

THE-
NEW CENTURY
ENGLISH-URDU DICTIONARY,
PRONOUNCING AND LITERARY,

CONTAINING A COPIOUS VOCABULARY, WITH NUMEROUS
"IDIOTISMS" AND PHRASES AND LITERARY
ILLUSTRATIONS.

COMPILED BY
R. R. WHYTE,
LATE PRINCIPAL, HANDEIR COLLEGE, KAPURTHALA.

Madras:
PRINTED AT THE S. P. C. K. PRESS, VEPEERY.
1905.

To

SCHOOL BOYS AND COLLEGE STUDENTS.

MY DEAR FRIENDS,

As a schoolmaster I have daily to correct the wrong meanings of English words given by you; and I have noticed that in most cases it is as often the inaccuracy of the dictionaries consulted as your own carelessness that is responsible, some of the English-Urdu dictionaries frequently presenting definitions that startle one by their inexactness or absurdity. For instance, *antichrist* is translated *gunahgār*, instead of *muḥālif i Masīh*; *antique* is, according to you—or the dictionaries—*ganīmat*, *tabarruk* (signifying *sacred relics*, such as the teeth, the beads of the rosary, &c., of a saint), but any good dictionary will tell you that the remains of ancient Grecian and Roman art are to be understood by the word. One cannot believe one's eyes when one sees given in a dictionary that *antithesis* is the reverse of *synthesis*, that *aorta* is *jigar* (the liver) *ki khāss rag*, or that *appropriate* is *takhmīna karnā*. Out of scores of such strange blunders a few are given below for the amusement of advanced students in further illustration of what I have said—

Abortive, “peṭ girne ke qābil (*apt to miscarry*).”

Address, “mangul (*courtship*), nishast o barḡhāst.”

Aerated water, urāyā huā pānī.

Begin, fjad k.; *begin the world*—basar auqāt k.

Beslobber, thūk chāṭnā.

Box, jūā; *pill-box*—hakīm ki gārī.

Deprecate, tauba k., istigfār k.

Deter, dil torṇā, chashm-numāf k.

Disarm, nangā k.

Dragon-fly, muḥīb (*terrible*) kāṭnowālī makkhī.

Elaborate, kaṭhin, dushwār, daqīq.

Elegance, bahār, kaifiyat, joban, rau-naq.

Encumbrances, nuqsān, hān, harj.

Fair, tamāsha.

Fling, pilachnā, pilnā, chhātī par charḡ jānā.

Fumble, chhūnā, betaur madākkhalat k.

Gasp, dam i wāpasīn, dam i marg.

Gingerly, adv. umda taur se, khūbī yā nafāsāt se.

Gizzard, poṭā (*the crop*).

Hermaphrodite, hijrā, muḥannas akhta bail.

Horizontal , girá, pará, hamwár, bará-bar.	Remonstrate , gilá k., takrár k., radd o badal k.
Horology , ilm i nujám.	Roundhead , bará dīndār aur namāzī ádmī.
Idyl , guálan ke chhote umda git.	Salutation , bosa ; fauj kí salárf.
Infect , saráná, mutaaffin k.	Steward , báwarohí.
Intuition , safáf, zakáwat, nigáh, ilhám.	Strait , sídhá.
Joust , jang i zargari.	Theatricals , nách-ghar ká asbáb o sámán.
Jug , piyálí.	Tough , puráná, dīnī.
Junior , nábalig.	Trumpery , harza-gof, beháda guftogá.
Liable , mustaidá, majbúr, giriftár.	Unmanly , insánīyat ke khlídf.
Liveliness , ráziqa, guzrán.	Unprovoked , gairmuztarib, beharakat, hesaláh.
Lumpy , tukredár, d̤helon se bhará huá.	Unroll , udharná.
Martinet , fauj ká saḡht bandobast.	Vertigo , dard i sar.
Metaphysics , ilm i Iláhi, insán kí ráh ká ilm, iláhiyat.	Victimize , ṡhokar khlídná.
Ministry , uhda i wakálat yá amánat, ihtimám, intizám, sarbaráhi.	Vie , targfb dená, zidd karná.
Palatial , tálu ká, mazáqf, lazzatdár.	Wadding , razáf ke liye narm asbáb yá shái.
Pettifoggery , ádalat kí wakálat.	Wistfully , tandihí se, shauq se, sargarmí se.
Purist , is bát ká muṡtaqíd kí Inṡil khlís Ibránt zabán meḡ likhí gal.	Wind-instrument , muḡh se bajáne ká bájá.
Reaction , rukáo, muḡábala, muzáhamat.	

English phrases too fare no better. To "reduce to ashes" is rendered *khák ho jáná* ; "black-ball" a person, *qurq ke sandūḡ meḡ golí dālne se inkár karná* (instead of *kisi ke nám siyáh golí dālndá, kisi ko námanzúr karná*) ; "not to mince the matter", *zákhir karná* ; "take measures", *kám ko anjám dená, shurú karná* ; "set at ease", *árám dená* (properly, *taskin yá tashaffí karná*) ; "set eyes on", *ḡaur se dekhndá* (when it is only *dekhndá*) ; "set one's cap at", *muḡabbat karná* (rather *khátir tawázu se níkdáh ke dām meḡ láne kí koshish karná*) ; "take for", *galatí karná* ; "lie in one's throat", *muḡh dar muḡh jhúṡh bolndá* (instead of *bildá taammul yá fásh taur se jhúṡh bolndá*) ; "move, run, or go against time", *ḡhore kí raftár ká andáza karná* ! Numerous other such random guesses at the meanings of English phrases might be instanced to show that a carefully prepared book was called for.

I accordingly set about collecting materials in 1891 with the object of supplying—what appeared to me to be—a desideratum, an English-Urdú Dictionary, that would be a little fuller and

more accurate than the dictionaries seen in the hands of students and teachers, and prove more serviceable to the former during their school and a part of their college career.

With this latter object in view, the book has, so far as its humble aims allowed, been prepared with the aid, and after the model, of the larger English dictionaries. The different senses in which words are used in ordinary prose and poetry are distinctly exhibited, and, where necessary, illustrated by citations from standard authors or current literature, or sentences framed by the author himself; Bacon's Essays and Shakespeare's Plays have to some extent been elucidated; synonyms and meanings in English have been given; a large number of important idioms (or rather idiotisms) have been explained and exemplified; the pronunciation of almost every word has been clearly shown and care taken to mark the accent, and to avoid in the pronunciation of certain words that duplication of sound which (although authorized by Webster) seems to me to be un-english, as, for example, in the words SÜDDEN, SUMMER, which should be pronounced SÜD'N, SÜM'ER, and not SÜD'DEN, SÜM'MER; and, as regards orthography, I think I have done well in following Dr. Annandale, who does not spell HONOUR or LABOUR without the *u* with which we are so familiar ever since we learnt to read and write. In the transliteration of Urdu words Dr. Duncan Forbes has been my guide; and although a close and consistent adherence to his excellent system has not been found convenient, such slovenly forms as *tae* for *tah*, *läcmüt* for *läyamüt*, *ázádgi* for *ázádi*, *läzmí* for *läzimí*, *maslan* for *masalan*, *Arbí* for *Arabí*, *brudh* for *birudh*, *pirán* for *prán*, *nark* for *narak*, or *bhyán* for *bihán*, will rarely, if ever, be found in this book. Derivatives like *abnegation*, *accustomary*, *eligibly*, *eminently*, *gossiping*, *im-personality* have been left out, when the meanings of the verbs or adjectives are sufficiently easy of application; while Urdu words like *bazaar*, *chick*, *coolie* find no place here.

In getting up your daily lessons you should never miss occasions for referring to those instructive companions, your dictionaries, and choosing with understanding what you want. Let all the meanings of the word of which you require an appropriate Urdú or English equivalent be gone over, and that which will *suit* the passage you are studying be taken, and not

indiscriminately the first or any other that meets the eye at a glance; otherwise, even the best dictionary in the hands of a good-for-nothing boy who scamps his work, in the hope that the master will correct his blunders, will be of little use. At the same time let me impress this also upon you that while a good dictionary is a desirable *vade mecum*, and ought to save you from the curse of "keys", it is not every thing: you must carefully observe how it is spoken and written by educated men and women whose mother tongue it is, and practise speaking and writing it yourselves to the best of your ability and opportunities. "A language", says Dr. Fallon, "is not learnt from dictionaries. It is acquired, as all knowledge is acquired, by much exercise in the order and combination in which words, like things, are presented to the mind in real life. The office of a dictionary is to make the student *remember*, in the Socratic phrase: to give definiteness to what is vague; to throw a bright light on the dim shadows of faded recollections and things imperfectly apprehended; to present to the mind its own image—

'What oft was thought, but ne'er so well expressed'."

For those who do not know the proper use of it, who through a silly vanity want to show off their knowledge of the language by a discharge of English words and phrases on every conceivable occasion, or wish to shine on the platforms of babbling Bengal, there is death in the dictionary. Let such beware of it, of this fascination of words, which is apt, not only to divert the mind from its proper function of thinking to the mere vehicle of thought, but even to paralyze and kill it. Your business as students is to cultivate the intellect, and education, if it is worth any thing, should draw out its latent powers and enable you to think for yourselves.

Do not understand me to say that words are only a *vehicle of thought*, or merely *vocal sounds*, as the dictionaries call them, and nothing more. I have, on the contrary, learnt to regard them as serving a more important purpose in our intellectual economy. When a certain person—who shall be nameless—was a school boy himself, the Principal of his College once asked him in the course of talk, "What language do you think in, my lad?" The question was a poser, I tell you; and in puzzled silence stood the boy watching the amused expression that came

over the benign countenance of that venerable old sage ; for it had never occurred to the young fellow to connect language with any thing better than that mischievous little member *with* which he used to tell no end of fibs, and *but for* which he would have avoided getting into so many scrapes,—“that world of iniquity among our members”, we call the tongue. I trust he came in time to see the connexion between language and thought, and understand the significance of the question. We all think in some language or other—little children as well as old folk—and in the language with which we are most familiar : in fact, thinking is more or less unconscious soliloquizing. Without discussing the question whether infants and the lower animals think, whether language is absolutely necessary to thought, whether silent speaking to ourselves follows thinking, or goes on along with it, we shall, for our present purpose, consider language as an almost constant concomitant of thought, its life and soul, its informing principle, its mordant, giving it vitality and fixity. Words, whether uttered or unexpressed, define thought ; without them, “the vague aspirations, the twilight perception, the nascent hopes, rise before the brain,” says Sir Walter Besant, “and pass away and vanish like mist in the morning, leaving no trace behind”. Nor will any one care, I presume, to call in question the statement, if I add that (1) an Indian will think in English, if he has been brought up in England from his childhood, and an English lad in Panjābī, if he has lived entirely among Panjabis from his earliest years ; but that (2), if the former is taught his native speech thoroughly on his return to India, he will get a deeper insight into it than he has into English, for the obvious reasons that (a) the language with the associate ideas of the race is in his blood, his inherited psychical constitution, and (b) ideation will, in his case, be an easier and clearer representation of objects to the mind with the aid of the mother-tongue than with that of a foreign language ; and that (3) the mind will work with far greater facility and perspicacity, if an Indian is educated in the country of his birth under circumstances favourable to thinking, say, in Urdu, Hindī, Panjābī, or Bengali.

Sensible men who have watched the progress India has made under the administration of the British bless God for passing her on to them. Akbar was great, but behold a greater, in the

Englishman of to-day, who has accepted the responsibility and is bearing his burden right nobly. Freedom and justice are the foundation of his rule: we enjoy peace and prosperity, we share with him, as far as circumstances allow, the executive functions of government, we enter into his deliberations, and get into closer touch with him in numerous ways. He braves famine and pestilence for us, and often sacrifices his own life in saving those of thousands; he gives patient consideration to whatever we bring to his notice, and is generous enough to exercise forbearance where indignant nature would promptly resent. To enable us to share the cares of government with him, to assist him in offices and other departments of state service, and to befit us for respectable professions and callings, he has been educating and training us. Solicitous of our welfare, and anxious to satisfy our reasonable aspirations, he is ever striking out plans for extending the field of employment for us, and above all, for forming and elevating our character. Our Schools, Colleges, and Universities, and the late Universities Commission, with its necessary sequel the Universities Education Bill, must be regarded as the outcome of this kindly concern. But while sincerely grateful for it all, we are sometimes haunted by the misgiving that perhaps a serious error has been committed in principle, if we may judge from the course hitherto taken by education in India, and from the following pronouncement by Sir Denzil Ibbetson in the Viceroy's Council in November last year.

“Education as now understood in India is in the main an exotic, which has been introduced by ourselves, and which is framed upon European models; and for that reason alone, even if no other existed, it would be necessary to retain the control in the hands of the only agency which can ensure that the advances which widening experience and increasing knowledge indicate as desirable in Europe are followed in this country as closely as the circumstances of India will permit.”

“As closely as the circumstances of India will permit” is a reservation of vital importance, and has, we may assure ourselves, been kept in view in all the measures adopted in giving effect to the provisions of the Bill; and we may hope therefore that following in this country “the advances which widening experience and increasing knowledge indicate as desirable in *Europe*” will not prove the bed of Procrustes for us,—that at

all events our well-meaning rulers will not attribute it to the perversity of the irreclaimable Native, if Mr. Raleigh's discontented B. A. complains. The original plague extermination measures, which were unhappily responsible for so much "grief and fury" at Cawnpore and other places, were after the best European ideas, and adopted with the best motives; but "widening experience and increasing knowledge" pretty soon indicated modifications. Education too, though a different thing and good in itself, yet framed and fashioned on European models, may fail to come up to expectation, and the reconstruction which our University system has just undergone may have to be supplemented by other remedies more radical in operation, when the still existing defects are brought under the searching light of other minds more penetrating, more practical, more fully recognizing the world-wide difference between Asiatic and European minds, and more vividly realizing the great disadvantage under which the youth of the country have been labouring all along. A great deal will no doubt be accomplished by the reconstructive machinery set in motion by that remarkable embodiment of energy who is, under a beneficent Providence, guiding in these days the destinies of India's millions, efficiently aided by colleagues whose sympathetic co-operation has contributed so largely to the success of his administration; but the one thing needful has strangely been overlooked. This let me set forth here as briefly and clearly as I can.

The chief end of education worth the name should be to facilitate thinking; and for efficient, original thinking, and easy mental work, it is necessary that thinking should be done in one's own vernacular and most of one's learning acquired through this medium. What shall we say then of a system under which almost every branch of knowledge is imparted in English and undue prominence given to this language, while the vernaculars and the classics of the country are left to be taught in a perfunctory manner, and its literature to be developed as it may under the feeblest incentives? The very Englishmen who have introduced and promoted the system here would resent and repudiate it if an attempt were made to introduce and foster any thing like it in their own country: they would not, we may be sure, entertain for a moment the proposal to give French the place of English in the curriculum of studies, to treat English as our vernaculars

and classics are treated, and to teach their children Mathematics, Philosophy, History, etc., in French. There was a stage in the British administration of India at which English had perhaps to be given the first and foremost place in the scheme, when a body of English-knowing clerks and assistants had to be raised unto our rulers of the children of the soil, and when on political grounds the native mind had to be imbued with English ideas; but need the system under which every thing has been taught us in English be perpetuated for any such reasons? We trow not,—considering that schools and colleges are starting now-a-days a Business Department in addition to their usual functions, and teaching Short-hand, Type-writing and Book-keeping, and giving a course of training in commercial subjects; and that English literature alone, with lessons of loyalty writ large on every page, would necessarily continue to exert a predominant influence over us Indians, whose attachment to the sovereign is already such, that if an invader threatened our shores tomorrow we would be ready with all our humble resources—

To help King Edward in his time of storm
As every loyal subject should.

Considering also that we have hitherto been placed at a great disadvantage by English being made the medium of instruction for almost every branch of knowledge, we earnestly hope that, due attention being paid to the evils of the existing system, this serious impediment to easy cultivation of the mind will be obviated in time.

A word in conclusion. This being the first edition of the book, errors, omissions and deficiencies will necessarily be noticed in it; nevertheless, it will bear comparison with other English-Urdu dictionaries, especially as regards general good form in defining and presenting in Hindustani garb the ideas conveyed by English words. At any rate, I have had the benefit of the first or galley proofs of this work, as I was seeing it through the press, being carefully amended by a coadjutor of high scholarship, Maulavi Mahmūd Ali, Maulavi Fāzil and Munshi Fāzil, Professor of Arabic and Persian, Randhir College, Kapurthala.

“The typographical execution,” said an excellent judge of such things, to whom I submitted a few pages for inspection and expression of opinion, “is all that can be desired.” Should those

who would consult this work find the "neat and cleanly" printing a relief to the eye, let them unite with me in grateful acknowledgments to the premier press of India, the S. P. C. K., Madras. Considering that Urdu is not the language of that presidency, the remarkably accurate typography here exhibited has been a wonder to me, and is an evidence of the superior organization of an establishment belonging to a Society which has been promoting knowledge since 1698. I am particularly indebted to the Rev. Canon Sell, D.D., without whose courteous help in getting type specially cut for me, this work would never, perhaps, have seen the light, when some of the largest printing firms in India declined to undertake it in view of the difficulties involved.

With the best wishes,

Sincerely yours,

R. R. WHYTE.

LODIANA, }
1st January, 1905. }

SCHEME OF PRONUNCIATION.

a	as	in	pass, abide; bat.
æ	"	"	hate.
ā	"	"	far.
ā	"	"	ball.
ä	"	"	hat, bat.
o	"	"	secur <u>o</u> ; met; her.
ē	"	"	hero.
ē	"	"	heroine.
i	"	"	bid, hide.
i	"	"	bite.
ī	"	"	sit, hit.
o	"	"	go; got; move.
ō	"	"	go.
ō	"	"	pot, got.
u	"	"	mute; but.
ū	"	"	mute.
ū	"	"	but, hut.
u	"	"	pull, full.
ōō	"	"	foot.
ōō	"	"	fool.
e	silent	"	kite; maize.
g	pronounced as j,	"	gentleman, gibes, &c.

It is necessary to note here that the accent has invariably been marked, while the syllabication and pronunciation have been indicated only where required.

THE NEW CENTURY DICTIONARY

A

Abäck', ad. *Backward*. Pichhe. *Taken aback—unexpectedly baffled, taken by surprise*: dafatan ruk jáná yá zak utháná.

Abān'don (-dān), v. t. *Give up; give one's self up; quit*. Tark k.; chhor d.; dastbardār h.; apne taiy hezabt k. d.

Aban'doned (-dānd), a. *Depraved; profligate*. Luchhā; nihāyat bad; matrūk.

A man of a more abandoned character I have rarely seen—Isse bahlikar shahān mān ne shāhā hī kōi dekhiā hogā.

Abase', v. t. *To humble; disgrace*. Sar ushe k.; zalil k.

Abase'ment, n. *Degradation; humiliation*. Khwārī; sharmindagi; zillat.

Abash', v. t. *Put to shame; disconcert*. Pashemān k.; sharminda k.; ghabráhat men dālnā.

Nothing can abash that bold bad man—Koi amr us behayā badrāt ko pashemān nahin kar saktā.

Abate', v. t. *Lessen; moderate*. v. i. *Subside*. Ghatānā; kam k. Ghatnā, dhimā parnā.

This diaphoretic will abate the fever—Yeh musarrī bukhar ko maddhīn karegā. We resumed our journey as soon as the tempest abated—Thān ke dhime parchē hum ne phir rasta pakrā.

Abate'ment, n. *Lessening; decrease; subsidence; reduction*. Takhsīf; kamī.

Ab'bey (-bē), n. *Monastery; church*. Khānqāh; gurdwārā; girjā.

Abbreviate, v. t. *To shorten*. Mukhtasar k.; khulāsa k.

Abbreviā'tion (-shon), n. *A contraction; a shortened form*. Ikhtisār; tarkhīm.

Ab'dicate, v. t. *Relinquish; surrender; renounce*. Haqq yā uhde se dastbardār h.; takht chhor denā.

Abdō'men, n. *The belly*. Pet; shikam.

Abduct', v. t. *Carry away forcibly; kidnap*. Bhagā yā nikāl le j.

Abduc'tion, n. *An unlawful leading away; kidnapping*. Targiban yā jabran nikāl le j, igwā.

Abed', ad. *In bed*. Bistar par; zachchahāne men.

Not *abed* yet! working hard for the examination?

In India girls of tender age are brought *abed* (to bed) when they should be sleeping peacefully with their mothers—Hindustān men kumārīn larkīān zachchahāne men hotī hain jī aur men nuko mān ke sāthī āram se sonā chāhiye.

Aberrā'tion (-shon), n. *Deviation; mental alienation*. Gumrāhī; be-rāhī; fitr-i-dinnāg.

Abet', v. t. *Connive at; instigate; countenance*. Eānat k.; targīb d.; jnrat dilānā.

He who spares the root *abets* vice in his children—Wuh jo sazā nahin detā apne larkon kī sharārat men eānat karī hai.

Abet'ment, n. Eānat; targīb; ishtijālā.

Abet'tor (-er), n. Māwīn; hāmī; umadagār-i-jum.

Abey'ance, n. *Dormant state; suspension*. Iltiwā. In *abeyance*—Mulkawī

Abhōr', v. t. *Detest; loathe*. Nafrat k.; karāhat k.

Abhōr'ence, n. *Extreme aversion*. Azhadd tanassur.

Abhor'rent, a. *Repugnant; highly inconsistent*. Mutanassir; bahut khilāf yā nāmumwāfiq.

Nothing is so *abhorrent* to a noble mind as falsehood.

Abide', v. i. *Live; stay; remain*. Phr. *accept; adhere to*. v. t. *Wait for; suffer; take the consequences of*. Tīknā; thahrnā; qāim rahnā; sabr se purē rahnā; bardāsh k.; manzūr rakhnā. Muntazir rahnā; uthānā; natīja bhugatnā.

Abide by the truth, defend the right—Sach par qāim raho, haqq kī himāyat karo. A judge is not bound to *abide by* the finding of the jury—Jaj kā farz tāzīmī nahīn kī juri kī rāe ko zurūr manzūr rakhe.

Abid'ing, a. *Permanent*. Dāīm; qāim; istimrārī.

Ab'igail, n. *A lady's maid*. A'yā; mash-shāta; khawās.

Abil'ity, n. *Power; capability; talent*. Qābīliyat; tāqat; maqdūr; liāqat.

Ab'ject, a. *Low; despicable; groveling*. A'jiz; zalil; kamīna; khāksār, damī.

Abjūrā'tion, n. *Renunciation*. Qāsmīa tauba; dastbardārī; ijtināb.

Abjure', v. t. *Forswear; repudiate.*
Tark k.; qasmia inkār k.; tauba k.;
dastbardār h.

Ablāze', ad. *In a blaze; on fire; burn-
ing with zeal; radiant.* Sholazan; jalā
huā, āg lagī hui, mushtāil, barang-
ekhta; bashiddat sargarm; jagmagātā
huā, darakhshān.

A'ble, a. *Strong enough; (able to = can);
clever.* Qābil; lāiq; musbit-i-lāiqat.
(as, an able minute, disquisition, &c.)

NOTE.—One of the mistakes commonly
made by school-boys in the Pnnjab is the use
of the word *able* for *worthy of*, owing, no
doubt, to the Urdu words *qābil* and *lāiq*
frequently admitting of mutual substitution.
For instance, the sentence, "*Khudā hamā-o-
sanā ke lāiq hai*" would be translated, *God*
is able to be praised, or, worse still, *able to*
praise!

Who is able to stand before God?

What an able man he is!

He has written a very able minute on Agri-
cultural Banks for India.

A'blebōdied (-id), a. *Strong; robust.*
Mazbūt; motā-tāza.

Abli'tion (-shon), n. *Water; washing.*
Abdast; wuzū; nahānā dhonā; tahārat.

Ab'negate, v. t. *Renounce; abjure.*
Dawe se rujā k.; tark k.

Abnōr'mal, a. *Anomalous; against
rule.* Beqāeda; khilāf i mamūl.

Aboard' (-bōrd), ad. *Kishti yā jahāz
par.*

Abode', n. *Stay; dwelling; house.*
Makān; qiyām; ḡera.

Abol'ish, v. t. *Do away with; put an
end to.* Mauqūf k.; mansūkh k.;
mitānā; mār q.

Abolition (-lish'on), n. *Mansūkhī.*

Abom'itable, a. *Detestable; execrable.*
Nihāyat burā; makrūh; zabūn.

Abom'inate, v. t. *Detest; abhor.* Naf-
rat k.; azhadd makrūh samajhnā.

Abomina'tion, n. *A thing hateful;
detestation.* Shae i makrūh; chirh.

God holds the unjust in abomination—
Khudā beinsāfon se azhadd nafrat kartā hai.
Some things are an abomination to Maho-
medans.

Aborig'inal (-rij'), a. *Primitive; native.*
Qadīmī; aslī.

Aborig'ines (-neez), n. *Primitive races.*
Aslī yā qadīmī bāshinde.

Abor'tion, n. *Miscarriage; failure.*
Suqūt-i-hamal; nākāmi.

Abor'tive, a. *Fruitless.* Rāegān; lāhāsīl;
bearth.

Ill-formed plans generally prove abortive—
Khām tajvizen aksar rāegān jāti haiq—
besamar rabti hain. An abortive attempt or
enterprise—Iqdām-i-beshūd, azm-i-lāhāsīl.

Abound', v. i. *To be full of; to be
plentiful.* Ifrāt se honā; kasīr honā.

Mark Twain's works, which abound in
humour, are very popular—Mark Twain ki
kitābon ko jo pur-az-khushtahai haiq log
bahnt pasand karte haiq. His library abounds
with invaluable Sanskrit manuscripts—Ukā
kutb-khāna Sanskrit qalamī kitābon se bhārā
huā hai.

About', prep. *Around; near; on the
point of; by; here and there; regard-
ing.* Bābat; men; qarīb; pās; chāro
tarf; chaugird; taqriban; idhar udhar;
irdgird.

All that were standing about him stole away
when they heard this—Wuh tamām jo uske
irdgird khare the yeh sunkar chupke se sarak
gac. He fumbled in his pockets to see if he
had a pencil about him—Usne apne jebon
ko tatolā yeh dekhne ko ki uske pās koi pencil
hai (yā nahin.) You will generally find the
Parsees sauntering about the Barā Bāzār in
the evening—Tum aksar sham ke waqt Pār-
siou ko Barā Bāzār men idhar udhar sair
karte hue pāoge. Pray, do not speak about
him to me—Iltimās hai ki uske बारे men
mujh se na kahiye.

What are you anxious about?—A'p ko kis
bat kā fikr hai? What are you about?—Tum
kyā kar rahe ho? He is about to return from
Bombay—Wuh Bombai se anqarib lautne
wāle haiq—wāpas āyāhi chāhte haiq. It is
about five miles from Kapurthala. This is
about all I know—Qariban itnāhi maiq jāntā
hun. As a boy stealing oranges looked about,
he heard a voice say, "Look up!"—idhar
udhar dekhā.

To face about—Phir kar khare honā. Set
about—Hāth men lenā: intizām karnā.
Bring about—Waqā men lānā. Come about
—Wāqs honā.

Above', prep. *Over; beyond.* ad. *Over-
head; higher; more than.* Bartar;
ziyāda; baid; barhkar; ūpar; ālī;
ūpar kā.

There is nothing above the house, except
the clouds—Makān se ūpar. Above five thou-
sand people came to the shrine this year—
Pāuch hazār se ziyāda ādmi. He shows
understanding above his years—Apni umr se
barhkar us men samajh malūm hotī hai.
You ought to be above such selfish consider-
ations—A'p ko aise khudgaraz khayālon se
balā honā chāhiye; aise khayālat āp ko shāyān
uāhin. Be virtuous, temperate, patient in
well-doing, above all, true to your salt—khusū
san usmakhalāl raho.

Aboveboard, ad. *Openly; honestly.*
Safāi ke sāth; bilā fann-o-fareb.

Let all you do in this affair be aboveboard,
and you will win confidence.

Abraide', v. t. *Wear off.* Ghis dālnā.

Abra'sion (-zhōn), n. *Attrition.* Ragar.

Abreast' (-brāst'), ad. *Side by side.*
Hamqadam, pahlū bapahlū.

If one wishes to succeed one must keep
abreast of the times—Agar koi kāmyāb honā
chāhe to usko raftār i zamāna ke hamqadam
honā zurūr hai.

Abridge' (abrij'), v. t. *Shorten; lessen.*
Mukhtasar k.; kam k.; takhfiif k.

Abridg'ment, n. *Shortening; lessening; epitome; summary.* Kamī; khulāsa; ikhtisār.

Abroad' (-brōd'), ad. *Wide; out; in another country.* Dūr tak, dūr dur; chato taraf; bāhar. pades.

Ab'rōgate, v. t. *Repeal; annul.* Mansūkh k.; radd k.; uṭha' d.

Abrupt', a. *Steep; sudden.* Sidhā; kharā; nāgāh; berabt.

Abrupt'ly, ad. *Suddenly.* Dafatan; berabti se.

Ab'scess (-ses), n. *Ulcer; boil.* Phorā.

Abscond', v. i. *Steal off; decamp.* Farār h.; rūposh h.; chhup ke bhāg j.

Ab'sence, n. *Being away; want; abstraction.* Gairhāziri; ādam—maujūdgi; furqat; gībat. *Absence of mind—*khayāl kā aur kahin honā; mahwīat; achet.

Ab'sent, a. *Away; wanting.* Gairhāzir; maujūd nahin; gariq i khayāl. *Absent-minded—*apne khayāl men mahv.

Absentee', n. *One not present.* Gairhāzir shakhs; pāshkāsh.

Ab'solute, a. *Full; unlimited; self-existent; despotic; unconnected; unconditional; perfect.* Pūrā; mutlaq; gair-mahdūd; wajī-ul-wajūd; mutlaq-ul-jnān; gair-matūf; qat'ī; bilā qaid yā shart; kāmil.

Absolū'tion (-shon), n. *Forgiveness.* Mqāfi.

Absolve', v. t. *Set free; let off; pardon.* Barī k.; mqāf k.

Absorb', v. t. *Suck in; engross; take up entirely.* Jazb k.; sok l; mustagraq k.; tamām le lenā, yā apne ūpar sarf karā d.

He was so absorbed in thought that he did not notice me when I wished him "good morning."—Wuh apne khayāl men aise garq the wg.

Absorb'ent, a. *Imbibing.* Jāzib.

Absorp'tion, n. *Suction; engrossment; occupation; consumption.* Jazb honā yā k.; mahwīat; igrāq; masrūfiat; tamām sarf hojānā.

Abstain', v. i. *Keep one's self from; refrain.* Apne ko bāz rakhnā; parhez k.

Abste'mious, a. *Sparing; temperate.* Parhezgār; muttaqī; zahid.

Ab'stinance, n. *Abstemiousness; self-denial.* Parhez; ittiqā; riāzat.

Abstrāct', v. t. *Separate; draw away; take or steal from; abridge.* Judā k.; nikāl lenā; khulāsa k. a. *Subjective; ideal; general.* Mufrad; gairmahsūs;

mahz aqli; tasawwuri; khayālī; ʿimm. n. *Summary.* Ikhtisār; khulāsa.

Abstract'ed, a. *Absent in mind.* Khayāl men garq.

Abstrac'tion, n. *Withdrawing; separation; premoning; preoccupation of mind; rerey; an abstract idea.* Alāhidgi; iftirāq; chori se nikāl lenā; mahwīat; istigrāq; tasawwur i mutlaq.

Abstruce' (-trūs'), a. *Not easily understood; deep.* Daqiq; muglaq; ʿamīq.

Absūrd', a. *Nonsensical; foolish; ridiculous.* Wāhiāt; bemāni; hamsāne-wālā; qābil i tazhik.

Abūn'dance, n. *Plenty; profusion.* Kasrat; ifrāt; firāwāni; tarāgat.

Abun'dant, a. *Plentiful; copious.* Kasir; wāfir; rel-pel; firāwān; wāfi.

Abuse' (-būz), v. t. *Use ill; misapply; vilify; call names.* Badistēmāli k.; burā bhalā kahnā; gālī d.

Abūse' (-būs), n. *Ill use; an insulting word; corruption.* Bad istēmālī; bad-ʿamālī; gālī.

A magistrate or police officer who exercises his powers for the satisfaction of a private grudge abuses them—Magistrate yā Afsar i Police jo apnā bugz nikalne ke liye ikhtiyarat i mansabī ko kām men lātā hai unki badistēmāli karta hai.

Instead of reforming the abuses in the State, he is greedily swallowing the substance of the poor. Ikhasat ki bad-angūnlagi ko durust karne ke bajāe wuh hauke se garibon kā māl hap kar raha hai.

Abū'sive, a. *Scurrilous.* Badzubān.

Abūt', v. i. *Project; border.* Nikalnā; ubharnā; muttasil yā muqābil honā.

Abyss (-bis'), n. *Bottomless pit.* ʿAmīq gahrāo.

Aca'cia (a-kā'sha), n. *Kikar; babul.*

Academ'ic, a. *Platonic; scholastic; literary.* Afātūni; Maktabī; ilmi.

Acād'emy (-mā), n. *College; seminary.* Madrasa; maktab; dāristān.

Accede' (āksūd'), v. i. *Enter; get possession of; assent.* A'nā; qabza panā; manzūr k.; qabūl k.

He acceded to the sovereignty of China in 1812. I regret I cannot accede to your request.

Accel'erate (ak-sel'), v. t. *Quicken; hasten; increase (speed).* Harakat yā raftār ko tez k.; jald waqū men lanā; bārhānā.

Ac'cent (āk'sent), n. *Emphasis (on a syllable); pronunciation; word.* Zor; lahja; lafz.

Soft as the dew from heaven descends, His gentle accents fell.

Accen'tuate, v. t. *Emphasize; mark.* Lafz par dabto ká nishán laginā; zor denā; sáf zāhir k.

"This conflict of interests was painfully accentuated when the ambassadors of the powers failed to deal with the Armenian business."

Accept' (ak-sept'), v. t. *Take; receive; agree to; understand.* Lenā; manzúr yā qabúl k.; samajhnā.

Accept'able, a. *Pleasing; welcome; agreeable.* Manzúr i khātir; pasandida; achchhā; manzúr i nazar.

Accept'ance, n. *Taking; receiving; favourable reception.* Lenā; manzúri; maqbúli.

Accepta'tion (-shon), n. *Receiving; meaning.* Manzúri; mani.

Ac'cess (āk'ses), n. *Admittance; way; attack; return; increase.* Dakhl; rasāi; chāḥnā; dāura; taufīr.

Access'ible (ak-ses'), a. *Approachable; obtainable; open.* Pahunch ke qābil; mumkin-ul-husūl; mayassar.

Access'ion (ak-sesh'-on), n. *Addition; attack; succession to the throne.* Izāfa; ziyādati; charhnā; dāura; takht-nashini; julūs.

Access'ory (ak-ses'-), a. *Contributory; subsidiary.* Madadgār; mūāvin; sharik. n. *Accessory; appendage.* Rāzdār; mūāvin; lawāzima.

Ac'cident (āk's-sō), n. *Mishap; a non-essential; chance.* Hādisa; sadma; bad-ittifāq; khāssa i gair-zurūri; sifāt; mājra; wāqeat; ittifāq.

Accident'al, a. *Unexpected; casual; incidental.* Nāghāni; ittifāqi; ḥazī.

Acclama'tion, n. *Applause; shout; cheer.* Lalkār; wāh wāh; marhabā; jai-jai-kār.

Accli'mate (-kli'-), v. t. *Imire to a climate.* A' b o hawā se muwāfiqat paida k.

Accli'matize, v. t. *See Acclimate.*

Accliv'ity, n. *Ascent.* Chāḥnāi, ūnchāi; irtiḥā.

Accom'modate, v. t. *Adapt; settle; favour (as with a loan); supply.* Muwāfiq k.; faisla k.; denā; kisi bāt se ihsānmand k.; baham pahunchānā.

There is no use asking a man's opinion, if you secretly wish him to accommodate it to your own views—Kisi ki rāc leni farāi hai, agar tum dil men yah ehālte ho ki wuli tumhāre khayālāt ke mutābiq rāc dewe.

I shall be glad to accommodate your friend with a room in the house, as long as business will keep him here—Main khushī se ap ko dost ko apne mahān men ek kamra āram ko liya dāngā, wg.

When nations can accommodate their differences by arbitration, there is no good reason

why individuals cannot settle theirs in the same way—Jab qaumen apne tanāzon kā panehāt se faisla karā sakte hai, wg.

Accom'modating, a. *Munāsib; munauwati; ārāmbakhlsh.*

Accommoda'tion (-shon), n. *Convenience; agreement; conformity; adjustment; room.* A'rām; mūwāfiqat; faisla; safāi; jagah; makān.

Accom'paniment (-kūm'-), n. *Appendage; appurtenance; adjunct; musical instrument; concomitance.* Shāmīlāt; lawāzima; sās; sāth; lubhāq; ham-āhangī.

Accom'pany (-kūm'-), v. t. *Go with; attend; escort.* Hamrāh h.; sāth h.; hamrakāb h.

Accom'plice (-plis), n. *An accessory; a participant.* Sharik i jūim; muāwin, madadgār.

Accom'plish, v. t. *Finish; fulfill; effect; achieve.* Pūrā k.; anjām d.; kar dikhānā.

Accom'plished (-plisht), a. *Perfect; finished; polished.* Kāmil; pūrā; chhantā huā; bā-ilm o muhazzab.

The world's dreams are becoming accomplished facts—Dunyā ki khvābī bāten pūrī ho rahi hai. An accomplished knave—Pūrā yā ehāntā huā badmāshī. An accomplished scholar—A'lim i kāmil, sāhib i kamāl. An accomplished gentleman—Sharīf i bā fazilat.

Accom'plishment, n. *Performance; fulfilment; elegant acquirement.* Takmil; ifā; basar-āwuri; fazilat; ilm o tabzīb.

Accord', n. *Agreement; harmony; impulse; will or pleasure.* Mutābiqat; muwāfiqat; ittifāq i rāc; marzi yā khushī.

He resigned the post of his own accord—Usne apni marzi se, yā az-khud, istifā diyā. With one accord—Ek mat ho kar, muttasq-ur-rāc ho kar.

Accord', v. t. *Harmonize; give.* Mutābiq k.; donā. v. i. *Agree.* Mutābiq h.

Accord'ance, n. *Harmony; agreement; conformity.* Mūwāfiqat; mutābiqat.

In accordance with—hasb, batmūjib.

Accord'ant, a. *Agreeing; consonant.* Mutābiq; mowāfiq.

Accord'ing, a. *Mutābiq; hamūjib; muttasq, hamsāz (harmonious).*

Accord'ingly, ad. *So; Conformably; consequently.* Pas; chunānchi; lihāzā, is liye.

Accost', v. t. *Speak to.* Mukhātib k.

Account', n. *Reckoning; narrative; report; explanation; reason; consideration; estimation.* v. i. *Answer; be the cause; explain.* v. t. *Judge; hold.* n.

Hisāb; hayān; kaifiyat; sabab, bāis, khayāl; nazar, shunmār. v. i. Jawāb d.; sabab h.; wajah yā sabab latānā. v. t. Samajhnā; qarār d.

The Mirzā is a man of no account—Mirzā kī koi qadr nahin, Mirzā kī gūti men nahin. We should turn every hour of life to account—Zindagi ke har ghante se hum ko feda uthānā chāhiye. On no account let the witness speak to the accused—Kisi wajahi se gawāh ko mulzim se bāt karne na denā. God will one day call us to account for all we do in this life—Jawāb talab karegā, hisāb legā. On account of—ba sabab. On one's own account—Apne hje, apni taraf se. Take into account—Shunmār men lānā, khayāl karnā. I cannot account for this feeling of weakness—Main is kamzori kā, jo main koi koi huj, sabab nahin batā saktā. Account of—Qadr k.; aziz jānnā.

Accountability, n. Responsibility. Jawābdihī; zimmarwāri; bāz-pursi.

Accountable, a. Answerable. Jawābdih; zimmarwār; qābil i bāz-purs.

Accountant, n. Book-keeper. Muhāsib; jamā-kharch-nawis.

Accoutre' (ak-koo'ter), v. t. Dress; fit out; equip. Wardī pahūnā; āraṣṭa k.

Accoutrements, n. Dress; trappings. Wardī; sāz o sāmān; āraish.

Accred'it, v. t. To send with credentials; authorize; believe; attribute. Sanad ke sāth bhejnā; elohī ke iḡhtiyārāt denā; iḡhtiyār d.; yaqin k.; mansūb k.

Accrōtion (-shon), n. Growth; addition; coherence. Zawāidāt; ilhāq; jumao; bastagi; injimād.

Accrue' (ak-kroo'), v. i. Come to; be added to. Hāsil h.; paida h.; izāta h.

Accumulate (āk-kū'), v. t. Amass. v. i. Increase. Jamā k. Barhnā; atzūn h.

Accuracy, n. Correctness; exactness. Sihāt; aurustī; sachchāī; rāstī.

Accurate, a. Correct; unerring. Durust; sahī; shik; bekhatā.

Accusation (āk-kū-zā'), n. Charge; indictment. Ilzām; illat; ittihām.

Accuse' (-kūz'), v. t. Blame; charge. Ilzām d.; (jurm) lagānā.

Accūs'tom (-tūm), v. t. Familiarize; habituate. A'dat dāhnā; sādhnā; khūgar k.

Acc (ās.), n. Unit; point. Ek.; tāsh kā yakka; nuqta.

Within an acc—bahut hī qarib.

Ache (āk.), v. i. Pain. Dard k.; dukhnā.

Achievable (-cheev), a. Compassable; accomplishable; attainable. Mumkin; basar hone-w; sidh hone-w; qābil i husd.

Achieve', v. t. Attain; gain; perform. Hāsil k.; purā k.; kāmyāb h.; kar dikhlanā.

Achieve'ment, n. Performance; accomplishment; feat. Kartūt; kār i numāyān; kār i aẓīm; mēi ko kā kām.

Acid (-ās'id), a. Sour; sharp. Khatṭā; tursh.

Acid'ity (-sid'), n. Tartness. Turshī.

Acid'ulate, v. t. Make somewhat sour; Chāshnidār k.; qadre khatṭā k.

Acid'ulous (-lūs), a. A little sour. Zara tursh; chāshnidār.

Acknowledge (āk-nōl'ej), v. t. Own; avow; admit. Iqbāl k.; māmā; iqār k.; rasīd likh bhejnā yā denā (avow receiving).

Acknowledgment, n. Arowal; admission; return for kindness; receipt; recognition; thanks. Iqbāl; muqāwiza; rasīd; shukrguzārī.

Ac'mō (āk'), n. The highest point. Hadd; intihā; qūj.

Ac'corn, n. Balūt kā phal.

Acquaint', v. t. Give knowledge or notice; inform. Wāqif k.; ittillā d.; āgāh k.; khabar d.

Acquaint'ance, n. Personal knowledge; a person known to one. Wāqfiyat; ilm; mulāqāt; jān-pahchān; mulāqāti, wāqifkār.

Acquaint'ed, a. A'gāh; wāqif; mahram.

Are you acquainted with him? A'p unse wāqif hai?—Ap kī unse sāhib-sālamāt hai?

Acquiesce (-āk kwō ōs'), v. i. Assent; accede; submit. Manzūr k.; razāmānd honā.

Acquire' (-āk kwir'), v. t. Gain; obtain. Hāsil k.; paida k.; kamānā; pānā.

Acquire'ment, n. Attainment; learning. Istādāt; tahsil, iktisāb; liāqat; ilm.

Acquisition (-zish'on), n. Gain. Yāst; husd; tahsil, iktisāb; paida yā hāsil k.

Acquit', v. t. Discharge; set free; conduct; do one's part. Barī k.; ribā k.; apnā kām k. yā farz adā k.

Acquit yourselves like men—Maidāngi dikhāo.

Acre (-ā'ker), n. 4840 gaz murabbā.

Ac'rid (-āk'rid), a. Bitter; sharp; irritative. Tursh; talkh; chirchirā; muharriq; berangekhta karne w.

Acrimō'nious (-ūs), a. See Acrid.

Ac'rimony (-āk'rēmōnō), n. Asperity; bitterness. Talkh; tursh; chirchirāpan; hiddat.

Ac'robat, n. A rope-dancer; tumbler. Bāzgar; naṭ.

Acröss', prop., ad. *Over; athwart.*
Par; árpár; úpar.

Act, v. i. *Do something; officiate; produce an effect; behave; play.* v. t. *Perform; play; simulate.* n. *Deed; -law; decree; division of a drama.*

v. i. Kuchh karná; kisi ke bajáe kám k.; qmal k.; tásir k.; chál chaluá, pesh úná; swáng bharna; rūp dikháná. v. t. Naql dikhlaná; kisi ki tarah kám k.; bhagal gánthná, (kisi bát ká) makr yá bahána k. n. Fél; qmal; kám; qánún; irtikáb; náṭak kí ok fasl.

Ho will *act* Hamlet to-night—Wuh áj rát Hamlet ká swang bhaigé. He has *acted* the fool—Usne bewaqaf ki tarah kám kiyá hai. Ho *acted* the part of a true friend—Usne ek sachche dost jaisá kám kiyá. He is *acting* a part—Wuh ek rūp bhar rahiá hai, sachche dil se alá nahin kar rahiá hai.

The Head Clerk will *act* for the Tahsildár—Sar i Daftar bajáe Tahsildár kám karegá. I *acted* upon his advice—Main uski salah par chala. If we conscientiously *act* up to our lights, we shall be saved—Agar ham sachche dil se apni roshni (samajh) ko muafiq amal karen to naját pange.

He was in the *act* of swallowing poison—Wuh zahar kháne ko taiyár tha, zahar kháne chala tha.

Act'ing, a. *Acting.* Íwazi; qáim-maqám.

Act'ion, n. *Operation; effect; activity; deed; working; suit; gesticulation; battle.* Kái-iawál; asar; chust amal; fél; kírdár; chál; harkat; muqad-dama; nálish; bháo, harakát, adá; jang.

Act'ionable, a. *Litigable.* Qábil i isti-gása; nálish-taláb.

Act'ive, a. *Acting; vigorous; lively; quick; in operation; transitive.* Muas-sir; sarj-ut-tásir; kárgar; tez; phur-tílá; sargarm; mashgúl; jári; muta-áddi.

Activ'ity, n. *Action; operation; vigour.* Amal; harakát; tezi; ohusti.

Act'or, (-ter), n. *Doer; agent; stage-player.* Fáil; kársáz; naqqál, rūp bharne-w.

Act'ual, a. *Real; present.* Haqiqí; mutahaqqaq, ṭhík; asl; maujúda.

Act'ually, ad. *Really; positively.* Dar haqiqat, dar asl, wáqai; yaqinan.

Act'uate, v. t. *Incite; influence; move.* Tahrik k.; targib d.; báis h.; angokhta k.

Acū'men, n. *Shrewdness; nice discernment.* Tez-fahmi; bárik-bini; daqíqarasi; firásat.

Acute' (-kūt), a. *Pointed; sharp; not obtuse; shrewd; keen.* Noklá; tez;

hádd-uz zíwiya; tez-fahm; hoshiár; sakht (bínári), táza.

Ad'age (-áj), n. *Proverb; saying.* Masl; kaháwat.

Ad'amant, n. Almás si sakht chíz.

Adamánt'ine, a. *Very hard.* Almási; sang sá sakht.

Adapt', v. t. *To fit; suit; adjust.* Mutábíq k.; muwáfíq k.; munásib i hál durust k. yá banáná.

Adaptabil'ity, n. *Fitness; suitability.* Munásibat; muwáfíqat.

Adapta'tion, n. *Mel; munásibat; muwáfíq k. yá banáná.*

Add, v. t. *Sum up; say further; join.* Jamá k.; miláná; jorjá; aur kuchh kahná; lagáná, shámil k.

I have to *add* that I am also a good athlete—Mazide baráq arz hai ki, wg.

Adder, n. *Ek qism ká sánp.*

Addict'ed, p. p. *Habituated; given to.* Khogar; ádi.

Add'ition (-dish'on), n. *Summing up; adjunct.* Jamá; izád; izáfa; mulhaq; laqab (title).

Additional (-dish'on-al), a. *Further; supplemental.* Zaid; mazid; fáltú; balái; siwáe.

Ad'dled, a. *Rotten.* Ganda, kháki.

Ad'dle-headed, a. *Dull-witted; stupid.* Kund-zíhu; kúphmagz.

Address', v. t. *Accost; direct; prepare; apply.* Mukhátib h.; lifafa likhná; kahná; bolná; taiyár k.; lagáná. n. *Speech; direction; manner; tact; skill.* Tarz i guftogú; taqrir; sarnáma, alqáb; patá; sipásnáma; wazá; hikmat; dastgáh.

Let us *address* ourselves to social reform—A'o ham isláhi i qaumi par ámáda hown. This letter is *addressed* to your brother—Yeh khatt tumháre bhái ke nám hai. Coveis not properly *addressed* may miscarry—Mumkin hai ki lifáfo jinká sarnáma durust nahin maktábalah ko na pahunchen. He *addressed* the Congress for full three hours—Usno Congress men pure tin ghanṭe taqrir ki. Johnson was not a man of very engaging *address*—Johnson ek bahut khush-kalam ádmi na tha, bahut khulíq na tha. Pay one's *addresses*—Shádi ki garaz se mitni mitni ishq-angez báteṅ karná. He showed considerable *address* in swordsmanship—Usne shámsheerbázi men bahut tezdastí yá hunar dikhlayá.

Adduce, v. t. *Bring forward; quote.* Posh k, láná; iqtibás k.

Adapt', n. *A proficient; master.* Máhir; fázil; ustád.

Ad'equat, (-kwát), a. *Enough; sufficient; suitable.* Kafi; wájib, munásib.

Adhere', v. i. *Stick; be attached.* Chimṭá rahná; lagá r.; páband r.; qáim r.

Adher'ence, n. Lagáo; chaspidagi; sálit-qadarní; pábandí; wafádárl.

Adher'ent, a. *Sticking; attached.* Lagá hus; chipká yá chintá huá. n. *A follower; partisan.* Pairau, murid; tarafdár, ahl i faríq.

Adhē'sion (-zhon), n. *Sticking; attachment; assent.* Chaspidagi; puiwastagi; pábandí; wafádárl; pairawí.

Adhē'sive, a. *Sticky; tenacious.* Chipaknewálá, laslasá, lazij.

Adieu' (a-dū'), int. *Goodbye.* Salám; khudá háfiz.

Adjā'cent (-sent), a. *Near; close; contiguous.* Qaribí; muttasíl; mulhiq.

Ad'jective, n. *An attributive.* Sifat; gumbáclak.

Adjoin', v. t. *Attach; place contiguous to.* Lagáná; miláná. v. i. *Muttasíl honá; lagá h.*

Adjourn' (-jūrn'), v. t. *Defer; postpone.* Multawí k, bauid k, rakh chhorrná.

Adjourn'ment, n. *Tátíl i adálat; iltiwá*

Adjudge' (-jūj'), v. t. *Award; sentence.* Hukm d.; faisla k.; tajwiz k.

Adjū'dicate, v. t. *Determine; settle; decide.* Faisla k.; tajwiz k.

Adjū'unct, n. *An accessory; quality.* Shānūl i hál; ilhāq; kalima i tausif.

Adjū're', v. t. *Charge solemnly; entreat.* Sanjidgi se tákid k.; Qasam d.; minnat k.

Adjū'st', v. t. *Fit; settle; suit; regulate; set right.* Thik k.; tartib dená; miláná; tashá k.

Admin'ister, v. t. *Give; dispense; conduct the affairs of.* Dená; piláná; intizám k.

Administra'tion (-shon), n. *Giving; tendering; dispensation; government; management.* Dená; intizám; hukúmat; jumla émilán o nigarán i mulk.

Administra'tive, a. *Executive.* Amalí; intizámí.

Administra'tor, n. *Director; ruler; manager.* Amil; muntazim; wasí (to a will).

Ad'mirable, a. *Excellent; wonderful.* Kháb; qábil i tahsin; láiq i taríf.

Ad'miral, n. *Naval commander-in-chief.* Mir-ul-bahr.

Admira'tion, n. *Wonder and delight; high appreciation; adoration.* Tajjub o khushi; barí qadr; talisín; muhabbat; parastish.

Admire', v. t. *Esteem highly; adore.* Qadr k.; tajjub k.; khushi o hairángi se dekhná; muhabbat k.; tausif k.

Admir'er, n. *Quadrán; sanákhwán; mastán; éshiq.*

Admis'sible, a. *Allowable.* Qábil i manzúrl, pazírl yá samáat.

Admit', v. t. *Take; let enter; allow; acknowledge.* Qabúl k.; dákhil k.; áno d.; iqbal yá iqrár k.

This verse does not admit of such an interpretation—Yeh áyat is máni ko qabúl nahin karti, is áyat ki yeh tafsír nahin hosakti.

Admit'tance (-mit'ans), n. *Entry; access.* Áwe ki ijázat; dákhil.

Admix'ture, n. *Mixture; mingling.* Ámezish, murakkab; mel yá milauní.

Admōn'ish, v. t. *Warn; advise; reprove.* Mutanabbih k.; samjháná; khabardár k.; nasihat k.

Admoni'tion (-nish'on), n. *Nasihat; intibáh.*

Admōn'itory, a. *Khabardár yá mutanabbih k. w.*

Ado' (a-doo'), *Fuss; trouble.* Jhamelá; bakherá; diqqat; dhūm-dhām; daurdhūp.

Adoles'cence (-sens), n. *Youth.* Kam-sini; shaháb.

Adopt', v. t. *Take as one's own; receive; accept.* God men l.; mutabanná k.; ikhtiyár k.; qabúl k.

Adōr'able, a. *Worthy of love and honour; divine; most lovable.* Láiq i tázīm o takrīm; azhadd muhabbat ke láiq.

Adora'tion, n. *Worship; devotion; great love.* Saná; parastish; takrīm; gáyat darje ki muhabbat.

Adore', v. t. *Worship; idolize; admire most highly.* Parastish k.; tazīm o takrīm k.; taríf k.; azhadd pyár k.

Adōrn', v. t. *Embellish; bedeck; grace.* Arásta k.; singárná; sajúná; áráish yá zeb dená.

Adrift', ad. *Floating about.* Bahtá huá; báhar.

Cast, set, or turn adrift—Chhor d., nikál d. (cháhe jidhar hawá, páni yá qí-mat lejak).

Adroit', a. *Expert; skilful; clever.* Chálák; chábukdast; barí hoshiárl ká, chárabáng.

Adūla'tion (-shon), n. *Fulsome praise; flattery.* Khushámadána taríf; chāplisi.

Adūlt', n. a. *Of age; a person of mature age.* Siyáná; bálig.

Adūl'terate, v. t. *Debase by admixture; sophisticate.* Miláo yá ámezish kar ke uqis kar dená; bigárná.

Adūl'terer, n. *Zání; harámkár.*

Adul'tery, n. *Violation of the marriage bed.* Zinā; harām-kāri.

Advance', v. t. *Put forward; supply beforehand; offer; raise; help on; further; promote.* Pesh k.; peshgi denā; qaraz d.; taraqqi d.; barhānā; madād k. v. i. *Go forward; progress; rise.* Age qadam rakhnā; barhān; sarfarāz honā. n. Peshgi; taraqqi; mulāqāt yā dostī paida karne ki koshish; pesh-qadamī; taqāwī.

The reasons advanced by you were not very cogent—Jo wajūhāt āpne pesh kiye wuh bahut gawi na the. What are you doing to advance the cause of union?—Ittifaq barhāne ke liye āp kyā kar rahe hai? It is not an easy thing to advance the interests of those who do not understand our motives—Unki bahbhād meṅ wai karnā ā-ān nahin jo, wg. This movement is in advance of the age—Yehi tahrīk zamāna hai ke khayālāt se pesh-qadam hai.

Advance'ment, n. *Progress; improvement; rise.* Taraqqi; sarfarāzī.

Advances, n. Peshgi; taqāwī; dostī paida karne ke hile.

Advant'age, n. *Benefit; superiority.* Fāida; fauqiat; galba; manqa.

You have the advantage of me, sir—when and where had I the pleasure of your acquaintance? Ap mujhko pahchānte hai? lekin kab aur kahāq man ne mīz hāsil ki?

It is mean to take advantage of a man's simplicity or ignorance—Kisi ko bhoḷā yā nāwāqif jānkar dhokā denā kamūāpan hai.

Advanta'geous (-jūs.), a. *Profitable; beneficial.* Fāidamand; munfid; mat-lab kā.

Ad'vent, n. *Coming.* Āmad.

Adventitious (-tish'ūs), a. *Extrinsic; additional.* Āizī; khārijī; ittifaqī.

Adven'ture, n. *Stirring incident; dangerous enterprise.* Saiguzashtī; khatar-nāk; hādīsa; munhim. v. t. *khatra meṅ qālmā; jurat k.*

Adven'turer, n. *A seeker of fortune; a pretender.* Jāgbāz; qismat-āzmā; sipih i sarbāz; jhūtā dāwadār.

Adven'turous (-ūs), a. *Enterprising; daring; bold; risky; rash.* Ululazm; dilchālā; jāgbāz; khatar-nāk.

Ad'verb, n. *Sifat i fel; zarf.*

Ad'versary, n. *Opponent; enemy.* Dushman; mukhāsim.

Ad'verse, a. *Contrary; conflicting; unfavorable.* Mukhālif; khilāf i murād yā unmed; nāmubārak; bad; burā.

Ad'versity, n. *Misfortune; distress.* Musibat; badbakhtī.

Advert', v. i. *Turn to; refer; attend.* Mutawajjih h.; hawāla d.; libāz k.

Advert'ent, a. *Khabardār; mutawajjih.*

Advertise' (-tiz'), v. t. *Notify; announce.* Mushtahar k.

Adver'tisement (-tiz-), n. *Notification; announcement.* Ishthihār; ḥān.

Advice, n. *Counsel; information.* Salāh; ittīlā; khabar.

Advise'able (-viz'), a. *Expedient; desirable.* Maslehat; munāsib; qarīn maslehat.

Advise' (-viz'), v. t. *Counsel; inform; notify.* Salāh d.; mashwara d.; ittīlā yā khabar d.

Advise'edly (-viz'ed-lē), ad. *Designedly; deliberately.* Irādatan; soch samajh ke; dīdah dānistā.

Ad'vocacy (-ka-sē), n. *Sifārish; shafāat; wakālat.*

Ad'vocate, n. *Pleader; defender.* v. *Plead for; defend; recommend.* Wakil; shafi; hāmf. Humāyat k.; sifārish k.

Adze, n. *Tesha; basūla.*

Aegis (ē'-jīs), n. *Shield; defence; protection.* Sipar; panāh; mukhāfizāt.

Ae'o'lian, a. *Hawā se bajnewālā; hawā kā.*

A'erate (-āt), v. t. *Impregnate with air or gas.* Hawā āmez k.

Āe'rial, a. *Of the air; lofty; imaginary.* Hawāī; baland; beasl; khayālī.

Aerie (ē'-rē), n. *The eagle's nest; a lofty dwelling.* Shikārī paraudon kā ghonsla; Ūnchi jagah kā makān.

Ā'erolite, n. *Meteorite.* Āsmānī pat-thar; sang i shahābī.

Ā'eronaut (-not), n. *Dalloonist.* Gubāre meṅ urnewālā; saiyār i hawā.

Æsthet'ics (ēs-), n. *The science of the beautiful.* Ilm i khābs-urātī.

Ætiol'o'gy (ētiol'o'jē), n. *The science of causes.* Ilm i ashāb.

Affabil'ity, n. *Courtesy; suavity.* Khush-khulqī.

Aff'able, a. *Courteous; gracious.* Khush-khulq; ahliat se kalām k. w.

Affair', n. *Matter; concern; business.* Amr; muqāmila; majra; marātib; kār o bār.

Affect', v. t. *Act upon; influence; show a liking for; show outwardly; assume.* Asar k.; dil ko lagna; shaug yā muhabbat dikhānā; dikhānā; bannā.

Why do young Panjābīs affect the European mode, when their own costume is so graceful? Nau-jawān Panjābī Angrezī poshish kā kyūn shaug rakhte haiṅ, jab wg. Do not affect surprise, for I have good reason to believe that you are at the bottom of this trouble—jhūṭī bahāngī na dikhāo, kyūnki wg.

Affecta'tion, n. *Show; assumed manner; airs.* Namūd; dikhāwā; nāz o adā.

Affect'ed, a. *Not natural or real; pretentious.* Banāotī; namūdf. p. p. *Touched; influenced.* Dil sokhta; dil ubhar āyā; mnassar.

Affect'ing, a. *Impressive; touching.* Muassir; dilsoz; dardangez.

Affect'ion, n. *Emotion; quality; morbid state; tender regard; fondness; love.* Josh; sifat i lāzim; marz; muhabbat; ulfat.

Affect'ionate, a. *Loving; fond.* Muhabbatī; ulfat k. w.; -nehl.

Aff'orent, a. *Carrying inwards.* Andar ki taraf, rōni sadr maqām ko (ihāsā-yā khūn) pahunchānewālā.

Aff'iance, v. t. *Betroth.* Mangnī k.

Affid'avit, n. *A written declaration upon oath.* Izahār ba halaf.

Affil'iate, v. t. *Adopt; connect.* Mutā-allīq i University k.

Affin'ity, n. *Relationship; resemblance; attraction.* Rishita, mī-lat; mun-hābi-lat; kashish.

Affirm' (-ferm), v. t. *Assert; aver; declare positively.* Wusūq se kahū; istiqlāl se kahū; bil-yaqīn bayān k.

Affirm'ative, a. *Confirmatory; positive.* Isbatī. n. Hāp.

Affix', v. t. *Fix to; attach; annex.* Lagānā; chaspan k.; mulhaq k.

Afflā'tūs, n. *Inspiration.* Ilhām; ānud (of the poet).

Afflict', v. t. *Distress; cause suffering.* Dukh d.; satānā; gam-zada k., musibat-zada k.

Afflict'ed, a. *Dukhiyā; satāyā huā; musibat-zada; gmozada.*

Afflict'ing, a. *Taklīfdih; dard-angez.*

Afflic'tion (-shōn), n. *Distress; suffering; grief; adversity.* Musibat; ranj; lzi; āfat; falakat, badbakhti.

Affluence, n. *Influx; abundance; wealth.* Rel-pel; kasrat; dhan dmulat; murassa-hāli.

Affluent, a. *Flowing to; wealthy.* Kisi taraf rawān; ā-nāda; dmulatmand. n. Mqāwīn i daryā.

Afford', v. t. *Give; produce; bear; to be able to incur.* Denā; paida k.; pahunchānā; gmnjāsh yā maqdūr r.

He fancies he can afford to waste some of his time and money—Wuh khayāl kartā hai ki main apnā kuchh waqt aur rupayā bilā harj sarf kar saktā hū.

Affray', n. *Quarrel; fight.* Dangā; fasād.

Affright' (-fri't), n. *Sudden fear; alarm.* Dahshat; khauf.

Affront' (-frūnt), v. t. *Insult.* Hatak k.; zallī karnā. n. *Indignity.* Bejzzati.

Afield (-fēld'), ad. *To or in the field.* Khet men; maidān ko.

Afire', ad. a. *A'g lagi hui; jaltā huā.*

Aflame', ad., a. *Flaming.* Sozān; sholazan.

Afloat', ad. *Barne on the water; circulating.* Tairtā yā bahtā huā; phirtā huā.

Afoot', ad. *On foot; in progress.* Paidal; zer i amal, rawān.

Afraid', a. *Fearing.* Khāif; andesha-mand.

Afresh', ad. *New; again.* Azsar i uan.

After, a. *Pichhlā; bād kā.* ad. *Pichhe; bād ko.* prep. *Pichhe; bād; bāwajūd; hasb; namūne par; sūrat par; bāri men; bāhat; munwāfiq; tūqūb yā talāsh men.*

After all, you are an outsider—(Bāwajūd hāqat ko) tum ākhīr lāharwālā ho. You have come, *after all*—Khair, āi gae. I failed, *after all*—(Itni koshish ki, ingar) nāktūhi rahā.

This is a painting *after* the old masters—Yeh taswīr purāne ustādōn ki tarz par hai. He has gone out *after* a tiger—Wuh ek sher ke piche gayā hai. He inquired particularly *after* your son—pichhā ki āp ke shahbazade kaise hai. Many plants and flowers have been named *after* the Queen—Bahut-se pedon aur phulon ko malika Victoria ki nām diyā gayā hai.

After-birth, n. *Secundines.* Aupr yā anwal, purai.

After-noon, n. *Tisre pahar.*

After-thought, n. *Wuh khayāl jo dohāra gar karne se paida ho; pasandeshī.*

Afterwards (-werdz), ad. *Bad-azīn.*

Again' (-a-gen'), ad. *Phir; alāwa-barīn.*

Against (-a-genst'), prep. *Muqābil; khilāf; par; upar; wāste.*

Let us lay in a stock of wheat *against* winter, when the market rises so much—Jāre ke wāste jab bārār girān hojātā hai kuchh gandum lā zakhīra jamā kar chhoren. Go, run, speak, *against* time—Waqt i muai-yan ke andar battul—inhān tezi se chalnā, dānrū, w.g.

Agāpe', a., ad. *Munh bāc hue; hakka-bakka.*

Ag'ate, n. *Yashm; sang i sulaimānī.*

Agā'vō, n. *Hāthī-chingār.*

Age (ā), n. *Umr; zamāna; bulūg; bñhāpā; pīrī.* v. *Umr-rasīda h.; zāif k. ā.*

Ag'ed (-jed), a. *Umr-rasīda; kulhaw-sāl.*

Agency (ā'-jen-sē), n. *Instrumentality; action.* Zaria; māifāt; gmnāsh-tagi; tāsīr.

A'gent (-jent), n. *Doer; representative.* Fāil; muḡhtār; gumāshṭa; wakīl; mutamad.

Agglōm'erate, v. t. *Gather in a mass.* Golā ya toda banānā.

Agglū'tinate, v. t. *Unite; cement.* Jornā; chipkānā.

Aggrandize, v. t. *Enlarge; exalt.* Barhānā; sarfarāz k.

Aggravate, v. t. *Make worse; exasperate.* Battar k.; bharhānā; ziyāda k.; gussa dilānā.

Aggregate, n. *Mass; sum.* a. *Collective.* v. *Accumulate.* Majmū'a; jumla; tamām. Ekjā k. yā h.; jamā k. yā h.

Aggression (-gresh'on), n. *First attack.* Ibtidāf hamla.

Aggressive, a. *Invasive; assailant.* Hamla-āwar; peshqadamī karne-w.

Aggressor (āggrēs'er), n. *One who makes the first attack.* Wuh jo pahile hamla kartā hai.

Aggrieve (-greev'), v. t. *Afflict; distress.* Satānā; ranj pahunchānā; tang k.

Agghast (-gast'), ad. *Amazed; terrified.* Hairatzada; hakka-bakka; dah-shatzada.

Agile (āj'il), a. *Active; nimble.* Chust; phurtilā; chālāk.

Agitate (aj'i-), v. t. *Put in motion; stir up; ruffle; perturb; discuss.* Jumbhish d.; mustarib k.; ghabriā d.; (kisi bāt par) awām meṅ bahs k.

Aglow (-glo'), a. *Glowing.* Tamtamātā yā dhamktā huā.

Agnise', v. t. *Acknowledge.* Iqbāl k. mān l.

Agnōstic, n. *Wuh jiskā qaul yeh hai ki ham Khudā ke hare meṅ na kuchh jānte aur na jān sakte hain.*

Agō', ad. *Past.* Guzrā, guzre, hue.

Agōg', a., ad. *Eager, highly excited.* Sargarm, bare josh men.

Ago'ing, ad. *In motion.* Chaltā; rawān.

Ag'onize, v. i. *Suffer anguish.* Dard se hetāb h.; saḡht jān-fishānī k.

Ag'oný, n. *Anguish; death-struggle.* Saḡht dard; jānkandani.

Agrarian, a. *Relating to land.* Muta-alliq i ārizi yā qabza i ārizi.

Agree', v. i. *Concur; assent; suit; resemble; coincide; live amicably.* Ittifāq k.; rāzi h.; mutābiq h.; muvāfīq h.; muvāfīq h.; sulah se rahnā.

Agree'able, a. *Pleasant; suitable; willing.* Margūb i tabā; muvāfīq; mutābiq; khush-numā; jiskī suhbat men dil khush rahe.

Agree'ably, ad. *Pleasantly; in accordance with.* Khush taur se; lutf ke sāth; barmūjib; hush.

Agree'ment, n. *Conformity; concord; resemblance; compact; mutual understanding.* Mutābiqat; muvāfaqat; mol; muvāfīqat; qaul o qarār; iqār-nāma.

Agricul'tural, a. *Pertaining to cultivation.* Mutāalliq i zihāt.

Agricul'ture, n. *Tillage; cultivation; husbandry.* Zira'at; kāshkāri.

Agricul'turist, n. *A husbandman.* Kāshkāri, mazāra, kisān, kushāwar.

Aground, ad. *Stranded.* Tah i daryā par atkā huā.

Ā'gue (-gū), n. *The cold fit.* Larza; jārā bukhār.

Ahead, (a hed'), ad. *Forward; onward.* Āgo; sāmlne; barhā huā.

That boy is ahead of me in Mathematics.—Wuh larkā āzī meṅ mujhe barhā huā hai. Go ahead! Barh chlo; taragī karle jao; āge āge chlo. He can never get ahead of me.

Aid, v. t. *Help; relieve.* Madad yā sahārā d.; dastgiri karā. n. *Imdād; muāwinat.*

Aid-de-camp (kōn), n. *A general's assistant and secretary.* Sipahsālār kā peshkāri aur dabīr.

Aigrette (a gret'), n. *A plume.* Kalgi, turia.

Ail, v. t. *Trouble; make uneasy.* Dnkh yā taklīf d.; bechain k.

What ails you? Tumko kyā huā hai?—tumko kyā taklīf hai?

Ail'ment, n. *Slight illness; indisposition.* Māndagi; nās-āzi i tabī'at; āinza.

Aim, n. *Direction towards; object; design.* Nishāna; shast; nāda; nīnt; maqsad. v. i. *Point at; try to gain.* Shast bāndhnā; tāk l.; madd i nazar r.

Aim'less, a. *Purposeless.* Bematlab; bearth; āwāra.

Air, n. *Atmosphere; tune; breeze; manner; look; proud look; publicity.* Hawā; lai; rūg; waza; shrat; dhang; nikhwat; tashīr; shuhāt. v. *Ventilate; display.* Hawā d.; hawā men rakhnā; phailānā namūd k., dikhānā.

Take the air in a carriage—Sawāri meṅ hawā-khori k.

Those who live in an air of vice cannot enjoy either spiritual or physical health.—Wuh jo badī ki hawā meṅ (zer i tāsīr i badī) rahne hain, w.g. There is an air of self-esteem about him—Uski waza se raḡnat zahir hai. Some people are in the habit of telling everything with a confidential air.—Ba-logon ki ādat hai ki har bāt ko dhang se batāne hain ki govā riz ki huten hain. There was sedition in the air some-while before the Mutiny.—Gadr ke kuchh us se

palile se sita phailā hūā thā. He is airing his views only for self-advertisement—Wuh apne khayālāt ko mahz is garz se mūshṭahar kar rahā hai ki nām ho.

Air'-built (-bilt), n. Built in the air, Chimerical. Hawāī, khayālī, behun-yād.

Air'ing, n. Hawā'd.; hawā-ḥhoī.

Airs, n. Affectation. Qumr; ghamand. She gives herself airs—wuh gu'ūr kartī hai, yā nāz o nakhre kartī hai.

Air'-tight (-tit), n. Jismen hawā na jā sake.

Airy (-ā'rō), n. Breezy; high in air; delicate; gay, light-hearted; unsubstantial; visionary; graceful. Hawā-dār, hawā men, haland; latif, nāzuk; khush-bāsh, rangila, shigufta-ḥhātīr; nāpiedār; khayālī; khush-andā.

Aisle (il), n. Girjā ke andar kā rāsta.

Aitch-bone (āch'-), n. Surin ki haḍḍī, push.

Ajār', a. Open. Khulā hūā.

Akim'bo, ad. Kolmiān nikāle hue.

Akin', n. Related; allied; similar. Ek ḥūm ke; nishatdār; māniud; hāham mūshābih.

Alack', int. Alas. Afsos, hai-hāt hai-hāt!

Alac'rity, n. Cheerful readiness; sprightliness. Chustī; phurtī; khushi; mūdagi.

Alarm', n. Warning; sudden fear. Dushman ki āund ki khabar; khauf-nāk hāt kā shor; ghmrahā. v. Put on the alert; frighten. Khābardār k; qarānā.

Alarm'ist, n. Wuh shakhs jo befāida logon ke dil men khauf paida kiya kartā hai.

Albi'no, n. Mabrūs.

Al'bion, n. England. Inglisṭān.

Al'būm, n. Aḥsī taswīr wagarah rakhne ki kitāh.

Albū'men, n. Ande ki sufaidī.

Alcāl'de (-dā), n. A Spanish magistrate. Hispānī qāzī yā munsif.

Al'chemist (-kō-), n. Kīmīāgar, muhawwis, rasāyanī.

Al'chemy (-kō-mō), n. Al-kīmīa, kīmī-āgarī, rasāyan.

Al'cohol, n. Sharāb ki rūh.

Al'cove, n. Recess; bowerr. Kunj; hujra.

Al'derman, n. Qāzī; shuhar kā magistrate.

Ale, n. Jau ki sharāb; bīr sharāb.

Alem'bic, n. Al-ambīq, qarambīq, bhāb-kā.

Alert', a. Vigilant. Chaukas; hoshiār.

Al'gebra (-je-), n. Juhz o muqābila.

Al'ias, ad. Otherwise called. Marf-bih; urf.

Al'ibi, n. The plea of being in another place. U'zr i qadam-mu'jādagi ba mangan i wāridāt.

Al'ien, n. a. Foreigner; stranger. Foreign; strange; unconnected. Ajpabi; pundesī; gair; alāhida; hetāalluq.

Al'ienate, v. t. Transfer to another; withdraw. Muntaqil k.; furokht k.; (dil) nḥāmā.

Alien'ation, n. Mufāriqat; dil-hardāsh-tagī; hīgār; intiqāl yā furokht i jāedād.

Alight' (-lit'), v. i. Come down; settle. Utarā; baith jānā, nāzil h.

Align' (-lin'), v. Qatārhandī k.; saṭak kā naqsha h.

Align'ment, n. Line; ground plan. Dāg-bel; farshi yā bunyād kā naqsha.

Alike', a. Eḥsān; barābur; hamsakl; usī tarāh.

Al'iment, n. Food; sustenance. Giza.

Al'imony (-mūn-e), n. -Maintenance. Nān o nafqā.

Al'iquot (-i kwōt), a. Pūrā taqsim k. w.

Alive', a. Living; lively; sensitive. Zinda; zindū-dil; chust; hoshiār; āgāh; chetan, asur-pazir.

Look alive! Chust ho jāo; chetan ho! I am fully alive to the danger of my situation—Mushko apni khatarnak hālat ki pūrī āgāhi hai.

Al'kali, n. Khār; sājjī.

All (awl), a. The whole; every; only; ad. Wholly. Kull; tamām; hilkul; bahut. n. Sah kuchh; harkoi.

All abroad—Bahālat i tashwīsh. All along. Barābur, smṛṭh se. All at once, all of a sudden—Dafātun, yakayak. All but—Angarīh. All in all—Sab kuchh, has wuhī ek, usī par bharosā. All is fish that comes to his net—Use jo hāthi āwe sah hālā hai. All over—Tamām, pūrā, sarāpā. It is all over with him—Uskā kām tamām hai. All the better—Am bhī nehehḥā. All the same—Tahmā, ek hi hāt. At all—Zarā bhī, muthaq.

Allay', v. t. To quiet; pacify; abate. Takhff k.; ḥmūdā k.; furo k.

Allega'tion, n. Averment. Izahār; bayān.

Allege' (-lej'), v. t. Avow; advance; declare. Bayān k.; imṭān i dūlīl pesh k.; dāwa k.; kahā, zāhir k.

Allō'giance (-jans), n. Faithfulness; devotion. Wafādārī; tābjdārī; itiqāt.

Al'legory, n. Parable; continued metaphor. Tamsilī qissa.

Allē'viate, v. t. *Lighten; lessen.* Kam k.; taḡhiff k.; halkā k.

Allēvia'tion, n. *Mitigation.* Taḡhiff.

Al'ley (-lē.), n. *A hedged walk; lane.* Rawi-l; kūcha.

All-fours (-forz), n. *Chāron hāth pair; mn-āwāt, nuntābiqat.*

Alli'ance, n. *Union; league; connection, family connection.* Ittifāq; ittihād; rishta; nisbat. khāndāni rishta. rista-dāri.

Allied (āllid'), a. *Muttahid; milī hūā; ham-jins; mutaalliq.*

Alligā'tor (-ter), n. *Ghariāl; nihang.*

Allittera'tion, n. *Wuh sanqat jis men alfiz ek'hi harf se shurū hote hain, ma-lan,—Apt alliteration's artful aid.*

Al'locate, v. r. *Place; allot.* Taqsim k.; tajwiz k.; maḡhsūs k.

Allo'dium, n. *Freehold.* Māfīi dawāmī.

Allōt', v. t. *Assign or grant as a share.* Taqsim k.; denā: qismat men likhnā.

Allot'ment, n. *Assignment; share; lot.* Taqsim; hissa; baṭwārā.

Allow', v. t. *Let one have; give; concede; acknowledge; approve of; deduct; tolerate.* Lene d.; denā; taslim k.; māmnā; jāiz rakhnā; imjirā d.; gun-jāish d.; hone d., rawā r.

The question is so simple that it does not allow of discussion—Yeh bāt aisi sīdhi hai ki bahs ki gunjāish nahī.

Allow'able, a. *Permissible; not improper.* Jāiz; rawā.

Allow'ance, n. *A grant; permission; relaxation; deduction.* Guzārā; ijāzat; riāyat; taḡhiff; minhāi; bhattā. (travelling allowance), guzārā, wazīfa, rātib (given to animals).

Alloy', n. *Base metal; compound; admixture.* Filizz i nāqis; amezish; khoḡ.

Allūde', v. i. *Refer; hint.* Hawāla d.; ishāra k.; imā d.

Allūre', v. t. *Attract; tempt; entice.* Lubhānā; rijhānā; tamā dekar rujū yā khush k.

Allure'ment, n. *Lubhāo; fareftagi; targīb.*

Allūr'ing, a. *Attractive, tempting, seductive.* Dīlka-h; dīlrukā dīl-fareh.

Allū'sion, (-zhon), n. *Reference; suggestion.* Hawāla; i-hāra; imā.

Allū'vial, a. *Deposited by water.* Dar-yābarāmad; barār.

Ally' (-li'), v. t. *Unite; confederate; connect.* Mel. rishta yā ittihād paida karnā n. *One united by league; confederate.* Māḡhid; mūāwin, madadgār (an auxiliary).

Al'manac (-awl'), n. *Calendar.* Jantri, taqvim.

Almighty (-mit'), a. *All-powerful.* Qādir i mulṭaq. sarb-shaktimān.

Al'mond (ā'mūnd), n. *Bādām.*

Al'moner, n. *Dispenser of alms.* Bhandāri; munṭamim i khairāt-khāna.

Al'most, ad. *Nearly.* Anqarib.

Alms (ānz), n. *Charity.* Khairāt.

Al'oe, n. *Eluā; sibr.*

Al'oft, ad. *On high.* Ūpar; ā-mān men; baland.

Al'one, a. *Single; solitary; only.* Tanhā; akalā; sirf.

Along', ad. *Barābar; sarisar; hamrah; mae.*

Al'oo', ad. *Apart; away.* Dūr; alag; kinārakash.

Aloud', ad. *Ba-āwāz i baland.* pūkār ke.

Al'penstock, n. *Pahār par chārhne kī asā yā chob i dastī.*

Al'phabet (-fa-), n. *Hurūf i tabajjī.*

Al'pine, a. *Of or like the Alps; lofty.* Pahārī; baland.

Al'read'y, ad. *Before this or that time.* Pahle se; pahlehi; abtak.

Alsā'tia (-shā), n. *White-friars' sanctuary for debtors and law-breakers.* Maḡrūzūn aur mujrimūn ki pānāhgāh.

Al'so, ad.; conj. *As well; too.* Niz; bhi; sāth'hi.

Al'tar (-ter), n. *Qurbāngāh; mazbah.* Lead to the altar—shādī k.

Al'ter, v. t. *Change; vary; modify.* Badalnā; tarmim k.; radd o badal k. v. i. Badal jānā.

Alter'a'tion, n. *Tabdīlī; tagaiyur; radd o badal.*

Alterca'tion, n. *Angry dispute.* Tak-rār; muphā-munghī. ahs-bahs.

Alter'nate, a. *Take bad digare; har tīsrā.* v. t. *Bārī bārī k.; v. i. Bārī bārī honā yā ānā.*

Alter'nately, ad. *By turns; reciprocally.* Naubat ba naubat; ek chhōr kar.

Alterna'tion, n. *Succession by turns.* Bārī se ānā; adal badal.

Alter'native, n. *Choice; one of two possible courses; resources or suppositions.* Amr i ikhtiyārī; chārā; do farz yā qūs men se ek. a. Ikhtiyārī.

Although', con. *Agarchi; go ki; bāwajūde.*

Al'titūde, n. *Height; haughtiness.* Balandī; qurū; gurūr.

Altogether, ad. *Wholly; entirely.*
Bilkul; sarāsar; nipat; sarāpā.

Al'truism (-trōo izm), n. *Regard for others, self-devotion.* Anron kā khayāl. isir, paropkār.

Al'um, n. *Phitkiri, zij i safed.*

Alum'nus, n. *Madrasa yā university kā sanadyāsta tālib-ul-ilm.*

Alvine (-vīn), a. *Of or from the belly.*
Peṭ yā ānton kā.

Al'ways, ad. *Ever, invariably.* Hamasha; sadā; barābar.

Amain', ad. *With full force; lustily.*
Tamām zor se; hashiddat.

Amāl'gamāte, v. t. *Blend; combine; mix.* Milānā; ṣhāmīl k.

Amanūen'sis, n. *Muharrir; naql-na wis, madad-nawis.*

Am'aranth, n. *Sadābahār; gul i shādāb.*

Amaran'thine, a. *Sadābahār jai-ā; hame-sha tāza; gul i shādāb kā; amar; argawānī.*

Amass', v. t. *Heap up; collect.* Jama k.; dher k.

Am'ateur (-ter), n. *One who cultivates an art from the mere taste for it; a dilettante.* Shangīn; ṣṭāī.

Am'ative, a. *Full of love; erotic.* Ishqīa; rasīlā.

Am'atory, a. *Producing love; erotic; tender.* Ishq-angez; āshiqāna.

Amaze', v. t. *Astonish.* Mutajjīb k.; hairat men d.

Amaze'ment, n. *Astonishment; wonder; great surprise.* Hairat; tajjub; baṣī hairānī.

Am'azon, n. *Female warrior; virago.* Jaṅgī qurat; singhīnī; zan i mardsīfat; laṣāṅkā qurat.

Ambas'sador, n. *Envoy.* Safir; elchī.

Am'ber, n. *Ambar; kahrubā.*

Ambidex'ter, n. *Donop hāthon se barābar kām k. w.; dohatthā.*

Am'bient, a. *Surrounding.* Muhīt, chau-tarfā.

Ambig'u'ity, n. *Equivocalness.* Ib'hām; ishtibāh; betāaynnī.

Ambig'uous, a. *Equivocal; indefinite.* Mubaham; mashkūk; mushṭaba.

Ambi'tion (-bish'on), n. *High desire; aspiration.* Ululāzāmī; hawis; shuhrat yā izzat ki khwāhīsh; hausila; baland-nazari.

Ambi'tious (-bish'ūs), a. *Aspiring; showy.* Baland-hausila; nūlūzan; baland-nazari kā; arzumanīd; bhaykīlā, numāishī.

Am'ble, v. i. *Dogāmā jānā.*

Ambro'sia (-bro'zha), n. *Food of the gods.* Amrit.

Ambro'sial (-bro'zhal), a. *Delicious; fragrant.* Laziz; mṣattar, khn-hbūdār.

Am'bulance, n. *Field-hospital establishment.* Maidān i jang ke shafā-khāne kā qmla. *Ambulance-cart*—Maidān i jang se zakhmi sipāhiyon ko uṭhā lejāne kā shigram.

Ambuscāde', n. *A lying in wait, lurking; ambush.* Kamīn men baīṭhnā; ghāt ki jagah, ghāt, kamingāh.

Am'bush, n. *Lurking place.* Kamingāh.

Amē'iorate (amīl'-), v. t. *Improve; better.* Sudhārnā; bihtar k. islāh k.

Amē'nable, a. *Responsible; punishable; submissive.* Jawābdīh; munṣaujīb; nṣar-pazir; itāst-pazir, mānne-w.

Amend', v. t. *Rectify; improve by altering.* Durnst k.; islāh k.; sudhārnā.

Amende honorable, (amūd on ō rā' bl), n. *A public apology and reparation.* Alāniyatan muāfi māngnā aur nugṣān bharnā.

Amend'ment, n. *Rectification; reformation.* Durnsti; islāh k.

Amends', n. *Reparation.* Mukāfāt; muāwiza.

Amen'ity, n. *Agreeableness; snarility.* Khushgnawāri; mmlāmat; sharāfat; khūbī.

Amerce', v. t. *Fine; punish.* Jurmāna k.; sazi d.

Am'ethyst (-thist), n. *Yāqūt.*

Amiabil'ity, n. *Lovableness; sweetness of temper.* Latāfat i mizāj; pyārāpan; hardilāzizi.

A'miable, a. *Lovable; sweet; gracious; kindly.* Hardilāziz; shirīn-mizāj.

Am'icable, n. *Friendly; peaceable.* Dostāna; sulahjo.

Amid', Amidst', prep. *Darmiān; bīch men.*

Amiss', a., ad. *Ill; in a wrong sense.* Burā; galat taur se; nā-munāsīh; bejā.

Am'ity, n. *Friendliness; harmony.* Dostī; sulah; rifāqat.

Ammo'nia, n. *Nausādar.*

Ammūn'ition (-nish'on), n. *Military stores.* Golā bārūd; zakhira i jangi. a. Sarkāri theka men hauā huā.

Am'nesty, n. *Oblivion; general pardon.* Farāmoshi. darguzar; ām muāfi yā jānbakhshi.

Among' (-māng'), prep. *Bīch; men; minjumīn.*

Am'orous (-rūs), a. *Loving; passionate; tender.* A-shiqāna; rnsib; āshiq.

Amōr'phous (-fus), a. *Amorphous; shapeless.* Gairnamūl; beḥnūl.

Amount', n. *Sum.* Tadād; raqm; jama; mublag. v. *Come to; reach.* Honā; kisi darje ko pahunchnā.

Amour' (-moor), n. *Love; love intrigue.* A-shnāt, iqbalī, zārī, satta-battā.

Amphib'ious (-us), n. *Living both on land and in water.* Khushki aur tarī donon men rahne-wālā; doḡsari.

Amphi'theatre (-thē'ater), n. *Tmāsh-gāh, akhṛāṭā.*

Am'ple, a. *Large; quite sufficient.* Wnsi; farākh; wāfir; kāfi.

Amplifi'cā'tion, n. *Enlarging; diffusive description.* Tawālat; phailāo.

Am'plify (-fi), v. *Enlarge; speak or write diffusively.* Tawālat se bayān k.; phailānā.

Am'plitude, n. *Largeness; fullness; abundance.* Bahutāt; kushādagi; farā-khī; firāwānī.

Am'ply, ad. *Copiously; sufficiently; liberally.* Baḡhūbī; kāfi taur se; ba-ifrāt; khule hāth.

Am'pūtate, v. t. *Cut off.* Kāt q.

Amuck', ad. *Furiously, like a mad man.* Tundī se; andhādhumā; diwānwār.

Am'ulet, n. *Charm.* Gandā; taḡiz

Amuse (-mūz'), v. t. *Entertain; divert.* Khush k.; bahlānā; bāton men rakhnā.

Amūse'ment, n. *Entertainment; diversion; play; pastime.* Dillagi; tafrīh i tabā; khel tmāsha.

Amūse'ing, a. *Dilchasp; bahlāuewālā; dillagibāz; tmāshekā.*

Anāb'āsis, n. *A going up, a journey or expedition from the coast inland.* Safar, āzmat yā muhim (sāhil se) andarūnī taraf ko.

Anach'ronism (-ak'ron-izm), n. *An error in time.* Tārīkh ya zamāne ki nishāt galatī.

Anæ'mia, n. *Deficiency of blood.* Qillat i khūn.

Anæsthet'ic (a nēs-), a. *Behissi paida karnē-w.*

An'agram, n. *Tahrīf; qmūman kisi nām ke harf ko is tarāh āge piche karnā ki nse bānṡni jumla paida ho, maslan DAVE ELEANOR DAVIES se Never so mad a ladie banta hai.*

Analog'ical (-lōj'), a. *Showing similarity of relations; similar.* Mushābih; mutamāsīl.

Anal'ogous (-gūs), a. *Similar; corresponding.* Mushābih; hamshakl; ek taur ke.

Anāl'ogy (-jō), n. *Resemblance between things in some circumstances.* Chīzon ki baz hālat-on ki mushābihat, mutamāsīlat i nāqis.

Anāl'y'sis, n. *Separation into elements; dissection; examination of constituents.* Tashrīh; ajzī kā judā k., tahlīl (opposed to taḡīb); tafrīsh i ājzā.

Analyt'ically, ad. *Tashrīhan; ba-tashrīh.*

An'alyzē (līz), v. t. *Resolve into component parts.* Tajziya k., tafrīq k.

An'archy (-kō), n. *No proper government; confusion; disorder.* Bād-shāh-gardī; gadr; bad-amālī; andher.

Anāth'ema, n. *Curse.* Lānat; bad-duā.

Anāt'omy, n. *Dissection; the science of organic structure, skeleton;* Tashrīh i jism i haiwānī; ilm i tashrīh; pinjar, ṭaḡrī, haḡḡī chamṛā.

He is a mere anatomy—Wuh mahz haddī chamṛā hai.

An'cestor (-ter), n. *Forefather.* Buzurg. pl. ābā o ajād.

An'cestry, n. *Lineage.* Hasb o nasb; khāndān; sal.

An'chor (ānk'er), n. *Langār.*

An'chorage (ank'erāj), n. *Langār dālne ki jagah.*

Anchoret (ānk'oret), n. *Hermit.* Samnyāsī, bairāgi.

An'cient (-shent), a. *Old.* n. *Patriarch.* pl. *Men of old.* Qadīm; purānā. Buzurg. pl. Mutaqaddīmīn.

An'ecdote, n. *Short story; biographical incident.* Dāstān; hikāyat; nql.

Anent', prep. *About.* Darbāra; bābat.

Anew', ad. *Phir se; azsar i nau.*

Ān'gel (-jel), n. *Firishta; malak.*

Āngel'ic, a. *Mutalliq i firishtagān; firishta jaisa; latīf o karīm.*

Āng'er, n. *Ire; choler; wrath; great displeasure.* Gnsa; khaḡī; taish; gazaḡ.

An'gle, n. *Corner; fish-hook.* v. *To fish with hook and line; try artfully.* Konī, ziwā; bānsī, kāntā. v. *Bānsī se mātchhlī pakṛnā; hilabāzī se koshish karnā.*

An'gler, n. *Laggi yā shist se machhlī pakṛne-wālā, bānsibāz.*

Ang'lican, a. *Angrezī, Inglīstān kā.*

Ang'licism (-sizm), n. *Angrezī muhāvira.*

Ang'licize (-siz), v. t. *Angrez banā d.*; *Angrezī muhāwīre ke mutābiq k.*

Ang'ry, a. *Irate; incensed; hot; showing anger; inflamed.* Gussa; khafa; barham; surkh; tauntamāyā huā.

Ang'uish (-wish), n. *Agony.* Sakht darā; āzīb; Ziq; jān-kani.

Ang'ular, a. *Pointed; lean; harsh.* Go-hadār, nokdār; dublā; hadwazā (*ungraceful*); sakht yā turshmizij.

Animadver'sion (-shon), n. *Unfavourable remarks.* Harf-giri; naqtachini; izhār i khayālāt i mukhālif.

Animadvert', v. i. *Pass censure or unfavourable remarks.* Naqtachinī k.; mukhālif khayālāt zahir k.

An'imāl, n. *A living creature; a beast.* Jānwar; haiwān. n. *Of an animal, ar its flesh; physical; natural; sensual.* Jānwar kā; garizi; tuhāf; nafsānī. *Animal food—gosht. Animal spirits—zindādillī.*

Animāl'cūle, n. *A very minute animal; a mite.* Chhoṭā klā. jo khurdhīn se dikhāf dewe.

An'imate, v. t. *Give life or vigor to; enliven.* Zinda k.; tāzagi bakhshnā; jān d.; himmat denā. a. *Living.* Zinda; jān dār.

An'imāted, a. *Living; lively; spirited.* Zinda; pur-josh; garim.

Animā'tion (-shon), n. *Giving life or vigor to; vigor; viracity; spirit.* Jān d.; zindādillī; zor; tarrārī; tezi, chaṭak.

Animōs'ity, n. *Enmity; hostility.* Ādāwat; hugz; dushmanī.

An'ise (-is), n. *Anisūn, saunf.*

Ān'kle, n. *Tukhwa; gaffā.*

Ān'klet, n. *Pāzb.*

An'nals (-nālz), n. *Record; history.* Tawārikh.

Anneal', v. t. *Temper; to heat in order to fix colours.* Sakht k.; rang jamāne k e wāste garm k.

Annex', v. t. *Join to; add; affix.* Shāmil k.; pichhe se darj k.; lagānā; mullaḥq k.

Anni'hilate, v. t. *Reduce to nothingness; utterly destroy.* Maḍmūm k.; nest o nābud k.

Anniver'sary, n. *Yearly celebration; commemoration day.* Sālgirah; jānam-din; haras kā din. a. *Yearly.* Sālāna.

An'notate, v. t. *Explain.* Tashrīh k.

Annota'tion, n. *Commentary; notes.* Sharah, tafsir, hāshiyā, fikā.

Announce', v. t. *Make known; proclaim.* Mshṭahar k.; khabar d.; olān k.

Annoy', v. t. *Ver; pester.* Diq k.; āzār pahunchānā, zich k.; barham k.

An'nūal, a. *Yearly.* Sālāna. n. *A yearly publication; a plant that lives only one year.* Sālāni risāla; ek-barsī per.

Annū'ity, n. *Yearly payment or allowance.* Sālāna wuzifa, wasiqa yā digar raqam i āmadani.

Annul', v. t. *Make void; cancel.* Radd yā mansūkh k.

An'nūlar (-ler), a. *Of a ring, ring-shaped.* Chhalla kā, chhallā sā, chhale-dār.

An'nūlated, a. *Ringed.* Chhalledār, gandedār.

An'nūlet, n. *A small ring.* Chhoṭā chhallā.

Annunciā'tion, n. *Maṇādī, bashārat; wuli kilm-l-khabarī jo Jibrāil ne Mariam ko di.*

Ān'odyne (-din), a. *Soothing.* Dārd kam karnewālā. n. *A soothing medicine; opiate.* Musakkīn dawā; khwāb-dwar dawā. *Anodyne necklace—Phūn-ī.*

Anoint', v. t. *Smear; pour oil upon; consecrate.* Tel lagānā; masāl k.

Anōm'alous (-lūs), a. *Irregular; abnormal; unusual.* Gair-mamūl; khilāf-qāida; be-zābita.

Anōm'alý, n. *Khilāf-sarrishṭagi; bezāb-tagī. Abnormity; irregularity.*

Anon', ad. *Soon; immediately.* Faurān; usī waqt.

We are ever and anon reminded of our infirmity—Hamko jab tab hamārī zaif-ul-bumān yād dilāt jāti hai.

Anōn'ymous (-mūs), a. *Without (the writer's) name; unknown.* Gummām.

Another (-ūth'er), pr. a. *Dū-rā, āur koi, ek āur, digar, dū-rā shukhs.*

An'swer (-ser), v. t. *Reply to; be opposite to; fulfil; suit; come in answer to; serve for.* Jawāb d.; muqābil par yā jawāb men h., pūrā k.; muwāfiq honā; sun kar ānā; kām d. v. i. *Reply; respond; suit; serve the purpose; be opposite; correspond; be responsible.* Jawāb d.; muwāfiq h.; kām d.; kāfi honā; jawāb men yā muqābil h.; jawāb-dih h. n. *Reply; solution.* Jawāb, tardīd; hall.

This will, I trust, answer your purpose—Mujh ko munnad hai ki isse tumhārā kām nikal āegā. I tapped on the door, and a lady answered the knock—Main ne darwāza khatkhatāyā, aur āwāz sunkar ek lady āī. I am sending you Rs. 50, hoping it will answer your present requirements—Main tumko pāchās rupayē bhejtā hūn, umīd hai ki tumhārī hāl ki zarūraton ke liye kāfi honge. When supply does not answer the demand, prices rise—Jab āmad zarūrat ke barāhar na ho to girānī hotī hai. This niche answers to the other—Yeh tūq us dāstre ke muqābil par. yā jawāb men, hai. Do

promising boys always answer to our expectations when they grow up to be young men?—
Kā wuh larke jo bounhār mālūn hote hain
jawāb hokar hame-sha hamari ummedon ke
munwāfiq nikalte hain?

An'swerable, a. *Refutable; responsible.*
Qābil i jawāb; jawābdi; zimnawā.

Ant, n. *Chyuntī, māfā, dāmāk (white).*

Antacid (-ās'id), a. *Neutralizing acidity.* Ant-mār, dāfi i turshī.

Antāg'onism (-nizm), n. *Opposition; contrariety.* Mukhālifat; ikhtilāf.

Antāg'onist, n. *Opponent; adversary.* Mukhālif; harif.

Antecō'sent, a. *Going before; prior.* Muqaddam; peshran; pahle kā; peshin.
n. *Precedent; previous history.* Māqabul; marja, sila. (gram.) pl. Kawāif i guzashā; pahle kā hāl chāl.

Antēchām'ber, n. *Outer room; waiting room.* Deorhi, intizār kā kamra, pesh-dālān.

Antedate(ān'tē-), v. t. *Assign an earlier date; anticipate.* Sahih tārīkh se peshkar ki tārīkh darj k. yā batānā; peshkar se soch men marnā, yā soch ke khush h.

Antedilū'vian, a. *Preceding the flood.* Qabl az tūfān i Nāh; bahut hī qadīm.

An'telope, n. Hirn; ālmī.

Antōmerid'ian, a. *Before noon.* Qabl az do pāhar.

Antenā'tal, a. *Before birth.* Qabl az paidāish.

Anten'nae, n. *Feelers.* Kīṣon ke sling jinse we chizon ko ṭaṭolte hain.

Antēr'lor, (-er), a. *Prior; fore.* Pahle; pahla; sāhiq kā; muqaddam.

An'them, n. *Hymn of praise.* Tarf kā gīt, manqalat, bhajan, zibār.

Anthō'logý (-je), n. *Elegant extracts.* Guldāsta i ashār.

An'thrōpoid, a. *Manlike.* Insān-shrat.

Anthropō'logý (-je), n. *The science of mankind.* Ilm i unṣ i insān.

Anthrōpōm'etry, n. *The measurement of men for identification and other purposes.* Paimān i jism i insān.

Anthropomō'rphism (-fizm), n. *Representing God under human forms.* Khnda ko insān ki sūrat men dikhlanā; anshāf i insānī ko Khnda ki taraf mansib k.

An'thony's (-tō-niz) fire, n. *Erysipelas.* Surkhbāda.

Ant'ic, n. a. *huffian; funny trick; caper.* Bhānd, hazzāl; hamsāne ke liye kūd phānd; pl. Khilāfīān.

Antic'ipate (-tis'-), v. t. *Expect; have a foretaste of.* Ummed k.; pahle se maza lenā yā khauf khānā; peshbini k.; waqt ke peshkar kahnā yā karnā; pahle se kar chhoṛnā; peshhāndī yā peshqandamī k.

Anticipa'tion, n. *Prospect, hope; foretaste; presentiment.* Ummed; chāshnā, maza; andesha, āgam; peshbini (pre-vision).

Anticli'max, n. *Bathos.* Zidd i urāj; tamazzul i istiāra.

An'tidote, n. *Remedy, a preventive.* Zahrmār; tiriāq; dawā; māne.

An'timony, n. *Suina.*

Antip'athy, n. *Opposition; aversion; repugnance; dislike.* Mukhālifat i tabāi; ufrat; gurez; ādawat; chīṭh.

Antip'odal, a. *Opposite; diametrically opposed.* Kura i zammū ke kisi samit ke ṭhik anuqābil jānib kā; bilkul mukhālif yā ultā.

Antip'odes (-dōz), n. *The opposite side of the globe.* Hamāre pair ke niche ki ṭhik muqābil taraf yā udhar ke bās-hinde; ain barkhilāf; zidd.

An'tiquary, n. *A student of antiquities.* Mnhaqqiq i nishānāt i zamāna i qadīm.

Antiquated, a. *Old; old-fashioned; obsolete.* Purānā; munwāfiq i tarz i qadīm, purānāqhang kā; gair-murawij.

Antique (-teek'), a. *Ancient; odd.* Atiq, purānā, qadīm zamāne kā; ejsh.
n. *A work of ancient art.* Dast-kāri i zamāna i qadīm.

Antiquity, n. *Great age; ancient times; a relic of ancient times.* Qadīmat; zamāna i salaf yā qadīm; nishān i hunar i salaf.

Antisep'tic, a. *Preventive of putrefaction.* Māne i bo'idagi.

Antith'esis, n. *Contrast.* Sanaat i tazidd, muāriza, muqābila.

Antithet'ical, a. *Muqābila-numā.*

Ant'titype (-tip), n. *The original.* Wuh jiskā aur kuchh mushābih yā namūna ho; asl.

Ant'ler, n. *The horn of a stag.* Sīng, shākh.

An'vil, n. *Ahram; nihāl.*

Anxi'ety, n. *Concern; solicitude; worry.* Fikr; andesha; taraddud.

Anxious (ānk'shūs), a. *Concerned; solicitous; greatly desirous.* Muta fakkir; andeshmand; mutaraddid.

Any (en'ē), a. *Koi; kuchh; aur.* ad. Kuchh.

At any rate—bahar sūrat; bahar kail.

A'nyhow, ad. *In any way; on any account*. Kisi tarah; buhar kaif; kisi sabab se.

A'nywise, a. Kisi taur yā ʿtibār se.

Ao'nian, a. Mutealliq i Aoniā (jo ek hissa Yunāni haf); ilm o humar o nazm ki dewion kā.

A'orist, n. Muzārī.

Apāce' (pās'), ad. *Fast*. Jald; shitāhī.

Apart', ad. *Aside; asunder; separately*. Alag; judā; judāgīna; dākinār.

Other considerations *apart*, your age is a bar to appointment in this department—*Khayāl karnewālī algar bāten dar kināi, tumhārī umr wā.*

Apārt'ment, n. *Partition; room*. Hisa; kamra.

Ap'athy, n. *Coldness; indifference; unconcern*. Sardmīhrī; mūrda-dilī; beparwāl.

Ape, n. *A kind of monkey*. Ek qism kā bandar. v. *Imitate*. Naql k.

Ap'orient, n. *Mulaiyiu dawā; halka jullāh*. a. *Mulaiyiu; munzāj*.

Ap'erture, n. *A hole; cleft; opening*. Chhed; jhīrrī; sūrākh; shigāf.

Ā'pex, n. *Top; summit*. Chotī; nok.

Aph'orism (-izm), n. *Maxim; saying*. Masal; maqūla.

Ā'piary, n. *A bee-house*. Muhāl-khāna; madmākhī kā ghar.

Apiece' (-pēs), ad. *Each*. Ek ek ko; ek ek; īf; har ek ko ek.

Āp'ish, n. *Ape-like; imitative; silly; foppish*. Bandarsā; naql k. w.; khud-umā; ahmaq (silly); ālbēlā.

Apōc'alyse (-lips), n. *Revelation*. Mukāshifāt.

Apocalyp'tic, n. *Divinely revealed; prophetic*. Nāzila; ilhāmī; nahwī.

Apōc'rypha (-rif-ā), n. *Books looked upon as uninspired*. Gair-ilhāmī kitāben.

Apoc'ryphal (-fal), a. *Uninspired; uncanonical; spurious; untrue*. Gair-ilhāmī; gair-motabar; inashkāk; qāzib.

Apōl'lo, n. *The sun-god; a person graced with marvellous beauty*. Ek Yunāni deotā; sāhib i jamāl.

Apōlōget'ic (-jet'), a. *Defensive; excusatory*. Ūzrkhwāh.

Apōl'ogist (-jist), n. *One who offers an excuse, or makes a defence; vindicator; advocate*. Ūzrkhwāh; jawābdih.

Apōl'ogize (-jiz), v. *Beg to be excused or pardoned*. Ūzr k.; muāll māgnā.

Ap'ologue (-lōg), n. *A moral fable*. Nasihat-āmez hikāyat.

Apōl'ogy (-jī), n. *Defence; vindication; a regretful acknowledgment of offence given; a make-shift*. Jawāb; ūzr; qusūr kā iqrār aur maqāfi ki dārkhwāst; kām uskālne ke liye ek ke hājāe dūsrī chīz.

That tattered clout about his head is an *apology* for a turban—yane. hājāe sāta hai.

Ap'oplexy, n. Sakta.

Apōs'tasy, n. *Disfection; a giving up of a faith or principle*. Tuhirāf; ilhād, bargashtagī.

Apōs'tate, n. *A pervert*. Munharīf, murfadd.

Apos'tatize, v. *Apnā mazhab, usūl yā firqā chhōrnā; inhirāf; din se har-gashtā h.*

Āpōstōriō'ri, a. *Built on experience or facts*. Mabni bar tajriba yā haqāiq.

Apos'tle (-pōs'l), n. *Messenger; missionary; pioneer*. Rasūl; hawārī.

Apōs'trophe (-fō), n. *Wuh saṃāt i tahrīr jis men mazmūn ko chhōr kar musammil dafatan kisi ki taraf mukhātib hojātā hai; saṃāt i iltifāt; ālāmat i hāzī yā ikhtisār*.

Apōth'ecary (-karī), n. *A seller or compounder of drugs*. Attār; adna darjē kā hākīm.

Ap'othegm (-them), n. *Maxim; precept*. Masala; maqūla.

Apothe'osis, n. *Deification; glorification*. Deokār; bad mant kisi ko deotāon men -hāmīl k.; tajīl.

Appal' (-pawl'), v. t. *Dismay*. Khanf-zadā k.; dahshatmand k.

Ap'panage (-nāj), n. *Dependency; accompaniment; assignment for subsistence*. Tāalluqa; lawāzīm; jāgir.

Apparā'tūs, n. *Implements; instruments*. Ālāt; auzār.

Appār'el, n. *Clothing; garments*. Posh-āk; lihās; pairahan.

Appār'ent, a. *Clear; manifest; obvious; seeming*. Zāhir; raushan; zāhīrī; dekhne men.

Appar'ition (-rish'on), n. *Phantom; specter*. Sūrat; shayā; āseh.

Appeal', v. *Call upon; refer to for settlement*. Kāhnā; nām lenā; shāhid k.; faisla karne ke liye kāhnā; murāfa k.; adālat i adnā se adālat i ālā men chārajoī karnā. n. *Murāfa; iltimās; dārkhwāst; chārajoī; shahādāt*.

To *appeal* to arms—Hathīār se chārajoī k. I *appeal* to you in this matter—Is muāmile men āp meikā isla karen. I *appeal* to your feelings as a father—Āp jo bāl-bachhe-ābr hīn, āp ke dil se pāchhā chāhiye.

Appear', v. *Come into sight or in public; become manifest; seem.* Zāhīr h.; nazar ānā; hāzīr h. (before a court); zahār pakarṇā; zāhīr men maḥlūm h.

Appear'ance, n. *Coming into sight; manifestation; look; pl. external circumstances.* Zāhīr; sūrat; hāzīr; zāhīrī sūrat; alāmāt i zāhīrī.

Appease' (-peez'), v. t. *Pacify; calm; assuage.* Fārō k.; ṭhaudā k.; takhīf k.

Appel'lant, n. *Murāfia, apil k. w.*

Appel'late, n. *Apil sunnewālī (qdālat).*

Appellā'tion (-shon), n. *Name; designation.* Nām; laqab.

Append', v. t. *Attach to; annex.* Lagānā; shāmil k.; mīlhaq k.

Append'age, n. *Adjunct; subsidiary organ.* Zamīma; jnz yā azv i adnā; mīlhaq shae.

Append'ix, n. *Adjunct to a book.* Zamīma; tatīmma.

Appertain', v. i. *Belong; relate.* Nishat yā taalliq rakhnā.

Ap'pōtency, n. *Instinct; tendency.* Tahrik i tahat; raghat; maillān.

Ap'pōtite, n. *Desire; craving; hunger.* Khwāhish; ishtiāq; bhūk.

Ap'petize, v. *Make hungry; whet the appetite.* Bhūk paida k.; ishtiāq tez k.

Applaud' (-plōd'), v. t. *Praise; extol.* Tarīf k.; wāh wāh k.; sarābnā.

Applause' (-plawz'), n. *Praise; plaudits.* Tarīf; shāhsh; tahsīn.

Ap'ple, n. *Seb. Apple of the eye.* Pūtlī; mardum i chashm.

Appl'ance, n. *Device, means; apparatus.* Auzār; ālat; zarīq; sāmān.

Ap'plicable, a. *Suitable; relevant; to the point.* Mauzūn; munāsib; jo lag sake yā āid hosake.

Ap'plicant, n. *Seeker; solicitor; candidate; petitioner.* Sāil; dākhīwāst-kunīnda; nūmedwār.

Applicā'tion, n. *Laying on medicine; use; practical lesson; petition; close devotion or attention.* Lagānā (dāwā hataur i zimād); istemāl; nasīhat; dākhīwāst; arzī; tandīhī; tawajjuh.

Close application to one's pursuit is necessary to success—Apne kām men mustaqīl tandīhī kāmīyābī ke liye zūrūrī hai. You know the fable of "King Log": what is the application?—Is men kyā nasīhat hai? The saying is, "Fetters even of gold are galling"—I leave the application to you—Khud samajh lo ki yeh kis par āid ho saktā hai.

Apply', v. t. *Lay on; use; fix closely.* Lagānā; sarf k.; kām men l.; mansūb k.; khūb masrūf k.; rujā k. (incline). v. i. *Suit; go to; attend closely; petition.*

Muwāfiq yā mauzūn h.; āid h.; jānā; dīl lagānā; dākhīwāst d.

Appoint', v. t. *Fix; assign; give a post to; fit out.* Muqarrar k.; taaiyun k.; nām-zad k.; taiyār k.

Appoint'ment, n. *Giving a post; post; office; equipment; furniture; engagement.* Taqarrur; tainātī; a-shmī; jugah; uhda; ashāb; sāz o sāmān; milne kā wada.

Appōr'tion, v. t. *Distribute; assign.* Taqsim k.; denā; makhshās k.; ṭhahhrānā.

Ap'posite (-zit), a. *Fit; apt; applicable.* Mauzūn; barimahāl; ṭhik.

Appōs'ition (-zish'on), n. *Taqābul; muhāzāt; nazāfkī; do ismon kā ek hālūt men h.*

Appraise', v. t. *Value; estimate.* Qīmat kā andāza k.; kītnā; tashkhis k.; qadr k.

Appr'ciable (-shl-), a. *Perceptible; capable of being valued.* Maḥlūm hone ke qābil; qābil i qadr.

Appre'ciāte (-shl-āt), v. t. *Value; set the value of; be sensible of.* Qadr k.; qadr-shanāsī k.; mīdrīk h.; qāil h.; dīl se jānā, pāchānā.

Appreciā'tion (-shi-ā'shon), n. *Correct estimation; rise.* Qadr, qadr-dānī; girāi, tozī.

Appr'ciative (-shl-ā-), a. *Admiring; sensible of merits.* Qadr-dān; wast-shanās.

Apprēhend', v. t. *Seize; arrest; understand; fear.* Pakarṇā; giriftār k.; samajhnā; andeshia k.

Apprēhen'slon (-shōn), n. *Pakarṇā, girift k.; giriftārī; samajhnā (intellection), samajh. taqqul; fahmīd (understanding), aql; dur, andeshia (fear).*

Apprēhen'sive, a. *Andeshmand; khāif.*

Appren'tice (-tis), n. *The learner of an art or trade.* Kām sikhe w.; shāgird.

Apprise' (-priz'), v. t. *Give notice to.* Āgāh k.; muntalā k.; chitānā.

Apprōach', v. i. *Come near.* Nazdīk ānā; qarīb pahunchnā. n. *Coming near; way; access; pl. the advanced works constructed by besiegers; advances.* Amād; pahunch; rāl; salānat-kīchā, wg. jo muhāsīr nikālte hain; rasūkh paida kārno ke hile.

Approbā'tion, n. *Approval; praise.* Khushnūdi; pasandīdagī; tarīf.

Appro'priate, v. t. *Make one's own; set apart.* Apne tasarruf men l.; makhshās kārṇā. a. *Proper; suitable.* Munāsib; wājib; mauzūn.

Appropriā'tion, n. Tasarruf; tashkhis; waqt.

Approv'al (-proof-), n. *Pleased assent; sanction; commendation.* Pasand; manzūri; khushnādi.

Approve' (-proof'), v. t. *To be pleased with; assent to with pleasure; sanction; show; prove to be.* Pasand k.; manzūr k.; sābit k.; dikhlānā.

Approx'imate, n. *Nearly equal or correct.* Qarib qarib barābar yā sahlā. v. t. *Make nearly equal.* Qarib pahunchānā. v. i. *Approach.* Qarib qarib h.; lagbhag h.

Appur'tenances, n. *Adjuncts; accessories; appendages.* Mutqalliqāt; lawāzimāt.

Ā'pricot, n. Zardālū, khubāni.

A'pron (-prūn), n. Libās-posh; piṭnā; barsābi (gūrf ki).

Ap'rōpos (-po), n. ad. *To the purpose; fitting the occasion; by the way.* Maungo se; barwaqt; barmahal, munāsib i hāl.

Apt, n. *Fit; ready; quick to learn; inclined, liable.* Maqūl, munāsib; taiyār; tezfaḥm; qābil, rāgib, karne yā hone-w, jāiz-ul-(as in, jāiz-ul-khatā).

He is too sensitive, and apt to take offence without a sufficient cause—Wuh uyhadd tunak—mizāj hāl, aur aksar lālā wajh i kāfi nārāz hojātā hāl. An apt illustration—Maqūl nazir ya mūsāl. An apt scholar should have a well informed tutor—Rāgib yā tez-faḥm tilmāz ke liye achchhā ḥudāz atāliq chāhiye.

Apt'itude, n. *Turn, tendency; talent; Raghbat, mailān i tabiyat; liqat i khudāddād.*

Apt'ly, ad. *Munāsib yā maqūl taur se. Suitably; pertinently.*

Apt'ness, n. *Appropriateness, quickness; turn.* Maqūliyat; tezfaḥmi, zūd-rasī; mailān i tabiyat.

Aquā'rium, n. *A tank for water-animals and plants.* Ābi jānwar yā ābi nabātāt ke rakhne kā hauz.

Aquāt'ic, a. *Living in water.* Ābi, daryāī, pāni ka.

Aqueduct (āk'wē dūct), n. *Conduit; channel.* Pāni ke guzarnā ki rāh; nahr.

Aqueous (āk'wōūs), a. *Watery; made by water; full of water.* Ābi, martūb; pāni kā; pāni se bhara hūā.

Aquiline (āk'wilin), a. *Curved.* Khamdār (chāl ki chogch jaisi).

Ar'abic, a. Arabī. n. Arabī zubān.

Ar'able, a. *Culturable.* Qābil i zirāqt.

Ar'biter, n. *Umpire; judge; master, decider.* Sālis; munāsif; mālik, mujawiz.

Ārbit'rament, n. *Decision.* Faisla.

Ār'bitrarily, ad. *Tyrannically; capriciously.* Apnī marzī se; sinā-zorī se; khudsari se.

Ār'bitrāry, a. *Irregular; tyrannical; capricious.* Beqāida; zabardastī kā; bewajāh.

Ār'bitrate, v. i. *Decide; act as umpire.* Faisla k.; sālisī k.

Ār'bitrator (-er), n. *Umpire; judge; ruler.* Sālis; munāsif; hākim.

Ār'bōr, n. *Bower.* Kunj; mashjar.

Arbō'real, a. *See Arboreous.*

Arbō'rōous (-ūs), a. *Pertaining to trees; like a tree; living on trees.* Mutqalliq i darakht; per jaisā; peron par rahne w.

Arbōricū'l'ture, n. *The cultivation of useful trees.* Mufid peron kā lagānā aur phailānā.

Arc, n. Qatā i dāira; qaus.

Ārcādē', n. *A series of arches; an arched passage.* Silsila i mibrāb: mibrābdār gall.

Ārcā'dia, n. *Yūnān kā ek zilā jo bāshindon ki sāda khushion aur qināat ke liye mashhūr thā.*

Ārcā'nūm, n. *Mystery.* Bhed; rāz.

Ārch, n. Mibrāb. a. *Chief; roguish; reaggish.* Sāidār; barā; purgamzā; ḥokh.

Archæol'ogy (-kō-ōl'ojī), n. *The science of antiquity.* Ilm i zamānā i qadīm; zamāna i solāi ki dastkāri, imārāt, tawārikhī bāton wg kā ilm.

Ārchā'ic (-kā'), a. *Antiquated.* Purānā.

Ārchāism (-izm), n. *An antiquated phrase; a word no longer used in a certain sense.* Purānā muhāwira, yā inqāi i matrak-ul-istismāl.

Archan'gel (ārkan'jel), n. *Chief angel.* Malik-ul-malakūkah.

Arched (ārcht), a. Mibrābdār; kamān sā.

Arch'er, n. *Bowman.* Tīrandāz, tīr-zau.

Arch'ery, n. Tīrandāzi. *The art of shooting arrows.*

Ar'chetype (-kō-tip), n. *Model; pattern.* Namūna; asl.

Ārchipel'ago (-kō-), n. *A sea containing a group of islands.* Bahr-ul-jazāir.

Ārchitect (-kī-), n. *Builder.* Mīr i imārāt; bānī, mūjid (contriver), kāri-gar.

Architec'tural, a. Imārati.

Architec'ture, n. *The art or style of building; structure.* Fann yā tarz i imārāt, imārūt; sākhṭ yā qaul.

Ar'chives (-kivz), n. *Record-house; records.* Sarkári yá tawárikhí kágazát ká muháfiz-ghána; daftar.

Archtrai'tor (-ter), n. *A chief traitor.* Mahá adhamí, sab se bayh kar bewafá yá namak-harám.

Ar'ctic, a. *Shimáli; bárid.*

Ar'dent, a. *Burning, fierce; fervent, intense, passionate.* Átishi, garm, sakht garm, tund, shadíd, toz; dil-soz, sargarm, kamál (*ardent desire*—kamál arzú).

Ar'dently, ad. *Fervently; passionately.* Sargarmí yá garm-joshí se; niháyat shauq yá tamanná se.

Ar'dour (-der), n. *Heat; fervour; zeal.* Garmí, tábish; garmjoshí; sargarmí; shauq, ishtiyág.

Ar'duous, (-ús), a. *Laborious; difficult.* Mihnát-talab; mushkil, dushwár; sakht.

Ar'ëa, n. *A surface within boundaries, a yard; tract; superficial contents.* Iháta, sahn; qit'aa, maidán; raqba; masáhat.

Ar'ëa-nút, n. *Dali, supári, chhálíyá.*

Ar'ëná, n. *Lists; place of contest; scene of action.* Akhárá; muqábila ki jagah; maidán.

Ar'ëp'agüs, n. *Shahr i Athens ki sadr qálat*

Ar'gent (-jent), n. *Made of silver; silver.* Nuqraí, chándí ká; chándí sá. n. *Whiteness.* Bayáz, sabáht, -ufedí.

Ar'gentine (-tin), a. *Made of silver, silver.* Chándí ká baná huá, nuqraí, chándí sá chamaktá huá.

Ar'gillaceous (-jil-lá'shús), a. *Clayey.* Chikní mittí ká.

Ar'give (-jiv), a. *Of Argos.* n. *Native of Argos; a Greek.* Shahr i Argos ká. n. *Ahl i Argos, Yunáni.*

Ar'gosý, n. *A large merchant ship.* Bará -audágari jaház.

Ar'gue (-gü), v. *Debate; dispute, reason; convince; prove.* Dalíl yá bahas k.; qáil k.; sábit k.; dalálat k.; záhir k.

Not to know him *argues* yourself unknown — Purnhári n. ko na jánná is kát par dalálat kará hai ki idáníyá negi toniko koí nahin jántá. Do not try to *argue* me out of my faith—Dalílon se mujhko din se bedín karne ki koshish na kúye.

Ar'güment, n. *Reasoning; discussion; summary.* Dalíl; bahs; khulása.

Argümen'tative, a. *Consisting of arguments; controversial; given to discussion.* Daláil ká; bahs; mubáhisá-pasand.

Ar'güs, n. *Ek sad-chashm khayáli makhliq; nigahbáu i hoshiyár (vigilant guardian).* ARGUS-EXUD. *Sharp-sighted.* Tez-nazar, chau-ánkhá, chau-kas (*vigilant*).

Ar'id, a. *Parched, dry.* Khushk, sokhta, yábis.

Ar'ight' (a-rít'), ad. *In the right way.* Sahí sahí; wájib yá munásib taur se.

Arise' (-riz), v. *Get up; ascend; appear; issue; spring up.* Uthná; chahhná; záhir h.; nikalná, shurfá h.; numú-dár h.

Aristö'cracy (-sí), n. *The nobility; government by the nobility.* Umará; hukúmat i umará.

Aris'töcrät, n. *A nobleman; a haughty person.* Amir, nawáb; mudamniq shakh.

Arith'metic, n. *Ilm i hisab yá siyáq.*

Ark, n. *Sandúq; Núh ki kishtí; jác panáh.*

Arm, n. *The limb above the wrist, rest for the arm; inlet; power.* Bázu; khalíj; bózu ká zor, qudrat. v. *Furnish with arms; give weapons to; fortify.* Musallah k.; hathiárband k.; mahfúz k.; taiyár yá ánáda k. (*prepare*).

All arms, under arms—Hathiyárband, ámadu i jang. At arm's length—Áng, chár qadam pait. Armed to the teeth—Surápá hathiárband hokar.

Armā'dá, n. *Fleet.* Jangi jaházon ká beqá.

Armament, n. *Forces.* Fauj; sánán i jang.

Ar'mature, n. *A mour; protective covering.* Zira-baktar; bacháo ki poshish.

Ar'med, a. *Hathiárband; musalla.* Armed to the teeth—Páncho hathiyár lagáye hue.

Ar'mistice (-tis), n. *Truce.* Itiwá i jang.

Arm'let, n. *Bázuband; jaushan.*

Ar'mour (-mer), n. *Protective covering.* Zira-baktar, siláhi.

Ar'mourer, n. *Maker of arms or armour.* Harbasáz; ziralasáz.

Armo'rial, a. *Belonging to the insignia of a noble family.* Álúnát i khándáni ke mut'alliq.

Ar'mourý (-mer-), n. *Arms; a magazine for arms; arsenal.* Aslihab, állát i jang; siláhkhána.

Arm'pit, n. *Bagal, kánkh.*

Arms, n. *Weapons; deeds of heroism.* Állát i jang, hathiyár; baháduri ke kám; sipáhgari (*the military profession*).

Är'mý, n. *Forces; host.* Lashkar, fauj; baqt dal, izdihám.

Aroint', int. *Begone!* Dúr ho, dafá ho, chal yaháý se!

Arō'ma, n. *Fragrance.* Khushbú mahak.

Aromāt'ic, a. *Fragrant.* Khushbúdar. n. Khushbúdar yá gurm masála.

Around', ad. prep. Gird, chaugird, chau-pher.

Arouse' (-rouz'), v. t. *Stir up, excite.* Bharkáná, ufhána; jagáná.

Är'quebús (-kwí-), n. *Tofedár bandúq.*

Arraign' (-rán'), v. t. *Call up before a court; impeach.* Pesh i adálat k.; mulzim fhaíráná. mákhúž k.; dosh lagáná; jawáb talab k. (kisi se).

Arrange' (-rán'), v. t. *Put in order; classify; settle beforehand; prepare.* Tartib d.; sajápná; jinswár taqsim k.; peshtar se fhaíráná; taiyár k.; qarár d. (*settle*). v. i. kah sun lená; intizám kar chhorná, fhis k. l.

Arrange'ment, n. *Taiyárf; tartib; bandobast; intizám.*

Är'rant, a. *Vagabondish; downright.* Awára; pári, nipat, chhánfá huá.

Är'ras, n. *Tapestry.* Mushajjar.

Array', n. *Order; collection; apparel.* Tartib, suf, saf-áraf; ijtimá, jumáiyat; poshák, libás. v. t. *Marshall; adorn.* Saf-áraf k.; árásta-puirista k.

Arrē'ars, n. *Amount unpaid, work undone.* Báqí, baqáya; pichhauhá kám.

Arrest', v. t. *Check; seize; engage.* Rokná; giriftár k.; jamíná (apne úpar), chaspán k.

Arriv'al, n. *Coming; a person who has come.* Amad, warád, pahunchi, tal-rif-áwuri; wárid. *New arrival*—nuwárid.

Arriv'e, v. i. *Come, reach.* Áná, wárid h., raunaq-afroz h.; pahunchná.

Är'rogance, n. *Haughtiness, insolence, conceit.* Takabbur, mugrúf, mizáj.

Är'rogate, v. t. *Claim presumptuously.* Gurúr men ákar ikhtiyár i bejá háth men l.; bejá dáwá k. yá apná samajh-ná.

Let no religion arrogate to itself the exclusive right to heaven—Koi mazahab yeh bejá dáwá na kare ki buhásh meráhi hai

Är'row (-ro), n. *Tir, bán, sar, khadang.*

Är'rowý, a. *Like arrows; darling.* Misl i bñr; tir ki tarah chaltá yá chhitaktá huá.

Är'senal, n. *Magazine for arms.* Siláh-khána.

Är'sonic (-nik), n. *Sankhiyá, samun-ul-fár.*

Är'son, n. *Ätashzani, makan ko ág lagáne ká jurn.*

Art, n. *Acquired skill; dexterity; duplicity; device; skilful work.* Hunar, sam; dast-gáh, dast-ras; chhml-bal, áiyári; hikmat, jugat; sanaat; dastkári.

Ärtō'rial, a. *Rug i shiriyán ká, shiriyáni.*

Är'tery, n. *Rug i shiriyán, naba (pulse).*

Art'ful, a. *Skilful; crafty.* Hunar-mand; farebi; fitratí, áiyár.

Art'icle, n. *A thing; stipulation; contribution to a newspaper; a or an and the.* Chiz, jins; shart; khat banám akhbár, mazmún; harf i tankir, yá taríf. v. t. *Bind under written agreement.* Páband i sharáit k.

Ärtic'ulate, v. t. *Joint; give clear utterance to.* Joyná; saf taluffaz k. a. *Jointed; spoken clearly.* Joynár; saf, khulá.

Articulā'tion, n. *A joint; utterance.* Joyn, girah; taluffuz, mákhraj.

Art'ifice (-ti-fis), n. *Workmanship; skill; trick.* Kárigari, sanaat, hikmat; fitrat, cháláki, hila, jugat.

Artif'icer (-ser), n. *Workman; contriver.* Dastkár; kárigar; sánj, mujid, báni.

Artificial (-fish'al), n. *Made by art; feigned.* Masnúi; banáwaft, naqlí, jhúshá.

Ärtil'lerý, n. *Cannons, big guns.* Top; topkháná (*department*).

Är'tisan (-zan), n. *Mechanic.* Dastkár, hunar-peshá, ahl i hira.

Ärtist, n. *A man of skill and taste; painter; sculptor; musician.* Guní, kárigar, ahl i hira, ahl i sanaat; musawwir; but-tarásh; musiqidáý.

Ärtiste (-tōst'), n. *Ünda raqqás, mashaíta yá báwarchi.*

Artis'tic, a. *Showing skill and taste.* Muzhir i sanaat o mazák, baft sanaat se baná huá, pur-hunar, khubsúrut.

Art'less, a. *Simple; open, frank; ignorant.* Bholá, sáda; saf-dil, sim-sáf; beghn.

As (-áz), ad., conj. *Maslan; jaisá; waisá; butaur; bamaizilat; hasb; chún ki.*

As for—dar bára. As if—goyá ki. As it were—goyá ki; jaisá ki. As well—bhi. As well as—aur, jaisá ki. As yet—abhi tak, hanoz.

He is as good as his word—Wuh apne wáde purá kartá hai, apni zubán ká purá hai.

Asafæt'ida (-fēt'-), *n.* Hing, augùzà, haltit.

Ascend' (-send'), *v. t.* Go up; rise. Charhnà, buland h.; saúd k.

Ascend'ant (-send'-), *n.* Rising; pre-dominant. Bu-urúj; gálib. *u.* Urúj.

Ascend'ency (-send'-), *n.* Control, overpowering influence; sway. Galbá, tasallut, dabáo; qnuul.

Ascend'ing, *n.* Rising; increasing. Churhtá huá; burhtá huá.

Ascen'sion (-sen'-shōn), *n.* Ascent; going up to heaven. Saúd; urúj, murúj.

Ascent' (-sent'), *n.* Going up; rise; slope; height. Charháo, saúd; qhál, úycháí, írtáí, bulandí.

Ascertain' (-ás'ser-), *v. t.* Find out. Tahqíq k.; dayáft k.

Ascet'ic (-set'-), *n.* Rectitude, hermit. Jogí, samyási, aut. *n.* Extremely self-denying. Niháyat naf-kush; zálidáun, (ascetic self-denial- zálidáun naf-kushí).

Ascet'icism (-sizm), *n.* Austerity; self-mortification. Kíazat; naf-kushí, mau-murí.

Ascribe' (-kríb'), *v. t.* Attribute; impute. Mansúb k.; malnuú k.; báis samajhuá.

Ascrip'tion (-krip'shōn), *n.* Attribution. Mansúb k., mahmúlí.

Ashám'ed, *a.* Ashamed. Shaimúnda, pashemán, nádim.

Ash'en, *a.* (1) Ash he darakht ka. (2) Ashy. Khákistari, khákí.

Ash'es (-ez), *n.* Rákh, klák, phúl (of the dead); lhabhút (rubbed over their bodies by jogis).

Ashore', *ad.* On the shore; on land. Kináre, sáhtil pu; khushtí pu.

sh'y, *a.* Khaki, khákistari, fákhtai; hák-álúd; murdaul.

side', *ad.* Apart; away; to one side; privately. Ek taraf: kináre; alag; chupke se. *u.* Soliloquy. A'p'hí ap báten k.; khud-kalámí.

As'inine, *n.* Ass-like. Gadahá sá; kharsífat.

Ask, *v.* Put as a question; question; inquire; request; pray for; invite; demand. Sawál k.; púchhná; dayáft k.; íltúná k.; dqa yá íltijá k.; dawát k.; talab k.

Ask him to dinner this evening—Áj sháun ko muki dawát karo.

Askance' (a skáns), *ad.* Sidelways; suspiciously. Kiuukhiyon se, torhí yá tirchhí uazar se; shakk se.

Aslant', *ad.* Tirchhá; salámi.

Asleep', *a., ad.* Khusta, soyá yá sotá huá, úmún unep; sunn.

Asp, *u.* Misr yá Hind kí mághn, kál shup.

As'pect, *n.* Look; appearance; view. Shukl; sárat; rukh.

As'pen, *u.* Ek per jis-ke putte zara bhí hawa ho to karzle hain.

Asper'ity, *n.* Roughness, harshness, sourness. Karakhtagi, rukhái, tal-khí, tm-shí.

Asperse', *v. t.* Sprinkle; slander, vilify. Chhínjá mai ná; badnáun k.; kalauk laginá; hadgoí k.

As'phalt (-fált), *n.* Mineral pitch. Naft, kafr-ul-yahúd, íal.

Asphyx'ia (-fix'-), *n.* Apparent death, unconsciousness. Tqattul i ruh, heho-shí.

As'pir'ant, *n.* An eager seeker. Sar-garín joinda, arzúmunú, unmedwár.

As'pirate, *n.* Hurf he á kí áwáz.

Aspiration (-shōn), *n.* Pronunciation; strong desire; longing; ambition. Tal-úffuz; tamanna, barí arzú, íshíaq, dāiyá.

Aspire', *v. i.* Strongly desire; to be ambitious. Arzú yá tamanná rukhná; barí bát ká mau-shíq h; kísi bát par chashmdokhta rukhná.

Ass, *n.* Gadahá. khar; kuudzilín; ahuaq.

Asses' Bridge, *n.* Uqlaidis ke pahle maqale kí panchwín shukl: shukl i himári.

Assail', *v. t.* Attack. Hamla k.; á parná, charhí áun.

Assail'ant, *n.* Hamla-áwar, hujúm karne-w.

Assās'sin, *n.* A secret murderer. Kham-úyá kháu k. w., saífák i gáib.

Assas'sinate, *v. t.* Murder secretly or treacherously. Chhip ke yá dugá se qatl k.

Assault' (-sált'), *n.* Onset, attack. Hamla, charhái, hulla, zad o kob.

v. t. Fall upon, assail. Á parná, hamla k.; hujúm láun, charhí áun, chot k.

Assay', *n.* Test. Parakh. *v.* Try; examine. Koshish k.; ázmána, parakhná; kasná, táuná (a metal).

Assay'er, *n.* Áiyá-shinás, naqqád, parakhíyá.

Assem'blage (-blāj), *n.* Assembly; collection, company. Majma, majlis; ijtímá; jam'at, mahfil.

Assem'ble, v. t. *Call or bring together, collect.* Farāham k.; jama karnā, v. i. Meet. Jama h.; ikatthe h.

Assem'bl'y, n. *Gathering, meeting, council.* Majlis; jamāat, sabhā, anjuman, majma, ijlās; sipāhiyog ki farāhami kā bājā.

Assent', v. i. *Agree, acquiesce, concur.* Rāzi h.; mān l.; manzūr k.; muttasīq honā. n. *Acquiescence, concurrence; approval.* Razāmāndī, itti-fāq i rāc; manzūrī.

Assert', v. t. *Aver; affirm; maintain; declare; vindicate.* Yaqīnan kahna; dāwa k.; muzhir-bil-istiqlāl h.; qāim k.; samhālā, tāid k.

Assertion, n. *Bayān-bil-yaqīn, gaul; iddā, dāwa; tāid, taqarrur, taqiyun (maintenance, vindication).*

Asses', v. t. *Estimate; impose; fix; tax.* Tashkhis k.; māliyat i baharānā, tajwiz k.; lagānā; mahsūl yā jama tashkhis k.; mahsūl yā khirāj lagānā.

Assessment, n. *Valuation; tax; rent.* Tashkhis; mahsūl; lagān, jama.

Asses'sor (-ser), n. *Mashakhkhis; mahsul yā jama lagāne-w.; panch, sālis (legal).*

As'sets, n. *Property; effects.* Jādād; asās; jama aur wājib-ul-wasūl. mā o mutā i gair-muntaqil.

Asseverate, v. t. *Assert positively; protest.* Ijāban kahna, muzhir-bil-yaqīn h.; imānan bayān k.; kahna.

Assidū'ity, n. *Diligence; unbearied attention.* Tandih; tawajjuh-bil-istiqlāl.

Assiduous (-ūs), a. *Diligent; sedulous; unremitting.* Mihnati; sargarm; sāi; tandih; alattawātur, harwaqt kā.

Assign' (-sīn'), v. t. *Allot; fix; point out; specify; transfer.* Denā; muqarrar k.; thairānā, mansūb k. nām-nihād k.. batānā, pesh k.; muntaqil k.

Assignā'tion (-shōn), n. *Allotment; an appointment to meet secretly.* Denā muqarrar k.; khufiya taur se mulāqāt karne kā wādā.

Assignee (-sīnē), n. *Muntaqil-ilaih, wasī, muntazim.*

Assignment (-sīn'), n. *Specifying; allotting; transfer (of title or property).* Tashakhkhus, batānā, denā, talwiz, supurdgi; intiqāl.

Assimilate, v. t. *Make like; incorporate.* Ekmel k.; jism men milā d.; hazm yā tahlil k.

Assist', v. t. *Help, aid.* Madad d.; dastgiri k. v. i. Imdād d.; hāzīr h.; shāmil h.

Assist'ance, n. *Kūmak; yāwari; dast-giri, imdād.*

Assist'ant, n. *Madadgār, muāwin; nāib.*

Assize', n. *A sessions court.* Jaj aur jūri ki adālat.

Asso'ciate (-shi-), v. t. *Join; combine; connect in thought.* Shāmil k.; khayāl men musalsal k.; itti-sāl i khayāl paida k. v. i. *Keep company.* Suhbat rakhnā; sāth baithnā. n. *Companion; member.* Suhbatī; hamuashīn; sharik; ahl i anjuman.

Association, n. *Connection; society.* Shirkat, mel, taalluqāt; tasalsul; anjuman, jamāat.

Assoll', v. t. *Free, acquit.* Bari k.; āzād k.; kafārā k. (expiate). 2. Mailī k.

Assoll'zie (-yi), v. t. *Absolve.* Muaf k.; khaliis k.; bari k.

As'so'nance, n. *Resemblance in sound; some agreement.* Ham-āwāzi; kuchli mushābihat yā mutābiqat.

Assort', v. t. *Group into separate kinds.* Qismwār judā k.; bāchhā karnā, v. i. *Keep company.* Suhbat rakhnā; baham, muwāfiqat rakhnā (sunt together).

Assort'ment, n. *Distribution into separate kinds; a collection of different sorts of things.* Mukhtalif aqām ki chizon ki qism-bandī, majma i muta-furriqāt.

Assuage' (-swā'j'), v. t. *Allay, appease, soothe.* Takhlif yā taro k.; thandā k.; bujhānā (as thirst).

Assūme', v. t. *Take; take for granted; pretend to have or be.* Tenā; ikhtiyār k.; farz k.; dāwa i bejā k.; jama pahinnā. sūrat ikhtiyār k.

Assumes the god

Affects to nod

And seems to shake the spheres.

He who once laid his turban at my feet now assumes an equal attitude—Wuh ab-mere barābar ke ādnā kā andāz ikhtiyār kartā hai, ab barābarī se pesh ātā hai. Assume a virtue if you have it not. Khūbī kā jama pahin lo agar wuh khūbī tuin men na ho. He is a very assuming young fellow—Wuh jawān bare dāwe kartā hai, yā barā mudam-mig hai.

Assūm'ed, a. *Not real, pretended, taken for granted.* Masnūf, jhūthā, makr kā, namūdī; farzi.

Assūmp'tion (-shōn), n. *Taking; supposition; undue claim.* Ikhtiyār k.; farzī amr; dāwa i bejā.

Assur'ance (a-shoor'-), n. *Strong hope or promise; certainty; firmness; impudence.* Yaqín yá ummed i kámil, pukhta wáda; bímá; itmínán; istiqlál; shokhí, behayál.

Assure (a-shoor'), v. t. *Give strong hopes to, declare solemnly or confidently to; vouch for.* Pukhta ummed d.; púri dil-jamái k.; tayaggun se kahná, yaqín diláná; bímá k.; mangni yá nisbat k. (affiance).

Assur'ed (a-shoord'), a. *Safe; certain; confident; insured; impudent.* Pakká; mutahaggaq; mutayaggin; bímá-shuda; shokh

Assur'edly (-ed-), ad. *Certainly; undoubtedly.* Zurúr; yaqínan; hilá-hakk.

As'terisk, n. *A starlike mark.* Sitárá sá nishán, jaisá yeh *

Astern', ad. *At, in, or to, the hinder part; behind a ship.* Pichhe; jaház ki pichhí taraf.

Asth'ma (-ast'-ma, áz'-ma), n. *Dama; ziq-un-nafas.*

Astir' (-ster'), a. *Chalta-phirtá; bistar se nithá hná.*

Astön'ied (-id), pp. *Sunn, hairán, dang.*

Astön'ish, v. t. *Greatly surprise, amaze.* Mutaajjib k.; hairat-men dálná.

Aston'ishing, a. *Hairatangez, ajlb.*

Aston'ishment, n. *Hairat; tanjjub.*

Astound', v. t. *Stun; amaze; confound.* Sunn k. d.; mutahayir k.; achambhe men dálná, hakká-bakká kar dená.

As'tral, a. *Of the stars; starlike.* Mutaalliq-i-sitára, sitáron ká; tárá sá.

Astray', ad. *Out of the way.* Awára, bhatká huá, gum-gashta.

Astride', ad. *With a leg on each side of.* Tāngen chírke, jistarah ghore par baithé hain.

gent (-jent), a. *Binding; like the taste of alum.* Qābiz; kaselá.

As'trolābe, n. *An instrument for taking the altitude of the sun or stars at sea.* Usturlāb.

Aströl'oger (-jer), n. *One who pretends to tell the future from the configuration of the heavenly bodies.* Jotishí, munaj-jim, najámí; haiat-dān (astronomer.)

Aströl'ogy, (-jī), n. *Jotish, tanjīm; ilm i haiat, (astronomy.)*

Aströn'omý, n. *The scientific knowledge of the heavenly bodies; astrology.* Īlm i haiat; jotish.

Astūte', a. *Shrewd, sagacious.* Zīrak, syáná, hoshyár, dáná.

Asūn'der, ad. *Apart.* Aláhida, dār, alag alag, judá, do tukre.

Asy'lūm (-sī-), n. *A place of refuge or shelter.* Jāc-panāh, dār-ul-amán, khána (as in mulhāj-khānu).

At, prep. *Par; men; bahálat; taraf; se.*

At the well—Kūo par. I am at your service—Main ap ki khidmat men házir hūn. When one nation is at war with another—Jah ek qaum dūsrí se bahálat i jang hai: har rahí hai. Aim at that bird—Us chhírívá ki taraf nishāna karo. I did so at your bidding—Main ne walsá ap'hi ke hūdan se kiýá.

At all—Kuchh bhi; matlag. At all events—hahar káif. At any rate—Khwáh kuch'hi ho. At best—Ákhir kár; kisí tarahí khayál kijiye. At hand—pás; manjūd. At home—hetakul. At last—árin se. At least—kam se kam; tūhain; aur nahin to—. At most—ziyáda se ziyáda. At once—furan; dástan. At pleasure—jab chūhíe; marí muw'áfiq. At random—betukí: be-coche sunjihe. At sight—pedi karne par: darshaní. At sea—samundar par; jaház men; behákinne. At worst—hurí se hurí hálal mon; hnád darje. What are you at?—Kýá kú rahé ho? Kis hát ke darpaí ho?

At'avism (-vizm), n. *Backache ká kísl mūris i aqlá ki sūrat par h.; jānwar ká asl namūne par paida h.*

At'axý, n. *Disorder.* Khalal, garbāzi, árizi.

Ateller (āt tō ā'), n. *A studio, workshop.* Mīn-sawir yá hut-tarāsh ká kár-khāna.

At'héism (-izm), n. *Disbelief in the existence of God.* Inkár i khudá, dahriyat.

At'heist, n. *Infidel.* Nástik; dah-riyá.

Athirst' (-therst'), a. *Thirsty.* Pyásá, tishna.

Athlete' (-leet'), n. *A gymnast; a very strong man.* Warzishí, kasrat karne-w.; pahlwán, balwant, shahzor.

Athlét'ic, a. *Gymnastic; strong through physical exercises; robust.* Warzish yá kasrat ke mutālliq; shahzor, qawí.

Athwart', prep. *Across.* Árpár. ad. Árá.

Atlántē'an, a. *Strong.* Qawí, balwant, zorávar.

Atlan'tic, n. *Bahr i Oqiyánús yá At-lántis.*

At'las, n. *A book of maps or plates.* Naqshon ki kitáb.

At'mosphere (-fēr), n. *The air; surroundings; influence.* Kura i hawá; nawáh, paṭaus; tā-ír.

This young man seems to have lived in a corrupt moral atmosphere—Aisá malūm hotá hai ki yeh naujwán akhílaq i bad ki híz mon yá yer i tāsír rahá hai: buri sunhat men rahá hai.

At'om, n. *A minute particle; molecule.* Īnz i lāyatājazza; zarra.

At'omize, v. t. *Reduce to fine spray.*
Bārīk phūī yā bhāp sī banā donā.

Atone', v. i. *Make amends; expiate; agree.* Iwaz yā badlo men h.; kafāra k.; dand bharnā; muttāfiq honā. v. t. *Reconcile; expiate.* Sulah karā d.; kisī amr ko wāste kafāra d.

Atone'ment, n. *Expiation; amends; reconciliation.* Kafāra, prāyaschit; muāwizā; mel, sulah.

At'oný, n. *Weakness.* Naqāhat, kam-zori.

Atrabil'ious (-ūs), a. *Melancholic; hypochondriac.* Mubtalā i mālīkhauliya; saudāī.

Atro'cious (-shūs), a. *Savagely wicked; monstrous.* Wahshīāna, az-hadd burā; shadīd, sangīn.

Atroc'ity (-trōs'), n. *Extreme wickedness; savagery.* Sangīnī; wahshīāna berahmī, khabā'at.

At'rophy, n. *Wasting away; enervation.* Thurnā, tahlīl; dublāyā, lāgīrī.

Attāch', v. t. *Fasten; join, affix; ascribe; seize; attract by affection.* Bāndhnā; lagānā, munsalīk k.; mansūb k.; qurq k.; taalluq paida k.; muhabbat se girwīda k.

Attache' (a tā shā'), n. *Wabasta i safarat, ahl i mahkma.*

Attach'ment, n. *Adjunct; seizure; affection.* Ilhāq; qurq; dil-bastagī. uns.

Attack', v. t. *Assail, fall upon; criticize severely; act upon; come upon.* Hamla k.; charhāl k.; sakht harf-gīrī k.; asar k.; ānā yā ā parnā. n. *Assault, onset; adverse criticism.* Charhāl, hamla, daura, āmad; sakht harf-gīrī.

Attain', v. t. *Reach; gain.* Pahunch-nā; pānā, hāsīl k.; bar lānā.

Attain'able, a. *Mumkin-ul-husul; mu-yassar; qābil i pahunch.*

Attain'ment, n. *Gaining, acquisition; knowledge.* Husul, bar-khwīrī; ilm; liyāqat (ability), istīdād (acquirement).

Attaint', v. t. *Mulzim thahranā; dhab-bā l.; ālāda k. (to taint, sully).*

Attem'per, v. t. *Mingle; soften; adapt.* Milānā; mulāim k.; muwāfiq k.

Attempt', v. t. *Endeavour; make an effort; attack; try to destroy.* Qasd k.; koshish k.; harāla k.; lene kī sī k. n. *Koshish; iqdām; qasd; hamla.*

Attend', v. i. *Go with; go to or visit; be with and take care of; be present at.* v. i. *Mix'd; listen; look after; wait or serve.* Sāth h.; jānā, hāzīr h.;

khidmat ko liye sāth rahnā, khabar-gīrāp rahnā; dekhnā, sunnā. v. i. *Dhyān d.; tawajjuh k.; sunnā; khabar l. yā khidmat k.; khidmat men hāzīr rahnā.*

Attend'ant, n. *One present; a servant; companion.* Hāzīr-bāsh; mulāzim; sāthī, hamrah. n. *Shāmil i hāl; ham-rikāb; maujūda (as in, attendant circumstances.)*

Atten'tion, n. *Notice; thought; heed; care; civility.* Tawajjuh; dhyān; khayāl; gaur; khātīr, tawāzū, iltifāt.

Atten'tive, a. *Applying the mind, mindful; civil.* Dhyān d. w.; dekhne sun ne-w., mutwajjih; khātīrdār, multafit.

Atten'uate, v. t. *Make thin; weaken.* Dublā yā lāgīr k.; raqīq k.; kamzor k.

Attest', v. *Bear witness to; prove.* Tasdīq k.; shāhid h.; sābit k.

Attesta'tion (-shōn), n. *Testimony; endorsement.* Tasdīq; dast-khatt yā muhr.

Att'ic, n. *Athenian; refined.* Shahr i Athēns kā; shāista, latīf, shūsta. n. *A garret.* Bālākhāna, ūpar kī koṭhrī.

Attire', v. t. *Array, dress.* Mulabbas k.; pahnanā, ārāsta karnā. n. *Libās, poshlāk.*

Att'itude, n. *Posture, mood, disposition.* Andāz, ān, wazā, dhang.

Stand or sit before your superiors in a respectful attitude—Baron ko samhne musad-dib andāz se khaye raho yā baitho. A pacific attitude is not necessarily a sign of weakness—Wazā i sulahjo kamzori kā lazīmī nishān nahīn. A speaker speaking from the heart will naturally strike an attitude corresponding to his feelings—Dil-se taqrīr karne-wālā khud ba khud sīrā bhāo dikhāwagā jo usko wē—sīrā andāz ikhtiyār karegā wē.

Attorney (ter'ni), n. *A law-agent.* Mukhtār. *Power of attorney*—Mukhtār-nāma.

Attrāct', v. t. *Draw; allure.* Kashish yā māl k.; molī lonā, faresta k.

Attrac'tion, n. *Power of drawing; allurements, charm.* Qūwat i istirjā, kashish; dil-rubāl.

Attrāctive (-iv), a. *Kashish karne-w.; margūb, dil-rubā, dil-chasp (alluring, inviting).*

At'tribūte, n. *Quality.* Wasf, khāssi-yat, khāssa.

Attrib'ute, v. t. *Ascribe; refer.* Bāis yā sabab samajhnā; mahmūl k.

Attri'tion (-trish'ōn), n. *Friction; ab-rasion.* Ghisāo; ragar.

Attūne', v. t. *Put in tune; harmonize.* Sur k.; lae yā āwāz milānā; mutā-bīq k.

Aubade (ô'bād), n. *A morning concert.* Simā i subah.

Au'burn (a'bern), a. *Reddish brown.* Surkhī-māil bhūrs.

Auc'tion (awk'), n. *Sale by bids.* Nīlām.

Audacious (a-dā'shūs), a. *Reckless. daring; impudent.* Bebāk. dilehālā. diler; gustāk, bemuhābā.

Audac'ity (-dās'-), n. *Disregard of danger or risk; impudence; effrontery.* Bebāk, jurat. dilerī; gustākhi; qhūfā.

Au'dible (-a'-), a. *Capable of being heard.* Sunā d. w.; mumkin-us-samā.

Au'dience (-a'-), n. *Hearing; hearers; interview.* Samāat; hāzīrīn yā sāmaīn; mulāqāt, mulāzimat.

Au'dit (-a'-), v. t. *Examine.* Jāneh-par-tāl k.; (hi'sāb) dokhnā. n. *Examination by an accountant.* Mu'hā'ibū, badrnawīs, partāl.

Au'ditory (a'-dī-), n. *Sāmaīn ke baithne ki jagah; sunnewāle.* a. Sunne kā.

Aufait (o fā'), *Expert.* Hoshiyār, chust, rasā, hikmatī, tez-dast.

Augean (a jē'an), a. *Full of filth or abuses.* Pur az gilāzat, bahut ganda; kharābiyōn se bhurā huā.

Au'ger (ā'-), n. *Large gimlet.* Barā pechdār barmā.

Aught (-at, ôt), n. *Anything.* Kuchh, kisi qadr, koi chiz.

Augment (āg-), v. t. *Increase.* Bar-hānā; ziyāda k.

Au'gur (ā'ger), n. *Sooth-sayer.* Shu-gūniyā, peshīngō. v. t. *Betoken; fore-show.* Ālāmāt zāhir k.; pe-shumūmā k.

Au'gury, n. *Omen; sign.* Shingūn, nishān.

Au'gust (ā'-), n. *Angrezi āthwāq mā-hīna.*

August (a-güst'), a. *Grand, noble, imposing.* Jalīl-ul-qadr, azīm-ush-shān, robdār, purshikoh.

August'an, a. *Of Augustus Caesar; golden; the most brilliant.* Qaisar Augustus ke zamāne kā; fāiq, azbas shustagi o niqāyat kā; ilm se nihāyat munawwar.

Auld (ald), a. *Old.* Auld lāng synō (-sīn'). *Times long since past.* Purāno dīn.

Au'lic (a'lik), a. *Shāhī darbār yā adālat i shā kā.*

Aunt (-ānt), n. *Khōla; māsi; māmānī, wē.*

Au'ral (ā'-), a. *Of the ear.* Kān kā.

Aurō'ola (a-), n. *A halo.* Hālā; kīrmōn kā kumḡal.

Au'ric (ā'-), n. *Of gold.* Sone kā, tilāl.

Au'ricle, n. *The external ear.* Gosh i berūnī.

Auric'ular (-ler), n. *Of the ear; received by the ear.* Kān kā; kān se sunā huā; khushīya, dar-pardn.

Auriferous, a. *Gold-producing.* Sonā paida k. w.; zar-burār.

Auro'ra (ā-), n. *The dawn.* Shafaq i Subah; nūr kā tarḡā. *Aurora borealis* Shafaq i shimālī.

Ausculta'tion, n. *Kān yā stethoscope lagā kar sunnā.*

Auspices (as'-pīs-ez), n. *Omen; patronage.* Shagūn; himāyat, sāya, pa nāh.

Auspicious (as-pish'ūs), a. *Boding good; favourable.* Sāid; mubārak, nek-shingūn.

Austere (a-steer'), a. *Acerb; stern; extremely plain.* Tursh, talkh; sakht; gāyat darje kā sāda.

Auster'ity, n. *Severity; rigour; extreme simplicity.* Sukhtī; riqāzat; paile darje-ki sādagi.

Authen'tic (a-), n. *Original; true, trustworthy.* Aslī; mutabar, sachchā, mutahhaqqāq.

Authen'ticate, v. t. *To render trustworthy; attest; confirm.* Muhaqqaq k.; tasdiq k.; isbāt, k.

Authentic'ity (-tis'-), n. *Trustworthiness; correctness.* Mutabari, sādāqat, sihat, sachchā.

Au'thor (ā'-), n. *Writer (of a book); creator; originator.* Musannif; khālīq; mājīd, bānī, mukhtārī.

Authōritā'tive, a. *Claiming obedience or credit; peremptory.* Hukmīya, sanādī, mutabar; qatāi, nātiq, hākīmān.

Authōr'ity, n. *Power, right; warrant; officer; one in a position to give a decisive opinion; a reference.* Ikhti-yār, iqtidār, hukūmat; sanād; hākīm; wuh jiskī rāe sanād ho, mustanād; hawāla.

Authorize, v. t. *Empower; establish; sanction; confirm.* Ikhtiyār d.; iqtidār bakhlāmā; murawaj k.; jāiz qarār d.; hone yā karne ki ijāzat d.; sahish yā mustanād qarār d.

Autobiog'raphy (a-ti-bi-ōg'), n. *An account of one's own life.* Apnī saigu-zasht kā bayān.

Autōc'racy (-si), n. *Shāhī mutlaq-ul-inān ki hukūmat.*

Au'tocrāt (ā-), n. *An irresponsible monarch, a despot.* Shāh i khud-mukhtār.

Auto-de-fe (ā to da fā'), n. *A sentence of execution passed by the Inquisition on a heretic.* Bidāti yā kāfir par Inquisition kā hukm i saza i mant.

Au'tograph (ā'-tō-graf), n. *One's own handwriting; anything written with one's own hand.* Apne hāth ki likhāi; khud-nawishta.

Automāt'ic (ā-), n. *Self-acting, done by machine.* Khud burākat k. w.; be-ikhtiyār; poshida kal se chalne-w.

Autōm'aton, n. *An apparently self-acting figure.* Zāhira khud ba'khud harkat karne-w chiz.

Autōn'omous (mūs), a. *Self-governing.* Khud-mukhtār.

Autōn'omý, n. *Self-government.* Khud-intizām.

Au'tōpsy (ā'), n. *Apni āpki se dekhna; wajh i muat daryāft karne ke liye lāsh ko chit kar dekhna.*

Au'tumn (ā'tūm), n. *Mausam i khizān; kharif.*

Auxil'iary (ag-zil'), n. *Helping; subsidiary.* Madadgār; muāwin; mummidd. *n.* *Helper; a helping verb; an aiding army.* Madadgār; sāl i muāwin; kumakī sauj.

Avail', v. t. *Give the benefit of; serve.* Fāida pahunchānā; kām denā; mustafid k. *v. i.* *Be useful or efficacious.* Kām ānā; musfid honā. *n.* *Use; advantage.* Fāida; kām; arth.

Avail'able, a. *Utilizable; at command; obtainable.* Kāramād; dastyāb h. w.; manjūd, muyassar.

Av'alanche (-lānsh), n. *A slide of snow and ice; a tremendous descent.* Ambār i baraf ki rapaṭ yā dhalak; nuzūl i haibatnāk.

Av'arice (-ris), n. *Greed; cupidity.* Tamā; lālch.

Avaricious (-rish'ūs), n. *Greivous.* Haris, lālchī, tamā;

Avaunt' (-vaunt'), int. *Beyone! Dār ho; dafā ho; nikal jū!*

Avenge' (-venj'), v. t. *Take satisfaction for; punish.* Intiqām yā badlā l., mukāfat l.; saza d.

Av'enūē, n. *Passage; opening.* Sāyadār sarak; khulī jagah.

Aver', v. t. *Assert.* Istiqāl se kahna. tayyagun se munzih h.

Av'erge (-āj), n. *Medial rate; mean.* Ausat, *a.* *Mean; proportionate; or-*

dinary. Ausat darje kō; mutanāsib; ānun, māmūl, adnā.

Aver'ment, n. *Positive declaration; assertion.* Itmināni bayān, qaul yā izahār i hātayagun.

Averse', a. *Disliking; opposed; disinclined.* Mutnāfir; rūgārdn; khilāf.

Aver'sion (-shōn), n. *Repugnance.* Nafrat; gurez.

Avert', v. t. *Turn aside.* Ek taraf kar d.; tāl d., dūr rakhnā, dafā k., bāz rakhnā.

Ā'viary, n. *A bird-house.* Chiriyā-ghar, tāir-khāna.

Avid'ity, n. *Strong appetite or liking.* Chāh, shauq, baṭi bhūk. i-shitāb.

Avocā-tion (-shōn), n. *That which calls away from business or occupation.* Hārij i kār; ārizi yā ittifāqī kām-kāj.

Avoid', v. t. *Keep away from; elude; shun; abstain from.* Bachnā; gurez k.; kinārā k.; bāz rahna.

Avoldupols (āv'er dū polz'), a. *Moṭi chizen tolnē kū, ma-lan anāj, w.g., jis me'n lū unne kā paunq hotā hāi.*

Avouch', v. t. *Maintain; affirm.* Sach jān ke kahna, muzhir h. yā bayān k.

Avow', v. t. *Confess, declare.* Iqrār k.; iqbal k.; zahir k.

Avow'edly, ad. *With frank acknowledgment; openly.* Saf iqbal ke sāth; barmalā taur se.

Await', v. t. *Wait for; be in prospect for.* Phahne yā muntazir rahnā; iāb dekhna; qismat meṭ h.

Awāke', Awak'en, v. t. *House from sleep; stir up.* Jagānā, bedār k.; tahrīk d., bharānā. *v. i.* *Jāgnā. a.* *Bedār; hoshiyār, chankas; āgāh (alive).*

Award', v. t. *Give; adjudge.* Denā; dilānā, kisi bāt kā fatwā denā. *n.* *Faisla; fatwā.*

Awāre', a. *Informed; conscious.* Wāqif; āgāh, mahrum-kār, chetm.

Away', ad. *Hence; gone; off; aside.* Yuhān se, bahar; ghar se niklā huā; dār, pare; alag.

Awe (-ā), n. *Dread; reverence; solemn wonder.* Dar, dahshat; rāb, khauf anq tukhm, sanjida hairat. *v. t.* *Subdue by inspiring reverence; fill with dread or solemn wonder.* Marāqib k.; sanjida hairat meṭ dālnā.

Awe'-struck, a. *Dismayed; filled with reverential fear.* Haibat-yā hairat-zada; rāb-zada, marāqib.

Awe'some (-sūm), n. *Awful.* Khau-nāk; dahshat-zada.

Aw'ful (a'ful), a. *Inspiring profound reverence; fearful; fearfully impressive; very great.* Rūb jamānc-w.; tazim ke khayālāt paida k. w.; haulnāk, haibatnāk; aẓhadd, ašhadd.

Aw'while, ad. *For a time.* Kuchh āro lak.

Awkward (ak'werd), a. *Clumsy; uncouth; perplexing; inconvenient.* Nā-tarāshīda, besālīga, betamīz; beḡhangā, badaslūb, bad-andām, bhaddā; maḡh-masa paida k. w.; hāirān k. w.; nāmū-wāfiq, nāmāqūl, beḡhab

Awl (al), n. *Kafshdozi kā ek āla, sutārī, daraīsh.*

Awn'ing (an'), n. *Sāebān, namgīra, shāmīyāna, chandwā.*

Awry (a ri'), a, ad. *Obliquely; twisted to one side; perversely wrong.* Tir-chaḡā, ṭeḡhā, bendā.

Axe, n. *Kulhārī, tabar, ṭāngā.*

Ax'iom, n. *A Self-evident truth* Amr i badhī; khud-zāhir haqiqat.

Axiomāt'ic, a. *Self-evident.* Surīh, badhī, zāhir.

Ax'is, n. *Axle.* Mihwar, dhurā.

Axle, n. *Mihwar, dhurā.*

Ay (i), ad. *Yes.* Hān, āre, bale.

Aye (ā), ad. *Ever.* Hamesha, sadā, jug jug.

Azure (ā'zhūr), n. *Asmān (the blue vault of heaven); mīhrāb i nīlgūn.* a. *Sky-blue.* Āsmānī, arzaq, nīlgūn.—

*Time writes no wrinkle on thy azure brow,—
Such as creation's dawn beheld, thou rollest now.*

B.

Bāb'ble, v. i. *Prattle.* Baḡbaḡānā, bak-nā, bhandā phoḡnā; qul qul k. v. t. *Divulge in talk.* Bak donā; ifshā k. d.

Bābe, n. *Infant.* Bachcha; sbīr-khwār.

Bā'bel, n. *Noise and confusion.* Gaḡ-barī; gadr o gauge kī jagah; maḡhlūt āwāzen.

Babōon', n. *Baḡā bandar, maimūn.*

Bā'b'y, n. *Infant; small image.* Shīr-khwār bachcha; nanhī taswīr.

Baccalaureate (bāk ka lā'), n. *Bachelor of Arts kā darja.*

Bacchanal (bāk'-ka-), n. *A worshipper of Bacchus, the god of wine.* Mai-parast; badmast mai-khwār.

Bacchanā'lia, n. *A feast of Bacchus; orgy.* Dhotā Bacchu- kā jashn; nasho-bāzon kī īd.

Bacchant (bāk'-kant), n. *A priest of Bacchus; a reveler, carouser.* Bacchus kā pujārī; mai-khwār i badmast. a. *Mai-pasand, rang-raliyon kā shauqīn.*

Bach'elor (-er), n. *An unmarried man.* Kuḡwārā, mujarrad.

Back, n. *The hinder or upper part.* Piṭh; pusht; pichhwārā; pushta (*support*). a. *Of the hinder part; previously due; in a backward direction.* Pichhlā; sābīqā; hāqī; ultā. v. t. *Be at the back of; support.* Pusht parh.; saḡarā d.; tāfīd k., himāyat k., pushtī k. v. i. *Move backward.* Ulṭe pair jānā yā chalnā, pichhe 'haṭnā.' ad. *Pichhe; wāpas; ohhipā ke (I will declare it unto you: I will keep back nothing from you).*

He promised to go tiger shooting with us next week, but is now backing out—Lekin ab khisakne lagā hai, q̄r kar ke apne wāde se phirne lagā hai.

Backbite', v. *Speak evil of one in one's absence.* Gībat k.; chuglī khānā.

Back'bone, n. *The spine.* Rīṭh; istiqlāl, mazbūtī (*firmness*).

Back'ground, n. *Pāīngāh; taswīr ke pichhe kī zamīn; pichhe, nigāh ke bāhar, hālat i beḡadrl.*

Back'handed, a. *Backward; indirect.* Ulṭe hāth kā; phor kā; tanz-āmez (*satirical*).

Back'set, v. *Check; a reverse movement.* Rok; haṭāo; zawāl i himmat; pas-gardī.

Backslide', v. i. *Slip back into impiety.* Rafta rafta bargashta ho jānā.

Back'stairs, n. *Chor-sīḡhī.* a. *Khufiā; q̄raton kā*

*When some peers set themselves against a backstairs influence then the alarm begins—
Jab chand umarā q̄raton ke zariyā kā-
rawāl karne ke muzāhīm hote haiy tab
tahlaka machā hai.*

Back'ward (-werd), a, ad. *Guzashta; pichhe; sust (inapt), kund-zihn; pas-andāz; nārazāmand (unwilling); kam muhazzab, abtar.*

Back'wardness, n. *Sustī; kamī; nā-razāmandī, pahlū-tahī; derī; kam muhazzabī.*

Back'water, n. *Wuh pānī jo mukhālīf dhār se, yā kīsī rok ke sabab, pichhe ko lauṭā hai.*

Back'woods, n. *Sarhadd kā jangal.*

Bā'con (bā'kn), n. *Sūr-ka namkīn gosht; jān o māl (Let us fly and save our bacon).*

Baconian (-kō'nian), n. *Lord Bacon* kā; juziāt se natija kullī nikāluc kā (*inductive*).

Bad, n. *Not good, vicious, evil, ill, pernicious, unsatisfactory.* Achchhā nahin, bad, burā, khoṭā, fāsīd, muzirr. kharāb, nāqis, nāpasand.

A man of his character cannot but be in bad odour with good people—Bhale log aise chalan ke admī ko rūrūr burā samjhenge. Affairs in native states have been in a bad way for some time—Kuchh arse se baz desi riyāsatog ke muāmilāt bigre huc hain. This poor patient is in a bad way—Is hechāre mariz kā hāl achchhā nahin. He is on bad terms with his grand son—Ū, men aur uske poto men nāchāgi hai. You think you have been cheated; well, make the best of your bad bargain—Khair, k- bure saude se jo knechh- fāida uthā sako uthāo, hatt-al-imkān apnā kām nikālo.

Badge (bāj), n. *Mark; token.* Nishān; qāmat; chaprā (a peon's cognizance).

Badger (bāj'ēr), v. *Worry.* Diqq k.; jān khānā. n. Bijjā.

Badinage (-nāj), n. *Banter.* Mazāh, chher chhār, thāṭhā, khillī.

Badly, ad. *Not well; very much; seriously.* Buri tarah; bahut; saṅht.

Baffle, v. t. *Foil, frustrate, defeat.* Bāṭil k.; hairān k.; māt d.; rok-nā, shikast d.

And freedom's battle, once begun,
Bequeath'd by bleeding sire to son,
Though baffled oft is ever won.

Bag, n. *Sack; all the game killed or taken.* Thailī, borā; ek dīn kā tamīm shikār. v. t. *Put into a bag; take or kill as game.* Thailī men bharnū yā dālū; mār-nā yā pakar-nā. v. i. *Puff out.* Thailī kā banjānā; phūl j.

Bagatelle (-tel'), n. *A game; trifle.* Ek khel; lago, hech bāt, nāchiz bah.

Baggage (-gāj), n. *Luggage; marching equipments; a romp.* Asbāh i safari. badhnā boriyā; gaṭhri buqcha; hurd-angin; kasbī (*prostitute*).

Baggy (bāg'i), n. *Thailī sū, dhilā aur phūlā huā.*

Bagnio (bān'yō), n. *A brothel.* Kharābāt-khānā; kasbī-khānā.

Bagpipe (-pip), n. *Scotland kā bīn bājā.*

Bail, v. t. (1) *Free of water.* (2) *Deliver on security.* (1) Nikāl-nā, ulchnā. khālī k. (2) Zamānat par chhurānā. n. *Security.* Zamānat.

Bailiff (bā'-), n. *Nāzir; nāib-shuraf (sheriff).*

Bairn, n. *A child.* Laṭkā, bachcha, beṭā.

Bait (bāt), n. *Lure.* Chārā; tuma; lubhāo, lubhā. v. t. *Attach bait to; worry; feed on the road.* Bansi men chārā lagānā; diqq k.; gussa dilānā; rāh men kuchh khilānā.

Baize (bāz), n. *Moṭī bānāt ki qism kā rangin kaprā.*

Bake, v. t. *Cook; harden by heat.* Tanūr men pakānā; dhāp men pakānā; saṅht kar denā.

Bak'er, n. *Nāubāt, roṭī pakāne-w, nānpaz.*

Bak'ery, n. *A bake-house.* Nān-khānā; nāubāt ki dukan.

Bal'ance (-āns), n. *Scales; equilibrium; steadiness; amount remaining unpaid or undrawn; remainder.* Tarāzā; ham-wazūf, barābari; qīm-mizājī, istigāl; bāqī; fāzilā. v. t. *Preserve the equilibrium of; bring to an equilibrium; settle, strike the balance.* Wazn barābar r, sambhāl-nā; ham-wazn k., dhārā karnā; chuktā k., wāsil-bāqī k., sāl k.; muqābila k. (*compare*).

Balance account with—kisi se hisāb-kitāb yā apnā hisāb k.

Bal'cony, n. *Pesh-darīcha, shāh-pashn, nikāstā (rauzan kā).*

Bald, n. *Hairless; bare; too plain or literal.* Ganjā, chandlā; nangā; bahut sūn yā laṭzi.

Bal'derdash, n. *Idle talk; trash; nonsense.* Wāhiyāt bakwās, kharāfut, yā-wagol.

Bald'ric, n. *Belt over shoulder and across breast.* Partalā, sipāhī kā wuh patkā jo shāuc aur sine par hotā hai.

Bale, v. t. (1) *Gaṭhā bāndhnā.* (2) *Ulchnā.* n. (1) *Gaṭhā.* (2) *Musibat; rauj, gam.*

Bale'ful, n. *Pernicious; woeful.* Zabūn, muzirr, muhlik; gamnāk.

Balk (bak), v. t. *Check; baffle.* Rok-nā, muzāhim h.; māyūs k, purā na hone d (*disappoint*).

Ball, n. *Sphere; a round mass; bullet; a party for dancing.* Kura; golā, gollī; nāch kā jalsu.

Bal'lad, n. *A versified story.* Munzūn qissa, gīt, āla, panwārā.

Bal'lad monger (-mūnger), n. *A dealer in ballads; a poetaster.* Manzūn qissa bechnā yā bunāne-w; kaṭh-kab, mutashāir.

Bal'last, n. *Heavy material; steadiness.* Patthar, wagaira, bhāri chiz jo kisi chiz ki mazbūti yā mauzūni ke liye istīmāl ho; sābil-qadamī.

Bāl'let, n. *Theatrical dance*. Akhūp ká rahass yá nách, rás-mandál; ras-dhātí (*dancers*).

Bālloon', n. *Qubára*, buj.

Bāl'lót, n. *Voling ticket or ball*. Mimbai (sharik) muntakhub karne ká qura.

Balm (bām), n. *A fragrant substance; a healing or soothing thing*. Balsán; zakhm achchhá k. yá dil ko ááim d. w. shai.

Balm'y, n. *Fragrant; soothing; refreshing*. Khushbúdar; muqtai; ta-kin-bakhsh; musarrif.

Bāl'ustrade, n. *Jangla*.

Bām'boo, n. *Báns*.

Bāmboo'zle, v. t. *Deceive*. humbug. Dhoká d., buttá d. jhānsá d.

Bān, n. *Proclamation; public notice; interdict*. Ishtihā; ilān; munāqat. v. t. *Curse; forbid*. Tānat k., mu-māneat k.

Banāl'itý, n. *The commonplace in discourse, a triviality*. Taqrī kī áim yá adná háteq.

Banā'na, n. *Kela*, manz, kadli

Band, n. *Strap; tie; body or gang; a company of men playing on musical instruments*. Band; bandhan; gol. gāfila; tuāfa. v. *Put* bāndhnā; ekā k.; milākar bāndhnā.

Band'age (-āi), n. *Strip of cloth for binding; ligature*. Pāñi; band.

Band'box, n. *Fita*. topi. waguira, takh-ne ká piñará.

Bān'deau (-dō), n. *A band or fillet*. Topi ká tasma yá fita.

Bān'dicoot, n. *Chūs*; bará chūhá.

Bān'dit, n. *Brigand*. Rālizān; dāñi.

Bān'dý, v. t. *Give and take; exchange*. Kohnā aur sunnā; idhar se udhar phopkna; takrár k.

Where is the use of merely bandying words? — Mohz latzi takrár se kya hāil?

Bān'dý leg, n. *Murá huā yá terhá pai*.

Bane, n. *Poison; pest; curse*. Zahar; balá. wahál.

Bane'ful, a. *Poisonous; pernicious*. Zahrdár, muhlik; muzirr, zūdn.

Bāng, v. t. *Thump; cudgel; produce a loud noise from; play on violently*. Thopkna; latihyānā; dhannáká k.; bāro zor se bajānā.

Bāng'le, n. *Kapá*, chūpi.

Bān'ian, n. *Baniyn*; kurlá. buniyāin; bargat ká per.

Bān'ish, v. t. *Expel; dispel; expatriate, exile*. Nikál d.; dufá yá dūr k.; jilá-watan k.

Bān'ishment, n. *Expatriation, exile*. Jilá-wataní, ban-bás.

Bān'ister, n. *Junglá* (sighi ká).

Bank, n. (1) *Ridge, pile; steep side; margin of a river; a shoal*. (2) *An office for trade in money*. Tila, dhr, aubái; kapará; lab i dariyá, kinára, dhruá, band, pushta (of earth); char, thal. (3) *Koñhi* -shukárá, bank.

Bank'er, n. *Koñhiwál*; sáhu-kár, mu-hájan.

Bank'rupt, n. *An insolvent*. Diwáhyā, shika-sha.

Bank'ruptcy, n. *Failure in trade; insolvency*. Diwálá; nádári.

Ban'ner, n. *Flag; standard*. Nishān; jbandá, akun.

Bānns, n. *Notice of intended marriage*. Jān i -hādí.

Banquet (-bāng'kwet), n. *Feast; a grand entertainment*. Jashn, buñ ziyā-iat.

Bān'ter, n. *Pleasantry; railery*. Muzāh, hānsi thātthā, bazla.

Bān'tling, n. *A child*. Bachcha, bachhūgnā, pillā.

Bāp'tism (-tizm), n. *Istibāg*, baptisma

Baptize', v. t. *Christen*. Istibāg yá baptisma d.

Bār, n. *A fastening, rod; hinderance; railing; tribunal; barristers, lawyers; that part of a tavern whence liquors are served out*. Billi, dandā, tikh; rok, sudd i ráh, máñi, qriz; janglá; qdālat kī wuh jaguh jahān mulzim yá wukalā hote hāip; jumla wukalā; -arāc ká jangledār mai-khāna.

Bārb, n. (1) *Tír*; kantá (tír yá hānsi ká), ánkri. (2) *Ghopi*. (3) *Zinh* i nsp, pákhar.

Bārbā'rian, n. *A savage*. Wahshi; ná-hāista ádmí.

Bārbā'ric, a. *Wild; foreign; oriental*. Wah-shiyānā; gair-mulk ká; mashruqi mulkop ká.

Bar'barism (-izm), n. *Wildness; outrageous cruelty; foreign mode of expression*. Wahshat; wah-shiyāna behābū; gair mulk ká muhāwira.

Barbā'ritý, n. *Wildness; ferocity*. Wahshat; behāmi. sangdill, khūg-khwāri.

Bār'barous (-rūs), n. *Savage; brutal*. Jangli, wahshí; wahshiyāna. behāmi. sang-dil.

Bārbed, a. (1) khārdār. (2) Zīrah-posh, janshandār.

Bār'ber, n. Tonsor. Hajjām. hāllar. nāl.

Bār'bican, n. Hīsār kā pesh-burj.

Bārd, n. A composer and singer of verses, minstrel, poet. Bhāt, mutrih, shēir.

Bārd'ed, p. a. Zīrah-posh, janshandār.

Bāre, a. Naked, uncovered; wanting; simple. Nangā, harahūā, khālī, topī-utāre hne; bilā (bare of trees), khālī; mahz, sūda, sūf, khālīs: farsūda (threadbare).

Bāre'faced (-fāst), a. Not masked; shameless, impudent. Beghūnghat, be-chihre; bagairat, shokhelaashm, dhīgh.

Bare'ly, ad. Only, scarcely, hardly. Sīf, mahz, fuqt, mushkil se.

Bār'gain (-gen), n. Agreement; purchase; a thing bought cheap. Wāda, qaul o qarār; sauda; sastā sanda. v. t. Wāda yā qarār k.; mol-tol k.

Barge (bārj), n. A large boat. Bajā: morpankhī: kishī.

Bārkh, n. A vessel, barge; rind; the baying of a dog. Kishī, jahāz; chhāl; bhamknā. v. t. Chhāl utārūā. v. i. Bhamknā.

Bark'er, n. Clamourer; a pistol. Bēfāda halnt shikāyat k. v.: tamncha

Bār'ley (-lī), n. Jan. Bar'ley-corn — Inch kā tīsrī hissā.

Bār'mecide (-sīd), a. Imaginary; illusive. Khayālī, behuqīqat, mugāltadīh.

Barn, n. Khirnum, khalvān; lūnsailā.

Bār'nacle, n. Qism i saduf. (2) Qism rāj-hāns' kī (3) Ainak.

Barōm'eter, n. Miqiyās-ul-hawā.

Bār'on, n. Tāllūqadār; ndna darje kā amīr.

Bar'onetcy, n. Baronet kā darja.

Baro'nial, a. Baron kā.

Barouche (-roosh'), n. Ghoṛon kī chaupahiyā sawāīf.

Bār'rack, n. Sipāhivon kā mukān, bārag.

Bār'rel, n. Bandūq kī nāl; pīpā (31½ gallon sharāb kā).

Bār'ren, a. Unfruitful, sterile; useless; devoid. Bānjh, bunjar; besūd, bēfāda; khālī.

Barricade, n. A defensive barrier. Nākābandī; ārizī morchabandī.

Bār'rier, n. Fence; obstacle. Ār, bār, janglā; rok.

Bār'rister, n. Alā darje kā wakīl.

Bār'row (-rō), n. Thelā; hāth-gārī.

Bār'ter, n. The exchange of commodities. Mnhādāle kī kharīd-farokht; len-den.

Bāse, a. Low, mean; ignoble; alloyed; inferior. Nīch, kamīna, adnā; arzal; khoṭā; bhārī (āwāz). n. Foundation; foot. Bunyād; pāya; qāida (musallas kā).

Base'born, a. Kam-asl, nīch-zāt, kamīna, harām-zāda.

Base'less, a. Behunyād, hensl, hesur-o-pā, khayālī.

Base'ment, n. Bunyād; makān kā nichlā hissā.

Bash'ful, a. Shy; shamefaced. Sharm-ār; lājwant, mahjūh.

Bas'il (-bāz'il), n. Tulsi, nāzbo.

Basil'ica (-zil), n. Bārgāh i adālat; bārū girjā.

Bās'ilisk (bāz'-), n. Ek farzī sāpp jiski nigāh aur phūnkār muhīsk anujhī jātī thī.

Bās'in (bā'sn), n. Bowl, dish, reservoir; bay; the tract drained by a river. Chīlanchī, hāsan, hanz, kund (a pool), khārī; mulk kā wuh hissā jiskā kull pānī kī ek daryā men jā girtā ho.

Bās'is, n. Foundation. Bunyād; nāl; binā.

Bask, v. t. Warm one's self. Tāpnā, dhūp khānā.

Bas'ket, n. Tokrī; chhābrī, khāuchā, pitārī.

Bass (bās), n. Moṭī āwāz, bhārī sur.

Bās'tard (-terd), n. An illegitimate child. Gair-munkīha aurat kī anūd. a. Illegitimate; false. Harāmī; jhūthā.

Bāste, v. t. Kachehī silāī k., kharā k.; ghī kī puchārā d.; pīnā (cudgel).

Bastinā'dō, v. t. Pākobī k., kaf-pāf mārūā; laṭhīyānā (cudgel).

Bat, n. Gend kā hallā; shahparak, chamgādar yā chamgīdar.

Bāth, n. Lot, group, a number of similar things. Zūmrā, jathā, jūṭ, ek tūo kī roṭiyān, ek qism kī chizon kī bāchh.

Bate, v. t. Lessen; except. Kam k., ghaṭānā. dhīmā k.; mīstāsānā rakhnā.

Bāth, n. The act of bathing; a lavatory. Ashnān, gusl; nāndā, huuz, hammām, guskhāna.

Bāthe, v. Pāni men dubo kar dhonā; pāni se dhonā, gusl d. yā k., nahānā yā nahlanā; āluda k., tar k. (*with tears, &c.*)

Bā'thōs, n. *A descent from the sublime to the low.* Alā mazmūn se adnā hā ton par utarnā.

Bāt'ōn, n. *Truncheon.* Asā; sontā, dandā.

Battāl'ion (-yōn), n. *Regiment; army.* Palṭan; lashkar.

Bāt'ten, v. *To fatten; to glut one's self.* Moṭā h., mutānā; moṭā k., farbah karne ke liye khāb khilānā; apne ke ser k., aghānā.

Bat'ter, v. t. *Strike repeatedly; shatter by heavy blows.* Khāb zarboṅ lagānā, kūtnā; toṭ-phor d., chaknā-chūr k.

Bat'tered, n. *Shattered; worn down.* Tūtā-phūtā; shikasta-jism, sāl-khurda.

Bāt'terī, n. *Beating; artillery; apparatus for producing electricity.* Zād-o-kob; topkhāna; barq paida karne kā āla.

Bāt'tle, n. *Fight, action.* Jang, mārka.

Bat'tlement, n. *Parapet* Fasl, snapanāh, kangāra.

Bau'ble (bā'), n. *Gewgaw* Bharkhī chiz; laṭkon ko khush k. w. chiz; khilaunā.

Bawbee', n. *A halfpenny.* Ādhī penī.

Bawd (bōd), n. *Pander, pimp.* Kutnā vā kutnī.

Baw'dy, n. *Obscene.* Fuhsh, lāzubān.

Bawdry, n. *Kuṭan-pesha; zinā (adultery); fuhsh, mugallaza.*

Bawl, v. i. *Shout, cry loudly.* Chillānā, hānk mārānā, gul machānā.

Bay, n. *Chestnut coloured.* Kumait. n. *An inlet of the sea.* The laurel. *An inevitable encounter.* Khalīj. Ek darakhṭ, taj. Muqābila i nāguzār. v. Bark. Bhaunknā.

onnet, n. Sangin.

Be, v. i. Wajūd r, maujūd h, zinda r, honā (*to be angry, to be a bird, what is that to you?*—Tumko is bāt se kyā?)

Beach, n. *Shore, strand.* Kināra, sāhil.

Beacon (bē'kn), n. *A signal fire; warning.* Ishāre ki roshnī; jā i ibrat.

Bead (beed), n. Mankā, dānā; pl. tashbīh.

Beads'man, n. *Almsman.* Khairāt-khwār; dāq-go faqir.

Bea'dle, n. Ādālat kā chaprāsī.

Beak (beek), n. *Bill.* Chonoh, minqār, nok (*point*).

Beak'er, n. *A drinking cup.* Jām, pyāla, sabū.

Beam, n. *A principal roof timber; the bar of a balance; a ray of light.* Shah-tir; tarāzā ki dandī; kirm; tīr (*of a loom*); haras (*of a plough*); lath yā lāṭhā (*of a mill*); bam (*of a carriage*); sing. (*of a stag*). v. i. Chamaknā; jhalaknā. v. t. Nikālnā, sādīr k.

Beam'ing, n. *Shining; glowing with happiness.* Chhamaktā huā, rauchan; bashshāsh.

Bean, n. Lobiyā, bāklā, sem, farās-bīn (*the French or kidney bean*).

Bear (-bār), v. t. *Support; sustain; have on; wear; endure; entertain (as male); keep (as company); admit (as a construction); bring forth; produce; bring; possess.* Sambhālnā; uthānā; apne ṭpar rakhnā, apne pās rakhnā; bardāshṭ k.; dīl men rakhnā; denā (*maṣlan sāth d.—I will bear you company*); gabūl k.; paida k.; lānā (*phal*); le ānā; rakhnā (*bear a charmed life*). v. i. *Produce fruit or offspring; suffer; press; be related; be situated; be directed.* Phal lānā yā bacheche d.; bardāshṭ k.; dabānā; ṭaalluq rakhnā; wāqī h.; jānā, chalnā (2) n. Riech, bhāṭā

It is a good cause; but are you strong enough to bear down all opposition?—Lekin kyā tum tamām mukhāliṣaton ko sar karne ki tāqat rakhte ho? The Egyptian cavalry bore down upon the enemy and broke the centre—Musī risāla dushman par tūt parā aur blohīṣaton ko tor kar nikāl gayā. Bear one's self—Chāl yā wafāra ikhtiyār k., I will presently adduce facts to bear out my contention—Main abhi apne dāwe ki tād men ehand haqāiq pesh karungā. How long can one bear up under such brutal treatment?—Ādmī kab tak aise beraham sulūk ko bardāshṭ karsaktā hai? The Russian guns bore upon the Turkish batteries—Rūsī topen Turkī dandame par chālīn. The remarks of the speakers should all bear on the subject under discussion, nothing irrelevant being allowed by the rules.—Jo kuchh taqīr karnewāle kahen use ma'mūn i zeī l bahs ko mutaalliq honā chhīye, &c. Bear with me yet a while, for I have one more important incident to relate—Ek lamha aur taammul kare, &c. I will bear your request in mind—Main āp ke irshād ko vād rakhungā. The Sikh troops bore the brunt of the attack—Khālā sipāh ne hamle ke bare sadme ko sambhālā. Australia has borne away the palm in the cricket match with England—Australiā cricket ke khel men England par fauq legā hāl. Will you bear a hand in decorating the hall?—Hall ke sajāne men madnā doge? Bear hard upon—Kisī ko bahut dushwār malūm honā. England bears away over a large part of the world—England dunyā ke ek bare hisse par hukmārān hāl.

Bear'able, a. *Tolerable*. Bardāsht ke-qābil.

Beard (beerd), n. *Hair on the chin; wheat bristles, awn*. Dārhi, rish; bāl. v. *Defy*. Sāmhnā k.; dārhi pakarṇā.

And darest thou then
To beard the lion in his den,
The Douglas in his hall?

Bear'er (bār'-), n. Hāmil, hammāl, kahār; khidmatgār, tahaliyā.

Bear'ing, n. *Deportment; significance; relation; fecundity, childbearing*. Waza, watira, dhang; murād, dalālat, maqsad; tsalluq, rnk; samār-āwuri, bār-āwuri. janāpā, tawālud.

Bring one to his bearings—Kisī ko hosh men lānā. *Love one's bearings*—Na jānnā ki ab kidhar jānā chāhiye. *Take hearings*—Samt daryāft k.; hālat i maujūda ko dekh lenā.

Bear'ish, a. *Like a bear, surly*. Bhālū sā tursh-mizāj, khirs-sīrat.

Beast, n. *Brute, animal*. Jānwar, haiwān.

Beast'ly, a. *Brutal; filthy*. Haiwān kā sā; ganda; bahut burā (very bad).

Beat, v. t. *Strike repeatedly; hammer; surpass, get the victory over*. Bār bār mārṇā, pīṭṇā, bajānā; phentṇā (as eggs), gāhnā (thresh), jhāṭṇā (as bushes); sabqat le jānā, harā d. v. i. *Throb; knock; strike; to sound*. Dharaknā; khatkhatānā; mārṇā (jaise bauchhār) tiktik k. (jaise gharī); chalnā (jaise nabz); bajnā, n. *A round, a throb, sounding*. Gasht; dharak, harakat; bajnā. a. *Exhausted*. Bilkul thakā huā.

Pray do not beat about the bush any longer, but come to the point—Ab ziyāda idhar udhar ki bāteṅ na karo, aśl bāt par ājāo. The man wanted seven rupees for the spectacle: I beat him down to three—mol ghaṭā kar main use tīn par liyā. I could not beat into his dull head these simple principles—Main yeh sūda usil us kund-zihṅ ko na samjhā sakā. You may beat off the enemy, but he will charge again and again—Tūn dushman ko mār hatāoge, lekin wg. The enemy beat a retreat after a sharp engagement—Ek sakht jharap ka bad dushman pas-pā huā. He is beating time with his hand—Wuh hāth se tāl de rahā hai.

Beat'en (bētn), a. *Smooth, worn, old; defeated; weary*. Hamwār, purānā, pītā huā; maglub, harā huā; thakā huā.

He keeps to the beaten track—Wuh lakir par faqr hai, purānā chāl chaltā hai.

Beat'ific, a. *Blissful*. Nihāyat shād k. w., mubārak.

Beat'itude, n. *The highest degree of happiness*. Kamāl khushi; mubārak-bād.

Beau (bō), n. *Dandy*. Bānkā, chikā-niyā, chhailā.

Beau'idē'al, n. *Model, standard*. Kāmil namūna, kamāl kā darja.

Beaumonde (bōmond'), n. *People of gaiety and fashion*. Wazaḍār qish-pasand log, rangile.

Beau'tiful, a. *Handsome, lovely*. Khush-numā, khūbsūrat, qmda.

Beau'tify, v. t. *Give beauty to, adorn; embellish*. Zīnat bakhsnā, khūbsūrat banānā; ārasta-pairāsta k.

Beau'ty, n. *Graceful symmetry; comeliness, good looks; a beautiful object; a beautiful woman*. Khush-andāmī; husn, jamāl, khūbsūratī; khūbī, fazilat (excellence); parī, padmanī, hasin qurat.

Bea'ver (bō-) n. (1) Udbilāo; iske pashm ki topi. (2) Khod kā chihra.

Becālm', v. t. *Still; appease; keep from sailing on during a calm*. Thandā k.; ta-kīn d.; thairānā, rokā jānā (hawā ke band hone se).

Because' (-kōz'), c. *For the reason*. Kyunki, chupki, isliye ki.

Beck, n. *Nod; command*. Ishāra; hukm.

Beckon (bōk'n), v. t. *Call by a sign*. Ishāro se bulānā.

Becloud', v. t. *Obscure, bedim*. Abr se dhāpnā yā chhānā, dhundhlā k.

Become', v. i. *Pass to the state of*. v. t. *Suit, befit*. Honā; hojānā. v. t. *Zeb d., shāyān h., sajnā*.

It does not become you, boy, to speak so insolently to your father.

Becom'ing (-kūm'-), a. *Befitting; graceful*. Lāiq, munāsib; zebā.

Bed, n. *Bedstead; mattress; lodging; a flower-plot; the bottom of a stream; a layer*. Palang, bistar yā bistarā; toshak; qiyām, tikāī; phul ki kyāri; tah i daryā; raddā, tabaq. v. t. *Dab-ānā; jamānā; hambistar h.*

It is a highly paid post, but by no means a bed of roses—Lekin kisī tarah philon ki sej nahin, aish yā āram ki jagah nahin.

Bedabble, v. t. *Sprinkle, wet*. Chhiṛ-aknā, tar k.

Bedaub' (-dōb), v. t. *Besmead; soil*. Lagānā, lesnā; mailā k.

Bedāz'zle, v. t. *To dazzle*. Tirmirā d., chaundhiyā d.

Bed'ding, n. *Bed-clothes; litter*. Bistar, bichhaunā; bichālī.

Bedeck', v. t. *Adorn*. Sajānā, ārasta pairāsta k., singārnā-sanwārnā;

Bedēv'il, v. t. *Throw into confusion.* Darham-barham k.

Bedew', v. t. *Moisten.* Tar k., nam-nāk k.

Bed'fellow (-felō), n. Sāth sonewālā, ham-khwāb.

Bedight' (-dīt'), v. t. *Adorn.* Ārāsta k.

Bedim', v. t. *Obscure.* Dhundhlā k.

Bediz'en, v. t. *Adorn gaudily.* Ranglī chamkīlī chizon se ārāsta k.

Bed'lām, n. *A mad-house.* Pāgal-khāna.

Bed'lamite, n. *A mad man.* Pāgal, dīwāna.

Bed'ouin (-oo-eeen), n. Baddū, Arabī khānabadosh.

Bed'pōst, n. Chhaparkhaṭ kā ḍandā.

Bedraggle (-drāg'l), v. t. *Litheṛnā, gīl-ālūd k.*

Bed'ridden (-ridn), n. Bīmārī se bistar-nashīn, sāhib-i-āsh.

Bed'stead, n. Chhaparkhaṭ, palang.

Bee, n. Mūhāl, shahd kī makkhi.

Beech'en, a. Beech lakrī kā

Beef, n. Gāo kā go-ht; gāe bail.

Beer, n. Jan kī sharāb.

Bee'hive, n. Shahd kī makkhi kā ohhattā.

Bee'line, n. *The shortest line.* Āin sidh, sīdhi lakrī.

Beest'ings, n. Peosī, khis.

Beet, n. Chuqandar.

Beetle, n. (1) *An insect.* (2) *A wooden hammer.* (1) Gobrailā (2) Mekh-choba, lakrī kā durmnt. v. *Jut out.* Ubharnā; bāhar ko niklā honā.

Beetle-browed, a. *Having brows jutting out.* Aundhī yā ubhri peshānī-wālā.

Beetle-headed, a. *Stupid.* Besamajh, ghāmar, kūrḥ-magz.

Beeve (bōv), n. *An ox.* Bail, gāo.

Befall, v. t. *Happen.* Nāzil h.; guzar-nā, bitnā. v. i. Wāqī h.

Befit', v. t. *Suit, become.* Munāsib h., zeb d., safnā, phabnā, shāyan h.

Befool', v. t. *Make a fool of.* Ullā yā ahmaq banānā; dam men le ānā.

Before', prep. *In front of, in the presence of; earlier than; prior to.* ad. *In front; already, previously.* Āge, āmhne, rīhārī; pesh-tar, qabl. ad. Āge, āmhne; pahile se; pesh-tar is ko (*earlier*).

Before'hand, ad. *Previously.* Pahile se; pahile, pesh-qadam, pesh-dast (*beforehand with*).

He was *beforehand* with me in this affair—Is māāmīle men us ne mujh se pahile hāth mātā.

Befoul, v. t. *Soil, dirty; entangle.* Gandā k.; mailā yā gadlā k.; uljhā d.

Befriend (-frend), v. t. *Prove a friend to; aid; favour.* Dostāna sulūk k. (kisi se); dostgīrī k. (kisi kī); mihrbānī yā īnāyat k. (kisi par).

Beg, v. *To ask abus; solicit; entreat; ask respectfully; request; take for granted.* Sawāl k., hshkh māgnā; multamī h.; minnat k.; adab se arz k.; guzārish yā istidāā k.

Begem', v. t. *Adorn with gems.* Jāwā-hīrāt jārnā; murassā k.

Beget', v. t. *Procreate; generate; produce.* Jannā; paida k.; sabāb h.

Beggar (beg'er), n. *A mendicant; a penniless person.* Faqīr, gadā, sālī; muflis. v. t. *Render penniless, impoverish, render deficient.* Faqīr yā tahlidast k. d.; gair-kāfi yā qāsīr k. d.

The beauty of the scenery *beggars* all description—Uā manzai kī khushnumāi ke bayan men qalam qāsīr hai.

Beggarly (beg'er-), a. *Suiting a beggar; poor; contemptible.* Faqīr yā kangāl ke lāq, sifāgī yā kamīnapan se; mihāyat kangāl; qābil i tahqīr, nāchiz, adnā.

But now, after that ye have known God, how turn ye again to the weak and *beggarly* elements?

Beggary (beg'er-), n. *Indigence; mendicancy.* Garībī, iflās, nādārī, muhtājī; gadāī.

Begin', v. i. *Take rise; commence.* Shurū h.; wajūd pakarnā. v. t. *Commence, enter upon, start.* Shurū k.; usthānā yā barpā k.

My father gave me Rs. 7,000 to *begin* the world with—Mere wālā ne mujhe sāt hazār rupaye kār-o-bār shud kārne ko diye. The newly married couple have enough to *begin* the world with—Ghar kārne ke liye nayē jore ke hāth men kāfi sarmāya hai.

Begin'ning, n. *Inception; outset; origin; commencement.* Shurū; ibtidā; āgāz; auwal.

Begird' (-gerd'), v. t. *Surround; encompass.* Ghernā, muhit k. (kamar) bāndhnā.

Begōne', int. Dnr ho; dafā ho! nikal jā!

Begrime', v. t. *Soil.* Ālūda yā siyāh k.

Begrudge (-grūj'), v. t. *Envy; give reluctantly.* Hasad k.; dareg k.; nā-khushī se denā.

Beguile' (-gīl'), v. t. *Deceive, delude; while away.* Dam d., bāton men bhulānā, bahlānā; tākān yā taklīf ko

mašūm na hono denā; gam gālat k., bahlūnā (*divert*).

Behalf (-hāf'), n. *Favour; interests.* Līve; wāste; jānīb yā taruf v.

Behāve', v. t. *Conduct; bear; comport.* Chahū; pesh ānā; barātnā; sulūk k.; wazā ikhtiyār k.

Behāv'our (-yer), n. *Conduct; deportment.* Chāl-chalan; rawaiyā; taur-atwār.

Behead', v. t. *Cut off the head, decapitate.* Gardan mārā, sar nṛā d.

Behest', n. *Command, mandate.* Farman, hukm.

Behind', prep. *At the back of, after; inferior.* Pichhe, āqab men, pichh-wāre; kamtar. ad. *In or towards the rear; remaining, in abeyance.* Pichhe. āz men; bāqī, nigāh yā khayāl se poshida.

Having been behind the scenes he knows more about the real motive of this action than we do—Darparda dāton se wāqif hone ke sabab, wuh is kār-rawāi ke usi mudde w.

Behind'hand; a. *Backward.* Pichhe; kam; sust.

Behold', v. *Look at. see.* Dekhnā. nazar k., nigāh k.

Behold'en, a. *Indebted, under an obligation.* Ihsāmmand, māmūn.

Behoof', n. *Benefit.* Khātir, fāida.

Be'ing, n. *Existence; entity; creature.* Wajūd, hasti, zindagi; shai; mukhlūq.

Bejew'elled (-eld), a. *Bedecked with jewels; bespangled.* Jawāhirāt se ārāsta; afshan chunā huā.

Belā'bour (-ber), v. t. *Beat hard; cudgel.* Khāb mārā; lathiyānū, phonkū, kundī k.

Belā'ted, a. *Benighted; delayed.* Wuh jis par rāt ān parē; shab-rasīda.

Belaud' (-lōd), v. t. *Praise highly.* Bahut tārīf k., sarāhnā.

Belay', v. t. *Bāndhnā yā khapā rakhnā* (kīshī ke ek khūṅṅe ke gird rassā lapet ke).

Belch, v. t. *Emil violently.* Zor se nikālū. v. i. *Emil wind through the mouth, eruct.* Dākārnā yā dākār leū.

Bel'dam, n. *An old woman, a hag.* Būhīyā, qhaqqo; churāil (an ugly old woman).

Beleag'uer (-lēg'er), v. t. *Besiege.* Muhāsra k.; ghernā; nāka-bandī k. (blockade).

Bel'frý, n. *Bell-tower.* Ghanṭā-ghar.

Be'liāl, n. *An evil spirit; satan; wickedness.* Bad ruh; shaitān; sharārat, shaitanat.

Belie', v. t. *Show to be false; contradict.* Jhūṭhlānā; khilāf h.; jhūṭh se bhar d.; badnām k. (slander); mutābiq na honā, na pahunchnā (fail to come up to).

Belief (-leef'), n. *Conviction, assurance; tenet; object of belief.* Iṭiqād, yaqīn; āqīdā; imān.

Believe' (-leev'), v. t. *Credit; feel convinced, doubt not; take to be, think.* Yaqīn yā bāwar k., etibār k.; yaqīnan jāmnā, mutlaq shubhā na k., samajhnā. v. i. *Exercise faith; think.* Imān lānā yā rakhnā; khayāl yā gumān k.

Believ'er, n. *Momin; muṭaqid.*

Belike, ad. *It is likely.* Mumkin hai, aghab hai.

Belit'tle, v. t. *Disparage, derogate.* Auron kī nigūh men halkā k., bequdri k., qadr ghaṭānā (hīqarat-, yā ihnat-āmez zikr se).

Bell, v. t. *Fasten a bell to.* Ghanṭī gale men bāndhnā. n. *Ghanṭā; ghonṭī; ghunghrū* (quorris bells, worn on the ankles).

Bell the cat—jokhon aṭhānā; apne ko khatie meṅ d.

Belle, n. *The most beautiful young lady of a place.* Kīśī jagah kī sab se khūb-sūrat larī; sundarī.

Belles lettres (bēl-lett'), n. *Elegant literature.* Iṭmī i adab, fuzl o balāgat; yaqī, ṭmī i balāgat, a-bhār, ṭawārikh o nukta-sanjī.

Bel'licōse, a. *Warlike, pugnacious.* Khwāhān i jung, jung-jo; larānkā.

Bellig'erent (-lī'), n. *Fighting, warlike.* Jung-āwar; laṭne-w.

Bellō'na, n. *The goddess of war.* Larāī kī devī.

Bel'lōw (-lō), v. i. *Dākārnā; dūpnā.*

Bel'lows (-lōz), n. *Damkash, dhaunkī, minfakh.*

Bell'wēther, n. *The leading sheep having a bell on its neck.* Rahmūnā bher jisko gale men ghanṭī hotī hai.

Bel'ly, n. *Abdomen; the innermost part.* Shikam, pet, butn; sab se andarūnī hissā.

Bel'ly-god, n. *Ghutton; epicure.* Shikamparwar; nīmat-pasand.

Belōng', v. i. *Be the property of; appertain; be a part of.* Milk h.; ṭṭalluq rakhnā; shamil h., dākhil h.

Belōng'ings, n. *Property; appurtenances; relations; household.* Māl o asbāb, chīzen; mutqalliqāt; bhātiband; qabāil.

Beloved (-lūvd, lūv'ed), a. *Dear.* Pyārā; āzīz.

Below' (-lō), prop. *Under; lower than; inferior to.* ad. *On earth.* Niche, kam; zainin par, duniyā men.

Belt, n. *Girdle; strip, circle, band.* Pefī, muntaqa, kumarband, partalā, (a sword-belt); halqa, dāira, puttā. v. Ghernā, muhit k.

Belt'ed, a. *Kamar-basta; paṭkedār.*

Bel'vedēre, n. *Summer-house.* Farhat-gāh.

Bemoan (-mōn'), v. t. *Lament, bewail.* Ronā, gam k., afsos k.

Bench, n. *A long seat; a mechanic's table; a body of judges.* Baithak (ohob); najjār kī mez; ādālat, ijlās.

Bend, v. t. *Curve; incline; deflect; subject; draw (as a bow); knit (as the brow).* Kham d.; jhuknā; phernā, moṛnā; tābī yā mutī k.; khinchnā; charhānā. v. i. *Incline; bow; to curve.* Jhuknā, rujā k, māl h.; sar jhuknā; kham khānā. n. *Curve, deflection.* Bānk, kham, pher, mor.

Beneath', prep. ad. *Under; lower than; unworthy of; below.* Niche, talo; kamtar, adnā darje par; lāiq nahin, ba'id-az-haisiyat yā shān.

You need not take any notice of the fellow; for he is *beneath contempt*—kyunki vah ap kī huqārat ke lāiq bhī nahin. It would be *beneath* your dignity to prosecute such a person—Aise shakhs par nahish karā ap ke sālā mansab ke lāiq na hogā, ba'id az shān hogā.

Benedic'tion, n. *Blessing.* Duā; barakat, āsis.

Bēnēfāc'tion (-shōn), n. *Boon; benefit conferred; charitable donation.* Nīmat, baḥshish, dād-dihish; aṭiya barāc rafāh i ḥimm, khairāt.

Benefāc'tor (-ter), n. *One who has conferred benefits.* Muhsin, munīm, murabbī.

Bēn'efice (-fis), n. *An ecclesiastical living and church preferment.* Guzrān yā mōāsh i khadun i dīn, waqf, wazīfa.

Bēn'eficence (-sens), n. *Liberality, bounty.* Faiz, faiyāzī, saḥāwat.

Bēn'eficent (-sent), a. *Doing good, bountiful.* Mufid, faiz-baḥsh; faiyāz, karīm, saḥī.

Bēn'eficial (-fish'al), a. *Useful, advantageous.* Mufid, sūdmand.

Bēn'eficiary (-fish'), n. *One who holds a benefice.* Waqf—yā wazīfa-dār.

Bēn'ēfit, n. *Good, advantage; kindness.* Fāida, rafāh, istifāda; ināyat, mihrbānī. v. t. *Do good to.* Fāida denā. v. i. *Improve; gain advantage; profit.* Bihtar h.; fāida uṭhānā; nafaṭ pānā.

Bēn'volence, n. *The disposition to do good; kindness; philanthropy; charitableness, charity.* Nikoī, nek-khwāhī, khair-andeshī; mihrbānī, iltifāt; hain-jins kī muhabbat; faiyāzī, saḥāwat.

Benevolent, a. *Kind-hearted, benign, humane, charitable.* Khair-andesh, rahm-dil, mihrbān, hitkāri, mulāim-dil; kushāda-dil, muḥaiyir.

Bēn'ighted (-nīt'ed), a. *Overtaken by night; ignorant.* Shab-rasīda; jāhil, nāshāista.

Bēn'ign (-nīn'), a. *Kindly, gracious, genial; mild; salutary.* Mulāim, rahīm, mihrbān, shirīn-mizāj, nek-andesh; latīf, ḥalkā; nek-tāsir.

Benig'nant, a. See *Benign.*

Benig'nity, n. *Graciousness, benevolence, kind-heartedness, amenity.* Latāfat yā latīf-tabāi, mulāimat, nek-khwāhī, rahm-dil; khush-gawāri, sihat-āwari (salubrity).

Bēn'ison (-zn), n. *Blessing, good wishes.* Barakat, duā, khair-khwāhī.

Bent, n. *Tendency, proclivity, turn; aim; course.* Mallān, ragbat, rujā—

They fool me to the top of my bent

murād; rau, rawānī—

Then let thy love be younger than thyself,
Or thy affection cannot hold the bent.

a. Khamdār, muṛā huā, khamīda, pp. *Determined.* Musammam irāda kiya hai, kiya thā mustajid.

Bēn'umb (-nūm'), v. t. *Render insensible.* Sunn kar d.

Benzoin', n. *An incense.* Lubān i Jāwī.

Bepraise (-prāz'), v. t. *Belaud.* Azhadd tarīf k.

Bequeath', v. t. *Leave by will, transmit.* Wasiyat k, de marṇā, ehbor j, de j.

Bequest, n. *Leaving by will; a legacy.* Hiba k, wasiyat k; waqf, māl i tarka.

Berate', v. t. *Chide, scold.* Lanat-malāmat k.

Bēreave (-reev'), v. t. *Deprive.* Mah-rūm k.

Bereave'ment, n. *Deprivation, the loss of a dear one by death.* Mahrūmī, kisi āziz kī wafāt, gamī.

Bereft', pp. *Deprived.* Mahrūm kiya gayā, khālī; hin, maslūb (as in Maslūb-ul-aql).

Berry (bē'rē), n. Jhar-beri; dāna; koi chhotā phal.

Berth, n. *Sleeping shelf in a ship or railway carriage; room; sea room;*

situation. - Jaház yá rel gáři men sone ki jagah; kamra; langargáh; jagah, asámi, naukari.

I gave it a wide berth—Main usse dūr hi rahā.

Ber'yīl, n. Firoma. zabarjad.

Besecch', v. t. Entreat, implore. Minnat k, ājizī se istidā' k, tazarrū k.

Beseem', v. t. Become, besit. Munāsib, zebā yā shāyūn h.

Beseem'ing, n. Appearance, garb. Sūrat, bhes.

Beset', v. t. Set or stud with; waylay; besiege; press; harass. Jārnā; kisī ki ghāt men baithnā; gher-nā; tang k.; nāk men dam k.

Beset'ting, a. Habitually urging or pressing. Aksar gherne yā tang k. w.; lāgū.

Beshrew (-shroo'), v. t. Curse. Lamt hājnā (kisī par).

Beside, prep. At the side of; close to; distinct from; deviating from. Mut-tasil, pās, nazdīk; bāhar, alag, judā, mutajāwiz.

This is beside the point, mark, purpose, or question—Yeh bāt, inatlah, muqaddama yā bahs se alag hai. When he heard this, he was beside himself with rage—Jab usne yeh sunā to guse me āye se bahar hogayā.

Besid'es, ad. Moreover; other than. prep. Over and above. Alāwa-bariy. Alāwa; mā-iwā.

Besiege' (-sēj'), v. t. Beset; beleague; invest. Mubāsara k.; gher lenā.

Besieg'ed (-sēj'd), a. Ghira h.; mah-sūr. n. Mahsurīn.

Besieg'er (-sēj'er), n. Mubāsir.

Beslōb'ber, v. t. Smear with spittle; befoul. Thūk se bharnā, ālūda k.

Besmear', v. t. Bedaub, soil. Lagānā, chupānā, ālūda k.

Besmirch (-smerch'), v. t. Soil, sully. Alūda k, dāg lagānā, be-ābrū k (dishonour).

Bē'som (-zūm), n. Broom. Jārob, jhārū.

Besōt'ted, a. Stupefied; infatuated. Madhosh, maj'hūl; fareftā.

Bespāng'led, a. Adorned with sparkling; begemmed; glittering. Afshān chūnā huā; murassā; darakhshān, jagmagatā.

Bespāt'ter, v. t. Asperse; befoul. Chhīntā d.; mailā pāni chhirāknā; badnāmi kā dāg lagānā, kalānk l.

Bespeak', v. t. Order or engage beforehand; betoken. Pahle se kah chhōrnā yā bandobast karwā chhōrnā; zāhir k., dalālat k.

Besprent, p. p. Strewed, besprinkled. Chhitrā huā, chhīntā diyā huā.

Besprink'le, v. t. Sprinkle over. Tamām par chhirāknā yā chhīntā mār-nā.

Best, a. The most advanced, correct, desirable or suitable; of prime quality; highest, most, finest; largest. Sab se umda yā munāsib; auwāl darjē kā; ansab; afzal; aulā; sab se bārā. n. Darjā i kamāl; hattal-maqdūr. ad. Baklūbī; nihāyat munāsib yā umda taur se; baḥbkar, sab se ziyāda; az-rū i maslihat aulā o ansab.

Best man—Dulhā kā aziz; shah-bālā. I will do my best to give you satisfaction—Hattalmagdūr āp ko khush karne ki koshish karungā. I will discharge these duties to the best of my ability—In farāiz yā khidmāt ko main hattal-wa aachēhi tarah nujām dūngā.

Urdū poetry is at best rhyming versification—Aachēhi se aachēhi Urdū nazm inahiz muqassa mubābandī hai. I did it for the best—Nek-ūyātī se bhale ke waste kāyā. Make the best of your opportunities—Apne imkan se hattal-inkān tūlā nūhāo. Make the best of your present time—Hāl ki masibat ko jistarab ho jhel lo. I have made the best of his way home—Usne ghar kā rasta sudhārā, wuh ghar ko jyun tyān bhāgā. Had we not best drop the matter? Kyā maslihatan aulā aur ansab na hogā ki ham us bāt ko jāne den—Is bāt ki ab pairawī na karen?

Bēs'tial, a. Brutish. Haiwān-khaslat; palid; nāfsānī, shahwātī.

Bestir' (-ster'), v. t. Rouse to action. Sargarm k.; chustī yā daur dhūp k. (used reflexively).

Bestow', v. t. Put, place; confer, give in marriage; use; conduct (reflexively). Rakhnā; bakhshnā, (shādī) de denā; lagānā, sarf k.; chāl chalnā, dhang ikhtiyār k. He has bestowed her upon a chaprasi's son—Unhon ne us larkī ki shādī ek chaprasi ke larkē se kar di hai.

Bestrew' (-strō'), v. t. Scatter over. Bakhernā; bithrānā.

Bestride', v. t. Sit on (with legs on either side); step across. Sawār h.; tāngēn chīr kar baithnā; kisī jagah par se guzarnā, langhnā yā lānghnā; tāngēn phailā kar upar kharā honā—

Why, man, he doth besride the narrow world
Like a Colossus, and we petty men
Walk under his huge legs and peep about
To find ourselves dishonourable graves.

Bet, n. Wager. Bāzī. shart. v. Shart yā bāzī lagānā.

Betake' (one's self), v. Go; resort; apply. Jānā; ikhtiyār k.; lagānā.

Where shall we betake ourselves when the plague is upon us?—Ham kahān bhāgen jab tūm hamyān ān pagē? Some of our graduates would do well to betake themselves to

shoe-making — Achehha hogā ngar bamāre
baṛ *gradual* kufh-dozī men lag jāeg, kufh-
dōzī ikhtiyār karen.

Beteem', v. t. *Allow*. Gawāra karnā
ki—, ijāzat d.

Betel (bētl), n. Pān, tamhol.

Be'tel nut, n. Supārī, ḍālī, chhāliya.

Bethink', v. t. *Reflect; recollect*. Gaur
k.; yād k.

Betide, v. *Befall*. Nāzil h.; bitnā;
honā; guzarnā.

Betimes, ad. *Early*. Sawere, jald,
barwaqt.

Betoken (-tōk'n), v. t. *Indicate*. Alā-
mat yā nishān h.; dalālat k.

Betossed (-tōs't'), p.p. *Tossed about*,
agitated. Tarṭāyā huā, muztarib.

Betray', v. t. *Give up to the enemy*;
prove faithless to; reveal, show; mis-
lead, seduce. Dagā se dushman ke
hawāle k.; pakṛā d.; bewafā yā bad-ahd
ṭhahrnā; zāhir k.; bahkhnā, mugāltā
d.; dhokhe se kharāb k. yā hurmat
lenā.

Betrōth', v. t. *Affiance*. Nisbat yā
mangnī k.; mansūb k.; sagāi k.

Betrōth'al, n. Nisbat, mangnī, sagāi.

Bet'ter, a. *Superior, larger or higher*,
not so bad; more desirable. Ālā, aulā-
tar, bartar, bihtar; ziyāda munāsib yā
mustahsan, ad. *In a superior way; in*
a higher degree; more thoroughly.
Bihtar taur se; barhkar; ziyādatur—

He does it with a *better* grace, but I do it
more natural.

n. *Advantage*. pl. *Superiors*. Galba,
faug, pl. Baro, bihtar ādmī. v. *Im-*
prove; ameliorate. Bihtar k.; taraqqī
d.; sudhārnā; bihtai h.

You had *better* see him at once—Bihtar
hogā agar tum unse abhī jākar mulāqāt kar
lo. *All the better*—aur bhī aachhī, utnālī
bihtar. His Chobdār on Rs. 25, a month
is *better off* than I on Rs. 250—mujh se jo
dhāl sau pāta hūg khush-hāl hai. *For the*
better—Bihtar yā mustahsan samajh kar.

etween', prep. Bich, darmiyān, men,
andar, bāhain, mābain. n. *Interval*.
Antar, ārsa, waqfa, ānā.

The theft took place *between* 7 and 9 o'clock—
sāt aur nau bajē ke andar 7 chori hui.

Betwixt', prep. See *Between*.

Bēvel, n. *An instrument for adjusting*
surfaces to the same level; slant.
Gunyā; ḡhāl. v. t. Hamwār ḡhāl d.

Bēverage (-āi), n. *Drink*. No-hidani,
shurb, sharbat.

Bēv'y, n. *Company; flock*. Bazm,
samūh, majmū; gol, jhund.

Bewail', v. t. *Bemoan, lament*. Mātam
k., ronā pīṭnā, gam k.

Bewāre', v. i. *Take care*. Khabardār h,
ho-shiyār rahuā.

Bewil'der, v. *Perplex*. Ghabrā d., ho-sh
mār d., hairān k., bhaṭkā d. (*lead*
astray).

Bewitch', v. t. *Influence by sorcery*;
charm. Sihṛ yā jādū k.; faresta k.

Bewitch'ing, a. Dilrubā; khusbga-
wār; jādū-asar.

Bewray (bōrā'), v. t. *Reveal, betray*.
Zāhir k., pakṛānā.

Beyond, ad. prep. *Further than; out*
of the reach of; exceeding. Pare; us,
taraf; dūr; barh kar; ziyada; bāhar.

His unselfish devotion is *beyond* praise—
Us ki begaraz jōn-nisāri ki tarīf nahin ho
sakti.

Bi'as, n. *Leaning, inclination, prepos-*
session; prejudice. Mail, jhukao; pās
(āp ko uskā pās hai); tarfdāri; taassub.

Bib, n. *A child's frock protector*.
Chhoṭā kapṛā jo bachchop ki chhāti
par baqī kapṛon ko bachāne ke liye
pahnā diyā jātā hai.

Bi'ble, n. *A sacred book*. Pāk kitāb;
Taureṭ o Injil.

Bib'ulous (-lūs), a. *Spongy; addicted*
to drinking. Soklene—w.; nashebāz.

Bick'er, v. i. *Altercate; tremble*. Jha-
garnā; laraznā.

Bicycle (-sīkl), n. Lohe ki do-pahiya
sawāri.

Bid, v. t. *Offer; invite; order*. Boli
d.; bulānā, dawat k.; farmānā, kahnā.
n. Nīlām ki boli.

What did you *bid* for the ebony table at
the auction? Ābnūs ki meṛ ke liye āp ne
nilām meṛ kyā boli di? The scheme *bid*
fair to be profitable.—Achchhī unmed hai
ki yeh tajwiz fāilmanūd hogi. He is *bid-*
ding high for the favour of Government—
Sarkār ki ināyat hāsīl karne ke liye bade
rupaye kharch kar rāhā hai. I now *bid* you
good bye, my friends.—Ab, dosto, main khair-
bād kah ke rukhsat hotā hūg.

Bidding (bid'ing), n. *Order*. Hukm;
irshād.

Bide, v. *Dwell; wait for; endure*.
Rahnā, sukūnat k.; sabr se ṭhairnā;
sahnā, hardāshṭ k.—

Inured to *bide* such bitter bout,
The warrior's plaid may bear it out.

I will *bide* my time—Main sabr se apnā
mauqa dekhtā rahūngā: kisi na kisi waqt
kars nikāl lūngā.

Bien'ial, a. Do-āla; do sāl meṛ ek
bār houe—w.; do sāl rahne—w.

Bier (beer), n. *Litter or carriage for*
a corpse. Janāza, tābūt.

Biestings (bōst'ingz), n. *The first*
milk after calving. Peosī, khirsā.

Bifūr'cāte (-fer'-), *a. Forked.* Do shā-
khā, do-nokā.

Big, i. a. *Large; bulky; haughty; im-
portant; generous; pregnant.* Barā;
bhārī, jasīm; ghamandī, pur-gurūr;
baland, ahamm; saiyāz; hāmila, bhārā
huā.

God may humble his *big* look some day—
Shāid khindā n-ā baland-nazarī ko kisr tor
past karē. The man *looks big*, as if in the
confidence of the Governor-General—Wuh
ādmi aśā bhārī banā huā hai ki goyā lāt
shih kā hamrāy hai. Hume has a *big* heart
—Hume shih ek saiyāz aur hamdard dil
rakhte hai. The fellow *talks big*—Wuh
marānā bhā hōl hōlā hai, dūn kī letā hai.
The cow is *big* with a calf—His heart is
big with passion—Uskā dil josh se bhārā huā
hai.

Big'amist, *n.* Dohājā, dowāhā, zū-
zanjafāin.

Big'amý, *n.* *Having two wives (or
husbands) at the same time.* Ek man-
kūha gurāt (yā mard) kī hīn i bayāt
dū-ri se shādī k.

Bight (bit), *n.* Bay. Khalbij, khārī.

Big'ot, *n.* *An intolerant person.* Muta-
assib ādmi.

Big'otry, *n.* *Intolerance; blind zeal.*
Tapassub, haq-dharmī; andhī gam-
-joshi.

Big'wig, *n.* *A person of consequence.*
Barā ādmi, amir i kabir.

Bijou (bi zhoo'), *n.* *A trinket.* Zewar,
gahnā.

Bil'bo, *n.* *A rapier.* Nūncha, pesh-
qabz.

Bile, *n.* Safrā; gussa; tursh-mizājī.

Bilge (bīl), *n.* *Belly.* Pīpā kā peṭ;
jahāz kā pendā, v. i. Peṭ yā pendā
tūṭnā; phūlnā yā phailnā.

Bil'iary, *a.* Safrā kā, muwallid-us-
safrā, pīt lojāne—w.

Bil'ious (-ūs), *a.* *Troubled with excess
of bile; ill-humoured.* Safrāwī; talkh-
mizāj.

Bilk, *v. t.* *Deceive; slip away from.*
Dhokhā d.; buttā d.; hāth se nikāl j.

Bill, *n.* *Beak; a weapon; an account
of charges; statement; placard; a pro-
posed law.* Choneh; ek āla yā auzār;
parcha yā fard i hisāb; fard (fard i
tasīm—a bill of fare); parcha i ishtihār;
hundi (a draft); musawwada i qānnīn.

Billet (bil'et), *n.* *A note; small stick;
ticket for lodging.* Ruqqa; boṭā (lakṛī
kā); rihāishi fikāṭ; bilṭī.

Billet-doux (bil'lādo), *n.* *Love-letter.*
Muhabbatnāma.

Bill'hook, *n.* Chonehdār dāo sā ek āla.

Bil'liards (bil'yerdz), *n.* Anṭā khel.

Bil'lings gāte, *n.* *Abusive language;
ribaldry.* Fuhsh-kalāmī; ganda-zu-
bānī.

Bil'lion (-lyon), *n.* Kharab; 1,000,000,
000,000.

Bil'low (bil'o), *n.* *A great wave.* Barī
lahar, mauj *v.* *To surge.* Mauj
mārnā, lahrānā.

Bil'lowy (bil'-), *a.* *Surgy, wavy.* Manj-
zan, mawwāj, mutalātim.

Billy goat, *n.* *A he-goat.* Bakrā, hnz.

Bin', *n.* Sandūq; khattā (for corn);
botalkhāna.

Bind, *v. t.* *Tie, fasten; sew together
and cover; hold by an obligation;
bandage; constipate.* Bāndhnā; jild-
bandī k.; pāband k.; qabz k.

He must be *bound over* to keep the pence
for a year—Usse ek sāl kā muchalkā lenā
chāhīye.

Bind'ery, *n.* Jild-bandī kā kārkhāna.

Bind'ing, *n.* *Obligatory.* Lāzim, farz.
n. Bāndhnā; band, handhan, paṭṭī;
juz-bandī, jild-bandī.

Binōc'ular (-ler), *a.* Do-ānkhā; do-
chashmī.

Biog'rapher (-fer), *n.* Zindagināma-
nawīs, sawānīh i umrī likhnewālā.

Biog'raphy (-fō), *n.* *The account of
a man's life.* Zindagi-nāma; sawā-
nīh i umrī.

Biōl'ogy, *n.* *The science of living
matter.* Ilm i manjūdāt i zinda.

Bi'ped, *n.* *A two-legged animal.* Do-
pāya jānwar. *a.* Dopāya.

Birch (berch), *n.* *A tree; a twig for
flogging boys.* Ek peṭ; iski chharī.

Bird (berd), *n.* Chiriyā, parand, tāir.
A bird of passage—Sarwar-panchhī,
safri chiriyā.

Bird'-lime, *n.* Lāsā.

Bird's-eye, *a.* *General.* Kulliya, sar-
sarī aur chāro taraf kā.

Bird's-nesting, *n.* *Hunting for birds'
nests.* Chiriyon ke ghonsle talāsh k.

Birth, *n.* *Nativity; bearing; paren-
tage; nature.* Janam; paidāish; byānt;
asl o nasl, khāndān; khilqat.

He is a man of *birth and breeding*—Wuh
shakhsh k hāndānī aur muhazzab hai. *Birth'-
day*—Janam-din, barg-phal, sāl-girih. *Birth'-
mark*—Janam-chinh, paidāishi nishān. *Birth'-
right*—Haqq i wilādat, janm-aus.

Bisect, *v. t.* *Cut into two; divide into
two equal parts.* Do hissa k.; do
barābar hisson par taqsim k.; tansif k.

Bish'op (-ūp), *n.* *A spiritual overseer.*
Barā pādri; mujtahid i dīn i ī'swī.

Bish'opric (-rik), n. *The office or diocese of a bishop.* Uha i bishap; balqar i nigarāni i bishap.

Bis'mūth, n. Phūl dhāt.

Bi'son, n. Jangh bhainśā.

Bissex'tile, n. Mutgallig i sāl i kabīsa (*intercalary*), yani, chauthā baras jah Farwari ke 29 din hote hain, n. Sāl i kahīsa.

Bit, n. Tukrā, kichī (*a splinter*), rezgāri, chīṭ (*of cloth*), reza (*as in*, reza reza k—*break into bits, shiver*), zarra (*a little*), kiś qadr (*somewhat*); ghorī kā dūhāna; barne yā rande kā lohā.

Blitch, n. Kutiyā; ag i māda.

Bite, v. t. *Nip or wound (with the teeth); take hold of; cause smarting to, nip (as with cold).* Dāṅt mānā, kāṭnā; pakar l.; laṅnā (*as pepper*), chuhūnā, tang karnā. n. Kāṭ, burkī.

Bit'ing, n. *Sharp; cutting; sarcastic.* Tez; chubhtī hūl; tanz-āmez.

Bitter (bit'er), a. *Acrid; severe; acrimonious, virulent, highly disagreeable.* Talkh, karwā; sakht, dil-doz (*pungent*), tarsh, kinawar, nihāyat nāḡawār.

Bitterly (bit'-), a. *Shiddat se; zār zār, phūṭ k.*

Bittern (bit'ern), n. Ek qism kā baḡlā, hātīnār.

Bitters (bit'erz), n. *Nārangī ke chhil-ke kā āraq; chiraitā, wg.*

Bitū'men, n. Naphthā, rāl; naft.

Bi'vālve, n. Sadaf; ghonghā.

Bivouac (biv'ooāk), n. *The night watch of an army; night encampment without tents.* Fanjī shab-bedāri; bekheima shab-bāḡhī.

Bizarre' (-zār'), a. *Odd; fantastic.* Ajīb, heḡhagā, nīrālā.

Blāb, v. *Speak about unnecessarily; tell tales, tattle.* Bilā zurūrāt tazkīra k; bak d; hūnqā phornā; rūz-īshā k.

Black, a. *Dark, inky, ebony; disual; atrocious; horrible; menacing; malignant.* Kālā, siyāh, musḡhī (*horse*), shab-rang, andherā; baulnāk; asharr, khābīshāna, ashadd; dahshat-angez; muhaddid; bugz so bhārā huā, n. kālās yā kālak; kāfri; mātami siyāh kappā.

Such black crimes are sometimes committed in Christian countries as to horrify the devil himself—*Isāi mulkon meḡ bez anqāt aise hāulnāk jarām sarzād hote hain ki shaitān hīl panāb mānge.* The black look of the people ought to have warned the rulers of the impending outbreak—*Logon ke parhūz bashro se hukām ko khābar-dār hojānā chāhiye thā ki ḡadar hone wālā hai.* They beat him black and blue—*Unhon*

ne use ltnā mārā ki hadan par kālā nllē dāḡ par gaye.

Black'a-moor, n. *A negro.* Zangī, hah-shī, kāfirī.

Black'art, n. *Magic, necromancy.* Jā-dūḡari, sihrbāzi, ta-khīrāt.

Black-ball, v. t. *Vote against; reject.* Nāmanzār k, muntakhab karnā so inkār k.

Black'en, v. t. *Kālā k.; siyāhī phernā; siyāh k. d; ru-wā yā badnām k., kalap k lagānā (defame).*

Black'flag, n. *Samundari dākuon kā nishān yā ālam; jaug-jei kā nishān.*

Blackguard (blāḡ'ārd), n. *Scoundrel.* Badmāsh, huḡda, shaitān.

Black'hearted, a. *Wicked.* Siyāh-hātin, bugzi, khābī.

Black'hole, n. *Tang, tārīk koṭhri; zhidān i tirah.*

Black'ing, n. *Jāṭī ki siyāhī; siyāhī phernā.*

Black'ish, a. *Siyāhī-māl, kāhī sā. qadre siyāh.*

Black'jack, n. *Beer sharāh kā kuppā (leather jar).*

Black'leg, n. *Gambler; cheat.* Jia-bāz; ṭhag.

Black'letter, a. *Unlucky.* Manhūs. n. Purāno Angrezi hūrūf.

Black'list, n. *A list of stigmatized persons, or unsuccessful examinees.* Fard i ashkhās i badnām; yā intihān-dihindagān i nākām.

Black'mail, n. *The robber's fer; exaction made by threats.* Chauth, dand, chaṭṭī; istihsāl-bil-jabr.

Black'Monday, n. *The first Monday after the holidays.* Tāṭīlāt ke baḡ pahilā plr.

Black'sheep, n. *Badnām shaḡhs; kalapki.*

Black'smith, n. *Iron-smith.* Lohār, āhangar.

Bladder (blād'er), n. *The urinary sack.* Masāna; phunkā.

Blāḡe, n. *Leaf; the cutting part; the broad part; a sharp dashing fellow.* Pattī; phal, phalrā; chokhā. bānkā, jawān i jānpāz.

Blāḡe-bōṇe, n. *The shoulder blade, the scapula.* Kandhe ko nicho ki chauṛī haḡḡī.

Blāin, n. *Blister.* Pholā, ābil.

Blām'able, a. *Qāhīl i ilzām, qābīl i malāmat.*

Blāme, v. t. *Find fault with.* Ilzām lagānā, qusūrwar ṭhairānā, malāmat k. (*censure*).

Blame'less, a. *Faultless; innocent.* Beṣib; betagsir.

Blanch, v. t. *Whiten; bleach.* Sufed k.; rang uráná. v. i. *Become pale.* Rang saq hojáná; phiká por jáná.

Bländ, a. *Mild; soothing; suave.* Muláim, latif; musakkin; muláim-zubán, charb-zubán.

Blán'dish, v. *Flatter; caress; cajole.* Khushámád k.; chumkárná áur chhátí se lagáná; phuslání.

Blan'dishment, n. *Winning caresses, allurements; cajolery.* Dulár pyár, gamza; lubháó; dambázi; phulás-re-bázi.

Blánk, a. *White; unwritten; empty, void, vacant; fruitless; absolute, unmitigated, confounded; unrhymed.* Sufed; sáda; khálí; befáida; nirá, nipaṭ, sarásar; mutahaiyir; gair-unn-qasfá. n. *A void; a ticket without a prize; aim.* Khálá, arsa i bemájra, behoshí; khálí tikáṭ; hadaf.

Blank'book, n. Baiyáz. saffna.

Blánk'et, n. Kammal. v. t. Kammal se lapeṭná.

Bläre, v. i. *Sound loudly.* Zor se bajná. v. t. Ba-áwáz i baland mush-tahar k.

Blär'ney (-ní), n. *Flattery; complimentary talk.* Khushámád; chikni chupri báten.

Bläsé (bläzā'), a. *Exhausted of the power of enjoyment.* Nāqābil i hazz, murda-hawāss.

Bläspheme (-feem'), v. *Speak profanely; address irreverently.* Kufir bakná, khndá ki headabí k.; burái k (speak evil of).

Blas'phemous (-fi-mūs), a. Kāfir; kafiya, kufir-go.

Blas'phemý, n. *Grossly irreverent language.* Kufir, kufir-goí.

Blast, n. *A strong gust (of wind); a loud blow or sound; the blowing up of rocks by an explosive; a charge of explosive; a blight.* Saḡht jhonká; zor kí phúnk yá áwáz.

Where, where was Roderick then?
One blast upon his bugle horn
Were worth a thousand men.

baland áwáz, bharáká; chappán wg. ko hárúd vá dynamite se urá-dená, bharúd, dynamite, wg.; lúk, samám, hawá i muhlika; áfat, qahr, sadma. v. t. *To blight; ruin; blow up; shatter.* Pazhmurda k, jhulas d; kharáb, barbád yá maḡám k; urá d; purze yá parakhche urá d, tor phoṭ d.

Blä'tant, a. *Blaring, bellowing.* Bā-land, tund, pur-shor, pur-kharosh, ḡakráttá yá ḡaṅktá hud.

Bläze, n. *A brilliant flame; excessive light and heat.* Tez shola, dhadhak, bharak; sakt tábish o' tapish. v. i. Lahakná; sholazan h. *Blaze up—* bharak uṭhná.

Blä'zen, v. t. *Exhibit; display; publish.* Dikhláná; numáyán k; phailáná, mushtahar karná. n. *Coat of Arms; display.* Khándání nishán; numáish.

Bleach, v. t. *Whiten.* Ujlá k, safaid k; rang yá dág uráná.

Bleak, a. *Desolate; cold and windy.* Sunsan, wirán; sará aur hawá-zada.

Bleat, v. i. Mimiyaná. n. Men meṇ, bhoṇ bhey.

Bleb, n. *Vesicle, blister.* Ābila, chhálá, phapholá, jhalká.

Bleed, v. i. *Lose blood, shed blood; be slain; be extremely pained.* Jism se lahu ṭapakná, bahná yá jáná; khán h, qatl h; bahut'hi ḡukhná yá raijída h. v. t. *Open a vein; get to contribute; extort money from.* Fasa kholná; dilwáná, chanda l; rupayá jabrañ l. múnḡná, khán chás loná.

European hangers-on and native courtiers
bled that silly chief to depletion.

Blēm'ish, n. *Flaw, defect.* Āib, nuqs, dág, dhabbá.

Blench, v. i. *Shrink, flinch.* Jhijhak-ná, ḡar j, kacbiyáná.

Blend, v. t. *Mingle, merge.* Miláná, ámez karná. n. *Mixture.* Āmezish. v. i. Milná, ek-ján ho j; makhilát h.

Bless, v. t. *Pray for the happiness of; confer prosperity on; render happy; glorify.* Barakat d; bahramand k; khush k, malizáz k; hand k.

Bless'ed, a. *Hallowed; happy; blissful; favoured of God.* Mutabarrík; khush-hál, khush-waḡt, mubáarak; ráhat ká, tarah-bakhsh, ramnik, masrúr, khush, khurram, bashshásh; Khudá ká pyará, khujista, masáúd; bahisht-nasib.

For all we know
Of what the blessed do above
Is, that they sing, and that they love.

Bless'ing, n. *Benediction; boon.* Barakat, ḡaṭ, ásis; nimat, ganímat; in-áyat (kindness), rahamat (mercy).

Blight (-blit), n. *Mildew, decay, ruin, a malign influence.* Girwi, pálá-zadagi, hardá (smut), jholá (cold wind); zawál; tabáhi; nahúsat. v. t. *Wither, blast, destroy.* Girwi lag j, pálá mar j; khushk k, d; bátil yá talaf k. d.

Blind, a. *Sightless; undiscerning; unconscious; ignorant; without an opening, not open at one end.* Nāhīnā, andhā; betamīz; bekhalār; jāhīl; bedarwāza yā raushandān, ek'hī taraf khulā huā (masalan kūcha). v. t. *Darken.* Tārīk yā andhīā k. denā. n. *Screen; any thing intended to hide the real motive or intention, a pretext.* Jālī, pardā; dhokhā, bahāna, bhulāwā.

Blind'fold, v. t. Ānkhon par paṭṭī bāndhnā. a. Ānkhon bāndhī hui: beparwā, behtiyāt, andhā.

Blind'ly, ad. *Without sight, without understanding, heedlessly, aimlessly.* Nābīnāī se, andhepan se, hesamjhi se, andhe ki tarah, andhā-dhūnd, bherchālī se, bematlah, bethikāne.

Blind-man's buff, n. Āgkh-michaulī.

Blink, v. *Wink; glimmer.* Ānkh jhapkānā, channndhiyānā; igmāz k.; ānkh churānī (evade); timṭhīnānā, jhilmulānā.

Blink'er, n. Ghore ki ainak, ānkhīyānī

Bliss, n. *Blessedness, felicity.* Mubārak hūlat, shādmānī, hashā-hat, khushī, masarrat.

Blis'ter, n. *A vesicle; a plaster* Phapholā, ābila; chittā, plaster.

Blithe, a. *Joyous; cheerful.* Khush o khurram; zinda-dīl, masrūr, māgan

Blithe'some (-sūm), a. *See Blithe.*

Bliz'zard (-zard), n. *An excessively cold gale.* Barf-āmez tāfān.

Blōt'ed, a. *Swollen; turgid.* Phūlā huā; apūrā h: bahut barhā huā.

Blōb'berlip, n. Moṭā hont.

Blōb'nose, n. Pakāore sī nāk.

Block, n. *A thick piece of wood or stone; a hat mould; a framed palley, row of houses; an obstacle.* Kundā, lukkar, kundi (the butcher's block), chaffān; kālbnd; khānadār ghūnī; makānon ki qatār; rok. v. t. *Obstruct; shape (on a block)* Saddī rāh h., band k, roknā, masdūd k; kālbnd par charhānā, dāul d.

Blockāde', n. Muhā-ara yā nāka-bandī. v. t. *To invest; stop egress and ingress; obstruct.* Nākabandī k.; āmad o raft band k; roknā

Block'head (-hed), n. *A dunce, a dolt.* Kund-zīhu, ahmaq, kārḥ-magz, kāth kā nīlā.

Block'ish, a. *Stupid.* Kārḥ-magz, ahmaq, ablah.

Blōnd, n. *A person having a fair complexion, light hair and tight blue eyes.* Sāf-rang aurat jiske halke bhūre bāl aur haṭkī nīlī ānkhon hon.

Blood (-blūd), n. *The vital fluid, gore; juice; kinship; descent; gentle or royal birth; temper; a gallant.* Khān, lahū; ras; rishtā; umsl, khāndān; alī yā shāhī khāndān; gussa: mizāj; dilchālā, bānkā, ighbāz.

Blood'hound, n. Khūn kī hū se shikāi pakarnowālā kuttā.

Blood'less, a. Bekhūn; bilā khūn-rezi.

Blood-letting, n. Lahū nikālū, rag-zaul, fūd kholū, shākh khūnchānā (by cupping)

Blood'money (-mūnee), n. *The wages of murder.* Khūn kī mām

Blood'shed, n. *Slaughter, carnage* Khūn-rezi, khūn-kharāba, inqatāla.

Blood'shot, a. *Infused with blood* Khūn se bhārī hui (ānkhon), surkh.

Blood'stone, n. Hajar-ud-dam, shādina.

Blood'sucker, n. Jonk; ziyāda-sitān (an extortioner), lahū-chūs.

Blood'thirsty (-thērstī), a. *Ready to shed blood, sanguinary.* Khūn-āshām, khūn-rez, snfāk.

Blood'vessel (-vesl), n. Rag i khūn, shīyān, wurid.

Blood'y, a. *Containing blood; blood-stained; sanguinary.* Pun-khūn; khūn-shūda, lahū-luhān (covered with blood); khūn-rez, khūnī.

Bloom, n. *Blossom; freshness; flush.* Phūl, kali; tāzagī; gulābī rang, surkhī, lālī, joban. v. i. *Burst into flower; open out; glow.* Shagufta h., phūlnā; khūlnā, bahār pe ānā, (kisi par) joban ānā; lahlahānā.

Bloom'ing, a. *Flourescent; fresh and vigorous.* Khilā huā, phūlon se lahlahālā huā; harā-bharā, javānī ki bahār dīlbātā huā.

Bloom'y, a. *Flowery, fresh, youthful.* Phūldār, tāza. shabāhī kā.

Blōs'som, n. *Flower; the freshness of youth.* Phūl, ban; shabāb, nā-javānī. v. i. *Put forth blossoms, bloom* Bahār pai ānā, phūlnā, shagufta h.—

Only the actions of the just
Smell sweet and blossom in the dust

Blōt, n. *Stain; spot; stigma.* Dāg; dhabbā; kalānk. v. *Dag yā dhabbā lagānā; siyāhī khushk k. Blot out—efface—Mitānā*

Blōtch, n. *Blot; smudge; pustule.* Dāg; dhabbā; dādoṛā, chat (a scab)

Blōt'ing paper, n. Siyāhī jazb karnewālā kāgaz, sokhta.

Blouse (blouz), n. Dhīlī kurtī.

Böb, n. *A pendant; a jerk of the head; a shilling; a float.* Åweza, laſkun; sur

ká hiláná, yá ishára; ek shiling; tarinda. v. i. *Play up and down; bow hastily.* Niche upar harakat k.; ub dub k.; jaldi men sar ko ishara se salam k.

Böb'bin, n. *Spool, reel; thin cord; lace pin.* Aferan; dori; jáli binno ki salál.

Böbby (böb'i), n. *A policeman.* Pulis ka sipahi.

Böb'tail, a. *Dum-kaṭá; landúrá.*

Bode, v. *Portend.* Shugun, alámat yá ásar dikhlaná.

Bode'ment, n. *Presage, omen.* Shugun, alámat, ásar.

Böd'ice (-is), n. *Corset; a woman's vest.* Angiyá; choli.

Böd'ilý, a. *Physical; actual.* Jismání; haqiqi. ad. *Physically; entirely; all at once.* Jism men hokar; sára; ek laqht.

Böd'kin, n. *Dori pahnáo ki nákedár salál, báṭkin; kaṭár (dagger).*

Böd'y, n. *The physical frame; a thing; the main part; trunk; collection; mass; quantity; substance; person.* Jism; chíz; bará hissa; tana, qalb; majma, dasta, fauj, pará; miqdár; mádda; gárhápan (consistence); tezi (strength); shaḥhs.

Bœotian (Bœo'shan), a. *Stupid.* Ah-maqána. n. *Ahli Biosha.*

Boer (boor), n. *Janúbi Afríqa ká Dutéh kisan yá báshinda.*

Bög, n. *Marsh.* Daldal.

Bo'gey (bö'gi), n. *Goblin.* Hawwá; bhutná.

Bög'gle, v. i. *Stop through fear; hesitate.* Jhijhakná; hichkicháná.

Bög'ús, a. *Sham.* Jhúṭhá; jáli.

Bohémian, a. *Vagabondish; free and easy.* Khánabadosh; áwáagará; ázád o befikr.

Boil, v. i. *To seethe; to be agitated by heat or other cause; to be excited; to be cooked in water.* Ubálná, khaulná; josh kháná; josh men áná; barang-ekhta honá. v. t. Ubálná, josh d., auptná (as milk), khaulná (as water). n. *An inflamed tumour.* Phorá, dumbal.

See that the milk does not boil over—Dekhná dhádh josh khákar lundh najác, uphan na jác. England boiled over with indignation at the interference of America—Inglistán Amriká ki dastandázi par bare josh men áya.

Boiler, n. *Deg; karáhá.*

Bois'terous (-ús), a. *Noisy; tumultuous; violent.* Shor o gul k. w.; túfání, pur-az-túfán, mauj-zan; tez, tund.

Bold, a. *Fearless; brave; daring; impudent; prominent.* Bebák, bekhauf; diler, bahádúr, be-mahába; be-hayá, shokh; aumáyán, ubhrá huá, úpchá; moṭá.

Bole, n. *Trunk; red clay; dose.* Tana; lál mitti, multáni mitti; khurák.

Böll, n. *Capsule; pod.* Doḡá, qhendí.

Böl'ster, n. *Long pillow (of cotton); support.* Gáo-takiya; sahará. v. t. *To support.* Takiya lagáná; qáim rakhná, khaṭá rakhná.

Bölt, n. *Dart; thunderbolt; iron pin; a fastening for a door.* Tír; bajr, bijli; lohe ki killi, kábla; billi, ágal, khaṭká, chíṭkíní. v. t. *Swallow without chewing; fasten; sift.* Bagair chabáye nigal j.; billi wg lagákar band k.; chhánná. v. i. *Start forth; run away; escape.* Yákáyak sawár ko lebhágná; farár h. j., bhúg jáná. ad. *Perfectly erect; suddenly.* Sídhá; dafatán, achának.

He sat bolt upright on a chair. I came bolt against a fat fishwoman as I turned the corner—kone par murte waqt mala ne nágháñ ek moṭi machhliwálí se dhakká kháya.

Böl'ús, n. *A large pill.* Barí golí.

Bömb, n. *Shell.* Bam ká golá, phútuc-wálá golá.

Bombárd', v. t. *Attack with artillery.* Golá-andázi k.; topor se uráná.

Böm'bast, n. *A pompous style; fustian.* Laffázi; lugat-taráshí.

Bombás'tic, n. *Pompous, inflated, Johnsonian.* Laffáz, bare lafzon se bhará huá.

Bö'na fi'de (-di), n. *In good faith; genuine.* Nek-niyati se; saheháb, haqiqi.

Bönd, n. *Band; tie; link; union; a document promising repayment of loan; fetters; imprisonment.* Band; bandhan; rishta; ittísál, ikhtilál; tamassuk; berí; quid.

Bond'age, n. *Slavery; imprisonment.* Gulámí; asiri, quid.

Bond'mald, n. *Laundi, bándi, kanizak, cheri.*

Bond'man, n. *Slave; serf.* Gulám, zar-kharíd, cherá, rajyat.

Bönds, n. *Chains, fetters.* Zanjir, berí, hathkari (handcuffs); band (a uniting tie).

Bone, n. *Haddi.* v. t. *Take the bones out; steal.* Haddiyán yá káṭe nikálná; urá lená, dabá l., churá l.

Bön'fire, n. *A large festive fire.* Khushí ká aláo, álash i shádmául.

Bon'mot (-bōn mō), *n.* A witticism. Chutkalā. zarāfat.

Bōn'net, *n.* Auraton ki' topi; mardāna topi (ahl i Scotland ki).

Bonnie, Bonny (bōn'i), *n.* Handsome, pretty, fine, merry. Khub-sūrat, shakīl, hasīn, sundar, khūb, qunda, khush, ānand, magan.

Bō'nūs, *n.* Premium; gratuity. Hissar-asādī; inqām.

Bonvivant (bōn vivān'), *A jolly fellow.* Rangīla hamkāsa, yār-bāsh, āish-pasand.

Bō'ny, *n.* Of bones; full of bones; having large bones. Haqqī kā; haqqī-dār; moṭī yā bhāri haqqī kā.

Boo'by, *n.* A dolt, a simpleton. Ullā, ahmaq, sāda-lauh.

Book, *n.* A bound volume; register of account; treatise; division. Jild; bahī, hisāb ki kitāb; kitāb, sahīfa; bāb, maqāla, daftar. *v. t.* Enter in a register; give one a conveyance ticket; forward, destine. Darj bahī k.; rāh-dārī kā ṭikaṭ d.; rawāna k.; inqām i murād ke liye darj i kitāb k., yā ṭikaṭ d.

I am booked for Calcutta—Main ne Kalkatte ki ṭikaṭ li hai. This parcel cannot be booked to-day—Yeh pārsal āj rawāna nahīn ho saktā. The book of fate—Lauh i niahtūr.

Book'binder, *n.* Jildgar, sahīf, mujal-lid.

Book'binding, *n.* Jildbandi, jildsāzi, jildgari.

Booking clerk, *n.* Ṭikaṭ taqasīm karnē-wālā Bābū.

Book'ing Office, *n.* Ṭikaṭ-ghar; sa-farī usbāb ki rawānagī kā daftar.

Book'ish, *a.* Given to reading; acquired from books only. Kitābon ke mutālqa kā shauqīn; mahz kitābon se hāsīl kiya huā.

Book'keeper, *n.* Accountant. Siyuhā-nawīs.

Book'worm (-worm), *n.* A worm that eats books; a close student; a mere reader of books. Kitāb kā kīrā; bahut parhnewālā; mahz kitābī ilm rakho-w.

Boom, *n.* A pole for extending a sail; a hollow sound or cry; a rise in prices. Bādbān ki ballī; dandanāhaṭ, top ki sī āwāz; bhāo yā nirkh kā chahūnā.

Boon, *n.* Good gift; blessing. Nīmat, bakhshish, gūnīmat, faiz. *a.* Khush-bāsh.

Boor, *n.* A peasant; a clownish person. Kīsān, dihqānī, gaṇwār, botamīz ādmī.

Boot, *n.* (1) Remedy; relief; use; addition; (2) a shoe with leg cover; an

instrument of torture. (1) Ilāj; chāra; fāida; siwāc; (2) bāt; ek āla i azyat. *v.* To profit; avail. Fāida yā hāsīl h.

This is luck indeed: wealth and a blessed wife to boot—Isi ko khushnasībī kahīye: zar, aur āpar se zauja i nek-bakht! What boots it, if he lives a few days longer?—Agar wuh thore dīn jiyā bhī to kyā hāsīl?

Booth, *n.* A shed; a temporary stall. Jhonprā; mole ki dukān.

Boot'läst, *n.* Jūtī kā kālud, farmā.

Boot'jack, *n.* Bāt utārne kā ek āla.

Boot'less, *a.* Useless; unavailing. Befāida; lāhāsīl.

Boot'tree, *n.* Bāt kushāda karnē kā ek āla.

Boo'ty, *n.* Plunder. Lūt, māl i gani-mat.

Booz'y, *a.* Matwālā; madhosh.

Bopcep, *n.* Jhānkā-jhūnki kā khel.

Boracic (-rās'ik), *a.* Sohāge kā.

Bo'rāx, *n.* Būraq, sohāgā, tinkār (the original tincal).

Bōr'der, *n.* Margin; verge; frontier. Kināra; hāshīya; hadd, sarhadd, si-wāna. *v. i.* Verge on. Mulhiq, yā muttasil h.

Bor'derer, *n.* A dweller on the border. Sarhaddī bāshinda.

Bōre, *v.* Make a hole; weary or annoy. Chhed k.; tang k., belutī bāton se thakā mārā. *n.* (1) The cavity of a gun; calibre; (2) a tidal wave; a tiresome person; an uninteresting affair. (1) Mohri; andarūnī gutar, poṭ; (2) juār, (pānī ko) chahāo ki lahar; fuzāl yā belutī bāton se thakāne-w., magz-chaṭ; aur i bohazz.

Bō'rōāl, *a.* Northern. Shimālī, uttar kā.

Bō'rōās, *n.* The north wind. Shimālī havā.

Bore'dom (-dum), *n.* Tiresome persons (collectively); dullness. Sust-kā-lām log; sustī, udāsī, girānī.

Bōrn, *pp.* Paidā huā,—zāda,—zād; qudratī.

He thinks he is a born teacher—Wuh samajhtā hai ki mujh meṃ ṭālm dene ki qudratī liyāqt hai. Born with a silver spoon in his mouth, he thinks he need not pay much attention to learning—Amīr kā larkā hone se wuh khayāl kartā hai, wḡ.

Borne (bōrn), *pp.* Carried. Lejāyā yā uṭhāyā gayā.

Bor'ough (būr'ō-), *n.* An incorporated town; a town entitled to send members to Parliament. Shahar jo Pārlamant meṃ wakīl bhojne kā haq rakhtā hai.

Bōr'rōw, *v. t.* Take as a loan; adopt; imitate. Qarz l., qriyatan l.; lenā; naql k.

Borrowed (bör'röd), pp. Mustäär, áriyatí, naqlí (counterfeit).

Bös'cage, n. *Thicket; underwood.* Jhañí; chhoje per, jhár-khañd.

Bösh, n. *Trash; nonsense.* Fuzúl yá beməni bāt; khuráfāt.

Bös'ký, a. *Bushy.* Jhārdār.

Bosom (boo'zūm), n. *Breast; interior; surface.* Chhāñtí, sūm. dīl; andar; satah

Böss, n. *Knob, stud; master; superintendent.* Phullí, gulínkñ; málík, hákim; muhtamim.

Böt'aný, n. *The science of plants.* Ilm í nabātāt.

Bötch, v. t. *Patch; defect; boil.* Paiwand, chaktí; aib, dāg, chañ, phorā. v. t. *Mend clumsily; spoil.* Anārīpan so marammat k.; kharāb k. d.

Böth, a. *Donor, hard.*

Böth'er, v. t. *Annoy; tease, disquiet.* Diqq k.; jūn khana, bechain k.

Bothera'tion (-shōn), n. *Trouble; worry; vexation.* Jhanjhañ; diqqat; jhamelā; bakhçā.

Both'er-some (-sūm), a. *Troublesome; vexatious.* Bakhçə ká; haicān yā diqq k. w.

Böt'tle, n. *Botal; shishí; miná* v. t. *Botal men bhuñá.*

Böt'tom, n. *Under part; bed; foundation, seat; stanena; vessel.* Pondá; tab; biná; nishast; istihkām; jubāz.

Bot'tomless, a. *Amig, athāh, agamm.*

Boudoir' (boo dvar'), n. *A private room.* Kñhvat-kñānā.

Bough (hou), n. *Branch.* Shākh, dāli.

Boul'der (böl'-), n. *A large smooth stone.* Barā chiknā patthar.

Boulevard (bool vār), n. *A broad avenue.* Chaurí sayādān sarak.

Bounce, v. i. *Knock; biag; bound or spring, come suddenly.* Khañkhañā; láf-zaní k, bar māñná, dīng m; uchak-nā, nāgahāñ āu parñá. n. *Sudden spring; thump; false boast; a bold lie.* Chhalāng; dhakkā, dhamákā; láf-zaní; bebāk jhūth.

Boun'cer, n. *A portly person; a thumper; a lie; a liar.* Barā moñā ādmí; bhāri moñi chiz; barang, jhūth, gap; lapāriyā.

Bounc'ing, a. *Stout; big.* Jasini; barā, bhāri.

Bound, n. *Limit; boundary; spring; leap* Hadd; siwāna; jast; zaqand. v. t. *To limit; form a boundary.* Mahdūd k.; sarhadd par honā. v. i.

Leap; spring; run with leaps. pp. *Tird; under an obligation; destined; can not but; having a binding (as a book).* Chhalāng māñná; uchaknā; chhakriyāñ bharte jāñá. pp. *Ban-dhā hñā; pāband í farz; jānc-w; zurār; mujallad.*

Bound'ary, n. *Limit; confines; separating line* Hudd; hudūd; siwān; khatt í wahdāñ.

Bound'en, a. *Binding; obligatory; necessary.* Lázhuf; láhud; zurāri.

Bound'less, a. *Unlimited; uncalculable.* Behadd; beintihā; bepāñ.

Boun'teous (-us), n. *Generous, munificent.* Faiyāz, sakhi, mukhaiyir.

Boun'tiful, n. *Bounteous; abundant.* Daiyā-dil, mukhaiyir, ku-hāda-dil; wāhi, afzāñ.

Boun'tý, n. *Munificence, liberality; a generous gift* Sakhiwat, faiz, sui-jāzi; bakhshish, karāmāt, nawāzish.

Bouquet' (bookā'), n. *A bunch of flowers, nosegay; aroma.* Guechihā phūlon ká, gulidasta; khushbā.

Bourgeois (boorzhwā'), n. *Mutawas-it darje kñ ādmí, baqqāl.*

Bour'geon (boor'jōn), v. i. *Put forth buds; sprout.* Shugāfe, koppal yā kille nikāñná. shākh phūññí.

Bourn (boorn, bōrn), n. (1) *Limit; goal;* (2) *stream.* (1) Hadd; manzil í maqand (2) Nadí, sotí.

Bourse (boors), n. *The Exchange.* Shāhar í Paris ke saudāgār on āur sakh-kāron ke len den kñ inakāñ; chank āñhukārí.

Bout, n. *Turn, round; trial; contest.* Bāri, dūar, khop; azmāñsh; muqābala.

Bö'vine, n. *Of the ox; like an ox; dull* Bail ká; bail sá; sust.

Bow (bou); v. *Bend, incline; assent; yield; prostrate; express by bending the head; bend the head.* Jhukāñ, kham d.; manzū yā taslīm k.; qabūl k.; past k.; sar jhukā kar zābir k.; sar jhukāñ; solām k.

Bow (bō-), n. *Kamāñ; gaus í quza; gaz í siwāngi; fite ká phūl yā girāñ.*

Bow'els (-elz), n. *Intestines; interior; tenderness; compassion.* Ançen; peñ, andarāñ hīssa; rahm, tarz, dard.

Bower (bou'-), n. *Arbour; shady retreat.* Kunj; gosha.

Bowl (böl), n. *A deep dish; a drinking vessel.* Pyāla, bādiya, kañorā, kāsā; jāñ, sāgar. v. t. *Roll; strike with something round.* Luñkāñ, chālāñ yā lojāñā; kisi gol chiz se māñná.

Bow'legged (bō'legd), *a. Handy-legged. Kaj-pā; kamāu-pā.*

Bowl'er (bōl'er), *n. Gend chalāne-w.*

Bow'string (bō'string), *n. Chilla, rodā.*

Box, *n. Chest; a small shooting house; a shelter for a sentry; the coachman's seat; a present; a blow. Sandūq, qibbā; shikār-ghar; santrī-ghar; kochi-wān ki baithak; tamāshagāh men alā darje ki kursiyān; nazr yā tuhfa; mukkā, dhanl. v. i. To fight with the fists. Mukkā larnā; musht-zanī k.*

Box'er, *n. A pugilist. Chāngsēbāz; musht-zan.*

Box'iron (-iūr), *n. Dhobi ki istiri.*

Boy, *n. Larkā, tifi; beṭā.*

Boy'cott, *v. t. Exclude from business transactions or social intercourse. London yā suhbat se khārij k.*

Boy'hood, *n. Larkapan kī zamāna, bachpan, tafūliyat.*

Boy'ish, *a. Larkon kī sā; tifiāna (puerile, childish).*

Brabble (brāb'l), *n. A broil. Jhagrā, takrār.*

Brace, *n. Band; cord; support; a pair. pl. Suspenders. Band; tasma, doi; qainchi, sahāra; jorā. pl. Ilāqa i patlān, gālis; adwāin (chārpāt kī); kasnī (dhol kī); taiyārī (preparation); janshan (for the arm). v. t. Support; strengthen; bind; draw tight. Sambhālnā; qainchi lagānā; tāqat d., mazhūt k.; mazbhūti se pakarnā (hold tightly); tāmnā, kasnā, chāpānā.*

Bracelet (brās'-), *n. Paṭrī, kangan, pahunchī.*

Brachial (brā'kiāl), *a. Of the arm. Bāzū kī.*

Brac'ing (brās'-), *a. Invigorating. Tūqāt bakhsh, muqawwī.*

Brack'en, *n. Fern; a place overgrown with thickets. Parna; jhār-khuan.*

Brack'et, *n. Console; parenthesis. Dhawāgīr; khat i wahdānī.*

Brack'ish, *n. Saltish. Namkīn, khārā, shor.*

Brāe, *n. Bank; hillside; hill. Nasheb; pahārī kī kinārā; pahārī.*

Ye banks and braes o' bonny Doon,
How can ye bloom sae fresh and fair?
How can ye chant, ye little birds,
And I see weary, fa' o' care?

Brāg, *n. Boast. Shekhi mārānā. n. Self-praise, vaunt. Khud-sitāi, khud-farōshī, barang, shekhi.*

Brāggadō'cio (-shio), *n. Swaggerer, empty boasting. Shekhi mārne-w., dān kī hānkne-w., dīng mārne-w., lāf-zan, lantarānī, jhūthā fakhr.*

Brāg'gärt, *n. A vain boaster. Lāf-zan, barangi.*

Braid, *n. Trimming; plait. Fita; choṭi.*

Brain, *n. The whitish matter within the skull; understanding. pl. Intellect. Magz, bhejā; samāj, dimāg, idrāk, aql. v. t. To beat out the brain. Sar phor denā (ki bhejā nikal pāre); tamām k. d. (put an end to).*

Brake, *n. Fern; a long handle; snaffle; thicket; a contrivance for stopping or slowing motion; a heavy carriage for breaking in horses. Ek khūb-ūrat pattiwālā bōṭā, parau; lambā dasta; qozāl, dahānā; jhārī; pahiyē kī gardish ko rokne kī āla; ghore nikālne kī bhūti gāri, khar-kharīyā.*

Brake'vān, *n. Rol kī pichhlī garī jismen pahiyā rokne kī āla lagāyā jūtā hai.*

Brām'ble, *n. Prickly shrub. Khārdār jhārī.*

Brān, *n. Chokar, sahnā.*

Branch, *n. Bough, offshoot; limb; descendant; section. Shākh, dāl, karil; azn; nast; hissa. v. i. Shoot or spread in branches, ramify; become sub-divided; diverge. Shākhon nikālānā yā phailānā; hissa dar hissa ho j., munqasim b.; munfarij honā. a. Subsidiary. Māwīn; mātahat.*

Branchia (brānk'ia), *n. A gill. Gal-pharā.*

Brānd, *n. A burning piece of wood; a sword; a hot iron for marking; a mark; a stigma. Laktī, sokhla; shamsher; dāgne kī lohā; nishān, dāg; dhalibā, kalank. v. t. Burn a mark into; stigmatize; stamp indelibly. Dāgnā, chhāp lagānā; ruwā k.; naqsh-kal-hajor k.*

Brān'dish, *v. t. Shake about, flourish. Hilānā chamkīnā, bhānjnā, ghumānā.*

Brand'new, *a. Quite new. Bilkul nayā, korā, tah-darz.*

Brān'dy, *n. Ek qism kī sharāb.*

Brāng'le, *n. Wrangle, dispute. Jhagrā, takrār.*

Bran'sle, *n. A brawl; a dance. Jhagrā; nāch.*

Brāsh, *n. A rash. Dadorā, pittī, labkhāla.*

Brā'ster (-zī-), n. (1) *A worker in brass*; (2) *a pan for holding burning coals*. (1) Kaserá; (2) angethi, ádash-dán.

Brass, n. *A metal; impudence*. Pítal; shokhi, behayá.

Brāt, n. *Child*. Larhá, laundá.

Bravā'do, n. *Gasconade, blustering threats*. Lantaráni; zor-shor ká daráwá.

Brāve, a. *Courageous; gallant; showy*. Diler, jawánmard, shujáat ká; bharak-dár, raunaqdár.

Brave'lý, ad. *Mardánagi se; chamak-damak se; khúb umdagí se*.

Brāv'ery, n. *Courage; intrepidity; splendour; finery*. Baháduri, mardánagi, diléri; chamak-damak, numáish; zarq-barq poshák.

Brā'vo, int. *Wáh wáh!*; shábásh!

Brā'vo, n. *Niḍar ádmí, khúni, safiák*.

Brawl, v. i. *Quarrel noisily; squabble; make a loud noise*. Gul machá ke jhagarhá, takrár k.; shor macháná; zor o shor se bahná. n. *A row; a squabble*. Takrár bashor, jhagrá.

Brawn, n. *Muscles; muscular strength; the salted flesh of a boar*. Paṭṭhá; paṭṭhon ká zor; sár ká namkín gosht.

Braw'ny, a. *Muscular; powerful*. Bhári paṭṭhe-wálá, qawí, zoráwar, mazbút, supind.

Bray, v. i. *Cry as an ass; make a harsh noise*. Dhín-chú dhín-chú k., ringná; karakht áwáz nikálná. v. t. *To pound; grind*. Kútná; píná.

Braze, v. t. *Solder; cover with brass*. Jhálná; pítal maṭhná.

Brā'zen, a. *Made of brass; harsh, impudent*. Pítal ká; karakht; sakht; mazbút; behayá.

Brā'zier (brā'zher), n. *Kaserá; angethi; kangri*.

Breach, n. *Infraction; gap; rupture, difference*. Torhá, khiláf-warzí; naqab; rakhna; nácháqí, phút, náṭṭi-fáqí; khalál (*breach of the peace*); shikani (*as in wada shikani*).

Breach of faith—wada-shikani, bad-diyá-ná, heimánt. *Breach of the peace*—amn meṭ khalál. *Breach of promise*—shd-shikani; khiláf-warzí i wada i nikáh.

Bread (bred), n. *Nán, roti; rozí; tukrá (beg one's bread from door to door—tukre mángte phirná)*.

Breadth, n. *Width*. Arz (*of cloth, &c.*); páṭ (*of a river*); asár (*of a wall*), wusaṭ, chauṛá.

Break (brāk), v. t. *Divide or burst asunder; fracture; shatter; infringe;*

lessen the force of; weaken; discipline; communicate; throw into disorder. Tukre k, torhá; phorná; chúr chúr k., reza reza k.; khiláf-warzí k.; zor kam k., záf k.; sadhaná'yá nikálná (*as a horse*); zahir yá íshá k, suná d; be-tartib k. d.

I will not lend that savage groom, To break his fall, one downy plume.

Us sang-dil ke girne ko sadme ko kam karne ke hie ek narm par bhí na dūngi.

Has the horse been broken to harness?—Kyá yeh ghorá gári meṭ nikálá huá hai? Break the news gently to the poor mother—Bichári mán ko yeh khabar saháre se (áhis-tagí se) dená. The cavalry could not break the infantry ranks—Sawár piádon ke saffon ko betartib na kar sake, tor na sake.

Break a butterfly upon a wheel—Titli ko pahuye ke niche kuchalwána; makhli ko top se urwána. *Break ground*—Zamín khodná; amal-daromad shurú kará. *Break the ice*—Pahle bāt-chit shurú k.; pahilí mushkilát ko sar kará.

v. i. *Come apart, fall to pieces; burst open; burst forth (as a storm); dawn; change suddenly; disperse; fail (as a bank)*. Túṭná; phúṭná; phat jáná; nágáh á parná, bazor chalne lagná; (din) nikálná, (roz) raushan h., yaká-yak dil meṭ paida h; nágáh badál j.; muntashir h. j.; diwálá nikálná.

When will the day break? Din kab niklegá? The thought broke upon him as he watched the kettle boil—Yeh khayál uske dil meṭ yakáyak paida huá. As we were walking on in moody silence, Ratan Singh broke into a song—Ratan Singh nágáh gane lagá. The clouds appear to be breaking—Aísá malúm hotá hai ki bádál phatne (yá muntashir hone) lagá hai:

The rich man's son inherits cares:

The bank may break, the factory burn,

A breath may burst his bubble shares!

Cholera hardly ever breaks out here—Yahán shá' o nádirhi kabhi haiza phaitá hai. They broke in upon him in his study—Wuh uske mutáligáh meṭ nágahán ghús áe.

One should not break with one's friends for any mere disagreement in opinion—Mahy bawajh i ikhtiláf i áse kisi ko doston se bigár na kar lená cháhiye. The meeting broke up within half an hour—Jáisa ádh ghante ke andar bakhást hogayá.

n. *Breach, pause, interruption; dawn*. Rakhna, shigá, khulí yá túṭi jagah; asná, antar, waqfa; tarhá (*at the break of day*—núr ke tarke), barí fajr.

Break'age (brāk'āj), n. *Breaking; things broken; allowance for broken things*. Túṭná; tuṭ-phút, shikast-rekht; muáwiza yá minhái bápat shikast-rekht.

Break'er, n. (1) *Violator*. (2) *Wave breaking against the shore*. (1) Tornew.; shikan. (2) Lahr (jo chaṭṭán yá sáhil par gire).

Break'fast (brök-), n. Házirí; náshata.

Break'neck (brāk'-), n. *Violent; dangerous.* Sartor; khatarnāk; betahāshā.

Break'up, n. *Dispersion; dissolution.* Intishār, barkhāstgī; barbādī, inhidām.

Break'water, n. Pānī ke zor ko torne ke liye pushta.

Breast (brest), n. *Chest; bosom; heart.* Ohhātī; sīnā; dil. v. t. Mardānagi se muqābila k.; sīne ko hal khilāf (dhāre ke) jānā.

Breast'plate, n. Chār-ālm; sīna-band.

Breast work, n. *Breast-high defensive earthwork.* Panāh ke wāste kaachha pushta, sīna-panāh, mittī kā kamar-koṭā. angai (an intrenchment).

Breath (breth), n. *Respiration; life, a little rest; a puff of wind, a whiff; fragrance; a word.* Sāns, dam, nūfās; jān; zara dam ya āram; jhapkā, sukārī, ramaq (huwā ki); lapat, mahak; bāt—

What is man whom a breath can make or unmake—Insān kī kyā haqiqat, jo ek bāt men ban jātā yā bigar jātā hai?

Princes and lords may flourish or may fade, A breath can make them, as a breath has made.

Breathe (breeth), v. i. *Respire; live; rest; blow; be exhaled.* Sāns yā dam lenā; jītā h.; sustānā; phūnkūnā, āhista āhista chalnā (as air); uṭhnā, uṛnā. v. t. *Inhale; infuse; exhale; utter (softly); divulge; allow to take a little rest.* Dam l.; andai phūnkūnā yā bharnā; nikālūnā, uṛnā; (āhista) mūnh se nikālūnā; fāsh k.; sustāne yā dam lene d.

Breathing (breeth'ing), n. *Respiration; aspiration; inspiration; utterance; exercise.* Dam l., tanāffus; tamannā, āzū; ilhām; zubān par lānā; kasrat, warzish. a. *Appearing to be possessed of life; of rest.* Govā zinda hai (as breathing marble); āram lene kā (he ought to consider peace as only a breathing time).

Breath'less (breth'-), a. *Bedain, dam charhā huā, khāmosh,—*

The holy time is quiet as a nun
Breathless with adoration.
murda, bejān.

Breech, n. Pīchhā; putṭhā; pusht.

Breech'es (-ez), n. *Patlūn; jāughiyā.* Wear the breeches—Mard ke ikhtiyārāt le lenā, pagri bāndh lenā.

Breech'loader, n. *Kārtūsi bandūq* (jo pusht kī taraf se bharī jāti hai)

Breed, v. t. *Generate; produce; engender; educate; train; bring up.* Paidā k.; sabab h.; talīm o tarbiyat k.; sikhānā; pālūnā. v. i. *Bachcha d.;*

bachche nikālūnā; nasl yā pāl barhnā; paidā honā. n. *Variety, kind.* Qism, tarāh, bhānt; nasl, naq, zāt, rās (for horses).

Breed'ing, n. *Bearing or producing young; raising domestic animals; education; polite deportment.* Bachcha d.; nasl barhnā; talīm o tarbiyat; tahlzib; nishast o barkhāst (manners); asl o nasl (descent).

Breeze, n. *Gently blowing wind; zephyr.* Bād ī sabā; nasīm; tāza hawā.

Bree'zy, a. *Airy; brisk.* Hawādār, tāza, chust, chatpatā.

Breth'ren, n. *Bhāī; bhāī-band; biā-darī.*

Breton (brit', bret'-), n. *Briṭānī kā bā-hinda.*

Bret'wālda, n. *Anglo-Saxon sardār yā ar-khail.*

Brevet', n. *Jaggi afsar kā imtiyāzi phda; sanad.*

Brē'viary, n. *Ikhtisār; Kātholik kalī-siyā kī dūāon kī kitāb.*

Brev'ity, n. *Shortness; terseness, conciseness.* Kotāhī; ikhtisār, qalī-alfāzī.

Brew (broo), v. t. *Prepare by steeping or boiling; concoct.* Ishigokar yā ubālkar banānā; tadbīr k.; taiyār, paidā yā ikhtirā karnā. v. i. *Make beer; to be gathering.* Beer banānā; jama yā paidā h.

That devil's dam goes about brewing mischief—Wuh shaitān kī ammān ghai ghar sharr paidā kartī phūti hai. Mischievous is brewing on the frontiers. A storm is brewing in the west.

Brew'ery, n. *Beer sharāb kā kārkhāna; būza-khāna.*

Bri'ar, n. *A prickly plant.* Kanṭailā yā khārdār hūṭā.

Bribe, n. *Illegal gratification; a donceur* (doo'ser). *Rishwat, uazarāna, targīb, lubhāo.* v. t. *Rishwat d.; muṭṭhi gurn k.* One who takes bribes—Rishwat-khor, rishwat-sitān, murta-shi. One who gives bribes—Rāshī.

Bri'bery, n. *Rishwat; rishwat-sitān; rishwat-khorī.*

Bric'abrāc, n. *Knick-knacks; curiosities.* Chhoṭī chhoṭī ārkāsh kī chizē; qājāb; ashīyā ī nādīra.

Brick, n. *Int; khisht; khūb ādmī, yārbāsh.*

Brick'bāt, n. *Int kā tukrā; dhelā.*

Brick'kiln (-kil), n. *Pazāyā, āwā.*

Brick'layer, n. *Rāj, mīmār, thawāī.*

Bri'dal, n. *Nuptials; wedding.* Shādī; byāh. a. *Of the bride; nuptial; hy-meneal.* Dulhan kā; shādī kā; ārūsī.

Bride, n. Dulhan, arūs.

Bridegroom, n. Dulhā; naushah.

Bridesmaid, n. Dulhan ki saheli.

Bridewell, n. A house of correction. Siyāsāt-khāna, harn-bārl.

Bridge (brij), n. Pul; (uāk kā) bānsā; (sitār wg. kl) jawārī; (śāz kl) ghori. v. t. Pul bāndhnā; rāsta nikālā; farq ko milānā.

Patriotism oan *bridge* over the anif between Hindus and Mahomedans.—Huhb-ul-watau Hindū aur Musalmānū meṃ ittifaq paidā kar sakti hai.

Bridle, n. The reins; restraint. Bāg, lagām; zabt. v. t. Ourb; hold in check. Roknā; lagām d.; zabt k.

Brief (breef), a. Short; concise. Thorā; kam; kotāh; qalīl; mukhtasār. n. khulāsa i muqaddama, ikhtisār.

Briefless, a. Bemuqaddama, bemuwakkil.

Briefly, ad. Bil-ikhtisār; al-qissa. qissa kotāh.

Brig, n. A two-masted vessel. Do mastūl kā jahāz.

Brigade, n. Fauj kā barā dasta, jī meṃ kai paltanū hotī haiṃ.

Brigand, n. A free-booter. Rāhzan; quzzāq.

Brigandage (-āj), n. Qazzāqī, rāhzanī, lūṭ-mār (plunder).

Bright (brit), a. Shining; radiant; of a brilliant colour; illustrious; vivacious; very intelligent. Raushan, munauwar; chamakdār, tābdār; nām-dār, namūdār; zinda-dil, khush-mizāj; barā zahin, tez-fahm.

Brighten, v. t. Make lustrous; enlighten; enliven; shed light upon; make hopeful. Chamkā d, mujallā k.; raushan k.; jalwagar k.; pur-ummed kar denā. v. i. Grow bright; become more hopeful. Raushan yā sāf ho j.; khushnumā h., pur-ummed h.,—

My prospects are brightening—āyandā ke hye ummed paidā hotī hai, qismat jāgne lagi hai.

Brightness, n. Lustre; glory; liveliness. Chamak, raushnī, āb o tāb; nūr, shān, jalāl; tezi.

Brightness of parts—tez-fahmī; raushan-dimāgi.

Bri'iance, n. Lustre; splendour. Chamak, ābdārī, tajalli; shaukat, shān.

Bri'iant, a. Lustrous, resplendent; splendid. Raushan; tābdār; mujallā; jalwagar; darakhshān; qābil i fakhr; numāyān. n. A sparkling gem. Ganhar i ābdār, tarāshā huā ilmās yā hira.

Brim, n. Rim; edge. Lab; kināra; kor.

Brimful, a. Labrez; munhā-munh bhārā huā.

Brimmer (brim'er), n. Jām i labiez, sāgai i mulabbal.

Brimming, a. Full to overflowing; exuberant. Labūlab; labrez; sarshāt.

Brimstone, n. Sulphur. Gandhak, kibrit, gogūd. -

Brin'ded, a. Covered with dark brown stripes; tabby. Chitkabrā, lahardār.

Brin'dled, a. See Brin'ded.

Brine, n. Salt water; the ocean; tears. Namkīn pānī; āb-shor; samundā; āpsā

Bring, v. t. Fetch, carry; lead; procure; give. Lānā, le ānā, le chālnā. peh k.; rujā k.; qūl i āmadā k.; paidā yā muhāyā k.; biknā.

Let us bring about a reconciliation—A'o ham sulah karā dewen. His enemies will soon bring about his dismissal. How much will this transaction bring in?—Is len den se kya āmadani hogi? Exposure to heat or cold may bring on fever or pneumonia—Garmi saidi meṃ khule taluo se bukhār yā warm ishsh hojane kā andesha rahit hai. She fainted, but was soon brought to by the usual remedy—lekin mannūllīlā se jalīl hosh meṃ āgai. He is bringing up his children in an undesirable manner—Wuh apne larkon ko nāmunnāsīb tarīq par talīm o tarbiyat de rahā hai. Do not be anxious: the doctor will easily bring him round—tāhīb use sahaj meṃ ādāni de degā. We suspect him of the theft, but cannot bring it home to him—lekin ham zaim ko us par sābit nahi kar sakte. We will bring him to book for the loss sustained by us—Ham apne nuqsān kā usse jawāb talab karenge. His speculations have been brought to light—Uske tagallubat khul gaye, fāsh hogaye. Bring to pass—Waqā meṃ lānā.

Brink, n. Edge; border; verge. Kinā-ī; lab.

Bri'ny, a. Namkīn; shor; khānā; samundār kā

Brisk, a. Quick; sharp; active; spirited. Tez; chālāk; phurtīlā, tarrār (Tom Birch is as brisk as a bee in conversation).

Bris'ket, n. The breast of an animal. Jānwār kā sīna.

Bris'tle (bris'l), n. Stiff coarse hair. Karā bāl. v. t. Kharā karnā. v. i. Become erect; stand thick. Kharā hojānā; bharā huā h. (the kopje was bristling with Boers)

Bristle up—Gusse meṃ bāl khare kar lenā; gussa hojānā

Brit'ish, a. Angrezi; Britāniya kā. n. Angrez, ahāl i Britāniya.

Brit'on, n. Ahl i Inglis'tān, Angrez.

Brit'tle (brit'tl), *n.* Easily broken; fragile. Názuk; tunak, subuk.

Broach (bröch), *v. t.* Pierce; tap; open; introduce. Chhedná; -haráb mkálná (pipe men chhed kar ke); kholná; pesh k. (zikr) cheruá, pahile áshkárá k. (publish first).

Broad (bröd), *u.* Wide; open; plain; indelicate. Chauṛá; kusháda; furákh; wasi; khulá; násháista, fuhsh.

They plundered the house in broad daylight—Unhon ne us ghar ko roz i raushan men lát liyá.

Broad'cast, *ad.* By scattering at large. Bakher ke; chhíná deke.

Broad'cloth, *n.* Bānát.

Broad day, *n.* Roz i rausban, din-dehāre.

Broad'en, *v. t.* Wid-en. Chauṛá karná. *v. i.* Chauṛi yá kusháda h.

Broad'gauge (-gā), *a.* Chhe sāt fut chaurá.

Broad'ly, *ad.* Khule tan se; kusháda-gi se.

Broad'side, *n.* Jáház ka pahlu; jaház ke ek pahlu ke topon ki shalluk; ek taraf wasi chhapá huá káguz.

Bröddig näg'lan, *a.* Gigantic. Bahut-hi bafá; deosá; ázhu.

Brocāde', *n.* Zarf; zarhuft; kamkhwáb.

Bröchure' (-shoor'), *n.* A pamphlet. Risála.

Brogue (brög), *n.* Peculiar pronunciation. Khás- yá ájib talaffuz.

Broid'er, **Broid'er'y**, *See* Embroider, Embroidery.

Broll, *n.* Quarrel, disturbance. Jhagrá, jará, jhamelá, fitná. fasád. *v. t.* Grill. Bhúná; talná.

Broke, *v. i.* To act as a pimp. Kut-nápá yá qurram-áqi k.

Brö'ken, *a.* Reduced to pieces; ruptured; fractured; violated; ruined; weakened; crushed; contrite; imperfect; trained; uneven. Reza reza, tútá huá; shikasta; phúṭá h.; shikasta; bigṛá h., barbád, nádár (insolvent); zaf; shikasta o khasa; ájiz; mutagssif; túṭá phúṭá (in his broken Urdu), nálanám (broken words); sadhá huá, niklá h. (as a horse); ná-hamwár, bihar.

Brö'ker, *n.* Agent; middleman. Dal-lál, bichaulivá; kabárl (a dealer in second-hand goods), kulua-lurosh.

Bro'kerage, *n.* Commission. Dallál; dastúrl.

Brön'cial (bröng'kial), *a.* Mutag-liq i halq; gale ki nali ká.

Bronchitis (bröng kí'tis), *n.* Halq ki sozish.

Bronze, *n.* Támábá o ráng ká murak-kab.

Brooch (bröch), *n.* Jugni jáisá zewar.

Brood, *n.* A hatch; offspring. Jhol; bachche. *v.* Sit on eggs; think moodily. Andon par buiṭhná; sená; ranj yá fikr se sochte rahná.

Brook, (1) *n.* Spring; rivulet. Sot; chashma; ábjú. (2) *v. t.* Bear; tolerate. Bardásh k.; gawará k.

Broom, *n.* A plant; a besom. Jhárú.

Broom'stick, *n.* Jhárú ká dasta.

Bröth, *n.* Shorba; yakhní.

Bröth'el, *n.* A bawdy house. Fáhisha qurat ká ghar, koṭhā.

Broth'er (brüth'-), *n.* Bhái; haurish-ta; hampe-sha.

Broth'erhood, *n.* Fraternity. Birá-darl, bhái-bandi.

Broth'erly, *a.* Birádarāna, bhái ká sá.

Brow (brou), *n.* The eyebrow; projection; forehead. Abrá, bhaun; ubhár, chhajjá; peshání.

Brow'beat, *v. t.* Disconcert; abash. Sakht-kalāmi yá tursh-rúf se sharminda kar dená yá ghabrá dená; dabāná, apne dabáo men lāná (put down).

Brown, *a.* Bhúná; bádāmi. He is in a fit of brown study—Samjida yá kha-yáli báton men gurq hai.

Browse (brouz), *v. t.* Feed on; graze. *v. i.* Feed; nibble. Kháná, charná; kutarná.

Bru'in (broo'in), *n.* A bear. Bhálú, riehl, khirs.

Bruise (brooz), *v. t.* Crush; bray. Kuchalná, pís dálná. *n.* Contusion. Knehe jáno ki chot, koftagi.

Bruit (broot), *v. t.* To noise abroad. Shuhrat d.; tamám charchá phuiláná.

Brüm'magem (-jem), *a.* Gandy; sham. Numáishi, bharklá, naqlí.

Brunette (broonet'), *n.* A woman with a rather dark complexion. Aurat jiská rang máil-ba-gandumí ho.

Brünt, *n.* The severest shock, the utmost violence. Sab se shadid hamlá yá sadma; zor, jhonk.

Brüsh, *n.* An instrument for removing dust, smoothing hair, or pumling; the tail of a fox; a thicket; a slight touch; a light fight. Bursh, kúchí (a mason's or weaver's b.), kúchiká yá túli (a painter's b.); lomṛi ki dum; jhári; halk

ragar; jharap, khaiff laráí. v. t. *Smooth; clean; touch lightly; remove.* Bursh so jhár ke barábar k, jhárná yá sáf k; subnk taur se chhú j; jhár d. *Brush up*—Mujallá k; táza k.

Brush'wood, n. Jhári, qalam-shuda yá chhánfi hui tahníyán.

Brusque (brúsk), a. *Blunt; rough.* Khushk-kalam; ujaqd; nátaráshida, karakht, námuláim.

Bru'tal (broo'-), a. *Like a brute's; of a brute; savage; inhuman.* Haiwán ká sá; haiwáni; wahshiyána; berahm.

Brutál'itý, n. *Excessive cruelty, inhumanity.* Sakht berahmí, wahshiyána sakht; haiwaniyat.

Bru'talize, v. t. *Render gross or beast-like.* Haiwán-khaslat k. d., nafsáni o galiz-khayál baná d.

Brute (broot), n. *Beast; a very cruel or heartless person.* Jánwar, haiwán, sang-dil ádmí. a. *Irrational; fierce; physical.* Beagl; tuud; jismáni, ujaqd, nátaráshida (*rude*).

Bru'tish (broo'-), a. *Bestial, gross; sensual.* Haiwán sá, jánwar ká sá; galiz, kasí; nafsáni.

Bubble (búb'l), n. Bulbulá, hubáb, ná pácdár yá besabát ohíz, v. i. Bulbulo chhorná; qul qul karte hue bahná; chahchaháná, tarannum k. (*variable*).

Bū'bo, n. Jangháso ki gílti; bad (*symphonic*), bághí; kakhuwí (*of the amput*).

Bucaneer' (būk-), n. *A pirate.* Samundar ka dáká.

Bück, n. *The male deer, dandy.* Harná, bánká. v. *To spring.* Sir nicho kar ke uchhalná.

Buck'et, n. Boká; dól; charasá.

Bück'le, n. Baksúá; baklas. v. Baklas lagáná; kasná; sargarmí se mashgúl yá taiyár h. (*set or prepare one's self vigorously*).

Bück'ler, n. *Shield.* Dhál, sipar.

Bück'ram, n. Kalafdar kaprá (jo miyántah ke kám men áta hai).

Bücöl'ic, a. *Pastoral.* Gallabánon ká, diháti; dihgáni. n. Sher jo gallabánon ki zist ke bayán men ho.

Būd, n. *An unblown flower; a gemma.* Guncha, kalí; konpal, shagúfa. v. i. Kalí áná; shagúfo láná; nikalná (guncha sá). v. t. Cháshma charháná.

A budding virgin—Konpal si kungwari. She is budding into womanhood—With ab javani par á rahi hai, shabáb ke shagúfe nikál rahi hai.

udge (būj), v. i. *Slur, move.* Tahá, híná, sarakná.

Budget (būj'et), n. *A bag, store, stock; a financial estimate.* Thailí, zakhíra, punjí; takhmína i ámadáni o kharch.

Būff, n. *Zardí máil bhárá íap; narm bhaipsi (chamrá) misl i sábar; chamro ki kurti (coat), postín.*

Būffalo, n. Bhains, bhainsá (*a male b*), párá (*a young b.*), gáomosh yá jámúsh.

Būf'fer, n. Dhakká rokne ká ála; mod-há, khush-mizáj bholá ádmí.

Buffet, n. (1) *A side board, a restaurant; (2) a blow, an infliction.* (1) Bartan wagaira ki almári; tanáwul-khána. (2) Thaporá, talátum; sadma, musibat.

Būffoon', n. *A merry-andrew; a clown.* Maskhura; bhánd.

Buffoon'ery, n. *Vulgar jests; ludicrous pranks.* Maskharí, huál-goí; khanda-appez tamáshu yá khel kalol.

Būg, n. Khatmal.

Bug'bear (-bār), n. *Hobgoblin; any cause of terror.* Báis i khauf; hauwá; bhutná koko.

Bū'gle, n. Narsingá; qarnác, ran-sing.

Buhl (būl), n. Ek qism ki kárehobí, jis men pítal, sípí, wagaira, ká kám baná hotá hai.

Build (bīld), v. t. *Construct; raise; establish; strengthen.* Tamír k, banáná; útháná; qáim k.; quwat doná. v. i. Mímári karná; bharosá rakhná; buníyád rakhná. n. *Construction; constitution; form; make.* Banáwat, sákht; jism, quwat; shakl, qaul; wazá qatá.

Shekh Chullies alone do not build castles in the air; we all do so at times—Sir Shekh Chilli hi khayál pulá nahin pakáto, wg. Never build on mere hopes or expectation—Maliz ummed par kabhi bharosá na karná. He is a man of a fine build—Bará khush-gata yá khush-aslúb ádmí hai. A man of powerful build—Qawi-haikal ádmí.

Build'ing, n. *Construction; edifice.* Tamír; imárat, makán, mahall.

Būlb, n. Gathá; pyáz; kand; pot (*as of a thermometer*).

Būlbous (-būs-), a. Kaundár, pyázdar gathhe ki tarah ká.

Bulge (būlj), v. i. *Swell out.* Phúlná; ubhar áná; nikalná.

Būlk, n. *Size; mass; the largest part; the greatest number.* Jasámat; qámut; bará hissa yá tādád.

Bulk'y, a. *Massive.* Bará, bhári, jasm, zakhámat ká.

Bull (bōöl), n. *The male of certain animals; an idiot; an absurdity; a paradox.* Nar, sánd; farmán; khuráfat; koí bát jo záhira beháda, lokin gaur karno se sahíh melám ho.

Bul'let (bōōl'et), n. Goli (bandūg ki).

Bul'letin, n. Khabar, elām, mukhtasar kaifiyat.

Bullet-proof, a. Jispar goli asar na kar sako.

Bull'frog, n. Amrikā kā barā mendak.

Bull'ion (bōōlyōn), n. *Uncoined gold or silver*. Sone yā chāndi ki dālī, mī, salākā, wg.

Bull'oek, n. Bail, bald, nar gāo.

Bull's eye, n. Gol raushandān; hadaf kā bēch yā markaz; ek qisan ki lāltain.

Bully (bōōl'i), n. *A blusterer; a hector*. Kallō-darāz, lāfzan, akar-fūp; fasād-jo; dangāl. v. t. Dānt dapaḥ ke darānā; dhamki dikhānā.

Bul'rūsh (bōōl), n. Barā molhā, goud.

Bul'wark (-werk), n. *Rampart; defence*. Qilā ki pushtabandī; hisār, panāh.

Bum'ble bee, n. *A humble bee*. Bhaup-rā.

Bum'boat, n. Dukāndāron yā suuda-sulī ki kishtī.

Bump, n. *Shock; a swelling from a hurt or blow*. Dhakkā; āmās, gumrā. v. *Strike, come in collision*. Dhukkū khāna yā donā; dhamākā denī; tak-rānā.

Bum'per, n. *A drinking cup filled to the brim*. Jām i labroz. a. *Full; abundant*. Bhaupūr (a bumper house); kāmīl, kasīr, firāwān (bumper crops).

Bum'pin, n. *An awkward clown, a country lout*. Gagwār, ghāmar, hotamiz, kunda i nātarāshda.

Bum'ptious (-shūs), a. *Conceited*. Khudbin; magrār; jantebāz (quarrelsome); akaḥbāz (swaggering); baḥ kar gadam dharne-w, shokh (forward).

Bunch, n. *Cluster; tuft*. Guchchhā, khosha (of grapes, &c); kāndhī, gaudh, hattā (of plantains); turra (of feathers); ganj yā guchchhā (of keys); gaḍḍī (of greens).

Bun'dle, n. *A pack; a parcel*. Gathri, gathhar (a large b); basta; mutthā; pulindā (as of paper). v. t. *Put up together; send away*. Ikatthe bāndh-nā; nikāl bāhar k; shitāb rawāna kar d. (with off). v. i. Jhatpat chalu ki taiyārī k. d; sāth sonā.

Būng, n. Pipe ki dāt, gathī.

Būng'alow, n. Banglā; kophī.

Būng'hole, n. Pipe kā chhed.

Būngle, v. t. *Do (a thing) clumsily*. Anārī pan se (kuchh) karnā; bigār d.

Būnk, n. Sandūg jo bistar kā kām dotā hai; lakhte kā dīwār se latkā huā bistar.

Bunkūm (būng'kūm), n. *Empty speech-making*. Lāhāsī tagrīr, fuzūl-gōf.

Būnt'ing, n. (1) *A small bird*; (2) *a stuff for flags*; flags. (1) Ek chhotī chīriyā; (2) jhandī kā kaprā; jhandiyān.

Buoy (boy), n. *A float*. Tarinda, shināwar. v. t. *Keep afloat*; sustain. Tairtā rakhnā; sambhālū.

Buoyancy (boy'ānsī), n. *Lightness; cheerfulness*. Halkapan, shināwarī; khush-mizājī, zinda-dill.

Buoy'ant, a. *Floating; sustaining; cheerful; hopeful*. Tairtā huā, halkā; sambhālne-w.; khush, khush-mizāj; pur-ummed.

Bur'den (ber'dn), n. *Load; anything not easily borne; refrain; the main theme*. Bār, bojh; nāgawār shai; antrā; asl mazmūn.

Bur'densome (-sūm), a. *Too heavy to be borne; oppressive*. Bahut girān yā bhārī; sakht; nāgawār; bojhal; girān-bār.

Būreau' (-ro), n. *A writing table with drawers; an office; the officials in a department*. Moz; daftar; sarkārī mahkame kā amla.

Bureau'crasy, n. *Government through departmental officials; officialism*. Hukūmat bazariyā ahl e mahkama—jāt; ahlikāron kā rāj.

Būr'gess (-jes), n. *An inhabitant or representative of a borough*. Rāis i shahar; wakīl i shahar.

Burgh (būr'o), n. Shahar; qasba.

Burgher (būr'ger), n. *A citizen*. Shahardār; shahar yā qasba i haqqdār kā āzād bāshinda.

Būr'glar (-gler), n. *A house-breaker*. Naqabzan, sendh-mār.

Būr'gomāster, n. *Mustahiqq qasbe kā hākim yā qāzī*.

Bur'ial (ber'-), n. *Interment*. Tajhīz, kafan-dāfn, tadfn.

Būrke, v. t. *Strangle; dispose of quietly*. Galā ghont kar mār-nā; chupke se tai k., dabā d. (kisi bāt ko).

Būrlesque (-lesk'), n. *Ludicrous; farcical*. Khandū-āwar; lamāsho kā. n. *A ludicrous representation; a farce; a travesty*. Hajo i zarīfat-āmoz; larz i tahrīr jis se saujida mazmūn hānsī ki bāt ho jāwe, naql i khandū-angez (a ludicrous imitation).

Būr'ty, a. *Stout; big-bodied*. Jasīm, motā, lamāwar.

Burn, v. t. *Consume; bake; cause to feel hot; scorch; singe.* Jalá d., bhasm k. d., khák k. d.; pakáná (as bricks), phúnkná (a corpse or bricks, &c.); parpará d.; jhulas d.; bhulas dená. v. i. *Be on fire; feel hot; glow; be inflamed* Jalná; tamtamáná; dahakná, josh men honá, sozán yá muhriq h.

Take care you do not burn your fingers in this affair—Dekhná í, mudámle men tumhag áneh un lage, tumko nugsán un palungehe. He once mediated in a family quarrel, and not his fingers burnt—aur balá men phang gayá. Those who work hard in the day and indulge in dissipation at night burn the candle at both ends—Donon tarah apne guvá í khulqi ko záya karte haiq. Burn day-light—Din talte churag jalá dena

Burn'ing, a. *On fire; excessively hot; glowing; intense, exciting fervor interest.* Jalá, sozán; ashadd garun, damuktá, tamtamáná; shiddat ká, ashadd; josh paidn k. w., jalá faisala-talab, mutaqázi

A burning question—Joshi paidn k. w. aur jalá faisala-talab bat.

Burn'ing glass, n. Atashi shisha.

Bur'nish, v. t. *Polish.* Chamkaná, jilá d., saiqal k.

Bur'nished, a. Jhalaktá; mujallá; saiqal kiya huá.

Burr, n. Khárdár bij jo kapre men lag jatá hai. chichirá, lipfua, ledhrá, bharkandá.

Bur'row, v. i. *Dig a hole in the earth.* Bil yá mánd khodná. u. Bil, mánd.

Bur'sar (-ser), n. A college treasurer. College ká khazáuchi.

Burst, v. i. *Explode; split; break violently; come upon, or appear suddenly; open.* Phatná; phútná; tarákná; tútíná; chaṭakhná; tút parná. nághán namúd h.; khulná. v. t. Tor-ná; phorná. u. Tarák; karák.

The flames burst forth and caught the mail van before the train could be stopped—Shuk phút unke aur dák-garí ko pakar liya, wé. Tears such as angels weep burst forth—Añsi jaise trishite bahúte haiq phút nikle. A partridge burst upon the wing—Ekittar yak-bazak ur niklá. The calamity burst upon me like a thunderbolt—Yeh áfat búñi ká tarah mushpar nágh tút parí.

Burthen, n. Burden. Bár, bojh, lád, bhár.

Bury (ber'í), v. t. *Hide; lay aside for ever; inter.* Chhipáná, dabáná, topná; humesha ko liye alag yá bartáí k. d.; dafn k., mittí d.

If Christianity has brought peace to the world, let christian nations bury the hatchet for ever—hamesha ke liye talwar mein karen, sulah qáim rakhen.

Büs, n. Omnibus. Barí keráñchi.

Bush (boösh), n. A thicket; a thick shrub. Jhári; jhárdár búṭá; kharábát ká nishán (good wine needs no bush).

Bush'el (boösh'-), n. Butlis scr ká-paimána.

Bush'man, n. A settler in a jungle, or the backwoods of Australia; a South-African savage. Astreliya ke jangal men basnewálá; janábi Afrika ká wahshí.

Bush'ranger (-jer), n. An escaped convict living in the wilds of Australia. Masfrúr quadí jo Ástichya ke jangalon men rahá hai.

Bush'whacker, n. Jangal-bá-t; qazzáq (a brigand).

Bush'y, n. Full of bushes; thick. Jhárídár; gupphedár; gunján; ghaná.

Bustly (biz'-), ad. Masráfiyat se; tandíhi se; bahut sargamí se.

Business (biz'nes), n. Something to do; occupation; traffic; trade; money transactions; concern; affair. Kámi; dhundá; károbár; boopár; pesha; lenden; wásta; taṭluq; muámila.

Business-like, a. Systematic; methodical. Báqáida; báqaríma; jaisá ká károbári ádmí ko muná-ib hai; qhang se.

Büs'kin, n. Chamre kí jurráb; kach-chí khál kí búṭ jaisí poshish.

Büss, n. Kiss. Bosa, chümá, babbi.

Büst, n. The body above the waist; the chest. Kamar se upar ká dhay, ním-qadd; chhátí.

Bus'tard (-terd), n. Ek chíñiyá; tndkar.

Bus'tle (büs'l), v. i. Move about hurriedly; to be fussily active. Haṭbarí men phirná; daur-dhúp men rahná; befáida tak o dau karná. u. Great activity; tumult. Tagápú; daur-dhúp; dhúm-dhám; haṭbarí.

Busy (biz'í), a. Occupied; active; full of business or traffic. Mashgúl; kám men lagá huá; kasrat í kár ká (a busy day); chaltá huá; masáíf; garm.

This is a busy market—Yeh bázu gami hai,—ismen khúb len den hotá hai.

Busy-body, n. A meddling person. Dakhil-andáz; har-degi chamocha; fuzúl-kár.

But, prep. ad., con. Except; if . . . had not been; only; on the other hand; that not; still. Bajuz; agar . . . na hotá; síwáe, sírf, mahz; basáks ís ke, lekin; kí nahín (it cannot be) but Nature hath some director to guide her in her ways; táham.

Whence all but him had fled—Jahān-e uske shirwā sab bhāg gaye the. It is *anything but* agreeable to me to disappoint a friend—*Literally*: Kisi dost ki ummed ko tornā mujh ko sab kuchh hai bajuz khush-gawār hone ke: *idiomatically*—nigawār guzartā hai. He was all but dead when the doctor felt his pulse—Woh qarib-ni-marg thā jab dāktar ne uski nabz dekhi.

Butch'er (boōch'-), n. Qasāh; qātil i berahm. v. t. *Murder barbarously; slaughter for the market.* Bedardī se qatl yā khun k; farokht ke liye zibah k.

Butchery (boōch'-), n. *Barbarous slaughter.* Sang-dil yā wah-shiyāna taur ki matnm-kushi: khān-kharāba.

Būt'ler, n. *The head servant; bottle or cup-bearer.* Khān-āman; ihdān.

Būtt, n. *The thicker end; a target; the object of jest; limit.* Kunda, (of a gun); nishāna, hadaf; hadaf i tamas-khur yā mazāh; hadd. v. t. *Strike with the head.* Sing yā takkar mārnā.

Butter (būt'er), n. Makkhan; maskā v. t. Makkhan lagānā.

He knows which side his bread is buttered—Jāntā hai ki uski roti kis taraf se chupri hai, kis se usko fāida hai.

But'terfly, n. Titri, titli.

But'termilk, n. Makkhan niklā hua dādih; chhāchh, matthā.

But'tery, n. Dādh wagaira rakhne ki kōthri; bhandārā.

Būt'tock, n. *The rump.* Puṭṭhā, surin.

Būt'ton (būt'n), n. Ghundī, botām, tukmā.

Būt'tress, n. *A projecting support to a wall; support.* Pusstā, pushtibān; sahārā, taqwiyat.

Būx'om (-ām), a. *Healthy and lively; stout and rosy.* Tandurust, qabūl-sūrat o khush-mizāj; dohre badan ki gul-rā (sūrat).

Buy (bī), v. t. *Purchase.* Kharīdnā; hāsīl k; badle men lenā. *Buy thine own pardon with thy shame*—Sharm ki bāt ke badle men apni muāfi le. sharm ki bāt kā iqbal karke magfirat māng.

Būzz, v. i. Bhinbhinānā. n. Bhinbhināhaṭ.

By, prep. and ad. *Near; past; on; about; aside; away; &c.* Pās; nazdik; qarīb; tak; par; men; marifat se; basahab; bamūjib; azrhe; bajānib; ko; qasam khā kar; alag; bahisāb.

The tree *by* the shivālāi—Per jo shivālāi ke pās hai. Stood *by*—pās, kharā thā. Was any one *by* at the time?—Koi us waqt pās thā? Keep *by* me till that bull passes on—Mere nazdik raho jab tak ki woh sād guzar na jāe. He is expected here *by* 6 p. m.—

Qarib ehbe haje shām ko uske yahān āne ki ummed hai. We shall be ready *by* the time you return—Tumhāre wapas āte tak ham tai-yār hojāenge. I see you are growing worse *day by day*—Main dekhā hun ki tum din par din badtar hote jāte ho. This parcel has come *by* post, and not *by* rail—Yeh pārsal dāk men āyā hai, na ki rel men. I sent you a book *by* the Chaprāsī yesterday—Kal chaprāsī ke hāth main ne ap ko ek kitāb bheji. You are *by* law a minor—Tum azrā i qānūn nābālig ho. It is ten minutes to ten *by* my watch. North *by* east—Shimāl se mushraq ki jānab; shimāl mēl ba unashriq. God made the sun to shine *by* day, and the moon *by* night—Khudā ne sūray banāyā ki din ko roshni de, wg. He swore *by* God that he was innocent—Usne Khudā ki qasam khā ke kaha ki main begu-nāh hun. *By* God, I am innocent—Ba khudā main begu-nāh hun. Put *by* your book for a while, and let us have a little pleasant chat—Kuchh der ke liye apni kitāben alag rakho do, wg. Cloth sell *by* the yard, grain *by* the ser—Kaprā gazon ke, anāi seron ke hi-āb bikā hai.

The room is ten feet *by* seven—Woh kothri das fut lambi aur sāt fut chāuri hai. The floor-cloth is too long *by* six inches—Fars-h kā koprā ehbe inch zīdā lambā thā. I will see him *by* all means, but can he really do anything for you?—Main unse zūrūr mulāqāt karūngā (am tumhāri sifarish karūngā), lekin wg. Starlings come *by* thousands in spring—Mansam i bahār men hazāron tūliyar āte hain. I will attend to you also *by* and *by*—Main abhi kuchh der nahin tumhāri bāt bhi sunūngā. I will do it *by* and *by*—Zarā thahr ke karūngā. We are having very interesting experiments in Chemistry, *by* the *by*, were you ever humbugged by an alchemist?—Uno to, kyā tum kabhi kisi kīmiyagar ke dhoke men āye?

By'blow, n. *A side or accidental blow.* Tirchhi yā ittifaqī zad.

By'end, n. *Private object.* Garaz i inakhfi; zāti nafs.

By'gone, a. *Past.* n. *A past complaint, or matter of recrimination that is past.* Guzashta; gavā guzrā; raft-guzasht. n. Purānī shikāyat.

Let bygones be bygones—Guzashtārā sal-vāt; purāne gile shikwon ko jāne do.

By'lane, n. *A side-lane.* Bagli kūcha; chor rāsta.

By'-law (-lā), n. *A private regulation.* Kisi khāss mahkame kā qāida yā qānūn; zimmi yā khārijī qānūn.

By'-stander, n. *One standing by; an onlooker.* Pās kharā h. w.; dekhne-w.; tamāshbin.

By'-way, n. Kam-mālūm yā poshida rāsta.

By'-word, n. *A proverb; a reproach.* Zarh-ul-masal; zuhān-zad, hadaf i malā-mat.

Býzān'tine, a. *Of Constantinople.* Qastantīniya kī.

C

Cab, n. Ek ghore ki band gāri; kirāye ki baggi

Cabal', n. *Intrigue; junto*. Sāzish: poshida matlabwālon ki mushārakat yā jut; khufiya kār-sāzi.

Cāb'ala, n. *The oral explication of the laws of Moses; mysteries, magic and wonder-working* Zabānī sharah i Taurāt; tasanwuf, talismāt, sihr-sāzi—

Lager he read whatever tells
Of magic, cabala, and spells,
And every dark pursuit allied
To curious and presumptuous pride.

Cabalistic, a. Yahūdīyon, ke qabālīh ke mutaalliq; poshida; makhfī.

Cāb'bāge, n. Karam-kalla. v. t. Churā lenā, urā lenā.

Cāb'in, n. *A small room, a hut*. Ohhotī koṭhri; jhonprā. v. t. *Confine*. Band yā qaid k.

Cāb'inet, n. *The select counsellors of government; an almirah; a private room*. Chida mashirān i saltanat; almārī; khalwat-gāh.

Cab'inet-maker, n. *A maker of furniture*. Asbāb i chobī banānewālā; almārīsāz

Cā'ble, n. *Rope (of hemp or wire); telegraph line for the ocean*. Rassā, lahās; samundar ká tār i barqī. *A cable's length*—Qarīb 300 gaz.

Ca'ble grām, n. Khabar bazariya samundarī tār i barqī.

Caboosé', n. *The kitchen of a ship*. Jahāz ká bāwarchikhāna.

Cāb'riolet (-lā), n. Chau-pahiyā baggi.

Cachinā'tion (kāk-), n. Qahqahā; khilkhilāhat; bezabt hansī.

Cäckle, v. i. Katkatānā; karṭṭānā; behūda bakbak karnā.

Cac'tūs (kāk'-), n. Nāgphanī, thor.

Cād, n. *A mean or vulgar fellow*. Kamīna, sifla, pāji; gārī kholne aur band karne—w; sarā ká bekār lun-gārā.

Cādās'tral, a. Zamindārīwār; kicht-wār.

Cadāv'erous (-ūs), a. *Pale; ghastly*. Zard; murda sā.

Cād'dy, n. Chāc ká chhotā baks.

Cā'dence, n. *Falling or sinking; tone; rhythm* Utār (āwāz ká), nuzūl; āwāz; āwāz kī utār chaṭhāo, ravānī.

Ca'dent, a. *Falling*. Girtā yā ṭapaktā huā.

Cadet, n. Uḥda i jangī ká ummedwār.

Cadg'er (cāj'-), n. Pherīwālā; fann-fareb se guzāra karne-w.

Cadū'ceus (-seūs), n. Deotā Mercury ká āsā.

Cafe' (kafā'), n. Qahwa-ḡhāna; toām-ḡhāna; nāshta-ḡhāna.

Caft'an, n. Irānī jāma; ḡhaftān.

Cāge, n. Pinjrā, qafas; kaṭahrá.

Cairn, n. Qabr par pattharon ká dher.

Cais'son (kāś'-), n. Gole bārūd ki gārī.

Ca'i'tiff (kā'-), n. *A mean villain*. Kamīna; pāji; sifla.

Cajole', v. t. *Coax; wheedle*. Phus-lānā; dam jhānsā denā.

Cajol'ery, n. *Flattery; coaxing tricks*. ḡhushāmad; dam jhānsā; phuslā leneke fann fareb.

Cāj'upūt, n. Kāyāpattī.

Cake, n. Mīṭhāi; ṭikiyā; baṭṭī. v. i. ḡhushk hoke papriyānā yā sakht hojānā.

Cāl'abāsh, n. *Dry gourd shell*. Tombā.

Calām'itous (-tūs), a. *Disastrous*. ḡazabnāk, āfat ká, gamnāk, manhūs.

Calam'ity, n. *Misfortune; affliction; disaster*. Āfat; musibat; sadma.

Calcā'rious (-ūs), a. *Containing lime*. Chūna-āmez, chunailā.

Cāl'cify (-sī-), v. Chūne ká paṭṭhar banānā yā ban jānā.

Cal'cine (-sīn), v. t. Phūpḡkar bhur-bhurā k, phūpḡknā.

Cāl'cūlate, v. t. *Compute; estimate*. Hisāb k.; shumār k.; andāza k.

Cal'culāted, p. p, a. Hisāb se nikālā yā majlūm kiya huā; qābil yā lāiq samjhā gayā

Cal'culating, a. Hisāb k. w.; pahle se soch lenewālā; hikmatī; fitratī.

Calculā'tion, n. Hisāb; shumār; andāza; ummed.

Cāl'cūlous (-lūs), a. Pathīlā; kaṅkar milā huā

Cal'cūlūs, n. Sang i masāna, pathrī 2. Hisāb bazariya i alāmāt.

Cal'dron (kal'-), n. *Boiler*. Kaṭāhā, deg.

Cāl'dō'nīa, n. Mulk i Scotland.

Cāl'endar (-der), n. Jantrī, taqwīm; qalandra.

Cal'ends, n. Yakum tarīkh.

Cal'enture, n. Ekqism ká bukhāi, v. t. Dekhnā (bahālat i hiziyan).

Calf (kāf), n. Bachḡhrā; gāodī, ahmaq.

Cāl'ibre (-ber), n. *The diameter of the bore of a gun; intellectual endowments; capacity.* Top yā bandūq kī mahri; dimāg, malakā.

Cāl'ico, n. Ek qism kā kalafdar kaprā.

Cāl'id, a. *Hot.* Garm, muhriq.

Cāl'iph (-if), n. Hazrat Muḥammad kā jāe-nishīn, Sultān i. Rūm, Ḳhalīfa.

Cāl'isthen'ics, n. Halkī jismānī kas-rat.

Calk (kak), v. t. Darz liharnā, shigḥt-handī k, gābūā.

Call, v. t. *Name; designate; assemble; ask to come; appeal to; admit; awaken.* Nām rakhnā; kahūā; bulhūā; talah k.; dākhil k.; jagānū.

You must wake and call me early, call me early, mother dear;

To-morrow w'll be the happiest time of all the glad New Year.

v. i. *Make a short stay; order or request; cry; pay a short visit.* Kīś jagah zara ṭhairnā; hote hne jānā; talah k. yā māngnā; hmlānā yā āwāz d.; mulāqāt ko unā. n. *An invitation; demand; claim; divine vocation; a short visit; cry; necessity.* Dawat, buhḥat, talabī; dawa; irshād i. Ilāhī; mulāqāt; āwāz; zurūrat.

Call names—Gālī denā. Are you not afraid that you will be called to account for all your misdeeds?—*Kyā tūn quite nahin ki tūn se tumhārī tamām bad-āzmāī kā hisāb talah hogā? I cannot call to mind that I ever made such a promise—Main yād men lā nahin sakṭā ki wg. I cannot call up the dates of some of the battles—Yād men lā nahin sakṭā. The general had to call up the reserve—General ko imāmlī fauj talab karvī parī. Call a spade a spade—Jo jāisā hai use waisā kahō, hne ko burā bhale ko bhālō. He was called to the bar—Wuh wakīl on men ilākhil ki yā gayā, use wakālat karne ki ijāzat mili. You cannot call in question any of my statements—Ap kīś bāt par jo main ne kahī hai shak nahin lā sakte, kīrāz nahin kar sakte. The emergency call'd forth all the capabilities of this extraordinary man—Is nāgahānī zurūrat ne us nādīr shakh's ki tamām qābilitiyat ko munhāyān ki yā. This case calls for immediate investigation—Is muqaddame men bilā tawaqquf talahqāt ki zurūrat hai. Will you please call at my house Sunday morning? Kyā āp mihrlānī karke Itwār ki subah ko mere makān par tashīf lālyegā? I called on him, but he did not return the visit—Main unki mulāqāt ko gayā, lekin wuh merī mulāqāt ko na āye. If I do not find him at home today, I will make a call again to-morrow—Kal phir mulāqāt ko jāungā. He has just gone out to pay some calls—Wuh abhi chand sāhibān ki mulāqāt ko bahar gaye hain. You had no call to give an unfavourable opinion about the man's character—Us shakh's ke chāl chalan ki nisbat hūrī rāe dene ki tumko koi zurūrat na thi. The baker's pnnetual call—Nāuhāl ke thik waqt ki pberi.*

Cāl'id (kāl'id), a. *Shrewd.* Hoshiyār, chatur, ziyār.

Cāl'igraphy (-fi), n. Ḳhush-khattī.

Cāl'ing, n. *Occupation; profession; trade.* Kām; peshā; kash.

Callosity (kālōs'i-), n. *Induration.* Saḥt ho j; gīṭhā, theṭh.

Cāl'lous (-lūs), n. *Hardened; unfeeling.* Saḥt; kuṭṭar, kathor, nā-usarpazīr, saḥt-dīl.

Callow (kāl'o), a. *Unfledged.* Bebāl o par; gedā; kam-sim; nā-rasīdā; nā-tajruba-kār.

Cāl'm (kām), a. *Still, quiet, tranquil; free from passion.* Ḳhāmosh, ṭhairā huā, thir, rukā huā, khilā, sāf; bā-amn, behawā o hawas, shānt. n. *Qarār; iḥtibās; taskīn, shānti.* v. t. *Tranquillize; appease; pacify; allay.* Ḳhāmosh, ṭhandā, dhīmā yā faro k.; taskīn d.

Calm'ly, ad. *Dispassionately; quietly.* Tahammul se, hezṭirāhī se, bāstiglāl, salān-ut-tabāṭ se; dhīre dhīre, āhīstagi se.

Calm'ness, n. Ḳhāmoshī, iḥtibās; tahammul, qarār, istiglāl, shānti.

Cāl'orific, a. *Heat-producing.* Harārut paida karnowālā.

Cāl'trōp, n. Gokhnū.

Cāl'ūmet, n. *The pipe of peace.* Wah-shiyān i Amrikā kā huqqa; ālāmat i sulh.

Calūm'niate, v. *Slander.* Badnām k., tuhmat l., gīḥat k., buhṭān jorūā yā bāndhnā.

Cāl'ūmn'y, n. *Defamation, slander.* Badnāmī, tuhmat, iṭihām.

Cāl'v, v. i. Bachcha d.; biyūnā.

Cāl'yx (-liks), n. Phūl kā pyūla (yani pyūla-numā salz po-shish).

Cām'bric, n. Ek qism kā nainsukh; kamrak.

Cām'el, n. Shutar; ūṭ; sūdnī. *Camel-driver.* Sārbān yā shutarbān.

Camel'opārd, n. Shuturgāo; gāopahung.

Cam'eo, n. Ubhri taswār, ubharwān maqsh.

Cam'era, n. Akś taswīr kā āla.

In camera—Jāz ke kamre men (barmālā sādāt men nahin).

Cām'let, n. Paṭṭū, dhussā.

Cāmp, n. Chhāonī; parāo; dorā. v. i. Parāo karnā. v. t. Utārā.

Cāmpaign' (-pān), n. *An open plain; the operations of an army.* Ḳhulā maidān; jagghā musalsal; kārzār; harakāt o sakuāt i fauj.

Cām'phor (-fer), n. Káfūr.

Camphorā'ted, a. Káfūr-āmez.

Can, n. *A vessel.* Dúdh wg. ke liyo tīn ká bartan. v. t. Tīn ke bartan men band karná. 2. v. *To be able to.* Sakná; qábil h.; mumkin honá.

Can but—siri (yeh) kai sakná. I can but try—Main sirf koshish kai saktá hun. I can but die—Marhi jángá, is 'se buri aur kyá hogá? Can not but—Bá, nahin iah saktá; zúúr, láchá, láasib.

Canaille (kanel'), n. *The vulgar.* Kamine, arzál, iadd i khalq.

Canal, n. Nahar, náli, nali (*tube*).

Canard' (ka-nár'), n. *Absurd story or rumour.* Wáhiyát khabar yá afwáh; shutnr-goz.

Canā'ry, n. Halke zard rang kí ek khus-h-āwáz chīpiyá.

Čan'cel (-sei), v. t. *Obkterate; annul.* Qalam pherná; mansúkh yá faskh k.

Can'cer (-ser), n. Sartán; násír.

Cāndelā'brūm, n. Far'shí jhár; fatl-soz.

Cān'did, a. *Frank; sincere; impartial.* Sáf-dil, sáf-bátin, sáf-go, sachcha, mun-sif, rást, beraib o riyá.

Cān'didate, n. *An aspirant.* Um-medwár, tálib i rozgár yá imtihán.

Can'died (-did), a. Qandí; qaud charhá hui.

Can'dle, n. Qandil, shama, battí.

The game is not worth the candle—Is khol men saraf ziyáda, main kam: "dairi ki burhiyá taká sai-mundáí." He is not fit to hold a candle to him—Wuh usse kahin kamtar hai.

Can'dle-stick, n. Shamadán, díwaṭ.

Cān'dour (-der), n. Sáf-dili; sáf-goí.

Cān'dy, n. Qand; misrí. v. t. Qand chaháná; rawádár k.; murabbā baná-ná.

Cane, n. Bet; naishakar; chharí. v. t. Bet márná; piṭná.

Canine', a. Kntá sá; kutte ká; misl i sag.

Cān'ister, n. Tīn ká baks; kanastar.

Cānk'er, n. *An ulcer; a destroyer of happiness.* Násír; mukharrib i khushi; jangli guláb (*the dog-rose*).

Cānk'eros (-ūs), a. Khāne-yá ghulí-ne-v, múzi, burá.

Cān'nibal, n. Ādam-khor wahshi.

Can'non (-ñ), n. *A piece of artillery.* Top, rahkalá (*small*).

Cannonāde' (-ñ-), n. Golandázi, golábári.

Cannoneer', n. Topehí, golandáz.

Cannula (kān'ū la), n. Jism se pání nikálne kí jarráhi náiki.

Can'ný, a. *Cautious; gentle.* Syána; narm-mizáj; talismáti (*having magical powers*).

Canoe' (-noo'), n. Dongá, dengí.

Cān'on, n. *Rule; the authentic books of the Bible.* Qánún; qawáid i maza-habí; jumla mutabar kutub i Bible.

Canōn'ical, a. Sheráfi; hasb i qáida; manzúr-shuda. pl. n. Pádríyon kí poshák.

Cān'onize, v. t. Wallí yá pir qarár d.

Can'opy, n. Sácbán; chhatar; shámi-yána.

Cānt, n. Maháwina; istiláh; makkárfi ke alfáz; khánabadosh, ehor, wg. kí bolí. v. t. Faqíyon kí tarah gígirá ke, yá náik se, bolná; ghughuyáná; makkárfi k., istiláhi alfáz istomál k.

Cāntabrig'ian, a. Cambridge ká.

Cāntānk'eros (-us), a. *Cross; ill-temper ed.* Bad-mizáj; chīrehirá.

Cānteen', n. Pání yá sharáb ká bartan; sharáb-khāna.

Cān'ter, n. *Moderate gallop.* Míṭhā poiyá.

Cān'ticle (-tikl), n. Gazal-ul-gazalát i Sulamán; hrisa Bible ká jo guje men gāne ke hye chuná gayá ho.

Cānto, n. Sher ká ek báb.

Can'ton, n. (1) *District; a Swiss State.* Zila; Switzerland kí ek gismat. (2) *A song.* Gazal.

Cāntōn'ment, n. Ohháoni.

Cān'vās, n. Wiláyati tát; pál; bád-bán; khoma; taswir; taswir ká kaprá.

Can'vass, v. t. *Examine; discuss.* Jápehná, andáza lená; balis karná. v. i. Kisi ke haqq men awámm kí ráe lete phirná.

Cāp, n. Topi; kuláh. v. t. *Cover with a cap; match; crown.* Topi chaháná; dhāpná; jawáb men kah-ná; had darje tak pahuncháná; khatim yá pirá k.

Cāpabil'ity, n. *Ability; capacity.* Liyá-qat; qábiliyat; táqat.

Cā'pable, a. *Able; large enough; qualified; competent.* Qábil; káfi wasi; láiq.

Capā'cious (-shūs), a. *Wide; large; comprehensive.* Wási; bará; kusháda; farákh.

Capac'itāte (-pās'-), v. t. Láiq yá qábil banání.

Capac'ity (-päs'-), *n.* Power of containing; cubic contents; capability; character. Samäl; gunjāish; wñsāt; isledād; zihū; livāqat; haisiyat; rasāf; tāqat.

Capār'isōn, *n.* Housing; trappings. Sāz; jhūl; zīnpōsh; mukallaf libas.

Cāpe, *n.* A loose cover for the shoulders and back; short cloak. 2. A headland. Pith aur kandhon ki poshish; bārānt. 2. Rās.

Cā'per, *n.* A leap; a skip; a prank. Uchhal kūd, kalol, jast; khel tamā-sha.

Cāp'ful, *n.* As much as a cap can hold; a small quantity; a light gust of wind. Zarra sā; halkā jhonkā (hawā kā).

Cāp'illārý, *n.* Bārīk; mutqalliq yā bazariya bārīk sārākhon ke.

Cāp'ital, *a.* Chief; large; taking away life; deserving death; excellent. Bārā; kalān, maūt ki; wājib-ul-qatl; nihāyat umda. *n.* The head of a pillar; metropolis; stock in trade. Sar i satūn, dār-us-saltanat; sarmāya; rās-ul-māl.

Cap'italist, *n.* Sarmāyadār; upayawālā; mahājān.

Cap'itally, *ad.* Umdagī so; bārī khūbī ko sāth; ba-sarā i maūt.

Capitā'tion (-shōn), *n.* Jaziya. sarqand.

Cap'itōl, *n.* The temple of Jupiter; the Senate House of Rome. Jupiter kā maudir; dīwān i ijlās i mudabbiṭān i Rom.

Capit'ular (-ler), *n.* Majlis kā; sine kā.

Capit'ulate, *v. i.* Surrender. Itānī man-zir-yā apne ko dushman ke hawāle k.

Capoch (ka pooch'), *n.* Juhhe kā sarposh. *v. t.* Hoodwink. Dhokhā d.

Cā'pōn, *n.* A castrated cock-chicken. Khassī murg.

Capōte, *n.* A long cloak. Chuga, jubha, fargal.

Caprice (-prees'), *n.* Whim; fīrah. Lahar; khayāl; talanwin-mizāj.

Capricious (-prish'ūs), *n.* Whimsical, fickle. Lahri, mutalanwin, mutalanwin-mizāj.

Cap'ricorn, *n.* Jādī, makar.

Cap'sicūm, *n.* Mirch; fīfīl.

Capsize, *v.* Overturn; upset. Ulaṭ jānā, ulaṭ denā.

Cāp'stān, *n.* Jahāz men bhārt chizen uṭhāne kā charkh.

Cāp'sūlar (-ler), *a.* Dode ki tarah kā.

Cap'sūle, *n.* Pod; cover. Doṛā; ghar yā khāna.

Cāp'tain (-tin), *n.* Afsar i kampanī; kapṭān.

Cap'tion, *n.* Cavilling. Kaj-bahsī. nāmūqāl etirāz.

Cāp'tious (-shūs), *a.* Carping; caviling; difficult to please. Aibgir, hujjatī, muqta-ebīn; mushkil se khush hone-wālā.

Cāp'tivate, *v. t.* Fascinate, enslave; capture. Faresta k., molī lenā. azhadd khush k.; giriftār k.

Cap'tivating, *a.* Winning; charming. Dil-fareh, mohmī, dil-kash, fas-ūn-sāz.

Cap'tive, *n.* Prisoner of love or war. Asir, qaidī; giriftār i muhabbat, said i ishq.

Captiv'ity, *n.* Bondage. Asirī.

Cap'ture, *n.* Seizure; the thing taken. Giriftārī; shikār; gunimat. *v. t.* To seize; make a prize of. Pakurnā, giriftār k.; fatah k., le lenā, bas men lānā.

Capuchin (-sheen'), *n.* A Franciscan monk. Ek qism kā Isāī sādhu.

Cār, *n.* Rath; gāri.

Carabineer, *n.* Bāndūqchī.

Carāfe, *n.* Shishe ki surāhi; mīmā.

Cār'at, *n.* Qarib pāuch ratti.

Cār'away, *n.* Karwiya, wilāyati zara.

Cār'bine, *n.* Qarābbīn, sawār ki bāndūq.

Cār'bōn, *n.* Khālīs koelā.

Carbōn'ic, *n.* Koele kā.

Carbonif'eous (-ūs), *n.* Mādani koelā paida karnewālā.

Cār'buncle, *n.* A deep-red gem; a malignant boil. Shab-chirāg; ek mukhik qism kā phopā.

Cār'canet (-ka-), *n.* A jewelled necklace. Tanq; gale kā jafān hār.

Cār'cass (-kas), *n.* Body; corpse; skeleton. Jussa, jism, badan; kash, mudār, munda; lūṭhrī.

Cār'd, *n.* Tāsh; mulāqātī tilāṭ; naqsha i qutb-umma yā samī-umma. *v. t.* Dhummā (masalan mīl).

On the end—Mumkin-ul-wuqūf, honewālā, tajwīz ke mutābiq.

Cār'damōm, *n.* Ilāchī, qāqla.

Cār'der, *n.* Dhuniyā, heluā, hallāj. A carder's bow. Dhunki, kannān.

Cār'diac, *a.* Dil kā; mutqalliq i dil.

Cār'dinal, *a.* Chief; fundamental. Bārā; khās; bunyādī.

Cardinal number—Adad i zāti, masalan, das pāch, w.g. *Cardinal point*—chār sū, shimāl, janub, mushriq, magrib. *Cardinal virtues*—adl, iṭidāl, istiqāṭ o dū-andeshī (justice, temperance, fortitude and prudence).

riors—Wah apne se chhoton ke sath talabbur, aur baron ke sath tamalluq aur chaplusi se pesh hai hai. He carried the audience with him—Uski taqir ne sunnewalon par puri asar kiya, samai uske ham—khayal hona se. He is carrying matters with a high hand—Wah zor o zulm se kam kar raha hai, apne ikhtiyar ko sakhti se amal mein la raha hai.

Cart, n. Gari; chhakra. v. t. Gari par ladna ya lad kar lejana.

Cart'age, n. Keraya; gari par ladwai kar bhejna.

Carte blanche (kart blansh), n. Full authority or discretion. Pura ikhtiyar.

Carte'sian (-zi-), a. Of Descartes. Hakim Descartes ka. n. Descartes ke falsafa ka pairau.

Cartilage, n. Mumuri haddi. kurfi. qurru.

Cap'itai, n. A pictorial caricature. life; descio.

kalag, mai-toosh), n. A cartridge. umda. n. to-dan (the box). to-dan.

polis; stock), n. Kartus; fonta. dar-us-saltana).

Cap'italist, n. Sajla. n. Gari banane ya wala; mahajan.

Cap'itally, ad. Um. sculpture; engrave; ke sath; ba-sazi i mau kunda k; bana-

Capit'ation (-shon), n. nishan lagana; dand.

Cap'itol, n. The temple; apni himmat Senate House of Rom.

mandir; diwan; ijlā arves; a knife i Rom.

Capit'ular (-ler), a. Maji jisse kabab

Capit'ulate, v. i. Surrend

zur ya apne ko dushman; uagqashi.

Capoch (ka pooch'), fall. Tharna; sarposh. v. t. Hoodwin

Ca'pon, n. A castrated sheath; box, Khassi mug. it; condition.

Capote, n. A long ch. buk; khol; jubba, fargul. zu; muqadda-

Caprice (-prees'), n. ana; dhampni. Lahar; khayal; talauw; arden the sur-

Capricious (-prish'us). Upaili tuh ko fickle. Lahri, mutak; sakht kar d win-mizaj.

Cap'ricorn, n. Judi, window sash, or

Cap'sicum, n. Miel, darwaza; jharoka.

Cap'size, v. Overturn. Naqd. v. t. jana, ulaf dena.

Cap'stan, n. Jahaz. Tawildar. ujhano ka charkh.

Cap'sular (-ler), a. Starkai, chanka.

Cap'sule, n. Pod; Nach ya jubezi ka ya khana.

Cask, n. A barrel. Pipa.

Cas'ket, n. A jewel box. Zewar ka sandugra.

Casque (kask), n. Helmet. Khood.

Cassia (kash'a), n. Amaltas; ek qism ki dar-chini ka darakht.

Cas'sock, n. Padriyon ka jubba.

Cast, v. t. Throw; shed; discard; direct; bring forth abortively; form in a mould; found; compute. Phentna dalna, girana, jharana; alahida ya radd k. pherna; adhuri bacheha girana; anhe men dharna; (hi-sab) jorna ya lagana. n. A throw; motion or turn; quint; shape; mould; shade; chance. Andakht, pulla ya tappi; pher; kaj; shakl; saucha; sawa, rang (the pale cast of thought); ittifaq, dan. v. i. Dilmen pherna. sochna; tadbir ya tajwiz karna.

Cast down—Matul ya usarda k. Cast off, v. Radd k. a. Utara haa; phata purana. Cast out—Nikal dena. Cast up Hisab karna ya lagana; uthana ya khata k.; gal k. Cast in one's teeth—Ushana d.; tana marna.

He came to cast in his lot with his poor persecuted brethren—Wah apne garib antare hue bhaiyon ki bhilai burai men charik hone ko aya. You now cast in your teeth the evil consequences of your own folly—Tum ab apni hi marjat ke pateli ka mushe tana dete ho.

Cas'tanet, n. Kartal; chukchaki.

Cast'away, a. Nikala hua, mutrik, mardud. n. Barbad-shuda shakl; mard i malann.

Castle, n. Zat; got; jamaat; jatha; fariq.

Cas'tellated, n. Garhamma; morehe o kanguredar.

Cas'tigate, v. t. Chastise; criticize. Saza d., durst k, chabukzani k.; unqtachini k. achhi tarah qib khol dena, khub latarna.

Castle (kast), n. A fortified residence; fortress. Balalisar; garh; kot.

Cas'tor oil (-ter-), n. Erand ka tel.

Cas'trate, v. t. To geld; emasculate. Akhta k.; khassi k.; badhiya karna.

Cas'ual (kazh'-), a. Occasional; incidental. Ittifaqi; qizi; sababi; kabhi kabhi ka.

Cas'ualty, n. Accident; loss suffered from death or wounds. Ittifaq, hadi-a; muqsan (babai mare purne la zakhmi hone admiyon ke).

Cas'istry (kaz'-), n. The science of right and wrong; quibling in morality. Rasi e narsi ka ilm; sawalat i akhlai men kuj-bahi.

Cā'sūbelli, n. *A cause of war.* Wajih i jang.

Cat, n. Bīll; gurba; 'nau tasmon kā korā, durrā.

Cāt'aclysm (-klizm), n. Tāfān yā sailāb yā āur koi āfat i āzīm jisso zamīn ki sūrat badal jāc.

Cāt'acomb (kōm), n. Mudon ke rakhne kā tahkhāna.

Cāt'alogue (-lōg), n. *List.* Fehrist i kutub yā dīgar ashīyā.

Cāt'apūlt, n. Patthar chālāne kā āla

Catamarān', n. Lakṛi ko kundon kā berā; do koṭhī kā chūhoṭā jahāz; jhagrālu āurat, larāki.

Cāt'arāct, n. *Waterfall; opacity of the pupil.* Abshār; motiyābind.

Catarrh' (katār'), n. *A cold in the head.* Zukām; nazla.

Catās'trophe (-fē), n. *A disastrous conclusion or event; great calamity; the issue of a drama; cataclysm.* Anjām i āfat-rasīda; hādīsa i āzīm; uṭāk kā khātima; mahā-pralai.

Catch, v. t. *Seize; take, ensnare; get; snatch; attack; charm; understand.* Pakarṇā; lapak l.; phānsnā; ho j (you will catch cold); jhapṭ l.; hamla k. yā pakarṇā; klnsh k. (catch the vulgar taste); samajhnā. n. *The thing caught; a hook; ratchet; a choking; stoppage; a highly desirable person (for a husband or a wife).* Shikār; billi, chitkinī; phandā (jo gale men par jātā hai), uchehlū; mālḍār shakhs, sone ki chūfryā.

Catch it—Mār yā ghurki khānā. *Catch a Tartar*—Zabardast ko lāth men parṇā. *A drowning man will catch at a straw*—Dūbtā ādmī tūke ki taraf hāth māregā, dūbte ko tūke kā sārānā.

Catch'ing, n. *Contagious, infectious, attractive.* (Chhūt yā hawā se) lagnawālī; dīlāwoz, dīlkash, solhānī.

Catch'penny, n. Jo chīz maliz paise ke khātī banāī yā lkhī gai ho.

Catch'word, n. *One; a word caught up and repeated.* Ishāro kā lufz; zabānzadd lafz.

Cate, n. *Food; dainty.* Tuām; nīmat.

Cāt'chise (-kiz), v. t. *Instruct by asking questions; interrogate.* Sawālon ke zarīya tālīm d., pūchh-pāchh k.

Cat'echism (-kizm), n. *A book of questions and answers.* Sawāl o jawāb ki kitāb.

Cāt'echu (-kū), n. Katthā, khair.

Cāte'zō'rical, n. *Positive.* Sāf, qatāī, gāimashrūī.

Cat'egory, n. *Class; order.* Jins, qism darjā; zumā.

Cā'ter, v. i. *Provide; purvey.* Zurī riyāt mulhāya k.; khānā khilānā.

Cāt'erpillar (-pīler), n. *Larva; grub.* Jhānjā; kamlā.

Cat'gūt, n. Tānt; ek qism kā kapṛā y sūti jālīdār tāṭ jīspar un yā icslam l. kām bantā thā.

Cathār'tic, n. *A purgative medicine.* Dastāwar dawā; jullāb.

Cathē'dral, n. Baṛā girjā.

Cathē'ter, n. Salāī (peshāb nikāl ki).

Cāth'olic, n. *Universal; liberal.* A'mr ālamgir, tamām duniyā kā; betāassub kushāda-khayāl. n. Rōmī kalīsiyā ki Isāī.

Cathōl'icon, n. *A panacea.* Aksir āzam.

Cats'paw, n. *A puff of air; a dun.* Bullā yā halkā jhokā hawā kā; wu bhōlā ādmī jiske zarīya qīyā apu matlab nikāl lotā hai; zarīya.

Cat'tle, n. Mawāshī, gāo bail.

Cau'cūs (ka'-), n. *A preliminary political meeting for the nomination of candidates.* Ibtidāī jalsa jo muncī wāron ke nāmzād karne ke liye farī hum ho.

Cau'dal (ka'-), n. *Of the tail; tail-like.* Dum kā; dum ki tarāh.

Caudle (ka'dl), n. *Bināī ki ek khurāḍ jismen sharāb, andā, wāgairā pari hai; achhwānt.* v. t. Yeh khurāḍ taiyār k.; tāza-dam k. (refresh).

Caul (kaḷ), n. Charbdār jhīll jo āntc par hotī hai.

Cau'liflower (ka-), n. Phūl gohī.

Caulk (cock), v. *Stop the seams of ship or boat.* Kishtī yā jahāz kā dai band karnā.

Caus'al (caz-), n. Mutāallīq i sabal illatī.

Causa'tion (kazā'-shōn), n. Saba honā; tasabbub; mūjibāt.

Cau'sative (-za-), n. Mutāaddī; illat

Cause (kaz), n. *Origin; source; motive; suit; affair.* A'gāz, binā, saba mūjib, mūjīd, bānī, bāis, wājah, gī raz; muqāddama; muāmalā. v. Paida k., kurwānā; zabūr men lūnī pahunchānā (cause suffering, loss, &c.), bapā k.; āmal yā waqf men lūnā

Cause'less, n. Besābab, bilā-wājah nābaq.

Cause'way, n. *A raised roadway.* Ūchī saṛak (dāldal wg. par ki).

Caus'tic (cōs'-), *a.* Capable of burning or corroding; severe; sarcastic. Jalāne-w.; khāne-w.; kāt karnewālā; sakht; tanziya.

Cau'terize (kā'-), *v. t.* Burn with a hot iron or caustic. Garm lohe se dāgnā; kāshtik se jalānā.

Cau'tery, *n.* Burning with hot iron or caustic. Jalānā; dāgnā.

Cau'tion (kā'shōn), *n.* Carefulness; vigilance; warning. Hoshiyārī; chaukasi; ihtiyāt; tākid; taubih.

Cau'tionary, *a.* Warning, admonitory; given as a pledge. Khabardār k. w. intibāhī; zamānat ke taur par diya huā, maksfūl—

If Elizabeth would surrender the cautionary towns in Flanders to Spain, &c., it would be Philip's interest to make peace at once, &c.

Cau'tious (-shūs), *a.* Circumspect, vigilant, wary. Chaukas, sāvdhān, hoshiyār, khabardār, syānā.

Cāv'alcade, *n.* Procession on horseback. Sawāron kā parā; sawāron kī jilau.

Cavalier (-leer'), *n.* A horseman; a beau; one of the court party in the time of Charles I. Savar i mu-alla; aurat kā ngahbān yā hamrikāb; bānkā; bādshāh Charles I ke khair-khwāhon men seek. *a.* Of the royalist party; off-hand; supercilious; free and easy. Bādshah Charles I ke tarafdār fariq kā; bilā taammul. Lā-parwā; mutakabirāna; rākhāshur mukhtasar; betakalluf, āzādāna.

Cāv'alry, *n.* Fanj i sawārān; risāla.

Cave, *n.* A hollow place, a den. Kahl, gār, mānd, khop. *v.* Cave in—Fall in; yield. Andar ko jhuk yā gir jūnā; mān l.; sar-nagūn honā.

Cāv'eāt, *n.* Warning; caution. Ittilā; intibāh; intinā. Caveat emptor—Kharidār khabardār rahe.

Cāv'ern, *n.* A deep hollow; a large cave. Gār; khoh, magira.

Cāv'ernous (-ūs), *a.* Full of caverns; hollow; deep. Gāron se bharā huā gārā; gambhīr, bhārī.

Cāv'il, *v. i.* Raise frivolous objections. Fuzūl yā lagv nuqta-chīnī k.; bād-hawāī hujjat karnā.

Cāv'ity, *n.* A hollow. Gār; jaul; khalā.

Cayenne (kaēn'), *n.* Mirch, ilāl.

Cazique (kazeek'), *n.* A chief. Amrika ke bāz firqon kā sardār.

Cease (sēs), *v. i.* Stop, end; desist. Band h., mauqūf h., hat j.; dastbar-dār h., hāz ānā.

Cease'less, *a.* Endless; incessant; continual. Muntawātī; barāhar; lagātār, hameshe yā har dam kā.

Ce'dar (sē'der), *n.* Decdār, -anaubar.

Cede (sēd), *v. t.* Give up; surrender. Dedenā; hawāle k.; tafwiz k.

Cēd'ed, *a.* Musawwaza.

Ce'll'ing (sēl'-), *n.* The inner surface of a roof. Andārīnī chhat, uqaf.

Ce'l'brate (sēl'-), *v. t.* Exult; keep; solemnize; commemorate. Tarīf yā sanā k.; bataur i ra-m adā k.; māmūā.

Ce'l'brated, *a.* Mashhūr; nāmdār, nām-gitāmi.

Cēlēb'rity, *n.* Shuhrat, nām, nāmwari; nām-gitāmi ādmi.

Celer'ity (sē-), *n.* Swiftnes, speed. Shitāb, ujlat, tezī, chustī, subuk-ravi.

Celes'tial (sēlē's'tial), *a.* Heavenly. A'-mānī; bilāshatī; allāki. *n.* A Chinese. Ahi i Chin.

Ce'l'ibacy (sēl'-), *n.* Single life. Tajar-rud, kuārpān.

Ce'l'ibate (sēl'-), *n.* One bound by a vow to remain unmarried; a bachelor. Wuh jī-ne kuārá rahne kī mannat mānt ho, jatī-satī, anbhāh, mukhlis.

Cell (sel), *n.* A very small room; a prisoner's apartment; a small hut; a small cavity. Hujra, kutī; qaidī kī kothrī; jhoprī; chhotī khoh; khāna.

Ce'llar (sēl'ler), *n.* An underground storehouse. Takhkhāne lā gudām.

Cellarage (sēl'lerā), *n.* See Cellar.

Ce'l'lular (-ler), *a.* Consisting of or containing cells. Khānadār; zarradār.

Ce'l'luloid, *n.* Nylonite. Ek mura-kah mādāda jiskī kaghālī vε gaita bantī hai.

Cement (sē-), *n.* Mortar; glue; bond of union. Rekhta, masāla; saresh; band i yugānagat. *v. t.* Unite firmly; unite with, or put a layer of cement on. Mazbūti se jōrnā; pukhta k.; wildavati masāle kī tūh jamānā. yā us-se jōrnā.

Cem'etery (sēm'-), *n.* A graveyard. Qabaristān, muqbara.

Cen'otaph (sēn'otaf), *n.* An empty tomb or monument in memory of a person buried elsewhere. Rauza i yādgār (us kā jo dūr kahīn madfūn hai).

Cen'ser (sen'-), *n.* Bakhurdān.

Censor (sēn'ser), *n.* A critic; reviewer. Nuqtachīn; kitābon aur nuskhon kā nazar-andī k. w.; muhaqqiq; muhtasib.

Censo'rious (-ūs), *a.* Fault-finding; captious; implying censure. Aīlgīr; 2 mutariz; malāmātī, ilzāmī.

Cen'sure (-shöör), *n.* *Reprehension; reprobation; annuadversion.* Lənat o malāmat; izahār i nārāzi; ibrat-dihī; tambh.

Cen'sūs (sen'-), *n.* *The numbering of the people.* Mardum-shumārī.

Cent (sent), *n.* *Sau, sad; ek sikka jo dollar kā sauwān hissa hai.*

Cen'tenary, *n.* *A Century; the commemoration of an event that occurred a hundred years before.* Sadī; jalsā i yādgār i sad-sāla; sadī kā dīn.

Centē'nial, *a.* *Happening every hundred years.* Sad-sāl ke bad honevālā; sad-sāla. *n.* *A centenary* Sadī kā dīn.

Cen'tipēd (sen'-), *n.* *Sad-pā, kan-kha-jūrā, gojai, hazār-pā.*

Cen'tral (sen'-), *a.* *Darmiyānī, bīcho-bīch kā, mutawassita, markazī.*

Cen'tralize, *v. t.* *Draw to the middle point, concentrate, focalize, transfer local government to the capital.* Markaz par l., ham-markaz k., ek qāida yā hukumat ko mātahat k.: sūbahāt ke mtizām ko mātahat i hākīm i dār-ul khilāfa k.

en'tre (-ter), *n.* *The middle point; nucleus, object of concentration.* Markaz i dāira, bīch, wast; kashish, khayāl yā dhyān kā markaz.

Whose faith has centrie everywhere,
Nor cares to fix itself to form.

v. t. *Place; fix.* Lagānā; jamānā (goyā markaz par).

Centrifūgal, *a.* *Tending to drive away from the centre.* Markaz se dafa karne-w, dāfī az markaz.

Centripētal, *a.* *Tending towards the centre.* Mālīl ba markaz; markaz-jo.

Centū'ron (sen-), *n.* *Tumandār; sūbah-dār.*

Cen'tury, *n.* *A hundred; a hundred years.* Sadī; san baras.

Cephal'ic (sēfāl-), *a.* *Of the head.* Sir kā.

Cer'berūs (ser'-), *n.* *The three-headed watch-dog of the infernal regions; a watchful guardian.* Pātāl ka tī-sarā rakhwālīn kuttā; chāuka, muhāfiz, chāukannā nigābbān.

Ce'real (sē'-), *a.* *Pertaining to edible grain.* Khurdani dāne kā, anāj kā. *n.* *Grain plant, such as wheat, rice, maize.* Khurdani dāne ka bātā; anāj.

Cer'ebral (ser'-), *a.* *Of the brain.* Mu-taalliq i magz; magz yā bheje kā.

Cer'ebrūm, *n.* *The principal portion of the brain.* Bheje kā barā hissa.

Cēre'cloth (sēr'-), *n.* *Wax-cloth.* Mom-jāma.

Cerement (sēr'-), *n.* *Momī kaprā jo bataur i kafan istemāl ho; pl. Grave-clothes, kafan.*

Cerēmo'nial (ser-), *n.* *Rusūm, ādāb i darbār. a. Rihāl. Rasmī.*

Ceremo'nious (-ūs), *a.* *Formal; punctilious.* Pnr-takalluf; takalluf-parand; zāhirdār.

Cer'emony, *n.* *Rule, observance, formality.* Rīt, rasīm; takalluf, zāhirdārī.

Cer'tain (ser'tin), *a.* *Sure; infallible; stated; fixed; indefinite, some, one.* Yaqīnī, tahqīq, be-shubha; bekhatā, mujarrab; muṣṣayan; gair-mushakkhak, koī, kisī, ek.

Cer'tainly, *ad.* *Assuredly, without fail.* Zurrīr, beshakk, yaqīnan, hekhatā.

Cer'tainty, *n.* *Sureness; an unquestionable truth or fact.* Tahāqquq, nishchahī, etibār; amr i tahqīq yā yaqīnī.

Certificate, *n.* *Testimonial.* Sanad i kāiguzārī; khushnūdi i mizāj yā nek-nāmī kī chitṭhī; -nāma (as in rawān-gī-nāma, fant-nāma, hayāt-nāma); chād-lān.

Cer'tify, *v.* *Testify.* Sanad d.; tasdiq k.; tahqīqan kahnā.

Cer'titude, *n.* *Certainty.* Tahqīq; nishchahī; etibār; amr i yaqīnī.

Cerū'lean (sē-), *a.* *Azure, blue.* Āsmānī, nīlgūn.

Cer'vical (ser'-), *a.* *Of the neck.* Gardān kā.

Cess (sēs), *n.* *Tax; rate.* Mahsūl; raqm siwae; chunggī.

Cessation (-shōn), *n.* *Discontinuance; pause; respite.* Manqūf, itmām; thuriyā; tawāqquf; muhlat inqatā i harakat (interruption of motion).

Cession (sesh'ōn), *n.* *Surrender.* Hawālagī; tafwiz; taslim.

Cess'pool, *n.* *Gianda pānī kā chan-bachcha.*

Chāfe, *v. t.* *Rub; excite warmth by rubbing; make violent; wear.* *v. i.* *Fret, rage, boil; to be worn.* Mālnā; mālish karke garm karnā; ragarnā; (gusā) bhāpknā; ghīs dālnā. *v. i.* *Kurhnā, khijnā, dilmen jalnā, taish men ānā, josh mārnnā; ragar khānnā, ghishnā.*

Chaff, n. *Husks. 2. Raillery.* Bhū-sā. Hānsī, khillī, dillagi. v. t. *Make game of, banter.* Dillagi men khijānā.

Chaff'er, v. i. *To haggle.* Mol tol par jhagarnā; saudo par takrār k.

Chaff'y, a. Bhūśīdār; halkā; nikam-mā; wāhiyāt.

Chagrin (sha green'), n. *Veration; mortification.* Bezārī, khaṣṣī, jhmj-lāhaṭ; khijālat, khiffat.

Chain, n. Zanjir; silsila; jarīh (a measuring chain). pl. Berī o hath-karī, v. t. Zanjir se bandhna; gulām banānā.

Chair, n. Kursī; uḥḍa; ek qism kī sawārī; tām-jhām.

Chair'man, n. *President.* Mīr i majlis.

Chaise (shāz), n. Tapdār dopahiyā sawārī.

Chalet (sha lā'), n. *Cottage.* Chhotā haugla.

Chā'ice (-is), n. *A drinking cup.* Jām, sāgar, pyāla.

Chalk (chōck), n. Khariyā-mitti. v. t. Khariyā-mitti se nishān lagānā; khariyā-mitti pher kar sned k.

Chalk out a course of life for yourself - Apnē live ek tariq i indagi tajwiz kar lo.

Chā'lenge (-lenj), n. *A call to fight or argue; calling in question; the call of a sentry.* v. t. *Defy; demand; say, "Who comes there?"; object to.* Tarāf māngnā; muqābala chāhna; talab k.; santri kī āwāz, "Hukm-dhar," yāni, "kaun ātā hai?"; itihāz karnā.

He cannot challenge any of my statements - With mere kisi hawān ko mushkuk qarār nahin de saktā. qābil i itihāz nahin kar saktā. Please try the man. and, I am sure, his work will challenge comparison with the best in the province - Is alāh men umdah se umdah kārīgar ke hūn ke haribai hogā.

Chalybeate (kalīb'), n. *Impregnated with iron.* Ahān-āmez.

Chām'ber, n. Room; a judge's room; an association. Kāmra; khāna; wakīl yā jāi kī kamra; anjuman i saudāgarān. v. t. Khāna yā kothī banānā; kothī meṃ hānd k.

Chām'berlain (-līn), n. Muhtamim i khalwatgāh i shāhī; shahar kī khazān-chī.

Chamelōn (kamē-), n. Būqalamūn, girgīt jo rang badaltā hai.

Chamois (shām wa'), n. Buz i kohī.

Chāmp, v. t. Chabānā; kutarnā.

Champagne (shām pān'), n. Ek qism kī angūrī sharāb.

Champaign (shām pān'), n. *An open plain.* Khulā maidān.

Chām'plōn, n. *A knight; defender; hero; the best in sports.* Gāzī-mard; nāsir, hāmī; sūrnā; khel men sah par sahqat lejanewālā. v. t. *To defend; support; maintain.* Himāyat k.; kumak d.; sahārnā; harqarār rukhnā.

Chance, n. *Accident; possibility; opportunity.* Hādīsa; imkān; maṃqā. a. *Casual.* Ittifāqī. v. i. *Happen; fall out.* Ittifāqun honā; waṃq meṃ ānā.

The man has always an eye to the main chance - Is ādmī ko apnē fāide kī barabari khayāl raltā hai.

Chān'cel (-sel), n. *The part of a church where the altar is placed.* Sadr i gīyā.

Chān'cellor (-sel er), n. Muhtamim i khazāna i shāhī; qāzi-ul-quzāt; dīwān i saltanat; hākīm i hāld.

Chān'cery (-ser-), n. Dīwānī ādulat i sadr.

Chandelier (shāndelēr'), n. Jhār.

Chānd'ler, n. *A maker or seller of candles; a dealer.* Buttī-sāz; buttī-farosh; snoshinda (a seller).

Chānge (chānj), v. t. *Turn to another state; alter; vary; give for another kind of money.* Badlnā; palṭnā; tagaiyū k.; bhinnēnā, torānā. n. *Variation; small money; balance; reverse.* Tabdīl, tagaiyūr; rokāt; hāṣṣ; inqilāb, mushtab.

And do not seek to take your change upon you, To turn your groats yourself, and leave me out.

Change'able, a. Tabaddul-pizir, mutalawwin.

Change'ableness, n. Tabaddul-piziri, be-istiqlālī, besabātī.

Change'ling, n. Badlā hūd larkā; bilālā, khabtī, alunaq.

Chān'nel, n. *The bed of a stream; a narrow sea; a groove; means; medium.* Guzargāh i daryā, dhādā; khālīj; uālī. jhūf; zaiya, sahīl. v. t. Kisi maidān men khamlaqen khodnā.

Chānt, v. t. Sing. Gānā; lai se parhnā. n. Gīt; bhajan.

Chān'ticleer, n. *The cock.* Murg i sahar, subah-khān.

Chāds (kā-), n. *Confusion.* Garhmī; darham-darhamī; huiyālā i ulā (the original unorganised matter).

Chāōt'ic (kā-), a. *Confused.* Betartīb, darham-darham, garbar.

Chāp, v. i. *To crack.* Phat jānā. n. *The jaw.* Inbrā. 2. *Mun; fellow.* Shukhs; bhalā-mānūs.

Chap'el, n. *A small church or place of worship.* Chhoṭá girjá; ibádātghāh.

Chaperōn (shāp'-), n. *A young lady's guide; a duenna.* Kuārī aurat kī muhāfiz. v. t. *Accompany as a guide.* Bataur muhāfiz ke hamrah honā.

Chap'fallen (chōp'fain), a. *Dejected.* Afsurda, munh laṭkāye, āzurda.

Chāp'lain (-lin), n. *Sarkārī pādri.*

Chāp'let, n. *Garland for the head; rosary.* Sehrā, sai kā hār; mālā yā tasbīh.

Chāp'man, n. *A hawk; a dealer.* Pheriwālā; pākār, beopāri.

Chap'ter, n. *Bāb, fasl, sūrat; majlis, majma (assembly), ijlās (council).*

Chār, v. t. *Burn on the surface; burn to charcoal.* Jhulas denā; koela kar denā.

Char'woman, n. *An occasional maid-servant.* Ārizī tahlin; rozāna par kām k. w. aurat.

Chār'acter (kā'r'-), n. *A letter; mark; peculiar qualities; moral qualities; estimate; capacity; a personage; a man of notable traits; a person in a drama; a certificate.* Harf; nishān, ālāmat; khāssiyat; chāl-chalan, akhlāqī ausāf, khaslat; qiyās; andāza; liyāqat, qābilyat; nāmī shakhs; aṣīb o garīb ausāf kā ādmī; shakhs jiskā qisse men zikr hai; kār-kardagī yā chāl-chalān kī chīṭhī, kārguzāf-nūma.

Characteris'tic, n. *Peculiarity; distinctive feature.* Khāssa; khusūsiyat; khāss ālāmat, a. *Peculiar; distinctive.* Khāss; pate yā pahchān kā.

Char'acterise, v. t. *Distinguish; describe; indicate the characteristics of.* Tashkīl k.; batlānā, kahnā, bayān k.; khāss ālāmaten yā sifaten batlānā; khusūsiyat rakhnā (bc characteristic of).

Chār'acterý, n. *Symbol; meaning.* Ālāmat o ishārat; maṇi.

Chār'coal (-kōl), n. *Koela, zugāl.*

Charge (chārj), v. t. *Fill; burden; demand as the price; accuse; command; enjoin; exhort; direct; make an onset on.* Bharnā; bār dālnā; qīmat talab k.; murtakib qaiār d.; hukm d.; tākid k.; nasihat k.; hidāyat k.; hālā yā hamla karnā. n. *Load; burden; demand; accusation; injunction; exhortation; direction; onset, rush; care; a person or thing under one's care.* Khurāk i bandūq; bār; qīmat, dām yā nṣrat; ilzām; nasihat; hidāyat; hamla, telā; tahwīl, supurd; wuh shai yā shakhs jo zer i nigrānī ho, supurdī.

Charge'ful, a. *Expensive.* Kharj-talab, lāgnt kā, qīmatī, garān.

Chār'ger (-jer), n. *Jangī ghorā; turang.*

Chār'ilý, ad. *Khabardārī se; dar dar ke; kifāyat se.*

Chār'iót, n. *Rath; jalīsī sawārī.*

Charloteer', n. *Sārthī; rathbān.*

Chār'itable, a. *Benevolent; liberal; lenient; relieving the poor; for the relief of the poor.* Nek-nihād; faiyāz, narm; gairib-parwar; khairātī.

Taking the most charitable view of, putting the most charitable construction on, his delinquency, I think he deserves punishment—
Khwāh kaisahī narmī se jis kī taqīr par khawājā kiya jāwe, merī rāe men wuh mustaṣib i azā hai.

Chār'ity, n. *Love; benevolence; liberality; alms; a charitable institution.* Muhabbat; nek-nihādī; faiz, sakhiyat; khairāt; khairātī mahkama.

Charlatan (shār'-), n. *A mountebank, a quack.* Bhagaliyā, jhūṭā hākīm, kaṭh-baid, khud-farosh.

Charles's wain (chārī'sez-), n. *Dubb i akbar ke sāt sitāre.*

Chārm, n. *Spell; incantation; amulet; locket; fascination; pl., beauty.* Jādū; mantar, afsūn; tawīz; ek zewar, jiske andar muhabbat kī nishānī rakhi jāti hai; farestaṭī, dil-rubāī; pl. husn o jamāl, khush-adāī. v. t. *Bring under magical influence; please highly; fascinate; enchant; render invulnerable.* Zer i asar i jādū l. afsūn-rada k.; bahut khush k.; faresta k.; mohit k.; roṣtan k. d, mahfūz rakhnā.

Charm'er, n. *Jādūgar; mohni, dil-rubā.*

Charm'ing, a. *Highly pleasing; delightful; fascinating.* Rijhān; mazarat-bakhsh, khush-āind; dīlkash; af-asar.

Charm'ingly, ad. *Nihāyat khū ilhāwī yā khūbsūrātī se; bārī dil se.*

Chār'nel, n. *A grave; a cemetery.* Qabr; goistān.

Char'nel house, n. *Murda-ghar; murder ki haqqiyon kā tahkhāna, harwā.*

Chārt, n. *A marine map; a sheet of tabulated information.* Bahri yā tawārikhī naqsha.

Chār'ter, n. *A document conceding rights and privileges.* Sanad i huqūq jo bādshāh se iṭāya ko milī ho. v. t. *Zamānat i sarkār se jahāz kerāya k.; jahāz kā theka lenā yā denā; qāim k (establish); ikhtiyār d (to privilege).*

Chār'woman, n. Rozāna n̄rat par kām karnewālī n̄rat.

Chā'ry, a. Cautious; sparing. Khābardār; kifāyat-shīr.

Chāse, v. t. Pursue; hunt; run after; drive off. 2. Emboss. Pichhā, k.; ragodnā; shikār k.; t̄āqub k.; (with off or away) pichhā le ke bhagā d. 2. Phul kānā, munabbat karnā. n. Pursuit; hunting ground. T̄āqubī shikār; shikārgāh.

Chasm (kāzm), n. An abyss; a cleft, a gap. Gāi; darār.

Chasseur (shasser'), n. Halkā sipāhī.

Chāste, a. Pure, undefiled; simple and elegant. Pāk-dāman, asnatwālī. pārsā; pākiza (sharat). sals o nāfis.

Chasten (chās'n), v. t. Afflict for one's spiritual benefit; refine; tone down. Wāste rūhān bahbūdī ke mustbat men dānā, tādīh k., tanbīh k.; pāk o sāl k.; halkā yā dhūnā k.

Chāstise' (-tiz'), v. t. Punish for correction. Bihārī ke liye saza d., siyāsāt yā tanbīh k.

Chastisement (-tiz-), n. A corrective punishment. Tāzīr, siyāsāt, saza.

Chās'tity, n. Purity. Pārsāt, pākā-dāman; shustagi, pākizagi.

Chat, v. i. Gossip. Bāt-chit k.; gap-shap-karnā. n. Bāt-chit, khush-gap.

Chateau (sha tō'), n. Manor-house, country seat, castle. Dīhātī tafīshī mukān, shulatsarā, bālā-hisār.

Chattel (chāt'el), n. Property. Asbāb. pl. Jādād, māl-asbāb, chiz-bast.

Chāt'ter, v. i. Bak-hak k.; kikiyānā, chātchātānā; katkatānā, bajnā (jaise dēpt sardī se).

Chāt'ty, a. Bātūnī, hakkī; betakallūfāna bāt chit ke taur par.

Chau'vinism (shō'vin izm), n. Aburdly excessive patriotism; extravagant military zeal. Beandāza hubbulwatanī; mutajāwiz josh i jangī.

Chaw, v. t. Chabānā; sochte rahnā.

Cheap, a. Low-priced, inexpensive, of small value; common. Arzān, sastā, kam-qīmat; halkā, adnā, haqīr.

The habit of despising things and persons, and holding them cheap blinds insight and strangles noble passion—Haqīr jānnā, yā hīqārāt kī nigāh se dekhnā. To not young blood it is an admonition which sounds as cheap as it is distasteful—Yeh nasīhat na sirf halkī (yā adnā) balkī buri mālūm hotī hai.

Cheap'en, v. t. Qīmat ghatānā; qadr kam k.; mōl-tol k.

Cheap'jack, n. A seller of cheap articles; a hawk or peddler. Kabāriyā; phorīwālā.

Cheap'ly, ad. At a small price; very easily. Sastā; dānī se. You got off cheaply—Tum saste, dānī se, chhūt gaye.

Cheat, v. t. Defraud; impose upon. Thagnā; dhokā yā fareb denā. n. A fraud, a swindler. Dhokā, fareb; thag.

Check, v. t. Stop; restrain; verify. Roknā; zabt k., bayhne na d., insidāf k.; jānchnā, parādnā. n. A stop; hindrance; restraint; mark. Rok, rok-tok; muzāhamat; zabt; quid; nishān; chārkhāna; kishī (shatranj kī); hundī (cheque).

Check'mate, v. t. Put the king in check; thwart. Māt k. yā d.; zak d., shikast d.

Check'rein (-rān), n. Gollhāg.

Cheek, n. Side of the face; effrontery, impudence. Gāl, rukhsār; shokhī, behayāt.

Cheer, n. Gaiety; viands; fare; a shout of joy. Khushi; khānā-pinā; jāikār.

What cheer?—Kyā khābar?—koi khushi k khābar hai?

v. t. Gladden; infuse hope into; inspire; salute with cheers. Khush k.; dīl-jamī k., ummed pādnā k.; dīl yā hausala bādhānā; jāi-jāikār k.

Cheer'ful, a. Buoyant; sunny; hopeful; gladdening; genial. Khush bā-ummed; bashshāsh; pur-ummed; khush karnewālā, dīl-kushā.

Cheer'less, a. Gloomy; sad; joyless; dismal. Udās; ughāt; khushī se khālī, nāshād; sunsān.

Cheer'y, a. Cheerful; buoyant; sunny; pleasant. Bashshāsh; khush; shād; hāns-mukh; khush-numā.

Cheese (chōz), n. Panir; phal (masalan amrūd) kī miṭhāī.

Cheese'pāring, a. Parsimonious; niggardly. Nāmūnāsib darjo kā kifāyat-shīr, kam-kharch, juz-ras, kanjūs. n. Kāṭ-chhāṭ; khissat.

Chef (shēf), n. The head cook. Sardār bāwarchī.

Chef-d'œuvre (shā doovr), n. A master-piece. Sunqat i bālīgā, shahsanqat.

Chemical (kem'), a. Mutāṭliq i kīmiyā, kīmiyāt.

Chem'ically, a. Barīc usūl yā amal i kīmiyā.

Chem'icals, n. Máddn já adwya i kímíyá

Chem'ist, n. Kímíyágar, adwya-furush

Chem'istry, n. Ílm i kímíyá. íasá-yan.

Cheque (check), n. Hundi. chik.

Chequer (check'er), v t *Mark with little squares; variegate, diversify, cross with good and bad fortune* Chárhánnáat k.; gínággú k., badalte íahná; kisi pai kabhi achchhe kabhi buic dín láná.

Cher'ish, v t *Take tender care of, hold as dear; indulge; harbor* Mu habbat so pálná, aziz íakhná, dil men íakhná; taragqí d (*promote*).

Cher'ry, n. Ek wiláyati phal jo bahut kuchh álu-bukháte ke rang aur súnat ká hotá hai. a *Ruddy* Sukh.

Cher'inese (ker'sonēs), a *peninsula*. Jazira-numá

Cher'ub, n. Karúbí, khúbsúrat bachcha. pl *Cherubim*

Chör'up, v. See *Chinup*

Chess, n. Shatranj. *Chess-board*, bisát i shatranj.

Chest, n. Sandúq; sına; ohháti *Chest of drawers*, dárázdái almáti já sandúq

Chestnuts (ches'), n. Ek wiláyati per já ushá tunkhm (jo kisi qadi bádm jansá hota hai). a *Bádm*. sukhí-mál bhúti

Chevalglass (shē vāl'), n. Bará qadd i ádam áina

Chevalier (shevaleör'), n. Jungí sawár, gází-máid, shah-savái.

Chev'eril, n. *Soft leather*. Mulám chamrá a Mulám chamre ká (*they have cheveril consciences that will stretch*)

Chēv'iot, n. Ek qism kí bher, ek úní kaprá

Chew (choo), v t. *Masticate*. Chabáud, kháná (jáso páni).

Chew the cud—Jugáti k. sochná—*Chew betel*—Pán khuná

Chian (ki'), a *Of Chios, an island in the Levant*. Jazira i kamos ká.

Chicane (shekán'), n. *Trickery*. Dambázi, hila-sázi, faieb.

Chicān'erý, n. *Evanescent tricks, sharp practice*. Cháláki, chakai-makai, jhúti dāstíen, faim-faieb.

Chick, Chick'en, n. Chúza, nádán já bholí larhí.

Chick'en-hearted, a. *Timid, cowardly*. Dáipok; buz dil.

Chick'en-pox, n. Chhotí chechak.

Chide, v. t. *Scold, rebuke*. Dánfná. saizánash k, malámat k.

Chief (cheef), a *Principal, leading, main*. Bará, kulán, sadi, auwal, muqaddam. n. *The head of a party, tribe, or state*. Suddái, zai i hūqa, rájá

Chief'ly, ad. *Mostly, mainly, principally* Khusúsán, kíáss kai, sab so-ziyádn.

Chief'tain (tān), n. *Leader; commander*. Suddái já sálái i fauj.

Chiffonier (shif fo neer), n. Kháne-dái já dárá/dái chhotí almáti.

Chil'blain, n. Bwáfi.

Child, n. Bachchan; anlád, tifi, larkí.

Child'bed, n. *Parturition*. Zachchagí. janái.

Child'ish, a. *Puerile; silly*. Tiflána, bachchon ká sá; halká; tifi-míráj.

Child'ishness, n. Larakpan; halkápan, bewaqúfi.

Child'like, a *Meek; simple; dutiful* Tiflána; beuyá; halím; sádatmand.

Chil'i, n. Láal much. *Red capscicum*.

Chill, n. *A sensation of cold; a cold fit* Sardi, kapkapi a *Cold; formal; discouraging*. Sardi; muhiz dustíi ho muwábq; afsúda kánewála v. t. *Make one shiver; render very cold; discourage; harden* Sardi márná, thitráná, kapkapáud, sard k., behausalu já árnida k.; sukht k. d.

Chilly (chil'i), a. Qadhesaid, khumuk.

Chime, n. *A harmonious sound of bells*. Ghanṭon kí hamáwázi. v. t. *Sound in harmony*. Ghanṭon ho suilí tauí so bajáná. v. i. Ghanṭon ká hamáz hokai bajná. mutábq h.; bát men bát miláná; muttafiq h.

Shantán-bāghsh has after all reaped the benefit of ever *chiming* in with the prince's whimsies and caprices. The wicked appeared for a time to be extraordinarily fortunate, everything *chiming* in with their wishes. Not being a good talker, all that I could do, as the host, was to throw out suggestive remarks to my guests, and *chime* in now and then to show my interest in the conversation.

Chimē'ra (ki'), n. *A vain or idle fancy*. Khayál i bátíl já látáil; wahm.

Chimē'ical, a. Bátil; látáil; khayálí.

Chim'ney (-ne), n. Dúd-kash.

Chim'panzee, n. Ban-máus.

Chin, n. Thoqí; zaqan; zanakhdañ.

Chin'a, n. *Porcelain*. Zúuf i Chíní.

Chine, n. Ríph já pith (jánwai ki).

Chink, *n.* *Fissure; rent.* Shigál; darz, 2. Jhamak; chhanáká. *v. i.* To *clink; jingle.* Khankhandaá.

Chintz, *n.* Chhint.

Chip, *v. t.* *Cut into small pieces.* Chhil ná; chiphtáá utáiná. *v. t.* Chiphtí yá pattio utárná. *n.* A thin bit or slip. Chiphtí; chhiltan.

Chippy (chíp'i), *n.* Chiphtiyon kí tarah; phiká o súkhá.

Chiromancy (kí'-), *n.* Palmistry. Háth dekhná, dust-shindá.

Chirp (cherp), *v. i.* Churakná;

Chirrup (chir'úp), *v.* chahrhaháná. rez karná, chihchiráná.

Chirurgeon, (kírur'jón), *n.* A surgeon. Jarráth.

Chirur'geonty, *ad.* Surgically. Jar-ráth se.

Chirur'gical, *a.* Surgical. Jarráthí.

Chisel (chiz'-), *n.* Chhoni; rukhání. *v. t.* Chhilná; taráshná; kanda k.

Chit, *n.* Sprout; a chhil. Chishtí, shortened into chit. Ankur; nanká; larhá; chhoftí chiz; chishtí, ruqqa.

Chit'chat, *n.* Familiar talk. Gup-shay; hát-chit.

Chiv'alrous (shiv' al rūs), *a.* Brave; gallant; magnanimous. Babádur; bahádurána; ululqam; ístí-hausala.

Chiv'alry, *n.* Knighthood; all the brave warriors; valour; gallantry. Babádurí; jumla bahádurán; shujáat; ístí-hausalogí.

Chiv'y, *v. t.* Drive. Hupkánd, khande'ná, pñakná.

Choice, *n.* Selection; option; preference. Pasand; marzi; khushi. *n.* Select. Chída; qmda.

Choir (kwír), *n.* A band of singers; the chancel. Girjo mey gánewálon ká táifa; surod-gáh.

Choke, *v. t.* Stop one's breathing; strangle; block up; prevent the growth of. Galá yá dami gmiñtú; band k.; áabá lená, barhne na dená.

Choke'full, *a.* As full as possible. Munhá-mugh, khachá-khach bhurá.

Choler (kól'-), *n.* Anger. Gussa.

Chól'era, *n.* Haiza, mugh poí jharná.

Chól'eric, *a.* Irascible. Safráwi; ádash-mizáj.

Choose (chooz), *v. t.* Pick out, select; prefer; wish. Chnu l, chhání l.; pasand k.; qabúl k, cháhna.

Chöp, *v. t.* Cut into pieces; mince; cut. Boti boftí k.; pára pára k.; kát

dená yá upá dená. *v. i.* Rukh badalná; phir jáná. *n.* Mutton chop.

Chop logic—Kaj-bahsi k.; muntaq chhintná.
Chop house—Kháno kí dukán, bhaitiyár-khánu.

Chop'fallen, *n.* Crest-fallen, dejected. Sar-nagún; afsunda, dilgír.

Chöpine (-peen'), *n.* A high clog or patten. Unehá chamáduu yá kharáup.

Chop'per, *n.* Qime kí chhuri, hugdá, chápár.

Chop'ping, *a.* Shifting suddenly; rough with waves. Nághán rukh badalnawáá; mauj-zam.

Chop'py, *a.* Cracked; rough (as a sea) Phafá huá; mauj-khez.

Chöps, *n.* The jaws. Jabre.

Choral (ko'-), *a.* Mutaallig i táifu i mutribán; rag yá bhajan ká.

Chord (körd), *n.* Dori, sūt, tál; watar.

Chorister (kör'-), *n.* Gawaiyá, sarodí, uagmu-sarí (kist táife ká).

Chö'rüs, *n.* A union of voices; body of singers; verses (of a song) sung by all together. Ham-awázi; táifa i mugamná; mukh-tál, tek.

Chrisim (krizm), *n.* Tad'hín ká-raugan.

Christen (kris'n), *v. t.* Baptize; name. Istibág d.; nám rukhna.

Christendom (kris'ndüm), *n.* Ísáiyon ke malk; lamám ísáí.

Christian (kris'tyan), *n.* Ísáí. *a.* Íswí; Masní.

Christian'ity, *n.* Íswí dhu.

Chris'tianize, *v. t.* Íswí dhu mey láná.

Christmas (kris'müs), *n.* Bará Din (25 wiy Disonbar).

Christ'mas box, *n.* Baré Din ke tuhfo-tuhfí, inqám-íkrám.

Chronic (krön'ik), *a.* Continuing a long time; habitual. Derína, kuhná; dákhil i ádat, mamúlf.

Chronicle (krön'-), *n.* History; record. Tawárfkh. *v. t.* Wáqpát likhná; qalamband k.

Chrön'ogram, *n.* Shor jiske hurúf jamá karne se tárfkh paida ho; kitába, tárfkh.

Chronöl'ogy (kro-), *n.* Ilm i tárfkh; tárfkh.

Chronolög'ical (krön-), *a.* Of time. Zamáne ká, tárfkhí.

Chronöm'eter (kro-), *n.* Gharí (us qim kí jo sitára-bint men kám áti hai).

Chrysallis (kris'-), *n.* Patingon kí pahí hálut, báddána.

Chrysān'thōmūm (kris-), n. Gul i Dāūdī.

Chrysolite (kris'-), n. Zabargadd.

Chūbbý (chūb'i), n. Round and fat; phump. Gol-mol; gud-gudā; gul-guthnā.

Chūck, v. t. Tap gently; throw. Pyār se thupkiānā; phenknā.

Chūckle, v. i. Gigggle, laugh; exult. Khukhilañā; khush h., haḡl bajāñā, hulāñā.

Chūm, n. A fellow-lodger; close companion. Ham-hujra; hamdum, ham-mwāla ham-piāla. v. i. Sāth rahñā.

Chūrch, n. A house of worship; believers of the same denomination. Ibādat-khāna, girjā; jumla hum-atiqā-dān.

Church'man, n. Pādī; sakāti kalt-siyā kā shark.

Church'yārd, n. A Christian cemetery. Ibāyog kā qabrīstān.

Chūrl, n. A rustic; a surly selfish fellow. (inwāī (a boor); bad-mizāj khud-garaz ādmī; bakhīl (a niggard).

Chūrl'ish, n. Surly; selfish; uncivil. Talkh-mizāj; khud-garaz; bad-khulq.

Chūrme, n. Clamour. Shor.

Chūrn, n. Bilamī; maḡt, chāt.

Churn'ing-staff, n. Mathāñī.

Chyle (kil), n. Kailās.

Chyme (kim), n. Kaimās.

Cicada (sikā'da), n. Jhūgūr yā tiqqī

Cicala (sikā'la), n. Sā ek kīrā

Cicatrice (sik'a tris), n. A scar. Dhāḡ

Cicatrix (sik'atriks), n. i zakhim.

Cic'atrize, v. i. To skin over. Zakhim par nayā chamḡā āñā.

Cicero'nō (sisō-), n. A traveller's guide. Sair karānewālā; rahbar i sair-kunindagān.

Cider (sl'-), n. Seb ki sharāb.

Cigār (si), n. A cheroot. Churaḡ.

Cilia (sil'-), n. The eyelashes; hair, or hairlike growths. Palak ke bāl; roḡn yā bārik bāl si roḡdagl.

Cil'iary, n. Palakon kā, roḡn kā.

Cimmē'rian (sim-), n. Profound; intensely dark. ḡāyut darje kā; uzhad tārsk, dāijūr.

Cinc'ture (sink'-), n. Belt; girdle. Paḡkā; kamarband.

Cin'der (sin'-), n. Ember; slag; scoria. Bhūbal; koola; angāra; jhāḡwāy.

Cinera'tion (sin-), n. Reducing to ashes. Jalā kar khāk k.

Cingalese (sing'a leez), n. An inhabitant of Ceylon. Ahī i Lankā.

Cinnabar (sin'-), n. Red sulphide of mercury. Shangarf, giñbāi.

Cinnamōn (sīn'-), n. Dār chāt.

Cinque (sink), n. Five. Pāñch, pañj. Cinque ports—Inglistān ke pāñch bandar-gāh. Hastings, Romney, Hythe, Dover ān Sandwich, jinhon no apne kharch se waqt i zurūrāt par chand jaḡt jūhāz muhaiyā kame kā zimma liyā thā.

Cipher (sī'fer), n. Zero; nothing; figure, device, monogram; secret writing; a person of no consequence. Sif; kuchh mahin; shukl, plāmat, mile hue hurf; ramz—nawāf, khuliyā-nawāf; wuh shukhs jo kist gunt nien mahin, muliz maḡh i dīwār yā wujūd i muḡtāl. v. i. Do sums in arithmetic. Hīsāh karnā.

Circann (sersō'an), n. Pleasant but carnalizing; magical, Mazedān lekin naf-ān; talismānī, pur-af-ān.

Circle (ser'kl), n. A round figure; sphere; society; coterie. Dāira; hulqā; kura; majlis; gīroh; millatwāle. v. t. Move round; surround. Gīrd ghūmnā; gherñā yā gher kar khāḡe honā (circle his throne rejoicing). v. i. Revolve; make a circle; circulate. Gardīsh k; dāira bannā; dāura k.

Circlet (ser'-), n. A little circle; headband; orb; bracelet. Chhoḡā dāira; ar-band; akhtu; chūḡt yā paḡl.

Circuit (ser'kit), n. Revolution; compass; course; district. Gardīsh; girdā; daur; halqa.

Circū'itous (-tūs), n. Round-about. Pherkā, chakkar kā, pechān.

Cir'cular (-ler), n. Round; intended for circulation. Gol, mudawwar; gashtī. n. Gashtī iḡtihār yā pñwāna.

Cir'culate, v. i. Move in a circle; flow in the blood vessels; pass from person to person. Gardīsh k, ghūmnā; dāura k; dast badust yā munh dar muḡh phirñā, phulñā (be diffused). v. t. Chalāñā, phailāñā, munshahar k.

Circūlā'tion (-shōn), n. Gardīsh; dāura; daurān, ijrā (of coin or a newspaper).

Circūmām'blent, n. Surrounding. Muḡt; chāro taraf kā.

Cir'cumcise (-siz), v. t. Khatīnā k, sunnat k.

Circūm'ference, n. Periphery. Dāira, gherā, girdā, gher (of a tree).

Circūmjā'cent (-sent), *n.* *Lying round; bordering on every side.* Chantari; girdnawāh kā.

Circūmlocū'tion, *n.* *A round-about way of speaking; periphrasis.* Pe-chida-kalāmī, gardish i lafzl.

Circūmmū're, *v. t.* *Surround or in-close with a wall.* Dīwār se ghermā.

Circūmnā'igate, *v. t.* *To sail round.* Gird (duniyā ke) siyāhat i bahri karnā.

Cir'cūmscribe, *v. t.* *Draw a line round; limit.* Khatt se ghermā, muhit k; mahdūd k.—

Nor circumscribed alone their growing virtues, but their faults confined.

Cir'cūmspect, *n.* *Cautious, wary.* Chaukas, khabardār, hoshiyār.

Cir'cumstance, *n.* *Fact, incident, condition, pl. Condition, situation, the state of things.* Hāl, kaifiyat, mā-jarā. *pl.* Hālāt, ittifaq, kawāif, mau-qa, sūraten, auqāt.

Men in your easy circumstances know not what "Necessity's sharp pinch" is.—Tumhāre jāse muraṣṣā-hāl log nahin jānte kī, tangī kyā shai hai. Man is a creature of circumstances. Circumstances alter cases. To act according to circumstances.—Hash i mauqa amal k. A happy combination of fortuitous circumstances.—Khush-ittifaq, husn i ittifaq. Under certain circumstances.—Baz auqāt va sūraton men. The circumstances of the case.—Kawāif i muqaddama.

Circūmstān'tial (-shal), *n.* *Incidental; detailed; indirect.* Ārizī; mufassal, qarāin kā.

Circumstan'tially (-shalī), *ad.* *Minutely, in full detail.* Bāl hāl, mu-fassal.

Circumvalla'tion, *n.* *Fasti yā koṭe se ghermā; koṭā nur khandaq jo shahr i mahsūr ke gird dālte hain.*

Circūmvent', *v. t.* *Outwit, deceive.* Dhokā d, hila-sāzi se kisī par fauq lejānā.

Circus (ser'kūs), *n.* *Bāzlgarōn kā akhārd.*

Cis (sis), *On this side.* Is taraf, warf taraf.

Cis'tern, *n.* *A reservoir.* Chahbach-cha, hauz, kund.

Cit (sit), *n.* *A citizen.* Ahi i shahr, shahri.

Cit'adel, *n.* *A fortress, castle.* Garhi, koṭ, chhotā qila.

Citā'tion (sī-), *n.* *A summons; quota-tion.* Talbī; iqtibās k, mauqāla, hawāla (a reference).

Cite (sit), *v. t.* *Summon; quote; ad-duce; betoken; enjoin.* Talab k; hawāla d., naql ya iqtibās k; pesh k; dalālat k; tākid se hidāyat k.

Citizen (sit'-), *n.* *Shahrdār, bāshinda i shahr, rāis.*

Citric (sit'rik), *n.* *Nimbiā kā.*

Cit'rōn, *n.* *Nimbā; turanj.*

City, *n.* *Shahr; nagar.*

Civet (siv'-), *n.* *Mushk-bildō.*

Civic (siv'ik), *n.* *Of a city or a citizen.* Shahr kā; shahri.

Civic crown—Oot ko patton kā hār jo us sipāhi ko pahuchā jātā thā jēne larāī men kisī shahrdār ki jān bachāī.

Civil (siv'-), *n.* *Municipal; political; polite; obliging.* Shahri; mulki; khāngī, hāhamī; māl kā, dīwānī; khālq; murawwat, ihāsān yā sulūk karnawālā.

Civil court—Adālat i dīwānī. *Civil war*—Khānājāngī. *Civil list*—Shāhi khāndān kā sālāna kharch, sarf-khāsh.

Civil'ian (sī-), *n.* *Ahi i qalam, mulki intizām kā muldāzim.*

Civil'ities, *n.* *Mudārāt, khātir o tawāzu.*

Civil'ity, *n.* *Politeness, courtesy, kind attention.* Khulq, tamalluq, khush-akhilāqī, khātir.

Civilizā'tion (-shōn), *n.* *Culture.* Shāistagi, insāniyat, talizli.

Civilize (siv'-), *v. t.* *Enlighten and refine.* Ihtidā aur shāista vā muhar-zab k.

Clack, *v. i.* *Katkatānd; bukte rahnā.*

Claim, *v. t.* *Demand as due.* Dawa k; talab k; istigāsa karnā. *n.* *Demand; title.* Dawa, laqāra, mutālaba; istihqāq.

Claim'ant, *n.* *Dawadār; muddaf.*

Cla'irvoy'ance, *n.* *Gail-hūnī kī tāqat.*

Clām, (1) *n.* *Ek qism kā zambūr yā dhīnī shikanja.* (2) *v. t.* *To clog.* Phupsā yā lipṭā lenā. *n.* *Jasalsāhat, chipak.*

Clā'mant, *n.* *Crying, clamorous; Rotā piftā hūd, bashor minimt kartā hūd.*

Clām'ber, *v. i.* *Climb with difficulty.* Hāth pair se charhnā; mushkil se charhnā.

Clām'my, *n.* *Viscid.* Chipechipā; lasāsā.

Clām'orous (-er ūs), *n.* *Noisy; loud.* Shorī; gul machānewālā; pur-kharosh.

Clām'our (-er), *n.* *Outcry; loud complaint; urgent demand* Gul, gaugā; shikāyat la-shor; taqāze kī dardkhvāst. *v. i.* *Gul-gupārā k.; bare taqāze se talab k, kisī bāt ke liye chillānā.*

Clāmp, n. *A fastening; heavy tread; tramp; heap of bricks to be burnt.* Patti, shikanja; hlāf qadnu yā chāl; pakuewāl iŋŋon kā amhār.

Clān, n. *Race; tribe.* Qann, khail, firqa.

Clāndes'tine (-tin), a. *Secret, private.* Khufiya, پوشیدا, makhfi.

Clāng, v. i. *Jhanjhanānā; jhanjhanān.*

Clāng'our (-er), n. *Jhanjhanānā; jhanjhan.*

Clānk, n. *Jhanjhanān.*

Clān'nish, n. *Qaum; jirge yā birā-darf kā*

Clāp, v. t. *Slap; thrust; shut; put; strike together; cheer or compliment by clapping.* Piŋnā; dālnā; band k, dharnā; lagānā, hajānā; pīaŋ pīaŋānā; tālī bajā kai tahsīn o āfīn k. v. i. Tālī bajānā; zor se band honā n. *A sudden blow; bang; peal (of thunder).* Sadma, dharākā; karnā; tālī piŋnā.

At a clap—Faman, āfatan. Clap up—Jaldī se qaid kar denā; jaldī se kuchh kar d. Clap into—Phuŋtī se ghūs parnā.

Clāp'per, n. *The tongue of a bell.* Thunte kā latkan, tunŋnā, lolak.

Clāp'per-claw, v. t. *Nochnā-khasotnā; dōshnān d.*

Clāp'trāp, n. *Trick, humbug; an artifice (for gaining popularity or applause).* Fann, hila, dhokā; (hardi-aziz hanne yā tarf hāsīl kaine ki) hikmat, tum-tuāq

Clāp'ify, v. t. *Make clear; purify.* Sāf karnā; phāpnā.

Clāp'ion, n. *Trumpet.* Narsingā; qarnāf.

Clash, v. i. *Dash against; collide; be opposed to.* Takānā; rukhālīf honā n. Thāpākā; dharākā; ikhtilāf.

Clasp, n. *A catch; embrace, grasp.* Qabza, qullāba; hamāgoshī, kamīf, girīf. v. Band k.; bāndhnā; pakarnā; gale yā chhātī se lagānā

Class, n. *Rank; group; order; the pupils of one form.* Daija yā rutba, zumra; qism; jamāat. v. t. *Arrange separately.* Qisimwār tniŋb d.; shāmīl karnā.

Class'ic, a. *Of the first rank.* Ālā darje kā; mustanād. n. *An author or work of the highest order; a writer whose style is correct and elegant.* Ālā darje kā musannif yā tansif; muallif i sahī o shusta; munshī e mustanād

Class'ical, a. *Of the highest class; ancient; historic or famous; chaste; refined.* Ālā darje kā; qadīm yunān

yā Rome ke mutaalliq; mashhūr-yā tawārīkhī; pākīza; shusta.

Class'ics, n. *Ancient Greek and Latin works; works distinguished for elegance of style.* Zamānā i qadīm kī Yunānī o Lātīnī kitābep; tansifāt i latīf o shusta.

Class'ify, v. t. *Arrange methodically.* Qisimwār tniŋb k.; tniŋb d

Clāt'ter, v. i. *Rattle; talk fast and loud.* Kharḡharānā; zor se chatpat-chatpat holnā. n. *A rattling noise; commotion.* Kharḡhar, raŋpat; khal-hālī, dund.

Clause (klaz), n. *A subordinate part of a sentence; a proviso.* Junla i tāh; shart, dafa.

Clāv'er, n. *Chattering.* Bah-bah.

Clāv'icle, n. *The collar-bone.* Hapsh. tanqunh.

Claw (klā), n. *Nāḡhan; p.mja; chumgal.* v. t. *Pauja mārānā, nochnā.*

Clay, n. *Soft earth; the human body; carnality.* Gil, chiknī mittī, mittī; tan i khākī, jism, lāsh—

*There Homer comes, a pilgrim gray,
To bless the turf that wraps their clay
And freedom shall awhile repair,
To dwell a weeping hermit there!*

uafsāniyat—

*And tho' he trip and fall,
He shall not blind his soul with clay.*

Clayey (klā'ī), a. *Gil, mittī kā, mā-ṭiyār.*

Clay'more, n. *A two-handed sword.* Do-dastī talwā.

Clean, a. *Free from dirt, clear, pure; dexterous; complete; shapely.* Sāf, pāk, bedāg; hunnamndī kā; kullī, belāg; khush-quta. v. t. Sāf k.; chhāpnā; pāk k.

Clean'-limbed (-limd), a. Sāf, yuni, beaib hāth pair kā.

Cleanliness (klen'-) n. Sāfā, pākī-zagī.

Cleanse (klenz), v. t. *Pāk o sāf k.; dhonā; nirmul k.*

Clean'-timbered, a. *Shapely.* Khush-andām.

Clear, a. *Pure; unclouded; unobstructed; free; pellucid; slantless; obvious; plain; distinctly heard; net (profit or income)* Khālī; sāf; khulā; hachā huā, āzād, barīf-uz-zimma; shāf-fāf; bedāg; sarfī, zāhir, ayān; sāf, sāfāf se sunāf detā huā; āql. v. t. *To free from encumbrance, &c.; cleanse; to make perspicuous; acquit; leap clean over; pass over or by, without striking*

against; to make or gain. Sáf yá khálí k.; kadúrat dúr k.; nirmal k.; ib'hám yá shak rafá k.; khalás yá barí k.; sáf pháud jáná; bachá kar níkal j.; puidá k. yá nafá ufháná. v. i. Become fair. Khul j. sáf ho jáná. ad. Quite; entirely. Sáfá se, sáf, bilkul.

Clear'ance, n. The act of clearing; disposal of old stock; permission to sail. Sáfá; nichhle asbáb kí fatokht; parwána i ráhdári.

Clear'-cut, n. Sáfá se tará-shá hús; -sáf o mukhtasar.

Clear'-headed, a. Sáf samajhwálá, bádár-magz.

Clear'ing, n. Land cleared of wood. Jungal se sáf kí hui arázi.

Clear'-sighted, a. Sáf-nazar, munbasir; zitrak, dámlimand. Discerning.

Cleat, n. Paffí; jo; chiriya.

Cleave, v. i. To stick; adhere; to be attached. Lagná; chust baithná (libás ká); chimatná; lagá lipá rahná, sáth dená. v. t. Split; cut. Chisna; phápná.

Leav'er, n. Qasál ká chhurá.

Cleft, n. Crack; opening. Chák, shigál; darz.

Clém'ency, n. Mildness; leniency; mercy; compassion. Muláimat; kúut; narmí; rahm, rahm-díl; tars, dard-mandí.

Clem'ent, n. Rahm; narm-díl; dard-mandí.

Clench, v. t. Fasten; set firmly; double up tight; confirm. Mazbút k.; jurná, jukurná; zor se bándhná (jaiso muthtí); pukká yá qáim k.

Clēptomā'nia, n. See Kleptomania.

Cler'gý, n. Ministers of religion. Jumla pádrí sálubán.

Cler'gyman, n. A man in holy orders, a minister. Pádrí; khádim i dín.

Cler'ical, a. Of a clergyman; of a clerk. Pádrí ká; munshí ká; pádríána; munshíána.

Clerk (klárk), n. A clergyman; scholar; office writer or copyist; record-keeper; accountant. Pádrí; khwánda ádmí; munshí; daftar ká bálai, muhásiz i daftar, mntasaddi.

Clerk'like, a. Scholarlike. Ilmdár jaisá, álimána.

Clev'er, a. Intelligent; skilful; smart, adroit. Hoshiyár, tez-fahm; humar-mand; chálák, zitrak, chábuk-dast.

Clew (klū), n. Sút yá sút kí golf; patá; surág.

Click, v. i. Khaṭ se bolná; tik tik k.

Clie'nt, n. Prolege; one who engages a lawyer. Dámangír, wábastu; asámí, muwakkil, jujmán.

Clie'ntele (-töl), n. Jujmán; muwakkilán; wábastagán.

Cliff, n. A steep rock; precipice. Khará chaṭṭán; karárá.

Clie'mác'teric, n. A critical period. Barí tabdíl ká waqt; khatunák yá názik waqt.

Clie'mate, n. Áh o hawá, sardí garmi. v. i. Die. Rahná, qiyám k.

Climát'ic, a. Áh o hawá ká.

Clie'max, n. The highest point; culmination; acme. Uraij; madárij i áhál; hudd darj.

Climb (clim), v. i. Ascend. Charhná

Clime, n. Climate; region. Áh o hawá; mulk, iqlím, sarzamín, khitta.

Clinch (clinsht), v. t. Hold fast; grasp; close tightly; render conclusive. Mazbút pakarná; bazor band k.; jukar l.; qatq vá pakká kar dená (a bargain, an argument, &c).

Clinch'er, n. Mazbút pakarnawálá; kájawáb karnawálá; dast i qatí.

Cling, v. i. Adhere closely; hold fast (by embracing or winding round); stick. Chimatná; lipatná; lagá rahná.

Clin'ical, n. Pertaining to the sick bed; regarding the study of diseases at the bedsides of patients; applied to patients in bed. Mntaalliq i bistar i mariz; marizon ko bímárfi ke bistar par dekhne ká; jo bistar-nashín marizon ko lagáya jata hui.

Clink, v. i. Jingle. Jhanakná.

Clip, v. t. Cut off; trim; pare the edge of; pronounce shortly and indistinctly. Chhāpná; qalain k.; katarnd; ná-áft taur se talassuz k.

Clip'per, n. One who clips coins; a fast sailing vessel; an instrument for cutting the hair of horses. Sikka-katrá; tez-raftar juház; ghore ki quinchí.

Clique (kleek), n. Party; set; coterie. Gíroh; zúmrá; farq; mel.

Cloak, n. A loose outer garment; a disguise. Jáma, laháda, choga; parda, azr (but now they have no cloke for their sin), bhes, lihás, sūrat. v. t. Hide; conceal; cover. Phāpná; chhipáná.

Clöck, n. Ghari, sáqt-numá.

Clöd, n. A lump of earth; a doll. Dheld, chappá; ahunag, mití ká má-dho.

Clod'hopper (-höper), *n.* A clown, boor. Ganwār, ahmaq.

Clög, *n.* An encumbrance; a wooden shoe. Rok, gale ká hár, chhátí ká patthar; kharáun. *v. t.* Rokná, muzáhimat k, bojhal k.

Clois'ter, *n.* A place of religious retirement, a monastery. Hujra, takiya, khánqáh. *v. t.* Gosha-nashín k.

Close (klöz), *v. t.* Shut; finish; stop up; complete. Band k; tamám k; bhar d; khatm k; chukáná yá mukáná. *v. i.* Band h, yá mil j; bhir jáná, gut-thamgutthá h; khatm yá tamám honá. *n.* Khátima, ikhtitám, unt, ákhir; munh-bher; háthá-bághí (grapple).

Unwounded from the dreadful *close*,
But breathless all, Fit-James arose.

You should *close* with this offer, as you may not get such a chance again—Is aur (yá tajwiz) ko manzúr kar lo, wagara. The wrestlers *closed* with each other—Kushtígar bhir gaye.

Close (klös), *a.* Shut fast; strictly watched or confined; secret; reticent; narrow; oppressive; very near; almost even; dense; short; stingy; scarce; intimate; exact; careful. Band; sakht hirásat ká; poshída, makhfi, rá-po-h; chuppá, bhed rakhnawáld; hand, má-dúd, khamas, ghamasá; muttasíl; qarib barábar ká; gunján; chhotá; kanjús, tang-chashm; kamráb; yagána, shir o shakar; ain mutábíg i asl, thsk; khabardár, gárlá, daqlq (drep), muqaiyad (strict), há-tawajjuh.

The man is in *close* confinement, the man is a *close* prisoner—Wuh shakhs sakht hukásat men hai. The man's accomplice has kept himself *close* up to this—Us áduf ka sharf i jurm ab tak rá-poshí hai. You may trust him: he is as *close* as the grave—Wuh gor hí tarah íáw ko makhfi rakhi sakta hai. It is very *close* to-day—Á) bará habs hai. It is *close* upon ten—Qarib das ke hai. The two teams played a *close* match—Tarfain qariban harábar rahe. The horsemen dashed through their *close* ranks, as deer break through the broom—Sawár unke gunján safon ko is tarah tor kar ghús gaye jaise, wagaira. They are *close* friends—Wuh shir o shakar hai; gáthe dost hai. A *close* translation—Tarjuma ain mutábíg i asl. He has been a *close* observer of Indian manners and customs. Wuh barí tawajjuh se Hindustaníyon ke taur atwár, rit rusüm ko dekhte rahi hai. You must pay *close* attention to your own mental life, if you want to understand psychology.

Close-fisted, *a.* Miserly; niggardly. Kanjús; makhfíchús; khasís.

Closet (klöz'), *n.* A private room. Khalwat-khána; kofhrí; pákhána.

Close-tongued (-túnged), *a.* Silent. Chuppá, khámosh, pumba-dahan.

Clo'sure (-zür), *n.* Closing; putting an end to debate. Band k yá h., itmám;

Párlamanť men mubáhase ká hand kiya jáná: insidád i mubáhasa.

Clöt, *n.* Thakká; chakká, jamí hui dahi.

Clöth, *n.* Fabric; professional dress; the clerical profession; table cloth. Páreha, kappá; kisi peshe ká khás jáma; peshá i khádimán i dñ; mezkí chádár, dastarkhwan.

Clöthe, *v. t.* Dress; invest. Pahná-ná; mulabbas karná. *n. pl.* (Klötthz). Pahnne ke kapre: libás.

Clothes'line, *n.* Alguñí.

Clöth'ing, *n.* Kapre, basti, poshák.

Cloud, *n.* The visible vapour in the sky which is converted into rain; multítude, dark mass. Abr. bádal, ghaťá; kasrat, hujúm; gubár. *v. i.* Overspread with clouds; darken; render gloomy. Bádal chhá jáná; tárik kar dená; udás k. d.

He can do nothing for you, as he is himself under a cloud at present—Kyunke wuh khud is waqt zer i ishtibáh yá itáh hai.

Cloud'-built (-bilt), *a.* Fanciful; imaginary. Khayáli; bebuniyád.

Cloud'-capt, *n.* Cloud-covered; lofty. Abr. chhává huá; baland (the cloud capp'd towers).

Cloudy, *a.* Bádal chhává huá; dhun dhá; mub'ham; gamgín, mutafakkí (a cloudy countenance).

Clout, *n.* Patch; rag. Patwánd, chithrá; sáfí.

Clöve, *n.* Laung, qaianful; (lahsun) kí pothí, jawá.

Clöven, *p. p.* Divided. Chirá huá.

Clö'ven foot, *n.* Chirá huá khur; bad-niyati, shaitanat.

Clö'ver, *n.* A fodder-plant; easy circumstances; luxury. Ek qism ká chára; áśúda-hálí; qish.

Clown (kloun), *n.* A rustic, boor; buffoon. Dihqání, ganwár, bad-khulq; bhánd, hazzál.

Cloy, *v. t.* To surfeit. Munh phiráná, jí bharná, ser k.

Clüb, *n.* 1. Cudgel; the card bearing trefoils. 2. An association. Íaťh, sonťá; chirya ká pattá; anjuman, sangat. *v. t.* To cudgel. Láťhiyáná, láťhiyon se píťná. *v. i.* Combinc. Shámil h.; mílkar chand k.

Club'-foot, *n.* Pichhe ko murá huá pán, gáhnáyá huá pair, kaj-pá.

Clück, *v. i.* Kurkuráná (murgí ki tarah).

Clue (klū), *n.* A ball of thread; thread; anything to guide to detection or solu-

tion. Sút ká golá: sūt; surág. patá. nishán.

Clump, n. Cluster; Jūnud. koṭhi (jaise hāṅs kij).

Clum'sily (-zī-), ad. Unskillfully, awkwardly. Bedhange taur se. huri tarahi, anāripan se.

Clum'sy (-zī-), a. Unskilful; badly made. Bedhanga. ná-anqūl. bad-saltiq; ná-rasā. anāri; bedaul. badwaza. anāri ká sé.

Cluster, n. Buuci; group. Guch-chhá, da-ta, turra. gaudh. kho-ba: jamá, majing.

Clutch, n. Grasp; power. Girift: panja: qabza, v. t. Clench; seize; grip. Girift k.; pukarná; zor se thámná.

Clut'ter, n. Clatter, disorder. Khar-kharáhat, kar-karání. garbari.

Clyster (klis'-), n. An enema. Hagna, pichkari (yani amal bazariya pichkari).

Coach, n. A four-wheeled carriage, a private tutor; a crammer. (iári; atá-liq; imtihan ke liye taiyar k. w.

What a *coach* you are!—Tum kaise nist áhrai ho?

Coadjutor (-ter), n. A fellow-worker; colleague. Sharik, muáwín, momidd. yáwar.

Coagulate, v. t. To curdle. Jamá d.; munjamid k.

Coagulation (-shón), n. Iujinád: jamáwaṭ.

Coal, n. Patthar koola. káni koola; koola.

Coalesce (-a lēs'), v. i. Unite; combine. Jurná, páiwast h., milná.

Coalescence (-a lēs' ens), n. Ittisál. ikhtilál, jor.

Coalition (-a lish'ón), n. Union in'o a mass: combination; league. Milkar ek-jussá h. j.; ittishál; ittifáq; jut. haudish.

Coarse (kōrs), a. Unrefined; rough; gross. Khám; motá: ka-if; bhaváá: bad-ikhiláq; ná-háista; ganda.

Coast (kōst), n. Border; sea-shore. Kinára: sáhil, v. i. Sail near the shore. Sáhil ke qarib qarib jaházráni karná.

Coast'er, n. A vessel sailing or trading near the coast. Sáhil ke qarib qarib chahuewálá, yá apne mulk ke bandargáhon se tajarat k. w. jaház.

Coast'ing, a. Sáhil; sáhil ke páus m'n chahuewálá; ek'hí mulk ke bandaron men áne jáne w.

Coat (kōt), n. The outer upper garment; covering; layer. Kurti; báí yá pashin; post yá chhilká; rang kí tali. COAT OR ARM—an escutcheon; insignia—alámát i khándání. COAT OR MAIL—armour, cuirass—zirah, baktar. v. t. Tali charhána. astarkári k.

Coat'ing, n. A thin layer, a wash; cloth for coats. Rang: pochará; qalá; lep; kurti ká koprá.

Coax, v. t. Wheedle; cajole. Phuslá-ná: lallo-patto k.; mīthi hátap se mená l.

Cob, n. Tattú. yábú; chhalli, bhutá.

Cob'ble, v. t. Blend (shoes). Gánth-ná; tánkna; chirm-dozí k.; páiwund lagána.

Cob'bler, n. Chirm-doz: juti gánthne yá tarannat k. w.; anāri. A mender of shoes; a clumsy workman.

Cob'ra, n. Phanyar sánp; nág.

Cob'web, n. The spider's net; rubbish. Makri ká jálá; jál (intricate sophistry); kúrá, radái.

Cognac (kōk ān'), n. Arám o aish ká mulk; áwud-bhām; shahr i Landan.

Cochineal, n. Qirmiz; kirm-dām.

Cock, n. (1) A male bird; chanticleer; a turn-cock; the hammer of a gun; the leading man or boy; a weather cock. (2) A small boat. (1) Nar parand; murg. khurú: ghorrá; -ar, mugh; béd-namá. (2) Chholi kishití. v. t. To erect; turn up. Khará k.; charhána; terhá rukhna (topi ko).

Cockade, n. Topi ká phúl.

Cock'ahoop, a. Boastful. Barangi. dīngnár, akarbaz.

Cock-and-bull, a. Idle, silly. Behú-da, wáhiyát.

Cockatoo, n. Kákátúá: bará turrelár totá.

Cock'atrice (-tris), n. Ek khayáli qjáib-ul-kholqat jiske sir phunkne yá dekhne se admi mar jata hai. The basilisk.

Cock'er, v. t. To pamper, indulge. Náz o niyáz se pálná.

Cock'ere, n. A young cock. Murg-bachcha.

Cock'le, n. Qism i sadaf.

Cock'led, a. Sadafdar, khol m'n rah-newálá.

Cock'loft, n. A garret. Atári; bálá-khān.

Cock'ney (-ni), n. A native of London. Báshinda i shahr i Landan.

Cock'pit, *n.* *An arena for cock fights.* Murgbāzi kā akhārā.

Cock'roach, *n.* Til-chaṭā.

Cocks'comb (-kōm), *n.* Tāj i khurās; gul-kalgā.

Cock'shy, *n.* Wuh chfz jispar qhelā phenkā jāe.

Cock'sure (-shoor), *n.* *Too sure; quite certain.* Balut'hi mutayaqqin; pur-yaqin; bilkul beshubha.

Cock'swain, *n.* Patwāriyā; afsar i kishit.

Cock'tail, *n.* *A coward.* Buz-dil; pājī.

Co'conut (-ko nūt), *n.* Nāryal.

Cocoon', *n.* *The silkworm's case.* Resham ke kīṛe kā khol; resham kā koyā.

Cōd, *n.* (1) Phālī, chhāmī. (2) Ek qism kī machhī.

Coddle (kōd'l), *v. t.* *To pamper; treat like an invalid.* Nimaten khulānā aur lāq se pālūnā; bīmār kī tarāh dāwā aur pāhezi khānā khilāte rahnā.

Code, *n.* *A collection of laws or rules; a system of signals.* Majmūa i qawā-nūn yā qawāid; ishārāt i murattab.

Codger (kōj'er), *n.* *A sordid wretch; an odd fellow.* Dant, baḥhlī; auokhā yā aḥīb ādmī.

Cōd'icil (-i sil), *n.* Tatimma i wasfyat-nāma.

Cōd'ify, *v. t.* *Reduce to a code.* Qānūn kā bātartīb majmūa k.

Cōd'ling, *n.* Kachehā seh.

Coefficient (-fish'ent), *n.* Adad i tab-dilnumā; mazrāb-īsh; mūqāwin.

Coerce (-ers'), *v. t.* *Restrain by force; compel; constrain; force.* Jabian rok-nā; majbūr k.; zabardastī se karānā.

Coer'cion (-shōn), *n.* Jaur o jaur. *Compulsion.*

Coer'cive (-siv), *a.* *Compulsory; restrictive.* Majbūr k. w.; jabran bāz-rakhtewālā.

Coē'val, *a.* *Of the same age; of equal antiquity.* Ham-zamāna; ham-āsi.

Coexist' (-eg-zist), *v. i.* Ham-āsr h.; ek sāth h.; ham-qayām h.

Coexten'sive, *a.* Ham-wasqat; ham-maidān. *Of the same extent or scope.*

Cof'fee, *n.* Qahwa.

Coff'er (kōf'er), *n.* *A chest for money or valuables.* Rokaṛ yā zewar kā sandūq; pl. treasure—Kḥazāna.

Coffin (kōf'in), *n.* Murde-kā sandūq; tābūt.

Cōg, *n.* Pahiye kā dānt. *v. t.* Ek tarāf bhārī k, igwā k (*seduce*). *v. i.* Thagnā; phuslānā.

Co'gency, *n.* Force. Zor; maqūliyat.

Co'gent, *a.* *Powerful; convincing.* Qawī; maqūl karnewālā.

Cog'itable (kōj'-), *a.* *Thinkable; conceivable.* Kḥayāl men ānuwālā; qarīb-ul-fahm.

Cog'itate, *v. t.* *Think; meditate.* Soch-nā; gaur k.

Cognac (kōn'yāk), *n.* French brandy. Burānqī sharāb.

Cōg'nate, *a.* *Allied; related; kindred; analogous.* Ham-qism; mutanāsib; mushābih.

Cōgnition (-nish'ōn), *n.* *Personal knowledge; perception.* Īlm; kḥubn; wāqifiyat.

Cōg'nizable, *a.* *Knowable.* Malūm hosakne ke qābil; munūkin-ul-idrāk; qābil i samāat i aḥdāt; qābil i tahqī-qāt.

Cōg'nizance, *n.* *Perception; knowledge; observation; jurisdiction; badge or token.* Tasawwur; Īlm; mushāhidā; ikhtiyārāt yā samāat; nishān. aḥmat.

Cog'nizant, *n.* *Acquainted; aware.* Wāqif; āgāh.

Cōgno'men, *n.* Surname. Kḥudānt nām; laqab.

Cog'wheel, *n.* Daudānedār pahiya.

Cohāb'it, *v. i.* *Live together as husband and wife.* Miyān bībī kī tarāh rahnā; ham-bistar h.

Co-heir (-ār'), *n.* Sharf i wirāsāt, ek-aust.

Cohere', *v. i.* *Keep in close contact; be consistent.* Milnā, ek dūsre se lag-nā; bāham mutābiq h, marbūt h, ḥāqa yā wāsta rakhnā (*be connected*.)

Cohē'ence, *n.* *Cohesion; connection.* Mel, lagāo. chaspidagi; rabt, taḥluq.

Cohē'rent, *a.* *Sticking together; connected.* Jurā huā. bundhā huā; marbūt, musalsal.

Cohē'sion (-zhōn), *n.* *Close union.* See *Cohereence*.

Cohē'sive, *a.* *Zarron men ittisāl yā injmād paida k—w; munjamid; bundhā huā; lesdār.*

Co'hōrt, *n.* Pāneh chhe-sau sipāhiyon kā dasta; paṭān.

Coif, *n.* Auraton kī ṭopī

Coign (koin), *n.* Corner. Kōnā.

Coil, n. 1. *Ring*; 2. *perplexity, entanglement*. Kundul, inchehah, pech; 2. uljhera, janjal (when we have shuffled off this mortal coil); 3. *potter, turmoil*—lag o dan, khulhul, dhumi, shor-sharaba—

I wish I were low laid in my grave;
I am not worth this coil that's made for me.

Coin, n. *Money*. Sikka, naqdi. v. t. To mint; originate; fabricate. Zarb k, sikka dhalmā; ijād k.

Coin'age, n. *Minted money; invention*. Sikka; sikka-zanī (the act); ijād. sakh, paidāish (creation), ikhtirā—

This is the very coinage of your brain;
This bodiless creation, eelusive
Is very cunning in.

Coincidence (kō in'si-), n. Ek'ht waqt men wāqj h; ittifaq, mutābiqat (agreement).

Coin'er, n. Zarrāh, tak-dāliyā; qall-shāz (a maker of counterfeit coin), tagal-lubi; mukhtari (inventor).

Co-inten'sion (-shōn), n. *Equality of relations*. Nisbat ki barābarī, musāwat i nisbat.

Coir, n. Nāryal ke reshe, yā reshon kā rasā.

Cois'tril, n. Gāzi-mard kā adnā jilā-dār; hīz, danī, lendī, buz-dil.

Coition (-ish'ōn), n. Jima, mulā-sharat.

Coke, n. Bujhāyā huā mādani kōla.

Colānder (kāl'-), n. A strainer. Chul-ni.

Cold, n. Not warm; frigid, chilly; passionless, spiritless; sticak; reserved; not warm or hearty; unsatisfactory. Boharārat, fhandā, sard, bārid, khunuk; murda-dil, behausila, bezahra, sard, hedil; boparwā, khushk (as in zāhid i khushk); nā-āshnā-mizāj; sard-mihr, bedilī kā; nāqābil i taskū, jisse taskū na ho. n. Chilli-ness, catarrh. Sardī, fhand; zakhm.

Probably the hangman alone was a cold witness of that judicial murder—nāzīr i boparwā. We want no cold members in this society—kot murda-dil minbar nahin chāhte. Cold and distant in manners—nā-āshnā-mizāj. I met with a cold reception from him—wuh sard-mihrī se pesh āyā. Cold charity—rākhē dil ki khairāt—

Rather through rebus beyond the sea,
Seeking the world's cold charity,
An outcast pilgrim will she rove
Than wed the man she cannot love.

It is cold comfort to a man in deep affliction to tell him that it is his fate to suffer, and that what can't be cured must be endured. Tell him rather to look up to a gracious God who can turn the dark cloud of trial into a shower of blessing.

The poor prisoners were killed in cold blood—Bechārē qudāi bilā wajah i kha-shin qul kar dīye gaye. He gave me the cold shoulder when I met him this time—Wuh sard-mihrī se pesh āyā. w.g. Cold steel—Saggin, barehhi, w.g.

Cold-blooded, n. Having cold blood; unfeeling. Sard khūnwālā; sang-dil; berahmi kā; jallādām.

Cold'ly, ad. Boparwā se; sard-mihrī se; rūkhōpan se; be-qtināf se.

Cold'ic, n. Sāl-hāt; qulanj.

Cōl'sūm, n. Bādshāh Vespasian ki makh'har tamāshagāh.

Cōllāb'orātor (-ter), n. Assistant; associate. Inhi kām men madad d. w.

Collāpse, v. i. Fall in; break down; come to nothing. Gīr j., pichek j.; jūt j.; zāl h.; qawā i zimlagī kā bilkul zāl h. j.

Cōl'lar (-ler), n. Patlā; tanq; kumīz kā gnlā. v. t. Patte se pakaynā; gure-hān se pakaynā.

Collared (kōl'er), n. Lapetā aur bandhā huā.

Cōllate', v. t. Compare; examine (to see the points of difference). Muqābala k.; milāud.

Cōllāt'eral, n. Of or at the side; subsidiary; descended from the same ancestor, but not in a direct line. Pahlū par kā; pahlū ki taraf se; mātahat; mazād (additional); yak-judil, par rōst-un-masah makh.

Collateral security—Zāmin i māqābil, collateral evidence—Kābi yā shuhādāt mazād.

Cōllā'tion, n. Comparison; a light repast. Muqābala; nā-shin.

Collague (kōl'leeg), n. Associate. Ham-khidmat; madadgār (assistant).

Cōl'lect, n. A form of prayer. Collect', v. t. Gather; bring together; infer. n. Chhōt āyā, v. t. Juma k.; ek-jā k., tahsil k.; natija nikālnā.

The question upset him for the moment, but he soon collected himself and answered in his usual non-committal manner—Sawāl ne zara der ke hīye usko gluhā dīyā, lekin jālī kōpe men ākar wuh badmash jawāb i nāqābil i ghīst dīyā. A violent shock of earthquake roused me from sleep, and before I could collect myself, a part of my house came crashing down—Aur ahl apne hawā-jamā na karne pāyā thā ki mere makhān kā ek hissa apnā ke girā.

Collect'ed, n. Cool; self-possessed. Mutahammil; qāim-mizāj, qāim-ul-huwās.

Collect'ion (-shōn), n. Gathering together; accumulation; heap, mass; assemblage; contributions taken for

charitable purposes. Jaina k.; majmā: jamao; nunbār, qher; bazm, majlis, durbār, ijtima; chunda.

Collective, a. Majmūf: jumla, mujmal.

Collectively, ad. In a body; unitedly. Bilijimāl; shāmīl hokai; ikatfhe.

Collector (-ter), n. Tahsil k. w.; jama k. w.; zilqadār, hākūn i zilq.

Collectorate, n. Zilq i mātahat i kahlkhar.

College (kōl'ej), n. Society; a seminary of the highest class. Anguman, mushāikat; madrasa i fliya.

Coll'igate (-jī-), a. Of a college; constituted like a college. Kālīj ká: kālīj ki tarz ká.

Collide, v. i. Strike against each other; to be antagonistic. Takráná; bhīrná.

Collier, n. A coal digger; a vessel that carries coals. Kāul koela nikāne-w.; kāul koela ká jaház.

Colliery, n. A coal mine. Koele ká kán; koela-khána.

Col'limate, v. t. Direct to a fixed object. Sidh par láná; ham-khatt k.

Collision (-lizh'ón), n. Dashing together; antagonism; clash. Takkar; khatápatī, munāqasha; mukbālifāt; muṭbāher.

Col'locate, v. t. To place; set in order. Rakkhā; biṭháná; batartīb khurá k.

Collocation (-kā'shón), n. Arrangement. Tartīb.

Collo'dion, n. Ek maqīq mādāda jis-o ek-i taswā jumatē haiq.

Col'lop, n. Tukrá, boṭi, lakht.

Collo'quial (-kwi-), a. Used in familiar talk. Rozmarra kī bol chāl ká; sāda.

Col'loquy (-kwi), n. Talk; dialogue. Bāt-chnē; guftogá.

Collude, v. i. Conspire in a fraud. Milkat fareb k; ittīfāq k.; sázish k.

Col'lusively, ad. Sázish, bandish yá chā karke.

Col'on, n. Yeh nishan (:); yūlūn, bari ānū.

Colo'nial, a. Mutnāllīq i nau-ābādī; nayī bastī ká.

Col'onist, n. Bāchiuda i nan-ābādī.

Colonnade, n. A range of columns. Pīpāyon ká salsila.

Col'onize, v. t. Migrate and settle in; establish a colony in. Naye mulk men jākar ābād h; basānā, nau-ābād k.

Cōl'oný, n. A body of settlers; a settlement. Nau-ābādīkūn; nau-ābādī, nayī bastī.

Cōl'ophon (-fōn), n. Kitāb ká ākhīrī saflū.

Colōs'sal, a. Huge, gigantic. Bahūt bīrā, azīm-ul-jusā, ifī it-hāikal.

Colōs'sus, n. Deo-qadd mūrūt.

Colour (kūl'er), n. Pigment, paint, tint, hue; complexion; dark complexion; ruddiness; plausibility; disguise; kind, variety. pl. Flag. Rung; fām, hatan; siyāh-fām; surkhī; numāsh, sachchāī kī sūrat; bahāna; qism. pl. Nishān.

To give colour to his statement, he produced certain letters.—Apne bayān ko zāhir men sachchā dikhāne ke liye unne chand chīthiyān pesh kī. Under colour of relieving the poor they rob the rich.—Garibon ko madād देने के बहāne we amīron ko līfte hain. Boys and women are for the most part cattle of this colour.—Tarkē aur auratēn aksar is qism ke jānwar hote hū. He has been sailing under false colours in order to escape detection.—Wuh gair saltanat ká mushān apne jahār par dikhātā phirtā hai; wuh bīes badal ke kā-ravāī kartū hai kī pakrā uayāe. He would dismiss the man to-day; only he wants a colour for doing so.—sirf ehāntū hai kī use koi bahāna nū jāe. One who does not practise what he preaches may be said to sail under false colour.

v. t. To dye; give a specious appearance to; render plausible. Rangnā; galāī k.; mulammā k.; zāhira qābil i etibār banā denā.

Colourable (kūl'-), a. Plausible. Zāhira maqūl, zāhir men sachchā.

Cōl'porteur (-ter), n. A hawket of books. Gashtī kutub-farosh.

Colt, n. Bachherā, nākand. v. t. To get covered as a mare; make a fool of. Ghori se bachchu lenā: kīś ko ullā banānā.

Colt'ish, a. Like a colt; fisky; wanton. Bachherā jaisā: albelā, chulbulā.

Cōl'umbine, a. Of or like a pigeon; dove-coloured. Kabūtāī sá, kabūtār ká; fākhāī.

Cōl'umn (-ūm), n. A pillar; a body of troops; a perpendicular set of printed lines. Satūn, pīpāya: saflī yā qatāī; zilq (safhe ká), kālām.

Colūm'nar (-ner), n. Satūnon ká, satūn sá.

Co'ma, n. Bīmārī kī behoshī.

Comb (coom), n. Kanghī, shāun; tāj i kharūs; shahād ká chhattā.

Cōm'bat, n. A fight; contest. Larāī; jang. v. t. Larnā; jāī se dafā k.

Com'batant, n. Larnewālā; jangāwar.

Com'batiiveness, n. *Propensity to fight.* Jangáwarí; larné kí ádat yá tabiat; larákápan, judal-pasandí.

Combina'tion (-shón), n. *Union; joint operation.* Itisáq; mel; bundish.

Combine', v. t. *To unite; coalesce; bind.* Miláná; shámil k; páband k. v. i. Mil jáná; eká k; bandish k.

Cōmbūst', n. *A'tāb ke is qndr qurlb, ki benír ho jáwe.*

Combūst'ible, n. *Inflammable.* Jal ufhue-w., áatashgir; jalá gussa yá ág hojāne-w.

Combūst'ion (-tyōn), n. *Burning; ignition.* Jalná; áatash-gírl; sakhtagi.

Come, v. i. *Draw near; arrive; happen; appear; result from; be acquired.* Pás áná, áná; pahunchná, wárid h., tashrif l.; guzarná, wáqí h.; hama; honá; paida h., natija h.; páná yá hásil k.

This comes of not listening to advice—saláh na máme se alahí hotá hai. Nothing came of the proposal—Wuh tajwiz, yunhi nah gayi, kuchhi natija na nikla. Tell me how you came by this gold ring—Mujhe batáo yeh soné kí angúthí tum ko kis tarah mili. It came about exactly as I had dreamt—Thik itaisahi waqf mein áyá jaisá main ne khwah áekhá thá. I have not come across that expression in any of the books I have read—Yeh jumla kisi kitab mein jo main ne parhi hai meri nazar se nahin guzrá. These wild ducks are hard to come at—In murgá-biyon ke nazdik pahunchná mushkil hai. We asked him to give us a treat, and he came down handsomely—Aur milhon ne hamen khub khiláyá piláya. If you are caught at it again, you will come in for a good thrashing—Khuh mar paregi, khuh piloge. Our cricket team came off victorious—Frishtmanzil nikla. When is the next match coming off?—Phir muqábalé ká khud kab hogá? The heel of my shoe is coming off—Ukhar chali hai, nika áne par hai. The patient is coming round rapidly—Muriz jald ri-ha-sibat ho raha hai. He is not at present of our view, but we hope he will come round ere long—Lekin ham ko munne hai ki thore arse mein unka khayál badal jagega aur wuh hamse itisáq karenge. You will come to grief some day, if you ride at that break-neck rate—Kisi roz sadma ufhage. Boys of that stamp never come to much—Us qimásh ke larké bahut achchi hál ko nahin pahunchte. She swooned away in the surprise of joy, and it looked as if she would not come to—Aur áise málum huá ki goya phir hosh mein na áegi. What did all our efforts come to?—Hamari tumham koshishon ká kya natija huá? Come to pass—Honá, waqá mein áná. My dear Ganpat, I have been absent from the class so long that I am afraid it will be impossible for me to come up with you by the time the final examination takes place—Mujhe amlesha hai ki ákhiri imtihan ke waqt tak apni kamí puri kar ke tumhare barabar na ho-sa-lunga.

Com'e'dian, n. Naqqál; bhánd; haust ká swáng bharne-w.

Cōm'edý, n. Naql i khandá-áwar.

Comeliness (kūm'-), n. Khúbsúrati; khush-andámí. *Beauty.*

Come'ly, n. Handsome; becoming. Khúbsúrati; khush-andám, khu-sh-shakl; munásib, zohá.

Cōmes'tible, n. *An eatable.* Khurdani chiz.

Cōm'et, n. Dumdár sitárá, jháru-tárá.

Comfit (kūm'-), n. Iláechidána, wg.; nugl.

Comfort (kūm'fert), n. *Consolation; solace; relief; source of enjoyment; satisfaction.* Tasalli; dilásá, tashkín; áram; áram kí chiz; khátirjamá. v. t. Tasalli yá tashaffi d.; tashkín d. dilásá d.; áram d.

Com'fortable, n. *Affording ease; cheering; convenient.* Árthudih; tashkín-bakhsh; áram ká, muqábil; á-sáda (easy); khush (cheerful).

Comforter (kūm'fer-), n. Tashaffi denewálá; áni guláband.

Cōm'ic, n. Droll, funny. Khandu-áwar, hans-áwar-w., tamáshe ká.

Cōm'ity, n. *Civility; courtesy.* Shairáfat; khush; dostána ráh o rasam.

Cōm'ma, n. Yeh nishán (.)

Cōmmānd', v. t. *Order; direct; exercise military authority over; be at the head of; control; overlook; get at pleasure; claim and reverse.* Hukm d.; farmaná, irshád k.; hukumat k.; qábi yá has men rukhú; úpar h.; jab cháhe h. sukna; talab yá dáwa k. n. Hukm; furmán; irshád; iktiyár qábi, has; hukumat; usarí.

You have no strength of character, if you cannot command your temper—agar tum apni mizáj (gusse) ko has mein nahin rakhi sakte. You can always command my services, my services are always at your command—hamé-sha ap meri khidmat talab kar sakte hain. main khidmat ko har waqt házir hun. Gladstone commanded universal respect—Gladstone ki tumham duniyá mein jzat hoti thi. Good wars command good prices—Achchi chiz ko zurar achhi hál mein milta hai. 'Tis not in mortals to command success—Kámyabi insán ko has yá iktiyár mein nahin. The fort commands the city—Shahr ke sar par qila hai. The house on the hill commands the view of a charming scenery—Us makán se jo pahári par hai ek nihát dil-kash nazár áikhai deti hai.

Command'ant, n. Asar; sardár.

Command'er, n. Chief; leader. Asar, sálar, sardár.

Commander-in-chief, n. Sálár i-sá lárán, sarwar i jang, sipah-sálar.

Command'ing, n. *Governing; chief; highly impressive; controlling; imperious; lofty; advantageous.* Hukm-

rán; áalá; niháyat muassir; pur dah-daha; lahakkumána; baland; hihitar yá galbe ká.

Command'ment, n. *Injunction; order; precept.* Hukm; farman; talimáish yá hidáyat; nasihat.

Commem'orable, a. *Worthy of celebration.* Qábil i yádgár.

Com mem'orate, v. t. *Preserve the memory of; celebrate.* Yádgár k. n. k.

Commence', v. t. *Begin; enter upon.* Shurú k.; dákhil h. v. i. *Take rise.* Ágáz yá shurú h.

Commence'ment, n. *Beginning; rise; origin.* Shurú; ibtidá; ágáz.

Commend', v. t. *Intrust; present (as worthy of attention or favorable consideration); praise; give one's compliments to, mention with approbation.* Supurd k.; sífáish k.; pesh karná (baáse tawajjuh); taríf k.; salám kaláná, zikr i khair karná. n. *Praise.* Taríf.

Commend'able, a. *Praiseworthy.* Qábil i tahsin.

Commendá'tion (-shön), n. *Praise; favourable mention.* Taríf; tahsin; sífáish; taslimát (greetings).

Commend'atory, a. *Laudatory, commendatory.* Taríf, taustíf; sífáish.

Commensurable, a. *Ek ádad par barádar taqsim hojánawálá; ád i mush-tarak rakhnewálá.*

Commensurate, a. *Proportionate; corresponding; adequate.* Ád i mush-tarak rakhnewálá; mutanáhib; munáshih, muwáfiq, mutábiiq; barábar, káfi.

Comment', v. i. *Make remarks; write explanatory notes.* Khayál záhir k., kahná, iáse dená; taf-sir k., háshiya chapháná, sharah likhná. n. *Comment, Remarks; notes; exposition.* Izhar i khayálat, ráe; tafsir, sharah.

Com'mentary, n. *Exposition.* Tafsir.

Com'mentator (-ter), n. *Annotator.* Musassir, muhashsh.

Com'merce, n. *Trade; intercourse.* Tajárat; ráh o rasm.

Commer'cial (-shal), a. *Tajáratí; mahájant.*

Commíná'tion, n. *Tahdid, áhamk.*

Commingle (-ming'l), v. t. *Blend.* Miláná; ámez k.

Commínū'tion (-shön), n. *Reza reza h.; huráda h.; rafta rafta ghatná.*

Commiserate (-miz'-), v. t. *Feel sorrow for; sympathize with; pity.* Afso-k.; hamdardí k.; rahm k.; tar- kháná.

Commis'sariate, n. *Mahkama i rasad-rasán, kamsaref.*

Commission (-mish'ön), n. *Perpetration; a service intrusted; warrant; allowance; body of delegates, trust.* Irtikál, karná; khidmat, kám; parwána, sanad, ikhtiyár; dastúrf, dallál; pancháyat; amni. v. t. *Empower, authorize; send or appoint.* Ikhtiyár d.; bhejné yá muqarrar k.

Commissioner (-mish'öner), n. *Ilá-kim i zilá; alil i kamishan; amni.*

Commit', v. t. *To do or perpetrate; intrust; consign; bind (one's self); compromise; order to be imprisoned.* Karná; supurd k.; hawále k.; ruhán, hárná yá dená; girift yá khatre men lánd; quid ká hukm dená.

I can not yet commit myself to any course of action—Main abhi tak kis taur ki kar-náwá ki páband nahin ho-saká. The accused committed himself several times in the examination—Itfídár men mulzim ka bar apni zubán se apne lo girift men láya.

Commit'ment, n. *Mahbú-s, quid; mah-bú-s ká parwána.*

Commit'tal, n. *Supurdgi; quid.*

Commit'tee, n. *Pancháyat; sabhá-ijlá.*

Commix'ture, n. *A compound.* Mu-rakkab; ámezish.

Commó'dious (-üs), a. *Roomy, spacious; serviceable; convenient.* Farákh-wasi, gunjáish ká, kusháda; kám ká; áram ká.

Commó'dity, n. *An article (of merchandise).* Mál; jins.

Com'modore, n. *Jaggi beze ká kapitán.*

Com'mon, a. *For, or of all; public; shared by; general; ordinary; usual; of low class; unclean.* Ámm; sah ká; mush-tarik; masmúlt; udná; nápak, harám. COMMON SENSE:—*Natural intelligence; practical judgment.* Zátí aql, saha-j gyan. n. *Public ground or pasture.* pl. *The common people; the lower House of Parliament.* Ámm charágh; maidán. pl. Áwámm; pár-lamanú ká dúsrá darja.

Com'moner, n. *One of the common people, a member of the House of Commons.* Níeh ádmí, ámmi; sharfk i Dár-ul-áwámm.

Com'monly, ad. *Ámman; aksar.*

Com'monplace, a. *Common; trite.* Masmúlt; adná; ámm. n. *A platitude; memorandum.* Ek ámm yá purání bát; yáddásh.

Com'mons, n. Pārlamanṭ kā dū-raḥ hissa, majlis i wukalā i riāya; āmm charāgh; khurāk. Shonr Com'mons—kam khurāk, ādhā pōt khānā.

Com'mon sense, n. Plain sense, natural judgment. Āmm aql, sahaj gyan, ziti samajh.

Com'monweal, i n. The state.

Com'monwealth, i Riyāsat; mamulakat; saltanat i jamhūrī; awāmm; khālāq.

Commotion, n. Agitation; disturbance. Tazalzul; boqarī; halwat; fana; khālbalī.

Commune, v. i. Converse. Bāt chit k.; mashwara k.; "s-hā i rabhānī" lenā. Commune with one's self—Gaur k.; dil se mashwara lenā. n. Civil war.—Friendly talk; the common people; do-tāna bāt-chit. awāmm; qismat i Frāns mānāhat i Moyat (mayor).

Communicable, a. Qābil i izhār; ei se dūre ko lagne-w. mutaqaddī.

Communicate, v. i. Impart. Pahunchānā, denā, rasid k.; lagānā; khabar yā ittīlā d.; goch-guzār karnā. v. i. Khatkitāhat k.; ilāqa r.; milā huā honā; "Ashā i Rabbānī" lenā.

Communicā'tion (-shōn), n. The act of imparting; intercourse; means of coming and going; connection; correspondence; information. Denā yā pahunchānā; āmad o raft; rāh o rasm; zariya i āmad o raft, rāsta; taal-huq; khāt o kitābat; khabar, ittīlā.

Commū'nicative, a. Ready to impart information; not reserved. Bātūr yā khabar dene ko taiyār; pumba-dahan nahīn.

Commū'nion, n. Fellowship; intercourse; interchange of thoughts; common faith and doctrine; the "Lord's Supper." Mel, rifāqat, saggat; mu-āhabat—

To him who in the love of Nature holds
Communion with her visible forms, she speaks
A various language.

ikhilāt—

When one that holds communion with the
skies
Has fired his urn where these pure waters
rise,
And once more mingles with us meaner
things,
'Tis e'en as if an angel shook his wings.

rāh-rabī; ek dūre se dil kī hātīn
kahnā, rāz-niyāz—

They eat, they drink, and in communion sweet
Quaff immortality and joy.

ek dīn o imān; "Ashā i Rabbānī."

Com'munion (-izm), n. Wuh tajwiz jisse māl o jādāid riāya par barābar taur se baqadū ho jāwe.

Commū'nity, n. Possession or enjoyment in common; society; the public. Mashōrakat; awāmm, jamhūr, riāya, khālāq, sagat, muāhabat, hāshimūlagān.

Commū'table, a. Munākin-at-tahdīd, munāshah-pazī. Interchangeable.

Commū'tation, n. The change of a penalty to one less severe; the substitution of one kind of payment for another. Khātī sakā ko bātī sakā o bātī denā; ei qism ko wājib-ahādā kī wājib dūre qism ko manzūt k.

Commū'te, v. i. To change (ex present); pay a single sum in lieu of several. Badlānā; iwan men denā imāz lāq, khidmat hujā-mālguzārī, ei raqam hujā raqam i mukhtalif.

Com'pact, n. Agreement; covenant. Ehs; shart, qaul o qarār, qid o paimān. a. Compact—close; solid, thick; brief, pithy. Gunjān; thos, pakhta, sakht; mukhtasar, pur-magz, mālūn. v. i. Press closely together; consolidate. Badlānā jamānā; sakht o pakht k.

Compā'nion, n. Comrade; one who accompanies, a partner. Ham-suhbat; hamrāh, shik; shirk.

Company (-kūm'), n. Society; association; firm; guests; persons present; the crew of a ship, or the subdivision of a regiment. Suhbat, majbat, mushārakat, anjuman, jamāat i sandāgarān; mihmān; hāzīrīn; mallāh; do-stāh (-ipshiyān kā).

Com'parable, a. Qābil i muqābila; tashbīh ko lāq; humpāsha, barābar.

Compār'ative, a. Estimated by comparison; relative. Tāzīl; mi-shati.

Compar'atively, ad. Hamuqābila; hū-nishat.

Compare, v. i. Bring together in order to find out resemblances or differences; liken. Muqābila k.; nishat yā tashbīh d.

Compār'ison, n. Relative estimation; similarity. Muqābila; mushābikat; tamēl.

Compār'tment, n. Division; section. Hissā; khāsm.

Compass (kūm'pas), n. Circuit; extent; limit; an instrument for determining directions, &c. Ghosā; dānr; wasaq; chakkar; hudd, qūl-mumā.

Fetch a compass—Chakkar lagānā. A pair of compasses—Parār. They came from all points of the compass—We chūro tarāf se,

tamáu atráf he, áye. *I speak within compass when I say that they were not under five lacs*—*Mariñ mubálga nahín kartá wé.*

v. t. *Enclose; surround; accomplish; contrive, bring about.* Gherná; girdá-gird jáná. tamám safar k.; waqt men lána, púrā k.; pánd, hásil k. (*obtain*); kham d (*bend*)

He will stop at nothing in compassing the ruin of his rivals—*Apne hamsaron ko fítrat se pámal karne'men kú bāt se'un rúkegá.*

Com'passed, u. *Arched.* Míhrábdá

Compassion (-pāsh'ōn), n. *Pity, mercy.* Rahm, tair, dardmandí.

Compassionate (-pāsh'), a. *Pitiful. tenderhearted.* Rahmdil, dardmand v. t. Rahm k.; tair khānd.

Compātibility, n. *Agreement; suitability.* Mutābiqat; mel; muwāfiqat

Compat'ible, a. *Capable of being found together; consistent; congruous.* Mutābiq; munāsib, muwāfiq, láiq.

Compā'triót, n. *A fellow-countryman.* Hamwatan.

Compeer, n. *An equal; companion.* Barábar ká; hamsar; hamsuhhat.

Compel, v. t. *Force; oblige; subjugate.* Majhár k, láchár k, tábi k.

Com'pend, n. *A compendium.* Khulása.

Compen'dious (-ūs), a. *Abridged; short; succinct.* Mukhtasar; khulása.

Compen'dium, n. *Epitome; summary.* Ikhtisár; khulása.

Com'pensate, v. t. *Remunerate; indemnify; make amends; make up for.* Muáwiza d.; bhar d.; badlá d.; mukáfat men d.

Compens'ation (-shon), n. *Remuneration; indemnity.* Muáwiza; badlá; harjána.

Compete (-peet'), v. i. *Contend for the same object; vie.* Ek'hí bāt ke liye koshish k.; muqábila k.; barábar k.; imtilán d, ris k.

Com'petence, n. *Ability; power; fitness; sufficiency of the necessities of life.* Táqat, qábiliyat; ikhtiýár; jawáz; maqúliyat; ásdá-hálí, tárig-ní-hálí.

Com'petent, a. *Káfi; qábil; majáz; láiq.*

Compētition (-tí'shōn), n. *Muqábila; barábar; ris; hamsári. Friendly contest; emulation.*

Compētitor (-ter), n. *Hamsar; haríf; muqábila k. w.; ham-maqsad; muttāfiq (confederate).*

Cōmplā'tion (-shōn), n. *Tálf; maj-inqa.*

Compile, v. t. *Put together; prepare.* Tálf k.; murattah k.; jama k.

Compil'er, n. *Muallif, samchinikáif.*

Cōmplā'cence, n. *Satisfaction; civility.* Khushí; khulq, latáfat.

Complā'cent, a. *Pleased; kindly.* Khush; pur-latáfat, khaliq.

Complain, v. i. *Murmur; grumble, say that one is suffering.* Kurkuráná; shikáyat k.; wáwila k.; fariyád k.; náli-h k.

Complain'ant, a. *Plaintiff.* Mu-tagís, fariyádi, náli-shi.

Complaint, n. *An expression of dissatisfaction; accusation; murmuring; ailment, malady.* Shikáyat; náli-sh, fariyád; kurkuráná; taklíf, áizā, alálat.

Complaisance (-plā'zans), n. *Affability; desire to please.* Khush-khulq; murawwat; khátir (*civility*).

Complai'sant (-zant), a. *Khush-khulq; khátirdár; murawwatwálá.*

Com'plement, n. *Full amount; that which renders complete.* Páil tadád; mutammim; takmil; farq; bandagi (*compliment*).

Complete (-pleet'), a. *Full; perfect; finished; in every respect.* Púrā; mukammal, taiyár, kámil; har tarah se. v. t. *Finish; consummate.* Púrā k.; mukammal k.

Complete'ly, ad. *Fully; perfectly; entirely; utterly; quite.* Páro tam se; bilkul; sarásar; tamám o kamál.

Complete'ness, n. *Tamámí; bharpúri. kamáliyat.*

Comple'tion, n. *Takmil; itmám; ikhti-tám.*

Com'plex, a. *Not simple; composite; intricate.* Gair-mufrad. murakkab; pechída.

Complexion (plek'shōn), n. *Color of the skin; aspect.* Rang; fám, gún (*in comp.*); hálát, shírat.

The present complexion of affairs causes the gravest concern to the friends of the state—*Muámilát kí manjūda sūrat níś hai kí wé.*

Complex'ity, n. *Intricacy.* Pechídagí; uljhá.

Compl'ance, n. *Obedience; attention; assent.* Tamíl; bajá-áwari; mutáfiqat; razámmandí.

Compli'ant, a. *Yielding; obedient; obliging.* Muláim; farmánbardár; tá-bídár; mutawází; sáhib í sulúk.

Cām'plicate, v. t. Ujgháná: pechída k.: miláná: mujmal k. *Involve.*

A complicated case—Ek pechída muqaddama. A complicated disease—Aur maraz-e-mill hui bimāri.

Complicā'tion, n. Entanglement; complexity. Pechidagi: uljhezá: miláo. ikhtilát.

Complicity (-plis'), n. Partnership (in crime). Ishirák (i jurm): sázish.

Cōm'pliment, n. Praise; delicate flattery; greeting. Taríf: tamalluq: ádáh. bundagi.

Complimen'tary, a. Taríf-ámez: tam-iffi: mutamalligānu.

Cōm'plot, n. A conspiracy. Sázish. handish.

Comply', v. i. Yield assent; acquiesce; conform to. Mānuá: qabúl k.: bajá l. tāmíl k.

Cōmpo'nent, n. Constituent. Āmekhta. n. Juz: hissa.

Cōmpōrt', v. t. Conduct; suit. Watíra yá taríq ikhtiyár k.: munásib yá maz-zún h.

Cōmport'ment, n. Demeanour. Wazá: taur atwár.

Cōmpose (-pōz'), v. t. Make up; construct; form; constitute; write; adjust; calm. Banánuá: likhná: murattab k.: tayár k.: tshk k.: nechehi tarah rakhná. dúrust k.: hawás tshikāne k.: tas-kh k.

Composed (-pōz'd), a. Calm; tranquil. Mustaqil: báqarár: mutinānu.

Compō'ser (-zer), n. Rág murattab yá tjad k. w.: musannif: musakkin.

Com'posite (-zit), a. Murakkab.

Composition (-zish'ōn), n. Sákh: banáwaz: tarkih. talirir: inshá.

Compositor (-pōz'iter), n. Chhápe ke huruf jojne an saján-e-wálá: tartih-dihinda.

Compō'sure (-zhūr), n. Calmness; repose. Diljamaq: áram: qarár: istiq-lál.

Com'pound, n. Made up of ingredients. Murakkab. n. Admixture; premises. Murakkab, ámezish: ihátu. v. t. Con-rotate—Mix up; make up; combine; settle amicably, compromise. Murak-kab k.: miláná: báhamf fuisala k. l.

Cōmpoun'der, n. Dawá murakkab k. w.: dawásáz.

Cōmprōhend', v. t. Include; under-stand. Shámil k.: samajhná.

Comprehen'sible, a. Qábil i shumúl: samajh men ánewálá, qábil i fahm.

Comprehen'sion (-shon), n. Inclu-sion; understanding. Shumúl: samajh, fahm.

Comprehen'sive, a. Wide in scope, extensiver; understanding, capable of grasping many things. Kushádu. wasi, muhít: fahm, kushádu-fahm.

Cōmpress', v. t. Make smaller by press-ing together; condense. Dabá kar chho-tá k.: ghatáná: mukhtasar k.

Com'press, n. Zakhm daháne ki gadáf. **Compression** (-prësh'ōn), n. Dabáo: inqibáz.

Cōmprise (-priz'), v. t. Embrace; in-clude. Shámil k.: mushtamil h.

Cōm'promise (-miz), v. t. Settle by mutual concession; endanger one's reputation. Apnā apnā dawā kisi qadr chhor kar báhamf fuisala kar lená: apnī yá kisi kī inkubānī ko khintre men dáhná. n. Mutual concession. Apne apne dawā se kisi qadr dastbardi: rafqadd i báhamf.

Compū'sion (-shōn), n. Violence; force; constraint. Jāhr: daháo: zor.

Compū'sory, a. Enforced; obligatory. Majbūr k. w.: hil-jubr (as, compulsory labour); hukmī, láznūf (as, a compul-sory subject of examination).

Cōmpūnc'tion (-shōn), n. A pricking of the conscience, remorse. Taussul. khulish, qalaq.

Compū'tā'tion, n. Calculation, esti-mation. Shumár: hisáb: takhmin, andāza.

Compū'te', v. t. Calculate, reckon. Shumár yá hisáb k.: mudāza k.

Cōm'rade, n. Close companion; associ-ate. Yár: sáthi: hamsuhbat, bhát.

Cōn, v. t. To learn; study. Sikhná: mutálan k.: hifz k.: gaur se dekhná.

Cōncātōnā'tion, n. Series; chain. Sil-sila-bandí: tasalsul.

Cōn'cave, n. Hollow; incutted. Mujau-waf, khokhlá, mihrábdár, qutuf, n. Gumbad: mihráb: khálá: á-mán.

Concāv'ity, n. Jant, gár.

Cānceal (-seel'), v. t. Hide; keep secret. Chhipáná: mukhif rakhná.

Conceal'ment, n. Nihastagi: ikhtá: rūposhi: já i poshidagi (to hiding place).

Concede (-seed'), v. t. Admit; grant; yield. Taslim k.: mánná, quhál k. dená.

Cōnceit (-seet'), n. An ill-grounded opi-nion, fancy, estimation, imagination; vanity; a happy thought or witty expres-sion; design. Zann i behunyad, kha-yál i khām. tashkhis, nazar (seest thou

a man wise in his own conceit? There is more hope of a fool than of him; qúnwut i mukhalyila (there is no more conceit in him than in a mullet); khud-bini, ahunkin (conceit in weakest bodies, strongest works); baijusta khayál, latif, nainkin yá zilqádar jumla; mazáh, chufkulá.

Conceit'ed, a. *Vain; egotistical*. Khud-pasand; khudbin; magiúr (proud).

Conceivable (-seev'), a. *Thinkable; imaginable*. Qábil i tasawwur; qarib-ul-fahm, khayal men ápe-w.

Conceive (-seev'), v. *Develop in the womb; realize in the mind; imagine*. Hámila h.; khayál yá qiyás men láuá, khayál k.

Concentre (-sen'ter), v. t. *See Concentrate*.

Concentrate (-sen'), v. t. *Bring to a centre; bring to bear on a point; fix*. Ham-markaz k.; ek nuqta par jamá k.; jmnána.

Concentric (-sen'), a. *Ham-markaz*.

Concept (-sept), n. *Notion*. Khayál; muhmál i tasawwur, mutasawwar.

Conception (-sep'shön), n. *Conceiving; notion; idea*. Hami; khayál; tasawwur; qiyás.

Conceptious (-shüs), a. *Fruitful*. Bachcha-kash.

Concern (-sern'), n. *Business; affair; importance; anxiety; firm; establishment*. Kám, taqalluq, sarokár; muqamuk; waqr, liház; fikr, taraddud; ká o bár, koñhi. v. t. *Relate; affect; refer; take an interest in; busy one's self with*. Iláqa, taqalluq yá sarokár iakhuá; guraz yá shauq r.; apne ko masrif r; dakhil d.

Concerned (-sern'd), a. *Interested; anxious*. Garazmand yá shauqm; mutafakkir.

Concern'ing, prep. *About; regarding*. Bábat, banisbat, dar-bára.

Con'cert, n. *Agreement; concord; co-operation; a musical entertainment*. Eká; ittifaq; incl ki kárrawái; ham-sázi ká gúná bnjárá. v. t. *To plan; concoct; devise together*. Tajwiz k.; milkar tadbir k.

Concession (-sesh'ön), n. *Manzúrf; riáyat; takhff i dawa; áta. Yielding; a grant*.

Conch (kónk), n. *Sapkh; kanfá*.

Conchology (kóng kól'ojl), n. *The science of shells*. Iln i asdáf.

Conciliate (-sil'), v. t. *Pacify, win; render friendly; mollify*. Rázi k.;

maná lená, (dushman se) dost baná l.; muláim k.

You must *conciliate* these offended men, else they will present a violent opposition—In nátar ádmayon ko rá'i karná hai, v.g. If you want to marry the girl, you must *conciliate* the regard of her mother—uski mán ki rarámmudi hásil karo. He knows how to *conciliate* prejudices.—Wuh mutqasibon ke khayál ko muláim karná jántá hai.

Concil'iating, a. *Pacificatory*. Muláim; sulah-sáz.

Concilia'tion (-shön), n. *Reconciliation, pacification*. Mel, masálehut, sulah.

Concil'iatory, a. *Pacific*. Sulah-jo; sulah-sáz; muláim.

Concise (-sis'), a. *Brief*. Mukhtasar.

Con'clave, n. *A private meeting*. Khufiya majlis; khangl jalsa; jumla kárdmal.

Conclūde', v. t. *To finish; infer; decide*. Khatm k.; nibtáná, chukáná; natija nikálná; hisala yá iráda karná. v. i. Khatm h.; qatai taur par ráe dená, hisala k.

Conclū'sion (-zhön), n. *End; inference. Ikhtitám; anjám; natija. I will try conclusions with you on this point*—Main is am par áp se anjám tak muqábila (bahs) karke dekhungá.

Conclū'sive, a. *Decisive*. Qatai; sháfi.

Concōct', v. t. *Devise; plot; prepare*. Tadbir k., nikálná, sochná; banána, taiyá k.

Concōm'itānt, a. *Accompanying; attendant*. Mutaqalliq, ham-iakáb, shámil i hál, sáth ká. n. *An accessory, an accompaniment*. Lázuim, láhiq, sáthi, ham-iakáb.

Con'cōrd, n. *Agreement; harmony*. Muwáfáqat; mel; tál-mel.

Concōr'dant, a. *Agreeing; correspondent; harmonious*. Muwáfq; tál ká; mutábhiq; hamáwáz; ek-surá.

Con'course (-kōrs), n. *Moving or flowing together; a throng, a crowd*. Milkai chalná yá bahná; hujám, amboh, bhír.

Con'crete (-kreet), a. *United in a mass; applied to a particular object*. Munjamud, pakká, bandhá huá; khas, kisi chiz ká. n. *A compact mass of gravel, stones, or other substances*. Jumáyá huá iorá, patthar, wg.

Concrete noun—Isn i jins, yani, nánu kisi chiz ká. *Concrete number*—Ádád-bul-masáid; masalan, tin per.

Concre'tion (-shön), n. *Dulá; injimád; patthri sang-reza*.

Con'cubine, n. A kept mistress. Rakheili, harām, madkhūla.

Concū'piscence (-pī'sōns), n. Lust. Nafs, shahwat.

Concur (-ker'), v. Agree; unite. Iltifāq k.; milnā.

Even those who did not concur with Ghāṭ-stone in most of his opinions, admitted that he was the greatest man of the century—Wuh hī jn Ghāṭ-stone ke aksar khayālāt se ittifāq nahin karīe the, wg. Various causes concurred to such a result—Mukhtalif asbāb ne milkar aīś nātiya paidā kiya.

Concū'rent, n. Agreeing; united; joint; working together. Muttatīq; sharik; ham-pahlū; ham-ghd; ham-darja, barāhar kā; ham-qmal.

Concussion (-kūsh'ōn), n. Shock. Dhakkā; sadma; ṭakkar.

Condemn (-dem'), v. t. To pronounce to be utterly wrong, improper, or unfit for use; to sentence. Radd k., burā kahna, nājīz qarār d.; mulzim yā qusūrwar ṭhairānā; fatwā d.

Condemnā'tion, n. Izhār i nāpa-sandī; isīrdād; hukm i saza; wājī i fatwā.

Condemned (-dem'), n. Zer i fatwā; mukā jo zer i fatwā haiy (mujrimōn kā); raddī; mardūd.

Condense, v. t. Compress; consolidate; thicken or dry by evaporation. Dabā kar chhoṭā k.; jamānā, munjamid k.; gāṛhā yā kasī k.; mukhtasar yā khulāsa k. (abridge). v. i. Gāṛhā yā munjamid ho j.

Condescend (-dē send'), v. i. To stoop; to deign. Mukhtasar h.; martaba se utarnā; iltifāt k.; mutawāzi h., karam-farnā h.

Condescension (-dōsen' shūn), n. Coming down voluntarily to the level of an inferior; affability. Iukisār, iltifāt, tawāzū, bandu-nawāzi.

Condign (-dīn'), a. Deserved. Muāsib, wājib.

Con'diment, n. Seasoning. Masāla, zā'qa denewālī chiz.

Condition (-dīsh'on), n. State, situation; stipulation. Itālat, qarṇa, hūsiyut; shart; lāzimī khāssa (essential attribute).

Conditional (-dīsh'-), a. Made with limitations; granted on certain terms. Shartī, mashrūt; bilwafā (as in, baj-bil-wafā).

Conditionally (-dīsh'on-), ad. With certain limitations; on certain terms. Kisī shart par; basharto ki.

Conditioned (-dīsh'ōnd), a. Mashrūt; mahdūd; ba-hālat.

Conditioned as I am at present, it is impossible for me to afford you any pecuniary assistance—Is naqt merī hūlat aīś hai ki main ap ko rupayē paise se madad nahīn de saktā. III conditioned—Duhla patlā. Well conditioned—Fārbīh, muṣṭafā-hud, khush-hāl.

Condole, v. i. Express sympathy to one in grief. Mātm-pursī yā tazīyat karnā.

Condolence, n. Mātm-pursī; tazīyat, gum-khūāi.

Condōne, v. t. Pardon; overlook. Māf k., bakhshnā; chushm-pōshī, yā durguzar k.

Conduce, v. i. Lead; contribute; tend to promote. Rahnumā, māil yā rujū h.; sabab h.; madad d. (aid).

Cleanliness and exercise conduce to health—Insān ko rū-basīshat rakht haiy.

Condu'cive (-siv), n. Rujū; māil; mu-midd.

Con'duct, n. Management; behaviour. Intizām, ibtimām, rahnumāi, hikmat i sipahsālāt; rāh o rawish, atwār, chāl-ṭhalan. v. t. Lead; take or escort; manage; comport. Lejānā chālānā, rahnumā k.; sarhādāhī k., pashup-chānā; ibtimām yā intizām k.

Conduc'tor (-ter), n. Rahnumā, sar-bādāh; muhtamim;—rasān (e. g., barq-yā hurāat-rasāy).

Con'duit (-dit), n. Channel. Nālī; unī; āhīz.

Cōne, n. Makhrūt; sumubhi kā phal.

Confāb'ulate, v. i. Talk familiarly together. Gap-shap k.; bāt-chī k.

Confec'tion, n. Fruit or medicine prepared with sugar; sweetmeat; preserve. Murabbā; mīshāi; gulqand, wg.; khamra; mejan.

Confec'tioner, n. Halwāi; murabbā-sāz.

Confec'tionery, n. Sweetmeats; candies. Mīshāi; murabbā.

Confed'eracy, n. Compact; alliance; combination. Ikā, saizish; ittihad. n. Allied. Muttahid.

Confer, v. t. Bestow; grant. Marhūmat k., qā k., bakhshnā; denā. v. i. Consult; deliberate. Sulāh, umshwāt k.; bāt-chī k.

Con'ference, n. Discussion; a meeting for consultation. Muhāshā; majlis wāsta sulāh mashwār yā mubāhiso ke; mukālama (converse).

Confess, v. t. Own; acknowledge; admit; to hear the confession of; attest; reveal. Iqbāl k.; taslīm k.; iqrār k.; gunāh kā iqrār sunnā; lāsīr ko zāhir k.; āshkārā k.

She stands, *confessed* a maid in all her charms.

Confess'edly, ad. Sab taslim karte bain; yaqinun; beshuk. *By general acknowledgment; admittedly.*

Confession (-fesh'ön), n. Iqbäl; iqrâi.

Confessional (-fesh'), n. *The place where the priest hears confessions.* Iqrârgâh (yeni wih kamrah juhân pâdri ke sâmmue log poshida taur se apne gunâhon kâ iqrâr karte hain).

Confess'or (-er), n. Gunâhon kâ iqrâi sunnewâlâ.

Confidant, n. *A bosom-friend.* Dilî dost; mahram i râz; râzdâr. *Fem.* CONFIDANTE' (-dânt').

Confide', v. i. *Put faith; trust.* Etibâr k.; bharosâ karnâ. v. t. *Intrust.* Etibâr karke batânâ; supurd k.

Confidence, n. *Reliance; assurance of mind; a sense of security; private talk; pl. secrets.* Etibâr; bharosâ; itminân; khalwat kî bâten, râz kî bâten.

Confident, a. *Fully assured; bold; too sure.* Pûrâ yaqin rakh ke, yâ rakhuwâlâ; diler; bahut'hi mutayyaqin.

Confiden'tial (-shal), a. *Trusted; intended to be treated as private.* Mutabar; hamrâz; râzdâr mukhlî.

Confidently, ad. Beshubha hokar; itminân se; bil-yaqin.

Confid'ing, a. *Trustful; unsuspicious.* Par-etibâr; beshubha.

Configur'ation (-shön), n. *External aspect; shape; form.* Zâhira sûrat; shakl; hayât; maqâm i mutanâsib (*relative position*).

Confine, n. *Boundary; border.* Sûhâd; dâman. v. t. CONFINE'. *Limit; restrict; shut up.* Mahdûd k.; roknâ; gherná; baund k.; quid k.

She was *confined* only last week—Abhi mehla hain uske larkâ huâ.

Confine'ment, n. Qaid; bistar-nashin (bahâis i bhûârî); zachcha-khâno meq b.

Confirm (-ferm'), v. t. *Strengthen; establish, verify, render certain; ratify, sanction.* Pakkâ k.; qâim k.; mustaqil k.; talqiq k.; barqarâr rakhnâ, ta-dîq k., munzârî d.

Confirm'ation, n. *Sanction; ratification; establishment; corroboration.* Manzûrî; barqarârî; bahâli; tasdîq.

Confirmatory (-ferm'), a. Musad-diq; muayid.

Confirmed (-ferm'd), a. *Settled; habitual.* Pakkâ; âdl.

Confiscate, v. t. *To appropriate by way of penalty. seize as forfeited.* Zabti k., quiq k.

Confisc'ation, n. *Forfeiture (of property as a punishment).* Zabti; quqiq.

Conflagr'ation (-shön), n. *A general burning; a great fire.* Âmm. âtash-zidagi; bârî agwâhî.

Con'flict, n. *Contention, strife.* Jung o jadal, larâi, judd o juhâd. mukhâlifut. v. i. *To be in opposition; collide.* Mukhâlif yâ maqiz h.; takrânâ, larnâ (*contend*).

Conflic'ting, a. *Contradictory; incompatible.* Mukhâlif, munâqiz; nâ-muwâfiq, nâsâz.

Con'fluence, n. *A junction (of streams); a concourse.* Mel, ittisâi, sangam; hujûm, amboh.

Con'fluent, ad. Ek sâth yâ ek dhâr hokar bahite hue, milwân; masturiyâ (mâtâ).

Con'flux, n. Milkar bahnâ, mel, sangam; amboh, hujûm.

Conform', v. t. *Make after or like; adapt to.* Muwâfiq yâ mutâbiq karnâ. v. i. *Submit; comply; harmonize.* Mâmmâ, muwâfiq yâ mutâbiq h.; dustûr ke muwâfiq chalnâ; sarkârî kalisiyâ ke tamnâ rit o riwâj kâ pûband honâ.

Conform'able, a. *Consistent, suitable; agreeable; compliant.* Muwâfiq, sazâwâr, mutâbiq, eksân, ek qaul; bajâ lâne-w, tâbjidâr (*submissive*).

Conform'ation, n. *Structure; arrangement.* Tarkib, sâkht; tartib, mutâbiqat. qaul, shakl (*form*).

Confor'mity, n. *Congruity; likeness; compliance.* Mutâbiqat; mushâbahat, ittâi, tatâbuq, pûbandî i dustûr yâ rusûm i dîn—

The virtue in most request is *conformity*. Self-reliance is its aversion. It loves not realities and creators, but names and customs.

Confound', v. t. *Confuse; mistake one for another; throw into consternation; astound; abash.* Garbar kar denâ; gahat-shunâkhi k.; ghubrâ d.. huirân k.; pushmân k.

Confoun'ded, a. *Confused; extreme; great; odious.* Uljho hue khayâlât kâ; parle darje kâ, mutlag, nipat; barâ; nihâyat burâ, mukrûh.

That *confronted* fool has compromised me seriously—Us nipat ahmaq ne meri neknâmi ko khatro meq dâla hai. That *confronted* woman only sows disension in families—Vuh buli qurât ghar meq âg'hi lagâti rahiti hai.

Confrater'nity, n. *Brotherhood*. Birā-darī, bhāl-chārā, firqa.

Confront (-frūnt'), v. t. *To face; meet in hostility; set face to face*. Kist ke sāmne h. sāmna yā muqābila k.: dū ba-dū k., sāmna karānā.

Confuse (-fūz'), v. t. *Mix or jumble up; perplex; abash; disconcert, disorder the ideas of; render indistinct*. Khalt-malt k.: garbar k. d.; ghubrā d.: sharminda k. d.: khayāl muntashir k. d.: nāsāt yā dhumdhilā k. d.

Confused (-fūz'd), a. *Disordered; perplexed; disconcerted*. Khalt-malt: pure-hān; barhami, ghabrāyā huā.

Confusion (-zhōn), n. *Disorder; indistinctness; distraction; abashment; defeat*. Ahtarī, khalt-malt, betartibī; dhumdhilāpan, darhami; intishār i havās yā khayāl, ghabrāhat, pure-hānī; sharmindagi, pa-hawānī.

Confute, v. t. *Prove to be wrong or erroneous; disprove; overthrow*. Tar-dīd k., bātīl k.: lājawāb k.; shika-st d., munhadim k.

Con'ge (-jī), n. *Dismissal; leave taking; a boir*. Rukhsat; jawāb; widā; kor-nī-h, salām.

Congeal (-jeel'), v. t. *To freeze*. Mun-jamid k.; jamā d.; sard kar denā v. i. Jam j.; sard yā yakh ho jānā.

Con'gēner, n. *One belonging to the same genus*. Ham-jin-.

Conge'nial, a. *Kindred; sympathetic; suited to one's disposition or constitution*. Ham-jins; ham-mizāj; muwāfiq; muwāfiq i mizāj; margūb i tabā.

Congenital (-jēn'), a. *Derived from birth*. Paidāishī, jamī.

Congeries (-jē'riēz), n. *Aggregation*. Ijmā; samūh.

Congest (-jest'), v. t. *Cause an excessive accumulation of blood in*. Bahut khūn bharnā (itnā ki maraz paida ho jāve).

Conges'ted, a. *Hyperemic; overcrowded*. Khūn se bharā huā, kasir-ud-dam; kasir-ul-īmran, machāmāch bharā huā.

Con'globate, a. *Gol, mndanwar o mujasam*.

Conglōm'erate, a. *Golā jaisā; toda sāt; mujtame*.

Congrāt'ulate, v. t. *Wish joy to; felicitate*. Mubārakbād d.; wazda d.

Congregate (knög'), v. i. *Assemble*. Farāham yā jamā h.

Congregā'tion (-shōn), n. *Assembly*. Jamāat, giroh, majma, majlis.

Congress (kōng'-), n. *An assembly; the legislative assembly of the United States*. Majma, majlis; mujman i muqammil i ziyāst'hā i mutahida.

Congruity (kōnggroo'-), n. *Suitableness; agreement; consistency*. Mu-nāsibat; muwāfiqat; yak-sānī, tatābug.

Congruous (kōng'grooūs), a. *Munā-sib; mel kā; yak-sān; mutābiq*.

Con'ical, a. *Makhrūtī, zardak-munnā, gājar-dūl*.

Con'ics, n. *Uqlidas mutagllig i tar-ā-h i makhrūt*.

Con'ifer, n. *Saro, samabai, wg*.

Con'jecture, n. *Guess; surmise*. Gu-mān, undāz, qiyās, khayāl. v. i. Atkal yā andāz - kohnā, qiyās k.

Conjoin, v. t. *Unde* Milānā, jornā, mutahid k.

Conjoint'ly, ad. *Milkar, bil-ishtirāk, Initraly*.

Con'jugal, a. *Connubial*. Aqdl, nikāhi, zunjī; miyān bīlī kā.

Con'jūgate, v. t. *Gardānna; tarsīf k.* a. Jarā huā.

Conjūgā'tion (-shōn), n. *Gardān; tarsīf. The inflection of a verb*.

Conjunc'tion, n. *Mel, muqārinat (of planets); hars i atf*.

Conjūnc'tiva, n. *Apkh ke dele ki berūnī jhili; parda i chashm ki anda-rānī jhili*.

Conjunc'tive, a. *Wastī; atfī*.

Conjunc'tively, ad. *Milkar, bāham hoke, bil-ishtirāk*.

Conjunc'ture, n. *A critical time, a crisis*. Nāzuk waqt, hānt yā sūrat; ittisāq, mel, sanjog.

Conjūre, v. t. *Adjure; implore*. Qasn d.; wāsta (khudā yā paigambar kā) denā; minnat k. (kūn'jer). Jādū se bulānā yā nikālnā. *Conjure up*—Mantar se talāh k. l.; āp'hi paida, khayāl yā ijād k. l.

Conjurer (kūn'jerer), n. *A juggler; an enchanter*. Baṭṭebāz, ḡhūlīdabāz; jādūgar, af-ūngar, sihr-āz.

Con'nate, a. *Jurnān; paidāishī, khilqī, hamzād*.

Connect, v. t. *Conjoin; associate*. Milānā; hamri-hita k.; murtabit k.; musalsal k.; lagānā; mulhaq k.

Connec'tion, n. *Relation, union junction; relationship, kindred; association, circle of friends*. Mel, rishita, sanjog, ittisāl; irtibāt, ilhāq, wāsta, taalluq; rishita, rishadārī, rishadār, bhāṭband, millat, taalluqāt jamāat, rusākhi.

Connective, n. Harf i rabt. a. Rabt, tawassul yá ilháq paida k. w; miláne wálá.

Cönniv'ance, n. Igmáz; chashmposhí; razámándí. *Voluntary blindness to another's evil deed; a winking at.*

Connive, v. i. *To wink at an offence; intentionally ignore an act.* Igmáz k.; chashmposhí k.; dída-dánista zálir na karná.

Connoisseur (-nis sūr), n. *A competent judge of the works of art.* Sanqat-sharás; sáhib i tamiz.

Connote, v. t. *Imply; suggest certain attributes.* Shámil k, ishára k. dalálat k.; baz ausáf par imá k.

Connu'bial, a. *Nuptial; conjugal.* Izdi-wáji; mutaalliq i shanhar o zauja. sohagí, miyáq-bíhí ká.

Connoit, a. Makhrút sá; makhrúti. n. Makhrúti shakl.

Conquer (köng'ker), v. t. *Subdue; overcome; vanquish; surmount.* Zer k.; (kisí par) gálif áná; fatah k.; fero k.; sar karná. v. i. Fatehyáb h., galba páná, jítná—

Then conquer we must when our cause it
is just,
And this be our motto, "In God is our
trust!"
And the star-spangled banner in triumph
shall wave
O'er the land of the free and the home of
the brave.

Conquerable, a. Mumkin-ut-tashkír, qábil i fatah, zer honewálá.

Conqueror (-er), n. Fatahmand; mulkgír; zafarmand. *Victor.*

Conquest (köng'kwest), n. *Victory; mastery; subjugation; an object conquered or gained.* Zafar, fatah; dast-ras, galba; taskhír, maglúbi; dastyáb shai, mulk i maftúh, yagmá.

Cönsanguinity (-win'), n. *Blood-relationship.* Khún ká rishta, qarábat, sagáf.

Cönscience (-shens), n. *The moral sense; consciousness.* Zamír, akhláqí tamiz; imán (trust that man in nothing who has not a conscience in every thing); ádl, insáf (in all conscience—, insáfau, aqlan, bilá mubálga); ilm, wugúf—

Her virtue and the conscience of her worth,
That would be woo'd, and not unsought be won.

Conscientious (shō ön'shūs), a. *Faithful; upright; scrupulous.* Imán-dár; munsiff-mizáj, haq-parast. rást; muhtát.

Conscientiously, ad. Rástí yá imán-dári so; az-rú e haqq yá imán; ba-hazm o ihtiyát.

Con'scious (-shūs), a. *Sensible; aware; known to one's self.* Agáh; wáqif; chetan; apne ko malúm.

Con'sciously, ad. *Knowingly.* Ján kar; dída-dánista.

Con'sciousness, n. Gyán; khud-ágahí; ilm; hosh.

Cönscript(-skript), a. *Enrolled.* Mundarij i fihrist. CONSCRIPT FATHERS—Qadímí mudabbirán i Rom. n. *One enlisted for military service.* Jabran bharti kiya huá sipahí.

Conscription, n. *Compulsory enrolment.* Jabran fauj meq bharti k.

Con'scrate, v. t. *Devote to God's service; dedicate; hallow; render venerable.* Khudá ki khidmat ke liye makhsús k.; mutabarak k.; wájb-ut-tazim banána.

Cönsécr'tion (-shön), n. *Dedication.* Taqdís; ihtirám; khudá ki khidmat ke liye makhsús k.

Cönséc'utive, ad. *Successive.* Mutawátir; musalsal.

Cönséc'utively, ad. Mutawátir; silsilawár; lagátár; yake bad i digare.

Cönsén'süs, n. *Unanimity; agreement.* Ek-díl; ittifaq.

Cönsent, v. i. *Accede; yield; acquiesce; agree.* Mán l.; mauzúr k.; razámánd honá. n. *Acquiescence, concurrence.* Razámándí, ittifaq, ijábat.

Cön'séquence (-kwens), n. *Result; effect; importance; reason.* Natíja; anjám; qadr, manzilat; sabab.

Con'sequent, a. Muntaj; muakhhkar. n. Natíja; samara.

Consequen'tial (-shal), a. *Of self-importance; pompous.* Khudbiní ká; mutakabbirána.

Con'sequentially, ad. *Accordingly; therefore; hence.* Liházá; is liye; badin wajah.

Cönsér'vancý, n. Safáf; hifázat.

Conservá'tion, n. *Preservation.* Hifázat.

Cönsér'vative, a. *Preservative; of those in favour of keeping up old and existing institutions.* Muháfiz; nazm o nasaq i hál o qadim ke tarafdárop ká; puráne khayálat ká páband. n. *A preserver; one who would keep up old and existing institutions; a Tory; one wedded to antiquated ideas.* Qáim yá salim rakhnewálá; hámí e nazm o nasaq i maujúda; mukhálif i tabdíl; wuh jo puráni rit rasm ká páband hai.

Conser'vator (-ter), n. Muháfiz, mukhtamim.

Conser'vatory, n. *A green-house.*
Názuk búton ká shísha-ghar.

Conserve, v. t. *Keep from decay or waste; prevent the riotation of; preserve in sugar.* Zál yá zāya hone se bacháná; hifāzāt k.; murabbā banáná. n. *A confection.* Murabbā; khamíra; maján.

Consider, v. t. *Think on; regard; take into mental view; reckon; judge to be; pity and relieve.* Gaur k.; sochná; khayál k.; liház k.; tars kháná aur madad k.

Considerable, a. *Pretty large; of some importance.* Achchhá hará; áhib i ábrá, ráddár, muazzam.

Considerate, a. *Thoughtful; discreet.* Aurag ke árām o haq wā. ká khayál rakhne-w.; áqibat-andesh; fahmida.

Consideration, n. *Regard; deliberation; respect; importance; motive, reason; remuneration.* Liház; gaur; tangír, tazín; waqr, qadr; khayál, maqsad, wajah; silah, haqq-ul-khidmat, inqām.

Considering, pre. *Taking into account; making allowance for.* Baház isko; iská khayál rakhke.

Consign (-sin'), v. t. *Commit, assign; devote.* Supard yá hawāle k.; dálná, dená, bhejné; makhsús k.

Consignee (-sinē'), n. *Wuh jiske nám mál bhejé jáwe; mursal-ilaih.*

Consignment (-sin'), n. *The act of consigning; goods sent.* Supardgi, tal-wíz; mál i mursalá, irsál.

Consign'or, n. *Mursil i mál; mufaw-wiz.*

Consist, v. i. *To be; to exist; to be composed; to be in accordance; to depend.* Honá; qáim yá maujúd b.; baná honá; sázgár yá muwáfiq h.; maughl honá—

Beware of covetousness: for a man's life consisteth not in the abundance of the things which he possesseth.

Consistence, n. *Coherence; thickness; firmness; congruity, harmony; uniformity.* Ráht, ilāqa; gárhāpān; mazbūti, sangini; muwáfiqat, iltizām, mel, hamsázi; yak-sán, hamwazá.

Consist'ency, n. *See Consistence.*

Consistent, a. *Congruous; uniform; compatible; living up to one's professions.* Muwáfiq, báham lāzimi malzūm, sháyán; yak-sán; ham wazá, hamsáz, mutábíq, miltá, bilá-ikhtilál; jaisá qul waisá tal, ek sí háat karne-wálá.

Consistently, ad. *Ek qáide par; yak-sáy taur se; ek muwáfiq.*

Cónsis'tory, n. *Assembly; council.* Majlis; adálat i dín.

Cón'solate, v. t. *Console.* Tasallí dená.

Consolā'tion, n. *Comfort; the alleviation of grief or affliction.* Tasallí, tashaffí, díldá; takhfil i gam.

Consol'atory, a. *Assuaging grief.* Gam halká k. w., tasallí-bakhsh.

Console, v. t. *To solace; relieve; cheer.* Tasallí yá tashaffí d., ápsá pouchlhná; sár yá ranj dár k.; khush k.

Con'sole, n. *Ek qism kí díwārgír; ek tarah kí mez.*

Consol'itate, v. t. *Make solid; make compact; unite, combine.* Jamáná; sakht k.; ek men miltáná, yak-já k.

Consol'idated, a. *Sakht, munjamid; ekjá kiya huá; bil-muqta.*

Consolidā'tion (-shōn), n. *Pastagi, injimád, jamáná, ek-ang kar ke mazbūti dená.*

Cón'sols (-sōlz), n. *Sarkári qarar.*

Cón'sonance, n. *Harmony, consistence, accord.* Mutábíqat, muwáfiqat, mel, tal-mel.

Con'sonant, a. *Consistent; harmonizing.* Muwáfiq, mutábíq, munásib, ham-áz.

Cón'sort, n. *Husband or wife; companion.* Shauhar yá bīb; (fem.) bád-sháh-begam; Hamráhi (jaház). v. i. **Consort**—*Keep company; associate.* Suhbat rakhuá.

Cónspic'uous (-ūs), a. *Plainly seen; prominent; distinguished.* Numáyán, zahir, qáim; námwar; marál, nazargáh i ámm.

Cónspir'acy (-sī), n. *Plot.* Sáziš; mashwara khilál i sarkár.

Cónspir'ator (-ter), n. *Sáziš-kuninda; khilál i sarkár bandish k. w.*

Conspire, v. i. *Plot together; unite; concur.* Sáziš yá bandish k., (kisi jurin ke liye) mashwara k.; mil j, mut-tasq h.

Cón'stable, n. *Sipáhi (pulís ká); afsar i qila; sipah-álár; mutábíz i annin.*

Constāb'ulary, a. *Pulís ka sipáhiyon ká.* n. *Jumla sipáhiyán i pulís.*

Con'stancy, n. *Stability; fidelity; firmness.* Istiqlá; sábit-qadamí; qayám; wafádári; ustuwári.

Con'stant, n. *Faithful; firm; steadfast; invariable; incessant.* Wafádár; qáim; sábit-qadam; gar-annulawwin; har waqt ká.

Cön'stantly, ad. Mutawátir; barábar; har dani.

Cönstellä'tion (-shön), n. *A cluster of stars; an assemblage (of distinguished persons).* Majma-ul-najüm, nakhat; (mumtáz logon ká) ijtímá.

Cönsternä'tion, n. *Amazement; dismay.* Ghabráhat, hairání; khauf, haul.

Cön'stipate, v. t. *Stop up; make cos-tive.* Band k. d.; qabz k.

Constipä'tion, n. *Costiveness.* Qabz.

Cönstitü'ent, n. *An ingredient, ele-ment; an elector.* Juz; intikháh-kuninda, muwakkil

Cönstitü'ency, n. *A body of electors.* Intikháh-kunindagán; jumla muwakkilán

Cön'stitute, v. t. *Make up; establish* Banáná; honá; muqarrar k

Constitü'tion (-shön), n. *Establish-ment; formation; structure; natural condition (of the body); system; political organization; ordinance.* Tagariur; sákht; tarkih; húlat i taba'i, jism; nazm o nasag; áin, zábíta.

Constitü'tional, a. *Bodyly; natural; lawful; properly organized; of, or in, a government.* Jismání; taba'i; mizájí; hasb i zábíta; jáiz; mumtábiq i sarrišta; usul pai tarkib diyá huá, báqáida; mutaaliq i saltanat, nazm o nasag men. n. *A walk for health*—Baráe sihhat pyáda-pá hawá-khorí.

Cönstrain', v. t. *Compel; force.* Majbúr k.; tang k.

Constrain', n. *Compulsion; reserve.* Jabr, dabáo, zabarda'sti; liház, kashída-gi, giriftagi.

Cönstrict', v. t. *Contract.* Sukepná; tang k.; ghoṣná.

Constric'tion, n. *Snore, bastagi, gha-táo, simṭáo.*

Constrin'gent (-jent), a. *Ghoṣne, sukeṣno, yá tang k. w.*

Cönstrüct', v. t. *Build up; form.* Tamír k.; banáná; murattab k.

Constrü'ction, n. *Building up; form, configuration; grammatical arrange-ment; meaning.* Tamír; ḍaul, sákht, hayat; tarkib i nahvi; mani, tashrif.

When one is prejudiced against a man, one is apt to put a wrong construction on all he says and does.—Jo kuehl wah kahitá yá ku tá hai use wuh aksa; ultá hi samajhtá hai. Put the best construction on (one's conduct, &c.)—Jaház tak mumkin hai achchhá hi samajhna

Cönstrue (-stroo'), v. t. *Analyse; translate; explain; understand.* Tajazzí k.; tarjuma k.; tashrif k.; samajh-ná,

Cönsübstän'tial (-shal), n. *Hamjins; haun-mádda.*

Cön'sül, n. *Sadr Magistrate; elehi; vakil.*

Cönsült', v. *Ask one's advice or opin-ion; refer to; take into consideration.* Saláh l.; mashwara k.; daryáft k., dekh-ná (a book for information); liház rakhná.

He has gone to consult a doctor—Wuh kíst doctoṛ se daryáft karne gaye hai. Consult a dictionary—Lugat ki kitáb dekho. The ahlikár of certain native states are apt to consult their own private interests in preference to those of their chiefs.—Rav riváston ke ahlikár aksar apne záti saválil há pyáda khayál inkhte hai.

Consültä'tion, n. *Deliberation.* Saláh; mashwara.

Cönsüme', v. t. *Burn up; use up; waste.* Sokht k.; chát j.; kharch k. d.; khák men milá d.; talaf k. d.; barbád k. d.; urf d.

Consüm'edly, ad. *Excessively.* Ba darja i gáyat; parle darje ká.

Cön'sümmate, a. *Highest; perfect.* Parle darje ká; kámil; purá; chhatá huá. v. t. *To finish; to effect what is intended by.* Takmil k.; anjám ko pahuncháná; garaz purá k.

Consummätion, n. *Completion, per-fection, fruition, end.* Takmil, kamál, bhog bilás, anjám—

By a sleep to say we end
The heartache and the thousand natural
shocks
That flesh is heir to.—'tis a consummation
Devoutly to be wish'd.

Cönsümp'tion (-shön), n. *Sari; kharch; talaf; tap i diqq, sill.*

Cönsümp'tive, a. *Barbád k. w.; mad-qúq, maslúl.*

Cön'tact, n. *Touch.* Lagáo; mass; ittísál; ilhág.

Cöntä'gion (-jön), n. *Communication of disease by touch; evil influence.* Chhút se maraz ká lagná, sahiyat, taas-sar, téan, wabá (when churchyards yawn and hell itself breathes out contagion to this world); zabún asar.

Contä'gious (-jús), a. *Catching; poi-sonous.* Lagne-w, amon par zabún asar paida karne-w; fásid (mischievous), zahrak—

And in the morn and liquid dew of youth
Contagious blastments are most imminent.

Cöntain', v. *To hold; comprise; in-clude; restrain.* Rakhná; gunjáish rakhná; amáná; shánil-k.; zabt k., rah sakná,

If the unmarried cannot contain, let them marry—Agar anbhāhe apne ko zabt nahān kar sakte, to shādī kar lewen. I could not contain myself for joy—Main apne ko khushī ke māre rok na sakā. He could not contain himself for anger—Wuh gusse ke māre rah na sakā.

Contained (-tān'd), a. Dākhlī; mash-mūl; mundarij.

Cōntām'inate, v. t. Defile; pollute. Ālūda, nāpāk, mailā, yā gunda k.

Cōntemn (-tem'), v. t. Despise. Hagīr jānuā; nāchiz samajhuā.

Cōntem'plate, v. t. Consider attentively; meditate on; view; intend. Gaur k.; sochnā; dekhnā; irādn k., madd i nazar rakhuā. manshā yā khayāl men honā.

Cōntemplā'tion, n. Gaur; irāda; murāqaba (holy meditation).

Contem'plative, a. Thoughtful; meditative. Sochne-w.; mutaanmil; mutakhalīla.

Cōntemporā'nēous (-ūs), n. Ham-zamāna; ham-qar.

Contem'porary, a. Living or happening at the same time. Ham-āhd. ham-waqt, ham-zamāna.

Cōntempt (-tem'), n. Disdain; scorn; disgrace; disrespect. Tahqīr; istikhsāf, kuchh na samajhuā; khislat, zillat; tahattuk, be-adabī (familiarity breeds contempt).

Contemptible (-tem'-), a. Despicable; mean; vile; paltry. Qābil i tahqīr; kamīna; astal; zalīl; khabīl.

Contemptuous (tem'tūūs), a. Disdainful; insolent. Hīqārāt kā; tahqīr-āmez; mutakabirāna, gustākhnāna.

Cōntend', v. i. Fight; strive. Larnā; jadd o jihd k.; bahsnā (dispute); ham-chashmī k. (vie).

Contend'ing, a. Fighting; striving; opposing; rival. Jangāwar; muhārib, muhāriz; muqābil kā; hamchashm, harīf, mukhālīf.

Cōntent', a. Satisfied. Rāzi; khush; qānī. n. Acquiescence in one's lot in life. Qanāat, sabr, ser-chashmī.

Content'ed, a. Satisfied; easy in mind. Rāzi; khush; qānī; āsūda.

Conten'tion, n. Contest; strife; competition. Jhagrā; fasād; tukrār; tanā-zā; jadd o jihd.

Conten'tious (-shūs), a. Quarrelsome. Jhagrālū; larākā; fasādī.

Cōntent'ment, n. See **CONTENT**, n.

Cōntents', n. Ashiyā i mazarāt; mazāmīn; asbāb; painūsh i murabbā yā mukassar.

Cōnter'minous (-ūs), a. *Contiguous*. Milā huā; mutasil; hami-sarhad.

Cōn'test, n. *Altercation; debate; struggle; conflict*. Bahs, tukrār; tahattuk; jadd o jihd; harāl. v. t. **CONTEST**—*Dispute; struggle to hold*. Kī-l umr par bahs k., muqariz h., stirāz k.; jadd o jihd k.; larnā; jawāb-dawā dākhlī k. (contest a suit).

Cōn'text, n. Ihārat; qarīna i ihārat.

Cōntig'uity (-wi-), n. Closeness; proximity; continuity. Qurbat; ittihāq; ittisāl; tasalsul—

Oh for a lodge in some vast wilderness,
Some boundless contiguity of shade!

Contig'uous (-ūs), a. *Adjoining; continuous*. Mulhiq; mumās; muttasil; qarīb; hami-sarhad.

Con'tinence, n. *Restraint of passion; chastity*. Zabī; parhez; ifsat.

Cōn'tinent, a. (1) Parhezgār, pārsā, mujtanib, zabī-uu-nafs. (2) Barr i āzam; barr i āzam i Yūrap.

Continen'tal, a. *European*. Mutaalīq i Yūrap; Furangī-shānī; barr i āzam kā.

Cōntin'gency (-jen-), n. *Possibility; a possible occurrence; pl. unforeseen expenses*. Ittisāq; nāghānī zurūrat yā waqf; pl. sāir-kharch, mazkurāt.

Contin'gent (-jent), a. *Liabie to happen; casual; dependent on*. Mumkin-ul-waqq; ittisāq; ārizī; muwāqūf, munhasir (his future course is contingent upon the enemy's attitude). n. Kanj kā ek hissa yā dasta.

Cōntin'ual, a. *Constant; incessant; uninterrupted*. Pai-dar-pai; jāri; dawāmī; har waqt kā; lagātār; mutawātir.

Contin'uance, n. *Duration; perseverance; perpetuation*. Jāri yā muwāqūf rahnā; ittisāq; sabāt; jāri yā qāim rahnā.

Continuā'tion (-shōn), n. *Prolongation; extension*. Jāri rahnā; talwīl; darāzī; silsila.

Contin'ue (-ū), v. t. *Prolong; extend*. Jāri rahnā; barhnā; āge lejnā. v. i. *Remain; last; persevere; go on; persist*. Rahnā; jāri rahnā; thairnā; barqarār yā qāim rahnā.

Continu'ity, n. Tasalsul; tār; lagāo; rahī; subūt, humwārī. *Uninterrupted connexion; unbroken texture; cohesion*.

Contin'uous (-ūs), n. *Uninterrupted; constant; unbroken*. Musalsal; lagātār; alattawātir; nāshikasta, sālim.

Cōntort', v. t. *Twist; wrest*. Amīhnā; jabran nikālū.

Contor'tion, n. *Amphau*; (*muph ká*) bigápná.

Contour (-toor'), n. *The outline*. *Daul*; kháka; naqsha; shakl; khatt i muhit (*periphery*).

Con'trabad, a *Illegal*; *prohibited*. Nájíz; mamná. *Contraband of war*—Wuh mál yá sáunán jo laráí ke waqt kisi jangáwar ko baham pahunchána qáunán maná hai.

Contract', v. t. *Draw together, to wrinkle; to narrow, abridge; betroth; acquire; incur*. Sukerná; tagg k, kotáh k, kam k.; mangni yá nisbat k.; lagá l. (*blimári*); apne úpar l., uthána (*qarza*); dál l yá baná l (*ádat*). v. i. Simatná, sukarná; ainhná; chhotá ho j.; theka lená.

Contract a debt—Maqúir hojáná, qaráz uthána. *Contract a bad habit*—buri ádat paida k. yá dál l. He has *contracted* for the new road from Kapóthala to Dhulwán—Usne theka hyá hai, wagana.

Contract, n. *Agreement*. Muáhida; theka.

Contract'ed, a. *Wrinkled; narrow; limited; illiberal*. Sukrá huá; kam-hausalagí ká, bofáiz.

Contráct'ile (-il), a. Khud sukarne-w.

Contract'or (-er), n. Thekadár; muáhid; mustájir.

Contradict', v. t. *Deny or impugn (a statement); meet (one) with a contrary assertion; to be contrary to* Jhutlána; radd k.; baráks kahná; khiláf h.

Contradic'tion (-shón), n. *An opposite assertion; gainsaying; flat denial; inconsistency; opposition*. Khiláf-bayáni; takháluf, mqárazá; sáf inkár; tanáqúz; námutábíqat; zidd.

Contradic'tory, a. *Directly contrary or opposed; adverse; antagonistic*. Munáqiz; munáfi; baráks; bilkul khiláf.

Contradistinc'tion (-shón), n. Farq bamuqábila; imtiyáz, muqábila.

Contrari'ety, n. Ikhtiláf; mugáirat; námuwáfiqat. *Antagonism, opposition, inconsistency*.

Contrariwise (-wiz), ad. Baráks iske; dúse yá khiláf taur par.

Contrary, a. *Opposite; blowing in an opposite direction; adverse; wayward*. Mukhálif; ultí, ulté rukh kí; bar-khiláf; khud-rác, ziddí. n. Tazádd; pl., ziddain, azdád.

Contrast', v. t. *Compare to show the difference*. Muqábila k. ki farq záhir ho. n. **CON'TRAST**—*Comparison, as regards the difference between objects; difference*. Muqábila baliház i ikhtiláf; farq, tafáwut.

Contravene (-veen'), v. t. *Oppose; contradict; violate*. Khiláf amal k.; bátil k.; muzáhamat k.; torná.

Contraven'tion, n. Mukhálifat; muzáhamat; khiláf-amali; taqarruz

Contretemps (cón tr tán'), n. *An untoward accident; hitch*. Tabkí-dih hádisa; qabáhat i nágaláni.

Contrib'ute, v. t. *Give; supply; subscribe*. Dená; madad k.; chanda d.; akhbái men mazmún bhejná

Contrib'ution, n. Imdád; chanda; mazmún, murásala.

Con'trite, a. *Penitent; remorseful*. Mutaa-sif; táib; pashemán; shikastadil; nádm.

Contrition (-trish'ón), n. *Sincere penitence*. Dili taassuf, pashemáni, tauba.

Contri'vance, n. *A scheme; invention; device; appliance*. Tadbír, jugat, hikmat; íjád; jatan, intizám; kal, ála.

Contrive', v. t. *Design; devise*. Nikálná; tadbír k.; íjád k.

Con'tröl', n. *Command; authority; restraining influence; direction*. Hukm; ikhtiyar; rok, qábú; rahnumái. v. t. *To curb; to govern*. Rokná; bas men rakhná; zabt k.; apne hukm men rakhná; tábi k.

Con'tröll'er, n. Apne háth yá bas men rakhne-w.; muháfiz; muntazim; muhásiib i áálá.

Controver'sial (-shal), a. *Polemical*. Bahs-talab; mutaalliq i munázira.

Con'troversy, n. *Discussion, dispute*. Muháhisa, munázira; tanáza.

Con'trovert, v. *Dispute; try to confute*. Hujjat pesh k.; radd karne kí koshish k.; étiráz k.

Controver'tible, a. Qábil i étiráz yá tardid. *Contestable*.

Contumá'cious (-shús), a. *Defying authority; stubborn*. Mutamarrid, shora-pusht, saikash.

Con'tumacy, n. *Defiance of authority; perverseness*. Tamarrud; sarkashi; náfarmáni.

Con'tumé'lious (-ús), a. *Insolent; disdainful*. Gustákh, mutabaqqír; gustákhána; mutakabbirána; tan-zan, darida-dahan.

Con'tumely, n. *Haughty contempt; scornful language*. Mutakabbirána hiqarat; gustákhi, ihánat; tabqír-ámez kulám, tan-zaní.

Con'tu'sion (-zhón), n. *A bruise*. Kuch-lábat.

Con'nun'drum, n. *A riddle; a puzzle*. Nqammá; paholí.

Cōnvalescence (-les'ens), *n.* Recovery, renewal of health. Sihhat-yābī, ārām. ifāqā, qūd i sihhat.

Convalescent (-les'ent), *a.* Rū-ha-sihbat. sihhat-pazīr.

Cōnvene (-veen'), *v. t.* Call together; assemble. Munāqīd k., farāham k.; talab k.

Cōnvē'nience (-ens), *n.* Base; suitable time; a comfortable thing. A'rām; farāgat; fur-al kī waqt; ārām kī chiz.

Conve'nient, *a.* Suitable; handy; at hand. Munāsib; ārām kā; kām kā; āsān; matlab kā; hāth ke pās, nazdīk; kam.

The school is at a convenient distance from our house—Madrasa hamāre mukān se thori dūr hai. He found it convenient to forget his promise—Usne dekha ki wada na pura karna hi achi hai. Come at a more convenient season—Kisi aur munāsib ya achi ke waqt aañ.

Convē'niently, *ad.* Āsān se; bilā dīqāq; ārām se; sahl sahl.

Cōn'vent, *n.* Monastery; nunnery. Khānqāh; dharmshālā (bākira auraton kī).

Convent', *v. t.* Summon. Talab k.; farāham k.

Conven'ticle, *n.* Makhlī majma; poshida jhādat kī majlis.

Conven'tion, *n.* A meeting of delegates; an extraordinary assembling of parliament; an agreement; usage. Jum'at i wukalā; gairmajmūl ijlās i parlamanṭ; qhd e paimān; iijwā.

Conven'tional, *a.* Riwāji; rasmi; riwāyati.

Conven'tionalism (-izm), *n.* Amr i rasmi ya riwāji.

Cōnven'tual, *a.* Of a convent, monastic. Khānqāh ya takiye kā; darweshāna.

Cōnverge (-verj'), *v. i.* Tend to one point; approach near; approach in character. Ek nuqte kī taraf mūl h.; (sab) qarīb āte jānā; yak-ragī pur ruij h.

Converg'ence, *n.* Ek nuqte kī taraf mailān; ham-markazī.

Converg'ent, *a.* Mūl ba nuqta i wāhid; chāro taraf se ek nuqte par milne-wāle; ham-markaz.

Cōnver'sable, *n.* Sociable. Betakalluf se bāt-chī k. w.; milanshr.

Cōn'versant, *a.* Acquainted. Wāqif, māhir.

Cōnversā'tion (-shōn), *n.* Talk; discourse; colloquy. Bāt-chī; guftogu; takallum.

Cōnversazio'ne (-sāt si o' nā), *n.* Mukālama; imtī takkira ya dostāna mukāhisa kī jalsa.

Cōnverse', *v. i.* To associate; hold intercourse; talk. Milnā-pulnā; bāt-chī k.; ham-kālm h.; guftogu karnā. *n.* Cōn'versant:—Communion; familiar discourse. Sangat, musāhibat; takallum i betakalluf.

Con'verse, *n.* Opposite; reverse. Uqā; aks; zidd; jawāb.

Con'versely, *ad.* Put the other way; changing the relation. Barāks is ke; dūsre taur par; batagaiyur i nisbat.

Conver'sion (-shōn), *n.* Changing; turning; a change of heart; a change from one religion to another. Tadhīl; taqlīb; badal j.; dil ya mazahab kī tabaddul; rūhānī nauzādgi.

Con'vert, *n.* A proselyte. Nau-murīd. *v. t.* CONVERT.—Turn; change; change from one belief to another; change the heart. Badal d.; mungalīb k.; lānā ya band d.; mazahab ya khayālāt badalnā; dil badalnā; murīd k.

He may convert the feasts of Harnām's enemies into mourning, and their songs into lamentation—Mumkin hai ki Wih Harnām ke dushmanon ke jashnon ko mātām se muhaddat kare, aur unke rāg song ko nauche se! Bishu Singh converted state property to his private use—Bishu Singh sarkari asbāb ko apne zātī tasarruf mein liya.

Conver'tible, *a.* Transmutable; transformable; interchangeable. Inqilāb-pazīr; qābil i tabaddul; is qābil kī ek ke bajāe dūsre istīmāl ho sake.

Cōn'vex, *a.* Muhaddab; māhi-pusht.

Convex'ity, *n.* Muhaddabiyat, qubba-dārī, bāhar kī goldā.

Cōnvey (-vā'), *v. t.* Carry; bear; transmit; transport; transfer; do or carry away secretly. Lejānā; pahunchānā; hāmīl h.; zarīf i tarsīl h.; muntagīl k.; chupko se kar d.; poshida uṭhā ya sarkā lo jānā—

"Convey," the wise it call. "Steal!" loth? a lieo for the phrase.

Words convey ideas—Alfāz hāmīl i khayālāt hai. The air conveys sounds—Hawā zarīf i tarsīl i āwāz hai.

Convey'ance, *n.* Carrying; transmission; transference; a vehicle, a carriage; canal, channel. Lejānā; ek se dūsre jagah pahunchānā, tarsīl; inti-qāl; sawārī, gārī; nāl, nahr, majrā.

Con'vict, *n.* A criminal under penal servitude. Qaidī. *v. t.* CONVICT.—To find guilty. Mujrim sābit karnā. *p. a.* Convicted. Mujrim sābit huā.

Cōn'vic'tion, n. *The finding of a person to be guilty; firm belief.* Subūt i jurm; mujrim qarār pānā; puḡhta yaqīn.

Cōnvince', v. t. *Satisfy by proofs; bring to full belief; overcome.* Qāil k.; pūre yaqīn par lānā; yaqīn dilānā; maglūb k.

His two chamberlains
Will I with wine and wassel so convince,
That memory, the warder of the brain,
Shall be a fume, and the receipt of reason
A limbeck only—

Conviv'ial, a. *Festal; jovial.* Ziyāfatī; khāne pīnc kā; khushi kā, khushi-ikhtilāt.

Convivial'ity, n. *Mirth; jollity.* Māsarrat, nishat, āuand; rang-ras, khushi kā khānā pīnā.

Cōnvōcā'tion, n. *Assembly; congress.* Ijlās i shurakā i *University*, wg.

Convoke', v. t. *To assemble.* Farāham yā munaqid k.

Cōnvolūt'ed, a. *Peehida; baldār.*

Convolut'ion (-shōn), n. *Peeh; bal.*

Cōn'voy, n. *A protecting force.* Bad-raḡa; muhāfazat. v. t. *Convoy'*. Hifāzat ke liyo hamrah jānā.

Cōnvulse', v. t. *Shake; agitate violently.* Hilā d.; jumbish d.; zor se larzānā.

Convul'sion (-shōn), n. *A violent contraction of the muscles of the body; violent disturbance; commotion.* Tashāunuj; hangāma i shadīd; afrā-tafri; gadr.

Convul'sive, a. *Spasmodic.* Zor so hilāne, larzāne, yā jumbish d. w.

Co'n'y, n. *The damian or hyrax.* Khar-gosh kī wazā kā ek jānwar.

Cook, n. *Bāvarchī.* v. t. *Dress for the table; prepare; tamper with; garble.* Khāne ke hye taiyār k., pakānā; bānānā; gharānā; tahrīf k.

Cook'ery, n. *Bāvarchigari; nānpazi.*

Cool, a. *Moderately cold; not ardent; self-possessed; calm; chilling; impudent; full (as, a cool thousand).* Thanḡā; nāsargarm; mutahammul; bojosh, mutminn, sard-mihr, muraḡdīl, dil ko sard k. w., afsurda k. w.; shokh, hehayā; pūrā. n. *Thand.* v. t. *Thandā* yā sard k.; dhīmā yā faro k. v. i. *Thandā* h.

For three mortal hours I had to cool my
heels in the Commissioner's veranda—Tin
ājīan ghante kamishnar sālib ke barāmdo
men thandā rahā.

Cool'ing, a. *Sard; jism thandā k. w.*

Cool'ly, ad *Bojoshi yā tahammul se; belihāzi yā behayāzi se.*

Cool'ness, n. *The state of being cool; indifference; calmness.* Khunki, thanḡā; be-ghinā, nimmohī, sard-mihr; istiqlāl, qāim-ul-hawāsi.

Coop, n. *A box for poultry; a pen.* Khānchī; darbā; bāpī. v. t. *Shut up in a narrow place.* Tang jagah men band k., darbe men qālnā.

Coop'er, n. *Pipāsāz.*

Cō-ōp'erate, v. i. *Act with; contribute.* Milkaī karnā; madad d., sāth d.

Cō-ōp'erative, n. *Jiskā kār o bār sarmāya i mushtarika ke usul par chaltā hai.*

Cōōr'dinate, a. *Equal in rank; joining independent sentences.* Ham-rut-bā, barābar kā, musāwī; belāḡ fiqron ko milānowālā. v. t. *Put in the same order; to harmonize.* Ek darje men rakhnā; mutanāsib, yā bāham mutābiq k.

Cōōrdinā'tion, n. *Hamdarja yā ham-qam k.; mel; mutābiqat.*

Copār'cenary, n. *Joint heirship or tenure.* Shirkat i wirsa yā qabza. a. *Mushtarika. Coparcenary tenure*—Paṭṭidāi.

Cope, v. i. *Contend; match; vie; meet.* Larṇā; muḡābila k.; ris k., hamsai k.; muḡābila honā, sābīqa paṇnā. v. t. *Repay; encounter.* Badlā d.; muḡābila karnā.

Cōper'nican system, n. *The Solar System.* Nizām i Shamsi.

Cōp'ing, n. *Diwār kī munder.*

Co'plous (ūs), a. *Plentiful; abundant.* Kasīr; wāhr.

Cōpper (kōp'er), n. *Tāmbā; tāmbe ko bartan; paisā.*

Cop'peras, n. *Sulphate of iron.* Tātī-yā, hīṭā-kasī.

Cop'perplate, n. *Tāmbe kā mujallā pattar jupar hūṛf yā taswīr chhapne ke wāste kunda hoti hai.*

Cōp'pice (kōp'is), n. *Thicket; wood cut for fuel.* Jhāṛī; indhan

Copse (kōps), n. *See COPPICE.*

Cōp'ula, n. *Lafz i rabt.*

Cōp'ulate, v. i. *Milnā; juṭi khānā; mujāmaat k.*

Cop'ulative, n. *Milāno-w.; atfi.* n. *Harf i qbf.*

Cōp'y, n. *Transcript, imitation; pattern; matter for type; a single book.* Naql; namūna; mādḡa barāc intibā, nusḡha; ok jild; paṭṭā (copyhold).

Cop'yhold, n. *Patfā*: dastāwez i qabza.

Cop'yist, n. Naql-nawīs, kātīb.

Cop'yright (-rit), n. Haqq i tes-nif.

Coquet (-ket'), v. i. Nāz o gamza k.; ishqlāzi k.; kbehnā.

Coquetry (kok'-et-), n. Nāz o gamza. ašhwagari. karishmasāzi.

Coquette (ko ket'), n. A flirt. Khund-numā rangsi aurat jo āshiqon ko lubhā kar dagā detī hai: ašhwagar.

Cōr'al, n. Mūngā; mirjān.

Cōrd, n. *String*: bond. Rassi, dor. band.

Cōr'dage (-dāj), n. Rassi; rassi; mastūl kā bandhan.

Cōr'dial (dial, jal), n. *Heartly*; *genial*: *invigorating*; *reviving*. Dil: tapāl. kā; dil-kushā; muqawwi; tāza-dam k. w. mufarrih. n. *An elixir*. Ik-tr. mufarrih o muqawwi chiz.

Cordiāl'ity, n. *Geniality*; *heartliness*. Garmjo-hi; tapāk; zaq: achhi ulfat.

Cōr'diality, ad. Garmjoshi se; mukhlisāna taur se; sar ānkhon se.

Cōr'don, n. Santriyon kā halqa; wabāzadā zilā yā bastī ki sarhad kā pahrā

Core, n. *The inner part*; *the deepest or most essential part*. Magz; kfi (of a boil, etc.); andarūni hissa; ash, jigār, darūnā.

Cōriān'der, n. Dhaniyā, kashniz; kothmir (the plant).

Cōrk, n. Kāg; dāt.

Cork'screw (-skroo), n. Kāg-kash.

Cōr'mōrant, n. Mālikhor parand; khāū ādmī, barpeṭā, peṭū.

Cōrn, n. Dāna, anāj, galla. pl. Ghaṭṭā. v. t. Dānadār k.; namkin k.

Cōr'nēa, n. Ankh ki putlī kā shaffāt parda.

Cornēl'ian, n. Aqīq; agin-patthar.

Cōr'ner, n. *Angle*; *nook*. Gosha; kona. v. t. *Drive into a corner*; *oblige to give in*. Tung yā lāchār k. d.; mushkil men d.; hār manā lenā.

Cōr'nice (-nis), n. Kangni; karnas.

Corōl'ia, n. Phul ki kaṭori; phul ki paṭkriyān.

Cōr'ollary, n. A necessary inference. Istimbāt yā natīja i lāzim.

Cōro'na, n. Wuh halqa roshni kā jo grahan ke waqt sūraj ke gird nazar ātā hai.

Cōr'onai, a. Sir ki chandiyā kā. n. Tāj; sehrā; mālā.

Cōronā'tion, n. Julūs; rasam itāj-poshi.

Cōr'oner, n. Maut kā sabab daryāft karnewālā afsar: wajeh-purs.

Cōr'onet, n. Chhoṭā tāj jo umarā pahinte hai.

Cōr'poral, n. Ek adnā jangī vhdadār; nāik. a. *Body*. Jismānī; badanī.

Cōr'porate, n. *United*. Majmūi; mut-tahid.

Cōrporā'tion (-shōn), n. *Society*; *body politic*. Jamāat i sanadyāftā; zumra i intizāmī yā dād o satud.

Cōrpō'real, a. *Material*. Mādī; tan-i khāki kā; jismānī.

Corps (kōr), n. Sipāhiyon kā ek baṭā dasta, palān.

Corpse (kōrps), n. A dead body (of a human being). Munda: lāsh.

Cōr'pulence, n. Obesity. Muṭāpā; jasmāt.

Cōr'pulent, a. Very stout or fat; fleshy; obese. Moṭā; jasm: farbiḥ, tanūwar.

Cōr'pūscle (-pūsl), n. A molecule; a cell. Bārik zariā khūn w. g. kā.

Cōr'rect, a. *Right*; *accurate*; *faultless*. Sahiḥ; durust: benugs. v. t. Rectify; amend; reform; chastise; counteract. Sahiḥ yā durust k.; islāh k., sudhārnā; tambih k., goshmāli k.; mōrnā.

Citrate of potash corrects the acidity of the stomach as well as the blood—Mide aur Phān li tursht ko mārta hai.

Correc'tion, n. Islāh; tas'liḥ; durustī; saṣā, goshmāli.

Correc'tive, a. Durust k. w.; muslih; mārne-w.

Correct'ness, n. Sihhat; durusti; sachchāi; sadāqat.

Cōrrelā'tion, n. *Reciprocal relation*; *parallelism of law*. Bāhamī rishta; qābiliyat i tabdīl i bāhamī; mu-āwat i qāida.

Corrēl'ative, a. *Bearing a reciprocal relation*; *mutually suggestive*. Ham-nishat; lāzām o malzām; ek dūsre par ishāra k. w.

Cōrrēspōnd', v. i. *To be like*; *to answer*; *to be adapted*; *to have written communication*. Mushābih h.; mutābiq h.; muqābil par yā jawāb men h.; khatt o kitābat k.

Correspond'ence, n. *Written communication*; *letters*; *agreement*. Murā-silat; khatt o kitābat; mutābiqat.

Correspond'ent, n. *One who writes or is written to*; *one who sends communications to newspapers*. Rāqim yā marqūm-ilāh; khābar-nawīs, kātīb, nāma-nigār.

Correspond'ing, a. *Answering; conformable; carrying on correspondence.* Muwáfiq; mutábîq; barábar yá muqábil ká; khatt o kitábat k. w.

Cör'idör, n. *A passage way; gallery.* Makán kí galí; bichlá lambá kamra jismen se aur kamron men já sakte hai.

Cör'rigible (-jibl), a. Qábil i durustí; mutí (submissive); isláh k. w. (corrective).

Cör'röb'orate, v. t. *Confirm.* Tasdîq k.; taqwiyaat d; qáim yá sábit k.

Cörrode', v. t. *Eat away; wear away; consume.* Khá jáná, rafta rafta ghulá dená, talaf karná.

Cör'rö'sion (-zhön), n. Kháná; burish; kát.

Corrö'sive, a. Kháne yá kát k. w.; ghulánewálá (wearing).

Cör'rüp't, a. *Vitiated; tainted; perverted; unsound; dishonest.* Bigrá huá; sará h., ganda; kharáb, nárást; náqis, khojá; bofmán, ráshi. v. t. *To putrefy; defile; taint; pervert; destroy the purity of; spoil.* Saráná; ganda k., álúda k., bigárná; nárást baná d.; tahrîf k. (a text), kharáb k.

Corrüp'tible, a. Bigar-ne-w.; fanápa-zár; sar j. w., mittí h. j. w.

Corrüp'tion (-shön), n. *Decomposition; putrid matter; depravity; bribery; debasement.* Saran; sarí ohíz; áláyish; tazîl, khojápan; rishwat-sitáni; takhrîb.

Cör'sair (-sär), n. *A pirate.* Samundarí qákú.

Cörse, n. *A corpse.* Lâsh; murda.

Cörse'let, n. *Armour for the body.* Zirah; châr-âina.

Cör'set, n. *Stays.* Wiláyatí kamání-dâr angiyá.

Cortege (-täzh'), n. Julús; jilau i mulázimán (a train of attendants).

Cört'es, n. Hispániya ká párlamaní.

Cört'ical, a. *Of bark; outer.* Ohhá ká; uparlá, beráni.

Cör'üscate, v. i. *To flash.* Jhalakná, laukná.

Coruscä'tion, n. *Flash.* Shahába; jhalak; chamak.

Cörvette (-vet'), n. Uhhótá jangí jaház.

Cör'vine, a. *Of the crow; crow-like.* Kouwe ká; kouwá sá.

Cör'ybän'tic, a. *Wild; frantic.* Dívánawár; majnúnána.

Cör'ypheus (-f'üs), n. Sardár muganní; sargana, sargaroh.

Cosey (ko'zi), a. *Snug; comfortable.* Áram ká, bá-áram; amán ká.

Co'sier (-zhier), n. *A cobbler; a clumsy tailor.* Pára-doz; anárf darzi.

Cosmet'ic (köz-), n. Husn-afzá murakkab; ubtan, butná.

Cosmic (köz'-), n. *Of the universe; orderly; vast.* Mutaalliq i khilqat; káenát ká; bátaríli, háqáida; azim.

Cosmog'ony (koz-), n. Ílm i paidáish i khaláiq; masala i ágáz i káenát.

Cosmography (közmög'rafi), n. Bayán i jahán; kawáif i kaun o makán.

Cosmol'ogy (-ji), n. Ílm i sákht o tarkib i káenát.

Cosmopol'itan (köz-), n. *A citizen of the world.* Wuh jo watan-dost nahig, balkí ahl i jahán hai. a. *Free from local prejudices; liberal.* Mutábîq i hubb-ul-álam; faizázana.

Cosmös (köz'-), n. *The universe.* Álam; dunyá.

Cös'sacks, n. *The warlike, pastoral people of certain parts of Russia.* Rúk ke baz hiss-on ke jarrár o maweshi-parwar báshinde.

Cosset (kös'et), v. t. Lád o dúlar se rakhná.

Cöst, n. *Price; charge; expense; loss; suffering.* Qímat; mol; lágat; zarar; nuqsán; azíyat.

Adventurous Europeans make up their minds to explore unknown regions, even at the cost of their lives.—Íráda i musam-mam gáírmunkashaf mulkon ke hálat daryáft kaine ká karte hai, khwáh aise qasd men ján lí dená pare. Napoleon's ambition could only have been satisfied at a fearful cost. I know to my cost how selfish and revengeful the man is.—Nuqsán uthá kar mujho tajribá hná hai kí w.g.

Cost, v. t. *To be bought for; cause the loss of; oblige to suffer.* Dám lagná; kharch h., díláná yá zháya karáná; bardáshht karváná, sabab h.

I wonder that such a mad adventure did not cost you your life.—Main tairajub karí tá hun kí aise majnúnána azm se tum apní ján lekar laute. Sometimes a single error costs a lifelong regret.—Baz dafa ek'hi galatí umr bhar ke taassuf ká báis hotí hai.

Cös'tal, a. Paslí yá pahlí ká.

Cös'tard (-ter), n. Barí qism ká seb; sar (the head).

Cös'termonger (-müng-), n. *A fruit-crer.* Mowa-farosh.

Cös'tive (-tiv), a. *Constipated.* Giriftár i qabz.

Cös'tiveness, n. Qabz.

Cöst'ly, a. *Dear; expensive.* Gíráh-bahá; qímatí.

Cös'trel, n. *A bottle having ears.* Kän-där botal.

Cösts, n. *Kharcha* i adalat.

Cös'tümē, n. *Dress.* Poshák; libás.

Cöt, n. *A hut; a small bed; a cottage; a pen or coop.* Jhonprá; chhoṭí chár-pái, khatóli; chhoṭá banglá; bárf, darbá, kábuk.

Cöte, n. *A shed (for sheep or pigeons)* Bárf, darbá, kábuk.

Cotem'porary, n. *Ham-asr; ham-za-mána; ham-ahil.*

Cö'terie(-ri.), n. *Set; circle.* Farq; juṭ; sangat.

Cö'tage (köt'āf), n. *A small house; hut.* Jhonprá; diháṭí ghar; chhoṭá banglá.

Cötter (küt'er), n. *A cottager.* Jhon-prídár.

Cottier (küt'ier), n. *See Cotter.*

Cotton (küt'n), n. *Rúf; pumba.* v. i. *Doṣṭ k.; milná; pasand k.*

Cötýlē'dán, n. *Bargi tukhmí; kalá, ngkhr.*

Couch, n. *A bed; a lounge; a lair.* Palang; árám-kursí; janglí jánwār kí baithak. v. t. *To lay upon a couch; conceal; express, imply; lower.* Lífáná; poshida rakhná; adá k, maf-hám rakhná; jhukáná. v. i. *To lie; lie hid.* Lēfá rakhná; dabak baithná.

Cough (köf), n. *Khán-i.* v. i. *Khán-ná; dháun-ná (like a horse).* v. t. *Khán-kar nikálná.*

Coun'cil, n. *A deliberative assembly, deliberation.* Gamr o tadbírf kí majlis, dīwán, mushírán; gamr o tadbírf.

Coun'cillor (-siler), n. *A member of a council.* Sharík i kammíl; mushír.

Coun'sel, n. *Consultation; advice; secret purpose; a legal adviser, a barrister.* Mashwara; saláh; msihat; díli iráda, ráz; wakíl. v. t. *Saláh d.; nasí-hat k.*

He that keepeth his own counsel is wise—
Dáná hai wuh jo apne dil kí bát ko díhí men rakhtá hai.

Coun'sellor (-er), n. *Saláhkár; mushír-wakíl.*

Count, v. t. *Tell one by one; number; compute; judge; consider.* Shumár k.; ginná; hisáb k.; khayál k.; samajhná v. i. *To be reckoned; to be of value or significance; to rely.* Shumár kíyá j.; gintí men h.; qábil i liház h.; nummed yá yaqín rakhná. n. *Reckoning; charge.* Shumár, lekhá; ilzám, illat yá dawá; ek khitáb i amárat.

*I count upon your support in this undertaking—*Is azm men main ap kí himáyat kí nummed rakhtá hun.

Coun'tenance, n. *The face; look; mien; encouragement; support.* Chih-ra; bashra; sárat; himáyat, lawajjuh, ináyat kí nigáh. v. t. *To encourage; favour.* Himáyat k.; nazr i ináyat rakhná, ruddárf k.

*I will not lend countenance to any such scheme—*Main kísi nísl tajwíz kí himáyat na karungá. *It is a Rajah's peculiar province to give countenance to industry and merit—*Rája ká kháss farz hai kí hirsat aur hysáqat par nazr i ináyat rakhe. *He made such a grimace that I could hardly keep my countenance—*kí main hamushkil haná rok saká. *The appearance on the scene of the very person he was maligning put him out of countenance—*n-ko sharminda kar díyá. *Error supports custom, and custom countenances error—*anr rasam galail kí rúdlail kardí hai.

Coun'ter, n. *A table on which money is counted, or goods laid before purchasers; something used to keep a reckoning; money.* Dukkándár kí mez; hisáb yá shumár rakhne kí chíz—

Words are wise men's counters,—they do but reckon by them; but they are the money of fools.

zar, rupayá, naqdí—

When Marcus Brutus grows so covetous, To look such baseal counters from his friends, Be ready, gods, with all your thunderbolts,—

a. *Opposite; opposing; adverse.* Tl-tá; mukhálíf, muqábila ká. ad. Barkhílíf.

Counteract', v. t. *Act in opposition to; resist; counterbalance.* Rokná; mu-záhimat k.; ultá asr paida k.; bátíl k.

Counterbalance, v. t. *To counterpoise; act against with equal force; counteract.* Barkáhar k.; muqábila par h.; usar yá zor ko márná.

Coun'terfeit (-fit), v. *Imitate; forge; put on the semblance of.* Qallí k., jal k.; hamná, machlái k., makt karná. a. *False; spurious; hypocritical; presenting a likeness.* Jhúṭhá; qallí, naqlí; jalí; makt ká, misimí; shahá-hat-mimá,—

Look here, upon this picture, and on this, The Counterfeit presentation of two brothers. See what a grace was seated on this brow: Hyperion's curls; the front of Jove himself—

n. *A fabrication; false imitation; an impostor.* Masnáfi yá naqlí chíz; mulabbis, munawwír.

Coun'terfoil, n. *Misimá.*

Countermand', v. t. *Cancel.* Mansúkh karná. n. *A contrary order; revocation.* Khiláf hukm; tardíd yá tanslkh i hukm.

Countermarch', n. *A marching back; a change of plan.* Wāpasī; tabdīl i tajwīz

Countermine', v. t. *Sink a mine for destroying the enemy's mine; counter-act by secret measures.* Surang dar surang k.; khūfīva tadābīr se (harakāt i dushman ko) hātīl k.

Coun'terpāñē, n. Palangposh.

Coun'terpart, n. *A corresponding part; duplicate; complement.* Jawāb; musannā, naql; mutāmmim.

Coun'terplōt, n. *An artifice opposed to another.* Sāzish ko khilāf sāzish.

Coun'terpoise (-poiz), n. *A counterbalancing weight or counteracting force.* Barāhar kā wazn, dhārā, pāsang; muqābil kā zor · rok; ham-wazmī (equilibrium).

Coun'tersign (-sīn), v. t. Tasdīq ko tanr par dastkhat k

Coun'tervail, v. t. *Counterbalance; fully compensate.* Bātīl k.; pūrā iway d. vā talāfī vā mukāfāt h.

Counting-house, n. Dukkāndār kā dastār.

Count'less, a *Unnumerable.* Be-humār, hebisāh.

Country (kūn'), n. Mulk, iqīm, wilāyat; berūnajāt; dīhāt n Mulkī; dast; dīhātī; nāshāista, dīhquānī.

Coun'tryman, n. Ham-watan; dīhquānī.

County (koun'), n. Sāha · qismat

Coup (koo), n. *A prompt or clever stroke.* Chnst wār · dhon · hikmat

Couple (kūp'l), n. *Brace; pair; two; man and wife.* Jorā, jorī, jūfī; do; dūlhā dūlhan; mivān bīhī. v. t. Jorā; milānā; shādī k. d.

Couplet (kūp'let), n. Misra; hawt; dōhā.

Coupōn (koo'), n. Pareha; rasīd

Courage (kūr'at), n. *Fearlessness, bravery; resolution.* Bobākī; mardānagī, jurat, jigar, dīlī · himmat, hansila, istiqlāl.

He has the *courage* of his convictions—
Wih apne yaqīn ke mutābiq qānī o tel kā haūsilā rakhtā hai.

Courā'geous (-jūs), a. Dīlī; jawān-mard, wg.

Courier (koo'ier), n. *A messenger.* Qāsīd; harkāra; nāmāhar

Course (kōrs), n. *Career, progress, advance; the path marked out for a race; direction; method of procedure; turn of service; series; way of life.* Daur dāura, dāurān, asnāe (in the course of

a journey, talk, &c), waqt, safar, raftār. rāh, tariq (that was not the best course to follow); ghuydārī kā chakkar; qāsidā, rawāivā; khidmat kī bārī; silsila (a course of lectures), raddī (ington kī). v. i. Daurā k.; dāurnā; gardish k. v. t. Daurānā; pīchhā l.

Cour'ser, n. *A swift horse; war-horse.* Turang, samand; asp i hādāpā; laṛkī kā ghori.

Court, n. *A courtyard; royal residence; royal retinue; a place of justice; the judge or judges; addressees, respects.* Āngan, sahan, chawk; shāhī mahall, danlat-khāna; darbār, mādshālī ke nmarā, hashm o khadam, jilau, adālat, iaj, jaj sāhīhān; husāl i mivāz, qadam-bosī, ādāh. v. t. Try to gain the favour of, to woo; invite, seek. Taash-shuq zabīr k.; khwāhān h.. bulānā.

Jack is paying court to Jane.

Willie is counting Nelly. The afflicted court solitude, the forlorn, death—Ganzzila uslat kā khwāhān hotā, aur māyūs mant ko bulātā hai

Courtenous (kōr'teūs), a *Polite; affable.* Khālīq, khāfirdār, khush-akhilāq, khush-kalām

Cour'tesan (-zan), n. *A harlot.* Kāshī, kanchānī, tawāif.

Cour'tesy, n. *Politeness; affability; favour.* Khush-akhilāqī · khilq · mun-ranwat (Ker'se) kamur-nagūnī; kornish

Cour'tier, n. *A constant attendant at a royal court; a flatterer.* Darbāī, ahl i darbār; khushāmādī.

Court'ly, a *Polite; refined; dignified.* Khush-akhilāq; khush-aslūh; muhazzah; rohdār.

Courtmar'tial (-shal), n. Adālat i jangl.

Court'ship, n. Wooing. Izahār i muhabbat bagarīz i shādī.

Court'yard, n. Sahan; āngan.

Cousin (kūzn), n. Chacherā yā phuparā bhāī, mamerā bhāī, man-sorā bhāī; chacherī bahin, wg.

Cōve, n. *An inlet, a small bay, a creek.* Kol, chhotī khālīj, khāfī

Covenant (kūv'), n. *Mutual agreement.* Ahd, qānī o qarār

Cover (kūv'), n. *Anything laid over another, envelope; plate; shelter; pretence; disguise; underbrush; lair.* Dhaknā, pīlāf, lifāfā, sarposh, khwān-nosh; hartan; panāh, ār; bahānā; khes, nāmāhīm zarīva, pardā; jhārī; janglī jānwar ko baithne kī jagah. v. t. Spread over; envelope; include;

extend over; hidr from sight; to be sufficient for; protect; sit on; serve (as a horse a mare). Ūpar dāhūd. ghānpnā. mughnā. topnā, chhānā; mal-fāt k., ghernā; shānil k., hāwi h.; chhipānā; muktāfi h.; panāh yā ūr meḡ rukhnā; senā, baithnā (undon par); hharānā (ghore kā ghori ko).

Covers were laid for a hundred guests—San milmanon ke hie meḡ par bartan rakhegāe; sau sālhnā ki dawat hui. We made our escape under cover of a darkness that rendered pursuit futile—Ham āi-l iārki ki ār meḡ hūḡ nīkle, ki w.g. Parades convey useful lessons under cover of simple fables—Tamsilnā sādā dastūn ke (mukhlifi) zarīya se musāf nasihatnā pūtingehāfi hain. This definition does not cover all the things denoted by the name. Yeh tarīf mī tamām chizon par hāwī nahīn jo is nām se kahlāl hāin. The allowance granted by the state does not cover even half of the expenses to be incurred—jo kharch hūḡ uske nīst ke hie bhi kāfi nahīn. The building and machinery were fully covered by insurance—hīnā se mahfūz kīye hūe the. The offices of the Protectorate were covered by the western fort. The cavalry covered the retreat—Risāle ne hattī hui tanj ko panāh meḡ rakhhā.

Covering, n. Gīlāf; poshish; lihāf; bālāposh; vīhut, chhappar.

Coverlet (kūv'-), n. *The upper covering of a bed, a counterpane.* Bālāposh. poshish.

Covert (kūv'-), *Secret; disguised; sheltered.* Makhfi; poshida; panāhdār. mahfūz. n. Jhāpī, āf.

Coverture (kūv'-), n. Sāya; panāh; āf.

Covet (kūv'-), v. t. *Wish for eagerly, hanker after; long for enviously.* Tamunnā, āzū yā baḡl khwāhish rukhnā; lāluch k., hirs k.

Covetous (-tūs), n. *Avaricious.* Lāl-chī, tānī, hāris.

Covetousness, n. *Cupidity; greed.* Lālach, tamā, hirs.

Covey (kūv'i), n. *A brood of birds; a small flock (of partridges).* Jhol; gol (titaron kā).

Cow, n. (gāu, gāc, gāo māda. v. t. *To overawe; intimidate; dishearten.* Darānā; khauf se dabānā; past-himnat k. d.

Cow'ard (-erd), n. *Timid; craven; chicken-hearted.* Darpok; nāmard; buzdil; hiz. n. *A poltroon.* Gīdī, zānāna.

Cow'ardice (-is), n. *Timidity; poltroonery.* Buzdil; nāmardī.

Cow'ardly, a. *pusillanimous, chicken-hearted; dastardly.* Kam-hausih, buzdil; nāmardī kā, buzdilāna.

Cow'er, v. i. *Dabaknā; zamin se lag-ke baithnā. To crouch.*

Cow'boy, n. *Mugul United States kā ahīr.*

Cow'catcher, n. *Railway engine kā gāogir, yani, ilāf i sādā i rāh.*

Cow'herd, n. *Ahīr; charwāhā.*

Cowl, n. *A monk's hood.* Paḡīr ki topī.

Cox'comb (-kōm), n. *A showy fellow; a fop.* Khudunnā, bāḡkā, chhailā; tāj i khurās, gul-kar.

Coy, n. *Shy; bashful; shrinking; soft.* Sharmīl; ka-hīdū; jhijhaknewāl; halkā, mulāim.

Cozen (kūz'n), v. t. *Cheat; beguile.* Dhokā yā fureh d, dūḡ d.

Cozenage, n. *Dhokā; fareh; chīn-lūt.*

Cō'zy, n. *Snug; comfortable.* Ārām kā; mahfūz. n. Chācdān-jush.

Crāb, n. (1) Kēkrā, sartān; (2) janglī seh; tulkh-mizāj ādmī.

Crabbed (krāb'd), n. *Sour; cross; peevish; disagreeable; difficult; cramped.* Tar-h-mizāj; chīrchīrā; tulkh, kasailā (harsh); mushkil, belut; terhā tīrchhā, beḡnāl, kēkrāhā.

Crack, v. t. *Tuḡkād; darz dāhūd; tor-nā; chaḡkād; phatkōrnā; phoḡnā; chaḡ se kabnā; dīvān kar denā. v. i. Phat j.; Inkh kar nā. n. Darz; shaḡḡ; tarḡ; karāḡ; ān kī ān, pal; he-jematī (impurity). a. Tarrār, tarāḡe kā; afzal, baḡā nāmī. fāḡ.*

Crack a whip—Chābuk phatkōrnā. Crack the fingers—Ungli chaḡkād. Crack a bottle—Botāl turkar pīnā, milkar sharāb urānā. Crack nuts—Akhirot w.g. phoḡnā. Crack a joke—Chutkulā chhōrnā, mazāl k. The crack of doom—Qiyānat kī karāḡ, roz t. hāshir. A crack speaker, (cricket team, regiment, horse, &c.—Tarrār-zubān, baḡā lāsān; haḡī khūbt kā ghorā, w.g.

I will catch him here in a crack—Māḡ use ān kī ān meḡ yāhān lātā hūḡ.

Crack'brained (-brānd), n. *Janūnī. sundāl. Insane.*

Cracked (krākt), a. *Coarsely ground; split; crazy.* Moḡā dālā huā; phūtā; pāḡal, sundāl.

Crack'er, n. *Paḡākhā; lāfzān, dīḡ mārne-w (a noisy braggart)*

Crack'le, v. i. *Chatakānā; chūrchāḡnā.*

Crack'ling, n. *The crisp skin of roast pig.*

Cracks'man, n. *A burglar.* Naḡub-zāl.

Cradle, n. *A boy's crib; a rocking cot; the nursery; infancy; the place where*

anything is fostered or takes origin. Lariko ki khatoli; pálná; dáyá-khánu; bāchpan; já i parwarish yá ágáz (*Panc-nil Hall, the cradle of American liberty*). v. t. *To lay in a cradle; to nurture.* Pálno meg litáná, yá jhulá kar suláná; loṛi doná; fāro k.; parwarish k.

Craft, n. *Art; skill; trade; cunning.* 1. *Vessels.* Hunai; kárigari; hiru, peṣhu; fareb, aiyárl. 2. *Kishti, jaház, wg.* v. i. *Play tricks.* Chhal k., fitrat laṛánu.

Craftily, ad. *Chaturat se; fareb yá fitrat se.*

Craftiness, n. *Aiyárl; chhal; fitrat; robabázi.*

Crafts'man, n. *An artificer; a mechanic.* Ahl i hira; dastkár.

Crafty, a. *Cunning; wily; artful.* Syáná; chálák; chatúr; hilabáz; aiyárl; fitrat; robabáz; cháliya.

Crāg, n. *A steep rock; cliff.* Ūchhi chaṭṭán; karárá.

Craggy (krāg'i), a. *Rocky; rugged.* Chaṭṭānon se bhara huá; arbar; behar.

Crām, v. t. *To stuff; to crowd; to coach (for an examination).* Thúsua, bharná, nákon tak bharná; ghachághach bharná; imtihán ke liye taiyár k.

Cram'bo, n. *Tukbandi; qáfiyabandi.*

Crāmp, n. *Spasm.* Tashannuj; ainghan. v. t. *To cause spasms; restrain.* Ainṭháná; rokná; tang yá muqaiyad k.

Crane, v. i. *Stretch out one's neck.* Gardm daráz k. yá phailáná. n. *Sáras, kulang; bhárl chizeṇ uṭhāne ká ok ála; damkalá.*

Crānium, n. *Khopṛi; kása i sar.*

Crānk, n. *Murá huá hissa; moṛ; bānk; pahel; khabṭ; nágahāni gussa; Shekh Chilli (a visionary).*

Crank'y, a. *Crazy; crotchety.* Khabṭi; báolá; khám-khayál.

Cranny (krān'-i), n. *Crevise; chink.* Darár; shigál; daiz.

Crānts, n. *Phúlon ká hár jo kugárl larí ko janáze ke áge áge lejáte the.*

Crape, n. *Ek siyáh bárik kaprá.*

Crare, n. *Bhárl kishti, bhar, pafelá.*

Crash, n. *The loud sound of a falling body; collapse, failure.* Kaṛkaṛáhat, harharáhat; tabahi, diwálá. v. i. *Harharána; bare zor se ṭúṭni.*

Crass, a. *Gross, dense.* Kasil, moṣá; sakhl, nipaṭ (*crass stupidity*).

Crate, n. *Chhába; khāpchá.*

Crā'ter, n. *The mouth of a volcano.* Átashkhez pahár ká dahánu.

Cravāt', n. *Guláband. A neckcloth.*

Crave, v. *Desire earnestly or humbly; implore; cull for.* Baṛl árcá lakhná,

*Some have too much, yet still do crave;
I little have, and seek no more:
They are but poor, though much they have,
And I am rich with little store.*

ájizi se cháhna; iltijá k.; talab yá taqázá k (*nature now craves rest*).

Crā'ven, a. *Cowardly; base.* Buzdil, híz; páji, arzal; buz-dil ká; ájizānu. n. *Dairpok, gidi.*

Crā'ving, n. *Longing; very strong desire.* Lálsá; baṛl khwáhish; talab, taqázá.

Craw, n. *Crop.* Poṭá; jhojh.

Crawl, v. i. *Move slowly; creep.* Kengná; ghuṭaniyon chaluá.

Cray'on, n. *A painter's pencil.* Taswirkaṣh ká khayá yá rang ká qalam.

Craze, n. *Derangement of the intellect, passion, rage; wild fancy.* Saudá; khalal i dimág; cháh, talásh, chand-roza shauq, tez riwáj, wáhiyát khayál. v. t. *To render insane.* Majnún k. d.; saudái baná d; pis qálná (*grind to powder*); zaf yá náṭawán kar doná. v. i. *Bartan ke rangun ká phaṭ j.*

Crā'zy, a. *Shattered, old, shaky; demented; disordered; madly eager.* Tútá phútá, purána, bosida, girjāno-w.; báolá, majnún; azhadd mushtáq, diwána.

Creak, v. i. *Chún chúp k; charr charr k., machmachána.*

Cream, n. *The buttery part of milk; the choicest part; a cosmetic.* Bálaí; lubb i lubáb; lufi; sab se umda yá latif hissa; raugun. v. i. *Maláí parná yá á jáná; chháya huá yá qhappá honá—*

*There are a sort of men, whose visages
Do cream and mantle, like a standing pond;
And do a wilful stillness entertain,
With purpose to be dress'd in an opinion
Of wisdom, gravity, profound conceit.*

Creamy, (krā'-), a. *Báláídar; bálaí ká súrat yá maza ká; chikni chupṛi (masalan, báten).*

Crease (krees), n. *Shikan; salwaṭ; chuunaṭ.*

Create, v. t. *Produce from nothing; make; appoint.* Nest se hast k.; paida k.; banána; kholná, uikálná; ijád k.; (umyá) qáim kurná. n. *Created; composed.* Áñida; buná huá.

Creā'tion, n. *Producing out of nothing; the bringing of the universe into exist-*

ence; the genesis of things; the universe; production; making, opening, establishing, or appointing. Nest se hast k.; káenát ko khalq k.; paidáish, khilqat; álam i maujudát, jahán; tubá-zid kám yá saugat, ijád; nayá khayál; nayá banáná, kholná, qáim k.; nayá taqarrur.

Creā'tive, a. Mújid, mujida; khalq karnewálá, mukhtari.

Creā'tor (-ter), n. The Almighty; the maker of all. Khálq, paida-kuninda, áfrininda.

Creature (krō-'), n. A created thing; animal; man; one who rises to preferment merely through the favour of another; an abject dependant; a tool. Makhlúq; huiwán; bashar; chíz; áwarda, manzár i uazar, parwarda; razíl dámungr; ála, zaríya i sáizish. n. Jismání (as in, "creature comforts.")

Creature comforts—jismání áram o á-áish ki chízen; umda kháná píná; tar máh, halwá purí. Cháplús khán was one of the Nawáb's creatures—(háplús khán Nawáb sáhib ká ek áwarda parwarda thá. He is a creature of impulses—Wuh lahrí ádmí hai soch samajh ke káim nahín kartá, balki jaisí állmog lahar uñhi waisíhi kar laithá hai). Man is a creature of circumstances—Insán hawáish ká banda hai.

Crō'dence, n. Credit; belief. Yaqín; etibár.

Creden'tials (-shalz), n. Testimonials. Asnád, pratit-patr.

Credibil'ity, n. Mqtabari; qábil i yaqín h.

Cred'ible, a. Deserving credit; worthy of belief. Mqtabar; yaqín ke láiq; sach yá sachohá.

Cred'it, n. Faith; belief; honour; authority; reputation of solcency; influence. Yaqín; etibár; neknámí; sanad; sákh, shuhrat i máldári; zor, rusúkh. v. t. To believe; enter upon the receipt side; attribute to. Sach jánná, yaqín k.; jamé k.; mansúb k.

Some men live on credit almost all their lives—Baz log taqriban zindagi bhar ndhár -yá qaraz par gu'rá karte hain. He deserves great credit for his services—Unkí khidmát qábil i tahsín hai. His arrangements do him great credit—Unká bandobast bahut taríf ke láiq hai. We all gave him credit for rare abilities—Ham aýb o garib líyáqaten use mansúb karte the: ham tamám ko yaqín thá ki un men aýb o garib líyáqaten thín.

Cred'itable, a. Estimable; honorable. Qábil i taríf; báis i izzat yá neknámí; muazzaz.

Cred'itably, ad. Very well; so as to win the good opinion of others. Darí khúbi ke sáth; is tarah ki neknámí hásil ho.

Cred'itor (-ter), n. Qurz-khwáh. lendár.

Crē'dō, n. The creed. Aqáid, kalima.

Credū'ility, n. Many beliefs; gullibility; superstition. Zád-etijádi; sarí-ul-etibári; etiqád i bátíl.

Crēd'ulous (-lūs), a. Sari-ul-etiqád.

Creed, n. Fundamental points of belief. Aqáid; kalima; dharm; dín.

Creek, n. A small inlet. Kol, kháfi; pher, mor (a turn).

Creep, v. i. Go upon the belly; crawl; trail; move slowly. Pét ke hál chalná; tengná; bol ki tarah phúlná yá charh-ná; balut áhista chalná; phuráirí áná, síhurná.

Creep'er, n. A creeping plant. Bel, latá.

Creep'hole, n. A hole for hiding in; a subterfuge. Chhipne ká sárákh; hila. bahána.

Creep'y, a. Crawlly. Aisa ki goyá badan par kíre tengte hain.

Cremate', v. t. To burn. Jalá d., phúgná (murde ko).

Crema'tion (-shōn), n. The burning of a dead body. Murda phúgná; ákh-karam.

Crematō'rium, n. A furnace for burning the dead. Murda-sozi ki bhaṭṭi.

Crō'ole, n. West Indies ká bāshinda.

Crōp'itate, v. i. Crackle; snap. Chur-charāná; chutakná.

Crepus'cular (-ler), a. Of twilight; glimmering. Subah yá shám ki usm-roshni ká; dhundhlá.

Crēscēt (krēs'ēt), n. The new moon; the Turkish flag or power. Hílál; máh i nau; musulmánuon ká álam; saltanat i Islám.

Crēss, n. Hálím, chensur.

Crēsset (kres'ēt), n. Qi m i mus-haul.

Crest, n. Plume; tuft; the foamy top of a wave; ridge; summit; a family "bearing" or emblem. Kágl, turru; lahr ki jhágdár pusht; pahár ká kaug-ror; choṭí, sirá, balandí; khándání glámat.

Crest'fallen (-fawin), a. Humbled; defeated. Samagín, sharminda, guár -tútá huá, ájiz áyá huá; nisurda.

Crest'less, a. Of humble birth. Nieh ghar ká, razíl, garib.

Crētā'ceous (-shūs), a. Chalky. Khari-yá miṭṭí ká; khariyá miṭṭí ká.

Crē'tinism (-izm), n. Ek manuz jis mon ádmí dublá, abluh aur bad-surat ho játá hai.

Crēv'ice (-is), n. *Crack; cleft; creanny.* Darār; shigāf: dāiz; chbek.

Crew (kroo), n. *Band; gang; crowd; a body of sailors; a ship's company.* Gīoh; jamāat; gol; mallāh: uli i jahāz.

Crib, n. *Cottage; hotel; manger; a child's bed; theft.* Jhoppri; munrai-yā; khurli; khatōi; chori; tarjuma, "kalid" (key), wagaīra jin se tulahā ko madad millī hai v. t. Band k.; darbe men dālūā, quid k.; churānā

Crick'et, n. 1. Jhīgur 2. Gend ballo k.ā khel.

Crī'er, n. Naqib: dhuḡḡoniyā; munazzim.

Crime, n. *A gross violation of law; a great wrong; iniquity.* Jurm: ailm, nāhuq; sakht gunāh, harī shararat.

Crim'inal, n. *Culpable; nefarious; wicked.* Mujrimāna, qābil i saza, mujrim; faujdārī kā, mutaaalliq i jurāim; nihāyat burā; zabūn; fāsīd n. Mujrim; badkār; barā taqīr-wā.

Crim'inate, v. t. *Charge with, or involve in crime.* Jurm yā illat lagānā; mākhūz k.

Crimp, v. t. *To curl; pinch and hold; decoy.* Chhalledār banānā; lahr dāl-nā yā lahrdār k.; chuṭki se pakar-nā; tamā dekur jahāz yā fauj ki naukari men phansānā.

Crim'son (-zn), n. *Deep red.* Qimmizl; gārhā surkh rang.

Cringe (krinj), v. i. *To fawn; truckle.* Nihāyat ājiz se pesh ānā; harī farotani se khushāmadāna taui par dūse k. hukm bujā lānā.

Crink'led, n. *Winkled, wavy, zigzag.* Jhurridār, lahrdār, tephā tir hā.

Cripple (krip'l), n. *A lame person.* Langrā; upūhāj. v. t. *To lame; disable.* Langrā k. d., tāng tor d; behas yā lāchār k. d., nāqābil yā bekār kar d.

Crī'sis, n. *The turning point.* Nāzūk waqt. wuli ghārī yā mauqa jispar koī barā wāqīe munhasir ho; buhrān (of a disease).

Crisp, a. *Easily crumbled, brittle; fresh.* Khasta, bhui, bhurā, chumhurā; tāza. tāzagī-bukhsh; sharar-afshān (spā kling), chatkīlā

Crī'stion, n. *Standard.* Kasantī; jāgh, pahluin; alāmat i nātiq.

Crī'tic, n. *A judge of merit; reviewer; connoisseur.* Muhaqqiq i fazlāt, nuqtadān, sukhanchin, āib o sawāb-bīn; shīnā-indu, sāhib i shūākhī

Crī'tical, a. *Relating to criticism; discerning; exact; exacting. fastidious;*

thorough; decisive; dangerous. Dar bāra āib o sawāb-bīnī, mutaaalliq sukhanchin; muhaqqiq, harī-gir, du qiqashanā; munaiyaz; āin, fūlk sakhtīh, nāzūk-pusand; pūrā, kāmil nāzūk. khatarnāk.

Crī'ticise (-siz), v. t. *To point out the merits and demerits of; pass strictures on.* Āib o sawāb dikhā deūā, nuqtachīnī k., nuqāis o khūbiyān zāhir k. d.; taqīz likhnā.

Crī'ticism (-sizm), n. *Judging on the merits of literary or artistic works; animadversions; a critique.* Rāo dar-bāra husn o qubah i tasnīf yā suvat. āib o sawāb-bīnī; nuqtachīnī, khurdagiri; taqīz, nazār-sānī

Critique (krīteek'), n. *A criticism; review.* Rāo darbāra husn o qubah i tasnīf yā suvat. taqīz, nazār-sānī

Croak (krōk), v. i. *Cry like a raven or a frog; grumble; forebode.* Kāpon-kāpon yā gharr-ghon k.; kurkuzīnā; (burī) peshin-gof k.—

The raven himself is hoarse
That croaks the fatal entrance of Duncan
Under my battlements.

Crō'chet (-shā.), n. Jālī k.ā kām.

Crōck'er'y, n. *Barthenmare.* Zurāl i chīnī.

Crōck'odile, n. *Gharīyāl; uak. n. Jhūthā, māki k.ā. Hypocritical. Crocodile tears.*—Makr ke ānsū, kath-rouā, gurba-rahmī—

To the crocodile tears they will add sobs,
Very sighs, and sorrowful countenances.

Crōsūs (krō'-), n. *Bādshāh Lydia k.ā; Qārūn; barā daulatmand ādmī, krōr-patī.*

Crōft, n. *A small farm.* Chhoṭā khot.

Croft'er, n. *Chakdār; khud-kāsh (cultivating one's own field).*

Crone, n. *An old woman.* Pīr zāl; dhuḡḡo; burhīā.

Cro'n'y, n. *A familiar friend.* Yā; dost, langotiyā yā.

Crook, n. *A bend; a shepherd's staff; a bishop's staff; a subterfuge, a trick; a pot-hook.* Khan; anksi; gadariye kī ānkadāi laggi; hila, fann, fareb; kān-jā, kunḡā yā qullāba jisse unḡeṭhī mon bartan lūkātē hain.

Crook-back, n. Kubrā; kūza-pusht. *A humpback.*

Crook'ed, a. *Tephā, khumida; khoṭā, bad-niyat, nārast.*

Croon, v. i. *Utter something or sing in a humming tone; hum.* Gunḡunāṭī āwāz se kuchh kahūā yā gānā; gun-gunānā; rūn rūn k.

Crop, n. *The ear; the corn or fruits of one season.* Pošā: fas, paidawār.
v. i. *Appear incidentally; come to light.* Ittāq se zāhir vā paida h.
v. t. *Out, now; bite off; raise a crop on.* Kātān, dīran k.: kutar lenā: ugānā, paida-karānā. *Crop'ed*—Pošā bhārā hūā, aghāyā huā. *Crop'sier*—Bahut khā jāne se aṅṅ.

He had not lived amongst us six months when his eccentricities began to crop out—in uske mizāj ki kaj-rawī zāhir hone lagī. Do not be too sure of success, for unexpected difficulties may yet crop up—Kynādī munḱin hai ki ittāqī ānaten ab hī paida ho jāwē. Get your hair cropped—Apnā sar ke hāl katarwā lo. He does not intend to crop this field this year—Jmāl ikhet se wñh kuchh paidawār na legā. Britain dānā yā parī rahne deḡā.

Crop'ear'ed, a. Kan-kaṭā, hāchā.

Crōquet (-kā'), n. Ek khel

Crōquette (-ket'), n. Ek qism kī kofta.

Crō'sier (-zhier), n. Bishop kī aṅṅ

Crōss, n. *An instrument of death; a mark; a hybrid; pl. vexations and disappointments.* sing. affliction; Christianity, christian power. Salib: nishān: dōṭā jāwar: mulāl o mā'vī: mushtak dīn i Is'wī. Is'āviyā kī zai a. Transverse; adverse, contrary; peevish; made or put by the opposite party. Tīrchhā, āṛā; ulṭā, mukhālīf; chīrchhā, bād-mizāj: tarī i ānī vā mukhālīf kī. v. i. To draw a thing across; cancel; pass over; thwart; hybridize. Ek dū-re par tīrchhā rakhnā: qalam phorā, kāṭnā: uḥār k., pār h.; muzāhimat vā mukhālīfat k.: naslen milānā.

Crōss'-bones, n. *The symbol of death.* Vant kī alānat.

Crōss'-bow (-bō.), n. Ārī kamān.

Crōss'-breed, n. *A hybrid.* Dama-lā: pāiwandī.

Crōss-examination, n. Sawāhāt i jarāh: her pher kī sawāl: tarāl i ānī kē jānīb se isṭīfār.

Crōss'-fire, n. Do tarī golandāzī.

Crōss'-grained (-grānd), a. *Having irregular fibres; perverse.* Tīrchhā reshe kī; kaj-taba, ziddī.

Crōss'-ing, n. Sārak kī kāṭ: chaurīhā.

Crōss'-purposes (-pūsēz), n. Khilāf matlah; ek dū-re ke maṣhād ke birāks.

Cross-question (-kweschūn), n. See Cross-examination.

Crōss'-wise (-wīz), ad. Transversely. Āre; tīrchhā.

Crotchet (krōch'et), n. *Whim; bracket.* Wahm, lahr, aṅṅ khayāl: khutūt i wahdānī.

Crō'ton, n. Jamāl-goṭā.

Crouch, v. i. *Stoop low; lie close to the ground; crouch.* Bahut nīche jhuknā: dabak baithnā: dabkī lagōnā: baṭī ājiz k.

Croup (kroop), n. 1. Ghogā kī pūṭhā vā pūṣht. 2. Ek sakht qī-am kī zukām: paṣṭ kī chulnā.

Crow, n. Kanwā, zāḡ; bāṅ; bhārī chīz sarkāne yā turkāne kī dandā, uthangān (a crowbar). v. i. Bōw d: chekhtī mānā.

The fullender boys won this time, and now they crouched over it!—aur us par unhon ne kitnī chekhtī mānī.

Crowbar (krō'-), n. Lohē kī salākh jī-se chor band darwāze khul lete hain: chonechār gadāṭā.

Crowd, n. *A throng; the mob.* Hujūm, ambola, hūṭ; qawām, bāzāṭ log v. i. Fill to excess; throng about. Bahut zivāda bhār d.: hūṭ vā hujūm karte phirnā: mamāl se zivāda lagā d. (mama-lay, bād-bān) v. i. Press in numbers. Pakasnat jama vā āṭkhāl h.: bhār j.: zāhādānī ājānā.

Crowd'ed, a. Khaechākhach bhārī hūā: hūṭ lagā h.

Crow'keeper, n. Kanwā hānkne w (a scare crow).

Crown, n. *The royal head-dress of state; royalty; dominion; the cause of honour; consummation, acme; top; reward; a coin.* Tāj: bād-hāh, sarkār: bād-hāhat: hāi i izzat, zūat yā fokhr: kamāl (perfection): urūj, intihā: choṭī, sar: kāsa i sar, khopri, chānd: aīr, mūzā, imām: ek sikka (5 chīl-ṭāṇā). v. i. Tājdar k.: muntāz k (dī-nāfiyā), munnām k., sawāb d (rarrārā): choṭī par honā: pūrā k.: aujām ko pahunchānā: hadd vā kamāl ko pahunchānā: mubārak taur par khatm k—

How bright is he who crowns in shades like these

A youth of labour with an age of ease!

To crown all—Sab se barīkar yeh hai, turā veh hai.

Crown'-prince, n. Heir to the crown. Wall-ahd.

Crow's-feet, n. Wrinkles under the eyes. Ankhon ke nīche kī jhurriyān.

Crucial (kroo'shial), a. *Of or like a cross; warring; severe; decisive.* Sālth-mūmā; mutāfāhhis; sakht; qatāī.

Cheerful resignation under a misfortune of this kind is a *crucial* test of true manliness.—Sachhi mardānagi kā imtihan yā subhī nātiq hai

Crucible (krōō'-), n. Kuṭhālī, sunār ki kahlīyā jismen wuh sonā chāndī galātā hai.

Crucifix (kroo'si-), n. Salib mā Masih i maslūh kā namīna.

Crucifixion (-fik'shōn), n. Taslīb, maslībī, salīb-kashī.

Cru'ciform, a. Salīb ki shakl kā.

Crucify (kroo'sifi), v. t. *Put to death by nailing to the cross; mortify.* Salīb denā; mārṇā, (naṭ)-ku-shī k.

Crude (krōōd), a. *Raw; unrefined; immature, not well formed, arranged or prepared.* Khām, kachchā; nāmukammal; mōtā; bedhangā. ultā-pulṭā, nāshusta, betartīb.

Crudity (kroo'-), n. Khāmī; khām yā gair-muattab khayāl

Crudy (krōō'-), a. *Crude.* Kasīf, mōṭā, galṭ, khām.

Cruel (krōō'-), a. *Pitiless; inhuman; barbarous.* Berahm; sangdil; zālīm; musht-khez (*cruel wars*).

Cruet (krōō'-), n. Chāshnīdān, "kuṭ-dān."

Cruise (krōōz), v. i. *Sail about.* Jahāz par idhar udhar phirnā

Cruser (kroo'zer), n. Jangī jahāz barāc girift i jahāz i dushman yā hifāz i jahāz i tajārāt.

Crumb (krūm), n. Roṭī kā tukrā yā ghāṭā; zara sā (hi-sa), chūṭkī.

Crūm'ble, v. i. *Break into small pieces; moulder; drindle away.* Reza reza h. j.; chūṭā h. j.; bhurbhurā j.; ghaṭte j.; mitṭī men mil j.; rafta rafta jāṭā talnā.

Crūm'ple, v. t. *To rumple.* Shikan yā jhurī jālnā; masal d.

Crūrch, v. t. *Crush with the teeth.* Dānton se tornā; kaṛmaṛ kaṛmaṛ chahānā. v. i. Charcharānā.

Crūpper (krūp'er), n. Dnmchī; lā-khōra.

Crusade (kroo-), n. *An expedition for the recovery of the Holy Land; a zealous undertaking.* Muhiimm barāc hāzgrī sarvamin i muqaddas (Qinaān); jilād; saigarm hamla yā azm.

Crusā'der, n. Mujāhid. pl. Mujāhidīn.

Crusā'do, n. Purtgāl kā ek sikka.

Cruse (krōōs, krōōz), n. *A bottle.* Botāl; qarāba; mitiyā

Crūsh, v. t. *To bruise; pulverize; overwhelm; subdue completely.* Kuchalnā.

masalnā, bhīchnā; chūr k.; baṛe bojh ko nīche girānā, dabā mārṇā; zerbār k.; pūrī tarah zer yā past karnā. n. *Great crowding; a crash, clash.* Bhṭ; dhakkā-pel; muṭhbheṛ, chaknā-chūrī.

There was a great *crush* at the mela this time—Is dāsa mese men barā dhakkā-pel rahā. They suffered a *crushing* defeat at the hands of the savages—pāmāl karnawāl shikast khāī, yānī, aīśī ki phir khare hene ke qābil nā iāhe. He received a *crushing* reply—Us ne ek past karnawāl jāwāb pāā, yānī, aīśī munh ki khāī ki phir palat ke jāwāb dene ke lāiq nā iāhā.

Crūst, n. Roṭī kā sakht chhilkā; upar-lā tabqa yā parat (zamīn kā).

Crustā'cea (-shia), n. Sakht jildwāl jānwar, jaise jhīgā, kekṛā, wg.

Crūs'ty, a. *Like crust; having a hard surface; surly.* Sakht chhilke ki tarah kā; kaṛā; baṭ-mizāj, kaṛwā, chir chirā.

Crūtch, n. Baisākhi; saharā.

Crūx, n. *The real difficulty.* Aśī mushkil.

Cry, v. i. *Exclaim; implore; proclaim; vociferate; lament; shed tears; utter a loud sound.* Pukārnā, pukār uṭhnā; minnat k.; manādī k.; chillānā, hānk pukār k.; wāwailā k.; mātām k.; ronā, aṣh-k-bārī k.; (jānwar kā) āwāz d., bolnā. v. t. *Advertise by crying.* Pukār kar mushtahar k.; āwāz lagānā. n. *A loud sound; lamentation; clamour.* Baland āwāz, shor; wāwailā; hānk-pukār; gul; bolī, āwāza, sadā.

We all *cry up* our own wares in the world's market—Ham sab is duniyā ke bāzār men apne apne māl ki barhī kai tarīf karṭe hain. Envy will *cry down* the highest achievements.—Hāsid bare se bare kām ko hech kahegā.

Crypt (kript), n. *A vault.* Tah-khāna.

Crýptogā'mia, a. Wuh nahātāt jinko phūl nahip ātā.

Cryptōg'raphy, n. *The art of writing in secret characters; cipher.* Makhfi tahrīr kā hunar, ramz-nawīsī; istilālī hurāf.

Crýs'tal, a. *Clear; pellucid.* Sāf, shāfāf; billānri (of crystal). n. Billānr.

Crystalline (kris'talin), a. *Transparent.* Billāurī; billānr sā; shāfāf, nirmal.

Crýs'tallize (-ta liz), v. t. Jamākar qalmī yā rawādār hanānā.

Cūb, n. *The young of a lion, tiger, bear, &c.; whelp.* Pīlā, bahecha.

Cūbe, n. Kaṭ, shash-pahlī. CUB ROOT—Jazr.

Cū'beb, n. Kabāba yā kabāb-chīnī.

Cū'bical, a. Mukaāl; shashidār sā.

- Cā'bit**, n. Hāth (garīb deṣṣ fūṣ).
- Cūck'ingstool**, n. A *ducking stool*.
Jhagrālū aurat yā be-īmān kāsib ko
pānī men gota dene kī kūrś.
- Cūck'old**, n. Bhaṛwā; daiyās.
- Cuck'oo**, n. Koil, pik.
- Cū'cumber**, n. Khīrā, kakrī. khayār.
chichāindā, wg.
- Cūd**, n. Food brought up into the
mouth to be chewed again. Jūgālī:
pāgur.
- Cheer the cud up—Reflect on. Sochnā:
ganr k. (kī-ī hāt par).
- Cuddle** (kūd'l), v. i. *Crouch; nestle*.
Dabak kar, simaṭ k., yā ghus k. bai-
ṭhnā.
- Cudgel** (kāj'el), n. A heavy stick.
Soṭā; laṭh. v. t. Soṭe se mārṇā:
mārṇā (jaise "magz mārṇā").
- I cudgelled my brains hard for those dates,
but could not recall them at the time—bahut
magz mārā, par wahi tārikhen us waqt yād
na āī.
- Cue** (kū), n. A tail-like plant of hair;
a catchword; turn; a hint; the rod
used in playing billiards. Bāl kī
choṭī; ākhīrī laṭz; bārī; imā. ishāra:
anṭā khelneka dandā.
- Receiving his cue from his master the
servant hustled the sāhūda out of the house
and beat him severely with shoes—Nankar
ne apne āqā se ishāra pākar, wg.
- Cuff**, n. Āstīnband, kaf. kos; thappar.
v. t. Smite; buffet. Dhaul vā thappar
mārṇā; chāntā jamānā.
- Cuirass** (kwīrās'), n. A breastplate.
Zira, hakiar, chārāsna.
- Cuirassier** (-rāsēr'), n. Baktar-posh
sipāhī.
- Cuisine** (kwīzeen'), n. The kitchen;
style of cooking. Bāwarchī-khāna. mut-
bakḥ; tarz i tabbākhī; khānā.
- Cul-de-sac** (koodesāk'), n. A blind
alley. Band galī; dām.
- Cū'linary**, a. Used in the kitchen; of
cooking. Bāwarchī-khāne kā; pakāne
kā.
- Cūll**, v. t. Pick out; collect. Chūnṇā:
jamā k.
- Cullion** (kūl'yūn), n. A mean wretch,
a poltroon. Kam-bakht kamīna. hīr.
nāmard.
- Cully** (kūl'i), n. A gull. Bholā, sāda-
laṭh, khmaṭ.
- Cūl'minate**, v. i. Reach the highest
point. Uṛāj par h.; rutba, miqdār,
khābī, yā zor kī hudd ko pahunchuā.

- Culminā'tion** (-shōn), n. Uṛāj; bal-
andī; iqbalmandī kā hadd daija.
- Cūl'pable**, n. Blameworthy; criminal.
Qābil i ilzām: qusūr-wār, mustajib i
sazā.
- Cūl'prit**, n. One arraigned for a crime;
a criminal. Mulzim; mujrim: qusūr-
wār.
- Cūlt**, n. Religious belief; ceremonial.
Mazhab, tarīqat: rit, rusūm.
- Cūl'tivate**, v. t. Prepare for crops;
raise; improve; study; endeavour to
gain. Jot kar taiyār k.; taraddud yā
zīrāṭ k.; paida k.; taraqqī k.; ḥāṣṭa
k.; mutāṣṣa k.; waqt am tawajjuh
d: ḥāṣil karne kī koshish k.
- Cultivate the friendship of good and edu-
cated men, if you wish to improve your mind
and morals—Nek aur khwānda logon se
ritūqat paida karne kī koshish karo, wg.
You cannot properly cultivate the intellect
without at the same time attending to the
culture of the imagination—Tum zihān kī
taraqqī bakḥūbī nahin kar sakte jab tak
kī ḥāṣil uske, wg.
- Cultivāt'ed**, n. Mazrū'a, ābād; talīm-
yāsta: muhazzab.
- Cūl'tivātor** (-ter), n. Kāshkār; mu-
zārī.
- Cūl'turable**, a. (Qābil i zīrāṭ: qābil i
tarbiyat yā talzīb.
- Cūl'ture**, n. Cultivation; refinement.
Kāshkāri: ṭahzīb, tarbiyat, talīm:
ḥāṣṭ-tagī, ārā-tagī.
- Cūl'verin**, n. A kind of cannon. Ek-
qisim kī lambī paṭlī top.
- Cūl'vert**, n. An arched drain. Mīhrāb-
dār buḍr-rāu: chibōṭā pul
- Cūm'ber**, n. Trouble. Mushkil kā
waqt: diqqat, musibat, taklīf. v. t.
Obstruct; embarrass. Roknā: ghei
lakhuā: uljhānā; girān-bār h.
- Cum'bersome** (-sūm), a. Dīqḡ k. w.:
uljhāne-w.: girān-hār.
- Cum'brance**, n. Rok: uljhāo.
- Cum'brous** (-brūs), a. Burdensome;
embarrassing; unwieldy. Girān-bār:
hāthī-ā: barā aur bhārtī: aḥbal.
- Cūm'in**, n. Kamūn; zira.
- Cū'mūlate**, v. t. Heap together. Jamā
k.: ambān lagānā.
- Cū'mulative**, a. Aggregated; increas-
ing in quantity and force. Majmū'ī:
mutawāṭī izāde se zor pakāne-
wālā. qūwat-paṣṭr.
- Cūnctā'tor** (-ter), n. A delayer. Dīda-
dānistā deī lagāne-w dīraṅḡl.
- Cūnō'iform**, n. Wedge-shaped or arrow-
headed. Pīkonīyā, yā ṣar i paikān-ā.

Cunning (-kūn'ing), *a. Skilful; sly; crafty.* Hunarmand; chatur, chālāk, syānā n *Skill; artfulness.* Hunar, ustādī; aiyārī, fīrat.

Cup, *n.* Pyāla; jān; mai-noshī; (phūl kī) kaṭorī. *v. t.* Jām pilānā; shākh khainchānā.

The Chief in his cups is quite a different person from the Chief when sober—Sardār mai-noshī ke waqt hilkul wuh ādmī nahin jo wg.

Cup'bearer, *n.* Sāqī, jānī.

Cup'board (kūb'berd), *n.* Bartan yā khānā rakhne kī ahmāl; khānā.

Cū'pid, *n.* Hazrat i Ishq; kām deo.

Cūpid'ity, *n.* Avarice Lālch; tama.

Cū'pola, *n.* A dome. Gumbad.

Cupping-glass (kūp'ing-), *n.* Shīshē kī kaṭorī jo singī lagāne (shākh khain-chānā) men istemāl hotī hai.

Cūr, *n.* A degenerate dog; a mongrel; a despicable man. Parīyā kuttā, lendī; pūjī ādmī.

Cū'rablē, *a.* Hājpazīr; mumlan-ush-shifā.

Cū'racý, *n.* Nāib-pādri ká uhda yā kām.

Cū'rate, *n.* Parson. Nāib-pādri; imām.

Cūrā'tor (-ter), *n.* Keeper; custodian. Mubāfīz; mublamim.

Cūrb, *v. t.* Restrain. Roknā vā bas men k; maizī ke tāhī k.; insidā k. *n.* Rok; qaid; bandish; dahāne kī zanjīr.

Curb'stones, *n.* Sarak ke kināre ke patthar jo khare lagāye jāte hain.

Cūr'l, *n.* Dahī, jngarāt; gobī ká phūl.

Cūr'dle, *v. i.* Coagulate; run slow. Jam j.; sust chalnā.

Cūre, *n.* Care; a curacy; healing, restoration to health; remedy. Nigh-bānī, khahardārī; nāib-pādri ká ghda yā kām; shifā, āram; ilāj, chāra. *v. t.* Chāngā k.; shifā bakhshnā; ilāj k (what cannot be cured must be endured).

Cūr'few, *n.* The evening bell. Shām ká ghantā. Ek zamāne men is ghante ke bajne par tamām gharoṃ men āg top dī jāti aur chirāg gul kar diye jāte the.

Cū'ria, *n.* Adālat; darbār; majlis.

Cūrīn's'ity, *n.* Inquisitiveness; a novelty. Daryāft karne kī khwāhish, rāz-joi, tafahhūs; aijāba chiz, tuhfā.

Cur'ious, *a.* Inquisitive; skilfully made; singular: add. Shāin i tajassus.

rāz-jo, tafahhūs; baṛī hunarmandī se banā hūā; anokhā, niālā, aijā o garīb.

Cūr'l, *n.* Ringlet; undulation. Ghungrālā zulf, kākul; ghūngar, peeh; lahr. *v. t.* Form into ringlets, give an undulating and twisted form to. Pechdār yā chhalledār banā d; bal khilānā; lahrdār k.

Cur'ly, *a.* Ghungrālā; baldār; lahrdār.

Cūrmudgeon (-mūj'ōn), *n.* A miser; a churl. Kanjūs; bakhsī; khamās.

Current (kūr'ant), *n.* Munāqqā, āhjosh.

Currency (kūr'ensi), *n.* Circulation; bank note, &c. Daira, rāwāj, chulan; sarhāf hundi, wg.

The report has found currency that the frontier tribes will join Russia when she invades India—Yeh afwāh phaili hai kī wg.

Current (kūr'ent), *a.* Common; popular; in circulation; passing; running; passable. Āmm, rāij, rāij-ul-waqt; hāl ká (the current year); muiāuwaj; mash-hūr; iivāj pāne ke qābil, chahnewālā *n.* Shīram; course, Dhārā; bahāo; silsila; rawānī.

Cūrric'ulūm, *n.* A fixed course of study. Muqarrara khwāudagi; kutub i muai-yana.

Cūrrier (kūr'ier), *n.* Chirmsāz; dah-bāg.

Curry (kūr'i), *v. t.* Dress; comb; give a drubbing to. Kharahrā o mālīsh k., kamānā, sáf k., banānā; thonknā, kūtānā. *n.* Tarkāri; sālān; qorma.

He is trying to curry favour with the high officials here—Wuh yāhān ke bare ahlkāron ko khushāmād se khush karne kī koshish kar rahā hai.

Curry-comb (-kōm), *n.* Kharahrā.

Curse, *v. t.* Call for evil to befall; imprecate. Bad-dūd d.; lenat bhejnā. *n.* Malediction; a great or besetting evil. Lenat; wabāl, Khudā kī mār.

Cur'sēd, *a.* Malaūn; mardūd; burā; manhūs.

Cūr'sive, *a.* Shikasta; rawān.

Cūr'sorary, *a.* See *Cursory*.

Cur'sory, *a.* Hasty; superficial. Sar-sarī, rawā-rawī, chālī.

Curt, *a.* Short and sharp. Mukhtasar aur tez yā rūkhā.

Cur'tail, *v. t.* Shorten; abridge. Chhotā yā kam k.; mukhtasar yā takhīf k.

Cūr'tain (-tin), *n.* Parda; musahrf.

Cūr'vature, *n.* Kham; jhukāo; mor, bānk.

Cūve, n. See *Curvature*. v. l. Kham d. : jhukānā; morā.

Cūr'vet, v. i. Prunce. Kūd-phānd yā kalol k.

Curvilinear, n. Terhe khaton kī; khamīda khaton se mahādād; munhamī.

Cushat (kooshi'), n. Halqedāi fākhta.

Cushion (koosh'on), n. Gaddi; gadelā; takiya.

Cūs'tard (-terd), n. Firnī ke qism kī shirīn.

Cūs'tard apple, n. Nonā; sharifa.

Cūsto'dian, n. Keeper; superintendent. Muhāfiz; nigālibān; dāroga.

Cūs'tody, n. Care; keeping; confinement. Muhāfizat; nigāhbānī; hira-at, huvalāt.

Cūs'tom (-tām), n. Common practice; usage; toll, duty. Riwāj; dastūr; mahsūl, chugī, rusūm; gāhaki (*frequenting a shop and giving orders*.)

Cūs'tomary, a. Usual. Māmūlī; rasmi.

Cūs'tomer, n. A frequent purchaser; a fellow. Gābak, purānā khatūdār; ādmī, asāmī.

A rum or queer customer.—Aīb ādmī. An ugly customer.—Terhī yā sakhtī asāmī.

Custom house, n. Chauki (mahsūl dākshīl karne kī).

Cut, v. l. To incise; sever; fell; mow; reap; pare; crop; intersect; wound; ignore, shun. Kāṭnā, shigāf d., judā k.; kāṭ ko girānā; dirāu k.; chhīlūā. utārnā, lenā (masalan, nakshu); kutarnā (masalan, bāt); tagāṭo k.; zakhmī k.; dostī chhoṛnā, dīdā dānīsta na pah-chānnā, kināra k.; tarāshnā, kandī k.; ranjīda k.; kāṭ lenā, mujiā k.; gatā k. (masalan, kaprā); mārānā, phatkārnā (masalan, chābuk se); sīdhā nikāl jānā. n. zakhm; qutlā; kāṭ; bāis i ranj, innāl; (chābuk kī) phatkār; wazā qatā.

He began to cut capri.—Wnh khushī meṅ āke alol kalol karne lagā. You will see how the papers cut up the book when published.—Tum dekhoge ki us kitāb ke shāye hone par akhbārāt uski kalsī dhajjiyān urāte hain. The severe wiggling he got cut him up very much.—Us sakht jhūkī se jo usne khāl wnh barā afsurda hūā. He cut him short and thus replied.—Qata kalām karke usne use yuz jiwāb diyā. Two of his most promising sons were cut off in their prime.—Unke do sab se houhūā birwe bahār meṅ burīda hogaye, shāh meṅ mar gaye. Cut the Gordian knot.—Sarārī yā āsān tau par mushkil-kushāl k. We left the road and cut across a field.—Sarak chhor kar ham maidān meṅ se hoke sālhe nikāl gaye. He has the bad habit of cutting in while one is speaking.—Us meṅ yeh burī ādat hai kī hārijī kalām hokar āp bolne lag jātā hai. There is no use writing to the

authorities on the subject, as you will get nothing but a cut and dried reply.—Kyunki tum ko basuz ek banā-banāyā mamūlī jawāb ke aur kuchh na milegā.

Cūtā'neous (-niūs), n. Of the skin. Jildī; chamṛe kā.

Cū'ticle, n. The epidermis. Chanṛe kī uparī jhillī; parda i jild.

Cūt'lass, n. Jahāzī khānṛā; saif.

Cūt'ler, n. Chhurī, chāqū w.g. banāne yā bechne-w.; kāradgar; kārad-furōsh.

Cūt'lery, n. Tez anzār lunāne kā peshu; tez anzār; kāradgarī; kārad-furōshī.

Cūt'-purse, n. A pickpocket. Ganṭh-kaṭā; jeh-katrā.

Cutter (kūt'er), n. Jungī jahāz kī ki-h-tī; ek mastūl kā chhoṭā jahāz.

Cut'-throat, n. An assassin. Gardan-mār; jallād; qātil; saffāk.

Cutting (kūt'ing), n. Dividing; sharp, surecut. chikāng. Kāṭne-w.; trz, tanz-āmez, tūn kī, alsurda k. w., dīl chhoṭā karnewālā. n. Kutran; qalam; kutar-hyont.

Cuttī (kūt'ī), n. Chhoṭā chūmchā; chhoṭā pipe (tamhākū pine kā); chhoṭī moṭī chhokri, gulguthī.

Cutty-stool, n. Tauba kī tipdī.

Cycle (sī'kl), n. Circle; period; age. Dāira; zamāna; jug; daur; qarn (of 10 or any multiple of it up to 120 years). v. i. Daura tabdīlīyot kā purā k.; zamāna ba zamāna āte rahnā.

Cyclōne (sī'-), n. A violent rotatory tempest. Gīrbād i qzīm.

Cyclop'san (sī-), a. Vast; gigantic. Bahut barā; āzīm; pahāṭ-sā.

Cyclop'sdian (sī-), n. A dictionary of universal knowledge. Farhang i ālam-gīr; majma'-ul-qlm.

Cyclop'sdic, a. Har tarāh kī; ālmugīr.

Cyclōps (sī'-), n. Yak-chashm deo.

Cygnēt (sīg'-), n. A young swan. Hums kā bachcha.

Cyl'inder (sīl-), n. Nal; belan; lāṭh; koṭhī.

Cyn'bal (sim-), n. Jhānjh; majrā.

Cyn'r'y (kīm-), n. Wales ke gadīm bāshīnde; ahl i Wales.

Cyn'ic (sīn-), n. Ek sirgā hukamā kā jo ilu a daulat ko haqīr jāntā hai; tursh-mizāj ādmī; tūnzān; āibgīr; mutamāfir az īnsān (a misanthrope).

Cyn'ical, n. Snoring; surly. Tūnzān, tanz-āmez; tursh-mizāj. durush, rūkhā.

Cyn'icism (-sizm), *n.* Contempt for man and all he takes pleasure in; surliness. Insán o insáni khushi ki tahqir; kursh-mizáji.

Cynosure (sī'noshoor), *n.* The centre of attraction. Hudaf-i nigáh; nimqaz-i kushish; qutb-lará (jo "Dubli Á-gar" mog hai).

Cypher (sí'fer), *n.* Sifr. See *Oypher*.

Cy'press, *n.* Surū, samunhar.

Cyp'rian (sip'-), *n.* Of Cyprus; lewd. Juzra i Cyprus; ká; aubásh; kuchpan ká. *n.* Ahl i Cyprus; chhindá, kushl.

Cypriót (sip'ri-), *n.* Juzra i Cyprus ká báshinda.

Cýsti'tis (sis-), *n.* Inflammation of the bladder. Masáue ki sozish.

Cýthoré'a, *n.* Venus. Rati Devi.

But sweeter than the lids of Jano's eyes
Or Cytherea's breath.

Cythoré'an (sith-), *n.* Pertaining to Venus. Rati Devi (Venus) ko mutqalliq.

Czar (zär), *n.* The Emperor of Russia. Sháhunsháh i Rúss.

Czaróv'na (za-), *n.* The wife of the eldest son of the Czar. Sháh i Rúss ki barí bahú.

Czarina (zarce'-), *n.* The Empress of Russia. Malika i Rúss.

Czaró'witz, *n.* The eldest son of the Czar. Sháh i Rúss ká baró bejá; walf-qhd i Rúss.

D

Dáb, *n.* 1. Dhappá; thapki; thong (chopch ki); loudá, thofé sá (nuqdár). A gentle blow; a peck. 2. Ustád, kárigar. An expert. *v. t.* Halko háth se thapakná; thapki il; pochárá yá potá phorná; chuparná. *St* ike gently; slap lightly; besmear.

Dabber (dāb'er), *n.* Puchárá; potná yá potá.

Dabble (dāb'l), *v. i.* Splash about; work superficially; meddle. Pául meq chlap chlap k; upio yá sahsarí taur se k; dakhil doná. *v. t.* Wet. Bhigond, nam k. (moisten), chhizak kar tar k (sprinkle), chuparná, tar k, puchárá d. (spatter).

Dabbler (dāb'ler), *n.* A quack. Atál; anáfi; bohúda dakhil denowálá.

Dād, Daddy (dād'i), *n.* Father. Dádd, 'bápá, ábbá.

Dædāl (dō'-), *n.* Artistic. Barí sanpat se baná húa; humarmand.

Daff, *v. t.* Doff, put off. Utár d—

He that unbuckles this, till we do phrase
To daff't for our repose, shall hear a storm.

ahag yá bartául k.

I would have daffed all other respects and
made her half myself.

túl doná—

Every day thou daffest me with some
deceit, Iago.

Daff, *n.* Insane; stupid; silly. Sir-phurá, págal, khutí; wáhuýát, námq-qúl, hehúddá.

Dagger (dāg'er), *n.* Khanjar, katár.

Daggle (dāg'l), *v. t.* To drag on wet ground. Bhagi zamlu par ghushná, latherná, álúdu k.

Dailý (dā'-), *ad.* Roz; roz-ha-roz, dū-ba-dū. *n.* Roz-marra ká; rozána; yamniya. *n.* A daily paper. Rozana akhbār.

Daintily, *ad.* Delicately; fastidiously, elegantly. Nazákut se; nāz o nīmat se; nazuk-muzájl se; tukalluf se.

Dain'ty, *n.* Delicions; delicate; fastidions; elegant. Lariz; lufi; nāzuk; nāzuk-pasand; nafis. *n.* Nīmat; khush-zāiq chiz.

Make dainty—afford to be delicate or over-
nice—nazakat dikhana, nāzuk-pasand n., nāk
chuphána

Which of you all
Will now drag to thence? She that makes
dainty,
She, I'll swear, hath corns.

Dairý (dā'-), *n.* Shik'hona, dúdh mak-khan ka káikhona.

Dā'is, *n.* Masnad, shahmashin.

Daisy (dā'zi), *n.* Ek chhotá phúl.

Dale, *n.* A vale. Wādí, ghāíl.

Dalliance (dāl'yans), *n.* Tujmy; inter-change of embraces; voluptuous pleasures; delay. Khilwár; nāz o miyáz, bos-o-kinár; qish, rang-rus—

Take a puff'd and reckless libertine,
Himself the primrose path of dalliance
trode,
And reck not his own rede.

der, dirangí, mun-oz-fáidn, luit-o-luqí.

Dally (dāl'i), *v. i.* Exchange caresses; lose time in trifling. Bos-o-kinár k, khilwár k, alol-kalol k (to toy and wan-ton); fuzúl hátan meq dei lugáná.

Dām, *n.* 1. Band, pushtu. 2. Mádu; má.

Dām'age, *n.* Harm, injury, loss; pl. Compensation. Nuqsán, zarar, ziyán;

tāwān, harjāna. v. t. *Injure; impair.*
Zanir yā sadma pahunchānā; kharāli
k, gharānā.

Dām'ask, n. Ek qisu kā bel-lūtedāi
kappā; mu-hajjar; faulād i Damishq;
jaubar (i faulād i Damishq); gulābi
rang. n. Gulgūn, gulfām—

She never told her love.
But let concealment, like a worm i' the bud,
Feed on her damask cheek.

v. t. Mushajjar, ābdār yā jauhandār k.

ame, n. *Matron; lady.* Bībī, begam,
mānā, mem.

amn (dām), v. t. *Condemn; doom;*
curse. Fatwā d; radd k; nāqis qarār
d. ("damn with faint praise"); lanat
bhejūā, mardūd kalnā.

ām'nable, n. Lanati, mulgūn. nihā-
yat zabūn.

amnā'tion (-shōn), n. *Condemnation,*
everlasting punishment, a damnable
crime, a pernicious thing. Suzā kā
fatwā—

Let not this weak, unknowing hand
Presume thy bolts to throw,
And deal damnation round the land,
On each I judge thy foe.

sazā i jāwidāni; lanati jurm, zabūni,
khabāsāt—

His virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued,
against
The deep damnation of his taking off.

niḥāyat muzirr shai, uum-ul-kha-
bās—

Glass of brandy and water! That is the
current but not the appropriate name: ask
for a glass of fire and distilled damnation.

Dam'natory, n. *Consigning to dam-*
nation. Jahannam-burd karnewālā,
lanat-āmez.

Damned (dāmd, dām'nēd), n. *Con-*
demned or doomed to hell; hateful;
thorough. Zer i fatwā i jahannam;
lanati; nafiat-appez, zīht; pūrā.

Damning (dām'ing), n. Gunāh yā
jurm sābit karnewālā, muḥim ṭhairā-
newālā.

Damp, n. *Moist or moistening.* Nam;
nam karne-w, namnāk, martūb, slā,
nfm-khusk. n. Rutūbat; shabnam;
sl, udāsi, afsurdagi (*depression, a*
cloud, a wet blanket, a kill-joy)—

And when a damp
Fell round the path of Milton, in his hand
The thing became a trumpet.

I must have thrown a damp over your
autumn excursion.

v. t. *Moisten; discourage, chill; dull.*
Nam k, nfm-tar k; bedil k, himmat

ghuṭānā, sard kar d; afsurda yā pazh-
murda kar d; sust yā bhārī kai denā—

Unless an age too late, on cold climate, on
years, damp my intended wing.

Dām'pen, v. t. See DAMP. v. i. *Be-*
come damp, become deadened. Nam
ho j, surd yā murda ho j.

Dām'sel (-zel), n. *A maiden.* Kuśrī,
doshīza, nau-jawān laṭkī.

Dāmson (dām'zn), n. Ek phul: ślā i
Damishq.

Dān, n. *Lord, master.* Khudāwand,
hazrat—

Dan Cupid: regent of love-rhymes.

Dance, v. i. Nāchnā, raq: k; uchhul-
nā, v. t. Nachānā; ghuṭuon par
kudānā yā khelānā (*dandle*).

He has been dancing attendance on the
Sardār since April last—hazirbāshi se khush-
nūdi hāsīl karne ki koshish men hai: khud-
mat men hāzīr rahī hū. *Dancing rapier*—
an ornamental sword—zabāshi talwār.

Dan'dified (-fid), n. *Foppish.* Bānkā
banā huā, chhailā sā.

Dān'dle, v. t. *Endeavour to play with, toss*
in the arms or on the knees. Khelānā.
pyār k, god men yā ghuṭuon par nu-
chānā kudānā.

Dān'driff, n. *Scurf.* Sir ki khuskī
bafa, rūsi.

Dān'dy, n. *Fop, bean, an exquisite.*
Bānkā, chhailā, khud-numā.

Dan'dyism (-izm), n. *Foppishness.*
Bānāo-ṭhauāo, bānkāpan.

Dān'ger, n. *Peril, risk, fear.* Dā,
khatra, jokhon, khatsha.

Stand within a prison's danger—Kisi ke hāt
ya bas men honā, ki jab chuhe suza de ya
dāwe.

Dān'gerous (-ūs), n. *Perilous; harm-*
ful; unsafe; vicious mischievous.
Khatarnāk; zīyānkār; nāsātāmmt, gair-
mahfūz; sharh, khatān.

Dāng'le, v. i. *To hang loosely; follow*
one about. Dhile taur se jhūlnā yā
laṭkā rahnā; piche lagā rahnā.

Dang'ler, n. Aṭaton ke piche phir-
newālā.

Dān'iel, n. Dānyāl unbi jnisā dānā aur
mudabbih shukhs.

Dānk, n. See DAMP.

Dān'sker, n. *A Dance.* Ahl i Denmark.

Dapper (dāp'er), n. *Small and active;*
spruce. Chhotā aur phurtīlā, teul
murg; suthrā, band-ṭhānā.

Dapple (dāp'l), n. *Marked with spots.*
Abīaq, guldār, chitkabrá.

Dare, v. i. *To venture, not to be afraid.* Dilerí yá jurat k, na darná. v. t. *To defy; have courage for.* Bedhnyak kahnd ki aísá yá waisá "kar to bhulá i"; kahín jáne yá kisi ká muqábala karue kí jurat k; himnat se qasd k; chaká-chaundh k, hosh már d, daisá d (*to daze, terrify*), hñibatzná k—

Let his grace go forward,
And dare us with his cap like larks.
For our approach shall so much *dare* the
field
That England shall couch down in fear and
yield.

n. *Boldness, audacity, a challenge.* Dilerí, jurat; hausala, bobákí—

It lends a lustre and mere great opinion,
A larger *dare* to our great enterprise.

lafái yá jang kí dawát—

Hath given the *dare* to Caesar, and commands
The empire of the sea.

Dare'ful, ad. *Quite defiantly.* Khúb lalkár ke, púri dilerí yá bebákí se ("we might have met them *dareful*").

Dar'ing, a. *Bold, fearless.* Dilorána, mardána, bobákána, juratwála, bokhauf, mðar. n. *Bravery, fearlessness.* Dilerí, janbázi, bebákí, mardánagi.

Dark, a. *Without light; gloomy; obscure; black, blackish; secret; sinister, atrocious; ignorant, without enlightenment.* Beroshni, andherá, tárik, dhundhlá; kálá, siyáhi, siyáhi-máil; poshida, mu'ham, muammádái; pur-bagz, pur-kudúrat; burá, zabún, ísíd, sharáratnumá, khabisána (*dark designs*)—

The motions of his spirit are dull as night,
And his affections *dark* as Erebus.

jahálat ká, beilmí ká. n. Tárikí, andherá—

Seasons return; but not to me returns
Day, or the sweet approach of even or morn,
But cloud instead, and ever-during *dark*.

I will open my *dark* sayings upon the heap
—Main apní poshida (raz kí) báten barbut
par kholungá. Keep the matter *dark* till our
plans are matured—Is bát ko na kholo jab
tak, wg. The words of the wise, and their
dark sayings—Ahl i khurá kí báten, aur unke
muammádár maqúle. His *dark* look betrayed
his evil design—Uske shanáratnumá bashre
se niká buil niyat zahir hui. *Dark* deeds are
perpetrated in these habitations of cruelty,
the London slums—Khabisána afgál sarzad
hote hain. The "*dark* ages" extended over
a period of 1,000 years—Zamána i jahálat,
asi i íláhmi.

Dar'ken, v. t. *To render dark, to obscure, throw into the shade, sully.* Andherá kar d, tárik kar d, dhundlá k, khaff karná—

Some in their actions do woo and affect
honour and reputation and some,
contrariwise, *darken* their virtue in the show
of it.

siye meñ dál d, mánd kar d, beáb yá
benúí kar d—

By that time, though their virtue be the
same, yet it hath not the same lustre; for
fresh men grow up that *dash* it.

maulá yá álúda k, dag yá dhulákh lugá-
ná; malúl yá gamuák k—

With these forced thoughts, I prithe *dash* en
not
The muth of the feast.

Dar'kle, v. i. *Grow dark.* Andherá ho
jáná.

Dark'ling, p. p. *Frowning, gloomy.* Chín-bajalú, siyáhi, khaufnák. n. *In the dark.* Andhera meñ ("O, wilt thou *darkling* leave me" ?).

Dark'ly, ad. *Obscurely; sullenly.* Dhundle tam se, kam-numái se; chñ
i abri se, dhankí kí nigáh se, káli pñí
ánkhen kar ke.

Dark'some (-süm), n. *Gloomy, cheerless.* Andherá, dhundhlá; dil ndás yá
ucháf karné-w.

Dar'ling, a. *Dearly beloved.* Pyáa,
aziz. n. Lakht i jigar, jal, mabbúb.

Därn, v. t. Rnfú karná.

Där'nel, n. *Rye grass.* Ek qism kí
ghás.

Dart, n. *Swiftly; arrow.* Barchhi; tr.
v. t. *Hurl suddenly.* Ynk-bayak cha-
lánd yá máinú, zoi se phenkú; lap-
káná. v. i. Chhññá, th kí tarah
mkal j. yá bhág j.; lapkáná; tarapni
(bijli kí tarah); lamakná.

Däsh, v. t. *Strike violently; shatter; mangle a little; write or draw with careless haste; frustrate; strike out; abash, disconcert; depress.* Zoi se putakná, de márná; chakná-ghúr k; thorá sá milé d, chhññá d; jaldí meñ likh délnú yá khechhná, ghasáf d; bátíl k—

Though his tongue
Dropp'd manna, and could make the wise
appear
The better reason, to perplex and *dash*
Maturest counsels.

nikál d, qulan-andáz k; behawás kar
d, ghabrá d. ("A *foolish wild man*.
an honest man, look you, and soon
dashed"); afwida k. ("I see this hath
a little dashed your spirits").

v. i. *Rush; break violently (upon or against).* Bazor daurná yá chalná,
jhaptná; (kisi chíz par) bazor tñfná,
girná yá takáná. n. *A brisk onset;*
blow; *energy; slight admixture; stigma.* Betaháshé mkal j, zor ká hilla,
helé márná, rolé, bashiddat tñfné yá

ṭakráná; tez yúrish; sadma; tezí;
chñstí, zahra; chhíntá, thori ámozish;
badhnání ká dhabhá, kalnák—

Now, had I not the *dash* of my former life
in me, would preferment drop on my head.

auwalhí se—

Reiq. She takes upon her bravely at first
dash.

Let me *dash off* a few lines to a friend, and
then I am at your service, old fellow—Do
chár satren, ek dost ko ghasit dún, to phir
wg. This unlucky incident *dashed* all my
hopes—Ismanháś májie ne meri tamán um-
medon ko hátíl k. d. He *dashed* out of the
room in a passion—Wuh gusse meñ kamre
se betaháshá nikal gayá. *Dash* at—bazar billá
k., já jhapatná. *Dash through*—relá yá belá
már ke nikal j. A jekal made a *dash* at the
kid from behind a bush—Ek gidar ek jhári ke
plehlie se bakrí ke bache pat jhapá. Scott's
poems lack the *dash* which Byron's display—
Scott kí nazm meñ wuh tezi o chñstí nahín
jo Byron kí ashádr men nunáyán hai. There
is a *dash* of humour in this which reminds us
of Lawrence Sterne. At first *dash*—at the
first assault, from the first—

Dash'board, n. *Splash board*. Chhín-
ṭá-khor. Pahiyan ke úpar ká parda jo
chhínton ko roktá hai.

Dash'er, n. Mathání; biloní; shir-
zana.

Dash'ing, a. *Gallant; spirited*. Ja-
wánmard, jánbáz, zahráwálá; tez,
jándár.

Das'tard (-terd), n. *A cowardly fellow;
a poltroon*. Námad; híz; lendí; be-
jigar.

Das'tardly, a. Námadí ká; kam-así
ká.

Date, n. (1) Zamána; tárfkh. (2)
Khajúr; khurmá. v. t. Tárfkh dálná
yá charhána.

Date-broke, a. *Over-due*. Munqazí-
n-miyád.

Date'less, a. *Without a date; endless*.
Bilá tárfkh; anant, láintihá—

The sly slow hours shall not determine
The *dateless* limit of thy dear exile.

Dā'tive, n. Mafádl i sání.

Dā'tum, n. Amr i mafáriz; biná.

Daub (dab), v. t. *To smear; colour;
dissemble*. Potná; lesná; chhoppná;
anárípan yá bhaddí tarah se taswír
khénehná; rangná (*"How smooth he
daub'd his vice with show of virtue"*);
ráp gánṭhná, banná (*"I cannot daub it
further"*). n. Dhahbá; bhnddī taswír.

Daub'er'y, n. *False pretences, imposi-
tion*. Chhalhal, dhokáházi.

Daughter (dā'ter), n. Dukhtar, betí.

Daughter-in-law, n. Bahú.

Daunt (dānt), v. t. *Repress by fear;
appal*. Dahshat se dabáná ya rokna;
behimmat k.; khaufzada k.

Daunt'less, a. *Intrepid*. Bekhant.

Dauphin (dā'fín), n. Walt-ahd
i France.

Day'enport, n. Likhne kí chhoṭí khúh-
súrat mež.

Dā'vít, n. Jaház par lohe ke khamdár
khambe jinke zariya kishṭiyon ko char-
háte ntárite hai.

Dā'v'y Jones (-jōnz), n. Samundar ká
bhút. *Davy Jones's Locker*—Samun-
dar kí tal.

Daw, n. Kanwá, záḡ. kágá.

Daw'dle, v. i. *Waste time by trifling*.
Fuzál hátón meñ waqt gapwáná ya der
lagána; hanzagad k.

Dawn, n. *Daybreak; beginning*. Tar-
ká, alassabáh; ágáz, shurú. v. i. Rau-
shan h, nikalna; záhir h, samajh meñ
ána; ágáz h, shagufta h (*in dawning
youth*).

Day, n. Din. roz; zamána; umr, zin-
dagi (*it may not happen in my day*)—

My *days* are in the yellow leaf;
The flowers and fruits of love are gone.

larál, marika (*gain the day*—fatehyáb
honá).

Day-book—sháhá, roz-námeha. *The time of
day*—waqt ká salám.

Day'-bed, n. *A sofa*. Suffa, áram-knút,
kanch.

Day'break, n. *Dawn*. Tarká, subah-
dam, bámdád.

Day'dream, n. *A reverie; a baseless
hope*. Khayál, khayál pulá, hawá-
bandí; bebunyád ummed.

Day-labourer, n. Rozámdár. maz-
dár.

Day'spring, n. *The dawn*. Nár ká
tarká; sahar, nūr; ágáz, shurú (*begin-
ning*).

Day'-star, n. *The morning star; the
sun*. Subah ká tárá, zuhra; khur-
shed, áftáb.

Day'woman, n. *A dairy maid*. God-
lan, dúdhwál.

Daze, v. t. *Stupefy; bewilder*. Hawás
ná d, sunn kar d; ghabrá dená.

Dazzle (dā'z'), v. t. *Overpower with
brilliance; astonish*. Chaudhiyá d;
matalaiyar k, dang k. *To become daz-
zled*—chaundhiyá jáná, bmrat men
ána.

Dazzling (dāz'ling), a. *Overpowering with brilliance; resplendent.* Jalwe ki tesl se maglūb kaine-w; darakhshān, tābān, tirmirātā.

Dead, a. *Lifeless; departed, deceased; death-like; complete; utter; motionless; useless; unclaimed; sure, unerring; not now spoken; unvaried.* Be-jān, murda, mutawaffā; mautsā; kamāl, pūrā, lājumb, sākin, shir; bekār, hesūd; lāwāris; bekhatā, kāri; lāraib; jo ab nahin bolī jāti. murda; vakān, sapāt.

The Stone was *dead* to the pleasures of the world—dunya ki khushiyon ki nisbat murda thā. use dunyā ki aish o ashrit ki mutlaq parwā nā thi. *Dead beat*—bilkul hārā vā thakā hū. *Dead calm*—bilkul hawā rukī hui, akht hab. *Dead capital*—hekar rās ul-māl. *Dead drunk*—nashe men bilkul behoshi, qarshār. *Dead level*—vakān ki dast mai dān. *Dead letter*—lāwāris chitthi, jo ke mak-tūb thi kī patī nahin. *Dead loss*—naqsān i kullī. *Dead men's shoes*—mutawaffiyon ki aśū-mī (mūda). *Dead sleep*—gāfil nind, bhiri nind, kumbhikarni nind. *Dead sleep or hard*—nind se bhara hui, azhadd thakā hū. *A dead shot*—bekhātā nishānahār. *Make a dead set at a person*—kamai bāndh ke kisī par hamla k., hāth dho ke piehhe parnā. *Dead silence*—bilkul khāmoshi kā ālam, sannuā, ālam i sukūt. *It has become a dead letter*—is par ab amal nahin hoti, goā mānsūki ho gayā hai. *It is the dead of night*—shab ki khāmoshi ke waqt, rūt ke sannate men.

Deaden (dōd'n), v. i. *To blunt; lessen; muffle.* Mūda kar d; mārñā, chamak ho mārñā bekā k; kam kar d; sunn kar d.

Dead-lock, n. *Complete standstill.* Pāi rukāwat, taarruz i mutlaq.

Deadly (dōd'li), a. *Causing death; fatal; implacable.* Mublih; qātil; jāni (dushman), sakht, ang-dil. ad. Murde ki talash i azhadd.

Dead-march, n. *A funeral music.* Ek mātami rāg.

Deaf (dēf), a. *Unable to hear; regard-less.* Bahrā sunn; pumba-bago-h; na sunne-w. lihāz na kaine-w. v. t. *To deafen.* Bahā karnā, kān phornā ("What a racket is this same that deafens our ears").

Deafen (dēf'n), v. t. *Render deaf; stun.* Bahā vā sunn kar denā.

Deal, v. t. *Distribute; throw about; deliver.* Taqsim k; idhar udhar chālānā vā lagānā; mārñā v. i. *Do business; act or behave; proceed.* Beopār k; len-den k; aikār yā bartāo rakhnā; sulūk k, pesh ānā; in-idād vā tadārūk k. muqābala k (contend); bichauliā vā dāmīyānī honā (act as an intervening agent). n. *Portion; quantity;*

degree; a distribution (as of playing cards) 2. *Fir or pine timber, plank of fir or pine.* Hissa, miqdā darja; taqsim, hāq. 2. Chīr; sanobar kī lakri, chīr yā diyār i takhtā.

Government sometimes finds it difficult to deal with the opposition to its measures through ignorance and superstition present—Kab kabhi sarkār ko us mukhālifāt kī tadār karnā mushkil malūm hotā hai, v.g. *Deal one's command*—exercise authority in one place—Kisī kī jagah ikhtiyār chālānā ("Do in her command without her power"). *Deal on* *lieutenant*—act by substitute—nāib k apnā kām chālānā—

Dealt on *lieutenant*, and no practice had
In the brave squares of war.

Deal'er, n. *Trader.* Beopāi, fao-o-h inda.

Deal'ing, n. *Intercourse.* Beohār mudāmala. len-den. kār-o-bāi, sulūk bartāo.

Dear, a. *High in price; beloved, greatly valued; cherished, earnest; great, intense, atrocious, grievous; bitter, virulent.* Gaiān, garānī k; pyārā a/s. be-h-bahā, margūb i khātir, dil-soz; maqbūl, khush-gawār, dil-dewar, bhātā, achchhā; harā sakht, bahād—

Thou art the issue of my dear offence,
Which was so strongly urged past my defence.

daid-ungez, jān-kāh—

Sickly car,
Died with the clamours of their own dear groans.

nihāyat badkhwāsh, jāni—

World I had met my dearest foe in heaven
Or ever I had seen that day.

Deared, p. p. *Comes dear'd*—pyārā ho jātā hai.

Dear'ly, ad. *Heartily, earnestly, greatly; at a high price, too dearly; grievously; excellently, exquisitely, charmingly.* Dil o jān se, dil-soz se, bahut ("we dearly grieve for that which thou hast done"), azhadd mahngā ("He buys his mistress dearly with his throne"); bahut'hi, bashiddat; qmdagi se, sālā taur se ("how dearly ever parted, i.e., endowed with parts"), khābī se, lutī se, pyārā taur se—

But kiss; one kiss! Rubies nnpardon'd,
How dearly they do't.

Dearth (dérth), n. *Dearness; famine.* Garānī; qahī; qillat.

Death (dēth), n. *Extinction of life.* Maut; wafāt; qazā; intiqāl; zawāl, inqitāq, muntafī h. **DEATH-BED**—Bistar i marg. **DEATH-DAMP**—Maut kā thandā pasīnā. **DEATH'S-HEAD**—Maut kī alāmat, yani, murde kī khopri. **DEATH-RATTLE**—Gharrā, ghungrū. **DEATH-RATE**—Fautidgi bahisāb i fisadī. **DEATH-WARRANT**—Sazā i mant kā parwāna.

Death-blow, n. *A blow that kills or destroys.* Muḥlik sadma; barbād karnewālā hādīsa.

This is a death-blow to my hopes—Yeh merī ummedon ko hatāhā karnewālā hādīsa hai; is se merī sab ummedon khāk meṁ mil galn.

Death-less, a. *Amar, gairfānī; hame-she kā, lāzawāl.*

Death-practised, a. *Whose death has been plotted.* Jiske mār dālne kī sāzish yā tadbir hui hai.

Deaths'man, n. *Executioner.* Jallād, saffāk.

Death-tokens, n. *Plague spots.* Wabā yā tāqīn ke chakatte, maut ke nishān.

Debā'cle, n. *Breaking up, bursting; a sudden flood or violent rush of water.* Tāt j, phat j; pānī kā achānak relā, sakht tugarānī.

Debār, v. t. *Exclude, shut out.* Khārīj rakhnā; rok nā; mahrūm rakhnā.

Debase, v. t. *To lower; deteriorate; adulterate.* Utār nā, bigār nā, be-dbrū k.; abtar k.; hoṭā k.

Debase'ment, n. *Degradation.* Zillat; khislat; abtārī.

Debāt'able, a. *Disputable; the subject of contention.* Bahs-talab; qābil i qit-rāz. **DEBATABLE LAND**—Zamīn i mutanāzaq mābain daryā i Bēsk aur Sark jispar England aur Scotland, donon kā d. wā thā.

Debate, n. *Bahs; jhagrā; larāī; nizā. Fight, contest; dispute.* v. *To contest; argue or discuss.* Injiyat h.; bahs k.; dāstīn pesh k., galba pāne ke live larānā (nature and sickness debate it); faisala k. (decide)—

Two thousand souls and twenty thousand deats

Will not debate the question of this straw.

Debauch (-bach'), v. t. *To corrupt; pervert.* Bigār nā; kharāb k.; hurmat lenā. n. *Intemperance; lewdness.* Badparhezī; masī; aubāshī.

Debauchee (deb' o shī), n. *A libertine.* Luchhā; aiyāsh; tamāshībū; rind.

Debauch'ery, n. *Habitual intemperance or lewdness.* Dākhil i ādat badparhezī yā luchpan; aubāshī.

Deben'ture, n. *A written acknowledgment of debt given by a "corporation," for money borrowed at a given rate of interest.* Tamāsuk jo jamāat i bā-ikhtiyār sūdī qarza ke wāste likh detī hai.

Debile (dēb'il), a. *Weak.* Kamzor, naqsh.

Debil'itate, v. t. *Weaken.* Kamzor k.; sust yā muzmahill k. d.

Debil'ity, n. *Weakness; languor.* Naqāhat, nātawānī; sustī, kāhilī.

Deb't, n. *Debt.* Qarza; den, uḥāo. v. t. *Enter on the "debtor" side of an account.* Kharch meṁ dālnā.

Debitor and creditor—a settlement of account, an account book—chukantā, behāqī, tasfiya, bahikhlāt—

O, the charity of a penny cord! you have no true debtor and creditor but it.

By debtor and creditor—by a mere arithmetician or accountant—mah ek muḥābīh jā jamā-kharch-nawī, se. (Othello).

Dehonair (-nār'), a. *Gentle and affable; courteous; accomplished.* Muḥāmmizāf o khush-kalām; khush-khulq; muhazzab.

Dēbūsh'ed, p. p. *Debauched, dissolute.* Aubāshī, badkār, sharābī, badparhez.

Debouch (-boosh'), v. i. *Issue (out of a narrow place).* (Kisī tang jagah se) nikalnā.

Debris (dābree'), n. *Rubbish; ruins.* Mulhā; kharāba; ṭūṭe puthhar.

Debt (det), n. *Qarza; dādānī; den; larz.*

To pay the debt of honour—shart yā jūh (qimāt-bāzī) kā qarza adā k. To pay the debt of nature—mar j; jān bahaq taslim honā.

Debted (det'ed), p. p. *Indebted.* Qarzdār.

Deb'tor (-er), n. *Qarzdār, madyūn; iḥ-sannād.*

Debut (dāboo'), n. *The first appearance or attempt.* (Mahfil ke sāmhne) pahilī mujra; pahilī koshish.

Decade, n. *Ten of anything; ten years.* Ashrā; zamāna i dah-sāla.

Decā'dence (-dens), n. *A state of decay.* Abtārī kī hālat; zawāl.

Dec'alogue (-lōg), n. *The Ten Commandments.* Das Ahkām.

Decamp, v. i. *Break up camp; depart secretly.* Derā uḥānā, kīch k.; maṭrūr h.; champaṭ h.

Decant', v. t. *Pour off without disturbing the sediment; pour into a decanter.* Thiat se dhálná kī kndúrat na mil jéwe; mafe men dhálná; nithárná; nndelná.

Decan'ter, n. *An ornamental vessel for holding wine.* Miná.

Decap'itate, v. t. *Behead.* Sar kát d.; gardan márná.; qatl k.

Decay', v. i. *Fall away; waste away.* Zawál páná; kam h.; bigarná; miṭṭi h. n. *Decline; decomposition; deterioration; wasting.* Zawál; saránd, hosidangi; ablati; tazvi, taluf.

Decease' (-sēs), *Death; demise* Wafát; intiqúl; rihlat; mant, marg

Deceased (-sēst), n. *Intawaffá, marhúm; swarghásf.*

Deceit' (-sēt), n. *Frānd Fureh; dugá; chál.*

Deceiv'able, a *Deceitful; capable of being deceived; deceptive* Náqlil i otihr; dhoká kháne ke qálil; dhoke men dālmowálá ("there's something in it that is deceivable")—

It is good to consider of deformity, not as a sign, which is more *deceivable*; but as a cause, which seldom faileth of the effect.

Deceive' (-sēv), v. i. *Mislead intentionally; delude; disappoint; avoid feeling the fatigue of* Dhoká d.; dagá d.; dam d.; jhānsá d.; fureh d.; murgálata d.; takán maldm na hone d.

Decem'virate, n. *Das hákimon kī siyásat yá áhd i hnkúmat.*

De'cency (-sensl), n. *Propriety; modesty.* Maqúliyat, salíqa, sháistagi; hayádárf, parda

Decennial (-sen'), n. *Dah-áda; har dasvon baras honewálá.*

De'cent (-sent), a *Becoming; moderate; modest.* Maqúl; sháista; munásih, miyána, áśáda rakhne-w.; havádárf.

Deception (-sep'shōn), n. *Deceiving; fraud; trick; imposture.* Dhoká dená, fureh; dagáhárf; jngathárf; chhal, tazwír.

Deceptive, a. *Deceitful; delusive; misleading; fallacious.* Dhokádih; bahkáne yá bahláne-w.; mngálatádih; jhúṭá; makt-ámez; galat kluwál pañā k. w.; gunráh k. w.

Decide (-sid'), v. *To determine; settle; end; resolve.* Pni-sala k.; tasfiya k.; iafa k., nihpáná; iráda k., thairáná.

Decid'ed, a *Determined; clear; positive, unquestionable.* Musammam; sáf; qataf; saifh.

Decid'edly, ad. *In a determined manner; unquestionably.* Musammam taur se; qataf taur se; lákalám, sáf, beshubha.

Deciduous (-sid'ūs), a. *Kuriz men jharnowále, yá patte jhárne-w.; ek mausan yá zamáne men girjáne-w.; nāpdēdar.*

Dec'imal (des-), a, n. *Āsháriya; kasr i āsháriya.*

Decimate (des'), v. t. *Dasvon hisse ko qatl k. d., bahnt logon ko mār dálná.*

Decipher (-sī'fer), v. t. *Read (what is secret or illegible); make out (what is not easily intelligible).* (Makhfi tahrir ko) parhná; matlab nikálná (us-ká jo áśáf se samajh men na á-ake).

Decision (-sizh'ōn), n. *Judgment; firmness; the quality of being decided in character, prompt and firm determination.* Faisala, tasfiya, nafíja (kisi amr par gaur ká), tajwíz (ádálat wg. k), istiqlál, ustuwárf, qáim-mizárf; bar mahall iráda yá tajwíz kar lene kī sífat, qasd i muajjal o musammam.

Decisive (-sī'siv), a. *Having the power of deciding; final; positive.* Faisal-kun, farran faisala kar dene-w.; khátum, munqata, qataf; sáf. *A decisive victory on battle*—qataf fatah, jang i khátim.

Deck, n. 1. *Jahéz ká patáo yá manzil;* 2. *tásh kī gadál, ganj yá ganjísá.* 3. v. t. *Cover; array; decorate* Dháppná, mulabbas k, árasta-pairasta k; árasta k, sajáná, munzaiyan k, pahnána (masalan, sewar).

Declaim', v. i. *Make a set speech, harangue.* Bandhi huf taqír k, bajosh o kharosh kalám k, kulla-darázf k.

Declāmā'tion (-shōn), n. *A rhetorical harangue, a rant.* Balághatnumá taqír, kulla-darázf, haiza-gol.

Declām'atory, a. *Rhetorical; high-sounding, high-flown.* Balághat-o-fasáhatnumá, lafáz o bemañi.

Declará'tion, n. *Averment.* Izahár, bayán, elán (a proclamation), ishtihár-náma.

Declār'atory, a. *Making manifest, expressive.* Muzyir, wázih, áshkára karne-w.

Declare', v. t. *Make known; lay open; assert; make a full statement of.* Zákhi l.; khol d, sáf hatá d; bayán k; tayyiqu se kalná; muzhir h, musirr h; (mañ li) pirt tauzih k.

Declín'sian (-shōn), n. *Inflection of nouns, descent; deterioration, decay, a falling off; non-acceptance.* Gaidán.

tas-rif (ism ki); dhāl. utār, nashab; abtari, kharābi, zawāl. kamī; nām-un-zāli.

Declinā'tion, n. *Inclination downwards; deviation; decline.* Dhāl. utār, jhukāo; tajjwuz; alhtat, tamaz-zul.

Decline', v. i. *Deviate; hang down, sloop, droop, incline downwards; draw towards a close; decay; refuse.* Tujā-wuz k., jhuknā; dhahnā, nichē utarnā; ghaṭnā; zawāl pur h.; inkāi k., iltirāz k. (shun, abstain). v. t. *Bend down; refuse, avoid; neglect; tell over, go through from first to last; turn aside.* Jhukānā; (kist bāt se) inkāi k., etāz k. bachnā; gardānā; shurā se ākhir tak munassil batānā, ek ek sunānā —

Where is thy husband now? where be thy brothers?

Where be the bending peers that flatter'd thee?

Where be the thronging troops that follow'd thee?

Decline all this, and see what now thou art.

ek tarf hatā d. bāz rukhnā—

All wise men, to *decline* the envy of their own virtues, use to ascribe them to Providence and Fortune.

n. *A falling off; decay; sinking, descent; consumption.* Kamī, zawāl; farādāgi, tamazzul, guṭh ("thy son's *decline*"). dhahnā, zawāl pur h.; tukhiff (abatement); tap i diqq, sill, chhai rog.

Decliv'ity, n. *Descent, slope.* Utār; dhāl; nashab.

Decoct', v. t. *Extract the substance of by boiling.* Josh dekar qaraq nikāhnā; hazm k.

Decoc'tion, n. Arnq; joshānda. *An extract (got by boiling).*

Decompose (-pōz'), v. t. *Separate into original elements; to putrify.* Ajzā yā auāsir ko judā k.; sarānā.

Decomposition (-zish'ōn), n. *Dissolution; analysis; putrefaction.* Ajzā kā judā judā h. yā k.; tajziy; bosfdāgi, sarān.

Dec'orate, v. t. *Adorn; embellish.* Sajānā; zebāish k.; ārashtā-purāstā k.; tamga dekar muntāz k.

Decorā'tion, n. *Adorning; embellishment; a badge of distinguished services.* Sajānā; sajāwat; ārstāgi; zebāish; zowar; tamga (munādar khidmat kā).

Decō'rous (-rūs), n. *Becoming; decent.* Munāsib; shāista; maqūl.

Deco'rūm, n. *Propriety of conduct; decency.* Salfā; shāistāgi; tariq i munāsib.

Decoy', v. t. *Lure into a snare; entice.* Dhokā ilekar dām men plusānā; lagā lānā. n. *Anything intended to entice water fowl into a snare; a net for trapping wild ducks; a stratagem, a lure.* Kol chiz jo murgābion ko jāl men leāne ke liye ha; murgābi pukarne kō jāl; dāop, fibrat, tamā.

Decrease (-krees'), v. t. *Become less; diminish.* Kam h.; ghaṭnā. v. t. *Make less; lessen.* Kam k.; ghaṭānā; tukhiff karnā. n. *Diminution; reduction.* Kamī; tukhiff; zawāl.

Decree', n. *Order; edict; judicial decision; fore-ordination.* hukm; fūmān; fāisla i qdālat; qazā a qadar.

Dec'rement, n. *Decrease.* Kamī, ruzgi.

Decrep'it, a. *Broken down with age; infirm.* Zāif-ul-qumr; nātwān.

Decrep'itude, n. *Infirmary of advanced age.* Zof i pirī; zāif; pirāma-sābi.

Decrep'itate, v. i. *To crackle.* Char chāṭnā.

Decrē'tal, n. *The Pope's decree.* Pope kī fāisla yā hukm.

Decry', v. t. *Cry down; condemn.* Bunā kahnā; harf lānā; hech qarār d.

Ded'icate, v. t. *Set apart or consecrate; devote; inscribe to a patron or other person.* Maḥsās k.; mutabarrak k.; sunnā; tasadduq k.; kist ke nām i nāmī par muqawam, yā kist ke nām i nāmī se nāmzād k.

Dedicā'tion, n. *Takhsīs; tasadduq; taqdīs; nām-zadgi.*

Ded'icatory, n. *Nām-zadgi kā; taq-dīs; taussiff.*

Deduce (-dūs'), v. t. *Draw from; infer.* Nikāhnā; natiḥa nikāhnā; bāt pūda k.

Dedū'cible, n. *Derivable; inferable.* Paidā hiye, yā mutaur i natiḥa nikāle jāne ke qābil; muntaj.

Deduct', v. t. *Subtract.* Minhā k.; wazā k.

Dedūc'tion, n. *Subtraction; abatement; inference.* Minhā; wazā; natiḥa.

Deduct'ive, n. *Mutaqalliḥ i natiḥa-burāf; muntaj.*

Deed, n. *Act; fiat; exploit; fact; truth; a conveyance.* Kām, fēl; kar-tāt; kār i azīm; huqūqat; dustāwez i mubāqāl i jācīlād.

Deeds of denning-doer—Birtā kō kar-tāt, dil-ei ko kām. *Deed of saying*—Jahā kahnā walsā karnā ("the deed of saying is quite out of use").

Deem, v. t. *Consider; regard* Khayál k.; samajhná; tasawwui kairá n. *Judgment, opinion, supposition* Dánist, iác, khayál, gumán—

Tro. Hear me, my love: be thou but true of heart

Cres. I true! how now? what wicked deem is this?

Deep, a. *Not shallow; not superficial; extending far backwards; lying low, profound; hard to understand; penetrating; shrewd; grave; dark; very great; intense.* Gahíá; amiq, agamm; bahut nishá, gambhí, farí, muglaq; daqíq, daqíqa-tas; syána, háriq, bháí, gárlá, shadíd, azhadd, díf. n. *The ocean; an abyss.* Samundá, omq; gahíá. ad. Dil se; badaija i kamál

Deep distress, villainy—Sáht musibat yá shakáti. Deep silence—Samutá, upat sun mán. Deep reverence, interest—Dili i dam yá shauq. Deep darkness—Sháh i dajm, gahrí tárik. Deep sleep—Bhári mund baj jai nind gahí nind

Deepen (dēp'n), v. t. Ziyáda gahíá k., shadíd yá bháí kaina i i Ziyáda gahíá hondá.

Deep'-fet, a. *Deep-fetched* (ahíá, dil se málá hua ("my deep fet groans"))

Deep'-laid, a. *Astutely formed.* Barí hoshiyáí yá sítat se kiyá huá; gahrá.

Deep'-ly, ad. *At a great depth, profoundly; intensely; very artfully.* Bahut gahíá, badaija i gáyat; miháynt; barí sítat se

Deep'-read, a. *Kitábí ilm men mnt-bahíni; alláma.*

Deer, n. Hiran, ahú; janwai (animal)—

*But mice and rats and such small deer,
Have been Tom's food for seven long year.*

Deer'-stalking (-staking), n. Hiran ká paidal shikáí.

Deface, v. t. *Disfigure; obliterate.* Bigárná, badnumá k.; máná

Defalcá'tion (-shón), n. *Deficit; fraudulent misappropriation of money* Kamí; tagallub, khud o buid; tasariuf i bojá.

Defamá'tion, n. *Calumny; slander.* Ruswá; badnámí; izála i harsiyat.

Defam'atory, a. *Libellous; calumnious* Badnám yá ruswá k. w.; tuhmat-amoz; muzlí i nehnámí.

Defame, v. t. *Asperse; malign; vilify; run (one) down* Dag l, álúda k.; badnám k. ruswá karná n. *Infamy, dishonour.* Badnám, behurmatí

Default, n. *Failure; fault* Adam tamí, faroguzáht, gaffat; qusú ("are penitent for your default to-day"). *In the default—at a pinch.*—zurúrat par.

Default'er, n. *One who fails to meet claims or keep engagements* Dáqídáí, wada-khiláí, wada-shikan; qur-úwáí.

Defeat, v. t. *Vanquish, beat; rout; discomfit, frustrate, baffle, foil, destroy; disguise.* Hará d; shikast d.; marke bhagá d; rak d; bátíl k; harimat d., halák k—

*And his unkindness may defeat my life,
But never trumt my love*

chhipáúá, waza badalna ("defeat thy favour with an usurped beard").

n. Shikast, rak, ibtál; harimat, izála (defeat of virginity—izála i bhárat), tabáhu—

*Upon whose property and most dear life
A damn'd defeat was made*

Defēa'ture, n. *Disfigurement.* "decay'd fair look". Bad-numáí, bad suiáí, zawáí i jamál—

*What arms are in me that can be found
By him not ruin'd? then is he the ground
Of my defeitures.*

Defecate, v. t. *Clear from impurity.* Sáí k.; pharna

Defect, n. *Want, lack, fault, flaw, blemish, jolt* Kamí, kotám, nuqs, qusú, áib, lakhua; jac angusht

Defection, n. *A falling away; apostasy.* Baigashtagí, mhuáí.

Defect'ive, a. *Imperfect, faulty* Namukammal; nataimám, náqs; áib-dai, khám.

Defence, n. *Protection, vindication; self-defence, skill in fencing.* Hifázat, bacháo; panáh, himáyat, bafyat, oze, jawab, hifá i natsí, bathyárbázi men dast-qabza.

Defence'less, a. *Unprotected.* Bepanáh; apní-hifázat ko náqábil.

Defend, v. t. *Guard; protect; ward off an attack on; vindicate; forbid.* Hifázat k., bachána, himáyat k., mubarra k.; kisi kí taraf se jawab dhi k, na karo ("God defend the lute should be like the case"—Khuda na karo ki w.g.).

Defend'ant, n. *The person accused or sued in court* Muddaá-alaih, a *Defensive.* Mahírúsána, hifázat yá bacháo ká ("means defendant").

Defen'sible, a. *Qábil i hifázat, hifázatpazir; qábil i jawábdhií; apní hifázat ko qábil* ("we no longer are defensible").

Defen'sive, a. *Bacháo ká; hifázat ká; bacháne-w.; dushman ko rokne w.; roknewála. n. That which defends; posture of defence.* Bacháo, panáh; apne bacháo kí wazá yá tarz,

To stand on the defensive—Handa na karu, balli dushman ke wai yā jurih ko rokna.

Defer', v. (1) Put off to another time; (2) yield (out of respect). Multawī v. yā k.; tawagguṣ k.; (3) khāṭiran man-zār k.; lihāzau qubūl k.; adab se mān l.

Deference, n. Regard; submission. Lihāz; pās; inqiyād; adab; munzārī; ijs o niyāz.

Deferential (-shal), a. Bā-udab; munū-man haron kā lihāz takhwe-w.; niyāz-mandāna. Respectful.

Defiance, n. The act of daring; a challenge; contempt of opposition or danger; renunciation. Jūrat-āzmāt; laḥār; jang-joi; kahna ki "tū kyā kar legā?"; tahqir i mukhāṣifat yā khātra; tark ("Take my defiance").—I.e. main tuihe tark karī hū!

Defiant, a. Insolently bold; summoning to fight. Gustākhi o behāk; jang-jo.

Deficiency (-fish'ēnsi), n. Lack; want; shortness; scantiness; failing. Kamī; qar; qillat; nuqs.

Deficient (fish'ent), a. Wanting; imperfect; inadequate. Kam; qā'ir; qallī; nālālī.

Deficit (also dō'fisit), n. Kamī; qar.

Defile', (1) v. t. Pollute. Māda k.; bhrishy yā nāpāk k.; q-smat l. (2) v. i. March in a file. Qatārbund hoke chal-nā. n. A long narrow pass or way. Lambi tang ghāṭī yā gālī.

Defile'ment, n. Pollution; contamination. Nāpāki; āludagī; bhrishī; palīd yā ganda karnā yā honā.

Definable, a. Determinable. Qābil i tashkīḥs, tawṣīf, yā hadbaudī.

Define', v. t. Fix the limits of; determine precisely; describe accurately; mark the outlines of; give the exact signification of; fully represent or express. Mahdūd k.; had qarār d.; ṭhik ṭhik ṭhaurānā; sahī sahī maqsh yā tarṣī k.; saḍī so khātī i muḥit munāyān k.; maṇī ṭaiyun k.; pūre taur se zāhir k.

Definement, n. Description. Tārīf—Sir, his definement suffers no perdition in you.

Definite (-nit), a. Precise; exact; limiting or defining. Ṭhik; muqayyan; gair-mubham; mārifa, mushakḥḥas.

Definitely, ad. Muqayyan taur se; ṭhik ṭhik; sāf sāf.

Definition (-nish'on), n. A description of a thing by its peculiar attributes; a precise explanation of the import of a term. Tawṣīf, tārīf; tashrīḥ; tashkīḥs.

Deflect', v. t. Turn aside. Ek tarāf jhukānā; mor d.; munharīf kar d.

Deflection, n. Deviation. Ek tarāf ko jhuknā; nūgādānī, inhirāf.

Deflower'er, v. t. Deprive of grace and beauty; debauch, defile. Husn o khāṣī utār l.; izāla i hikārat k, kharāb k.

Deform', v. t. Disfigure. Sūrat bigāf-nā; badnumā k.

Deformed (-form'd), n. Missshapen; disfiguring. Bad-shakl, bad-hayāt; bad-andām kar dene-w., sūrat-bigāfne-wāld.—

And careful hours with time's deformed hand
Have written strange defeatures in my face.

Deform'ity, n. Ugliness; malformation. Badsūratī; beqaulī; bad-hayātī; zishī.

Defraud', v. t. Cheat; deceive; trick; deprive of by wile. Ṭhagū; dhokā d.; dagābāzī se mahūm k.

Defray', v. t. Pay. Uṭhānā; bhārnā; denā; adā k.

Deft, a. Deatrous; neat. Chust; suthrā.

Defunct', a. Dead. Mutawaffā.

Defunc'tion, n. Death. Maut, maig, wafāt.

Defunc'tive, a. Funeral. Mātami, waqt i taj'īz o tukfīn ke lāiq.

Defuse (-fūz'), v. t. Disorder beyond recognition. Aisā bigāf-nā ki pahchānā najāe—

But it as well I other accents borrow,
That can my speech defuse—

Defused (-fūz'd), n. Disordered, shapeless. Ahtar, pureshān, nāsijil; beqaul, bad-ustūb.

Defy', v. t. Challenge; set at naught; renounce. Larāī māngnā, bad kar kuh-nā ki "nisā yā waisā karo to bhūn"!; bebāki se kahnā ki "wuh yā tū kyā kar legā"!; bekhawfī jatānā, huqir samajh-nā, kuchh na ginnā; tark k, qubūl na karnā (No, I defy all counsel, all redress).

Dēgen'eracy, n. Deterioration; inferiority. Ibtizāl; abtarī; dandāt (mean-ness).

Degenerate (-jen'), a. Corrupt; inferior; base. Bigrahānā; abtar; nālāiq; nākhul. v. i. Fall from a nobler state; become worse. Nasl bigar j; abtar h. j.; mubtazil h. j.

Degenerā'tion, n. See Degeneracy.

Deglutition (-tish'on), n. Swallowing. Nigalnā.

Dēgradā'tion, n. *A lowering in rank or dignity; disgrace; humiliation; debasement; perversion.* Tanazzal; zil-lal; tazil; bo-ābrūf, bad-istamāl.

Dēgrade', v. t. *To lower in grade; reduce to an inferior rank; debase.* Maẓāl k.; chhoto darjo par ntāriā; zalil k.

Degrā'ded, a. *Abject; vile; debased; reduced in rank.* Zalil, razil; bo-ābrū; maẓāl.

Dēgrec', n. *A grade or step; rank; extent; University distinction.* Daija, pāya, qandā; tadrij; ratab; qudr, manbat; ezāz i university.

Dēificā'tion, n. *Apotheosis.* Deotā bannā; deokār; maḥūd kā darja d.

Dē'ify (-fi.), v. t. *Exalt to the rank of a god.* Deolāon men shumar k.

Deign (dān), v. i. *Condescend; vouchsafe.* Barāh i nawāzish kuchli karā; parwā karim. v. t. *Give; grant; allow.* Ināyat k.; baḥshnā; ijāzat d.

Dē'ism (-izm), n. *Aqida yā talim i wahdāniyat o inkār i ilhām o tanzil.*

Dē'ist, n. *A believer in the existence of God, but not in revelation.* Khudā ki hasti kā qāil, par tanzil kā munkil.

Dē'ity, n. *The Supreme Being; a god or goddess; godhead.* Allāh-tāālā; Paramātmā; khudāi, deotāi.

Deject', v. t. *Cast down the spirits of; depress; dishearten; hang down.* Azurda yā bedil k.; laḥkānā yā jhukānā. n. *Dejected.* Azurda, nsurda ("of ladies most deject").

Delā'tion (-shōn), n. *Information, accusation.* Mukhbiri, khubai, ilzām, ittihām ("close delation"—Khufiyn mukhbiri).

Delay', n. *Procrastination; postponement; deferring.* Der; tawaqquf; iltiwā. v. t. *Der lagānā; multawī k.; imroz-fardā k.*

Delect'able, a. *Delightful.* Maḡūb; dīlpazīr; khushgawāi.

Delectā'tion, n. *Great pleasure.* Baḡi khushi; masarrat.

Del'egate, n. *Representative.* Wakil; mukhtār. v. t. *Depute; make over; intrust.* Iwaz men bhejna, wakil yā olchī kar ke rawāna k.; supurd k.; tafwiz k.

Delete (-leet'), v. t. *Strike out.* Nikāl d.; mitā d.; hakk k.

Delete'rious (-ūs), a. *Injurious; noxious; pernicious.* Muzim; ziyānkār; fāsīd.

Delib'erate, a. *Well-considered, well-weighed; thoughtful; cautious, slow.* Dida o dāni-tā, qasdi, uādī; khūb gam kiya huā; janchā tulā huā; ahista. v. i. *Ponder; reflect; take counsel with yourself.* Dil men toḥā; gam k.; upne se makhwara k.; taammul k.

Delib'erately, ad. *Intentionally; with careful consideration.* Amudan; irāda-tan; soch-bichāi ke; gaur ke sāth; khubardāri yā āqibut-mudeshi se; taammul se.

Deliberā'tion, n. *Reflection; circum-spection, caution.* Gam; taammul; ho-shiyāri; ihtiyāt.

Deliberā'tive, a. *Acting after due deliberation or discussion.* Gam yā umbhāse ke baḍ kārband honewālā.

Del'icacy, n. *Deliciousness; nicety; elegance, tenderness; fastidiousness; daintiness; tact; a dainty.* Khush-zatqa, latālat, mufasat; munul; nāzūk-mizājī, mizākāt; ihtiyāt, shukī; niymat, latif khānā.

Del'icate, n. *Nice; exquisite; fastidious; dainty, refined; fine; fragile.* Nāzūk; uafis; latif; bāik; tunak. n. pl. *Delicacies.* Nymateyn, luziz chizon,

Delicious (-lish'ūs), n. *Luscious; dainty; pleasant; grateful.* Shihin; luziz; munāyat khush-zatqa; latif; khushāind.

Delight' (-lit), n. *Great pleasure; extreme satisfaction; joy.* Baḡi khushi yā āsūdagi; masarrat; uishāt; bām i hazz. v. t. *Please highly.* Bahut khush k., mustār yā mahzūz k.

Delight'ed, a. *Formed for delight or enjoyment.* Khushi yā aish ke hie jo huā ("the delighted spirit to bathe in fiery floods"); *delightful*; khush-āyund, dil-kash ("If virtue no delighted beauty lack").

Delight'ful, n. *Charming; very gratifying; very pleasant.* Pui-bahār; khush-āyund; dilchasp; dilkash.

Delin'eate, v. t. *Portray; depict; describe; sketch.* Shubhi ntāriā; tawisif k.; lafzon men naqsha bāndhuā.

Delinquency (-ling'kwensi), n. *Fault; misdeed; failure in duty.* Qusūr; khatā; adā i farz men kotāhi.

Delinquent (-ling'kwent), n. *One who fails in or neglects duty; offender.* Qusūrwar; khatākār; farz-shikan.

Deli'quescent (-kwes'ent), a. *Becoming liquid by exposure.* Hawā men pighal jānewālā.

Dēlir'ation, n. *Aberration of mind.* Aql ki gumrahī: jumān: malqūd-ul-aql; shortdasari.

Dēlir'ious (-ūs), a. *Wandering in mind; light-headed; crazy.* Sarsāmī: hiziyaq-zada; bāold.

Dellir'ium, n. *A temporary disorder of the mental faculties, as in high fever; raving; wild excitement.* Sarsām: hiziyaq; shortdasari; garīf, sandā.

Deliv'er, v. t. *Liberate; set free; emancipate; rescue; extricate; surrender; make over; discharge; give or strike; utter; pass.* verb—give birth to. Azid k.: rihā k.: najst d.: ehhurānā: khalās k.: hawāla k.: de denā: chalanā: lagānā: denā yā karnā (masalan. waz wā taqrir); pass. verb—jannā.

Deliv'erance, n. *Release; rescue.* Makhlasī; rihāt: ehhutkārd.

Deliv'ery, n. *Surrender; distribution; making over; release; elocution; childbirth; discharge; throw; a dodge or way of escaping a danger.* Hawāla; taqsim; supurāgi; makhlasī; rihāt; tarz i taqrir; laykā naida h., subk-rihamī: shallak; andākht: khatre se bach nikalne ki hikmat wā jugāt—

The wisdom of all these latter times in prince's affairs is rather fine deliveries and shiftings of dangers and mischiefs when they are near, than solid and grounded courses to keep them aloof.

Dell, n. *A narrow valley; dale; glen; dingle; ravine.* Tang wādī: darah; ghātī; galī; khālā.

Del'ta, n. *A triangular piece of land formed at the mouth of a river.* Tikoni zamīn jo dāhāna i daryā men ho.

Delūde', v. t. *Deceive; beguile.* Dam meg l.: jhānsā d.: bahkānā: bhulāwā denā.

Del'uge (-ūj), *The Flood; inundation.* Tūfān i Nuh; tūgyān; sailāb; āst; relā; tor. v. t. *Inundate; overflow; overwhelm.* Garqāb k.: sailāb-zada k.: bharmār k.: relā k.: tor k.

Delū'sion (-zhōn), n. *Imposture; deception; false belief; hallucination.* Dhokā; fareb; galat-e-tiqāds; mugāla-ta; tawāhhum.

Delū'sive, a. *Deceptive; fallacious.* Dhokādih; gumrah k. w.; bahlāne wā jhūti ummed d. w.; dagā d. w.; bātīl.

Des'Ve, v. i. *Dig.* Zamīn khodnā.

Dem'agogue (-gōg), n. *A popular agitator or leader.* Sargam i gyanam; shūri i ānum men mulki muāmulāt par taqrir karne-w.

Demand', v. *Call for; challenge; ask.* Talab k.: zurārat rakhnā: taqāza k.: pūchhnā, daryāft karnā. n. *Claim; requisition; call.* Dawā: mutālaba; pursish; chāh.

Demarcā'tion, n. *The marking of boundary; separation.* Had-harārī; musāraqat.

Demean', v. t. *To conduct; behave; comport; lower.* Taur talab ihtiyār k.: (apne tas) haqir yā zulīl k.

Demean'our (-er), n. *Department; bearing.* Taur atwār: wazā: tarz: sūrat.

Demer'it, n. *Ill desert; fault; vice; merit, desert.* Aib; nākiq: qusūr: bad-chalanī: liyāqat. faẓlāt, khūbī ("of his demerits rob Comminius"), saẓdwat, haqq.

Dēm'i-gōd, n. *Half a god, an inferior deity.* Nīm-deotā, dev-nām.

Dem'i-john (-jōn), n. *Chastise; punish.* hukm qarāba, damjāna.

Dem'imonde, n. *Courtesan.* Mash-kūk-ul-jamat auraten.

Dem'i-rōp, n. *Mashkūk-ul-jamat aurat, chhinal, mardbāz.*

Demise (-miz'), n. *Death.* Wafāt; rilal. v. t. *Grant; alienate.* Denā, bakhsnā; munāqil k.: wasyat k. (bequeath).

Demō'cracy (-si), n. *Popular form of government; republic; the people.* Intizām yā hukumat i jumhūrī: riāya: gwanam.

Dem'ocrat, n. *An upholder of the popular form of government; a republican.* Hāmī i hukumat yā intizām i jamhūrī.

Demōl'ish, v. t. *Destroy; pull down.* Mismār k.: munhadam k.

Demolition (-lish'on), n. *Destruction; overthrow; ruin.* Inhidām; gharagari; misimārī; wirobī.

Dō'mon, n. *A spirit; genius; fiend; a very wicked person.* Deo: jinn; ifrit; balut shaitān dāmī, shaitān i mujassam.

Demō'niac, n. *A person possessed by a demon; a mad man.* Āsh-zada (-hakhs); shaitān-giifta (ādmī): dī-wāna.

Demōn'strable, a. *Capable of being proved.* Qābil i subūt; subūtpazir.

Demon'strate, v. t. *Show or prove, to exhibit as indubitable.* Subūt k.: qābil i yaqīn wāzih k.

Dēmōn'stration, n. *Proof; manifestation of feelings or sympathy; show.* Subūt; dīl hādāt aur kbayālāt ki izhār, namūd i hamdardī; namūd.

Demon'strative, a. *Conclusive; given to the manifestation of feelings; expressive of feelings or sympathy; pointing out (a person or thing).* Khātim, qāti, mudallil; dīk josh yā hamdardī zāhir karne-w; ishāra k. w.

A demonstrative pronoun—ism i ishāra.

Dem'onstrator (-ter), n. *One who traces anatomy by means of dissection.* Wuh jo lūsh ko chr-phār ko ilm i "tashrīh" sikhlatā hai.

Demōr'alize, v. t. *Corrupt; deprave; deprive of confidence.* Bigār d.; bad-aḥlāq k. d.; behimmat k. d.

Demūr', v. i. *Hesitate; object.* Pas o pesh k., ruknā; uzr yā etirāz k.

Demūre', a. *Grave; affectedly modest; prudish.* Sanjīda; zāhiraan sharmsār; dikhāne ko mahjūb.

Demūre'ty, ad. *Solemnly.* Sanjīdagi se; zāhiraan sanjīdagi yā sharmsāri se.

Demū'ring, p.p. *Looking demurely and reproachfully.* Sanjīda (nur goyā malāmat kartī hui) nigāh se dekhtī hui—

Your wife Octavia, with her modest eyes
And still conclusion, shall acquire no honour
Demurring upon me.

Dēmurrage (-mūr'āj), n. *Compensation for delay.* Harjāna.

Demy', n. *Kāgaz jo 22½ x 17½ ft. ho,*

Den, n. *The lair or cave of a wild beast.* Mānd; darinde kā gār; galiz behawā makān.

Denationalize (-nāsh'on-), v. t. *Deprive of national character or rights.* Qaumī khusūsiyat yā huqūq se mahrūm karnā.

Dēnay', n. *Denial.* Inkār ("My love can . . . bide no deny").

Deni'al, n. *Negation, disavowal; refusal, contradiction.* Inkār, tanāffī, naḥī k., nāmanzūri, tādruz, māraza.

Dēnier (-neer'), n. *Tāmbe kā dīnār, damrī.*

Den'izen (-zn), n. *Inhabitant.* Bā-shinda; rahne-w.

Denōm'inate, v. t. *To name; designate.* Kahnā; nām rakhnā; mausuīm k.

Denominā'tion (-shōn), n. *Name; designation; sect.* Nām; laqab; khitāb; qism; firqa.

Denom'inator (-ter), n. *Nisab-numā.*

Denote', v. t. *Betoken; signify.* Nishān yā alāmat h.; mātlab yā murād rakhnā; maṇi denā.

Dēnote'ment, n. *Observation.* Dekhnā, mulāhiza. dhyān—

He hath devoted and given up himself to the contemplation, mark, and devotion of her parts and graces.

Denounce', v. t. *Inform against or accuse publicly; stigmatize; threaten; declare, proclaim.* Kisi ke khilāf mukh-birī k.; barmalā ilzām d.; zabūn yā qābil i malāmat kahnā; kisi bāt kī dhamkī d.; ilām yā ishtihār d. (kisi bāt kā).

Dense, a. *Thick; thick-headed.* Ghana, gunjān, gahrā; gabi, ṭhos aql kā.

Den'sity, n. *Closeness; compactness.* Gunjān; gahrāpan; hujm.

Den'tal, a. *Mutaḥlīq i daudān; daunt* kā.

Den'tate, a. *Dandānadār; āri jaisā.*

Den'tifrice (-fris), n. *Tooth-powder.* Manjan; sanūn.

Den'tist, n. *Dānt kā tabīb; jarrāh i daudān.*

Dentition (-tish'ōn), n. *Teething.* Dānt nikalnā.

Denūde', v. t. *Lay bare; make naked.* Khālī yā sāf k.; nangā k.

Denūdā'tion, n. *Sāf ho j, kāt kar sāf k.; farstūdagi; barahmagi.*

Denūnciātion (-sheā'shōn), n. *Menace; arraignment; proclamation, banns.* Tahdīd, dhamkī; ilzām, barmalā ilzāmdihī, ittihām, lan-ten; ilām, ishtihār—

She is fast my wife,
Save that we do the denunciation lack
Of outward order.

Deny', v. t. *Declare to be untrue; refuse to acknowledge, disavow; refuse.* Inkār k.; qabūl na k.; na denā, nāmanzār k.

He denied himself not only simple luxuries, but many of the necessities of life, in order to secure comfort to his aged parents—Usne na shīf sāda shauq kī chizon se, balki bahut si zarūriyāt i zindagi se bhī inkār kiya, tāki wg. If any man will come after me, let him deny himself—Agar koi merā chāgird hua chāhe to nafs-kushī karē: apnā khayāl mut-laqan na rakho.

Deō'dōrize, v. t. *Deprive of (bad) smell.* Bū ko mārnā.

Depart', v. i. *Go away; leave; leave off.* Chale j.; chhor d.; tajāwuz k.; inhirāf k.; guzar j, intiqāl karnā. n. *Departure.* Rawāngī, rukhsat ("At my departure I gave it unto Julia").

Depart with—part with—chhornā, de denā ("hath willingly departed with a part") ek dūre se judā honā ("Ere we depart, we'll share a bounteous time").

Depart'ment, n. *A distinct branch (of business, science, etc.); district.* Siga; muhkama; sarrishta; zilā.

Depar'ture, n. *Going away; deviation; decease.* Rawānagi; tashrif-barī; tajāwuz; inhirāf; wafāt.

Depend', v. i. *Rely; rest; confide; reckon; hang; lean; to be dependent, serve, attend; impend; be in suspense.* Istihā k.; bharosā k.; munhasir h.; mauguf h.; ilāqa r.; yaqin mānnā; laṭaknā; kisi chiz par jhuknā, takya yā saharā k—

Two winking Cupids
Of silver, each on one foot standing, nicely
Depending on their brands.

mulāzimāt yā khidmat men h.—

And the remainder, that shall still depend.
To be such men as may besort your age.

mnallaq h. asar rakhnā—

This day's black work on more days doth
depend:

This but begins the woe others must end.

mnallaq, muzahzab ("our jealousy does
yet depend"—tumhārī nisbat shubha
hanoz mnallaq yā muzahzah hai, yaṇi,
achehhi tarah rasā nahin hūā.

Depen'dant, n. *A retainer, servant, hanger on.* Wābasta, naukār, mulāzim, dāmangir. *Impending, hanging.* Jhūmtā, laṭaktā vā muelloq (kisi ko upar), sir par—

Vengeance on the whole camp! or rather,
the bone-ache! for that, methinks, is the
curse dependant on those that war for a
placket.

Depend'ence, n. *Inhisir; otibār; rabt; tagllug; tāhidārī; tawassul; saharā, āsrā; tāhidār. mātahat, mulāzim (a dependent)—*

Neither was there ever prince bereaved of
his dependences by his counsel; except where
there hath been either an over-greatness in
one counsellor or an over-strict combination
in divers.

No dependence should be placed on such
men—Aise ādmīyon par koi otibār na rakhnā
chāhiye. He thinks that a life of dependence
is a life of degradation—Wuh khayāl kartā
hai kī tābidārī kī zindagi zillat kī zindagi
hai. He is the widow's sole dependence—Wuh
us bewē kī ek'hi saharā hai. It hath a
dependence of—is dependent upon—(kisi par)
āsrā rakhtā yā saharā kiye hai.

Depen'dency, n. *A subject territory.*
Mulk i mātahat.

Depend'ent, a. *Hanging down; rely-
ing; contingent.* Āwezāq; muhtāj;
munhasir.

Depict', v. t. *Portray; delineate; des-
cribe.* Shabhs khenchnā; bayān yā
kaifiyat likhnā.

Depil'atory, n. *Bāl utārnewālī dawā;*
nūrā.

Deplete', v. t. *To drain.* Khālī k.;
khench l.

Deplōr'able, a. *Sad; lamentable.* Af-
sos ko lāiq; tāssuf-khez; gamnāk.

Deplōre', v. t. *Mourn; grieve.* Afsos,
ranj, yā gam k.

Deploy', v. t. *Open out.* Phailā d.

Depō'nent, n. *Witness.* Gawāh; muz-
hīr; shāhid.

Depop'ulate, v. t. *To dispeople.* Beā-
hād k.; witrān k.; heehirāg k.

Depōrt', v. t. *Conduct; demean; exile.*
Wazā ikhtiyār k.; jilāwatān k.

Depōrtā'tion, n. *Jilāwatāni.*

Deport'ment, n. *Wazā; dhang. Bear-
ing.*

Depose (-pōz'), v. t. *Dethrone; ex-
amine upon oath.* Takht se utārā;
maṣāl k.; half dekar (kisi kī) izhār
lenā ("Depose him in the justice of his
cause"). v. i. *Bear witness.* Gawāhi
yā izhār denā.

Depōsit (-pōz'-), v. t. *Drop; store;
intrust; lay.* Girānā; jamā k.; supurd
k., amānat r.; denā (andē). n. (1) *A
precipitate; sediment.* Talchhat, rezgi.
(2) *Amānat; jamā.*

Depōs'itary, n. *Tahwidār; amānat-
dār.*

Deposition (-zish'on), n. (1) *Evi-
dence, testimony;* (2) *dethronement.*
Izhār; shahādāt; (2) maṣāl.

Depos'itory, n. *Muhāfiz-khāna; tosha-
khāna; kutub-khāna.*

Dē'pot (-pō.), n. *Store-house.* Godām
makhzan.

Dēpravā'tion, n. *The act of corrupt-
ing; degeneracy; detraction.* Bigārnā,
tazlil; ibtizāl, kharābī; anron kī kam-
gadrī, qib-goi, kisi ko anron kī ānkhoṇ
se girānā—

Do not give advantage
To stubborn critics, apt, without a theme.
For depravation.

Deprave', v. t. *Vitiate, corrupt, demo-
ralize; vilify.* Kharāb yā abtar k.;
bigārnā, khoṭā yā fāsīd k.; (kisi ko)
badnām k. yā kalaṅk lagānā ("that
lie and cog and flout, deprave and
slander").

Deprav'ity, n. *Corruption; extreme
wickedness.* Kharābī; khoṭ, bigār,
abtarī; qubāhat; khabāsut.

Dep'recate, v. *Strongly disapprove
of; deeply regret.* Bahut'hi nāpasand
rakhnā; afsos yā nārazāmāndī zāhir k.

Depre'ciate (-sheāt), v. t. *Underrate; undervalue; disparage.* Adná samajh-ná; náchiz j.; kamqadrí k.; tahqír k. v. i. *Fall in value.* Kam-qimat ho jáná; dar men halká h. j.

Depreda'tion, n. *Spoilation; rapine.* Tákhṭ o táráj; lút mār: gáratgarí; halákat; takhríḥ.

Depress', v. t. *To lower; dispirit; cast a gloom over; disparage; press down, humble.* Niche k. yá dabáná; jhukáná; dhúná k.; afsurda k.; udás, dīlgír yá malúl k.; ntárná, beqadrí k, haqír samajhná—

Who is out of hope to attain another's virtue, will seek to come at even hand by depriving another's fortune.

dabáná, dabáe rukhná, past k.—

To depress them may make a king more absolute, but less safe, and less able to perform anything that he desires.

Depression (-presh'on), n. *Sinking; hollow; dejection; dullness.* Dabáo; nashab; udási, ázurdagí; snstí, sard-bázári.

Deprive', v. t. *Take away from; de-vest; bereave; strip.* Lelená; mahrúm k.; mār lená.

He has deprived me of my rights—Us ne mere huqúq mār liye.

Depth, n. *Deepness; extent or intensity; middle; central part; deepest part; profundity; sagacity and penetration.* Gahráí, qm̄q; tozī, shiddat, darja; nisf hissa, bích, náf; sakht hissa; sab se gahrá hissa; tabahhū; zakáwat, rasáí.

The depth of the love of Christ (for sinners) passes understanding—Masih kī amīq muhabbat usd-ul-falim hī. The depth of colour—Rang kī tezī. Such a depth of depravity was never reached before—Khabárat ke is darje ko koi kabhi na pahunchá hogá. The depth of night—Nisf shab, bháí rāt. The depth of a forest—Bích jangal. The depth of winter—Járe ka sakht hissa, jab sakht járe partá hai. The depth of scholarship—Tabahhur i ilmī, barī faylāt. An intellect of wonderful depth—Ajib zilū i rasá.

Dep'urate, v. t. *Purify.* Sáf k.

Dep'urative, a. *Khūn sáf karnewálá n.* Musaffí o khūn.

Depūta'tion, n. *Commission; a body of delegates; the office of deputy.* Wukalá, mursalín, wafá, risálat; niyábat ("Sometimes, great Agamemnon, thy topless deputation he puts on").

Depūte', v. t. *Send as an agent or representative; appoint.* Mukhtár yá wakíl ke taur bhejná; muqáṭṭar k.

Deracinate (-rás'-), v. t. *Extirpate, uproot.* Jar se ukhár d. bekh-kanf k, istísál k—

Divert and crack, rend and deracinate
The unity and united calm of state. *

Dep'utý, n. *Substitute; delegate.* Iwaz, qám-inaqám; náih; peshkár; olchí, mursal

Derange' (-rān), v. t. *Unsettle; disorder; turn topsy-turvy.* Betartíb k; gadmaḍ k. d.; nlat palat k. d.

Derange'ment, n. *Confusion; disorder.* Betartíli; garharí; ulat-palat; parágandagí.

Der'elict, a. *Left; abandoned.* Mat-rúk; chhorá huá.

Derelict'ion (-shōn), n. *Desertion; failure in duty.* Tark; adá i faiz men kotáhi; gaffat; taroguzáshṭ.

Deride', v. t. *Ridicule, mock; jeer.* That the men uráná; chiráná; tan-ta-hni k., (kisi par) bolí márná.

Derision (-rizh'on), n. *Mockery; ridicule.* Thatthá; sukhriya; istihzá.

Deri'sive, a. *Mocking; ridiculing; scornful.* Thatthebáz; tanazan; mazhaka-angez; tahqir-ámez; mustahzí.

Deriv'a'tion, n. *Descent; etymology.* Tanásul, nasl; istikhraj; mádda, masdar.

Deriv'ative, a. *Derived.* Mushtaq. n. Mushtaq lafz.

Derive', v. t. *Draw; deduce; turn aside.* Mádda vá masdar dāyáft k.; mkálná; hásil k; ek taraf phei d ("derive the enemy that would come upon themselves.")

Deriv'ed, pp *Drawn, deduced; descended.* Niklá huá, mushtaq, mutafarrá, mákhúḥ; kisi kī nasl se honá. You are well derived—tumhárá hasab-nasali achchhá hai. achchhe ghar ke ho—

Thn. What says she to my husband?

Pto. That you are well derived.

Dern, a. *Secret.* Poshída, khufya—

By many a dern and painful perch
Of Perieles the careful search.

Der'ogate, v. i. *Detract; disparage; degrade one's self to do something discreditable.* Kam-qadr k.; kam k.; qadr men farq d.; batthá lagáná; koi ochhá kám karne ko apne ruthe se ntárná. apne ko halká k ("You cannot derogate, my lord"), mnkassar i shán h—

You are a fool granted; therefore your issues, being foolish, do not derogate.

p. p. *Dishonoured, degraded.* Zalil, behurmat—

And from her derogate body never spring
A bahe to honour her.

Der'ogately, ad. *Depreciatingly*. Kam-qadri yá biqárat se ("more laugh'd at, that I should once name you derogately").

Derög'atory, a. *Detracting; injurious; discreditable*. Qadr yá manzilát men farq dálnu-w.; mukassir i shân; muzirr; báis i subki yá khattat.

Der'rick, n. Wazni chiz uṭhānewāli kal; dainkalá.

Der'ringer (-jer), n. Ek qism ká jebi tamancha.

Descant', v. i. *Discourse; expatiate; sing variations upon an air*. Wazáhat se tazkira yá taqrir k.; bakhánná; musassal likhná; kisi ráq par chhút yá torá gáná yá bajáná. n. Kisi mazmún par taqrir yá izhár i khayál; chhút. torá.

Descend (de send'), v. i. *Come down; alight; fall; go down; run down; take origin; lower one's self; stoop; make an invasion*. Utarná; nuzál farmáná; názil h.; girná; niche áná yá jáná; dhalakná; niche ko bahná; nasl men se honá; apne ko nichá k.; fauj-kashi k.; charhá k.

Descend'ant, n. *Offspring; pl. progeny*. Ál-bulād; nasl.

Descend'ing, n. Utarná; nasl, khāndān (lineage).

Descension (dō-sen'shōn), n. *Descent, decline*. Utár, tanazzul—

From a god to a bull? a heavy descension: it was Jove's case.

Descent (-sent'), n. *Fall; declivity; extraction; parentage; incursion; decline*. Nuzul; nasueh, dhál, utar; tanásul, khāndān, asálat; charhá, fauj-kashi; tanazzul, abtari.

Describe', v. t. *Delincate; depict; recount; set forth; specify the peculiarities of; trace out; give an account of*. Ahwál bayán k.; kuhyut d.; mufassal izhár k.; taríf k., yá khusásiyat bayán k.; huliya batáná ya likhná; khenchná yá naqsh k.; bayán k.

Description, n. *Delincation; narrative; account; kind*. Tabyli; bayán; kawáif; qism.

Descriptive, a. *Delincatory*. Bayánia; musharrih; kawáif-numá; taríf; muzhir i kaifiyat, huliya-numá.

Descry', v. t. *Get sight of (from a distance)*. (Dúr se) dokhná; hál dar-yáft k.; mām k.; pahchān leuá. n. *Discovery, view*. Mālūm h, nazar áná ("The main descry stands on the hourly thought"), did, darshan,

Dēs'ēcrate, v. t. *Profane; pollute*. Nápák yá bhrisht k.; dunyawī kām men láná.

Desert (-zert'), v. t. *Abandon*. Ohhor d.; tark k.; ehhor ke bhág jáná. n. *Merit; demerit*. Khábl, liyáqat, haqq; nálaqí, aib o nuqs, taqsír.

Desert (dez'-), n. *Wilderness; a vast sandy plain; solitude*. Bayábn; registán, sahrá; beśbád yá wírán jagah. a. Laqq o daqq; wírán o sunsán; súná.

Deserted' (-zert'), a. *Abandoned; forsaken*. Matrik; ujár.

Desert'er, n. *A soldier or seaman that absconds from service*. Mafrú sipáhlí yá malláh; bhagorá.

Desertion (-zer'), n. *Abandonment*. Mafrúki; mafrúri.

Deserve (-zerv'), v. t. *Be worthy of; merit*. Láiq h.; haqq rakhná; sazá-wár h.

Deserv'ed, a. *Deserving*. Láiq ("her deserved children").

Deservedly (-zer'), ad. *Justly; worthily*. Insáfan; wájiban.

Desic'cate, v. t. *To dry; evaporate all moisture from*. Sukháná; páni urá kar khushk k.

Desiderā'tum, n. *Something much wanted*. Bahut zurúri chiz; barí zurúrat; kamí.

Design (-zín'), n. *Intention; aim; object; plan; scheme; sketch; draught; artistic idea*. Maushá; muddá; murád; tajwíz; bandish; kháká; kaachhu naqsha; sanatí ta-auwur, sanqat. v. t. *To purpose; intend; plan; sketch; designate, mark out*. Iráda k.; apne khayál men makhśas k.; tajwíz k.; kháká yá naqsha khenchná; tajwíz k, ishára k, batáná—

By the same covenant.
And carriage of the article design'd,
His fell to Hamlet.

We shall see
Justice design the victor's chivalry.

Designate, v. t. *Specify; mark out; call; style; denominate; nominate*. Nám ba nám batáná; nishándihí k.; kahná; mulagqab k.; musammá k.; námzadd k.

Designā'tion, n. *Indication; description or class; appellation; denomination; nomination; selection*. Nishándihí; qism; nám; laqab; námzaddgi, tasmiya.

Design'edly, ad. *Purposely*. Irádatan, qasdan.

Design'ing, a. *Artful, scheming.* Aiyār, litratī, mutafannī, jugutbāz.

Design'ment, n. *Design, enterprise.* Iḥādā, quṣd, aẓimāt, muhiṇum—

Let him choose
Out of my files, his projects to accomplish—
My best and freshest men: served his design-
ment
In mine own person.

The desperate tempest hath so hang'd the
Turkey,
That their designment halts.

Desirable (-zir'), a. *Eligible; agreeable; preferable; suitable; proper.* Qābīl i pasand; dīlpazīr; uhsan; hasb i dīlkhwāh; maqūl; khūssā.

Desire' (-zīr), v. *To wish; wish to have; long for; aspire after; ask, request.* Khwāhish k.; chāhnd; ishtiyāq rakhnā; tamannā k.; kahnd, arz k. n. *Wish; aspiration; longing; the object of desire.* Khwāhish; ishtiyāq, tamannā; arzū; mālūm i nazar, murād, maqsad.

Desir'ous (-ūs), a. *Solicitous.* Khwāhū; muṣhtāq; mutamannū, arzū-mand.

Desist (-zist'), v. *Cease; forbear; stop.* Bāz āna; hath uphānā.

Desk, n. *A reading or writing table; a clerk's work.* Likhuc yā parhuc ki dhālwīq mez; munshigārī.

Des'olate, a. *Uninhabited, desolate; devastated; forlorn, cheerless.* Gān-ābād, bechmāg, luq o duq, uẓār, wīrān, bekas o tanhā; -ānā, -un-ān. v. t. *Lay waste; depopulate.* Whān k. d.; bechmāg k. d.; tabāh k. d.

Desolā'tion (-shōn), n. *Ruin; devastation; wretchedness.* Tabāhī, wihānī, bechārāgi, bad-bakhtī, ashūfta-hāfī.

Despair', v. i. *Loss all hope; despond.* Māyūs ho j.; nīrās ho jānā. n. *Hopelessness.* Nānunmedī.

Despatch (-pāch'), v. t. *Send off or send away speedily; hasten; expedite; say.* Jald bhej d.; rawānā yā īrsāl k.; daurānā, shītābī k.; jald kbūtm k. yā anjām d.; qūl karīnā. n. *Speed; speedy performance; an important letter or communication on public affairs; message.* Phurtī; shītābī; shītāb anjām d.; murāsala; khabar.

Desperā'dō, n. *A desperate fellow; a reckless ruffian.* Na apnī, na aur kisī ki jēn ki parwā karnewālā ādmī; bebāk shaitān, nidar shuhdā.

Des'perate, a. *Beyond hope; past cure; irretrievable; reckless; regardless of consequences; suggested by despair;*

dangerous; furious; bold, confident. Lāḥlāj; nānunmkhū-ul-islāh. beparwā; bebāk; sakht; nānunmedī kā, khatunāk; tund, burī shiddat kā ("desperate tempest"); mutawagga, be-taminnul ("I will make a desperate tender of my child's love")—main bilā taminnul kah saktā hun kī morī larkī ap se muhūbbat karogī—

Sn Paris, I will make a desperate tender
Of my child's love: I think she will be ruled
In all respects by me.

He was in a desperate situation: the situation was desperate—Hālat lāḥlāj thī. Man becomes desperate when driven to extremity—In-ān jab lāchār yā tang hojātā hai, us waqt apne fēl ke anjām kī parwā nahīn kartā. That Italian Anarchist was a desperate villain—bebāk badmāsh thī. Desperate diseases require desperate remedies—Sakht bimāriyon kī sakht ilāj. Threatened with bankruptcy, he resorted to desperate expedients—nānunmedīna (khatunāk) tadbīriyē kīn.

Des'perately, ad. *Regardlessly of one's own safety; recklessly; madly.* Apnī jān kī parwā nu karke, burī bebākī se; jān chhōr kar; betahāshī; dīwānawār.

He is desperately in love with her—Woh us par dīwāna hai, jān-mān hi hai.

Desperā'tion, n. *Despair; utter hopelessness.* Yās kī hālat, māyāsī; lāchārī.

Des'picable, a. *Contemptible; vile; sordid; base.* Hīqārāt ke lāiq; nīhāyat burā; dāst, kamīna; pājī.

Despise (-spīz'), v. t. *Disdain; scorn; look down upon; hold in contempt.* Hūqār yā nāchīz samūhna; kisī bāt pī chīz par thūknā; thālī jānnā.

Despise'd, a. *Contemptible.* Hūqār, nāchīz—

Fighting: her pale faced villages with war
And ostentation of despised arms.

Despite', n. *Defiance; extreme; prep. notwithstanding; in the face of.* Mukhāhfat, muqābala; bugz kī hād kīnawārī; prep. bāwnjūd; bāt bīhāf. v. t. *To spite, annoy.* Kisī ko bugz nikālnā, diqq k ("Only to spite them, I will endeavour anything")—

These students misbehaved in the same way again in despite of warning—Bāwānūd tamhī ke tulabā ne par waisīn hād kī bōyā kī. Despite his most pitiable plights, the half-naked manacled wretch was hurled into the lake—Bāwnjūd uskī mīhāt kī ārd-anger minnaton ke, w.g.

Despit'iously (-iūsī), ad. *Defiantly, most maliciously.* Ashāqī; āwāf se.

Despoil', v. t. *Plunder; strip.* Chhīn l.; mahram k.; utār, dīwānā k.

Despond', v. i. *Become disheartened or dejected; lose hope.* Bedil yā belimnat ho j.; afsurda-khātir h. j.; unmed chhor bāshnā.

Despond'ency, n. *Dejection; loss of hope.* Bedil; māyāsī; nānumedī; dughī.

Despond'ent, n. *Depressed; dispirited; in low spirits.* Bedil; afsurda-khātir; nirās; udās; dilgīr.

Dēs'pōt, n. *Autocrat; absolute sovereign; tyrant.* Bādshāh i khud-mukhtār; zālīm.

Des'potat, n. *Khud-mukhtār bādshāh ki hukumat yā amaldārī.*

Despō'tic, a. *Absolute; arbitrary; autocratic.* Mutlaq, mutlaq-ul-jnān; zālīmāna, sitamgar.

Des'potism (-izm), n. *Absolute power; the government of a despot or autocrat.* Khud-mukhtārī; khudsari; mutlaq-ul-jnānī; be-ānī; zulm; khudmukhtār bādshāh ki hukumat.

Dessert (dezert'), n. *The fruits or sweetmeats served after dinner.* Me-wajāt yā miṭhāi jo khānc ke hūd mez par ātī hai.

Destinā'tion, n. *The place to which a person or thing is going; intended object or use.* Jāo maqsūd; matlab, maushā, garaz.

Des'tine (-tin), v. t. *To decree, doom; appoint; ordain.* (Kisī ki) qismat men likhnā yā taqdīr men h.; muqarrar k; thairānā, muqayyan k.

Des'tiny, n. *Fate; lot; fortune; inevitable necessity.* Muqaddar; qismat; maqsūm; amr i udguzar (zurūr hone-wālī bāt).

Des'titute, n. *Wanting; devoid; indigent, needy.* Khālī; mgarā; muhtāj, muṭlis, tili-dast, nangā-bhūkē. v. t. *Desert.* Chhor denā ("destitute a plantation once in forwardness.")

Destroy', v. t. *Demolish; subvert; consume; annihilate; ruin; put an end to; ravage; desolate; lay waste; extirpate; kill; carry off; give a death-blow to; strike at the root of.* Munhadim k.; tahs-nahs k. d.; khāk k. d.; zāya k.; talaf k.; nest o nābūd k.; gārat k.; barbad k.; tamām k. d.; wiran k.; be-chirāg k. d.; pāemāl k. d.; jaṛ se upē d.; mār d.; halāk k.; muḥlik sadma pahunchānā; nās k.; jaṛ kātnā, bekhanī k.

Destruc'tible, a. *Qābil i itlāi; shikast-pazīr; upācedār; fānī.*

Destruc'tion, n. *Ruin; demolition; subversion; overthrow; havoc; devas-*

tation. Tabāhī; inhidām; tahs-nahs honā yā k. d.; pāemāl; takhrīb; bar-bādī; wiranī.

Destruc'tive (-tiv), n. *Luminous; fatal; pernicious; deleterious.* Barbad-kun, muḥlik; muzār; ziānkār.

Des'uetude (-wi-), n. *Disuse; discontinuance.* Beistemālī; adami-riwājī.

Des'ultōry, a. *Fitful; unsystematic; unconnected; aimless.* Tarang yā lahr k.; boqāida; gair-musalsal; betartīb; berabt; bemaqsad.

Detach', v. t. *Separate; sever.* Judā k.; qāhida karnā. v. i. *Alag honā; judā h.*

Detach'ment, n. *Separation; a separate body of troops.* Qāhidingī; sipāhi-yon kā qāhida dasta.

De'tail (or, de tāl'), n. *An item or single fact; minute account.* Ek raqam yā wāqia; tafsil; musalsal kalfiat.

In detail—Ragamwār; tafsilwār; musalsal.

v. t. *Recount; enumerate; specify; detach for a particular military service.* Bā-arāhūt yā musalsal bayān k.; koi khāss jaghā khidmat ke waste qāhida (muqarrar) karnā.

Detailed (-tāl'd), a. *Item by item; containing all the facts; in particulars; minute.* Ragamwār; tafsilwār; fardan fardan; musalsal.

Detain', v. t. *Keep back; delay.* Rok rakhnā; thairānā.

Detect', v. t. *Find out; discover; make known, disclose.* Pnkarnā; dekh pānā; nikālū; zāhir yā fāsh k. d. ("to let thy tongue detect thy base-born heart"), khul d., mukshūf k.

Detect'ion, n. *Pakar; girift; ilshā; parda-dari.*

Detect'ive, a. *Employed in detecting criminals.* Jiskā kām khufia taur se mujrimon ko pakarnā hai. n. *One employed in detecting criminals.* Wuh pūhs kā sipāhi jo khufia taur se mujrimon ko sunāg lagāne par mutaqqiyin hai; mujrimgir.

Deten'tion, n. *Keeping or being kept back; delay; custody.* Rok karnā yā rok jānā; dor, tawaqquf; hawālat, hirasat.

Deter', v. t. *Hinder; restrain.* Roknā; (qarā kar) bāz rakhnā.

Deter'gent (-jent), a. *Cleansing.* Badan ko sáf k. w.; musaffī.

Dete'riorate, v. t. *Impair; make worse.* Bigārnā; abtar k.; kharāb karnā. v. i. *Degenerate; become worse.* Bigārnā; abtar h.

Deter'minate, a. *Definite; fixed; decisive; explicit.* Tahqīq, muqarrar; muayyan; qat'ī; sāf. pp. *Ended.* Tamām, muqatī ("my bonds in there are all determinate"). *Determined upon; decided.* Maqsūd, mujawwiza ("my determinate voyage is mere extravagancy"); munfasil, qat'ī, mustaqil, musamim ("a determinate resolution"). v. t. *To end.* Tamām yā khatm k. ("determinate the dateless limit of thy dear exile").

Determinā'tion, n. *Resolution; decision; conclusion; tendency; rush; termination (of a lease).* Musammim irāda; faisala; mailān; (khūn kā) relā yā zor; inqizā i miyād (i ijāra).

Deter'mine (-min), v. t. *Resolve; fix, define; form; regulate; influence; find out exactly; put an end to.* Pakkā irāda k.; mugarrar k.; mahdūd k.; sūrat banānā, daul par lānā; qarīna bāndhnā; tahrīk k.; ṭhīk daryāft k.; (kisf kā) khātima kar d—

Now, where is he that will not stay so long
Till his friend sickness hath determined me?

Detest', v. t. *Abhor; abominate; hate extremely.* Az-hadd nafrat k. yā makrūh jānnā.

Detest'able, a. *Abominable; execrable; odious.* Nafratangez; makrūh; zisht; malūn; zabūn.

Detestā'tion, n. *Extreme hatred; disgust; abhorrence.* Ashadd nafrat; karāhat; tanaffur.

Dethrone', v. t. *Depose.* Takht se utārnā; mazāl k.

Det'onate, v. t. *Explode.* Dāgnā, chalanā; tarḡānā.

Detour (-toor'), n. *A circuitous way.* Pher; chakkar.

Detract', v. *Derogate; disparage; defame.* Qadr ghatānā; waqr kam k.; khāfīf k.; badnām k.

Det'riment, n. *Injury; damage; prejudice; harm.* Mazarrat; ziyān; haij; nuqsān.

Detri'tus, n. *Disintegrated matter.* Ambār rezon kā; purze.

Dev'astate, v. t. *Ravage; desolate; lay waste.* Takht o tarāj k.; barbād k.; ujār d.; wīrān k.

Devastā'tion, n. *Havoc; destruction.* Ujār; barbādī; wīrānī; pāmāfī; tabāhī.

Devel'op, v. t. *Unfold; produce; evolve; expand; cause to grow.* Kholnā; paidā k.; nikālnā, (batadrīj) munkashīf k.; shugufta k.; barḡānā (rafta rafta).

v. i. Rafta rafta dikhāī d., rang par ānā, wāzih h., shugufta h., zuhūr pakarnā, barḡnā yā taraqqī k.

Devel'opment, n. *Gradual unfolding; growth, expansion.* Ahista ahista khulnā, khulnā, kushāda h., barḡnā yā taraqqī k.; inkishāf; shuguftagī; bahādagī; ubhār; bihtarī, bartarī.

Dēvēst', v. t. *Undress.* Poshāk utārnā.

De'viate, v. i. *Digress; diverge; go astray; swerve.* Bhaṭaknā; gumrāh h.; tajāwuz k.; munḥalīf h.

Device', n. *Contrivance; scheme; expedient; an emblematic picture.* Tadbīr; tajwīz; hikmat i ʿamālī; ʿālamati taswīl.

Devil (dev'l), n. *Satan; evil spirit; a very wicked person; fellow.* Shaitān; bad rūh; iblīs-sīrat ādmī, ḡhannās; bechāra.

How the devil have you done this: how, in the name of the devil, I ask, have you &c.? What the devil do you mean—what, in the name, &c.? Leave those poor devils alone—Un garīb bechārōn ko jūne do, kuchh na kaho. Devil a bit—Zarra bhī nahīn. I am in a devil of a mess—Main bare aljhere mein phansā hūn. A devil-may-care sort of a person—Barā beparwā qism kā ādmī. Malarial fever played the devil with me this year—Mau-samī (bure bukharāt ke) tap ne mujhe imsal bahut hī digg kiyā. The devil to pay—Age ko barī diqqat.

Dev'illish, a. *Infernal; diabolic; atrocious; ad. very; exceedingly.* Dozakhī; shaitānī; khabisāna; ashadd, nihāyat.

De'vious (-us), a. *Erratic; wandering; winding.* Bahkā huā; gumrāh; chakkār yā pher kā; pechīda.

Devise (-viz'), v. t. *Contrive; concert; give by will.* Tadbīr k.; tajwīz k.; nikālnā; wasīatan dejānā.

Devoid', a. *Destitute.* Khālī; mahrūm.

Devolve (-vol'v), v. i. *Pass; fall.* Ānā, utārnā; sādīr honā. v. t. *Roll onward; deliver over.* Dhalkānā yā bahānā; ḡālnā; supurd yā tafwīz k.

Devōte', v. t. *Consecrate; dedicate; set apart; give up; doom; apply wholly.* Maḡhsūs k.; qurbān k.; mīār k.; hawāle k.; supurd k.; tamāmtar masrūf rakhnā. a. *Devoted.* Jān-nisār, qurbān ("devote to Aristotle's checks").

Devōt'ed, a. *Strongly attached; ardent; doomed; consecrated, holy, sacred.* Jān-nisār; azbas sargarm; tasadduq kiyā huā, mazlūm; mutabarrak, pāk—

What black magician conjures up this fiend,
To stop devoted charitable deeds?

Devotee', n. *One wholly given to religion; votary.* ʿAbid; zāhid; tapassī; dharmī.

Devo'tion (-shōn), n. *Consecration; constant attention; pl., prayer and meditation; ardent attachment: a feeling of reverence towards God, with faith and piety.* Ikhtisās, jān-ni-ārī; humatan masrūfiat; ibādat o murāqaba; saigarni wafādārī, dilbastagi, kamāl ulfat; dīndārī, ʿtiqād o maḥūd kī takrīm; khudā-parasti.

Devour', v. t. *Swallow greedily; eat up; gaze passionately on; consume.* Hāoke se nigalnā; khā j.; bhakosnā; bare ishtiyāq se fiktiki bāndhnā; bar-bād yā talaf k.

Devout', a. *Pious; prayerful; expressing devotion; earnest.* Dīndār; ābid; ābidāna; dillī, dilsoz.

Dew (dū), n. *Shabnam; os; nuzhat.* shabāb kī tāzagi; farhat.

Dew'lap, n. *Galatthā; (Panj.) hik.*

Dewy (dū'i), a. *Like dew; moist; full of dew; soothing, coming on gently.* Mislī shabnam; os se bharā huā; shabnamī; os girāfī huf (rāt); āramlakhshī, dhīre dhīre ānewālā

Dex'ter, a. *Right; on the right-hand side.* Rāst, dahnā; dahnī tarīf kā.

Dexter'ity, n. *Skill; adroitness; expertness; address; celerity, haste.* Ustādī; tezdastī; chābuk-dastī; chālā-kī; hunarmandī; mashīshāqī; hosh-yārī, hikmat: tezl, aīlat, utāolī—

O most wicked speed, to post,
With such dexterity to incestuous sheets.

Dex'terous (-us), n. *Tezdast: chālāk; hoshyār; ustādī kā; hikmatī; farzāna.*

Diabe'tes (-teez), n. *Ziābītus; sal-sal-ul-baul.*

Diāb'lo, n. *The devil.* Shaitān, iblīs.

Diabō'lic, a. *Devilish; infernal; atrocious.* Shaitānī, khabīsāna; nihāyat qalish; ashadd sharārat yā sangdillī kā.

Diacrit'ical, a. *Distinguishing the different sounds of a letter.* Diacritical marks = Erāb; alāmāt i āwāz; zer, zabar, pesh.

Di'adem, n. *Crown; sovereignty.* Tāj; saltanat.

Diagnose (-nōs'), v. t. *Ascertain from the symptoms the true nature of.* Āsar dekhkar haqīqat daryāft k.; tashkhis karnā.

Diagno'sis, n. *The determination of a disease by its symptoms.* Tashkhis i maraz (bazarā i alāmāt).

Diāg'onāl, a. *Watarī.* n. Watar.

Di'agram, n. *Figure.* Shakl; naqsha.

Di'al, n. *Dhūp-gharf; garf kā chihra; sāat-numā.*

Di'alect, n. *Form of speech; idiom; provincialism.* Bolī; muhāwara; lhhā-khā; kisi khās jagah kī zabān; lisān.

Dialect'ic, a. *Mutaʿalliq i muhāwara yā lisān; mantaqī, dalīlī.* n. pl. ʿIlm i mantaq.

Di'alogue (-lōg), n. *Bāt-chit; guftogā; mukālama; sawāl-o-jawāb. Colloquy; conversation.*

Diām'eter, n. *Qutr; motāf; dal.*

Di'amond, n. *Hīrā; ilmās; shakl i muʿayyan, shakarpāra.*

Diapā'son (-zon), n. *The entire musical scale; harmony.* Tamām sargam; tāl-mel, zamzama, simāq.

Di'aper, n. *Jāmdānī; khes jaisā hnnā huā kaprā: mez kā tauliya, dastmāl.*

Diaphanous (-āf'ānūs), a. *Transparent; pellucid; clear.* Shaffāf; nirmāl; sāl.

Diaphoret'ic (-fo-), n. *Pasnā lanewālī dawā.* a. Muʿarriq.

Di'aphram (-fram), n. *Midriff.* Chhātī aur peṭ ke bich kā pardā; pardū i shikam.

Diarrhoea (-rō'-), n. *Looseness of the bowels.* L'hāl; jiryān i shikam; dast kī bīmārī.

Di'ary, n. *Journal.* Roznāmcha; rozāna yāddāshī.

Diatōn'ic, a. *Sargam kā.*

Di'atribe, n. *Invective harangue.* Mālāmāt-āmez taqrir.

Dice, n. *Pāse; kābatāin.*

Dick'ens, n. *The devil, the deuce.* Shaitān.

Dick'ey, n. *The driver's seat.* Gārīhān kī baīthak yā āsan.

Dic'tate, v. t. *Utter for another's writing down; prescribe; direct; inspire.* Zabānī kahnā yā parhūā kī dūsrā likh lewe; hukman kahnā yā donā; farmānā; hidāyat k., ragbat dīlānā; mulham karnā. n. *Injunction.* Hidāyat; targīb.

Dictā'tion, n. *Imlā likhānā, imlā; hukm, farmān.*

Dictā'tor (-ter), n. *An authoritative director of others; autocrat; a magistrate of unlimited jurisdiction.* Auron ko hākimāna taur par hidāyat k. w.; khud-mukhtār hākim; faujdār i mutlaq-ul-ikhtiyār.

Dictatō'rial, a. *Of a dictator; imperious; domineering.* Faujdār i mutlaq-ul-ikhtiyār kā; tahakkumāna; afsarāna.

Dic'tion (-shön), n. *Style; manner of expression; language.* Inshá; tarz i jbarat; zubán.

Dic'tionary, n. *A word-book; lexicon.* Lugat (ki kitáb), farhang, abhdhán.

Dic'tum, n. *Saying; authoritative opinion or decision.* Qaul; maqála; mustanad ráe yá faisaln.

Didac'tic, n. *Instructive; preceptive.* Ibrat-bakhsh; nasihat-amez, násihána, pur-nasihat.

Die, v. i. *To lose or give one's life; expire, draw one's last breath, depart this life; become lost; cease to be remembered; perish; become imperceptible; faint; wither.* Marjá, ján d., dam nikalná, sáq, púre h., mitgál k., riblat k.; játa' rahná; farámosh h.; iní j, madúm h. j., mahsús na hosukná, gáib yá gum h. j.; sust h. j., garq h. j.; murjá j., súkh j.

No doubt but you alone are men, and wisdom will die with you—aur dānāī kā tumhāre sātī khātma hojāgā. Many an art in India has died with those who possessed them. Time greatness never dies—Haqiqat fazilat kabhi fāimosh nahin hoti; sachhe mahātmaon ko dunyā hamēshā yād rakhtī hai. The voice "rang wildly sweet to dale and hill"; but before I had advanced many steps it died away—lekin suf ehand qadam āge barhā thā ki wuh āwāz gum hogāī. When I heard that, my heart died within me—Jah māyā no wuh bāt sunī to merā dil dūb gayā (main behausala hogayā). "I shall die at the top," said Swift of himself—Swift no apni nisbat kahā ki main kisi dimāgi marav se marīgā. Old customs and superstitions die hard—Purāne dastūr aur bhrām (wahm) mushkil se jāte hain. He died in harness—Wuh apnā mansabī kām kartā huā marā.

Die, n. (1) Pásá; qab; zarba. (2) Rang; khizāb.

Diet, n. (1) Food; regimen (prescribed by a doctor) (2) Council. Khurák; gizzá; parhezī kháná Majlis i intizāmī yá wāzi i áin. v. i. *Take one's meals.* Kháná kháná ("Diet in such places where there is good company of the nation where he travelleth.")

Dietary, n. Khāne pāne kā quida; muqarrar khurák n. Mutaalliq i khurák; gizzá.

Differ, v. i. *To be dissimilar; be of a different opinion; disagree.* Mukhtalif h., farq h.; aur tarah kā h.; ittifaq na k.; ikhtilaf k.

Difference, n. *Dissimilarity; variation; disagreement; cause of dispute; quarrel.* Nāmūtābaqat; farq, tafāvut; kamī beshī; náittifaqī; wajeḥ i tanāzu; jhagrā.

Different, a. *Not the same; distinct; unlike; various; diverse.* Aur tarah kā; mukhtalif; judā judā; gāi-mushābih; kai tarah ke; raqam raqam ke.

Differen'tia (-shi a), n. pl. *Specific difference.* Naqī yá khāss furq.

Differen'tial (-shal), a. *Showing a difference; special.* Farq dikhāne-w.; mumaiyiz; khāss.

Differen'tiate (-shiāt), v. t. *Make different; specialize.* Mukhtalif k.; khusúsiat paída karnā. v. i. Khusúsiat hásil k.

Difficilness (dif'isil), n. *Obstinacy.* Hat, zidd, magráī—

The lighter sort of malignity tinneth but to a crossness, or forwardness, or aptness to oppose, or difficulties.

Difficult, a. *Not easy; hard, up hill; arduous; troublesome; not easily mastered.* Gair-ásān; mushkil. mubnat-talab; dushwār; diqqat-talab; bendā; daqīq, ji-par mushkil se háví ha sakte hain.

Difficulty, n. *Hardness; arduousness; obstacle; trouble; pinch, pickle; dilemma; embarrassment; a hard nut to crack; a thing hard to do or understand; a perplexity.* Ishkāl; dushwārī; sadd i rāh, muzāhamat; muslikil; musibat; diqqat; bakherā; pareshānī; pas o pesh; tangī, zarbārī, kashmakash; lohe ke ehane; mushkil amr; daqīqa; bārsīkī.

Diffidence, n. *Distrust of one's self; modest reserve; suspicion.* Apne upar kam-etibārī, kam-hausalagī, hichkichābat, inkisār; shubha, shakk—

Thou dost shame thy mother
And wound her honour with this diffidence.

Diffident, a. *Having little confidence in one's self; not self-ekant; modestly reserved.* Apne upar kam etibār k. w.; kam-himmat; sangochī.

Diffuse (-fūz'), v. t. *Extend in all directions; disseminate; propagate.* Phailānā; chhīkhnā; munawaj l. nashr karnā. a. Durfusi' (-fās) *Widely spread; prore.* Bahut phailī huā; tūl-tawīl; mutanwal; muntashai (bandhā hua nahin).

His style, though diffuse, may aptly be compared to a limpid lake shimmering in the light of the moon—Uski libāat, go chini nahin, wg.

Diffused, a. *Dispersed; loose; wild.* Muntashar, phailā huā; nāchust; bedhangā, be-surā, khayālī ("some diffused song").

Diffuse'ness (-fūs), n. *Looseness; prolixity.* Nāchustī, nās-anjīdagī; tawālat. laffāzī.

Diffu'sion (zhon), n. *Spread; propagation; dissemination.* Phailānā; nashr; shāya h. yá k.

Diffu'sive, a. *Expansive; widely extended; prolix.* Phailne-w.; munta-shar; daráz, wasi; mutauwal.

This old Sardár's sympathies are catholic, and his liberalities diffusive.—Is Sardár i kuhansál kí hamdardí betagassabánn aur laiyázi wasi hai.

Dig, v. *Delve; excavate; turn up with a spade; take out by digging; poke.* Khodná; gorzá; (khedkar) nikálná; kohniyáná.

Dig you den, *Do I give you good even (?)*
God dig you den—By God, I give you good evening: may God give you "good evening" (?)—

God "dig-you-den" all! Pray you, which is the head lady?

Digest (jest'), v. t. *To dissolve in the stomach; methodize; reflect upon; bear well.* Hazm k.; tahlíl k.; tartíl d.; gaur k.; bahábi bardásh k.; muthammil honá. n. **DIGEST**. *A compilation of laws; code; summary.* Majma' i qawáin; khulása i zawábit.

Diges'tible, a. *Convertible into nutriment.* Qábil i hazm.

Digestion (-jes'chün), n. *Conversion of food into nutriment; digestive power.* Hazm h.; tahlíl i gizá; házimu. qúwat i me'da.

Digestive, a. Hazm k. w.; házim. n. Dawá i házim, páchak.

Dight (dít.), v. t. *To array; adorn.* p. p. *arrayed.* Ārásta k.; muzaiyan karná. p. p. Ārásta; muzaiyan.

Digit (dij'), n. Unglí; paun inch; ádad i mutrad.

Dig'nify, v. t. *Exalt; ennoble; give lustre to; add dignity to.* Mumtáz k.; sarfaráz k.; musharráf k.; zinat d.; raunaq bahshná.

dig'nitary, n. Bará qhdadár.

Dig'nity, n. *Exalted rank; eminence; stateliness; majesty.* Bará martaba, mansab i mufakkhkar; jáh o jalál; shán, dabdaba; tamkanat.

Digress', v. i. *Depart from the subject.* Asl mazmán ko chhor ke aur kisí bāt ká zikr k.

Digression (-gresh'ön), n. *Asl mazmán se tajáwuz: gumráhí; taqsr, gunáh (transgression)—*

I will have that subject newly writ o'er that I may example my digression by some mighty precedent.

Dike, n. *Ditch; channel; embankment.* Kháf; nála; pnshta; band.

Dilap'idate, v. i. *Fall to ruin gradually.* Rafta rafta barbád h. j.

Dilap'idated, a & p. *In ruins; gradually ruined or wasted.* Batadrij barbádshuda; wírdu, girá-pará, tūtá-phúfá.

Dilatā'tion, n. *Expansion; dilation.* Phailáná; knshádagi; darází.

Dilate', v. t. *Expand; distend.* Phailáná; kusháda k.; tán kar barháná. v. i. *Expand; enlarge; become expanded.* Der tak zikr k.; tawálat se bayán k.; phailná, kusháda h.

Dila'tion, n. *Expansion.* Phailáo; kushádagi; durází.

Dil'atōry, a. *Slow; tardy.* Susi; der k. w.; lait o lael k. w.; dhíla.

Dil'dō, n. *The burden of a song.* An-turá, asthái.

Dilem'ma, n. *A puzzling alternative; awkward predicament.* Muhtamíl-uz-ziddain; heghab hálát; saráshmagí; shash o panj; paresháni.

The horns of a dilemma—Ais do munágiz halaten jinsé ha h nikalú muhál hai.

Dilettan'te (-tā), n. *Amateur.* Ālá; shunqin i sanún i lais (musauwiri, musíqí, sháirí, but-taráshí).

Dil'igence (-jens), n. (1) *Assiduity; steady application; industry.* Tandih; hama-tan masráfiyat; mihnát; pairawi. (2) *Chaopahiya safri gárl.*

Dil'igent, a. *Assiduous; industrious; sedulous.* Tandih; mihnati; hama-tan masráf; bará shágil.

Dill, n. *Ek qism kí ajwáin.*

Dilly-dally, v. i. *Delay; trifle.* Der lagáná; bápá-toí k.; lait o lael k.; dhí k.

Dil'uent, a. *Patlá yá raqíq k. w.*

Dilūte', v. t. *Mix with water.* Pánt miláná; patlá yá raqíq k.

Dilū'vion, n. *A deposit of loam caused by inundation.* Sálábi mití kí tah.

Dim, a. *Dusky; obscure; indistinct; not able to see clearly; blurred; tarnished; sullied.* Dhundhlá; kam-numá; náshí; kund-nigáh; be-áb; mailá.

Dimen'sion (-shön), n. *Measure in a single direction; pl. size; extent; measurements.* Ek taraf kí paimáish (yani, lambái yá chaurái yá ápchái); pl., andáza, zakhámat, jáámat, dái; lambái-chaurái, wusát; masáhat.

Dimin'ish, v. t. *Lessen; decrease; reduce.* Kam k.; ghatáná; chhoṭá k.; takhíft karná. v. i. *Become reduced in size; appear to become smaller.* Kam h.; ghatná; chhoṭá málám h.

Diminū'tion, n. *Decrease; deduction; reduction.* Kamī; takhfi: kam o kást.

Dimin'utive, a. *Tiny; small; expressing smallness.* Nanhá, chhotá, zarra sá; khurd; tugiri. n. Bahut chhotí chiz; ism i tagir: chhotá sikka, masalan páf, ful (pl. fulú-)

Dim'pie, n. Chál i rukhsar yá zana khán.

Din, n. *Racket; clatter; noise.* Dhúm-dharáká, gul-gapará; kharkharáhat, jhangkár; dund, shor. v. t. *To harass with clamour; repeat noisily.* Kán phorná; kán kháná; bár bár bashor kahná yá sunáná.

Dine, v. i. *Take dinner.* Kháná kháná yá tanáwul farmáná. v. t. *Give dinner to.* Kháná khiláná

Din'gy (-ji), a. *Dirty; soiled; dark brown.* Mailá; bhadmailá. gahá bhúrá.

Dinner (din'er), n. Kháná; dawát.

Dint, n. *Force; power; indentation; impression.* Zor, táqat, bal; choť ká gahrá dag; asar. ("I perceive you feel the dint of pity").

Di'ocese (-sēs), n. *A bishop's see or jurisdiction.* Bishop ká iláqa yá iháta i ikhtiyár.

Dip, v. t. *Immerse; plunge; lift with a ladle; baptize by immersion.* Duboná; bor lená; kache so nikálná; gota dekar mustabig karná. v. i. *Sink; penetrate; incline downward; enter transiently.* Dúbná; gurúbh.; niche ko dhalná; sarsarí taur se dekhná yá tawajjuh d.

Diphthong (dif-), n. Hurúf i maqrán; do hurúf i illat ká mel.

Diplo'ma, n. Sanad i istikhár.

Diplo'macy, n. *The art of political negotiation; tact; astuteness, adroitness.* Saltanatí muáhibe karne ká hunar; liyáqat i safarat; muámala-rasí; firásat.

Diplomāt'ic, a. Mutaalliq i safarat; elchiyon ká; muámala-ras; áqilána, dānishmandána; ustādí yá hikmat ká.

Diplo'matist, n. Saffr; muámala-ras.

Dire, a. *Dreadful; boiling evil.* Khauf-nák; mankrús.

Direct', v. t. *Point, aim; regulate; control; conduct; order; instruct; guide; address.* Kisí taraf mubána k yá hast bāndhná, pberná; ihtimán k.: chaláná; hukm d.: hidáyat k.: rahnumái k., ráh batáná; sarnáma likhná. a. *Straight, in a right line; plain, express, straightforward.* Sídhá, rást, baráh i rást; sáf, náliq, mukhlisána.

Direct line—Silsila i áhál; sídhá khatt yá rásta.

Direct'ion, n. Ihtimán; hidáyat; hukm; sarnáma; (*point of the compass*) samt, jánib; hunar i sipāh-gari, musmalát i jangí men daslgh—

Let us survey the vantage of the field: ..
Call for some men of sound direction.

Direct'ive, n. *Capable of being directed or wielded.* Cháláe jáno ke qábil—

Lambs are his instruments,
In no less working than are swords and bows.

Directize by the limbs.

Direct'ly, ad. *In a straight line; not through a channel; in plain terms, clearly; undoubtedly; immediately, instantly.* Sídhá; ba-ráh i rást, bilá wasálat: sáf sáf, safái se, láraib, bilá chubhá—

Give me directly to understand you have prevailed, I am no further your enemy.
Desdemona is directly in love with him.

fauran, usí dam.

Directly you receive this note start for Lahore—Jab yeh chutthí mile usí dam Lahore ko rawána hojáná.

Direct'or (er), n. *Manager; superintendent; controller.* Muhtamim; nig-lán i kár; karkun, muntazim.

Direct'ory, n. *A book of directions; a comprehensive guide-book; a board of directors.* Hidáyatnáma; (muazzaz ádmion, dukánon, daftaron, wazáira, ke) pate kí kitáb; jamáat i muhtamimán.

Dirge (derj), n. *Funeral song or tune.* Mátamí sarod yá lai; marsiya.

Dirk (derk), n. *A kind of dagger.* Peshqabz; katár.

Dirt (dert), n. Filth; foul matter. Mail; mitthí; gilázat; gandaqí.

Disabil'ity, n. *Incapacity; incompetence; disqualification.* Náqábiliyat; adam i liyáqat; adam i ikhtiyár; adam i istihqáq.

Disā'ble, v. t. *Incapacitate; render unfit for service; cripple; disparage.* Náqábil yá láchár k.; náqábil i khidmat k. d.; nákára yá bedast o pá k. d.; beqadr yá khaíf k. ("disable all the benefits of your own country").

If affection lead a man to favour the less worthy in desert, let him do it without depriving or disabling the better deserver.

Disabuse (-būz'), v. t. *Set right; undeceive.* Galat-khayálí dú k.

Disadvant'age (-āj), n. *Unfavourable circumstance; detriment, prejudice,*

Qabāhat, nānuwāfiq hālat; harj, muq-sān.

With such impediments as these we have been working here at a great *disadvantage*—yahān ham barī qabāhat se (badiqqat) kām kar rahe hain. When I opened the classes I laboured under the *disadvantage* of my competence being doubted—Jab main ne jamā-eten khola nānuwāfiq hālat yeh thi ki logon ko meri hyāqat men shakk thā. And my so-called friends did something else besides to my further *disadvantage*—Jis se merā aur bhi haij huā.

Disaffect', v. t. *Alienate; estrange; render unfriendly or disloyal.* Begāna k. d.; munharif k. d.; bad-khwāh yā namak-harām k. d.; bigār d.

Disaffect'ed, a. *Alienated; disloyal; unfriendly.* Dil-bardāshita; rīgārdān; namak-harām; āmāda i gadr; bad-andesh.

Disaffect'ion (-shon), n. *Fāsīd-khuyālī; badgumānt; badandeshi; bewafāi; bad-nihādī.*

Disagree', v. i. *Differ; dissent; be not borne or suited.* Ittifāq na k.; ikhtilāf k.; bardāshit na h.; nāmuwāfiq h.

Disagree'able, a. *Unpleasing; distasteful; repugnant.* Nāpasand; nā-guwar; burā; nafrat-angez.

Disagree'ment, n. *Difference; discord; dissension.* Farq; ikhtilāf; nāmuwāfiqat; tanāzuq; bigār; ranjish; nifāq; nāsāzi; nāchāqī.

Disallow (-lou'), v. t. *Decline to sanction; disapprove of; reject.* Nāmanzūr k.; mānī h.; rawā na rakhnā; nāmunāsib qarār d.; khārij k, samāat na k.

Disān'imite, v. t. *Dishearten.* Himmat torā, dānt khatte k, past-himmat k.

Disannul', v. t. *To annul; cancel.* Bātil yā mansūkh k.

Disappear', v. i. *Pass out of sight; vanish.* Nazar se gāib ho j.; gum h. j.; mafqud h. j.; jāta rahnā, mauqūf h. j.

Disappoint', v. t. *Not to answer expectation; frustrate; render ineffective.* Nāummed yā māyās k.; dil torā, bātil k.; nākārgar k.

My son, thou hast *disappointed* me—Mere bachhe, tū ne merā dil torā hai. All my hopes have been *disappointed*—Meri tamām ummeden bātil ho gai hain. "The retiring foe shrinks from the wound, and *disappoints* the blow"—Dushman ke hañse se wār nā kārgar huā (khālī gayā).

Disappoin'ted, a. *Defeated of hope; unprepared.* Māyūs, nākām, nāumrād, shikasta-dil; nātaiyār—

Unhousel'd, *disappointed*, unaneled,
No reckoning made, but sent to my account
With all my imperfections on my head.

Disapprobā'tion, n. *Disapproval; dislike.* Nākhushī; nāpasandī; nāmanzūrī; nārazāmandī.

Disapproval (-proof'), a. See **DISAPPROBATION**.

Disapprove (-proof'), v. t. *Dislike; regard as wrong or objectionable; censure; decline to sanction.* Nāpasand k., pasand na rakhnā; nāmunāsib, nājāiz yā qābil i itirāz samajhnā, nafrin k., matāin k.; nāmanzūr rakhnā.

Disarm', v. t. *Deprive; take away the arms from; render powerless or harmless.* Le lenā; hathiyār rakhwā l.; bebas kar d, nuqsān-rasāni ke qābil na chhoṛnā, mauqā na denā (*disarm criticism*).

Disarrange (-rānj'), v. t. *Derange; disorder; throw into confusion.* Betartīb k. d.; garbar k. d.; ulaṭpalat k. d., darham-barham k. d.

Disarray', n. *Confusion; disordered attire.* Betartībī, garbarī, pareshān libās.

Disas'ter (diz-), n. *Calamity; serious reverse.* Āfat; balā i nāghahānī; hādisa; bhāri musibat. v. t. *To ruin; impair the beauty of.* Barhād k.; bigāṛnā, kam-husn karnā—

To be called into a huge sphere, and not to be seen to move in't, are the holes, where the eyes should be, which pitifully *disaster* the cheeks.

Disas'trous (-trūs), a. *Calamitous; mischanceful.* Āfakhez; musibatnāk; nihāyat munhūs.

Disavow', v. t. *Disown; disclaim; repudiate.* Kisī bāt se inkār k. yā munkir h.; mukarnā; qabūl na k.

Disband', v. t. *Break up; dismiss.* Tor d.; jungī khidmat se barkhāst k.

Disbench', v. t. *Kursī yā nishast se uṭhā denā.*

Disbelief (-leef'), n. *Scepticism; incredulity.* Be-itiqādī; itibār yā bāwar na k.; qdam i imān.

Disbranch', v. t. *Sever, tear off.* Judā k, ukhār lenā.

Disbur'den, v. t. *Unload; ease; relieve.* Bojh utār l.; halkā k.; ranj ko takhffī k.; khālī k.

Disburse', v. t. *Expend.* Kharch yā sarf k.

Disc, n. *A flat round plate; the round face (of the sun or moon); the central part.* Qurs; chihra i āftāb yā māhtāb; bich kā hissa.

Discān'dy, v. i. *To thaw, melt.* Pighnā, ghulnā.

Discārd', v. t. *Reject; cast off; dismiss.* Radd k.; tark k.; utār d.; bartaraf k.; khārij k.

Discase', v. t. *Unmask, reveal; strip.* Kisī kā naqāb utārnā, zabir k. d., āshkāra k.; kapre utārnā.

Discern (dizzern'), v. *See; perceive, discriminate; take account of.* Dekhnā; ma'lūm k.; tamīz k.; (kisī amr kā) khayāl yā lihāz rakhnā.

Discern'ings, n. *Powers of discernment.* Quwā i mu'miniyāz; tamīz; āql, samajh ("his discernings are lethargied").

Discern'ing, a. *Discriminating; judicious; keen-sighted.* Tamīzdār; dānishmand, āql, dānā; tez-fahm, hoshyār.

Discern'ment, n. *Discrimination; sagacity; perspicacity.* Tamīz; idrāk; zūd-fahmī, roshan-dimāgi.

Discharge', v. t. *Unload; fire off, let fly, shoot; utter; give forth, emit; pay off; fulfil; dismiss; release, set free; perform or play (as an actor a part).* Utārnā (bār, jahāz kā); dāl ke apne ko subuk-dosh k ("those upon whom princes do discharge the greatest weight of their affairs"); chālānā, chhōrnā (bandūq yā tir); kahnā, muph se nikālānā (gālī yā qasam), khārij k (pānī, pīb, wg.); adā k. (qarz); pūrā k (farz); barkhāst k., mauqūf k.; chhōr d, rihā k.; dār-ul-shifā se rukhsat k. (discharge a patient from hospital); kisī kā (naqqāl kī tarah) rāp bharnā—

Flu. If he come not, then the play is marred: it goes not forward, doth it?
Quin. It is not possible: you have not a man in all Athens able to discharge Pyramus but he.

n. *Performance.* Nibāh, āmal, tamīl.

Disciple (-sī'pl), n. *Pupil; follower.* Shāgird; chelā; murīd; pairau v. t. *Teach, train.* Sikhānā, sher k ("was a disciple of the bravest").

Disciplinā'rian, n. *An enforcer of discipline; a martinet.* Qawāid kī pābandī karānewālā; saḡht qawāid-rawā.

Discipline (-plin), n. *Training; culture; drill; control; obedience; correction (by means of punishment or misfortune); a compendium of church rules.* Tarbiyat; ta'līm, qawāid; qābū, bas; adab qāida kī pābandī; tādsb, tamīz, hidāyat-nāma.

Disclaim', v. t. *Disavow; disown responsibility.* Inkār k.; apne zimma na lenā, bari-uz-zimma h.

Nature disclaims in thee: a tailor made thee—Qudrat kahti hai ki "yeh meri khilnat nahin"; the to derzi no ādmī banāyā hai.

Disclose (-klōz'), v. t. *Bring to light, reveal, divulge; hatch.* Zabir k. d., āshkāra k.; mūmāyān yā fāsh k.; bache nikālānā—

*Anon, as patient as the female dove,
When that her golden couplets are disclosed.*

n. *Bachchon ke nikalne ke pahile anḡon kā phūṭnā.*

Disclo'sure (-zhūr), n. *Revelation; exposure.* Ishā; parda-dārī.

Discolour (-kāl'er), v. t. *Alter the colour of.* Badrang k. d.; rang badal d.; mutagāyir k.

Discomfit (-cām'), v. t. *Defeat; frustrate; discourage.* Shikast d.; toṛnā, bātīl k.; hirāsān karnā. n. *Discouragement.* Dil-shikanī, kam-himmatī—

*Uncurable discomfit
Reigns in the hearts of all our present pain.*

Discom'fiture, n. *Overthrow; frustration; disappointment.* Hazīmat; fashk, infisākh; māyūsī.

Discomfort (-cūm'fert), n. *Uneasiness; distress.* Beārāmī; tuklīf, ranj, āzār. v. t. *Discourage, dispirit.* Bahīminat kar d, udās kar denā.

Discom'fortable, a. *Uncomfortable; having no word of comfort, causing uneasiness.* Jis men ārām nahīn, be-āśāish; jis ke pās koī tashaffī kī bāt nahīn, fir o andesha pūnda karnewālā (Discomfortable cousin!).

Discommend', v. t. *Disapprove.* Nāpasand k.

Discom'mōd'it'y, n. *Inconvenience.* Diqut, tuklīf, qubāhat.

Discompose (-pōz'), v. t. *Derange; unsettle; disturb; ruffle.* Bigārnā; darham-barham k.; ghabrā d.; pare-shān yā muztarīb k.

Disconcert (-sert'), v. t. *Frustrate; undo; discompose; embarrass; abash.* Toṛ d.; bātīl k. d.; bigāṛ d.; ghabrā d.; pareshan k.; sharminda k.

Disconnect', v. t. *Disjoin; separate; detach.* Judā k.; alag k.; berabī k.

Discōn'solate, a. *Heart-broken; forlorn; inconsolable; cheerless.* Dil-shikasta; gamzada; nāqābil i taskīn; dilgīr; udāsi paida k. w.

Discontent', n. *Dissatisfaction; a discontented person, a mal-content.* Be-qanāṭī; besabri; bezārī; nārāz shakhs, sarkār se bezār rāiyat ("fickle changelings and poor discontents").

Discontent'ing, a. *Dissatisfying; discontented.* Nārāz karnewālā, nāsāz; bezār, nārāz—

Your discontenting father strive to qualify
And bring him up to liking.

Discontin'ance, n. *Cessation; intermission; suspension.* Maughūf; band ho j, tāt yā ruk j.: waqfa, iltiwā.

Discontinūe (-tin'ū), v. t. *Stop; put an end to; leave off.* Manqūf k.: band k.; qatā k. d.; chhoṛ d.

Dis'cord, n. *Dissension; jar; dissonance; want of harmony.* Nizā: fusād; jhagrā; besurāpan, nāsāzi.

Discor'dant, a. *Incongruous; at variance with one another; inharmonious; harsh; jarring.* Munāqiz; pāmuvāfiq; mukhālif; nāsāzgār; besurā; karakht.

Dis'count, n. Baṭṭā; mitt-kāṭā; min-hāf; kam-qadrī. v. t. Baṭṭā yā hundānā kāfnā; sūd wg. kī minhāf ke baḍ rupayā qaraz d.

At a discount—Below the nominal value; not highly valued—Baṭṭā isgā huā. kami par; kam-qadr, nāqābil i lihāz.

Discoun'tenance, v. t. *Discourage, frown upon; abash.* Taraqqi na chāh-nā, dabānā chāh-nā, berukhī k., nā-razāmandī zāhir k.; sharminda k.

Discourage (-cūr'āj), v. t. *Try to check the progress of; throw cold water on; dishearten; try to deter.* Mān i ta-raqqi h.; chalne na d.; ṭhundā karne yā dabāne chāh-nā; past-himmat k. d.; roḥne yā hāz rakhne kī koshish k.

Discour'agement, n. *Himmat tornā, roknā, dabānā; dil-shikani, muzāhu-mat, hālat i afsurdagi yā māyūsi, past-hausalagi.*

Discourse', n. *Dissertation; treatise; sermon; conversation; range of reason, reasoning.* Dars, taqrīr; sahifa; wāz; guftogū, bol-chāl; aql kī pahunch—

Yet doth this accident and flood of fortune
So far exceed all instance, all discourse
That I am ready to distrust mine eyes.

dallī, baḥs—

Imagined worth
Holds in his blood such swollen and hot
discourse—

Discourse of reason—the reasoning faculty;
aql, mudrika.

v. i. *Expatiate, hold forth; speak, converse; relate; reason; talk big, brag.* Taqrīr k.; bāt-chāl k., ham-aukhan h.; kah sunānā, bayān k.; aql daurānā, dallī k. *Discourse high*—shekhi mār-nā, baṭ mār-nā, lāzani karnā (They may sometimes discourse high, but that doth little hurt). v. t. *Give forth.* Nīkālnā, paida k., sunānā.

Discoursing (-kōr'), a. *Fickle, of unsettled opinion or belief; (perhaps) talkative.* Mutalawwīn-mizāj, jinke khayālāt yā aqīde kā koī gayām nahīn. (shāid) bātūnī, baṭbaṭiyā—

Though the seats of philosophers of that kind be gone, yet there remain certain discourses with which are of the same vein.

Discour'teous (-ūs), a. *Uncivil, impolite, rude, ill-bred.* Badkhulq, bemurawwat, ujaqd, nāshāista.

Discour'tesy, n. Bad-aḥlāqī. bolī-hāzi, gusṭākhi. tabattuk.

Discover (-cūv'), v. t. *Disclose; make known; manifest; detect.* Zāhir k. d., munlakhīf k., dikhā d.; āshkāra k.; numāyān k.; dekh pānā, pakarnā.

Discoverer, n. A scout. Khabargir. jāsus.

Discover'y, n. Izhār, inkishāf, ifshā; batānā; ma'lūm k.; jāsus kī khabar (the report of a scout—

Whereby shall we shadow
The numbers of our host and make discovery
Err in report of us.

pl. ma'lūmāt, inkishāfāt.

Discred'it, v. t. *Disbelieve; destroy confidence in; disgrace.* Yaqīn yā bāwar na k.; be-ṭibār yā nāqābil i ṭimād k. d.; ruswā k., nām dūbonā.

Discred'itable, a. *Disgraceful; disreputable.* Bahūt burā; zallī; rā-ṣiyāh k. w.; ruswā k. w.; khotā.

Discreet', a. *Prudent.* Samajh-w.; dūr-andesh; bātāmiz; aqilāna.

He maintained a discreet silence—Us ne aqilāna khāmōshi ikhtiyār ki.

Discrep'ancy, n. *Inconsistency; divergence; difference.* Ikhtilāf; nāmūtā-biqat; farq.

Discretion (-cresh'ōn), n. *Judgment; caution; liberty of judgment; choice; pleasure.* Samajh, tamiz; ihtiyāt, dūr-andeshī; apnī aql kī āzādī (apnī samajh ke mutābiq kām karne kī ijāzat); ikhtiyār, khushī.

Discretionary (-cresh'), a. *Optional, at one's own choice; according to one's own sense of prudence; granting liberty of judgment.* Ikhtiyārī; apnī dūr-andeshī ke mutābiq; āzād rāe so kānī karne kā.

Discrim'inate, v. *Distinguish.* Farq k.; tamiz k.

Discrim'inating, a. *Distinguishing; making nice distinctions.* Farq k. w.; mumayyiz; bārīk-bīn, mā-shigāf.

Discriminā'tion (-shōn), n. *The act of distinguishing; distinction;*

discernment; judgment. Farq yā tamiz k.; imtiyāz; fahmīd; zirakī.

Discūr'sive, *n.* *Desultory; widely ranging; argumentative.* Gaur-im-salsal; gaur-mutsaiyin, mudallil

Discūss', *v. t.* *Reason on; sift; examine critically; argue for and against.* Bahs k.; chhān-bin k.; khūb tahqiq se dekhnā; jawāb-savāl k.

"Let us drop this dry debate," said my host pleasantly, "and discuss a bottle of wine in a more agreeable manner"—aur vāda lut ke sāth ek botal shaiāb pīen

Discussion (-cūsh'ōn), *n.* *Debate. agitation.* Mubāhasa; munāzara, chhān-bin; jawāb-savāl.

Disdain', *n.* *Contempt; scorn.* Tahqīr; hīqārāt; istihqār; takabbur. *v. t.* *Despise; spurn; hold in contempt.* Haqīr jānnā; nāchiz yā zalīl samajh-nā; thūknā, lāt mār-nā.

Disdain'ed, *n.* *Disdainful.* Pur-hīqārāt, mutakabbirāna—

Revenge the jeering and *disdain'd* contempt Of this proud king.

Disdain'ful, *a.* *Contemptuous; haughty.* Pur-hīqārāt; mutakabbir, mutakabbirāna.

Disease (dizeez'), *n.* *Malady, illness, trouble, discomfort.* Bīmārī, maraz, āriza; taklīf, bo-ārāmī -

Five days we do allot thee, for provision To shield thee from *disease* of the world.

Diseased (dizeez'd), *a.* *Unsound, sickly; distempered; morbid.* Marīz; āzārī; rogī; nātandurust; bigrā huā; fāsīd.

Disedge (-ēj'), *v. t.* *To dull or blunt: take off the edge of appetite.* Kund kar d., shiddat kam kar d.; ishtiāh kam kar d., munh pher d., mutanaffir kar d. ("when thou shalt be disedged by her that now thou trest on").

Disembark', *v. t.* *To land.* Jahāz se utārnā. *v. i.* *Leave a ship.* Juhāz se nikalnā yā utārnā.

Disembod'ied (-id), *a.* *Bodiless, incorporeal.* Bejism; mujarrad; bejismad, jirm i mādī se pak.

Disembogue (-bōg'), *v. t.* *Discharge; pour out.* Khārīj k.; bahānā.

Disembow'el, *v. t.* *Eviscerate.* Āntan nikāl l.; peṭ khālī yā sāf k.

Disenchant', *v. t.* *Free from enchantment; disillusion.* Jādū kā asar (kisi par se) dūī k.; afsūn utārnā; dhokhā dūr k.

Disencūm'bēr, *v. t.* *Disburden; dis-embarrass.* Halkā k., subuk-dosh k.; aljheṛ se chhurānā; (kisi kā) janjāl dūr k.

Disengage (-gāj'), *v. t.* *Set free.* Āzād k.; chhurānā.

Disentangle (-tang'l), *v. t.* *Extricate; disembroil; unravel.* Nikāl-nā; chhur-ānā; suljhānā.

Disenthral (-thrawl'), *v. t.* *Give freedom to.* Gulāmī se āzād k.

Disestāb'lish, *v. t.* *Sarkār se rishta munqati k. d.*

Disfā'vour (-ver), *n.* *Disesteem; dis-pleasure.* Nā-iltifātī; nārazmāndī.

Disfig'ure, *v. t.* *Deform; mar the beauty or appearance of.* Bad-shakl k. d.; sūrat bigar d.

Disfrān'chise (-chiz), *v. t.* *Take away the privilege of voting.* Rāc dene ke haqq se mahrum k.

Disfūr'nish, *v. t.* *Divest, deprive, leave unprovided.* Mahrum k., tihī-dast yā besarmāya rahne denā ("What a beast was I to disfigure myself against such a good time").

Disgorge (-gorj'), *v. t.* *Throw up; give up.* Ugal d.; de denā, wāpīs k. (yāft i bejā ko); khārij k.

Disgrace', *n.* *Dishonour; infamy; cause of shame; a reproach to; dis-favour.* Be-izzatī; mawāī; behurmālī; kalānk; bāis i zillat, sharmindagi yā budnāmī; itāb. *v. t.* *Khawār k.; fazihat karwānā; be-izzat k.; be-ābrū k., kālā munh k.*

Disgrace'ful, *a.* *Infamous; shameful.* Zabūn; mazmūm; sharmnāk; zillat-rasān.

Disgrā'cious (-shūs), *a.* *Wanting grace; ungraceful, unbecoming.* Nāzeb, nāmunnāsib, mayūb—

I do suspect I have done some offence That seems *disgracious* in the city's eyes.

Disguise' (-giz), *v. t.* *Mask; veil; put on a counterfeit appearance; dis-semble.* Chhipānā; parda d.; bhes badalnā; khasposh karnā. *n.* *False appearance; counterfeit dress (intended to conceal one's identity).* Jhūthī numāish, bhes, talbīs i libās; bhagal.

Disgūst', *n.* *Loathing; abhorrence; great aversion.* Karāhat; tanaffur; bārī nāpasandī.

Dish, *n.* *Barā bartan jismen khānā ātā hai; tasht; tabāq; khānā, pakwān.* *v. t.* *Tasht yā tabāq men rakhnā; kām tamām k.; kharāb k.*

Dish-clout, dish-clout—bāfi, mukhlā bartan āf karne ka latāf.

Dishabille (-abil'), n. *Loose dress; undress.* Dhillē kaprē: ghār kī pah-nāwa.

Dishāb'ited, p. a. *Dislodged.* Hutā denā, ukhār d.

Those sleeping stores
By this time from their fixed beds of lime
Had been di-shabited.

Dishearten (-hart'n), v. t. *Dispirit; discourage; deject.* Bedil k.; himmat torṇā. hūnsālū past k.; āzurda k.

Dishev'el, v. t. *Disorder.* Bigārnā; bikhernā. *Dishevelled locks.* ūkhre hue bāl, zulf i pateshāp.

Dishonest (-ōn'-), n. *Fraudulent; unfair; knavish; indecent, unchaste.* Khoṭā; be-īmāni kā, fareb-āmez, nā-rāst. farebī. khāru, be-īmān; bud-nī-vat, dagābāz: nūshāista, fābi-sha, khilāf i īsmat—

Who, holding in disdain the German women
For some dishonest manners of their life
Establish'd then this law.

Dishonour (-ōn'er), n. *Disgrace; shame; ignominy.* Be-izzatī; zillat; beābrūf. v. t. *Treat with indignity; ravish, debauch; refuse to accept.* Tahqīr k., ābrū utārnā, hatk k.; behurmat k., heismat k.; na sakārnā, hūndī, cheque, wg. qabūl na karnā.

Dishon'ourable, a. *Disreputable; base; disgraceful.* Nāmugzzizāna; gair-mu-azzaz; kamīna; pājīāna; ochhā; shām-angez.

Dishon'oured, a. *Ru-siyāh, beizzat, fazīhat-rasīda; kamīna, pājīāna, shani (dishonourable).*

Not has Coriolanus
Deserved this so dishonour'd rub, laid false-
ly the plain way of his merit.

Dish'water, n. *Dhowan; gūda pānt; hemaza noshidān.*

Disinclīnā'tion, n. *Dislike; unwillingness.* Rū-kashī; beraghatī; bud-shauqī.

Disinclīne', v. t. *Rūkashī yā beragbat k.*

Disinfect', v. t. *Purify.* Maraz i mutagaddī ke mādde ko mār kar sāt k.

Disingenuous (-jen'ūās), a. *Uncandid; insincere; mean; unfair.* Nāshādīl: be-ikhilās; dorangā; kamīna; nā-rāst, khoṭā.

Disinher'it, v. t. *Mahrūm-ūl-ur's k.*

Disin'tegrate, v. t. *Reduce to fragments or to powder.* Pāra pāra k. d.; reza reza k. d.; būrā k. d.

Disinter', v. t. *Exhume; bring out.* Qabr se ukālnā; bāramad k.; īshā k.

Disin'terested, a. *Unselfish; unbiased.* Begaraz; betagassub.

Disjoint', v. t. *Put out of joint; dislocate; disconnect.* Bejor k.; torṇā; utār d.; berabt yā gair-musalsul karnā. u. *Disjointed, out of joint.* Jor jor alag, khusta-hāl, abtar ("our state to be disjoint and out of frame").

Disjunc'tive, n. *Disjunctive; marking opposition in sense.* Judā k. w.; fāriq; ikhtilāf yā muqābala zāhir korne-w.

Disk, n. *Quoit; flat circular plate; round face; central part.* Chakr; gol pattar; qura; bichlā hissā; qalb i gul.

Dislike', n. *Disrelish.* Nāpasandī; ebī; rū-kashī, ijtīnāh. v. t. *Nāpasand k.; nāpasand honā, burā laṭnā ("Neither, fair saint, if either thee dislike")*

Dislik'en, v. t. *Disguise.* Chhipnā, hadabū ("Dislike the truth of your own serving"—apni sūrat badal lo).

Dislimn (-lim'), v. t. *Efface, obliterate.* Meṭ yā mitā denā—

That which is now a horse, even with a
thought
The rack dislimns, and makes it indistinct,
As water is in water.

Dis'locate, v. t. *To disjoint; displace.* Ukhārnā; bejor k. d.; utār d.; bejagah k. d.

Dislodge (-loj'), v. t. *Drive out; eject; displace.* Nikāl hāhar k.; utār d. sarkā d.; jagah se hatā d.

Disloy'al, a. *Not true in allegiance; disaffected; unfaithful.* Namak-harām; badkhwāh; bewafā.

Dismal (diz'-), a. *Gloomy; cheerless; dreary; doleful.* Udāsī paida k. w.; sunsān; berannaq; gannāk.

Dismān'tle, v. t. *Strip off covering, furniture, or equipments; demolish.* Ujārnā; chhappar, chhat, ushāb yā sāmān utār l.; munhadīm k.; fa-shl yā hāhar-kotā dhā d.

Dismast', v. t. *Mastāl tor-denā.*

Dismay', v. t. *To daunt; appall.* Dārām. khaufzadā k.; behimmat karnā. n. *Terror; complete loss of courage.* Dahshat, hawl. v. i. *Be filled with dismay.* Haibat-zada honā, khauf khānā ("Dismay not, prince, at this accident").

Disme (deem), n. *Tithe, tenth part.* Dahyak, daswān hissā.

Dismem'ber, v. t. *Dislimb; break up.* Jor jor. azū azū alag k.; tukre tukre k.

Dismiss', v. t. *Give leave to go; send away; reject; discharge, turn off.* Rukhsat k.; barkhāst k.; nāmanzār k., khārij k, manqūf k., jawāb d., bartaraf karnā.

Dismount', v. t. *Degrade; pull down; take apart; unhorse.* Məzāl k.; girā d.; purze purze k.; ghoye se utāi yā girā donā, v. i. *Alight.* Utarnā (ghoye se).

Disnā'tured, n. *Unnatural.* Khilāf i tabiyat yā waza i fitri ("be a *thucart* dis-natured torment to her").

Disobē'dience, n. *Nāfarmāni; udāl-hukmi. Noncompliance.*

Disobe'dient, a. *Uncompliant; refractory; refusing to obey.* Nāfarmānhar-dār; mutamarriḍ; gardan-kash.

Disobey', v. t. *Na mānā; nāfarmāni k.; udāl-hukmi k.*

Disoblige (-blif'), v. t. *Displease by declining to do a friendly service.* Bemuranwatī se nāraz k.; ihsān karne se inkār k.

Disorb', v. t. *Throw out of the proper orbit.* Dāira i gardish ke bāhar kar donā ("like *star disorb'd*").

Disor'der, n. *Confusion; tumult; irregularity, disorganization; ailment, malady.* Garbarī; haṡṡama, fa-ād; abtarī, botartīhī; ārizā, alālāt.

Disor'derly, a. *Immethodical; irregular; tumultuous, turbulent; confused.* Betartīb; heṡṡāda; short o sharī, fit-na-ungoz; garbar, abtar.

Disōrganizā'tion, n. *Disorder; confusion.* Garbarī; abtarī; beintizāmī.

Disor'ganize, v. t. *Throw into disorder.* Darham barham k. d.; abtar k. d.

Disown (-ōn'), v. t. *Disavow; disclaim; repudiate.* Iqbāl na k.; inkār k.; apnā na kahā; bartaraf k. yā tyāgnā (larke ko).

Dispār'age (-āj), v. t. *Underrate; detract from.* Kam-qadrī k.; adnā samajh-nā; khiffat donā.

Dispar'agement, n. *Derogation; reproach.* Kam-waqrī; subhki; hansī yā tanz kā bāis.

Dispār'ity, n. *Disproportion.* Farq; tafāwut; nāsāzi.

Dispār'k', v. t. *Ramne kā ihāta yā bār toṛ d, kisf ko ramne ko amm shi-kārgāh samajhnā.*

Dispassionate (-pāsh'ōn-), a. *Calm; temperate; judicial.* Josh yā taṡṡsub se mubarrā; salīm-it-taṡṡ; munsiṡṡna

Dispatch', See *Despatch.* *Deprive.* Mahrūn karū ("of life, of crown, of quern, at once *dispatch'd*").

Dispel', v. t. *Banish; dissipate.* Dār k.; dāṡ k.; muntashar k. d.

Dispen'sable, a. *Dene ke qābil, dene-wālī (dāwā); jiske dene se koi barj nahīn; jiske lagair koi taklīf nahīn.*

Dispen'sary, n. *A house where medicine and medical advice are given gratis.* Khairātī dā-ul-shifā.

Dispensā'tion, n. *The distribution of good and evil (by God); scheme; special licence.* Inṡṡām i khair o shurr, qazā o qadar; intizām, tajwīz; khāss ijāzat.

Dispense', v. t. *Distribute; administer; excuse.* Taṡṡm k., donā; tamīl k.; miṡṡf rakhnā. v. i. Kisf ko mustas-nā rakhnā.

I had to *dispense* with the man's services—Mujhe us ādmī ko jawāb denā pāṡ. I shall feel obliged if my attendance can be *dispensed* with to-day—Agar main āj hāziri se mazūr rakhnā jā sakūn. You can now *dispense* with these coloured glasses—Ab main agai is rangūn āṡak ko nāṡ do to koi miṡṡn na hogā. *Dispense* with—excuse, make up for—qābil i miṡṡf yā chashm-poshī samajhnā, miṡṡnā nā h.

Good commanders in the wars must be taken, be they never so ambitious; for the use of their service *dispenseth* with the rest.

Disperse', v. t. *Scatter; dissipate.* Tit-tarbittar k.; muntashar karā. v. i. Ek dāṡ se judā h.; fīn-terah h.; bi-kharā; muntashar h.

Disper'sion (-shōn), n. *Intishār; parāṡandagi.*

Dispir'it, v. t. *Dishearten; discourage; deject.* Bedīl k.; behimnat yā behau-salā k.; āṡirdā k.

Dispit'eous, a. *Spiteful, pitiless.* Kī-nawar, hedarī, berahm.

Displace', v. t. *Put out of place; take the place of; remove.* Jagah se hatānā, beṡṡikāne k.; jagah le lenā, dāṡhl k.; hatānā; alāṡhida k.

Displace'ment, n. *Removal; the quantity of water displaced by a ship.* Ek jagah se dāṡrī jagah sarkānā yā lagānā; sarkāo; wuh miṡṡār pānī kā jo jahāz ke wazn se sarkāyā jātā hai.

Display', v. t. *Expand; exhibit; parade.* Phailānā; numāyān k.; sāṡ zāṡir k.; bārī fīp-tāp se dikhlanā.

Displease (-pleez'), v. t. *Dissatisfy; offend.* Nāṡṡṡṡh k.; nāraz k.; bezār k.

Displeasure (-plezh'ār), n. *Dissatisfaction; anger; indignation.* Nārazā-mandī; gussu; gazāṡ, khashm; itāb; kṡaṡṡ.

I very much regret to say that I have incurred my officer's *displeasure*—Kī main apne afsar ke itāb meṡ āyā hun.

Disponge (-pūnj'), v. t. *Squeeze out.* Nichoṡṡā, ṡṡṡṡṡṡ—

O sovereign mistress of true melancholy,
The poisonous damp of night *disponge* upon

Dispōsable (-pōz'-), a. *Free to be used when required; inappropriated.* Hasb i zururat kām men lāne ko lāiq; gair-nāmzād, khālī, bekār.

Dispos'al, n. *Arranging; ordering; direction; control; power to dispose of at will; selling or parting with; giving away; settling.* Tartīb-wār kharrā k; hukm, marzī; intizām, bas, ikhtiyār; hāth; tasarruf; farokht, intiqāl, shādī; tasfīa, takinī.

Disposal for life—Shādī kar denā.

Dispose (pōz'), v. t. *Arrange; settle; incline.* Tartīb d, ārstā k; muqarrar k, muwāfiq k; mutawajjih yā rāgib k.

I have the right to *dispose of* this property as I please—Mujhko ikhtiyār hai ki is jādīd se jo chāhūn so karūn. How do you *dispose of* your time now-a-days?—Āj kal tum apnā waqt kis tarah sarf karīe ho: āj kal kyā shagī hai? I do not know how to *dispose of* this worthless pony—Kis tarah is nākāra tātūn ko dūr karūn. That poor fellow has half-a-dozen daughters to *dispose of*—Jin ki ahlī shādī nahīn hnt.

v. i. *Make terms, arrange.* Qaul o qarār yā bandobast kar lenā ("you did suspect she had *disposed with* Caesar."

n. *Disposal.* Marzī, ikhtiyār, hāth ("All that I have I leave at thy *dispose*"). *Disposition.* Dil, tabīvat, taba, ragbat—

He doth rely on none,
But carries on the stream of his *disposal*
Without observance or respect of any.

Disposed (-pōz'd), p. a. *Inclined.* Rujū, rāgib, rāji. *In a merry mood.* Rang men, sar-khush, manj men, magan ("Ay, he does well enough if he be *disposed*"—Khūb tamāshe kartā hai jab rang yā manj men hai).

Dispōs'er, n. *Director, manager.* Muhtamim, muntazim, mukhtār (master).

Dispōsition (-zish'on), n. *Arrangement, inclination; tendency; temper.* Tartīb, intizām ("I crave fit *disposition* for my wife"); ragbat; khāssiyat, mizāj.

Dispossess (-pozze'), v. t. *Deprive; oust.* Mahrūm karnā, bedakhīl karnā.

Disprais'ingly, ad. *Disparagingly.* Kam-qadrī se.

Disproof, n. *Refutation.* Tardīd, ibtāl.

Disprōp'erty, v. t. *Take away.* Le lenā ("dispropertied their freedoms").

Disprōp'ortion (-shōn), n. *Disparity; inadequacy.* Beandāzagi, nāmunwālaqat; qarṣ, kamī, farq.

Dispropōrtionate, a. *Unequal; mutually unsuitable; unsymmetrical;*

inadequate. Nāmunwāfiq; beandāza; bāham gair-mutawāsiḥ; baḍ-ustūb; nāmauzūn; nākāfī.

Disprove, v. t. *Refute; confute; show to be false.* Tardīd k.; galat sābit k.

Dispurse (-pūrs'), v. t. *Disburse.* Sarf k, uṭhā denā ("Many a pound of my own proper store have I *dispursed* to the garrisons").

Dispū't'able, a. *Questionable; controvertible; disputations.* Sawāl-talab; qābil i hujjat, yā takrār; qābil i tanāza; takrārī, qazīa-dallāl, jhagrālū ("he is too *disputable* for my company").

Dispū't'ant, n. *A controversialist.* Mubābis; takrārī.

Dispū't'ation, n. *Contraversion.* Balās; jawāb-sawāl; munāzara.

Dispū't'ious (-shūs), a. *Captious; cavilling.* Hujjat; qazīa-dallāl.

Dispute, v. *Debate; controvert; call in question; wrangle; discuss, reason upon.* Muqābala men dallī pesh k.; ʿabirāz l.; bahs yā takrār k.; hujjat k.; muṭariz h.; jhagarna; kisi hāt par dallī yā bahs karnā. n. *Contraversion; discussion; altercation; contest.* Mubāhasa; takrār; gūft-o-shunīd; tanāza; kisi hāt par bahs k. aql dandrān, taqqul k. ("Dispute it like a man").

Disqualify (-kwōl'), v. t. *To unfit; incapacitate.* Nāqābil k.; haqq se khārīj k.; nāmun-tanjih k.

Disquantity (-kwōn'), v. t. *Diminish.* Takhīṣ yā kam k. ("a little to *disquantity* your train").

Disquiet, v. t. *Disturb; harass; bother.* Beāram k.; bechāin yā bekal k.; taraddud men dālnā; diqq karnā. n. *Uneasiness; agitation; intranquility.* Beāramī; tasdī; zahmat.

Disquietude, n. *Ghabrāhat; iztirāb; bechāin; tashwīsh.*

Disquisition (-kwizish'on), n. *Dissertation; treatise.* Taftīsh; pūnī tahqīqāt; mufassal tazkira yā hayān; risāla, sahīfa.

Disregard, v. t. *Neglect; pay no heed to; turn a deaf ear to; treat as unworthy of notice; slight.* Parwā yā lihāz na k.; tawajjuh na k.; fuzūl samajhnā.

Disrel'ish, v. t. *Dislike.* Nāpasand k. n. *Distaste; bad taste; aversion.* Nāgawārī; gurez; badmazagi; tanāffur.

Disrēp'utable, a. *Disgraceful; discredit'able; low; of bad repute.* Zallī; badnām-kun; kupattā; zabūn; razīl, beābrā, beānug o nāmūs.

Disrēpūtā'tion, n. *An evil reputation.* Badnāmi, ruswāi ("a freedom to scandal and disreputation").

Disrepute', n. *Discredit; disesteem.* Boṣṭibārī; hadnāmi.

Disrespect', n. *Want of regard; irreverence; incivility.* Ādam i tazīm; bendahī; bad-akhlaqī, belihāzl.

Disrūp'tion (-shōn), n. *Breach; a breaking asunder; a break-up.* Phūt, bigār, nifāq; shikastagi, daīdagi; tūt-phūt.

Dissatisfac'tion, n. *Discontent; disappointment; displeasure.* Ādam i āsūdagi, ādam i qanāst. nāpasawdī; nārāzāmandī.

Dissāt'isfy, v. t. *To discontent, displease.* Nākhush k, khush na kar saknā; nārāz k.

Dissect', v. t. *Cut up; analyze and examine critically.* Tashrīh i azzā ke live lāsh chīrnā, tajzia k.; hārik-hīni ke live tūkre tūkre k.

Dissem'ble, v. t. *Play the hypocrite.* Makkārī karnā. v. t. *Disguise; conceal under a false appearance; feign.* Chhipānā; ("I'll put it on, and I will disemble myself in it"). Kuchh kā kuchh zāhir k.; sūrat banānā.

Disseminate, v. t. *Spread; propagate; diffuse.* Phailānā; shāyi k.; nashr k.; mushtahar k.

Dissen'sion (-shōn), n. *Discord; strife.* Nāittifāqī; nāchāqī; tanāzu; fasād.

Dissent', v. i. *Differ; disagree.* Ittifāq na k.; ikhtilāf i rāe k.

Dissent'er, n. *A nonconformist.* Mukhtaliṭ-ur-rāe; rāfizī.

Dissen'tient (-shī ōnt), a. *Disagreeing.* Gair-muttafiq. n. Mukhtaliṭ-ur-rāe.

Dissert', v. i. *To discourse.* Tahrīr yā baḥs k.

Dissertā'tion, n. *Discourse; disquisition.* Taqrīr; mubāhasa; dars; risāla.

Dissev'er, v. t. *Sunder; part; disunite.* Judā k.; alag k.; munqatī k.; munfakk k.

Dissim'ilar (-ler), a. *Unlike; diverse.* Gairmushābih; munḡhtaliṭ; gairjins; ammel.

Dissimilar'ity, n. *Unlikeness.* Ikhtilāf; nāmūtābaqat; farq; tafāwut.

Dissimūlā'tion (-shōn), n. *Concealing one's real feelings under a false appearance; hypocrisy.* Asl khayālāt ko zāhirdārī se chhipānā; zāhirdārī; banāwat; riākārī, nifāq.

Dis'sipate, v. t. *Disperse; dispel; squander.* Muntashar k.; dūr o dafā k.; urā d., tīn-terah karnā. v. t. *Become dispersed; live dissolutely.* Muntashar h. j.; gīyāshī k.

Dis'sipated, a. *Squandered; given to profligacy; debauched.* Barbādshuda; gīyāsh; aubāsh; āwāra.

Dissipā'tion, n. *Dispersion; waste; an abandoned life; trifles or pleasures that waste time.* Intishāi, parāgandagi; barbādī; isrāf, fuzūl-kharchī, aubāshī; chhotī ebhotī bāten yā khel tamāshe jinse waqt zāi hotā hai.

Disso'ciate (-shīāt), v. t. *Separate.* Judā k.; tafriq k.

Dis'soluble, a. *(hulne-w.; hall hone-wālā; pighalne-w.; tūṭne-w.*

Dis'solute, a. *Lascivious; rakish; lewd.* Āiyāsh; aubāsh; tamāshbīn; lūchehā.

Dissolu'tion, n. *Decomposition; liquefaction; a breaking up; death; destruction.* Tajzia, tafriq i anāsir, saṛānd; ghul j. ("Against love's fire fear's frost hath dissolution"), tahlīl; tūt j. (-harākat kā); maut; madūmiat, gūrat.

Dissolve (dizzōl'v), v. t. *Melt; break up; solve.* Tahlīl k., ghulānā; pighlānā; tor d., bakhāst k.; hall k., kholnā.

Dissolvent (dizzōl'-), n. *Gudāzinda; muhalhl.*

Dis'sonance, n. *Discord; inconsistency.* Bad-āwāzī, nāsāzī; nāmūwāfaqat. ikhtilāf.

Dissuade (-swād'), v. t. *Turn one's mind from a purpose by remonstrance.* Samjhā ke hāz rakhnā yā hāz rakhne kī koshish k.

Dis'taff, n. *Dastī taklā yā tēkuā; amat.*

Distain', v. t. *Stain, defile.* Dāgi k., nāpāk k., kharāh k. (kīś āurat ko)

Dis'tance, n. *Remoteness; space, respect; reserve; coldness; hostility, enmity, variance.* Dūri, fāsila; arsa; adab, lihāz; kashīdagi, saīd-mihri; adāwat, dūshmanī—

"So is he mine" (enemy), "and in such bloody distance,
That every minute of his being thrusts
Against my near'st of life."

phūt, ikhtilāf, tafriqa—

The dividing and breaking up of all factions and combinations that are adverse to the state, and setting them at a distance, or at least distrust, among themselves, is not one of the worst remedies.

v. t. Kīś se dūr nilāl j, kīś par fauq le jānā.

Dis'tant, a. *Remote; away; far off; cold; reserved; different.* Dûr, dûrt yâ dûr kâ (masalan, ri-shita, rishadâr); pare, fâsile par; qadîm; kashîda; sard-mîhr; mukhtalîf (they hold widely distant views).

Distaste', n. *Dislike; aversion; annoyance.* Nâpasandî, nâishtiyâqî; gurez, nafrat; taklîf, tasdî (prosperity is not without fears and distastes). v. i. To be distasteful. Bad-maza yâ burâ mahim h ("Which at the first are scarce found to distaste"). v. t. Convert into sour thing distasteful; disrelish; disgust. Bad-maza yâ nâgawâr kar denâ, bigârûnâ ("Her brain-sick raptures cannot distaste the goodness of a quarrel"); nâpasand k, nafrat k—

How may I avoid,
Although my will distaste what it elected,
The wife I choose.

mutanaffir kar d, bezâr yâ diqq kar d—

Suitors are so distasted with delays and abuses, that plain dealing in denying to deal in suits at first is grown gracious.

Distem'per, n. *Disorder; malady; ill humour, mental derangement.* Ariza, bîmârî; gussa, khalâl i dînûg. v. t. Disturb, affect injuriously. Garbarâ d, kîsî par burâ asar paida k. ("The malignancy of my fate might perhaps distemper yours").

Distem'perature, n. *Bodily disorder; mental perturbation; discomposed appearance; disturbance, confusion.* Jismânî âlâlat, bîmârî, maraz—

And at her heels a huge infection-troop
Of pale distemperatures and loes to life.

âshuftagi, dil ki bekallî yâ beqarîi—

Thy earliness doth me assure
Thou art up-roused by some distemperature.

barham yâ gazabnâk sûrat—

How bloodily the sun begins to peer
Above yon dusky hill: the day looks pale
At his distemperature.

garbarî, abtârî, futûr—

And through this distemperature we see
The season alter.

Distend', v. t. *Dilate, inflate, swell out.* Phailânâ, tânnâ, phulânâ, aphrânâ.

Dis'tich (-tik), n. *Boit, dohâ, farâ.*

Distill', v. t. *Let fall in drops; obtain by evaporation and condensation; melt.* Taqâtur k, bûnd bûnd fâpkânâ; chuânâ, kashîd k; pighlânâ, gudâz karnâ ("distill'd almost to jelly with the act of jeer"). v. i. Drop, trickle. Chûnâ, fâpaknâ; âhista âhista bahnâ, risûnâ.

Distilla'tion, n. *Kashîd, taqlir, tab-khîr ke zarin chuânâ.*

Distiller (dis til' er), n. *Ârq-kash. âbkâr.*

Distill'ery, n. *Bhattî, âbkârî. kalâl-khânn.*

Distinct', a. *Separate; different; definite; well-defined; clear.* Judâ; mukhtalîf; wâzih. tabqîq, gar-mub'ham; âf, mufassal.

Distinc'tion (-shôn), n. *Discrimination; difference; eminence.* Tamîz; farq; rutba, waqr. nâmwârî.

Distinct'ly, ad. *Clearly; separately.* Safâi -e, sarîhan; alag alag, judagânâ—

The censurers and their charge, distinct, the billeted, already in the entertainment, and to be on foot at an hour's warning.

Distinct'ive, a. *Peculiar; indicating difference from others.* Khâss; pah-chân kâ; auron se farq karne-w; mukhtass.

Distinct'ness, n. *Clearness; precision.* Safâi; wazâhat; sarâhat.

Disting'uish (-wish), v. t. *Recognize as different; perceive as peculiar to something; discern; make the difference between; signalize.* Farq k, tamîz k; pahchâmnâ; saînî se dekhnâ; âlâmat i shunâkht h, tafâwut yâ antar qâlûnâ; nâmwâr karnâ. v. i. Mark or perceive the difference; discriminate. Farq dekhnâ yâ batânâ, tamîz k.

Disting'uished (-wisht), a. *Illustrious; eminent.* Nâmi-girâmi; mash-hûr; âlîfâh, âsh-qadî.

Distort', v. t. *Twist; wrest; pervert.* Aînghânâ; bigârûnâ; zabardastî phernâ; manî badalnâ yâ bigârûnâ.

Distract', v. t. *Divert in different directions; confuse; brouder.* Paurhôn yâ muntashar k; ghabrâ denâ.

Distracted, a. *Crazy; frantic.* Saudâi, bâolâ, dîwânâ.

Distrac'tion (-shôn), n. *Diversion of attention; confusion of mind; disorder; agony of mind; that which draws aside thought; division, detachment.* Intishâr i tawajjuh; pare-bâni i kha-yâi; lutûr, haggama; beqarîi, iztînâi, siyâsat; jhanyhai, tafakkur; fauj ka hissa, parâ yâ dushâ—

While he was yet in Rome.
His power went out in such distraction as
Beguiled all spies.

In such distractions—in so many different detachments—atne mukhtalîf daste banke.

Distrain', v. t. *Seize, take possession of.* Qabz yâ zabt kar lenâ, chhîn lenâ.

Distract (-trā'), a. *Absent-minded.* Apno khayāl mon garq, mahv.

Distraught (-trat), a. *Distracted; driven wild.* Muntashar-ul-havās; bāolā, bezabt.

Distress, n. *Affliction; misery; anguish of mind.* Musibat; dukh, biptā, āzā; alam. v. t. *Afflict; grieve.* Dukh d.; tang yā lāchār k.; ranjda k.

Distressed (-trest'), a. *Harassed with trouble.* Dukhī; ālat-rasīda; musibat-zada.

Distress'ful, a. *Full of distress; gained in a miserable manner.* Pur-musibat; mihnāt o musibat se paida kiya huā. ("cramm'd with distressful bread").

Distrib'ute, v. t. *Divide; deal out; dispense; classify.* Taqīm k.; bānt-nā; karnā yā denā, tanwī yā taqīm k, jinswār alag alag karnā.

Distribute justice—Insāf k., adal-gustari k.

Distrib'utive, a. Qāsim; afrādī har ek ko munāsib hissā d. w.

Dis'trict, n. Zilā; halqa, ilāqa.

Distrust, v. t. *Disbelieve; suspect; doubt.* Khibār na k.; shak k

Disturb, v. t. *Agitate; disorder; unsettle; disquiet.* Muztarib k.; hilā-nā; darham-barham k.; mukhill h.; bodakhl k.; taklīf d., āsām mon khalāl dālnā.

Disturb'ance, n. Khalalandāzi; khalāl; iztirāb; bechamī, fasād, hangama.

Disūn'ion, n. *Severance; dissension.* Judāl, alāhidagī; uatitfāqī, phūt.

Disūnite, v. t. *Disjoin; separate; produce discord.* Judā k.; mītaq dālnā.

Disuse (-ūz'), v. t. *Cease to use.* Istīmāl na k. yā chhor denā. n. *Disuse* (-ūs'). Bo-istīmālī; bekarī; beirivājī.

Disvāl'ue, v. t. *Depreciate.* Kam qadr k, nāchiz jānnā ("Her reputation was disvalued in levity").

Disvouch, v. t. *Contradict.* Baizidd kahna, barāks honā, jhutlānā ("Every letter he hath writ hath disvouched other").

Ditch, n. *Trench; channel.* Khāl, khandaq.

Dit'to, *The same; as stated above.* Wuhī; aizan.

Dit'ty, n. *Song; lay.* Gīt; gazal.

Diūret'ic, a. Peshāb-āwar; mudīr.

Diūr'nal, a. *Daily.* Rozāna; yaumiya.

Dive, v. i. *Plunge; go deep.* Gota mānā, khūb paīhnā, tah ko pahunch-nā.

Dive'dapper, n. Ek ābi chiriyā.

Div'er, n. *Gotazan; pandubbi, gaw-wās.*

Diverge, v. i. *Radiate; deviate; differ.* Mukhtalīf atrāf ko nikalnā (ok mai-kaz so); tajāwaz k.; bhaṭaknā; katrānā; farq h.; badāl j.

Divergent (-verj'), a. *Receding from one another; radiating; differing.* Munfarij; phate yā phaila huo; mukhtalīf, mutabāin.

Di'vers (-verz), a. *Various; sundry.* Mukhtalīf; kai ek; mutafurriq.

Di'verse, a. *Different; multiform.* Judā; mukhtalīf, tarah tarah ke, rang barang ke.

Di'versely, ad. *Differently; in different directions.* Judāgāna; mukhtalīf sūrat par; mukhtalīf samt ko.

Diver'sify, v. t. *Variegate; dapple; give variety to.* Mukhtalīf shakī yā sifāt kā banānā; būqalamūn ya gūnā-gūn k.

Diver'sion (-shōn), a. *Turning aside; amusement; a mock attack.* Phornā, pher; dīl bahlānewālī bat, tafarruj; jhūthā hamla, mugālata.

Diver'sity, n. *Unlikeness; variety.* Ādam-mushābahat; farq; anwā o aq-sām, rangārangī.

Divert, v. t. *Turn aside, draw away; amuse; entertain; pervert.* Phornā, mornā, bargashtā k ("the crude apple that diverted Eve"), aur taraf lagānā; bahlānā, khuch k.; munqalab k, bigar-na ("a diverted blood and bloody brother").

Di'ves (-veez), n. *Mutamawwil dun-yādār admī.*

Divest, v. t. *Deprive; free; unclothe.* Mahrūm k.; khālī yā dūr k.; āzād k.; kapre utārnā.

Divid'able, a. *Divisible; divided, separated from one another.* Qābil i tafriq yā taqīm; mutafāwat, mutafarraḡ, ek dūsr se dūr yā alag ("dividable shoes").

Divid'ant, a. *Separate, different.* Ālā-hida, mukhtalīf ("Whose procreation, residence, and birth, scarce is dividant").

Divide, v. t. *To part; sunder; separate; disunite; distribute.* Judā k.; ṭukre k.; alag k.; nifāq yā tafriqa dālnā; bāntnā, taqīm k.

Div'idend, n. Maq'ūm; nafā kā hissā-rasādī.

Divi'ders, n. *Compasses.* Purkān.

Divinā'tion, n. *The supposed art of foretelling the future.* Gaibdānī; peshingoi.

Divine', v. t. *Conjecture; predict.* An-dāza, qiyās yā ihtimāl k.; pahlo se jān l.; peshingoikarnā. n. *Of God; god-like; sacred; highly admirable.* Khudā kā, ilāhi; dootā-sarūp; pāk, majid; afzal. n. *Ecclesiastic; theologian.* Pādri, khādim-ud-dīn; faqih, māhir i ilmi i ilāhi.

Divin'ity, n. *The Deity; divine nature; theology; divine virtue; awe-inspiring influence.* Khudā, Paramātma; ulūhiyat; ilmi i ilāhi; khāssa i khudā; rūb.

Divisibility (-zī bil'), n. *Qābiliyat i tajazzā yā inqisām.*

Divisible (-viz'), a. *Separable; capable of being divided.* Qābil i tajazzi yā tafriq; mumkin-ut-taqsim.

Division (-vizh'on), n. *Dividing; partition; compartment; section; class; distribution; disagreement, disunion; the section of an army under a general officer; a large part of a province; variation.* Taqsim; hadd i fasil, paida, diwār; khāna; hissa, qism, fasl; inqisām, batwārā; nifāq; hissa fauj kā jo zer i Brigadier ho; qismat, sūba; mukhtalif hai—

Sung by a fair queen in a summer's bower,
With ravishing division, to her lute.

Divis'ional, a. *Qismat yā sūbe kā; munqasim, munfasil.*

Divi'sor (-zer), n. *Muqasūm-qlaili.*

Divorce', n. *Dissolution of the marriage contract; separation.* Talāq; judāi.

Divulge' (-vūlj), v. t. *Disclose; make public.* Ifsha k.; kholna; āshkārā k, mushtahar k. *Well divulged*—mash'hūr, nāmūd, zabānūd.

Diz'en, v. t. *Deck; attire gaudily.* Zaiq-barq libās pahnaūd.

Diz'zy, a. *Giddy; causing giddiness; thoughtless.* Sar ghūmtā hua; chakkar lāne-w.; sir chakrā donewālā; subuk-sar, bofikr.

Do, v. *Karnā; pakānā yā kabāb k. (do the meat well); hālat yā naubat ko pahunchānā (they will do him to death); sair k. (one cannot do all the sighs of Delhi in a day); honā (how do you do?); kāfi h. (this will do for me), kām nikal-nā, mulid i matlab h.; wāsta yā sarokār rakhnā (I have nothing to do with him); paida k (produce: "I do not see that those zeals do any great effects.")*

- Do me right—give me satisfaction (by fighting a duel)—Morā itminān kai dejiye (mindān moḡ ākar)—

"Do me right, or I will protest you a coward."

Do me right—Sharāb pī kar—

"Do me right,
And dub me knight."

Could not do without—could not help it—
Lāchār thā—

How honourable ladies sought my love,
Which I denying, they fell sick and died:
I could not do without.

Docile (dō'sil, dōs'il), a. *Easily taught or managed.* Tālim yā tarbiyat-pazar; garīb; farmāyebardār.

Dock, (1) v. t. *Cut off; shorten; deduct from.* (Dum) kāṭna; kāṭ kar chhoṭā k.; kāṭ l., kuchh wazā k. l.—n. (2) *Jahāzon kā ghāt yā maraumatgāh; adālat kā kāṭhā jāhān mulzim khurā kiya jāta hai.* (3) v. t. *Maraumatgāh moḡ qālnā yā rakhnā.*

Dock'et, n. *Khulāsa; sarkārī ruqā.*

Doc'tor (-ter), n. *Physician.* Ilākim; tabīb; ālim o fāzil shakhs. v. t. *Treat for illness; mend; adulterate; tamper with.* Ilāj k.; maraumat k.; āmezish k.; tahrir k.

Doctrinaire (-nār'), n. *A theorist in politics.* Wun jo umūr i mamlukat (yani rājastī) moḡ mabz masāil i zihni par chaltā hai.

Doc'trinal, a. *Mutaqalliq i tālim yā masla i dīn.*

Doc'trine (-trin), n. *Tenet; precept.* Tālim; masla, usūl.

Doc'ument, n. *An evidential paper; a lesson.* Dastāwez; sanad; tālim, sabaq, ("a document in madness").

Doc'umentary, a. *Dastāwezi; sanadi; tahriri.*

Dodge (dōj), v. *Evade; follow, or baffle pursuit, by sudden shiftings; quibble; shuffle.* Hatkar yā kutrā kar bachnā; dāon ghāt se pichehā k, yā mutaāqib ko mugālatā d.; hor phor k.; robabāzi karnā. n. *Starting aside; evasion; trick; subterfuge.* Kaunyānā, dāon bāon honā; hilabāzi; buttā, lun lareb; bahāna.

Doe, n. *Hirni; mādā i āhu.*

Doff, v. t. *Put off.* Utār qālnā; tāl donā.

Dog, n. *Sug; kuttā; nar (as, a dog-ape).* a. *Nūgis; khairāb.* v. t. *Follow persistently.* Pichho lagā rahnā.

Dog cheap—Bahut sasti. Dog days—Sakht habs o garunke din (July se September tak). Dog-eat a book—Kitāb ke wazāf kā konā moḡ ā. Dog-sleep—Ilāki nind. Throw to the dogs—Nikamūnā jānke phongk ā. Go to the dogs—Barbād hojānā.

If you want to go to the dogs, I won't keep you back. That fool's affairs are going to the dogs.

Dog'ged, a. *Sullen; stubborn; per-versely resolute; cruel, unfeeling; per-sistent.* Tursh-mizáj; ziddí; hať yá haťpano ká; berahm, bedard; pshhhe pará huá ("I'll fill these dogged spies with false reports").

Dog'gerel, n. Ganwári, beqáida sher.

Dog'ma, n. *T'net; an arbitrary opi-nion or doctrine.* Talim, musla; iác yá talqín i besubút.

Dogmát'ical, a. *Dochmal; positive; declatorial.* Mutaqliq i musla; khud-rác; musirr, talakkuinána; apui iáo ko lákalám yá qátí samajhnawála.

Dog'matism (-tizm), n. *Positiveness.* Khud-rai; apui rác ko lákalám, yá qátí samajhná.

Dog'matize, v. i. Khud-rai yá qátí tnuir se musiri yá muddai h.; nájáz tayaq-qun so apuá khayál zahir k.

Doit, n. Ek sikka barabar nisf fárding ko.

Dole, n. (1) *Distribution; portion; alms; pittance.* (2) *Lamentation; sor-row, grief.* Taqsím, hussa, bakhra; khairat, chutkí; tukrá. (3) Gam, mátam, ranj.

Dole'ful, a. *Sorrowful; dismal.* Gam-nák, dardangez, magunám; dalgí ya udás k. w.

Döll, n. *A child's baby or puppet.* Guríyá, guddá.

Döll'ar (-ler), n. *America* kí ríyásat-hác muttahida ká rupaya, jo qatib ás. 3d. ko hai.

Do'lor (-ler), n. *Grief; pain.* Gam; ranj; dard; ján-kandaní, ziq, ázáb, azíyat ("the dolours of death").

Döll'orous (-erús), a. *Doleful.* Gam-nák; dardnák.

Dol'phin (-fin), n. Ek samundar kí machhlí jo gambau 5 ft. lambí hotí hai.

Dölt, n. *A fool; a blockhead.* Ullú; ahmaq; gadhá.

Domain, n. *Territory; estate; lands.* Mamlukat; ilaqa; mulk.

Dome, n. *House; cupola.* Mahall; gumbad.

Domes'tic, a. *Household; private; in-ternal; of one's own country; tame.* Khángí; apne gharká; andarúní; apne mulk ká; páltú, gharelú. n. *A house servant.* Ghar ká naukár, khán-agi mulázim.

Domes'ticate, v. t. *Attach to the house; tame.* Gharelú yá khána-nashín ba-náná; hilá lená.

Döm'icile (-sil), n. *Place of abode; home.* Mustaqil iuhásh ká mukán; ghmur. v. i. Sukúmt i mustaqil k.

Döm'inant, n. *Ruling; prevailing.* Há-kim; gálib; zabaidast.

Dom'inate, v. t. *Govern; sway.* Ilu-kúmat k.; galba rakhná.

Domineer, v. i. *Tyrannize; lord it; behave overbearingly.* Zálunána hukú-mat k.; hukm chaláná; dabáná; turk-mizáj se pesh ánt.

Domineer'ing, a. *Overbearing.* Turk-mizáj.

Döm'in'ion, a. *Sway; rule; sovereignty; kingdom.* Ilukúmt; farmán-iawáf; háhansháhi; bádsháhat, saltanat, ráj.

Dón, v. t. *Pul on.* Pahiuná. n. *Sir; grandee; the head of a college.* Sáhíb; anúh-kabir; sar i madrasa.

Dönä'tion (-shön), n. *Contribution; grant.* Dád; dahish; dán; bakhshish; nazrána.

Done (dün), p. p. *Kiyá gayá; tamíl shud; khutui; manzár; lipfá; gulá; thaká.*

The toast is not well *done*—Kabáb zara kuchchá hai, kam-pukht hai. I am *done for*—Mung bilkul thak gaya, ab mujh men him-mat nahin, merá kam tamam hai. He is *done for*—Use pái kiyá hai, már dála hai, unh tabáb hogayá hai. The parcels have been *done up* quite securely—Khud mahfúz hai se bandhe hain. I am *done up* with this hard study—Is sákit mutaláa se merá dimág khálí ho gayá hai.

Don'jon, n. *The innermost part of a castle; prison.* Qila ká andarhúí hissá; qaidkhána, zindán i hisáí.

Dönk'ey, n. *An ass.* Gadahá; ahmaq.

Do' nor, n. *Dihunda; bakhshinda; wáhib.*

Doom, n. *Sentence; destiny.* Fatwá; muqaddar. v. t. *Condemn; decree or destine; decide.* Fatwá d., hukm i suzá d.; taqdí men likhná; muqarrar k; fuisala k ("Nobly doom'd!").

Dooms'day, n. *The day of judgment.* Sazá o jazá ká din; roz i hashar.

Door (dör), n. *Dar; darwáza; zarín; rásta.*

Dör'mant, a. *Sleeping; at rest; latent; inert; taking no active part in busi-ness.* Khufta; sákit; ma'khfi; sust, jo kár o bár i saudágari men sharik na ho.

Dör'mitory, n. *Sleeping room.* Khwábghá mutaqilq i madrasa.

Dör'sal, a. *Of, or near, the back, or under part.* Píth yá tah ká.

- Dōṣe**, n. *Mutād*; ek khurāk. v. t. Dawā d.; dawā kī miqdār muqarrar k.; befāida bār bār dawā denā (kisi ko).
- Dōt**, n. *Point*. Nuqta; bindī.
- Dō'tage** (-tāj), n. *Senility*; second childhood; the foolish affection of old men. Burhāpā; saṭhyāhat; tafūliyat i sānī; kharāfat; taqshshuq i pūī.
- Dō'tant**, n. See *Dotarā*.
- Dō'tard** (-terd), n. *An imbecile*; dī'v-eller. Sattarā-bahattarā, zalf-ul-aql; buddhā bāolā.
- Dote**, v. i. *Become silly through age*; *drivel*; *be extravagantly fond*. Kulnagi men zalf-ul-aql yā makhbūt-ul-hawās h. j.; behūdagi k.; (kisi par) marnā vā maftān h.
- Double** (dūbl), a. *Twice as much*; in pairs; large; two-fold; deceitful, in sincere. Dochand, dūgnā; jorā jorā; dūhrā; zumānī; durangī. dūfaskī, makr-āmez, dhoke kī, be-ikhilās, uāmukbli-āna. v. t. Do-gūna yā do-chand k.; morā yā dohrā k.; bāndhuā (double the fist—ghūnsā yā mutthī bāndhuā); chakkar k., ghūnī kar jānā (he doubled Cape Comorin). v. i. Increase two-fold; turn back in running. Dūgnā h. j.; daurte daurte dafatan pshhe mār-nā (jaīsā shikār men hāz jānwai) n. Twice as much; a sudden turn in running; counterpart; a person's apper-tion. Dūgnā; bāz-dawā; musamā; dseh.
- Double deal'ing**, n. *Duplicity*; *deceitful dealing*; *professing one thing and doing another*. Dūrangī; dagābhāzī; kahānā kuchh aur karnā aur.
- Double-dyed**, a. *Thorough*. Pārā; chhātā huā.
- Double-faced** (-fāst), a. *Deceitful*; *hypocritical*. Do-mūnhi; dhokābāz; makkār.
- Double-fatal**, a. *Doubly fatal*. Do tarah se mūhlik; ek yeh kī pātke par ke zahardār, aur dusrī yeh kī uski lakṛī kī kamān bānā hai.
- Doub'let** (dūb-), n. *Two of the same kind*; *vest*. Jūst, jorā; kamī, zor-qabā, sadīf.
- Doubt** (dout), n. *Mistrust*; *uncertainty*; *perplexity*; *apprehension*; *suspicion*; *want of full belief*. Waswās; dūbdhā; tashwish; andesha, kharī ("The doubt is that he will seduce the rest"); shubha; shakk. v. t. Shakk k.; pūnā stihār na karnā, v. i. Wavrr in belief; fear. Imān lāne yā yaqīn lāne men bichaknā; mutaraddīd h; andesha k, darnā (Bacon).
- Doubt'ful**, n. *Admitting of doubt*, *uncertain*; *suspicious*, *questionable*; *wavering*, *undecided*; *ambiguous*, *obscure*; *indecisive*. Mashkūk; mushtabah; tazabzun men; mub'ham; betas-fiya.
- Doubt'less**, ad. *Certainly*. Beshakk; beshubha.
- Douceur** (doo'-ser), n. *A present*; *bribe*. Inām, bakhshish; rishwat (banām i nazrāna yā tuhfa).
- Dough** (dō), n. *Moistened or kneaded meal*. Gundhā ātā; sand huā pīsān.
- Doughty** (dou'ti), n. *Valiant*. Bahādur; sher-maid.
- Douse**, v. t. *Soase*; *give a ducking to*. Dūbānā; gota d.
- Dout**, v. t. *Put out*. Bujhā d. gul kar d.
- Dove** (dūv), n. Fākhā: qumrī; pīnduk.
- Dove'cote**, n. *Columbary*. Kābuk.
- Dove'tail**, v. t. Kanghī jor jorā; jor milānā; khūh (lik milā d.; pānwast k. d.
- Dowager** (dou'ajer), n. *Widow*. Dewā.
- Dowdy** (dou'di), n. *A slovenly woman*. Phūkar vā besalīqa aurat; bejhagin.
- Dow'er**, u. *Provision for a widow*; *endowment*; *dowry*. Mahr; khudāddād, bakhshish i Hāhī; dūhez.
- Dow'las**, n. *Coarse linen*. Moṭā laprā.
- Dowle**, n. Par kā ek roṭn.
- Down**, n. (1) Roṭn; sabzu; mulkīm par; mulkīm par kā takiya aur toshuk. (2) Retā tībā jo samundar ke kināre ho; retill charāgah. pl. Langargāh; zalil hālat, uddāst, dīlgī. ad. Niche; nche kī tarāf; girā huā; post-hāl. prep. Niche kī tarāf; men; andar; dahāna i darvā kī tarāf. a. Utartā huā; bare shahar yā sdr station se ātā huā.
- Down'cast**, a. *Sad*; *dejected*; *directed to the ground*. Uddās; dīlgī; afsūdn; nche jhukā huā; shaiminda; mahjāb.
- Down'fall**, n. *ruin*; *destruction*; *loss of power and position*. Gīrnā; tal-āhī; inhidām; zawāl.
- Down'gyved** (jīvd), a. *Beit kī tarah laṭkā huā*.
- Down'hearted**, a. *Low spirited*; *despondent*. Afsurda-khātīr; bedil.
- Down'pour** (-pōr), n. *A heavy shower*. Zor kī bānīsh; māsīd dhār harkhā.
- Down'right**, ad. *In plain terms*; *right down*. Sāf lafzon men; sūdhā nche. a. *Plain*; *blunt*; *sheer*; *absolute*. Sāda; khād; nīrd; sarāsar.

Down'-roping, p. p. *Dripping*. Nikal yá tapak rahá hai.

Down'stairs, ad. Nichlí manzúl ko yá mon. a. Nichlá.

Down'y, a. Rúondár; pashmdár; sabza-ágáz; narm; muláim.

Dow'ry, n. *The bride's marriage portion*. Dahoz; kannyá-dán.

Doxól'ogy (-jī), n. *A hymn of praise to God*. Tamjid i Yazdán, Khudá kí taríf.

Doze, v. i. *Be drowsy* Ūnghná; jhapki lená.

Dozen (düz'n), n. *Twelve*. Bárah, darjan. *Baker's dozen, long dozen*—terah.

Drāb, n. *Dull brownish colour; a kind of woollen cloth of a dull brown colour; a strumpet*. Shutrī rang; dhussá, pat-tá; ehkhinál, kasbín.

Drabbing (drāb'ing), n. *Wenching*. Randibázi.

Draff, n. *Refuse*. Phok; sthā; fuzla.

Draft, n. Dasta i sipáhián; hukm i dīhánid i naqd; hundi; naqsha; musawwada i khām; pání kí gahrái, umq; hawá kí dhār. v. t. *Detach; draw; make a rough sketch of; remit by a draft*. Dasta i sipáhián l.; musawwada i khām likhná; naqsha yá khāqa khūchmá, hazaara i hundi bhojná.

Drafts'man, n. Naqsha-nawis.

Drāg, v. t. *Haul; trail; search; pass painfully*. Ghashtná; khūchmá; jál dāl kar talásh k.; taklīf se guzárná. v. i. Mushkil se guzárná; ghisattá jáná. n. Ghasht; mahá-jál; ek qism kí bhārī gārī; rok, zanjir i pá.

Drāgle (drāg'l), v. t. *Wet and soil; trail*. Bhigoná aur mailá k.; lathepná; ghashtná.

Drāg'on, n. Azdahá; ek qism ká girgat; ek khayálí muhsh pardár jánwar.

Drāg'on-fly, n. Bhaqbírf.

Dragoon', n. *A cavalry man*. Sawár.

Drain, n. *Water course; sewer; outflow*. Nálí; badar-ran; níkáś, barámad; mikhilá. v. t. *Draw off gradually; exhaust*. Rafta rafta níkal l.; khálí; k.; bahá dená. v. i. *Flow off gradually*. Áhista áhista bah j.; khálí ho j.

Military expenses being a heavy drain on the resources of Europe, a general reduction of armament has been proposed—Chūnki jagtí ikhíáút se Europe kí dāulat kasrat se khareh ho rahí hai, tajwíz i takhíf i sāmán i jang dā pesh hai—Chūnki bahrí aur barrí fānjon ká khareh Europe ke mulkon ká khūn pī rahí hai, yeh tajwíz pesh hai kí sab mulkon men sāmán i jang kam kiya jāwe. Disipation is a drain on your constitution—Aiyáshí inkhilá i táqat hai.

Drain'age (-āj), n. Níkás (pání wa-gaira ká); wuh gita i mulk jiská pání kíśí daryá men girtá hai; badar-rau; nálí.

Drake, n. *The male duck*. Nar bat.

Drām, n. *An eighth of an ounce; a small quantity; liquor*. Ounce ká áthwán hissa; qallí miqdár, ek ghūnt; sharáb.

Drā'ma, n. Náṭak; wāqeat i dīlchasp; kawáf.

Dramāt'ic, a. Mutaalliq i náṭak yá naqlsázi; raushan, sáf (vivid), náṭak ká sá

Drām'atist, n. *A writer of plays*. Náṭak-nawis.

Drape, v. t. *Cover with cloth in beautiful folds*. Khūb-súratí se kaprá ur-háná; mallhás k.

Drā'per, n. *Cloth-seller*. Bazzáz; párchā-farosh.

Drā'pery, n. *Cloth; clothes or hangings*. Kaprá; ártáshí kaprá yá parda.

Drās'tic, a. *Powerful; active*. Sakht; bahut dastáwar.

Draught (draft), n. *Drawing; traction; a team; a haul of fish; a sketch; current of air; drinking, drink; poison; the depth of water necessary to float a ship, or that to which she sinks; a privy, a sink*. Khinchái; zor jo khūchne men lagtá hai; jorí (ghorón yá bailón kí); kachecha musawwada; hawá kí dhār; píná, nosh, ghūnt; shurb, sharbat, phue kí dawá; pání kí utní gahrái jahán tuk jaház apne wazn se garq ho jāe, yá jis qadr uske tairne ke liye chálīye; pakhná, jác-zurúr, sandás, nardáwa, badar-ran—

Put me these villains from your companies; Hang them or stab them, drown them in a draught.

Draw, v. t. *Pull; drag; attract; take into the lungs, inhale; extract; pull out; cheat; deduce; extort; persecute; take (from a place of deposit); win; describe, depict; make or form; extend or stretch; require for floating; withhold*. Khānehná; tánná; kashish k., girwida k.; (sās) lená; (áh) bharná; uríán k. (talwár ko), níkalná (dānt, anzár se; pání, rassi se, wg.); hísl k.; istimbāt yá istikhraj k.; aintí lená; pet sáf k., áláya-sh níkalná (bank wg. se) lená yá níkalná; jítná yá páná; bayán yá tarfí karná; (taswír, shakl, yá khatt) khūnehná; lambá k., tár-kashí k.; tairne ke liye pání chálí; pher lená—

"Go, wash thy face, and draw the action"—aur apní ázi phel le, dawo se híz á yá dast-bardá ho.

v. i. See v. t.—*Come, go; make a demand for money; be capable of being drawn.* Aná, jáná; rupaya talab k.; khínche jáne ke qábil honá. n. Khínch; qurá, chitíhí; barábar kí bázi.

We must draw a line somewhere—Ham ko kahín to hadd lagáná hogá, yá lagáná cháhiye. A large sum was offered to draw over the witness—Us gawáh ko idhar se udhar khínch lene ke liye wg. To draw the long bow—Mubálaga k.; gap hákná. Draw up—Likhná; taiyár k.; bátartib khará k. Draw to a head—Pak j.; amáda bar amal honá. Draw dry-foot—follow scent when the shikár ran on dry ground—bñ se khushk zamin par shikár ká pichhá karná.

Draw'back, n. *Disadvantage; deduction.* Qabáhat, nuqs; minháf.

Draw'bridge, n. Qulfidár (qulfidár) pul.

Draw'er, n. Daráz, saraknewálá khána; pl. izár; jánghid. A tapster. Pipe men se sharáb nikálnewálá. maikade ká khidmatgár.

Draw'ing, n. Khínehná; taswír; taswír-kashí.

Draw'ing-room, n. Muláqát ká kamra, gol kumra; muláqát.

Drawl, v. Alfáz ko khínch kar bolná.

Drawn, a. Peṭ sáf kiya huá; baráhar ká; p. p. talwár kháinche hue—

Why, how now? ho, awake! Why are you drawn?

Drawn of heaviness—being too heavily drawn upon—bahut zar nikálé jáne ke báis.

Drawn fox—a fox driven from cover—shikár men mánd yá jhárí se nikálá huá.

Dray, n. Ohhakrá; bárbardári kí gárf.

Dread, n. Fear; apprehension. Khauf, dahshat; andesha. a. Dahshatnák; muhsb; haulnák; rābdār. v. t. Bahut khauf kháná; bará andesha k.

Dread'fully, ad. Terribly; with dread. Khaufnák taur se, sakhí, bashiddat; dar ke sáth, badahshat—

A man that apprehends death no more dreadfully but as a drunken sleep.

Dream, n. Khwáb; khayálí tadbír yá ummed. v. Khwáb men dekhná; khwáb dekhná; dekhná; khayál k.; man kí mauj men honá, man ke laddú phorná.

Dream'ily, ad. Goyá khwáb men; dhíme dhíme.

Dream'land, n. Khwáb ká mulk; khushnumá mulk, jaisá khwáb men dekhte hain; paristán.

Dream'y, a. Purkhwáb; khwáb kí torah; khwábí; khayálí.

Drear'y, a. Cheerless; gloomy; dismal. Uddási paida k. w.; dilgír k. w.; sunsán; pur malál; nágawér.

Dredge (drej), n. Jál, mahá jál; pání ke níche se kankar aur mittí nikálne ká ála (dredger).

Dregs, n. Refuse; sediment; lees; the vilest part. Fuzla; talehbat; kadúrat; radd-khalq.

Drench, v. t. Saturate; purge. Khúb tar k.; sharbör k.; julláb d. (ghore ko).

Dress, v. t. Cloth; adorn; prepare; prepare for the table; trim; smooth; prepare for use; curry and rub down; treat with remedies. Kaprá paluáná; pairásta k., muzaiyan k.; taiyár k—

Preaches to us all, admonishing
That we should dress us fairly for our end.

pakáná, bandná; qainehí k., sanwárná; dar-í k., durust yá barábar k.; taiyár k., kamáná (chamre ko); kharáir k. aur malná dalná; marham patí k. v. i. Kaprá pahinná, árasta honá. n. Poshák; libás.

Dress'ing, n. Marham patí; khád; kalap; durustí, tambíh, már; masálih.

Dress'y, a. Fond of dressing well; showy. Shaugín i khushposhí; khush-libás; zarg-barg.

Drib, v. t. Cut off by a little at a time; filch; coax. Zara zara kutarto ralná; thora thora churáná; phusláná.

Dribble (drib'l), v. i. Fall in drops; slaver. Qatra qatra girná; tapakná; munh se rál giráná.

Dribbling (drib'ling), a. Tapaktá huá; nátaqatí se chaláyá huá, kamzor—

Believe not that the dribbling dart of love
Can pierce a complete bosom.

Drib'let, n. Small quantity or sum. Thorí raqam.

Drift, n. Impulse; bearing; aim; tendency; meaning; anything driven by wind or water; the rate of speed. Taharruk, zor; rukh, samt; manshá, maqsad; mailán, garaz; meni, matlab; kof chíz jo hawá men urkar yá pání men bahkar áwe: hisáb i raftár.

Drill, v. t. Bore; pierce; exercise; train. Barne se ehhed k.; surákh k.; mashq karáná; qawáid i jangl síkhláná. n. Barná.

Drink, v. Píná, nosh k.; sok jáná; jazb k. l.; kháná (hawá); ishliyáq se sunná yá dekhná. n. Noshidání; pání, sharbat, sharáb, wg; pyála pání ká.

To drink one's health—Jām i sabbat pīnā.
Sir, I drink to you—Janāb, main āp kī salā-
matī kā jām pītā hūn.

Drip, v. i. *Tapaknā; chúnā.*

Drive, v. t. *Urge onward; force; impel; force or hammer in; thrust in; take in a carriage; carry on.* Hānkā; maj-būr k.; karwānā, banā d. yā kar d.; ghuseṛ d, ṭhonk d; chālā d.; sawārī men le j.; chālānā (kār o bār).

Pinching want *drives* many to criminal courses—Sakhtīfās bahuton se jurm karvātā hai. This bereavement *drive* him mad—Is gamī me use dīwāna kar diyā. Could you kindly *drive* me home? Āp mihī bānī se mujhko ghar tak apnī sawāfī men le jā sakte hain? He *drives* a thriving trade—Wuh khūb kāmyābī se beopār chālā rahā hai To *drive* a hard bargain—Sakht sauda yā muāmala k: hatt-al-imbkān kam qimat d. aur girān bechnā.

v. i. *Rush or blow violently; go about in a carriage; drive a carriage; aim.* Tundī se jhapaṭnā—

And the hounds
Should *drive* upon thy new-transformed limbs.
bazor chālā, batezī guzarnā; gārī kī sawārī men nikalnā; gārī hānkā; muddā rakhnā (*what are you driving at?*—tumhārā kyā muddā hai?). n. Sawārī (gārī kī); hawākhorī (gārī men sawār hokar); sair; saṛak.

Drivel, v. i. *Slobber; dote or be imbecile.* Rāl tapkānā; sathyanā; zalf-ul-aql honā. n. Rāl; bakwās (*silly talk*).

Drizzle, v. i. *Rain in fine drops; mizzle.* Phūhī yā phuār parnā; jhīsi p, tarashshuh honā.

Drill, a. *Funny; comic.* Haṅsī kā; tamāshe kā.

Drollery (drō'leri), n. *Comicalness; waggery; a puppet show; a comic picture.* Khush-mashkarī; hazl; zarāfat; dillagi; chuṭkulā, latifa; kaṭh-puṭlī kā tamāsha; khandā-āwar taswīr.

Dromedarý (drūm-), n. *Arabi shutur; bukhṭī; sándri*

Drone, n. *The male bee; an idler; a do-nothing; a humming sound.* Nar mamākhi; kāmchor; nikhaṭṭū; ghun-ghunāhat. v. i. Sust rahnā, kuchh kām na k.; ghunghunānā, bhīn bhīnānā.

Droop, v. i. *Languish; decline; sink; bend down.* Pazhmurda h., kumhlānā; ḡhālā; ḡābnā (tāqat zālī honā); jhuknā.

Dröp, n. Bānd, qatra; bundā (kān kā) phānsī kā takhta; sīdhā utār. v. t. *Let fall in drops; let down; give casually; bring forth; let fall; let go; dismiss; give up; lower; omit; send.* Tapkānā; ḡālā (jaise laṅgar); ittīfāq

se donā (masalan ishāra); hyānā; girā d.; chhoṛ d.; tark k.; nichā k., utārā (āwāz ko); girānā yā chhoṛ d. (harī wg. ko); bhojnā (chīṭṭhī). v. i. Tapkānā; jharnā; barasnā; girnā; marnā; ā parnā (*he dropped in just as we were going out*); jāṭā rahnā, rah j. (*that proposal dropped*); yād se jāṭā rahnā; jhuknā.

Watch a child's eyes as he is *dropping* off—Jab bachche ko nīnd āwe uskī ānkhon ko dekho.

The old man *dropped* off last night—Wah buddhā gu/nashta rat ko maingzā.

Drop'let, n. *A little drop, a tear.* Chhotā qatīa, āṛsū.

Dropping (drōp'ing), n. Girānā, tapkānā, girnā; taḡātūr; pl. līd, gobar. *A dropping fire*—mntawātīr beḡāda golī-bārī.

Drop'sý, n. Jalandhar, istisqā.

Dröss, n. *The scum or refuse (of metals); worthless substance.* Mail; fuzla; raddī, nāchiz.

Drought (drou), n. *Want of rain.* Khushkī; imsāk ī bārish.

Drouth, n. *Thirst.* Pyās, tishnagi.

Drove, n. *Herd; flock.* Galla; rewar; jhund.

Dröver, } n. Gallabān; maweshī-fa-
Dro'vier, } rosh.

Drown, v. t. Dubā d.; ḡabā d., bhuḷā d. (āwāz, gam, wg. ko).

Drowse (drouz), v. i. Khwāb-ālāda yā nīndāsā honā.

Drow'sy (-zi), a. *Sleepy; hulling; dull.* Nīnd se bharā huā, mīndāsā; khwāb-awar; sust.

Drüb, v. t. *Thrash; cudgel.* Pītnā; kobbārī k.; kundī k.

Drudge (drūj), v. i. *To work hard; to slave.* Sakht mīhnat k.; peṭ-mazdūrī k.; ḡulām kitarah mashakkat k.; dard-sarī k.

Drudg'erý, n. *Toilsome work; ignoble toil.* Mashakkat; zālī mīhnat.

Drüg, n. Dawā; dārū; kirānā; jins ī kam-farokht; chākār, muṭṭiyā, mazdūr, rizāl (*a drudge, a menial*). v. t. Zahr d.; kīsi muskīr se behoshī k. d.; muta-naḡfir k.

Druggist (drüg'ist), n. Āṭṭā; dawā-farosh.

Druid (droo'-), n. Qadīm zamāno men Āngrezon kā purohit.

Drūm, n. Dhol, naḡḡāia, tambūr; kān kā parda. v. i. Bajānā; dhol bajāna.

v. t. Tambūr par bajānā; bār bār zor se kahānā; dhol bajā kar shahr-badar k., yā fauj se nikāl d.

John Drum's entertainment—a beating—mār, rad-o-kob, kobākārī—

If you give him not *John Drum's entertainment*, your inclining cannot be removed.

Drūm'ble, v. i. To be slow, or awkward. Dhilā yā beshqūr honā.

Drūnk'ard (-erd), n. *Topper; tippler.* Shaiābī; nashobāz.

Drunk'en, a. *Of intoxication; intoxicated; saturated.* Mad'hoshi kā; mat-wālā; tar.

Drunk'eness, n. *Intoxication; inebriety.* Mad'hoshi; sarshārī.

Dry, a. *Arid, moistureless, rainless; tearless, clear; thirsty, eagerly desirous; uninteresting; sarcastic; severe; grave.* Sūkhā, khushk, beashk, sāf; pyāsā, mushtahi, arzūmand ("so dry he was for sway"); belutī; tanz-āmez; rūkhā, sanjīda. v. t. Khushk karnā. v. i. Sūkh jānā.

Dry'ad, n. *A wood nymph.* Jangal kī parī.

Dry'-beat, v. t. *Cudgel, thrash.* La-thiyānā, kūṭnā, pīṭnā.

Dry'blow, n. *Zarb jisse zakham na ho yā khūn na nikle; mazākḥ jisse ādmi chir jāe (an irritating jest).*

Dry'nurse, n. *Khilāl dās, yani, jo bachche ko apnā dūdh nahīn pilātī.*

Dry'-shōd, a. *Without wetting the feet.* Sākhē pāon.

Dū'al, a. *Do kā, dohrā, dobachanī, jorā, dopartā.*

Dūb, v. t. *Make, entitle, call.* Banānā, malaqqab k, khitāb d, kahnā.

Dū'blous (-ūs), a. *Doubtful; uncertain; equivocal.* Mashkūk; dubdhe kā; mub'ham; muzabzab.

Dūc'at, n. *Ek wilāyatī sikka.*

Dūch'y, n. *Duke kī riyāsāt.*

Dūck, u. *Bat; ek qism kā kaprā.* v. t. Pānī men gota d.; ek taraf haṭā l.; bachā lonā.

Duck'ling, n. *Bat kā bachcha.*

Duct, n. *Nāl; nālī; nalkī.* Channcl.

Dūc'tile, a. *Jiskā tār khinch sake; mulāim; tarbiyatpazīr; farmānbardār.*

Dudgeon (dū'jon), n. *Anger; displeasure.* Gussa; nārāzī; khafagī. *The handle of a dagger.* Kaṭār kī muṭh.

Due (dū), n. *Debt; right.* Qarza, den, wājib-ul-adā, dādānī; haqq. a. *Payable, owing; claimable; ascribable;*

proper; timed to arrive. Wājib-ul-adā, denā, wājib-ut-talab; qābil i nisbat, basabab; wājib, munāsib; ānowālā. ad. *Exactly.* Sīdhā, thik v. t. *Endue, bestow on.* Denā—

This is the latest glory of thy praise
That I, thy enemy, *due* thee withal.

This is due to your own carelessness.—Yehi tumhāihī beparwāī ke sabab hai: yehi tumhāihī gullāt ke bāis hūā hai. The train is *due* at 5-30—Train ke āne kī waqt bārhe—pāgh bajā hai.

Dū'el, n. *A fight between two (persons, armies, etc) with deadly weapons.* Do kī bāham muhlik hathiyāron se larāī.

Dūel'lo, n. *A duel; the rules of duelling.* Do kī muhlik hathiyāron se larāī; aīsf larāī ke qāide.

Duen'na, n. *A young woman's guardian or governess.* Nau-jawān larāī kī muhāsizāh.

Dū'et, n. *Do ādmion ke gāne yā bajāne kā rāg.*

Dū'fer, n. *A peddler; a cheat; an awkward dull fellow.* Pheriwālā; ṭhag; ahinaq, gāodī.

Dūg, n. *Teat, nipple.* Bhitul, sar i pistān, thau.

Dūke, n. *Anwal darje kā amīr.*

Dūl'cet (-set), a. *Sweet.* Shīrin; rasilā.

Dūl'cimer (-sī), n. *Barbat.*

Dūlcin'ea (-sīn-), n. *A sweetheart.* Māshūqa.

Dull, a. *Slow of understanding, blockish; obtuse; sluggish; blunt; not vivid or bright, dim; uninteresting, tedious; soothing.* Kund-zihn, gabī; sust; bho-tā, kund; dhundlā, mandā; belutī, girāg, ajīran; mīṭhā, taskīn-bakhsh, ārām-dih—

Unless some dull and favourable hand
Will whisper music to my weary spirit.

v. t. *Kund, sust, dhundlā yā beab kar denā.*

Dullard (dū'erd), n. *A stupid person, a dunce.* Ūt, āhmaq, lā-aql.

Dū'l'y, ad. *Properly; fitly; in regular course; at the proper time.* Wājib taur se; hasb i dastār; bārī so; jāisā chāhiye; waqt par.

Dumb (dūm), a. *Gūngā, bezubān; ishāron kā.*

Dumb'bells, n. *Wilāyatī āhīnī mug dar.*

Dum'found, v. t. *Strike dumb with amazement.* Hakkā-bakkā k. d.; sun-mun k. d.

Dummý (dūm'í), n. *A dumb person; a lay figure; a doll.* Gūngá; but jisko dukān men kaprī pahinā kar batūur i namūna rakhte hain; gāomagz, káth lá ullā.

Dūmp, n. pl. *Low spirits.* Udāst; ranj; malāl. n. *A tune.* Rāg, sur, lai.

Dump'ish, a. *Dull; melancholy.* Sust; udās; nā-shād.

Dump'y, a. *Short and thick.* Chhoṭā aur moṭā.

Dūn, (1) v. *Importune for payment.* Taqāza k., rupaya ke wāste tang karnā. n. *Taqāza; mutaqāzī shakhs.* (2) n. *Of a black-brown or smoky colour.* Bhūrā-māil-ba-siyāhī rang ká; samand. n. *Samand ghorā. Dūn's the mouse—nonsense, you have nothing to do with "done" (dūn)—it is the colour of the mouse—nji "done" to chūhā hote hai, tum ko is lafz se kyā wāsta? chalo, tamāshe men shāmīl howne.*

Dunce (dūns), n. *A dull-headed boy; a blockhead.* Kund-zihn, gabī laṛkā; gad'hā; kārī-magz.

Dung, n. *The excrement of animals.* Gobar, lā, mungul.

Dun'geon (-jūn), n. *A dark and close prison.* Zindān, lāl-kōthri.

Dung'hill, n. *A heap of dung.* Ghūrā, gobarār.

Dūp, v. t. *Open.* Kholnā ("and dūpp'd the chamber door").

Dupe, n. *A victim of deceit; a gull.* Wuh jo kuf ke sareh men ājāe, aiyār ká shukār; modhū, bholā. v. t. *Impose upon; overreach; delude.* Thag-nā; ānkhon men dhūl dālnā; buttā d.; farch d.

Dū'plex, a. *Double.* Dohrā; dohrī battī wagaira ká

Dū'plicate, a. *Double.* Dohrā. n. Naql; musamā

Dūplicat'ion, n. *A doubling; a folding over; division.* Dohrāna, dohrā; talā bāndī. tal; taq-sin.

Duplicity (-plis'), n. *Double dealing; dissimulation.* Dohraṭ; riyākārī; chūhībārī, chālbāzī.

Dū'rablē, a. *Lasting; abiding.* Pāe-dār; derpā; mazbūt.

Dū'rance, n. *Imprisonment.* Qaid. *A suit of duration.* Qaid-khānc ká libā.

Durā'tion, n. *Continuance.* Qiyām; zamāna; mūd; qat.

Dū'ress, n. *Hardship; confinement.* Kasht, kasālā, saqbat; qaid, habs.

Dū'ring, prep. *Men; under; bleh; inabam.*

Dūsk, a. *Dark.* Andherā. n. *Twilight.* Nimāshām, shām ki nīm-tārīki.

Dusk'y, a. *Obscure; dark.* Dhundhlā; siyāhī-māil.

Dūst, n. *Dust; gard; khāk; mitti.* v. t. *Gard jhāpnā; bhurbhurānā.*

Dust'er, n. *Jhāpan.*

Dust'y, a. *Gard-ālūda, gard se bharā huā; tan ko khāk kar denewālā—*

*And all our yesterday's have lighted fools
The way to dusty death.*

Dutch (dūch), n. *Ahl i Holland; zubān i Holland.* a. *Mulki i Holland ká.*

Dū'tiful, a. *Submissive; obedient; respectful.* Farmānbardār; bāadab; said; nekbakht; wafāddar; sapūt.

Dū'ty, n. *What one ought to do; what one is bound to do; service; impost; respect.* Farz; kār i lāzmi yā mansabī; kām, khidmat; mahsūl; ādāb.

Dwarf (dworf), n. *Pygmy; a diminutive animal or plant.* Baunā; nāṭā ṭhīngnā. v. t. *Stunt.* Bāṭh rokū. v. i. *Become small.* Chhoṭā ho jānā.

Dwarf'ish, a. *Chhoṭā; ṭhīngnā.*

Dwell, v. i. *Live; reside; continue; continue to speak or write.* Rahnā, basnā; sulūmat k.; bād o bāsh k.; baithā rahnā; kalām yā tahrir karte j., tavajjuli d.

Dwell'ing, n. *Habitation; abode; house.* Bād o bāsh; muskan; makān; ghar.

Dwin'dle, v. i. *Diminish gradually; shrink.* Chhoṭā hote j.; ghat j.; kam yā kotāh h. j.; ghulnā.

Dye (dī), v. t. *Colour.* Rangnā; khirāb karnā. n. Rang; khirāb.

Dy'er (dī'er), n. *Rangrez.*

Dynām'ics, n. *The science of forces causing motion.* Ilm i mabdh-ul-harakat.

Dynās'ty, n. *A race of kings.* Shāhī khāndān.

Dys'enterý (dis-), n. *Peehish; don-lahā.*

Dyspep'sia (dis-), n. *Zōf i midā.*

Dyspep'tic, a. *Mutagallīq i bad-hazm yā zaf i midā.* n. *Zāif-ul-mijda shakhs.*

E

Each (ēch), a. pro. Har ek; ek ek; fi; har.

They will get four annas each—Unko li ādmī, yā ādmī pichhe, chār ānc milenge: unko chār chār ānc milenge. *At each*—ek dūsrē ko sīrē pai khare kiye jāne se—

Ten masts at each make not the altitude
Which thou hast perpendicularly tell.

Ea'ger, a. Sharp; ardent; earnestly desirous. Tez, tūsh ("like eager droppings into milk"); sargarm; mushtāq, ārzūmand, shāiq.

Ea'gerness, n. Avidity; ardour; heartiness. Ishtiyāq; sargarmi, garm-joshī; dil-dihī, ragbat.

Eagle, n. Uqāb; humā.

Ean, v. i. Yean. Bachcha d, byānā.

Ean'ling, n. A young lamb. Chhotā lalā, barra.

Ear, n. Kān; gosh; kān-ras (He has an ear for music—wuh kan-rasiyā hai); bāl, bālī (gandum wg. kī); dasta, kān (kīś zarī kī); tawajjuh (He always gives ear to the cry of the poor). v. i. Bāl yā khoshā lānā. v. t. Plough, till. Jotnā, bāhnā—

He that ears my land spares my team and gives me leave to in the crop; if I be his cuckold, he's my duddge.

About the ear—Nazdik. He has the ear of the Prime Minister—Wazīr i āzam nskī bahut sante hai. He is up to the ears in work—Wuh kām meḡ garq hai.

Earl (erl), n. Tisrē darjē kī amīr.

Earl'dom, n. Earl kī riyāsāt yā manzilāt.

Early (er'lee), a. Jaldī kī; pahilī kī; agmanā, māmulī se pahle kī. ad. Soon; betimes. Jald; barwaqt; sawore; pahile se.

Earn (ern), v. t. Deserve; gain by labour. Lāiq yā mustahq h.; paida k.; kamānā.

Earnest (er'nest), a. Eager; ardent, heartfelt; close. Sargarm; dilsoz, dīl (it is my earnest desire); pur-shauq; lagā huā, paiwasta. n. (1) Seriousness; intentness. Sanjīdagī; haqiqat; baḡl masrūfiyat, sargarmi. (2) Token; pledge; promise, indication. Alāmat (pakke saude kī); baiāna, sāl; wāda, nishān, āsār.

Are you in earnest about going to England this year?—Kyā imrāī England jāne kī tumhāra pakka irāda hai? I was not in earnest when I said so—Wuh to main ne sirf hansī meḡ kahā thā. But your grand-mother is afraid that what you said in jest may turn to earnest—Ukan tumhāri dādī ko andeśha hai kī jo tum ne hansī meḡ kahā wuh shāid sach ho jāc.

Ear'nestly, ad. Fervently; zealously; steadily. Sargarmi se; dilsozī se; ārzū so; dīl so; masrūfiyat se.

Ear'nestness, n. Animated heartiness; zeal; intentness. Garmjoshī, ish-tiyāq; sargarmi; tawajjuh, dīl-dihī.

Earn'ings, n. All the money earned; wages. Kamā; ujrat.

Ear'ring, n. Bālā; bālī; jhumkā; karn-phūl.

Ear'shot, n. Haddī samā; jahān tak āwāz sunāī desake.

Earth (erth), n. Zamīn; miṭṭī; dūnyā. v. t. Miṭṭī se dhāpp d.; dafn k ("when he is earth'd"); mānd meḡ pahunchānā.

Earth'en, a. Miṭṭī kī; gillī.

Earth-hunger, n. The passion for acquiring land. Jā-ul-arz, zamīn yā mulk hāsīl karne kī shauq.

Earthly, a. Worldly; of this life, possible. Dūnyawī, is dūnyā kī—

These earthly godfather's of heaven's lights
That give a name to every fixed star
Have no more plot of their shining nights
Than those that walk and wot not what they are.

is zindagī kī; mumkin.

Why does he not part with that plot of land, when it is of no earthly use to him?—jab kī usko uske kīśe kī imkān nahīn; jab kī wuh uske kīś kām kī nahīn.

Earth'quake, n. Zalzala; bhūngchāl.

Earth-worm (verm), n. Keḡhūā; kamāna zaidost.

Earth'y, a. Zamīn kī, zamīn sī, khā-kī, gillī; dūnyawī; nāfsānī (carnal); sifī, moṭā, knāf (low, gross).

Ear-wax, n. Kān kī mail; khūnḡ.

Ear-witness, n. Samāī gawāh; khud apne kān se sunī hūī bāt kī gawāh.

Ease (eez), n. Repose; peace; content; facility. Arām; amn, beḡkrī; taskīn, āsūdagī; salāsāt—

True ease in writing comes from art, not chance,

As those move easiest who have learn'd to dance.

āsānī, sahūlat—

Easy and speed in doing a thing do not give the work lasting solidity or exactness of beauty.

v. Arām d.; taskīn k.; halkā k.; takhīf k.; hājatrafā k., pākḡhāne j.

Easel (ē'zī), n. Taswīr kheḡchne yā rakhne kī thāṭh.

Eas'ily (eez-), ad. Āsānī se; ba-āsā-īsh; khushī hakhushī; jald (readily); safāī se (smoothly).

East, n. *Mashriq*; *pūrab*. a. *Purwā*; *sharqī*.

East'er, n. *Isā Musīh* ke jī *uṭhne* kā *din*.

East'erlī, a. *Purwā*; *sharqī*. ad. *Sharq* ke *rukh* yā *jānib*.

Eastern, a. *Sharqī*; *pūrah* kī *taraf* kā.

East'ward (-werd), ad. *Bujānib* i *sharq*; *pūrab* kī *taraf*.

Eas'y, a. *Bādām*; *ārām* kā (*an easy-chair*); *befikr*; *salīs*; *boihtiyātī* kā (*careless*)—

You write with ease to show your breeding,
But easy writing's curs'd hard reading.

āsān, sahaj, chhoṭā yā *khafif* (*slight*: "was it easy?"—*Kyā yeh ek chhoṭī yā khafif bāt thī?*). *Muldīm* (*heart*); *āsūda* (*circumstances*).

Eat, v. *Takr as food*; *corrode*. *Khānā*, *nosh* *farmānā*; *kurednā*, *raṭia* *raṭia* *khānā* (*jaisā zang lohe ko, yā ghun lakṛi ko*); *khāne* *mon* *malām* h. (*the cake eats short and crisp*).

Eat up—*Khā j.*, *ura j.*; *chut kar j.* *Eat humble pie*—*Suffer humiliation*—*Zillat yā nadāmat uṭhāna*. *Eat one's words*—*ecant*—*jo kahā use phel j.*; *apne kahē se tauba k.*

Eat'able, a. *Esculent*; *edible*. *Khānc* ke *lāiq*; *khurdānī*. n. *A comestible*. *Khānēkī* *chīz*; *khurdānī*.

Eaves (eevz), n. *Oldi*. *EAVESDROPPING*—*Listening by stealth*.—*Chupko* *so kisī* *ke ghar* *kī bāteṅ* *sunnā*.

Ebb, n. *A reflux*; *decline*. *Juzr*, *bhātā*; *zawāl*. v. i. *Flow back, recede*; *wane*. *Bhaṭiyānā*, *haṭnā*; *zāl* h.

Eb'on, a. *Black*; *dark*. *Kālā*; *siyāh*; *ābnīsī*.

Eb'on'y, n. *Ābnūs*. a. *Ābnūs* *kā*; *siyāh*.

Ebriety (ebri'), n. *Drunkenness*; *intoxication*. *Nasha*; *mud'hoshī*.

Ebullition (-lish'on), n. *A boiling*; *effervescence*. *Ubāl*; *josh*; *uphān*.

Eccen'tric (Eksen-), n. *Deviating from the centre*; *erratic*; *whimsical*; *different*. *Munharī-az-markaz*; *ramṭā*, *beqāida*, *nirālā*; *lahrī*, *tarangī*; *mukhtalīf*, *alag*—

Whatsoever affairs pass such a man's hands, he crooketh them to his own ends; which must needs be often eccentric to the ends of his master or state.

Eccentricity (-tris'iti), n. *Singular-ity*; *oddity*. *Nirālāpan*, *bakar-chāl*; *anokhāpan*.

Ecclesias'tic (-zī), a. *Sec* *ECCL'ESTICAL*. n. *A clergyman*; *a priest*. *Khādīm* *i dīn*; *pādri*; *imām*.

Ecclesias'tical, a. *Of the Church*. *Mutaqillī* *i intizām* *i mazahabī*; *dīnī*.

Eche (eek), v. t. *Eke out*. *Barhānā*, *mushkil* *se paida* *yā basar k.*

Ech'elōn (esh-), n. *Wuh* *tartīb* *jis men fauj ko daste sīkhi kī shukl par khare kiye jāte hain*: *nardbānī* *tartīb*.

Echo (ék'o), n. *Reverberation, something correspondent*; *assentive repetition*, *kindly recognition*, *sympathy*. *Gūnj*; *mutābiqat*—

'Tis not enough no harshness gives offence,—
The sound must seem an echo to the sense.

saddā; *jawāb* *i razāmāndī*, *taslīm* *hā-hamdardī*, *hamdardī*—

Much of what the Viceroy said the other day will find an echo in every heart.

v. *Gūnjnā*; *jawāb* *men* *waisahī* *kahnā* *yā āwāz d.*

Applaud to the echo—*applaud so loudly as to produce an echo*; *praise most highly*—*aisī* *baland āwāz se āfrīn* *kahnā* *kī gūnj* *uthe*: *al-hadd* *tarīf* *karnā*—

If thou couldst, doctor, cast
The water of my land, find her disease,
And purge it to a sound and pristine health,
I would applaud thee to the very echo.

Eclat' (-klā), n. *Applause*; *splendid effect*. *Tarīf*. *raunaq*; *dhūm*; *shān*.

Eclipse', n. *Graban*; *kusūf* (*i āstāb*), *khūsūf* (*i māhtāb*); *chandroza* *hoiaunāqī* *yā beqadīf*. v. t. *To obscure, cast a gloom over, bedim*; *surpass*. *Sāya* *qālnā*, *udās* *kar* *donā*—

His death eclipsed the gayety of nations,
and impoverished the public stock of harmless pleasure.

mānd k.; *maddham* k.; *sahqat* *le jānā*.

Eclip'tic, n. *The sun's apparent path*. *Āstāb* *kī zāhiri rāh* *i gardish*; *madār-ul-shams*.

Ec'logue (-lōg), n. *A bucolic*. *Ālhā*; *hīro*; *gaḍariyon* *kī manzūm* *quftogū*.

Econōm'ical, a. *Of domestic management*; *frugal*; *concerning the wealth of a country*. *Khānagī* *intizām* *kā*, *kifāyat-shāir*; *mutaqillī* *i daulat* *i mulkī* (*siyāsāt-ul-mudan*).

Econom'ically, ad. *Thriftyly*. *Kifāyat* *se*; *bachā* *bachā* *kā*; *juz-rasī* *se*.

Ecōn'omize, v. t. *Expend carefully*. *Ihtiyāt* *se*, *kifāyat* *se*, *sarf* *karnā*. v. i. *Practise frugality*. *Wārā*, *sarfa*, *yā* *juz-rasī* *k.*

Econ'om'y, n. *Good husbandry*; *frugality*; *thrift*; *judicious application*; *careful management*; *arrangement*; *system*. *Khushī* *khānadārī*; *kifāyat-shāirī*; *juz-rasī*; *tasarruf* *i bā-ihṭiyāt*; *intizām* *i bā-nizām*; *tartīb*; *sarīshṭ*, *nuzm* *o* *nasāq*.

Ec'stasy, n. *Rapture; transport, distraction.* Wajd: bekhuḍf; gáyat darje kí khushí, masarrat i bepáyán; iztirát, dīwānagī, shorīdagī—

The *ecstasy* hath so much overborne her that my daughter is some time afeard she will do a desperate outrage to herself.

Ecstāt'ic, a. *Entrancing; ravishing.* Maftún yá bekhuḍ k. w.; wajd-áwar; azhadd dīkash.

Ed'dy, n. *A whirlpool.* Gīrdáb; bhanwar. v. i. *To move round and round; go circling.* Ghāmte yá chakkar kháte hne chahná.

E'den, n. *Adam's garden; a paradise; a delightful place.* Bág i Ádam, Ádam; firdaus. bág i rizwán; írnm i áni: baḡ lntf kí jagah.

Edge (ej), n. *The cutting side of a blade; border; margin; verge; sharpness; keenness.* Dhár; bār: kinára; lab; tezi, shiddat—

O, who can hold a fire in his hand
By thinking on the frosty Caucasus?
Or cloy the hungry edge of appetite
By bare imagination of a fens?

ábdári; burráni, shauq kí tezi—

Neither a borrower nor a lender be;
For loan oft loses both itself and friend,
And borrowing dulls the edge of husbandry.

v. t. *Stimulate.* Tahrís d, tahrís k—

This by like reason will encourage and
edge industrious and profitable improve-
ments.

The *edge* of appetite—Bhúk kí tezi yá shiddat.

v. t. *Sharpen; to fringe or border; move or put in quietly.* Tez k.; dhár rakhná; háshiya, kinára yá bār lagáná; áhista se sarkóná yá dákhil karná. v. i. *Move sideways, or by little and little.* Katráte hue chahná yá baḡhná; zarra zarra karke sarakná.

Edge'wise, ad. Dhár yá kináre kí taraf se.

Edg'ing, n. *Fringe; border.* Kinára; jhálar; goṭá; háshiya, sanjáf.

Ed'ible, a. *Eatable; esculent.* Kháne ká; khurdani.

E'dict, n. *Decree.* Hukm yá farmán i sháhi.

Edifica'tion (-shōn), n. *Instruction; improvement.* Nasihat; talīm: taraqqí; isláh.

Ed'ifice (-fis), n. *Building; structure; fabric.* Makán; imárat; mahal.

Ed'ify, v. t. *Enlighten; improve; instruct; build up spiritually.* Aql raushan k.; sudhárná; tarbiyat k.; isláh k.; ruhání taqwíyat o taraqqí k.

Ed'it, v. t. *Prepare or supervise for publication.* Chhapái ke liye taiyár yá ihtimám k.; (akhbár) murattab k.

Edition (-dīsh'on), n. Chhapái; nuskhá; kull jilden jo ek dafá tabá hoti bain.

Ed'itor (-ter), n. Muhtamim i tabá; murattib i akhbár.

Editō'rial, a. Mutaallig i murattib; muhtamim i tabá ká. n. Murattib akhbár ká likhá huá mazmún.

Ed'ucate, v. t. *Inform and enlighten the mind of; train; instruct; form the mind and character of.* Fahm ko ilm o raushni d.; sudhárná, tarbiyat d.; talīm d.: aql o akhláq ko qaul dená yá árasta k., sbáista k.

Edūca'tion, n. *A cultivation of the mind; training; schooling; tuition.* Khwāndagī; talīm; tarbiyat; likháná parháná. tadrís.

Edūce', v. t. *Draw out; evolve.* Nikálná; barámad k.; namádár k.

Eel, n. Bám machhlí.

Efface', v. t. *Obliterate; blot out; wipe out.* Mīṭá d.; dil se níká dená yá dho dálná; ponchh dálná.

Effect', n. *Result; force; weight; purport; fact; impression; the accomplishment of a purpose.* Natíja, samara; zor; wazn; muddaḡ, mallab; haqiqat, asl; asar; iráde ká purá honá—

That no compunctious visitings of nature
Shake my self purpose, nor keep peace between

The *effect* and it.

pl. Jácedád; mál o matáḡ; asása. *Personal estate.* v. t. *Produce; accomplish; attain.* Paidá k.; kar dikhláná; purá k.: bar láná; kar sakná, kám banáná.

He speaks with *effect*—Uske kalám men íśir hai. The medicine had no *effect* on him. What you say is, in *effect*, a threat—Tum jo kahte ho woh dar asl dhamkí hai. He writes to this *effect*: he said something to this *effect*—bain muddaḡ.

We failed to *effect* a landing—Ham utar na sake. They did their best, but could not *effect* any thing—lekin un se kuchh na ban pará.

Effect'ive, a. *Productive of the desired result; efficient; serviceable; fit for duty; strong; impressive.* Kárgar, kári; munjarrab; kám ká; qábil i khidmat: qawí; muassir.

Effect'ively, ad. *With effect; impressively; thoroughly.* Muassar taur se; pure taur se, bakhúbí, kamálhaqqu hū.

Effec'tual, a. *Successful; efficient.* Kárgar; muassir; qatáí.

Effem'inacy, n. *Womanish delicacy; timidity.* Auraton kí sí nazákát; námardí, buz-dílí.

Effem'inate, a. *Unmanly; womanish.* Námard·zan-sifat; mastúrátí; názuk; komal yá sukwár (qiyáshí ke sabab) v. i. *Become effeminate.* Námard yá názuk ho janá—

In a slothful peace, both courages will effeminate and manners corrupt.

Effervesce (-ves'), v. i. *Josh khána; uphanná.*

Effete' (-feet), a. *Exhausted of reproductive power; barren; worn out; inefficient.* Bacheha dene, yá nasl paida karne, ke náqábil; besamar; sál-khurda, záif; nikammá.

Efficacious (-shás), a. *Capable of producing the intended effect; effectual.* Hasb i murád tásir paida karne ke qábil; kárgar; mujarrab.

Efficacy, n. *Power to produce the desired result; virtue.* Gun; asar, tásir; qúwat.

Efficiency (-fish'ensi), n. *Competency; power (to produce the desired effect).* Liyáqat, qábiliyat, qúwat; (natíja yá asar paida karne ki) táqat.

Efficient (-fish'ent), a. *Productive of effect; potent; competent; capable; active; energetic.* Natíja yá asar paida k. w.; qawí; kárgar; láiq; qábil; chust, mustajíd.

Effigy (-jí), n. *An image; a likeness.* Múrat; súrát.

Burn one in effigy—Kis ká putlá yá guddá banákar jalána.

Efflorescence (-res'sens), n. *Shuguf-tagí; khár, loní; sufaidí, surkhí (jild kí, jo khasrá wg. men hotí hai)*

Effluent, a. *Flowing out.* Nikaltá huá; bahtá huá. n. Shákh i daryá; jhíl kí nadí.

Efflu'vium, n. *Exhalation.* Bá; bu-khár yá abkhira i muzírr.

Efflux, n. *Effusion; outflow.* Ijrá; ikhráj.

Effort (-fert), n. *Attempt; exertion.* Koshish; sáí.

Effront'ery (-frunt-), n. *Impudence; brazenness.* Behayáí; qhítáí; dhoyá dída; shokhí.

Efful'gence (-jens), n. *Lustre; brilliancy; splendour.* Tajallí; núr; jalwa.

Efful'gent (-jent), a. *Lustrous; brilliant.* Jalwagar; mujallá; darakh-shán.

Effuse (-fūz'), n. *Effusion.* Baháná, baháo ("effuse of blood"—khun-rezi). v. t. *To shed.* Baháná.

Effu'sion (-zhōn), n. *Outpour; escape; literary outgush, a literary production.* Baháo; phūt kar nikálná, risáo; josh i sukhan, inshápardází, tahrír, tasníf.

Effu'sive, a. *Pouring forth largely; gushing; overflowing cordial.* Kasrat se bahátá huá; umandá huá; bare tapák se pesh áne yá khátir karné-wálá

Eft, ad. *Phir, bad ko; jald.* a. *Ready, convenient.* Maqúl, sahl.

Eftsoons', ad. *Immediately.* Isí waqt, abhí ("eftsoons I'll tell thee why").

E'gal, a. *Equal.* Barábar ká, bílá riáynt yá tarídarí ("for the extent of egal justice").

Egg, n. *Andá, baiza.* v. t. *Urge; incite.* Tahrík d.; ubhárná; angekhta k.

Take eggs for money—dhokhá dene dená, ján bújh ke dhokhá khána (Mine honest friend, will you take eggs for money?).

Egg'-plant, n. *Baingan; bhántá.*

Eglantine (ög'-), n. *The sweet brier.* Ek qism ká guláb jiske patton men khushbú hotí hai.

Eg'otism (-tizm), n. *The practice of too frequently using "I"; self-esteem; self-praise.* "Main ne yeh kiyá, aur main ne wuh kiyá" karte rahná; ahankár; khud-faroshí; khud-bíní; khud-sitáí, khud-sanáí.

Eg'otist, n. *Khud-farosh; khud-bín.*

Egrē'gious (-jíūs), a. *Extraordinary; very great.* Ajīb; bahut bará.

E'gress, n. *Going out; exit.* Báhar nikálná; nikás.

E'gret, n. *A heron.* Bará baglá; bú-tímár.

Egyp'tian (-jipshan), a. *Mulk i Misr ká.*

Eider (í'der), n. *Ek qism kí bat jiská muláim par bahut kám men átá hai.*

Eisēl (ē'-), n. *Vinegar.* Sirka.

Ei'ther, a. pr. *Koí; yeh yá wuh; jaun sá; donon; har do; kisi.* Con. Yá.

Ejāc'ulate, v. t. *Kah uthná; dafatan munh se nikálná.*

Ejacula'tion, n. *Exclamation; a darting out.* Nidá; kalima i dūáiah jo bataur i nidá nikle; lapkáná, cháláná, márná—

There seemeth to be acknowledged, in the act of envy, an ejaculation or irradiation of the eye.

Eject', v. t. *Throw out; expel; emit; oust.* Khárij k.; nikálná; bedakhl k.

Ejec'tion, n. *A discharge; evacuation.*
Ikhráj; takhliya.

Eject' ment, n. *Ousting; dispossession.*
Bedaḡhlí; uṭhá d. (asámi wg. ko).

Eke (eek), v. t. *Add to.* Barháná. ad.
Also, likewise. Bhi, níz, má-siwá.

He eked out his small income by writing for the papers—Wuh apní qallí ámdani ko akhbáron ke liye mazámin líkh kar barhátá thá.

Eláb'orate, a. *Prepared or executed with labour; highly finished; very carefully prosecuted.* Mihnát se tai-yár kiya huá; baye takalluf ká; kamál ká; barí khabardári yá ihtiyát ká. v. t. *Produce with labour; work out thoughtfully and industriously; improve gradually.* Mihnát se ukálná; gaur o jíhd se takmíl ko pahuncháná; batadríj mukammal yá musaffa k.

Elápsé, v. i. *To pass.* Guzar j.; bit j.; qazá ho jáná.

Elás'tic, a. *Springy; resilient.* Barh-ne yá phallne-w.; lachakdár; apní aslí hálat par ásaní so phir ájánewálá.

Elasticity (-tis'iti), n. *Lachak; dam; udási, ranj, yá mihnát ke asar ko rokne kí táqat.*

Elate', v. t. *Produce exultation in; puff up; raise.* Hausala yá umang paida k.; phuláná; uṭháná.

Elá'tion (-shón), n. *Exultation; high spirits; the pride of success.* Umang; surúr; fakhr i kámyábi.

El'bow (-bo), n. *Kohní; bāḡk.* v. t. *Kohniáná; kohní már kar (ráh) ní-kálná; kohní se ishára k (nudge), kísl ke pás khará honá? ("a sovereign shame so elbows him").*

El'bow-room, n. *Scope; opportunity; room enough (for free action).* Gun-jáish; mauqá; káfi jagah yá wusáat (khule taur se kám karne ke liye).

Eld, n. *Old times; old age; the aged.* Puráná zamána; burhápá, pírl; búr-he—

All thy blessed youth
Becomes as aged, and doth beg the alms
Of palsied *eld*.

El'der, a. Bará. n. *Buzurg; múnis.*

Elder-gun, n. *A pop-gun.* Laṡkon kí tafang.

That's a perilous shot out of an *elder-gun*,
that a poor and a private dispensure can
do against a monarch!

El'derly, a. *Rather old, oldish.* Kísl qadr sál-khurda yá umr-rasída.

Elect', v. t. *Choose; prefer.* Chunná, muntakhab k.; bihtar samajhná. n. *Chosen; nominated.* Chída, barguzída; muntakhab; námzadd.

Elec'tion, n. *Selection; choice; free will; predestination.* Intikhab; chuná jáná; barguzídagi; khushí, apní razá; maqbúliyat, taqdír.

Elec'tive, a. *Ikhtiyári; intikhabí; lo-gon kí marzí yá pasand par munhasir; muntakhib.*

Elec'tor (-ter), n. *Muntakhib; wuh jo ráo dene ká majáz hai; shahzáda i Germany jis ko (auron ko sáth) béd-sháh muntakhab karne ká iqtidár hásil thá.*

Elec'torate (-ter áṭ), n. *Riyásat i Elector; jumla muntakhab-kuninda-gán.*

Elec'tric, a. *Barqí; bijlí paida karne-w; jisn ko sahrá dene-w, pur-tásir.*

Electricity (-tris'iti), n. *Barq, bijlí.*

Elec'trify, v. t. *Charge with electricity; thrill; rouse suddenly and powerfully.* Bijlí ká asar paida k.; sahrá yá tharthará d.; yakáyak jazbe mon-lánó.

Elec'troplate, n. *Chándí charháyá huá bartan.* v. t. *Bijlí ke zor se chándí, sonó, wg. charháná.*

El'égance, n. *Beauty; grace; refinement.* Khush-aslábí; khush-wazáí; latáfat; adá; khúbsúratí; shustagi; sháistagi; pákizagi.

El'égant, a. *Graceful; symmetrical; tasteful; polished; refined.* Wazádar; bá-andáza, suḡaul; básaliqa, umda; shusta, sijíl, taráshída; náís, muhaz-zab.

Elé'giac (-jiák), a. *Expressive of sorrow; plaintive; used in elegies.* Muzhir i gam; mátamí; gam-álúd; marsiyo ke bahr ká.

El'égý (-ji), n. *Mátami gít; marsiya.*

El'ément, n. *A simple body; the sky; an ultimate part; a component part; the natural abode of an animal; the state natural to a living creature; proper sphere; pl. rudiments.* Ansar; ásmán—

The *element* itself, till seven years' heat,
Shall not behold her face at ample view.

juzw i basit; juzw; qudratí maskan;
tabíí yá mamúli hálat—

Our torments also may in length of time
Become our *elements*.

munásib yá mamúli halqa; usúl, ma-bádí.

Elēmen'tary, a. *Simple; rudiment-ary.* Basit; ibtidáí.

El'ēphant (-fant), n. *Háthí; fil.*

Elephantiasis, n. *Fil-pá, dá-ul-fil, god.*

Elephan'tine, *n.* *Of, or like, the elephant; heavy; huge.* Háthi ká; mísl i fíl; bhárl; qzím, deo tá.

El'evate, *v. t.* *Raise; exalt; improve; elate; exhilarate.* Ufháná, baland k.; sarfaráz k.; sháista yá musharráf k.; masrúr k.; mufarráh karná. *n.* *Raised high; elevated.* Murtaf; baland, qálá, baland-parwáz—

*In thoughts more elevate, and reason'd high
Of providence, foreknowledge, will, and fate.*

Eleva'tion (-shōn), *n.* Balandi; sarfarázi; taraqqi.

Elf, *n.* *Fairy; goblin.* Parí; bhutná. *v. t.* *Mat together.* Jafá baná lená.

El'fin, *n.* Ohhoñi parí. *a.* Pariyon ká.

Elf'ish, *a.* *Elf-like; mischievous.* Parí yá bhutná sá; pur-az-sharr.

Elf-locks, *n.* Ujhá gaphlá bál, jafá.

Elic'it (-lis-), *v. t.* *Draw out.* Nikál-ná; khengh i; mustambat k.

El'igible, *a.* *Worthy of choice; qualified.* Qábil i pasand; láq, maqúl.

Elim'inate, *v. t.* *Exclude; set free.* Nikál d.; khárij k.; alag k.; ázad k.

Elision (-lizh'ōn), *n.* Izála i harfi, hazf.

Elite (áleet), *n.* *The best; the flower.* Chída log; qálá uulá.

Elix'ir (-er), *n.* *A cordial; a compound medicine.* Al-iksír; jawárish, yáqútí; araq i murakkab.

Elk, *n.* Bárab-singá.

Ell, *n.* Purául paimáish ká guz

Ellip'sis, *n.* *The omission of a word.* Hazf i kalám.

Ellip'tical, *a.* Baizawí; jis mon kuchh mahzúf hai.

Elm, *n.* Ek qism ká wiláyatí por; búqízár (Forbes).

Elocu'tion, *n.* *The art of effective speaking in public; the power of speech.* Fasáhat o baláqat se taqrír kaine ká hunar; goyáí, nutq.

Elong'ate, *v. t.* *Lengthen out.* Lambá yá daráz k.

Elope, *v. i.* *Run away with a lover.* Mesháq ke sáth nikal jáná.

El'oquence (-kwens), *n.* *Oratory; persuasive power.* Khush-taqrírí, las-sán; díl-kashí; mohne yá rágib karnewálí quwwat—

*Persuasive speech, and more persuasive
sighs,
Silence that spoke, and eloquence of eyes*

El'oquent (-kwent), *a.* *Fluent, vigorous and impressive; convincing; per-*

suasive; expressive. Khush-guftár, las-sán; mohne yá rágib k. w., qáíl karno-w

*O eloquent, just and mightie Death! whom
none could advise, thou hast persuaded.*

mohul, dílkush; boltá, sad-ras.

*Her eloquent eyes spoke volumes—*Uski sad-ras ángkhon ne daftár khol díya.

Else, *a.* *pro.* Aur kaun?; aur kyá?; dúsrá, ad, conj. Bajuz iske; warna.

Else'where, *ad.* Aur kahín; digar jagah.

Elu'cidate, *v. t.* *Throw light upon; render clear.* Kaushan k.; wázih k.; nazáir dekar wázih k.

Elucidá'tion, *n.* Tauzih; tafsil; rafé i íb'hám.

Elu'de', *v. t.* *Escape; baffle.* Bach nikalná, uikal bhágná, háth na ána; bátíl k.

Elu'sive, *a.* *Evasive; cleverly escaping; deceiver.* Háth se nikal j. w.; chálá-ki se bach nikalne-w.; mugálatá-dih, jhúthá, bátíl.

Elu'sor'y, *a.* *Delusive.* Dhoká-dih; jhúthá.

Elvish-marked, *a.* Jispar paryon ne koí nishán lagáya hai, khábís.

Elysian (-liz'ian), *a.* *Blissful; most delightful.* Rannfk, ráhat-ungez, dílkusná; firdausí, purbahár.

Elysium (-liz'ium), *n.* Álam i áiwáh i barguzidagán; jannat, firdaus; harí baháí k. jagah; bashláshat, wajd (*a blissful or ecstatic condition*)—

*Who, as they sung, would take the prison'd
soul
And lay it in Elysium.*

Emā'ciate (-shiāt), *v. i.* *To become very lean.* Lágar ho jáná.

Em'anate, *v. i.* *Issue; proceed; originate.* Sádír h.; nikalná; ágáz páná.

Emanā'tion, *n.* *A flowing out; effluence.* Mukhárij; sudúr; zuhár; núr; putau; bú, mahak.

Emān'cipate, *v. t.* *Disenthral; free; liberate.* Mukhlási bakhshná; ázad k.

Emancipāt'ed, *p. p.* Ázád-shuda; wá-rasta; pl. wáranstágán.

Emās'culate, *v. t.* *Castrate; render effeminate.* Akhta yá khasí k.; ná-maid yá názuk baná d.

Emball'ing, *n.* *The being invested with the ball and sceptre.* Háth men kura aur qás díyá jáná, jo qlamát saltanat kí haín—

In faith for little England
You'd venture an *embalming*: I myself
Would for Carnarvonshire.

Embalm' (-bām), v. t. Apply balm to for preservation from decay; perfume; preserve; cherish the memory of. (Mur-de ko) balsān yā āgar jāzib masālo lagā kar bosīdagī se bachānā; muattar k.; (khush-bū men) mahfūz rakhā—

The rose is sweetest washed with morning dew,
And love is loveliest when *embalmed* in tears.
yādgār barqarār rakhnā.

Embānk', v. t. Defend by means of a ridge of earth. Band yā pushtā bāndhnā.

Embānk'ment, n. A dike. Band; pushtā.

Embār'go, n. A prohibition to leave port; an interdiction. Bandargāh se nikalne kī mumānaṣt, ghāṭbandī; im-tinā, manāhī.

Embār'k', v. i. Go on board a ship; enter upon. Jahāz par sawār h.; āmāda h. yā qadam dharnā, iqdām k.

Embarquement (bār'k'-), n. Restraint, hindrance. Rok, taqarruz, mu-zāhamat—

Nor fane nor Capitol,
The prayers of priests, nor times of sacrifice,
Imbarquement: all of futility—

Embar'rass, v. t. Perplex; disconcert; impede; hamper; involve, beset with pecuniary difficulties. Shash o panj men dālnā; ghābrā denā; achchhī tarāh chalne nā d.; uljhānā; mushkilāt men phānsānā, rupaye paise kī diqqaton se ghehnā, tang-hāl k.

Embar'rassment, n. Confusion of mind; pecuniary trouble. Pareshā-ai; sarāsimagi; tang-dastī.

Em'bassade, Em'bassage, n. Em-bassy; message. Safārat; paigām.

Em'bassy, n. An ambassador's mes-sage or mission; legation. Rīsālat i safir; safārat; safir o āmalā kī jāe sukūnat paigām i shāhī.

Embattled (-bāt'id), a. Arrayed in the order of battle; having been the place of a battle; furnished with battle-ments. Saf-ārā; jo kabhī razm-gāh thī; sinā-panāhdār.

Embayed (-bā'd), p. Surrounded and sheltered by land. Zamīn se ghīrā huā aur mahfūz.

Embēd', v. t. Gārnā; dabānā.

Embel'lish, v. t. Bedeck; adorn; gar-nish. Ārāsta-pairāsta k.; zebāish k.; sajānā.

Embel'lishment, n. Decoration. Sa-jāwaṣ; sāmān i ārāish; ārāstagi; ze-bāish.

Em'bers, n. Smoldering coals in ashes; live cinders. Bhābāl; dābī āg; apgāre.

Embez'zle, v. t. Apply fraudulently to one's own use. Tagallub k.; gabn k.; khyānatan apne tasarruf men lānā.

Embitter (-bit'er), v. t. Make bitter or grievous. Talkh, dukhī yā ranj-ālād k.

Emblā'zon, v. t. Adorn with ensigns armorial; decorate; sing the praises of; display ostentatiously. Khāndānī ālāmāton se ārāsta k.; munaqqash k.; bare tumturāq se numāyān k.

Emblāze', v. t. Proclaim. Mushtahar yā zāhir k. ("to emblaze the honour that thy master got").

Em'blem, n. Symbol; mark. Nishān; ālāmāt—

Know ye the land where the cypress and myrtle
Are *emblems* of deeds that are done in their climes;
Where the eagle of the vulture, the love of the turtle,
Now melt into sorrow, now madden to crime?

Emblemāt'ic, a. Typical; allusive; serving as a symbolic figure. Dāll; ishārāt o ālāmāt kā; taswīf.

Emblemāt'ically, ad. Ālāmātan; ishā-ratan; shubshān.

Embōd'iment, n. Forming into a body; a living representation. Mujas-sam h. yā k.; zabār, shabsh, putlā.

He is an *embodiment* of goodness—Wnh neki i mujassam hai. He is an *embodiment* of wisdom—Wnh eqal kā putlā hai.

Embōd'y, v. t. Invest with a body, incorporate; collect into a whole; com-prise; represent. Mujassam k.; muj-tamaṣ k.; shāmil k.; samā bāndhnā, rūp kharā k.

Embolden (-bōld'n), v. t. Make bold; give courage to. Himmat yā jurat d.

Embosom (-booz'ām), v. t. Take into the bosom; shelter. Sine yā dil men rakhnā; hifāzat se andar rakhnā, mahfūz rakhnā (Embosom'd in the deep where Holland lies").

Emböss', v. t. Ornament with raised work; raise in relief; hunt down. Ubharwāp kām se munaqqash k.; ub-harwāp kārhnā; shikār kar l, mār lenā ("we have almost embossed him").

Embossed, a. Foaming at the mouth; swollen, prominent. Kaf-ālāda, munh

jhág se bhará huá: taish meḡ, áshuf-ta ("the boar of Thessaly was never so emboss'd"); phúlá, ubhá huá—

All the embossed sores and headed evils,
That thou with license of the free foot hast caught.

Emboss'ment, n. A projection. Nigáshtá, burj kí tarah báhar níklá huá koná yá pahlá—

Which I would have to be perfect circles,
without any bulwarks or embossments.

Embound', v. t. *Enclose*. Andar rakhná, malfúf k. ("which was embounded in this beauteous clay.")

Embowel (-bou-'), v. t. *To sink, imbed or bury; exhaust*. Shikam men dál l.; dafn k; khál k ("the schools embowell'd of their doctrine"—apne ilm se khál hokar; apne ilm ke rá se lá-jláḡ dekh kar).

Embow'er, v. *To lodge in a bower*. Kunj meḡ rakhná; gúphe meḡ rahná yá áram k.

Embrace', v. t. *Clasp in the arms; include; inclose; seize eagerly; accept readily; adopt*. Hamágosh k; shámil k.; ghermá; shauq se háth men l. (masalan manḡa ko); bilá taammul manzúr k. (kisí tajwíz wg. ko); qabúl k, ikhtiyár k. (mazhab ko).

Embrá'sure (-zhūr), n. Top ká jharoká; ranshandán yá darwáza kí andarúnf farákhí; ham-ágoshí (*embrace*; "forcibly prevents our look'd embrasures").

Embrewed (-brōd'), p. p. *Bathed in blood*. Khán se naháyá huá yá tar ("Lord Bassianus lies embrewed here").

Embrocā'tion, n. Málsh kí dawá; zimád.

Embroid'er, v. t. Phúl káphná; gulkárf k.

Embroid'ery, n. Gulkárf; zardozi; chikankárf.

Embroil', v. t. *Disturb, distract; confuse; entangle, implicate*. Futúr yá hangáma paida k.; garbar k. d.; uljháná, mubtalá k.

Em'brýo, n. An undeveloped animal in the womb; a germ. Haiwán kí bozáf hálát (andar rihm ke); tukhm; ibtidá, ágáz.

In embryo—ibtidáí hálát meḡ: jisí áyandá kuchh banne kí ummed bal—

A little bench of heedless bishops here,
And there a chancellor in embryo.

Emendā'tion (-shōn), n. *Rectification; the removal of errors*. Durustí; isláh; tas'híh.

Em'erald, n. Zamurád; sabza. *Emerald Isle*—Érin, Ireland.

Emerge' (-merj), v. i. *Come forth; re-appear; rise out of*. Nikalná; barámad h.; namúddér h.

Emer'gency (-jensi), n. *Exigency; unexpected casualty*. Nágahání zurárat; ihtiyáj i muáfátf; ittífáq; náruk waqt.

Emer'gent (-jent), a. *Rising out, sudden, unforeseen; pressing*. Níklá huá; nágahání; ashadd zurárf; mutaqázf.

Emer'sion (-shōn), n. *Coming to view; reappearance*. Nikalná; barámadagi; phir nazar áná yá namúddér h.

Em'ery, n. Kurand yá kúranj.

Emet'ic, a. Qai-áwar; muqai. n. Mustafig.

Emeute (-mūt'), n. An outbreak; tumult. Balwa; hangáma.

Em'igrant, a. n. Tárik-ul-watan; tárik-ul-watan ká.

Em'igrate, v. i. *Remove from one's country to settle in another*. Apná watan chhor ke gair mulk ko wáste búd o báh ke jáná; muhájarat yá tark i watan k.

Em'inance, n. *Elevation; distinction; an exalted personage*. Balandí; qálá rntba; rifaat o manzilat, jáh o jalál; sáhib i jáh o jalál ("present him eminence"—usse bare ádmí kí tarah pesh áo—ijz o niyáz dikhlaó)—

Let your remembrance apply to Banquo:
Present him eminence, both with eye and tongue

Em'inent, a. *High; distinguished; exalted*. Baland, murtafá; qálá; adá darje ká; wálá-qadr; namúdd.

Em'inentl'y, ad. In a high degree. Niháyat; badarja i afzal.

Em'issary, n. A secret agent. Jásús; bhediyá; maḡhí gumáshta.

Emission (-mish'on), n. *Issue*. Ikh-ráj; sudár; inzál.

Emit', v. t. *Discharge; give out; issue*. Nikalná; khárij k.; jári k.; sádir k.; dená (masalan bú); jhárná (jaise sharráre).

Emmān'āel, n. One of the names of Christ, signifying, "God with us," and formerly written at the head of letters and deeds. Maslíh ká ek nám, jo pahle zamáne men khátút aur dastáwezon ke sar par líkhá játá thá. Jab jahálat ká daur daura thá jálíl líkhe parhe logon ko bahut satáte the—

Cudr. Come hither, sirrah, I must examine thee: what is thy name?

Clerk. Emmanuel.

Dick. They used to write it on the top of letters: 'twill go hard with you.

Em'met, n. *An ant.* Chyunṭi, chyun-tá, máfá, mor.

Emmew', v. t. *Drive into the mew.* coop up. Darbe men bhagá d, qaid kar dená, qafas men rakhná—

This outward-sainted deputy,
Whose settled visage and deliberate word
Nips youth 'i the head and follies doth
emmew
As falcon doth the fowl.

Emöl'lent, a. *Softewing.* Mulaiyin.

Emöl'ument, n. *Pecuniary profit.* Naqdí muhassal; báláí yáft, dustárf, mamád, rusúm.

Emo'tion, n. *The excitement of sensibility; mental agitation.* Jazba; walwala; josh i dil.

Emo'tional, a. Josh i dil ke muta-
alliq; jald majzáb hone-w., zúd-mush-
taql.

Empale', v. t. *Fence round with stakes.* Katahrá, yá lakri kí bár, chaugird bándhná; chob-bandí k.; gher lená ("Empale him with your weapons round about.")

Em'peror (-er), n. *The ruler of an empire; an autocrat.* Sultán; qaisar; bádsháh i khud-mukhtár.

Em'pery, n. *Empire.* Hukm-rául, farmán-rawáf (*dominion*).

Em'phasis, n. *The stress laid on certain words; force; impressiveness.* Tákid i lafzi; zor; dabáo; muassir.

Em'phasize, v. t. *Make emphatic; pronounce with emphasis; intensify; render significant.* Muakkad k.; zor de kar talaffuz k.; tez yá shadid k.; zor d.; numáyán yá ahamm k.

Emphát'ic, a. *Strong; forcible; significant.* Zor ká; muakkad, táktí; muassir.

Emphat'ically, ad. *Forcibly; most certainly.* Bazor; muassir taur se; lákalám.

Em'pire, n. *Sovereignty; dominion; sway.* Bádsháhát; saltanat; hukúmat; galba, amal, asar, zor ("powerful indeed is the empire of habí"); tasallut.

Empir'ic, n. *A person without scientific training; a quack.* Mahz tajrube se síkhé huá ádmí; ním-hakím; anárf shakhs; bhagaliyá. a. Tajrube ká (ilmí nahín), ázmáishí; latke ká; kaṭh-baidí.

Empir'icūtic, a. *Empirical, quackish.* Kaṭh-baid yá ním-hakím jaisá—

The most sovereign prescription in Galen is but *emphatic*, and, to this preservative, of no better report than a house-drench.

Employ', v. t. *Engage; occupy; apply; use; give work to.* Naukar rakhná; lagádná; masríf r; sarf k.; istimál k.; kám men láná; kám dená. n. *Service.* Naukarí, rozgár, khidmat, kám.—

No feat which, done, would make time break,
And let us pent-up creatures through
Into eternity, our due?
Nor forcing earth teach heaven's employ?

Employe (-ploi's), n. *A clerk; a workman.* Munshí; kárigar, dastkár, maz-dúr.

Employ'ment, n. *The act of engaging; occupation; using; service.* Masríf k.; lagádná; kám, pesha; istimál k. nau-karí, mulázamat.

Empō'rium, n. *Mart; place of extensive trade.* Maundí; bari tajárat-gáh.

Empow'er, v. t. *Authorize; warrant.* Ikhtiyár d.; majáz k.

Em'press, n. *The consort of an emperor; a female sovereign.* Bádsháh begam; sultána; malíka; qaisara.

Empty (ēm'ti), a. *Containing nothing; void; unfurnished; without sense or knowledge; desolate; hollow, unsubstantial.* Khálí; besámán; tilí-dimáq, ahmaq; wírán o sunsáu; hubábí, beasl. bád-hawáf, fuzúl—

Behold the child, by Nature's kindly law,
Pleased with a rattle, tickled with a straw;
Some livelier plaything gives his youth
delight
A little louder, but as empty quite;
Scarfs, garters, gold, amuse his riper stage,
And beads and prayer-books are the toys of
age.

v. t. *Deplete; discharge; pour out.* Khálí k.; undálná. v. i. *Flow.* Bakhná.

Empūr'ple, v. t. *Argawání yá bainjút rang rangná.*

Empýr'eal (-pir-), a. *Ethereal; the highest.* Ásmání; balandtarín.

Empýre'an (-pi rē'), n. *The highest heaven.* Ársh i baríq; falak-ul-aflák.

Em'ulate, v. t. *Try to equal or excel (without a feeling of jealousy); vie with.* Barábarí karne yá fauq lejáne kí saf k. (lekin bilá rashk ke); taqlíd k. yá no-mína pakarná; hamsarí karáná. a. *Jealous, envious.* Hásid, bad-chashm, rashkí—

Our last king,
Was thereto prick'd on by a most emulate
pride.

Emūla'tion, n. *Rivalry; competition.* Barábarí yá sabqat kí saf; hamsari; musáwadat; riqábat; harfí (*jealous rivalry*), hasad—

My heart laments that virtue cannot live
Out of the teeth of emulation.

Em'ulous (-lūs), a. Ham-sari yá bará-bari ká khwéhán; sabqat-jo; hásid ("a good quarrel to draw emulous factions and bleed to death upon").

Emul'sion (-shōn), n. Shíra (masalan, shíra i bádám; shíra i raugan i máhí, wg.).

Enā'ble, v. t. Qábil yá láiq k.

Enāct', v. t. Give legislative sanction to; ordain; pass into a law; assume the character of; play the part of. Jári yá náfiz k.; áin qarár d.; rūp bharná. n. Action, affair. Fel, amr, hát ("The close enacts and counsels of the heart").

Enact'ment, n. The passing into a law; a law; an ordinance. Tauzi i qánún; qánún; áin; hukm; dastúr-ul-ámal.

Enac'ture, n. Performance. Iráde kí tamíl.

Enām'el, n. Raugan; shíshe yá chíni ká raugan; míná.

Enām'oured (-erd), a. In passionate love with; exceedingly fond of. Áshiq i zár; farefta; maftún; azbas sháiq.

Encāmp', v. i. Khaima dálná; paráo k.; derá dálná.

Encamp'ment, n. Camp; a camping ground. Khaimagáh; paráo; chháouí.

Encave', v. t. Hide Chhipáná ("Do but encave yourself").

Enceinte (ānsānt), a. In the family way. Bárdár; ummed se.

Enchain', v. t. To shackle; rivet; hold fast. Bazanjír k.; muqaiyad k.; apní taraf khūb jamáná (khayál kó).

Enchant', v. t. Please highly charm; fascinate. Niháyat khush k, mohit k.

So stands the statue that enchants the world,
So bending tries to veil the matchless boast,
The mingled beauties of exulting Greece.

jádú k.; farefta k.

Enchant'ingly, ad. Wonderfully. Ájab tarah se ("of all sorts enchantingly beloved").

Enchant'ment, n. The use of charms; sorcery, witchery, spell; fascination. Mantar phúnkná; talism-sázi, jádú, sihr, afsún; dil-rubál, lutf i khátir-fareb, sabáhat, khush-numáf—

The distance lends enchantment to the view,
And robes the mountain in its azure hue

Encircle (-ser'kl), v. t. Surround; encompass. Gherná; halqa bándhná; muhásara k.

Enclose', v. t. Encircle; embosom; fence in; put within a cover. Gherná; bích moq rakhná; ihátabandi k, bār lagáná; band yá malfúf k.

Enclo'sure (-zhūr), n. Gherná; ghira honá; band h.; iháta; gherá; bār; shai i malfáf.

Encō'miūm, n. High praise. Tahsín; áfrín, bari taríf.

Encompass (-kūm'-), v. t. Surround; encircle; enclose; go round. Gherná; chaugird h.; mahásara k.; muhít h.; purá chakkar k.

Encom'passment, n. Circumvention, a roundabout way. Pech-pách, pheí, chakkar ("by this encompassment and drift of question").

Encore (ānkōr), ad. Again; once more! Phir; dobára; aur ek bá!

Encoun'ter, v. t. Meet suddenly; confront; meet in opposition. Nágah yá ittifáq se mil parná; sámhná yá muqábala k.; sámhne muzáhim yá sadd i ráh dekhná. n. A sudden meeting; a fight; a brush; an encounterer. Ittifáq muláqát, muwájaha, did-baddá; muqábala; laráf, jharap, dushman, harif ("encounters mounted are against your peace").

Encourage (-kūr'āj), v. t. Embolden; enhearten; reassure; promote; stimulate. Jurat d., munh lagáná; dil barháná; dilásá d., dil-jamaf k.; bārī d., taragqí d.; tahrík d.

Encouraging (-kūr'ājing), a. Hopeful; giving hopes of success. Muta-waqqi; ummed paida k. w., hánsala barhánewálá.

Encroach', v. i. Intrude; take possession of, by little and little; advance gradually. Mudákhlat i bejá k., thorá thorá qabza k.; áhista áhista barhna.

Encrust', v. t. Cover with a hard coat. Papri yá parat jamáná (kísi chíz par).

Encūm'ber, v. t. Clog; embarrass; burden with debts; fold. Rokná; harakat dushwár k.; befsáda bhar d.; qarze se zerbár k.; lapetná, ágosh k. ("with arms encumber'd thus").

Encūm'brance, n. Impediment; drag weight; liabilities. Rok, árizá; bojh, zanjír i pá; qarza.

Encyclopœ'dia (-sí-), n. Majma-ul-nám; wuh farhang jismen chízon ká bayán (na kí lafzon kí tashríh) ho.

End, n. Extremity; close; conclusion; termination; final state; result; aim; object; pl. fragments. Sirá; ákhir;

ikhṭitām; khātima; intihā; ākhiri
hālat; natīja; maqsad; muddaṣ; pl.
ṭukre, parche, idhar udhar kī āyatn—

I clothe my naked villan;
With old odd ends stolen out of holy writ:
And seem a saint, when most I play the
devil.

v. t. Finish; stop; harvest, gather.
Tamām k.; nibeṛnā; maugūf k.; (fasl
kēt ke) jamā kar lenā ("which he did
end all his"—which he did in, i. e.,
gather, as all his own)—

Served his designments
In mine own person; help to reap the fame
Which he did end all his.

v. i. Cease; come to a close. Tamām
h.; khatm h.; miṭnā; ṭhikāne lagnā.

It will serve no good end—Isse koi acchehā
maqsad hāsil na hogā. The ends of justice
will be fully satisfied—Agraz i insāf bakhubī
hāsil hongā. On end—Kharā. To make both
ends meet—Kharā ko amādani ke andar
rakhnā: amādani se zūrōriyat pūri k. Still
an end—barabar ākhir tak.

End-all, n. The absolute termination.
Anjām i mutlaq. The be-all and the
end-all—āgāz o anjām: sab kuchh,
qissa tamām.

Endān'ger (-jer), v. t. Hazard; imper-
il; put in jeopardy; risk; run the
risk of getting. Khatre meṇ dālnā; jok-
hon meṇ d.; āfat yā balā meṇ muhtalā
k.; (kisī maraz ke ho jāne ke) khatre
meṇ honā—

He that turneth the humours, and maketh
the wound bleed inwards, endangereth malign
ulcers and pernicious imposthumations.

Endear', v. t. Pyārā yā 'azīz banāna.

Endear'ed', p. p. Made dear; bound;
indebted. Pyārā kiya gayā; muqayad,
pāband; mamnūn, shukr-guzār—

The time was, father, that you broke your
word,
When you were more endear'd to it than
now

Ha! what has he sent? I am so much
endear'd to that lord: he's ever sending:
how shall I thank him, thinkest thou?

Endear'ment, n. Caresses; blandish-
ments. Pyār; chūmā chāṭī; nāz o
niyāz.

Endeavour (-dē'v'er), n. Effort; aim.
Sai; koshish; qasd. v. t. Strive to
effect. Koshish karke pesh lejanā yā
waqū meṇ lānā. v. i. Try; labour;
strive. Mihnāt yā koshish k.; tandihī
k.; zor mārā.

Endem'ic, a. Peculiar to a particular
class of people or locality. Kisī khāss
khalq yā jagah kā.

En'dogen (-jen), n. Nabāt jo andar se
barṭhi hai.

Endorse', v. t. Write on the back of;
sanction or ratify; approve of. Pusht
par dastkhat k.; manzūr yā tasdiq k.;
pasand k.

Endow' (-dou), v. t. Furnish with a
permanent means of support; endue;
enrich. Mustaqil zariq i parwarish
baham pahunchānā; kisī ko nām
kuchh waqf k.—

But thousands die without it or this or that,—
Die, and endow a college or a cat.

denā; baḥshnā, atā k.; mālāmāl k.

Endow'ment, n. A permanent fund
for maintenance; a dower; a natural
gift; pl. talents. Waqf; jahez; qud-
rati jauhar; pl. zātī liyāqatn.

Endue', v. t. Invest. Mulabbas k.;
indāyat k.

Endurable, a. Bearable; tolerable.
Qābil i bardāsh.

Endur'ance, n. Bearing; fortitude;
permanence. Bardāsh, burdbāri, ta-
hammul; istihkām, dhīraj; qayām,
istiqlāl.

Endure', v. t. To bear or stand; suffer;
go through; brook, abide; submit to.
Uṭhānā; sahnā; bardāsh k.; bhugānā,
jhelnā; gawāra k.; mutahammul h.
v. i. Remain; last; hold out; take it
patiently. Rahnā; ṭhubarnā; derpā
h.; qām yā sābit-qudam r.; sabr k.,
dhīraj dhārnā.

Endur'ing, a. Lasting; long-suffering.
Derpā, dāimī, pācdār; shakabā, muta-
hammil.

Enō'ma, n. A clyster. Maqad kī pich-
karī.

En'em'y, n. A foe; an adversary.
Dushman, satrū, baīf; muḥālif, adū.

The enemy—Ganīm. One's mortal enemy—
Jāni dushman.

Energet'ic (-jet-), a. Vigorous; active;
efficacious. Zorawar; chust; shahzor;
kārgar, mūsī.

En'ergy (-ji), n. Power; force; acti-
vity; vigour. Qūwat; zor; himmat;
mustajiddī; chustī o chāldakī; zahra,
tarāra, chaṭak.

He has an animation and sustained energy
of action unequalled in the description of
battles since the days of Homer—Uski jhāt
meṇ wuh jāndakī, aur barakāt o saknāt ke
bayān meṇ shurū se aḥbī tak wuh cha-
ṭak hai, kī w.g.

Ener'vate, v. t. Enfeeble; debilitate;
make effeminate. Kamzor k.; nātāqat
k.; nānāid, sust, nāzūk-badan yā bodā
k. d.

Enfee'ble, v. t. Weaken. Kamzor,
naqlh, zahīr, nirbal, ya zāif k. d.

Enfeoff (en fěf'), v. t. *Give in fee simple.* Bataur i mǝfǝf i dawám yá gabzai mut-laq áttá karná; banda yá gulám baná dená—

Grew a companion to the common streets,
Enfeoff'd himself to popularity.

Enforce', v. t. *Compel; urge; put in execution; drive, hurl; press hard.* Karwáná, majbúr k (Inward joy enforced my heart to smile)—

Who, much enforced, shows a hasty spark,
And straight is cold again.

batáskid pesh k.; amal-darámád karwáná, jári k.; zor se chalaná; bahut dabáná, zor dená (lay stress upon), muttaham k (charge)—

Enforce him with his envy to the people,
And that the spoil got on the Antates
Was ne'er distributed.

Enforcement, n. *Putting into execution; restraint; violation.* Ijrá, amal-darámád; rok, zabt ("Let gentleness my strong enforcement be"); parda-darí, jabran hurmat lená—

The insatiate greediness of his desires,
And his enforcement of the city wives.

Enfranch', v. t. *Set free.* Gulámi se ázád karná ("Hipparchus my enfranched bondman").

Enfranchise (-chiz), v. t. *Confer the right of voting for a member of Parliament; set free.* Ahl i Párlamant ko liye ráe deno ká haqq áttá k.; ázádí bakhshiná.

Engage' (-gāj), v. t. *To pledge; attract or attach to one's-self; occupy; enlist; begin a fight with; bind.* Qaul yá zubán d.; moh yá hai l.; apno úpar lagá l.; mashgúl k.; shánil k., bharti k., khidmat meñ lená; muqábalá k.; laráí shurú k.; bándhná, jakarñá—

There be monks in Russia, for penance,
that will sit a whole night in a vessel of
water, till they be engaged with hard ice.

v. i. *Employ one's-self; promise; enter into.* Mashgúl h., lagná; zimma l., waða k.; shurú k.

Engaged (-gāj'd), a, p.p. *Busy, employed; affianced; left as a hostage; pledged; entangled.* Masrúf; mansúb; bataur-i yargamál yá kafil ehhořá. huá ("suffer'd his kinsman March to be engaged in Wales"); makfúl, marhún—

'Tis all engaged, some forfeited and gone;
And what remains will hardly stop the mouth
O present dues.

uljhá huá, phapsá huá—

O limed soul, that, struggling to be free,
Art more engaged!

Engage'ment, n. *Promise; stipulation; contract; occupation; business; an appointment; betrothal, action, battle.* Waða; qarár, shart; muáhabá; kár o bér; kám; taqiyun i muláqát; sagáí, mangnái, nisbat; jang.

Engaging (-gāj'ing), a. *Winning; interesting.* Margúb, khush-ánda, dílkash; dílehasp.

Engender, v. t. *Produce; stir up; breed.* Paidá k.; uřháná, macháná, sabab h.

Engine (-jin), n. *A machine; an instrument; a machine of war; an instrument of torture.* Kal; ála; auzár; ála i jang; azíyat pahuncháno ká ála, jaiso shikanya.

Engineer', n. *Máhir i ilm i tamir o kalsází, anjinír.*

Engineering, n. *Tamírát o kal o álát ká ilm yá kám.*

Engineer, n. *Engineer; contriver, inventor.* Anjinír; májid.

English (ing'-), a. *Anglozí; Englishiya.* n. *Angrezí zubán; ahl i Inglistán, Angrez.*

Englut', v. t. *Swallow up.* Nigal jáná, garq kar lená.

Engrafted (-graft'), p. p. *Firmly fixed; closely attached.* Achohhi tarah jar pakrá huá, kháb qáim ("the imperfections of long engrafted condition"); bahut girwída yá díl-basta (because you have been so lewd and so much engrafted to Falstaff).

Engrave', v. t. *To cut with a graver or burin; impress permanently.* Kanda k.; naqsh-kal-hajar k (kan-naqshe-fil-hajar).

Engraver, n. *Kandakár; qalamkár.*

Engraving, n. *Kandakári; khudá huá naqsh ká pattar (an engraved plate); kanda taswír kí chháp (a print).*

Engross', v. t. *Absorb; buy up the whole, or a large quantity of; take an undue share of; copy in a large hand; make gross, fatten; accumulate, amass.* Masrúf rakhná (kullí taur se), mahv yá garq rakhná; kull yá barí miqdár khaíd l. (bað ko garán beehne kí gar-az se); námunásib hissa (ikhtiyár wg. ká) hathiáná; jalí khatt meñ likhná; kasíf yá mořá k—

Not sleeping, to engross his idle body,
But praying, to enrich his watchful soul.

jorñá-batorná, dher k ("they have engross'd and piled up the canker'd heaps of strange-achieved gold").

Engröss'ing, a. *Absorbing*. Hama-tan masrúf rakhno-w, mahv karnewáld. n. *Monopolies*. Theke, ijáre—

This is done chiefly by suppressing, or at least keeping a strait hand upon the devouring trades of usury, engrossing, great pasturages, and the like.

Engross'ment, n. *Accumulation*. Dher, jamq, ifrát.

Engulf', v. t. *Swallow up*. Nigal j.; garq k. d.

Enhance', v. t. *Raise; increase*. Barháná; charháná; ziyáda k.

Enhance'ment, n. Afzání; afzáish; izáfa (i lagún, renf); garání (nirkh kí); ziyádati.

Enig'ma, n. *An obscure question; a puzzle*. Muammá; samajh men na ánewáll bát.

Enigmát'ical, a. *Like an enigma; mysterious; obscure; unintelligible*. Misl i muammá; baíd-ul-fahm; mulham; muglaq; ramiz-ámoz.

Enisled (-il'd), p. a. *Isolated*. Alag; sab se judá.

Enjoin', v. t. *Admonish; charge*. Tákid k.; hidáyat k.; mahmúl k.; farmáná.

Enjoy', v. t. *Derive pleasure from; like much; have the fruition of; have the pleasure of possessing*. Khushí hásil k. (kisi bát se); bahut pasand k., lutf utháná; bhogná; mustafiz h., rakhná (he enjoys good health—vuh tandurnst rakhá hai, yapi, tandurnst rahá hai). v. i. Khushí, maze yá áish k.

Enjoy'able, a. *Pleasant*. Khush; lutf ká; pur fizá, pur bahár.

Enjoy'ment, n. *Pleasure; gratification; delight; fruition; (satisfactory) possession*. Khushí, áish o áshrat; maza, farhat, lutf; masarrat; bhog; qabza o tasarruf, rakhná, said h. (the enjoyment of health—tandurnst rakhná, tandurnst rahná, silihat i jismáni se said h.)

Enkin'dle, v. t. *To inflame; ignite; excite*. Ag lagáná; sulgáná; bharháná; mushtaq k.; barháná.

Enlace', v. t. *Encircle; entangle*. Gherná; lapotná; uljháná.

Enlärge', v. t. *Make larger; make additions to; expand; set at liberty*. Bará k.; barháná; phailíná; wasi k.; kusháda k.; ázád k, rihá k. ("He shall enlarge him; fetch Malvolio hither").

Enlärge'ment, n. Bará k, barháná, barhí; farákhí, kushádagí (*expansion*); darázi, tál, tatwíl (*extension*); sharáfat

baqshshná (*ennoblement*); mufassal yá musharrak-bayáni (*expatriation*); kbulási (*release*), rihá, ázádi (*liberty*).

Enlighten (-lit'n), v. t. *Give light to; enable (one) to understand; illumine with knowledge*. Raushan k.; samajh-ne men madad d.; ilm se munauwar k., talim d.

Enlist', v. t. *Enroll; engage*. Bhartí k.; himáyat o madad hásil k.; sharik karná. v. i. Sipáhiyon men nám likháná, bhartí honá; (kisi kár i sawáb men) hadil o ján sharik h.

Enliven (-liv'n), v. t. *Quicken; animate; inspire with gaiety*. Tez k., chust o chálák k.; zinda k., ján dálná, táza-dam k.; khush k., zinda-dil k.

Enmesh', v. t. *Entangle*. Phansáná; uljháná.

En'mity, n. *Ill will; hostility*. Dushman; adáwat; bair; bugz; khusumat.

Ennó'ble, v. t. *Raise to the peerage; dignify; elevate*. Amarat ká darja d.; musharraf k., sharaf yá zinat d., muallá k.

Ennui' (än nwö'), n. *Listlessness; languor*. Majhúlf; uchát; sustí.

Enör'mity, n. *Vastness; atrocity; a monstrous crime or villainy*. Ázimát; shiddat, sangfni, baulnáki; jurm i qabsh, mahápáp.

Enörm'ous (-üs), a. *Unmeasured; inordinate; monstrous, outrageous*. Bonádáza, bahut'hi bará yá ziyáda; bothikáno, mutajáwiz; az hadd zabán—

From this enormous state, seeking to give Losses their remedies.

haibatnák, shadíd, qahar ká.

Enough (-nüf'), a. *Sufficient (to satisfy desire)*. Káfi, wáfi, bahuterá, khátir-khwáh. ad. Achchhi tarah; baqhubi; wájibi taur se. n. *A sufficiency*. Iktifá; bahut kneh; káfi miqdár.

Enounce', v. t. *To state or propound; utter*. Izhar k., wázih k., qalamband k.; zubán se nikálná, talaffuz k.

Enow', ad. *Enough*. Achchhi tarah se, khátir-khwáh. a. Wáfi, az-bas, bahuterá ("we have French quarrels enow").

Enquire', v. Sawál k.; púchhná; dar-yáft k.; taftish yá tahqiq k.

Enrage (-rāj'), v. t. *Infuriate; provoke to fury; incense*. Gazab men láná; taish men l.; niháyat barangekhta k.

Enrapt', p. p. *Inspired*. Mulham ("like a prophet suddenly enrapt").

Enrāp'ture, v. t. *Enravisht*. Khushí se bekhud k.; bāg bāg k.; azhudd masrūr k.

Enrāv'ish, v. t. *Transport with delight; enchant.* Massarrat ki tng-vānī se be-ikhtiyār k.; azbas masrūr k.; maftūn k.

Enrich', v. t. *Make rich; furnish with spiritual or intellectual gifts in abundance; embellish; fertilize, render productive.* Daulatinand k.; rūhānī yā aqlī dād ī Pīshī se mālāmāl k.; ārás-ta k.; zarkhez karnā. v. i. *Become rich.* Daulatmand ho jānā—

The ways to *enrich* are many, and most of them foul.

Enroll', v. t. *Enlist.* Bhattī k.; darjī fihrist k.; daftar men nām likhnā.

Enroute (ānroot'), phr. *On the way.* Rāh par; rāhī.

Here we had merely time to drive rapidly through the city, as we were en route for Florence—Kyunki ham Florence ki rāh par the, isīhi e shahr Florence the, P. ko jā nahe the.

Ensām'ple, n. *An example, pattern.* Namūna.

Ensāng'uine (-gwin), v. t. *Khūn-ālād k.; surkh rang denā.*

Ensnice (-skōns'), v. t. *Shelter; hide.* Chhipānā; hifāzat se rakhnā yā band k.

Enseamed (-sēm'd), a. *Raugan-ālūda (greasy), chiknā, ohikkat (filthy), basahā, mutāaffin (stinking).*

Ensear', v. t. *Dry up.* Khushk kar d., sukhā denā, āqīma yā hānjh kar d—

Ensear thy fertile and conceptionous womb; Let it no more bring out ingratelul man!

Enshield', p. p. *Enshielded, hidden.* Dhāl se bachāyā huā, mahfūz, chhipā huā, rūposh ("Mask's proclaim an enshield beauty ten times louder")

Enshrine', v. t. *Enclose in a shrine; treasure; cherish.* Tabarrukdān men rakhnā; beshqīmat, āzīz yā muqaddas jān kar dil men jagah d. yā hifāzat k.

Enshroud', v. t. *Cover with a shroud; envelop.* Kafnānā; dhāppnā, malfāf k.

Ensign (ēn'sin), n. *A banner; a symbol, the flag bearer of a regiment.* Jhandā; nishān; alāmat; alambardār; pl. tamge, khilat, khutāb (*insignia, decorations*)—

Left only, for wars achieved by subjects, some triumphal garments and *ensigns* to the general.

En'silage (-āj), n. *The preservation of fodder by compression.* Chāro ko hifāzat ko wāste khandaq men dabā rakhnā.

Ensky', v. t. *Place in the sky or heaven.* Āsmān yā bihisht men rakhnā, baikunth-bās karānā, samajhnā ki goyā bihisht men hai—

I hold you as a thing *enskyed*, and sainted; By your renoucement, an immortal spirit.

Enslave', v. t. *Reduce to bondage; deprive of liberty.* Gulām k.; āzādī se mahrūm k.; apne bas men k., behas k.

Ensnare', v. t. *Entrap; inveigle; entangle.* Jāl yā dām men phansānā; bahkānā, wargalānā; uljhānā.

Enslave' (-sū), v. i. *Follow.* Pīehhe ānā; nikalnā, paida h.

Ensure' (-shoor), v. t. *Make certain.* Pakkā yā yaqīnī k.

Entāb'latūre, n. *Imarat kā wuh hissā jo pīpāyon anr chhat ke darmiyān hotā hai.*

Entail', v. t. *Transfer inalienably; be necessarily followed by.* Gairmunfakk taur par muntaqal k.; biz-zu'ūr āid k.; lāzīmī natīje ke taur par paida k.

Entāng'le, v. t. *Involve; ensnare; puzzle.* Uljhānā; phansānā; pareshān k.

Enter', v. i. *Get in; penetrate; take part in; engage in.* Dākhil h.; ghūs j.; shāmīl h.; masrūf honā. v. t. *Pass or go into; join; commence; insert; record; get one admitted.* Andar ānā yā jānā; girnā (daryā kā samundar men); shāmīl yā dākhil h.; shurū k.; dākhil k., bhopknā; darj k.; nām likhā d., bhartī karā d.

Christians cannot fully *enter* into the thoughts of Hindus—Isī Hindūon ke khayālāt ko bakhūbī samayh nahin sakte. I can fully *enter* into your feelings—Main āp se tamām o kumāl hamdādi kar saktā hūn. He has *entered* on a course that is likely to alienate some of his best friends—Us ne wuh tariq pakrā (shurū krīā) hai ki jisse w.g. He will *enter* on his tenth year in a few days—apne daswen baras men qadam mālegā. apnā daswān sāl shurū karēgā. We will not *enter* upon that delicate subject now—Ham ns nā nk mas'mūn par is waqt tazkīa na karēngē.

Enteric, a. *Ānton kā.*

Enterprise (-priz), n. *An undertaking (of a difficult or risky nature).* Āzm; baro hausale kā kām; muhimn.

Gordon was a man of great *enterprise*—bari ulūl'azm thā.

Entertain', v. t. *Keep; support; receive as a guest; treat hospitably; amuse; hold, harbour; take into consideration; accept; engage as a servant;* Rakhnā; parwarish k.; utārnā, mih-māndārī k.; ziyāfat k., khānā denā; khush k.; dil men jagah d. vā rakhnā

(khayāl, andesha, bugz wg.); lonā, qabūl k, yaqīn k; mauzār k; naukar rakhnā ("Sweet lady, entertain him to be my fellow-servant to your ladyship"). n. Entertainment. Khātīr, tawāzū, mihmāndārī—

And until then your entertain shall be
As doth befit our honour and your worth.

Entertain'ing, a. *Diverting; pleasing.*
Dil bahlāne-w.; mufarrih; dil-chasp.

Entertain'ment, n. *Hospitable treatment; banquet; amusement; a performance; service; engagement.* Khātīr tawāzū; ziyāfat, khānā; tafarruj, sair, nashāt, dillagi; tamāsha, rāg-rang; mulāzimat, naukarī—

The centurions and their charges, distinctly
billeted, are already in the entertainment.

nigāh-dāsht, bharti, naukar rakhā jāna ("strain his entertainment")—us ke rakhe jāne par isār kare yā zor dewe—

Note, if your lady strain his entertainment
With any strong or vehement importunity;
Much will be seen in that.

Enthrall' (-thrawl), v. t. *Enslave.*
Gulām k.; pābazanjīr k.

Enthrone', v. t. *Takht-nashīn k.*

Enthū'siasm (-zi azm), n. *Ardent zeal; great fervour.* Dil-soz sargarmī; barī karārāt.

Enthū'siast (-ziast), n. *One who is completely possessed by a subject; a person of ardent zeal; a fanatic.* Wuh jispar har waqt ok'hī khayāl sawār rahe; mard i jān-soz; majnūn i dīn, sāhib i josh.

Enthusias'tic, a. *Ardent, zealous.*
Sargarm, sargarmī kā, dil-soz, jān-fishān, pur-tapāk.

Entice', v. t. *Lead astray; seduce; tempt; allure.* Bad-rāh k.; igwā k.; wargalānā; lubhānā, phuslā lejānā (with away).

Entire', a. *Full; complete; unbroken; not gelded; faithful, loyal, sincere, honest.* Pūrā; kamāl; sābit, sālim; āndū; pur-wafā, wafā-parast, sachchā, sādiq, mukhlis—

It is a rare thing, except it be from a perfect and entire friend, to have counsel given, but such as shall be bowed and crooked to some ends which he hath that giveth it.

Entire'ly, ad. *Wholly; altogether.*
Pūrā pūrā; sarā sar; bilkul; bālbāl.

Entire'ty, n. *Completeness.* Sahīh sālimī; kulliyāt.

Entitle', v. t. *Style; designate; give the right to; qualify.* Mulaqqab k.; nām d.; mustahiqq k.; lāiq k.

Entit'y, n. *Being; an existence; essence.* Hastī; wujūd; asl, māhiyat.

Entomb' (-toom), v. t. *Consign to a tomb.* Qabar men rakhnā; dafn k.

Entomol'ogy, n. *İlm i hashrāt-ul-arz.*

En'trails (-trālz), n. *Bowels; intestines; internal parts.* Amā; ānton; andarūnī hissa, shikam.

En'trance, n. *Ingress; inlet; mouth; passage; admission; the assumption of authority or property (with upon or into); knowledge.* Dākhlī h., dākhlīla, dūkhūl; guzar; khārī, dahāna i daryā; rāh; andar jāne kī ijāzat; ikhtiyārāt leuā, jāedād par qābiz h.; dākhlī-yābī; dākhlī, ilm, wāqifiyat—

He that travelleth into a country before
he hath some entrance into the language,
goeth to a school, and not to travel.

Entrānce', v. t. *Throw into a state in which the soul seems to be rapt into visions, put into an ecstacy; enrapture.* Hālat i roya-yā wajd paida k (kisi men); nihāyat khush k., mutahaiyir yā bekhud k.

Entrāp', v. t. *Catch in a trap; ensnare.*
Dabkar, jāntī, chūhedānī, wg. men pakarū; dām men phānsānā.

Entreat', v. t. *Beg; beseech; persuade; mollify; treat.* Minnat k.; samājāt k.; baro taqāza se iltijā k; māl yā rāgib k, manānā, samjhānā—

And he was angry, and would not go in;
therefore came his father out, and intreated him.

The wisdom that is from above is pure, then
peaceable, gentle, easily to be intreated, full of
mercy and good fruits.

dil mulūm k, gussa fhandā k—

So the Lord was intreated for the land, and
the plague was stayed from Israel.

sulūk k. ("entreat her fair"). n. *Entreaty.* Minnat, iltimās ("I am not made of stones, but penetrable to your kind entreats").

Entreat'ment, n. *Entreaty, solicitation.* İltijā, minnat, niyāz, istidaq—

Set your entreatments at a higher rate
Than a command to parley.

Entree' (ān trā), n. *Entry; free access.*
Dākhlī, bāryābī.

Entrench', v. t. *Surround with a trench.* Khandaq se gbornā; morcha bandī k.

Entrust', v. t. *Confide to the care of.*
Supurd k (kisi ko kisi ke).

En'try, n. *Dākhlī h.; dūkhūl; indirāj; madd, raqam; deorhī, janāb (vestibule).*

Entwine', v. t. *Wind about; entwist.*
Lapetnā; pech d.

Enū'merate, v. t. *Count; recount, tell one by one.* Ginná, shumái k.; ek ek bayán k. já snumáná.

Enū'ciate (-shíat), v. t. *State; propound; articulate* Izhái k.; safái se pesh k.; talaffuz k.

Envel'op (-üp), v. t. *Infold; wrap up; surround.* Lapetná; malfúf k.; ghoirná, dháppná.

En'velope (-öp), n. *Garb; پوشیه; paida; hífá.*

Enven'om, v. t. *To poison.* Zuhai miláná; zuhai-álúda k.; zuhai men bujháná, talkh k.

En'viable, a. *Highly desirable; excellent.* Az-bas margúb, pur-fazlat, qábil i rashk.

En'vious (-viús), a. *Jealous; spiteful, malicious.* Rashk k. w.; hásid; him-i; khawai, bugz se bhará hund—

None can drive him from the anxious plea
Of for fortune, of justice and his bond.

En'viously, ad. *Rashk se, hasad se; bugz se; bare gu-se se, álash-mazáji se, hurl tarah (fiercely, viciously)—*

Spurns enviously at strains, speaks things in
doubt,
That carry but half sense—

Env'ron, v. t. *Encompass, gird* Gheirná, muhá-sara k.; naigá k.

Env'ronment, n. *Surroundings; influencing conditions.* Hawál, hálat i muassá.

Env'rons, n. *Surrounding places* Guddawah, quib o juwái

En'voy, n. *A diplomatic agent; a plenipotentiary.* Suffi; elchí

En'vy, n. *Jealousy; malice, spite* Hasad, rashk; jalas já jalan, bugz, kina ("with age and envy was grown into a hoop") v. t. Dekh na sikná; dekh dekh ke jalná; rashk kháná.

Enwheel', v. t. *Encompass* Gheirná, mahfúz takhná

E'ön, n. *An age; an immense cycle of years.* Jug; zamán i bepáyán.

Ep'arch (-ärk), n. *The governor of a province* Subadái.

Ep'aulette (-awlet), n. *A shoulder ornament.* Kandhe ká jhabbá.

Ephemeral (-fem'), a. *Existing for only a day; short-lived; transient* Ynk-roza, chand-roza; sari-uz-ziwál

Ephesian (ifē'zhan), n. *Áhl i Éphe-sus (Áfús), yái i sháti, ham-pyála, tangla, jái* ("It is thine host, thine Ephesian calls").

Ep'ic, n. *Nazm i iazm; jangnáma a Razmíyá; gáziyáná.*

Ep'icure, n. *A gourmet (gooríma'); a voluptuary* Nimat-shunás; khush-khúrák; shikam-pai-wai; tang-i-as-yá, anbhásh.

Ep'icure'an, n. *A follower of Epicurus* Háktm Epicurus ká panau. a. Ful-safa i Épicurus ká; nafásat-pu-and; ash-jo; lazrat-shindá

Epidem'ic, n. *Marex i mutasaddi; sán btmái; pharnewálá ázái.*

Epider'mis, n. *The cuticle.* Jild kí upail part

Ep'igram, n. *Latifa, chutkula; gasída i pur-máht*

Epigramm'atic, n. *Nuktapaidáz, chufta-iufta; qalla wa dalla; sádm-pu-lái o nukta-iez* *Terse and pointed.*

Ep'ilepsy, n. *The falling sickness.* Mugi; sara

Epilep'tic, a. *Masíá, miigiyá; terhá, nijhá (distorted).*

A plague upon you! epileptic I am!
Smile you my speeches, as I were a fool?

Ep'ilogue (-lög), n. *Mukhtasar qasída jo náhak ke khátme pur sumáyá jálá hai; taqíiz.*

Epiphany (-pif'ani), n. *A manifestation* Zuhur, I-áyon ká wuh telwái jo ó Jannary ko máma jálá hai (Matt n. 1—12.)

Epis'copacy, n. *Padriyon ka intizám ya hukúmat*

Epis'copal, a. *Mutasalliq i intizám já hukúmat i khádmái i dín*

Ep'isode, n. *An incidental narrative.* Itti-faqi májárá, dástán-dm-dástán.

Epistle (-pis'l), n. *A letter.* Khatt, námá.

Epis'tolary, a. *Khutát ka, mutasalliq já bazmía i khutát*

Ep'itaph (-taf), n. *An inscription on a tomb.* Lauh i qabar ká nawishta, hitáb i qabar.

Ep'ithet, n. *A descriptive term.* Sifat, laqab; lafz; istiláh, juz i kalám, jumla, muháwara (a phrase "Suffer love: a good epithet")

Ep'ithetön, n. *Epithet* Nám, laqab, hitáb, taif—

I spoke it, tender Juvenal, as a congruent
epithet appertaining to thy youth.

Epit'ome (-mö), n. *An abridgement; a summary.* Kbulúsa; ikhtisái.

Epit'omize, v. t. *Summarize, make an abstrait of.* Ikhtisái k.

E'poch (-pōk), n. *A point of time memorable for some great event; era.* Wuh san jo kisi qābil i yādgār wuqē ke liye mash'hūr ho; qābil i yādgār zamāna—

Think'at thou existence doth depend on time?
It doth; but actions are our epochs.

jug, sambat.

E'quable (-kwabl), n. *Always the same; uniform.* Yaksān; ek andāz par qāim rahne-w.

E'qual (-kwāl), a. *Of the same size, quantity, &c.; impartial, even-handed; unwavering; of sufficient strength or ability; commensurate with.* Barābar, ham-qadd, ham-wazn, ham-chasm, wg., musāwi; munsif ("Thee, O Jove, no equal judge I deem"); barābar kā, musāwī ("Justice always whirls in equal measure"); munsifāna, sam-dāishī, berū-rjāyat—

Having here
No judge indifferent, nor no more assurance

Of equal friendship and proceeding.

ek'hī, ek'hī bāt (it is equal to me—more liye ek'hī bāt hai); yaksān (a man of equal temper—is admī kā mizāj yaksān rahtā hai); qābil (Is he equal to the task?—kyā wuh is kām ko qābil hai?); muwāfiq, munāsib, ham-qadr. n. *An equal quantity or number; one not inferior or superior to another.* Barābar kī chiz, ham-miqdār yā ham-shumār chiz; hamsar, ham-qmr, ham-jolī, ham-chashm, ham-pahlū, ham-qadr, misl (he has no equal—wuh nūī misl nahī rakhtā); pl. amsāl o aqtān, barābarwālē, v. t. Kisi ke barābar h: kisi kā ham-miqdār, ham-shumār, ham-sar, ham-chashm yā ham-pahlū honā; pūrā iwaz d. yā haqq adā k (muhabbat, khidmat, wg. kā); barābar yā musāwī samajhinā; mugābale par honā (to match or be compared to)—

They that stabb'd Cæsar shed no blood at all,

If this foul deed were by to equal it.

Equality (ī kwōl'), n. Barābarī; yaksānī; hamwārī.

Equalize (ē'kwa-), v. t. Barābar k, musāwī yā mutanāsib k.

E'qualness, n. *Equality; evenness; partnership.* Barābarī, hamsarī, ham-chashmī; yaksānī, hamwārī; sharakat—

Let me lament . . . that our stars, unconscionable, should divide our equalness to this.

Equanim'ity (ēkwa-), n. *Evenness of temper.* Mizāj kī yaksānī, mutahammil-mizājī, istiqlāl.

Equation (-kwā'shōn), n. *Equalization, equality.* Musāwāt, barābarī, tadīl.

Equator (-kwā'ter), n. Wuh farzī khatt i muhīt jo kura i arz ko qutbain se barābar fāsile par do hisse par munqasim kartā hai; khatt i itidāl-ul-lail o nahār, khatt i muqaddil-un-nahār.

Equery (ēk'werī), n. Dālogainstabal, mīr i astabal.

Eques'trian, n. *A horseman, a rider.* Asp-sawār, rākīb. a. Mutaqlliḡ i asp-sawārī; (ghore par) sawār.

Equidis'tant (ē kwī-), n. Ham-fāsilā, ek-pallā.

Equilat' . . . "wing all the sides equal. Musāwī-ul-azlā.

Equilib'rium, n. *Equipoise; even balance.* Ham-waznī, barābarī (wazn yā zor k); istiḡāmat, istiqlāl, qāim-mizājī.

E'quine (-kwīn), a. *Of a horse; like that of a horse.* (ghore kā; jaisā ghore kā.

Equinoctial (ē kwī nōk' shal), n. Muqaddil-un-nahār kā; khatt i istiḡā kā; mutaḡlliḡ i sar-zamīn i istiḡā; us mausam kā jab itidāl i lail o nahār hotā hai.

E'quinōx, n. *The time of the intersection of the celestial equator and the ecliptic.* Musāwāt i lail o nahār kā waqt (qāni, 21-wīn March yā 23-wīn September ke qarīb).

Equip (ēkwīp'), v. t. *Furnish; fit out; dress.* Kisi kā sāz o samān pūrā k; taiyār k; āraṣṭa k, banāo-ṭhanāo k, pahinānā.

Equipage (ēk'wīpā), n. *Equipments; a turn-out or carriage; retinue.* Sāz o samān, āraṣhī, sāz-bāz, poshāk, libās; sawārī; jilāu, nhālī-mawālī.

Equipment (ekwīp'), n. *Outfit; apparatus; making ready for service.* Sāz o samān, muhim ke lawāzīm, asbāb; ālāt; taiyārī.

Equipoise (ē'kwīpoiz), n. *Even balance, equilibrium.* Ham-waznī; tadīl, musāwāt, pāsang, etidāl par rakhnawālī bāt, istiqlāl.

Equipōl'ent (ekwī-), a. *Having equal power, force or signification; equivalent.* Ham-tāqat, ek'hī zor kā, ham-mānī; barābar, mutasāwī, ham-badal.

Equitable (ēk'wī-), a. *Impartial, just, fair.* Berū-rjāyat, munsī, munsīf-mizāj, munsifāna, bur-haqq, iḡst, munāsib.

Equitā'tion (ēkwī-), *n.* *Horsemanship.* Shāhsawārī, sawār-kārī.

Equites (ēk'witeez), *n.* *Rom ko shah-sawārān.*

Equity (ēk'wi-), *n.* *Justice according to common sense: impartiality, fairness.* Āmm aql ko rū se insāf; ādl, rāstī.

Equiv'alent, *a.* *Mutasāwī.* *n.* *Pānā mubādala; ham-qīmat, ham-wazn yā ham-qadī chiz; ham-māni lafz, mutarādīf.*

Equiv'ocal, *a.* *Ambiguous; doubtful; unsatisfactory.* Zhā-māui, mub'ham; mashkūk; nāqābil i itmīnān.

Equiv'ocate, *v. i.* *To use ambiguous language in order to mislead; evade the truth by paltering; prevaricate.* Mūgālnā dene ke liye mub'ham alfāz istīmāl k.; zūmām bāt se sach ko jālnā; gol yā dūbhāntī bāten k.

E'ra, *n.* *Age; an important date.* Zamāna; ahd; sambat; kol barā san.

Erād'icate, *v. t.* *Root out, extirpate.* Jar se ukhārnā; pūre taur se rafā k.

Erase, *v. t.* *Scratch out; efface.* Chhīl jālnā, hakk k.; mitā d.; dil se dūr k. yā bhulā d.

Erās'er, *n.* *Chhīlīnī; kazlak; hakkāk.*

Ercles (erk'lōz), *n.* *Heracles.* Ek nāmī sūrmā

Ere (ār), *ad.* *Before; sooner than.* Peshṭar; pahle; qūbl.

Ere long—shortly.—*Koi dam meṃ, abhī.*
Ere now—formerly, heretofore.—*Pahle; sābiq meṃ, qabl-az-īn.*

Er'ēbūs, *n.* *A dark and gloomy cavern between earth and Hades; the lower world.* Is zāmīn aur ālam i arwāh ke bich ek tārif kahaf yā khoh; patāl—

*The motions of his spirit are dull as night,
And his affections dark as Erebus.*

Erect, *a.* *Upright.* Khaṛā; sīdhā.
v. t. *Set upright; build or raise.* Khaṛā k, istāda k; tamīr k., nṭhānā.

Er'go, *ad.* *Therefore.* Pas; lihāzā.

Erin, *n.* *Jazīra i Ireland.*

Ering'o, *n.* *A provocative.* Shahwat-angez yā mub'hī dawā.

Er'mine (-min), *n.* *Ek jānwar, samūr, qāqum; pashm i samūr; jaj kā uḥḍa.*

Erode, *v. t.* *Eat into.* Khānā (zang kī tarah).

Err, *v. i.* *Wander; make a mistake; go wrong; go (morally) astray.* Bhaṭkūnā, bahakūnā, ramnā, beḥikāne phirnā ("runs his erring pilgrimage")

galatī k; chūkūnā; gumrah h. (sabl i nekl se), khatā k., gunāh k—

*And lovelier things have mercy shown
To every failing but their own;
And every woe a tear can claim,
Except an erring sister's shame.*

Er'rand, *n.* *Message; mission.* Pā-gām; kām,

Er'rant, *n.* *Wandering; deviating.* Saiyāh; ramtā; dāura k. w; mutajāwiz, ("fortive and errant from his course of growth").

Errāt'ic, *a.* *Roving; eccentric.* Beṭhī-kāne phirne-w.; dānwāḍol; beqāida; aḥīb, mūlād.

Errā'tum, *n.* *An error.* Galatī; bhūl.

Errō'nōous (-ūs), *a.* *Wrong; incorrect.* Galat; nādurust.

Er'ror (-rer), *n.* *Mistake; misapprehension; inaccuracy; fault.* Galatī; galat-fahmī; bhūl, nādurustī; khatā, qusūr, sahv.

Er'st, *ad.* *Formerly.* Pahle; sābiq meṃ.

Erūctā'tion, *n.* *A belch.* Ḍakār; ārog.

Er'ūdite (-dīt), *a.* *Learned.* Ālim, fāzil.

Erūdition (-dīsh'ōn), *n.* *Extensive learning in literature; scholarship.* Īlm i adab meṃ barī rasāf; fāzilat.

Erūp'tion, *n.* *An outburst; a sudden incursion; rash, prickly-heat, &c.* Bhaṛak uṭhnā, phūṭ nikalnā; yūrish i nāgahān, tabkhālā, mātā, pittī, khasiā, garmī-dāna, ghamaurī, wg.

Erup'tive, *a.* *Bursting forth; producing an eruption of some sort on the skin.* Phūṭtā huā; mātā, khasiā wg. paida k. w.

Erysip'ēlas, *n.* *Surkhabādā.*

Escalade, *v. t.* *Sīṭhī yā kamand lagākar chah jānā.* *n.* *Kamand-andāzī.*

Escapade, *n.* *A prank; a mischievous freak; the sling of a horse.* Khulāf-qāidagī; sharārat; naṭkhaṭī; pushtak-andāzī.

Escape, *v.* *Avoid; evade; be saved from: run away; run out or issue; free one's self.* Bachnā; bhāgnā, guz k.; mahfūz rahnā; nikal bhāgnā, farār h., jānā, risnā, nikalnā; chhuṭ jānā. *n.* *Naṭkhaṭī, sharārat, laḥāz-bāzī, harām-kāzī (escapade, wantonness; "Rome will despise her for this foul escape"); khatā, taqṣīr (transgression)—*

*For thy escape would teach me tyranny,
To hang elogs on them.*

Blood is *escaping* from the bandaged artery—Bandhī hūi rag i shiriyān se khūn ris rahā hai. Gas is *escaping* from the pipe—Nāl se hawā nikāl rahī hai. That matter *escaped* my attention—Wuh bāt merī tawajjuh meḡ na āī: us amr kā khayāl na rahā.

Escheat', n. Zabṭ yā bāz-yāft i jāgir.

Eschew' (-choo), v. t. *Abstain from*; *shun*. Kisī bāt se parhez k. yā bachnā.

Es'cort, n. A guard; an attendant. Badraḡa; ham-rikāb; muhāfiz i rāh. v. t. **ESCORT'**. Attend as a guide or guard. Muhāfazat yā rahnumāf ke live sāth jānā; bataur i badraḡa ham-rāh j.; ham-rikāb h.

Escōt', v. t. *Support, maintain*. Par-warish k, tankhwāhī d.: ("How are they *escoted*?").

Escritoire (-kritwor'), n. A writing desk. Likhne kī khānedār mez.

Es'culent, a. *Edible*. Khāne kā; khurdanī.

Escū'rial, n. Mahall o maḡbara i shā-hān i Spain.

Escutcheon (-kūch'ōn), n. A family shield bearing a coat of arms. Amīrī khāndān kī alāmat; khāndān, nām, ābrū.

Esoter'ic, a. Taught to only a select few; secret and recondite. Ohand mahsūs shāgirdon ke live; mahfīf o daḡiq.

Esōph'agūs, n. The gullet. Halq; narkharā.

Especial (-spesh'al), a. Particular; peculiar. Khāss.

Epecially, ad. Khāss taur se; bil-khusūs.

Es'pērance, n. Hope. Ummed, ta-waqqū, ās—

The lowest and most dejected thing of fortune.

Stands still in *esperance*, lives not in fear.

Espī'al, n. Dekhnā, nigāh, nazar; khabargir, jāsus (scout, spy: "the prince's espials have informed me").

Es'pionage (-nāj), n. Secretly watching the words and actions of others; the employment of spies. Poshīda taur se auron ke ghar kā bhed l.; jāsusī, bhediyaḡan.

Esplanade', n. Shahr aur qīḡa ke bīeh kā maidān; daryā yā samundar ko qurb kī sairgāh.

Espous'al (-pouz-), a. Betrothal; adoption. Nisbat, maḡnī; ikhtiyār k., (apne upar) le lenā, apnā banā lenā (ghair ke jhagṛe ko).

Espouse' (-pouz), v. t. *Betroth*; take up. Nisbat k. d.; lenā, uprālā k., himāyat k.

Espy', v. t. *Catch sight of*; discern. Dekh l.; pahchānnā; nāḡāh nazar k.

Es'quimau (-kēmo), n. Greenland kā bāshinda.

Es'say, n. Koshish (effort); jawāb-mazmūn; risāla; āzmāish (trial: "an essay or taste of my virtue"). v. t. **ESSAY'**. Try; attempt. Āzmānā, saī k., qasd k.

Es'sayist, n. Mazmūn-nigār.

Es'sence, n. Asl; jauhar; itr; satt; khulāsa.

Essen'tial (-shal), a. Real; indispensable; pure, volatile. Haḡiqī, aslī, zātī; zurūrī, lābud; khālīs, urjāne-w. pl. Zurūriyāt; lawāzimāt.

Estāb'lish, v. t. Fix firmly; to found; institute; settle; prove, make good. Mustahkam k.; qāim k.; muḡarrar k.; jamānā; sābit k.

Estab'lishment, n. Planting; founding; a permanent organization; an institution; a residence or place of business, with all that is connected with it. Qiyām; bunyād ā; istiqār; mahkama i mustaqīl; taḡiyun: jā i sukūnat yā kār-o-bār, maḡe sāmān o mulāzimān

Estate', n. Condition; rank, order; landed property; possessions; kingdom, state, government, realm. Hūlat, qmr; ("when I came to man's estate"—jab maḡ mard huā); rutba, darja ("He poisons him i' the garden for's estate"); marātib, nahātām—

The following by certain *estates* of men, answerable to that which a great person himself professeth hath ever been a civil thing.

zamindārī, milk; jācdād; saltanat, riyāsat, nazm o nasāq, mulk—

Many have an opinion not wise, that for a prince to govern his *estate* according to the respect of factions, is a principal part of policy.

We will speak of Nobility first as a portion of an *estate*, then as a condition of particular persons.

I commend set days for petitions; for both it gives the suitors more certainty for their attendance, and it fixes the meetings (of the counsels) for matters of *estate*.

v. t. *Bestow*. Hiba yā aḡā k, denā—

A contract of true love to celebrate;
And some donation freely to *estate*
On the blest lovers.

Esteem', v. t. Value; appreciate; look upon, count; have a regard for. Qadr k.; aḡīz jānnā; samājhnā, shumār k.

Europē'an, a. Farangistān kā. n. Farangī; ahl i Europe; Yūropīn

Euxine, n. Ek samundar, Asia aur Europe ke bich, aur Asia i kochak ke shimāl ki jānib.

Evāc'uate, v. t. To void; quit; withdraw from. Takhlīya k.. khārij; k.; khālī k., chhor d., nikal j.

Evācū'ation (shōn), n. Voidance; excretion; withdrawal. Tanqiya; dast, peshāb, qao, mal mūtīr; nikal j.. qabza chhornā, khurāj.

Evade', v. t. Elude. Hikmat yā chālākī se nikal j.; bachnā; pahlū-tihf k.

Evanes'cent, a. Liable to disappear; transient; fugitive. Gāib ho jāne yā faq par j. w., urānehbū; kāfūr hojāne-w.; naqsh-bar-āb; gurez-pā, be-shāt.

Evāngel'ical, a. In accordance with the New Testament, or rather the Gospels. Mutābiq i Injīl.

Evā'ngelist, n. Hawārī i khushpai-gām; Injīl kī pahlī chār kitābon ke likhnewāle; gashtī mannād.

Evan'gelize, v. t. Preach the Gospel to; convert to Christianity. Injīl kī manādi k.; Masīhi banānā.

Evāp'orate, v. i. To be dissipated in the air; disappear. Uj jānā; kāfūr ho jānā. v. t. Abkhira yā bhāp banā d.; qadre khushk k.

Evaporā'tion, n. Tabakhkhur; bukhār, bhāp; pānī sukhānā.

Evā'sion (zhōn), n. Eluding; a subterfuge; a disingenuous escape. Bachnā, nikal j.; lait o laḡl; chakar-makar, hila-sāzi.

Evā'sive, a. Shuffling; equivocating. Tāl dene-w.; hila-āmez; golmol.

Eve (eev), n. Evening. Shām.

On the eve of—Immediately before. Ain qabla—

Even (ē'vn), (1) n. Evening. Shām (2) a. Level; equable; uniform; equitable; straightforward; balanced; divisible by 2 without a remainder. Barābar, chauras, hamwār; yaksān, nātagaiyurpazīr; ek'hī, mustawī; rāst, khārā; sāf-go ("be even and direct with me"—mujh se sāf sāf kahō); sāf, bebāq; juft, yā 2 par sāf mungasim hojānewālā. n. The plain truth. Sāf bāt—

The King hath run bad humours on the knight: that's the even of it.

ad. exactly; at the very time; so much as; also. Thik, pūrā pūrā, bilkul (fully; "a soldier even to Cato's wish") jiyunhī,

jaisē; bhi (he did not even look at it), par bhi, (he did not come even on my sending an urgent telegram to him); balkī bhi (all pitied the man, even they who heartily disliked him when he was in power). v. t. To equal, be equal to or prepared for. Pūrā k, pūrā pūrā bajā lānā (irshād, marzi, wg.)—

Madam, the care I have had to even your content, I wish might be found in the calendar of my past endeavours.

qābil, taiyār, mutahammil honā—

We'll even
All that good time will give us: this attempt
I am soldier to, and will abide it with
A prince's courage.

durust kar d (set right); mukammal kar d (complete); wāsīl-bāqī nikālānā, hī-āb pūrā k, bīdh milānā (balance), barābar ho j; barābar, hamwār yā chauras kar denā (level).

"Even in my soul"—apne jīhī jī men. Eren in the presence of—unkhī huzūr men. On even ground—barābarī par. "Even ore"—āsānī se yād men lānā—easily bring to recollection. "As the rest goes even"—jaisē aur bāten milī hain (agree). Eren Christian—J'sāf bhāī.

E'ven-handed, a. Impartial. Ādilāna, beriyā o riāyat—

This even-handed justice
Commends the ingredients of our poisoned
chalice
To our own lips.

Evening (ēv'ning), n. Shām; asr; magrib.

E'venly, ad. Barābarī se; hamwārī se; bilā pāsādrī; bā-qarār, rāhat, se.

Even-pleached, a. Sijil taur se gunthā huā (smoothly intertwined).

E'ven-song, n. Shām kī namāz.

Event', n. Occurrence; end; result. Mājārā, wuqū, sarguzasht; anjām; natīja.

At all events—Bahar kait, bahar hāt. In the event of—Dar-sūrat, agar.

Event'ful, a. Full of great incidents or changes. Pur mājārā; pur-hawādis; pur inqilāb, gardishī.

Even'tual, a. Ultimate. Ākhiri.

Eventūāl'ity, n. Consequence; event. Natīja; wuqū; ittīfāq.

Even'tually, ad. Finally. Anjām i kār, ākhirkār.

Even'tuate, v. i. Come to pass. Wāqī h.; ākhirash honā.

Ev'er, ad. At all times, always; at any time. Har waqt, har dam, har gharī, hamesha, sadā, mudām; kabhī, kisi waqt.

Ever and anon—Aksar, bárbár; páhe gáhe. *Ever so, never so*—Khváh káisahí kyun na. Home is home, be it ever so (or, never so) homely—Ghar ghahí hai, khváh káisahí garib yá besámán kyun na ho. *Not erer*—not in all instances—hamesha nahín—

The justice and the truth o' the question carries and not ever
The due o' the verdict with it.

ever among—always—hamesha, har dam. ("ever among so merrily.")

Ever-dūr'ing, a. *Everlasting*. Hameshe ká, dawámí—

Not to me returns
Day, or the sweet approach of even or morn,
But cloud instead, and ever-during daik.

Ev'er-green, n. Sadá sabz per, masalan morpankhi, sará, wg.

Everlast'ing, a. *Eternal; perpetual*. Hameshe ká, azál o' abadí, abadí, lázawál, dáimí; har waqt ká, har ghari ká.

Ev'er more, ad. *For ever; always*. Sadá, mudám; hamesha; abad tak.

Ev'ery, a. Har; har ek, har kas, har kas o' nákas (every one, every body).

Ev'ery-day, a. *Fit for daily use, or in daily use; usual*. Roz-marre ká; má-málí, ámm.

Evict', v. t. *Eject; oust*. Nikál d.; bedakhíl k.

Evidence, n. *Testimony; proof; grounds of belief*. Shahádat, gawáhi, izhár; dalálat, subút; biná i itiqád. v. t. *Make manifest, prove*. Sáif zahir k.; sábit k.

Ev'ident, a. *Clear; manifest; obvious; patent*. Sáif; saríh; zahir; bahúbí áyan.

Ev'idently, ad. *Obviously*. Saríhan; zahirá.

E'vil, a. *Bad; vicious, sinful; calamitous, distressing*. Bad, manhús, múzi; burá, bad-kirdár, pur-shararat, gunáh-álúda; musibat-nák; gamnák. n. Burái, badí, shararat; musibat, áfat; taftí, sandás (pity).

The evil—Kanthmálá, khanázir—

Maed. What's the disease he means?
Mal. 'Tis call'd the evil.

The evil eye—Chashm i bad, nazar. Do you believe in the evil eye?—Nazar lagno ko mánte ho?

E'vil-favoured, a. *Ugly; repulsive*. Zist, qabih, násawáb.

Evince', v. t. *Show; manifest*. Zahir k.; áshkárá k.; sábit k.

Eviscerate (-vis'er), v. t. *Disembowel*. Anten nikálná.

Ev'itate, v. t. *Avoid*. Kisí ohíz se bachná.

Evöke', v. t. *Call out; call up; rouse*. Buláná; bedár k.; tahrík d.; ubhárná.

Evolü'tion, n. *Unfolding; a development from simplicity to complexity; movements for a new formation of a fleet or a body of troops*. Khulná; wáshigáfi, yuni, mádda i sáda se batadrif wajúd i murakkab ban jáná; jaházon kí yá fauj kí harakát, nayí tartib ke wásto.

Evöl've, v. t. *To open and expand; unravel, disentangle; develop; produce*. Shugufta k.; nikálná yá barámad k (evolve order out of chaos); wázih k.; paida k.

Ewe (ū), n. Mesh i máda; bherí.

Ew'er, n. *Pitcher; jug*. Jhári; karwá; áftábu.

Exacerbate (-äss'-), v. t. *Provoke; inflame; irritate; increase the violence or malignance of*. Gussa bharkáná; mushtáal k., ág lagúná; afrokhá k.; shiddat yá sozish ko baháná.

Exact', a. *Perfectly correct; precise; strict; punctual*. Bilkul sahí; thík; muqaiyad; bará páband (waqt yá wáde ká). v. t. *Enforce the payment or performance of; demand*. Hukman yá jabran karwáná yá wusíl k.

Exáct'ing, a. *Stringent; severe*. Sakht-gír; kará.

Exac'tion (-shön), n. *Levying forcibly; compelling to perform; an extortion*. Istihsal-bul-jabr; zabardastí se kuchh karwáná; mutálaba i nájáiz; ziyádasitáni.

Exáct'ly, ad. *Just; accurately; precisely*. Thík thík, há-ba-hú; sahí-sahí; baqinihi.

Exact'ness, n. *Accuracy; precision*. Áin thík honá; sihhat, durustí; chaukasí; tahqiq i bá-ihitiyát o' kámil.

Exaggerate (-áj'er-), v. *Overstate; overcharge; colour too highly; go beyond the truth (in describing or relating)*. Mubálaga k.; barhá kar kalíná; bahut rang chaháná; haqiqat se tajáwuz k.

Exalt (-awit'), v. t. *Raise high; lift up; elevate; magnify*. Baland k.; utháná yá úpchá k.; sarfaráz k.; mad-dáh h., hamd o' saná k.

Exaltá'tion, n. *Elevation; elation*. Baland k.; sarfarází; mumtázi; uráj; farrhání, dil-farozí, surúr, masarrat.

Exalt'ed, a. *Elevated; ennobled; distinguished; eminent; towering*. Baland-martaba; musharraf; mumtáz,

zī-rutba, mu'azzaz; qālī (-dimāg), ba-
land-parwāz, murtafā.

Examinā'tion (-shōn), n. *Investigation; inspection; search; scrutiny; a trial of qualification.* Tahqīqāt; mulāhaza; talāsh; taftish, jānch partāl; imtihān i istijād.

Exām'ine, v. t. *Inspect; test; look into the condition of; consider carefully; question; call in question, doubt.* Achchhī tarah dekhnā; āzmānā, parakhnā; daryāft i hāl k.; gaur k., khūb chhān-bīn k.; imtihān lonā, sawāl k.; itirāz k., harī lānā, shakk lānā—

All her deserving
Is a reserved honesty, and that
I have not heard examined.

Examinee', n. Muntahan, imtihān denewālā.

Exām'iner, n. Mumtāhin; imtihān lonewālā.

Exām'ple, n. *A specimen; a model; an instance, an illustration; a warning.* Bāngī; namāna; muqtadā (a pattern for imitation); misāl, nazir; bāis i ibrat. v. t. *To have a similar case as an instance, to match.* Kōī sānī yā nazir rakhnā, bataur i misāl pesh k.—

Such is our admiration for the departed Queen that we do not care to see her womanly virtues, her regal attributes, and the reputation she had for both, ever exemplified in history.

I will have that subject newly writ o'er,
that I may example my digression by some
mighty precedent.

Exas'perate, v. t. *Incense; enrage; aggravate.* Barangokhta k.; gussa bhar-kānā; shiddat barhānā.

Excāl'ibūr, n. *King Arthur's sword.* Shamshor i Arthur.

Excavate, v. t. *Hollow out; make by scooping out; dig.* Korṇā; khokhlā k.; polā yā khālī karke banānā; khodnā.

Excavā'tion (-shōn), n. *Korṇā yā khodāī; gār, khoh, khandaq, wg.*

Exceed', v. t. *To be greater, higher, more than; surpass; excel.* Barīkar honā, bartar h.; fauq lejānā; tarjīh rakhnā. v. i. *To be of surpassing excellence.* Afzal yā nihāyat barhiyā honā—

Marg. I saw the Duchess of Milan's gown
that they praise so.
Hero. O, that exceeds, they say.

Exceed'ingly, ad. *Very highly; excessively; beyond measure; uncommonly.* Bahut'hī; bahut barh kar; nihāyat; azhadd; azbas; badarja i gāyat.

Excel', v. t. *Go beyond; throw into the shade; transcend; beat.* Sabqat yā fauq

le jānā; sāya dālnā., mānd k.; baīd h., tarjīh rakhnā; (kisi par) zafar panā, māṭ k.

Ex'cellence, n. *Pre-eminence; superior merit.* Fazilat; barī khūbī, qālā wasī, sharaf.

Ex'cellency, n. *Āālī martabat; wālā janāb; janāb i mustatāb.*

Ex'cellent, a. *Exceedingly good; admirable; very worthy; eminent; of the first quality; highly valuable.* Nihāyat qmda; nādir, qābil i tahsīn; barī khūbī kō, qābil i qadr; qālā, girāmī-manzilat; auwal darjo kā, tuhfa; barā muḥḥid, besh-bahā.

Excel'sior, int. *Higher and still higher!* Barābar sūḥd kartā huā; taraqqī par!

Except', v. t. *Leave out; exclude.* Chhor d.; mustasnā k.; khārij k. prop. *Save.* Chhorke; siwā; bajuz. conj. *Unless.* Jab tak ki . . . na; agar . . . na; illā; bagair. *Except to—dissent from—* itifāq na k. ("and another except to it"—excepting to it).

Except'ion, n. *Exclusion; objection; an instance to be excepted, or not to be brought under a rule.* Istisnā, chhurāo; qzr, itirāz; nazir yā amr i mustasnā.

Except'ionable, a. *Objectionable.* Qā bil i itirāz; mayāb; giriftānī.

Except'ional, a. *Peculiar; rare, abnormal; of a high order.* Khāss; gair-māmūl; turfa, nādir, mustasnā; qālā darjo kō, anokhā.

Excerpt', v. t. *Pick out.* Chun lenā; iqtibās karnā. n. *An extract; a citation.* Intikhab; iqtibās; naql.

Excess', n. *Superfluity; surplus; difference; intemperance.* Ziyādātī, firāwānī, kasrat; lāzil; farq, afzānī; bad-parhozī, aubāshī.

Excess'ive, a. *Too much; immoderate; exorbitant; enormous.* Hadd imunāsib se ziyāda; be-andāza; beḥikānā, gair-wājib; behisāb, bonihāyat.

Exchange', n. *Barter; taking or receiving in return; an interchange; a newspaper or periodical received in return; a bill of exchange; the difference between the value of money in different countries; the Bourse, or public hall of business for merchants, etc.* Mubādala; jwaz men lenā yā panā; bahāmī lonā denā, yā kahnā aur sunnā (a free exchange of thoughts is one of the advantages of true friendship); badlī kā akhbār; hundī; hundāna (rate); sākūkārā, boohār-khāna.

v. t. *To barter; give up (for something else); pay or give and receive; bandy; interchange.* Badle men denā; (kisi

aur chíz ko liye) ohhorná; karná aur loná (taríf), dená aur kháná (gálí); kahná sunná; muáwaza k., báham tabádala k.

Exchequer (-checker), n. *A state treasury; funds, finances.* Sarkául kha-zína; sarmáya, mál, naqdí.

Excise (-síz), n. *Desí tambákú, sharáb wg. ká mahsúl; ábkári; mahkama i tahsíl i ábkári.* v. t. *Cut out; impose a duty upon.* Káf nikálná; kisi chíz par mahsúl lagáná—

No statesman e'er will find it worth his pains
To tax our labours and *excise* our brains.

Excision (-síz'h'on), n. *Removal by surgical operation; extirpation.* Amal i jarráhi se nikálná, taiásh d.; istísál.

Excitable (-sít-), a. *Easily roused; irascible, quick-tempered.* Jald tahrík-pazír; qábil i ishtíál, jald josh men ájáno-w., átash-mizáj.

Excite (-sít), v. t. *Rouse, stimulate, stir up, enkindle; agitate; produce; provoke.* Jagáná, uksáná, tahfík k., mushtál k.; muztarab k.; paida k.; barangokhta k. (kisi shakhsh ko), barpá k., bharkáná (masalan, fasád).

Excitement, n. *Agitation; stimulation; irritation; heat; commotion; "sensation."* Izhtíáb, tazalzul; taharuk; afrokhtagí; taish, jazba; walwala; mujib i tahrík, lahar.

Exciting, a. *Enlivening; thrilling; animating; stirring; generating.* Zinda-díl k. w.; díl tharthará d. w.; ísh-afzá, lahkáne-w.; ubhárne-w., muharík; paida k. w., mutaaddí.

Exclaim, v. *Cry out.* Kah ughná; chíllá yá pukár ughná; faryád karná. n. *Outcry, clamour.* Shor-shár, gul-gapará, wáwailá ("you are amazed, my liege, at her exclaim").

Exclamation, n. *Ejaculation; outcry.* Nidá, jumla nidáya; shor.

Exclude, v. t. *Shut out; debar; except, expel.* Báhar rakhná mahím r.; khárij yá mustasná r.; nikálná.

Exclusion (zhön), n. *Debarment; ejection; rejection.* Mumánaat; istikh-ráj; bartarfi, náqabúliyat, tardíd.

Exclusive, a. *Shutting out; leaving out; enjoyed to the exclusion of others; not admitting others.* Báhar rakhne-w., máni i dakhil; má-siwá, aláwa; bilá shirkat i galí, mahsús; mahsús musáhabat-pasand.

Exclusively, ad. *Chhor kar; mahz.*

Is sunshine *exclusively* yours, or mine?
Kyá dhóp mahz tumhári yá meri hai?

Exco'itate (-cōj-), v. t. *Think out; strike out by thinking.* Soch kar nikálná, paida yá íjád k.

Excommū'nicate, v. t. *Expel from the communion of the church; cut off from social privileges or fellowship.* Kálisiyá, jamáat yá biádari se khárij k.; huqqa-pání band k.

Exco'riate, v. t. *Ghis ke jild urá d.; ragaṛ dálná.*

Ex'crement, n. *Ordure.* Fuzla; mailá, gobai, wg.; *excrement, outgrowth, appendage or outward token.* Jím par kí íoídgí, ghar kí khetí, masalan, sir ke bál, múchh, dhárf; lahúq, zálhíí qlámat yá nishán—

And these assume but valour's *excrement*
To render them redoubted.

Excrement (-crēs'ens), n. *A morbid growth; a wart, a tumour; an inconvenient outgrowth.* Namú i fásid; massá, ísasulí, bataurí, wg.; jizdiyád i ndgawár, afzúd i námaqúl.

Excrēte (-kreet), v. t. *Discharge.* Khárij k.

Excrētion (-shön), n. *Evacuation.* Íkhráj; mal mútr, áláish.

Excrētive, a. *Made to discharge useless or injurious matter.* Makhárij i mádda i nákáia yá muzirr.

Excrētory, a. See EXCRETIVE.

Excruciating (-kroo'shi-), a. *Torturing; racking.* Shadí; jánkan; aziyat-dih.

Excū'pate, v. t. *Exonerate.* Beqúsár thahráná; barí k.

Excū'sion (-shön), n. *An expedition; a pleasure trip; a short tour.* Dháwá; tafríhi gasht; mukhtasá daua.

Excursionist, n. *Sair k. w.; sailání.*

Excū'sive, a. *Rambling.* Ramtá; saiyár; áwára.

Excū'sūs, n. *Kisi kháss amr ká bayán i mufassal (bataur i tatimma.)*

Excusable (-kūz'-), a. *Pardonable; venial.* Qábil i muáf; wájib-ur-ríáyat; mazúrí ko láiq.

Excusation (-zā'shön), n. *Excuse, apology.* Úzr, mazarat—

Prefaces and passages, and *excusations*, and other speeches of reference to the person, are great wastes of time.

Excuse (-kūz'), v. t. *To free from blame; pardon; overlook; let off; do without.* Barí k.; muáf k.; chashm-poshí k, darguzar k; chhor d., wusúl na k; mazúr rakhná.

He *excused himself off*—Wuh a/í yá bahá-na kar ke níkal gayá.

n. **Excuse** (-kūs). *Plea; apology; justification; an extenuating circumstance.* Uẓr, bahāna; pozīsh, maẓarat; wajeh i muāfi yā barfyat; sūrat i taqlīl i qusūr.

Ex'ecrable, a. *Accursed; odious; repulsive.* Malūn, zabūn; mardūd; naf-rat-angez, makrūh.

Ex'ecrate, v. t. *To curse; detest; view with extreme aversion.* Lənat bhejūā; malūn yā makrūh samajhnā; phit-kārnā; azhadd tanaffur ki nigāh se dekhnā, jīrā k.

Execrā'tion (-shōn), n. *Imprecation, malediction; an expression of abhorrence; an abomination; utter detestation.* Bad-dūā, lənat-khwānī; izhār i tanaffur; makrūh chiz; istibrāh i begāyat.

Ex'ecute, v. t. *Carry out; give effect to; perform (on a musical instrument), sing; make (with the necessary legal requirements); put to death (for a crime).* Āmal men l., pūrā k.; tāmīl k., bajā l., ijrā k.; adā k., bajānā, gānā; takmīl k. (wasīatnāma, bajnāma, wg.); jīn lenā (jurm ke liye).

Execū'tioner, n. *A headsmen; a hangman.* Jallād; saffāk; dārkash; chandāl.

Exē'cutive (egz-), a. Āmil; āmilān; hukmrān. n. *The administration.* Hukkām; hākīm; farmānrawā; āmilān i saltanat yā riyāsat.

Execū'tor (-ter), n. Wasi; wasiyat ki tāmīl k. w.; jallād, nāzīr (*executioner, sheriff*)—

The sad-eyed justice, with his surly hum.
Delivering o'er to executioners pale
The lazy yawning drone.

Exegē'sis, n. *The science of interpretation; exposition; a critical commentary.* Ilm i tafsīr; sharah, fikā; tafsīr batashrīh i āib o sawāb.

Exegetical (-jet'), a. *Expository.* Tashrīhi; musharrah.

Exemplar (eg-zem'-pler), a. *A pattern; a model (to be followed).* Namūna; nazīr i qābil i taqlīd.

Exemplary (eg'-zem-), a. *Deserving to be imitated; intended as a warning to others.* Qābil i taqlīd, lāiq i tarfī, mustahsan; ibrat-angez.

Exem'plify, v. t. *Illustrate by example.* Misāl dekar bayān k.; nazīr d. yā h.

Exempt (egzem'), a. *Not subject or liable to; free; separated, remote from.* Mustasnā, āzād, muāf; barī, bachā huā; judā, alag, dūr—

And this our life exempt from public haunt
Finds tongues in trees, books in the running
brook,
Sermons in stones and good in every thing.

v. t. *To except; to free; remove.* Mustasnā, muāf, āzād yā mahfūz rakhnā; dūr karnā yā rakhnā—

*Exempted be from me the arrogance
To choose from forth the royal blood of
France*

*My low and humble name to propagate
With any branch or image of thy state.*

Exequies (eks'ekwiz), n. *Funeral rites.* Tajhīz o takfīn; kiriyā-karam.

Ex'ercise (-sīz), n. *Practice; performance; exertion; drill; a lesson or task; religious service.* Āmal. tāmīl; adā (i farz yā rasm); istīmāl, kasrat, warzīsh; mashqī qawā'id; sabāq barāc mashq; ibādat, riyāzat, pūjā-pāth, dūā-bandagi, dharm kā kām—

*And in no worldly suit would he be moved,
To draw him from his holy exercise.*

So long as nature
Will bear up with this exercise, so long
I daily vow to use it.

v. t. Barābar koshish k.; mashq karānā; sādhnā (āwāz ko); mashqī qawā'id karānā; āmal men lānā, barātnā; ākr-mand k., azīyat d.

*We are greatly exercised in mind about
the future action of Government in the
matter—Hamko bahut fikr hai ki sarkār is
bare men ānda kya kare.*

Exert' (egz-), v. t. *Put forth; exercise.* Chalānā, bilānā; kām men lānā; sarī k., daurānā; lagānā, mārānā; bazor nikālānā.

*Exert the limbs—hāth pair chalānā yā
hilānā. Exert the intellect—guwā i; ihāl ko
kām men l. Exert the understanding, mind,
or imagination—aql, zihn yā khayāl sarī
k., daurānā. Exert one's strength, exert one's
self—zor lagānā yā mārānā, jidd o jahd k.
Exert the voice—hazor āwāz nikālānā.*

Exer'tion, n. *A putting forth; a bringing into action; a severe trial of strength; effort.* Izhār, lagānā (tāqat yā zor); harakat d., kām men lānā; saḡht zor-āzmāi, taklīf; koshish, saḡi.

Exo'liate, v. i. *Part yā chhilkā utar-nā; papriānā.*

Exhalā'tion, n. *Evaporation; vapor, emanation; phenomenon, meteor.* Tab-khīr; bukhār; bū, āfīnat, isdār; nādīr-uz-zahūr, shahāb i sāqib—

*No natural exaltation in the sky,
But they will pluck away his natural cause
And call them meteors, prodigies and signs.*

*The exhalations whizzing in the air
Give so much light that I may read by them.*

Exhale', v. t. *Breathe out; emit, give off; evaporate; draw out; draw up from the earth.* (Tanaffus se) nikālānā; khārij k., sādīr k.; tabkhīr k., urānā, nikālānā, bāhar khenchnā—

Blush, blush, thou lump of foul deformity;
For 'tis thy presence that exhales this blood
From cold and empty veins, where no blood
dwells.

zamin se khonehná—

It is some meteor that the sun exhales,
To be to thee this night a torch-bearer.

(bukhār ki tarah) urānā yā sūd
karānā—

Early, bright, transient, chaste as morning
dew,
She sparkled, was exhal'd and went to heaven.

Exhaust (egzhawst'), v. t. *To draw out; empty; draw off completely; use up; enfeeble, wear out; say all about, leave nothing to be said on.* Nikálná, ainehná;

Spare not the babe,
Whose dimpled smiles from fools exhaust their
mercy.

tiht yā khālī k. d.; tamām nikál l.;
sarī k. d., talaf k. d., nātawán yā nātá-
qat k. d.; khālī k. d., kahno ko báqī
na chhōrná.

Exhaustion (-hawst'yon), n. *Draining, drawing off; complete fatigue or loss of strength.* Inkhilá; kamál máu-
dagī, nātawání, bebasi.

Exhaustive, a. *Consummate; thorough.* Mukammal; khátim; aisá
ki koī daqīqa na chhūṭā ho.

Exhib'it, v. t. *Show; display; mani-
fest; administer.* Dikhānā; numáyāp
k.; zāhir k.; denā (dawā).

Exhibition (-bish'on), n. *Numáish;
izhār; wazīfa, madad i ma'ásh (pen-
sion)*—

And the king gone tonight! subscribed his
power!
Confined to exhibition!

Exhil'arate, v. t. *Make merry; en-
liven.* Masrūr yā khush k.; mufarraḥ
yā zinda-dil k.

Exhort', v. t. *Urge; admonish.* Tákid
k.; nasīhat yā targīb d.; tahrík d.

Exhorta'tion (-shōn), n. *Targīb yā
tahrík; nasīhat, waḥ.*

Exhume', v. t. *Disinter.* Zamin se
khod kar, yā gor se, nikálná.

Ex'igency (-jēn), n. *Pressing necessity;
critical situation.* Ashadd zururat;
hájat i nāgahání; nāzuk waqt yā
hálát.

Ex'igent (-jent), a. *Urgent; critical.*
Mutaqázi; nāzuk. n. *Exigency, critical
moment.* Waqt i zururat; waqt i
khatarnák yā nāzuk. ("Why do you
cross me in this exigent"?)

Exig'uous (-ūs), a. *Slender.* Patlá;
nāzuk; chhotá; qalīl.

Ex'ile, n. *Banishment; a banished
person; one obliged to leave his native
land.* Jiláwataní; shahar-badarí; bau-
bás; jiláwatan; tárik i watan.

Exist', v. i. *To be; to be found; live.*
Wujúd yā hastí rakhnā; páyá j., honá;
jíná.

Exist'ence, n. *Wujúd; hastí; mau-
júdgi; zindagi.*

Exist'ent, a. *Bilwujúd; maujúd, jo
wáqī horahá hai; hotá.*

Exit (ek'sit), n. *Departure; egress;
decease.* Rawánagi; nikás; rihlat.

Ex'o'dūs, n. *Migration; the second
book of the O. T.* Khurúj; rawánagi;
Taurát kí dúsrí kitáb.

Exofficio (offish'io-) *Officially.* Bá-
ritibár i oḥda; baliházi mansab.

Ex'ogen (-jen), n. *Us qism ká darakht
jo báhar se baḥṭá hai.*

Exonerate (əgzōn'-), v. t. *Clear of.*
Sáf yā barī k.; begunáh yā bequsúr
sabit k.; subuk-dosh k.

Exor'bitant, a. *Enormous; inordinate.*
Beandáza; bebadd; bahut ziyáda.

Ex'orcise (ek'sōrsiz), v. t. *Cast out.*
Nikálná; utárná; jhárná.

Ex'orcism (-sizm), n. *Jhár-phūpk;
amal; ásob utárná.*

Ex'orcist (-sist), n. *Āmil; ojhá; siá-
ná, ásob utárne-w.*

Exor'dium, n. *Introduction.* Dibácha;
tamhíd.

Exoter'ic, a. *External; suitable to
the public.* Berúní, zāhir; awám ko
láiq.

Exot'ic, a. *Of foreign growth or origin.*
Gair mulk ká. n. *Gair mulk ká per.*

Expānd', v. t. *Spread out; enlarge;
widen.* Phailáná; shigufta k, kholná;
baḥáná; kusháda yā farákh k.

Expānse', n. *A wide stretch or surface;
the firmament.* Bará phailáo, pasái,
wasí satah; fazá; ésmán, falak.

Expān'sion (-shōn), n. *Spreading
out; dilatation; extension; expanse.*
Phailáo, pasár; kushádagi; darázi,
imtidád, baḥáná; wasí satah, fazá.

Expan'sive, a. *Dilative; spreading;
wide; reaching many.* Phailne yā
phailáne-w.; phailá huá; farákh; wasí,
bahuton ko pahunchnewálá.

Expār'tē. *Upon hearing one party only.*
Yak-tarfa.

Expā'tiate (-shīāt), v. i. *Roam at will; enlarge, dilate.* Āzād sair k.; khayāl men ramnā, gaur karnā—

The soul, uneasy and confined from home,
Rests and *expatiates* in a life to come.

mufassal likhnā, farākhī ke sāth
bayān k.

Expā'triate, v. t. *Banish (one from his native land); exile.* Jilāwatan k.

Expect', v. t. *Look for; wait for; anticipate; hope; believe; count upon.* Rāh dekhnā; kisi bāt ke liye thairnā yā tawaqquf k—

For when a man's stock is come to that,
that he can *expect* the prime of market, and
overcome those bargains which for their
greatness are few men's money..... he
cannot but increase mainly.

ummed yā andesha k.; yaqīn rakhnā;
tawaqquf karnā. n. *Expectation.* Um-
med, ihtimāl ("be it of less expect").

Expectancy, n. *Expectation.* Intizār,
āzū, matmah i ummed—

The *expectancy* and rose of the fair state,
The glass of fashion and the mould of form,
The observed of all observers!

Expectant, a. *Waiting for, or expect-
ing something.* Muntazir; ummed-
wār.

Expectā'tion (-shōn), n. *Anticipa-
tion; prospect; hope.* Chashmdāshī,
andesha; imkān, ihtimāl, āsrā; ās, um-
med—

And even the pang preceding death
Bids *expectation* rise.

Expectorant, a. Mukhrij i balgam. n.
Kaf-shikan dawā.

Expectorate, v. t. Nikālā; khārij k.;
thūknā. v. i. khaṅkharā; balgam ni-
kālnā.

Expē'diency, n. *Advisability (under
existing circumstances); suitableness to
immediate gain or self-interest; haste,
speed; expedition.* Maslahat (balihāz
i sūrat i hāl); munāsabat (hāl ke, yā
apne fāide ke khayāl se); ājlat, jaldī,
shitābī—

All these well furnish'd by the Duke of Bre-
tagne
Are making hither with all due *expedience*.

muhimm, āzmat, ("in forwarding this
dear expedience").

Expē'dient, a. Qarīn i maslahat; mu-
nāsib i waqt; apne fāide ke muwāfiq.
Expeditions, rapid. Shitāb, tez, dhā-
we kā ("expedient march"—dhāwā)—

Who painfully with much *expedient* march
Have brought a countercheck before your
gates.

n. Tadbīr; sūrat, dāul, nibāh.

Expē'diently, ad. *Suitably, conveni-
ently; quickly, at once.* Jaise chāhiye,
sahūlat se; isī dam, fauran, jald—

Make an extent upon his house and lands:
Do this *expediently* and turn him going.

Ex'pēdite, v. t. *Hasten; press on.*
Jald khatm karwānā yā anjām dilānā;
kisi bāt ko shitāb karānā; tez k.;
daurānā.

Expedition (-dish'ōn), n. *Speed;
prompt execution; enterprise; enter-
prisers; a setting out with a hostile
intention, an incursion.* Ajlat, jaldī,
shirāb; turkāri, āmādagī, chustī;
āzm; safar; āzīmān; muhimm, āzmat,
tākhī.

Expeditious (-dish'ūs), a. *Speedy;
swift; prompt; quickly effectual.* Tez,
chust, mustāidd, chitābkār; garm-rau;
bilā tawaqquf; zūd-asar.

Expel', v. t. *Drive out; turn out; keep
out; banish.* Nikālā; badar k., nām
kāṭ d; andar āne na d. bāhar rakhnā;
jilā-watan k.

Expend', v. t. *Spend, lay out; employ;
use; use up.* Kharch yā sarf k.; lagā-
nā; tamām kharch kar dālnā.

Expend'iture, n. Tasarruf; sarf;
kharch; lāgat.

Expense', n. *A spending; the money
one has to spend; cost; outlay; loss,
loss of esteem.* Tasarruf; kharch,
ikhrajāt; uṭhāo, lāgat; sarf; izāla,
subukī.

It is a pitiful ambition that leads one to
seek riches at the *expense* of character—Wah
jūt-o-jū i dāulat mubtazāl hai jis se izāla i
surkh-rūi ho,—jis-se hāth ragge, par munh
kāla ho. Jesting at any one's *expense* is
ungentlemanly.—Mazāk jisse kisi ki subukī
ho khilāt i shirāfat hai.

Expen'sive, a. *Costly; dear.* Qismatī;
bahut kharch karāne-w.; lāgat kā;
garān.

Expē'rience, n. *Personal trial or
knowledge; practical wisdom.* Tajriba,
apnī waqfiyat; āzmūdakārī; jahāydf-
dagī. v. t. *Feel, suffer or enjoy;
undergo.* Mālūm k, bardāshī k., mazā
chakhnā; sabhnā, uṭhānā; tajriba k.

Expē'rienced (-ēnst), a. *Practised;
qualified by experience.* Tajribakār;
āzmūdakār; jahāydfda.

Exper'iment, n. *A trial; a scientific
test.* Imtihān; āzmāish mutaalliq i
ilm i tabaq; tajriba.

Experimen'tal, a. *Āzmāishī; imti-
hānī; imtihān yā tajriba par mun-
hasir, āzmūda.*

Expert', a. *Experienced; skillful; dex-
terous.* Tajribakār, munashhāq, kār-
dān; hunarmand; tez-dast.

Ex'piable, a. *Atonable*. Kaffára-pazír; qábil i kaffára.

Ex'piate, v. t. *Atone for*. Dand bhar kar páp miťáná; kaffára ená. p. p. *Terminated, at hand*. Munqazí ho gayá hai, á gayá hai, sar par hai—

Rat. Make haste, the hour of death is expiate.

Riv. Come, Grey, come, Vaughan, let us all embrace:
And take our leave, until we meet in heaven.

Ex'piatory, a. *Atoning*. Gunáh miťané-w.; práyashchit ká; kaffára ká.

Expirá'tion, n. *A breathing out; end, termination*. Ikhráj i nafas; ikhtitám; inqizá.

Expire', v. *Breathe out; give forth; terminate; become extinguished; breathe one's last*. Dam khárij k; nikálná, chhoyná; khatm yá tamám kar d—

Some consequence yet hanging in the stars
Shall bitterly begin his fearful date
With this night's revels and expire the term
Of a despised life—

Khatm h, tamám h, munqazí h.; gul ho j.; bujh j.; sáns chhoyná, dam títáná, faut h.

Exp'irý, n. *Conclusion, end*. Khátima, tamámí.

Explain', v. t. *Expound; elucidate; give an account of, state clearly*. Samjháná, tashríh k, maní k.; wázih yá raushan k; bayán k., taujñh k, safái se kaifiyat d.

Explaná'tion (-shōn), n. *Elucidation, interpretation, exposition; account; a settlement of misunderstanding*. Tashríh, tafsír, sharah, saráhat; bayán, taujñh, tauzñh; samjháwá, rafá i ranjish yá galat-fahmí.

Explán'atory, a. *Elucidative; expository*. Tashríhí; musharríh.

Ex'plétive, a. *Mahz bhartí ká; misre purá k. w.; fuzúl. n.* Takiya-kalám; harf i nidá, qasam, wg. jo asná i kalám men fuzúl áta hai; hashv.

Ex'plicable, a. *Capable of being explained, accounted for, or understood*. Tashríhpazír; qábil i taujñh; samájh men ánewálá.

Ex'plicate, v. t. *Explain*. Maní kholná; tashríh k.

Explicit (-plis'it), a. *Clear; plain; unequivocal*. Sáfi; wázih; gairmub'ham.

Explode', v. i. *Blaze up; burst (with a loud report); be violently vented*. Bhak ho j.; (zor o shor se) phat j.; taraqná yá bharak uťhná (gusse ká),

phút parná. v. t. *To detonate; cause to burst (with a loud report); render (a theory, &c.) untenable (by proving it to be erroneous)*. Dágná; (zor o shor se) urá d.; (galat sábit karko) matrúk yá gair-murauwaj k. d.

Exploit', n. *A great achievement; a notable deed; military service*. Baro merike ká kám; muhimm; azmi i baháduri; jangí naukari, sipáhgari ("who are sick for breathing and exploit").

Explora'tion, n. *An examination (of an unknown region); a close search; a scrutiny*. (Sarzamín i námálúm ká) daryáft i hál, inkisháf; tafahhus; jánch.

Explore', v. t. *Seek out; travel all over (an unknown region, for gaining a knowledge of its physical features); examine deeply*. Talásh kar láná; (sárat i taba'i, yani, pahár, jñh, daryá, wg. malúm karne ke liye) naye mulk ki tamám sai k.; daqíq taur se tahqíq k.

Explo'sion (-zhōn), n. *A blazing up; a violent bursting or discharge; a sudden outburst*. Jal uťhná; bazor phatná; dharáká; dag j.; bharak uťhná (gusse ká).

Explo'sive, a. *Jal uťhne-w.; urá denc-wálá. n.* Bazor jal uťhne yá urá d. w. chíz (jaise bárúd).

Expo'nent, n. *An expounder, a representative; an algebraic index or power*. Mubayyin, khayál-numá, muzhir i usúl; sarwar, sargana; Aljabre men ádad ká qúwat-numá.

Expōrt', v. t. *Send abroad*. Gairmulk ko chálán k (mál i tajáratí ko); bhartí karná n. Bhartí; irsál; chálán; raftani; rawánagi i mál.

Expose' (-pōz), v. t. *Lay open, uncover; display for public view; place in the way of; render liable, subject; show up; set out to disgrace, cause shame to; abandon*. Numáyán k., khol yá khulá rakhná, ughárná, nappá k.; dikháná, lagáná (farokhtani asbáb ká); kisi ke sámhne rakhná; sazawár k., hadaf k (mazáq wg. ká), zer i tásír k., khatre men qálná.; parda-dari k, qalei khol d.; ruswá k.; báhar qál dená (táza-páida bachohe ko).

Exposed (-pōz'd), n. *Open; unprotected*. Khulá; beár; námahfúz; zer i ihtimál; zer i tásír; khatre men.

A woman without a protector is exposed to slanderous imputations.—Bewál-wáris amat zer i ihtimál i tubmat hotí hai. He exposed himself (to cold) and got fever and cough—Us ne saráfi khál aur wg. A cot near a palace on fire is exposed to the same fate with it—Kutiyá nere ráj-bhawan, ráj-bhawan ke sang jale: ág lagi hui daulatsáná ke qurb ki hogpri bñi jal jáne ke khatre men hotí hai.

Exposition (-zish'ön), n. *A setting out to public view; an explanation, a commentary; an exhibition.* Khol dharná, phailáná; tafsír; numáish.

Expositor (-pöz'iter), n. *An expounder.* Mufasssír.

Expos'itory (-teri), a. *Elucidative.* Tauzshí; musharrih.

Expös'tulate, v. i. *Remonstrate; explain, discuss.* Samjháná; minnat aur dalfon se báiz rakhne ki koshish k.; mufasssal bayán yá mash'úh k. raushan yá tanzih k.

To expostulate
What majesty should be, what duty is,

Expös'tulá'tion (-shön), n. *Remonstrance; protest.* Minnat aur dalfon se báiz rakhne ki koshish; etiráz, shikwa, guft o shunid, jawáb-sawál, bahsá-bahsi (discussion).

Cres. I true! how now! what wicked deem is this?

Tro. Nay, we must use expostulation kindly, For it is parting from us.

Expös'ture, n. *Exposure.* Kist ke sámhne bepanáh rahná, sámhná—

Determine on some course,
More than a wild exposure to each chance
That starts i' the way before thee.

Expo'sure (-zhür), n. *Laying bare one's real character; a being laid open; a too free subjection to heat or cold; liability; position as regards physical conditions; subjection to the influence of light.* Qaláí khulná, parda-darf; fash h., khulá h., sámhne h., sámhná; sardí yá garmí lag jáná; imkán, ihtimál; maugá banisbat sardí garmí rukh; raushní men r, dhúp dikháná (aksí taswír ko).

Expound', v. t. *Explain.* Wázih k.; bayán i musharra k.; tafsír yá sharah k.

Express', a. *Exact; clear, definite, explicit; special, fast.* Thik; sháista, mauzún, sijil (well adjusted, fitted to its purpose)—

What a piece of work is a man! how noble in reason; how infinite in faculty; in form and moving how express and admirable

wázih, muzhir, boltá (expressive); sáf; khulá; wázih; kháas; tez-rau. n. *A special messenger; a railway train distinguished for speed.* Kháas qásid; sab se tez-raftar train, dák-gárl. v. t. *Press out; declare, make known; denote; exemplify.* Nichor kar nikálná; zahir k., adá k., batáná ki kaun hai—

I perceive in you so excellent a touch of modesty, that you will not extort from me what I am willing to keep in; therefore I charge me in manners the rather to express myself.

mullaggab k., batáná; namúna dikháná.

Express one's self—make known one's opinion, sentiment, or feeling; speak one's mind. Apni ráe yá khayál zahir k.

Expressed' (-prest), p.p. *Zahir kiya huá; gufta.*

Express'ible, a. *Qábil i izhár yá bayán; adá-pazír; guftani.*

Expression (-pres'h'ön), n. *A squeezing out; a declaration; a phrase; the power of expressing thoughts and feelings; a significant and effective style; expressiveness; look, mien; a quantity.* Nichor kar nikálná; izhár; jumla; táqat i adá; khayál; adá; wazáhat; bashara, waza; raqam, miqdár.

Express'ive, a. *Significant; vividly conveying the meaning; lively, indicative of feeling or sentiment, demonstrative.* Matin, pur-maui, muzhir, mubaiyin; raushan-murád, raushan-taur par maui zahir k. w., maui-khez; zinda, boltá, shokh, muzhir i khayál, dostána josh yá tapák dikhánawálá—

You have restrained yourself within the list of too cold an adieu: be more expressive to them.

Express'ly, ad. *Epecially; in direct terms.* Kháas kar; sáf sáf, tákidan.

Expressure (-pres'h'-), n. *Expression.* Adá, bayán, izhár; shabih, nishán (representation, trace)—

The expressive that it bears, green let it be,
More fertile—fresh than all the held to see.

Expul'sion, n. *Ejection; extrusion.* Nikálá j.; rándagi; dafiya.

Expunge (-pünj'), v. t. *Strike out.* Nikál d.; qalam pherná.

Ex'purgate, v. t. *Clear of objectionable passages.* Kitáb se bejá yá fábish qitáat ko khárij k.; (kitáb ki) safái k., pák k.

Ex'quisite (-kwizit), a. *Choice, highly finished, most elegantly molded, extremely fine; exceedingly delicate or refined; keen.* Chída, kamál ká, niháyat nafis, azbas muqatta, nádír; hará názik; sakht, shadíd, latíf. n. *A fop; a dandy.* Chhail-chihabíla; bápka.

Ex'quisitely, ad. *Most finely, delicately, or keenly; with consummate art.* Niháyat nazákat, nafásat, latáfat yá shiddat se; samaat ki kamál latáfat se.

Exsuff'licate, a. *Inflated; unsubstantial.* Phunk kar phulkya huá; bád-hawál, bewujád.

Extant', a. *In existence.* Manjuda, hál ká, is (present: "in this extant moment").

Extemporā'neous (-niūs), *a.* *Off-hand.* Fil-badīha; besākhta.

Extē'm'pōrē, *ad.* *On the spur of the moment.* Ān ki anī par; bar tahrīk i mauqa. *a.* *Unpremeditated.* Fil-badīha; besākhta.

Extē'm'porize, *v. t.* *Make without forethought; get up in haste for the occasion (with the means at hand).* Bilā taiyārī sunānā yā karnā (waz yā taqrīr); zurūrat ke waqt jaldī men taiyār karnā (sāmān i mumkin-ut-tahaiyā se).

Extend', *v. t.* *Stretch out; stretch forth, prolong; widen, give latitude or amplitude to; seize upon; bestow, confer.* Phailānā; barhānā; darāz k.; kushādā k. wusāt d.; kisī par qabza k. yā smāl kar lenā, dabā lenā (*Labienus hath extended Asia from Euphrates*); bukhshīnā, marhamat k—

The Duke shall both speak of it, and extend to you what further becomes his greatness.

Extē'n'sion (-shūn), *n.* Phailāo; darāz; ilbiwā i adā (extension of credit); irāfa (extension of leave).

Extē'n'sive, *a.* *Large; wide; reaching or benefiting many; expansive.* Barā; wasī, farākh, lambā chaurā; bahutog ko pahunchne vā mustafiz karnā v—

Extē'n'sively, *ad.* *Widely; largely.* Dūr dūr; bakasrat, bahut, ba-wusāt, ifrāt se.

Extent', *n.* *Size, length, reach, stretch; magnitude; degree; seizure; attack, attempt; civility, favour; extending, dispensing.* Lambāf-chaurāf, tāl, phailāo, wusāt, rasāf; ezmat; darja, qadr; qurqī, zabt—

And let my officers of such a nature
Make an extent upon his house and lands.

hamla, iqdam—

Let thy fair wisdom, not thy passion, sway
In this uncivil and unjust extent
Against thy peace.

sulūk, tawāzu, ahliyat se pesh ānā, khātīr—

Let my extent to the players, which, I tell
you, must show fairly outward, should more
appear like entertainment than yours.

sab kā haqq adā k., karnā (masalan insāf)—

For the extent

Of legal justice, used in such contempt?

Extē'n'sate, *v. t.* *Diminish; palliate, mitigate; depreciate.* Pallā yā kotālī k.; takhshīf k, riyāyat karwānā—

The law of Athens yields you up—
Which by no means we may extenuate,—
To death, or to a row of single life.

ghaṭānā, qadr kam karnā—

His glory not extenuated, wherein he was
worthy, nor his offences enforced.

Extē'n's'ation (-shon), *n.* *Palliation, a palliative excuse; mitigation.* Takhshīf, nuz; kamī, riyāyat.

The prisoner has committed this offence:
what has he to say in extenuation? The circumstances under which it was committed
plead for an extenuation of the punishment
the law provides.

Extē'r'ior (-rier), *a.* *Outward; outside.* Bāharlā; berūn. berōnī; dāsra kā khārij. khārijī. *n.* Bāhar; zābirī rī rasm.

Extē'r'minate, *v. t.* *Drive out; root out. extirpate.* Dafa k.; hehek h o hunvād k. jay se urā d, madām k., istisāl k.

Extē'r'mine, *v. t.* *Extirminate, end.* Dafa yā rafa k, mef d, tamām k.

Extē'r'n'al, *a.* *Outward; exterior; foreign.* Bāharlā; berōnī; gair-mulkon ke sālī. *n.* *Extérieurs; forms and ceremonies.* Zāhiriyāt, zāhirī shraṭṭ; zāhirī rīf o rusūm yā ādāb i dīn.

Extē'r'nally, *a.* *Zāhirian; dekhne men.*

Extinct', *a.* *Gone out, extinguished; no longer in force or existence.* Pūhā huā gul; madām, qata nasl, mansakh, munqata *v. t.* *Extinguish.* Gul vā thandā kar d ("Give renew'd fire to our extincted spirits").

Extin'guish, *v. t.* *Put out; quench; annihilate; eclipse.* Buihānā, gul. k.; madām k.; boraunaq. māt yā mānd k.

Extin'guisher, *n.* Gul k. w.; battī gul karne kī chiz, bujhānī.

Extir'pate (-ter-), *v. t.* *Root out; eradicate.* Jay se ukhārnā vā urā d; nest o nābūd k; tarāsh nikālnā.

Extōl', *v. t.* *Praise; glorify.* Tarfīf k.; madahsarāf k, sitāsh k.

Extōrt', *v. t.* *Obtain by force or threats; exact; wring.* Jabran vā darā kar lenā vā karānā; batashaddud wasūl k; ainh lenā

Extōr'tion, *n.* *Forrible exaction.* Istih-sāl bil-jabr; zabardastī wasūl k.

Extor'tionate (-shōn āt), *a.* *Too rigorously exacting; grinding; harassing.* Jabbār; sakhtgīr; zālīm.

Ex'tra, *a. & n.* Barhtī; zāid; fāltā; fāzil.

Extract', *v. t.* *Draw out; absorb; distract; obtain by distillation infusion or decoction; find by a mathematical*

process; excerpt. Auzār se khench nikálná yá ukhárná, nikálná; jazb yá mahv k; diwána, sar-gashta yá badhawáss k.

A most extracting frenzy of mine own
From my remembrance cleanly banish'd his.

khenchná, kashíd k., kárhna (bhigo kar yá josh dekar); daryáft yá ma'lum k., nikálná (az-rú i qawáid i riyázi); inti-kháb kárná. n. EXTRACT. *Essence, substance; excerpt.* Sat, itr, araq; intikháb.

Extraction, n. *Drawing out; descent; finding by mathematical process.* Nikálná, istikhraj; nasl; daryáft bará e qawáid i riyázi.

Extradition (-dish'on), n. *The giving up of a fugitive from justice.* Insáf se mafrár shaakhs ko us mulk ke hawále kárná jahán se wuh áyá hai; hawálagi i mulzim i mulk i gair.

Extramundane, a. *Beyond this world and its affairs.* Khárij az dunyá o dunyawí mu'smalát.

Extraneous (-niús), a. *Foreign.* Gair; berúni; érizi; khárijí.

Extraordinary (-trór'), a. *Unusual; unheard of; singular; rare; uncommon; special.* Gairmamúl; náshuníd; anokhá; ájib; nádir, ájib o garib; kháss.

Extrajudicial (-trawt'), p. p. *Extracted, descended.* "Whence thou art extrajudicial—terá hasab-nasab kyá hai. tá kiski aulád hai—

Shamest thou not, knowing whence thou art extrajudicial,
To let thy tongue detect thy base-born heart?

Extravagance, n. *Prodigality; wildness; aimless wandering.* Fuzúl-khar-chi, istáf, zaipáshí; be-íbidálí, ziyádatí, be-andázagi, belagámi (extravagance of imagination); mahz sai, befhikáne ramná, harza-gardi— "No, sooth, sir: my determinate voyage is mere extravagance."

Extravagant, a. *Excessive; wild; prodigal; wandering.* Hadd se ziyáda, behisáb; belagám, ramída (imagination) beandáza, mutajáwiz (extravagant wishes; "extravagant and strange spirit"); musrif; ganj-bakhsh, behisáb (extravagant expenses); áwára, ramtá, dānwādol—

The extravagant and erring spirit hies
To his confine.

Extreme (-treem'), a. *The utmost; the most distant; the last; excessive; of the last resort; of the highest degree; exceptionally urgent; holding immoderate views.* Parlá, ákhiri; sab

se dūr ká; pichhlá, pasá; hadd darje ká; jisko ádmí ákhir darje ikhtiyár kartá hai; parle darje ká; nshadd zuráfi. n. pl. *Excesses; acts of extreme cruelty, extreme misery.* Ziyádatí, shiddat (*Pierce extremes in their continuance will not feel themselves*) parle darje kí berúhmí—

The fire is dead with grief,
Being created for comfort, to be used
In undeserved extremes.

nshadd musibat—

"Twist my extremes and me this bloody knife
Shall play the umpire."

Extremely, ad. *Exceedingly.* Bohadd; azhadd; niháyat.

Extremity, n. *Extreme point; verge; the highest degree; the utmost need or distress.* Chóft, sirá; sarhadd, kírára; intihá; tangí, láchári darja, hadd darje kí musibat yá zurárat—

In man's most dark extremity
Oft succour dawns from Heaven.

Extricable, a. *Nikalne, chhútno yá khalás hone ke qábil.*

Extricate, v. t. *Disentangle; free; deliver.* Chhúráná, nikálná; ázád k; khalás k.

Extrinsic, a. *External; extraneous.* Berúni; khárijí; érizi.

Extrude (-tródd), v. t. *Thrust out; expel.* Bábar nikálná; khárij k., nikál d.

Exuberance, n. *Excess; superabundance; profusion.* Afzúni; firáwání; ziyádatí.

Exuberant, *Profuse; rich; overflowing; luxuriant.* Afzún; firáwán, sur-sabz; lubiez; hará bhará.

Exudation (-shón), n. *Secretion, oozing, liquid matter given out.* Ikh-ráj; risáo; araq, pasíná, rus, gúnd, rutúbat.

Exude, v. t. *Excrete.* Nikálná. v. i. Ooze out. Khárij h., risná, pasfjá, nikálná.

Exult (egz-) v. i. *Rejoice triumphantly; spring joyously.* Firozmandánn fakhr se khushi k, shádiánn bajáná, phúlú; khurramí se uchhálná, phúlá, na samáná, hulasná, rahasná.

Exuviae (-vié), n. *Khol, post, konchulí, wg. jo jónwar utárte hain; utarí.*

Eyas (-'as), n. *A nestling hawk.* Cház, báz ká bachcha jo abhi shikár na kar saktá ho.

Ey'as-masket, n. *Shikre ká bachcha.*

Eye, n. *The organ of sight; vision; the power of judging accurately by the eye; estimation; watch; interest con-*

sideration; a hole; loop or ring; sprout; a bright spot on a feather; a shade (of colour). *Ānkh*, *basīrat*, *bluāī*; *nigūh*, *shinākh* (he has no eye for the beauties of nature; "eyes and no eyes"); *nigāh*, *jāneh*, *dānīsh*, *khayāl* (in the eye of the law; in the eye of the world I may be a fool, but wise in the sight of God.); *chaukasī*, *dhyān* (keep an eye on that rogue); *madd* i *nazar* (with an eye to the main chance; the munificence which has an eye to personal advantage is not meritorious); *sūrākh*, *gulā* (*chakkī kái*, *náká* (the eye of a needle); *ṭukmá*, *chhallá*; *ankur*, *ānkh* (of sugar cane, potato, etc.); *chittī*, *bundkī*; *jhalak*, *táo-bháa*, *sāya* ("with an eye of green in't"—is par sabzi kuchh sāya mártī hai). v. t. Look on; watch. *Dekhná*, *tákná*; *tártc* *rahná*. v. i. Appear, look. *Dikháí d*, *ma'lúm h* ("when they do not eye well to you").

The eye of day—*Āftáb*, *khushaid*, *ámkar*, *sin-nn-nahár*.

Eye'ball, n. The globe of the eye. *Ānkh ká delá*; *hadqu*.

Eye'brow (-brou), n. *Abrú*; *bhaun*.

Eye'lash, n. *Palak*; *mizha* (pl. *mizh-gán*); *papni*.

Eye'let, n. *Ohhed*; *chhallá*; *ānkh*.

Eye'lid, n. *Parda* i *chashm*; *papotá*.

Eyne (in), n. *Eyes*. *Ānkhon*, *chashm* ("Plump *Bacchus* with pink *eyne*").

Eye'salve (-sáv), n. *Anjan*, *kájál*.

Eye'service, n. *Āqá* *ke ānkh* *ke sāmhnē* *kī* *khidmut*, *ibādat-ul-āin*; *kām-chorī*, *begarī*.

Eye'shot, n. Reach of sight. *Nigūh kī pahunch*; *nazar kī rasāi*.

Eye'sight, n. *Bínái*, *basīrat*; *ānkh kī raushni*.

Eye'sore, n. An unsightly object; something one cannot bear to see. *Karīh-manzar yá badnumá shai*; *qib yá nuqs jo ānkhon ko burá ma'lúm ho*; *khér i chashm*.

Eye'tooth, n. A canine tooth. *Wuh tez dānt jo ānkh ko niche hotá hai*; *killá*.

Eye'witness, n. *Wuh jo apni ānkh kī dekhí bát bayán kare*; *wuh jisne bachashm i khud dekhá hai*; *shāhid i āini*.

Eyrie (i'ri), n. The nest of a bird of prey. *Shikarī parand ká ghonslá* (jo baro baland darakhī yá pahār par hotá hai).

F

Fā'bīan, a. Of not coming to an open engagement; harassing; dilatory. *Ilasbī talīq i Rūmī sipah-sālār banān* *Fabius*; *khufya o nāghānū* *hamlon se diqq k. w.*, *tang k. w.*; *dirang-kuninda*.

Fā'ble, n. A short imaginary narrative intended to teach a useful lesson, a moral story; a fiction. *Hikāyat*, *nasihat-āmez masnūī dāstān*; *kahānī*, *banāwaṭī bát*, *khurafat*. v. t. Invent. *Apne dil se banānā*, *tjūd karnā*. v. i. *Dastān gharṇā*, *afsāna-sāzi k*.

Fā'bric, n. Texture; cloth; edifice; structure. *Bātt*, *sākh*; *kappā*, *pā'cha*; *imāiat*, *tarkīb o tartīb*, *nazim o nasaq*.

Fā'bricate, v. t. Construct; manufacture, make up, feign. *Banānā*, *tamir k*; *binuā yā bunnā*, *taiyār k*; *masnū k*, *joṛnā*, *gharṇā*.

Fabricā'tion (-shōn), n. *Tarkīb*, *jast-bast*, *tamir*; *bātt*, *sākh*; *banāwaṭ*, *pākhand*, *jhūṭ*.

Fab'ulous (-lūs), a. Pictitious; mythical; incredibly high. *Naqlī*, *sākhṭa*, *mukhtarā*, *jhūṭa*; *musnūī bāton ká*, *gair-tawarikhī*; *is qudr garān kī bā'id-ul-yaqīn ho*.

Facade (-sād), n. The face, exterior front. *Rū e makān*, *rúkar*, *peshgāh*.

Face, n. Visage, countenance; look, appearance, aspect; effrontery; a plane side; front, forepart; surface. *Chihra*, *mukhrā*, *sūrat*, *shukl*, *bashara*; *zāhirī surat*, *numūd*, *wajāhat*, *zāhir*, *numāish*, *ākār*, *juat*, *qutāī*, *behayāi*; *pāsá*, *rūkh*, *puhlū*; *sāmhnā*, *ágá*; *rú*, *satah* (the face of the earth, the face of the waters.)

In the face of—*Sāmhnē*, *sídhē*: *masalan*, *jān būh kar sídhē khātre kī talāf jānā*, *apni jān ko jokhim men dālnā*. To one's face—*Munh par*, *rū-ba-rū*. Face to face—*Āmne sāmhnē*, *munh-dar-munh*.

v. t. Confront; stand with the front towards; line the edges of; cover the outside of. *Sāmhnā k*, *muqābala k*—

Where is that damned villain Tramo
That faced and braved me in this matter so?

muqābil par h., *sāmhnē h.*, *kisī rūkh sāmhnā lakhnē* (the house faces the East—us makān ká sāmhnā mushriq ke rūkh hui); *sunjāí yá magzī lagánā*; *poshish karnā*. v. i. Turn the face. *Munh phernā*, *phir j*; *shokhí yá mak-karī k* (act impudently or hypocritically).

Face one out of his net—bear one down with the bold assertion that he is out of his wits—*kisī ko shokhí se zabardastī págál qaim denā*—

Keep me in darkness, send ministers to me, asses, and do all they can to face me out of my wits.

Face a man out of one's acquaintance—beha-yā se kahná ki main to āpko jāntāhi nahin—

His false cunning

Taught him to face me out of his acquaintance.

Fā'cer (-ser), n. Ghúnsá jo munh par lage; shikast i fāsh.

Fac'et (fās-), n. Pahl, pahlú. v. t. Pahlú tarāshná.

Facetiae (fās'shiē), n. pl. Witticisms. Zarāfatēn, latāif.

Facetious (-sē'shūs), a. Witty; comical; humorous. Zarif; fātholiyá; mazāqiyā; pur-zarāfat.

Fā'cial (-shal), a. Of the face. Mūnh yā chihre ká.

Facile (fās'il), a. Easy; easily yielding to temptation or persuasion; dexterous. Āsān, sahl; targīb-pazīr, mulāsim, āsān se āzmāish, muraúwat yā targīb men ājānewálá—

If they be facile and corrupt, you shall have a servant five times worse than a wife.

chaṭak, tez, chust.

Facilitate (-sīl-), v. t. Make easy. Āsān kar dená; sahúlat d; sahl kar d.

Facility, n. Ease or easiness; quickness, skill and ease; softness, feeble-mindedness, pliancy: the means of doing a thing with greater ease. Āsānī, sahúlat; tezi yā tez-dastī, mahārat. dastgāh; namī, zāif-mizājī, jald muraúwat yā targīb men ājānā ("The vices of authority are chiefly four: delays, corruption, roughness, and facility"); sahúlat ká wasīla, madad.

Facinerosus, a. Facinorous, atrociously, wicked. Bahut'hi khablsána.

Fā'cing, n. Rūkārī; astarkārī; poshish; sanjāf, hāshiya.

Facin'orous, a. Atrocious, outrageously wicked. Asharr, azhadd khablsána.

Facsimile (-fāksim'ili), n. An exact copy. Thik thik naql, sachchi shabīh, utārā pratirūp.

Fact, n. That which comes to pass; a real occurrence; an event or incident; a deed; a truth; a circumstance; an evil deed or act. Wuh jo waqá men áyá hai; waqá i haqiqat; májara, sāniha, wárida. wāqia; amr, fāi; haqiqat, asl; hálāt, ahwál; burá kām, qabīh harakat—

To say the truth, this fact was infamous. And ill-beseeming any common man, Much more a knight.

Is it a fact?—Kyā yeh sach hai? The facts of the case—Kawāif yā haqāiq i muqaddama. In fact—Al-haqiqat. The fact is—bāt to yeh hai, asl yeh hai. "There of your fact are no"—tumhāre jaise bad-fāi aisehi hote hain (yani, besharm).

Fā'ction, n. A clique; disaffected party; disunion. Sāzish, juṭ; fariq i sāzishkār yā badkhwāh, guroh i mukhālifin; nāititāq, phūt.

Fā'ctionary, n. Kist ká dam bharnewálá yā tarāfdār.

Fac'tious (-shūs), a. Of a faction; seditious; clamorous against public men or measures. Fitrati fariq ká sharik, fariqī, fariq-sāz; fitna-angez, mufsid—

In all which time you and your husband Grey

Were factions for the House of Lancaster;

sarkārī śmilāu yā tajāwiz ke khlāf shikāyat karnewálá.

Fac'titious (-tish'ūs), n. Not natural, artificial, sham. Jo qudiati nahin, sākhta, masnūqī, banāwāfī, jhūṭhā.

Fac'titive, a. Causative; effecting a change in the object. Karānewálá; uisā mutāddī yā illati ki mafūl men tabdīlī paida kar (e. g. he made the sweeper a christian; it drove him mad).

Fac'tor (-ter), n. An agent; a steward or manager; one of the quantities multiplied together; a constituent. Karinda, gumāsh-ta, muhtamim; juzv i zarab; juzv i musabbib.

Fac'torage, n. The allowance given to a factor, commission. Haqq i gumāsh-tagi, mawājib, mushābara, muhāsīlāna.

Fac'tory, n. A manufactory; a trading centre in a foreign country; the residence of commercial agents for the transaction of business; a body of factors or commercial agents. Kār-khāna; kārgāh, tujāratgāh; koṭhī; jumla'kārindagān.

Fac'tō'tum, n. A person employed to do all kinds of work for his master. Mutābar kārđār i wāhid, kārkhānadār, haibābī.

Fac'tual, a. Relating to facts. Mutāal-liq i kawāif, haqāiq yā wāqiat.

Fac'ture, n. Karnā, karne ká dhab, tarz i adā; bijak, chalanī.

Fāc'ulty, n. Power; talent, natural power or endowment; skill, knack; prerogative; privilege; license; the professors of a branch of learning; medical men; virtue. Qūwat (i zihni); tāqat; khudādād wāsi, asl jāubar, zālī liyāqat, tabāi zor yā khāssiyat.

Grew like the summer grass, fastest by night,
Unseen, yet crevice in his faculty.

dast-ras, dhab; iḥtiyār i shāhi—

This Duncan
Hath borne his faculties so meek, hath been
So clear in his great office, that his virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued.

istihqāq, iqtidār; khāss ijāzat; dāiyān
i ilm, ilm-dāq, ulamā, hukamā, atibbā;
jauhar, gun, tāsīr—

He will'd me
In heedfull'st reservation to bestow them
As notes whose faculties inclusive wore
More than they were in note.

The faculty of speech—tāqat i nātiqa. The
faculty—tabibān, atibbā.

Fād, n. A hobby; a pet theory. Koi
maqbūl shugl yā tajwīz, ek dhum,
luhar, lalak; pyārā khayāl, khayāl yā
qayāsī tadbīr.

Fade, v. i. Withers; gradually lose
colour; become dim; decline; disappear.
Murjhā jānā, zāl ho j.; batadrij phikā
par j.; beaunaq ho j, mānd par j.,
be-āb ho j; utarā, dhalnā; gāib ho j.

Fadge (fāj), v. i. Succeed, turn out
well. Baunā, ban ānā, chalnā, jamaknā.

Fād'ing, n. The burden of a song; loss
of freshness or colour. Antrā, asthāt;
murjhānā, rang ur jānā. a. Losing
freshness, colour or brightness. Mur-
jhātā, phikā partā yā be-āb hotā huā.

Fæces (fē'seez), n. pl. Excrement;
sediment. Barāz, paikhāna; talchhat,
gād, durd.

Fāg, v. i. Become tired; work hard; do
menial work or some drudgery for a
school-fellow. Thak j.; mashaqqat k,
sakht miḥnat k.; kisī ham-maktab ke
liye nich kām yā mashaqqat k.

Fag'-end, n. The end of a web of cloth;
the last part. Kināre kā moṭā hissa;
bilkull ākhiri hissa.

Fagg'ot, n. A bundle of sticks; a
fascine. Lakrfon ki gaṭṭhī.

Fail, v. i. To be lacking or deficient;
decline; give out; lose courage and
cease from exertion; become too weak
(to perform a function properly); be
unable; miss; miscarry; be unsuccess-
ful; be not fulfilled; break (in busi-
ness), become insolvent; dic. Ghaṭ j,
qāsīr yā qallī h., sūkhī j, pāuf na d.,
talaf ho j., marā j; kamzor ho j, gir j;
rah j, khatm yā zāya ho j; himmat
hār baithnā—

Fail not for sorrow, falter not for sin,
But onward, upward, till the goal ye win.

kamzor ho j, bakhūbī kām na d; na
kar saknā; chāknā; na chalnā, galat
parnā; nākam rahnā, purā na honā

("Failed the bright promise of your
early day"); diwālā nikālnā; faul ho
jānā ("Had the king in his last sick-
ness failed"). v. t. Madad na k;
kām na ānā; māyūs k.; zururat ke
waqt pās na honā.

n. Failure; miscarriage; omission.
Chūk, khatā, sahv, faroguzāsh

The fall
Of any point in't shall not only be
Death to thyself but to thy lewd-tongued wife.

I will do your bidding without fail—Main
ap ke irshād ki tamīl men na chūkūngā;
ap ke irshād ke bajā lane men khatā na
hogā.

Fail'ing, n. Fault; weakness; defici-
ency. Nuqs, aib ("even his failings
lean'd to Virtue's side"); kamzorī;
kamī.

Fail'ure, n. Total lack; stoppage;
deficiency; inability or omission or
neglect; weakness; unsuccess; insol-
vency. Mutlaq na honā, inqītā, imsāk;
mauqūf; kamī, qillat; na saknā, chūk
yā faroguzāsh, gaslat yā tasāhul.
kamzori, zawāl; nākāmyābī; diwālā.

Fain, nd. Gladly. Khushī se; ishti-
yāq se. n. Fond, inclined, glad;
obliged. Shaṭq, khwāhishmand, māl,
khush—

Yes, man and birds are fain of climbing high,
majbūr—

By this heavenly ground I tread on, I must
be fain to pawn both my plate and the
tapestry of my dining-chambers.

In effect he was fain to do all things himself.

Faint, n. Weak; feeble; languid;
hardly perceptible or audible; timid.
Kamzor, betāb, bodam; nātawān,
zaff, halkā, maddham, dhundhlā; sust,
dhlā, muzmahil; mushkil se malūm
hone, dikhāt yā sunāt denewālā; kam-
himmat, kachchā. n. A swoon. Gashī.
v. i. Feel exhausted; swoon; lose
courage, be down-hearted; gradually
vanish; feel weak, lack confidence.
Inkhlā i tāqat yā zaf malūm k, nātā-
qut ho j; gashī jānā; himmat hārnā,
bedil ho j.; rafta rafta gāib yā kāfūr
ho j; apne ko kamzor pānā, purā itni-
nā na iakhnā ("as if they fainted in
it within themselves").

Faint'-hearted, a. Timorous; easily
downted. Kam-himmat, buz-dī, nā-
mard; jald khāif yā behausala ho
jōnewālā.

Faint'ness, n. Halkāpan, dhimāpan,
nāsafāi, zyūf, gashī; behimmatī; āzur-
dugī.

Fair, a. Clean, clear; white; light
coloured; spotless, untarnished; honest,
candid, upright, impartial; beautiful;

open; legible; passable or middling; courteous, pleasing; favourable; good. Sáf, ujlá; nirmal (*sky*), sákhá (*weather*), aochchá, bahár ká (*day*); gort, sufed; halká bhár, katán sá; bedág, ujjal (*name, reputation, etc.*); rást, sádiq yá sachchá, khará yá imándár, berú-riáyat yá munsifána; khúbrú yá hasn, khushnumá; khulá (*view, field*), khássa (*prospect*); jall, parhá jásakne-w., máyugra, khwándani; ausati, wájibi, aochchá (*a fair knowledge, price, specimen, etc.*); khalíq, mulám, mithí, ummed diláne-w., chikni chupri (*fair words, fair promises and smooth excuses*); inwáfíq (*wind*), mubárak, um-medangez (*a fair beginning*); khássa, maqúl, munásib, umda (*a fair chance*). *ad. Simply.* Sírf, yunhi—

To him that opens himself men will hardly show themselves adverse: but will (fairly) let him go on.

Clearly, openly, frankly, civilly, pleasantly, on good terms, honestly, agreeably, favourably. Sáf, safái se, dil khol ke. kusháda-díl se. beriyái se, khulq se, ahliyat se, milansári se, mel se, muwáfaqat se, hasb i muád.

n. (1) Melá, mandi, numáish, miná-bázár, (fancy fair). (2) Beauty; sweet-heart; good fortune. Husn, khúshúrati, jamál—

Call you me fair? that fair again unsay;
Demetrius loves your fair: O happy fair;
mashúqa, pyári, mohni; khush-qismatí, kám-gárl.

v. t. Make beautiful. Khúshúrati kar dená. *v. i. Sáf ho j, khul j.*

A fair character—Nek-námi. Fair dealing—Khará muámala, safái ká baitáo, insáf, rást, muámalaqi. Fair way—Sól ráh. By fair means—Sidhe taur se. bádiyánat. Speak a person fair—Kisi se ahliyat se bát-chit k, chikni chupri bátén k. The fair one—khúbrú, shamari, sundari. Bid fair—Bahut imkán rakhná, aglab honá. Fair play—Munsifána cháluk, anron ke barábar mauqa, insáf, khulá maidán. The fair sex—Nisá, bibián, zanán, auratén. The fair—nisá, nunsúrati, khúbrú.

Fair-betrothed, n. *A person honourably betrothed.* Munazzaz yá jáiz taur se mansúb shakhs.

Fair'ing, n. *A present bought at a fair.* Mele ká tufta, saugát.

Fair'ly, ad. *Plainly; frankly; properly; beautifully; equitably; tolerably.* Safái se, sáf, lákalám; sáf sáf, rást rást, beriyái se; rástí yá imándári se, yaksán, barábari se, munásib taur se; khúbi ke sáth; insáf se, be ró-riáyat; ausat darje, wájibi tarah, bain bain tarah.

Fair'-minded, n. *Impartial; unbiased.* Munsif-mizáj; betáassuh, nájanib-dár.

Fair'ness, n. *Clearness; probity; candour.* Shaffáfi, gorápan; diyánat-dári, sadáqat; sáf-díl. rástí.

Fair'-spoken (-spókn), n. *Of very pleasant speech; suave; plausible.* Shifznubán; latíf-khulq; nisí bátén karnewálá jo záhirun aochhi maqúm hon. záhir-numá.

Fair'-weather, a. *Accomplished in clear weather, or without risk; not intended for traffic during the rains; seen only in prosperity.* Khule dinon ká, bekhatar: jo barsát men ámad o raft ke liye na baní ho (jáise, sarak), khushk-aiyámi; sírf zamána i bakhtáwari ká musibat men pás na phatakne-w.), ishratí.

Fairy (fā'ōri), n. *Parí; parizád, pari-paíkar gurat, kámini; sáhira (enchantress), dil-fareh—*

To this great fairy I'll commend thy acts,
Make her thanks bless thee.

a. About fairies; like that of a fairy. Pariyon ká; parí sá, náznín, uázuk, latíf.

Fairy-land, n. *The abode of fairies.* Paristán, parí-lok.

Faith, n. *Belief; reliance; religious belief, or, teaching; creed; promise; loyalty, fidelity.* Yaqín; etibár; dñi etiqád-yá talím; aqida; wáda, qarár; khairkhwáhi, namak-halál, wafá. *v. t. Credit, believe.* Báwar yá yaqín k, mutabar k—

Would the reposal
Of any trust, virtue, or worth in thee
Make thy words faith'd?

Faith'ful, n. *True; loyal; accurate; true to one's promise.* Sachchá; wafá-dár; sahíh; sádiq-ul-qaul. *n. Múminín, muslimín.*

Faith'less, n. *Unbelieving; disloyal; perfidious; inconstant; delusive.* Imán na láne-w., abishwási, beimán ("she is issue to a faithless Jew"); náfá-dár, namak-harám; beimán, dagábáz; bewafá; dhokhádh.

Fai'tor, Fai'tour, n. *An evil doer.* Badkár, harámkár.

Fake, n. *A coil.* Kundlí, halqa. *v. t. 1. Lachehhá banána. 2. Cheat; make, do.* Thagná; banána, karná.

Falchion (fawl'shōn), n. *A short sword with a broad curved blade.* Tegá, nímoha.

Falcōn (faw'kn), n. *The (female) hawk.* Sháhn; báz: (the male) jurra.

Falconer (fawk'ner), n. *A trainer of falcons.* Bárdár, sháhn-parwar.

Fall (fawl), v. i. *Drop; descend; sink; subside or abate; decline; lose position or power; be taken; become subverted; fall (into); to apostatize; lose innocence or chastity; to be killed; get into; pass into a state of; look ashamed or dejected; come to be, be the lot of; eventuate; occur.* Gírná, nikalná, sádir h.; utarná, názil h.; kam darje par áná yá utarná yá gírná (*our hopes fall and rise like mercury in a thermometer*); halká vā dhímá par j. ntar j.; kam yá mandá ho jáná (*the price of gold has fallen*), ho-igbál yá begadr ho j, sab kí nazaroy se gir j, zawál páná; bemanzi-lat yá behukumat ho j, besaltanat ho j, dushman ke qabze men ájáná; gárat ho j, tah o bálá ho j; já gírná (*the Ganges falls into the Bay of Bengal*); hedharam yá murtadd ho j; masúmiyat yá pákdamaní khoná, guná k.; máná parná yá jáná (*a thousand shall fall at thy side; the Indian heroes that fell during the N-II. Frontier campaign of 1897*); parná, mubtalá h (*fall into difficulties, temptation, debt, disrepute, &c.*); kísi hálat men ho j. (*fall ill, asleep, &c.*); sharminda yá afsurda malám h. (*his countenance fell*); kísi fel par dáfatán ájáná, yá kuchh karne lagná (*from words they fell to blows*); parná, honá, áná (*it fell to him to take the medical charge of the plague camp; we must accept the evils that fall to our share in life.*)

When Laban and himself were compromised
That all the earnings which were streak'd
and pied
Should fall as Jacob's hire.

anjám h.; wáqi h., parná (*on what date does Holt fall this year?—abke Holt kis tárikh ko par?*).

v. t. *To let fall.* Gírná—

Draw together;
And when I rear my hand, do you then like,
To fall it on Gonzalo.

dená, byáná (*"did in caning time fall parti-colour'd lambs"*).

n. Gírná (*he had a fall from a tree*); patkan, patkaniyá yá pachhár kháná (*he had a fall on a slippery road*); nu-zúl (i hárish), jhamáká (*a heavy shower*), jharí (*continued showers*); áshhár (*cascade or cataract*); utár (*a fall of the voice, a descent*), lai, lahja (*cadence*)—

That strain again I had a dying fall:
O, it came o'er my ear like the sweet sound,
That breathes upon a bank of violets,
Stealing and giving odour!

arzání, kambahái, halká par j. (*a fall in prices; a fall in the rupee*); tanazzul, bartarí, gáratgari (*the fall of Buckingham in 1866; the fall of the Mughal*

empire); gunahgári, ruhání tanazzul, irtidád; dhalná, zawál (dín ká), tanazzul, ghañtí, kamí (*ebb or decline, as of business*)—

They answer, in a joint and corporate voice,
That now they are at fall, want treasure,
cannot

Do what they would.

Khizán, pat-jhár; taskhír (*the fall of Bhartpur in 1826*).

Fall away—lágr h., dhalná, ghulná; mun-naif yá bági h.; ehhor kar bhág jáná—

Canidins and the rest
That fall away have entertainment, but
No honourable tract.

murtadd h.; nábná h. j. *Fall back upon*—hat kar kísi men panáh h.; ákhir ánje sadháá banána yá batani i sadháá ikhtiyár k. *Fall flat*—be-asar h. *Fall foul of*—kísi se takaná, hamla k. *Falling from*—desertion—ehhor kar alag ho jáná.

The mere want of gold, and the falling from of his friends, drove him into this melancholy.

Fall in—andar jhuk j; saff-band hojána; khatm yá manqata h. *Fall in with*—ittisagan mil parná yá muláqat h.; ittíság k. *Fall in love with* kísi par áshiq h. j. *Fall off*—gírná, alag ho j.; ehhor d; ntidád k, hági yá har-gashita h. j. (*"The fall'n-off Britons"*); qallí h.; kam-qadr h. j. *Fall on*—áná, ittíság se miná; shurá k. d.; hamla k. *Fall out*—lar parná, báham bigar j; wáqi h, ittíság h.; saff se nikaljáná. *Fall short*—kam ho j, qásir h. *Fall to*—shurá k., gírná (*aise kháne par*). *Fall through*—lah jáná, nákam rahná.

Fallacious (-shūs), a. *False; delusive.* Jhúthá, galat, bátíl; dhokhá-dih, dagá dene-w.

Fallacy (-sí), n. *An unsound argument; an error in reasoning.* Náqis yá galat dáll, qaziya i káziya; galatí yá mugálate.

Fallible (fál'i-), a. *Liable to fail or err in judgment or conduct.* Khata-pazír; bhál chák k. w.

Falling-off, n. *Desertion; faithlessness.* Chhor ke bhág jáná, fírd, hijrat; bewafái—

O Hamlet, what a falling-off was there!

Fallow (-fá'lo), a. *Of a pale bay or yellow colour; left to rest untilled; uncultivated.* Halká kurnait yá mfish-rang; partí, ntidáda; khálí, bekár.

False (fawls), a. *Untruthful; untrue; faithless; erroneous; dishonest; baseless; feigned.* Jhúthá; nárást, daog; beimán, bewafá; wafá yá púrú na karnewálá; galat, bátíl; khojá, lagv, kázil (dowá); behunyád; sákkhta, naqlí. ad. Beimání, se (*to play one false*). v. t. (1) *Make false or faithless.* Beimán, bad-diyánat yá bewafá banádená—

'Tis gold
Which buys admittance; oft in doth, yea,
and make
Diana's lingers false themselves.

False'hood, n. *An untruth; a lie; untruthfulness.* Amr i nárast; jhúth, darog; nárastí.

Fal'sify, v. t. *To corrupt; garble; counterfeit.* Tahrif k., fásid k. d.; bigá'ná, námqatabar k. d.; jeli banáná, taqlid k.

Fal'sing, p. p. *Appearing to be equivocal or specious.* Zahir men zá-mani yá mugálatá-dih.

Fal'sity, n. *Falseness; falsehood; a lie.* Nádurustí; nárastí; darog; jhúth.

Falter (faw'l'ter), v. i. *Stammer; hesitate; totter.* Luknat k.; hichki-cháná, pas o pesh k.; larkharáná, dagmagáná. v. t. *Say in trembling or broken accents.* Larazti yá túti áwáz se kahná.

Fame, n. *Report; rumour, false news; renown; reputation, name; notoriety.* Khabar, charchá; afwáh, jhúthí khabar—

Seditious tumults and seditious fame differ no more but as brother and sister.

shuhrat; nám—

Where there is an opinion and fame to be created either of virtue or greatness, these men are good trumpeters.

burí shuhrat, badnámí ("See Cromwell, damn'd to everlasting fame").

Familiar (-yer), a. *Free and easy; intimate; well acquainted or versed; on improper terms of friendship; well known; commonly seen or heard.* Betakalluf; murtabit, hilá milá, báikh-tilát; bakhúbf wáqif, máhir; áshná: mqráf; ámm, jo aksar dekhne yá sunne men áta hai ("familiar as the rose in spring") n. *A constant companion; an attendant demon.* Anís-jalís, musáhib, sáya; házirbásh jinn yá deo.

Familiarity (-yār'), n. *Betakalluff; ikhtilát; irtibát; wáqifiyat; nájáiz betakalluff.*

Familiarize, v. t. *Give an intimate knowledge of by frequently seeing or experiencing; accustom; inure; make fully conversant.* Bár bár dekhke yá tajriba karke wáqifiyat paida k.; ádi k.; khogar k.; khúbf shanása, wáqif yá máhir k.

Familiarly, ad. *Betakalluff se; umáman.*

Fām'ilý, n. *A household; husband, wife and children; children; race; respectable descent; group.* Khándán yá gharáná; mard, surat aur bál-bachche; ayál o atfál, larke; nasl, nasab; muazzaz khándán, bará ghar; zumra.

In a family way—apnon yá khweshon ki tarah par. In the family way—hámila, bárdár, ummed se.

Fām'ine, n. *Dearth.* Qaht; kál.

Fām'ish, v. t. *Blákhon marná. v. i. Starve.* Bhákhon marvá; fága khainchná.

Fā'mous (-mūs), a. *Celebrated; notorious.* Mash'húr, námwar, námí.

Fā'moused (-múst), a. *Renowned.* Mash'húr, námwar, jaswant—

The painful warrior famoused for fight, After a thousand victories, once foil'd, Is from the books of honour raved quite, And all the rest forgot for which he toil'd.

Fan, n. *Pankhá; súp. v. t. Pankhá k. yá jhalná; hiláná; (kisi ko hawá ki tarah) lagná; bharákná, sulgáná, mushtaal k.; phatakna, súp se sáf k: usáná, parakhná, ázmáná (winnow, test)—*

The love I bear him Made me to fan you thus, but the gods made you, Unlike all others, chafless.

Fanāt'ic, n. *A zealot; an enthusiast.* Ahl i josh; jazba yá josh i mazhab se bhará huá ádmí. a. Mutaassibána; majmúnána; beandáza, mutajáwiz.

Fanat'icism (-sizm), n. *Religious frenzy; excessive zeal.* Mazhab ká jumún, josh i din; mutajáwiz sargarmí, ziyáda hamíyat.

Fán'cier, n. *A breeder or keeper (of birds or animals for sale).* Pálno yá rakhne-w. (ehriyon yá janwaron ká, wáste farokht ke).

Fán'ciful, a. *Whimsical, imaginative; ideal or imaginary.* Khám khayálí, lahrí (ádmí); tasawurf, khayálí, farzí.

Fán'cy (-sí), n. *Imagination (in its lighter exercise); notion; whim; liking; love.* Khayál; gumán; wahm, lahar; pasand, shauq; prít, mahabbat, ishq—

Thoughts and dreams and sighs, Wishes and tears, poor fancy's followers.

a. *Ornamental, fine; preposterously high.* Shauq yá aráish ká, názuk o khúbsúrat; azhadd garáz. v. i. *Khayál yá gumán karná. v. t. To like; love.* Pasand k.; achchhá samajhná; mahabbat yá pyár k—

The gentleman Is full of virtue, bounty, worth and qualities Beseeming such a wife as your fair daughter: Cannot your Grace win her to fancy him?

Fancy fair—minábárá. Fancy goods—rang-ha-rang ke kapre, reshmi páche aur zebáish ki chizen. Fancy-free—ishq se ázád. Fancy-tek—bimár i isq. Fancy-work—chikan yá chikandozi, zardozi, gulkari, w.g.

Fān'cy-free, a. *Free from the power of love.* Isq ke asar se bachā huā—

And the imperial votaress passed on,
In maiden meditation, fancy-free.

Fān'cy-monger (-mūnger), n. *A whimsical lover.* Lahri ēshiq.

Fān'cy-sick, a. *Love-sick.* Bīnār i ishq.

Fān'cy-work, n. *Sūi yā salāi kā zabāishi kām, masalan, chikan, lais, gulkārī, wg.*

Fane, n. *Temple; church.* Mandir; girjā; muqaddas makān.

Fāng, n. *A long pointed tooth; a poison tooth; a pincher.* Lambā nokilā dānt, nāb; (sānp kā) zahar-rez dānt; (bichohhū, kenkre, wg. kī) sansī. v. t. *Seize.* Pakarīā ("Destruction fang mankind!").

Fāng'led, a. *Showy.* Bharkilā, numāishi, zāhir-numā.

Fantāst'ic, a. *Whimsical; wild, bizarre, grotesque, curiously shaped; imaginary.* Mān-maujī, mutalauwin-mizāj; gairtabāi, besar o pā; ajsb o garīb, bedhangā, tamāshe kā yā nirālī-sūrat; khayālī—

Or wallow naked in December snow
By thinking on fantastic summer's heat?

ajsb, aẓīm, barā bhārī (*prodigious*)—

He is arm'd and at it,
Roaring for Troilus, who hath done to-day
Mad and fantastic execution.

Fāntās'tical, a. *Existing only in the imagination.* Mahz khayālī (wajūd)—

Are ye fantastical, or that indeed,
Which outwardly ye show?

mutalawwin, bahārūpi (*protean*)—

So full of shapes is fancy
That it alone is high fantastical.

Fantās'tico, n. *A fantastic coxcomb.* Behūda lāfzun, akarabāz, bānkā—

The pox of such antic, hisping, affecting
fantasticoes!

Fan'tasy (-sī), n. *A strange thought, a fancy; a curious decoration or pattern.* Ajsb khayālī, lahar; nirālī naqsh o nigār.

Fap, a. *Drunk, fuddled.* Pīye hue, makhmūr, madhosh.

Far, a. *Distant, further; very much the contrary; further.* Dūr, dūr kā, bāid; bahut barāks (kisī hālat ke); dūsrā, parā. ad. *Remotely; in great part; very much.* Dūr tak, barē fāsile se; bahut; kāf darje.

He is far from pleased with you—wuh tum se khush hone se bahut bāid haiñ, yam, nārāz haiñ. We are separated far from each other—I am ek dūsrē se barī masāfat se judā kiye gac haiñ, yam, ham ek dūsrē se bahūt dūr haiñ. *As far as—* jāhān, yāhān, walān tak. *By far—* bahūt hī. *How far—* kitnī dūr, kahān tak. *Far between—* darāz darā/ aise ke bad. *Far other—* aulā, bīkull mukhtalīf. *Far and wide—* dūrdarā/, dūr dūr tak. *Speak one far—* praise one too highly—kūsi kī hadd se ziyāda tarīf k—

Sec. Gent. You speak him far.
First Gent. I do extend him, sir, within himself.

Farce (fārs), n. *A comical composition; a foolery, an absurdity.* Chuhalbāzī kī naql, khurāfāt, zaṭal kāfiya; mas-kharī, wāhiyāt, tamāsha.

Farced (fārst), a. *Stuffed out, pompous.* Bharā huā, bamkā huā, barī shān kā, tumturāk kā.

Far'cical (-sikal), a. *Ludicrous.* Khandaangez, tamāshe kā, behūda.

Fār'cy (-sī), n. *Aginbāo, barsātī?*

Fār'del, n. *Burden, a bundle.* Bār, bojh, janjāl; buqcha, gāhri ("There is that in this fardel will make him scratch his beard").

Fare, v. i. *Go; to be in any condition; happen; happen with; eat and drink.* Chalte j; kisī hāl men h. ("ill fares the land"—mulk kā burā hāl hai); honā, wāqī, h—

Care would be had that (as it fureth in all purgings) the good be not taken away with the bad.

guzārā (let us see how it fares with him—dekhiye us ke sāth kaisā kuchh guzar-tā hai); khānā pīnā, guzārān k. n. *The state of things; food; the passage charged; the number of passengers conveyed.* Sūrat, hāl; khānā, khurāk; kerāyā; sawārī.

Farewell, int. *Go well; adieu.* Khairāt se jāo; al-widā, salām, khudā hāfiz! a. *Last.* Akhiri.

Take farewell of—al-widā kahnā, rukhsat lenā, chhōrnā.

Far'-fet, a. *Farfetched, deep.* Dūr-andesh, gāhri—

If York, with all his /m/-set policy,
Had been the regent there—

Fār'fetched (-fecht), a. *Brought from a distant place; not naturally suggested, forced.* Dūr se lāyā huā; bāid-ul-qarīnā, dūr kā, zibardastī kā.

Fārīnā'ceous (-shūs), a. *Consisting of meal.* Arādī, āṭe yā maida se banā-yā huā.

Fārm, n. Arāst, kāsht yā mazra i lagānī. v. t. *To lease out*. Theke yā lagān par dedenā, theka kar d., lagān par asāmī ko de denā.

Farm'er, n. *Cultivator (paying rent), husbandman; contractor*. Kāshkār (i lagān-dihinda), mustājir i mālguzār, kisān, zamindār; thekedār.

Farm'stead (-sted), n. *A homestead*. Maskan bar mazra.

Farrā'go, n. *A medley or jumble*. Khichrī, panchmel, majmā.

Fār'rrier, n. *A shoer of horses*. Nāband.

Far'row (-ro), n. *A litter of pigs*. Sūar kā jhol.

Far'ther, a. *More distant; further; additional*. Aur dūr; aur āge; pare; ek aur; mazid. ad. Aur āge ko; zī-yāda; mazid barān.

Fār'thing, n. *Ek penny kā chauthā hissa; habba*.

John never got a *farthing* from James—
J. ko J. se kabhī ek habba na milā.

Far'thingale, n. *A hoopskirt; a crinoline*. Halqadār sāyā; "tāpā" jo kisi zamāne men Angrez auraten sāye ke niche pahne kartī thi.

Fās'ces (-seez), n. *Rome ke āmal-dār kā qāś i hukumat*.

Fās'cinate, v. t. *Bewitch; charm; captivate; disable by fear*. Faresta yā mastūn k; shād k; moh lenā, bas men k.; khauf se bebas k. d.

Fascinā'tion (-shōn), n. *Enchantment, witchery*. Jādū, dīl-kashī, nazarbandī, fareltagī—

Some to the *fascination* of a name
Surrender judgment hoodwink'd.

Fāscine' (-seen), n. *Lakṛiyon kī ānṛī yē balhī*.

Fāsh, v. t. *To trouble or vex*. Taklīf d, dīqq k.

Fāsh'ion (-on), n. *Shape; pattern; manner; mode; habit; a stylish way of living; pl. farcy*. Wazā; gata; dhang; chāl, rāij-ul-waqt; ādat—

If you would work any man, you must
either know his nature and fashions, and so
lead him; or his ends, and so persuade him.

wazādārī, husn i khush-atwārī; pl.
agin-bāo, barsātī ("infected with the
fashions").

She can sing *after a fashion*—kisl qadr, ek
tarah par, gā leti hai. *Fashion plates*—waza
qata i libās kī taswiron.

v. t. *To form; frame*. Banānā, garh-
nā; dāul dālnā. murattab k., muwāfiq
karnā.

Fash'ionable, a. *Riwājī; dastūr ko muwāfiq; wazādār; riwāj ko mutābiq* saj-dhāj rakhne-w., khush-atwār, khush-libās.

Fast, v. i. Roza rakhnā, bart r., fāga karnā. p. p. *Fasted*. Roza rakhā ("I fast and pray'd for their intelligence.")
n. Roza, bart. (2) a. Mazbūtī se lagā huā, na hilne-w., jakrā huā, kasā huā; pādār, pakkā (fast colours), musaminam (*firm, settled*)—

'Tis our *fast* intent

To shake all cares and business from our age.

gārḥā (fast friends); hāfiz, qābiz, mumsik, na nikālne yā phailānewālā (*retentive, non-diffusive*)—

Roses, damask and red, are fast flowers of
their smells; so that you may walk by a whole
row of them, and find nothing of their sweet-
ness.

tez-raftār (a fast train); aubāsh (a fast
young man). ad. *Firmly, immutably; swiftly; closely*. Mazbūtī se, jakar ko,
puḥṭa yā dāimī taur se, hamesha ke
liye ("she is fast my wife"); tez yā
tezī se; nazdīk.

Fasten (fas'n), v. t. *Lagānā, bāndhnā, band k., mazbūt k., kasnā, jaynā, jakarnā*. v. i. *Lagnā, chimaṭnā*.

Fastened (fas'nd), a. *Confirmed, obdurate*. Pakkā, sakht ("strong and fasten'd villain!").

Fastening (fas'ning), n. *Bandhan, bilī, chīṭkanī, wg.*

Fāstid'ious (-ūs), a. *Not easily pleased; over nice, overscrupulous*. Mushkil se khush hone-w.; nāzyuk-mizāj; āzhadd muhtāt, nukta-chīn.

Fast'ness, n. *Firmness; a stronghold*. Mazbūtī, māmūn; koṭ, garḥī.

Fat, a. *Fleshy, corpulent, plump; rich; coarse; cloying, nauseous*. Jasmī, moṭā, farbh yā taiyār; tar, muragan, zarkhez, barā, wāfir ("an incarnation of fat dividends"), barī yāft kā; bhaddā; jisse munḥ phir jāo, karḥā, nafrat-apez—

If it be nought to the old tune, my lord,
It is as fat and fulsome to mine ear
As howling after music.

n. Charbī; serhāsīlī; chahbacha (*vat*).

Fā'tal, a. *Destined; deadly; of ill omen*. Taqdīrī; muḥlik; manḥūs—

It was the owl that shriek'd, the *fatal* bellman,
Which gives the stern'st good-night.

Fā'talism (-izm), n. *Maslak i muqad-dar, qismat par dār o madār*.

Fā'talist, n. *Qāil i taqdīr; muṭtaqid i qazā i nēguzir*.

Fatā'it̄y, n. *Unalterable destiny; accidental loss of life; a fatal chance.* Taqdir, qazā; nāghānī halākat yā jān kā nuqs, marg i mufojāt; taqdirī hādīsa.

Fate, n. *That which has been unalterably appointed; inevitable necessity; destiny; death; chance.* Muqaddar; qazā i nāguzī; bhāg, maqsūm; maut; ittīfāq, shudānī, hālat i lā-īlāy; pl. bhāg ki tīn de'wān.

Fate'ful, a. *Ominous.* Badshugūn; manhūs; muhlik.

Fā'ther, n. Bāp, wāhīd, qiblagāh; larkorā; buzurg; bābā; mājīd, bānī, murshīd. v. t. Paidā k.; apnā k.; mansūb k.

Father-in-law, n. Sasur; khushar.

Father-land, n. *Native land.* Watan, zōdbūm, janambhūm.

Fa'therly, a. *Paternal; affectionate, guardedly.* Pīdārāna; ulfātī, mu'ab-bīāna.

Fāth'om (-ūm), n. Ohha fuṭ kā nāp; dimāg, faẓlat, tabahhur. v. t. *Take the depth of, sound; comprehend.* Pānī nāpnā, thāh lcnā; tah ko pahunchīnā, bakhūbī samajhnā, rasā h.

Fath'omable, a. Qābil i paimūd, rasāī yā fahmūd.

Fath'omless, a. *Immeasurable; incomprehensible.* Bepāyān, athāh; baīd-ul-fahm, agamm.

Fāt'igate, a. *Wearry, fatigued.* Thakā mānda, ғrī, sust—

Then straight his doubled spirit
Requleken'd what in flesh was fatigate.

Fatigue (-teeg), n. *Weariness.* Thakān, māndaḡ. v. t. *To tire.* Thakānā.

Fāt'ling, n. *A fat animal.* Farbīh yā taiyār jānwar.

Fat'ness, n. Moṭāpā, faibihī; zar-ḡhezi, māmūri; tar o tāzagī.

Fatten (fāt'n), v. t. *Make fat; enrich or fertilize.* Khilā kar moṭā k., taiyār yā farbīh k.; zarḡhez yā tāqatwar k.

Fatty (fāt'i), a. *Containing fat.* Charbdār, raugānī.

Fatū'it̄y, n. *Foolishness, imbecility.* Ahmaqpan, hamāqat, bewaqūfī, beḡqlī, maj'hūlī.

Fat'uous (-ūs), a. Ahmaq, ullū; dhokhe kā.

Fault, n. *Defect; misdeed, indiscretion or misconduct; mistake, error; a lost scent; misfortune.* ʿAib, nuqs, qasr; qusūr, nādānī, harakat i nāmūnāsib; galatī, bhūl; gumshuda bū e shikār; bad-qismatī—

Bawd. You are light into my hands, where you are like to live.

Mar. The more my fault
To seape his hands where I was like to die.

Fault'less, a. *Without a defect, perfect; innocent, blameless.* Beḡib, barī-ul-nuqs, kāmil; begunāh, beḡusūr.

Fault'y, a. *Having blemishes; defective.* ʿAibdār; nāqīs, muḡassar, nāta-mām.

Faun (fawn), n. Khot aur jāngal kā dcotā (ādhā bakrā ādhā ādmī).

Fau'na (faw-), n. Jānwarān, haiwā-nāt

Fā'vour (-ver), n. *Kind regard; grace; kindness; indulgence; a love-token, a knot of ribbons; a kind letter; outward appearance, aspect, one's face; pl. features.* Nigāh i jānyat; tafazzul, altāf, rūdārī, tawajjuh; shafaqat, ittīfāt, mihrbānī, nawāzish, faiz; murauwat, marhamat, karam; mahabbat kī nīshānī, reshmi fiton kā phūl; zohīf sūrat, bashara ("to aller favour ever is to fear"), sūrat, paikar, naqsha ("The boy is fair, of female favour"), mukhrā, khatt o khāl, chihra—

Sickness is catching: O, were favour so
Yours would I catch, fair Hermia, ere I go.

He thinks he is in favour with His Highness, and may do any thing he likes—wuh sochtā hai kī Maharāj (kū mugh laga hug) mujh par jānyat karte hain, wḡ. *With your favour*, sir, I would point out that the matter requires further consideration—ba-ījārat i jānāb main batānā (arḡ karnā) chāhtā hūn kī, wḡ. *In favour of*—Bahagḡ, banām. *Under favour of darkness* we sallied out and attacked the besiegers—tārīkī kī panāh men ham (qila se) jhapte aur muhāsīrīn par hamla-awar hue.

v. t. Mihrbānī yā shafaqat k.; himāyat k.; saḡūlat d.; khairkhwāhī k.; pāsārī k.; mushābih h. (*resemble*), shakl par h.

Fā'vourable, a. *Kind; propitious; suitable.* Mihrbān; muwāfiq, saīd, tarāf yā haqq men, jānībdār; munāsib, maḡūl, khūb, achchhā.

Fa'voured (-verd), a. *Treated with special kindness; especially liked or approved.* Manzūr i nazar, maḡbūl, barguzīdā; pasandīda, khāss taur se khātīrpazīr yā mustahsan jānā huā.

Had-favoured—Course-visited. Dnrusht-sūrat. *Ill-favoured*—ugly, ill-looking. Bad-sūrat, zīshī-rū. *Well-favoured*—Good-looking. Khush-shakl.

Fa'vourite (-verit), a. *Loved or preferred above others, pet, darling, particularly liked.* Auron se ziyāda pyārā yā pasandīda, dulārā yā lāḡlā yā pasand i khātīr, maḡbūl, manzūr i nazar. n. Mugh-lagā, nāk kā bāl.

Fa'vouritism (-izm), n. *Pásdārī; jānibdārī; manzūr-nazar par gair-munsifāna khāwindī.*

Fawn, n. *Him kā bachcha, hirnautā yā hirnautī, shū-barra; shū-rang, halkā bhūrā rang. v. i. Try to please like a dog; cringe for favour; to toady or play the sycophant. Kutte kī tarah lajāyat k.; kuchh faiz hāsīl karnō ke liye tamalluq k.; kamīnawār chāplāsī karnā.*

Fay, n. (1) *A fairy. Parī. (2) Faith. Imān. By my fay—apne imān kī qasam hai, zurūr, dar haqiqat ("Ah, sirrah, by my fay, it waxes late")—*

"Let pass," queth Marmion; "by my fay, This man shall guide me on my way."

Fē'altī, n. *Loyalty. Wafādārī, namak-halālī.*

Fear, n. *The thought of evil or danger at hand, apprehension; a feeling of reverence; danger; an object of fear. Qarīb-āmada khābāsāt yā khatro kā andesha, dagdagā, khauf, dar, dahshat; tazīm, takrīm, adab; khatra, jokhim; khaufnāk shai, dar kī bāt—*

*Or in the night, imagining some fear,
How easy is a bush supposed a bear.*

v. t. Darnā, khauf khānā, andeshmand h.; rōb mānā; darānā (frighten)—

*We must not make a scare crow of the law,
Setting it up to fear the birds of prey.*

kisī ke liye dārnā (fear for)—

Look you, the sins of the father are to be laid upon the children: therefore, I promise ye, I fear you.

Fear'ful, a. *Afraid, apprehensive; timid; terrible, shocking. Khaufzada, andeshmand; buzdil—*

As for the having of them obnoxious to ruin; if they be of fearful natures, it may do well; but if they be stout and daring, it may precipitate their designs, and prove dangerous.

behimmat; hawnāk, dahshat-angez, dāraunā; jise dekh kar andesha yā ghabrahāt paida ho—

*A fearful eye thou hast: where is that blood
That I have seen inhabit in those cheeks?*

Fear'fully, ad. *Dar se; darte darte; nihāyat, bahut hī.*

Fear'less, a. *Intrepid, dauntless; brave, courageous. Nidār, hebāk, bo-khauf; dilāwar, bahādūr.*

Feasibil'ity (fēzī-), n. *Practicability. Amalpazīrī, honhārī.*

Fea'sible, a. *Practicable. Amalpazīr, honhār, qābil ī amal-darāmad.*

Feast, n. *A holiday or anniversary; banquet; entertainment. Teohār, parāb, id; khānā, dawat, ziyāfat; tafarruj, farhat.*

Feat, n. *Exploit; trick. Marīke kā kām, karāmat, kār ī azīm; kartab, kartūt. a. Neat; deft, handy. Sāf suthrā; chābukdast, chāṭakbāz, kām kā—*

*Never master had
A page so kind, so duteous, diligent,
So feat, so nurse-like.*

v. t. To fashion, dress. Banānā, san-wārnā, ārstā k.

Feat'er, n. *More feathly or gracefully. Ziyāda khābsūrātī yā khush-uslūbī se, ziyādatar chust yā sijil—*

*Look how well my garments sit upon me;
Much feater than before.*

Feath'er (feth-), n. *Plumage; kind. Par; qism yā qimāsh. v. t. Par lagānā; par kī tarah lagānā (bataur hāshiye ke); bharnā (feathor one's nest. —apnā ghar bharnā); tawangar yā mālāmāl karnā. v. i. Par nikālānā; par kī tarah mālūm honā.*

The match game you have just won is another feather in your cap—tumhārī dastār men ek aur turra lagā, tumhārē liye ek aur (bāis ī) iltikhār hūā. In full feather—khūb sa-dhāj ke, ārstā-pairāstā ho ke. High feather—khush-nizājī, magantā. White feather—buzdil, nāmardī. Why are some people quite contented with small salaries in Native States? Because they can feather their nests more safely than in Government service.

Feath'er-brained (-brānd), a. *Giddy; frivolous. Halkā-mizāj, subuk-sar, harzakār, lā-obālī.*

Feat'ly, ad. *Gracefully. Dhāj se, khush-adātī se.*

Fea'tures (fē-), n. *Face, countenance; sing. outward appearance; a characteristic, a lineament; a form; good looks. Sūrat, chihra, khatt o khāl; sing. wajāhat, wazā-qatā, zāhir asbāb; khūsūsīyat; shakl, ifrit—*

*So scented the grim Feature, and upturn'd
His nostril wide into the murky air,
Sagacious of his quarry from so far.*

rāp, khūb-sūrātī—

*I, that am curtailed of this fair proportion,
Cheated of feature by dissembling nature.*

Feb'rifuge (-fūj), n. *A medicine for fever. Bukhār kī dawā, dārmān ī tap-shikan.*

Fē'brile, a. *Of fever. Bukhār kā.*

Fē'cal, a. *Alāishī, mail yā gandagi-āmez.*

Fēc'ulent, a. *Foul; muddy, turbid. Mailā; gadlā, mukaddar, gārhā.*

Fec'undate, v. t. *Fertilize; impregnate.* Zarkhez yá bár-áwar k.; phuláná, samar-áwar k.

Fecūn'dity, n. *Fertility; fruitfulness; productiveness.* Zarkhezí, kasír-us-samarí (fecundity of imagination—tasauwur kí kasír-us-samarí), bár-áwarí; qúwat i taulíd, táqat i bachcha-kashí.

Fed'eral, a. *Ittihadí; riyásat'háo mut-tahida ká.*

Fed'erary, a. *Confederate.* Muttatíq, milá huá.

Federā'tion, n. *A league; the government of united states.* Ittihad; mut-tahida riyásaton ká intizám yá ámal.

Fee, n. *Mihnatána, nazrána, haqq, rusúm; jágrí yá haqq i jágrdārí; qímat, qadr* ("I do not set my life at a pin's fee"). v. t. *Mihnatána yá haqq-ul-khídmāt d.; rishwat d., mutṭhí garín k.*

Fee'ble, a. *Weak; faint.* Kamzor, zāif, náṭawán, lágar; halká, manda, sust, dhímá. v. t. *Enfeeble.* Náṭawán kar doná ("Shall that victorious hand be feeble here?").

Fee'ble-minded, a. *Imbecile; wavering.* Zāif-ul-aql; dhíle irádo ká, beístíqlál.

Feed, v. t. *Give food to; nourish; satisfy; supply (with what is wanted).* Khurák d, khiláná, charáná (graze), chugúná; parvarish k.; ser k.; jhonkná (masalan, bhāf yá tandúr), bharná, peṭ bharná, wg. v. i. Kháná, charná wg.

Feed'er, n. *Khilánawálá, khánsámán (steward), naukar (servant); jánwar ko farbíh k. w.; muáwín i daryá (tributary), rel kí shák, bambá (engine men pání bharne ká).*

Fee-farm, n. *A tenure of indefinite duration.* Qabza jo bílá teqíyuu i míśd ho.

Fee-grief, n. "A grief that hath a single owner." Gam yá afsos kí bát jo náguftání ho.

Feel, v. *Chhúná, mas k., malúm k.; dekhná (feel the pulse); jánná (I feel that I have done wrong); bardásh k., sahná; lagná (I am feeling cold), chhúne se malúm h. (velvet feels soft and smooth); ṭaṭolná (it was so dark that I had to feel my way out of the room); munssar h., riqqat k., hamdardí k. (he best can feel for others who has suffered most).* n. Lams, hiss; lutf, maza.

Feel'er, n. *An antenna; any device for ascertaining the feelings or views of*

others. Kíron kí múchh yá sing; auron ko khayálat daryáft karno kí hikmat.

Feel'ing, n. *The sense of touch; sensation; sensibility; emotion, tenderness; that which awakens (pleasing) emotions; sentiment.* Lámisá, hiss; jánat, tamíz, hosh-gosh, íhsás; kam-tahammulí; taharruk, tarang, khayál (an angry feeling—taharruk i khaftí, khaftí, gussa; kindly feelings—mush-fiqána yá murabbiána khayálat; a feeling of ambition—tarang i ul-ul-ázmí), dard, íshfáq, lutf o karam, riqqat, riqqat-angezí yá díl-gudázi; dílpazír khayálat ká báis—

High mountains are a feeling, but the hum Of human cities torture.

dílí khayál, díl.

I tried a little to sound their feelings—Zara main ne koshish kí ke unka díl lūn. A paralysed limb has, sometimes, no feeling at all—kabhi arí e mastúj ko kíśí bát kí jánat nahín rahtí, wuh behus ho játá hai; it cannot feel either heat or cold—sardí yá garmí kí use tamíz nahín; while in the rest of the body it is present—dár hále kí báqí jism meḡ hosh-gosh maujúd hai. A feeling of lassitude—íhsás i káhlí, álas, sustí. His feelings are easily hurt—wuh kam-tahammulí hai. You should have a regard for the feelings of others also—tumko auron ká díl bhí dekhná cháhíye.

Feel'ingly, ad. *Pathetically.* Riqqat-angezí, dílsozí yá dardmandí so.

Feign (fān), v. t. *Imagine; invent; pretend.* Khayál bāndhná yá ráp khará k.; nau-pidá k, íjád k; (kíśí bát ká) bahána k., tajáhul k. (feign ignorance), tamáruz k. (feign sickness).

Feint (fānt), n. *Pretence; a feigned aim, attack or blow.* Bahána, híla; dhokhe ká nishána, hamla yá wár; dáo-gháo, bhuláwá.

Felic'itate (-lís-), v. t. *Gratify; congratulate.* Khush k; mubárakbád d., khujista yá khush-nasíb samajhná. a. *Made happy.* Khush kíyá gayá, mahzáz, masrúr.

Felic'itous (-tās), a. *Happy; happily chosen; aptly used.* Khush, farkhunda; umda, chuná huá, muzaiyab; barjasta, maqúl.

Felic'ity, n. *Happiness, bliss; a pleasing talent or effect, tastefulness; aptness; fortune; a happy knack.* Mubá-rak-hálí, masarrat, khushí; khúbi, khush-a-arí, khush-uslúbi, khush-adá; barjastagí, sazáwárf; baḡhtáwarí, daulat, lachhmi—

Those two (Confidence and Reputation) felicity breedeth, the first within a man's self, and the latter in others towards him.

khush-sanat, khush-hunarī, malka, maharat—

He must do it by a kind of felicity, and not by rule.

Fē'line, a. *Of the genus Felis, of the cat; sly.* Gurba kā, billī kā; syānā, piyārāna.

Fell, a. *Cruel, fierce.* Bedard, zālīm, khūṅkhwār, wahshiāna; qahr kā, shādīd. 2. n. Pashmdār chamrā, khoprī yā khoprī kā chamrā—

My fell of hair
Would at a dismal treatise rouse and stir
As life were in't.

3. Dasht i wīrān, wīrāna, nangi pahāri.
4. v. t. *Cut down.* Kāt kar, yā mār ke, girā d.

Fell-lürking, a. *Lurking with a murderous purpose.* Khūn karne ke irāde se ghāt men baiṭhā huā.

Fell'low (-lo), n. *Associate; mate; a person; an equal.* Saṅgatī, sharfk: sāthī, jorī; shakhs, mardak; sānī, ham-chashm. v. t. *Pair or link with.* Kisī kī jorī-bannā, ek-jot h, kisī ke sāth mil jānā yā machūt yā musalsal ho jānā—

With what's unreal thou coactive art,
And fellow'st nothing.

Fellow-citizen—Hamshahr. *Fellow-colleague*—Hammadrasa. *Fellow-creature*—Hamjins. *Fellow-feeling*—Hamdarāī. *Fellow-student*—Ham-maktab, ham-sabaq. *Fellow-servant*—Ham-khidmat, khwāja-tāsh. *Fellow-worker*—Ham-kār, ham-khidmat.

Fell'owly, a. *Companionable, sympathetic.* Jaisā ham-subhat ko munā-sib hai, yārāna, ham-dardī kā, gam-khwārāna.

Fell'owship, n. *Companionship, partnership.* Ikhtilāt, subhat; shirkat.

Felly (fāl'i), n. *Pahiye kī putṭhī yā uskā ek jor.*

Fel'on, n. *A malefactor.* Mujrim. a. *Malignant; cruel.* Sakht, shādīd; be-rahm.

Felo'nious (-ūs), a. *Criminal, culpable; malicious.* Mujrimāna; fāsid, pursharārat, kināwar.

Fel'oný, n. *An atrocious crime.* Jurm i shādīd.

Felt, n. Namda.

Fē'male, n. Māda, qurat, zanāna.

Fem'inine, a. Zanāna, mastūrātī, qurat jaisā; komal, malh.

The feminine gender—Muannas.

A sign of the feminine gender—Ālāmat i tānīq.

Fem'oral, a. *Of the thigh.* Jāngh kā.

Fen, n. *Marsh.* Jhābar, jabdā, gilāba.

Fence, n. *Inclosure; a hedge, a paling; defence; fencing; adroitness in debate or repartee.* Bārā, gherā, jhārbandī, kaṭhghorā; panāh; paṭebāzī; chābnkī, tarrārī—

Enjoy your dear wit and gay rhetoric,
That hath so well been taught her dazling
fence.

hāzir-jawābī. v. t. *Inclose; protect.* Ghernā; bachānā. v. i. *Learn the art of self-defence with the sword; evade and attack; play, or playfully contend.* Bachāo kā hunar sikhnā, paṭebāzī k., paṭā khelnā; bachnā aur wār k.; khelnā, khel men munāqasha k. yā jhagarānā ("the voice with which I fenced").

On the fence—hanov kisī farīq kā nahīn, muallaq. A constitution fenced about with too many laws and regulations must hamper administrators—Wuh nāym o nasāq jo az-hadd qānunon aur ābiton se ghīrā huā hai, wā.

Fen'cing, n. Paṭebāzī; iḥātabandī, jhārbandī; mubāhasa, qīl o qāl.

Fend, v. t. *Keep off; ward off.* Pare rakhnā. āno na d; roknā, kāṭnā, ṭhūnā.

Fend'er, n. Angeṭhī kā janglā; bachāo, ār.

Fē'nian, n. Ireland ko us farīq kā ādmī jo Inglīstān kī hukumat se āzādī chāhtā hai.

Fen'nel, n. Soā.

Fen'ugreek, n. Methī, shambalā, hulha.

Fedary (fā'darī), n. *Confederate, accomplice.* Muttafiq, mushārik.

Fere (feer), n. *Companion, consort, spouse.* Sāthī, raftīq, jorā, zauj, zauja.

Fē'rine, a. *Savage.* Darinda, khūṅkhwār, wahshī.

Fer'ment, n. Khamīr; walwala, josh, fitna. v. i. Khamīr uṭhnā; ubāl khānā, josh men ānā, jumbish khānā.

Fermentā'tion (-shōn-), n. Takhmīr; jōsh, jumbish, taharruk.

Ferō'cious (-shūs), a. *Fierce, savage.* Tund, khūṅkhwār, darinda.

Feroc'ity (-rōs-), n. *Fierceness.* Tundī, khūṅkhwārī, darindagī, tund-khoī.

Ferret (fer'et), n. Qāqum kī gism kā jānwar. v. t. *Search out.* Dhāndh nikālnā.

Ferrule (fer'ul), n. *A metal cap or ring.* Sām, chhallā.

Ferry (fer'i), n. Ghāt; kishtī; utrāī. v. t. *Pār utārnā.*

Ferry-man, n. Mānjhī, mallāh, ghat-wāl.

Fer'tile, a. *Productive, rich; inventive, exuberant.* Zarkhoz, báráwar, jaiyid; mukhtari, khayál-áfrín, firáwán.

Fertil'ity, n. *Richness; readiness.* Zarkhezí, báráwarí, jaiyidí; ámad, zád-íjádi, turtí.

Fer'tilize, v. t. *Enrich, manure.* Báráwar yá zar-rez k., khád se táqatwar karná.

Fer'ile, n. *Larçon ko sazá done kí chhāṛí (jo patlí patrí sí hotí thí).*

Fer'vency, n. *Ardour.* Sargarmí, garmjoshí, ishtiyáq; ejlat, toz—

When your diver
Did hang a salt-fish on his hook, while he
With fervency drew up.

Fer'vent, a. *Ardent, glowing; burning.* Sargarm, pur-josh, damaktá huá, tábnák; soznák, jhulasne-w.

Fer'vid, a. *Ardent; burning.* Dil-soz, pur-hararat; soznák, tábnák, muhriq.

Fer'vour (-ver), n. *Great warmth; over-flowing passion; intense earnestness; burning zeal.* Garm-joshí; bará josh yá ishtiyáq; dil-soz, hararat i shadíd; hiddat.

Fes'tal, a. *Of a feast or festival; joyous.* Jashn, shádí, ziyáfat yá teohár ká; khushi, shádmání yá khurramí ká.

The *festal day*—ro; i jashn, id ká din, paráb ká din, bará din.

Fes'ter, v. i. *Suppurate; rankle.* Sarkar pib láná; pakná, khatakná. n. Sará huá gháo.

Fes'tinate, a. *Hasty, hurried.* Jaldí yá shitáb ká.

Fes'tival, n. *A joyous anniversary.* Jashn i sálána, id, teohár, paráb.

Fet, p. p. *Fetched, derived.* Liyá huá, hásil kiyá huá, mákhúz.

Festiv'ity, n. *Gayety; merry-making.* Jashn, ánand; rang tamáshe.

Festoon', n. *A garland, or string of flowers and leaves, so suspended as to form a graceful curve or curves.* Árdí-shí hár (jo makánon par latkáyá játá hai).

Fetch, v. t. *To go and bring; take; leave; produce; throw or bring down; sell for; bring back to consciousness; strike.* Já kar láná, le áná, sáth l.; karná (fetch a leap—jast k.), bharná (fetch a sigh—áh bharná); nikálná (the churn fetched no butter to-day—bilone ne áj kuchh makkhan na nikálá yá diyá); dháná, pachhárná; bikná (What will these phulkáries fetch at the exhibition?); hosh meṅ láná; márná,

lagáná, jarná (fetch a blow). v. i. *To bring things; move or turn; bring one's self; come to the point.* Chízeṅ uṭhá láná, bár-kashí k, hammálí k, dhoná; harakat k, ghúmná, phirná; apne tasṭ láná yá pherná; murád yá muddáá par áná—

It is strange how long some men will be in wait to speak somewhat they desire to say; and how far about they will fetch.

n. *An artifice, contrivance.* Fann, fítrat, chhal-bal, hikmat.

Fetch a compass—chakkar k, pher kháná. Fetch headway—áge barhná. Fetch out—numáyán k. Fetch up—yaká-yak ruk jáná; já lená. Fetch and carry—harí táblíáí yá tahl k.

Fete (fāt), n. *Entertainment; festival.* Ziyáfat, tavázu; teohár.

Fē'tich (-tish), n. *Talism, wāhshioṅ ká mabád; kof ehíz jisko insán hadd se ziyáda máne.*

Fē'tichism (-tishizm), n. *Wahshioṅ ká mazhab, sangparastí; andhí bhaktí.*

Fē'tid, a. *Stinking.* Mutaáffin, ganda, sará huá.

Fet'lock, n. *Ghore ke ṭakhne kí piehlí taraf ke bál, gámchí.*

Fettle (fēt'l), v. t. *Prepare, put in order, trim, repair.* Taiyár k, árásta k, durust k, marammat karná. v. i. Taiyáí k, durustí yá árástagi k, khaíf kár-o-bár karná.

In *fine fettle*—Khush-mizáj, chág-chauband, masrúr, magan, mare meṅ.

Fet'ter, n. *A shackle or chain (for the feet); a clog.* Berí, jaulán, zanjír i pá; rok, janjál.

Fē'tūs, n. *A developed embryo.* Hamí i ríham, poṭ ká bachcha, janin.

Feud (fūd), n. (1) *An inveterate hostility between families; strife.* (2) *A fief.* Dáimí khándání laráí; jhagrá, íasád, tanázu. (2) Jágír (bashart i khidmat).

Feu'dal, n. *Mutaalliq i jágírdári (bashart i khidmat i jangi).*

Feu'dalism (-izm), n. *Intizám yá rasm i jágírdári ba-iwaz i khidmat i jangi.*

Feu'datory (fū-), a. *Maqbúza zer i sharáit, taalluqadári.* n. Íjára-dár yá taalluqadár i khidmatguzár i sarkár.

Fe'ver, n. *Bukhár, tap; hararat, josh.*

Fe'verish, a. *Bukhár sá, tap ká; muztarib, begarár.*

Few, a. *Chand, kuchh, kam, maḍúd.*

In *few*—mukhtasar taur se, chand alláz meṅ (briefly); gissa kotáh, garaz, hál i kulám (in short).

Few'ness, n. *Paucity; brevity.* Qillat, qillat i tadād; ikhtisār ("Fewness and truth, 'tis thus—").

Rez, n. *The Moorish or Turkish cap.* Turkī topī, tarbush.

Riā'cre, n. *A hackney coach.* Kerāye kī gārī.

Riance (fiānsā'), n. *A betrothed man.* Mangetar.

Riās'co, n. *A signal failure.* Bilkull rah jānā, tāsh nākāmyābī.

Ri'at, n. *Command.* Hukm, farmān.

Rib, n. *A falsehood.* Jhūth, gap.

Ri'bre (-ber), n. *Resha, tār; tāqat, zor; kacheha madda (rūt, san, wg.) jo binne ke kām men ātā hai.*

Ri'brous (-brūs), a. *Reshedār.*

Fickle (fik'l), a. *Capricious, inconsistent.* Mutalauwin-mizāj, besabāt, chanchal, siyāh-chashm.

Fico (fā'ko), n. *A fig.* Anjīr; thengā, mutlaq nahīn.

A fico for the phrase!—is lafz ko kaun pūche? ise chori kahte hai?—thence se!

Fic'tion, n. *A story, an invention; romantic literature.* Qissa yā dāstān, ijād, ikhtirā, banāwat; fasāna-sāzi.

Fictitious (-tish'ūs), a. *Feigned, unreal, counterfeit.* Banāwatī, gairha-qlqī, masnūī, farzī.

Fiddle (fid'l), n. *A violin.* Sārangi. A FIDDLE STICK—sārangi kā gaz. FIDDLE-sticks!—Wāhiyāt, khnrāsāt! v. i. *Play, trifle.* Khelnā, tāpā-toī k.

Fiddler, n. *Sārangiyyā, sārangīnawāz.*

Fidel'ity, n. *Faithfulness.* Wafādāri, namak-halālī, īfāt, īsmāt.

Fidget (fij'-), v. i. *Show restlessness.* Bechainī zāhir k., chulbulunā.

Fidg'ety, a. *Restless; uneasy.* Bechain, beārām; chulbuliyyā.

Fidu'ciary (-shi), a. *Of a trustee, held in trust.* Amānatdār kā, zer i amānat. n. *Amānatdār.*

Fief (feef), n. *Jāgīr bashart i khidmat i jāngī.*

Field, n. *Khet; mazrā; charāgāh (pasture); maidān, razmgāh (a battle-field);*

*I spake of most disastrous chances,
Of moving accidents by flood and field.*

larāī, jāng (How goes the field?); gunjāish (there is field enough for enterprise in this country); dūrbīn kā maidān i nigāh; kull khelnawāle.

Field-bed, n. *A camp-bed.* Safri chārpāī.

Field-book, n. *Khasra; paimāish kī kitāb.*

Field'ed, a. *In the battle-field.* Jo maidān i jāng men hai.

Field'-piece, n. *A cannon on wheels.* Pahiyodār top, safri top, rahkalā.

Fiend (feend), n. *A devil.* Shaitān; iblis-khaslat ādmī, khabīs, jāllād.

Fierce, a. *Furious; ferocious.* Bahut tez, tund; gazabnāk, khūn-khwār, wahshīāna.

Fi'ery, a. *Of fire; passionate; impetuous; mettlesome.* Āg se bhārā huā, āg kā; ātāshī (mizāj), shūla-kho; tez, jazba-āwar; jāndār, tarrār (jaisā ghorā).

Fife, n. *A small one-keyed flute (used as an accompaniment to the drum).* Chhotī bānsī (jo tambār kā sāth detī hai), murīl.

Fig, n. *Gūlar, anjīr; zarra bhī, mutlaq (I do not care a fig for him).*

Right, v. *Larānā, jāng k., maidān k.; muqābala k.; jhagarnā; mārā-mār k., jidd o jahd k., relā-peī k. (struggle against); larānā (to fight quails).*

You need not interfere: let the fellows fight it out—lar lar ke unhen apñī fāisala kar lena do. Young man, in this age of struggle for existence, you will have to fight your way to success—bare jidd o jahd se tum ko kāmyābī hāsīl karñī hai. Fight shy of—kisi se bachnā, katānā.

n. *Larāī, jāng o jadal, mārīka, dangā, mār-peī, khūn-kharāba (a fray); dam dāīn (the spirit to fight); pl. jāngī jahāz kā parda jis kī āf men sipāh hotī hai.*

Fig'ment, n. *Something feigned; invention; convention.* Shai i masnū, khayālī chīz; sākhṭ, āwurd, ijād; banāwat.

Fig'urative, a. *Typical or symbolic; tropical; embellished with figures of speech.* Alāmātī, tamsilī, sūrat-numā, mushābih; majāzī; istiāron se ārstā, rangīn.

Fig'ure, n. *Shape; pattern; diagram; an image, form, picture; a number; appearance; splendour; estimate; price; type; a shapeless or an idle fancy; baseless suspicion.* Rāp, gata, shakl, chhab; namūna, chhāp (a chintz of a neat figure); shakl (Uqlaidas kī); but, sūrat, shabīh; ādad, handasa (masalan, jo gharī par munāqqash hotā hai)—

*Alas, to make me
A fixed figure for the time of scorn
To point his slow unmoving finger at!*

namūd, rang (*he cut a sorry figure there*—burī namūd kī, burā rang dikhāyā, apnī qadr khof); shān o shaukat; andāza, takhmīna, raqm; dām; glāmat, sīrat-numā; beḡhab yā lātāil khayāl—

He apprehends a world of figures here,
But not the form of what he should attend.

bebunyād wahm yā zann ("If it be but to scrape the figures out of your husband's brains.").

A figure of speech—Sanāt i kalām, majāz, istīlā. Cut or make a figure—nām paida k (make one's self famous), apne ko namūdār k (distinguish one's self), apnī nisbat auron ke dil meḡ ahehā yā burā khayāl paida k (produce a favourable or an unfavourable impression)—

"A fellow that makes no figure in company, and has a mind as narrow as the neck of a vinegar-cruet."

v. t. Image forth; represent; adorn or cover (with figures). Tasauwar k.; khayāl men l.; khayāl meḡ shabḡh utārnā, mushābih h.; āraṣta k. yā chhā d. (chhabon se).

Figure-head, n. Wuh but jo jahāz ko māthe par banā huā hotā hai; nām kā sar, mīr, sardār yā sarwar.

Filament, n. Thread or fibre. Sūt, resha, tār.

Filch, v. t. Pilfer. Churā lenā, uṛā lenā, le lenā.

File, v. t. (1) Natthī yā munsalik k.; pesh yā dākhil k (file a petition); (2) retnā, saiqal yā mujallā k (polish: "his tongue filed, his eye ambitious"); (3) ganda yā nāpāk k (defile: "for Banquo's issue have I filed my mind"). n. (1) Line, row; anything that strings together all the papers on a subject; a collection of papers bearing on a subject; (2) a list or catalogue. Qatār, safi; natthī; misl; (2) fihrist, fard—

The valued file
Distinguishes the swift, the slow, the subtle.

(3) retf. v. i. Ek ke peshhe ek, qatār-band hokar, chalnā; ham-qadam h (keep pace with)—

My endeavours
Have ever come too short of my desires,
Yet filed with my abilities.

Filial, a. Of a child. Tiflāna, farzandāna.

Filigree, n. Bārīk tār kā kām.

Filings, n. Burāda, chūrā, ret.

Fill, v. t. Bharnā; peṭ bharnā; kār i mansabī k. (he filled the post for fifteen years with credit); khāl jagah par muqarrar k., jagah pur k., khāna bharnā. v. i. Bhar j.; phūl j. (bād-bēn kī tarah). n. Full measure.

Pārā paimāna; dil yā pet bbar (*enjoy your fill of bliss on bliss, ye happy pair*); gāfī kā bam (a shaft).

Fillet (fil'et), n. A hair-band; a thin strip; the flesh of the (calf's) thigh. Paṭṭī, sarband, selī, mūbāf; fītā, phatṭī, dhajjī; putṭhe kā gosht.

Fil'l-horse, n. Baundār gāfī meḡ ehalne-w ghorā.

Filling, n. Bhartī, paṭāo.

Fillip (fil'ip), v. t. Takorā lagānā. n. Takorā; zinda-dil karnewālī chīz.

Filly (fil'), n. A young mare. Bachheṛī.

Film, n. A pellicle; gossamer. Jhillī, jālá, pardā; makrī kā tār.

Fil'my, a. Patlī jhillī yā bārīk tāron kā; latīf, mahīn.

Fil'ter, n. Pānī sáf karnē kā bartan; chhannā, musaffī i āb. v. t. Chhān ke sáf karnā. v. i. Chhannā, nikalnā, risnā (percolate or ooze).

Filth, n. Dirt; foulness; a prostitute. Āláish, gandagī, mail, gilāzat; najāsat; kasbī ("general filths"—ḡmm satr-farosh).

Filth'y, a. Unclean, dirty, squalid; foul, lewd, obscene. Nāsáf, mailā kuchailā, galfz, ehirk-ālāda; najīs, ganda, pallā, lampat, fāhish, nāpāl.

Filthy lucre—galīz rupayā paī-ī, jisse bāth mālā, rā sīyāh aur dil mukaddar hota hai.

Fil'trate, v. t. Purify (by straining). Chhān kar yā risā kar sáf k.

Fin, n. Maehhlī kā par yā bāzū, paṅkh.

Final, a. Last; decisive; objective or purposive (as a cause). Pichhlā, ākhīrī, qatāī, nātiq, khātīm; garaztalab, maqsadjo, gāfī (masalan, illat i gāfī). To be final to—put an end to—khatm kar d ("There be many examples where sea-fights have been final to the war").

Final'le (fināl'ī), n. The close, end or termination. Khātima, anjām, maqṭā.

The admiral is content to make this the finale of his exploits this year.

Fināl'it'y, n. Completeness; definite object or termination. Takmīl, takmīla, itmām; muddāḡ yā anjām i munqatī.

Fin'ally, ad. Lastly; ultimately. Ākhīrasb, ākhīrkār, ākhīr-ul-amr, anjām-kār.

Finance', n. Pecuniary resources; funds; the science of state income and expenditure. Āmadanī yā wasāil i āmadanī; sarmāya; ilm i āmadanī o ikbrājāt i sarkār.

Finān'cial (-shal), n. Mēl ká, mutā-
alliq i ámadānī o kharoh.

Finan'cier, n. Muhtamim i mahkama
i mēl, ámil; wuh jo sarkári mahásil o
ikhraját ko muamale men khab mēhir
ho.

Find, v. t. *Meet with, light upon; get;
discover; arrive at; recover or come
upon by seeking; detect; procure, pro-
vide; feel; perceive something to be;
decide to be; find out.* Páná, dokhná,
ittifāqan milná; mayassar h.; mēldm
yá daryáft k; pahunchná; sábit k, qarār
d. (*establish, determine*); talásh so
páná; pakarná; paida k, baham pahun-
cháná, doná. (To find his title, &c. =
appe dāwe ko sachchái kī sūrat dono
ke liye)—

To find his title with some shows of truth,
Convey'd himself as heir to the Lady Lin-
gare.

mālūm yá mahsūs k. (*don't you find it
hot?*); páná yá dokhná (*I find the man
to be quite the reverse of what they said
regarding him*); thahráná yá qarār d.
(*the jury found him guilty*); (kisi
ká bhed yá dil ká maram) mālūm
karná—

If she find him not,
To England send him, or confine him where
Your wisdom best shall think.

Find one in—provide one with; kisi ke liye
muhalaya k. *Nothing a day and find yourself—*
talab tankhwáh nadárad, aur kháná kaprá
apná. Find out—daryáft k., pakarná, mālūm
kar lená, samajh jáná, nikálná, hall k. Find
forth—find or come upon by seeking—dhundh
lená, talásh kar lená—

In my school-days when I had lost one shaft,
I shot his fellow of the self-same flight
To find the other forth.

Find'ing, n. Maintenance; verdict.
Guzará; faisala, ráo.

Fine, n. A mulct. Jurmána, gunah-
gári, táwán. (2) Conclusion. Khátima.

In fine—Alqissa, qissa kotáh, hásil i kalām.

a. Khális (fine gold), khará, sáf, kun-
dān; kāmīl, púrā (finished); umda,
qábil i tārīf (admirable); latīf, nādīr
(so fine a nature as his); shusta, naís
(elegant); suthrá, khábsárat, khush-
numá; náruk (delicate); tez (a fine
point or edge); surma sá, raqīq, bárīk
(fine thread, fine muslin, &c.); rangīn,
mukallaf (ornate, finical).

v. t. Punish by a fine, mulct; pay
as a fine or ransom. (2) Finish, put
an end to. (1) Jurmána k, kisi se tá-
wán lená; bataur i jurmána, chhurautí
yá fidiya dená (*"I have fined these
bones of mine for ransom"*)—jite jī

chhurautí to na dúngá; agar main
laráí men mārā gayá to in haddiyon ko
bataur i fidiya le loná)—

Come thou no more for ransom, gentle herald
They shall have none, I swear, but these
my joints.

(2) Khatm k, tamám k.

Fine'drawn, a. Too nice; over-subtle.
Azbadd bárīk, mū-shigáf; bahut'hl
daqīq.

Fine'less, a. Behadd, botádád (unlimit-
ed: "but riches fineless is as poor as
winter to him that ever fears he shall
be poor").

Fin'erý, n. Showy clothes, gaudy deco-
ration; jewellery, trinkets. Árāshī po-
shák, tīp-tāp, bharkīl zebāish; gahná,
chhoṭe zewarát.

Fine'spān, a. Drawn to a fine thread;
finely woven; subtle. Bárīk katá yá
khainchá huá; mahin buná huá; daqīq,
bahut bárīk.

Finessé', n. Subtlety; artifice. Zira-
kī; sūrat, hikmat, jugat, hīrat.

Fin'ger, n. Ungli, angusht; gharí
kī súl. v. t. Chhúná, chhorná
(meddle with); ungliyon se bajáná;
churná.

Have a finger in—kisi bāt men shaik honá
yá dakhil rakhná.

Have at one's fingers' ends—khūb wāqifiat
rakhná yá máhīr h, achchhī tarāh jáná.
Have a finger in every pie—har bāt men dakhil
dená: "he has an oar in every man's boat,
and a finger in every pie."

Finger-bowl, n. Hāth dhono ká gilás,
bōlī gilás, angusht-shoba.

Finger-post, n. Takhta i rahnumá
(jispar angusht kī taswir ho).

Fin'ical, a. Affectedly fine or elegant;
overnice; too particular about trifles.
Bard muzaiyab yá latáfat-pasand,
numúdiyá; náruk-mizáj, nak-charhá,
mirzá-mizáj, mirzá phoyá; khurda-
gír.

Fin'is, n. An end. Khátima.

Fin'ish, v. t. Terminate, conclude,
make an end of; to complete; to per-
fect; to polish. Khatm k., anjám d,
tamám k; púrā k., ikhtitám ko pahun-
cháná; mukammal k.; safái k., jilá d.
v. i. Come to an end. Ho chukná,
khatm h, tamám honá. n. Polish; the
last touches; careful elaboration. Jilá,
saigal, shustagi; ákhīrī durnstī, qalam-
kārī yá sanātkārī; takmil i batāfirj o
bā-ihtiyāt.

Fin'ished (-isht), a. *Completed, perfected; complete, perfect; highly wrought; polished.* Mukammal; mukallaf; nihayat shusta, khub sijil; mujalla, musaqqal.

Fi'nte, a. *Limited; terminable; bounded.* Mahdud; munqatā ho jāne-w., intihā-pazir; munhasir.

Finn, n. *A Finlander.* Ahli Finland.

Finny (fin'i), a. *Papkhār, pardār (machhlī); machhliyon se bhārā huā ("the finny deep").*

Fir (fer), n. *Sanaubar.*

Fire, n. *Ag, ātash; ātash-zadagi (conflagration); jazba, harārāt (ardour, heat), josh (enthusiasm), achpāl, zinda-khayāl—*

Years steal

Fire from the mind as vigour from the limb, And life's enchanted cup but sparkles near the brim.

nūr, tajalli (*brilliance*); sitārā; golandāzī, goliyon ki bauchhār (*we opened fire on the enemy*). v. t. *Āg lagānā (set on fire); jalānā, sulgānā (kindle); raushau k (illuminate); josh paida k., mushtāq k. (inflame); zinda yā bedār k. (rouse to activity); āwe men pakōnā; dāgnā, chhōrnā (discharge).* v. i. *Āg lagnā (catch fire); jal uṭhnā, bharak uṭhnā (become suddenly inflamed); josh men ājānā (fire up); bandūq yā top chalānā.*

Fire-arm—Bandūq, tamaucha. *Fire-brand*—Luktī; ātash-ran; lasad paida k. w., sitnaggez. *Fire-brigade*—Mutānā i ātash, āg hujhānewālē. *Fire cater*—Ātashkhor (shū-badābāz); lasādo, larāka. *Fire-fly*—Jugnū, patbijnā. *Fire irons*—Ālāt i ātashkhāna. *Fire-lock*—Patharkalā. *Fire-new*—Nayā, chamaktā, ujjal. *Fireman*—Ātash-zadagi ki āg hujhāne-w.; anjan-jhokā. *Fire-place*—Ātashkhāna. *Fire-policy*—Āg kā bimb. *Fire-proof*—Nāqābil i sokht. *Fire-ship*—Jahāz i ātash-zan. *Fire-side*—Ātashdān ke pās; ghar, eyāl atfāl. *Fire-sub*—Top ka puchāā. *Fire-water*—Ter sharāb. *Fire-wood*—Lakri, indhan, bālan. *Fire-work*—Ātashbātī. *On fire*—Āg lagi hui; āg bahālā, mushtāq. *Tule fire*—Jalve lagnā; āg hojānā, taish men ājānā.

Fire-drake, n. *A fiery dragon, a meteor; a rocket; a fireman or stoker.* Ātashī azhdahā, shulā i shaitānī, chhālāvā, shahāb; hawā; khabargir i ātash-kada, anjan-jhokā.

Fir'ing, n. *Top yā bandūq chalānā; dāgnā (jānwar ko).*

Firk (fōrk), v. t. *Beat.* Mārnā, pītānā, kūṭnā (*"Master Fer! I'll fer him, and firk him"*).

Fir'kin (fer-), n. *Qariban 32 ser kā paimāna.*

Firm (term), a. *Strong; solid; stanch; constant, unchanging; steady; showing firmness.* Mazbūt, mustahkam, mustaqil; sakht, pukhta, thos; pakkā, wafā-dār (*friend, adherent, &c.*); sābitqadam, pādār, nāmutaṭāyir; jamā huā (qadam); jisse istiqlāl zāhir ho. n. *Saudāgaron ki kōṭhī.*

Fir'mament (fer-), n. *The heavens.* Falak, āsmān.

Fir'm-set, a. *Firmly fixed.* Apnī jagah par mazbūti se qāim, mustahkam (*"Thou sure and firm-set earth hear not my steps"*).

First (ferst), a. *Pahlā, auwal, sab se aglā (foremost); muqaddam (primary, the highest), sab se barā yā mash'hūr (most eminent or famous); sābiq, muta-qaddim (primitive, original).* ad. *Pahlē, āge.*

At the first blush—pahlī jhalṭi yā nazar men. *At first hand*—harāh i rāst, bilā tawassul, aslī mahde yā masdar se. *Of the first water*—auwal darjē kā.

First'ling, n. *Jānwar kā pahlā bachcha.*

First-rate, a. *Of the highest class.* *Ālā darjē yā qism kā.*

Firth (fērth), n. *A bay, an estuary.* Khālṭi, khārī, kol.

Fis'cal, a. *Mutaṭliq i khazāna yā māl i sarkār.*

Fish, n. *Machhlī, māhi.* v. t. *Talāsh k.; nadī, jhāl, wg. men machhlī kā shikār karnā.* v. i. *Machhlī pakarnā; joyān h., apnī bāton se imā yā ishāra d. (fish for compliments—bāton se ishāra k. ki khwāhān i tarīf hai).*

He was astute enough to see that fishing in the troubled waters of Andhernagar would be profitable sport—Ki Andhernagar ki darbhāmi-barhami men bāth mārnā kām deṭāgā. All is fish that comes to his net—aisā lālchi hai ki jo kuchh bāth āsē usi ko ganīmat samajhtā hai: usko kis qism ki āmadānī se inkār nahīn.

Fish'erman, n. *Machhuā, māhigr.*

Fish'ery, n. *Māhigrī; machhlī pakarne ki jagah, māhigrāh.*

Fish'ify, v. t. *Change to fish.* *Machhlī banā d—*

Without his roe, like a dried herring: O flesh, flesh, how art thou fishified!

Fish'y, a. *Bisānd, machhlī sā; machhlī se bhārā huā; ganda (foul); nāmumkin (improbable), mashkūk (equivocal), nēqābil i itibār (unsafe); aubāshī kā mārā huā, dhīlā, sust.*

Fissūrē (fish'-), n. *A cleft.* Darār, shigāf, chāk.

Fist, n. *Muṭṭhī; ghūnsā.*

Fis'tūla, n. *A chronic abscess.* Nésár; bhagandar (anal).

Fit, a. *Proper; becoming; qualified; suitable.* Munásib; meqúl, mauzán; láiq, qábil; thik, muwáfiq i matlab. v. t. *To suit or adapt.* Láiq, thik yá durust k; qaul qálná, namúne ke muwáfiq banáná; hasb i dílkhwáh d.; thik baithná, munásib i hál honá. v. i. *To be proper, to suit.* Munásib h., zeb d., thik áná. n. (1) *A sudden attack; paroxysm; convulsions; epilepsy; freak; a twist, contortion.* (2). *A nice adjustment (as of a garment to the body).* (1) Bimári ké nágaháni wahla; galba, daura; tashannuj; mirgí; lahar, tarang, khayál; bal, bat, aint (‘‘a fit or two o’ the face’’). (2) Durustí, chust yá thik baithná.

Fitch’ew, n. *The pole cat.* Khikhar, bhám, khatás, bhondar.

Fit’ful, a. *Convulsive; paroxysmal; short and sudden, chequered.* Mutashannuj; byáku’k. w., pur-josh; shadíd o nágahánt; lahrí, besabát o achán-chakkí; pur-sawáníh, pur-hawádis, búqalamún.

Fit’fully, ad. Beqaréri se; thahar thahar ke, rah rah ke; lahrípan se; jab mauj áí to kiyá, phir chhor baitha.

Fit’ment, n. *The act of fitting; equipment.* Thik yá durust k, árásta páirásta k, árástagi, singár (‘‘when she should do for clients her fitment’’); munásib poshish, talbís i libás, bhes (suitable garb, disguise)—

‘Twas a fitment for
The purpose I then follow’d. That I was he,
Speak, Iachimo.

Fitting (fit’ing), n. *A fixture; apparatus.* Paiwasta, zamíma, lawázíma, sáz o sáman, saranjém. a. *Suitable.* Munásib, wájib, meqúl.

Fives (fivz), n. 1. Ek khel. 2. Ghor-ghí ek bímárl: kán ke niche gíltí.

Fix, v. t. *To fasten; implant firmly; settle; appoint; rivet.* Jamáná, chím-táná, baitháná; páedárl se lagáná yá (dí-) nashín k.; muqarrar k., thah-ráná; taqiyun k.; bándhná (taktakí), gápná, jarná. v. i. Thaharná, thahar j., jamáná, qáim h., sakht h. j., mustaqíl-ul-rée h., iráda karná. n. *A difficult position in which one is unable to act; dilemma.* Mushkil, janjál, qabé-hat; diqqat, dubáha.

Fixed (fixt), a. *Made fast; immovable; unalterable; non-volatile.* Jará huá; ahal, aṭal, muhkam; bebadaí, amíl; na uf jáne w., qáim.

Fix’ity, n. *Permanence, stability.* Qiyám, páedárl; istiqlál.

Fix’ture, n. *A permanent, or unremovable, appendage; a fixed (public) appointment; the act of setting.* Mustaqíl yá gairmanqúla asbáb, jari yá garí hui chíz, sáman i lázim; taqarrur, qarárdád (i ḥmmí); dharná, jamáná (‘‘the firm fixture of thy foot’’).

Fix’ure, n. *Stability.* Istiqámat, ustuwárl, páedárl, istihkám—

Divert and crack, rend and deracinate
The unity and married calm of states
Quite from their fixure.

Fixedness. Sukún, sukát, qiyám, sbhirtá—

The fixure of her eye has motion in’t,
As we are mock’d with art.

Fizz, v. i. *Make a hissing sound.* Surrsuráná, fishfisháná.

Fizzle, v. i. *To fizz.* Fishfisháná. *Fizzle out—To fizz and go out without exploding; come to naught, prove abortive.* Fishfishékar rah j; nákará rahuá, kachcha jáná, phuss ho jáná.

Flab’bergást, v. t. *Amaze, astonish.* Mutabaiyir k, achambhe men qálná.

Flabby (flāb’i), a. *Soft and loose.* Dhílá, thalthalá, pilpilá.

Flaccid (flāk’sid), a. *Flabby, lax.* Pilpilá, lujlujá, gilgilá, dhílá.

Flag, n. *Jhandá, nishán, alam; farash ké chaurá patthar; dibb; v. i. Hang loose; become lax, languid, dull or insipid.* Dhílá jhúlná; dhílá, sust, mandá, yá belutí ho jáná.

Flag of truce—iltiwá i jagg ká sufed jhandá.
Black flag—bahri qazzágon ká jhandá. White flag—iltiwá i jagg ká jhandá. Hang the flag half mast high—mátam ká nishán. Strike or lower the flag—tazim yá ḡzi’i ká nishán.

Flagellā’tion (flāj-), n. *Scourging.* Korcbázi, shalláqbázi, tazá i láziáná.

Flagitious (flājish’ūs), a. *Extremely disgraceful; profligate; villainous.* Azhadd sharmáwar yá ruswá k. w., muhtazal, shaní, asharr; riind sá, shuhda sá; barázmáda, badmaqásh; pur-az-sharr yá khabásat.

Flāg’on, n. *A large bottle.* Qarába, khum.

Flā’grant, a. *Inflamed; raging; atrocious, outrageous or monstrous.* Sozáp; shiddat se jári; ashadd, qahar ké, niháyat zubún.

Flāg’ship, n. *The admiral’s ship.* Amír-ul-bahr ké jaház.

Flag’staff, n. *Chob i alam.*

Flag'stone, n. *A large paving stone.*
Farshbandí ká bará patthar.

Flail, n. *Khirmankob; ok harba i jang.*

Flake, n. *A thin layer or slice; flock.*
Halká parat, qásh, qatla, waraq; gálá, pháhá.

Flám'beau (-bo), n. *A torch.* Mashál.

Flame, n. Shula, lahab, zubána; ág;
mashúqa, sanam: soz i ishq, ishq kí ág—

Drink ye to her that each loves best!
And if you nurse a flame
That's told but to her mutual breast,
We will not ask her name.

v. i. *To blaze; be enkindled.* Shqla-
zan h., laukná, lahakná, darakhshán h;
bharak uñhná, mushtáql h., taish mon
áná.

Flā'men, n. *A Roman priest.* Kist
kháss Rámi dootá ká pujári.

Flām'ing, a. *Blazing; brilliant; very gaudy.* Shqlazan; darakhshán, tábán, jhalaktá; bharklá.

Flange (flānj), n. *A projecting rim.*
Báhar niklá hná kinára, lab, kor, ohhallá.

Flānk, n. Bakkhí, kokh; pahlú (*the side of a regiment*), pásá, kamar. v. t. *To be at the side of; to bring troops on the side of; or pass round the flank of.* Pahlú par h.; pahlú par lashkar khará k. d.; (dushman fauj ko) pahlú par so ghám j, kamar loná.

Flannel (flān'el), n. *Ek qism ká úuf kaprá, fálálain.*

Flāp, n. Déman; bálábar; jaib ki kánf; parda; waraq, pat (*of anything that folds*); harakat, pharak (masalan, qhilo bádbán kí yá parand ko bázuon kí); chamro ká phatká (jisse makkhí máte hain). v. t. Phat so marná; marná, jhárná, phatphatáná.

Flap'dragón, n. Baro din ká ek khel: kishmish ko brandy sharáb mon tar kar ke ág lagá deto, aur usí ko jalté jalté larke uchak leto hain.

Flāp'-jack, n. *Pancake.* Wiláyatí mál-púá.

Flare, v. i. *Burn with a bright fluttering flame, flicker; to flaunt.* Talma-láte yá jhilmiláte huo jalná; shokh rang se chamakná, damakná. n. Dahak, dhadak.

Flare up—bharak uthná, yaká-yak táish mon ájáná.

Flash, n. Kaundh, lauká, chamak (jaise bijli kí); chamchamáhat; bhabhak yá bhabhúká (*a sudden blazing up or explosion*); án, pal, dam (*an instant*),

bahut thorá arsa (*a very short time: "The Persians and Macedonians had it for a flash"*); choron aur kashiyon ká muhawara, v. i. Laukná, chamakná; jhalakná; jal uñhná; barq kí tarah guzar j.; nágáh kar baithná. v. t. Shqlazani k.; tárbarqí ke zaria bhojné (*you can now flash a message across the Atlantic in the twinkling of an eye*); rangilí chizon se sajáná. a. Bhar-kilá; mulamme ká; nich púch logon kí tarah numáishí, sasti aur chamkili chiz pahinne-w.

Flash-house, n. Chuhalkhána, kasbikhána, ohaklá.

Flash'y, a. Chamkíá, bharkíá (*gaudy*); numáishí (*showy*); áshá (*a flashy temper*); chhin bhar kí jhalak ká; bemaza, utrá huá (*tasteless, flat*); "*distilled books are like common distilled waters, flashy things*".

Flask, n. Kuppá, kuppí; qarába; jalbí yá safri miná; bárdí kí kuppí ("*Like powder in a skilless soldier's flask*").

Flāt, a. Chaptá; hamwár (*level*); chauras (*even, smooth*); zamíndo (*level with the ground*, zamin se lagá huá, girá huá); phiká, bemaza (*insipid*), belutí, beras (*unEnjoyable*)—

How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

beasar; utrá huá (*vapid, as stale beer or champagne*); sard, mandá (*dull, as a market*); yaksán, bhaddá (*as colour*); sáf, saríh (*a flat refusal, or contradiction*); sáf, yaqíní, boshubha—

I'll not march through Coventry with them,
that's flat.

k. Kaf-i-dast maidán; chapto pondo kí kishbí; chaubará; manzil i makán; kistí chiz kí chapptí taraf, kaur, bagal (*the flat of a sword*).

Fall flat—Be ineffective, evoko no response. Pat parná (safi to pat parí, par nim-che ne kát kiyá), beasar h., bejaváb iahná.

Flāt'lōng, ad. *With the flat side downward, not edgewise.* Chapptí taraf se, báq yá dhár kí tarafse nahin.

Flat'ness, n. Chaptápan, chaurasi, hamwári; siphápan, phikápan; bemazagi, belutí; kamál, intihá (*completeness, extremity*)—

O that he were alive, and here beholding
The flatness of my misery!

Flatter (flāt'er), v. *Gratify by adulation; encourage; please with false hopes; depict too favourably.* Lajájat, tamalluq yá jhátthí taríf se khusk k., khushamad k., cháplusi k.; dil yá

ummed barháná, jhúthi áson se hul-sáná, bág i sabz dikháná—

Hope tells a *flattering* tale,
Delusive, vain, and hollow.

asl se ziyáda khábsúrat, yá haqíqat se
nulástar numúð k—

A *flattering* painter, who made it his care
To draw men as they ought to be, not as
they are.

Flattery, n. *Adulation, sycophancy.*
Lajáfat tamalluq, chápúsi, khushá-
mad, lallo-patto.

Flát'ulence, n. *Windiness.* Aphará,
nafkh, rih.

Flat'ulent, a. *Windy; puffy* Aphrá
huá, hawá yá bái se bhará huá; bahut
bharangí lekin khólí, phulphulá, laftáz.

Flaunt (flant, flawnt), v. i. *Flutter;*
make an ostentatious display; go about
parading one's self; cut a dash. Phar-
pharání, pharakte phirná; numúð k;
tuzak se, yá aþhláto, phirná; khud-
numá k.; turn-turák dikháná, apne
táin taráshná. n. pl. *Finery.* Bandó
þhándó, áráish, khássa libás, qímatí
poshák

What would he say? Or how
Should I, in these my borrow'd *flaunts*, behold
The sternness of his presence?

Flaunt'ing, a. *Ostentatious; flashy,*
garish, gaudy. Khudnumá, numáishí;
bharáklá, jhamjhamátá yá chamcha-
mátá, darakhshán, jhalaktá, zargi-
barqi.

Flá'vour (-ver), n. *Relish; savour,*
smack; odour. Záiga; maza, kaif,
tarz, subháó andáz; bá, mahak. v. t.
Namak, masále, wg. se záiqadár k.;
khushbúdar k.

Flaw (fla), n. *A crack; a defect; a gust*
of wind, a squall. Báí, tarer; sib,
nuqs; hawá ká jhakorá yá jhoká,
jhakkar ("Like a great sea-mark, stand-
ing every flaw"); barí kí kaní (jo sará
jhakkar men dafástan paida ho játtí
hai)—

As humorous as winter, and as sudden
As *flaws* congealed in the spring of day.

hawá i jshg, shahwat yá ras ká galba,
rati ká zor (*gust of passion*)—

Who, falling in the *flaws* of her own youth,
Hath blister'd her report.

v. t. *Break.* Torná—

France hath *flaw'd* the league, and hath
attach'd.
Our merchants' goods at Bordeaux.

Fláx, n. San, katán.

Flaxen (flák'sn), a. San ká, san kí
tarah, san ke rang ká; khulá jabrátá
huá (jaise aurat ke sar ká báí).

Play, v. t. *Strip off the skin.* Khál
khaínchná yá utárná.

Flea (flee), n. Pissá, kaik. *He went*
away with a flea in his ear (or, as in
Persian, with a flea in his trousers)—
wuh kán jhártá huá (yá kaik-shalwár
hokar) chalá gayá—aisá jawáb milá kí
khisiyáná gayá.

Flea'-bite, n. Pissú ká kátná yá pissú
ke kátna ká dág; khafif zakhm yá
taklíf, halki bát.

Flea'bitten (-bitn), a. Pissú ká kátná
huá; magari (ghorá).

Fleck, n. *A speckle; a streak.* Chittí,
dág, dhabbá; lahar, dhárf.

Flec'tion (-shōn), n. *A bending.*
Jhukáná, khamdngí; also, tasrif, gar-
dán.

Fledge (flēj), v. *Furnish with feathers,*
or with down. Pardár k., urne ke qábil
k.; sabza láná.

Fledge'ling, n. *A young bird just fled-*
ged. Naubál patthá.

Flee, v. *Run away; run away from,*
eschew. Bhág j, mafár h.; gurez k,
parhez k, bachná.

Fleece, n. *The woolly coat of a sheep,*
wool. Bher ká tamám ún, pashm.
v. t. Bher ká ún katarná; fareb yá
hile se kist ko látná, mánqnd.

Fleecy, a. Úní, ún kí tarah, safed.

Fleer, v. i. *To gibe.* Munh chiráná,
bolí marná, þhaþhol k., hansí k.

Fleet, v. i. *Fly swiftly; hasten; float,*
sail. Tez se urná, jalá guzar j; dawro
yá bháge áná; tairná, chalná, samun-
dar par rawán honá—

Our sever'd navy too
Have knit again, and *fleet*, threatening most
sea-like.

v. t. *Cause to pass rapidly, while*
away pleasantly. Shitáb guzárná,
khushí khushí kátná—

They live like Robin Hood of England:
they say many young gentlemen flock to
him every day, and *fleet* the time carelessly,
as they did in the golden world.

a. *Swift.* Tez, tez-raftar, subuk-rau.
n. Jangí jaházon ká berá.

Fleet'ing, a. *Quickly passing away;*
transient; inconstant. Jalá guzárán,
chaltá huá, besabát, nápadár; tabdíl-
pazír, mutalauwin-mizáj, bewafá,
siyáh-chashm ("False fleeing per-
jured Clarence").

Flem'ish, a. Flanders ká. n. Ahí i
Flanders; zubán i Flanders.

Flesh, n. Gosht; gúdā (phal ká); jism; bashariyat (*human nature*), banī-Ādam, insān, bashar (*humanity, the sons of men*); rahm, dard (*tenderness*); nafs, nafsāniyat (*our carnal nature*); bhāī, khwesh, aqribā, yagāna, hamjins (*kindred, fellow-creature*). v. Gosht khilākar shikār ki taraf ragbat dilānā; pahīlī dafa chalanā, khūn chakhānā (talwār ko)—

Full bravely hast thou *fleshed* thy maiden sword.

ser k; ādī k., parkānā.

Flesh and blood—human nature, man—

bashriyat, bashar, ādmī—

Be it known to Skin and Bone
That *Flesh and Blood* can't bear it.

One flesh—ek tan, yagāna ("and they shall be one flesh").

Flesh'ly, a. Corporeal; carnal; human. Jismānī; nafsānī; insānī, basharī.

Flesh'ment, n. *The encouragement felt after the first success.* Hausala jo pahīlī kōmyābī par paida hotā hai.

And, in the *fleshment* of this dread exploit,
Drew on me here again.

Flesh'pot, n. *A pot for cooking flesh in; luxury.* Gosht ki hāndī; umda khānā-pinā, shikamparwarī, eish.

Flewed (flūd), a. Jiske kalle latakte hai (jaise bāz kutton ke).

Flex, v. t. Bend. Jhukānā, kham k.

Flex'ible, a. *Easily bent, pliable; phant; plastic.* Asānī se khamīda h. w., lahakdār, lahilā, mulāim; narm, komal, mutī; sūrat-pazīr, rūp-ādhārī, gaulāne ke qābil, muwāfiq i manshā bannewālā.

Flex'or, n. Āzū ko jhukānewālā patthā.

Flexure (flēk'sūr), n. *A bending to one side; bend or curve; a bow.* Ek taraf jhukānā, khamī, kham; jhukāo, pech, bānk, kajī; kornishī, farrāshī salām ("Will it give place to flexure and low bending?").

Flick, v. t. *Touch with the whip lightly; jerk off.* Ahiste se chābuk lagānā; jhār d.

Flick'er, v. t. *Flutter.* Dhukdhuk k, jhilmilānā, laraznā; hawā mein sākit hokar par mārānā.

Flight, n. Urdā, parwāz ("above the flight of vulgar men"); bhāgnā, mafārī (*fleeing*); shītāb yā chatpat rawānagī; baland parwāzī (*a soaring, as of the imagination*); jhund, gol, parā, dal,

(as, a flight of starlings, locusts, arrows, rockets); sīrī ki ek manzil; ek qism kā lambā halkā tīr, is tīr se tīrandāzī ("challenged Cupid at the flight").

Flight'y, a. *Transitory; indulging in wild sallies of imagination; giddy-headed, eccentric; swift in its flight.* Chapal, nāpācār; lahrī; subuk-mizāj; bakarchūliyā; tez-parwāz—

The *flighty* purpose never is o'ertook
Unless the deed go with it.

Film'sy (-zī), a. *Feeble; vain; unsubstantial; thin; (ridiculously) slight.* Kamzor; wāhiyāt, bebūda; hubābī, jhīrjhirā, zāif; bāīk; bilkul zarra sā, halkā, khafī (*a filmsy pretence*).

Flinch, v. i. *Shrink; wince.* Hāfnā; dar se simāfnā, jhībhaknā; kachiyānā, kaniyānā, hichaknā.

Fling, v. t. *Cast, dart, hurl; throw off; defeat.* Phenknā, dālnā (as dice), bazor andākhāt k, chalanā, chhītkānā (as the sun his beams); girā d. (ghorē kā, sawār ko); harā denā. v. i. *Tinagnā (flounce); lāt chalanā; gusse men zor se nikal j (rush out); jā girnā yā dākhil h; tanazani k, gāliyan denā.* n. Jhatak; andākhāt; tinagnā; tanazani, nok-chok; ek qism kā nāch; aish-jāish, maze.

Fling open a door—Achānnk jā zor se khol d. *Fling out*—Jhatak jhatak ke durushtī se bolnā yā mugh se nikālnā

Flint, n. Ohagmāq.

Flint'y, a. Ohagmāqī; patthar sā, pathrīlā; sakht—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the *flinty* and steel couch of war
My thrice-driven bed of down.

Flip, v. t. *Toss.* Uchhālānā.

Flippancy (flīp'an-), n. *Unreflecting glibness; pertness.* Betaammul zubān-chālākī, liblibāhat, laplapī; shokhī.

Flippant (flīp'ant), *Thoughtlessly glib; empty; pert; talkative* ("flippant, pert, and gay"). Besoche samjhe laplap k. w.; khālī, bemagz; shokh; bakki, bakwāsi.

Flirt (flert), v. t. *Dash, jerk; fling; flutter coquettishly.* Jhakornā, jhatak-nā, chhītkānā; phenknā; nāz se pharkānā. v. i. *To flutter about; play at love-making; play the coquette.* Pharakte phirnā; ishqbāzī kā khel khelnā; ishwabāzī k., sūkhā dūlār pyār dikhānā. n. *A jerk; a dart; a coquette.* Jhatak; tarap, lapak; ishwagar.

Flirt'-gill, n. *A flirt, a light wench.*
Aiyára, ishqbáz surat, chhinál.

Flit, v. i. *Fly lightly and swiftly, dart along.* Subukí aur tezi se urná; tír kí tarah parwáz kar j, yá guzar j.

Flitch, n. *A side of bacon; the outside slab of a sawn log.* Sár ke pahá ká (namak mára huá) gosht; bagli (latthe ki).

Float, n. Pání par tairnewálí chiz; tarindá (of a fishing line); takhton yá latthon ká berá. v. i. Tairná, bahná, páni par yá hawá men subuk taur se chalná, jáná, urná (glide smoothly). v. t. Bahá yá tairá lejána; sailáb-zada k, gargáb k; (kisi tajaratí yá mahájani tajwíz ko) chalá dená, rawág kar dená.

Float'ing, a. Bahtá huá; khulá huá, chaltá (hisab: a floating account); tairtá.

Floating butwart—tairtá qila yá hisár, yani, jangi jaházon ká berá: "The navy of England: it is its ancient and natural strength—the floating butwart of our island."

Flocculent (flōk'kū-), a. Pashmdár (woolly), roendár (downy).

Flock, n. 1. Galla, gol, jhund, rewar; jamát i momintín; 2. bārík radí pashm. v. i. Juṭná, jamá h, gol ká gol jáná.

Flōe, n. *A field of floating ice.* Barí kí barí barí bahtí huí silliyán.

Flōg, v. t. *To whip.* Bet marná, koré-bázi karná, pīth garm k.

Flood (flūd), n. *An inundation, a deluge, a propitious period; an influent tide; a river; a great influx.* Sailáb, bārh, tугyání, daur i musáid, muwáfiq mauqa—

There is a tide in the affairs of men
Which, taken at the flood, leads on to fortune.

charháó, juár; daryá ("the rude bridge that arched the flood"); barí darámad, kasrat, rau, relá—

Our helper He amid tho Flood
Of mortal ills prevailing.

v. t. *To inundate, deluge or fill to excess.* Sailábzada k; serdābi ke liye gargáb k; kasrat se dákhil k. yá bhar dená.

The Flood—the great deluge in the days of Noah—Táhn i Nūh. *By flood and field*—by land and sea—khuški aur tari par—

Of moving accidents by flood and field
Of hair-breadth 'scapes i' the imminent deathly breach.

Flood'-gate, n. Pání band karne aur khol dene ká pháṭak, nahr wagaira ká.

pháṭak, a. *Violent, impetuous.* Sha-díd, gálib, zabardast, zoráwar, gżab ká—

Take hold on me, for my partíoular grief
Is of so flood-gate and o'erbearing nature
That it engulfs and swallows other sorrows.

Floor (flōr), n. Farsh; manzil; kurst, saqí, satah. v. t. Farsh yá gach karná; mār kar girá dená (knock down), bichhá d, farsh kar d (māre jaton ke farsh kar dāngá!); māt k, lájawáb k (silence); sar karná, bhugtáná (floor an examination).

Floor'er, n. *A blow which floors a person; a work too difficult for a person.* Wuh zarb rá mukká jisse kof gi jác, farsh ho jác; kām jo past kar de, yani, kisi kí táqat o liyáqat se báhar ho.

Floor'ing, n. Farsh, paṭáo, farshbandí ká sánán.

Flōp, v. t. *To flap or clap; let fall or turn suddenly.* Phaṭkárná, jhárná; yakáyak girá dená yá pher dená. v. i. Par yá dum marná; gad se gir jáná, datatan ikatthá hokar baith jáná (plump down, collapse suddenly).

Flo'ra, n. *The goddess of flowers; plants collectively.* Pushp Deví; nabá-tát.

Flō'ral, a. Pushp Deví ká; phúlón ká; gul ká, phúl ká.

Flō'rentine, a. Mutaalliq i shahr i Florence, Florence ká. n. 'Ahl i Florence.

Flōrescence (-rēs'ens), n. *A bursting into flower.* Phúl láná, bahár par áná; phúlne ká mausam, bahár.

Florescent (-rēs'ent), a. Phúl láyá huá, bahár par áyá huá.

Flō'ret, n. *A small flower.* Chhotá phúl, gulcha.

Flō'riculture, n. *The cultivation of flowering plants.* Phúl ke peṛon kí zaráat, bāgbání.

Flō'r'id, a. *Flowery; flushed.* Phúlón se ladá huá; rangín, muzaiyan, lahrdár; surkh (masalan, chihra).

Flō'r'in, n. *Holland, Austria aur Eng-land ká ek nuqraí sikka.*

Flō'r'ist, n. Phúl ke peṛon kí zaráat karnewálá, bāgbán, máli, gul-farosh, gul-chín.

Flō'ss, n. Khulá yá anbaṭá resham, kachchá resham.

Flossy (flō's'i), a. *Downy, silky.* Niháyat muláim, resham sá.

Flote, n. *Flood*; sea. Sailáb; samundar, bahar—

The rest o' the fleet
Which I dispersed, they all have met again
And are upon the Mediterranean *flote*.

Flöttil'la, n. *A small fleet, a fleet of small vessels.* Jaházon ká chhotá berá; chhoté jaházon ká berá.

Flöt'sam, n. *Goods lost by shipwreck and found floating on the sea.* Jaház-shikaní men jo mál samundar par tairtá mile.

Flounce, v. i. *To struggle; flounder.* Hátth pair márná; tarapná; badan jhatkáná; tinagná. n. Jhálar.

Floun'der, v. i. Hátth pair márná, tarapná.

Flour, n. Maidá, átá, snáf.

Flour'ish (flūr-), v. i. *Thrive; be in a prosperous condition.* Sarsahz h, khúh phólná phalná, taragqí k, málámál h., sarsabz rahná—

But thou shalt *flourish* in immortal youth,
Unhurt amidst the war of elements,
The wrecks of matter, and the crush of worlds.

v. t. *Brandish; gloss over, gild.* Ghumáná, bhághhná, chamkáná; jilá d., mulammá k, pardá-poshí k—

To bring you thus together, 'tis no sin,
Sith that the justice of your title to him
Doth *flourish* the deceit.

n. *Showy embellishment; fancy stroke or figure; elegant musical passage; a brandishing (as of a sword); a mere ornamental substitute.* Zebáish, áráish, chamkshat, rangíní; qalam ke naqsh o nigár, gulzár; torá, lahak, chhút; bhánjh, ghumáo, chamkáná (balwár, wagaira ká); mahz áráishí iwazí, zebáishí namúna yá naql—

Poor painted queen, vain *flourish* of my fortune!

Flout, v. *Mock; jibe; jeer at.* Tazhík k, thattá k, hapsí uráná, tén tashní k.; bolí márná.

Flow (flō), v. i. Bahná (daryá yá ánsú ká); nikalná (issue); paidá h. (to be produced); safái se rawán h.; khule lahráná (zulfon kí tarah); labroz h. ("the flowing bowl"—jám i labrez). n. *A stream; copiousness; a calm efflux.* Baháo, dhár, rawání, tarrará; firáwání, ámad; suhuk-rawání, khushirawí, dnr-rez (an easy flow of words).

Flower, n. Gnl, phúl; unida yá muntakhab hissa (the pick); anfwán, shabáb, joban, bahár; pl. rangíní, isti-árá; snáf, sáda. v. i. Phólná, lahár par áná. v. t. Gnlkárí k. guldár banáná.

Flow'er de luce (-lūs'), n. *The fleur de lis (fleur de lis), the lily; iris.* Ek wiláyatí phúl jo France ke sháhi khándán ká nishán hai.

Flow'ery, a. Phúlon se bhará yá ladá huá; rangín, muzaiyan (*florid, ornate*).

Flow'ing, a. Rawán; lambá anr lah-rátá huá.

Fluc'tuate, v. i. Labráná (wave); áge pichhe mauj márná; ghatná barhná (rise and fall); pas o pesh k (*vacillate*).

Fluctuation (-shōn), n. Hilkor; beqaráí, beqiyámí; utár-charháó, kamí-beshí, tazalzul, talauwun.

Flue (flū), n. (1) *An air passage.* Hawádán; dúdkash (áta-hkháne ká). (2) Bári k roán yá rom.

Flu'ency, n. *A smooth flow of words; command of language, ready facility of expression.* Rawání; goyáí, taláqat, zubán-áwarí; fasáhat, tarráí.

Flu'ent, a. *Flowing; liquid; smooth, ready, facile.* Bahnewálá; muzáb, muláim; rawán. zubánáwar, lassán, fasli.

Fluff, n. *Light down or nap.* Bártk ráen.

Fluff'y, a. *Downy; giving off fluff; fluey.* Gálá yá makbmál sá, gudáz, muláim; roen uráne-w.; níngte se.

Flu'id, a. Saiyál, pání sá, patlá, raqíq. n. Pání sá, yá inqíq. mádda: ras, éraq.

Flu'id'ity, n. Riqqat, saiyálí, jiryán; bezábitagí, qhlápan (looseness).

Fluke, n. Langar ká panja; ittífáqí samra yá ittífá, ittífáq.

Flummer'y (flūm'eri), n. Nama-h, fálúda, talambarí; yáwagoí, khálí taríf; belutí o bemagz tahrír yá taqrír.

Flunk'y, n. *A lackey; an obsequious person.* Naukar, hukmí banda, barda, gurgá; khushámadí tattá, taslimiyá. qadambos.

Flurry (flūr'i), n. *A light gust; agitation; bustle.* Halká jhoká; ghabráhat; harbarí.

Flush, v. i. Phailná; labrez h, bharná—

Ere yet the salt of most unrighteous tears
Had left the *flushing* in her galled eyes,
She married.

surkh ho j (become suffused with blood); tamtamáná (to glow); ur jáná. v. t. To flood; wash out; to redden, or over-spread with blood; render rosy; elate; to spring (a bird). Upar se pání chhalá d.; dho dálná (wáfir pání chhalá kar); surkh k. d., láli chhá d.; gulgún k. d;

dil yá hausala barhána, charhe damon k., charhána, barhána, phulána; jagána, chamkáuá, nikálná (shikár kí chiriya ko). n. Sailábi; surkhi, gul-rút, damak yá tamtamáha, shafaq, láli: lahak, tuggyáni, umang, relá, wálwala. josh (*rush, exultation, excitement: a flush of joy*). a. *Fresh, glowing; abounding; in lusty vigour, hot-blooded.* Táza, chamaktá damaktá; málámál, māmūr. bharpūr, pūrā—

Now the time is flush,
When crouching marrow in the bearer strong
Cries of itself 'No more.'

faiyáz, fuzál-kharch; barábar. hamwár (even); haṭṭá-kattá, bhari jawáni men, raslá, ras-bhará—

With all his crimes broad-blown, as flush
as May.

argarm, garm-rau, pur-josh ("and
flush youth revolt").

Flūs'ter, v. t. To heat; to fuddle; to
confuse. Garm k.; mast k., madhosh
k.: barham yá khal-malt k. d.

Flūte, n. Bánsí: khyár (the decorative
channel of a pillar, &c).

Flūt'ed, a. Khyárdár; kamrakhi.

Flutter (flūt'er), v. i. Pharphaṛáná,
phaṭphaṭáná, muztarib h.

Flū'vial, a. Daryá; ábí.

Flūx, n. Flow; change; a discharge
(from the bowels). Baháo, sail; tabād-
dul, tagaiyur; is'hál; juár, madd
(tide).

Fly, v. i. Uṛná; bhágná (*run, flee*);
shitáh guzárná, tez jáná, hawá se báton
k.; jald phailná (*spread rapidly*). v. t.
Uṛná; kisi se bhágná, alag rahná yá
gurez k. (*shun*); shikár k, pakarná
(*hunt, catch*)—

If a man can tame this monster and
with her fly other ravening fowl and kill
them, it is somewhat worth.

n. Makkhi (the insect, also the muzzle-
sight of a gun); yakka (wiláyatí);
qalandra (of a tent).

Flying at the brook—báz se murgábi pakar-
ná ("For flying at the brook, I saw not better
sport these seven years' day").

Fly-blown (-blōn), a. Tainted with
flyblows; sullied. Jismen makkhi ke
aunde par gaye hon, qadre saré; álúda,
ganda.

Foal, n. Ghore yá gad'he ká bachcha.
v. Bachcha d.

Foam, n. Phen, jhág. v. Phené áná
yá láná.

Fōb, n. A watch-pocket, Ghari kí jeb.
v. t. Cheal. Thagná, ánkhoṇ men
dhul dálná.

Fob off—put aside, shift off by a trick—tál
d, kisi hile se utár dená.

Fo'cal, a. Shqāṇ ke markaz ká.

Fo'cus, n. Shqāṇ ká markaz, madár,
nuqta.

Fodder (fōd'er), n. Food for cattle.
Khuráq i mawáshi, chára, bhúsa.

Foe (fō), n. Enemy. Dushman, ganim;
mukhálif, badkhwáh.

Foe'man, n. Enemy; antagonist.
Ganim: muqábil, harfi.

Fog, n. Dhundh, kohásá, shabdūd;
dimág ki paresháni, gubár i khatir,
tazabzab (a state of mental confusion
or uncertainty).

Foggy (fōg'ī), a. Misty; hazy. Dhun-
dhle; násáí.

Fo'gie, Fo'gy, n. A dull old fellow;
an old-fashioned person. Maj'hál
buqdhá, beras murdár mitti; puráne
khyálát ká ádmí.

Foi'ble, n. A weak point in one's char-
acter; a failing or fault. Sirat kí
ájizl: áib, khoṭ, nuqs, jác agushl.

Foil, v. t. Frustrate, baffle. Zak d.
bemurád k, shikast d. bátíl k., ájiz k.,
ráegán karná. n. (1) Shikast, nákámi.
hazimat (discomfiture: "One sudden
foil shall never breed distrust"); ek
ghundidár hathyár jo paṭebázi men
istimál hotá hai. (2) Waraq (chándí.
sone wg. ká); jagjagá (uag ko ábdár
karne ká); muqábale kí éráish (a sel-
off).

Foin, n. A thrust. Bhonk, khon-
chá, bhonká-bhonki. v. Bhonkná,
khonchá mérná, bhonká chalaná.

Foison (foi'zn), n. Plenty, rich har-
vest. Ísrát, firáwáni, fasl i málámál.

Foist, v. t. Chorí se darj yá dákhil k.;
náqis chíz ko qmda kahke bechná.

Fold, v. t. Tah k.; band k.; jor ná
(háth jor kar—with folded hands);
ágosh men lená (embrace, clasp);
dháppná. chhipáná. v. i. Murná,
dopallá hová. n. (1) Tah; pallá, paṭ;
gūna (as, seven-fold); ágosh; (2) galla,
bárá, bheṛi-kháwa (a sheep pen).

Fō'liā gē, n. Leaves. Patte, auráq;
phul-patte, bel-bútá, bargsázi.

Fōl'io, n. A leaf; a page; a book of the
largest size. Waraq; safha; sab se
barí paimáish kí kitáb.

Folk (fōk), n. People. Log.

NOTE.—Being a collective noun, the word
need not have a plural termination. The
necessity for saying, "rich folks", "young
folks", "poor folks", "old folks", is not
apparent.

Folk'lore, n. *Rural tales, traditions, &c.* Qisse-kahání, riwáyateñ, wg. jo dihátiyon men qadím zamáne se murauwaj hon.

Follow (fól'ō), v. *Pitchhe áná yá jáná, pichhe ho lená; tsáqub k, pichhé k. (pursue); pairuwi k, mánná (be guided by, obey); namúna pakarná; muntajj h., paida h, nikalná (as a result, inference, or effect); samajhuá (I cannot follow him: he is so deep); dekhto iahná; khayál yá dhyáu rakhná; amal men láná, kurná (follow a profession or trade); ikhtiyár k., chulná, pukařná (follow a course, a road).*

Follower (fól'ōer), n. *One who follows; an imitator; a disciple; an attendant; a retainer.* Plohhe áne-w., pasrau, pichhi-lagá, dámangr; ákhiz, mutatabb; pairau, shágird, mātāqīd; mulāzim; jilaudár, ham-rikāb, hawāshī (pl.).

Following (fól'ō), n. *Followers, a body of retainers; sect, sectarianism.* Pas-rawán, háli-mawálí; ham-rikābān, hawāshī; fariq-parastí, firgo kí pairawí yá tarafdārī ("Peace is not the matter, but following and party"). n. *Succession; next.* Mufasssila i zuil; dúsrá, máhād, aglá.

Fol'ly, n. *Foolishness; a foolish act, an indiscretion; levity; wantonness.* Bewuqúfi, nádání, hamáqat; hamáqat ká kam, fel i safáhat; beaqfi, behtiyáfi, betamizi; hulkápan, subukt, ochhápān; belagámi, achpali, laharbázi, atkheli ("She turn'd to folly, and she was a whore").

Folly-fallen, n. *Given to fooling.* Maskharí karne ká áddí—

But wise men, *folly-fall'n*, quite taint their wit.

Fōment', v. t. *Sejkná, řakorná; uk-sóná, bharķóná, barpá k (instigate, stir up).*

Fōnd, a. *Loving; to be fond of—to love, dote on, have a liking or relish for; too indulgent, over-affectionate; very grateful, much loved; foolish.* Ullat yá muhabbat karne-w; *to be fond of—* muhabbat k, laulín honá yá názbardári k, pasand k, shaugín honá; bahut'hi lād yá dulár so rakhno-w, ziyáda pyár so bigáñne-w; bahut pyárá, qazf yá dílkash—

How dear to the heart are the scenes of my childhood,
When *fond* recollection presents them to view.

sáda-laub, ahmaq, nádání ká yá ahmaqána (fel, khayál, ummed, wg.), behúda, nádán, fuzúí—

To think that Caesar bears such rebel blood.

Toll these sad women
'Tis *fond* to wail inevitable strokes,
As 'tis to laugh at 'em.

v. i. *Dote.* Farefta yá ján-nisár h—

My master loves her dearly;
And I, poor monster, *fond* as much on him;
And she mistaken, seems to dote on me.

Fon'dle, v. t. *Caress.* Dulár yá pyár k, chhátí se lagáná, sahláná, wg.

Fond'ling, n. *Pet, darling.* Pyárá, dulárá, láqlá.

Fōnt, n. 1. *Fountain, source; the baptismal vessel;* 2. *a fount or assortment of printing types of one size.* Chashma, mamba; istibágdán; 2. ek sāñche ke chhāpo ke huráf mā lawāzīm.

Fōōd, n. *Aliment.* Khurāq, gizzā, khurish, rizā, rofi; áhār, ádhār; khājā, niwālā (*food for powder*—bharūd yá baundāq ká khājā; jo baundāq se máre jāenge); chārā (mawāshī í'rá); tām, támba yá tōma (báz, wg.) sū; mazmún, mauzā (*food for reflect ion*—mazmún i qābil i gaur, mauzā i tafahkur).

Fōōl, n. *A simpleton; a doll; a buffoon.* Sáda-laub, ahmaq, buddhā, miltí ká madho, bhānd, maskharā, v. i. Ullú yá ahmaq banāná, chhulná, thagné (*cheat*). v. i. Ullú banuá, n. maskharí k, lah-w-o-laub k, shekh-chill; pan k, khel tamáshe men aukat záya k.

Fool'-begged (-bōgd), n. *Prayed for by fools.* Jisko ahmaq Khudá so m āngle haiq—

If thou live to see Iko right bereft,
This *fool-begged* patience in thee will be left

Fool'born, n. *Begotten or produced by a fool, foolish.* Ullú yá maskhare ká paida kiýá huá, maskhara-zád, ahmaqána—

Reply not me with a *fool-born* jest.

Fool'ery, n. *Folly, foolish conduct; absurdity.* Hamáqat, behúdagí; wāhiyát, khuráfát.

Fool'hardy, n. *Rash, reckless.* Nádan-bahádur, ujaqd.

Fool'ish, a. *Unwise, silly.* Besamajh, bhondá; bewuqúfána, púch, behúda.

Fools'cap, n. *Ek qism ká wiláyatí kágaz, jis ká purá takhta 16 x 13 inch hotá hai.*

Foot (fut), n. *Pair; páya (as of a chair, &c); qadum; jar yá dāman (as, of a mountain); rukn (of a verse); uñche, ákhir; páontí, paitáná (of a bed), bárah inch ká nāp; pyāda (sipāhi);*

haqiqi haisiyat yá qímat (*actual status or value*)—

Were it not for this easy borrowing upon interest, men's necessities would draw upon them a most sudden undoing; in that they would be forced to sell their means (be it lands or goods) far under *foot*.

v. i. Náchná; paidal jána. v. t. Kick; tread, walk on; seize or strike with the talon; give a new foot to (as to a boot or a stocking); add up; set on foot. Lát yá thokar márná—

You, that did void your rheum upon my beard
And foot me as you spurn a stranger out
Over your threshold: moneys is your snail.

kist par chaluá; panje se pakarná yá márná—

He came in thunder; his celestial breath
Was sulphurous to smell: the holy eagle
Stoop'd, as to *foot* us.

nayá pair lagáná; jamá k, mizán d: lá khará karná; barpá k, utárná—

These injuries the king now bears will
be revenged home; there's part of a power
already *footed*; we must incline to the king.

And what confederacy have you with the
traitors
Late *footed* in the kingdom?

Foot gear—mozá, jutti, búti. *Foot iron*—
gári ku páya ji-par pair dhar ke mudai
pate bain. *Foot key*—bajeká páya jis ko
dabá ke bajáte haig. *Foot pump*—pyáda,
ardali. *Foot post*—adna sháir, sháir-bachcha.
Foot post—pyáda chitthi-raván, harkára.
Foot pound—utná vor jo ek pound ek lui
utháne meg lage. *Foot soldier*—pyáda si-
pahi, pyáda. *On foot*—barpá, chaltá, rawána,
tayár, jari. *Put one's foot down*—mustaqil-
uada h, kisi bat par qáim ho j, yá jam khará
h. *Set on foot*—barpá yá jati k. *Set one on
his feet*—kisi ko pairon par khará kar á,
maddá kar dená ki phir apná kám chaláne
lage. *The better foot before*—with all speed—
jald, shítáb, qadam barháye—

Basl. I will seek them out.
K. John. Nay, but make haste; the better
foot before.

Foot'báth, n. Páshoya.

Foot'board, n. Pair dharne ká takhta,
páedán, pá-tek, pánti ká takhta.

Foot'cloth, n. Lambá araggir (*saddle-
cloth*).

Foot'fall, n. Pair ki áhat, qadam ki
áwáz.

Foot'hold, n. A footing, a stable or
secure position. Pair tikáne yá dharne
ki jagah; mustaqil, mustahkam yá
mahfúz maqám, súrat yá hálát.

Foot'ing, n. Pair dharne ki jagah,
mustaqil jagah; hálát, darja, haisiyat
("a footing of equality").

Foot-landraker, n. A foot-pad. Pyá-
da ráhzan, baṭmár.

Foot'man, n. Wuh naukár jo darwáze
par, mez par, aur sawári ke pás házir
rahtá hai.

Foot'note, n. Wuh shara jo safha ke
nischo hoti hai, háshiya i páin.

Foot'pace, n. A dais; a landing in a
staircase; a walking pace. Shah-
nashín; sirhi ki ek manzil; chihal-
qadami ki chál, áhista-rawí.

Foot'pad, n. A highway man. Ráh-
zan, baṭmár.

Foot'páth, n. Pagḍandí, pyáda-pá,
chalne ká rásta.

Foot'print, n. The mark of a foot;
a vestige; visible evidence. Naqsh i pá,
naqsh i qadam; nishán; záhira subút.

Foot'stalk, n. Pattí yá phúl ki ḍandí.

Foot'stall, n. Zanána zin ki rikáb.

Foot'step, n. Foot-fall; foot-print;
track; example. Pair ki áhat, qadam;
naqsh i pá; ráh; naqsh i qadam, ua-
múna.

Foot'stool, n. Páon rakhne ki pirhi.

Foot'wörn, n. Pázada, purána; (pairon
ká) thaká huá. mánda-pá.

Föp, n. A coxcomb, a dandy; a fool, a
trifler. Chhail-chhailá, chatakposhi,
bánká; ullú, ahmaq; makkhimér, sá-
hibzáda, qabaskár, padora—

Who, in the lusty stealth of nature, take
More composition and fierce quality
Than doth, within a dull, stale, tired bed,
Go to the creating a whole tribe of *fops*.

Fopped (föp't), p. p. Gulled, imposed
upon. Thagá gayá, buttá yá fuch diyá
gayá, munda gayá, ullú bandá gayá
(befooled)—

I think it is hurry, and begin to find
myself *fopped* in it.

Foppery (föp'ér i), n. Vanity in dress;
coxcombry, dandyism; jolly; trickery.
Chatakposhi; bankápan, khudnumái,
chhichhorápan; hamáqut, behúdagí,
váhiyát bát—

Let not the sound of shallow *foppery* enter
My sober house.

thag-bidyá, chal-batíá, shobudabézi—

The guiltiness of my mind, the sudden
surprise of my powers, drove the grossness
of the *foppery* into a received belief.

Foppish (föp'ish), a. Dandy-like;
showy; foolish. Chhailá sá; numadí;
ullú, nádán, ahmaq—

Fools had ne'er less wit in a year;
For wise men are grown *foppish*.

For, prep. Basabab (*by reason of*); bali-
háiz, wáste, liye (on account of, in con-
sideration or expectation of, &c.); bataur

i dáfi yá iláj, wásto, ká, liye (*a remedy for headache, a medicine for cholera, he takes it for dyspepsia*); ki, tari (*a penchant for hot curries; I am inclined for a drive*); khátir (*for health*); bahaqq (*he is for truth and righteousness*); sú, samt, bajánib (*he started for Tibet*); badle, baiwaz (*a kiss for a blow*); bataur, bajáo (*do you take me for a fool? I look it for a bird*—main samjhá ki wuh chiriya hai); báwujád (*for aught or all I know; for all that; for anything to the contrary*)—

The rank is but the guinea's stamp,
The man's the gowd for a' that.

tak, bhar (*for a short distance; for an hour*); ká, batádád (*a currency note for ten rupees; he failed for a large amount*); bakhayál (*she is too forward for a modest girl*—bakhayál i hayádári wuh laríki bahut shokh hai: hayádár laríki ko itná shokh yá díler na honé cháhíye); dar-bára, dar-báb (*concerning*)—

The fruits of unity (next unto the pleasing of God, which is all in all) are two. The one towards those that are without the church; the other towards those that are within. For the former, &c—

I could not for my life answer such a question—apni ján bacháne ke hie blí (kisi tarah, hargi) us sawál ká jawáb na de saktá. Were it not for—agar na hotá. O for—kísh ki mujhe milá!

Con. Kyunki, chunki (*because, since*)—

And, for thou wast a spirit to delicate
To set her earthly and abhor'd commands,
..... she did confine thee
Into a cloven pine.

tá ki (*in order that*)—

And, for the time shall not seem tedious,
I'll tell thee what befell me on a day.

bilá, bidún (*without, for want of*: "all out of work and cold for action"; "I died for hope ere I could lend thee aid"; "I was at point to sink for food"; "with travel much oppress'd and fain't for succor"; "almost dead for breath"); tá aisá na ho ki, kisi bát ko khauf se (*for fear of*: "here they shall not be, for catching cold").

För'age (-áj), n. *Khurák yá rasad ki talásh; dáú, bhúsa, chára. v. t. Rasad yá chára baham pahunchána. v. i. Rasad yá chára jamá k; rasad pání ki talásh men jáná; zabardastí khet chará dená aur mulk lút khána; tákht o táráj k' (ravage); lút yá shikár se guzrán k, birájná (revel), khúab khush honá—*

Stood smiling to behold his lion's whelp
Forge in blood of French nobility.

. báhar nikalúá, maidán lená (*go forth*)—

Forage, and run
To meet displeasure (evil) farther from the
doors,
And grapple with him ere he come so nigh.

För'ay, n. *A raid. Dháwá; charháí wáste lút már ko; yárisht.*

Forbear', (1) v. i. *Refrain; restrain one's self under provocation. Béz rah-ná; apne ko (zor i ishtíál) zabt k, gussa pí jáná, gam khána. (2) n. pl. Ajdád, báp dáde (forefathers).*

Forbear'ance, n. *The exercise of patience; pause; long-suffering. Sabr; tammul; bardásh; narmi, riáyat yá murauwat (lenity).*

Forbid', v. t. *Prohibit, interdict, order not to enter. p. p. Accursed, bewitched. Mana k, mánj h; rokná, sadd i ráh h, na hone dená—*

Is life so dear or peace so sweet as to be
purchased at the price of chains and slavery?
Forbid it, Almighty God!

hukman kahná ki "yahán na áyá kar"
("Have I not forbid her my house?")
p. p. Malín, ách yá shir-zada—

He shall live a man forbid:
Weary se'nnights nine times nine
Shall he dwindle, peak and pine.

Forbidding (-bid'ing), a. *Disagreeable, repulsive. Nágawár, zisht, mak-ráh.*

Force, n. *Zor, quwwat, táqat, bal, chustí (strength, vigour, energy); khusúsiyat i máni (as of an expression); maqúliyat (validity: there is no force in that argument); jabr (coersion); fauj (troops) táqád (masalan mazdúron ki); sadmu (momentum), zor; istihkám, javáz (validity), asar, ijrá, amal (action, operation). v. t. Compel, impel, drive; wrest, extort, wrench; produce by force; violate, ravish; capture by assault; strengthen, reinforce, man; scruple, care for; urge, enforce; stuff. Jabran karwána, majbúr k, chalána, dhakiyáná, bazor nikálná, zabardastí nikálná (force a laugh), jabran utár yá nikál d ("force the tyrant from his seat"), jabran andar qál d, ghuseh d, jabran nikál le j. yá alag kar d; ainch lená; ainch l.; bazor paida k (force conviction on the mind); kisi par jabr k, jabran lená yá lótná (hurmat yá parda), kisi ki parda-darí k, halle se lená (mas. qalqa); taqwíyat, zor yá madad dená—*

Were they not forced with those that should
bo ours,
We might have met them dareful, beard to
beard.

zabardastí doná yá gale maqlná (force upon); ádmí bharná, (mas. qalqa men):

waswā k. mushkil samajhnā, hichak-
nā, parwā k (*hesitate, care for*)—

Your cash once broke, you *force* not to
lower it.

tākid se pesh k ("Why *force* you
this?"), tamīl karānā (*put in force*)—

Has he affection in him.

That thou can make him bite the law by the
nose.

When he would *force* it?

bharnā, hasnā—

To what form but that he is, should wit
larded with malice and malice *forced* with
wit turn him to?

Force *open*—dhakki dake kholnā. *Force*
open—aisā tāsā dākh ki muqbil ko mīr
yā hukm kholnā pāre: kisi se wuh karnā lenā
to wuh shakhs apne munāfā maqas se
karnā-wāla thā: kisi ke asl maqas ko zahir
karnā lenā. *Off force*—necessarily—bi-zarūri.
khwāh-na-khwāh ("wuh le wuh, *off force* se
must be *forced*"); qawī, qibīl i lihāz, bhāri
(*important, weighty*), "and thāw oomīka, kate,
wuh *off force*". *Force* *per force*—majbūran,
zabardastī, chāh-nichāh ("wuh *force* per force
compelled to *force*"), etc.

Forced (fōrst), a. *Strained; unnatural;
unusually rapid; compulsory.* Zabar-dastī kā, maclām (*forced* *meta-*
phon, construction, etc.); sākhā, rākhā
i. *forced* *long*—rākhī yā sākhā
hastī. zāh-hastī; dhāwe kā (*march*:
hīch); bigārī, majbūrī.

Force'ful, a. *Powerful; mighty;
vigorous.* Qawī, gālīb: bare zor kā.
qīm: pur-matānā, muasir.

Force'meat, n. *Ma-shedār qīma*: kisi
chiz meṃ bharā huā qīma: kofta.

For'ceps (-seps), n. *Pinchers.* Gahwā,
-himājī, (jarrāhī) āla i girift.

For'cible, a. *Impressive; powerful or
coercive; effected by force, compulsory.*
Muasir: qawī, matīn (*style, diction*).
zor kā: bil-jabr.

Fōrd, n. *Pāyāb.* wuh maqām daryā kā
jūhān prāda-gā utar sakte hain.

Fōrdo (-dō'), v. i. *Undo. destroy;
eradic.* Kharāb, barbād yā tabāh
k. *undo* *violence properly* *for* *do*
ise ("to nistawān kar denā).

Fore, a. *Anterior; earlier.* Aglā, pah-
lā. -ārhne kā, auwal. n. *Front.* To
the *fore*—pesh-qadam, sab se āge.
sārhne: manjūd, hāth meṃ.

Forearmed, a. *Armed beforehand.*
pre-armed. Pahle se musalla, taiyār.

Forebode, v. i. *To portend or warn;
to feel a secret warning or apprehen-*
sion. of. āgāh k. shagūn batānā,

jarānā; dīl'hī dīl meṃ (ki-i balā kā)
andeshamand honā.

Forebōd'ing, n. *Premonition; pre-*
sage. Andeshā. dīl āgāhī: bad āsār yā
shagūn.

Forecast, v. i. *To calculate or plan
beforehand; foresee.* Pahle se hisāb,
tajwīz yā andāza kar lenā; peshbīnī k.,
peshbandī karnā. n. **FORE'CAST**, *Previ-*
sion; foresight; prognostication (as, a
forecast of the weather). āqibat-ande-
shī, peshbandī; peshbīnī, dūrandeshī;
peshingoi yā peshkhabari.

Fore'castle (-kasī), n. *The forepart
of a ship.* Jahāz kā azlā hissa, agwā-
rā.

Fore-close, v. i. *Shut out, bar.* Khā-
rij rakhnā, māmī h., munqas k., hand
yā mauqūf k.

Fore-closure (-klo'zhūr), n. *Ma-shū-*
di i haqq i innkā.

Foredoom, v. i. *Predestinate.* Mu-
qaddar k., badnā; pahle se mustaufij i
sazā qarār d.

Fore'end, n. *The earlier part.* Pahle
hissa, sābāq ("paid more pious debts
to heaven than in all the fore-end of
my time").

Forefa'ther, n. *An ancestor, progeni-*
tor. Buzurg: pi. lāp-dāda, ābh o
ajdād.

Forefend, v. i. *Avert.* Roknā, hāz
yā tāl rakhnā, āne na denā.

Fore'finger, n. *The index finger.*
Angusht i shahādāt, sāhlāba.

Fore'front (-frūnt), n. *The foremost
place.* Sab se aili jagah: pesh i
fauj.

Forego, v. i. *Relinquish.* Chhor ā.
dash-bardār h.. jāne ā. (2) *Precede.*
Pahle jānā yā guzarnā.

FOREGOING—māqabl. *From the fore-*
going—sābāq se. mutazakkara i bālā
se.

Forego'er, n. *Ancestor.* Purkhā,
buzurg.

Foregone, p. p., a. *The preceding;
predetermined.* Peshin, sābāq. mā-
qabl; pahlehī se thānā yā jānā huā.

A foregone conclusion—amām yā natij; i
pesh-katmāz.

Fore'ground, n. *Sāmhne kā yā nichlā*
hissa: sa-wir kī zamīn.

Fore'hand, n. *Chhor kā aglā hissa;
sardār. -ālar. sarwar* (*leader*: "the
forehand of our host"); barā yā mu-
qaddam hissa; tarjīh, sābāq, galba

("had the forehand and vantage of a king"). a. *Anticipative, premature.* Munásib waqt se pahle ká, pesh-az-waqt ká—

You will say she did embrace me as a husband,
And so extenuate the 'forehand sin.

A forehand shaft—wuh tír jo nisháne ke bishobish lagáne ke liye rakhá ho.

Forehead (fór'hed, for'ed), n. *The brow.* Pesháni, máthá.

Fór'eign (-in), a. *Alien, non-native; extraneous, adventitious; exotic; strange; uncongenial; living abroad.* Gair, begána, gair-mulki, wiláyati, bidesí yá pardesí; berúnt, árizí—

Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament,
But is when unadorn'd, adorn'd the most.

desáwari (jins, phal, wg.); nirálá, anokhá; anmel, khárij, námuwáfíq; pardes men rahnewálá, garíb-ul-watan—

And fearing he would rise, he was so virtuous,
Kept him a foreign man still.

Fór'eigner, n. *An alien; a stranger.* Uprí ádmi, gairwatan; pardesí, bidesí, ajnábi.

Fore'land, n. *Promontory, cape.* Rás i zamín.

Fore'lock, n. *Pesháni kí zulf.* Take time by the forelock—Áye waqt ko zulf i pesháni se pakarná: áye waqt yá mauqa ko háth se yunhí jáne na dená.

Fore'man, n. *The presiding jurymen; the head workman.* Mír i pancháit; mír i kárigarán; sar.

Fore'mentioned, a. *Mazkúra i qabl yá bálá; mazkúr-us-sadr.*

Fore'most, a. *Sab se aglá, pahlá, muqaddam.* ad. Sab se pahle.

Fore'noon, n. *Auwal i yaum, qabl dopahar.*

Foren'sic, a. *Juridical; of the forum; argumentative.* Qánúni yá mutaalliq i qánún; adálati; dalíli.

Foreordain', v. t. *Predestinate.* Pahle se thahráná yá muqarrar k., muqaddar karná.

Fore'past, a. *Previous.* Guzashta, pahle ká, sábiqa

Forerun', v. t. *Kisí se áge nikal j.; peshwái k.; (bataur i nishán yá shugún) pahle se zálur honá*

Foresay', v. *Foretell, predestine.* Peshíngoi k, muqaddar k, rahná ("Let ordinance come as the gods foresay").

Forsee', v. t. *Have prescience of; provide.* Pahle se dekhná yá malám k., peshbini k; muhayyá rakhná, baná rakhná, taiyár kar ehhozná, dekh rakhná (Bacon).

Foreshad'ow (-shádo), v. t. *Presignure.* Pahle se álamat dikháná, ánewále ká sáya dálná.

Fore'sight, n. *Prescience; prudential precaution; the muzzle-sight of a gun.* Peshbini, dúrandeshi; áqibatandeshi; bandúq kí makkhi.

Forespent', a. *Already spent, past.* Jo sarf ho chuká yá bít gayá, guzashta.

Fór'est, n. *An extensive wood.* Mahá-ban, bankhand, dasht, jangal.

Forestall', v. t. *To occupy beforehand; to be beforehand with; anticipate; stop, preclude; underrate.* Pahle se dakhil kar l.; pahle se, yá báharhí báhar, kharid l; peshdasti yá pesh-qadamí k (kisí ke muqábale par), peshbandí k.; pahlehi se soch men marná (kisí balá i áyanda ke); masdúd k, báz rakhná (forestalled remission—jo muqáfi mere liye masdúd hai, jo main apni izzat ká khayál rakh ke kabhi máng nahín saktá)—

And never shall you see that I will beg
A ragged and forestall'd remission.

kam-qadrí k, heeh yá náchíz samajh-ná—

They tax our policy, and call it cowardice,
Count wisdom as no member of the war,
Forestall prescience and esteem no act
But that of hand.

Fór'ester, n. *A forest officer.* Muháfíz yá muhtamim i jangal.

Fór'ëstry, n. *Jangalon kí muháfazat o taraqqí ká intizám.*

Fór'estaste, n. *A pleasing anticipation.* Pesh-záíqa, lutf i ummed.

Foretell', v. t. *Predict; prognosticate.* Peshíngoi k.; dalálat k, ásar dikhláná.

Fore'thought, n. *Foresight; premeditation; provident care.* Peshbini; áge se soch-bichár, taammul, peshbandí; áqibat-andeshi, hoshiyári, tadárúk i dúrandesh. a. *Prepense (prepens'), premeditated.* Age se tháná huá, yá paida-shuda. pp. *Predestined.* Badá, rakhá yá muqaddar kiyá huá ("alter not the doom forethought by heaven").

Fore'ever, ad. *Always, eternally, continually.* Hamesha, sadá, nit; mudám, jug-jug, jáwed; har waqt, roz-marra, áthón pahar.

Fóre'ward, n. *Vanguard.* Muhrá, haráwal.

For'feit (-fit), n. Something forfeited or lost (by an offence or neglect of duty); penalty; a pledge in a game, called "Forfeits." Dand, jurmāna, gunahgārī, tāwān, qisās, sazá; khel-bandhak. a. Qābil i zabt; munzabita. v. t. Lose (through fault or offence); render liable to confiscation. Khonā, zabt karwānā, dand ke taur par denā; zabt ke qābil k.

For'feitūrē (-fi-), n. Loss or confiscation (through fault, default, or an offence). Izāla, barbādī, zabt (bawajah i qusūr, bāqīdārī, nādihandī yā jurm).

Fōrfend', v. t. Avert, forbid. Bāz rakhnā, na hone denā. Heaven forfend—Khudā na kare!

Forfend'ed, p. p. Forbidden. Mamn, mumtana—

But have you never found my brother's way
To the forfend'ed place?

Forge (fōrj), n. A smithy. Lohār-khāna; āhaugārī kī bhāṭṭī. v. t. Garm kar ke hathaurē se gahnnā; garhnā, gāṭhnā, bāndhnā, ikhtirā k (invent); jāl k., jhūṭhā dastkhat k. (counterfeit a signature).

Fōr'gerī, n. Fabrication; falsification; counterfeiting a signature; a counterfeit document. Bandawā, sākt; taqlīd, talbīs; jāl, jālsāzī; dastāwez i jālī.

Forget', v. t. Let slip from the mind, not to remember; neglect; consign to oblivion. Bhūl j, yād na rakhnā, yād yā khayāl se utār d.; tagāful k., khabar na l.; farāmosh k.

Forget one's self—Apnā khayāl na rakhnā; apnī sharālat ke khilāf kol harakat kar baithnā—

"How comes it, Michael, you are thus forgot?"

āpe se bāhar ho j, gusse men ājānā, maglūb-ul-gazab ho j.

Forget'ful, a. Apt to lose sight of things; mindless; oblivious. Bhulakkar; gāfil; farāmoshkār.

Fōr'gātīve, a. Inventive. Mūjīd, mukhtarī, jor-ne-w, ghar-ne-w.

Forgive', v. t. Pardon; remit; pass over. Māgf k; chhor d., baḥshī d.; darguzar k, jāne d.

Fōr'go', v. t. Give up; leave; omit. Chhoruā, tark k, faro-guzāst k.

Forgot', pp. See Forget one's self.

Fork, n. Kāṭṭā, doshākhā; (sānp kī doshākhī zubān—

For thou dost fear the soft and tender fork
Of a poor worm.

sar i paikān (the barbed head of an arrow)—

Lear. The bow is bent and drawn, make from the shaft.

Kent. Let it fall rather, though the fork invade
The region of my heart.

shākh; sangam kā maqām; jā i shigāf, andām i nihānī; pl. tāngēn (between her forks").

Forked (fōrkt), a. Doshākhā; chirā huā, zumānī yā mub'ham, tīrchhā. Forked heads—sar i paikān, tīr. A forked one—a cuckold—bhaṭwā, qaltabān, dāiyās—

Inch-thick, knee-deep, o'er head and ears a for't'd one'

Fōrlōrn', a. Abandoned; miserable; desperate. Chhorā huā, matrūk; āshuftā-hāl; nīrās, gayā-guzrā, shikasta-ummed.

A forlorn hope—Wuh sipāhī jo khidmat i khatarnāk ke liye bheje jāte hain, lugma i maut, dasta i jānhūz; hālat yā sūrat i nānm-medī, jān-jokhon kā m.

Form, n. Shape, appearance; an image or picture drawn by the fancy; mode, system; formality; formula; established practice, the regular business or official style; conventionality; model; proper trim, fitness; a bench; a class; the type in a chase. Shakl, dāul, hayat, tarkīb, tartīb; sūrat; rūp, shābīh yā ta-sawwur (jo shāhīr kā maḥbhūa khengehtā yā bāndhātā hai)—

The intelligible forms of ancient poets,
The fair humanities of old religion,
The power, the beauty, and the majesty
That had their haunts in dale or piny mountain,
Or forest by slow stream, or pebbly spring,
Or chasms and watery depths,—all these
have vanished;
They live no longer in the faith of reason.

tarīq, nazm o nasaq; zābīrdārī, dīkhā wā; rasmi tarīq, bandhe hue alfāz (a form of prayer); zābīta, qarīna, bāndish, qāida (kā o bār, yā sarkār, kā); tamallug, fuzūl takalluf; namūna; chustī; durustī; baithne kā pāyadār takhta, jamāat i tulabā; farmā (chhāpe kā). v. t. Construct, shape; fashion; arrange; make up; make or contrive; mould, train. Tamīr k., mujas-sam k., banānā, dāul dālnā; sūrat d., garhūā, sākt k; murattab k.; milkar baunnā, honā; mujawwaz k, bāndhnā, jor-nā, karnā (form a plan or resolution); munāsib sānche par dhālnā, nikālnā, tarbiyat yā adab d, durustī par lānā, sawwārnā, sudhārnā (form the mind or intellect, or character).

Your application should be submitted in due form—tumhārī darakhwāst hasb i zābīta

yá qalida pesh honi oháhiye. R. S., the well-known batsman, was in *fine form* today—*ky khub chustí se khelá*. The items of information required should be given in the *form* (naqsha) supplied herewith.

Form'al, a. *Methodical; strictly ceremonious; prim; stiff; punctilious; conventional; of the old conventional moralities; wanting the essentials; in the customary or prescribed mode, regular; rational.* Bágáida; bará takallufi, páband i salíqa; suthrá, mamúlí qáide par baná huá, mamúlí, muqatta; rúkhá, khaínchá, lakrí sá; azhadd mukallif, mirzá-mizáj; rasmi, murauwajah, záhirí; puráne zamáne ke murauwajah díní nátaq yá swáng ká—

Thus, like the *formal* vice, iniquity,
I moralize two meanings in one word.

aqlat yá haqíqi jauhar se khálí; hasb i zábita, amali; zī-aql, chetann, hosh men—

Be patient; for I will not let him stir
Till I have used the approved means I have,
To make of him a *formal* man again.

Form'alism (-izm), n. Záhir-dárf, záhirbini, záhirparastí; páband i zábita, qáida yá rasm.

Form'alist, n. *One addicted to ceremonial religion; a conventionalist.* Záhir-parast, rasm-dost; páband i zábita yá qáida, zábita-parast, takallufi banda.

Form'al'ity, n. Takalluf, záhir-dárf; mahz rasm, adá i dastár.

Form'ally, ad. *Ceremoniously; in the regular way; expressly.* Batakalluf; báqáida; hasb i zábita; nátiq yá záhir taur se.

Form'ation (-shón), n. Sákhṭ, banáwaṭ, tarkib, shakl; tahbandi, tabaqbandi (*as, alluvial* formations); parábandi, safi-aráf.

Form'er, a. *Preceding; previous; ancient, earlier; first mentioned; foremost.* Aglá, sábiq, pahlá; qadim, peshin; mutazakkira i bálá; sab se aglá, pahlá—

Coming from Saudis, on our *former* ensign
Two mighty eagles fell.

Form'erly, ad. *In the past, heretofore.* Áge. pahle, sábiq men, qabl-azin.

Form'idable, a. *Dreadful; alarming.* Bhayának, khaufnák; hosh-rubá, himmat-tor.

Form'ula, n. Nuskhá; kalima; qáida, alámat i ajzá (*a chemical* formula).

Fornic'ation, n. Harámkárí, badkárí, nájáiz hambistari.

Forsake', v. t. *Leave entirely; abandon.* Qatqan chhor d, tark k.

Forslow', v. i. *Delay.* Der karná ("Forslow no longer, *make we hence amain*").

Forsooth', ad. *Truly.* Wáqai, beshak, is men kyá kalám hai? (tanzan, yá hajw i malh se).

Forspeak', v. t. *Speak against.* Kisi amr ke khiláf kahná, rokná, manaṭ k ("Thou hast forspoke *my being in these wars*").

Forspent', p. p. *Exhausted.* Thaká, faro-mánda—

After him came spurring hard
A gentleman, almost *forspent* with speed.

Forswear (-swār'), v. *Renounce (upon oath); to perjure one's self.* 'Sidq-dili se yá halfan tark k.; qatqan inkár k.; jhúthi qasam kháná.

Fört, n. Qilaa, garh, hisár. v. t. *Fortify.* Mustahkam yá mahrusa k, mahfúz k ("A fortified residence 'gainst the tooth of time").

För'te (-tā), n. *A strong point, peculiar talent.* Kháss zor yá liyáqat, barhi hui istidād; sabqat, faẓilat, tarjil.

Förth, ad. Se, wagaira, áge ko, báhar; ke báhar (*out of*: "steal forth thy father's house tomorrow night").

Forth'coming, a. *Ensuing, at hand; under arrest (and so ready to be produced when wanted).* Abhi áne yá hone-w.; jald baham pahunchne-w., házir yá maujud hojáne-w.; giriftár, mahbús (aur talabi par házir ho jáne-wálá)—

And so, my lord protector, by this means
Your lady is *forthcoming* yet at London.

Forth-right, n. *A straight path.* Sidhi saṭak, ráh i rást—

My old bones ache: here's a mave trod in-
deed
Through *forth-rights* and meanders!

Forth'with, ad. *Immediately, directly.* Fauran, usf dam.

Fotific'ation, n. Qilaa-bandí, mazbúti ki tajáwiz; qilaa, garhi, hisár.

Fortify' (-fi), v. t. *Strengthen.* Mazbút k., qilaa-bandí yá morchabandí se mahfúz k., mustahkam k.

Fortit'ude, n. *Firmness of mind; resolute endurance.* Istiqlá, sábit-qadamí, bardásht báistiqlá.

Fört'night, n. Ním-máh, do hafta.

Fört'ress, n. *A stronghold, a fort.* Qilaa, koṭ, garhi, hisár.

Fört'uitous (-tūs), a. *Accidental chance.* Ittifáq, nághání, érizl.

För'tunate, a. *Auspicious; lucky.* Mu-barak, saïd, nek-fâl; khushnasib, maq-sadwar.

För'tune, n. *Fate, luck; chance, accident; prosperity; great wealth.* Qismat, nasib; ittifaq, hâdisa—

Still questioned me the story of my life,
From year to year, the battles, sieges, fortunes
That I have passed.

kâmyâbi, iqbal; bari daulat. v. t. Jahez yâ daulat d; qismat men kyâ likhâ hai batânâ; qismat men likh d, muqaddar k. ("Dear Isis, keep decorum, and fortune him accordingly!") v. i. Wâqi honâ, sâdir h, bitnâ (happen)—

Please you, I'll tell you as we pass along,
That you will wonder what hath *fortuned*.

For'tune-hunting, n. Shâdi ke zariye daulat hâsil karne ki just-o-jû men rahnâ.

For'rûm, n. Shahr i Rome kâ chawk yâ bâzâr jahân muqaddamat yâ taq-rirên hoti thin; âdâlat (court, tribunal).

För'ward (-werd), a. *Front, fore; ready; ardent, bold; pert, saucy; advanced.* Aglâ, pahlâ; taiyâr, mustaid; agmanâ, sargarm, mardâna—

Forward and frolic glee was there,
The will to do, the soul to dare.

shokh; agmanâ, peshras. v. t. *Help onward, promote, accelerate; transmit.* Maâdâ dekar barhânâ, taraqqi denâ yâ baqhubi chalanâ; rawâna karnâ. ad. Agle pâse, âge ki taraf, âge ko, barhtâ yâ taraqqi kartâ huâ.

For'wardness, n. *Promptness, readiness; eagerness; precocity; boldness.* Amâdagi, mustaidi; aijat, sargarmi, josh; pesh-râsi, gair-mamûlî bârh yâ roidagi.

Fosse (fōs), n. *Moat.* (Umûman pâni se bharî) khandaq i qilaâ.

Fosset-seller, n. *A spigot-seller.* Datîâ bechnewâlâ, chhoṭi-inoṭi chizen bechnewâlâ, khurda-farosh (a seller of small articles)—

You were out a good wholesome forenoon
in hearing a cause between an orange-wife
and a *fosset-seller*.

Fös'sil, a. Zamin se nikâlâ huâ; path-râyâ huâ. n. Pathrâyâ huâ per, jânwar, wg.; purâne khayâlât kâ âdmî.

Fös'silize, v. t. *Petrify; deaden; render antiquated and unchangeable.* Pat-thar banâ d., pathrâ d; murda k. d.; kuhau-khayâl o bebadâl k. d.

Fös'ter, v. t. *Nourish; bring up; cherish; entertain; encourage.* Parwarish k., pâlnâ-posnâ; khilâpîlâ ke barâ k.;

sarsabz k, taraqqi d (foster arts, literature, &c.); dil men pâlnâ; himâyat k., dastgiri k, murabbiâna sulûk k. (foster talent).

Foster-brother — Dûdhhâf. *Foster-child* — Lerâlak.

Foul, a. *Unclean, filthy, obscene; rainy or tempestuous; dishonest, unlawful, unfair, detestable, bloody; entangled; ugly, homely.* Mailâ, galiz, ganda ("foul as Vulcan's stithy"); fâhish, ganda; pâni-bundi yâ ândhi tûfân kâ; be-ismâni kâ, nârast, nâjâiz, nârawâ. dagâbâzi kâ, zabûn, shanî, khûn-rezi kâ—

Foul deeds will rise.
Though all the earth o'erwhelm them, to
men's eyes.

uljhâ huâ; bad-sûrat. kam-rû—

I am not a slut, though I thank the gods,
I am *foul*.

Foul'-mouthed, a. *Using filthy language.* Ganda-zubân, galiz-dahan.

Found, v. t. (1) *Fix; lay the foundation of; establish.* (2) *to cast, as metal.* Lagânâ, jamânâ; bunyâd dâlnâ; qâim k. (2) Sâghe men dhâlnâ. n. Karg-hisâz ki retî. p. p. *Skilled: of known, acknowledged proficiency.* Gunî, âz-mûdakâr, mârûf o mâhir, jaiyid—

Gerard de Narbon was my father;
In what he did profess, well *found*.

Foundā'tion (-shōn), n. *Bunyâd dâlnâ, qâim k.; bunyâd (basis), neo. binâ (groundwork); âgâz; asâs: waqf, âtiya (endowment, donation).*

Foundā'tioner, n. *A scholar supported by the endowment of a college.* Parwarda i waqf, âtiyadâr, wazîfakhwâr.

Found'er, n. (1) *One who establishes, or endows; (2) one who casts metals or metal-ware, a hardware man.* Bânî, muassis, mûjid, yâ waqf-kuninda; (2) asbâb i filizzi kâ dhâlnewâlâ, bhartsâz, kaserâ. v. i. *To sink, when filled with water.* Pâni bharke dûb j; lang k ("Foebus' steeds are foundered").

Found'ling, n. *A deserted babe.* Parâ pâyâ hachcha, tifi i uftâda, shirkhwâr i matrûk, laqît.

Found'ry, n. *Dhânt dhâlnâ; filizzi asbâb dhâlna kâ kârkhanâ.*

Fount, n. *A fountain, spring.* Chashma, mamba.

Foun'tain, n. *A spring, source.* Chashma, sauwâra; mamba, mabâdâ.

Four'fold, a, ad. *Chauguna (quadruple), chahâr chand (four times); chau-tah, chau-larâ.*

Four'footed, a. *Quadruped*. Chau-páyá.

Four-in-hand, n. Chár ghore ki sawáí—

That passage is what I call the sublime dashed to pieces by cutting too close with the fiery *four in hand* round the corner of non-sense.

Four'square, a. *Firm, unshaken*. Mus-tahkam, bejumbhish, atal—

O fall'n at length that tower of strength
Which stood *four-square* to all the winds that
blew.

Fowl, n. *A bird; cock or hen (domestic)*,
poultry. Paında, láin, pakheí; (páltú) murgá, murgí, murg (i khángí).

Fowl'er, n. Chirhuár, saiyád, shikáí.

Fox, n. Lomrí, robáh: aiyái ádmí,
robáh-ház; shamsher (a broadsword:
thou diest on point of fox) v. t.
*Stupefy with drink, make som, repair
with new upper leather*. Munashshi
chíz so madhosh kar d, khatfá k, jútí
ko úpar nayá chanfá lagánda

Fox'ship, n. *Cunning and ingratulude*.
Robáh-báí o namak-haímí yá he-wafáí—

Hadst thou *foxship*
To banish him that struck more blow, for
Rome
Than thou hast spoken word,?

Fox'y, a. *Wily; brown; sour; rank*.
Robíhíz, hlabáz, aiyái, bhúá, khat-
fá, badmazi; bo-ída, bisaindá, muta-
asim.

Frā'cas (oi, fra ká'), n. *A noisy quar-
rel, a brawl, an uproar*. Dangá la-áda,
mú-dháí, gul-gapárá, gul-gadí.

Fract, v. t. *Break*. Torná—

Nym thou hast spoke the night,
His heart is *fract*ed and corroborate.

Frā'ction, n. Tukrá, qallí hissa, kasi;
nácháqi, naittíqí (discord)—

Then *fraction* is more our wish than then
faction.

pl. karít; tukra (of some thing broken;
"the fractions of her faith"), puzo,
tite kalimo, hikhie jumle ("after
distasteful looks and these hard frac-
tions").

Frac'tional, a. Mukassar, bahut chhojá
(hissa)

Frac'tious (-shūs), a. *Snappish;
unuly*. Churehí, gussawar, bad-
mizáj; badlagám, munhzoí, muta-
marid.

Frac'ture, n. Tút, shikastagí. v. t.
Torná, phorná.

Fragile (frāj'il), a. *Delicate, brittle*.
Náznk, tunak.

Frāg'ment, n. Tútá huá tukrá, purza;
nátamám chíz.

Frag'mentary, a. Tukron ká baná
huá, borabí, bosilsila, námuhammal.

Frā'grance, n. *Sweet-smell, perfume*.
Khushbá, mahak.

Frā'grant, a. *Sweet-scented* Khush-
búdá, muattai.

Frail, a. *Weak; perishable; liable to
yield to temptation—to err*. Kamzor,
tunak, nápadá; fání, sari-uz-zawál,
gunáí men multilá hojáné le qábil;
ber-mat, dáman-álúda (*unchaste*).

Frail'ty, n. Kamzorí, kamzarí, beístiq-
lálí, náde ki besabítí; khatápa/hí,
igwá-pazít; aib, nuq; beístatí.

Frame, n. Dhánchá, tháhtí ("universal
frame"—kánát)—

The spacious firmament on high,
With all the blue ethereal sky,
And spangled heavens, a shining *frame*.

badan, qáhb—

There is no theme more plentiful to scan
Than is the glorious goodly *frame* of man
chauktá; nazm o nasag, intizám
(arrangement)—

Grieved I, I had but one
And I for that at frigid nature's *frame*;
hálat, mizáj (mood, humour); súrat
(form)—

If she be mad,—as I believe no other,—
Her madness hath the oddest *frame* of sense.
jugat-hízí, jor-tor, chilal-bal. sázast
(contrivance)—

The practice of it lives in John the bastard
Whose spirits toil in *frame* of villanies.

v. t. *Repair, resort*. Jáná, daurná,
mujtami k—

The beauty of this kindful dame
Made many princes thither *frame*.

Frām'pöid, a. *Quarrelsome, turbulent,
unquiet*. Laránká, huzái jhagre ká, pur-
áshob, beamin.

Frān'chise (-chíz), n. *The privilege
of voting; exemption*. Ráo dené ká
istihqáq; hályat, muáfí. v. t. Give
liberty to Ázádí doná.

Frān'gible, a. Tunak, návk, shukas-
taní.

Frank, a. *Open-hearted, candid, un-
reserved; generous*. Sáf-díl, rástgo,
kusháda-báín, khulá, be-naib o iyá,
suyáz, sakhi—

O Regan, Goneril!
You old kind father, whose *frank* heart gave
all

v. t. Saikáí kharch so hiejuá, mah-
súl so mustasné k, lifáfe par dastkhatt

k (ki samjhā jāwe ki bakār i sarkār hai). n. (1) *Farangī*. (2) *A pigsty*. Sīar-bārā, khūk-khōna.

Frank'incence (-insens), n. Lobān, bakhr.

Frānk'lin, n. *A frecholder, a woman*. A'immdār. mūdādar. āsida-hai kisān.

Frān'tic, a. *Furious; distracted; mad*. Maglōb-ul-garab; shorīda-sar; majnūn, dīwāna.

Frān'tically, ad. *Frenetically, violently*. Dīwānawār. tundī se, bahut majzūb hokar.

Frater'nal, a. *Brotherly*. Birādarāna.

Frater'nity, n. *Brotherhood; society*. Birādari; firqa. sangat. jamā'at.

Frāt'ernize, v. i. *Associate as brethren*. Bhāīyon kī tarāh milnā-julnā. ragānagat rakhnā.

Frāt'ricide (-sīd), n. *Murdering one's own brother; he who murders his own brother*. Birādar-kushī; birādar-kush.

Fraud (frād), n. *Deceit, imposture*. Chhal, iareb, dagābāzi.

Fraud'ulent, a. *Deceitful, knavish*. Dhekhe kā, iareb-āmez, dagābāz, iarebī.

Fraught (frāt), a. *Filled, stored, laden*. Bharā huā, pur. mamūr, ladā huā. n. *Freight, cargo*. Bharī. bār i jāhāz ("took the Phoenix and her fraught from Candy"). v. t. To load. Lādnā. pur-bār yā zerbār k—

It alter this command thou fr—get the court With thy unworthiness, thou diest.

p. p. *Laden; stored*. Ladā huā: bharā huā: khudā-dād livānaton se bharā huā yā mamūr ("the full-fraught man and best endowed").

Fray, n. (1) *Broil, fight, riot*. (2) *A chafe; a part worn by friction*. (1) Dargā, fāsīd, hangāma, larāi. (2) Ragar, ghissā; ragar khāi hui jagah. v. t. Ragarnā, ghissnā, chhīsnā; darānā (*frighten*: "as if she were frayed with a sprite").

Freak' (freak), n. *A caprice; sport*. Talawwū i nāgahānī, lahar, uchang-mauj; achpalt, aṭkhell.

Freck'le, n. Bhūri chitti, magas, lahsan.

Free, a. Āzād; khudmukhtār; bari (exempt); betakalūf, khulā-dīl (unceremonious, unreserved, easy); belibāz, beadāb (too familiar); belagām, behti-yāt (without restraint, or moderation); khulā, sāf, laiyāz (liberal), kushāda-dast (open-handed)—

His heart and hand both open and both free; For what he has he gives, what thinks he shows.

bachā huā (we are still free from plague); sāf, chhūfā; khulā, bārē ratāh i āmm (a free library); khairāti: muft: begunāh. māsūm (innocent, harmless)—

Make mad the guilty and appal the free.

laiyāz, kushāda-dīl, sāli-manish (generous, magnanimous)—

In voices well directed, free, learn'd and valiant.

beḥkr, khush (free from care, happy)—

And the free maids that weave their thread with bones Do use to chant it.

ad. Bilā kerāyā yā mahsūl, muft. v. t. Āzād k., chhoy ā., khulnā.

Free'ness, n. *Freedom; openness; liberality, generosity*. Āzādī: safāi: laiyāzi, kushāda-dīl, baḥh-bish, āmurc-gārī—

We'll learn our freedom of a son-in-law: Pardon's the word to all.

Free'booter, n. *A marauder, a brigand*. Pindārā, qazzāq, luṭerā.

Free'dom, n. *Liberty; liberty of action; exemption; undue familiarity; franchise*. Āzādī, khālā-i: pūrā ikh-tiyār; barīyat; belibāzī, belbābī; safāi. sāḡoi (frankness).

Free'hand, a. *Without the help of guiding and measuring instruments*. Bilā ālāt i paimāish. wg., mahz dastī.

Free'hold, n. Lākhirāj, jāgr, ā'imma, zamīndārī bari-az-khīdmat.

Free'liver, n. Hasb i dīlkhvāh khēne-pīnewālā, shikam-parwar.

Free'man, n. Raiyat i āzād, wārasta: bawagt i intikhāb i mimbar i pārlamant rāe denekā mustahaq.

Free'mason (-māsn), n. Ahi i sangat i frīme-anān (jīn ke khēas urūl chāid yeh hain—(1) Banī-Ādam bhāi haiy. (2) mazhabī taassub nājāiz hai, musibat-zādā bhāi kī dastgiri farz hai).

Free'thinker, n. Mard i āzād-khayāl, mūāmalāt i mazhabī men sirf apni aql ko kām meḡ lānewālā shakhs; wuh jo khudā kī hasti kā qāfi hai, par tanzil kā naib; nāstik.

Free'town, n. Villa Franca jiskā Romeo aur Juliet ke asli ghar meḡ zikr hai.

Free'will, n. Razā i āzād, irādat: wārasta, a. Manmāni, khushī kā.

Freeze, v. i. *Become congealed or chilled.* Sardī so jam j., munjamid h, thandā par j, sard ho jānā. v. t. Thand so sakht k. d., yakh yā yakh-basta k. d.; afsurda-khātīr, past, sharminda yā sard k. d. (discourage, chill)—

Whose eighty winters free- with one rebuke
All great self-seekers trampling on the right.

Freight (frāt), n. *Loading, cargo; the charge for the conveyance of goods.* Mahmūla asbāb, hharī, lād, bojhāī; korāya, bhārā. v. t. *To load.* Lādnā, māl lādne ko liye korāye par lenā.

French, a. Frānsīsi. n. Ahl i France, Frānsīsi zubān. FRENCH MEAN—Frāsībīn, ek qism kā lohā yā bāqīā.

French'crown, n. *The baldness caused by syphilis.* Ātashak kā ganj yā chandā.

Frenet'ic, a. *Frantic, mad, frenzied.* Majzūb, bāolā, dīwāna, sakht barafrokhta.

Frēn'zied (-zid), a. *Frantic, maddened.* Majzūb, bāolā, dīwāna, sakht harafrokhta.

Fren'zy, n. *Madness, rage, fury.* Junūn, dīwānagi, shorīda-sari, josh, jazbn.

Frē'quency (-kwēnsi), n. *Oftenness of repetition, commonness of occurrence.* Bārbār h, aksar h, kasrat, aksaī-yat.

Frē'quent (-kwent), a. *Often seen, repeated or occurring.* Jo aksar dekhne men ātā, kasīr; bārbār kā, mutawātīr, aksariya. FREQUENT. v. t. *Often visit or resort to.* Aksar jānā yā āmad o raft rakhnā, (kahin) umūman āyā jāyā k.

Frequen'tative, a. *Expressive of repetition.* Muzhir i takrar yā tawātūr, iādntī.

Frē'quently, ad. *Often, repeatedly.* Aksar, aksar auqāt, bārbār, bārhā.

Frēs'co, n. *Plaster par taswīrkashī.*

Fresh, a. *Lively; vigorous; brisk; sweet, new, not stale, tainted or salted.* Tāzadam; shahzor, tawānā; tez (hawā); mīthā (pānī); nayā; tāza; sāf; thandā (pure; cool). n. *A sprung of sweet water.* Mītho pānī kā chashma.

Fresh'en, v. i. *Toz honā.* v. t. *Tāza k., namkīn kam k.*

Fresh'et, n. *A flood.* Tugyānī i daryā, sailāb.

resh'man, n. *University ko pahle sāl kā tālib-ul-ilm.*

Fresh'-water, a. Mīthā pānī (yānī dar-yā yā āmm jhāl kā); nātajrubakār, anārī.

Fret, v. t. *To ornament with fretwork; chafe, wear or eat away; irritate, agitate; variegate, adorn.* Ragaynā, ghīs dālnā, khānā, farsūda k ("till they have fretted us a pair of graves"); khijānā, nfrokhta k.; beqarār yā muztarīb k.; ahrī yā būgalamīn k, ārstā yā muzaiyan kurnā—

Thus have o'erhanging ornaments, thus
majestical roof fretted with golden fire—

ubharwen kām so munagqash k.

v. i. *To fray or be worn away; give way to peevishness; to rankle.* Ghīs j., ragar khānā; kurhānā, kurkurhānā, bezār h.

Fret'ful, a. *Peevish, angry; wearing, gnawing.* Chirchirā, gus-sawar, khinkhīnā, khunsāhā; ghīs dālnā yā farsūda karne-w, kāfne-w, dukh-dāī—

Away! though parting be a fretful corrosive
It is applied to a deathful wound.

Fretted (frēt'ed), a. *Ornamented with fretwork; varied, vicissitudinous.* Ek qism ki ubharwin naqqāshī so ārstā; anwā o aqsām kā, tarah tarah kā, pur-inqilāh—

His fretted fortunes give him hope, and fear.
Of what he has, and has not.

Fretten (fret'n), p.p. *Agitated, worried.* Muztarīb, diqq, byākul, parchān—

You may as well forbid the mountain pines
To wag their high tops and to make no noise,
When they are fretten with the gusts of heaven.

Fret'work, n. *Ek qism ki ubharwin naqqāshī.*

Fri'able, a. *Easily crumbled.* Khashtā, bhurbhurā.

Fri'ar (-er), n. *A monk.* Mahant, bawā, sant.

Fribble, n. *Ochhā ādmī, bānkā, behūda.* v. i. *To trifle.* Behūdagi k., harzagardī k.

Fric'tion (-shōn), n. *Ragaynā yā mal-nā; ragar, mālīsh; nāchāgi; nāsāzi, ikhtilāl i rāo ya khuyāl jo huri j i kār ho.*

Fri'day, n. *Juma.* Sukh yā Shūkr-wār.

Friend (frēnd), n. *Dost, hamdam (intimate, confidant), mīq (associate, ally), khmīkhwāh, tamqāi khwāh (a well-wisher).* v. t. *Befriend, favour.* Dostdāī yā dostāna sulūk k (kisi se),

-musáid honá (kist par), murád púri k (kist k) —

Disorder, that hath spoil'd us, friend us now !
Let us on heaps go offer up our lives.

At friend—friendly—dost, mushfiq,
dostí ká dam bharnewálá, raffiq—

Give you all greetings that a king, at friend
Can send his brother.

To friend—as a friend—bataur i dost.
("I know that we shall have him well
to friend").

Friend'ing, n. Friendship. Dostí,
shafaqat, ikhlás—

And what so poor a man as Hamlet is
May do, to express his love and friending to
you,
God willing, shall not lack.

Friend'ly, a. Dost jaisá, dostána.
rafiqána (amicable), námukháliq, mu-
wáfiq (favourable).

Friend'ship, n. Kind regard, mutual
attachment, amity. Shafaqat, ikhlás,
báhamí rifáqat yá uns, dostí, muwá-
faqat.

Frig'ate, n. A ship of war. Ek qism
ká jangi jaház.

Fright (frit), n. Sudden alarm; a
person of a strange, repulsive appear-
ance. Nághání dahshat, dahal,
khauf; bharak, bhichak, chamak (the
horse took fright and bolted); ejlb-
zisht-rú shakhs, bhuch-kág (a scare-
crow), bafí badsúat aurat.

Frighten (frit'n), v. t. Alarm, terrify.
Dahshat diláná, daráná, bharkána.

Fright'ful, a. Dreadful, alarming;
shocking. Bhayának, haulnák, haibat-
nák; sahmnák.

Frig'id, a. Gelid, exceedingly cold;
chilling, stiff or haughty; formal.
Bárid, niháyat sard; sard-mihr, akrá
huá, kashída, mutakabbirána, rákhá.

Frill, n. Ruffle. Jhálar, chín yá chun-
natdár kinárá.

Fringe (frinj), n. Jhálar, makherná
(jo ghore yá gae ke sar par makkhson
se bacháne ko dál dete hain); háshiya,
kinára (margin, edge).

Frippery (friperi), n. Cast-off
clothes, second-hand finery; trumpery,
tawdriness; false polish; an old-clothes-
shop. Utáran, utran-putran, bándí ká
singar; kách panni; naqlí jilá, jhúthí
shustagi, mulammá-sázi; puráne
kapre kí dukan. ("We know what
belongs to a frippery").

Frisk, v. i. Skip, gambol or dance
about. Kudakte yá náchte phirná,
chapláná, thirakná kalol k.

Fris'kiness, n. Frolicsomeness, collish-
ness. Alol-kalol, achpalí, albelápan.

Fris'k'y, a. Alolá, achpal, albelá, kudak-
kar, khilárf. Frolicsome, collish, play-
ful.

Frith, n. Estuary, an arm of the sea.
Dahána i daryá, khárf, khalíj.

Fritter (frit'er), n. Ek qism ká pak-
wán (jaisí baigantí); tukrá, botí. v. t.
Chhotí chhotí botí kátná, tukre tukre
k.; thorá thorá karke gapwáná, uráná,
barbád k. (fritter away one's time,
patrimony, &c).

Friv'ol'ity, n. Trifling; levity; insig-
nificance. Harzagardí, fuzúl khel ta-
máshé; halkápan, ochhápán; khiffat,
adnápan, námasmfí.

Friv'olous (-lús), a. Given to trifling;
marked with lightness of temper;
trivial. Harzagard, fuzúl khel tamáshé
men lagá rahne-w.; subuk-mizáj; bád-
hawáf, fuzúl, wáhl, náqábil i liház
(frivolous pursuit, objection, pretence,
excuse).

Frizzle (friz'l), v. t. Aig'hná; pechdár,
lachchhedár, chhalledár yá ghungh-
rúdár karná.

Fro, ad. From, back. Se, pschhe. To
and fro—ége pschhe.

Frock, n. Jámá, Angrezanon ká úparká
libás.

Frog, n. Mendhak; sum kí mendhki.

Fról'ic, n. Fun, spree, a wild or
merry prank. Khel, khel-tamásha,
dillagi, na'kha'fí, shokhí, khilwáf, dilla-
gí kí sharárat. a. Merry. Khush, magan,
anand—

And we fairies, that do run
From the presence of the sun
Now are frolic.

Frol'ic'some, a. Gamesome, sportive.
Khilárf, dillagsbáz, na'kha'fí.

From, prep. Se, minjánib, se le, az,
pás se, basabab; khilárf, mukhtalíf
(different from)—

No, not to be so odd and from all fashions
As Beatrice is.

He claimed to have come from God—Uská
dawa thá kí main Khudá ke pás se áyá hun;
Khudá ne mujh ko bhejá hai. Parents should
see whether their children obey them from
love or from fear—Wálidain ko dekhná chá-
hive ke unki aulád muhabbat se yá dar se
unká hukm mánti hain. From the ranks—
Adná sipáhi ke darje se. From day
to day—Roz ba roz, din din. From door to
door—Dar ba dar. From house to house—
Ghar ghar. From side to side—Ek tarf se
dúsrí tak. From head to foot, from top to
toe—Sar se pair tak, sar tá pá, sarápá. From
hand to mouth—Háth se mujh tak; jo
kamáyá so kháyá, habba na bacháyá; ná
aqibat-andeshí se. From age to age—Zam-
súe ba zamána. From time to time—Waq.

tan-sawaqtan. *From heaven to earth*—Arsh se le farsh tak. *From bad to worse*—Abtar. *From a boy*—Bilpan yá chhutpan se.

Frönd, n. *Fern kí shákh* (patton samet).

Front (frünt), n. *Brow; face; appearance, attitude; fore part; the principal part.* Peshání; chihra, sūrat; taur, andáz, wazā (*present a bold front*) sāmhná; sab se barí bát, kháss amr—

True, I have married her:
The very head and front of my offending
Hath this extent, no more.

a. Sámhne ká. v. t. Sámhne áná; sāmhná yá muqábala k, muqábale par khará k (*set up in opposition to*)—

Which kind of persons are either to be won and reconciled to the state or to be *fronted* with some other of the same party, that may oppose them, and divide the reputation.

rukh par h. (*the house fronts the street* —makán ká ágá (jo sarak ke rukh par hai); muqábil par h.; úpar lagáná; mukhálif h (*be adverse to: "those wars which fronted mine own peace"*). v. i. *March.* Chalná, qadam márná—

I know but of a single part, in naught
Pertains to the state; and *front* but in that
file
Where others tell steps with me.

Frontage, n. *The front part; the extent of the front part.* Sámhná, agwá-rá; agwáre kí farákhí yá darázi.

Frön'tier, n. Sarhadd, siwáná; báhar-kotá, marhala (*an outwork*).

Frön'tispiece (-pēs), n. Wuh taswír jo kitáb ke sar-waraq ke pahle hotí hai; sar-waraq.

Fröre, ad. *Frostily.* Azhadd sardí se. a. Yakhbasta; niháyat sard.

Fröst, n. Pálá; sakht sardí; sardmizáji. v. t. Pálá már j., pále se dhánpné; (shishe ko) dhundhlá k.; yakh-kárf k. (mitháí, wg. par).

Frös'tý, n. *Exceedingly cold: covered with frost; without warmth of affection; hoary, gray-haired.* Azhadd sard; pále se dhánpá huá; sard-dil, sard-milr; san-sufed, siyáh-sufed.

Fröth, n. *Foam.* Jhág, phen, kaff.

Frou'zy, a. *Petrid, musty.* Mutaqssin, phaphúndí sí bú mártá huá, ubśá, guńśá.

Fro'ward (-werd), n. *Disobedient, perverse.* Náfarmán, kajraun, shokh.

Frown, v. i. Chín-ba-jabín h., gusse se dekhuá, narázi záhir k.

Fro'zen (-zn), a. *Congealed; frost-bitten, benumbed.* Yakh-basta, bárid, munjamid (*"architecture is frozen music"*); pálázada, thihírá huá, sunn, behiss.

Fructificá'tion (-shön), n. *Fecundation; the production of fruit.* Zarkhez yá samardár k.; phal paida k.

Fru'gal (froo-), a. *Economical, sparing.* Kifáyat-shjáur, juz-ras, kam-kharch; sáda, garíbána, rákhá-súkhá (*"my rushy couch and frugal fare"*).

Frugál'ity, n. *Economy, good husbandry.* Kifáyat, juz-rasí, grilastí, khánadári.

Fruit (froot), n. Samar, mewa, phal; samra, natíja (*effect, consequence*); aulád (*offspring*).

Fruit'ful, a. Samardár; zarkhez (*productive*); bárawar (*productive*); faiyáz, kusháda-dil, faiz-bakhsh (*generous, bountiful*: "*she's framed as fruitful as the free elements*"); wáfir, peñ bhar ke (*plentiful*: "*a fruitful meal*").

Fruit'fully, ad. Zarkhezi yá jaiyidí se; bakhábi, purá purá (*fully*):

Count. Not much employment for you:
you understand me?

Clo. Most fruitfully.

wáfi, bahutáyat se—

You have many opportunities to cut him off: if your wife want not, time and place will be fruitfully offered.

Fruition (froo-ish'-on), n. *Actual enjoyment; the pleasure derived from the fulfilment of a cherished hope.* Lazzat uñháná, biláśná, maza lená yá lúñná, bhog-bilás (*"Where I may have fruition of her love"*—jahán mujhe us-ke pyár ká bhog-bilás mayassar ho saktá hai.); khushí jo maqsadwari se yá arzú ke bar áne se hásil hotí hai.

Fruit'less, a. *Barren; useless, ineffectual.* Bephal, besamar, bánjh; be-fáida, láhásil, abas, akáráth.

Frūmp, n. *A bad-tempered, old-fashioned woman.* Bad-mizáj, purání ehál kí qurát.

Frūsh, v. t. *Bruise, batter.* Kuehálná, chaknáchúr karná.

Frūs'trate, v. t. *Defeat, balk, baffle.* Murád ko pahunehne na d., tor d., bátíl k., faskh k., máf yá ájiz k.

Frūs'tüm, n. Makhrút i náqis.

Fry (fri), v. t. Talná, bháunná. v. i. Talá jáná, bhunná. n. (1) Bhuní hui chíz; (2.) (chhotí chízon ká) gol.

Fry'ing-pān, n. Karháí, máhítába.

Fūb, v. t. *Put off.* Tāl denā, bahlānā, jhulānā

Fū d' dle, v. t. *Stupefy or intoxicate.* Sharāb se mad' hosh k., maḡhmūr k.

Fudge (fūj), n. *Gap, wāhiyāt. Nonsense.*

Fū'el, n. *Indhan, bālan; barhāno yā bharkānewālī chīz.*

Fū'gitivē, n. *One who flees.* Firārī, bhagorā, gurez-pā. a. Bhāgā huā, mafrūr; nāpādār, misl i naqsh-bar-āb, kachchā.

Fūl'crām, n. *Tok, saharā.*

Fūl'fil, v. t. *Carry into effect, bring to pass; fill to the full.* Pūrā k., wafā yā ifā k., waqū men lānā; muphā-muphā yā labā-lab bharnā (*Shakes*).

Full, (1) a. *Bharpūr; pūrā (adequate, complete); bharā, pur; āsūda (sated); jimdār; bharā huā, mustagraq (He is always full of his hobby, a flying-machine.)* ad. *Quite; exactly; completely; right; altogether.* Bilkul; thāḡ, ain; pūrā, tamām o kamāl; sīdhā (*to look one full in the face*); nipat, sarāsar. (2) v. t. *Gaff k; sāf k.*

Full binding—Kull chamre ki jildbandī. The hounds are in full cry—Tamām kotte bhaunkīahe haiṅ: kutton ko shikār kī bī nāl gāl hai. The gun is at full cock—Bandūq ke ghore dūsre pāye par haiṅ. Full swing—Pūrī ārdī. The work was in full swing when I left—Jab main rayānā huā us waqt kām khūb chal rahā thā. The amount must be written in full—Raḡam ko alāz men, na kī hindason men, likhnā hogā. He has been paid in full—Uskā hī-āb bebāq hogayā hai: use kaurī kaurī de diyā hai. In full dress—Darbārī poshāk pahīn kar. Full many a—Bahut bahut, bistār, saikron. The poet has given full play to his imagination—Shāir ne apne khayāl ko khūb kushādagī di hai.

Fullam, n. *Ek qism kā jhūthā pāsā.*

Full'blooded, a. *Thoroughbred.* Naslī, qmdā yā qālā nasl kā.

Full'blown, a. *Pārā shugufta, khūb khilā huā; hawā se bharā huā, gubāra sā phūlā huā (bādbān).*

Fuller (ful'er), n. *Kapṛā sāf aur gaff k w., gāzīr.*

Fuller's-earth. Sajjī.

Full'ōrbēd, a. *Pārā, kāmīl.*

Fully, ad. *Completely, entirely, quite, perfectly, clearly, amply.* Pārā pārā, tamām o kamāl, mutassal, bakhūbī, bahama-wujūh, safāī se, khātīr-khwāh.

Fūl'minate, v. i. *To thunder; detonate; issue denunciations.* Garājnā; tarāk se dag jānā; tūhdīdī farḡān jārf karnā, v. t. Dāgnā, urānā; dhamkiyon ke sāth sādīr k.

Fūl'some (-sūm), a. *Disgusting, gross; lustful.* Karīh (babāis i ziyādatī yā unḡbālagā), moḡā, nafrat-angēz, fāhish; garmāl hūī, mast ("He stuck them up before the fulsome eyes").

Fū m' ble, v. i. *Feel about; to seek awkwardly.* Taḡolnā; bohūda tarāh, yā ghabrāhāt men, qhūnqhnā.

Fūme, n. *Exhalation, smoke, vapour.* Bukhār, abkhara, dhūān; josh (excitement); wahm, pūch khayāl (*idle conceit*)—

It may be, Plato's great year..... would have some effect; not in renewing the state of like individuals, (for that is the same of those that conceive the celestial bodies have more accurate influences upon these things below than indeed they have), but in gross.

v. t. Dhūnī d, dhūān d; khushāmad k.; nikālnā, pahunchānā. v. i. Bukhār kī tarāh uḡhnā, dhūān d, nikal yā ur j; jazbe men ānā, jhālānā, jhun-jhlānā.

Fū'migate, v. i. *Dhūān d; dhūnī denā (bū, yā tukhm i maraz, ko mārne ke liye).*

Fū'mīter, n. *Ek qism kī janglī bāḡī.*

Fūn, n. *Sport, merriment.* Khol, dil-lagī, chuhāl, mazāh.

Fūn'ction (shōn), n. *The discharge of the duties of one's office; natural action; the natural or normal action of the intellect, power, action; professional work.* Adā i farāiz i mansabī; tabāī kām; aql kā qudratī yā mamūlī amāl, qnwwat, amāl—

My thought, whose murder yet is but fantastical,
Shakes so my single state of man that function
Is smother'd in surmise.

kār i posha, dhandā.

Fūn'ctionary, n. *Uhdadār, mansab-dār. Official.*

Fund, n. *Jamā-shuda zar i naqd jo kisī kām ke liye makhsūs ho; sarmāya; zakhīra (store).*

Fundamen'tal, a. *Pertaining to the basis; basal; radical; essential.* Bun-yādī; aslī; asāsī; zāḡī, jāuharī, haqlqī.

Fund'ed debt, n. *Qarz i sarkārī jo sūfī tamassukāt ke taur par hotā hai.*

Fū'neral, n. *Burial; obsequies.* Tad-fīn, kafan-dafn, kiryā-karm, rusūm i maiyit. FUNERAL PROCESSION. Janāza, arthī (*these words also mean a bier*) a. Kafan-dafn yā kiryā-karm ke mutaallīq.

Fūnō'real, a. *Befitting a funeral; solemn; dismal.* Munāsib i tadfin, margī vā mātāmī; sanjīda, ībratī; ndās, gaumnāk.

Fūng'ous (-ūs), a. Phaphūndī sá, is-fauj sá, phaphsá (*spongy*).

Fung'ūs, n. Khumbī; phaphūndī; harāni-gosht (*the "proud flesh"*); gerwi, karanjwā (*morbid growths on cereals*).

Fūnk, (1) n. *Steuch.* Gaudh. v. i. *Stink.* Gandhānā, bū mārñā; *to flinch or draw back through fear*; kachiyānā, pīchhe hatñā, hichakñā, jhijhakñā (*lensipane yā buzdilī se*).

Fūn'nel, n. Nall yā nalkī, qff, dūd-kash.

Funny (fūn'i), a. *Droll, amusing, comical.* Khauda-augez, hañsī yā dil-lagī ká; tamāshe ká, latīfago, zatallī.

Fūr, n. Pashm; postū, samūr; mail jo bukhār men zubān par baith jātī hai; munjamīda kadīrat (*garm pānī ká*).

Fūr'bish, v. t. *Burnish.* Jilā deñā, chamkād.

Fūrcūt'ed, a. *Forked, branching.* Do-shākhā, do-rukñā, munfarij.

Fūr'ious (-ūs), a. *Fierce; frantic; vehement, raging.* Tund; gazabñāk, shorīda-sar; shiddat ká, zoi o shor ká, qiyāmat ká, gazab ká, qahr ká.

Furl, v. t. *Wrap or roll up.* Lapetñā yā sametñā.

Fūr'lōng, n. Ek mil ká āthwān hissa, 220 gaz.

Furlough (fūr'lo), n. Rukhsat jo hukkmān i mulkī yā afsarāu i jaugī ko milītī hai.

Fūr'nace, n. Bhaṭṭī, bhār. v. t. Bhaṭṭī se nikālnā (*"He furnaces the thick sighs from him"*).

Fūr'nish, v. t. *Supply, equip; afford.* Mnhaiyā k, baham pahunchānā, musallāh k, ārásta k, bāsāz o sāmān k (*"We are not furnish'd like Bohemia's son"*); denā, dasṭras k.

Furnishings, n. *Appendages, trimmings, preparatory measures.* Lavāzimāt, āráish, taiyārī kī tadbīren, taiyārīān, pesh-bandiān—

Or something deeper,
Whereof perchance these are but furnish-ings.

Fūr'nitūre, n. *Equipment, appointments; trappings.* Saz o sāmān, asbāb; ghore ka āráishī sáz, jhūl, āwāl.

Furore (foorō'rā), n. *Enthusiasm, excitement.* Josh o kharosh, barā shauq, hulchal. walwālā.

Fūr'rier, n. *A dealer in furs, a maker of fur goods.* Pashm-faiosh, samūrī asbāb banāne-w.

Furring (fūr'ing), n. Injñād i kudñāt; munjamīd kudñāt kī safāl.

Furrow (fūr'o), n. *A trench (made by a plough); wrinkle.* Reghā, halālī, bāh yā bāhan; nāb, jhīrī; jhurī, chīn, shikan.

Fūr'ther, ad. *To a greater distance; moreover.* Ziyāda dūr, āge, pare; aur bhī, alāwa-barīq. a. Aur aglā yā dūr ká; aur bhī, ziyāda, aur kuchh. v. t. *Advance, promote.* Aqwānā, barhānā, tādī yā himāyat k.

Furtherance, n. *Advancement.* Bar-tarī, taraqqī, himāyat, imdād.

Fūr'tive, a. *Stealthy.* Chorī ká, khu-siyā.

Fūr'y, n. *Rage; violence; a terruqant.* Qazab. taish, qahr; tundī, shiddat; barī jhagrālū aurat, bāghūn, sheñfī.

Fuse (fūz), n. Palltā yā fatīla, shitāba. v. t. *Melt; blend.* Ag men galānā, pighlānā; milānā, makhlūt k., ek-jān karñā. v. i. Pighal j; mil j, ek-jān ho j.

Fūsee (-zē'), n. (1) Fatīla, ek qism kī battī yā sulgānewālī tīlī. (2) Gharī ká makhīūtī pahiyā.

Fū'sible (-zibl), a. *Liquefiable.* Pighalne ke qābil, gudākhīnī.

Fū'sillade (-zilād), n. *A simultaneous discharge of firearms.* Bandūqon kī bāḥ, shallāk.

Fū'sion (-zhön), n. *Melting; blending.* Pighlānā, gudāzī, gudāz honā; mel, ikhtilāt, āmezish.

Fūss, n. *Unnecessary bustle or ado about what is of little consequence.* Befāide kī daur dhūp yā shor-shai, thoṛī bāt par hal-chal, fuzūl halbālī.

Fussy (fūs'i), a. *Making uncalled-for trouble about trifles.* Bakherā paida k. w., jhameliyā, fuzūl ūdham machāne-wālā.

Fūst, v. i. *Grow fusty.* Phaphūndī lag j, mutāḥḥin ho j.

Fūs'tian, n. Ek qism ká kaprā; lañāzī, lugat-tarāshī, aḥrī hñī ībārat (*bombast*).

Fūstīlā'rian, n. *A mean fellow, a skunkard.* Pājī, saryal.

Fūst'y, a. *Fusty.* Phaphūndī parī hūī; mutāḥḥin.

Fū'tile, a. *Useless, ineffective; talkative.* Fuzūl, befāida, nākāra, be-ʿar, bātīl; darīda-dahan. fuzūl-go, bātūnī—

One futile person that maketh it his glory to tell, will do more hurt than irony that know it their duty to conceal

Fū'ture, a. Āyinda, mustaqbil. n. *The time to come; expectations.* Waqt i āyinda, āqibat; ummeden, imkān i taragqī (*you have a bright future before you*).

Fū'tūr'it'y, n. Hālat yā zamāna i āyinda, ālam i gailh, istiqlāl; honhār bāten.

Fū'zee', n. Fatīla, golā yā bam dāgne kī nālī.

Fy, Fye, Fie! Chhi, thū thū. phīṭe munh!

G

Gāb, n. *The mouth; idle chatter.* Mugh, dahan: bak bak, fuzūl bakwās.

Gabble (gāb'l), v. i. *Jabber.* Is tarah jaldī jaldī bolnā kī samajh men na āwo, gībilānā, bakuā; gen pen k (bat, wg, kī tarah).

Gāb'erdine (-deen), n. *A loose upper garment.* Jubba, fargūl, jhagīd.

Gāb'erylünzīe (or, lūn'yī), n. *A licensed beggar, a gaberlünzie man; a pouch or wallet.* Faqr jisko bhikh māngne kī ijāzat mili ho, zambīldār faqr; zambīl, jholā.

Gā'ble, n. Makān kā musallas-numā sar.

Gād, n. Barchhī kī bhāl, tfr kī anī, loho kī phanī ("with a gad of steel will write these words"), painā. v. i. *Go about, rove idly; wander, run wild.* Idhar udhar phirnā, harzagardī k; ramnā, dolnā, bahaknā (khayāl kā); beqaid phailnā (jaise kisī chiz kī bol).

Upon the gad—on the spur of the moment—ek dām, lautan, jaldī se—

Kent banish'd thus! and France in choler parted!

And the king gone tonight!

Confined to exhibition! All thus done

Upon the gad!

Gad'about, n. *One who goes idly gossiping about.* Bāoqandī, yāwago, har-jāl.

Gadding (gād'ing), a. *Idly roving, wandering, unrestrained.* Idhar udhar fuzūl phirnewālā, harza-gard, beqaid phailne-w ("the gadding vine"), beqaid, belagām ("her gadding tongue").

Gad'fly, n. Go-makkhī, dāps.

Gadite, a. *Gaditanian, of Cadiz—*

Say to your sons,—Lo, here his grave,
Who victor died on Gadite wave.

Gael (gāl), n. *Scotland kā Solhī pahārī.*

Gaelic (gāl'ik), n. *Scotland ke pahārīyon kī zubān.*

Gāff, n. Machhī gānsue kā bhālā.

Gaffer (gā'fer), n. Bārhā dahqānī, buqdhā khang.

Gāg, v. t. Mugh men kaprā thūns kar bolno na donā; āzādī se bolne yā likhne ko hukman band karnā. n. Mugh-jattā, thopī, dhāṭī.

Gage (gāi), v. t. (1) *To pledge; bind (one) as a surety.* Mukfūl k, badnā—

Valiant Hamlet

Did slay this Fortinbras; who
Did forfeit, with his life, all those his lands:
Against the which, a moiety competent
Was gaged by our king.

pāband k. adā kā zimmawār yā zāmin qarār d—

My chief care

Is to come fairly off from the great debts
Wherein my time something too prodigal
Hath left me gaged.

(2) *To measure, rate or estimate.* Kisī paimāne se nāpnā; andāza, shumār yā qadr karnā. n. Rahu, bandhak (a pawn); bīrā, topī, dastāna (cast on the ground as a challenge)—

Pale trembling coward, there I throw my

guge—
If guilty dread have left thee so much strength

As to take up mine honour's pawn, then stoop.

Gaggle (gāg'l), v. i. *Hans kī tarah ghon-ghān, gen-pen karnā.*

Gaiety (gā'itī), n. *Merriment; entertainment; finery.* Khushī, khurrāmī, chuhāl; tamāsha, nāch-rang, ziyālat; zeb-zīnat, bhārak.

Gain, n. *Profit; something beneficial; wealth.* Nafā, fāidā, yāft; musīd chiz, fāide kī bāt—

To live is Chist, to die is gain.

daulat, zar, māya—

Remote from cities liv'd a swain,
Unvex'd with all the cares of gain.

v. t. *Get, obtain, acquire; secure the favour of; win; reach.* Pānā, hāsīl k, paida k (gain a good living—achehhi māqsh paida k); gānīhnā; khush-nūdt hāsīl k, apnī tarf kar lenā; jītnā (gain a case, a battle); pahunchnā (the poor woman gained the eagle's nest at last). v. i. Nafā uṭhānā, tawangar h; barhnā, silhatyāb hote jānā.

Gain ground—taragqī k, barhnā, tāqat hāsīl k. Gain on—rafta rafta qāṭh āte jānā—

Thine ambush'd kin thou ne'er shalt see:
Thy sly Saxon gains on thee!

Gain over—apnī tarf kar lenā, milā lenā.

Gain'giving, n. *Misgiving.* Zann, shubha, māyāsī, khauf, bhram—

It is but foolery; but is such a kind of gain-giving, as would perhaps trouble a woman.

Gainsay', v. t. *Dispute, contradict; forbid.* Kisi bāt ke khilāf kahná, kisi bāt par hujjat láná yá itirāz k, barzidd kahná, jhuthláná; báz rakhná, hone na dená—

The just gods *gainsay*
That any drop thou borrow'dst from thy
mother,
My sacred aunt, should by my mortal sword
Be drain'd!

Gait, n. Chál, raftár, tarz i khirám, ráh (way); kár-rawáf, harakat (proceeding): "to suppress his further gait herein".

Gai'ter, n. Pairoñ ke liye kapre yá chamro ki poshish, jo bāt yá jātī par pahñī jātī hai, sáq-posh.

Gā'la, n. *Festivity.* Jashn, khushi, ānand, teohár.

Galác'tic, a. *Of the galaxy; of milk.* Kahkashán ká; dúdh ká.

Gāl'axý, n. *The milky way; a brilliant assemblage.* Kahkashán, ákás-gangá; (muazzaz ashkhas yá hasín auraton ká) raunaqdár majma.

Gale, n. *A strong wind; a gust or puff (of wind).* Tozbád, jhakkar; hawá ká jhoká yá jhapká, nasfm, bád i sabá (breeze)—

Beneath the milk-white thorn that scents
the evening gale.

Gall, n. 1. Pit, safrá; talkhí (bitterness)—

Let there be gall enough in thy ink, though
thou write with a goose-pen, no matter.

bugz, kína (rancour). 2. v. t. *Make sore by rubbing off the skin; embitter the feelings of, annoy.* v. i. *Jest bitterly, jeer.* Píth yá gardan lagá d, ragaṛ kar zakhm k.d.; díl talq k. d, diqq k., pareshán karná. v. i. Tan-tashnī k, bolí márná, thapthá k—

I have seen you gleeking and *galling* at this
gentleman twice or thrice.

Gallant (gāl'ant), a. *Splendid; brave.* Khushnumá, shándár, bānká; jawán-mard, gālí-hausala.

Gallant (galánt'), a. Auraton kí khátir k. w., mutawází o jawánmard. n. *A beau; a brave high spirited youth; a snitor; a paramour; one who is very attentive to women.* Bānká; javán i pur-jigar o zahra; ummedwár, áshiq, khwáhán; yár, áshná; auraton kí khátir o khidmat ká shauqín, mutawází i zanán.

Gallant-springing, n. *Growing up in youthful beauty, full of the promise of*

youth. Jo apne shabáb kí bahár mein hai, jawání mein lahlahátá—

When *gallant-springing* brave Plantagenet,
That princely novice, was struck dead by
thee.

Gall'antrý, n. *Bravery; polite attention to women; amorous intrigue, liaison.* Bahádurí; zanán kí khátir o khidmat; ishqbázi, lág lagan.

Galleass (gāl'ias), n. *A large galley.* Solahwín sadí ká jangí jaház.

Galleon (gāl'iün), n. *A large Spanish sailing vessel.* Hispania ká qadluni jaház.

Gallerý (gāl'eri), n. Lambá tang kamrá, gālí; taswír-kamrá; girjá-ghar yá dígar baro makán kí úpar kí bunhak, bálá nishastgáh.

Galley (gāl'i), n. Chhoṭá jaház jo chappuon se chaláyá jātá thá; halkí kishí.

Galley-slave, n. Mujrim yá mazlúm jisko galley par dāñr khtoná parlá thá.

Gallian (gāl'-), a. *French.* Fránsísí ("a Gallian girl").

Gāl'tiárd, n. Ek taur ká Angrezí nách.

Gallicism (gāl'isizm), n. *French idiom.* Fránsísí muhávára.

Galligā's'kins (gāl'-), n. *Breeches, leg guards.* Jānghiyá, izár; sáq-panáh.

Gallimaufry (gālímá'fri), n. *A hotch-potch, a medley.* Khichṛá, kachkol, ghál-mel, ámozash—

They have a dance which the wenches say
is a *gallimaufry* of gambols.

Gallinaceous (gālíná'shüs), a. Murgí, títar yá baṭer kí qism ká.

Gallipot (gāl'ipót), n. Raugan kí huf kulhiyá yá malhiyá jis mein dawá yá marham doto haiñ.

Gallivant (gālívánt'), v. i. *To flirt; spend time frivolously.* Ishqbázi karná; harzagardí k, fuzúliyat mein auqát zói karná.

Gallon (gāl'ün), n. Chár quart ká paimána.

Gallop (gal'üp), n. Poiyá, saipal.

Gallow (gāl'o), v. t. *Terrify.* Dāláná; khauf diláná.

Galloway, n. Scotland ká tánghan.

Gallow-glasses, n. Ireland o mag-rabí jazáir ke musallah sipáhi.

Gallows (gāl'öz), n. Gal, tikhtí, phānsí kí tokāñh, phānsí; sharir jo phānsí ke láiq hai ("Ay, and a shrewd unhappy gallows too").

- Gallows-bird**, n. Ādmī jo phānsī pānc ke lāiq hai, khabis.
- Gall'stone**, n. Pitte ki pathri. sang-reza.
- Galōre'**, n. *Plenty*. Bahutāt, ifrāt.
- Gālvān'ic**, a. Bijli ke mutasliq. bijli kā, barq-sroz.
- Gal'vanism (-nizm)**, n. Masnū bijli; ilm i mutasliq i harakāt i barq.
- Gal'vanize**, v. t. Barq ke zer i tāsir lānā, bijli lagānā; bijli ke zariā hosh meṅ l.; ārizi jān dālnā. ārizi sargarmi paida k.: lohe ki chādar wg. par ja-t (zinc) chāḥānā.
- Gā'm'ble**, v. i. Jūs khelnā. qimārbāzi karnā. v. t. Jūc meṅ bār jānā.
- Gam'bōl**, v. i. *Skip about in fun. frisk, frolic*. Khel vā khushī meṅ kudakte phirnā, phudaknā, kalol k.
- Game**, n. *Frolic, sport, jest, mockery, play, a match; project, plan; animals taken or killed in the sports of the field for the table*. Khel, maskhari, hapsī, thātthā (make game of—kiś se maskhari yā hapsī k). bāzī, hāth (a.; let us have a game at cards,—āo ek hāth tās khel leṅ); tadbir. mansūba, chāl, hikmat; sāwaj, shikār (khurdanī jānwar). naḥchir, aher. (khurdanī) jagglī jānwar kā gosht. a. Kaleje yā himmat-wālā (plucky), ākhīr dam tak laṅe ko tūyār, aṣl jagglī; shikār kā.
- Game'some (-sūm)**, a. *Frolicsome, gay*. Khilārī, khusī.
- Game'ster**, n. Khilārī; jūcbāz (gam-bler); kushtbāz, pahalwān, kasratī (one fond of wrestling and games of strength: "now will I stir this gamester"); satar-farosh, lashkar-khalās (a prostitute: "a common gamester to the camp").
- Gām'in**, n. A street Arab. Bāzārī āwāra larākā.
- Gammer (gām'er)**, n. An old woman. Burhiyā, pīr-zāl.
- Gammon (gam'un)**, n. (1) Siar ki namkin rān; (2) dhokhā. buttā (imposture).
- Gām'ūt**, n. A scale (in music). Sargam, dur i mufassal.
- Gānch**, v. t. Tez chobon yā ānkriyon par ūche se girā denā.
- Gān'der**, n. Nar hans, qāz i nar.
- Gāng**, n. A company, band, group. Gol, juṭ, dhār (choron ki), majma, tāifa.
- Gāng'rel**, a. Wandering. Āwāra, āwā-ragard. khāna-badosh.
- Gāng'rōne**, n. The mortification of living flesh. Jism ke kisi hisse kā murda par jānā (behiss, siyāh o mut-asliṁ h. j.).
- Gāng'way**, n. Takhton kā rāsta; House of Commons kā ek guzargāh; āmad o raft ke wāste jahāz ke pahlū par khulī jagah.
- Gānt'let**, n. Ek saza jismeṅ mujrim ko do qatār ipāhiyon ke bich se mār khāte hue bhāgnā partā thā.
- Gaol (jāl)**, n. Jelkhāna, qaidkhāna, زندān.
- Gap**, n. An opening. Khulī jagah, chāk. rakhua. rauzan. saktā (hiatus), khalā.
- Gape**, v. i. To yawn; open the mouth wide; stare with open mouth; shout. Lubasī lenā, jambāī l ("some men there are love not a gaping pig"); munh phārnā; munh bānā, munh aur ānkhen phār kar (hairānt se) dekhnā; phāṭ j. farākh khul j.; halla machānā, gul shor machānā ("ye rude stars, leave your gaping").
- Gārb**, n. Garment, vesture; outward appearance, disguise. Libās, poshāk; zāliri sūrat, bhes.
- Tulsi, jag meṅ āke, sab se miliye dhāe. Na jānun kis bhes meṅ Nārāyan mil jāe.
- Gār'bage (-bāj)**, n. Offal; a loathsome thing; indecency. Ojhrī, fuzlā; muk-rāb chiz; gandī bāten, fuhsh.
- Gār'ble**, v. t. Falsify; alter so as to suit one's purpose (intentionally mis-quote). Tahrīf k.: apne matlab ke muvafiq badalnā, irādatan galat iqtibās k.
- Gār'boil**, n. Uproar, turmoil. Haggāma, haul-jaul, tazalzul, fitna ("the garboils she awaked").
- Garden (gār'dn)**, n. Bāg, gulistān; khūb zarfhez o mazrū saizamin.
- Gār'dner**, n. Bāgbān, mālī.
- Gār'gle**, v. i. Garāre k., mazmaza k., gargarā k., kullī k.
- Gār'rish**, a. Dazzling; gaudy, ostentatious. Jhalaktā, jalwagar, darākh-shūn; numāishi, bhārkilā, zaiqi-barqi; shoḥh (colours).
- Gār'land**, n. Sehrā (the bridal chaplet worn by the bride and bridegroom); mālā, har (for the neck); muntakhibat (i nazm yā nasr), aqd i gul, aqd i manzūm.
- Gār'lic**, n. Lahsan, sir.
- Gār'ment**, n. An article of clothing, a vestment. Libās ki kol chiz, jāma.

kaprá, pářha i poshidani. v. t. *Array, attire.* Mulabbas k, pairásta k—

A lovely Lady, *garmented* in light
From her own beauty; deep her eye as are
Two openings of unfathomable night
Seen through a tempest's cloven roof—

Gār'ner, n. *A granary.* Godām i jins, kothá, khattá (*grain pit*). v. t. *To store, to treasure.* Jama k. yá bhainá, zakhfá k., beshqadr jánkar hifázat se rakhná.

Gār'net, u. *Támra, yáqút.*

Gār'nish, v. t. *Embellish, ornament.* Sajáná, árásta karná, n. *Decoration.* Árāish, zebāish.

Gār'nitūrē, n. Sajáwat, árāish, zebāish (*embellishment*).

Garret (gār'et), n. *An attic.* Atáit, bálákhána, sab se úpat kí kothí.

Garrison (gār'isn), n. Dasta i sipáhi-án jo kisi qilaa mon muqim ho, hisáit; qilaa yá shahí i maháusa jismen sipáhi hon. v. t. Fauj mutaiyan k.

Garrote (garót', gáro'tā), n. Āhni halqo se galá ghot ke már dená.

Gārrū'lity, n. *Tallateness.* Bakwás, yáwá-go, bisiyár-goí, bakut-bát.

Gar'rulous (-lūs), a *Loquacious, prattling.* Bakki, bisiyar-go, bátūnī.

Gār'ter, n. Mozaband; ok áálá daijo ká tamga.

Gārth, n. *A croft, garden.* Bārt, bāgti-cha.

Gas, n. Hawá; hawá i sozanda (jo roshni ke kām men āti hai).

Gas'con, n. Ahl i *Gascony*; láfzon, anhe khán.

Gasconade', n. Láfzani lautarānī, dhug (*bravado*).

Gaseous (gā'ziūs), a. Hawá i gas kí waza, yá khásiyat, ká.

Gāsh, n. *A deep long cut; a gaping wound.* Gāi, bugāná, chíá; gambhī gháo, kusháda aui galuá zakhm.

Gās'kins, n. *Loose breeches.* Dhilá jānghiyá, ghutanná

Gasp, v. i. Hānpnúá (*pant*), mushkil se dam lona. n. *Bedamni kí saqs, dushwar tanaffus, charhá dam, hauphnī.*

The last gasp—dam i akhīr ya wapasīn, ultī sāqs, khatimā

The old regime of corruption and abuses is at its last gasp, an upright minister having been given the reins of administration—
Rāst-muamala wazir ke hath mon man i intizām dena se, purānī sukhhān-sahī (rishwat sitam o bad amāl) ab khatimō par hai.

Gass'ing, n. *Pam and boastful talk.* Láfzani, khud-faroshī.

Gast, v. t. *Frighten.* Dāi d—

Or whether *gasted* by the noise I made
I'll suddenly be fled.

Gast'ness, n. *Terror.* Dāi, haul, dah-shat—

Do you perceive the *gastness* of her eye?

Gastrāl'gia, n. *Pain in the stomach.* Dāi i shikam, pot ká dāi.

Gas'tric, a. *Of the stomach* Shikami, pot yá mīde ká.

Gastri'tis, n. *Inflammation of the stomach.* Sozish i shikam.

Gastrōn'omý, n. *Epicurism.* Ilm i lazzat, khush-khurī, shikam-parastī.

Gate, n. Phátak; rāh (*way*).

Gate of Horn, *One of the two gates of sleep, through which true dreams are sent to men.* Patál ko do phátak men se ok—ek háthī-dant ká, dúsiá sng ká—jis men se sachhe khwáb nikalte hai.

Gate'way, n. *Gate, entrance.* Phátak, dorchī.

Gāth'er, v. t. *Collect, muster; amass; cull, pluck; pucker, plait; infer.* Jama k, faráham k.; ikatthá k., jorhá, dher k.; chunná, bīuná; sukerná—

Where sits one sulky, sullen dame,
Gathering her brows like *gathering* storm.

sametoná, chunnat yá dhīn dālná; natīja nikālná, mīrād loná, gayás k., samajh-ná. v. i. Ikatthe yá faráham k.; jama h.; barhná, hará h.; pak j. (*come to a head, as a boil*).

What have you *gathered* from the man's round about talk?—Tum ne us admi ki gol gol (plur kí) bátōn se kyá imād h? I will open the boil when it has *gathered*—Main phore ko khol dūngá jab pak jāgá.

Gath'ering, n. Jama k., ijtīmá; majma (*assembly*), amboh (*crowd*), jamāat (*congregation*).

Gaucherie (gōshri), n. *Awkwardness, clumsiness, boorishness.* Bosalīqagī, bhaddāpan, ganwāipan.

Gaud (gad), n. *A showy trinket.* Bharkilá galiná, áráish, v. t. *Adorn.* Banáo k, muzaiyan k, singáina.

Gau'derý, n. *Finery; display.* Áráish, sanwái-singái; dikháwá, numáish, tamáshá, tashaiyan—

The triumph amongst the Romans was not *précieux* and *gaudery*, but one of the wisest and noblest institutions.

Gau'dily, ad. *Showily and tastelessly, tawdriy; very garly.* Bharkile aui badzob taur se, phiharpan se, bonafasati se; khūb chafak se, chamak-damak se.

Gaudy (ga'di), a. *Showy, tawdry; gay, merry.* Numáishi, zarq-barq, bhaikilá, chaṭkilá, shokh (rang); ḡbushí yá jashn ká—

Let's have one other *gaudy* night; call to me
All my sad captains; fill our bowls once more.

Gauge (gāi), n. *A measure.* Nāp, paumāna; chaufāf (ail kī saṛak kī). v. t. *To measure; ascertain the capacity of.* Nāpnā, paimāish k.; samāf, gunjāish, mazrāf yá istodād, liḡqat yá zarf ká andāza karnā.

Gaul (gāi), n. *France* aur *shimāl Italy* ká qadīm bāshinda.

Gaunt (gānt), a. *Emaciated; of a pinched and hideous appearance.* Lāgir; sūkhā muhīl-sūrat.

Gaunt'let, n. Āhīnī dastāna.

Take up the gauntlet—Mīra nṭhānā, talyā ya mustāidd ho j.

Gauze (gāz), n. Ek bahut mahīn jālā sá kaprá, shabnam, jhilmīl; tár kī bārik jālā.

Gauzy, a. *Very thin and delicate.* Bahut bārik o nāzūk, "shabnam" yá jāle sá mahīn.

Gawd, n. *A toy, a trifling ornament.* Khilāunā, chhoṭā-moṭā zowar, ṭam-ṭhekri.

Gawky (gā'ki), a. *Clumsy, awkward, clownish.* Bedhangā, betamīz, nātarā-shāda, gaṇwār sá, bail sá.

Gay, a. *Merry, blithe; lively; brilliant; given to pleasure.* Anand, magan, khush; shokh, chaṭkilā, chaltā (tūne), zarq-barq, chamak-jhamak ká; rangīlā, aubāsh (dissipated).

Gay'ety, **Gai'ety** (gā'-), n. *Mirth; festivity; finery.* ḡbushí; jashn; jhamak, zinat.

Gay'ly, ad. *Merrily, cheerily; splendidly.* Farhān shādān, haṇsī khushī se, rangīnī se, bharak se, bandō-ṭhaudō se.

Gaze, v. i. Taajjub se yá ishtiyāq se tāknā, dekhnā, nigāb karnā. n. Nigāh i ārzā yá hairat, ṭiktīkī; lamāsha, nazāra, swāng (a gazing-stock, a spectacle)—

Then yield thee, coward,
And live to be the show and gaze o' the time.

Gazelle (-zel'), n. Gīzāl, chikārā.

Gazette (-zet'), n. Sarkārī akhbār; akhbār. v. t. Gāzaf men mushtahar k., sarkārī akhbār men chhāp d.

Gazetteer, n. Farhang i purāhiya muhtammi i gazat, akhbār.

Gear (geer), n. Ashāb, sāmān; kapre, sās, jhūl; dafā, muāmala, bāt (turn, matter: "she's a good wench for this gear"); kām (business, affair: "Come, shall we to this gear?").

Geck, n. *A dupe, a gull; an object of derision, scorn.* Ahmaq, modhā, fareb ká shikār—

And made the most notorious *geck* and gull
That e'er invention play'd on.

hadaf i istihzā, matān.

Gel'atin (jel-), n. Lesdār mādā jo haiwānon ke nas, paṭṭhon aur haḡḡi-on se nikālā jātā hai.

Geld, v. t. *To castrate; deprive.* Akhta k., khasī k.; mahrim k. ("bereft and gelded of his patrimony"), kitāb se kisi hisse ko khārij kar denā.

Gel'ding, n. *A castrated animal.* Akhta jānwar.

Gem (jem), n. *A jewel.* Jauhar; chhoṭī khūbsūrat chiz; nādir chiz (a rarity), tuhfa.

Gemini (jem'ini), n. Wuh do sitāre jinko Hindī mein Sanak Sanandān kahte hain; jauza, jorā ("you had looked through the grate, like a geminy of baboons").

Gem mule (jem'ūl), n. Shugūfa, chhoṭī kālī, tukhm.

Gemmy (jem'i), a. *Glistening or adorned with gems.* Jawāhirāt se jagmagātā, murassa.

Gendarme (zhān dārm), n. Frānsīsī risāle ká sawār.

Gender (jen'-), n. *A sex.* Ling, taz-kīr (mas), tānīs (fem.); ṣiqa, tabqa, kisi darje ke log (class, order)—

The other motive,
Why to a public count I might not go.
Is the great love the general gender bear him.

nan, qisnī (kind: "supply it with one gender of herbs, or distract it with many"). v. i. Breed, procreate. Bach-che denā, nasl barhānā—

Or keep it as a cistern for foul toads
To knot and gender in.

Genealogy (jī nī ā'l'o jī), n. Pedigree. Nasab-nāma, shajra; khāndān, asl o nasl (lineage).

Gen'erā (jen-), n. Classes. Aqām, ajnās.

Gen'eral, a. *Common; public, usual, extensive, prevalent.* Āmm, sab ká, murawwaj; khālāiq, zamāne, yá khāss o āmm, ká; mamūlī, hamesha ká; phailā huā, gāhib, ālam-nashr; sadr, burā (the principal). n. The public, the

common people. Awámm, ámm log, khilqat, riáya ("was caviare to the general")—

I know personal cause to spurn at him,
But for the general.

aálá darjo ká jangi afsar, sipah-sálár (mátaht i *Field Marshal*); pl. kulli-yát.

A general term—ism i jins. *A general dealer*—har-jins-faiosh. *In general*—in the main, as a whole, for the most part—agar kull par liház kiya jáwe, sh-jumla, aksar, umáman, *General filth*—public prostitutes—bárafí kasbúg, ámm tawáif—

To general filth
Convert o' the instant green virginity.

General car—the car of the public—Khilqat ká kán—

He would drown the stage with tears
And cleave the general ear with horrid speech.

General louts—rulgár boors, common people.—gagwár ámm juhálá—

And you will rather show our general louts
How you can frown than spend a fawn
upon 'em.

Generalis'simo, n. *The Commander-in-chief.* Sipah-sálár, sálár i jang.

General'ity, n. Umúmiyat, kulliyát, ziyáda hissa, gair-muáyyan yá muham khayál yá muháwara, ámm tasauwar.

Generalizá'tion (-shön), n. Tajnis, istiqrá, kulliya natíja.

Gen'eralize, v. t. Jinswár k., ek jins meq shámil k., kulliya qáida banáná, juzziyát se kullí natíja nikálná.

Gen'erally, ad. *Commonly, ordinarily, upon the whole.* Umáman, aksar, mujmilan, bilá-tatfíl.

Gen'erate, v. t. *Procreate, produce.* Paidá k., sabab h.

Generá'tion, n. *Procreation, production, progeny; an age.* Paidá k., tawallud, tanásul, paidáish; paidá h, nikálná; ál aulád, nasl ("fourteen they shall not see to bring false generations"); zamaná, pushh.

Gen'orative, a. Paidá karne ki quwwat-tanai, mutaalliq i paidáish yá tanásul,

The la w.
ultí sáns; k

(-ter), n. Paidá k. w.,
The old *legas*-hawá ke paidá karne ká
is at its last gas
been given the
Rást-muámmala w Jinsí, bahut chizon yá
intizám done se,
wat-sitáni o bad-amr háwí, ámm.

Gass'ing, n. *Fain* Jinswár, baliház i
Látfani, khud-farosl

Generös'ity, n. *Liberality, magnanimity; the nobles.* Sakháwat, faiyáz, kusháda-díl, hausala; umará—

To break the heart of generosity,
And make bold power look pale.

Gen'eros (-üs), a. *Liberal, munificent; magnanimous, noble; strong (as wine); highborn* Sakhi, faiyáz; pui-nijmat, bhará huá, khánon se ladá huá (a *liberal table*); bará dílwálá, sáhib i hausala, qáli-manash; tez, nasha-áwar; amír, najib, sharíf—

You dinner, and the generous islanders
By you invited, do attend your presenece.

Genēsis (jen'-), n. Paidáish, ibtidá, asl; "Taurát" ki pahli kitáb.

Genial (jē'-), a. *Procreative; inspiring cheerfulness in others; sunny (as, a sunny look or disposition); warming, enlivening; natural.* Tanásul ká, muwallid; díl-kushá—

There shall he love when *genial* morn ap-
pears,
Like pensive Beauty smiling in her tears.

auron ko khandá-rú yá zinda-díl k. w.;
khush, bashshásh; garm k. w., garm,
mufarrih; tabaí, qudrati.

Chill penny repess'd their noble rage,
And froze the *genial* current of their soul.

Gen'ital (jen-), n. pl. Azá i tanásul. a. Mutaalliq i paidáish yá tawallud, tanásul ká.

Gen'itive, a. Izáfi. *The genitive case*—hálat i izáfat. n. Muzaf-ilaih.

Geniūs (jē'-), n. *A familiar spirit or demon, attendant angel; extraordinary talent; a man distinguished for a special endowment of a high order; the predominant characteristic or tendency; the animating spirit; natural aptitude.* Sáth rahnewálá jinn, deo yá firishta—

There is none but he
Whose being I do fear and, under him,
My *Genius* is rebuked.

shámat (*evil genius*), khush-qismatí (*good genius*) nádir jauhar yá liyáqat, istidád i a'jib o' garfb, zuká; sáhib i taba, sáhib i kamál, zakí; khusúsiyat yá mailán i gálib, targibdíh yá hausala-afzá ráh—

The *genius* and the mortal instruments
Are then in council.

zátí shaug, ragbat, qábiliyat, mizáj,
tabíat (*nature, disposition*)—

His very *genius* hath taken the infection
of the device.

Gennet (jē'et), n. *A jennet or Spanish pony.* Hispáníá ká yátá, tán-ghan, tattá.

Genteel' (jen-), a. *Polite, well-bred, polished; suited to a refined mode of living.* Sháista, muhazzab, shusta, ashrafána; munásib i masha i shurafá, bhalemánus ke láiq.

Gen'tile (-tíl), n. *A heathen.* Gair-mazhab, gair-qaum (na Yahúdí na Isáí.)

Gentil'ity, n. *Good birth; good breeding; refinement of manners.* Najábat, sharíf khándán, asálat: sharáfat, tah-zib; husn i khulq.

Gen'tle, n. *A gentleman.* Khándáni ádmí. ashraf. a. *Well-born; mild. quiet; tender, soft, bland, balmy; peaceful (gentle slumber).* Sharíf-záda. pák-nizhád; salím-ut-taba, halím, garíb; muláim, narm, latíf, musakkín; bá-árám, halkí, miñhi. v. t. *Ennoble.* Muazzaz yá musharraf k—

For he to-day that sheds his blood with me
Shall be my brother: be he ne'er so vile,
This day shall gentle his condition.

Gen'tleman, n. Sharíf, khándáni ádmí, sáhib i tahzib o khulq, sáhib.

Gen'tlemanly, a. Ashrafána (*well-bred*), muhazzab (*courteous*), khaliq (*polite*).

Gen'tleness, a. Sharáfat; hilm, muláimat, narmí (*mildness, blandness, &c.*).

Gen'tle-woman, n. *A lady.* Ashraf-zádí, khándáni aurat, bíbí sáhiba.

Gen'tly, ad. Narmí se, muláimat se, haule haule, dhíre dhíre.

Gen'try (jen-), n. *Tálim-yáfta o muhazzab log, shurafá; hasab-nasab, khándáni sharáfat yá najábat—*

Where gentry, title, wisdom
Cannot conclude but by the yea and no
Of general ignorance.

khulq, iltifát (*courtesy*)—

If it will please you
To show us so much gentry and good will
As to expend your time with us awhile.

Genūflec'tion (jen-), n. *Bending the knee.* Zánú ká jhukáná, rukú.

Genuine (jen'ūin), a. *Natural, real, unaffected, not spurious.* Tabáí, aslí, haqíqí, besákhta, sachchá, námuqallád.

Ge'nūs (jē-), n. *A class of objects.* Jins, qism.

Geocentrically (jiosen'-), ad. Kura i zamín ko markaz farz karke, balihéz i markaz i kura i arz.

Geōd'ēsý (jē-), n. *Paimáish i nazari, yāni wnh qism i paimáish jisse zamín ke bare bare hisson kí shakl o raqba daryáft karte hain.*

Geographer (jēōg'rafer), n. Jugráfián.

Geōg'raphý, n. *Satah i kura i arz kí tabáí sūrat, taqsimát i mulkí o báshin-don ká bayán, ilm i Jugráfia.*

Geology (jēōl'oji), n. *Ilm i tabqét i kura i arz.*

Geomancy (jē'omānsi), n. Ramal, záichadání.

Geomet'rical, a. Mutaalliq i Tahrír i Uqlaidas, hasb i usúl i Uqlaidas, bataríq i Uqlaidas.

Geōm'etry, n. Tahrír i Uqlaidas: khatút, záwivon, satúh aur ashkál i mujassam kí khás-siyat o báhamí nisbat ká ilm.

Georgic (jōr'jik), n. *A rural poem: metrical rules of husbandry.* Sher mutaalliq i ká-hukáí yá ká-hukárán; manzúm qawáid i káshúkárí.

Germ (jer m), n. *The rudimentary form of a living thing (animal or plant); seed-bud; the first principle; origin.* Jándár shai kí ibtidáí sūrat; ankur, kalá; asl; ágáz.

Ger'man (jer-), a. (1) Mulk i Germany ká. (2) Qaríbí (*akin*), qarábati; munásib, mauzún. *thík, chaspán (germane, appropriate)—*

The phrase would be *german* to the matter,
if we could carry cannon by our sides.

qarábati (*a kinsman*: "you'll have coursers for cousins and gennets, for germens").

Germine', a. *Allied; pertinent; appropriate; of kin.* Mutaalliq; mansúb, munásib, mauzún; rishtadár.

Ger'men, n. *A germ, seed.* Tukhm, bñj (*"nature's germens"*).

Germicide (jer'-), a. *Killing germs.* Kalá-már, tukhm-kush; tukhm i maraz ko márne-w.

Ger'minal, a. *Of a germ.* Tukhm yá ankur ká.

Ger'minate (jer-), v. i. *To sprout or bud.* Kalá yá ankur nikálná, ankwáná, janná.

Even un-sown gram will *germinate* during the rains.—Anboýá chaná bhí barsát men ankwáegá. Seed-germinate only in favourable soil and climate.—Bñj urf muwáliq zamín o áb o hawá men jante hain.

Germínā'tion (-shōn), n. Numú, roid-gí. ankur ká phūṭnā.

Ger'und, n. *A verbal noun ending in -ing, formed from a transitive verb.* Ism i fájl i mutaaddí jiske piche Angrezí men alámat—ing hotí hai.

Gest (jest), n. (1) *A stage; period of stay.* Manzil, parāo; qiyām yā maqām kī miād—

I'll give him my commission
To let him there a month behind the great
Prefix'd for's parting.

(2) barā, bahādūrī yā mārako ká, kām
("Run one before, and let the queen
know of our geste").

Ges'tant (jes-), a. *Laden, pregnant.*
Ladā huā, bharā, hāmila.

Gesta'tion (jes-), n. *Pregnancy.* Hamal, ābistānī, garbh.

Gestic (jes'-), a. *Legendary; relating to dancing, terpsichorean.*—Qisse kahā-niyon ká; jismānī harakāt ká, nāch ká—

And the gay grandsons, skill'd in *gestic* lore,
Has frisk'd beneath the maiden of three
score.

Gestic'ulate (jes-), v. i. *Āzā hīlā kar batānā, bhāo batānā, bolte waqt sir hāth hīlānā.*

Ges'ture (jes-), n. *Harakat fāzā jisse khayāl, josh, wg. zāhir ho; bhāo, add; wazā, nishast (posture).*

Get, v. t. *Gain, obtain, procure, acquire, receive, possess; induce; cause; carry.* Pānā, hāsīl k; khānā; lānā yā paida k.; rakhnā; rujā k, karwānā; lejānā, nikālānā.

I got nothing from him—Main ne usse kuchh na pāyā: mujh ko usse kuchh na hāth lagā. I got fever yesterday—Mujhko kal bukhar hogayā. With all thou hast wotten get nnderstanding—samajh hāsīl kar. He got a good drubbing from the bāzāī people—Usne bāzārwalon se khūb mār khāf: hāzārwalon ne use khūb thogkā. Can you get me some currency notes for these 10 pices?—In rupaiyon ke badle koi not lāsakte, paida kar-sakte ho? He has got a beautiful Arab pony—Wuh ek khūbsūrat Arabi tattā rakhtā hai: uske pās ek khūbsūrat Arabī taftā hai. I could not get him to accept your terms—Main use tumhārī sharton ko qabūl kar lene ko injā na kar-sakā. Get you out of this house at once!—Is ghar se is waqt tashrif ka tokrā lejiye, nikal jāo. Get you out of the seaport now as well as you can!—Ab is janāl (yā pech) se jistarah tum se ban pure apne taif nikālo. Get by heart—Hiz k, barzūhān k. Get the better of—kisi par gāhī rahnā, charhū pur rahnā; fauq le j; dābā lenā. Get off—Uṭarnā. Get on—Pahūnā. Get out—Nikālānā yā nikāl saknā. Get up—bharā yā qūm k; taiyār k, kisi hāt kā mitān k.

v. i. *Receive accessions, gain; become; reach (get at), arrive.* Izāfa pānā, barhnā, hāsīl k; honā yā hōjānā (get driven), jānā (get awake—jāg jānā), khānā (get beaten—mār khānā); pahūchnā, jā nikālānā.

Get above—Sar k, faro yā zer k. Get ahead—Barh j (kisi se). You can get more than seven miles on a bicycle in half-an-hour—jānā, tal k. Get along—To go on, advance. Chālānā, barhnā, guzān k, kām chālānā. Get away (chale j, iṭwānā h., chhutī yā farāgat pānā. Get away with—le j., le bhāgnā. Get clear—Chhūtnā, rihāī pānā, apne ko chhūrā l, alag h. Get love—Chhūt yā khul j. Get on—Barhnā, chālānā, tārāqī k., kāmyābī hāsīl k., guzārān k. Get over—Sar yā maglūb k., guzārān, pār h.; bahāl h., bach nikālānā, salāmat nikālānā. Get quit of—Chhūtkārā pānā, alag h, dafā k. Get rid of—Dafā k. jhār d. (as an illness or indisposition), kisi se pēchhā chhūrānā. Get through—Kisi ke andā se guzārān: bēh se hokar nikālānā, khatm k. Get thee gone!—Chal yahān se, nikal, dūi yā dafā ho! Get the hang of—Samajhnā, achēhī tārā wāqif hōjānā, dīah pānā. Get the tail of—Auwalī se āge rahnā, pesh-dastī k, sabqat rakhnā.

Get'-up, n. *Equipment; workmanship, style of printing and binding.* Sāzz o samān, sajdhaj, banāwat, tarz i sanāt, chhapāī o jild-bandī kī yvzā.

Gew'gaw (gū-), n. *A showy bauble.* Khilāunā, chamkīlā bāzīcha, koi bharkīlā bemasraf chiz.

Gey'ser (gī-), n. *Garm pānī kā chashma jismen se fawwārā nikaltā ho.*

Ghost'ly (gast-), a. *Ghost-like; pallid; horrid, shocking, hideous.* Bhūt sā, muhīb; mardānī, zard, bekūhān; sahinnāk, azhadd khaufnāk.

Ghetto (gēt'o), n. *The Jews' quarter in Italian cities.* Itāliā ke shahron meṃ yahūdion kā mahalla.

Ghibelline (gib'-), n. *Itāliya ke us farīq kā sharīk jo Jarmanī ke bādshāhop kā khairkhwāh o tarafdār thā.*

Ghost (gōst), n. *The spirit; an apparition; a faint semblance, shadow.* Jān. rūh, dam; bhūt, sāya; yunhī kuchh shabāhat, parchhān. v. t. *Haunt as a spirit.* Kāhīn bhūt kī tarāh aksar ānā yā rahnā, yā kisi ke pēchhe phūrnā, painde parnā ("who at Phippi the good Brutus ghosted").

A student as he has not the ghost of a chance of success—Us misse tālib ī ilm kī kāmīyābī kī zarā shabāhat bhī nazar nahīn partī: kāmyābī kī mutlaq immed nahīn.

Ghost'ly, a. *Spiritual; of apparitions.* Dīnī, rūhānī; bhūton kā.

Ghoul (gool), n. *Gūl i bayābān: ek khayālī jinn jo ādam-khor samjha jātā thā; aghorī, aghor-panthī.*

Giant (jī'ant), n. *Deo—*

O, it is excellent
To have a giant's strength; but it is tyrannous
To use it like a giant.

deo-qadd ādmī: khūlqat i azīm-uj-jus-sā; wuh jo zihānat yā firāsāt meṃ amon par bahūt hī fauq rakhtā ho.

Giaour (jour), n. *An infidel.* Gaur, gabr, káfir.

Gib, n. *A tomcat.* Billá, gurba.

Gibber (gib'er), v. i. *To jabber, gabble.* Bahut jald aur ná-ál taur se bolná; kichar-michar k, gilbiláná, gapar-sapar karná.

Gibberish (gib'erish), n. *Unintelligible talk or language; jargon.* Samájh men na ánowál bát-chit yá zubán, gapar-sapar, gilbil; zar-gari, kamsalá.

Gibbet (gib'et), n. *A kind of gallows.* Ek qism ká dár yá phánsí kí lakrī. v. t. Latká lená ("sister than he that gibbets on the brewer's bucket") phánsí de dená.

Gibbous (gib'ūs), a. *Hunched, protuberant.* Kubdár, kúz, kubrá.

Gibe (gib), v. i. *To rail, scoff, flout.* Tantašni k., tháthhá marná, bolí phenká. n. *A taunt, sneer.* Tanazani, tháthhá, bolí-bolí ("Where be your gibes now?").

Giblets (gib'-), n. *The heart, gizzard and liver of poultry.* Bat, murg wagra ká dil, pathri aur jigar.

Giddiness (gid'i-), n. *Ghumeri yá ghumeri, daurán i sar; halkápan, befikrī; mutalawwin-misájl, apne khayá-lát ko dam-badam badalná—*

Certain there be that delight in giddiness, and count it a bondage to fix a belief.

Giddy (gid'i), a. *Dizzy; inducing giddiness; inconstant; flighty; thoughtless.* Ghumtá, chakráta; ghumeri paida k. w.; mutalawwin; chunchal; befikr, beparwá.

Giddy-paced (pāst), a. *Moving irregularly, flighty.* Beqáida harakat kar newálá, chaunchal, achpal, kajran, mutalawwin ("These most brisk and giddy-paced times").

Gie (gō), v. t. *To give.* Dená—

Oh wad some power the gittie gie us
To see oursel's as others see us!

Gift, n. *A present; donation; the power of bestowal; talent.* Nazar, inqām, bakhshish; dān, átiya, nazránu; háth, ikhtiyār (such appointments are in the gift of the Secretary of State); khudádad, qudrati gun, jauhar, liyá-gat, wasf—

If ladies be but young and fair,
They have the gift to know it—

Gift'ed, a. *Possessed of preeminent intellectual powers, highly endowed.* Láiq o láiq, zī-karamat, bāq, jauhar ká.

Gig, n. *Ilalki do-pahiya lam-lam jaisi sawári; laḥlá (a top), phirkí, bhaunrā, bangí, wg.*

Gigān'tic (jī-), a. *Ugry, colossal.* Bahut barā, azim-uj-jussá, deo sá.

Giggle (gig'l), v. i. *Thilphiláná. khil-khiláná.*

Gig'let, } n. A wanton. Chhínál, a-
Gig'lót, } khel, yárbáz.

Gild, v. t. *Sonahri k, jilá d, soná charháná, chamkáná, zúnat d; surkh rang-ná; matwálá yá sar-must k. d. ("this grand liquor that hath gilded 'em").*

Gilder, n. *Mulammasáz.*

Gild'ing, n. *Mulammas, mulammasázi.*

Gill, n. *Galphará; lolá, gabgab.*

Gill (gil), n. *The fourth of a pint. Pint ká chahárun hissa, qarib ádh-páo.*

Gillyvors, n. *Gilly-flowers.* Ek wiláyatí phúl.

Gilt, p. p. *Sone ká páni phirā huá, mutallá; surkh rangā huá ("all gilt with French men's blood").* n. *Sone ká waraq, páni, wg; mulammas.*

Gim'crack (jim-), n. *A trivial mechanism, a toy.* Kol khashí sá jantar, khiláuná.

Gim'let, n. *Ek ála jo barme ká káin detá hai, gind-bur, gilmit.*

Gimmor (gim'er), n. *A contrivance.* Pann, upáe, tadbir—

I think, by some odd gimmor or device
Their aims are set like clocks.

Gin (jin), n. (1) *A snare, trap; a contrivance or machine.* (2) *Hollands.* Jál, phandá; jantar, ála, kal. (3) *Ek sharáb.* v. t. *Dām men phansáná; hīnaule nikálná.*

Ging, a. *A geng.* Gol, juḥ, oké, jathá.

Ginger (jin'jer), n. *Adrak, zanjubíl (dry, sonḥ).*

Gin'gerly, ad. *Cautiously, carefully, daintily.* Khubardári se, qurle qurle, nazákat se, achehí tarah se.

Gingle (jingle), n. *A rattle, a jingle.* Jhunjhuná, ghungrá.

Giraffe (jiráf), n. *The camelopard.* Zaiáfa, shutui-palang, shutur-yúz.

Gird (gerd), 1. n. *Spasm, twinge; a gibe, sneer.* Tashannu, chinang, dard; ranz-bolí, tanazani. 2. v. *Bāndhná, kasná, lapetná; gherná, gird h.; taiyār k.; mulabbas k. (to clothe or invest);* 3. *tan-tashni k, tháthhe yá bolí marná ("he will not spare to gird the gods").*

Gird'er (gerd'), n. *Shahtir (loho yá lakḥí ká).*

Girdle (ger'dl), n. *A belt, sash.* Peṭi, kamarband. v. t. *Bind with a belt or sash; inclose.* Peṭi yā kamarband se kas-nā; gher-nā, gird yā ihātā k.

Turn one's girdle—to challenge—larū ināp-nā, muqābala chāhnā, kucḥṭi ke ilye tayār ho jānā

D. Pedro. By this light, he changes more and more; I think he be angry indeed.

Cloud. If he be, he knows how to turn his girdle.

God bless me from a challenge.

Girl (gerl), n. *A maiden; a female child.* Kaunīyā, sibiya, bālā, chhokri; larḳi, dukhtar.

Girl'hood, n. Bālāpan. bāl-awasthā. sibiya-amr.

Girl'ish, a. Larḳi -ā, kanizāna, uchpaṭ, ulōf, chokh.

Girōn'dist (ji-), n. *A member of the moderate republican party during the French Revolution (October, 1791).* U-miyāna-rau jamhūrī laiq kē sharḳ jo māh i October san 1791 men frāns ki jamā'at i muqannin men sūba i Girōnde se ākar shāmīl huā.

Girt, p. p. *Encircled, surrounded.* Ghibā huā, baḳquband, mah-ūr. v. t. *Encircle; invest; measure the girth of (a tree).* Gher-nā; denā, bakhshunā; bāndhnā, hathiyār-band k; gher nāpnā.

Girth (gerth), n. *Circumference; the measure round the body or stem; the strap that fastens the saddle to the body of a horse.* Gird-pesh, gherā yā gher, moṭāf; zakhāmat ki pūimāsh; tang, farākhī (surcingle).

Gis (jis), n. *Jesus.* Yasū ("By Gis and by St. Charity").

Gist (jist), n. *The main point; the substance.* Asl matlab. muqad yā murād; khulāsa, magz (pith).

Give, v. t. *Bestow, confer, grant; produce; yield; allow; pay; pledge; devote; display; give up.* Denā, atā k., bakhsh-nā, supurd k. (ikhṭiyār, v.g.), ināyat k.; uikānā, jhāpnā (sharāre, chingārī), paidā k. (give pleasure—khuṣhī paidā k; give pain—dard yā ranj paidā k.; dukh d, ranjīdā k.); denā (give consent—razāmandī denā, razāmand h. j.), lānā (bataur i natīja: what will twenty multiplied by ten give? Give froth or scum—phen yā kaf lānā); ijāzat yā mauqa d.; adā k (give or pay, as value or thanks), iwaz men denā, muḳwaza k.; hānā yā denā (bachan, qaul yā zubān); lagānā, masrūf k., mahv k,

ādī k; dikhānā, namīd k ("they may give the dozen white laces in their coat"),

chhor baṭhnā, hāth dho baṭhnā—

The crown and comfort of my life, your favour,

I do give lost.

v. i. *Yield, move; open.* Dab j. qhīlā h. j.; saraknā, haṭnā; khulnā.

Give away—De denā. *Give back*—Wāps k. *Give chase*—Hagednā. *Hand over*, puchhā ya taqūb k. (pursue). *Give ear*—Kān d, kan dhar sunnā. *Give forth*—Shāya k., zāhar k., machhūr k. *Give ground*—Haṭnā, pas-pā h. *Give the lie to*—Kis se sāl kahūā ki tum jhūte ho. *Give one line*—Kis ko machhūā ki tarāh khilāna. *thor* der tak āzād denā (dekhn-ue ke ilye ki kyā karegā, yā kyā karsaktā hai). *Give off*—Nikālnā, denā, jhā-nā. *Give one's self air*—Tamlanāt ulkhiānā. *ghamanā* k., nighṭie phirnā. *Give one's self away*—Apne dāwe ke khilāf kuchh kah baṭhnā ya inbāl k. *Give out*—Zāhar k., machhūr k., nikālnā, chhor-nā, upnā. *Give over*—Belāzām chhor d.; mayū- ho jīnā; māyū- ho kar chhor denā—

That which hath not been attempted before, or attempted and given over; or hath been achieved, but not with so good circumstance.

Give the rein—Bag qhīl k. d, azād yā ba-qaid chhor d. *Give one the rein*—Kis ke hath se nikāl bhāgnā, goṭā mār j. bach ko ya chhor k alag ho j. *Give tongue*—Ithaugh-ne laḡnā (shikar men). *Give up*—Chhor d, tarḳ k, hawāle k. (apnetān yā hāt ki), zāhir yā if-hā k. d. *Give up the ghost*—Mar j, guzar j, jān ba-lāq taṭlīn k. *Give one's self up*—Apne tānḳi ke hawāle k. *Give one's self up for lost*—Apnetān hāṭāt ki laḡna samajhnā, bachne ki unnid na rakhnā. *Give ray*—Hāt j, rānā d. yā chhor-nā, bul yā masak j, dāb-o men ḳhūā, mān j. *Give way to grief or despondency*—Gām yā māyūsi kī maglōb h, maglōb-ul-alam h, apne tān be-ā samajhnā.

Give in—Zer h, dah j, sar jhukānā, hār mānnā. *Give in to*—Razā d, hāmī bharna. mān lenā. *Give out*—Rah j, jawāb de d, muk j, khatm ho j. *Give over*—Bār raknā, hāth uṭhānā, band h. *Give up*—Rah j, himnūl hārnā, chhor baṭhnā, koshīsh se hār raknā.

Given, p. p. and a. *Farz kiā, maḳlūm -hūd; mahdūd, muqarrar, muqayyan (in a given time); māl. adī, dhātīyā (addicted).*

Give'r, n. *Donor, bestower.* Dene-w, dīhinda, bakhshinda, munīm, dātā.

Give'ing, n. *Denā, atā k, bakhshnā, den yā dān, atā, bakhshish, marhamat; faro yā muṭadil h, dhīmā paṛnā.*

Giving in—audar ko ṭūṭ girnā. *Giving out*—zūbān se kahnā, zāhiri qaul.

Gizzard (giz'erd), n. *The stomach of a fowl.* Parind kē meḍa, pathrī, sang-dān.

Glā'brous (brūs), a. *Smooth.* Chiknā, bāl urā huā.

Glā'cial (-shial), a. *Pertaining to ice; icy, frozen; resembling ice.* Yakh yā barī kā; yakh-basta, barfānī; barf-wash.

Glā'cier (-shier), n. *Muharrīk maidān i barf, barf kā chaltā khel.*

Glā'cis (-sis), n. *Halkī dhāl yā nasheb.*

Glad, a. *Happy, pleased.* Khush, shād, khursand.

Gladden (glād'n), v. t. *Please, cheer, gratify.* Khush k, shād k, bāg bāg k., mahzūz k.

Glade, n. *An open passage or space (in a wood).* Guzargāh yā sāf maidān (jāngal men), khulū.

Glā'd'iātor (-ter), n. *Shamsherbāz, saiyāf, teg-zan: qumūman unko kahte hai jo qadīm zamāne men Rōme ke tumāshagāh men tez hathiyār lekar laye the.*

Glād'some (-sūm), a. *Pleased, pleasing, joyous.* Khush, khurram, dil shād k. w., shādmānī kā.

Glair, n. *Ande kī sufedī, sufed las yā lāsā; ek qism kā gandāsā.*

Glaive (glāv), n. *Talwār, tegā (broad-sword).*

Glām'our (-er), n. *Nazar-bandī, jādū (witchery); ārizī shān; ek qism kā gubār jisse dūr kī chīzen digar-gūn mēlām hotī hai.*

Glance, n. *Flash; a sudden cast of the eye; a rapid survey.* Chamak, jhalak, chitwan kī jhalkī, sarsari nigāh; pl. shafts of ridicule, side hits: hapsī ke tīr, maskhārī ke tīrche wār, ishāre, kināye, rumāz—

*The wise man's folly is anatomized
Even by the squandering glances of the fool.*

v. i. *Jhalak mērnā; nazāra mērnā; sarsarī nazar dekhnā; ishāra k (to hint)—*

*How canst thou thus for shame, Titania,
Glance at my credit with Hippolyta?*

sarsari zikr k.; uchaṭ yā phisal j, tīrchhā leuā.

Glānd, n. *Wuh badanī āla jisse jism kā koī raqīq mādā (lūb, thrūk, wg.) khārij hotā hai.*

Glān'ders, n. *Ghore kī wuh muhlik bimāri jismen uske minkharon se lūbādār rutūbat khārij hotī rahtī hai.*

Glare, v. i. *Shine with a dazzling light; stare fiercely.* Bahut tezi se chamaknā, jhaljhalānā, damaknā; khashmnāki se ghūrānā, garb nazar se dekhnā. n. *A dazzling light; dazzling splendour; glitter, showy lustre;*

a fierce stare. Tābīsh, jhaljhalāhāṭ; darakhshān shān shaukat, bharak, tum-turāq—

Maidens, like moths, are ever caught by glare.

jhalak, bharakīlī chamak-damak—

*By the glare of false science betray'd,
That leads to bewilder, and dazzles to blind.*

khashmnāk nigāh yā nazar.

Glār'ing, a. *Vulgarly sumptuous; dazzling; conspicuous, manifest; open, barefaced.* Jhalājhal, bharakīlā; sūjh-mār, ānkhoṅ ko tirmirādenewālā; fāsh, āshkāra; barmalā, bebākāna.

Glass, n. *Shīsha; ābkhora, pyāla, jān; ātūn (mirror); shīsha i sāṭ, ret-gharī (an hour glass); sharāb; dūrbīn ("the optic glass"); pl. āīnak (spectacles).* a. Shīshe kā, zujājī.

A burning glass—Ātūbī shīsha, ātashī shīsha. A glass blower, glassmaker—Shīsha phūṭāne-w., shīshagar. Glass cutter—Shīsha-tārāsh.

v. t. *To mirror, reflect.* Āks dālnā, mākūs h, sūrat dikhānā—

Thou glorious mirror, where the Almighty's form

Glares itself in tempests.

Glass'-faced (-fāst), a. *With a face like a mirror.* Jiske chīhre par dūsrē ke khayālāt mākūs hoṅ ("the glassfaced flatterer").

Glass'-gazing, a. *Jo bār bār apnā chīhra āīne men dekhā kartā hai: nāzūk-pasand, uak-charhā (fastidious).*

Glassy (glas'i), a. *Shīshe kā; misl i shīsha; shaffāf; chiknā; murda, boāb (ānkhen).*

Glaucō'ma (glā-), n. *Ankh kī ek bīmāri, nīl-bind.*

Glaze, v. t. *Shīshe lagānā; raugan k., chiknā yā chamakīlā banānā, ghoṭnā yā muhra k (kāgaz ko).*

Glā'zier, n. *Shīsha jānnewālā (dar-wāzon aur taswīron men).*

Glāz'ing, n. *Shīshe kī jarāf, raugan-kārī; shīshe; raugan, jilā, ghutāf.*

Gleam, n. *A ray or beam; brightness.* Kiran, shuq, jhalak (a glimpse); tajallī, jalwā. v. i. *Dart rays of light, beam, glitter.* Kiran chhīṭkānā, jhalaknā, chamchamānā.

Glean, v. t. *Gather; collect patiently, pick up here and there.* Jamā k., bīnnā; sabr se ikāṭṭhā k., yahān wahān se chun leānā. v. i. *Khosha-chīnī k.*

Glebe (glēb), n. *Soil; sod, turf.* Zamīn, ārázī, khel; chaprá, dub-chaurā.

Glee, n. *Merriment, gayety, song.* Ānand, khushī, ragg, chahal-pahal; glī.

Gleek, n. *A jest. Khillī, mazāh, istih-zā.* v. i. *To scoff.* Thatthe mānā, tēnazanī k, bolī mārā.

Gleeman, n. *An itinerant minstrel.* Gashī mutrib.

Glee-maiden, n. *A songstress attending a juggler.* Shqbada-bāz kī qaw-wālan—

Old dost thou was, and wars grow sharp:
Thou now hast glee-maiden and harp!

Glee'some (-sām), a. *Joyous, merry.* Khush, ranglā.

Gleet, n. *Jiriyān i manī (galat-ul-šamm); darasī wuh raqīq lqābī mādda jo sozāk mon khārij huā kartā hai.*

Glen, n. *A dale.* Dara, wādī.

Glib, 1. a. *Voluble, fluent, suppliant.* Baktī, tarrār, liblibī (zubān); zubān-āwar, zubān-chālāk, talīq-ul-lisān, charb, chiknā. 2. v. t. *To gild.* Akhta yā khaṣṭī k, kḥoja k.

Glide, v. i. *Move or flow gently and smoothly.* Sahūlat se bahnā, āsānī se guzarnā, āhistaḡī se parwāz k., subuk-ravī se jānā, phisalnā (*slide*).

Glim, n. *Light, candle.* Chirāg, battī.

Glimmer (glim'er), v. i. *Shine faintly.* Jhilmilnā, tūṭṭimānā. *A feeble flickering light; glitler.* Jhilmilāṭī roshnī; jagmagāhat; abraq (*alc*).

Glimmering (glim'er-), n. *Jhilmilāhat; jhalkī (glimpse); ishlāra, suu-guṇf, shāiba (miking, suspicion).*

Glimpse, n. *A transient gleam; a momentary view.* Dām bharī kī jhalak; ek pal kī nigāh, nazar kī nazar.

Glint, v. i. *Jhalaknā, chamaknā, chamchamānā. Glitter, gleam.*

Glist'en (glisn), v. i. *Sparkle, glitter.* Chamaknā, jhalaknā, dalaknā.

Glist'er, v. i. *Glitter.* Chamaknā, chamchamānā.

Glitter (glit'er), v. i. *Gleam, sparkle.* Jagmagānā, jhalaknā n. Chamak-damak, jagmagāhat, jhalak; jalwā, jāh o jalāl (*splendour*).

Gloam'ing (glōm-), n. *The evening twilight, dusk.* Nīmā-shām, sarī shām, shām kī nīm tārīkī.

Gloat, v. i. *Gaze with satisfaction or desire, feast the eye.* Kḥu-ḥī yā ishtī-yāq se tāk bāndhnā (dekhnā), ānkḥ seḡknā, dekh dekhī ke kḥush h.

Globe, n. *Gold (a ball), kura i arz (the earth).*

Glob'ular (-ler), a. *Spherical, round, like a ball.* Mudauwar, gol, gold sā, kuravī.

Glob'ule (-ūl), n. *Bahut chhoṭī gol, gol zariā.*

Gloom, n. *Darkness, obscurity, melancholy, sadness.* Tārīkī, dhumlāī, andherā; kunj, gunjān sāya; ranj, malāl, udāsī.

Gloom'ing, a. *Melancholy, gloomy.* Udās yā dīlgīr karne-w, gam-ālūda ("a glooming peace"). n. *Twilight.* Nīm-shām, shafaq.

Gloom'y, a. *Andherā, dhumlā (dim), udās k. w.; malāl, dīlgīr (melancholy).*

Glo'rif'y, v. t. *Give glory to, magnify, adore.* Jalāl d., bīshisṭī jalāl se sar-farāz k.; barāī k., āzmat d., āzmat mānsūb k, tazīm o takrīm k.

Glo'rious, a. *Adorable; splendid; illustrious; magnificent; ostentatious.* Qābīl i parastish, zul-jalāl; jalīl, muḥā-khīr; nāmī, numāyān, nāmdār, zī-shān; shāudār, qālī-shān; numāishī, khud-numāī k., mutafakkīrāna—

Glorious gifts and foundations are like sacrifices without salt, and but the painted sepulchers of alms.

Gl'ory, n. *Praise; renown; splendour; distinguished honour; pride; vain-glory; vanity; excellence; heaven; light, brightness.* Tārīf, taūsf, hamd; nām-warī, shuhāt; shān, shaukat, hasham, āzmat; āzāz, iftikḥār; bāys i fakḥr; shekḥī, lāfzanī, khud-numāī—

Whatever is above these is too much; and proceedeth either of glory and willingness to speak, or of impatience to hear, &c.

barī kḥibi, fuzlat, sharaf; bīshisṭī, bīshisṭī kī jalāl; nūr, tajallī.

v. i. *Exult; boast.* Bahut khush h., phūlnā; fakḥr k, shekḥī mārā.

Glose (glōz), v. see *Gloze*.

Glōss, n. (1) *Lustre; polish; superficial refinement.* Āb, chamak; jīlā, chaṭak; zāhīrī shāistagī. (2) *An explanatory note; a specious representation.* Sharah, hāshiyā; mulammā, talbīs. v. t. (1) *Mujallā k, chamak d.* (2) *Musharrah k, muhashshah k; mulammā k, malbūs k., puchārā phernā.*

Gloss'ary, n. *Tashrīh i alfāz, lugat.*

Glossy (glōs'i), a. *Lustrous, smooth and shining.* Muhradār, chamakdār, mujallā; chiknā aur ābdār.

Glove (glōv), n. *Dastāna; mushtzauī kī dastāna (jismen kuchh mulāim chiz bhārī kḥī hotī hai).*

Glow (glō), v. i. Damaknā, dahaknā (a glowing fire); surkh h (as with blushes); jalnā, tamtamānā (as with passion); lahaknā. v. t. To cause to glow, to flush. Tamtamā yā tamkā denā. surkh kar d—

Divers colour'd fans, whose wind did seem
To glow the delicate cheeks which they did cool.

n. Damak: surkhī. gulābī. lālī: harārat i josh: garmī, tābīsh (a feeling of warmth).

Glower (glou'er), v. i. Stare angrily. lower. kha-shmnān nigān se dekhnā. ghārnā.

Glow'worm (-worm), n. Kirmī shah-tāb, patbijnā, jugnā.

Gloze, v. Chāplāsi k. chiknī chupri bāton k.; chuprānā, haikā k., puchārā phernā (give a plausible appearance to); gala: sharah k (misinterpret). manawī karnā, dalālat karānā (make to indicate), murād nikālnā yā lenā—

Which Salique land the French unjustly
To be the realm of France.

Glucose', n. Grape sugar. āzītrose, starch sugar. Ek-qism kichini jo angūr, shahd, abār yā dūdhi. wg. se nikālī jāti hai.

Glue (glōo), n. Impure gelatin. Saresk. **Gluey** (glōo'i), a. Viscid. sticky. Chipchīpā, laslāsā.

Glūm, a. Sullen. Mukaddar, mugh phulāe, kashfā, khamosh o bezār.

Glūmp, v. i. To be sulky. Mugh phulāe rahnā. bezārī zāhir karnā.

Glūt, v. t. Swallow; satiate. cloy. Nigal j: aghānā, ser h.: bikhri se ziyāda bharnā (to over-supply).

Glū'ten (glōo-), n. Āte ki les.

Glū'tinous (-ūs), a. Gluey. viscid. sticky. Chipchīpā, laslāsā, le-dār.

Glutton (glūt'n), n. One who eats and drinks too much, a gourmandiser. Peṭō, khāl, shikam-bandā, shikam-parwar.

Gluttony (glūt'nī), n. Excess in eating and drinking. Peṭūpan, bisyār-khorī, jū-ul-baqar.

Glyn (glin), n. A glen, a dale. Marg-zār jo pahārijyon ke b'ch hā. tarā wādī.

Gnar (nār), v. i. Gnarl. snarl. Kutte ki tarah gurrānā.

Gnarl (nārī), v. i. Snarl. Gurrānā. n. Latrī ki girah yā gānth.

Gnarled (nārīd), a. Garbilā. girahdār: taj-rabā. terhā, hatilā.

Gnash (nāsh), v. t. Pī-nā, kichki-chānā, karkarānā.

Gnat (nāt), n. Machchhay. mas.

Gnaw (nā), v. Kutarnā, chabānā. khānā (corrode).

Gnome (nōm), n. A goblin. Jinn, bhutnā, bāonā.

Gnomon (nō-), n. Dhūp-gharī kā kāntā yā sāq-numā; ālam (grom).

Gnosis (nō-), n. Gahri bāton kā ilm, iārāk, marīfat, rūhānī ilm.

Gnos'tic (nōs-), n. Qadīm Isāī faīlsāf jinkī talīm yeh thī ki tamām khalqat dīdānī o nāfīdānī zahūr i Ilāhī hai.

Go, v. i. Advance; proceed; walk; pass; more; tend. contribute; to be current. to fare; have recourse to; turn out; extend; die; become; leave; be pregnant. Barhnā; jānā; chālnā; guzarnā, samjhā j. qadr h. (He goes for a saint among the simple villagers); harakat k.: māl h., madad d (This goes to show—yeh māl hotā hai dikh-lāre ko: is se yeh mafhūm yā sābit hotā hai); rāj h. rawiya h (As the saying goes: as the world goes—joisā ki dunyā kā rawiya hai); chāra-joi k. (Go to law—ādālat se chāra-joi k); nikālnā, guzarnā, jānā (How goes the night, boy?—rāt kaisī nilāl rahi hai; āj rāt kī kyā kalfiyat hai?; how goes the world with you?—āj kal kaisī guzarti hai: tumbhārā kyā hāl hai?; the case went against him—muqā-dama uske khilāf gayā); pahunchnā, jānā (This line goes to Kāthgodām); guzar j, qazā k: ho jānā (Paris went crazy over the Dreyfus affair); chale jānā; hāmīla h. (She is gone eight months).

Go to—Chalo jī: Ha; fare: Go a-begging—Māngte phirnā: Kis ko manrūr na h (The appointment goes a-begging). Go about—Dor-pai h., iāhar udhar phirnā (Why go ye about to slay me? They go about the country begging by day and committing robbery by night). Go about—Agle aur chālnā, lagh chālnā, tarāqī k. Go to—Utarnā, qabūl yā bāwar h. Go for—Rāgāz j. larūl h. Kis gind meṭ na ānā. Go for—Bāls itaklī yā ranj h (It goes hard with the people among whom the plague breaks out; it will go hard with the poor fellow, if he falls again). Go for—Hāmī yā tarāfār h. Kis bāt kī sī yā jāt o jāt meṭ h, mamma i nazar k. Go into (a subject)—Dakhil h. tafīsh k. chāin-lān k. tafahhūs k. Go off—Jānā. Jānā rahnā, guzar j (die, chhōt yā dāg j (bandhū. patikhā, wg.), ho jānā. (The Children's Party went off very well—Larkon kā jalsā khāir-khāmā hogayā) Go on—Chale chālnā, (koi bāt) karte j. Go on all four—Bilkul thik baithnā, bahar sōrat mutābiq h. Go out—Nikālnā, khar j. gul ho j (slams ki tarah). Go over—Pār j. ek ko chhor ke dūtre ki taraf ho j. dekhnā. mutābīq h. mutāfā h., na: ar i ānī k. Go

through—Gnyarná; párá k., anyám d, tamám k; tajyaba k, bardásh k., utháná yá bhugat-ná. *Go wrong*—Khatá k, galat parná; nálam, yá násaíd h.

Temperance and health *go hand in hand*—Itidál aur taudurustl men ittíśq hai: wasat yá Itidál men shihat hai. *Go the way of all flesh, go the way of all the earth, go to one's account*—Rihlat k, ráhi e mulk e bagá h, khndá ko apná hísáb dene ko jóná. *Go to the bad, Go to the dogs*—Kharáhi, barháá, tabáh ho j; bigar j, aiyásh yá bad-chalan ho j. *Go to sea*—Malláhi yá jahá, kí naukari ikhtiyár k. *Go to the well*—Tang h, ájl h, maglób yá past ho j.

Go in the song—git men sháml honá ("In what key shall a man take you, to go in the song?")

Go through—sauda chukáná, móámala tai karná ("I do it for a piece of money, and go through with all")

Go, v. t. Take. Lená. n. Májará; hálát yá sárat; riwáj; ján, dam, himmat.

Go it—Gul gapará k., jári rakhuá, live chahná yá jóná. *On the go*—ádhur udhur phirná, nágarár-pásta. *Here's a pretty go*?—Ká shab májara yá knisyt hai?

Goad (gōd), n. Painá, gajak; taqáza, zurúrat. v. t. Painá yá gajak márná, godná; paine yá gajak se chahóná; sakht tahrík d, diqq karke majbúr k., barangekhta k., afrokhata k.—

Goal (gōl), n. Ghurdaur kí hadd; manzil i maqsúd; murád, maqsád (*purpose, object, aim*), anyám (*end*)—

Oh yet we trust that somehow good
Will be the final goal of ill.

Goat, n. Buz, bakrá, bakrí.

Gobbet (gōb'et), n. A mouthful, a lump. Niwála, luqma; tukrá, qalá, lakht—

Like ambitious Syria, overgorged
With goblets of thy mother's bleeding heart.

Gobble (gōb'l), v. t. Bhakos j, gab gab nigal j.

Go'-between, n. An intermediary. Darmiyáni, dallál; kuṭná, mashsháta.

Gōb'let, n. Qadah, kása, ságar, jám.

Gōb'lin, n. An evil spirit, an elf. Burá bhutná, parét, jinn.

Go'-by, n. Ján ke anján ho j, tagáful i dáništa; aráz, tálá; salám (*good-bye*).

God, n. The Supreme Being, the Deity; a divinity; an object of worship, or of overpowering apperency. Bárl-taálá, Khndá, Parameshwar; deotá; maghúd, yá wuh shái jis kí ishtihá gálib ho.

God 'llid—God yield or reward—Khndá aur dewe. *God before*—Khndá kí qasam; khndá ke áge kahtá hám. *God bless the mark*—lá haura wa lá, w.g., khndá kí amán! *God save the mark*—Khndá kí amán. *God ye*—God give ye ("God ye good morrow").

God'child, n. Dharm-beṭá yá beṭf; yañi, wuh bachcha jiskí dínal talím ká koí zimmawár hotá hai.

God-den, n. Good evening ("god-den to your worship").

Goddess (gōd'ēs), n. A female divinity; a woman of surpassing charms. Deví; purizád, parí-paika.

God'father, n. Dharm-báṭ, yañi, wuh shakhs jo kíś laṭke kí dínal talím o tarbiyat ká zimmawár hotá hai; (laṭke ko) náim denewálá

These earthly godfathers of heaven's light
Thut give a name to every fixed star.

God'head, n. Divine natre; God. Ulúhiyat, khndái; khudá.

God'less, n. Acknowledging no God; having no reverence for God, irreligious, impious. Bekhudá, Khndá kí tazím na kaine-w, nákhudá-shiná, bedín, nákhudá-tar.

God'like, n. Divine; surpassing, superhuman. Jo Khndá ko sháyán yá aráwár ho, Rahimán; afzal-tar, aulátar, khárij-az-bakhríyat.

God'liness, n. Piety. Khndáparastí, dindári, taqná.

God'ly, n. Pious, holy, conformable to God's will. Dindár, áhid, muttaql, pák, Khudá kí marzi ke muváfíq.

Godown', n. A warehouse. Godám, málkhána, golá (*store room*).

God'send, n. An unexpeted piece of good luck, an unlooked for acquisition. Khndá kí bheji hui chiz, khush-qismatí i gairimutaraqqiba, marhamat i Iláhi, ittíśqí yáft.

God'son (-sūn), n. Dhaum-beṭá.

God'speed, n. Success; a prosperous journey. Kámyábi, safar i inubarak.

Goggle (gōg'l), n. Ankhon ká ghumáná. pl. Rappín jaldár ainak.

Going, n. Raftái, chál, rawánagí, rawash, harakát (*doings*). a. Chaltá.

Go'tre (-ter), n. Bronchocele, Derbyshire neck. Gheghá.

Gold, n. Soná, zar, tilá; ashraf; dhan, daulat; sonahrí rang; nádir, besh-bahá (*with of*).

Gold beater—Zarkob, waraqá. *Gold leaf*—Sone ká waraq. *Gold lace*—Tilál gotá. *Gold thread*—Kulámalú. *Gold wire*—Sone ká tār.

Golden (gōld'n), n. Sone ká, tilál; zard, sonahúf, zarrín; bahut'hi khúh, nádir; niháyat umda, mubarak yá musid.

The Golden Age—Sat-jug, yañi, (1) zamána sádagí o sadáqat ká, (2) áhid i Malika Ilizabéth, jismen Angreí jin i Adab-darja i safail ko pahunchá. *The golden mean*—Káfiyat, etidál (jismen khairíyat o sulámati hai). *The golden rule*—Beshbahá usúl: Auron se wuh sulák karo jo cháhate ho kí tum se kiyá jáwe. *Golden wedding*—Shádí ki pacháswín jádgári.

Gold'smith, n. Sunér, zargar.

Gön'dola, n. A long Venetian boat. Venice ke nahron kí pansoi yá mor-pangkhi.

Gön'falón, n. An ensign, standard. Alam, jhandá, nishán (kist sardár i Italy ká).

Göng, n. Kánsí, ghanṭá, gharyál.

Gönörrhæa (-rë'a), n. The clap. Sozák.

Good, a. Useful, servicable, praise-worthy; pleasant; palatable; wholesome; sound; full; sufficient; wealthy, substantial; unsullied; fair; great, considerable; skillful; serious (as, in good earnest); kind; estimable; honourable or honest (a good motive). Mufid, kám ká, achchhá, qábil i talish, bhalá, nek; khush, dil-pazir; khush-záiga; muwáfiq, sihat-bakhsh; maqúl, sahsh, pukhta, wazní; púra (good measure); káfi, wáfi, bámaqdúr, bákhsháish (He is good for a thousand rupees—bazar rupaye adá karne kí kusháish rakhtá hai); áśúda-hál, rupayáwálá ("Antonio is a good man"); bedág (good reputation—ábrd i bedág, nek-nám), sáf; bahut, bará, khássa (a good distance, a good round sun, a good number); achchhá dastkár, dast-ras (A good workman. A critic only good at fault-finding is no connoisseur—Wuh jise mahz nuqs-joi men dastras hai, wg.); sanjda, haqiqí (in good earnest—dar-haqiqat sargarm yá mustaid); mihr-bán, karam-farmá, multafit, mutawází, mutawajjih; nek, bhalá, qábil i ikhlás, qábil i qadr yá ezáz; sharífána, pákíza, rést.

¹ Good leave—ready permission—sauran yá khushi se ijázat ("gives them good leave to wander"). With good life—in a life-like manner, with all the appearance of reality—is tarah kí goyá haqiqatan ho rahá hai ("with good life and observation strange"). Of good life—with a moral—is men koí nasihat yá sabaq ho ("will you have a love-song or a song of good life?")

n. Happiness; good quality; good result; benefit, advantage; pl. Commodities, wares; effects, movable property. Khushi; nek sifát, wasí; achchhá natija, nek anjám; rafáh, ifáda, bhalá, manfaat; pl. mál, ajnás, saudá; asbáb; chiz-bast, asás-ul-bait, mál i manqúla.

Good-breeding, n. A polite education; polished manners. Sháista tarbiyat, tazhiz, nek akhláq, salíqa.

Good-bye (-bi'), Farewell. Rukhsat ká salám; alwidá, khudá háfiz!

Good-conceited, a. Well conceived. Khush mutasawwar.

Good-deed, ad. Indeed. Sach, wáqif, haqiqatan, bilá shubha—

Yet, good deed, Leontes,
I love thee not a jar o'the clock behind
What lady should her lord.

Good-den, Good evening ("Good-den, Sir Richard").

Good-fellowship, n. Merry society; convivial disposition. Khush-suhbat; yárbáshí, khush-ikhtilát.

Good-Friday, n. Ísá Masih ke masláh hone ká din.

Good-graces, n. Favour, friendship. Ináyat, shafaqat, dostí, iltifát.

Good-humour (-ū'ner), n. A cheerful state of mind. Khush-tabáí, khush-mizájí.

Good'ish, a. Pretty good. Ausat darje ká, wájibi, khássa.

Good'ly, a. Pleasant; comely, graceful; large. Khush-gavár, khush-numá; sundar, shakíl, sajjlá; bará, jasím.

Good-man, n. Master; husband. Málik, gharwálá; kháwind, shauhar, miyán.

Good-nature, n. Mildtemper, amiability, benevolent disposition. Narmmizáj, muláim-díl, nek-záti, nek-nihádi, tlnat i nek-khwáh, níkoí.

Good-natured, a. Mild-tempered. Muláim-mizáj, salím-ut-tabá, firishla, nek-tlnat, bezahra.

Good'ness, n. Umdagi, khúbi, lutf, níkoí, shafaqat, iltifát.

Good-night, n. Rát ká salám; áshiq ká mashúqa ke makán ko pás rát ko kharo hokar géna bajáná, neh-biláp.

Good-speed, n. Good success or luck. Púri kámyábi, khush-bakhtí.

Good-tempered, a. Jald khafa na hone-w, salím-ut-tabá, sháista-mizáj.

Good-turn, n. A kindness, a good service. Mihrbání, nek sulúk, neki.

Good'wife, n. The mistress of the house. Málika i khána, gharwáli, bahú, nek-bakht.

Good-will, n. Benevolence; heartiness; the benefit of the patronage of old customers. Nek-andeshí, níkoí, khair-khwáhí; dil-díhi, shauq, sargarmí; puróní gáhaki ká fáida.

Good-y-good-y, a. Mawkishly good, over-nice in morals. Hadd se ziyáda nek, akhláqí báton men bahut'hi was-wási.

Goose (gōōs), n. Hans, ráj-hans; darzi kí istiri; bewaqúf, ahmaq (a simpleton or silly fellow).

Goose'-skin, n. Dānā dānā sā jo budan par sardī kī wajeh se nikāl ātā hai : haus-chām.

Gör'bellied, a. *Big-bellied*. Bar-potā, tondal.

Gör'dian, a. Pechīda. *A Gordian knot*—wuh mushkil jo āmm tadbtirōn se āsān na ho sake—

Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will unloose.

Gore, (1) n. *Blood*. Kḥūn. (2) v. Sīng mārṇā, chhednā.

Gore-blood, n. *Congeaed or clotted blood*. Jamā huā kḥūn.

Gorge (gōrj), n. *The throat; a defile; that which is swallowed*. Halq, galā; galī, ghāṭī; niglī yā khāṭī huī chīz.

One's gorge rising—Khāyā huā munh ko ānā, karāhiyat k., ghin khānā.

v. t. *Swallow greedily; to glut; to satiate*. Bhakosnā; nāk-o-nāk bharnā; ser k., aghānā.

Gör'geous (-jūs), a. *Displaying brilliant colours, resplendent, rich, superb*. Ohuhchuhātā, jhalakdār, darakhshāp, zarq-barq, fākhira.

Gör'get (-jet), n. *Armour for the neck*. Gardan kā baktar.

Gör'gön, n. Ek khayālī surat jiski sūrat aisi muhib thī kī dekhnewālā patthar ho jātā thā; daraunī zishtrā surat, koī bhayānak bādsūnat chīz. a. Karfī-manzar o haulnāk, ashadd (*gorgon terrors*—ashadd dahshatēg).

Gorilla, n. *The largest of African apes*. Africa kā sab se barā bedum bandar, sab se bari zāt kā banmānus.

Gör'mand, n. *A glutton; an epicure*. Peṭā, shikam-parwar, nīmat-khor, khush-khurāk.

Gör'mandize, v. i. *Eat greedily*. Marbhūkhe kī tarah khānā, bhakosnā.

Gorse, n. *Furze, whin*. Ek wilāyatī kaṭṭilā būṭā.

Go'ry, a. *Covered with blood, bloody*. Kḥūn-ālūda, lahā-luhān.

Gosling (gōz'-), n. *A young goose*. Rāj-hans kā bachcha.

Gös'pel, n. *The life of Jesus Christ; the glad tidings of salvation; a doctrine; unquestionable truth*. Yāsū Masīh kī sawānīh i umrī, tazkirat-ul-Masīh, Injīl; khush-khabarī; tālīm, masala; haqiqat i lānīb, amr i yaqīnī ("All is not Gospel, that thou dost speak"). v. t. Injīl parhāus, Injīl kī tālīm d—

Are you so gospell'd
I pray for this good man and for his issue?

Göss, n. See *Gorse*.

Göss'amer, n. Hawāl jālā; ek qism kā nihāyat mahīn kaprā.

Gos'sip, n. *A sponsor; an idle tattler; an idle tattle or talk*. Dharm mēn yā bāp; harzagard, gammāz; harzagō, gammāzī, fuzāl atwāh, bebunyād charchā. v. i. Harzagōi yā gammāzi karte phirnā; khushī yā ānand k, rang-raliyān karnā. v. t. *Stand sponsor for*. Kisī kā dharm bāp bannā.

Göth, n. *Europe* ke un qadīm bāshindōn men se ek jo daryā i *Elbe* aur *Vistula* ke darmiyān kī saizamīn par rahte the; wuhūsh.

Goth'ic, a. *Goth* logon kā; us tarz i imārat kā jismen mīhiab nokile, pīpāye murakkab (*clustered*), dariche bare bare, hote haig; nātārā'hīda.

Gouge (gouj, gooj), n. *A hollow chisel*. Gol rukhāuf. v. t. Gol rukhānī se khol k.; angūṭhe ke nākhun se nikāl lenā (ānkhon ko).

Gourd (goord), n. Kadū, laukī, peṭhā, kumhrā; tombī (*the dry shell*); jhūṭhā pāsā (*a false die*).

Gour'mand (goor mānd), n. *A glutton; an epicure*. Peṭā, khāuf, shikam-parwar; khush-khurāk.

Gourmet (gōrmā'), n. Nīmat-shinās; khush-khurāk.

Gout, n. *A clot; a disease resembling rheumatism*. Thakkā, jamā huā khūn kā dāg; ek maraz jo wajī i mafāsīl (gāṭhiye) se mushābihat rakhtā hai.

Gout (gōō), n. *Relish*. Zāiqā, maza, mazāq, chāṭ.

Gov'ern (gūv-), v. t. *Rule, exercise authority over, control, direct, regulate*. Hukumat k, farmāgrawāī k, qābū men rakhnā ("May I govern my passions with absolute sway"), roknā, sudhāinā, hidāyat k, hādī honā—

Still govern thou my song,
Urania, and sit audience find, though low.

ihtimām k, ṭhīk rakhnā; āmal karnā (gram).

Gov'ernance, n. *Control, rule*. Ikhti-yār, siyāsāt, qābū, bas.

Gov'ernante (-ānt), n. *A governess*. Ātū, ustānī, khāugī muallimā.

Gov'erness, n. Wuh aurat jo larkon kī khabardārī o tālīm ke liye rakkhī jāti hai, ātūn, atālīqan; hākiina.

Government, n. *Rule; administration; control; the executive power; a state; self-control*. Rāj, hukumat, farmāgrawāī, āmal-dārī; nazm o nasaq

zabt o rabt, siyásat; émilán i saltanat; riyásat, saltanat; apne mizáj ko bas men rakhná, inzibát—

Defect of manners, want of government, Pride, haughtiness, opinion and disdain.

Gov'ernor, n. *One who governs; the chief ruler; a boy's private tutor or guardian.* Wuh jo hukumat kartá hai, hákim, émil, názim, sábadár (of a province), qiládár (of a castle or fortress), náib-us-saltanat (viceroi), wa-qár-ul-mulk, nizám-ul-mulk, &c; atáliq, muháfiz i akhláq, murabbi.

Gowd (goud), n. *Gold.* Soná—

The rank is but the guinea's stamp,
The man's the gowd for a' that.

Gown, n. Lahngá, peshwáz; jáma, choga, jubba.

Gownsmán (gounz'-), n. *A lawyer, professor, or college student.* Ahi i qánún, wakíl; muallim i madrasa; yá áála madrase ká tálib-ul-ilm.

Gráb, v. *Seize, clutch, grasp suddenly.* Jhapat ke pakar lená, lapak l, girift k., qabza k.

Grace, n. *Divine favour; unmerited kindness or mercy; beauty; loveliness; easy elegance; a short prayer at a meal; excellence, virtue; pl. the three sister goddesses who personified the attractions of beauty.* Rahmat i Iláhi; mihr yá ámurzish i bilá istihqáq, ri-áyat; khúbsúratí, husn; dil-kashí, lutf—

Such an act
That blurs the grace and blush of modesty.

besákhta latáfat o maláhat; kháne par kí duá, "bismilláh"; shukrána; khúbi, fazilat, sharaf, jauhar, gun—

O mickle is the powerful grace that lies
In herbs, plants, stones—

pl. tén bahin dewián jo husn ke dil-rubá khawáss kí shabshen khayál kí gai hain.

A grace cup—Jám i síhhat. Do a thing with a good, or a bad grace—kisi amr ko khushi o khush-adái se, yá kashida-khátiri o bad-zebi se karná.

v. t. *Adorn, embellish, dignify.* Zinat d, tajammul yá árásta k, izzat barh-áná, mumtáz k.

Graced (grást), a. *Adorned or endowed with, graceful, favoured.* Muzai-yan ("graced with polished manners"), bahramand, zebá, tarahdár, maqbúl, musharraf, muhtarim, muazzam—

Here had we now our country's honour
roof'd,
Were the graced person of our Banquo pre-
sent,

Grace'ful, a. *Elegant, beautiful; full of all manly virtues.* Khush-uslúb, tarahdár, wazádár, sajlá, zebá, khush-adá, raná; mardána khúbiyon se mamúr, sálih, nek—

You have a holy father,
A graceful gentleman; against whose person
So sacred as it is, I have done sin.

Grace'less, a. *Wanting in grace, depraved.* Befazl, bagair kisi khúbi ke; námurád, nábakár, bigrá huá, dúni farásiz kí taraf se beparwá.

Gracing, n. *Complimenting.* Taríf, tahsín o áfrín.

There is due from the judge to the advo-
cate some commendation and gracing, where
the causes are well handled and fair pleaded.

Grā'cious (-shūs), a. *Benignant; merciful; courteous; condescending; pleasing, attractive; lovely; full of divine grace, propitious.* Rahim; karím, ámurzgár, karamgustar; muta-wází, shiripmizáj; shafaqat-ámez (gracious terms or words); zill i Rahmání (His Gracious Majesty—Hazrat Zill i Rahmání); pyará, margúb, dil-kash—

In law, what plea so tainted and corrupt
But, being season'd with a gracious voice,
Obscures the show of evil?

hasín, qabúl-súrat, mohní; khudá ke fazl se mamúr, musájd, mubáarak ("so hallow'd and so gracious is the time").

Grā'ciously, ad. *Benignantly, courteously.* Rahmat, shafaqat, ináyat yá nawázish se.

Gradā'tion (-shōn), n. *Darje muqarrar k., darjewár h, tadríj, páya, darja.*

Grade, n. *Step, degree, rank or stand- ing.* Páya, darja, ruba; pl. marátib. v. t. Tartibwár yá darjewár rakhná; hamwár r., batadríj únchá k.

Grā'dient, n. *Zamín ke nasheb o faráz ká hisáb yá darja. a. Batadríj charhtá yá utartá huá.*

Grā'd'ūal, a. *Steadily progressive; regular and slow.* Barábar chaltá huá, darjewár; yaksán aur áhista.

Grā'd'ūallý, ad. *By degrees; step by step, regularly.* Darja ba darja, batadríj; páya ba páya, qadam ba qadam; qaríne se. Rafta rafta, áhista áhista, shuda shuda, hote hote, qadre qadre (little by little).

Grā'd'ūate, v. t. *To mark or fix the degrees of; modify by degrees; give a scholastic status to.* Darjon ká nishán dálná, darjewár taqsim k.; darjewár ghatáná yá barháná, tez yá halká k.; (ilm) fazilat bakhshná, ilmiat ke kisi darje par sarfaráz k.

v. i. Batadrifj badal j; *University* se darja yá khitáb i fazzilat hásil karná. n. *University* se khitáb-yáfta shakhs.

Graff, n. (1) *Overseer*, (2) *A graft, a scion*. Názir. nigrán i milk, muhtamim. (2) *Qalam, shákhi* ("for every graff would send a caterpillar"). v. t. Paiwand k.

Graft, n. *Qalam, paiwand*. v. t. *Qalam* yá paiwand lagáná; miláná, ek-ang k, wasl k.

Graff'er, n. *Qalam lagáno-w*; paiwand karne ká ála; wuh per jiskí shákhi paiwand ke wáste lí gai hai.

Grail, n. *A chalice*. Pyála, jám, ságar.

The Holy Grail—Wuh ságar jo, a/rú e riwáyat, Yasú Masih ne ashá i ákhiri men istimál kiya thá. Is ki yeh khássiyaat thí ki napák ádmí ke is ki taraf háth harhátehai wuh gáib hojáta thá.

Grain, n. *Dáná, anáj, galla*; zarra (*particle*), reza, rawá (*of sugar, gunpowder*), resha (*fibers in wood*); mizáj; qirmizi rang. *In grain*—reshe reshe men paiwast, pakká—

Ant. S. That's a fault that water will mend
Dro. S. No, sir, 'tis in grain; Noah's flood could not do it.

v. t. Lakri yá patthar ke jauhar ke namúne par rangná; rawádár banáná; champe ká bál sál k.

Grained (gránd), a. *Rawádár, khurkhurá, dānedār; chimrá, mazbút (tough: "my grained ash")*; lakri yá patthar ke jauhar ke namúne par rangá yá raugan kiya huá, pakká rangá huá, na chhút-newálá—

There I see such black and grained spots
As will not leave their tinct.

Grām, n. *Chaná, chholá, naḥhūd*.

Gram'arye (-r i), n. *Necromancy*. Jádá, ṭoná, sihr-kárl.

Gramer'cy, int. Barí rahmat hui, shukri hai, mashkúr hun—

Gramer cy, fellow; there, drink that for me.

Graminiv'orous (-orüs), a. *Grass-eating*. Ghás khānewálá, charinda, kákhhor.

Grām'mar, n. *Qawáid i zubán, sarf o nahv, byáakarn; risála*.

Grammā'rian, n. *Ahl i sarf-o-nahv, muallim i sarf-o-nahv; zubāndān, muhaqqiq i zubán (a philologist)*.

Grammā't'ical, a. *Mutaalliq i Sarf-o-nahv, qawáid i zubán ká, mutábiq i qawáid i nahv*.

Grān'arý, n. *A store house for grain*. Koḥá-jinsí, koḥí, anáj-godám, golá.

Grand, a. *Great; principal; magnificent; majestic; sublime*. Bará, azim; sab se bará, kháss, muqaddam; azimush-shán, humáyún, sháhána; buland, buland-parwáz, muḡllá.

Grandchild—Potá, pisar-yáda, nawásá, náli.
Granddaughter—Potí, nawásí, natní.
Grandfather—Dáda, náná.
Grandmother—Dádi, nání.
Grandvire—Dáda, jadd i amjad, bu'urg.

Grān'dām, n. *Grandmother; an old woman*. Dádi, nání; buḥhiyá, pírzá.

Grāndee', n. *A nobleman*. Amír, bará mansabdár ádmí.

Grān'deur (-dūr), *Greatness; magnificence; majesty; sublimity, stateliness*. Azmat; azm o shán; rob i sháhána, humáyúní, shaukat; bulandi, buland-parwáz, rifáat; tamkanat.

Grāndil'oquence (-kwens), n. *The use of high-sounding words, bombast*. Bare bare alfáz ká istemál, lafázi, lugat-taráshí.

Grān'diose (-ōs), a. *Imposing; inflated (as style)*. Muassir, wáláshán; bhar-kilá, lugat-tarásh.

Grān'gē, n. *A farm; a farmhouse*. Mazra, sár; káshána i mazra, bakhrl, bárf.

Grān'ite, n. *Ek qism ká sakht patthar, sang i billaurí*.

Grān'ný, n. *Grandmother*. Nání, dádi, buḥhiyá, pírzá.

Grant, v. t. *Give; give the possession of; bestow, confer; allow, fulfil; concede, admit*. Dená; daḡhl á, milkíyat muntaqíl k; áta k; marahamat k. yá baḡhshná; qabúl yá manzúr k, púr k; mán l, taslím k., farz karná n. Átiya, hiba, muqáfi, imdád i naḡdí.

Grantee', n. *Mauhúb-ilaih, átiyadár, muqáfidár*.

Grān'tör, n. *Baḡhshinda, mutí, wáhib, áta-kuninda*.

Grān'ūlar (-ler), n. *Dānedár, rawádár, dāná sá*.

Grān'ūlate, v. t. *Dānedár karná*. v. i. *Dānedár ho jáná*.

Grānūlā'tion (-shūn), n. *Dāná parná yá banná; angúr aná yá bandhná (of a wound or ulcer)*.

Grān'ule (-ūl), n. *A little grain, a minute particle*. Chhoṭá dāná, ḡhurd zarra, bárfk rawá.

Grape, n. *Angúr, ták, dáḡh, inab, raz*.

Graph'ic (gráf-), a. *Mutaalliq i hunar i musauwiri; kitábat yá likhne ká, huráf men likhá huá; muntaqash, kanda; súrat-numá, mubaiyin, roshan laizon men sál shabíh khinchá huá (vividly delineated)*.

Gräp'nel, n. *A small anchor, a grappling iron.* Chhotá langar, káptá, kamand (used for scaling walls).

Grapple (gräp'i), v. t. *Lay fast hold on.* Khub mazhúti se pakarná, jakar loná. v. i. Háthapái k, guttham-gutthá h., kamar bándh ke larná, khub istiqámat se muqábala karná. n. Japphi, girift; káptá, kundá, ánkra.

Grasp, v. t. Pakarná, kauli bharná; samajhná, aql kí girift meq láná (comprehend). n. Girift, qabza, pahunch (reach); idrák (comprehension). aql kí rasáí.

Grasp at—Try to seize. Pakarne ke hye háth marná yá chalaná. The branch he grasped at might have given way, but it would at the same time have broken his fall.

Grasp'ing, a. *Seizing; rapacious, avaricious.* Pakarne-w.; bará lálehi yá támi.

Grass, n. Ghás, giyáh, qaf, káh.

Grass-cutter, n. Ghasyará, ghási.

Grass'hopper, n. Bot, tiddá.

Grass'plot, n. Sabzazár, sabz qitá, harí ghás ká takhta (a lawn).

Grate, n. Lohe ká janglá; angthí, ádashdán. v. t. Janglá lagáná; páná, (ragar kar) buráda k; khijáná, bezár k (irritate), azlyat d, muztarib yá beqarár k (harass, disquiet)—

Grating so harshly all his days of quiet
With turbulent and dangerous lunacy.

v. i. Karakht áwáz nikálná, bahut nágawár málum h.

Grate'ful, a. *Thankful; agreeable; refreshing; delicious.* Mashkúr, mamnán, ihsánmand; khushgawár; dil-pasand; tázagi-bakhsh, mufarrih, lazzt, shírf.

Grateful to the palate—Khush-záqa. *Grateful showers or sleep*—Farhat-bakhsh, tar o tára k. w. bārish; tázagi-bakhsh nind.

Gratificā'tion (-shōn), n. *Satisfaction, indulgence; a great pleasure; fruition; a reward.* Khush k, tafrih, pálná (nafs ká); barí khushí kí bát: báis i hazz, nashát yá ráhat; bhog-bilás, maqsadwari; inqám.

Gratified (-fid), a. *Pleased, delighted.* Khush, nihál, dil-shád, mahzáz, mas-rúr, khursand; púra huá huá, bar áyá huá, sor, áśúda.

Grat'ify, v. t. *Please; indulge; reward—*

Khush k., mahzáz k.; farhat yá lazzat d.; sor k., pálná, púra k (shauq, nafs, wg. ko); kisi ko muzd, shukrána yá aji dená—

² It remains,
As the main point of this our after-meeting,
To gratify his noble service.

Grāt'ing, n. Janglá, jhanjhrí. a. Karakht (harsh).

Grā'tis, ad. *Freely, for nothing.* Muft, yunhi, bilá muqáwaza.

Grāt'itūde, n. *Thankfulness.* Shukr-guzári, mamnún.

Gratū'itous, a. *Free; voluntary; un-called-for; not well founded, unwarrantable.* Muft, bilá muzd, bilá garaz; apni marzi yá khushi ká; khwáh-na-khwáh yá zabardasti ká, bejā; bilá-wujūh i maqúl, besubūt, besabab.

Gratū'ity, n. *A present, a donation.* Inqám, bakhshish; qtiya.

Grāt'ulate, v. t. *Congratulate.* Jai-jai-kár kabná, mubárak-bád dená. a. Mubárak-bád ke láiq, masrúr karne-w, bahjat-angoz (gratifying)—

Thanks, good friend Escalus, for thy much goodness:

There's more behind that is more gratulate.

Gravū'men, n. *The heaviest part, the principal ground.* Sab se bhári yá sangin hissa, bind i kháss, nafs i ilzám.

Grave, n. *A tomb, a sepulchre.* Gor, qabr, mazár. a. *Serious, sedate.* San-jída, wazni, sangin, bhári, bhári-bharkam, gambhír. v. t. *To carve; impress deeply.* Kanda k ("Let's see once more this saying graved in gold") taráshná; gahrá asar k., naqshkal-hajar k; gárná, dafn k ("And lie full low, graved in the hollow ground").

Grave'digger, n. Gor-kan, qabr-kan.

Grāv'el, n. Sangreza, patthar ke tukre; sang i masána, pathri. v. t. Sangreze bichháná.

Graven (grāv'n), p. p. *Carved.* Kandá, taráshída.

Grave'yārd, n. *A cemetery.* Qabris-tán, madfan, maqbara, goristán.

Grāv'itāte, v. i. Mail i markazi se kashida honá, khinehná, máil h., rujá káná.

Gravitā'tion (-shōn), n. Mail-ba-mar-kaz, mailán, istirjá, báhami kashish (máddon kí).

Grāv'ity, n. *Weight; seriousness, solemnity; great importance; enormity.* Wazn, siql; sanjídaqi, sangini, gambhírta; baré waqr, liház yá tafakkur; shadíd honá.

Grāv'y, n. Shorba, yakhti, ábgosht.

Gray, a. Kháki, bhúra, siyáh-sufaid, pakká, sabza (rang, ghore ká), san-sufaid (hoary).

Graymāl'kin, n. *An old cat.* Buḍḍhi' billi.

Graze, v. i. Charná; ghás paida k, ghásdár kiya jáná, sabzazár h, (to be turfed)—

The quarters to graze being kept shorn, but not too near shorn.

v. t. Charáná; ehhá jáná, qadre ehhlí yá ragar dená.

Grā'zier (-zher), n. Charwáhá, mawá-shí charáne aur pálnewálá.

Grā'zing, n. Charál, charágáh, ghás.

Grease (greese), n. *The (melted) fat of land animals.* Khushki ke jánuwaion ki (ighlál hus) charbi; raugau. v. t. Charbi lagáná, aungná (pahiye ko); ehikná k.; (muṭṭhi) garm k. (to grease one's palm).

Greasily (grō'zili), ad. *Filthily.* Gande yá fāhish taur se ("Come, come, you talk greasily").

Greas'y, a. Chikná; charbdár; ehikfá, charbi ke maile dāgon se bhará huá.

Great, a. *Large, big, long (as, time or distance), much or considerable; worthy of admiration, momentous, elevated, noble; exalted, eminent, distinguished; pregnant.* Bará, wasi, bhál, kalán, shadíd, daráz (arsa), bahut, kasír; qábil i tahsin ("nothing great was ever achieved without enthusiasm"), aẓim, ahamm, baland, najīb, majíd, sálá; akbar, qálf-martaba, jalí-ul-qadr—

Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon 'em.

hámila, gábhin.

Great morning—Broad day-light—kháb din niklá huá, 10/ i 10shan.

Great'ly, ad. Bahut, bakasrat, bashid-dat, niháyat.

Great'ness, n. Aẓmat; buzurgí; halándí; ziyádatí; girān-miqdārí (greatness of size, quantity or number), zakhámat, jasámat; najábat, aẓmat i ráh yá dimág (greatness of soul), qálf-manish (magnanimity).

Greave, n. *Armour for the legs.* Tánggon ká baktar, sáq-posh.

Grēcian (gree'shan), a. Yunání. n. Ahl i yunán, mábir i zubán i yunání.

reed, n. *Longing, lust.* Hawas, 'ach, hirs, ishtihá.

'ily, ad. *Eagerly, voraciously.* 'cháh yá ragbat se, gursana-chahí se, hauke se, marbhákhe kí tarah.

Greed'iness, n. *Eagerness, avidity; voracity.* Barí cháh yá ragbat, hauká, lama, hirs; khurindagi, jū-ul-bagar.

Greed'y, a. *Very hungry, voracious; eagerly desirous, covetous.* Marbhákhe; kháú, bará khurinda, poṭá; azbas árzumand, haris, tammá.

Greek, a. Yunání, yunániop ká. n. Ahl i yunán; yunání zubán; thag (a swindler); raggíla (a merry fellow); wuh bát jo samajhi meq na áwe—

Those that understood him smiled at one another and shook their heads; but, for mine own part, it was Greek to me.

Green, a. *Verdant; fresh; unripe; immature, raw.* Hará, sabz, zamurradí; táza, nau-rasída (as, green manhood—jawání yá rajúliyat i naurasída), qawí, tawáná (as, green old age); kachchá, harerá; kachchá, khóm, ("my salad days, when I was green in judgment"), nátaẓribakár, nárasída, anárf. n. Sabz rang, sabza; sabzazár, margzár; pl. sabzi, ság-pát, buqúl.

Green-eyed—Arzaq-chashm, badẓan, badẓumán. *Green grocer*—Sabzi-farosh, kúnjrá. *Green hand*—Nau-ámoz, ná-ázmádakár. *Green horn*—Nayá, nátaẓribakár, ghódl. *Green room*—naql-khāne men swāngion kí khalwat ká kamra. *Greenward*—Sabzarár, harí ghás ká takhta. *Green vitriol*—Sabz kasís, tūtiyá. *Greenwood*—Sabz jaggal, kánan.

Green'ly, ad. Sabz sabz, hare-bhare taur se; táza táza, hará hará (freshly); mundásib waqt se pahle (prematurely); náḍání, hamáqat ya behádagi se (foolishly)—

We have done but greenly,
In huggei-mugger to inter him.

Greet, v. t. *Salute; welcome; address, accost; meet; gladden.* Salám k., bandagi k; mubárak kabná; mukhátib honá, kabná; milná, áná, lagná (kán, hawás wg. ko); shád karná. v. i. Meet and salute. Milná aur salám karná.

Greet'ing, n. *Salutation.* Salám, pl. taslímát, áḍáb.

Grēgā'rious (-ūs), a. *Living in flocks and herds.* Jhund yá gol men rahnewálá.

Grenade', n. Dastí golá, huqqa.

Grenadier' (-deer), n. Makhsús pal-tan ká sipáhi, girándíl.

Grewsome (groo'sūm), a. *Frightful, horrible.* Bhayának, haulnák.

Grey hound (grā'-), n. Tāzi kuttá.

Gride, v. i. Karakht áwáz se káṭná, karkar á káṭná yá khubná. n. Karakht áwáz, kharásh.

Grid'iron (-iūrn), n. Ek qism ká jhanjhrídár tába, grildán.

Grief (grief), *n.* Sorrow, affliction, Ranj, gam, alam, musibat, taassuf, zahmat.

Come to grief—Zak yá zahmat utháná, bure anjám ko pahunchná, tabáh ho j, hádisa-rádn h., tút j, mazrúb yá majrúh honá.

Grief-shot, *a.* Stricken with grief. Gam-zada, dilgir, ranjída ("grief-shot with his unkindness").

Griev'ance, *n.* Cause of complaint, distress, hardship suffered. Wajih i shikáyat, dukh, aziyat, saḡhti, zulm.

Grieve (grieve), (1) *v. t.* Cause sorrow to; afflict; hurt the feelings of. Báis i ranj h, mutaassif k; ázurda yá bezár k; dil dukháná, dil-afgár karná. *v. i.* To sorrow or mourn, feel regret. Ranj k, roná; afsos k, kalapná. *n.* Shahná, nigahbán, dáruga, sazáwal.

Grievous (griev'ús), *a.* Heavy, severe, hard to bear, heinous, expressive of great affliction. Bhárf, saḡht; dushwár-gawár; kabira yá shadíd (gunáh yá jurm); gamnák, dardnák.

Griffin, *n.* Ek khayálí jánwar, nisf sher nisf ugáb; ek qism ká gidh; nau-wárid Angrez.

Grill, *n.* Jhanjhrídár tába; bhuná yá talá huá gosht. *v. t.* Bhúná, talná, biriyán k.

Grim, *a.* Fierce; frightful; stern; hideous. Tund; haulnák, darauná; durusht, kaḡhor, zálímána; muhíb.

Grimace (-mās'), *n.* Khís, bandarbháo, munh banáná.

Grimál'kin, *n.* An old cat. Buḡḡhí billí.

Grime, *n.* Foul matter, dirt. Gandagí, mail, kálík. *v. t.* Begrime. Álúda k, mailá k ("my face I'll grime with filth").

Grim'y, *a.* Mailá, álúda, galiz.

Grin, *v. i.* Dánt nipoḡná, khís káḡhná.

Grind, *v. t.* Reduce to powder, pulverize; rub against one another; whet; blunt (by rubbing); afflict by oppressive levies. Písna, mísna, bákná yá bukní k, dalná (coarsely); ragaḡná, kaḡkaḡáná, písna (as teeth); sán dharná, báḡh chaḡháná; (ghis kar) kund kar d—

Two things are to be reconciled. The one, that the tooth of usury be grinded, that it bite not too much; the other, that there be left open a means to invite moneyed men to lend to the merchants.

ziyáda-sitáni se satáná, zerbár k., pís dálná ("Laws grind the poor, and rich men rule the law"). *v. i.* Písna; chakki písna; písna; tez h., báḡh chaḡhná; ragaḡ khéto hue chalná; imtihán ke liye saḡht mihnát k.

Grind'er, *n.* Pisanhárá; baḡḡá; dáḡh (a molar tooth).

Grind'stone, *n.* Sán, sang i fisán.

Grip, *n.* A clutch, a grasp, a fast hold; handle, hilt. Girift, pakaḡ, saḡht qabza; dasta, muḡh.

Gripe, *n.* (1) A clutch, a fast hold; (2) a vulture, a griffin. *pl.* pinching pain (as felt in dysentery). Girift, mazbút qabza; kargas, gidh, nasr, humá; maḡoḡ, kurkurí. *v. t.* Zor se pakarná, ainhúná, maḡoḡná.

Grisette (gri zet'), *n.* Mihnát maz-dúrf karnowálí jawán qumát.

Grisly (griz'-), *a.* Frightful. Bha-yánuak, haibatnák.

Grist, *n.* Ground corn; corn to be ground; provisions, Pisán, ghán; áḡá, sídhá.

Grist to the mill—Nafá, láidn, láide ká kám.

Gristle (grisl), *n.* Cartilage. Kurkurí yá chabníf haḡḡt, guzrúf.

Grit, *n.* Sand; hard particles; the coarse part of meal; strength of character; spirit. Reg; saḡht zarre; áḡe ká moḡá hissá; mustaqil mizájí, ustuwárf; zahra, kalejá.

Gritty (grit'i), *a.* Kirkirá, dardará, khiskhisá.

Grize, *n.* A step. Ek qadam, ek darja.

Grizzle (grizl), *n.* Sufaid o siyáh kí ámezish, khákí.

Grizzled (griz'ld), *a.* Gray, white and black. Khákistarf, siyáh o sufed, khichrf, do-mún, karbará.

Grizz'ly, *a.* See Grizzled.

Groan, *n.* Dardnák áwáz, karáhná. *v. i.* Karáhná, áh karná.

Groat (grót), *n.* Chár pens; tén kaurí, damḡ, faká.

Grō'cer, *n.* Pansárf, baḡḡál, masála, chíní, wg. ká faroshinda.

Grō'cery (-serí), *n.* Kirána; masála, chíní, cháwal, maida, chá, wg.

Grōg, *n.* A spirituous liquor, a strong drink. Tez sharáb, dárú.

Grōg'ram, *n.* Ek qism ká moḡá reshmi kaprá.

Groin, *n.* The inguen. Janghásá, chaḡḡhá.

Groom, *n.* A man; a man just married or about to be married; an officer (of the English royal household); a servant. Ádmí; dúlhá; jilaudár; nafar; sáfs.

Grooms'man, n. *An attendant of a bridegroom at his marriage, called also Best Man.* Nau-sháh (dúlhá) ká rafiq i hamrikáb, shah-bálá.

Groove, n. *A furrow, a long hollow cut with a tool, a channel; a customary mode of action, or way of life.* Jhírt, ghar, khána, nált, gahírt lfk; māmúlt taríq, purání lfk.

Grope, v. i. *To feel one's way blindly, or in the dark.* Andho kí tarah, yá andhere men, tátohte hue chahná, to to ke chahná.

Gross, n. *Coarse; sensual, obscene; dense; palpable; glaring; dull; without any deductions.* Moťá, ganwáru, kamíná; nafání, násháista, fáhish; kasíf, mukaddar; fáh, bhárf, saif, zéhir—

To all sense 'tis gross

You love my son, invention is ashamed,
Against the proclamation of thy passion,
To say thou dost not.

bhaddá, kúrhmagz; bekam o kást, khám (as in, "nikásí khám"—gross produce). n. Bará hissa; 12 darzín.

Gross'ly, ad. *Coarsely; indecently; palpably; very greatly, disgracefully.* Mote taur se, durushtí se, kasáfat se; behayát se, buí tarah, fáhish taur se; sarshan; bahut'hi, behurmatí se, sharm-áwar tarah se, námaqúl tauí se—

How ill agrees it with your gravity
To counterfeit thus grossly with your slave.

Gross'ness, n. *Thickmess, coarseness, corpulence, indecency; gross impossibility or absurdity.* Moťá, moťapan, kasáfat, gilázal, jasámat, motápá, fahhášhí, násháista; barí beimkání yá hazliat ("passages of grossness"—barí námumkin yá wáhiyát báten)

There is no Christian, that means to be saved by believing rightly, can ever believe such impossible passages of grossness.

Grotesque (-tesk'), a. *Fantastic; ludicrous.* Ádhá títar ádhá baťor, beđhangá, ajfb; khanda-áwar, hapsí ká.

Grót'to, **Grot**, n. *A cavern.* Khoh, guphá, gosha.

Ground, n. *Zamín, dhartí; jagah, gáh (shikár-gáh); sáda gít yá rág (a simple song or tune)—*

And look you get a prayer-book in your hand
And stand 'twixt two churchmen, good my lord;

For on that ground I'll build a holy descent.

usúl (principle), biná (basis), bunyád (foundation)—

Men that undertake great oases, and perhaps have been lucky in two or three experiments, but want the grounds of science.

To the solid ground
Of nature trusts the mind that builds for age.

sabab (reason); pl. bág, sabzazár, wg.; talebhat (sediment), gád, durd, sníl. v. t. *To found; instruct in first principles.* Bunyád dálná, mabní k; mahádí yá usúl men tálm dená. v. i. *Strike the bottom and remain fixed.* Tah se lag j, zamín pakar l, nájak j.

Ground ball—Machhlí ká chára, jo machhlí liyon ko jama karne ke liye pául par dála-jáá hai. *Ground floor*—Makán ká sab se nichlá tarah yá manzil. *Ground plan*—Makán ká zamín ká naqsha, auwal manzil ká naqsha. *Ground rent*—Zamín ká koráya, haqq i málikána. *Ground swell*—Ek bari lahar jo túfán ke guzar jáne ke bad áft hai.

Ground'ed, p. p. *Bábunyád, qáim; maqúl, munásib (reasonable)—*

Rather fine deliveries and shiftings of
dangers than solid and grounded
courses

Ground'ing, n. *Laying the foundation; elementary instruction.* Bunyád dálná; ibtidáí tálm.

Ground'less, a. *Without foundation; false.* Bebnuyád, bobáis, bamújib; jhúthá.

Ground'ling, n. *Machhlí jo dáryá wg. kí bali men rahtí hai; tamáshagáh ke adná názirín men se ek—*

O, it offends me to the soul to hear a robust, periwig-pated fellow tell a passion to tatters, to very rags, to split the ears of the groundlings.

Ground'work, n. *That which forms the foundation of anything; the essential part; the basis.* Biná, bunyád; jus i lábud; jar, mál, usúl.

Group (groop), n. *A cluster or assemblage; a combination of figures; a number of persons photographed together.* Jamáat, zumra; qarán-ul-ashkál; kal ádmíyon kí ek-jáf taswír. v. t. Yak-já k, zumrawár tartib d, jamáat banána.

Grouse, n. *Bánjar kukrí.*

Grove, n. *Peon ká jhund, kunj, bág (ám ká bág—a mango grove).*

Grō'el, v. i. *To crawl; lie prone on the ground in abject submission; take pleasure in things low or base; be mean.* Rengná; ájizl se peť ke bal zamín par let j, zillat qabúl k; nich, hech, kamín báton se khush h; asfal h.

Grow (grō), v. i. *Increase in size or bulk; advance; be produced; become; be rooted; rise or swell; accrue.* Barh-ná, moťá h, ziyáda h; barhto j, charhte jánd, shadíd hote j; paida h; ho jánd; gar j, jar pakar l; tez ho j, zor

pakarná, tugyán h; mac sád nikalná
yá qábil i wasúl honá—

Even just the sum that I do owe to you
Is growing to me by Antipholus.

Grow out of—Kisí bāt se bataur i natíja
páida h. *Grow upon one*—Kisí par gálib hote
jiná: certain habits are apt to grow upon
one. *Grow to a point*—Finish, be done—
níbjáná, níberná—“Say what the play treats
on, then read the names of the actors, and so
grow to a point.”

v. t. Paidá k, kásht k (to cultivate or
raise).

Growl (groul), v. i. Gurráná.

**Growth (grōth), n. Increase; devel-
opment; prevalence; production.** Bárh,
barhtí; bálibdagí, róldagí, nashv o
numá; galba, phailáo; paidawár.

**Grūb, v. i. Dig in the ground; to be
occupied meanly; eat.** Zamin men
khodná; ních kám k; kháná píná. v. t.
Khodná, jā se khod dálná. n. Gobrai-
le ká pillá (bachcha), kirm; kháná-
píná.

Grub street—London men ek mahalla jahán
kutub-sharosh, ajr kutub-nawis, aur khasta-hál
sháir o musannif baste the.

**Grudge (grūj), v. t. Look upon with
envy; give unwillingly; cherish.** Ha-
sad k, dekh ke jalná; nákhushí se dená,
dareg k; dil men pálná. v. i. Shikáyat
k, kurkuráná (murmur). n. Secret
enmity or envy. Dil dushmani yá
hasad, bngz.

**Grūel (groo-), n. Patlí lapsí, ásh,
pich, mánd.**

**Grūff, a. Of a rough manner, voice, or
countenance, harsh, surly.** Dursh-
atwár, karakht-áwáz, yá talḡh-rú;
sakht, kaḡḡ, karwá.

Grūm, a. Sour, surly; deep and harsh.
Tursh, karwá, rúkhá, talḡh-rú; gahrá
yá bháir aur karh.

Grūm'ble, v. i. Murmur discontentedly.
Kurkuráná, barbaráná.

**Grūm'pý, a. Swly. Bad-mizáj, ná-
khush.**

**Grūnt, v. i. Súr kí tarah ghon ghon
k., ghur ghur k., káḡkhná.**

**Grunt'er, n. A hog. Súr, ḡhinzir,
ḡhúk.**

**Guano (gwá'no), n. Samundarí parin-
don kí bñ (jo ek umda páns hai).**

**Guarantee (gār ān tee'), n. Surety,
security. Zāmin, zimmawár, zamānat,
zimmawáir. v. t. To warrant, pledge
one's self for; assure. Zimmawáir k,
zimma lená; purá itmínán k., yaqín
dálná.**

Guar'anty, n. A warranty, security.
Zimma, zāminí, kafálat.

**Guard (gärd), v. t. Protect, defend;
keep in safety; keep watch over; secure
against objection; trim, ornament.**
Hifázat k, bacháná; mahfúz r; hirácat
k; ḡtiráz se bacháná; sajdáná, árósta k,
muzaiyan yá mukallaf karná—

Give him a livery more guarded than his
fellows'.

mushaiyan k (dignify)—

To quaril a title that was rich before
To gild refined gold, to paint the lily.

v. i. To take precaution, to be cautious,
watch. Ihtiyát k., khabardár rahná,
hoshiyár rahná, dekhná. n. Defence; a
sentinel; a state of vigilance; one in
charge of a mail coach or railway train;
the part of a sword-hilt which protects
the hand; a watch-chain; pl. facings,
trimming; two stars so called. Bacháo,
pandh; santí, gárad, pahradár; kha-
bardári, hoshiyáir; muhafíz i dák-gáir
yá railway train; talwár ká dast-pa-
náh; gharí kí zanjir; goḡá, kináirí,
magzí; Dubb i Asgur ke do sitáre.

Seems to cast water on the burning bear,
And quench the guards of the ever-fixed
pole.

Guard of honour—Wali gárad jo kisí jallí-
ul-qadr shakhs ke liye jāo wurád par baráo
ta, in muntaizan hotí hai. To be off one's guard
—Gáíl ho j., khaḡál chók j. To be on one's
guard—Hoshiyár yá khabardár rahná. To
mount guard—Pahre par h.

**Guardage (gār' dā j), n. Wardship,
safe keeping. Maháfazat, nigahbání,
wiláyat, sarparastí.**

**Guardant (gār'dant), a. Acting as a
guardian. Bajáe sarparast, wiláyat
kartá huí. n. Maháfiz, wálí, santíi,
gárad.**

**Guarded (gärd'ed), a. p. Cautious;
cautiously framed; protected. Khabar-
dár, hoshiyár; khabardári ká, laḡhád
huí; mahfúz.**

**Guar'dian (gär-), n. Nigahbán, ma-
háfiz, sarparast, wálí wáris.**

Guava (gwä'va), n. Amrád.

**Gudgeon (gū'on), n. Chilwá machh-
lí; bewaqúf, bholá, ásání se dhokhá
khánewálá ádmí.**

**Guer'don (ger-), n. A reward; requit-
al. Jazá, inám, sawáb; sazá, ajr,
badlá.**

**Guerilla (ge-ril'la), a. Carried on by
frequent irregular attacks. Jo munta-
wáir beqáida hamlon se jáis rakkhá
jéttá hai.**

Guess (gēs), v. t. *To conjecture; suppose.* Bājhnā, aṭkal se kahná; gumán k, kḥayál k.; tár lená yá jānā (*conjecture rightly*). n. Aṭkal, andāza, kḥayál, qiyás.

Guest (göst), n. Mihmán, parohná yá pahuná.

Gū'faw, n. *A loud hearty laugh.* Qahqahá.

Guidance (gid'āns), n. *Leading, direction.* Rahnumá, hidáyat.

Guide (gid), v. t. *Lead, direct.* Rahnumá yá hidáyat k, intizám yá ihtimám karná. n. Rahnumá, hádt, rahbar.

Guide'book, n. Musáfiṛn ki hidáyat kí kitáb.

Guidon (gī'dūn), n. *A small flag, a banner.* Jhandí, nishán, alam.

Guild (gīld), n. *Ek pesha ke log, firqa,* jathá.

Guild'hall, n. *A town hall.* Bare shahr kí ámm majlisgáh.

Guile (gil), n. *Craft, deceit, duplicity.* Chhal-bál, dagábázi, durangí, riyá.

Guiled (gīld), a. *Full of guile, treacherous.* Julbáz, makkár, dagáház.

Guile'less, a. Beriyá, sídhá, sáf-díl.

Guillotine (gil o teen'), n. *Sar káṭne kí kal.*

Guilt (gīlt), n. Mujrimí, gunahgárf, ma'siyat, jurm.

Guilt'less, a. *Innocent; unacquainted.* Begunáh, bejurm, mubarrá; náwáqif, betajziba.

Guil'ty (gil-), a. *Justly chargeable with crime, criminal, incriminating, wicked.* Mulzam i wáqif; mujrim, gunahgár; qáil karne-w; mulzam (*"Guilty consciences always make people cowards"*); bad-nafs, fásíd, bad, burá, mujrimána (*as, a guilty look*).

Guinea (gīn'i-), n. Ashraff, 21 shilling kí qímat kí.

Guinea-fowl, n. Murg i Gíní, títar.

Guise (giz), n. *Fashion; appearance; manner; garb.* Tanr, taríqa, dastúr; shírat; wazá; bḥes, libás.

Guitar (gī'tār'), n. Sárangí-numá sitár, qítár yá qítára.

Gules (gūlz), n. *Red.* Surkh, khún ká íang (*"head to foot now is he total gules"*)—

Head to foot
Now is he total *gules*; *horridly* trick'd
With blood of fathers, mothers, daughters,
sons.

Gūlf, n. *A bay or bight; an abyss or chasm; the gullet.* Kḥalíj; umq, atháh kund; galá; halq.

Gūll, v. t. *To trick, deceive.* Dhokhá yá farob d, ullú banáná (*"If the world will be gulled, let it be gulled"*), chakmá dená. n. *Ek qism ká samundarí parind; ledá, gedá, áshiyání (unfledged nestling); chhal, buttá; ahmaq, modhú (a dupe, a fool.)*

Gullāt (gūl'-), n. *The esophagus.* Nār-kharí, halq, galá.

Gūll'y, n. *A channel.* Nálá, majrá.

Gūlp, v. t. *Swallow.* Nigal j, dhakosná (*drink off in large draughts*), ghānt j, gat k. j.

Gūm, n. (1) Gúud yá gond, samag. (2) Mastúra.

Gummy (gūm'i), a. Gonddár; lesdár, chipchipá; chipaknewálá.

Gūmp'tion (-shōn), n. *Shrewdness; understanding.* Hoshyárf; samajh, aql; saḥaj-gyán (*common-sense*).

Gun, n. Bandúq (*musket*), top (*cannon*); top kí sí áwáz; (kísí bát men) ustád yá fáiḡ; tūfán (*blow great guns*—bare zor kí ándhí chalni). v. i. Bandúq se shikár marná.

Gūn'carriage (-kār'ij), n. Top-gárf, arába.

Gunnel (gūn'el), n. See Gunwale.

Gunner (gūn'er), n. *A cannoneer.* Golandáz, topchí.

Gunnery, n. Top banáne aur golandázi ká ilm.

Gunny (gūn'i), n. *Sacking or jute sackcloth.* Boriyá, tāt.

Gūn'powder, n. Bárád, bandúq kí dárú.

Gun'smith, n. *An armourer.* Bandúqsáz.

Gun'stock, n. Bandúq ká kunda.

Gūn'ter's chain, n. Chhyásāḥ fut kí ek jarīb.

Gun'wale, n. Kishtí ke pahln ká uparká kí nára.

Gūr'gle, v. i. Qul qul k, gargaráná.

Gūsh, v. i. *Rush out; issue copiously; to show affection or exhibit sentiment effusively.* Phūṭ bahná, tartaráke níkalná; kasrat se bahná, afzúní se níkalná; mahabbat yá riqqat i díl ká nmdáná. n. Sál, ubál, umand; mahabbat yá josh i díl ká numáishí izhár.

Gūst, n. (1) *A sudden squall.* (2) *Enjoyment, pleasure; taste.* Hawá ká jhoká, jhakorá. (2) Lutf, hazz, khushí, maza; shauq ("he hath the gift of a coward to allay the gust he hath in quarrelling"). v. t. *To taste; have knowledge of.* Chakhná; malám k, jánná, kisi bát se ágáh h ("tis far gone, when I shall gust it last").

Gust'a to rý, a. Mutaalliq-i hiss i záigá.

Gūst'ful, a. *Gusty.* Āndhi jhakore ká.

Gās'to, n. *Relish, keen enjoyment.* Lazzat, lutf, ishtiyāq, chaská, chāt.

Gūst'y, a. *Windy, stormy.* Āndhi táfán ká.

Gūt, n. *A channel; an intestine; pl. entrails.* Nālí, majrá; ánt, tánt (cat-gut); ánton, rode. v. t. *To eviscerate; plunder.* Ánton nikálná; lútná, sab sáf kar le jáná.

Gūt'tā, n. *Drop; gum.* Būnd, bind; gond. Gutta serena—Motiyá-bind.

Gutta-percha, n. *Ek per ká dúdh jo súkh kar kisi qadr rabar kí tarah ho játé hai; isse kanghi wg. bantí hai.*

Gutter (gūt'er), n. *A channel, at the sides of a road, or on a roof, for carrying away rain-water.* Nālí, (sarák kí), yá parnáli (makán kí); náwidán, pan-sálá.

Guttral (gūt'eral), a. Halqí, kan-thí.

Guy (gí), n. (1) *A rope or chain (to steady anything).* Rassa yá zanjir (kisi chíz ko mustaqil rakhne kí); (2) *an odd figure; ajib surat yá poshish ká ádmí.*

Guzzle (güz'l), v. *Drink frequently, swill.* Bár bár sharáb piná, dhakosná, bisyár-noshí k.

Gymkhana (jím-), n. *A place for athletic games.* Kasrat-khána, akhárá.

Gymnasium (jím'nā'ziúm), n. *A place for athletic exercises; a gymnastic school; a school for the higher branches of literature and science.* Kasrat-khána, akhárá; madrasa i warzish; Madrasa i áliá.

Gymnastic, n. *Athletic.* Kasrat yá warzish ko mutaalliq. n. pl. *Athletic exercises, or the art of performing them.* Kasrat, warzish, hunar i warzish.

Gymnosophist, n. Muní, rikhl, Hindú faqir yá sádhú jo bebastr rahito haig.

Gynécologý (jín-), n. Auraton ke amréz ká jím.

Gypsý (jíp'-), n. Khánabadosh.

Gyrate (jírāt), v. i. *Whirl round a central point, revolve.* Ek markaz ke gird ghúmná, chakkar kháná, gardish karná.

Gyve (jiv), n. pl. *Shackles, fetters.* Zanjir i pá, paikrí, berí. v. t. Pába-zanjir k, beriyón dálná.

H

Hā'beāscōr'pūs, n. Qaidí ke ādālat meḡ hāzír kar diye jáne ká hukm-nāma.

Hāb'erdāsher, n. *A seller of drapery goods.* Laís, kinárl, reshmina, pashmina, wg. bechnewálá; bazzáz, harír-farosh.

Habil'iment, n. *A garment.* Pairāhan jáma, fard libás, kaprá.

Habil'itate, v. t. *K'it out.* Taiyár k, sáz o sāmán k.

Habilitā'tion, n. *Training, preparation.* Taiyárl, saranjám, árástagi—

The things which we formerly have spoken are but *habilitations* towards aims; and what is *habilitation* without intention and act?

Hāb'it, n. *Usual course of conduct, or natural state of mind; characteristic behaviour; an acquired tendency (to act in a particular way); a condition of body; attire, a close fitting riding dress (worn by ladies); nature, or natural tendency; demeanour, deportment.* Māmūlí tariq, wafíra, dhang, shewa, yá mizáj; khāssiat, subháo; ádat, kho, khaslút; hálát (i jism); libás ("Costly thy habit as thy purse can buy"), ghore kí sawárl ke liye mastúrát kí poshish; khilqí khāssiat; wazá, dhang, chalan, wafíra—

If I do not put on a sober habit,
Talk with respect and swear but now and then,

..... never trust me more.

Hab'itable, a. *That may be dwelt in.* Qábil i búd o bāsh, sakání.

Hāb'itāt, n. *Natural abode.* Paidāshí búd o bāsh kí jagah, ghar, khāss watan yá jác roidgí.

Habitā'tion (-shōn), n. *Act of dwelling; place of abode; house.* Sukúnat; maskan, maqám; ghar, makán.

Hab'ited, p. p. *Clothed; dwelt in.* Mulabbas, pahráwá pahíná huá; ábād, māmúr.

Habit'ual, a. *Acquired or established by habit, wonted, customary.* Kho-pazir, aksar karne se yáfta yá qáim shuda; māmūlí, mqtádl, qayáml, musáwátí; dákhil i ádat (*It is habitual with him—* Yeh uske dákhil i ádat hai).

Habit'ually, ad. Ādatan, māmūlan, uksar, hamesha.

Habit'uate, v. t. *Accustom, familiarize.* Ādi k, ēdat dālnā, khogar k; hilānā, sadhānā.

Hāb'itude, n. *A fixed mode of acting; attitude; usual relation; established custom.* Qāim tarīq i āmal; mūdāz; māmūli nisbat; muqīyan iawish, dastūr.

Habitue (abitooā'), n. *A frequenter.* Hamesha jāne w. (kisī tamāshagāh, w.g. ko).

Hack, v. t. *To chop or mangle.* Khuthar dālnā, chhenechhnā; pāsh pāsh k, buri tarah zakhmī k, qīma karnā. v. i. 1. *Ahiste, thahar thahar ke, khānsnā, jaise tap i diqq men; thus, thns khānsnā.* 2. *To be offered for hire; to become common; turn prostitute; live like a hack.* Korāye par diyā jānā; āmm ho j; qahba yā beswā ho j; sakht ilmi mazdūrī se guzrān karnā. n. (1) *A cut or notch; a kick on the shin.* Kāt, chfrā, zakhm yā khatt; pinḍī kī hadḍī par thokar lagānā. (2) *A horse or carriage let out on hire; an overworked horse; a drudge.* Bhāre kā ghorā, korāye kī gārī, bahut khidmat-rasīda, ḡlā hūā ghorā; mīshagqatī banda, ḡnlām, poṭ-mazūrā, ajūrādār kutubnavīs.

Hack'ery, n. *A bullock-cart.* Bail-gārī, chhakrā, gaddā.

Hack'le, n. *San sāl karno kī kanghī.* v. t. Kanghī se suljhānā, aui sāl k. (san yā rosham ko); phār dālnā, ṭukre ṭukre karnā.

Hack'ney (-nī), n. *Bhāre kā ṭaṭṭū yā korāye kī gārī; mazdūr, poṭ-mazūrā.* a. *Bhāre yā korāye kā; puiānā (trile), farsūdā.* v. t. *Adna kām lenā (kisī chīz se); kām le ke poṭrānā yā farsūda k. d. HACKNEYED—Much used, trite, common place.* Bahut mustāmal, puiānā, āmm, māmūlī.

Hī'des (-dēz), n. *The abode of departed souls, the world of spirits.* Maskaui rāhilān, ālam i aiwāh, barzakh.

Hāft, n. *Handle.* Dasta, qabza.

Hāg, n. *A witch, an ugly old woman.* Dāin, bad-ūrat buddhī, dhaddo. v. t. *To harass.* Diqq k., satānā.

Hag-seed—dāin kā bacheha ("Hag-seed, hence fetch us in fuel").

Hag'būt, n. *Aquebus.* Purāne tarz kī torēdāi bandūq.

Hag'gard (hāg'ard), n. *Gaunt; wild and anxious.* Quht-zada kī sūrat kā, marīal, murda sā; wahshat-zada o

mutaraddid. n. *An untrained hawk.* Nayī yā nāmokhta bāz ("If I do prove heī haggard").

Haggish (hāg'ish), a. *Churail sī bad-ūrat.*

Hag'gle (hāg'gl), v. i. *To chaffer.* Saude par takrār k, iagrā machāwā, zarra zarra bāt par aqnā, jhaujhat yā jhamelā karnā. v. t. *To hack, mangle.* Pāsh pāsh k, bahut zakhmī-k—

Youk, all haggled over, Comes to him, where in fore he lay insleep'd, And takes him by the beard.

Hail, n. *Olā, zhāla.* v. i. *Old banasnā.* (2) *To sail or come.* Ānā. v. t. *Call loudly to; salute; call.* Buland āwāz se bulānā, pukār ke bulānā; salām k; kahūā, kisī nām se bulānā. Int. Salām!, mubālakbād!, maihabā!

Hail'-fellow, n. *Yār.* Int. Wāh yār: āo yār!

Hail'stone, n. *Olā, zhāla.*

Hair, n. *Bāl, pashm, roṭū; qism, taur (nature)—*

The quality and hair of our attempt Brooks no delay.

Against the hair—against the grain—rag, reshe yā khāsiyat ke khulā.

Hair'breadth (-breadth), n. *Very narrow.* Bāl bhar farg kā.

Hair'dresser, n. *A barber.* Hajjām, bālbar.

Hair'splitting, n. *Excessively nice.* Mūshigī, nahnād bāisk yā daḡīq.

Hairy, n. *Made of hair; covered with hair; hisule.* Bāl kā, māṭm; bāldāi, rūcndār; jhubrā.

Hal'berd (hāl'-), n. *Caundāsā o bai-chhā-mumā luthyār.*

Hāl'cyōn (-sī-), n. *Machhiangā.* n. *Calm, peaceful, happy; like a halcyon's.* Amn kā, sāl, khulā, āsāish kā; machhi-rapge kā sā—

Kisī zamāne men āmun khayāl thā ki machhiangge ko wūh ke latkā deno se wūh bād-numā kā kām degā—

Renegs, affirm, and turn their halcyon benches With every gale and vary of their masters.

Hale, v. t. *To haul, drag.* Khūychhnā, ghasṭnā. a. *Healthy.* Tāndrnsb. *Hale and hearty.*—Tāzn-tawānā.

Half (hāl), n. a. *Ādhā, nisf, nīm.*

Half'bound, n. *Pusht aur konop par champe se mujallād.*

Half'-brother, n. *Santelā bhāī.*

Half-caps, n. *Ādhi topī utār ke salām, sard-mūhī kī salām.*

Half-cheek, n. *A profile.* Chibre kí ek-tarff taswír, nfm-rukhi taswír.

Half-cracked (häf-cräckt), a. Nfm-diwána, kuchh khabta, bilallá.

Half-done (-dün), a. *Not fully roasted or cooked.* Nfm-biriyán, nfm-pukht.

Half-hearted, a. *Lukewarm.* Nfm-dil, sard-mihr, né-sargarm.

Half-seas-over, a. *Half drunk, tipsy.* Nfm-kaiff, sar-garān, sawár.

Half-witted, a. *Silly, dollish.* Kam-aql, sáda-lauh, bhondú, modhá.

Hal'idöm, n. *Sacred oath.* Kalime kí yá Haqq kí qusam.

Hall, n. *Diwán, aiwán; bará kamia; mahall; bará madrasa.*

A hall, a hall!—Make room for a dance! Nāch ke liye jagah chhor!

Hāllētū'jah! *Praise ye the Lord! Khudá kí sītāish karo! Al-hamdu-lillāh!*

Hall'-marked (-märkt), n. *Guaranteed pure, sanctioned by the best usage.* Muhri, khālis, qmda; mustanad, fasht.

Hāllōo', v. i. "Halloo!" karná; lalkár-ná. v. t. *Hulkárná.* n. Hānk, lalkár, hulkár.

Hāl'low (-lō), v. t. *To make holy, to reverence.* Pāk yá muqaddas k, tak-īm karná.

Hallow-mas, n. *The feast of All Saints.* I'sāiyon ká ek tyohái jo 1. Nov. ko máud jētá hai.

Hāllūcinātion (-sinā'shōn), n. *A mistaken notion, error, delusion.* Galat khayál, khatá i khayál, saho, dhokhá, lagzish i dimág, dimág ká bahkná.

Hā'lo, n. *A circle of light, nimbus, glory.* Hāla, mandul, nūr.

Halt, v. i. *Stop in a march; hesitate; limp.* Thahainá, maqám k, khare ho j; taammul men h, shashdar h, hich-kicháná; luknat k, ruk ruk ke bolná; lang k, tūtná yá bahr men saktá paṛná. a. *Lame.* Langrá.

Hāl'ter, n. Bāgdor, agárf; phāpsí.

Halt'ing, a. *Limping; dilatory.* Lang-rá; dhang-kuninda, der lagánewálá, sust—

Not trusting to this halting legate here, Whom he hath used rather for sport than need.

n. *Hesitation.* Taammul, hichkichí, jhijhakná.

Halve (häv), v. t. *Adhiyáúá, nisfá-nisf karná.*

Hāl'yard, n. Bādbán, nishán, w.g. charhāne utāme ka rassá.

Hām, n. Rán, puṭṭhá, siar kí namkín rán.

Ham'let, n. *A small village.* Chhoṭí bastí yá gāon, purwá.

Hammer (hām'er), n. Hathaurá, hathaurí, mártaul, bandúg ká ghoṛá (*the cock*). v. t. *Thonkná, hathauré yá mártaul se píṭná, dil men banáná yá taiyár k (as, I must hammer out a short address to the boys tomorrow).* v. i. *Barí mihnāt karní.*

Ham-mock (hām'ök), n. Jāldór jhulá.

Ham'per, v. t. *To shackle; embarrass, interfere with freedom of action.* Beṛí dālná, pābazanjír k; uljháná, ázád kárawái men mukhill honá. n. *A shackle, fetter; (2) a large basket.* Beṛí, zanjír i pá; (2) ṭokrá, piṭará.

Hām'shackle (-shākl), v. t. *Jánwar ke ek agle pair ko gale yá sar se bāndh dená kí dāur na sake.*

Ham'string, v. t. *To hough* (hök). *Ghuṭne kí pichhlí moṭí nas ko káṭ ke langrá kar dená.*

Hand, n. Hāth, dast; sní (ghuṛí kí); khatt (*style of penmanship*); naukar, noṭar, dastkár; taraf, jānib (*side or direction*); qabza (*power, control*); chār inch ká nāp, muṭṭhí.

Hand-bill—Chhapá huá dastí parohá, yá ishthíhā. Hand money—Bāyāna, sāl, chash-mí. All hands—Har koi, sab ke sab. At all hands—Har taraf, har taraf se, umiman. At first hand—Bāish e rast, bilá tawassut i dalāil, nayā. At second hand—Marfat kisi ke, mustamal. At hand—Hāth ke pás, naz-ūk, qmib; hāth se (by hand)—

And tame the savage spirit of wild war, That, like a lion foster'd up at hand, It may lie gently at the foot of peace.

Hand over hand—Ek hāth ke hād dūsre se, yāld. Hand to hand—Bhír koi. In hand—Hāth men, bahálat i taiyári. Off hand—Bilá taammul, sauran; bilá taiyári, besákhta, hī-bādīha. On all hands—Hartaraf, hartaraf se, umiman. Out of hand—See Off hand. To ask the hand of—Kis se shādi māngná. To be hand and glove—Shir o shakai h, ek dil h. To bear a hand—Madad d; fauṛon pahunch-ná, dāurná. To change hands—Ek mālík se dūsre ke pás áná. Lay hands on—Pakarná, hamla k. Get or have the upper hand—Bálá-dast rahná, galba pāná. Lead a hand—Madad d. Līce from hand to mouth—Jo kuchh kamáná wuh mahz khāne (gnzāre) līhar ko honá. Stand one in hand—Wista rakhná, tagllug yá srokar r. Go hand in hand—Sēth sēth h, báham hamráh h. Hot at hand—held in hand—hāth se pakrá yá roká huá—

But hollow men, like horses hot at hand, Make gallant show and promise of their mettle.

At my hand.—in any case—Kisi sūtāt men, bahar káif—

Not her that chides, sir, at any hand, I pray.

In any hand—at any rate—Bahar hál, bahar kají—

Let him fetch off his drum in any hand.

Hold hand with—be equal to—Bairábar, ham-sar yá ham-ehashm lioná—

As she in beauty, education, blood, Holds hand with any princess of the world.

Out of hand—at once—Bilá tawagqut—

But gather we our forces out of hand And set upon our boasting enemy.

Give me your hands—applaud by clapping your hands—Táhi plí kar khushnádí /áhi karo. A tall man of his hands—Achehkhá lamhá ádmí. Of all hands—at any rate—Bahar sárat—

Therefore of all hands must we be forsworn.

v. t. Doná; le jáná, háth se sahára dekar sawár karná.

Hand'book, n. *A manual. Yáddáshí kí kitáb, hidáyat-néma, dastúr-ul-smal.*

Hand'cuff, n. *A manacle. HATHKARÍ.*

Hand'fast, n. *Custody; contract. Hawálat, hirásat; (shádí ke waqt ká) áhd o páimán, qaul o qarár.*

Hand'ful, n. *Lap bhar, mutthí bhar; thorá, chand, ginc binc.*

Hand'icap, v. t. *Gháté men rakhná, bojh dálná, auron ke barábar suhúlat na dená.*

Hand'icraft, n. *Wuh pesha jismen háth ká hunai káámad hai; dastkárí, hífat.*

Hand'icraftsman, n. *Hífat-pesha, áhl í hífat, kárigar, dastkárí, hífat-mand.*

Hand'work, n. *Háth ká kám, dast-kárí, sanat, kárigari.*

Handkerchief (hank'erchief), n. *Rumál, dastmál, guláband.*

Han'dle, n. *Hast; knob; bail; ear; lug; the means of effecting a purpose. Bent, dasta; laftú (darwáze ká); mutthiyá (of a plough); qabza; kán; dastagi (of a teapot); zaiia. v. t. Háth lagáná, chháná; háth men l, hathyáná, chalaná; sulúk k. (treat); pesli áná, thík k, qábú men l, háth pherná; kísi bát par tahír yá taqrír k (as, he handled the subject like an expert); kám rakhná.*

To give a handle—give an occasion—mangá dená. A handle to one's name—Khatáb, inqab.

Hand'maid, n. *Khádima, laundí, dásí, bandí.*

Hand'saw, n. (1) *Dastí, xantí, háth se chalané kí chhólí áí. (2) A heron, heronslaw. heron. Barí qism ká baglá.*

Hand'sel, n. *Bohní; pahí salámfí yá nazr.*

Hand'some (-süm), a. *Comely; well-formed; graceful; suitable; ample. Khúsh-úrat, khush-rá, raná, gubúl-sárit, shakíl; suthíá, khush-qata; vobá, sháista; maqqúl, baijasta; batá, khássa, kháb, bisiyár.*

Hand'somely, ad. *Liberally; very well. Failyázi se; umdn taur se, bahkhábi—*

If a man would cross a business that he doubts, some other would handsomely and effectually move, let him pretend to wish it well, and move it himself in such a sort as may suit it.

Hán'dy (dī), a. *Ready to the hand; convenient; near; dexterous. Tailyár, háth ke pás; kám ká, áram ká; maz-dík; tezdaat, dast-qábil, kárigar.*

Hánd'y-dandy, n. *Ek khol ji-men chíz háthon háth kabín se kabín sarhá ileté haip.*

Hang, v. t. *Suspend; droop; cover, decorate. Latkáná, éwezán k., phánsí d.; jhukáná, nigún k.; chháná, marhná, áíásta karná. v. i. Remain suspended; dangle; depend; hover. Latkáná, éwezán h, ruká rahná; jhúlná; munhasir h, mauqíf h; mandláná, lagá rahná, jhúmná (to suspend over). u. Jor tor, tartíb, bandish (plan).*

To hang fire—Dagne men der k, ruk rahná, tannmul k. Hang around—Ird gird phirte rahná. Hang on—Lagá rahná, chumá rahná. Hang on the lips, tongue, words, &c.—Báten sun kar niháyat khush h, mohit ya farehta h, khushí se sunná—

Not so had Malcolm idly hang On the smooth phrase of southern tongue.

Hang together—Báhami mutábaqat rakhná muwáfaqat rakhná, mille rahna—

We must all hang together, or assuredly we shall all hang separately.

Get the hang of a thing—Kisí chiz kí tartíb, yá jor tor se wáqif ho, dhab pá jáná.

Hang'dog, n. *Sneaking; blackguard or vicious. Dabkel, choi sá; badmaásh yá harámzáda sá.*

Hang'er, n. *A short curved sword. Nímcha. pl. Talwár latkáne ke tasme (straps).*

Hang'er-on, n. *Pichhlágú, lagá-lipá, tufailiyá, wábastá, tukarkhoi.*

Hang'ing, a. *Awezan. n. Latkáná, phánsí, parda, diwár kí poshi-h.*

Hang'man, n. *A public executioner. Jallád, dárkash, chandál. a. Ras-cally. Shafir, shaitán—*

The other squirrel was stolen from me by the hangman boys in the market place.

Hānk, n. Lachchhá, moiýá, phentí.

Hank'er, v. i. *To be eagerly desirous.* Ishtíáq se cháhna, tarasná, lalachná.

Hank'ey-pankey, n. *Jugglery, trickery.* Shqbada-bázi, chhal-battá.

Hānseat'ic, n. *Germany* ke un shahron ká jo terahwín sadí men apní hifázat o taragqí i tajárat ke hīe muttahid ho gaye the.

Han'som (-sūm), n. Dopahiyá sawári, wiláyatí yakká.

Hāp, n. *Luck, chance, lot.* Qismat, ittifáq, bhág. v. i. *To befall; happen.* Wáqí yá sarzad h; ittifáq se honá ("People which hap to be reserved"—Wuh log jo ittifáq se bach rahe).

Hap' hazard (-hāzerd), n. *Chance, accident.* Ittifáq, hādísá, shudaní.

Hap'less, a. *Luckless, unfortunate.* Badqismat, abhāgi, kambakht.

Hap'ly, ad. *By chance, perhaps, it may be.* Ittifáq se, sháid, mabádá.

Happen (hāp'n), v. i. *Take place, to chance.* Wáqí h, sarzad h, ittifáq se sádír h, bitná (*All this has happened to me also—yeh sab kuchh mujh par bhí bit chuká hai*).

Hap'pily, ad. *Fortunately; felicitously; successfully; gracefully; in a happy manner; happily, perhaps.* Khush-nasibi se, husn i ittifáq se; barjastagi se, khush-uslábi se; kámrání se; zebá taur se; hanste kbelte, khushi se khushi bakhushi, maze se, bakhair o khúbi; ittifáq se, sháid ("Happily you something know").

Hap'piness, n. Khushi, farkhunda-háli, áśúdagi (*contentment*), nishát i khátir, saádat (*blessedness*), ánand, paramá-nand; khushwaqtí, kámrání; besákhta khúbi yá maqúliyat (*unstudied grace or propriety*)—

A happiness that often madness hits on, which reason and sanity could not so prosperously be delivered of.

Hap'py, a. Khush; barjasta (*felicitous*); tez yá hoshyár (*dexterous, clever*); khush-qismat (*fortunate*); mubárák, saíd ("by many a happy accident"); farkhunda, khujista; kárgar, maqsadwar, kámráb (*successful*); bahrawar, láiq, qábil, dast-ras, gun-want (*accomplished*)—

'Fore noble Lucius
Present yourself, desire his service, tell him
Wherein you're happy.

Harangue (-ráng'), *A loud speech, a popular or pompous address.* Zor o shor kí taqrír; dhúm dhám ká, yá awámm ko khush k. w. mukálíma.

Hār'āss, v. t. *Worry; annoy by repeated attacks; distress by excessive impositions.* Hairán k, zich yá tang k, pareshán k; bār bār ke hamle se diqq k; ziyāda-sitānī se satānā; thaká márná (*to weary*).

Hār' binger (-jer), n. *A forerunner, precursor.* Muqaddamat-ul-nuqám, peshwá, peshrau; alámat, nishán (*a presage*).

Har'bour (-ber), n. *A haven, port; shelter, refuge.* Bandar yá bandargáh; panáh, já i panáh, hifázatgáh. v. t. *Lodge; protect or give an asylum to; entertain or cherish.* Tikáná, utárná, ghar men jagah d; panáh d., amán d; dil men jagah d.

Hār'bourage (-ber āj), n. *Shelter. refuge.* Panáh, amán ("harbourage within your city walls").

Hard, a. *Not soft, solid, firm; harsh; difficult to understand or accomplish; difficult, not easy; unfeeling, stony, stern; painful, unhappy; coarse (hard fare), grasping (a hard bargain); rigorous (a hard winter).* Námuláim yá sakht, thos, kará; karíh, lásukhan sakht; daqíq, dushwár; mushkil, áśán yá sabah nahín; bedard, sangín yá ka-ṭhor (dil), durusht; dukhí, dard-angez, hasrat-zada, dushwár-bardásht—

How hard their lot who neither won nor lost!

rúkhá súkhá; juzras, kaṭhin; shadíd, sakht.

Hard lines—Sakhtí, dushwári. *Hard cash*—Ready money; naqd rupayá. *Hard water*—Khári pání, jismen sábuñ se kaprá achchhi tarah nahín dhul saktá. *He is hard at work*—Wuh sakht mihnát kar rahá hai. *A hard rider*—Wuh sawár jo ghore ko maidán men sarpat daurá, aur tattí, khandaq kudá, saktá hai. *Hard mouth*—Bad-lagámi. *Hard a keeping*—difficult to be kept—jiská purá karná mushkil hai—

Or, having sworn too hard a keeping oath,
Study to break it and not break my troth.

ad. Sakhtí se; bashiddat (*violently*); dil-sozí se, sargarmí se (*pray or plead hard*); badil o ján, ján-fishání se (*try or work hard*); mushkil se.

Hard by—Bahut qarib. *To be hard up*—Tang yá tang-dast h. *To be hard put to*—Kashmakash men h, mushkil men parná, náchár yá ájiz h. *To be hard pushed*—Dabáyá j. zich h, tang h. *To be hard upon*—Kisi par sakhtí yá tashaddud karná.

Harden (hār'dn), v. t. Sakht k, maz-bút k, kṣogar k. (*inure*). v. i. Sakht ho j, sang-dil ho j, pakká ho jáná.

Hardened (hār'dnd), a. Sakht kiyá huá; kará; sangín, gairmutaassir, dhíṭh (*calous, obdurate*).

Hard'favoured (-fäverd), a. *Having coarse features.* Moṭī yā bhaddī sūrat ká, zisht-rú.

Hard-fought (-föt), n. *Sorely contested.* Bará sakht, baṛe maṛike ká.

Hard-headed, a. *Sagacious, clear-headed.* Syáná, zīrak, raushan-aql.

Här'dhood, n. *Intrepidity; effrontery.* Jawānmardī, dilerī, jūrat; bebāki, shokhī, gustākhi.

Hard'iment, n. *An exploit of valour, hardihood, boldness, hard blows.* Bahāduri ká kām, bebāki, shujāt, sakht dār o gir—

Like hardiment Posthumus hath
To Cymbeline perform'd.

He did confound the best part of an hour
In changing hardiment with great Glendower.

Har'diness, n. *Bravery.* Bahāduri, dilerī.

Hard'ly, ad. *With difficulty; severely; scarcely, barely.* Mushkil se; sakhtī se; dushwārī se, shāzz-o-nādir; mahz, faqat.

Hard'ness, n. *Karāpan, sangini, bedardī; musibat, taklīf, ṣūbat (hardship, trouble).*

Plenty and peace breeds cowards; *hardness*
ever
Of hardiness is mother.

ishkāl, dushwārī (*difficulty*)—

I do agnize
A natural and prompt alacrity
I find in *hardness*, and do undertake
These present wars against the Ottomites.

Hard'ship, n. *Toil; grievance; affliction; burden.* Mashagqat; sakhtī, ranjish, mazaurat; azīat, su'bat, āzar, musibat; bār.

Hard'ware, n. *Ironmongery.* Lohe ki chīzen, ālāt o zurf ī āhīnī.

Har'dy, a. *Daring; resolute; able to bear cold, exposure, and fatigue; impudent.* Diler; qawī-mizāj; sardī garmī aur māndagi bardāshī kārne ke qābil, mazbūt; shokh, besharm, bebāk.

Hare, n. *Khargosh, sasā (Panj, saḥā), irnab, chaugarā, lamhā.*

Hare'brained (-brānd), a. *Giddy; heedless.* Chanchal, achpalā, bāolā; beparwā.

Hare'ipped (-līpt), a. *Honṭ yā ṭhonṭ-katā.*

Här'k, v. i. *Listen.* Sunnā. *Hark back—revert to the original point:* mazzmūn ke us nuqte ko ráji honā juhān se tajāwuz kiya thā.

Här'ken, v. i. *Listen.* Sunnā.

Här'lequin (-kwin, kin), n. *A merry-andrew.* Maskhara, bhānd.

Här'lot, n. *A prostitute.* Kasbī, kanchanī. a. *Lewd.* Āiyāsh, tamāshbīn, aubāsh, luchchā ("The harlot king is quite beyond mine arm").

Har'lotry, n. *Prostitution, lewdness; a worthless woman, a baggage; a harlot.* Chhinālá, kasb, aubāshī; burī yā nākārī aurat—

She is desperate here; a peevish self-will'd harlotry, one that no persuasion can do good upon.

kasbī, beswā—

He snags tonight with a harlotry, and thither will I go to him.

Här'm, n. *Injury, detriment, evil, damage.* Nuqsān, khalāl, buiāl, zarar. v. t. Nuqsān yā zarar pahunchānā.

Harm'ful, a. *Injurious.* Muzirr.

Harm'less, a. *Innocuous; innocent; inoffensive.* Benuqsān, gair-muzirr; maṣīm, garīb.

Härmön'ic, a. *Concordant; musical.* Ek-sur, ek-mel, ham-āhang; surilā.

Harmō'nious, a. *Concordant; consistent; symmetrical.* Ham-āhang, sāzgār, shāīn, surilā, báham mutābiq; bá-andāz, jiske ājzā bámuwāfaqat hon, manzūn, sumel.

Harmō'niously, ad. *Sāzgārī se, surīlepan se; báham mutābaqat se; manzūnī se; sulab, mel yā muwāfaqat se (in unity and amity).*

Har'monize, v. i. *To be concordant, to agree.* Mutābiq yā muwāfiq h, milnā, sāzgār h, mel muwāfaqat se rahnā.

Här'mony, n. *Ājzā ki báham mutābaqat; sumel, manzūnī; ham-āhangī, tál-mel; muwāfaqat, ittihād, mel; mūsīqī, saod, gīt, bájá (music)—*

Here we will sit and let the sounds of music
Creep in our ears: soft stillness and the
night

Become the touches of sweet harmony.

Här'ness, n. *Dress, equipment; armour, an armed man.* Poshish, sáz; zīrah baktar, baktarposh sipāh, musallah fauj—

Ring the alarum bell! Blow, wind! come,
wreak!

At least we'll die with *harness* on our back.

* * * * *

He doth fill fields with *harness* in the realm,
Turns head against the lion's armed jaws..

*Die in harness—*Ākhir dam tak kām karte rahnā.

Har'nessed (-nest), p. p. *Sáz-posh; musallah (armed).*

Hārp, n. Barbat. v. i. Barbat jā-jānā; bār bār, yā her pher ke, ok'hī bāt ká tazkira karnā. v. t. Bajānā, thsk thsk ma'lum kar lonā yā batānā—

Whate'er thou art, for thy good caution thanks;
Thou hast harp'd my fear aright.

Harp on one string, on one subject, or on the same chord—Dwell over again on the same topic: ek'hī bāt ká phir phir ke zikr k: ok'hī tār bajānā.

Hārpoon', n. *Whale* mārno kī barchhī.

Hār'pý, n. Ek khayālī jānwar jiskā jism gīdh ká aur chihra aurat ká thā; lūṭerā, peṭh, rishwat-sitān.

Harridan (hār'idān), n. *A hag, an old vixen*. Dhaḍḍo, budhī karkasā, shaitān kī ammā.

Harrow (hār'o), n. Hengā, sohágā. v. t. Hongā phernā; phārnā, zakhmī k (*lacerate, wound*); saḡht āzār pahunchānā (*torment, distress extremely*)—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood.

Harrowing, a. Andohgīn, jigardoz, jigar-kharāsh, dil-figār.

Harry (hār'i), v. t. *Pillage, lay waste, ravage; harass*. Lūṭnā, tākht o tārāj k, khāk-siyāh k; diqq k, halkān k, nāk men dam k.

Harsh, a. *Rough; grating; repulsive*. Khar-kharā, saḡht, durusht; karakht; karīh, zisht, nāgawār.

Härt, n. *A stag*. Harnā, bārah-singā.

Hārūm-scārūm, a. *Flighty; rash*. Chanchal, achpal; harbariyā, betaammul.

Hār'vest, n. Fasl; fāida, samra, ajr—

*The harvest of a quiet eye,
That broods and sleeps on his own heart.*

v. t. Khet kāṭnā, fasl daro k. yā jamā k.

Har'vest-home, n. Fasl kī khushī ká khānā yā gīt, fasl ká ghar ko lānā, fasl kāṭne ká waqt, lāf ká gīt; dāulat jamā karno ká mauqā.

Hāsh, v. t. *To mince, chop small*. Chhoṭī chhoṭī boṭī k, pára pára karnā. n. Ek qism ká khānā (jo bāsī gosht aur tarkārī ká bantā hai); puānī chīzon kī nayī milaunī.

Hāsp, n. Qulāba, qabza, kundā.

Haste, n. *Celerity, speed; hurry*. Tezi, jaldī ("Married in haste, we may repent at leisure"), shitāb, phurtī; harbarī, begā begī.

The more haste, the less speed—Jitnī harbarī karoge, utnīhi der hogī: dhīrā kām rahmānī, shitāb kām shaitānī.

Hasten (hā'sn), v. t. *To expedite, push on, urge forward*. Shitāb karānā, dāutānā, der na hone denā. v. i. *Go speedily; act quickly*. Jald jānā, dāṭrā j, phurtī k, jaldī k.

Hās'tily, ad. *Speedily; in a hurry, rashly, precipitately*. Jaldī, shitābī, chaṭpatī se, harbarī men, ājlat se; bilā taammul, besochē-samjhe, andhā-dhund.

Hās'ty, a. *Precipitate, rash, inconsiderate; irritable, passionate; arrived at without due deliberation; speedy*. Betaammul, betaammulī ká, jaldbāz, jaldbāzī ká; mahrūr, ātash-mizāj, tez, betahāsha; bilā gaur i kāfī, jaldī ká.

Hat, n. Topī.

Pass around the hat—Chandā jamā k.

Hatch (hāch), n. (1) Jhol (murgī wg. ke bachchon ká); ifshā, parda-darī. (2) Ohor-darwāza. v. t. Bahehe nikālnā (andon se); bāndhnā, iftirā k (*form in secret, as a plot*):

To be under hatches—to be confined below in a vessel; to be under arrest, or in distress. Jahār kī tahi men qaid honā; giristār h; musibat men h.

*For though his body's under hatches,
His soul has gone aloft.*

Hatch'el, n. San sáf karno ká kanghā.

Hatch'et, n. *A small axe, a tomahawk*. Chhoṭī kulhārī, tabar. *Bury the hatchet*—Larāī mauqūf k, sulah kar lonā.

Hatch'way, n. Khirki-numā darwāza jo jahāz kī ek manzil se dāsri men jāne ko liyo hotā hai.

Hate, v. t. *Dislike intensely*. Nafrat k, ghin khānā (kisī bāt se), bahut nāpasand karnā. n. *Great dislike or aversion*. Nafrat, qāḍawat.

Hate'ful, a. *Odious, disgusting, execrable; malevolent, malignant*. Mak-rūh, ghinaunā, nafrat-appez, zabūn; kinawar, bad-bātin, bad-khwāh—

Little Office

*The hateful commons will perform for us,
Except like ours to tear us all to pieces.*

Hā'tred, n. *Repugnance, extreme dislike, disgust, aversion; odium, animosity*. Gurez, tanaffur, karāhat, ghin, qraz; malāmat, dushmanī, khusūmat.

Hauberk (hā'-), n. *A coat of mail*. Zirah baktar.

Haugh (haw), n. Daryā ke qarīb nīchā maidān.

Haught (həʔ), a. *Haughty*. Mudammig.

Haughty (hə'ti), a. *Arrogant; disdainful; lofty; overbearing*. Purgurúr, ghamandí; mudammig; mutakabbir; turk-mizáj; najibána, baland-hausala, jágbáz (*noble, high-spirited*)—

Knights of the garter were of noble birth.
Valiant and virtuous, full of *haughty* courage.

Haul (həl); v. t. *Khainchná (pull), ghashtná (drag), khainchvá kar lejána*. v. i. Jaház ké rukhí badalná. n. Ainch, khainch; kashid i jál kí naubat yá bári; kull machhlián jo ek naubat men pakri játi hain

Haulm (həm), n. Khet kí súkhi khunthán.

Haunch (həʃh), n. *The hip; the leg and loins; the hind part or close*. Surín, nishastan-gáh (*buttock*); rán mai puṭh; pichhlá hissa, ákhir—

O Westmoreland, thou art a summer bird,
Which ever in the *haunch* of winter sings
The lifting up of day.

Haunt (həʃt), v. t. *To frequent; follow persistently; inhabit or visit as a ghost*. Kisi jaguh ámad-raft rakhná, khayál yá dil men áyá karná—

The sounding cataract
Haunted me like a passion; the tall rock
The mountain, and the deep and gloomy wood,
Their colours and their forms, were then
to me
An appetite.

pichhá l, painde parná; (bhút kí tarah)
rahná yá basná. n. Aqáq, nishastgáh,
baserá, jahán koi aksar jáyá kartá hai,
ámad o raft (*resort*)—

And this our life, exempt from public *haunt*,
Finds tongues in trees, books in the running
brooks,
Sermons in stones, and good in every thing.

Haunt'ed, a. *Inhabited, or frequented, by a ghost*. Bhutahá, bhuterá, bhutailá.

Hautboy (hə'boi), n. Sháh-nae, nafiri.

Hauteur (ə'ter'), n. *Haughtiness, arrogance*. Dimág, takabbur, mizáj, shoṭhi.

Havān'a, n. *Havana* ké churaṭ.

Have, v. t. *Possess, own, contain; to get or be attacked by; grasp the sense of; cause; cause to go; obtain; bear or beget; take, accept; require, desire*. Rakhná, málik h; honá, hojáná, éná (*he had fever yesterday*); samajhná, matlab ko pahunchná—

By indirections find directions out:
So by my former lecture and advice
Shall you my son. You *have* me, have you
not?

karwá l (marwá d, dhulwá l, &c.); bhejná, le jáná; páná, kharidná (*this book can be had at Thacker, Spink and Co's*); paida k, janná; lená, manzúr yá qabúl k; talab k, muqtazi h, eháhné (*would your Highness have me speak on this occasion like a courtier?*)—

The man *has* ten houses.—Wuh ádmí das makán rakhtá hai: us ádmí ke pás das makán hain. Each house *has* ten rooms.—Har ek makán das kamre rakhtá hai: ek ek makán men das das kamre hain. I *had* the house searched.—Main ne us ghar kí taláshí karwái. She *has* just *had* a child.—Uske abhi larká huá hai. God is greatly to be feared, he is to be *had* in reverence of all.—Klundá se bahut darná eháhiye, wuh sab kí takrím ke láiq hai. Of them shall I be *had* in honour.—Unse main izvat kiya jáungá: wuh meri izvat karenge. *Have at—*áo ham shurú karen (*"Have at it with you"*); main hamla kartá hun (*"Have at you now"*). *Have at him!* hamla karo uspar: leo use: máro use. He *had* him there.—Us bát men Zaid ne Bakr par galba páyá: Zaid ne B. ko pakrá, zieh kiya. I *have* to go to Lahore tomorrow.—Mujh ko kal Lahore jáná (zurúr) hai. I *have* to pay the man out of my own pocket.—Mujhe us ádmí ko apni girah (yá jaib) se talab dená partá hai. I *had* as good.—Mere liye ek'hi bát hogi. I *had* better, or best.—Mere liye bihtar, yá aulá-tar hogá. I *had* as lief.—Main utníhi khushí se. I *had* rather be a doo-keeper in the house of God, than dwell in the tents of wickedness.—Main Klundá ke ghar kí darbání ko shurúat ke khamon men rahne kí nisbat zláda pasand karúngá. *Have with you!* Chalo, aoheluhá: hamári tumhári rahí: gabull! He *had* a green silk chuga on.—Wuh sabz reshmí chuga pahine hue the. *Have done* with it or him.—Us ko jáne do: ab bes karo, Let them *have* it out.—Unhen (lar kar) ap'hi falsala kar lena do. *Have after—*pichhá karo, pichhe pichhe ohalo—

Mar. Let's follow; 'tis not fit thus to ohe him.

Hor. *Have after.* To what issue will this come?

Have to't afresh—phir is muámale men qadam barháen, phir is bát par ámáda howeg—

Till by helping Baptista's eldest daughter to a husband we set his youngest free for a husband, and then *have to't afresh*.

Have through—I will make my way through—main apná rástá bieh men se nikál lúngá—

In despite of the devils and hell, *have through* the very midst of you!

Have with—I will go with—main sáth chalúngá—

Iago. Marry, to—Come, captain, will you go?
Oth. *Have with you.*

Haven (há'vn), n. *A harbour*. Bandargáh, panáhgáh; máman.

Hä've'r, n. *Possessor*. Rakhnawálá, mustafid—

Valour is the chiefest virtue, and
Most dignifies the *haver*.

Hä'versack, n. *A soldier's bag for rations*. Sipáhi kí kharák ké thailá, khurj, jholá,

Hā'ving, n. *Possession, property.*
Milkiyat, jāedād—

A beard neglected, which you have not;
but I pardon you for that, for simply your
having in beard is a younger brother's
revenue.

Hā'vior (-vier), n. *Behavior, demeanour.* Chāl-chalan, chāl-dhāl, rawfyā,
taur-tarīq, rang-dhang—

With the same *hav*our that your passion
bears
Goes on my master's grief.

Hā'voc, n. *Devastation.* Tabāhī, wī-
rānī. To cry havoc—give the signal for
indiscriminate slaughter—qatl i āmm
kā ishāra d.

Hawk (hak), n. *Shikra, bahrí.* v. i.
(1) Bahrí kí tarah shikár par jhapatná
yá girná. (2) Khapghárná. v. t.
Awáz dekar (pheriwále kí tarah) galí
kúchop men bechte phirná.

Haw'ker, n. *Pheriwálá, khánche* yá
chhábriwálá, paikár.

Haw'ing, a. *Hawk-like.* Shikre ká
sá—

His arched brows, *hawking* eye, his culls.

Haw'ser, n. *Jaházi rassá.*

Hay, n. *Káfi hui súkhi ghás.*

Hay'rick, n. *Súkhi ghás ká aṭálá.*

Hay'stack, n. *Súkhi ghás ká ambár,*
ṭál.

Hā'z'ard (-erd), n. *Chance; risk,*
danger. Dāno, ittifāq—

I have set my life upon a cast,
And I will stand the *hazard* of the die.

Khatra, jokhim, andesha—

I waive the quantum o' the sin,
The *hazard* of concealing;
But, oh! it hardens a' within,
And petrifies the feeling!

v. t. Ittifāq yá qismat par chhorná,
khatre men dālná, jokhim uṭháná.

Haz'ardous (-erd ūs), a. *Perilous,*
risky; precarious. Khatarnák, jān-jo-
khon ká; mushtabah, jis ke anjām ká
kuchh ṭhikáná nahīn.

Haze, n. *Light vapour or smoke in the*
air; obscurity. Dhund, gubár; an-
dherá, tárfí.

Hā'zel, n. *Ek darakhṭ.* a. Halke
bhūre rang ká.

Hā'z'y, n. *Dhundlá, násáf, andhlá,*
kam-numá (*obscure*).

Head, n. *Sar; bálí (an ear of corn);*
bhlál (of an arrow); chúl (of a bone);
muṭh (of a cane or stick); dōdā, dhenrí
(of poppy, &c); máthá, mohrá (of a
boat: the prow); rás (headland, also

head of cattle), kas, nafar; mamba;
sar i chashma (source); sirá (the foremost
or uppermost part); sirháná (of a bed);
afsar, sar (officer, chief); muqaddam,
yá izzat kí, jagah; mazmún kí ek qismat
yá fasl; aql—

Here the heart
May give a useful lesson to the *head*.

zihn, khayál (*intellect, brains, mind or*
memory); phen (*foam*), jhág (*froth*);
urūj (*culmination*); buhrán (*crisis*);
darja, niháyat yá intihá (*degree, extrem-*
ity); fauj ("head of war"—forces)—

The king hath drawn
The special *head* of all the land together.

* * * * *
Before I drew this gallant *head* of war.

Head and ears (in debt, &c.)—Garq, dúbá
huá. *Head and shoulders*—Bazor, zabardastí,
dhakká deke. *The head and front*—the most
prominent circumstance or cause—sab se
baṭi bát yá wajih—

The very *head* and front of my offending
Hath this extent, no more.

Make head against—Kámyābī se muqābala
k, barhná. *A back of the first head*—Harná jo
pānchweg sál men pūri shákhon ká hojātá
hai. *Head sea*—Mukhálif samundar. *Head*
wind—Bād i mukhálif. *Speak over the heads*
of—Aisi taqir karni jo sunnewálon ke ba'id-
ul-fahm ho.

v. t. To lead; to be at the top; cut off
the top of; behead; oppose. Sargana
yá sarguroh h, afsarí yá sálári k; sab
se úpar h, auwal h; úpar úpar chhāṭi-
ná; gardan márná—

If you *head* and hang all that offend that
way but for ten years together, you'll be glad
to give out a commission for more heads.

mukhálif h, áge se rokná.

Head'ily, ad. *Rashly.* Besoche sam-
jhe, jaldí men áke, bazidd (*obstinately*),
zidd men áke.

Head'ing, n. *Surkhí (title, &c), peshání,*
sarnámá.

Head'long, ad. *Sar ke bal, betahásba,*
andhádhund, besoche samjhe.

Head'lugged (-lūgd), a. *Led by the*
head. Jis ko sir men rassí bāndh kar
liye phirte yá nacháte hain.

Head'man, n. *Chaudhrí, muqaddam,*
mukhiyá.

Head'money, n. *A poll tax.* Jazin
fidia.

Head'piece, n. *Khoḍ; samajh, aql.*

Head'quarters, n. *Sadr maqám.*

Heads'mān, n. *An executioner.* Jallád,
qátil.

Head'stall (-stał), n. *Ghore ká nukta,*
sardawál, mohrí.

Head'stone, n. *The chief or corner stone, the stone at the head of a grave.* Sire yá kone ká patthar, lauh i mazár.

Head'strong, a. *Obstinate; unruly.* Haññi, mutamaññi, apñi marzi par chahnewálá, dhith, munhzor, saikash.

Head'tire, n. *A headdress.* Sarki poshish, sar-zeb.

Head'way, n. *Progress.* Raftár, taragqí, áge ko barhá (to make headway).

Head'y (hëd'i), a. *Unruly; hasty; strong.* Khusar, munhzor; utólá, jaldbáz; sar ko chañh jánewálá, tez; bare zor ká.

Head'y-rásh, a. *Impetuously violent.* Bará tund-mizáj.

Heal, v. t. *To cure; reconcile.* Changá k, áróm k, rafá k; tasfia k, miláná. v. i. Changá yá achchhiá ho j, bhar áná (gháo ká).

Health (hëith), n. *Soundness, welfare, safety; a pledge drunk to one's health, a potation.* Tandurnsti, sihhath, salámatí, khairiat—

Urge me no more, I shall forget myself;
Have mind upon your health

jám i sihhath, shaiáb ("healths five-fathom deep").

Health'ful, a. *Sound; wholesome.* Changá-bhalá, sahñh o sálím; sihhath-bakhsh ("In booh, or work, or healthful play"), áfiat-bakhsh—

And, knowing whom it was their hap to save,
Gave healthful welcome to their shipwreck'd guests.

Health'some (-süm), a. *Wholesome.* Sihhath-bakhsh, khush-gawár—

Shall I not, then, be stifled in the vault,
To whose foul mouth no healthsome air
breathes in,
And there die strangled ere my Romeo comes?

Healthy (helth'i), a. *Sound, enjoying health; conducive to health; indicating healthiness; salubrious.* Tandurnsti, sahñh-ul-badan; sihhath-áwur; sihhath-numá; sihhath-bakhsh, sihhath-afzá.

Heap, n. *A mass, a pile.* Dher, ambár. v. t. Dher k, ambár lagáná, jamá k, gánjá (to hoard).

Hear, v. *Sunná, samáat k, kán dharná yá dená; tawajjuh k, dhyán d, liház k, mánná (pay attention or regard to, listen).*

Hear'ing, n. *Sunne kí táqat, kán—*

Aged ears play truant at his tales,
And younger hearings are quite ravished.

samáat, maujúdgi yá huzári (*presence*), peshi (*judicial investigation*), áwáz kí pahunch (*he is not within hearing*).

Hearken (härk'n), v. i. *Sunná, kán dharná, tawajjuh k, mánná.*

Hear'say, n. *Report, rumour.* Afwáh, samái bát. a. Samái, shunida, gair-az-dida (*hearsay evidence*).

Hearse (hers), n. *Tábút kí gári, munde kí sawárf.*

Heart, n. *Dil; batin; andar, bích, jigar; himmat (courage); tásh ká pán.*

Heart-ache—anguish, sorrow: dard i dil, gam, andoli; khutir. *Heart-breaking*—crushing with grief: dil-shukan, jankáh. *Heart-broken*—intensely afflicted: dil-shikasta, ayhad magmám. *Heart-felt*—deeply felt, sincere: dil, dil-nashin, sachchá, mnkhlisána. *Heart-rending*—agonising, very distressing: dil chák k. w., dardnák, mibáyat dil-árá. *Heart-sick*—deeply depressed, very despondent: dil-ázurna, áurna-khátir, bahut máyús. *Heartsome*—cheerful, lively: khush, zinda-dil—

Farewell to Loehaber, farewell to my Jean,
Where heartsome wi'lice I hae mony days
been.

Heart string—dil ki nas—

Though that her jesses were my dear heart-strings,
I'd whistle her off.

Heart-whole—not affected with love: barí-az-ibq. *After one's own heart*—dil ke muwáfq, hasb i dilkhwáh, dil-pasand. *At heart*—dil men, dar haqiqat. *Out of heart*—bedil, behimmat. *Have the heart in the mouth*—dar jáná, khauf/ada h. *Heart of grace*—courage: himmat, hausala, jurat.

Heart'burning, n. *Discontent, jealousy.* Nárdzi, ranjish, dil-sozi, bugz, rashk,

Heart'ed, a. *Having (such or such) a heart; seated or erected in the heart.* (Aise yá waise) dil ká: masalan, hard-hearted, cold-hearted, kind-hearted; dil-nashin, dil men jamáyá yá khará kiya huá—

I hate the Moor: my cause is hearted:
thine hath no less reason.

Yield up, O love, thy crown and hearted throne
To tyrannous hate!

Hearten (här'tn), v. t. *Embolden, encourage.* Jurat d, dil barhána, himmat paida k.

Hearth (härth), n. *The floor of a fireplace; the fireside; one's house, the home circle.* Átash-kháne ká farsh yá zamín; gird i átash; ghar-bár, bál-bachche, gharáná.

Heartily (här'tili), ad. *Cordially; zealously.* Badil o ján, dil se, shauq se, tapák se, sargarmi se; dil khol ke (*weep or laugh*); khub zor se (*cheered*).

Heartiness, n. *Cordiality, warmth, sincerity.* Ikhlās, tapāk, gram-joshī, sadāqat, zor o táb.

Heartless, a. *Spiritless; feelingless; despondent* ("a heartless muddiness of mind"). Bedil, behimmat; bedard, sang-dil; máyús.

Hearty (hārt'i), a. *Cordial, warm, genuine; energetic, strong; healthy; full and satisfying.* Dili, sargarm, sachchā, garm-joshī ká; mazbūt, tanāwar, tawánā; tandurust ("You are hale, Father William, a hearty old man"); khátirkhwáh, áśudá k. w.

Heat, n. Garmī, harárat, tapish; josh, jazba, zor o shor (*violence*)—

And through the heat of conflict keeps the law
In calmness made.

garm-joshī (*fergency*); mastī; ghur-daur; táo, koshish, háth (*a single effort or operation*). v. t. Garm k, táo d, josh paida k, gussa bharkánā; mushtā-al k, ág lagánā (*inflamm*). v. i. *Grow warm or hot*: run. Garmánā, garm h; daurnā ("ere with spur we heat an acre"). p. p. *Heated*. Garm kiya gayá, garm kiya jáwe ("Iron of itself, though heat red-hot, &c").

Heath, n. Ek gism ká janglī búfá; janglī maidán, bífh.

Heathen, n. *A pagan; an irreligious person.* Gair-qaum; bedin ádmī.

Heathenism (-izm), n. Gair-qaumon ká dīn, bedinī, but-parastī.

Heat'ing, a. Garm; garmī paida k. w., muhriq.

Heave, v. t. *Hoist, lift; raise; cause to swell.* Charhánā, uḥhánā; bharnā, khainchnā (āh); ubharnā (chhātī ko). v. i. Uchhálnā; ubharnā, uḥhnā aur girnā, laharnā; phūlnā, phailnā. n. pl. *Sighs.* Āhen ("profound heaves"), āh i sīna-khez, ṭhandī sāns.

Heave to—Hawá kī tarāf karke raftār band kar d. *Heave the lead*—Pāni thāhne ke sáhl se nápnā, thāh lenā. *Heave in sight*—Nazar ānā.

Heaven (hēv'n), n. *The sky; paradise; supreme happiness; God; Āsmán; jannat, bihisht, firdaus; parámanand; Khudá*—

Now let us thank the Eternal Power: con-
vinced

That Heaven but tries our virtue by affliction,
That oft the cloud which wraps the present
hour

Serves but to brighten all our future days.

Heaven-born, a. *Born of, or come from heaven; supernal, exalted.* Bi-hisht-záda, bihishtī, jannatī, mquallā, aál-jāh—

Hail, ye heroes, heaven-born band!
Who fought and bled in freedom's cause.

Heav'ently, a. *Not earthly, celestial, supremely blessed or excellent, holy, perfect.* Is dunyā ká nahīn; bihishtī; ásmánī, falakī, ḡlawī; niháyat mubá-rak, farkhunda yá masqūd, khúb, nādir, pák, pákiza, firishta-sírat, kāmīl—

A heavenly paradise is that place,
Wherein all pleasant fruits do grow.

Khudá ká (*God's*: heavenly blessings).
ad. Bihishtī yá firishta kī tarah; ásmán
yá Khudá se.

Heav'ently-minded, a. *Having a heart fixed on heavenly things, devout, godly.* Jis ká dil ásmánī báton par lagá hai, sáhib i dil, mutakif, khudá-parast.

Heavily (hēv'i li), ad. *With a great weight, more than ordinarily; slowly, laboriously.* Barī girání se, gair-mamul taur se, bahut; áhista, bhárispan se, mushkil se.

Heaviness, n. Girání, bojh; udásī; dilgítrī, gam (*sadness*)—

Let us not burthen our remembrance with
A heaviness that's gone.

sustī (*slowness*), bhárispan; dhumláí, malálat (*gloom*); gilázat yá garhāpan.

Heavy (hev'i), a. *Ponderous; large in quantity, oppressive, afflictive; oppressed with grief; sluggish; dull; drowsy; violent; deep; not easily digestible; misty; dark with clouds; thick.* Wazání, bhári, garāp; bará, kalāp (*as, a heavy sum*—barī yá bhári raqam), sakht, shiddat-ká/kasír (*a heavy rain or crop*); garāp-bár, nágawár, dushwár (*difficult*); sangín, gammák, áziat-dih; gamzáda, ranjída, afsurda-khátir, fikr-khurda ("A light wife doth make a heavy husband"); sust, bhári (*a heavy gail*); bhaddá, belutí; nindásá, khwáb-álúda; téz, tund, maujzan; gambhír (*áwáz*), gahri (*nínd*); saql; kíchar bhará, kícharhá, pur-wahal; abr-álúda, purgubár; gárhá.

Hebdöm'adal, a. Haft-yaumí, haftavár.

He'be, n. *Jupiter* aur *Juno* kī larķi jismen husn o jawání atá karne kī qudrat hai; parizád i nau-umr.

Hēb'enōn, n. *Henbane* (?) Ek zahrlīl būfī.

Hēb'estate, v. t. *To blunt.* Kund k. d.

Hē'brāism (-izm), n. Ibrání muhawara.

Hē'brew (-broo), n. Yáhudí; Ibrání zabán.

Hēc'atomb (-tōm, toom), n. Sau jánwaron kī qurbání; bhári qurbání yá qatl.

Heckle (hek'l), v. t. Sawálon se diqq karná.

Hec'tic, a. *Constitutional; feverish; consumptive*. Khilqí; bukhár yá tap i diqq ká. n. *Fever*. Bukhár ("Like hectic in my blood he rages").

Hec'tor (-ter), v. t. *To bully*. Dhamkáná, ánkħ dikhláná, barí gustákhí se pesh áná.

Hedge (høj), n. Sabz bár, khárband, taftí. v. t. Bár lagáná, ghorná, hifázat karná. v. i. *Use reservations in speech; creep along by the hedge, skulk*. "Bach bach ke bát karná; bár ke kináre kináre chhipe hue jáná, rūposh rahná, dabakto phirná."

Hedge'-hog, n. Khárpusht.

Hed'onism, n. Yeh maslak, kí insán kí muqaddam bahbúdí khushí kí pai-raví meū hai.

Heed, v. t. *Attend to, take notice of*. Tawajjuh ā, khayál karná. n. *Notice, attention*. Tawajjuh, khayál, liház, gaur.

Heed'less, n. *Inattentive, thoughtless*. Gáfil, beparwá, bekhabar.

Heel, n. Erí, pichhlá hissa, baqíya. v. t. Nayí erí lagáná; 'masnáfí khár lagáná; erí par náchná (*perform on the heel*).

At the heels of—Close: nazádk. *Down, or, out at the heels*—Phate-hálon, tang-hál. *Have the heels of*—Ostrun: áge nikal j. *Lay by the heels*—Berí dálná, qaid k. *Tread upon one's heels*—follow closely—Kisí ke bahut garib pichhe pichhe áná ("grief still treads upon the heels of pleasure").

v. i. Ek taraf jhukná.

Heft, n. *Heaving, retching*. Ubkáí—

How he hath drunk, he cracks his gorge,
his sides,
With violent hefts.

Heifer (hěf-), n. *A young cow*. Bachhiyá, bakkan.

Height (hit), n. *Altitude; elevation; a hill; the utmost degree*. Balandí, ūnchái; irtifá, tībba, sarfarází, uráj—

The heights by great men reached and kept
Were not attained by sudden flight.

pahár yá paháří; intihá, kamál, plú,
zor, tugyání.

Heighten (hí'tn), v. t. *Raise higher; increase, intensify*. Ziáda baland k; barháná, tez k, badtar yá ziáda sangín karná.

Heinous (hā'nūs), a. *Hateful, atrocious*. Nafrat-angez, niháyat burá, zabán.

Heir (ā'er), n. Wáris, wálí (*inheritor*); fem. wárisa, zan i haqdár.

Heirloom, n. Kof matá jo sáth wirse ke hásil ho; asás i jaddí.

Hegemony (hej'-), n. *Leadership*. Sarwail, peshrawí; galba, sabqat (*predominance*).

Hel'icōn, n. Nazm aur ilm o hunar kí devion ká maskan.

Heliocentric (-sen'-), a. Áftáb ke markaz ká; us nizám i tabaq ká jiská markaz Shams hai, nizám i shamsí ká.

Hēliograph (-graf), n. Ek ála jis se áftáb ká áks utárto hai; shuá i áftáb ke zarfa khabar-risání ká ála.

Hell, n. *The place where the wicked will suffer everlasting punishment; the abode of the devil and his angels; the place of the dead; grave; hades; any place of vice or misery; a gambling-house; mental torment, anguish*. Wuh jagah jahán bad hamesha tak sazá páte rahenge, jahannam, dozakh, narak; shaitán aur uske firishton kí jagah; álam i arwáh; qabr; pátál; azáb kí jagah; barí sharárat kí jagah; júá-bázi ká makán, qimár-khána; dílf siyásat, dílf-sozí, azáb, álam—

Myself am hell;
And in the lowest deep a lower deep,
Still threatening to devour me, opens wide,
To which the hell I suffer seems a heaven.

Hellen'ic, a. *Greek*. Yunání yá Yunánich ká.

Hell'enism (-izm), n. Yunání muháwara yá uskí naql; khustúsiat i Yunánín i qadím.

Hell'enist, n. Wuh Yahúdí jo Yunání zabán boltá thá; Yunání zabán men fázil.

Hel'lespont, n. *The Dardanelles* (-nel'), which connects the Aegean sea and the sea of Marmora.

Hell'hound, n. *An agent of hell; a miscreant*. Jahannam ká kuttá, shaitán ká gumáshta; bad-kirdár, harám-záda, khabís.

Hell'ish, a. *Infernal; wicked; detestable*. Jahannamí; khabísána, shaitání; makráh, zabún.

Helm, n. Patwár, sukkán (*the rudder*); sadr maqám; intizám, ihtimám; muntazim, muhtamim. v. t. *To steer; direct*. Sukkán se thík ráh par chalaná; chalaná, ihtimám k.

Hel'met, n. Khod; ek qism kí topí.

Helmsman (helmz'-), n. *Steersman*. Patwáriyá, sukkángír.

Hē'lot, n. *A Spartan serf or slave.*
Cherá, gulám, kámin, razí, ních.

Help, n. *Aid, assistance; remedy.*
Madad, sahára, dastgírí, fazl, himáyat;
chára, iláj (*there is no help for it*)—

But I am faint, my gashes cry for help.

v. t. Madad k, imdád d, dastgírí k;
árám k; chérasázi yá iláj k, báz ralíná
(*the child cannot help crying*); dená;
achchhá k. (*cure*)—

If all the wine in my bottle will recover him, I will help his ague.

v. i. Assist, avail. Madadgár yá mufíd honá, kám dená.

Help'ful, a. *Affording help, useful.*
Mumidd, kám ká, mufíd.

Help'less, a. *Unable to help or defend one's self; incurable; unavailing.*
Láchár, bekas, nátawán; lá-iláj (*"what helpless shame I feel"*); ábas, fuzál
(*"The helpless balm of my poor eyes"*).

Help'mate, n. *A helper; a wife.*
Madadgár; zauja, jorú.

Help'meat, n. See *Helpmate*.

Hel'ter-skel'ter, ad. *In great hurry and confusion.* Gírte parte, begábegí o abtarí se.

Helve, n. *The handle.* Dasta, beñt.

Hem, n. *Edge, border.* Dáman, sanjáf, goť, lořhí. v. t. Gherná; sanjáf yá goť lagáná, luřhiyáná, kinára márná.

Hemicrá'niä, n. *Adh-kapálí, dard i shaqíqa.*

Hem'isphere (-sför), n. *Nisf-kura, nisf-ul-arz.*

Hem'istich (-stick), n. *Nisf-misra, nátamám misra.*

Hem'lock, n. *Ek qism ká zahr, shukrán.*

Hemorrhage (hē-mör-āj), n. *A discharge of blood.* Jirián i khún, sail-ud-dam.

Hemorrhoids (hē'möroidz), n. *Piles.* Bavásír.

Hemp, n. *Paťsan, san; bháng, gánjá (the Indian hemp).*

Hen, n. *Murgí. a. Máda yá mádn.*

Hence, ad. *From this place or time; away; for this reason.* Yahán se, ab se—

Make less thy body hence, and more thy grace:
Leave gormandizing.

alag, dár; baín wajih, liházá, pas.

Henceforth, ad. *From this time forward.* Abse, áge, áinda.

Hence för'ward (-werd), ad. See *Henceforth*.

Hench'man, n. *A servant, follower.*
Naukar, tábídar, jilaudár, khawáss.

Hen'coop, n. *A cage for hens.* Tápá, khánchá.

Hen'pecked (-pekt), a. *Ruled over by (his) wife.* Zan-muríd, qurat ká gulám.

Hent, n. *Grip, hold, occasion for holding or grasping (a thing).* Gírft, pakar, pakarne ká mauqa—

Up sword, and know thou a more horrid hent.

v. t. Lay hold on; get; clear. Kisf chiz par qabza k; páná; phánd, yá úpar se guzar, jáná—

Jog on, jog on, the foot-path way,
And merrily hent the stile a!

Hepát'ic, a. *Of the liver.* Jigar ká, jigari, kabidí.

Hep'tagon, n. *Haft-pahlá, musabbá.*

Hep'tarchy (-kí) n. *A government by seven persons.* Hukúmat i haft ámilán; haft-mamlukat i Inglístán (*Wessex, Sussex, Kent, Essex, East Anglia, Mercia aur Northumbria*).

Hēr'ald, n. *Naqíb; qásid; pesh-rau (harbinger); shuhrat phailáne-wálá, mannád, mushtahir, muzhir (proclaimer)—*

Silence is the perfectest herald of joy: I were but little happy, if I could say much.

Heral'dic, a. *Mutaállíq i naqábat.*

Her'aldry, n. *Naqábat, yañi, amíron ká nasab-náma, alámát i khándání wg taiyár karne ká hunar; taswíren jo amír kí khándání alámát hon (ensigns armorial)—*

A liberal hand: the hearts of old gave hands; but our new heraldry is hands, not hearts.

Áálí khándán, hasab-nasab (*high family, birth or pedigree*)—

The boast of heraldry, the pomp of pow'r,
And all that beauty, all that wealth e'er gave,
Await alike the inevitable hour—
The paths of glory lead but to the grave.

Herb, n. *Nabát, sabzi, ghás-pát, búťí.*

Herb-grace, herb of grace—ruc—sudáb.

Herb'age (-āj), n. *Nabátát, sabza, ghás-pát, banáspatí.*

Her'balist, n. *A dealer in medicinal herbs.* Dawá kí jarí búťí rakhnewálá, áttár; nabátán (*a botanist*).

Herbiv'orous (-orús), a. *Subsisting on plants.* Nabátkhor, charind.

Herb'let, n. *A small herb.* Búťí.

Hercū'lēan, a. *Strong as, or like that of, Hercules; of extraordinary strength*

or size; exceedingly difficult on laborious. *Hercules* sá, *Hercules* ká sá, zoráwar; deo sá; niháyat dúshwár yá mashaqqat-talab.

Herd, n. Mawáshí ká gol yá jhund; ámm logon ká guioh, tolf tamholt (the rabble), nich log.

Herds'man, n. Chaiwáhdá, guwáliyá, dawáb-bán.

Here, ad. In or to this place, in this world. Yahan, is dunyá men, ab (now).

Hereabouts, ad. About this place. Yahan kahín, is guidnawáhi men.

Here-by', ad. By means of this. Is so, nziú iske. That's heroby—jaisá mauqa ho—

Arm. I will visit thee at the lodge.
Jaq. That's heroby.

Hered'itary, n. Descended from an ancestor. Maurúsi, nasl.

Hered'ity, n. Khawás i jismáni o rí-hánf ká nasl dai nasl muntaqil honá.

Hér'esy (-sī), n. An opinion contrary to the generally received doctrine; heterodoxy. Bidat, ilhād.

Hér'etic, n. Bidatí, mulhid.

Heretofore', ad. Up to this time. Ab tak, áytak, qabl-az-ín.

Here-with', ad. With this. Iske sáth, hamíah iske.

Hér'itable, Capable of passing by inheritance. Qábil i irs.

Her'itage, n. Inheritance. Wísa, mías.

Hermaphrodite (-măf'), n. Wuh nabát yá kírā jo nar o máda donon kí khúsúsat iakhtá hai.

Hermet'ically, ad. In an air-tight manner. Is tarah se ki hawá andar dákhil na hosake.

Her'mit, n. A recluse, an anchorite; a beadsman. Gosha-nashín, ban-bási, tárik-ud-dunyá; duágo—

For those of old,
And the late dignities heap'd up to them,
We rest you hermits.

Her'mitage, n. Hujá, takiya, man-qhí.

Her'nia, n. Maraz i fatq, bádkháya.

Hē'ro, n. A man distinguished for bravery; an illustrious person; the principal character in a poem or novel. Sérma, gázimád, shajá; girámi shakhs; mír i masnawí yá fasána.

Hērō'ic, a. Of heroes, of bravery, brave and magnanimous, gallant; severe; epic. Sármaon ká, bahádúr ká, bahádurán, bahádúr, shajáat o ul-bí-azmí ká; sakht, lácháí darjo ká (severe, suited to desperate cases: heroic treatment); bahádurop kí muhimmat ká, íazmín.

Heroic age—sármaon ká zamana. *Heroic verse*—the iambic of ten syllables: Thát shúph/hérú who / first taught / the chosen seed).

Hēr'oine (-ō in), n. Bahádúr yá dílá-war aurat; wuh aukat yá larkí jiská masnawí yá fasáne men kháss zikr hai.

Hēr'oism (-izm), n. Bravery, gallantry. Bahádurí, jawánmáidí, shajáat.

Hēr'on (-ün), n. Bará baglá, búttíwár.

Her'pes (-pōz), n. Kháj, dád.

Herself', pr. Khud wuh, ust ne, khud apne ko, apne hosh men yá maináhlí hílat parí.

Hesitancy (hez'-), n. Shash o panj, pas o pesh, tazabzib; luknat, gúft.

Hesitate (hez'-), v. i. Taammul men h, hichkíchána, pas o pesh k, shash o panj men par j; luknat k.

Hes'per, n. The evening star. Shám ká sitáí, zubín (Venus).

Hesp'orian, a. Western. Magrabí.

Hes'pérus, n. Seo *Hesper*.

Hesperus, that led
The starry host, rode brightest

Hest, n. Command. Hukm, irshád ("I have broke your host to say so").

Het'erodox, n. Holding an opinion different from that generally held, heretical. Bidatí, khárijí, mulhid, khuláf i sharía.

Het'erodoxy, n. *Heresy*. Bidat, ilhád.

Heterogenē'ity (-jē-), n. Contrariety, dissimilarity. Ikhtiláf, námuwáfaqat.

Heterogeneous (-jē'níus), n. Dissimilar; composed of different kinds or parts. Mukhtalíf; námutábíq ajzá yá gair-jins chízon ká baná huá; gair-jins.

Het'man, n. A Cossack general. Cossack saídár yá sipahsáí.

Hew (hū), v. t. To cut with an axe, to fell, to hack. Kulhári se kátná, káf gháná, már giráná, khuthar dálná, pásh pásh k.

Hex'agon, n. A figure of six sides and angles. Shash-pahlá, shash-gosha.

Hexam'eter, n. *A verse of six feet.*
Chhe ruknon ká misra, musaddas-ul-arkán.

Hex'apla, n. *Bible ká shash-zubáni tarjuma.*

Heyday (hā'-), n. *High spirits, joy; exultation; wildness.* Basháshat, khushi; hulás, nmang; wahshat, joshi—

At your age
The hey-day in the blood is tame, it's humble.

Hia'tús, n. *A gap; a break.* Shaq. dara, bugára; sakta, rakhma.

Hibernate', v. i. *To pass the winter.*
Járá kátná, járe men sust hokar bil yá mánd men pará rahná.

Hiber'nian, a. *Irish. Ireland ká;*
n. Báshinda i Ireland.

Hibis'cús, n. Burhul, gul i ajáib.

Hiccough (hik'up), v. i. Hichki, hikwá, fuwáq.

Hidden (hid'n), a. *Concealed, mysterious.* Ohhipá huá, makhfi, mustatir, ba'id-ul-fahm.

Hide, v. t. *To conceal, keep secret, keep safe.* Chhipáná; makhfi yá poshída rakhná; mahfúz rakhná. v. i. *To lie concealed.* Chhipná. 2. n. Khál, charsá, chamrá; chamrí.

Hide'bound, a. Jild-basta, haqqí pasli se lagl hul khálwálá; mutamarriid (refractory), mutaassib (bigoted).

Hid'eous (-ús), a. *Horrid, shocking.* Haibatná, wahshat-angaz, azhadd nágawár—

Silence, ye wolves! while Ralph to Cynthia howls,
And makes night hideous.

Hid'ing, n. Flogging. Chábuk kí már.

Hie (hi), v. i. *Hasten.* Jald j, daurá j.

Hie m s (-emz), n. *Winter.* Járá, sarmá—

And on old Hiems' thin and icy crown
An odorous chaplet of sweet summer buds
Is, as in mockery, set.

Hier'arch (-ärk), n. *A ruler in sacred matters.* Murshid, pir.

Hier'archy, n. Hukumat yá intizám i dñi.

Hieroglyphic (-glifik), n. Taswiri tahrir; koi tahrir jo na parhi já sake.

Higgle (hig'l), v. i. *To haggle or chaffer.* Sauda karne men habut jhagarná, len den men qil o qál k.

Higgledy-piggledy (hig'l di-pig'l di), ad. *Topsy-turvy.* Ulfá-pultá, darham-barham.

High, a. *Lofty, tall; elevated, noble; violent; arrogant; dear; strong; slightly tainted; full; extensive; intense*
Ünchá, baland; aálí yá aálá, wálá, najfb yá sharif (khándán); tez, tund, sakht (high words—sakht-kalám); mutakab-birána; garán, bahut zádá; chaṭṭpāṭá, kháb masáledár; kisi qadr bosída; párá. thik, ein (as, high noon, high time); mutabakhir. wasi; sakht. shadid (high fever).

High and dry—Dár khushki par. High and low—Chhote bare; jhúthe páse. High day—Teohár. High jinks—Ek khel, shor-sharaba, magar-masti. High life—fashionable society: amirána zindagáni, mnsáhabat yá uns i nujabá. High liver—amda kháne-pñewálá. High living—lariz o nafis khána-pñná, shikam-parásti. High priest—Sardár káhm. High seas—khulá samundár. High treason—bádsbáh kí namak-harámi, bad-khwáhi e sarkar. High water—chaṭṭháo, tagián (daryá yá samundar ki). High way—tamkanat, dimág, gurú. baland-nazari. High hand—zabardasti, tashaddud.

High'-battled (-bätld), a. *The proud commander of a mighty army.* Ek zabar-dast fauj ká sálar i mufakhi khar—

Yes, like enough, high-battled Caesar will
Unstate his happiness, and be staged to the show,
Against a sword.

High'-blown (-blön), a. *Inflated, excessive.* Phúlá huá, beandáza—

My high-blown pride
At length broke under me and now has left me.

High'born, a. *Of noble birth.* Amír-záda, aálí-nasab.

High'-bred, a. *Of noble breeding; or pure blood.* Aálí khándán men parwarish-yáfta, niháyat muhazzab; aálí, gair-makhlút nasl ká.

High'-church, a. *Protestant* I'sáiyon ke us farq ká jisko aqáid Catholic Kálsiyá kí tálím se bahut mutabaqat rakhte hain.

High'-coloured (-külerd), a. *Shokh-yá tez-rang, chaṭṭkílá, bharkílá; baṭháyá yá muhálaga kiyá huá.*

High'-day, n. *Holiday.* I'd, teohár. a. I'd ká, baṭi masarrat ká, zinda-dill ká.

High-falū'tin, n. *A bombastic discourse.* Lafáz taqrír. a. Pompous. Numáishi, namúdi.

High'-flier, n. Baland-parwáz, harbát men baṭhke holne-w. dñg márne-wálá.

High'-flown, a. *Exalted; inflated.* Baland; lafáz, aṭhár huá, munta-fakh.

High'-handed, a. *Arbitrary*. Zabar-dastī ká, zálímána.

High'land, n. Murtafa zamín, kohistán.

High'lander, n. Kohistání, pahárf, Scotland ká pahárf.

High'-lived, a. Amíron' ká ("high-lived company").

High'ly, ad. *Very much*. Bahut zídá, niháyat, khúb, achchhí tarah, az-bas.

High'-mettled, a. *High-spirited, courageous, fiery, mettlesome*. Jánbáz, jándár, bahádúr, shola-kho, bará tez, karvā.

High'-minded, a. *Magnanimous*. Baland-hausala, áál-manish, áál-dimág.

High'most, a. *Highest*. Sab se baland.

High'ness, n. *The title of kings and princes*. Áál Janáb, Qíbla i Á'alam.

High'-pressure (-preshūr), a. Hāwá se zídá dabáo ká (yānī, 50 lbs. fī inch murabbā se); shadíd taur ká, bará tezī ká.

High'-proof, a. *Highly rectified; intense*. Niháyat muqattar, si-átashā; sakht, azhadd.

High'-repented, a. *Deeply repented*. Jis se badíl tauba kí hai ("high-repented blames").

High'road, n. *The highway*. Sháhráh.

High'-seasoned (sōznd), a. *Enriched with spices, piquant*. Khúb masáldár, jhál, chaṭpāṭá, chaṭkílá.

High'-sighted, a. *Supercilious*. Abrú-kashída, mutakabbir.

High'-souled (-sōld), a. *Noble, honourable*. Áál-manish, muallá, muazzaz.

High'-sounding, a. *Bombastic*. Laf-fáz, dhúm-dhám ká, pur-áváz.

High'-spirited, a. *Courageous, fiery, having a keen sense of honour*. Dilláwar, baland-hausala, shola-kho, sharaṭ yá izzat ká bará khayál rakhneválá, sáhib i gírat.

High'-stomached (-stūm akt), a. *Haughty*. Mutakabbir ("high-stomached are they both").

High'-strung, a. *Strung to a high pitch, very sensitive*. Bahut taná yá khinchá huá, zúd-hiss, jándár.

Hight (-hīt), v. *To be called, called*. Námzad h, banám, jiská nám thá yá hai.

High'-toned (-tōnd), a. Baland yá áál huf áváz ká, áál usúl ká, jibána.

High'way, n. *The principal public road*. Sháhráh, shárf-ámm.

High'wayman, n. *A highway robber*. Ráhzan, baṭmár, qazzáq.

High'-wrought (-rawt), a. *Highly agitated; highly finished*. Bahut betáb yá muztarib, mushtaall, pur-zor; barí sanāat ká, kamál ká.

Hilā'rious, a. *Mirthful*. Pur-chuhāl, chuhalbáz, ranglā, purshor.

Hilār'ity, n. *Merriment, noisy gaiety*. Chuhāl, chuhalbází, hanst-khushí, gulshor kí dillagí.

Hil'ding, A menial, a drudge. Adná naukár, mashagqat se guzrān karneválá ádmí. a. *Base*. Kamína.

Hill, n. Pahár, pahárf, koh.

Hill'ock, n. Pahárf, tllá.

Hilly (híl'i), a. *Full of hills*. Pahárf, kohsár.

Hilt, n. Muṭh yá qabza.

Himself, pro. Khud, áphí, apne tatn, apne ko; apne hosh men.

The man has come to himself—is in his right mind; apne hosh men ágayá hai. *Leave him to himself*—Use uski apní marví par chhor do; usse alag ho jáo.

Hind, n. (1) *The female of the red deer*. Hírni, máda i bára-singá (2) *A rustic*. Dihqání, gaṇwár; chákár, kamerá. a. Pichhlá.

Hind'er, v. t. *Obstruct, retard, prevent*. Rokná, sadd i ráh h, hárij h, der men hone d, máni honá.

Hind'most, a. *The last*. Sab se pichhlá, ákhir ká.

Hin'drance, n. *Obstruction*. Rok, rok-tok, muzáhamat.

Hinge (hinj), n. Qabza; joṛ (joint)

No, let the candied tongue lick absurd pomp,
And crook the pregnant hinges of the knee
Where thrift may follow fawning.

v. i. Mauqúf yá munhasir honá. v. t. Qabza lagáná; jhukáná (bend: "hinge thy knee").

Hint, n. *A distant or indirect allusion; a slight mention; an insinuation; occasion*. Ishára, ímá, kináya, ramz; mauqá ("our hint of woe is common"). v. Ishára yá ímá d, ramzan yá kináyatan kahná.

Hip, n. *The haunch*. Kálhá, putṭhá.

Catch or have one upon the hip—have the advantage of one—Kisi par galba páná, kisi ko apne qábr men láná—

If I can catch him once upon the hip,
I will feed fat the ancient grudge I bear him.

Hip'pocrene (-kreen), n. *Koh i Heli-con* ká ek chashma jis ká pání phuc se ádmí sháir ban játa thá, chashma i ómad.

Hip'podrome, n. *A circus*. Ghur-daur wg. kí jugah, aspi tamáshagáh.

Hippopotámus, n. *The river horse*. Daryái ghorá, asp i Níláb.

Hire, n. Kiráya, bhára, ujrát (*wages*). v. t. Kiráyo par lená, kiráyo par dená, ujrát par rakhná.

Hire'ling, n. *A mercenary*. Wuh jo ujrát yá tankhwáh ke khatír kám kartá hai, mazdúr.

Hirsute (her sūt'), a. *Shaggy*. Báldár, jhabrá.

Hirún'dine (-din), a. *Of or like the swallows*. Abábil ká, misl i abábil.

Hiss, v. i. Phunkárná; sansanána; siskáir se nárázi zábhi k.

Histó'ogý, n. *Á'zá* ke bárik reshon ká ilm.

Histó'rian, n. *A writer of history; an annalist*. Muwarrikh; wáqí-múgar; ráwí; náqil; tawárikhdán.

Histó'rical, a. Tawárikhi, tawárikh ká, jo yádgár i wáqíat hai.

Histó'ry, n. Tawárikh; bayán (*account*), kaifiyat, náma (*as in Sháh-náma*), v. t. *To record*. Qalamband k.—

And keep no tell-tale to his memory
That may repeat and history his loss
To new remembrance.

Hit, v. t. *Strike, give a blow to; reach, attain to; conform to; to come at, or light upon*. Márná, zad yá zarb lagáná; pahunchná; mutábaqat k, bakhábi adá k; pá jáná. n. *A stroke or blow; a lucky chance; a surprising success; a strikingly apt remark*. Már, zad, zarb; husn i ittífáq, ajib bahra-mandí yá kámróní; sukhan i barjasta. v. i. Takráná; nishánc par pahunchná, nishána máiná, ittífáq so kámyáb h; ittífáq k (*agree*)—

Pray you, let's hit together, if our fathers
carry authority with such dispositions as he
bears, this last surrender of his will but
offend us.

To hit off—Naql utáiná, *Hit the mark*—
Nishána márná. *Hit on or upon*—Ittífáq se
páná, sújh jáná, khayál men ájáná *Hit out*
—Ghúnsá (mushc) chalaná.

Hitch, n. *A catch; a jerk; an impediment; obstacle; a kind of knot*. Qabza; jhatká, khainch, hachak; rok, áq, árizá; ek tarah kí girah. v. t. Pak-áráná, bándhná, phánsná, jóná, hachká hachká ke sarkáná.

Hith'er, ad. Yahan, idhar. a. Is.

Hith'erto, ad. *To this place; up to the present*. Yahan tak; abtak, áj tak.

Hith'erward (-werd), ad. Idhar kí taraf, basn janab.

Hive, n. Makkhi kí ghariyá, makhiyál, chhattá, jhund. v. i. *Dwell together; live*. Mil kar yá ikatthe rahná; rahná—

Drones live not with me;
Therefore I part with him

v. t. Ghariyá yá chhatte men karná, dákhil i mahál k.; jamá k, (kisi chiz ká) zakhíra bharná (*store up*)—

Exhausting thought,
And hiring wisdom with each studious year.

Hives (hivz), n. Pittí; pasli chalná.

Hoar, a. *White; gray*. Safed, ujlá, dhaolá. v. i. *Become mouldy or musty*. Phaphundi lag jáná (kisi chiz men), phaphundi yá jáná, ubas j, bosída ho j. v. t. Safed yá basási kar dená—

Hoar the flamen,
That scolds against the quality of flesh.

Hoard (hōrd), v. t. *To store or lay up, amass and deposit in secret*. Jamá k., jor jor ke rakhná, chhipá ke dher k. n. Ganj, jamá, poshída khazána.

Hoar'frost, n. Pálá, kohrá yá korá.

Hoarse (hōrs), a. Gulá-girifta, sadá-girifta; bhári; karaḡht-áwáz. *To become hoarse*—galá parná, áwáz baiḡhná.

Hoar'y, a. Safed, san-safed, dhaulá, ujlá.

Hoax (hōx), n. *A waggish deception; a trick, a practical joke*. Masḡhare kí uráí huí bát, shutur-goz, pharphand, chuhál-bázi, amallí dillagí.

Hōb'anob, n. See *Hobnob*.

Hobble (hōb'l), v. i. *Walk lamely*. Langrá ke chalná, ek pair ke bal chalná.

Hob'ble-de-hoy, n. *A stripling; an awkward young fellow*. Nim-jawán, berishé, alibaḡ, kunda i nátaráshída.

Hobby (hōb'i), n. *A nag; a child's wooden horse; one's favourite (often whimsical) pursuit or subject of talk; a fool*. Yábá; káth ká ghorá; pasandída shuḡl yá mazmún i tazkira; káth ká ullú, ahmaq—

I have stidied eight or nine wise words to
speak to ye u, which these hobby-horses must
not hear.

Hobbyhōr'sical, a. *Whimsical*. Wahmí, lahri, khayálí.

Hōb'gōblin, n. *An imp, an elf*. Bhut-ná, lálá.

Hob'nail, n. *A nail with a thick head, used in the shoes of horses and of men.* Gulmekh, moje sir ki kifl.

H ö b' n ö b, v. i. *Drink together familiarly; be on intimate terms.* Milkar dostāna taur par sharāb pinā; yāri iakhnā, ham-mwāla ham-piyāla honā.

Hob nob—Have or not have, come what may —khwāh na khwāh, khwāh kuchh ho jāe ("Hob nob, is his word: give't or take't").

Höb'son's choice, n. *A forced choice.* Wuh chiz jo majbūran lenā pare.

Where to elect there is but one,
'Tis *Hobson's choice*,—take that or none.

Höck, n. (1) *Jānwar kā takfīna.* (2) *Ek qism ki mithi sharāb.*

Hö'cūs, v. t. *Dhātūrā, wg. milā d; zahr-āmez sharāb se behosh k. d.*

H ö' cūs-p ö' cūs, n. *The gibberish of a juggler, trickery.* Chhū mantar, baṭe-bēzi, dhokhe-bāzi, bhānmatī.

Hoe (hō), n. *Kudālī, kasī.*

Hog, n. *A castrated boar; a filthy gluttonous fellow.* Aḥta sār; gauda shikam-parwar—

You may see me, fat and shunning, with well-cared for hide,—..... a *hog* from Epicurus' herd.

Hoggish (hög'ish), a. *Like that of a hog; brutish, filthy.* Sār paisā; hui-wān sā, mailā, ganda.

Hogshead (högz'höd), n. *Sixty-three wine gallons. Tresath gallon, baṭā pīpā.*

Hoi'den, n. *A romp.* Hurdangin, khilandī, shokh botamiz laṭkī.

Hoise, v. t. *Hoist, lift.* Uṭhānā, uṭhā donā—

We'll quickly *hoise* Duke Humphray from his seat.

Hoist, v. t. *To raise (by means of tackle and pulley), elevate, lift.* (Rassā aur ghirni se) chāṭhānā, baland k, uṭhānā; p. p. urāyā gayā, urāyā jāwō—

For 'tis the sport to have the engineer
Hoist with his own petar.

Hold, v. t. *To keep possession of or authority over; sustain; endure; defend; maintain; support; occupy; derive title to; bind; confine; restrain; stop; continue; persist in; contain; celebrate; esteem; keep; carry on; convene, preside over; grasp in the hand; keep in a certain condition or situation.* Rakhnā, qābiz rahnā, apud taht men rakhnā; thāmnā, sambhālnā; bardāshht k.—

We have many pocky horses now-a-days, that will scarce *hold* the laying in.

bachānā, muhāfazat k; barqarrār rakhnā; tāid k; mugarrar rahnā (hold an office); istihqāq hāsīl k; bāndhnā, pāband k (I hold you to your promise); band k, roknā (hold your tongue); qāim rahnā (kisi tarīq, rawīye, dalīl, wg. par); aṭānā, gunjāish rakhnā (the bag holds two maunds)—wuh borā do man ki gunjāish rakhtā hai: us men do man aṭtā hai: wuh do man kā borā hai), rakhnā, manānā (hold a festival); jānnā, samajhnā, zimā (The Lord will not hold him guiltless who taketh his name in vain); rakhnā (as correspondence, intercourse); farāham k, karnā (jalsa, ijlās); hāth men rakhnā, pakṛe rahnā; kisi khāss hālat men rakhnā yā karnā (she holds her audience spell-bound; hold up your hands!).

v. i. *Remain; remain firm, not give way; last, remain in force; adhere, cohere, cling; be derived, derive title; refrain; stand, be applicable or valid; stop, give over.* Band rahnā—

I will hold friends with you, lady.

sābit-qadam rahnā, maidān rakhnā; qāim rahnā, tīknā, jāri rahnā; lagnā, jānnā, chimaṭnā; paidā h, istihqāq hāsīl k; bāz rahnā; ṭhaharnā (the proverb holds true), sābit h, saṭwār h, āid hosaknā, lag saknā, ṭhik baithnā, sahit h; ṭhahro l, bas karō! tham jāō! n. *Grasp; means of support; power or authority; claim; custody; prison; a fortified place; the interior (of a ship).* Qabza, girift, tasarruf, hāth, sahāra; qābū, ikhtiyār; dawā; hirāsāt, hifz, hawālat; qaid, zindān; qilāa, koṭ, garhī—

Many legions of strange fantasies,
Which, in their throng and press to that last hold,
Confound themselves.

jahāz kā peṭ.

Hold forth—Pesh k, samāne iakhnā. v. i. Wāz yā taqirir k. *Hold in*—Roknā. *Hold in play*—Khelāte rahnā, mabghāl iakhnā, lagā r. *Hold off*—Dūr iakhnā. v. i. Dūr rahnā, band rahnā (as iam). *Hold on*—v. i. Jāri rahnā, girift qāim rakhnā. *Hold one's own*—Datō rahnā, pas-pā n h, apne darje yā hālat par qāim i. *Hold one's peace*—Chup rahnā. *Hold water*—Besṭrākh h, benugs h, sahit h, qābil i parizād h. *Hold a candle to*—Shama-bardāri k, muqābala ke lāiq h—

Others aver that ho to Handel
Is scarcely fit to hold a candle.

Hold one's tongue—Khāmoshi ikhtiyār k, chup rahnā. *Hold out*—Rahnā, tīknā, ṭhaharnā, chālnā, bardāshht k, sābit-qadam r, lār nā mānnā. *Hold up*—Mustahkam r, na jhuknā, hāusala qāim rakhnā. *Hold together*—Jura yā millā r, muwāfaqat yā mutāhaqqat rakhnā. *Hold with the hare and run with the hounds*—

play a double and deceitful game, be with both sides at once—*durangi, dagabāzi kā, khel khelnā, riyākārī se taizāin ko khush rakhnā*—

I mean not to run with the hare and hold with the hounde.

Hol'der, n. Qābiz; asāmī; —dār,—gīr (as in zamīndār, hissadār, qhdadār, qalamgīr—a penholder, &c).

Hol'ding, n. A farm; a tenur; the burden of a song; consistency, fitness. Kāshī, mazra; qabza, ijāra, paṭṭā; gīt kā antrā—

The holding every man shall bear as long as his strong sides can volley.

muwāfaqat, munāsabat—

This has no holding,
To swear by him whom I protest to love,
That I will work against him.

Hole, n. Bil, sārākh, chhed, chūk (a rent), gadqāh (a pit), gār (a cave), mānd (den); tang audhorā ghar.

Hol'iday, n. Teohār, id (a festival); lāṭī; roz i jashn.

Hol'iness, n. Purity, sanctity. Pākī-zagī, taqaddus, quds. *His Holiness*—Janāb i Muqaddas.

Hol'land, n. Kattāu i Holland, chhālṭī.

Hol'lands, n. Jin sharāb.

Hollow (hōl'ō), a. Khālī, polā, khokhlā; gahrā, dhasā huā (sunken); jhūṭhā, beikhilās (insincere); gahrā, bhārī (deep). *n.* A cavity, cavern; a channel. Gār, kahf; nālā, rodā.

Hollow-hearted, a. Insincere. Be-ikhilās, riākār, bewafā, beimāu.

Holm (hōm), n. Rich flat land near a river. Daryā ke qarīb kī zarkhoz chaupāṭ zamīn.

Hol'ocaust (-kast), n. A burnt sacrifice. Sokhtani qurbānī.

Holp, v. Helped. Mudad dī yā kī.

Hol'ster, n. A leather case for a pistol attached to a cavalry man's saddle. Pi-taul kā chirmi khēnu jo sawār ke zīn se lagā hotā hai, qarbas.

Holt, n. A woody hill, a grove or plantation, a woodland. Durakht-ār pahārī, bāg yā naḥhlisān, ban.

Hol'y, a. Free from sin, sinless, pure; sacred. Gunāh se mubarrā, masūm, pāk; muqaddas, mutabarrik.

Holy Ghost (gōst), n. The Holy Spirit, the Paraclete. Rāh-ul-quds, Tasallī-bakhsh.

Hōm'age (-āj), n. Reverential submission, respect paid by some action,

devout affection. Itṣāt-bittāzīm, qadain-bosī, tazīm ('hypocrisy is the homage vice pays to virtue'), ṣbidānu muhabbat.

Hōm'ager, n. A vassal. Tābīdār, asāmī.

Home, n. One's own dwelling place or native land; habitāt. Apnā ghar yā watan; jāo paidāish. *a.* Ghar yā watan kā, apnā mulk kā; bazāt i khāss (personal), ṭhikānekā, kārī (effectual). *ad.* Ghar yā watan ko; jahān kā wahīn, mīshāne par (to the point); kārī taur se (effectively), tamām, purā purā (fully)—

Muc. Do you not hope your children shall be kings,
When those that gave the thane of Cawdor to me
Promised no less to them.

Ban. That trusted home

Might yet enkindle you unto the crown.
tamāmṭar, baḥhābī (thoroughly)—

No further halting; satisfy me home
What is become of her.

dīl ko, zāt i khāss ko, apnā taīn (to one's self).

Home'ly, a. Simple; plain. Sāda, garībāna, rūkhā sūkhā (homely fare); kam-rū, behusn (homely features).

Home'sick, n. Grieved at separation from home, longing to return home. Ghar se judā hone se gangīn, ghar jānekā arzemand.

Home'spūn, a. Spun or made at home; coarse. Ghar-kattī kā, khēnu bāf, desī; moṭā.

Home'stead (-sted), n. A mansion, with the grounds attached; home. Mahal mai ihāla o ārazī i mutaḥlīga; ghar, maskan.

Home'thrust, n. Zarb i kārī, kārgar bhonkā; kīśī kī zāt i khāss par hamla.

Hōm'icide (-sīd), n. Qatl i insān, mardum-kushī (manslaughter); qāṭil i hamjīns, mardum-kush, khānī (a man-slayer).

Hōmilet'ics, n. The art of preaching. Wāz taīyār karne aur sunāne kā hunar.

Hōm'il'y, n. A sermon, an exhortation. Wāz, nasihat.

Hōm'in'y, n. Makki kā daliyā.

Hōmōgeneous (-jē'nūs), a. Of the same nature, consisting of elements all similar. Hamjīns, hamqism, mushābih-ul-ajzā.

Homogenous (-mōj'inūs), a. Mushābih-ul-tarkīb.

Homologous (-gūs), a. Mutanāsib, mushābih-ul-tarkīb, ek-andāz, mutābiq-ul-maqām (*having the same relative position*).

Homonyms (-nimz), n. Alfāz jo ham-āwāz haiṅ par ham-māna uahīṅ.

Hone, n. Pathrī yā sillī. v. (1) Huraknā, bilaknā, tarasnā. (2) Sillī par toz k.

Honest (ōn'est), a. Upright; truthful; guileless; frank; honourable; chaste. Mqatabar, diyānatdār, rāstbāz, kharā, pāk-bāz; sachchā; beriyā; ku-shāda-peshānī; mqazzaz; īsmatwālī, pāk-dāman—

I distrust, my lord, to wager she is honest,
Lay down my soul at stake.

Honesty, n. Mqatabarī, tadaiyun, diyānat, kharāpan, pāk-bāzī, sidq, beriyā; īsmat, pāk-dāmani (*chastity*)—

Only give me so much of your time in exchange of it, as to lay an amiable siege to the honesty of this Ford's wife.

shāistagi, maqūliat (*decency*), munā-sabat—

Slanders, sir; for the satirical rogue says here that old men have a plentiful lack of wit . . . which, sir, . . . I hold it not honesty to have it thus set down.

sakhāwat, faiyāzī (*generosity*)—

Every man has his fault, and honesty is his: I ha' told him on't, but I could ne'er get him from't.

Honey (hūn'ī), n. Shabd, āsal, anjabin; shirīnī (*sweetness*).

Honey-comb (-kōm), n. Makkhī kā chhattā; khodrá.

Honey-combed (-kōmd), a. Khudrá-há, kirm-khurda.

Honey-dew, n. Ek mṭhī chíz jo darakht ko patton par pāī jāī hai.

Honey-moon, n. The first month after marriage. Shādī kā pahlā mahīnā.

Honōrārīūm (ōn-), n. The fee paid to a professional man for his services; a present. Nazrána, shukrána, mihnātāna.

Honorary, a. Conferred without a university examination; not drawing any salary; without any emolument attached. Imtiāzī (ātiya bilā imtiān); be-tanqhwah; bilā mahāsīl.

Honoric (ōnerif'ik), a. Conferring honour. Īzzat-bakhsh, fākhira.

Honour (ōn'er), n. Respect, high esteem; reverence; high rank; a mark of esteem; one who, or that which, is the cause of respect being shown; glory; self-respect; nobleness, manly virtue;

integrity; chastity; conscientiousness; a title of respect; pl. civilities paid; high academic distinction. Īzzat, waqr, sharaf; barī qadr; takrīm, tazīm; iqīdār, buzurgī, āzmat; iftikhār, tauqīr; bāis 1 fakhr; zīnat, jalāl, naqhwat, waqā; khud-qadri, pās 1 Īzzat; ālī-manīshī, kardmat, mardānagī; diyānat, rāstbāzī; hurmat, īsmat, pākdāmanī; dharm, haqqshīnāsī, gairat; hazīnat, janāb nawwāb, janāb mustatāb; mudārāt, tawāzū o tazīm; fauqiyat (īlmī), ālā manzilat.

Honours of war—Mudārāt 1 razm, yani, dushman 1 maglūb ko lashkargāh se apnā alam lekar musallāh nikal jāne kī jāzat. On one's honour—Bahālī 1 lyyat, ābrū kī qasam khā kar. Do the honours—Tawāzū o tazīm k. An affair of honour—lyyat kī muāmala, yani, rafa 1 nizā bayna 1 shamsher. A debt of honour—Shart yā qimārbāzī kī qarṛa, zabānī dāin.

v. t. Īzzat k; tazīm k; qadr k; mumtāz yā sarfarāz k; iftikhār bakhshnā, buzurgī d; zīnat yā raunaq d.

Honourable (ōn'er-), a. Worthy of esteem; illustrious; actuated by principles of probity; proceeding from high principles; conferring honour, to be proud of; respectable. Lāiq 1 tazīm, qābīl 1 takīm, mqazzaz, muhtaram, Īzzat k; jalīl-al-qadī, wālā-qadr, sāhib 1 jāh o jalāl; bāsālāhiyat, nek-nīyat yā nekdiyānat; ālī-manīsh, ālā usūl k; fākhira, imtiyāz-bakhsh, bāis 1 fakhr; muwaqqar, ābrū k, shāif ke lāiq.

Hōōd, n. Top, sar-panāh, ghuggī; phan (sānp k); chhatrī (gārī kī), ṭap; ṭopī yā ṭopnī (bāz kī).

Hood'man, n. Wuh jiskī āpkh, āpkh-michauwal ke khel men, bāndhī jāī hai.

Hood'man-blind, n. Blindman's buff. Ānk-mundaaurā, āpkh-michauwal.

Hōōd'wink, v. t. To blindfold; to deceive by fair appearance. Chashm-basta k; zāhirdārī yā khush-zāhirī se dhokhā d, āpkh men dhūl fālmā.

Hōōf, n. Sum (of a horse), khur (of a bovine quadruped)

Hōōk, n. Kundā, kāntā, chūl, qulāba, hāsiyā (a sickle), āpkī, āpkus yā gajak (for driving an elephant).

By hook or by crook—Jis tarāh ban pare. Off the hooks—Chūlēn ukhar j, garbar ho j, ghabrā j. On one's own hook—Khud apnī tarāf se, apnī yimmewārī par. Go off the hooks—Uṭh j, mar j.

v. t. Kantiyā se pakarnā; hikmat se phansnā, dam men lānā.

Hōōp, n. Halqa, gherā, chamber. chhallā. v. i. Shout. Nāra mārā, lalkarnā.

Hōp'oe (-ō), n. Hudhud.

Hōt, v. i. *To shout contemptuously; to cry (as an owl).* Hīgarat se lalkarnā, lūlū pīfnā; bolnā (ullū kī tarah), hū hū k.

Hop, v. i. Kudakte hue chalnā, kudaknā, phudaknā; .nāchnā; langrāke chalnā. 2. n. Ek wilāyatī bel jiskī ghundīān (ghundīdār phūl) beer sharāb men partī haīn.

Hope, n. *The expectation of something wished for; promise; that which is wished for and expected, he on whom expectations are built.* Ummed, āsrā; tawāqqe (a young man of great hopes—bare tawāqqe kā—honhār—nau-jawān); ummedgāh ("Astyanax, the hope of Troy"), chashm o chirag, āsā i pīrī (the prop of one's old age), jāe tawakkul. v. Ummed rakhnā, nm-medwār yā mutawāqqī h.

Hope'ful, a. *Full of hope; expectant; promising.* Pur ummed; ummedwār, mutawāqqī; honhār, rashid.

Hope'less, a. *Without expectation of any good; desperate; irremediable, incurable; impossible or impracticable.* Be-ummed, nīrās; māyūsī kā, jiske sarsabz hono kī koī ummed nahīn; jiskā koī chāra nahīn, lā-īlāj; nāmumkin, anhonā, nāshudānī.

Hopple (hōp'l), v. t. *To hamper.* Bhagore jānwar ke do pairon men rassi dāl d, chhāndnā.

Hop'scotch, n. *A child's game: hoppers.* Gippal, sāe-samundar, bījāpatī.

Hō'ral, a. *Of or relating to an hour; hourly.* Sāatī, sāat se mansūb, ghanṭon kā; gharī gharī kā, ghanṭewār.

Horde (hōrd), n. *A tribe of nomads; a predatory gang; a rabble.* Khānabadoshon kā guroh yā qāfila, luṭeron kā gol, dhārā; bhīr, amboh.

Hōri'zon, n. *The circular limit of sight where the earth and sky seem to meet.* Nigāh kī hadd jāhān āsmān o zamīn milte hue maḥmū hote haīn, ufūq; khattī tahtānī.

Hōrizōn'tal, a. *Mutaallīq yā qarīb i ufūq; ufūq ke mutawāzī, musattah.*

Horn, n. Sīng, shākh; naye chānd kī nok ("ere thrice yon moon had filled her horn"); ek bājā, karnāe, narsingā ("hear old Triton blow his wreathed horn"); sīngrā (of powder); sharāb kā pyāla; ālāmat (1) zor kī, (2) bharwepan kī, (3) bharpurī yā ifrāt kī. v. i. *Make cuckolds.* Bharwe banānā—

Under your patience, gentle empress,
'Tis thought you have a goodly ritt in
horning.

Draw in the horns—Dab jānā, ṭhānde par j, shekhī bhūl j. *The horns of a dilemma*—lāhar kṛā, udhar khāī, hālāt i mutazādd jin se bach nikalnā muhāl hai. *Horn-mad*—like a mad bull; raving mad—pāgal sānd kī tarh gazab nāk—

If he had found the young man, he would have been horn-mad.

Horn'book, n. *The Primer.* Alif-be kī kitāb, pahī kitāb.

Hōr'net, n. *The large wasp.* Zambūr, haḍḍā, barr.

Hor'n'y, a. Sīng kā, sīng jāisā, sakht.

Hōr'ologe (-lōj), n. *A clock or watch.* Gharī, sāat-numā.

Horōl'oger (-ōjer), n. *A maker or seller of watches and clocks.* Gharī-sāz, gharī-farosh.

Horōl'ogist (-jist), n. *One versed in the science and art of clock-making.* Gharīsāzī ke ilm o hunar men mābir.

Horōl'ogy (-jī), n. *The science and art of the construction of machines for telling the hours.* Gharīsāzī kā ilm o hunar.

Hōr'oscope, n. Janam-patr, zāicha.

Hōr'rible, a. *Dreadful, shocking.* Bhayānak, dahshatnāk, haibatnāk, sahmāk.

Hor'rid, a. *Horrible.*

Hor'rify, v. t. *To strike with horror.* Sahmā d, haibatzada k.

Hōr'ror (-rer), n. *Dread and detestation; that which excites dread and great aversion; pl. horrible sights and consequences; delirium tremens.* Haibat o nafrat; haibat o nafrat paida karnewālī shai; pl. haibatnāk dīd o natāij; hizīān i nasha.

Horse, n. Ghorā, asp; sawār, risāla (cavalry); lakrī kī "ghorī" (jispar pahinne ke kapre dāl rakhte haīn.)

Horse'breaker, n. *One who trains horses for riding or driving.* Chābuk-sawār, ghorā nikālnewālā.

Horse'flesh, n. Ghorē kā gosht; ghorā; ghorē ke āib o sawāb.

Horse'laugh, n. *A boisterous laugh.* Qahqahā.

Horse'man, n. *A cavalry man.* Sawār, shahsawār (a good rider).

Horse'play, n. *Rough play.* Sakht khel, kharmastī, khirsbāzī (bear's play.)

Horse'power, n. *Utnā zor jisse 55 pound ek second men das foot uphāyā jāsake.*

Horse'shoe (-shoo), n. Nāl.

Horse'shoeing, n. Nālbandī.

Hor'sy, a. Ghorē kā, chābuk-sawār yā ghur-daur kā.

Hor'tative, a. *Giving advice or encouragement.* Nasihat-amez, dilásá dene w., himmat-bakhsh.

Hör'ticulture, n. *The art of cultivating garden plants and fruit trees.* Hunar i bág'báni, na'hl-bandí.

Hosanna (hozán'na), n. Khudá kí taríf, hamd-ul-láh, saná.

Hose (hōz), n. Jānghiyá; moza; chamre yá rubber ká nal.

Hosier (hō'zhier), n. Moze, juráben, wagaira bechnewálá, juráb-farosh.

Hosiery (hō'zhieri), n. Mozo, juráben, wg.; jnráb-faroshí.

Hös'pice (-pis), n. *A house of refuge and entertainment on the Alps.* Koh i Alps ká panáhgáh o mihmán-khána; musáfir-khána.

Hos'pitable, a. Mihmán-nawáz; mihmán-nawází ká, khátir ká ("on hospitable thoughts intent"); jisse khátir tawázu kí ummed paida ho ("where you taper cheers the vale with hospitable ray").

Hös'pital, n. Shafá-khána, dár-ush-shafá, haspatál.

Hospitäl'ity, n. Mihmán-nawází, tawázu, khátirdári.

Höst, n. (1) Mihmándár, mezbán; (2) guroh, fauj, hujum; (3) wuh ro'í jis ko Yasú Mash ká jism tasauwar kar ke 'Isáiyon ká ek firqa niyáz detá hai. v. i. *To lodge.* Thairná, þikná, baserá karná—

Go bear it to the Centaur, where we host,
And stay there, Dromio, till I come to thee.

Hös'tage (-tāj), n. *A person given as a pledge.* Yargamál, kafil.

Hös'tel, n. *An inn, a lodging-house.* Sará, musáfir-khána.

Hos'telrý, n. *Hostel.*

Hös'tile (-til), a. *Inimical, unfriendly, antagonistic.* Mukhálif, gair-dostána, mukhásim, dushman yá dushmani ká.

Höstil'ity, n. *Enmity; pl. warfare.* Dushmaní, mukhásamat; pl. la'áfí, jānghází.

Hostler (ös'ler), n. *A groom.* Sás (sará ká).

Hot, a. *Very warm; fiery; eager, impetuous; pungent; lustful.* Bahut garm, muhriq; átaší, tund, khashm-nák; sargarm, shadíd; garm, shah-watnák, mast.

In hot haste—barí shitáhi, begá-begí, har-baráke—

And there was mounting in hot haste: the
steed,
The mistleering squadron, and the clattering
car,
Went pouring forward with impetuous speed.

In hot water—in trouble—diqqat, jhagre, áfat men.

Hot'bed, n. Khád se garm kí hui aur shishe se qhanpí hui kiyári jis meq mausam se peshtar phul phul paida kiyá játa hai; garm kiyári; muwáfiq jagah (fa'ád, wg. paida hone kí).

Hot'-blooded (-blüded), a. *Excitable; having ardent passions.* Jald mush-taal honewálá, áta'h-mizáj; hárr-mizáj.

Hot'-brained (-bränd), a. *Hot tempered, impetuous.* Tez-mizáj, áta'h-mizáj, jaldbáz, betaammul, garmrau.

Hötch'pötch, n. *A confused mass.* Khichri, ghál-mel.

Hotel', n. Sará, musáfirkhána, shahri makán.

Hot'-headed (-heded) a. *Violent, impetuous.* Tez-mizáj, jaldbáz, betaammul.

Hot'-house, n. *A conservatory; a bro-thel.* Garmghar, shishaghar, yoni wuh makán jismen garm mulk ke per bóte pále játe hain; kasbikhána.

Hot'water, n. *Trouble.* Diqqat, áfat, jhagrá.

Hound, n. Ek qism ká wiláyatí kuttá jo bú se shikár kí pairawí kartá hai. v. i. Shikár par chhor d, hulkárná.

Hour (our), n. Ghantá, gharí—

The cloud which wraps the present hour
Serves but to brighten all our future days.

thorí der, (muqarrar) waqt—

Life's but a walking shadow, a poor player
That struts and frets his hour upon the stage.

zamána—

She still is there, the gwardian on the tower,
To open for the world a pure hour.

Keep good hours—Sawere ghai áná; sawere sonh, sawere uthná. *The small hours of the morning*—Rát ke do, tin baje. *At the eleventh hour*—A'khi waqt meq jab kuchh honá mu-hál hai.

Hour'glass, n. Ret-gharí, shissha i sánt.

Hourly (our'li), a. Har gharí ká, barábar ká, lagátár (*continual*). ad. Ghanṭe ghanṭe, aksar (*frequently*), haráhar (*continually*).

House, n. Ghar, khána, makán; mu'amalat i khángí (*household affairs*);

jamāat (as the House of Commons);
khāndān (as, the house of Taimūr),
gharānā—

If a house be divided against itself, that
house cannot stand.

qaum; tajārātī koṭhī (a mercantile
firm); jamāat i sāmaṣn. v. t. Ghar
yā panāh kī jagah meṃ rakhnā. v. i.
Rahnā, ṭiknā.

House of correction—Siyāsāt-khāna, tāzīr-
khāna, hawālāt. House of God—Bait-ul-lah,
ibādat-gāh. House of ill fame—Randī yā
kasbī kā ghar, kharābat-khāna.

House-breaker, n. A burglar. Na-
qabzan.

House'hold, n. Family (living in the
same house). Khāndan, gharānā, qa-
bāil. a. Khāngī.

House'holder, n. The master of a
family. Sāhib i khāna, qabildār.

House'keeper, n. A female servant
who has the chief care of the house.
Muntazima i khāna, khānadār aurat.

House'keeping, n. Domestic manage-
ment. Khānadārī, ghar karnā, ghar
kā intizām.

House'less, a. Homeless, shelterless.
Bekhn o mān, besāyā, nirasrai.

House'maid, n. A maid employed to
keep a house clean, and do other work.
Nafrānī, jiskā kām ghar sáf rakhnā,
asbāb kī khabardārī, wg., hai.

House'warming, n. Naye makān
meṃ dākhil hone kī zīāfat.

Housewife (house'-wif, hūz'if), n.
The mistress of a family; a hussy, a
wanton. Gharwālī; grihastin; munta-
zima i khāna, khānadār aurat; tiledānī
(a case of needles, thread, scissors, &c);
chhināl, qattāma—

A housewife that by selling her desires
Buys herself bread and clothes.

House'wifely, a. Grihastin kā; khā-
nagī (domestic); kifāyat-shīār (econom-
ical).

House'wifery, n. Domestic manage-
ment by a female, womanly thrift.
Aurat kā ghar chālānā, khānadārī, aurat
kī kifāyat-shīārī.

Housing (houz'-), n. (1) Putting
under shelter, (2) a saddle-cloth; pl.
trappings. Panāh-dihī; zinposh; jhūl
aur dīgar āraishen.

Hö'v'el, a. A hut, a poor cottage. Jhon-
prā, kuṭī, manṛhaiyā.

Hö'v'er, v. i. Hang fluttering in the
air, move about menacingly (near a
place). Hawā meṃ ek'hī jagah par
mārtē rahnā, mandlānā, jhūmnā (bādāl

kī tarah), darāte huc idhar udhar
phirnā (kisī jagah ke nazdīk).

How, ad. In what manner; to what
extent or degree; by what name or
title; why; in what state of health.
Kis tarah; kiṭnā, kaisā (how good he
is!), kahān (how far), kab (how long),
kis qadr; kis nām yā khitāb se, kaise;
kyun, kis tarah; kaise (How are you?
How do you do?—A'p kaise hai?);
kaise, kis qīmat ko, biktā hai?—

How a good yoke of bullocks at Stamford
fair?

How a score of ewes now?

n. Lafz "How",—the how and the
why—wazā aur sabab.

How-bē'it, con. Nevertheless, although,
yet. Tāham, agarchi, go.

How-ev'er, ad. Kitnahī kyun na;
khwāh kaisahī; bahar hāl (in any
case)—

To be in love, where scorn is bought with
groans

If haply won, perhaps a hapless gain;
If lost, why then a grievous labour won;
However, but a folly bought with wit,
Or else a wit by folly vanquished.

Con. Tāham, bāwajūd iske, agarchi.

How'itzer, n. Ek qism kī (halkī, barc
munhwalī) top.

Howl, v. i. Chillānā, ronā, wāwailā k,
kāknā.

How'let, n. An owl. Ullū, bām,
chugd.

Howsoev'er, ad. and con. Khwāh kisī
tarah, khwāh kitnahī, tāham.

Hox, v. t. To hough (hōk), hamstring.
Pai mārṇā.

Hoy, n. Ek qism kī kishtī yā chhotā
jahāz.

Hūb, n. The nave. Pahiye kī nāh;
markaz, nāf, madār (Boston state-house
is the hub of the solar system).

Hūb'ble-bubble, n. Huqqa, narelā yā
nāriyal, gurgurī.

Hubbub (hūb'ūb), n. A tumult, an
uproar. Shor o gul, gul-gulā, gau-
gā, haul-jaul.

Hück'ster, n. A peddler, a hawker.
Pherwālā, khurda-farosh, dast-farosh,
bisātī.

Huddle (hūd'l), v. i. Crowd together;
hurry in a disorderly way. Gichpich
khare h, hujām k, ghabrā kar ek dūse
se lag khare h, darī hūf bheriyon kī
tarah darham barham ek jā jamā h;
harbarī karnā. v. t. Harbarī meṃ k,
harbarī meṃ betartībī se ikatthe kar-
nā—

Just fifteen minutes, huddle up their work,
And with a well-bred whisper close the scene.

Hue (hū), n. (1) *Colour*. (2) *A shouting*.
1. Rang. 2. Shor-sharr, hānk-pukār.

Hūff, n. *A fit of disappointment or anger*. Khisiyālat, khañgī, jhāñj.

Hūg, v. t. *To embrace*. Chhātī yā gale se lagānā, gahñā, hilag rahñā (*cling to*), chimṭā lenā, ang lagānā, kaurī yā khapchī bharnā.

To hug one's self—Apne āp se bahut khush honā, bagal bajānā.

n. Bagal-girī, āgosh, kaurī. v. i. *Lie close or crowd together*. Ghich-pich honā, ek dūse se sat ke leñā.

Huge (hūj), a. *Very large, enormous, vast, very great, colossal*. Bahut barā, āzīm, wasī, barī bhāī, āzīm-uj-jussā.

Hugger-mugger (hūg'er-mūg'er), n. *Secrecy*. Poshidagi. a. *Clandestine; confused, slovenly*. Poshida, ehhipā, khufiyā; garbar, besālqā.

In hugger-mugger—*Secretly*. Chhip ke, chori se ("We have done but greenly, in hugger-mugger to inter him").

Hu'guenot (-gēnōt), n. Solahwin sadī kī Frānsīsi Protestant ī'sāl.

Hulk, n. *The body of a ship; an old ship unfit for service; a big lubberly fellow; an unwieldy thing*. Kishṭī yā jahāz kī koṭhī, peṭ, khol; purānī kishṭī yā jahāz; bhādesāl, bail, hābrā gawār; koī barī beqābū chiz.

Hull, n. *The body of a vessel; the husk*. Kishṭī yā jahāz kī koṭhī, peṭ, khol; ehhlīk, bhūstī. v. t. Chhīlkā yā bhūstī utārnā, ehhlāññā, muqashshar k.; jahāz kī koṭhī meṃ golandāzī se chhed kar denā. v. i. *Drift about, float*. Bahā phirūā, bhasnā.

Hūm, n. Bhinbhināhaṭ, ghunghunāhat. v. Bhinbhinānā, bhīnāknā; muṃh meṃ gānā, gungunānā.

Hū'man, a. *Belonging to man, of man or man's; due to man's nature; belonging to the genus man; made of flesh and blood*. Insān se muntaallīq, insān yā ādmī kī; babāis ī bashriat (*as, to err is human*); jins ī ādam meṃ se (*as, a human being*); gosht-post kī banā huā, mujassam—

It is not impossible to me, if it appear not inconvenient to you, to set her before your eyes tomorrow, human as she is, and without any danger.

Hū'mane', a. *Tender; benevolent; humanizing*. Mulkīm, mutarahhim, dardmandāna, rahm-dil, nek-andesh; insāniat paida k. v.

hū'mānīty, n. Insāniat; jumla insān, ādamzād, bani-Ā'dam (*mankind, the sons of Adam*); dardmandī, tarahhum,

narm-dilī (*tenderness, compassion*); pl. ulūm ī shāyasta, ilm ī adab; deote o devīān jinko insān kī sūrat o sūrat dī gai ("The fair humanities of old religion").

Hū'manize, v. t. *To civilize; render humane*. Ā'dmī banānā, shāyasta k; mutarahhim k.

Hū'mānly, ad. Insān ke taur par, insān kī āql ke rū se, insān kī pesh-bīnī ke mutābiq.

Hūm'ble, a. *Low, lowly, unpretending, not proud, meek*. Nichā, garīb, garībāna, nāchiz, sāda, ājiz, farotan, hālm, miskīn. v. t. Past k (*bring low*), gmūr dhānā (*abase the pride of*), farotan yā ājiz k, khāk meṃ milā d.

Hūm'ble-bee, n. Bhaunrā.

Hūm'būg, n. *An imposition under fair pretences, hollowiness, trick, charlatanry, quackery, cant; an impostor*. Dhokhā, fareb, riya, dūmangi, ṭhag-bidyā, kaṭh-baidī, makkārī; bhagaliyā, muzauwir, pākhañḍī.

Hūm'drūm, a. *Monotonous, dull*. Yaksāp, sust, rozmarīe kī.

Hū'mid, a. *Damp, moist*. Sīlā huā, matāb, namdār.

Hūmid'ity, n. Sīl, ratābat, nam, namī, namnākī.

Humil'iate, v. t. *Degrade in one's own estimation, or in that of others; abase; mortify*. Apnī yā aurōn kī nazār meṃ haqīr kar denā; zalīl k., khiffat k., sharminda k.

Humiliā'tion (-shūn), n. Tahqīr, zil-lat, khiffat, benāmūsī. *Abasement, mortification*.

Humorist (ū'merist), n. Khayālī, maujī, lahārī, khushṭabā ādmī; khush-maskhara.

Humorous (ū'merūs), a. *Facetious; whimsical*. Zarāfat-āmez, hapsāne-wālā, zinda-dil, dillagbāz, khush-maskhara; lahārī, man-maujī, mutawahhim, waswāsī—

The duke is *humorous*; what he is indeed, More suits you to conceive than I to speak of.

Hū'morsome (-sūm), a. *Whimsical, capricious; petulant; facetious*. Lahārī, tarāngī, talauwun-mizāj; chirchirā; khush-maskhara, zinda-dil.

Humour (ū'mer), n. Ratābat jism, khilt; mizāj (*disposition*)—

Was ever woman in this *humour* wooed?
Was ever woman in this *humour* won?

vahm (*whim*), khayāl (*fancy*); lahār (*a happy mood*), mauj; mazāb ī benesh, khush-maskhārī, latāfat. v. t.

Comply with one's whim; suit one's self to; gratify, indulge. Kisī ke wahm ke mutābig kām k, mizāj yā marzī lakhnā; mutābaqat k, waisāhī bannā yā k; khush k, dīl rakhnā, nāzbardārī karnā.

Hūmp, n. Kubh yā kūbar, kūz, kohān yā kauha (of a bull, &c).

Hump'backed (-bākt), a. *Having a hump on the back.* Kūz-pusht, pusht-kham, kubrā.

Hūn, n. Shimālī Asia kī ek khāna-badosh qaum, jinhon ne pānchvīn sadi meṃ Europe par hamla kiya.

Hūnch, n. *A hump, a lump.* Kubh, kūz, moṭā fukrā, chakkā.

Hunch'backed (-bākt), a. *Hump-backed.*

Hūn'dred, n. *Ten times ten, a century.* Sad, sau, saikrā.

Hun'dred-fold, n. Sad-gūna, sauchand.

Hun'dred-weight (-wāt), n. Ek sau mārah pound kā wazn.

Hūng'er, n. *A craving for food.* Bhūkḥ, gursinagī; tamā (avarice, greed), zauq, ārzū. v. i. Bhūkhā h, mushtāq h.

Hūng'erīy, ad. *Hungriily; scantily.* Gursinawār, maibhūkā jāisā; baqillat ("his beard grew thin and hungerily").

Hūng'ry, a. Bhūkhā, gursina; ārzū-mand (eagerly desirous); khāū, mar-bhūkhā (voracious).

Hūnt, v. t. Shikār k, talāsh k (seek), pichhā k (pursue), shikār karwānā (kuttōn se).

To hunt down—Pichhā yā talāsh karke pakar lenā. *Hunt out or away*—Khinder ke nikāl d, hankā d. *Hunt up or out*—Talāsh karnā; dhūndh nikālā.

n. Shikār; shikār kiya huā jānwar; tāqub; talāsh; jumla shikāriān; shikār kā maidān.

Hunt'er, n. Shikārī; shikārī kuttā yā ghorā; band munh kī job-gharī; talāshi, joyān.

Hunt'ing, n. Shikār khelnā, shikār.

Hunting-box, hunting-seat—Amīr kā shikār-ghar. *Hunting-crop*—Shikārī chābuk. *Hunting horn*. Shikārī qarnāe yā bigul. *Hunting-watch*—See Hunter.

Hunts'man, n. Shikārbāz, shikārī.

Hūr'dle, n. Tattī; ghurdaur kī thāṭhri jispar se ghorā kudāto haiṃ.

Hūrl, v. t. *Throw with great force, fling.* Zor se phenknā, chulānā, yā girānā; munh se nikālā.

Hūr'ly-būr'ly, n. *Bustle, confusion.* Afrā-tāfrī, khalbāf, hullaṭ, golmāl, hangāma.

Hurricane (hūr'ikān), n. *A violent tempest.* Tund-bād, tāfān i qāhir.

Hurricā'no, n. *A waterspout.* Pānī kā sūtūn jo samundar se uṭhtā hai.

Hurry (hūr'i), v. t. *Impel, hasten, drive, precipitate.* Jald lojānā, jald karānā, harbarī meṃ karānā, jhonk d, taammul kī fursat na denā. v. i. Jald yā shītābī karnā, jald jānā, bhāgnā yā bhāgtā huā jānā. n. *Haste, bustle, confusion.* Harbarī, ghabrāhaṭ, jaldī, dawā-dawish, tagāpū.

Hurry-skurry (hūr' i skūr i), ad. *Confusedly, in a bustle.* Garbarī meṃ. darham-barham, harbarī meṃ.

Hūrt, n. *A wound, a bruise, harm, injury.* Zakhm, choṭ, sadma, zarar ("the hurt that honour feels"), nugsān, ziyān—

He that sweareth to his own hurt, and changeth not.

v. t. Zakhmī k, choṭ lagānā, nugsān pahunchānā, ziyānkār h, dukhānā (to pain), ranjida k (to grieve). p. p. Zakhm-khuda, choṭ khāyā huā yā choṭnā.

Hurt'ful, a. *Harmful, injurious, pernicious.* Muzīr, ziyānkār, fāsīd, zabūn; dil-āzār.

Hurt'le, v. i. Takrānā, harharāte hue jānā, khar-kharānā, gūnjnā (resound).

Hurt'less, a. *Harmless.* Bezarar.

Husband (hūz'-), n. Shaubar, kham, khāwind, ādmī, miyān; gumāshṭa; gharbārī, gīrbast, khānadār (house-keeper)—

You will turn good husband now, Pompey you will keep the house.

kāshṭkār, kisān, asāmī (husbandman: "he is your serving-man and your husband"); muntazim (economist: "a man is an ill husband of his honour, that, &c.). v. t. *To economize; cultivate.* Kifāyat yā ihtiyāt se sarf k; zamīn kā taraddud yā zirāt k ("the improvement and husbanding of the soil").

Hus'bandman, n. *A farmer.* Kisān, kāshṭkār, kāshāwarz.

Hus'bandry, n. *Economy, domestic management; thrift; farming.* Khānadārī; khāngī intizām, intizām i dānlat; kifāyat-shijārī; kisnāf, kāshāwarzī, vīṣat, zamīndārī.

Hūsh, v. t. *To make quiet.* Chup yā khāmosh karānā; faro k. (allay), halkā

yá dhímá k; thaná k (*soothe*). v. i. Chup yá khámosh h. HUSH-MONEY. Mugh-bhari, rishwat.

Húsk, n. *Hull, rind*. Bhúsi, qashr, ohhilká. v. t. Bhúsi yá chhilká ntárná, muqashshar k.

Hús'ky (-kí), a. (1) *Horse*. Baithá huá, bháir, bharráyá huá. (2) *Full of husks*. Bhú'idár.

Hussar (hóoz zār'), n. Halká sawár, wiláyatí risálo ká sipáhi.

Hussy (húz'i), n. *A worthless wench, a forward girl, a jade*. Nikammí laṭkí, phúhar, shokh laṭkí, murdár, harámzadí.

Hús'tings (-tinz), n. *The principal court of London; the platform on which candidates for membership of Parliament stood while addressing the electors*. London kí sadr adálat; wuh chabútrá jispar khare hokar ahl i *Parliament* hone ke khwástgár mnnta-khibán se mukhátib hote the.

Hustle (húsl), v. t. *To jostle, shove about roughly, push rudely (out)*. Dhakiyáná, dhakká-pel k., saṭhtí se dhakká deke níká dená.

Hu-swife (húz'if, húz'wif), n. *A female housekeeper; a thrifty woman; a hussy; a case for sewing materials*. Khánsámánin; grihastin; phúhar, harámzadí; silát ká kítsa, tiledání.

Hut, n. *A novel, a lodge*. Jhonprá, mupaiyá, kulba (*collage*).

Hutch (húch), n. *Box; coop, a coal-pit wagon*. Baks, kofhí, khattá; khánehá, pinjrá; koclá-gárl.

Huzzá', n. *A shout, a cheer*. Nara, lalkár, wáh-wáh, jai-jai-kár.

Hyacinth (hi'asinth), n. Ek qism ká phúl: sumbul?

Hyacinthine (-sin'), a. Sumbul ká, sumbul-wash.

Hy'aline (hi a lin), a. *Glassy, crystalline, transparent*. Shísha sá, shíshe ká, billaurí, billaur sá, sáf, shaffáf.

Hybrid (hi'brid, hib'rid), n. Donasá jánwai yá búṭá, lafz i makhlát-asl.

Hy'dra, n. Bahut sironwálá sāpp.

Hy'drant, n. Pání ká baubá, áh-kash.

Hy'draulic (-dra'lik-), a. *Conveying, or worked by, water*. Pání chaláne, yá pání ke zor se chahiwálá. u. pl. [hu i áb i iawág.

Hy'drocele (-sēl), n. Nuzul-ul-má.

Hydroceph'alus (-sef-), n. *Dropsy of the brain* Istisqá i magz.

Hydrög'-raphy (-rafi), n. Samundar, jhíl aur daryáon ká bayán.

Hydröm'eter, n. A'b-paimá, yani (1) wuh álat jisse ashia i raqíqa kí muta-uásib girání daryáft karte hain; (2) jisse pání kí íaftár yá takhlís málím hotí hai.

Hydröp'athý, n. *The water-cure*. Ábí muṭálaja.

Hydrophobia (-fo'bia), n. *Rabies*. Pání ká khauf, junún i sag, harák.

Hyen (-hi'ön), n. *Hyena*.

Hyena (hi ö' na), n. Charg, lakaṭbag-ghá, kaftár.

Hy'giene (-ji een), n. *The sanitary science*. Ílm yá qawáid i hifz i sihhat.

Hy'men, n. *Marriage, union*. Shádí, aqd; Gaur Ganesb.

Hymenē'al, a. Shádí ká. n. Shádí ká gít, shádiána, mangal.

Hymn (him), n. *A sacred song*. Pák gít, bhajan, nagma i muqaddas.

Hymnal (him'nal), n. *A collection of hymns*. Gíton ká majmú'a, bhajan-málá.

Hyper'bolō, n. *Exaggeration*. Mu-bálaga, ígrág.

Hypercrit'ical, a. *Over-critical*. Azhadd áibgir yá nuktachín.

Hyperbō'rean, a. *Of the extreme north; excessively cold*. Bahut shimált; azhadd sard, bárid, yakhbasta.

Hypō'rión, n. *The god Apollo, distinguished for his beauty; Phoebus, the sun*. Deotá Apollo, áftáb, shíraj.

Hyper'meter, n. Wuh masra jisment ek zaid rukn ho.

Hyphen (hi'fen), n. Khatt i mufas-sil (-).

Hýpnō'sis (hip-), n. Nínd ká ájáná.

Hýpnō'tic, a. Khwábawur. n. Nínd lánewálí dawá.

Hýp'notism, n. Wuh hálát i khwáb-álúd jo masrúf taur se, bilá istimál i dawá, paida kí jati hai.

Hypochondria (hipökön'), n. *Melancholia*. Málíkhaniyá, khafaqán.

Hypochon'driac, n. Saudáwí-mizáj ádmí, khafaqání, mubtilá i málíkhaniyá.

Hypocrisy (hipök'risi), n. *The simulation of piety, insincerity*. Makláif, riyákári.

Hýp'ocrite (-krit), n. *A dissembler*. Makláif, riyákái, jaufarosh-gandum-numá.

Hypoder'mic (hi-), a. Post ke niche ká, zer i jild.

Hypotenuse (hipōt'inūs), n. Zāwia i qāima ke muqābil ká zilā.

Hypōth'ēcate (hi-), v. t. *To pledge as security (without giving possession).* Makfūl (bilā qabzu) karnā.

Hypōth'ēsis (hi-), n. *A supposition, a provisional explanation, a theory.* Farzi amr, ārizī tashrīh, qiyāsī amr.

Hypothes'ical, a. *Suppositional, conjectural, conditional.* Farzī, qiyāsī, ārizī, mashrūt.

Hyrca (her'kan), a. *Hyrcanian.* Mulki *Hyrcania* kā, jo bahūa i *Caspian* ke janūb-mashriq kī jāniib wāqī thā.

Hyssop (his'ōp), n. Zūfa.

Hystē'ria (his-), n. Bāo-golā.

Hyster'ical, a. *Muttilā i maraz i bāo-golā; mutashannaj (convulsive);* josh kā, lahar kā.

Hyster'ics, n. *Ek maraz jismen aurāt ko yā tashannuj, yā galba hūsi yā rolāī kā, hotā hai, yā peṭ men bāo-golā uṭhātā hai.*

Go into, or have the, hysterics—Shaikh Saddo sawār honā, josh men ānā, lahar uṭhnā.

I

Iām'bic, n. *Wuh rukn i shēr, jiskā pahla hissa gair-mazrūb aur dāstrā mazrūb hotā hai.*

Ibō'rian, a. *Of Spain, Spanish.* His-pāniya kā.

I'bex, n. *A kind of wild goat.* Ek qism kā janglī yā pahārī bakrā.

I'bis, n. *Ek lambī chongch, siyāh gardan, sufed parwālī chiriyā, jisko kisi zamāne men Misi pūjte the.*

Icā'rian, a. *Too ambitious or adventurous.* Ziyāda baland-parwāz yā ul-ulāzm, zāid az qābiliyat.

Ice, n. *Barf, koī chiz jo dekhne men barf jūsi ho (masalan mithāī par charhī hui chini), pāg.*

Ice cream—Malāī kī qulṭī. *Ice field*—Samundar par tairnewālī barf kā maiddān. *Ice floe*—Tairitā maiddān i barf. *Ice-brook's temper*—Nihāyat saḍ pānt men bujhāyā huā—

I have another weapon in this chamber; It is a sword of Spain, the ice-brook's temper.

Ice'berg, n. *Tairnewālī barf kā umbār.*

Ice'bound, a. *Totally surrounded with ice.* Barf se bilkul ghirā huā, mahsūr-az-barf.

Ichneumon (ik nū'-), n. *The mongoose.* Ncolā.

I'chor (-kōr), n. *Deotāon kā khūn; ghāo kā pānī, zard-āb, zahr-āb.*

Ichthyōlogy (ikthiōl'oji), n. *The natural history of fishes.* Machhliyon kī hālāt i tabaqī kā bayān, khūwāss i māhiān.

Icicle (i'siki), n. *Barf kī āwezān qalam.*

I'cily, ad. *Coldly, frigidly.* Sard taur se, rūkhe taur se.

I'cing (-sing), n. *A coating of something resembling ice.* Pāg, koī sufed charhāo jo mithāī wagaira par charhāte hai.

Icōn'oclast, n. *A breaker of idols; a destroyer of old notions, one unsparing in exposing shams.* But-shikan, hādīm i khayālāt i kuhna, qalāī-kusī ā.

Icy (i'si), a. *Very cold, chilling.* Bahut sard, bārid; dil ko sard k. d. w., saḍ-mihr, murda, rūkhā.

Idē'a, n. *Image, notion, conception, object or purpose.* Sārat, shubh; khayāl; tasawwur yā qiyās; muddā, irāda yā garaz.

Idē'al, a. *Existing in the mind; imaginary, visionary; faultless, answering, or coming up, to a preconceived model.* Aql yā zihnī; khayālī, qiyāsī, khwābī; benuqs, kamāl kā, namāne kā. n. *A standard of excellence, the highest conception of anything.* Khayālī namāna (fazilat, husn, wagāia kā.)

Idē'alism (-izm), n. *Wuh falsafa, jiske rā se ādmī ke qalb (mind) aur us ke khayālāt ke siwā koī chiz haqiqī wujūd nahīn rukhtī.*

Idē'alize, v. t. *To raise to the highest conception.* Khayālī fazilat ko pahunchānā, khayālī namāne par (kisi shai kā) tasawwar bāndhnā.

Idē'ā'tion (-shōn), n. *The power of forming ideas.* Quwwat i muta-khayila; takhayul, tasawwur (the act).

Idē'tical, a. *The same.* Wuhī, bajin-sibī, ek'hī.

Idē'tify (-fi-), v. t. *Prove or find to be the same (as described); make one with.* Pahchānā, shanākht yā sābit karnā kī wuhī hai; ek jānā, shāmil samajhnā.

Idē'tity, n. *Sameness.* Ek'hī honā, yaktāī; ham-shakhsiat.

Ides (idz), n. *March, May, July aur October mahīne kī 15 wīn tārikh.*

Idiocy (id'iosi), n. *Khabt i aql, bilāl-lāpan, paidāishī nuqs i dimāg.*

Id'iom, n. Qsida i zabán, muhawara, tarz i kalám, roz-marra, istiláh i zabán; lisán, bhákhá yá bolí (*dialect*).

Idiomát'ic, a. Muháware ká, istiláhi (*conventional*).

Idiomát'ically, ad. Bámuhawara, roz-marra ke muwáfíq.

Idiot (id'iót), n. Ablah i mádarzád, bilallá; gidí, ahmaq (*a fool, a simpleton*).

Id'iotism (-izm), n. *A peculiar idiom.* Kháss muhawara.

Idle (i'dl), a. *Doing nothing, unemployed; unoccupied; lazy; vain, silly; crazy; useless; trifling, insignificant.* Khálí, bekár, námasráf, bemasraf; beśáád—

Wherein of antres vast, and deserts idle,
Rough quarries, rocks and hills whose heads
touch heaven,

It was my hint to speak.

sust, káhil; látáil, behúda; báolá—

They are coming to the play; I must be idle:
Get you a place.

beśáida, fuzáil—

Darnel, and all the idle weeds that grow
In our sustaining corn.

náchíz, chhoťá sá, khafif yá adná sá—

Ladies, there is an idle banquet attends you:
Please you to dispose yourselves.

v. i. *Lose time in inaction; float idly.*
Bekárl men waqt khoná; (hawá men)
fuzúl tairná yá urná—

A lover may bestide the gossamer
That idles in the wanton summer air,
And yet not fall.

v. t. *Spend in idleness; waste.* Sustí
men kátná; gurgváná, záí k.

Id'le-headed, a. *Foolish.* Bewuqáf,
náđán, agyán; náđání ká (masalan,
zamána)—

The superstitious idle-headed old
Received and did deliver to our age
This tale of Heine the hunter for a truth.

Idleness, n. *Inactivity, indolence, inaction; triviality.* Sustí, káhill, bekárl; halképan, subuki, fazáíl.

Id'le-pated, a. See *Idle-headed*.

Id'ler, n. *One who wastes his time doing nothing.* Sustí yá bekárl men waqt záí; karnewálá, káhil-wujúd, kám-chor.

Idlesse (i'dlēs), n. *Idleness, indolence.* Sustí, bekárl, éram.

Id'ol, n. *An image of a god; an object of excessive affection or reverence.* Devá kí murtí, murt, but; matmah i nazar, sanam, mudáze se báhar mahabbat yá tazím kí shai.

Idöl'ater, n. *A worshipper of idols; a pagan.* But-parast, murtípújak, gabr.

Idöl'atrous (-trūs), a. But-parast, but-parastí ká, but-parastí ke mutasallíq; but-parastí ke dái je ká, beniháyut.

Idöl'atry, n. *The worship of idols or images; excessive love or veneration.* But-parastí, shabsh-parastí, murtípújá; sanam-parastí, beniháyat mahabbat yá tazím.

Idolize, v. t. *Make an idol of, love or venerate to excess.* Bahut mánuá, goyá-púj k; azhadd mahabbat yá tazím k.

Idyi (-dil), n. *A short pastoral; a highly finished descriptive poem.* Dehí gazal; qasida i mukallaf.

Id'faith, *In faith, truly.* I'nán se, al-haqq, wáqáí.

Ign'eous (-ūs), a. *Pertaining to; containing, or like fire; effected by the action of fire.* Átashi, ág bhará huá, ág jáisó; átaszhád.

Ignescent (-nes'sent), a. *Shedding fire or sparks when struck.* A'lash-rez, sharar-afshán.

Ignis-fát'ūs, n. *Will-o'-the-wisp.* Shahába, chhaláwá, gúl i bayábán.

Ignite', v. t. *Kindle, set on fire.* Sul-gáná, ág lagáná. v. i. *Take fire.* A'g lagná, jal uťhuá, átasghír h.

Ignition (-nish'ōn), n. A'g lag jáná, jal uťhuá, átasghír.

Ignō'ble, a. *Plebeian; mean; degraded; contemptible.* Adná, kum-asl, razíl; kámina; muhtazal; hiqáiat ke láiq, heeh, púch.

Ignōmin'ious (-ūs), n. *Disgraceful, despicable.* Muhtazal, mazmúm, begairatí ká, kalańkí.

Ign'ominý, n. *Public dishonour, reproach, infamy.* Áwámm men zillat, bezzatí, ruswáí, baduáml, fuzhat, malámat, ró-siyáhl.

Ign'omý, n. *Ignominy.* Áwámm men zillat.

Ignorá'mús, n. *An ignorant person.* Jáhil áđml, ahmaq, aj'hul, máiahh.

Ign'orance, n. *Want of knowledge, illiteracy; the condition of being unaware.* Jáhlát, beshuúf, náwáqífiat; beilmi, nákhwándagí; láyálamí, bekhabarí.

Ign'orant, a. *Destitute of knowledge; illiterate; unaware.* Jáhil, náwáqíf, náshínás, beshqúr; beilmi, nákhwándu; bekhabar, láyálam.

Ignorant fumes—fumes that produce ignorance or unconsciousness—*dihūn yā hūkhār jisse bekhabarī yā behoshī paida ho—*

Their rising senses
Begin to chase the *ignorant fumes* that mantle
Their clearer reason.

Ignore', v. t. *Wilfully disregard; set aside; reject.* Dīda-dānista lihāz na k, tajāhul k; khārīj yā nāmanzūr k.

Il'iac, a. (1) *Shahr i Troy yā Ilium k*; (2) *kokh yā perā ke mutasalli.*

Il'iad, n. *Homer kī mashhūr masnawī, jiskā mazmūn Ilium (Troy) kī gārat-garī hai.*

Ill, a. *Evil, unfavourable; bad; unwell.* Burā, manhūs, nāmuwāfiq, nāmusāid, mukhālīf; bad, kharāb; bīmār. ad. *Badly, not well.* Burī tarah.

It ill becomes me to, &c.—It does not well become me: it would be unbecoming on my part to: mere liye aīsā karnā yā kahnā nāzebā hogā. *To fare ill*—Burā hāl honā, *Ill-erected*—erected to an evil purpose—jo burī garaz se tamīr huā—

This way the king will come; this is the way
To Julius Caesar's *ill-erected* tower.

n. *Evil, calamity.* Dukh, taklīf; ranj o alam; burāī, badī, gunāh; zubānī, āfat, musibat, su'bat.

Il'lātiv, a. *Inferential; conclusive.* Muzhir i natīja; muntij, khātim.

Il'lō'gal, a. *Unlawful.* Khilāf i qānūn, nājāiz.

Illeg'ible, a. *Incapable of being read or deciphered.* Nākhwāndānī, nāsāf, andhlā.

Illegitimate (-lejit'-), a. *Unlawful, improper; born out of wedlock.* Khilāf i qānūn, nārawā, nājāiz; gāir-man-kūhā aurat se paida.

Il-fā'voured (-verd), a. *Ugly, ill-looking, deformed.* Bad-sūrat, zish-t-rā, bad-andām—

'Tis such fools as you
That makes the world full of *ill-favoured* children.

Il-fā'vouredly (-verd-), ad. *Badly.* Burī tarah—

I pray you, mar no more of my verses with
reading them *ill-favouredly*.

Illeb'eral, a. *Ungenerous, narrowminded, niggardly.* Befāiz, tang-chashm, tang-dil, kam-hausala, khasīs.

Illicit (-lis'-), a. *Not permitted by law, unlawful.* Qānūnan nājāiz, khilāf i ān, mamnū.

Illicit intercourse—Mubāsharat i mamnā.
Illicit trade—Tajārat i khilāf i ān. *Illicit distillation*—Nājāiz shārāb-kashī.

Illim'itable, a. *Boundless.* Behadd, lāintihā, bepāyān.

Ill-inhāb'itēd, a. *Badly lodged or housed.* Bure ghar men tīkayā yā basāyā huā—

O knowledge *ill-inhabited*, worse than Jove
in a thatched house!

Illit'erate, a. *Unlettered, uneducated.* Nākhwānda, beilm, anparh.

Ill'ness, n. *Disease, indisposition; evil, wickedness.* Bīmārī, maraz, ālālat; badī, sharr—

Thou wouldest be great;
Act not without ambition, but without
The illness should attend it.

Ill-nūr'tured, a. *Ill-bred, rude.* Bad-atwār, betamīz, shokh, gustākh ("Presumptuous dame, ill-nurtured Eleanor").

Illogical (-lōj'-), a. *Qāida i mantiq ke khilāf, nāmaqūl, galat, nāqis.*

Il'-ta'en, a. *Misapprehended, mistaken, wrong; Galat-fahmī se dil men pālā huā, nāhaqq, gairwājib* ("his ill-ta'en suspicion").

Il'lūde', v. t. *Mock, make sport of; deceive.* Bhulāwā denā, haṣṣ k, ās toṛnā; chhal lenā, dhokhā d.

Il'lūme', v. t. *Illuminate, light up.* Roshan k, jalwā d, munauwar k.

Il'lū'minate, v. t. *See Illume.* To adorn with ornamental borders. Tild-kārī, murassa yā afshānī k.

Il'luminā'tion (-shōn), n. *Roshnī, tan-wīr; tilākārī; ruhānī yā aqlī roshnī; nūr, tajallī (splendour).*

Il'lū'mine (-min), v. t. *See Illume.*

Il-used (-ūzd'), a. *Misapplied; badly treated.* Jis kī burā istīmāl kiya gayā ho; jis ke sāth burā sulūk kiya gayā ho—

The good he scorn'd
Stalk'd off reluctant, like an *ill-used* ghost,
Not to return.

Il'lū'sion (-zhōn), n. *A deceptive appearance; witchery, a charming deception.* Indar-jāl, numād i bebād, dhokhā; talism, dīlkash nairangī.

Il'lū'sive, a. *Deceitful, unreal.* Dhokhādih, bātil, jhūṭhā.

Il'lū'strate, v. t. *Render clear or obvious; elucidate (as by examples); adorn with pictures, &c.* Safāī se zāhīr k., roshan k.; (nazāir, tamsilāt v.g. se) ayān k, wāzih k.; tashrīh k (explain); mujallā yā munaqqash karnā. a. *Illustrious.* Jalīl-ul-qadr, nāmī-girāmī, wālā-shān—

The magnanimous and most *illustrate*
king Cophetua set eye upon the pernicious
and indubitate beggar Zenelophon.

Illustrā'tion (shōn), n. Tashrīh (explanation), hāshia (notes), tauzīh; nazīr, tamsīl; taswīr.

Illūs'trative, a. Tauzīhī, munkashif i ma'ni, tamsīlī, mubaiyin, mudallil.

Illūs'trious, a. Renowned, brilliant, distinguished. Nāmdār, namūdār, mashhūr, wālāshān, wālāqadr, baland-pāya.

Ill-will', n. Malevolence. Badandeshī, badkhwāhī, bugz.

Ill-wresting, a. Twisting to a bad sense. Jo zabardastī bure mane nikāltā hai.

Im'age (-āi), n. A likeness, an effigy, an idol, a picture, appearance, idea, representation. Shabīh, putlā, but, taswīr, sūrat, tasawwur, naqsha. v. t. Present or reflect a picture of; imagine, or paint to the imagination. Taswīr aks k, aks dikhānā (to mirror); (kisī bāt kā) tasawwur bāndhnā, khayāl meṃ naqsha bāndhnā.

Im'agery (-jeri), n. Images; mental pictures; figures of speech; painted figures. Taswīr, sūraten, mūraten; khayālī shabīh; tanāsīb, istijrāt, sanāya i kalām; chitrkārī, naqqāshī ("walls with painted imagery").

Imāginable (imāj'-), a. Khayāl men āne ke qābil, qarīb-ul-fahm, qarīb-ul-qiyās.

Imāg'inary, a. Fancied, existing only in the imagination; seeing imaginary objects. Khayālī, tasawwuri yā mutasawwara, jiskā wujūd mahz khayāl men hai; khayālī wujūd i bebūd dekhne-wālī (ānkhon)—

My rage was blind,
And foul imaginary eyes of blood
Presented thee more hideous than thou art.
Imaginary forces—powers of the imagination—quwā i takhayyul (Shakespeare).

Imaginā'tion (-shōn), n. Quwwat i mutakhayyila, makhīla, tasawwur, khayāl, wahm (fancy).

Imāginā'tive (-āi'), a. Endowed with imagination; given to the indulgence of, or proceeding from, the imagination; poetically creative. Sāhib i makhīla; khayālī; mutakhayyila, mutasawwira (as, the imaginative faculty, an imaginative mind, &c); mazmān-khez, mūjīd, mukhtari, tez-tasawwur (Shelley was very imaginative—barā tez-tasawwur thā).

Imagine (imāj'in), v. t. Conceive, picture to one's self; suppose, fancy; scheme. Khayāl k, khayāl meṃ lānā, tasawwur k, qiyās k; farz k, gumān k; tajwīz karnā.

Imagined (imāj'ind), a. Of thought; possible. Khayāl kā; mumkin—

Bring them, I pray thee, with imagined speed,
Unto the transept, to the common fairy.

Imbār', v. t. Bar in, secure. Gher lenā, mahfūz rakhnā yā karnā—

And rather choose to hide them in a net
Than amply to imbar their crooked titles.

Im'becile (-bi seel), n. An impotent, or very feeble-minded, person. Shakkh i uāmard, za'if-ul-hausala ādmī, bilallā, ablah.

Imbecil'ity (-sil-), n. Impotence, feebleness of mind. Nāmaidī, za'if-ul-hausalagī, zaf i aql, maj'hūll.

Imbed', v. t. Gārnā, dabānā.

Imbibe (-bib'), v. t. Absorb, receive into the mind. Pijānā, pīlenā, chūs l. jūz kar l, sok l; sikhnā, akhiz k (learn), hāsil k (acquire).

Imbitt'er, v. t. Make bitter, render very unhappy. Talkh kar d., munnag-gas k.

Im'bricated, a. Bent like a round tile; overlapping each other. Khamdār, gol khapīe kī tarah; khapron kī tarah tale-ūpai.

Imbroglia (-brōl'yo), n. An intricate plot, a perplexed state of matters. Pechīda bandīb, uljberā, janjāl, pech.

Imbrue (-broo'), v. t. To stain, to soak, to drench. Rangnā, dāg dāg k, ālīda k, tar k, shar-bor k.

Imbue (-bū'), v. t. To dye, impregnate. Rangnā, rachānā, muassir yā naqsh k.

Im'itable, a. Qābil i taqlīd, tatabbu-pazīr, mumkin-ul akhz.

Im'itate, v. t. To copy, produce a likeness of, follow as a model. Naql k, iqlīdā k, mushābih k, namūna ikhtiyār karnā yā utārnā, taqlīd k, pairawī karnā.

Imitation, n. Naql utārnā; taqlīd, naql, tatabbu, tazmīn, pairawī. a. Naqlī, sākhla.

Im'itative, a. Naql karne-w., namūne par band hūā, mutatabbī, mushābih (resembling something else), naqlī.

Immac'ulate, a. Spotless, pure. Bedāg, bilkul pāk-sāf, be-āib, mubarrā, nirmal.

Im'manent, a. Inherent, subjective. Aslī, zāti, bātinī.

Im'mān'ity, n. Barbarity, ferocity. Wahshiyat, darindagī, durushtī, sakht dushmanī.—

It was both impious and unnatural
That such immensity and bloody strife
Should reign among professors of one faith.

Immatē'rial, a. *Incorporeal; spiritual; of little or no significance.* Gair-mād-dī, bejasad; rūhānt; nāqābil i lihāz, khāff.

Immātūrē', a. *Not fully developed, unripe.* Nāmukammal, nātāmām, kachohā, khām.

Immeasurable (-mez'h'ār-), a. *Be-pāyān, behadd, lā-intihā, āzīm (im-mense).*

Immē'diacy, n. *Immediateness, direct holding of office.* Betawassulī, barāh i rāst uhda yā taalluq rakhnā.—

The which immediacy may well stand up
And call itself your brother.

Imme'diate, a. *Close; direct.* Saṭā huā, bilā fasl, wāsīl, qarīb, bilā tawassut, bilā tawassul (*without intervention*), bilā waqfa yā tawaqqul.

Immē'diately, ad. *Directly; instantly.* Barāh i rāst, bilā tawassul, bamujurrad, baḥhud; filfaur, isī yā usī dam, bilfāl (*presently*); jiyuḥī (*as soon as*).

Immēm'orable, a. *Not worth remembering.* Nāqābil i yādgār.

Immemo'rial, a. *Beyond the reach of human memory; very ancient.* Us zamāne kā jo kisī ki yād moḡ na ho; bahut qadīmī.

Immense (-mens'), a. *Immeasurable, vast, enormous.* Bepāyān, lā-intihā, laq o daḡ, āzīm, bahut barā, benihāyat, kasīr, betādād.

Immense'y, a. *Vastly, exceedingly, enormously.* Benihāyat, azhadd, bahut'hī, badarja i gāyat.

Immen'sity, n. *Fastness; infinitude.* Azmat; bepāyānī, bekarānī, betādādī, ərse i nāmuntahā.

Immerge (-merj'), v. t. *Plunge into or under, immerse.* Dubānā, garg k, bornā (*dip*).

Immerse', v. t. *Plunge into, dip, involve or engage deeply.* Dubānā, bornā, mustagraḡ k, hama-tan masrūf k.

Immer'sion (-shōn), n. *Dubāo, ḡob, gota-dihī; istigrāḡ (absorption, engrossment), masrūfiat.*

Immethō'd'ical, a. *Unsystematic, desultory, irregular.* Beḡāida, nāmārbut, betartīb, bad-aslūb, betarīḡ.

Im'migrant, n. *Wuh shakhs jo ek mulk se dūsre men bād o bāsh ke wāste štā hai, qarīb-ul-watan.*

Im'migrate, v. i. *Ek mulk se dūsre men bād o bāsh ke liye ānā.*

Im'minent, a. *Near at hand, impending; threatening, perilous.* Qarīb,

muallaḡ (*hanging overhead*), qarīb-ul-nuzūl, qarīb-ul-waḡḡ; ḡarāunā, khatar-nāk.—

I spake of most disastrous chances,
Of moving accidents by flood and field,
Of hair-breadth 'scapes i' the imminent deadly breach.

Immōbil'ity, n. *Fixedness.* Boharakatī, istihkām, sukūn, gair-imkān i jumbish yā tabaddul.

Immōd'erate, a. *Intemperate, inordinate, excessive, exorbitant.* Be-ḡidāḡ, bahut ziyāda, bohishāb, be-andāza.

Im mōd'est, a. *Shameless; obscene.* Behayā, behijāb, shokh (*bold*); fāhish, galīz yā ganda (*filthy*).

Im'molate, v. t. *To offer in sacrifice.* Qurbān k, baldān k.

Immo'ment, a. *Immementous, insignificant, trifling.* Adnā, nāchīz, hech—

Immement toys, things of such dignity
As we greet modern friends withal.

Immōr'al, a. *Sinful, vicious; unchaste, dissolute.* Usūl i akhlāḡ ke khilāf, ḡunāh-šūda, zubūn, burā, bad-ḡimāsh; fāsiḡ, āiyāsh, aubāsh.

Immorāl'ity, n. *Vice, depravity, profligacy.* Bad-akhlāḡī; badkirdārī, bad-fēlī, fisq o fujār.

Immōr'tal, a. *Deathless, undying, imperishable, everlasting.* Amar, lāyazāl, dāīmī, jāwidānī. n. *An immortal being.* Wujūd i lāyamāt, firishta, deotā.—

Never, believe me,
Appear the Immortals,
Never alone.

Immor tāl'ity, n. *Everlasting life, everlasting fame, imperishableness.* Hayāt i jāwidānī, shuhrat i lāzawāl, baḡā, abadīyat, abadī gayām.

Immōr'talize, v. t. *Amar k; yādgār ḡāim rakhnā, hamesha tak zinda yā tāza rakhnā.*

Immovable (-moov'-), a. *Fixed, firm; unchangeable; impassive.* Aṭal, aḡhal, mustahkam, mustaqil, nāmumkin-ul-harakat; gair-mutabaddul; nāsarpa-zīr, sang-dil; nāmumkin-ul-intiqāl, gair-manḡūla (*fixed*).

Immū'nity, n. *Freedom, exemption; privilege.* A'zādī, bariyat, muḡāfī; istihḡāḡ.

Immūrē', v. t. *To wall in, shut up, imprison.* Dīwār chāngird chun denā, band kar d, ḡaid karnā. n. *An inclosing wall.* Gherne-w dīwār, fasl, shahr-panāh.

Troy, within whose strong immures
The ravish'd Helen, Menelans' queen
With wanton Paris sleeps.

Immū'table, a. *Unchangeable*. Námumkin-ul-tabaddul, betagātyur.

Imp, n. *An offspring, a child; a little devil; a mischievous person*. Bachcha, larká; bhutná; sharir ádmí, hará-mí pillá. v. t. *To graft; supply new feathers to*. Qalam lagáná; (kisí báz ko) naye par lagáná.

Im'pact, n. *Collision; shock*. Dhak-ká, takkar; sadma, tasádam.

Impair', v. t. *Reduce, diminish; injure; enfeeble*. Kam k, ghatáná; nuqsán pahucháná, bigárná; kamzor k, zafí karná. a. *Unsuitable, improper*. Námunwáfiq, námaqúl, námunásib—

Yet gives he not till judgment guide his bounty,
Nor dignifies an impair thought with breath.

Impale', v. t. *Put to death by fixing on a sharp stake; to inclose, surround*. Sálí d; gherná, muhít k ("Impale him with your weapons round about").

Impā'pable, a. *Extremely fine, unperceivable, immaterial*. Niháyat bá-rík, gairmahsús, jo malám na ho, gair-máddí.

Impān'el, v. t. *To enrol in a court of justice*. Adálat men fard (ahl i jury k) murattab k.

Impāradise (-dis), v. t. *Make supremely happy*. Bilisht men rakhná, gáyat darje khush karná—

Sight hateful, sight tormenting! Thus these two,
Imparadised in one another's arms—

Impārt', v. t. *Give a part of, communicate, reveal, communicate one's mind*. Kuchh hissa d, dená, pahucháná, zálir karná; apná iráda, mansuba yá maqsad zálir karná—

King Henry the Seventh of England . . .
.... imparted himself to none, except it were to Morton and Fox.

Impār'tial (-shal), a. *Not favouring one more than another, just; taking no part*. Berú-riáyat, munsif; ádilána; kisí taraf nahin, alag ("In this I'll be impartial; be you judge of your own cause").

Impār'tially, ad. *Bilá rú-riáyat, bilá tarafdarí, insáf se, haq haq*.

Impart'ment, n. *Communication*. Khabar, ittílá, bát-chít, kahá—

It beckons you to go away with it,
As if it some impartment did desire
To you alone.

Impass'able, a. *Incapable of being passed*. Námumkin-ul-guzar, beníkás.

Impass'ible, a. *Incapable of feeling pain, sympathy or passion*. Námumkin-ul-asar; zarar, ízá, hamdardí, wg. ke náqábil: behiss.

Impassioned (-pāsh'ond), a. *Ferrid, ardent, animated*. Pnr-josh, dil-soz, sargarm.

Impass'ive, n. *Not susceptible of pain or suffering, insentient*. Jo dukh durd malám na kar sake, behiss, sunn.

Impāste', v. t. *Lay on (colours) thickly; incrust*. Achchhí tarah (rang) bharná, khúb rang-ámezí k; tah jamáná, lesná—

Horridly trick'd
With blood of fathers, mothers, daughters,
sons,
Baked and impasted with the parching
streets.

Impatience (-pā'shens), n. *The inability to endure or wait; fretfulness*. Besabrí, betahammulí, betáblí, ntáolí, beqararí, iztiráb; bezarí.

Impā'tient (-shent), a. *Besabr, betahammul, muztarib, wg*.

Impeach', v. t. *Arraign, censure, call in question; expose to reproach*. Má-khúz karná, jurm yá ilzám lagáná, muttahim k; battá lagáná (impeach one's honour), shakk dálná—

He plies the duke at morning and at night,
And doth impeach the freedom of the state,
If they deny him justice.

dushnám, istihza yá tanzaní ke khatre
men dálná—

You do impeach your modesty too much
To leave the city and commit yourself
Into the hands of one that loves you not.

n. *Impeachment, accusation, case*. Ilzám, ittíhám, nálish, muqaddama—

Why, what an intricate impeach is this!
I think you all have drunk of Circe's cup.

Impeach'ment, n. *The arraignment of a peer, a minister of state, or other public officer, in the house of Commons; impediment*. Amír, mushír i riáyat, rá dgar mulázim i sarkár kí mákhúzí ba ijlás i House of Commons; ilzám (as, "the soft impeachment"); rok yá munzáhamat ("Willing to march on to Calais without impeachment").

Impearl (-perl'), v. t. *Form into pearls*. Motion sá baná dená, motion sá chun d—

Innumerable as the stars of night,
Or stars of morning, dewdrops which the
sun
Impearls on every leaf and every flower.

Impec'cable, a. *Not liable to error or sin, immaculate*. Galatí, khatá yá gunáh se mubarrá, bejurm, bedág.

Impecū'niŭs, a. *Moneyless, penniless.* Muffis, nikauriyá, bezar.

Impede (-peed'), v. t. *Hinder, obstruct, retard.* Rokná, masdúd k, máni yá muzáhim h, sust kar dená.

Impēd'iment, n. *Hinderance, obstacle.* Rok, áf, sadd i ráh, sang i ráh, muzáhamat; luknat (*hesitation in speech*).

Impel', v. t. *Drive, force, actuate, urge.* Relná, zabardastí karwáná, majbúr k, mutaharrik k.

Impend', v. i. *To be imminent.* Sar par jhúmná, qarib-ul-nuzúl h, qarib-ul-waqá h.

Impenetrabil'ity, n. *Námumkin-ul-tadákhul; sangdíl; kundí.*

Impēn'ētrable, a. *Impervious; unimpressionable.* Námumkin-ul-tadákhul, náqábil i nufúz; kund; sangín, bajjar (*hard*).

Impen'itence, n. *Non-repentance, obduracy, hardness of heart.* Nátaubakárl, ádam-istigfár, tamarrud, sangdíl.

Impen'itent, a. *Unrepentant, obdurate.* Nátaubakár, námutaassí, sangdíl.

Imper'ative, a. *Positive, authoritative, peremptory; expressive of command, entreaty, exhortation or advice.* Qatáí, hukmí, nátiq, jábir, tákidí; lázímí, zurúrí, áfal, náguzir (*unavoidable*); ámira (*the imperative mood*).

Imperceiv'erant, a. *Dull of perception, stupid, dollish.* Kúrh-magz, besamajh, sáda-lauh—

The lines of my body are as well drawn as his; no less young, more strong, not beneath him in fortunes. . . . yet this imperceiv'erant thing loves him in my despite.

Impercept'ible, a. *Not discernible, insensible.* Jo malám na hosake, námálúm, gair-mahsús, gairnumúd, náqábil i díd.

Imper'fect, a. *Defective, incomplete.* Náqis, qásir, nátamám, námukammal, nákámil, adhúrú.

Imper'fection (-shōn), n. *Nuqs, qusur, jurm, áib, khoṭ; nákámiliat, kamí, kotáhi, nátamámí.*

Imper'forate, a. *Násufta, besúrākḥ, aubidhá, binchhidá, sábit.*

Impē'riál, a. *Royal, sovereign.* Qaisarí, sháhi, khusrawí.

Impe'riálist (-izm), n. *Hukúmat i khusrawí, sháhansháhi hukúmat ká mizáj, bú e saltanat.*

Imper'il, v. t. *Endanger.* Khatre men dálná.

Impē'riŭs, a. *Dictatorial, haughty, domineering; urgent; imperial.* Tahakkumána, mutakabbir, raúnatí; lábudd, ashadd, mutaqázi, sáht; sháhána, khusrawí-marátib (*"I thank thee, most imperious Agamemnon"*).

Imper'ishable, a. *Indestructible, enduring, everlasting.* Lázawál, dáimí, jáwidánt.

Imper'mēable, a. *Impenetrable, impervious.* Námumkin-ul-dukhúl, náqábil i nufúz.

Imper'sonal, a. *Not representing a person.* Bilá shakhshiat, bilá fáil i mquaiyan yá malám.

Imper'sonate, v. t. *To represent or assume the character of.* Kisí ke bhes men h, apne taín dusrá záhir k.

Imper'tinence, n. *Irrelevance; impudence, rudeness; something uncivil, unbecoming, or out of place; a thing of no value or concern.* Begánagi, betaálluq, námaqúli; gustákhí, be-adabí, shokhí; khiláí i tahzib, námunásib yá bejá bát; láshai, wuh chíz jisso kuchh wésta nahín—

Some there are, who account future times impertinences.

Imper'tinent, a. *Irrelevant, impudent, rude; unimportant, trivial.* Khárij-az-tazkira, betaálluq; gustákh, beadab, shokh; adná, chhoṭá, fuzúl, náqábil i liház—

Some, whatsoever is beyond their reach, will seem to despise or make light of it as impertinent or curious.

Imperturb'able, a. *That cannot be disturbed or agitated.* Jo kisí hálat men muztarib na ho, bá-istiqlál, hame-sha sákin.

Imper'vius (-vi ūs), a. *Impenetrable, impermeable.* Námumkin-ul-dukhúl, náqábil i nufúz, jis-men pánl, roshní yá hawá dákhil na hosake.

Impet'uous (-ūs), a. *Violent, precipitate.* Tund, sartor, josháp-kharosh-án, shadíd (*with impetuous speed—shadíd yá sartor tezí se*).

Im'petūs, n. *Zor, tasádum i harakat, tahrík (give an impetus to trade, education, &c.).*

Impi'ety, n. *Want of reverence for God, ungodliness, profanity.* Nákhudá-taisí, bedini, beadabí; sharárat yá shaitanat (*wickedness*).

Impinge (-piní'), v. i. *To strike, clash.* Zor se á lagná, girná yá takráná.

Imp'ious (-piūs), a. *Irreligious, ungodly; profane.* Nákhudástars, bedín; kufr-ámez, riind, rindána.

Implacable (-plāk'-), a. *Not to be appeased, inexorable, relentless.* Jiskā gussa dhimā nahīn hotā, saggdil, kaṭṭar, nāshunwā.

Implant', v. t. *To plant within the heart, infix, sow.* Dil men (bataur paudhe ko) lagānā, jamānā, baiṭhānā, bonā.

Implead', v. t. *Accuse.* Mulzim ṭhah-rānā, muttahim k.

Im'plēment', n. *An instrument.* Auzār, āla.

Implicate, v. t. *To involve.* Lapetnā, shāmīl k.

Implicā'tion (-shōn), n. *Lapet; qarīna, natīja, imā (inference, sign, &c).*

Implicit (-plis'-), a. *Trustful; unquestioning; implied; infolded.* Bātavak-kul, bechūn-o-chirā, kāmīl, tamām o kamāl; mafhūm, muntaj; liptā huā.

Implic'itly, ad. *Without question, with unshaken confidence.* Bechūn-o-chirā, mustahkam, ṭtibēr se, purā purā, mutlaqan, ba-tayyaqqun i kāmīl.

Imp'lorator (-ter), n. *Solicitor, advocate.* Multamis, shāfi, wakīl—

*Imp'lorators of unholy suits,
Breathing like sanctified and pious bawds,
The better to beguile.*

Imp'lore', v. t. *Beseech, entreat.* Miinat k, iltijā k, giṛgiṛā ke māngnā, tazarru k.

Imply', v. t. *To mean (as an inference); involve.* Murād rakhnā, dalālat k, mushīr h; shāmīl k.

Impolite', a. *Uncivil; boorish.* Bad-khulq, gair-muhazzabāna, khilāf i tahzīb; nātarāshīda, ujaḍ.

Impol'itic, a. *Unwise; inexpedient; ill-advised.* Nādān, kotāh-andesh; khilāf i maslahat; nāmunnāsīb.

Impōn'derable, a. *Nāqābil i wazn, bewazn, besiq.*

Impōne', v. t. *Wager, stake.* Badnā, dāo par lagānā ("Why is this 'imposed' as you call it?").

Impōrt', v. t. *Bring into a country; to signify, mean, or betoken; concern, be of interest to.* Mulk men lānā, darāmad k; maṇi yā murād rakhnā, zāhūr k, (kisī bāt par) dalālat k; wāsta yā sarokā rakhnā, muḥīd-matlab honā. v. i. *To signify; to be of importance or moment.* Maṇi rakhnā; ahamm yā zurāri honā—

Concerning the Bound. of Unity; the true placing of them importeth exceedingly.

Im'pōrt, n. *A'mad, yā māl i āmadā; maṇi, murād (signification); lihāz, waqr, muzāyaqa, wazn (significance, weight, importance: "Of dear import" —bahut dhāri yā zurāri, ahamm).*

Impōr'tance, n. *Significance, weight; import; importunity; the question at issue.* Waqr, lihāz, manzilat, wazn, muzāyaqa, zurārat, waqat; māl, maṇi—

A notable passion of wonder appeared in them; but the wisest beholder could not say if the importance were joy or sorrow.

taqāzā, isrār, istidād—

Maia writ the letter, at Sir T's great importance.

amr i mutanāza, maqāmala—

It had been pity you should have been put together with so mortal a purpose as then each bore, upon importance of so slight and trivial a nature.

Impor'tancy, n. *Importance.* Zurārat, qadr.

The importancy of Cyprus to the Turk.

Impor'tant, a. *Weighty, momentous, material, of great weight, of moment; consequential, pompous; urgent.* Waznī, zurāri, muqaddam, ahamm; ghamandī, numūdī, fakhriā; mutaḡāzī, tākidī—

Whom I made lord of me and all I had at your important letters.

Importā'tion, n. *A'mad, darāmad, māl i āmadā.*

Impōrt'ing, a. *Significant.* Muzhir, pur-maṇi, maṇi-khez ("Her business looks in her with an importing visage").

Impōrt'less, a. *Meaningless.* Bemāni, hech, fuzūl, ("Matters needless, of importless burden").

Impōrt'unate, a. *Very pressing, earnestly solicitous.* Diqq yā tang karne-w, mutaḡāzī.

Impor'tunately, ad. *Taqāzo se, bujidd hokar, ba-isrār.*

Impōrtune', v. t. *Urge with troublesome application, press (by entreaty), request with great pertinacity.* Taqāzā k, bahut mutaḡāzī h, diqq yā tang k (mutawātir istidād se), bajidd multamis honā. a. *Troublesome; importunate, persistent.* Taklīf-dih, mūzī; mutaḡāzī, dāmangr—

Touching the affection of envy; of all other affections it is the most importune and continual.

Importū'nity, n. *Urgency, pressing solicitation, pertinacious application.* Taqāzā, jidd o jahd, isrār, iltimās i mutaḡāzī, dardkhwāst i bā-isrār.

Impose (-pōz'), v. t. *Lay, put, levy, inflict.* Dharná, lagáná, dálná, áid karná. v. i. *Put a trick.* Dhokhá d, ápkhon men dhál dálná; n. *Injunction.* Hidáyat, irshád, farmáud, fahmáish—

According to your ladyship's impose
I am thus early come.

Impose upon—dhokhá d; rokná, zabt men iakhná ("When it—truth—is found it im-
poseth upon men's thoughts").

Impos'ing (-pōz-), a. *Adapted to impress forcibly, commanding, statelily, majestic.* Gálib asar paida karneke qábil, áálishán, buzurgáná, pur-shikoh.

Imposition (-zish'ón), n. *A laying on; a tax; a burden; a heavy exaction, a fraud; injunction, command; penalty.* Dharná yá rakhná; mahsúl, chahí, dand, khiráj; bojh, bár; mutá-laba i giránbár, zádá-sitáni; fareb, dhoká; hidáyat, fahmáish, irshád, hukm—

Unless you may be won by some other sort
than your father's imposition.

suzá, gunahgárf—

We should have answer'd heaven
Boldly 'not guilty'; the imposition clear'd
Hereditary ours.

Impossibility, n. *Adam-imkán, námumkin bát, be-imkání, istihála, muhál i mutlaq (an absolute impossibility).*

Impös'sible, a. *Impracticable, unfeasible, unattainable, unachievable.* An-honi, gairmumkin, muhál, námumkin-ul-husúl, náqábil i rasál.

Imp'ost, n. *A tax, duty.* Mahsúl, lagán, chungí, rusúm.

Impösthimation (-hū mā' shön), n. *Suppuration; an abscess.* Pak áus, nuzj; phorá, dummál.

Impöst'hūme, n. *An abscess.* Phorá, dummál.

Impös'tor (-ter), n. *One who deceives under an assumed character.* Mulabbis, thag, dagábáz, farebí, bhagaliyá.

Impos'ture, n. *Deception, fraud, trick.* Dhokhá, fitrat, fann o fareb, jugatbázi, chhal, pharphand.

Im'potence, n. *Weakness, imbecility.* Kamzorí, nátawání, bebasí, námardí.

Im'potent, a. *Kamzor (weak), betáqat, bemaqdúr, zaíf (infirm); náqábil i zabt, belagám (unruly, unbridled); námard.*

Impound', v. t. *Kánjī-haus men dálná, mawáshī-kháne men band k, ádalát kí muháfazat men rakhná,*

Impöv'erish, v. t. *Reduce to poverty; exhaust the productiveness of.* Muffis vá garíb k, d, kangál baná dená; (zamin ko) nátáqat. k. d.

Impracticability, n. *Infeasibility; impossibility of being passed over, impassableness.* Adam-imkán, náqábil-yat i tamíl, muhál; dushwárf e guzar.

Impracticable, a. *Infeasible, impossible; unmanageable; impassable.* Dushwár, muhál, námumkin, náqábil i ámaldarámad; qábá men na ánewálá; kisi maqdúl taríq se sar, qáil yá máíl na hone-w.; námumkin-ul-guzar.

Imprecā'tion (-shön), n. *A curse, a malediction.* Bad-dúá, lanat, sráp.

Impregn (im prēn'), v. t. *Impregnate.* Hámila k., bārdár k.

Impreg'nable, a. *Too strong to be taken; immovable; incorruptible.* Námumkin-ut-taskhír, ajít, besar; achal, mustahkam; na bigarne yá kharáb hone-w.

An impregnable fortress—Qila jo sar na ho sake. *An impregnable resolution*—Mustahkam iráda, qasd i musammam. *Impregnable virtue*—Náqábil i takhrib ismat, sat jo bigarne-wálá nahin.

Impreg'nate, v. t. *To make pregnant, fecundate; imbue, fill, saturate, mix.* Hámila k, nutfa yá tukhm dálná, bārdár k, phaldáyak yá zai khez k; bharná, mamúr k, ámekhta k.

Impregnā'tion, n. *Tukhm yá nutfa-rezī, hámilagi; bāráwar karná (fecundation); ámezish (mixture), puri, mamúrí.*

Impress (im prēs'), n. *A device with a motto.* Sajádár yá kitábedár naqsh.

Impress', v. t. (1) *To imprint; produce (an impression of); stamp on one's mind; affect one's feelings.* Chháp lagáná, munagqash k; lagáná, utáiná; zih-n-nashín k, dil par naqsh k; dil par asar k, muassar h. (2) *Compel to enter public service, take for public use by force.* Bajabr mulázamat i sarkárf men dákhil k, sarkárf kám ke liye begár pakarná—

Who can impress the forest, bid the tree
Unfix his earth-bound root?

IM'PRESS, n. *Naqsha, chháp, nishán; tásír; begár.*

Impress'ible, a. *Susceptible of impression, sensitive.* Asarpazír, naqsh-pazír, sari-ul-hiss, nam-dil.

Impression (-pres'hön), n. *A print or stamp; the copies printed off at a time, a copy, effect or influence; an indistinct notion.* Chháp, naqsh, nishán;

ok waqt kī knūl chhapāī, faid i matbūā; asar, naqsh-bar-dīl; muḥmal sá khayāl.

Impressionable (-presh'ōn-), a. *Having a heart easily affected, susceptible of impression or feeling.* Sarī-ut-tāsr dīl ká, naim-dīl, asaī pazī.

Impress'ive, a. *Affecting, solemn, stirring.* Muassir, sanjīda, muḥarrīk.

Impress'ment, n. *Zabardastī sarkāī kī khidmat men bhartī k, begāī pakarnā.*

Impressure (-presh'oor), n. *Impint.* Naqsh.

Imprest, n. *An advance, earnest money.* Peshgī, baīāna.

Imprimā'tūr, n. *Permission to print.* Chhāpne kī ijāzat.

Imprint', v. t. *Impress, stamp.* Mu-naqqash k, dīl yā zihn-nashīn k.

Im'PRINT, n. *Naqsh, chhāp, nishān, chhāpnewāle ká nám o patā.*

Imprison (-priz'-), v. t. *Put in jail, incarcerate, confine.* Jelkhāne dālnā, mahbūs k, qaid k, band k.

Impris'onment, n. *Incarceration, distress, commitment.* Qaid, habs, zindān-burdī.

Improbabil'ity, n. *Unlikelihood, something not likely to happen.* Ādam-ihtimāl, amr i námumkīn.

Imprōb'able, a. *Unlikely.* Gan-muhtamal, qarīn i qiyās nahīq.

Imprōmp'tū, a, ad. *Offhand, extempore, unpremeditated.* Filbadhā, besākhta, baimahāl.

Imprōp'per, a. *Not fit or suitable, unbecoming, indecorous; objectionable.* Nāmunaśīb, nāmauzūn, nāzebā, bejā, nāmaqūl; nāmaqūl, nāqūbīl i suhbat.

Imprō'priate, v. t. *Put in charge of a layman; appropriate.* Pādri ko siwā aur kisī kī tahwīl men donā; apnā kai lenā, makhsūs k—

Who did appropriate the actual triumphs to themselves and then sons, for such was as they did achieve in person.

Imprōpri'ety, n. *Unsuitableness, indecorum, unseemliness.* Nāmunaśabat, nāmaqūbat; harakat i bejā, fēl i nā shāista.

Improve' (-prōōv), v. t. *To better, ameliorate; advance in value or productiveness; employ to good purpose.* Bihār banānā, taraqqī d, sudhānā, islāh d, qadr, qīmat, zarkhozī yā bārdarī ko barhānā; muḥd taur par saīf k. yā kām men lānā (as, to improve one's time, opportunities, talents)—

Catch, then, and catch the transient hour, Improve each moment as it flies.

v. i. *Grow better; make progress; rise.* Bihār h, bante j, sudharnā, taraqqī k; barhānā (masulan, bhāo kā).

Improve'ment, n. *Amelioration, progress, advancement; good or beneficial use, a useful alteration or valuable addition.* Taraqqī, bihtarī, islāh, izz-bihī, baitarī; muḥd istīmāl; muḥd tabdīl yā kārāmad izād, izdiyād i hāsiat.

Imprōv'idence, n. *Thriftlessness, carelessness of the future.* Musriffī, fuzūl-kharchī, nā-āqibat-andoshī, be-ihtiyātī, befikrī.

Improv'ident, a. *Musriff, fuzūl-kharch, urān-khān, nā-āqibat-andesh.*

Imprōvise (-viz'), v. t. *Compose and recite on the spur of the moment, make offhand, arrange on an emergency.* Fil-badhā joḥkar sunānā, waqt, par kām chalāne ke liyo banā denā, zūriyat par fauian bandobast k.

Imprudence (-prōō'-), n. *Imprudence; indiscretion, rashness; a heedless, foolish actor course.* Kotāh-andeshī, nākifāyatshīfī; nādānī, bewuqūfī, betadbīrī, nā-āqibat-andeshī, hamāqat, be-aqlī; beparwāī, befikrī yā nādānī (kā kām).

Im'pudent, a. *Shameless, audacious, saucy, brazen-faced.* Besharm, bebāk, dhīh, beadab, gustāk, shokh, shokh-chashm.

Impugn (-pūn'), v. t. *Attack, call in question; oppose, resist.* Hamla k. (kisī bayān wḡ par), radd k, khilāf kahānā, shak lānā; galat, darog yā gan-masdūq kahānā; roknā ("The Venetian law cannot impugn you").

Im'pulse (-pūls), n. *A sudden force or motion, a sudden thought, excitement.* Nāghānī zoi yā taharruk, khayāl i nāghā, tahīf, dīl tahīf.

Impūl'sive (-siv), a. *Driving, moving; acting under the influence of emotions and passions.* Muḥarrīk, dīl josh yā man kī mauj par fauian kām karne-w, lahīl, man-maujī.

Impū'nity, n. *Freedom from punishment or harm, safety.* Sazā yā nuḡsān se barīat, bebākī, amān.

Impūre', a. *Not pure or clean, foul, filthy, loose, sinful, unchaste.* Nāpāk, nāsāf, gadlā, ganda, shahwatangez, gunāh-ālūda, najis, naf-ānī, fāhisha, harām.

Impū'rity, n. *Uncleanliness, foulness, filthiness, grossness, lewdness; foul matter.* Nāpākī, gandapanī, najāsāt, palldgi, ālūdagi; mail, galāzat, ālāish.

Impūr'ple, v. t. *To colour red.* Surkh rangná.

Impūt'able, a. *Attributable, chargeable.* Qábil i nisbat, muhtamal. jo (kisí par) lagáya jáśake.

Impūtā'tion (-shūn), n. *Charge, accusation; ascription; charging to the account of another (something not really attributable to him); reputation.* Ilāt, ilzám, tuhmat; mansúbí, mahmál; kisí aur ke hisáb men likhná (jo dar asl uská nahín); nám, nang o námús, waqár—

Our imputation shall be oddly poised
In this wild action.

Impute', v. t. *Zimme lagáná, mansúb k, (kisí amr ko) uspar máhmál karná jo asl fáil nahín.*

In, prep. *Men, dar (in truth), andar, bahálat (he died in debt—wuh bahálat i maqrúzi, qarazdár, mar gayá), par (though He slay me yet will I trust in Him).* ad. *Men, andar.* n. *Gosha, koná.*

In as much as—Bafá khayál, chūnki. In that—Is liye ki, kvunki. In the name of—Banám, bahag, tarí se, hukm se. To be in for it—Phans jáná, níkal já bach na sakná. In rain—Befáida, láhásil. Take in the situation, Hálát i manjúda ko samajh jáná, tár jáná. The Patíálá team is in—Patíálewále ab khlenc chale haín. Come in—Andar áo In at one ear and out at the other. Ek kán se suná aur dúsré se níkal díyá: ek kán se (bát) andar áí, dúsré se níkal gáí. The Conservatives are in—Fariq i Conservative kí ab hukúmat hai: fariq i Conservative ab zor par hai. He is familiar with all the ins and outs of the town—Wuh shahr ke goshe goshe, kúche kúche se waqíf hai. He is acquainted with all the ins and outs of the matter—Wuh is muámalé ke tamám pech o pber se waqíf hai.

Inabil'ity, n. *Powerlessness.* Náqábiliyat, láchárí, majbúrí.

Inaccessibil'ity (in āk s ē s i-), n. *Dushwárí i rasáí; náýábi.*

Inaccess'ible, a. *Not to be reached, unapproachable, unattainable.* Pahunch se báhar, aughat, náqábil i rasáí, náýáb.

Inaccurate (-āk'kū-), a. *Incorrect, erroneous.* Galat, nádurust.

Ināc'tion, n. *Inactivity, rest, idleness.* Bekárí, beharakatí, betásírí, árám, sustí, taqtul, akáj.

Ināc'tive (-tiv), a. *Inert, idle.* Beharakat, betásír, sust, káhil, dhólá, bekár.

Inād'equatē (-kwāt), a. *Insufficient.* Kam, qallí, náqis (defective), gair-muktatí, qásir, khém.

Inadmiss'ible, a. *Not acceptable or allowable.* Náqábil i manzúrí yá samáat, nájáiz.

Inadvert'ence, n. *Inattention, oversight (through carelessness).* Bekhayál, ádam i tawajjuh, sahv (gafiat ki).

Inadvert'ent, a. *Inattentive, failing to notice; careless.* Bekhayál, besudh, bekhabar, besurt; gáfil, beparwá.

Inaid'ible, a. *Irremediable.* Láíláj, ládāwá.

Ināl'ienable, a. *Untransferable, indivisible.* Náqábil i intiqál, námumkin-ul-infikák, lázim, láyanfak.

Ināmōrā'ta, n. *A mistress, a woman in love.* Māshúqa, áshná.

Ināne', a. *Empty, void of sense, frivolous.* Khálí, bemāni, beaql, behúda, fuzúl.

Inān'imate, a. *Without life, dead, dull.* Beján, murda, sust.

Inanition (-nish'ōn), n. *Emptiness, exhaustion.* Khálspan, inkhilá i táqat, zof, gairmamúrí.

Inān'ity, n. *Vacuity; frivolity; vanity.* Khálá; tahí-dimági, behúdagí; butlān yá batálat.

Inap'licable, a. *Unsuitable, inappropriate, inapposite.* A'id na hone-w, námauzún, bemahal.

Ināp'posite (-zit), a. *Unsuitable, inappropriate.* Námauzún, bemahal.

Inapprē'ciable (-shi-), a. *Too small or slight to be perceived.* Itná thorá kí majlúm na hosake, náqábil i ihsás.

Inappro'priate, a. *Unsuitable.* Námunásib, námauzún, bemahal.

Ināpt', a. *Unsuitable, dull.* Námaqúl, námauzún; sust, maj'húl.

Inap'titūde, n. *Unfitness, unsuitableness, dullness.* Náláiqí, námunásabat, námauzúní, sustí, maj'húlí.

Inārtic'ulate, a. *Indistinct, without joints.* Násáf, muhmal, gairmalfúz, bejor.

Inatten'tion, n. *Heedlessness, carelessness, inadvertence.* Ádam i tawajjuh, gafiat.

Inatten'tive, a. *Heedless, careless, inadvertent.* Betawajjuh yá kam-tawajjuh, gáfil, dhyán na dene-w.

Inaudible (-ā'dibl), a. *Incapable of being heard.* Námasmí, jo sunáí na dewe.

Inaugural (-ā'gū ral), a. *Opening, initiatory.* Kholte waqt ká, juhísi, ágáz ká.

Inaugurate (-ā'gū-), v. t. *To install, induct, initiate.* Bād adá e rusúm uhda supurd karná, tilak k, shurú yá ágáz k, kholná, kisí chiz kí takmil kí khushí k.

Inauspicious (-as pish'ūs), a. *Ill-omened, unlucky.* Manhūs, asubh, nāmubarak.

In'born, a. *Innate, natural.* Tabqī, khalqī, jabillī, zātī, jauharī.

In'bred, a. See *Inborn*.

In'cā, n. *Mulk i Peru kā bādshāh.*

Incal'culable, a. *Beyond computation or estimation. countless, very great.* Beshumār, behadd o hisāb, angint, ʿazīm, lāṭadād.

Incandescent (-dōs'ēnt), a. *Glowing white with heat.* Dahaktā huā, damaktā, tābān.

Incant'ation (-shōn), n. *A magical spell, a charm.* Mantar, jādū, afsūn.

Incā'pable, a. *Unable; incompetent; not susceptible; unable to realize, unconscious.* Nāqābil, kabhī na karne-w, mazūr; majāz nahīn; nāpazīrā, malūm na karne-w, nāsarparāzīr (incapable of being stained or sullied)—jis ko dāg yā kalānk nahīn lag saktā; "incapable of help"—jis kā chāra yā ilāj nahīn—

You have brought
A trembling upon Rome, such as was never
So incapable of help.

malūm karne ke qābil nahīn, bekhahar—

Awhile they bore her up:
Which time she chanted snatches of old
tunes,
As one incapable of her own distress.

Incapacitate (-pās'itāt), v. t. *Render incapable or incompetent, disqualify.* Nāqābil k, mānī h, nāsōz yā nārasā k.

Incapacity (-pās'i ti), n. *Inability, disqualification.* Nāqābiliyat, nāmaq-dūrī, nāmajāzi, nārasāi.

Incār'cerate (-ser-), v. t. *Imprison.* Qaid karnā.

"Incār'dinate," a. *Incarnate.* Mujassam ("He is the very devil incarnate").

Incār'nadine, v. t. *Dye crimson.* Qirmizī yā surkh rang donā—

No, this my hand will rather
The multitudinous seas incarnadine,

Incār'nate, a. *Invested with flesh, or a human body.* Mujassam, jism lekar, deh dhāran karke. v. t. *To clothe with flesh.* Mujassam karnā.

Incarnā'tion, n. *Tajassum, manukh-deh dhāran, autār; indimāl (granulation).*

Incase', v. t. *Inclose (in a case), cover.* Band k (gilāf, khol, wg. men), maṭhnā.

Incautious (-ka'shūs), a. *Unwary, indiscreet, heedless.* Behtiyāt, nākhbar-dār; be-imtiyāz, khilāf i maslahat; binsoch-samajh k, lāparwāī k.

Incendiarism (sen'di arizm), n. *Arson.* Jurm i ātash-andāzī yā khāna-āshobī.

Incen'diary, n. *One who maliciously sets fire to a house or property; a fomentor of sedition or quarrels.* A'tashzan, ātash-andāz, ātash-afroz; fitna-angez, mutafannī.

Incense (-sens'), v. t. *Provoke to violent anger, enrage, exasperate; insense, instruct, inform (?); burn.* Mushṭal k, gazaḥnāk k, gussa bhaṭkānā, bar-afrokhṭa k; batānā, jatānā, mutṭali k—

I think I have
Incensed the lords o' the council that he is
A most arch heretic.

jalānā.—

Virtue is like precious odours, most fragrant
when they are incensed or crushed.

In'cense (-sens), n. *Bakhūr, dhūp, lubān, khushbū; taṭrīf (adulation), sipās.*

Incense'ment, n. *Rage, exasperation.* Gāzab, khashm, jhallāhaṭ, jazba.—

His incensement at this moment is so
implacable that satisfaction, &c.

Incentive (-sen'tiv), n. *That which incites, a motive; a stimulus, a spur.* Muharrik, tahrīs, targīb; painā, mah-mez, eṭ (in a figurative sense).

Inception (-sep'shōn), n. *Beginning, initiation.* Shurū, āgāz, ibtidā; id-khāl, sanskār.

Incessant (-ses'-), a. *Ceaseless, continual, unintermitted.* Lagātār, alat-tawātūr, mutawātīr, har waqt kā, paiham.

In'cest (-sest), n. *Zinākārī baḥhwesh, gotr-gaman.*

Inch, n. *Fuṭ kā bārahwān hissa.* v. t. *Angusht angusht bhar sarkānā.*

Inch'meal, n. *Inch bhar kā ṭukrā. ad. Gradually, by inches.* Batadrīj, inch inch bhar, qadre qadre. *By inchmeal*—qadre qadre ("Make him by inchmeal a disease").

In'choate (-kō āt), a. *Incipient, just coming into existence.* Ibtidāf, shurū shurū kā, jo abhī paida horahā hai.

In'cidence (-si dens), n. *Girne kā rukh; waqf, wāqī h, mājarā.*

In'cidency, n. *Incidence, liability to happen, imminence.* Wāqī yā wārid h., nāzil hone kā imkān, imkān, andesha—

What incidency thou dost guess of harm
Is creeping toward me.

In'cident (-si-), *Falling upon; liable to occur; appertaining.* Kisipar girtá huá, munkin-ul-waqú; mutaglliḡ. n. *An event, an occurrence.* Waḡḡa, májara, wárida.

Incident'al, a. *Casual, accidental; indirectly connected, unimportant.* Itti-fáqi, árizi; mutaglliḡa, adná, gairzuráif.

Incin'erate (-sin'-), v. t. *To consume to ashes.* Jalákar khák kar dená, khákistar k, (murda) phúpkná.

Incipience (-sip'-), n. *Commencement.* Shurú, ágáz, ibtidá; shurú kí hálat.

Incip'ient, a. *Commencing, initial, in the earliest stage.* Ibtidáif, shurú dar-je ká.

Incise (-siz'-), v. t. *Cut into; carve, engrave.* Gahrá káṭuá, chirá dená; kanda k, khodná, naqsh k.

Incision (-sizh'ón), n. *A cut, a gash.* Chirá, gahrá zakhm; rag-zani (blood-letting).

Inci'sive, a. *Cutting in; sharp, trenchant.* Kátne-w, gahrá zakhm dálné-w; tez, chubhne-w, chokhá, burrán.

Inci'sor (-zer), n. *Sámhne ká tez dápt.*

Incite (-sit'), v. t. *Instigate, spur on, provoke.* Uksáná, shah dená, tahrík d, barangekhta k.

Incite'ment, n. *Instigation, incentive.* Uksáwá, tahrík, ishtijalak.

Incivility (-sivil'-), n. *Discourtesy, impoliteness, rudeness.* Betahzibí, badkhuilqí, be-adabí, gustákhlí.

Inclasp', v. t. *Encircle, embrace.* Lipatná, kauriyáná yá kaulí bharná, ágosh men lená.

Inclēm'ēncy, n. *Severity, roughness, unmercifulness.* Sakhtí, durushtí, tundi, berahmí.

Inclinā'tion (-shūn), n. *Jhukáo, dhál (slope); istirjá, rujá; mail i khátir, mailán, ragbat.*

Incline', v. t. *Jhukáná; rujá karáná, ragbat diláná (to dispose), pherná (to turn), máil karná. v. i. 'To bend, tend, deviate.* Jhukná; rujá karná, rágiḡ yá máil h; katráná, rágaráṭn honá. n. *A slope.* Dhál, chapháo (acclivity), utár (declivity).

Inclined (-klind'), p. p., a. *Jhuká huá, máil, rágiḡ; dhálú, dhalván.*

Inclin'ing, n. *Inclination, disposition; party.* Ragbat, mailán; faríq—

Hold your hands,
Both you of my inclining, and the rest.

a. *Compliant, complaisant.* Khátir-wálá, karím-ul-aḡhláq, muráuwat-wálá —

'Tis most easy
The inclining Desdemona to subdue.
In any honest suit.

Inclip', v. t. *Inclose.* Gherná—
Whate'er the ocean pales, or sky inclips,
Is thine, if thou wilt ha't.

Inclose (-klōz'), v. t. *To shut in, surround or encompass.* Band yá malfáf k, gherná, muhit k, (kisi jagah ká) iháta bándhná.

Inclō'sure (-zhūr), n. *Malfáf, iháta-bandí; iháta; shai i malfáf; bār, gherá. pl. Mashmúlát, kágazát i malfáf.*

Inclūde', v. t. *Inclose; comprise; conclude.* Andar rakhná yá band k; jámi h, shámil k; khatm yá tamám karná—

We will include all jars
With triumphs, mirth and rare solemnity.

To be included—Mashmúl yá mushtamal honá, dákhil honá.

Inclu'sive, a. *Encircling, taking in; latent.* Muhit, bashumúl; makhlí, pinháp ("faculties inclusive"—latent virtues: chhipe gun, makhlí tásrát)—

In heedfull'st reservation to bestow them,
As notes whose faults inclusive were
More than they were in note.

Incogitable (-kōj'-), a. *Unthinkable, inconceivable.* Jo samajhí yá qiyás men nahín lá sakte, baíd az fahm yá qiyás.

Incognitā (-kōg'-), n. *Anjān yá gair-marúf aurat, yá wuh jo bhes badle hue hai kí pahchání na jāe.*

Incog'nito, ad. *Indisguise or under an assumed name.* Bhes yá nám badal ke.

Incōg'nizable, a. *Incapable of being recognized or distinguished.* Náqábil i shinákhṭ, gairmutamaiyaz.

Incog'nizance, n. *Náshinásf, náfahmí (inapprehension).*

Incohē'ence, n. *Want of connexion, inconsistency.* Berabṭí, besar-o-páf, gairmutabaqat.

Incohē'rent, a. *Berabṭ, besar-o-pá, belág, besilsila.*

Incombūs'tible, a. *Incapable of being burnt, uninflamable.* Jismen ág nahín lag saktí, násoḡhtaní.

In'come, n. *A'madani (revenue), wásilát (receipts), yáft (earnings), mahásil (proceeds).*

Incommen'surable (-shoor-), a. *Jinká maḡsúm-alaih-ámm, yá maḡhraj i mushtarik, ná ho.*

Incommen'surate (-shoor āt), a. *Insufficient, disproportionate.* Gairmuktafī yā nākāfī, gairmutanāsib, be-andāza.

Inconmode', v. t. *Put to inconvenience, to trouble.* Beāram k, taklīf d.

Incommō'dious, a. *Uncomfortable, inconvenient, troublesome.* Jis men rah ke yā baith ke āram na mile, be-āsāish, nāmuwāfiq, nāgawār, taklīfdih.

In c ō m m ō d' i t y, n. *Inconvenience.* Qnābat, aib, diqqat.

Incommū'nicable, a. *Incapable of being imparted or told.* Jo dāsre kō de nahfn sakte (masalan apnī bhnāf yā aql); nāgnftanī, nāqābil i izhār.

Incommū'nicative, a. *Reserved; not disposed to hold intercourse with others.* Bāt na batāne-w, kam-sukhan, chup-pā; nāāshnā-mizāj, gairon se kam milne-w.

Incommū'table, a. *Incapable of being substituted for another.* Nāmumkinut-tabādul yā muāwaza.

Incōm'parable, a. *Matchless, surpassing.* Bemisl, benazir, lāsānī, afzal.

Incōmpāt'ible, a. *Incapable of existing together in harmony, inconsistent, discordant.* Bāham mukhālīf, nāmuwāfiq, bemel, nāsāz, mutēārīz.

I n c ō m' p ō t ē n c e, n. *Inability, insufficiency, disqualification.* Nālāiqī, nāqābillynt, nōmajāzī.

Incōmplete (-pleet'), a. *Unfinished, defective, imperfect.* Adhūrē, nātāmām, muqassar, nāqis.

Inc ō m p r ē h ē n' s i b l e, a. *Beyond understanding, inconceivable.* Bāid-ul-fahm yā qiyās.

Incōnceivable (-seev'-), a. *Beyond conception.* Bāid-az-qiyās.

Incōncū'sive, a. *Not settling the point in debate, indecisive, indeterminate.* Gairmuntaj, gairqāti, nātāmām, gairshāfi, muzabzab.

Incōngruity (-groo'-), n. *Unsuitableness, incompatibility.* Nāmūtābnaqt, nāmuwāfaqt, nāsāzī.

Incōn'sēquence (-kwēns), n. *Want of logical sequence.* Gairmuntajī, betasāl-ullī.

Inc ō n' s ō q u e n t, n. *Inconclusive, without logical sequence.* Gairmuntaj, besamar, besar-o-pā, bātīl (invalid).

Incōnsid'erable, n. *Small, trivial.* Khafīf, adnā, nāqābil i lihāz.

Inconsid'erate, a. *Thoughtless.* Be-parwā, beparwāf kā, auron kā khayāl na rakhne-w.

Incōnsis'tency, n. *Discordance, variability.* Nāmuwāfaqt, ikhtilāf, nāsāzī, talauwun.

Inconsis'tent, a. *Nāmuwāfiq, mukhtalīf, nāsāz, nāsāzawār, mutalauwin.*

Inconsōl'able, a. *Disconsolate, quite broken-hearted.* Nātaskinpazīr, bīkull dil-shikasta.

Incon'stancy (-sī), n. *Variableness, fickleness.* Mutalauwin-mizājī, besabāfī, beistiqlālī, ikhtilāf (inconsistency)—

They will be tossed upon the waves of fortune, and be full of inconstancy, doing and undoing, like the reeling of a drunken man.

bewafāf.

Incontest'able, a. *Unquestionable, indisputable.* Lākalām, betakrār, qāti, musallam-us-subūt.

Incōn'tinence, n. *Indulgence of lust, lasciviousness.* Bezabti, nāfsparastī, mastī; zawāl i qurwāt i mumsika.

Incōn'tinent, a. *Badparhez, nāfsparast, maghlūb-un-nāfs; jis men imsāk kī tāqat nahfn, nāmumsik.* ad. *Instantly, immediately.* Isī dam, fauran, bilā tawāqquf—

They have made a pair of stairs to marriage which they will climb incontinent, or else be incontinent before marriage.

Incōn'tinently, ad. *Without restraint; instantly.* Bezabti se, besabti se, betahammul se, hanke se; fauran, bilā taammul, usī dam.

Incōntrōvert'ible, a. *Indisputable.* Lākalām, musallam-us-subūt.

Incōnvē'nience, n. *Unsuitableness; discomfort, awkwardness; that which incommodes.* Nāmunāsabat; be-ārūhī, be-āsāishī, qabāhat, taklīf, kubihtā; beqhangāpan, beqaulī.

Incōnvē'nient, a. *Unsuitable; incommodious; causing embarrassment, awkward.* Nāmunāsib, nāmēgūl; be-āsāish, pur-qabāhat, taklīf kā; muztarib yā sarāśma k. w, shash-o-panj men dāline-w; beqhab, beqhangā.

Incōnvert'ible, a. *Intransmutable, that cannot be exchanged (for something else).* Nāqābil i istihāla, gair-mutabaddil, nāqābil i mubādala.

Incō'n'y, a. *Uncleaned, artless; dainty, delicate.* Beīlnī, sādā; nāzūk, pākīza, isūā, latīf.

Incōr'pōral, a. *Immaterial.* Gair-māddī, bejasad, nirāpkār—

You bend your eye on vacancy
And with the incorporeal all do hold discourse.

Incor'porate, a. (1) *Incorporeal*; not existing as a corporation. Bejism, gairji-mānī, rūhānī; mujarrad. (2) *Associated; combined*. Mujtami, mush-tarik, sharfk, shāmil ("one incorporate to our attempts"); makhlūt, milā huā. v. t. *Form into one body; combine into a mass; give a material body to; to assimilate, to blend; constitute a commercial company, or a body politic, by law*. Ek tan k, ek jussu k, ek pindā k; maddī jism d, mujassam k.; khūb milā kar ek jān k, hall k., ek mol k; qānūnan mushārakat i tajārati yā amilon ki jamāat banānā. v. i. *To be blended*. Milkar ek jān ho j, makhlūt honā, hull ho jānā.

Incorpō'real, a. *Not having a material body, immaterial*. Bejism, gair-jismānī, gair-nūddī.

Incorpsed (-kōrp'st), p. p. *Made one body*. Ek-tan hue hue—

And to such wondrous doing brought his
house,
As had he been incorp'd and demi-natured
With the brave heast.

Incorrect', a. *Inaccurate, wrong; improper, unsubmissive*. Nādurust, galat; nājāiz, nāmunnāsib, nāzebā, nāmūtī, mutamarriḍ ("It shows a will most incorrect to heaven").

Incorrigible (-kōr'i jibl), a. *Past amendment, beyond reform, irreclaimable*. Nā-islāhpuzir, lā-jlāj, nāqābil i tadārūk, gayā-guzrā.

Incorrupt'ible, a. *Kkarāb na hone-w, lāzuwāl, gairfānī; rāsthāz, mutadai-yin, rishwat ko harām samajhue-w*.

Incorrup'tion (-shōn), n. *Admān i fanā, nābosidagi, tāzagi*.

Increase (-krees'), v. i. *Become greater, grow, advance, augment, rise, wax (as, the moon waxes and wanes), expand*. Barā h, harhuā, taraqqī k; ziyāda h; qūj k, chaḥhuā, balārawī k; tez h, zor par h, chaḥhāo par h (jaiso chānd). v. t. *Add to, enhance, extend, raise*. Ziyāda k, afzūn k, barhānā, darāz k, izāfa k, chaḥhānā. n. Ziyādutī, afzūnī, barhtī, afzāish, darāzī, izāfa, bāḥh (to be on the increase—bāḥh par honā); firāwānī (abundance, abundant produce), paidawār (produce)—

Earth's increase, foison plenty,
Barns and garner's never empty.

Let them not live to taste this land's
increase—Is mulk ki firāwānī chakhu ko
wūh jine na pāen. Have you since received
any increase to your salary?—Tab se tum ko
kuchī izāfa i tankhwālī milā? Increase of
distance, years, &c.—Fāsila, nurki dāirā,
wg. He that loveth silver shall not be

satisfied with silver; nor he that loveth
abundance with increase—na wūh jise firā-
wānī ki hawa, hai afzāish se ser hogā. A
further increase of accommodation is neces-
sary—Kamion ko aur bhī kushūda rakhe hī
zurūrāt hai—is se ziyāda gunjūsh rakhe
chāhiye. Adulation increases pride—Ziyāda-
wātī dimāg ko charhātī hai. By me the
years of thy life shall be increased—Mujh se
teerī umr darīz ki jāegī. He must increase,
but I must decrease—Wūh zūrūr aūḡ karē-
gā, aur main ghuttā jāungā.

Incrēd'ible, a. *Passing belief*. Nāqā-
bil i yaqīn, nāmumkin, anhonī, gair-
mqtābar.

Incredū'lity, n. *Unbelief, skepticism*.
Bo-itiqādī, was-wās, shak.

Incrēd'ulous (-lūs), a. *Unbelieving, skeptical; expressive of incredulity; incredible*. Na yaqīn karne-w, gair-
mqtāqid; boitiqādī yā shukḥ zāhir
karne-w; nāqābil i itibār—

Everything adheres together, that no dream
of a scruple no incredulous or insane
circumstance—

Inc'rement, n. *An increase, growth, an addition*. Beshī, izād, taraqqī, bāli-
dagi, izāfa, taufir.

Incrim'inate, v. t. *Charge with a crime*.
Jurm lagānā, ilzām d, mākhūz k.

Incrust', v. t. *Tak chaḥhānā, part jamānā*.

Incrustā'tion (-shōn), n. *Part kā jamāo, part, tah, paprī*.

Incūbate, v. *To brood, or sit on eggs for hatching*. Senā, ande par baiḥhuā.

Incūbā'tion, n. *Ande senā; binānī kā jay pukarḥnā aur jism ke andar nāmā-
kīm taur par baḥhānā*.

Incūbator (-ter), n. *Ek āla jis ke zari'e masnūqī harārat se andon se bachehe nikālte hain, scold*.

Incūbūs, n. *The nightmare, a heavy weight (on the mind), a dead weight or oppressive burden*. Kābīs, bāi i girāp, jī kā kāl, chhātī kā patthar.

Incūl'cate, v. t. *Repeatedly impress upon the mind, urge, injom*. Bār bār dīl-nashīn k, batākid hidāyāt k.

Incūl'pate, v. t. *Incriminate*. Ilzām lagānā, mujrim ṭhaharānā, mākhūz k.

Incūm'bency, n. *A resting on some-thing; obligation; tenure (of a benefice or office)*. Tek, takiya; faiz, hār; aiyām i ḥdadārī, khidmat, mulāza-
mat.

Incum'bent, n. *Ḥdadār, mulāzim, mulasallīl, mahant*. a. *Upur dīharā huā, jhukā huā, saharā liyā huā; lābud, furz, lāzim*.

Incūr', v. t. *Become exposed or subject to, contract.* Mustaujib yā maurid h (masalan, mustaujib i sazāyā maurid i itāb honā), uthānā yā apne upar lenā (garza yā zimma-wāsi). v. i. *Ran in, enter.* Dākhil h—

Near kinsfolks, and fellows in office
are more apt to envy their equals
For it doth upbraid unto them their own
fortunes. and *inureth* likewise
more into the note of others.

Incūr'able, a. *Past cure, irremediable.* Na ahehkhā hone-w, lā-ilāj, lādawā. nāmumkin-ut-tadāruk.

Incūr'sion (-shōn), n. *An inroad, a foray, a raid, an irruption.* Charhāf; tākht, yūrish, dhāwā.

Ind, n. *India.* Hind, Hindū-sthān, Hindustān.

Indebted (-det'), a. *Under a debt; beholden.* Qarazdār, maqrūz, daindār; mamnūn, ihsānmand.

Indē'cency (-sēnsi), n. *Indelicacy, obscenity, grossness in action or speech.* Nāshāistagī, besharmī, behayāl, fuhsh, sharmāwar hurakat yā kalām.

Indē'cent, a. *Indecorous, indelicate, obscene, shameful.* Nāshāista, be-im-tiyāz, nāpākīza, ganda, fāhish, shai mā-war, behayā, na sunne yā dekhne ke lāiq.

Indecision (-desizh'ōn), n. *Vacillation, irresolution.* Do-dilī, beistiqālāl, shash-o-panj, pas-o-pesh.

Indecisive (-si'siv), a. *Inconclusive, not bringing about a final result, doubtful; vacillating, unsettled.* Gair-fāsīl, bilā ta-fīa, gair-qāti, muzalzal; be-istiqālāl, shash-o-panj yā pas-o-pesh ki hālat meḡ, mutaraddid (*irresolute, hesitating*).

Indeclin'able, a. *Uninflected.* Jishī gardān nahin ki jatī, gairmunsarīf, betasrīf.

Indecō'rous (-rūs), a. *Violating propriety, unbecoming, unseemly.* Khilāf i tahzīb, gairmuhazzab, nāshāista, nāmunnāsīb, nāzabā.

Indeco'rām, n. *Impropriety of behaviour, bad manners or form.* Betah-zīb, nāshāistagī, besaltiqagī.

Indeed', ad. *In fact, truly, in truth.* Fil haqiqat, sach-much, wāqai, beshak, yaqīnan.

Indēfāt'igable, a. *Untiring, unwearying.* Na thakne-w, hamesha mustaid, baiābai kā (*unremittent*), sābitqadam.

Indefeasible (-fē'zibi), a. *Unabrogable, not to be made void.* Nāqābil i infisākh, nāmumkin-ul-ibtāl.

Indefen'sible, a. *Incapable of being defended or maintained, unjustifiable, untenable.* Nāmumkin-ul-hifz, jispar qāim nahin rah sakte, mumtanā-ul-uzr, khām, nāmustalikhām.

Indefin'able, a. *Unsusceptible of definition; indescribable, inexplicable; vague.* Nāqābil i tarīf yā tashkīh; nāmumkin-ul-hayān yā izhār; gair-muqaiyan, mu'bham.

Indefinite (-def'init), a. *Indeterminate, vague, not settled, unlimited.* Gairmuqaiyan, mu'bham, bejhikānā, nāmugariar, gairmushakḡkhas, nāmahdūd.

Indef'inutely, ad. *Billā tūaiyun, gairmushakḡkhas taur se, mu'bham tauṭ se.*

Indel'ible, a. *That cannot be blotted out or effaced, ineffaceable.* Amīṭ, na miṭne-w, pakkā (*fast*). *An indelible impression*—Naqsh-kaī-hajai (kam-naqsh-e-fil-hajai).

Indel'icate, a. *Gross, indecent, impure, indecorous.* Kasf, karfī, fuhsh, behayā, besharmī kā, nāpāk, najis, nāshāista, khilāf i saltīqa.

Indemnificā'tion (-shōn), n. *Compensation, reparation, reimbursement of loss.* Mqāwaza, tāwān, nuḡsān bhar denā; amān (*security against penalty, grace*).

Indem'nity, n. *Security from damage or loss, annuities; compensation for loss or injury.* Zamānat i harja, saza ki taif ke dil-jamāf, umān; baijāna, tāwān, mqāwaza.

Indent', v. t. *To notch; cut into points; begin further in (than the rest of the lines on a page); make a deep impression on; make an order for; to apprentice.* Dandānedār k, dānte dālnā; bāqī (*satiety*) se andar ko haṭ kar shu'ū k.; khandānadār k.; mangwānā; shā-gird banānā. n. *Dandāna yā khandāna; kāṭ, mor, bank (of a river)*—

*It shall not wind with such a deep indent,
To rob me of so rich a bottom heide.*

rasad-rasānī yā aur kisī chīz ke baham pabunghāne kā hukm. v. i. Kāṭ jānā, khandānadār ho j; murnā (*turn*), pech khānā (*wind*); ham-shait honā (*make terms*), musālaha k (*compound*), razā-joi k—

*Shall we buy tea-on? and indent with fears,
When they have lost and forfeited themselves?*

Inden'ture, n. *An agreement.* Mqā-hadā, iqrānāma.

Indēpēn'dence, n. *Self-direction; freedom; freedom from bias or control; a means of livelihood that renders one one's own master.* Khud-muntazimi, khud-mukhtārī; āzādī; betāassubī yā benīāzī; istignā, fārig-ul-bālī.

Independ'ent, a. *Not subject to, or relying on, others; free from bias or control; in the enjoyment of a means of livelihood that renders one one's own master; not subordinate; irrespective.* Gair ká mātāht, yā muhtāj nahīn, khud-mukhtār, khudsar, āzād, mutlaq-ul-mān; betāassub yā benīāz; mustag-nī, fārig-ul-bāl; gair-mātāht, gair-mutaqilliq, alāhida, mutlaq; qatā-nazar, māwārā.

Independ'ently, ad. Khud-mukhtārī yā āzādī se, judāgāna, az-khud, bilā taalluq.

Indēscrib'able, a. *That cannot be described, inexpressible, ineffable, that beggars description.* Jiskā bayān nahīn hosaktā, bayān se bāhar, nāguf-tanī, gair-mumkin-ul-izhār.

Indestrūc'tible, a. *That cannot be destroyed; imperishable.* Jo nest-onābud nahīn kiya jā saktā, nāqābil i mādūmiat, mismārī yā inhidām; nā-fānāpazīr, lāzawādī, dāimī.

Indeter'minate, a. *Indefinite.* Gair mushakkhās, gairmuqayyan.

Ind'ex, n. *That which indicates; a pointer; the exponent; a table of contents; an introduction, a prologue.* Dikhāna-w, muzhīr, nishān, alāmat; dast, sūt; qunwat-numā; fihrist i mazāmīn; dībācha, unwān, tamhīd, pahīl tadbīr—

I'll sort occasion,
As *index* to the story we late talk'd of,
To put the queen's proud kindred from the
king.

Ind'ian corn, n. *Maize.* Makki.

Ind'icate, v. t. *Point out, show, mark, evince.* Dikhānā, batānā, zāhir k, dalālat k.

Indicā'tion (-shōn), n. *Sign, token, symptom.* Nishān, alāmat, āsār.

Indic'ative, a. *Pointing out, significant, suggestive, denotive.* Muzhīr,—numā, mudallīl, mushīr, bayāniya (as, the indicative mood).

Indict (-dit'), v. t. *Charge with a crime.* Mākhūz yā muttāham k, jurm lagānā.

Indic'tion, n. *Declaration, proclamation.* Ishtihār, manādī, ilān.

Indictment (in dit'), n. *Accusation, charge.* Ilzām; ittihām, tuhmat.

Indiff'erence, n. *Apathy, unconcern.* Sardmīhrī, beparwāī, befikrī.

Indiff'erency, n. *Impartiality; unconcernedness, neutrality; ordinary size.* Insāf, rāstī (straightforwardness), sadāqat—

This Commodity
Makes it take head from all indifferency,
From all direction, purpose, course, intend.

ḡimn dīl, kibr yā andāz ("All I had but a belly of any indifferency, I were simply the most active fellow in Europe").

Indiff'erent, a. *Of little consequence, just the same, insignificant, trivial; apathetic, unconcerned; uninterested, neutral; just, impartial; middling, passable, ordinary.* Nāchīz, lāshai, musāwāt, ek'hī bāt, adūā, khaffī; sard-mīhr, beparwā; begaraz, na idhar na udhar, nyērā—

Men are too cunning to suffer a man to keep an indifferent carriage between both, and to be secret, without swaying the balance on either side.

munsifāna, rāst—

I beseech your grace
Look on my wrongs with an indifferent eye.

The United Provinces of the Low Countries in their government excel; for where there is an equality, the consultations are more indifferent, and the payments and tributes more cheerful.

hain-bain, ausat darje ká, aisā-waisā, mānūlī, ḡimn ("The indifferent children of the earth"). ad. Tolerably; not exceptionally. Aise-waise, ausat darje, qadre, kuchhī aisāhī ("indifferent honest"; "two lips indifferent red"; "it does indifferent well"—kām chālāne ke liye achchhā hai; qadre achchhā mālum hotā hai).

Indiff'erently, ad. Bagair kof farq paida kiye; bilā imtiyāz, bilā tafriq—

Though they have not had that usage to naturalize liberally, yet they have that which is next to it; that is, to employ almost indifferently all nations in their militia of ordinary soldiers.

kisī ko tarjīh na dekar; insāf se, rāst rāst; beparwāī se; aisī-waisī tarah, bahut achchhī tarah nahīn, kisī qadr ("we have reformed that indifferently with us").

Ind'igence, n. *Penury, poverty.* Iflās, tilhī-dastī, garībī, muhtājī.

Indig'enous (-i nūs), a. *Produced naturally in a country, native.* Watanzād, desī, mulkī.

Ind'igent (-dī jent), a. *Poor, needy.* Garīb, muflis, kangāl, muhtāj.

Indigest', a. *Unformed; unorganized.*
Bedaul; betatib, garbar n. *Chaos.*
Garbari, darhami-bahamf, abtarf—

Be of good comfort, prince, for you are born
To set a form upon that indigest
Which he hath left so shapeless and so rude.

Indigestible (-jest'-), a. *Hard on the stomach; unpalatable; unendurable.* Harim na hone-w, saqil; garān, nāgawāi (intolerable).

Indigestion (-jes'chün), n. *Want of digestion, dyspepsia.* Bad-harimf, garān.

Indign (in dīn'), a. *Unworthy; disgraceful.* Nāmaq ("indign and base advisers"); zalil yā inswā kanawāla, hech.

Indignant, a. *Wrathful, affected with angry disdain.* Garab alūda, khashm-nāk (his ki be-insāfi yā kamīnagi ki wajoh se).

Indignā'tion (-shān), n. *A feeling of displeasure at what is unjust or wrong, or, wrath.* Bezāti, garab yā khashm (jo his ki be-insāfi yā kamīnagi ki wajoh se paida ho).

Indig'nity, n. *A treatment intended to humiliate one, an insult or affront.* Wuh sulūk jisse ki his ka sai utchā ho, be-izzatī, hatāk, khiffat.

Ind'igo, n. *The blue dye obtained from the nil plant Nil*

Indirect', a. *Circuitous, oblique, round about; not straightforward, not given in the words of the speaker, but in those of the hearer.* Phei yā chuk-kai ka, terhā, tuchhā, pechida; dur kā, zimūl (not resulting directly); lāglapet kā, nāst, jo ba alāf i shunwa, un ki mutakallim, manqūl huā ho. irwāt-bil-mana.

Indirec'tion, n. *Oblique course; crookedness.* Terhi chāl ("By inductions find directions out"); terhāpan, kaj-rāw—

The better w't of purposes mistook
Is to mistake again, though indirect,
Yet induction thereby grows direct.

Indirect'ly, ad. *In a roundabout way, obliquely, not in express terms; not by the usual or fair means, wrongly.* Phei khā kai, ei-phor se, terhe-tirehhe tau se, ishāre kināyo se; pech se, hile-wasle se, nāstāfi se—

We shall repent each drop of blood
That hot rash haste so indirectly shed.

Indiscernible (-dizzern'-), a. *Imperceptible, invisible.* Gar-mahsūs, nāmālūm, naqābil i dīd, nāqābil i tamiz, benamūd.

Indiscreet', a. *Unjudicious; imprudent, foolish.* Nādānishmund, betamiz, khilāf i maslahat; nā-āqibatān desh; bowaqūf, be-aql, be-aqlī kā.

Indiscretion (-kresh'ōn), n. *Imprudence, injudiciousness, folly; an imprudent or ill-judged act.* Nāaqibat-andeshī, be-ihiyāfi, be-imtiyāzi, nādānī, hamāqat; betamiz yā nādānī kā kām, khilāf i maslahat fel.

Indiscrim'inate, a. *Making no distinction, promiscuous.* Bilā tafīq, betamiz, bebichār, āmm.

Indispen'sable, n. *Essential, absolutely necessary.* Zūrūrī, lāzīmī, lābud, nāgnī.

Indispen'sably, ad. *Absolutely.* Qatan, mutlaqan.

Indispose (-pōz'), v. t. *To disincline; make somewhat unwell.* Dil pheira, munharif k; qadre alfi k, tabiat nāsāz karnā.

Indisposition (-pōzish'ōn), n. *Disinclination; slight ailment.* Beisagbatī, kashida-khatnī, arāz; khafīf alālat, kasl.

Indis'putable, a. *Unquestionable, uncontrovertible, incontestable.* Nāqābil i shikāz, lāzād, lārah, lōkalām; yaqīnī, mutahaggaq (certain).

Indis'putably, ad. *Unquestionably, undeniably, undoubtedly, positively.* Yaqīnūn, lōkalām, bilā shakk o shubhā, biz-zarūrī.

Indis'soluble, a. *Incapable of being melted or liquified; incapable of being rightfully broken; binding for ever.* Nānumkin-ul-tahsil; jo jāz tam se torā nahīq yā saktā, mumtana-ul-infikāk; dāimī, mustahkam. wāsiq.

Indistinct', a. *Not distinguishable, obscure, dim, faint.* Nāqābil i tafīq yā tamiz, nāsāf, dhundhilā, khaffīf sā.

Indisting'uishable (wish-), a. *Incapable of being known as different, imperceptible; mongrel.* Nāqābil i tafīq yā tamiz, gairmutamayaz nādīda, nāmālūm, gairnumūdā, donasīd, doglā ("indistinguishable cur").

Indite (-dit'), v. t. *To write, compose.* Likhnā, jornā, bāndhnā, rachnā, msha karnā.

Individ'ual, a. *Single; of each person or thing; distinctive.* Ek, wāhid, munfa'id, har ek kā judā judā, apnā apnā, mutamāziz, mutafarīq, khāss. n. *A person.* Shakhṣ, nafu.

Individual'ity, n. *Oneness; distinct entity; distinctive character.* Wahdat; fardiyat; shakhshiyat yá wujúd i mutafarrig; khusúsiyat i záti.

Individ'ualize, v. t. *Stamp with individuality, give a distinctive character to.* Khusúsiyat dená.

Individ'ually (-all), ad. *Separately.* Judágána, ek ek, fardan fardan.

Indivisible (-viz'), a. *Námumkin-ut-taqsim, láyatajazza, náqábil i tafsiq.*

Indocility (-sil'), n. *Unteachableness, intractableness.* Náta'impaziri, nátarbiatpaziri, náisla'hpaziri.

Indoc'trinate, v. t. *Instruct in any doctrine, imbue with principles.* Usúl yá masale ki talim dená.

Indo-Europé'an, a. *Aryan* Ariyá (zabánon yá qaumon ká).

Indolence, n. *Laziness, sloth.* Áramtalabí, susti, bekári.

Indolent, a. *Indisposed to labour, lazy, slothful; causing no pain.* Kámchor, áramtalab, snét, káhil; jo dard nahin kartá (masalan gúmrá).

Indom'itable, a. *Unconquerable, untamable.* Maglúb na hone-w, na dabne-w.

Indorse', v. t. *Write one's name on the back of, give one's approval or sanction to.* Pusht par dastkhat k; tasdiq karná yá pasand rakhná.

Indorse'ment, n. *Dastkhat yá tahrir i zahri; tasdiq, táld, pushti.*

Indrench', v. t. *Drench; drown, sink.* Shar-bor k; dubená, garq k. ("how many fathoms deep they lie in-drench'd").

Indū'bitable, a. *Not admitting of any doubt, unquestionable.* Jismen shakk ki gunjáish nahin, beshubha, lákalám, sarh.

Indū'bitate, a. *Undoubted, certain.* Yaqini, tahqiqi, láraib, beshubha.

Induce (-dūs'), v. t. *To lead on (by persuasion or reasoning), persuade, prevail on; bring on.* Lechalná (targh yá dalil se), rágib k, rujá karáná, máil k; láná, májib yá báis honá, úpar láná—

Whosoever hath anything fixed in his person that doth induce contempt, hath also a perpetual spur in himself—

Induce'ment, n. *The act of moving by persuasion or reasoning; motive, temptation.* Targh d; tahrir, tahrir, tamá.

Induct', v. t. *Introduce, usher, put in possession (of a benefice or office).* Pesh k, andar le áná, dákhil k, qabza d, bar sar i uhda k.

Induc'tion, n. *Introduction, beginning, preliminary device; the introduction of a clergyman or other person to an office; reasoning from particular cases to general conclusions; the production of an electrical state by one thing in another without direct contact.* Shurá ágáz—

These promises are fair, the parties sure,
And our induction full of prosperous hope.

ibtidá'í tadbir—

Plots have I laid, inductions dangerous.

mamulí rusám ke sáth kisi ko kisi qhde par muqarrar k.; kháss kháss nazáir se ámm natáij nikálná, istiqrá; kisi tawassul se ek chiz se dúsrí men barq paida karná.

Induc'tive, a. *Muharrík, targhibdih; istiqrá, juz'iyát se kullí natija nikálne-w; ek se dúsrí shai men batawassut barq paida k. w.*

Indue' (-dū), v. t. *Put on; invest; endow, qualify, fit; affect.* Pahiunná; mulabbas k; atá k, árásta k, láiq yá qábil karná—

Like a creature native and indued
Unto that element.

(kisi par) asar karná—

Let our finger ache, and it induce
Our other healthful members even to that
sense of pain.

Indulge' (-dūlj), v. t. *Yield to the wishes of, humour; gratify, give way to; vouchsafe.* Diljoí k, dil rakhná, khátir k, láq k; khush k, purá k, zabt na k; marhamat karná.

Indulge one's passion, appetite, selfishness—Apne nafs, raghat, khudgarazi, wg. ko purá karná yá pálná. "There is no harm in indulging one's self with an occasional revel with friends", said Indar Singh to his father—Gáhe gáhe doston ke sáth rang kai ke apne taín khush karne men koi muqáan nahin. To indulge children in everything is to spoil them—Har bát men laqon ká dil rakhná unko kharab karná hai. Freely indulge your grief: it is nature's balm for the heart—Gam ke ánsón ko ázádi se bahne do: yeh qudrat musakkin-ul-qalib hai. Venetia was often obliged to stop in their rambles to indulge her overwhelming mirth—Dil khol kar hasne ke liye.

Indū'gence (-jens), n. *Khátirdári, dildári, názbardári, láq; belagámi, bezabti; nafs-parasti, áish-ishrat; navázish, ináyat.*

Indū'r'ance, n. *See ENDURANCE. Imprisonment.* Qaid ("to have heard you without endurance").

Indū'rate, a. *Hardened.* Saqht, pathrává huá. v. t. *To harden, render obdurate.* Saqht k, sangin karná.

Indurā'tion (-shūn), n. *Hardening*. Sakht hojáná, sakht kardená, sakhtí, sangíní.

Indūs'trial, a. Mutawalliq i hífat yá mihnát.

Indus'trious (-tri ūs), a. *Assiduous, laborious, diligent*. Mihnátí, kamerá, tandih; mutaʿqib (*perseverant*).

Indus'triously, ad. *Diligently, assiduously, sedulously; purposely*. Mihnát yá masráfiyat se, bajidd o jahd; irá-datan, ján búh ke, qasdan—

When a man industriously and expressly feigns and pretends to be that he is not.

In'dústry, n. *Habitual diligence, assiduity; manufacture*. Mamálí mihnát, tandihí, sai, jahd; kár, kám, sákht.

Inē'briate, v. t. *Intoxicate, turn the head of*. Matwálá k, mad'hosh k, mast k, sar pher dená. n. *One given to excessive drinking*. Nasha pñe ká ʿdi, nashebáz.

Inēbri'etý, n. *Drunkenness, intoxication*. Nasha, makhmúrí, mad'hoshí, sarmastí.

Inē'fable, a. *Unutterable, unspeakable, indescribable*. Bajd-ul-izhár, ná-guftaní, bebayán, taríf se báhar.

Ineffá'able, a. *Indelible*. Na mitne-wálá, amít, naqsh-kal-hajar, (kan-naqshe-fil-hajar), patthar kí lakír.

Ineffect'ive, a. *Of no effect, useless, futile, inefficient, impotent*. Betásír, bekár, bearth, rácgán, khálí (masalan, dáo; wár, háth, wg.), befáida, nábakár, nákárgar.

Ineffec'tual, a. See *Ineffective*.

Inefficá'cious (-shūs), a. *Without the power to produce the desired effect, not productive of the expected result, futile, inefficient*. Hasb i dílkhwáh asar na paida karne-w; jisse hasb i ummed natíja paida na huá ho; nákára, fuzúl, nákárgar, gairmuassir; khám, náqis, qásir.

Ineff'icacy (-ka sl), n. *Failure of effect, ineffectualness, futility*. Betásírí, nákárgarí, láhásílí, khámí.

Inefficiency (-ʿf físh'én sl), n. *Inefficacy; incompetence*. Betásírí, nákárgarí, káfi asar paida karne kí quwwat ká ʿdam, khámí; náláqí.

Inefficient (-físh'ent), a. *Incapable of effecting what is desired; not producing the expected effect; inefficient; incompetent*. Hasb i dílkhwáh asar paida karne ke náqábil, jisse hasb i

ummed asar na paida-huá ho; nákárgar, gairmuassir, khám; náláqí, sust, níkamámá, maj'húl.

Inēl'égant, a. *Ungraceful, homely, coarse, unpolished*. Náshusta, moʿá, nátaráshída, bad-ushíb, badnumá, gair-fasli, bhaddá.

Inel'igible (-jibl), a. *Not fit to be elected, adopted or preferred; objectionable, inexpedient*. Náqábil i intikháb, maqbúliyat yá pasand; qábil i itiráz, námunásib, námaqúl; khlúf i maslahat, bejá.

Inept', a. *Unfit, unsuitable; absurd*. Láqí nahín, násazáwár, námauzáp; wáhiát, bemańí, fuzúl, behída.

Inequal'ity (-ē kwöl-), n. *Disparity, unevenness, inability, disproportion*. Nábarábarí, náhamwári, talawwun, ná-qábiliyat, námunwáfaqat, be-andázagí, ʿdam i iktifá (*insufficiency*).

Inēq'uitable (-wi-), a. *Unjust, unfair*. Be insáfi ká, námunsifána, námunásib, gairwájib.

Inērád'icable, a. *Inextirpable*. Náqábil i istísál, na ukharne-w, mazbúti se jar pakre hue.

Inert', a. *Without the power of spontaneous motion; inactive, dull, lifeless*. Jismen khud harakat karne kí láqat na ho, beharakat, astháwar; sust, behiss o harakat, beján; be-asar, murda.

Iner'tia (-shia), n. *Incapability of self-motion and self-stoppage*. Aládde kí wuh khásfiyat jisse na khud mutaharrik ho saktá hai, aur na harakat pákar phir ruk saktá hai; gair-mutaharrikí, mailán-ba-sukún.

Ines'timable, a. *Invulnerable, priceless*. Bobahá, beshqímat.

Inev'itable, a. *Unavoidable, certain to happen*. Náguzir, bekhátá, na talne-w, lábnd.

Inexcus'able (-kūz-), a. *Unjustifiable, unpardonable*. Náuzrpazír, náqábil i mazúrí yá muáfi.

Inēx'ēscable, a. *Jo kabhi káfi taur se nafrat nahín kiyá já saktá, azhadd laín yá makrúh*.

Inexhaustible (-egzast'-), a. *Unfailing, perennial*. Kabhi khatm na hone-w, na mukne-w, lázawál, sadá bharphér.

Inexorable (-ek'so-), a. *Relentless, implacable*. Narm na hone-w, betars, berahm, sangdil; na badalne-w (*as, inexorable fate*).

Inexpē'dience, n. *Inadvisability, impolicy, unsuitableness*. Námunáabat, khlúf i maslahat honá, gairwájibí.

Inexpe'dient, a. *Námundásib*, khiláf i maslahat, gairwájib, bemaugá.

Inexpen'sive, a. *Costing little, cheap*. Kam-kharch, sastá, kam-mol, kam-bahá.

Inexpē'rience, n. *Want of practical knowledge, rawness, greenness*. Náta-j-ribakárf. náwáqifiyat, kachchápan, khámí.

Inexpert', a. *Unskilled, clumsy, unhandy*. Kam-hunar, nárasá, anárf, khám-kár, aughar, nádist-qábil.

Inex'piable, a. *Unattonable*. Náka-fárapazír, náqábil i magfirat.

Inex'plicable, a. *Incapable of being explained or accounted for, inscrutable, unaccountable*. Samajh men na áne-wálá, náqábil i bayán, láhall, náqábil i tashrih, náqábil i inkisháf.

Inexplicit (-plis'-), a. *Indefinite, ambiguous, obscure*. Gairmushakh-khas, mub'ham, násáf.

Inexpress'ible, a. *Unutterable, indescribable, unspeakable*. Náguftani, náqábil i izhár, bayán se báhar, bebayán.

Inexting'uishable (-wish-), a. *Unquenchable, not to be put out*. Na bujhne-w, gul ná hone-w, ser na hone-wálá, muntana-ul-itfá.

Inextirpable (-terp'-), a. *Ineradicable*. Jiskí bekh-kant nahín hosakti, náqábil i istisál.

Inex'tricable, a. *That cannot be disentangled, hopelessly complicated*. Na sulajhne-w, náhall-pazír, behadd pech-ida.

Infállibil'ity, n. *Exemption from error*. Bariyat az saho, be-khatáf.

Infállible (-fál'i bi), a. *Exempt from error, unerring, incapable of committing a mistake; perfectly trustworthy; sure to prove efficacious*. Sahv se barí, bekhatá, achúk; bilkníl mutabar; hukmí, mnjarrab (as medicine or treatment).

Infāme'd', a. *Infamous*. Badnám, rnswá, ró-siyáh.

Infām'onize, v. t. *Infamize, defame*. Badnám k, rnswá k (*Shakespeare*).

Infāmous (-mās), a. *Of the worst repute, notorious; most disgraceful, nefarious*. Niháyat badnám, fazíh, ró-siyáh, ruswá yá angushtnmá i élam; azbas zubán yá shani, tanaffur-angez.

Infāmý, n. *Bad repute, ignominy, odiousness*. Badnámí, ruswáf, kálá munh; zubúní, makríhí, najásat (*vileness—of an action*).

Infāncy, n. *Early childhood; early stage*. Masámiat, bachpan; unfuwán, ágáz, ibtidá.

Infānt, n. *A babe, a child two or three years of age*. Shirkhorá, god ká bachcha, tífak. a. Bachche ká, bachpan ká, naukhez; komal, názuk (*tender*).

Infān'ta, a. *Hispaniya yá Purtugal kí shahzádí*.

Infān'ticide (-síd), n. *The murder or murderer of an infant*. Bachcha-kushí; bachcha-kush.

Infāntile (-tíl), a. *Of infancy or an infant, like an infant's*. Bachpan yá bachcheká; tífána, bachchon ká sá.

Infān'try, n. *A body of foot soldiers*. Pyáda sipáh ká dasta yá fauj, pyáde.

Infāt'uate, v. t. *Befool, deprive of common sense; inspire with an extravagant passion (for)*. Ullú baná d, mat már d; lat paida kar d, shefta farefta kar dená.

Infatū'a'tion (-shōn), n. *Inspiring with folly, deprivation of common sense, extreme folly, extravagant passion*. Haméqat paida k, mat márf jánf, parle darje kí hamáqat, dīwānagi, masthūf, fareftagi.

Infect', v. t. *Bímárf ká mádda lagá d, fásid mádde se áláda k; bigárná, kharáb k, chhút lagáná, nápák k*.

Infec'tion, n. *Bímárf ke mádde ká lagná; fásid mádda, tukhm i maraz; maraz i mutáaddí, siráyat karnewálí bímárf; ohhút, álúdagí; burá asar; tásfir, siráyat*.

Infec'tious (-shūs), a. *Affecting others, spreading from person to person; contaminative*. Auron ko lagne-w, phailne-w, mutáaddí; áláda k. w, bigárnewálá (akhláq ko).

Infē'cūnd, a. *Unfruitful, barren*. Besamar, bájh, banjar.

Infēlicitous (-lis'i tūs), a. *Unhappy; inappropriate; unfortunate*. Nakhush, námunnásib, násazáwár, námaqúl; ná-mubáarak, bad-bakht.

Infēlicity (-lis'i-), n. *Unhappiness, misery*. Nákhushí, dukh, náshádí, kasht, musibat.

Infer', v. t. *Deduce, surmise, conclude, gather; allege*. Natíja níkálná, qiyás karná, istimbát k, atkal k, murád lená, bát níkálná, samajh l; pesh yá záhir karná (*"Infer the bastardy of Edward's children"*).

Infer'able, a. *Deducible*. Mashúm, muntaj yá mustakhhaj ho sakne-w.

In'ference, n. *Deduction, conclusion*. Istidlál, mashúm khulása, natíja.

Infē'rior (-ri er), a. *Lower, less, subordinate, secondary, poor*. Nichlá, ghaṭiyá, farotar, kamtar, adná, utartá huá, mátaht, shikmí, khaffí. n. Mátaht, kam darje ká ádmí.

Inferiōr'ity, n. Chhoṭáí, darje kí kamí, halkápan, kamtarí.

Infer'nal, a. *Tartarean, hellish, diabolical*. Pátáíí, qáíam í arwáh ká, dozakhí, shaitání, shaní, zisht.

Infer'tile, a. *Unproductive, barren*. Banjar, úsar, kalláí.

Infest', v. t. *Harrass, torment, frequent and annoy; vex*. P'zā-rasání k, bahut diqq k, bahut lagná, aksar ákar zahmat pahuncháná: bezár yá muztaríh k—

Do not *infest* your mind with beating on
The strangeness of this business.

Infidel, n. *An unbeliever, a skeptic, a freethinker*. Beíman, munkí, shuk-kí, ázád-khayáí, lámazhab, dahriyá.

Infidel'ity, n. Bedíní, beímaní, ílhád; bewafáí, beismatí (*unfaithfulness to the marriage vow*), namak-harámí (*disloyalty*).

Infil'trate, v. i. Rasná; ras ras kai, chhan chhan kai, andar dákhl h.

In'finite (-finit), a. *Limitless, boundless, immeasurable*. Láintihá, behadd, bepáyán.

Infinites'imal, a. *Exceedingly small*. Azhádd chhoṭá yá kam.

Infin'itive, a. *Indefinite*. Beqaid, gairmqaiyan; masdarí. n. Masdar.

Infin'itūde, n. *Boundlessness, immensity*. Lá-intihá, bepáyáni; ársa í bepáyán.

Infin'ity, n. Behadd waqt, wusáat yá miqdár: bepáyáni, beshumáni, beniháyatí, bekaráni, mudáwamat, lá-intiháí.

Infirm (-ferm), a. *Weak, feeble, vacillating*. Kamzor, nátawán, zafí, gair-mustaqil, beqiyám, gair mustahkam.

Infirm'ary (-ferm'a ri), n. *A hospital*. Shafákhána, dáí-ush-shafá.

Infirm'ity (ferm-), n. *Weakness, feebleness; a malady; a failing or foible*. Kamzorí, nátawáni, zof; majaz, ázár; áib, nuqs.

Infix', v. t. *Fix or fasten in, implant, ingraft*. Andar jamáná vá laqáná, gárná, dil-nashín karná.

Inflame', v. t. *Set on fire; excite; enrage, incense; cause to burn and reddens*. Á'g lagáná, sholázan k; bharkáná, mushṭaúl k; gazabná k, barafrokhtá k, taríh men láná. surkh o sozán k. d.

Inflamed (-flámd), a. Jaltá húa, sholázan, mushṭaúl, tamtamátá huá, surkh o sozán, uṭhí huí (ápkh).

Inflāmm'able, a. *Easily set on fire or enkindled, combustible, irascible*. Jald jal uṭhnc-w, ádashgír, ádashí, jald bharak uṭhne yá mushṭaúl hojáné-w.

Inflammā'tion, n. Sozish, áshob.

Inflamm'atory, a. Á'g lagáne-w, mushṭaúl k. w., muhriqa (masalan, tap); khashm-angez, fasád-angez, fasád barpá karnewólá (*sedition*).

Inflate', v. t. *To distend, puff up*. Phuláná, (kisi ká) dimág charháná.

Inflāt'ed, a. Hawá se phúlá yá apherá huá, muntafakh, baṛe baṛe alfáz 'se bharé huá, laffáz.

Inflā'tion, n. Phúláná, phuláná, aphaná; nakh, intifákh; gurúr, shekhí.

Inflā'tūs, n. *Inspiration*. Ílhám.

Inflect', v. t. Moṛná, jhukáná; gardánná, tasríf karná.

Inflec'tion (-shōn), n. Kham, moṛ; (áwáz ká) utár charháó, gardáni, tasríf.

Inflexibil'ity, n. *Rigidity, unchangeableness, obstinacy, unbending firmness*. Sakhtí, námulámiyat; gairmutabaddíl; sukhānparvuri, magráí; istiqlál-bil-jazm, istihkám í bejumbish.

Inflex'ible, a. *Rigid, stiff, firm, unyielding, inexorable, obstinate*. Sakht, karé; mustaqil, mustahkam; muláim na hone-w, náshunwá; ziddí.

Inflict', v. t. *Lay on; impose, cause, send*. Lagáná, jayná, jamáná (*as lashes, blows*); rakhná, dharná, ṭah-ráná, dená (*as punishment, penalty*); paida k, sabab h, dálná (*pain, wound*); sazé ke taur par bhejná (*judgment, calamity*).

Inflic'tion (-shōn), n. Lagáná; rakhná, ṭahráná, dená; paida k, sabab h, dálná; bataur í sazé bhejná, názil k; sazé, musibat, áfat, gazand (*misfortune*), balá.

Inflorescence (-flō rēs'ēns), n. *A flowering; the manner in which flowers are arranged on footstalks*. Pháílná, shiguftagí, manjarná (*blossoming*); qandion par phulon ke nikalne kí tartíh.

Influēnce, n. *Effect, power, sway; ascendancy; prestige*. Asar, zor, dabáo; muláhazi, rasáí, rusákh (*he is a man of great influence at Simla*); mántá, rob-dáb. v. t. *Act, affect; modify, sway, induce*. Asar k; sárat d, hadálná; dulaná, tahrík d.; rujú karáná, rágib karná.

Influen'tial (-shal), *n.* Asarwálá, zor yá dabá-o-w, zoráwar, zī-ikhtiyār, rusāt yá rusákhwálá.

Influen'za, *n.* Ek 'sakhṭ qism kā mutṣaddī zukām.

In'flūx, *n.* A stream^{ing} in; a coming in, an abundant inflow. Darāmad, dukhūl, āmad ba-kasrat, rel-pel.

Infōld', *v. t.* Inwrap, inclose, embrace. Lapeṭnā, band yá malfāf k, (kisī se) hamāgosh yá hamkinār h.

Inform', *v. t.* To shape or mould; inspire, animate; acquaint; instruct. Daul dālnā; mulham k, jān dālnā, zinda k, raushan k, chetann k—

The god of soldiers,
With the consent of supreme Jove, inform
Thy thoughts with nobleness.

āgāh, muttalā yá mutanabbih k; tālm d, raushan karnā. *v. i.* Khabar d, mukhbiri k; sūrat pakarnā, rūp-dhāran k, malūm h (take shape, appear)—

I see thee still,
And on thy blade and dudgeon gouts of blood,
Which was not so before. There's no such thing:
It is the bloody business which informs
Thus to mine eyes.

Infor'mal, *a.* Irregular, unceremonious or familiar; crazy. Khilāf i dastūr yá qāidu, bezābita, botakalluf yá dostāna; hawāss-bākhṭa, bāola, pāgal—

These poor informal women are no more
But instruments of some more mightier member
That sets them on.

Informāl'itý, *n.* Bezābitagi, botakalluf.

Infor'mant, *n.* Khabar done-w; mukhbir, goindu.

Informā'tion (-shūn), *n.* Intelligence; knowledge. Khabar, ittillā; ilm, wāqifiyat.

Infor'mer, *n.* Mukhbir, goindu, sarkārī gawāh.

Infrac'tion, *n.* Infringement, breaking. Shikast, shikanī, infisākh, khilāf-warzī.

Infra dig, (infra dignitatem). Beneath one's dignity. Kasī i shān.

Infrā'gible (-jibl), *a.* Nāshikastanī, uqābil i infisākh.

Infrē'quency, *n.* Rareness. Nudrat, qalil-ul-wuqāf.

Infre'quent, *a.* Rarely occurring. Shāzz-o-nādir wuqī hone-w, qalil-ul-wuqā, kam, khāl khāl.

Infringe' (-frinj), *v. t.* Break; contravene. Tornā, udāl k, faskh k; khilāf-warzī karnā.

Infringe'ment, *n.* Breach, contravention, violation. Shikast, udāl, infisākh. khilāf-warzī, faskh.

Infū'riate, *a.* Furious, raging. Tund, āshufta, gazabnāk, joshān-kharoshān.

Infū'riated, *a.* See *Infuriate*.

Infuse' (-fūz), *v. t.* Pour; introduce, instil, inspire; soak (for obtaining an extract of). Undelnā, dālnā, dākhil k, rafta rafta dil-nashīn k, andar phūnk-nā, dil men bharnā; bhigonā (araq-kashī ke wāste).

Infū'sion (-zhūn), *n.* Andar chulānā. dil men dālnā; khesānda, joshānda (decoration); araq, asl, sat, jauhar (essence), wasf (quality)—

His infusion of such dearth and meanness
as, to make true diction of him, his semblance is his mirror.

Ingen'erate (-jen-), *v. t.* To engender, produce. Andar paida k, sabab yá mājib honā.

Ingē'nious (-ūs), *a.* Skilful, inventive; skilfully contrived; clever, well turned (compliment, &c.); delicate. Hunarmand, hāziq, khush-fikr, zīrak, mājīd; ājīb namūnē yá sakhṭ ká, hunarmandī se bunā huā; namkin, āqlmandī ká, zīrakāna, latīf, tarāshīda; nāzūk, nāfis, pākīza—

Whose wicked deed thy most ingenious sense
Deprived thee of.

sachohā, beriyā, najīb (ingenuous?).

Ingē'niously, *ad.* Hunarmandī se, khush-fahmī se; sidq-dilī se, safāī se (ingenuously)—

Ingeniously I speak,
No blame belongs to thee.

Ingen'uity, *n.* Skill, cleverness, ready invention. Hunarmandī, sanāat, zīrakī, fīlbādīha fījād.

Ingen'uous (-ūs), *a.* Honourable; frank, candid. Sharīf, najīb, ashāfāna, qālī-manash; sāf-bātin, sāf-dilī ká, sāda-dilī ká, beriyā, mukhlisāna.

Ingest' (-jest), *v. t.* Throw or inject into the stomach. Pichkārī se peṭ men dālnā.

Inglō'rious (-ūs), *a.* Obscure, unknown; ignominious, disgraceful. Gummām, nāpursān, beshukrat; bejjazā, pur-zillat, mazmūm (contemptible).

In'gōt, *n.* Sone yá chāndī kī int, sulākh, waguira.

Ingraft', *v. t.* Paiwand k, qalam lagā-nā; jamānā, paiwasta k.

Ingrain', *v. t.* To dye in the grain, imbue. Resha resha rang denā, reshe reshe men rachānā.

In'grate, a. *Ungrateful*. Nāshukr.
n. Nāshukr ādmī, kāfir-mīmat.

Ingrā'tiate (-shī āt), v. t. *Introduce into the favour of*. Kisī kī ināyat men (apne ta(n) dākhil k; manzūr i nazar ho jānā, dil men ghar kar lenā.

Ingrāt'itude, n. *Unthankfulness*. Nāshukrī, ihsān-farāmoshī.

Ingrē'dient, n. *A constituent, an element*. Juz, masāla, qnsur.

In'gress, n. *Entrance*. Dākhil, dar-āmad, andar jānā, bāryābī, guzar.

In'guinal (-gwi-), a. Janghāse kā.

Ingūlf', v. t. *Swallow up*. Nigal jānā, gaiq karnā.

Ingūr'gitate (-jī tāt), v. t. *Drink greedily*. Kasrat se pinā, qhakosnā (guzzle); nigal janā.

Inhāb'it, v. t. *Live in*. Rahuā, basnā, būd-o-bāsh karnā.

Inhāb'itable, a. 1. Qābil i būd o bāsh.
2. *Uninhabitable*. Nāqābil i būd o bāsh—

Were I tied to run afoot
Even to the frozen ridges of the Alps,
On any other ground *inhabitable*—

Inhab'itant, n. *A dweller, resident*. Bāshinda, sākin, mutawattin.

Inhale', v. t. *Breathe in, inspire*. Dam lenā, khānā.

Inhāl'er, n. Sāus ke zarīe dāwā lenē-ka āla.

Inhārmō'nious (-ūs), a. *Discordant*. Nāsāz, bešurā, nāmūwāfiq, naqīz.

Inhere' (-hēr), v. i. *To stick or be fixed (in) as something natural*. Qudrati taur par lāhiq honā, jibillī wasf yā khāssiyat honā.

Inhēr'ent, a. Qudratīy lāhiq (naturally adherent), khilqī, qudratī, jibillī (innate, unborn), lā-yānfakk (inseparable).

Inher'it, v. t. *Receive from an ancestor, acquire from a progenitor, come into possession of*. Waise men pānā, kisī judd se (bataur i us) hāsīl k, qābiz yā mālik ho j; rakhnā (have, possess)—

Yea, all which it *inherits*, shall dissolve,
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

qābiz karwānā (cause to possess), dil men qālnā—

What doth our cousin lay to Mowbray's charge?
It must be great that can *inherit* us
So much as of a thought of ill in him.

v. 1. Mālik, mutasarrīf yā dākhil ho j ("The king and all our company else being drowned, we will inherit here").

Inher'itance, n. *An estate derived or derivable from an ancestor; a gift or blessing*. Wīsa, mīrās; ʿatā, barakat.

Inher'itor (-ter), n. *An heir*. Wāris, wāllī.

Inhib'it, v. t. *Forbid, prohibit*. Manā karnā, rokhnā.

Inhoop', v. t. Tāpe men band karnā (lārāne ko liye).

Inhōs'pitable, a. Nāmūsāfir-paiwāl, betawāz, darbastā, nāmihimānawāz; laqq-o-daqq (dieary), wīlān, sunsān, bopānāh.

Inhū'man, a. *Cruel, barbarous*. Be-rahm, bedard, wahshāna, nihāyat sakht.

Inhūmān'ity, n. *Cruelty, brutality*. Sang-dīlī, bedardī, durushtī, berahmī.

Inhume', v. t. *Bury*. Dafn k, miṭṭī d.

Inim'ical, a. *Unfriendly, adverse*. Mukhālīf, dushman, mukhālāfat kā, mukhālīfāna, barāqs.

Inlm'itable, a. *Incapable of being copied, of surpassing excellence*. Nāqābīl i taqlīd, yaktā, afzal, nādīr, benazīr (matchless).

Iniquitous (-ik' wītūs), a. *Wicked, nefarious, very unjust*. Pur-sharārat, nārāst, zubān, azbas nā-ʿādīl yā gair-munsifāna.

Iniq'uity, n. *Wickedness, unrighteousness, sin*. Sharārat, nārāstī, be-insāfi, gunāh.

Initial (-ish'al), a. *Of, or at, the beginning; the first*. Ibtidāī, pahlā. n. Nām kā pahla haīf.

Initiate (-ish'iāt), v. t. *Commence, set on foot, give a knowledge of rudiments, introduce (into a new state or society)*. Shurū k, barpā k, ilm kā āgaz karānā, dākhil yā shāmil k (kisī nayī hālat, jamāat yā sangat men). a *Initiat*. Pahlā, ibtidāī ("Initiate fear").

Initiation (-ishīā'shōn), n. *Introduction, admission by suitable ceremonies (into the mysteries of a society), indoctrination*. Dākhil, sunnat, sāns-kār, tḡārif, ibtidāī tālm.

Initiatory (inish'i-), a. *Introductory, first; initiating or serving to initiate (into the mysteries of a society), admissive; elementary*. Ibtidāī, tam-hīdī, pahlā; shāmil yā dākhil kar nowālā, sānskāri, mahāmī rāz kar denewālā; bunyādī, mabādī.

Inject', v. t. *Force in, throw in*. Andar dālnā (masalan piehkāri se), bich men dākhil karnā; pesh karna.

Injection, n. Andar dālnā, daran-dākht; pichkāri k; pichkāri (*a clyster*).

Injoint, v. t. Join. Mil jānā yā shāmil ho jānā (kisī ke sāth).

Injudicious (-jōodish'ūs), a. Unwise, indiscreet, incautious. Nādānī k, beqilī k, nābasirāna, khilāf i maslahat, be-ihit'yāt, nā-āqibatandesh.

Injunction, n. Enjoining or directing, command, order. Taqayyud, hidd'yat, hukm, tākīd, farmān, mumānāsāt.

Injure (-jōōr), v. t. Do harm to, mār, damage, impair. Nuqsān yā zarar pahunchānā, hārij h, bigāṛnā (*injure one's reputation*—kisī kī abrū bagāṛnā, badnām k).

Injured (in'jōōrd), p. p. Zarar-rasīda, majrūh (*wounded*), mutaazzi, dāgi.

Injurious (-joo'riūs), a. Harmful, pernicious, detrimental; wrongful, misgiving; insulting. Muziri, hārij, ziyaukār, mukhill; zālīmāna, gair-munsif, zālīm; tahqir yā bejzzat karne-wālā, hātik, becadab, gustākḥ—

Call me their traitor! Thou injurious tribune!

Injury (-joori), d. Harm, damage, detriment; insult. Nuqsān, zarar, harj, khālāl, ziyān, mazarīyat, choṭ (*hurt*), sadma; becadabi, hatk, bejzzatī—

If you were civil and knew courtesy,
You would not do me thus much injury.
Can you not hate me, as I know you do,
But you must join in souls to mock me too?

He never fully recovered from the severe injury (choṭ, sadma) to the head sustained a few years ago. A fly bit the bare pate of a bald man, who, eager to crush it, gave himself a hard slap. Then said the fly jeeringly, "You wanted to revenge the sting of a tiny insect with death; what will you do to yourself, who have added insult to injury?"—jinhon ne apne talā na shī choṭ lagā balki apni bejzzatī bhī kī.

Injustice (-tis), n. The violation or withholding of another's rights or dues, wrong, unfairness. Beinsāfi, zulm, sitam, nābaq, nārāstī.

Ink, n. Roshnāī, siyāhi. v. t. Blacken, put ink upon. Kālā k, siyāhi pheinā.

Ink'horn, n. Dawāt; qalamdān. a. Learned, pedantic. Ālim, ālimāna, ilm-numā.

Inkhorn mate—a bookish man—mahy kitāb-bīn ādmī, kitāb kī kīn ("to be disgraced by an inkhorn mate").

Ink'le, n. Ek qism kī fita.

Ink'ling, n. A lunt. Ishāra, imā, sungunī, shāiba.

Ink'y, a. Blackened with ink, black, like ink. Siyāhi-ālūda, siyāhi, kālā, misl i siyāhi.

In'land, a. Distant from the sea, interior, carried on within a country; civilized, of polished manners. Samundar se dūr k, andarūnī, desī: shāista, muhazzab—

Who was in his youth an inland man: one that knew courtship too well, for there he fell in love.

Inland-bred—town-bred—shahr kī tabiyat-yāfta, muhazzab—

The thorny point
Of bare distress hath ta'en from me the show
Of smooth civility: yet am I inland-bred.

Inlay, v. t. Jarnā, mīnākāri k, munab-batkāri k, koftkāri k.

In'let, n. Entrance, a small bay, creek. Guzargāh, nāka, khāri, kol, khaliy.

In'ly, a. Internal, secret. Andarūnī, bātinī, dīl, makhfi—

Didst thou but know the *inly* touch of love,
Thou wouldst as soon go kindle fire with
snow.

ad. *Internally*; in the heart. Andar, andar andar; bhitar bhitar, dil men, dilhī dil men—

I have *inly* wept,
Or would have spoke ere this

In'mate, n. A fellow lodger. Ham-khāna.

Inmesh, v. t. Entangle in a net, ensnare. Jāl men phānsānā, bajhānā.

In'most, a. Sab se bhitar k, andarūnī, jigari.

Inn, n. A lodging for travellers, a tavern, one of the colleges or societies in England invested with authority to call qualified persons to the bar. Musāfir-khāna, sarā; Inglīstān men wuh mad-rasa yā jamāat jisko sanad i bārīstārī denekā iḥtiyār hai.

Innate, a. Inborn, natural. Paidāishī, khilqī, jibillī.

Innervē, v. t. Supply with nervous energy, invigorate. Nason men zōr dālnā, chust k, qawī yā tawānā k.

In'nings (-ningz), n. A turn, an opportunity. Bārī, mauqā.

In'nocence (-nōsens), n. Harmlessness, guiltlessness, simplicity; ignorance, purity. Māsumiyat, benuqsānī, begunāhī, beqasūrī, sādagi, sāda-dīlī, nāwāqiffyat, pākizagi.

In'nocent (-sent), a. Harmless, &c.; free from the knowledge of, free, blameless. Māsum, wagairā. n. A harmless or guiltless person, a child; an idiot. Benuqsān yā begunāh shakhs bachcha, māsum; bilallā, ablah i mādarzād ("a dumb innocent that

could not say him nay"); kisf ihu se hari yā bebahā, hari, inubaniā—

Be innocent of the knowledge, dearest chuck,
Till thou applaud the deed.

Innōc'uous (-nū k-), a. *Harmless.* Benuqsān, kol burā asar na paida karnewālā.

Innōvate, v. i. *Introduce something new.* Nayi bāt ko riwāj denā, ijād karnā, ihdās k, nayā tariqa jāri k.

Innovā'tion (-shōn), n. *Ihdās, ijād; nayā rawiya yā tariqa.*

Innovā'tor (-ter), n. *Nayi bāt yā tariq kā mājid yā mukhtari, muhdis.*

Innuen'do, n. *An insinuation.* Kinā-ya, ramz, ishāra

Innū'merable, a. *Numberless, countless.* Beshumār, angint, behisāb, botadād.

Innōc'ulate, v. t. *Kisf ko tlikā lagānā, maraz kā inādā jisn men dākhil karnā, dil men kisf buri bāt kā tukhln dālnā, rachānā yā sirāynt karā denā.*

Inoffen'sive, a. *Harmless, innocent; giving no provocation.* Benuqsān, garīb, beharr; nākhaslum-angez, sāda, sfidhā.

Inōp'erative, a. *Not active, ineffective.* Bekār, beamal, beasar, nākāgnr.

Innōppōrtūne', a. *Unseasonable, ill-timed.* Behaggām, beinruqa, bemahul, bejā.

Innōr'dinate, a. *Excessive, immoderate; without self-control.* Hadd se ziyāda, gāyat darje kā, behadd, nānunāsīb, beindāza, gāi-motadil; behaggām, mutlaq-ul-mān, apne ko zabt men na rakhnewālā—

The former was indeed a voluptuous man, and inordinate; but the latter was an austere and wise man.

Inorgān'ic, a. *Having no organs; of substances not possessed of organized structure.* Be-aqzā (i zindagi); un ajrām kā jo zi-aqzā muliq, filizāt wag-āira kā.

In'quest, n. *An inquiry regarding the cause of a person's sudden death.* Kisf ki nāgahānī mauit ki tahqiqāt.

Inquire (-kwir'), v. i. *Ask (a question), investigate, seek to know.* Sawāl k, pursish k, tahqiqāt k, daryāft karnā. n. *Inquiry.* Daryāft tahqiqāt ("to make inquiry of his behaviour").

Inquir'er (-kwir'er), n. *Seeker, investigator.* Talāshī, muhaqqiq, pursān, mustafair.

Inquiry (-kwir'), n. *Questioning, investigation, research.* Pursish, taf-tish, tahqiqāt.

Inquisition (-kwi zish' ōn), n. *Tahqiqāt, pursish, daryāft ("left me to a bootless inquisition"); bāz-purs; mulhidon par muqaddama karno ki adālat.*

Inquisitive (-kwiz'itlv), a. *Given to inquiry, curious.* Mutajasss, mutahaqqiq, rāz-jo, jāsūs-tabiāt.

Inquisitor (-kwiz'iter), n. *Mutahaqqiq, hākim i adālat i mulhidān.*

Inquisitorial (-kwi zi tō'), a. *Tahqiqāt kā, sakht bāzpurs karno-w, mutaalliq i adālat i mulhidān.*

In'road, n. *Incursion, encroachment.* Yūrish, tākht; kāf, dabāo (of a river), hadd-shikāuf.

Insalū'brious (-bri ūs), a. *Unhealthy, unwholesome.* Mukhill i sihhat, nā-muwāfiq.

Insane', a. *Mad, crazy, intended for the treatment of the insane, extremely unwise or hazardous; producing insanity.* Dīwāna, majmūn, saudā, pāgul, makhbūt-ul-hawā, dīwānon (ke ilā) kā, azhadd ahmaqāna yā khatar-nāk; jis ke khānc se ādmī dīwān ho jātā hai—

Have they eaten of the insane root
That takes the reason prisoner?

Insā'nie (-nī), n. *Insanity.* Junūn, dīwānagi ("It insinuates me of insa-uie").

Insān'ity, n. *Dīwānagi, khābt, junūn (lunacy), saudā, junūn.*

Insā'tiable (-shīābl), a. *That cannot be satisfied, unappeasable, voracious.* Ser na hone-w, purā na hone-w, na bujhne-w (pyās).

Insā'tiate (-shī āt), a. *See Insatiable.*

Insconse (-skōns'), v. t. *Shelter, hide.* Panāh d, chhipānā.

Inscribe', v. t. *Write, engrave, impress, dedicate.* Likhnā, kanda k, naqsh k, uaktāb k.

Inscrip'tion (-shōn), n. *Tahrir, kandakāf, kitāba, nām-nihād.*

Inscrutable (-skroo-), n. *Inexplicable, incomprehensible.* Bād-ul-fahm, mun-taz-ul-tafīsh, gairumukm-ul-tafāh-hus, daqiq.

Insculp', v. t. *To carve.* Tarāshnā. kāfnā.

Insculp'ture, n. *Inscription.* Kanda tahrir, kitāba.

In'sect, n. *Kifā, kirm. p. l. hushrāt-ul-arz, kifre-makore.*

Insectiv'orous (-rūs), *a.* Feeding on insects, insect-eating. Kīre-makore khānowālā, kirm-khor.

Insecure (-sī kūr'), *a.* Unsafe, exposed to danger, uncertain. Gairmahfūz, khatahnāk, gairmustahkam, beqiyām.

Insen'sate, *a.* Without sensibility, stupid, senseless. Behiss, beaql, ahmaqāna, behāda.

Insensibil'ity, *n.* Want of sensibility or feeling, numbness; callousness; unconsciousness, apathy. Adam i ihsān, behissī, sakht-dīl, kaṭhortā, bedardī, bensarpazīrī; behoshī; murda-dīl, sardmīhrī.

Insen'sible, *a.* Behiss, sunn, wg.; nāmālm, gairmahsūs, gairnamūdār.

Insep'arable, *a.* Judā na hone-w, gairmunfakk, lāyanfakk, lāzim-malām, yak jān do qālīh, shīr-o-shakar.

Insép'arate, *a.* United, inseparable. Jūrā huā, paīwasta, lāyanfak, judā na honewālā.

Insert', *v. t.* Thrust in, put in, introduce. Ghusepnā, darj yā dākhil k.

Insert'ion (-shōn), *n.* Idkhdī, indirāj; chikam, jālī.

In'side, *a. ad.* Andar kā, andarūnī, andar. *n.* Andar kā hissā, āntōn (entrails), dīlī khayālāt.

Insid'ious (-i ūs), *a.* Lying in wait, deceitful, treacherous. Ghāt meṇ baiṭhā huā, ghātī, dhokhdīh, āstīn kā sāṅp, mār-sifat, dagābhāz.

In'sight (-sīt), *n.* Internal view, penetration, discernment, deep knowledge. Andarūnī nigāh, andarūnī bāton kī khabar, idrāk, paīṭh, basīrat, gahrā ṭīm yā pūri wāqifiyat.

Insig'nia, *n.* Distinguishing marks. Imtiāzī alāmāt, pahchān, khāss nishānāt, tamge.

Insignificance (-kāns), *n.* Want of signification, triviality, paltriness, unimportance. Bemāni, behaqīqat, behāisfiyat yā nāchiz h.; adnāpan, bewaqarī, beqadrī, khiffīn.

Insignificant, *a.* Meaningless, trivial, &c. Bemāni, nāchiz, wg.

Insincēre' (-seer), *a.* Disingenuous, uncandid, hollow. Boīkhilās, riyākār, do-rūyā, kapṭī, jhūṭhā, kāzīb.

Insincer'ity, *n.* Disingenuousness, hypocrisy, dissimulation, hollowness. Boīkhilāsī, riyākārī, kapṭī, dāḡl (duplicité).

Insineu (-sin' ū), *v. t.* Strengthen, bind (as with sinews). Mazbāt k, mazbātī

se bāndhnā yā musāmman taur se shāmīl k.

All members of our cause, both here and hence,
That are united to this action—

Insin'uate, *v. t.* Introduce gently and artfully; suggest; instil. A'hista dhista dākhil k, nāmālm taur se ghusnā, qiyāse ghar k. (she insinuated herself into his affections—us ne qiyāse uske dil meṇ ghar kar liyā); ishāra karne ("it insinuates me of insanie"); rafta rafta dil-nashīn karne. *v. i.* Ahista nāmālm taur se ghusnā; khulshamad wg. se auron kā azīz bannā yā manzūr i nazir honā, pet meṇ ghusnā yā paīṭhnā.

I hardly yet have learn'd
To insinuate, flatter, bow and bend my limbs.

Insinūā'tion, *n.* A suggestion conveying an indirect imputation, innuendo; pleasing or acceptable terms; artful entry. Ishāre, kī tuḡmat, kināya, ramz; man-bhāonī yā maqbūl sharṭeṇ—

Make compromise,
Insinuation, pailay and base truce
To aims invasive?

qiyārāna dākhil, chālākī se kisī muāmale meṇ ghus jānā ("Their defeat does by their own insinuation grow").

Insip'id, *a.* Tasteless, rapid. Phikā, bemaza, belnṭ.

Insist', *v. i.* Persist in pressing, to be peremptory to be steadily urgent. Musīrr h, isrār k, bajidd h, ur ke kharā ho jānā.

Insis'ture, *n.* Fixedness. Qiyām, subūt (firmness), istiqāmat—

The heavens themselves, the planets and this
centre
Observe degree, priority and place,
Insisture, course, proportion, season, form.

Insūre', *v. t.* Entrap. Dām meṇ lēnā, phansānā, bajhānā.

Insobri'ety, *n.* Intemperance, drunkenness. Madhoshī, be-etidālī, nashn.

In'solence, *n.* Haughtiness, impudence, arrogance, sauciness, disrespectful language. Takabbur, gustākhi, dimāg, shokhī, be-adabī; beimtiyāzī yā gustākhi ke kalime.

In'solent, *a.* Mutakabbir, gusṭākhi, shokh, be-adab; nīrālā (strange, odd).

Insōl'uble, *a.* Incapable of being dissolved; inexplicable or insoluble. Na ghumnewālā, lāhall.

Insōlv'able, *a.* Lāhull, naqābīlī adās, na khulnewālā.

Insöl'vency, n. *Inability to pay off one's debts.* Diwálá, nádárl.

Insol'vent, a. Diwáliyá, nádár, muflis, bemaqdúr.

Insöm'nia, n. *Sleeplessness.* Bekhwábl, bedárl.

In-so-múch', ad. *To such a degree.* Itná, is qadar, yuháp tak, hattá ki.

Insouciance (an-soo'syāns), n. *Carelessness.* Bepai wái, befkrl.

Inspect', v. t. *To view, see and examine officially.* Dekhná, mulábhazá k, muáina k, jáneh-partál karná.

Inspir'ation, n. Damkashí; ilhám; asar, tahrík; ámad, malka, wahí e shá-irí.

Inspire', v. t. *Dam bharná; zinda k; dil men dálná; hau-sala-atzá tásr se mamúr k. muharrik k; mulham k.*

Inspired' (spird), a. *Inhaled; written under divine enlightenment; especially enlightened by God; sacred.* Andar kashfda; mulham, ilhámí (book); ahl i basírat, ahl i ruushni, sálub i wahí (person); muqaddas, pák.

Inspir'it, v. t. *Enliven, exhilarate, encourage.* Ján dálná, zinda-dil yá táza-dam k, mufarrah k, hausala yá himmat harháná.

Inspis'sate, v. t. *To thicken.* Gárhá k.

Instabil'ity, n. *Infirmness, insecurity, unsteadiness, fickleness.* Nápsedárl, besabárl, beqarárl, talawwun, beis-tiglálí.

Install (-stal'), v. t. *To seat, place, induct.* Bantháná, nashín k, qhde par qáim k.

Installation (-stal' á'shón), n. Masnad-nashfni, taqarrur, bahálí.

Instalment (-stal'), n. *Part produced, part payable at a time; installation.* Juz, hissa, qist; masnad-nashfni, takht-nashfni, kursí-nashfni--

Is it not an easy matter
To make William Lord Hastings of our mind,
For the instalment of this noble duke
In the seat royal of this famous isle?

Ins'tance, n. *Example; case; occasion; motion, application; motive; proof; token; saying, proverb.* Nazír; hálát; manga, dafa, martaba; taharruk, dar-khwást--

The amendment was made at the instance
of one of the Native members of Council.

wajh i muharrik, jihat, garaz, sabab--

Gave thee no instance why thou shouldst do
treason,
Unless to dub thee with the name of traitor,
subát--

To comfort you the more, I have received
A certain instance that Glendower is dead.

yádgárl, mshání--

A thousand oaths, an ocean of his tears,
And instances of infinite love.

kaháwat, maqúla, su Khan, hadís--

Beat. There's not one wise man among
twenty that will praise himself.

Bene. An old, an old instance, Beatrice, that
lived in the time of good neighbours.

Ins'tant, a. *Immediate, instantaneous; urgent; present.* Bilá tawaqquf, barg-wash, tez, fauran phailnewálá--

And a most instant tetter bark'd about,
Most lazari-like, with vile and loathsome
cinst.

mutaqázi, sargarm ("instant in
prayer"), zurúrl; maujída, hál ká. n.
Moment; a day of the current month.
Lamha; máh i rawán ká ek din. ad.
Fauran, isí dam ("And you my sinews,
grow not instant old").

Instantá'neous, a. Be-waqfa, barma-hal.

Instantá'neously (-ni ūs-), ad. *Immediately, forthwith, at once, without the least delay.* Fauran, filfaur, usí yá isí dam, ánan-tánan, bilá tawaqquf, jhat.

Instantly, ad. *See Instantaneously.*

Instate', v. t. *Install, set.* Qáim, ba-hál yá muqarrar karná.

Instead' (-stéd), ad. *In the place.* Bajáo, ba-yawz, bamanzila, jagah par.

Ins'tep, n. Pusht-pá; gármehí (ghore k).

Ins'tigate, v. t. *Incite, set on.* Uksáná, tahrík k, ámada k, uþháná, ishtíjálak d, hulkárná.

Ins'tigator (-ter), n. *Inciter, fomentor.* Muharrík, uksáne yá uþháne-w, -angez, bání.

Instil', v. t. *Pour in drop by drop, infuse by degrees into the mind.* Qatra qatra chuáná, rafta rafta dil-nashín k, áhista áhista dil men dálná.

Ins'tinct, n. Mailán i khilqí, tahrík i tabat, aql i haiwání.

Instinct', a. *Animated, alive, imbued.* Zinda, jándár, mamúr.

Instinct'ive, a. *Natural, spontaneous.* Tabat, qudratí, tabqád, khud-ro.

Instinct'ively, ad. Bil-asálat, khud-ba-khud, áp'hí áp, aql i haiwání se.

Ins'titute, v. t. *Establish, found, set on foot, organize.* Qáim k, bándhná, waza k (masalan qánún), bunyád dálná, dáir k (masalan muqaddama), shurú k (tahqíqat wg.), tarkíb dená. n. Majma yá jamáat, madrasa, majmúa i usúl i qawáns.

Institū'tion (-shōn), n. *The act of establishing, foundation, established order, a permanent feature or custom, a society, an establishment, a college.* Istiqrār, taqarrur, taḥyūn; tarīq yā rasīm i dāīmī; anjuman, sabḥā (as, a literary institution); mahkama; madrasa.

Instrūct', v. t. *Teach or educate, direct, advise.* Sikhānā, taḥīm d, hidāyat k, hukm d, mashwara d, samjhānā.

Instrūc'tion, n. *Education, direction, information.* Taḥīm, tarbiat, hidāyat, hukm, ilm, khabar.

Instrūct'ive, a. *Conveying knowledge, admonitory.* Wāqifiyat-bakhsh, ilm-afzā, nāfi, ibratangaz.

In'strument (-troo-), n. *Implement, tool, apparatus; agent; deed.* A'la, auzār, jantar; sāz (musical); zarīn, wasla—

We bow our heads before thee, and we laud
And magnify thy name Almighty God!
But man is thy most awful instrument
In working out a pure intent.

dastāwez, navishta.

Instruments of darkness—shaitān ke kārīn-
de, dāin, waghān.

Instrumen'tal, a. *Serving as a means, serviceable; produced by instruments; made by an instrument or instruments.* Muḥīm, mumidd, sabab, kāran, kār'mad, kān kā; sāz kā, sāzi, jantārī.

Instrumentāl'ity, n. *Agency, means.* Zaria, wasla, wasātat.

Insūbōr'dinate, a. *Not behaving as a subordinate should, disobedient.* Mā-taht kā farz na adā karne-w, sarkash, sartāb, nāfarmān.

Insūbstān'tial (-shal), a. *Unsubstantial, without substance; unreal.* Bemāddā, behaqīqat, beasī; gair-haqīqī, hubābī, māyā sā, karishma yā talism sā—

And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

Insūf'ferable, a. *Unbearable, intolerable; detestable.* Nāqābil i bardāsht, sakht; zisht, nafrat-appez.

Insufficiency (-fish' en si), n. *Inadequacy, incompetence.* Kamī, adam-iktifā, kotāhī, nāqābiliyat, nārasāī.

Insufficient (-fish'ent), a. *Inadequate, unfit.* Kam, nākāfī, gair-muktaff, nāqābil.

In'sūlar (-ler), a. *Of an island; of the inhabitants of an island; narrow, prejudiced.* Jazīre kā; jazīro ke bā-shindon kā; tagg-dil, mutaassib.

In'sūlate, v. t. *Place in a detached situation, detach.* Judāgāna rakhnā, alākhida karnā.

In'sūlt, n. *Indignity, affront.* Beiz-zatī, tahattuk.

Insult', v. t. *Treat with indignity, affront.* Beizzatī karnā, hatk karnā.

Insū'perable, a. *Insurmountable.* Maglūb yā zer na hone-w.

Insūppōrt'able, a. *Unbearable, unendurable.* Gairmumkin-ut-tahammul, bardāsht se bāhar.

Insūppress'ible, a. *Irrepressible.* Na dabne-w, na chhipne-w.

Insurance (-shoor'ans), n. *Bīmā karānā (yani, kisī ko nuqsān kā zim-mavār rakhnā); bīmā.*

Insure' (-shoor), v. t. *Kisī bāt kā itmīnān karānā, bīmā k. (yani, bīmā-kāron se shd karā lenā kī basūrat i nuqsān. yā bad kisī miād ke, yā wafāt par, muḥīyan raqm adā karengē).*

Insūr'gent (-jent), a. *Rebellious.* Bāgī, sarkash, gaddār.

Insūrmount'able, a. *Insurmountable.* Zer na hone-w, lāhall, nāqābil i rafa.

Insurrection (-shōn), n. *A rising of the people against government.* Bagā-wat, mafsada, sarkashī.

Insurrec'tionary, a. *Seditious.* Bagāwatī, fitna-appez.

Insusceptible (-sūs sep'-), a. *With of or to—Incapable (of being affected by).* Nāqābil, nā-asarpazīr, gairmutaassir.

Inswāthe', v. t. *Infold.* Lapetnā, malkūf karnā.

Intāct', a. *Untouched, uninjured.* Achhūtā, sahīh-sālim, sābit.

Intān'gible (-jibl), a. *Incapable of being touched, impalpable, imperceptible.* Jisko chhū na sakeg, gairmah-sūs, nāmglām.

Intēger (-jer), n. *A whole number.* Aḍad i sahīh yā gairmukassar.

Intēgral, a. *Whole, entire.* Sahīh, purā, mukammal, sālim, gairmukassar.

Intēgrate, v. t. *To make one whole, to complete, to perfect.* Purā banānā, mukammal karnā.

Intēg'rity, n. *Entireness; honesty, rectitude, probity.* Sampūrāntā, sālimī; dīānatdārī, rāst-muḥmalagī, muta-dāyīnī, rāsthāzī.

Intēg'ument, n. *Skin, membrane.* Post, chamṛā, parda, jhilkī.

Intēllect, n. *The mind, the understanding.* Mudrikā, zihū, aql.

Intellect'ual, a. *Mental, perceived or performed by the mind: intelligent.* Zihul, aql, dimāgi; zahín, tez-fahm.

Intellect'ualize, v. t. *Give an intellectual character to.* Aql khāssiyat dená, mutaalliq i mudrika samajhná—

Sentiment is *intellectualized* emotion,—emotion precipitated, as it were, in pretty crystals by the fancy.

Intelligence (-tel'ijens), n. *The capacity to understand, quickness of apprehension, intellectual power; information; an intelligent spirit.* Quwwat i mudrika; idrák ki tezi, zihánat; idrák; khabar; ruh i ziaql.

Have intelligence—have familiarity or intercourse, be in league—ikhtilát rakhná, muntahid honá—

It hath been well said that the arch-flatterer, with whom all the petty flatterers have *intelligence*, is a man's self.

Intelligencing (-tel'-i), a. *Giving information; talebearing.* Khabar dená; gammáz, sukhan-chín, lutrá.

Intelligent (-tel'-), a. *Possessed of reason; sensible; of superior intellectual powers; sensible; bearing or giving intelligence.* Zi-aql; zahín, fahím. roshan-dimág, zud-fahm: maqúl; mukhbir, khabar-rásán—

Which are to France the spice and speculations

Intelligence of our state.

Intelligently, ad. *Samajh ke sáth.* bāwqúf, fahmíd se, hoshyārī se.

Intelligible (-tel'-), a. *Capable of being understood, clear.* Samajh men áne-w. qābil i fahmíd, sáf.

Intemperance, n. *Excess, immoderation. excessive indulgence in intoxicating liquors, licentiousness.* Zyādātī, badparhezī, be-otidālī, zyāda charāb-khorī, aiyāshī, aubāshī—

Boundless intemperance

In nature is a tyranny; it hath been
The untimely emptying of the happy throne
And fall of many kings.

Intemperate, a. *Not exercising moderation; immoderate in the use of intoxicating liquors; violent or passionate.* Be-otidāl, badparhez; zyādanosh, charābī; mutajāwiz, belagām, sakht.

Intend', v. t. *To stretch; apply; be intent upon, attend to; design, purpose, mean; direct; pretend.* Phailáná; lagáná: (kisī am par) khul tawajjuh dená—

But it is so plain, that every man profiteth
in that he most *intendeth*, that it needeth
not to be stood upon.

mutawajjuh h, dhyán d; qasd yá iráda k, manshá yá murád rakhná; sndhár-ná (ráh: one's course); farmáná (rihlat). karná (kuch)—

I tell you this: Caesar through Syria
Intends his journey.

bahána k., jhúthé izhár k—

Intend a kind of zeal both to the prince
and Gladio.

Intend'ed, a. *Maqsád, mujawwazá, mansúb, matlúb, madd i nazar.*

Intend'ment, n. *Intention.* Iráda, maqsad—

Either you might stay him from his
intend'ment or brook such disgrace well as
he shall run into—

The gain intend'ment—extremely violent
attack—niháyat sakht hamla.

Inten'ible, a. *Is meq kuchh rahát nahín (masalan. chhainí).*

Intense', a. *Tightly drawn, kept on the stretch; very close, severe, vehement, excessive, deep, brilliant.* Khinchá, taná yá charhá huá (háje ke tár ki tarah); sakht, baje zor ká, sargarm, hama-tan masrúfiat ká, tez, pur-josh, shadíd, bisvár, ashadd, gahrá, chuhaldár, shokh.

Inten'sify, v. t. *Zráda tez yá gahrá karná, barháná, shadíd karná.*

Inten'sion (-shün), n. *Phailáná, phailó, tánná, tánáo.*

Inten'sity, n. *Very high degree, great force, severity, vehemence.* Azhadd darja, hará zor, shiddat, tezi.

Intent', a. *Beut, earnestly set, sedulous.* Sargarmi se máil, mutawajjuh yá lagá huá: badil o ján rágiñ, hama-tan masrúfi; hajabd sáf. n. *Intention, object, meaning.* Iráda, muddáá, manshá, murád, niyat.

Inten'tion, n. *Purpose, object or end.* Iráda, muddáá, murád, manshá, niyat, garaz.

Inten'tional, a. *Contemplated, premeditated, studied.* Pable se sochá huá, dānistā, irādī.

Inten'tionally, ad. *Designedly, of purpose.* Qasdan, amadan, dīda-dānistā, irādatan.

Inten'tively, ad. *Attentively.* Dhyán deke, tawajjuh se.

Inten'tly, ad. *Attentively, fixedly, steadfastly.* Jamá kar (ānkhen, dil, wg.), takhtá bāndh kar (dekhná), bil-istihkām.

Inter', v. t. *Bury.* Dafn karná, mitti dená, gāpná.

Interact', v. t. *Act upon one another.*
Ek दूसरे पर अमल या तसिर क.

Inter'calary, a. *Additional.* Zaid.
kiya hua. kabisa (masulan 20 wip Far-
wari, jo sal i kabisa men zaid hoti hai).

Inter'calate, v. t. *To insert.* Darj
karna, barhانا.

Intercede' (-sed), v. i. *Mediate, plead.*
Shafaat k, sifarish k, (kisi ki taraf se)
qazr pesh karna

Intercept' (-sept), v. t. *Stop and seize
by the way. obstruct, cut off.* Rakh men
rok lena, insidaad k, muzahim h, hail
hona, munqati kar dena.

Intercession (sesh'on), n. *Mediation.*
Shafaat, sifarish (kisi ki muaf k
waste), qazr-khawahi (kisi ki jaul se),
tawassut.

Intercessor (-ses'ser), n. *Mediator.*
Darmi'ani, shafi.

Interchange' (-chanj), v. t. *Exchange,
reciprocate.* Mubadala k. baham lena
dena, kahna sunna.

In'terchange, n. *Exchange, reciproca-
tion.* Mubadala, adal-badal, waz-wa-
awaza, kahna sunna.

Interchange'able, a. *Admitting of
mutual substitution.* Ek दूसरे ko
bajae liye jane ke qabil, baham mu-
badala ke qabil.

Intercol'légiate (-ji at), a. *Between
colleges.* Madrasan men bahami.

Intercös'tal, a. *Of the parts between
the ribs.* Pashon ke bich ka.

In'tercourse, n. *Communication, in-
terchange of thoughts and feelings,
reciprocal dealings.* A'mud o raft, mu-
naujuna; baham mu'asalat, mukalamat
ya mubadala i khayalat; len den, rah
o rasm.

Interdict', v. t. *Prohibit.* Mumanaqat
karna; muzhabat iawaid se kharij k.

In'teress, v. t. *Interest or affect, concern
deeply.* Garaz rakha (kisi se), targib
dena (kisi ko), asar karna (kisi par),
lagan paida karna (kisi se), bahut wasta
rakha (kisi se).

*Si we to be interes'd to—try to be attached
to, try to gain—hasil karne ki koshish karna.*

In'terest, n. *Concern, right, claim;
pleasure; share, advantage; profit on
money loaned; something additional;
influence (with a person); the persons
interested in a business.* Wasta, saro-
kar, garaz, haqq, dawwa—

*You taught me how to know the face of right,
Acquainted me with interest in the land—*

*He hath more worthy interest in the state
Than thou the shadow of succession.*

parwa, shauq (he takes no interest in
the work); ishtirak, hissa, sahja; faida.
nafa, garaz—

*"Friendship" (says Rochefoucauld) "is
only a reciprocal conciliation of interests,
and an exchange of good offices."*

sud. kuchhupar ya zaid—

You shall have your desires with interest,

rusukh, asar, wasla (he has some
interest at court)—usko darbar men
kisi qadr rusukh hasil hai. wuh
darbar men koi zaria rakhta hai);
shuraka i kar o bar.

Interest'ed, a. *Having one's attention
engaged; having a share; concerned;
liable to be prejudiced by selfish con-
siderations.* Shauqui, mutawajjih,
sharik, wastadar; garzi, matlabi, muta-
assib.

Interest'ing, a. *Attractive. entertain-
ing, engaging.* Dilkash, dilsaz, dil-
chasp.

Interfere', v. i. *Interpose; intermeddle;
conflict.* Bich parna, darmiyan men
ana, dastandazi k; beja mudakhalat k,
mukhalif hona. naqiz hona.

In'terim, n. *Interval.* Darmiyan
arsa, usna, zimm.

Inte'rior (-ri er), a. *Internal, inland.*
Andar ka, andaruni, wasti.

Interja'cent (-sent), a. *Intervening.*
Hail, darmiyan.

Interject', v. t. *Throw in between.*
Bich men dalna.

In'terim, n. *The time intervening.*
Darmiyan ka waqt, usna, arsa mabuin,
waqfu.

Interlace', v. i. *Intertwine; intermix.*
Ek दूसरे se lipkana ya lipatna; ek ko
dusre men milana, khat k ("inter-
lace not business but of necessity").

Interlard', v. t. *To mingle.* Milana,
umezish karna.

Interleave', v. t. *Insert blank leaves
between printed ones.* Kitab ke chhape
hue warqon ke darmiyan sade waraq
lagana.

Interlock', v. t. *Join by linking to-
gether.* Ek dusre se lipkana, ek dusre
ke sath mukaffal karna.

Interlope', v. i. *To intrude.* Madak-
khalat i beja k, upar ya bahar se phand
parna. INTERLOPER—upar-tappu.

In'terlude, n. *Wuh irizi tamasha
jo natak-numai ke bich bich men
awe.*

Interlūn'ar (-er), *n.* *Of the time when the moon is invisible, dark.* Uṣ waqt ká jab chānd dikhāi nahīn detá; tárik, daijūr sá, andhorá—

When she deserts the night
Hid in her vacant interlunar Cave.

Interlunar space—taht-ush-shuá, shah i daijūr, amáwas.

Intermār'riage (-rij), *n.* *Báham lar'ki lená aur dena, munákahat i báhamí.*

Intermeddle (-med'l), *v. i.* *Interfere officiously in the concerns of others.* Anron ke mūqámalé men dākhil i náma-qūl dená, auron kí bát men bejā háth dālná.

Intermē'diary, *a.* *Intermeddiate.* Darmiyāni. *n.* *An intermeddiate agent.* Bichauliyá, darmiyānī, dallál.

Intermē'diate, *a.* *Darmiyāni, waslī, miyānī, bichlá.*

Inter'ment, *n.* *Burial, sepulture.* Takfīn o tadfīn.

Inter'minable, *a.* *Endless, boundless, tedious long.* Behadd, laintihá, az-hadd tawálat ká.

Interming'le, *v. i.* *To be mingled together.* Maḥklūt h, mil jānā. *v. t.* *Mingle together.* Maḥklūt k, miláná.

Intermission (-mish'ōn), *n.* *Cessation for a time, temporary pause or suspension; an intervening time, leisure (!).* Kuchh āre tak band yá mauqūf rahná, waqfa, muhlat, nága, antrá; asná, fursat (? "You loved, I loved for intermission"—huzūr ká kahīn dil ātká, bande no bhī is asná men—fursat pá ke—kahīn ātkh lagá).

Intermissive (mis'iv), *a.* *Intermittent, interrupted.* Muṣṭtal, kuchh āre ruka huá—

Wounds will I lend the French instead of
Eyes,
To weep then intermissive miseries.

Intermit', *v. t.* *Antar dālná, multawī k, kuchh āre tak mauqūf rakhná.* *v. i.* *Kuchh waqfa dekar ānā yá honá.*

Intermit'tent, *a.* *Ceasing at intervals, and coming on or flowing again.* Waqfa dekar āne yá jāī honé-w, bári ka. *Intermittent fever*—báī ká bu-khár, hummá i gfb.

Inter'nal, *a.* *Inward; of the heart; confined to one's own country, domestic; derived from a thing itself, intrinsic.* Andarūnī; dilī, bātini; apne mulk kí andarūnī, khāngī, desī, báhamī; zāī, aslī, khud kisi chīz par gaur karne se jo hásil ho (as, internal evidence).

International (-nāsh' on al), *a.* *Of nations interested in one another; common to nations; relating to the mutual intercourse of nations.* Quumon yá saltanatōn ká jinko ek dūse se sarokār hai; saltanatōn yá quumōn ká mushtarak (as, international code); quumōn ke báhamī rábite zábite ke mutaalliq.

Internā'cine (-sīn), *a.* *Mutually destructive.* Ek dūso ko hulák karne-w.

Interpel'late, *v. t.* *To raise a question during a debate; put a question to the Government member of a legislative council.* Bawaqt i bahis koī sawál yá amr i gaur-talab pesh karná; sarkārī mimbar i kaunsil se sawál karná.

Inter'polate, *v. t.* *To foist in; insert a spurious word or passage in a book.* Dhokhe se pesh yá darj k; kitáb men gair lafz yá ibarat dākhil k, tahfif k.

Interpose (-pōz), *v. t.* *Place between, offer.* Hāil k, bich men dālná, pesh k. *v. i.* *Hāil h, bich men parná, shufāt karná, rafā i tanāzu ke wáste dākhil d.*

Interposition (-pō zish'ōn), *n.* *Ta-dākhul, mudākhalat; tawassut, wa-sálat.*

Inter'pret, *v. t.* *Unfold, elucidate; translate.* Tashrīh k, tabír k; tarjuma k; maqsha utárná, rūp dikháná, haqīqat zāhir k (The poet interprets nature, the actor the poet).

Inter'preter, *n.* *Shārih; mutarjim; muqabbir.*

Interreg'nūm, *n.* *Wuh āre jismen kisi wajah se takht-ḥāli raho, t̤attul i saltanat, rāj-antará.*

Inter'rogate, *v. t.* *To question.* Sawál karná, istifṣār karná.

Interrōg'ative, *n.* *Lafz i istifhām. a.* *Sawál, istifhāmá.*

Interrāpt', *v. t.* *Break in upon; hinder the course of, break the continuity of.* Kisi amr men mukhill h, gata-kalām k, hārij yá muzāhīm h, hāil honá, sudd i rāh honá.

Intersect', *v. t.* *Cut between, cut or cross mutually, divide into parts.* Bich men se kāpná, taqatō k, mutuqāti honá, hussōn par inuqasam k, ṭukṛe ṭukṛe karná.

Intersperse (-spers), *v. t.* *Scatter or set here and there.* Khindīáná, bith-ráná, chhitráná; gúnágan k: já-ba-já lagáná, rakhná yá darj k.

Inter'stice (-stis), *n.* *A chink, a crevice.* Darz, shigáf, rauzan (a hole), phānk, rékh, antar (as between teeth).

Intertissue (-tish' ū), v. t. *Interweave*. Milā kar binā ("The inter-tissued robe of gold and pearl").

Int'erval, n. *Intervening time, or space, interim*. Ārsa, masāfat, waqfa, asnā.

Intervāl'lūm, n. *An interval*. Antar, asnā, waqfa. "Without interval-lums"—bilā waqfa, barābar, har dam.

Intervene' (-veen), v. i. *Come between; interpose*. Bīch meṭ ānā yā honā, hāil honā, mutawassit honā.

Interven'tion (-shōn), n. *Interposition, mediation*. Hāil honā; lawassut; daḡhl donā; shafāat.

Int'erview (-vū), n. *A meeting, a conference; a visit to a notable person for "pumping" him for the press*. Mulāqāt, muwāḡat, mukālāma, mashwara, muwājaha; ahl i akhbār ki rāzjoī ki mulāqāt.

Interweave', v. t. *Weave together, intertwine, intermingle*. Milākar binā, sāḡhnā, ānczish k.

Intes'tacy (-ta sī), n. *Wafāt i bilā wasfiyat*.

Intes'tate, a. *Without making a (valid) will*. Bilā wasfiyat (i jāiz).

Intes'tinal, a. *A'ntop ke mutasalliḡ, āntop kē, mīāj*.

Intes'tine (-tin), n. *Gut, bowel; pl. entrails*. A'nt, anṭrī; āntop, mīāj. a. *Internal, domestic*. Andarānī, dōst, khāngī.

Inthral', v. t. *Reduce to bondage, enslave*. Apnī gulāmī meṭ lānā, halqaba-gosh karnā, bas meṭ karnā.

In'timacy, n. *Close familiarity or friendship*. Rifāqat, iḡhtilāt, gārhi, dostī, rāz o niyāz, hamdamī.

In'timate, a. *Close, on very friendly terms, familiar; thorough*. Gārhi yā gahrā, shir-o-shakar, hamdam, ek-dil, betakalluf; pūrā, kāmīl. v. t. *To hint, announce*. Ishāra d, khabar yā ittilāq d.

In'timately, ad. *Very well, closely, thoroughly*. Bakhābī, bahut nazāiki tanr se, bā-iḡhtilāt, pure tanr se, butamām o kamāl.

Intimā'tion (-shōn), n. *Hint, notice*. Ishāra, ittilāq.

Intim'idate, v. t. *Inspire with fear, daunt, overawe*. Darānā, hausala toṛnā, dhamkion se roknā, sahmā denā.

Intimidā'tion, n. *Dhamkī, darāwā, tahdīd, takhwiṭ*.

In'to, prep. *Men, ke andar, ke bhitar*.

Note.—The above equivalents for the English preposition will not always serve the translator. For example, *The lamp burst into fragments* may be rendered, Shamādān

tukron meṭ phat gayā; but that is not idiomatic, the correct translation being—shamādān phat kar tukre hogaya. Similarly, *He was forced into compliance*—Usko majbūran tamīl karni pari. *He was let into the secret*—Usko bhed batāyā gayā.

I fall into decay—Zawāl pānā. *Fall into conversation*—Bāt chit karno lag jānā.

My way of life
Is full'n into the sere, the yellow leaf.

Beat your plowshares into swords, and your pruninghooks into spears: let the weak say I am strong.

Intol'erable, a. *Insufferable, unbearable; excessive*. Nāqābil i bardāsh, gairmutahammal; shadīd.

Intol'erably, ad. *Bardāsh se bēhar, shiddat se, azhadd*.

Intol'erance, n. *Inability to bear, want of patience and indulgence (towards those who differ from one in opinion or belief)*. Ādam i tahammul, tās-sub.

Intol'erant, a. *Unable to bear, bigoted, unforbearing*. Nāqābil i bardāsh, mutāassib, nāmuthammul.

In'tōnate, v. t. *Sargam gānā; sur se paṛhnā*.

Intonā'tion, n. *A'wāz, lahja, hai, sur*.

In toto, ad. *Totally*. Bilkull, sar-o-bast, yak-qalam.

Intoxi'cate, v. t. *Make drunk or tipsy, inebriate; transport, elate beyond measure*. Matwālā, mad'hosh yā sar-shār k; mast yā beḡhud k, hadd se ziāda phulēnā yā ghamand barhānā.

Intoxica'tion (-shōn), n. *Nasha, mad'hoshī, mastī; josh, surūr, guār, dīwanagī*.

In'trā, *Within*. Andar; andar kē.

Intrāct'able, a. *Unmanageable, refractory, unruly*. Beḡābī, sarkash, munḡ-zor, mutamarid, nāfarmān.

Intran'sigent (-jent), a. *Irreconcilable*. Sulah, yā bāham rafādād, na karnewālā.

Intran'sitive (-tiv), a. *Neuter*. Bilā maf'ul, lāzimī.

Intreasure (-trezh'-), v. t. *Lay up, hoard*. Le rakhnā, zaḡhira karnā, jamā kar chhoṛnā, andar rakhnā.

Which in their seeds
And weak beginnings lie intreasured.

Intrench', v. t. *Cut in, furrow, surround with a trench*. Zaḡhm yā shikan qālnā.

Intrench'ant, a. *Incapable of being cut, invulnerable*. Jis ko kāt nahin sakte, nāzaḡhm-pazīr, roin-tan—

As easy mayst thou the intrenchant air
With thy keen sword impress as make-me bleed.

Intrenchment, n. *Khanduq mac shá-panáh yá fusíl, moichabundí; mudá-khalat.*

Intrép'id, a. *Fearless, dauntless, valiant.* Bebák, hahádú, jawáq-murd.

Intricacy (-ka sí), n. *Complication, complexity.* Pechídagí, uljherá, pare-sháuí.

Intricate, a. *Difficult to unravel, involved, complicated.* Jisko buljháná mushkíl hai, uljhá huá, pechída.

Intrigue (-trög), n. *A plot, a conspiracy; a liaison (há a zón) on amour.* Sáúsh, bandísh; áshnát, yári.

Intrinsé, a. *Tightly drawn.* Taná huá.

Intrinsic, n. *Internal, inherent, essential.* Andarúní, zátí, nslí, haqíqí.

Intrin'sically, ad. *Andarúní tanc par.* asl men, bmafsíhi, huzáíhi.

Intrin'sicate, a. *Intricate.* Pechída.

Introduce, v. t. *To lead in, usher in, make known, bring into practice or notice, commence.* Andar lejma, dá-khíl k, shaná'át vá muláqát karáná, riwáj dená yá pesh karná, shuí q k.

Introdūction, n. *Idkhal, muláqát, íjrá, riwájdhí, díhácha (preface), tamíhíd (preamble).*

Introduc'tory, a. *Preliminary, prefatory, serving to introduce, recommendatory.* Ibtidáí, tamíhídí, muláqátí yá sífárisíhi.

Introspection (-shön), n. *Looking within; examining one's own thoughts and feelings, self-examination.* Andar dekhná, apne hálín ko dekhná, apní dílí hálát par gaur k, khud-bázpursí.

Introvert'ed, a. *Andar ko murá huá.*

Intrude (-tröod), v. i. *Enter where one is not welcome at the time, trespass.* Mukhíl h, mudákhlat k, be bulác áné.

Intrusion (-tröo' zhün), n. *Khalal-andázi, mudákhlat, dakhíl bilá íjázat.*

Intru'sive, a. *Mukhíl, bejá mudákhalat karne-w, dastandáz.*

Intrūst, v. t. *Give in trust, confide, commit, consign.* Supurd k, haválo k, saugpná, etibár karke (kuchh kisi ko) tabwíl karná yá batáná.

Intuition (-ish'ön), n. *Instinctive knowledge, direct cognition.* Qudrati ilm, zátí dáimst yá taqqul, wuqúf i bilá dalíl.

Intū'itive, a. *Zátí, bilá-dalíl, khud-mada, jo zátí taqqul se majhím huá ho, ladunní.*

Intwine, v. t. *Interlace, wreath.* Ek sáthi lupetná, gird lupetná.

Inūn'date, v. t. *Overflow, deluge, fill to superfluity.* Jal-thal kar dená, gnrqáb k, gáyat darje tak bhur d, rel-pel kar dená.

Inundā'tion, n. *A flood, a deluge.* Sailáb, tugyáni, bérh, harí kusrat, rel-pel.

Inūre, v. t. *Accustom, habituate.* A'dí karná, khúgar k, hardáshí karne ke qábil karná, mazbút karná.

Inūrn, v. t. *Put in an urn; inter.* Khák-dán yá phúl-dán men rakhná, dafn k -

O, answer me!

..... Why the sepulchre,
Whence we saw thee quietly inurn'd,
Hath open'd his ponderous and marble jaws
To cast thee up again?

Invade, v. t. *Enter a country for conquest or plunder, encroach on, attack.* Mulkgrí yá hít-pát ke liye chaphái k, lashkarkashí k, mudákhlat yá dastandází karná, humla karná.

Invād'er, n. *Hamla-áwar, lashkarkash, gurmí; mudákhil, dastandáz.*

Invā'lid, a. *Weak, of no legal force, null and void.* Kamzor, zaíf, náqis (azú i qánún), nájáiz, kalādam o bátíl, be-asai.

In'valid, n. *A person in ill health, one disabled for active service.* Maífz, bí-már; mazún-ul-khidmat.

Invā'lidate, v. t. *To weaken; to render of no legal force, nullify.* Kamzor karná, zof puhuncháná; qánúnan nájáiz yá bátíl karná, tashk yá kalādam k.

Invalid'ity, n. *Want of cogency, weakness; want of legal force, nullity.* Kamzori, nájáizi, khámi, batálat.

Invā'ūable, a. *Unestimable.* Beshqímat, bebahá, niháyat mufid.

Invā'riable, a. *Unchangeable, always the same, always uniform, constant.* Gurmütageyir, hamesha yaksán, garmutalauwín, qarári.

Invā'riabíly, ad. *Without varying, uniformly, constantly.* Bilá tagayir, yaksáni se, aladdawám, barábar.

Invā'sion (-zhön), n. *Entrance into a country for conquest or plunder, incursion, inroad; attack, violation.* Chaphái, yáris, lashkarkashí; hamla; mudákhlat.

Invā'sive, a. *Tending to invade, invading, aggressive.* Hamla-áwar, pesh-qadam.

Invec'tive, n. *A violent censure, a tirade, viluperation.* Sakht ilzám-dihi vá dushnám-dihi, lanat-malámat, tan-tashni.

Invelgh' (-vā), v. i. *To rail, utter an invective.* Tan-tashni k, burá-bhalá kahná, taqrír i eihgr k.

Invelgle (-vā'gl), v. t. *Entice, seduce, insuare, wheedle.* Bahkáná, wargaláná, phánsná, dam jháná dená.

Invent', v. t. *Devise, contrive, fabricate.* Íjád k, taivár k, gánthná, ikhtirá karná, nikálná, banáná.

Inven'tion, n. *Device, contrivance; fabrication; the skill required for the production of anything new; the imaginative or creative faculty (as possessed by the poet or the novelist).* Í'jád, naupáda, tajwíz, ikhtirá, sanet; sákht, hanáwatí hát: ikhtirá men dasgáh. Íjád karneká malika: quwwat i muta-khoiyá, malika vá handish i sháírána. takhaiyul—

A strange thing, that that part of an orator which is but superficial should be placed so high, above invention, elocution, and the rest.

O for a Muse of fire, that would ascend
The brightest heaven of invention!

Inven'tive, a. *Creative; ingenious; quick at contrivance, fertile in expedients.* Mújíd, mukhtari, mazmán-khez; tahhá, hunarmand, zrak: tad-híron men tez, chám-sáfi men jaiyid.

In'ventory, n. *A descriptive schedule of property.* Áiedád kí fará i mi-sharráhi, láliqa.

Inverse', a. *Reverse.* Ulá, mákus, maqláb.

Inver'sion (-shön), n. *A turning over, a change of order, transposition.* Ulať jáná, inikás, inqiláb, taqlíb.

Invert', v. t. *Turn upside down, reverse, transpose.* Ulať dená, maqláb karná, palať dená.

Invest', v. t. *To clothe, array; endow, confer on; besiege, surround; lay out (in the hope of getting a return).* Mulabbas k, khilát d, árasta-pairásia karná; dená, hakhshná, atá k; munhá-sara karná, gherná; bagaraz i ámadani yá nafá (rupaya) lagáná.

Invest'igate, v. t. *To inquire into carefully.* Tahqiqát k, tafísh k, chhán-bín karná.

Invest'iture, n. *The act of giving possession of an office, manor or benefice; covering.* Dakhlíyáh karná, dakhlí-diháni, taqarrur; poshish.

Invest'ment, n. *The act of investing; siege, blockade; the laying out of money (for the sake of a return), the object in which money is laid out; garment.* Mulabbas k, dená, wg.: munhá-sara k, ámad o raft band k; (nafá ke wáste) lagáná, kár-o-bár (jismen rupaya lagáya jáwe); libás ("Whose white investments figure innocence").

Invet'eracy, n. *Oldness, deep-rootedness, obstinacy, malignity.* Kuhnagi, muzminí, mazbúti, pukhtagi, zidd, khabásat, hiddat.

Invet'erate, a. *Old, deep-rooted, &c.* Kuhná, muzmin, mazbút. pakká, na chhúfnewálá; ádi, khogai (an inveterate smoker, liar, &c.); sakht, kattá, bugz se bhará huá.

Invid'ious, a. *Likely to excite envy, odious.* Hasadanger, nafratanger.

Invig'orate, v. t. *Strengthen and refresh, impart energy to, animate.* Quwwat o tázagi d, chusli o taqwíat bakhshná, ján dálná.

Invin'cible (-sibl), a. *Unconquerable, insuperable.* Ajít, magláb na hone-w, zer na hone-w.

Invi'olable, a. *Not susceptible of desecration; incorruptible; not to be broken, insusceptible of hurt or injury; safe.* Nápak na hone-w, muqaddas; kharáb na hone-w, belaus, lázawál; námumkin-ul-infisáká; náqábil i mazarrat; mahfúz.

Invi'olate, a. *Unbroken, uninjured, unpolluted, pure; inviolable, safe.* Ná-bikasta, sahíh-o-sálim, bezarar, ná-áhida, pák, khális; musallam, mámán, mahfúz—

Broad based upon her people's will,
And compassed by the inviolate sea.

Invisibil'ity (-viz-), n. *Imperceptibility to the sight.* Nááidagi, ádam-ríyat, gaibat.

Invisible (-viz-), a. *Incapable of being seen.* Nááidaní, niháy, gáih.

Invit'ation, n. *An asking, a call.* Dawat, kahá, irshád.

Invite', v. t. *Ask, request; induce; attract; give occasion for, draw on.* Dawat k, huláná, kahná, irshád k; láná: girwída k, lubháná: mauqa d, (apne) úpar láná.

Invit'ing, a. *Attractive, alluring, tempting.* Dilkashí, dílfareh, lubháné-wálá.

Invocate, v. t. *Invoke.* Pálaná, duá karná (kisi se).

Invocā'tion (-shön), n. *Prayer, supplication.* Duá, mundaťat, iltijá.

In'voice. n. *A letter of advice of the despatch of goods, with details of quantities, prices and charges; a consequent.* Chalaú chit'hi. bñak; chalan, irsál.

Invoke', v. t. *Earnestly call upon, implore.* Nám lená (masalana Khudá ká). dílsoz! se pñkarná, sargarmá se íltijá karná, buláná.

Invöl'untary, a. *Not acting according to one's will, independent of the will, automatic, acting mechanically; compulsory.* Be-ikhtiári ká, hilá taellug i marzi, be-irádá khud-bakhud hone-wálá, khud-mntaharrik, apne ap harakat karne-w; jabri, lázimí.

In'volute, a. *Rolled inward, twisted.* Andar ko murá yá líptá huá, aigñhá huá, pechdár.

Invöl'ution, n. Pech, lapet, uljháo; saúd.

Invölve', v. t. *Envelop; include, imply; entangle; deeply engage; complicate.* Gherná, dhágnú; shámil k, lázim rakhná; uljháná, phansáná, muhtilá karná; bahut masráf rakhná; pechda kar dená.

Invöl'nerable, a. *Incapable of being wounded, inviolable; unassailable.* Ná-zakhmpazí, rofnán, bajrangí; gair-mumkin-ut-tardíd, lájaváb.

In'ward (-werd), a. *Internal, of the soul or heart; intimate; secret.* Andaráni, hátini' mánta, shir o shakar, mahram i ráz, hilá-mild-

Who knows the lord protector's mind here-in?

Who is most inward with the noble duke?

A servant or a favorite, if he be inward, and no other apparent cause of esteem, is commonly thought hut a by-way to close corruption.

poshida. makhfi ("What is inward between us, let it pass"). n. *An intimate friend.* Bard dost, ham-dam, ham-ráz ("I was an inward of his").

In'wardness, n. *Intimacy.* Ikhtiláq, ham-damí-

My inwardness and love is very much unto the prince and Claudio.

Inweave' (wév), v. t. *Weave together, intertwine.* Milá kar hinná.

Inwrap' (in rāp), v. t. *Infold, involve.* Malfáf k, lapetná, gherná.

Inwrought' (-rat), p. p. *Worked in, adorned.* Kámdár, murassa, muzaiyan.

Ín'ic, a. *Ionian ká, qadím Yunání.*

Íō'ta, n. *A jot.* Ek nuqta. zarra, reza,

Irascible (i rās'i hl), a. *Quick of temper, of a fiery temper, easily provoked to anger.* Mahrār-taba. álash-mizáí, jalá gussa hojáne-w.

Írate', a. *Angry, incensed.* Khafa, gussa, harafrokhta.

Ire (ir), n. *Anger, keen resentment.* Gussa, khashm, gazab.

Íridescence (-dēs'ēns), n. *The play of rainbow colours.* Qaus i quzah ke rangon ki chamak.

Íris (i ris), n. *Rám-dhanuk ki deví; Qaus i quzah, qaus i quzah jaise rangon ki chamak, rangon ki búqalamání-*

In the spring a livelier iris changes on the burnish'd dove;

In the spring a young man's fancy lightly turns to thoughts of love.

áñk ká rangín hissa jiske hñch meñ putli hai.

Írk (erk), v. t. *To tire, to annoy.* Uktá dená, alkasá qlená, diqq karná

Írk'some (-sūn i), a. *Tiresome, annoying, burdensome.* Thakát, taklísdiñ, girán, nágawár.

Íron (í'urn), n. *Lohá, áhin; ístiri, áhini auzár, chh'uri; pl. beñ (setters), hathkarí (hand-cluffs). a. Made of iron; inflexible, severe, very strong.* A'hini; na jhukne-w, na muláim hone-w, káñhor, mustalíkam (firm); sakht, kará; fauládf, níl-páyat mazbút, ustuwár.

To have two irons in the fire—Do wasál, variye, yá tadbireñ háñh meñ rakhná. To have too many irons in the fire—Itná kám háñh meñ le lená ki basar lejáná muháñ ho. The iron entered into his soul—Uske kaleje pai ohhurí phir gáí; usko sakht maláí gurá. He struggled against it with his usual iron power of will—ustuwár háññ se: apne háññ ki ustuwái se.

Íron-clád, n. *A ship of war protected by plates of iron.* Lohe se marhá huá jangí jabáz

Íron'ical, a. *Lightly sarcastic.* Tanz-ámez, hajv-ámez, ramzdár.

Íron'ically, ad. *Tanzan, hajo i malñ e.*

Írony (-rūn i), n. *Hajo i malñ, ram-áñya kalám. The irony of fate—Qazá ki mukhálafat, qismat ki zidd.*

According to the usual irony of fate, it was while the working men were doing him this hearty and unconscious homage that Sir W. was imagining himself at the polling booth of Jedburgh.

Írrā'diāte, v. t. *Dart rays of light upon.* Kisi chíz par roshni ki kiran chaláná, roshan yá munauwar k.

Írrādiā'tion, n. *Roshan honá yá karná; tanwír; nūr, roshni.*

Irrational (-rāsh' ōn), a. Void of reason, absurd, unreasonable. Be-aql, nāmaqūl, behūda.

Irreclaim'able, a. Incurable, past mending, abandoned. Nā-islāhpazir, na suhdarne-w, gayā-guzrá.

Irrēc'oncilable, a. Implacable; inconsistent. Sulah na karne-w, saḡht; nāmumkin-ut-tatbiq, nāmuvāsiq, munāqiz.

Irrēcov'erable (-kāv-), a. Irremediable, irremovable, irreparable. Lā-ilāj, nāmumkin-ul-wusūl, bilā chāra.

Irrēdeem'able, a. Qair-qābil i infikāk; jo indul-talab wusūl na hosake. yāni, zurārat ke waqt naqdī se mubaddal na ho sake; jis ki khalāsi yā najāt nāmumkin ho.

Irrēdū'cible, a. Jiskī hālat tabdīl na hosake, jo aslī hālat par na lāyā jā sake, nāmumkin-ut-takhlīf.

Irrēf'ragable, a. Incontestable. Nāmumkin-ut-tardīd, lājawāb.

Irrēf'utable, a. Unanswerable, irrefragable, incapable of being proved false. Nāmumkin-ur-radd, lākalām, lājawāb.

Irrēg'ular (-ler), a. Anomalous, unusual, aberrant, erratic, immethodical, unsystematic, unsymmetrical, devious, crooked, unpunctual, fitful, disorderly, wild. Khilāf-qāida, gairmamūl, kurī yā gumrah, āwārah; beqāida, bezābita, henizām yā betarīq, beḡaul yā beḡhangā yā nāmāuzin; terhā tīrchhā, kaj-rau; waqt par yā roz-marrāh hāzir na hone-w; mutalaw-wīn; aḡtar, bezabt, belagām.

Irregulār'ity, n. Beqāidagī, bezābitagī, besalīqagī, nāhamwārī (masalan chāl-chalan kī), āwāragī, be-ihitātī, qalīl hāzīrbāshī, kajrawī, aḡtarī, belagāmī.

Irrēg'ulous, a. Lawless. Belagām, kīś qānūn kā pāband nahīq, gadrī, mufsid.

Irrel'evant, a. Not pertinent, not to the point, foreign, not bearing upon, having nothing to do with. Betaḡlluq, benisbat, begāna, khārīj (az bahis, wg). bewāsita.

Irrēlligious (-lī'ūs), a. Ungodly, impious. Bedīn, nākhudā-tars, adharmī.

Irrēmē'diable, a. Without remedy, incurable, irreparable. Lā-ilāj, nāmumkin-ul-islāh, baḡd-az-tadārūk, bilā chāra, rafā na hone-w.

Irrēp'arable, a. Irrecoverable, irremediable, irretrievable. Nāmumkin-ul-wusūl, pūrā na hone-w (not reimburs-

able), lā-ilāj, nāqābil i ifā, nāqābil i marammat (incapable of being repaired).

Irrēprēss'ible, a. Incapable of being kept down, checked or controlled. Na dabne-w, na rukne-w. zer yā farō na hone-w.

Irrēproach'able (-prōch-), a. Blameless, faultless, unblemished. Baḡd az ilzām, mubarrā, be-ḡib, bedāḡ.

Irrēsis'tible (-zist-), a. Too powerful to be opposed, overpowering, overwhelming. Nāqābil i muqābala yā taarruz, zabardast, maglūb karne-w.

Irrēsolūte (-rōz-), a. Undecided, vacillating, wavering. Muzabzah, mutazal-zal, mutaraddīd, be-istīqlāl, mutalaw-wīn.

Irrēspēct'ive, a. Independent, regardless. Qatā-nazar, bilā lihāz.

Irrespōn'sible, a. Not liable to answer for words or actions to any one, not accountable. Nājawābdīh, barī-uz-zimma, nāmuvakhkhaz; nāmotabar (untrustworthy).

Irretriev'able (-trōv-), a. Irrecoverable, irreparable. Nāqābil i bōzyāft, nāqābil i ifā, nāmumkin-ul-islāh, lā-ilāj.

Irrōv'ērence, n. Want of veneration, irreverent action. Beadabī, beimti-yāzi, beadabī kā fēl, betāzīmī.

Irrōvērs'ible, a. Incapable of being turned about or run backward; irrevocable. Ultāe jā phere jāne, yā ultā chālāe jāne ke nāqābil; nāqābil i mansūkhī, lāradd.

Irrōv'ōcable, a. Incapable of being recalled, irreversible. Lāradd, naqābil i mansūkhī.

Ir'rigate, v. t. To water. A'bpāshī karnā, sūchnā, serāb karnā.

Ir'ritable, a. Irascible, testy. Chīr-chīrā, ātash-mizāj, tunak-mizāj.

Ir'ritant, a. Producing irritation. Sozish, jalan yā kharāsh paida karne-wālā.

Ir'ritate, v. t. Provoke, excite; exasperate; fret. Afroḡhta k, bhāḡkānā—

To much magnifying of man or matter doth irritate contradiction, and procure envy and scorn.

khijānā, gussa bhāḡkānā; jalan, sozish yā kharāsh paida k.

Irritā'tion (-shōn), n. Anger, exasperation; painful excitement, an itchy or burning sensation. Gussa, khashm, barāfroḡhtagī; bechāini, beḡārārī, jalan yā khārīsh.

Irrap'tion, n. *Inroad, incursion.* Ná-
gaháñ charháñ, yáñish, tákht, relá, tñt
párná, madákhálat i nágáh.

Ish'maélite, a. Ibn i Ismail; ham
ymson ká dnshman (*an enemy of his
kind*); maidúd, mahím (*an outcast*);
áwáia (*a vagabond*).

Isinglass (i'zinglas), n. *Fish glue.*
Saisesh i máhi.

Island (i'land), n. *Land so rounded by
water; a floating mass.* Jazíra, tápú,
bahá huá ambár (*masalan baif ká*).

Isle (il), n. *Island.* Jazíra, dwíp,
tápú.

Islet (i'let), n. *A very small island.*
Bahut chhotá jazíra

Isochrónal (i sòk'-), a. *Of equal time.*
Masáwí-ul-arsa.

I'solate, v. t. *Detach, separate, place
alone.* Alag yá aláhdá k, aurou se
judá karná.

I'solated, a. *Detached.* Alag, judá
judá, nirála.

Isolá'tion, n. *Separation from others,
segregation, loneliness.* 'Aláhdagí,
tanháñ.

Isôn'omý, n. *Equal law, rights or
privilege.* Masáwí qánún, huqúq y
iqdídái

I's's'celes (-si lōz), n. *Having two of
its sides equal.* Mutasáwí-us-áqim.

Israelite (iz'-), n. *A Hebrew or Jew.*
Isrá'ílí, Yáhdídí

Issue (ish'ū), n. *Flowing out; sending
out; all that is sent out or circulated at
a time, publication, circulation; chil-
dren, result; trial; a point of law or
fact.* Bahná, ikhíáñ, mkálná; súdái,
nifáz, shái h, isháat, ijá, chalan;
anlad, bál-bachcha; náfja, anjám,
("Come forth to view the issue of the
exploit"); imtíhán ("while it is hot,
I'll put it to the issue"); amí i tangsh-
talab, amí i mutanáza-ísh. v. i. *Flow
out; go out, sally forth, proceed, arise,
end or turn out.* Bahná yá jái h,
mkálná, andai se jhapatná yá hallá k,
páda h, barámad h, khátima yá anjám
ko pahngohná. v. t. *Put into circula-
tion; send out, serve out.* Chaláná,
shái k, náfiz yá sádír k, taqsím ya jái
karná.

Isth'mian (ist-), a. *Kháhnac Corin-
thí ká (jaháñ Yúnán ke bare khel tamáshe
bahár men hote the).*

Isth'mus (ist-), n. *A narrow strip of
land connecting two continents.* Khák-
náe,

It, pro. Yeh, wuh; is ko, ise; us ká,
apná (*its*)—

Nature should bring forth
Of its own kind, all poison, all abundance,
To feed my innocent people.

Itál'ics, n. *Chhápe ke tuchhe patle
hurúf.*

Itál'icize (-siz), v. t. *Tirchhe hurúf
men chhápná.*

Itch (ich), n. *Khujlí, kháñish, chul
(a constant teasing desire), chuská
v. i. Khujláná, chul parná; shauq
lagná*

It'em, n. *An article, a particular in
an account, a scrap of news.* Chíz, in-
qam, shosha, juz (khábai kí).

It'erance, n. *Iteration.* Dohráo, ek
bát ko bār bār kahná, takrár.

It'eráte, v. t. *Repeat.* Dobáia síbáia
kahná, duháñá, phir karná.

Iterá'tion, n. *Repetition.* Dohráo,
takrár.

Itin'erant, a. *Travelling about.* Gash-
tí, dāma kahnewálá. n. Gash-ti man-
nád, beqyám ádmí

Itin'erary, n. *Safáināma, hídāyat i
musáfirān.* a. Safí, gash-tí.

Itin'erate, v. i. *To travel about for the
purpose of preaching or lecturing.*
Wazk. yá dars d. ke liye já-bháñ gash-t k

Itself, pro. Khud, ap'hí, finafshí.

I'vory, n. *Háthí-dánt; háthí-dánt ká
kám a. Háthídánt; ká; áj jaisí.*

I'vy, n. *Ek qism k' sadá-sabz Wiláyat
tí bel.*

I'wis', ad. *Indeed, truly.* Wáqí, hálá
chubha, fil-haqíqat.

J

Jabber (jáb'er), v. i. *Talk unintelligi-
bly, chatter.* Chibláná, jaldí jaldí násáí
tauí se bolná, kichkicháná, bakbak k

Jā'cintli (-sintli), n. *Ek kháñbsáñat
khushbúdáí phúl*

Jack, n. *Kathal; gunwá (clown);
malláh (sailor); gadhá, tásh ká gulám;
dúdkash kí topí; bandar; adná ádmí,
maidak ("every Jack became a gentle-
man"); paimána (a drinking man),
nar (as, a jack hare); nishán (flag);
chhotá golá jo bowls ke khel men
batanr i nishána rakhá játa hai; gharí
ká ghanatá bajánewálá putlá—*

My time
Runs posting on in Bolingbroke's proud joy,
While I stand fooling here, his lack o' the
clock,

sharāb kā pyāla (*a drinking vessel*)—

Be the *jacks* fair within, and the *jills* fair without . . .

Jac—*a-dandy*—Chhotā-qadd bāgkū. *Jack-at-all-trades*—Har tarah kā kām kar lenewālā, harbābī, har-jann-manū. *Jack-in-office*—Barā turk-mizāj hākim. *Jack-o'-lantern*—Chhalawā, shahāba, shaitānī āg. *Jack-out-of-office*—Afsar jinkī turki tamām ho gāi: jo ghṛe se bartarī kiye gae. *Jackpudding*—Maskhara, bhāṇḍ, zafallī.

Jack'al, n. Gīdar, -higāl; wuh jo dūse ke liye razīl kām kare.

Jack'a-Lent, n. *Lent* teohār kā guddā.

Jack'anāpēs, n. *A monkey; a cockcomb, an impudent fellow.* Bandar, būznā; khudnumā, chhailā; shokh, behayā.

Jack'ass, n. Gadhā, khudbin ahmaq, kāth kā ullū.

Jack'boot, n. Ek qism kā lambā bīt jo ghuṭne se ūchā hotā thā.

Jack'daw, n. Ek qism ka kauwā, kagelā, zāg.

Jack'et, n. Chhotī kurtī, mirzā; gilāf (*a covering*).

Jack'guardant, n. *A rascally sentinel.* Badmāsh sautī.

Jack'ketch, n. *A hangman or executioner.* Phag-iārā, chandāl, jallād. safāk, dār-kash.

Jack'knife (-nif), n. *A large clasp knife.* Chāqūnumā chhurā.

Jack'man, n. Sawār sipāhī; mulāzīm, ardālī.

Jack'sauce, n. *An impudent fellow.* Gustākḥ ādmī (*"His reputation is as arrant a villain and a Jacksauce as—"*).

Jack'slave, n. *A menial.* Adnā khān-gī naukar, kamīn.

Jack'straw, n. Puāl kā guddā; bhuch-kāg; behāsiyat shakhs.

Jacobin (jāk'-), n. *A plotter against government.* Sarkār ke khilāf sāzish karne-w, fitratī.

Jac'obite (-bit), n. *James i saūf aur uskī aulād kā khairkhawāh.*

Jaco'būs, n. *James auwal ki qhḍ kā ek tilālī sikkā.*

Jāc'ūlate, v. t. *To cast, hurl, emit.* Phagnā, zor se chalanā yā mārṇā, nikālṇā.

Jāde, n. (1) *A worthless horse, a sorry old mare, a vile woman, a young woman.* Daggā, buddhī tū kaurī kī ghorī; nikamī aurat, qattāma; laun-qiyyā. (2) *Ek qism kā sabz patthar.* v. t. *Ride or drive severely; harass,*

lire out; play tricks with; spurn. Sakht sawārī se thakā mārṇā; diqq yā zich k, paresḥān k, harānā, (*"The ne'er-yet-beaten horse of Parthia we have jaded out o' the field"*); dhokā denā (*"I do not now fool myself, to let imagination jade me"*); tahqīr k. chuṭkī par urānā, beizzat k—

If we thus live tamely,
To be thus *jaded* by a piece of scarlet,
Farewell nobility.

Jād'ed, a. *Tired, exhausted; worn-out, worthless, contemptible.* Thakā-māṇḍa, ājiz, nātawān, mauzīl kā mārā huā; farsūda, gayā-guzā, nābakār; haqīr, pāji—

The honourable blood of Lancaster
Must not be shed by such a *jaded* groom.

Jāg, n. *A notch.* Dandāna, nok.

Jager (yā'ger), n. *A sharpshooter.* Nishānchāz.

Jag'ged (-ged), a. *Notched, denticulated.* Dandānedār. khandānedār.

Jaguar (-gwār'), n. *America kā ten-duē yā chitā.*

Jail, n. *A prison.* Jelkhāna, qaid-khāna, hawālāt (*a lock-up*). JAIL BIRD. Qaidī, wuh jo qaid rah chukā hai. v. t. *Imprison.* Qaid karnā.

Jail'er, n. *The keeper of a jail.* Jel-dāroga.

Jakes, n. *A privy.* Pākhāna, jāe zurūr.

Jāl'ap, n. *Ek Mārkinī bel jī-ki jar dastāwar hotī hai, jullāb.*

Jām, n. (1) *Mewa-gand, murabba, jām.* (2) *Bhīr, kashmakash, v. t. Bhīchnā, dabā d., pis dālmā yā kuchal d.*

Jamb (jām), n. *Dar, dariche wagāina kā pahlū.*

Jangle (jāng'l), v. i. *Sound harshly; wrangle.* Buri tarah jhanjhanānā, yā ṭunṭunānā, besurā yā nāsāz ho j.—

Now see that noble and most sovereign
reason,
Like sweet bells *jungled*, out of tune and
harsh.

jhagarnā.

Jang'ling, a. *Jhanjhanātā, besurā, karīh.* n. Jhagrā; bakwās.

Jān'issary, n. *Turkī najīb (sipāhī), jūko khāss huqūq diye gae the.*

Jān'itor (-ter), n. *A doorkeeper, a porter.* Darbān, deorhībān.

Jan'izary, n. *See Janissary.*

Jān'ūary, n. *Aggrezi pahlā mahina.*

Jā'nūs, n. *Ek deotā jiske do munḥ he, sāmḥne aur pichhe.*

Japan', n. Jápán ká raugan yá raugauí kám (*lacquered ware*). v. t. Jápán ke taríqe par raugan k., luk pherná.

Japanese (-nēz'), n. Jápán ká báshin-da, ahl i Jápán; Jépámon kí zabán.

Jape, u. *A jest, trick.* Mazáñ, zatal. sann, dhépñhal.

Jär, n. 1. Martabán, matká. 2. Kurakht áwáz; hál, hachká; náttifáqí, jhagré (*discord*), náchéqí, ambau (*a slight disagreement*); ghari ke laṭkan kí harakat (*"a jar of the clock"*). v. i. Karñi yá nágawár malúm h.; kñhiláñ h (*clash*); jhagarúá (*quarrel*)—

O, what a scandal is it to our crown.

That two such noble peers as he should jar.

mukhill h (*interfere*). v. t. Hachká yá hachkolá d; ṭik ṭik bajáná (*"jar their watches"*).

Jär'gon, n. *Unintelligible language, gibberish, cant.* Bolí jo samajh men na áwe, gapar-sapar, (kháss logon ká) muháwara yá istiláh, zargarí. v. i. Gapar-shapar karná.

Jär'vy, n. Keráye kí gáñi yá uská háñknewelá.

Jäs'mine (-min), n. Yásmín, chamelí.

Jäs'per, n. Zabarjadd, sang i yashp.

Jaunce (jāns), v. i. *Ride hard.* Karí sawáñi lená—

And yet I bear a burthen like an ass,
Spurr'd, gall'd and tired by jauncey Boling-
broke.

Jaundice (jān'dis), n. Yargén, kanval.

Jaur'diced (-dist), n. Mubtilá i maraz i yargén; mutáussib (*prejudiced*).

Jaunt (jānt), n. *A pleasure trip; a hard ride or hunt (a jauncy).* Sar ká mukhtasar daura; karí sawáñi: nách kñd, daur dhúp (*"what a jaunt have I had"*)—kaisí main náchtí, daurṭí phirí hun)—

I am a-weary, give me leave awhile:

Ere, how my bones ache! what a jaunt have I had!

Jaunty (jān'ti), a. Gay, sprightly. showy. Rangilá, chhabilá, numáishí, bharangí, namádiyá.

Javelin (jāv'lin), n. *A light spear.* Halkí barchhí, nezak. sēg.

Jaw (jā), n. Jabrá, kallá, ungh—

And ere a man hath power to say, "Behold!"
The jaws of darkness do devour it up.

Jay (jā), u. Nílkumṭh (*the blue jay*), sabzak; kharáb aurat (*"some jay of Italy"*): *"some Roman courtesan"*). chhináí.

Jealous (jel'ūs), a. *Watchful; suspicious, suspicious in love, incensed at us a rival; intolerant of rivalry.* Khabardár; shakki, badzau; zanní, iashkí; (raqib samajh ke) kisl se jalne-w; ganyú.

Jealousy (-ās i), u. Fíkr, beqmáñí, shakk, badzanní, rashk i raqábat, jalun, sautiya qáh.

Jean (jān), n. *Drill.* Zín.

Jeer, v. *To scoff, flout, gibe.* Thatṭhe mórñá, bolí phenkñá, tanzaní karná. n. Thatṭhā, tanzaní, áwéza-kushi.

Jehō'vah, n. *God.* Khudá, Alláhu-táálá.

Jē'hu (-hoo), n. *A coachman, a furious driver.* Kochwán, bahut tez gáñi háñknewelá.

Jē'jūne', a. *Devoid of interesting matter, dry.* Belutí, rúkhá, beznagz.

Jelly (jē'l'i), n. Lqáb, mewe ká munjamid rubb, jelí.

Jennet (jēn'ēt), n. *A Spanish pony.* Hispania ká ṭaṭṭá, tangham.

Jenny (ass), n. Gadhi, khar i máda. —(*spinning*) Sút baṭne kí kal.

Jeopard (jēp'erd), v. t. *Endanger, imperil.* Jokhim yá khatie men dálná.

Jeop'ardý, n. *Danger, hazard.* Ján-jokhim, khatra.

Jērēm'ad, n. *A lamentation, doleful repitacles or complaint.* Nauha, maláunt i gum-álud, shikáyat i pur-malál.

Jerk, v. Jhaṭakñá. hachkolá dená. n. Jhaṭká, hachkolá.

Jer'kin, u. *A jacket.* Kurtí, mirzaf, sadrí.

Jer'ký, a. Dhachaknewelá; ukhrí hui, berabt (masalan, íhárat).

Jer'sey (-zi), n. Bini huf kurtí; jazira Jersey kí géc.

Jess, u. Báz ke pair ká tasma.

Jest, u. *A joke, a laughing stock.* Hagsí, khillí, mazáñ, dillagí, hadaf i tazhik (*"The glory, jest, and riddle of the world"*). v. i. Hansí, dillagí yá mazáñ k; khelñá; naqáb-poshon ke nách yá tamásho men swáng bharná (*play a part in a mask*)—

As gentle and as jocund as to jest
Go I to fight.

To jest at—Make light of: kisl bát ko halká yá náchiz samajhñá. *There's no jutting with edge tools*—Tez hathyáion se khelñá ach-chihá nahñg.

Jest'er, n. *A buffoon, a person given to joking.* Bhánq, masakhara, dillagí-báz.

Jesuit (jez'-), n. Us *Catholic* firqe ká mnsal i dín jisko *Ignatius Loyola* ne solahwip sadí men qáim kiya: faqr, iffat, aur kámil farmánbardár is firqe ke kháss faráiz hain; fitratí ádmí.

Jesuit'ical (jez-), a. Jezwiton ká; fitratí, farebí, áiyarána (*crafty, deceitful*).

Jesuitism (-izm), n. Jezwiton ká nsál o ámal i áiyári, fitrat.

Jesuitry (jez-), n. Jezwiton ká usál o ámal; daqlq dāfil.

Jet, n. 1. Fawwára, tontí; tem, lát. 2. Siyáh ambar, siyáhtób; siyáh rang (*"the pansy freakt with jet"*), v. i. Phát nikálná, níklá yá ubhrá h.; níkhwat se sar ufhá ke chalná (*strut*)—

The gates of monarchs
Are arch'd so high that giants may jet
through.

dinág k.; mukhill yá mudákhil h (*obtrude, encroach*)—

Insulting tyranny begins to jet
Upon the innocent and aweless throne.

v. t. *Spout*. Fawwára kí tarah chhor-ná yá níklálná.

Jet-black, a. Kálá-siyáh, kálá-bhu-jang.

Jet'd'eau (zhā dō'), n. Bará fawwára.

Jet'sam, n. Samundar men dábá huá mál.

Jetty (jet'i), 1. a. Siyáhtáb ká; kálá, mushkhám, siyáhtáb sá. 2. n. Mál utárne yá ládne ká pakká ghát (*a wharf*).

Jeu d'esprit (zhē' des prē'), n. *Willi-cism*. Khush-tabáí, mazáh, zaráfat.

Jew (jū), n. Yahúdí, Israílí, Ibrání.

The Wandering Jew—ek khayáli Yahúdí jo Yasu Málí ko ján-kandant ke waqt áziyát pahuncháne kí wajhí se us kí dúshl ámad tak dúnyá men huián sargardán phirtá rahéga.

Jew'el, n. *An ornament, a gem, a precious thing*. Zewar, gahná—

As a jewel of gold in a swine's snout, so is
a fair woman which is without discretion.

jawáhar, man, lai (*These are my jewels—yeh lai ke mere lai hain*), barí qmda chíz (*A jewel of a man—bará khúb, yá hírá, ádmí*), besh-qímat chíz (*"Consistency, thou art a jewel": "O discretion, thou art a jewel"*).

Jewelled (jū' eld), p. p. *Adorned, bespangled*. Árásta, muzaiyan, jaráó, murassá, afsháp kiya huá.

Jeweller (jū' el er), n. Zewar-farosh, zewar-sáz, jauharí.

Jewellery (jū' el er i), n. *Ornaments (for personal decoration)*. Zewarát, gahné.

Jew'ish, a. Yahúdíon ká, Yahúdí sá.

Jewry (jū'-), n. *Judea; a quarter or district inhabited by Jews*. Yahúdia; Yahúdíon se ábád mahalla yá zilá.

Jew's-harp, n. Murchang.

Jöz'ebel, n. Aháb bádsháh kí malika jáis bebák sharir áurat; laráká áurat.

Jib, n. Jaház ká sab se aglá pál. v. i. Pichhe hatná, katiámi. *The cut of one's jib*—kisi kí zahir súrát.

Jiffy (jif'i), n. *A moment, an instant*. Ek pal, ek lamha.

Jig, n. *A kind of dance; a ludicrous ballad*. Ek qism ká nách; haní ká gít. v. i. Náchte hue chalná (*"You jig, you amble, and you lisp"*); jig nách ká rág gáná. v. t. *Sing; trick, cajole*. Jig nách ká rág gáná; dhoká yá jháná d, phuslá lená.

Jigger (jig'er), n. Ek qism ká píssú jo páon ke chamre men ghús kar gháo paida kartá hai; kán ká dhát sáf karne yá chhántnewálá.

Jiggle (jig'l), v. i. Náchte yá kudakte phirná; burí tarah chalná, gírná ufh-ná.

Jig'jög, n. *A jolting motion*. Hachak-dhachak kí chál. a. Dhachaktá.

Jilt, n. *A woman who encourages a lover and then disappoints him, a flirt*. Dhokebáz, mukkára, bowafá áurat, áiyára. v. t. (*Ashiq ko*) dhoká dená.

Jim'-crow (-krō), Rel ko sídhí yá terhí karne kí kal; rande kí kal.

Jimmy (jim' i), n. Naqabzan ká ek ála jisse wuh darwáze tor letá hai.

Jing'le, v. Jhanjhaná, khankhaná-ná. n. Jhan-kár, chhan-chhan áwáz; qáfiyabandí.

Jing'ling, n. Jhanjhanána, jhanjhaná-hat, khanak, jhanak, jhan-kár.

Jing'o, n. *One who is in favour of a hostile or forward policy; God*. Wuh jo larái yá mudákhlat ko maslahat samajhtá hai; Khudá (*"By the living Jingo, she was all of a muck of sweat"*).

Jöb, n. *Work; miscellaneous printing; an undertaking with a view to profit; a public transaction in which private gain is the object; situation; affair*. Kám; mutafarriq chhapáf; kof kám jis men kisi ko fáida maqsúd ho; kár i sarkár jo zátí nafá ke wáste kiya jáwe; naukari; muámala. v. t. *To sublet, purchase and sell; hire or let by the job*. Shikmí theka d, kharíd farokht k; yak-mushit rupaye par keráya lená yá dená. v. i. Khurda kám k; sarkári kám ke baháus kamáf k; dallál k.

Jōb, n. *A man of exemplary or extraordinary patience under affliction.* Aiyūb sá sábir ádmī: ejīb shikobá, sábir yá santokhí.

Job's comforter—jūhūthá dōst; wuh shakhs jo tashaffi ke bahāne malumat kare. *Job's news*—huif khabar.

Jobber (jōb'er), n. *The one par chhoṭe chhote kām karno-w, dallāl, sarkāfī kām se apnā fāida nikālno-w.*

Jobbery (jōb'eri), n. *Thekedārī, dallālī, poshida kārāzī, sarkārī kām ke zariē zātī fāide kī hikmat i qmālī.*

Jobbing (jōb'ing), a. *Khurda-kār, ittīfāqī mutafarīq kām k. w., saikārī kām se apnā fāida nikālnowālā.*

Jōck'ey (-ī), n. *Chābuk-sawār; asparosh; thag. v. t. Thagnā, māndnā (to cheat or trick).*

Jocose (-kōs'), a. *Facetious, waggish, humorous.* Khillbāz, khush-tabā, zarāfatāmez.

Jōc'ular (-ler), a. *See Jocose.*

Jocular'ity, n. *Jesting, merriment.* Khillī, zarāfat, thātthobāzī.

Jōc'und, a. *Merry, sportive, lively.* Khush, ranglā, khilārī, zinda-dil. ad. Khush yā zinda-dilī se.

Joe Miller, n. *A jest book.* Zarāfat kī kitāb, Jafar Zafallī.

Jōg, v. t. *Push with the elbow, stimulate.* Kohnī mārñā, uksāñā, jagāñā. v. i. Dhachak dhachak ke chālñā, āhista āhista yaksāñ taur par chalo jāñā. n. I-hāre kā dhakkā yā taho-kā; dhachkā; ghisar, ragar; tarruz, rok.

Joe trot—āhista yaksāñ dhachak kī chāl. mamālī tarīq par chalo jāñā.

Joggle (jōg'l), v. t. *Āhista hilā donā v. i. Larkharāñā.*

John-a-dreams, n. *A sleepy, slothful fellow.* Sust kāhil-wujūd ādmī—

A dull and muddly-mettled rascal, peak, like John-a-dreams.

John Barleycorn, n. *Jau kī sharāb, whisky sharāb.*

John Bull, n. *Jumla Angrez, qaum i Inglīshia.*

Johnsonese (jōn sonēz'), n. *Ponderous English.* Bare bare alfāz kī Angrezī, laffāz jābat.

Johnsō'nian, a. *Pompous; inflated.* Numāshī, laffāz, apherā huā, gair-salis.

Join, v. t. *Unite, to become a member of, unite with, engage in, be in close contact.* Milāñā, jorñā, sharīk h,

shāmil k. yā h., mashgūl h., bhirñā, lagāñā. v. i. Lagā h, milñā, ikāṭṭhe honā, jūrñā, sharīk honā, bil-mil jāñā.

Join battle—jag shurā k. d., bhir jāñā. *Join issue*—māqābale par h., munāqasha k.

Join'der, n. *Joining.* Milāñā, muwā-salat.

Joined-stool, n. *See Joint-stool.*

Join'er, n. *Imānāt ke chobī kām kā najjār yā darūdgar: barhāt ("Made by the joiner squirrel").*

Joint, n. *Joṭ, por (as of a finger or cane), gāṭh yā girāh (as the knee joint), band, ṭukrā (dast, iān, pufh, sīnā, wg). v. t. Jorñā, milāñā, shāmil k, jorḍār yā porḍār k, ṭukre k.*

To be out of joint—ukhar j, chūlēg ukhar-nā; darham-bai ham honā, nāsāz honā.

a. Mushtarik, sājhe kā, ijmālī.

Joint'ress, n. *Mahr-yāb aurat; bewā (dowager).*

Joint'-ring, n. *Ek qism kī chiri hui angūṭhī jo kisī zamāne men mahabbat kī nishāni ke taur par dī jāti thī.*

Joint-stock, n. *Āin-ul-māl i mushtarik, sarmāya i ijmālī.*

Joint'-stool, n. *A folding stool.* Qab-zedāi ṭūṭnowālī pīṭhī.

Join'ture, n. *Property settled on a woman at marriage.* Stī-dhan, mahr, haqq i zunjāt.

Joist, n. *The timber to which the boards of a floor or a ceiling are nailed.* Wuh karī yā dhannī jispar faish yā chhat ke taḡhte jare jāte hain.

Joke, n. *A jest.* Mazāh, dillagī, khillī. v. i. Haṣī k, thātthā k, dillagī k.

Jollity (jōl'iti), n. *Gaiety, merriment.* A'nand, khursandī, khol-tamāsha, rangras

Jolly (jōl'i), a. *Jovial, merry; comely, goodly.* Zinda-dil, khush-tabā, khush karnowālā; khūb, qmda.

"A jolly place," said he, "in times of old! But something ails it now: the spot is cursed."

Jōlt, v. *Hachkolā mārñā, hachkolā d. n. Hachkā, dhachkā.*

Jōlt-head, n. *A blockhead.* Ahmaq, ghāmār, kāṭh kā ullā.

Jōng'leur (-ler) n. *Bhāt; shubadabāz (a juggler).*

Jōn'quil, n. *Nargis kī qism kā phūl.*

Jor'dan, n. *Kūza; hājāt-raḡai kā bartan (a chamber-pot), "hājati".*

Jostle (jōs'l), v. t. *To elbow, hustle. crowd against.* Kohni mānā, dhak-yānā, hujūm karnā.

Jōt, n. *A tittle, a point.* Zaria, nuqta, shosha. v. t. *To note.* Tānk lenā, likh lenā, darj kar lenā.

Journal (jūr'-), n. *A diary, a daily register, a daily paper.* Roznāmecha, wāz-khām; rozāna raftār ki kitāb; rozāna akhbār, akhbār i haftawār, makhzau. a. *Daily.* Rozāna—

Ere twice the sun hath made his journal greeting
To the under generation.

Jour'nalism, n. Akhbār-nawisī.

Jour'nalist, n. *The writer or conductor of a periodical or newspaper.* Makhzan yā akhbār-nawis, muhtamim i akhbār.

Journey (jūr'ni), n. *A travel, a trip.* Safar, siyāhat, sair, musāfarat.

Jour'ney-bated, a. Manzil kā thakā huā.

Jour'neyman, n. *A (trained) mechanic or workman.* Kārīgar, rozīnadar, dast-kār.

Joust (joost), n. *The encounter of two knights at a tournament.* Do gāzīmardon ki ghoroṅ par sawār hokar numāishi larāf.

Jōve, n. *Jupiter.* Rūmion kā Bramhā, Allāh-tāālā.

The bird of Jove—Uqāb, humā.

Jō'vial, a. *Jolly, merry.* Zinda-dil, khush-taba, rangīlā, khush, khushi kā; deotā Jupiter jaisā—

His foot Mercurial; his martial thigh;
His brawns of Hercules: but his Jovial face—
Murder in heaven?—How!—"Tis gone.

Jowl (jōl), n. *The cheek.* Gāl, kalla. v. t. *Dash, knock.* De mārā, patak-nā, takrānā ("jowls it to the ground"; "jowl horns together").

Joy, n. *Gladness, delight, happiness, festivity.* Khushi, massarat, khurramī, ānand, jashn, shādī. v. i. *Rejoice.* Khush h., khushi k, shādmān honā. v. t. *Gladden.* Khush karnā ("Much it joys me too to see you are become so penitent"); enjoy: bhognā, khushi se basar k. ("and with it joy thy life").

Joy'ance, n. *Joyfulness, happiness, festivity.* Massarat, shādmānī, khushi, rang, jashn.

Joy'ful, *Very glad, happy.* Pur-surār, shādmān, ānand, bahut, khush; dil-shād karnewālā, bahjat-angez.

Joy'less, a. *Cheerless, unenjoyable.* Bekhushi, belutf, udās, nāshād.

Joy'ous (-ūs), a. *Joyful, gay, blissful.* Khush, khurram, shādmān, dil shād karnewālā, pur-masarrat.

Jā'bilant, a. *Shouting for joy, exultant, rejoicing.* Khushi ke nare mārta huā, khushi se uchhaltā huā, hulastā, shādmān, mumbasit.

Ju'bilate, v. i. *Rejoice, exult.* Khush honā, shādmānī k, hulasnā, phūlon na samānā, phūlnā.

Jā'bilee, n. *Pachaswen* baras ki id yā sālgirah; jashn, shādmānī.

Judaism (joo'da izm), n. *The religion and rites of the Jews.* Mazhab o rusūm i Yahūd.

Ju'dāize, v. t. *Yahūdion* ki talim aur rusūm kā pāband k.

Jū'das, n. *A treacherous person.* Dagābāz, dost ke bhes men dushman ke hawāle karnewālā. a. *Treacherous.* Dagābāzi kā ("a Judas kiss").

Judge (jūj), n. *Munsif, qāzi; sālīs (umpire); wāqifkār, sāhib i tamīz, shanāsinda (connoisseur).* v. i. *Do justice, criticise or pass an opinion, form an opinion, condemn, form an estimate; compare facts to determine the truth.* Insāf k, nuktachīnī k, rāe denā, khayāl bāndhnā, burā kahā yā ilzām d, qadr-shanāsī k; haqīqat ko pahunchne ke liye umūr kā muqābala karnā, bichārnā, tamīz k (*discriminate*). v. t. *Fatwā d, kisi kā insāf k; khayāl karnā, samajhuā (consider, deem).*

Judg'ment, n. *The comparing of facts or ideas, and determining relations and values; the reason, good sense, understanding; decision, opinion; sentence; providential retribution; the final trial after death.* Amroy aur khayālon kā muqābala, aur rishton aur haisiaton kā qarār denā: soch-bichār; aql, dānish, shuūr, achchhi samajh, fahmīd; faisala, rāe; fatwā; qudratī intiqām yā saza, balā i āsmanī, qahr i rabbānī—

Commonly we say a judgment falls upon a man for something in him we cannot abide.

ākhiī bāzpurs yā muhāsaba.

The Judgment Day—Roz i saza o jārā. yaum-ul-hisāb, roz i mahshar. Judgment debtor—Madyūn dikri yā digri.

Ju'dicatory, a. *Judicial.* Insāf; ādl yā ādl-gustarī kā. n. *A tribunal or court of justice; administration of justice.* Adālat, kachahri; ādl-gustarī.

Jū'dicatūre, n. *The administration of justice, a court of justice, jurisdiction.* Adl-gustarī, adālat, ikhtiyār.

Judicial (-dish' al), a. *Of a judge or a court of justice; ordered by a court; awarded by law, as required by the administration of justice; fitted to exercise sound judgment.* Jaj yá adálat ká; bahukm i adálat; mujawwaza haqánun, azrá e qánún; hasb i taqáza i adl-gustari; munsifána (as, a judicial mind).

Judicially (-dish' al l), ad. *Bahaishtat i munsifi, hákim i adalat ki haistyat se; sarishta i adálat ki ráh se, hasb i zábíta (i qánún), qánúnan.*

Judiciary (-dish' i a ri), n. *The judges collectively, the courts of justice.* Jumla hukkam i adálat, adálatháe.

Judicious (-dish' ús), a. *Directed by sound judgment, well-advised; possessing sound judgment, sagacious; judicial.* Āqilána, zirákána; dáná, dánishmand, sháhib i tamíz, dáná-bíná, maqálibín, mumaiyiz; hash i zábíta ("His last offences to us shall have judicious hearing").

Jüg, n. Kúza, ehukkar, jhári, áftába (ever), dádh-dán.

Jū'gal, a. Gál ki haqáfi ká,

Juggle (jūgl), v. i. *Amuse by sleight of hand; practise artifice, delude people.* Nazarbandi yá jádūgarí k, dastburdí yá hath-pherí k; káristání k, fareb karná. v. t. Dhoká yá bhuławá d., buttá d., bahkáná

Juggler (jūg'ler), n. *A conjurer.* Já-đūgar, madárf, shābdabáz.

Jū'gular (-gū ler), a. *Of the neck.* Gale ká. n. Sháh-rag.

Juice (jūs), n. Ras, ʔraq, pání, dádh, má, shíra.

Juicy (jū'si), a. *Succulent.* Rasdár, raslá, dádhíyá.

Jū'jūbe, n. Ūnnáb, ber.

Jū'lep, n. Sharbat (khusásan us qism ká jo dawá ke sáth diyá játa hai).

Jū'lian, a. *Julius Caesar* ká, yá uske mntaalliq. *Julian Calendar*—*Julius Caesar* ki durnat ki hui jantri, jis ke ró se sál ke 365, aur chaunthe sál ke 366 din, hote haiq. *Julian year*—365 din, 6 ghante ká sál.

Jūm'ble, v. t. *Mix or throw together confusedly.* Ghálmel k. d, gadmad k. dená. n. Khalt-malt, ghál-mel.

Jump, v. i. *Spring, bound, leap; agree.* Kúdná, kundakná, jast k, phándná; mntasfiq h—

Do not embrace me till each circumstance
Of place, time, fortune, do cohere and jump
That I am Viola.

v. t. Kúd yá phánd j. (kisi chiz par se); kundáná, ʔapáná, phandáná; khatre men dálná (expose to danger)—

To jump a body with a dangerous physie
That's sure of death without it.

jokhim uṭháná, qismat par chhoṛná (risk: "jump the after inquiry on your own peril"). n. *A leap, spring or bound; attempt, venture, hazard.* Jast, zagand, chháláng, phaláng; sal, azm i khatarnák, nasfbebázi—

Do not exceed
The script of this scrole: our fortune lies
Upon this jump.

ad. *Exactly.* Thík ("and jump at this hour").

Jump uñh—Muwáfiq h. mntahiq h. *Jump at*—Bari khushi se (kisi chiz par) lapakna, bare tapák se manzúr k.

Jum'per, n. 1. Kúdnawálá, uchhalnewálá; ek qism ká barmá; ek qism ki gárf; ghárf ki ek kamání; 2. ek qism ki kurti yá pairáhan; ek qism ká úní jáma.

Junc'tion (-shön), n. *A joining, union, the point where railway lines or rivers meet.* Mílaná, paivastagi, mel, jor, ittísál, sangam (confluence).

Junc'ture, n. *A point of time; a critical moment, crisis.* Dám, sánt; ná-zuk waqt, kamál andeshe yá zumírat ki ghárf.

Jūne, n. Angrezí ehhatá mahína.

Jūn'ior (-ier), a. n. *Younger, of inferior standing, lover; a younger person, one of an inferior or a later standing in his profession; of juniors.* Chhotá, kam-sinn, nayá, adná; kam-ʔmr shakhs, apne peshe men adná yá nayá ádmí, nau-ámoz, nau-khásta; kam-sinn laṛkon, yá adná darje, ká.

Jūnk, n. Chín yá Jápán ki bari kishti.

Jūnk'er, n. *A young German noble.* Jarmaní ká nau-jawán amír-záda.

Jūnk'et, n. *A cake, sweetmeat; a feast.* Mithái; ziyáfat. v. Ziyáfatay dená yá kháná, maze uráná.

Jū'no, n. *The wife of Jupiter, the queen of heaven.* Jupiter ki devi, swarg ki rání.

Jūnta, n. *A council; a tribunal.* Majlis i mashwara; adálat.

Jūn'to, n. *A secret council, a cabal.* Khufya majlis, sázi sh karnewálon ká poshída majma, bandish, jut.

Jū'piter, n. *Jove; the star so named.* Rómion ká Bramhá; sitára Mushtarí, Vrihaspatí.

Jurid'ical, a. *Used in courts of law, pertaining to the administration of justice, legal.* Adálatí, mutqalliq i adl-gustarí, qánúní.

Jurisdic'tion (-shōn), n. *The right of exercising authority, sphere of authority.* Ikhtiyár i samáat i muqaddamat, halqa i iqtidár; amaldárl, qalamrau.

Jurisprudence (-proo'-), n. *The science of law.* Ilm i qánún. fiqh, nyáy-shástr.

Jū'rist, n. *A professor of law.* Qánún-dán, faqih.

Jū'ror (-rer), n. *A juryman.* Ahl i júri, sális.

Jū'ry (-ri), n. *Pancháyat, júri.*

Jū'ryman, n. *Panch, ahl i júri, sális.*

Ju'ry-rigged (-rigd), a. *Jis ká qūzi taur se sázz o sámán kiya gayá hai.*

Júst, 1. a. *Righteous, true, right, reasonable, impartial.* Rást, rástbáz, ádil, munsifána, sachchá, thsk, sahsh; wájib, maqúl, haqq, be-rá-ríayát. ad. *Exactly, as soon as; barely.* Thsk, jáisá, jyughi; zara; zara se ke liye, bál bhar ke farq se; abhi; zara si der ke live. tuk. 2. n. *See Joust.*

He is a *just* man—Wuh rást-ház hai. He is *just*—Wuh rástbáz yá ádil hai. He has taken a *just* view of the matter—Usne is ma'male ko munsifána nigáh se dekhá: is ma'male me munsifána rúe di. *Just* weights—Sachche bat-khare. A *just* statement—Thsk bayán. A *just* inference—Sahih istikhráj yá natija. A *just* recompense—Wájib yá munásib jará. A *just* decision—Maqúl yá rást faisala. *Just* and true are thy ways, thou king of saints—Tere tariq barhaqq aur rást hai, ai wallah ke bádsháh. Umpires should be *just*—Sálishon ko rú-ríayát na karná cháhíye. ad. The train arrived *just* at 12 o'clock—Rel-gári thik bārāh bajé á. *Just* as the twig is bent the tree's inclined—Jaisá ki shákhehe ko jhukāoge per jhukegá. The roof fell in *just* as I stepped out of the room—Jyughi ki main ne kamre ke bāhar qadam rakhá chhat gir gai.

Willing to wound, and yet afraid to strike. *Just* hunt a fault, and hesitate dislike.

Nuqs ká zarra sá ishúra do, wagaira. *Just* wait—Zarra thahro. He *just* missed—Wuh bál bhar ke farq se chūk gayá. He has *just* arrived—Wuh abhi, yá isi dam, áyá hai. *Just* consider—Tuk gaur kijiye.

Jús'tice (-tis), n. *Equity; justness; rectitude; vindication of right; re-quitat, retribution; impartiality; propriety; a judge.* Adl, insáf; rástí, wájibíyat; sadáqat, rástbázi; táld i haqq; mukáfát, sazá; rástí, munsifi; maqúllíyat; sadr i adálat, jaj.

Jús'ticer, n. *A judge.* Adl-gustar hákim, hákim i adálat, jaj ("Come, sit you there, most learned justicer.").

Jústifi'able, a. *Defensible, warrantable.* Qábil i mazárl, lázim, jáiz.

Justificā'tion (-shōn), n. *Vindication; defence; excuse; the imputation of righteousness to a sinner.* Jáiz yá munásib sábit k; baráat, táld; mazarat; rástbáz qarár d., istibrá (cleansing), áfá (absolution).

Justify (-fi'), v. t. *Vindicate, warrant, exonerate; impute righteousness to, exculpate.* Jáiz, rást yá munásib sábit karná, rawá rakhná, barí k; rástbáz qarár dená, begunáh thahráná.

Justle (jūs'l), v. t. *Push.* Dhakká dená. v. i. *Jostle, clash.* Takráná, dhakká d, thcl-pel karná. n. Dhak-ká-pel.

Justly, ad. *Rightly, fairly, equitably, uprightly.* Haqq haqq, az-rá-e-insáf, thsk thsk, bejá nahín (he is justly offended—wuh bejá naráz nahín hai), ádl yá rástí se, nekbázi se.

Jüst'ness, n. *Fairness, equity, equitableness; propriety, exactness.* Rástí, ádl, munsifi, nyáo; maqúllíyat; munásabat, durustí, ain mutábáqat.

Jút, v. i. *Project.* Báhar niklá honá.

Jüte, n. (1) *San, san ká kaprá.* (2) *Jutland ká bāshinda.*

Jutty (jüt'i), n. *Barhá huá yá daráz hissa, nikásá; band (a mole).* v. Niklá yá barhá honá; barháná.

Jū'venal, n. *A youth.* Nau-jawán.

Jūvenescent (-nes'ent), a. *Growing young.* Jawán hotá huá, joban par átá huá.

Jū'venile, a. *Young, youthful.* Jawán, jawáni ká, larakpan yá larakon ká, tiflána. n. Nau-jawán.

Jūxtapose (-pōz'), **Juxtapos'it** (-pōz'-), v. t. *Pás pás rakhná, muttasil rakhná.*

Jūxtaposition (-zish'ōn), n. *A placing or being side by side, contiguity.* Pás pás rakhná yá honá, ittísál, ijtímá (conjunction), qurbat.

K

Kaiser (kí'zer), n. *Sháh i Jarmaní ká khitáb, Qaisar.*

Kālē, n. *Ek qism ká karam-kallá, jiske patte khule hote hai.*

Kaleidōscope (-li'-), n. *A toy in which an endless variety of beautiful colours and forms are seen.* Ek khilauná jo qism qism ki khábsúrat rangín shaklen dikhátá hai.

Kām, n. *Crooked, awry.* Terhá, tir-chhá.

Kāngaroo, n. *Ek jánwar jo Australia me páyá játá hai.*

Keck'sies, n. Khet ká khass o' kháshák.

Kedge (kej), n. Chhoṭá langar.

Keech, n. Charbī ká golá yá londá.

Keel, n. *The spine of a boat or ship; a vessel.* Kishtī yá jaház kī pusht; kishtī, jaház. v. i. Pendá dikháná, ulat jāná. v. t. *To cool; stir.* Than-dá k.; chalaná (chamche, wagaira se).

Keen, a. *Sharp; cutting; piercingly cold; bitter; biting; eager.* Tez, ábdár; burrán; sakht sard; talkh; gazinda; shauqin, sargarm.

Keen'er, n. Nauhagar, shuazán, taziadár.

Keen'ness, n. Tezi, burrán, ábdári, hiddat, shiddat, bará shauq.

Keep, v. t. *Hold; maintain; entertain; have in one's service; place for safety; tend, guard; take care of; preserve (as a secret); fulfil (as a word or promise); observe; obey; have a supply of, for sale; detain, restrain; frequent.* Háth, qabze yá díl men rakhná, apne pás rakhná, rakh chhorrná, (1) rakhná; qáim yá bargarár r., likhná (masalan roznámcha), kitáb men darj kiya karná; (2) rakhná (masalan hisáb); (3) rakhná, chalaná (madrasa yá ghar); rupaye lekar ghar men jagah dená aur khiláná-piláná, (4) rakhná; khidmat yá ashraṭ ke liye rakhná, (5) rakhná (naukar yá randi); hifázat ke liye rakhná; (6) rakhná; rakhwál k., muháfazat k., rachechhá k.; jatan k., baná rakhná—

Keep thy shop, and thy shop will keep thee.

makhfi rakhná, fāsh yá zálir na k.; ífá yá párá k.; mánuá; tamíl k., bajá l.; (farokht ke liye) dukán men rakhná; atká rakhná, rok r., báz r.—

O, 'tis a foul thing when a cur cannot keep himself in all companies.

(kabin) aksar áyá-jáyá karná.

Keep a matter to one's self—Kisi bát ko apnehi díl men rakhná *Keep at arm's length*—Dír rakhná, munh lagne ná dená. *Keep back*—Rok yá báz rakhná, chhlpá rakhná. *Keep company*—Suhbat rakhná. *Keep good or bad hours*—Umūmansawere, waqt par, yá der men, rát ko áram karná. *Keep house*—Ghar rakhná, ghar ká intizám karná. *Keep one's own counsel*—Díl kī bát dīhi men rakhni, apná bhed kisi ko na batána. *Keep open house*—Mīhmán ke liye hamesha ghar khulá rakhná. *Keep one's room or bed*—Báhai na nikalná, bustai-nashin rakhná. *Keep out of*—Mahrām rakhná, alag rakhná. *Keep silence*—Chup rakhná. *Keep the field*—Khet yá maīdan thámná, sábit-qadam rakhná. *Keep the peace*—Sunáhi qáim rakhná, fasád yá dangá na karná. *Keep term*—Aiyám i talm men házir rakhná. *Keep touch*—Ráhrab rakhná, hamdará k. *Keep up*—Jári rakhná.

v. i. *Remain: remain fit for use; lodge.* Rahná (keep moving, keep near me), honá, tika rahná, baithá rahná—

*The confident tyrant
Keeps still in Dunsinane, and will endme
Our setting down before't.*

qábil i istimál yá aechohá rahná, na bigarhá; tikhá, rahná—

..... Where they keep,
What company, at what expence—

Keep from—Parhez k., báz rahná. *Keep in with*—Hile-mile rahná, dosti rakhna. *Keep on*—Barhe chalná. *Keep to one's promise.* Apne wado par qáim rahná. *Keep up*—Sar uthá rakhná, na dálná; rát jāgná. *Keep well with*—Ráh rakhná, dosti rakhná, nárá, na hone dená.

n. *Condition; maintenance; a castle, the donjon; keeping, custody.* Hálat; khiláno aur rakhne ká kharch; qila, qalbagh i qila; muháfazat, tahwil, amánat ("in Baptista's keep my treasure is").

Keep'er, n. Rakhne-w, rakhá, muháfiz (preserve), chankidár (a watchman), nigahbán (a superintendent), dároga.

Keep'ing, n. *Care, guard, holding; maintenance; harmony, conformity.* Khabardári, muháfazat, qabza, háth (one's honour is in one's own keeping—apni izzat apne háth men); khilá-pilá, parwarish; mel, mutábaqat. mu-wáfaqat.

Keep'sake, n. *A souvenir.* Yádgáir (kī chiz), vād-bád, nisháni.

Keg, n. *A small cask.* Chhoṭá pípá.

Keisar (kī'zer), n. *See Kaiser.*

Kel'pie (-pī), n. *A spirit of the waters believed to give warning to those in danger of being drowned.* Pání ká bhūt jo, hash i yaqin i jnhálá i Scotland, dúbnewálon ko khabardár kar-detá hai.

Kempt, p. p. *Combed.* Kanghi kiya huá, jhará huá.

Ken, n. *Reach of sight or knowledge.* Nigáh yá ilm kī rasá, nigáh nazar (lose ken of—kisi chiz ká nazar se páib ho jáná). v. t. *To know, recognize; see.* Jáná, pahcháná; dekhná.

Kendal-green, n. *Ek qism ká sabz kaprá.*

Kennel (ken'el), n. (1) *A gutter.* (2) *A house for dogs, a pack of hunting dogs, the hole of a fox.* (1) Náli, uáhdán. (2) Tázkhána, kuttá-ghar; shikári kutton ká pará, dor; lomí kī mánd.

Kenning (ken'ing), n. *Nigáh kī pahunch.*

Ker'chief (-chif), n. *Rumál, orhní, kasába (for the head).*

Kern, n. *A light-armed foot soldier of Scotland or Ireland; a boor.* Scotland yá Ireland ká halká piyáda; gaywár.

Ker'nel, n. *The seed; the core, the essential part of a thing.* Tukhm, giri, magz; darūna. jigar, asl.

Ker'osene (-sēn), n. *Purified petroleum.* Musaffā petroleum. mittī kā tel.

Ker'sey, n. *A coarse woolen cloth.* Ek moṭe qism kā ūnī kaprā.

Kes'trel, n. *A small hawk.* Turmutī, shikre, wg. ke qism kā parind.

Kettle (ket'l), n. *Pānī garm karne kā ek bartan.* ketlī; naqqāra.

Kettle'drum, n. *Naqqāra.* ḍaṅkā.

Kex, n. *A weed; a covering.* Ek jangli būṭā; khol.

Key (kā), n. *Kalīd, kunji, ghundi (gharī wg. kī); sharab, hall; wuh inauqā yā sūrat jisse tamām par qabza hāsīl hosake; sur. āwāz ("you fall at once into a lower key")—*

*Shall I bend low, and in a bondman's key,
With bated breath and whispering humbleness
Say this?—*

Key-cold, a. *Kunjī ki tarah sard.*

Key'hole, n. *Darwāze yā tāle kā wuh sūṭākh jismen kunjī partī haf.*

Key'note, n. *The fundamental note; the central principle.* Bunyādī sur, lai; kḥāss usdī.

Key'stone, n. *Mihnāb kā bichlā patthar, ḍāt kā patthar.*

Khediye (ke dēv'), n. *The Pasha or governor of Egypt.* Nāib-us-saltanat ī Misr: kḥadiv.

Kibe (kīb), n. *A chilblain.* Biwāt; -chir (ṛanī, sardī se cī kī phañṣā).

Kick, v. t. *Hit with the foot.* Lāt yā thokar mārṇā. v. i. Lāt chalanā, pushṭak jḥarṇā, dolatte phenknā: dhakkā denā (recoil); sarkashī karnā. u. Lāt, thokar; dhakkā.

A kick-up—Fasāḍ, haḡāma. Kick over the beam—Lāt chālā kar joi ke bāhar nikāl jānā, qābī se nikāl j, besīāsāt ho j. Kick the beam—Halkū yā kam-wazn h. Kick the bucket—Mar j, (kisi kā) dānā-pānī nibarnā, dhulak jānā, Kick up a row—Fasāḍ machānā, shor machānā.

Kick'shaws, n. *A toy, a trifle; a fancy dish.* Khilaunā, chhoṭī-moṭī chīz, agar-bagar, khel tamāsha ("Art thou good at these kickshawses, knight?"); koi nayā mazedār khānā.

Kicky-wicky, n. *Pyārī bibī yā āshnā, dūlārī, dil-ārām.*

Kid, n. *A young goat; a child; a simple person; leather made from the skin of a kid.* Bakrī kā bachcha, hal-wān; bachcha; bhōlā; bakrī ke bachche kā chamṛā.

Kidderminster (kid' er-), n. *Ek qism kā wilāyatī qālīn.*

Kiddy (kid'i), v. t. *Deceive, hoax.* Dhokhā denā. dam yā jḥānsā donā.

Kid'fox, n. *A fox cub.* Lomṛī kā bachcha.

Kid'nāp, v. t. *To abduct.* Zabardastī nikāl yā churā lejanā, laṛkā laṛkī bhagā lejanā.

Kid'napper (-nāp er), n. *Bachcha-duzd, mardum-duzd.*

Kid'ney (-n i), n. *Gurda; qism, qimāsh, rang (kind), mizāj yā tabīyat (disposition).*

Kil'derkin, n. *Aṭṭhārah Angrezī gallon kā paimāna; chhoṭā pīpā.*

Kill, v. t. *Take away the life of, put to death, slay; destroy, deaden, overpower.* Jān lenā, mār ḍālnā, jān se mārṇā, qatl k, halāl yā zibah k; talaf karnā, sukhā denā, murda kar denā, mārṇā (neutralize), maglīb karnā.

Kill by inch—Zarra zarra karke jān lena. Kill time—Bekār waqt kisi hile se guṛṛnā. Kill two birds with one stone—Ek kām ke sāth dōsra bhi nikāl lenā: ek tīr do fāḡhta: ek panth do kāj.

Killing (kil'ing), a. *Fatal, irresistible.* Qātil, mārā, muhlīk, jādū-asar. *Killing eyes—Māṛū āṅkhen.*

Kill'joy, n. *Kḥushī men malāl paida karnewālā.*

Kiln (kil), n. *A large stove or furnace.* Barā tanūr, bhār, pazāwā (for bricks), āwā (for pottery), bhaṭṭī (for lime).

Kiln-hole, n. *Pazāwe kā ātashdān*

Kilt, n. *Kamar se ghuṣṇon tak kī ek poshish.*

Kin, n. *Relationship, relatives.* Rishta, bhāt-band, kḥwesh-qarābat. a. *Ham-gism, ham-mizāj (similar, kindred).*

Kind, a. *Mihrbān, karam-farmā, karam-gustar (generous), dardmand,*

*Kind hearts are more than coronets,
And simple faith than Norman blood.*

hamdard, rahm-dil, dayālū (compassionate), nek-kḥwāh (a fellow-feeling makes us wondrous kind); shafaqat-āmez, mushfiqāna, murabbiāna, pur-luṭī, shirīn (applied to words, treatment, &c.). n. Nature; species, class; sort, variety; style, fashion, character, manner; the produce of the soil. Zāt, tabīyat, sarishṭ ("base in kind, and born to be a slave"); naṣ, qism ("the best of this kind are shadows"); sūrat ḍaul, bhāḡt; wazā. uslūb, taiz, taur, tarah ("So secret men come to the knowledge of many things in their kind"); jins, paidawār (as, payment in

kind). ad. *Kindly*. Khushí yá dil-khwáhi se ("take kind to heart"—khush honá)—

I take all and your several visitations
So *kind* to heart.

Kin'dergarten (-gärtn), n. Rauzat-ul-utfal,—chhofo larkon ká madrasa jis men khol, warzish, wagairah ke hamráh o zarf talim hotí hai.

Kind'-hearted, a. Rahm-dil, dard-mand, dayálú.

Kindle, v. t. *To light, ignite; inflame, incite; bring forth*. Sulgáná, raushan karná, jaláná; bharkáná, dahkáná. ishtíálak doná ("nothing remains but that I kindle the boy further"), baipá k. paida karná. ("As the cony that you see dwell where she is kindled") v. i. Sulagna, raushan h, lahkná, dahkná. bharak ufhná.

Kind'less, a. *Ummatwal*. Insáníyat se khálí, haiwán-khaslat—

Remorseless, treacherous, lecherous, *kindless* villain.

Kind'lier, ad. *More naturally*. Ziyádatar tabíí uns ke taqáze se—

Shall not myself,
One of their kind, that relish all as sharply,
Passion as they, be *kindlier* moved than thou art?

Kind'liness, n. *Benignity, mildness*. Latáfat, mihrbání, karam-gustarí, muláimat.

Kind'ly (-lí), a. *Natural; humane, benevolent, sympathetic, mild, favourable; beneficent*. Qudrat—

And, by that fatherly and *kindly* power
That you have in her, bid her answer truly.

tabáí; dardmand, dardmandí ká, nek-khwáh, hamdard, nekí, mihrbání, latáfat, muwáfiq, faiz-rasán—

Therefore my age is as a lusty winter,
Frosty, but *kindly*.

ad. Baráh i shafaqat yá mihrbání;
achchhi tarah (*well*), besákhta taur se
(in a *natural manner*)—

Thou hast most *kindly* hit it.

This do and do it *kindly*, gentle sirs.

Kind'ness, n. *Goodness, benignity, beneficence, an act of good will, a kind office*. Nek sulúk, nekí, mihrbání, latáfat, lutf-o-karam, faiz, ináyat, íhsán.

Kindred, n. *Relations, kinsfolk; relationship*. Rishtedárán, khwesh o aqáib, birádari; rishta, náta, sagái. a. *Related, allied, congenial, similar*. Rishtedár, hamjins, mutanásiib, muwáfiq-mizáj, ok jaisá. mutashábih, ham shakl, hamrang.

Kine; n. *Cows*. Gáen.

Kinōmāt'ics, n. Ílm i harakát.

Kinet'ic, a. Harakat paida karnewálá; mutaharik, mutáaddí (*active*).

King, n. *A sovereign, monarch*. Bádsháh, sultán, sháh, mír (at cands); amír, saidár (*ruler, chief*). v. t. Bádsháh baná dená, takht par baithá dená.

King'craft, n. *The art of governing, royal polity*. Fann i hukmání, fitiat i sháhi, ráj-dhang.

King'dom (-dūm), n. *Sovereignty, dominion, realm; domain, department*. Bádsháhí, khusraví; bádsháhat, saltanat, qalamrau, mamlukat; fasl yá jamáat.

King'domed (-dūmd), a. Bádsháhat-wálá; sháhi-marátib; misl i bádsháhat.

Imagined worth
Holds in his blood such swollen and hot discourse
That 'twixt his mental and his active parts
Kingdom's Achilles in commotion rage.

Kinged, p. p. Bádsháh baná diyá gayá; mahkūm (*ruled*).

King'fisher, n. *Halcyon*. Machhrangá, Rám-chiriyá, kauṛiyálá.

King'ly, a. *Royal, monarchic*. Sháhi, sháhána. ad. Bádsháh kí tarah, sháhána tau se.

King'ly-poor, a. *Poor as a king's* Bádsháh ká sá bhaddá yá benamak (mazáh: "O *poverty* in wit, *kingly-poor* stout").

King's evil, n. *Sciofula*. Kanthmálá, khanázir, Aurangzobí, galsúá.

Kink, n. Phandá, pech, gíah, bal; klám khayál, wahm; khánsí. v. i. Pech yá gíah par jáná.

Kins'folk (-fōk), n. *Kindred, relations*. Rishtedárán, khwesh o aqribá, nátedár, bhái-band.

Kins'man, } n. *A blood relation*.
Kins'woman, } Qarábati, qarfbí rish-todár.

Klōsk, n. Kushk, yēni, bág kí nishast-gáh.

Klipper (kip'er), v. t. Machhlí ko bích se chír kar aur namak már kar sukhná.

Kirk (kerk), n. *A Scotch church*. Scotland wálon ká girjá yá ibádat-khána. KIRK-YARD. Qabristán.

Kirtle (ker'tl), n. *A sort of gown*. Ék qism ká sáyá yá lahngá.

Kiss, n. Bosa, chúmná. v. Bosa dená; chhúná, milná, lagná.

Kiss the eye—Didahosí k. *Kiss the hand*—Dasthosi k. *Kiss the feet*—Qadambosi k. *Kiss the threshold*—A'stánabosi k. *Kiss the book*—Bible par qasam kháná, Quán ntháná.

Kit, n. (1) Billí ká bachcha. (2) Sárangí. (3) Sámán i pesba; khidmatgár; safri asbáb.

Kit'cat, n. (1) London ká wuh Club jiske Addison aur Steele shuraká the. (2) Tipcat. Gullí-dandá.

Kitchen (kich'-), n. A room or house for cooking. Báwachi-kháná, mat-bakh, rasol-ghar. v. t. *Entertain in the kitchen*. Báwarehikháne men táwázú karná.

Kitchen garden, n. Sabzí aur masálc kí háfí, taikári ká hágcha.

Kite, n. Chhl, zagan; patang, kankaw-wá. jhúthí hundí, cheque yá bill.

Kith, n. Friends or acquaintances. Dost áshná.

Kitten (kitn), n. A young cat. Billí ká bachcha, bilautá, bilángí.

Kittenish (kit'n ish), a. Playful as a kitten. Khelne-w, khilár, alót-kalót.

Kittle (kit' l), a. Ticklish, difficult, variable. Gudgudiyá, názuk, mustikil, mutalauwin.

Kittish (-kit'lish), a. See Kittle.

Kleptomā'nia, n. A mania, or irresistible propensity, for stealing. Ek gism ká junún jismon chorí kí khwáhish paida hotí hai: junún i sarqa.

Kloof, n. A glen. Dara, wádi, nadi nálc kí khushk guzargáh.

Knack (nāk), n. Peculiar aptness, skill, trick; a plaything. Dhab, hikmat, jugat, hunar, kartab; khilauná, tum-tam (knick-knacks).

Knack'er, n. (1) Khilaunosáz; chaṭṭá-baṭṭá. (2) Asp-qassáb, yañi, wuh jo buddho ghoron ko zibah kar ko unká gosht bataur i rátib bechtá hai.

Knag (nāg), n. Girah, khúptí, sng kí shák.

Knap (nāp), n. Balandí, faráz hissa yá zamín ("fine seats set upon a knap of ground"). v. t. Bile, bile off; break short. Kátná, dānt se urá lená, tor dená; kutarná (nibble: "as lying a gossip in that as ever knapped ginger"); márná (rap).

Knap'sack, n. Sipáhi yá musáfir ká jholá, bugcha.

Knarled (nār'ld), a. Knotted. Girah-dár, galhíllá.

Knarred (nārd), a. Knotty. Girahdái, galhíllá.

Knave (nāv), n. A rogue, a villain; a jack. (in cards); a lad, a servant. Boimán, harámzáda, badmāsh; tásh ká gulám; laundá, chhokrá, naukár.

Knavery (nāv'-), n. Roguery, villainy. Badmāshí, dagá-bázi, julbázi, pákhand.

Knāv'ish, a. Villainous, fraudulent, trickish. Haríf, harífána. qiyár, qiyá-rána, dagábáz, pákhandí.

Knead (nēd), v. t. Gúndhná, sáuná, malná, chahalná; ṭhopkná, bhurtá níkalná.

Kneading trough (trōf), n. Kāth-autí, kāṭhrá, parát.

Knee (nē), n. Ghuṭná, zánú. v. t. Kisí jagah ghuṭnon ke bal chalná ("knee the way into his mercy"), qijzi se ghuṭná ṭekná (kisí ke sámhne).

Knee'-deep, a. Rising to the knees, sunk to the knees. Ghuṭne-ghuṭne, ghuṭnon tak, tá bazáná.

Kneel (nēl), v. i. Ghuṭná ṭekná, ghuṭná jhukáná.

Knee'-pan, n. Sar i zánú, chapní.

Knell (nel), n. A passing bell; a signal of death or destruction. Maut ká ghanṭá; ishárat i faná.

Knick'er-bockers, n. Ghuṭanná jaisá pájama yá patlún.

Knick knack (nik'nāk), n. Any small ornamental article, a trifle, a toy. Chhoṭí-moṭí zebáish kí chiz. khilauná, wagaira.

Knife (nif), n. Chhurí, chhurá, kárd; qalamtarásh, cháqú; bugdá (a chopping knife, a cleaver).

Knife'board (-bōrd), n. Chhurí tez karne ká taḡhta yá paṭrí.

Knight (nit), n. Bahádúr, sírmá-sawár, gázimard; asp (shatranj ká); sanam.

Knight of industry—wuh shakhs jo logon ko farab dekar apná guzára kartá hai, chor (a thief), thag, maidum-farab (a swindler). *Knights of the Round Table*—Arthúr bádsháh ke gázimard. *Knights Templar*—wuh gázimard jo Yárúsálim ke hápon kí muháfazat kiyá karte the.

Knight'-errant, n. A wandering knight. Wuh sírmá-sawár jo mulk-bamulk jawánmardí ke kám kí talásh men phirtá thá.

Knight'ly, a. Worthy of a knight, chivalrous. Sírmáon ke láiq. jawánmardí ká, bahádurána.

Knit (nit), v. t. Girah bándhná, bándhná; binná, miláná, charháná (leore). v. i. Binná (mozá, vg.), jurná, mil-

ná (zakhm, wg. ká). n. Bináwat (*tex-ture*), bátt, qimásh ("their garters of an indifferent knit").

Knob (nōb), n. *A protuberance, a lump, a ball-like handle.* Bataurí, rasaurí; gol dasta, laṭṭá.

Knobbler (nōb'ler), n. *A young deer.* Kam-sinn harná.

Knock (nōk), v. *To clash, strike, rap.* Takráná, márná, khaṭ-khaṭáná. n. *A blow, a stroke, a rap.* Choṭ, zarb, ṭhes; khaṭ-khaṭ. dastak kí áwáz.

Knock about—A'wára phirná, idhar udhar phirná. *Knock off*—Chhor baithná, hat jáná; már ke urá d. *Knock under*—Hái mánná, mutí honá. *Knock down*—Már giráná, ullám kísl ke nám khatin h. *Knock on the head*—Sir par zarb lagá ke girá d., thikáno lagá d, báṭṭi k. d., fashk k. d. (he knocked the project on the head). *Knock up*—Jagá d, thaka dená.

Knock down, a. *Which fells a person to the ground; decisive.* Girá dené-wálá; qáṭi, náṭiq.

A knockdown argument: 'tis but a word and a blow.

Knock'er, n. Darwáze ká khatkhaṭá, halqa i dar.

Knockknee (nāk'nē), n. Andar ko muṛe hue zann jo chalte waqt ek dūre se lagte hain.

Knoll (nōl), (1) n. *A low round hill, the top of a hill.* Gol si nēchí pahárá, tálá, tibbá, pahárá kí choṭí. (2). v. *To ring, toll; call by tolling.* Bajánu bájá kar buláná. v. i. Bajná.

Knop (nōp), n. *A knob, a bud, a bunch, a button.* Laṭṭá, kalí, guncha, guchehjá, ghundí.

Knosp (nōsp), n. Míndá, waguira, kí choṭí ká phul, gul-numá áráish i jímá-rat.

Knot (nōt), n. Girah; oḡḡa, aḡḡ (ní-káh ká); daḡṭqa (*a problem or difficulty*); juṭ, ṭoll (*a cligne*); gola, gāḡḡ (*of a tree*); majmúqa, juthá (*a group or collection*); gola, dolá (*a lump*); sháuc ká phul yá jhabbá; jaházi míl, 6086 ft. ká; lupet (*fold*)—

Whom I left cooling of the air with sighs
In an odd angle of the isle and sitting,
His arms in this sad knot.

pechída áráishí kiyárl (*an intricate bed of flowers*)—

When our sea-walled garden, the whole land,
Is full of woods, her fairest flowers choked,
Her knot disordered.—

v. i. Gāḡḡ dená, gāḡḡluná, uljháud.
v. i. Girah par jáná, ulajh jáud.

Knotted (nōt'ed), a. Girahdár, gath-lá; uljhá huá; pechída kiyárlon se árásta ("thy curious knotted garden").

Knott'grass, n. Ek jaugl báṭṭi, jis kí níshat kísl zamáno meṇ khayál thá kí is ká aṛaq larke ko piláno so uskí báṭṭidag ruk jáogí ("You *minimus*, of hindoring knotgrass made").

Knotty (nōt' i), a. *Full of knots; intricate.* Girahdár; pechída, uljhá huá, mushkil.

Knotty-pated, a. *Thick-headed.* Moṭí samajh ká, ghámar, ahmaq, bajar-mund ("thou *clay-brained guls*, thou knotty-pated fool").

Knout (nout), n. Rúsí korá.

Know (nō), v. t. Jánná, ágáḡ h; samajhná (*understand*); tahqíq k., haqí-qat ko malúm k; yaḡṭinan jánná; pulcháná (*recognize*); shanákhṭ k; wáqif h, mahiam h (*to be familiar or acquainted with*); tamíz k (*distinquish*). v. i. Ílm, aql, yá wuḡúf rakhná, jánná, ágáḡ rakhná, muta-yaqqin honá, qáil honá.

Know of—daryáft karná, pichhná.

Know'able, a. Malúm hono yá samajh meṇ áno ko qábil, daryáftaní, mumkin-ul-idrák.

Know'ing, a. *Intelligent, skilful, well informed; cunning.* Aqlwálá, syáná, hoshvár, kháb wáqifkái; ghágh, aiyár, shaitán ká yá. n. *Knowledge; experience.* Wuḡúf, ágáḡí ("on the view and knowing of these contents"); tajriba-

I have seen
Horrors dreadful and things strange; but this
Sore night
Hath trifled former knowings.

Know'ingly, ad. *Consciously, deliberately.* Wuḡúf se, dida-dánista, jánbújh ke, irádatan.

Knowledge (nōl'oj), n. Ílm, pl. ma-lúmát (*cognitions*); wáqifíyat, shanáśát (*acquaintance*); tajriba (*experience*); ágáḡí, khabar, istimá, did-shuníd; ilmíyat, tazlilat (*erudition*); mahárat, malika (*skill*); sudh-budh (*consciousness*); mubásharat, ham-bistari.

Known (nōn), p. p. *Become acquainted.* ("You and I have known, su—janáb merí aur ap kí kahín muláqát hui hai. ap se kahín miyáz hásil hui hai)."

Know-nothing, n. *An ignoramus.* Jáhil, lá-ilm, nádán. *A member of an American political party that was against the naturalization of foreigners.*

Knuckle (nūkl), n. Ungli kī girah (jab ungli mor kī jāti hai), chaupāyon kā ghuṭnā, qabzo kī girah (of a hinge). v. i. *Yield*. A'jiz h, mutī h, hār mānuā.

Knuckled, a. *Joined* Jorḍār, girah-dār.

Knurl (nūrl), n. Añṭhī hñ gāñṭh, girah, gumrā; kaj-tabā shakhs, tirchhe reshe kī chīz. v. t. Kisi chīz par ubhri dhāriān nikālnā.

Knurl'y, a. Girahdār, gāñṭhlā; sakht, mazbūt.

Kohl-rabi (kōl'rābi), n. Gāñṭh gobi

Ko'peck, n. Rūsi paisā jo qarsh derh farthing ke barābar hai.

Koumiss (koō'-), n. Tātāriōn k' sharāb jo dūdh se banī hai.

Kotow (ko tou'), } v. i. *To do ho-*
Kow-tow (kou-tou'), } *mage by knock-*
ing the forehead on the ground. Sijda karnā aur zamīn par sir mārṇā.

Kraal (krawl), n. *Africa* kā gāou; bārā jismey jangli hāthī haṅkāo jākar pakro jāte hai.

Krā'ken, n. Ek harā aṅṭh samundarī azdāhā jo kahte hai kī *Norway* se kuchh fāsle par kaī bār dekhā gayā.

Krem'lin, n. *Shahr* i *Moscow* kā qilaā yā hisār.

Kreutzer (kroitz'er), n. *Germany* kā ek purāna misl sikkā.

Kritarchy (kri'tārki), n. Qāziōn kī hukūmat.

Kū'dōs, n. *Renown, glory*. Shuhrat, nām, jalāl, wiqār.

Kursaal (koor'sāl), n. Sihlatgāh kā aiwān i āmm.

Ky'loes (kī'lōz), n. *Hebrides* ke māwāshī.

Kythe (kīth), v. i. *Appear*. Nikālnā, namāḍār honā, malūm honā.

L

Lā, int. *Look*. Dekho.

Lāb'arūm, n. *Constantine's standard*. Shāh i *Constantine* kā ālam.

Lābēfāction (-shōn), n. *A weaken-*
ing; decay. Kamzor k; kamzōrī, zawāl.

Lā'bel, n. Nām kā parcha, ṭikaṭ. v. t. Kisi chīz par parcha yā ṭikaṭ lagānā.

Lā'bial, a. *Of the lips, sounded by the lips*. Shaṭī, n. Harī i shaftī.

Lāb'oratory, n. Ilm i kīmīyā wagairā ke imtiḥān yā tajrībe kā kamra, tajrībākhāna.

Labō'rious (-ūs), a. *Toilsome, pains-*
taking, industrious. Mashaqqat-talab, mashaqqatī, parisramī.

Lā'bour (-ber), n. *Hard work, toil, exertion, pains, industry; the pangs of childbirth; a task requiring hard work*. Mihnāt, mashaqqat, tandihī, jidd-o-jalid, dardsarī, parisram; daid i zih; baṛī mihnāt kā kām. v. i. Mihnāt k, wg., tasdī k, lahū pānī k; dard i zih men h; bojh ke nīche dabnā; bamushkil, dhīre dhīre chalnā; sust yā bhad-ḍā honā.

Labour under—(Kisi kā) mutahammil honā, bardāshī k, uthānā. *Labour in vain*—Befāida dardsarī k, patthar se enī mārṇā, pānī pitnā. *Labour of love*—Mahabbatī yā shaṅg kī mihnāt: wun kām jo apne fāide yā muawaz'e kī ummed se na kiya jāe, balkī mahz mahabbat yā shaṅg se.

v. t. *Cultivate, make with great labour, finish with effort, advance perseveringly*. Jotnā-honā, mihnāt se banānā, baṛī koshish se taiyār k, istiqlāl se pesh karte jānā.

Lā'boured (-berd), a. *Produced with labour: bearing marks of effort in the execution, as opposed to natural and easy*. Mihnāt se taiyār-kiyā huā: masnū o gair-salīc-

Such labour'd nothings, in so strange a style, Amaze th,' unlearn'd and make the learned smile.

Lā'bourer (-berer), n. *Toiler, work-*
man. Mashaqqatī, kamērā, mazdūr, qulī, banihār.

Labō'rious, a. *Requiring labour, toilsome; devoted to labour; diligent, hard-working, industrious, assiduous*. Mihnāt yā mashaqqat-talab, dushwār; sakht mihnāt kā ("To scorn *delight and live laborious days*"); tan-dih, mihnātī, mihnāt-kash, mashaqqatī, dhunī, baṛā masrūf.

Lā'boursome (-ber sūm), a. Mihnāt-talab, mashaqqat-talab, baṛī mihnāt se kiya huā, jis kī khātir baṛī mihnāt uthānī pare; mukallaf (*elaborate*: "laboursome *trims*—mukallaf libās, *Cymbeline*).

Lā'bras (-brāz), n. *Lips*. Labey.

Lā'brōse, a. Mote labonwālā.

Labūr'nūm, n. Ek zard wilāyatī phūl.

Lāb'yriñth (-i riñth), n. *Maze, intricacy, perplexity*. Golakdhandā, bhul-bhulāiyā; pher, pech; janjāl, tashwīsh.

Lāc, n. (1) Ek lākh (1,00,000). (2) Lākh.

Lace (lās), n. Tasma yā fīstā (jūti kā); jālsdār kinārī, kalābatnū, muqqaish, goṭā, v. t. Tasme yā fite se bāndhnā;

gotá kinári lagáná; singárná, muzai-
yan karná (*adorn, decorate*)—

Here lay Dunoan,
His silver skin laced with his golden blood.

jhárná, pítná ("I'll lace your coat for
ye"—main tumhen pítnágá).

LACED MUTTON—a prostitute—kasbí.

Lacedæmo'nian (lās i di-), a. Spar-
tan. Spártá ká, n. Alil i Spártá.

Lacerate (lās'-), v. t. To tear; wound,
greatly afflict. Phárná, parakhche urá-
ná; majrúh k, bahut ranj yá ázár
pahuncháná.

Laches (lāsh'ez), n. Remissness, de-
lay. Gafiat, sustí, der,arang.

Lachrymal (lāk'ri-), a. Of tears,
sorrowing tears. Ashk ká, ánsú paida
karnewálá.

Lach'rymōse, a. Producing or shed-
ding tears, mournful, tearful. Ashk-
khez, ashkbár, magmúm, ánsú se bhari
huf, qabqabáti huf.

Lacinated (-sin'-), a. Slashed, fring-
ed, fringe-like. Katá-katá, jhálardár,
jhálarsá.

Lack, n. Want. Na honá, adam-mau-
júdí, qillat, kamí. v. t. To be want-
ing in, to be in need of. Na rakhná,
khálf h, hájatmand honá. v. i. To be
short; to be destitute. Kam honá;
muktáj honá.

Lackadaisical (-dā'zi-), a. Affectedly
pensive. Dilgr-surat, ranjúr, muzma-
hil.

Lack'a-day! Alas! Hée afsos!

Lack'brain, n. A witless person.
Beql ádmí, ahmaq.

Lack'ey (lāk'i), a. A footman. Rikáb-
dár, khidmatgár.

Lack'lustre (lūster), a. Lustreless.
Beáb, benúr.

Lacōn'ic, a. Expressing much in a few
words, short and pithy. Bahut kuchh
chand alfáz men adé karnewálá, mukh-
tasar o purmagz, kotáh.

Lacquer (lāk'er), n. Raugan i lākh,
Jápání raugan.

Lactā'tion, n. Dúdh nikálná yá piláná.

Lac'teal (-ti al), a. Pertaining to or
resembling milk; conveying chyle. Mu-
taalliq i shír, dúdhsá; kailúsbar. n.
Rag i kailúsbar.

Lactescent (-tes'ent), a. Producing
milk. Dúdh paida karne-w, dúdhiyá,
dudhail.

Lac'tic, a. Of milk; obtained from
milk. Dúdh ká; khatte dúdh se ni-
kálá huá.

Lactiferous, a. Conveying milk, pro-
ducing milk or a milky juice. Shírbar,
dúdh yá sufed ras paida karnewálá.

Lactōm'eter, n. Dudh parakhne ká
álá.

Lact'na, n. Bárfk shigái, gadghá yá
rakhna; sakta.

Lād, n. A boy; comrade. Larfá;
sangí, dost, yár.

Ladder (lād'er), n. Sírhí (lakrí, báns
yá rasse kí); nardbán, kamand (for
scaling).

Lāde, v. t. To load; throw out with a
ladle. Lādná; ulchná ("he'll lade it
dry"—ulch kar sukhá degá).

Lād'en, p. and a. Loaded; freighted.
Ladá huá, mahmál, bhará.

Ladle (lādi), n. Chamchá, dōí, palí,
karchhá.

Lā'dý, n. Mistress; a respectable
woman, a well-bred woman; sweet-
heart. Sáhíba, bíbí; begam, khánúm,
ashráízādí; mahbúba. OUR LADY—
Maryam.

Lā'dy-killer, n. Wuh shakhs jis par
bíbían farefta ho jātí hain, dil-sitán.

Lādy-like, a. Like a lady in appear-
ance, well-bred. Begam-súrat, khátún-
atwár, sháista.

Lā'dy-love, n. A sweetheart. Mashúqa,
mahbúba, priyá.

Lā'dy's finger, n. Ek gism kí sabzí,
bhindí; ek tarah kí mithái.

Lady's maid, n. Khawáss, mashsháta

Lady-smock, n. Cuckoo flower. Ek
sufed wiláyatí phúl ("lady-smocks all
silver-white").

Lāg, a. Late, latter, inferior. Der,
pichhlá, ochhá. n. The last to come;
the refuse; retardation. Pachhleñdiyá;
fuzla, razáil; atkáo, der. v. i. Linger,
loiter. Rah j, der yá darang karná. ad.
Der kar ke, der men ("Came too lag to
see him buried").

Lag'-end, n. The fag-end. Kisí chíz
ká piebhla hissa, piebble din—

For mine own part, I could be well content
To entertain the lag-end of my life
With quiet hours.

Lāg'gard (-gerd), a. Backward, slow.
Phisaddí, bad-díl, sust, qhlá. n. A
loiterer. Nábakár, mañhúsá.

Lagoon', n. A shallow lake into which
the sea flows. Kam-umq jhíl jismeñ
samundar ká pání álá ho.

Lā'ical, a. Of the lasty. A'mm, dun-
yádáron ká.

Laid, p. p. *Marked with water lines; waylaid.* Jis par ábi dhárián parí hon; (kisi kí) ghát men biḥáyá gayá—

These five days have I hid me in these woods and must not peep out, for all the country is laid for me.

Lair (lār), n. *The lying-place of a wild beast.* Janglī jānwar ke letne kí jagah.

Laird (lārd), n. *A landed proprietor, a landlord.* Zamindār, ṭālluqadār.

Laissez faire (lā sā fār'), n. *A letting alone, the policy of non-interference.* Daḥl na dená, ādam-mudákhalat kí hikmat.

Lā'it'y, n. *The people (as distinguished from the clergy).* Ā'mm log, dunyādār, ālamīn, ahl i dunyá, gair-az-pesha-warán.

Lāḳe, n. Jhil, sarowar.

Lake school of poetry—Wuh shuará jin hon ne 19 wāṇ sadī ke shurá men Cumberland ke jhilon ke nawāh men sukūnat ikhtiyār kí thi, yam, Wordsworth, Coleridge, aur Southey.

Lā'kin, n. *Ladykin, Mary the mother of Jesus.* Maryam, Yasú kí wálidā.

Lalla'tion, n. Harī r ko l kí tarah talāfuz karnā.

Lā'ma, n. Tibbat ká bará purohit yá pādā.

La'maism, n. Ek taur ká Baudh dharan.

Lamb (lām-), n. *The young of a sheep: one innocent and gentle as a lamb.* Lolá, barra: loláś māśm o garīb shakhs.

The Lamb of God—Khudā lá barā: Yash Māsh. Lamb's wool etc.—shuráb jis men bhūne seb ká giddá parā ho; lele kí pashm.

Lām'bent, a. *Moving about as if licking, playing about, gliding over; gleaming.* Idhar-udhar lamaktá huá, labkhlá, idhar udhar kheltá huá, ípar se guzartá huá; jagmagá.

Lambkin (lām'-), n. *A little lamb.* Ohhoṭá barra.

Lāme, a. *Limping, crippled, disabled; inefficient; defective; insufficient or inadmissible.* Lang k. w., langrā, náká-ra; zail o lātáil (kosbish); khotá, shikasta-wazn, námauzán; nákáśl, námas-má, námaqūl (a lame excuse).

Lament', v. i. *Mourn.* Mālam k, giriya-o-zárf k, bahut afsos k. (feel very sorry for). v. t. *Mourn for, bewail, deplore.* Kisi ke wáste nála k., kisi par nauha, taassuf yá hasrat karnā. n. *Wailing.* Giriya-o-zárf. nála, nauha, biláp.

Lām'entable, a. *Deplorable; miserable.* Gamnák, láiq i taassuf, qábil i afsos; qábil i tahqir, mubtazal, nápur-sán.

Lamentā'tion (-shōn), n. *Wailing.* Nála, nauha, mátam, figān, roni-pitná, biláp.

Lament'ed, a. *Mourned for.* Jiske liye nála o mátam kiya gayá: marhúm, baikumṭh-bási, jannat-nasīb.

Lām'ina, n. *A thin scale or layer.* Waraq, pankhri, part. tabaq, chhilká.

Lam'inate, v. t. *Part yá papri utár-ná, waraq banáná.* a. Partilá, waraq-dār.

Lām'mergier (-gír), n. Ek qism ká kargas yá gídh.

Lāmp, n. Chirág, fatilsoz, lamp.

Lām'pas, n. Ghoré ke lálú kí sozish.

Lamp'black, n. Kálik, kájal.

Lampoon', n. *A personal satire.* Hajo, mazammāt i tahriri.

Lām'prey (-pri), n. *A fish like an eel.* Bām jaisí ek machhlí.

Lance, n. *A horseman's spear.* Bál-lam, bhálá, neza, v. t. Bhále se chhedná; nashtar se chák k.

Lan'ceolate (-sí ō-), a. *Narrow and tapering.* Patlá aur nokilá, neza-numá.

Lan'cer (-ser), n. Sawár i neza-bardár; pl. ek tarah ká nách.

Lān'cet, n. Nashtar.

Lān'ciate, v. t. *Lacerate; pierce, stab.* Phárná; chubhná, kutár márná.

Land, n. *Zamín, khushkí, mulk (the land of Egypt); margzár (lawn: "on this green land answer your summons").* v. i. *Disembark.* Utárná. v. t. *Put on shore, catch and pull out of water, cause to reach, throw, put or bring into (a certain condition).* Kináre par utárná, pakar kar pání ke báhar nikálná, pahuncháná, phenkná, dálná (the man's foolish advice landed me in serious difficulties).

Land of bondage—Mulk i Misr, jahāz bani Isráil arse tak gulāmí karte rahe. *Land of cakes*—Mulk i Scotland. *Land of No-Nūd*, khwáb kí hálāt. *Land of promise*—Mulk i Kináan. *Land shark*—Shahr ke maidum-fareh jo jaházion ko thagte hai.

Lān'damman, n. *A Swiss chief magistrate. Switzerland ká ek sadr hákim i saujdār.*

Lān'dau (-da), n. Ek qism kí wiláyati chaupahiyá sawárf jiskí chhatri yá ṭap bich se khul kar hasb i zurúrat áge pichhe gir saktí hai.

Land'ed, a. *Possessed of land; consisting in land.* Jāedād i arāzi yā milkiat i gairmanqūla rakhnewālā; bhūmdhan yā arāzi kī.

Landed proprietor, landed man—Zamindār, malik i arāzi yā juedād i gairmanqūla. *Landed property*—Zamindari, bhūmdhan, milkiat i arāzi yā juedād i gairmanqūla. *Landed interest*—Zamindaron kā zor ya nafa nugsān.

Land'grave, n. Amir i Germany jo darje men caul ke barābar hai.

Land'hölder, n. *An owner or proprietor of land.* Mālik i arāzi, zamindār, jāgirdār.

Land'ing, a. Jahāz se utarne yā utārne kā; pakrī hui maehhli ko pānī se nikālne kā. n. Kishtī yā jahāz se utarnā; utarne kā chahūtār, farodgāh, manzil i zina.

Land'-jobber (-jāb'eri), n. *A speculator in land.* Manāfi kī ummed par-zamīn kharīd o farokht karne-w, bhūm-beohārī.

Land'lady, n. Zamindārin; makāndāri, mālika i makān; bhatyārīn, mehtārīn (*of an inn or lodging house*).

Land' League (-lēg), n. Ek jamāat yā ittihad jo 1879 men Ireland men qāim hui, aur jiskā manshā yeh thā kī (1) lagān i arāzi kī takhīf o tarmīn ho, aur (2) hattal-imkān bajāe taal-lugadārān zamindārī kāshtkārān kī hojāwe.

Land'locked (-lōkt), a. *Almost shut in by land.* Zamīn se taqīban chau-gird ghirā huā.

Land'lord, n. *The proprietor of land or of a house; the keeper of an inn or a lodging-house.* Mālik i arāzi, zamindār, mālik i makān; bhatyārā, mezbān, mihmandār (*host*).

Land'louper (-looper), n. *A vagabond.* A'wātagaid, bekhān-o-mān, uṭhāū-chūlbā.

Land'lubber (-lūb'er), n. *A landsman.* Hamesha khushkī par rahne-w, zamīn-bāsh.

Land'mark, n. Nishān i hadd; koī nī-ehī yā numūdār ehīz jo kisī jagah kī shanākht kā nishān ho, jāe-numā; manzil i taraqqī, waqā i numūdār yā qābil i yādgar.

Land'raker, n. *A vagabond.* Āwāragard, khānabadosh.

Land'scape, n. Wuh hīsa zamīn kā jo ek nigāh meg nazār āwe, madd i nazār, manzar; taswīr i manzar.

Landscape gardening—Us tarz ka bāg jo sar-zamīn kā namāna ho.

Land'slip, n. Pahārī zamīn kā apnī jagah se saraknā, lagzī-h i zamīn, bhūm-bichhal.

Landwehr (lānt'vār), n. *Germany* kī wuh fauj jisne apnī khidmat kī miād purī kar dī hai.

Lane, n. Galī, kūcha.

Lāng'uage (-wāj), n. *Human speech, tongue, mother-tongue, vernacular, dialect; phraseology; diction, style; the expression of thought; suggestions.* In-sān kī bolī, lisān, zabān i mādarī, chahit-bolī, lugat yā bhākhā; tarz i kalām; tarz i bārāt, inshā; izhār i dil, ishāre (*the language of the eyes, of flowers, &c.*).

Lāng'uid (-wid), a. *Drooping, flagging, sluggish, without animation, dull.* Pāzhmunda, dhīlā, girā huā, naqsh, ālsī, murda-dil, sust.

Languid eyes—Chasm i bimār, rasili ānkh-eg. *Languid air*—Shūt i muzmahil, shūt i nāznīn.

Lāng'uish (-wish), v. i. *Droop, pine away, fade.* Pāzhmurda h., naqsh h. muzmahil h., latte yā jhurte jāwā, afsurda rahnā, kumhlānā, murjhānā. n. *A lingering malady.* Muzmin yā derīna bimārī ("one desperate grief cures with another's languish").

Lāng'uishing, a. *Drooping, pining; having a tender, amorous expression.* Pāzhmurda, muzmahil, afsurda; komal o raslī, bimār. n. *A lingering disease.* Muzmin yā derīna bimārī ("to cure the desperate languishings whereof the king is render'd lost").

Lāng'uor (-wer), n. *Lassitude; listlessness; an agreeable dreamy state; softness.* Kāhīlī, ālās; tagāful, maj-hīlī; khushgawār ēlām i khayāl; mulāimiyat, komaltā.

Lānk, a. *Thin, lean; long and thin.* Dublā-patlā, zahīl, makrā; lambe aur patle (masalan bāl). v. i. *Grow thin.* Dublā yā patlā ho jānā.

Lān'olin, n. Bāl, pashm, wagaira, kī chahī yā raugan.

Lān'tern, n. Qandīl, lāl'tain; roshan-dān.

Lān'tern-jawed, a. *Having long, thin jaws.* Lambe, patle jabrewālā.

Lān'yard, n. Jahāz par kuehh bāndh-ne kī ehhoṭī rassi.

Lāūdicean (-sē'an), a. *Asia* i kochak ke shahr i *Laodicea* kā; apne dīn men said-mīhr (*lukewarm*).

Lap, n. Dāmān, ānchal; god; kināia (*border*). v. i. (1) *Lay; lay in a lap.*

fold; wrap; lay one thing partly over another. Dharná; god men rakhná; tah k; lapetná—

When we both lay in the field
Frozen almost to death, how he did lap me
Even in his own garments.

ek chíz ká kuchh hissa dúsrí par dhar-ná (masalan ek takhte ká kinára dúsré takhte par). (2) Zabán se kháná yá píná. v. i. 1. Chapar chapar k; zabán se kháná yá píná. 2. Murá yá (kisi chíz par) laut ke girá honá; pahu se lag jáná.

āp'dog, n. Chhotá, khúbsúrat qism ká kuttá, gurjī.

apel', n. Kurtí ká murá huá sámhná. kán.

āp'idary, n. Hakkák, hajjār, jauhar-tarāsh.

ā'pīs lāz'ūlī, n. A mineral of a rich blue colour. Lājward.

Lapp, n. Lapland ká bēshinda. pl. Mongolī qaum kī ek shākh.

Lap'pet, n. A little flap. Kānī, ārāshī chunāwaṭ.

Lapps, n. Norway, Sweden aur Rūs ke bāz hisse men basī hūī ek qaum.

Lapse, n. A slipping; a passing away; a fault; a fall; a shortcoming. Phisal-ná, lagzish; guzar j, ingizá; khata, chūk, galatī ("the careless lapse of youth and ignorance"); zawāl; qusūr, kotāhī. v. i. To slide back, fall from the faith or from purity; pass from one person to another, through some failure; become void. Āhista āhista bāzgasht k, lagzish k; imān yá īsmat se girná, bargashta h—

To lapse in fulness

Is sorer than to lie for need, and falsehood
Is worse in kings than beggars.

ek se aur kisī ká ho jáná, khazāne men wāpas h: bāzyāft h; bātīl yá kalādam ho jáná.

apsed (lāpst), n. Mazāl, girá, ghatá yá utrā huá; kalādam, munzabita, nuzālī. p. p. Taken unawares, surprised; having failed in, or come short of, one's duty. Nāgahān hamla kiyá gayá, bekhabar-liyá gayá ("if I be lapsed in this place, I shall pay dear"); apne tarz men kotāhī kar ke ("lapsed in time and passion"—waqt aur khashm men kotāhī kar ke)—

Do you not come your tardy son to chide,
That, lapsed in time and passion, lets go by
The important acting of your dread com-mand?

apū'tan, n. Chimerical, preposterous. Khayālī, wāhiyāt, lapo.

Lap'wing, n. Tītaharī kī sūrat kī ek chiriyá.

Lār, n. A tutelary deity; pl. hearth and home. Ghar ká muhāfiz deotá; gharbār. Pl. lares.

Lār'board, n. The left-hand side of a ship, port. Jahāz ká bāyān pahlū.

Lār'ceny (-sī nī), n. Theft. Chorī, sarqa, duzdī.

Lārd, n. The fat of swine. Sūar kī charbī. v. t. Sūar ká charbdār gosht (kabāb men) bharná; sūar kī charbī ká puchārā d, chiknāná, chuparná (smear); farbiḥ yá moṭā k; zarḱhez k, jaiyid karná—

Hen. From helmet to the spur all blood he was.

Eze. In which array, brave soldier, doth he lie,
Larding the plain.

ārāsta k, sajáná (garnish: "larded with sweet flowers"); ámez k, miláná. milá kar islāh karná (improve by inter-larding).

Lār'der, n. Gosht wagaira rakhne kī jagah, nīmatkhāna, bhandār; khāne-pīne kī chízen, rasād.

Lā'res (-rēz), n. Plural of lar.

Large, a. Great in size; extensive; vast; abundant, liberal; free; gross; comprehensive, generous, sympathetic. Bará, kalāp, āzīm-ul-jussá; tūl-tawīl, āriz, wasī (as, a large plain)—

Large was his bounty, and his soul sincere.

bhārfī (masalan shahr); āzīm,—

Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made.

wāfir, bahut; khalās, subuk-dosh ("of burdens all he set the Paynimis large."); āzād ("be large in mirth"); nāshāista, fāhish, mugallaza—

The man doth fear God, howsoever it seems not in him by some large jests he will make.

farākh, wasī (capacious, as the mind); kushāda, faiyāz, najīb (as the heart), dardmand, gamkhwār.

At large—A'zādī se, khule bandon, beqaid; tūl se, phailāo se, mufassalan.

Large-handed, a. Chauṛe yá bare hāthwālā; bará dátā yá faiyāz (bounti-ful); farākh-dast, khūb hāth mārne-wālā (rapacious: "Large-handed robbers your grave masters are.")

Large-hearted, a. Liberal, noble. Faiyāz, hātim-dīl, najīb-khātīr.

Lär'gesse (-jes), n. *Liberality; a gift.* Faiz; inqām, baqshish—

Now, largesse, largesse, lord Marmion,
Knight of the crest of gold!

Lärk, n. Agan, lāwā, chandāl. v. i. Agan pakarnā; khel, dillagī k.

Lär'va, n. Kīre ká baehcha, masalan pillā, kamlá, wg.

Laryngeal (-rinjē'al), a. *Of, or adapted to operations on, the larynx.* Hulgūm ke uparle hisse, yani, halq ká; halq kī jarrāhī ká.

Lāryngī'tis, n. *Inflammation of the larynx.* Halq kī sozish.

Larýng'oscope, n. Halq-hín ála.

Larýngōt'omý, n. Sāns khohne ke liye halq-shigāfī.

Lār'ynx (-inks), n. *The throat.* Halq, kanth, galá.

Lās'cār, n. Lahāsgār: jahāz ká Hindustānī mallāh.

Lāscivious (-siv'), a. *Lewd, lustful.* Luchohā, purshahwat; mast, shahwatangoz (rāg, bhāo, adā, wg).

Lāsh, n. Korā, koyo kī mār; palak. v. t. Korā mārānā; phatkārnā; dōlatte jhārnā; rasse se bāndhnā; malāmat k, khūb latārnā (dunyā kī bunāiyon yā bure logon ko), tazīyāna jarnā. v. i. Chābuk-zanī k; hāth chālānā; zor se pushtak jhārnā.

Läss, } n. *A girl, a sweet-*
Läss'ie (lās'ē), } *heart.* Doshīza, larīkī; mahbūba.

Läss'itude, n. *Languor.* Sustī, álas, qhlāpan.

Lass'lor'n, a. *Forsaken by his mistress.* Māshūqa se matrūk.

Lās'so, n. Jangīl ghore wg. pakarne ká phandōr tasma.

Läst, a. Pichhlā, guzashita (last year), ākhīrī (the last long sleep), wāpasīn (the last breath), sab se ziyāda, parle darje ká (the utmost), jiskā bahut kam ihtimāl ho (the least likely), sab se adnā. ad. Pichhlī dafā, ākhirash. v. i. Jārī rahnā *continue*; maujūd yā bāqī r; chalnā, thaharnā, pīknā (as, a supply, shoes, &c). n. (1) Qālib, kāl-bud; (2) qumūman 4000 pound ká wazn.

At last—ākhur, ākhīr ko, bāic, ākhirash. *On one's last legs*—kām tamām honewālā, tabāhī ke qailb. *Breathe one's last*—dam nikalnā, dam fūtnā, wafāt pānā.

Last'ing, a. *Enduring; durable.* Dā-imī, derpā; pāedār, mazbūt.

Last'ly, ad. *In the last place, in conclusion.* A'khir-ul-amr, apt ko,

Latch (läch), l. n. *A catch which holds a closed door or gate.* Darwāze yā phātak ko band rakhne kī billī. v. t. (Darwāzo ko) billī lagānā; band karnā, pakānā (catch)—

But I have words
That would be howl'd out in the desert air,
Where hearing should not latch them.

Latch'et, n. *A shoestring.* Jūtī ká tasma, kafshband.

Late, a. Der men āyā huā, bader āma-da, munāsib yā mamūlī waqt ko bad ká, awer, bewaqt, bahut dīn eharhe, bahut rát gaye; pichhlā, hālkā; rát ko bahut der tak ká; jis ká taqarrur hāl men huā hai (late appointed: "who are the late commissioners?" Hen. v. ii, 2.); tēza, nan-ias (recent: Temp. v. i.). ad. Der men, awer karke; der tak hāl men, thorā ārsa huā—

Late, gazing down the steepy linn,
You scarce the rivulet might ken.

Lā'ted, a. *Belated.* Jo der men pahunchā, jise rát par gal, bader wārid—

Now spurs the late traveller apace
To gain the timely inn.

* * * * *

I am so late in the world, that I
Have lost my way for ever.

Late'ly, ad. *Not long ago, recently.* Thorā dīn hue, abhī kī bāt hai, hāl men, pichhle dīnon men.

Lā'tency, n. Pinhānī, khuftagī.

Lā'tent, a. *Concealed, dormant.* Pinhān, makhfī, chhipā, klufta.

Lā'teral, a. *Of the sides.* Pahlā ká, baglī, yak-tarfī, jambī.

Lā'terally, ad. *Sideways.* Ek taraf se, tirchhlā, ārā.

Lā'teran, n. Shahr i Rome ke St. John Lāteran ká girjā jisnen pānch dīnī majlisen baithīn (san 1123, 1139, 1179, 1215, 1512-17 Īswī men).

Latescent (-tes'ent), a. Nigāh yā ilm se zara nihān, qadre makhfī.

Lāth, n. *A thin narrow strip of wood.* Lakrī kī patlī phatī, jo chhat kī kariyon ke upar lagtī hai, bargeband.

Lāthe, n. *A turning machine.* Kharād.

Lāth'er, n. *Soap froth, foam from sweating.* Sābūn ká phen, (ghore ke) pasīne ká jhāg. v. t. Sābūn ká phen lagānā. v. i. Jhāg uthnā.

Lāth'y, a. *Long and thin.* Lambā aur patlā.

Lātifō'llious (-ūs), a. Jis ke 'pable chaurē chaurē hon,

Lāt'in, a. *Latium* yā wahān ke bāshin-don kā, Romī. *Latin Church*—*Roman Catholic* kalisiyā. *Dog Latin*—*Makhlūt Lātīnī zabān*. *Low Latin*—*Jadīd Lātīnī zabān*.

Lāt'inism (-izm), n. *English* written after the *Latin* model, *Latin idiom*. Lātīnī namūne par likhī hūī Angrezī, Lātīnī mulhawarō yā tarz i kalām.

Lāt'inist, n. A *Latin* scholar. Lātīnī zabān men fāzil.

Lāt'inize, v. t. Gair zabān ke alfāz ko Lātīnī sūrat d.; Lātīnī banā d.; *Roman Catholic* kalisiyā ke qhang par lānā.

Lāt'itude, n. *Breadth; extent; distance north or south of the equator; scope, amplitude; comprehensiveness; freedom; laxity; exaggeration*. Chaurāf, arz; wusaat, phailāo; arz i balad; gunjāish, maidān; zarfiyat, kushādagi; āzādī, farāgat; beqaidī; mubālaga.

Lātītūdīnā'rian, n. Mazhab men āzād khayālāt-wālā ādmī, wnh jo purā pā-band i farāiz i dīnī yā akhlāqī na ho. a. Beqaid, āzādāna, āzād-tabā.

Latrine (-trēn'), n. Jāe-zurūr, pāe-khāna, shhatkhāna, tātīfī.

Latten (lāt'en), n. Pital kī chādar, tin yā lohe kī chādar; pattar.

Latter (lāt'er), a. Pichhlā, ākhir-uz-zikr, hāl kā—

Make former times shake hands with latter.

Latterly (lāt'erli), ad. *Of late, recently; during later years or days*. Hāl men, chand roz se, thore dīn hue; pichhe āke, bad ko, ākhir umr yā aiyām men.

Lattice (lāt'is), n. Chilwan, jāldār khirkī; jāli, jhānjhri, bedbāfī.

Laud (lād), v. t. *Praise, extol*. Sanā-khwānī, hamd, tarīf yā tausīf karnā. n. Tarīf, jāld.

Laud'able, a. *Praiseworthy, commendable*. Qābil i tausīf yā tahsīn, mustahsan.

Laud'anūm, n. *Tincture of opium*. Araq i afyūn.

Laud'atory, a. *Expressive of praise*. Tausīfī, tarīfī.

Laugh (lāf), v. i. Hāsnā, khilkhilānā; hānsī k; khush yā khushnumā malūm h. jhalaknā yā jagmagānā (*sparkle*)—

Fair laughs the morn, and soft the zephyr blows
When Spring unlocks the flowers to paint the laughing soil,

Laugh a thing off—Kisī bāt ko hānsī men urā d, use qāhili i libāz na samajhna. *Laugh in one's sleeve*—Apne jī yā dil men hāsnā. *Laugh on thy wrong side of the month*—Pichhe se sharminda yā pashemān h. *Laugh away*—Hāns kar, yā hānsī khel men dāfa k, urā denā, yā zāi karnā. *Laugh one down*—Hāns kar kisī ko rok yā bāithā denā. *Laugh one out of*—Hānsī kaise kisī kī koi ādat, khayāl, wg. chhurā denā.

Laugh'able, a. *Comical, ludicrous*. Hānsāue-w, tamāshe kā, qābil i tazhīk.

Laugh'ing-stock, n. *An object of ridicule*. Hadāf i mazhaka, nuql i majlis.

Laugh'ter, n. Hānsī, tazhīk, qahqaba (*loud laughter*).

Launch (lānch), v. t. *To hurl; set afloat; start (a project, &c); send forth (a person) on a career*. Phēknā, chalānā; pānī men utārnā yā chalānā; jāri yā bārpā k, rawān kar d; dāur i rozgār par rawāna k, bar-sar i rozgār kar denā. v. i. *Launch into*—*glide into, enter upon, begin a career of*: (sahūlat se) kahīn guzarnā yā dākhil h, shurū k, karne lagnā. n. Barī kishīf yā agin-bof.

Laund (lānd), n. Maidān, sabzazār.

Laun'der (lān-), v. t. *To wash and iron*. Dhonā aur istīrī k.; dhonā; bhigonā yā tar karnā. n. Dhobin.

Laun'dress, n. *A washerwoman*. Dho-bin.

Laun'dry, n. Dhulāī; dhobīkhāna.

Laureate (lā'ri āt), n. Shāhī yā nāzim i shāhī, malik-ush-sharā. a. *Laurel* se ārāsta yā tājdār kiya huā; shāhī. v. t. *Laurel* ke patton kā tāj pahnanā.

Lau'el (lā'rel), n. Ek sadā-sabz per (tāj?) jiske patton kā tāj banā kar lāzilōn, fātihōn aur shāhīron ko pahnatē the; pl. *distinction*: izzat, fazilat, nāmwarī.

Lā'va, n. Pighlā huā dhāt o patthar jo ātashkhez pahāron se nikaltā hai.

Lāv'atory, n. Jāe shust-o-shā; chilamchī.

Lā've, v. t. *Wash, bathe*. Dhonā, nahlanā. v. i. Nahānā dhonā.

Lāv'ender, n. Ek qism kī wilāyatī khushbū; bahut-halkā bainjūnī rang.

Lā'ver, n. Dhōne kā barā bāsan, nānd, yā hauz.

Lāv'ish, a. *Profuse; extravagant, licentious*. Be-andāza, mutajāwiz, fuzūl-kharch, zar-pāsh, firāwān, be-ihitiyāt; aubāsh, aubāshāna, āiyāshī kā—

When rage and hot blood are his counsellors,
When means and larlish manners meet together—

v. t. *Expend or bestow with profusion; squander.* Ifráť se atá yá kasrat se sarf k; uráná, fuzúl-kharchť se barbád yá záj karná.

Lá'vishly, ad. Beandázagi, fuzúl-khar-chť, behtiyátť yá firáwánť se; khule bandon, bilá taammul (*freely, unscrupulously*; "some about him have too lavishly wrested his meaning and authority").

Law (lā), n. Qánún, áin qáida (*rule*), shariat, shara (*the precepts of Moses*); chára-jol baqádat; usúl i qawánťu, nyáe-shástr.

Go to law—Chára jol ba-adálat k, muqad-dam k, nállsh dár k, adálat larná. *The law of nature*—Khulqat yá qudrat ká qáida. *The law of nations*—Á'in mutaalliq i ráh o raam i qaumi.

Law'abiding, a. *Observant of the law.* Páband i qánún, mutť i qánún.

Law'breaker, n. Qánún ťorne-w, qánún-shikan; mujrim.

Law-days, n. *Court-days.* Adálat ke khule rahne ke aiyám.

Law'ful, a. *Conformable to law, allowed by law, legitimate.* Hasb i qánún, jáiz, rawá; haqíqť yá az-rú-i-qánún (*rightful*).

Law'fully, ad. Qánúnan, sharaan, jáiz taur se (*legitimately*).

Law'fulness, n. *Legality, rightfulness.* lbáhat, jawáz, rástť, wájibťyat.

Law'giver, n. *A legislator.* Muqannin, shári, wázť i qánún.

Law'less, a. *Illegal; not restrained by law; apparently subject to no law of nature.* Khiláf i qánún, nájáiz, nárawá; beshara, belagám, nápáband i qánún, badmásh, shubdá; záhir men nápáband i qawáid i tabťť, beqáida, bemuhár, behtikáne.

Lawlessness, n. Beáľnť, khiláf-war-ún, gadr, nájawázť.

Law'ker, n. Muqannin, shári, wánún.

n. (1) *An open space between trees, a forest glade, a vista, a smooth spot near a house.* Jangal ke su, khálť jagah, margzár, dorűya buhton ke bľch ká manzar, hamwár wazár jo makán ke nazđk banáyá.

At ř. (2) *Mahťn malmal kť qism On one's tabáhtť i nikálná, (sūt), n. An action institut-*

Last'ing, *enduring of law.* Muqaddama, imť, derpá.

Last'ly, ad. Qánúnť wakľľ, qánúndán; *clusion.* A'kť

Lāx, a. *Loose; soft.* Dhilá, khulá, wasi (*as style, interpretation, &c.*), sust-paimán, bebandhť (*in morals*), áwara, bač-chalan (*dissolute*); pilpilá, muláim.

Lā'ative, a. *Aperient.* Mulaiyin. n. Munziť, mulaiyin dawá, ghuťťť (*given to babes*).

Lay, v. t. *Put; set; place; place in position, fix; impose; make or render; offer; settle; still; allay; contrive (as a plot); stake; bring forth (eggs); spread.* Rakhná, dharná; jamáná, chunná (ľťť), qálná (bunyád); lagáná (mahsúl, hukm); kar dená (*as, lay open, lay bare*—khulá k. d., yenť, khol d.); pesh k (masalan tajwíz); baitháná, marná (gard, ehirkáo se); dhírmá, ťaro yá band k (andhť ko); takhťť k (dard ko); karná, bándhná (tajwíz, bandish, sázish); lagáná (bázť); dená, párná (andá); biehháná, lagáná. v. i. *Lie.* Pará rahná, rahná (*"nature will lay buried a great time, and yet revive. &c."*).

Lay bare—Khol d, nangá k. d., parda uthá dená. *Lay by*—Bacháná, pasandáť k, alag k. d; kharrá rah, aur jo kuchh pás hai de—

A purse of gold most resolutely snatched on Monday night and most dissolutely spent on Tuesday morning; got with evening 'Lay by' and spent with evening 'Bring in' (*aur sharab lá*).

Lay by the heels—Shikanyá kar d, káth-márná. *Lay forth*—phailáná; koshish k; dafa ke liye taiyár k. *Lay violent hands on one's self*—Apne upar láth chaláná, khud-kushť k. *Lay heads together*—Sar jorńá, mashwara k. *Lay it on*—Kháb lagáná. *Lay on*—Jama kar ohhorná, le rakhná. *Lay out*—Lagáná; sarf k; tadfin ke liye taiyár k. *Lay siege to*—gher l, (kisi ká) muhásara k. *Lay to heart*—Kisi bát par kľűb gar k, yá bahut ranj k. *Lay up*—ġjiz yá ľachár k d; sánán utár ke (jahná ko) dhar ehhorná; jama kar ehhorná, jugá ke rakhná, qáim yá mahťťť rakhná—

My comfort is that old age, that ill layer up of beauty, can do no more spoil upon my face.

Achchhi tarah tal kar ke rakhná (*"like a wet cloak ill laid up"*).

v. i. *Ande dená*: shart lagáná, badná, khelná (júá); koshish k—

I'll cheer up
My discontented troops, and lay for hearts.

honá; chalná, jáná.

Lay about one—cháro taraf láth chaláná vá wár k. *Lay fur*—ghát men baithná; hamle kť taiyár k. *Lay on*—márná, lagáná. *Lay out*—ńádn k, tadbir yá taiyár k.

a. Dmýádár, námakhsűs; gair-peshawar ká. n. (1) *A song, a lyrical poem.* Ģit, gazal, shet. (2) *Tah, part,*

tabaq, raddā (*stratum, layer*); tajwiz (*plan*); shart (*wager*)—

Clif. My soul and body on the action both!
York. A dreadful lay! Address thee instantly.

tabqī sūrat (zamin ki), nasheb o faráz.

Lay figure—Kapre-farosh ki dukan ká but, wuh jo isbat yá putli ki tarah dusre ki marzi par chalta hai. *Lay sermon*—Dunyádár ká wa, dunyáwi nasihat.

Lay'er, n. Jamāne-w, thawai yá ráz (*a bricklayer*), baiza-guzár, andáili; tah, raddá, part; dabbá (shákh ka).

Lay'man, n. Wuh jo pádri na ho, dunyádár, gair.

Lay'stall, n. Kúrā, gobar, wag. dāline ki jagah; goshāl.

Lā'zār, n. A leper. Korhī, juzāmi.

Lāzarett'o, n. Sāri yá mutāaddī amráz ká shāfākhāna.

Lā'ziness, n. Sloth, indolence. Sustī, káhilī, ālas.

Lā'zý, a. Disinclined to exertion, slothful, indolent; slow, sluggish. Sāi yá mihnat se jī churānewālā, sust, káhil, kāmchor; sust-rau, āhista, batī.

La'zybones, n. A sluggard. Sust ādmī, káhil-wujūd.

Lazzaro'nī, n. The homeless poor of Naples. Shahr i Naples ke bekhan-o-mān garīb.

Lea (lē), n. Meadow. Maidān, marg-zār, charāgāh.

Lead (lēd), n. Sísā, surh; surme ká qalam; sise ká sáhuil yá pāni kī thāh lene ká langar; kol sise kī chíz, masalan, sise kī chādar.

Heave the lead—pāni kī thāh lenā, pāni thāhnā yá nāpnā. *Red lead*—sindūr. *White lead*—sufaidā.

Lead (lēd), v. Guide, conduct; direct; to be the foremost; pass, spend or follow (e. g., a life of gaiety); induce; begin play with. Rahnumā k, lejánā, peshrawī k; hidāyat k, sardārī, sargurohī yá sipahsālārī k; sab se āge h; guzarnā, kápnā, basar k (zindagi); targīb d, rāgīb yá rujū k; pahle khelnā (masalan hukm ká pattā). *n.* Guidance, precedence, the right of playing the first card. Rahnumā, hidāyat; nuwal jagah yá darja, sadārat, tafāwuq, taqaddum, peshrawī (the piebald pony had the lead in the race—ghurdaur men ablaq taftū barhā huā thā), pahlé tash dāline ká haqq.

Leaden (lēdn), a. Made of lead, like lead, heavy. Sise ká, surbī; surbī rang ká; bhārl.

Lead'er (lēd er), n. Guide, chief; the front horse in a team; the editor's own article in a newspaper. Rahnumā, hādī, sargana, sardār; agwā ghorā; murattib i akhbār ká apnā mazmūn.

Lead'ing, n. Rāh-numāī, sarbarāhī yá hukumat k; wargalānā; hidāyat; imā, ishāra; sipah-sālārī (generalship)—

I wonder much,
Being men of such great leading as you are,
That you foresee not what impediments
Diag back our expedition.

n. Guiding; chief; most influential; suggestive. Rahnumā; khāss, muqaddam, sab se qawī yá barā; jawāb kī tarf ishāra karnewālā, pate ká.

Leading strings—dorīān jinko pakar ke bachehe chalnā sikhate hai. *Leading star*—qutbi tārá, akhtar i āhnumā; hādī i nigāh—

The cause of every gallant's sigh,
And leading star of every eye.

Lead'man (lēd'-), n. Sise kī kán ká mālīk.

Leadsman (ledz'-), n. Pāni thāhnewālā.

Leaf, n. Pattā, barg; paṭ, pallā (darwāze ká); panni (sone, chāndī kī); waraq (kitāb ká).

Leaf'age, n. Foliage. Patte.

Leaf'let, n. Chhoṭā pattā yá waraq, pattrikā.

Leaf'y, a. Abounding in leaves; made of leaves, Patton se bharā, pur-bag; patton ká.

League (leeg), n. 1. Tīn mil, farsang. 2. A combination, a bond or union. Ittihad, ekā, bandish. v. i. Bāhamī imdād ke liye mil jánā, ekā, ittihad.

The Holy League—Wuh ittihad jo Protestant Isāiyon ko dabāne aur Henry iv. ko takht se mahrim rakhne ke liye 1576 Iswi men Duke of Guise kī koshish se France men qāim huā. *The Solemn League and Covenant*—Wuh ehd o paimān jo 1643 I men England ke Pārlamant aur Scotland ke sargurohon men bāham huā, jani yeh kī agar tum ham ko bādshāh se muqābala karne men madād doge to ham bhi tumhāre Presbyterian Church ko qāim rakhne men himāyat karenge. *The Lund League*—Wuh jamāat i muttahida jo 1879 I men Dublin men Irish asāmion ko istimrārī qabza, ikhtiyār i bul, aur digar huqūq dilāne ke waste qāim hui.

Leaguer (lē'ger), n. 1. Kisī ittihad ká sharik.

2. Muhāsir fauj kī chhāonī; muhāsara.

Leak, v. i. Chīnā (as a roof); pāni churānā (as a boat). Leak out—zāhir ho jánā, khul j. fāsh h. j.

Leak'age (lĕk'āj), *n.* Chúná, paniyá-ná, chūan, pan-chorí; risáo ká haqq.

Leaky, *a.* Chūne-w, tapakne-w, pan-chorá.

Lean, *n.* Kuttá thámhne k'í dor.

Lean, *v. i.* *Incline, bend; rely.* Jhuk-ná, máil h.; saháia l., takya k., tawik-kul rakhná. *n.* Thiu, lauk; slender, scant; poor. Dublá, lággar; halká, khatif; zaff, náqis, qallí, ochhá. *n.* Dublá, becharb gosht.

Lean'ing, *n.* Jhukná yá takya k; mailán, ragbat (*inclination*).

Lean-looking, *a.* *Lean-fac ed.* Lággar-shrat, dublá.

Lean'-witted, *a.* Zaff-ul-aql, kam-samajh.

Leap, *v. i.* *Sprung, bound.* Kád yá phánd jāna, nchhulná. *v. t.* Phandáná, kudáná, tapáná. *n.* Chhalégg, jast.

Leap'frog, *n.* Larakon ká ek khel; menqak-kúd.

Leap'ing house, *n.* *A brothel.* Kasbikhána.

Leap year, *n.* 366 din ká sál, jis men Farwáif ke 29 din hie játe hain.

Learn (lern), *v. t.* *Gain knowledge of; acquire skill in.* Síkhná, daryáft k, malúm k, mahárat hásil k (kisi chíz men). *v. i.* *Ilm hásil k, likhná parhná, síkhná; malúm yá daryáft k, sunná, khabar páná.*

Learn by heart—hifz yá harzabán k. *Learn by rote*—rat louná, barzabán kar louná.

Learn'ed, *a.* Mutaqalliq i ilm; álim, fázil (*erudite*), máhir (*well versed*); álimána (*scholarly; a learned treatise, critique, &c.*), ilm ká—

The bookful blockhead, ignorantly read, With loads of learned lumber in his head.

Learn'ing, *n.* Síkhná, tahsil i ilm; ilm, ilmíyat, ilm o fazl, hikmat (*science*).

Lease (lēs), *v. t.* *Theke, ijāra, kerāyo* par dená yá lená. *n.* Thoku; puttá (*given by the lessor*). qabúliyat, iqār-nāma (*by the lessee*); muqarrar waqt, mīad (*term, allotted period*).

Lease'hold, *n.* Arázi i maqbúza bazariá i puttá.

Leash, *n.* Kuttá thámhne ká tasma yá dor; páwa, chamofá (baz ká); lū qadad.

Leasing (lez'), *n.* Lies, falsehood. Jhúth, darog-goí.

Least (lēst), *a.* *Smallest, shortest, lowest; most insignificant.* Sub se

lhi (*with a negative or a preposition*), aqall; kamtarin, adná se adná, ahqar. *ad.* Sub se kam, badarja i aqall.

In the least—Aqall darje. *zara lhi.* *At least*—Aur nahin to aisá, itná, w.g.: kam az kam; bahar hál; bhalá, báre,—

If thou hadst known, at least in this thy day, the things that belong unto thy peace!—Kásh ki tū, aur kabhi nahin to apne use waqt parhi, un bátón ko jāntá jo tui salámat ki hain! *Let me have at least five rupees*—Mujhe kam az kam pāch rupayé dijiye. The suit lodged against you will at least delay your departure—bahar hál tumhári rawánagi men tawaqquf dāl degi. If you could not go yourself, at least you might have sent a servant for it—Agar khud na já sake, bhalá kisi naukar ko to uske hie bhej dete.

Least'ways, *ad.* *At least, however.*

Least'wise, *ad.* Kam-az-kam, bhalá, báre, bahar knif, táham, lekin.

Leather (lēth'er), *n.* Pakká chamrá, chirm; jild, khál. *a.* Chamre ká, chirmi.

Leather-coat, *n.* Ek qism ká seb (?).

Leatherette (lēther et'), *n.* Naqlí chamrá jo kagaz aur kapre ká banitá hai.

Leathern, *a.* Chamre ká, chirmi.

Leathery (lēth'er i), *a.* Misl i chirm, chamra sá; sukht o khushk.

Leave, *n.* *Permission; permission to go, or to be absent from duty, &c.* Ijázat; rukhsat, chhutti, parwánagi.

Take leave—Rukhsat yá chhutti lená; rukhsat hona, alwidá kalnā.

v. t. *Depart from; let remain; bequeath; commit; give up; give liberty.* Chhorná; rahne dena, rukh aná, ekhor aná; chhor j, waswat kar j; hawále yá supurd k, (kisi ke) háth men yá munisif par chhorná; tark k, baz rahná, jáne d; (kisi se) judá honá, de dená ('*It seems you loved not her, to leave her token*').

Leave alone—Tanhá yá akela chhor dená, rukh rahne dená, háth un lagáná. *Leave off*—Hát jana (*desist from*), chhor dená, tark karná. *Leave out*—Chhor jana yá dená, farog, áskht karná, ginti men na lana.

v. i. *Set out; desist, stop.* Rawána honá; hafná, báz aná, dastbardár khoná, rukná.

Leaven (lēv'n), *n.* Khamír; kharábi, burá usar. *v. t.* Khamír karná, mukhammar karná; bigarná.

Leavened (lēv'nd), *a.* Khamíri, mukhammar; ámadá, mujawwaza, musammam (*ready, made up*)—

We have with a leaven'd and prepared choice Proceeded to you; therefore take you

Leave'-taking, n. Rukhsat lená; rukhsat ke waqt kí mudárát yá záhirdá-ríán.

Leav'ings, n. *Remnants; refuse.* Bachá-kuchá, pashkurda, baqiya, fuzla.

Lech'er, n. Shahwat-parast yá randí-báz ádmí.

Lech'erous (-ús), a. *Lewd; excitive of lust.* Shahwatí; shahwatangez.

Lech'ery, n. *Lewdness.* Mastí, shahwat, shahwat-parastí.

Lec'tern, n. Girje meq muqarrar dars parhne kí mez.

Lec'tion (-shön), n. Sabaq; dars, yaní, wuh hissa pák kalám ká jo ámm íbádat ke waqt parhá játa hai.

Lec'türe, n. *A discourse, a tutorial discourse; censure, reproof.* Dars, muallimí tadrís; malámat, sarzanish. v. i. Dars dená, mazmún parhná.

Lec'turn, n. See *Lectern*.

Ledge (lēj), n. *A shelf.* Patrā, táq, takhta i kohí, tabaq.

Ledger (lēj'er), n. Pakkí bahí; patthar ká chauká, qabar par kí sillí.

Lee, n. *Shelter, sheltered side; the direction in which the wind blows.* Panáh, mahfúz jagah, mámún pahlá; hawá ke rukh kí taraf.

Lee shore—the shore opposite to the lee side of a vessel—Jaház ke mahfúz pahlú ke maház ká kinára, yaní, wuh sáhil jé par hawá ká zor hai. "The northerly wind was rising: if it blew into a gale the Spaniards would be on a lee shore, and run the risk of being wrecked".

Leech, n. Jonk, zalú; baid, tabib.

Leek, n. Lahsan ke qism kí nabát; gandná.

Leer, a. *Empty; riderless; frivolous.* Khálí; besawár; bemani, lago, bádha-wáf. n. *Complexion, appearance; an evil sidelong look.* Rang-ráp, súrát ("a Rosalind of a better leer than you"); buri tirchhi nazar. v. i. Tirchí nigáh se, yá kanakkhion, dekhná.

Lees, n. Dregs, sediment. Talchhat, durd, sufi.

Leese (lēz), v. t. *Lose.* Khoná, gapwá baithná ("for that that he wins in the hundred he leeseeth in the shire").

Leet, n. Kawáf i arází ká mahkama.

Leeward (lē'werd), a. Hawá ke rukh kí taraf ká.

Lee'way, n. *The distance to which a vessel is driven to leeward from her true course; deviation; drift.* Hawá kí rawání kí jánib jaház ká ráh i rást se fásila; gumráhí, bhatkáo; baháo.

Left, a. Báyán, chap. *The left bank of a river*—Rawání i daryá kí taraf rukh karne se wuh kinára jo báyán taraf ho. n. Báyán taraf.

Left-handed, a. Bain-hatthá, khabbá; beqhangá, nahs, kaj-murád, bugz-álúd. *Left-handed marriage*—Khándaní ádmí ká ehhoje ghar kí aurat se nikáh.

Left-off, a. *Cast off.* Alag kiyá huá, utará huá, phatá-puráná.

Leg, n. Táng, pair; páya, páwá (of a chair, &c.); sáq (of a triangle); rán (of multon); pánpcha (of trousers); kornish, rukú (a bow), taslím—"You make a leg, and Bolingbroke says ay".

Leg bail—Qaid se maftríní. On one's legs—Khará, maslan knehl kalne yá taqír karne ko. On one's last legs—Tabáhlí yá diwálá níká-ne ke qatí pahunchá huá. On one's own legs—Apnehi pairon par khará h: kisi lí madad yá saháre ká muhtáj na honá: apne háte yá birte pai kám k.

Lēg'acy, n. *A bequrst.* Hibá, tarka, wírsa, waqf (for pious uses).

Lē'gal, a. *Of law, lawful, according to law, created by law.* Qánúní, jáiz az-rá i qánún, rawá, hasb i qánún, jo qánún ne paida kiyá hai.

Lē'galism (-izm), n. *Strict adherence to law.* Qánún kí sakht pábandí.

Lēgāl'ity, n. *Lawfulness.* Jawáz, ibáhat, rawádárl.

Lē'galize, v. t. *Render lawful.* Az ró i qánún jáiz kar doná, mubáh rakhná.

Lēg'ate, n. *The Pope's representative; envoy.* Pope ká wakíl yá mutamad; elchí.

Lēgatee', n. Manháb ilaih, wasiyatgír.

Lēgā'tion (-shön), n. Risálat, sífárat, wikálat; jáe sukúnat i elchí.

Lē'gend (-jend), n. Tazkirat-ul-auliya, kahání, riwáyat, dástán; sikke par kí íbárat, saje.

Legendary (lej'-), a. *Of or like legends, fabulous.* Ajíb riwáyaton ká, misl i dástán, sákhá, jhátthá.

Lēg'er, a. Muqím; halká, patlá, khaffí. n. Muqím; muqím elchí yá safir (a resident ambassador)—

Lord Angelo, having affairs to heaven,
Intends you for his swift ambassador,
Where you shall be his everlasting leiger.

Legerdēmain' (lej-), n. *Sleight of hand; an artifice.* Shubadabází, háth-chaláki; chhal, fann, fitrat.

Lēgēr'ity, n. *Lightness, nimbleness.* Subukí, tezí, chustí, phurtí—

The organs, though defunct and dead before
Break up their drowsy grave and newly move
With casted slough and tresh legiciv.

Legging (leg'ing), n. *A gaiterlike covering for the leg.* Sāqposh.

Legible (lēj'-), a. *Capable of being read; shown, manifest.* Parhā jāne ko qābil, mā yuqra, khwāndān; zāhir, numāyān, vjān

Legion (lēj'jūn), n. *Rūmī sipāhion kā dasta, tuman; zumra, hujūm.*

Legislate (lēj'is-), v. i. *Make laws.* Qānūnsāzi karnā, ān wāza karnā.

Legislā'tion, n. *Law making, the enactment of laws.* Qānūnsāzi, tauri i ān; ān.

Legislative (lej'-), a. *Law-enacting; pertaining, or suitable, to the enactment of laws.* Muqannin, qānninband, wāzi i qānūn; mutawliq yā munāsib i qānūn-wāzi

Leg'islator (-ter), n. *A lawgiver: a member of a legislative council.* Qānūnband, muqannin, wāzi i ān; shā'ik i majlis i muqanninān

Leg'islature, n. *A legislative power in a state.* Riyāsat yā saltanat ke wāziān i ān, hukkam i qānūnsāz.

Legitimacy (le jit'-), n. *Lawfulness, legality; the condition of being born in wedlock; correctness, allowableness.* Jawāz, rāsti, wājibiyat; halālzādagi; shihat, durusti, qābilyat i pazirāi.

Legitimate (le jit'-), a. *Lawful, valid, born in wedlock.* Jāiz, rāst az-rū i qānūn, sahāh az-rū i mantaq, qābil i pazirāi; halālzāda.

Legit'ist, n. *Wuh jo maurāsi bād-shāhat ko atiya i Plāhi samajhtā hai; shāh Louis xiv ki nasl kā tarfdār.*

Leg'ume, n. *A pod or cod.* Phālī, chhīmī.

Leguminous (le gū' minūs), a. *Phālī yā chhīmī paida karne-w; dāl kā*

Leiger (lē'jer), n. *See Leger.*

Leisure (lē'zhoor), n. *Vacant or spare time, freedom from occupation, ease; short time at one's command, want of leisure.* Khālī waqt, fursat, farāgat, āsām, sahāta (a convenient opportunity)

Who wooed in haste, and means to wed at leisure.

* * * * *
Thus grief still treads upon the heels of pleasure.

Married in haste, we may repent at leisure

tang waqt, qālī fursat, adām i fursat—

*Farewell, the leisure and the fearful time
Onts off the ebullient rous of love
And ample interchange of sweet discourse.*

*By my good leisure—nehelhi māngs ph kar
("which I by my good leisure have discredited
to him").*

Lei'surely, ad. *In a slow and easy manner.* Dhīre-ruste, āhista āhista, sahaje sahaje. a. Dhīmā, āsām kā, dhīrā (slow, deliberately).

Lē'man, n. *A sweetheart.* Mashūq, meshūqa, āshnā, sanam.

Lēm'ma, n. *Masala i muqaddam, dawā i bunyādī.*

Lēm'on, n. *Kāgazi nimbū. Lemon grass—Agiyā ghās.*

Lemonādē', n. *Sharbat i nimbū, wilā-yatī mithā pānī.*

Lem'ures (-u rēz), n. *Bhūt, sāya, ham-zād.*

Lend, v. t. *Let one have for temporary use; afford, grant, give; give (one's self) up to the furtherance of.* A'ryatan denā, qarz denā (I lent him ten rupees); pahunchānā, māyat k, denā, dhar-nā—

Friends, Romans, countrymen, lend me your ears—merī tarī kān dharive: merī suniye.

(apne taṅ) kisi bat kī himāyat ke liye de denā.

Lend one's self to a questionable scheme—Kisi mushkalah tajwiz kī himāyat k. Lend one's name or influence—Apne nam yā mānta ko kisi amr kī himāyat ke liye ham meṅ lānā. Lend a hand—Mādād denā. Lend an ear—Sunnā, mukhātib honā

Lend'ing, n. *Qarz yā a'ryatan denā; qarz, a'ryat; ārizi zebāish, furāl ārāish (superfluous decoration)—*

Unaccommodated man is no more but such a poor, bare, forked animal as thou art. Off, off, you lending! come, unbutton here.

Length, n. *Lambāi, tūl, pallā, darāzi, fāsila, arsa, dor, tawaqquf ("now all length is torture").*

At length—Lambā, musassal; ākhir ko, ākhirash. Length of days—Umr kī darāzi Go great lengths—Bisās tadbiq kar mār nā. Go to all lengths—Sab kuchh kar dānā, kisi bat meṅ kotāhi nā k, hadd darje tak pahunchnā. Go to the lengths of—Yabān tak jānā yā naubat ko pahunchnā k—

Lengthen (leng'thn), v. t. *Extend, make longer.* Barhānā, ziyāda darāz karnā, tūl khāchnā, tūl denā.

Length'wise, ad. *Longitudinally.* Tūl meṅ, lambān kī tarī, lambān meṅ, lambe lambe.

Length'y, a. *Rather too long, prolix.* Tūl-tawīl, qadīe darāz, mutawwal.

Lē'nien'cy, n. *Mildness, clemency.* Narmī, rahm.

Lē'nient, a. *Softening, mild, merciful.* Mulaṃin, mulāim, narm, mulāim-dīl, rahm-dīl.

Len'itive, a. *Assuasive, softening.* Musakkin. mulaiyin, muláim. n. *A laxative.* Mulaiyin dawá, munziij.

Len'ity, n. *Lentiency, gentleness, clemency.* Narmí, muláimí, insáníyat, rahm.

Lens (lenz), n. Dúrbín, áinak, wg. ká shísha.

Lent, n. *A fast of forty days.* Chille ke roze.

Lenten (len'tn), a. Chille ká, roze ke dinon men jo istimál hotá hai, gáfi, bahut sáda, phiká, ná sawáb; khaff, sard (*scanty, cold*: "lenten entertainment").

Lenticular (-tik'āler), a. *Like a lentil.* Masúr kí tarah, donon pahíl muhad-dab.

Len'til, n. Masúr.

L'envoi (len'voi, lān vwä'), n. *A post-script.* Tatiimma i tasnif.

Lé'one, a. Sher jaisá, babrí; jis men ákhirí lafz kisi bich ke lafz se ham-qáhya hotá hai, masalan misá i zail men—

Pepper is *black*, though it hath a good *smack*.

Leopard (lēp'ārd), n. Chitá, palang.

Lép'er, n. Korhí, juzámí.

Lepidóp'tera, n. Kíron kí wuh naq jis men titli aur parwána shánil hai, aur jin ke súnḍ hotí hai.

Lép'ra, n. *Leprosy.* Korh, juzám.

Lép'rosy, n. Korh, juzám.

Lep'rous (-rūs), a. Juzámí, mabrús, korhí.

Les'bian, a. Jazíra i Lesbos (*Mytelene*) ká, jo bahr-ul-jazáir i Yunán men hai.

Lé'sion (-zhūn), n. *A morbid change.* Fásid tabdil.

Less, a. *Smaller, shorter, inferior.* Kam, chhotá, kamtar, thora.

Lēs'see, n. *The person to whom a lease is given.* Thekedár, mustájjir.

Lessen (lē's'n), v. t. *Diminish, reduce.* Kam karná, ghatáná.

Lesson (lē's'n), n. *Anything to be learned; instruction; precept; what is learned from experience; practical admonition; a severe lecture; a portion of the Bible appointed to be read in divine service.* Sabāq: talīm (as, a lesson in music); nasihat; tajribe se síkhí hui bát, íbrat, āql; tambh, goshmáli; sarzanish, malámat; wírd. v. t. *Teach.* Talīm d, síkháná, nasíhat k., batáná—

To *lesson* me and tell me some good mean
How, with my honour, I may undertake
A journey to my loving Proteus.

Lest, con. Mabádá. tá aísá na ho kí, khudá-na-khwásta.

Let, v. t. (1) *Hinder.* Rokná, máni honá. (2) *Leave, allow.* Chhoṛná, ijá-zat d, karne d. (3) *To rent, lease.* Keráye d, theká d, ijáre dená. (4) *Give, cause* ("I am let to know"—mujh ko batáyá gayá hai)—

If your name be *Horatio*, as I am *let* to know it is.

n. Rok, muzáhamat.

Let us go—Chalo ham jāen, chalo chalen. *Let us walk*—Chalo paidal chalen, ko paidal chalen. *Let him go*—Use jāne do, use chhor do. *Let alone*—Rahne do, alag ho jāo, háthi na dālo, dakhli na do. *Let blood*—Lahū bahúná, lahū lená, fásd kholná. *Let down*—Utárná, giráná. *Let drive, fly*—Chaláná. *Let in*—Andar áne d, dálná. *Let loose*—Khol d, chhor d, khulá phirne d. *Let off*—Chorná, dágná, chaláná. muáf k, khalús k. *Let out*—A'zād k; dhilá k, dhil d, phailáná, barháná; theke yá keráye par d, ijáre d; khol d, íshá karná. *Let slide*—Jāne d, parwá ná k. *Let slip*—Háth se jāne d, khoná, ganwáná. *Let well alone*—Jaisá hai waisáhi rahne dená (kí mabádá dakhli dene se bigar jāe): maslahatan na chherná.

Let'alone, a. Ná-mudákhil, mudákkalát na karne ká (as, a lot-alone policy or principle). n. Muzáhim ná honá, mudákkalát na k, ná-mutáarrizí—

The *let-alone* lies not in your good will.

Letch (lech), n. *A strong desire.* Bará shauq, chaká.

Lē'thal, a. *Fatal, death-dealing.* Muhlik, már dāle-w, prán-ghátik.

Leth'argy, n. *Unnatural slumber, a state of inaction, inertness.* Khwáb i gáfiat, bímári kí gunúdagí, sustí, majhúli.

Lē'thō, n. Patál ká ek daryá jiská pání pūne se pichhlí bāten bhūl játi hain: daryá yá jām i farámoshí; maut (*death*).

Letter (let'er), n. Harf; khatt; lafzi maui ("the letter killeth, but the spirit giveth life"); pl. ilm.

A man of letters—Sáhib i ilm o fazl. The republic of letters—Jumla ulamā o sáhibán i qalam. Letters of administration—Jáedád i láwasíyat ke intizám kí adálati asná. Letter of attorney—Mukhtárnáma. Letter of credit—Chitthí itibári. Letter-of-marriage—Dushman ke jaházon se intiqám lene ká ijáznáma. Letters patent—Sanad barkhái. Letter writer—Chitthí-nawis, hidáyatnáma i khatt-kitábát.

Lettered (let'er'd), a. *Educated, marked with letters.* Ilmdár, hurúfdár.

Let'ter-press, n. Taswírat ko chhor kar chhapí hui íbrat ká hissa.

Lettuce (let'is), n. Káhu, salád.

Leucorrhæa (lū ko rē'a), n. The Whites, Jiryán i mazí, parsút, safáida.

Lēvant', 1. n. *Séhil i Méditerranéan* ká vnh hissa jo *Italy* ke mashraq ko hai, yēni, mamálik i *Syria*, *Asia* i kochak, *Misir*, wg. 2. v. i. *Qaraz-khwáhon* se bhág jáná.

Lēv'ee, n. *Rising; a morning reception of visitors, an assembly received by a great personage.* Tulá; fajr ká, yá ámm muláqáti, daibár.

Lev'el, n. *Satah i musattah yá hamwár; ausat balandí; guniyá, takhtá-musattah, satahnumá (a spirit level), kampás, wagaira; darja (rank), klá-syat (character), wasf (quality); nslf darjá; shast, nisháne kí sídh (aim)—*

The harlot king
Is quite beyond mine arm, out of the blank
And level of my brain, plot-proof.

I stood i'the level of a full-charged confederacy.

a. *Horizontal, even, in the same line or plane; uniform; well-balanced, sound, impartial.* Ufq ke sídh men, barábar, hamwár, musattah, kisl chíz kí sídh men, hamwára; yaksán; khúb tulá huá, sahli (*as in sahlí-ul-qil*), íst, munísána. v. i. *Accord; aim.* Muwáfiq honé ("such accommodation and besort as levols with her breeding"); nisháun k, shast yá ták bándhná; qiyás dauráná, samájh jáná, bújhná (*guess*) -

As thou namest them, I will describe them, and, according to my description, level at my affection.

v. t. *Make even, flatten, equalize, adapt; aim, direct.* Hamwár k, girá yá dhá kar barábar kar d, musáwí k, d, muwáfiq yá munásib-hál k, d.; shast bándhná (*aim a gun*), chalaná. ad. *Evenly.* Hamwára, sarásar ("so sways she level in her husband's heart").

Level remarks, reproaches, innuendoes at a person—Kisl shakhs ko guftá, tenon yá kináyon ká hadaf banána.

Lev'eler, n. *Párlamaní fauj ko us fariq men se ok jo yehi cháhtá thá kí insán men chhoce bare ká farq na rahe (1647 I); hamwár yá barábar k. w.*

Lē'ver, n. *Koi dandá jo zor chalané yá badalne ke kám men áwe, masalan dhenklí, úthangan, wg.*

Le'verāge, n. *Suhlat jo úthangan, wagnára, kám men láne so hásil hotí hai.*

Le'veret, n. *Janglí khargosh ká bachcha.*

Levi'athan, n. *Any huge monster, a whale, a large ship, &c.* Kof azím-ul-jussá ejáib-khílgat, magari-machh, bárá jaház, wg.—

The oak *leviathan*, whose huge ribs make
Their clay creator the vain title take
Of lord of thee.

Lev'igate, v. t. *Surmá sá k, kháb hall karná, chikná dená, saiqal karná.*

Lēv'in, n. *Lightning.* Bijlt, barq.

Lev'itate, v. i. *Halká h.; ápar úthná cháhná. v. t. Halká k, hawá men chalaná.*

Lē'vite, n. *Lávi ke firce ká Yahúdí, adná daije ká káhin.*

Lēvitical, a. *Of the Levites, priestly.* Lávion ká, láviána, káhinon ke mutaqalliq.

Lēv'ity, n. *Lightness, frivolity, fickleness.* Halkápan, subukí, násanjídnagi, lafakpan, chhachhorápan, mutalaw-wín-mizájí.

Lēv'y, n. *A collecting, the troops collected.* Faráhamí, tahsíl, lishkai i faráham-shuda. v. t. *Raise or enlist; make or begin (war); collect; exact.* Jamá k, furáham k; útháná, shuq karná (*larás*); tahsílíná; hukman wusól karná.

Lewd (lūd), a. *Libidinons, profligate, licentious; unchaste; lawless; vicious, vile.* Shahwat-parast, luehchó, tamáshbín, nápak, shahwatnák (*khayálat*, wg); shuhda, gundá; burá, zabún, shami, ganda, hech—

The which he hath detain'd for lewd employments,
Like a false traitor and injurious villain.

His royal person
Cannot be quiet scarce a breathing-while,
But you must trouble him with lewd complaints.

Lewd'ster, n. *A libertine.* Luehchó, tamáshbín.

Lexicō'grapher, n. *A dictionaryan.* Muallif i lugat, farhang-nawis.

Lex'icōn, n. *A dictionary of a classical language.* Lugat yá farhang i zabán i Látíní, Yunání, wagnira.

Leyden jār (lī'dn), n. *Barq jamá karne kí botal.*

Liabil'ity, n. *Zimmawárf, jawábdihí; imkán, ihtimál, sazawárf, mustanjibí, kisl áfut ke zer i sadma ájuno ká ihtimál; pl. inqúm i wájib-ul-adá. knll dnin.*

Li'able, a. *Responsible; exposed, susceptible, sensitive; subject; inclined, ready; amenable.* Zimmawár, jawábdih; mustanjib, muhtamil,—pazír, jáiz-ul,—qábil—

Yet if my name were liable to fear,
I do not know the man I should avoid
So soon as that spare Cassius.

mutí, tábj ("reason to my love is liable")—

And all that we upon this side the sea
Find *liable* to our crown and dignity.

rāgib, rájī, māil, taiyār—

Finding thee fit for bloody villany,
Apt, *liable* to be employ'd in danger,
I faintly broke with thee of Arthur's death.

qabūl yā taslīm karnawālā ("such as
to my claim are liable").

Liable to accidents—muhtamul-ul-hawādis.
Liable to imprisonment—mustaujib i sanā i
qaid. *Liable to error*—khatā-pa'ir yā jaz-
ul-khatā.

Liaison (lī a zōn'), n. *Unlawful inti-
macy, love intrigue.* Nājāiz rās o niyāz.
āshnāi, yārī.

Liar (lī'er), n. Darog-go, jhūth bolne-
wālā, jhūthā, kāzib, labār yā labārīyā.

Libā'tion (-shōn), n. Deote ko uām
sharāb zamīn yā qurbānī ke jānwar
par dālnā, sharāb arapnā, dhār char-
hānā; arpan kī sharāb.

Libbard (lib'ārd), n. *A leopard.*
Chitā, palang.

Li'bel, n. *A defamatory writing.* Bad-
nām karnawālī tahrīr, izāla i haisiyat i
urfī, ihānat. v. t. Badnām yā ruswā
karnā, izāla i haisiyat i urfī karnā.

Li'beler, n. Ruswā karnē-w, ihānat-
kunīda, muttāhim.

Li'belous (-ūs), a. Jo bāis i tahattuk,
ruswāi yā tazhīk ho.

Lib'eral, a. *Becoming a gentleman;
generous; abundant, unstinted; free,
not too literal; favourable to liberty,
reform or progress; catholic, licentious,
lawless; elaborate.* Sharīf ke lāiq,
khayālāt ko wasī k. w. (a liberal edu-
cation); faiyāz, sakhlī, fuiz-rasān, ku-
shāda-dast, dātā; wāfir, kasr, bahut sā,
kāfī-o-wāfī; khulā, bahut lafzi nahīn
(masalan tarjama, tashrīh, wg.); jānib-
dār nahīn, multafīt i āzādī, islāh yā
taruqqī; kushāda-dil, ḡlī-manīsh; āzād-
manīsh; botqassub, khaīrkhwāh i
qālam; lūchcha, shuhda—

Who hath indeed, most like a *liberal* villain,
Confess'd the vile encounters they have had
A thousand times in secret.

mukallaf ("most delicate carriages,
and of very liberal conceit"). n. Wuh
jo āzādī kā dost aur khaīrkhwāh i
rājya hai.

Liberal'ity, n. *Generosity, largeness
or nobleness of mind; candour; an act
of munificence.* Faiyāzī, kushāda-dilī,
hausala, karāmat; sidq; faiz, sakhlī-
wat.

Lib'eralize, v. t. Muhazzab, faiyāz,
kushāda-dil yā āzād-manīsh k; t̄assub
se āzād karnā.

Lib'erate, v. t. *Set free.* Khalās, āzād
yā rihā karnā.

Lib'erator (-ter), n. Āzādī yā rihāi
dene-w, makhlasī-hakhsh, āzād-ku-
nīda.

Lib'ertine, n. *One who leads a disso-
lute life, a rake.* Rind, lūchchā, kharā-
bātī, aubāsh.

Lib'ertinism (-izm), n. Rindī, lūch-
pan, aubāshī, fisq o fujūr.

Lib'erty, n. *Freedom; leave; freedom
of speech or action transgressing the
bounds of civility, licence; libertinism.*
Ā'zādī, rihāi; ijāzat, ikhtiyār; nājāiz
betakallūfī, be-adabī, be-ḡlīdālī, ziyā-
datī; lūchpan, aubāshī, rindī—

Lust and liberty
Creep in the minds and marrows of our
youth.

Liberties of sin—licensed sinners—log jin
ko goyā sarkār kī taif se gunāh karnē kī
ijāzat hai ("disguised cheats, palting
mountebanks, and many such-like liberties
of sin.")

Libid'inous (-inūs), a. *Lewd, lascivi-
ous.* Shahwatī, mastāna, shahwat-
angēz, nafsānī.

Li'brā, n. Mīzān, jo muntaqāt-ul-burj
kā sūtwan burj hai.

Librā'rian, n. Muhāfiz i kutubkhāna.

Li'brary, n. *A collection of books (for
public or private use); a room or build-
ing containing a collection of such
books.* Ijtimā' i kutub (zātī yā ḡwāmī
o khawāss ko istīmāl ke liye); kutub-
khāna, granthālāi.

Li'brate, v. i. *To balance or be poised.*
Tulā huā honā, muuzūn honā.

Librā'tion (-shōn), n. *A motion
like that of a disturbed balance.* Hara-
kat misl i mīzān i muhtarīb, jhulāhat,
jhumāo.

Lib'yan, n. *Africa*, yā nskī shimāl-
garbī atrāf, kā.

License (lī'sens), n. *A formal permis-
sion; undue freedom.* Ijāzat i zabita,
ijāzatnama; nāmūnāsib āzādī, bolagā-
mī, ziyādatī, bolihāzī; khilāfwarzī i
qawāid kī ijāzat, wusqat (latitude).
v. t. Kisī ko ijāzat bazariya i sanad
denā.

Licentiate (lisen' shi āt), n. *One who
has received a license to practise his
profession.* Peshawar i sanadyāfta.

Licen'tious (-shūs), n. *Abusing free-
dom; dissolute.* Ā'zād badarja i nā-
munāsib, belagām; ḡiyāsh, aubāsh.

Lich'en (or, lik'en), n. Kāfī kī sūrat
kī nabāt jo peṛon ke tanon aur pat-
thar par hotī hai.

Licit (lis'it), a. *Lawful*. Qdúnán yá sharan jáiz.

Lick, v. t. 1. Chátná, lap lap urá jáná (lap up); 2. beat, whip: márná, thonkná, chábuk se uráná; hará doná.

Lick the dust—Khák chátná, mārā parná.
Lick into shape—Daul par láná, sudant karná.

Lick'erish, a. *Eager to taste things, longing; dainty*. Chaṭorá. áizámānd; lazíz, mazedái, lubhán.

Lick'ing, n. Chátná; mār, sazā, kobákárl.

Lick'penny, n. Paisá-chaṭ chítz, yañi, jo bahut rupaya khá játi hai.

Lick'spittle, n. *I mean sei vile dependent, a sycophant*. Khushámadi tufaili, khushámadi ṭaṭṭú, thuk-chaṭá, tufles.

Licorice (lik'oris), n. Mulaṭhí, as-us-sús.

Lic'tor, n. Rūmí hákim ká tabarbar-dái, chobdár.

Lid, n. *I cover*. Sarposh, dhakná; papoṭá, parda (i chashm).

Lid'less, a. Beḍhakná, bepaida; be-khwáb, bedár (sleepless), khabardár (watchful).

Lie (li), n. *A falsehood*. Jhúṭh, darog, dhokhá (deception). v. i. Jhúṭh bolná, darog-gof karná.

Give one the lie—Ki-i ko kahná ki tá jhúṭhí hai, kisi ko jhúṭhlána. *Lie in one's throat*—Behayá se jhúṭh bolná.

Lie, v. i. *Rest, recline; subside; be situated; remain; to be found; depend, weigh or press; be sustainable*. Párná, leṭná, áism yá istiráhnt k, ṭikná, rát basar k, rahná ("Does he lie at the Garter"? "Pray you, where lies Sir Proteus?"); dhara rahná, rakhá h, pará rahná; dhímá parná; wáqí h, honá (Amritsar lies to the N.-E. of Lahore); pará h ("the place of my father's sepulchres lies waste"), rahna (lie in wait, lie hid), pará (kuchh) karle rahná (there he lies snoring), honá ("thy wrath hath hard upon me"); páyá jáná, honá,—

We rich men count our felicity and happiness to lie in these superfluities, and not in these necessary things.

munhasar h (his happiness lay on her answer), giranbār h ("that one neglect of duty lies on my conscience still"); qáim rahne yá sábit hone-w.

Lie at the door of—Kisi par áid h, kisi ke shi lagná. *Lie at the mercy of*—Bhikui kisi ke bas yá qubū meñ h. *To lie in one's*—Kisi ke maqúdr meñ h, kisi se hosakná yá ban parná. *Lie on hand*—Bila iarakht yá istimal pará rahná. *Lie over*—Multavi rahná.

Lie, n. *Relative situation; lay*. Mauqa i mutanásiḥ, ṭhaṭh-ṭhikáná; nasheb o faráz, súrat i tabaṭi.

Lied (leet), n. *A German lay or ballad*. Jarmaní git yá gazal, álá, panwárá.

Lief (leef), a. *Dear*. Pyará, áziz. ad. *Willingly*. Khushí se. *To have as lief*—áziz jánná. *Had as lief*—waisahí khushí se.

Liege (leej), a. *Superior, sovereign; loyal*. Bará, álá, mutlaq; khair-khwáh, namak-hulál. n. *Sovereign; subject*. Bádsah. hákim i mutlaq; raṭiyat.

Lieger (leej'er), n. Muqim suffer.

Li'en, n. *Legal claim*. Dawa yá haqq i qánuní. p. p. of *Lie*: *law*. *Would have lien*—pará hotá yá inhtá.

Lieu (li), n. *Place, stead*. Já, jagah, iwaz. *In lieu of*—bájáe, bajwaz.

Lieutenant (leften'ant), n. Náib, jánas-hin, afsar (jangi, jiská ohda kuptán ke ain niche hai).

Lieutenantry, n. *Lieutenancy*. Niábat. *On lieutenantry—by proxy*—iwazí ke zaria, náib yá mátaht ke zariá.

Life, n. Jáñ; zindagi, qmr; dunyáwi hálat; tarz i zindagání yá auqatba-sari; dunyáwi kár-o-bái yá muámalát (affairs); jándár khaláiq (living creatures); zinda makhluq yá qudrati hálat, jo chashm-did ho; báis i khushí, kámyábí yá qayám; sawáníh-qmrí (biography); khún.

Life annuity—Sálána tankhwáh, wazifa yá mawájib jo qmr bhar ke liye ho. *Life guard*—Makhús shahi fauj. *Life assurance or insurance*—Ján bimá. *Life interest*—Haqq i mafúd yá jáedád jo sirf hin i hayát ke waste ho. *O' life*—on my life, as my life—apni ján ki qasam; ján jaisa. *To the life*—Hú-ba-hu.

Life'belt, n. Dábne se bachánewáli peṭí.

Life'boat, n. Shikasta jaház ke musá-firon wagaira ko bacháne ki kishṭí, amán-kishṭí.

Life'hold, n. Mqáfi i hin-hayát.

Life'less, n. Boján, murda (dead); wíran o sunsán; beluṭf, phiké, sust, murda-dil (spiritless, dull).

Life'like, a. Hú-ba-hú utrí hui (as-wir).

Life'long, a. Zindagi bhar ká.

Life'preserver, n. Muhásiz i jáñ; qúbne se bachánewáli peṭí, wg.

Life'size, a. *Of full size*. Páre qadd ká, qadd i ádam.

Life'string, n. Dil yá zindagi ki nas.

Life'time, n. Hín i hayát, tamám umr, janam bhar.

Lift, v. t. *Raise; elevate; elate, carry off secretly (as cattle).* Utháná, baland karná, ubhárná; taraqqí d, sarfaráz k, bihtar banáná, khúbtar k; phuláná; churá lejáná, chorí se hānk lejáná. n. Uthál, wuh fásila jahán tak bār lejáyá gayá hai; taraqqí (*promotion*); sawári; makán kí baland manzil par pahuncháne kí kal (*an elevator*).

Lift'er, n. *A thief; one who lifts.* Chor; uthánewálá.

Lig'ament, n. *Tie, bond, a tendinous band holding together bones in the body.* Bandhan, band, maslá band jo jism kí haddion ko jortá hai.

Lig'ation, n. Bándhná, band.

Lig'ature, n. *A band, bandage, a string or wire for tying blood vessels and other surgical uses.* Band, patlí. dor yá tar jisse rag bāndhte yá gómfrá wg. kátte hain.

Light, n. Raushní, ujálá, jalwa, shuá; shama, battí (*a candle*); tarák (*the dawn*), bámdád; ilmí raushní (*men of light and leading*), basárat yá farog i ruhání—

Long is the way

And hard, that out of hell leads up to light.

ágábí, wáqifiyat; nūri zamána, shuhra i zamán; zuhūr, shuhra (*publicity*)--

The duke yet would have dark deeds darkly answered: he would never bring them to light.

súrat, paikar, rukh (*aspect*); khushi (*Oh leave the light of hope behind!*).

1. v. t. *Kindle, ignite, illuminate, show the way with a light.* Sulgáná, jaláná, ranshan k, láltain, wg. lekar ráh batáná, (kahín tak) raushní dikhá-ná. 2. v. i. *Alight, dismount; descend from flight and settle; fall; happen to meet or find; come by chance.* Ghojé yá dígar sawári se utarná, nuzál farmáná; parwáz se utarná aur baith-ná; názil h (bataur i balá); ittifáqan mil parná; ittifáq se sná yá dákhil honá. a. 1. Andherá nahin, ujálá, raushan; halká, ujlá. 2. Halká (*not heavy or heavily laden, easily borne, armed with light weapons*); sahl (*easy*); subuk-bár, mnláim, zád-bazm, phulkí (masalan, gízá yá rotí); khaff (*inconsiderable, slight*); názuk, subuk (*delicate*); bhurbhurí, baluhí; latíf, rangsílá, bemagz; snuksar; chhinál, atkhel; chapal yá chanchal-mizáj.

Bring to light—Záhir yá itihá k, khol d. Bear the light of day—Bilá andesha záhir hosakná yá tahqiq kiya jásakná. Come to

light—Záhir h, khulná. See the light—Ransh-ní dekhná, zuhūr men áná, ehhapná, shái honá. Stand in one's own light—Uskí tarah honá jiske háth men chirág hai: dūsré ko raushní dikhákar ap andhere men honá: apní bahbú-dí ká ap'hi mánj honá: apní khábí yá liyáqat ko záhir hone na dená. Stand in the light—Ujálá rokná. Stand out of the light—Ujálá chihorná, raushní ke sāmhe se alag khare honá. Light of foot—Subuk-pá, tez-raftar. Light of heart—Dil-shád. khush, zinda-dil. Make light of—Kisí amrko halkí bát samajh-ná yá uski parwá na k.

Light'-armed (-armed), a. Halke hath-yáron se musallah.

Lighten (lit'n), v. i. 1. Give out flashes of lightning; to clear; descend. 2. Kaundná, bijlí chamakná; sáf honá yá hone lagná; 2. utarná, názil honá. v. t. (1) Give light to, flash, enlighten. Raushní d. ranshan k; chamakná, táb yá jalwa dikháná; munauwar k. (2) Make lighter, cheer up. Halká k, takhíf k; khush k, malál ko dúr k.

Lighter (lit'er), n. Jaház se mál ntárne kí kishtí.

Light'-fingered, a. Thievish. Hath-lupak, dast-burd, nehakká.

Light'-footed, a. Swift. Subukpá, tez-raftar.

Light'-headed, a. Delirious; thoughtless, volatile. Hízyání; báolá, befikrá, beparwá, chanchal-mizáj.

Light'-hearted, a. Gay, cheerful. Khush-dil, dil-shád, zinda-dil, ranj o fikr se khálí.

Light'-house, n. A pharos. Raushní ká minár jo rát ke waqt-jaházon ko khatarnák maqám se khabardár kartá hai: manárat-un-núr.

Light'ly, ad. Halke se, halke háth yá pairon se, áhista yá dhíre se (*not heavily, gently*); chustí se, tezi se (*nimbly*); khaff taur se; thorí bát par, bilá wajih i káfi—

There is no man that can lightly speak evil of me.

bagair ranj kiye, bilá malál, ásání se; befikrí se, halke-pan se; ásání se (*easily*), jald (*readily*)—

My wife is in a wayward mood today, And will not lightly trust the messenger.

umūman, aksar (*usually*)—

Short summers lightly have a forward spring.

Light'ness, n. Kam-wazní, snbnki halkápan, ochhápan (*levity*); beistiq-lálí, mutalanwín-mizájí (*fickleness*); tezi, chustí; nazákat, rasáen, mnláimiyat, nazákat (*delicacy*).

Light'ning, n. Bijlí, barq, chapalá.

Light'-o'-love, n. Nách ká ek rág; ehhiñkál.

Lights, n. *The lungs of an animal or bird.* Chaupáye yá parind ke phepre.

Light'some (-sūm), a. *Light, bright, cheering; gay.* Ujlá, raushan, raushiñdár, ráhat-bakhsh; subuk-díl, khush.

Light'-winged, a. Subuk-parwáz; he-sabát; uráñchhá.

Light-alces (lin-ál'ōz), n. Fā, agar.

Lig'nēous (-ūs), a. *Made of wood, woody.* Lakrī ká, chobī, lakrī sá.

Like, (1), a *Resembling, similar, similar to; disposed to* Mānind, misl, mushábul; rujó, khwáhushtmand.

Feel like—Dil eháhtá hai, I men hotá hai. *Hud like*—Qarib thá, kuchh kainehi yá honeh par thá. *Look like*—Kis ke mánuñ yá mushábuli matun h ásar yá ihtimál zahir k.

n. *A counterpart; pl. things liked, preferences* Musanná, sání; pasand kī bátay, umúr i margúb-khátir. (2) v. t. *To please; be pleased with; enjoy; liken, compare.* Pasand h. v.á bháná (apne ko); pasand k, achchhá jánná, cháhnná, (kis bát yá chiz se) khush h; mushábili k, kis jaisá samajh-ná. v. i. *To be pleased, choose; look, appear to be.* Khush h, cháhnná, pasand honá; zahirá malúm honá ("You like well, and bear your years very well"). ad. Tarah, mānind.

Like as—jaise, jis tarah. *Hud like*—aglaban, taqrīban.

Like'lihood, n. *Probability.* Honhárí, imkán yá ihtimál i gálib.

Like'ly, a. *Probable; promising; good-looking, pleasing.* Honhár, qarib-ul-qiyás, muhtamal; achchhá nikalne-w, honhár; khush-rá, khush-gawár. *Most likely*—Aglab; ad. Aglaban.

Like'minded, a. Ham-mizáj, ham-khayál.

Liken (lik'n), v. t. *Compare.* Mumá-sil k, mushábat dená.

Like'ness, n. *Resemblance, similarity, semblance; portrait.* Tashábul, mumá-salat, hamtái, tasáwi; shírat, bhes; taswir.

Like'wise (-wiz), ad. con. *Similarly, also.* Isí tarah, aisahí, níz, bhi.

Lik'ing, n. *Preference; inclination, fondness, partiality; satisfaction; pleasure; appearance, condition* Shauq, ragbat, cháh, zaug; pasand (not to my liking -mujhe pasand nahí); khushí, marzi; zahirá shírat, jismání hálat ("an eye to make difference of men's liking").

Li'lac, n. Ek phúl ká per, halká úda yá argawáni rang.

Lillipū'tian (-shan), a. *Very small, pigmean.* Bahut'hí ehhoťá yá past-qad, nanhá.

Lilt, v. i. *Sing cheerily.* Dil kī khushí se gáná, chahehaháná, zinda-díl se lahakná (*warble*).

Lily (lī'i), n. Gul i sosan, saman; kaywal (*the water-lily*).

Lil'y-livered (-liv'erd), a. *Cowardly.* Buzdil, námard.

Limā'tion (-shōn), n. Retná; saiqal karná.

Limb (līm), n. Azá, shákhi (*branch*).

A limb of Satan or the devil—Azv i shahán, halut sharir larká. *A limb of the law*—Wakil, mukhtár, afsar i adálat. *The limbs of Limbo-house*—mischievous boys from Limbohouse—Limehouse (London ke ek mahal) ke shaitán larké.

Lim'bec, n. *Alcemic; still.* (Parambiq, bhakká, blintthi.

Lim'ber, n. Top kī gárl ká wuh hissa jo jndá liosaktá hai, yani, pahíe ma dhurá o bam. v. t. Gárl meq lagá dená. 2. a. *Flexible.* Lachakdér, dam-dár, muláim.

Limb'meal, ad *Piecemeal.* Azv-azv, tukre-tukre.

Lim'bo, n. Intizár-gáh i arwáh, irás; jannat i ahmaqán; hawálat.

In limbo Patrum—in prison—hawálat yá jalkhane men. Dornak ke kinare ek jagah jahán qadim zamáne ke bu-urgon aur aulviyon ki arwáh Masli ke wahán názil hone tak inhi.

Lim'būs, n. See *Limbo*.

Lime, n. Límá, khattá; chóná, sufaidí; lásá (*bird-lime*). v. t. Kis chiz par chúná yá sufaidí pherná; lásá lagáná; láse se pakarná; phausná, nijháná (*entangle*); jor-ná yá wasl k (*cement*)—

I will not ruin my father's house,
Who gave his blood to lime the stones to-
gether,
And set up Linnenster.

Lim'it, n. *The utmost extent, border.* Hadd, niháyat, iháta, siwáná (*boundary*); miád (*of time*); qaid, tasayun, iqtisár (*restriction*); arsa (*period*), miád (*term*); hissa. v. t. *Restrict, circumscribe.* Mahdád k, qaid lagáná; muqarrar yá muqayan k ("Alack, how may I do it, having the hour limited"). "*Limited service*"—khidmat i muqayana. "*Limited profession*"—muqayad peshe.

Lim'itary, a. Sarhaddí; mahdád; mahdád k. w, zábit (*restrictive*).

Limita'tion (-shön), n. Mahdád k, mahdúdí, hadd, qaid, ʿarsa, mífád, bandish.

Lim'ited, a. *Restricted, narrow.* Mahdád, muqaiyad, tang, qalíl.

Lim'itless, a. *Boundless.* Beant, bein-tihá, bopáyán, gairmutanáhi, behadd.

Limnier (lim'er), n. Ek zát ká kuttá; kasbí (a prostitute); razíl yá kamína ádmí (a low, mean fellow).

Limn (lim), v. t. *Draw, paint, illumine.* Taswír khainchná, kitáb wg. par tilákári yá naqqáshí k.

Lim'ner, n. *A painter, an illuminator.* Musauwir, tilákár.

Limoges (limózh') ware, n. *France* ke ek junúbí shahr. *Limoges*, ke zurúf-i chíní.

Limo'sis, n. Maraz kí saḡht bhúkh.

Limp, a. *Flaccid, flexible.* Dhíld, pílpá, muláim. v. i. *To walk lamely.* Lang k, langráke chalná.

Lim'pid, a. *Clear, pellucid.* Sáf, shaf-fáf, nirmal.

Lin, n. *A pool; water fall.* Tóbá, kund; ʿbshár.

Linch'pin, n. Pahiye kí kílí, zámín yá cháblí.

Line, n. Lakír, dhárl, khatt; inch ká 12 wán hissa; qatár, saff (a row); *satr* (of a book), misra (of poetry); ruqa, parchá; khatt o khál (lineament); sídh, samt (direction); silsila i nasl, khán-dán; ráh (route); áhíní sarak; khatt i istiwa (the equator); dor; nápnéká fítá; jaríb; tárbargí ká tár; hadd (we must draw a line somewhere); sarhadd; daul, khatt i muhít (contour), kháká (outline); dhang, tarz, tariq—

I propose to fight it out on this line, if it takes all summer.

síga, madd, silsila, sarishta (course of employment, sphere of thought or action); tár, kalám, talím.

Line of battle—Mamúhí saf i jang. *Line of battle ship*—ʿá yá ziyáda topon ká jangí jahá. *Line of fire*—Shalak kí sídh yá samt. *Line of march*—Kúch kí taríh yá saf-bandí; kúch kí ráh. *Give a person line*—Kísí ko dhíl d, yá machhíl kí tarah khiláná, yani, use kuchh ʿrse tak apná rang dhang díkháne dená. *Hard lines*—Kambakhtí, bad-qismatí, dush-wárl, musibat.

v. t. Bharná (fill), astar lagáná; hílá-zat ke wáste rakhná, khutút khainchná, saffwár khará k; khainchná (taswír), munaqqash karná, utárná (paint, draw)—

All the pictures fairest lined
Are but black to Rosalind.

mustahkam k, taqwiyat d (fortify, strengthen)—

Whether he was combined
With those of Norway, or did line the rebel
With hidden help and vantage
I know not.

Lin'ēage (-āj), n. *Descent; progeny.* Hasab-nasab, nasl.

Lin'ēal, a. Naslí, ábá-o-ajdád se utrá buá, sahíh-ul-nasl, maurásí haqqdár; jis ká koí maurásí haqq rakhtá hai (to which one has a right by virtue of descent)—

Peace be to France, if France in peace permit
Out just and *lineal* entrance to our own.

khattí, mukhattat; lambái ká.

Lin'eally, ad. *In a direct line of descent.* Barábar nasl dar nasl.

Lin'eaments (-iā-), n. *Features.* Shakl sūrat, khatt o khál.

Lin'ear (-i er), a. Mutaʿalliq i khatt, khattí, sídhí.

Line'-grove, n. *A lind-grove.* Linden ke peron ká jhund, linden ká daraḡht-zár.

Line'man, n. Rel kí sarak dekhne-w; tár kí line marammat k. w.

Lin'en, n. Katán, andar ká kaprá, qamís; qamís ká kaprá, ehádar, tau-liyá, wg. *Linendraper*—Bazzáz.

Lin'er, n. Astarkár; jaház.

Ling'er, v. i. *Delay, loiter, remain long in any state.* Der lagáná, dirap k, kisi hálát men der tak rahná, der tak dukh yá bímárl men pará rahná, jhálte rahná, túl khainchná (the disease ling-ers). v. t. Daráz k, túl khainchná (protract); der tak guzárná yá kátná (as one's days).

Ling'ering, a. *Protracted.* Der tak rah-ne yá satáne-w, derpá, muzmin, tawíl.

Ling'o, n. *Speech, dialect.* Zabán, bolí, bhákhá.

Ling'ua Frānc'a, n. Wuh makhlát zabán jo Frānsísí saudágar Arabion aur Zangion se bolte hain; ʿamm zabán.

Ling'ual (-wal), a. *Of the tongue; uttered by the tongue.* Zabán ká, jiská talaffuz zabán se ho.

Ling'uist (-wíst), n. *A master of languages.* Zabándán, haft-zabání.

Lin'iment, n. Málísh kí dawá, tilá.

Lin'ing, n. Astar, miánl, maḡhan; mazrúf, andar kí chíz.

Link, n. (1) Zanjír kí karí, band (a bond), rishta. (2) Paḡsan aur rál kí masḡaal. v. t. *Unite.* Miláná, munsa-lik k, jorná.

Linnet (lin'et), n. Ek qism kī chhoṭī khush-īlān chiriyā.

Lino'leum, n. Ek qism kā rauganī farsh.

Lin'seed, n. *The seed of flax.* Tukhm i katān, alsī.

Lin'sey-woolsey, n. Ūn aur sūt-āmez kaprā; gichpich zabān (*jargon*).

Lin'stock, n. Top dāgne kī chob (jis meṃ fatla yā torā lagā rahtā thā).

Lint, n. Alsī ka mulāim kaprā, katān kā phāhā.

Lin'tel, n. Darwāze ke ūpar kā patāo yā sardal, ūparī chaukaṭ (*the head piece of a door*).

Li'on, n. Sher i babar; wuh shai yā shakhs jisko log qābil i dīd samjhen (*an object of interest or curiosity*).

Li'onize, v. t. Qābil i dīd samajhnā, barī qadr o izzat k; kisī jagah ke əjāibāt dikhānā.

Lip, n. Lab; zabān, munh. v. t. Lab se chhūnā, lab lagānā, bosa denā, chūmnā; bolnā.

Lip comfort—Mahz zabānī tasallī. *Lip service*—Zabānī khidmat o khairkhwāhī.

Liquefaction (lik'wi-), n. Pānī ban jānā, pighal j, pighlānā, tarqīq.

Liquefy (lik'wi fi), v. t. Pānī kar d, pighlā denā. v. i. Pighalnā.

Liquor (-ker'), n. Mīthī khushbādār sharāb.

Liquid (lik'wid), n. Pānī, əraq. a. Raqīq; bahne-w (*fluid*), muzāb; rawān; mulāim.

Liquidate (lik'wi-), v. t. Pay off. Adā k, bhar d, bebāq k.

Liquor (lik'er), n. Raqīq shai, əraq, pānī; sharāb. v. t. Sharāb denā yā pahunchānā; charbī lagānā—

They would melt me out of my fat drop by drop and liquor fishermen's boots with me.

Liquorish (lik'er-), a. See *Lickerish*.

Lisp, v. i. Bachchon kī tarah talaffuz karnā, tutlānā, thathlā kar bolnā.

Lissome (lis'ūm), a. *Supple, lithe.* Lachakdār, mulāim.

List, n. (1) Kinārā, anwānṭh (*selvedge*); dhajjī; hadd—

*The ocean, overpeering of his list,
Eats not the flats with more impetuous haste
Than young Learates, in a riotous head,
O'erhears your officers.*

(2) *Fikrist, fard* (3) pl. *The ground enclosed for a contest or combat.* Akhārā, maidān. v. t. (2) Nām likhnā, bhartī karnā.

List, v. i. (1) Sunnā (*hearken*). (2) *Like, please; incline.* Ohāhnā, pasand karnā; dhulnā, jhuknā. v. t. Ragg barag kī dhajjion ko milākar snā, dhāriān dālnā; bhartī k (*enroll*). n. Ragbat, chāh, khwāhish (*inclination: "when I have list to sleep"*).

Listen (lisen), v. i. Sunnā (*give ear*); kahnā yā bāt mānnā (*be advised by*).

List'less, a. *Heedless, languid and indifferent (to what is passing).* Gāfil, maj'hūl, muzmahil o beparwā, murda-dil.

Lit'aný, a. *A collection of short supplications.* Mukhtasar munājāt kā majmū'a, du'ā i magfirat.

Lit'eral, a. *Not metaphorical, plain; verbatim, word for word.* Gair-majāzī, sāda; lafzī, lafz-ba-lafz, lugwī.

Lit'erary, a. *Of or on literature; on account of literary attainments, versed in literature, engaged in literary pursuits.* Ilmī, ilm i adab kā, dar bāra ilm i adab, basabab ilm o fazl, əlim o fāzil, ilm-pesha.

Lit'erate, a. *Lettered, educated.* Likhā-parhā, tālm-yāfta, zī-ilm.

Literā'ti, n. *Literary men.* Sāhibān i ilm o fazl, ūlamā, fuzalā.

Lit'erature, n. Jumla ūlām kī kitāben; ilm i adab; tasnīfāt i inshāpardāzān, muwarrikhān o shūarā.

Literā'tūs, n. *A learned man.* Əlim shakhs, fāzil, māhir i ilm i adab.

Lith'arge (-ərj), n. *The semivitrified oxyd of lead.* Murda-sang.

Lithe, a. *Flexible, pliant.* Lachlā, mulāim.

Li'ther, a. *False, worthless, slothful; soft, yielding (?).* Dagābāz, jhūṭhā, nākāra, sust, dhilā; əsānī se dab jāne-wālā, mulāim (?)—

*Two Talbots, winged through the lither sky,
In thy despite shall 'scape mortality.*

Li'therly, a. *Cunning, mischievous.* Syānā, sharīr.

Lith'ic, a. *Of stone.* Patthar kā, sangin.

Lith'ograph (-graf), Patthar kā chhāpā. v. t. Patthar par naqsh kar ke chhāpnā.

Lithō'tomy, n. *The operation of cutting for stone in the bladder.* Masāne kī pathrī kāt ke nikālnā.

Lit'igant, n. *One engaged in a lawsuit.* Adālat meṃ laṛne-w, ahl i muqaddama,

Litigā'tion (-shōn), *n.* A lawsuit, carrying on a suit in a court of law. Muqaddama, dāwa i mūtadā'ira i ādālat, muqaddama laṛnā.

Litigious (-ti'ūs), *a.* Fond of bringing lawsuits against people. Adālut laṛne-w, qazia-ḵhor, muqaddamebāz.

Litre (li'ter), *n.* 61·022 inch muqaṣṣ, 1·76 pint.

Litter (lit'er), (1) *A bed or stretcher for carrying a sick or wounded person; an animal's bedding of straw or hay; things lying scattered about;* (2) *the young produced at a birth by a multiparous animal.* Bīmār yā majrūh ko uṭhā le jāne ki chārpāt yā ṭhaṭhrī; bichālī; betartībī se klindrī chīzen, kārā-karkat; (2) jhol, bacheche, pille. *v. t.* Bichālī kar denā, kisī jagah chīzen bakher chhōrnā, bacheche lēnā yā denā, jhol nikālū, paida karnā.

Litterateur (liter a ter'), *n.* A literary man. Shāiq i ilm i adab, ilm-pesha shāḵhs.

Little (lit'l), *n.* Not much, small, short, a small quantity or measure of; mean, insignificant. Thorā, chhoṭā, qallī, zarra sā; beqadr, adnā, kamīna, kam-zarf, sifā. *n.* Qallī miqdār, tādād yā jagah; qallī paimāna; qallī ārsa, thoṛī der.

A little—zarra sā, kuchh, qadre, thoṛī der. Little by little—zarra zarra, thoṛā thoṛā, batadrī. Little finger—sab se chhoṭī ungī, chhuggīyā.

Littoral (lit' o ral), *a.* Of the seashore. Sābilī. *n.* A strip of land along a seashore. Sābilī paṭṭī (zamīn).

Lit'urgy (-jī), *n.* The form of service or regular ritual of a church. Kisī kalāsiya ki jādāt o rusūm kā dastār-ul-āmal.

Live, *v. t.* Zinda rahnā yā honā, auqāt yā zindagī basar k (pass one's time); rahnā, būd o bāsh k (dwell), sukūnat rakhnā (reside); guzrān k (subsist), khā kar jīnā; yādgār qāim rahnā, banā rahnā (last); dunyā ke maze urānā, ḵhushī bhognā—

Live while you live, the epicure would say, And seize the pleasures of the present day.

mahz ek bāt ke wāste jīnā—

He used to say that other men lived to eat, but that he ate to live.

(kisī zamāne kā) dukh sukh uṭhānā—

Strange cozenage! none would live past years again, Yet all hope pleasure in what yet remain.

Basar karnā, sarf k.; āmal mon lānā (we are bound to live what we preach).

Live down—aisā chāl chalan rakhnā ki (masalan badnāmī) jhūṭī ṭahre yā bātīl yā zer ho jāe.

Live (liv), *a.* Living, burning, vivid, active. Zinda, jītā; dahktā, lāl; shokh-rang, chaṭkīlā; tez, chapal, phurtīlā.—

Far along, From peak to peak, the rattling chags among, Leaps the live thunder.

Live'lihood, *n.* Maintenance. Guzrān kā wasīla, maāsh, rozī, ādh ser ēṭā; bashāshat, ḵhushī, namak, raunaq (liveliness, animation)—

The remembrance of her father never approaches her heart but the tyranny of her sorrow takes all livelihood from her cheek.

Livelong (liv'-), *a.* Whole, all. Tamām, sārā.

Live'ly, *a.* Active, brisk, vivacious, animated, glowing, bright. Chust o chālāk, tez, zinda-dil, tarrār, sargarm, shokh (rang), chaṭkīlā; munh se boltā, hūbahū kisī jaisā (lifelike)—

I do remember in this shepherd boy Some lively touches of my daughter's favour. jītā, zinda (living)—

*What shall I do
Now I behold thy lively body so?*

ad. Phurtī, zindadilī, yā tezi se; aisā ki goyā haqīqī hai ("Thou counterfeitest most lively.")

Liv'er, *n.* 1. Zindagī yā auqāt basar karne-w. (A fast liver—fuzāl-ḵharch aur āiyāsh; a free liver—achchhā khāne pine-w, ḵhush-ḵhurāk); rahne-w, būd o bāsh karne-w, sākin.

2. Kalejā, kalejī (of animals), kabid; jigar, pittā, zahrā (the supposed seat of the passions and emotions.)—

*Then shall he mourn,
If ever love had interest in his liver*

You do measure the heat of our livers with the bitterness of your galls.

*The white cold snow upon my heart
Abates the ardour of my liver,*

Liver-vein, *n.* The humour of one in love. Āshiq kā mizāj, hāl, lahr yā ḵhayāl—

This is the liver-vein, which makes flesh a deity.

Liv'ery, *n.* 1. Wardī, banā, ḵhass libās; saudāgarī tawelā. 2. Delivery or release from wardship. Sarparastī se wāguzāshṭ yā āzādī—

*I am denied to sue my livery here,
And yet my letters-patent give me leave.*

Liv'id, *a.* Black and blue. Siyāh o nīlā sīsā jaisā, surbī.

Liv'ing, n. Zindagi, zist; tariq i zindagani; ma'ash. guzara, azuqa; ja'dad (property)—

I will die,
And leave him all; life, *living*, all is Death's.

a. Zinda; rawan; mutaaddi, sargarm, chust; jita, lal, dahktā (live, as coals); haqiqi (real, actual)—

I drove my suitor from his mad humour of love to a *living* humour of madness.

The *living*—Jo jite hain, bashar i zinda.

Liz'ard (-erd), n. Girgit, chhipkali, tikiki.

Liā'no, n. An extensive plain. Wasi maidan, sahrā.

Load (lōd), n. Burden, weight, freight, cargo. Bār, bojh; lād, bharti, mah-mūla, bojhāt; bojhā (as, a load of grass, firewood, &c). v. t. Lādnā, bhar-nā; ba-īrāt atā k (as favours), gānjuā (heap on), mahmūl k; zerbār k (oppress), dabānā, bhāri k.

Load'ing, n. Lādnā, bhānā, pur-bār karnā; lād, bār, bojhāt (cargo). a. Heavy, laden, sore. Bhāri, garān. lādā huā, dukhtā—

Such men in other men's calamities are, as it were, in season, and are ever on the *load-ing* part.

Load'star, n. A guiding star, the polestar. Akhtar i rahnumā, qutbi tārā.

Load'stone, n. Magnetic iron ore. Sang i miqnātis, āhan-kash.

Loaf, n. Dalā (a lump), perā, loi (a mass of dough). A loaf of bread—ek pāo-roṭi, ek nān-pāo. Loaf sugar—Sāpōhe ki musaffa chini. v. t. Loiter about. Harzagardi karte phirnā.

Loafer, n. A lazy fellow who picks up a living generally by false representations. Nikhatu āwaragard jo ymūman bhagal gānḥ ke rozī paida kartā hai, bhagaliyā, ṭopīwālā bhikmagā.

Loam, n. Pinḍol, chikni miṭṭi, tāl ki miṭṭi.

Loan, n. Qarz, udhār, āriyat. v. t. Lend. Āriyatan denā.

Loath (lōth), a. Unwilling, reluctant, averse. Anmanā, khush nahin, kashīda, rūgardān, mutanaffir.

Loathe (lōth), v. t. Hate, abhor, feel the utmost disgust for. Nafrat k, (kisi bāt se) karāhat k, azhadd ghin khānā yā gurez k.

Loath'some (-sūm), a. Disgusting. Ghinaunā, nafratangez. makrūh.

Lōb, n. Mōṭā maj'hūl ādmī. v. t. Garāni se laṭkā d. sust hokar girā d.

Lobby (lōb' i), n. An antechamber. Pesh-kamra, jilau-khāna.

Lōbe, u. Lau, knchiyā, lōki, bināgosh (of the ears), binā-shush (of the lungs).

Lōb'lōllī, u. Gruel. n. Āsh, mānḍ. ogrā.

Lōb'ster, n. Baṛi zāt ki jhāngā machhī.

Lōb'ūle, n. A small lobe. Chhoṭī lau.

Lō'cal, a. Of a particular place, part, province or region: not general. Kisi khāss jagah kā: maqām, sūbah yā marzabūm kā, makānī, mahallī. n. Rel jo ek mahdūd jagah men chaltī ho, maqāmī rel.

Locāl'itī, n. Tāalluq i maqāmi, khāss jagah yā maqām, mauqa, mahall.

Lo'calize, v. t. Assign to a particular place, refer to a particular part of the body. Kisi jagah se maḥsūs k, jism ke kisi khāss maqām se mansūb k.

Lō'cate, v. t. To place, settle, designate the site of. Rakhnā, basānā, jagah yā ṭhikānā batānā. hndūd qarār d.

Lōcā'tion (-shōn), n. Kāhīn rakhnā; jagah, maqām, mauqa, mahall, ṭhikānā.

Loch (lōk), n. Lake, bay. Jhīl, sarowar, khālī.

Lochaber (lōk' a ber), u. A Highland battle-axe. Tabar, gāndāsā.

Lock, n. (1) Quṭi, tālā; bandūq ki chānp yā dāgne ko ālāt; dar i nahr, sadd i nahr. (2) Zulf, kākul, gesā (a lock of hair). v. t. Quṭi lagānā, muqaffal k, band k (tālā dāl ke); gahnā (clasp), joṛnā, gānḥnā. v. i. Muqaffal yā band honā; ṭhīk baiḥnā.

Lock'er, n. A chest or cupboard closed with a lock. Quṭidār sandūq yā almārī. Davy Jones's locker—samundar ki tah.

Lock'et, n. Ek zewar jismen kisi āzīz ki taswīr yā uske bāl rakhte hain.

Lock'hospital, n. Maraz i ātashak kā shafākhāna.

Lock'jaw, n. Dhāṭī, maqfūl i dandān.

Lock'ram, n. Ek qism kā kapṛā.

Lock'up, n. A place of temporary confinement. Hawālāt.

Locomō'tion, n. Harakat, chalnā, quwwat i raftār.

Lō'comotive, a. Harakat k. w., harakat paida karnewālā. n. Dūdkash gāī, rel kā anjan.

Lō'cūm tō'nens (-nens), n. *A substitute.* Iwazl, qāim-maqām.

Lō'cūst, n. *Tiqdī, malakh; ek per (the honey locust tree) jis ki phull kā gūdā mīthā hotā hai.*

Locu'tion, n. *Speech.* Kalām, guftār, guftogā.

Lode, n. *A water course.* Sotī, nālā. *A vein of metal.* Dhāt ki rag (jo pat-thar men nazar ātī hai), daur.

Lode-star, n. See *Loadstar.*

Lodge (lōj), n. *A hut, a small house, a collage, a retreat; a meeting room or house (e.g. of Free Masons); a collection.* Jhonprā, basorā, chhotā sā makān, banglā, gosha, khalwatgāh; Fri-Mesanoṃ ke jukson kā kamra yā ghar; majma. v. i. *Abide for a time, stay or rest for a night, penetrate and remain, lie flat.* Kuchh ārc tak rah-nā, rāt ki rāt baserā yā āram k, tīknā, andar rah jānā, leṭ jānā. v. t. *Give shelter and rest to; deposit; plant; lay or file (a complaint, suit, etc.); lay flat, prostitute.* Tīkānā, utārnā; rakhnā; jamānā, jārnā (goli yā tīr), baiṭhānā; dāir k (muqaddama); farsh k. d., bichhā d.—

We'll make foul weather with despised tears;
Our sighs and they shall lodge the summer corn.

Lodg'er, n. *Kirāyedār, shabbāsh, manzil-guzn.*

Lodging (lōj'ing), n. *Tīknā; utārnā yā tīkānā; derā, basorā.*

Lodg'ment, n. *Ghar, jagah, rihāish, qayām.*

Lōft, n. *Bālākhāna, manzil (story), koṭhā, bām.*

Lofty, a. *High, towering; exalted, noble; haughty.* Baland, āchā; ālā, baland o bālā, ālīshān, rūbdār; sar-chārhā, mutakabbir.

Lōg, n. 1. *Kundā, laṭṭhā; 2. Jahāz ki raftār mālūm-karno kā āla, miqiyās-ul-harakat, jahāz ki rozāna raftār ki kitāb.* v. t. *Rozāna raftār ki kitāb men darj karnā.*

Log-book—Jahāz yā madrasa ki yāddāsh-t ki kitāb. *Log-cabin, Log-house*—Makān jis ki diwārēn latthoṃ ki hog. *Log-line*. Jahāz ki raftār dekhne ki dōr.

Lōg'arithm, n. *Wuh quwwat jistak kisī ādād ko pahunchāne par ādād i mazkūr ek tādād i muqarrara ke barā-bar ho jāwe: masalan, 10³ = 1000 men, 3 logārsam hai 1000 kā.*

Loggat (lōg'at), n. *Chhotā kundā; ek khel.*

Logged (lōgd), a. *Retarded in motion.* Rūltār men sust ki yā huā, rokā huā.

Logger-head (lōg'er hed), n. *A block-head.* Kāṭh kā ullū, ghāmaṛ.

They are at loggerheads—Unmen nāchīqī yā mukhāsamat hai: unmen jhagrā-jagrā rahīṭā hai.

Logic (lōj'ik), n. *Mantaq, ilm i munā-zara, tark-shāstr.*

Lōg'ical a. *Hasb i qawāid i mantaq, mantaqī, baqaida.*

Logician (lōj'ish'an), n. *Mantaqdān, mantaqī, nalyāik.*

Lōgōm'achy (-akī), n. *A contention about words, or in words merely, a war of words.* Lafzon par takrār, nizā i lafzī, jagṃ i lugwī.

Lōg'ūs, n. *A word; the Divine word; Christ.* Kalima; kalām i ilāhī; Masīh.

Lōg'wood, n. *A wood of a red colour, bloodwood.* Junūbī Amrīka ki lāl lakṛī.

Loin, n. *Kūlhog aur paslion ke bich kā maqām, sulb, kamar.*

Loi'ter, v. i. *Spend time idly, delay, hang about.* Waqt zāj k, harzagardī k, dirang k, der lagānā, makkhiyān mārnā.

Lōll, v. i. *A'ram se parc rahnā, zabān nikāle rahnā, zabān laṭkānā.*

Lōll'ārd, n. *John Wycliff kā pairau.*

Lōll'ipōp, n. *Larkoṃ ki ek mīthāī jo mugh men jalā ghul jētī hai.*

Lollop (lōl'ūp), v. i. *Sustī men waqt kāṭnā; bhaigs ki chāl chalnā.*

Lōm'bārd, n. *Lombardy kā.* n. *Ahl i Lombardy; mahājan; ek gism ki top. Lombard street*—London ke mahājan; mahājānī, sālūkārā.

Lombard-house, n. *Koṭhī mahājānī; bandhaki ki dukan.*

Lone, a. *Tanhā, afsurda, akelā, alag, sunsān (solitary, lonesome).*

Lone'liness, n. *Solitude, the state of being apart from fellows or companions, the depression caused by being alone.* Sunsānī, wīrānagī, nīrālā; tanhāī, akelāpan; udāsī.

Lone'ly, a. *Solitary, lone, unfrequent-ed, lonesome.* Sunsān, nīrālā, tanhā, akelā, beāmad o shud, nīrālā, udās, malūl.

Lone'some (-sūm), a. *Solitary, seclud-ed, melancholy.* Tanhā, akelā, ekānt, nīrālā, udās, malūl.

'Long, v. i. *Belong.* Alāqā rakhnā, mustaujib h.—

No ceremony that to great ones 'longs,
Not the king's crown, nor the deputed sword,
Become them with one half so good a grace
As mercy does,

kisí ká haqq honá, kisí ko pahunchná
 ("that long to him and his heirs"—jo
 uská aur uske wárison ká haqq hai, jo
 usko aur uske wárison ko pahunchtá
 hái)—

The borrow'd glories that by gift of heaven.
 By law of nature and of nations, long
 To him and to his heirs.

'Long of—in consequence of, because
 of—kisí ke sabab ("You mistress, all
 this coil is 'long of you.")

Lōng, a. Lambá; túl-tawil, tawálat ká ;
 dūr-daráz (a long journey); bhári, dush-
 wái-guzár; daráz (a long life, a long
 time), madid; dūr ká, dūr-bín (dūr tak
 dekhne-w.). ad. Dūr tak; der tak,
 bahut; tamám, sárá (all day or all
 night long), bhar (a yard long).

In the long run—A'khikár, anjámkár. Long
 clothes—God ke bachchon kelambelambekapre—
 Longdozen—Barah parak áid, 13. Long
 home—Gor, qabr. A long head—Dúrandeshi,
 dānīshmandi. Long ago—Muddat hui, kab
 kī, arsa huá. Erelong—Thore dinog men,
 kī dam men. To be long at a thing—Kisí
 kām men der lagáná. As long as—Jab tak,
 tā waqtē kī. The long and the short of it is—
 Qulāsn is bāt ki yeh hai, gissa kotāh, alqissa.
 How long—Kab tak, kitni der tak, tā bakai,
 tā chand?

Lōng, v. i. Wish for eagerly. A'rzú k,
 mushtáq h, tarasná.

Long-bow (-bō), n. Chhe fuṭ kī kamán,
 kamán i kalán. Draw the long bow—
 Lambí chauṛí hágkná, gap márná.

Long-drawn, a. Lambá, daráz.

Long-engrafted, a. Firmly established
 by long continuance. Jo derua hone
 se mustaqil ho gayá hai, muzmin.

Longeval (lōn jēv' al), n. Long-lived.
 Daráz-qmr, baṛi qmr ká.

Longevity (lōn jēv'-), n. Length of
 life. Qmr kī darází.

Long-grown, a. Of long standing or
 duration. Derina, der ká, puráná,
 muzmin ("the long-grown wounds of my
 intemperance.")

Long-headed (-heded), a. Sagacious.
 Dānīshmand, dúrandesh.

Lōng'ing, n. An eager desire. A'rzú,
 tamanná, ishtiyáq, armán; sád, sidhauṛ
 (of pregnancy).

Lōn'itude (-ji-), n. Greenwich yá digar
 aise maqám se mashriqí yá magribí
 fásila; khatt yá darja i túl; túl
 (length).

Longitudinal, a. Túlání, lambá-lambí.

Long-lived (-livd), a. Living or last-
 ing long. Daráz qmr, deipá.

Long'ly, ad. Der tak; baṛí árzú se.

Long-sighted, a. Able to see things at
 a great distance, far seeing. Dūr kī
 chizēn dekhne-w (nazdik kī kam), dúr-
 andesh, áqibat-andesh.

Long'spūn, a. Long-winded, tedious.
 Tál tawil, bahut daráz, is qadr lambá
 kī sunte sunte ádmí thak jée.

Long-sufferance, n. Sabr, bardásht,
 tahammul.

Long-suffering, n. Sabr, shikeb,
 burdbári. a. Bará sábir yá burdbár.

Long-tongued (-tūngd), a. Having
 a long tongue, talkative. Daráz zabán,
 zídā-go, bátúni.

Long-winded, a. Able to retain the
 breath a long time, longspun, tedious.
 Daráz-dam, baṛe dam-w.; túl-kalám;
 túl-tawil.

Lōō'bý, n. A clownish awkward fellow.
 Besallíqa gapwár, kunda i nátaráshída,
 anáfi.

Loof, v. i. See Luff.

Look, v. i. Dekhná; khayál k (consider);
 málúm h (appear); ruḵh k, kisí taraf
 sámhná rakhná (to face); ummed rakh-
 ná--

And that which should accompany old age,
 As honour, love, obedience, troops of friends,
 I must not look to have.

v. t. Apne ruḵ se dabáná; apne chihne
 se záhir k ("sighed and looked unutter-
 able things"); talásh k (search for :
 "Mistress P. and I will look some men
 for your head"). n. A glance, ex-
 pression of the face, aspect, appearance.
 Nigáh; shakl, chihra; súrat, manzar,
 záhir, wajáhat.

Look about one—Hoshiyár, khabardár, ehan-
 kas rahná. Look after (a person or thing)—
 Nigabhání ya khabargiri k; talásh k. Look
 black—Gusse se kálá-pilá h, gurerná, bagh-
 uáná. Look down upon—Hiqárat kī nigáh se
 dekhná (kisí ko). Look for—Intizár k, táh
 dekhná, ummed r; talásh men h. Look into
 Ganr se dekhná, tahqiq k. Look on—Samajh-
 ná, khayál k (regard), jánná, sírf dekhná.
 Look ont—Dekhte rahná, khabardár rahná.
 Look over—Úpar se dekhná; imtíhán yá jánci
 partál k. Look through—Sarásar dekhná,
 bakhubí samajhná. Look to—Khabardári k,
 ummed rakhná. Look up—Dhundná, dekhná
 (look up a synonym for the word in the
 dictionary: I do not know exactly where
 the man lives, but will look him up). Look
 up to—Kisí ko apná munabbí khayál k, takrím
 yá takrím k, bará liház k. Look one in the
 face—Kisí kī taraf bebákl se, sír uthá kar yá
 bilá sharmáe dekhná. Look to the main
 chance—Masád ká mauqá dekhhte rahná.

Lōok'er-on, n. A spectator. Dekhne-
 wálá, tamáshái, názir, nazzárgí.

Look'ing-glass, n. A mirror. Āina, mirāt, shisha.

Look'out, n. Chankasī; ohauki; fikr, zimmarawāri (care, responsibility).

Lōm, n. Julāhe kā rāchh. v. i. Dikhāi d, barā malūm h, numāyān h (to appear prominently).

Lōm, n. A worthless fellow, a rascal. Nikammā ādmī, tīn kauṛī kā ādmī, badmaāsh.

Loop, n. Phandā (a noose), tukma (an eye loop), phalī (a metal eye), rauzan, sūrākh.

Looped (lōōpt), a. Phande yā tukme-dār; sūrākhon se bharā huā.

Loop'hole, n. Rauzan, rand, tīrkash; rakha i gurez, hīla, bahāna.

Loose (lōōs), a. Unfastened, unattached; not tight or close-fitting; free; not compact; not strict; indefinite, vague; rambling; licentious; lax. Khulā, chhūtā, nāmujallād; mujarrād, alag, judā; dhilā; āzād, subuk-dosh; kushāda, khulāsa; beqaid; gair-mutaṇiyin, dhilā, nāmugattā, mub'ham; berabt, bebhikāne; āiyāsh, be-ismat; dhilā, mulāim. n. tīr chālāne kā lamha (sīn waqt)—

The extreme parts of time extremely forms
All causes to the purpose of his speed,
And often at his very loose decides
That which long process could not arbitrate.

bach nikalne kī sūrat (a means or way of escape)—

You shall see them find out pretty looses
in the conclusion.

āzādī, khalāsi. v. t. Untie, set free, release, disengage. Kholnā, āzād k, alag k.

Loose'ly, ad. Dhilī tarah, khulā, alag alag, betartībī se, beqaidī se, āzādī se, khule bandon, begairatī se ("loosely studied"—inclined without regard to one's dignity—begairatī se khwāhish-mand: aisi chiz chāhnewālā jo shān ke khilāf ho)—

Why, a prince should not be so loosely inclined
as to remember so weak a composition
(as small beer).

Loosen (lōōs'n), v. t. Kholnā, dhilā karnā, mulāim k, qabz rufā k.

Loose'ness, n. Dhilāpan, beqaidī, nā-chustī; is'hāl, jiryān i shikam.

Lōp, v. t. Out off, trim by cutting. Kāt dālnā, chhāntnā, qalam karnā. n. Shākh i burīda, chhāntan ("from every tree lop, bark, and part o' the timber"),

Lop'eared (-ērd), a. Having pendent ears. Latke hue kán-w, āwezān-gosh.

Lopper (lōp'er), v. i. Khud bakhud khaṭṭā ho kar jam jānā.

Lop'sidēd, a. Inclining to one side, not well balanced. Ek taraf jhukā huā, nāmauzān; khabtī, nīrāle khayālāt kā (eccentric).

Lōquacious (-kwā'shūs), a. Talkative, garrulous. Bātūnī, bakki, pur-go, bisyār-go.

Lōquacity (-kwā'sī tī), n. Talkativeness, garrulity. Bakwās, bak, ziyāda-goi, bisyār-goi, fuzūl-goi.

Lō'quat (-kwāt), n. Ek phal jisko lukāt kahte hain.

Lord, n. A master, prince, proprietor, nobleman, husband, God. Mālik, khāwind, āqā, swāmī, sāhib; wālī, malik; zamīndār, haqqiyatdār; amīr, sardār, nawwāb; shauhar, khāwind; khudāwand, rabb (of the universe). v. To rule, domineer, invest with the powers and privileges of a lord, make a lord of. Hukūmat k, hukūmat jatlānā, sāhibī karnā, tahakkum k, amīrī ikhtiyārāt aur huqūq denā, amīr banānā—

He being thus lorded he did believe
he was indeed the duke.

For the Lord's sake—quid maqrūzon kī sadā:
"and are now for the Lord's sake"—aur ab
quid hain. The Lord's tokens—tān ke nishān.

Lord'ing, n. A lordling. Chhoṭā amīr, amīr-bachcha.

Lord'ly, a. Of a lord, lordlike, grand, dignified, haughty, imperious. Amīr kā, amīrāna, wālā-shān, rābdār; pur-tamkanat, sāhibāna, mutahakkimāna.

Lord'ship, n. Hazrat; sūba, taḥlūqā, rīāsāt; amārat, sardārī, nawwābī; hukūmat.

Lōre, n. Knowledge, learning, wisdom. Wāqifiyat; ilm, vidyā; nasihat, dānāī kī bāteṅ, maslahat.

Lorn, a. Lost, ruined; forsaken, bereaved. Tabāh, khāna-kharāb; marūk, bekas, tanhā, anāth.

Lose (lōōz), v. t. Khonā, kho baithnā, de baithnā, ganwānā (I've lost a day), zāi k; bhūl j (rāh, wg.); na sun saknā (in the hubbub that ensued we lost much of what the man said)· hārnā (lose a battle); kisi bāt se maharūm kiyā jānā (the boy will lose his scholarship, if he does not return to-day); khowānā, maharūm karwānā

What lost a world, and bade a hero fly?
A timid tear in Cleopatra's eye.

v. i. *Suffer a loss or a defeat.* Nuqsán yá ghátá uñháná; hár j, shikast yá mát kháná

He lost all relish for the so-called pleasures of life while he was still young—Un báton se uská j hat gayá jinko wg. If the salt hath lost his savour, wherewith shall it be salted?—Agar namak khud phiká hogayá hai wg. *Lose ground*—Piehhará j, zer hotá j. *Love heart*—Bedil h, himmat hárná. *Lose one's head*—Ausán-yá hawás-bákhta ho j, ghabrá jáná, aql thukáne na iahná. *Lose one's self*—Patá na rahná kí kahán hai, gumráh ho j, rásta bhúí j; bekhabar ho j, apne ko bhúí jáná, mahv ho j, mustagraq ho j—

Till in the ocean of thy love,
We lose ourselves in heaven above.

Lose sight of—Kisí chiz ká nazar se gáib ho jáná yá díkháí na dená; nazar-andá' k, faroguzáshí k, bhúí j.

Losel (loo'el), n. Nákára shákhs. a. Fuzúl-kharch; sust, álasí.

Losing (lōō'zing), a. Jismen hár yá nuqsán ho.

Loss, n. Záil ho j, izála, talafí, barhá-dí, tabáhi; nuqsán; kamí; ghátá; hárná, hár; tark (*abandonment*: "poor thing condemned to loss" l).

To be at a loss—Hairán h, sarásimáh, shash o paní men honá.

Lost, a. *Missing; not gained; no longer possessed; thrown away, squandered; ruined, destroyed, undone; strayed, bewildered; insensible; so deeply occupied with, as to be forgetful of self and surroundings.* Gum-shuda, khoyá huá; hárá huá, náyáfta; gayá huá, urá huá, kaṭá huá; barbád karda, záí kiyá huá; tabáh, talaf yá gárat shuda, mustagraq, gayá-guzrá, jiske bachne kí koi ummed nahín, jiská kám tamám huá; bhúlá-bhaṭká, gumgashta; kisí bát kí tarif se be-asarpazír yá kaṭhor huá huá; mahv, mugarraq, az-khud-rafta—

When all thy merities, O my God,
My rising soul surveys,
Transported with the view, I'm lost
In wonder, love and praise.

Lost to all shame—Sharm yá hayá kí tarif se be-asarpazír ho gayá: bilkul be sharm ho gayá: hayá ká burqa utár diya, be-sharmi ká burqa dái liya. *Lost to all sense of honour*—Izzat ká mutlaq khayál nahín rakhtá.

Lōt, n. Qismat, nasīb, bhág, taqdír (*fate*); hissa (*share*); qurā (*cast lots*—qurā dálná); tukrá yá qita (zamín ká); kuchh tadád, bahut sá; jádd, ṭoná, sihr (*spell*)—

The act of envy had somewhat in it of witchcraft, so there is no other cure of envy but the cure of witchcraft; and that is, remove the lot.

Cast in one's lot with—Kisí kí mashfat men sharik h: kisí ke sáth rahne lagná, aur uske bure bhale men sharik honá. *Cast lots*—

Qurā dálná. *Draw lots*: chitthí nikálná. *Fall in one's lot*—Kisí ke hisso men aná yá bhág men honá, palle parná. *They are a bad lot*—wuh bure log hai. *It is lots to blanks*—aglab hai—"It is lots to blanks my name hath touch'd your ears: it is Menenius".

Lōth, a. See *Loath*.

Lōthā'rio, n. *A seducer of women, a gay deceiver, a libertine.* Auraton ko kharáb karne-w; bāpká dagábáz, kan-haiyá; luchcha, lawind.

Lō'tion (-shōn), n. Lagáne kí raqíq dawá.

Lōtophagi (-tō'aji), n. *Lotos-eaters.* Kanwal-ádhári.

Lottery (lō'ter i), n. *A distribution (of prizes, &c.) by lots or chance, the drawing of lots, a game of chance.* Taqsim (inqám, wg.) bazaria i qurā-andázi, chitthí nikálná, qurā-andázi, qismat-bázi.

Lō'tūs, n. *Water lily.* Kanwal, padam. *Lotus or Lotos-eater*—kanwaládhári; árampasand, khám-khayál ádmí.

Loud, a. Zor ká, baland, shorí, bhaṭkílá, chaṭkílá (*ostentatious, gaudy*).

A loud call—Barí zarárat.

Lough (lōk), n. *A lake.* Jhil.

Louisd'or (loo'í dōr), n. Ek tiláí sikka (bis shiling kí qímat ká).

Lounge (lounj), v. i. *Recline at one's ease, spend time wandering idly about.* Takiyá lagá kar árám se leṭná, baithná yá saháre se khará h, bekárf men waqt sarf k, harza-gardí karná. n. Ek qism kí gudgudí árám-kursí yá suffa, árám kí chái, waqt káṭne kí jagah.

Lour, v. i. See *Lower*.

Louse, n. Jūin, chīlar. v. t. *Louse* (louz). Kisí ke jūnen dekhná yá nikálná.

Lout, n. *A bumpkin.* Gáodí, ganwár. v. t. Ganwár kí tarah sulúk k, haqír jánná (*despise*), bahkáná, ullú banáná (*befoo*: "I am louted by a traitor villain").

Lovable (lāv'-), a. *Worthy of love, amiable.* Pyár ke láiq, mahabbat-angez, hardí-azíz, mahbúb-ul-qulúb, nek-nihád.

Love (lā v), n. *Affection; fondness; devoted attachment; courtship, object of affection, Cupid.* Mahabbat; pyár, cháh, shauq; íshq, tashlishuq; ízhár i mahabbat, íshqbázi; mahbúb, sanam, mēshuq; Hazrat i íshq, kám dev, rati—

Let Love, being light, be drowned if she sink.

v. t. Pyár yá mahabbat k, shauqín h (kisí bát ká).

Of all loves—by all means—bahar sūrat, beshakk—“Mistress Page would desire you to send her your little page, *of all loves*”. *Love apple*—Wilāyatī baingan, tamāto yā tamātar. *Love broker*—Dallāl i īshq, paigāmbār, kutnā. *Love child*—Walad-ul īshq, walad-uz-zinā. *Love feast*—Prem-bhoj. *Love knot*—Aqd i īshq, īshq-peeh, reshmi fite kā phūl. *Love letter*—īshq-nāma, shauq-nāma, mahabbat-nāma. *Love match*—Mahabbat ki shādī, izdiwāj i āshiqān. *Love scene*—Ā’shiqon kā nāz o niyāz.

Love'-day, n. Musālahat yā mel-milāp kā dīn.

Love-in-idleness, n. *The pansy*. Ek wilāyatī phūl.

Love'less, a. *Void of love, unattractive*. Mahabbat se khālī, nirmohī; nāmargūb, karīh-manzar.

Love'liness, n. *Amiability; extreme beauty; delectableness*. Har-dil-āzīzī, latāfat, dilbarī, atamān khābsūratī, jamāl i kamāl, parī-paikarī; khushnumāī, bahār.

Love'lock, n. Kākul yā zulf i peshānī.

Love'lorn, a. *Forsaken by one's love*. Sanam kā chhoṛā huā, mahjūr, birhan (*sorrowful through separation from lover*).

Love'ly, a. *Amiable, loving, beautiful, charming*. Mahabbatangez, pyārā, khābsūrat; bahut khushnumā, khush-sind yā khush-nagma; dil-rubā, har-dil-āzīz, nek-zāt, pyār kā (“*And seal the title with a lovely kiss*”).

Love'-making, n. *Courtship*. Shādī ki garaz se mahabbat kā izhār k, tashshuq; īshqbāzī.

Lover (lū'v'er), n. Ā'shiq; āshnā; muhibb, shauqīn; dost, mushfiq, habīb (“*the bosom lover of my lord*”).

Love'-shaked, a. *Shaken by the fever of love*. Tap i īshq se larzān.

Ros. He seems to have the quotidian of love upon him.

Orl. I am he that is so love-shaked.

Love'-sick, a. *Languishing with love; expressive of languishing love*. Bīmār i īshq; muzhir i bīmārī i īshq, dil-afgār.

Love'-spring, n. Mahabbat kā nayā shagūfā.

Lov'ing, a. *Affectionate*. Mushfiq, shafiq, muhibb; mahabbatī (*a very loving child*); mahabbat kā, mushfiqāna.

Lov'ing kindness, n. *Tender regard*. Latāfat, shafaqat, rahmat.

Low (lo), v. i. *To moo*. Bambānā, hunkārnā, rambānā.

Low (lo), a. Nīchā, nasheb, past (*low stature*—past qad), kam, arzān; dhīmā (*not loud*), halkā, khaffī, maddhim (*moderate*); qalī (*as, low wages*); kāhil, sust (*as, a low pulse*); adnā; kamīna; ājizāna, mquaddabāna; afsurda, girā huā, udās (*as, low spirits*); halkā, sāda (*gizā*); utrā huā (*low water or tide*); qarīb i ufq yā khatt i istiwā; bhārī (*tone*).

Low church—Church of England kā wuh farīq jo kalisiyā ki it rusūm ki pābandī par isrār nahīn kartā. *Low countries*—Mamālik i Holland o Belgium. *Low life*—Adnā logon ki zindagī, qarīb log. *Low spirit*—Udāsī, afsurda-khūtīlī. *Low tide*—Sār bhāthā. *Low water*—Sār bhāthā. ntā huā pānī, daryā, wg. *A low estimate*—Halkā yā garīkālī takhmīna. *Form a low estimate of a person*—Kisī shakhs ko adnā yā nāqābil i qadr samajhnā.

ad. Niche, ājizī se, āhista, dhīmī āwāz se, past-hālī men, bahālat i zillat yā khwārī.

Low'born, a. *Of mean or low birth*. Nīch zāt yā ghar kā, razīl-zāda.

Low'bred, a. *Vulgar*. Kamīna, nā-shāista, gapwārū, natarāshida.

Low'-crooked (-krookt), a. *Low bending*. Jo khūb jhuk ke bajā lāyā jātā hai (*mas. tazīm*).

Lower (lo'er), v. t. *Let down; reduce, lessen, diminish; reduce the height or strength of, humble; drop or sink a little (as the muzzle of a gun)*. Utār-nā, kam yā takhīf k; faro k, past k, dhānā (*masalan gurār*); zarra nīchā karnā yā jhukānā.

Lower (lou'er), v. i. *Look dark and threatening, frown*. Siyāh o khauf-nāk malūm h, ghurnā, chhīn-ba-jabīn h.

Lower chair, n. Nīchī āram-kursī.

Lowland (lo'), n. Zamīn i nasheb, tarāl. pl. Mamālik i Holland o Belgium; Scotland kā janūbī hissa.

Low'lander, n. Maidān yā tarāl kā bāshinda, sākin i janūbī Scotland.

Low'liness, n. *Humility*. Hilm, farotānī, iḥz, inkisār; garībī, past-hālī.

Low'-lived (-livd), a. *Mean*. Kamīna, pājizāna, sifāna; muhtazal (*contemptible*).

Lowly (lō'li), a. *Low; humble, unpretending*. Nīchā, nasheb; adnā, chhotā, garīb, miskīn, farotān, hālm, nāchīz, ahqar. ad. Meekly; poorly, meanly. Hilm, inkisār yā farotānī se; kam, khaffī taur se, garībāna taur se, kamī-nawār.

Lown (loun), n. *A low fellow*. Kamī-na ādmī.

Low'-minded, a. Kamīna-dil, faro-māya, sifla-mizāj.

Low'-spirited, a. *Dejected, cast down in spirit.* Afsurda-khātir, murda-dil, udās, past-himmat.

Lowt (lout), v. t. See *Lout*.

Loy'al, a. *Faithful (to the sovereign or government); true (to one's master, duty, principles, &c.); constant.* Khair-khwāh (bādshāh yā sarkār kā); namak-halāl, imāndār, sābit-qadam, pāband; wafādār, rāsikh, sādiq.

Loy'alist, n. Bādshāh kā namak-halāl, khairkhwāh i sarkār (khusūsan bawaght i gadr).

Loy'altý, n. *Fealty, fidelity, allegiance, constancy.* Khairkhwāhi, wg. (See LOYAL).

Lo'zel, n. See *Losel* ("Losel, thou art worthy to be hanged").

Löz'enge (-en)], n. Lauz, qurs, baris, barfi-numā chiz.

Lubbard (lūb'erd), n. See *Lubber*.

Lubber (lūb'er), n. *An awkward fellow, an idler or sluggard.* Bhaddā gunwār, mācho-tox nikhaṭṭū, māṭhā, kāmchor.

Lubberly (lūb'erli), a. *Clumsy.* Bhaddā, besallqa.

Lū'bricant, n. Tel, charbī, wg : chiknā karne yā aungnewālī chiz.

Lū'bricate, v. t. *Apply oil or a greasy substance to.* Chiknā k, aungnā.

Luce (lūs), n. Ek qism kī machhlī.

Lū'cent (-sent), a. *Bright, resplendent.* Jalwagar, muauwar, nūrānī, ujōgar.

Lū'cern (-sern), n. Ek wilāyatī sabz chārā.

Lū'cid (-sid), a. *Shining, clear, clearly expressed, easily understood.* Roshan, sáf, shaffáf, safái se zābir yā adā kiya huā, salís.

Lucid interval—Asnā i hosh. wuh waqt jab mariz apne hosh meñ hai, ifāqat.

Lucid'itý, n. Tābdārī, chamak, shaff-áfí, safái, salāsāt.

Lū'cifer (-sí-), n. Zohra (*the morning star*), shaitān, wilāyatī diyā-ālāi.

Lück, n. *Fortune, good fortune, chance.* Qismat, khush-qismati, bahrawarī, ittifāq.

I wish you luck—A'p kī bahrawarī chāhtā hun; bahra-andoz rahive! *To be in luck*—Bedār-qismat h, nasib jāgnā, bhāguān h.

Luck'less, a. *Unlucky, unfortunate; unpropitious.* Badqismat, kam-nasib, abhāgi; manhūs.

Lucky (lūk'í), a. *Fortunate, auspicious.* Khush-qismat, tālimand; sa'id, mub-ārak, nek—, sú—(*as in sūgharī, nek-sāt*).

Lū'crative, a. *Profitable, paying, remunerative.* Fáido kā, achchhī āmadanī kā, sūdmand, gunjāishī, náfi.

Lucre (lū'ker), n. *Gain, money.* Nafā, máyá, rupaya, daulat.

Lūcūbrā'tion (-shōn), n. *Study by lamplight, reflection, literary composition.* Rāt kā mutālqa, gaur, tasnif, tabazād.

Lū'cūlent, a. *Lucid, transparent.* Barrāq, sáf, nirmal, shaffáf.

Lū'dicrous (-krūs), a. *Comic, droll.* Khanda-āwur, haqí kā, tamāshe kā.

Lū'dicrously, ad. *In a laughable, comic or droll manner, funnily.* Is tarah se kī log dekh ke hapsen, khanda-āwuri se, maskharagī se.

Lud's town, n. Shahr i London.

Luff, n. *The windward side of a ship.* Wuh pahlū jahāz kā jo hawā kī taraf ho. v. i. Jahāz kā hawā ke rukh phir jānā.

Lūg, n. 1. *The ear, a handle, the leather loop in a harness through which one of the shafts of a carriage passes; 2 a cumbrous heavy thing; a pull.* 1. Kān, gosh, dasta, sōz kī chongī jis-men se gāpī kā bam guzartā hai; 2. Koi bhāri chiz jis kā khaipchnā mahāl hai; khainch. v. t. *To haul, drag.* Zor se khaipchnā, ghasitnā, (kisi bhāri chiz ko mushkil se) uṭhā lojānā.

Luggage (lūg'āj), n. Bhāri chiz, safri asbāb, gaṭhrī, buqcha.

Lugger (lūg'er), n. *A small three masted vessel.* Chhotā tīn mastāl kā jahāz.

Lūg'mark, n. Pahchān kā nishān jo jānwar ke kān par lagāte hain.

Lūgū'brious (-bri ūs), a. *Mournful, doleful.* Gamnāk, mahzān.

Luke (lūk), a. See *Lukewarm*.

Lūke'warm, a. *Tepid, moderately warm; not ardent or zealous.* Shir-garm, thorā garm, gungunā; sard mīhr, kam-tawajjuh, nāsargarm.

Lull, v. t. *To compose, to calm, to quiet.* Lori denā (*sing a lullaby to*), ālām d, taskīn d, khāmosh k, chup karānā, dhīmā k, khwābida yā faro karnā. n. *A temporary quiet or calm.* A'rizī khāmoshī, sukūn, rāhat yā āsāish.

Lullaby (lūl'a bi), n. *A song to lull babies to sleep.* Bachchon ke sulāne ká gīt, lorī.

Lūmbā'go, n. *A rheumatic pain in the lumbar region.* Dard i kamar yā sulb.

Lūm'bār, a. *Of the loins.* Sulbī, sulb yā kamar ká.

Lūm'ber, n. *Discarded things.* Raddī chizon, agram-bagram. v. t. Raddī chizon se bharnā. v. i. Bhārī pairon chalnā, bhārī qadam rakhnā.

Lū'minarī, n. *Roshnī denowālī chiz, naiyir, āftāb yā māhtāb; roshangar i jahān.*

Lūminiferous (-ūs), a. *Producing or conveying light.* Roshnī paida k. w, hāmīl i roshnī.

Lūminous (-ūs), a. *Shining, shining in the dark, clear, giving intellectual light, enlightened.* Munauwar, ufrānī, andhere men chamakne-w, sáf, aql ko roshan k. w, sari-ul-fahm, roshan (as in, roshan-rāe, roshan-zamīr).

Lūmp, n. *A small mass.* Dalā, dālī, bhoī, bhoī, chakkā, laundā. *In the lump*—Ikattā, yak-musht. v. t. Ek-jā yā ikattā k. d.

Lūmp'ish, a. *Like a lump, dull, inert.* Dalā sá, sust, apāhaj sá, bhārī, bedīl, behīmat.

Lūmp'y, a. *Full of lumps.* Deledār, dāledār, gutīhal.

Lū'nacy, n. *Insanity.* Dīwānagī, junūn.

Lū'nar (-ner), a. *Of the moon, like the moon.* Chānd ká, mutāḡliq i máhtāb, chānd sá, qamarī.

Lū'nate, a. *Crescent-shaped.* Hīlāl-numá.

Lū'natic, n. *An insane person.* Dīwāna, junūnī. a. *A insane; for the insane.* Dīwāna, majnūn, dīwānawār; pāgalon ká. *A Lunatic Asylum*—Pāgalkhāna.

Lūnā'tion (-shōn), n. *The period from one new moon to another, a lunar month.* Daura i qamar, máh i qamari, chandr-más.

Lūncheon, Lūnch (lūnch'ūn), n. *A light repast between breakfast and dinner, tiffin.* Tisre pahar ká halká khānā, nāshta.

Lūne, n. *Ādhe chānd kī shakl kī chiz; daur i junūn (a fit of madness: "these dangerous unsafe lunes i' the king, be-shrew them!").*

Lūng, n. *Pheprā, shush.*

Lunge (lūnj), n. *A sudden thrust.* Nāgahānī bhonk, khonchā, ghoṇp.

Lū'pīne, a. *Wolfish; ravenous.* Bherīyā sá, gurg-khaslat; bhūkh-mūá, darinda.

Lūrch, n. (1) *A difficult situation, embarrassment.* Mushkil, balá, qabáhat. (2) *Jaház ká ek tarf lūrhnā yā jhuknā.* v. i. (1) Ek tarf dhulnā. (2) Chhipnā (skulk); hīlabāzī k, konā-kānī karnā. v. t. 1. *Swallow up, devour*; 2. *deprive or divest by winning.* 1. Khā jānā, bhakos jānā, nigal j; 2. jīt ke utār lenā (jaise hār ko talvār par se)—

He waxed like a sen,
And in the brunt of seventeen battles since,
He lurch'd all swords of the garland.

Lūrch'er, n. *A poacher; a mongrel dog employed in poaching.* Rakhanne ke jāuwaron ká chor; ek qism ká dogla shikārī kuttā.

Lure (lūr), n. *Tama; tama, tahrīs (enticement).* v. t. Tamā par lānā; lubhnā, khānechnā, wargalānā.

Lū'rid, a. *Ghastly pale, wan, gloomy.* Murdānī zard, pīlā, dhumla, haulnāk.

Lūrk, v. i. *To lie in wait, remain concealed.* Ghāt men rahnā, chhipā rahnā.

Luscious (lūsh'ūs), a. *Sweet, delicious; fulsome.* Mīthā, bahut shīrīn, baḡā lazīz; nāgawār; jī pherne-w, azhadd mucharrab.

Lūsh, a. *Juicy, luxuriant.* Rasgar, ras-bharā, tar o tāza, harā-bharā.

Lūsitā'nia, n. *Mulk i Portugal (Portugal).*

Lūst, n. *Longing or depraved desire; strong sexual desire, concupiscence; virility, vigour.* Ishtihā, hirs; mastī, shahwat, kām; rajāliyat, shahzorī, chustī. v. i. Nāmunnāsīb darje kī āru yā khwāhish k, harīs yā mushtahī h, kāmī h, shahwat kī ngāh se dekhnā.

Lūst'ful, a. *Libidinous, lascivious.* Kāmī, mast, shahwatī, shahwatnāk.

Lūst'lihood, n. *Bodily vigour.* Shahzorī, tawānāī, jismānī quwwat.

Lūst'ral, a. *Of purification; of a lust-rum.* Tahārātī, shudh hone ká; panj-sāla.

Lūstrā'tion, n. *Purification; a purificatory ceremony.* Suchkār, tahārāt, tat'hīr, rasm i tasfiya.

Lūst're (-ter), n. *Brilliance, splendour, renown; a chandelier.* Āb o tāb, chamak, tajallī, shuhrat; jhār, fānīs.

Lūst'rous (-trūs), a. *Bright.* Chamkīlā, darākhshān. . .

Lūst'rūm, n. *Tat'hīr i qaumī jo pānch sāl men ek bār huā kartī thī; pānch sāl ká ārsa.*

Maelstrom (māl'strūm), n. *Norway ke samundar kā mash'hūr gird-āb.*

Mæ'nad, n. *A priestess or votaress of Bacchus; a frenzied woman. Dotā Bacchus ki puṣārīn yā sewakī; hāl khelnawālī yā wajd men āī hui surat-zamī i majzūb.*

Māg'azine (-zeen), n. *A military storehouse, a chamber in which gunpowder is stored; a warehouse; a periodical pamphlet or miscellany. Jangī samān kā gudām, bāūt-khāna, makhzan; kothī, jinskāna; makhzan, zakhrat-ul-mazāmīn.*

Māg'dalen, n. *A repentant harlot, a reformed strumpet. Qahba i mutausīf, kashī i mustagfir, sudhri hui beswā.*

Magen'ta, n. *Ek qism kā surkh rang.*

Maggot (māg'ōt), n. *The larva of a fly, a worm, a grub; a whinn, a crotchet. Pillū, kīṛā, kirm; wahm, lahar, taiang.*

Maggot-pie, n. *A magpie. Ek qism ki ehiriya.*

Mā'gi (-ji), n. *Ancient Persian magicians. Qadīm ātash-parast sāhir yā majūs. mugāu i qadīm.*

Mā'gian (-ji an), n. *Majūsī, majūsīon kā. n. Majūs, ātash-parast.*

Magic (mā'ic), n. *Witchcraft, necromancy. Jādū, sihr, talism.*

Magical (mā'ic al), a. *Necromantic; produced as if by magic, surprising. Jādū yā jādūgarī kā, afsūnī, talismātī; goyā talismī, hamat-angez, achambhe kā.*

Magician (majish'an), n. *An enchanter, a sorcerer. Sihrāz, jādūgar, afsūngar.*

Magisterial (-jis tē'), a. *Of a magistrate; dogmatic; overbearing. Magistrate kā, majistratī, faujdārī; khudrāe, apuī rāc par musīr; auron ko dabānc-w, zahardast, mutakabbir, turk-mizāj.*

Magistracy (māj'), n. *The office or dignity of a magistrate; all the magistracies. Uḥda, mausab yā shān i majistratī; jumla afsarān i faujdārī.*

Māg'istral, a. *Āqā kā; majistratī; khudrāe, zabardast; mujarrab, hukmī, kārgar.*

Magistrate (māj'), n. *A civil executive officer, an officer who dispenses justice in a criminal court, a justice of the peace. Āmil, hākim i faujdārī, hākim i amn i riāya.*

Magna charta (-kār'ta), n. *The great Charter (obtained by the English from h. John in 1215); the foundation of*

national rights. Huqūq-māma i āzam (jo Angrezon ko bādshāh John se 1215 ĩ men milā); binā i huqūq i qaumi.

Māgnanim'ity, n. *That quality of the soul which raises a man above what is mean or unjust: high-mindedness, greatness of soul. Rūh kā wuh khāssa jis se ādmī kamīnagī o beinsāfī se balā rahitā hai. ālhimmatī, baland-hausa-lagī, ālīmanishī.*

Magnanimous (-nān'i mūs), a. *Noble-minded, exhibiting nobleness of soul, chivalrous. Baland-hausala, ālī-himmat, sāhib i hausala, ālī-manish.*

Māg'nate, n. *A man of rank, a grandee, a distinguished person. Amīr-kabīr, barā ādmī, nāmi-gīrāmī shakhs.*

Māg'net, n. *The loadstone. Miqnātīs, āhīn-kash, chumbak.*

Māg'netism (-izm), n. *Miqnātīsī quwwat yā khāssīyat, ilm i miqnātīs; kushish.*

Māg'netize, v. t. *Quwwat i miqnātīs dāl d.; kashish k; muassar k (influence).*

Māgnificāt, n. *The song of the Virgin Mary. Kunwārī Maryam kā gīt, jo yun shurū hotā hai—*

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my saviour—

Māgnificence (-sens), n. *Splendour, grandeur. Shān o shauqat, tajam-mul, hashmat, taazzum.*

Māgnificent, a. *Splendid, grand, sublime. Shāndār, pur-shukoh, āzīm-ush-shān.*

Māgnifico, n. *A grandee. Amīr i Venice ("the magnificoes of greatest port").*

Māg'nify (-fi), v. t. *Enlarge; exalt; sound the praises of, extol; exaggerate. Barhānā yā barā k; izzat barhānā; sitāish k, sarāhnā, (kisī ki) maddāhī karū; barhākār kahū, haqiqat se ziyāda khayāl k.*

Māgniloquence (-kwens), n. *Bombast, fustian. Lāfzānī, mubālaga-got; laffāz yā numāishī tahrīr, ṭīm-ṭām ki taqrīr.*

Māg'nitude, n. *Dimensions, size; greatness; importance. Ārz-tūl-o-umaq, masāhat, qīl-daul, qadd-o-qāmat; āzmat; ahammiyat.*

Māg'nūm, n. *A large bottle. Barī botāl.*

Māg'pie (-pi), n. *Ek qism ki ehiriya.*

Mahōg'aný, n. *Ek lakṛī jiskī moz wa-gaira bantī hai; moz.*

Maid, n. *Kuṇwārī laṛkī, doṣhīza; nāf-rānī, kanīzak.*

Maid'en (mā'd'n), n. *Bākira (an unmarried woman), laṛkī; qatī kā ek dīa. a. Kuṇwārī ke munāsib, doṣhīzāna; kuṇwārion kā; kuṇwārī; pākīza; nayā, nāmustamal (a maiden sword), pahlā (a maiden speech), nāmaftūh (a maiden fortress).*

Maid'enhead, n. *Virginity; the hymen. Doshīzagi, bakārat; chīrā.*

Maid'enhood, n. *Doshīzagi, bakārat, kuārat.*

Maid'en'ly, n. *Suiting a maid; modest. Kuṇwārī sā, jāisā kuṇwārion ko munāsib hai, doṣhīzāna; sharmgī, mahjūb.*

Maid Marian, n. *Robin Hood kī māshūqā; morris-nāch kī ek āurat, chih-nāl yā beīsmat āurat—*

There's no more faith in thee than in a stewed prune and for womanhood, Maid Marian may be the Deputy's wife of the ward to thee.

Maid'servant, n. *A female servant. Khādima, kanīz, khawās, nafrānī, ṭāhlīn.*

Mail, n. (1) *Mahsūl.* (2) *Zirah, baktar.* (3) *Chitṭhōn, wā. kī thailīn, dāk. v. t. Dāk ke zarīe rawāna karnā; (hāz ko) kaprā lupet denā (kī par na hīlā sake).*

Mail'clad, a. *Covered with or wearing armour. Zirah-posh, baktar-posh.*

Maim, v. t. *To cripple, injure; impair. Ek āzu se mahram k, maslūb-ul-āzu k, majrūh k; kan k.*

Maimed (māmd), a. *Langrā yā lūlā, maslūb-ul-āzu, wāg.*

Main, a. *Principal; necessary. Khāss, muqāddam; barā—*

Or of a mind that hath some main faults, which maketh him practise simulation

zarārī, lābud. n. Strength; the sea or ocean; the continent, the mainland, the greater part; a principal pipe in a street; a hand at dice, a stake. Zor, tāgat; samundar, bahar i āzam, barr-i-āzam, khāss mulk—

Goes it against the main of Poland, sir, Or for some frontier?

khāss yā barā hissa—

Some there are that know the resorts and falls of business, that cannot sink into the main of it.

shāh-hambā; pāse kā ek hāth; dāo—

To set so rich a main On the nice hazard of one doubtful hour—

By main strength—mahz zor se, shahzori se. The main chance—manāfi kā mauqā. In the main—aksar bāton meṅ, ziyādā. With might and main—apne tamām zor se.

Main'course, n. *Jahāz kā sab se barā bādbān (the mainsail).*

Mained, p. p. *Lamed, maimed. Langrā yā lūlā, maslūb-ul-āzu—*

Thereby is England maimed, and fain to go with a staff, but that my puissance holds it up.

Main'ly, ad. *Principally, chiefly; very strongly, powerfully; greatly. Ziyādatar, batarīq i aulā, khāss kar ke, khushān; bare zor yā shiddat se—*

When any of the four pillars of government are mainly shaken (which are Religion, Justice, Counsel, and Treasure), men had need to pray for fair weather.

firāwānī se, bahut ziyāda—

When a man's stock is come to that, that he can expect the prime of markets he can not but increase mainly.

Main'sail, n. *The principal sail in a ship. Jahāz kā sab se barā bādbān.*

Main'spring, n. *The moving spring of a watch or clock; the most powerful motive, the main cause. Ghaṛī ko chālānewālī kamānī; sab se qawī wajih i tahrīk, khāss sahab yā mujīb.*

Main'stay, n. *Chief support. Sab se barā saharā.*

Maintain', v. t. *Keep up; hold; continue; support; uphold or vindicate; assert. Qāim rakhnā; (kisi chīz par) qāim rakhnā yā qabza rakhnā, sambhālnā, thāme rakhnā; jāri rakhnā; parwarish k.; pushtī k.—*

Take an example of a dog, and mark what a generosity and courage he will put on when he finds himself maintained by a man.

tāid k., sābit k.; zor de ke yā hadā-hadī kahnā.

Main'tenance, n. *Keeping up, vindication, support, means of sustenance; firmness. Qāim yā jāri rakhnā; pushtī yā tāid; parwarish; zaria i mūāsh; sābit-qadam—*

I saw him hold Lord Percy at the point With lustier maintenance than I did look for Of such an ungrown warrior.

Main'top, n. *Barē mastūl kī kursī (yaṇī, sire kā takhta).*

Main'yārd, n. *Barē bādbān kī choh.*

Maize (māz), n. *Indian corn. Makkā, juār.*

Majes'tic, a. *Stately, august, imposing. Shāhāna, āzīm-ush-shān, purshikoh, rubdār, baland-parwāz (as a poem, &c).*

Mā'festy, n. *Exalted dignity, stateliness, sublimity.* Wálá martaba, wálá shán, uez o shán, jáh o jalál, rúb, dābāba, baland-parwāz (shēr, wg. k). *Your Majesty—Jāhān-panāh.*

Majōl'ica, n. Ek qism ká "chíní ká bartan."

Mā'jor (-jer), a. *Greater.* Bará, kalān. n. Kaptán ke úpar ká afsar; bálig; kubrá.

Ma'jor-dō'mo, n. *A steward.* Khán-sálár, ihtimámchí, kárkhánadár.

Ma'jor-gen'eral, n. *Brigadier-general* ke úpar ká uhda.

Majōr'itý, n. Bará hissa, barí tadād, kasrat i ráe, beshí, *major* ká uhda; sinn i bulág (*full age*).

Māke, v. t. Banáná, gharná (*form, construct*); khalq k (*create*), paida k (*as, make money*), nikálná, pahuncháná, dená—

Now whether he kill Cassio,
Or Cassio him, or each do kill the other,
Every way *makes* my gain.

karná (*make complaint*; *make bold to say*—kahne kí jurat k.; *make a noise*; *make merry*; *what make you here*?)—

And what *make* you from Wittenberg,
Horatio?

likhná, takmil k., taiyár k (*make a bill, a will, &c.*); chalná, tai k (*I can make twenty miles an hour on my bicycle*); baná dená (*it will make a man of you*), sagwárná, bahrawar karná (*prosper*)—

It *make* us or mars us: think on that,
And fix most firm thy resolution.

samajhná; khayál k (*suppose*); zálur karná (*represent*); karáná, kará chhōrná (*compel*), majbūr k (*oblige*); banná, honá (*become*)—

He will *make* a fine dandy and prig, if not
a fine gentleman.

mil kar banná yá honá (*form, amount to*); pahunchná (*reach*)—

Taking up the north-east trades, Drake
struck across the Atlantic, crossed the line,
and *made* the South American continent in
lat. 33° S.

band karná, musdúd k., bherná (*fasten, shut*)—

Make the doors upon a woman's wit and
it will out at the easement; shut that and
'twill out at the key-hole; stop that, 'twill
fly with the smoke out at the chimney.

v. i. Chalná; lapakná; rujú láná, máil honá milán k, jhukná. n. *Structure, shape.* Sákht, dāul, shakl, sūrat.

v. i. *Make us if*—dikhná kí goyá. *Make at*—*kisí kí tarí jhāytná yá lapakná. Make away*—rawána honá ("he, mistrusting them, hoist-

ed sail and *made away* for Brittany"). *Make away with*—nithá le jáná, urá yá sarká le jáná, sarí kar dená, urá dená; mār qálná, kām tamām kar dená. *Make forth*—jānā, rawāna honá—

Therefore the Dukes of Berri and of Bretagne,
Of Brabant and of Orleans, shall *make forth*.

Make from—kisi se bacchná ya bhāgná ("The bow is bent and drawn, *make from* the shaft."). *Make off*—nāgahān ohale jáná. *Make out*—kāmāb honá, kisi tarāh se (kuchh) kar sakná; jáná, rawāna honá ("seven of my people, with an obedient start, *make out* for him"). *Make up*—mel-milāp kar lená; (madad ke sāth) á jáná—

Philip, *make up*;

My mother is assailed in our tent.

Make up to—(kisi ke) nazdik jáná; (kisi se) taashshuq karná. *Make up with*—(kisi se) sulah yá mel kar lená.

v. t. *Make a bed*—Bistār á lagānā, yá durust k. *Make a cat's paw of one*—Kisi se apnā kām nikāl wá lena. *Make a clean breast of*—Sāf sáf kahná yá bayān k. *Make a man bleed freely*—Kisi ko khūb lūtná, yani, usse achchhi tarāh rupayá lena. *Make a new departure*—Nayá tarīqā, sabīl yá rawīya ikhtiyār k. *Make a point of*—Kisi kām ke karne ká zurūr khayāl rakhná. *Make a virtue of necessity*—Majbūrī ami ko sawāb samajhná, yani, majbūrī kām ko ráhira is tarāh karná kí goyá dil kí khnshí hai. *Make an example of*—Kisi se aisá sulūk karná kí aurōn ko ibrat ho. *Make account of*—Kisi ko kuelhī gardānná, samajhná yá kisi shuhār men láná. *Make believe*—Dikhānā, bahāna k. *Make capital out of*—Kisi bāt ko mudī i matlāb k. *Make ducks and drakes of*—Furūf-kharehī men urā dená. *Make ends (or both ends) meet*—Klāyat-shīrī se āmadāni ke andar guzrān k. *Make friends with*—Kisi se betakallufi yá beendabī k; bilā takalluf (kisi kí ohī) lená yá istilād k. *Make good*—Bhar d., pūrā k, sūbit k, wuqū men láná (*effect*): he *made good* his escape—wuh apne sarār ko wuqū men lāyá, yani, bhāg gayá). *Make hay while the sun shines*—Jab tak māuqa hai rupayá paida karo, yá usse fūda uthāo. *Make head*—Barhná. *Make light of*—Halkā, khatīf yá nāqābil i lihāz samajhná. *Make little of*—A'sānī se kar lená, chhūtkōn men kar lená. *Make love*—Izhār i mahabbat k, ishq jatānā. *Make merry*—Hānsī khel k, sish jalsh k. *Make months*—Munb chīrānā, chīhīe kí lená. *Make much ado about nothing*—Zara sī bāt par bahut bakherā k, nāhaqq kí tauba-tillā maohānā. *Make much of*—Bahut qadr yá mahabbat k. *Make neither head nor tail of*—(Kisi bāt ke) na sar na pair ká patā lagná, (kisi bāt ko) samajh na sakná. *Make no bones*—Na hich-klehānā, na waswās k, mushkil na samajhná. *Make of*—Samajhná, natīja nikálná; lihār yá qadr k. *Make one's mark*—Nāmwarī yá izāz hāsīl k, apne ko nāmūdār k. *Make one feel at home*—Kisi kí aisi khatīr karní kí malūm ho kí goyá wuh apne ghar hai, gair jagah nahīn, yani, aisi kí wuh betakalluf hojāwe. *Make one's self at home*—Takalluf na karná, apnā ghar samajhná. *Make out*—Nikálná, samajhná, malūm k., parhná, sūbit k, pūrā k. *Make out a case*—Kisi muqadāme kí nisbat sūbit kar sakná kí wuh be-bānyād nahīn. *Make over*—Hawāle k, mun-taqal k. *Make room*—Jagah nikálná. *Make sail*—Bādbān barhānā, rawāna lī. *Make shift*—Kisi tarāh guzārā karná yá kām nikálná. *Make short work of*—Jald khatm yá kām tamām kar dená. *Make suit to*—Bāgaraz i shādī līhār i mahabbat k. *Make the best of a bad bargain*—Tote ke saude se jo kuelhī nikāl

sake nikálná, gale pare ká nibáhná. *Make the best or most of a thing*—Kisí chiz se hatt-al-inkán fáida utháná. *Make up*—Jama k; banáná yá bándhná; rafa k; púrā k; taláfi karná yá bhar dená; murattab k (hisáb, wg.); talýár k. *Make up one's mind*—Musammam iráda k. *Make water*—Chúná, páni churáná; pesháb k. *Make way*—Taragqí k, barhná, rásta sáf k, ráh nikálná. *Make words*—Báten banáná.

Make-believe, n. Dilko bahláno yá samjháno kí chiz, masalan jaise larke lakrí par sawár hokar ghorá ghorá khelte hain (*a sham, pretence, fiction*). a. *Feigned*. Banáwaí, jhúthá.

Make'er, n. *Manufacturer, framer; creator*. Bání, banánewálá, dastkár, sázinda, —sáz, —gar, —kár, —doz; khá-liq.

Make'shift, n. Ā'rizí tadbír, yá kám nikálne kí chiz: chand roza tajwíz (*a temporary expedient or substitute*).

Make-up, n. Bhes; tarkib (*conformation*).

Make-weight (-wāt), n. Pásang; koí adná chiz jisse kamí púrí kí jáwe.

Make'ing, n. Kám; dastkárí (*workmanship*); wuqú men láná, barpá k; banáná; sákht, banáwaí, tarkib (*composition, structure*); mádda, lawázimát (*materials*); báis i taragqí, bihbúdí, yá kámrání.

Māaddress', n. *Awkwardness or want of tact in speaking to others*. Auron se kisí amr par bát-chit karne men beshqúrí yá befrásatí.

Māadministration (-shōn), n. *Bad management of public affairs*. Bad-āmalí, bad-intizāmí.

Māladroit', a. *Awkward, clumsy*. Beshqúrí, befrásat, beḥangá.

Mā'adý, n. *Disease, disorder*. Bimárí, ėriza, maraz.

Mālagās'y, n. *A native of Madagascar; the language of M. Jazíra i Madagascar* ká bāshinda, yá wahān kí zabán.

Malaise (-lāz'), n. *An indefinite feeling of illness*. Alálat yá násázi ke knchh ásar malám k, sustí, kaslmandí.

Mā'apert, a. *Saucy*. Shokh, beadah, gustákh.

Mālap'rōpos' (-pō), a., ad. *Out of place, unsuitable; unsuitably, unseasonably*. Bemahal, námaqúl; násazá-wárl yá námaqúlfyat se, bejá, bemaugá.

Malá'ria, n. *The poisonous air arising from marshy places, producing fevers and other diseases; intermittent fever, ague*. Fásid hawá jo taráion se paida hokar bukhár o dígar amráz ká báis hotí haf; bárl ká bukhár, hummá i gfb, tap i larza.

Mālassimilā'tion (-shōn), n. *Imperfect nutrition*. Aln ká ang ko achchhi tarah na lagná, tablíl i náqis.

Māiconformā'tion, n. *Imperfection or disproportion of parts*. Ajzá kí nātamámí o násázi; bad-wazáí, bad-andámí, beandázagí.

Māl'content, a. *Dissatisfied with the government*. Sarkár se náráz, n. Sarkár se bezár shakhs, nákhush o bad-andesh ráyat.

Male, a. Nar; narína, mardána (*masculine*); mardon ká. n. Haiwán i nar, nar parind (*"the hapless male" parent, father—"to one sweet bird"*).

Mālédic'tion, n. *Imprecation, a curse*. Bad-dqá, lanat.

Mālēfāc'tion, n. *An evil deed, an offence*. Burá kám, kukarm, jurm—

Been struck so to the soul that presently They have proclaim'd their malefactions.

Malefac'tor (-ter), n. *An evil doer, a criminal*. Kukarmí, bad-kár, mujrim.

Mālēf'icence (sōns), n. *Evil doing*. Badkárí, auron ká burá karná.

Malef'icent (-sent), a. Badkár, auron ká burá k. w.; muzírr.

Malev'olence, n. *Ill will, spite, malice*. Bad-khwáhi, bugz, dqáh, hasad, kapat, lág, bair.

Malev'olent, a. *Ill-disposed, spiteful*. Badkhwáh, bugzí, kínowar, nesh-zan, kaj-nazar, hásid, kapíí, bairí.

Mālfesance (-fē'zans), n. *An illegal deed, an evil deed*. Fēl i khilát i qá-nún, burá kám, badchalaní.

Malice (mā' is), n. *Ill will, spite, a disposition to do harm to another*. Bad-andeshí, kínowarí, bugz, khuns, dūse ko nuqsán pahuncháne kí ragbat.

Mā'icho, n. *Mischief*. Buráí, zarar.

Malicious (malish'ūs), a. *Spiteful, bearing ill will; purposely mischievous, prompted by malice*. Bugzí, badkhwáh; baníyat i fásid, badbátíní ká, khubs-álád.

Malign (ma lin'), v. t. *Vilify, traduce; slander*. Sakht badnám yá muttāham karná, tūfán bándhná, buhtān lagáná. a. *Malicious; pernicious*. Bugzí, kínowar; burá, manhús, besādat, shaqí.

Malig'nancy, n. *Extreme malevolence, adverseness, virulence*. Ashadd bad-khwáhi, khubs; wázání, námuwāfaqat, námusādat; zahrđárl, shiddat.

Malig'nant, a. *Entertaining bitter animosity, extremely malicious; pernicious; virulent*. Ashadd mukhásim,

khannās-tinat; muzirr; zahri, shadid, muhlik. n. *One who fought for Charles I and his son.* Wuh jo bād-shāh Charles I aur uske beṭe ke w'ste larā; khahis.

Mall'g'nity, n. *Virulent enmity, extremely evil disposition, deadly character.* Ashadd dushmanī, khannās-tinatī, muhlik khāssiyat.

Maling'er, v. i. *Feign illness.* Bimārī kā bahāna k, tamāruz k.

Mal'ison (-zn), n. *Curse.* Lənat, bad-dūā, srāp.

Mal'kin (maw'-), n. *A kitchen-maid; a mop; a scarecrow.* Bāwarchikhāne kī dāī; puchārā; bhuch-kāg; phūhar aurat; mukhaffat Matilda kā.

Māll, n. 1. *A court of justice; a town-hall.* Adālat, kachahri; shahr kā āmm majlis-ghar. 2. *A public walk.* Than-dī sarak, sair-gāh.

Māl, n. *A mallet.* Koba, mekh-chob, mogrā. v. t. Koba yā mekh-chob se thoknā, koṭ o kob karnā.

Mallard (māl'erd), n. *A kind of wild duck.* Ek qism kī murgabī.

Māl'lēable, a. *Capable of being beaten out or shaped with a hammer.* Hath-aure se pītkar banāye jāne ke qābil, koṭant, mulāim.

Māl'lēate, v. t. *To hammer, beat out.* Hathaurē se pītnā, pītkar barhānā.

Māl'lēcho, n. *Mischief.* Burāī, zarar.

Mallet (māl'et), n. *A small maul.* Koba, mugrī, mekhchū.

Malmsey (mām' zi), n. *A kind of sweet wine.* Ek miṭhī angūri sharāb, madīrā. *Malmsey nose*—sharābī kī surkh nāk.

Māl'practice (-tis), *Evil practice.* Bad-tarīqī, bad-wazēf, bad-āmalī, bad-felī.

Malt, n. *Jau jisko pahile bhigākar bhār men sukhatē haiṅ (bīr sharāb o whisky banāne ke liye); bīr sharāb.*

Maltese (mawl teez'), a. *Jazīra yā bāshindagān i Malta kā.* n. *Ahl i Malta; Mālṭion kī zabān.*

Malt'-horse, n. *Sharāb yā bozā-kash kā ghorā.*

Mālthū'stanism (-zhan izm), n. *Tālm i Malthus, yāni yeh, kī kīś mulk kī ābādī ko wasāil i māāsh ke lihāz se bahut ziyāda barhne na denā chāhiye.*

Māltreat', v. t. *Treat roughly.* 'Buri tarah pesh ānā, durushtī se sulūk k, zād o kob k, ābrū utārnā.

Malt'-worm (-werm), n. *Bāza-nosh, beer sharāb bahut pinewālā.*

Mālversā'tion (-shūn), n. *Fraudulent practices, corruption, extortion.* Bad-diyānatī, rishwat-sitānī, ziyāda-sitānī.

Mām'ōlūke, n. *Un sawār sipāhiyon men se ek jo kīś zamāne men Muham-madī gulāmōn men se muntakhab hue, aur arse tak Mīr ke mulkī intizām men mudākhlī rahe.*

Mamma (ma mǎ'; mām'ma), n. 1. *Mā, ammā, māmā.* 2. *Breast, udder.* Mammā, pistān, ehūnchī; than, lewā.

Mām'mal, n. *Apne bachche ko apnā dūdh pilākar pālnewālā jānwar.*

Mammā'īla, Mām'mals (malz), *plurals of Mammal.*

Mām'marī, a. *Of the mamma or breasts.* Chhātīon kā, than yā pistān kā.

Mām'mering, p. p. *Hesitating.* Hich-kichāte, pas-o-pesh men.

Mām'met, n. *An idol; a doll, a puppet.* But; guriyā, guḍḍā, putlā.

Mām'metry, n. *Idolatry.* But-parastī.

Mām'mock, v. t. *Purze purze kar denā.*

Mām'mōn, n. *The god of riches; wealth.* Kuber; daulat, māya.

Mā'mōth, n. *Ek qism kā mēdām hāthī.*

Man, n. *A human being; the male portion of human beings; a (grown up male) person; every human being; a male servant; vassal; husband; one; a piece with which chess or a game of draughts is played; one possessed of manly virtues.* Insān, ādamzād; mard; shakhs, ādmī; har bashar, banī-Ā'dam; naukār, ādmī; asāmī, rāiyat; shauhar, ādmī, miyān; koī, ādmī; muhra, pyāda, nard; khūbī kā ādmī, mard i ādmī, jāwān-mard.

Man at arms—Musallah sipāhī. *A man of straw*—Poāl kā putlā; wuh shakhs jo auron ke kahne men ho; behāqiqat ādmī. *A man of war*—Jangī jāhāz. *A man of mark*—Nāmī-girāmī ādmī.

v. t. *Furnish with men; fortify; prepare; guard; tanie; supply a servant to; wait on; aim.* Kām yā hifāzat ke liye ādmī yā sipāhī bharnā; qawī yā muhkam k.; taiyār k.; hifāzat k., bach-ānā; hilānā, sadhānā; khidmat ke liye naukār denā; (kīś kī) khidmat men hāzīr ralnā; shast bāndhnā, kīś kī tarf sīdhā karnā—

Man hut a rush against Othello's breast.
And he retires.

Mān'acle, n. *A handcuff.* Hathkarī.
v. t. *Hath-karī lagānā yā dālnā.*

Mān'age (-āj), v. t. To conduct, administer; control; train; use, wield; govern with address; bring about; conduct with great tact. Chalanā, ihtimām yā insirām k; qābū, yā apne hāth, men rakhnā; nikālā, sadhānā—

They were like horses well managed; for they could tell passing well when to stop or turn.

kām men lānā, chalanā—

Yea, distaff-women manage rusty bills
Against thy seat.

ghumanā yā phornā; barī jugat se hidāyat k. yā sambhānā; banā lānā, bar lānā; barī hikmat i āmalī se chalanā yā anjām donā. v. i. Kām chalanā, intizām karnā. n. Manege, training (taught their manage)—given their training—sadhāye yā nikāle jāte; management. Sadhāwat; intizām, tadbtir (Young men, in the conduct and manage of actions, embrace more than they can hold").

Man'ageable, a. Tractable. Qābū men rahne-w, khush-lagām, mutī.

Man'agement, n. Control, guidance, administration; cautious handling, skill; the board of managers. Taht i tasarruf, hidāyat, intizām, insirām, ihtimām; hikmat i āmalī, jugat, ihtiyāt; jumla muntazimān.

Man'ager, n. Conductor, director, administrator; intriguer; wielder. Muntazim, muntazim; sāzishī, kār-sāz, fitratī; chalanewālā, uṭhānewālā (hath-yār k)—

Adieu, valour! rust, rapier! be still, drum!
for your manager is in love, yea, he loveth.

Mān'akim, n. A dwarf. Mardak, ḥumkā, bāonā.

Mandā'mūs, n. Ādālat i ālā kā hukm-nēma.

Māndarin (-reen'), n. A Chinese official or nobleman; a species of orange. Ohinī afsar yā amīr; ek qism kī nārangi.

Mān'date, n. An official injunction, order, command. Sarkārī hukm, man-shūr, farmān.

Mān'dible, n. Nichlā jabrā; choṇch kā uparlā yā nichlā hissa; chirīye yā kīre kā kalla.

Māndrāg'ora, } n. Mardum-giyāh, sat-
Mān'drake, } rang, lakhmanā. Ise
jab ukhāte hain ek āwāz hotī hai, jis
kī hisbat kīśī zamāne mein mash'hūr
thē kī sunnēwālā lauran pāgal ho jātā
yā mar jātā thā.

And shrieks like mandrake's torn out of the
earth,
That living mortals, hearing them, run mad.

* * * * *
Would curses kill, as doth the mandrake's
groan,
I would invent as bitter-searching terms—

Mān'drill, n. Ek baṛe qism kā ban-mānus.

Mane, n. Jānwar kī gardan ke lumbe bāl, ayāl.

Man'eater, n. A lion or tiger that has acquired a penchant for human flesh. Babar yā sher jisko ādmī ke gosht kā chuskā paṛ gayā ho, sher i mardum-khwāī.

Manege (ma nāzh'), n. A school for teaching horsemanship and training horses; the art of horsemanship or of training horses. Madrasa i chābuk-sawārī; chābuk-sawārī yā ghorā nikāl-ne kā hunar.

Man-entered, p. p. Initiated into manhood. Rajuliyat ko pahunch ke, jāwānī mein dākhil ho ke.

Mā'nes (-nōz), n. The shades or spirits of the dead. Murdōn kī rūhen, bhūtāt-mā.

Man'fully, ad. Bravely, courageously, resolutely. Jāwānmardī yā mardānagī se, sābit-qadmī se, ustuwārī se.

Mange (mānj), n. The scab in animals. Jānwarōn kī khērish.

Mangel-wurzel (māng'l-werzl), n. Chuquandar kī qism kī ek sabzī.

Manger (mān'jer), n. Charnī, kaḥrā, khulī.

Māngle, v. t. Cut or bruise with repeated blows, lacerate, tear in cutting, spoil. Kuchal ḡalnā (mar mār ke), pāsh pāsh karnā, phāṛnā, khārāb karnā. n. Istirī karnē kā belan.

Māng'o, n. A'm, amba. Mango bird—Pīlak. Mango fish—Tapsī machhlī. Mango preserve—Ām kā murabba. Mango pickle—Ām kā achār, kasaundī. The misprissated juice of M—Amras, amāwat. Mango blossoms—Maul, baur, manjar.

Mān'hole, n. Sūrākh yā dar jismen se sāf karnewālē badar-rauon wagaira ke bhitar jāte hain.

Man'hōöd, n. Mardī, rajuliyat (virility); insāniyat; jāwānī; mardānagī (manliness), jāwānmardī (bravery), istiqlāl (resolution).

Mā'nīa, n. Insanity. Junūn; aḥḥād shauq yā khwāhish (an inordinate passion).

Mā'niāc, n. *A madman.* Pāgal, dīwāna.

Manī'acal, a. *Dīwāne yā dīwānagī kā, dīwāna, majnūn, pāgal.*

Mānichæan (-kē'an), a. *Miqtaqid i Mānī, jis kī tēlm yeh thī kī tamām khalqat do usūl se paida hui hai, roshni aur tarīkī, yāni, asl i nek aur asl i bad.*

Mān'icūrē, n. *Hāthoṅ kī khabardārī; wuh jo hāthoṅ aur nāḥhūṅ kō dur-ust rakhne kō kām kartā hai.*

Mān'ifest, a. *Clearly visible, obvious, clear, plain, evident, unquestionable.* Zāhir o bāhir, āyan, sāī, ashkāna, sarf, wāzih, lāraib, beshubha. v. t. Zāhir, roshan, āshkar, ifshā, huwaidā, yā prakāsh k.; kholnā, dikhānā.

Manifestā'tion, n. *Izhār, ifshā, zuhūr (the state), inkishāf (making evident to the eye or the understanding), numāyān k, dikhlanā.*

Manifesto, n. *The public declaration of a sovereign or state.* Kisī bādshah yā riyāsāt ke manshā kā ḡlan.

Mān'ifold, a. *Many; manifested in various ways.* Bisyār, saikroṅ; tarāh tarāh se zānir kiye hue, gūnagūn.

Mān'ikin, n. *A little man, a dwarf.* Mardak, gurjī, bēonā.

Man'iple, n. *A company; a scarf.* Sipāhioṅ kā ek chhoṭā dasta; rumāl.

Manip'ulate, v. t. *To handle, manage; to operate upon (in order to falsify, or turn to one's own purpose).* Istīmāl k, chālānā yā kām men lānā (ālu, wāguira); ghaṛnā, bauṇā, mulammāsāzi k; (kisī bāt men) kōristānī yā kānsāzi se amal k.

Mānkīnd', n. *Banī-A'dam, insān, naṅ i insān, khalāiq; mard (male: "a mankind witch").*

Man'ly, a. *Becoming a man; courageous; self-reliant.* A'dmī ke laiq, mard sā, mardāna; jawān-mard, bahadur yā dilāwārī kā; khud-mutawakkil.

Mān'na, n. *A'smānī khurāk, mann; ek qism kī kāl; shīrkhisht (a medicine); amrit, shīrīnī:*

*But all was false and hollow, though his tongue
Dropped manna.*

Manner (mān'er), n. *Way (of doing a thing), mode, style; habit; measure, consideration; kind, sort; deportment; pl. behaviour, well-bred bearing, good manners, breeding.* Taur, tarāh, qhab, tarīq, tarz; ādat, dastūr; hisāb, kha-yāl, tarāh (*The debt has in a manner been liquidated; She is in a manner*

betrotted to him); qism, qimāsh, bhānt, raqam; wazā, nishast-barkhāst; pl. salīqa, auzā, akhlāq, ilm i muhfil.

In manner—in a manner—ek taur se—

*You have in manner with your sinful hours
Made a divorce betwixt his queen and him.*

Make one's manners—Taslimāt bajā lānā, dast basar h. To the manner born—Dastūr kā baehpan se ādi yā pāband—

*And to my mind, though I am a native here,
And to the manner born, it is a custom
More honour'd in the breach than the observ-
ance.*

With the manner—in the fact—īql karle hue—

*O villain, thou stolest a cup of sack eighteen
years ago, and wert taken with the manner.*

Mān'nerism, n. *A marked peculiarity of style or of treatment of subjects.* Taur i inshā yā bayān kī musāwāt, ek-qhanggapan.

Mannerist (mān'er-), n. *Wuh musannif jo apnī ek pasandīda tarz pai aksar likhe, yak-tarzē musannif.*

Man'nerly, a. *Civil, polite.* Bāsālīqa, khalīq, khusht-atwar. ad. *In a becoming manner, decently.* Salīq se, shāista ya muzaiyab taur se, margūb taur se.

Mannish (mān'ish), a. *Mard jānā, mard-sūrat ("mannish towards"), mardāna, mard kā sā ("our voices have got the mannish crack").*

Manœuvre (-noo'ver), n. *A skilful movement in military or naval tactics, a stratagem.* Dāoṅ kī chāl, hikmat, chālākī.

Man-of-war, n. *Jangī juhāz.*

Mān'or, n. *Amīr kī nij kī zamīn, taq-luqa, jāgīr; sir; maskan, mahal, daulat-khāna.*

Man'-queller, n. *A homicide.* Mardum-kush, khūnī.

Manse (māns), n. *A clergyman's house, parsonage.* Pādri kī koṭhī.

Mān'sion (-shōn), n. *Daulat-khāna, mahal, daulat-sarā; makān, maskan.*

Man'sionary, n. *Dwelling-place.* Mas-kan, baseirā. a. *Residentary.* Muqim.

Man'slaughter (-slāter), n. *Mardum-kushī, qatl ba-shubha yā bu-khatā.*

Mān'tel, n. *Called also mantel-piece, mantel-shelf.* Ātash-khāne ke āpar kī paṭri, sar i ātash-khāna.

Māntil'la, n. *A kind of veil, a light cloak, a cape.* Oḡhnī, halkī fargul.

Māntissa (-tis'ā), n. *Lugārm kā kasrī hissa.*

Mān'tle, n. *A cloak; covering; disguise; scum.* Chuga, fargul, burqa,

chádar, parda; bhes; géj yá mail jo khare páni kī satah par jamā ho jātā hai. v. i. Par phailānā; chhānā; jhagilā yā kufdār honā.

Man'trap, n. Mudākhil i bejā yā chor pakarne kā dām; khatarnāk jaguh.

Mān'tuā, n. *A woman's cloak.* Zanāna chuga.

Man tua-maker, n. *A dress-maker.* Zanāna libas kā darzi.

Man'tūan, n. *Mantua* kā bāshinda. *The Mantuan Swan*—Virgil, author of the Georgics and the Aeneid.

Mān'ūal, a. *Of the hand, made or done by the hand.* Hath kā, dastī. n. *A handbook.* Sahifa, dastūr-ul-ʿamal.

Manual exercise—Dastī warzish, yani, hath-yaron ke istīmāl kī kasrat.

Mānūfac'torý, n. Kārkhāna.

Manūfac'tūrē, n. Banat, sākht, taiyā-ī, dastkār;—dozi,—bāfi,—sāzi. v. t. Banānā, istīmāl ke liye taiyār k.

Mānūmission (-mish'ón), n. *Emancipation.* Azādī, khalāsi.

Mānūmit', v. t. *To emancipate.* Āzād karnā (gulām ko), khalas karna.

Manūrē, v. t. *Enrich by the application of a fertilizing agent; cultivate.* Khad gāl ko zarākhz k.; (kisi arāzi kā) taraddud k., mazāq k.—

Let the main part of the ground employed to gardens or corn be to a common stock besides some spots of ground that any particular person will manure for his own private.

Supply it with one gender of herbs, or distract it with many, either to have it sterile with idleness, or manured with industry.

n. khād, páns.

Mān'ūscript, n. Nuskhā, qalami kitāb, dastī navishta. a. Dastī, qalami.

Mānx, a. Jazīra i *Man*, yā wahān ke bāshindon ka. n. Yāhān kī bolī.

Many (men'í), a. *Numerous, a great number of.* Bahut, bahutere, bisiyāi; *with us or so* jitne, jis qadr, usi qadr, utnahí; (*with a or an*) kitnahí, bahut se. n. Bāṭa shumar, bahut admī ya log, aksar; ʿawamm-un-nas, ʿamm khalāiq —

O thou fond many, with what loud applause Didst thou beat heaven with blessing Bohung-broke.

Mā'ny-sidēd, a. Kasīr-pahlā; anwā o aqsām ke umūr kā, jis ke mutaʿalliq muḡhtalif umūr qābil i gaur hon; har-fann-maulā, har-bābī (*versatile*).

Map, n. Naqsha (mulk, wg. kā). v. t. Naqsha banānā; bātartīb tajwiz k.

Maple (mā'pl), n. Ek per jiske rus se chini banti hai.

Mappery (māp'er í), n. Mulkī naqsha banāna ya dekhna.

Mär, v. t. *Impair, disfigure, spoil.* Bigārnā, kharab k., tabāh k.

Märascchino (-skē'no), n. *Cherry* (phal) kī mīthī shaiab.

Marasmūs (-rāz'-), n. Tahlil i badan, chhai-rog.

Maraud (-rād'), v. i. *Make a plundering excursion, plunder.* Lūtpāt kā dhāwa k, lūṭ-mār karnā.

Maraud'er, n. *A plunderer.* Luṭerā, pindārā, qazāq.

Mär'ble, n. Sang i marmar, sang i marmar kī chiz, laṭkon ke khelne kī goh. n. Sang i marmar kā; abri; said, sangin (*cold, hard*). v. t. *To vein like marble, variegate.* Abri banānā.

Mar'bled, a. Sang i marmar ka; abri, marmar sā (*marble-like*).

Märc, n. Ek sikka jo gimat men 13 shilling 4 pens ke barābar thā.

March, n. (1) *Border, frontier.* Siwāna, sarhadd. (2) Kuch, kuch kā bāja, raftar (*movement*), manzil yā masālat (*stage, distance*). v. i. Qadam karnā chalnā, bāṭhnā; tamkanat yā shēn se chalnā. v. t. Le jānā, hukman nikāl d.

March'-mad, a. *Foolhardy, hare-brained.* Dīwāna bahādur, aujhar, nidhāṭak, betaammul.

March'pane, n. Ek qism kā mīthā biskuṭ.

Mär'cid, a. *Pining, lean.* Sūkhā, laṭā huā, lāgar.

Mare, n. (1) Ghori, asp i mādā, mādīyān; (2) kābūs (*the night mare: "I will ride thee o' nights like the mare"*). *Mares nest*—ikhtirā i be-asl, khwāb-khayāl, wāhī bebunyād bāt. *Ride the wild mare—play at see-saw*—jhūmā-jhūmī khelnā.

Marge (mārj), n. *Margin, verge.* Kināra, lab, tīr, sarhadd.

Mär'gent, n. *Margin.* Kināra, lab, sāhil; hāshiya, sharah—

I knew you must be edified by the margin ere you had done.

Margin (mār'jin), n. *Verge, border, edge.* Kināra, lab, kor, hāshiya (*of a page*); gunjāish.

Mar'ginal, a. Hāshiye kā, hāshiye par chhapā yā likhā huā.

Mär'grave, n. *Lord of the marches in Germany; a German marquis.* Amīrus-sarhad; märkwis i Jarmanī.

Mär'gold, n. Gendā, sudbarg, gul-mayam.

Marine (mareen'), a. *Of the sea, naval.* Bahri, daryāf, juhāzi. n. Bahri sipāh, jumla juhāz o afwāj i bahri.

Mär'iner, n. *A seaman, sailor.* Juhāz-rēn, mallāh i jahāz.

Mariōl'atry, n. *The worship of the Virgin Mary.* Maryam kī parastish.

Mariōnette (-net'), n. *A puppet.* Kāth-putlī, lēbat.

Mär'ish, n. *A marsh.* Daldal, pānk, āndan. a. Daldaldāi, pānkailī, daldal ka.

Mär'ital, a. *Of a husband.* Shauhar kā, shauhari, zaujī.

Mär'itime (-tim), a. Bahi ke qurb kā, sālil pā wāqī, bahri.

Mär'joram, n. Marzanjosh, nāzbo.

Märk, n. (1) *Germany* ka ek sikka (13s. 4d. kā). (2) *A visible sign, token, trace, imprint; scratch, scar, stain; standard; a number; an object aimed at; preeminence, respect.* Nishān, ānk (on cloth), ālāmat—

There is no vice so simple but assumes
Some mark of virtue in his outward parts.

patā, palichān (kisī jagah kī), naqsh; kharāsh, chakalta, dag, dhabba, nishān ("I have some marks of yours upon my pate"); fuzilat kā nishān, izzat kī ālāmat; lambar (as, examination marks), hadaf, nishāna, lague kī jagah—

Oh, many a shaft at random sent
Finds mark the archer little meant?
And many a word at random spoken
May soothe, or wound, a heart that's broken:

maqсад—

Hold thou the good, define it well,
For fear divine philosophy
Should push beyond her mark, and be
Procness to the lords of hell.

muddeā, garaz, matlab, murād;

adab, izzat ("as much in mock as mark"); ālā martaba, jāh o hashm, manzilat, waqr—

And left me in repnteless banishment,
A fellow of no mark, nor likeness.

v. t. Nishān k, zāhir k (*indicate*), hisāb rakhnā (khol kā), gaur se dekh-nā, mulāhaza karnā, dil meṅ tēnk lenā (*observe, take note of*), bagaur dekh-nā, dekh rakhnā.

Mark now, how a plain tale shall put you down.

Mark the perfect man, and behold the upright: for the end of that man is peace.

Mark out—Chun lenā, kāt d, chhek d. *Mark time*—Qawāid i jāngi meṅ ek'hī jagah khare khare pairon ko uthānā aur dharnā.

Marked (märkt), a. Nishān kiya huā, nishāndār, dāgf; sarf, fāsh, numāyān (*conspicuous*); angusht-numā.

Mär'ket, n. Bāzār, mandī; bikri, chāh, pursish, talabī (*demand*); farokht yā bikri kī jagah; qadr. *Market garden*—Bāg meṅ sabzi o tarkāri farokht ke wāste paida karnā.

Mär'ketable, a. *Fit to be sold in a market, saleable, current.* Farokht ke lāiq, farokhtanī; matlūb, jiskī gāhaki hai; murawwaj, chaltā, bāzār kā (masalān bhāo yā nirkh).

Märk'man, n. Nishānebāz, shast-

Märks'man, n. andāz, qādir-andāz.

Märl, n. *A rich earth or clay used as manure.* Khatlī mitṭī, pindol, tūn i quimūlia, tūn i Misi.

Mär'malade, n. Ek tarah kā murabbā.

Märmō'real, a. *Of or like marble.* Sang i marmar kā, misl i sang i marmar.

Mär'moset (-mozet), n. Ek chhotī zāt kā baudar.

Maroon, n. *Purplish red colour.* Bainj-nī-māl surkh rang.

Marque (märk), n. Sarhadd ke bahar jāne kī ijazāt; dushman ke juhāzon ko pakar yā lūt lene kā hukm.

Mär'plöt, n. Muḥhill i tajwīz, barhamzan, bigāfū.

Marquis (mär'kwis), n. Duke se utar ke darja unārat kā, imārat kā dom darja.

Marriage (mär'ij), n. *Wedlock, matrimony, a wedding; marriage feast.* Nikāh, byāh, izdiwāj, shādī, jashn i shādī.

Married (mär'id), a. *Wedded; connubial.* Mankūha (*woman*), kad-khudā (*man*), byāhā yā byāhī, byāhtā; zaujiyat kā, zaujī (*conjugal*).

Marrow (mär'ō), n. *The medulla.* Gūdā, mīng, magz; sab se qmda hissa, sat, sār, asl (*the best part, essence*).

Marry (mär'i), v. t. (1) *To unite in wedlock, wed.* Nikāh purhānā, shādī karnā yā kar denā, byāhnā. v. i. *Enter into the conjugal state, contract matrimony, wed; unite (closely).* Shādī karnā, ghar k., hātḥ pile k.; (qarib taur se) milnā, munāqid k.—

Lap me in soft Lydian airs,
Married to immortal verse.

(2) *interj.* *Indeed, in truth, forsooth; an oath, by Mary.* Beshakk, yaqinan, fil-haqiqat; ek saugand; Maryam ki qasam ("good counsel, marry").

Märs, n. *The god of war, one of the planets.* Larai ka deotā; mangal, mirrikh, jallād i falak.

Märseillaise' (-sā yāz'), n. *The national anthem of France.* Frānsi-siop ka qaumi gīt.

Märsh, n. *A swamp, a morass.* Dal-dal, pānkā, gilāba, dābar.

Mär'shal, n. *Ek alā afsar i jangī.* v. t. Saff-ārā k., bātartib pesh karnā.

Mär'shal-sea, n. *Adalat ya sukūnat i Märshal: Southwark ka ek jel-ghāna.*

Marsū'pials, n. *Wuh jānwar jinke peṭ par ek qudrati thaili wāste bachche rakhe ke hoti hai.*

Marsū'plūm, n. *Jānwar ki berāni bachchedāni.*

Märt, n. *A market.* Bāzār, ganj, hāt, golā, mandī, desāwar (emporium). v. i. *To traffic.* Sandā yā bāzār k.; kuṭan-pesha yā kuṭnāpā k. (*to pimp, to pand-*)—

A saucy stranger in his court to mart
As in a Roman stew—

rupaya yā rishwat le kar denā, bechnā (*take money or a bride for, sell, dispose of for a consideration: "to sell and mart your offices for gold to undeservers"*).

Mär-text, n. *An ignorant preacher.* Jāhil wāiz, āyat-mār.

Martial (mär'shal) n. *Military, war-like; Mars-like.* Jangī, larai ka, fauji, sipāhāna; deotā Mars ka sā ("his martial thigh"), Mirrikh yā Mangal (sitāre) ka.

Mär'tin, n. *A species of swallow.* Ek qism ki abābil. *St. Martin's summer—fine weather—*khush-gawār mausam.

Mär'tinet, n. *A strict disciplinarian.* Wuh jo qawā'id ki saḥt pābandi kar-tā hai.

Mär'tingale, n. *Zerband, peshband.*

Mär'tinmas, n. *St. Martin ka teohār, jo 11 wīn November ko mānā jātā hai.*

Mär'tlemas, n. *Martinmas; a hearty old man, an old man given to youthful dissipation.* *St. Martin ka teohār; haṭṭā-kaṭṭā buddhā, jāwān jaisā aubāsh buddhā* ("And how doth the martlemas, your master?").

Märt'let, n. *Ek qism ki abābil.*

Martyr (mär'ter), n. *One who suffers death for his religion; one who suffers greatly from any cause.* Shahīd, wuh jo kisi bāt ke liye apni jān de de yā barā nuqsān qabūl kar le, wuh jo kisi maraz i mūzī se aksar taklīf pāwe. v. t. *Put to death for one's belief; persecute, torture; disfigure, mutilate.* Kisi ko (uske) imān yā itiqād ke sabab mār dālnā, shahīd k.; satānā, āzār denā ("despised, distressed, hated, martyr'd, kill'd"); sūrat bigārnā, azv kāpnā ("Speak, gentle sister, who hath martyr'd thee?").

Martyrdom (döm), n. *The death of a martyr; affliction.* Shahādāt; azīyat, ezāb, bipat, taklīfāt, qahāsh—

Hard is his fate on whom the public gaze
Is fix'd for ever to detract or praise;
Repose denies her requiem to his name,
And Polly loves the martyrdom of Fame.

Martyrōl'ogist, n. *Shahīdop ka ahwāl likhnewālā.*

Martyrōlogy (-jī), n. *An account of martyrs.* Rauzat-ush-shuhadā, tazkira i shahīdān.

Mär'vel, n. *A prodigy, a wonder.* Ajūbā, achambhā, hairat-angez mājārā v. i. Teajjub k, hairān h.

Mär'vellous (-ūs), a. *Wonderful, astonishing.* Hairat-angez, ajīb, barā achambhe kā.

Mär'ry-būd, n. *The marigold.* Gende kā phul.

Mäs'culine (-līn), a. *Of the male sex, virile, robust.* Muzakkar, mardāna, shahzor.

Māsh, n. *Malgobā, sāni, ardāwa.* v. t. *Reduce to a pulpy state; mix and steep in warm water.* Bhartā banānā, masāl dālnā; sān kar garm pāni meṭ bhigonā.

Māsh'er, n. *Masalne-w, beer-sharāb ka malgobā taiyār karne ki kal; auraton ko farehta karnewālā bānkā.*

Mask, n. *Maqna, (kāgaz ka masnā) chihra, naqāb; swāng; parda, hila, bahāna (a pretext).* v. t. *Chihra lagā lenā, naqāb dālnā, dhāpnā, chhipānā.*

Mason (mā'sn), n. *Mīmār, rāj, mistiri; a Freemason.*

Mā'sonry, n. *The art, work or occupation of a mason; Freemasonry.* Pesha yā faun i mīmārī, imārat; rāz i Frimesanān.

Māsquerade (-ker ād'), *An assembly of maskers, a disguise.* Naqāb-poshon kā jalsā, parda, bhes.

Mass, n. (1) *Āshā i Rabbānī ke muta-
alliq ok rasm iohī kī tagdīs o nazr*
(2) *A lump, a quantity, a great quantity,
magnitude, the majority or generality,
the quantity of matter in a body; pl.
the great body of the working-class.*
Laundā, dalā, bhelā; dher, toda, miq-
dār; ambār, barī miqdār; azmat,
andāza; hissa i kalāq, ziyāda shumār,
aksar ashkhāss, umūm; jism, jussa,
miqdār i mādā; pl. ahl i hira kī
barī jamāat, awāmm-un-nās.

A mass meeting—Majma i kasr, jamm i
gafir.

Massacre (mās' a ker), n. *Carnage,
a great slaughter* Khūn-rezi, qatl-āmm,
muqātala.

Massage (ma sāzh', mās'āj), n. *A
system of treatment in which striking,
pressing, tapping, and kneading the
body are employed* Ilāj kā ek tarīq
jismen mutthiān bharte aur jism ko
dabāte aur thapakte hain

Massive (mas'iv), a. *Of great size and
weight, ponderous, heavy.* Barā aur
wazīf, bhārī

Massy (mas'ī), a. See *Massive*.

Master, n. (1) *Mastūr*. (2) *Nuts.* Balūt
wagaira kā girdār tukhm.

Master, n. *A'qā (employer); mālik
(owner); sāhib i khāna: muhtamim
(director, manager); muallim (teacher);
nākhudā (captain); mukhtār (apnī
marzi yā waqt kā); ustād, māhir, gunī,
sāhib i kamāl (an adept, a proficient)
hāwī—*

*You should make yourselves masters of
the things you write or speak on.*

To be master of one's self—Apne taq (yā
apne mīrāz ko) qābū men rakhnā maglūb
ul-garab na hona. *Master key*—Wuh kunī
jis se koi ek tāle khul sakte hain, āmm qāida
yā usūl. *Master stroke*—Ustādī kā hath, ustā
dī ku kām, maslūhat i ustādāna. *Master
touch*—Sanaat, ustādī, dast-ras. *Master work*
—Kis kī sab se barī sanaat-gari, shah-
sanaat.

v. t. *Overcome, subdue; acquire a
thorough knowledge of.* Zer k, qābū
yā bas men lēnā, khūb wāqifiyat yā
mahārat hāsīl k; rakhnā (possess).

Masterdom, n. *Dominion.* Bādshāhī,
saltanat

Masterful, a. *Imperious, arbitrary.*
Dabāgatwālā, tahakkum zāhir k, v.,
zabardast.

Masterless, a. *Be-āqā, bekhāwīnd,
anāth, lāwāris*

Masterly, a. *Showing a master's hand,
executed with consummate skill, saqu-
cious; of proficiency.* Ustādāna, barī

sanaat kā, kamāl kā, barī dānāī kā,
mudabbirāna; dast-ras, dast-qudrat yā
ustādī kā—

*He made a confession of you,
And gave you such a masterly report
For art and exercise in your defence—*

ad. Ustādī se, ustādāna taur se, barī
sanaat yā shudr se

Master-piece, (pees), n. *A work of
superior skill, one's highest achieve-
ment.* Barī ustādī kā kām, sanaat i
bāliga, khāss kamāl (particular ex-
cellence).

Masterly, n. *Command, triumph,
command over or proficiency in.* Qab-
za, galba, fateh, fauq, malika, istidād,
mahārat.

*"So shall nature be cherished, and yet
taught mysteries"—(maraz par) galba hāsīl
kārnā sikhāyā juegā. (maraz par) gālib hone
kī tāqat rakhegā. To try masteries with
fortune—contend with fortune for superiority
—qismat kā muqābala karnā.*

Mās'tic, n. *Mastagi yā mastakī.*

Mās'ticate, v. t. *Grind with the teeth,
chew.* Chabānā.

Mas'tiff, n. *Ek barī zāt kā kuttā, jo
bahut zorāwar aur diler hotā hai.*

Mat, n. *Chatāī, saff. v. t. Chatāī
bichhānā, gūnthnā (interweave), jamā-
nā yā jafā banā d (as, matted hair).*

Mat'ador, n. *The man who kills the
bull (in a bullfight).* Sānd ko mārne-w.

Match (māch), n. (1) *Di'yāsālāī (a
lucifer); palitā, torā (for firing a gun).*
(2) *An equal, a mate; a trial of skill or
strength, a contest, a game; equality;
a marriageable person; marriage; a
harmonious combination.* Barābar kā
ādmī, hamsai, sānī, jorī, bāzī, muqā-
balat, khel; qābil i mikāh shakhs, jorā;
shādī; mel, jawāb. v. t. *To equal;
produce a rival to; confront; get
another to make a good pair, find an
equal to, harmonize; adapt; give in
marriage* Barābarī k, mumāsīl h,
sānī h; ham-chashm yā sānī paida
karnā; muqābaleparlānā; jorā banānā;
muwāfiq yā mutābiq h; shādī d, byāh-
nā. v. i. Shādī k, jorā bannā, milnā,
bēham mutābiq h

Match'less, a. *Unequaled, unrival-
led, unparalleled, peerless.* Lāsānī,
benazhī, bemānind, tāq.

Match'lock, n. *Toredār bandūq.*

Match'maker, n. *Di'yāsālāī bandne-
wālā, shādī lagāne-w.*

Match'making, a. *Devising plans for
bringing about marriages* Jo shā
dīān lagāne kī tadbīr men iahī
hai.

Mate, n. Hamjolf, ham-suhbat, miyān yā bībī, nar yā māda, jorā, jahāz kā adnā afsar, barābar kā ādmī, ham-chashm. v. t. *To marry; cope with, be a match for; overpower, confound.* Byāhnā; ham-chashm honā, muqābala k.—

Dare mate a sounder man than Surrey oan be,
And all that love his folhes.

dabā lenā, maglūb k.—

In great oppressions, the same things that
provoke the patience, do withal mate the
courage; but in fears it is not so.

pareshān k., bhulā d., makhbūt k.—

My mind she has mated and amazed my
sight.

I think, but dare not speak.

Matē'rial, n. Mādda; masāla; pl. sāmān, lawāzimat, saranjām. a. *Physical, corporeal; important, indispensable; whose words are full of matter.* Māddī, hayālānī, jismānī, mutaalliq i jism—

To remove by all means possible that
material cause of sedition which is,
want and poverty in the state.

zurūrī, muqaddam, lāzim; jis kī bāten
pur-magz hon ("a material fool").

Matē'rialism (-izm), n. Yeh aqīda, kī rūh koī chīz nahīn, jo kuchh hai wuh mādda hai.

Matē'rialize, v. t. *Present to the mind under sensible forms; reduce to, or regard as, matter; engage in material concerns; explain according to the laws of matter.* Qābil i ihsās sūr-aton men pesh k; māddī banā d. yā bataur i mādda tasauwur k; māddī yē jismānī taalluqāt men multilā k; ašhiyā i māddī ke qawā'id ke rū se bayān k.

Matē'rially, ad. *Substantially, vitally, essentially; as matter.* Haqiqatan, aham taur se, bināfsihī, bizātihī; bataur i mādda; jasāmatan.

Matē'ria med'ica, n. Dawā kī chīzon, adwiya; ilm-ul-adwiya; maḥẓan-ul-adwiya (a treatise on medicinal substances).

Materiel (-tā re al'), n. Sāzz o sāmān, asbāb.

Mater'nal, a. *Of a mother.* Mā kā, mādari, mādarāna.

Mater'nity, n. Mādari hālat, khu-sūsīyat yā rishta.

Mathemāt'ics, n. Ilm i riyāzi yā handasa.

Māt'in, n. *Morning; morning worship or song, the first canonical hour.* Subah ("the glow-worm shows the matin

to be near"); subah kī namāz; sarod i sahar, gul-bāng (of birds); pahīl sharāf ghārī. a. Subah kā, saharī.

Matinee (-nā'), n. *A musical entertainment or reception held usually in the afternoon.* Din yā tīsre pahar kā rāg-ras yā mulāqāt.

Mat'ricide (-sid), n. Mādar-kushī; mādar-kush.

Matric'ulate, v. i. *University ke dākhilē kā imtihan denā.*

Matrimō'niā, a. *Hymenial, connubial, conjugal.* Izdiwājī, shādī kā, zaujī.

Māt'rimony, n. *Marriage, the nuptial state.* Izdiwāj, shādī, kad-klundāī, aqd i nikāh.

Mū'trix, n. *The womb, a mould.* Rihm, sāyehā.

Mā'tron, n. *An elderly married woman, a head nurse in a hospital or a female superintendent in a school.* Umr-rasīda byāhtā aurat; māmā; shifā-khāne kī dāya.

Mā'tronly, a. *Elderly, becoming a wife, sedate.* Umr-rasīda, bībīāna, sanjīda.

Matted (māt'ed), a. (1) *Unburnished; (2) covered with a mat; tangled and clotted.* (1) Nāmasqūl; (2) chatāī bich-hī hūī, safidār; tāfta aur jamā hūī, jatādār.

Matter (māt'er), n. Mādda, hayulā; plb, mawād; bāt, amr, kām, muqāmala (affair); muzā'qa (no matter); maz-mūn—

Was ever book containing such vilo matter
So fairly bound?

asl, jauhar, ma'nī (substance, sense); chhapno-w mazmūn; kuchh chhāpne ke saje sajāe hurūf. v. i. *To be of importance.* Zurūrī yē muzā'iqe kī bāt honā.

What is the matter?—Kyā huā hai? Kyā muāmalā hai? It does not matter—Kuchh muzā'qa yā harj nahīn. No matter which—Khvāh koī. Matter of fact—Haqiqī mājārā. A matter of several miles—Kāī milon kī bāt; kāī milon kī masālat.

Matter-of-fact, a. *Muzhir yā mubai-yin i haqiqat, asl, haqiqī; haqiqī hāl se tajāwuz na karne-w; bemakhḥla, be-chubal, rūkhā.*

Matting (māt'ing), n. Chatāī banā-nā; chatāī, saff; patlā, mūnj, wg. jisse chatāī bantī hai.

Mattock (māt'ōk), n. Gaigtī jaisā ek zamīn-kan auzār.

Māt'tress, n. *A thick bed stuffed with cotton, coir, hair or other material.* Toshak, gaddā.

Māt'urate, v. t. Pakáná. v. i. Pakná, (phore men) píp parná.

Mature (-tūr'), a. *Full-grown; ripe; ready to be put in operation, fully worked out; come to suppuration; become payable.* Rasída, bálig; pak-ká, pukhta; taiyár, mukammal; pak-ká (masalan, phorá); wájib-ul-adá. v. t. *To ripen; work out fully, complete.* Pukhta k, mukammal karná. v. i. Pakná, pukhta h, wájib ul-adá honá.

Mature'ly, ad. Pukhtagi se, achchhi tarah, pūri tarah; soch samajh ko, khabardári se, bátaammul i tamám.

Matū'rity, n. *Full development; ripeness, the time for becoming due.* Bulág, pukhtagi, takmil, rasídagi; pugne kí miád, pūri miád.

Mātū'ti'nal, a. *Of the morning, early.* Subah ká, saharí, saweré ká.

Maudlin (maḍ'-), a. *Too sentimental; half-drunk, fuddled.* Bahut ziyáda riqqat-angez; ním-mast, khumár-áláda.

Mauger, } prep. *In spite of.*
Maugre (ma'ger), } Báwujúd, bar-
khláf ("This mauger all the world
will I keep safe")—

I love thee so, that, *maugre* all thy pride,
Nor wit nor reason can my passion hide.

Maul (mal), n. *A heavy wooden hammer.* Mōgrá, mekkhech, v. t. *Beat with a heavy stick or a mallet; maltreat severely.* Kobákári k.; koft o kob karná, buri gat k., buri tarah zakhmí k.

Maunder (mañ'-), v. i. *Mumble, mutter.* Burburáná, kurkurána (grumble), bejor báton k., ukhre ukhre taur se kahná.

Mausolē'um (mā-), n. *A magnificent tomb* Rauza, maqbara.

Mauve (mōv, mav), n. Argawání, banafshai rang.

Mā'vis, n. *The throistle.* Agin jaisi ek chiriya.

Maw (ma), n. *Stomach.* Poṭ, shikam, jhojh.

Maw'k'ish (ma k-), a. *Disgusting, sickly.* Nafra-angez, makrúh, nága-wár.

Maw'seed, n. Post ká dána, khash-khash.

Māxil'la, n. Uparle jabre kí haddí.

Māx'illary, a. Uparle jabre ká, chauhar yá kalle ká.

Māx'im, n. *An adage, an aphorism.* Qaul, masala, maqúla.

Māx'imūm, n. *The highest quantity, value, or degree* Ziyáda se ziyáda miqdár (qímat wg. ká). a. Hadd, gáyat, ziyáda se ziyáda.

May, (1) v. Saktá hai (may it be?—aisá ho saktá hai?—kyá mumkin hai?)—

And may it be that you have quite forgot
A husband's office?

ikhitiyár yá jázat hai (you may do as you please); mumkin hai, sháid; munásib yá maslehat hai—

Fain would I, but I dare not; I dare, and yet
I may not.

kásh ki!, meri dūṛ hai; manga hai—

He that will not when he may,
When he would he shall have nay.

(2) n. *Agreezi pānchwān mahina; zindagi kí bahár (springtime), shabáb (prime of life, youth); hawithorn ke phúl; yakum May kí khushi.*

May day—Yakum May,—jis roz Inglistán ke diháton men kisi larkí ko May kí Rání banákar phulon se árásta chob (the may-pole) ke gird náchte aur khel tamáshe kaite hai. *May dew*—Yakum May kí subah kí jādú-asar shabnam. *May pole*—Phulon se árásta chob jiske gird yakum May ko khel tamáshe hote hai. *May queen*—See May day.

May'bē, ad. Sháid. n. Mumkin. n. Imkán.

May'bloom, } n. *The hawithorn.* Ek
May'bush, } wiláyatí kaṭlá per jis
mon chhote chhote gulábi phúl lagte
hai.

May-day, n. See under May.

May'hāp, ad. *Perhaps.* Sháyad, mumkin hai ki—, qazáan.

May'ing, n. *May-day* (yakum May) ká teohar manána.

May'or (-er), n. *The chief magistrate of a city.* Shahr ká sadr Faujdár.

May'oraltý, n. *Mayor* ká vḥda, yá uski vḥdedári ká zamána.

May'pole, n. See under May.

Maze, n. *Perplexity, bewilderment; labyrinth.* Paresháni, sargardáni, hairáni; ghol-ghumáo, gorakh-dhandhá, bhangvarjál.

Mā'zý, a. *Perplexing, bewildering; intricate.* Hairán yá pareshán karne-wálá; pechída.

Māz'zard, n. *The jaw; the head.* Jabrá; sar, khopri.

Me, pr. Mujhe, mujh ko (he gave me nothing), mere (is it for me?).

Meacock (mā'-), n. *An uxorious, spiritless, man.* Bodā zan-murīd. a. *Spiritless, pusillanimous.* Bodā, hīz, nāmard, padnā, buz-dil—

How tame, when men and women are alone,
A meacock wretch can make the curstest shrew.

Mead (mēd), n. (1) *Shahd-āba, madh-nīr.* (2) *A meadow.* Sabzazār.

Meadow (mēd'o), n. *Ghās kā maidān, margzār, charāgāh.*

Meagre (mē'ger), a. *Thin, lean, poor.* Patlā, dublā, kam-tāqat, qallī, kamzor (zamin).

Meal (mēl), n. (1) *Repast.* Khānā. 2. *Ātā. v. t. Sprinkle (anything) with, or as with, meal; mingle; pulverize.* (Kisi chīz par) ātā, yā goyā ātā chhīrak-nā yā bhurbhurānā; maḥlūt karnā ("Were he meal'd with that which he corrects, then were he tyrannous"); bukni k., pis dālnā, sahq karnā.

Meal'y, a. *Bhurbhurā.*

Mealy-mouthed (-mouthd), a. *Smooth-tongued; unwilling to state the truth in plain terms.* Charb-zabān; sāf sāf kahne se bachnewālā.

Mean, a. *Low, humble; base; stingy; middling, average.* Nīch, razl—

If poverty and broken estate in the better sort be joined with a want and necessity in the mean people, the danger is imminent and great.

Kamīna; adnā, qābil i hīqerat, nāchīz; tangchashm, khasā, khasāsāna; moḥā, garībāna; darmiyāna, ausat. n. Ausat, ītidāl; wasīla, sūrat, upāe—

To lesson me and tell me some good mean
How with my honour, I may undertake
A journey to my loving Proteus.

Pl. Instrumentality, resources. Wasīla, wasāl, marīfat; tadbīr, upāe, sūrat; māl, jācdād, āmadānī. v. t. *Intend, purpose; signify, denote, indicate.* Irāda k., manshā rakhnā, qasd yā mansūba k., maṇi yā murād rakhnā, matlab yā arth rakhnā. v. i. 1. *Irāda rakhnā; 2. to moan, lament:* nāla k., ronā pīṭnā, nauha k.—

And thus she means, videlicet—

Asleep, my love?

What, dead, my dove?

By all means—Beshakk, bahar sūrat. *By any means*—Jis tarah hosake, kisi tarah, zarra bhī. *By no means*—Kisi tarah nahīn, hargiz nahīn. *By what means*—Kyunkar, kis sūrat se. *By fair means or foul*—I'māndāri yā beimāni se, jis tarah ban paye. *To make means*—take measure—tadbīreg k ("One that made means to come by what he hath").

Mēān'der, n. *A winding course or path.* Phor kī chāl, pechīda rāsta, ghumāo,

pechīda dhārā. v. i. *Flow, run, or proceed in a winding course.* Pech yā chakkar khāte hue bahnā yā chalnā.

Mean'ing (mēn'), n. *Signification, import; purpose, aim, object.* Maṇi, murād, arth; muddā, maqsad, garaz.

Mean'ingless, a. *Bemaṇi, be-arth, yāwa, harza, wāhī.*

Mean'ly, ad. *Kamīnagī se, nālāgī se, shaqawat se, danāt se (basely), buḥlī yā khasāsāt se (sordidly), tang-chashmī se (ungenerously), garībī yā guibat se, garīb yā kangāl kī tarah (poorly).*

Mean'ness, n. *Kamīnagī, shaqawat, dandāt (baseness), buḥlī yā khissat (sordidness), tang-chashmī, tang-dilī, kanjūsi (stinginess); garībī, moṭāpan (poorness, coarseness); bhaddāpan, bad-ustūbī, bad-wazāf; kamīna fēl.*

Mean'-spirited, a. *Kamīne dil kā, dani-khaslat, pājī, rizāla (base).*

Mean'time, } ad. *During the inter-*
Mean'while, } val. *Is asnā meṇ, is darmiyān meṇ, itne meṇ.*

Measles (mēz'iz), n. *Rubeola; leprous scabs; scabby roques* (Cor. iii, 1.). *Khasra, pan-goḥī, koṛh kī si chaṭen; harām-zāde.*

Measurable (mez'h'-), a. *Qābil i paimūd; qābil i qiyās; mutadil, mutavassit, miyāna-rau; thīk, durust, maḥl (fit, suitable)—*

'The posterior of the day', most generous sir, is liable, congruent and measurable for the afternoon.

Measure (mez'h'ūr), n. *Paimāna, nāp, andāza; andāz (just degree), ītidāl (moderation); tūl; miqdār; hadd, darja, qadr (limit, extent, degree); tadbīr, tajwīz—*

Of this stamp is the cant of, Not men but measures.

tah, tabaq (as, coal measures); tāl (time in music); wazn, bahr (of poetry); nāch—

He took her soft hand, ere her mother could bar,
"Now tread we a measure!" said young Lochinvar.

Take measures—Taiyārī, tadbīr yā tajwīz k. *Take one's measure*—Kisi kā nāp lenā; kisi kī liyāqat, wagaira, kā andāza lenā. *Tread a measure*—Nāchnā.

v. t. *Paimāish k; andāza k; darja-numāi k; mutābiq yā muwāfiq k (suit, regulate); mulkon kā safar k, (mankil) tai k—*

They have measured many a mile
To tread a measure with you on the grass

v. i. Náp ke dokhná, náp lená; wazn yá paimáish men utarná yá honá.

Measure one's length—Cháron kháno chit ginná. *Measure swords with*—Kist se tatwár ko do háth k., kist se muqábala k.

Measured (mez'h'urd), a. *Of a fixed measure, limited; deliberate and uniform; restricted or moderate; stately, formal.* Napá huá, tulá huá, bandhá huá, bil-muqta; áhista aur yaksán, mauzáq (measured steps); munzabit, muváfiq, muhtát; turfa, muqatta, takalluff.

Choice words and measured phrase above the reach
Of ordinary men . . .

Measurement (mez'h'-), n. Paimáish, masáhat, raqba (area), náp.

Meat, n. *Food, the flesh of animals used as food, the edible part of a thing.* Kháná, khurák; gosht; khurdáni hissa, gúdá; gizá (aliment).

Mechanic (-kán'ik), n. *An artisan, artificer.* Dastkár, ahl i hirfa. a. Dastkárí yá dastkáron ká, hífatí; ahl i hífat ke láiq, ganwárú, nasháista, banáwaṭi, ámm taur ká, sákhta (becoming a mechanic, common, vulgar, artificial).

Mechanical, a. *Harakat o sukán ká, zor aur módda i mujassam ká, mutaálíq i ilm i jarr i saql; kal yá ále ká.*

Beads, pictures, rosaries, and pixes,—
The tools of working our salvation
By mere mechanic operation.

kal yá ále se baná huá; mahz ámalí yá muváfíq i ádat, gair-irádí; ahl i hífat ká, ganwárú ("By most mechanical and dirty hand"), hífatí; wazn (dabáo) yá harakat ká; gair-muhallal (non-chemical); tabaṭi yá móddi táqat se wujud páya huá, ná-makhlúq; gair-hisábí, gair-handasí (empirical), paimáishi, hathaṭi (as, the mechanical solution of geometrical problems). n. *A handicraftsman* Dastkár, ahl i hirfa.

Mechanical art—Dasí hunar (made poetry a mere mechanical art). *Mechanical verse*—Tuk-bandí, qáṭa-bandí, kath-pad. *The mechanical power*—(1) Uthangan yá teká (páhiya yá charkhi, aur dhura yá dangi), aur (2) dháwig satah (masalan, pech aur pháná).

Mechanics, n. *The science of forces and their action on bodies.* Quwá aur ajram par unke asar ká ilm, ilm i jarr i saql.

Mechanism (mék' an izm), n. *The arrangement and action of parts (as of an engine), mechanical action, machinery.* Ajzá kí tartib o ámal; ámul i jarr i saql; kal, jantr, sanáat-sázi.

Mech'anist, n. *Kalsáz, kal o álát ko hunar men máhir; wuh jo dunyá ko mahz ek khud-chaltá jantr samajhtá hai.*

Méd'al, n. *Tamga; sikka; chhotí taswír jo locket ke andar hotí hai.*

Medallion (-dál' yün), n. *A large medal, a tablet bearing a bass-relief.* Bará sikka, koṭ chaktí jispar ubhri taswír ho.

Meddle (med'l), v. i. *Interfere; take part officiously; mix one's self; tamper, handle or disturb (without leave).* Bojá dakhil d., dastandázi k.; bo buláo háth dálná; apne talq shámil k.; chher-ná, ulaṭ-palaṭ k. (bilá ijázat) háth lagáná.

Meddlesome (med'l süm), a. *Námáqul dakhil done-w, auron ke muámalát men khwáh na khwáh háth dálno-w, fuzúl khidmat se dakhil dene-w.*

Mēdiā'val (-ā'val), a. *Of the Middle Ages.* Mutawassit zamáne, yaṇi, chhaṭhí sadí se pandrahwīn sadí tak, ká.

Mē'dial, a. *Mean, average.* Ausatí, miyána.

Mē'dian, a. *Lying in the middle, passing along the middle.* Bichlá, bichobich se guzarne-w, darmiyání, wastí.

Mē'diāte, v. i. *Interpose between parties as the friend of each, intercede.* Bich-bicháo k., darmiyán men parke sulah kará d., shafáat karná. v. t. Bich par ke yá shafáat kar ke wuqú men láná. a. *Middle, intervening, indirect.* Mutawassit, bich ká, bil-wásita yá bāwasátat.

Mēdiā'tion (-shon), n. *Interposition, intervention, intercession.* Bich-bicháo, wasátat, shafáat.

Mē'dialize, v. t. *Barí miyásat men shámil kar lená.*

Me'diator (-ter), n. *Darmiyání, sális, bichwání, shafí (intercessor).*

Mēd'icable, *Admitting of being curcd.* Qábil i iláj, shifá-pazir.

Med'ical, a. *Tibbí, tibábat ká, tabibí, adwiyátí, mutaálíq i muáalaja.*

Mēd'ically (-ka lí), ad. *Tibb ke rú se; dawá ko taur par.*

Mēd'icament, n. *A medicine, a healing application.* Dawá, dárú; lep, zimád, marham, wg.

Med'icate, v. t. *To impregnate with a medicinal substance, treat with medicine.* Dawá ámez k.; dawá d, iláj k.

Mēdicinable (-dis'i-), a. *Medicinal; serviceable.* Dārū-sifat, shifā-baḥsh. muslih—

Whose *medicinal* eye
Corrects the ill aspects of planets evil.

mufīd, kām kā, mufīd i matlah ("Any bar. any cross, any impediment will be medicinal to me").

Medicinal (-dis' i nal), a. *Medical; healing, curative; containing healing substances.* Tibbī; maraz ko ārām karne-w, sihhat-rasān, shifā-baḥsh; adwiyāt-āmez; dārū-sifat, darmānī.

Med'icine (-sin), n. *Tibābat, ilm i muālaja; dawā, ilāj (remedy), islāh; tabīb, hakīm (a physician)—*

I have seen a *medicine*
That's able to breathe life into a stone.

ṭoṭkā, mohni (a philter) v. t. Kisi ko dawā d., dawā kī tarah (kisi par) asar karnā, ilāj k., rafā k., achchhā k.

Medico-lē'gal, a. *Relating to medicine and questions of law.* Mutaḥliq i muālaja o muāmalāt i qānūnī.

Mē'diocre (-ker), a. *Middling, moderate.* Darmiyāna, ausat darje kā, wājibi.

Mēdiōc'rity, n. *A moderate rate or quality.* Ausat darja, andāz yā khūbī.

Mēd'itate, v. i. *Reflect deeply, muse, contemplate.* Gahre soch men parnā, gaur karnā. v. t. *Contemplate, revolve in the mind; intend.* Kisi bāt par khauz yā gaur k., kisi bāt ko dil men phernā yā laṭ-paṭ k.; irāda yā tajwiz karnā.

Mēditā'tion (-shōn), n. *Deep reflection, contemplation; thought.* Gahrā khauz, murāqaba, istigrāq, soch, antardhyān; khayāl.

Meditā'tive, a. *Mutaammil, mustag-rig, mutaḥhaiyila, sochnewālā, dhyānī.*

Mediterrā'nēum, n. *The Mediterranean Sea.* Bahr i *Mediterranean*, yaṇi, mutawassit.

Mē'diūm, *Middle position or degree, mean; means; the person through whom spirits are said to make themselves seen or heard.* Miyāna hālat yā haisiyat, mutawassit darja, itidāl; zariāh, wasātat; zuhūr i arwāh kā wassla. a. *Middling; average.* Mi-yāna; ausat darje, zor, qadd, wg. kā.

Med'ley (-li), n. *A mixture; a jumble, farrago.* A'mezish; ghāl-mel, khichrī, pach-mel.

Medū'la, n. *Marrow.* Haddī kā gūḍā, magz. *Medulla oblongata*—Sar ke magz kā picchhlā hissa.

Mēd'ullary, a. *Haddī ke gūḍe kā, gūḍā sā; mutaḥliq i muḥḥhar i dimāg.*

Medū'sa, n. *The Gorgon.* Ek muḥsb-sūrat eurat jiskī zulfen sānp the aur jisko dekhne se ādmī patthar ho jātā thā.

Meed, n. *Reward; merit.* Ajr, inaām, nīmal-badl, silā; liyāqat, fazilat—

Each one already blaving by our *meeds*,
Should notwith-standing join our lights together.

Meek, a. *Mild of temper, submissive, lowly, humble.* Mulāim-mizāj, mutahammil, garīb, hālm.

Meek'ness, n. *Mulāim-mizājī, tabam-mul, garīb-dīl, hilm, miskīnī.*

Meer, 1. n. *Boundary.* Hadd, sar-hadd. 2. a. *Simple.* Khālis, mahz.

Meer'ed, a. *Merced, only.* Akelā, mahz wuhī ("he being the merced question").

Meer'schaum (-shūm, shawm), n. *Ek mādanī shai jiskā tambākū pīnc kā pipe bantā hai; is shai kā pipe.*

Meet, v. t. *Come in contact with by approach; come face to face with; come upon; encounter; find or experience; answer, be suitable to, satisfy.* Nazdīk pahunch kar mil jānā, jurnā, lagnā; āmnā-sāmnā h., chār āṅkhep h.; mī parnā, mulāqāt h.; bhīrnā, muqābal karnā; pānā, sunā j., dekhā j., sunnā dekhnā, malām yā tajriba k., sahnā ṭhānā, maurad h.—

Where more is meant than *meets* the ear.

..... How gladly would I *meet*
Mortality, my sentence, and be earth
Insensible!

muwāfiq h., bajā lānā, pūrā k., kitāy yā walā k (as to meet requiremen demands, wishes, &c). v. i. Mi mulāqāt h.; muqābala h.; jamā farāham h (assemble). n. Farāh, jamāo, jathā, jā i farāhamī. a. *proper, suitable, appropriate; qu even.* Munāsib, wājib, lāiq, muw' maqūl—

Meet it is I set it down,
That one may smile, and smile, and t villain.

O Caledonia! stern and wild,
Meet nurse for a poetic child!

barābar, fārig, bebāq—

Faith, niece, you tax Signior Benedi-
much; but he'll be *meet* with you, I
it not.

n. Shikáron ká ijtímá, yá jamā hone ká maqām.

Meet half way—Kisi ke milne yā istiqbāl ko ādhā rāstā jānā: musālahe ke kbātu usf dawe se dast-bardār honā *Meet with*—pānā, dekhnā (“we met with many things worthy of observation”); milnā yā jā milnā yā mil parnā; maurād i hādīsa honā (he met with a fall—wuh nāgahān gir parā); bardāshī k, mutahammil h (be subjected to); muqābala knānā (encounter), rokhnā, (kisi kī tadbīr ko) bātīl karnā (frustrate): “we must prepare to meet with Caliban”).

Meet'ing, n. *An assembling; junction, confluence; assembly, conference.* Farāhamī; ittīsāl, sangam, mel; majmā, sabhā, ēbidon kī jamāat.

Meet'ly, a. *Suitable, suiting the occasion.* Munāsib i mauqā, barjasta (“You can do better yet; but this is meetly”).

Me'grim, n. *Hemicrania; pl. low spirits.* Adhkapālī, daid i shuqīqā: udāsī, khayāl, lahar (whims).

Meiny (mēn' i), n. *Retinuc.* Hasham o khadam, jīlaudārān.

Melancholia (-ko'-), n. *Mālikhauliya, khafaqān, saudā.*

Melānchōl'ic, a. *Khafaqānī, saudāwī, malūl,*

Mel'ancholy (-kōl i), a. *Dejected, gloomy, sombre, very sad or saddening.* Udās, gamgīn, afsurdā, dilgīr, malāl-khoz, bahut ranjāwar. n. Udāsī, dilgīrī, mālikhauliya.

Melange (ma lān'zh), n. *A mixture.* Āmezish, pach-mel, khichrī.

Mēléé (mā lā'), n. *A confused fight, an affray.* Daggā, hangāma, fasad.

Mēl'orate, v. t. *Improve, make better or more tolerable.* Sudhārnā, bihtar yā ziyāda qābil i bardāshī k, khābtar karnā, aur umda banānā.

Mell, v. i. *Mix; meddle.* Milnā-julnā; daḡhl d., hāth dālnā.

Mellif'luent, a. *Sweetly or*

Mellif'luous (-ūs), a. *smoothly flowing.* Shīrīn yā faslī taur se tawān, shakar-roz.

Mellit'ic, a. *Containing sugary matter.* Jismen shakarīn mādā ho, shakarīn.

Mellow (mēl'o), a. *Ripe and tender; soft; rich, toned down; well matured, softened by age; genial; a little tipsy and jovial.* Pakkā aur mulāim, ghulā huā; narm raslī (āwāz), komal, malīh; khūb rasīda, mutadil, purānā hone se lazīz, qmr ko bāis shīrīn-tabā; khush-mizāj; qadre masḡūr, sarkhush. v. t. *Soften by ripeness or age; mature; tone down; soften in character;*

give a rich flavour to. Pakā ke yā qmr ko pahunchā ke mulāim k., narmānā, ghulānā; pukhta yā rasīda k.; mulāim yā maddhim k.; mulāim-tabiāt yā shīrīn-mizāj k.; khush-zāiqā yā lazīz banā denā. v. i. Mulāim, maddhim, wagaira, ho jānā.

Mēlō'dious (-dī ūs) a. *Musical, dulcet, sweet.* Khush-ilhān, surfīl, raslī, shīrīn.

Mēlōdrā'ma, n. *Wuh gism i nāṭak yā naṭ jo khayālī bāton aur jānkāh māja-rāon se pur ho.*

Melodramāt'ic, a. *Us gism ke nāṭak ká jo khayālī bāton aur dilsoz mējarāon se pur ho, is gism ke nāṭak ke muwāfiq; khilāf i tabā, azhadd sākhta (overstrained), hairat-angez yā dil-soz (sensational).*

Mēl'ōdy, n. *An agreeable succession of musical sounds, sweet sounds, music, air, tune.* Nagma, khush-ilhānī, sarod, rāg, lai.

Mēl'ōn, n. *Tarbūz (watermelon); kharbūza, sardā (muskmelon); phūt.*

Mēlpōm'ēnō, n. *The Muse of Tragedy.* Mulhima i nuḡl i dilsoz.

Melt, v. t. *To fuse; liquefy, dissolve; soften.* Tighlānā, galānā, gudāz k; pighlānā, ghulānā; mulāim k. d, pānī yā mom kar denā. v. i. Tighlānā, gudāz h.; pighlānā, ghulnā, mulāim yā pānī hojānā.

Mel'ton (-tūn), n. *Ek dabīz ūnī kaprā.*

Mem'ber, n. *Āzā (a limb); juz, hissā, jumla (a part, a clause); sharīk, mimbar, sāhib, ahl (as in, ahl i bazm).*

Mem'brane, n. *Jhillī, parda.*

Mem'branous (-n ūs), a. *Jhillī ká, jhillī sá.*

Mēmēn'to, n. *A hint; token, souvenir.* Ishāra; nishānī, yādgārī.

Mem'oir (or, mem'war), n. *A narrative written from one's own memory or experience, a biography, a record of facts personally found out, the transactions of a society.* Sarguzasht, sawānīh i qmrī, khud daryāft-kardā umūr yā haqāiq ká tazkira, kawāif i anjuman.

Mēm'orable, a. *Deserving to be remembered, notable.* Qābil i yād, yād ke lāiq, maḡrūf.

Mēmōrān'dām, n. *A note to help the memory; summary.* Yāddāshī, bayāz; khulāsa.

Memō'rial, a. *Commemorative.* Yādgār ká (“memoial dainty kisses”). n. *A monument, a written statement of*

facts (forming the basis of petition). Yádgár, umár i qábil i guzárish kí arz-dásht, wájib-ul-arz.

Memō'rialist, n. Arzdásht-guzár, azr-pardáz, sáil.

Memō'rialize, v. t. *Present a memorial to.* Umár i qábil i guzárish pesh k (kisi hákim yá sarkár ko), arzdásht iblág i khidmat karná.

Mēmō'r'iter, a. *By, or from, memory.* Apni yád se, har-zabán, hifz.

Mem'orize, v. t. *Commit to memory; cause to be remembered.* Yád yá hifz karná; yádgár qáim k ("memorize another Golgotha").

Mem'or'y, n. Yád (remembrance); yádgár, nám (fame, name); yádgár, nisháni (souvenir: "These weeds are memories of those worse hours"), quwwat i háfiza.

Mem'phian (-fī an), a. Shahr i Memphis ká; Misri.

Mēn'ace, n. *A threat; prospect, apprehension.* Dhamkí, qaráwá; khauf, khatká, bad ásar, andesha. v. t. Khauf diláná, dhamkáná, qaráná, kisi bát ká qaráwá dená.

Mēnagerie (-nā'j'ēr i), n. Wuhúsh-khána, haiván-khána, mathaf-ul-hai-vánát.

Mend, v. t. *Repair, patch up, darn; reform, improve; quicken.* Marammat k, paiwand lagáná, rafá k.; isklí karná, dúrust k., sudhárná; barháná, tez karná.

Mendā'cious (-shūs), a. *Lying, in the habit of telling untruths.* Jhúthá, darog, darog-go.

Mendacity (-dās'ití), n. Jhúthá h., nárástí, darog-goí, jhúth, kizb, darog.

Men'dicant, n. *A beggar; a begging friar.* Faqr, gadá, bhikhári; darvesh, bairágl, sant.

Mendicity (-dis'í tī), n. Gadái, tariq i darvesh, faqrí.

Mends, n. *Remedy.* Iláj, chára ("she has the mends in her own hands").

Mē'nial, a. Khidmatí; gulámána, adná, nich, kamín (servile, mean). n. Adná naukár, khádim.

Mēningitis (-jī'tis), n. Bheje kí jhiliog kí sozish.

Menorrhā'gia (-jī a), n. Kasrat i haiz, jiryán i rihm.

Men'sal, a. (1) Mez ká, mez par ká. (2) Monthly. Máhwará.

Men'ses (-seez), n. Monthly courses, catamenia. Haiz, nahání.

Men'strual (-stroo-), a. Monthly; of monthly changes; catamenial. Máhwará; máhána tagaiyurát ká; haizi.

Men'struate, v. i. Kapron se honá, maile sir honá.

Men'strum (-stroo ūm), n. A solvent. Muhallil.

Men'surable (-shoor-), a. Measurable. Qábil i paimúd, paimáish-pazír.

Mensurā'tion (-shoorā'shōn), n. Nápná, paimáish; paimáish i mukasar, masáhat, jarib-kashí.

Men'tal, a. Of the mind, intellectual. Dimágl, aqlí; zabání (mental arithmetic).

Men'thōl, n. Ek sufed káfúr sá mádda, jo pudíne ke tel se nikálá játá hai.

Men'tion, n. Zikr, charchá, bát. v. t. Speak of, name. Tazkira yá charchá karná, nám lená—

Oh no! we never mention her,—
Her name is never heard.

Men'tör, n. The counsellor of Telemachus, a son of Ulysses; a wise and faithful counsellor. Telemachus, wald Ulysses, ká saláhkár; dáná o wafádár mushír yá násih.

Mēnu (-noo'), n. A bill of fare, a card showing the dishes to be served at an entertainment. Fihrist i taám tafsil i khéssa.

Mephistophelian (-fē'-), a. Diabolical; crafty; sardonic. Shaitáni, bisána; fitratí, aiyarána; tanzí, hiq' ká.

Mephit'ic (-fit'), a. Noxious. muhlik, mutā'afin, gandí (bú).

Mer'cāntile, a. Commercial. Mu'alliq i saudágari, saudágari, tajaratí.

Mercantile marine—Jumla saudágari jal'

Mercāp'tan, n. Jázib i simáb, ek bú araq.

Mercatān'tē, n. A foreign trader. Ajnabí beopári.

Mer'cenary (-sī na rī), a. Paid, hired; sordid, venal; contracted, hired, &c., for the sake of gain (marriage). Tankhwáhdár, ajáir mahz tankhwáh ke khayál se kárne-w, rupaye par biká huá, garaz; daní, kamína, zar-dost, áshná; yáft ke garaz se kiyá huá, ká. n. A hired soldier—Ajáir páhí, rozgári lashkari.

Mer'cer (-ser), n. A dealer in lens, silks, linens, &c. Pashmí reshmi párchá-farosh, harir-fa bazzáz.

Mer'chand, v. i. *To traffic*. Beopār yā tajārat k.

Mer'chandise (-diz), n. *Goods bought or sold in trade, commodities*. Māl i tajārat, saudā, ajnās i saudāgarī; tajārat, beopār (*trade*), dād o sitād (*dealings*), len-den.

Mer'chant, n. *Saudāgar, tājir, beopārī (a trader)*; bhalā-mānas ("a riddling merchant"—ajab asāmī, jis kī bāt samajh meṃ nahīn ātī); saudāgarī jahāz (a merchantman).

Merchant tailor—Saudāgar darī, yani, wuh jo kapre bechtā anr sitā bhī hai.

Mer'chantable, a. Bāzār ke lāiq, yā jo bāzār meṃ umūman farokht hotā hai.

Mer'chantman, n. *A trading vessel*. Saudāgarī jahāz.

Mer'ciful, a. *Tender-hearted, compassionate, disposed to pity and pardon*. Narm-dīl, dayāwān, rahm-dīl o āmurz-gār.

Mer'ciless, a. *Unmerciful, cruel, pitiless*. Berahm, bedard, saug-dīl, nirdai.

Mercū'rial, a. *Deotā Mercury kā sā ("his foot mercurial")* tez-raftār, chust o chālāk; mutalauwin-mizāj (*fickle*); pāre kā, sīmābī, pārá istīmāl karne se jo paida ho.

Mer'cūry, n. (1) Pārā, sīmāb; (2) qūārīd, budh (*the planet*); (3) deotāon kā qāsīd.

Mer'cy (-sī), n. *Pity, compassion, clemency*. Dayā, rahm, karam, āmurzish.

Mere (meer), n. (1) *A pool or small lake*. Sarovar, chhotī jhīl. (2) *A boundary*. Hadd, sarhadd, siwānā. a. *Simple, bare, utter*. Sirf, mahz, nirkā, mutlaq ("engaged my friend to his mere enemy"—dushman i mutlaq).

Your pleasure was my mere offence—your mere pleasure was my offence—jo merā qusūr yā jurm samjhā gayā, mahz huṣūr kī khushī thī, khayāl thā—

Your pleasure was my mere offence, my punishment itself, and all my treason.

Mere'ly, ad. *Only, simply, solely, absolutely*. Sirf, mahz, faqat, bilkull, mutlaqan ("we are merely cheated of our lives by drunkards").

Mere-stone, n. *Hadd yā siwāne kā patthar*.

Mer'icious (-trish'ūs), a. *Of, or proceeding on by, prostitutes; attractive*

but deceitful, tawdry. Kashion kā; dil-fareb, dil-kash lekin dhokhā denewālā; chaṭkīlā, bhāṭkīlā, numāishī.

Merge (merj), v. i. *Sink; incorporate*. Dubānā, mustagraq k; ek karnā, makh-lūt karnā.

Merid'ian, n. *Midday; the highest point; an imaginary circle on the earth's surface passing through the poles and any given place; a similar circle passing through the poles of the heavens and the zenith of the spectator and crossed by the sun at midday*. Dopahr kā waqt; hadd darje kī balandī, urūj; wuh khayālī dāira jo qutbain i arz aur kīśī jā i mafrūza ke bīch se guzartā ho; nisāhī ek khatt jo qutbain i samā se hokar samt-ur-rās par guzartā aur jise tarīq-ul-shams dopahr ko qatā kartā hai: dāira i nisf-un-nahār yā samt-ur-rās. a. Dopahr ke waqt kā, urūjī, kamāl kā; nisf-un-nahār yā samt-ur-rās kā.

Mérino (-rō'no), n. *Mesh i Hispānia jiskī pashm mulāim o bārīk hotī hai; ek unī kaprā*.

Mer'it, n. *Worth, desert; pl. points deserving consideration, actual conditions or circumstances; reward*. Jaubar, liyāqat, saẓāwārī, haqq; umūr i gaur-talab, husn o qubab, haqqīqat-hāl, rūedād; ajr, muẓd, jazā—

*A dearer merit, not so deep a main
As to be cast forth in the common air,
Have I deserved at your highness' hands.*

v. t. *Deserve*. Mustahiqq, lāiq yā saẓāwār h., mustajib h.

Merito'rious, a. *Possessing merit; deserving of reward, honour or praise*. Lāiq; wājib-ul-ajr, izzāt yā tahsīn.

Mer'lin, n. *Turmatī yā shikre kī qism kā parind*.

Mer'maid, n. *A sea-woman, a sea-nymph*. Ek khayālī makh-lūq jiskā ādhā dhar surat kā aur ādhā machhlī kā thā: bint-ul-bahr.

Merrily (mer' i li), ad. *Gleefully, mirthfully*. Khushī-ba-khushī, haṣte-khelte, farhān-shādān.

Merriment (mē'rī), n. *Mirth, gaiety*. Chuhāl, khurramī, tarab, rang-raliyān, khursandī, ānand.

Merry (mer'ī), a. *Gay, jovial, mirthful, lighthearted; facetious; joyous.* Khursand, khurram, magan, ānand; zarāfat-āmez, mazāqiyah; khushi kā (a merry Christmas).

Merry-andrew (ān'droo), n. *A buffoon, jack-pudding, harlequin.* Maskhara, khilauniyā, jafar zaṭallī, naqqāl.

Merry-go-round, n. Charkh-hindolā.

Merry-making, n. *A convivial entertainment.* Betakalluffī kā khānā pīnā, chuhāl-puhal.

Merry-thought, n. Murgī, wagaira, kī haṣlī (haqqī).

Mesh, n. *A net; network.* Jāl, shabka; jāl kā ek phandā yā haḷqa.

Meshed (mēsht), a. *Mashed.* (Shar-āb ke malgobe kī tarah) taiyār kiya huā, sānā huā ("mesh'd upon her cheeks"), potā huā.

Mēsial, n. *Median; internal.* Wastī; andarūnī.

Mes'merism (mez'mer izm), n. *Animal magnetism.* Haṭwānī miqnātīs; kahte haṭ ki is ke zor se ādmī dūsre kī marzī par gālib ho saktā hai; mahz marzī ke zor se kīsī ko behosh karne-kā āmal.

Mesmerize (mez'mer iz), v. t. Apnī marzī ke zor se kīsī ko behosh kar denā.

Mesne (meen), a. *Intermediate.* Shikmī, darmiyānī. *Mesne profits*—Zar i wāsīlāt: mahāsīl i aiyām i bedakhīl i nājāiz.

Mess, n. Khānā; mahelā, ardāwā, sānī; malgobā; ham-tāām; ham-suf-ragī; ham-tāsmān kā tanāwul-khāna; qabāhat, uljherā, bakherā; chār ādmion kā farīq (a party of four "your mess of sons"—tumhāre chār larke)—

That you three fools lack'd me fool to make up the mess.

Lower messes—adnā darje ke log jo amīr kī mez par khāte the. v. i. Kīsī ke sāth khāyā karnā.

Message (mes'āj), n. *A communication.* Khabar, paigām, sandes.

Messenger (mes'en jer), n. Qāsīd, paigām-rasāl, nāmabar.

Messī'ah, n. *The anointed, Christ.* Masīh, tilakdhārī.

Messīān'ic, a. *Of or regarding the Messiah.* Masīh kā, Masīhī, dar-bāra i Masīh.

Messieurs (mesh'yerz), n. *Sirs.* Sāhibān.

Mess'mate, n. Ham-tāām, ham-safra.

Mess'uage (-wāj), n. Makān māe mutaallīqāt.

Met'al, n. Dhāt, filizz; mādā (substance), khāssiyat (character), jauhar—

Till God make men of some other metal than earth.

It is by presence of mind in untried emergencies that the native metal of a man is tested.

kankar, wg. jisse pakki sarak bantī hai. v. t. Patthar yā kankar se pakkā k (masalan sarak).

Metallic (-tāl'ik), a. Dhāt kā, filizzī.

Met'allurgy (-āl er jī), n. *The art of working metals.* Dhāt ko guir mādde se judā karne, galāne, sāf karne, wagaira, kā hunar: hunar i tasfīa i filizzāt.

Metamör'phose (-fös), v. t. *Change the shape or character of, transform.* Qalb i shakl yā haiat k., mutabaddal k.

Metamör'phosis (-fösīs), n. *Transformation.* Taqlīb i shakl yā haiat, tabaddul, tanāsukh.

Met'aphor (-fer), n. Istjāra, majāz, tashbīh i maj'hūl.

Metaphorical (-fö'ricā), a. *Figurative, tropical.* Mustāzār, majāzī.

Met'aphrase, } n. *A verbal translation; a repartee.*
Metaph'rasis, }
Lafzī tarjama; hāzir-jawābī.

Metaphysical (-fiz'-), a. Falsafa kā, mutaallīq i ilm i quwā i zihnī, falsafa ke usūl ke mutābiq; khudāfī, karāmātī, ijāzī, gaibī (supernatural)—

All that impedes thee from the golden round,
Which fate and metaphysical aid doth seem
To have thee crown'd withal.

Metaphysics (-fiz'iks), n. *Mental science, psychology.* Ilm i quwā i zihnī, falsafa; ilm i mābād-ut-tabīa.

Metā'yer, n. Wuh jo batāl par kāshī kartā hai, batāfdār, gallāf asāmī.

Mete (meet), v. t. *Measure; judge.* Nāpnā; nek o bad kī tamīz k., jānchīnā, andāza k.—

Their memory
Shall as a pattern or a measure live,
By which his grace must mete the lives of
others.

Mete at—aim at—(kīsī chīz par) nīshāna karnā—

Let the mark have a prick in't, to mete at,
if it may be.

n. *A measure; limit.* Paimāna; hadd.

Metempsychosis (-tem si kō'sis), n. *Metamorphosis.* Tanāsukh, āwāgaun.

Mē'tōor (-er), n. *A shooting star, an aerolite, a thing of transient splendour.* Tāṭā tārá, shaháb i sáqib, sang i shahábi yá ásmání; chandroza shán o shuhrat kí chíz. a. *Striking with wonder; resplendent.* Hairat-angez; tábnák—

The meteor flag of England
Shall yet terrific burn,
Till danger's troubled night depart,
And the star of peace return.

Mēteōr'ic, a. *Ásmání, hawáí (atmost pheric); mausamí; shaháb sá, chandroza (transient), bharákdár, pur tajallí (brilliant).*

Mē'teorite (-tí er ít), n. *An aerolite.* Ásmání patthar, sang i shahábi.

Mē'teoröl'ogy (-jě), n. *Ílm-us-samá; hawá, bárisih, saráí, garmí ká ílm.*

Mē'ter, n. *A measuring instrument.* Nápnéká ála,—paimá. *Poetical measure.* Bahr, wazn. 39-37 inch.

Common meter—Chau-satí qita jiske pahlo aur tíse misraon men ohár, aur dúse aur chauthé men tén arkán (*feet*) hote hain, aur har rukm ká pahlá juz gairmariúb aur dúsrá mazrúb hotá hai—

Ín dárk'est shādes, ífí thōu / appeār,

Mý dāwn'ing ís / bē gān;

Long meter—Ís tarz ká qita, par har misra (*line*) ís ká chár arkán ká hotá hai—

Great Gōd, / āttēnd, / whīle Zī'ōn sīngs
The joy / that fīom / thy pres·ence springs.

Short meter—Ís qita men pahlá, dúsrá aur chauthá misra tén arkán, aur úsrá chár arkán ká hotá hai—

Fār fār / ābove / thý thōught
Ís coun·sel shall / appear,
When ful·ly he / the work / hath wrought
That can·d / thy need·less fear.

Mete'-yard, n. *A measuring yard.* Paimáishí chob, báns, laggí.

Methēg'lin, n. *Mead.* Shahd kí shahráb, shahdábá.

Mēthinks, impers. v. *It seems to me.* Mujhko aísá mañum hotá hai kí, mere khayál men.

Meth'od, n. *Mode, way; system, regularity.* Taur, taríqa; qáida, qarína, tártib.

Methōd'ical, a. *Orderly, systematic.* Bāqáida, bátartib, báqatína.

Meth'odism (-izm), n. *Taríqat i Wesleya.*

Meth'odist, n. *John Wesley ká pairau.*

Meth'odize, v. t. *Arrange in a proper order.* 2 Tártib dená.

Meth'ylate (-í lát), v. t. *Chobí nafta milá kar gair-noshídání kar dená.*

Mētōn'ymy (-í mī), n. *Wuh majází; sanqat jismen ek ísm bajáe dúse ko ístímál hotá hai, masalan, nám musannif ká bajáo uskí tasníf ke.*

Metre (mē'ter), n. *See Meter.*

Met'ric, a. *Paimáishí, Fránsísí mīṭar ká (mētre, yani, 39-37 inch, jo ek biná i paimáish hai). The metric system—Wazn o paimáish ká taríq i ásharía.*

Met'rical, a. *Paimáishí; muqaffá, musajja, manzóm (versified); nazmí.*

Metróp'olis, n. *The mother or chief city of a country.* Umm-ul-balad, páctakht, dár-ul-khiláfat, dár-us-saltanat.

Metropól'itan, n. *Sadr pádrí. a. Dár-us-saltanat ká.*

Mettle (met'l), n. *Stuff, material; spirit, courage, temper.* Khamfr, mádda, qimásh (*gentlemen of brave mettle*); dam, zahra, himmat ("a lad of mettle, a good boy"), jigar, áb o táb, jauhar i zátí, tozí—

"Tis more to guide, than spur the Muse's steed;

Restrain his fury, than provoke his speed;
Tho winged courser, like a generous horse,
Shows most true mettle when you check his course.

Mettlesome (met'lsūm), a. *Spirited, fiery.* Kaṛwá, jándár, tez.

Mew (mū), v. t. (1) Jhárná yá giráná (*shed*), badalná (*change*). (2) Band k (*shut up*): "to be in shady cloister mew'd". v. i. (1) Kuríz par h (*moult*). (2) Billí kí tarah bolná, miáon miáon karná. n. Pinjrá, bérá.

Mewl (mūl), v. i. *Bachehe kí tarah roná, yahún yahún k., billí kí tarah miáon miáon k.*

Mews (mūz), n. *A narrow passage.* Galí; galyará jidhar tawelá ho.

Mias'ma (-āz-), n. *Injurious exhalations arising from putrifying bodies.* Muzirr bukhárat yá zarre jo sartí hui chízon se nikalte hain.

Miaul (-āl), v. i. *Miáon miáon k., sher kí tarah bolná.*

Mī'ca, n. *A mineral resembling talc.* Talq jaisí ek mādaní shai, abraq.

Michaelmas (mīk'el-), n. *Ek Angrezi teohér, jiskí taríkh 29 wín September hai: mausam i khízán.*

Mich'er, n. *A skulk, a sneak, a truant.* Chhip rahne-w, rūposh rahne-w., dabail, gídár, bhagorá.

Mich'ing, a. *Skulking; cowardly.* Chhip rahne-w., dabak rahne-w.; buzdil, híz, ḍarpok.

Mich'ing mallecho, n. *Secret mischief*. Maḡḡhi naḡḡhaḡḡ; ḡḡna yá fu-túr.

Mickle (mik'l), a. *Much, great*. Ba-hut, baḡá—

O, mickle is the powerful grace that lies.
In herbs, plants, stones, and their true quali-ties.

Mi'crobe, n. *Bacillus, bacterium*. Az-hadd chhoḡḡ ján jo sirf ḡḡhurdḡḡn se nazar á sake, ḡḡhaḡḡ i sagr.

Mi'crocosm (-kōzm), n. *A little world; nan*. Álam i asgar; insán.

Microōr'gānism, n. Sagr ḡḡhīqat, baḡḡḡ chhoḡḡ jīv jo sirf ḡḡhurdḡḡn se dīḡḡá de.

Mi'crophone (-fōn), n. Ek ála jisse dhīmí se dhīmí áwáz baḡḡḡḡḡ suná de saktí hai, ḡḡhurd-sámj.

Mi'croscope (-skōp), n. Ek ála jisse bárík se bárík chíz baḡḡḡḡḡ dekh sakte haiḡ, ḡḡhurd-bín.

Microscōp'ical, a. ḡḡhurd-bín ká; jo baḡḡḡ chhoḡḡ chízḡḡ dekh saktá hai, barík-bín, ḡḡhurd-bín jaisá—

Why has not man a microscopic eye?
For this plain reason,—man is not a fly.

baḡḡḡḡḡ chhoḡḡ yá bárík, kí ḡḡhurd-bín baḡáir dīḡḡá na de.

Mictūrition (-rish'on), n. Pesháb k.; salis-ul-baul.

Mid, a. *Middle*. Bīḡḡá, bīḡḡ, madh; ádhá, nīm (as in nīm-shah, *midnight*), wast (as in wast i bahar, *mid ocean*).

Midday—Dopahar dīn, dopahariyá, nīm oz.
Midnight—A'dīn ráḡ, nīmshab. *Midsummer*—ḡḡnari garḡḡ, wast-ush-saif. *Midwinter*—ḡḡḡá jara, wast-ush-shitá.

Mi'das, n. Sháh i *Phrygia* jiske kán gad'he ko kán se tho, aur us men yeh gun thá kí jis chíz ko háth lagác wuh soná banjati thí.

Midden (mid'n), n. *A dunghill, a heap of refuse or rubbish*. Gobrár, ḡḡḡá, mazbala, kūrḡ ká ḡḡḡ.

Middle (mid'l), a. Wastí, darmiyání, bīḡḡá, bīḡḡ ká, adhá (*middle age*).

Middle ages—Chhaḡḡḡ sadi l'ewi se pandrah-wīn sadi tak ká zamána. *Middle class*—Shu-raḡḡ. *Middle earth*—Kura i arz, dharti. *Middle watch*—Dopahar ráḡ se chār bajḡ tak ká waḡḡ.

n. Darmiyání hissa, miyán, wásita, kamar (*waist*).

Midd'le-aged (-ājed, ājd), a. *Between thirty and fifty years of age*. Adher, kahl, adh-baistá.

Midd'le-man n. *A go-between, broker*. Bīḡḡḡḡḡḡ, darmiyání, dallál, ḡḡḡḡḡḡḡ (mustáḡḡḡ).

Middling (mid'ling), a. *Medium*. Darmiyána, ausat darḡḡ ká.

Middy (mid'l), n. *Midshipman*.

Midge (mij), } n. Baḡḡḡ chhoḡḡ
Midget (mij'et), } qism kí makkḡḡ,
bhungá; mardak, gurjī.

Mid'land, a. *Of the interior (country), surrounded by land*. Wastí, andarú-ní, mahsúr az barr, ḡḡḡḡḡḡ se ḡḡḡḡḡ huá.

Mid'rib, n. Sulb i barg, patte kí bīḡḡḡ nas.

Mid'riff, n. *The diaphragm*. Parda i shikam.

Mid'shipman, n. Jahází aḡsarí ká ummedwár; dásre darḡḡ ká jahází aḡsar.

Midst, prep. Bīḡḡ, darmiyán, men.

Mid'way, n. A'dhí ráḡ, nīm-ráh, ádhí dūr; bīḡḡ kí ráḡ. ad. A'dhí dūr par, dar asná i ráḡ.

Mid'wife (-wif), n. *An accoucheuse* (ak koo shez'). Janáí dái, qábila.

Mid'wifery (-wifri, wifri), n. *Obstetrics*. Dáḡḡarí, ḡḡm i taulid.

Mien (mēn), n. *Aspect, air, bearing*. Súrat, wazá, ḡḡḡḡ, taur atwár.

Miff, n. *A slight quarrel, a tiff*. ḡḡḡḡḡḡḡḡ, shakar-ranjí, badmazagí.

Might (mit), n. *Strength, power, ability*. Zor, táḡat, qábiliyat.

Mightily, ad. *Strongly, powerfully; very greatly*. Bazor, qawí taur se; niháyat, azbas.

Might'iness, n. Janáb i mustatáb yá wáláshán.

Mighty, a. *Very powerful, puissant, Herculean, enormous, vast, very great or large; oppressive, grievous (a mighty famine); violent; great and wonderful; strong (Spencer); very long*. Baḡá qawí, zorawar, zabardast, mahá-bálí, shahzor, súrmá—

Shrine of the mighty / can it be
That this is all remains of thee?

baḡḡḡ baḡá, wasí, aḡḡm

That mighty orb of song—the divine Milton.
A mighty maze! but not without a plan.

aḡḡm-ush-shán, námi girámí, jalil-ul-qadr—

..... There studious let me sit,
And hold high converse with the mighty dead.

baḡá bhóri, shadíd, qahr ká; tund, guzab ká—

He, unconcerned, would hear the *mighty crack*.
And stand secure amidst a falling world.

ajib o garib, hairat-afzā, nādir; tez (mighty *ale*); bahut darāz (ersa: a mighty *while ago*).

Mignonette (min'yōn et), n. Ek wilāyatī būṭā jiske phūl men azbas latif khushbū hotī hai.

Mi'grate, v. i. *Remove from one place or country to another.* Ek jagah yā mulk se dūsrē ko jānā, naql i makān yā watan k.

Mi'gratory, a. *Given to migration, removing at certain seasons from one region to another; roving, nomadic.* Naql i makān karne-w, bāz mausam men ek khitta chhoṛ kar dūsrē ko ur jāne-w; āwāra, bekān o mēn, khānn-bādosht.

Mikā'dō, n. *The emperor of Japan.* Khāqān yā adhirāj i Jāpān.

Milch, a. *Giving milk; tearful, shedding tears.* Dūdhār; āb-dīdā, chashm-pur-āb, ashk-bār—

Would have made *milch* the burning eyes of heaven.

Mild, a. *Gentle, bland.* Mulāim, narm-nizāj, komal subhāo; khaffī, halkā, dhīmā; khush-gawār, latif, mūtadil.

Mild'en, v. t. *To soften, make less severe.* Mulāim k., (kisī kī) shiddat yā sakhtī ko kam karnā. v. i. Mulāim, mūtadil, dhīmā, gulābī, wagaira, 'ho jānā.

Mil'dew (-dū), n. Gerwi, lendhā, chitti, phaphūndī (mould). v. t. Gerwī, wagaira, lagānā.

Mild'ly, ad. Mulāimī, hilm, komaltā, narmī, dhīre yā āhistaṅgi so.

Mild'ness, n. Mulāimī, hilm, shīrīnī, komaltā, narmī, salīm-ut-tabāi, itidāl, mūtadilī, latāfat.

Mill (mil), n. Mil, 1760 gaz, 5280 fūṭ.

Mileage (mil'āj), n. Mil ke hisāb se bhattā, yā rah-kharch; majma'a i masāfat.

Mil'iary (-ya ri), a. Jis men jism par bājre barābar dāne nikal āte haiṅ.

Mil'itant, a. *Fighting; engaged in constant spiritual warfare.* Masrūf ba jāng, jāngāwar; hamesha razm i rāhānī men mashgūl.

Mil'itarism, n. Jāngī mūqāmalāt par azhādī tawajjuh. fauj i kasīr kē rakhnā, jāngī zor se mulk kē intizām k.

Mil'itarist, n. Sipāh-pesha ādī.

Mil'itary, a. Jāngī, faujī, sipāhīāna, bahādūrī kā. n. *The soldiery, the army.* Sipāh, fauj.

Mil'itate, v. i. *Contend, fight.* Mukhālīf honā, lārnā. *Militate against*—mukhālīf paṛnā, naqiz honā.

Militia (mil'ish'a), n. Fauj i muhāsiz i mulk.

Milk, n. Dūdh, shīr. v. t. Dohnā; rupayā kas lenā, lātnā. *Milk a telegram*—kisī kī tār-barqī se apnā fāida nikālnā.

Milk-and-water, a. Belutī, phikā, bemaza.

Milk'er, n. Dohanhārā; dohne kā āla, dūdhail yā dūdhār gāe.

Milk'-fever, n. Wuh bukhar jo pahlē dūdh utarte waqt hotā hai.

Milk'-livered (-liverd), a. *White-livered; cowardly.* Buz-dil, nāmard, dārpok, hīz.

Milk'maid, n. Dohanhārīn, gopin, goālin.

Milk'man, n. Dohanhārā, goālā.

Milk'-pail, n. Dūdh kā bartan, dohnī.

Milk'sōp, n. Dūdh men bhigayā huā luqma; nāmard, zanāna, shīr-khwār (an effeminate person).

Milk'y, a. Dūdh kā, dūdhīyā, dūdh sā; mulāim (soft), begairat, kam-jurat. *The Milky Way*—Kah-kashān, ākāsh-gangā.

Mill, n. Chakkī, kharās (for grinding corn); kolhā (for oil and sugarcane juice); pan-chakkī (a water-mill); pavan-chakkī (a wind-mill); sār (a whet stone); sāng i hakkāk; putlī-ghar (a cotton mill).

Go through the mill—Tajrube kī chakkī men pīsnā, āzmūdā-kār aur tez-dast hojānā.

v. t. Pīsnā (grind); tarāshnā yā dāul karnā; kor par ubhāwīn dhārī yā khāndāne dālnā (masalan jaise rupaye par); ghūnse mārñā; sāf aur gai k., chhānā.

Mil'board (-bōrd), n. *Stout paste-board.* Moṭī waslī yā dāṭī.

Mil'lēnā'rian, n. Wuh jo yaqīn kartā hai kī Masīh phir is dunyā men ākar hazār baras bādshāhat karegā.

Millen'nium, n. Hazār baras kē zamāna, jab I'sāiyon ke aqīde ke bāmūjīb Masīh dunyā men phir ākar saltanat karegā.

Miller (mil'er), n. Kharāsī, pīsanhārā, āsiyā-bān.

Millet (mil'et), n. Bājra, kodram, mandwā.

Mil'igramme (-grām), n. *The thousandth part of a gramme, or '01543 of a grain avoirdupois (āverdoopoiz):*

Millilitre (-litr), n. *The thousandth part of a liter, or '338 of a fluid ounce, or '061 of a cubic inch.*

Millimetre (-mā'tr), n. *The thousandth part of a metre, or '03937 of an inch.*

Milliner (mil'i ner), n. *Zanānt topī-farosh.*

Millinery (mil' i na rī), n. *Zanānt topī, fīstā, lais, wagaira.*

Million (mil'yōn), n. *Das lākh. The million—awāmm-un-nās, aksarīn.*

Millionaire (mil'yōnār), n. *A man of great wealth. Lākhpatī, kropatī, barā dhanī ādmī.*

Mil'sixpence. n. *Ek sikka jo 1561 i men zarb huā.*

Mil'stone, n. *Chakkt ká pāt, sang i āsiyā.*

Mil'wright (-rit), n. *Patlīghar ká kal-sāz.*

Mil'ter, n. *A male fish. Nar machhli, machh.*

Mime (mīm), n. *Bhānd ká tamāsha; bhānd, naqliyā.*

Mim'ic, a. *Imitative, imitated. Naql karne-w, muqallid, naqqāl, naqlī, naql utārne ká. v. t. Naql utārnā, karnā yā lenā. n. Muqallid, naqliyā, swāngī.*

Mim'icry (-ik rī), n. *A ludicrous or silly imitation. Taqlid i khandā-angez, naql i beshqār, naql i tahqīr-āmez.*

Mimō'sa, n. *Babāl, kīkar, wagaira qism ke darakhī.*

Min'aret, n. *A lofty turret attached to a mosque. Mīnār (manār, manāra).*

Min'atory, a. *Menacing. Darāwe ká, tahdīdī.*

Mince (mīns), v. t. *To chop fine; ex-lenuate; pronounce affectedly; suppress a part of. Chhoṭe chhoṭe tukre k, roza roza k, qīma k; khaṣī k (mīnce the matter, mince matters); lafz tarāshnā, aīnṭh-maṭoṛ ke talāffuz k, chabā chabā ke bolnā; kuchh (hissa) dabā rakhnā. v. i. Walk or speak affectedly. Nāz se yā maṭak maṭak ke chalnā; lafz-tarāshī k.*

Mince'-meat, n. *Kofta, qīma, pēra pēra kiyā huā gosht.*

Mince'pie, n. *Qīme ká samosā.*

Mind, n. *Dil, bātin, jī; khayāl, rāo, mat (opinion, belief); marzī, irāda, mail i khatīr (inclination), manshā*

(intention); yād, surt (remembrance); tavajjuh, dhyān; mudrika (the intellect). v. t. Fix the mind or attention on, heed; pay attention to; remind; intend. Dil lagānā, dhyān d (kisi bāt par), khatīr men lānā, yād karnā—

*Yet sit and see,
Minding true things by what their mockeries
be.*

*(kisi chiz ká) khayāl rakhnā, parwā k;
(kisi chiz par) tavajjuh d., dil d., yād
dilānā.*

*Let me be punish'd, that have minded you
Of what you should forget.*

*irāda k ("Belike she minds to play the
Amazon").*

*To have a mind—Chāhnā, jī men honā, jī
karnā. Make up one's mind—Apne dil men
faisala kar lenā, thān lenā, musammam irāda
karnā. Put one in mind—Kisi ko yād dilānā.
Never mind—Khatīr men na lāo, parwā na
karo, koi bāt nahīn. Mind of honour—honour-
able mind—sharī khayāl, gairatmand dil—*

*Yet hath he in him such a mind of honour
That, had he twenty heads to tender down
On twenty bloody blocks, he'd yield them up,
Before his sister should her body stoop.*

*Mind of love—āshiq dil—
And for the Jew's bond which he hath of me,
Let it not enter in your mind, of love.*

Mind'ed, a. *Disposed. Rujh, khwā-
hān. Dil yā dimagwālā (as in, double-
minded = do-dilā, high-minded = ālt-
dimāg).*

Mind'er, n. *Nigarān; muflis dārkā jo
kisi ki supurdagi men ho.*

Mind'ful, a. *Regardful, heedful.
Multaṭt, fikrmand; mutawajjuh, kha-
yāl yā lihāz rakhne-w.*

Mind'less, a. *Unthinking, unmindful.
Besoch samajh, gāhl, beparwā.*

Mine, (1) pro. *Morā, apnā. (2) n. Kān,
maḍan, surang. v. i. Kān-kānī k,
surang lagānā, bil khodnā. v. t. Ash-
yā i maḍanī ke wāste khodnā, kisi
chiz ke niche surang mārnā, zamīn
khod ke yā sang-kānī karke nikālnā.*

Min'er, n. *Kān-kān; naqabzan, su-
rangī, surangsāz.*

Min'eral, n. *Maḍani shai; kān (a
mine)—*

*O'er whom his very madness, like some ore
Among a mineral of metals base,
Shows itself pure.*

a. kānī, maḍanī.

Mineral'ogy (-ojī), n. *Ilm i ashīyā i
maḍanī, ilm i maḍanīyāt.*

Min'er'va, n. *Budh, yudh aur ilm o
hunar kī devī.*

Mingle, v. t. *Mix, blend, prepare by mixing; join in close intercourse.* Miláná, ámczish k., makhlút k., (ajzá yá adviyát) milá kar taiyár k.; bahut betakalluff se mukhtalít karná. v. i. Milná, ámez h., makhlút honá. n. *Mixture.* Ámczish, imtizáj, miláo ("O heavenly mingle!").

Min'lature, n. *A very small portrait; a small scale.* Taswircha; sagir paimána yá darja. a. Bahut chhoťe paimáne ká, mukhtasar.

Min'ify (-fi), v. t. *Make small or smaller, lessen, depreciate.* Kam yá kamtar k., chhoťá yá khaff k., auron kí-nigáh se utárná, hoťá k.

Min'ikin, a. *Small and pretty.* Nanhá-munná.

Min'im, n. *A minute creature; a drop, or swtietth part of a fluid dram; a very short period.* Zarrawár makhlúq, khurd paidáish; búnd yá qatra, yam, ok raqíq dirham ká sáthwán hissa; bahut qalíl ársa.

Min'imize, v. t. *Reduce to the smallest proportion.* Hatt-al-imkán takhiff karná.

Min'imüm, n. *The smallest quantity or degree.* Sab se qalíl miqdár ya darja.

Min'imüs, n. *Anything very short or small; the little finger.* Bahut mukhtasar chhoťi chíz, thumká, thingná, naná, guťbaingau; chhinugliýá.

Min'ion, n. *A darling; a fawning favourite or dependent; a saucy person.* Dalára, chashm-chirág; cháplús munh-lagá, khushámadi dāmangir, muqarrab-ul-khidmat; betamíz, shoķh yá gustákh ádmi.

Min'ister, n. *A servant, an agent; a clergyman; the responsible head of a department of state; the representative of a government at a foreign court.* Khádim, zarja, káriná, náib; pádrí; wazír, madár-ul-mahánum; elchí. v. t. *Supply, afford.* Dená, baham pahungaháná. v. i. Khidmat k (serve), zuriyát párf k., hájat-rawái k., ázar rafá k (alleviate the sufferings of).

Ministē'rial, a. Khidmatguzár; wizárat ká; pádrí yá khádim-ud-din ká; muáwin (contributive).

Min'istrant, a. Khidmatí, khidmatguzár; mátaht.

Minist'ration (-shōn), n. *Service.* Khidmat.

Min'istry, n. *Service; agency; clerical, executive or ministerial function; the y of ministers of state; the period*

of the administration of a Prime Minister, or of the service of a clergyman. Khidmat; wasla, zarja; pádrí, ámil yá wazír ká mansabí kám; jumla arkán i daulat; wazír i ázzam kí hukmrání, yá pádrí kí khidmat, ká zamána.

Min'lver, n. Ek nafis qism kí pashm.

Min'nō-singer, n. Mutrib, sarodgo, gayaiyá.

Minnow (min'o), n. *A very small fresh-water fish.* Ek qism kí chhoťi machhlí: manwá, ponthí, darahí.

Min'nor, a. *Smaller, petty.* Kam, khaff, udná, kochak, chhoťá. n. Nábálig, nárasída; sugrá (the minor term).

Minör'ity, n. *Nonage; a small number.* Nébáligí; qalíl-ut-tadád faríq, thofo log.

Min'otaur (-tar), n. Ek khayálí ajáib-ul-khilqat, nisf ádmi nisf sánuh.

Min'ster, n. *The church of a monastery; a cathedral church.* Khánqáh yá dharamsálc ká girjá; bará girjá.

Min'strei, n. Bhát, mutrib, sarodgo; shápi.

Min'streisý, n. Sarod-goyán ká hunar yá pesha, mutribí; jumla sarod-goyán, táifa i mutribán; bhát (a minstrel: "I will use him for my minstrelsy").

Mint, n. (1) Podiná. (2) Taksál, dár-uz-zarb; makhzan, zakhíra (a store)—

A man in all the world's new fashion planted, That hath a *Mint* of phrases in his brain.

v. t. *To coin, invent.* Zarb d, dhálné, (sikka) márná, gharná, íjád karná.

Mint'man, n. Zarráb, sikka márnawálá.

Mint'master, n. Afsar i dár-uz-zarb.

Mint'age (-áj), n. Sikka waguira jo taksál se nikalté hai; banwái yá dhalwái.

Min'üend, n. Wuh ádad jismen se dúsrá ádad minhá kiýá jáwo, mutirátq-minho.

Min'üet, n. Ek tarz ká nách; is nách ká rág.

Min'üs, a. *Less.* Kam, minháí, manfi.

Minute (min'it), n. Ghanťo ká sáthwán hissa, daqíqa, lahza, dam, pal, lamha; darje ká sáthwán hissa; yád-dásht. a. Minít minít par bajne yá dagnewálá; daqíqa-numá.

Minüte, a. *Very small, fine; very circumstantial, precise.* Bahut chhoťá, bérík; bahut mufassal, bérík-bin, jüzras.

Minute-jäck (min'it-), n. Ghantá bajānewālā putlā; zamānasāz (a time-server)—

You fools of fortune, trencher friends, time's flies,
Cap and knee-slaves, vapours, and Minute jacks.

mutalawwin-mizāj (a fickle-minded person).

Minūte'ly, ad. Bāl-bāl, bārki yā juz-rasī se, khūb mufassal taur se. **MINUTELY** (min'it li), ad. Har lamha, pal pal.

Minū'tiæ (-shīē), n. Minor or minute details. Khaffī juz'iyāt, chhoṭī chhoṭī bāton ki tafsīl.

Minx, n. A pert girl, a hussy. Shokh larī, nikamī laundi-yā.

Mir'able, a. Admirable, wonderful. Qābil i tarīf, aṣṣb, hairat-afzā, qābil i tahsīn.

Mir'acle, n. A wonder, a prodigy, a marvel. Ujāba, aṣṣab-ul-aṣṣāib, muḥjiza, karāmat. v. t. *Render miraculous* ("doth miracle itself"—is something miraculous—ṭaḥjizub ki bāt hai)—

I'm not their father; yet who this should be,
Doth miracle itself, loved before me.

A miracle play—auliyā aur shahīdōn ki lūā, Bible ke wāqīāt kā swāng.

Mirāc'ulous (-lūs), a. Wonderful, marvelous, supernatural. Muḥjizāna, hairat-angez, aṣṣb, ijāzi, fanq-ul-ādat, muḥjiznumā (wonder-working).

Mirage (-rāzh'), n. Mīrg-trishnā, sarāb.

Mire (mīr), n. Deep mud. Pānk, kīchaṛ, chahlā, khilāb. v. t. Pānk men phansā d.; kīchaṛ lagā d.. wahal-ālūd kar denā. v. i. Kīchaṛ men phans jānā.

Mirifical, a. Aṣṣāib dikhānewālā, muḥjiz-numā; aṣṣb o garīb, hairat-angez.

Mirk (merk), a. Murky, dark. Ghaḡhor, andherā, tārīk, siyāh. n. Tārīki, andherā.

Mirror (mīr'er), n. A looking-glass; a pattern. Mīrāt, āfna, ārsī, darpan; namūna—

Mirror of constant faith, rever'd and mourn'd!

v. t. To reflect. Aḡs denā yā dikhānā.

Mirth (merth), n. Merriment, jollity, hilarity, gaiety. Tarab, chuhāl, haṣṣi khel, khurramī, khursandī, mazāh.

Mirth'ful, a. Khush o khurram; baṛī chuhāl kā; bashshāsh.

Mir'y, a. Muddy. Kīchaṛ se bharā huā, kīchrahā, pur-wahal.

Mis—. Burā, bad, galat, nāmūnāsib, nāmūwāfiq, manhūs, nā-, kū-, a-.

Misā'dven'ture, n. An unlucky accident, a mischance. Zubūn ittifāq yā hādīsa, nabūsat, ḡriza i nāsawāb.

Misadven'tūred, a. Unfortunate. Badbakhti kā, manhūs (misadventured piteous overthrows").

Misālli'ance, n. An improper alliance. marriage with a person of a lower rank. Nāmūnāsib muwāfaqat yā qarābat, izdiwāj i nāhamwār. baṛe kā chhoṭe ghar men shādī k.

Mis'anthrōpe, n. A hater of mankind. Mutanaffir az insān, wahshī-mizāj admī, manush-drohī.

Misan'thrōpy, n. Tanaffur i insān, manush-birodh.

Misapply, v. t. Use wrongly, misuse. Bejā yā galat taur se istimāl k., be-mauqā yā nāmūnāsib taur se kām men lānā, nājāiz taur se sarf k.

Misāpprēhend, v. t. Misunderstand. Galat-fahmī k.

Misāpprēhen'sion (-shōn), n. A wrong apprehension of one's meaning, misconception, misunderstanding. Kisī ke kalām ke maṇi ṭhīk ṭhīk na samajh-nā, galat-fahmī, khatā i fahmīd, samajh ki chūk.

Misāpprō'pate, v. t. Take to one's self wrongly; use for a wrong purpose. Nājāiz taur se apnā kar lenā, gabn k., khurd-burd kar jānā, tagallub k.; tasarruf i bejā k.

Misappropri'ation (-shōn), n. Gabn, khurd-burd ho jānā, tagallub, tasarruf i bejā.

Misbecome, v. t. Not to besit one, to be unworthy of one. Kisī ke liye nāmūnāsib h., shāyān na h.

Misbēgotten (-gōt'n), a. Unlawfully begotten, of evil origin, mischievous. Harāmī, harām-zāda, bad-asl, fāsīd, zabūn.

Misbehave, v. Misconduct one's self. Bad-chalanī k., nāmūnāsib harakat k.

Misbeliever (-lōv'er), n. One who entertains a wrong belief, a believer in a false religion. Wuh jiskā imān galat hai, dīn i bātīl kā muṭaqīd, kāfir—

You call me misbeliever, cut-throat dog,
And spit upon my Jewish gaberdine.

Misbelieving (-lōv'ing), a. *Holding an erroneous belief.* Galat-ul-smān, bātil dīn kā pairau.

Miscā'cūlate, v. t. *Make a wrong estimate or computation of, misjudge.* Kisi chiz kā galat andāza yā hisāb k., kisi amr kī nisbat galat-fahmī k.

Miscarriage (-kā'r'ij), n. *Failure; abortion.* Bad-anjāmī, nārasāf, nākām-yābī, nāsazwārī, nāsarbarāhī, nākāmī, kotāhī; isqāt i haml.

Miscarriage of justice—Insāf kī bad-anjāmī yā kotāhī, beinsāfī, bedād, nā-haqqrasī.

Miscarry (-kā'r'ij), v. i. *Prove unsuccessful, fail to reach the destination; abort; come to harm, perish.* Nākām yā nāmurād rahnā, na bannā; jā i maqsūd ko na pahupelnā, gum ho jānā; waza i haml k., bachcha dālnā; nuqsān uṭhānā, tabāh yā gārat honā—

Have a special care of him; I would not have him miscarry for the half of my dowry.

There miscarried

A vessel of our country richly fraught.

Miscegenā'tion (mīs sī jē-), n. *A mixture of races.* Naslon kā ghālmel, betamīz munākahat se qaumon kā khalt-malt ho jānā.

Miscellaneous (mīs sōl lā' nī ūs), a. *Consisting of things or persons of different sorts, heterogeneous; producing literary work of diverse kinds.* Panch-mel, mukhtalif qism kī chizon yā ādmilon kā, makhhlūt; tarah tarah kī tasānī inshā karnewālā.

Miscellany (mīs'sōl la nī), n. *A collection of different sorts of things, a variety or varied assortment; a magazine (containing miscellaneous papers).* Majmū'a i mutafarriqāt, anwā o uqsām; mutafarriq mazāmīn kā makhzan. a. Panch-mel, mukhtalif qism kī chizon kā.

Mischance, n. *Mishap, misadventure.* Bad-ittifāq, balā i nāgahānī, musibat, shaqāwat, hādīsa.

Mis'chief (-chif), n. *Harm, trouble, evil, calamity.* Nuqsān, zarar; diqqat, qabāhat; burāf, sharārat, shaitanat—

In every deed of mischief he had a heart to resolve, a head to contrive, and a hand to execute.

āfat, balā, āseb, gazand—

Theocritus called beauty, "an ivory mischief."

Jacob sent him not with his brethren; for he said, Lest peradventure mischief befall him.

v. t. *Do harm to, injure.* Kisi ko nuqsān yā zarar pahunchānā—

Grant I may ever love, and rather woo Those that would mischief me than those that do.

Be in mischief—nuqsān yā izā-rasānī k. *Play the mischief*—barā nuqsān k., nizā yā fitna barpā k. *Make mischief*—sharārat yā nuqsān k., fitna barpā k., āg ingānā.

Mis'chief-maker, n. *One who excites ill will or quarrels.* Futūriyā, fitna-appez, ātash-afroz.

Mis'chief-making, a. Nuqsān pahunchāne-w., futūriyā, zarar-rasān, fitna-appez, āg lagāne-w, nizā barpā karnewālā. n. Nuqsān yā zarar-rasānī, fitna-angezi, auron men fasād yā nizā barpā k.

Mis'chievous (-chiv ūs), a. *Harmful, pernicious, naughty.* Muzīrr, zabān, fāsīd, naṭkhaṭ, sharīr.

Miscible (mīs'ibl), a. *Capable of being mixed.* Mil jāno-w, hall hojāne-w, khalt-pazīr, makhhlūt hone-w.

Misconceive (-seev'), v. t. *Misapprehend.* Kisi amr men galat-fahmī k, ultā, yā khilāf samajhnā.

Misconception (-sep shōn), n. *Samajh kī chūk, khatā i fahm, galat-fahmī, galat khayāl.*

Misconduct, n. *Misbehaviour, mismanagement.* Bejā harakat, bad-chalanī, bad-atwārī; bad-muāmalagī, bad-intizāmī.

Misconduct, v. t. *Misbehave.* Bejā harakat karānā; achchhī tarah na chalanā.

Miscōnstrue (-stroo'), v. t. *Construe incorrectly, interpret erroneously, misunderstand.* Galat tarkīb k., galat ma'ni nikālnā, galat-fahmī k., galatī se burā samajhnā.

Mis'creant, n. *A misbeliever; a scoundrel, a villain.* Galat-ul-itiqād, bedīn; badma'āsh, badzāt, khabīs.

Mis'create, v. t. *Buri tarah paida k.; (kisi ke) paida karne men galatī karnā. a. Illegitimate, forged, unfounded.* Nājāiz, jālī, jhāṭhā, banāwaṭī, bebun-yād—

Titles miscreate, whose right Suits not in native colours with the truth.

Misdeed, n. *An evil deed, an offence, a delinquency, a guilty action.* Bad-felī, taqsīr, khatā, gunāh, isyān, jurm.

Misdemean (-mēn), v. t. *Bejā harakat karānā (apne se).*

Misdemean'ant, n. *Khatākār, taqsīr-wār, murtakīb i jurm i khaṭfī.*

Misdemeanour (-mō' ner), n. *Evil conduct, a fault; an offence less atrocious than a crime.* Bad-atwārī, burī rawish. khatā, taqṣīr, jurm, i khaṣīf.

Misdirect', v. t. *Give a wrong direction to.* Galat rāsta batānā, galat patā yā sarnāma likhnā; nāmūnāsib tarāf rujā k, gairwājib kām men lagānā.

Misdoing (-doo'), n. Bad-kirdārī, qusūr, jurm.

Misdoubt (-dout'), v. t. *Suspect.* Kisī par shubha karnā yā shak lānā.

Misemploy', v. t. *Misuse, misapply.* Fuzūl yā burī tarāh sarf k., bejā kām men lagānā.

Miser (-zer), n. *A niggard, a skin flint, a sordid wretch; a despicable wretch.* Bakhil, kanjūs, makkhīchāṣ, darīdr; kambakht, lāṣn, nigorā, chandāl—

Decrepit miser! base ignoble wretch!
I am descended of a gentler blood.

Miserable (miz'-), n. *Very unhappy, afflicted, heart-broken, wretched; filled with misery; worthless, despicable, very poor.* Barā dukhī, āfat-rasīda, siyāh-bakht, dil-shikasta, gamzada, khas-tahāl, kambakht; pur-āzār, dukh taklīf se bhārā huā; nikammā, danī, pāṣl, multazil, bahut nāqis, nākārā; qābil i tars (pitiable).

Miserably (miz'-), ad. *Unhappily, wretchedly.* Musibat yā su'bat men, dukh taklīf se; burī tarāh, nise kī dekh kar tars āwe (they perished miserably)—

He will miserably destroy those miserable men, and will let out the vineyard unto other husbandmen.

Misērō'rē (miz'-), n. *The penitential (fistick) psalm.* Zabūr i istiḡlār.

Misēricōr'dia (miz'-), n. *Zamāna i wastī (the middle ages) men us kaṭār kā yeh nām thā jis se gire hue, ghāil dushman kī taklīf ko khatm kar dete the: khar-jar i rahmat.*

Miserly (-zer-), a. *Niggardly; stingy.* Bakhilāna; kanjās.

Misēry (miz'-), n. *Great unhappiness or suffering, distress, calamity.* Barā dukh. saḡht taklīf, jān-kandanī; sha-qāwat, musibat, āfat.

Misfaith', n. *Want of faith.* Beṣmānī, be-ṭīmādī, be-ṭiqādī, shubha, shak-ṣurī.

Misfeasance (-fē'zans), n. *An actual wrong done, the doing of a lawful act in a wrongful manner.* Nējāwāzī, khilāf-warzī, amr i jāiz ko bejā taur se karnā.

Misfit', n. *Bad-qatai, nádurusti; bad-qata jānā, kaprā jo badan par thik na banīche, koī chīz jo bahut tang yā qhīlī ho.*

Misfōrtūne, n. *Calamity, disaster, adversity, ill-luck.* Bipat, musibat, āfat, hādīsa, falākat, idhār, durgat. siyāh-bakhtī.

Misgive', v. t. *Fill with doubt or apprehension, deprive of confidence, fail.* Shakk yā andesha paida k, behausala yā behimmat kar denā. v. i. Andeshamand h.; behimmat ho j.

Misgiv'ing, n. *A failing of confidence, a premonition of evil.* Zawāl i hausala, khatkā, dubdhā, andesha—

Misgovern (-gūv'-), v. t. *Govern ill.* (Kisī mulk par) bad-āmālī yā hetaur hukumat k.

Misgov'erned, a. *Bad-tarīqī se mamāl; jis se bejā kām liyā jāe.*

Misgovernment (-gūv'-), n. *Bad administration.* Bad-āmālī, andher, dushshāshan.

Misgraft', } v. t. *Graft - wrongly.*
Misgraft', } Nāmūnāsib yā bejā taur se paiwand karnā.

Misguide (-gid), v. t. *Lead astray.* Gumarāh k, burī rāh par chālānā.

Misguided (-gid'ed), a. *Led astray.* Gumarāh kiya huā, bahkāyā huā.

Mis-hap', n. *Mischance, evil accident, misfortune.* Bad-ittifāq, hādīsa, āfat, musibat.

Mish'māsh, n. *Malgoba, halīm, khichrā.*

Misinform', v. t. *Make a wrong statement to.* Kisī ko galat khabar denā.

Misinter'pret, v. t. *Give an erroneous explanation of, understand in a wrong sense.* Galat māni bayān k., jhūṭī tafsīr karnā, galat taur se yā ultā samajhnā.

Misjudge (-jūj'-), v. t. *Mistake in judging of, misconstrue.* Kisī kī nisbat galat-fahmī k., kisī bāt ko ultā samajhnā.

Mislay, v. t. *Lay in a wrong place; put in a place not recollected.* Wahān rakhnā jahān munāsib nahin, bejagah rakhnā, (rakh kar) bhūl jānā kī kahān rakkhā hai.

Mislead', v. t. *Lead astray, cause one to make a mistake, deceive.* Gumarāh karnā, bahkānā, galatī karānā, dhokā d.

Mislead'ing, a. *Leading astray; delusive.* Gumrah k. w.; dhokhá dene-v, mugálatá-dih.

Mislike', v. t. *Dislike, have an aversion to.* Nápasand k., kisi se eíáz karná ya mutanaffir h.—

*Mislike me not for my complexion,
The shadow'd livery of the bunitish'd sun.*

Mismán'age (-ái), v. *Manage ill, misconduct.* (Kisi bát ká) burá intizám karná, bigárná, náqis ihtimám k., ach-chhi tarah na chalaná.

Mismán'agement, n. *Bad-intizám, betadbirí.*

Misnō'mer, n. *An inapplicable name.* Galat yá khláf-ismí, laqab i násazá-vár.

Misōg'amist, n. *A hater of marriage.* Mutanaffir i munákahat.

Misogynist (-sōj'i nist), n. *A woman hater.* Zafi-dushman, mutanaffir-un-nisá.

Misōg'y'ný, n. *Àurat se nafrat, tanaffir-un-nisá.*

Misor'der, v. t. *Mismanage; disorder.* Betaur intizám k., bigárná; darham-barham k., abtar k ("The time mis-order'd doth . . . crowd us and crush us to this monstrous form").

Misplace', v. t. *Put in a wrong place, place on an unworthy object.* Bejagah yá bethikáne dharná, námunásib yá násiq chíz (yá shakhs) par rakhná.

Misplaced (-plāst'), a. *In the wrong place, set on an unworthy object.* Bemaugá, bethikáne; bojá, hemahal.

Misplace'ment, n. *Jagah se bejagah ho járná; kuñaur yá bejagah rakhná*

Misprint', n. *A mistake in printing, an error of the press.* Galat chhápá, chhápé kí galatí, sahiv i matbá.

Misprise (-priz'), } v. t. *Mistake; under-*

Misprize, } *value, under-*
rate, despise. Galat-fahmí k (misprised —galat, bojá, bebunyád)—

You spend your passion on a misprised mood.

kam-qadrí k., haqír jáunná—

Gal. Embrace your own safety and give over this attempt.

Ro. Do, young sir; your reputation shall not therefore be misprised.

Misprision (-priz'hōn), n. *Neglect; concealment.* Ádam-tawajjuhí; ikhláf, chashmposhi.

Misprize', v. t. *Under value.* Kamqadrí karná ("Your reputation shall not be misprised"—tumhári izzat men farq na áegá).

Mispronounce', v. t. *Utter with a wrong accent and tone.* Galat talaffuz karná.

Misproud', a. *Unduly proud.* Bahech magrár.

Misquote (-kōt), v. t. *Quote incorrectly.* Galat hawála dená yá iqtibás karná.

Misread', v. t. *Read amiss, mistake the sense of.* Galat parhná; galat matlab nikálná.

Misreckon (-rek'n), v. *Miscalculate.* Hisáb men bhálná. andáza kaine men galatí kháná.

Misrēprēsent (-zent'), v. t. *Give a deliberately false or an erroneous description, account, version or narrative of.* Dida dānistā munqalib yá talbís karná; galat kaifiyat, bayán, sūrat i hál yá ahwál pesh karná.

Misrepresentation (-zen tā'shōn), n. *Talbís i kawáif; galat-bayān, khláf-bayān, darog-bayān, jhūth.*

Misrule' (-rool), n. *Maladministration, disorder, tumult; revelry.* Bad-amál, darham-barhamí, námarbútl, hangáma, shorish; magarmastí, rang-ras (as in, Lord of misrule).

Miss, (1) n. *Sáhibzádt, miss-bábá, kumár-kaunyá, laríki.* (2) *Failure to hit, mistake; a feeling of loss.* Chūk, khatá, galatí; (kisi ko) na hone ká qulaq—

*O, I should have a heavy miss of thee,
If I were much in love with vanity.*

v. t. *Fail to hit, catch, profit by, attain or see; not find; feel the loss of; be in want of; dispense with, leave unenjoyed.* Goll, wg., (hadaf ko) lagá na sakná, pakar na sakná (miss a train), kisi bát se mustafid na honá yá fáida na uthá sakná (miss an opportunity), hásil na kar sakná (miss one's end or object), dekh yá samajh na sakná (miss a point or one's meaning); na páná yá dekhná, gair-házir dekhná—

If thy father miss me at all, then say, &c.

kisi chíz ko na hone se taklíf malám k (we miss many of our home comforts here), kisi ke na hone yá mar jáne par gam karná, yá kuñhná (the child misses his old áya so much); zarúrat malám karná; ihtiyáj rakhná; bartaraf k., ba-gair usko guzára k.—

*But, as 't is,
We can not miss him, he does make out the
Fetch in our wood, and serves in offices
That profit us.*

bagair kiyo, dekhe, wg., na rahua
(he never missed cricket for a day =
wuh ek din bhi cricket khele bagair
nahin rahatá thá).

Mis-me—Na dagná, ranjak chut jáná.

v. i. Híth yá nisháná khálí jáná,
khatá k., chukná, galatí karná—

Art may err, but Nature cannot miss.

Missal (mis'al), n. A mass book.
Roman Catholic Isáiyon ki mass ki na-
máz ki kitáb.

Misshaped (-shāp't), n. Deformed.
Bad-wazá, bad-shakl, zisht-rú.

Misshapan (-shāp'n), n. See *Mis-
shaped*.

Missile (mis'il), n. Intended to be
hurled from the hand, or shot from a
bow or engine. Híth yá kamán, wagni-
ra, álo se chuláne ki (chíz), dūr-andāk-
tauf. n. Bhálá, barchhit, ttr, golí, wg.

Missing (mis'ing), n. Not to be found
where expected to be, lost, wanting.
Jahán honá chahiye wahán maujúd
nahin, gum shuda, gáib, nápaida, gair-
házir, matlúb.

Miss'ingly, ad. With a feeling of loss.
Kisi ko na hone ko ranj se—

I have missingly noted, he is of late much
retired from court.

Mission (mish'ón), n. The business
on which one is sent, a commission, an
errand; an embassy; a missionary
body or organization, a station or
association of missionaries; the pur-
pose of life. Wuh kám jispar kol
bhejá jatá hai, kár i khidmat, maqsad;
sifarat; jum'at i mursalin i dín, pá-
drion ká mahkama yá maqám, desi
Isáiyon ki bastí; maqsúd i zindagi—

His Mission was to preach good tidings to
the poor, announce release to the captives
and recovering of sight to the blind, to set at
liberty them that were bruised and proclaim
the acceptable year of the Lord.

Missionary (mish'ón a ri), n. One
sent to propagate a religion, an apostle.
Wuh jo kol dín phailáne ko mursal
hotá hai, mursal, hawári, pádrí.

Missive (mis'iv), n. A written mes-
sage, a letter; a messenger. Tahríri
paigám, murásala, khatt; qásid, pai-
gám-rasán

While I stood rapt in the wonder of it,
came missives from the king, who all-hailed
me "Thane of Cawdor."

a. Intended to be sent; official; missile.
Bhejá jáne-w; sarkári; chaláne yá
phegk ke márne-w.

Misspend', v. t. Waste, spend to no
good purpose. Zai karná, ganwáná, be-
fáidu sarí karná.

Mist, n. Fog, something which dims
vision; gloom. Kuhásá, dhundh; jhisár,
phuhár (a wetting or Scotch mist);
andherá, tártki, malálat—

If the heart of a man is depress'd with care,
The mist is dispell'd when a woman appears.

v. t. Cover with mist; cloud or dim.
Bháp se dhundhlá kar dená—

Land me a looking-glass;
If that hor breath will mist or stain the stone,
Why, then she lives.

Mistake', v. t. Select wrongly; take for
another person or thing, take errone-
ously; misunderstand; misjudge.
Galat intikháb k.; kisi ko aur kol yá
kuchh samajhná (mistake Lachhman
for Rám; license for liberty); samajh-
ne men galatí k., na samajhná; kisi
ki nisbat galat-khayálí yá bad-gumáni
karná. v. i. Galatí k.; galat-fahmí k.;
chukná, bhul chuk ho jáná. n. Gala-
tí, galat-fahmí, sahv, wg.

Mistaken (-tāk'n), p. a. In error,
wrong. Galatí par, galat-fahm; galat,
nádurst.

You were mistaken in treating him as an
honest man—Uske sáth saohche ádmi ki
tarah sulúk kaine men tum ne galatí ki.
You were mistaken for Bhagat Singh—Tum
galatí se Bhagat Singh samjhe gaye.

Mistak'ing, n. Sahv, galatí, chuk,
galat-fahmí.

Mistem'pered, n. Tempered to a wrong
purpose; distempered, disordered. Bure
kám ke liye ábdár kiya huá ("throw
your mistemper'd weapons to the
ground"); mariz, abtar, íásid—

This inundation of mistemper'd humour
Rests by you only to be qualified.

Mis'ter, n. Sáhíb. v. t. Kisi ko
Mister kahná.

Mistern', v. t. Miscall. Galat nám
dená.

Misthink', v. i. Galat-fahmí karná.
v. t. (Kisi ki nisbat) galat khayál
rakhná, (kisi ko) burá samajhná ("Be
it known that we, the greatest, are
misthought for things that others
do").

Mistletoe (miz'l tō), n. Ek wiláyati
sadá-bahár ákás-bel, bándá.

Mis'tral, n. Sard o tund báyabí (north-
west) hawá.

Mistranslate', v. t. Galat tarjama k.
Mistread'ing, n. Bad-gámi; bejá hara-
kat (misbehaviour).

Mis'tress, n. *Khātān*, bībī; mem sāhibā (*Mis.*); ustānī, mōhira; madkhūla, rakhlūt, haram (*concubine*); mahbūba, māshūqa, dildāi (*sweetheart*).

Mistrust', n. *Suspicion*. Budgumānī, shakk, shubha. v. t. *Suspect*; have a presentiment of. Kisi ki nisbat bad-zann h., kisi par shakk k.; (dinda āfat kā) andesha karnā.

Mistrust'ful, a. Mushakkik; mush-tabah, khatarnāk.

Mistrust'less, a. *Unsuspecting*. Be-shubha, nis-sandeh.

Mist'y, n. Kohāsā chhāyā huā, dhu-dhla (*dim*); muglaq (*abstruse*).

Misunderstand', v. t. *Misconceive, take in a wrong sense*. (Kisi bāt ko) samajhne men galatī k., galat fahmī k., thik taur se na samajhna, (kisi bāt se) aur kā aur man nikalnā.

Misunderstand'ing, n. *Misconception of the meaning; disagreement, discussion*. Man ki galat-fahmī; anban, nāchāqi, badmazaqtī, ranjish.

Misuse (-ūz'), v. t. *Make a bad use of, misapply; illtreat; mislead, deceive*. Burā istimāl k., bejā sarf k.; bad-sulā-kī k.; gumrah k., dhokhā denā—

Proof enough to misuse the prince, to vex Claudio, to undo Hero, and kill Leonato.

Misuse (-ūs'), n. *A wrong or improper use, misapplication; misdeed*. Galat-yā bad-istimālī, tasarruf i bejā; bad-kudārtī, kū-kārm, khatā—

How have I been behaved, that he might stick

The small'nt opinion on my least misuse :

Mite (mīt), n. Ek bārīk chichrī ki qism ka kirā; pāi jāisā ok chhotā sikkā; ek chāwal kā bīsawān hissa; zarra, reza, kan.

Mith'ri date, n. Zahr-mar dawā, bryāq, fūdzahr.

Mit'igable, a. Qābul i takhīfī yā riyāyat.

Mit'igate, v. t. *Lessen, alleviate*. Kam yā takhīfī k., halkā yā dhīmā k.

Mitiga'tion (-shōn), n. *Abatement, alleviation*. Kamī, takhīfī, ifāqa, riyāyat.

Mitre (mī'ter), n. Yahūdī sardār kālm, aur bāre pādriyon ki, darbārī yā mansabī topī.

Mitten (mīt'n), n. Be-angusht dastāun.

Mittimus (mīt'imūs), n. Mahbūsf kā purvāna.

Mix, v. t. *Mingle, blend, compound*. Milānā, āmez k., mutakabb karnā. v. i.

Become blended; associate. Mil j., makhlūt h., rulnā, misnā, āmez h.; milnā-julnā, suhbat rakhnā.

Mixed (mixt), a. *Mingled, blended*. Milā huā, rulā-milā, makhlūt; dugla, dogla, dāgol (*mongrel*); punch-mel, zū-ajnās.

Mixed breed—Do usly zāt. *Mixed marriage*—Mukhtalif mā/habwālōn ki shādī, masalan Hindū ki lāhī se; munākhat i mukhlūt. *Mixed number*—Kasr i mutakabb.

Mixen (miks'n), n. *A dunghill*. Dālāo, ghūrā, mazbala, gaudaur.

Mix'ty, ad. *Mixedly*. Makhlūt taur se.

Mix'ture, n. *Āmezish, ikhtilāt; murak-kab* (araq yā dawā).

Mizzen (mizn), a. *Hindmost*. Sab se picchlā.

Mizzle (miz'l), v. t. *Dizzle*. Phāhī parnā, jhisiyānā.

Mnemō'n'ics (nō-), n. *The art of assisting the memory*. Hunar i imdād i hāfiza.

Moan (mōn), v. t. *Karāhnā, hāc hāc karnā, āhen bharnā, nauha karnā*. v. t. Kisi ko liye nauha ya mōtam karnā. n. *Karāhne ki āwāz; gul-gul āwāz, gulgula, walwala*.

Moat (mōt), n. *A ditch or deep trench round a castle or a fort*. Gaṛhī yā qalāa ko gird ki gahī khāī yā khandag.

Mōb, n. *The populace; a crowd, a riotous rabble*. Āwām; bhīr, hujūm, fasādī amboh. v. t. *Crowd round and attack or annoy*. Chaugird bhīr lagā kar diqq yā hanla k.

Mōb'cāp, n. Sēda zanāna-fitedār topī.

Mō'bile (-bil), a. *Movale; readily showing the changes taking place in the mind*. Harakat-pazīr; khayālāt ki tabdīlīon ko fauran zāhir k. w., dīl-numā.

Mobil'ity, n. Harakat-pazīrī; talaw-vun (*inconstancy*).

Mōb'ilize (-liz), v. t. *Put in readiness for service in war*. Larfī ke wāste taiyār k.

Mō'ble, v. t. (Si) lapetnā yā dhāpnā (masalan ghuggī se).

Mōb'ocracy, n. *The ascendancy of the mob*. Bāzārīon kā gulba, kunjre-qas-sābon ki hukumat.

Moccasin (mōk'a sīn), n. Chumpe ki jurrāb-numā jāṭī; ek qism kā zahrila sāpp.

Mocha (mō'ka), n. Ek qism kā qahwa.

Mock, v. t. *To mimic; mimic in derision; condemn or despise, laugh at in scorn; disappoint, befool, tantalize, delude; set at naught, defy.* Naql utárná; muḡh chiráná, kḡáké uráná, tḡu-tāshni k (*deride and taunt*); haḡír yá hech jánná (*let not ambition mock their useful toil*), hiḡárat se haḡsúá (*"the spirits of the wise sit in the clouds and mock us"*); ummed toḡná; ullú banáná; tarsáná; bahláná yá bhuláwá d, dhokḡá d.—

*Confusion on thy banners wait!
Though fann'd by Conquest's crimson wing,
They mock the air with idle state.*

kuchh parwá na karná, angúṡhā di-kḡáná.

v. i. *To gibe or jeer.* Tḡu-tāshni k., bolí márná, tazhík k, ṡhāṡḡhā karná. u. *Sham, false, assumed.* Jhúṡḡhā, banáwaṡi, naḡl, libási.

Mock'able, a. *Ridiculous.* Haḡsi ko láiq, qábil i tazhík, behúda—

*Those that are good manners at the court
are as ridiculous in the country, as the be-
haviour of the country is most mockable at
the court.*

Mock'er, n. Muḡh chiráne-w, tḡin, mustahzī, hazzál, zāhik; ṡhag, muḡab-bis, muzaḡwwir (*an impostor*), dhokḡe-bāz, daḡábāz (*a deceiver*).

Mock'ery, n. Haḡsi inoḡ naql utárná, tazhík (*derision*), haḡsi, dillagī (*sport*); naḡlī sāyā (*a false apparition*)—

..... Hence, horrible shadow!
Unreal mockery, hence!

banáwaṡi sūrat (*a counterfeit appearance*)—

Grieve for an hour, perhaps, then morn in a year,
And hear about the mockery of woe
To midnight dances, and the public show.

Mock'ing, a. *Mimicking; derisive.* Naḡḡál, naql utárné-w; tazhíkí, tanzī.

Mo'dal, a. Wazáí, sūratí, aḡzī (*journal*).

Modal'ity, n. Masale yá qazṡyc kí wuh sūrat jisse imkan yá beimkání, hastí yá bebúdí, lábudd yá aḡzī houe, zāhír ho.

Mode, n. *Manner, fashion, custom, kind, condition, form, a species of musical scale.* Tarz, taríqā, ḡhab, uslúb, qarína; wazā, andāz; ehnlan, riwáj; ḡism, bhánt; hálut; sūrat; rāḡ yá ráḡiní.

Mōd'eī, n. Namúna, naql, shabliḡ; naḡsha (*a drawing or plan*); nazí, namúna (*pattern*); kálbúd yá namúne

jaisí chíz (masalan, miṡṡí ká lambá toda jo gor par ádmí kí lāsh ká goyá namúna hui—

*And nothing can we call our own but death
And that small model of the barren earth
Which serves as paste and cover to our
bodies.*

paimána, miḡiyás (*standard*). a. Nazír yá namúna hone ke láiq. v. t. *To form after a model, to shape or mould.* Kisí namúne par banáná yá tamír k., ḡhaṡná, tarāshná, ḡaul ḡálná.

Mōd'erate, a. *Temperate, frugal, limited, fair, calm, reasonable.* Itidál-guzín, mṡtadil; kifáyatí, salámat-rau; mahdúd, wájibi (*as, moderate means*), ḡalí, maḡúl, dhímá, muláim (*as, moderate language*); kam, wájib, munásib (*as, moderate charges*). v. t. *Reduce the intensity of, make temperate or reasonable, temper.* Tozī yá saḡḡṡi ko kam k., itidál par láná, muddhim k., sambḡhálná (mizáj ko), zabt k., taḡḡḡif k., faw k.

Mōderā'tion (-shōn), n. Itidál par láná, kam k.; tahammul, istiḡlál (*equanimity*), sabūrí, bandḡej (*temperance*), itidál—

*Moderation is the silken string running
through the pearl chain of all virtues.*

Mōd'erator (-ter), n. *Restrainer, allayer, pacifier; the president of a Presbyterian church meeting or council, the superintendent of an examination for a degree.* Rokne, taḡḡḡif ya faw karné-w.; Presbyterian kalísyá kí majlis yá ijlás ká kursí-nashín, *University* darjōn ke imlīhánát ká afsar i nigrén yá muhtamim.

Mōd'ern, a. Hál ká, zamána i hál ká, nayá, jadíd; émm, mamání (*common*); farsúda (*threadbare*).

*An thou the justice,
With eyes severe and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.*

Mōd'ernize, v. t. Tarz i jadíd par láná, nau-tarásh k., naye ḡhaḡ par láná.

Mōd'est, a. *Unpretending, unobtrusive, diffident; chaste, pure, bashful; moderate.* Halín, begurúr, hayádaí, sharmálú, sunkochí; aḡífa, pákdámán, pák, pákiza, pur-hijáb, lájwant; wájib, munásib, bá-andāz, maddhim.

Mod'esty, n. Hilm, hayádarí, sunkoch; iffat, pákizagí, hijáb, láj.

Mōd'icūm, n. *A little, a measured quantity.* ḡalí miḡdár, mahdúd yá naní hui mṡtád.

Mōdificā'tion (-shōn), n. Tarmīm i sūrat, haiat yā hālat, wg.; tarāsh-kharāsh, islāh, muḥtaliḥ hālat, tabdīl, tagaiyur.

Mōd'ify, v. t. To alter in some respect, reduce, qualify. Kisī qadr tarīmīn k. yā badalnā, takhiff k., ḥalkā k., islāh k. (amend).

Mōd'ish, a. Fashionable; stylish; conventional. Wazādār (dress), sajjā; banā-ṭhanā, nayī wazā qatā ke libās se ārásta; rasmi, riwājī.

Mōdiste (-dōst'), n. A female dealer in fashionable attire for ladies. Wazādār zanāna poshāk bechnawālī.

Mō'dūlate, v. t. To proportion; to vary in tone. Tanāsib denā; sur ko charḥnā utārnā, badalnā.

Mō'dūlē, n. Model, pattern, outline. Namūna, naqsha, nazīr—

Come, bring forth this counterfeit module, has deceived me, like a double-meaning prophet.

mahz khāka, sūrat, kālbūd (form)—

And then all this thou seest is but a clod
And module of confounded royalty.

Mōdūs ōpērān'dī, n. Mode of operation, plan of working. Tariq-ul-āmal, bandish i kār-rawāl.

Mō'dus vivendi, n. Mode of living; an arrangement for getting on together for a time. Tariq i auqāt-basari; ko intizām yā rafādād i bāhamī jisse muḥālīfīn chand roz tak mil kar kām kar sakeṅ.

Moe (-mō), ad. More. Aur, ziyāda.

Mō'hair, n. Buz i Angora kī pashm; pashmina.

Mō'dore, n. Purtgāl kī ashrafi (27 shiling kī).

Mō'ōt'y, n. A half, a portion, a small part. Nisf, ek hissa, qallī hissā.

Mōil, (1) v. i. Labour hard, toil. Sakht miḥnat k., mashaggaṭ k. (2) n. Spot, defilement. Dāg, dhabbā, ālīndagi, nāpāki.

Mōire (mwār), n. Ek naḥs qism kī pashmina; koī pārchā jis kī sataḥ roshni meṅ lahrdār melām ho; lahriyā yā abri sūrat.

Moist, a. Moderately wet, damp, humid. Nam, bhigā, ashk-ālūd, martūb.

Moisten (mois'n), v. t. To wet slightly, dampen. Nim-tar k., zariā sā bhigānā.

Mois'ture, n. Slight wetness, humidity. Namī, rutūbat, tarī, od.

Mōi'ther, v. t. Perplex. Hairāu k., hosh bhulā d.

Moke, n. A donkey. Gadḥā, khar.

Mō'lar (-ler), a. Grinding. Pisne yā chabāne-w, mazgī. n. Dāḥ.

Molass'es (-ez), n. Treacle. Jūsi, shīra.

Mold'warp, n. The mole. Chhachhāndar.

Mole, n. (1) Til, massā, khāl. (2) Chhachhāndar, kor-mūsh. (3) A mound or breakwater. Pānī ko zor ko rokne kī pushta-bandī. v. t. Burrow, excavate. Sūrākh k., khodnā.

Mō'lech (-lōk), n. The fire-god of the Ammonites. Amūniyān kā ātashi mābūd, agin-deotā.

Mōlēc'ūlar (-ler), a. Nādidānī zarron kā.

Mōl'ecule (-kāl), n. Nādidānī zarra, mādda i lāyatājazza kā bārīk zarra.

Mole-eyed, a. Bahut chhoṭī ānkh-w, kam-bīn, chundhā, kor-chashm.

Mole'hil, n. Kor-mūsh kā toda; Chhoṭā ṭibbā yā ṭilā.

Mōlest', v. t. Annoy, incommode, interfere with. Diqq k., taklīf d., amn meṅ muḥill h.

Molestā'tion (-shōn), n. Annoyance, disturbance, tumult. Izā-rasānī, taklīf, tasdī; āshob, shorish, khalbālī. talātum, josh-kharosh—

I never did like molestation view
On the enoched flood.

Mollify (mōl'ifi), v. t. Soften, appease. Mulām k.; dhīmā, ṭhandā yā faro k.

Mōllūs'ca, n. Sīp, ghonghā, wagaira, qism ke jlu.

Mō'loch (-lōk), n. See Molech.

Molten (mōl'tn), a. Melted, made of melted metal. Galāyā huā; qhālīwān (qhalā huā), qālībī.

Mōmē, n. A dolt, a blockhead. Ahmaq, habannaq, ullā.

Mō'ment, n. An instant; momentum; importance, consequence. Lamḥa, lahza; mutaharrik shai kā zor; muzāyaga, lihāz.

Matters of great moment—Umūr i āhamm. It is an affair of little moment—Koī muzāyaga kī bāt nahīn: aisā kuchh qābil i lihāz muāmala nahīn.

Mō'mentāny, a. See Momentary.

Mō'mentary, a. Lasting only for a moment, fleeting. Pal bhar kā, ek sānt kā, jalā khatm hojāne-w.

Momēn'tous (-tūs), *n.* *Of great importance.* Ahamm, barā bhārī yā natīja-āwūr.

Mōmen'tūm, *n.* *The force in a moving body, impetus.* Mutaharrik shai kā zor, harakat kā zor.

Mōn'achism (-kizm), *n.* *The monastic system and life.* Jogion kā panth, jog-sādhān.

Mōn'ad, *n.* *Juz i lāyatajazzā; bahut-hī chhotā jīv.*

Mōn'arch (-ārk), *n.* *The sole ruler, a sovereign.* Hākīm i wāhid, bādshāh, shāhanshāh, mahārājā, khusrau.

Monār'chical (-kī kal), *n.* *Shāhanshāhī, khusrawāna, sultānī.*

Monār'cho (-ko), *n.* *London kā ek dīwāna jo apne talq bādshāh kahtā thā.*

Mōn'archy (-kī), *n.* *The government of a supreme ruler.* Bādshāhī yā sultānī hukūmat; bādshāhat (*a kingdom*).

Mōn'astery, *n.* *An abbey.* Khāngāh, dharamshālā.

Monās'tic, *n.* *A monk.* Jogī, sanniyāsī. *a. Refuse; of a monastery.* Goshā-nashīn, jogion yā sanniyāsiyon kā; khāngāh kā, khāngāhī.

Mon'day (mūn-), *n.* *Somwār, pīr, doshamba.*

Mōn'ētary, *a. Pecuniary.* Rupaye paisa kā, naqdī.

Mōn'ētize, *v. t.* *To coin or use as money.* Mablag, naqdī, yaṇi, chaltā sikkā, banānā.

Money (mūn'ī), *n.* *Rupayā paisa, zar, naqdī, mablag; dhan, daulat, māl (wealth).*

Moneyed (mūn'īd), *a. Wealthy.* Dhanī, daulatmand, mālدار.

Mon'eyless, *a. Impecunious.* Befulās, muflīs, tihī-dast.

Mon'ey-maker, *n.* *Rupaya paidā karnewālā; wuh shakhs jis ko har waqt rupaya paidā karne kā khayāl rahatā hai.*

Money-making, *n.* *Rupaya yā daulat paidā karnā. a. Rupaya paidā karnewālā; nāfi, sūdmand, achchhī āmadanī kā.*

Mongoose (mōng'goos), *n.* *Noulā.*

Mongrel (māng'-grel), *a. Of a mixed breed, hybrid.* Dogla, donasjā.

Mōn'ism (-izm), *n.* *Masala i wahdat i haiyūla, yaṇi yeh kī dunyā meṇ sab kuchh ek'hī shai kā zuhūr hai.*

Mōnition (-nīsh'ōn), *n.* *Cautionary advice, warning, intimation.* Khabardār karnewālī salāh, tanbīh, gosh-kushāī, chetāonī, ittilā, āgāhī.

Mōn'itor (-ter), *n.* *An admonisher; a senior pupil who assists a schoolmaster.* Nāsīh, hādī, gosh-kushā, tanbīh karnewālā; khalīfa.

Mon'itory, *a. Cautionary, warning.* Khabardār yā mutawabbih karne-w. *n.* Intibāh, fahmāish.

Monk (mūn'k), *n.* *Jogī, sanniyāsī, rāhib.*

Monkey (mūn'k'ī), *n.* *Bandar, búzna, maimūn, langūr.*

Monōc'ular (-ler), *a. Ek-chashm. ek-āukhā; yak-chashmī.*

Mōn'odý, *n.* *Ek shakhs ko gāne kā gīt; ek nauhagar kā mātāmī gīt.*

Monōg'amist, *n.* *Zindagī meṇ ek'hī dafa shādī karne kā rawādār; mukhālif i kasrat i azwāj (polygamy).*

Monōg'amous (-mūs), *a. Siif ek aṇut (yā mard) se shādī karne-, yā kasrat i azwāj ko nājāiz samajhnewālā.*

Monōg'amy, *n.* *Marriage with but one person at a time.* Ek waqt meṇ ek se shādī, wahdat i manākahāt.

Monogenesis (-jen' i sīs), *n.* *Wahdat-ul-mabdhā; paidāish i munfarid-ul-asl.*

Mōn'ogrām, *n.* *Khatt i tigrā.*

Mōn'ograph (-graf), *n.* *A paper on one particular subject or branch of it.* Risāla yā sahifa jo ek mazmūn yā uskī kōī khāss shākh par ho,—nēma.

Monogyny (-nōj' i nī), *n.* *Ek'hī aurat se shādī k.; infirād i munākahāt.*

Mōn'olīth, *n.* *A large single-stone pillar.* Ek'hī patthar kā barā sutān, lāt.

Monōl'ogist, *n.* *Wuh jo mahfil meṇ ap'hī bolatā rahatā hai, aur kisi ko kuchh bāt kahne kā mauqa nahīn detā.*

Mon'ologue (-lōg), *n.* *A soliloquy, a long speech uttered by one person.* Khud-kalāmī, ek ādmī kī tanhā tūl-kalāmī.

Monōl'ogý, *n.* *Mahfil meṇ ek'hī ādmī kā barābar bolnā, tajarrud-fil-kalām.*

Mōnomā'nia, *n.* *Madness confined to one subject; an exclusive and irrational interest in a subject.* Zīf; kisi bāt kā hadd se ziyāda shauq; ek bāt kā sandā.

Mōnōmet'alism (-izm), *n.* *Chalte sik-ke ke waste ek'hī filizz kā istīmāl.*

Mönöpët'alous (lūs), a. *Having united petals.* Jurī hui pāpkhīonwālā, ek pāpkhī ká.

Mönöplās'tic, a. Jo ek'hī sūrat par qāim rahtā hai.

Mönöplē'gia, n. Ardhang.

Mon'opode, n. Ek pair ká ádmī.

Monöp'olize, v. t. *Be the only seller of, engross the whole of.* Kisī chīz kī farokht ká ijāra lenā; kof bāt āp'hī karnā, aur kisī ko karne na denā; kull samet yā hathiyā lenā.

Monöp'ölý, n. *The sole privilege of dealing in or selling a thing, or of carrying on trade with a particular part of the world; the exclusive possession or enjoyment of a thing.* Beopāi ká, yā kisī chīz ke bechne ká, yā dūnyā ke kisī khāss hisse se tajārat ká ijāra; qabza yā bhog bilā-shirkat.

Mönösyllable (-sil' a bl), a. *A word of one syllable.* Yak-juzī lafz, yak-pāya lafz.

Mön'öthēism (-izm), n. *The doctrine that there is only one God.* Masala i wahdāniyat.

Mön'öthēist, n. *A believer in one God.* Khudā kī wahdat ká qāil, mu-wahhid (a unitarian).

Mon'otone, n. Ek-surī āwāz; ek-surī āwāz men bolnā, pāpnā, wg.

Monöt'önous (-nūs), a. *Uttered in one unvaried tone, marked by a dull uniformity.* Yaksānī āwāz ká, ek'hī helufī daul yā tarz ká; ajīran, nāguwār.

Monöt'oný, n. *Dull uniformity, disagreeable sameness.* Yaksānī, ek-surī, yak-wazāf, yak-rangī, musāwāt i nāguwār.

Monseigneur (mon sen yer'), n. *My lord.* Sāhib yā āqā i man; janāb, hazrat.

Monsieur (mö's'ye), n. *Sir, mister.* Sāhib, janāb.

Mönsoon', n. *The trade or periodical wind (of the Indian Ocean and the Arabian Sea).* Bād i mausam yā tajāratī (Bahr i Hind o Bahīra i Arab kī).

Mön'ster, n. Ajīb-ul-khīlqat, nihāyat zisht-rā ádmī; khabīs. v. t. *Make monstrous.* Nihāyat zabūn, shamī yā sangīn kar denā—

Sure, her offence
Must be of such unnatural degree
That monsters it—

Mon'strance, n. Tabarruk (yani) Masfī ke jism kī ek alāmat) ká shishe-dār zarī.

Mönströs'ity, n. Ujābiyat, ajīb-ul-khīlqatī; khīlqat i hairat-angez.

Mön'strous (-strūs), a. *Out of the common course of nature, enormous, preternatural, horrible.* Gair-tabatī; benihāyat, behadd barā, khilāf i wazā i kāenāt, baye achambhe ká; haibat-nāk, wahshat-angez, azhadd zabūn, khabīsāna (*exceedingly wicked*). ad. *Exceedingly.* Buhut'hī, azhadd.

Monstruös'ity, n. See *Monstrosity*.

Möntān'ic, a. Pahār ká; pahārī, kohistānī, kohsār.

Mon'tant, n. *An upward thrust.* Hāth uehkā ke upar ko khonehā mār-nā.

Montē'ro, Ek qim kī shikārī topī.

Month (mūnth), n. Māh, mahīnā; shahr, chandr-mās (a lunar month).

A month's mind—a strong desire—barī chāh yā khwāhish, bahut ragbat—

Luc. Yet here they shall not live, for catching cold.

Jul I see you have a month's mind to them.

Month'ly, a. Mensal. Māhwāra, māhī, shahrī. ad. Māh ba māh, māhāna, har mahīne. n. *A monthly publication.* Māhwārī risāla yā unakhzan.

Mön'ument, n. *A memorial.* Yādgār: sutān, minār, rauza, wg.

Monumen'tal, a. Sutān, minārī, wa-gairā ká; yādgār ká.

Mood, n. (1) *Manner, style, a logical form.* Taur, tarz, rāg yā rāgīnī, shakl i qazīya; shāit, siga (gram.) (2) *Temper, humour.* Hālat (dīl kī), mizāj, mauj—

*In that sweet mood when pleasant thoughts
Bring sad thoughts to the mind*

Fortune is merry,
And in this mood will give us anything.

gussa, krodh, jazba, tashī (*anger, passion*)—

And I (was banished) from Mantua, for a gentleman,
Who, in my mood, I stabb'd unto the heart

Mood'y, a. *Subject to ill humour or pensiveness; peevish; melancholy.* Bād-tabiat, sandāsī; ranjīda, bezār; udās, malūl, dilgr.

Moon, n. Māh, māhtāb, qamar, chānd, chandramā. v. i. *Wander about, or gaze at things moodily, as if moon-struck.* Udāsī men idhar udhar phirnā, yā bāole kī tarah khāfī nigāh se chīzon ko dekhnā,

Moon'calf (-käf), n. *A deformed creature, a doll.* Bad-sûrat makhlaq, kubjé, wg; bachhiyá ká báwá, bilallá, ahmaq.

Moon'er, n. Idhar udhar báolá sá, yá ndás phirne-w.

Moon'ish, a. *Fickle.* Mutalawwin-mizáj, chanehal ("I, being but a moonish youth, grieve, &c.").

Moon'shine, n. *The light of the moon; empty show.* Chánd ki roshni, chándni; kháli dikhláwá, mahz numúd, pakhand.

Moon's men, n. *Night wanderers.* Shab-gard, ráhgiroṇ ko rát ke waqt lánnewále ("The fortune of us that are the moon's men doth ebb and flow like the sea—").

Moon'stone, n. Hajar-ul-qamar, chandr-gáṇṭh.

Moon'struck, a. *Lunatic.* Chánd ká mára, báolá, saudál.

Moon'y, a. Chánd ká; jis ke alam par hilál kí shakl ho; behúda, wáhi-khayál.

Moor, n. (1) Zangí, habshí. (2) *A health.* Ūsar maidán, bírh. (3) v. t. Bándh kar yá langar dál ke ek jagah tiká dená.

Moor'ing, n. Bándh ke tiká d; rassá, langar, wg.; pl. langar-gáh.

Moot, v. t. *Propose for discussion.* Bahs ke liye pesh karná. n. *Discussion.* Bahs, munázara. a. *Debatable, under discussion.* Bahs-talab, zer i mubáhasa.

Möp, n. 1. Farsh dhoné ká puchará, farsh-sho. 2. *A grimace.* Munh bigárná, burá mugh, khís, bandar-bháó—

Each one tripping on his toe
Will be here with mop and mow.

v. t. Pucháre se dhoná ya sál k.; puchhná (ruínál se).

Möpe, v. i. *To become low-spirited.* Sust, udás yá malúl honá.

Moppet (möp'et), n. *A rag baby.* Chithṛon kí guriyá.

Möraïne (-rán'), n. Mutaharrik barf kí jamá kí huf mittí o patthar.

Mör'al, a. Akhláqí (*ethical*), mutanalliq i faráiz; nek-atwár, nikokár (*beneficent*), nek, bhalá; haqq-o-náhaqq-shanás; páband i faráiz; aḡlab (as in, moral evidence), qayásí, qarini qayás; nasihat-ámez; nasihat-ámez báten karnowáls ("a moral fool"—a moralizing fool)—

Whiles thou, a moral fool sit'st still and
criest,
"Alack, why does he so?"

Moral certainty—Yaqín i gálib. *Moral play*—Tamslíyá natíja-khez nátaḡ yá lílá. *Moral sense*—Nek o bad samajhne kí aql, akhláqí shuṛ.

n. *Conduct, behaviour, character; practical lesson; latent meaning.* Chál-chalan, akhláq, ausáf i nek o bad; nasihat, amálí sabag, garaz, nukta; makhfí maṇí, táwíl, ṭabír—

Has left me here behind to expound the meaning or moral of his signs and tokens.

v. i. *Moralize.* Nasihat k., nasihat-ámez báten k.—

When I did hear
The motley fool thus moral on the time.

Mörale (-rál'), n. *Mental state, as regards spirit, confidence, &c.* Himmat, hausala, ummed, sargarmi.

Mör'aler, n. *A moralizer.* Násih, nasihat-ámez báten karnewála.

Mör'allist, n. *A teacher of morality, a writer on ethics, an essayist who exposes vice and inculcates virtue.* Muallim i akhláq, adib; akhláq o sharr i zamána par mazmún-nigár; násih.

Möral'ity, n. *Ethics; the practice of the moral duties; good character, virtue; an allegorical representation in which the virtues and the vices were introduced as the dramatis personæ.* Ilm i akhláq; akhláqí faráiz par amal; nek-siratí, nekí, nek ehalan; ek qism ká tashbihí lílá jisṁ nekion aur badiyon ká rūp bhará jétá thá.

Mör'alize, v. t. *Apply to a moral purpose, draw a moral from, render moral, furnish moral lessons to; draw a meaning from.* (Kisí bát se) akhláqí kám lená, akhláqí nasihat nikálná yá akhláqí nasihaton se árásta yá pur k—

Be one poet's praise
That, if he pleas'd, he pleas'd by many ways;
That not in Fancy's maze he wander'd long,
But stoop'd to truth, and moraliz'd his song.

kisí bát se maṇi nikálná—

Thus, like the formal vice, Iniquity,
I moralize two meanings in one word.

Mör'allý, ad. Hasb-ul-akhláq, nek taur par, insán ke qiyás ke bamtújib (to be morally certain, to be morally impossible, &c.); hasb i taqáza i faráiz (you are morally bound to do so).

Möräss', n. *A marsh, a swamp.* Dábar, giláb, jabdá, páṅk.

Mör'bid, a. *Diseased, sickly; of diseased parts.* Bimár, maríz, fásid (morbid humours), násáz, námaqúl, náqis (morbid sentimentality), mayúb; ázár-zada, azzá ká.

Morbid'ity, n. *Mariz yá fásid hone kí hálát, bigár, kharábi; maraz (sickness), érizá (disease).*

Morbific, a. *Causing disease. Maraz paidá karne-w., fásid, maraz-áwur.*

Mör'dant, a. *Kát karne-w, chubhtí, hádd. n. Dhát ko kháne yá kátne-w tezáb; phitkarí yá hírá-kasís, wagairá, jo pákká rang karne men istimál hotá hai; sarash, wg. jisse tilá-kárf kí zannín hantí hai.*

More, a. *Aur, aur bhí, ziyáda, ziyáda-tar (greater)—*

But wrong not that wrong with a more contempt.

ad. Isse barí kar, bartar azín—

Who does the best his circumstance allows Does well, acts nobly; angels could no more.

Jis qadar (ziyáda), utnahí; aur bhí, aur.

All the more—Aur bhí. No more—Phir nahin, aur nahin, aur bas; guzar gayá, madám hogayá. More or less—Kam o besh, thorá bahut. More and less—high and low—ehhote bare, alá adná—

Now when the lords and barons of the realm Perceived Northumberland did lean to him, The more and less came in with cap and knee.

Moreö'ver, ad. *Besides, further more. Áláwa barín, síwá iske, mazíd-barán.*

Möresque (-resk'), a. *In the style of the Moors, Moorish. Zangí musalmánon ke tarz í imárat ke mushábih yá namúne ká.*

Morganát'ic, a. *Left-handed. Us qism ká jismen amír kísf chhofo ghar kí larkí se shádí kartá hai, baín shart kí uskí aulád na to wáhid ke ruthe na jáedád kí haqdár hogí.*

Morgue (mürg), n. *A dead house. Murda ghar, yani, wuh makán jahén mare paré ádmion kí láchon ko rakhte hain, tá kí wárisán unhen pahcháan kar uthá lejáen.*

Mör'ibünd, a. *In a dying state. Martá huá, qarib-ul-marg.*

Mör'ion, n. *A kind of helmet. Ek tarah ká khod yá migfar.*

Moris'co, n. *A morris-dancer. Ek qism ká nách náchnewálá.*

Mormón, n. *Ek firqa Isáiyon ká (jo Joseph Smith ká paírau aur kasír-ul-azwáj hai).*

Morn, } n. *Daybreak, the prime*
Morn'ing, } *of day, the forenoon;*
the early part. Tarká, subah, fajr, sahar, auwal í dopahr; ágáz, ibtidá, shabáb—

*O Life! how pleasant is thy morning,
Young Fancy's rays the hills adorning!*

Mörocco (-rök'o), n. *Ek umda qism ká chamrá.*

Mörose (-rös'), n. *Sour-tempered, ill-humoured, sullen. Tursh-mizáj, talkh-mizáj, mukaddar, ghunná, rákhá.*

Mör'pheap (-fē an), a. *Of sleep. Nfud yá khwáb ká, khwábnák.*

Mür'pheus (-fūs), n. *Khwáb ká deotá.*

Mör'phinism (-fin izm), n. *Jauhar í nfyún ke istimál kí illat yá lat.*

Mörphology (-föl' o jī), n. *İlm í tar-kib í haiwánát o nabátát.*

Morrice (mör'is), } n. *A kind of*
Morris (mör'is), } *dance; a game,*
played with nine or twelve pieces. Ek tarah ká nách; ek khel jo nau yá bárah goşion se khelá játá thá.

Morrow (mör'ō), n. *The next day; morning. Dúsrá roz, kal, fardá; subah (as in, good-morrow—sabáh-ul-khair).*

Morse'alphabet, n. *Hurúf í tár-bargí jo khatt aur nuqton ke hote hain: masalan— . . . harf B kí álamát hai.*

Mör'sel, n. *A moulful, a small piece, a fragment. Luqmá, pára, þukrá.*

Mort, n. (1) *A great quantity. Bari miqdár. (2) Death; a flourish sounded on a horn at the death of game. Marg, maut; shikár ke máre jáne par sūge ká bajná.*

Mor'tal, a. *Destined to die; deadly, fatal; incurring death or divine condemnation; of death; human; vital; long, tedious; very great; bent on taking one's life. Jiske liye marná muqaddar hai, fání, faná-pazír; muhlik, mára, qátil, ján-bázi ká ("mortal arbitrament"); mustanjib í sazá í maut yá fatwá í Pláhi, kabíra; maut ká (the mortal hour = maut kí ghari); insán ká (beyond mortal ken); zindagí ká, náznk (a mortal place); daráz, bhárl, pahér sá (we had to wait there for three mortal hours); azhadd (mortal fear, terror, &c.; "mortal in folly"—excessively foolish?—azhadd, parle darje ká abmaq yá behúda—*

As all is mortal in nature, so is all nature in love mortal in folly.

ján lene par taíyár, jání (mortal enemy). n. A human being. Insán, bashar, ádamzád.

Mor'tal-breathing, a. *Having breath like a human being. Jis men insán ká dam hai ("this mortal-breathing saint").*

Mor'tal-living, a. *Endowed with human life. Jis men insán kí ján hai ("poor mortal-living ghost").*

Mortal'ity, n. Faná-pazíri; maut, amwát, fautídgi, halákat (*death, destruction*); insán kí zindagi, bashrfyat, insán—

Who then to frail mortality shall trust
But limns on water, or but writes on dust.

Mor'tally, ad. Muhlik taur se; fání makhláq kí tarah; babut 'hí, bashiddat (*exceedingly*).

Mör'tal-staring, a. *Glaring with a deadly stare*—muhlik nigáh se ghúrne-wálá—

And put thy fortune to the arbitrament
Of bloody strokes and mortal-staring war.

Mör'tar (-ter), n. (1) Háwan, okhlí, kharil; ok qism kí top; (2) chúná, surkhi, wg., íqt jorne ká masála, gach, rekhta.

Mortgage (mör'gāj), n. Kafálat, girau, rihñ; kafálat-náma. v. t. *To pledge*. Makfúl k., baudhak rakhuá.

Mortgagee (mör ga jā'), n. *The person to whom property is pledged*. Rihngír, murtahin, girwídár.

Mortgager (mor' ga jer), n. *The person by whom property is pledged*. Gabne dharnewálá, rihñ karne-w, ráhin.

Mörtificā'tion (-shōn), n. *Gangrene; the subduing of the passions and the appetites by penance and austerity; chagrine, humiliation, vexation*. Jism ke kisi hisse ká murda hojáná; nafs-kushí, khushq; khijáwat, ázurdagí, khiffat, sharmindagí.

Mor'tified, p. p. *Deadened, insensible*. Murda, behiss, bilkull sust, murda jaisá—

For their dear causes
Would to the bleeding and the grim alarm
Excite the mortified man.

Mor'tify (-fi), v. t. (Tan yá hawás ko) mérná, dabáná, bas men láná; sharminda yá ázurda k., khijáná. v. i. Murda par j.; nafs-kushí k.

Mor'tifying, a. Jo murda partá játá hai; nafs-kush; zalíl yá sharminda karnewálá (*humiliating*).

Mör'tise (tis), n. Ghúl wg. ká ghar, khána, sál.

Mort'main, n. Jácdád i náqábil-intigál.

Mör'tuárý, n. *A dead-house*. Murda-ghar. a. Murdon ká; (murde ke) phúl rakhne ká.

Mōsaic (-zā'ik), n. Ek qism kí munabbat yá jarat-kárf. a. Músáfi yé Músawí.

Mose (mōz), v. i. *To have the mose*. Ek maraz ká ghorē kí kamar yá rífh men ho jáná.

Moslem (mōz'lem), n. *A Mahomedan*. Muslim, ahl i Islám.

Mosque (mōsk), n. Ibádatgáh i muslimín, masjid.

Mōsquito (-kē'tō), n. *A gnat*. Machchhar, mas.

Mōss, n. Kál, siwár, wg., yani, wuh khurd qism kí nabát jo patthar aur peron ke tanon par ugtí hai; jabdá, giláb (*a morass*).

Moss'trooper, n. *One of the robbers that used to infest the mossy country between England and Scotland*. Qazzáq i pláqaját i sarhaddí mábain England aur Scotland.

Mossy (mōs'i), a. Kái bhará; kái jaisá.

Mōst, n. *The greatest part or number of, the greatest, in the highest degree*. Sab se ziyáda yá bará hissa (kisi ká), aksar; badarja i gáyat, niháyat.

At most, at the most—Badarja i gáyat, hadd dajje. *For the most part*—Aksar, qumúman.

Most'ly, ad. *Chiefly, in the main*. Aksar, aksar auqát, qumúman.

Mot (mōt, mō), n. *A pithy or witty saying*. Sukhan i purmagz, mazáqiah kalám; mazáh, zaráfát (*a witticism*).

Mote (mōt), n. (1) Jalsa, majlis. (2) Gard ká zarra, kan, kancha.

Móth, n. Parwána, patang, pankhi, kapre ká kirá.

Mother (mūth'er), n. Mādar, mán, ammá, janani, wárida; máí, māmá (*for an old woman*); lar'korí, lar'ke-w (*a nation*); jar, sabab, mabdá (*source, origin*)—

Idleness is the mother of many vices. Your ignorance is the mother (sabab) of your devotion to me.

Athens, the eye of Greece, mother of arts
And eloquence.

Mother church—Aslí kalisiyá. *Mother country or land*—Janam-bhúm, aslí watan. *Mother tongue*—Zabán i mādari, watani zabán. *Mother wit*—Aql i khudá-dád.

Moth'er-in-law, n. Sás, khushdāman.

Motherly (mūth'er lí), a. *Of a mother, like that of a mother, tender, maternal*. Mán ká; mádarána, mán ká sá, mādari; ulfat yá mahabbat ká.

Moth'er-of-pearl (-peri), n. Ummud-durr, sadaf ká andarání pásá.

Móth'y, n. Parwānon yá patingon se bhará huá; kirm-khurma (*moth-eaten*).

Mō'tif, n. See *Motive*.

Mō'tile, a. *Capable of spontaneous motion*. Khud ba'khud harakat karne ke qābil.

Mō'tion (*shōn*), n. Harakat, jumbish, raftār; hiliue yā harakat karneki tāqut; lahar, dil kī jumbish, tahrīk (*impulse*), ragbat, khwāhish—

One who never feels
The wanton stings and motions of the sense.

* * * * *
Unstead and skittish in all motions else,
Save in the constant image of the creature
That is beloved.

tajwiz (*proposal*), sawāl, iltimās, isti-
dā, dārkhwāst (*solicitation, suit*):
"made daily motions for our home
return"—

Meanwhile must be an earnest motion
Made to the queen, to call back her appeal.

dast, paikhāna (*evacuation*); putlī kā
tamāsha, tamāsha ("a motion of the
Prodigal Son"). v. Ishāra k.; tajwiz
pesh k (*offer plans*), kisi bāt kī salāh
denā, mashwarat denā (*counsel*)—

Here's Gloucester, a foe to citizens.
One that still motions war and never peace.

Mō'tionless, a. Lājumb, sākin, bohiss
o harakat.

Mō'tive, n. *Inducement; cause; object;
the prevailing idea in the mind of an
artist; mover; instrument, member*.
Targīb, muharrik; sabab; maushā,
murād, maqsad, gūzā; ahl i saṣaṭ
kā gālib khayāl (jo taswīr, wāḡaira,
men zāhir hotā hai); targīb yā tahrīk
denewālā, muharrik—

Nor are they living
Who were the motives that you first went
out.

āla, qzv—

My teeth shall tear
The slavish motive of recanting fear,
And spit it bleeding in his high disgrace.

a. Muharrik (*a motive power or force*).
v. t. Kisi ko tahrīk yā targīb denā.

Mō'tley (-li), a. *Parti-coloured; wear-
ing a garment of many colours; hetero-
geneous*. Pāch-rangā; rangā-rang kap-
rā pahine hue; mukhtalif tarzōn yā
bemel chizōn kā. n. Bhānd yā mas-
khare kā rangā-rang kaprā; maskhara.

Mō'tley-mindēd, a. *Foolish*. Ahmaq,
bchūda-khayāl, bhānd kā sā dimāg-
wālā.

Mō'tor (-ter), n. *A moving power*.
Qnwat i muharrik; wuh kal jo pānī,
biḷlī, wg., ke zarī'e harakat paidā kartī
hai.

Mottled (*mō'tld*), a. *Marked with
coloured spots, speckled*. Ohittidār,
chitral; būḡalamūn (*variegated*).

Mō'tō, n. *A maxim*. Masala, maqūla;
saja, katba (*on a coat of arms*).

Motu suo, Az khud, khud-ba-khud.

Mought (*mout*). *Might*. Ho saktā
thā, kiya jā saktā thā, saktā thā,
mumkin thā, qābil thā, wg.—

Which sounded like a clamour in a vault,
That mought not be distinguish'd.

Mould (*mōld*), n. Narm mittī; pha-
phūndī (*mildew*); khāk ("men of
mould"—khāk ke putle"). (2) Sāpcha,
ḡaul. v. t. *To shape, model*. Sāpcho
men ḡhālūnā; kisi namūne par bauānā,
ḡaul denā, sapwārnā, sudhārnā (*form
as one's character or mind*). v. i. *Be-
come mouldy*. Kisi chiz men phaphūn-
dī lagnā.

Moulder (*mōl'der*), (1) n. Kaserā,
ḡhalaiyā, muqallib. (2) v. i. *To
crumble, decay*. Khāk ho j., zāil h.,
zawāl pānā.

Moul'ding (*mōl-*), n. Koi chiz jo
sāpcho men ḡhālī jāwe; khāka, naqsha,
ḡaul (*contour*).

Moult (*mōlt*), v. i. *To cast the feathers,
skin, &c.* Par jhārnā, kuriz k., kenchul
utārnā, wg.

Moult'en, a. Kuriz kiya huā.

Mound, n. *A heap of earth; a ram-
part; a hillock*. Mittī kā ḡher, toda;
pushta, moichabandī; pahārī, ḡlā.

Mount, n. 1. Pahār, ūḡchī pahārī, koh,
choḡl (as, mount Everest). 2. Ghorā;
daḡlī jis par taswīr chaspān karte hai.
v. t. *Get upon; ascend; put upon;
furnish with horses*. Kisi chiz par
chāḡhnā, sawār honā yā baiḡhnā (as, on
a throne), julūs farmānā; chāḡhnā;
sawārī ke liye ghore muhājyā karnā.
v. i. Chāḡhnā, saḡūd k., sawār h.

To mount guard—Pahse par honā, pahā
denā.

Moun'tain (-tin), n. Koh, pahār, par-
bat. a. Pahār kā, pahārī, pahār sā,
qzīm.

Mountaineer (-tin ēr'), n. Pahārī,
pahārīyā. v. i. Pahārōn par chāḡhnā.

Moun'tainous (-tin ūs), a. *Full of
mountains; huge; inhabiting moun-
tains*. Kohsār, pahārī; pahār sā,
bahut barā, qzīm; pahārōn kā bāshin-
da, pahārī.

Moun'tant, a. *Raised, high*. Murtafā.
ūpar ūḡhāyā huā, ūḡchā ("Hold up,
you sluts, your aprons mountant").

Mount'ebank, n. *A quack, a charlatan.* Jhāthā tabīb, kath-baid, nīm-hakīm; lampat, thag, bhagaliyā. v. t. *To cheat, to gull.* Thagūā, jhāgsā d., dhokhā deke lenā ("I'll mountebank their loves").

Mount'ed, a. Sawār; kist chiz par chaphā, dharā, kharā, wg.; jarā huā (jaise nag yā jnuhar).

Mount'ing, n. Chaphnā, sawār h.; ārāish (embellishment), jarāo, muras-sakārī (setting).

Mourn (mōrn), v. i. *To lament, be in a state of grief, show one's grief, wear mourning garments.* Mātam k., taziyat karnā, gam zāhir k., mātami libās pahinnā. v. t. *Bewail; utter or sing in a sorrowful voice.* Kist bāt par ronā, uālā yā mātam k.; gamnāk āwāz se kahnā yā gānā.

Mourn'er, n. Mātam karne-w, mauha-gar, taziyadār.

Mourn'ful, a. *Expressive of sorrow, doleful, sad; calamitous.* Gamgū, alamuāk, sogī, magmūm; dilsoz, jānkāh, mātami; āfat kā, andohuāk, rūj-āizā.

Mourn'ing, n. Mātam; mātami libās. u. Ashkbār, girya o zārī karne-w; mātami.

Mouse, n. Mūsh, chūhā.

Mouse (mouz), v. i. *Chāhe mārā; tāk jhāuk men ruhā.* v. t. *To tear.* Phārūā, phār khānā (jaise billī chūho ko)—

The swords of soldiers are his teeth, his fangs;
And now he feasts, mousing the flesh of men.

Mouse'-hunt, n. Chūhe kā shikār; chūhe kā shikār karne-w.; tāk men rahne-w., plehhā karne-w.; anraton kī tāk yā ghāt men rahne-w (one who is always after women)—

Cap. I have watch'd ere now
All night for lesser cause, and ne'er
been sick.

La. Cap. Ay, you have been a mouse-hunt in
your time.

Mouser (mouz'er), n. Chāhemār billī.

Mouse-trāp, n. Chūhodān, mūsh-gīra.

Mousing (mouz'-), a. Mūsh-gīr. n. Mūsh-gīrī.

Moustache, n. See *Mustache*.

Mouth, n. Munh, dūhānā; zabān; gavāhī.

To make a mouth or mouths—Munh banānā, munh chīrānā, chihre kī lenā. Down in the mouth—Sar-nigūn, āzurda, dilgīr, sharmīn-ān.

v. t. Munh men lenā; banā banā kar munh se nikālū. v. t. Lambī chaurī hānkā (rant), kalla-darāzī k (vociferate); munh banānā yā chīrānā; munh se munh lagānā, bosa lenā ("He would mouth with a beggar, though she smelt brown bread and garlic").

Mouth'ful, n. Luqma, newāla; utni miqdār jis se munh bhar jāc, qallī miqdār.

Mouth'-made, a. Munh kā (dill yā sachchā nahīn), munāfiqāna (insincere).

Mouth'piece (-pēs), n. Bāje kā wuh hissa jo munh men leliyā jātā hai, pattā; huqce kī muhhuā; mukhiyā (a spokesman).

Mov'able (mōōv-), a. Harakat-pazīr; qābil i intiqāl (as, movable property); beqiyām, jiskī tarīkh badaltī rahī hī. n. pl. Asāsa, asās-ul-bait, chiz-bast.

Move (mōōv), v. t. Sarkānā, harakat denā; chālānā (steam moves a ship); huṭānā (move it back); jumbish d (I can not move it at all); tahrīk karnā (propose), pesh k.; harpā k., uṭhānā (as, pity, one's feelings or passions), mutaharrik k (incite). v. i. Saraknā, harakat k., chālānā, jumbish k.; naql i makān k.; kuchh karnā, kārrawāf k., tag-o-dau k., hāth pair hilānā, mutaharrik h (to move in a matter). n. Chāl, harakat; iqdām (a step), taharruk (action).

He was moved with compassion or pity—
Wuh mutatahham huā: usko rahm āyā. To
move pity—Dil men tars paida k. Make a
move—Iqdām yā taharruk k; muhra chālānā.
Be on the move—Chalte rahnā, daur-dhup
men lage rahnā.

Move'ment, n. Harakat; taharruk; chāl; taraqqī, peshrawī; dill taluṣk, lahur (emotion); pahiye purze.

Mov'ing, a. Impellent; touching, pathetic. Muharrik; muassir, dil-gudāz, riqqat-angez.

Mow (mou), n. Terhā munh. *Make mows at one—Kisī kā munh chīrānā.*

Mow (mō), v. t. *To cut down, as with a scythe.* Kāpnā, dirau karnā; kasrat se mār ke girā d.

Mown (mōn), p. p. Kāpā huā, dirau-shuda.

Mūch, a. Bahut, bisiyār. n. Bahut kuchh, bari miqdār. ad. *Very greatly, far; nearly.* Bahut, bashiddat, kahīn yā kitnahī ziyāda; anqarīb, bahut kuchh.

Make much of—Barī qadr k. *How much*—Kītnā, kis qadar. *So much*—Utnā, us qadar. *Is much*—Jitnā, jis qadar. *This or thus much*—Itnā. *Much of a muchness*—Bahut kuchh yā ānqarib yak-sān.

Much'ness, n. *Greatness*. Kalānī, buhtāt, ziyāda miqdār. *Much of a muchness*—bahut kuchh ek'hī tarah kā.

Mū'cic (-sik), a. Gūnd kā, gūnd se niklā huā.

Mū'cid (-sid), a. *Musky*; *slimy*, *mucous*. Ubsā, gumsā; lablabā, laslasā, lijlījā, lqābdār.

Mū'cilage (-sī lāj), n. Lqāb, las, raqīq gond.

Mūcillāg'inous (-nūs), a. *Viscid*; *secreting mucilage*; *yielding mucilage*. Lījlīj, lqābdār; luāb yā gūnd khārij karne-w, gūnd paidā karne-w.

Mūck, n. *Moist dung or manure*; *filth*. Gilā mailā, khād: gilāzat.

Muck'worm (-werm), n. Maile kā kīrā; wuh jo kamīnī tadbbiḥ se rupayā paidā kartā hai, kḥasis ādmī.

Mū'cous (-kūs), a. *Slimy*; *secreting mucus*. Laslasā, luābī, balgamī; thūk, roṇṭ'yā balgam nikālne-w, rutābat khārij karne-w.

Mū'cūs, n. Lqābī mādā, rutābat, balgam, uetā, wg.

Mūd, n. Kīchar, pānk, gilāb yā gilāwa.

Muddiness (mūd'i-), n. Kīchrahī hālat, gadlāpan (*turbidity*), kudūrat, kaudanī, andhlāī (*cloudiness, obscurity*); sustī (*dullness*).

Muddle (mūd'i), v. t. *To make muddy or turbid*; *to fuddle somewhat*; *render confused, make a mess of*. Gadlā k., ghīngḥol d.; nīm-maḥmūr k.; abtar yā garbar kar denā. n. *A state of confusion, turbidity, mental cloudiness*. Abtarī, garbarī, gadlāpan, aql kī tārkī.

Muddle'head, n. *A stupid person*. Kūnd-zihn ādmī.

Muddle-headed (-heded), a. *Stupidly confused, doltish*. Muntashir-ul-aql, bad-hawās, ahmaq.

Muddy (mūd'i), a. Kīchar se bharā huā, sanā huā, gadlā; nāsāf, dhundhlā, mub'ham.

Mūff, n. (1) Pashmār chirmī dast-posh. (2) Ahmaq, ullā, nāmard, kam-ḥausala ādmī.

Muffin (mū'fīn), n. Wilāyatī kulchā.

Muffle (mūflī), v. t. *To wrap up*; *deadens the sound of by wrapping with something*. Lapet kar dhāupnā; kuchh lapet kar beāwās k. d.

Muff'ler, n. Garm dopaṭṭa, rumāl, gulūband, wagaira, jisse sir aur galā lapet lete hūn (*"Fortune is painted blind, with a muffler afore her eyes, to signify to you that Fortune is blind"*).

Mūf'tī, n. Roz-marra kā libās.

Mūg, n. Dastedār ābkhora.

Muggy (mūg'i), a. *Warm and humid*. Garm o martāb, humasdār.

Mūlāt'tō, n. Angrez aur kāfirī kī nasl.

Mūlberry (-ber ī), n. Shahtāt; siyāh shahtāt kā rang, gāḥā baṇjanf.

Mūlct, v. t. *To fine*. Jurmāna k., dand bharwānā.

Mule (mūlī), n. Khachechar, astar; magrā, baṭlā ādmī.

Mūlsteer, } n. Khachechar hānkne-
Muleter, } wālā, astarwān.

Mūl'ish, a. Khachechar jaisā; aṇyul, hatilā, magrā (*stubborn*).

Mūllī, v. t. Masālc dāl kar garīn k., masāledār k.; sust kar denā (*"Peace is . . . mulled, deaf, sleepy, insensible"*); behausala k. d.; behīs yā kūnd kar denā.

Muller (mū'ler), n. Silaut, baṭṭā.

Mūltif'arious (-rīūs), a. Mukhtalīf tarah ke, chand-darchand, unwā o aqsām ke.

Mūl'tifold, a. *Manifold, numerous*. Gūnāgūn, chand-dar-chand, kasfr.

Mūl'tiform, a. *Having many forms*. Mukhtalīf sūraton kā, bahū-rūpī, rang-ba-rang.

Mūltilāt'eral, a. *Many-sided*. Kasir-ul-jawānīb.

Mūltip'arous (-rūs), a. *Producing more than one at a birth*. Ek se ziyāda bachche dene-w.

Mūltip'artite, a. *Having many parts*. Bahut hisson par mungasim, kasir-ul-ajzā.

Mūl'tiple, n. Wuh ādad jise aur koi ādad purā taqsim kar sake, maqsūm ī tāmm.

Mūl'tiplicand, n. Mazrūb, mazrūb hone-wālā.

Mūl'tiplicāte, a. Gūnāgūn, chand-dar-chand, bahut paṅkḥṛion-wālā.

Multiplicā'tion (-shōn); n. Zarb d., zarb; shumār baḥḥānā; kasir-ut-tāddādī. *Multiplication table*—pahāṭā.

Multiplicity (-plis'i tī), n. *A great number*. Barī tāddād yā shumār, kasrat, kasir-ut-tāddādī.

Mūl'tiplicier, n. Zārib, zarab-dihanda.

M'ultipl'y, v. t. Shumár baṭháná, zarb dená. v. i. Shumár men ziyáda honá, baṭhná, phailná.

Multipotent, a. *Very powerful*. Baṭṭ qádir.

Multitude, n. *A great number; a crowd, throng, concourse*. Kasrat, baṭṭi tādád; bhír, hujúm, izdihám, álam.

Multitúdinous (-nūs), a. Kasr-ut-tādád, gúnágún; ek hujúm yá álam ká.

Multum in parvo, *Much in a little*. Thoré men bahut kuchh.

Mūl'tūre, n. *Grist; the fee paid to the owner of a mill for grinding corn*. Pisán; pisál.

Mūm, a. *Silent*. Ohup, khámosh.

Play at mumbudget—gun-sum yá khámosh iahná; is lafz ko khel men istimál k.—

I come to her in white, and cry 'mum'; she cries 'budget'; and by that we know one another.

Mūm'ble, v. i. Mūnh men bolná, bur-buráná, minmináná, gungunáná; chab-láná, popláná.

Mūm'bō Jūm'bo, n. Ek káfir gaum ká deotá; koī shai jisse log bahut khauf kháwen, yá jiskí azhadd tauqir karen.

Mūmm, v. i. Swáng bharná, chibre lagákar tamásha k.

Mummer (mūm'er), n. *A masquerador*. Naqáb-poshon ke tamáshe men shatfk.

Mummery (mūm'er i), n. *A masquerade; solemn mockery, empty ceremony, tomfoolery*. Swáng, naqáb-poshon ká tamásha; sanjída tamaskhur, wábi rusúm o takallufát, hazl, makkárf.

Mummify (-mūm'i fi), v. t. *Em-balm and dry*. Masála lagákar sukhá-ná, momiyá banáná.

Mummy (mūm'i), n. *A human dead body embalmed and dried*. Masála lagákar sukhái hui lách, momiyái.

Mūmp, v. i. *Mumble or mutter; cheat*. Minmináná, burburáná; thagná, dhokhá doná.

Mumps, n. *Parotitis*. Gale kí gilṭi, galsá, ghunṭá (Panj).

Mūnch, v. Kachar kachar, machar machar chabáná.

Mūn'dāne, a. *Of this world, earthly*. Is duniyá ká, duniyawí.

Municipal (-nis'-), a. *Pertaining to the self-government of a town*. Shahr kí khnd-intizamí ká, shahrí, shahrdárf ká.

Municipāl'ity, n. *A self-governed town, a township*. Khud-muntazim shahr, khud-muntazim shahr ká jláqa.

Mūnificence (-nif'i sens), n. *Bounty, overflowing generosity*. Baṭṭi sakháwat, Hátimána faiyází, kusháda-dill.

Munificent (-sent), a. *Bounteous, very liberal or generous*. Baṭṭi sakhi, Hátim sá faiyáz, daryá-dil.

Mūn'iment, n. *A stronghold, support, defence; assistance; a deed*. Hísar, garhi, sahárn, panáh; madad, istíānat—

*The counsellor heart, the arm our soldier,
Our steed the leg, the tongue our trumpeter
With other muniments and petty helps
In this our fabric—*

dastáwez, qahála.

Mūn'ite', v. t. *Fortify, strengthen*. Mustahkam k., mazbút k., (kisi chiz ko) zor dená—

Men must beware, that in the procuring or muniting, of religious unity, they do not dissolve and deface the laws of charity.

Mūnition (-nish'on), n. *Materials, military stores, ammunition*. Sámán; jangi zakhíra, asbáb i jang, golá bérád.

Mū'ral, a. *Of, in, or on a wall; like a wall; given to one who first scaled the wall of a besieged place*. Dīwár ká, dīwár par ká; dīwár sá; uská jo mah-súr jagah kí dīwár par sab se pahile chahí játá thá (mural crown).

Mū'r'der, n. *Intentional homicide*. Qatl i ʿamd, khún. v. t. Amdan khún karná yá mār dálná; ang-bhang karná, kharáb k., bigárná; márná, muntafí karná, nashí k.—

*Macbeth does murder sleep! the innocent sleep,
Sleep that knits up the ravell'd sleeve of care.*

Mur'derous (-ūs), a. *Sanguinary, blood-guilty, blood-thirsty*. Khúnrez, khúní, khúnkhwár, khúnáshám; jal-lád, berahm.

Mūre, n. *A wall*. Dīwár. v. t. Im-mure, inclose in walls, shut up. Dīwár se gherná, chun dená, chunwá d., band yá qaid k.

Mūrk, n. *Darkness*. Tíragí, andherá.

Murk'y, a. *Dark, gloomy*. Kálá, siyáh, ghanghor, dhundhlá.

Mūr'mūr, v. i. Kurkuráná, barbaráná yá burburáná (grumble); qulquláná (as running water), gungunáná, bhin-bhináná (as bees), sarsaráná.

Mur'murous, a. 'Kurkurátá, gulqul kartá; sarsarátá yá sar-sar kartá.

Murrain (mūr'an), n. *Cattle plague*. Marí, wabá i haiwánát.

Murrain, } a. *Infected with the mur-*
Murrion, } *rain*. Jin par wabá i hai-
wání ká asar huá hai, jin ko wabá lag
gaí hai—

The fold stands empty in the drowned field,
And crows are fatted with murrain flock.

Murrey (mūr'í), n. Bainjní, yá gahrá surkh rang.

Murrhine (mūr'in), a. Us beshqímat patthar yá mádde ká jis ko Romí *murra* kabte the.

Mūs'cadel, n. Ek mīthí sharáb.

Muscle (mūs'l), n. Patthá; patthhon ká zor, táqat.

Mūs'covite (-vít), n. *A Russian*. Rásí.

Mūs'cūlar (-ler), a. Patthhe ká, patthedár; táqatwar, gañhlá, qawí.

Muse (mūz), (1) n. Nazm aur glúm o fanún kí nau dewíon men se ek. (2) *Absorbing thought; absence of thought*. Mahv yá garq karno-w. khayál; mah-víat, istigráq. v. i. *Think, meditate; to be absent in mind; to wonder*. Sochná, gaur k., khayál men dūbná; apne khayál men mahv yá garq rahná; (kisí par) taajjub karná yá hairán honá—

Do not muse at me, my most worthy friends;
I have strange infirmity—

v. t. (kisí bát se) hairán yá dang honá— "I cannot too much muse such shapes, expressing a kind of excellent dumb discourse".

Muset (mū'zet), n. Sárakh, rakhna, nikal bhágne ká rásta.

Museum (-zē' ūm), n. *A repository of curiosities and objects of scientific interest*. Ajáibát o ilmí matálib ke namúnon ká makhzan, ajáib-ghar, mat'haf-ul-ashiyá.

Mūsh'room, n. Khumbí, kuláh i márán; naye nawáb (*an upstart*). n. Khumbí ká; jo jald barh gayá hai; chand-roza (*ephemeral*).

Mūsh'y, a. Dalyá sá; pilpilá, muláim, bahut riqqat-pazír, mom-díl.

Music (mū'zik), n. Músíqí, rágrang, bájá; gáno-bajáne ká shaug; alámát i músíqí; gīt; khush-ahagí, shírfni (*melody*), tarannum, zamzama, samé (*harmony*).

Mūs'ical (-zí kal), a. Mutaallíq i músíqí, músíqí ká; khush-áwáz, khush-

ilhán, shírfni; gáno-bajáne ká shaugín, kan-rasiyá.

Musical box—Khud bajne-w bájá. *Musical glasses*—Jaltarang. *Musical instrument*—Bájá, sár.

Mūsician (-zish'an), n. Mnganní, mutrib, sázinda, gawaiyá, kalánwat; músíqídan.

Mūsk, n. Mushk, kastúrf.

Musk bag—Náfn i mushk. *Musk cat*—Mushk biláo. *Musk deer*—Mushk-áhn.

Mūs'ket, n. *A firearm*. Bandúq, tafang.

Musketeer, n. Bandúqchí, tafangchí.

Muskatoon, n. Chhoí bandúq, bandúqcha.

Mūs'ketry (-ket rí), n. *Muskets; the fire of muskets; troops carrying muskets; the art and practice of using light firearms* (c. g. rifles). Bandúq; shallak; bandúq-bardár sipáhi; bandúq cháláne ká hunar aur mashq.

Mūs'k' melon, n. Kharbúza, sardá, jamálí.

Mūs'k'rát, n. Chúhá jaisá ek ábí jánwar jis ko jism se mushk kí khushbú áti hai.

Mūs'lin (mūz-), n. Malmal, tanzeb, áb i rawán, shabnam.

Mūs's, n. *A scramble*. Lúfá-pátfí, chhífná-chhání.

Müssel (mūs'el), n. Ek ábí sadafdár jánwar.

Múst, v. i. *You must come to me*—Tum ko mere pás áná zurúr hai, yá parégá. *There is none other name given under heaven whereby we must be saved*—A'smán ke niche aur koí nahín jiske nám se ham beshubha naját pá saken. *He that ruleth over men must be just*—Lázim hai kí hákim ádil ho. *Must I thus leave thee, Paradise?*—kyá tujhe yunhi chhorná hai? *I must now away*—Ab mujhe jáná cháhiye. *You must be wrong*—Mere khayál men tum zurúr galatí par ho.

Must, n. *The unfermented juice of the grape*. Shíra i angár.

Mustache (mōostāsh'), n. Múchh, burát.

Mūs'tard (-terd), n. Rái, sarshaf, sarson, khardal, láhí (*black mustard*).

Mūs'ter, n. *Assemblage; an assembling of troops; number or numerical strength*. Ítimá; faráhamí i sipáh, házirí, gintí, maujúdát; shumár. v. t. Faráham k.; bhartí k (*enroll*); gintí yá

maujúdat lene ke liye jama k (to verify numbers); jama k., talab yá házir k., lána yá paidá k (muster courage, strength, force, &c.). v. i. Faráham yá jama h.

Pass muster—Muáine se bemalámat nikal-ná, pasand h., manzúr h.

Mús'tý, a. Rank; mouldy; dull. Ubsá, gumsá, bosída; phaphúndí lagó huá; sust, maj'húl, beras.

Mutabil'ity, n. Changeableness, inconstancy. Talauwun yá tabaddul-pazrí, beqarárí, besabátí.

Mu'table, a. Changeable, inconstant, variable, vacillating, fickle. Talauwun-pazír, mutalauwín, nápácdár, besabát, lahr-chál, chancehal, subukpá.

Mutá'tion (-shón), n. Change, alteration, modification. Tahdí, tagaiyur, tabaddul, tarmim.

Mu'tatis mütán'dis, Things requiring to be changed having been changed: with the necessary changes. Jinke badalne kí zarárat thí unko badal kar, batarmimát i zarárf.

Mutch, n. Burhiyá kí tanzebí topí.

Müte, a. Dumb; silent. Gúngá, beza-bán, chup, khámosh; sákin, maj'húl. n. Bahrá-gúngá; chiriya jo gáti nahín; janáze ká mauní; harf i madáila.

Mu'tilate, v. t. To maim or cripple. Kisi ká háth, pair, yá dígar azú kát dálná; qatá o buríd k., ang-bhang k., kát-chhánt k (mutilate Dryden or Shakespeare).

Mu'tine, n. A mutineer. Báglí, v. i. Tomutiny. Bagáwat k., báglí h., sarkashí k.

Mutineer', } n. One guilty of mutiny.
Mu'tiner, } Báglí, mufsid.

Mu'tinous (-nūs), a. Seditious, insurgent, rebellious, insurrectionary. Báglí, pur-bagáwat, báglána, mufsid, mufsidána, sarkash, fitna-angez.

Mu'tiny, n. Sedition, rebellion, insurrection; tumult, strife. Bagáwat, mafsada, áshob, gadr, sarkashí; shorish, hangáma, fasád. v. i. 'Bagáwat yá sarkashí k.

Mutter (müt'er), v. i. Utter indistinctly in a low tone; murmur, grumble; rumble. Burburána; kuṛkuraná; áhista áhista garajná, ghangghorná, gargaráná, ghurnáná (ghangghor ghafá ghurnáwat hain). v. t. Budbudá ke kuchih kahná.

Mutton (müt'on), n. Gosht i' gosfand, bher ká gosht; bher; apná asl mazmán.

Mu'tual, a. Reciprocal; shared alike. Báhamí, tarfain ká, ek-dásre ká, dotarfa, ápas ká; mushtarik.

Mutuál'ity, n. Taalluq yá irtibát i báhamí, báhamí sulák, iwaz muwáza (reciprocation), mubádala (interchange), lázimi fēl o infial (interaction); ikhtilát, betakalluff (familiarity)—

When these mutualities so marshal the way, hard at hand comes the master and main exercise.

Muzzle (müz'l), n. Thúthan, dahan; muhri (of a gun); munh-pattá, munh-chhiká (for an animal). v. t. Munh-pattá yá chhiká lagáná.

Muzz'le-loader, n. Usqism kí bandúq jo muhri kí taraf se bharí játi hai.

Muzzy (müz'i), a. Dazed, bewildered. Makhbút-ul-hawás sá, sar-garáp, sar-gardáp, hairán.

My (mī), pro., a. Merá, apná.

Mynheer (min heer'), n. Sir, mister; a Dutchman. Sáhíh, janáb; abl i Holland.

Myó'piá, n. Short-sightedness. Nazdik-bíni, kotáh-nazari.

Myriad (mír'-), n. Ten thousand, an immense number. Dah hazár, hazárhá, bahut bari tadád.

Myrmidón (mer' mī-), n. Achilles (a. kíl'ez) ke sipáhiyon men se ek, sipáhi, pulis ká chaprásí, adálat ká kuttá.

Myrób'olan, n. Bahejá, har.

Myrrh (mer), n. Mur.

Myrtle (mer'tl), n. Wiláyatí khush-bádár mehdí, murd.

Myself, pro. Khud main yá main khud, ap'hí, apne ko.

Mysterious (mís tē'ri ūs), a. Inscrutable, occult, enigmatical. Báid-ul-fahm, makhfi, mustatir (veiled), ramz-ámez, muglaq.

Mystery (mis'ter i), n. A profound secret, something inscrutable; a profession, a craft; a secret; pl. secret rites and ceremonies; the elements in the "Lord's Supper"; a biblical drama; skill. Ráz i muglaq, ramz, muammá; hira, hunar, pesha ("Do you call, sir, your occupation a mystery"? "Your mystery, your mystery"—já, apná kám kar, kí jab bibí sáhiba ke pás yár baithá ho to air-gair ke áne ká khapkhár ke ishára de)—

Cough, or cry 'hem,' if any body come; Your mystery, your mystery; nay, dispatch.

bhod, sirr, ant (who has fathomed its mystery?—Kis ne uske ant ko páyá hai?)—

She has seen the *mystery* hid
Under Egypt's pyramid:
By those eyelids pale and close
Now she knows what Rhameses knows.

pl. makhfi rif o rusum; "Ashá i Rabbání" ke lawázim; Bible ke muta-alliq náṭak; dastgáh, ustádf, chaturáf—

If you think your *mystery* in stratagem can bring this instrument of honour again into his native quarter, be magnanimous in the enterprise.

Mystic (mis'-), n. A'rif, ahl i murá-gaba yá marifat, Sáfi.

Mystical (mis'-), a. *Mysterious, occult; hidden from the knowledge of ordinary mortals; of the mystics; allegorical; emblematical.* Beid-ul-fahm, ramz-ámez, mustatir; ámin bashar ke idrák se makhfi, árifána—

"Tis the sunset of life gives me *mystical* lore,
And coming events cast their shadows before.

sáffou ká, ahl i marifat ká; mustaár, tashbīhī; alámat-numá.

Mysticism (-sizm), n. Khudá se maráḥ i rást aláqa paida karne ki taríqat, tasanwuf, taríq i marifat.

Mystification (-shón), n. Ramzdár karná, muammadáfi, ramzbázi.

Mystify (-fi), v. t. *Render difficult to be understood, befog, puzzle, purposely play on the credulity of.* Muglaq k., andhlá k. d., muzabzab k. d., amdan kísf ki sarī-ul-etiḡādī par khelná, sarī-ul-etiḡād samajh kar dhokhá d.

Myth (mith), n. *Fable, fiction, something existing only in popular imagination.* Jhúthī kahánī, banáwat, ikhtirá, ákht, mahz khayál chiz yá wujád.

Mythical (mith'-), a. *Of mythology; fabulous.* Dev-mále ká, tawárfkh i jinnát meḡ jiská zikr hai; dástánī, sákhta, jhúthá.

Mythology (-jī), n. *The science which investigates myths; the myths or stories of a country; a collection of myths.* Sákhta kahánion yá dástánou ki ilmi taftish; kísf mulk (yá qaum) ki banáwatī kahánián yá dástánen; dev-málá, kawáf i jinnát.

N

Nāb, n. Bandúq ká ghorá; pahárf yá tife ki choḡf. v. t. Nágahán pakar lená, jhapat lená.

Nā'dir (-der), n. Nazīr-us-simt, simt-ur-ríjl, vani, kura i samáwī ki wuh simt jo humáre ain nfehe hai; sab se abtar darja yá hálát.

Nāg, n. *A pony, a horse.* Tatḡá, yábú, ghorá; yár, lagwá (*a paramour*). (2) v. *Find fault with, scold, or annoy constantly.* 'Har waḡt sib-gírf karte yá jhirakte rabná; aksar auḡt taklíf dená yá diḡq k.

Nā'íad (-yād), n. *A water nymph.* Jal-parí, jal-deví.

Nā'if (-ēf), a. *Ingenuous, artless.* Bholá, bholepan ká, sáda.

Nail (nāi), n. Nákhun; kí, kántá, preg; sawá-do inch. v. t. Kílon se jar dená; (kísf chíz men) kílen yá preḡen jarná, phulyáná; pakarná (*catch*), pak-ká kar lená (*bind one to compact*)—

When they came to talk of places in town,
you saw at once how I *nail*ed them.

On the *nail*—Háth meḡ, maujád, házír, sauran. *Is't the nail on the head*—Khúḡ thík lagáná, manḡe kí kahná, ain munnásib kám karná. *Nail one's colours to the mast*—Álam yá nishán ko mastól meḡ jar dená ki phír utar na sako; ákhir dam tak lerne ká atní iráda karná; kísf bát ká bírá utháná; musam-mam taur se ek taraf hojáná.

Nā'ive (-ēv), a. *Naturally simple, unaffected, unsophisticated, artless.* Bizátihí sáda, besákhta, bholá, bholepan ká.

Nāivete (nā ēv'tī), n. *Natural simplicity of heart, ingenuousness.* Dil ki zítī sádagí, sáf-bátíní, besákhtagí.

Nā'ked, a. *Nude, bare, denuded; open, plain, manifest.* Barahna, nangá, khálí, heberg o bar; khulá, sáf sarfsh.

Nā'kedness, n. Barahnagí, nangtáí, urvání; sharmgáhi (*private parts*), andám i nihání; qahṭ-zadagí, tang-hálí—

Ye are spies; to see the *nakedness* of the land we are come.

Nā m' b' y - pā m b' y, n. *An affectedly pretty talk, silly sentimentality.* Mas-ná khush-kalamí, behúda názuk-khayá-lí. a. *Affectedly sentimental or fine; rapid.* Sákhta náznk yá latíf khayá-lát ká; beras, belutí.

Name, n. Ism, nám; shuhrat, jas (*fame*); nek-námí (*reputation*); ezáz (*distinction*), qadr o manrílat; bará nám yá ádmí, námí girámí shakhs—

Some to the fascination of a *name*
Surrender judgment hoodwink'd.

urfi strát, wasí yá khássíyat (*reputed character*); jánib, ikhtiyár (*behalf, authority*); ádmí—

Omniscious, innocent, sincere,
Of every friendless *name* the friend.

nám, mahz lafz—

And what is friendship but a name,
A charm that lulls to sleep?

laqab, takhallus, qrf—

And thus he bore without abuse
The grand old name of gentleman,
Defamed by every charlatan,
And soil'd with all ignoble use.

In name—Nām kā, vāhir men, sunne men.
In the name of—Kisī ke nām se, ikhtiyār yā jānib se.

v. t. To call, style; nominate; bear the name of; mention; fix, specify. Nām rakhnā, bulāuā, mausūm k.; nāmzād k.; nām o nishān rakhnā; nām leuā, zikr k.; muqarrar k., thahrā-uā, mushakhkhas k.

Name'less, a. Without a name; insignificant, obscure; anonymous; inexpressible. Benām; nāchiz, beqadr, nāmash'hūr, nāpursān; nāmālūm, gum-nām; nāgūftani, zabān par na lānc-w.

Name'ly, ad. That is to say, to wit, Ya'ni, arthāt, jāno.

Name'sake, n. Ham-nām, ham-ism.

Nan'ny goat, n. Bakrī, chbagrī, buz i māda.

Nāp, n. (1) Jhapki, thori der ki nind.
(2) Roān, bāl, pashm (the pile on cloth).

Nape (nāp), n. Gardan kā pichhlā hissa, guddī, qafā.

Naphtha (nāf-), n. Nafta, miṭṭī yā patthar kā tel.

Nā'piform, a. Turnip-shaped. Shal-jam ki shakl kā.

Nāp'kin, n. Rumāl, dastmāl, uoz kā tauliya.

Nap'less, a. Beroān, bepashin, farsūda (hreadbare).

Napō'leon, n. Frānsīsi tilālī sikka ba-qimat 15s. 10½d.

Nārcissus (-sis'ūs), n. Gul i nargis.

Nārcō'sis, n. Behoshī jo kisī muskir ke istimāl se huī ho.

Narcōt'ic, n. Mukhaddir, khwābawur, behosh k-w, muskir.

Nārd, n. Nard, sumbul-Rāml.

Nārrāte', v. t. Relate, recount. Kaifiyat bayān karnā; naql, riwāyat, bayān yā barnan k.

Narrā'tion (-shōn), n. Relation, account, history, narrative. Bayān, ahwāl, tawārīkh, naql.

Nā'rative, n. Account, story. Bayān, kawāif, hikāyat, ahwāl, a. Kawāif; hikāyat; bātāt, barbariyā, pur-go (garrulous)—

Chiefs who no more in bloody fights engage,
But wise through time, and narrative with age—

Narrā'tor (-ter), n. Relater. Rāwī hēki, nāqil.

Narrow (nār'ō), a. Strait; straitened, limited, circumscribed; with a very small chance of safety; very small; contracted, bigoted, illiberal; close, accurate. Kam chaurā, tagg, sakrā; tagg, mahdūd, qalī (narrow circumstances—tanghālī, qalī angāl); jis men salāmatī kā bahut'hi kam ihtimāl ho. (a narrow escape—zarrāhi farq se bach jānā); bahut thōrā yā khaffī (a narrow margin—bahut khaffī galba i rāc); muqabiz, mutqassib, tang-dil (narrow-minded), mumsik, tang-chashmī kā, kotāh (narrow views, narrow wit)—

One science only will one genius fit:
So vast is art, so narrow human wit.

chust, juz-ras, bātaqaiyud, sakht, da-qīq (narrow watch, search, scrutiny, inspection). v. t. Tang yā sakrā k.; muqaiyad yā mahdūd karnā. u. Tang-rāsta yā guzar; tang maqām, ābnac.

Narr'owly, ad. Tangī se; zarrāhi farq se. mushkil se; bagaur, khāb khabardāi yā chaukasi se.

Narr'ow-minded, a. Of contracted views, illiberal. Kotāh-khāyāl, tang-dil, kam-hausala, befaiz, mutqassib.

Nā'sal (-zal), n. Nāk kā, khaishnūnī, gumna.

Nascency (nās'en si), n. Birth, beginning. Paidāish, āgūz.

Nascent (nās'ent), a. Coming into being, incipient. A'gāz kurtā huā, nikaltā yā ugtā huā, zuhūr pakartā huā, ibtidāi.

Nas'tiness, n. Filthiness; obscenity. Gilāzat, mailāpan, najāsut, fuhsh, gaudāpan.

Nas'ty, a. Filthy; indecent, obscene; disgusting. Mnilā, galiz; fuhsh, gaudā; maktūh; burā, nāgawār, zisht (disagreeable).

Nā'tal, a. Of one's birth. Kisī ke jānam kā, paidāish kā.

Nā'tant, a. Swimming, floating. Tait-tā huā.

Natā'tion (-shōn), n. Swimming, floating. Tairnā, shīnawārī.

Nātatō'rial, a. Tairne kā; tairnewālā.

Nā'tatory, a. Adapted for swimming. Tairne kō.

Natch (nāch), n. Puth yā putthā, surin.

Nāth'less, ad. Nevertheless. Tāham, taubhi yā tispar bhī.

Nā'tion, n. *Race; one people; a great number.* Qaum, ek giroh yā khalq. ek saltanat yā riyāsāt kī rjāya; ek ālam.

National (nāsh' ōn al), a. Qaumī; watan-dost, tarafdār i qaum.

Nationalism (nāsh' ōn al izm), n. Khusūsiyat i qaumī, qaumīyat, uns i qaumī: qaumī ālāhidagī yā khud-intizāmī kī tajwīz.

Nationalist (nāsh' ōnalist), n. Qaumī ittilhād aur khud-intizāmī kā tarfdār.

Nationality (nāsh ōn āl'i ti), n. A nation or race; national character; attachment to one's own nation. Qaum, bans; khusūsiyat i qaumī, qaumīyat; uns i qaumī.

Nā'tive, a. *Of one's birth or birth-place; born; indigenous; natural; original; germane, having a close relation.* Paidāishi, watanī, zād-būm kā, dos men, apne mulk kā ("native peace," "native punishment," "native graves,").

paida, zāida—

..... though I am native here
And to the manner born

dest; zāti, qudratī, tabaī, aslī—

And thus the native hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought.

pahlā, ibtidāī, mutaqalliq, qarībī nisbat rakhne-w—

The head is not more native to the heart,
The hand more instrumental to the mouth,
Than is the throne of Denmark to thy father.

jo qudratī taur par juṛe yā mile hue haiḡ—

The mightiest space in fortune nature
brings
To join like likes and kiss like native
things.

n. Desī ādmī, deswāl, mutawattin.
ad. Qudratun (*naturally*)—

For still her cheeks possess the same
Which nature she doth owe.

Nā'tiv'it'y, n. *Birth; the place of birth; the birth of Christ.* Janam, tawallud; maulad yā jā i tawallud; Masīh kī paidāish, Barā dīn.

To cast one's nativity—Kisī kā zāicha, tālī-nāma, yā janampatr banānā.

Natty (nāt'i), a. *Neat, tidy.* Sāf, subhā, nāfis, banā-ṭhanā (*spruce*).

Nāt'ural, a. Fitrī, qudratī, garizī (natural heat), zāti, tabaī; besākhta (*unaffected*); thik mutābiq i asl (*according to the life*); sachchā, haqiqī, gufr-

masnū, aslī (as opposed to artificial: natural flower, pearl, etc.); muqtazī, jāisā bashriyat kā taqāza hai—

Some natural tears they dropp'd, but wip'd them soon;
The world was all before them, where to choose
Their place of rest, and Providence their guide.

lāzimī, zurūrī (as in, *this is a natural consequence of such folly*); nājāiz mubāsharat kā (*illegitimate*).

n. An idiot, a fool. Ablah i mādar-zād, ahmaq, janam kā mdrakh, khab-tī—

There is a fortune too hard for nature,
when fortune makes nature's natural the cutter-off of nature's wit.

Natural death—Apnī maut, qudratī maut.
Natural history—Bayān i khawāss-ul-ashiyā.
Natural philosophy—Falāfa yā ilm i tabaī.
Natural religion—Mazhab i aqlī. *Natural selection*—Intikhab i qudrat: maujudagī yā jānbarī i khalāiq, jo hasb i hālāt i tabaī tabaddul-pa'ir rah sake. *Natural theology*—Ilm i ilāhī bar binā i subūt i aqlī, bajāe ilhāmī.

Nāt'uralism (-izm), n. *Natural religion.* Mazhab i aqlī, jiske pūnau ilhām ke qail nahīḡ.

Nāt'uralist, n. Māhir i ilm i haiwānāt; aqlī mazhab kā pūnau.

Nāt'uralize (-iz), v. t. Masāwāt o āsān kar denā, apne men shāmil kar lenā: kisī ko qaumī huqūq bakhsnā; apnī zabān men dākhil kar lenā; mulk kī āb o hawā se muwāfaqat paida karānā; gair-mulk men paida karānā; ādī yā khogār k.

Nāt'urally, ad. Hasb i qāida i khilqī, khud-ba-khud (*spontaneously*), bizātilī, ba-ādat, besākhta taur se.

Nā'ture, n. Khilqat, kāmāt (*the universe*), sarisht, qudrat, tabiat, sirat; khāsiyat, sirat, taba, subhāo, mizāj (*disposition*: his nature is too noble for the world); taqāzā i jism, jism, tabiat i insān—

The deep of night is crept upon our talk,
And nature must obey necessity.

* * * * *

Tired nature's sweet restorer, balmy sleep!

* * * * *

His thinking at it was only a recoil of nature.

tahrīk i tabaī (*instinct*); jauhar yā khāssa i insāniyat, bashriyat (*human nature*)—

One touch of nature makes the whole world kin,—

That all, with one consent, praise new-born fawns,

khilqī uns yā mahabbat—

E'en from the tomb the voice of nature cries
E'en in our ashes live their wonted fires.

nan, qism, qimāsh, khamīr, tarah—

Some things are of that nature as to make
One's fancy chuckle, while his heart doth
ache.

Naught (naṭ), n. *Nothing.* Kuchh nahīn, koī bāt nahīn. *a. Of no value, useless; bad.* Nāchiz, nāqābil i lihāz, beśāida, əbas; hech, burā, kharāb ("practices which are crafty and naught"). *ad. Not at all.* Bilkull nahīn, mutlaq nahīn. "Be naught awhile"—terā nās hoe.

Naughtiness (na'tī-), n. *Mischievousness, perverseness, wickedness.* Naṭ-khaṭī, sharārat, haṭ, kaj-rawī, badzātī, harāmzādagi.

Naughty (na'tī), a. *Mischievous, disobedient; wicked.* Naṭkhaṭī, shaṭīr; bahut burā, badkār; jahān badkārī hotī hai ("a naughty house"); pur-sbarārat ("naughty times").

Nausea (na'shē a), n. Karāhat, jī matlānā, jī mālish karnā.

Nauseate (na'shē āt), v. i. *Feel qualmish.* Jī matlānā, ghin khānā, mutanassir honā. *v. t. Sicken at, loathe.* Ki-ī chiz se karāhat karnā, yā ghin khānā.

Nauseous (na'shūs), a. *Disgusting, sickening, loathsome.* Karāhat-apgez, ghinaunā, nafrat-apgez.

Nautical (na'-), a. *Naval, marine, maritime.* Jahāzī, juhāz-rānī kā, baharī, mallāhī.

Nautilus (na'tī-), n. Ghongcō kī shakl kā ek ābī jānwar.

Nā'val, a. Jahāzī, jahāzon kā, baharī.

Nāve, n. (1) Pahiye kī nāh. (2) Girjā-ghar kā bichlā hissa.

Navel (nā'vl), n. *The umbilicus.* Nāl, nābhī. *The navel-string—The umbilical cord:* āṅwan-nāl.

Navicūlar (-ler), a. *Resembling a boat.* Kishtī sā, saffna-numā.

Nāv'igable, a. Qābil i guzar i kishtī yā jahāz.

Nāv'igate, v. i. Jahāz-rānī k., ābī safar yā siyāhat k.

Nāv'igation (-shōn), n. Jahāz-rānī karnā, ābī safar k.; jīm i jahāz-tānī, nākhudā; qābilyat i jahāz-rawānī; jahāzen (*navies*).

Nāv'igator (-ter), n. Jahāz-rānī, nā-khudā, mallāh.

Navy (nāv'i), n. *Mazdūr (qumūman wuh jo rel kī saṛak yā nahar par kām kartā hai).*

Nā'vy, n. *A fleet of ships, the naval force of a country.* Jahāzon kā beśā; mulk ke kull jangī jahāz, saltanat kī kull baharī fauj.

Nay (nā), ad. *No; yes, even.* Nahīn; hān, balkī . . . bhī. *n.* Na, inkār. *Nayward—inkār kī taraf.*

Nay'word, n. *A byword; a watchword.* Zarb-ul-masal, hadaf i tashnī; pah-chān kā lafz, kināya, ishāra ("in any case have a nayword, that you may know one another's mind").

Nāzarene (-rēn'), n. Nāsari, Masīh, Masīhī.

Nāzarite (-rit), n. *Wuh Yahūdī jo maṃnat mān ke na apne bāl kaṭātā na shaiśh pītā thā, ihrāmī.*

Nō, ad. *Not, never.* Na, nahīn, kabhī nahīn. *Con. Nor.* Aur na.

Neaf, } n. *The fist.* Muṭṭhī, musht,
Neif, } mukkā.

Neal, v. i. *To be tempered by heat.* Āg men tūyā jānā. *v. t. Anneal.* Āb yā dam denā.

Neap (neep), a. *Low.* Nichā, hulkā, khaṭīf.

Nēapōl'itan, a. *Shahr i Naples kā.* *n.* Ahl i Naples.

Near, ad. *Nigh, almost.* Nazdik, qarīb, pās; taqribān. *a.* Qarīb, pās, lag-bhug, muttasil (*adjacent*); qarībī (*e. g. a relation*), ham-dam, mālūf (*intimate*), əziz; lafzī, qarīb qarīb (*near to*); zarrahī farq kā, mushkil kā (*narrow: as in, near escape*). *v.* *Approach, come near.* Qarīb honā, nazdik pahunchnā.

Near'hand, a, ad. *Nazdik, qarīb; saṭe saṭe, bhīr yā bhīrā ke.*

Near'-legged (-legd), a. *Knock-kneed.* Jis ke pair yā ghutne chalte waqt ek-dūsre se lagā karte hain.

Near'ly, ad. *Closely, not remotely, almost.* Nazdikī taur se, kuchh fāsile se nahīn, qarīb qarīb, sirf unnīs-bis ke farq se, ānqarīb.

Near'ness, n. *Closeness, proximity.* Nazdikī, taqarrub, qurbat, qarābat.

Near'sighted, a. *Short-sighted.* Nazdik-bīn, kotāh-nazar, moṭī nazarwālā.

Neat (neet), a. *Tidy, trim; expressed in few and well chosen words, elegant; clever, skilful, finished; of good quality; unmixed with water.* Nafīs, suthrā, muqattā; muḳhtasar o shusta, pākiza,

lutif, fash; hoshyáfi ká, barjasta, hosh-yér, lunarmaidí ká, pur-faun, sh-ghar, mukallaf; umda; khális. n. Gác buil, mawáshí.

Neat'herd, n. *A cowherd.* Goálá, ghosí.

Neb, n. Náik, thuthní, chopch, qalam kí zabán yá dagk.

Néb'ula, n. Wuh sufed bádal sí shai jo rák ko ésmán mon díkhái dotá hai; áqkh ká jalá.

Neb'ulous (-lús), a. *Misty; cloud-like.* Dhundhlá; abrí.

Necessary (nēs'és sa rī), a. *Inevitable; indispensable; essential; not free.* Náguzír, náguroz ("death, a necessary end"); lábud; zarúrí, lázimí; gairázád, beikhtiyár. n. Zarúrí ehíz, pl. zarú-tyát; paikhána, jác-zurúr.

Necessitá'rian, n. Wuh jiská yeh aqí-da yá masala hai kí (1) waqáat asbáb ke lábud natáij hai; (2) insán mut-laq-il-irádut nahín, yani, íql-mukhtár nahín.

Necēs'sitate, v. t. *Make (a thing) necessary or indispensable; compel, oblige.* Kisí amr ko zarúrí yá lábud kurná; majbúr yá láchár k.

Necēs'sitous (-tūs), a. *Needy, indigent, destitute.* Tang-hál, tihí-dast, muhtájí ká.

Necessity (-sēs'itī), n. Zarúrat, hájat; hálát i láchárí, náguzírí yá majbúrí; tangí (*pressing need*), tang-hál, iflās (*indigence*), tangdastí, darmándagi (*distress*); zarúrí kám; qazá, mashíyat i ezadí; be-ikhtiyárí, qudrat jiská mu-qábala náhin ho saktá, majbúrí amr. *Necessitated to—in need of—*(kisí bát kí) zarúrat parí.

Neck, n. Gardan, galá; tang qitá.

Neck and crop—Bilkull, dar-o-bast. Neck and neck—Qaib barábar. Neck or nothing—Khwah knehí ho, takht yá takhta. On the neck of—Kisí bát ke usd'hi, pith par. Break the neck of—Gardan, yaní, zoi tor doná.

Neck'cloth, n. *A scarf for the neck.* Gulá-band.

Neck'lace (-lās), n. Málá, motí-málá, kanthí, champá-kalí.

Neck'let, n. See *Necklace*.

Neck'tie (-tī), n. Gulá-band.

Nec'rōmāncy (nēkr-), n. *Magic, enchantment.* Jádú, síhr, síhr kárf.

Nēc'rōp'olis, n. *A city of the dead, a cemetery.* Murdōn ká shuhr, shahr i khāmoshān, goristán, qabrgáh.

Nēc'rō'sis, n. Haqdí ká murda par jáná.

Nec'tar (-ter), n. *The drink of the gods; a delicious drink.* Amrit, sudhá, shurb i lazíz; mīthá ras (*as of blossoms*).

Nectā'reous (-rī ūs), a. Amrit ká, amrit ná; amrit jaisá mīthá; lazíz, shíin, khush-záiqā (*delicious*).

Nec'tary, n. Phál ká shahd-dán.

Née (nā), p. p. *Born.* Zádi. Yeh lafz aurat ke aslí khāndānī nám ko zāhir kartá hai.

Need, n. *Necessity; destitution; exigency.* Hájat, zarúrat, garaz; bekasí, darmándagi, tang-hál, mufisí, muhtájí; ihtiyáj i ashadd yá nágahānī, tangí ká waqt—

*Stout once a month they march, a blustering band,
And over but in times of need at hand.*

*Deserted, at his utmost need,
By those his former bounty fed.*

v. t. *Require, be in want of.* (Kisí bát kí) zarúrat, hájat, wg. rakhná.

Need'ful, a. *Needy; necessary, requisite; urgent, important.* Hájatmand, tang; zarúrí, darkár, matlúb; mutaqá-zí, zarúrí, ahamm ("*matters of needful value*")—

*Good captain Blunt, bear my good-night to him,
And give him from me this most needful scroll.*

jis ko, yá jis ke hyc, kisí ehíz kí zarúrat hai ("*with aid of soldiers to this needful war*").

Needle (nē'dl), n. Súl, súá, sozan, moza biune kí saláí; qalam (*a needle-like crystal*); kánpá yá súí (*of the compass*).

Need'less, a. *Unnecessary; groundless; not wanting, having already enough.* Fuzúl, guir-zarúrí; besabab, náhuq ká; námuhtáj, jo pahichí ásáda hai ("*for his weeping into the needless stream*").

Needle-woman, n. A seamstress. Darzin, shucwálí.

Needle-work, n. *Sewing; embroidery.* Siláí, síná-pironá; súí ká kám, kashfda.

Need'ly, 1. a. Súí jaisá. 2. ad. Luzúman, biz-zarúrat.

Needs (nēdz), ad. *Necessarily.* Biz-zarúrat, lájaram, luzúman; cháhiye kí.

*He must needs goe whom the devil doth drive.
Needs only to be seen—Dokhá bhar cháhiye: cháhiye kí báre dekh lo—*

*For truth has such a face and such a mien,
As to be lov'd needs only to be seen.*

Nee'dy, a. *Indigent; necessary.* Garfb, muhtáj, muflis; zarári, matláb, jis ki ihtiyáj hai ("needy bread").

Neeld, n. *A needle.* Sái, sozan.
Neelę,)

Neeze, v. i. *Sneeze.* Chhsqkná.

Nēā'rious (-ūs), a. *Highly criminal, unquiet, execrable.* Barī shararat ká, ashadd mujrimána, shanī, zabūn, makrūh.

Nēgā'tion (-shōn), n. *Denying, denial.* Inkár k., inkár, nafi.

Neg'ative (-tív), a. Inkárf, náfiya, sáliba (*logic*), gair-isbátī, gair-iqbálī. n. Inkár, qazíya i sáliba, náfiya; shishe par ki qksí taswír.

A negative quantity—Adad i manfi. *A negative particle*—Harf i nafi. *He replied in the negative*—Usne inkár kiya: wuh munkir huá.

v. t. *Disprove; veto or refuse assent to; neutralize.* Galat yá bátil sábit karná, tardíd k.; radd yá námanzúr k.; beasar k., asar yá zor ko márná.

Neg'atory, a. Muzhir i inkár, inkárf, manfi.

Neglect', v. t. *Omit to do, leave undone; slight, disregard.* Kisí bāt se gáfil h., (kisí bāt ko) na karná yá faroguzásht karná, bagair kiye ehhor rakhná; (kisí k) parwá na k., beqadrí k., (kisí se) be-iltifátf k.

Neglect'ful, a. *Careless, inattentive, indifferent.* Beparwá, gáfil, heiltifát.

Neglect'ing, a. *Negligent.* Gáfil, be-parwá.

Neglect'ion, a. *Negligence.* Gáflat.

Negligee (-zhā'), n. *An easy dress, undress.* Dhīlá, árām ká libás; ghar ke kapre.

Neg'ligence (-jens), n. *Remissness, carelessness, heedlessness.* Tagáful, gáflat, beparwá, faroguzásht.

Neg'ligent (-jent), a. *Careless, remiss.* Beparwá, gáfil, qhīlá.

Neg'ligible (-jibl), a. *That may be left out of consideration.* Qábil i faroguzásht, náqábil i liház.

Nēgō'tia ble (-shī ābl), a. *Qábil i farokht yá intiqál.*

Negō'tiate (-shī āt), v. *Bát-chft yá lenden k., mol-tol k., áhd o paimán k., tájrat yá sulah ke liye guftogú yá khatt-o-kitábat k.; guftogú ya khatt o-kitábat ke zarié (kisí amr ko) karná, bech d, chálá d (put into circulation); sar k., tap j, pár j., phánd' jánuá (negotiate a ditch, fence, &c.).*

Nēgotiation (-shīā'shōn), n. *Qaum-on yá saltanat-on ki báhamí muāmalasázi; khatt-o-kitábat yá guftogú dar-bára sulah, tájrat, yá áhd-o-paimán; zikr-mazkúr, paigám-salám.*

Negrit'ic, a. *Káfrion yá zangion ká.*

Nē'gro, n. *Siyáh-fám ádmí: káfrí, zangí, habshí.*

Nē'groid, a. *Habshion ká, zangion sá, káfrí, siyáh-fám.*

Nē'gūs, n. *Ek sharbat, jo sharáb, chīnī, jáefal, araq i límú wg. se murakkab hotá hai.*

Neif (nēf), n. *The fist.* Musht, muṭṭhí.

Neigh (nā), v. i. *To whinny.* Hinhi-náná.

Neighbour (nā'ber), n. *Hamsáya, hamjawár, paṛosí, hamdíwár: dost, saláhkár.*

Neigh'boured (-berd), a. *Intimately associated.* Bare ikhtilát yá muwá-nasat se mutaalliq.

I entreat you both,
That, being of so young days brought up
with him,
And sith so neighbour'd to his youth and
haviour—

Neighbourhood (nā'ber ho ō d), n. *Vicinity, proximity; the inhabitants of a place living near one another; a locality; friendly relations.* Hamsá-yagí, qurb-o-jawár, nazdíkí, qurbat, paṛos: hamsáyagán, kull hamjawár; nawáh, mahalla (*as in, a low or bad neighbourhood*); dostána rishta, dost-dárf, ulfat, ittihad, muwáfaqat—

And (may) this dear conjunction
Plant neighbourhood and Christian-like
accord
In their sweet bosoms.

Neigh'bourly, a. *Social; friendly, acting like a good neighbour.* Milansár, áshná-mizáj; dostána, nek, bá-akhláq: nek hamsáye kí tarah sulúk karné-w.

Neither (nē', nī-), a, con. *Doño men se ek bhí nahín, koí nahín, na ise na use; na to.*

Nē'mēan, a. *Yunání shahr Nemea ká, jahán tísre yá páñchwē sál ádmí, ghore amr rath dārfé játe, aur kushfí o qism qism ke khel huá karte the; aur jiskí nawáh meḡ Hercules ne ek babar mārā.*

Nēm'ēsís, n. *Intiqám kí deví; intiqám yá qahr i Iláhf, sazá i gaibí.*

Nēñ'ōgý, n. *Alfáz i nan-sjád ká zabán men dákhil k.; nayí talīm; naye tarz kí tafsír; aqlí daláil par aqíde ká inhísár, maqhlí.*

Nē'ophyte (-fit), n. *A new convert, a novice.* Nau-murid; nau-āmoz, nā-āz-mūdakar, anārī.

Nēpān'thā, n. Dukh-haan būṭī, musakkin (*an anodyne*); taskin-bakhsh yā āram done-w. chīz; aish.

Nephew (nev'ū), n. Birādar-zāda, bhātījā; hamshira-zāda, bhānījā; khāla-zād, ohacherā yā phupherā bhāī (*cousin*)—

Henry the Fourth, grandfather to this king, Deposed his nephew Richard, Edward's son nawāsā, dohtā (*grandson*)—

You'll have your daughter covered with a Barbary horse; you'll have your nephews neigh to you.

Nephritis, n. *An inflammation of the kidneys.* Gurdon kī sozish, gurde ká dard.

Nep'otism (-tizm), n. *Patronage bestowed on nephews and other relations.* Bilā lihāz haqq yā liyāqat apnon kī taraqqī yā parwarish k.

Nep'tūne, n. Pānī yā samundar ká deotā.

Nē'rōid, n. *A sea nymph.* Sāgar devī.

Nerve, n. Nas; asab (*tendon*)—

The nerves are in their infancy again
And have no vigour in them.

zor, tāqat (*strength*); dilerī (*courage*), istiqlāl (*coolness*), ausān. v. t. *Give nerve*, i. e., *strength or vigour to*. Zor yā tāqat denā, qawī k.

Nerveless, a. *Weak, feeble, languid* Kamzor, nātawāg, nirbal, sust, dhilā.

Ner'vine, a. Nason par tāstī karnewālā.

Nervous (-vūs), a. (1) *Strong, vigorous; forcible; affecting the nerves.* (2) *Suffering from weak, easily excitable nerves; excitable.* Mazbūt, qawī-jai, tāqatwar, shahzor; matīn, zabardast (*as style or writer*); nas-jāl par asar karne-w, nason ká, asabī. (2) Kamzor nason ká; jalā muztarib hone-w; ná-zuk-mizāj, kachche dil ká, bejurat.

Nescience (nē'shī ens), n. *Ignorance.* Lā-jlmī, nádānt, jahālāt.

Nest, n. Ghonslā, āshīāna; ghar, addā (*a nest of hornets, thieves, &c*), khāna, akhārā; us qism ká dībā yā baks jiske shikam men usī tarah ke kal ek hote hain.

Nest egg—Ek andā jisko pārne kī jagah par rakh chhortē hain, kī use dekh kar muṭgī wahin ande detī rahe: chandē yā kharāne kī hunyād.

Nestle (nes'l), v. i. *Lie close and snug.* Apne ghonsle men baithnā, ghns kar yā dabak kar āram se baithnā.

-t'ling, n. Ghonsle ká bachcha, gedā, ledā.

Net, n. (1) Jāl, jālī; dām, phandā (*snare*). v. t. Kist chīz kī jālī band-nā; jāl men pakarnā; kist chīz par jāl dālnā. (2) a. (*Kharch o wazāst ko nikāl kar*) khālis.

Neth'er, a. *Lower, under.* Nichlā, tarlā, niche ká, zerīn.

Neth'er-stocks, n. *Stockings.* Moze.

Netting, n. Jāl-bāff; jālī.

Nettle (net'l), n. Bichhūā, gizna. v. t. *Irritate.* Khijānā, afrokhṭa k.

Neural (nū'-), a. Nason ká, nason ke mutaalliq.

Neural'gia, n. *Pain in a nerve.* Dard ī nas, dard ī asabī, dard ī āsāba, dard ī shaqīqa.

Neuritis, n. Nas kī sozish.

Neurōtic (nū-), a. *Nervous.* Nas ká.

Neu'ter (nū), a. Nyārā; nipunsak (*noun*); lāzimī (*verb*), akarmak.

Neu'tral, a. Nyārā, muallaq; na burā na bhalā; na tursh na khārī.

Neutrāl'ity, n. Nyārāpan, muallaqī, kist kī jānibdārī na karne kī hālat.

Armed neutrality—Gair-tarafdār saltanat-on ká jangawuron ko ek dūstre par hamla karne se rokne par taiyar rahnā.

Neu'tralize, v. t. Alag yā nyārā kar denā, be-tāstī yā bātīl k. d.; mārnnā (*masalan turshī ko*).

Nev'er, ad. Kabhī nahin, bargiz nahin.

Never so—Jaisā yā jitnā kabhī nahin, jitnā ohūho, hattal-imkān.

Nevertheless; ad. Con. Yet, notwithstanding. Tāham, tispar bhī.

New, n. Nayā, jadīd, tāza; nātajribakār (*unaccustomed: he is new to the work*—use is kām ká tajriba nahin yā kam tajriba hai.)

New'fangled, a. *Newly made or coined; fond of change; attracted by novelties.* Nau-sākhta, nau-sjād—

At Christmas I no more desire a rose
Than wish a snow in May's new-fangled mirth.

tabaddul-pasand, nayī chīz yā tarz ko pasand karnewālā (*"vain and new-fangled men"*; *"new-fangled teachers"*).

New'ly, ad. Recently, freshly. Abhī, hāl men, tāza.

News (nūz), n. *Fresh information or intelligence, tidings; something new or strange.* Tāza khabar, samāchār; nayī yā ejīb bāt.

News done—launde jo shahon men akhhu ke paiche bechte phirte hain. *News paper*—akhur, akhār ká parcha yā kagaz

Newt (nūt), n. Bamniyā, chhotā samandar.

New'-trothed (-trōht), *n.* *Newly betrothed.* Jis kī hāl men mangnī hui hai, nau-mansūb ("So says the prince and my new-trothed lord").

New'-year, *n.* Naye sāl ká; nau-roz ká.

New year's day, *n.* Naye sāl ká pah-lá din, baisákhī, nau-roz.

Next, *a.* Pās, qarfbtar, dūsrá yá bād'hī ká (next day), qarfbī, aglá, sab se qarfb ("Tis the next day to turn tailor"). *ad.* Bād'hī, us ke bād, phir, tab.

Nex'us, *n.* *Connexion.* Rishta, jlāqa, band.

Nib, *u.* A point; a bird's bill; a small metallic pen. Nok, sūl; chonch; qalam kī zabān, ḍaṅk.

Nibble (nib'l), *v.* Kutarnā, khatkarnā; ṭumkarnā, khatkarnā (as a fish).

Nice (nis), *a.* Hard to please, very particular about trifles, fastidious, finical; delicate, dainty; subtle, fine, skillful; exact, accurate; discerning minute beauties or defects; discriminating; elaborate; trifling, insignificant. Mushkil se khush hone-wálá, mirzá-mizáj, ná-chaḥá, ná-zuk-pasand—

In terms of choice I am not solely led
By nice direction of a maiden's eyes.

názuk, latf, nazakat ká—

Hence, therefore, thou nice eruteh
A sealy gauntlet now with joints of steel
Must glove this hand.

bárik, subuk, daqīq (nice distinctions;
a nice point in casuistry); pur-faun,
ustádáná, chaumukhá ("Despite his
nice fence and his active practice");
sahh, thik—

Thinkst thou to eathe my life so pleasantly
As to prenominate in nice conjecture
Where thou wilt hit me dead.

bárik-bín, mú-shigáf, mumaiyiz; pur-
takalluf ("O, relation too nice, and yet
too true"); jis ká sabab koī hech yá
adná bát ho—

Romeo that spake him fair, bade him bethink
How nice the quarrel was.

Make nice of—be scrupulous about—
kisí bát men pas o pesh k., waswás
karná, hichaknā—

And he that stands upon a slippery place
Makes nice of no vile hold to stay him up;
That John may stand, then Arthur needs
must fall.

NOTE.—This word should not be used in-
discriminately for delightful, delicious, &c.
The word qualifying a noun should convey

to the mind what is really intended to be
attributed to that noun. A nice person, a
nice pudding, a nice face, a nice pair of
shoes, nice weather, a nice bath,—in fact
whenever the word is thus used, it fails to
give us any but a vague idea of what is
said of the person or thing spoken of. When
one speaks of a man as nice one probably
has no definite notion of what one wants
to say regarding him; but if one thinks
while one speaks one will be more precise,
and call a man good, if he is kind or pious,
polite, if his manners are pleasing, hand-
some, if he is so, amiable, if sweet-tempered,
agreeable, if his society pleases, or even nice,
if he is scrupulous—

Though equal to all things, for all things
unfit;

Too nice for a statesman, too proud for a
wit.

Nice'ly, *ad.* In an agreeable manner,
pleasantly, well; critically; with deli-
cate perception; accurately; exactly;
becomingly; gracefully; punctiliously;
lightly; ingeniously; fancifully, speci-
ously, with specious arguments. Khush-
gawár taur se, maze se, khushí khushí,
bakhúbí; bárik-bíní se, daqīqa-sanjī se;
názuk íhsás se; sihat se, thik thik,
khúb durustí yá mauzúní se; khush-
wazáí se, muzaiyab taur se; batárz i
pasandída, khush-andázi se ("nicely
depending on their brands"); khúb
durustí se ("that stretch their duties
nicely"); subukí se, beqaidí se ("They
that dally nicely with words may quick-
ly make them wanton"); khush-fahmí
se ("Can sick men play so nicely with
their names?"); khush-khayálí se;
záhir-numás, masnū yá asl men jhátí
dallō se ("nicely charge your under-
standing soul with opening titles mis-
create").

Nicely-gawded, *a.* Daintily adorned.
Nazakat yá nafásat se árásta, názuk
taur se muzaiyan ("their nicely-gawd-
ed cheeks").

Ni'cene (-seen), *a.* Asia kochak ke
shahr i Nikayá ká; I'sáiyon ke us maj-
mā ká murattab kiya huá jo san 325 I.
men faráham huá.

Nice'ness, *n.* Coyness; fastidious-
ness. Mahjáb kashídagi, láj, sharm-
gní, hijáb ("fear and niceness, the
handmaids of women"); názuk-dí-
mági—

Revenge triumphs over death: love slights
it fear preoccupateth it Nay
Seneea adds niceness and satiety.

Nicety (nis' i ti), *n.* Exactness, pre-
cision; fastidiousness; delicacy of per-
ception; a fine distinction; coyness.
Pári durustí, sihat, shudhtá; mirzá-
mizájí, ná-chaḥápan; názuk-dímági;
daqīq farq, daqīqa; láj, hijáb ("Lay by
all nicety and prolixious blushes").

To a nicety—Kháb thik taur se, barí síkhat ke sáth.

Niche (nich), n. *A recess in a wall for a statue.* Táq wáste but ke. v. t. Táq meq rakhná.

Nicholas' (saint) Clerks, n. *High-way men.* Ráhzan, qazzáq.

Nick, n. (1) *Bad rúh.* *Old nick*—Shaitán, Ibñs. (2) *A notch, reckoning; the exact point.* Khandána, shumár, hisáb ("he loved her out of all nick"); thik nuqta yá sáat. v. t. *To notch; hit; damage; catch in the act; cut short; cut with a single snip.* Kist chíz par (masalan hisáb rakhne ke liye) khandáne dálná; badaf márná; bigárná (masalan buri tarah bál katar kar), badnám k., ruswá k., mukhill honá—

My master preaches patience to him and the while
His man with scissors *nicked* him like a fool.

* * * * *
The itch of his affection should not then
Have *nicked* his captainship.

karte huc pakarná; qatá k.; (qainchi ke ek dáb meq) katar lená.

Nick'el, n. *Ek chándí si sufed dhát.*

Nick' name, n. *A familiar or derisive name.* Ghar ká, hapsi ká, yá hajwiya, nám; lapkpan ká nám; had-laqaab.

Nic'otine (-tín), n. *Tambákú ká zahr.*

Nic'titate, v. i. *To wink.* Jhaphki lená, ákhep mafkáná.

Ni'dūs, n. *A nest.* Ghosla; tukhm i maraz ke thahar jáne ki jugah.

Niece (nees), n. *Bhattí, bhánjí, birá-darzádí; poti, nawásí ("With her niece, the Lady Blanch of Spain").*

Niggard (nig'erd), n. *A miser.* Kanjús, mumsik, tang-dil, bakhíl. v. t. *To act the niggard toward, stint, put off with short allowance.* Kist se bakhílána sulák k., kist ká peṭ káfná.

Nigg'ardly, a. *Miserly, stingy.* Kanjús, mumsik, tang-dil, bakhíl, bakhílána.

Nigger (nig'er), n. *A negro.* Káfrí, kálá ádmí.

Nigh (ni), a. *Close.* Qarib; qaríbi. ad. *Near.* Nazdík; engarib (almost). prep. *Not distant from.* Kist chíz yá maqám se dúr nahí, pás, lag-bhag.

Night (nit), n. *Rát, shab; zulmat, tárikí, posh(dāgi) (darkness, concealment)—*

Nature and Nature's laws lay hid in *night*:
God said, "Let Newton be!" and all was light.

Night'cap, n. *Bistar par pahinne ki topí; sharáb jo báz sote waqt píte hain.*

Night-crow, n. *The night-heron.* Rát ká bútimár.

Night'ed, a. *Night-like, dark, gloomy.* Rát juisá, tárik, siyáh, malál, mukad-dar—

Good Hamlet, cast thy *nighted* colour off,
And let thine eye look like a friend on Den-mark.

Night'fall, n. *Āmad i shab. At night-fall—rát par.*

Night'ingale, n. *Qawwál i shab, ha-zárdástán, búti, andalíb.*

Night'long, a. *Rát bhar yá tamám rát ká.*

Night'y, a. *Rat ká; rát ko hone yá kiye jánewálá, shabína. ad. Rát ko; har shab; rát-rát, shabáshab.*

Night'man, n. *Rát ko paikhāne sáfi karnewálá.*

Night'mare, n. *Incubus; something that weighs heavily on the mind.* Kábús, bad-khwāb; koi chíz jo kábús ki tarah dil par girāpbār ho.

Night'raven, n. *See Night-crow.*

Night'rule, n. *Revelry, frolic.* Rang-ralyān, khel tamásha, nách-rang, dil-lagí—

Ole. How now, mad spirit?

What *night-rule* now about this haunted glove?

Ni'hilism (-izm), n. *Nástik ká mat, yāni yeh, ki insān kist amr ko tahqíq taur se ján nahín saktá; ek makhfi sangat jo maujūda taqarrurát i mnlkí, dīnī, wg., ko tor dená chāhtí hai.*

Nil, a. n. *Nothing.* Khálí, nadárnd, kuchh nahí.

Nil, v. i. *To be unwilling.* Nárazmand honá, na chāhná.

Nim'ble, a. *Agile, swift.* Chapal, tez, chust-chábuk, chust-subuk.

Nim'būs, n. *A halo.* Hálá (chánd ká); halqa roshni ká jo deotá ki taswir ke sar par hotá hai.

Nin'cōmpoop, n. *A fool, a simpleton.* Ullá, ahmaq, sáda-lauh, bhondá.

Nine (nin), a. *Nau; nahlé (of cards).*

The *nine*—The *Nines*: nau devlān, mustafí, sher, o dígai ulúm o fanín ka. The *nine worthies*—Hector, Alexander, Julius Caesar; Joshua, David, Judas Maccabæus; Arthur, Charlemagne, Godfrey.

Nine-fold, a. *Nau-tahí, nau-chand.* n. *Nau bhutne (?)*

Nine-men's-morris, n. *Do ádmí aur nau pattharon yá goton ká ek khel.*

Along the cool sequester'd way of life
They kept the noiseless tenor of their way.

Noi'some (-sām), a. Noxious, unwholesome, disgusting. Muzir i sihbat, muhlík, karāhat-angez.

Noisy (noi'zī), a. Short, gul machānewālā, kalla-darāz, pur-shor.

Nōle, n. Noddle. Khopri, sar ("an ass's nōle").

Nōl'lē prōs'ē qui (-kwī), Dāwo yā chāra-joi se dastbardār huā.

Nom (nōm), n. Name. Nām.

Nom de guerre—farzī nām. *Nom de plume*—qalamī nām, musannif ka farzī nām.

Nōm'ād, n. Banjārā, khāna-badosh.

Nōmād'ic, n. Khāna-badosh, khāna-badoshōg kā.

No'menclātūrē, n. A system of naming, a vocabulary of technical terms, the scientific names of things. Qāida i tasmia, nām-mālā, asmā i istilāh.

Nōm'inal, a. Verbal; existing in name only. Ismī, lafzī; barāe nām, nām ko, farzī.

Nōm'inalist, n. Wuh jis kā gaul yeh thā ki asmā i naq, jins, yā kullī, koī haqīqī wujūd nahīn rakhte; masalan, Whiteness, sufedī, animal, jānwar, wujūd i mutlaq nahīn.

Nōm'inate, v. t. To name; lay down in express terms; propose or appoint by name. Nām batānā; safāt se qalam-band k.; nāmzād k., muqarrar k.

Nominā'tion, n. Tasmīya, nāmzadagī, taqarrur; ikhtiyār i aql o nasb (the power of appointing).

Nōm'inative, n. The subject, the agent. Fāil, kartā, hālat i fāiliyat (case).

Nōminee', n. One proposed to fill an office. Wuh jo kisī qhde yā asāmī ko liye nāmzād ho.

Nōn, Not, un-, in-. Nahīn, nā-, gair-, ādam i.

Nōn'age (-āj), n. Minority. Nābāligī, khurd-sālī, kam-sinnī, lūrakpan.

Nōnagēnā'rian, n. Pīr i nawadsāla, nawwe sāl kā budqhā.

Nōn'agōn, n. Shaki i nuh-pahlū.

Nonce (nōns), n. Present occasion. Mauqā yā zurārat i maujūda.

Nonchalance' (nōn' sha lāns, nōn sha lāns), n. Indifference; coolness. Beparwāī, be-ītināt; tahammul, khātir-jamā.

Nonchalant (nōn' sha lānt, nōn sha lān), a. Beparwā; mutahammul, khātir-jamā.

Nōncōm'batant, a. Fauj kā wuh mulāzim jo shipāhion men shumār nahīn ho saktā, qāktar, pādri, wagairā.

Nōncōmmittal (-mit' al), n. Bewādagī, gair-zimnawārī, āzādī.

Noncompl'ance, n. Failure to comply. Ādam-tāmīl, nāfarmānī.

Nōncōm'pos-men'tis, a. Of an unsound mind. Jis kā dimāg thik nahīn, ablah, bāolā, dīwana.

Nonconduct'or (-ter), n. Wuh chiz jis men se hokar barg, harārat, wg. mushkil se, yā bīkul nahīn, guzar saktī: nārasāninda.

Nonconform'ist, n. One who does not conform; one who did not subscribe to the Act of Uniformity (1662). Munharif; wuh jo saikārī tarīqat ko manzūr nahīn kartā; wuh jis se Qānūn i Yak-tarīqat ko manzūr na kiya.

Nonconform'ity, n. Sarkār ke qaīm kiye hue "kalisiyāt" rusūm o tarīq i qbādat ko manzūr na karnā.

Nōn'dēscript, n. A thing not yet described or classed; a person or thing not easily described or classed. Jiski tarīf yā tajnīs hanoz na hui ho; nāqūbil i tajnīs yā tashkhis shai yā shakhsh, allam gallam.

None (nūn), a, pro. No one, not one. Koī nahīn, kuchh nahīn, ek nahīn.

Nōn-ē'go, n. All besides the conscious self; the objective world (as distinguished from the subject, or thinking mind). Gair-az-khud, berūnī dunyā: kull māsiwāde nafs i āgāh, jumla mauzā i khayāl (bamugābala i nafs i mutakhayil).

Nōnen'tity, n. Nonexistence; a nothing or person of little or no consequence. Ādam-wujūd, mafqūd-ul-wujūdī; lāshai, aduā ādmī.

Nones (nōnz), n. Māh i Janwarī, Farwarī, Apriil, Jūn, Agast, Satambar, Nawambar o Disambar ki pānch-wīn, aur bāqi mahinon ki sātwīn tarīkh.

Non-exist'ence, n. Ādam i wujūd, mafqūd-ul-wujūdī, maqūd-ul-wujūdī.

Non-exist'ent, a. Jo hai nahīn, nest, maqūd, maqūd-ul-wujūd, mafqūd-ul-wujūd.

Nōnfeasance (-fē'zans), n. Ādam i tāmīl, qazā i farz, karnewālī bāt kā na karnā.

Nōn-interven'tion (-shōn), n. Abstention from interference. Ādam-mudākhalat.

Non-jūr'ing, a. Not taking the oath of allegiance. Halaf i khān-khwāhi na

lene-w: Sháh i *William o Mary* ko mustahiqq i taqht i Inglístán na samajhne-w.

Non-observance (-zerv'ans), n. Adam-libáz, na mánna, adam-tamíl, adam-ífa.

Non'plús, v. t. *Throw into perplexity, puzzle.* Hairáni men dāhā, chaukrí bhulā donā, zich yū lūjawāb k.

Non-régardance, n. *Disregard.* Be-ṭināi, beparwāi.

Non'sense, n. *That which has no sense, absurdity, trifles.* Bemañi bāt, yāwa-goī, lapāṭ-sapaṭ, fuzāliyāt.

Nonsēq'uitūr, n. *An illegitimate inference.* Istimbāt i nūjūiz, yañi, jo sugrā o kubrā se muntaj nahīn hotā.

Non-sexūal (-seks'-), a. *Sexless.* Nir-lingī, napunsak, mukhannas.

Non'suit (-sūt), n. Adam-pairawī i dāwa. v. t. Adam-pairawī men mu-qaddama khārij k.

Nōō'dīe, n. *A singleton.* Sāda-lauh, ahmaq, gūodī.

Nōōk, n. *A corner, recess.* Kona, gosha.

Nook'shotten, a. *Full of nooks and corners.* Jis men bahut kone aur goshe hon.

Nōōn, n. *Midday.* Dopahr, nīmroz.

Noon'day, n. *Midday.* Dopahr, nīm-10z.

Noon'tīde, n. Dopahr ká waqt.

Noose, n. *A running knot.* Sarakph-andā, phasrī, kamand.

Nor, conj. *And not.* Na, aur na, na to.

Nōrm; n. *A standard or model, a type.* Qāida, namūna, dāul, wazā.

Nōr'mal, a. *Conforming with a norm or standard, regular.* Mutābiq i qāida yā namūna, baqāida, badastār, inqamūl.

Normal school—Mqallimī madrasa, madrasat-ul-muallimīn.

Nōr'man, a. *Normandy*, yā wahān ke bāshindon, ká.

Norse (nōrs), a. Qadīm Norway aur Sweeden ká, yā wahān kī zabān ká. n. Norway aur Sweeden kī qadīm zabān.

Nōrth, a. Shimālī, uttar ká. n. Shimāl, uttar.

North-east—Y'sān. shimāl-mashriq, nttar-pharab. *North-easter*—Shimāl-mashriqī tūfān. *North-easterly*—Uttar-pharab ká, isānī, bajānīb i shimāl-mashriq, shimāl-mashriq se ātā yā chaltā huā. *North pole*—Qutb i shunā-lī. *North star*—Qutbī tārā, akhtar i shimāl. *North-west*—Shimāl-magrib. *North-wester*—Shimāl-magribī tūfān yā hawā. *North-westerly*—Bajānīb i shimāl-magrib, shimāl-magrib se ātā yā chaltā huā.

North'erly, a. Shimālī, shimāl kī taraf, shimāl yā uttar se.

North'ern, a. Shimālī, uttar ká, jo uttar se ātā hai.

North'man, n. *A Norseman; a north-of-England man.* Qadīm Norway aur Sweeden ká bāshinda; England kī shimālī atrāf ká bāshinda.

North'ward (-werd), a. Shimālī taraf ká. ad. Bajānīb i shimāl.

Norwē'gian, a. *Norway*, yā wahān ke bāshindon yā zabān ká. n. Ahl i Norway, zabān i Norway.

Norwēy'an, a. Mulk i Norway ká.

Nose (nōz), n. Nāk, bīnī; quwwat i shāmma: ṭonṭī, phopphī (a nozzle). v. t. Nāk yā thuthnī se chhūnā, kahīn nāk ghusecnā, nāk se thelnā; sūnghnā; kisi bāt ká surāg lagānā; kisi bāt men dakhil denā yā dust-andāzī k.; nāk se kuchh bolnā yā parlnā.

Nose'bāg, n. Ghore ká tobrā.

Nose'gay, n. *A bouquet.* Guldasta.

Nose-herb, n. Khushbudār būṭī.

Nōsōl'ogý, n. *A classification of diseases.* Tajnis o tartīb i amrāz.

Nōs'tril, n. Nathnā, minṭhar, sūrākh i bīnī.

Nōs'trūm, n. *A medicine of unknown composition, a quack medicine, a favorite remedy.* Dāwā jiske ajzā nāmā-lūm hon, kaṭhbaidī dāwā, laṭkā, koī pasandīda tajwīz yā ilāj, chuṭkulā.

Not, ad. Na, nahīn, mat; na sirf—

*It is not my consent,
But my entreaty too.*

Notabil'ity, n. Mash'hūrī; mash'hūr yā nāmī-girāmī shakhs.

No'table, a. *Evident; remarkable; distinguished.* Ayūn, sarīh: qūbil i tawajjuh yā yādgār, mash'hūr; mūaz-zaz, nāmī-girāmī.

No'tably, ad. Ayūn yā mash'hūr taur se; nihāyat qmdagī se (excellently)—

If he that writ it had played Pyramus and hanged himself in Thisbe's garter, it would have been a fine tragedy: and so it is, truly; and very notably discharged.

No'tary, n. Sarkārī musaddiq.

Notā'tion (-shūn), n. Adad-nawīśī, qīlmat-nawīśī.

Notch (nōch), n. *An indentation.* Gabrā nishān, khandāna, sūfār (of an arrow). v. t. Kisi chīz men khandāna dālnā; sūfār chille se lagānā.

Note, n. *A mark, sign; a mark of reproach, stigma; distinctive character; a written acknowledgment (of debt*

and promise of payment); a short letter; a critical comment, a short encirculation; memorandum; a musical symbol or character, a musical sound, a tune; distinction, dignity, importance or consequence; notice; information, notice, knowledge; account. Nishān, alāmat, ruswāi kā dāg, kalānk kā tškā, vāsiyāt, zillat, budnāint—

The more to aggravated thy note,
With a foul traitor's name stuff I thy throat.

khushāsyāt; iqbal-nāma, tamāsuk;
ugān, chifti; tškā, hāshiyā, mukhtasār sharah; yaddāsht; tamblā, tākid (caution); alāmat i māsīqī, sur, tān, āwāz—

Whore through the long-drawn aisle and
fretted vault,
The pealing anthem swells the note of
praise.

vām, shūn, qadr—

Yet you are curb'd from that enlargement
By the consequence o' the crown, and must
not soil
The precious note of it with a base slave.

qadr o manzilāt (a man of note), baṛi
muzāyaqa, anjām, yā natīja—

Ere the bat hath flown
His clots 'er'd flight, . . .
. . . these shall be done
A deed of dreadful note.

khayāl, tawajjuh, lihāz—

The bell strikes one. We take no note of
time
But from its loss.

ittilā, āgāhī ("Even to the note o' the
king"—bādsālā ko bhī āgāhī ho jāegī,
yaṇi, mei javāgmudī ki), khabar—

The armours, accomplishing the knights,
With busy hammers closing rivets up,
Give dreadful note of preparation.

hisāb, fard i kharch, fard, fihrist ("the
note of expectation"—the list of expect-
ed guests—un mihumānag ki fihrist jin
ke dawat meṇ āne ki ummed hai).

Note, v. t. Observe or notice carefully;
make a memorandum of. Gaur se
dekhna, dhyān k., bakhubī mulūhaza
karṇā; batān i yaddāsht likh lenā,
qulamband k., tškā lenā.

Notebook, n. Yaddāsht ki kitāb,
bayāz.

Nōt'ed, a. Eminent, celebrated. Nāmi-
girāmi, mash'hūr.

Nōt'edly, ad. With notice; exactly.
Bāmulūhaza; tškā tškā—

Lucio. Do you remember what you said of
the Duke?

Duke. Most notably, sir.

Nōt'e'less, a. Not illustrious, unknown
to fame. Nāmash'hūr, nāmārāf.

Note'paper, n. Letter-paper. Chifti
kā kīgāz.

Note'worthy, a. Remarkable. Qābil i
gaṇi yā lihāz.

Nothing (nāth'-), n. Kuchh nahin;
qām, nesti (nihilism); nāchtz, kuchh
chiz nahin. For nothing—Must men,
nāhaqq, befāida. ad. Not at all.
Zarra bhī nahin, mutlaq nahin.

Nothinga'rian, n. Wuh jiske āqide
kā koi tshikān nahin.

Noth'ing-gift, n. A worthless gift.
Nazr i nūkāra, hadiya i hech ("that
nothing-gift of differing multitudes—
mutalawwān āwāmīn-un-nās ki hech
tarif o tazim).

Noth'ingness, n. Non-existence;
a valueless condition; a valueless thing.
Mādūmiyat, nesti, nabūdī, fanā ("The
first dark day of nothingness")—

A thing of beauty is a joy for ever;
Its loveliness increases; it will never
Pass into nothingness.

beqadīf ki hūlat; lāshai, hech chiz.

No'tice (-tis), n. Khayāl, tawajjuh,
iltifāt (attention); intibāh, ittillā, kha-
bar (intimation, warning); ishtihār,
ilām (announcement); mukhtasār taq-
rīz, taqrīz (review), yaddāsht. v. t.
To observe, mark; perceive; pass criti-
cal remarks on; treat with civilities.
Khayāl yā tawajjuh k., dekhna; ma-
lūm k.; taqrīz likhna; iltifāt yā khātir
karṇā.

No'ticeable (-tis ābl), a. Observable,
conspicuous. Qābil i lihāz, zāhir, ma-
mūdār.

Nōtifi'cation (-shōn), n. Ittilā-dihī,
ittilā; ilām, ishtihār, talābi (adver-
tisement, citation).

No'tify, v. t. Make known, publish,
inform. Kisi bāt ki ittillā yā khabar
denā, mushtahar k., kisi ko muttālī k.

No'tion, n. An idea; opinion. Khu-
yāl, tasawwur; rāc, gumān, qiyās.

No'tional, a. Mutāalliq i khayāl yā
tasawwur; khayālī, qiyāsī (imaginary),
gumāni, mutawakkhim, lahri, tarāngi
(fanciful, whimsical).

Nōtori'et'y, n. Publicity, ill fame.
Shuhrat, badnāmi, bad āfwāh.

Notō'rious (-ūs), a. Publicly known,
well-known, patent; infamous. Mash-
'hūr, āngusht-nunū, zabān-zad, fāsh,
azhar-min-ash-shams; ruswā i qūlam,
āngusht-nunū i jahān.

Nott'-pated, a. *Crop-headed*. Bál katrá huá sir.

Notwithstanding, pro., con. *In spite of; nevertheless, although*. Bāwujád, barkhiláf; go, agarchi . . . bhi, hálán kí, táham, az-bas kí, báwasf is háf ke.

Nougat (noogá'), n. Bádám yá akh-rof kí mīthái, lauz.

Nou'menal, a. *Real*. Haqiqi, bá-wujád, aslí.

Nou'mēnōn, n. Wujád i haqiqi yá aslí.

Noun, n. *A substantive*. Ism.

Nourish (nūr'-), v. t. *Feed, sustain; foster, cherish*. Qizá pahuncháná, par-warish k., pálná; taqwiyať d., jurat diláná, dil meñ pálná, sarsabz rakhná. v. i. Parwarish pálná—

If they (merchants) flourish not, a kingdom may have good limbs, but will have empty veins, and *nourish* little.

Nourishment, n. *Nutrition; nutriment; food, sustenance*. Qizá pahuncháná, tagziya; gizáiyat; khurák, áhár, parwarish.

Nōv'el, a. *New and striking; strange*. Nayá aur muassir, anokhá; ajib, nirála, nádir, turfa. n. *A portrayal of the life history of men and women through the medium of fiction*. Mard aurat kí súrat i zindagání kí dástán, fasána.

Nov'elist, n. *A writer of a novel or novels*. Áfsána-sáz, dástán-navis.

Nov'eltý, n. *Newness; something new or strange*. Nayápan, nau-tarzi, tázagí; nayi yá anokhi chiz.

Nōvem'ber, n. Angrezi gyárahwán mahiná.

Nōv'ice (-is), n. *A beginner; a tyro; a new convert*. Nau-ámoz, mubtadí; anáfi; nau-muríd.

Nōvitiáte (-vish' i át), n. *Apprenticeship; a probationary period*. Nau-ámozi, nau-murídi; aiyám i nau-ámozi.

Nōv'ūm, n. Páson ká ek khel.

Now, ad. Ab, abhi, is waqt, dai-in-súrat. n. *The present*. Hál ká waqt.

'Now and again'—Kabhi kabhi, gáh-ba-gáh, jab tab. *Now and then'*—Kabhi kabhi, jab tab.

Now'adays, ad. *In these days*. A'j kal, in dinon.

No'ways, ad. *Not at all; nowise*. Mutlaq nahín, hargiz nahín, kisi tarah nahín.

Nowel (nō'el), n. *Christmas; a Christmas carol*. Bará Din; Barc Din ká git.

No'where, ad. Kahín nahín.

No'whither, ad. *Nowhere*. Kahín nahín.

No'wise (-wiz), ad. *In no way*. Kisi tarah nahín.

Noxious (nōk'shūs), a. *Harmful, injurious, pernicious, unwholesome*. Muzirr, fúsid, kharáb, burá, zabán, mukhill i sihbat.

Noy, v. t. *Annoy, vex*. Diqq k., ranj pahuncháná.

Noy'ance, n. *Annoyance, harm*. Diqqári, tasdi, zahmat, gazand.

Noyous (no'ūs), a. *Vexations, disagreeable*. A'zárdih, nágawár.

Noyau (nwá yō'), n. Ek khushbúdar mīthi sharáb.

Nozzle (nōz'l), n. Nalki, muhána, phonphi; nák, thntlmí (snout).

Nu'ance (noo ans), n. *A delicate shade of difference*. Farq ká náznk táo-bháó.

Nū'bile, a. *Marriageable*. Shádi ko qábil, bar jog.

Nū'clēate, } n. *Having a nucleus*.
Nū'clēated, } Qalbi mádde-dár: apne andar aisá zarra rakhne-w jiske gird khud-ba-khud mádde ká jamáo hotá hai.

Nū'clēūs, n. Gírl, magz; asl, jaulhar; wuh aslí haiyúla jispar batadríj mádde ká jamáo hotá hai; dumdér táre ká asl jirm.

Nude (nūd), a. *Naked; undraped*. Nangá, uriyáp, barahna; belibás.

Nudge (nūj), v. t. Kisi ko chupke kuhní, háth yá pair se ishára d., áhiste se kuhniáné yá tákhná.

Nū'ditý, n. Barahnagi, nangá hissa, belibás taswír, satr.

Nū'gatorý, a. *Trifling, futile, worthless*. Hech, nákéra, láhásil, fuzúl, beasar, nábakár.

Nugget (nūg'et), n. *A lump of native gold*. Mādaní soné ká dalá.

Nuisance (nū'sans), n. *Something annoying or offensive, a pest*. Béis i ízá yá istikráh, zabán yá ghinauní chíz, wahál, mukhill i sihbat yá áram.

Nūll, a. *Of no force; invalid; of no account, worthless*. Beasar; bátíl; níkammá, hech, fuzúl, bomasraf.

Nullify (nūl'í fi), v. t. *Render void or invalid, invalidate*. Bátíl, nájdíz, kalādam yá fashk k. d.

Nullity (nū'lī tī), n. *A nonentity, a thing of no account; nonexistence; want of force or validity.* Maḡqūd-ul-wujūd, lāshai; butlāu, ādam; beasar, bātil, nājāiz yā faskh honā.

Numb (nūm), a. *Deprived of sensation and motion.* Thīṭhrā huā, sunn, behiss o harakat. v. t. *Renumb, stupefy.* Thīṭhrā d., sunn k. d., behosh o behiss kar denā.

Nūm'ber, n. Gintī, shumār, taḡād, āḡād, hindasa; taḡād i kasir, kasrat; sāga i wāhid yā jamā (grammar); pl. *a great many*: bahutero, saikron, hazāron; nazm, sher. v. t. *Count; reckon or include; put a number on; amount to.* Shumār k., ginnā; kisi meṡ shumār yā shāmīl k.; kisi chīz par shumārī adad lagānā; shumār meṡ honā (the investing force numbered five thousand).

Num'berless, a. *Countless.* Beshumār, angint.

Nū'meral, n. Harf i āḡād, raqam, hindasa. a. Gintī kā, shumārī, āḡadon kā.

Nūmerā'tion (-shōn), n. *Āḡad-khwānī, gintī, ganit.*

Nū'merātor (-ter), n. Kasr kā uparlā āḡād, shumār-kunīnda.

Nūmer'ical, a. *Āḡādī, raqamī; taḡādī (as in, numerical strength).*

Numer'ically, ad. Shumār meṡ, bazar i shumār, bahasb i taḡād.

Nū'merous (-ūs), a. Kasr-ut-taḡād, bahut se.

Nūmismā'tics, n. *The science of coins and medals.* Sikka-shanāsi kā ilm.

Nūm'skūll, n. *A dunce, a dolt.* Kundzibn, ahmaq, gāḡdī, ūt.

Nūn, n. Bairāgan, sāḡhni, zan i tārik-ud-dunyā.

Nūn'cio (-shī o), n. *Pope kā wakīl yā mutamad; paigām-bar (a messenger).*

Nuncle, n. *Uncle.* Chachā, māmā.

Nunnery (nūn' er ī), n. *A convent for nuns.* Bairāganon kī maṡḡhī.

Nūp'tial (-shal), a. *Of marriage.* Shādī kā, urūsi. n. pl. *Espousals, wedding.* Shādī, byāh, nikāh.

Nurse (ners), n. *Dāya, dāī, dādh-pilāī dāī (a wet nurse); dāya i marīz.* v. t. *Dādh pilānā; pālānā; marīz kī khidmat k., bimārdārī k.; khelānā, pyār ārnā; ihtiyāt karnā kī barhe (nurse's strength, resources, &c); dil meṡ yā rakhnā (cherish)—*

Where sits our sulky, sullen dame,
Gathering her brows like gathering storm,
Nursing her wrath to keep it warm.

Nurs'ery, n. *Bachchon kā kamra, dāya-khāna; paudon kā zaḡhira, nihālistān; tālm yā parwarish kī jagah.*

Nurs'ling, n. *An infant, a fondling.* Shirḡhwār, bachcha; pyārā, dulārā.

Nūr'ture, n. *The act of nourishing, tender care, bringing up.* Pālānā, parwarish, mādarāna khābar-gīrī, tālm, tarbiyat ("On whose nature nurture can never stick").

Nūt, n. *Akhroṭ, bādām, singhārā, supāri (betel nut), wg; ḡhibrī.*

Nū'tant, a. *Sir hilātā (nodding), jhāmūā, jhukā huā.*

Nutā'tion (-shōn), n. *Sar hilānā, āughnā; jumbish i miḡwar i arz; phūl kā āftāb kī taraf phirnā.*

Nut'-brown, a. *Akhroṭ ke rang kā, gahrā gandumī, khairā.*

Nut'cracker, n. *Akhroṭ, wagaira torne kā āla, sarautā.*

Nut'hook, n. *Ānkrīdār lagḡi jisse akhroṭ wagaira kī shākh jhukāte haiṡ; wuh jo ānkrī se chori kartā hai; chaprāsī jo muḡrimon ko grīftār kartā hai.*

Nūt'meg, n. *Jāephal, jauz.*

Nū'trient, a. *Nourishing.* Jism ko parwarish karne-w, parwarīnda. n. *Gizā i muḡawwī yā parwarīnda.*

Nū'triment, n. *Nourishment, food.* Parwarish, gizā, khurāk, gizāiyat.

Nūtrition (-trish'ōn), n. *Khurāk kā hazm hokar jism ko lagnā; parwarish, gizāiyat.*

Nūtritious (-trish'ūs), a. *Nourishing.* Jism ko parwarish karne-wālā.

Nū'tritive, a. *Parwarish yā gizāiyat kā; gizāī (alimental); parwarīnda, muḡawwī.*

Nūt'shell, n. *Gīrdār mewe kā khol. The explanation lies in a nutshell—Is kā bayān nihāyat mukhtasar taur par hosaktā hai.*

Nūx vōm'ica, n. *The strychnia nut.* Kuchlā, fulūs i māhī.

Nuzzle (nūz'l), v. t. *Nāk meṡ chhallā ḡālānā; thuthnī se khodnā.* v. i. *Thuthnī ghuseṡnā, thuthniyānā; sār kī tarah sar niche kiye hue chalnā; ḡḡd meṡ sar chhipānā.*

Nymph (nīm), n. *Jal devī, apēhharā, jāwān hasin laḡkī, nāznīn, parī-paīkar.*

Nymph'like, a. *Apēhharā sī, hūr-andām.*

Nympholepsy (nīm fo lep' si), n. *Bekhudi yā wajḡ (jo kisi apēhharā par nigāh karne se paida ho).*

O

O, n. Gol chfz, golá, sipihr, naiyir, akhtar (*sphere, orb*)—

Fair Helena, who more enlids the night
Than all yon fiery Oer and eyes of light.

sifr (*a cipher*: "thou art an O without a figure"). int. O, ai, yá, are, arí; áh, háo, re (*as in háp-re*); kásh, kásh ki!

Oaf (ōf), n. *A changeling; a deformed idiot.* Pariyon ká badlá huá laṛká; bad-súrat mádarzád bilallá, ulág

Oak (ōk), n. Shah-balút.

Oak'en, a. Shah-balút ká.

Oakum (ōk'ūm), n. Puráne rasson ká san yá paṭwá, jo kishṭi yá jaház ke darz bharne men kám úta hai: gahní.

Oar (ōr), n. Dānr, chappá; khewaiyá (*a rower*), khewak, dāndi.

To lie on the oars—Dānr ehaláná hand k; sustáná, árám k.

Oared (ōrd), v. Dānr yá chappá chalayá; chappá se chalayá, kishṭi kheo ke legayá. a. Chappáwálá.

Oar'lock, n. *A rowlock.* Chappágir.

Oā'sis, n. *A fertile or green tract in the midst of a desert.* Registán yá sahrá ká sarsabz qitá.

Oat (ōt), n. Jau jaisá ek anáj.

Oaten (ōt'n), a. Jau jaise ek anáj ká.

Oath (ōth), n. Halaf, saugand, qasam.

Oath'able, a. Halaf lone ke qábil.

Ōb, n. *An obolus.* Tin cent.

Ob'duracy, n. *Invincible hardness of heart, obstinacy in wickedness.* Ashadd sakht-dil, qhiṭáí, nákhudá-tarsi, tamarrud.

Ob'durate, a. *Hard; hard-hearted; persisting obstinately in sin, stubborn.* Sakht; sakht-dil; mutamarradí se gunáh karne-w, magrá, haṭṭlá.

Obē'dience, n. *Compliance, submission.* Farmáybardári, itáat, tábidári; fid-wiat (*dutifulness*).

Obē'dient, a. *Compliant, submissive; dutiful.* Farmáybardár, tábidár, mutabi; rashíd, safd.

Obeisance (ōbā'sans), n. *A courtesy, an act of reverence.* A'dáb, kornishát, taslímát, tazim.

Ōb'elisk, n. *Pattḥar ká chau-pahal minár.*

Ōb'erōn, n. *The king of the fairies.* Pariyon ká bádsháh.

Ōbese (-bēs'), a. *Corpulent.* Bahut moṭá, jasim, dhamdhúsar.

Ōbēs'ity, n. Moṭápá, phaphsáhat, jasámat.

Obey (ō bā'), v. t. *Do as ordered or instructed; be ruled by; be directed, guided or steered by; give heed or obedient regard to.* Mánná, bajá láná yá tamíl k.; itáat, tábidári yá farmáybardári k.; kisi se chalayá yá rahnumá kiyá jáná; khátir men láná, sunná aur amal men láná—

This is a nation that *obeys* not the voice of the Lord their God, nor receiveth correction.

Ōbfūs'cate, v. t. *To obscure, muddle.* Andhlá yá dhundhlá kar d., gadlá yá mukaddar k. d.

Obit'uary, n. *A register of deaths, a notice of one's death.* Fanti-náma, ittilá i amwát, kisi ki maut ki khabar (qmáman bare ádmí ki).

Ōb'ject, n. *A thing; intention, motive; that which is "governed" by a preposition or a transitive verb; sight, appearance.* Shni, chíz ("swear against objects"); maqsad, manshá, garaz, mujib, murád, illat i gáí; mafaál, mauzú; did, nazára, royat, súrat, záhir—

The *object* of our misery is as an inventory to particularize their abundance.

An object of ridicule—Hadaf i tazhík. *Object of love*—Matmá i mahabbat yá taash-shuq. *Object of displeasure*—Manrid i itáb. *Object of study*—Mutáláa ká mazmún. *Object of fear*—Báís i khauf. *Object glass*—Dárbin, w.g. ká wuh shisha jo manzá i nazar ki taráf hotá hai. *Object lesson*—Sabaq yá talim hazaria i ashíyá, nazari talim; nasihat jo májará i dída se hási ho.

Object', v. t. *Bring forward as an objection; oppose.* Bataur i qzr yá itiráz pesh k.; sámhne láná, muqábil par khará karná. v. i. Qzr yá itirázik.

Objec'tion (-shōn), n. *An adverse reason; a cause of reluctance or scruple.* Qzr, itiráz, hujjat; wajih i iráz yá taammul.

Objec'tionable, a. *Liable to objection; reprehensible.* Itiráz-pazir, jáíz-ul-itiráz; burá, nájáíz, nágawár, mayáb.

Objec'tive, a. *Malámát yá mahsúsát-fil-khárij* ke mutaglliq, kisi qábil i mahsús shai ká; berúni (*external*); haqiqi (*real*); qáim bináisihi (*having independent existence*); murádi, maqsád (*as, objective point*); nasabi, mafá'ili (*objective case*). n. *The objective case; the objective point*. Mafá'íl; muddaá, manzil i maqsád.

Objectless, a. *Purposeless*. Bematlab, bearth, fuzúl; bilá mafá'íl, wg.

Objec'tor (-ter), n. *A demurrer*. Mqtariz, girift-gir, hujjati (*a caviler*).

Öbjürgä'tion, n. *Reproof*. Lanat-malámat, sarzanish, dhamki.

Öb'late, a. *Flattened at the poles*. Qutbain par chap'tá: náranqi ki shakl ká.

Öblä'tion, n. *An offering*. Charháwá, niyáz, waqf (*a gift for pious uses*).

Öbligä'tion, n. *Farz*; ihsán; pábandí; tamassuk.

Öbligatory, a. *Binding*. Lázim, lázimí, zarúr, zarúrí, mafráz.

Oblige (ö blij'), v. t. *Constrain, force, compel; bind (as by a contract), bind by (a sense of) duty; lay under (a sense of) gratitude; do a favour to; attach*. Majbúr yá láchár k.; páband k (*jaise kisi qarár madár ká*)—

O, ten times faster Venus' pigeons fly
To seal love's bonds new-made, than they
are wont
To keep obliged faith unforfeited.

farz (ke khayál) se páband k ("they are obliged to all faith and integrity"—púrí imándarí aur sadáqat se kám karná unká farz hai); mamnún yá ihsánmand k.; kisi par ináyat yá mihr-bání k.; apná kar lená, girwída kar lená ("he had obliged all the senators and magistrates firmly to himself").

blig'ing, a. *Complaisant, kind*. Ihsán karne-w, muhsin, mihrbán, sáhib i muráwat, sáhib i sulák.

bligue (-leek'), a. *Slanting, inclined; indirect; not right (as an angle)*. Tirchhá, ek taráf ko jhuká huá, gair-mutawázi; nárást, terhá, kaj; gair-qáima; gair-az-fáiliyat.

Oblique angle—Záwiya i gair-qáima. *Obligue care*—hálat i gair-ar-fáiliyat.

Obliguity (öb lik' wi ti), n. *Deviation, divergence; moral perversity*. Inhirák, tajáwaz, munfarij h., tirchhá; kaj-akhláqi, bátini nárástí.

Öblit'erate, v. t. *Efface, erase, wipe out*. Mítá d., hakk kar d., ponelíh dálná; nest o nábd k (*destroy utterly*); bilkul bhulá d (*blot out from memory*).

Öbliv'ion, n. *Forgetfulness*. Farámo-shí, nisyán.

Obliv'ious (-iūs), a. *Forgetful; causing forgetfulness*. Bhúljáne-w; farámoshi páida karne-w.

Canst thou not minister to a mind diseas'd,
And with some sweet oblivious antidote
Cleanse the stuff'd bosom of that perilous
stuff
Which weighs upon the heart?

Öb'löng, a. *Mustatíl, lambá, kitáblí*. n. Mnrabbá i mustatíl.

Öb'löquy (-kwi), n. *Reproach, odium, calumny*. Malámat, badnámi, kalank, ittihám, dushnám, taannut.

Öbnoxious (-nök' shüs), a. *Offensive, odious; reprehensible; liable, exposed; answerable; detrimental; submissive*. Nápasand, makráh; ilzám-pazír, mayáb, burá; zer i ihtimál, mustaujib, qábil, zer, mutahammil—

In private, men are more bold in their
own humours; and in consort, men are
more obnoxious to others' humours.

javábdi; ziánkár; tábjár.

Öb'olarý, a. *Impoverished*. Garib, mufis, kangál.

Öb'olüs, n. *Athens ká ek nagrai sikka*.

Öbscene (öb seen'), a. *Indecent, filthy*. Fáhish, behayá, ganda.

Öbscenity (-sen'-), n. *Indecency; ribaldry; lewdness*. Fuhsh, behayá; fáhish-kalámi, phakkarbázi; gundápan, besharmi.

Öbscure (-skür'), a. *Dusky, dim; not clearly understood; illegible; insignificant and unknown; indistinct; of night or darkness*. Dhundhlá, andhlá; mu'b'ham, safái se na samajh men áne-w, násái, nákhwándani; gumnám, nápusán; kam-numá; rást yá andhere ká. v. t. *Darken, dim, cloud; render abstruse, less visible or decypherable*. Andherá, tárik, siyáh, dhundhlá yá mámd kar d.; mu'b'ham, muglag, kam-numá yá kam-klhwándani k. d.

Öbscū'rity, n. *Darkness, dimness; celebrity, darkness of meaning*. Tiragi, tárikí, dhundhkár, dhundhlái; gair-marófi, gumnámí, poshídagi, nihustagi (*privacy*); iglág, mani ki nása-fái, ib'hám.

Ōb'sēquies (-kwēz), n. *Funeral rites.* Kafan-dafn, kiriyā-karam.

Ōbsē'quious (-kwī ūs), a. *Serve, fawning, cringing.* Gulamāna, pājiāna; tibīdār badarjā i zillat, khushāmadi, mutamalliḡ, qadam-bos; khūb farmānbardār (*quite obedient*), razāmaud, bilā taammul qabūl karne-w—

She what was honour knew,
And with obsequious majesty approv'd
My pleaded reason.

Ōbsē'quiously, ad. *Compliantly; fawningly; in a manner befitting a funeral.* Farmānbardārī se; chāplūsī yā tamalluḡ se, gulāmāna taur se; is taur se kī murde kī izzat ke lāiq ho.

Observable (-zer'-), a. *Noticeable, remarkable, discernable.* Jo dekhā jāsaktā yā ma'lūm hoaktā hai, ayān, zāhir, qābil i idrāk.

Obser'vance, n. *Performance, keeping; a rite, ceremony, custom; kind or courteous attention; homage; observation.* Mānnā, tāmil, bajā-āwurt, rakhnā (din yā toohār kā), mutabarrik jānnā; rit, riwāj, rasm, takalluf, mudārāt—

Use all the observance of civility,
Like one well studied in a sad ostent
To please his grandson.

khātir, tawāzū; bandagi, itāat ("do observance"—itāat k., sir jhukānā: "rouse up fear and trembling, and do observance to my mercy."); mushāhada—

Would take no notice, nor build yourself
a trouble
Out of his scattering and unsure observance—

Ōbser'vant, a. *Taking notice of things; mindful, attentive.* Har chīz ko, har bāt ko gaur se dekhnewālā; mutawajjih, multafit, bajā lānewālā, mānnewālā. n. *An obsequious or sycophantic servant.* Gulām-mizāj chāplūs naukar—

Corn. These kind of knaves I know, which
in this plainness
Harbour more craft and more corrupter ends
Than twenty silly ducking observants.

Observā'tion (-shōn), n. *Dekh-bhāl, mushāhada; bichār, muwāzina (judgment), rāe, khayāl (view); bachan, qaul, izhār i khayāl; ilmi muqāina yā mulāhaza; balandī, dūri, harārāt, wg. kā andāza k.; rasm, mudārāt, khātir (observance, courteous attention)—*

Go, one of you, find out the forester;
For now our observation is perform'd.

tawajjuh, koshish, sargarmi (*attention, diligence*)—

With good life
And observation strange, my meaner ministers
Their several kinds have done.

Obser'vatory, n. *A place for astronomical observations; a place of outlook.* Rasad-gāh, marsad, ākās-lochan; muḡīna-gāh.

Ōbserve (-zerv'), v. t. *To notice, see, perceive; regard attentively, take note of; keep; comply with, obey; pay count or respectful attention to.* Dekhnā, mulāhaza k., ma'lūm k.; gaur se dekhnā, mushāhada k.; mānnā, pūrā k., rakhnā, mutabarrak jānnā; mānnā, tāmil k., bajā lānā; kahnā (*mention*), zikr karnā; kisī kī khushāmād, lajājāt, yā tāzim karnī—

Hinge thy knee,
And let his very breath, whom thou'lt observe,
Blow off thy cap.

* * * * *
For he is gracious, if he be observed:
He hath a tear for pity, and a hand
Open as day for melting charity.

v. i. *Take notice; pay interested attention to things generally; make a remark.* Dekhnā, ma'lūm k., mulāhaza k.; muḡīman dīdanī o shunīdanī ko tawajjuh o shauḡ se dekhnā yā sunnā, mulāhaza bagaraz i daryāft; kuchh kahnā, kisī amr par apne khayālāt zāhir k., rāe d.

Obser'vingly, ad. *Attentively, carefully.* Khabardārī, tawajjuh yā ihtiyāt se—

There is some soul of goodness in things
evil,
Would men observingly distil it out.

Ōbsolescent (-les'ent), a. *Becoming obsolete.* Matrāk-ul-istīmāl hotā huā.

Ob'solete (-leet), a. *Out of use or fashion.* Gair-murawwaj, matrāk-ul-istīmāl, gair-chalan, beriwāj.

Ob'stacle (-sta kl), n. *A hindrance, an impediment, a difficulty.* Rok, sadd i rāh, muzāhamat, mushkil, qabāhat.

Ōbstet'ric, a. *Pertaining to midwifery.* Dāyagarī kā, ilm i taulīd yā bachcha-janāī ke mutāallīḡ. n. pl. *The science and art of assisting women in childbirth and incidental maladies: midwifery.* Wazā-hamal ke waqt nisā kī imdād o lābiḡ amrāz ke shifā kā ilm o hunar; dāyagarī, qābilyat.

Ob'stinacy, n. *Stubbornness, pertinacity.* Māgrāī, tamarrud, zidd, jihl-murakkab.

Ob'stinate, a. *Stubborn, pertinacious, unyielding; not easily removed or cured.* Magrá, mulamarrid, musirr, ziddi, daño yá ar khará hone-w; mushkil se talno yá rafa hone-w, muzmin (an obstinate disease).

Obstré'perous (-ús), a. *Noisy, clamorous.* Shorí, pur-kharosh, gulgará karne-w, gaugál.

Obstrúct', v. t. *Block up, fill with obstacles, interrupt, impede.* Rokná, band k., masdúdd k., (kisi amr mon) hárij, muzáhim yá máni h., náqábil i guzar kar d., guzarne yá dákhil hone na d (hinder from passing or entering). n. *Obstruction.* Sadd i ráh, rok ("an obstruct between his lust and him").

Obstrúction, n. Rokná, wg.; rok, rokók, rukáo, tarruz, sadd i ráh (obstacle), árizá (impediment), ár; sud-dá (in the bowels), masdúdd (of the menses); maut (death)—

And but for that chill, changeless brow,
Where cold obstruction's apathy
Appeals the gazing mourner's heart—

Ay, but to die, and go we know not where,
To lie in cold obstruction and to rot!

Obstrúctionist, n. Muzáhim i kár, mutarriz.

Obstrúctive, a. *Impeding, embarrassing; tending or intended to cause obstruction.* Rok yá ár dáhne-w, dig-qut yá qabúhat paida karne-w, hárij, muzáhim, muarriz; máil ba taarruz.

Obtain', v. t. *Procure, acquire, get, have or gain.* Baham pahunchóná, muyassar yá muhaiyá k., hásil k., pá-ná, paida karná. v. i. *Become prevalent or customary; hold good; prevail; attain.* Ámm yá murawvaj h.; járf rahná; galib áná, jitná, kámyáb honá; pahunchuá, hásil k.—

If a man can not obtain to that judgment,
then it is left to him generally to be close,
and a dissembler.

Obtain'able, a. Mumkin-ul-husúl, muyassar, yáftaif, jo mil sake.

Obtrude (-trōōd'), v. t. *To force upon; offer or urge without sufficient justification.* Zabardasti dákhil k.; bila wajih i maqúl pesh karná. v. i. *Mudákhlat k., mukhill h., ghús jáná, bin-buldáye á parná.*

Obtrusive (-trōō'siv), a. *Intrusive, forward; forcing one's opinions upon others.* Mudákhlat karne-w, úpai-

ṭappá, mukhill, parda-dar, dast-andáz, shokhí se ghús parne-w; khwáh-nakhwáh apne khayálat yá ráce pesh karne-w.

Obtuse (-tūs'), a. *Greater than a right angle; blunt, dull.* Munfaija; khundá, kund, bhaddá, kund-hawás, kund-zih.

Obtū'sion (-zhön), n. Khundá yá kund ho j., kundi, bhaddápan, kaudam, gabávat.

Obven'tion (-shön), n. *A windfall; an occasional oblation.* Dád i Iláhi, ittifáqi samana yá munáfaat; sababi nazr-niyáz.

Ob'verse, a. Niche nokilá úpar chauṛi. n. Sikke ká vulj rukh jispar taswír hoti hai, sáhi taraf.

Obvert', v. t. *Turn towards.* Kisi taraf pherná.

Ob'viate, v. t. *To meet beforehand; clear out of the way.* Peshbandi k., ráh máiné; ráh se alag k., rafa k., mául honá.

Ob'vious (-vī ūs), a. *Plain, evident; open, exposed.* Sáfi, saríh, áshkáa, zá-hir; khulá, bepanáh.

Occasion (ök ká' zhön), n. *Time, opportunity, (incidental) cause, need or requirement.* Waqt, mauqa, (ittifáqi) sabab, zurúrat, ihtiyáj. v. t. *To cause incidentally, induce.* Ittifáq se paida k., sabab h., barpá k., ruṛá k.

Occá'sional, a. *Incidental, casual.* Kabhi kabhi ká, ittifáqi, árizi, mauqa ká.

Occá'sionally, ad. *At times.* Gáhe gáhe, kabhi kabhi.

Occident (ök' sí dent), n. *The west.* Pachchhim, magrib.

Occipital (ök sip'-), n. Khopri ke pichhle hisse ká.

Occipüt (ök' si-), n. Khopri ká pichhle hissa.

Occlusion (ök klü' zhön), n. Band ho jáné, sukar jáná.

Occult (ök kült'), } a. *Hidden (from the eye or understanding), secret.*
Occult'ed, }
Baid-ul-fahm, (aql se) poshida; nádida-ni; makhhí, chhipá—

If his occulted guilt
Do not itself unkenel in one speech
It is a damned ghost that we have seen.

Occultá'tion, n. Sitáre yá saiyáre ká chánd ke pichhle chhip jáná.

Occupancy (ök'kū pān sī), n. *Occupation, possession.* Daḡhl, sukūnat, qabza, laht.

Occūpant, n. Daḡhl, sákin, qábiz, mutasarrif.

Occūpā'tion (-shōn), n. *Possession, use, tenure; vocation, trade, employment.* Daḡhl, tasarruf, qabza; kār, kām, peshā ("Absence of occupation is not rest"; "Othello's occupation's gone")—

Now the red pestilence strike all trades in Rome,
And occupations perish.

shuḡl, kār-o-bār, rozgār; adnā peshawārān, kūnjro, qassáb, wagairā—

You and your apron-men: you that stood
so much
Upon the voice of occupation—

Occupier (ök' kū pī er), n. See *Occupant*.

Öccūpy, v. t. *Hold possession of, put up in, use; take up, fill; employ, keep engaged.* Qabza karnā yā rakhnā, sukūnat rakhnā, rahná, istimāl k., tassarruf men lánā, apne daḡhl men iakhnā; le lenā (*the garden alone will occupy ten bighās*), gherná, bharnā; masrūt yā mashḡúl rakhnā.

Occur (ök ker'), v. i. *Take place, be found, suggest itself to the mind.* Wāqī yā sarzād h., hādīs h.: ānā, paṛnā yā lagnā (*as, if opportunity occurs*); páyā jānā, milnā; khayāl men khud-ba-khud ānā, yād paṛnā.

Occurrence (ök ker' ōns), n. *A happening, an incident, event, a happening, eventuality.* Wāqī h., waqā, sāniha, hādīsa (*accident*), ittifāq (*chance*), májarā.

Occurrent (-ker'ent), n. *An occurrence or event.* Waqā, májarā ("the occurrences which have solicited"—the events which have incited me to this deed)—

So tell him, with the occurrents, more and less,
Which have solicited.

Ocean (ō'shan), n. *The great sea.* Bahr i qāzam yā muhit, qāmūs, mahā-sāgar.

Oceanic (-shē ān'ik), a. Bahr i muhit yā samundar kā, bahri.

Öcel'lated (-sel-), a. *Marked with coloured eye-like spots; eye-like (ocel-late).* Jispar āḡkhen si chittīān yā gulen paṛi hon; misli chashm, chashm-surat.

Ochre (ō'ker), n. Gerū, multānī miṭṭī, peoṛī.

O c t ā g ō n (ō k' -), n. *An eight-sided figure having eight angles.* Hasht-pahlū o hasht-goshā shakl.

Öctahē'drōn, n. Wuh hasht-pahlū mujassam jiskā har pahlū ek satabh i musāwi-ul-azlā hai.

Öctave, n. Mustqī men āwāz kā āṭh-wān darjā; kull ṭhāṭh (*the whole scale*).

Öctā'vo, n. Wuh kitāb jiskī juz hasht-warqī ho.

Octō'ber, n. Angrezi daswān mahīna.

Öctōgēnā'rian, n. Assī baras kā buḡ-ḡhā; pīr i kuhan-sāl.

Octōpūs (ök'-), n. Ek hasht-bāzū samundarī jāwar.

Octroi (ök trwā'), n. Ijāra; chungī.

Ocular (ök'ā ler), a. *Of the eye, having seen with one's own eyes, furnished by what has been actually seen.* Āḡkh kā, basarī; jisne khud dekhā; āḡkhen dekhā, chashm-dīda bāton se pahun-chāyā huā (*masalan subūt, dālī*).

Öc'ulist, n. *A specialist in diseases of the eye.* Khāss āḡkhen ke amrāz kā muṭlīj, satiyā, kuhāl.

Ö'dalisque (-lisk), n. *A female slave, a concubine.* Kanizak yā haram (Sultān i Rūm kī).

Ödd, a. *One of a pair; not even; extra; remaining over in an even reckoning; occasional, casual; unheeded; singular; strange; out of the way, unnoticed.* Jorē kā ok, akolā; phūt, tāq; fāltā, phuṭkal; zāid, bachā-kuchā; ittifāq, ārizī; jiskā yā jinkā, khayāl nahīn, koī koī (odd moments); ājīb, nīrālā, tamāshe kā, gair-murawwaj; nīrālā, ekānt, rāh se ālag, nāmālūm ("in an odd angle of the isle"); jis kā kabhī khayāl nahīn kiyā ("some few odd lads that you remember not").

Odd'-ēven, a. *Uncertain.* Gairmu-shakhkhas, beḡhikāne ("this odd-even watch of the night"—rāt ke is beḡhikāne waqt, yaṇī bārah anr ek baje ke darmiyān).

Oddity (ōd' i tī), n. *Singularity; something odd or queer, a singular person.* Anokhāpan, nīrālāpan, bul-ājābī; ājīb yā anokhī chiz, ājīb yā tamāshe kā ādmī.

Öd'd'īy, ad. *Strangely, singularity, queerly.* Ājīb ya nīrāle taur se, ājab waḡ se, beḡhaḡṭī tarāh.

Odds (ôdz), n. *Comparatively greater probability or more chances; difference; superiority; strife.* Galba i imkân; farq; fauqiyat, jítne yâ gâlib rahne kí ziyâda ummod yâ imkân ("there is such odds in the man"); nizâ, fasâd, jhagrâ.

It odds—at variance—Barkhilâf, bâham larte yâ jhagarte, mutaná!—

I do not know that Englishman alive
With whom my soul is any yet at odds—

It is odds—Aglab hai, bis biswe. *Odds and ends*—Katrân-chhatrân, agrân-bagram, tukro, parzo.

Ode (ôd), n. *A short poem; a lyric poem containing lofty sentiments.* Gazal, qasida; qâlâ khayâlât kâ wâ-sohkt.

Ô'dîn, n. *Scandinavia* kâ sab se barâ deotâ.

Ô'dious (-ûs), a. *Hateful; repulsive.* Makrûh, qâbil i istikrâh, bahut nápa-sand yâ burâ, zabûn; nafrat-angoz, ghinaunâ, ganda, nâgawâr, zisht.

Ô' dîlûm, n. *Hatred; detestableness.* Nafrat; lâfni.

Odium theologicum—Khusûmat i bahbâs i dîn; mazahabî mazâmin par bahs karnô-wâlon kâ bugz.

Ôdôm'ôter, n. *A odometer or instrument for measuring distances traversed.* Migi-yâs-ul-mufâsala.

Ôdôrif'erous (-ûs), a. *Fragrant.* Khusb-bûdâr, mufttar.

Ô'dôrous (-rûs), a. *Bûdâr; mashmûm, khushbûdâr, sugandh (fragrant).*

Odour (ô'der), n. *Smell; fragrance, perfume.* Bû; khushbû, mushk, mahak, shamîma.

'Od's' (ôdz), int. *God's.* Khusdâ kâ, Ilâhî, Ilâh!

Oellades (ey'adz), n. *Amorous glances.* Âshiqâna nazar, raslî nigâh, ênkhe (eyes)—

Page's wife, who even now gave me good eyes too, examined my parts with most judicious oellades—

O'erbid', v. t. *Out bid.* Barh ko bolî denâ, fauq le jânâ—

You have o'erbid all my past sufferings,
And all my future too.

O'erblow', v. t. *Blow away.* Ufâ donâ—

Whiles yet the cool and temperate wind of
grace
O'erblows the filthy and contagious clouds
Of heady murder, spoil and villainy.

O'ercome, v. t. *Spread over.* Chhâ jânâ—

The trees
O'ercome with moss and baleful mistletoe.

O'ercount', v. t. *Outnumber.* Kisî se shumâr men ziyâda honâ—

At land, thou know'st
How much we do o'ercout thee.

O'ercrow', v. t. *Triumph over, overcome.* Kisî par fatahyâb ho kar shâdyâna bajânâ, gâlib ânâ—

O, I die, Heratio;
The potent poison quite o'ercrows my spirit.

O'ergall'ed, p. p. *Excessively sore.* Bahut'hi dukhtâ huâ, azhadd dard-angez ("Their eyes o'ergalled with recourse of tears").

O'ergreen', v. t. *Colour favourably.* Kisî chîz par khushnumâ rang pher donâ—

For what care I who calls me well or ill
So you o'ergreen my bad, my good allow?

O'ergrown', a. *Overgrown with a thick beard; grown too old.* Chihra gunjân rish so dhappâ huâ—

Yourself
So out of thought, and thoreto so o'ergrown,
Cannot be question'd.

bahut kuhan-sâl yâ budghâ ("like an o'ergrown lion in a cave").

O'erleap', v. t. *Pass over, omit; leap too far.* Chhor denâ, faro-guzâsht k ("let me o'erleap that custom"); hadd se ziyâda phalâng marnâ ("vanishing ambition which o'erleaps itself").

O'erlook', v. t. *Bewitch.* Kisî par jâdû karnâ, kisî ko farefta karnâ—

Boshrew your eyes,
They have o'erlook'd me and divided me.

O'erma'ster, v. t. *Hold by force.* Kisî chîz par zabardastî qâbiz rahnâ—

When living blood doth in these temples
beat,
Which owe the crown that thou o'erma'st-
crest—

O'erpart'ed, a. *Having a too difficult part to play.* Jis ko koî mushkil swâng bharne ko diyâ gayâ ho—

But, for Alexander,—alas, you see how'tis,—
a little o'erpart'ed.

O'erperch', v. t. *Perch upon; fly over.* Upar baithnâ; upar se uf nikalnâ—

With love's light wings did I o'erperch these
walls,
For stony limits can not hold love out.

O'er-raught', v. t. *Overreached, went beyond, passed.* Kist ke áge nikal gayá yá pás se guzrá—

Madam, it so fell out, that certain playcrs We o'er-raught on the way; of these we told him.

Cheated. Thagá gayá—

Upon my life, by some device or other The villain is o'er-raught of all my money.

O'ershade', v. t. *Cover with shade; darken.* Kist par sáya dálná; tářk kar dená ("Dark cloudy death o'er-shades his beams of life").

O'ershine', v. t. *Outshine.* Kist se ziyáda munauwar yá jalwagar honá—

I, in the clear sky of fame, o'ershine you as much as the full moon doth the cinders of the element.

O'ersiz'ed, a. *Smeared over.* Librá yá lisá huá—

Roasted in wrath and fire, And thus o'er-sized with conglute blood—

O'erslip', v. t. *Slip by.* Guzar jáná—

And when that hour o'er-slips me in the day Wherein I sigh not, Julia, for thy sake—

O'erstraw', v. t. *Overstrew, spread over.* Ūpar ohhitráná yá bakherná ("The bottom poison, and the top o'er-strawed with sweets").

O'ersway', v. t. *Control.* Kist par hukúmat yá dabáo rakhná yá tahak-kum k ("Great command o'ersways the order").

O'erteem'ed, a. *Exhausted by bearing children.* Bahut bachche janno se kamzor—

About her lank and o'erteemed loins, A blanket, in the alarm of fear caught up.

O'erwatch'ed, a. *Worn out with watching.* Nigahbání karné yá rát jágne se thaká huá—

All weary and o'erwatch'd, Take vantage, heavy eyes, not to behold This shameful lodging.

O'erween', v. i. *Think too highly or arrogantly.* Ruúnat men áná, khud-taráshí k., bahut ziyáda shekhí yá fakhr k—

My eye's too quick, my heart o'erweens too much, Unless my hand and strength could equal them.

O'erweigh', v. t. *Outweigh.* Ziyáda wazní yá qábíl i itibár honá—

Say what you can, my false o'erweighs your true.

O'erwhel'm, v. t. *Overhang.* Ūpar jhuká yá ubhrá honá—

Let the brow o'erwhelm it As fearfully as doth a galled roek O'erhang and jutting his confounded base.

O'er-wrest'ed, a. *Strained, forced.* Zabardastí ká, masnq, jhúthá ("to be pitied and o'er-wrested seeming.")

Of (ōv), prep. So:—

Born of a virgin: within a mile of the town: of his own accord: cure one of fever.

Shall be lamented, pitied and excused Of every hearer.

men:—

He is of no account—wah kist gintí men nahin.

men se:—

He was of a race of warriors: it is of the Lord's mercies.

ká:—

Of noble family: of great value: the order of the Rája: poor of spirit: Maid of Athens: in the days of Noah: the Book of Proverbs: a plato of gold: a cup of cold water: they are all of one mind: of use, of no use.

ká,—wálá,—dár:—

A man of courage, probity, wealth, &c.

hasabab, barrá, wáste (out of):—

Without thy mind I would do nothing: that thy goodness should not be as of necessity. Of charity, what kin are you to me? Speak of all loves! I swoon almost with fear.

par:—

Boast not of tomorrow; for thou knowest not what a day may bring forth. As two men ride of a horse, one must ride behind.

bábat, báre men:—

I have heard of thee by hearing of the ear; but now mine eye seeth thee.

banám:—

The city of Bonares—shahar banám Banáras, shahr i Banáras.

Some of—Baz, baze, káf. Most of—Aksar, ziyáda hissa. Of consequence—Ízátidár, barrá, lihárí, aham, bare muzáige ká. Of late—Thore dinon yá arse se. Of old—Zamána i qadím men. Of one's self—Khud-ba-khud, apne ap, ap'hi. Of course—Beshakk, albatta. Of a truth—Saah-much, dar haqiqat, lá-raib. Of value—Qimatí. Of importance—Zarúhí, aham.

Off, ad. *Away, at the distance of; so as to remove or get away; another way; at an end; beside the mark.* Dárl yá fásile par, dár; is tarah se ki alag yá dár ho jáwe; aur kist taraf; khatm, matrúk; baid az-matlab—

That's off, that's off;
I would you rather had been silent . . .

From off—Kist chiz par se. Off and on—Kabil kabil, gáhe gáhe. To be off—Rawána ho j., nikal j., bhág j., matálik h. Get off—Mugh se nikalná; nikal j. Go off—Guzar j., utar, j., chhútná, dag j. Take off—Naqi utárná. Badly off—Bure hál. Well off—Ásu-da hál.

a. Distant; right hand; less busy. Dár ká, parlá; dahná; kist qadr fursat ká. prep. Not on; away from; from or out of. Úpar nahin, utrú huá; alag, dúr. int. Dúr ho! dafá h! nikal já!; chalo, rawána ho jáo!

Offal (öf'al), n. Chhichhṛá, ojhrí, wg.; murdár (carrion); ákhor, fuzla, pas-khurda (refuse).

Off-Cap, v. i. Tazáman topi utárná, topi utár ke salám k.—

Three great one's of the city,
In personal suit to make me his lieutenant
Off-capp'd to him.

Offence, n. Trespass, misdeed, delinquency, sin, crime; displeasure, affront; an assailing, attacking; harm. Khatá, badkirdári, quśúr, gunáh, jurm; nárázi, bezárf, bejzzati; hamla yá chot (a weapon of offence); nuqsán—

It is a safer conclusion to say, This agreeth not well with me, therefore I will not continue it; than this, I find no offence of this, therefore I may use it.

Offend, v. t. Displease; be offensive or painful to; cause to stumble or commit a sin; sin against, break. Náráz k., bezár k.; taklif d., nágawár h.; thokar khilná, gunáh karóná; qdál yá qdál-hukmi k., khiláf-warzi k., torná. v. i. Transgress, sin; displease or give offence. Náfarmáni k., hukm-qdúlf k., tajáwaz k., gunáh k.; nárázi ká béis h.

Offen'der, n. A transgressor, a criminal; the breaker of a rule. Mutajáwiz, taqsiṛwár, mukhtí, khatákár, mujrim; qáida-shikan.

Offen'sive, a. Displeasing, obnoxious, revolting, disgusting; aggressive; used in attack. Náráz karne-w, gussa diláue-w, dushman-ámez, nágawár, karib, ganda; pahle hamla karne-w, pesh-qadam; harbi, hamla yá chot karne ká. n. Hamla-áwuri (act on the offensive—pahle hamla-áwur honá).

Offer (öf'er), v. t. Present, lay before for acceptance, propose; sacrifice; express willingness (to do, give, or pay something); threaten. Pesh k.; nisár yá qurbán k.; (kuehh karne yá dene ko) rászamandí zābir k. yá taiyár h.; kisi bāt ká iqdam k. yá daráwā d.,

kuehh karne ko chalná yá taiyár h (he offered violence—wuh tashaddud yá mār-pit par taiyár huá). v. i. Present itself; try, presume, venture. Khud ba-khud áná yá milná, háth áná; koshish k., dam márná, jumat karná—

An old sheep-whistling rogue, a ram-tender, to offer to have his daughter come into grace!

n. Nímat, bakhshish; tajwíz yá darkhwást (proposal); qímat, bolí (bid); qasd, iqdam.

Offering (öf'er ing), n. A free gift, an oblation, a sacrifice. Nazr, niyáz, charháwá, qurbáni. a. Aggressive. Hamla-áwar, jang-jo, mabni i jang—

For well you know we of the offering side
Must keep aloof from strict arbitrament.

Offertory (öf'er tō rī), n. The Scripture verses read or sung during a collection; the alms collected. Kitáb i majid kí áyatén jo girje men bawagt chandá liye jáne ke parhi játi haiy; chandá, nazr.

Off'hand, a. Extemporaneous. Besákhta, fil-badhá. ad. Instantly. Fauran, bilá-taammul.

Office (öf'is), n. Uhdá, mansab; daf-tar; kám—

Friendship is constant in all other things
Save in the office and affairs of love.

Hesperus, whose office is to bring
Twilight upon the earth.

māmúlf farz, rasm—

'Tis all men's office to speak patience
To those that wring under the load of sorrow.

khidmat—

Me let the tender office long engage
To rock the cradle of reposing age.

khátir, sulúk—

Friendship is only a reciprocal conciliation of interests, and an exchange of good offices.

Holy office—Catholic mulkon men bídant, wagaíra, ko tadárak o insláád ká mahkama.

v. t. Perform. Karná, anjám dená; kám karná ("and although angels officed all"—aur go firishte ghar ká sárá kám karte hon); fuzál-khidmatí se rok rakhná (keep officiously: "a Jack guardant can not office me from my son Coriolanus").

Officed (öf'ist), a. Holding office. Kist uhde par, uhdaár; jis ke supurd koí kháss kám hai ("my speculative and officed instrument").

Officer, n. Afsar, hâkim, qhâdâr. v. t. Afsarân yâ hukâm muqarrar karnâ; kisi ke upar afsari k.

Offices, n. Bâwarchikhâua, astabal, wagaira.

Official (ôf fish' al), a. Mansabi. sarkâri, mutgalliq i qhda, zâbite kâ. u. Qhâdâr, ahikâr, hâkim.

Officialism (ôf fish' al izm), n. *Official government; excessive official routine; red-tapism.* Hukûmat bazaria i afsarân; zâbite badarja i nâmunâsib; zâbite kî kâr-rawâl.

Officially (ôf fish' a li), ad. Bâzâbite; sarkâri yâ mansabi taur par.

Officiate (ôf fish' i ât), v. i. *Perform official duties.* Mansabi yâ sarkâri kâm anjâm d.; gâim-maqâimî yâ iwazî karnâ (*discharge the official duties of another temporarily*). v. t. *Supply.* Denâ, pahunchânâ; karnâ, adâ k., anjâm d.

Officinal (-fis'-), a. Attârî, jo attâr kî dukân men mil saktâ hai; jo bataur i dawâ istimâl hotâ hai, tibbî.

Officious (ôf fish' ūs), a. *Meddlesome; too forward in offering services; of service; obliging, ready.* Madâkhlil, har-degi chamcha; fuzûl-khidmat, az-hadd khidmat-guzâr—

"They that are envious towards all are more obnoxious" (submissive) "and officious towards one."

kâm kâ, amim-ul-ihsân, khidmat ko taiyâr, amâda.

Offing (ôf' ing), n. Samundar kâ wuh hissa jo sâhil se kisi qadr dūr ho, par jahân jahâz dikhâi de sake: fâsila, pallâ.

Off'scouring, n. *Refuse, a rejected or vile thing.* Mail, fuzla, âkhor, rizila yâ najis shai, mardûd âdmî.

Off'scûm, n. *Refuse.* Chhâutân, mail, fuzla, radî chiz.

Off'set, n. Kail, zamin se lagî hui shâkh jo jar pakartî hai; shâkh i koh; chhape hue hurûf kâ nagsh ek safhc se dūsre par utar ânâ; wuh raqam jo aur kisi raqm ke muqâbale par pesh kî jâwe, mujrât, muqâwaza.

Off'shoot, n. *A branch or shoot from a main body.* Shâkh, shâkhcha; sotâ, khâl, kât; phatâo (of a family), nasl.

Off'shore, a. *From the shore.* Jo sâhil se âtâ hai, jo sâhil se diyâ gayâ.

Off'spring, n. *A child or children, descendant.* Aulâd, bâl bachche, nasl.

Öft, often (ôf'n), ad. *Frequently, many times.* Bâr bâr. aksar, bârhâ, bahut datâ.

How often — Kai bâr. kai datâ? do gylân — Itni datâ, kitni bâr, bârhâ. *As often as* — Jab jab, itni datâ, jai bâr.

Ö'gle, v. Tirchhi nigâh se dekhnâ, nazar-bâzî k., kanakkhiyon dekhnâ.

Ö'gre (-ger), n. *A hideous giant. a cruel monster.* Barâ bad-sûrat deo, ifrit, kaṭṭar dait.

Oil, n. Tel, raugan. v. t. Tel lagânâ, malnâ yâ chupagnâ.

Oil'clôth, n. Ek qism kâ rauganî kaprâ.

Oily, a. Raugandâr, chiknâ, teliyâ; chiknî chuprî bâten karnawâlâ.

Oint'ment, n. *An unguent.* Raugan, marham, zamâd.

Old, a. *Far advanced in years; aged, of age; of long standing, not new; ancient; established; experienced, cunning, wise; abundant, much.* Budḡhâ. sâl-khurda, umr-rasîda; umr yâ erse kâ (*a child a few months old, a tree a century old*); der kâ. derîna, purânâ; qadîm; kuhna. 'muddatî, pukhta (old habits); tajribakâr (an old stager), ghâgh (an old fox), dâná (young in years, but old in understanding); bisyâr, bahut ("an old abusing of God's patience").

Old eye — Burhâpâ, pîri. *Old school* — Purânâ zamana, purânâ khayâlât. *Old style* — Wuh shumâr jiske barâmjib har chauthâ sâl 365 din kâ hotâ thâ, aur baqt 365 ke. *Old Testament* — Bible kâ purânâ hissa, Ahâ i Qadîm, Purânâ Jhânâmah. *Old wife* — Bak-wâdi burhiyâ, gappin dhaddo. *Old wives' fable* — Jhuthî kahaniyâ.

Öld, n. *A wold.* Pahârî, lîlâ, jangal, maidân.

Olden (ôl'dn), a. *Old, ancient.* Purânâ, qadîm.

Old'ness, n. Burhâpâ, pîri (Lear I, 2, 50.)

Öleaginous (âi'i nûs), a. *Oily, unctuous.* Teliya, tilâhâ, chiknâ.

Öleân'der, n. Kanel, khar-zabîa, difla.

Ö'leograph (-graf-), n. Rauganî rangon kî chhapî hui taswîr.

Ölfac'tory, a. *Of the sense of smell.* Mashmûmî hiss kâ.

Ö'igarch (-gârk), n. Hukûmat i oli-garchy kâ ek hâkim.

Ö'igarchy (-kî), n. Chaud khâss logon kî hukûmat.

Ō'lio, n. Ek kháná; murakkab (*a mixture*), panchmel (*a medley*).

Ō'live (-iv), n. Zaitún. *Olive branch*. Shákh i zaitún, jo sulah kí ḡlámat thí.

Ōlla-podrida (-po drē' da), n. *An olio*. Ek kháná jismon káf tarah ká gosht partá hai; papohmel chíz, khichríf, kachikol.

Ō'og'y', n. Ilm (yeh lafz haṡsi men istimál hotá hai).

Olym'piad (-lim'-), n. Chár sál ká zamána, jisko bad Olimpí khel huá karto the, aur jis ḡise ko Yunáni baras samajhué cháhiye.

Olym'píam, } a. *Of Olympus or Olym-*
Olym'pic, } *piá*. Koh i *Olympus* ká; *Olympia* ko maidán ká, jahán chautho sál Yunániyon ko qaumi khel huá karto the.

Ombre (óm'ber), n. Tín ádmí ká tásh ká khel.

Ō'mōga, n. Yunáni hurít ká ákhir harf; khátima; maut.

Alpha and Omega—the beginning and the end—auwal aur ákhir; sab kuchh.

Ōm'ōlet, n. Andon ká ek pakwán, khéḡina.

Ō'men, n. *A prognostic, a message; calamity*. Yumn, shugún, nishán, ásr; áfat, nuhásat—

As harbingers preceding still the fates
And prologue to the omen coming on.

v. t. *To augur, presage*. Kisi bát ká nishán yá shugún honá.

Ōm'inous (-nūs), a. *Portentous, foreboding evil*. Manhús, badshugún, námubarak, khaufnák; mubarak, nek-fál (*of good omen*).

Omiss'ible, a. *Capable of being omitted, negligible*. Qábil i faroguzásht.

Ōmission (-mish' ōn), n. *The act of omitting, that which is left out, neglect*. Chhor d., faroguzásht, qalam-andází, tagáful, qazá (*the omission of prayers*); chhát, sahv, amr i faroguzáshta; gáfilí yá gáfiat.

Omit', v. t. *Leave out, leave undone, neglect*. Chhor d., faroguzásht k., darj na karná, báqi rakhná (*her father omitted nothing in her education*).

Omittance, n. *Omission*. Faroguzásht.

Ōm'nibūs, n. *A long four-wheeled carriage (for passengers or school chil-*

dren). Lambí chauh-pahiyá gáři (wásto musáfiron yá tiffán i maktab ko), bará shigram.

Omnip'otence, n. *Almighty power*. Qudrat i mutlaq yá bepáyán. sarv-sak-timáni, hama-qádíri.

Ōmnip'otent, a. *Almighty*. Qádir i mutlaq, sarv-saktimán.

Omnipresence (-prez'-), n. Hama-ját, házir-názíri.

Omnipresent (-prez'-), a. *Ubiquitous*. Har já maujūd, házir-názir, sarv-byápi.

Omniscient (-nish'ent), a. *Knowing all things*. Ālim i mutlaq, ḡlim-ul-gaib, sarv-gyáni.

Ōm'nūm-gāth'erām, n. *A miscellaneous collection*. Muḡhtalíf chizon yá ádmion ká majma.

Omniv'orous (-rūs), a. *Eating everything*. Sab chíz khánc-w, hama-khor.

On, prep. Par, úpar; ko, ke 102 (*on Saturday*); kuchh hone par (*on his arrival, on the conclusion of the war*); men, shámil yá sharik (*he is on the board or committee*); se (*on our part—hamáí jánab se*); ká—

We are such stuff
As dreams are made on, and our little life
Is rounded with a sleep.

ad. *Forward*. Āge.

On my word of honour—Apní zabán já ízzat kí zámíni par. *On one's legs*—Khara, bolne yá taqrír karne ko khara. *On one's own hook*—Apní taraf se, az-khud, apní zimma-wári par. *On one's last legs*—Láchar ho jāne ke qarīb, tabáhi ke nazdík, diwálá níkáline-w. *On a sudden*—Yakáyak, achanák, nághán. *On the wing*—Útá huá, par máttá huá. *On the alert*—Hoshyár, chaukanná. *On the contrary*—Baraks iske. *Hence, on thy life*—Apní ján kí amán cháhtá hai to bháḡ yahán se. *On out on*—Lagátár, barábar. *So on*—Wagaira, alá-ház-al-qiyás. *Sleep on*—Sote raho. *Say on*—Kahte chalo.

Ō'nānism (-izm), n. *Masturbation*. Jalaq, maḡholebází.

Once (wūns), ad. Ek bár, ek martaba, ek dafá; kabhí, kisi waqt—

I thank thee, and I pray thee, *once* to-night
Give my sweet Nan this ring.

At once—Jauran, usí dam, isí dam, ek sáth. *'Tis once, once this*—once for all, this much is certain—qáṡan, bilá shubha, is men koi kalám nahí ("tis once, thou lovest")—

Once this, your long experience of her wisdom,
Her sober virtue, years and modesty,
Plead on her part some cause to you unknown.

On dit (ōn de'), Log kahte hain, af-wáh (*a rumour*), áwáza, charchá.

One, a. Ek, koī yā kist, ek'hī. n. Ek, Rām. pl. Log, ashkhas. pr. Wuh shakhs jo, ādmī, koī.

One another—Ek dūre ko, bāham, bāham digar. *One by one*—Ek ek karko, fardan fardan. *One after another*—Ek ke bad dūsrā, yake bad digare. *One's own master*—Khud-mukhtār, kisi kā banda nahīn, mutlaq-ul-īnān.

On'erous (-ūs), a. *Burdensome, heavy.* Girāp-bār, bhārī.

One-sid'ed, a. Yak pahlu, yak-tarfā, riāyatī (*partial*), beinsātiāna (*unjust*).

Oneyer (ōn ē ōr), n. *An accountant of the exchequer* (Malone); *one* (Johnson). Sarkārī khazāne kā mutasaddī: ādmī—

Nobility and tranquillity, burgomasters and great oneyers—

Onion (ūn'yūn), n. Pyāz, gatthā, basal.

On'-looker, n. *Beholder, spectator.* U'par se dekhne-w, tamāshbīn.

On'ly, ad. *Simply, merely; wholly.* Sirf, mahz; bilkul. a. Ek'hī, eklautā, khāss, sab se umda. conj. Lekin (sirf itnī bāt baraks iske hai ki—).

Onomatopoeia (-pō'yā), n. Kisi tel yā harkat kā ham-āwāz lafz: masalan, hiss, phuphkār; buzz, bhinbhināhat; creak, kir-kirānā, chūn-chūn k.

On'set, n. *Attack, assault.* Hamla, hallā, dhakkā; ōgāz, shurū.

On'slaughter (-slāt), n. *Attack, assault.* Yūrish, hamla, hallā, hangāma i khūnrez.

Ontōl'ogy (-jī), n. *A study of the nature and essence of things; the doctrine of pure being.* Māhiyat i maujūdāt ki tahqīq; masala i wajūd i mutlaq.

On'ūs, n. *A burden.* Onus probān'dī—the obligation to prove a statement: the burden of proof. Bār, farz. Bār i subāt.

On'ward (-werd), a. *Forward.* Pesh-qadam, taraqqīpizir, barhtā yā charhtā huā. ad. Age, barhke.

On'yx, n. Sang i sulaimānī.

Ooze (ōōz), n. *Soft slime.* Pānk, kich. v. i. *Flow gently from pores, percolate.* Dhīre dhīre nikalnā, risnā, pasīnā.

Os'zy, a. *Miry.* Kich yā pānk sā, pur-wahal, kichrahā, pānkailā.

Opacity (-pas' i tī), n. *Want of transparency; obscurity.* Dhundhlāpan, gair-shaffī; tārīki, nāsaráhat.

Op'al, n. Dūdhīyā patthar.

Opalescent (-ēs'ent), a. Dūdhīyā-gulābi; dūdhīyā patthar sā.

Opaque (-pāk'), a. *Non-transparent; obscure.* Gair-shaffī, dhundhlā; nāsāf, maj'hūl, safāf se samajh men na ānewālā.

Ope (ōp), v. t. *Open.* Kholnā, wā karnā. a. Khulā, wā.

Open (ō'pn), a. Khulā, kushāda; be-ār, bepanāh; phailā yā phailāyā huā, pasārā huā (*extended: open arms*); khilā huā, shigufta (*an open flower*); sab ke istīmāl ke liye khulā; sāf (*clear*); mutahammil (*exposed*), mustaujib (*liable: open to censure*); zāhir, numāyān, raushan (*apparent*), sāf, sarīh (*plain, evident*)—

What's open made to justice,
That justice seizes; what know the laws
That thieves do pass on thieves?

muallāq, beinsāf (*unsettled: an open question*); kushāda-peshānī, beriyā, sāf-bātin (*sincere, frank*); fursat yā farāgat kā, fārig, khālī (*free*); rāstī yā safāf kā (*truth loves open dealing*).

Open air—Bāhar kī hawā. *Open day*—Din do pabar, roz i raushan, din-dāhāre, khule khazāne. *Open account*—Chaltā lekhlā. *In open*—in public—Alāniya, barmalā, khule taur se—

The Lady Anne,
Whom the king hath in secrecy long married,
This day was view'd in open as his queen.

n. Khulā maidān, khulā samundar. v. t. Kholnā, wā k.; phailānā; munka-shif k (*make known*); mumkin-ud-dukhūl yā qābil i āmad o raft k. d.; shurū yā jārī k. d., khol d (*open a discussion, trade, shop, etc.*); chīr d., nashtar lagānā. v. i. *To be unclosed or parted; to become expanded or disclosed; to commence or begin to be discharged.* Khul j., phat j.; khil j., phail j.; makshūf ho j., numāyān h.; shurū h., chalne lagānā (*the Boer guns opened at 5000 yards*); shikār dekh ke bhaunkne lagānā (*give tongue*), chil-lānā—

If I cry out thus upon no trial, never trust
me when I open again.

Open-air, a. *Outdoor.* Jo ghar ke bāhar khulī hawā men kiya jāwe.

O'pen-eyed (-id), a. *Watchful, vigilant.* Chāukās, chāukannā, khabardār, bedār.

O'pen-handed, a. *Munificent, generous.*
Furákh-dast, faryáz, Hátim, sakhl;
faryázina, Hátimína.

O'pen-hearted, a. *Candid, frank.*
Kusháda-dil, saf bitin, saf-go, khálish,
beriyá.

Opening, n. *Commencement; aperture, breach; an opportunity of starting a business; a vacancy.* Shurá k. yí h., agáz; súrákh, dú n., rakhna, darz, nika; mauga, kái o bí shniú karne ka; kháli jagah, gunjásh.

O'penly, ad. Khule taur se, harmalá, sáf taur se, bahijábt se.

O'pen-mouthed, a. *Gaping; greedy.*
Munh khulá, kusháda-dahan, munh práhe; lálehu, haifa.

O'pen-work, n. Khulá yá súrákhdar hám

Op'era, n. Wuh nátaq jishí naql gá-hyá ke dikháte hanq

Op'erant, a. *Operative, active.* Káigar, amal, kím denewálá ("My operant powers their functions leave today").

Op'erate, v. i. *To act, work; take effect; exert an influence, perform a surgical operation.* Kim k., amal k.; tástir k.; amal i jariáhi kúna. v. t. *To work (as, a machine).* Chalíná

Operá'tion (-shün), n. Amal, ippá, amal-daramad, asai tairiq i amal, amal i jarrahí.

Op'erative, a. *Exerting force; effective; efficacious; relating to manual or other operations.* Zoi-ávar, mutsaddí, kaigai, muassu; mutsalliq i amal i dastí, amali, istimálí n. *An artisan.* Karigai, sanaatkái.

Ophidia (-fid'), n. S'úp ki qism ke kfre.

Ophthá'l'mia (öf-), n. *Inflammation of the eye.* Á-hob i chashm, ánkx áná yá uthná

Ophthá'l'mic, a. *Pertaining to the eye.* Mutsalliq i chashm, ánkx ká, ainfyá (ocular)

Ophthal'moscope, n. Ánkx ke andai dekhne ká ála ain-bín.

Ö'piáte, n. *An narcotic.* Dawá ikhwáb-ávar, munawwim, musikkín (anódyne).

Ö'pine (-pin'), v. i. *Think, be of opinion, suppose.* Samajhná, khayál v'í gumán karná.

Öpin'ion (-yün), n. *Belief, judgment, estimation; credit, reputation; public opinion.* Bichái, gumán. khayál; danish, íác, gýás, atkal, undáz, husn i zaun (good opinion), burá khayál, bad-gumán (bad opinion); nek-námí (reputation); zidd (obstinacy); khud-rái (opinionativeness); khud-bínf (conceit) --

Pride, brightness, opinion and ad-dam.
The lot of which haunting a noble man
Looseth men's hearts.

vaqín, nám, mántá, bharam--

With purpose to be dress'd in an opinion
Of wisdom, gravity, profound conceit--

shnhíat, neknámí

Opinion that so sticks on Marcus' shell
Of his demerits rob Cominius.

awámm-un-nás kí ráe--

The great Achilles, whom opinion crowns
The sinew and the forehead of our host--

Öpin'ionated, a. *Obstinate in opinion; conceited.* Khud-ráe, apni bát ká pachh karne-w; khud-pasand, dimági.

Öpiüm, n. Afyün, afim *Opium-eater*—Afyúni, afimí, pöstí.

Öppö'nent, n. *An antagonist, adversary.* Muáriz, muqábil, mukhálif, mukhásim. o Muqábil ká, mukhá-lif

Öpportune' (öp ör tün'), a. *Timely, casénable.* Hash i mauga hai mirhal munásib i zúmrát i waqt.

Öpportün'ism, n. *The practice of turning opportunities to advantage.* Mauqoq e faida ntháne kí ádat yá hikmat.

Öpportün'ity, n. *A suitable time or combination of circumstances.* Muná-sib mauga, ittifáq, qábú, gaun, dáó (if I get the opportunity--agar qábú chulá, ya gaun yá dáó lagá).

Öppose (-pöz'), v. t. *Set against; confront; resist; try to frustrate or defeat (as, a measure), combat; display.* Kisi ke muqábele par rakhná yá pesh k.; sémhnd k., muqábalá k.; larná, mukhá-lafat k.; bátal karne kí koshish k., sahsabz hone yá pesh chalne na d; dikhláná, numáyán k--

The beauty opposing freely
The beauty of her person to the people.

Öppose'less, a. *Irresistible.* Náqábil i muqábalá yá muzáhamat.

Op'posite (-zit), *a.* *Standing in front, facing; the other; contrary, adverse.* Sámīne ká, muqábil ká, muházi; dúsiá; mukhálif, bar-aks, ultá. bar-khiláf ("to be thus opposite with heaven")—

Be opposite with a kinsman, surly with servants; let thy tongue tang arguments of state; put thyself into the trick of singularity—

n. An opponent. Mukhálif, adú—

Yon imagine me too unhurtful an opposite.

A contrary. Bar-aks.

Opposition (-zilsh'ón), *n.* *Resistance; the state of being adverse; an attempt to check or frustrate; the opposite party; repugnance; encounter.* Mukhálafat; tsarruz; muqáwamat; fariq i muqábil yá mukhálif; gurez, dareg, takháluf; muqábala—

Swords out, and tilting one at other's breast, In opposition bloody.

Oppress', *v. t.* *To subject to hard treatment; overburden, overwhelm; lie heavy on; suppress, crush.* Kisí par zulm k., kist ko satíná; dabá márná (bojh se); garáq, saql yá dushwár-bardáshk h.; dabáná, zer k., mal-met k (an insurrection).

Oppression (-prësh'ón), *n.* *Jahr, zulm, taaddi (tyranny); giráni (a sense of heaviness); udási, malál (depression of spirits); susti (dullness).*

Oppressive (-pres'iv), *a.* *Unreasonably burdensome; tyrannical; hard to bear, heavy.* Dushwár, garánbár; sitamgar, zálímána (oppressive rule); sakht, bhári.

Oppressor (-pres'er), *n.* *Zálim, sitamgar, mardum-ázar, sakht-gir.*

Opprob'rious (-üs), *a.* *Reproachful, scurrilous; infamous.* Mazammat-ámez, dushnám-ámez; malámatí. ins-wá, nafrat-angez.

Oppro'b'rium, *n.* *Contemptuous reproaches, abusive language; disgrace, infamy.* Hiqárat-ámez malámat, taubíkh, dushnám, lásukhan; ruswál, bad-námí.

Oppugn (-pūn'), *v. t.* *Hamla k.; muqábala k.*

Oppug'nancy, *n.* *Opposition, resistance.* Mukhálafat, muqábalat, mukhásamat, birudhtá—

And hark, what discord follows! each thing meets
In mere oppugancy.

Op'tative, *a.* *Expressive of some wish.* Tamannái.

Op'tic, *n.* *The eye.* Ānkh. pl. Roshní ká ilm: ilm i manázir o maráyá.

Op'tic, } *a.* *Of the eye, ocular.* Ānkh
Op'tical, } ká, āiní, chashmí. *Optic glasses*—Dárbín.

Optician (öp tish' an), *n.* *Máhir i ilm i manázir o maráyá; āinak, dárbín, wagairá, bónáne aur bechne-w.*

Op'timō, *n.* *Wrangler se nichle darje ká rídzidán.*

Op'timism (-izm), *n.* *The belief that every thing is for the best; a disposition to take the most hopeful views of things.* Yeh yaqín kí jo kuchh dunyá men maujūd hai aur wáqí hotá hai aulá aur ansab hai; sab bátōn men achchhí ummed rakhne ká mizáj.

Op'tion (-shōn), *n.* *The power or liberty of choice; choice; alternative.* Pasand kar lena ká ikhtiyár; pasand, marzí; dígar sūrat.

Op'tional, *a.* *Left to once choice, elective.* Pasand yá marzí par ehloṛá huá, ikhtiyári.

Op'ulence, *n.* *Wealth, affluence.* Tavangai, dhan, sampat, daulat, áśúda-hálí.

Op'ulent, *a.* *Rich, wealthy.* Dhaní, daulatmand, malámál, áśúda-hálí.

Or, *con.* *Yá, khwáh. prep., ad.* Before. Peshkar. Or else—Warna. Or ere, or ever—before—pahle is ke ki.

Or'acle (-akl) *n.* *The answer of a god; the god who gave answers to inquiries; a person whose opinions are of great weight; the temple of the Jews.* Deotá ká jawáb, deo-báni, ilhám (revelation); sawálon ká jawáb denewálá deotá; wuh shakhs jiskí ráo aksar sanad samjhí játi ho; Yahádon kí haikal.

Oräc'ular (-ler), *a.* *Of an oracle; ambiguous like an oracle; authoritative; resembling an oracle.* Deobáni ká; deobáni jisá mub'ham; sanadí, mutabar; misl i jawáb i gaibí, sanjída o mukhtasar, peshín-go.

O'ral, *a.* *Of the mouth; given, transmitted or promulgated in words; spoken, verbal.* Muph' ká; muph-bolá, zabání.

Or'ange (-ānj), *n.* *Nārangí, santará kaulá. n.* *Nārangí ká; nāranjí (rangí,*

Ō'angery (-jerl), n. Nārangi ká bág.

Ōrāng'outang (-ōō tāng), n. Ban-mānus.

Ora'tion, n. *A set speech.* Mqaiyan yá rasmi taqrir.

Ōr'ator (-ter), n. *An eloquent public speaker.* Jalsou men khush-taqrir kar-ne-w; fasáhat o balágat se awámm men bolne-w: zabán-áwar, sukhān-war.

Ōratōr'ical, a. Zabán-áwar ká, sukhān-warí ká, fasáhat o balágat ká (*rhetorical*).

Ōrātō'río, n. *Bible* kí kist hikáyat par manzám náṭak, jo bájon ke sáth gáye jáne ke liye tálfí huá ho.

Ōr'atorý, n. (1) *The art of eloquent speaking; eloquence; a place for private prayer.* Fasáhat o balágat ká hunar; sukhānwarí, khush-taqrir; (2) *khál-watí* íbádatgáh.

Ōrb, n. *A globe; a celestial body, as the sun or moon, a luminary; a circle; an orbit; a wheel; a sphere of action; the eye; a drop.* Kura, golá; jirm i qlwí, áftáb, máhtáb, siráj, chirág—

There's not the smallest orb which thou
behold'st
But in his motion like an angel sings. .

* * * * *
That mighty orb (luminary) of song,
The divine Milton.

dáira—

With centric and cocentric scribbled o'er,
Cycle and epicycle, orb in orb.

ráh yá tariq i gardish—

You seem to me as Dian in her orb.

* * * * *
O, swear not by the moon, the inconstant
moon,
That monthly changes in her circled orb,
Lest that thy love prove likewise variable.

pahiyá, chakar, charkh; álám i kirdár;
áin, áukh; áukh ká qelá—

A drop serene (*gutta serena*) hath quenched
their orbs.

qatra (ásusá ká)—

O father, what a hell of witchcraft lies
In the small orb of one particular tear.

Orbed (örbd), a. Round. Gol, mudau-war.

bl'cūlar (-ler), a. *Like an orb, spherical.* Kurawí, gol, mudauwar.

Ōr'bit, n. *The path of a heavenly body's revolution; the socket of the eye.* Jirm i qlwí ká dáira i gardish; khána yá pyála i chashm.

Ōr'chard (-cherd), n. Phaldár darakht-on ká bág.

Ōr'chestra (-kes-), n. Bájé kí jagah; roshan-chaukí; táifa i sázindagán.

Ōr'dain', v. t. *To decree; appoint.* Hukm d., muqarrar k., qarár d.; ulide par muqarrar yá mansáb k.

Ōr'déal (-di al), n. *A trial to determine guilt or innocence; a severe trial.* Muj-rimí yá begunáhi ká imtihán; sakht ázmáish, dushwár tajriba, musibat.

Ōr'der, n. *Methodical arrangement; good working condition; condition; a regulation; customary procedure; custom, fashion; command; a commission to supply goods; a class; grade; rank or dignity; religious fraternity; style of architecture; peace, tranquillity.* Tartib, nazm o nasag; durustí; hálat; zábíta; qarína, dastár-ul-ámal, zabt o rabt; dastár, riwáj—

The old order changeth, yielding place to
new;
And God fulfils himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the
world.

hukm, farmúda, farmáish, irshád;
irshád-náma banám saudágar, mál kí
talabí; jins, naq; darja, páya; manzil-
lat, martaba, izáz; mazhabí birádari;
tarz i tamír; amn—

"Order reigns in Warsaw." It was not
long before order was restored in the town.

In order to—Kuchh karné ke liye yá garaz
se, hamanshá. *Order of battle*—Maldán i
jang kí tartib, saff i jang. *Order of the day*—
Roz i muqarrar ká khássa kám. *Take order*—
Háth men lená; intizám k—

Now will we take some order in the town,
Placing therein some expert officers,
And then depart to Paris to the king.

Take orders, or holy orders—Pátri ká uhda
lená yá páná.

Ōr'der, v. t. *Put in order; regulate; command; direct or instruct (that something should be brought or sent).* Bétartib yá báqáida rakhná, qaríne par láná, thik yá durust k.; dāul par láná; hukm d.; kahná, farmáná yá hidáyat k (kí fulán chíz áwe yá bhejí jāe). v. i. *Issue orders.* Hukm d., farmáná, irshád k.

Ōr'derly, a. *Regular, well regulated; peaceable; conveying orders.* Bāqarína,

árasta, báqáida, bítartib; amn-pasand, sulah-jo; hukm lejáne-w, kám par házir (*on duty*). n. Hukm-bardár (jangi afsar ká), ardál. ad. *Methodically*. Qáide yá qaríne se.

Ör'dinal, a. Sifatí (ordinal numbers—sifatí aqádád), muzhir i darja yá tasalsul. n. Adad i tausíff.

Ör'dinance, n. Law, decree; established rite; rank; ordinance. Qáún, qáida, hukm, amr, quzá; muqarrar rasm; pl. farámín; rutba, darja—

Be still and wonder,
When one but of my ordinance stood up
To speak of peace or war.

top—

And but for our approach those sleeping
stones
By the compulsion of their ordinance
Had been dishabited.

Ör'dinant, a. Controlling matters; ordaining (for the best). Muqmalát ko háth men rakhnewálá; (bhale ke liye munásib) t̥aiyun karnewálá—

Hor. How was this seal'd?

Ham. Why, even in that was heaven ordinant.

Ör'dinarily, ad. Commonly, as a rule, usually. Umúman, hasb i dastúr, aksar.

Ör'dinary, a. Common, usual. Ámm, mamál, adná, aisá waisé (indifferent). n. A thing in common use; an eating-house where a fixed price is charged for a meal. Roz-marra ke istjmál kí chíz; khurish-gáh (jahán ek waqt ke kháne ká dām bandhá huá hai).

Ör'dinate, a. Regular. Báqáida; musáwí-uz-zawáyá-wal-azlá.

Ördinā'tion (-sh ū n), n. T̥aiyun; taqarrur (ba-qhda i khádim i dín).

Örd'nance, n. Artillery. Topkhána, topen.

Ör'dūre, n. Excrement. Mailá, gūh, gobar.

Ore (ör), n. A native metal. Filizz i tabáí, kachchí dhát.

Ör'eād, n. Pahár kí parí yá apchhará.

Ör'gān, n. Indrī, āzu i zindagī (a vital organ); zaría i izhār i khayálat yá khatt o kitābat (a medium of communication), akhbār; arganūn (bájá).

Örgān'ic, a. Āzu i zindagī ká, āzwí, āzúdár, murakkab (organized); khilqí yá jibillí (inherent).

Ör'gānism (-izm), n. Tarkīb i aqzá, zinda āzādár wajūd.

Ör'gānist, n. Arganūn bajānewálá.

Örganizā'tion, n. Systematic formation or constitution, systematizing; arrangement of parts (for the performance of vital functions); an organized being. Báqáida árasta yá tarkīb k., nazm o nasāq; tartīb d.; tartīb i aqzá (barāc agrāz i zist); wajūd i zī-aqzá.

Ör'ganize (-niz), v. t. Supply with organs; systematize and establish, set on foot, or set up. Āzādár k.; tartīb dekar qāim, bāpā yá kharā k; murattab k.

Ör'gasm (-gāzm), n. Inordinate excitement. Gair-mamúl josh; mastí.

Ör'gies (-jiz), n. The secret rites observed in the worship of Bacchus; drunken revelry. Deotá Bacchus (Bāk' ūs) kí pújá kí makhfí rusūm; mastānon kí rang-raliyān, bad-mastí.

Ör'gillous (-gil ūs), a. Proud. Magrūr, mutakabbir.

Orgulous, a. Haughty. Mutakabbir ("the princes orgulous").

Ör'riel, n. A bay window. Nikāswān darícha.

Ör'rient, n. The East. Mashriq; púrab; mamálik i sharqí, Asia. a. Rising; eastern; lustrous. Tulq hotá huá, charhtá, táli—

. pleasant the sun
When first on this delightful land he spreads
His orient beams on herb, tree, fruit, and
flower.

mashriqí, Asia ká—

Go boldly forth, my simple lay,
Whose accents flow with artless ease,
Like orient pearls at random strung.

šbdár, shūla-rú, tábdár—

Those cherries (cherry lips) fairly do disclose
Of orient pearls a double row;
Which when her lovely laughter shows,
They look like rosebuds filled with snow.

* * * * *
Will change the pebbles of our puddly
thought
To orient pearls

Orien'tal, ad. Eastern. Mashriqí, Eshíáf, Asia ká.

Orien'talist, n. One versed in the languages of the East. Máhir i zabán-háe i mashriqí, mashriqí zabānon ká mutašllim (scholar).

Ōrienta'tion (-shōn), n. Samt i mash'riq daryáft k., girje ká sirá mashriq kí tataf rakhná.

Ōr'ifice (-fis), n. *An opening or aperture.* Muph, dahan, sūrakh.

Ōr'iflamme (-flām), n. *The ancient royal standard*

Oriflamb, of France; a flag or banner. France ká qadim sháhí ālam; jhandá, nishán.

Ōr'igin (-jln), n. *Beginning, birth; rise, source, cause.* Āgáz, ibtidá, paidáish; shuiq, mabdá, sabab.

Ōriginal (-rij-), a. *First, primitive; not copied, imitated or translated, one's own; new; inventive.* Pahlá, ibtidái, asl; apná, tabezád; nayá, táza; mújid, mazzín-khez. n. *Origin, source, creator; archetype; that from which anything is copied; the original work of an author or an artist; the language in which a work is first written; a person of peculiar views.* Mabdá, nazháđ ("we are their parents and original"), bání, kháliq—

The spacious firmament on high,
With all the blue ethereal sky,
And spangled heavens, a shining frame,
Their great *Original* proclaim.

asl-namúna; manqúl-anhu; musannif yá musauwir kí asl tasníf yá taswír; sání kí aslí dastkárí; aslí zabán (jis men kof kitáb likhí gaf ho); ašb khayálát ká ádmí, turfa majún (*he too is an original—wuh bhí koi turfa majún hai*).

Ōrigināl'itý, n. Nau-tarzi, nau-fjádí, tabq-zádí, asliyat.

Orig'inallý (ō rij-), ad. *At first, from the first, by origin.* Pahló, pahilo so, ibtidáan, asl men, asl o nasl so.

Originate (ō rij-), v. t. *Give origin to, produce.* Ikhtirá k., fjád k., níkalná, paida karná.

Originā'tion, n. Paidáish, āgáz, ikhtirá, fjád.

Originator (-ō rij i nā ter), n. *Inventor, author, father.* Mújid, bání, mukhtari, musabbib.

Ō'riole (-ōl), n. Pilak (chiriyá).

Ō'rison (-zōn), n. *Prayer.* Dqá, samá-jat, namáz.

Ormolu (-loo'), n. Some ke rang ká pítal.

Or'nement, n. *Embellishment, decoration.* Zebáish, áráish, zewar.

Ornamen'tal, a. Āráishí, zebáishí, zeb-dih, zinat-bakhsh.

Ornate, a. *Adorned; richly and artistically wrought.* Ārásta pairásta; khúb-súrat; khúb mukallaf.

Ornithól'ogy (-jī), n. *Parindon ká ilm; tazkirát i tuyár.*

Ōr'phan (-fan), n. Láváis larhá yá larhí, yatím. a. Yatím, lāváis, bemádar bepídar. jis ke má báp guzar gae.

Ōr'phānage (-āj), n. Yatímí; yatímán; yatín-khána.

Ōr'phean (-fē-), a. *Orpheus ká; shírin, khush-ilhán (melodious).*

Ōr'phēus, n. Ek sháir jo apne sarod se jánwaron, balki bejáu chízon ke bhí, bekhud kar saktá thá.

Ōr'phic, a. *Orphean.*

Ōr'piment, n. Hartál, zarníkh.

Orrery (ōr'er ī), n. *A planetarium.* Haiakát-numá i saiyarán.

Ort, n. Kháno so bachá huá tukrá.

Ōr'thōdōx, a. *Sound in religious belief; correct; conventional.* Sahíh-ul-itiqád, pakká; durust; sharáf; riwájí.

Ōr'thodoxý, n. Rásikh-ul-itiqádí, islám, sunniyat, mutábáqat-ba-sharq.

Ōr'thōspý, n. Sihhat i talaffuz.

Ōrthōg'raphý, n. Sihhat i hijá; sahíh tabajjí; hije; ilm-ul-hijá.

Ōr'tolān, n. Bagerí ke qism kí chiriyá.

Oscillate (ōs' sīl lāt), v. i. *Move backward and forward (like a pendulum), fluctuate (within fixed limits).* Āgo pichhe barakat karto rahná (gharí kí latkan kí tarah); kam besh hoto rahná (hudúd ke andar); pas o pesh k., badalto rahná, boqayám h.

Ōs'citāncy, n. *Yawning; drowsiness.* Jamháí lená; gunádgí, ungháí.

Ōs'cūlant, a. *Kissing; meeting.* Chúm-tá, bosa detá; miltá.

Os'culātē (-kū-), v. t. *Kiss; touch.* Bosa d., chúmná; chhúná.

Osculā'tion (-shōn), n. Chúmná, bosa; mumássat (contact).

Os'culatōry, a. *Kissing; capable of osculation.* Bosa dene ká; qábil i mumássat.

Ō'sier (-zhī er), n. *A kind of willow.*
Ek qism kā bed-majnūn (jiskī ũokriān
bantī hain).

Osi'ris, n. *Misrion kā ek barā deotā.*

Ō's'prey (-prā), n. *The fishhawk.*
Lagar ke qism kā parind.

Ō's'seous (-ūs), a. *Resembling bone;*
bony. Haḍḍī jaisā; haḍḍī kā.

Ō's'sify (-fi), v. t. *Form into bone.*
Haḍḍī banānā. v. i. Haḍḍī banā.

Ōsten'sible, a. *Professed, apparent.*
Namūd kiā huā, zāhir (barāks i ha-
qāq).

Ō's'tent, n. *Appearance; token; dis-
play.* Sūrat; nishān; namūd, nu-
māish, izhār—

Be merry, and employ your chiefest thoughts
To courtship and such fair ostents of love
As shall conveniently become you there.

Ostentā'tion (-shōn), n. *A display
dictated by vanity, pretentious parade,
outward show.* Khud-faroshī kā dikh-
lāwā, fakhrīya namūd, ũim-ũām, tashai-
yun; zāhirī numāish, dikhilāwā ("main-
tain a mourning ostentation").

Ostentā'tious (-shūs), a. *Showy,
intended for vain display.* Khudnu-
mā, ũim-ũāmī, dikhilānc-w, numāishī,
namūdī.

Ōstēōl'ogy (-ji), n. *Ūm i ustaḵhān,
tashrīh-ul-izām.*

Ō's'tracism (-sizm), n. *Banishment
from society.* Suhbat se ḵhārij k.,
shahr-badarī.

Ō's'tracize (-siz), v. t. *Suhbat se ḵhā-
rij k., shahr-badar k.*

Ō's'trich, n. *Shutur-murg, sang-ḵhor.*

Ōtāl'gia, n. *Ear-ache.* Dard i gosh,
kān kā dard.

Other, pro. a. *Dāsrā; tīsrā (every
other day);* aur koī, aur kuchh.

*The other day—*Hāī men, abhī, thore din
hue, us roz.

Ōth'er-gates, ad. *In some other way.*
Aur kisī tarah so.

Ōth'er-guess (-gēs), a. *Of another
kind.* Aur tarah kā.

Ōth'er-whiles, ad. *Aur kabhī yā kisī
waqt.*

Ōth'er-wise, ad. con. *Differently;
under other circumstances, else; in
other respects; not (with than).* Aur
tarah par, barāks (isko); basūrat i
digar, war na; aur bāṭou men; nā-,kam.

I was rather pleased than otherwise—balki
main nāḵhush hone ke bajāe ḵhush huā.
He looked rather advanced in years than
otherwise.

Ō'tic, a. *Auricular; auditory.* Kān
kā; sunne kā, sāmjī.

Ō'tiose (-shī ōs), a. *Idle.* Bekār, sustī
kā, maj'hūl.

Ōtiosity (-shī ōs'), n. *Fursat, bekāri,
sustī.*

Otter (ōt'er), n. *An aquatic animal
valued for its soft fur.* Ek ābī jānwar :
ūd-bildō, sag-ābī.

Ō't'tōman, a. (1) *Usmāniya, Turkī.*
n. *Ek tarah kī gaddīdār kursi.*

Ō't'tomite, n. *An Ottoman.* Turk.

Oubliette (oo bli et'), n. *Siyāh-chāh,
yā qaidḵhāna, jis men dāimī qaidī, yā
wuh jin kā ḵhufiya kām tamām karnā
hotā, qāī diye jāte the.*

Ouch, n. *A jewel, an ornament.* Jau-
har, zewar.

Ought (at), p. p., aux. *Owed, should,
should be.* Dendār, qābil i adā, dhārtā
thā—

So he doth (slander) you, my lord; and
said this other day you ought him a thousand
pound.

chāhiye kī, munāsib, wājib.

Ounce, n. 1. *Pound avoirdupois* kā
solahwān, aur *pound troy* kā bārahwān
hissa : ādhī chhatāpk. 2. *Ek qism kā
tenduā.*

Ouphe (ōōf), n. *A goblin, an elf.*
Bhutnā, pisāch.

Our, pro. *Hamārā, hamāre, hamārī.*

Ourselves (-selvz'), pro. *Ham khud
apne āp, apne āp ko.*

Ousel (oo'zi), n. *Dahyal jaisī ek kālī
chiriyā.*

Oust, v. t. *Eject, turn out.* Bedāḵhī
karnā, nikāl denā.

Oust'er, n. *Ejection.* Ikhrāj, bedāḵhī.

Out, ad. *Bāhar; kisī ke bāhar (out of)—*

Can you, when you have pushed out your
gates the very defender of them, and given
your enemy your shield think to front his
revenges with—

niklā huā; ḵhul kar, safāī se, phūtī ke
(he laughed out; pimples broke out on
his face); bilkull (the fire is burnt out),
pūrā ("then thou wast not out three
years old"), sārā (he may not live out
this winter), tamām (please hear me out
—jo kuchh mujhe arz karnā hai sārā
yā tamām sun lījiye); ḵhālī, khatm

(when the butt is out, we will drink water; before the year is out); gul (the lamp is out); kuchh bhulā huā ("good orators, when they are out, they will spit"); bahālat i nāchāqī yā nā-ittifāqī (his wife and he are out—miyān bfbī men nāchāqī ho gul hai); galatī par (he is seldom out in his conjectures); nārāz yā phatā huā—

Nay, I heseesh you, sir, he not out with me: yet, if you be out, sir, I can mend you.

Out and away—bahut farq se, bahut barh kar. Out and out—phāra, sarāsar, mutlaq. Out at the elbows—phate hālon. Out at heels—more yā jūti kī erī phatī yā ghīsi hui. Out of breath—bedam, dam charhā huā. Out of character—nāmūnāsib, nāsazāwār, nārchā. Out of conceit with—kisi se nākhush yā nārāz. Out of date—jis kī chāl uth gal, jis kā ab chalan nahīn, purānā, gair-murauwaj. Out of doors—ghar ke bahar. Out of hand—sauran, usī dam. Out of joint—ukhrā huā, ultā-pultā, darham-barham. Out of mind—yād yā khayāl se utrā huā, bhulā yā bisrā huā, jo kisi ko yād nahīn, qadīm. Out of one's depth—gahro pānī me; amliq mazmūn me. Out of pocket—āmādani se ziyāda uthāyā huā, ghātā uthāyā huā. Out of print—jo ab ohhaptā nahīn. Out of repair—bemarummat. Out of the question—jis kā mutlaq luhāz nahīn ho saktā, jis kā zikr fuzūl hai. Out of the common run—gālmāmūl, tūfān. Out of sorts—kisi qadr aill, kuchh nāsāz. Out of the frying pan into the fire—ek ālat se dūsri balā me. Out of temper—gussa, mīrāj bigrā huā, atokhta. Out of tune—besurā; chīchōhīrā, berār. Out of touch with—kisi kī hālat se kam wāqif aur kam hamdard. Out of use—gair-mustamal, matrik-ul-istimāl. Out of the way—ek tarf, kināro, ālag, nuālā; gair-māmūl; nāmūnāsib. Out of the woods—khatre kī jagah se bahar; bekhatar ("Do not halloo till you are out of the woods").

Out, v. i. Come out, become manifest. Nikal parnā, zāhir ho jānā. int. Get out! begone! Nikal! dūr ho!

Out-balance, v. t. Outweigh. Wazn men ziyāda h.; fauq rakhnā.

Out-bid', v. t. Kisi se barh ke bolī denā yā qimat lagānā.

Outbrag', v. t. Lāf-zani men kisi par fauq le jānā; kisi se bihtar mēlām honā—

Whoso hare outbragg'd tho web it seemed to wear.

Outbrave', v. t. Bahāduri men (kisi par) sabqat le jānā ("Outbrave the heart most daring on the earth"); bebāki yā dhitāi dikhā kar (kisi ko) dabā lenā; shān yā khāb-ārati men (kisi se) charh-tā honā (surpass in splendour or beauty; "the basest weed outbraves his dignity").

Outbrā'zen, v. t. Bear down with impudence; surpass in impudence. Shokh-chashmi se (kisi ko) dabā lenā; begairati men (kisi se) barh jānā.

Outbreak (-brāk), n. A violent manifestation; an insurrection. Shiddat se zāhir h., bharak uthnā, bazar phailnā yā namūd honā (jaise kisi bīmāri kā); hangāma, gadr, fitna.

Outbreathe', v. t. Dam kī tarah nikāl-nā yā chhōpnā; bedam yā betāb kar denā.

Outburn', v. t. Kisi se ziyāda jalnā; bilkul jal jānā, jal ke khāk ho jānā ("as soon as straw outburneth").

Out'cast, n. Zāt birādari se khārij kiya huā shakhs; mardūd; āwara-gard.

Out'come, n. Result, consequence, upshot. Natija, samra, hāsīl.

Outcraft'y, v. t. Aiyāri yā fitrat men (kisi par) sabqat le jānā.

Out'cry, n. A loud cry, clamour. Shor, wāwailā, duhāl-tihāl, gul-gupāra.

Outdare', v. t. Jurat men (kisi par) fauq le jānā; jawān-mardī se (kisi par) gālib ānā; dilēri se (kisi kā) muqābala karnā.

Out-do', v. t. Excel. Kisi par sabqat le jānā yā fauq rakhnā.

Out'door, a. Bāhar kā, khulī hawā me; berūnī.

Outdoor patient—mariz jo shifā-khāne se sūf dawā letā hai, wahān rah kar ilāj nahīn karātā.

Outdwell', v. t. Waqt se ziyāda rahnā yā tawaqquf karnā.

Out'er, a. Bāharlā, berūnī. n. Chānd-mārī ke chānd kā bāharlā hissa; goli jo ehānd ke bāhar lage.

Outface', v. t. Bear down with effrontery, stare down; brave. Shokh-chashmi se dabā lenā, ānkh nīche karānā, sharmā denā; muqābala karnā.

Out'fall, n. Dahāna, munh (masalan badar-rau kā).

Out'fit, n. Equipment, articles for fitting out. Sāz o sāmān, asbāb i sarbarāhī, zād-rāh, safar-kharch (the expenses of equipment).

Outflank', v. t. Go or extend beyond the wing of. Muqābil kī fauj ke pahlī se āge nikal jānā; dāo-ghāo men fāiq honā (out-manceuvre).

Out'flow, n. Efflux. Bah nikalnā, bahāo.

Outfly', v. t. Uṛne men kisi par fauq lojānā, kisi se tez urnā.

Outfrown', v. t. Chín-bajabin ho kar kist-ko dabáná.

Outgaze', v. t. Takṭaki bándhne men (kisi par) sabqat le jáná; garim nazar se dekh kar áṅkh níchi karáná (*stare out of countenance*), takṭaki bándh ke (kisi ko) sharminda kar dená.

Outgo', v. t. Age nikal j., sabqat le j. (*surpass*), kisi par tarísh rakhná (*out do*). n. *Expenditure*. Sarf, kharch.

Outgoings, n. Nikalná; ikhráját; hudúd i intihái (*extreme limits*), ant. a. Nikalne, rawána yá barṭhást hono-wáld.

Outgrowth (-gróth), n. *An excrescence, offshoot, result*. Bataurf; paudh, karil; natija, samra.

Outgush, n. *Outburst*. Bashiddat zahir h., umand, phút nikalná.

Out-Her'od, v. t. *To exceed in wickedness*. Shararat men Hirodis zálím par sabqat lejáná.

Out'house, n. Koṭhi ke mutaqalliq makán (masalan astabal, wg.)

Out'ing, n. *An airing, excursion*. Hawá-khorí, sair.

Outjest', v. t. Tamaskhur men kisi par fauq lejáná; thatthe kar ke kisi ko kahín se bhagá dená.

Outlánd'ish, a. *Foreign, strange, uncouth*. Ajnabi, upari, biráná, ajib, nirlálá, beḍhangá.

Outlast', v. t. *Survive, last longer than*. Kisi amr ke bad tak qaím, barqarár yá baqi rahná; kisi chíz se ziyáda chalná yá tikná.

Out'law, n. *A person excluded from the protection of the law*. Wuh shakhs jo qánún ki hifázat se khárij ho : wájib-ul-qatl. v. t. Qánún ki panáh ká mustahaq na rakhná.

Out'lawrý, n. *The act of outlawing*. Ikhráj az-panáh i qánún.

Out'lay, *Expenditure*. Kharch, sarf.

Out'let, n. *An opening, vent, exit*. Nikalne ki ráh, nikás, manfaz, makhrárij.

Out'line, n. *A boundary line, contour, a sketch, a general plan or rough design*. Khat i muhit yá dáira, khóka, ráp, daul, qhánchá, musawwada (*as of a lecture*). v. t. *Give a sketch of, sketch out*. Kháká dikháná, musawwada baná-ná.

Outlive', v. t. *Live longer than, survive*. Kisi amr ke bad tak jitó yá barqarár rahná, kisi shakhs se ziyáda jíná.

Outlook', v. t. *Outface*. Shokh-chashmi se kisi ki áṅkh nícho karáná; (goyá áṅkh dikhá ke) mutí karná—

To outlook conquest and to win renown Even in the jaws of danger and of death.

n. *Vigilant watch; prospect*. Chaukasí, khabardári; ummed, sárat, ásár.

Outlús'tre (-ter), v. i. Chamak yá ábdári men bartar honá.

Out'lying, a. *Remote*. Dúr ká; berúni (*exterior*).

Outmanœuvre (-nōō'ver), v. t. *Excel in stratagem*. Dáo-gháo men sabqat lejáná.

Outman'tle, v. t. Zinat yá banáo-chu-náo men kisi par fauq le jáná.

Outnám'ber, v. t. *Exceed in number*. Kisi se shumár men ziyáda h.

Outpace', v. t. *Move faster than*. Kisi se tez chalná yá barh jáná.

Outpār'amour (-moor), v. t. Kisi se shumár men ziyáda mashúq rakhná.

Outpeer', v. t. *Excel*. Kisi par sharaf yá fauqiyat rakhná.

Out'pōst, n. Fauj-gáh se dúr ki dushman-nigar chouki.

Outpōur', v. t. *Pour out*. Undelná, tarorá dená (kisi chíz ká).

Out'pour (-pōr), n. Undol, tarorá, dhárásar.

Outprize', v. t. Haisiyat se ziyáda qadr karná (*"outprized by a trifle"*).

Out'put (-pōt), n. Ek waqt ki paida-wár i kán; jo kuchh kal wagaira se ek waqt men taiyár ho jáwe.

Out'rage (-rāj), n. *Injurious violence, excessive abuse, gross violation of decency*. Tashaddud i ázár-rasán, gáyat darjo ki bad-sulúki yá khiláf-istimálí, saḡht khiláf-warzí i hijáb : zulm, sitam, ziyádafi, tashaddud—

"I fear some outrage" (upon herself), "and I will follow her".

bidqat; behurmatí, parda-darí, ziná-bil-jabr. v. t. Kisi par sitam yá ziyádafi k.; kisi ki hurmat loná.

Outrá'geous (-jūs), a. *Violent, monstrous, extravagant*. Shadíd, saḡht, gazab ká, azhadd zabún, tund yá gazabnák (*furious*), mubélage ká.

Out'ride, v. t. Ghoré ko tez dauráne men (kisi par) fauq lejáná, (kisi se) ghoré-ágo níká lejáná.

Out'rider, n. *A horseman accompanying a carriage.* Gārī ke hamrah yā āge āge jānowālā sawār, ardal kā sawār.

Out'right, ad. *At once; completely.* Filfaur, usī dam; bilkull, pūre taur so.

Out'rūn', v. t. *Sw pass in running, out-strip, go beyond.* Daurno men kisi par sabqat lojānā, āge nikal j., barh j.

Outscōld', v. t. *Jhagarno, jhīrakne yā tashnī karne men barh jānā.*

Outscorn', v. t. *Ziyāda hīqarat so muqābala yā mutī karnā.*

Out'set, n. *Starting; beginning.* Rāwānagī; shurū, ibtidā.

Outshine', v. t. *Excel in brightness or splendour.* Tajallī men ziyāda h., shān men fauq rakhnā. v. i. *Shine forth.* Jalwagar honā.

Out'side, n. *The exterior, the outer part, the utmost extent or degree.* Bāhar, bāharī taraf, zāhir (barāks i bātin), ziyāda se ziyāda, hadd—

I thought the Boers could fight for only six months at the *outside*.—Mein khayāl thū ki Boer hadd chhe mahīno lar sakenge.

a. Bāharlā, borūnī; hadd darje kā prep. Bāhar, bāhar ke hisse men.

Outsid'er, n. Bāhar kā ādmī, gair.

Out'skirts, n. *Borders, purlieus.* Kināra, nawāh, sarhadd.

Outspeak', v. t. *Ziyāda bolnā; ziyāda zāhir karnā; sāf-goī yā bebākfī so kahnā, sāf zāhir karnā ki barh kar hai ("outspeaks possession of a subject")—sāf zāhir kartā hai kī us ke pās raṭyat kī munāsib haisiyat se ziyāda mēl hai)—*

Rich stuffs, and ornaments of household, which I find at such proud rate, that it *outspeaks* possession of a subject.

Outspō'ken, a. *Free or bold of speech, frank, openly spoken or uttered.* Khulā khulā kahne-w, bedharak bolne-w, sāf-go, bebākfī, belihāz, barmalā.

Outsport', v. t. *Exceed in sporting.* Kisi hadd se ziyāda dillagi karnā.

Let's teach ourselves that honourable stop, Not to *outsport* discretion.

Outstand', v. i. Bāhar niklā honā. v. t. *Resist effectually; to sustain without yielding; stay beyond.* Kārī taur so (kisi kā) muqābala k.; istiqlāl se bardāsh k.; (kisi muqarrar waqt se) ziyāda thairnā.

Outstand'ing, a. *Unpaid, unrealized.* Dādant, qābil i wasūl, bāqī. n. pl. Ruqūmāt i bāqī, yāfānī.

Outstare', v. t. *Overcome in staring, stare out of countenance.* Tākno yā ghūmo men harā d., tāk yā ghūr kar sharminda kar denā.

Outstay', v. t. Kisi se ziyāda thairnā.

Outstride', v. t. Kisi se barh ke qadam mārnnā.

Outstrike', v. t. Kisi se tez chālānā yā lagānā.

Outstrip', v. t. *Outrun, advance beyond, exceed.* Daur men āge nikal j., pichho chhornā, barh j., guzar j., hadd se ziyāda h.

Outsweet'en, v. t. Kisi se ziyāda mīthā honā.

Out-talk', v. t. Kisi par bāton-se gālīb ānā; kisi se bisiyār-goī men barh jānā.

Out-tongue (-tūng'), v. t. Gul yā bāton se kisi ko chup karā d.

Outvie (-vī'), v. t. *Excel, surpass; outbid, beat by a higher card.* Bartar h., sabqat le j.; kisi se ziyāda yā barh kar bol denā; kisi ke tāsh ko ūncho tāsh se mār lonā, dāo par kisi se ziyāda lagānā ("Gremio is out-vied").

Out-voice', v. i. Barh kar gul machānā.

Outvote', v. t. Kasrat i rāo men ziyāda h., kasrat i rāo se kāmyāb h. yā gālīb ānā.

Out'wall, n. Bāhar kī dīwār; borūnī yā zāhirī sūrat.

Out'ward (-werd), ad. Bāhar, bāhar ko, pare. a. Bāharlā, ūpar kā (*exterior*); uprī, rāz se nāwāqif (*not in the secret*)—

The reason of our state I cannot yield,
But like a common and an *outward* man,
Say what I think of it—

bāhar kā, zāhirī—

What *outward* form and features are
He guesseth but in part;
But what within is good and fair
He seeth with the heart.

n. *Exterior.* Zāhir yā zāhirī sūrat.

Out'wardly, ad. Dekhne men, zāhiran, bazāhir.

Outwear', v. t. Pahin ke purānā kar denā; kisi kī nisbat ziyāda tīknā yā chālānā (jaise koī kaprā); kisi waqt se ziyāda jīnā.

Outweigh (-wā'), v. t. *Weigh more than, exceed in importance.* Wazn men ziyāda h.; ziyāda zurūrī yā qābil i lihāz h.

Outwit', v. t. *Prove too clever for, frustrate by superior ingenuity, overreach.* Fitrat men fauq le j., kān kāt-

ná, apu! hikmat se kisi kī tadbīren bātīl k., yā use zak d., dhokhā d, buttā denā.

Outwork', v. t. *Excel.* Kisī par sab-qat lejānā—

O'er-picturing that Venus where we see
The fancy outwork nature.

Out'works (-werks), n. *The outer defences.* Bāhar-kofā, bāharlā artālā, berūnī morchāl.

Ouzel (ōō'zī), n. See *Ousel*.

O'va, n. pl. See *Ovum*.

Ō'val, a. *Elliptical.* Baizawī. n. Shakl i baizawī yā bādāmī.

Ōvarī'tis, n. Tuḡhm-dān kā warm.

Ō'varī, n. Tuḡhm-dān i mādā; tuḡhm-dān i nabāt, doql.

Ō'vate, a. Baize kī shakl kā, baizawī.

Ovā'tion (-shōn), n. *A triumphal reception, marks of admiration publicly shown.* Fatahamand kā istiqbāl, tiroz-mandāna istiqbāl, awāmūn-un-nās kī qadr-dānī kā izhār.

Oven (ūv'n), n. Tanār.

O'ver. Bahut'hi, azhadd, fuzūl, fāzil, ziyāda, ūpar se.

O'ver, prep. Ūpar, ūpar se, bhar (over (night—rāt bhar, rāt kī rāt), par (over the enemy—dushman par), ziyāda (over five rupees). ad. Ek tarī, jagah yā ādmī se dūste ko (pass over to Ceylon: hand over the parcel to Rām Ratan); pār (the boat is over); khatm (the examination is over); shurū se ākhīr tak, tamām, ūpar se; ulfī tarī (roll it over: he is not reading, but merely turning over the leaves of the book—mahz aurāq ulaṭ rahā hai); phīr se, dobara (I must do it over); fāzil, bahut'hi, azhadd (he was over-zealous).

Look over—Ūpar se dekhnā, shurū se ākhīr tak dekhna, muāina k. He went over to the other party—Wuh dūste farīq men mil gayā. Over head and ears—Sarāpa, sarā-bar, der-o-bast. All over—Tamām shud. Over again—Phīr se, dobara. Over against—Sāmne, muqābil par, muhāzī. Over and above—Alawa, zāid. Over and over—Bār bār, bār bār.

Overabound', v. i. Nihāyat kasir honā.

Over-act', v. t. *Act to excess.* Zurūrat se ziyāda rūp bharnā: itnā bannā ki makkārī zāhīr ho jāwe. v. i. Fuzūlī karnā, bālā-rawāī k.

O'veralls (-alz), n. Tambān-posh.

Overawe' (-ā'), v. t. *Intimidate, daunt, control by inspiring fear and reverence.* Dāāna, dahshat se dābānā, roḅ dāl kar zabt men rakhnā.

Overbāl'ance (-āns), v. t. *Exceed in weight or importance, outweigh.* Wazn, qadr, zurūrat, wg. men ziyāda h.

He overbalanced himself—Wuh mauzūn na rah sakā: ḡagmagā kar girā.

Overbear', v. t. *Bear down, overpower.* Dabā lenā, maglūb k.

Overbear'ing, a. *Overpowering; insolent, arrogant.* Dabā lenē-w, zabardast, galba karne-w; turk-mizāj, mutakabbir, mudammig.

Overbīd', v. t. See *O'erbid*.

Overblow', v. t. See *O'erblow*.

O'verboard (-bōrd), ad. *Out of a ship.* Jahāz wagaira se.

Threw overboard—Alag kar denā, nikāl denā, tark karnā.

Over-brow (-brōu'), v. t. Abīrū yā chhajje kī tarah ūpar niklā honā.

Over-būlk', v. t. Hajm yā zaḡhāmat se dābānā; kisī ke ūpar baland honā.

Overbur'den, v. t. Kisī chīz ke bahut ziyāda wazn, fikr, wg. ke bār se dābānā.

Overcast', v. t. *Darken, cover with gloom.* Kisī par (bādāl kī tarah) chhā jānā, tārīk yā malūl k. d.

Overcharge', v. t. *Charge excessively; overdo; fill to excess.* Munāsib se ziyāda qīmat talab k.; bār bār kar likhnā, mubālaga k.; kasrat se bharnā.

Overcloud', v. t. *Overcast.* Chhā j., tārīk yā muzlim k., malūl k.

Overcome' (-kūm), v. t. *Vanquish, subdue, surmount, pass over; spread over.* Gālib ānā, maglūb k., zer k., sar k (a difficulty), ūpar se guzar j.—

..... Can such things be,
And overcome us like a summer's cloud,
Without our special wonder?

chhā jānā (see *O'ercome*).

Overcount, v. t. See *O'ercount*.

Overcrow', v. t. See *O'ercrow*.

Overdo', v. t. *Do to excess; surpass; overact; cook too much.* Hadd se ziyāda karnā; sabqat lejānā; bahut bannā yā makkārī k.; bahut galā d.

Ō'verdose (-dōs), n. *An excessive dose.* Dawā kā bahut ziyāda mqtād.

Overdraw', v. t. *Exaggerate; draw upon for a larger amount than is in deposit.* Mubálaga k.; jamā se ziyāda wusūl k.

Overdress', v. t. *Dress or bedeck too much.* Bahut ziyāda singárná san-wárná yá árasta-pairasta karná.

O'verduē (-dū'), a. *Delayed beyond the appointed time; past the time of payment.* Jis ko pahunchne men der ho gai; jis ki adāī ki mīād guzar gai ho, munqazī-ul-mīād, mīfī bīfī hui.

Over-dye (-dī'), v. t. Bahut gārhā rangnā; ek rang par dūsrā chapānā.

Over-eat', v. Chāro tarī kutar dālnā yā khā jānā; azhadd khilā yā chhakā denā; bahut khā jānā.

Over-es'timate, v. t. *Overvalue.* Munāsib se ziyāda takhmīna yā qadr karnā.

Over-eye', v. t. *Oversee; observe, see.* Kisī chīz yā kām ki nigarānī k., dekhnā-bhālnā; kisī par nigāh k., dekhnā, dekh lonā—

Lest over-eyeing of his odd behaviour
You break into some merry passion—

O'verfall, n. Ābshār (*waterfall*); pānī ki bīqarār satah; shikam i samundar ki khatarnāk pahārī.

Over-feed', v. Hadd se ziyāda khā jānā yā khilā denā.

Over-flourish (-flūr'-), v. t. Kisī bāt ki bahut ziyāda numāish k., naqsh o nigār se ārasta k., gul-kārī k.; ūpar se rangān phernā.

Overflow', v. t. *Flow over, inundate, spread over.* Ūpar se bah nikalnā, sailāb-zada k., garq-āb k.; kisī mulk yā jagah men phail jānā.

O'verflow, n. Ūpar se bah nikalnā, sailāb (*inundation*); wuh jo ūpar se bah nikaltā hai, afzūnī, ifrāt, rel-pel (*superabundance*).

Overflow'ing, n. *Exuberance.* Afzūnī, sarsāī, kasrat, ifrāt, labrezī, firāwānī. a. *Exuberant.* Kasīr, afzūn, labrez, firāwān.

Overfreight (-frāt'), v. t. *Overload.* Bahut lādnā (kisī chīz par), ziyāda bō-jhāl k (kisī chīz ko).

Overfull', a. *Too full; cloyed.* Bahut ziyāda bharā huā, labrez, mulabbah; chhakā yā aghā huā, bahut scr.

Overful'ness, n. Ziyāda bhar j., bahut ziyādātī yā kasrat; bahut serī, aghāī, aphrāī (*surfeit*).

Overgall'ed, p. p. See *O'ergalled.*

Overgo', v. t. Kisī mulk men safar k., jabr k., garān-bār h (*oppress*), dabānā; zerbāt k ("overgone with care"—ranj o fikr ke bār tale dabā)—

Sad-hearted men, much overgone with care,
Here sits a king more woful than you are.

Overgreen', v. t. See *O'ergreen.*

Overgrow', v. t. *Cover with (herbage).* Dhāpnā, chhānā yā bharnā (kisī qism ki sabzi se). v. i. Bahut ziyāda barh jānā.

Overgrown', a. Chhāyā yā bharā huā (masalan sabzi yā jangal se); dāghī se dhānpā yā bharā huā (see *O'ergrown*).

O'vergrowth, n. *Excessive growth.* Bahut ziyāda barh, hadd se ziyāda bālīdagi, kasrat i paidāish.

O'verhand, a. Uprī (jaise silāī ke tāj-ke); ultē hāth kā (jaise gend).

Overhān'dle, v. t. *Handle too much; mention too often.* Bahut ziyāda hāth lagānā yā istīmāl k.; (kisī bāt kā) bahut bār zikr k.

Overhang', v. t. *Hang over, impend; project over.* Ūpar jhūlnā yā jhūmnā; ūpar niklā yā ubhrā honā.

Over-hās'ty, a. *Too hasty, precipitate.* Azhād shītāb-bāz, bahut'hi utāolā yā shītāb-kār.

Overhaul (-hāl'), v. t. *Drag over; examine thoroughly; overtake.* Khainch lānā; achchhī tarah dekh-bhāl yā jānch-partāl k.; jā pakarnā.

Overhead', ad. *Aloft, in the zenith.* Ūpar, āsmān men, sar ke ūpar, bālā i sar, basant-ur-rās.

Overhear', v. t. Ittifāq se sun pānā, chhip ke sunnā; phir sunnā (*hear again*).

Overhōld', v. t. *Rate too highly.* Bahut ziyāda lagānā (masalan qīmat), bahut barh ke mol fhahrānā yā darja bāndhnā—

Go tell him this, and add,
That if he overhold his price so much
We'll none of him.

Overhūng', a. *Hung or covered over; adorned with.* Ūpar latkāyā huā, dhānpā huā; ārasta.

Overjoyed (-jōid'), p. p. *Extremely gladdened.* Azhadd mahzūz, nihāl, bāg-bāg.

O'ver-king, n. Shāhan-shāh, mahīpat, rājā i rājagān.

Overlā'bour (-ber), v. t. Kisi se bahut zivāda kām lenā (orericork); azhadd taballuf se taiyār k.

O'verland, a. Made upon land, across the land. Khushki kā. barri.

Overlap', v. t. Lie or fold over. Ūpar ā jānā. ūpar tah pānā.

Overlay', v. t. Lay over; coat or cover; render obscure (as by covering with something). Ūpar dharnā. dālnā yā lagānā: ūpar jānā yā lenā yā magh-nā; (kuchh ūpar dāl kar) muglaq yā kam-numā kar denā. n. A covering. Bālsposh, lihāf, poshish.

Overleap', v. t. Kisi chiz ke ūpar se kud j.; refl. hadd se zivāda kudā denā (see O'erleap); faroguzāsh k. na mānnā (disregard: see O'erleap).

Overlie', v. t. Kisi ke ūpar let j. dābā d.

Overlive', v. t. Outlive, survive long. Kisi ke bad jite. qāim yā barqarār rahnā—

That your attempts may *overlive* the hazard.
And fearful meeting of their opposite.

v. i. Darāz-gur h.; bahut zivāda sish men aqāt basar k.; sakht masrūfiyat men dīn kāfnā.

Overload', v. t. Bahut bār lādnā (kisi chiz par). bojhal yā garāb k.

Overlook', v. t. Look down upon; stand higher than, command the view of; see from behind or over the shoulder of another; superintend; take no serious notice of, pass over; brush; look over. Ūpar se (kisi par) nigāh k.; kisi se ūchā h.. aisi baland jagah par honā jahān se kisi kā nazāra bakhūbi dikhāī dewā; kisi ke pichhe yā shāne par se dekh lenā; nigarānī k.; dar-guzar k., jāne d.. chashm-poshī k (kisi bāt se). chhor jānā yā faro-guzāsh k (kisi amr ko); kisi par jādn k (see O'erlook); mušīna karnā.

Overlord', n. A feudal superior. Rāis-ur-rusā, mahīpat; āqā (master).

O'verlūsty, a. Too lusty, or lively. Azhadd tawānā, yā zinda-dīl.

Overmas'ter, v. t. Overpower; govern; hold by force. Kisi par gālib ānā, kisi ko dābā lenā; kisi par hukmrānī yā tasallut k.; kisi par zabardastī qābīz rahnā (see O'ermaster).

Overname', v. t. Recount; name over one by one. Mufasssā sunānā; ek ek kā nām lenā.

Overnice', a. Fastidious. Barā nak-charhā, nāruk-mizāj, yā bārīk-bin.

O'vernight, n. Guzashā rāt yā shām. ad. Guzashā shab ko; rāt ko.

Over-office, v. t. Lord over by virtue of an office. Kisi qhde par hone ke sabab kisi par tabakkum k.

Overpart'ed, a. See O'erparted.

Overpass', v. t. Spend; cross; pass over; surpass. Guzārnā, kāfnā (like a hermit o'erpass'd thy days); kisi ke bāhar. pār yā pare nikal jānā. pār honā; faro-guzāsh k.; kisi par laūq lejānā.

Overpay', v. t. Murāsib se ziyāda qīmat yā jazā denā.

O'verpayment, n. Zāid adāgi; afzān muqāwaza, wāfir muzd—

Oh, when a mother meets on high
The babe she lost in infancy,
Hath she not then for pains and tears,
The day of woe, the watchful night,
For all her sorrow, all her tears,
An every moment of delight?

Overpeer', v. t. Peer over; rise above.

Ūpar se nigāh k (masalan chhoī chiz par: "where your crogies do overpeer the pilty traffickers"). kisi chiz se baland honā ("the ocean overpeering of his lie"—apni hadd se baland ho ke, apni hadd se guzar ke).

Overperch', v. t. See O'erperch.

Overpic'ture, v. t. Aisi taswīr utārni kī asl par tarjīh rakhe.

O'verplūs, n. Surplus. Fāzil, afzānī. bahī, baqīya.

Over-poise (-poiz'), v. t. Outweigh. Wazn men (kisi se) zivāda honā. n. Ziyāda wazn; dhārā (a counterpoise).

Overpōst', v. t. Post over, pass over swiftly. Kisi jagah par se guzarnā, yā shirāb guzarnā.

Overpow'er, v. t. Be too intense or violent for, overcome, overwhelm. Kisi ke liye azhadd tez yā shadīd honā (as, brilliant light overpowers the eyes, an emotion a man). kisi par gālib ānā. dābā mārnnā.

Overpow'ering, a. Ziyāda zorāwar, galbā-āwar, zabardast. azhadd tez yā shadīd, nāqābil i muqābala (irresistible).

Overpress', v. t. Overwhelm; overcome by importunity. Dābā mārnnā, kisi par gālib ānā. taqāza se tang yā majbūr k.

Overproduction, n. Excessive production. Zururat se ziyāda paidawār. afzān mahāsīl.

Over-proof', a. Jis men mamūlī miqdār se ziyāda sharāb kī rūb (alcohol) hai.

Over-rake', v. t. Kisí chfz (masalan jaház) ke ek sire se दूसरे tak guzar j.

Overrate', v. t. *Value too highly*. Kisí chfz kí munásib se ziyáda qímat thah-ráná yá qadr k.

Over-raught', v. t. See *O'er-raught*.

Overreach', v. *Reach beyond; deceive, cheat*. Kisí ke úpar yá pare níklá yá phailá h., kisí se baland h.; buttá d., dhokhá d., fareb d.; daurte waqt pichh-le sum ká agle se lagná yá thakráná.

Overread', v. t. *Read over, peruse*. Tamám parh lená, dekh yá bānch lená.

Over-red', . t. *Smear with red*. Tamám par surkhí lagáná, surkh kar dená ("over-red thy fear"—hausala kar)—

Go, prick thy face, and over-red thy fear,
Thou lily-liver'd boy.

Over-ride', v. t. *Ride over; trample down; annul, supersede; ride to excess*. Úpar se níkl le jáná yá chalá d.; páe-mál k.; radd yá bátíl k.; kisí se bahut ziyáda sawárl lená.

Overrule', v. t. *Govern, control; decide against*. Kisí par hukmrání k., apní taht men rakhná; khiláf faisala k., radd yá bátíl karná. v. i. Sab par hukmrání k.

Overruling (-r ū ū l'-), a. *Controlling*. Sab par qádir (an overruling providence—razzáq i qádir, rabb-ul-álamín)

Overrun', v. t. *Run or spread over; invade; invade and take possession of; extend beyond*. Kisí ke úpar phail j.; charhái yá tákht k (kisí mulk par); charhái kar ke (kisí mulk par) qabza kar lená; kisí chfz se barh jáná.

Over-scrupulous (-skroo' pū lūs), a. *Scrupulous to excess*. Bahut ziyáda shakkí, wahmí, wahmuák yá waswásí.

O'ver-scutched, a. *Overwhipped (?)*. Jo bahut píttí játtí haip (?).

O'ver-sea, } ad. *Over the sea, abroad*.
O'ver-seas, } Samundar pár, báhar.
a. Samundar pár ká, gaír (foreign).

Oversee', v. t. *Superintend*. Dekhná sunná, nigarání k., ihtimám k.

Overseer', n. *A supervisor*. Muhtamím, nigarán i kár, mír-maháll, shahná (of crops), nigahbán.

Overset', v. t. *Upset, overthrow*. Ulať dená (girá kar), zer-zabar kar dená.

ershade', v. t. See *O'ershade*.

Overshād'ow (-ō), v. t. Sáya qáluá, tárík kar d (*darken*), rōb, asar yá panáh ke níche láná.

Overshine', v. t. See *O'ershine*.

Overshoot', v. t. *Shoot beyond; exceed*. Pare yá úpar chaláná; kisí amr kí hadd se barh kar kahná yá karná.

O'versight (-sit), n. *Supervision; an overlooking; an omission (through inadvertence), an error*. Nigarání, nigahbání; nazar-andázi, qalam-andázi; sahí, galatí.

Oversiz'ed, a. See *O'ersized*.

Overskip', v. t. *Skip over; neglect*. Phánd jáná, chhoť d., faro-guzásht k.; kisí se beitinái k.

Oversleep', v. Bahut der tak sone dená (*reflex*); sote rahná.

Over-slip', v. t. See *O'erslip*.

Overspān', v. t. *Extend over*. Úpar honá, masalan ek kináre se दूसरे tak.

Overspread (-spred'), v. t. *Spread over, cover*. Úpar yá tamám phail jáná, chhá jáná, dhānp lená.

Overstare', v. t. *Outstare*. Takhtaki bāndh ke (kisí kí) ānkh nícheí karání.

Overstate', v. t. *Exaggerate in stating, represent too strongly*. Bayán men mubálaga k., bahut barhá kar zāhir k.

Overstay', v. t. *Stay beyond the limits of*. Kisí kí hadd yá miád se ziyáda thaharná yá gairhāzir rahná.

Overstep', v. t. Úpar se qadam guzár-ná, kisí hadd se barhkar qadam rakhná, tajāwuz k., qdál k., torná.

Overstock', v. t. *Stock too much, supply to excess*. Bahut kasrat se bhar yá jamā kar lená, bhar mār k., (imkān i farokht se) ziyáda muhaiyá kar chhorná.

Overstrain', v. t. *Strain too much or stretch too far, exert to excess*. Bahut ziyáda khainghná, táunná, (kisí chfz par) zor dená, yá (kisí āzv se) kām lená.

Overstraw', v. t. See *O'erstraw*.

Oversway', v. t. See *O'ersway*.

Over-swell, v. *Swell above; overflow*. Phúl ke kisí se ūnchá h.; gargáb k, sailāb-zada k.

O'vert, a. *Open to view, manifest*. Khulá, sarfh, zāhir, barmalá, áshkárá (*apparent*).

Overtake', v. t. *Follow and come up with; come upon; surprise*. Pichhá

- kar ke já lená, barábar áná, já pabarná: úpar áná wárid h., názil h.; nághán á pagná.
- Overtax'**, v. t. *Tax or task too heavily.* Kisi se bahut ziyáda mahsúl lená; kisi se bahut ziyáda kám lená.
- Overteem'ed'**, a. See *O'ertem'ed*.
- Overthrow'**, v. t. *Overturn; subvert. defeat.* Uta; d.: tah o bála k., zarzabar k., shikas: d., munhadim karri.
- O'verthrow**, n. Uta; rā gir jāná pá-máli, shikas: hādmat. inhidām.
- O'vertime**, n. *Time beyond the regular hours of work.* Kām ke mamālī waqt se zaid ghanje.
- Overtoil'**, v. t. *Wear out by toil, exhaust.* Mihnat se thakā d., nátawāp kar denā.
- Overtop'**, v. t. *Be higher or loftier than, tower above, surpass.* Balandī men (kisi se) ziyáda h., sarhob h., barh j., sabqat le jāná.
- O'verture** (-tūr), n. *A proposal, a declaration; a musical introduction; a disclosure.* Tajwiz i pash-khuda, awl. paigán, istizhār, jām—
I bring no overture of war, no intimation of homage: I hold the olive in my hand.
álāp: ishā ("that made the overture of thy treason to us").
- Overturn'**, v. t. *Upset, overthrow, subvert.* Uta; d., zahobá k., zar-zabar k.
- Overwatch'ed**, a. See *O'ertatched*.
- O'verview** (-vū), n. *Inspection.* Nigaráni, nazar-andāzi, muqāna.
- Over-wealth'er**, v. t. *Bahut der tak hawā-pāni khilāná.*
- Overween'**, v. i. See *O'erween*.
- Overween'ing**, a. *Conceited.* Khuā-bīn, madammig, khud-warā-hi ká, mukabbirāna.
- Overweigh'**, v. t. See *O'erweigh*.
- Overwhelm'**, v. t. *Flour over and bear down, immerse, engross oppressively; overwhelm.* Úpar se guzar kar dābá lená yá quā d., garq k., dushwār taur se masrūf k.; úpar ubhrá, yá chhāje ki tarah niklá, honá (see *O'erwhelm*).
- Overwhelm'ing**, a. *Overpowering, irresistible.* Maglūb karnā-wālā, bahut zabardast, náqābil i muqābala.
- Overwork'**, v. t. *Cause to work too much, exhaust by excessive exertion; overwhelm.* Kisi ki tēqat se ziyáda kām lená, thakā marnā: azhād masrūf rakhnā, garq k. (mihnat, mashagga-men).
- O'verwork**, n. *Excessive work; work done in excess of stipulation.* Bahut ziyáda kām, galba i kār: zaid kām.
- Overworn'** (-wōrn'), p. p. *Worn out, broken down by toil; irate.* Farsāda, mashaggaat ká mārā hus; purāná.
- Over-wrest'ed**, a. See *O'er-wrested*.
- Overwrought** (-rat'), p. p. *Labour'd to excess, worked all over; too highly excited.* Azhād mukallaf, tamām par kām banā hus: bahut hi mashtāi, barangehta yá mushtāi.
- O'viduct**, n. *One of the Fallopian tubes.* Tukhm ki rāh i guzar.
- O'viform**, a. *In shape like an egg.* Banzwi, ande ki shakl ká.
- Ovip'arous** (-rūs), a. *Producing eggs.* Ande dene-w.
- O'void**, a. *Bare ki-shakl ká.* n. Shaki i bāzawī.
- O'vule**, n. *A small vesicle or rudimentary seed.* Itidā i tukhm, awai-ul-lam.
- O'vum**, n. *Bachchedān ke andar wah zar i zarratār jo kāmila hone par janm i khām (embryo) banā hāt andā.*
- Owe** (ō), v. t. *To be indebted to (for a thing); be obliged to accrue to; be under obligation to render; possess.* Maq-rūz yā dandār h., kisi se kuchh pāná, kisi ká mamnūn h. (kisi ká ke live): kisi ko lēi yā maria jāná; kisi amr ká farzdār yā pāband h.: rakhná, wāli honā—
To throw away the dearest thing he owes, as 'twere a careless wife.
- Owing** (ō'ing), p. p. *Due.* Dīdāni, wājib-ul-ada: bābāis, basabab.
- Owl** (oul), n. Ulū, bām, chagā (an owl).
- Own** (ōn), v. t. *Acknowledge, confess, admit.* (2) *Possess.* Iqtāi k., iqrār karnā, marnā. (2) *Rakhnā, istichā ká wālā yā mālūt honā.* a. Apnā, zāti, nij ká.
Hukm karā owa—Apni mālīyat par qāim rahnā: na hasnā, dātā yā mājī honā.
- Owner** (ōn' er), n. *Possessor, proprietor.* Wālī, mālīk.
- Own'ership**, n. Wilāyat, mālīhiyat, haqqiyat.
- Ox**, n. Bāil, Laūhiyā, nar-gās.
- Ox'alic**, a. *Tur-shak yā amrol (sorrel) ká.*

Ox'alis, n. Turshak, amrol.

Oxide (ök'sid), n. *Oxygen* aur kisí dígar ansar ká murakkab, masalan zang i áhan.

Ox'idize, v. t. *Oxygen* ámez k., zer i asar i *oxygen* láná.

Ox'lip, n. Ek wiláyatí phúl yá uská per.

Oxygen (ök' sí jen), n. Ek ansar jo hawá ká bará juz hai.

Oxygenate (ök' sí jen át), v. t. *To oxidize or combine with oxygen.* *Oxygen* ámez karná.

Oxymel (ök' sí mel), n. Sirka aur shahd ká murakkab, sikanjbín.

Ō'yez (-yes), int. *Hear ye! attend!* Tum sab suno, mutawajjih ho!

Oyster (ois'ter), n. Zinda sípí yá sadaf, kastúrá.

Ōzē'na, n. Ná ká badbádár násúr, pínas.

Ō'zone, n. Hawá i zíst-bakhsh: wuh súrat *oxygen* kí jo barq kí tásr se paida hotí hai.

P

Pāb'ulūm, n. *Food, nourishment.* K̄hurák, gízá.

Pace (pās), n. *A step; a horse's manner of stepping, trotting, &c.; gait; rate of progress.* Qadam, gám; chál; rawish; raftár.

Keep pace with—Ham-qadam chalná, bará-barí k., bará-bar rahná.

v. t. *Measure by steps; walk over with measured steps; train to walk or go.* Kisí jagah kí qadamí paimáish karná; kisí jagah par qadam qadam yá mauzún khirám chalná; qadambázi yá chalná síkháná—

Those that tame wild horses
Pace 'em not in their hands to make 'em gentle,
But stop their mouths with stubborn bits—

* * * * *
If you can, *pace* your wisdom
In that good path that I would wish it go.

Paced (pāst), p., a. Kisí tarz par chalne-w; síkháyá yá sadháyá huá. *Slow-paced*—Sust-ran, *Thorough-paced*—Púrá, kámil, chhagṭá hná.

Pachyderm (pāk't-), n. *A thick-skinned animal.* Moṭṭ jild ká jánwar, masalan háthí, gainḍá, wg.

chydermatous (-der' ma tūs), n. Moṭṭ jild-w, saugín-jild.

Pacific (-sif'-), a. *Peaceful, tranquil, conciliatory, mild.* Sulah yá amn ká, sákin, sulah-jo, amn-khwáh, salím. *The Pacific Ocean*—Bahr-ul-káhlil.

Pacific'ation (-shōn), n. *Appeasement, reconciliation.* Musálaha, sulahkárí, taskín, miláp, sulah.

Pacify (pās' í fi), v. t. *Appease, tranquillize, still.* Thandá k., (gussa yá fásád) faro k., dhímá k.

Päck, n. *A bundle, bale; a number; an assortment; a confederacy.* Basta, bñqchn, gatthar yá gatthá; buhtát, ifráṭ; bāchhá, zumra, gol, pará (of dogs), dháṭá (of bandits), dár (of wolves); eká, bandish, sázish—

O you pandarily rascals! there's a knot, a gíng, a *pack*, a conspiracy against me.

v. t. Bātartib bharná yá band k., basta banáná; thús thús ke yá bahut gunján bharná (*fill closely, crowd into*); apne matlab ke ádmí bharná (*pack a jury*); apní jít ke liye murattab k., sajáná yá miláná (táshon ko: “*pack cards with*”—kisí se mil jáná yá eká kar lená)—

She, Eros, has
Pack'd cards with Cæsar, false-play'd my glory
Unto an enemy's triumph.

lādná (to load); rawána k., níkal dená (*pack one off*). v. i. Pulinda bāndhná, gatthá banáná; basta h.; bhará yá sak-ná; bilá tawaqquf rawána h. yá níkal jáná, boryá bāndhná bāndhná—

Or, by the Lord that made me, you shall *pack*,
And never more darken my doors again.

ikatthe jamá h.; eká k., sázish yá bandish k (*conspire*)—

Go *pack* with him, and give the mother gold,
And tell them both the circumstance of all.

Pack animal—Bárbardári ká jánwar. *Pack cloth*—Tút jaisá moṭá kuprá jo gatthe bāndh-ne ke kám men áta hai. *Pack needle*—Moṭ sūl, sūá. *Pack saddle*—Pálan, khoglr. *Pack thread*—Moṭá sūt yá dhágá, sūtlí, dori. *Pack one off*—Kisí ko rawána k. yá níkal d. *Send one packing*—Bejzati se níkal d., hāṅk d.

Päck'age (-āj), n. Basta banáná; basta, pulinda (*parcel, parcel*), gatthá (bale); kharch bandhwái.

Packed (pāk't), p. p. *Confederate.* Muttahid, muttāfiq—

'The goldsmith there, were he not *pack'd* with her,
Could witness it.

Pack'et, n. *A small pack; a mail boat.* Chhotá pulinda, muṭthá; dák kí kishṭi.

Pack'ing, n. Mom-jéma, kágaz, wg. jo pulinde yá guṭṭhe bándhne, yá hifázat se bharne ke kám men áttá hai; bandhái yá bharái; sázish, bandish (*confederacy*): "which hath been seen, either in smuffs and packings of the dukes, or—".

Pact, n. *An agreement, a league*. Qaul o qarár, áhd o paimán, cká, sázish, bandish.

Pac'tion (-shön), n. See *Pact*. *Agreement*. Ittifáq, ittihád, muwáfaqat—

Never may ill office, or fell jealousy,
Thrust in between the paction of these kingdoms
To make divorce of their incorporate league.

Pád, n. (1) Gaddi, zermashq (2) Yá-bú, tángan; baṭmár, ráhzan. v. t. Bharná (*stuff*); gaddí lagáná.

Padding (pád'ing), n. Bharáo; bharti kí chíz (masalan rúf, ún, san).

Paddle (pád'l), n. Dánd, chappá, agin-boṭ ká pahiya. v. Chappá chaláná, kheoná, páni men tairne ko liye háth páon chaláná.

Paddock (pád'ók), n. (1) Chhoṭí ghiri hui charágáh. (2) *A toad, frog*. Gok, menduk; bhutná ("Paddock calls").

Paddy (pád'i), n. (1) Dhán. (2) Ahl i Ireland.

Pad'lock, n. Chhoṭá tálá yá qufl.

Pœan (pœ'an), n. *A song of triumph*. Shádíáua, sarod.

Pædōbāp'tist (pæ-), n. *One who is in favour of infant baptism*. Wuh jiski dānist men shír-khwáron ko istibāg milná chōhiye.

Pā'gan, n. *A non-Christian, a gentile, a heathen*. Gair-Masíhí, gair-qaum, gabr, tarsá, but-parast.

Pā'ganism (-izm), n. *Heathenism*. Gair-qaumon ká dín yá dharm; but-parastí.

Page (pāj), n. (1) *A serving lad, a young attendant*. Khawáss i nau-jawán, khóss-bardár, yá jilaudár i naukhez. (2) Safha. v. t. Khawáss kí tarah (kisi ke) pichhe pichhe chalná—

Will these moss'd trees,
That have outlived the eagle, page thy heels,
And skip where thou point'st out?

Pā'gānt (or, pāj'ent), n. *A spectacle, a great display*. Tamásha, numáish, hashmat, dhúm-dhám. v. t. *Mimic*. Naql utárná (kisi kí)—

And with ridiculous awkward action,
Which, slanderer, he imitation calls,
He pageants us.

Pageantry (pāj'ent-), n. *A spectacle; ostentatious display*. Swágg, tamáshá; numáish, hashmat, tashaiyun, dhúm-dhám, thát.

Paginā'tion (pāj-), n. *Paging a book*. Safhaon par shumár likhná.

Pā'god, | n. *A temple*. Maudir, but-
Pagō'da, | kada, kunisht i Chín, dair
i Jápán; but (*idol*); ek puráná Hindustání sikka.

Pail (pāl), n. Bálṭi-numá dúdh yá páni ká bartan, dohní, jhabiyá, dól, káṭhrá.

Pain (pān), n. *Bodily suffering; mental anguish; grief; penalty; pl. travail; close application; trouble*. Dukh, dard; gam, malál, ranj, rog; sazá, tazír, siyásat—

And his offence is so, as it appears,
Accountant to the law upon that pain.

pl. píř, dard i zih; sáf, lagátár yá chust mihnát, taklí, dard-sarí. v. t. *Cause bodily suffering to; grieve*. Dukhná, dard paida k (kahin jism men); ranjída k.

Pain'ful, *Distressing; arduous, very trying, laborious*. Dardnák, ranjáwar, dukh-dáf, múzí; dushwár, sakht, bará diqqat yá mihnát-talab—

There be some sports are painful, and their labour
Delight in them sets off.

Pain'fully, ad. *Laboriously*. Mihnát se ("painfully to pore upon a book").

Painim (pā'nim), n. See *Paynim*.

Pains'taking, a. *Laborious and careful, diligent*. Mihnát-kash o muhtát, tandib.

Paint, v. t. Ragná, raugan k.; bá-qalamúp yá rangá-rang k. (*diversify with hues*); rangin taswír khainchná yá shabli utárná; bayán k., samí bándhná, rúp kharák (*depict, delineate*). v. i. Taswír khainchná; ruḡhsáron ko ragná. n. *Pigment, colour; rouge* (rōzh). Rang, raugan; gáza.

Paint'ed, a. Rangá huá, rangin, munagqash. *Painted cloth*—munagqash parda jis par maqúle aur masalep bhí likhe hote the ("I answer you right painted cloth, from whence you have studied your questions").

Paint'er, n. Musawwir, naqqásh; rangsáz (*a painter of carriages, &c.*).

Paint'ing, n. Ragná, rangsází k., musawwirí k.; rangsází, musawwirí, naqqáshí; rangin taswír.

Pair, n. *Jorā, jorī, miyān bibī, manzil* (three pair of stairs).

A pair of shoes—*Jorā*. A suit of clothes—*Jorā*. The hapless pair—*Wuh bad-bukht jorī*. They are a happy pair—*Miyān bibī khush rahte haij*. A pair of gloves—*Das-tānōn kā jorā*. A pair of tongs—*Dast-panāh, chimitā*. A pair of scissors—*Qaichī, miqrāz*. A pair of bellows—*Dhaunknī, minfakh*. A pair of horses—*Ghore kī jorī*. A pair of oxen—*Ek jorī bail kī*.

v. i. *To mate, couple*. *Justī khānā*. v. t. *Jorā banānā, milānā; kharāb karnā, bigārnā (impair)*—

Whatsoever is new is unlooked-for; and ever it mends some, and pairs others.

To pair off—*Mukhālīf faiz ke kisī ādmī ke sāth hokar iāe dene se bāz iānā*.

Pāj'ock, n. *A patchocke, a mean fellow*. *Kamīna, sifla, pājī, pajorā*—

This realm dismantled was
Of Jove himself; and now reigns here
A very, very—*pajock*.

Pālā'bra, n. *A word*. *Lafz, bāt*. *Pocas palabras*—few words.

Dog. 'Comparisons are odorous; *palabras*, neighbour *Verges*,
Leon. Neighbours, you are tedious.

Pāl'ace, n. *A royal or a bishop's residence, a stately mansion*. *Āiwān i shāhi, maskan i bishap, daulat-sarā, dāira-daulat, rāj-grih, rāj-bhawan, ālī-shān mahāl*.

Pāl'adin, n. *A knight of the royal court, a heroic champion*. *Shāhī darbār kā gāzī-murā, jawānmard hāmī, sūrmā*.

Pāl'atable, n. *Savoury, tasty; agreeable*. *Zāiqadār, mazadār, laziz, pazīrā, gawārā, dīl-khwāh*.

Pāl'ate, n. *The roof of the mouth; taste*. *Tālū; zāiqā, shauq*. v. i. *Savour of*. *Kisī chiz kā zāiqā rakhnā* ("the greatest taste most palates theirs")—*nuki rāc kā i amezish i rāc men ziyāda maza pāyā jātā hai*. Cor. iii; 1, 104). v. t. *To taste*. *Chakhnā, zabān se lagānā*—

To do that thing that ends all other deeds;
Which shackles accidents and bolts up
change;
Which sleeps, and never palates more the
dug,
The beggar's nurse and Caesar's.

Palā'tial (-shal), a. *Of a palace; magnificent*. *Āiwān i shāhī kā, daulat-sarā kā, baye mahāl kā; ālī-shān*.

Pāl'atine (-tin), a. *Possessing royal privileges*. *Shāhī istihqāqwālā*.

Palā'ver, n. *A conference of barbarians; superfluous talk*. *Wahshiyōn kā muzākara yā mashwara; fuzūl mukā-lama yā taqrir, mubāhasa (debate)*.

Pale, a. (1) *Berang, sufed, pīlā, bekhnū, phikā, maddhim, mandā*. (2) *Kaṭahrā, bāf; hudūd, ihāta (limits, bounds)*. n. *Paleness*. *Phikāpan, sufedī*. v. i. *Turn pale*. *Zard ho jī, maddhim par jānā*. v. t. (1) *Roshnī, jalwa yā āb-tāb kam kar denā*—

The glow-worm shows the matin to be near,
And 'gins to pale his uneffectual fire.

To encompass. *Ghornā*.

Palāōg'raphy (-fil), n. *Qadīmī nawisht; qadīmī nawishtōn ke parhne kā hunar*.

Palāōntōl'ogy (-il), n. *Zamīn ke sābiq makhluqāt kā ilm*.

Pales'tra, n. *A gymnasium*. *Akhārā, kasrat-gāh; kushti (wrestling)*.

Pāl'ētōt (-tō), n. *An overcoat; a woman's long jacket*. *Choga, sadr-jāma; lambī zanānī kurtī*.

Pāl'ette (-et), n. *Musawwir kī rang āmez karnā kī takhtī*.

Palfrey (pāl'fri), n. *An ordinary riding horse*. *Āmm sawārī kā ghorā; ṭāṭṭā, tānghan, yābū*.

Pāl'impsest, n. *Chirmī kāgaz yā meshī jaspār pahī likhāt ko chhīl kar dūsrī bār kuchh likhā gayā ho*.

Pāl'ing, n. *A fence formed with pales or stakes; pales*. *Kaṭhgherā; nokill chobē yā ṭhamliyān*.

Pālingenesy (-jen' i si), n. *New birth, regeneration; reproduction in course of development; metamorphosis*. *Nau-zādgī; makhluq men kisī juddī khusū-siyāt kā paida honā; qalb i hāint*.

Pāl'inode, n. *A poetical recantation; a retraction*. *Kisī sābiq qasīde se inhīnāf, tardīd i gāzūl; inkār, bāz-dāwā*.

Pālīsāde', n. *A stake; a fence of stakes*. *Zamīn men gārā huā chobā; lakaṭ-koṭ, kaṭh-gherā*.

Pālīsā'dō, n. See *Palisade*.

Pall, n. *A mantle of dignity; a black cloth thrown over a coffin*. *Fargūl i fākhira; siyāh makhmal yā apur kōf kālā kuprā jo tābūt par dālā jātā hai*. v. i. *Become insipid or dull*. *Phikā, bemaza yā belutī ho jānā*—

Beauty soon grows familiar to the lover,
Fades in his eyes, and pulls upon the sense.

nākārā ho jānā, bitil ho j (prove worthless, come to naught)—

Our indiscretion some times serves us well,
When our deep plots do pall—

v. t. Apne taṣṇ lapeṭ lená (*wrap one's-self up*)—

Come, thick night.
And *pal* thee in the dunnest smoke of hell.

Pallā'diūm, n. *A statue of Pallas Athene (Minerva); an effectual defence.* Devī Pallas kī mūrāt; kāmīl panāh, kāfi hifāzat.

Pallet (pāl'et), n. *A small, poor bed.* Chhoṭī garībāna khaṭiyā, yā pūāl yā bichāīl kā bistar.

Pāl'lament, n. *A robe.* Qabā, jāma, pairāshan.

Palliate (pāl' i āt), v. t. *Extemuate, lessen.* Khaffī kar dikhlanā, taḥhīfī karnā, halkā k; kam k, riāyat k.

Palliātive (pāl'-), a. Khaffī, halkā yā kam k-wālā. n. Muḥaffīf, musakkīn.

Pallid (pāl'id), a. *Pale.* Kam-rang, phiskā, zard, murda sā, murdanī.

Pall-mall (pel-mel'), n. *Ek khel; shahr i London kī ek sarak kā nām.*

Pallor (pāl'ōr), n. *Paleress.* Phiskāpan, plāpan, zardī.

Palm (pām), n. (1) Kaf i dast, batheli: chār angul. (2) Tār, darakht i khurma, tār yā khajūr kī dālī; fatch yā khushi kā nishān; jīt, fatch, firozī—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such feeble temper should
So get the start of the majestic world
And bear the palm alone.

v. t. *Conceal in the palm, juggle; impose by fraud.* Hathell men chhipānā, fureb se bechnā yā denā, dhokhe se gale maṛnā.

Pālmā'ceous (-shūs), a. *Belonging to the palm tribe; palm-like.* Tār, khajūr kī qism men se; tār kī sūrat kā, mushābih tār yā khajūr ke.

Pāl'ma Christi (kris'tī), n. *Arand kā per, bed-anjīr.*

Pāl'mated, a. Hathell sā, panja-numā.

Palmer (pāl'mer), n. *A pilgrim who has returned from the Holy Land.* I'sāī hāji; durwesh, sanniyāsī.

Palmer-worm (-worm), n. *A hairy caterpillar.* Kamlā, bhūā.

Pāl'mistrý, n. *Chiromancy.* Dast-shināsī: hāth dekh kar bhāg batāne kī bidyā.

Palmy (pām' i), a. *Abounding in palms; made from palm juice; florishing.* Tār ke peron se bharā huā; tār yā khajūr ke ras kā; iqbalmandī kā—

In the most high and *palmy* state of Rome,
A little ere the mightiest Julius fell.
The graves stood tenantless—

Pālmyra (-mī'-), n. *Tār kā per, bal-tār, phaltār.*

Pāl'pable, a. *Capable of being felt or touched; obvious, gross.* Qābil-ul-lam; zāhir, sarīh, fāsh.

Pāl'pitate, v. i. *Pulsate violently. flutter, throb.* Zor se dharaknā, pharakanā. dhakdhakanā, tapakanā.

Palsy (pawl'zī), n. *Paralysis.* Fālij, jholā, rīsha (*shaking palsy*), laqwa (*facial paralysis*).

Palter (pawl'-), v. i. *Act insincerely, play false, equivocate, play tricks.* Riyākārī k—

Now I must
To the young man send humble treaties,
dodge
And *palter* in the shifts of lowness.

dagābāzī k, gol yā pahlūdār bāten k,
her-pher k., zabān badalnā—

What other bond
Than secret Romans, that have spoke the
word,
And will not *palter*!

hīlabāzī k., jugat-bāzī k.—

Who never sold the truth to serve the hour,
Nor *palter'd* with Eternal God for power.

Pāl'try, a. *Trifling, worthless, insignificant, pitiful.* Subuk, nākāra, lā-yenī, khafīf.

Pāl'y, a. *Pale; dim.* Kam-rang, phiske rang kā—

The roses in thy lips and cheeks shall fade
To *paly* ashes.

dhundhlā ("the paly lanthorn").

Pām'pas (-pāz), n. *Janūbī America ke wasī dasht yā muidān.*

Pām'per, v. t. *To feed luxuriously; indulge excessively.* Khūb khilānā pilānā, nāz o nīmat se pālnā; azhadd khush k. yā barhānā, khātir se pālnā.

Pām'pered (-perd), a. *Nāz-parwarda, shīr-mast, sāya-parwarda, moṭā.*

A *pampered* menial drove me from the
door.

khūbtaro tāza, harā-bharā (*luxuriant*).

Pām'phlet (-flet), n. *A brochure.* Risāla, chau-pattī.

Pamphleteer, n. *A writer of pamphlets.* Risāla-nawīs.

Pān, n. (1) Bartan, karāhī (*for frying*), tāba yā tawā (*for baking*), taslā (*for kneading*); pyāla (*of a gun*). (2) Ek deotā, nīsf admī nīsf bakrā.

Pānacea (-sē'a), n. *A universal remedy.* Iksfr i aqzam.

Panache (-nash'), n. *A plume of feathers.* Kalgi, turra.

Pān-Ang'lican, a. Jāmī i kallsiyā i Inglishiyā ká.

Pān'cake, n. Pūa, māl-pūa.

Pān'crēas, n. *The sweet-bread.* Lab-laba.

Pān'dar (-der), n. *A pander, a pump.* Kuṭnā, bhaṛwā.

Pān'darīy, a. *Pimping.* Bhaṛwā-pesha, kuṭnāpā karne-w ("O you panderly rascals").

Pandē'an, a. Deotā *Pan* ká.

Pān'dect, n. Kulliyāt i ilm; ḡhulāsa i qawānīn i dīwānī.

Pān'dēm'o'nīūm, n. *The abode or council-chamber of demons; a disorderly assemblage.* Jinnistān, bhāton kī majlisgāh; bazm i shayāṭīn.

Pān'der, n. *A pimp; one who ministers to the gratification of the baser passions.* Bhaṛwā, kuṭnā, qaltabān; ḡhūdīm i naṣīniyat.

Pāndīcāl'tion (-shōn), n. Angrāf.

Pān'door, n. *Austria* ke wahshī-mizāj pyāda sipāhī.

Pāndō'ra, n. Ek parī-paīkar qurat jisko deotā *Jupiter* ne ek sandūq diyā jismeṃ tamām khabāīs, aur sāth'hī ummed bhī, band thī. Dekhneko kī sandūq meṃ kyā hai, uske shauhar *Epimetheus* ne use kholā; khultohī wuh tamām butāiyān sarī dunyā meṃ phail gāī; sirf ummed uske andar rahī; aur isī husn i ittīfāq se insān, ḡhwāh uspar kitnīhī musṭabaten āveg, nīrās nahī hotā. Jahān ba-ummed qāīm.

Pān'dour (-dōōr), n. See *Pandoor*.

Pane (pān), n. Darwāze kī ek shīsha, ḡhāna (compartment), qitāa, chakṭī, pahlū (side, face).

Pānēgyric (-jīr'ik), n. *Eulogy, encomium, laudation.* Tārīf, madahnāma, madah-sarāf, sand-khwānī.

Pānēgyrist (-jī rīst), n. *A eulogist.* Madah-sarāf, sanī-khwān.

Pānēgyrize (-jī rīz), v. t. *Azhadd tārīf yā sanā-khwānī k (eulogize).*

Pān'el, n. Dilā (darwāze kī); zīn yā bārkash ke nicho kī gaddī; fīhrīst i ahl i jārī.

Pāng, n. *Agony, a throes.* Nīza, sakht dard, jān-kandani, dard i zīh yā wazā. v. t. *To torture, torment.* Azīyat d., āzar pahunchānā, sakht ranj pahunchānā—

When thou shalt be discedged by her
That now thou trest on, how thy memory
Will then be pang'd by me.

Pān'ic, n. *A sudden fright or terror.* Nāgabhūnī dahshat, haul yā dahī; kīś kothī ke dīwāla nikalne ká achānak qar phail jānā.

Pannier (pān' i er), n. *A wicker-basket (one of two slung across an animal); a bread basket.* Khāpchā; roṭī kī tokrī.

Pān'ōplý, n. *Defensive armour.* Silāh, zirah baktar.

Pānorā'ma, n. Pārī manzar; har taraf kī taswīr yā aīś taswīr jo batadrīf khultī yā nazar ko sāmhnē ātī jāwe.

Pān'sy (-zī), n. *Heart's-ease.* Ek wīlāyatī phūl, gul i dīl-ārām.

Pānt, v. i. *Gasp, throb or heave violently, flutter; long eagerly.* Hāpph-nā, bazor dhaṛaknā yā ubharnā, pharāknā; bahūt ārzūmand h., tarasnā, tarāpnā, āhog bharnā—

Who pants for glory finds but short repose:
A breath revives him, or a breath o'erthrows.

Pāntaloon', n. Patlōn; maskhara, bhāuḡ.

Pān'thēism (-izm), n. *The doctrine that the universe is God.* Masala i hama-ost yā wahdat-wujūd.

Pān'thēōn, n. *A temple dedicated to all the gods, all the gods of a nation.* Kull deotāon kī maundir, kīś qaum ko jumla deotā.

Pān'ther, n. Ek qism kī chīṭā, palang, toudā.

Pānt'ler, n. *A servant in charge of the pantry.* Dāroga i nīmatḡhāna, bhandāqārī.

Pān'tōmime (-mīm), n. *A dumb show.* Gūṅgā swāṅṅ; naqqāl (a mimic).

Pān'try, n. *A room in which provisions are kept.* Nīmat-ḡhāna, bhandārá.

Pānūr'gic (-jīk), n. *Up to all kinds of work.* Har-fann-maulā.

Pāp, n. (1) *A nipple.* (2) *The pulp of fruit; a soft food for infants.* (1) Sar i pistān. (2) Phāl kī gūdā; bachcho ko liye mulāīm ḡhēnā, dūdhi, lapsī, luprī.

Papā', n. *Father.* Abbā, bāp, bāwājān.

Pā'pacy (-sī), n. *Pope* ká ḡhda yā uskī hukūmat; kátholik mazhab.

Papain (pa pā' īn), n. *Papite, yāni, arand-ḡharbūze ká sat.*

Pā'pal, a. *Of the Pope.* Pōp ká.

Papaw', n. *Papitā, arand kharbūze ká per.*

Pa'per, n. Kágaz; dastáwez (*document*); nawisht, mazmún, jawáb-mazmún, risála (*article, essay, treaties*); hundi, not, wg.; akhbár.

Paper credit—Sákh yá etibár jo bank ke kágazát, sarkári not, hundi, wagaira par mabni ho. *Paper hangings*—Díwáron par lapáne ká kágaz. *Paper money*—Sarkári not, hundi, wg. *Paper weight*—Kágaz dabáne ki koi bhári chiz, dahanai.

v. t. *Note or set down on paper*. Kágaz par (kisi ká nám) likh yá fánk lená—

His own letter,
The honourable board of council out,
Must fetch him in the *papers*.

Pá'phian (-fi an), n. Dewi Venus (Ratí) ká, yá uski pájá ki rít ke mutalliq.

Papier-mache (páp yá mä shā'), n. Ek kágazi mádda jiská chhotá chhotá buks, tashbari, wg. banáte hain: kuttí.

Pá'pist, n. Kátholik I'sál.

Papyrús (-pī-), n. Ek búta jiskí chhál ká qadím zamáne men kágaz banáte the: paṭerá, bardí.

Pār, n. *Equal value*. Musáwát i qimat, barábari.

Pār'able, n. *A similitude; a figment intended to illustrate some spiritual truth; a thing darkly or figuratively expressed; a proverb*. Munásalat; tamsil yá dástán jisse koi rúhání haqíqat wázih kí jáe; kináya, muammá; kaháwat, masal (*a proverb*), qaul—

The parable of Pythagoras is dark, but true:
Cor ne edito—eat not the heart.

Parā'b'ola, n. Wuh shakl jo makhrút ke dhál ke mutawází taráshne se paida hotí hai.

Parabō'ic, a. *Allegorical*. Tamsilí, mustáár, mutashábih.

Pār'achute (-shōōt), n. Gubáro se utarne kí chhatri.

Pār'aclete (-kleet), n. *An advocate; the Holy Spirit*. Shafi, wakíl; Rúh-ul-quds, tashaffí-dihinda, tasallí deno-wálá.

Parāde', n. Qawáid-gáh, pareṭ; qawáid-numái, saf-aráf; dhám-dhám; numáish (*ostentation*); tamásha, julús. v. t. *Make a show of; marshal*. (Khud-numái se) dikhána; qawáid karána, saf-aráf k.

Pār'adise (-dis), n. *The garden of Eden; heaven; a region of supreme felicity; bliss*. Bág i Adan; bihisht; jannat; firdaus, bág i Iram, bág i Rizwán, jannat-ul-bilád; bilás, khushí, hazz.

Paradis'alcal, } a. *Of paradise, resembling paradise*.
Paradis'alcal, }
Firdausí, bihishtí, misl i jannat.

Pār'adōx, n. *A proposition seemingly absurd*. Bazáhir ulí yá khiláf i qiyás bat (lekin dar asl sahíh).

Pār'agōn, n. *A pattern; an ideal of beauty or excellence*. Namúna; nazír i kámil (husn yá khúshí kí: "*An angel! or, if not, an earthly paragon*."!). v. t. *Rival; serve as a model for, surpass; compare*. Kisi ká ham-sar yá ham-ehushm honá; kisi ko liye namúna honá, kisi par sabqat lejáná yá fanq rakhná ("*a maid that paragon's description and wild fame*"); kisi se mushábahat yá nisbat dená yá muqábala karná.

By Isis, I will give thee bloody teeth.
If thou with Cæsar *paragon* again
My man of men.

Pār'agoned, p. p. Jo bataur i namúna khayál kiya gayá ("*the primest creature that's paragon'd o' the world*").

Pār'agraph, n. Búb yá fasl ká ek judá hissá, dafā, qitāa; (mukhtasar) ibárat yá nawishta, nawishtak.

Pār'āllāx, n. Sitāre ká zāhirí ikhtiláf i maqám.

Pār'allel, a. *Equally distant throughout; similar; according, agreeing*. Mutawází; mushábih, aisahí; muwáfiq, mutábíq, barábar, ham-qadam. n. Khatt i mutawází, satah i mustawí; tashábulh (*comparison*); samtá (*similarity*), musáwát; arz i balad ká khatt yá nishán.

Pār'allelism (-izm), n. *Resemblance*. Mushábahat, samtá, tasáwí, tatbíq.

Parallel'ogrām, n. *A quadrilateral whose opposite sides are parallel*. Mutawází-ul-azlā, murabbā i mustatíl.

Parallelop'iped, n. Mujassam i mutawází-us-sutúh.

Parāl'ýsis, n. Fálíj, laqwa (*facial paralysis*), ardhang (*hemiplegia*).

Paralýt'ic, a. Fálíj ká, misl i fálíj, mafúj. n. Mafúj, ardhangi.

Pār'alyze (-liz), v. t. Laqwa már j; fálíj-zada k; betáqat, be hiss o harakat, behimmat yá bo-asar (*ineffective*) kar dená.

Paramāt'ta, n. Ek bársk úní kaprá.

Pār'amount, a. *Supreme*. Muqadam, sab se bará.

Pār'amour (-moor), n. *Lover, mistress*. Á'shiq, áshná, yár.

Pār'apet, n. *A low wall, rampart, breastwork*. Nichí díwár, kamarkotá, sná-panáh.

Paraphernā'liā (-fer-), n. Jahezī māl ke siwāe jo kuchh aurat ko diyā jāve lavāzim, zowarāt, asbāb i ārāish.

Pār'aphrase (-frāz), n. Mushkil ibārat ko sahl ibārat men likhnā, nazim ko sahl nasr banānā, khulā tarjuma (a free translation).

Pār'aquito. (-kō tō), n. Ek chhoṭī qism kī totā.

Pār'asite, n. A hanger-on, a toady. Tufailiyā, pichh-lāgū, tukr-khor, tabāqī kuttā; chaplūs; khushāmādī taṭṭū, lut-rā. A plant which grows upon another plant; a vermin which lives on an animal. Wuh bel yā bātā jo kisī per par ugtā aur phailtā hai, masalan, ākās-bel; koī mūzī kīfā jo haiwān par hōtā hai, masalan, piśā, jūn, wg.

Pār'asōl, n. A lady's small umbrella. Eibiyāna chhoṭī chhatrī.

Pār'boil, v. t. Boil moderately. Nīm-josh yā nīm-pukhta k.

Pār'cel, n. A part; a piece; a package; a number. Hissa; tukrā, gita; basta, pulinda, pārsal; tadād, zumra, majmūa ("this parcel of woovers"). v. t. Divide, distribute; make up, complete. Taqsim k, bāntnā, hisse karnā; mizān denā, (hisāb) purā k.—

O Caesar, what a wounding shame is this
..... that mine own servant should
Pareil the sum of my disgraces by
Addition of his envy!

ad. *Partially.* Kisī qadr, chandc. a. Nisī, nīm, kabīq kahīq—

Thou didst swear to me upon a *parcel-gilt* goblet, sitting at the round table, upon Wednesday.

Par'cel-bawd, n. Half bawd. Nīm-kupnā ("A tapster, sir; parcel-bawd; one that serves a bad woman").

Par'cel-gilt, a. Partly gilt. Jā-ba-jā mulammā, ubhre maqāmon par mulamma kiyā huā.

Pār'ch, v. t. Scorch, roast, dry up. Jhulasnā, bhūnnā, khushk kar denā.

Parch'ment, n. Vellum. Chirmī kā-gaz, meshī, raq, wasālī.

Pārd, n. A leopard. Chitā, palang, tenduā.

Pār'don, n. Forgiveness, absolution. Afū, mūāfī, āmurzish, magfirat, chhimi. v. t. Mūāf k., bakhshnā; mazūr rakhnā (excuse)—

Pro. We'll wait upon your grace till after supper,
And afterward determine our proceedings.

Duke. Even now about it! I will pardon you.

I beg your pardon—Mujhe mūāf kijiye; main samjhā nahīn, main ne asehhi tarah sunā nahīn. Pardon me—Mujhe mūāf 'rakhiye; be-adabī mūāf, main ap se ittilāq nahīn kar sakta. Pardon this freedom—Gustākhi mūāf.

Pardonable (pār'dnabl), a. Capable of being pardoned; excusable; venial. Qābil-ul-afū; chhimā-yogya; mazūr, masmū-ul-qzr, qzr-pazīr; sagīra.

Pardoner (pār'dner), n. One who pardons; a seller of indulgences. Āmur-zigār, khatā-bakhsh; afū-farosh pādrī.

Pare (pār), v. t. Cut away the rind of, shave off, trim, reduce. Chhīnā (phal ko), lenā yā tarāshnā (masalan nākhun yā sum); kam yā takhīf k.

Pā'rent, n. A father or mother; source. Mān yā bāp; sabab, mūjīb.

Pā'rentage, n. Descent, extraction. Waladiyat, nasl, khāndān.

Paren'thesis (-thī sīs), n. Jumla mutariza, yā uskī glāmat.

Pār'ian, n. Jazīra i Paros kā (jahān umda sang-marmar paidā hotā hai).

Pār'i'etal, a. Diwār yā imārat kī; khopṛī kī bichlā yā uparlā.

Pār'ings, n. Chhīlan, katran-kutran, tarāshā.

Pari passu, Step for step, together. Sāth'hī sāth: usī qadr jis qadr kī—

The Committee hoped that the increase in the efficiency of the investigating staff would take place *pari passu* with the reduction in numbers and increase in efficiency of the supervising staff.

Pār'is-gården, n. A bear-garden; a noisy place. Robert de Paris kā bāg aur richh-ghar; gul-gupāre kī jagah.

Pār'ish, n. A parson's district or charge; a civil jurisdiction. Pādrī kā jīlāq; dīwānī smāl kā halqā.

Pār'ish-top, n. Ek barā laṭṭū jo kisī zamāne men har gāon men hotā thā, kī sakht, sardī ke aiyām men log tafrihan, aur is kasrat se garm ho jāne ke liye, use nachāyā karen.

Parisian (-rīzh' an), a. Of Paris. Shahr i Paris kā.

Pār'itor, n. Apparitor. Magistrate kā nāzir.

Pār'ity, n. Equality; analogy. Bārābarī, musāwāt; mushābahat, samtā.

Pār'k, n. Ramnā, sair-gāh; topkhāna. v. t. Inclose. Ghernā; ek jā karnā.

Pār'lance (-lans'), n. Talk; phrase. Bol-chāl, muhāwara, tarz i kalām

Parle (pär'l), v. t. *To talk; parley.* Bât-
chét k; waqfe ke liye jawáb-sawál
karná. n. *Parley, conference.* Bât-
chét, guft o shunfd, sulah ki guftogú —

You loving men of Angiers, Arthur's subjects,
Our trumpet call'd you to this gentle *parle*—

Pär'ley (-li), n. *A conference with an
enemy.* Dushman se jawáb-sawál, guft
o shunfd.

Pär'liament (-li), n. *The supreme re-
presentative national council of a coun-
try.* Umará o arákín i mulk o wukalá
i riyáya kí sab se alá majlis.

Pär'lour (-ler), n. *A family sitting-
room.* Ahl o áiyál ke mil baithme ká
kamra.

Pär'lous (-lūs), a. *Perilous; bold; mis-
chievous.* Khatarnák; díler; sharir.

Pärmaceti (-söt' i), n. *Spermaceti.*
*Whale machhlí ke sir ká monn sá
raugan.*

Pärnäs'slan, a. *Parnassus ká.*

Pärnäs'sūs, n. *Deotá Apollo aur ulám
o musíqí kí devíon ká pahár, jo mulk i
Yunán meñ hai.*

Paró'chial (-kí al), a. *Of a parish.*
Pádrí ke iláqe ká; mahdúd.

Pär'odý, n. *A burlesque imitation.*
Naql i khandá-angez.

Parole (-röl'), n. *A promise or word of
honour (to return to custody).* Bachan,
zabán, wada (hírásat meñ phir á jáne
ká).

Parót'ic, a. *Kán ke nazdík ká.*

Parót'id, a. *Situated near the ear.*
Kán ke nazdík ká, qarib i gosh.

Pär'oxysm (-ók sizm), n. *A fit of
great intensity, a violent access.* Zor
yá josh ká daura, naubat yá hamla i
shadíd.

Pär'ricide (-síd), n. *The murder or
murderer of a parent.* Mádar-kushí,
mádar-kush; pitá-ghát, pitá-ghátí.

Parrot (pär' öt), n. *Totá, súá, tútí,
suggá.*

Parry (pär' i), v. t. *Ward off, turn
aside, evade.* Rokná, pher d., tál d.,
(kisi bát yá wár se) bachná, katránd.

Parse (párs), v. t. *Tell the parts of
speech in a sentence, and show their
relation to one another.* Kisi jumle kí
tarkib k. *Parsing*—tarkib, tarkib-
khwání.

Pär'simoný, n. *Niggardliness.* Kan-
júsí, bukhí, azhadd juz-rasí.

Párs'ley (-li), n. *Ajmad, yá karafs ke
naq kí nabát: pitarseli.*

Parson (pär'sn), n. *A priest, a clergy-
man.* Pádrí, khádim i dín.

Pär'sonage (-snāj), n. *A parson's
dwelling-house.* Pádrí ká makán.

Pärt, n. *A portion; a constituent;
division; a quarter or region; allotted
duty; side; the character assigned to
an actor; interest or concern; pl. talents.*
Hissa: ans, juz; kánd, rukn, maqála
(a book in Euclid); taraf, sarzámín,
khitta: khidmat yá kár i mufawwaza,
fauz; pahlí, jánib, taraf, fariq—

Bring me just notice of the numbers dead
On both our *parts*.

bhes, swágg; wásta. garaz, iláqa: pl.
zátf líyáqat.

For my part—Meri taraf se, apni taraf se.
In good part—Achehlíe yá dostanu taur se.
Take one's part—Kisi kí jámbdúrí k.

v. t. *Separate, divide.* Judá k., alag
karná; taqsim k., tukre k., báñt lená;
chhorná (quit)—

Bushy and Green, I will not vex your souls—
Since presently your souls must *part* your
bodies.

v. i. *Judá honá; tútná (as, the cable
parted), rukhsat honá, chhlá jánú—*

Kent banish'd thus! and France in choler
parted!
And the king gone tonight!

ad. *Partly.* Kisi qadr, kuchh ("This
wretch hath *part* confess'd his vil-
lany").

Partāke', v. i. *Take a share (with
others); have something of the character
of; communicate.* Hissa lená (auron
ke sáth), mil kar kháná yá piná, shámil
honá (participate), shámil i hál h.; kisi
qadr (kisi kí) khusrúsiyat rakhná; kah-
ná, batáná—

You precious winners all; your exultation
Partake to every one.

v. t. *Sharik h.; taqsim k.*

Partāk'er, n. *Participater, sharer;
accomplice; associate.* Sharik, hisse-
dár, shámil; sharik i jurm, sáthí,
mushtárik ("your partaker *Pole*");
ham-suhbat, rafiq, yár ("partaker
with adulterers").

Part'ed, p. p. *Endowed.* Báliyáqat,
láiq, sáhib i jauhar ("that man, *how*
dearly ever parted").

Pärterre (-tār'), n. *Kiyáron ká qitāa,
chaman.*

Pär'thēnōn, n. *Dei Athene (Minerva)* kā nihāyat nāfis mandir jo shahr i *Athens* kī garhī men thā.

Pär'thian, a. Mulk i *Parthia* kā.

Parthian arrow—Hatte waqt kī tirandāzī, wār i pas-pāyān.

Pär'tial (-shal), a. Yak-tarfa, juzwī; tarafdār (*biased*); azhadd pasand yā pyār k-w; tarfdārī, yā apne fariq, kā—

And, *partial* feeling cast aside.
Record that Fox a Briton died.

Partial slander—the reproach of partiality—tarfdārī kī badnāmī ("A *partial* slander sought I to avoid").

Pärtialit̄y (-shal'), n. *Bias, special liking*. Tarafdārī, jānibdārī, pachh; khāss shauq, barā zāiqā yā chaskā, baṛī ruch.

Par'tialize (-shal iz), v. t. *Render partial*. Tarfdār karnā—

Such neighbour nearness to our sacred blood
Should nothing privilege him, nor *partialize*
The unstooping firmness of my upright soul.

Par'tially (-shal ī), ad. *In part; with undue favour or dislike; with undue bias to a party; with party feeling*. Juzwī taur se, kulluhum yā tamāmtar nahīn; nāmūnāsib ināyat yā nāpasandī se, gair-munsifāna taur se; kisī fariq yā shakhs kā tarfdār ho kar, tarfdārī se. jānibdārī se—

If it were done less *partially*, it would be embraced more generally.

Pärticipant (-tis'i), a. *Participating, sharing*. Sharfk, hissedar, sājhī.

Participate (-tis'), v. i. *Have a share in*. Kisī bāt men sharfk h., shāmīl honā. a. *Participating*. Sharfk, shāmīl.

Participā'tion (-shōn), n. Sharfk h., shirkat, sājhāf, mel, ittifāq, ishtirāk, ham-wasfī ("It was ever thought to have some participation of divineness").

Pär'ticiplē, n. Wuh lafz jo fēl aur sifāt donon kī khāssiyat rakhtā hai.

Present participle—ism i hālīyā. *Perfect participle*—Māzī matfūf. *Active participle*—ism i fāil. *Passive participle*—ism i maf'ūl.

Pärticle, n. *A little bit, a jot, an atom, the least bit*. Ek zarra, reza, nām ko. kan yā til barābar chīz (he has not a particle of sense in him—us men nām ko kan barābar bhī aql nahīn). *Gram.* Wuh lafz jī-kī gardān yā tārīf nahīn hotī, masalan *preposition* yā *conjunction*.

Par'ti-coated, a. *Molley*. Panch-rangā jāma pahine hue, būqalamūn ("parti-coloured presence of loose love").

Partic'ūlar (-ler), a. *Individual, specific, special; important; circumstantial; fastidious, personal; separate*. Mufrad, munfa'id—

O father, what a hell of witchcraft lies
In the small orb of one *particular* tear.

khāss, chīda, maḥsūs; barā, gair-mamūl; mufassal; khabardār, nāzūk-pasand; zātī, apnā; wāhid, judā—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood,
Make thy two eyes, like stars, start from
their spheres,
Thy knotted and combined locks to part.
And each *particular* hair to stand an end.

n. *A detail, point or item; a single instance; peculiarity, individuality; private interest, private affairs*. Tafsil, ek amr, ek kaifiyat, martaba (pl. marātīb); ek ittifāq, mauqā, dafā; khūsūsīyat, zātī nafā nuqsān, zātī muqāmalāt—

I understand a fit head to be one that
hath greatness and reputation; that hath
confidence with the discontented party . . .
and that is thought discontented in his own
particular.

In particular—ālal-khūsūs, khūsūsān.

Partic'ūlarize (-iz), v. t. *Specify, give the particulars of*. Safāf se ek ek batānā, tashakhkhus k., mufassal kaifiyat denā.

Partic'ūlarly, ad. *In a special manner, expressly; with a specific reference, at a particular person*. Khāss kar, khāss taur se, bahut'hf; sāf taur se, tākfīd se; kisī khāss imā yā ishāre se, kisī khāss shakhs par ("my free drift halts not particularly, but moves itself in a wide sea of war").

Part'ing, n. *Divergence, separation*. Munfarij h., phūṭnā, judā h., judāi, widā, rukhsat. a. *Dividing, departing, given at parting*. Judā k. w. rukhsat yā rawāna hone-w, rukhsat yā judāf ke waqt kā.

Pär'tisan (-zan), n. (1) *An adherent of a party; (2) A kind of halberd; a quartermaster*. (1) Ahī i fariq; (2) Ek tarah kā gandāsā ("shall I strike at it with my partisan?"); sottā. a. Tarafdār i fariq; us dasta i sipāh kā jo lūt mār aur dushman ko diqq karne ke liye ālāhida kiyā gayā ho.

Pärtition (-tish'ōn), n. *Division; that which divides or separates, as, a wall*.

Taqsim, batwâr, inqisâm; fâriq, dîwâr, parda, âr.

Part'let, n. Ek murgî jis kâ zikr Lom-rî *Reynard* ki dâstân men hai.

Part'ly, ad. In some measure. Qudro, kisi qadr, kuchh.

Part'ner, n. A sharer; an associate; a husband or a wife; one who has a share with another in a commercial undertaking. Hissadâr; sharik; mi-yân yâ bîbî; sâjhî, mushârik bakâr o bâr i tajârâtî; goin, jorî (at play), jorî.

Part'nership, n. Sâjhâ, sharâkat, ishtirâk, mushâkat.

Pär'tridge (-trij), n. Tîlâr, durrâj.

Pärturition (-rîsh'ôn), n. Childbirth, delivery. Janâf, wazâ i humal, wilâ-bar, jôpâ.

Part'y, n. Farîq, gol, taraf; madgû i ziyâfat; ziyâfat; muâmalâ (cause)—

Have you nothing said
Upon this party 'gainst the Duke of Albany?
jâuib, taraf (part, side)—

His coming hither hath no further scope
Than for his lineal royalties and to beg
Entranchisement immediate on his knees;
Which on thy royal party granted once,
His glittering arms he will commend to rust.

Part'y-coloured (kâlerd), } a. Varie-
Parti-coloured, } gated,
dappled. Bâqalamân, panch-rangâ,
chûkabrâ.

Part'y-verdict, n. A united verdict. Mushtarak fatwâ ("Whereto thy tongue a party-verdict gave"—jis fatwo men terî zabân bhî shâmil thî).

Pär'venû, n. An upstart. Nau-khez, nau-danlat, kal kâ âdmî, gûh kî chan-lâf.

Päs'chal (-kal), a. Of, or intended for sacrifice at, the Jewish passover; of Easter. Yuhûdiyon kî Id i Fasah kâ, yâ us waqt kî qurbânî kâ; Îstar kâ.

Pâsh, n. The head. Sir ("a rough push"). v. t. Beat, dash, smash. Mârnâ, chuknâ-chûr k, tornâ, phornâ.

Pashâ', n. A Turkish commander or governor. Usmânî sipah-sâlar, Râmî sâdâr.

Pashâ'lic, a. A pashâ's jurisdiction. Râmî sardâr kî amuldârî.

Päs'quin, n. A lampoon; a lampooner. Hajo, fuzhat-nâma; hajo-go, hajo-nawis.

Päs'quinade, n. A satirical publication, a lampoon. Hajo, fuzhat-nâma, mazammât i tahrîrî.

Pass, v. i. Go, glide by, go past; be transferred or changed; depart this life; disappear; elapse; be spent; be sanctioned; be received; become current; be acceptable; (pass for) be looked upon as; take place; come off with success; exceed reasonable limits, surpass, exceed belief; go uncriticised, or without notice or animadversion; care; pass sentence; thrust. Jâvâ, chalnâ, guzarnâ, nikal j., guzar j., päs se nikal jânâ; muntagil yâ mubâddal h.; guzar j., rihlat yâ intiqâl k.—

Vex not his ghost: O, let him pass! he hates
him much
That would upon the rack of this tough
world
Stretch him out longer.

gôib ho j., jâtâ rahnâ, kifâr ho j.;
guzarnâ, bîtnâ; kaṭnâ, sarf h.; man-
zâr h., jârî yâ wazâ h (the bill passed);
qabûl h (such excuses will not pass);
chalnâ, râij h.; pasand honâ, qadr h
(such views will pass only where people
are already inclined towards them);
samjhâ jânâ—

Ner. How say you by the French count,

Monsieur Le Bon?

Por. God made him, and therefore let him
pass for a man.

wâqî h., guzarnâ, bîtnâ (dil par); kâ-
yâb honâ (imtihân men); munâsabat
kî hadd se bahîr jânâ, nâmunâsib
honâ, qâbil i yaqîn nâ h., hairat-angez
honâ—

I warrant you, the women have so cried
and shrieked at it, that it passed.

jânc d., khayâl men nâ lônâ (let it pass
—is bāt ko jânc do, is kâ kuchh
khayâl nâ karo); parwâ k ("As for
these silken-coated slaves, I pass not");
fatwâ denâ—

Though well we may not pass upon his life
Without the form of justice, yet our power
Shall do a courtesy to our wrath.

bhonkâ mârâ, khonchâ lagânâ ("I
pray you, pass with your best re-
lence").

v. t. Kisi ke päs yâ upar se guzarnâ,
yâ us se pare nikal jânâ; (kisi bāt kâ)
lihâz nâ k.—

I pass their warlike pomp, their proud array.

guzarnâ. kâṭnâ (spend); kisi hâlnâ
men se nikalnâ, jhelnâ, angznâ (un-
dergo); kisi par sabqat le jânâ, kisi se
bahîr kar yâ baid h (transcend)—

A man he was to all the country dear,
And *passing* rich on forty pounds a year.

* * * * *

I praise the Frenchman, his remark was
shrewd,—

How sweet, how *passing* sweet, is solitude!
But grant me still a friend in my retreat,
Whom I may whisper, Solitude is sweet.

p. p. barhá huá, sabqat lejátá huá—

Thy love to me was wonderful, *passing* the
love of women.

Pass'ing-bell, n. Maut ke waqt ká
ghantá.

Passion (pāsh'ōn), n. *Suffering, pain; sorrow, emotion of grief; ardent love, an inordinate desire or taste; violent anger, rage; feeling, emotion; fervency; a violent gush; the last suffering of Christ; disturbance of mind.* Azlyat, qzáb, dard; gam, alam, josh i gam—

This music crept by me upon the waters,
Allaying both their fury and my *passion*
With its sweet air.

dilsoz mahabbat, azhadd áizú yá shauq;
bará gussa, gazab, taish; hawá o hawas.
hawáe nafsání, nafs i ammára—

On life's vast ocean diversely we sail,
Reason the end, but *passion* is the gale.

josh—

And leads the will to desperate undertakings,
As oft as any *passion* under heaven
That does afflict our nature.

sargarmí; umand, sail (a *passion* of
tears—sail i sirishk); Masih kí ákhiri
azlyat; futúr i dimág, junún—

If much you note him,
You shall offend him and extend his *passion*.

v. i. Dukh sahná; hawá i nafsání se
maglúb h.; josh men áná; gam k.,
roná—

Madam, 'twas Ariadne *passioning*
For Theseus' perjury and unjust flight.

Passionate (pāsh' on āt), a. *Irascible, fiery; ardent, vehement; sorrowful, exhibiting passion.* Tund-kho, ástash-mizá; garm, toz; ras-yá, raslá, gamzadā, dil-soz, pur-josh—

She is sad and *passionate* at your highness' tent.

v. t. *Express passionately.* Bajosh
záhir k—

And cannot *passionate* out tenfold grief
With folded arms.

Passionately (pāsh'-), ad. Bajosh,
dil-soz se, badil o ján; taish men áke,
bare gusse se.

Passion-flower (pāsh'-), n. *Passiflora.* America ká ek kñhúsúrat bará phúl.

Passionless (pāsh'-), a. Behawá o
hawas; salim-ut-taba, mutahammil.

Passive (pās'iv), a. *Not active; quiet; under the influence of external objects; receptive; unresisting; patient; capressive of the subject of a sentence being acted upon.* Gair-mutāddi; chup-cháp, sákin; be'unt chfzon kí zer i tást; ákbiz, asar-pazir; bilá muqábala yá tāaiuz; sabr ká, mutahammil; muzhir i mafáúliyat i musnad-ilailh, majhúl.

Pass'over, n. *A feast of the Jews.* Īd i Fasah (see Exodus xii.).

Pass'port, n. *A written permission to travel unmolested in a foreign country, a safe-conduct; that which insures anything.* Gair mulk men bá-amn safar karne ká ijázat-náma, ráhdárf ká pai wána, amán-náma; sanad (warrant), istihqáq (claim).

Pass'word, n. *A watchword, a countersign.* Dost dushman pahchánne ká kháas lafz, yáni, laráfi yá khatre ke waqt santri kí pukár ká mujawwiza jawáb, shiár.

Passy measure, n. Ek qism ká nách.

Past, a. *By-gone, previous; over.* Guzashta, mázi, gayá, salaf; khatm, gayá-guzrá. n. *A past time or state of things.* Zamána i guzashta, pichhlá waqt; puráni báten yá hálát; guzashta (as in, guzashta iá salawát). prep. *Beyond; no longer susceptible of; more than.* Pare, pár, báhar, báid az—; ab qábil nahín; záid. ad. Pás se.

We will go along by the king's high way,
until we be *past* thy borders—jab tak kí ham
teri sarhadd se pare na nikal jayen. Who
being *past* feeling have given themselves
over unto lasciviousness—Jinhon ne náqábil
i gamt hokar apne ko shuhwat-parasti ke
hawále kar diya hai. What's gone and
what's *past* help should be *past* grief—Jo
guzar gayá hai aur jis ká kol chhúna nahin
uske liye roná na cháhíye. This is *past* en-
durance—Yeh bardáshht se búhai hai. It is
past four o'clock—Chár baj gaye hain. *Past*
proportion—immensity—bepáyání, beintihál,
beintihayati—

Will you with counters sum
The *past* *proportion* of his infinite?

Paste (pāst), n. Saná huá álá yá mai-
da, gundhán (dough); lei (for *pasting*
paper); gilába, londá (of clay); jhúthá,
yáni, kách ká nag. v. t. Lei se chap-
káná.

Pāste'bōard, n. Dafti, wasli, muqaw-
wa; rofi belne ká chaklá

Pās'tern, n. Gábchi yá gámchi.

Pās'til, n. Lobān wagaira kī tīklī; dawā kā quīs yā lauz (*lozenge*); tīkiyā.

Pas'time, n. *Amusement, sport, diversion*. Khel, tamāsha, tafīh i taba.

Pas'tor, n. *A shepherd; a minister in charge of a church and congregation*. Gareriyā, chaupān, gallabān; pāsban i rūhānī.

Pas'toral, a. Gareriyon kā; dehqānī (*rural*), biājī; pāsban kā. n. *A bucolic, an idyl*. Chaupānon kī hālāt kā nazmī bayān: hīro, ālhā; (*of India*) krishnamaggaḷ, bishn-pad.

Past-proportion, n. See *Past proportion*, under *Past*.

Pās'trī n. *Pies, tarts*. Pakwān: parothā, sambosa, wagaira. Jahān yeh chizey belī aur taiyār kī jāti hain, pakwān-ghar.

Pas'tūrē, n. *Grass; grass-land*. Ghās, chārā; charāgāh. v. t. Charānā, chārā donā.

Pās'ty, n. *A meat pie, a pie*. Sambosa (mīthā yā namkīn), pāī.

Pāt, v. t. Pyār se thapki yā thāpi donā. n. Thāpi; khaṭak. a. *Apt, timely*. Thik, maḡūl, bāmauqā. ad. Bar mahāl.

Pāth, n. *Paiwand, ehaktī, chippi; chhoṭā tukrā, qitā (of land); tīklī, bindlī (for the face); maskhara, harāmzāda (a rogue)*. v. t. *Paiwand lagānā; bindlī lagānā; marāmmat k; jaldī so kuchh kar lenā (patch up a quarrel—jhat-pat jhagrā kharā kar lenā)*.

Patched (pācht), n. *Muraqqā-posh ("a patched fool")*; paiwanddār, paiwandī (masalan, guḍī).

Patch'ery, n. *Botchery; hypocrisy; trickery*. Anārī kā kām; mukkāf, dhokebāzī, chhal.

Patch'work, n. *Muraqqā, paiwand-kārī; dāg-dozī*.

Pate, n. *The head*. Sar, khopṛī, munḡiyā.

Patel'la, n. *A small pan; the kneepan*. Patlī, pyālī; chapnī, kāsa i zānā.

Pāt'en, n. "Ashā i Rabbānī" kī pāk roṣī kā bartan.

Pā'tent, a. *Open; evident; authorising a person to enjoy some privilege; secured by letters patent; varnished*. Khulā, maḡrūf, bāz, maḡlūm; sarfī, zāhir, numāyān; jisse koī khāss haqq mil huā ho; jo sarkārī sanad se mah-ho; lukdā. n. *Sanad i sarkārī* (īrī, jisse mājīd ko kuchh ārse

ke wāste haqq i mutlaq diyā jāta hai; istihqāq, ikhtiyār (*right*). v. t. *Protect by patent*. Sarkārī sanad ke zariye huqūq mahfūz k.

Patentee', n. Wuh jisko sanad atā ho.

Pāterfamil'ias, n. *The father of a family*. Qibla-gāh i khāndān, bābājān, wālī

Pater'nal, a. *Of a father; fatherly; hereditary*. Bāp kā; pidarāna; maurūsī, jaddī.

Pater'nity, n. *Fatherhood; parentage; authorship*. Pidarī rishta, abūwat: waladīyat, wālīd; musannifī, mabuiyat; yeh amr kī (is kā) musannif, yā mukhtārī fulān shakhs hai.

Pā'ternāster, n. *The Lord's prayer*. "Khudāwand kī dūā," yāni wuh munājāt jo Masīh ne apne shāgirdon ko sikhāī.

Pāth, n. *A footway; route; a course adopted or followed*. Path, bāt, pagḡanqī; rāh, sabīl, tarīq; rawīya, tarz i amal. *The (apparent) path of the sun*—Madār-ush-shams.

v. i. *Go, walk, walk abroad*. Jānā, chalnā, bāhar chalnā yā nikalnā—

For if thou path, thy native semblance on,
Not Erebus itself were dim enough
To hide thee from prevention.

Pathet'ic, a. *Awakening tender emotions; affecting, touching, melting*. Dil meḡ dardmānd khayāl paida k. w: dard-khez, dil-gudāz, riqqat-angez; (*humorously*) jigar-doz, dil-kash, manohar—

Sweet invocation of a child, most pretty
and pathetic!

If you come one minute behind your hour,
I will think you the most pathetic break-
promise and the most hollow lover.

Pāthogenic (-jen'ik), a. *Of pathogeny; generating disease*. Maraz ke āgāz o ubhār kā; maraz paida karne-w.

Pathogēny (-thōj'), n. *The science of the origin and growth of disease*. Maraz ke āgāz o numū kā ilm.

Pathōl'ogy (-jī), n. *The science of the nature, causes and symptoms of diseases*. Amraz ke ikhtisās, asbāb o āsār kā ilm: tibb i nazārī.

Pā'thōs, n. *Affecting influence, tender tone*. Dard-angezī, dil-gudāz tāsī, riqqat-angezī.

Patib'ulary, a. *Of the gallows*. Phāṇsī kā.

Pā'tience (-shens), n. *Uncomplaining endurance; forbearance; persever-*

ance; toleration. Bardásht bilá shiká-yat, sabr, dhíraj; tahammul, burd-bári; istiqlál; ijázat, chashm-poshí.

Pá'tient (-shent), a. Sábir, shikebá, santokhí; mutahammil, burd-bár; mustaqil-mizáj, há-istiqlál, n. *A person under medical treatment.* Maríz i zer i iláj, bímár (*he has gone to see his patients—apne bimáron ko dekhne*). v. t. Sabr karwáná (*"Patient yourself, madam, and pardon me"*)—sabr kfiye, dhíraj dháran kfiye).

Pát'in, } n. *Plate.* Pattar, chádár,
Patine, } waraq.

Patois (pa twá'), n. *Rustic dialect.* Dihqání yá gapwári bolí.

Pá'triarch (-árk), n. *The father and ruler of a family.* Khándán ká wálid anr sardár, shaikh, buzurg.

Patrician (-trish'an), a. Mudahbirán i Rom ká; amíron ká, amírí (*noble*). n. Amír.

Pá'tricide (-síd), n. *The murderer of his father; the crime: parricide.* Pídar-kush; pídar-kushi.

Pá'trimónial, a. *Inherited from ancestors.* Maurúsi, jaddí.

Pat'rímoný, n. *A heritage.* Milkíyat i maurúsi, wírásat.

Pá'tríót, n. *One who loves his country and defends its interests.* Muhíh o hámf i watan, watan-dost.

Pá'tríót'ic, a. Hubb-ul-watan ká; hamesha watan ká khair-khwáh o jáu-nisár.

Pá'triotism (-izm), n. Hubb-ul-watan; watan kí khair-khwáh o khidmat ká ishtiyág.

Patris'tic, a. *Of the Fathers of the Christian Church.* Ísáí kalísiyá ke buzurgon ká.

Patról', v. i. *Go the rounds, as a guard.* Gasht k., shab-gardí karná. n. Shab-gasht, taláya, gírdáwarí; gá-rad, gírdáwar, talía.

Pá'tron, n. Murabbí, dast-gír, hámf, qadardán, walí-nímat.

Pá'tronage (-áj), n. *Favour, encouragement, protection; the right of nomination.* Ishfáq, nawázish, himáyat, panáh, kháwindí; námzad karne ká ikhtiyár. v. t. Patronize; protect; support, maintain. Kisi par nawázish yá kháwindí k.; hifázat k., hifázat se rakhná—

Yea, as an outlaw in a castle keeps
And useth it to patronage his theft.

pushti k., táld k., qáim rakhná, sábit karná—

As well as you dare patronage
The envious barking of your saucy tongue.

Pá'tronize, v. t. *To favour, support or encourage; assume the air of a patron towards; frequent as a customer.* Mihrbání yá ináyat k., himáyat karná, khwáhán i taragqí h.; is andáz se pesh áná kí goyá murabbí haiy; (kisi dukán se) aksar asbáb kharidná, kharidár yá gáhak honá (kisi dukán ká).

Pá'troným'ic, n. *A personal name derived from that of a parent; a family name.* Báp yá mán ke nám se jo nám niklá ho; khándání nám.

Patten (pát'en), n. *A wooden shoe.* Kharáun, khatnaikí, chamáun.

Patter (pát'er), v. i. Patpatáná, jhar-jharáná; burburáná (*mutter*); labar labar báten k (*talk glibly*).

Pattern (pát'ern), n. *An exemplar, a model, an instance, a sample, a design, a copy.* Namúna (*"Thou cunning'st pattern of excelling nature"*); fāul, naqsha; nazir (*"Behold this pattern of thy butcheries"*); bāngí yá namúna; naqsh o nigár, bel búta; naql, chháp, taswír, naqsh—

Mangle the work of nature and deface
The patterns that by God and by French
fathers
Had twenty years been made.

Patty (pát'i), n. *A small pie.* Sambosa.

Pát'ulous (-lūs), a. *Slightly spreading, expanded.* Qadre phailá huá, pasrá huá, khulá huá.

Paucā, a. *Few.* Chund, thoro. *Pauca verba*—chand alfáz.

Paucity (pá' sí tí), n. *Fewness; insufficiency; scarcity.* Qalíl-ut-tadádí, qillat; kamí; kam-yábf, torá.

Paunch (pānsh), n. *The belly.* Pet, tond. v. t. (Kisi kí) tond chák kar d.

Paun'chy (-shi), a. *Big-bellied.* Tondail, bar-petá.

Pau'per (pā'-), n. *A poor person.* Muflis, kanglá, gadá, benawá.

Pau'perism (-izm), n. *Indigence, penury, poverty.* Iflās, nádārí, tihí-das-tí, benawáí, gadáí.

Pau'perize, v. t. *Reduce to pauperism, impoverish.* Muflis, nádár yá tihí-dast kar dená.

Pause (pāz), v. i. *Stop a while, wait; rest; hesitate; reflect.* Zava thahar

jānā, ruk j., band ho j. : tawaqquf k.. muntazir h.—

Who is here so base that would be a band-man?

If any, speak; for him have I offended. I pause for a reply.

ārām k.; shashdar h.. pas o pesh k.: taammul k.. sochnā. fikr karnā. n. A short stop; interruption; suspension; suspense; hesitation, doubt; a punctuation mark. Thorā waqfa; rukāo; iltiwā; fikr, taraddud yā shash o panj. tazabzub—

For in that sleep of death what dreams may come,
When we have shuffled off this mortal coil,
Must give us pause.

* * *
Like a man to double business bound.
I stand in pause where I shall first begin,
And both neglect.

Pave, v. t. Lay with stones, bricks, etc.; prepare. Pakkā k. farshbandi k.; taiyār k.

Pāve'd, a. In't yā patthar se farsh kiya huā; jāhān chhoṭe chikne patthar ho-te haiṅ ("by paved fountain").

Pave'ment, n. A floor of some solid material, a paved path or road. solid material for paving. Pakkā farsh; pakki sarak; int, kapkar. wg.

Pā'vid, a. Timid. Buz-dil, dar-poknā.

Pā'v'er, n. A paver. Farsh-bandi karne-w, farsh-yā pañāo-band.

Pā'vin, n. Ek qism kā nāch.

Pavil'ion (-yōn), n. A large tent, a canopy. Barā khaima, cambū, shāmi-yāna.

Pā'v'lor (-er) n. Farshband; sarak kūt-ne kā durmut; patthar kī silliyān. iṭṭ-en wagaira, jo farshbandī men lagti haiṅ.

Paw, (pa), n. Panja. v. t. Kisi par panja phernā; panje yā sum se mārṇā.

Pawn (pan), n. 1. A pledge; a stake; something to be staked or hazarded (if necessary). 2. A piece of the lowest rank at chess. 1. Bandhak, giro, rihā; dāo; wuh shai jo dāo par lagāye yā khatre men dāle jāne ke liye hāzīr ho—

My life I never held but as a pawn
To wage against thy enemies.

2. Piṇḍā (shatranj kā). v. t. To pledge; wager, hazard. Giro rakhnā; dāo pe rakhnā. khatre men dālnā.

Pawn'broker, n. Bandhaki, murtahin.

Pawnee', n. Giro rakhnawālā, murtahin.

Pawn'er, n. Rāhin, giro-guzār.

Pāx, n. Pīṭal yā lakṛī kī takhtī jis par Masīh i maslūb aur Maryam kī taswīr hotī hai.

Pāx'-wāx, n. Bail yā ghoṛe ki gardan kī nazen (tendons).

Pay, v. t. Remunerate, compensate; reward; retort; punish; give; fulfil; render, discharge; offer; hit. Haqq-ul-khidmat d, talab d, mazdūri d., mih-natāna d., muāwaza d ("she pays him in his own coin"), talāfi k.; ajr, silā. badlā. yā muzd d.; jawāb denā, ulaṭ kar jawāb d.; saṛā d.; denā (wages, salary, price, attention, etc.); itā yā pūrā k (a vow); adā k., bhar d.. bebāq k (taxes, debts); bajā lānā (pay one's respects—ādāb bajā lānā); mārṇā. lagānā. zarb lagānā—

He pays you as surely as your feet hit the ground they step on.

I have peppered two of them; two I am sure I have paid two rogues in buckram suits.

v. i. Qīmat d., qarz adā k., talab d.; fā'idamān h (be beneficial). nāfi h (be profitable). n. Wages, salary. Talab, tanṭhawāh, mushāhara.

Pay a compliment—Tarīf k. Pay a debt—Qarz adā k. Pay a labourer his wages—Mazdūr kī mazdūri d. Pay a risit—Mulāqāt k., mulāzamat yā niyā' hāsil k. Pay on account—Hisāb bebāq k. Pay addressee or attention to—Kisī se tsashshuq k.; shādī kī garaz se kisī kī khātīr o dil-jōi karte rahnā. Pay call—Thorī der kī mulāqāt o bāt-ehit ke liye logon ke ghar jānā. Pay court to—Kisī ko khidmat o mndārāt se khush karne kī koshish k. Pay dear for one's whistle—Zarra-sī khushi ke badle bahutā zarfāt pānā. Pay for—Muāwiza dena, tāwān d., qīmat d. Pay for one's mistake, etc.—Apnī galatī wagaira ke sabab nūqsān yā taklīf ūthānā. Pay off—Talab yā mawājib dekar rukhsat kar d. Pay off a ship—Jahāzīon ko mawājib dekar rukhsat kar d. Pay off old score—Badlā yā pūrānā bugar nikālnā. Pay one back in his own coin.—Kisī se waisabī sūtūk karnā jaisā usne kiya: adle kā badlā ū.. jaise ko taisā. Pay one off for—Kisī se badlā yā kasr nikāl lenā. Pay one's duty—Ādāb bajā lānā, qādam-bosī k. Pay one's way—Hamesha naqd sūda k.: qarz na rakhnā. Pay out—Dhīl dete jīnā, khulne yā barhne denā (masalan labās, yāni, jahāz ke rasse ko). Pay the piper—Kharch ūthānā: pichhe se burā natija pānā yā rahmat ūthānā. Pay the debt of nature—Jān bahaqq taslīm k., intiqāṭ k., wafāt pānā.

Pay'able, a. Justly due. Adāī, wājib-ul-adā.

Pay'-day, n. Chitthā yā talab bāntue kā dīn, roz i guzār.

Payee', n. Yābīnda; wuh shakhs jisko rupayā dādānī ho.

Pay'er, n. Denewálá, udá k. w., dákhil-knninda, dihindá.

Pay'master, n. Bakhsht; asómi (a good paymaster—kharf asómi).

Pay'ment, n. Dená, adá, adáegí; talab dená; tngsm i tankhwál; ayr, badlá (requital), sazó (punishment)—

If he come to-morrow, I'll give him his *payment*: if ever he go alone again, I'll never wrestle for prize more.

Pay'nim, n. A pagan, a heathen. Gair-qaum, but-parust.

Pea (pee), n. Maṣar, kábult, khisárf.

Peace (pees), n. Calm, quiet, tranquillity, concord. Amn, kusál, áśáish, áram, salám, rafáhiyat, sulah, mel. *Peace of mind*—Itmínán i khátir, shánti, taskín. Int. Khámosh! Chup!

The peace of God—Salám-ul-láh: shánti jo Paramátmá se miltí hai. *Peace offering*—Sulah ká navrana. *Peace be with you*—Salám-un-salukim. *Breach of the peace*—Hangama-purdasi, amn men khalál-andázi. *Public peace*—Amn i khalq. *Hold one's peace*—Chup yá khámosh rahná. *Keep the peace*—Amn qám rakhná, fasád se báz rahná.

Peace'able, n. *Disposed to peace; quiet; tranquil*. Sulah-khwáh, amnpasand; besharr; bá-amn, befasád.

Peace'ful, a. *Enjoying peace, quiet, mild*. Bá-amn, amn o chain ká, áram ká, mulám.

Peace'maker, n. *Reconciler, intercessor*. Sulah-kár, suláh-sáz, shufí.

Peace-parted, a. *That has departed this life in peace*. Jis kí rihlat bakhair hai—

We should profane the service of the dead To sing a requiem and such rites to her As to *peace-parted* souls.

Peach (peech), 1. n. Ārú, sluftálá. 2. v. i. *Betray one's accomplice, turn informer*. Ham-jurm ko pakrá d., mukhbírf karná. v. t. *Accuse, inform against*. Mulzam yá muttuham k.; (kisf ke khiláf) mukhbírf k.

Peach'-coloured (-külerd), a. Ārú ko phúl ke rang ká.

Peacock (pee'kók), n. *The peafowl*. Mor, táús.

Peak (peek), n. *The pointed top of a hill; a projecting point or part*. Pahár kí choṭí, sar i koh; nok, ágé (topi ká). v. i. *Look thin, become emaciated, mope*. Dublá malím h., légar ho jáná, udás rahná, mulál'h.

Peak'ing, a. *Sneaking*. Dúh, kamí-ná, pájí.

Peal (peel), n. Garaj, dharáke yá ghanṭo kí áwáz ká tawátur; ghanṭoh ká sur milákar bajná. v. i. Zor se bajná yá áwáz d.; gúnjné (*reverberate*).

Pē'an, See *Pican*.

Pea'nūt, n. *The groundnut*. Chíní báddám.

Pear (pār), n. Náshpáti.

Pearl (perl), n. Motí, mukta, durr, lálú; jagjagá, bánd, qatra i lámí—

Now morn, her rosy steps in th' eastern effime
Advancing, sow'd the earth with orient pearl.

gauhar, ratan (as in the expression "*nan-ratan*" of *Vikramāditya*); sufed-bínd (*cataract*), motiyábínd.

Peasant (pez'ant), n. *A rustic, a countryman; a cultivator of the soil*. Rostát, dihqání, gunwár; kisan, kásht-kár.

Peas'antrý, n. *Rustics, cultivators*. Dihqánán; kisan, kásht-karán, ríáya—

But a bold *peasantry*, their country's pride,
When once destroy'd, can never be supplied.

Peascōd (pee'z'), n. *Pea-pod*. Maṣar kí ebhímí yá phalí.

Peat (peet), n. (1) Ek qism ká indhan; (2) pyárá, láqlá (*pet*).

Pōb'ble, n. Chiknó sang-reza; billaur.

Peccable (pěk' a bl), a. *Liable to sin*. Kható-pazír.

Peccadillo (pěk a dil'o), n. *A pretty crime or offence*. Kháṣṣ jurm yá taqsr, nuṣkhatí.

Peccant (pěk'ant), a. *Sinning, guilty*. Gunáhgór, mujrim.

Peck, n. (1) *Eight quarts, the fourth part of a bushel; a great deal*. Ek pui-mána; bahut, hisiyár. (2) v. *Chopch máruhá, chugná, kháná; phonk dená* (*pitch*: "I'll peck you o'er the pales").

Peck at—Chogh marte yá thongáte rahná, zarra zarra kí báton pukarte rahná, diqq k.

Peck'ish, a. *Hungry*. Bhákhíá.

Pec'toral, a. Chhátí yá sine ká; khánsí ká.

Pēcūlā'tion (-shōn), n. *Embezzlement*. Tagallub, khurd-burd.

Pēcū'liar (-er), a. *One's own; specially belonging; special; singular, unusual, eccentric*. Kháss apná, zátí; khusúst-yat rakhne-w.; kháss; nirálá, ajíb, anūthá—

Grand, gloomy and *peculiar*, he sat upon the throne a sculptured hermit.

Beauty which, whether waking or asleep,
Shot forth *peculiar* graces.

Peculiār'ity, n. *A special characteristic; singularity.* Khāssa, khāssiyat, khusūsiyat; niralāpan, nudrat.

Pecū'ilām, n. *One's savings, personal property, money set apart for personal expenses.* Apnā bachāyā huā rupaya; zātī māl; zātī ikhrājāt kā māya.

Pēcūn'iarý, a. *Monetary; bestowed or imposed in money.* Rupaye paiso kā, mēl, naqdī.

Pēdagogic (-gōj'ik), a. *Of, or resembling that of, a schoolmaster.* Muqallim kā, muqallimāna, mullāon kā sē.

Ped'agogue (-gōg), n. *A schoolmaster.* Muqallim, mullā, pandit.

Pē'dal, a. *Of the foot.* Pair kā.

Pēd'al, n. *Bāje yā kal kā wuh purza jo pairon se chālāyā jētā hai.*

Pēd'ant, n. *A pedagogue; one who makes a display of his learning; one who makes too much of rules.* Mullā; apnā ilm dikhāne-w. ādmī; qā'idā-purast.

Ped'antrý, n. *A display of learning; a rigid addiction to rules.* Ilmtyat-numā; qā'idon kī azhadd pābundī, qā'idā-parastī.

Ped'ascule, n. *Didascule, pedant.* Ilmtyat dikhānewālā mullā, pāndē.

Peddle (pēd'l), v. i. *Travel about and retail small wares; to trifle.* Gashtī khurda-faroshī k., paikārī k.; fuzūl bāton meṇ lage rahnā.

Peddler (pēd'ler), n. *Gashtī khurda-farosh, paikār, phorī-w.*

Pedd'ling, a. *Paikārī, faro-māya, adnā, chhoṭā (petty).*

Ped'estal, n. *The basement of a column, etc.* Sutūn, wagnāna kā pāya. pāc-sutūn, kursī.

Pēdōs'trian, n. *A foot traveller, a great walker.* Piyāda-rau, pā-piyāda musāfir, barā chalne-w. ādmī.

Pēd'icel (-sel), n. *Pattī, phūl yā phal kī dandī.*

Pedicle (pēd'ikl), n. *See Pedicel.*

Pēd'igree, n. *Descent, lineage, a line of ancestors.* Hasb o nasab, nasab-nāma, kursī-nāma.

Pedōm'eter, n. *Qadam yā fāsila nāpne kā āla.*

Pēdūnc'le, n. *A stem or stock.* Dandī, bonṭ, dānthal (*foot-stalk*).

Peel, n. *Chhilkā, post. v. t. Chhilkā, chhāl, post yā jhīll utārnā. v. i. Chhilkā, wagnāna, utārnā; muqash-shar h.*

Peeled (pēld), a. *Bald-headed; shaven.* Ganjā, chandlā; mundlā, sir-mundā.

Peel'er, n. (1) *Chhilkā utārne-w.*, (2) *luferā*, (3) *pulṭe-w.*, *pulṭe kā sipāhī.*

Peel'house, n. *A tower, a keep.* Garh-gaj, garhī, qilaṇ kī qalbgāh.

Peep, v. i. *Cry, as a chicken, cheep; peer; begin to appear.* Pīṇ pīṇ k., chīṇ chīṇ k.; jhōṇknā; dikhāī deue lagnā.

Peer, v. i. *Peep, look narrowly; appear.* Jhōṇknā; taqaiyud se dekhnā, khūb āṇkh lagā ke dekhnā; nikalnā, namūd honā. (2) n. *An equal; a nobleman.* Hamsar, barābar kā ādmī; amīr. pl. umarā, as'hāb ī daulat (*of the realm*).

Peer'age, n. *The rank or dignity of a peer; the nobility.* Imārat kā darja o wiqār; umarā, as'hāb ī daulat.

Peer'y, a. *Inquisitive, sharp.* Muta-jassīs, khojī, rāz-jo; tez.

Peer'less, a. *Matchless.* Lāsānī, bē-misl, yaktā, afzal, fāiq (*transcendent*).

Pee'vish, a. *Fretful, querulous, testy; childish, silly; trifling.* Chīrchīrā, khunkhunā, talkh, bad-mizāj, bad-mizājī kā; tīfāna—

Why should we in our *peerish* opposition
Take it to heart?

nādān—

Henry the Sixth
Did prophecy that Richmond should be king.
When Richmond was a little *peerish* boy.

adnā, hech—

I will not presume
To send such *peerish* tokens to a king.

Peg, n. *Khūṇṭī, khūṇṭā, mekh; darja (a degree); bahāna (a pretext); ek mu-tād yā gilās sharāb. v. t. Khūṇṭiyān jārū; muqaiyad k. v. i. Work dil-gently. Tandihī se mihnāt k.*

Peg'asūs, n. *Kabitā kī deviyon kā par-dār ghorā; shāshn ī fikr.*

Peise (plz), v. t. *Weigh.* Tolnā; dabā
Peize, lenā, maglāb k.; soch
meṇ der lagā kar darāz karnā (waqt ko)—

I speak too long; but 'tis to *peize* the time,
To eke it and to draw it out in length.

Peised (plzd), a. *Balanced.* Tulā huā, mauzūn.

Pelā'g'ian (-jian), (1) a. *Of the sea, marine.* Samundar kā, bahī. (2) a. *Sādhū Pelagius* kā.

Pela'giantism (-izm), n. Yeh masala kī nasīl gunāhgārī koī ehīz nahīn; gunāh kā maut se koī lāzīmī taḥlūq nahīn; kī ham apnī nek-āsmālī se Khudā ke faiz ke muraḍ hote hai, wg.

Pēlf, n. *Lucre, riches.* Māya, dhan, daulat.

Pel'ican n. Ek ābī parind: māhīkhor, hawāsīl.

Pelisse (-lees'), n. Postīn; ek reshmi jāma.

Pell, n. Chamṛā, khāl, chirm; raqq (*parchment*).

Pellet (pel'et), n. *A little ball.* Gollī, gullā yā gulelā.

Pelleted (pōl' et ed), a. *Furnished with pellets; accompanied by hail.* Gollīdār, chharredār; olā-bārī kā (pelleted storm—hailstorm—āndhī olā)—

*Till by degrees the memory of my womb,
Together with my brave Egyptians all,
By the disbanding of this pelleted storm,
Lie graveless.*

Pellicle (pel'īkl), n. *A thin skin or film.* Patlī chamṛī, jhīllī, bārīk pardā.

Pellmell', ad. *In utter confusion.* Bilkull barhamī se, gadmaḍ, tale-ūpar, darham-barham.

Pōllū'cid (-sīd), a. *Olear, limpid, transparent.* Sāf, shaffāf, nirmāl, billaur sā.

Pōlōpōnnō'sian, a. Yunān ke jānūbī hisse kā.

Pelt, (1) n. *A raw hide with the hair on.* Bāldār kachehī khāl. (2) v. t. *Strike with something thrown, throw.* Kuchh pheuk kar mārānā, pheuknā. v. i. *Throw missiles; fall heavily as rain; use violent language.* Dār-andāz chīz pheuknā; gulle, wagaira, chālānā; zor se paṛnā yā barasnā; saḥt-kalāmī karnā.

Pelt'ing, a, p. n. *Mean, paltry; driving, striking hard.* Kamīna, arzāl, nākas, adnā, ehhoṭā ("like to a tene-ment or pelting farm"); saḥt bu- chhār—

*Poor naked wretches, wheresoe'er you are,
That bide the pelting of this pitiless storm.*

saḥt, tez; zor kā.

Pel'try, n. Chamṛā, eharsā, pashm.

Pel'vis, n. Wuh pyāla i nstakhānī jis- men peṭ kā nichlā hissa hotā hai: peṛī.

Pem'mican, n. Sūkhe gosht kī ṭikīyā, suktī gosht.

Pen, n. (1) Par; qalam; tahrīr; mu- harrir. (2) *A small inclosure.* Bārā, v. t. *To write or compose.* Likhnā, tahrīr k., qalamband k., tasnīf k., rachnā. (2) *Shut up, confine.* Band karnā, qaid k.

Pē'nal, a. *Enacting punishment; in- curring punishment; prohibiting cer- tain acts and determining punishment for the commission of them; imposed as a penalty; of those condemned to penal servitude; of punishment.* Wāzī i sazā; mustaujībī sazā; bāz barakāt kī mumānāat aur unke irtikāb kī sazā tajwīz karne-w (*as, a penal law*); mu- jānwaza bataur i sazā (*as, penal servi- tude*); unkā jin par tazīrī khidmat lagāī gāī hai (*as, a penal settlement*); tazīrī.

Pān'altī, n. *Punishment, fine.* Sazā, tazīr, jurmāna, ḍand, tāwān.

Pān'ance, n. Tauba o istigfār kī siyāsāt yā nafs-kushī, tapassyā, ḍand, kaffāra.

Pānā'tes (-teez), n. *Household gods.* Ghar ke deotā, khāngī mābād.

Penchant (pān shān), n. *Strong lik- ing, decided taste.* Bārā shauq zauq, chaskā, chāṭ.

Pen'cil, n. Patthar yā surme kā qalam, musauwīr kā qalam; ijtīmā i shuṣ, kironn kā saggrab. v. t. *Paint, write or mark with a pencil.* Taswīr khīnch- nā, qalam se likhnā yā nishān k.

Pen'cilled (-sīld), n. Qalam se khīn- chā yā nishān kīyā huā; nazākat se khīnchā huā (*delicately marked*).

Pen'craft, n. *Penmanship; literary art.* Khush-nawīsī; musanniffī hunar, hunar i inshā-pardāzī.

Pend, v. i. *Hang, depend, be undecided.* Āwezān h., jhūlnā; munhasir h.; zer i tajwīz h., dāir rahnā.

Pend'ant, n. Āweza, laṭkan, jhumkā (*for the ear*).

Pend'ent, n. *Hanging, suspended.* Laṭkā huā, āwezān, mūallaq.

Pend'ing, a. *Not yet decided.* Zor i tajwīz. prep. *During.* Indāl—(*as in, indāl-izhār*), dar asnā.

Pendrāg'on, n. *The chief leader.* Sar- dār i sardārān.

Pen'dulous (-lūs), a. *Hanging, sus- pended, overhanging.* Laṭkā huā, jhūltā, mūallaq, sir ke ūpar āwezān ("the pendulous air").

Pen'dulum, n. Gharī wagaira kā lang- ar yā laṭkan.

Pən'ētrable, a. Mumkin-ud-dukhūl, nafūz-pazīr, asar-pazīr.

Pən'ētrā'ila, n. *Recesses, sanctuary, privacy, secrets.* Andarīnī hisse, pāk-tarin makān, khilwat.

Pən'ētrate, v. t. *Pierce, enter into, understand thoroughly.* Chhednā, ghusnā, paīḥnā; bātaammul i tamām samajhnā.

Penetrā'tion (-shōn), n. Dukhūl, dukhl, sarāyat, nafūz, ghusnā; bakhābī samajhnā; tez-fahmī, sari-ul-fahmī, zīraki (*mental acuteness*).

Pən'ētrative, a. Tez, ghusno-w, ehhed-newālā, dil ko ehubhne-w (*piercing, keen*)—

His face subdued

To penetrative shame, whiles the wheel'd
Of fortunate Cæsar, drawn before him,
branded
His baseness that ensued.

tez-fahm, zīrak (*sagacious*); tez (*acute*).

Penin'sūla, n. *A portion of land almost surrounded by water.* Qitā i khushkī jo samundar se anqarīb ghīrā ho, jazīranumā.

Pen'itence, n. *Sorrow for a sin committed, repentance.* Taassuf, pachhtāwā, pashemānī, tauba.

Pen'itent, a. Mutaassif, mustagfir, tāīb, nādīm, prāyashchītt karne-w. (*doing penance*: "are penitent"—dukhl bhog rahe haiḡ, riyāzat kar rahe haiḡ, hamārī jān azāb meḡ hai) —

But we that know what 'tis to fast and pray
Are penitent for your default today.

n. Tāīb, mustagfir.

Peniten'tial (-sha l), a. Muzhir i taassuf, istigfārī.

Peniten'tiary (-sha ri), a. Tauba kā, istigfārī; dand yā istigfār ke mutalliq; tazīr kā. n. *A house of correction.* Islāh-khāna, siyāsāt-khāna, bandī-khāna.

Pen'knife (-nif), n. Qalam-tarāsh, chāqū.

Pen'man, n. *A calligrapher.* Khush-nawīs.

Pennant (pen'ant), n. *A small flag.* Dhajā, pharabrā, jhandī.

Pennated (pen'a ted), a. *Feather-like.* Par-numā, par-sā.

Pennon (pen'on), n. 1. Par. 2. *A small, pointed flag.* Pharabrā, patākā, dhajā.

Penniless (pen'i-), a. *Destitute, moneyless.* Muḥis, garīb, bezār.

Penny (pen' i), n. *Shilling* kā bārāh-wāḡ hissa; rupayā, naqdī; do paīse (*turn an honest penny*—imāndārī se do paīse kamānā); tīn kaurī, kānī kaurī (*a penny for your thought*); chhadām (*by my penny of observation*)—

Arm. How hast thou purchased this experience?

Moth. By my penny of observation.

Penny-a-liner, n. *A hack writer.* Wuh jo akhbārōn ke wāste gālī uyrat par likhā kartā hai.

Pen'ny-wedding, n. Wuh shādī jis meḡ mihmānān dawāt wagaira ke kharch ke liye knebh chandā bataur i tambol dete haiḡ.

Penny wise—Paisōn kī ihtiyāt men hoshiyār.

Penny wise pound foolish—Ashrafīyān intā-eḡ, kholōḡ par muhr: āhelā na de, dhell de.

Penny-worth (-werth), n. *As much as may be bought for a penny; a purchase, a bargain.* Jitnā ek penny ko āsaktā hai, do tīn paīse kā, thoyā sā; sandā (*a bargain*), achchhā yā wāro kā sandā (*a good bargain*).

Pen'sil, n. *A pennoncel.* Jhandī, pharahī, sawār ke neze kī jhandī—

Pennils and pennons wide were flung.

Pen'sile, a. *Hanging.* Latkā huā, āwekhta, muḡllaq.

Pen'slon (-shōn), n. Wajih-guzār, madad-māsh, wazīfa, pinshan.

Pen'sionary, a. Pinshan-yā wazīfa-khwār, azīqadār; madad-māsh kā.

Pen'sloner, n. Wazīfa-khwār, azīqadār, pinshamyā, sālinadār, imtiyāzī, musāhib—

*The cowslips tell her pensioners be:
In their gold coats spots you see.*

Pen'sive, a. *Thoughtful and melancholy, favourable to sombre meditation, suggesting melancholy reflections.* Mutammil aur udās.

*There shall be love when genial morn appears,
Like pensive Beauty smiling in her tears.*

fikrmand, dilgīr; sanjīda murāqabe ke lāiq, malūlat yā udāsī paidā karne-w.

Pen'siveness, n. Fikr, soch, taammul yā udāsī kī hālat, fikrmandī, andeshanāktī, udāsī, dilgīrī, tafakkur.

Pent, p. p. *Confined.* Band, mahdūd.

Pen'tagōn, n. *A figure of five sides and five angles.* Shakl i panj-pahlū o panj-zāwiya, mukhammas.

Pen'tagram, n. Panj-gosha sitará si pānch sīdhe khatton ki ek shakl.

Pentām'ētār, n. *A verse of five feet.* Nazm ki panj-arkānī satar.

Pen'tateuch (-tūk), n. *The first five books of the Old Testament.* Tauref ki pahli pānch kitāben.

Pēn'tōcōst, n. *A Jewish festival; Whitsunday or Whitsuntide.* Yahūdīyon kā wnh teohār jo īd i Fasah ke sāt hafte badātā hai; īsāīyon kā *Whitsuntide*: Rūh-ul-Quds ke nāzil hone kā dīn.

Pent'house, n. *A roof sloping down from the outer wall of the main building.* Makān ki berūnī dīwār kā sāebān. a. Sāebān yā usārā kā

Pe'nūlt, n. *The last syllable except one.* Lafz kā māqabl i ākhīr kā hissa.

Pēnūm'bra, n. *A partial shadow outside a darker shadow, as in an eclipse; the blending of shade and light, as in a painting.* Nīm-sāya jo masalan kūsūf ke tārīk sāye ke bahār dikhāī detā hai; taswīr kā wnh hissa jahān roshnī sāye men milti hai.

Pēnū'rīous (-ūs), a. *Miserly, niggardly; impecunious.* Khasīs, kanjūs, tang-chashm; tang-dast, tahl-dast, muflīs.

Pen'ūrī, n. *Indigence, destitution.* Muflīsī, muhtājī, tahl-dastī.

Pē'on, n. *An office attendant.* Daftar kā chaprāsī, ardāl.

Pe'onī, n. Ek khābsūrāt phūl.

People (pē'pl), n. Log, khalq, ālam, jagat; qaum (a nation); awām (the populace); bhāī-band (brethren), khwesh-qarābat (kindred); rīāya (subjects)—

The people's government, made for the people, made by the people, and answerable to the people.

v. t. *Populate; fill.* Ābād k.; māmūr karnā.

Pepper (pē'per), n. Golmīrch, filfil i siyāh; pipal, filfil i darāz. v. t. Golmīrch dālnā yā chhīraknā; chharrā mārnnā, jā bajā zakhmī k., khūb kundi karnā (give a good drubbing to)—

I have peppered two of them: two I am sure I have paid, two rogues in buckram suits.

Pep'per-box, n. Mīrchdānī, filfil dān.

Pep'percorn, n. Gol-mīrch, kālf mīrch; ek zarra; āhāfī miqdār; nāchtz, lūshai, haqīr ādmī: nā-kas—

I have not forgotten what the inside of a church is made of, I am a peppercorn.

Peppermint (pē'per-), n. Podina, nanā, araq nanā (pep. water).

Peppery (pē'per i), a. *Of pepper, like pepper, pungent; choleric.* Golmīrch kā, golmīrch sā, jhāl; talkh-mizāj, garm-mizāj.

Pep'sin, n. Ek hāzim shai jo bachhre wagaira ke mīde se nikālī jāti hai.

Pep'tic, a. Hazm kā; hāzim (digestive); qawī. n. *A medicine which promotes digestion.* Dawā i hāzim, pāchak.

Pep'tics, n. Ilm i tahlīl i gizā, bayān i hazm; āzā yā quwā i hāzima.

Pep'tonize, v. t. Masnū taur se hazm yā tahlīl kar denā.

Per, prep. *Through, by; for each.* Ba-wa-ātat, bazaria, hāth (per bearer—hāmīl i hāzā ke hāth); fī (per annum—fī sāl, sālāna).

Per cent.—Fī sadī, saikrā. *Per diem*—Fī yānm, yānmīya. *Per mensem*—Māhwārī, māhāna. *Per se*—Apne āp men, khud; bīzātīhī, dar-asī (essentially).

Peradven'ture, ad. *By chance, perhaps, supposing.* Shāyad, mabādā, bīlfarz.

Perām'būlate, v. Paidal jā kar tamām dekhnā, girdāwari k.; piyāda-pā phirnnā, gasht k (ramble).

Perām'būlator (-ter), n. Girdāwar, gasht k. w; ek āla jisse masāfat nāpte hai; miqyās i masāfat; bachehon ki hawā-khorī ki thēlā-gārī.

Perceivable (-seev'-), a. *Capable of being known by any of the senses; discernible.* Qābil i mahsūsīyat; qābil i fahmīd; nazar-pazīr.

Perceive (-seev'-), v. t. Mālm k., mahsūs k., āgāh h., dekhnā, samajhnā, tār jānā.

Percentage (-sen'tāj), n. Ausat, nīrkh, sharah, sūd yā dastūrī fī sadī.

Perceptible (-sep-), a. Qābil i mahsūsīyat, mālm hosakne-w, mar'f, dikhāt dene-w, zāhīr, qābil i imtiyāz.

Perception (-sep'shūn), n. *The act of perceiving; that knowledge of things which comes through the senses; discernment; cognition.* Mahsūs yā mālm k.; chīzon kā wnh ilm jo hawās ke zariē hāsīl hotā hai; tafahhūm, imtiyāz, samajh; ilm, wuqūf.

Perceptive, a. Hassās, mudrik, mu-maiyīz.

Perch, (1) n. Ek machhlī, kaṭernā; (2) a roost; addā, ānchī baithak; (3) ek ekar (acre) kā 160-wān hissa. v. i. *Sit, roost, light.* Baithnā, baserā lenā; utarnā, ā baithnā.

Perchance', ad. *By chance, perhaps.*
Ittifaq se, sháyad.

Percipience (-sip'-) n. See *perception*.

Percip'ient, a. See *Perceptive*.

Per'cōlate, v. i. *Filter.* Chhanná, risná, nikalná.

Percussion (-kūsh'ōn), n. Tasádum, zarb, chatakh; zarb i tashkhís, jáisá tabh háth se maríz ke síne, wagaira par lagátá hai.

Percussion cap—Bandúq kí topi jo bārúd yá kartús ko dāgti hai.

Perdition (-dīsh'ōn), n. *Utter ruin, damnation; diminution.* Párf tabáhi, halákat, Khudá kí lanat; kamí, izála ("his *definement suffers no perdition in you*").

Per'du, a. *Concealed.* Chhipá, dabká. n. Sipáhi jo dushman kí ták yá ghát men bitháyá játa hai, yá aisí khatar-nák jagah bhojá gayá ho jáhán se zinda lauphe kí ummed nahín.

Pēr'āgrinate, v. i. Já bajá safar karte phirná. a. *Foreign.* Gair-mulki, ajnabi, bidesi.

Per'durable, a. *Very durable.* Bahut mazbút, derpá, páedár.

Perdie (-di'), } ad. *Certainly.* Ba-
Perdy', } khudá, yaqnan, bilá shubha, zurár, avashya.

Pēr'ēptory, a *Decisive, authoritative, positive, dogmatical; determined; bold, audacious; inevitable; strict.* Qataf, tákidí, zabardast; hákimána; yaqini, khud-ráyi; musannam-iráda (*firmly resolved*)—

Not Death himself
In mortal fury half so *peremptory*,
As we to keep this city.

diler, bebák, shokh—

What *peremptory* eagle-sighted eye
Dares look upon the heaven of her brow,
That is not blinded by her majesty?

náguzir, nágurez, láiláj—

It is a certain sign of wise government
..... when it can handle things in such a
manner, as no evil shall appear so *peremp-*
tory but it hath some outlet of hope.

sakht, sakht-gír, sakht muqaiyad—

Be not too positive and *peremptory*; and
express thyself well when thou digressest
from thy rule.

Perēnn'al, a. *Never failing, always flowing, perpetual; living more than two years.* Kabhi zál na hone-w, sadá jári, dáimi; do sál se ziyáda rah-nawála.

Per'fect, a. *Without flaw, without sin or error; consummate, finished, complete; sound, unalloyed; of the ideal type; expressing completed action; quite sure, confident; certain, trustworthy.* Benuqs, beaib, bedág—

If heaven would make me such another
world
Of one entire and *perfect* chrysolite,
I'd not have sold her for it.

begunáh, bekhatá; kámil, púra, khális (*perfect love casteth out fear*); musalam, sahsh (*I fear I am not in my perfect mind*—main is waqt sahsh-ul-aql nahín); namúna i fáiq par baná huá; fēl i támm zahir karne-w (*as, the perfect tense*); khábm mutayaqqin, mut-mainn, khátir-jamā, befikr—

Mur. Most royal sir, Fleance is 'scaped.
Macb. Then comes my fit again: I had else
been *perfect*.

mqtabar, qábil i yaqin, mutahaqqiq—

I have learned by the *perfectest* report,
they have more in them than mortal knowl-
edge.

v. t. Mukammal k., kamál ko pahuncháná, basar láná (*finish*); baḡhábí ágáh k. yá samjháná (*fully acquainted or explain*: "her cause and yours I'll perfect him withal").

Perfec'tion, n. Kamál, takmil, fazilat (*excellence*), púrf pukhtagi (*full maturity*).

Per'fectly, ad. *Thoroughly, fully, totally.* Badarjá i kamál, baḡhábí, achchhi tarah, páre taur se.

Perfer'vid, a. *Too fervid, very ardent.* Azhadd josh ká, bará garm, gaim-joshi ká.

Perfid'ulous (-ūs), a. *False, treacherous, faithless.* Beimán, dagábáz, dagábázi ká, bewafái ká, bewafá.

Per'fidy, n. *Treachery, faithlessness.* Dagábázi, beimáni, bewafái.

Per'forate, v. t. *Bore through.* Wárpár súrúkh k., chhedná.

Perforce', ad. *By force, of necessity.* n. Jabran, majbúran, chár náchár, jabran-qahrán.

Perform', v. t. *Do, fulfil, accomplish.* Karná, adá k (*as duty*), púra k., bajá láná (*one's will or behest*), anjám dená. v. i. Karná, wg.; swāng bharná; bájá bajáná.

Perform'ance, n. Karná, wg.; kám; kartút yá kartab (*a feat*); nagna-sázi, tarab-sázi, gáná, bajáná; tasníf (*a literary work*); náṭak-numái, rūp bhar-ná; tamáshá (*any spectacular entertainment*).

Perform'er, n. Karne-w; púrá yá adá karne-w; mutrib, gawaiyá; naqqál, ráp bharne-w.

Perfūme', v. t. Mqattar k., básná, mqambar karuá. n. Itr, khushbú; mahak (*fragrance*), sugandh.

Perfūm'er, n. Mqattar-kun; gandhi, itr-farosh.

Perfūm'erý, n. Itriyát, khushbú ki chízen; hunar i itr-sázi.

Perfūnc'tory, n. Careless, done with indifference. Bepurwá, hehtiyáti ká, sarsari taur ká.

Perhāps', ad. It may be, perchance, possibly. Mumkin hai ki, sháyad.

Per'iāpt, n. An amulet. Tawíz, gandá.

Pericār'diūm, n. The sac that incloses the heart. Dil ki thaili, parda i dil.

Per'icārp, n. The seed vessel of a plant. Nabát ká tukhmdán.

Perihē'lōn, n. Saiyāre yá dumdār sitāre ke dáira i daur ká wuh maqām jo áftáb ke nazdiktarín ho.

Per'il, n. Danger, risk. Khatra, jo-khim, qar, khauf.

Per'ilous (-ūs), a. Dangerous, hazardous. Pur khatar, khaufnák, jokhim ká.

Perim'eter, n. Dáira, gherá; majm'ua i azlá.

Pē'rīōd, n. A portion (of time, age, life), cycle, epoch; end, conclusion; a full stop. Zamāna, ersa, áhd, miād, daur, daure ká zamāna, jng; anjām, insirām, tamāmí, khátima—

Tend me to-night;
May be it is the period of your duty.

Men of age object too much, consult too long and seldom drive business home to the full period.

It is the care of some only to come off speedily for the time; or to contrive some false periods of business, because they may seem men of despatch.

jumle ke khátima ki alómat. v. t.
Put an end to. Khatm k, tamām k.

Pērīōd'ical, a. Daure ká, dauránt, mansami, fasli, bári ká, ráji (*recurring*). n. A magazine. Makhzan jo ersa i mqaiyan ke bad shái huá kartá hai.

Periōdicitý (-dis-'), n. Daure se wáqi hone ki khasstyat, daurántyat.

Peripatet'ic, a. Walking about, itinerant; Aristotelian. Chaltá phirtá, gasht k. w; Arastá ká.

Periph'erý, n. The outer surface, the circumference. Borúni satali, dáira, gherá.

Per'iphrase, } n. Circumlocution.

Periph'rasis, } Kisí ohiz ke bayán men zurúrāt se ziyáda alfáz ká istimál, pechida-kalámí: musulan guráb ke qarib waqt ko yun likhá hai—

The western waves of ebbing day
Rol'd o'er the glen their level way.

Per'ish, v. i. To be destroyed, die. Halák ho j., madám honá, náhud h., marná. v. t. Destroy. Halák k., mār qáluá ("Thy flinty heart. . . might in thy palace perish Margaret"), talaf k., tabáhi k.—

Whereupon he goeth on and saith that towards his latter time that closeness did impair and a little perish his understanding.

Per'ishable, n. Subject to decay, liable to destruction. Zawál-pazir, fání, kharáb yá talaf hojāne-w, bebaqá, nápac-dái.

Peristāl'tic, a. Cháyo tarf se sukarne ká.

Peritonē'ūm, n. Parda i shikam.

Peritonī'tis, n. Parda i shikam ki sozish.

Per'iwig, n. A small wig or peruke. Bálog ki chhoi topi.

Per'iwinkle, n. Ghonghi.

Per'jūre, v. t. Swear falsely, forswear; defile. Jhúthá half lewáná, half-darogí karáná, áhd-shikant karáná; (mannat ke khláf) beismat karáná—

Women are not
In their best fortunes strong; but want will
perjure
The ne'er touch'd vestal.

n. A perjurer. Half i darog leue-w., jhúthi shahádat denewálá, hánis—

Why, he comes in like a perjurer, wearing papers.

Per'jured (-jurd), a. Forsworn. Jhúthá, saugand-shikan, áhd-shikan.

Per'jurer, n. Half i darog leue-w., jhúthi shahádat denew., hánis.

Per'jūry, n. The wilful making of a false oath. Half-darogí, wada-yá saugand-shikaní.

Perk, v. t. Erect, hold up pertly. Khará k., shokhi se ntháná, sur baland karná—

. . . . 'Tis better to be lowly born,
And range with humble livers in content,
Than to be perked up in a glistering grief,
And wear a golden sorrow

v. i. *Hold up the head pertly.* Shokhī se sar uṭhāo rakhnā. a. *Smart, jaunty, trim.* Banā-ṭhanā, akarbāz, shokh, muqatṭā.

Perk'y, a. See *Perk*.

Per'manence, n. *Fixedness.* Mustaqilliyat, istiqlāl, qiyām, sabāt.

Per'manent, a. *Fixed, abiding, stable.* Mustaqill, dāimi, qiyāmi, barqarār rahne-w.

Per'mēable, a. Qābil i nufūz yā tudā-khul.

Per'mēate, v. t. *Pass through the pores of.* Nufūz k., ghusnā, sirāyat k., andar ram jānā (*pervade*).

Permiss'ible, a. *Allowable.* Rawā, jāiz.

Permission (-mish'ōn), - n. *Leave, liberty granted.* Ijāzat, tazā, vazā-mandī.

Permissive (-mis'iv), a. Ijāzat-dih, (kisī amr ko) jāiz, yā rawā, rakhne-w.; manzūr-shuda, jāiz.

Permit', v. t. *Give leave, allow.* Ijāzat denā, manzūr rakhnā, jāiz yā rawā rakhnā. n. *Permission, license.* Ijāzatnāma, parwāna, nikāsi ki chitṭhī, rawanā.

Permūta'tion (-shōn), n. *Mubādala (interchange), tabdīlī, adal-badal.*

Permūtē', v. t. *Interchange.* Mubādala karūā, bāham muntaqil k.

Pernicious (-nish'ūs), a. *Boleful, injurious, noxious, mischievous.* Mau-hūs, burā, muzir, ziyānkār.

Per'ōrate, v. i. Taqrir kī khulāsa sunānā, laffāzi se (fuzāl) taqrir k., taqrir kī goyā fawwāra chhoynā, zabān-āwari se bolnā (*speechify, spout*).

Perōrā'tion, n. *The recapitulating part of an oration.* Taqrir kī khātima jismen sukhawai apne kalām kī khulāsa muassir taur se bayān kartā hai: muassir khulāsa i taqrir.

Perpend', v. t. *Give careful consideration to.* Kisī amr par bakhūbi gaur karnā ("perpend my words"). v. i. *Pay attention; reflect.* Dhyān denā, mutawujjih h.; sochnā—

Psal. He loves thy gallmanfry: Ford, *perpend*.
Ford. Love my wife:

Perpendic'ular (-ler), a. *Perfectly upright, at right angles.* Sidhā kharā, amād. n. *Khatt i amūl.*

ndic'ularit'y, ad. Sidhā kharā (taur se), amādān.

Per'petrate, v. t. *Do, commit.* Karnā, murtakib honā.

Perpetrā'tion (-shōn), n. *Commission.* Irtikāb, karnā.

Perpetra'tor (-ter), n. *Karnawālā, murtakib.*

Perpet'ual, a. *Continuing for ever, everlasting, ceaseless, ever-during, endless.* Hamesha tak yā sadā jāri, mustamirr, nit kī, dawāmi, mudāmi, lāzawāl (*perpetual spring*), beant, khatun na honewālā.

Perpet'ually, ad. *For ever, constantly, continually.* Hamesha, nit, barābār, sadā, aladduwām, har waqt.

Perpet'uate, v. t. *Continue, keep up the memory of, preserve from extinction.* Jāri rakhnā, yādgār qāim rakhnā, maḍmū hone se mahfūz rakhnā, hamesha qāim rakhnā, banā rakhnā.

Perpetu'ity, n. *Eternal duration.* Mudāwamat, lāzawālī, qadāmat, hameshagi.

Perplex', v. t. *Puzzle, distract; involve, entangle.* Tashwish yā tazabzub men qālnā, hairān yā pareshān k., ghubrā d.: uljhā d, pech-dar-pech k., bhagwar jāl men qālnā—

But all was false and hollow, though his tongue
Dropp'd manna, and could make the worse appear
The better reason, to perplex and dash
Maturest counsels.

Perplex'ity, n. *Puzzlement, bewilderment, embarrassment; intricacy, entanglement.* Tashwish, tazabzub, hairānī, pareshānī, uljherā, pech; pechidagi, bhagwar jāl, janjāl.

Per'quisite (-kwī zīt), n. *An extra gain, a fee.* Bālāi amādāni, dastūrf; haqq, rusūm.

Perquisition (-zish' ōn), n. *A thorough enquiry or search.* Kāmil taftish, tahqīqāt, yā talāsh.

Perruquier (pō rū' kī er), n. *A wig-maker.* Bāl kī ṭopī banānewālā.

Per'secutē', v. t. *Harass, afflict persistently.* Satānā, āzār denā; pichhe pagnā (*be after one with importunity*), gulāgir h.

Persēcū'tion (-shōn), n. *Satānā; si-tam, juur o jubr, zulm* (kisī par gair dīn men houe kī wujuh se).

Persōv'er, v. i. *Persevere.* Lagā rah-uā, qāim r., sābit-qadam r.

Persev'er'ance, n. *The steady pursuit of an undertaking.* Shuq kīye hue kām men sābit-qadāmi.

Persōvere (-veer'), v. i. *Continue steadily (in any course or undertaking), persist.* Sābit-qadam rahná, jagá rahná (kisi kám men).

Per'sian (-shi an), a. Fāras yá Fārsī zabān ká, Irānī, Fārsī. n. Ahi i Fāras; Fārsī (zabān).

Per'siflage (-flāzh), n. *Idle banter, frivolous talk.* Ohher, dillagi, mazāh fuzál yá ochhi báten.

Persifleur (-fler'), n. *One given to humorous railery.* Khush-mashhara, dillagsház.

Persist', v. i. *Continue steadily and firmly, persevere.* Sābit-qadam rahná. jamá, yá lagá rahná; bajidd h., isrér k.

Persis'tence, n. *Steady continuance; pertinacity.* Barábar qāim rahná, sābit-qadamí; zidd, tamarrud, sakht-giri.

Persis'tent, a. *Continuing steadily, tenacious; permanent.* Qāim rahne-wálá, sābit-qadam, lazij; mustaqill, na gir-jānewálá.

Persis'tive, a. *Persistent, steady.* Qāim rahne-w., mustaqill.

Per'son, n. *An individual, a man or woman; form, features; body.* Shakhs, bashar, ādmí; sūrat, shakl; badan, jism; wujūd (a being of the Godhead); sga (gram.). *In person*—asálatan, āp, khud; badan aur lihás ká (as, cleanly in person). *The first person*—sign i mutakallim. *The second person*—sign i mukhātīl. *The third person*—sign i gāīl.

Per'sonable, a. *Of a graceful appearance.* Qabúl-sūrat, sajjá, tarahidār, rand.

Per'sonage (-āi), n. *A distinguished person; a being; a character; personal appearance, figure; stature.* Nāmi girāmi shakhs, amr kabír; wujūd; shakhsyat, shakhs i mazkúr ba-dās-tán, náṭak, wagaira; shakhsí wajáhat, shakl sūrat, haiat, haikal—

Of what personage and years is he?

qadd o qāmat—

And with her personage, her tall personage,
Her height, forsooth, she hath prevail'd with him.

Per'sōnal, a. *One's own, private; of a person's features, physical; not general, but touching the motive or character, &c., of a person; done, effected, paid, made, or undertaken by the person himself; pointing to a person.* Apná, nij ká, zāti; sūrat kī, jismānī (personal charms); kisi shakhs kī sūrat,

niyat, chál-chalan, wagaira, kī nisbat, na kī ḡmū taur ká (as, remarks of a personal nature); hazāt i khud (a personal inspection—muḡina bazāt i khud); kisi shakhs par ishāra karne-w.

Personā'ity, n. *That which makes of a person a distinct individual, individuality; applicability to a person; a reflection on a person's character, motive, &c.* Wuh wast jisso kisi ādmí men nirálpān paida ho, shakhsyat, subhúo; kisi shakhs se khāss munāsabat; kisi ke chál-chalan, wg. par ishā-ratan tashni, shakhsí ishāre kināye.

Per'sōnally, ad. *In person; as regards a particular person, in particular; as regards one's own self.* Khud, asálatan, bināfsihí; banisbat kisi khāss shakhs ke, khusúsau; bazāt i khāss—

Personally he has no interest in the affair—
Is muāmale men uká bazāt i khāss ko nāfe nuḡsān nahīn. *Personally* I should be glad to see him here, but public considerations are a bar to his appointment—meri apni pāchhiyo to main unke yahān āne se khush hōngá, wá.

Per'sonality, n. *Personal property.* Zāti jācdād, jācdād i khāss.

Per'sonate, v. t. *Falsely represent one's self as; act the part of; counterfeit; personify; describe, represent; assign a character to; extol.* Apne talq aur koí zāhir k.; kisi ká rūp yá bhes bharná; sūrat banāná; insān kī khawāsyaton ke sáth kisi chiz ko pesh karná, hayān k., latzon men (kisi kī) shabih ulārná—

I will drop in his way some obscene epistles of love; wherein, by the colour of his beard, the shape of his leg he shall find himself most feelingly personated.

(kisi ká) nishān, tamāíl yá shabih h.—

The lofty cedar, royal Cymbalino,
Personates thee.

(kisi se) koí khawāsyat mansúb k., khayál karná ki (koí) aisá yá waisá hai ("personate God"—khayál karná ki Khudá aisahi hai)—

It was great blasphemy when the devil said, I will ascend and be like the Highest; it is greater blasphemy to personate God, and bring him in saying—

taríf k., madah-sarái k.

Personā'tion, n. *Talks i shakhshyat.*

Personificā'tion (-shōn), n. *An embodiment; an impersonation; the representation of an abstract notion or an inanimate object as a living being.* Mujassami (he is a personification of evil—wuh shaitān i mujassam hai); farzi shakhs banāná, tashkhis; khayál i mutlaq yá bejān shai ká jān-dār wujūd ko taur par zikr k.

Persön'lfy, v. t. *Speak of an object as if it was a living rational being; be the embodiment of.* Bejān shai ká is taur par zikr karná ki goyá jándár aur hī-aql hai; apne men shāmil karná yá rakhnā: kisi bāt kē jismānī shabīhī yá rūp honā.

Personnel (-sōn el'), n. *All the persons employed in a work.* Kis kām ke jumla mulāzīmān

Perspec'tive, n. *The art of drawing objects in such a manner that they shall appear smaller at a distance; the quality of a picture as to its dimensions in relation to distance; a view; a telescope; cut glasses used for reflecting images.* Ek sanaat ī taswīr-kashī jisse dūr kī chiz chhotī nazar ātī hai: taswīr ká andāz balihāz ī dūri; man-zar; dūrbīn; ek qism ká tarāshīda shīsha, jis se agar sīdhī tarah dekhiye to taswīr mutafarriq aur ultī-pulī nazar āe, aur tīrchhī dekhiye to thīk dīkhāī de—

Like *perspectives*, which rightly gazed upon
Show nothing but confusion—

Perspec'tively, ad. *According to the rules of perspective; as through a "perspective", as a distorted object, not as it actually is.* Perspective ke qawāid kī rū se; goyá perspective shīshe se, terhī tīrchhī chiz kī tarah, endā-bendī, aurhī tarah—

Yes, my lord, you see them *perspectively*,
The cities turned into a maid.

Perspicā'cious (-s h ū s), a. *Quick-sighted, possessed of a clear understanding, long-headed.* Tez-nazar; sāf samajh-w., tez-fahm.

Perspicacity (-kā'sī), n. *Keenness of sight or understanding, penetration, sagacity.* Nazar kī tezī, zūd-hīnī; tez-fahmī, rasāī, nufūz, firāsāt.

Perspicū'ity, n. *Clearness, lucidity.* Sāfāī, salāsāt, wazāhat.

Perspicū'ous (-ūs), a. *Lucid.* Sāf, āśna sā; salīs.

Perspirā'tion (-shūn), n. *Ḍīaq lānā; pasīnā (sweat).*

Perspire, v. i. *Ḍīaq lāna, (kisī ko) pasīnā ānā; pasījnā.*

Persuade (-s w ā d'), v. t. *Influence successfully by argument, advice, etc., induce, win over, bring round; convince, satisfy by evidence.* Rāgīb yā iujū k (dalāīl, salāh, w.g., se); maqūl karnā, subūt se khātīn-jama karnā. v. i. Rāgīb k., tarīb denā (use *persuasion*).

Persuad'ed, p. p. *Rāgīb yā maqūl kiyā gayā; rāe yā khayāl ká (entertaining an opinion)—*

The best *persuaded* of himself, so crammed as he thinks, with excellencies, that it is his grounds of faith that all that look on him love him.

Persuasion (-swā'zhōn), n. *Tarīb-dīkī, māil k., yaqīn (conviction); aqīda (creed)—*

Equal and exact justice to all men, of whatever state or *persuasion*, religious or political.

tāsīr—

Persuasion tips his tongue whenever he talks.

Persuasive (-swā'-), a. *Māil karnā-w., mīnāsīr.*

Pert, a. *Saucy; smart.* Shokh, zahān-darāz, gustākī; zinda-dīl, achpālī—

Awake the *pert* and nimble spirit of mirth.
Turn melancholy forth to funerals.

Pertain, v. t. *Belong.* Ḍīāqa yā nīshat rakhnā.

Pertinā'cious (-shūs), a. *Perseverely persistent; resolute.* Ziddī, magrá, ankhan-parwā; mustaqīll-irāda.

Pertinacity (-nās' ī tī), n. *Persistence, obstinacy.* Zidd, haṭ, tamārrūd; sabāt, istiqāl (perseverance).

Pertinency, n. *Relevancy.* Barjastagi, maqūlīyat, saẓāwāī (suitableness)

Pertinent, a. *Apposite, relevant.* Barjastā, maqūl, mauẓn, mutāallīq.

Pert'y, ad. *Saucily; briskly.* Shokh se ("yonder walls, that peitly frowl your towers"); phurī se, chustī se, jhat pat ("appear, and peitly").

Perturb, v. t. *Disquiet, agitate.* Gīhāīd, muztarīb k., beqāīd k.

Perturbā'tion (-shōn), n. *Gīhānāhat, iztirāb, beqāīf, hal-chal, tajāwuz az rūh ī gardīsh.*

Per'uke, n. *A wig.* Ek tarah kī māina ṭopī.

Perusal (-rūz'), n. *Attentive reading; careful examination.* Gamī se parhnā, mutālaa; achchhī tarah dekhnā, hīgaur māina yā mulāhaza—

He falls to such *perusal* of my face
As he would draw it

Peruse (-rūz'), v. t. *Read with attention; examine; survey.* Gamī se parhnā, mutālaa k., tilāwat k.; mulāhaza karnā, dekhnā ("Peruse the traders' gaze upon the buildings"), māina k.

Let's march without the noise of threatening drum,
That from this castle's tattered battlements
Our fall appointments may be well perceived.

Peruvian (-rā'-), *n.* Mulk i Peru ká.
n. Ahl i Peru.

Pervāde', *v. t.* Pass through, permeate, be diffused throughout. Andar se gazarā, sarāyat k., tamām phailhā.

Pervā'sivē, *n.* Diffusive. Kulluhum phailne-w.

Perverse', *n.* Turned aside from the right; obstinate, intractable, cross. Rāh i rāst se bargashta, kaj rau. ziddī, mutamarrid, sar-ḡhud, bad-mizāj.

Perverse'ly, *ad.* Kaj-ruwi se, zidd bāndh ke, mutamarrid se, sar-ḡhud se, magrāi se.

Perver'sion (-shūn), *n.* Bargashtagī. inhirāf, aslī muddā se phernā; inqilāb, tabdīl, nbtari.

Perver'sity, *n.* Kaj-ruwi, sar-ḡhudī, magrāi, tamarrūd, jīhl i murakkab.

Pervert', *v. t.* Rāsti, haqq, yā shāistagi se phernā, bigarnā, tahrif k., bad-istimāl k., munqalib k., bad-rāh kurnā; dafā k., fāluā; aur tarf phernā (*avert, divert*)—

Let's follow him, and *pervert* the present wrath
He hath against himself.

Per'vert, *n.* Wuh jo rāsti, rāh i rāst, yā dīn i haqq se bargashta ho gayā hai; bargashta, munharif, mur-tadd.

Per'vious (-ūs), *n.* Permeable. Qābil i nufūz, polī.

Pess'ary, *n.* Riham durast karne ká āla yā golf.

Pess'imism (-izm), *n.* Yeh khayāl ki dunyā ki hālāt i maujūda se sirf burāi paida hotī haf; qalīl-ummedī.

Pest, *n.* The plague, a pestilence; a nuisance. Tāūn, wabā; wabā, āzār-rasīn chiz. Pest-house—tāūn yā dīgar wabā bimārī ká shifā-khāna.

Pes'ter, *v. t.* Annoy with petty vexations, trouble; crowd annoyingly. Ḳhaffī aziyatōn se diqq k., taklīf d., tang k.; is kasūt se honā ki bāis i taklīf ho.

Pestiferous (-ūs), *n.* Pestilential, noxious; vicious. Wabāf, wabā-āwur, muzīrr i sihhāt, ziyānkār; sharīr, muf-sid.

Pes'tilence, *n.* The plague, a contagious or infectious epidemic of a virulent kind; a noxious thing. Tāūn, wabā; balā.

Pes'tilent, *n.* Extremely noxious, pernicious; mischievous. Āzhadd muzīrr, fāsīd, zabūn, mufsid, fitna-angez.

Pestilen'tial (-shal), *n.* Wabāf, wabā-āwur, āzhadd muzīrr, fāsīd; fitna-angez.

Pestle (pes'l), *n.* Ilāwan ká dasta; mūsāl.

Pet, *n.* (1) A fondling, a darling. Pyārā jānwur, dulārā larkā, lādlā. (2) A slight fit of peevishness. Zarra si der ki bad-mizājī, jhānjh. *n.* Dulārā. *v. t.* Dulār k., pyār k.

Pet'al, *n.* Phāl ki pattī yā mukhrī.

Petār', **Petārd'**, *n.* Darwāza, morcha-bandī wg., urāne ká ṭoṭā.

Pet'iole, *n.* A leafstalk. Pattī ki dandī.

Petit (pet'i), *n.* Small, tiny. Chhoṭā, adnā, ḡhuffī, ḡninyān. Petit maître (mātr). Bāpkā. chhailā (a fop).

Petition (-tish'ōn), *n.* Entreaty, supplication, a written application. Minnat, iltijā, istidā, samājat; darḡhwāst i tahrīrī, arz-dāsh. *v. t.* Istidā yā samājat k.; kisī ko tahrīrī darḡhwāst denā.

Petitionary (-tish'-), *n.* Pertaining to, containing, involving, or expressive of a petition; supplicatory, supplicating. Mutallīq i arz, darḡhwāstī, istidāfī muzhī i istidāf—

Claspt hands and that *petitionary* giner
Of sweet seventeen subdued me ere she
spoke.

minnat yā samājat ká —

Nay, I pithee now with most *petitionary*
vehemence, tell me who it is.

minnat karnewālā, multamīs —

Conjure thee to pardon Rome, and thy
petitionary countrymen.

Pet'rel, *n.* Ek samundarī chiriyā.

Petrifac'tion (-shōn), *n.* The process of changing into stone; a fossil. Nabāt yā haiwāni mādde ká patthar ban jānā, pathrā j.; pathrāf huf chiz.

Pet'rify, *v. t.* Change into stone; stupefy; astonish; harden. Patthar banā d.; behawās k. d.; mutahaiyir kurnā, lut sā banā d.; sakht karūi. *v. i.* To become stone; be hardened. Pathrā jānā, sakht ho jānā.

Petro'leūm, *n.* Raugan i madanī, mittī-kā tel.

Pet'ronel, *n.* An old kind of firearm. Ek purāne qism ká tamancha yā bandāq.

Petticoat (pet' i kōt), *n.* Ek qism ká zanāna libās jo sāye yā lahngē ke niche pahīnā jātā hai.

Petticout interest—Izārbandī wasīla. *Petticout government*—Tiriyā rāj.

Pettifogger (peti fōg'er), n. *A low class lawyer or attorney employed in mean business.* Faro-māya wakīl jo razīl kām kiya kartā hai, fītratī wakīl.

Pettifogg'ing, n. *Paltry, quibbling.* Adūā, pūch; sukhan-sāzī kā, hīla-sāz, guroz-āmez.

Pett'ish, a. *Fretful, peevish.* Chīrchī-rā, zād-rauj, tunak-mizāj.

Pett'itoes (-tōz), n. *Súar* (yā ādmī) kō pair.

Pet'to, n. *Sīna*, dīl; poshtidagī.

Petty (pet'i), a. *Small, trifling, inferior.* Chhotā, khaff, adūā, hech, mātahī.

Pet'ulance, n. *Pettishness.* Bad-mizājī, chīrchīrāpan, tunak-mizājī.

Pet'ulant, a. *Pettish, ill-humoured, fretful, peevish.* Chīrchīrā, badmizāj, zād-rauj, khunsahā.

Pew (pū), n. *Chīje* kī baīṭhak yā nish-astgūh.

Pē'wit, n. *The lapwing.* Ṭīṭahī.

Pew'-fellow, n. *Ham-nashīn; ham-dam, sharik (companion)—*

*This carnal cu
Pleas on the issue of his mother's body,
And makes her pew-fellow with others' moan.*

Pewter (pū'ter), n. *Jast, rangā* yā sīsa aur arziz (*tīn*) kā murakkab.

Phaetōn (fā'i), n. *Ek qism* kī ohau pahiyā sawāri, sīṭau.

Phalan'ges (-jōz), n. *Gunjān daste* sipāhiyon ke, Yunāni fauj i piyāda.

Phā'anx, n. *Piyāda sipāh* kā gunjān dastā; ittīhād i muhkam.

Phantasime, n. *A fantastical person.* Ajīb shakhs, khayālī banda, maskhara, nuql i mahīl.

Phan'tasm (fān'tāzm), n. *A shadowy appearance, an apparition; a creation of the fancy.* Sāya, āseb, bhūt; sūrat i wahmiya, khayālī bāt, khayāl.

Phantās'ma, n. *See Phantasm.*

Phantasmag'oria (fān tās-), n. *Sāye* kī taswīr; dhokhe kī sūraton, māyā (*illusive images*).

Phan'tom, n. *An apparition, a spectre; an illusion; a vision of the fancy; something unreal.* Sāya, āseb, bhūt; dhokhā; sūrat i khayālī; māyā, namūd i bewujūd.

Pharisā'ical (fār-), a. *Yahūdī Farisīyon* kā, Farisīyon kī mānūd; zāhir kā; makkārī kā.

Phār'isāism (-izm), n. *Farisīyon* kī tālm, Farisīyāna khayālī yā āmul, mazhabī zāhirdārī, makkārī, auron se apne tān ziyāda dīndār o pāk samājnā.

Pharisee (fār-), n. *Yahūdīyon* mein us mazhabī farīq kā ādmī jo zāhirdāriyon kā barā pāband aur apne tān bahut pāk samājhtā thā: Farīsī.

Pharmaceutical (fār mā sū'-), a. *Mutaallīq* i dawā-sāzī; tibbī muskhon yā qawāid i dawā-sāzī ke bamūjib banāyā huā.

Pharmaceu'tics, n. *Ilm* i dawā-sāzī.

Phārmācōpœia (-pō'ā), n. *Adwiya* o dawā-sāzī kī kitāb.

Phār'macy, n. *Dawā-sāzī* kā hunar, attārī; dawā-khāna.

Pharōs (fā'-), n. *A light house.* Roshni kā minār (jo jahāzon kī hifāzat o ruh-numāī ke liye hotā hai).

Pharyngeal (fār in jō'al), a. *Of the pharynx.* *Mutaallīq* i halq.

Phār'ynx (-inks), n. *Gale* kā wuh hissa jo narkhāṭī aur munh ke darmiyan hai: halq.

Phase (fāz), n. *Aspect.* Sūrat, hāiat, pahlā, rūyat.

Pheasant (fōz'ānt), n. *Ek qism* kā jangālī murg: manāl.

Pheeze, v. t. *Beat, chastise.* Pīṭnā, 'sazā d., durust k.

Phenō'm'enal, a. *Of phenomenon; extraordinary, wonderful.* Zāhīrī, mazāhīrī kā; gair-mamūdī, ajīb.

Phēnom'enalism (-izm), n. *Wuh tariq* i fūlsafā jo mahz maujūda mazāhīr ke asbāb daryāft kartā hai.

Phenōm'ōnōn (fō-), n. *A manifestation; a very remarkable person or thing, a wonder, a prodigy.* Mazābī; kof ajīb shakhs yā shai, ajūba.

Phial (fī'-), n. *A small bottle.* Chhotī botal, shīshī.

Philan'der (fī-), v. i. *Make love (to a woman), flirt.* Ishqbāzī karnā.

Philanthrōp'ic, a. *Hubb-ul-insān* kā, ādam-dostī ke mutaallīq, jis kā mabdā Hubb-ul-khalīq hai, banī-naq kā khair-khwāh, khalāiq-dost, mufīd yā nāfī i āwāmm.

Philān'thrōpist (fī-), n. *One who loves his fellow-men, and tries to do good to them.* Banī-naq i insān kā muhibb aur unki bihbādī kā sūfī: ādam-dost.

Philan'thrōp'y, n. *Love towards mankind, universal benevolence.* Nān insān kī mulabbat, Hubb-ul-khalīq.

Philat'ellist (fi-), n. A collector of postage stamps. Dák kī mustamāl tikaṭon jamā karnewālā.

Philhārmōn'ic (fil-), n. Loving harmony. Muhibb-ul-lah.

Phil'ip, n. Sparrow. Gaurā, chiddā.

Philip and Jacob, The first day of May. May mahine kī pahīl tārīkh—

His child is a year and a quarter old, come Philip and Jacob.

Philip'pan, n. Jo Philipi kī laṛāf men Antony ke hāth men thī.

Philippic (fi lip' ik), n. Demosthenes kī un taqrir men se ek jo us ne bād-shāh Philip ke khilāf kī; zor shor kī mazammat-āmez taqrir (a tirade).

Philistine (fi lis'tin), n. Filistī; kam shāista yā kam-ilm ādmī; mahz dun-yādār ādmī.

Philologer (fi lōl'ō jer), n. A person given to the scientific study of languages. Mukhtalif zabānon kī bāqāida tahqīq k. w.: muhaqqiq i zabān.

Philol'ogist, n. See Philologer.

Philol'ogy (-jī), n. The scientific study of languages. Taṣmuq i zabān, zabānon kī bāqāida tahqīq.

Philomel (fil'-). n. The nightingale. Hazārdāstān, āndāsh.

Philoprogen'itiveness, n. The love of offspring. Hubb-ul-aulād, hālbach-chon kī mahabbat.

Philosopher (fi lōs' o fer), n. One versed in, or given to the study of, philosophy; one who acts calmly in all the affairs and changes of life. Falsafadān, mutāallim i falsafa, hākim; wuh jo dunyawī mādāmalon aur inqilābon men barābar mutahammil rahit hai.

Philos'opher's stone, n. Wuh pat-thar yā mādā jis ke zarfē filizz i asfal ko sonā yā chāndī banā dene kī kist zamāne men ummed thī: pāras-pat-thar.

Philosōph'ical, n. Mutāalliq i falsafa, mutābiq i usūl i falsafa; dānā; hukimāna, āqilāna; tahammul kā.

Philos'ophize, v. i. Reason like a philosopher; propound philosophical theories. Falsafadān kī tarāh dalil kamā yā aql dāurānā; falsafa ke qiyāsī mādāle pesh k.

Philos'ophy, n. The investigation of the causes and laws of phenomena; the laws and principles of any particular department of knowledge; reasoning; calmness, equanimity; a philosophical system. Tahqīq i asbāb o qawāid i

mazāhir; kist sīg i ilm ke qawāid o usūl; taṣṣuq, dalāil: dhīraj, tahammul, istiqlāl ("Adversity's sweet milk, philosophy"); falsafa, shāstr, ilm—

There are more things in heaven and earth. Horatio.

Than are dreamt of in your philosophy.

aql, dānish, hikmat i amālī (practical philosophy or wisdom); ilm i tabāī (natural philosophy)—

Triumphal arch, that fill'st the sky

When storms prepare to part,

I ask not proud philosophy

To teach me what thou art.

Phil'tre (-ter), n. A love potion. Shurbat i ishq-appez, mohnl.

Phiz, n. The face. Chihra, mukhrā.

Phlebl'tis (flō-), n. Inflammation of a vein. Waram i rag.

Phlebūt'omy (flō-), n. Bloodletting. Fasd kholnā, rag-zani, nashtar-zani.

Phlegm (flem), n. Balm, rutābat; sustī (sluggishness), sard-mihri (coldness).

Phlegmāt'ic (fleg-), a. Abounding in phlegm; sluggish. Balgami; sust, sard-mizāj.

Phlogistic (flō jis'tic), n. Inflammation. Sozish yā waram paida karnewālā, muhriq.

Phœbus (fō'būs), n. Apollo, the sun god; the sun. Sūraj deotā; āltāb, mīhr, shams, khursaid, dīhkar.

Phœ'nix (fō-), n. Ek aṣīb parind jo, hasb i khayāl i qadīm, 500 barus jītā thā, aur bād ko apnehi ghonsle men soḡht hokar khāk hojātā, aur us khāk se az sar i nau paida hotā thā: ququnus, ātash-zau.

Phonetic (fō net'ik), a. Representing sounds. Mutābiq yā muzhīr i āwāz, āwāz kā.

Phonet'ics, n. The science of sounds. Ilm i āwāz.

Phō'nograph (-graf), n. Rāqim-us-saut, ya'ni wuh ālu jismen gāne, bajāne, wāgaira, kī āwāz marqūm hoti aur jab chāho sunāi de sakti hai.

Phōnō'graphy, n. Shorthand writing. Mukhtasar-nawisi.

Phosphor (fōs'fōr), n. Phosphorus; the morning star. Wuh ānsurī mādā jisē phosphorus kahte hū; subah kā tarā, zuhra (Venus, Lucifer).

Phosphorescent (-res'ent), a. Fāsur sā chamaktā yā raushan.

Phosphoric (fōs fōr'ik), n. Fāsurī, fāsfai kā; raushan yā chamaktā huā.

Phosphorüs (fös'fö-), n. *Phk gnsuri inádda jo wiláyutí diyá-salúf ke banánc meq kám átá hu: fásfar.*

Phō'tograph, n. *Aksi taswír. v. t. Kisi chíf kí aksi taswír utární.*

Phōtō'grahpy, n. *Aksi taswír utárnc ká fann.*

Phrase (frāz), n. *A (brief) expression; a word; an idiom; diction. Mukhtasar figr, juz i kalām, jumla, kalima—*

(Choice word and measured phrase above the reach of ordinary men.

lafz—

'Convey,' the wise it call. "Steal!" for a neo for the phrase'

muháwaru; tarz i kalām. v. t. Call, style. Kuhlū, nám dená.

Phraseology (frā zē ōl'ojī), n. *Manner of expression, diction, a collection of phrases. Tarz i kalām yá ibárat, lisán, muháwara, naajmā i istiláhāt yá muháwarát.*

Phrēnā'tic, a. *Frenzied, frantic, mad. Majnūn, shorída-sar, díwána.*

Phrenol'ogy (fre nōl'ojī), n. *Wuh ilm jo bheje aur khopri ke mukhtalíf hisoy ko mukhtalíf quwá i zihní aur khusúsíyāt i tabaí se man-úh kartá hai.*

Phrensy (fren' zī), n. *Díwánagí, junún. v. t. Infuriate. Tund kar d., gazabnák k.*

Phthisic (tiz'ík), n. *Tap i diqq, chhai rog; madqúq shakhs.*

Phthisical (tiz'-), a. *Pertaining to phthisis; consumptive. Mutaalliq i tap i diqq; madqúq, chhai-rogi.*

Phthisis (thí'-), n. *Consumption. Tap i diqq, chhai-rogi.*

Phylācterý (fī-), n. *An amulet. Hirz, tawíz, gundá.*

Physic (fiz'ík), n. *The art of healing, the science of medicine; a purgative; medicine. Tabábat, ilm-ut-tibb; jul-láb, dawá—*

Throw physic to the dogs: I'll none of it.

A physician (after he had felt the pulse of Pan-anias, and considered his constitution) saying, "he ails nothing," "It is because, sir," he replied, "I use none of your physic." And when the physician said, "sir, you are an old man," "that happens," replied P, "because you never were my doctor."

v. t. Dawá yá julláb d.; peḥ chaláná; iḥáj k., changá yá áram k.

Physical (fiz'ík al), a. *Material, natural, of natural phenomena; bodily, external; conducive to health. Máddí, tabaí, mazáhir i tabaí ká; jismání; záhírí (the physical characters of a mine) al; sihhut-áwnr, mufid, asehíhá (salutary)—*

The blood I drop is rather physical Than dangerous to me.

Physician (fizish'an), n. *A doctor of medicine. Tabīb, haid, hakím.*

Physicist (fiz'ísist), n. *A natural philosopher. Máhir i ilm i tabaí (physics).*

Physics (fiz'íks), n. *Natural philosophy. Ilm i tabaí, yani, ilm i jarr i saql, harakat i ajsám, raushí, harárat, áwáz, aw barq o miqnátis.*

Physiognomy (fiz'íög'-), n. *The face or countenance; the art of judging of a person's character from the features of the face. Chihra, bashra, qiyáfu; bashra yá qiyáfa-shanási.*

Physiō'graphy (fiz'-), n. *Physical geography. Jufráfíya i tabaí, yani, zamín kí súrut i tabaí, masalan, pahár, daryá, áb o hawá, samundai kí dhérop, wagaira, ká bayán.*

Physiōl'ogy (-jī), n. *The science of the nature and processes of life. Hui-wán o mábat kí zíst kí haqíqat aur tariq ká ilm: jáudár khilqat ke azá aur rag reshon ke amal kí talhíq, yani, kí azá wagaira kis kis tarah se mumidd i hayát hai.*

Physique (fī zeek'), n. *Constitution. Jismání hálát, jis-m, badan.*

Physnomy (fiz'no mī), n. *Physiognomy. Chihra.*

Piā'ūlar (-ler), a. *Expiaatory; requiring atonement; heinous. Kaffáre ká, takfírí; muqtázi i kaffáre; kabíru, shadíd, asharr.*

Pi'a Mā'ter, n. *The membrane investing the brain; the brain. Bheje ká parda; bhejá, dimáq—*

Thou hast spoke for us, Madonn, as if thy eldest son should be a fool; whose skull Jove crammed with brains! for,—here he comes,—one of thy kin has a most weak material.

Piā'n'ist, n. *Piano bájá bajánc-w.*

Piā'no, n. *Ek wiláyutí*

Plan'oforte (-fór tā), n. *tárdár bájá.*

Plās'ter, n. *Hispaníya ká ek sikka, gariban chár shíllíng ke barábar.*

Plāz'za, m. *Chauk (a square); deorhí, dahlíz (a portico); chhatá huá bázár yá sair-gáh.*

Pibroch (pē'brūk), n. *The music performed on the bagpipe.* Róg jo wilá-yati bín báje par bajáyá játa hai.

Picador', n. Wuh sawár jo sánd kí lajál men sánd ká pahilá hainla apno ballam se roktá hai.

Picaron', n. *A pirate.* Samundarí dáká.

Pic'cōlō, n. Chhoṭí bāgsli.

Pick, v. t. Kholná (tálo ko bagair kunjí ke); khodná. khilál k (dāgton ko); torná, utárná, tūgná, khoṭná (sāg, phál yá phal); chunná, chugná (*gather here and there*); muntakhab k., chun lená (*choose*); dānt yá nákhnu se nochná (masalan baḍḍi par ká gosht yá murg ke par); judá judá k., sul-jháná, tāmna (as cotton), udherná; urá lená (*snatch, as a purse*), jeh se níká lená, katarán (*pick a pocket*—jeh katarán)—

The law is a sort of hoens-puens science, that smiles in your face while it *pick* your pocket.

chalaná (*throw*), uchhálná (*toss*)—

I'd make a quarry
With thousands of these quarter'd slaves, as
high
As I could *pick* my lance.

Pick a bone with—Kis se larná, tanázu harpá k. *Pick off*—Noch lená, ukhárná; ek ek ko goll se chun lená. *Pick out*—Chun lená; dōsre raag ká khatt lagáná. *Pick in pieces*—Udher dálná; khóli nukta-chini k., dhuṣṣiyán uráná. *Pick a quarrel*—Jhagrá uṭháná. *Pick a hole in one's coat*—Rakhna-ghí k., aṭh-jol k.

v. i. Bahuj áhista yá zarra zarra kháná; tūgná (*nibble*); chori k (*pick*—*steal*). *Pick up*—raṭta raṭta zor pakar-ná yá tarāgqí karná. n. Nokdār pharwá, gaigti (jis se pakki safak maranmat ke liye khodte hain); chida shai (*the pick of the British army*), sab meṃ umda chiz; pasand ká ikhtiyār.

Pick'axe (-āks), n. Gaigti, kasí.

Picked (pikt), a. *Select; nice, dainty; precise; refined; smart; spruce.* Chida, muntakhab; náruk-mizáj, cho-khá (fine), khush-dimāg; ihtiyát se bāt karne-w, nukta-dān, nuktapardāz—

The age is grown so *picked* that the toe of the peasant comes so near the heel of the courtier, he galls his knee.

sháista, muhazzab ("my *picked* man of countries"); chhail-chhablá, baná-thana—

He is too *picked*, too spruce, too affected, too odd, as it were.

Picked out with red, blue, &c.—Surkh, nilá, wagaira khatt pará húná, jaise wiláyati-gari ke pahiyon par.

Pick'er, n. Chunne yá binnu-w; uṭhál-gírá, chor, uchakká: uggl—

Ros. My lord, you once did love me.

Ham. So I do still, by these *pickers* and stealers.

Pick'et, n. *A pointed stake or pale; a detachment of troops for guarding an army from surprise.* Nokdār thamli yá chobá, khúṭá; dasta sipáh ká jo fauj ko dushman ke nághání hamle se bacháne ko mutaiyin hotá hai; qará-wal, tiláya. v. i. *Fortify or inclose with pickets; post as a guard; fasten to a stake or peg.* Nokli thamliyon se moreha-bandí yá mahfúz k., gherná; qarawal taiyin k.; khánṭe se bándhná.

Pick'ing, n. Binná, chunná; balál ámadani, dastúri, wg. (*perquisites*); khet meṃ gire paré yá chhúṭe hne khoshe. n. *Carefully sought out.* Ihtiyát se chune yá talásh kiye hne: *khafif*—

The king is weary
Of dainty and such *pick'ing* grievances.

Pickle (pikl), n. Namak ká pánt, noná pánt (*brine*); sirka, kánji: achár. v. Achár dálná.

In pickle—in reserve—Tajár, rakkhá húná. *To be in a pickle*—Uṭá-pntá, darham-baham honá; janjál, qabáhat yá asiat meṃ giriltár honá.

Pick'lock, n. Kunji ke siwá aur kol ála, jisse quill khold jne, chor-kunji; chor-kunji se talá kholne-w.

Pick'pocket, n. Jeh se chiz níká leno-wálá, jeh-katrá, kisa-bur, ganthkafá.

Pick'purse, n. Kisa bur, girih-bur.

Pick'thank, n. *An officious person, a toady.* Fuzál-khidmat, chaplús.

Pickwick'ian, a. Mr. Pickwick jaisá, yani, adher, khair-andesh aur khám-khayál ádmí sá. *In a pickwickian sense*—mahz istiláhi maní meṃ, khashm-aggez maní meṃ nahin.

Pic'nic, v. Milkar tafrihan sair ko jáná aur báhar kháná píná.

Pictō'rial, a. *Of pictures; illustrated; presenting pictures.* Taswiron ká; bátaswir; taswir-numá.

Pic'ture, n. Taswir, shabli (*likeness*), rūp, sūrat. v. t. *Dehneate, paint, represent.* Taswir khilchná, shabli utárná.

Pic'tured, a. *Filled or covered with pictures; represented pictorially.* Taswiron se bhara húná—

Bright-eyed Fancy, hov' ring o'er.

Smatters from her pictured urn

Thoughts that breathe and words that burn.

Pinch (pínsh), v. Kisi ko chutkí bharná; dabáná, kátná (*as a shoe*), tang k (*to cramp or straiten*); balut juz-rasi yá kanjást k (*to be too sparing or niggardly*). n. Chutkí; tangí, ízá, taklíf (*suffering*); waqt i zurdrát ("at a pinch"—*in an emergency*).

Pinch'beck, n. Támbe aur jast ká miláo. a. Banáwañi, jhúthá.

Pin'chers (-cherz), n. Sansí, gahwá. **Pinch'ing**, n. *Nipping; close-fisted, sordid*. Tang karne-w, saklit (*a pinching cold or frost*); khasisána, bakhilána.

Pin'-cushion (-koosh ón), n. Alpín khonq rakhne kí ehhotí gaddí.

Pindār'ic, a. Yunání sháir *Pindar* (B. C. 522—422.) ke gazalon ke tarz ká. n. *Pindar* ke gazalon ke tarz kí gazal.

Pine (pín), v. i. (1) *Languish, waste away*. Pnzhmurda h.; jhurná, latná, gudáz yá lágar hote j., kurliná (*grieve*). (2) n. Sanaubar ká darakht.

Pine'apple, n. Anónás.

Piney (pín'í), a. Sanaubar ká; jahép sanaubar kasrat se ho.

Pin'feather (-fēther), n. Naye par kí khatkí.

Pin'fold, n. *A cattle pound*. Mawáshí ko qaid rakhne ká bárá, kharak.

Pin'fon, n. *A feather, quill; wing*. Par, pankh; bázá; ehhotá dandáne-dár pahiyá (*a small cogwheel*). v. t. *Confine by binding the wings; bind the arms of*. Par bándhná, par-gaicheí k., pakhuñiyáná; mushkon chaháná.

Pink, (1) a. *Winking, blinking*. Jhap-kiyátá huá, michmichátá huá. v. i. Jhapkí marná, michmicháná. (2) v. t. Kágaz yá kapre par phál katarná; khanjar marná, ohhedná, bhopkná (*stab*). n. Ek phál; gulábi rang; kamál ká darja (*the highest degree*).

The very pink of perfection—Khúbiyon men kamál ko pahunchá huá. The very pink of courtesy—Kamál darje ká khallq.

Pinked (pínkt), pp. Sárákhdár; jáldár, jáld ká ("her pinked porringer").

Pink-eye, } n. *Small eye, small eyes*.
Pink-eyne, } Chhotí ánkhi, ehhotí ánkhen.

Pin'-money, n. See *Under Pen*.

Pinnace (pín'ās), n. Pīnas, kishkí.

Pinnacle (pín'akl), n. *A pointed top or summit; a lofty peak*. Nokile minár kí chotí, kangúrú, kalas; sikhar, dāng, rás.

Pinnate (pín'āt), n. Par jaisá; kīkar kí pattí sá.

Pinnet (pín'et), n. *A pinnacle*. Barj kí choñí, kangúrú.

Pint, n. *Half a quart*. Nisf kwárt, derh páo.

Pin'y, a! Shah-balút ká; jahép kasrat se shah-balút lagá huá hai.

Pionéd (pī'-), a. *Covered with the marsh-marigold. Marsh-marigold* ke phulon se dhappá huá, árásta yá rangín ("Thy banks with pionéd and twiled brims").

Pioneer, n. Sipáhi jisse sarak yá pul hanáne aur khaí, wagnira, khodne ká kám liyá játtá hai; jungí beldár; pesh-ran, agwá. v. t. Peshrawí yá agwái k.

Pioner (pi o ner'), n. *Pioneer*.

Pious (pī'ūs), n. *Godly, devout, dutiful*. Khudá-parast, ábid, dúndár, saád-atmand; jo dúndári ke nám yá baháne se kiya jáwe—

When pious fronds and holy shifts
Are dispensations and gifts.

Pip, n. Murgiyon kí ek bímárf. Bīj. Tásh ká ek nishán, masalan, pán yá ígt.

Pipe, n. Bán-ki, murkí, algúza; nal, pipá; huqqa, dami; nali, sánsí (*the wind pipe*); ehiriye kí pahilí halkí mithí áwáz; Scotland ká bín-hájá; 126 gailon (*gallons*).

Pipe'clay, n. Ek qism kí sufed chikni mittí jisse sipáhiyon kí topí wagaira sáfi játtí hai.

Pip'er, n. Bín bájá (*bag pipe*) bajáneválá; shahnáe-nawáz.

Pay the piper—Kharch uthána.

Pip'ing, a. *Playing on a pipe; emitting a shrill sound; boiling, lussing; peaceful, of music and festivity*. Shahnáe-nawáz; sítí sí tez áwáz k. w.; khaultá, sansanátá huá,—

The Senior Wrangler of a certain year, piping hot (garm-garm, táva) from the Senate House at Cambridge, went to the play at Drury Lane, &c.

amni ká, ráhat ká, rang rág ká—

Why, I, in this work piping tune of peace,
Have no delight to pass away the time,
Unless to spy my shadow in the sun.

n. Dori (jo kapre men lagti hai); nalen (jinse páni, wagaira, makán ke andar pahunchá hai); qalam (*for planting*); tez mithí áwáz (*of birds*).

Pip'kin, n. *A small earthen boiler*. Hándi, matkí.

Pippin (píp'in), n. Ek qism ká seb.

Piquancy (pē'kan sī), n. *Sharpness, tartness, smartness, liveliness.* Tezī, charparāhat, burrish, namkint, tarrārī, barjastagi, malāhat, jāndārī.

Piquant (pē'kānt), n. *Half painful, half pleasing, zest-giving, racy, sparkling, pungent, sharp.* Kuchh tūt kuchh mīth, záiqā-áizá, záiqedār; mazodār, charparā, jhāl; tez, shokh, chokhá, chaṭkálá, ábdār, barrāq—

Her piquant repartees and brilliant wit were irresistibly fascinating.

Pique (peek), n. *Displeasure provoked by hurt, pride or vanity; offence taken.* Bezārī jo gurūr yá khud-binī ko choṭ lagne se paida hotī hai, khalish; ázurdagi, ranjish. v. t. Kisi ki khud-binī yá gurūr ko choṭ lagáná, kkijáná (nettle), khaṭá k., bharkánuá (excite), mushtāq k.

Piracy, n. *Robbery on the high seas, buccaneering; literary theft.* Samundar par kí dákázani; sariqā i ilmī, gasab i haqq i tasnif.

Pirāte, n. *A sea robber or rover, a buccaneer; one who disregards copyright, and appropriates the literary production of another.* Samundarī dákú, daryāi qazzāq; sariq i ilmī, gāsib i haqq i tasnif.

Pirāt'ical, a. Samundarī dákú ká; daryāi qazzāqí ká; samundar par dákázani karne-w., sariq i ilmī, gāsib i haqq i tasnif.

Pirl (perl), v. t. Laṭṭá kí tarah ghumáná; baṭná.

Pirn (pern), n. Taklá, takli, aṭeran.

Piroutte (pír'oo et), n. Ek qism ká nách. v. i. Náchte hue chakkar kháná.

Pis'carý, n. Haqq i máhigírfí.

Pis'catorý, n. Machhliyon yá máhigírfí ká.

Piscicultūre (pís'i-), n. *Fish culture.* Machhliyon ká pálná aur nasl barháná, taraddud i máhí.

Piscis (pís' sis), n. *A fish.* Ek machhli (jis lafz se pisciculture, piscine, piscivorous, yani, máhí-khor, nikle han); pl. pisces (pís'séz): jins i máhí; burj i hát, yani, machh.

Pis'mlre, n. *An ant.* Chyuntí, chyuntá, mor.

Piss, n. *Urine.* Pesháb. v. i. Pesháb karná, mútná.

Pistā'chlo n. Pista, listaq.

Pis'til, n. *The seed-organ of a flower.* Phúl ká hāmīl i tukhm.

Pis'tōl, n. Tamancha, pistaul. v. t. Kisi ko tamancha márná.

Pistōle', n. Ek sikka qarib 16 shilling kí qímat ká.

Pit, n. Gaddhá, gár, cháh, khandaq; chor garhá (a pitfall); dām (a trap); máṭá ká ran, chechak ká dág, khodrā (a pock mark); guddi (of the neck), kauri (of the stomach), cháh i zanaḥh (the dimple on the chin), kápkh yá bagal (the armpit); tamáshē ká akhárá, páli (a cockpit); tamáshgáh ká wuh hissa jahāp adná darje ke tamáshbin baṭhte hain—

There still remains to mortify a wit
The many-headed monster of the pit.

gor, qabr, madfan—

Food for powder, food for powder; they'll fill a pit as well as better.

Thou hast in love to my soul delivered it from the pit of corruption. . . . The grave cannot praise thee, death cannot celebrate thee.

Pit'apāt, n. *A pattering sound.* Paṭ paṭ áwáz, paṭpaṭáná. ud. In a flutter. Dharakne yá ghabránē lagá.

Pitch (pich), n. (1) Rál. v. t. Rál lagáná. (2) *To plant, set up; fling forward, hurl, toss; set the key-note of, attune.* Gárná, nasb k., khará k., lagáná; ṭahráhná, qáim k (fix); chaláná, uchhálná; úpche yá niche sur par karná, muwáfíq k.—

There is in souls a sympathy with sounds;
And as the mind is pitch'd the ear is pleased.

v. i. Khema khará k.; sir ke bal (úpchí jagah se) gírná (fall headlong); ṭahráhná, pasand k., chun lená (fix choice); qerá k (encamp); utarná (to light); sir ke bal úṭhná aur gírná (jaház ká, lahr ke zor se). n. *A throw; a fall; a limit, the extreme point, the height to which a falcon soars, height, degree; declivity; the relative height of a sound.* Phenk, andákht; paṭkan-iyá, pachhár; hadd, intihá, báz ke parwáz kí balandí—

Between two hawks, which flies the higher pitch;
Between two horses, which doth bear him best;
Between two girls, which hath the merriest eye,
I have perhaps some shallow spirit of judgment.

balandí, darja ("of great pitch and moment"—bare ahamm darje ká); nasheb, qhál; sur kí munásib, yá nisbatí úpcháí ("Above the pitch, out of tune, and off the hinges").

taswiron men dikhāyā huā, munaq-gash,

Picturesque (-ēs k'), a. *Forming a pleasing picture; graphic.* Khushnumā taswīr sā, taswīr-numā, khushnumā; wāzih, rūp hāndhne-w.

Pī'cūs, n. *The woodpecker.* Kāth-phorā, khuf-barhāi.

Piddle (pid'l), v. i. *Attend to trifles.* Chhoṭī chhoṭī bāton par tawajjuh denā; thoṛī hāt par usk charhānā. nāzūk-pasand honā.

Piddling (pid'ling), a. *Trifling, paltry.* Adnā, khaffī, halkā, oohā.

Pie (pi), n. (1) Ek Angrezī pakwān. (2) Ek chiriyā. Majmū'a i munnājāt, dūā kī kitāb, wazāif-nāma.

*By cork and pie—By God and the service book—*Khudā aur wazāif-nāme kī qasam.

Piebald (pī'bald), n. *Mottled; mixed.* Ahlaq, chitkabrá; maḥlūt.

Piece (pees), n. Tukrá, dalā, dālī (lump), juz (part), paivand (patch), shatranj ká muhra (a chessman); bandúq, top; thán (of cloth), sikka; minā, qarāba, pīpā (a vessel of wine).—

He, like a puling cuckold, would drink up
The lees and dregs of a flat tamed p e e e.

*Of a piece—*Usī qism ká. nēi dhang ká, mntēhiq, mushāhīh.

v. t. *To patch; patch up.* Paivand lagānā; jaldī se (kuchh) kar lenā, chhop-chhāp yā gānth lenā—

There be also two false peaces or unities;
the one when the other, when it
is pieced upon a direct admission of contra-
ries in fundamental points.

v. i. *Unite; fit in.* Mil jánā, mil kar ek ján ho j., paivasta h., mel khānā, thūk baiṭhnā, muwāfaqat k ("new things piece not so well").

Piece-goods, n. Kapre ke thán.

Piece-meal, ad. *In pieces, or parts; piece by piece, by little and little.* Tukre tukre, reza reza; chappā chappā, thoṛā thoṛā.

Piece-work, n. Wuh kām jiskī ujrāt kār-kardagī ke hisāb se miltī hai.

Pied (pid), a. *Piebald, party-coloured.* Chitkabrá, ahlaq, bú-qalamūn. rangā-rang, chittā (spotted).

Pied'ness, n. Bāqalamūni.

Pier (peer), n. Satūn, pāya; pānī men barhā huā chabūtrā jahān kīchī yā jahāz ká māl charhāyā nīarē jātā hai, nikāwān pakkā ghāt (a projecting wharf or landing-place).

Pierce (peers), v. *Penetrate, transfix.* Chhednā, ghusnā, bhonknā, gāusnā; paīṭhnā, tah ko pahunchnā, asar k.

Piercing (peers'ing), a. *Penetrating, keen.* Chhednā, chubhne yā nufūz karne-w; tez.

Pier-glass (pēr'-), n. Aina jo darī-chop ke darmiān āwezān ho.

Piē'rian, a. *Of the Muses.* Ilm kī deviyon ká.

Pi'ētism (-tizm), n. *A display of piety.* Izhar i taqwā yā qubūdiyyat.

Pi'etý, n. *Reverence of the Supreme being; devotion to God's service; filial reverence and affection.* Khudā-tarī; taqwā. ībādat; qubūdiyyat, khudāpa-nastī; sādātmandī, farzandāna rashādāt, tazīm o mahabbat—

Atheism leaves a man to sense, to philosophy, to natural piety, to laws, to reputation.

Pig, n. Sūr ká bachcha, sūr (a swine); dhale hue lohe yā sīse ká ḍalā.

*Pig iron—*Dhale hue lohe ká ḍalā. *A pig in a pole—a blind bargain—*andhā sandā: wnh chīz jo bin-dekhe kharīdī gai ho.

Pigeon (pij'ōn), n. Kabūtar; ṭhag ká bhikār (a gull).

Pigeon-hearted (pij'ōn-hārted), a. *Timid.* Kam-himmat, hīz, dārpok.

Pigeon-hole (pij'-), n. Likhne kī mez ká ek khāna jis men jāwāb-talāh chīṭ-thiyān, wagaira, rakhte hai. v. i. Chīṭ-thiyon ke khāne men iakhnā, har tēq rakh chhoṛnā.

Pig'eon-livered (-liv ērd), a. *Lacking resentment, timid.* Bepittā, be-zahra, gam khānewālā, hīz—

It cannot be
But I am pigeon-liver'd and lack gall
To make oppression bitter.

Piggery (pig'er i), n. *A place where swine are kept.* Sūr-khāna, sūr-bārā.

Pig-headed (-hōdēd), a. *Khūk-sar; khud-sar, ziddī, magrā (obstinate).*

Pight (pit), pp. *Resolved.* Mustaqill-īāda, kamar-basta ("found him pight to do it").

Pig'ment, n. Rang; rangīn mādda; masālihār sharāb.

Pig'nūt, n. Ek būṭe kī jar jisē sūr bahūt khāte hai.

Pig-skin, n. Sūr ká chamrā, jis ká zīn, wagaira, hantā hai; zīn.

Pig-sticking, n. *Wild pig hunting.* Banāile ká neze se shikār.

Pig'sty (-sti), n. Sūr-bārā, khūbār, khūk-khāna.

Pig'tail, n. *A queue*. Chiniyon kí choti.
Ek qism ká tambákú.

Pike, n. Bhálá, neza; mahsúl kí chau-
ki (*a toll bar*); ek machhli.

Pike'man, n. Paik, bhálebardár;
mahsúl-chaukí ká chaukidár.

Pike'staff, n. Bhále kí chhar; ballam,
bhálá.

Pilás'ter, n. Díwár-doz satín.

Pil'cher, n. *A scabbard*. Miyán,
káthí.

Pil'crow (-kro), n. *Paragraph* kí qá-
mat, '.

Pile, n. 1. Pashm yá rái ká tár yá
resha, rúq yá khwáb (*nap*). 2. *A*
large pointed stake. Bháris, nokilá
chobá yá khambá. 3. *A heap, a*
funeral pile, a pyre; an edifice. Dher,
ambár; chitá, sára; barí imárat.
v. t. Dher k., ambár lagáná.

Piled, pp. 1. *Having a downy surface,*
like velvet. 2. *Peeled, bald*. 1. Makh-
mal sá rúqdar, khwábdár. 2. Chhilá
huá, ganjá, chandlá.

Piles (pilz), n. *Hemorrhoids*. Bawá-
sír. *Blind piles*—Bádi bawásir; *bleed-*
ing p.—Khúni bawásir.

Pil'fer, v. *Filch*. Thorá thorá
churáná, khurda-duzdí k., músná.

Pil'garlick, n. Wuh ádmí jis ke sir
ke bál bímáris se gir gao hon; bad-
hakht, daridr, nigorá.

Pil'grim, n. *A wanderer, a traveller,*
one who is proceeding on a visit to a
 sacred place. Ramtá; musáfir, sai-
yáh; játrí, háji, tirathí, ziyaratí.

Pil'grimage (-āj), n. Musáfarat, gur-
bat, játrá, hajj, tirath; safar, rastár—

He makes sweet music with th' enamell'd
stones,

Giving a gentle kiss to every sedge
He overtaketh in his pilgrimage.

arsa i dushwár-guzár (*a tiresome*
period); musáfarat i zindagi.

Pill, v. *To peel; pillage, impoverish*.
Chhilná, chhilká utárná; láfná, mu-
flis kar dená ("that which you have
pill'd from me"; "the commons hath
he pill'd with grievous taxes"). n.
Golf, habb.

Pillage (pil'āj), n. *Robbery, plunder,*
booty. Lát, tákht o tórāj, mál i ganf-
wat. v. t. Lát lená, tákht o tórāj k.

Pillar (pil'er), n. *A column, pier,*
post. Satán, páya, khambhá, rukn (*as*
in, pillars of the state—arkán i daulat).

Pillared (pil'erd), a. *Supported on*
pillars; resembling a pillar. Páyon
par baná huá; misl i satán.

Pillion (pil'yön), n. Pálán, chár-
jáma; zín kí nichlí gaddí; zanání
sawári kí gaddí jo zín ko piche hotí
thí.

Pillory (pil'o ri), n. Ek taur kí sazá.
v. t. *Pillory men* khará kar d.; zalil
karná; awámm-un-nás kí tahqir ká
mauzá banáná; khákká uráná.

Pillow (pil'o), n. Takiya, bálísh, bálín.
v. t. Sir dharná, dharná (*rest*), takiya
karná. *Pillow-case*. Takiyo ká giláfi.

Pil'ose (-ōs), n. *Hairy*. Báldár, rá-
endár.

Pil'ot, n. *A steersman, a ship's guide,*
a guide. Sukkání, sukkángir, áb-
shinás, qáid i jaház, rahbar, rah-numá.

Pil'otage, n. Jaház ke rah-numá kí
ujrat; jaház kí rahnumái, rah-numái,
rahbari, hidáyat.

Pil'ot-engine, n. Wuh engine jo kisí
train ke áge bhojá játá hai, dekhne ko
ki sarak sáf hai yá nahín.

Pil'ular (-ler), n. Goliyon ká, golf sá.

Pimp, n. *A procurer, a pander*. Kuṭ-
ná, qurramsáq. v. i. Kuṭan-pesha yá
qurramsáqí k.

Pim'ple, n. Phunsi, muháśá, dāna.

Pin, n. Alpín, khúṅṭi (*a peg*), chob,
mekh; bích, qalb; adná chíz, láshai,
ek zarra--

I do not care a pin for his threats—main
uski dhankiyon kí zaira bhí parwá nahín
kartá.

Why, what should be the fear?
I do not set my life at a pins fee.

hadaf ká chánd, markaz, bích (*centre*)—

The very pin of his heart cleft with the
blind boy's butt-shaft.

v. t. Alpín yá kí se lagáná, miláná yá
jorná; gáṅṭhná, jakarná, laptáná,
chimṭóná, wasl karná (*fasten*); pakar-
ná, qabze men lená (*seize, hold fast*),
dabáe rakhná (*hold down*); churá lená
(*steal*).

Pin and web—cotaract—motiyábind—"This
is the foul fiend Flibbertigibbet: he begins
at curfew, and walks till the first cock; he
gives the web and the pin". *Pin money*—qabli
ká jeb-kharch, zati ikhráját ká musháhará.
Pin one's faith on—Kis par púra bharosá
rakhná. *In merry pin*—Khush-mizáj, magan.
On pins and needles—bechná, beqará, be-
sabr.

Pin'aföre, n. *A child's apron*. Bach-
che ká libás-posh.

Pin'buttock, n. *A narrow buttock*.
Patlá chátar.

Pin'cers (-serz), n. *Pinchers*. Sansi,
gahwá.

Pitch into—attack—hamla k.; lanat malá-mat k. Pitch and pay—naqd saudá k., is háth le us háth de. Pitched battle—kharé maidún ki lará.

Pitch-black, a. Rál sá kálá, qir-gún.

Pitch-dark, a. Andherá ghup.

Pitch'er, n. *A water jug or jar.* Sabú-cha, ghará, gagrí, gágar.

Pitch'fork, n. Pánjá, jandrá, tangulí (Panj.) v. t. *Throw with a pitch fork; put accidentally.* Pánje se dálná; dafá-tan yá ittifáqan dákhil k.

Pitch'y, a. Rál sá; siyáh, qir-gún, daijúr, tár (as in, pitchy night—shab i daijúr, shab i tár).

Pit'eous (-ús), a. *Compassionate; affecting, lamentable.* Dardmand; dard-angez, qábil i rahm, riqqat-angez.

Pit'iously (-iús li), ad. Riqqat-angezí se, dard-angezí se, is tarah se ki dekh yá sun ke tars áwe (*"Ruthful to hear, yet piteously perform'd"*).

Pit'fall, n. *A pit lightly covered over and serving as a trap.* Chor garhá; dhokhe ki jagah, galatí ká maqám.

Pith, n. Gúdá, sár; matánat, zor (vigour); asl, lubb i lubáb (the essence).

Pith'y, a. *Full of pith; energetic, forcible.* Gádedár, pur-magz; matín, pur-zor, muassir.

Pit'iáble, a. *Deserving pity, miserable.* Wájib-ur-rahm, dard-angez, kharáb-khastá, sargashta.

Pit'iful, a. *Tender-hearted; pitiable; contemptible, paltry.* Mom-dil, rahm-dil; wájib-ur-rahm; wájib-ut-tahqir, ochhá, pájí, mubtazal.

Pit'iless, a. *Without pity, merciless, hard-hearted.* Berahm, bodard, sang-dil.

Pittance (pit'ans), n. *A small charity; a small allowance, portion or share.* Kharif wazifa, qalíl kharát; kharátí tukrá, kafá, thorá hissa, bahra i qalíl, kaurí bhar.

Pit'y, n. *Compassion, commiseration; a thing to be regretted; a cause of regret.* Rahm, máyá, dayá, ham-dardí; afsos ki bát, báis i tahassur, afsos—

But yet the pity of it, Iago!—Magar táham kyá'hi afsos ki bát hai, Iago! *A thousand pities*—Afsos, sad afsos!

v. t. *Compassionate.* Kisí par rahm yá dayá k., tars kháná.

Piv'ót, n. Ghúl yá khúntí (jis par kof chíz ghúmo); mabná yá madár i natáij.

Pix, n. See *Pyx*.

Pixie (pik'si), n. *A fairy, 'an elf.* Parl, bhutná.

Pizzle (piz'l), n. Jánwar ká azú i tanásul, ling.

Placable (plák'), a. *Appeasable.* Muláim hone yá muáf karno-w.

Plácárd', n. *A poster.* Ishtihár-náma (jo kahín chaspán kiya jáwe).

Place, n. Já, jagah; makán, maskan, rahne ki jagah (*"Due reference of place and exhibition"*)—

In my Father's house are many abiding places: I go to prepare a place for you.

dil mon jagah, tásir—

Let not the sun go down upon your wrath: neither give place to the devil.

Ye seek to kill me, because my word hath no place in you.

mahall, mauqa—

I think it will not be considered out of place to state here, &c.

Ho found no place of repentance, though he sought it oarefully with tears.

kitáb yá nawishte ká koí maqám—

And he spake in a certain place of the seventh day on this wise—

martaba, rutba, darja, manzalat (rank, dignity)—

The first in glory, as the first in place.

qhda, mansab (official position).

Men in great place are thrice servants,—servants of the sovereign or state, servants of fame, and servants of business.

mazmún (topic)—

There is not in all the politics a place less handled, and more worthy to be handled than this of fame.

In place—Bámauqa, bar-mahall, apní jagah par. In place of—Bajáe, ba-iwaz, ba-manzilah. In the first, second place, &c. Auwal, pahile, doyum, dústre, wg. Out of place—Bemahall, bejá. Give place—Jagah dená, haí jáná, mutí h. Take place—Wáqi honá, waqí men áná, sarzad h.

Place, v. t. *Put, repose; appoint; fix, set down.* Rakhná, dharná, karná (place confidence—ítibár yá tawaqqú k.); muqarrar, mutsaiyan yá mansáb k.; lagáná (place one's affections—apná dí lagáná); jánná, ginná, shumar k (*"Place it for her chief virtue"*).

Placebo (-sē'bo), n. Mariz ko khush karnewálí dawá; ek gít jo yán shurf hotá hai: *Placebo Domino*, main Khudáwand ko khush karúngá. "*Sing a song of placebo*"—(bádsháh ki) razá-joí karní—

Counsellors will but take the wind of him (a king), and instead of giving free counsel, sing him a song of placebo.

Place'man, n. *A government official.* Sarkārī qhādār, ahl-kār i sarkār.

Placen'ta, n. *The after-birth.* Phúl, lijhī, ānval, kherī.

Placid (plās'id), a. *Serene, tranquil, peaceful.* Sākin, salīm, bāqarār, sthīr, mntahammīl, bā-ārām, amn kā.

Plack, n. *Scotland* kā ek chhoṭā sikkā.

Plack'et, n. *A petticoat.* Andarlā sāyē; sāyē kā jeb; mastār.

Plā'giarism (-jī a rīzm), n. *Literary theft.* Īlmī sarīqa, tasnīf kī chorī.

Plā'giarist, n. See *Plagiary*.

Plā'giarize, v. t. *Purloin the thoughts or words of an author.* Kisī musannīf ke khayālāt yā alfāz ko upā lenā.

Plā'giary (-jī a rī), n. *A literary thief; literary theft.* Sārīq i Īlmī, dūsre kī ībārāt yā khayālāt kā chor; sarīqa i Īlmī, dūsre ke khayālāt yā alfāz kā tagallub.

Plague (plāg), n. *The pest, a pestilential disease; a severe affliction, a source of great vexation.* Maraz i tāūn, wabā, marī; āfat, balā, wabāl i jān—

Every one of you hath his particular plague, and my wife is mine; and he is very happy who hath this only.

v. t. *To harass with pestilence or some other calamity; tease, annoy, vex.* Wabā yā aur kisī āfat se satānā; diqq k., tang k., azīyat denā—

The gods are just, and of our pleasant vices Make instruments to plague us.

Plague'spōt, n. Wabā yā tāūn kā dāg; lājlāj nahūsat kī ālāmat; dāīmī hasrat yā āzār kā bāis.

Plā'guy (-gī), a. *Troublesome.* Diqq karne-w, izā-rasān. ad. *Exceedingly; most disagreeably.* Azhadd; nihāyat burī tarah.

Plaid (plād, plād), n. *The Highland tartan wrap.* Ek qism kā wilāyatī dhussā.

Plain, v. i. *Complain.* Faryād, gilā, yā shikāyat k.—

"Though something I might plain," he said, "Of cold respect to stranger guest."

Plain, a. *Level, flat, smooth; clear, manifest, unmistakable; simple, homely; unreserved, candid.* Hamwār, sapāt, musattah, chauras; sáf, ayān, zāhīr, khulā, raushan, gair-mub'ham; sāda, khālīs, salīs (as style), betakalluf, garībāna, sūfiyāna, kam-rā, behusn; sáf-go, belagáo, sáf-dīl. n. *Level land.* Maidān, dasht. v. i. *Complain.* Shikāyat k., ronā—

Making just report
Of how unnatural and bemadding sorrow.
The king hath cause to plain.

v. t. *Make plain, explain.* Sáf, ayān yā raushan kar denā ("What's dumb in show, I'll plain with speech.")

Plain dealer—Sáf-muāmala ādmī; sāda-lauh, bhola (Shak.) *Plain dealing*—Sáf-muāmala, iustbāzi. *Plain speaking*—Sáf-go.

Plain'ing, n. *Crying.* Ronā, wāwailā—

And piteous plainings of the pretty babes,
That mourn'd for fashion—

Plain'ness, n. Hamwārī, barābarī, chaurasāf; safāf, kharāf yā kharāpan; sarāhat, badāhat, wazāhat, salāsāt; sādagi, sūfiyānagi, betakalluf, besākhtagi; kam-rūf, natarāshfidagi, sāda-paikārī, benamakī.

Plain'-song, n. Sāda rāg; sáf, thīk yā sachchī bāt ("that is the very plain-song of it—thīk yā sachchī bāt to yeh hai). a. *Plain.* Sāda; sāda-īlhān, sāda rāg gānowālā.

Plain'-spoken, a. *Frankly speaking the simple truth.* Dīl kī safāf se thīk thīk kahne-w., sáf-go.

Plaint, n. *A lament; a complaint.* Wāwailā, nāla, nauhá; faryād, nālīsh, shikāyat.

Plain'tiff, n. *Complainant.* Muddaī, nālīshī, dād-khwāh.

Plain'tive, a. *Lamenting; mournful.* Gīriyān, nālān; gamuāk, andoh-gīp, dīl-soz.

Plais'ter, n. *Plaster.* Marham, lep; astar-kārī kā masāla, gilāwā.

Plait, n. *A flat fold, a pleat; a braid.* Uttā, chīn; choṭī. v. t. Chunnā, ut-tū k.; gūndhnā, múbāfī k.

Plait'ed, a. *Braided, pleated; intricate.* Gupthā huā, chunā huā; pchīda, tahdār—

Time shall unfold what plaited cunning hides:
Who cover faults, at last shame them derides.

Plān, n. *A draught on a plane; a scheme, a project, a method.* Naqsha i musattah, khākā; tajwīz, tadbīr, mansūba, tarīq. v. t. Naqsha banānā, khākā khīncnā; tajwīz yā tadbīr karnā, mansūba bāndhnā.

Planned (plānch't), a. *Planked.* Takhton kā (banā huā).

Plāne, n. (1) Satah i musattah, hāmūn; randā. (2) Ek darakhṭ. a. Musattah, hamwār. v. t. Hamwār k., rande se sáf k.

Plān'et, n. Kura i falakī jo kisī mar-kaz ke gird gardish kartā ho, saiyāra.

Plane'-table, n. Takhta i musattah jo paimāish i arāzī meḡ istimāl hotā hai.

Plan'etary, a. Saiyaron ká.

Plān'et-struck, a. Saiyāra-zada, nahāsāt-zada.

Plān'ish, v. t. Sáf yá chiknā k., kút kar saḡht k.

Plān'isphere (-sfeer), n. Falakī dáiroḡ ká naḡsha.

Plānk, n. *A thick wooden board; support.* Takhta, paṭrā; saharā.

Plānt, n. *A vegetable (of the smaller species); the apparatus of a mechanical business; truck, artifice; the sole of the foot.* Nabāt (chhoṭī qism kī), paudhā, būṭā, būṭī; kal o ālāt (kisī kār-khāne ke); ehalāki, kársāzī, fitrat, qiyārī; kaṭī pā, pair ká taluā—

Some o' their plants are ill-rooted already, the least wind i' the world will blow them down.

v. t. Bonā, lagānā; qáim k., mazbūtī se jamānā (*set firmly*)—

If the single man plant himself indomitably on his instincts, and there abide, the huge world will come round him.

zor se jaṛnā, lagānā yá mārñā (*he planted his fist on the man's face*); dākhil aur nasab k (*Buddhism was planted in Burma in the fifth century*); paida k (*generate*); baiṭhānā (*install*).

Plant'age, n. *Plants.* Peṛ, daraḡht, nabātāt—

As true as steel, as plantage to the moon, as sun to day, as turtle to her mate.

Plān'tain, n. *Banana; plantago.* Kelā; kele kī chhīmī; ek būṭā jis ke patte pīs ke tāza zakhm par lagāte haiḡ.

Plāntā'tion (-shón), n. Lagānā, nasab karnā; bāḡ, khet, naḡhlisṭān; nau-ābādī; nayī bastī qáim yá ābād karnā ("Plantations are among ancient, primitive, and heroical works").

Plant'er, n. Qáim yá ābād karne-w.; bānī-mubānī; phallāne-w., shāṭī karnē-wālā (*disseminator*); chāe, naishakar, wag. kī kāsht karne-w., mazārī.

Plān'tigrade, n. Wuh jānvar jo apne talwōḡ par bār dekar ehaltā hai.

Plaque (plāk), n. Arāishī lashtarī; ek zewar.

Plāsh, n. *A puddle, a pool; a splash.* Dabīā, chhaprī, kunḡ; chhīṅṭā, chhap-chhapāḡhaṭ. v. i. *To dabble in water.* Dabḡabānā, chhapar chhapar karnā. v. t. Chhīṅṭā mārñā.

Plash'y, a. *Puddly, watery.* Panolā, pichpichā, ḡabḡabā.

Plasm (plazm), n. *A formless elementary matter.* Beḡaul gar-murakkab bunyādī mádda.

Plās'ter, n. Zimād, marham, lep, paṭ-tī; astar-kārī, rokhta, gilāwā, kuhḡal (*or properly, kahgil, prepared mud and grass or chaff*). v. t. Astar-kārī k.; kahgil k, lesnā, potnā; lep yá inzimād kainā.

Plās'tic, a. *Capable of giving form to a mass of matter; capable of being moulded; of modeling, produced by molding.* Haiatgar, ḡaul ḡalne-w.; ḡaul pakarne-w.; tarāsh ká, tarāshida, sāḡche meḡ ḡhalā huā.

Plās'trōn, n. *An iron breastplate.* Lohe ká sīna-posh.

Plāt, v. t. *To braid, weave.* ḡūṭhnā, binnā. n. (1) Chhoṭī. (2) Plot. Qitāa, chaman kī kiyārī.

Plāt'ane, n. *The plane tree.* Ek dauḡht.

Plāṭe, n. Rikābī, bāsan, bartan; pattar, chādar; baktar (*armour*); taswīr; shīsha jupar taswīr meḡkús hotī hai; rupaya adhelī (*silver*)—

In his livery
Walk'd crowns and crownets, realms and
islands were
As plates dropp'd from his pocket.

v. t. Pattar yá chādar chaṛḡhānā; sonā yá chāndī chaṛḡhānā (*electroplate*); bak-tar-posh karnā—

Plate sin with gold,
And the strong lance of justice hurtless
breaks;
Aim it in rags, a pigmy's straw does pierce it.

Plāṭ'ed, a. Mulammā; pattar chaṛḡhā huā; baktar-posh.

Plateau (-tō'), n. *A table-land.* Mai-dān i murtaṭā.

Plate'-glass, n. Naifis qism ká dul-dār shīsha jis ká āṭna (*mirror*) bantā hai.

Plate'-layer, n. Wuh kārīgar jo rel kī saṛak par rel bīḡḡhātā hai.

Plāt'en, n. Takhta jo kágaz ko chhāpe ke hurāṭ par dabātā hai; kal kī mez.

Plāt'form, n. *A raised floor, a dais, a landing; a declaration of policy; a scheme, plan; a place laid out after a*

model. Chabútrá, machán, shah-nashín, farod-gáh; usúl i amal ká izhár; tajwiz, bandish ("lay new platforms to endanger them"); bág wagaira jo kisi naqshe yá namúne par lagá ho, naqsha, namúna—

I have made a *platform* of a princely garden, partly by precept, partly by drawing, not a model, but some general lines of it.

v. t. Chabútre par rakhná yá khará karná; kisi chiz ká naqsha yá kháká khinchná (*sketch out*).

Plāt'ing, n. Soná yá chándi charháná, mulammá-kárfi.

Plāt'itude, n. Flatness, triteness; a commonplace, a truism. Benamaki, sthapan, puránapan, kuhmagi; ek amm bát, ek aisi haqiqat jo sab par raushan ho.

Plātītūdinā'riān, n. One who utters stale truisms or commonplaces. Farsūda masalen yá amm báten pesh karnewálá.

Plātītū'dinīze, v. i. Make stale or commonplace remarks. Amm puráni báten kahná.

Platōn'ic, a. Of Plato. Afātún ká.

Platonic love—pure, passionless love—pák, gairnatāni mahabbat. Platonic year—20,000 baías ká zamána.

Plā'tonism (-izm), n. The doctrines or philosophy of Plato. Afātūni takīm yá falsafa.

Platoon', n. Sipāhion ká murabbā dasta; kaptān ke daste ká ek hissa.

Platter (plā'ter), n. A plate, a large shallow dish. Bartan, tasht, tabáq, parát.

Plaudit (plā'-), n. Applause, praise. Wáh-wáh, taríf, tahsín.

Plausibil'ity (plā zi-), n. Spaciousness. Záhir-numá, khush-záhir, záhir men achchhá malúm h.

Plausible (plā'zibl), a. Praiseworthy; apparently reasonable, specious; fair-spoken. Qábil i taríf, mustahsan ("there is little won by intermingling of plausible actions"); záhira qábil i pazírát, záhir men achchhá yá maqúl, záhir-numá, súrat-harám; charab-zabán, khush-go ("more reverend than plausible").

Plau'sibly, ad. So as to gain applause, speciously; with acclamation. Mahz taríf hásil karne ke liye, is taur se ki záhir men maqúl malúm ho, charab-zabáni se; áfrín áfrín kah ke, táli bajá ke—

The Romans *plausibly* did give consent To Tarquin's everlasting banishment.

Plausive (plā'-), a. *Applauding; plausible; pleasing, persuasive; worthy of applause or praise.* Taríf karne-w.; záhir-numá, záhir men achchhá yá maqúl; khush-gawár, dil-pazír, muassir—

His *plausive* words
He scatter'd not in ears, but grafted them.

qábil i taríf, khush ("plausive manners"—khush atwár)—

Or by some habit that too much o'er-leavens
The form of *plausive* manners—

Play, v. i. To sport, gambol; to be engaged in a game; gamble; to dally; trifle; disport; glitter; shine on and cause to flash; perform (as on a musical instrument); work or be in motion; act. Lāb k., maza k., tamáshá k., kalol k., kalolen marná; khelná; qimár-bázi k.; ráo-cháo k., náz o niyáz k., chochlá k., beparwái karná, he-ihtiyáti k (there is no playing with edged tools); khelná, khilwár k., lahv o lāb k., jhalakná; shuá dálná; kol rág bajáná; chalná, harakat k (the fountains play, the pankhás play); swáng bharná; lahráná (the breeze played on the shimmering bosom of the lake).

Play false—Dhokhá d; bolmat h. Play fast and loose—Kahná kuohh karná kuchh. Play into a person's hands—Jaisá áhstrá cháhát hai waisahi karná: usi ki gaun ki karná. Play off—Bhagal gānthná, dikháná, sitrat laráná. Play upon—Dhokhá d., khel yá tamáshá k. Play upon one's credulity—Kisi ki zūd-itiqádi par khelná: zūd-itiqád ko dhokhá dená.

v. t. Khelná (play a trump—hukm khelná); kheláná, dauráná—

Nature here
Wantoned as in her prime, and played at will
Her virgin fancies.

kisi ká swáng bharná (he will play The White Devil to night); kisi ki tarah banná (play the woman—rone lagná, muláim-dil yá buz-dil honá) yá amal k—

And thus I clothe my naked villainy
With old odd ends stolen out of holy writ,
And seem a saint when most I play the devil.

Play the man! We shall this day light
such a candle, by God's grace, in England,
as I trust shall never be put out.

bajáná (play a tune, play the Jews' harp); amal men láná, karná (play a trick—dagábázi karná).

Play one's cards—Maugse se chál chalná, jugat yá tadhír k. *Play one's part*—Apne hisse ká swáng bharná: apná mushaklikhas kám k. *Played out*—Bilkul thaká huá, ho-has, láchár. *Play a fish*—Maohhlí ko kheláná, yani, shast ke shikár men kabhi dhil dekar machhlí ko bhágne dená, kabhi use apní taraf áhista áhista khínohná. *Play out the play*—Khel yá ille ko khátíme tak pahuncháná.

n. Khel, kulel; bázi (shatranj, wa-gaira kí); júá, qimárbázi (gambling); swáng, lílá, náṭak (drama); harakat (motion); harakat kí gunjáish (room); ázádí (liberty); maidán (field, scope).

A play upon words—Zúmaní alfáz ká istí-mál. *Play of colours*—Mukhtalíf rangon ká díkhái dená, jaise hire men.

Bring into play—Kám men láná, chalaná. *Hold in play*—Mashgúl rakhná.

Play'bill, n. *The programme of a play.* Náṭak ke tamáshé kí chhapi huf tafsíl.

Play'-book, n. Náṭakon kí kitáb.

Play'-debt, n. Júebázi ká qarza.

Play'er, n. Khelári; naqqál, swángí (an actor); sázinda (a performer on a musical instrument), —nawáz (as in barbat-nawáz).

Play'fellow (-fēl'o), n. *A playmate.* Sáth khelne-w., hambáz, hamjoli.

Play'ful, a. *Sportive, frolicsome, humorous.* Hapsne khelne-w., zinda-dil, khush, tannáz, alol kalol karne-w., khush-taba, zaráfat-pasand.

Play'goer, n. Aksar náṭak ká tamáshá dekhne-w.

Play'ground, n. Larṭon ke khel kí jagah.

Play'house, n. *A theatre.* Náṭaknu-mái ká makán, naql-khána, swáng-ghar.

Play'mate, n. *A playfellow.* Hambáz, sáth khelne-w., hamjoli, langotiyá yár.

Play'pleasure, n. Khel tamáshá.

Play'some (-sūm), a. *Playful.* Khlí-lári, alolá.

Play'thing, n. *A toy.* Khelauná.

Play'wright (-rit), n. *A maker of plays.* Náṭak-sáz: aise ko kahte haiṅ jo sháir nahín, balki mahz guzárán ke liye náṭak-nawisi kartá hai.

Plā'za, n. *A piazza.* Shahr ká chauk.

Plea (plee), n. *Allegation, defence, excuse, entreaty; pl. law suits.* Daláíl basubút i dāwá; jawáb-dāwá; j uzr, hfla, bahána—

And with necessity,
The tyrant's plea, excus'd his devilish deed.
pl. Muqaddamát, nálishát.

Pleached (pleecht), a. *Formed by intertwining the branches of trees.* Darúkhṭon kí tahníyon ko báham lapet ke banáyá huá; lapetá huá.

Plead (pleed), v. i. *Produce arguments in favour of something, or to defend or rebut a claim; argue, entreat.* Dāwe kí táíd yá tardíd men daláíl pesh k.; uzrát pesh k.; bahs karná; apne muvakkilon kí taraf se muqaddamát kí pairawí k., wakálat karná; minnat yá samájat k., arz marúz karná. v. t. Jawáb d (plead "not guilty"); bataur i uzr pesh k (advance as a plea)—

You plead "urgent private affairs" as an excuse for absence without leave can you satisfy me that the business was really so pressing that you had not time to submit an application and obtain sanction?

pairawí k, larná (muqaddama).

Plead'er, n. *An advocate.* Wakil.

Plead'ing, n. Wakálat k., kísf kí taraf se muqaddama larná, wakálat, wakíl kí qánúní bahs; pl. kawágíz i arbā: biná i dāwá, uzrát, jawábát, wag. ke kágnazát.

Plead'ingly, ad. Bataur i shafáat, baminnat o samájat.

Pleasance (plēz'-), n. *Delight, pleasure; a secluded part of a garden.* Nish-át, khursandí, maze, imbisát, aish jaish, rang-ras (voluptuous enjoyment); bág ká khilwatí hissa.

Pleasant (plēz'-), a. *Agreeable; cheerful, humorous.* Khush-gawár, khush-numá—

O Life! how pleasant is thy morning,
Young Faney's rays the hills adorning!

achchhá, umda, bhalá—

Here lies David Garrick, describe me who can,
Abridgment of all that was pleasant in man.

khush-mizáj, zinda-dil, khush-taba.

Pleasantly (plēz'-), ad. Khush-gawár taur se, khushí-ba-khushí, hapste khelte, maze se, aish o tarab men (agreeably, gaily, merrily, cheerfully); khush-tabaí se, bataur i mazáib, that-ṭhe ke taur, khel khel men, ásaní se (jestingly, sportively, easily)—

Think'st thou to oatch my life so pleasantly
As to prenominate in nice conjecture
Where thou wilt hit me dead?

Pleasantry (plēz'-), n. *A jest, raillery, an innocent prank.* Mazáb, hansí, nukta-bázi, dillagi, bennqán natkhaṭi

Please (pleez), v. t. *Gratify, satisfy; seem good to choose; like.* Khush k., margúb-khátir h., pasand aná; munásib, ahsan yá achchhá málám h.; pasand k., cháhúá (*he does as he pleases*). v. i. Anron ko khush k.—

What e'er he did was done with so much ease,
In him alone 'twas natural to please.

khush h.; baráhi i mihrbáni kuchh k.

Please'man, n. *A toady.* Khushá-madí tātū, chaplús.

Pleas'ing, a. *Agreeable, gratifying, grateful, welcome.* Margúb, dil-pasand, khush-áyand, sánolá-saloná, qabúl—(*as in qabúl-sónat*), khush-gawár, khlúb, mubárah.

Pleasurable (plezh'-), a. *Pleasing, agreeable.* Margúb-tabá, dil-chasp, khúb, farah-bakhsh.

Pleasure (plezh'ūr), n. *Delight, gratification; self-indulgence; wish; a favour, something that will please.* Khushí, tafrih i taba, hazz, maza; bhog-bilás, áish o ishbat (*a man of pleasure is a man of pains*); dilkhwáh, khushí, marzi; ináyat, shafagat, khátir. v. t. *To please.* Khush k., khátir k.

Pleasure-ground (plezh'-), n. Mukallaf qitá (*i zamín*) wáste khel tamásh-ke, tamásha-gáh, khel ká maidán.

Pleasure-house (plezh'-), n. *A tastefully furnished house to which one retires for pleasure.* Takalluf se árusta makán jahán ádmí áish jaish ke liye jáyá kartá hai, áish-mahall, farbat-manzil.

Pleasure-trip (plezh'-), n. *An excursion for pleasure.* Dúr kí tafrihi sair, mahz sair ká safar.

Plēbē'ian (-yan), a. *Of the common people, vulgar.* Áwámm ká, adná logon ká, heck. n. *One of the common people.* Adná yá ámm ádmí; pl. áwámm, ahálí, hazári bazári.

Plēb'iscite (-i sít), n. *A whole people's vote.* Áwámm-un-nás kí ráe.

Pledge (plēj), n. *A pawn; a surety, a guarantee; a promise; a toast.* Rihn, giro; kafálat, zámín, zimma, zimma-kár; wada, iqrár-náma (*sharáb-nóshi se parhez ká*); jám i síhbat. v. t. Rihn rakhná; kíst chíz ko ár yá zamánat men d (*pledge one's word—zabán yá bachan d*); kíst ká jám i síhbat *plná (drink the health of)*; púkhá k., mustahkam k (*insure the fulfilment of; ratify*).

*Pledge one's self—*Apne úpar kíst bát ká zimma lená, zabán yá bachan d. *Take the pledge—*Sharáb-nóshi se parhez ke iqrár-náma par dastkhat k.

Plē'iades (-ya deez), n. Áqd i surai-yá, paryín, sapt-rishí.

Plē'nary, a. *Full; not partial or limited.* Púrá, kullí, mutlaq; tamám o kamál.

Plenipotent, a. *Possessing full power.* Ikhtiyárát i kullí rakhne-w.

Plenipoten'tiary (-shia ri), n. Safir yá elchí jise gair saltanat se áhd o paimán wagaira karne ká ihtiyár i kullí diyá gayá ho.

Plēn'ish, v. t. *Replenish, stock.* Mq-mú k., bhar lená.

Plen'itude, n. *Fullness; abundance.* Bharpúti; firáwání.

Plen'teous (-ē ās), a. *Plentiful, copious, abundant.* Wáfir, kasír, afzún, firáwán.

Plen'teously, ad. Ifráat se, bakasíat, bahutát se.

Plen'tiful, a. *Abundant, copious.* Wáfir, kasír, afzún; kasír-ul-mahásil (*of plenty: "a more plentiful year"*); fuzúl-kharch (*extravagant: "plentiful in expenses"*).

Plen'tifully, ad. Ifráat se, bahutát se, firáwáni se, bakasrat.

Plen'ty, n. *Abundance, ample supply.* Paidawár i kasír, mamúrí, rafáhiyat, firáwání. a. *Abundant.* Bahut, bakasrat, afzún, kasír, wáfir.

Plē'nūm, n. *Fullness of matter in space.* Tamám jagah mádde kí púri mamúrí, imtilá.

Plē'onasm (-nāzm), n. *The use of more words than necessary.* Fuzúl álfáz ká istimál—

He hath prophesied against this city, as ye have heard with your ears.

Pleonā'stic, a. *Superfluous.* Fuzúl, afzúd, jismen fuzúl álfáz hon, puihashv.

Plēth'ora, n. *Overfulness of blood; exuberance.* Galba i khún; firáwání, ziyádatí.

Plethōr'ic, a. *Having a full habit of body, bloated, turgid.* Bhare hue badan ká, damwí, phaphsáhhá, aphrá huá; lafiáz.

Pleura (plū'-), n. Phephre ká parda.

Pleurisý (plū'-), n. Phephre ke parde kí sozish, zát-ul-jamb.

Plex'us, n. *A network of vessels, fibres etc.* Rag icshon kí jáli.

Pli'able, a. *Flexible; yielding, tractable, easily persuaded.* Jo éśānī so jhukāyā jā sake, lachhlā; mulāim, tarbiyat-pazīr, mom kī nāk.

Pli'ancy, n. Dāmdārī, mulāimat, narinī, tarbiyat-pazīrī, asar-pazīrī (*readiness to be influenced*).

Pli'ant, a. *Flexible; lithic, plastic; capable of being influenced, persuadable, yielding; fit.* Dāmdār; lachak-dār; mulāim, rūp-dhārī, shakl-pazīr; asar-pazīr; mulāim, tarbiyat-pazīr, targhb-pazīr, mutī; munāsib. gaun kā—

Took once a *pliant* hour, and found good means

To draw from her a prayer of earnest heart.

Pli'cated, a. Tah-basta, chunaṭdār.

Plica'tion (-shōn), n. Tah-bandī, tah, chunaṭ.

Pliers (pli'erz), n. *A kind of pincers.* Ek qism kī sansī, ohimṭī.

Plight (plit), v. t. (1) *To plait, to braid.* Gāndnā yā gāuthnā, hinā. (2) *To pledge; betroth.* Zimma k. denā, hārnā (masalan, zabān yā bachan); maggnī yā mansūb kainā. (3) n. *Condition; a gage or pledge.* Hālat, dasā (as in, dur-dasā, evil plight), gat (as in, durgat); kafālat; waḍa, bacban, zabān, mahabbat aur wafādārī kā qaul—

The lord whose hand must take my *plight* shall carry

Half my love with him, half my care and duty.

Plinth, n. *The foundation or slab-like base of a column.* Sutān kā pāyn, pīlpāye kī kursī.

Plod, v. i. *Trudge; toil.* Āhista yā ragartā ohalnā; mihnāt k., raburnā, sabr o mihnāt se ilm sikhnā.

Plot, n. *A plat, bed, piece of ground; position; a plan on paper; a conspiracy; the sketch of the story of a novel, play, etc.* Qita i chaman, kyārī, qita i arz, bhūm, maqām ("private plot"—ckāut bhūm. ulug maqām)—

And in this private *plot* be we the first
That shall salute our rightful sovereign.

jagah, mauqa—

Call for our chiefest men of discipline
To cull the *plots* of best advantages.

khet, arāzī, wagnira, kā naqsha; sāzish, bandish; fasāna, uṭlak, waguira, ke gisse kā khākā.

v. i. *Conspire.* Sāzish k.

Plough (plou), n. Hal, qalba; qalbarāul (*ploughing*), kāshtkārī (*agriculture*). v. t. *Break up with the plough.*

Jotnā, chāsnā, bāhnā; chirnā (*samundar ko*), samundar par jahāz-rāul k.—

They who *plough* the sea do not carry the winds in their hands.

v. i. Qalbarānī k., kāsht k., hal bāhnā.

Plough'man, n. *One who ploughs, a husbandman.* Qalbarān, kisan

Plough'share, n. Hal kī phālī, torā.

Plover (plūv'er), n. Chāhc kī tairah kā ek parind, karwānak.

Pluck, (1) v. t. *Pull off; pick; strip off feathers; pull; declare unsuccessful or unqualified, after an examination.* Ukhārnā, nochnā; chunnā, tornā (*pluck flowers—gul-chini k*); par ukhārnā yā sāk k.; khinchnā, jhūṭkā denā—

Even children follow'd with endearing wile,
And *pluck'd* his gown, to share the good man's smile.

nākām rakhnā, ulāliq thahrānā (bad inutihān ke), radd k.

*Pluck up—*Jur se ukhārnā, *Pluck up courage or spirit—*Himmat bāudhnā, dilcī pakarnā.

(2) n. *Spirit, courage.* Himmat, dilcī, hausala, jigar.

Pluck'y, a. *Brave, gallant, spirited.* Dilāwar, jawānmard, dil-gurdewālā, himmatī, zabīe k.

Pluff, n. *A puff.* Phūnk, paf

Plug, n. *A stopple; a quid of tobacco.* Dāt, thepī, battī; khāuc kī tambākū kī ṭikkī. v. t. *Stop with a plug.* Dāt se band k, battī yā thepī denā.

Plum, n. Ālū, ālūcha, ber; munaqqā, kishmish.

Plum'age (-āj), n. *The feathers on a bird.* Chiriyō ke tamām par, bāl o par.

Plumb (plūm), n. *A plummet.* Sāhūl yā shāqūl, mīmār kā gold. a. *Perpendicular.* Ūmūd.

Plumber (plūm'er), n. Sīsagar; nal-sāz.

Plum'-cake, n. *Cake* jis meṃ kishmish, munaqqā, wag. mewā purṭā hai.

Plū me, n. *A feather; a token of honour.* Pai, papkh; kalgi, turia; izzat kī ālāmat, imtiyāz (*distinction*). v. t. *Compose, arrange, preen; adorn with feathers; gratify.* Chogch se suljhānā aur ārasta k., par yā kalgi lagānā; khush k., mahzūz k. ("plume up my will in double knavery").

*Plume one's self—*Turra lagānā, fakhi karnā

Plāme'let, n. *A small plume.* Chhoṭī kalgī, chhoṭā guchchā.

Plummet (plūm'et), n. *A plumbline.* Sāhūl māṇa dōr.

Plummy (plūm'i), a. *Desirable.* Dīlkhwāh, faide kā.

Plāmp, a. *Fat, chubby.* Moṭā, taiyār, gudgudā, gulguthnā. n. *A cluster, a group.* Guchchhā, dasta, jamiat, jbund, bhīṛ. v. i. *Grow plump; drop all at once.* Gudgudā ho j., bhar ānā; yakā-yak bhad se yā dhar se gir parnā. v. t. *Fill out; drop suddenly.* Bhar-nā; yakāyak chhoṛ yā dāl denā. ad. *Suddenly; directly.* Yakāyak. nāga-hān; sīdhā; bhad se, zor se (*heavily*).

Plump'ness, n. Farbahi, gudāzi, taiyārī.

Plump'ly, ad. *Fully, plainly.* Khūb, āf, belihāzi se.

Plump'y, a. *Plump.* Gulguthnā.

Plūn'der, v. t. *To pillage, spoil, rob.* Lūṭnā, tākht o tārāj k. mār lenā, chhīn lenā. n. Lūṭnā, lūṭ-pāt, gārat-garī; lōṭ, yagma, ganīmat (*booty*).

Plūn'derer, n. *A pillager.* Luterā, gāratgar, ganīm.

Plunge (plūnj'), v. i. *Cast one's self, dive, rush; pitch violently.* Gota mār-nā, ghusnā, pil jānā; betahāshā mub-tilā h (*into debt*); sir ke bal jhonk khānā. v. t. *Immerse; thrust.* Dāl denā, gota d., jhonk d.; ghuseṛ d., bhonk denā. n. Gota, dūbki; bhonkā; sir ke bal jhaṭkā.

Pluperfect (ploō'-), a. Māzi ba'id.

Plural (ploō'-), a. Jamā, jamā zābir karne-w, mā-fauq-ul-wāhid, bahā-ba-chānī.

Plu'ralist, n. Pādri jiske tasarruf men ek se ziyāda huqūq i imāmat hon

Plural'ity, n. Jamā'iyat, kasrat, tād-dud.

Plū'risy, n. *Excess; plethora.* Kasrat, ziyādātī; ifrāt i akhlāt.

Plūs, *Added to.* Bashumūl; jamā kā nishān + , musbit, aur.

Plūsh, n. Ek qism kā maḥmal.

Plush'y, a. Pashmīn o mulāim.

Pluto (ploō'tō), n. Patāl kā deotā, Yam

Plutocracy (ploō tōk' ra sī), n. *The rule of the wealthy.* Daulatmandou ki hukumat.

Plutocrat (ploō'-) n. Wuh jis ko mahz daulat ke tufail ikhtiyārāt yā hukumat hāsīl hai.

Plutōn'ic (ploō-), a. Yam kā, patāl kā; zamīn ke andar kā (*subterranean*); ātashī (*igneous*).

Plutūs (ploō'-), n. *The god of wealth.* Daulat kā deotā, Kuver.

Pluvial (ploō'-), n. *Of rain, produced by the action of rain, rainy, humid.* Bārish kā, bārānī, barsātl, namnāk.

Ply (pli), v. t. *Use or carry on steadily; work on; press hard or beset.* Barā-bar istimāl karnā yā jāri rakhnā; koi kām karte jānā; chālāte j.; diqq k., tang k.

Ply one with questions, &c.—Kisī se bār bār sawāl k., kisī ko bār bār kuchh denā, yā kisī chiz se mār-nā.

n. *A fold, a twist; bent, turn.* Tah, pech, bal; kham, pher, mor. *Take the ply*—kham khānā yā muṛnā—

It is true that late learners cannot so well take the ply; except it be in some minds that have not suffered themselves to fix, but—

Pneumatic (nū māt'-), a. Hawā kā, misl i hawā, mutaalliq i hawā, hawā se chalne-w (*worked by means of air*), hawādār (*containing air*).

Pneumat'ics, n. *The science of elastic fluids, in particular of air.* Dāmdār raqīqāt, khūsūsān hawā, kā ilm.

Pneumō'nia (nū-), n. *Inflammation of the lungs.* Phephṛe ki sozish, waram i shush.

Pneumōn'ic (nū-), a. *Pulmonic.* Shush ke mutaalliq, phephṛe kā.

Poach (pōch), v. t. (1) Ande ko bagair phephṛe, pānī yā raugan men nīm-pukht k.; shikār chori k.; (2) raund ke kichṛailō kar denā (*render muddy or slushy*).

Poach'er, n. *One who steals game.* Shikār kā chor.

Poach'y, a. *Muddy, slushy, soft.* Kichṛailā, narm yā daldal sā.

Pōck, n. *A pustule.* Phunsi yā phinsi, dāna, mātē kā dāna; ābila; bād i farang.

Pōck'et, n. Jeb, thailī; rupayā paisā, zar (*as in, "out of pocket"*). v. t. Jeb yā thailī men dāl lenā; tagallub k., khā j., gabn k.; sah lenā, bardāsht k (*as in, "pocket an affront"*).

Pocket-book—Jebi yaddāsht ki kitāb, himāyal, hayāz. *Pocket-borough*—Jis ke pārlamant ke mimbar muntakhab karne kā ikhtiyār chand ashkhas ke hāth men ho. *Pocket-edition*—Chhoṭī taqtī kā chhāpā. *Pocket-money*—Jehkharch. *Pocket-picking*—Jeb katarnā. *Pocket-piece*—sikka jo jeb men rakhe rahne ke liye ho, sarf ke liye nahī.

Pock'pitted (-pītēd), } a. Chechak-rū,
Pock'pitten (pītē), } goṭiyā hā-
 munh, sītā-munh-dāg.

Pock'y, a. Ātashakī; burā, zabān,
 pāṣī.

Pōc'alent, a. *Fit for drunk*. Pīne ke
 lāiq, noshidānī.

Pōd, n. Chhāmī, phālī.

Podōs'ta, n. *A chief magistrate*. Sadr
 āmilon men se ek, faujdār.

Podgy (pōjī), a. *Fat and short*. Motā
 anr nātā.

Pō'em, n. Gāzal, qasīda, masnawī.

Po'esy, n. *The art of poetical composi-
 tion; poetry; a posy*. Hunar i nazm-
 nawīsī, fann i shāīrī, malika i shēr-
 gōl (*the poetic faculty*); nazm, shēr,
 ashār (poems); saje.

Po'et, n. *The author of a poem, one
 possessed of poetical talents; one dis-
 tinguished for brilliancy of imagina-
 tion*. Shāīr, sāhib i diwān, kawī yā
 kavīshwar, sāhib i suḥan yā āmad,
 ahl i janhar yā fikr; raushan-makhṣla.

Po'etāster, n. *A mere rhymers, a petty
 poet*. Nazm-nawīs, qāfiya-go, tuk-
 band, adnā shāīr.

Poet'ical, a. Shāīrī kā, mutaallīq i
 shēr, shāīrāna, muqaffā (*metrical*),
 mīsl i shēr.

Poet'ics, n. Fann i shāīrī ke qawāid
 o usūl.

Po'etize, v. i. *Write as a poet, compose
 verses*. Shāīr kī tarah likhnā, nazm
 likhnā, shāīrāna tasawwur bāndhnā.

Poet-laurēate (-lā'), n. Malik-ush-
 shqarā.

Po'etry, n. *The language of the imagin-
 ation; verse, rhyme*. Lisān i tasaw-
 wur; shēr, nazm, chhānd; ashār
 (poems)

Poignancy, (poi'nān sī), n. *Sharp-
 ness*. Tezī, hiddat, sakhtī (*severity*),
 talkhī (*bitterness*).

Poignant (poi'nant), a. *Sharp, acute,
 severe, keen, bitter*. Tez, hādd, saḡht,
 ḥadīd, burrān, tanz-āmez, talkhī.

Point, n. Nok; nukta; sāf (masalan
 kandagar kī); zamīn kī nok (yāni rāq),
 sāt, ghazī (of time); lab (point of
 death—lab i marg, lab i gor); khush-
 syat, bāt (*the most important point*);
 maqsad (aim, object: *he has gained
 his point*); asl bāt (*you have missed
 the point—tum asl bāt ko nahīn pa-
 hunche*), nukta yā lutf (*this is the
 point in the witicism*); zor (force:
gesticulation gave point to his words);

snr, lai (point of war); rukh, samt (*the
 points of the compass*); darjū (*boiling
 point*); ṭhahrāo kā nukta yā ālāmāt
 (*in reading observe the points*); tafsil,
 marātīb (pl. *particulars, details*); kbās-
 sa, khūbī (*good points*); amr, bāt (*I do
 not say he is right in every point*);
 chhoṭī bāt; libās kā band, fītā, wag.
 (*strings or laces*)—

To flatter Cæsar, would you mingle eyes
 With one that ties his point?

* * * * *
 Clo. I am resolved on two points.
 Mar. That if one break, the other will hold;
 or if both break, your gaskins fall.

farmān, hukm, hidāyat (jaise fanj men
 narsinge se karte hai)—

Tullus Aufidius,
 The second name of men, obeys his point.

v. Noklā yā tez k., banānā, tarāsbnā;
 ṭip k (*fill joints with lime or mortar*);
 dikhānā, batānā, zāhir k (*indicate*);
 muqarrar k (*appoint*: "if you do not
 point any of the lower rooms for d.c.");
 shast bāndhnā, nishāna k (aim); rukh
 karnā; ṛāb denā, ṭhahrāo kī ālāmāt
 lagānā; tamsilān istimāl k., asar bar-
 hānā (*render more impressive*)—

He left the name at which the world grew
 pale,
 To point a moral, or adorn a tale.

At point—completely—pūrī tarah, sar-iā-
 pā—

A figure like your father,
 Armed at point exactly, cap-a-pe,
 Appears before them—

At a point—prepared—kamāl-hasta, tai-
 yār—

Old Seward, with ten thousand warlike men,
 Already at a point, was setting forth.

At all points—completely, perfectly—pūrā
 pūrā, batānām o kamāl, saīasar, har tarah
 se. At ample point—in full perfection—bata-
 nām o kamāl, pūrā pūrā—

Fortune and I are friends, I do enjoy
 At ample point all that I did possess—

At, in, on, the point—on the verge, about
 —balut qāib, balab, pā-barikāb, āmāda,
 knehī karnehi pāi. Points at issue—nmūr i
 tasāla-talah. Points for decision—nmūr i fai-
 sala talah, tasāla-talah, tajwīz-talah. Point
 of order—a point of propriety—sāliqa, dastūb,
 yn shūto kī bat. Points of the compass—chw-
 rou samten anr nukte 28 hī-se. Point of war
 —jangī snr yā lai. Stand upon points—be
 punctilious—inkallūf karnā, yara rāia bāt
 par nāk charhānā. To point—exactly—thik
 thik, hīamihī jāisā kahā gayā—

Hast thou, spirit,
 Perform'd to point the tempest that I bade
 thee?

Point-blank, a. Sīdhā (*straight*); sāf
 (plain). ad. Sīdhā; sāf taur se.

Point-device, n. *Precise, nice, finical.* Thik thák, baná-phaná, takalluś, nak-charhá. ad. *Precisely.* Thik thik, biānīhī ("I will be point-devise the very man").

Point'ed, a. Noklā, tez; nukta-dār, nukta-rez, latifadār (*epigrammatic*); kisi bāt yā shakhs par ishāra karne-w (*as, a pointed remark*).

Point'edly, ad. Nukla-rezī se, tarrārī yā burrānī se; kisi par ishāra kar ke; safāī se, wazāhatan (*explicitly*).

Point'er, n. Gharī kī sūī; shikār dī-khānewālā kuttā.

Point'ing-stock, n. *An object of scorn.* Hadaf ī istihzā.

Point'less, a. *Blunt; spiritless, lacking smartness.* Kund; bhaddā, benukta, belutī, benamak.

Points'man, n. Rel kā wuh mulāzim jo rel-gārī ko ek sarak se dūsrī par kar detā hai.

Poise (poiz), n. Batkharā, wazn; mauzūn (*equilibrium*); ahammiyat, zurārat ("occasions of some poise"—kisi qadr ahammī yā zarārī mauqe, zarārī muāmale yā bāten)—

Occasions, noble Gloucester, of some poise, Wherein we must have use of your advice.

pāsang (*equipoise*). v. t. Mauzūn k, hamwazn k (*counterbalance*), barāhar karnā—

If the balance of our lives had not one sense of reason to poise another of sensuality, the blood and baseness of our natures would conduct us to most preposterous conclusions.

muqābala k (*compare*)—

Thū, you saw her fair, none else being by. Herself poised with herself in either eye.

wazn k (*weigh*), tarāzū ke palṛon men dāl ke dekhnā ("Poise the cause in justice' equal scales"); dabānā (*weigh down*), bhārī k (*make heavy, as with sleep*). v. i. Tulā h., jhūlnā (*to be suspended*), dubāhe yā tazabzūb men h (*hang in suspense*), muqallāq honā.

Poison (pol'zn), n. Banc, virus, venon; notorious influence. Zahr, sanim, bikh; burī lāśr. v. t. Zahr lagānā yā dālnā (kisi chiz men), zahr men bujhānā; (kisi ko) zahr denā, zahr dekar mārā; bigīznā, kharāb k.

Poisonous (pol'znās), a. *Venomous; corrupting, noxious.* Zahrī, zahr-dār, bikhailā; bigārne yā kharāb karne-w, muzīr.

Poke, (1) n. *A bag, a pocket.* Thailā, jeb ("he drew a dial from his poke"). (2) v. t. Bhong denā; chheṛ d., uskā denā. v. i. Grope. Taṭolnā.

Poke fun at a person—Kisi kī khillī k., kisi ko hadaf ī mazāh banānā. *Buy a pig in a poke*—Kisi chiz ko bin dekhe kharīd lenā.

Po'ker, n. Khodne yā uskāne-w, āg-kurelnī.

Po'king, a. *Ignoble and toilsome.* Nīch aur mashaqqat kā.

Po'king-sticks, n. Uttā karne ke auzār.

Po'ky, a. *Close, confined; dull.* Tang, band; belutī, sust.

Pō'lack, n. *A Pole.* Poland kā bā-shinda.

Pō'lar (-ler), n. Quthī, qutbain ke qarīb kā.

Polār'ity, n. Miquāṭīs kī wuh khās-siyat jisse uske do sire mukhtalif quwat dikhāte hain, yāni ek sirā kashish kartā aur dūsrā hājātā hai.

Pōle, n. (1) Quth. (2) Chob, bāns, laṭh, laggi; gārī kā bam; 5½ gaz. (3) *The sky.* Asmān. (4) Poland kā bā-shinda.

Pole'axe, n. *A kind of battle-axe.* Ek qism kī gundāsā.

Pole'-clipt, a. *Twined about poles.* Chobon par lipṭe hue.

Pōlēm'ic, a. *Controversial.* Mutaalliq ī mubāhasa, bahsī. n. *A controversialist.* Mubāhis. Pl. *Controversy; controversial writings.* Mubāhasa; dīnī mubāhase kī kitābeḡ.

Pōlēm'ta, n. Makki, chestnut, wagaira ke dṛe kī lapsī yā puṭīn (*quāding*)—

We have potentia, we have water; let us challenge Jupiter himself to a comparison of blis.

Pole'star, n. *Polaris, cynosura, the North star; a guide.* Shimālī yā qutbī tāra; rah-numā.

Pōlice (-lees'), n. Mahkama ī amn o sihat ke afsarān a mulāzīmān; mahkama ī hifz ī amn o sihat; pulīs.

Pollce'man, n. *A constable.* Pulīs kī sipāhī.

Pōl'icy, n. (1) *The prudential principles of administration; dexterity of management, cunning, stratagem; prudence; the principles guiding any particular course of action;* (2) *a written contract of insurance.* Intizām ke 'atiyātī usūl; fīrat, kārsāzī, fann,

siyárf, hikmat i amall, fareb; dár-andeshí, firásat; kish kháss kár-iawál ke usúl; (2) bhmá ká tahvrf shd o paimán, bhmá-náma.

Pólish, a. Mulk i Poland ká. n: Poland kí zabán.

Pól'ish, v. t. *Burnish; render elegant, refine.* Saigal yá mujallá k.; muhazzab yá shusta karná. n. Jilá, saigal, safúf; tahzib, sháistagf, shustagf; jilá dene ká raugan yá masála.

Polished (pól'isht), a. Mujjallá; muhazzab.

Polite', a. *Refined, courteous.* Sháista, muhazzab, khálq, khush-akhláq; shusta (polite learning).

Polite'ly, ad. *Courteously, civilly.* Khush-akhláq se, insánfyat se. ahlífyat se.

Polite'ness, n. *Courtesy, civility, urbanity.* Khulq, ilm i majlis, khush-akhláq, insánfyat, lutf, ahlífyat.

Pól'itic, a. *Constituting the civil government, well adapted to promote the public welfare, sagacious, well devised, artful; political.* Jo muntazim i mulk hai, mulkt intizám ká; jo bihbúdt i ráya ke liye maqúl o ahsan ho; zfrak, zifanán, khúb jugat ká, siyárána; mutaalliq i muámalát i saltanat ("politic authors"—the writings of politicians: tasúffát mutaalliq i muámalát o nazm o nasag i saltanat); saltanat ká ("politic ministers"). n. A politician. Mudabbir i saltanat

Politic body, body polité—aláya o muntazimán i saltanat, saltanat, riyásat (state)—

No body can be healthful without exercise, neither natural nor *politic*.

"*Politic man*"—the politician—mudabbir i saltanat.

"*Politic persons*"—politicians—mudabbirán i saltanat.

Pólit'ical, a. Mutaalliq i muámalát yá nazm o nasag i saltanat; mulkt, sarkári.

Political economy—Un ehlou ko paida kaine, taqsim aur khurach hone ke qáidon ká ilm jinkí insán ko zúfúrat hai ilm i siyásat i mudan.

Politician (pól i tish' an), n. A statesman, one versed in the science of government; an intriguer, a schemer. Mudabbir i saltanat, málhir i ilm i saltanat; bandishí, sázish kárne-w., kársáz, sháhib i shírat—

It might be the pate of a politician, which this ass now o'er-reaches; one that would circumvent God.

Pól'itics, n. *The science of government, political affairs; writings on politics; politicians.* Ilm i siyásat i saltanat, muámalát i mutaalliq i nazm o nasag i mamúkat; nazm o nasag i saltanat par tasúffát, kitábeng mutaalliq i intizám i riyásat—

There is not in all the politics a place less handled, and more worthy to be handled, than this of time.

mudabbirán i saltanat—

It is the weaker sort of politics that are the great dissemblers.

Politique, n. A politician. Mudabbir i saltanat.

Pól'itý, n. *The general principles of government, the constitution of civil government or other organized institution.* Farman-rawáf ke ámm usúl, saltanat yá dígar baqáida taaiyinn ká nazm o nasag.

Pól'ka, n. Ek tarah ká nách; polka nách ká bája, lai yá ráq.

Póll, n. A parrot Totá, Miyáru Míthhí.

Poll (pól), n. *The head, a number (of individuals), a register of voters, the giving of votes by electors.* Sir, khopri: tadád, shumár; ráe-dahindon yá intikháb-kunindon ká daftar, intikháb-kunindon kí ráe-dihámf. Pl. Intikháb-kunindon ke ráe dene kí jagah. v. t. *Remove the top of, lop, el p, mow; give one's vote, receive a vote; impose a tax on; make extortions on.* Sirá chhópná, katarná, qalam k, katar-wáná yá mifráz karwá. (sir ke bál ko), kátná yá diran k (ghás); ráe dená, apne baqq men ráe hásil karná; kish par báj, yá khiráj lagáná; ziyáda-sitán k., múnqná, lúpná ("catching and polling clerks"—grasping and extortionate clerks—mulázimán i haris o ziyáda-sitán)—

Neither can justice yield her fruit with sweetness amongst the briars and brambles of catching and polling clerks and ministers.

v. i. Ráe dená.

Poll to—Khiráj i nafarwár, jaziya, sir-kai, mún-dand.

Polled (póld), a. *Lopped; cropped; bald; wanting horns; clear.* Chhántá huá, úpar se qalam kiya huá; katrá hná, hál katá huá, chandlá; besing, munglá; sáf—

He'll go, he says, and sow the porter of Rome gates by the ears; he will mow all down before him, and leave his passage polled.

Pollen (pöl'en), n. P'hul ke andar ká sufúf, tukhm i gul.

Pöllüte', v. t. *Defile, corrupt, debauch.* Nápák yá ganda k., álúda k., bigérná, kharáb k., bhrasht k.—

And the Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her, and she was polluted with them.

Pollū'tion (-shōn), u. *Defilement.* Nápákí, álúdagí, gaudagí (*unclean-ness*)—

The sun, which passeth through pollution and itself remaineth as pure as before.

Polly (pöl'i), n. Totá, Miyán Mitthú.

Pōlōnaise (-nāz'), u. Ek zauáua jáma : *Poland* kí zabán.

Póltroon', u. *A dastard.* Bará buz-dil ádmí, náinard, híz.

Pōlyān'dry', u. Ek surat ká kai shan-hai rakhuá, kasír-ul-khasamí.

Polýg'amist, u. Kasír-ul-azwáj ; kasrat-ul-izdiwáj ko jáiz samajhne-w.

Polygamous (políg'a mūs), a. Kasír-ul-azwáj ; kasír-ul-azwájí kí (shédí, rasn, wag).

Polýg'amý, n. Kasrat-ul-munákahat, kasrat-ul-azwájí.

Polýgōn'ēsis, n. Mukhtalíf usúl se mukhtalíf haiwánon ká paida honá.

Polýglōt, u. Kai zabánon mon líkhá huá.

Polýgōn, n. Shakti i kasír-ul-azwáya yá kasír-ul-azlā.

Polýhō'drōn, u. Jisut i bisiyár-pahlú.

Polýnō'miaí, n. Jahr-o-muqábalá kí kasír-ul-ruqóm miqdár.

Pólýpūs, n. Nákrá, gúmrá.

Pólýsýllable, n. Lafz i kasír-ul-ajzá.

Polýtechnic (-tek'nik), a. Mukhtalíf qúm o funún ke mutaalliq ; jabán tarah tarah ke qúm o funún kí tálím dí játi hai.

Polýthēism (-izm), n. *The belief in a plurality of gods.* Bahut se masbúd hone ká aqída, bahu-dēvmat.

Pólýthēist, u. Kasír-ul-arbáb, bahut se devtáon ko púnje yá mánne-w.

Pomāde', n. *Pomatum.* Raugan i muqambar.

Pōmānder, n. *A ball of perfume.* Khushbú kí golf.

Pomā'tūm, n. Sir-men lagáue ká khushbúdar raugan.

Pomegranāte (pōm'-), u. Anár, rum-mán.

Pomewater (pōm'water), n. Ek qism ká seb (*apple*).

Pōm'elo, u. Chakotrá.

Pōm'fret, u. Ek qism kí machhlí.

Pom'garnet, u. *Pomegranate.* Anár.

Pommel (pūm'-), n. Talwár ke qubze kí ghundí ; zlu yá káthí ká haaná. v. t. Ghúnc lagána, thogkuá.

Pōmō'na, u. Phalon kí deví.

Pōmp, u. *A magnificent procession, a pageant, splendour, ostentation.* Baré tháth kí jilan yá barát ; dhūm-dhām, ihtishām, sháu, shaukat, tūntām, tashaiyuu.

Pōm'pōn, n. Topí ká gol phúl.

Pōmpōs'itý, u. *Great display, ostentation.* Barí uamúd, tūn-lām, tashaiyun, bhaṅk.

Pom'pous (-pūs), a. *Grand ; ostentatious, pretentious.* Barí shukal ká, dhūm-dhām ká ; namúdt, khnd-numá, tūn-tāmí, mufakhkhír.

Pōnd, n. Táláb, sarowar, pushkar yá pokhar.

Pān'der, v. *Consider seriously, weigh carefully in the mind.* Samjdagí se sochnó, dil men uchchhi tarah tolná. khúb gaur k.

Pon'derable, n. Qábil i wazn, kuchh wazu rakhne-w.

Ponderōs'itý, n. *Gravity, heaviness.* Saqálat, wazn, garáuf, garwát.

Pon'derous (-ūs), a. *Very heavy, massive.* Barí bhárf, bahut wazn yá garwá, barí jasamat yá zakhumat ká ; bhaiddá (*duíl*), bhárf ; ahamm, azim (*momentous*).

Pō'nent, a. *Western.* Magrabí, pakh-ohhim ká.

Pōn'iard (-yārd), u. *A small dagger.* Chhotá kafár yá peshqabz.

Pons asinorum, u. Uglaidas ke pahle muqále kí pānchwn shakti.

Pōn'tic, a. *Of the Black Sea.* Bahr i Aswad ká.

Pōn'tifex, } u. *A high priest.* Sardár
Pōn'tiff, } káhin, pradhūn purohit, khalifa, Pop.

Pontif'ical, a. *Of the Pope, papal ; of bridge-building.* Pop ká ; pul bāndh-uo ká. n. pl. Sardár káhin yá Pope ká mansabí libás.

Pontificate, n. Sardār kahāmt, *Pope* kā qhda yā qhd i imāmat, khilāfat.

Pōn'tifice (-fils), n. *Bridge-work*. Pul kī jmarāt.

Pōntoon', n. Ēk qism kī kishtī jo grizi pul taiyār kārne men istimāl hotī hai.

Pō'n'y, n. *A small house*. Chhotā ghorā, taṭṭā, yābū.

Pood'le, n. Ēk chhotī zēt kā jhabrā kuttī.

Pōōl, n. (1) Kund, dābar; tālāb, hauz (*a reservoir*).

Pōōp, n. *The highest and aftermost part of a ship* Jahāz kā sab se ūchā pichhlā hissā.

Pōōr, n. *Indigent; emaciated, lean; insufficient; without merit; barren; uncomfortable; insignificant; unsatisfactory; feeble; meek; humble; piti-able*. Kangāl, muslis, garīb, muhtāj (*needy*), tang-hāl; dublā, lāgar; nākāfī, nāmaqūl (*a poor excuse*), nālāiq; khābī se khālī, belut, benamak; banjar, ūsar; beārāmī yā taklīf kā (*baby had a poor night*), hech, khāfī, nāchīz (*how poor a thing is man!*), nikammā (*a poor consolation*), nāsawāb, gair-khātir-khwāh (*poor-health, a poor business*); zāif, hīz (*as in poor-spirited*); hālm, garīb, miskīn—

Blessed are the *poor* in spirit: for theirs is the kingdom of God

asfāl, nāchīz, bewaqāt—

I give thee all,—I can no more.
Though *poor* the offering be;
My heart and lute are all the store
That I can bring to thee.

Rich gifts wax *poor* when givers prove unkind.

bechāra, garīb (*poor Tom's a-cold*); garībāne, moṭā-jhotā, rūkhā-sūkhā (*poor clothes, fare, &c.*).

Poor box—Mihṭājōn kī paīwarish ke chandē kā sandūqohā, zakātdān. *Poorhouse*—Muhtājkhāna. *Poor law*—Qānūn mutaalliq i imdād i gurabā. *Poor rate*—Muhtājōn kī imdād kā mahsūl. *Poor-spirited*—Past-himmat, hīz.

Poor John, n. *Salted and dried hake*. Ēk qism kī namkīn suktī machhlī (*a kind of not of the newest poor John*).

Poor'ly, a. *Not in good health*. Kuchh bimār yā ālī. ad. Garībī se (*indigently*); achchh tarah nahīn (*not very well*); anāqī kī tarah, beshuārī yā nārasāt se (*unskillfully*); qillat se (*insufficiently*).

Pōp, n. Bhaṭ sī āwāz; ek qism kā sharbat. v. i. Bhaṭā-bhaṭ chhūṭnā; dāne kī tarah bhunte waqt khilnā yā bhaṭbhaṭnā; ā parnā, ghus parnā, dafātan nikāl jānā. v. t. Dafātan nikālānā, dālānā, de denā yā pesh k.

Pope, n. *The head of the Catholic Church*. Kātholik Īsāiyōn kā sardār pādri.

Pō'pery, n. Tarīqat i kātholik.

Pōp'gūn, n. *A child's gun*. Larke kī bandūq jo hawā ke zor se chaltī hai.

Pōp'injay, n. *A parrot*. Totā, kākātūā; chhailā, bānkā (*a sop*), chhichhorā. baṭbaṭiyā.

Pōp'tsh, a. *Pope* vā kātholik mazhab kā.

Pōp'tar (-ler), n. Sarū ā ek per, chīnār.

Pōp'lin, n. Ēk qism kā reshmin kaprā.

Poppied (pōp'id), n. Jahān post yā kūknār boyā hai, kūknār se milā huā; post pilāyā huā, sust, khwāb-ūlād.

Popple (pōp'l), v. i. *Bob up and down*. Uṭhnā girnā, uḍḍub karnā.

Poppy (pōp'l), n. Afrūn kā per, kūknār, post. *Poppy head*—Post kā ḍodā.

Pōp'ūlāce, n. *The common people*. Āmm log. qwāmm-un-nās, khalq (*people*).

Pop'ular (ler), a. *Of the people; liked or approved by the people; suitable to common people, simple; cheap; vulgar; counting popularity*. Jāmhūrī, khalq kā, iṭyāyū kā, khalq yā riāya kā pasandīda, maqbūl i āmm, hardil-āzīz; qwāmm—fahm, qwāmm kī samājh men āne-w, āsān, sādā; eastā; iazīl, adnā, qwāmm men se—

Discuss unto me; art thou officer?
Or art thou base, common and popular?

har-dil-āzīz hone kī koshish men rah-ne-w.—

Let such military persons be assured, and well reputed of, rather than factious and popular.

Pōpulār'it'y, n. *The esteem, favour or approval of the people, cheapness*. Har-dil-āzīz; āmm pasandīdagī, arzānī; āmm logon ko khush karne kī hikmat, tīp-tāp (*a piece of clap-trap for gaining popular applause*).—

The following by certain estates of men, . . . hath ever been a thing civil, and well taken even in monarchies, so it be without too much pomp or popularity.

Pop'ularize, v. t. *Make popular; treat in such a manner as to be easily comprehended by the people at large; spread among the populace.* Maqbúl i émm k.; áwámm-fáhm k., is tarah bayán karná kí émm log ásaní se samajh lewén; áwámm men phailána.

Pop'ularly (-ler li), ad. *So as to please the populace; commonly, currently.* Áwámm ko khushi karne ke liye, émm-pasand taur par; umúman, áshl-umúm.

Pop'ulate, v. t. *To people.* Ābād k., basána. v. i. *Propagate.* Barhna (shumár men).

Pöpulä'tion (-shön), n. Ābād honá yá karná; ábádi, shumár i báshindagán.

Pop'ulous (-lūs), a. *Full of inhabitants; numerous.* Khúb ábād, gaddár, mardum-khez; kasír, dal-bádal, gaffr—

The dust
Should have ascended to the roof of heaven,
Raised by your populous troops.

Pör'celain (-sí lān), n. *The finest kind of earthenware.* Sab se naífs qism ká zarf i chluí. a. *The finest.* Na-fistarín—

This is the porcelain clay of human kind.

Názuk zarf—

The heart—which may be broken: happy they!
Thrice fortunate! who of that fragile mould,
The precious porcelain of human clay,
Break with the first fall

Pörch, n. *A vestibule.* Peshgáh, qeophí, pesh-dahlíz.

Pör'cine (-sín), a. *Of swine; hog-like.* Sár ká; sár ká sá.

Pör'cupine (-kū pin), n. *Seh yá sáhi, khárpusht.*

Pore, (1) n. *Masám.* (2) v. i. *Read with steady attention.* Mustaqil ta-wajjuh se parhna; dída-rezí k.

Pore'blind, a. *Shortsighted.* Kotáhnazar, nazdik-bin.

Pörk, n. *The flesh of swine.* Sár ká gosht.

Pör'ker, n. *A hog, a pig fed for pork.* Khinzír, sár jo kháne ke liye pála játa hai.

Pörös'ity, n. *Masámdárl.*

Po'rous (-rūs), a. *Masámdár, jismen pání nafáz kar sake.*

Pör'pentine, n. *The porcupine.* Khárpusht ("a sharp-quill'd porpentine").

Pör'phyry (-fi ri), n. *Saug i maimar kí qism ká patthar, saug i sumáq.*

Pör'poise (or, püs), n. *Whale kí qism kí ek machhlí, khúk i daryá, sús, sús-már, sang-máhi.*

Porridge (pör'ij), n. *Daliyá, lapsí.*

Porringer (pör'in jer), n. *Daliyá yá lapsí kháne ká bartan, pyála, katorá; ek qism kí zanána topí.*

Pört, n. (1) *Ek qism kí angúri sharáb.* (2) *A harbour.* Bandargáh. (3) *A gate.* Phátaq, darwáza; rauzan i jaház; jaház ká býán pásá. (4) *Style of living; state.*—Rahne ká taríqa; jáh o hashm—

I have disabled mine estate,
By something showing a more swelling port
Than my faint means would grant continuance.

(5) *Bagpipe men bajne ká ek rág.*

Pörtabil'ity, n. *Mahmúl-pazírl; halkápan.*

Pör'table, a. *Easily carried about, light; endurable.* Asání se idhar ndhar ufháye jáne ke qábil, mahmúl-pazír, halká, safír, dastí, rawán (takht i rawán—a portable throne); qábil i bardásh—

How light and portable my pain seems now,
When that which makes me bend makes the king bow.

Pör'tage, n. *A porthole.* Rauzan i jaház, jis men se top chaláí játi hai. Bandar-gáh ke mahsúlat.

Pört'al, n. *A gate.* Phátaq, dar, darwáza.

Pört'ance, n. *Demecanour, men.* Waza, súrat, záhir hál, chál qhál, taur-atwár.

Pörtcullis (-kúl'is), n. *Qila ká jaugledár darwáza jo hasb i zurúrat ufháyá aur giráyá já sakté hai.*

Pör'te, n. *The Turkish government.* Sarkár yá saltanat i Rám, Daulat i Usmaniya.

Portemonnaie (pört'mön nā), n. *A kind of small purse.* Ek tarah ká batua, himiyání.

Pörtend', v. t. *Foreshow, bode.* Āgam dená, ágáhi d., kisi amr ká shgún h., kisi amr par dalálat k.

Pör'tent, n. *A sign, an evil omen.* Nishán, alámat, bad shugun, bad fál, nahúsat.

Porten'tious (-shūs), a. *Ominous, monstrous.* Bad-shugun, bad-fál, man-hús; azhadd bará, azím, ajlb.

Pör'ter, n. *A doorkeeper; a waiter in a hall; a carrier; a malt liquor.* Darbán; hájib, ardálí; qulí, hammál; jau kí kálí karwí sharáb.

Por'terāge, n. *Qulí kí mazdárí.*

Pörtfö'lo, n. Juzdán, basta; uhda i wazárat.

Port'höle, n. Jaház men top ká jharoká, yéni sárakh, jismen se top chaltí hai: mokhá.

Pör'tico, n. A columned porch. Sutándár qeorhí, aiwán, peshgüh.

Pör'tion (-shön), n. Hissa, tukrá, bakhrá; wírsa (*inheritance*), hissa i jáodid, mahar (*marriage portion*), jahez (*dowry*); taqdír, maqsúm—

By labour and intent study (which I take to be my *portion* in this life), joined with the strong propensity of nature, I might perhaps leave something so written to after times as they should not willingly let it die.

v. t. *Allot in shares, endow with a portion.* Hissa kar d., bápť d., jahez yá írs muqarrar karná (kisi ko liye).

Pör'tly, a. *Stately, tall and stout.* Robdár, wazádár, shándár (*of a noble appearance and carriage: "he bears him like a portly gentleman"*); hawá se phúlá huá (*swelling: "your argosies with portly sails"*); qaddáwar anr dohio badan ká.

Pörtmān'teau (-tō), n. Chamre ká safarí baks.

Pör'trait, n. A likeness; a graphic description. Taswír; raushan bayán yá taríf.

Por'traiture, n. A portrait; the art of drawing portraits, or of describing (persons) vividly. Taswír; hundár yá kár i taswír-kashí; sanasat i raushan-bayán.

Pör'tray', v. t. Draw a likeness of, depict. Taswír khinehná, raushan taur se bayán yá taríf k.

Portrāy'al, n. Delineation. Shabih-kashí, taríf, taustí.

Pör'tuguese (-geez), n. Ahli Portugál, Portugál ke bá-hinde (*the Portuguese*).

Pose (pōz), n. A striking attitude of the body, a posture assumed for artistic effect. Baríhne yá khare hono ká khush andáz, án, adá. v. i. Strike an attitude. An yá adá se khare honá yá baíhna; andáz ikhtiyár k (*assume the airs of*). v. t. To question; puzzle with a difficult question. Kisi se sawál k.; mushkil sawál se daug yá hairán k.

Poser (pō'zer), n. A puzzling question; one who asks puzzling questions, an examiner. Hairán karnewálá, yá muammá sá sawál; wuh jo hairán karnewálá sawál púchhtá hai, mumtabin—

He that questioneth much, shall learn much, and content much But let his questions not be troublesome; for that is fit for a *poser*.

Posit (pōz'it), v. t. Lay down (as an admitted principle). Rakhná yá farz kar loná (bataur i usúl i maqbúl ke).

Position (pō zish'ōn), n. Place, situation; condition, social or official standing; principle, standpoint, predication. Jagah, maqám, mahal, jác waqf, tháop, ilikáná, hálat, kaiffiyat, sárat; haistryat, rutba, darja, qhida; usúl, jác istádagi, dawá, isbat.

Positive (pōz'-), a. Explicitly laid down, definite, express; dogmatic, confident, direct (not negative), actual; corresponding with the original as regards light and shade; simple, absolute (gram.); certain, beyond all question. Sarh taur se záhir kiya huá, maráť, sáť, qatať, nátiq; khud-rác, mutayaqqin, nisehai, nis-sandeh, beshubha, itminán; sǵábl, isbatí, jamá ká (a positive quantity), sháft, sídhá (a positive answer); haqíq (positive gain); mutábíq i asl (banisbat raushni o sáye ke); asl, mutlaq, nafsi (*the positive degree—tafzil i nafsi*); lárnab, lákalám.

Positively (pōz'-), ad. Explicitly, expressly; confidently; absolutely. Sarh taur se, qataán, tákidan; yaqqinan, bil-istiqlál; mutlaqan.

Positiveness, n. Dogmatism, confidence. Khud-ráegť, khud-aqlí; tayaqqun, istiqlál, nis-sandehí, nisehai (*certainty*).

Pos'tivism (-izm), n. Auguste Comte ká falsafa jo mahz tajribe par qáim hai.

Posnet (pōz'-), n. Chhotá hásan.

Pōs'sō, n. A number or body (of people), a throng. Shumár, tadád, dasta; hujám, guruh, gol.

Possess (pōz zes'), v. t. Have and hold, occupy; own; have the mastery over, dominate; put in possession; furnish; acquaint. Tasarruf k., qábiz h., daqhl rakhná; apná kahná, málik h.: eharlná, sawár yá gálib h (*what possessed you that you did such a thing?—tum par kyá sawár huá ki tum ne aisi harakat k?*)

For that fine madness still he did retain
Which rightly should possess a poet's brain.

gabza dená; dená, ágáh k., batáná, kahná—

Some reason of this double coronation
I have possess'd you with and think them strong.

* * * * *
I have possess'd him my most stay
Can be but brief.

Possession (pōz zesh'ōn), n. Qabza, qabzadárí, daqhl, tasarruf; milkíyat,

jācdād (*property*), māl o matā, maqbūza; jamūn (*madness*), jazba (*passion*)—

Ang. I knew he was not in his perfect wits.

Abb. How long hath this possession held the man

Possess'ive (pōz zes'iv), a. Expressing possession. Milkīyat zāhir karne-wāla, izāfi. n. Hālat i izāfi, muzāf-ilaih (*case*).

Possess'or (-er), n. Owner, proprietor, master, holder. Mālik, qābiz, mutasarrif, dakhil.

Possess'ory, a. Of or for possession. Milkīyat yā qabzadārī kā, tasarruf yā qabza dilāc jāno kā.

Posset (pōs'et), n. Sharāb-āmeẓ garm dūdh. v. t. To curdle. Jamānā.

Possibil'ity, n. A thing possible, a chance of happening. Amr i mumkin, imkān, ihtimāl.

Poss'ible, a. That may exist, that may come to pass, not contrary to the nature of things, practicable. Jo ho saktā hai, jo wuqūḥ meḥ ā saktā hai, jiskā honā nāmumkin nahīn, mumkin, honhār, amal-pazīr.

Poss'ibly, ad. Perchance, perhaps, by possible means. Bil-ittifāq, shāid, mumkin hai ki, bil-imkān, kis'imkān se.

Pōst, n. Khambhā, sutān, dandā, choh; bāzū (of a door); maqām (place), chauki (station), mutāḥayana (military); dāk (an express), harkāra, qāsīd (messenger)—

She that from Naples
Can have no note, unless the sun were post.

dākiyā (postman), dāk kā mahkama; jagah, maqām; mulāzamat, naukari, qhda; jaldī, shitābī (haste).

Post and pair—Tāsh kā khel. Post chaine—Dāk-gārī. Post town—Shahr yā qasba jāhān dākgārī yā dāk ke ghorā mil sakte hain, yā jāhān dāk-ghāna ho. Rider post—Mutāḥala-ra-sāni k., dāk-ra-sāni k.; dāk baithā kar safar k., shabā-shab ānā yā jānā.

v. t. To placard; to station; to enter in a ledger; make entries in; to mail, make one master of the details of a subject; stigmatize publicly. Chaspānī k (ishtihār-nāmo ko); tasmāt k.; pakki bahī mon charhānā, khatiyānā; mundarij yā qalamband k.; hawāla i dāk k., dāk meḥ dālnā; kisī mazmūn meḥ pakkā k., ok ok bāt se wāqif kar d.; al-fūya ruswā k., dhiḍḍhorā pitwā denā;

shitābī yā bād-pāī se lo jānā, urā lo jānā (convey swiftly)—

The swiftest harts have posted you by land;
And winds of all the corners kiss'd your sails,

v. i. Dāk baithā kar safar k.; kharī sawārī ānā yā jānā, shitābī, dhāwā māre, yā begā-begī ānā yā jānā—

Thousands at his bidding speed,
And post o'er land and ocean without rest;
They also serve who only stand and wait.

ad. With post horses, with speed. Bazarīa i dāk, shitābī, kharī sawārī ("evil news rides post, while good news waits").

Pōs'tage (-tāj), n. The charge on a letter or a parcel. Chitṭhī yā pārenl, yāni dāk kā, mahsūl.

Pōs'tal, n. Mahkama i dāk kā, dāk yā dāk-rasāni kā.

Pōst'date, v. t. Barhā ke tāriḳh likhnā (tāki ko mājarā yā muāmala aslī waqt se bād kā sābit ho).

Postdillā'vial, n. Of an age subsequent to the Deluge. Tūfān i Nūh ke bād ke zamāne kā.

Pōs'ter, n. A courier; a post-horse; an expeditionary traveller; a large placard. Harkāra; dāk kā ghorā; tez-rutār musāfir; barā ishtihānāma.

Poste-restante (pōst-res' tānt), n. Dāk-ghāna kā wuh daftar jis meḥ chitṭhī kuchh arse tak maktūb-alaih ke liye rakhi rahī hai.

Pōstērior (-er), a. Subsequent, coming after; hinder. Mutāakhkhir, bād kā; pichhlā. n. pl. The hinder parts. Jānwār ke pichhle hisse, puttḥe, nishastan-gāh; pichhlā hissa ("in the posterior of this day, which the rude multitude call the afternoon").

Pōster'ity, n. Descendants; after ages or generations. Āl anlād, nasl; zamāna i āyanda, bād ke zamāne ko log.

Pōs'tern, n. A back door; a small gate or door. Pichho kā chor darwāza; chhoṭā phāṭak, dāicha.

Pōst-fix, n. A suffix. Wuh juz jo lafz ke pichhe lagā ho, illat i dākhīl, pratīti.

Post'free, a. Jis ke liye dāk kā mahsūl na denā pare.

Pōst'haste, ad. Expeditionously. Barī shitābī, mārā-mār, dhāwā māre, daurā-daur.

Pōst'-horse, n. Dāk kā ghorā.

Pōst'-house, n. Chauki jāhān dāk ke ghorā milte hain; dāk-ghāna.

Posthumous (päs'tü müs), *n.* *Born after the death of the father; published after the death of the author; lasting after one's decease.* Jo wálid ki wafát ke bád paida huá; jo musannif ki wafát ke bád chhapá; jo kísl ki wafát ke bád gáim íahá. pus-margi (*posthumous* fame).

Pöst'ing, *p. v.* *Travelling in haste, swift.* Dháwá máitá huá, garm-rau, tez-rutár—

'Tis slender

Whose edge is sharper than the sword, whose tongue
Gins venom all the worms of Nile, whose breath
Rides on the postling winds—

Pöstil'ion (-yün), *n.* *Wuh jo ghoré ki pith par sawár hokar gári haukátá hai.*

Pöst'man, *n.* *A letter carrier.* Chit'hi-rasán, dák'iyá.

Pöst'märk, *n.* *Dák khánc ki muhr.*

Post'master, *n.* *Dák-khánc ká afsar, Dák-háhl, Dák-Munshí.*

Pöstmerid'ian, *n.* *Dopahar ke bád ká, sipahai ká.*

Pöstmör'tem, *n.* *After death.* Maut ke bád ká, pus-margi.

Pöst-nā'tal, *n.* *After birth.* Bad i paidāsh, tawállud ke bád ká.

Pöst-nūp'tial (-shal) *n.* *Shádí ke bád ká*

Pöst-ób'it, *n.* *Wuh tamassuk jiske zaria qarz-khwáh qarzdár ke kísl rish-tadár ki wafát ke bád asl qarze se ziyáda wusál kar saktá hai.*

Pöst'-office, *n.* *Dák-ghar, dák-khána.*

Pöstpone', *v. t.* *Defei.* Multawí k., pas-andákht k., tál dená.

Pöstpone'ment, *n.* *Itiwá, twaqqul (delay), tákhír.*

Pöst-prā'n'dial, *n.* *After-dinner.* Khánc ke bád ká (mas'rúf ki hálát ká).

Pöst'script, *n.* *Tatimma i khatt.*

Pös'tulant, *n.* *Sáil, multamis, niyáz-mand.*

Pös'tulate, *n.* *Usúl mauzún (laid down); amr i badhí ('self-evident'); amr i maf'rúza (assumed as true).* *v. t.* *Parz kar lená.*

Pös'ture, *n.* *The position of the body; attitude; condition.* Andáz, nishast, wazé, íhát; hálát, súrat.

Pös'y, (-zi), *n.* *A motto on a ring; a verse sent with a nosegay; a nosegay; a flower for a button hole.* Angushtari ká saje; saje jo gul-daste ke sáth bhojá játá thá; gul-dasta; káj ke líye phul.

Pöt, *n.* *Hándí, dogchi; gamla (a flower-pot); ghayá (a water-pot); kutóri, kutháhl (a crucible); (sharāh ká) chukkaṛ—*

Our vicar thus preaches—and why should he not?

For the dues of his cure are the placket and pot.

On to pot—he destroyed or ruined—tabáh, halák já haráhd ho jánā.

v. t. *Tín yá kúze meḡ haud k; gamle men lagánā.*

Pöt'able, *n.* *Drinkable.* P'nc ke láiq. *n.* *A beverage.* Noshdāvi, shurb.

Pöt'āsh, *n.* *Musassá khār.*

Pötā'tion, *n.* *Drinking; a drink; a draught.* P'nā, nosh k; noshdāvi, shurb, sharāb; ghāyṭ.

Pötā'tō, *n.* *Ālú; shakar-qand (the sweet potato).*

Pöt'bellied (-bēl id), *n.* *Tondal, peṣal, snabā-hikam.*

Pöt'boiler, *n.* *Kitāb, taswír, wag. jo mahz guzrān ke líye taiyār ki jáwe.*

Potch (pōch), *v. i.* *Thrust.* Bhoḡkuā,

Poteen', *n.* *Whisky.* Whiskí sharāb.

Pöt'ency, *n.* *Strength; influence.* Zor, táqat, tezi; mántá, dabāo, íkhtiyār, iqtidār (*power*).

Pöt'ent, *n.* *Strong, powerful; influential, mighty.* Toz, sakht, qawí, mu-assir, bará rāb-dāb-wáld, zī-íkhtiyār, zawil-iqtidār.

Pöt'entate, *n.* *A monarch.* Bād-háh, sháhansháh.

Poten'tial (-shal), *n.* *Efficacious; influential; possible.* Qábil i tá'sir; mu-assir, zawil-iqtidār; mumkin (*the potentiality of growing rich beyond the dreams of avarice*); imkání yá íkhtiyári (*the potential mood*); poshídn (*latent*).

Poten'tiā'lity, *n.* *Possibility; unrevealed capability.* Imkán, ihtimál; jibillí qábiliyat, istidād i zál (jo hanoz zāhir nahin hai).

Pöt'ently, *ad.* *Powerfully.* Baré zor se, zabardast taur se.

Pöth'er, *n.* *Bother, flutter, bustle, tumult.* Jhanjhn, khalbál, harbarí, gulgula.

Pöt'herb, *n.* *Ság, sabzi, bhúj.*

Pöt'hook, *n.* *Āg par kotlí wagaira laṭkáo ki āṅkí; burí likháí, bad khatt.*

Pöt'house, *n.* *An ale-house.* Boza-khána, mai-khána.

Pöt'-hunter, n. Har qism ko jánwar ko, bilá liház i qawáid i shikár, már lonewálá.

Pöt'ion (-shön), n. *A draught*. Píno ki dawá, áraq, sharbat.

Pöt'lück, n. *Whatever may chance to be at another's board*. Jo kuchh paráyo ghar kháne ko mil jác.

Pöt'sherd, n. Mítti ke bartan ká tuk-rá, thikrá.

Pot'-shop, n. Chhotá mai-khána.

Pot'-shot, n. Shikári jis ko mahz thail bharno se garaz hai; andhá-dhund bandág-andázi; chhed yá ář se golí-andázi.

Pottage, (pöt'áj), n. Sálán, tarkári, dál.

Potter (pöt'er), n. *A maker of earthen vessels*. Kumhár, kúzagár, kulál. v. i. *Busy one's self with trifles; work listlessly; walk about idly*. Adná yá fuzál kámon men mashgúl rahná; beparwá yá dhile taur se kám karná; fuzál phirte rahná.

Pott'ery, n. *Earthenware*. Mítti ko bartan; zuráf i chini; kumhár-khána, gill zuráf ká kárkhána (*the place*); kúza-garí, kásagari (*the business*).

Potting (pöt'ing), n. Chukkarbázi, jám-noshí, sharáb-khorí.

I learned it in England, where, indeed, they are most potent in *potting*.

Pottinger (pöt'in jer), n. See *Portinger*.

Pottle (pöt'l), n. Chár paint (qerh sor) ká páimána; qadah, kúza, subá; tokri

Pöt'-vállant (-yánt), n. *Excited to valour by drink*. Nashá-bahádúr.

Pouch, n. *A small bag*. Bařwá, thail, kisa, galáká (*of a monkey*). v. t. Thail wagaira men dál loná; nigal j.; bar-dásh t yá gawará k (*bear, pocket, swallow*).

Pouched (poucht), n. Thailidár, galúkedér.

Poult (pölt); n. *A chicken*. Murgí yá títar ká bachcha.

Poulter (pöl'ter), } n. *A dealer in*
Poulterer (pöl'-), } *poultry*. Murg-farosh, murgíwálá.

Poultice (pöl'tis), n. *A cataplasm*. Lot, bhurtá, pulis.

Poultry (pöl'-), n. *Domestic fowls*. Murg, bat, perá, wagaira, gharálú parind: murg i khángi.

Poul'try-yard, n. Murgí-khána.

Pounce, n. (1) Siyáhi khushk karno ki bukni. (2) *The claw*. Panja, chungal. v. i. Jhapattá már kar chungal se pakar lená.

Pouncet box, n. Siyáhi khushk karno ki dibiya; itrdán.

Pound, n. (1) Bárá, gherá, kánji-haus (*a pmsold*). (2) Ádh sor; bís shilang. (3) v. t. *Pulverize, bruise, strike repeatedly with something heavy*. Chúr karná, búkná, sahq k., kuchalná, kútná, thopkná.

Pound'age, n. Mujrái fi paund; das-túri (*commission*); jurmána jo jánwar ko kánji-haus se chhuráne par wasúl kiyé játa hai.

Pound'er, n. Dasta, musal; kist wazn ki chíz (*a 64-pounder—64 pound gold ki top*); ek qism ki náshpáti.

Pound-fool'ish, n. Baři baři raqmen fuzál-kharch se sarf karno-w.

Pour (pör), v. t. Undelná (*"pour out the vials of the wrath of God upon the earth"*), dhálná, dálná (*take the anointing oil and pour it upon his head*), kasrat se barsáná—

Drop down, ye heavens from above, and let the skies *pour down* righteousness.

nikálná; bahána—

The tongue of the wise useth knowledge aright; but the mouth of fools *poureth out* foolishness.

My friends scorn me: but mine eye *poueth out* tears unto God.

v. i. *Flow; issue, gush, fall or rain continuously*. Bahná, nikálná, zor se khárij h., lagátár pařná yá barasná.

Pourtray' (poor-, por-), v. t. See *Portray*.

Pout, v. i. Narázi se honth nikálná; tuih-rá h (*look sulley*), mukaddar yá malál málám h.

Pöv'erty, n. *Indigence; bareness; want (of words, ideas, &c), deficiency*. Iflá, garíbi, tihí-dusti; banjarpan kamí, qillat, kotáhi, qasr.

Pow'der, n. Sufúf, chúdi, buráda, gard (*dust*), bárad. v. t. Sufúf yá buráda k.; sufúf lagáná, chhírakná; namak chhírakná, namkín k., namak lagáná.

Pow'dering-túb, n. Gosht men namak márne ki nánd; uamkín gárm páni ká túb jis men ádashak ke mariz ko biñháte the.

Pow'er, n. *Capability, might, potency, strength; faculty; position and influ-*

ence, authority; military force; a ruler, a state; a powerful spirit, a god or goddess; that which produces motion or force; the product arising from the multiplication of a number into itself; magnifying strength. Qábiliyat, táqat, búta, majál, maqdár, quwwat, galba, qábdá, bas, zor—

Not heaven itself upon the past has power.

* * * * *

The simple plan,
That they should take who have the power
And they should keep who can.

qudrat, iláhi qudrat, Khudá—

Taught by that Power that pities me,
I learn to pity them.

dimági quwwat (intellectual power);
rutba o muláhaza, iqtidár, ikhtiyár,
tahakkum, hukumat—

All powers, trust; we are unaccountable for
its exercise.

Ye shall not pile with servile toll,
Your monuments upon my breast,
Nor yet within the common soil
Lay down the wreck of power to rest,

sipáh, fauj, lashkar—

Never such a power,
For any foreign preparation
Was levied in the body of a land.

hákim, bádsháh, bádsháhát, riyásat,
saltanat—

There is no power but of God; the powers
that be are ordained of God.

We wrestle not against flesh and blood,
but against principalities and powers.

bará asur, shaitán, jin, deotá, devi—

Daughter of Jove, relentless power,
Thou tamer of the human breast,
Whose iron scourge and tort'ring hour,
The bad affright, afflict the best.

wuh jisse harakat yá zor paida ho;
qádad ká dúsrá, tísrá yá aun kol char-
háq yá quwwat; nazari qánuat burháne
ki táqut (jo baz shí-he moy hotí hai).

Pow'eful, a. *Mighty, potent, forcible, cogent, of great efficacy, vigorous, intense.* Shahzor, zorávar, zabardast, gawí; kárgar, tásr-bakhs, mujarrab, hukmí (a powerful tonic); baré zor ká, mustahkam; tez, shadíd, bará ujjal.

Pow'efully, ad. Bazor, zor se, qawí taur se, bashiddat, sahtí se, pur-tásrí se, zabardast taur se.

Pow'erless, a. *Without power, impotent, weak.* Nirbal, bemajál, nátawán, bebas, kamzor, zaffí.

Pow'erloom, n. Ráchh jo kist qisun
ki kal se chale.

Pöx, n. *The small-pox; syphilis.* Mátá, chechak, sítá; ádashak, bád i farang.
Prac'tic, a. *Practical.* Ámal, māmāl.

Prac'ticable, a. *Feasible; passable; assailable.* Honhár, karné ke qábil, kardaul, ámal men láne ke láiq; qábil i guzar; jispar hamla hosake, chaltá (chaltá hugára—a practicable breach).

Prac'tical, a. *Relating to practice or use; that may be turned to use; gained by practice or experience; capable of turning knowledge or experience to use; skilled in actual work.* Ámal yá istí-mál ke mutaállíq, ámalí; jo kár-ámad ho sake yá ámal men á sake, musíd, kám ká; ámal yá tajríbe se hásil kiya huá; ilm yá tajríbe se fáida ułháne-wálá; tajríbakár, dast-ras, kám kar ke skhá huá.

Prac'tically, ad. *In a practical manner; in effect.* Ámalí taur par, az rúe ámal, ámalan, az rúe tajríba; dnr wsl, haqíqat men.

Prac'tice (-tis), n. *Habit, usage; performance; proceeding; method of doing a thing; exercise, drill; the doing of professional work; professional business; application or administration (as of medicine); artifice; intrigue, plot; negotiation.* Ádat, roz-marra, shud-ámad, chál, dastúr, riwáj; ámal, karná; ijrác kár, kár-ravái; taríq i ámal, dastúr-ul-ámal, qáida; gawáid, muhárat, mashq (practice is the best of all instructors); apne peshe ká kám, kár i pe-sha, istí-mál, ámal (the practice of medicine), muálaja ("this disease is beyond my practice"); fittat, fann-fareb, hikmut, kársázi—

Hawkins had sent him over for the shingle purpose of cheating Philip into releasing his comrades from the inquisition; and it was agreed that the practice, as it was called, should be carried.

baudish, sazish ("over scandal, blasphemy, or internecine of practice against the state")—

The practice of it lives in John the bastard.
Whose spirits toil in frame of villanies.

* * * * *

This man
Hath, for a few light crowns, lightly con-
spired,
And sworn unto the practices of France.

kisí se muámala k., muámala-sázi,
kisí muámale men bát chit—

All practice is to discover, or to work. Men
discover themselves in trust, in passion—

Prac'tice, Prac'tise (-tis), v. t. Ūm-
áman yá ádatan (kuchh) karná, kiya

karná; bataur i peshā (tibābat, wakālat, wagairā) karná; amal men láná; mashq karná. v. i. Tafrishan yá sikhne ke liye aksar karná; mashq karná; ádat dálná; apne peshe ká kám karná; fítrat laráná, ghát chaláná (*use artifices*)—

Oh what a tangled web we weave,
When first we practice to deceive!

Prac'ticed (-tíst), a. *Skilled through practice, expert.* Mashsháq, máhír, tajribakár, hoshyár.

Practitioner (-tish'on er), n. *One engaged in the practice of his profession.* Peshawar: wuh shakh jo tibābat yá wakālat kartá ho.

Præmūnī'rō, n. *Pope* ko bādsháh par tarjish dene ke mujrim ká talabnáma; is jurm kí sazá.

Præno'men, n. *The first name of a person.* Kisí ádmí ká pahlá nám.

Prætor (præ'-), n. *A Roman magistrate or judge.* Qadím Rom ká ámil, qázi, munsif.

Præto'ríum, n. *A Roman court; the official residence of a provincial governor.* Qadím Rom kí ádalat; sábadár ká sarkári maskan.

Prægmát'ic, a. *Relating to business; businesslike; officious.* Mutaalliq i kár o bár; jaisá kár-o-bárf ádmí ko honá chálíye, mustáidd o hoshyár; námaqúl-dakhl dene-w., dakhlí. n. Farmán.

The Pragmatic sanction—Wuh farmán yá snad jiske zaríe *Maria Theresa* apne wáhid *Charles VI.* ke usá, khiláfi qánún i sháhiq, Jarmaní ke takht par baíthí.

Prairie (prá'ri), n. *Shimálí Amríka ká bedarakht wasi maidán.*

Praise (prāz), v. *Applaud, eulogize, commend, glorify; appraise (?)*. Wáh wáh k.. shábásh dená, áfrín k., taussif karná, taríf k., saráhná; kútná, tashkhis karná, qadr-shanásf k.—

Oh. Were you sent hither to praise me?

2ro. Praise us as we are tasted, allow us as we prove; our head shall go bare till merit crown it.

n. *Laudation, eulogy, commendation; the glorification of God, song; the reason or ground of eulogy.* Taríf, taussif, tahsín, sipás, jas, astut, prashansá; madah-saráf, saná, sitáish, taríf ká git; báis i áfrín yá taríf—

Of whom to be disprais'd were no small praise.

Praise'worthy, a. *Commendable.* Qábil i tahsín, taríf ke láiq, mustahsan.

Prance (prans), v. i. *Spring, bound; ride a bounding horse, ride pompously; strut about.* Uchhalná, kúdná; asp i jaulán par sawár ho kar jáná, baží shaukat se sawár ho kar jáná; akarte phirná.

Pran'cer, n. *Uchhaltá kudaktá ghorá, asp i jaulán.*

Prānk, n. *A merry trick, a sportive action, a frolic.* Naṭkhaṭí, shoṭhí, khelwár, aṭkhaṭí, chuhalbázi. v. t. *Adorn or dress showily.* Dikhāne ke liye sajáná, sangwérná singórná, árásta pairásta k.; tip-táp k, bangó-ṭhanáo k (*with a reflexive p.*). v. i. *Make a gaudy show.* Chaṭak dikhláná, bhar-khá malám h.

Prate, v. i. *Talk much but idly, babble.* Bahut fuzúl-gof k., yáwa-gof k., jhak márná; fuzúl zikr k., bak dená yá bol uṭhná—

Thou sure and firm-set earth,
Hear not my steps, which way they walk, for fear
Thy very stones prate of my whereabouts.

n. *Unmeaning loquacity.* Bemānī bakwás, bak-jhak, yáwa-gof.

Prattle (prāt'l), v. i. *Talk much and idly, talk away artlessly.* Bahut yáwa-gof k.; sádagí se batiyáte rah-ná, bholí báten karná. n. *Idle talk, childish tattle.* Fuzúl-gof, bakwás, zaṭal; bachchon kí bholí yá bemānī báten.

Prawn, n. *Jhíngá machhlí.*

Pray, v. *Request, entreat, supplicate.* Áiz k., iltimás k., iltijá k., minnat o samájat k., multajt yá multamis h., dṛá k.

Pray in aid of, or for—call in the aid of, summon—madad ke liye talab k., talab k.—

Without praying in the aid of alchemists, there is a manifest image of this in the ordinary course of nature.

You shall find
A conqueror that will pray in aid for kindness,
Where he for grace is kneel'd to.

Pray'er, n. *Supplication.* Dast-basta arz, iltimás, darṭhwást; dṛá, namáz, munájat, íbádat.

Pray'er-book, n. *Namáz kí kitáb, namáz-náma, prárthná-málá.*

Pray'erful, a. *Given to prayer, devotional.* Dṛá men mashgúl rahne-w, ábid.

Pray'er-meeting, n. *Namáz kí majlis, prárthná-sabbá.*

Preach (preech), v. i. *Proclaim the glad tidings of salvation; deliver a*

sermon; discourse like a preacher; advise solemnly. Naját ki khush-khabarí d., manádí k (muzhda i naját ki); wáz kahná yá karná, khutba parhná; wáiz ki tarah taqrir yá talqín karná; sanjísdagí se nasihat karná. v. t. Kisi bát ki manádí k., talím d., yá nasihat k.; kahná yá karná (preach a sermon).

Preach'er, n. Mannád, wáiz, násib.

Preach'ment, n. A sermon; a hypocritical homily. Wáz, nasihat; makrámez wáz yá taqrir.

Prē'āmblē, n. A preface, prefatory observations. Dsbācha, tamhíd, uwán.

Prebend (prē', prēb'-), n. The stipend granted to a canon. Bare girje ke pádrí ká wazífa.

Prē'bendary (or, prēb'-), n. Wazífa-dār pádrí.

Prēcā'rious (-ri ūs), a. Depending on the will of another, uncertain, insecure. Dásre ki marzi par munhasir, beqayám, besabát, jiská koi thikáná nahín, gair-mustahkam, makhtár.

Prēcā'ution (-shōn), n. Care taken beforehand, an anticipatory measure of safety. Ihtiyát, khabardári, hosh-yári, bacháo ki peshlilni yá pesh-bandi, tadáruk.

Prēcā'utionary, a. Prudential, of or proceeding from precaution. Hosh-yári ká, peshbandí ká, ihtiyátí.

Prēcede (-seed'), v. t. Go before in time or place. Áge yá pahile jáná, pahile wáqí h., taqdim karná, tarjsh rakhná, bála-nashí h., musaddar yá muqaddam h.

Prēcē'dence, n. Priority, the right to a more honourable place, greater importance. Qadámát, taqdim, haqq i sadárat yá bála-nashíni, tafáwuq, tarjsh.

Prēcē'dēnt, a. Anterior, antecedent, former. Muqaddam, pesh-rau, pahle ká, pahlá ("your precedent lord"), sábiq, qabl ká. n. PRĒ'SĒDENT. Something that is followed, or is adduced, as a rule; the original copy; prognostic, indication. Jis ki bataur i qáida yá nazír pairawí hotí hai, jo nazírán pesh hoté hai: namúna (example),—

His deeds inimitable, like the sea
That shuts still as it opens, and leaves no
tracks

Nor prints of precedent for poor men's facts.

sanad, peshina, fatwá i sábiq, nazír i mustanád—

Mastering the lawless science of our law,—
That codeless myriad of precedent,
That wilderness of single instances.

asl musawwada—

My lord Melun, let this be copied out,
And keep it safe for our remembrance;
Return the precedent to these lords again—

dalálat, nishán, alómat—

With this she seizeth on his sweating palm,
The precedent of plith and livelihood,
And trembling in her passion, calls it balm.

Prēcō'ding, a. Going before. Áge ká, pahlá, úpar ká: mutazakkira, marqúma yá mundarija i bála.

Prē'cept (-sept), n. A commandment, a moral law or injunction, rule, ordinance; warrant, summons. Hukm, amr i akhláqí, qáida, farman, ma'ala (maxim), maqúla; giriftáí ká par-wána, talab-náma, saminau—

We may as bootless spend our vain command
Upon the enraged soldiers in their spoil
As send precepts to the leviathan.

Precept'ial (-shal), n. Consisting of precepts. Masalon yá nasihaton ká ("preceptual medicine").

Precep'tor (-ter), n. A teacher; the head of a preceptory. Ustád, muallim; ákhán.

Precept'ory, n. Knights Templars ke khánqáhi ká ákhán.

Precession (-sesh'ōn), n. The act of going forward. Barhná, pesh-rauí.

Precession of the equinoxes.—Un do nuq-ton ki magrib ki taraf suni harakat jahán khatt i istiwa aur mintaqat-ul-baru' ek dāwre ko khte hain.

Prē'cinct (-sínkt), n. A boundary or limit; a district. Hadd, iláta, iláqa, halqa.

Precious (presh'ūs), a. Costly, very valuable, highly cherished or beloved. Besh-qímat, besh-qadr, bahut áziz.

Precious metals.—Soná, ehándí. A precious commodity.—Chhagatá huá bad-máshí, bará shaitán. Precious stones.—Jawáhirát, ratan.

Preciously (presh'-), ad. Beshqímatí se; bataur i beshbahá chiz; bahut; juz-rasí, kifáyat, yá ihtiyát se, beshqímat ján ke—

The time 'twixt six and now
Must by us both be spent most preciously.

Precipice (prēs'í pls), n. A steep cliff or bank. Khará chāttán, qháng, karárá.

Precipitancy (pre s'ip'-), n. Excessive hurry. Azhadd shítábkárf, ujlat, har-bárf.

Precip'itant, a. Sir ke bal niche ko bazar dāwne yá urne-w., mundiyátá huá, betaháshá pilachne yá bhágne-w.; jalá-báz, utáolá, tejíl-kár.

Precip'itate, a. *Too hasty, hurried, headlong.* Jaldbáz, jaldbázi ká, beta-ammul, betaammul ká, qjlat ká, har-barf ká, sídhá sar ke bal. u. Raqíq murakkab kí wuh juz jo nur-kisf shái ke ámez karve so judá ho jáwe. v. t. *Throw down from a precipice, throw headlong; hasten; impel violently; separate from solution.* Karáre yá únche se girá d., sir ke bal dhakel yá girá dená; shítáb wuqf men lóná; shiddat se tahrek d.; hall-shuda ko judá karná. v. i. *Fall headlong.* Sir ke bal girná; hall-shuda ká judá h., thiriyáná.

Precipitá'tion (-shön), n. *Throwing, falling, or rushing headlong; impetuosity; violent rush.* Sir ke bal zor se giráná, girná, daurná yá dhasná; barf jaldbázl, qjlat, yá har-barf, tezi; zor ká relá, tez baháo.

Precip'itous (-tüs), a. *Like a precipice, steep, headlong.* Karárá yá dtwár sá khará, nasheb yá qhál men sar-tor.

Precis (prā si), n. *A summary, an abstract.* Khulása, ikhtisár.

Precise (-sis'), a. *Sharply defined, definite, exact; punctilious, strict.* Thsk muqatta taur se mahdúd yá marúf, thsk, aslah; qataf, muqayan bilá ib'hám; páband i dastúr yá zábta, takalluff.

Precise'ly, ad. Thsk thsk, bi-éini-hí, bú-bahú.

Precis'eness, n. *Exactness, nicety; rigid formality, punctiliousness, scrupulous conformity to custom or fashion.* Kámil sihat yá durustí, bárikí, múshigáfi; qáidon kí sakht pábandí, dastúr yá riwáj kí bál bál pairawí.

Precisian (-sish'an), n. *A formalist.* Qáida, dastúr yá rasm ká sakht páband admi, bará munzabit yá takalluf-mizáj shakhs.

Precision (-sish'on), n. *Exactness, accuracy.* Párf sihat yá durustí, tahqíq, tahqíq lafzi, shudhté; thsk nishána. *Arms of precision*—harbaját i aslah, yéni top, bandúq, jin se nishána thsi baithat hai.

Preclúde, v. t. *Shut out, debar, prevent.* Kharij yá báhar rakhná, báz r., pahile se roká yá méní h.

Preclú'sive, a. *Báhar rakhne yá rokne-w., pahile se méní yá mutáar-riz.*

Précó'cious (-shüs), a. *Ripe before the natural time; mature in understanding at an early age.* Waqt se pahile pakká; kam siní men párf aql yá zihánat ko pahunchá huá.

Précocity (-küs'i-), n. *Early development of the understanding.* Kam-siní men aql kí pukhtagí, qmr kí nisbat ziyáda samajh yá zihánat, peñ men dárlí.

Preconcert'ed, a. *Arranged beforehand.* Pahile se tajwíz kiya yá gán-thá huá.

Précür'sor (-ser), n. *Forerunner, harbinger; an indication or omen.* Pesh-ian, pe-hwá: alámat, ásár, shugun.

Predá'ceous (-shüs), a. *Living by prey.* Shikár par guzrán karne-w., shikárf.

Préd'atory, a. *Plundering, pillaging; living on prey.* Lúterá, lúf-páf ká, tákht o taráj karne-w.; shikárf.

Prédecessor (-sës'er), n. *Mutaqaddim, peshín, sálif, muris, pahile ká mulázim yá qhdadár.*

Predestinā'rian, n. *Muqaddar yá qismat ká qáil.*

Prödes'tinate, v. t. *Foreordain.* Azal se muqarrar k., ehun lená yá taqdír men likhná, muqaddar k., badná, rachná.

Predestinā'tion (-shön), n. *Foreordination.* Bád mant sadá sukh yá dukh ke liye muqarrar k.: karam-lekh, sarnawisht, taqdír.

Predös'tine (-tin), v. t. *See Predestinate.*

Prödeter'mine, v. *Settle or resolve beforehand; foredoom.* Pahile se muqarrar yá iráda k., áge se thairáná; pahile se fatwé d.

Pröd'icable, a. *Attributable, affirmable.* Kahá já sakne yá mansúb ho sakne-w: qábil i mansúbí yá isbat.

Pröd'icament, n. *Condition; unfortunate situation.* Hálat; buri dāshá, qabābat, musibat.

Pröd'icate, n. *That which is said of the subject.* Mahmúl, khabar, fel. v. t. *Affirm, assert.* Kahná, mansúb k (kisi se kisí amr ko).

Pröd'ict, v. t. *Foretell, prophesy.* Pahile se kah d., peshín-goi k.

Predic'tion, n. *Prophecy.* Peshingoi, nabúwat, agra-bánf, khizr-khabarf.

Pröd'iges'tion (-työn), n. *Zád-hazmí, gizá ká bahut jald tahlíl honá.*

Prödilec'tion, n. *Previous liking, partiality.* Mailán i khatir, ragbat, pasand, cháh, shauq.

Prēdispose (-pōz'), v. t. *Tucline before-hand, give a tendency to.* Pahilo se rágiḡ, máil yá ruḡ k.; pahilo se aḡhz-pazír yá asar-pazír k.

Prēdispōsition (-zish'ōn), n. *Predilection, tendency, propensity; susceptibility.* Ruḡ i tabá, mailán, ragbat, shauq; asar-pazír, aḡhz-pazír.

Prēdōm'inance, n. *Prevalence, ascendancy.* Galba, zor, fauqiyat, sabqat.

Prēdōm'inant, a. *Prevailing, ascendant.* Gálib, fáiq, sab se ziyáda, bálátar, bálá-dast.

Prēdōm'inate, v. i. *Prevail.* Galba yá fauq rakhná, hukúmat rakhná, ziyáda h., bálátar honá. v. t. Gálib honá (kisi par), dabá lená, magláb k.

Prēdoom', v. t. *Pahilo se (kisi par) fatwá de dená (doom beforehand), pahilo se (kisi ki nishat) ráe de dená ("pre-doom'd her unworthy").*

Prēēm'inence, n. *Surpassing superiority, exaltation.* Tarjīh i fáiq, harf tazilat, bartarí, fauqiyat; azmat, rifāat

Prēēm'inent, a. *Surpassing others.* Sab par fáiq, bartar, bálátar, alzal.

Prēemption (-ēm'shōn), n. *The right to purchase in preference to others.* Auron se pahilo kharíd lene ká haqq; haqq-ush-shufāa.

Preen, v. t. *Trim with the beak.* Chogch se sagwárná. kurel k.

Prē-ēngagement (-gāj'), n. *Pahilo ká kām, faiz yá waḡa, pesh-qarári, shart i mutaḡaddam, muḡahada i sábiq.*

Prē-existence (-ēgzist'ens), n. *Pesh-hastí, sábiq-ul-wujúdt, jism men áne ko peshtar wujúdt rakhná.*

Prē-existent, a. *Sábiq-ul-wajúdt, pesh-hast.*

Prē'face, n. *A preamble, an introduction.* Dībācha, tamhíd, sar-āgáz. v. Dībācha likhná, tamhíd ntháná.

Prē'fatory, a. *Introductory.* Tamhíd, unwání, ibtidáí.

Prē'fect, n. *A superintendent, a commander.* Nigrán, muhtamim, dároga, afsar.

Prē'fecture, n. *Muhtamim yá afsar ká ḡhda; uski hukúmat yá uská makán.*

Prefer', v. t. *Ziyáda pasand k., ach-chhá yá aḡsan jánná (consider better, &c.); muḡbál k., sífáris k (recommend—*

You are most bound to the king,
Who lets go by no vantages that may
Prefer you to his daughter.

pesh k (present, as a petition, claim, &c.); karná, dáir k (a complaint); tarraqí d., sarfaráz k (promote)—

And I will help thee to prefer her too.
She shall be dignified with this high honour—

ziyáda ḡadr yá ihtirám k (*hold in greater favour or esteem*)—

This is he of whom I spake, He that cometh after me is preferred before me: for he was before me.

Prēf'erable, a. *More eligible, more desirable; better.* Ziyáda ḡábil i pasand; ziyáda munásib yá mustahsan; bihtar.

Prēf'erably, ad. *In preference.* Kisi se ziyáda munásib, mustahsan yá pasand ko ḡábil amajh kar; muḡábalatan ziyáda.

Preference, n. *A higher place in one's estimation; choice; partiality; the preferring of one thing above another.* Ziyáda ḡadr; pasand, chun lene yá pasand kar lene ki ijázat; shauq tarjīh d., fauq d., bihtar yá ansab amajhná.

Prēferen'tial (-shal), a. *Auron se ziyáda, bará yá muḡaddam: tarjīhí, alál, bartar.*

Prēfer'ment, n. *Promotion; a high office, a lucrative post.* Taraqqí, sarfarází, mumtázi; muḡzzaz ḡhda, bará mansab, khidmat i munáfi, amadaní ki jagah.

Prēfig'ure, v. t. *Typify, foreshadow.* Namúna h (kisi shai yá shakhs ká), pesh-aks h., mushábih ho kar kisi par dalálat k., asar yá nishán h.

Prēfix', v. t. *Age lagáná; pahle darj karná.* n. **Prē'fix.** Insilák-us-sadr, juz i sadr.

Preg'nancy, n. *Hamal, bārdári; ai-yám i ábistaní; matánat, maḡni-khezí, pur-mazmúní, magzdári, pur-magz zaráfat yá latáfat (pregnant wit)—*

True valour is turned bear-herd; pregnancy is made a tapster, and hath his quick wit wasted in giving reckonings.

Preg'nant, a. *Big with young; in the family way, enciente; well informed; important, full of significance; clever, resourceful; susceptible; yielding, supple, ready; probable, evident; accomplished, apt.* ḡábhin; hámila, bārdár, ummed se: maḡmár, kháub wáqif—

The nature of our people,
Our city's institutions, and the terms
For common justice, you're as pregnant in
As art and practice hath enriched any
That we remember

ahamm, natija-khez, mani-khez—

How *pregnant* sometimes his replies are:
a happiness that often madness hits on.

hikmatí, hoshyár, tadbír-sáz—

Disguise, I see, thou art a wickedness,
Wherein the *pregnant* enemy does much.

asar-pazir, qábil—

A most poor man, made tame to fortune's
blows;
Who, by the art of known and feeling sor-
rows,
Am *pregnant* to good pity.

lachkhlá, muláim, máil, házir, taiyár—

No, let the candied tongue lick absurd pomp,
And crook the *pregnant* hinges of the knee
Where thrift may follow fawning.

aglab, badshá, sarfsh. sáf zahir—

Now, sir, this granted,—as it is a most
pregnant and unforced position—who stands
so eminent in the degree of this fortune as
Cassio does?

sháista, shauqin, margáb—

I cannot sing,
Nor heel the high lavolt, nor sweeten talk,
Nor play at subtle games; fair virtues all,
To which the Grecians are most prompt
and *pregnant*.

Pregustá'tor, n. Wuh mulázim yá
gulám jo bádsháh ká kháná pahle
chakh liyá kartá thá, záiqadár, chash-
nigír, namak-chash—

Halotus, the Emperor's *pragustator*—the
slave whose office it was to protect him from
poison by tasting every dish before him.

Prēhen'sible, a. *Capable of being
seized*. Pakre jāne ke qábil, qábil i
girift, giriftaú.

Prehen'sile, n. *Capable of taking hold
of things*. Chizon ko pakarne ke qábil,
girift k. w.

Prehen'sor (-ser), n. Pakarnewálá,
gírinda.

Prēhstōr'ic, n. Tawárikhí zamáne ke
peshtar ká, yani us zamáne ká ji-
ki koi tawárikhí maujád nahín.

Prējudge (-jūj'), v. t. *Judge before
hearing*. Samgat ko peshtar kisi amr
ká faisala kar rakhná, taitish yá tah-
qíqat ke bagair kisi muámale ki nisbat
ráe qáim kar lená, auwalhí se burá
samajhná.

Prējū'dicate, v. t. *Prejudge*. Bilá taf-
tish kisi bát par ráe qáim k., kisi amr
ká mutaassibána taur se faisala k.

Prējū'dice (-dis), n. *Unreasonable
bias; injury, detriment*. Tayssub;
zarar, harj, nuqsán.

You will do so to your own *prejudice*—
nisá ká ne men tumháráhi nuqsán hogá.

v. t. *To bias unreasonably; to injure*.
Mutaassib kar dená; zarar pahun-
cháná.

Prējū'dicial (-dīsh' al), a. *Injurious,
detrimental, disadvantageous*. Muzirr,
nuqsán pahuncháno-w., mukhill i bih-
būdī, hárij, muzáhim, gairmufid.

Prēl'acy (-asi), n. *The office or dignity
of a prelate; episcopacy; prelates col-
lectively*. Āqlá pádriou kí khidmat,
unká qhda, yá mansab; bishapon kí
hukumat; jumla bishap aur dígar
qhdadárin i kalisiya.

Prēl'āte, n. *A bishop, an archbishop*.
Āqlá darje ká pádri, bishap, sadr-
bishap, waguira.

Prēlāt'ical, a. Bishop, sadr-bishop
wag. ká.

Prēl'atist, n. *A high Churchman*. Bish-
apon kí hukumat o intizám ká hámi.

Prēlect', v. i. Kisi mazmūn par taqrír
karná, yá lecture dená.

Prēlīm'inárý, a. *Prefatory, prepara-
tory*. Tamhídí, ibtidáí. n. Ibtidáí
kár-rawáf.

Prē'lūde (or, **prēl'**), n. *An introduc-
tory strain or performance; a precursor*.
Aláp, tamhíd, shurú; pesh-rau.

Prēlū'sive, n. *Introductory, precursory*.
Tamhídí, pesh-rau.

Prēmātūrē', a. Waqt se peshtar ká,
be-waqt ká (untimely), khlám, kam-
umr ká, bilá tahqíq i wáfí; gair-
musaddaqa (unauthenticated).

Premātūrē'ly, ad. *Before the proper
time, too early, over hastily*. Munásib
yá mamúlí waqt se pahile, bahut jalá
yá sawere, bewaqt, barí ajlat se, bilá
taammul i káfi.

Prēmēd'itate, v. i. Pahile soch lená.
v. t. Pahile se soch, thán, yá tajwíz
kar rakhná.

Prēmēdītā'tion (-shōn), n. *Previous
deliberation, forethought*. Pahile soch
lená, pesh-andeshí, pesh-bandí, aqibat-
andeshí, dúr-andeshí.

Prē'mier, n. *The prime minister*.
Wazír i qazam. a. *The first or chief*.
Āzám, sab se bará, sab se qadím-ul-asi
(the premier earl).

Prēm'ise, n. *A proposition, condition*.
Dawá, muqaddama, sugrá yá kubrá;
shart. pl. Iháta ma makán.

Prēmise (-miz'), v. t. *Set down or
state beforehand; send before the time*.

Pahile pesh k., tamhíd k.; sugrá o kubrá qáim k.; waqt se pahle bhejná yá názil k.—

O, let the vile world end,
And the promised flames of the last day
Knit earth and heaven together!

Prēm'iss (-is), n. See *Premise*.

Prēm'īlūm, n. Ināām; zar i bīmá; barhá bháo.

Prēmōn'ish, v. t. *Forewarn*. Pahile se jatá d., khabardár kar d.

Premōnition (-nish' ōn), n. *Forewarning*. Āgáhi, pesh-khabarí.

Premōn'itorý, a. *Giving previous warning*. Pahile se khabardár karne-wálá.

Prenōm'inate, v. t. *Name beforehand*. Pahile se nám-zadd yá mushakkkhas kar chhorúá. p. p. *Aforesaid* Āmaz-kúra i balá, jis ká zikr ho chuká hai—

Having ever seen in the *prenominate* crimes
The youth you breathe of guilty.

Pren'tice (-tis), n. *An apprentice, or learner of a trade*. Pesha yá hifāt stkhne-w, peshawar ká shágid.

Prenzie, a. *Demure, prim*. Saujda, gambhír, takalluf-mizáj.

Prēoccupancy (-ōk' kū-), n. Kisf se pahile qabza yá dakhil kar lená. pesh-dakhil; pesh-dakhil ká haqq.

Prēoccupate, v. t. *Preoccupy; anticipate*. Pahile se dakhil kar lená; kisf bāt men pesh-dastí yá pesh-qadamí karná —

"Revenge triumphs over death, Love slights it."
Fear *pre-occupate* it" (khind-kushí kar ke).

Prēoccūpā'tion (-shōn), n. Pahile se qabza kar lená.

Prēōc'cupied (-pid), a. Pahile se kisf khayál men mahv (*absorbed*), mutafakkir.

Prēoc'cupy, v. t. Kisf se pahile qábiz honá (masalan, mulk par); pahile se tawajjuh yá khayál ko masráf yá chaspidá k (*prepossess*); mutaʿassib k.

Prēōp'tion, n. Pahile pasand kar lena ká haqq.

Prēōrdain', v. t. *Ordain or appoint beforehand*. Pahile se thairé rakhná, muqaddar k.

Prē-ōr'dinance, n. *Antecedent decree*. Farmán jo náfiz ho chuká hai—

And turn *pre-ordinance* and first decree
Into the law of children.

Prēpaid', a. Jis ká mahsúl pahile se adá kar diyá gayá ho.

Prēparā'tion, n. *Making ready; a previous arrangement or measure; fitness; readiness; a medicinal compound; qualification; an army*. Taiyár k.; taiyárf, tadbír, saranjám, band-o-bast, sámán; durustí; taiyárf, ámadagi; murakkab, dawá; liyáqat, istidád; fauj.

Prēpār'atorý, a. *Serving to make ready (for a higher course of studies, &c.); anterior and favourable*. Taiyárf ká, ibtidáí, tamhídí; pesh-rau o muwáfiq.

Prēpāre', v. t. *Make ready; to fit, qualify; provide; equip*. Taiyár k., sanwárná, árasta k., kamáná (masalan zamín), murattab k (naqsha, wg.); láiq yá qábil k.; muhaiyá k., saranjám k.; sáz o sámán karná. v. i. *Make things ready; get ready*. Taiyárf k., kisf bāt ke liye taiyár honá, kamar-basta honá. n. *Preparation*. Taiyárf, sámán, saranjam—

Pembroke and Stafford, you in our behalf
Go levy men, and make *prepare* for war.

Prepay', v. t. *Pay in advance*. Peshgi dená, pahile adá k.

Prēpense', a. *Premeditated*. Pahile se dil men palá huá, peshtar se tháná huá.

Prēpōn'derance, n. *Superiority of weight, greater force or cogency*. Wazn kí ziyádatí yá bartarí; ziyádatar zor, galaba.

Prēpōn'derant, n. *Outweighing, superior*. Wazn yá qadr men ziyáda; bará, bartar, fáiq.

Prēpōn'derate, v. t. *Have more weight than*. Wazn men kisf se ziyáda honá; dabá lená. v. i. *Exceed in weight, influence or importance*. Wazn, iqb, zor, muláhaza, qadr, wagaira men ziyáda h.

Prēpōsition (-zish'ōn), n. Harf i rabt.

Prēpossess (-pōz zes'), v. t. *Preoccupy; bias the mind in favour of, or against*. Kisf par pahile se qabza rakhná; máil, taifdár, mutaʿassib yá bad-zan kar dená.

Prēpossessing (-pōz zes'ing), a. *Engaging*. Suháoná, manohar, dil-kash, bhalá.

Prēpossession (-pōz zesh'ōn), n. Sábiq qabza; mail, achchhá khayál, ragbat, husn i zann; bad-zanní.

Prēpōs'terous, a. *Absurd, irrational, monstrous*. Námaqúl, behúda, khiláf i aql, be-aql, az-hadd, bará (preposterous size, &c.).

Prē'pūce, n. *The foreskin.* Supārī ke ṇpar kā chamṛā, khalī, gilāf, qulā.

Prērē'quisite (-wī zīt), a. *Required beforehand.* Pahile se zurūrī, muqaddam. n. Muqaddam zurūrāt.

Prērōg'ative, n. *An exclusive privilege, a special right; precedence.* Khāss haqq yā ikhtiyār; taqdīm, sadārat.

Prēs'age (or, **prēs'-āj**), n. *An omen, a prognostic, presentiment.* Shugūn, pesh-numāf, ālāmat, āgam yā pesh-āghī. v. t. (PnE sāj'). *Forebode; forshow.* Pesh-numāf k (kisi bāt kī), dalālat k (kisi hone-wālī bāt par), shugūn, ālāmat yā asar h (kisi shudānī kā).

Prēsbyopia (-bī o'-), n. *Burhāpe kī zqī i bīnāl.*

Prēs'byter, n. *Kalisiyā kā buzurg; kalisiyā kī ādālat yā panchāit kā mimbar.*

Prēs'bytery, n. *Kalisiyā kī ādālat yā panchāit.*

Prēs'cience (-shī ens), n. *Foreknowledge, foresight.* Gaibdānī, peshbīnī, āgam-gyān.

Prēs'cient (-shī ent), a. *Having foreknowledge or foresight.* Gaibdān, peshbīn, āgam-gyānī, ālim-ul-gaib.

Prēs'cribe (-skrib'), v. t. *Lay down authoritatively for direction, direct, dictate; direct to be used (by a patient).* Hidāyat ke liye hukman tajwīz k., hidāyat k., farmānā; (marfz ke istīmāl ke liye) batānā yā tajwīz karnā. v. i. Hidāyat k.; nuskhā likhnā, dawā tajwīz karnā.

Prēs'cript, n. *Direction, order.* Hidāyat, hukm.

And then I *prescripts* gave her,
That she should look herself from his
resort, &c.

a. *Prescriptive, prescribed.* Mutawaj, muqarrar, bandhā huā, mamūl ("the prescript praise and perfection of a good and particular mistress").

Prēs'cription (-shōn), n. *The act of prescribing or directing; direction; a medical recipe; custom continued till it becomes a right.* Hidāyat k.; hidāyat ("I will go along by your prescription"); hākīm kā nuskhā; haqq basabab qabza o tasarruf qādm, haqq i qadāmat.

Prēs'criptive, a. *Acquired by long continued use.* Derīna tasarruf se hāsīl.

Presence (prēz'-), n. *Existence in a certain place; the place where one is; presence chamber; the person of a sovereign; personal appearance, dignity.*

Kis jagah men maujūdagi, hāzīrī, huzūrī, jannāb; jā i maujūdagi, dargāh, dāira i dāulat; shāhī mulāqāt-gāh—

Suppose the singing birds musicians,
The grass whereon thou tread'st the presence
strew'd.

zill-ul-lāh; sūrat, wazā, manzar (mien), shān, rūb-dāh, shān i shāhāna—

Or the reputed son of Cœur-de-lion,
Lord of thy presence and no land beside.

Presence chamber—shāhī mulāqāt-gāh.

Presence of mind—Ausān, surt, hosh-gosh.
Dignity of presence—Shān i manzar yā huzūrī, rub. *Graceful presence*—Manzar i khush-numā, bashra i pur-zinat.

Present (prēz'-), a. *Hāzīr; maujūda (existing), hāl kā, is (this); kī waqt kā, bilā tawaqquf, hāzīr (immediate), har waqt kā—*

My mind to me a kingdom is;
Such present joys therein I find,
That it excels all other bliss
That earth affords or grows by kind.

At present—Bil-fīl, āj kal, in dinon. *The present*—Hāl kā waqt yā zamāna, hāl, ab. *The present tense*—Zamāna i hāl, baītmān kāl. *Always present*—Sadā banā yā maujūd rahnā.

n. *The present time, the present tense; a gift; pl. this deed, instrument or writing.* Zamāna i hāl, maujūda waqt, hāl; inqām, nazr, saugāt, dāll; pl. dastāwez yā tahrīr i hāzā.

Present', v. t. *Pesh k., hāzīr k., donā, zāhīr k., yā dikhānā (show, exhibit); bhes k.; naql lānā, swāng bharnā (act the part of),—*

To-night at Herne's oak, just 'twixt twelve
and one,
Must my sweet Nan *present* the Fairy Queen,

apne taīn aur koī zāhīr k (*personate*);
kisi qhde ke liye nāmzād k.

Present'able, a. *Pesh yā nazar karne ke lāiq; bāhar nikalne, yā, auron se mel mulāqāt ke lāiq.*

Prēs'entā'tion (-shōn), n. *Pesh k.; numāish (exhibition), sūrat (appearance), rūp, bhes, shabsh (semblance), naql—*

I call'd thee then poor shadow, painted
queen;
The *presentation* of but what I was.

waqt yā wazīfē ke wāste (kisi pādri ko) pesh karnā; bachehe kā (sīr yā pair kī taraf se) namūdār honā.

Prēs'entiment, n. *Anticipation of evil, foreboding.* Ānewālī āfat yā mushtak kā andesha yā āgam, dil men khatūr.

Presently (pröz'-), ad. *At once, forthwith; soon, shortly.* Faurun, usf dam, bilâ taammul; jald, thorf der men.

Present'ment, n. *Presentation; delineation, picture, appearance.* Pesh karnâ; peshf, pesh h., pesh kiyâ jânâ.—

Pain. Whon comes your book forth?

Poet. Upon the heels of my presentment, sir.

naqsha, shabih, taswir—

Look here, upon this picture, and on this, The counterfort presentment of two brothers.

sûrat, zâhir, numâish.

Preservâ'tion (pröz'-), n. *Safety, security.* Amn, bachâo, hilâzat; tâ-zagf (freshness, sweetness).

Prêser vative (-zer'-), n. *Bachânewâlf chiz:* wuh jo dâsrî chiz ko bigarue na do.

Prêserve (-zerv'), v. t. *Defend from evil, save from injury or decay, keep from oblivion, keep sweet or fit for use; protect, keep.* Buiâf, khatie, wagaira so bachânâ; sapne na donâ, (kîsf chiz kâ) achâr yâ murabbâ dâlnâ; jârî rakhuâ, farâmosh houe na denâ; mahfûz rakhuâ, bachânâ. v. i. Achâr yâ murabbâ dâlnâ. n. Murabbâ, achâr; rukhaunâ.

Prêside (-zid'), v. i. *Take the chair, take the place of authority, exercise supervision; be given the place of honour.* Kursî-nashîn h., mir i majlis h.; sundârf k.; nazar rakhuâ, nigârânî k (watch over), ihtimâm k.; izzat kî jagah pânâ, sadi-nashîn h.

Presidency (pröz'-), n. *Nigârânî o siyâsat (supervision and control); qhda yâ qhd i kursi-nashînî; qismat, sâbah.*

President (pröz'-), n. *Mî i majlis, kursi-nashîn (the chairman); riyâsat i jumhârî kâ muhtamim yâ farmân-ravâ. a. Chief. Âlâ.*

President'ial (-shal), a. *Mî i majlis kâ.*

Press, n. *Dabâue yâ ras wagaira nikâlne kî kal: kolhû (for sugar-cane, oil seeds, &c.), shikanja (for books, &c.); chhâpe kî kal, matba (a printing office), akhbârât (as in, "freedom of the press"); iel-pel (thronging), kashmakash, bhîf (crowd: "who is in the press that calls on me?"); taqâza, kasrat (press of business); bhîf, hujâm (throng); zabardastî sipâhî bhartî karne kâ hukm (a commission for pressing soldiers into service)—*

If I be not ashamed of my soldiers, I am a soused gunnet. I have misused the king's press damnably.

v. t. *Dabânâ; nichornâ, masalnâ (squeeze), bhîfchnâ; kasnâ, shikanja karnâ (as cloth, &c); dil pur naqsh karne kî koshish k., tâkîd se (kof bat) sam-jhânâ; shiddat se dâurânâ; majbûr karvâ (to force); dabânâ, diqq k (as for payment), tung k—*

O my lord,
Press not a falling man too far; 'tis virtue:
His faults lie open to the laws, let them,
Not you, correct him.

zabardastî bhartî k.—

*For every man that Bolingbroke hath press'd
To lift shrowd steel against our golden crown,
(God for his Richard hath in heavenly pay)
A glorious angel.*

v. i. *Dabâo dâlnâ, dabânâ, gurânbâi houâ, zor donâ; pil parnâ, ielâ k., hujâm karvâ (to crowd); bashiddat taqâza, ragar yâ isrâi k: zor dâlnâ.*

Press of soul—*Kull bâdbân jo kîsf waqt khul
-akte haig Press on—Haroi age burhînâ,
dabâje chalnâ—*

*Awake, my soul! stretch every nerve,
And press with vigour on.*

Press'fât, v. *Kolhû kâ mât yâ chah-bacha.*

Press'gâng, n. *Wuh mullâh jo jahâzî khidmat koliye zabardastî âdmî bhartî karno par mutasayyin hote haip.*

Press'ing, v. *Urgent; distressing.* Mutaqâzî, zurûrî, tâkîdî, muqayyid, mujawwiz (wing); taklif-dih, sakht.

Press'man, n. (1) *Chhâpo-khânewâlâ, chhâpe-khâne kâ ihtimâmchî; akhbâr-nawîs.* (2) *Begâr pakaruo-w; wuh jo zabardastî bhartî huâ hai, begâr.*

Press'money, n. *Press-money.* Rupa-ya jo fauj men bhartî hote waqt kof sarkâr se letâ hai (bu-fî shart kî jab talab ho hâiz ho jâwe).

Pressure (prêsh'âr), n. *Dabâo, dâb; bâr i nâguwâr (as of taxes); tungf, taklif (as of want); taqâza, kasrat (as in, kasrat i kâr); zor, tof (force); chhâp, naql (stamp, impression)—*

*I'll wipe away all trivial fond records,
All saws of books, all forms, all pressures
past—*

shabih (picture)—

To show virtue her own feature, scorn her own image, and the very age and body of the time his form and pressure.

Prest, a. *Ready. Âmâda, taiyâr—*

*Then do but say to me what I should do,
And I am prest unto it.*

n. *Ready money; a loan.* Naqd, qarz, ârîyat.

Pres'ter, n. *A priest.* Pádri. *Pres'ter John*—Zamána i sábiq meṇ riwáyat thí ki ych shakhs mutawassit Asia ke kisi mulk ká bádsháh aur pádri thá.

Prës'tige (-tij), n. *Influence derived from (past) reputation.* Talism i shuh-rat, iqbal, rūb, nám.

Pres't-money, n. *See Press-money.*

Pres'to, ad. *Quickly.* Shitábi, jhat, tezi se, chaṭak se; chhú!

Prës'umable (-zūm'), a. *That stands to reason, likely.* Qarín i qiyás, qarib-ul-fahm, mumkin, qábil i etibár, aḡlah.

Prës'ume' (-zūm), v. *Make bold, take the liberty to do; take for granted, suppose; make improper advances; go beyond bounds.* Jurat k., dam rakhná. kuchh karne ki ázádi ikhtiýár k., zam karná; farz k., samajhná, gumán k.; názná hokar, námunnásib iqdam k.; adab yá sharáfat ki hadd se tajáwuz k.

Do not *presume* too much upon my love—Meri mahabbat par bahut názná hokar koi námunnásib iqdam ná kar. Let him not *presume* too much upon my good nature—Mujhko narmnizáti samajh kar wuh koi nisi harakat ná kar baitle ki mujhe sakhti se pesh áná pāre.

Prës'umption (-zūm' shōn), n. *Taking for granted; an assumption; a reasonable supposition; a strong probability; presumptuousness.* Farz kar lená, qarár i farz; qiyás i qarín i aql; zann yá imkán i gálib; shokhi, gustá-khi.

Prës'umptive (-zūm'tiv), a. *Based on probability, of a circumstantial nature, probable; next in succession to a living person, if no nearer heir is born.* Mabni bar qaráin, qaráin, ihtimál; múnis i zinda ki jáedád ká (wáris), basharte ki koi usse bhí qaribi haqqdár paida ná ho: ihtimál (masalan, wáris).

Prës'umptuous (-zūm' tū'ūs), a. *Overconfident, taking undue liberties, arrogant; wilfully committed.* Bobák, betaammul, be-adab, mudammig, gustákhi, gustákhná; tamarrudí ká, dida-dánista.

Prës'uppose (-pōz'), v. t. *Pahile se farz yá qiyás kar lená; pahile se (kisi bát par) dalálat k. yá mushir h., pahile se isháratan bataur i shart qáim k (suggest beforehand as a condition: "in such forms which here were presupposed upon thee in the letter").*

Prätence (-tens'), n. *Claim; false show; pretext; intention.* Dāwá: jhú-thá dikhláwá; hila, bahána. makr, qzr; mansúba, maqsúd, iráda—

For love of you, not hate unto my friend,
Hath made me publisher of this *pretence*.

Prätend', v. *Claim, lay claim. feign, affect, allege falsely, urge as an excuse, use as a screen (to hide the real object); plot, design, intend.* Dāwá k., dāwá rakhná, ("a virtue whereunto himself pretendeth"); riyákári se dikhná, (kisi bát ká) bahána k.—

Beware, that it be the reformation that draweth on the change, and not the desire of change that *pretendeth* the reformation.

qzr yá baháne ke taur pesh k., jhútmút kahná, kisi chiz ko (asl garaz chhipáne ke liye) parde ke taur par kám meṇ láná; tajwiz k., bándhná, masalan, bandish—

None your foes but such as shall *pretend* malicious practices against his state.

mansúba bándhná. qasd yá iráda k.—

Now presently I'll give her father notice
Of their *disguising* and *pretended* flight.

Prätend'ed, a. *Feigned, false.* Záhiri, dikhláwe ká, jhúthá, gair-haqiqi.

Pretend'er, n. *A claimant; a simulator; the son and the grandson of James II.* Dāwádár; makkár; James áni ká betá aur potá.

Präten'sion (-shōn), n. *Claim, alleged right.* Dāwá, iddiá, izhár i istihqáq.

Preten'tious (-shūs), a. *Laying claim to what is not due; assuming; ostentatious.* Istihqáq se barh ke dāwá karne-wálá; apni nisbat fakhríya khayál rakhne-w.; khud-farosh, namúdi, bharak-dár.

Prät'erit, n. *The past tense.* Mázi mutlaq.

Prät'ermit', v. t. *Omit.* Chhor d., faroguzsht k.

Prät'ernát'ural, n. *Quite different from what is natural, most extraordinary.* Wazá i tabái se bilkul mukhtalif, niháyat ajib o qarib, aksar darja gair-mamál, bilkul nirálá.

Prät'ext', n. *Pretence, appearance, disguise, excuse.* Hila, dikhláwá, parda, qzr, bahána.

Pretty (prít' i), a. *Having attractive but not of striking beauty, comely, handsome, fair; neat, elegant; moderately large, considerable; fair; the opposite of fine, excellent, &c. (when used ironically).* Khush-shalí, pákiza-súrat, khushnumá; suthrá, nafis, khássa, muqatta; achchhá, wáfir; achchhá, kuchh, zara ("my daughter's of a pretty age"—meri larkí jawán ho chali hai), burá, khássa, achchhá (he played me a pretty trick). ad. Kisi qadr, khássi tarah se, achchhi tarah, qadre.

Prevail', v. i. *Overcome, gain the advantage; succeed in persuading; to be in force, obtain; succeed, avail.* Gálib aná, galaba yá fateh páná; rágib yá rujé k., rázi k.; ráij h., riwáj pakarná, phailná; kárgar h., fáida dená, kisi kám ká honá—

Displant a town, reverse a prince's doom,
It helps not, it prevails not.

Prevail'ing, a. *Most general, persuasive.* Ámm, phailá huá, gálib; muassir, targib-dih.

Prevail'ment, n. *Influence.* Tástr.

Prév'alence, n. *General existence, reception or practice.* Ámm taur se maujúd h., bará charchá, chalan yá riwáj, zor yá galba (*predominance*).

Prev'alent, a. Ámm taur se phailá huá, álamgir (*widespread*), zor par, gálib, bahut murauwaj (*most generally current*); kámrán (*successful*), fatehmand (*victorious*).

Prév'ar'icate, v. i. *Shuffle, quibble, speak or answer evasively.* Táí-maṭol karná, bát banóná, zabán pherná, sawál ke sahsh jawáb se lachná, gol gol báten karná.

Prevaricá'tion (-shōn), n. Bát banóná, táí-maṭol, chakar-makar, láit-o-laṭl, hila-hawála.

Prēvent', v. t. *Stop, hinder; frustrate; anticipate, forestall.* Rokná, báx rakhná, máni h.; bátil k.; pesh-dastí yá peshqadamí karná; pahile házir ho jáná, nikalná, yá dawwat (yá aur kuchh) karná—

I would have stay'd till I had made you merry,
If worthier friends had not prevented me.

To show quickness of conceit in cutting off evidence or counsel too short; or to prevent information by questions, though pertinent.

Preven'tion (-shōn), n. Imtiná, rok, taarruz, muzáhamat; pakrá yá pah-cháná jáná (*detection*)—

Not Erebus itself were dim enough
To hide thee from prevention.

Preven'tive, a. *Checking, hindering; prophylactic.* Rokne-w, ináni; (bí-márfi ko) dár rakhne-w., dáfi. n. Roknewálí chíz, dawá i máni i maraz; tadbír jis se qabáhat wáqí na hone páe.

Prē'vious (-ūs), a. *Prior, antecedent.* Sábq, pahile ká, guzashta, máqabl.

Prē'vision (-vizh'ōn), n. *Fore-sight, prescience.* Peshbini, ádrande-shi, ágam-gyán.

Prey (prā), n. *Said, shikár; láit, ganí-mat, yagmá (booty); phár kháná—*

Hog in sloth, fox in stealth . . . lion in prey.

v. i. *Shikár k.; láit-pát k., tabáli k., tákht o táráj k (ravage).*

*Prey on, upon—*Ghuláná yá galáná, khá jáná (*grief preyed on him*); látná, tákht o táráj k.; apna shikár banáná, pakar kar kháná—

So, naturally observe, a flea
Has smaller fleas that on him prey;
And these have smaller still to bite 'em;
And so proceed ad. infinitum.

Prey'ful, a. *Fond of hunting (?)*. Shikár ká shauqín—

The preyful prince pierced and pricked
a pretty pleasing pricket.

Price (pris), n. *Cost, value, worth, reward.* Qímat, mol, dām, arz i bázá (market price or value), qadr; inaám, sila, ajr (*the price of blood, toil, etc.*); iwaz, mubádala—

Is life so dear or peace so sweet as to be
purchased at the price of chains and slavery?
Forbid it, Almighty God!

Price-cur'rent, n. Nirkh i hál, nirkh i bázá.

Price'less, a. *Inestimable, invaluable.* Besh-qímat, bebahá, annol.

Prick, v. t. Chubhná, chubh jáná, godná, koclná, gobhná, chhedná (*puncture, sting*); uksáná, tahrik d., uṭháná (*incite*); khará k (*erect*: jaise kán); kisi noklí chíz se nishán k., kisi shumár men lená—

Will you be pricked in number of our friends?

lagáná, khopsná (*stick*: "an old hat, and 'the humour of forty fancies' pricked in't")—

Prick in some flowers of that he hath
learned abroad into the customs of his own
country.

v. i. Chubhná; ghorá dauráná (*ride at a gallop*). n. A goad, spur, thorn; skewer; the bull's eye of a target; a point on a dial, a dot or mark; a sting; remorse. Painá, khár, kánfá; síkhcha, sújá; gharí ke chilro par ká sáat-numá nishán, hadaf ká markaz; nesh; khalish, taassuf.

Prick'et, n. Dústre sál ká barná.

Prickle (prík'l), n. Kánfá, khár.

Prick'ly, a. Khardár, kaṭfá.

*Prickly heat—*Ghamaurí, garmi-dánn. *Prickly pear—*Nág-phani.

Prick'song, n. Gît jo rág-málá dekh ke gáyá jáwe.

Pride, n. Ghamand, gurúr, takabbur, fakhr yá béis i fakhr—

Princes and lords may flourish or may fade,—
A breath can make them, as a breath has made;
But a bold peasantry, their country's pride,
When once destroy'd, can never be supplied.

balandí, quráj (elevation); shán, jalál, shankat (glory, splendour)—

The scene was more beautiful far to the eye
Than if day in its pride had arrayed it.

Farewell the neighing steed and the shrill trump,
The spirit-stirring drum, the ear-piercing fife,
The royal banner, and all quality,
Pride, pomp, and circumstance of glorious war.

tezi, jándári (mettle), umang, tabái josh yá lahar (animal spirits); samai raj, masti (lust)—

Were they as prime as goats, as hot as monkeys,
As salt as wolves in pride,

v. t. Náz yá fakhr k., phálná (kis hát par).

Priest (preest), n. Purohit, pujári, gurd; imáni, murshid; pádrí; káhin.

Priest'craft, n. The policy of the clergy, priestly policy. Khádimán i dín kí hikmat i emálí yá fitrat.

Priest'hood, n. Imámat, murshidí, kahánat; kull khádimán i dín.

Priest'ly, a. Sacerdotal. Imám, pádrí yá purohit ká, murshidána.

Priest'ridden (-rid'n), a. Oppressed or entirely swayed by priests. Pádrí-on ke dabáye yá satáye hne, hilkull panditon ke háth men áye hne.

Prig, n. A conceited fellow who gives himself airs of superior wisdom; a thief. Shokh, khudbin ádmí jo apne tain auron se aqlmand samajhtá hai; chor, hathlapak, nchakkó.

Prim, a. Affectedly neat or nice. Díkháne ke wáste saf suthrá yá náznúpasand; takalluf-mizáj (formal).

Pri'macy, n. The dignity of an archbishop. Archbishop ká rutba.

Prima dón'na (pree'ma), n. The chief female singer in an opera. Opera kí sadr muganniya.

Pri'ma facie (fá'shí ē), At first view. Pahill nezar men, hádi-un-nazar men.

Prima facie evidence—Bazáhir qatái subh.

Pri'mal, a. First, original, primary. Pahlí, ibtidái, aslí, muqaddam.

O, my offence is rank, it smells to heaven:
It hath the primal eldest curse upon't,
A brother's murder.

The primal duties shine aloft, like stars;
The charities that soothe and heal and bless
Are scattered at the feet of man like flowers.

Pri'mary, a. First, original, fundamental, elementary; principal. Pahlí, aslí, bunyádi, ibtidái yá muftadiyon ká; sab se bará, muqaddam.

Pri'mate, n. The Archbishop. Sardár Bishap. Bishap i azam.

Primates (pri mā' tēz), n. Dúdh pilánewále jánwaron men auwal darje ke.

Prime, a. First; primeval; the first in importance; the highest; the best; in the first stage; lustful. Pahlí; aslí, qadmi; sab se bará, azam, pradhán (az, prime minister); sab se barhiyá, aulá-tar, muqaddam, auwal darje ká—

To know
That which before us lies in daily life
Is the prime wisdom.

sab se qmda, auwal (as, prime quality);
sab se ahamm yá zuróri—

I would your highness
Would give it quick consideration, for
There is no primer business.

shabáb yá bahár men; mast, shahwatí.
n. The first part; the dawn; the spring; youth; the best part; the first canonical hour. Pahlí hissa yá zamána, ágáz, ibtidá; bámdád, núr ká tarká; bahár; jawání—

Thou art thy mother's glass, and she in thee
Calls back the lovely April of her prime.

shabáb; sab se qmda hissa; sahar.
v. t. Ranjak piláná (as a musket);
zamin banáná (in painting); síkhá
parhá ke taiyár k (as a witness), émadá
k (make ready).

Prim'er (or, pri'mer), n. Larhon kí pahlí kitáb, Talim-ul-mubtadí.

Prim'ro', n. Tash ká ek khel.

Prim'val, a. Belonging to the first ages, primitive, pristine. Auwal zamáne ká, qadmi, ibtidái, aslí.

Prim'ing, n. Ranjak; zamin.

Prim'itive, a. First, original, of old times, old-fashioned. Pahlí, ibtidái, aslí, puráne zamáne ká, puráni wazá yá taur atwár ká, sáda (simple).

Primogenitūre (-jen'-), n. Sab, se bará betá h., jethái.

Primör'dial, *n.* *Primary, original.* Pahlá, asl, ibtidáí.

Primsle, *n.* See *Prenzie*.

Pri'müm Möb'ílë, *n.* *Prime mover: the tenth of the supposed revolving spheres of the universe.* Alam ká das-wán farzí sipihr, jis kí gardish se dásre sipihr bhi gardish karte hai.

Pri'mý, *a.* *Early, blooming.* Awáíl ká. hahár ká, shaháb ká ("primy nature"—awáíl qimrí, shaháb).

Prince (prins), *n.* *Shahzáda, kunwar.* háshsháh, sardár, malik.

Prince of poets—Malik-ush-shuará. *Prince it*—play the prince—shahzádagí dikháná, shahzádog kí sirat záhir karná.

Prince'ly, *a.* *Of a prince, suiting a prince, royal, magnificent.* Sháhzáde ká, sháhána, khusráwána, sháhi khán-dán ká, amírána, hará, azím, azím-ush-shán.

Princess', *n.* *Shahzádí, malikzádí, ráj-kumárí, begam, khánam.*

Prin'cipal, *a.* *First, initial; chief, main.* Pahlá, shurú ká. —

After the princes had reigned which had the principal letters of that word *hemp* (which were Henry, Edward, Mary, Philip, and Elizabeth) England should come to utter confusion.

hará, kháss, muqaddam. *n.* *A chief or head; the head of a school or college; a capital sum lent; the main timber of a roof.* Sar, sardár; mfr-mudarris; asl, jamé; chhat kí wuh lakrí jis par sab se ziyáda bár partá hai.

Principál'itý, *n.* *The territory of a prince; supremacy; a prince, a being of the highest order.* Riyásat, súbah, qalam-rau; plá, sarwarí; sháh, sardár, amír, mutanaffis i anlátarín —

If not divine,
Yet let her be a *principality*,
Sovereign to all the creatures on the earth.

Prin'cipally, *ad.* *Chiefly, mainly, primarily.* Sab se harh kar, khun-úsan, ziyádatar, anwalan.

Prin'ciple (-sípí), *n.* *Origin; element; a fundamental truth; a general truth or law; an axiom, a maxim; rule of action, ground of conduct.* Mabdu': asl mádda yé qusur, tatwa, jauhar; bunyáadí haqiqat; ámmu sachchái, shara yé qáida: badíha. azhar: usúl i amal. báis i amal, rít. záhita.

Prin'ciple (-sípíd), *a.* *Grounded in, or holding fixed rules of action.* Jiske ámmál muqaiyan usúl par mabni hai. páhand i usúl vá záhita.

Prin'cõx, *n.* *A coxcomb, a saucy fellow* Bápka, khundhín, shokh.

Prink, *v. t.* *To deck.* Singárná. árásta karná.

Print, *v. t.* *Chhápna, naqsh k., ák-i taswír ko shíshe se kágaz par utárná.* *n.* *Chhápá, naqsh, huráf, taswír, ákhlár (appear in print—ákhlar men nikalná), kitáb—*

'Tis pleasant, sure, to see one's name in print;
A book's a book, although there's nothing in't.

chhíní; kágaz par kí sídhi ák-i taswír.

In print—chhapá huá, shái kíyá huá; bá qáida, goyá kitáb men dekh ke (with respect)—

O sir, we quarrel in print, by the book.

Out of print—jis kí kot júl ab farokht ke hie muqáad nahín.

Print'less, *a.* *Jis ká naqsh nahín partá.*

Pri'ör, *n.* *Earlier, antecedent.* Pahlá, muqaddam, sábiq. *n.* *Chhotá mahant.*

Priör'itý, *n.* *Precedence in place, time or rank.* Panq, sahqat, taqdim, tafzíl.

Pri'orý, *n.* *Khánqáh, takiya.*

Prise (priz), *v. t.* *Force up with a lever.* Uthangan se ntháná.

Priser (priz'er), *n.* See *Prizer*.

Prism (prizm), *n.* *Wuh jaskamat jiske pahlá mutawázil-ul-azla hon; si-pahlá billaur.*

Prismatic colours—Alwán i mauushúrl.

Prison (priz'n), *n.* *A jail, a place of confinement.* Jel-khána, qaid-khána, zindán, mahbas.

Prisoner (priz'ner), *n.* *Qaidí. band-huá, mahbús, asír.*

Pri'stine, *a.* *Original, primitive.* Asl, ibtidáí, pahile zamáne ká, qadímí (primeval)

Pri'thee, *Pray thee.* Tum se iltimás hai. tujh se páchhtá hun.

Prittle-prattle, *n.* *Idle talk.* Fuzól hát-chít, gap-shap.

Pri'vacy (or priv'asi), *n.* *Retirement, seclusion, concealment.* Khalwat, takhliya. gosha-na-hínt, tanháí. poshí-dagi. rú-poshí.

Pri'vate, *a.* *One's own, personal, not public; used for retirement; not holding a public office, not engaged in any public service; secret.* Apná, záti. kháss (private purse—jeb kháss), khán-gi, nij ká (as, private business, &c.). khalwatí (as, private prayer); takhliye

kā (as, a private room): jo sarkāri mulāzīm muhū, āzād (a private individual—mardī āzād), khāngi, grihas-ti; poshida, mukhfi, āpas kā (mutual). bāhamf; guir-sarkāf (as, private property). n. Āmm sipāhi; khalwat (privacy).

Go off: I discard you: let me enjoy my private: go off.

dostāna, yā nij ke taur ki, khabar (private communication)—

Whose private with me of the hauphin's love
Is much more general than these lines in-
port.

pl. Audām i nihāni, shaur-gāh.

In private—Khalwat men. Private apart-
ment—Khalwat-khāna, khāss-mahal. Private
cultivation—Khud-kāsti, nij-jot, sir. Private
life—Grihas-ti. Private man—Mardī āzād.
Private passage—Choi rāsta. Private study—
Khāngi mutālā. Private way—Dū-ro ki
zamin par se guzarne kā haqq.

Privateer, n. An armed private vessel
commissioned by government to seize
or plunder an enemy's ships. Rishū
kā jagi jahāz jisko sarkār se dushman
ke jahāz ko pukar yā lūf lene ki ijāzat
milt ho.

Privately, ad. Not openly; personally.
Khufiya, nij ke yā khāngi taur par;
bāzāt i khud.

Privateness, n. Parda, poshidagi;
khalwat; āmm shahīrwāl ki hālat, be-
mulāzīmī, yāni, sarkāri mulāzīm yā
ahlkār na hone ki hālat. āzādī.

Privation (-shōn), n. Je leni yā
mahrām k.; mahrāmī, muhtājī (des-
titution); na honā, ādam i maujūdi
(absence).

Privative, n. Negative; giving a nega-
tive meaning to a word. Jisse kisi bāt
kā na honā muhtām ho; jisse inkār
zāhir ho, inkārī, manfi, sālibā.

Privilege (-lej), n. Peculiar advantage
or favour, prerogative, franchise. Khāss
sāidā, bariyat, istihqāq yā ikhtiyār.
v. t. Khāss bariyat yā istihqāq d.
mustasna k., bachāna (exempt from
danger)—

He took this place for sanctuary,
And it shall privilege him from your hands.

Privileged (-lejd), n. Khāss taur se
barī yā haqqdār, izāla i hāsiyat i qrfī
yā shahādāt ke qānūn se mustasna.

Privily, ad. Secretly. Khufiya taur
se, chup ke se.

Privity, n. Private knowledge imply-
ing consent; pl. the genitals. Poshida
āghāt jisse razā muhtām ho, bhed; pl.
audām i nihāni.

Priv'y, a. Secretly aware of; private.
Khufiyatun āghā, mahram; khalwat
kā. n. Jā i zurūr, pākāna, baitul-
khalā, sihhāt-khāna (a latrine).

Prize, n. 1. Māl i ganīmat, yagina,
inqām, rupayn yā aur koi chiz jo qura-
andāzi men kisi ko mile; (inqām ke
wāste) ham-sari. muqābala (compe-
tition)—

Like one of two contending in a prize,
That thinks he hath done well in people's
eyes—

audāza, ta-hkhis (valuation), qadr
(value)—

Would it had been so, that they
Had been my father's sons; then had my
prize
Been less.

istihqāq (privilege) -

It is war's prize to take all advantages.

2. A lever. Tekā, utbhangan, dandā,
dablak.

Mulī pū. -capture—pakarnā, tashkīr k.,
faresta k ("Make prize and purchase of his
lustful eyes").

v. t. Set a price on. value, appraise.
esteem highly. Mol shahrānā, tash-
khis k., buri qadr k., bahut azz
jānā.

A prize fight - lūgām ke wāste muhtāzāt
ki lafāz. Make prize of—Giriftā karne, Prize
mouen—lūgām jo jahāz ke pakarnewālon ko
miltā hai.

Priz'er, n. (1) An appraiser. Mu-
shakkhis, mukwāif. (2) A prize
fighter, a challenger. lūgām ke liye
muhtāzāt karne-w; muddaf, muqā-
bala-jo.

Pro, prep. For. Wāste, barār.

Pro and con.—Bahūq aur bakhilā. Pro
and con.—Dāstī yā asbāb, kisi amr ke haqq
men aur uske khilāf. Pro bono publico—Barāc
rafāh i āmm, sub ke sāidā ke wāste. Pro
forma—Hasb i zābitā. Pro rata—Hasb i sha-
rs. Pro re nata—Mauga i maujūda ke liye,
jaisi sūrat i hāl hai.

Probability, n. Likelihood; fair
chance; appearance of truth; a likely
thing. ihtimāl. honhārī; hone ki
achchhi ummed; such hone ki zāhir
sārat, sahif hone ki wājib; aur
mumkin yā muhtamīl.

Prob'able, a. Likely; rendering some-
thing credible or likely. Qarīn i qiyās,
honhār, muhtamīl, aglab (most pro-
bable); jisse koi amr qābil i ihtimāl
yā qarīn i qiyās ho jāwe.

Prob'ably, ad. Gāliban, bazām i
gālib, ihtimālān, chāhiye ki, munfs
biswa.

Prō'bal, a. *Probable*. Munkin, ag-lab—

When this advice is free I give, and honest,
Probal to thinking, and indeed the course
To win the Moor again.

Prō'bate, n. Waslynt-nāme kā subūt i hūzābīn.

Prōbā'tion, n. *Trial; proof*. Intihān, āzunāshī, intihān kā zamīna; subūt ("So prove it, that the probation bear no hinge nor loop to hang a doubt on.")

Prōbā'tionary, a. *Serving for trial*. Intihān kā, ummedwārī kā.

Prōbā'tioner, n. *One who is on trial; a novice*. Wuh shakhs jo kīś mahkame meḡ intihānan rakhā jāś hai, ummedwār; nau-āmoz.

Prōbe, n. Jarrāshī kī salāf. v. l. *Examine with a probe; go deeply into*. Salāf chulā kar dekhnā: kīś hāt kī tal ko pahunchnā, kīś amr ke jawāz yā haqiqat ko khāb daryāft k., nechehī tarah tātīsh k.

Prōb'it'y, n. *Tried integrity, uprightness, high principles*. Āzunādn rāst-muqāmaluḡ, diyānat, sadāqat; āqlā usūl.

Prōb'lem, n. *A question proposed for solution, a difficult or intricate question, something doubtful; something to be done, a question which requires something unknown to be found*. Suwāl i hall-talab, mushkil yā pechida sawāl. amr i mushatabah; kī jānowālī bāt, amr i āmal-talab, sawāl jis meḡ kof ānd i nāmālmū daryāft karnā hai.

Prōblemā'tic, a. Mushkil yā hall-talab sawāl jāisā; sawāl-talab (*questionable*), jiskā kuchh thikānā nahī, bilā-layag-qu (*uncertain*). mushtabih (*doubtful*).

Prōbōs'cis (-sis), n. *A snout, a trunk*. Sūnd, khartūm.

Prōcedure (-see' dūr), n. *Process, course, conduct, action, proceeding*. Tarīq i āmal, sabīl. sarīshā, rawiya, kār-rawāf, zābita, dasbār-ul-āmal.

Prōceed', v. i. *Go on, continue, advance, come forth, act (methodically), happen*. Jānā, chalnā, (knechh karte yā kahē jānā, jārt rakhnā (*proceed with a story*), nikalnā, (hāqāidn) āmal k., kār-rawāf karnā, wāqī h., waqī meḡ ānā, guzarnā,

Proceed'ing, n. *A measure or step taken, a mode of action, conduct, transaction, administration; advancement; pl. a record of transactions, the steps taken (by the court) in the prosecution*

of a case. Tadbīr, upāc, jatan, ijrāc kār, tarīq i āmal, harakat, kārawāf, intizām, nazm o nasaq—

It is a certain sign of a wise government and *proceeding*, when it can hold men's hearts by hopes.

taraqqī; pl. rūedād i kār-rawāf, paitawf i muqaddama, misl i muqaddama.

Prō'ceeds, n. *The amount of money realized (from a sale), yield*. Enrokhī yā nīlām se jo kuchh wusūl ho. wusūl i nīlām, wāsīlāt, mahāsīl.

Prō'cess (-sēs), n. *Advance, progress, course; passing or lapse, regular action, actual manner, a narrative or account; a protuberant part*. Daur, gardīsh, raftār—

Yet I doubt not through the ages one increasing purpose runs.
And the thoughts of men are widen'd with the *process* of the sun.

ingizā, guzarnā; bāqāida āmal; thik taur, tashrīh i tariq, tarīq—

So the whole car of Denunīk
Is by a forged *process* of my death
Rankly abused.

tadrij (*by process—gradually*)—batul-rīj)—

Proceed by process;
Best parties, as he is beloved, break out
And sack great Rome with Romans.

hukm. farman (mandate: "thou mayst not coldly set our sovereign process"). talabnāma (summons: "where's *Pro*. via's process?"); furūz hīssa; tarkīb.

Prōcession (-sēs'h'ōn), n. *An orderly progress, a formal march, a ceremonious train*. Jīlan, julās, sawāri, lmrāt (a marriage procession).

Proclaim', v. l. *Declare, publish, announce, promulgate*. Zāhīr k., munādi k., shuhrat d., dhindhora pherīā (by beat of drum). iqlān yā mushṭahar karnā.

Prōclamā'tion (-shōn), n. *An official public announcement, a published ordinance*. Sarkāī iqlān, ishṭihār, munādi, dhindhora.

Prōcliv'ity, n. *Tendency, aptitude, proneness*. Alīlān, ragbat, shauq; lat, chaskā (an evil habit or tendency).

Prōcōn'sul, n. Qāim-maqām i kānsal (consul), yaḡī, sadr āmil yā faujdār: sūbadār.

Prōcrās'tinate, v. l. *Defer to a future time, delay*. Multawf k., (kīś bāt meḡ) ārsa lagānā. v. i. *Be dilatory*. Der lagānā, dirang k., āj kul k., lait o laail k.

Procrastinā'tion, n. Der, dimug, áj kul k., lait o lall.

Pro'creant (-krō ant), n. Producing young ones, breeding; containing (e. g., a bird's) young ones. Bachehe deno-w., bacheha-kash; jis men (mas. parind ko) bachehe hong—

This bird
Hath made her pendent beak and procreant
cradle.

Pro'creā'te, v. l. Begel, engender. Paida k., jaumáná. jnum dená.

Procrūs'teān, n. Making conformable by violent means. Zabardasti mutá-haqat karāne-w: Procrustes (prō krūs' tēz) ke tūriq ká,—

NOTE.—Ēk rāh-zun bandām Procrustes ne tohe ki ek chūrpāt banā rakhi thi. Jisko azyat pahunchānā yā mūr dālnā hnā, use is chūrpāt par letā detā thā; agar wuh be-ehāra chūrpāt se barā huā to us ki tāngon usi qadr kāt dāltā, aur agar knehi chhotā huā to shikanjōn men khalch kar barāhar kar dītā kartā thā!

Pro'ctor (-ter), n. Nigārān i intizām i yunivārsitī yā kālij.

Pro'cū'rable, a. Obtainable. Mil sak-ne-w, muyassar, dastyāb hone-w.

Pro'cū'rā'tor (-ter), n. Mukhtār, muft-mād; sūbadār. Procuritor-fiscal—sar-kārī wakīl jo Scotland men saujdārī muquddamo dāir kartā hai.

Pro'cū're', v. l. Get, gain, obtain; bring, cause to come; bring about, effect. Kāhty se le ānā, paida k., muhāiyā karnā, bulam pahunchānā; hāzir k., bulā lānā, lānā ("what unaccustomed cause procures her hither?"); wuqf men lānā, karā denā (procure one's ruin—kisī kē nās karā denā). v. i. To pimp. Kuṭun-peshā k ("procures she still, ha?").

Pro'cū'r'er, n. Muhassil; kuṭnā (a pander).

Pro'cū'r'ess, n. A female pimp, a bowd. Kuṭnā, dallān.

Prōd, n. Painā, sutārī, sājā; khonechā. v. l. Prick, pierce. Bhonknā, chhed-nā, khonehnā.

Prōd'igal, n. Wasteful, extravagant; lavish, lavishly bountiful, profuse. Mubazzir, nṣā, fuzūl-khareh, musrif, tulaf-mizāj; shuh-khareh, fuyāz, firā-wānī se denowālā. n. A spendthrift. Mubazzir, nṣā, musrif, fuzūl-khareh ādmī.

Prodigā'lity, n. Extravagance, profusion. Isrāf, fuzūl-khareh; shah-khareh, fuyāz, firāwānī.

Prodigious (-dij'ūs), n. Huge, enormous, very great; monstrous,

portentous. Azīm, nihāyat barā. deo ká sū; muhtū-shakl, ifrīt-sārat—

Lame, foolish, crooked, swart, prodigious, hatch'd with foul moles and eye-offending marks.

ashagunī, manhūs—

No mark prodigious, such as mine
Despised (hated) in nativity,
Shall upon their children be.

Prodigiously (-dij'ūs-), ad. Enormously, astonishingly; immensely; ominously, by some misfortune. Babul'hi, behudd, is qidar ki hnirat ho; uzhudd, benihāyut; uahūsāt se, kisī manhūs hādise se—

Let wives with child
Pray that their burthens may not fall this
day,
Lest that their hopes prodigiously be cross'd.

Prōd'igy (-ij), n. Something extraordinary, a marvel or miracle, a portent, a monster. Ujōba, hūnit-uggez shāi, iajāz, nehambhā, nahūsāt, ajāib-ul-khil-qāt.

Prōd'it'or, n. A truitor. Dagubāz; guddār, bādshāhī-dushman.

Prōduce (-dūs'), v. l. Bring forward, give birth to, yield, bear, bring about, cause, make; lengthen, extend. Sāmhuē lānā, pesh k., denā (musalan; besh-nā), paidā k., lānā (musalan, phal), pesh lānā, sabah h., banānā (the Mills produce excellent drill); barhānā yā darāz k.

Prōd'uce (-ūs), n. Yield, outcome, proceeds; agricultural product. Mahāsīl. ānmud; muḍīwār, jalkar (of tanks, rivers, &c), bankar (of forests), phalkar (of trees).

Prōd'uct, n. Paidāwār, phal, mahāsīl. kām (as of manufactures), samra, mutawallid, natija (result); hāsīl i zarh.

Prōdū'ction, n. Dikhānā, sāmhuē lānā, pesh k.; paidāwār (of the earth); kām (of art or manufacture); mutawallid, samra, tasūf, ikhtirā; darāzī.

Prodū'ctive, a. Fertile, rich; bringing about results, efficient; increasing the wealth of a country, profitable; bringing into being, originaive. Zarqhez, zar-rez, ser-hāsīl; mutāij paidā karne-wālā, kārgar, phal-dāyak; mulk kō ann dhan barhāne-w., sarwat-nfā, bahrawar; paidā karne-w., mutawallid, muharrik (incitative).

Prō'em, n. Preface, prelude. Dshā-cha, tumhīd, unyān.

Prō'face, int. Much good may it do thee!—a word of welcome. Terā bhalā ho, mubārak, marhabā, khush-āyand!

Profanā'tion, n. *Desecration; the act of treating without respect or delicacy.* Nāpāk k., nāpāki, bhrashtā, be-adabī; belihāzī, beimtiyāzī, yā begairatī k., bepardagī.

Profāne', v. t. *Desecrate; employ basely or unworthily, misuse.* Nāpāk yā bhrasht k., mulawwās k., pulid k.; kumfīl yā nālāqī taur se istijāl k., (kisi chiz kī) bad-istijāl k., kharāb karnā.—

*Demanded for their niggard pay—
Plt for their souls—a looser lay,
Licentious satire, song, and play;
The world defrauded of the high design,
Profaned the God-given strength, and mar'd
The lofty theme.*

1. *Not sacred, secular; irreverent, impious, given to swearing, unclean.* Gair-mutabarrak, duniyāwī ilm k.; be-adab, be-imtiyāz, kufr-go, kufr-ānez, saugund-khor; nāpāk, harām.

Profān'it'y, n. *Blasphemy, profane language or act.* Kufr, Kludā kī be-adabī, kufr-ānez kalām yā saugund. nīsā kām jisse Khudā kī be-adabī ho.

Profess', v. t. *Declare, own; make a show of, pretend; claim to be versed in; claim.* Kisi bāt kē izhār k., iqrār karnā; dikhānā, jhūthā izhār k (dost. v. wagnira k); kisi jīm yā humar men fazilat yā achchhi mahārat kē dewā k.; dewā k.

Professed (-fest'), a. *Openly declared, avowed; pledged by profession.* Zāhir taur se kahne yā iqrār karne-wālā. khulā, harmulā yā zāhirī (a professed friend or enemy); jo kisi qaul yā izhār se goyā maftāl huā, jis ne mahabbat kē izhār kiya—

*'Use well our father
To your professed bosoms I commit him.*

Profession (-fesh'ōn), n. *Public avowal, protestation, outward or verbal declaration; vocation or calling; the collective body of persons engaged in a calling.* Barmulā iqrār, iqrār az-rū i tunān, zāhira yā zabānī izhār, qaul; peshā, uddim; tumām peshawar. jumla ahālī i peshā.

The three learned professions—Tūn ilmi peshā, yāni, wahālat, tibābat aur ilqāh.

Professional (-fesh'-), a. *Peshā k., ahlī i peshā k., peshā ke lāq yā munāsib.*

Professor (-fes'er), n. *Zāhir yā zabān se iqrār karne-w., mutarīf; muqallim.*

Proffer (prōffer), v. t. *Offer, tender; undertake.* Pesh k., nazr k., guzārnā, dem: ko kahne; azm karnā. n. *An offer, a tender.* Guzārish, darkhwāst, puigām, iqdām (attempt).

Proficiency (-fish'en'si), n. *Skill and knowledge, advancement.* Istidād o ilm, mahārat, taraqqī.

Proficient (-fish'ent), n. *An adept, an expert.* Zi-istidād, mahir shakh. a. *Versed, well skilled.* Māhir, gunī, ustād.

Profile, n. *An outline of the side view of a face, contour.* Chihre kī ek taraf kē khākā yā muqsha, ta-wīr i ek-chāh-mī, ufm-rukhā; dāul, hūmt.

Profit, n. *Gain, benefit, emolument.* Nafā, fāida—

*Those earthly godfathers of heaven's lights
That give a name to every fixed star
Have no more profit of their shining nights
Than those that walk and wot not what
they are.*

sūd, lābh, faiz, samar, māhasal. v. t. *To benefit.* Fāida pahuchānā. v. i. *Derive benefit; be edified, learn a lesson; be of use or advantage.* Fāida ūthānā; nashtat yū jbrut hāsīl k., --

The best plan is, as the common proverb has it, to profit by the folly of others.

sūdmānd h., kām ūnā.

Profitable, a. *Lucrative, beneficial.* Munāfi kā, munāfi, gunjāshī; fāidamānd, sūdmānd.

Profligacy, n. *A very vicious course of life, dissoluteness.* Auhāshī kī zindagī, lūchpan, bad-kirdārī.

Profligate, n. *Dissolute, abandoned, vicious, shamelessly immoral.* Auhāshī, lūchhī; auhāshī kā, lūchpane kā, rindānā; bad-kirdār, beshamī fāhi-shā (a profligate man). n. *A dissolute person.* Ek auhāshī ādmī, rind, lūchhā, shuhdā.

Profound, a. *Deep; deeply felt; expressive of great humility, very low.* Gahrā, amīq, mutaballihīr (a profound scholar), daqīq; gambhīr, shaddīd (intense), gālīb (overpowering), jis ne dil par gahrā asar pūda kiya ho; barī ājizī zāhir karne-w., barī fatmāhī kē, bahut jhuk ke.

Profoundity, n. *Depth.* Gubhāst, umq.

Profluse, a. *Very liberal; exuberant; extravagant.* Bahut faizyāz, hātimāna karhādā-dill kē, fūyāzāna; kasir, firāwān, hadīd se ziyāda; fuzāl-khāich.

Profusion (-zhūn), n. *Lavish expenditure; abundant supply.* Isrāf, zar-pāshī, shāl-khāich; firāwānī, afzānī.

Progn, n. *Khurāk, tukrā (gadāi kā); guldā, āwāz-gard.* v. i. *Tukar-gadāi karnā; nājāiz hiflog se rozī pūda k.; chori karnā; āi mārnā, pūnā chūh-honā.*

Prögen'itor (-ter), n. *An ancestor.*
Máris, buzurg, purkhá.

Progēny (prōj'), n. *Offspring; race; ancestry, descent.* Āl aulād, hál bachche; nasl, khāndān, asl, nusab, silsila ("issued from a progeny of kings")—

All French and France exclaims on thee,
Doubting thy birth and lawful progeny.

Prögnāth'ic, } a. Jis ká jah-
Prög'nathous (-thus), } rá káfil sá
óge ko bahá huá ho.

Prögnō'sis, n. Maraz ke daure aur anjām ki tashkhís.

Prögnō'stic, a. Peshnumá. n. Ālāmat, ásar.

Prögnō'sticate, v. t. *Foreshow.* Pahile se zāhir k., slāmat yá ásar h., pesh-khabar k.

Prö'gramme (-grām), n. *A plan of proceedings sketched out beforehand, a prospectus.* Kisf jalse yá tumáshe ká tufsilwār ishtihār.

Prö'gress, n. *Advance, course, improvement; a journey of state.* Bahná, raftár, chál, daura, bārh, báldagi, taraqqí; julúsi sair yá safar, sháhi gashí yá daura.

Prö'gress', v. i. Taraqqí k., chalná, chal nikalná, bahná, jári honá—

Let me wipe off this honourable dew
That silently doth *progress* on thy cheeks.

Prögression (-gresh'ōn), n. Bahná, guzarná; silsilewār izādí yá takhfi.

Prögressive (-gres'iv), a. *Forward or onward, improving, advancing.* Age jáne-w., bahne-w., taraqqí-pazir, jári.

Pröhib'it, v. t. *Forbid, interdict; prevent.* Maná k., barájná, mumánaat karná; rokna, manj yá muzáhim h.

Pröhibition (-bish'ōn), n. Maná k., imtiná, mumánaat (*an interdict*).

Pröhib'itive, **Pröhib'itōry**, a. Mumánaat-aar, imtiná, azhadd girán (*as price*).

Prö'ject, n. *Plan, scheme, design.* Tadbir, tajwíz, mansúba.

Prö'ject', v. t. *Cast forward; contrive, design, devise; delineate; state, set forth.* Áge dālná yá phenkná; hanáná, bandish k., bāndhná, ikhtirá k., tajwíz yá tadbir k. (kisf hāt k.); naqsha khínehná (kisf chíz kó); arz k., pesh k., izhār k.—

I cannot *project* mine own cause so well
To make it clear.

v. i. Niklá yá nibhrá honá (*put out*), bahá honá.

Projec'tile (-til), n. *A missile.* Chálá kar mārnewáli chíz, masalan bandúq kí golf, tfr. wag.

Projec'tion (-shōn), n. Áge dālná; bandish, ikhtirá, tajwíz (*plan*)—

A weak and niggardly *projection*
Doth, like a miser, spoil his coat with scanting
A little cloth.

naqsha; nibhr. niklá huá hissá. ni-káshá.

Prölāpse', n. Gírná, nikal áná.

Prölapsus ani—Fatq, kanchi ká nikal áná.
Prölapsus vteri—Kothí yá rilam ká apni jagah se gir jóná.

Prö'late, a. *Stretched, extended, elongated.* Phailá huá, lambá, hādāmí yá baizawí.

Prölegōm'ena, n. *Introductory observations.* Kawáf i tamhíd, dībācha.

Prölētā'riate, n. *The lower classes.* Adná darje kí rāya, qwāmm.

Prölif'ic, a. *Productive, fruitful.* Zurkhez, bār-āwar, phaldár, munmir, bacheha-ka-h.

Prolific of—Kasrat se paida karnewálá.
A prolific brain—Mazmúnakhez dilmāg.
A prolific woman—Sānche ki sacheld.

Prö'lix, a. *Long and wordy, diffuse; indulging in lengthy discourse.* Daráz o lassáz, tál tawíl, lambá chaurá, muntashir; tawálat-pasand.

Prolix'ious (-iūs), n. *Prolix, tedious, dilatory.* Tál-tawíl, nktá dene-w., der lagāne-w.

Prolix'ity, n. Lassáz darāzi, tatwíl, tawálat, tūmr.

Prö'logue (-lōg), n. *Introduction; the speaker of a prologue.* Dībācha, tamhíd; tamhíd sunnawálá. v. t. *Introduce, begin.* Pesh karú, shurú karná, tamhíd ke sath pesh karná.

Prölōng', v. t. *Lengthen, extend; put off, postpone.* Baháná, daráz k., lawálat dená; multawí k., waqfa dāi dená ("This wedding-day perhaps is but prolonged").

Prölū'sion (-zhōn), n. *A prelude.* Dībācha, tamhíd

Prömēnāde', n. Sair; sairgāh, thāndi sarak. v. i. Chihil-qadamí yá sair karná.

Prömō'thēan, a. *Of Prometheus; animating.* *Prometheus* ká (jo, miñti ke putlon ko ásmānt óg so zinda ádmí

haná diyá kartá thá); zinda-dil karne yá hansala barhāncwálá—

From women's eyes this doctrine I derive:
They sparkle still the right *Promethean* fire;
They are the books, the arts, the academes,
That show, contain, and nourish all the
world.

Pröm'inence, n. Sabqat, tarjīh, namūdārī, ubhār (*protuberance*), ānchā, hissa, faráz maqām.

Pröm'inent, a. *Protuberant; conspicuous, striking, distinguished.* Niklā yá ubhrā huá; namūdār, numáyān, barā, mumtāz, nāmī-girāmī.

Pröm'is'cuous (-kū ās), a. *Confused, mingled, indistinguishable, unrestricted.* Makhlūt, milā-julā, bilā tafriq, be-in-biyāz, har kisī ke sāth.

Pröm'ise, n. *Word, engagement; expectation.* Wada, zabān, qaul, qarār; wajeh i ummed, honhārī (*a young man of great promise*—barā honhār nan-jawān), ās, ummed—

Failed the bright *promise* of yon early day.

* * * * *

Eating the air on *promise* of supply,
Flattering himself with project of a power
Much smaller than the smallest of his
thoughts.

v. *Give one's word or engage to grant, pay, make, afford, &c.; raise the hope or expectation of; reflex.—expect, resolve.* Wada k., zahān d., qaul yá qarār k., zabān hārnā; ummed paida karnā yá denā, ēsar zāhir k.; (*used reflexively*),—ummed yá yaqin rakhnā, irāda k.

Prom'ising, a. *Giving promise; hopeful, encouraging; affording reasonable hope of future distinction.* Wada kar ke yá kartā huá, qaul dihindā; pur-ummed, dilāsā yá sahārā dene-w., hausala paida karne-w., achchhā, subh, mubārak; honhār, sādātmand, jāz ko pahunchnewālā.

Prom'issory (-is ori), a. Iqrārī, qar-ārī. *Promissory note*—Sarkārī tamas-suk, prāmiserī not; ruqs (*a note of hand*)

Prom'ontory, n. *A headland.* Rās yá zamīn kī nok, jo samundar meḡ baḡhī huī ho.

Promōte, v. t. *Advance, encourage, excite.* Taraqqī d., barhānā, sarfarāz karnā, kāmyābī ke liye iānat k., tahrīk denā, achchhī tarāḡ paida karnā yá lānā (masalan pasīnā).

prom'otion, n. *Piercement, advancement.* Taraqqī, mumtāzī, sarfarāzī; taraqqī d., barhānā.

Prompt (prōmt), a. *Not slow, ready, immediate.* Chust, bilā tawaq-quf, tawaqquf na karne-w., āmāda, taiyār, hāzīr, usī waqt kē—

I thank you for your *prompt* assistance—shukrguzār hūn kī āp ne usī dam merī madad kī. *Prompt* compliance—tāmīl i bilā tawaq-quf.

v. t. *Incite, instigate, suggest, assist (an actor or speaker).* Uksānā, targīb yá tahrīk d., dil meḡ dālnā, zabānī madad d., ishāra denā yá yād dīlānā. n. Miād i adā.

Promptitude (prōm'ti tūd), n. *Readiness, alacrity.* Phurtī, chustī, āmā-dagi, betāammulī.

Prompt'ness, n. See *Promptitude*.

Prompt'ure, n. *Prompting.* Targīb, tahrīk, josh ("prompture of the blood").

Prōmūl'gate, v. t. *Make known by open declaration, proclaim, publish.* Barmalā iqlān se manshūr k., mushtahar k., phailānā, (kisī bāt kī) munnādi karnā.

Prone, a. *Bending forward, with the face downward; headlong; strongly inclined or disposed.* Age jhukā huā, paṭ yā aundhā; sir kē hal, nīche kī tarf; bahut rujā yā rāgīb.

Prōng, n. *A pointed instrument, a tine or spike of a fork.* Koi nokdār āla, khāne ke kānṭe kē ek dānt yā khār.

Prōnōncē (-sā'), a. *Strongly marked, decided.* Khūb sāf, bahut numáyān, bahut zāhir yā mustaqīl tanr kē.

Prō'noun, n. *A word used instead of a noun.* Zamīr, nām-bāchak.

Personal pronoun—Zamīr i shakhsī. *Interrogative pronoun*—Harī istīfām. *Possessive pronoun*—Zamīr i mutasarrif, zamīr i iyāfī. *Demonstrative pronoun*—Zamīr yā qim i ishā-ra. *Distributive pronoun*—Zamīr i taqsim. *Indefinite pronoun*—Zamīr i gair-musaiyan.

Prōnounce, v. t. *Enunciate, articulate; deliver; declare.* Talaffuz k., uchchāran k., zabān se adā k.; sunānā, fatwā d., hukm d.; kahnā, qarār denā. v. i. Talaffuz k.; apnī rāe zāhir k.—

For all right judgment of any man or thing it is useful, nay, essential, to see his good qualities before *pronouncing* on his bad.

Prōnounced (-noun'st), a. *Strongly marked, decided.* Bahut sāf yā numáyān, bahut zāhir yā mustaqīl tanr kē, zāhir, qāṭal, gair-mub'ham.

Prōnouncement (-noun's'), a. *A formal announcement.* Bāqāida iqlān.

Pronūnciament'o, n. *Proclamation, manifesto.* Munādi, iqlān, mahzar, iz-hārnāma.

Prōnūnciā'tion (-shōn), n. Talaffuz. ushchāran.

Proof, n. *Conclusive evidence, demonstration; the degree of strength in spirit; a rough impression of printed matter taken for correction; a test or trial; experience; result; impenetrable quality.* Shēfi dalālat. subūt; sharāb kī tezi kā darja: kāgaz jo imtihānan, wāste islāh ke, chhāpā jāta hai: kharā: jānch. parakh. āzmāish. imtihān; nāfja—

The *proof* is best, when men keep their authority towards their children, but not their purse.

tajriba—

'Tis a common *proof*,
That lowliness is young ambition's ladder.

gairmumkin-ud-dukhālī (armour of *proof*—baktar jis par hathyār asar na kar sake)—

Add *proof* unto mine armour with thy prayers.

baktar jis par hathyār asar na kar sake (armed in *proof*—rosh-tan)—

Ten thousand soldiers
Armed in *proof*, and led by shallow Rich-
mond.

a. *Used in testing; impenetrable; able to resist; of a certain strength.* Imti-
hānī: nāmumkin-ud-dukhālī, bajjar sā:
roḥ saknewālā, muqābala kar sakne-w,
maglūb na hone-w; tezi ke kisi darje
kā, yani. jismen fīsadī 49-24 alkuhal
ho.

Prōp, n. *A support.* Thūnī, tek, sa-
hārā. v. t. Tek lagā kar kharā rakhnā.
sambhālā. pushtī denā.

Prōpagān'da, n. *A scheme or institution for spreading religious doctrines.* Dīnī talīmāt yā aur kisi usūl ke phai-
lāne kā intizām yā mahkama.

Prōpagān'dist, n. Murawwij i tarīqat
yā usūl, mannād.

Prōp'agate, v. t. *Multiply by suc-
cure reproduction; spread, disseminate;
produce; increase, improve, advance.*
Mutawātīr paidā-i se barhānā; phai-
lānā, riwāj denā, shāi k.; paidā k.;
barhānā, taraqqī denā, sanwārā—

Griefs of my own lie heavy in my breast:
Which thou wilt *propagate*.

All kinds of natures
That labour on the bottom of this sphere
To *propagate* their state.

v. i. Bachche denā, nasi barhānā,
kacir-ai-nasi hone kī wajah se barhānā.

Propagā'tion, n. Barhānā yā barhānā
(jins ya nasi kār, phailnā yā phailnā.
shāi h.; pakka k (from L. propago.
propagatus, to *peg down*). nischai k.,
tayaqqun—

She is fast my wife,
Save that we do the denunciation lack
Of outward order: this we come not to,
Only for *propagation* of a dower
Remaining in the coffer of her friends.

Prōpel', v. t. *Drive forward, move.*
Āge ko hāyknā, daurānā yā harakat d.,
chalānā.

Prōpend', v. i. *Incline towards a thing,
be favourably disposed.* Kisi chiz kī
tarf rāji yā māl h.. dīl yā iḥtiyāj se
rāgib h.

Prōpen'sion (-shōn), n. *Inclina-
tion, propensity.* Mailān. ragbat. hawā,
shauq.

Prōpen'sity, n. *Natural inclination or
tendency.* Mailān i tabīat, ragbat,
chāskā.

Prōp'er, a. *One's own; natural, parti-
cular, peculiar; appropriate, fit, becom-
ing, suitable, right; fine, handsome;
applied to a particular person or thing,
personal; real, rightly so called.* Apnā,
khāss apnā—

The motions of factions under kings ought
to be like the motions of the inferior orbs,
which may have their *proper* motions, but
yet still are quietly carried by the higher
motion of primary mobile.

I have of mine own *proper* good, of gold
and silver, given to the house of my God,
over and above all that I have prepared
for the holy house.

baqīqī ("my proper son"), khud apnā.
zātī;—

Now learn the difference at your *proper* cost.
Betwixt true valour and an empty boast.

khāss taur se kisi par dalālat yā ishāra
karne-w.—

There be two things whereof you must
have special caution. The one of extreme
bitterness of words, specially if they be ac-
cuse and *proper*.

tabīqī. aslī, khāss: maqūl, munāsib—

With a smile that glow'd
Celestial rosy red, love's *proper* hue.

lāiq, wājib, yogya,—

Know then thyself, presume not God to scan:
The *proper* study of mankind is man.

phailā, zebā, suthrā, manzūn, saza-
wār, shik, duruḥ, sahib, qūda, khush-
rū, qabūl-sūrat. sajjā, shakī;—

Pyramus is a sweet-faced man; a *proper*
man as one shall see in a summer's day;
a most lovely gentleman-like man.

jo kisi khāss shai yā shakhs ko diyā gayā ho, ālam, marifa (proper noun—ism i ālam yā marifa); asl, khāss (the city proper).

Prop'er-false, a. *Handsome and deceitful*. Shakl aur dagābāz—

How easy is it for the *proper-false*
In women's waxen hearts to set their forms.

Prop'erly, ad. *Suitably, fitly, appropriately, well, correctly; strictly; peculiarly*. Munāsib yā maqūl taur se, achchhi tarah, jaisā chāhiye, bakhūbī, sahīh sahīh; thik thik; khāss taur se ("properly ours"—our own—khāss apnā)—

The matter,
The loss, the gain, the ordering on't, is all
Properly ours.

Prop'erty, n. *A thing owned, an estate; ownership, title; quality, attribute; a tool, a means to an end; participation*. Milkiyat, jāedād, amlak, māl, daulat; mālikiyat, haqqiyat, haqq, qabza, qabzadārī; khāssa, khususiyat, asl; āla, apnā matlab nikālne kā wāḥila ("Do not talk of him but as a property")—

He doth object I am too great of birth;
And tells me 'tis a thing impossible
I should love thee but as a *property*.

hissadārī, sharākat—

Here I disclaim all my paternal care,
Propinquity and *property* of blood.

pl. nāṭak-numāī ke akhāre kā sāmān—

Fear not you that. Go get us *properties*
And tricking for our fairies.

v. t. *Invest with qualities; appropriate, make a tool of*. Mausūf k, ausāf se ārástā k.—

His voice was *propertied*
As all the tuned spheres, and that to friends.
kisi par qabza kar lenā, kisī ko apnā āla banā lenā (usse apnā kām nikālne)—

am too high-born to be *propertied*,
i. prām'ndary at control
—ng-man and instrument.

n. fī si), n. *A prediction*.
jo ūwat.

t. *Foretell, predict*;
abā' ki nubūwat, pe-
arnā. fī k; dalālat k.,
religiousat k. i. Utter
e religiousat k. i. Utter
re. Nubūwat k; dīni
im ki tafsīr k
r. predictor, seer, sooth-
of i. will of God; an

interpreter. Nabī, paigambar, rasūl;
mutarjim, muṣabbir.

Prōphet'ic, a. Nabawī, paigambarā-
na, nubūwat kā, peshingo.

Prophylāc'tic (prō fl-), n. *Preven-
tive*. Bismārī se bachāne-w., mānī i
maraz. n. Maraz se mahfūz rakhne-
wālī dawā.

Prōp'in'quity, n. *Proximity, kindred*.
Nazdfkī, qurbat, qarābat, rishṭa.

Prōpitiate (-pish' iāt), v. t. *Conci-
liate*. Rāzī karnā, manānā, gussa than-
dā karnā.

Prōpitia'tion (-pish iā' shōn), n.
Gussa thandā k., kaffāra, kaffāre kā
qurbān.

Prōpitious (-pish'ūs), a. *Favourably
disposed towards one; favourable*.
Mutawajjih, multafit, mihrbān; nek,
sāzgār, muwāfiq.

Propontis, n. *Propontic sea: the sea
of Marmora*.

Propōr'tion, n. *Comparative relation,
suitable or corresponding degree, sym-
metry, the equality or similarity of
ratios, the rule of three; just share;
a proportional number of troops, a con-
tingent*. Bāhamī muqābale kī nisbat,
balihāz i miqdār, darja, wagaira; mu-
nāsib yā muqābil kā darja; tanāsub
i azā, sumel, andāz, khush-andāmī;
nisbaton kī barābarī yā mumēsalat;
arbā mutanāsiba; wājib hissa; sipā-
hion kī rasadī taḍād, kanṭinjanṭ—

The levies,
The lists and full proportions, are all made
Out of his subject.

v. t. *Adjust suitably, form symmetri-
cally, regulate (in accordance with
something); apportion*. Kisī chiz ko
kisī ke muwāfiq k, tanāsub denā;
khush-andām banānā; hamqadr yā
muwāfiq rakhnā; munāsib hisson par
taqsīm k.

Prōpōr'tionable, a. Mutanāsib kiye
jāne ke qābil; mutanāsib, munāsib.

Prōpōr'tional, a. Bāandāz, mutanāsib,
hamqadr. n. Ādad i mutanāsib.

Proportionate, a. Muwāfiq, hamqadr,
mutanāsib, munāsib.

Proportionately, ad. Baqadr i tanā-
sub, andāze se, munāsabat se.

Prōpo'sal (-zal), n. *Offer, proffer,
tender, overture*. Kof bāt jo pesh kī
gai ho, tajwiz, darkhwāst, paigām
(as, a proposal of marriage).

Propose (-pōz'), v. t. *To offer, intend.* Pesh k., tajwiz k., kuchh māpnā (masalan shādī), dar-khwast k.; irāda karnā, niyat rakhnā. v. i. *Form or declare a purpose, design, intend; offer one's self in marriage; converse.* Irāda bāndhnā yā manshā zahir k., tajwiz yā mansūba k., niyat k.; shādī māpnā; bāt-chit k., ham-sukhan h.—

There shalt thou find my cousin Beatrice
Proposing with the prince and Claudio.

kalām yā taqrir k.—

The bookish rhetoric,
Wherein the toged consuls can propose
As masterly as he.

n. *Talk, discourse.* Bāt-chit, kalām, taqrir.

Prōpō'ser (-zer), n. *One who proposes; a speaker.* Mujawiz, sāil; muqarrir, zabān-āwar, suhanwar ("by what more dear a better proposer could charge you withal").

Prōpōsition (-zish' ōn), n. *Proposal, offer, term; a sentence affirming or denying something of the subject; a theorem or a problem.* Tajwiz, dar-khwast, sawāl, shart; jumla i musbita yā nāfiya, qazīya i mujiba yā sāliba; dawā: dawā jo dalāil se sābit yā āmal-talab ho.

Prōpound', v. t. *Propose.* Kahnā, pesh k., tajwiz k.

Prōpri'etary, a. *A body of proprietors.* Jumla malikān. a. Apnā, khud-sākhta; malikāna (as, proprietary rights).

Propri'etor (-ter), n. *Owner.* Malik, malik i jācadād, haqqiyatdār.

Propri'etorship, n. *Malikīyat, haqqiyatdārī, zamindārī.*

Propri'ety, n. *Correctness, appropriateness; seemliness, decorum, proper behaviour; peculiarity.* Durustī, maqūliyat, mauzūniyat, munāsabat; zebāi, sāliqa, shāistagi, hamwārī, munāsib andāz—

Silence that dreadful bell: it frights the isle
From her propriety. What is the matter,
masters?

Kisī shakhs yā shai se khāss taalluq,
khusāsīyat—

The Doctor of the Gentiles (tho propriety
of whose vocation drew him to have a special
care of those without) saith—

Prōpugnā'tion, n. *Defence.* Panāh, siyānat, ār, āsrā.

Prōpūl'sion (-shōn), n. *The act of driving forward.* Āge ko dhakkā denā yā rēlnā, taharruk (impulse).

Prō rā'ta, ad. *Proportionately.* Hasb i tanāsūb: bahissa i rasādī, jis qadr balihāz i hissa i rasādī mil saktā hai.

Prōrōgā'tion (-shōn), n. *The indefinite adjournment (of Parliament).* (Pārlamanṭ ko ijlās kā) iltiwā i bilā taqīyun.

Prōrōgue (-rōg'), v. t. *To adjourn (Parliament) indefinitely; delay, defer; protract; hinder (one) from.* Bilā taqīyun (ijlās i Pārlamanṭ ko) bar-khast yā multawī k.; tawaquf k., tāl d., multawī k.; tāl d., darāz k. ("to prorogue his grief"); (kisī ko) bāz rakhnā ("prorogue his honour"—prevent his taking action to maintain his honour—apni izzat bajā rakhne ko kuchh jihd karne se bāz rakhe)—

Let Epicurean cooks
Sharpen with cloyless sauce his appetite;
That sleep and feeding may prorogue his
honour
Even till a Lethe'd dullness.

Prosaic (-zā'-), a. *In the form of prose; dull, uninteresting.* Nasr ke tanr kā; belutī, bhaddā, maj'hūl, latīf khayālāt se khālī.

Prōscribe', v. t. *To outlaw; interdict.* Qānūn kī panāh se bahar k., jilāwatan k.; mamnū qarār d., burā samajhnā.

Proscrip'tion, n. *Outlawry; prohibition.* Jilāwatanī, shahrbadārī; mumānaqt.

Prose (prōz), n. *Nasr. a. Nasrī, nasr men likhā huā. v. i. Nasr likhnā, belutī se likhnā yā kalām k.*

Prōs'cūtē, v. t. *Carry on, continue, pursue; seek to obtain by legal process; proceed against judicially.* Chālānā, jāri rakhnā, pairawī k., taāqub k., hāsīl karne yā anjām dene kī sāi men rahnā; qānūnī tarīq se hāsīl karnā kī koshish k., (kisī bāt ko liye) adālat se chāra-joi yā istigāsa k., (kisī bāt kī) qānūnan pairawī k.; (kisī par) nālīsh dāir k.

Prōs'cūt'ion, n. *Proceeding with, carrying on or following up (something); the carrying on (of a suit) in a court of law, the institution of legal proceedings (against a person); the party by whom criminal proceedings are instituted.* Pairawī, sāi, dāur-dūp, taāqub; pairawī i muqaddama yā dawā, (kisī par) nālīsh dāir k.; tarīq i mustagīs.

Prōs'cūtōr (-ter), n. *Pairaukār, sāi; mustagīs, muddāf.*

Prōs'elyte (-lit), n. *A new convert.* Nau-murīd.

Prös'elytism (-tizm), n. Naumurfid karná, nau-murfid karne ká dastór.

Prös'elytize, v. t. *To convert.* Nau-murfid karná.

Prö'ser (-zer), n. *One who writes or speaks tediously.* Belutí tawálat se thaká denewálá musannif yá muqar-rir.

Prö'siness (-zi nes), n. *Dullness, tediousness.* Bhaddápan, belutí, thaká dene yá jf ucháť karnewálí tawálat.

Prö'sing (-zing), n. *Tediousness in writing or speaking.* Tahír yá taqrir kí belutí tawálat.

Prös'odý, n. *The science of metrical composition.* Ílm i arúz, pingul.

Prös'pect, n. *Scene; view; scope; outlook; expectation, anticipation.* Na-záa, fazá; díđ; arsa i nigah—

To be king
stand, not within the *prospect* of belief,
No more than to be Cawdor.

izar; ummed, pesh-nazarí.

öspect', v. *Explore; search for metal.* Dekhná bháluá; soná, cháudí, waguira kí kán talásh k.

Prös'pective, a. *Looking forward; expected, future; perspective.* Pesh-hín; jiski ummed hai, áyanda ká; dúbín, nazára dikhlañewálá. n. *View.* Na-zára.

Prös'pectüs, n. *The outline of any plan submitted for the information of the public.* Áwámm kí ittílá ke liyo kist tujwiz ká khulása; kist tamásho ká mufassal ílám.

Prös'per, v. t. *Render successful.* Kámyáb k., murád ko pahuncháná, sarsabz karná. v. i. *Be successful, thrive, turn out well.* Kámyáb h., panapná, taragqí k., málámál h., dúd-hon naháné púton phalná, sarsabz h., murád ko pahunchná.

Prösper'ity, n. *Success, welfare, good fortune.* Kámyábi, sarsabz, iqbal, iqbalmandi, khush-hálí, tálimandi.

Pros'perous (-üs), a. *Successful, favourable.* Kámyáb, iqbalmand, málámál muwáfiq, mufid-matlab, raubá-rak.

Prös'titúte, n. *A harlot, a base hireling.* Kasbí, fábishá gurat; rupaye ke khatir burá kám karnewálí, kamínu zar-áshná, garaz-áshná. v. t. Kasbí banána, peshá karána; hunc kám mey saf k (*put to vile uses*).

Prostitú'tion, n. Kasb, chhiná-lá; fuzlí kám mey lagáná, hech kám ke wáste apne ko rupaye ke khatir de dená.

Prös'trate, a. *Letá huá, lambá pará huá, ájiz' multají kí tarah uftáda, kháksári se zamín par girá huá.* v. t. *Lay flat on the ground. overthrew, utterly weaken, exhaust, lay low.* Zamín par bichhá yá litá d., badan ko farsh kar d.; munhadim, yá tabáh kar d.; bilkull nátwán kar d., khálf kar d., past kar d (*prostrate one's strength*).

Prostrá'tion, n. *Zamín par gir jáná, bichh j., badan ko farsh k. d., síjda, dandaut, nak-ghisni; barí ázardagi (great depression).* barí naqáhat yá nátwání.

Prö'sy (-zi), a. See *Prosaic*.

Prötäg'onist, n. *A leading character.* Mír naqqál; sarwar, peshwá.

Prötánto. *Just by so much.* Thík usí qadr yá utnabí.

Prö'téän, a. *Assuming various shapes, exceedingly variable.* Mukhtalíf súraton ikhtiyár karne-w., bahut mutalaw-wín yá mutagaiyir.

Prö'tect', v. t. *Shield from danger or injury, defend, serve as a cover or shelter.* Khatre yá nuqsán se bacháná, panáh d., siyánat k., hifázat k.; sayá yá panáh h.

Protec'tion (-shón), n. *Defence, shelter; a safe-conduct.* Hifázat, bacháo, hifz, panáh, ár; parwana i táhdári: gair mulk ke tajáratí mál par mahsúl lagá kar apne mulk kí paidawár ko nuqsán pahunchne na dená (*a fostering of home produce by the imposition of duties on foreign imports*).

Protec'tionist, n. *Wuh shakhs jiske khayál mey apne mulk ke káshtkárán aur ahl i hífza ko nuqsán se bacháne ko liye gair-mulkon ke tajáratí mál i ámada par mahsúl lagáná cháhíye.*

Protec'tive, a. *Sheltering, defensive; designed for the protection of home produce.* Panáh-bakhsh, hifázat ká, bacháne-w.; watan kí paidawár ke bacháo ká.

Protec'tor (-ter), n. *Defender, guardian, regent.* Muháfiz, murabbí, sarparast; nábalig bádsháh ká sarparast (masalan jaisá *Oliver Cromwell* thá).

Protec'torate, n. *Government by a protector; the period during which Oliver Cromwell was protector.* Nábalig bádsháh ke sarparast ki hukúmat; *Oliver Cromwell* ká áhd i hukúmat.

Protege (prō tā zhā'), n. *One under the protection of another; a ward; a pupil.* Wuh jo kisi ko zer i hifāzat ho; āwurdā; mahfūz, nābālig jo kisi sarparast ki nigarāni men ho; shāgird.

Protest', v. i. *Make a solemn declaration of dissent or opposition; declare solemnly, asseverate.* Apni mukhālafāt yā ikhtilāf i rāe kā sanjīdagī se izhār karnā; sanjīdagī se kahnā, dikhlanā, namūd k (profess), itirāf k (avow)—

Ham. Madam, how like you this play?

Queen. The lady doth protest too much, methinks.

v. t. *Make a solemn declaration of; assert, proclaim, publish; call as witness; give evidence of; vow.* Kisi bāt kā sanjīdagī se izhār k., mushtahar k—

Do me right, or I will *protest* your cowardice.

shāhid k ("protesting fate supreme"); kisi bāt ki ālāmat namūd k.—

There is Seward's son,
And many unrough youths that even now
Protest their first of manhood.

kisi bāt ki nfyat bāndhni yā maunat māunī—

On Diana's altar to *protest*
For aye austerity and single life.

Pro'test, n. *A solemn declaration of dissent, a formal objection.* Apni ikhtilāf i rāe kā sanjīda izhār, itirāz i hāzābitā.

Pro'testant, n. *Isāiyop kā wnh firqa jo Rom ke Pop ki itāqat manzār nahīn kartā.*

Pro'tēus, n. *Samundar kā ek deotā jo apni shakl badaltā rahatā hai.*

Pro'tocol, n. *The rough draught of a diplomatic or other document.* Ahd o paimān wagaira kā musawwada—

The *Protocol* of the Tariff was signed by the British, American, German and Japanese unreservedly.

Pro'tomartyr (-ter), n. *The first martyr.* Puhilā shahīd, Istifān.

Pro'toplasm (-plazm), n. *The transparent substance which is the basis of living matter.* Wuh shuffāf hayūla jo zinda mādde ki bunyād hai.

Pro'totype (-tip), n. *A model, pattern.* Asl, namūna, nazīr.

Pro'tozō'a, n. *Haiwān ki sab se adnā qism, jo be-azā aur lūāb jaise hote hain.*

Protract', v. t. *Prolong; defer; pro-*
trude Tāl d., darāz k.; multawī k.; bāhar-nikālnā.

Protrac'tive, a. *Prolonging; prolonged.* Tāl dene-w.; tawfīl, darāz, der tak jāri—

Why then, you princes
Do you with cheeks abash'd behold our
works,
And call them shames, which are indeed
nought else
But the *protract*ive trials of great Joye
To find persisitive constancy in men!

Protrac'tor (-ter), n. *Zāwiya nāpne kā ek āla.*

Protrude (-trōd'), v. t. *Thrust out, put forth.* Bāhar nikālnā, nikālnā, phutānā (masalan shugāfe). v. i. *Project.* Ubhrā yā bāhar niklā honā.

Pro'tū'berance, n. *A swelling, tumour, prominence.* Ubhār, gumrā, ūnchāl, irtifā.

Pro'tū'berant, a. *Ūnchā, ubhrā yā niklā huā, phulā huā.*

Proud, a. *Having excessive self-esteem, haughty, arrogant; (with of) taking reasonable pride in; possessing a sense of self-respect; grand, magnificent, lofty.* Bāzā khud-būi, ahapkāri, mudammig, magrūr, mutakabbir; fākhīr—

And *proud* his Mistress' orders to perform,
Rides in the whirlwind, and directs the storm.

jisko apni izzat kā pās yā khayāl hai—

Labour in this country is independent and
proud. It has not to ask the patronage of
capital, but capital solicits the aid of labour.

Too poor for a bribe, and too *proud* to importune;
He had not the method of making a fortune.

shāndār, āli-shān, bārī hashmat yā
thāth kā, baland o balā—

Now night descending the *proud* scene was
o'er,
But lived in Settle's numbers one day more.

But when, from under this terrestrial ball,
He fires the *proud* tops of the eastern pines,—

"harām" (proud flesh—harām gosht).

Pro'v'and, **Pro'vant**, n. *Provender; provisions.* Chārā, dānā, bhūsā, ghās pālā; rasad, khānā, gizā. a. Rasad kā; āmmi taur kā, moṭā. v. t. Kisi ko rasad yā chārā pahunchānā.

Prove (prōv), v. t. *Demonstrate, substantiate, make good; verify; try, test; know by experience; suffer or enjoy.* Sābit k., mutahaqqiq k.; tahqiq yā tasdiq k., jawāz kā subūt pesh k., āzmānā, parakhnā—

When the queen of Sheba heard of the
fame of Solomon, she came to *prove* him with
hard questions.

Prove all things; hold fast that which is good.

tajribe se malûm k : sahnâ yâ bhognâ, hazz uṭhânâ—

Come live with me, and be my love;
And we will all the pleasures *prove*
That hills and valleys, dales and fields,
Woods or steepy mountain yield—

Pröv'ēdōrē, n. *A purveyor. Rasad-rasāg.*

Proven (prōō'vn), p. p. *Proved. Sābit huâ huâ, mudallâl, musajjal.*

Prövençal (-vân' sâl), n. *Provence kâ bāshinda yâ wahān kî zabân.*

Pröv'ēnder, n. *Dry food for beasts. Bāil, ghorog, wagaira, ke liye dānâ, bhāsâ, sukhî ghās: chārâ, ghās pālâ.*

Pröv'er b, n. *An adage, a maxim. Zarb-ul-masal, kahâwat, masal.*

Pröv'er bād (-erbđ), p. p. *Made a by-word of; provided or fortified (with a proverb). Zarb-ul-masal ki yâ gayâ—*

Am I not sung and *proverb'd* for a fool in every street?

(kahâwat se) muhaiyâ yâ mustahkam ki yâ huâ—

A torch for me; let wantons light of heart
Tickle the senseless rushes with their heels,
For I am *proverb'd* with a grandsire phrase.

Pröver'bial, a. *Current as a proverb, comprised in a proverb. Zarb-ul-masal, zaban-zūd, mashhūr, jo kisî masal men āyâ ho.*

Prover'bially (-biāl i), ad. *By way of a proverb; commonly; commonly said or believed to be. Bataur i zarb-ul-masal; qmūman; qmūman kahâ yâ khayâl ki yâ jētâ hai (the dove is proverbially harmless).*

Prövide', v. t. *Procure beforehand, supply, furnish; stipulate; prepare. Āge se muhaiyâ kar chhornâ, baham pahunchânâ, denâ; shart k.; taiyār kar rakhnâ. v. i. Make provision; take measures beforehand. Sāmān kar rakhnâ, (kisî bāt ke liye) pahile se intizām kar d., bandobast k., tadbīr kar chhornâ; shart k.*

Provi'ded, conj. *On condition. Is shart par, basharte kî, agar.*

Prövidence, n. *Foresight; God; the foresight and care of God (over his creatures); economy; preparation. Peshbīnî, dārandeshî; Khudâ, Razzâq, Parwardigâr; Khudâ kî peshbīnî aur khabargirî, Khudâ kî razzâqî; kifāyat-shārf; taiyārî.*

Pröv'ident, a. *Providing for future wants, prudent, economical. Āyanda kî zurūriyât ke wāste sāmān muhaiyâ kar rakhnewālâ, āqibat-andesh, syānâ, kifāyat-shārf.*

Pröviden'tial (-shal), a. *Parwardigâr kâ, jo Khudâ ke khāss intizām se ho, Khudâ-sâz.*

Providential escape—Amān i Ilāhî ke tufail bachî jânâ.

Providen'tially (-shal i), ad. *Amān i Ilāhî ke tufail, qazākâî.*

Pröv'ince (-ins), n. *Ilāqa, qismat, sūba; hukumat kâ halqa; mansab (office), ikhtiyārât (jurisdiction), hadd i farāz (sphere of duties); mazmūn, mušmala (subject), sigâ, mahkama—*

I commend also standing commission; as for trade, for treasure, for war, for suits, for some *provinces*

Provin'cial (-shal), a. *Of a province; unpolished; Provencal. Qismat yâ sūbe kâ; nāshāista, ganwārî, dihātî; Provence kâ, jāti par kâ ("Two Provincial roses on my razed shoes").*

Provin'cialism (-shal izm), n. *Desî muhâwara; tang-khayālî, kam-zarfi (liberality, narrowness).*

Prövision (-vizh'on), n. *A supply of food, victuals; a stipulation; preparation; provision, foresight. Tosha, rasad, khāne pīne kî chīzē; shart; taiyārî, tadbīr, tahaiyâ; pesh-bīnî, dārandeshî ("I have with such provision in mine art so safely ordered that—"). v. t. Tosha yâ rasad muhaiyâ kar d.*

Provisional (-vizh'-), a. *Provided for the present need, temporary. Barāc zurūrat i hāl, chamd-roza, ārizî.*

Prövi'so (-zo), n. *A conditional clause or stipulation. Shartî dafâ, shart, bandhoj.*

Prövöc'ation (-shōn), n. *Exciting to anger, cause of resentment, incitement. Gussa bhārkānâ, barangekhtagî, ish-tiāl; wajih i khāshm; tahrîk, muhar-rik.*

Prövöc'ative, a. *Serving to excite, exciting. Tahrîk dene-w., muharrik, shahwat-angez,—angez. n. Shahwat-angez yâ mubhî dawâ.*

Prövöke', v. t. *Excite, incite; rouse; enrage, exasperate; summon, tempt; impel, drive. Tahrîk d., ish-tiālâk d., paida k., bhārkānâ, uṭhānâ, uksānâ; jagānâ ("can honour's voice provoke the silent dust?"); gussa dilānâ, gazab-nāk k., barangekhta k., bahut'hî khafâ k., mushtagî k ("it would pro-*

voke a saint"); buláná, targfb d., lalcháná—

Alas, what danger will it be to us,
Minds as we are, to travel forth so far!
Beauty *procal*; th thieves sooner than gold.

bazor chaláná, dauráná, uráo liye jáná—

And like as rigour of tempestuous gusts
Provokes the mightiest hulk against the tide,
So am I driven by breath of her renown.

Provo'king, a. *Annoying, exasperating; goading, inciting.* Āzár-dih, gussa dilánewálá, khashm-angez; tahrík dene-w., barangekhta karnewálá—

A provoking merit, set a work by a reprovable badness in himself.

Pröv'ost, n. *The chief official; the chief magistrate; the warden (of a prison).* Sab se bará qhdadár; qází-ul-quzát; jel-dároga.

Prow (prou), 1. n. *The bow or stem of a vessel; a vessel.* Kishtí ká sirá yá máthá; kishtí, jaház. 2. a. *Brave, valiant.* Bahádur, shujá, sarbáz.

Prowess (prou'es), n. *Bravery, valour.* Bahádurí, shajáat, jawánmardí.

Prowl (proul), v. i. *Roam about in search of prey or plunder; prey, plunder.* Shikár yá lút ke liye phirná, gidar-gasht k.; shikár yá lút mār k.

Pröx'imate, a. *Nearest, immediate.* Sab se qarífb, wásil.

Proxím'it'y, n. *Immediate nearness.* Barí nazdíkí, qurb, qarábat.

Pröx'imo, Āyanda mahíne ká.

Pröx'y, n. *A substitute or deputy, a writing authorizing a person to vote for the writer, authority (to act for another).* Iwazí, badlí; tahrírí ikhtiyár jo koi shakhs kisí ko apne badle ráe dene ko dewe; (kisí ke bajáe kuchh karne ká) ikhtiyár.

Prude (pröód), n. *A woman of affected modesty, one who pretends extreme propriety.* Wuh aurat jo dikháne ke liye bahut hijáb ikhtiyár kare, yá ruswál ke qar se azhadd khabardári se chale: makkára, alláma, ghúngaṭí.

Prudence (pröódens), n. *Caution, circumspection, discretion; frugality.* Khabardári, hoshyári, aql, dārandeshí, ihtiyát; kifáyat-shiári.

Prudent (pröód-), a. *Cautious, &c.* Khabardár, hoshyár, aqlmand, dār-andesh, muhtát; kifáyat-shiár, juz-rás.

Prudent'ial (-shal), a. *Proceeding from or dictated by prudence, discreet, exercising prudence.* Āqilána, dārandeshí yá hoshyári ká, ihtiyátí.

Pru'dently, ad. *Circumspectly, discreetly, judiciously.* Hoshyári se, dánál yá āqibat-andeshí se, tamíz se, aql-mandí se, ihtiyátan.

Prudery (pröód-), n. *Affectation of virtue, excessive scrupulousness of conduct, affected reserve.* Dikháwe kí pársál, chál chalan kí azhadd khabardári, zāhírí kashídagí, makkári.

Pru'dish, a. *Of, or like that of, a prude; affecting great modesty, affectedly virtuous.* Makkára ká, alláma ká sá; zāhira bará hijáb karne-w., namúdí pársál ká (masalan, prudish manners—namúdí pársál ke atwár).

Prune (prōon), 1. v. t. *Lop off superfluous parts, trim; preen.* Chhánṭná, qalam k., taráshná; (paron ko) sáf yá árásta k., kurel k. 2. n. *Súkhá álú-cha yá álú-bukhárd.*

Pruriency (pröód-), n. *Beehainí, chul, ehulehuláhat, shahwat kí beqarári.*

Prurient (pröód-), a. *Uneasy with desire, given to unclean thoughts, lustful.* Shahwat se beqarár, ehuláhá, mast, díl men gande khayálat pálne-w., kámf, ahl i hawas (the prurient).

Pruri'go (pröód-), n. *Khárish, khujlí.*

Pry (prí), 1. v. i. *Peep with scrutinizing curiosity.* 2. v. t. (1) *Raise with a lever, try to move or raise with a prize.* Bhed lene ko jhánkná. (2). *Dabla se uṭháná, dande se sarkáne yá uṭháne kí koshish k.*

Pry'ing, a. *Curious, inquisitive.* Ták jhánk karne-w., bhed lene-w., jásús-tabláṭ, ráz-jo.

Psalm (sām), n. *One of the hymns composed by David, a sacred song.* Dáúd ká zabúr, pák gít, bhajan, sarod i árifána.

Psalmist (sām'ist), n. *Zabúr yá bhajan likhne-w.*

Psalmōdy (sām'-), n. *Zabúr-khwání; jumla zabúr, bhajan sangrah.*

Psalter (sal'-), n. *The book of Psalms.* Zabúr (kí kitáb).

Psal'tery, n. *Ek tárdār bájá.*

Pseudo- (sū'dō), *False, spurious, fictitious.* Jhúthá, naqlí, farzí.

Pseu'dōn'y'm, n. *A fictitious name.* Farzí nám.

Psyche (sí'kí), n. *Hazrat Isq kí mē-shúqa; ruh, mudrika.*

Psychical (-kí kál), a. *Of the soul; mental.* Ráh ká, róhání; aqlí; dimágit, bátíní.

Psychology (si kōl'-), n. *The science of the phenomena of the mind; metaphysics. Dimāgi mazāhir kā ilm; ilm i mudrika.*

Ptarmigan (tār'-), n. *Ek qism kā tītār.*

Ptolemaic (tōl i mā'ik), a. *Hakīm Tālimī kā.*

The Ptolemaic system—Tālimī kā tariq yā ilmi qiyās jisake rō se kura i zamīn kāināt kā markaz hai, aur uske gird āttāb o nujūm gardīsh karīe hai.

Pū'berty, n. *Ḥulūg, jawānī, shabāb.*

Pū'bes (beez), n. *Mā i zuhār, pashm.*

Pubescent (-bēs'ent), a. *Arrived at puberty; covered with down. Bulūg par āyā huā, jawān; roendār, pashm-dār.*

Pū'blīc, a. *Of the people, community or state; not private; general, common, generally known; open to common use; mindful of the interest of the community; in the service of the state; affecting or annoying the community. Khāss o āmm yā riyāsat kā, sarkārī, rājā kā, mulk kā; apnā yā khāss logon kā nahīn; āmm, rōī, zabān-zād, mashhūr, āshkāra, pragat; khāss o āmm ke fāide, istīmāl yā āmad o raft ke liye khulā huā; khalq kī bībūd ko madd i nazar rakhne-w (public spirit); sarkārī (public prosecutor), āmm par asar rakhne-wālā, jisse āmm ko taklīf ho (public nuisance). n. The people, the community; an inn or public house. Khāss o āmm, āwām-un-nās, khalāiq, rājā.*

Public audience—Hār i āmm. *Public credit*—Sarkār kā iṭbār, sarkār kī sākh. *Public fund*—Sarkārī rupayā jo mulk ke qarz ko adā karne ke wāqtē jama kiyā jātā hai. *Public house*—Sarā; mal-khāna. *Public opinion*—Khāss o āmm kī iṣe. *Public peace*—Amn i khalāiq. *Public nuisance*—Muzīrr i āmm. *Public service*—Sarkārī mulāzamat, kār i sarkār, mulk kī khidmat. *Public tranquillity*—Āsāyat i khalāiq. *Public well*—Rūfūh i āmm. *Public works*—Sarkārī iṣārāt yā tamīrāt. *In public*, Sab ke sāmhne, alāniyā, sar i bāzār.

Pū'blican, n. *A collector of toll or tribute; an inn-keeper. Mahsūl ughāne-wālā, tahsildār, mirmahsūl; bhatiyārā, mai-farosh.*

Publica'tion, n. *The act of publishing or making known, promulgation, a work printed and published. Shāī yā mush-tahar k., munādf, tashhīr; (Shāī kī hus) kitāb, risāla, wg.*

Pū'blicist (-sist), n. *A writer on the laws of nature and of nations; a writer on current political topics. Qawānīn i qaumī yā khalq par likhne-w.; hāl ke mulkī muāmalāt par likhne-w.*

Publicity (-lī's'ī tī), n. *The state or quality of being known to the public; currency, notoriety. Mashhūr, āshkāra yā pragat ho j.; shuhrat, zabār, mā'ūf.*

Pub'licly, ad. *Openly. Bārmalā, alāniyā, sar i bāzār, khāss o āmm men.*

Public-spirited, a. *Having a spirit regardful of the public interest, adopted for the good of the public. Aisā dīl rakhne-wālā jo khair-andesh i āwām ho, khairkhwāl i rājā, jo khāss o āmm kī bībūd ke liye kiya gayā ho.*

Pū'blish, v. t. *Make known to people in general, promulgate, proclaim, divulge; print and offer for sale, put into circulation. Āshkāra k., āwām meḡ phailānā, mush-tahar k., munādf k., fāsh k.; chhāp kar farokht ke liye pesli karnā, shāī karnā.*

Pub'lisher, n. *Kitāb wagaira kā shāī karne-w., munādf yā mush-tahar karne-wālā.*

Pū'ck, n. *A hobgoblin, Robin Good-fellow. Ek khush-mizāj bhutnā jise Robin Goodfellow bhi kahte hai.*

Pū'ck'er, v. t. *Simtānā, sukepnā.*

Pudding (pōōd'ing), n. *Pntīn; lag-gūchā (sausage); khānā (food.)*

Pudding-headed, a. *Stupid, dull. Ghāmar, kūr-h-magz.*

Puddle (pūd'l), n. *Dabārā, chhaprī. v. t. Gādlā yā mukaddar k.*

Pū'dency, n. *Modesty. Hayā, sharm-sārī, hijāb.*

Pū'dgy (pū'j'), n. *Dumpy. Chhotā, moṭā, nātā aur moṭā.*

Pū'erile, a. *Boysish, childish. Tifāna. laṅkon kā sā.*

Pū'eril'ity, n. *Larak-budh, laṅkai, ochhāpan; tiffāna harakat, lachar bāt.*

Pū'er'peral, n. *Of childbirth. Jāpe yā jachchagi kā.*

Pū'ff, n. *Phūnk; (hawā kā) halkā jhokā yā jhakorā; mubālāge kī tariff. v. i. Phūnkānā, phupkarnā, hawā se phūl jōnā. v. t. Phūnk kar upā d., phulānā (hawā yā gurūr se), mubālāge se tariff k.*

Puffery (pū'f'ērī), n. *Mubālāge kī tariff (jaisi faroshinde apnī chīzōn kī akh-bārōn meḡ kartē hai).*

Puffy (pū'f'), a. *Phūlā huā, pilpilā, moṭā, laṭīz (bombastic).*

Pūg, n. *Bandar; ek chhotī zāt kā kuttā.*

Pugging (Pūg'ing), n. *Int pāthne ke liye lōndā tayār karnā. a. Thierish. Chor kā sā, chor-khasiat.*

Pā'gil, n. Chutkī bhar; muṭṭhī bhar, buk.

Pā'gilism (-jil izm), n. *Boxing*. Ghūnsebāzī, mushtzanī.

Pā'gilist, n. *A prize fighter, a boxer*. Ghūnsebāz, mushtzan.

Pāgnā'cious (-shūs), a. *Quarrelsome*. Larākā, jhagrālā.

Pāgnācity (-nās'), n. *Jang-jol, tanṭe-bāzī, larākāpan*.

Pāg'-nose, n. *A snub-nose*. Chhoṭī sī moṭī sī nāk.

Puisne (pū'nī), n. *Junior, puny; unskilled*. Chhoṭā, adnā darje ká; anāri.

Puisny (pū'nī), a. See *Puisne*—

As a *puisny* tilter, that spurs his horse but on one side, breaks his staff like a noble goose.

Pā'issance (-is ans), n. *Strength, might, power; forces*. Táqat, zor, bal, ikhtiyār; fanj ("Cousin, go draw our puissance together").

Pā'issant (-is ant), a. *Zoráwar, balī, qawī*.

Pāke, 1. v. i. *Fomit*. Dúdh ugálnā, qai karnā. 2. n. *Gārhā sīyāhī-māil bhārā rang*.

Pāle, v. i. *Cry like a chicken, whine*. Chīn chīn k., ririyānā, ronā.

Pā'ling, a. *Whining, childish*. Rotī, ririyālā; larṭon ká sī.

Pull (pōōl), v. t. *Draw, rend, pluck*. Khechnā, chalānā (as an oar), kuchh kench kar bajānā (as a bell), phārnā (as in, pull in pieces), tornā (as fruit), ukhārnā, nochnā (as feathers). v. i. Khechnā, zor lagānā.

Pull down—Girā d., dhā d., mismār k., moyāl k., yālī k. *Pull a fine*—Kisī khole ko mūdānā. *Pull in*—Rok lenā (*rein in*), hāg khechnā—

I pull in resolution, and begin
To doubt the equivocation of the fiend
That lies like truth.

Pull off—Utārnā. *Pull apart*—Tūt jānā, phasaknā. *Pull up*—Bāg khechnā, ghorā rok lenā, thair jānā. *Pull through*—Nikāl ānā, jhel lenā, zyāg tyāg sar k. *He pulled down*—Gir jānā, lagar ho jānā.

n. Khech, jhatkā, hnsht-mnsht, eych-khech, hāthā-pāī; chappī mārñā, kishtī-bāzī; ghūṇṭ; dasta, laṭṭā (as of a drawer); sadma; nuqsān (*loss*).

Pull'back, n. *A draw back, a hinderance*. Qabāhat, rok, anr i muṣāhim yā māñ.

Pullet (pōō'let), n. *A young hen*. Murgī nim-kabābī, paṭhiyā.

Pulley (pōō'lī), n. *Charṭhī, ghirnī, garārī*.

Pāl'monary, a. *Of or affecting the lungs*. Pheṭṭon ká.

Pālmōn'ic, a. See *Pulmonary*.

Pālp, n. *Gúdā, magz, ruskas; malgoba*.

Pulpit (pōō'lī), n. *Mimbar; wāizān*.

Pul'piter, n. *A preacher*. Wāiz.

Pāl'sate, v. i. *Throb, beat*. Chalnā, dharaknā.

Pālsā'tion (-shōn), n. *Throbbing, beating*. Harakat (nabz yā dīl kī); zarbān, tapīd yā tapak (phorē kī); zarb.

Pālse, n. (1) Dāl. (2) Shiriyān kī harakat, nabz; harakat (*movement*), lahar (*vibration*), dhamak (*pulsation*).

Feel one's pulse—Nabz dekhnā; dīl lenā, indiyā lenā.

Pāl'verize, v. t. *Reduce to fine powder, triturate, comminute*. Khāb bārīk pīs-nā, būknā, sahq k., snrma sū k.

Pā'mice (-mis), n. *Sang i pāsho, jhāmā*.

Pūmp, n. (1) Bamhā, damkach. (2) Halkī jūtī. v. t. Bambe se nikālñā, bambe se pāñī nikālñā; hoshiyārī se sawāl karke, yā aur kisī hikmat se, bhed le lenā.

Pūmp'kin, n. Kadū, laukī, kumhṛā, mīṭhā kadū, poṭhā.

Pūn (1) n. *A play on words* ("pun-provoking thyme"). Ham-āwāz alfāz par khel; zūmāni lafz ká istimāl. v. t. *To pound*. Kātnā. v. i. Ham-āwāz alfāz par khelnā, zūmāni alfāz istimāl k., shām bolnā. Mīsāl i zail ko pun yā taj-nīs samjho—

Then reading on his 'hneco box
He heaved a lutt'le sigh,
And then began to eye his pipe,
And then to pipe his eye.

"For gracious' sake, say something else besides 'indeed,' or you'll fidget me to death," said Miss Pious, whose character (disassociated from stature) was shortness.

Pūnch, n. (1) Ek noshidānī jo sharāb, dūdh, nimbū, wagnira, se murakkah hotī hai. (2) Bhāñḍ. (3) Chhoṭā moṭā ādmīyā ghorā. (4) Chhenī. (5) Zarb, dukkā. v. t. Chhenī mārñā, chhenī se sūrīkh k., chhed kar d., sālñā; dukkā lagānā.

Pūnchinē'lo (-shī-), n. Bhāñḍ, mas-khara.

Pūnctil'io, n. *A nice point in behaviour; exact observance of forms*. Nishast-barkhāst kī kof bārīkī, rāh-rawish ká kof nukta; takalluf, nukta-sanjī.

Punctil'ious, a. *Attending to little points or matters, very nice in behaviour or ceremony, exact or punctual to a fault; exact, precise.* Nukton, yani bahut chhoti chhoti baton ka khayal rakhne-w., takalluf-mizaj, azhadd mushigaf ya nukta-sanj, zarra zarra baton meq bhil sihat-jo; mutlaqan sahif, thik ya bennag.

Punctual, a. *Adhering to a fixed time, made at the fixed time; exact in keeping an appointment.* Musiyan waqt ka paband, jo thik waqt i muqarrar par diya ya kiya juwe; musiyana mulaqat wagaira ke thik waqt par hazir hone-wala.

Punctual'ity, n. *Muqarrar waqt ki paband*

Punctuate, v. t. *Idarat meq thairao ke alamāt lagane.*

Puncture, v. t. *Pierce with a slender pointed instrument, prick.* Nokle patle anzar se chhedna, chhedna ya chhedna lagana. n. *Chhedna; barik chhed ya surakh, chhed, dank va an ki ki chiz ka barik zakhm.*

Pungency, n. *Sharpness, piquancy.* Tezi, talkhi, jhal, jhans.

Pungent, a. *Sharp, piquant, acrid, stinging.* Tez, talkhi, jhal, ji jalanc-w., ag lagane-w., chubhta, nesh-zan.

Punic, a. *Of the Carthaginians; treacherous.* Ahi i Karthaj ka; naqabil i itibar, dagabaz.

Punish, v. t. *Inflict a penalty upon, chastise, castigate, chasten.* Tazir d., saza d., tarhiyat k., tumbh d.

Punishable, a. *Laiq, qabil ya mustajib i saza, wajib-ut-tazir ya tazir.*

Punishment, n. *Saza, siyasat, tazir, tarhiyat, tumbh.*

Punitive, a. *Inflicting, pertaining to, or involving punishment.* Siyasati, saza dene-w., taziri.

Punk, n. *Touch wood; prostitute.* Diya-salai ki lakri, khukh lakri; kasbi.

Punster, n. *Lafzon par khelne-w., zamanai alfaz istimāl karne-w., thām-go, jngatbāz.*

Punt, n. *Chapte pendu ki dengi ya nao.* (2) v. i. *Gamble.* Juebazi karna. (3) v. t. *Laggi se chalanā, kheona.*

Punto, n. *A thrust.* Bhong, khoncha.

Puny, a. *Small and weak, petty.* Chhoti aur kamzor, nanha, adna, kha-ff.

Pup, n. *A young dog.* Kutte ka bachcha, pillā.

Pupa, n. *Kire ka bachcha.*

Pupil, n. *A learner; a ward; the apple of the eye.* Talib-ul-ilm, tilmiz, shagird; nabalig i zer i sarparast; ankhi ki putli, mardum i chashm.

Puppet (pup'et), n. *A marionette; one who acts just as another tells him.* Putli, kathi-putli, gudda; wuh jo dāstre ke kahne par chalta hai.

Puppy (pup'i), n. *A young dog; a conceited young fellow.* Kutte ka bachcha, pillā; khud-bin nau-jawan, mag-rur admi.

Pur, **Purr**, v. i. *Ghurr ghurr karna.*

Purblind, a. *Wholly blind; dim-sighted.* Bilkul andha, kor, nabina; chundha, kund-nigah.

Purchase, v. t. *Buy; gain, acquire; ex parte by a fine or forfeit.* Kharidna, mol lena; hasil k—

O, that estates, degrees and offices
Were not derived corruptly, and that clean
honour
Were purchased by the merit of the wearer.

parda k.; gunahgari dekar kafiara karna ("No tears nor prayers shall purchase out abuses"). n. *Pursuit; acquisition, booty, property; buying; the thing bought; mechanical power or hold in raising or moving bodies, advantage.* Tasqub, talash; tahsil, iktisab, yagma, shikar, mal i masruq, yafi ("they will steal any thing, and call it purchase")—

Gads. Give me thy hand; thou shalt have a share in our purchase, as I am a true man.

Cham. Nay, rather let me have it, as you are a false thief.

milkiyat; kharidari, zar-kharid mal, sauda; pakar, girift, zor, nthane ya sarkane ka kol zaria, saharā.

He bought the estate at 20 years' purchase, or, the property is worth so many years' purchase—Jo qimat di wuh uski utne sal k amadan ke barabar hai. His life is not worth a day's purchase—Uski jan bare khatir meq hai.

Purchaser, n. *Buyer, vendee.* Kharidar, mushtari, goshak.

Pure, a. *Unmixed, simple, sheer, unadulterated; free from guilt or defilement, chaste; involving an exercise of the intellect only.* Saf, khali, musaffa, nirmal, mahz, nirā, nipat, kharā; pak, mubarrā, masūm, pawitr, korā (a virgin pure—kori kugari). bedag, pak-dāman—

Be thou as chaste as ice, as pure as snow, thou shalt not escape calumny.

mahz aqli ya usuli (pure mathematics).

Pūr'gament, n. *An excretion; a cathartic.* Ikhrāj, ālāish, mailā; mus'hil, jullāb.

Purgā'tion (-shōn), n. Tanqiya (*evacuation of the bowels*); safāī, barfiyat.

Note.—Purāne zamāne men mulzim do tarah se apni safāī kar saktā thā; yā to qasam khā kar aur do chār hamsāyon kī gawāhi dila kar kī suchchā ādmī hai; yā ur yā pāni ke imtiḥān se.

Pur'gative, n. *A cathartic.* Jullāb, mus'hil. a. Dastāwar, mus'hil.

Pur'gatory, n. Wuh jagah jahān Romī kātholik Īsāiyon ke aqīde ke rū se insān kī rūh bād maut ke sagīr gunāhon kī saza pātī hai: chhoṭā jahannam, irāf.

Purge (pūrj), v. t. *Cleanse, purify, clear, wash away; evacuate the bowels.* Sāf k., pāk k., nitrāna (nirtānā), nirmal karnā, dho dālnā; peṭ chalanā. v. i. Sāf honā; jullāb lenā, jharnā (*have evacuations by means of a cathartic*)—

If I do grow great, I'll grow less: for I'll purge, and leave sack, and live cleanly, as a nobleman should.

n. *A cathartic.* Jullāb, mus'hil.

Purificā'tion, n. *Cleansing, making pure or clear; clarification, depuration, defecation.* Pākī, tasfiya, safāī, tat'hīr, safā k., phārnā, tanqiya, tazkiya, nithārnā.

Purificatory, a. Pāk yā sāf karnā-w., safāī yā tazkiye kē.

Pur'ify, v. t. *Cleanse, clarify, depurate, defecate, free from impurity, free from ceremonial or moral defilement.* Sāf k., nithārnā, phārnā, mail kāpnā yā chhāpnā, nirmal k.; tasfiya, tanqiya yā tazkiya k.; shusta k., gunāh yā ālūdagi se pāk k.

Pur'ism (-rizm), n. *Affectation of immaculate conduct or style; excessive nicety in the use of words.* Bedāg chāl chalan, yā shustagi kī numāish, barī pākizagi; tahrīr kī azhadd nafāsat.

Pur'ist, n. *One who scrupulously aims at purity; a stickler for purity in literary style, one who is excessively nice in the choice of words.* Wuh jo pākizagi kī bahut'hi ibtiyāt rakhtā hai; wuh jo pārat kī shustagi par bahut isrār kartā hai, bahut chida alfāz istīmāl karne wālā muṣhī yā musannif, shusta-navis.

Pur'itan, n. *One of that religious party of dissenters who tried, in the time of Elizabeth and the Stuarts, to reform the liturgy and ceremonies of the Church of England: a "round-head"; one whose*

aim is to live a strictly religious life. Solahwīn o sattrahwīn sadī kē wuh Īsāī jo kalisiyā i Inglišhiya ke ādāb i namāz o rusūm men islāh kē khwāhān thā; tafzīl, mutasharī, bhagat, sādī.

Puritā'n'ical, a. *Puritan* Īsāiyon kē; mutasharī, mazahab kē barā pāband, muqaiyad (*strict*); durusht, sakht (*rigid*).

Pur'ity, n. *Freedom from malice; cleanness; freedom from improper words or foreign idioms; freedom from sin or defilement, innocence, holiness, chastity; guilelessness, honesty, integrity.* Khālisi; safāī, shaffāī, nirmaltā; shustagi pākizagi, ismat, naqāwat, tagwā, iffat beriyāī, saddāqat, nikol, salāhiyat.

Pūrl, n. (1) Goṭ, kināra, jhālar. (2) Lahar, bhagwar, hilorī. v. i. *Flow with a gentle murmur.* Qulqulāte hue bahnā, chhalehhalānā; lahrāte yā pech khātō hue uṭhnā.

Pur'lieus (-lūz), n. *Enviions, neighbourhood.* Gird o nawāh, qurb o jawār.

Pārloin', v. t. *Steal, filch.* Churānā, hathiyānā, urā lenā.

Pur'ple, n. Argawānī rang; argawānī rang kē kaprā yā libās; shāhī libās; shāhāna martaba (*regal dignity*); cardināl kē qhda; ek phūl (jise gadariye dead man's finger kahte hain). a. *Of a deep red, or red and blue colour; blood-red, bloody; regal.* Gahrā surkh, yā, argawānī; khūn ke rang kē, khūnālūd; sultānī, shāhāna. v. t. Surkh yā argawānī rang rangnā.

Pur'port, n. *Design, meaning, tenor.* Muddeā, murād, maṇī, maṣṭūm, maāl fahwa.

Pur'pose (-pōs, -pūs), n. *Intention, aim, plan, end, object.* Irāda, maqsad, manshā, tajwīz, murād, matlab, garaz, kām, arth. v. *Intend.* Irāda k., man sūba bāndhnā, niyat rakhnā.

On purpose—Irādatan, qasdan. *To the purpose*—Bāsawāb, maqūl. *To no purpose*—Bearth, beṭāida, lāhūsil. *Answer the purpose*—Kām de jānā, kām kē honā. *To what purpose?* Kyun, kis liye?

Pur'poseful, a. *Having an object, full of meaning, important, material.* Bāmurād, pur-matlab, zarūri, ahamm.

Pur'poseless, a. *Objectless, aimless.* Bematlab, beṭāida, lāhūsil, brithā.

Pur'posely, ad. *Intentionally, designedly.* Irādatan, qasdan, andan, dīda o dānistā.

Pur'posive, a. *Having a purpose, indicating a design; functional.* Jo kis matlab se diyā gayā hai yā kiya

gayá hai, jisse kuchh murád ho; mutaqilqát i maqásid i jismánf.

Purprise (per'príz), n. *Inclusion, premises.* Ghorá, bárá, iháta ("the foot-pace and premises and purprise thereof").

Pürpür'ráil, a. *Of a purple colour.* Aigawánf rang ká.

Pürse, n. *A money bag, a port-monnaie.* Batuá, thailf, torá, khsá yá kisa (poeket); kharáina (treasury), máhasal (manus); mán (a prize or present). v. t. *Put into a purse; pocket.* Bañue men dálná, sukeñá.

A long purse—Bahut rupaya, danlat. *A light purse*—Kam imya, garla, ista.

Purse'-proud, a. *Proud of wealth.* Apni danlat par ghamand karne-w., zar-mast, dhan-abhimant.

Pür'ser, n. *Paymaster, cashier.* Bakhshí, tahwíldá, fotadái, khazánchí.

Pür's'lain, n. *Khurfa (kuffa), baglat-ul-humáq.*

Pürsü'ance, n. *Accordance, proscution.* Mutabaqat, tamf, paitawf.

Pürsü'ant, a. *Agreeable, according.* Hasb, banújib, muwáfq, mutábíq.

Pürsue (-sü'), v. *Follow, prosecute, seek, continue, chase.* Jáná, ikhtiyái k.; chahná; paitawf k., lage rahná, just o ju k., jái rakhná; pichhá loná, pichhe bhágná, taáqub k.

The ship pursued a westerly route—Jahaz magrab ki ráh gayá. *The state pursued a sensible course*—Hijarat ne áqilana taríq ikhtiyái kiya. *How long will you pursue such a line of conduct?*—Tum kab tak aisi chál chaloge? *Pursue your studies*—Kitabog ko untalsa meñ lage raho.

Let us then be up and doing,
With a heart for any fate,
Still achieving still pursuing,
Learn to labour and to wait—

Kisi na kisi musf bat ki pairawí yá just o ju meñ lage raho. *The dogs pursued a fox*—Kutog ne ek lomri ka pichha liya. *Ye who listen with credulity to the whisperers of fancy, and pursue (taáquli karte ho) with eagerness the phantoms of hope.*

Pürsuit (-süt'), n. *Pichhá k., taáqub, paitawf; hásil karne ki saf, talásh, just o ju (the endeavour to attain); kám, kái o bár (business), shugl (occupation).*

Pür'suivant (-swi-), n. *Peshwá yá naqib ká ham-rikáb; sháhi qásid (messenger).*

Pür'sý, a. *Fat and short-winded; pampered.* Motá aur kotáh vá sher-dam, phepsá, phophas; áya-pai wurdé ká ("pussy" or "pampered insolence").

Pär'tenances, n. *Apputenances; the heart, liver and lungs of an animal.* Mutaqilqát; jánwar ká dil, jigar aur pheprá.

Pär'ulent (-roo-), a. *Consisting of pus, resembling pus, accompanied with the formation of pus.* Rádt, pshiyáhá; psh sá; jisko sáth mawád paida ho.

Pärvey (-vā'), v. t. *Provide.* Muharýá karíná, kahín so lo áná. v. i. *Purchase provisions; ponder.* Rasad kharidná, rasad-rasánf k.; burí khwásh púrí karne ká sámán házn k.

Purvey'or (-er), n. *A caterer, a retailer; a promoter.* Rasad-rasánf, khar-sámán, rasad ká dárógá, ihtimámchí; mashsháta, kutna.

Pär'view (-vū), n. *Scope, limits.* Man-shá yá ikhtiyái ki hadd.

Päs, n. *Psh, ínu, rád, mawád.*

Push (pöösh), v. t. *Dhakká d., dhakká dekarí saikáná, dhakel d., rohná, pelná, sing máiná (goie); pahuncháná, chálíná (drive, urge; do not push the matter too far); kisi háit ko taraqqí देने ki koshish k (advance by exertion: "four sons came over from England to Ireland to push their fortunes); saigarmi se cháláná (carry on energetically); karwáná, majbúr k (drive); tang yá zich k (press hard, as an opponent in argument).* v. i. *Takkar máiná, bhonkú, ghopna; saf k., zor máiná, chust k., háth parí máiná (be energetic make a vigorous effort).* n. (1) *A thrust; impulse; effort; time for action, exigence; aggressive energy; a punple.* Bhonkú, khonchá, dhakká; harakat; koshish (at the first push); áiml, yá himmat dikháne, há waqt; zairat ká waqt; barh kar qadam dhairnewálí himmat; phunst, muhásá, dána—

It was a proverb among the Grecians, that he that was praised to his hurt, should have a push rise upon his nose.

Push'ing, a. *Enterprising, energetic.* Ulu lám, sáhib i himmat, chust o chálák, kár o báí meñ apni himmat se khóh taraqqí karnewálá.

Push'-pin, n. *Larkon ká ek khel*

Pū'sil, a. *Very small.* Bahut chhotá.

Pū'sillānim'itý, n. *Weakness of spirit, timidity, cowardice.* Zaff-hausalagí, dún-himmatí, buz-díl, bejigarí, ná-mardí.

Pū'sillānim'ous (-mās), a. *Weak-spirited, cowardly.* Zaff-hausala, dún-himmat, buz-díl, ná-mard.

Puss (pöös), n. *Pási, bullí, mano.*

Pūs'tālar (-ler), a. *Of pustules.* Phinsiyon ká.

Pus'tulate, a. *Jis par dāne paye hue hog.*

Pus'tālē, n. *Phinsi, dāna.*

Put (poot), v. t. *Lay, set, place; suppose; present the opportunity or necessity; make; incite; oblige; throw; apply, assign; propose.* Dharnā, rakhnā (put it on the table). dālnā (put one in fear)—

Put a tongue
In every wound of Caesar that should move
The stones of Rome to rise and mutiny.

lānā (put into practice, put in operation); farz k., khayāl kar lenā (put a case); mauqa yā zarūrat pesh k.: denā (ēgāhī: put to speak one's mind—apnā dill khayāl zāhir karne ká mauqa pesh étā: put to know—ēgāhī dī gai. vuni, ēgāh huā, ma'lūm kiya, jānā)—

Had I first been put to speak my mind,
I think I should have told your grace's tale.

Since I am put to know that your own science
Exceeds in that, the lists of all advice
My strength can give you.

uksānā, ubhārnā, targīb d.: majbūr k
("put me not to use a carnal weapon in
my own defence")—

I am much sorry, -ir,
You put me to forget a lady's manners.

phenkuā (put the shot); lagānā (put it
to the best use; you cannot put such a
construction on it—tun is ke yeh mant
nahin lagā sakte): pesh k (put a ques-
tion—sawāl pesh k., sawāl k.).

Put about—Phirnā, ghūmnā, rukh badal-
nā; taklīf d. *Put abroad*—tah khōl ke (dukan
men) lagā d.—

It was well said by Themistocles to the
king of Persia, That speech was like cloth of
Arras, opened and put abroad.

Put away—Chhōr d., tark k., talāq d.,
tyāgnā. *Put back*—Pichhe hatā d.: inkār k.
Put by—Tāl d., rakh chhōrnā, alag rakhnā.
Put down—Uhar d., utārnā, ghatānā, ma'ūl
karnā, dabānā yā fero k., lājāwāb k.—

We two saw you four set on four: you
boud them, and were masters of their
wealth.—Mark now, how a plain tale shall
put you down.

Put forth—Nikālā, zāhir karnā, yā dikhānā,
pesh k., shāy k. *Put in*—Dakhil k., darj k.,
bandar-gāh men le j.; shatbat k (interred-),
silāzish k.—

They (the houses of ill-fame) shall stand
for seed: they had gone down too, but that
a wise burgher put in for them.

apnā dāwā yā hisāb pesh k ("put in
now, Titus").

Put off—Utārnā (kaprā), tark k., tālnā,
multawī k. *Put on*—Pahīnā, ikhtiyār
yā dhāran k., lagānā; batānā, sunānā, kahnā
(i-part, tell, address)—

Put on. Here comes Monsieur Le Beau.

Put on. With his mouth full of news.

Put on. Which he will put on us, as pigeons feed
their young.

If it be so, as so 'tis put on me,
You do not understand yourself so clearly,
As it behoves my daughter and your honour.

He did me kindness, sir, drew on my side:
But in conclusion put strange speech upon
me.

Put out—(Gul k., nikālā, ikāl d.: sūd par
chalānā; khayāl bahkīnā; ghabrā d.: bezār
yā nārāz kar d. *Put over*—Multawī k.:
puchhā d., daryāft karā d.—

For the certain knowledge of that truth
I put you over to heaven and to my mother.
Put this and that, or two and two, together.
Put to it—Tang yā majbūr k., mushkil men
dālnā. *Put to right*—Durust kar denā, bā-
tarfī kar d. *Put to the sword*—Tah i teg k.,
qatl k. *Put up*—Khudā ki dargāh men pesh
karnā; bahār yā bāzār men rakhnā; alag rakh
denā; uksānā, amāda k.: ghar men utārnā:
kharā k. *Put upon*—Farch d., dhokā d.,
buttā d.: rakhnā (he was put upon bread and
water). *Put (one) to fight*—Bhagā denā.
Put a precept in practice—Pand yā nasihat
par amal k. *Put it to the touch*—Kasanti
par lagā kar dekhnā, āzmā kar dekhnā—

He either fears his fate too much,
Or his deserts are small.
That dares not put it to the touch
To gain or lose it all.

v. i. *Turn; steer.* Phirnā: chalnā.
rāh lenā, rukh karnā.

Put forth—Bandargāh se rawāna h. *Put
in*—Bandargāh men dakhil h. *Put on*—
Rawāna h. *Put to sea*—Samundar par nikāl-
nā, rawāna h. *Put up*—Derā k., nāmā, shab-
bāh h (for the night). *Put up with*—Bardāshi
karnā, guzāre kar saknā—

This and a great deal more like it I have
had to put up with.

Pū'tative, a. *Reputed, supposed.* Jo
qmūman samjhā gayā hai; mashhūr.
farzī.

Put'-off, n. *An excuse, an evasion.*
Bahāna, qzr, hila-hawālā.

Pūtrēfāction (-shon), n. *Decomposi-
tion.* Sarānd yā sarau, bosidagi: sarī
chiz.

Pū'trefy (-fi), v. t. *Cause to rot or be
decomposed.* Sarānā. v. i. Sarnā.

Pūtrescence (-trēs'ens), n. *A putrid
state.* Sarne ki hālat, sarān, bosidagi;
sarī chiz.

Pūtrescent (-trēs'ent), a. *Rotten.*
Sarā huā; sarne ká.

Pū'trid, a. *Rotten, decomposed.* Sarā, bosida, ganda.

Putter-on, n. *Instigator.* Uksānewālā, mushauwaj, fitna-angez.

Putter-out, n. *One who puts out money at interest.* Wuh jo rupayn sād par chalātā hai, mahājān.

Putting-on, n. *Incitement, urging.* Tahrif, tahrifs, taqāza—

Lord Angelo, belike thinking remis in mine office, awakens me with this unwonted putting-on.

Pūt'tock, n. *A lute.* Chfl, zagan.

Putty (pūt'i), n. Putin (jisso darwāzon men āne jare jāte hain).

Put'-up, a. *Prearranged.* Pahile se gharā yā gānthā huā, banāyā huā.

Pūz'zel, n. *A hortol.* Kachl, kanchani.

Puzzle (pūz'l), v. t. *Perplex, nonplus; entangle; solve with great difficulty.* Hairān k, ghabrā d, chaukri bhulā d, lājawāb k, uljhānā, pech men dālnā; harī mushkil se hall karnā v. i. *To be bewildered; think in a perplexed manner.* Hairān h., ghabrānā; paroshān taur se sochnā. n. Muṣammā, gorakhdandā; chakai, paoshānī.

Puzzle-headed, a. *Having confused ideas.* Jis ke khayālāt garbar hon, paroshān-dimāg.

Pyæmia (pi ē'-), n. *Blood poisoning.* Khūn kī zahrnāki, khūn men zahr phail jānā.

Pygmy (pig'mī), n. *A dwarf.* Baunā, bālishtiyā.

Pyoid (pi'-), a. *Of, or like, pus.* Pib kā, pib sā.

Pyr'amid, } n. Kasir-pahlū makh-
Pyr'amide, } rūti mīnā; al-ubrām
(of Egypt).

Pyr'amis, n. *See Pyramid.*

Pyre (pir), n. *A funeral pile.* Chitā, sokhtani chiz kā anbar.

Pyrēnē'an, a. Pirinīz pahār kā. n. Koh i Pirinīz.

Pyretic (pi'-), a. *Of fever, febrile.* Bukhār kā. n. Bukhār kī dawā.

Pyrotechnic (-tēk'-), a. Ātashbāzi kā, ātashbāzi ke fann kā.

Pyrotech'nics (-tēk'-), n. *The art of making fireworks.* Ātashbāzi banāne kā hunar.

Pyrotech'nist, n. Ātashbāz.

Pyrrhic (pir'ik), n. *An ancient Grecian warlike dance so called.* Qadīm Yunān kā sipāhiyāna nāch. Kalite

haiin kī Pyrrhus, shāh i Ēpirus, ek mashhūr o māruf mulārib, ne is ho Yunān men murnuwaj kiyā—

You have the Pyrrhic dance as yet,
Where is the Pyrrhic phalanx gone?
Of two such lessons, why forget
The nobler and the manlier one?

Pyrrhonism (pir' ōn izm), n. *Skepticism.* Shakk. Failsūf Pyrrho kā tariq; jab is hakīm ne kisf amr kī tabqīq hatta-l-maqdū kī to koī qat'ī nālija na nikālā, balkī usko phir bhī mash-kāk o daryāft-talab rakkhā.

Pythagorēan, a. *Of Pythagoras on his philosophy.* Failsūf Pythagoras yā uske falsafe kā.

The Pythagorean proposition—Uqlādas ke pahile maqāle kī 17 wīn shakl. *The Pythagorean system*—Nizām i Shamsi, yani, yeh kī āftāb hamāi dunyā kā markaz hai.

Pyth'an, a. *Delphi*, yani, *Apollo*, ke mandir kā, jahān deobānī ke zarīc sawālon kā jawāb milātā thā.

Pythian games—Wuh khel tinnāshe jo Delphi ke mandir ke nazdik pahile nan sāl men ek dafa, bad ko pānchwe sāl, huā karīe the. musht'ani, ghar-daur, daurnā, kushfī. wagaia, jo ke hye insān milātā thā.

Pythōn (pi'-), n. *Ajgar sānp, azdahā.*

Pythōness (pi'-), n. *The priestess at Delphi through whom Apollo delivered his oracles.* Delphi ke mandir kī pu-jārīn jiske mārifat deotā *Apollo* sāilon ko jawāb detā thā.

Pythōn'ic, a. *Oracular.* Nabūwatī, galib bāton kā.

Pyx (pix), n. *Montebarrak shai kā sandūqcha.*

Q

Quack (kwāk), n. (1) *A charlatan, an empty pretender, a mountebank.* Bhagahiyā, thag-vedī, lāfzan, nīm-hakīm, kathbaid. (2) *But ki āwāz.* a. Ātāl yā nīm-hakīm kā.

Quack'ery, n. Nīm-hakīmī, kathbaidī, jhūthā dawā, lāfzani.

Quad (kwōd), n. *Chauk, sahu; qaid-khāna (a jail).*

Quad'rangle, n. *Shakl i chār-zāviya yā chau-gosha; chauk, chau-konāsahn.*

Quad'rant, n. Ruba i dāira; bālandī kī paimāish kā āln.

Quadrante (kwōd'-), n. *A square.* Shakl i muabbā.

Quadrāt'ic, a. Nāmshūm miqdāi ke murabbā kā, "doym dui jo kā."

Quad'rature, n. *The act of squaring; a square.* Murabbā k.; aisé murabbā daryāft karnā jo raqba men kist malūm shakl ke harābar ho; sitāron kī wuh bāhamī nisbat jab ek dāsre se 90° par hote haiḡ.

Quadren'rial, a. *Comprising four years; occurring once in four years.* Chār sāl kā, chan-sāla; chār baras men ek bār honewālā.

Quadrilat'eral (kwōd -), a. *Four-sided, quadrangular.* Chahār-pahlū. chahār-zāviya.

Quadrille (kwōd ril', ka dril'), n. *Ek nāch jismen chār jore mil kar nāchte haiḡ; is nāch kā hājā.*

Quadrillion (kwōd ril' yōn), n. 1000000000000000000000000.

Quadrōn', n. *Wuh jis men chauthā hissa Angrez kā khūn hai.*

Quadrumanous (-rōō' mā nūs), a. *Chār hāthwālā, masalan bandar.*

Quadrupēd, n. *Chan-pāya jānwar.*

Quadruple (kwōd'), a. *Chan-guna, chahār-chand, chau-tarfā. v. t. Chau-guna karnā. v. i. Chahārechand ho jānā.*

Quaff (kwāf), v. t. *Drink.* Nosh k., pinā, charhā jānā.

Quagga (kwāg'ā), n. *Gor-khar kī qism kā ek jānwar.*

Quaggy (kwāg' ī), a. *Boggy.* Dal-dalā, paṅkahā.

Quag'mire, n. *A bog.* Daldal, pāṅk.

Quail (kwāl), i. n. *Baṭer; qahba, kashī—*

Here Agamemnon . . . , one that loves quails; but he has not so much brain as em-wax.

2. v. i. *Cower, sink under danger or difficulty, fail.* Dabaknā, khatre yā mushkil men past-himmat ho jānā. jurāt na rakhnā—

That paragon, thy daughter,—
For whom my heart drops blood, and my
false spirits
Quail to remember.

chūkhnā—

And let not search and inquisition quail
To bring again these foolish runaways.

v. t. *To quell, overpower.* Dabānā, zer k., maghlīb k.—

When he meant to quail and shake the oth,
He was a rattling thunder.

Quaint (kwānt), a. *Curious, odd, fantastic, antique; clever; graceful.*

Ajlb ("quaint mazes in the wanton green"), nirālā, tamāshe kā, anūthā, purāne zamāne yā tarz kā; hoshyār, tez-fahm—

Fine apparition! My quaint Ariel,
Hark in thine ear.

khush-go, khush-kalām, umda (fine)—

But you, my lord, were glad to be employ'd,
To show how quaint an orator you are.

Quaint'ly, ad. *Ingeniously; discreetly, and delicately.* Hunar yā shūqr se, kārigarī se ("a ladder quaintly made of cords"); tamiz aur nazākat se—

Breathe his faults so quaintly
That they may seem the taints of liberty.

Quake (kwāk), v. i. *Tremble, shiver.* Kāpnā, thartharānā, laraznā.

Quaker (kwā'), n. *Us firqē kā īsāl jiskā bānt George For thā.*

Qualificā'tion (kwōl-), n. *Tarīf, taussī; taqlīl (abatement), qaid (restriction), tabdīl, islāh (modification); wasf, liyāqat (ability), qābīliyat (capacity), jānbar, istiddād; jawāz yā ikhtiyār (i qānūn); gussa dhīmā yā ṭhandā honā (appeasement)—*

I will cause these of Cyprus to minty;
whose qualification shall come into no true
taste again but by the displanting of Cassio.

Qual'ified, a. *Fitted; competent; modified.* Lāiq; majāz (legally); mahdūd, kist qadr badlā huā; mausūf (described).

Qual'ify, v. t. *To fit, make capable, render legally competent; limit or modify, moderate or soften; dilute.* Lāiq yā qābil k., taiyār k., (qānūnan) ikhtiyār d. yā majāz k.; mahdūd k., kist qadr badlā d.—

Your escape is as mine own,
So to enforce or qualify the laws
As to your soul seems good.

takhfīf k., mulāim k.; thorā pānt milānā. v. i. *Liyāqat paida k., taiyārī karnā (he is qualifying for the bar).*

Qualitā'tive (kwōl'), a. *Mutaallīq i khawāss, wasf, ajzā kā, balihāz i ajzā (qualitative analysis).*

Qual'ity, n. *Attribute, property, character; grade; high rank; cause, occasion; skill; profession; occasion, cause.* Wasf, gun, khāssiyat; khususiyat, hāsiyat, pesha; darja, rutba; sāl manzalat; hājs, manqa, taghlī; hunar, hikmat, hoshyārī ("to thy strong bidding task Ariel and all his quality"); pesha, sīga, fann—

Will they pursue the *quality* no longer than they can sing?

bájs, sabab, mújib ("know ye the quality of lord Timon's fury?").

The *quality*—anál darje ke log, nujahá, umará, shurafá, sháhibán i wálá-martabat.

Qualm (kwäm), n. A sudden feeling of illness; nausea; compunction. Ná-gahání alálat; jf málísh k. yá matláná, matlí; khalísh, pashemání.

Qualm'ish, a. Sick at the stomach; uneasy. Matláhá; beehain.

Quandā'ry (kwön-), n. Predicament, pickle, perplexity. Mushkil kí hálat, qabáhat, harrání, tashwísh.

Quantify (kwön'-), v. t. Modify in regard to quantity. Tádád lagá kar mahdád k., mutaaddad k.

Quantitative, a. Mutaalliq i miqdár, ajzá ke miqdár ká.

Quantítý, n. Bulk, amount; a large amount; the time in which a syllable is pronounced; a small part; proportion. Kammsynt, miqdár, inqtád, andáz; bará yá ziyáda miqdár (as in, "commo-dities purchased in quantities and sold at retail"); waqt jo latz ke kísf juz ke talaffuz men lagtá hai; qalíl hissa-

Have I not hideous death within my view, Retaining but a *quantity* of life?

tanásnb, waqr, qadr ("holding no quantity"—jo bewaqr yá beqadrí hain)—

Things base and vile, holding no *quantity*, Love can transmute to form and dignity.

Hold *quantity*—bear proportion—há-ham mutanásb honi—

For women's fear and love holds *quantity*. Where little fears grow great, great love grows there.

Quantúm (kwön'-), n. Quantity, amount. Miqdár, tádad.

Quarantine (kwör' an teen, tin), n. A term of forty days; the restraint of communication with the shore under which ships are placed when suspected of being infected with a malignant contagious disease; the isolation of a person, house, village, &c., where a malignant contagious disease has broken out. Chálís din ká ersa, ehilla; wuh ersa jab tak jaház ke log wabáf bhmárfí mon muhtalá hone ke shakk men khusukf par kahín ámad o raft nahín rakh sakte; wabáf maruz ke sabab kísf shakhs, makám, dih, wgr. kí alaihidaqf, qarantina.

Quarrel (kwör'el), n. An angry dispute, a brawl; a breach of friendship,

open variance, ground of objection, complaint or hostility; reason. Jhagrá, laráf, fasád; tanázq, nácháqí, anban, bigár; záhira náttífáqf; wajih i itiráz yá shikáyat, mukhásamát kí biná—

Against whom comest thou, and what's thy quarrel?

sabab, wajih, mújib—

There is that justice imprinted in the nature of men, that they enter not upon wars . . . but upon some, at least specious, grounds and *quarrels*.

So as a man may have a *quarrel* to marry when he will.

v. i. Fall out, dispute angrily, squabble; caril, find fault; antagonize; be inconsistent; be inimical or hurtful. Larúná, jhagarná, takrár k.; fuzál áib-gírf k., nukta-ehsní k.; khiláf lí., khiláfi-warz k.; námuwáfíq h—

Some defect in her Did *quarrel* with the noblest grace she owed. دشمنان یأ بائس و نارسان ه—

I won't *quarrel* with my bread and butter —Vain aprí rozí ká دشمنان نا لوطغá, aprí rozí ko khud narsán na pahuncháungá.

Quarrelsome (kwör'el süm), a. Pugnacious, contentious. Jhagrálú, larápká, dangal, fitnajo, tautehá.

Quarry (kwör'i), n. 1. A part of the evils of the game given to the hounds after the chase; the object of the chase; a heap of game killed; the game a hawk is pursuing or has killed. Antep yá rode jo bad shikár ke kutton ko diyo játo haig; shikár, said; shikár ká qher; ház ká shikár. 2. A place where stone is dug from the earth or cut from rocks. v. t. Dig or take from a quarry. Patthar yá kangkar kí kán, madan i sagg. v. t. Kán se khod yá káf kar-nikálná.

Quart (kwört), n. Gallon ká chauthá hissa.

Quartan (kwör'-), a. Chauthé din ká, ribái, chauthiyá. n. Chauthiyá bukhár, hummác ribái.

Quart-d'ecu (kär de koo), n. Fránsísi crowi ká chauthá hissa, páolá.

Quarter (kwör'-), n. A fourth part; eight bushels; a cardinal point, a direction, a region; proper station, post; lodgings; a part of a town; mercy; amity. Chauthá hissa, chauthái, ruba, chahárum, chawanní yá páolá (of a rupee), dast (fore quarter), rán (hind quarter); áfh bushel; disá, saint, tarf, des, khand, tabqah, marz o búrn, mulk; minásib jagah, maqám, chanki, górad

(keep good quarter—keep good watch at one's post—apni chanki yá pahra par mustá'id rahná)—

Well; keep good-quarter and good care to-night:

The day shall not be up so soon as I,
To try the fair adventure of tomorrow.

derá, tikne ká maqám; mahalla, tolá; rahm, amán (give or show no quarter to the vanquished Chinese); risáqat, wifáq. v. t. Chár tukro k., hisson par taqsim k., tukro tukro k (cut to pieces), kisimákán men ntárná aur wahsú kháne pine ká intizám kar á (provide lodgings and food for).

Keep quarter—Keep within bounds—kisi had ke andar rahná, qábi men rahná—

They do best, who if they cannot but admit love, yet make it keep quarter.

dost hana rahná (keep on friendly terms.)—

I knew two that were competitors for the secretary's place in Queen Elizabeth's time, and yet kept good quarter between themselves.

v. i. To be stationed; to lodge. Muqim h.; tikná.

In quarter—on good terms—dostána taur par, sulah yá risáqat se—

In quarter, and in terms like bride and groom
Devesting them for bed.

Keep fair quarter with—he true or faithful to—kisi ká wáfáqdar rahná ("So he would keep fair quarter with his bed").

Quar'ter-day, n. Súd, keráya, wagaira, adá karne ká din (yani, 25. March, 21. June, 29. Sept., 25. Decem.).

Quar'ter-deck, n. Jaház ká wuh hissa jo chalne phirne ke liye hotá hai.

Quar'tered, a. Belonging to the quarters of an army. Fanj ki chháoni ká—

It is not likely
That when they hear the Roman horses neigh,
Behold their quarter'd fires
That they will waste their time upon our note.

Quar'ter-guard, n. Paltan ki gárad, kotál-gárad.

Quar'terly, a. Si-máhi. ad. Tin mahine men ek bár. n. Si-máhi risála.

Quar'tering, n. Sipáhion ke gharon men harie chande tikáni; derá; khándání álmát.

Quar'tering-block, n. Munjim ko pára pára karne ká kunda.

Quar'ter-master, n. Wuh fauji ásar jis ki supurd rajman ki riháish, bárikey, dore, rasad, wagaira, hotá hai.

Quar'termaster-general, n. Wuh salá fauji ásar jis ki supurd fauj ki riháish, chháoni, rawánagi, jaház par charháne, jaház se utárne, safari sámán, wagaira, ká intizám hotá hai.

Quar'tern, n. Ek pint ká chauthá hissa; ek peck ká chauthá hissa; do ser wazn ki rofi.

Quar'tern-loaf, n. Do ser wazn ki rofi.

Quar'ter-staff, n. Lath, soná, labedá.

Quartet (kwör tet'), n. Chár gawaiyon ká táifa; chaumisa, rubáí.

Quar'to, a. Jis ke char waraq ká ek takhta kúgaz hotá hai. n. Barí murabba shakl ki kitáb.

Quartz (kwörtz), n. Billauri patthar, chaqmaq, sang i sulaimáni, yáqút, wg.

Quash (kwösh), v. t. Make void, annul; crush, quell. Mansúkh yá kaládam k.; pániál k.; zer k., muntafi k (extinguish).

Quasi (kwä' si). As if, in appearance. Goyá, zahir men, ek taur ká.

Quassia (kwas'ia, kwösh' i a), n. Jauibi Amriká ká ek per jiski lakri aur chhal sinkoná chhal ki sifut rakhtá hai.

Quat (kwöt), n. A pimple. Phunsi, phuriyá.

Quatch (kwäch), n. Flat. Chapá. sapá huá.

Quatern (kwa' tern), n. Chár ká, chaunká, chaunguná. ikattho char ugne-wále.

Quater'nary, a. Consisting of four, arranged in fours. Chár char ká.

Quater'nion, n. The number four; a set of four persons or things; a word of four syllables. Aad chár; char ádmiyon yá chizon ki chaukri; char-arkáni lasz (masalan, qua-ter-ni-on).

Quä'ver, v. i. Tremble, vibrate. Larzáná, káupná, thartharání, lahráná. v. t. Larzání, lahrání. n. Larzá, lahk, gitkiri, lahrá.

Quay (kee), n. A wharf. Chabútra bar lah i daryá jahán jaház mál utára charháyi jata hai, pakká ghát.

Quean (kwän), n. A woman, a worthless woman, a slut. Aurat, nikammi aurat, nigori, mirdári.

Queasy (kwä'zi), a. Qualmish; squeamish; ticklish, delicate; disgusted. Matláhá; názuq-pasand, nak-charhá; názuq; mutanaffir, bezár—

Who, queasy with his insolence
Already, will their good thoughts call him
him.

uech (kwōch), v. i. *To wince, shrink.* Jhijhaknā, (khauf se) simatnā, aintnā, talmalānā, kachiyānā.

Queen (kwēn), n. Pādshāh-begam, rānī, malika, sultāna; farzīn yā wazīr (in chess).

Queen bee—Chhatto ki mādin makkhi.
Queen consort—Pādshāh-begam. *Queen dowager*—Bewā hādshāh-begam. *Queen mother*—Rāj-mātā. *Queen regent*—Malika jo hādshā. hat karne ká khud istihqāq rakhti hai.
Queen's evidence—Sarkārī gawāh, yānī wuh mujrim jo ham-mujrimon ke khilāf gawāhī detā hai. *Queen's English*—Mansaffi Angrezī.
Queen of the fairies—Parlyon ki malika, Mab.
Queen Beas—Malika Elizabeth. *Queen of the May*—Bahār-begam, yānī wuh jawān larki jisē *May Day*, yakum Maf, ko phālon ká káj yā sehrā pahinā kar us dīn ke liye larki yānī apnī rānī hanāfī hai—

You must wake and call me early, call me early, mother dear;
Tomorrow'll be the happiest time of all
the glad New Year,—
Of all the glad New year, mother, the maddest, merriest day;
For I'm to be *Queen o' the May*, mother, I'm to be queen o' the May!

v. i. Rānī bannā, malika ki chāl-dhāl ikhtiyār k.

Queer (kweer), a. *Odd, strange, singular.* Ajīb, mirālā, anūthā. *A queer fish*—Ādmī jiskī ajīb ādaten hon, ajab ādmī, turfā mejūn.

Quell (kwēl), v. t. *Overpower, put down, subdue, crush.* Maglāb, zer, mutī yā pāmāl karnā. n. *Murder.* Khūn, mardum-kushī.

Quench, v. t. *Extinguish, allay, stifle.* Gul k., thandā k, bujhānā (as thirst), faro k., dabānā, mārñā. v. i. *Got out, become cool, cease to be ardent or zealous.* Gul ho j.; thandā par j., sargarm na rahñā.

Dost thou think in time
She will not *quench* and let instructions enter
Where folly now possesses?

Quench'less, a. *Unquenchable.* Mun-tafī na hone-w., na bujhne-w.; sadā jaltā yā dahktā.

Quērist, n. *A questioner.* Sāil.

Quern (kwern), n. *A handmill.* Hath-chakki, jāntā.

Querulous (kwēr' ū lūs), a. *Complaining, habitually murmuring, plaintive, discontented.* Shāki, gila-guzār, jo aksar shikāyat kartā rahe, nārazī-mandī yā nākhubhī ká.

Quēry, n. *A question.* Sawāl; sawāl ki elāmat.

Quest (kwēst), n. *Search; persons sent in search of some one; an inquest,*

a jury of inquest. Talāsh, just-o-jū; ādmī jo kisi ki talāsh men bheje gaye hon—

The senate hath sent about three several ^{quests}
To search you out.

tahqīq i wajih i maut—

Sec. Clo. But is this law?

First Clo. Ay, marry, is't; crowner's *quest* law.

muhagqiqān i wajih i maut, maut ká sabab daryāft karnewāle—

What lawful *quest* have given their verdict up
Unto the frowning judge?

v. i. *Go in search or pursue.* Talāsh men jānā, mutaāqib h.; māngte phirñā.

Ques'tant, n. *A seeker.* Talāsh karnewālā, joyān, joyanda.

Question (kwes'tyān, kwes'chūn), n. *Interrogation, query; conversation, talk; doubt, dispute, objection; argument, reasons; subject of inquiry; judicial investigation; examination under torture.* Sawāl, pursish, istihām; guft o shunid, bāt-chit, guftogū.—

I met the duke yesterday and had much *question* with him.

shubha; bahs, hujjat, uzr, chūn o chirā; dalkāil, wujūhāt—

Admit no other way to save his life,—
As I subscribe not that, nor any other,—
But—in the loss (absence) of *question*—that you. &c.

amr i zer i gaur, tahqīq yā tazkira; tahqīqāt i qānūnī; tahqīqāt bāsiyāsāt.

Begging the question—amr i subūt-talāh ko farz kar lenā. Beyond *question* such a resolution was urgently called for—Is men mutlaq shubha nahīn ki wg. They determined that P. and B. should go up to J. about this *question*—Is bahs yā tanāzu ke infisāl ke liye. A soldier should obey orders without *question*—Sipāhī ko lāzim hai ki bilā ehśn o ohirā hukm abkām māne. The letter in *question*—Khāt i mazkūr. The point in *question*—Amr i zer i gaur. The *question* will be settled by a committee—Is hāt ká panch yā kamāfī se infisāl hogā. To the *question*—Amr i zer i bahs yā gaur par (ah ā jānā chāhiye). Cry out on the top of *question*—Spēnk loud—baland āwāz se bolnā—

There is, Sir, an army of children, little eyes, that cry out on the top of *question* and are most tyrannically clapped for't.

v. i. Sawāl k; taftish k (*inquire*); bahs k (*argue*), bāt-chit k (*converse*). v. t. Sawāl k pūchhnā; itirāz k (*object to*), shakk k (*doubt*); guftogū k (*converse with*).

Ques'tionable, a. *Admitting of being questioned, disputable, doubtful, suspicious; seeming to invite conversation.* Qábil i pursish, sawál-talab; bahs-talab, qábil i itiráz, mashkúk, mushtabah; goyá kahtá hai ki mujh se bát-chít yá kuchh sawál kar—

Be thy intents wicked or charitable,
Thou comest in such a questionable shape
That I will speak to thee.

Ques'tionary, n. *An itinerant seller of indulgences or relics.* Wuh jo riyá-zat ki muqáfi yá tabarrukát bechtá phirtá thá.

Ques'tionless, ad. *Certainly.* Be-shakk, bilá shubha.

Quest'monger, n. *Ahl i jury; mukhbir.*

Ques'tor, **Quæ'stor**, n. *Public treasurer.* Sarkári khazánchí.

Ques'trist, n. *A seeker, a pursuer.* Taláshí, mutáaqib.

Queue (kū), n. *A pigtail.* Lambi choṭī.

Quib (kwib), n. *A gibe.* Tanazani.

Quibble (kwib'l), n. *Evasion, cavil, pun.* Tál-maṭol, mugálate, asl bát se gurez; kaj-bahs; íhám. v. i. Tál jáná, mugálate d., asl bát se gurez karná, zabán palaṭná (*equivocate*), lafzon par khelná, jugat bolna.

Quick (kwik), a. *Living; lively, sprightly, quick-witted, ready; speedy, brisk, not slow; hasty, irritable; sensitive, highly perceptive; pregnant; keen; fresh.* Zinda, jítá; achpal, tez—

But quiet to quick bottoms is a hell,
And there hath been thy bane.

chust, chábuk, chaṭpaṭá (a quick wit), tez-fahm—

It ascends into the brain makes it apprehensive, quick, forgetive, full of nimble fiery and delectable shapes.

házir (masalan, házir-jawáb); jald, jald-báz, phurtílá, shitábkár, sari (*as in, sari-ut-tásir—quick in taking effect*); tez-kálám, tez-mizáj, zád-ranj; sari-ul-hiss, tez (a quick eye or ear); hámila ("she's quick; the child brags in her belly already"); bari sard,—

The air is quick there
And it pierces and sharpens the stomach.

táza, miṭhe pání ká—

He shall drink nought but brine; for I'll not show him
Where the quick freshes (springs) are.

ad. *Speedily, rapidly, fast, without delay.* Jald, shitáb, tez, bilá tawaqquf.
n. *Living plants; quickset; the sensi-*

tive living flesh; the most sensitive part of the heart. Zinda búte; zinda búṭon ki bár; jítá gosht (*the barber cut this nail to the quick*); dil ká sab se názik hissa (*the retort stung him to the quick*).

Quick'en, v. t. *Make alive, revive; stimulate; hasten, accelerate.* Zinda k., ján dúlná, táza-dam k.; jagáná, uskáná; tez k., barháná (masalan, qadam barháye chalo), jald karná (*quicken your departure—jald rawána ho jáo*). v. i. *Become alive; begin to give signs of life (in the womb); become quicker.* Zinda ho j.; (rihm men) zindagi ke nihún dikháne lagná, harakat karne lagná; tez ho j.

Quick'lime, n. *Unslaked lime.* Anbu jhá chúná, áhuk, tafta.

Quick'ness, n. *Liveliness, sharpness; speed, celerity; acuteness, keenness.* Tezi, chaṭpaṭí; shitábi, jaldí, zúdí, chustí, tezi, phurtí, chábukí; tezi, jau-dat, jaulání.

Quick'sand, n. *Chor bálú, regi rawán, dhasán.*

Quick'set, n. *Hawthorn ká per jiski wiláyat men bár lagáto hai; is búte kí bár.*

Quick'silver, n. *Mercury.* Pára, símáb.

Quick-witted, a. *Ready-witted.* Toz-fahm, chatur, bedár-magz.

Quid (kwid), n. *Tambákú jo kháne-wále munh men rakhte hai.*

Quiddit (kwid'it), n. *Subtlety, quibbling.* Mú-shigáfi, sitrat, jugatbázi.

Quiddity (kwid'it), n. *Essence; a trifling nicety.* Asl, máhíyat; mú-shigáfi, jugatbázi.

Why may not that be the skull of a lawyer?
Where be his quiddities now, his quillies, his cases, his tenures, and his tricks?

Quiddle (kwid'l), v. i. *Waste time in trifling employments, dawdle.* Fúzul kám men waqt zái k., tazyí i auqát k.

Quid'nānc, n. *One always on the look out for news; one who pretends to know all that happens.* Táza khabar ká joyanda; wuh jo sab bátón kí khabar rakhne ká dāwá kartá hai.

Quid-pro-quo, *Íwaz-muáwaza, ham-qadr. ham-badal, mutasáwi; áhd ko faríqain ká mil kar purá karná.*

Quiescence (kwí òs' ens), n. *Rest, repose, inactivity; rest of mind; silence.* Sukún, árám, beharakat, tātattul, than-dá rahná (masalan, átishkhez pahár ká); taskín i khátir sukh; talaffuz na honá, sukút.

Quiescent (k w i e s' e n t), a. *Quiet, silent, not sounded.* Chup, sákit, be-jumbish, sthir, khámosh, sákit-us-saut.

Quiet (kw'et), *a.* *Calm, still; peaceful, tranquil; not fussy, troublesome or turbulent; gentle; not showy or gaudy; unobtrusive.* Sákuu, bejumbish, sthir, ohup, khámosh; báamu, amu ká, irám ká—

Tough us gently, Time!

Let us glide down thy stream
Gently,—as we sometimes glide
Through a quiet dream.

murassiah, mutma'inn; beshor o shair,
salm-ut-tubā; garīb, miskin (a quiet
horse), khush-lagām, astī; jo bharkshā
yā shokh na ho (quiet cotons), sūfā-
nā; chupkā, dhīrā (masalan, dhīrī
harakat, chāl), bonumāish. n. *Repose,*
tranquility, calmness; stitthness. Āīm,
āsūdāgi, amn, khābir-jamī, itminān,
istirāhat—

An elegant sufficiency, content,
Retirement, rural quiet, friendship, books,
Ease and alternate labour, useful life,
Progressive virtue, and approving Heaven.

khāmoshi. v. t. *To still, calm, pacify, allay, tranquillize, give peace.* Khāmosh k., chup karānā, ṭhandā k., Iaro karnā (for instance, the passions), sum-jhānā, manānā, āram d (as pain), shānti yā rāhat denā—

Nothing is here for tears, nothing to wail,
Or knock the breast, no weakness, no con-
tempt,
Dispraise or blame,—nothing but well and
fair,
And what may *quiet* us in a death so noble.

Qu'etism (-izm), n. *Peace of mind, inaction, indifference; the quiet contemplation of the Deity.* Shānti, salām, sukūn yā sukūt, bekārī, beparwāī, begarazī; murāqaba, tasawwuf.

Qui'etist, n. Ahl i tasauwuf, süff.

Qul'etly, ad. Chup-cháp, chup; bá-
amn, áram so (*steep quietly*), bílá shor
o sharr, yabr so (*bear quietly*), chupko
yá áhiste sc.

Qui'etness, n. *Khámoshi*, sukút; qarár, itinínán, amín; *garibi*, salím-ut-tabi.

Qui'etūde, n. *Repose, tranquillity.*
 Ālām, amn.

Quietūs (kwī ō'-), n. *Final acquit-
tance.* Ākhirī safāī, chukautī, chhuṭ-
kārá—

For who would bear the whips and scorns
of time,
The oppressor's wrong, the proud man's con-
tumely,
When he himself might his *quietus* make
With a bare bodkin?

Q u i l l (k w i l), n. Sháh par, (par ká) qalam, khárpushí ká káñfá. v. l. Qamchí k.; náli bharná.

Carry a good quill—Khu-yi-khatt yá khu-yi-khatt hōuá. *In the quill*—likhá luá, tahriri (?); *ikaŋthe, mii ke, sab ek sáthi (in a body)*).

My lord protector will come this way by and by, and then we may deliver our supplications in the quill.

Quill'-driver, n. *A clerk. Munshi,*
muharrir.

Quillet (kwil'et), n. *Subtlety, quibble.*
Bārīkī, mū-shigāfī, jugatbāzī —

But in these nice sharp *quilllets* of the law,
Good faith, I am no wiser than the daw.

Quilt (kwilt), n. Būlāposh, razāi, rūdār kapīa, v. t. Rūi wagairā bhār kar sūna; mugandēdūlna, tagmā, gulnā; bharnā (*stuff*).

Quilt'ing, n. Nagande dūlnā; razai kī kapra; boznī, wag.

Quince (kwins), n. Bihí, safajal.

Quin'cūx, n. Páñch páñch kí turtib.

Quinine (kwi'nin, kwi neen'), n. Bu-
khuu ki ek mujarrab dawa, kaunam.

Quinquages'ima. a. *Fiftieth.* Pa-
caswall, panjehum.

Quinquen'nal, a. *Occurring once in five years, or at the end of every five years; lasting five years.* P'achen sál meŋ ch dailí honewala, páŋchwen súl ke ašmír meŋ aue-w; paŋch súl tuk rahne-w . paŋ-sála.

Quin'sy (-zı), n. Halq ki kauçion ki
soziyb: kışınq.

Quin'tain, n. *A figure for tilting at.*
 Yeh ek do-huttha dhambha tha jis ke
 bazu asini se ghum sakte the; ek bazu
 par takhta lagā hotā tha, un dusro
 bazu se balā ki thaili jhūlti thi; khol yeh
 thū ki takhtedār bazu ko phūti se neza
 mār ke admī nikal jāc aur dusro bazu
 ki thaili ghūm ke pīth ko gad se na
 lagac pae.

Quintessence (-tes'ens), n. *Concentrated essence.* *Datt, lubb 1 lubáb, jaubar; kbulása, zubdu (cicam).*

Quintillion (kwín til' yón), n.
 .1000000⁵, yani wuh ádad jo 1 aur tís
 sifr se buntá hai.

Quin'tuple, a. *Fivefold.* Panj-gūna.

Quip (kwip), n. *A cutting jest, a jibe.*
Mazah i burān, ṭhaṭṭha, iamzabāzi,
boli ṭholi.

Quire (kwîr), *1 n.* *Choir, a band of singers; assembly, company.* Guwaiyon kâ tâifa; majlis, mahfil, hâzîrin—.

Then slip I from her bum, down topples she,
And then the whole quire hold their hips and
laugh.

v. i. *Sing harmoniously.* Ham-uhaygi
se gānā. 2. n. Ek dasta, 21 tāo.

Quirk (kwerk), n. Nukta, jugat, her-
pber; daura. unubat (*a fit*), lahar
(*caprice*); tez jawāb, barjasta jawāb;
khayāl mubālaga (*sonicful extrava-
gance*)—

He hath achieved a maid
That paragon's description and wild fame;
One that excels the quirk of blazoning pens.

Quir'k'y, a. *Shifty, quibbling.* Fitratt,
jugatbāz, chālbaz, hilebāz, pharphandī.

Quit (kwit), v. i. *Relieve; absolve,
acquit; remit; requite, repay; leave,
give up, abandon, cease from; set free;
acquit (reflex.).* Subuk-dosh k., chhu-
rānā, āzād k.; mubarrā k., chhoṛnā,
bakhshnā, barī k., bari-uz-zimma k.,
mqāf k. ("God quit you in his mercy")

But for this lord,
Who hath abu-ed me, as he knows himself,
Though yet he never harm'd me, here I quit
him.

khālāsī, ribāf yā rjāyat k.—

Unless a thousand marks be levied,
To quit the penalty and to ransom him.

baḍlā yā sazā denā—

Is't not perfect conscience
To quit him with this arm?

goyā bataur i mqāwaza kuchh denā,
karnā yā kahnā—

And ere thou bid good night, to quit their
griets (*read stories*),
Tell thou the lamentable tale of me.

tark k., chhoṛnā, (kisi bāt se) dust-
bardār h.; (kahi se) nikal jānā, dūr
honā ("Aunt! and quit my sight!");
khidmat se āzād k., chhutī d., khālās
karnā—

Your master quits you; and for your service
done him,
Here is my hand.

haqq yā farz adā k. (musalam mard
kā)—

Watch ye, stand fast in the faith, quit you
like men, be strong—mardon kā farz adā
karo, yānī, mardumī āikhāo, himmat bāz-
ho.

chhoṛ diyā—

A rotten carcass of a boat, nor rigg'd,
Nor tackle, sail, nor mast; the very rats
Instinctively have quit it.

v. i. Chhoṛnā, bāz ānā; chale jānā.

a. Free, absolved, safe. Bari-uz-zim-
ma, āzād, subukdosh, bachā huā, mah

hiz ("he that dies this year is quit for
the next"). pl. Even, on equal terms.
Barābar (*we are quits*—ham barābar
hue).

Quitch (kwich), n. A weed; an evil.
Ek qism ki ghās, khas o khār (jis
ko khet se nirmān chūhiye); burāi,
āib.

Quit'claim, n. Lādāwīnāma, khatt i
lādāwā, bāznāma.

Quite (kwit), ad. Wholly, completely.
Pūrā, bilkul, bakhūbī, bahut.

Quit'rent (kwit'-), n. A rent on pay-
ment of which a tenant is discharged
from particular services. Wuh lagan
jis ke adā karne se asāmi kisi khas
khidmat se mushtānā ho jāti hai.

Quittal (kwit'al), n. Repayment,
requital. Aaī; intiqām.

Quittance (kwit'ans), n. Discharge
from an obligation; repayment. Adā i
karz, ya qarze se faragat, safai, chhut-
kara; ajr. v. t. *Repay.* baala lenā
(kisi bat ka).

Quiver, l. v. i. Tremble, shiver.
Larazna, thartharana. 2. n. Laikash
(for arrows). 3. a. Active. Chust o
chalaḥ, prustilā.

**Qui vive (kō vōv), Who lives? Who goes
there? Aun j'ta hai? Wuh haun
jātā hai? To be on the quiver—to be
on the alert; chaukanna rahna, nash-
yār ya chaukas rahna.**

Quixotic (kwik sōt'ik), a. Aiming at
an impossible ideal, extravagant. Du-
mumam khayal ke pura karne ke dar-
pai, mutajawiz, khayali (visionary),
wāhī.

Quiz, n. *Altogether; one who makes sport
of others; an odd fellow; a monocular
eye-glass.* Jhūṭhī khābā jo bataur i
tamasghur uṛa dete han, shutungoz yā
goz, shutur; auro ko ulā bananewala,
khilībāz; ājib samī, turia majun; ch-
chashmi pinak. v. t. *Puzzle, make
fun of by means of queer questions;
look at through an eye-glass, look at
suspiciously or inquisitively.* Hairān
karnā, qul mār d., kisi se ājib ājib sawāl
pūchh kar haṛsi k.; ch-chashmi pinak
se (kisi ko) dekhnā, shubha ki nazar yā
jāsūsāna taur se (kisi ko) dekhnā.

Quiz'zical, a. Sportive, farcical, puz-
zling. Dillagibaz, haṛsi yā tamashe
kā, hairān karne-w.

Quō'ād. As far as, to this extent, in
respect of. Juhān tak, yahan tak, bali-
hāz.

Quod (kwōd), n. A prison. Qaid-
khāna.

- Quoif** (koif), *n.* *Coif.* Zanāna topi.
Quoin (koin), *n.* Makān ke kone kī kuhaniyā, konā, nukkar.
Quoit (koit), *n.* Ek qism kā āhinī chakkar jisse kholte hai.
Quōn'dām, *a.* *Former.* Kist waqt kā, sābiq.
Quō'rām, *n.* Kist kamēti ke mimbaron kī wuh tadād jo hasb i qāida kist kām ke karue kī majāz ho.
Quota (kwō'ta), *n.* *A proportional part, a share.* Mitnā-sibī hissa. bahra, ans.
Quōtā'tion (-shōn), *n.* *A passage cited, a citation, the published current price of stocks or commodity.* Iqtibās, naql i ibarat; bāzār kā nirkh yā bhāo jo akh-bār men chhaptā hai.
Quote (kwōt), *v. t.* *Cite; observe, note.* Iqtibās yā naql k.; nirkh batānā yā chhāp d.; gaur se deklānā, mushāhādā yā mulāhaza k.

I have with exact view perused thee, Hector,
 And quoted joint by joint.

- Quoth** (kwōth), *v. t.* *Said.* Kahā, bolā.
Quotha (kwōth'a), *int.* *Indeed, forsooth!* Wāh! Kyā bāt hai! marhabā!
Quotid'ian, *a.* *Returning daily.* Har-roza. *n.* Tap i muwāziba, hummā i yaumi.
Quotient (kwō'shent), *n.* Khérj i qismat.

R

- Rāb'atine** (-tīn), *n.* *A collar.* Girebān.
Rabā'to, *n.* *A kind of collar.* Chunaṭ-dār grebān.
Rabbet (rāb'et), *n.* Joṛ kī jhirī, patām.
Rāb'bī, *n.* *A Jewish title of respect given to a doctor of the law: master.* Yahūdīyon men izzat kā khitāb jo ahl i fiqh ko diyā jātā hai: rabbī, ustād, murshid.
Rabbīn'ical, *a.* *Of the rabbis.* Yahūdī faqīhon kā..
Rabbit (rāb'it), *n.* Khargosh, lamahā, chaugarā.

Rabbit-sucker—Khargosh kā dūdh pitā baoh-cha (a sucking rabbit)—

Deposo me? if thou dost it half so
 gravely, so majestically, both in word and
 matter, hang me up by the heels for a rabbit-
 sucker or a poulter's hare.

- Rabble** (rāb'l), *n.* *A large crowd of vulgar noisy people, the vulgar, a mob.* Hazārī-bazāriyon kī shorī bhīr, randū-

phatṭū, hujūm (mufsid jāhilon kā).
v. t. *The mob.* Mil kar hamla k.,
 hujūm k.

- Rabblement** (rāb'l-), *n.* *A rabble.* Hazārī-bazāriyon kī shorī bhīr, mufsid juhalā kā hujūm.

- Rabble-rout**, *n.* *A tumultuous crowd.*

Āshobī hujūm, mutafanniyon kī bhīr.

- Rāb'id**, *a.* *Mad, furious, fanatical, extreme, intolerant.* Pāgal, dīwāna; tund, azhadd tez; mutāassib, majzāb, pur-josh, parole darjē kā, kaṭṭā.

- Rā'bies** (-bī ēz), *n.* *Canine madness.* Kutte kī dīwānagi, baurāpā, harak.

- Race** (rās), *n.* 1. *Family, lineage, nation; breed, herd; proclivity; flavour.* 2. *A contest of speed; a running; career; success at a contest of speed;* pl. horse-race. 3. *A root.* 4. *A canal, water-course.* 1. Nasl, bans—

He lives to build, not boast, a generous race;
 No tenth transmitter of a foolish race.

banī (as in, banī-Ādam), naq (as in,
 naq i insān—the human race), gaum
 (the Aryan race), jathā, zumra (the
 whole race of politicians put together),
 jhund, gol—

A race of youthful and unhandled colts
 Fetching mad bounds.

ragbat (I give my sensual race the
 rein); maza, zāiqā (a race of heaven).
 2. Daur, tag o tāz, daurī-daurī, bhāg-
 nāṭh; daura, daur i zindagānī—

Thus would I double my life's fading space;
 For he that runs it well, runs twice his race.

daur men kāmyābī yā jīt—

The race is not to the swift, nor the battle
 to the strong.

pl. ghur-daur. 3. Gānth, girah (haldī,
 adrakh, waghira kī). 4. Nabar, dhārā.

- Race**, *v.* Daurnā (tezī se); ghur-daur
 men ghorā daurnā.

- Race course**, *n.* Ghur-daur kā chak-
 kar.

- Raceme** (ra seem'), *n.* Lambī dandī-
 wālā turra (phālon kā).

- Racemose** (rās'i-), *a.* *Resembling a
 raceme.* Kalgī yā turra sā.

- Rā'cer** (-ser), *n.* *A race-horse.* Ghur-
 daur kā ghorā.

- Rachitis** (-kī'tis), *n.* *The rickets.* Laṛkon kī wuh bimārī jis men sir aur
 poṭ bare, aur sulb o aṛzā kham, ho jāte
 hai: suṭkan kā āzār.

- Rā'ciness**, *n.* *Peculiar and piquant
 flavour.* Ajīb tez maza; khāss tarah
 kī namkīnī yā lūf.

Rack, n. (1) *Ruin, destruction.* (2) *Broken, flying clouds.* (3) *An instrument of torture; torture, anguish; a frame for keeping things in an orderly manner.* 1. Tabāhī, gāratgarī, fanā, takhrīb, kharāba. 2. Tūtā rawān bādāl—

..... The great globe itself,
Yea, all which it inherit, shall dissolve,
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind.

3. Shikanja; siyāsāt, sakht azīyat, saūbat; takhta, almārī, khūntī. v. t. *Stretch on the rack; torture; stretch, strain, exaggerate.* Shikanje men khenchnā; sakht azīyat denā, azīb men dālnā; aīghnā, mārognā, bahut zor mārā (I have been racking my brains since yesterday for a solution of this problem—Is sawāl ko hall karne ke liye maīg kal se magz mār rahā hun); hatt-al-imkān phailānā, chālānā. dāurānā—

Try what my credit can in Venice do;
That shall be rack'd even to the uttermost,
bahut barhānā—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it, but being lack'd and lost,
We then we rack the value.

Rack'et, n. 1. *Tennis khel men golā chālāne kā hatthā; barī par chālne kī jūtā, khatnāikī.* 2. *A confused clattering noise, clamour, din.* Garbar, kharbhar, gul-gapārā, shor-shagah, dhūm-dharāké.

Rack'-rent, n. *An excessively high rent.* Bahut sāgin jamā, sakht lagān, sakht-girī.

Racy (rā' sī), a. *Of a strong distinctive flavour, piquant and characteristic; spicy, smart.* Tez aur judā maze kā, namkīn aur khās tarz kā; shokh, matīn, tarrār, charparā.

Raddle (rād'l), v. t. 1. *To interweave.* Gūndhnā, bunnā, batnā (twist together). 2. *Lāl mittī yā gerā se rangnā.*

Radeau (-dō'), n. *A raft.* Berā.

Rā'dial, a. *Of or like a radius, shooting out as from a centre; of the radius, a bone of the forearm so called.* Nisf-ul-qutr kā, nisf-ul-qutr yā kīrn sā, goyā ek markaz se chhitrā huā; pahunchē kī bāri nālī kā.

Rā'diance (-dī'ans), n. *Effulgence; brilliancy, lustre.* Tajallī, jālwā, nār, āb o tāb.

Rā'diant, a. *Darting rays, effulgent, brightly beaming, brilliant; joyous and animated.* Kīrnen chhitkātā huā, jalwagar, munauwar, nārānī, mutajallī; bashshāsh, raushan.

Rā'diāte, v. i. *Emit rays, shine; issue in rays.* Shuq nikālā, chamaknā, raushan h.; kīrn ho kar nikālā, sādīr honā. v. t. *Emit.* Nikālā, chhitkātā, khārij karnā. a. *Having rays; having florets distinct from the disc.* Kīrncār; jiske gulche qurs ke gulchon se mukhtalif hote hain.

Rā'diated, a. *Emitted in rays; arranged like radii.* Shuq yā kīrnen ke taur par nikālā huā, chhitkātā huā; pahīye ke gazon kī tarah murattab.

Rādiā'tion (-shōn), n. *Emission and diffusion, like rays of light.* Kī ārij o afshān karnā yā honā, misl kīrnen ke; shuq-rezī, partau-rezī, ikhrāj o afshānī.

Rā'diātor (-ter), n. *Kol garm karne ke āle kā harārat-afshān hissā.*

Rād'icāī, a. *Of the root; fundamental, original, innate, thorough, thorough-going, extreme.* Jar kā, jazrī; asli, bunyādī, zātī, sītratī, tabaq, jibillī, kullī, purā, sarāsār, pakkā, parle darje kā. n. *A primitive word, a letter belonging to the root; a liberal.* Aslī lafz, gair-mushtaqq lafz, makhrāj; wuh barf jo makhrāj ke mutaqalliq ho; wuh shakhs jo chāhtā hai kī purāne nazm o nāsāq kī bāteṅ badal dī jāwēn, aur kīś qadr jumhūrī intizām ke usul qāim hon.

Rād'icallī, ad. *In origin, fundamentally.* Ibtdā yā jar se, bunyād -n.

Rād'ish, n. *Mūli, turb, fujul.*

Rā'diūs, n. *A semi-diameter.* Nisf-qutr; ārā yā gaz (pahīye kā).

Rā'dix, n. *A root; the base of a mathematical system.* Jar, mūl, gair-mushtaqq lafz, mādda; ādad i aslī yā bunyādī.

Rāff, n. *Refuse, sweepings; the scum of society.* Raddī chīzen, fuzla, buhāran, kūrā; ruzālā, kunjre hātīyāre, radd-ul-khalq.

Raffish (rāf'ish), a. *Worthless, scampish, low.* Nikammā, raddī, sharri, razīl, kamīnā, pājī.

Raffle (rāf'l), n. *Wuh qurā-andāzī jismen shurakā chīz kī qīmat kā kuchh hissā fī kas dete hain.* v. i. *Chitthī dālnā.*

Raft, n. *A float of logs tied together.* Lakrī yā latthōn kā berā; gharnāi yā chaugharā (of earthen pots).

Raf'ter, n. *Karl, tarak, koro.*

Rāg, n. *A tatter, a fragment; a beggarly person; pl. worn-out dress.* Chitthī, lattā, dhajjī; kangāl, dalīdār—

If thou wilt curse, thy father, that poor *rag*,
Must be thy subject, who in spite put stuff
To some who beggar and compounded thee
Poor rogne hereditary.

pl. phatá puráná kappá—

The man forget not, though in rags he lies,
And know the mortal through a crown's dis-
guise.

Rāgamūfflin (-mūff'in), n. *A mean
wretch; a person in ragged clothes.*
Pāji ādmī; chithariyā hīr, gudariyā.

Rage (rāj), n. *Fury, violent pas-
sion; violence, vehemence; that which
is eagerly sought after, or much in
fashion; eager desire, passionate am-
bition.* Gazah, khashm, qahr, josh o
kharosh, taish, gusse kī shiddat (*In
rage deaf as the sea, hasty as fire*);
tundī—

Where the *rage* of the culture, the love of
the turtle,

Now melt into sorrow, now madden to crime.

shiddat, tezi (*the rage of hunger, thirst,
grief, fever, tempest*); wuh chiz jiskā
logon ko (chand roz ke liye) barā shaun
ho; barī arzū, tamannā, hawass, tehti-
yāq—

What *rage* for some attend— both great and
small!

Better be damned than mentioned not at all.

dil-soz khwāhish, sargarm hausala—

Chill ponnry repress'd their noble *rage*,
And froze the genial current of their soul.

v. i. *To be furious with anger; to be
violent and tumultuous; to prevail with
violence; blow furiously; be in violent
agitation.* Khashmnāk h., gazah men
ānā, būān harpā k.; pur-āshoh h., sakht
josh men ānā yā mutalātīm h.; hashī-
dat phailnā (*the plague is raging in
Bombay*—Bambai men tūn hashiddat
phailnā hai, yā uskī harā zor shor hai);
tundī yā shiddat se chalmī (*a storm
was raging when the Fast Indian
entered the Hooghly*); josh mārā (*a
raging sea*—bahr ī mutalātīm yā maw-
wī). v. t. *Enrage.* Gazabnāk kar-
nā—

In war was never lion *raged* more fierce,
In peace was never gentle lamb more mild.

Ragged (rāg'ōd), n. *Torn into tatters,
tattered; jagged; rough; wearing tat-
tered clothes.* Balut phatā, phatā purānā;
dandānedār (*ragged peaks*), arhar
(*road or ground*), nāhamwār (*uneven*);
khurkhurā, khurdarā—

How these *rain* wear nails
May tear a pa-*rage* through the flinty walls
Of this hard world, my *ragged* prison walls.

dalqposh, phatā hāl, chithariyā; khat-
rātī yā wāste garh larkon ke (*a ragged
school*).

Rā'ging-wood, n. *Raving-mad* (A-S.
wood, D. *woode*, mad). Qahr se bharā
hūd, taish men ā kar—

How the young whelp of Talbot's, *raging-wood*,
Did flesh his puny sword in Frenchmen's
blood.

Ragout (ra goo'), n. *Ek qism kī masā-
lodār silān, qalliya.*

Raid (rād), n. *A predatory incursion,
a foray, a sudden attack.* Tākht, yur-
ish, lūt-mār kī charhūt, nāghānī hāmā.

Rail (rāl), n. 1. Jāglā, kamarbālā;
āhīn sarak kā lohā. 2. Chāhe kī qism
kī ek chīyā. v. i. *Utter reproaches.*
Tau-tashuī k., tazhik karū. v. t.
Jangle se gherā yā judā k.

Rail'ing, n. Jāglā, katgherā, bār.

Raillery (rāl'er ī), n. *Banter, good-
humoured pleasantry.* Khush-mazāh,
khush-tahā, tamaskhn, hajo-mālsh.

Rail'road, n. Rel kī sarak, āhīn sarak.

Raiment (rā'), n. *Garments, vesture,
clothing.* Līlās, poshūk, kappā, bastar
(*vest*).

Rain (rān), n. Bārish, barkhū, pānī,
megh. v. i. Barasnā, bārish h., pānī
barasnā yā parnā, menh barasnā, bar-
khū honā.

Rain gauge—Miqyās ī bārish. *Rain cats
and dogs*—Barī shiddat se barasnā, mūsā-
dār barasnā—

I know Sir John will go, though he was
sure it would *rain cats and dogs*.

v. t. *Pour or shower down.* Barasnā;
ifrāt se atā karū.

Rain'bow (-bō), n. Rām-dhanuk, qans
ī quzah; amu kā nishān—

Be thou the *rain-bow* to the storms of life,
The evening beam that smiles the clouds
away.

And tints to-morrow with prophetic ray!

Rai'n'y, n. It, *showery.* Bārānī, bar-
āt kā, pānt-hūndī kā.

A rainy day (figurat'ely)—Berozgārī, dukh
bharī yā muslat ke din

Raise (rāz), v. t. *Lift, heave, place
higher, heighten; elevate, promote, ex-
alt, ennoble; increase, enhance; set
upright, set up; awaken; call up; call
to life; stir up, incite; erect, build
up; levy, collect; breed, grow; make
louder; produce, give rise to; strike
up, start; give vent to; present for con-
sideration.* Uthānā, charbānā, ānchā
karū, sarfarāz k (*raise to an office*—Fisī

qhde par sarfaráz k), taraqqí d.. mum-túz k., musharraḥ k.—

What in me is dark
illumine, what is low raise and support.

barháná (*temperature, salary, price, spirits, courage, &c.*), ziyáda k., tez k., izád k., izáfa k.; khará k (as, the fallen, a monument, or the standard of rebellion); jagáná (out of sleep); buláná, házir k (a spirit); zinda k.; macháná, racháná, barpá k., paida k (a rebellion, suspicion, &c.); tamír k., uṭháná (a fabric, a wall, &c.); jamá k., farāham karná, ikatṭhá k., tahsil k (an army, taxes, money, &c.); nasl barháná, púl barháná, pálná, upjáná, paida k (cattle, sheep, corn, children)—

God is able of these stones to raise up children unto Abraham.

baland yá únchá k (the voice, a note); paida k., ehíre par mímáyán karná yá láná (a false alarm, a blush); uṭháná, shurá k., ehheṛná, macháná (a tune, a hymn, a cry); pesh k (an objection)—

Raise a blockade or a siege—Náka-bandí uṭháná yá uṭháná, muḥásara ehhorná yá ehurwáná. Raise the devil—Bará gadr, hat-chal yá hangáma macháná: qiyámat linipá karná. Raise the wind—Qurz, wagara, jama k.

Raised (rāzd), a. Embossed; leaved. Ubharwán, guldár; khamírí.

Raisin (rā'zn), n. Kishmish, munagqá.

Rake, n. 1. Pánchá yá pánjá, panch-angur, tanglí (Panjabí). 2. Inclination. Dhál, jhukáo. 3. A debauchee, a libertine. Luchchá, tamáshbín, aubásh. v. t. Pánje se sameṭná yá ikatṭhe k.; mihnát se, bamushkil jamá k (scrape together); úpar se guzar jáná; (kisí jagah par) pánjá pherná.

Rake up—Jama kar ke rákh se top dená (cover with ashes); khod kar níkálná, zindá karná (puráne gile shikve).

Rake'hell, n. A rake, a debauchee. Rind, aubásh, tamáshbín.

Rá'king, a. Scouring from end to end, ranging the whole length of a ship's deck. Ek síre se dhíre síre tak sáf yá máx kartá huá.

Rá'kish, a. Dissolute. Aiyásh, aubásh, tamáshbín.

Rally (rāl'í), v. i. Assemble; return to order; recover vigour or consciousness. Farāham ho j; titar-bitar ho kar phir safi-band ho j; samhal j., hosh men á jáná. v. t. 1. Banter. Kisí se haṭṭ karná., ehheṛná. 2. Bring together

(for another encounter), collect again. Farāham k (phir se muṭqábala karne ko), phir jamá k.

Rām, n. Menḡhá; burj i hamal; dīwār giráne yá jaház torne fá ek ála. v. t. Butt or strike against; fill or compact by pounding; force in. Takkar mār-ná; kúṭ kúṭ ke bharná yá baiṭháná: thúsna.

Rām'ble, v. i. Roam, rove; talk or write at random; spread freely. Be-arth yá beṭhikáne ramná, ghúmna, gasht karná yá sair karte phirná: be-ṭhikáne bakná yá likhná; heqaíd phail-ná. n. Man-mauji gasht yá ghúm-ghám, tafíshí sair.

Ram'bling, a. Roring, wandering; straggling; discursive. Apní mauj se ghúmmewálá, harza-gard, sailánf, áwá-ra, ramtá, bahut phailá huá (jaise koí makán); hezabt o rabt (jaise koí taqrír).

Rāmificā'tion (-shōn), n. A branching out, a small branch, a division or sub-division. Shákhēn níkalná, shákh-bandí; ehhoṭí shákh; hissa, taqsim, hissa-dar-hissa.

Rām'ify (-fi), v. Shákhēn níkalná, hisson par taqsim k.; shákhon yá hisson par munqasam ho j.

Rammer (rām'er), n. Mográ: dūmaṭ (for roads, &c.); sumbá, gaz (a ram-rod).

Ramose', a. Branched, branching. Shákh-dár: do-shákhá, shishákhá, wag; pur-shákh, kasir-shákh.

Rāmp, v. i. Roup, bound; climb. Kudakná, jast k., kalol k.; (bel kí tarah) charhná. n. A leap, a spring; a ran-ton wrench. Jast, tarep, zagand; shokh-dáda, atṭhel. chhinúl (aurat).

Rāmpā'cious (-shūs), a. Rampant, unruly, boisterous. Bezabt, belagám, tund.

Rām'pāge, n. Violent conduct, a state of passion or excitement. Tundí, mastí, kharmastí, rindí.

Rāmpā'geous (-jūs), a. See Rampacious.

Rāmpallian (-pāl'yan), n. A vile knave, a despicable wretch. Dant, páj, harám-záda.

Rām'pant, a. Growing unchecked, exuberant; predominant; furious; standing (on the hind legs). Berok barhne aur phailnewálá, bahut barhá huá, kasir-ul-numá; gálih, zor par: tund; alif.

Rām'pärt, n. *An embankment or wall surrounding a fortified place.* Fasíl, qílaa kí díwár, shahr-panáñh, pur-kojá.

Rām'ping, a. *Tearing, paring.* Panjo so nochne phárnewálá, panja-zan—

Whose arms gave shelter to the princely eagle,
Under whose shade the ramping lion slept.

Rām'pire, n. *Rampart.* Fasíl, pur-kojá, kamar-kojá. v. t. *Fortify, barricade.* Fasíl se mahíná k. gíríhándí kárná, masdód k.

Set hut thy foot
Against our ramped gates and they shall open.

Rām'rod, n. *Bindúq lá gaz, top ka sumbá.*

Rām'shackle, a. *Falling to pieces, shaky, rickety.* Jiská jor jor lulá huá hai, lullá jhullá, hem-mumnat.

Ranch, n. *Mawáshí, ghore, w.g. churá-ne aur pálné kí jagah.*

Rān'cid (-síd), a. *Having a rank smell.* Bigrá huá (makkhan, w.g.), bú-gíríftá.

Rancour (rāng' ker), n. *Deep seated malice, malignity.* Har-ban, sakht bugz, kína yá badkhwáshí.

Rān'dom (-dūm), a. *Haphazard, without any fixed aim or direction.* Itisfáqí, beṭhaur-ṭhíláná, bídhawáf n. *Chance.* Ittisfíq.

At ran dom—Beṭhan-ṭhíláné, bídhawáf, itíkal-pachohí, ánkí mímí k.

Range (rānj), v. t. *Set or dispose (in an orderly manner), arrange, classify, rank; sail along, rote over.* Rakhná yá khará k. (kísí tartíb se), tartíb dená; munqasim k.; shámil k.; harábar baráhar jáná; (kísí jagah) gusht k., ramná. v. i. *Roam; be capable of shooting or carrying, be propelled; fluctuate; stand in order, be ranked; run, have the same direction (with something else)* Ram-ná, phirná; pallá kárná, tor k., már kárná (masalan brndúq), ṭappá k., jáná (mas. goli); kam o b -h h (mas. sardí, garmí, mikh), apní apní jagah par bátartíb h

And bury all which yet distinctly ran ice,
In heaps and piles of rain.

darja pána, shumár kíyá jáná—

'Tis better to be lowly born,
And range with humble herds in content.

kísí jámb rukh rakhná yá phailá honá. n. *A series; rank; order, class; a series of cooking apparatus; reach, scope; carrying power; the place where shooting with firearms is practised; the region over which a plant or animal*

is naturally found. Silsila, qatái; paid, safí—

What though you flee
From the great face of war whose several
ranks
Frighted each other?

tabqa, darja, qasim; wiláyatí áhmí chálhó; pahunch, íasál, badd, as-a, innidán; ṭappá, pallá, máí, zíd; handúq chalánc kí mach-q-gáñ, chándmárf; maizbám í h uwañ yá nahát.

Rān'ger (-jer), n. *A roser; an over-seer.* Saiyúr, dáká; gashtí, gíndawá, dāroga (jaggal ká)

Rānk, n. *Inimical, repellant; exceedingly rich, strong scented, rancid, foul; gross; high; excessive, disgusting; lustful.* Kāsh-ul-mumá, bíhut bāghá hū; azhadd zarkhez ("wanting the scythe, all uncorrected, rank"); jis men íz bú bo, lú gusht, bigre hūí, sari, ganda—

O, my offence is rank, it smells to heaven;
It hath the primal eldest curse upon 't,
A brother's murder.

moṭá, sakht, fālnsh (ranl. heresy, non-sense); ziyáda—

Nor will it yield to Norway or the Pole
A ranker rate, should it be sold in fee.

parlo darje ká, bāyáí, nípaṭ, nafrat-angoz—

'Tis pride, rank pride, and haughtiness of soul,
I think the Romans call it stielism.

mast, garmúl hūí ("the cues, being rank, in the end of autumn turned to the rains"). ad *Excessively, rigorously.* Bākasat, hashiddat ("how rank society rounded in with danger"), hazoi ("while other jests are something rank on foot"). n. *A row, range, tier; a line of soldiers standing abreast; grade, civil or social position; distinction.* Qatái, silsila. tabqa, safí, paid; darja, rutba, maizilat; júb o jalál, maizabat. v. t. *To range, classify.* Tartíb d., (kísí nau yá jis men) shumár yá shámil kárná. v. i. *Shumár h., darja yá maizabat rakhná.*

Rānkíe, v. i. *Fester; continue to produce an irritating effect.* Mawád o sozish paida k.; khaṭakte rahná, khijéto rahná.

Rān'sack, v. t. *Pillage, plunder, carry off as a prey; ransack.* Láṭná, tákht o tártáj k.; hatanr í yagma le-jáná, lúṭ jáná—

What treason were it to the ransack'd queen,
Disgrace to your great worths and shame to me,
Now to deliver her possession up

taláshí loná, chhán márná, kháb dhág-dhná.

Rān'som (-sūm), n. *Redemption; the money paid for redemption.* Rihāl, makhlāsī; zar i makhlāsī, fidīyā, khūn-bahā. v. t. Makhlāsī d., khalās karānā, fidīyā donā.

Rānt, v. i. *Harangue boisterously; to be noisy.* Josh o kharosh se taqīr k., hurza-gol k., jhak mārā; shor machānā. n. Harza-gol, bar, laffāzī.

Rān'tipole, n. *A rude, romping young person.* Kharmaṣṭ, hurdaṅgā, hurdaṅgin. a. Wīld, rakish. Belagām, chanchal, shuhda, rindāna.

Rāp, v. t. *Knock.* Khaṭkhaṭānā. 2. *Snatch away; transport out of one's self, enrapture, enravish.* 2. Chhīn lenā, jhapāṭ lenā, urā le j.; āpe se bāhar kar denā, bekhud k. d., hālat i wajd men lānā. 3. n. *A small coin which passed for a halfpenny in Ireland for some time.* Ek chhoṭā sikka jo Ireland men adhī penī ke bajāc chaltā thā.

I do not care a rap for it—Main uskī zarrn bhī parwā nahīn kartā; mujhe uskī motlaq parwā nahīn. It is not worth a rap—Wuhī kisī kām kā nahīn.

Rapā'cious (-shūs), a. *Given to plunder; extortionate; ravenous.* Luṭerā; zālim, ziyāda-sitān, sakht-gīr; darinda, jalḍ ser na honewālā; lālehi (avaricious).

Rapacity (-pās'itī), n. *Ziyāda-sitānī, sakht-gīrī, sitamgarī, darindaṅī, khūn-khwārī.*

Rape, n. 1. Angār; dākh kā fuzla. 2. Lāhī. 3. Zinā-bil-jabr; jabran pakar ke le jānā.

Rāp'id, a. *Very swift; quick; speedy.* Bahut tez, tez-rau; shitāb, zūd, sarī. n. pl. *A swift current in a river.* Daryā kā tez dhārā, tarkhā.

Rapid'itī, n. *Tozī, tez-rau; zor, tor, tarkhā (of a river).*

Rā'pier, n. Kaṭār, nīmcha, pesh-qabz.

Rāp'ine, n. *Plunder; rape.* Lūṭpāt, tākht o tāīj; zinā-bil-jabr—

And day by day I'll do this heavy task
So thou destroy *Rapine* and Murder there.

Rapparee (rāp a ree'), n. *Ireland kī qazzāq; nikamnā ādmī, nābakār.*

Rappel (rāp'el), n. *Tambūr kā āwāza jis ko sun kar sipāhī hathyār-band ho jāte hain.*

Rapper (rāp'er), n. *The-knocker of a door.* Darwāze kā khaṭkhaṭā.

Rāppōrt', n. *Correspondence, accord.* Mutābaqat, muwāfaqat, tanūsab.

In rapport (ān ra por')—Ek-dillī, muwāfaqat, dillī irtibāt yā aṭ-sat (collusion) kī hālat men.

Rāpscāll'ion (-yūn), n. *A rascal.* Badma'āsh, harām-zāda.

Rāpt, p. p. a. *Snatched away, hurried along; transported, ravished; wholly absorbed.* Dafātan urā liya gayā, le urāyā gayā (jise hawā le urī) —

And his *rapt* ship run on her side so low
That she drinks water, and her keel ploughs air.

bekhud, āpe se bāhar ("Fill'd with fury, rapt, inspired"); mahv, mustagraq—

The *rapt* one, of the godlike forehead,
The heaven-eyed creature sleeps in earth.

Rāptō'rial, a. *Living upon prey; of the raptors.* Shikār par guzārā karne-w., shikārī; shikārī parandon (masalan, bāz yā shikre) kā.

Rāp'tūre, n. *Ecstasy; extreme pleasure; a fiercer delight, a transport of delight; a fit; violence; a rapturous song or music.* Wujḍ; gāyat darje kī khushi, kamāl ishtiyāq; soz ("that once with rapture writ"); wahshiānn khushi, bekhudī ("the rapture of the strife"); gash, bohoshī—

Your prattling nurse
Into a *rapture* lets her baby cry
While she chants him.

zor, tashaddud—

And, spite of all the *rapture* of the sea,
This jewel holds his building on my arm.

dil-soz rāg, wāsokht—

If such there be, go, mark him well!
For him no minstrel *raptures* swell.

Rāp'tūrous (-ūs), a. *Expressive of rapture, ecstatic.* Gāyat darje kī khushi zāhir karne-w., bekhud karne-w., dil-soz.

Rāre, a. 1. *Under done.* Nīm-pukhī, adh-pukkā. 2. *Unusual; seldom to be met with, choice; thin; scattered.* Jo kam dekhne yā waqt men ātā hai, gairmamūl; kam-yāb, nādir, turfa ("Rich and rare were the gems she wore"); patlā, raqīq; birez birez, bithre hue.

Rār'ee-show, n. *Sandūq kā tamāshā.*

Rār'efy (-fi), v. t. *To make rare or thin.* Patlā balkā yā raqīq kar denā. v. i. Patlā ho jānā

Rārē'ly, ad. *Not often, seldom; uncommonly well.* Aksar nahin, shāzz o nādir; gair-mamūl khūbī yā hunar se, nihāyat qmdagi se—

How rarely does it meet with this time's guise,
When man was wish'd to love his enemies.

Rār'ity, n. Nāyābī, nudrat; uādir yā uāyāb chiz; patlāpan, halkāpan, iḡqat.

Rāscāl, n. *A rogue, a scoundrel; a lean deer.* Dagābāz ādmī, pūji, mardak, badzāt; dublā hiran—

Horns? Even so. Poor men alone: No, no; the noblest deer hath them as huge as the rascal.

Ras'caldom (-dūm), n. *The domain of rascals; rascals collectively; rascality.* Badmāshon kā mulk; tamūn badzāt log; badmāshī, badzātī.

Rāscāl'ion (-yān), n. *A mean wretch.* Kāmīna pūji ādmī.

Ras'cally (-kāī l), a. Badzāt, pūji, nābakār.

Rase (rāz), v. t. *To graze; to level with the ground.* Ragrā khānā, ragarto hue nikāl j., chāt j.; mismār kar denā.

Rāsh, 1. n. Dadorā, pittī, garmīlān. 2. a. *Inconsiderate and hasty, precipitate, undertaken or uttered without due reflection; quick; urgent.* Betaamīnūl o utāolā; shītābbāz; betaamīnūl kā, beihīyātī kā; tez ("rash as gunpowder"); mutagūzī, juld tawajjuh-lalab ("my matter is so rash").

Rāsh'er, n. *A slice of bacon.* Sūnī ke gosht kā qutla.

Rash'ness, n. Betaamīnūl, shītābbāzī, utāolāpanā, tahawwur; bebāki (*temerity*).

Rasp, n. Moṭe qism kī dandānedār retī, sohān. v. t. Sohān karnā, ghīsnā, ragarūnā, retānā; karakhtī lagnā yā nāgawār guzarnā (kān ko, dīl ko).

Rāt, n. Chūhā, mūsh. v. t. *Catch rats; desert one's associates or party.* Chūhe pakarnā; apne sāthion yā farīq ko chhoṛ donā.

Rā'table, a. Shumār yā tashkhis hone ke qābil; qābil i tashkhis i jamā yā mahsūl; hasb i hissa-rasādī.

Rate, 1. v. *Chide, scold, reprove vehemently.* Jhīrukā, lutānā, chashmūnī yā sarzanīshī karnā. 2. *Andāza karnā; qadr k.; jamā, mahsūl yā nīrkh tashkhis karnā.* n. *Fixed measure;*

standard, ratio, estimate; pl. taxes. Mūshakikhas miqdāī, mūdād; bhāo, nīrkh, andāza, hisāh (*at this rate, is hisāb se*); darja, marātīb, qism (*order, class*); pl. mahsūlāt.

Rāthe, a. *Early.* Agatā, agnamā. ad. Sawore, tarke, waqt se pahile.

Rā'ther, ad. *Earlier; more readily; more correctly speaking; somewhat; instead.* Pahile (aur kisi se), jaldtar; batarjīh, (banisbat ko) ziyāda khushī se (*death rather than disgrace*); balki (ziyāda sihhat se kahon to)—

After his undressed, unpolluted, uneducated, unpruned, untrained, or rather, unlittered, or ratherest, unconfirmed fashion.

kisi qadr, kuchh; bajāe uske, bulki, barāks iske.

Had rather, would rather—Ziyādatar pasand karā hūg yā kartā hai, karīgā yā kaiegā—

I had rather be a kitten and cry mew
Than one of these same metre ballad-mongers.

The rather—Bulki is sabab se ziyādatar

Rātificā'tion (shōn), n. *Confirmation, sanction.* Tasdīq, istiqrār, manzūri.

Rat'ify (-fi), v. t. *Confirm, sanction.* Tasdīq k., isbāt k., mustahkam k., manzūr k.

Ratio (rā'shio), n. *The relation of magnitude, proportion, rate.* Bārī chhoṭāī yā kumī beshī kī nisbat, tamānīb, andāza, hisāb.

Ratiocinate (rāsh i ōs'ī nāt), v. t. *Reason, argue.* Kudliyat se natīja jūzwī nikālānā, dalīl k., aql daurānā.

Ratiocinā'tion (-shon), n. Muquddamat i sugrā o kulnā se natīja nikālānā, istidlāl.

Ratiocinā'tive (rāsh i ōs'-), a. *Argumentative.* Dalīl, istidlālī, mudalīlī.

Rā'tion (also, rāsh'ōn), n. *A daily allowance of provisions (given to soldiers).* Khurāki (sipāhiyon kī), sīdāh, itāb, rasād.

Rational (rāsh'ōn), a. *Endowed with reason, reasonable, judicious.* Zī-aql, sāhīh i aql; aql; āqilāna, maqūl (*a rational conduct or course*), dāuīshman-dīl k.

Rationale (rāsh'ō nā lō), n. *A statement of reasons, an exposition of principles.* Tauzīh i wujūhāt, tashrīh i usūl, tanjīh, dalīl.

Rationalism (rāsh'o nal izm), n. *That system which bases its beliefs on reason.* Wuh tariq jisake aqāid kī bun-yād maqūlāt (na ki manqūlāt yā ilhām) par hai.

Rationalist (rāsh'-), n. Mutaqid i maqūlāt.

Rationality (rāsh'-), n. *The quality of being rational, the exercise of the reasoning faculty, reasonableness.* Aūqiliyat, taūq-qul, maqūliyat, munāsabat

Rationalize (rāsh'-), v. t. *To make rational; interpret as a rationalist; free from the radical sign.* Zū-idrāk banānā, kisi men aql dālnā; mahz aql kī rā se tafsīr vā tashrīh k.; jazri aḥmāt utārnā (kisi aḥdāḥ par se). v. i. *Employ human reason alone in speculating on matters of religion.* Maz-habī umūr par sochne men sirf basharī aql se kām lenā; ahlī maqūlāt kī tarah taf-sīr k.

Rat-lines (-līnz), n. *Rassiyān jo ma-tāl ke tanābōn se nardbān ke pāyon kī tarah bandhī rahī hai.*

Rats'bāne, n. *Rat poison: arsenic.* Chūhe mārne kā zahar: samn-ul-fār, saukhiyā.

Rattān', n. Bed yā bet.

Ratten (rāt'n), v. t. *Karigan ke auzān chhīn lenā yā gāib kar denā (jab wuh "ittihād i peshawarān" ke qawāid ke khilāt amal kare).*

Rattle (rāt'l), v. i. *To clatter; chatter briskly; ride or drive rapidly with a clatter.* Khar-kharānā: tezi se puṭ puṭ bāten k.; khat-paṭ khat-paṭ karte hue, yā khar-kharāte hue, tez dā-rānā. v. t. *Khar-kharānā, jhankārnā; khar-kharāhat se diqq karnā yā kān phornā; jhīrkānā; ghabrā denā.* u. *Khar-kharāhat, gurgurāhat, jhankār; jhunjhūnā (a toy); fuzūl bakhak k. w., barbariyā (a jabberer); gharrā (the death-rattle).*

Rattle-head, Rattle-pate, Rattle-skull, n. *An empty noisy talker.* Khālī-dimāg bharbharīyā, behūda bak-kī, bāo-jhak.

Rattle-headed, &c., a. *Noisy, giddy.* Shorī, kalla-darāz, bharbharīyā; mutalauwin-mizāj, chanchal.

Rattle-trap (rāt'l), n. *A rickety vehicle.* Khar-kharīyā.

Raucid (ra'sid), a. *Hoarse.* Baiṭhi hui (āwāz), bhārī, gulū-girifta.

Raucity (ra'siti), n. *Hoarseness.* Bhaṛipan, giriftagi.

Raucous (ra'kūs), a. *Hoarse.* Baiṭhi hui, bhārī, gulū-girifta.

Raught (rat), p. p. *Reached, extended or held out.* Pahunchāyā, pahunchā (The hand of death hath raught him); phailāyā, barhāyā, diyā—

He smiled me in the face, *raught* me his hand,
And, with a feeble gripe, says, 'Dear my lord,
Commend my service to my sovereign'.

Rāv'āge, n. *Devastation, havoc.* Gū-ratgari, tabahī, pāemālī, kharābī. v. t. *Pillage, devastate, lay waste.* Tākhṭ o tānāj k., gūrat, barbād yā tabāh k., pāemāl k.

Rav'ager, n. *Spoiler, plunderer.* Gū-ratgar, lūṭerā.

Rāve, v. i. *Wander in mind, to be wild or furious, talk preposterously, speak or write with senseless enthusiasm.* Bahkī bahkī bāten k., dīwāne kī tarah baknā: tund h., hure tor se bahnā yā zor o shor se dārnā: lagv baknā; nāmaqūl garm-jo-hi se likhnā yā zikr karnā.

Rā v'el, v. t. *Disentangle, undo; to entangle, make intricate.* Suljhūnā, ndhernā, khol dālnā (ravel out a stocking)—

Must I do so? and must I *ravel out*
My weaved-up folly?

Uljhānā, pechida kar denā—

Macbeth does murder sleep, the innocent sleep,
Sleep that knits up the *ravel'd* sleeve of care.

v. i. *Become entangled; be embarrassed or puzzled.* Ulajh jānā.

Therefore, as you *unwind* her love from him,
Lest it should *ravel* and be good to none,
You must provide to *bottom* it on me.

shashdai h., shash o panj men
puṭ j., hairān pāreshān h., sarāsīmā
honā—

Till, by their own perplexities involved,
They *ravel* more, still less resolved.

Rā'ven, n. *Pahūṛī kauwā, zāg i dāshṭī.* dhar-kauwā.

Rāv'en, n. *Rapine, rapacity.* Lūṭpāt, gadr, gūratgārī, sakht-girī, darindagi. v. t. *Lūṭ lenā; khā j., nigal j., bhakos-jānā.* v. i. *Be rapacious.* Phār-khāū honā, gūrat-garī karnā.

Rav'ening, a. *Rapacious.* Phārkhāū, darinda, bhīkh-mūc kī tarah khānc-wālā.

Rāv'enous (-nūs), a. *Fiercely voracious, eager for gratification.* Marbhúkhá, darinda sá kháat; tnuud, tez (a ravenous appetite).

Rāv'in, a. *Ravenous, ravening.* Darinda, tnuud—

Better 'twere
I met the ravin' hon when he roar'd
With sharp constraint of hunger.

v. t. *Swallow greedily.* Marbhúkhe kí tairali bhakos jáná—

Our natures do pursue,
Like rats that ravin down their proper bane,
A thirsty evil.

Ravine (ra veen'), 1. n. *A long hollow worn by a stream; a deep narrow gorge, a gully.* Nálá, yāni, pahári dhāro ká khushk majrá; tang gahrí gháfi.
2. **Rāv'in**, v. Darinda h.; khá yá bhakos jáná. n. Lúppát; shikár.

Rāv'ined, p. p. *Gorged with prey.* Shikár khá kar nák o nák bhará huá, nghá huá—

Witches' mummy, maw and gulf
Of the ravin'd salt-sea shark.

Rāv'ish, v. t. *Carry away forcibly; snatch or pluck violently; commit rape upon; transport with delight.* Zabardastí lejání, jabran apne sáth le jáná.

Superstition hath been the confusion of
many states, and bringeth in a new primm
mobile, that ravisheth all the spheres of gov-
ernment.

bazor chhín, jhapat yá ukhár lená—

These hairs, which thou dost *ravish* from my
chin,
Will quicken and acense thee.

kisi se ziná-bil-jabr k. azhadd khush
yá masrúr k.

Rāv'ishing, a. *Rapturous, most delightful.* Bekhud karno-w, azhadd khush yá masrúr karno-w.

Rāv'ishment, n. *Transport of delight; enchantment.* Masariat kí bekhudí, gáyat darje kí imbisát; dil-farebí, dil-rubát—

Can any mortal mixture of earth's mould
Breathe such divine enchanting *ravishment*?

Raw (rā), a. *Uncooked; unprepared, unmanufactured; unspun; undiluted; with the flesh exposed; untried, inexperienced; cold, damp.* Nápukhta, kachchá (raw meat); anbaná, násákhata; bekamáyá, kachchá, khám (raw hides); nukatá, khám, kuchchá (raw silk); bepání milá huá (he drinks raw spirits,

he drinks spirits raw—wuh sharáb bin pání miláye pitá hai); jild utrá huá, chhilá huá, gosht niklá huá, hará, kachchá (a raw sore); náazmúdakár ("raw in fields the rude militia swarms"), kachchá, nátajribakár, nayá; sard, martáb.

Raw'boned, a. *Gaunt.* Fagat haqqi chamrá, bahut lágar, qāq.

Raw'ly, ad. *In an inexperienced manner; hastily; without being provided for.* Anáripān se, beshqūri se; jaldí men; bilá súrat i parwarish yá guzrán, besahará—

Some crying for a surgeon, some upon
their wives left poor behind them, some
upon the debts they owe, some upon the
children *rawly* left.

Raw'ness, n. *Haste.* Jaldí, shitábí, harbari—

Why in that *rawness* left you wife and child,
Without leave-taking?

Ray (rā), 1. n. *Gosha; pankhri; shqá, kiran; (aqi yá ilm ká) nūr, roshni; chamkárá, jhalak (gleam).* v. i. *Shine.* Chamakná, roshan h. (2). *To soil; attack.* Mailá k., gard-álud k—

He, he on all tired jades, on all mad
masters, and on all foul ways! Was ever
man so beaten, was ever man so *rayed*?

hamla k., pakarná (bataur bímári k)—

Rayed with the yellows, past cure of the
fives, stark spoiled with the staggers.

Ray'less, a. *Dark; sightless.* Tárík, siyáh, beshqā—

Night, sable goddess! from her ebony throne,
In *rayless* majesty, now stretches forth
Her leaden sceptre o'er a slumbering world.

kor, nábiná (rayless eyes).

Raze, v. t. *Erase, obliterate; lay level with the ground, demolish.* Hakk k., miṭā d.—

Pluck from the memory a rooted sorrow,
Raze out the written troubles of the brain.

khák men milá d., malmoṭ k., muu-hadim k., misimár karná. n. *Root, race.* Jar, gāṭh yá girah (masalau adrak kí: "two razes of ginger").

Razed (rāzd), p. p. a. *Slashed, striped* Káṭá, chír diyá, chák kiyá ("the boar had razed his helm"); chírá huá, dháridár, jahriyá—

Would not this, sir, and a forest of
feathers with two Provincial
roses on my *razed* shoes, get me a fellowship
in a cry (company) of players, sir?

Rā'zor, n. Usturá.

Rā'zūre, n. *Erazure*. Hakkāki, miṭiō yā miṭānā ("gainst the tooth of time and razure of oblivion").

Reach, v. t. *Extend, put forth; hand over; arrive at, attain to; amount or come up to; extend one's influence to.* Lānā, barhānā—

Reach hither thy finger, and behold my hands.

hāth barhā kar denā (*please reach me the pencil near you*); pahunchnā, pānā, kisi ko muyassar yā hāsīl h.; kisi tadād yā haḍḍ tak pahunchnā; apnā dabdaba, ruh yā mulāhaza kahin tak pahunchānā (*Ill can he rule the great that can not reach the small*). v. i. Pahunchnā; hāth phailānā yā barhānā; jidd a jahd k (*strain after things*). n. Pahunch (*the tempting bunch of grapes was beyond his reach*)—

From vulgar bounds with brave disorder part,
And snatch a grace beyond the reach of art.

aqī'kī rasāf—

So horridly to shake our disposition
With thoughts beyond the reach of our souls.

dānish, zirakī, chaturāf (*astuteness, sagacity*)—

Your bait of falsehood takes this carp of truth:
And thus do we of wisdom and of reach—

phailāo, pasār, bistār (*expanse*); wuṣṣat, maidān, murād yā fahwa i kalām (*scope*)—

I am to pray you not to strain my speech
To grosser issues, nor to larger reach—

tāl, darāzī, lambā hissa (*a stretch*); khāl, khārī, kol; jugat, hikmat, tadbīr, fann o fitrat (*artifice*); peehida nadī kā kōī sīdhā hissa (*we walk'd beside the river's wooded reach*)

Rēāct', v. t. Phir karnā; phir (nūtak kā) swāṅg harnā. v. i. Dhakke ke badle dhakkā d., zor ke jawāb men zor yā asar ke jawāb men asar k., muqābale par amal k.; ek dū're par baraks asar paida k.

Rēāc'tion (-shōn), n. *Reciprocal action, reverse action: reversion to a previous condition, depression succeeding excitement or vice versa.* Bāhamī amal, hāz-gashtī, bāz-hujūm, mudāfaat (*repulsion*): hālat i sābiqa ko rāji h., pahīl hālat men ā jānā; kisi tarah ke josh yā harārat ke bad kā zūf yā sustī, yā baraks is kc.

Read (reed), v. t. *Peruse, reproduce in sound, interpret (characters) to one's self; solve (as a riddle); understand, perceive, see through; learn; observe marks of; study, teach.* Parhnā, pāth karnā; hall k., vichārnā; samajhnā—

Read my little fable:
He that runs may read.

dekhnā, jāunnā—

When I can read my title clear
To mansions in the skies—

tānnā, pahchān jānā (*I read it in his face*—main us ke bashre se is bāt ko tār gayā); sikhnā—

God shall be truly known; and those about her
From her shall read the perfect ways of honour.

āsār, alāmāt yā qiyāfe se pahchānnā, kisi bāt ke nishānāt dekhnā (*"In whose dead face he read great magnanimity"*); mutālāqa karnā; sikhānā, parhānā—

They were going on their own account to read the king of Spain a necessary lesson and pay their expenses at the king of Spain's cost.

v. i. Parhnā, mutālāqa karnā, likhā huā h., parhā j., parhne men (achchhā yā achchhā na) maṭlūm h.

Read (rōd), n. *Instructed, versed.* Parhā hnā, khwānda. wāqif, rasū, māhir.

Readable (reed'ābl), n. Jo parhā jā sake, jāfī, khwāndani; dil-chasp (*interesting*).

Rēadep'tion (-shōn), n. *Recovery.* Phir mil j., bāz-yāft.

Rea'der (rē-), n. Kitābon kī sair karne-w, parhne-w; ilmī mazāmīn par dars dene-w; dūā parhne-w; laṛkon kī darsī kitāb.

Readily (rēd'-), ad. *Promptly, willingly.* Bilā taammul, jhatpat, fauran; khushī se.

Readiness (red'-), n. *Promptitude, preparation, aptitude, alacrity.* Phurtī, āmādagī, taiyārī, shauq, ragbat, khushī, dil dīhī.

Reading (rē-), n. *Perusal; matter for perusal; version; the formal recital of a bill; the study of books; the degree of temperature or atmospheric pressure read from a thermometer, &c.* Pāth, parhnā, parhāī; parhne ke lāiq mazmūn; nuskha; musawwada i qānūn kā (parlamanṭ, wg. men) parhā j.; kitābon

kā mutālaa, ilm (as in, a man of extensive reading); harārat yā hawā ke dabāto kā darja jo tharmāmīṭar wg. se daryāft kiya jāwe. a. Parhne kā; parhne-w; parhne kā shauqin; jisse parhte hain.

Reading room—Kamra jis men kitāben, akhbārāt, wāgānā, parhne ke liye rakhi rahī hai.

Ready (rōd'i), a. Prepared; fit for immediate use; equipped; not hesitating or reluctant, quite prepared, inclined; prompt, expert; on the point of (with a present participle, or an infinitive), about; easy, convenient, handy. Taiyār, āmāda, musta'idd, kamar-basta, pā-ba-rikāb; banā banāyā, pakā pakāyā, hāzīr, taiyār; ārāsta, sāz o sāmān se durust, taiyār; musta'idd, āmāda, khush, rāgīh, taiyār; chust, tez, jugat-hāz, hoshīyār; honehī par (ready to drop. burst. &c.—girnēhī, phatnēhī par)—

Lives like a drunken sailor on a mast, Ready with every nod to tumble down.

isān, sahl, maujūd, jo pahile sāmne āwe—

A sapling pine he wrenched from out the ground, The readiest weapon that his fury found.

Ready-made—Banā-banāyā, silā-silāyā. *Ready money*—Zar i naqd, naqd rupayā, naqdī. *Ready Reckoner*—Ek kitāb jis men tankhwāh, shū, wg. kā rozāna, mābāna aur sālāna hisāb kiya karāyā hota hai. *Make ready*—Taiyārī karnā, taiyār h. *Ready at an answer*—Hāzīr-jawāb. *Ready-witted*—Tez-fahm, chatr, jngat-bāz, hāzīr-tadbīr.

Rē'al, a. Actually existing, actual; true, genuine; immutable; relating to things, material. Jo haqiqi wujud rakhtā hai, haqiqi, jaisā wāqai dekhne men ātā hai (scenes and characters from real life); sachchā, aśl (real diamond, real reason); gair-manqūla (real property); chizon se mutaalliq ("the real part of business"—khind muāmalā yā kārobār.)—

It is one thing to understand persons, and another thing to understand matters; for many are perfect in men's humours, that are not greatly capable of the real part of business.

Rē'alism (-izm), n. 1. The doctrine that genus and species are real things, existing independently of our conceptions. 2. Conceiving and representing things as they are (1) Yeh masala ki jins aur naq haqiqi wujud hain, khwāh ham unko khayāl men lāwen yā nahin. (2) Inshāgārī o musawwiri men maujūdāt ko waisihī pe-h karnā jaisī wāqai dekhne men ātī hain. Haqiqat-shināsi.

Rē'alist, n. One who maintains the doctrines of realism. Masāil i haqiqat-shināsi kā hāmi. Haqiqat-shinās.

Rē'al'ity, n. Haqiqat; wujud i haqiqi, haqiqi chiz yā bāt.

Rē'alizable, a. Qābil i wusūl, qābil i husūl, waqū men lāne-w, qābil i tasawwur, qābil i tajriba.

Rē'alize, v. t. Accomplish, effectuate; gain, obtain, earn; feel vividly, bring home to one's own experience, bring vividly before the mind, represent to the mind as true. Pūrā k., kar dikhānā, waqū men lānā, amal men lānā; hāsil k., paida k., tahsīl nā, wusūl k (realize outstandings—zar i baqāya wusūl k), kamānā; safāi se dil men mālūm k., tasawwur karnā ki goyā khind tajriba kar rahā hun, batām i haqiqi wāqia ke tasawwur karnā. v. i. Convert property into money. Jādedh kā naqd rupayā kar lonā.

Rē'al'y, ad. Actually, indeed, to tell the truth, truly. Dar-haqiqat, haqiqatan, sach-much, fil-wāqai, sach pūchhiye to. al-haqq.

Realm (reim), n. Kingdom; region, domain, country. Bādshāhat, saltanat; iqlīm, aālam, mahall, sāga (department), kishwar, wamlukat.

The realms above—Āsmān, bilāshu. The realms of science, poetry &c.—Sāzajāt yā mahāll i ilm, nazm, wg. The realm of fancy—Khayāl kā aālam. The pale realms of shade—Ālām i arwāh. The Estates of the Realm—Bādshāh, majlis i Ummān. aur majlis i Wukālā i Rāya.

Rē'al'y, n. 1. Loyalty. Khair-khwāhī. namak-halālī. 2. Real property. Māl i gair-manqūla.

Ream (reem), n. 1. Froth. Thāg. 2. Bis dasta (kāgaz kā).

Rē'an'imate, v. t. Infuse new life or courage into, resuscitate. Az sar i naq zindagi yā himmat dānā, tāza-dam k.

Rē'an'swer (-ser), v. Repay, compensate. Adā k., bhar d., kisī nuqsān ki muāwaza d.—

Bid him therefore consider of his ransom; which must proportion the losses we have borne which in weight to re- answer, his pettiness would bow under.

Reap, v. t. Cut (as a crop of grain); clear of a crop; gather (as a crop); gain; share. Kāpnā, dirau k (jaisē anāj ki fasl ko); fasl kāt ke sāt kar d.: khaliyān men jamā k.; pānā, uṭhānā (reap the benefit of patience—sabr kā fāida uṭhānā: sabr ke per kā mewa khānā); hājāmat k.—

Fresh as a bridegroom; and his chin new reaped Showed like a stubble-land at harvest-home.

Rear, 1. ad. *Early*. Sawere, jald. 2. n. Pichhlá hissa, pusht, pichhwára, agab. a. Sab se pichhlá. 3. v. t. *Raise, erect, set up; bring up; breed*. Utháná, istáda k., khará k., tamír k., gáim k.; pál kar bará k., talim o tarbiyat d.; pál kar nasl barhána. v. i. Ohirág-pá, síkh-pá yá alif honá.

Rear-guard—Wuh dasta i sipáhián jo nau ke agab men uski hifazat ke wásto rahitá hai: pas i lashkar. *Bring up the rear*—Sab se pichhe áná.

Rearward, n. *A rear-guard*. Pas i lashkar. ad. Lashkar ke pichho.

Reason (ree'zn), n. *A ground for an action or an opinion, principle, cause, explanation, motive; a proper object; sense; sensible conduct or view; justice; the mental faculty which enables the possessor to distinguish truth from falsehood, right from wrong, to draw inferences, and to adapt means to ends*. Bina i amal yá ráe, usúl ("say and do everything according to soundest reason"), sabab, wajih, májib, káran, jihat, báis, matlab, tahrík; munásib mudda yá garaz—

I was promised on a time
To have reason for my rhyme.

(usse pension ka wada hua tha); mani, maqūlyat—

Yea, marry, now it is somewhat, for now
is rhyme; before it was neither rhyme
nor reason.

maqūl tariq yá rawish, durust khayál (bring one to reason; a punitive expedition will bring those wild tribes to reason); insál, rástí (we shall gain the day, for reason is on our side); wuh zihni quwwat jiske tufail sach aur jhút, sahíh o galat, munásib o námunásib men tamiz hoti hai, aur wáqíat o muqaddamat se natáij nikálo, aur wasáil mutábíq agráz ke ikhtiyár kiye játe hain: aql. v. t. *Discuss; find by a process of reasoning; persuade by reasoning, subdue by reasoning (with one's self); support with reasons*. Kisi bát par bahs karná yá uski táld yá tardíd men dalílen pesh k.; dalílon se daryáft yá sábit karná (*Franklin reasoned out the identity of lightning and electricity*); maqūl kar ke máil karná yá hatáná (reason one into, or out of, a belief, an opinion, &c.); dil men dalí karke zor yá magláb k (reason anger down whenever it rises in you); daláil se sambhálná yá mazbútí dená—

This boy, that cannot tell what he would have,
But kneels and holds up hands for fellowship,
Does reason our petition with more strength
Than thou hast to deny't.

v. i. *Exercise one's rational faculty; argue, discuss; converse*. Aql ko kám men lána, aql dauráná, taaqqul k.; bahs yá dalíl k., taqrír k (*Plato, thou reasonest well*)—

Reason'd high
Of providence, foreknowledge, will, and fate.
bát-chít k.—

I reason'd with a Frenchman yesterday,
Who told me, in the narrow seas that part
The French and English, there miscarried
A vessel of our country richly fraught.

In reason—Insáfan, aql kí rá se. *It is reason*—Yeh munásib hai, aql is ko cháhti hai. *Reason—it is reason*—Aql is ko cháhti hai, munásib hai (He is prepared, and reason too he should). *Do reason—give satisfaction*—Khush k, khátir k—

At thy request, monster, I will do reason,
any reason. Come on, Trinulo, let us sing.

Reasonable, a. *Rational; agreeable to reason; fair*. Zú-aql, maqūl-bí, haqq-shinás; áqílána, maqūl (a reasonable proposal), jo garín i aql hai; munásib, wájih, miyána (reasonable charges, speed, rate, &c.)

Reasoner, n. Dalíl, mubáhis, munázir.

Reasoning, n. *Ratiocination, the arguments advanced*. Dalíl k.; istidlál, daláil i pesh karda, tariq i munázara.

Reassure (-áshoor'), v. t. *Assure anew; restore confidence to*. Dobáran yaqín díláná; shakk, andesha yá khauf rafá k., díl-jamái k., tasallí kar d.

Reave (reev), v. t. *Deprive of by force or fraud, bereave*. Zabardastí yá fareb se mahrum k., le lená (masalan ján).

Rēbātē', v. t. *Deduct from, make a discount from; render obtuse, to blunt, to dull*. Mínhá yá wazí k., kam k., chhurná doná; kund yá bhotá k., dhár már doná. n. 1. Mínháí, mujráí, ohhurná. 2. Najjár ka ek auzár.

Rē'bec, n. Rabáí.

Rē'b'eí, n, a. Bági, sarkash, munharif.

Rēbel', v. i. *To revolt, become insubordinate; to turn with disgust, to nauseate*. Bagáwat yá sarkashí k., sir utháná, náfarmání k., itáat se bábar ho jáná; mutanassír h., ghin kháná.

Rēbellion (-bē'yōn), n. *Revolt, insurrection*. Bagáwat, sarkashí, gadr, balwá, hangáma.

Rēbellious (-bē'yūs), n. *Insurgent, seditious, mutinous*. Bági, sarkash, mufsid.

Rēbound', v. i. Uchhal kar wāpas ānā, takrā kar pichhe haṭnā, palṭā khānā. v. t. *Send back, echo.* Palṭā yā lauṭā denā, (āwāz kī) bāz-gard sadā paida karnā. n. *Bounding back, resilience, echo.* Bāz-gashtī, palṭāo, gūnj.

Rēbuff', n. *A sudden check, repulse; refusal.* Nāgahānī rok, mudāfaṭ, dhatkār, hazimat; inkār, nāpazīrāī, nāmaqbūliyat.

Rēbūke', v. t. *Reprove, reprehend, reprimand.* Jhiraknā, malāmat k., sarzanish karnā. n. *Reproof, reprehension, chastisement.* Jhirkī, malāmat, sarzanish, dānt-dapat, tāḍib, saza.

Rēbūt', v. t. *Beat back, repel, refute.* Mār kar haṭā d.; kāṭnā, radd yā tardid karnā.

Recāl'citrānt (-sī-), a. *Refractory.* Nāfarmān, sarkash, mutamarriḍ.

Recal'citate, v. i. *Show opposition.* Mukhālafat zāhir karnā. v. t. *Resist, show extreme dislike to.* Kisi kī mukhālafat k., kisi se mutgarriz honā yā tanaffur zāhir k.

Recall', v. t. *Call back; revoke, withdraw; recollect.* Wāpas bulā lenā, lauṭā lenā, wāpas kar lenā, radd k., mansūkh karnā; yād men lānā. n. *Revocation.* Mansūkhī, bāz-talabī.

Recām'era, n. *A back-room, or a room behind another.* Pichhlā kamrā, yā kisi kamre ke aqab kī kothri.

Whereof you must foresee that one of them be for an infirmary . . . with chambers, bed-chamber, antechamber (*ante-chamber*), and recamera.

Recānt', v. t. *Retract, abjure.* Wāpas kar lenā; iqbal karnā, kī jo main ne kahā wuh nāmunaśib thā, kisi bāt se munkir ho jānā yā inhiraī k.

Rēcapiṭ'ūlate, v. t. *Summarize.* Mukhtasar taur par duhrānā, khulāsa bayān k.

Recapitūlā'tion (-shōn), n. *Summary.* Khulāsa i kalām yā taqrir.

Recast', v. t. *Mould anew; throw into a new shape, compute again.* Phir ko aṅche men dālnā; nayī sūrat d., tajdid karnā; phir hisāb k.

Recede (rēsēd'), v. i. *Retreat, desist.* Pas-pā h., haṭnā, pahlu-tahī k.; bāz ānā, dast-bardār h.

Rēceipt (-seet'), n. *The act of receiving; a written acknowledgment; pl., income; receptacle.* Pānā, wusūl; tab-rirī rasid, qabz-ul-wusūl, dākhilā; pl. āmadānī; zarf, ghar, maṅkan—

His wo chamberlains
Will I with wine and wassail so convince
That memory, the wardor of the brain,
Shall be a fume, and the receipt of reason
A limbeck only.

chahbacha, hauz, tālāb—

A fair receipt of water, of some thirty or forty feet square, but without fish, or slime, or mud.

v. t. Kisi chiz kī rasid d., kisi chiz par rasid likhnā yā rasidī tikat chas-pān k.

Rēceive (-seev'), v. t. *Take; get; accept, believe, acknowledge; give admittance to; hold, to have capacity for; suffer.* Ienā; pānā (*a letter, an intimation, etc.*); mauzūr yā qabūl k. ("The Lord will receive my prayer"), yaqīn k—

The natural man receiveth not the things of the Spirit of God: they are foolishness unto him.

mānnā, taslīm k., jānnā, samajhnā ("and once again I do receive thee honest")—

It was—as I received it, and others, whose judgments in such matters erred in the top of mine—an excellent play.

dākhil yā shāmil hone d., qabūl k., istiqbāl k., barh ke lenā, utārnā, khātir yā tavāzū k., mulāqāt kā mauqa d., āne d.; rakhnā, gunjāish yā samāī rakhnā, istidād yā qabiliyat rakhnā (masalan samajhne yā qabūl karnō kī)—

All men can not receive this saying, save they to whom it is given.

uṭhānā, khānā, honā (receive *pleasure or pain*—hazz yā dukh uṭhānā; receive *a blow*—choṭ khānā; receive *a wound*—ghāyal yā zakhmi honā). v. i. *Receive visitors.* Mulāqāt kā mauqa d., mulāqātiyon se apne ghar par mulāqāt karnā.

Receiv'er, n. Pānc, lenc, wasūl karne-w, wagaira; (māl i mutanāzā kā) amānatdār; māl i masrūqa kā lenc-w., chor-dhanik.

Receiv'ing, n. *Capacity for understanding.* Samajhne kī tāqat yā qabiliyat, samajh, fahmīd ("To one of your receiving enough is shown").

Rēcen'sion, n. *A critical revision, a revised version.* Nazar i sānī bagaraz tas'hīh i lafzī, mulāhaza i sānī; musannā ba-islāb i lafzī.

Rēcent (-sent), a. *Fresh, new, late, that took place lately.* Tāza, nayā, hāl kā, jo hāl men sarzad huā.

Rēceptacle (-sep'), n. *A repository, a vessel.* Zarf, hauz, khāna, sandūq, wg. jis men koi chiz rakhī jāe; makhzan, ghar (*your heart is the receptacle of my confidences*).

Rēcep'tion (-shōn), n. Milnā, pānā, andar j., dākhil h (*the reception of food into the stomach*), husul ya wusul, yāft, yābī, istiqbāl, maqbūlī, khātir.

Recep'tive, a. Lene-w. qabūl karne aur rakhne-w., ākhiz.

Receptiv'ity, n. Quwwat i ākhiza, asar-piziri.

Rēcess (-ses'), n. *A retiring or receding; an alcove, a niche; retirement; suspension of business, holidays; retreat; secret part.* Haṭnā, wāpasi, bāzgasht; tāq, gosha; khalwat, gosha-nashini; ṭāṭil, chhuṭṭi; khalwat-gāh, jā i panāh; gosha i pinhān (*"the inmost recesses of the heart"*).

Recheat', n. *A set of notes on the horn to call the dogs from a wrong scent.* Qarnāe ki wuh lai jo kutlon ko galat surāg se wāpas bulāne ke liye bajāi jāti hai.

Rechauffe (rā sho fā), n. *A warmed up dish, a rehash; old literary matter done up into a new form.* Garm kiya huā bāsi khānā, bāsi kabāb, sabzi, wg. kā tāza pakwān; mazmūn jo purāni bāton ko jor tor ke qāim kiya gayā ho.

Recherche (-sher' shā), a. *Much sought after, rare, choice, elegant, exquisite.* Jis ki bari talāsh yā chāh ho, nāyāb, nādīr, nihāyat nafis yā latīf.

Recipe (rēs' i pī), n. *A prescription, a receipt.* Nuskhā, tarkīb.

Rēcipient (-sip'), n. *A receiver.* Pāne-w, maurid (*as in, maurid i fazl*), mamnūn (*as in, mamnūn i ihsān*); bhabkā (*of a still*).

Reciprocal (-sip'), a. *Done by each to the other, mutual; alternate; mutually interchangeable; reciprocating.* Ek dūse kā, do-tarfi, jānibain kā, bāhamī; bāri bāri kā; mutabaddil, bāhamī taur se tabaddul-pizir; āge piche harakat karne-w. n. Malzūm shai—

Corruption is reciprocal to generation—saryā aur upayā lāzim malzūm hai; bij saṛ kar upajā hai, aur tad upjē jad saṛe.

Rēcip'rōcāte (-slp-), v. Anā-jānā, bāri se āge piche hote rahnā, lenā aur denā, badle men karnā (*mahabbat ke badle mahabbat, ihsān ke badle ihsān*).

Reciproca'tion (-shōn), n. *A mutual giving and returning; alternation.* Bāhamī lenā aur denā, muādalā; harakat i mutabaddil yā lāzim-malzūm (*masalan madd o jazr ki*).

Reciprocity (res i prōs' i ti), n. Bāhamī fawāid, huqūq yā farāiz: muādalā; luzūm i ṭil o infjāl.

Reciproque (rēs' i prōk), a. *Reciprocal, mutual.* Dutarfi, tarfain yā jānibain kā, bāhamī. n. *Reciprocity, return.* Muāwaza, badlā, muādalā, iwaz—

"It is a rule, that love is ever rewarded either with the *reciproque*"—dūsarā bhī pyār kartā hai—"or with an inward and secret contempt."

Rēcital (-sī'), n. *Rehearsal, repetition, narration, a story.* Takarrur, sunānā, bayān, qissa, ahwāl.

Recitation (res i tā'), n. *Rehearsal; the public delivery of a composition learnt by heart; a repetition from memory of a lesson in the class.* Zabānī sunānā; hifz kiye hue dars kā jalse men sunānā; hifz kiya huā dars jo jalse men sunāne ke liye ho; (*madrassah ki jamāat men sabāq sunānā*).

Rēcite (-sīt'), v. t. *Repeat from memory; relate.* Hifz kiye hue dars yā sabāq ko sunānā, zabānī sunānā; bayān karnā.

Reck, v. *Care, care for, heed, concern.* Parwā k., khayāl rakhnā, khātir men lānā, wāsta rakhnā.

Reck'less, a. *Careless, heedless, indifferent; rash.* Beparwā, gāṭil; betahāsha, bedhark.

Reck'on, v. t. *Count; include (in a class); account, consider as; suppose.* Shumār k., gin d (*when followed by to*); shumār yā shāmil k (*kisi zumre men*); ginnā, tasawwur k., samajhnā—

Faith was reckoned to Abraham for righteousness. Will their ignorance be reckoned to them for a crime?—Kyā unki jahālat jurm tasawwur hī jāegī? To him that worketh is the reward not reckoned of grace, but of debt—Jo kuchh kisi ko kām ke badle mile, wuh ināyat nahin samjhā jātā, balki dāin hai.

Gumān k., khayāl k., ummed rakhnā. v. i. Hisāb k., hisāb d., safāi k.

Reckon on—Kisi par tawaqqu yā ummed rakhnā. Reckon with—Kisi se hisāb lenā; kisi se hisāb kitāb yā safāi kar lenā. Reckon with one's host—Mezbān ko ehlor kar shumār karnā; usī kā khayāl na rakhnā jis ki razā yā jiskā lihāz muqaddam hai.

Reckoning (rek'ning), n. *Computation, calculation; settlement of account, difference or quarrel, &c.; a hostel bill, retribution.* Hisāb, shumār, takhmina; hisāb kitāb, muhāsaba, safāi, faisala; mihmān-sarāc kā hisāb, intiqām—

So comes a reckoning when the banquet's o'er,
The dreadful reckoning, and men smile no more.

Out of her reckoning—Us maqām se dūr jahān hisāb ko rū se jahāz ko us waqt pahunchnā chāhiye.

Reclaim', v. t. To tame, domesticate; bring under cultivation (a wild tract of land); reform. Hild lenā, khāngī banā lenā, poswān kar lenā; (janglī zamīn ko) zer i kāsht lānā, jotnā bonā; durust k., sudhārnā, nok banānā. v. i. Protest; reform. Mqtariz h., islāh k., sudhārnā. n. Islāh, bihtarī.

Rēclāmā'tion (-shōn), n. Durust k., islāh, bihtarī, taraddud, zirāat; taqāza, mutālaba (demand); fahmāyish (representation).

Rēcline', v. Rest, lean. Dharnā, takya karnā; āram k., letnā.

Rēclūse', a. n. Solitary, retired. Tanhā, tanhāī kī, gosha-nashīn. n. A hermit. Khlwat-guzīn, ekāntī (a secluded devotee), munzawī, rāhib, sahrīnashīn, ban-bāsi.

Rēclū'sive, a. Secluded. Tanhā; tārik-ud-dunyā; rāhibāna—

You may conceal her,
As best befits her wounded reputation,
In some recluse and religious life,
Out of all eyes, tongues, taints and injuries.

Rēcognition (-nish'ōn), n. Pahchān-nā, shanākht; taslīm, iqbāl, izhār i qadr-dāni (acknowledgment, appreciation).

Recōgnizance, n. An obligation entered into before a magistrate; award; token. Muchalkā, qarār-nāma; iqrār, iqbāl; nishānī—

That recognizance and pledge of love
Which I first gave her; I saw it in his hand.

Rēcōgnize, v. t. Know again; acknowledge formally; show appreciation of. Pahchānnā, shanākht k.; bāzābitā qabūl yā taslīm k.; qadr-dāni zāhir k.

Recoil', v. i. Rebound, be forced back, fall back, return; shrink, draw back. Paltā khā kar ānā, pīchho hatā diyā j., dhakkā d (kick, as a gun); phir ā girnā, lafnā; mutanaffir h., sahmānā, jhijhaknā.

Rēcōllect', v. t. Call back to memory, remember; compose (one's self). Yād meṃ lānā, yād karnā, sudh k.; hosh pakarnā, hawāss bar-jā k., dil ko thik-ēno k., istiqlāl pakarnā.

Rēcōllection, Memory, remembrance, reminiscence. Yād, yādgār, yād ki bāt, wuqū yā sarguzasht.

Rēcomforture (-kūm' fer-), n. Comfort. Tasallī, taskīn—

Where in that nest of spicery they shall breed
Solves of themselves, to your recomforture.

Rēcōmmend', v. t. Commend to favourable notice, put in a favourable light, make acceptable, advise, commit. Sifārish k.; tahsīn k.; manzūr i nazar karnā, maqbūl banānā; salāh d., arz karnā ki munāsib yā maslahat hai; supūid karnā.

Recommendā'tion (-shōn), n. Sifārish yā tahsīn k.; sifārish; sifārishi chitthī, sifārish-nāma; bāis i maqbūlī (a fair exterior is a silent recommendation).

Rēc'ompense, v. t. Requite; atone for. Īwaz yā ajr d.; dānd bharnā, kaffāra karnā, n. Requital, reward. Īwaz, ajr, badlā—

Toil without recompense, tears all in vain,
Take them, and give me my childhood again.

Rēc'oncile (-sil), v. t. Restore amity between; settle, harmonize; bring to quiet submission, accustom. Sulah karānā; mel milāp karā d., milānā, rafā k (differences or discrepancies); bilā shikāyat bardāshst karānā, muwāfaqat paida k (He has not yet been reconciled to the society there. It takes long to reconcile one's self to some of the bereavements of this life).

Rēcōnciliā'tion, n. Restoration of harmony or amity; atonement. Sulah, milāp, muwāfaqat, rafā i farq yā ikhtilāf, tatābuq; muwāfaqat bazariā i kaffāra.

Rēc'ondite, a. Abstruse; occult; concerned with abstruse subjects. Daqiq, bahut mushkil, muglaq; pinhān; muglaq mazāmīn se mutāalliq.

Rēcōn'naissance (-nā sans), n. Preliminary survey; reconnoitring. Ibtidāī mulāhaza (mulk ko kisī hisse kā), khusūsān bagaraz i fauj-kashī yā daryāft i hāl i ganīm.

Rēcōnnoit're (-ter), v. t. Make a preliminary survey of, especially for military purposes. Ibtidāī mulāhaza karnā, khusūsān jaugī agrāz se.

Recōrd', v. t. Preserve the memory of (in writing), note, register; sing. Yād barqarār rakhnā (tahrir ke zari'e), qalamband k., mundarij k.; gānā—

And to the nightingale's complaining notes
Tune my distresses and record my woes.

Rēc'ord, n. An authentic account of facts in writing; a register; the legal papers used in a case tried by a court;

the known facts in a person's life; testimony; memory; a remarkable achievement in competitive sport. Ha-qáiq ká mustanád tahríri ahwál, tawárikh; daftar, yáddásht i daftar, kitáb, ragistar; (ádálat se munfasila muqáddama ke kull) kágazát, misl; kisi kí malúma kawáf i ziudagi; shahádat; yádgár; muqábale ke khel men koí kár i numáyán—

Grace in his best year made 2,780 runs, which stood as a *record* until Ranjit Singh broke it with 2,780.

To beat, or break, the record—Pichhle mash'húr khilárayon, yá ghur-daur ke gharon, wagará, par abqat lejáná.

Rēcōrdā'tion (-shōn), n. *Record; remembrance.* Tawárikh; yádgári—

That it may grow and sprout as high as heaven,
For *recordation* to my noble husband.

Recōr'der, n. 1. Wáqi-nawís; rajistrár; ek hákim i ádálat. 2. Algúza jáisá ek bájá.

Recount', v. t. *Tell over, rehearse.* Mufassal buyán k., ek ek kar ke batáná, shumár k (enumerate).

Rēcoup (-kōōp'), v. t. *Recover, reimburse.* Phir hásil yá paida kar lená, kamí púri kar lená.

Rēcourse (-kōrs'), n. *A repairing or resorting to (in difficulty, trouble, &c.); access; repeated course or flowing.* Kisi ke pás jáná yá koí chára k (mushkil, musibat, wg. men): chára, upáe, tadbír; pahunch, rasáí ("give me recourse to him"); mutawátir bahná, jári rahná ("their eyes o'ergalled with recourse of tears").

Have recourse to books when you feel lonely. He was the man we always had recourse to in our perplexities. When expostulation failed he had recourse to severity—sakhí ikhtiyár kí.

Rēcover (-kūv-), v. t. *Win back, regain; make up for, retrieve; overcome; deliver; restore, cure; reach.* Phir púná, le lená, hásil yá paida k.; púrá kar lená (the engine driver is trying to recover lost time), isláh k., durustí k.; maglúb k.; chhuráná; hosh men láná, jilá d., shifá yá áram d.—

If you will not undo what you have done, that is, kill him whom you have recovered, desire it not.

If all the wine in my bottle will recover him, I will help his ague.

pahunchná—

The sea cannot drown me; I swam, ere I could recover the shore, five and thirty leagues off and on.

v. i. *Regain health, self-possession or any other previous condition.* Sihhat púná, achchhá ho j., tabiat bahál h.; hawáss thikáne h.; hosh men áná; kisi sábiq hálat par á jáná.

Recover the wind of—Hawá ke rukh hokar shikár ko jái men bhagá dená. Recover dum-ag—Harja dilá páná.

Recov'erable, a. Qábil i wusúl, shifá-pizir, qábil i bahálí.

Recov'ery, n. Phir púná yá qabza hásil k., báz-yáft, husúl i haqqiyat, sihhat-yábi.

Rēc'rēant, a. *Crying for mercy: cowardly, craven; apostate.* Rahm ke liye minnat karne-w: híz, buz-dil, námard, námard ká—

Thou wear a lion's hide! doff it for shame,
And hang a calf's-skin on those recrant limbs.

munharif, bowafá.

Rēc'rēate, v. t. *Revive, refresh, relieve.* Táza-dam k., tázagi d., áram d.

Rēc'rēat'ion, n. *Refreshment of the strength and spirits; amusement, diversion.* Tágat aur dil kí tázagi: tafrih, tafarruj, khel tamásha, dillagi.

Rēc'reative, a. *Reinvigorating, refreshing, diverting, amusing.* Táza-gibakhsh, farah-bakhsh, nuzhat-afza, dillagi ká.

Recriminā'tion (-shōn), n. *Counter-accusation.* Ilzám ke badle izlám d., ultí tuhmat.

Rēc'rudesence (-kroo dōs'ens), n. *Increased severity after temporary abatement.* Ci and-roza takhfi ke bad phir ziyáda zor par ho j., báz-galbn.

Rēcruit (-krōōt'), v. t. *Repair, restore, renew; supply with new men.* Zail-shuda chíz ko pur yá táza karná, bahál karná, mujáddad k.; naye ádmí bhartí kar ke kamí púri k., bhartí karná. v. i. Phir farbh yá bahál ho j., táza-dam ho j.; naye sipáhi bhartí karná. n. Nayá sipáhi, rangrúf.

Rec'tal, a. *Of the rectum.* Bari ánt ke ákhiri hisse ká.

Rec'tangle, n. *A right-angled parallelogram.* Shakl i mutawázi-ul-azlā o qáim-uz-záwiya.

Rec'tangled, a. *Right-angled.* Qáim-uz-záwiya.

Rectāng'ular (-ler), n. *See Rectangled.*

Rec'tifiable, a. *Durust hone ke qábil, isláh-pizir.*

Rectificā'tion (-shōn), n. *Durustí, isláh; safái bazarja i kushid.*

Rec'tify (-fi), v. t. *Set right, amend, correct; refine by repeated distillation.* Durust k., sudhārnā, ṭhik k., islāh k.; mutawātīr kashīd se sáf k.: do-átasha yá si-átasha k.

Rectilīn'ear (-ī ěr), a. *Sídhá; mustaqīm-ul-khatt.*

Rec'titūde, n. *Correctness of principle or practice: uprightness, integrity.* Usūl yá āsmāl kī rāstī; rástbāzī, sídq-dīlī, sadāqat.

Rec'tor (-ter), n. *A clergyman in the charge and cure of a parish and having the right to all the emoluments of it; the clergyman of a parish; the head of a school or college; a governor.* Pádri jo kīsī ilāqē kā dīnī muhtamīm aur nīgarān, aur uskī kull āmadānī kā haqqdār ho; pádri, khādim ī dīn; mīr ī madrasa, sardār mudarris; hākīm, farmān-ravā.

Rec'torship, n. *Rector kā qhda, hukumat' (government), rahnumāī, hidāyat (direction)—*

Why, had your bodies
No heart among you? or had you tongues to
cry
Against the rectorship of judgment?

Rec'tory, n. *The province or mansion of a rector. Rector kā halqa yá maskan.*

Rec'tum, n. *The lowest part of the large intestine called the colon.* Bari ānt kā sab se nichlā yá ākhīrī hissa.

Rec'tūs, n. *Sídhá paṭṭhā.*

Rēcūm'bent, a. *Reckning; resting, idle.* Takiya kiye hue, loṭā huā; bā-ārām, sust.

Recū'perate, v. t. *Recover.* Phir pá lonā. v. i. *Regain health.* Phir síhhat-yāb honā yá tāqat hāsīl k.

Rēcūr', v. i. *Come back; return to the mind; resort.* Phir ānā, laupnā, phir charhnā (jaisē bukhār), phir wāqī h., mutawālī h.

Rēcūre, v. t. *Enable to recover from weariness; cure, remedy.* Takān se bahāl hone d., sustāne d.; achchhā yá changgā k., shifā bakhshnā, ilāj yá rafā k.—

And at his look she flatly falleth down,
For looks kill love and love by looks reviveth;
A smile recures the wounding of a frown.

Which to recure, we heartily solicit
Your gracious self to take on you the charge
And kingly government of this your land.

Rēcūr'rent, a. *Phir phir ke hone, āne yá charhnowālā; wabūdā kī tarīf laupnevālā.*

Rēcūsant (-zant), a. *Obstinate in refusal; refusing to acknowledge the supremacy of the king in religious matters.* Mutamarrīd, saḡht munharīf yá mqtarīz; dīnī muqāmalāt men bādshāh kī bālātārī kā munkīr.

Red, 1. v. t. *Put in order.* Durust k., ārásta k. 2. a. *Lāl, surkh.*

Red cross—St. George kī salīb, jo Inghistān kī qaumī alāmat hai. *Red man*—Amīkā kā aslī bāshinda. *Red republican*—Jumhūrī sal-tanat kā barā kattā tarīdār.

n. *Lāl rang, lālī, surkhī.*

Rēdāct', v. t. *Work up into literary form, edit.* Ilmī sūrat par lānā, tartīb denā, ārásta k., murattab k.

Redār'gue (-gū), v. t. *Refute; convict.* Tardīd k.; gunahgār yá mujrīm sābit k.

Rēd'cōat, n. *Lāl-kurtī gorā.*

Redden (rēd'n), v. t. *Surkh kar denā.* v. i. *Surkh ho j., (sharm yá gusse se) surkh-rukhsār ho j., tamtamānā, sharmānā.*

Reddish (red'ish), a. *Surkh sā, surkhī liye hue, mālī-basurkhī.*

Rēddition (-dīsh' ōn), a. *Restitution, surrender; explanation.* Bāz-dīhī, wāpasī, hawālagī; tafsīr, tauzīh, tashrīh.

Rede (reed), v. t. *Counsel; interpret.* Salāh denā; tauzīh yá tēbīr karnā. n. *Counsel.* Salāh, nasīhat—

Himself the primrose path of dalliance
treads,
And recks not his own rede.

Rēdeem', v. t. *Purchase back; deliver from mortgage; ransom; deliver; fulfil; atone for, make amends for.* Bech kar phir kharīd lenā, hundī ke badle naqd rupayā d.; rahn se chhuānā; asīrī se khalās k.; rihāī d., najāt d., āzād k.; pūrā k (one's promise); kaf-féra k., muwākhaza d (gunāh, khatā, wg. kā), jwaz d ("It is a chance which does redeem all sorrows").

Redeem the time—Waqt ko rū nu honed, balkī muḏī taur se sarf k. *Redeem our's name*—Phir nek-nāmī hāsīl k—
May see thee now, though late, redeem thy name,
And glorify what else is damnd to fame.

Redeem'able, a. *Qābil ī infikāk (masalan, shai ī makfūlā); wājib-ul-adā (payable, due); qābil ī makhlāsī, ifā, wg.*

Rēdēlīv'er, v. t. *Deliver back; kler-ate again; report.* Lauṭānā, wāpas karnā; phir khalās k.; kīsī kā jawāb le jānā—

Ham. Let the foils be brought, the gentleman willing, and the king hold his purpose, I will win for him and I can; if not, I will gain nothing but my shame and the odd hits.

Orie. Shall I redeliver you e'en so?

Rēdēmp'tion, *n.* Repurchase, release, ransom, deliverance, salvation. Infikák i rahn; chhutkára, makhlasi, rihi ba-adáe i zar i naqd, barlyat, naját, mukt.

Red'-handed, *ad.* In the very act, as if with bloody hands; having just committed a crime. Khún se háth bhare, khún karte huc; abhi murtakib i jurm ho kar.

Redhibition (-hi bish' ōn), *n.* Tan-sikh i baj.

Red'-hot, *a.* Heated to redness; too fervent, violent. Táó khá kar lál, lál o lál, bhabúká, ádash-gún; azhadd sargarm, pur-josh, sakht, tund, tez.

Rēdin'tegrate, *v. t.* Restore to integrity, make whole again. Kulliyat yá asliyat par bahál k., táza yá mujaddad karná. *a.* Renewed. Mujaddad.

Redintēgrā'tion (-shōn), *n.* Kulliyat yá asliyat par áná, tajdíd, baháli.

Rēdirect', *v. t.* Kisí aur pate par (chit-thí ko) ravána k.

Red'-lattice (-lātis), *a.* Usually heard in ale-houses. Jo qumman búzá-khānon men suná jātá ho—

Your red-lattice phrases, and your bold-heating oaths, under the shelter of your honour.

Red'letter, *a.* Marked by red letters, fortunate. Jis par lál huráf ká nishán ho : saíd, mubáarak, khushí ká, hasana.

Rēd'olent, *a.* Diffusing odour, odorous, fragrant. Bú phailānewálá, mahaktá, khushbúdar, muqtar.

Rēdouble (-dūb'l), *v. t.* Repeat often, multiply. Bár bar lagáná, dochand sichand barbáná.

Rēdoubt (-dout'), *n.* Ārizí morcha, artalá.

Redoubt'able, *a.* Formidable; valiant. Haibatnák; bahádur.

Redoubt'ed, *a.* Redoubtable. Jawán-mard, bahádur.

Rēdound', *v. i.* Roll back, flow back; conduce; result (with from). Báz-gasht karná, palatná; pahunchná, báish (the good we do to others ultimately redounds to our own benefit); hásil yá muntaj honá. *n.* Result; return. Natija, badlá, iwaz, samara.

Redress', *v. t.* Dress or set right again; remedy; relieve. Phir se darestí yá durustí k (kisi chiz ki); dád dená, rafa k.; (kisi ki) dastgiri, faryád-rasi yá chárasázi karní. *n.* Rafa, faryádrasi, chára-sázi, iláj, isláh.

Red'-tape, *n.* Official formality. Zábita yá zábite ki kárawál.

Rēduce (-dūs'), *v. t.* Diminish, lessen, lower, curtail, impair, degrade; bring to an inferior condition, impoverish; bring to the condition of; bring under; bring to the denomination of, change from one denomination into another; subdue, capture; separate from ores; restore to its proper place; lead or bring back. Kam k., ghatáná, chhotá karná, mukhtasar k (kast ko), takhíf karná, záilk., utárná, tanazzul k (reduce to the ranks—sipáhi ke darje par utár d. vá tanazzul k.); adná yá farotar darje ko pahuncháná, muflis yá masfúk k (a reduced family—khándán i masfúk); naubat, darja yá hálat ko pahuncháná (We shall be reduced to dust at last—ham ákhirkár khák ho jáenge. To what a sad condition has drunkenness reduced him!); kisí zumre men shámil k., yá zer i qáida láná; banáná (masalan, rupaye ke paise yá paise ke rupaye); maglúb k., taht men láná, fatah k., taskhír k (mulk. súba yá qilaa ko); saíf k (madani dhát ko); charbána (utré huc jor ko); lautá yá wápas láná—

Abate the edge of traitors, gracious Lord,
That would reduce these bloody days again,
And make poor England weep in streams of blood!

kisí amr kí sábiq yá asli hálat par gaur k.—

Reduce things to the first institution, and observe wherein and how they have degenerated.

Rēduc'tion (-shōn), *n.* Banáná, kar dená; takhíf, taqlíl; ikhtisár, tahwíl; taskhír, maglúb yá zer k, maglúbí; jorná, charbána. charháó.

Rēdūn'dance, *n.* Superfluity, excess, superabundance; a superfluity. Izdi-yád, ziyádatí, afzúní, fuzúlí; fuzúl chiz; fuzúl-kalámí, fuzúl alfáz.

Redun'dant, *a.* Záid, afzún, fuzúl; fuzúl-kalám, lafáz (pleonastic).

Redū'plicate, *v. t.* Redouble, multiply, repeat. Phir dohráná; ziyáda k.; muzáaf banáná; dochand sichand k.; bár bár karná yá kahná.

Rēecho (-ók'ō), *v. t.* Rererberate again. *v. i.* Resound. *v. t.* Lautá dená. *v. i.* Palať áná. Bár bár gúnjná, áwáz bharná yá sadá paida karná.

Reech'y, a. *Smoky, grimy, foul.* Dhunálá, dúd-álúda, mailá, galiz, ganda.

Reed, n. *Sarkandá, nae, kilik, narsal; murli; tir, sar; báje ke muhnál ká pattá.*

Reed'en, a. *Nae yá narsal ká.*

Rē-ēd'ify, v. t. *Rebuild.* Az-sar-i-nau tamír k., dobára banáná; taraqqí d., barháná—

Prince. I do not like the Tower of any place. Did Julius Caesar build that place, my lord?

Buck. He did, my gracious lord, begin that place; which, since, succeeding ages have re-edified.

Reed'y, a. *Narsal se bhará huá; mahin aur karhi (masalan áwáz).*

Reef, n. *Chattānon ká silsila jo samundar ki satah ke niche ho; filizzdār patthar.*

Reek, n. *Smoke, vapour, fume.* Dhún-án, bukhár, bháph. v. i. *Bukhar yá bháph nikálná. Reek with—*kisi chíz ke dhūnen yá abkhire se bhará honá.

Reek'y, a. *Giving out fumes, or foul vapour.* Tabkhír kartá huá, yá ganda abkhira nikáltá huá, mutaqfin.

Reel, n. *Ek qism ká nách; charkhi; aṭeran, phirkí; ghumní, pá-lagzi.* v. i. *To stagger; to be giddy.* Pá-lagzi k., ṭalmaláná; ghúmná, chakkar kháná.

Rēonforce (-fōrs'), v. t. *Ziyáda mazbút k.; kumak k.*

Rēon'trant, a. *Pointing inwards.* Andar ghusá huá, dākhil.

Refec'tion, n. *Refreshment; a repast.* Istirāhat; jalpán, nāshta, kalewá.

Rēfēc'tory, n. *Farhat-manzil; tanáwul-khāna, nīmat-khāna.*

Rēfōl', v. t. *Refute.* Ūzrát, daláil yá báton ki tardid k.—

How I persuaded, how I pray'd, and kneel'd,
How he refell'd me, and how I replied—

Refēr', v. t. *Send, direct; make over; assign; consider as due or ascribable; betake; surrender; appeal.* Bhejná, jāne ki hidávat k. *kisi se kahná ki fulán kitáb dekho, yá wahān yá usse istigása karo; supurd k. rujó k (kisi muqaddame yá qānūnī amr ko); (kisi naṣ yá qism se) mansúb k.; (kisi bát ko) (kisi wuqū ká báis samajhná, (kisi wuqū ko) (kisi bát ká) natija qarār dená (some refer the yearly outbreak of cholera to the slaughter of cows); ikhtiyár k.—*

"Only refer yourself to this advantage" (tum yeh tadbīr ikhtiyár karo), "first, that your stay with him may not be long, &c."

hawála k., de dálná, saunpná: (kisi se nisbat yá shādī kar lená—

*His daughter, and the heir of's kingdom, whom He purposed to his wife's sole son ***** hath refer'd herself*
Unto a poor but worthy gentleman—

faryád k., muráfaat karná. v. i. *Dekhná (e.g. a book for information), daryáft k., istimzāj k., istiswáb k., mashwara lená; hawála d.; tawajjuh diláná; ishára k (to point); mutaqalliḥ honá (to relate).*

Rēf'erable, a. *Capable of being referred; assignable, attributable.* Rujó, dāir yá supurd hone ke qābil; mansúb yá shāmil kiye jāne ke qābil; bataur i natija khayál kiye jāne ke qābil.

Rēferee', n. *The person to whom a thing is referred, an umpire.* Wnh shakhs jisse kuchh istimzāj kiya jāwe, munhasir-ālah, sālis.

Reference, n. *The act of referring; the state of being referred; respect, regard, relation; an allusion; a person who may be referred to for one's character, abilities, &c; a testimonial or certificate; the submission of a matter for opinion, decision, report or inquiry; appeal; assignment, appointment.* Koi bát daryáft karne ke liye dekhná (masalan kitáb, wg.), mansúb k., daryáft, istiswáb, taftish, istisfār; wāsita, ilāqa, taṣluq, nisbat, libáz, nazar, khayál; ishára, hawála; wuh shakhs jisse kisi ká chál chalan, wagaira, daryáft ho saktá hai; sanad, nek-nāmi ki chitṭhi; ráe, faisala yá guzārish i kaffiyat ke liye supurd honá; istigása ("make your full reference"); muqarrar yá mushakhkhas k.—

I crave fit disposition for my wife,
Due reference of place and exhibition.

A reference to the map of the world at once strikes us with the significance of the title, "Empire of the British Empire"—dunyá ke naqsho ko dekhne se, wg. *Make a reference—*daryáft yu istiswáb k. *In reference to—*ki nisbat. *Under reference—*zer i mulábara. *With reference to—*balihá, bajawáb *With-out reference to—*libáz libáz, qata-nas ar. *With special reference—*bakhusúsiyat, khússān baliház—

Referen'dary, n. *A referee.* Wuh shakhs jisse kuchh istimzāj kiya jāwe, munhasir-ālah, sālis; saláhkár (*adviser*)—

In suits which a man doth not well understand, it is good to refer them to some friend of trust and judgment but let him choose well his referendaries.

Refine', v. t. *Purify; polish; ennoble.* Sáf k., khoṭ nikálná (masalan dhāt ki) árásta, sháista. muhazzab k. (e.g., man-

ners, tastes), shusta k., tarāshnā (e.g., language; style). v. i. Become purified, or polished; improve; affect nicety or subtlety. Sāf, shāista yā shusta ho jānā; taraqqī k.; bārīki dikhānā, mūshigāfi k., bārīki chhāṭnā—

Who, too deep for his hearers, still went on refining,
And thought of convincing, while they
thought of dining.

Refined', a. Purified; polished, elegant, cultured. Musaffā, khālis; muhazzab, shusta, shāista.

Refine'ment, n. Sāf k., safāi; tahzīb, shustagi, shāistagi, latāfat (culture, polish, elegance); mūshigāfi, bārīki (nicety), chālāki, harrāfi (subtlety); tarāsh o kharāsh, islāh, ārastagi, tasid (elaboration, improvement, sublimation).

The religion most prevalent in our northern colonies is a refinement on the principles of resistance: it is the dissidence of dissent, and the protestantism of the Protestant religion.

Refin'er, n. A purifier; an improver in purity and elegance; one who affects too great a subtlety in reasoning; an apparatus for refining. Sāf karne-w.; ārasta karne-w., shustagar; daqīqapasand, bārīki-pasand; sāf karne kā āla.

Refin'ery, n. Safā-khāna (ma'ālāt i safāi); bhaṭṭhī.

Rēfit', v. t. Fit out a second time; repair; make fit for use again. Dobāra sās o sāmān muhaiyā kar d., phir taiyār kar d.; phir istīmāl ke lāig kar denā, thik yā marammat kar d.

Rēflect', v. t. Pichhe ko mornā, bāz-andāz k., āks k., āks dikhānā (to mirror). v. i. Munaḳis honā—

The wars of later ages seem to be made in the dark, in respect of the glory and honour which reflected upon men from the wars in ancient time.

palāṭnā, wāpas ānā, bāz-gasht k (revert, return); sochnā, gaur k (meditate, ponder); ilzām yā harf lānā, badnāmī kā bāis h (cast censure or discredit).

Rēflec'ted, a. Bāz-andākhṭa, maḳūs; ārizī, āriyātī (not one's own).

Rēflec'tion (-shōn), n. Inikās; āks (a reflected image); roshni, tajallī; sochnā, gaur k., gaur, taammul, khayāl (meditation, contemplation, thought); harf, dokh, ilzām, tan tashnī (reproach).

Rēflec'tor (-ter), n. Āks-andāz (masalan, shisha yā digar mujallā shai).

Rēflex, a. Andar-bin (introspective); maḳūs, bāz-andākhṭa; jo khud-ba-khud jismānī taharruk se paida huā ho. n. Āks; (maḳūs) shūā. v. t. To reflect (in the sense of cast, cause to shine). Dālnā, chamkōnā—

May never glorious sun reflect his beams
Upon the country where you make abode.

Reflex'ive, ā. Zamāna i guzashta se mutaallīq; fāil yā mutakallīm par asar rakhne-w.: jo khud apne upar fēl kā asar lewe.

Rēf'lūent, a. Flowing back. Ulṭā bah-ne-w., palāṭā, bhaṭiyātā—

And resplendent through the pass of fear
The battle's tide was poured;
Vanished the Saxon's struggling spear
Vanished the mountain sword.

Rēflūx, n. A flowing back, reaction. Ulṭā bahāo, jazr, bāz-gasht, palṭā.

Rēform', v. t. Amend, mend, reclaim. Sudhārnā, islāh k., tajdīd k., nek ban-ānā. v. i. Sudhar jānā, islāh pakarnā, nek ban jānā. n. Islāh, tajdīd, durusti.

Rēformā'tion, n. Sudhārnā, bihtar, banānā, wg.; durusti, bihtari, islāh, tajdīd; islāh i dīn (khusūsan wuh jo solahwīn sādī men Luther ne kī).

Reform'ed, a. Amended. Durust-shuda, mujaddad, islāh-yāfta, muhazzab.

Refor'mer, n. Durust karne-w., mujaddīd, muhazzib, muslih; muslih i dīn.

Rēfract', v. t. Deflect (as a ray of light). Sidh se mor denā (masalan, roshni kī kiran ko).

Rēfrac'tory, a. Umrūh, obstinate, unmanageable; difficult of fusion, not easily malleated. Bas men na āne-w., sarkash, ziddī, nāfarmān, dhīt, mutamarīd; mushkil se galne yā narm hone-w.

Rēfrain', v. i. Hold back, hold aloof, abstain, forbear, restrain one's self. Alag rahnā, bachnā, ihtirāz k., bāz rahnā. v. t. Restrain, keep in check. Bāz rakhnā, rokṇā, zabt k.—

Break off the parley: for scarce I can refrain
The execution of my big-swollen heart.

n. The burden of a song. Gīt kī asthāi, anṭrā.

Rēfrān'gible, a. Capable of being refracted. Sidh se more jāne ke qābil, inhirāf-pazīr.

Rēfresh', v. t. Make fresh again; restore vigour or give new energy to, reanimate, reinvigorate, refresh. Phir

táza k.; phir táqat bakhshná, nayí chustí paida k., tázagi bakhshná, tázadam k., tar o táza k.

Refresh'ment, n. Tázagi, farhat, istirahat, zinda-díl; nashá, kalewá, jalpán.

Refrig'erant, a. Thandá karnewálá. n. Thandái.

Refrig'erate, v. t. Thandá karná yá rakhná, sard kar d.

Refrigerá'tion (-shön), n. Tabrid, taskin i harárat.

Refrig'erator (-ter), Thandá karne-w., sard karne yá rakhne-w.; kháne pine kí ohíz wagaira thandí karne ká sandúq yá kamra.

Reft, imp. and p. p. of *Reave*. Bereft. Mahrúm.

Nor fortune made such havoc of my means,
Nor my had life *reft* me so much of friends,
But they shall find.

Röf'uge, n. Shelter; that which or he who shelters from danger or distress; a stronghold; a temporary asylum for the homeless and the destitute; an expedient, a shift. Panáh—

There is no *refuge* from confession but suicide; and suicide is confession.

já i panáh, bacháne-w.—

God is our *refuge* and strength, a very present help in trouble.

garh, qileá, máman; bekhan o man logon kí já i panáh, muhtáj-khána; jugat, hila, chára, bahená (patriotism is the last *refuge* of a scoundrel). v. t. To cloak, palliate. Chhipaná, khatif karná—

Like silly beggars

Who sitting in the stocks *refuge* their shame,
That many have and others must sit there.

Ho'fugee, n. One who flees for *refuge*; Howe who flees to a foreign country for *refuge*.

Reför'güt hai, zinhár-khwáh; panáhgir assig'ik-ul-watan.

jáno kent, n. Brilliant, resplendent. fulán k dáo dekhón, jalwagar, munan-istigása karo; supura muqaddame yá qánún. *to return, reimburse* yá qism se) man'pá d., pher d., ko kisi wuqá ká báis p'á d., pher d., wuqá ko kisi bát ká) nai (some refer the yearly r, námanzúrí; cholera to the slaughter of naqq yá ikhtiyár k.—

"Only *refer* yourself to this a-house—Yeh (tum yeh tadhír ikhtiyár karo). "o hai: agar your stay with him may not be long; gá.

Refuse (-fúz'), v. t. Decline; decline to grant the petition of; reject; disown. Kuchh karne, bajá láne yá manzúr karne se inkár k., námanzúr k., kisi kí darkhwást námanzúr k.; na lená, nápasand k.; radd k., (kisi ko) apná baohcha na samajhná—

O my father,
Prove you that any man with me conversed
At hours unmeet, or that I yester night
Maintain'd the change of words with any
creature,
Refuse me, hate me, torture me to death!

Réf'use (-ús), n. Waste matter. dregs, dross. Nákára shai, talchhat, fuzla, ákhor, líjhi, kndúrat. a. *Refused*, worthless. Raddí, nákára.

Réfút'able, a. Qábil i ibtál yá tardid, galat sábit hone-w.

Réfütá'tion (-shön), n. Kátná, galat sábit k.; ibtál, tardid; galatí, yá galat hone, ká subút.

Réfúte, v. t. Prove to be erroneous, or in error; disprove and overthrow; confute. Galat sábit k., kisi kí dallon ko bátíl k., galat thairiná, jhúthá k., jhuthlána, kátná, tardid k.

Regain, v. t. Recover; reach again. Phir hásil k.; phir pahunchná.

Ré'gal, a. Of a king, royal, kingly. Bádsáh ká, bádsáhí, sháhí, sháhána, khusráwí.

Regále, v. t. Entertain sumptuously, feast, gratify, delight. Shah-kharchí se khilána pilána, shád k., khush k., mahzúz karná. n. Bare takalluf ká kháná, bari ziyáfat.

Régá'lla, n. The symbols of royalty; the crown and other insignia used at a coronation; the decorations of an order or society. Sháhí alamát; táj o digar lawázimát i sháhí jo julús ke waqt istimál hote hain; kisi sangat yá firqa kí kháss áráishi chizen (masalan Fri Mesanon kí).

Régál'ity, n. Royalty. Sháhansháhi: sháhána rutba, shán yá ikhtiyárát.

Régárd, v. t. Look at; notice, pay attention to; consider, look upon; observe as sacred; have respect for, care for. Dekhná; khayál yá tawajjuh k., samajhná; pák jánná, mánná (kisi din ko), mutabarrak samajhná; liház yá izzat k., adab k., parwá karná. n. Look, gaze; object of sight; respect, esteem; reference, relation; attention, heed; estimation; thought, reflection; consideration, condition; pl. compliments, respects. Nigáh, nazar, ánk—

Justice, O royal duke! vail your *regard*
Upon a wrong'd, I would fain have said, a
maid.

dīd, nazāra, manzar—

Throw out our eyes for brave Othello,
Even till we make the main and the aerial
blue
An indistinct regard.

izzat, hurmat, qadr, tauqir (*I have a
high regard for him*—main unki barī
tauqir kartā hun), mahabbat; nisbat,
lihāz (*with regard*—banisbat, balihāz)—

In which regard,
Though I do hate him as I do hell-pains,
I must show out a flag and sign of love.

gaur, tawajjuh, khayāl—

Things without all remedy
Should be without regard; what's done is
done.

ginti, qadr, mauzilat, waqr (*men of the
meanest regard*—ādmi jo kisi ginti men
nahin; bewaqr ādmi); fikr, soch,
taammul (*"Sad pause and deep regard
become the sage"*); khayāl, lihāz,
shart—

That it might please you to give quiet pass,
Through your dominions for this enterprise
On such regards of safety and allowance
As therein are set forth.

pl. taslīmāt, ādāb.

As regards—regarding, touching, respect-
ing, concerning—dar bāra, banisbat, balihāz,
bābat.

Regar'dant, a. *Looking backward in
an attitude of vigilance.* Pichhe ko
chaukasī se dekhtā huā.

Regard'ful, a. *Pur-tawajjuh, multafit,
khayāl rakhne-w.*

Regard'fully, ad. *Respectfully.* Adab
se, tauqir se.

Is this the Athenian minion, whom the world
Voiced to regardfully?

Regar'ding, prep. *Concerning, respect-
ing, in reference to, about.* Durbāra,
banisbat, balihāz, bakhayāl, darbāb,
bābat.

Regard'less, a. *Inattentive, indiffer-
ent, heedless, careless.* Bilā khayāl,
tawajjuh yā lihāz: gāfil, beparwā,
befikr.

Rōgatta (-gāt'a), n. *A gondola race,
a sailing or rowing race.* Ribān-us-
safina, safina-bāzi.

Rō'gōncý, n. *Hukumat, farmān-ravāi
(government); bādsbāh ke iḡwāzī kī hu-
kumat; muntazimān i saltanat.*

Rōgen'eracy, n. *Nau-zādagi, punar-
janm.*

Rōgen'erate, a. *Born anew, repro-
duced.* Nau-zāda, az-sar i nau paida—

O thou, the earthly author of my blood,
Whose youthful spirit, in me regenerate,
Doth with a twofold vigour lift me up,
Add proof unto mine armour with thy
prayers.

v. t. *Produce anew, give new life to;
change the heart of, convert; renew.*
Az-sar i nau paida k., nayī zindagi
denā, phir se tar o tāza k.; kisi kī dil
badalnā, ruhānī nau-zādagi d.; purī
islāh k.

Rōgen'erative, a. *Nau-zād yā islāh
karne-w.*

Rā'gent, n. *Governor, ruler; one
governing the country for the sovereign.*
Ilākim, rais, nazzām, farmān-ravā:
qāim-maqām i bādsbāh, nāib-us-sal-
tanat.

Rōg'icide (-sid), n. *Qātil i-bādsbāh,
bādsbāh-kush; bādsbāh-kushī.*

Regime (rā zheem'), n. *System of
management, government, administra-
tion.* Tariq i intizām, nazm o nasaq,
ḡmal, hukumat, ihtimām.

Rōg'imen, n. *Administration; regu-
lated diet; government of words.* Ihtimām,
zabt o rabt; bāqāida parhezi
khōnā; nahvī ilāqa.

Reg'iment, n. *Rajmanṭ, yani qmū-
man das kampniyon kī ek dasta zer i
kamān i karnail; qāida (rule); intizām,
ihtimām, ihtiyāt (management, care:
"the regiment of health").*

Regimen'tals (-talz), n. *Regimental
uniform; military dress.* Rajmanṭi
wardī; sipāhiāna libās.

Rō'gion (-jūn), n. *Country, tract, quar-
ter, parts; vicinity, a part of the body;
the sky, the heavens; station, rank.*
Iqlīm, sarzamān, khitta, khaṇḍ, atrāf;
qurb o jawār, jisim kī kof hīssa; ḡsmān,
hawā, falak—

Anon the dreadful thunder
Doth rend the region; so, after Pyrihus'
pause,
Aroused vengeance sets him new a-work.

I should have fatted all the region kites
With this slave's offal; bloody, bawdy villain:

martaba, manzilat, darja (*"he is of too
high a region"*).

Rōg'ister, n. *A record, a roll, a list.*
Kitāb, bahī, daftar i yāddāshṭ, ism-
nāma, fihrist, rajistar. v. t. Kitāb yā
daftar i yāddāshṭ men darj k., ism-
nāma men likh lenā, nām likh lenā.

Reg'istering, a. *Indicating automat-
ically.* Apnī harakat se (gāyat darje
kī harārat yā aur kof bāt) zāhir karne-
wālā.

Rōg'istrār, n. *Daftar i yāddāshṭ men
darj karnewālā afsar, qanūngo, rajis-
tarār.*

Reg'istrý, n. Daftar i yáddásht men mundarij k., idkhál i bahi; daftar-khána.

Rég'ius, n. Sháhi; jo sháhi istimdád so tankhwáh patá hai.

Rég'lement, n. *Regulation.* Qáida-bandí, dastúr-ul-amal, intizám.

Rég'nant, n. *Ruling; predominant.* Takht-nashín, hukm-rán; gálib, mustaúl, dáir ó sáir, murauwíj.

Régörge, v. t. *Throw up; swallow again; fill to excess.* Ugal d., qui kar dená.; phir nigal yá pí j.; azhadd bharná yá shikam-purí k.

Régreet', v. t. *Return a salutation; salute; revisit.* Sulám ká jawáb d.; sulám karná; phir munh dikháná—

To, as at English feasts, so I regret
The daintiest last to make the end most
sweet.

* * * * *

You, cousin Hereford, upon pain of life.
Till twice five summers have enrich'd our
fields
Shall not regret our fair dominions.

n. Greeting, salutation. Salám, taslímát, bandagi, tuhfa, nazr ("he bringeth sensible regrets"— *tangible greetings—presents—tahuif, nazrat*)

Rég'ress, n. *Passage back; retrogression.* Píchhe j., lautná, wápas jáne kí tágat, ijázat yá khulí ráh; pas-pái, murájaht, tanazzul yá zawál.

Régret', n. *Repentance, grief, self-condemnation.* Taassuf, gum, rauij, malál, nyme tatí khud malámat karná. *v. t.* Afos k., pachhtáná, yád karke rauij k.

Regret'ful, a. *Remorseful, grieved, dissatisfied.* Mutaassif, gamgín, raujída, malál, nákhush.

Réguerdon (-ger'dön), n. *A reward.* Ajr, síla, jazá. *v. t.* Ajr yá síla dená—

Never have you tasted our reward,
Or been requited with so much as thanks.

Rég'ular (-ler), a. *Conformable to a rule, normal, unvarying, methodical, orderly; symmetrical; duly authorized; elected, held, made, or conducted in accordance with recognized rules or custom; of a permanent army; belonging to a monastic order; forming the past tense and past participle in d or ed; equilateral and equiangular; out-and-out, unmitigated.* Qáide ke mutábíq yá muwáfíq, hasb i mámul, mámulí, gáir-mutagúyir (the regular succession of day and night), yaksán—

Three treasures,—love and light,
And calm thoughts, regular as infant's breath.

muntaẓam, báqáida, báqarina, muqai-yad; khush-uslub, baandaza, mutamásib.

Perfectly beautiful; let it be granted her:
where is the fault?

All that I saw * * *

Faultily faultless, icely regular, splendidly

null,

Dead perfection, no more.

hasb i zúbíta (a regular proceeding), jáiz, sanad-yáfta (a regular pleader); ymúman taslím kiye hue qáide yá dastúr ke muwáfíq muntakhab, munagíd, farúham, wg.; mustaqíl fauj ká; kisi ráhibi síqre ká; jiski mázi o mázi má-túl. d yá ed lagáne se bantí hai, qiyási; musáwí-ul-azla o musáwí-uz-zawáyá; nirá, pírá, pakká (a regular bádmash); *n. pl.* Mustaqíl fauj ke sipáhi.

Regulár'ity, n. Betagaiyuri, yaksáni, bátartibi, báqáidagi, hamwári, khush-uslub, bázábitagi, tartib, qáida, qarínu.

Reg'ularly, ad. *In a regular manner, at fixed intervals, as a rule, in uniform or due order, systematically.* Qáide se, barábar, qaríne se, thik waqt par yá bári se, bilá nága, yaksán tariq yá tartib se, bandish se.

Reg'ulate, v. t. *Govern, subject to laws or restrictions, control, direct, adjust, keep in good order.* Qáide yá yaksániyat par rakhná, qarína bándh dená, báqáida k., qánún yá zúbite ká páband karná, hasb i qánún ihtimám k., bas yá ikhtiyár men rakhná, kisi andáz par láná yá rakhná, muqaiyad k., durustí par láná, thik k., kam o besh yá sust yá tez hone na d., durust yá muntaẓam rakhná.

Regulá'tion (-shön), n. Kisi qáide par láná, zer i qánún k., báqáidagi, intizám, ihtimám; qáida, qánún, dastúr-ul-amal, zúbíta.

Reg'ulative, a. *Regulating, tending to regulate; elementary; furnishing principles.* Qáide yá qaríne par rakhne-w, intizámi, ihtimámi; ibtidái, mabúdi, usúli; usúl muhaiyá karne-w.

Reg'ulatör (-ter), n. Báqáida karne-w., muhtamim; harakat yá ehál ko yaksán rakhne-w purza; wuh ghari jisse ámm ghariyán durust ki játi hai.

Régür'gítate (-gür'jí), v. i. *Rush or surge back.* Zor se palat áná, munh ko áná. *v. t.* Palá d., bahut sa umqá d.

Réhábíl'itate, v. t. *Restore, reinstate, re-establish in the good opinion of others.* Az-sar i nau ikhtiyárat yá luqúq d., bahál k., auron kí khushnudi men phir amámur k.

Rēhearsal (-her'sal), n. *Repetition, recital, a preparatory recital, a trial performance.* Hifz kiya huā muzimūn sunānā, zabānī sunānā, taiyārī ki mushq, tamāshagāh yā aur kahīn nij ke taur par sunānā yā rūp bharnā.

Rēhearse (-hers'), v. t. *Repeat, recite, recite in private as an exercise or experiment; recount; prepare; pronounce.* Dohrānā, zabānī sunānā, butaur i mashq yā imtihanān khalwat men sunānā; bayān k; taiyār k., śikhānā-parhānā (masalan gawāh ko)—

He knows that a wood-sawyer, living by the prison wall, is under the control of the Defarges, and has been rehearsed by Madame Defarge as to his having seen Her.

zabān par lānā—

In thy piteous heart plant thou thine ear; That hearing how our plaints and prayers do pierce, Pity may move thee 'pardon' to rehearse.

Reichstäg (rik'-), n. *The German parliament.* Mulk i Jarmanī kā pārlamant.

Reiglement (ree'gl-), n. *Rule, Regulation.* Qānūn, zabita, qāida; zer i qānūn yā kisī qāide par lānā—

To speak now of the reformation and reiglement of usury; how the discommodities of it may be best avoided, and the commodities may be retained.

Reign (rān), n. *Sovereignty, dominion, rule; the time during which a sovereign rules a country; the country ruled by a sovereign, realm, empire.* Bādshāhī, saltanat, rāj, farmān-rawāī, tasallut; qhd i saltanat, julūs; mamlukat, bādshāhat. v. i. *Exercise sovereign power, rule or govern a country; prevail.* Rāj yā saltanat k., birājnā, tasallut k.; galba k., phailnā.

Rēimbūrsē, v. t. *Refund, pay back; indemnify.* Bhar d., pūrā kar d., udā kar d.; kisī kā kharchā bhar d. *Reimburse one's self*—apnā ghar pūrā k.

Rein (rān), n. *Lagām, rās, bāg, inān, zimām; quid (restraint), zabt.*

Give rein, give the rein to—Kisī ko apnī marzi se chalne d., bāg dhlī kar d. *Take the reins*—bāg, inān yā hukumat apno bāth men lenā.

v. i. *Answer to the rein.* Lagām munnā, qābū men rahnā—

Fio. Pray, sir, put your sword up, if you please.

Sir And. Marry, will I, sir; and for that I promised you, I'll be as good as my word: he will bear you easily and reins well.

v. t. Bāg par lānā, bāg se qābū men rakhnā, bas men lānā, rokūā (check).

Reindeer (rān'-), n. *Sard mulkon kā bīrah-śūgā.*

Reins (rāns), n. *The kidneys; the affections and passions.* Gurdo; kha-yulāt, ragbat, hawā o hawas.

Rēinstate, v. t. *Place again, restore.* Phir sābiq jagah par rakhnā, phir muqarrar k., bahāl k.

Rēin'tēgrate, v. t. *Renew, restore.* Mujaddad k., bahāl k., phir jor d.

Reiter (ri'-), n. *A German cavalry soldier.* Purān zamānē kā jarman sawār, jānī risāle kā sipāhī.

Rēl'iterate, v. t. *Say again and again, repeat.* Bār bār kahnā, bār bār karnā.

Reject, v. t. *Discard, refuse to receive, repudiate, refuse to grant.* Radd k.; alag k., lenē se inkār k., nikāl d., tark karnā, nāmauzūr k.

Rejoice, v. i. *Be joyful, exult.* Khush honā, shādmānī k., bilasnā, munibasil honā. v. t. *Khush yā shādmān k.*

Rejoin, v. *Jornā; phir milnā; phir (mukarī par) hāzīr h.; jawāb men kahnā.*

Rejoin'der, n. *An answer to a reply, an answer, a reply.* Jawāb kā jawāb, radd i jawāb, jawāb, uttar.

Rejoin'dure, n. *Joining again.* Phir milnā, ham-bost—

Rudely beguiles our lips
Of all rejoindure, forcibly prevents
Our lock'd embraces, strangles our dear vows.

Rejourn (-jūrn), v. t. *Adjourn.* Multawī k.—

You wear out a good wholesome forenoon in hearing a cause between an orange-wife and fossel-seller; and then *rejoirn* the controversy of three pence to a second day of audience.

Rējū'vēnate, v. t. *Make young again.* Az-sar i nuu jawān k., (kisī par) nayā jāuban lānā.

Rejuvenescence (-nes'ens), n. *Phir jawān ho j., nayī jawānī.*

Rēlāpse; v. i. *Slide back to a former state.* Pichhlī hālat men phir mubtālā honā, phir abtar ho j., kam o besh-rū-basihhat ho kar phir bīmār ho jēnā. n. *And i maraz.*

Relate, v. t. *Narrate, recount; ally by connexion or kindred.* Bayān k., kahnā, naql k.; alāqa yā rishta rakhnā. v. i. *Taalluq r., mutuaqqilīq h.*

Relat'ed, n. *Rishtadār; bāham mutuaqqilīq; p. p. manqūl, mazkūr.*

Relā'tion, n. *The act of relating, account, narration, narrative; connexion, a relative, a kinsman or kinswoman; reference, regard.* Bayān k., bayān; barnan, haqiqat, haqāiq, kawāif, dās-tān, muzkūr; alāqa, taalluq, nisbat, sambandh; rishtadār, aḥz, khwesh, qarābatī; nisbat (in relation to, banisbat).

Relā'tionship, n. *Kinship.* Rishta, qarābat, nātedārī.

Rēl'ative, a. *Having reference, pertaining; expressing relation; pertinent, to the purpose; not absolute, viewed in relation to others, implying a necessary relation to something else.* Muta-ḥliq; nisbatī, iḥṣī batārī i marja, mausūl (a relative clause or pronoun); mudallil, (kisi bāt par) sās dālalat karne-w, maqūl, bāsawab, ṭhik—

I'll have grounds
More relative than this: the play's the thing
Wherein I'll catch the conscience of the king.

mutlaq nahīn, mutanāsib, malhūz banisbat i digarān, lāzīmī taalluq zāhir karne-w., lāzīm malzūm (father and son are relative terms—bāp aur betā lāzīm-malzūm alfūz hain). n. *A relation, a kinsman or kinswoman; a relative pronoun.* Rishtadār, qarābatī, khwesh; ism i mausūl.

Rel'atively, ad. *In relation to something else; not absolutely.* Banisba aur kisi ke, bin-nisbat, nisbatan; bil-itlaq nahīn, bataur i mutlaq nahīn.

Relāx', v. t. *Slacken, loosen, open, give relief to.* Dhilā k., zor yā sakhti kam karnā, takhfi k (relax the rigour of the law), unldām k., qabz rafa k., khol d., kushida k., āram denā. v. i. Dhilā, kamzor yā sust ho j.; narmi ikhtiyār k.

Relaxā'tion, n. Dhilā k. yā ho j., dhlāpan, kushādagi, takhfi, rjāyat; āram, tafarruj, tafrihan khel tamāsha.

Relay', n. Ghoron ki dāk. imdādī mazdūr, insād jo jā-ba-jā jamā rahti hai.

Rēlease (-lees'), v. t. *Set free, liberate, extricate; quit, relinquish.* Āzād k., chhor d., subuk-dosh k., chhurānā, makhlasī bakhshnā; lādāwī h., dāwe se dastbardār honā. n. Chhuṭkāra, bariyat, khalāsi, lādāwī-nāma.

Rēl'agate, v. t. *Consign; banish.* Hawāle k., tafwiz k., alag k., dāl d.; khārij k., jalāwatan k.

Relent', v. i. *Melt; become less severe, obdurate or intense; soften in temper.* Tighalnā, gudāz h., sakhti yā shiddat kā kuchh kam honā—

My vigour relents,—I pardon something to the spirit of liberty.

apne dil ko narm k., tars khānā.

Relen'ting, a. *Pitiful, compassionate.* Dardmand, mutarabhim, rahmī-dil—

Gloucester's show
Beguiles him, as the mournful crocodile
With sorrow snares relenting passengers.

Rēl'evant, a. *Bearing on the matter under consideration, applicable, pertinent.* Amr i zer i gaur pur bakhshī āid, mauzūn, chaspin, taalluq yā nisbat rakhne-w., barjasta.

Reli'able, a. *Trustworthy.* Qābil i yaqin, mqtabar.

Reli'ance, n. *Trust, dependence; something depended upon.* Itibār, bharosā, tawakkul; usrā, saharā.

Reli'ant, a. *Trusting, confident.* Mqtaqid, mutawakkil.

Rēlic, n. *A remnant; a memorial, a souvenir; pl. the body of a deceased person; a saint's or a martyr's tooth, bone, &c., preserved as a thing peculiarly sacred.* Baqiya—

Fair Greece! sad relic of departed worth!
Immortal, though no more! though fallen great!

yādgār, nishānī (This is a lock of my mother's hair, a precious relic); pl. Murda, lāsh; shahīd, walī, wg. kā koī aḥz, haddī yā dāyt, jo bataur i tabarruk rakh chhortē hain.

Rel'ict, n. *A widow.* Bewa.

Rēlie (-leef'), n. *Ease, alleviation, succor, redress; that which alleviates pain or other evil; release from duty; prominence.* Āram, takhfi, madad, saharā. ilāj, chāra. dād-rasi; āram kā bāis, āram ki bāt, madudgār, chārasāz; iwāzi, badli, chhuṭkāra; ubhār, nikās (kisi naqsh kā).

Relieve (-leev'), v. t. *Alleviate, lessen, remove; succor, redress, deliver; release from duty, take the place of; set off, render conspicuous.* Takhfi k (as pain), kam k., rafa k (as wants); imdād d., subuk-dosh k., chāra-sāzi k., dād-rasi karnā, chhurānā, barī k., āzād k., muhāsara nṭhwā d.; (pahro, wg. se) khalās karnā, badli k.; khūb numā-yān k.

Rēligion (-li'yōn), n. *A system of faith and worship.* Imān aur ibādāt kā tārīqā, tariqat, dīn, mazhab, dharm.

Relig'ionist, n. *A religious zealot.* Mazhab kā az-hādī sargarm pairau, kuffā dharmik.

Religious (-li'ūs), *n.* *Of religion, concerned with religion, set apart for the purposes of religion, waged for the sake of religion (as wars), devotional; godly, pious, imbued with religion, monastic; scrupulously faithful; subdued.* Dīnī, mazhabī, mazhab kā, mazhabī agrāz ko liyo makhsūs kiya huā, jo dīn ke khātir kiya jāwe, ibādat kā, bandagī ke mutaallīq; dīndār, khudā-parast, khudā-parastī se mamūr, dīndārī kā; rāhibon kā; bare ihtiyāt se sābit qadam yā qām—

Thus, Indianlike,
Religious in my error, I adore
The sun that looks upon his worshiper.

maddhim, halkā—

And storied windows richly dight,
Casting a dim religious light.

Relinquish (-līng' kwish), *v. t.* *Give up, abandon.* Chhor d., tark k., wā-guzāst k., (kisi bāt se) hāth uṭhānā yā dast-bardār h.

Reliquary (-kwa ri), *n.* *A casket in which relics are kept.* Tabarrukāt kā dībā yā sandūqcha.

Rel'ish, *v. t.* *Like, enjoy, be gratified by; give relish to.* Kisi chīz men sawād pānā, khush ho kar khānā yā pīnā, pa-sand karṇā—

You may relish him more in the soldier
than in the scholar.

kisi bāt se maza yā lutf uṭhānā yā bahnt khush h (He did not seem to relish the hyperbolic compliments paid to him); mazedār k., zāiqā denā. *v. i.* *To have a pleasing taste, have a flavour, smack.* Khush-zāiqā h., maza yā sawād rakhnā. *n.* *A pleasing taste; a savour, flavour, smack; a liking, a taste; a seasoning or condiment.* Khush-zāiqā, lazzat, lutf; maza, zāiqā, bh bās—

The king-becoming grace,
As justice, verity, temperance, staidness,—

I have no relish of them.

khushīsyat; shauq, chaskā, chāt (Without a pice in his pocket he has acquired a relish for drink—kaurī paisā palle nahīn, parī sharāb kī chāt!); chāshnī, masāla, chaṭnī, achār.

Rēlū'cent (-sent), *a.* *Shining bright.* Chamkilā, ujjal, munauwar.

Rēlū'cence, *n.* *Unwillingness, aversion, repugnance.* Nārazāmandī, nā-khushī, bedīlī, kashīda-khātīrī, tanafīr.

Rēlū'cant, *a.* *Unwilling, loth; coy.* Nāraz, uākhush, kashīda, bedīl, mut-anafīr, sharmgīn, simatī, jhijhaktī—

Yielded with eoy submission, modest pride,
And sweet, reluctant, amorous delay.

Rēlū'mē', } *v. t.* *Light anew, rekindle.*
Rēlū'mīnē', } Phir se roshan k., phir jalānā yā jagānā.

Rēly (-li'), *v. i.* *Repose confidence, trust, depend.* Kisi par bharosā, itibār, tawakkul yā takya k.

Remain', *v. i.* *Stay, last, to be left.* Rahnā thairnā, rah j., manjnd h., baqī rahnā, bach rahnā—

Shrine of the mighty! can it be
That this is all remains of thee?

n. *Stay; relic; pl. dead body, relics; posthumous works.* Thairnā, qiyām—

O, 'tis Marcins!
Let's fetch him off, or make remain alike.

baqīya nishān; pl. murda, lāsh, miṭṭī—

Be kind to my remains; and oh defend,
Against your judgment, your departed friend!

musannif ki wafāt ke bad jo kitāben uski chhapen.

Remain' der, *n.* *Residue, remnant, balance.* Bāqī, baqīya, mābaqā, bachat.

Remānd', *v. t.* *Send back.* Wāpas bhejnā, phir hawāle yā supurd k.

Remārk', *v. t.* *Note mentally, notice, observe; point out.* Dil men tānk lenā, gaur se dekhnā, khayāl k.; kahnā, irshād k., farmānā (yesterday you remarked that educated Nations were less courteous than their uneducated brethren—kal āp ne farmāyā ki, w.g.); dikhlanā, batānā. *n.* *An observation, a comment; notice.* Farmānā, farmāda, qaul; izhār i khayāl yā rāe (the remarks he wrote in the inspection book), knifvat, hāshiya; mushāhada, āgāh, dikhāi.

Remar'kable, *a.* *Noticeable, unusual, extraordinary, notable; eminent.* Khayāl karne ke lāiq, qābil i gaur, qābil i dīd, gair-mamūl, nīrālā, ajīb o garīb, qābil i lihāz, qābil i yādgar, harā, mash'hr o maṭrūf, qadr ke lāiq—

Above him in birth, alike conversant in
general services, and more remarkable in
single opposition: yet this imperceptive
thing loves him in my despite.

Rēmblē, *v. t.* *Remove.* Alag k., le jānā.

Rē'mānt, *a.* *Returning.* Lauṭlā, lauṭnewālā, bāz-gard.

Rēmā'diable, *a.* *Capable of being remedied, curable.* Ilāj-pizir, shifā-pizir.

Remedial, *n.* *Intended for or serving as a remedy.* Jo bataur i ilāj yā chāra tajwīz huā ho, insidādī, chāra-sāz.

Remediate, *n.* *Remedial, serving as a remedy.* Shifā-bakhsh, chāragar—

All ye unpublished virtues of the earth,
Spring with my tears! be aidant and remediate
In the good man's distress!

Rēm'ōdy, *n.* *A cure, a medicine; redress, relief, help.* Ilāj, dawā; chāra, nps̄c, tadārūk, jatan, haqq-rasī v. t. Kist bāt kā ilāj, tadārūk yā chāra k.; durust yā rafq k.

Remem'ber, *v. t.* *Call to mind again, recollect, recall; bear or keep in mind; mention; remind; call to mind past sins.* Phir yād men lānā, yād k.; yād yā andh rakhnā, khayāl rakhnā (to be mindful of)—

Be not too sensible or too remembering of thy place in conversation and private answers to suitors.

zikh k.—

The ditty does remember my drown'd father.

* * * *

"Our coronation done, we will recite" (summon).

"As I before remember'd, all our state."

yād dilānā—

Grief fills the room up of my absent child,
Pats on his pretty looks, repeats his words,
Remembers me of all his gracious parts.

pichhle gunāhon ko yād karnā—

Thou old unhappy traitor,
Briefly thyself remember: the sword is out
That must destroy thee.

Remem'bered, *p. p.* Yād kiya yā rakhi huā, yād-kardā, yād-shuda—

Dear as remember'd kisses after death,
And sweet as those by hopeless fancy feign'd
On lips that are for others.

To be remembered—to be reminded, to remember—yād men lānā, yād rakhnā—

Very well; you being then, if you be remembered, cracking the stones of the foresaid prunes.

Had been remember'd—had thought of it—
agar is kā khayāl hotā—
Now, by my troth, if I had been remember'd,
I could have given my uncle's grace a flout.

Remem'brance, *n.* *Recollection, reminiscence; memory; the time covered by one's memory; that which, or he who, is remembered; a memento, a souvenir; admonition.* Yād, yādgārī; yād, hāfiza, yād-dāshī; apni yād kā zamāna; wuh jis ko yād rakhte hain, yādgār; nishānī; nasihat.

Remem'brancer, *n.* Yād-dih, yād dilānē-w., yādgār, nishānī.

Remerge, *v. i.* *To be sunk or absorbed again.* Phir garq, jazb yā shāmil ho jānā.

Rem'igrate, *v. i.* *Migrate again, return.* Phir apne mulk ko laū j., wāpas chalo j.

Remind, *v. t.* Yād dilānā, jātānā, chitānā, mulāhaze men lānā.

Reminiscence (-nis'ens), *n.* *Remembrance, recollection; a narration of one's recollections.* Yād, yād ki hāt, sudh, chit, chit par chapī hui bāt: tajribe yā sarguzasht kā tazkira.

Reminiscent (-nis'ent), *a.* Yād-karne yā dilānē-w.

Rēmiss', *a.* *Not energetic, slack, slow, negligent.* Maj'hūl, dhlā, sust, gūfil.

Rēmision (-mish'on), *n.* *Diminution of intensity or violence, abatement, relaxation; forgiveness.* Takhfif i shiddat, kamī, takhfif i jama yā mālguzārī (revenue), riāyat, mūāfi, magfirat.

Remit, *v. t.* *Send, transmit; refrain from inflicting; relax; pardon; give up, resign.* Bhejnā, rawāna k., irsāl k.; (sazā) denc, (tāwān) lenē yā (koī kām) karwānē se bāz rahnā, bakhsh d.; kam yā dhūnā k.; mūāf k.; (kisi ke) hawālo karnā, wāpas bhej d.; chhornā, (kisi chiz se) hāth dhonā, lādāwā honā—

Prin. What, will you have me, or your pearl again?

Diron. Neither of either; I remit both twain.

Rēmittance (-mit'ans), *n.* Tarsūl i naqdī, hundī, wg.; irsāl, hundī, manidār (money order).

Rēmittent (-mit'ent), *a.* Kuchh arse ke liye khafif ho jānē-w.

Rēm'nant, *n.* *Residue, remainder, scrap, fragment.* Baqiya, mābaqā, tukrā, parcha, chhānt.

Remōd'el, *v. t.* *To model or fashion anew.* Az-sar i nau banānā, naye namūne par murattab k., dāul yā tarkīb badāl d.

Remōn'ōtize, *v. t.* Phir bataur i sikka chalanā.

Remōn'strance, *n.* *A strong presentation of reasons against a thing, expostulation; demonstration, manifestation.* Kisi bāt ke khilāf mustalīkam taur se uzrāt o dālāl pesh k., samjhānā ki yeh amr nāmūnasib hai, uzrdārī; izhār—

And you marvel why I obscured myself,
Labouring to save his life, and would not
rather

Make rash remonstrance of my hidden power
Than let him so be lost.

Remön'strate, v. i. *Expostulate, urge, reasons.* Kisí amr ke khliláf qzrát o dafáil pesh k., samjhána ki aisá munásib nahín.

Rēmōrs'e, n. *Compunction, regret; pity, compassion.* Qalaq, inassuf, khalish, pachhtáwá; rahm, tars, dayá—

But might you do't, and do the world no wrong,
If so your heart were touch'd with that remorse
As mine is to him?

Remors'eful, a. *Pur-galaq, saḡhē pashemáni ká; rahm-dil, 'dardmand (compassionate)—*

O Eglamour, thou art a gentleman—
Vallant, wise, remorseful, well accomplish'd.

Remors'eless, a. *Savage, pitiless, implacable.* Wahshiyána, saug-dil, bo-rahm, saḡht.

Remote', a. *Distant, far away, slight.* Dúr, dúr ká, dúri, qadím, alag, khaḡif.

Rēmō'tion (-shōn), n. *Distance; remoral.* Dúri, fásila; intiqál, naql i makán, kahín se nikal yá chale jáná ("all thy safety were remotion and thy defence absence").

Rēmōunt', v. *Phir sawár honá.* n. *A fresh saddle horse; a fresh supply of horses for cavalry.* Táza zin-sawári ká ghorá; risále ke liye naye ghore.

Rēmōval (-mōōv'), n. *Intiqál, naql i makán; sarkáná, haḡáná, (aur kahín) 'le jáná; bartarf, aláhidagi (dismissal); dafgiya; wáguzásht (e. g. of a distraint).*

Rēmōve (-mōōv'), v. t. *Move (a thing) away, displace, shift from its place, take away, take off, get rid of; dismiss; put an end to, make away with.* Alag karná, haḡá d., sarkáná, muntaqil k., aláhida k., uḡhá lená, káḡ kar alag k (remove a tumour), utárná, dafá k (e. g., a grievance), dúr k.; mauḡúf k.; káim tamám k., már dálnó. v. i. *Sarakná, haḡná, jáná, naql i makán karná.* n. *Removal, a stage; a step, a degree or grade; the raising of a siege; the resetting of a horse's shoe; a dish removed from table to let another be served up.* Naql i makán, kúch, manzil—

My heart nritravell'd fondly turns to thee;
Still to my brother turns with ceaseless pain,
And drags at each remove a lengthning chain.

darja; muḡásara uḡháná—

If they set down before's, for the remove
Bring up your army.

khurbandí; wuh kháná jis ká daur ho chuká ho.

Rēmōved (-mōōv'd), n. *Remote from cities, retired, sequestered; dismissed; distant by degrees of relationship.* Shahron se dúr—

Your accent is something finer than you could purchase in so removed a dwelling.

khlivát-guzín, gosha-nashín, tanháipasand, tanháí kí—

My holy sir, none better knows than you how I have better loved the life removed,
And held in idle price to haunt assemblies
Whore youth and cost and witless bravery keeps.

ekánt, tanháí yá takhliye ká—

Look, with what courteous action
It waxes you to a more removed ground.

mauḡúf, bartarf, barkhást-shuda;
rishte men kai darje dúr ká.

Removedness (-mōōv'ēd), n. *Retirement from court, society, etc., seclusion.* Darbár, saugat, wg. se aláhidagi, kíndra-kashí—

I have considered so much, Camillo, and with some ease; so far that I have eyes under my service which look upon his removedness.

Remov'er, n. *Haḡánewálá; ek adálat se dúsrí men muqaddama muntaqil karáne-w.; lahri, man-mauji, chanchal yá begarár ádmí (a slightly or restless person?)—*

A hasty fortune maketh an enterpriser and remover . . . but the exercised fortune maketh the able man.

Remū'nerate, v. t. *Pay recompense.* Ujrat, mōāwaza yá mibnatána dená.

Remū'nerative, a. *Compensative, profitable.* Muāwaze ke taur ká; ámadaní yá fáide ká.

Rēnaissance (-nās'sāns), n. *Revival; the revival of letters and arts in Europe in the fifteenth century.* Nauzādagi, tajdíd, istihála; nauzādagi i ilm o hunar jo pandrahwiñ sadí men Yúrap man huí.

Rē'nal, a. *Of the kidneys.* Gurdou ká. **Renascence** (-nās'ens), n. *See Renaissance.*

Renascent (-nās'ent), a. *Nau-paida, nauzád; ilm o hunar kí nauzádagi ká.*

Rencontre (-ren kon' ter), } n. *A chance meeting; an encounter or fight, a casual fight, a slight engagement.* Ittifáqí muláqát; laráí, muḡhbhet; jharap, khaḡif muqábala.

Rend, v. t. *Tear asunder; burst, blast.* Chák kar dálná; chhin lená; phár d., darída k., turkáná.

Ren'der, v. t. *Return, pay back; inflict in return; furnish, give; give up; translate; make; represent, set forth.* Wápas d., jo liyá wuh de dená; badle men názil k (masalan, gahr), lená (mas., intigám); dená' (Render unto Caesar the things that are Caesar's. Render to all their dues. Render an account of thy stewardship); hawále k.; tarjama, k.; baná d., kar d (canals have rendered fertile many a barren tract); adá k (e.g., a piece of music), zálir k., batáná, kahná ki aisé yá waisá hai—

O, I have heard him speak of that same brother.

And he did render him the most unnatural That lived amongst men.

sunáná, bayán k.—

A gentleman well bred and of good name, That freely render'd me these news for true.

n. *A surrender; an account.* Hawálagi; bayán, kaifiyat—

May drive us to a render

Where we have lived, and so extort from's that

Which we have done.

Ren'dering, n. *A version, translation; the representation of an idea.* Tarjama; adá i khayál (bazarjá i taswír yá múnqá).

Rén'dézvous (-de voo), n. *A place of meeting, a trysting place, a place at which persons commonly meet.* Milne já faráham hone ki jagah, já e ijmá, uddá.

Réndition (-dih'sh'ón), n. *Surrender; translation.* Hawálagi (malúhr mujimou, wg. ki); tarjama.

Rén'sgade, n. *One faithless to principle or party; an apostate; a deserter.* Apno usúl yá faríq ko beimáni se chhor dené-w., belmán, bewafá; murtadd; namak-harám mafírúr sipáhi.

Renegá'do, n. See *Renegade*.

Rēnege (-neeg'), v. *Deny, renounce.* Inkár k., mukar j—

Renegé, affirm, and turn their halcyon beaks With every gale and vary of their masters.

ehhorná, tark k.—

His captain's heart, Which in the scuffles of great fights hath burst The buckles on his breast, *reneges* all temper.

Renew', v. t. *Make new again; restore; refresh; rejuvenate; re-establish; begin again; make, or take out, again.* Phir nayá kar d., táwa k.; tajdid k.; túza-dam k.; phir jawán baná d.; az-sar i nan qáim yá paída k.; phir shná k.; phir (paṭṭá, surkhast, wr.) likh d.

Renew'able, a. Qábil i tajdid.

Renew'al, n. Tajdid, tázagi, istihálá.

Rení'tency, n. *Resistance; reluctance.* Námuwáfagat, mukhálafat, tuṣṣruz; nérázi, gurez.

Rennet (rén'st), n. 1. Ek qism ká seb. 2. Dádh jamáno ká ek mádda, jáman.

Renounce', v. t. *Disown, disclaim, abjure.* Kisi bát se inkár karná yá láḡawá honá, turk k. *Renounce the world*—lárik-ud-dunyá honá.

Renounce'ment, n. *Renunciation; giving up the world.* Inkár, dustbardári, tark; tar k i dunyá, dunyá se háth uṭháná—

I hold you as a thing ensky'd and sainted, By your renouncement an immortal spirit.

Rén'ovate, v. t. *Restore freshness to, repair, repaint, renew.* Phir tázagi dená, yá táza k.; marammat, k.; nayá rang eharháná; nayá kar d.

Rénová'tion (-sh'ón), n. *Renewal, repair, restoration.* Tajaddud, tajdid, tázagi, marammat, az-sar i nau rang-sázi, phir joban yá bahár par áná yá láyá j., bahálí.

Rénown (-noun'), n. *Fame, celebrity.* Nám, námwarí, jas, eharshá, taríf, áwáz, shuhrat. v. t. *Give celebrity to.* Kisi ko shuhrat d., mash'húr yá námwar k.—

I pray you, let us satisfy our eyes With the memorials and the things of fame That do renown this city.

Renowned (-nound'), a. *Famous, celebrated.* Námí girámi, námwar, námvár, mash'húr, prasidh.

Rent, n. 1. *A tear, a breach, a schism.* Chák, rakhna, darár; tafraqa, phút, bidat. 2. *Keráya (ghar ká); lagán (arázi ká).* v. t. 1. *To rend.* Phárná, ehák k. 2. *Keráyo par lená yá dená; (arázi ká) paṭṭá lená yá dená.* v. i. Lagán par uṭh j.

Ren'tal, n. Fard i lagán, jamabandí; lagán, níkási.

Rēnūnciation (-sí ā' sh'ón), n. *Disavowal, abjuration, relinquishment.* Inkár, dustbardári, tark.

Renvoy', v. t. *Send back.* Wápas kar dená.

Rep, n. Ek qism ká dor'idár úní yá reshmi párehn.

Repair', v. i. *Go, resort; come.* Jáná, lhágná, panáh lená; áná—

If I might beseech you, gentlemen, to repair some other hour, I should derive much

n. 1. Jānā; jāne ki jagah, aḡḡā. 2. Marammat; (tabiat ki) bahālī—

Before the curing of a strong disease. Even in the instant of *repair* and health, The fit is strongest.

v. t. *Restore, renew, mend; make amends for.* Marammat k., mujaddud karnā, bahāl k., durust k., saṇwārnā; nuqsān purā k., bhar d., muāwaza d.

Rēp'arable, a. Qābil i marammat, durusti, bahālī, islāh, ilāj yā chārasāzi.

Rēparā'tion, n. Marammat, durusti; ilāj, chāra; harja. muāwaza, iḡwaz i nuqsān (indemnity).

Rēpārtē', n. *A smart reply.* Barjasta jawāb, hāzīr-jawābī.

Rēpārtī'miento, n. *A distribution of slaves; an assessment of taxes.* Gulām-on ki taqsim; tashkīl i mulhūlāt.

Repast', n. Khānā, ṭāām, nāshta, ṭāzagi-bakhsh chiz (refreshment, refresher). v. t. *To feed.* Khilāni, parwarish k.

Like the kind life-rendering pelican *repast* them with my blood.

Repas'tūre, n. *Repast, refreshment.* Khānā, nāshta, nuql.

But if thou strive, poor soul, what art thou then?

Food for his rage, *repasture* for his den.

Repā'triate, v. t. *Restore (a person) to his own country.* (Kisi shakhs ko) phir apne watan meṇ āne denā.

Repay', v. *Pay back; recompense, requite.* Rupaya wāpas k., adā kar d., (kisi kā dāin) bharnā; iḡwaz yā badlā d., muāwaza denā—

Yet fool'd with hope, men favour the deceit; Trust on, and think tomorrow will *repay*.

Repay'able, a. Duc. Qābil i adā, wājib-ul-adā.

Repay'ment, n. Adāgi; adā ki hui raqam.

Repeal', v. t. *Abrogate, rescind, cancel; recall; repel.* Mansūkh yā radd k.; wāpas bulā lenā—

I here forget all former griefs, Cancel or grudge, *repeal* thee home again.

ḡaḡ k., dil se nikāl d., ḡaḡ denā. n. Inṣākh; mansūkh i hukm i jilā-watānī, bāz-talābī.

Repeat', v. t. *Do a thing again; reiterate; recite.* Kisi ṭel ko phir k.; dohrānā; zabānī sunānā.

Repeat'er, n. Bajnewālī jeb-gharī; mutawātir ḡagnewālī bundūq.

Repel', v. t. *Drive back, repulse, reject.* ḡaḡnā, pas-pā k., ḡaḡ k., nāmanzūr karnā.

Rēpellent (-pel'ent), a. *Driving back; repulsive; deterring.* ḡaḡā dene-w., ḡaḡ; zisht, zabūn, burā, mān i ikhtilāl; bāz rakne-w.

Repent', v. i. *Feel regret.* Aḡs k., pachhtānā, rū-gardān h., pachhtā ke irāde ko badalnā; tauba karū. v. t. Kisi bāt ke liye pachhtānā, kisi bāt se tauba k.; mutanassif h (reflexively).

Repen'tance, n. Tauba k., pachhtānā; tauba, pachhtāwā, taussuf, istigfār.

Repen'tant, a. *Sorry for sin, penitent; expressive of regret for sin.* Gunāh ke liye mutanassif, iāib, mustagfir; gunāh ke liye taussuf zāhir karnewālā, mutanassifāna, pashemānī kā.

Rēpercussion (-kūsh'ōn), *Reflection, reverberation.* Aḡs, maḡnsī, inikās; ḡunjā, ḡunj, bāz-ḡasht.

Repercussive (-kūs'iv), a. *Reverberant, reverberated, repellent.* ḡunjne-wālā, maḡkūs, ḡaḡ, pichhe ḡaḡnawālā.

Rēpertoire (-twār') n. Nāṭak, naql, ḡazal, wḡ. ki fihrist.

Rep'ertory, n. *A repository.* Maḡhzan.

Rēpētition (-tish'ōn), n. *Iteration, doing a thing more than once, recital.* Bār bār kahnā yā karṇā, dohrānā, dohrāo, yād se sunānā, hifz sunānā.

Repine', v. i. Dil'hi dil men ḡam k., andarhi andar ḡhuhā, kurhūā, kurkurānā (murmur). n. *Vexation, sadness.* Bezārī, miālāl ("clouded with his brow's repine").

Rēplace', v. t. *Put (a thing) in its former place; fill the place of, put an equivalent in the place of, repay.* (Kisi chiz ko uski apnī) pahlī jagah par rakhnā yā bahāl k.; (kisi ki) jagah lenā, (kisi ki) jagah par ānā yā honā; ek ke bajāe wāsayā dūsrā dhar d.; adā k., wāpas k.

Rēplēn'ish, v. t. (Kisi chiz ko kam yā khāl hone par) phir pur k., mamūr k., bhar d., khūb ābād karnā. v. i. Bharnā, pur honā.

Replen'ished, a. *Full; complete, thorough, accomplished.* Pur, mamūr; purā, pakkā—

Should a villain say so, The most *replenish'd* villain in the world, He were as much more villain.

kāfiil, mukammal, beḡib—

The most *replenished* sweet work of nature, That from the prime creation e'er the framed.

Replen'ishment, n. Bharnā, pur k., bhartī, mamūrī; sāmān, tosha (*supplies*).

Replete (-pleet'), a. *Full, abounding.* Khāb bharā huā, pur, mamūr.

Rēplē'tion (-shōn), n. *Excessive fullness, surfeit; plethora.* Gōyat darje kī mamūrī, firāwānī (ras kī); ifrāt i khūn, khūn kā galba.

Rēp'lica, n. *A copy of the original made by the artist himself.* But yā taswīr kā musannā jo sannā ne khud taiyār kiya ho: naql; dohrāo.

Rep'licate, a. Apne upar ultā yā murā huā.

Rēplīc'a'tion, n. *A reply; a copy; an echo.* Jawāb ("what replication should be made by the son of a king?"); naql, musannā; āwāz kī sadā yā gūnj—

Tiber trembled underneath her banks,
To hear the replication of your sounds
Made in her coneave shores.

Reply', v. i. *Answer, respond.* Jawāb d., jawāban kahā, jawāb men kuchh karnā. n. Jawāb, uttar.

Rēpōrt', v. t. *Announce; relate; circulate as a news; take down a speech verbatim; give an account of (for public reading); make a statement regarding the conduct of.* Khabar d., bayān k., kaifiyat guzārish k., apnī hāzīf kī ittilāf d (on the expiry of his leave he reported himself to the Dy. Commissioner); mash'hūr k., khabar phailānā; kisi taqarrir ko lafz-balafrz qalamband k.; (akhbār men chhapne ke liye) bayān likhnā; kisi ke chāl chalan kī (hākīm i balā ko) ittilāf denā. n. Bayān i hālāt, haqiqat i hāl, kaifiyat-nāma, taūzih i faisala i adālat, rapāt; afwāh (*rumour*), āwāza; shuhrat (*fame*), nām (*repute*); mukhbīr, ittilāf-rasān (*reporter*)—

I did inquire it;
And have my learning from some true
reports,
That drew their swords with you.

Rēposal (-pōz'al), n. *The act of placing.* Rakhnā—

Would the report
Of any trust, virtue, or worth in thee
Make thy words faith'd?

Repose (-pōz'), v. t. *To place; to rest, give rest to.* Rakhnā; āram denā. v. i. *Lie at rest; lie; sleep; rely.* Āram se parā yā letā rahnā; parā yā rakhā rahnā; āram k., sonā; bharosā, takya yā tawakkul rakhnā. n. *Rest; sleep; serenity, sedateness, a calm manner or restful attitude; that disposition of the parts (of a picture) which gives rest to*

the eyes. Āram, istirāhat; nind, khwāb; istiqlāl, qarār—

Her manners had not that repose
Which stamps the ease of Vere de Vere.

bāqarār waza yā istirāhat kā andāz; (taswīr ke) mukhtalif maqāmāt kī wuh bāandāz tartīb jisse nigāh muntashir na ho.

Reposed (-pōz'd), a. *Calm, composed.* Bāārām, bāqarār, sākin.

Reposit (-pōz'), v. t. *Lay up, lodge.* Rakhnā, panāh denā.

Repository (-pōz'), n. *A store-house, warehouse, depot.* Māl-gudām, māl-khāna, muhāfazat-gāh, tosha-khāna, dukān.

Repousse (-poos sā'), a. *Waise tūbharwen naqsh kā jo pattar kī pusht par thonk kar banāyā jātā hai: thappe kā.*

Rēprēhēnd', v. t. *Reprove, reprimand, censure.* Malōmat, sarzanish yā itāb karnā, dhakārnā, burā kahnā.

Rēprēhen'sible, a. *Censurable.* Ilzām-pazīr, qābil i malōmat yā itāb, burā, mustalzīm i sazā.

Rēprēhen'sion (-shōn), n. *Censure, reproof.* Sarzanish, itāb, gosh-mālī.

Rēprēsēnt (-zent'), v. t. *Present an emblem of, symbolize, typify; act in the character of, personate; stand in the place of, come or act in behalf of; portray, present the picture or image of (either to the eye or the mind); describe; serve as a substitute for; bring before the mind.* Mumāsīl yā mushābih h.; kisi kā rūp yā swāng bharnā, apne taig aur koī zāhir k (he represented himself as an Indian prince); kisi kī jagah h., kisi kā wāris, qāim-maqām yā jā-nashīn h., kisi kā kārinda, mukhtār yā wakīl h.; rūp yā naqsha dikhānā (angh ko yā chitt ko); bayān yā zāhir k (he represented my action as due to selfish motives); bajāo h (names represent things); chitt ke āge lānā, pesh k.

Rēprēsēntā'tion (-shōn), n. *Mushābih honā, rūp bharnā, apne taig shakhs i fulān zāhir k., jā-nashīn k., kisi kī tarf se mukhtārī yā wakālat k., naqsha dikhāyā j., zāhir kiya j., bajāo h., pesh kiya j.; naqsha (map), taswīr (picture), namūna (model), mūrāt (image); naql-namā (dramatic performance); guzārish, marūz, arz-dāshī, niwedān-patr, shikwa-guzārī (expostulation), dād-khwāhī, uzrāt kā parcha; mukhtārān, wukalā; bayān, izhār (statement).*

Representative (-zen'-), a. *Mushābih, mumāsīl hone ke qābil, kisi ke bajāe kām karne-w, rāḡya ke wakīlon kā (a*

representative body—rijāya ko wukalā ki jamāat; a representative government—hukūmat bazariā i mukhtārān i rijāya; jo kisi ki tarī se kuchh karne kā mujāz ho. n. Mushābahat: zāhir karnewālī shai, taswir; wakīl, mukhtār, kārinda; lambardār, qāim-maqām, jā-nashīn, gumāshā, nāib-us-saltanat, nāzim-ul-mulk.

Rēpress', v. t. *Suppress, crush down; restrain.* Dabānā, maghlūb k., faro yā zer k., kuchal dālnā; roknā, zabt k.

Rēprieve (-preev'), v. t. *Suspend the execution of sentence on. grant a respite to.* Kisi ki sazā multawī k., waqfa yā muhlat denā. n. Iltiwā i sazā, waqfa, muhlat.

Rēprimānd, n. *A sharp reproof or rebuke.* Sakht sarzanish yā jhirkī, tambīh, chashm-numāi. v. t. *Censure severely, reprehend formally.* Sakht itāb, sarzanish yā malāmat k., hasb i zābita tambīh k.

Rē'print, n. *Dūsri chhapāi, tabā i sāni yā jadīd.*

Rēprisal (-pri'zal), n. *A retaliative seizure of anything belonging to an enemy; anything taken by way of retaliation; retaliation; prize.* Dushman ki kisi chiz par badle men qabza kar lenā; wuh shai jo dushman se bataur i mukāfāt le li gai ho; qisās, badlā, mukāfāt, paltā, intiqām; yagma, sone, ki chiriya—

I am on fire
To hear this rich reprisal is so nigh
And yet not ours.

Rēproach', v. t. *Censure severely, revile, upbraid; taint, sully.* Sakhti se malāmat k., len-tan k., tan-zani k.; ālūda k., dāg yā dhabbā lagānā—

I thought your marriage fit; else imputation,
For that he knew you, might reproach your life.

n. *Sarcastic reprobation, caustic remarks discrediting a person, opprobrium; an object of opprobrious reflections; a cause of shame or disgrace.* Malāmat, tan-tashnī, fazihat, ruswāi; pl. sakht sust bāten; hadaf i malāmat yā tanzani—

But I am a worm, and no man; a reproach
of men, and despised of the people.

sharmindagi yā ruswāi kā bāis—

Righteousness exalteth a nation: but sin is
a reproach to any people.

Rep'robance, n. *Reprobation.* Mardūd yā malūn k.; nāmaizūri, tardīd.

Rēp'robate, a. *Lost to virtue or grace, morally abandoned, profligate, depraved; rejected.* Jo kabhi nek na hogā, khārij az rahmat i Ilāhī, bilkull bigrā huā, mardūd, malūn, shuhda; matrūk, raddī. v. t. *Disapprove with detestation, condemn strongly, abandon.* Bārī nafrat ke sāth nāpasand k., ashadd mayūb samajhuā, radd k., mardūd yā malūn qarār d.

Rēprobā'tion, n. *Mardūd yā malūn qarār d., nāpasandī ban-nafrat.* Khudā ki rahmat se khārij kiya jānā, mardūd honā.

Rēproduce (-dūs'), v. t. *Phir pesh k. yā lānā; paida k.; kisi chiz ki taswir yā naqsha banānā.*

Rēprodūc'tion, n. *Paida k., paida h., paidāish; nasl paida karne kā tarīq.*

Reproduc'tive, a. *Paidāish yā nasl paida karne kā.*

Rēproof', n. *Censure; disproof, refutation.* Malāmat, sarzanish, jhirkī, chashm-numāi, itāb; tardīd, jhūthā sābit k.—

How thirty, at least, he fought with; what
wards, what blows, what extremities he
endured; and in the reproof of this lies the
jest.

Rēprove (-prōv'), v. t. *To chide, censure, express disapproval of, disprove.* Jhīraknā, sarzanish k., itāb k., malāmat k.; nāpasandī yā nafrat zāhir k., nafrīn k.; galat yā jhūthī bāt sābit karnā—

To say the lady is fair; 'tis a truth, I
can bear them witness, and virtuous; 'tis
so, I cannot reprove it.

Rēp'tant, a. *Creeping.* Rengnewālā.

Rep'tile (-til, til), a. *Creeping; groveling.* Rengnewālā; sifla, khwār, zālil, kamīnī qism kā. n. Sānp, chhipkalī jaisē rengnewālā jānwar.

Rēptil'ia, n. pl. Sānp, kachhuā, ghar-yāl, chhipkalī jaisē jānwar; hashrat-ul-arz.

Repūb'lic, n. *A commonwealth.* Saltanat i jumbūri.

Repub'lican, a. *Saltanat i jumbūri kā, jumbūri.* n. *Saltanat i jumbūri ko nūlā o ansab samajhnewālā, jumbūriyat-pasand ēdmi.*

Repub'licanism (-izm), n. *Saltanat i jumbūri; saltanat i jumbūri ki khair-khwāhī yā tarāfdari; aisi saltanat ke usūl.*

Repūblicā'tion (-shon), n. *Ifshā i sāni, tash'hīr i sāni; dūsri chhapāi, tabā i sāni (a reprint).*

Repüb'lish, v. t. *Irshá i sám k.*; phir ebhápná.

Röpü'diate, v. t. *Renounce, reject; refuse to pay or meet; discard, disown.* Tark k., kuchh sarokár na rakhná, radd karná; deno yá nilá karne se inkár k., nájsáz qarár d.; alag k., chhor d., taláq dená.

Röpu'gne (-pün'), v. t. *Resist, impugn.* Mukhálafat k., muqábalá k., kisi amir par jarah k., motariz honá—

When stubbornly he did *repugn* the truth
About a certain question in the law.

Röpüg'nance, n. *Aversion; inconsistency.* Tanáfur, ikráh, jráz, gurez; námuváfaqut, námútábáqut, tanáqut, takhláuf.

Repug'nant, a. *Adverse, contrary, inconsistent; disobedient.* Khiláf, námuváfiq, maktárh, baráks, birudh; náfarman, munharif—

His antique sword,
Rebellious to his arms, lies where it falls.
Repugnant to command.

Röpülse', v. t. *Beat back, repel; send away or reject brusquely.* Hafá d., dula k., pas-pá k.; durnshti se (kisi ki) darkhwást namanzáir karná. n. Mudáfat, indifá, zakk, bazimat, shikast (*defeat*); inkár (*refusal*), námanzúrl (*rejection*).

Repül'sion (-shön), n. *Dislike, hatred, aversion.* Dáfáya, inlifá, hatiná, báhami mudáfat; tanáfur (*disgust*).

Repül'sive, a. *Repellent; forbidding.* Dáfí; nágawár, karib, durnsht, sard-mihr, mifrat-aygez.

Röpü're', v. t. *Refine.* Musaffa k. ("Love's thrice repured nectar").

Röp'utable, n. *Respectable, creditable.* Muqazziz, qábil i taláq, ashraf, a-brát-ánu, nek-námi ká.

Röpütá'tion, n. *The estimation in which one is held; good name.* Qadr, ábrú, itibár (*credit*), nek-námt.

Röpüte', n. *Reputation; honourable name.* Nám, shuhrat; nek-námi, izzat, ábrú. v. t. *To account, reckon, consider, deem; think or esteem highly.* Ginná, shunnár k., samanjhú, khayál karú—

I do know of these
That therefore only are *reputed* wise
For saying nothing.

bahut khayál k., fakhr k.—

Yet, by *reputing* of his high descent,
As next the king he was successive heir,
And such high vaunts of his nobility,
Did instigate the bedlam brain-sick duchess
By wicked means to frame our sovereign's fall.

Rep'uted, a. *Generally considered, commonly believed to be.* Umiumm samjhm, khayál yá yaqin kiýé gayé, mash'húr.

Repüte'less, a. *Disreputable, inglorious, obscure.* Badnámi yá khiffat ká, gum-nám ("left me in reputation banishment").

Request', n. *Irshád, darkhwást, iltimás, kahná; cháh, shauq, talásh, talab (demand), qudr (estimation).* v. t. *Ask, solicit.* Kahná, cháhná, darkhwást yá iltimás k.

Rö'quiem (-kwí ém), n. *A funeral dirge or service.* Marhum ki ruh ke áram ká gít yá durúd, sátiha.

Röquire (-kwí'), v. t. *Demand, ask, request; have necessity for, need, want.* Talab k., hukm k., irshád k., cháhná, arz k., mángná—

She *required* nothing but what Hegai the king's chamberlain, the keeper of the women, appointed.

He will *require* them,
As if he did condemn what he requested
Should be in them to give.

Lord of his fortunes he salutes thee, and
Requires to live in Egypt.

zarúrat, ihtiyáj yá garaz rakhná.

Require'ment, n. *Requisition, something needed, need; a necessary condition.* Irshád, mutálaba, darkhwást; hájat, zarúrat; shart i lázim.

Requisite (rök' wí zif), n. *Zarúri chiz, amir i lázim; pl. zarúriyát, lawázimát.* a. *Required, necessary, indispensable.* Zarúri, lázim, lábudd.

Requisition (rök wí zish' ön), n. *A demand.* Mutálaba, darkhwást, talab i rasad. v. t. *Talab k.*

Röquit', p. p. *Required.* Badlá, sazä yá jazá diyá—

You three
From Milan did suppliant good Prospero:
Exposed unto the sea, which hath *requit* it,
Him and his innocent child.

Röquitál (-kwí') n. *Recompense; retribution.* Badlá, iwaz; jazá i nek, ajr, samra; sazä, pädásh.

Röquite (-kwit'), v. t. *To recompense, reward; retaliate on, punish.* Badlá

yá iwaz d; jazá i nok, ajr yá samra d; sazá yá tazir d, pádash lená.

Rermouse (reer'-), n. *The bat.* Bádur, chamgádar.

Res (reez), n. *A matter, a point.* Bát, amr, muqaddama. *Res judicata*—Wuh amr jis ká adálat se faisala ho chuká hai, ab baht-talab nahín.

Rēscind (-sind'), v. t. *Repeal, abrogate, annul.* Mansúkh k., radd karuá, bátíl k.

Rēscission (-sizh'on), n. Tansíkh, íbtál.

Rē'script, n. *A royal or papal answer; a royal decree; a counterpart.* Bád-sháh yá Póp ká jawáb; farmán i sháhí, manshúr; musanná.

Rēscrip'tive, n. *Deciding.* Faisala karnewálá, qatai, mushakkhábis, mu-aiyin.

Rēs'cue (-kū), v. t. *Deliver, liberate, save.* Chhuráná, ázád k., naját d., bachúná. *n.* *Deliverance, liberation.* Nistár, naját, chhutkárá, makhlási.

Rēsearch (-serch'), n. *Careful investigation, diligent examination or inquiry.* Taftish i báihitiyát, tahqíq yá daryáft i bátaqaiyind, taftish, chhán-hín.

Rēsemblance (-zōm'-), n. *Similarity; likeness; probability.* Mushábahat; shabáhat; imkán ("not a resemblance but a certainty").

Rēsemble (-zōm'bl), v. t. *To be like or similar to; liken, compare.* Ham-shakl h., mushábahat rakhná, sárat men milná; kisi se munásal karná, yá mushábahat dená—

Kings make it appear to the world that the decrees and final directions (which, because they come forth with prudence and power, are resembled to Pallas armed) proceeded from themselves.

Rēsent (-zent'), v. t. *Express indignation at, take ill.* Sakht nárázi záhir k., burá mánná.

Resent'ment, n. *Displeasure, indignation.* Khafgí, gussa, sakht nárázi.

Reservation (rōzer vā'shōn), n. *Keeping back, reserve, concealment, something not expressed or disclosed; proviso.* Rakh chhorná, háth men rakhná, wuh chiz jo kisi waqt ke liye bachá rakhi jáe, chhipáo, pardagi, bát jo záhir yá pesh nahín ki gai; shart,

Mental reservation—Wuh lafz yá jumla jo dil men rakhi ráho, kalám men na láyá jáe dhoká dena yá upná iráda na batáne ki garaz se. *Without reservation*—Billá qaid, purá purá, bilá kam o kást, bilá dareg.

Rēserve (-zerv'), v. t. *Keep back, withhold for another purpose or occasion, retain, keep, preserve.* Rakh chhorná, záhir na k—

Give every man thy ear, but few thy voice;
Take each man's censure, but reserve thy judgment.

háth men rakhná, aur kisi garaz yá manqá ke liye bachá rakhná, na dená, rakhi ráhne d., ráhne dená, hifázat se rakhná—

But she so loves the token,
For he conjured her she should ever keep it,
That she reserves it ever more about her
To kiss and talk to.

n. Chhút, ikhráj, istisná (*exception*); bachá rakhi hui chiz; hijáb, kam-goi (*closeness*), náashná-mizáji (*colaneness*), bacháo, ihtiyát (*caution*); dasta i fanj jo waqt i zarúrat ke liye rakhi ráhtá hai.

In reserve—in store—háth men, yá zakhíra men rakhi huá.

Rēserve (-zervd'), n. Kháss kárm ke liye rakhi huá, kháss, mahfúza; kam-sukhan, náashná-mizáj, apne khayálat záhir karne men ihtiyát karne-w., kalám men khabardár.

Rēservist (-zer' víst), n. Us fanj ká ádmí jo waqt i zarúrat ke liye rakhi huá ho.

Reservoir (rōz'er vwör), n. Zakhíra, póni ká hanz yá táláb.

Rēset', v. t. 1. Phir jamáná (*as type*), yá jamá (*as precious stones*). 2. *Harbour, hide.* Panáh d., chhipáná.

Resiance (rōz' i ans), n. *Besidence.* Riháish, búd o bāsh.

Rēside (-zid'), v. i. *Dwell, abide, inhere.* Riháish yá sukúnat k., ráhná, búd o bāsh k.; (kisi chiz men batáur i wasf) honá.

Residence (rōz'-), n. Ráhná, riháish, búd o bāsh; já i sukúnat, makán, mas-kan, sakínat, dáulat-kháná; baithná (kudírat ká).

Residency (rōz'-), n. *A political agency at an Indian chief's court.* Wakálat i sarkár ba darbár i rais i Hind: ajanfi.

Resident (rez'-), n. Rals, sákin, rahne-wálá; sarkári wakíl yá muṭamid jo kisl 'ruls i *Hind* ke darbār men muqim ho: ajaunt, raziqant.

Rēsīdūāl (-zīd'-), a. *Remaining*. Bāqī, pas-mānda.

Residūarī (-zīd'-), a. Pas-mānda; baqīye ká; mutaqillī i baqīya.

Resīdūē (rēz'-), n. *That which remains, remainder, remnant*. Bāqī chiz, baqīya, bāqī, pas-mānda, mā-baqā; baqīya i jāedād jis kī uisbat kol khāss wasīyat nahīn.

Rēsīdūūm (-zīd'-), n. Bāqī, baqīya, pas-mānda, mābaqā.

Resign (-zīn'), v. t. *Yield to another, surrender; give up, abdicate, submit without repining, relinquish, forego*. Dūsre ke hawāle k., de denā, saunpnā, tafwīz k.; ehhornā, (kisl ūde se) mustafī h., tyāgnā, takht ehhornā; bilā nārāzi manzūr k., hāth se jāne d., yā kisl kī marzī par ehhor d.; (kisi bāt se) dastbardār honā yā hāth dho baṭhnā.

Resignā'tion (rēz'-), n. Mustafī h., istifā, hawālagī (*surrender*), tajnā (rāj pāt); dast-bardārī (*relinquishment*); manzūrī basabr, taslīm i razā i Ilāhī.

Resigned (-zīnd'), a. *Not murmuring, patiently submissive*. Beshukāyat, nāgilā-guzār, mutī bilā qzr, rāzī barazā i Ilāhī, santokhī.

Rēsignedly (-zī' nēd-), ad. Bilā shikāyat yā qzr, razā i Ilāhī ko sabr se manzūr kar ke, santokh se.

Rēsile (-zīl'), v. i. *Recoil*. Pīchhe haṭnā, paṭā khānā, bāz-gasht k.

Rēsillence (-sīl'-), n. Pīchhe haṭnā, pas-pā h., ulṭī phalāṅg, bāz-gasht.

Rēsīl'ient, a. Paṭā khātā yā khāne-w., bāz-gard (*rebounding*).

Resin (rēz'-), n. *Opal, mastic, &c.* Rāl, dhūp, dhūnā, karāyal.

Resinic (-zīn'-), a. Dhūnā, karāyal, wagaira, ká.

Resinous (rēz'-) a. Dhūne ká, dhūne kī khāssiyat ká, misl i dhūnā.

Resist (-zīst'), v. *Withstand, oppose, counteract, frustrate, baffle; be distasteful to*. Muqābala k., rokhnā, bāz rakhnā, bātīl k (tajwīz ko), kāṭhnā (asr ko), tornā (zor ko), zak denā—

God resisteth the proud, but giveth grace to the humble.

kisl ko burā yā nāgawār maṭlūm h.

Resistance (-zīst'-), n. *Opposition*. Muqābala, rok, taurruz, mukhālafat, muzāhamat.

Resistible (-zīst'-), a. Muzāhamat-pazīr, qābīl i taarruz, jiskā muqābala ho sake, jo rok jā sake.

Resistless (-zīst'-), a. *Irresistible, overpowering*. Jiskā muqābala nahīn ho saktā, bahut' hī zorāwar, zabardast, gālib, dil ko maglūb karnewālā—

Those anoint, whose resistless eloquence
Wielded at will that fierce democracy.

Resolute (rēz'), a. *Determined, firm, unshaken*. Mustaqīl-irāda, sābit-qadam, mazbūt, mustahkam, musta'idd, n. *A desperado*. Bebāk shuhda—

Now, sit, young Fortiubrass
Hath in the skirts of Norway here and there
Shark'd up a list of lawless resolute.

Resolute'y (rēz'-), ad. *With a firm determination, firmly, steadfastly*. Mustaqīl irāde se; sābit-qadamī, musta'iddī yā ustuwārī se.

Resolū'tion (rēz'-), n. *Determination, a resolve taken, a fixed purpose, firmness; a formal decision or expression of opinion; unravelling, solution; certainty, assurance*. Musammam irāda, istiqlāl, musta'iddī, mazbūtī, sābit-qadamī; bāqāida faisala, izhār i rāe yā irāda; suljhānā, sáf k., hall k.; nischai, yaqīn, tahqīq, tayaqqun—

Wind me into him, I pray you: frame the
business after your own wisdom. I would
unstate myself to be in a due resolution.

Resolve (-zōlv'), v. t. *Dissolve, analyse, reduce; solve, clear up, set (one) at rest; assure, satisfy, explain; determine, fix in determination, determine on, decide by a formal vote; form, convert; dissolve, discuss (e.g., a motion), scatter, remove*. Piglānā, gudāz k., ghulānā—

The sea's a thief, whose liquid surge resolves
The moon into salt tears.

tajazzī k.; kislī hālat men lānā, banā denā.—

Ye immortal souls, who once were men,
And now resolved to elements again.

hall k., bījhnā; sáf yā rafa kar d (masalan shubha yā kisl nāmafhum bāt ko); nischai k., yaqīn dilānā, khātir-jamāī k. d.

If Brutus will vouchsafe that Antony
May safely come to him, and be resolved
How Caesar hath deserved to lie in death—

itiminān kar denā ("you are amazed; but this shall absolutely resolve you"); samjhā d.—

Single I'll resolve you,
While to you shall seem probable, of every
These happen'd accidents.

iráda k., dil men thán lená, ráe lekar musammam tajwiz k.; (apne taín) badalná yá baná d., ban jáná, khud ho jáná—

All material bodies eventually *resolve* themselves into the elements of which they are composed. The members *resolved* themselves into two deliberative committees.

tahlíl kar d (phore ko), muntashar k., rafa karná. v. n. Apne ajzá men tafriq ho j., pigal j., gudáz ho j., tahlíl ho jáná, raqíq ho j.; iráda k., mansúba bándhná. n. *Solution; determination, resolution.* Hall, tauzih, faisala; iráda, mansúba, tajwiz.

Rēsolvēdlī (-zōl'-), ad. *Resolutely; clearly.* Mustaqil irádo se, musammam taur par, kamar bándh ke; safái se—

Of that and all the progress, more and less, *Resolvedly* more leisure shall express. All yet seems well; and if it end so meet, The bitter past, more welcome is the sweet.

Rēsolvēt (-zōl'-), n. Muntashir yá tahlíl kar denewálí dawá, muhallíl.

Resōnance (rēz'-), n. Gūnj, gamak.

Resōnant (rēz'-), *Resounding.* Gūnjne yá gamaknewálá.

Rēsōrb', v. t. *Swallow up.* Nigal jáná, pí jáná. jazb kar lená.

Rēsōrt (-zōrt'), n. 1. *Spring, source.* Chashma, mabdá ("the resorts and falls of business")—

Such histories do rather set forth the pomp of business than the true and inward resorts thereof.

2. *Recourse; haunt; resource, refuge.* Jáná, ikhtiyár k.; aksar jáne yá jamá hone kí jagah, addá, baithak; upáe, chára, tadbír, já i panáh. v. i. *Go or repair (frequently), betake one's self.* (Aksar) jáná, ikhtiyár k. (resort to force—jabr ikhtiyár k., jabran karwáná).

Rēsōund (-zōund'), v. i. *To be filled with sound, echo, reverberate; sound loudly; to be much mentioned.* Āwáz se bhar j., gūjíná, gamakná; zor o shor se nikalná yá pahuchná; bará áwáza yá shuhra honá. v. t. *To Echo; extol, sing or sound.* Gamkáná; saráhná, barái k., saná-khwání k. gúná yá bajá-ná.

Rēsōurce (-sōrs'), n. *Expedient, resort; pecuniary or other means, funds.* Upáe, chára, tadbír, jugat; daulat yá dígar wasáil, sarmáya, khazána.

Rēspeak', v. t. *To echo.* Gūnj kí tarah karkáná yá garjáná—

And the king's rouse the heavens shall bruit again,
Respeaking earthly thunder.

Respect', v. t. *Regard, care for, consider; honour, treat with deference, esteem highly, revere; relate to.* Khayál yá parwá k.—

I quake,
Lest thou a feverous life shouldst entertain,
And six or seven winters more *respect*
Than a perpetual honour.

khayál rakhná ("in sickness, respect health principally"); izzat k., pás, liház yá tazím k., ádar yá adab k.; iláqa, taalluq yá wásta rakhná—

Those things which I here set down are such as do naturally take the sense, and not *respect* petty wonderments.

n. *Regard, esteem, reputation; reference; particular; consideration; pl. regards.* Izzat, adab, taufír, tazím, hurmat, ábrí.

I have heard,
Where many of the best *respect* in Rome,
Have wish'd that noble Brutus had his eyes.

ohide yá mansab kí tauqír ("utility is their bond, and not respects"), liház, nisbat (with respect—banisbat, baliház); liház, muláhaza, murauwat—

If importunity or idle *respects* lead a man, he shall never be without. As Salomon saith, To respect persons is not good,

It is also loss in business to be too full of *respects*.

tawajjuh, nazar i ináyat; bát, súrat, hál, kaif (in every respect—har bát men); khayál, amr i qábil i liház, garaz, maqsad (end, object: "for either respect they will abandon the good of their affairs").

I muse your majesty doth seem so cold,
When such profound *respects* do pull you on.

ádáb, bandagí, taslímát.

As *respects*—bábat, dar-bára, dar-báb. In respect—bamuqábalá. In respect of—bamuqábalá; haliház, banisbat. In or with respect to—banisbat, dar-bára. Have respect of persons—kisi ká liház yá ró-rláyat k. Have respect to—concern one's self with—kisi se wásta yá sarokár rakhná—

He affirmed there were blessed natures, but such as enjoy themselves without *having respect* to the government of the world.

Respectabl'itý, n. Izzat, ábrá, sharáfat.

Respēct'able, a. *Worthy of respect, of good repute, holding a fairly good position in society; moderately good.* Izzat ke láiq, muazziz, sharif, izzatdár; wáji-bí, achchhá, maqúl, ausat darje ká.

Respect'ful, a. Sáhib i imtiyáz, muaddab, búadab, muaddabána (a respectful attitude—muaddabána andáz).

Respec'ting, prep. *Regarding, concerning.* Dar-hān, hābat, hanisbat.

Respec'tive, a. *Several, particular, each his own, individual; showing regard or consideration (for the position of others); worthy of regard; careful.* Judā judā, apnā apnā, ek ek kā, mutafarriq; (auron ki haisiyat kā) lihāzdar, qadrān ("it is too respec'tive"—kisi kā nām yād rakhnā uski haisiyat kā bahut ziyāda lihāz rakhnā hai—merī shān se bāḍ hai)—

And if his name be George, I'll call him Peto;

For new-made honour doth forget men's names;

'Tis too respec'tive and too sensible
For your conversion.

qadr ke lāiq, qābil i tabā'in—

What should it be that he respects in her
But I can make respec'tive in myself.
If this fond Love were not a blinded god?

khābardār ("you should have been respec'tive and have kept it").

Respec'tively, ad. Apnā apnā, har ek, apne apne taur par, hasb i tartīb; bāndab, tazīm se, niyāznandāna taur se (respec'tfully)—

Flaminus, honest Flaminus; you are very
respec'tively welcome

Res'pirable, a. *Fit for being breathed.* Jis men dam le sakte hain, jis ko tanaffus kar sakte hain.

Res'pirā'tion (-shōn), n. *Breathing; rest.* Dam-kashī k., dam yā sāns lenā, tanaffus; āram, fursat.

Res'pirative, a. Dam-kashī yā sāns lenē kā.

Res'pirator (-ter), n. Sāns lenē kā ek jālidār āla jo phepron ko sarā hawā aur gard se bachātā hai.

Res'pirā'tory, a. Tanaffus yā dam lenē kā, sāns lenē ke mutaqilliq.

Rēspire', v. *Breathe; refresh one's self.* Tanaffus k., dam yā sāns lenā; apne taib tāza-dam k., āram k., dam lenā.

Rēsp'ite, n. *Postponement; delay; an intermission of labour or suffering; a prolongation of the time fixed for the payment of what is due; an interval of rest; a reprieve.* Iltiwā, der, tawaqquf; mashaqqat, azivat yā izā se zara muhlāt; muhlāt, iltiwā i taqāza, waqfa; iltiwā i hukm i qatl, muhlāt.

Resplen'dence, n. *Brilliant lustre, splendour.* Tajallī, tajammul, shān.

Resplen'dent, a. *Shining with brilliant lustre.* Tābān, darakhshān, chamaktā-damaktā, nūrānī.

Rēspōnd', v. i. *Answer, reply; act in response to; correspond.* Jawāb d.: jawāhan kisi darkhwāst, wāḡira, ke mutābiq kuchh k.: mutābaqat k., ham-sāzi k.

Rēspōnd'ent, a. Mutābiq, lāiq, hasb i ummed kām karnewālā n. Jawābdih, apñi dīwānī kā farīq i sūnī, rispānd-anṭ.

Rēspōns'e, n. *Answer, reply.* Jawāb, uttar, tardid i jirāz.

Rēspōnsib'il'ity, n. Jawābdihī, zim-mawārī.

Rēspōn'sible, a. *Answerable, accountable, involving responsibility.* Jawābdih, zim-mawār; zim-mawārī kā.

Rēspōn'sive, a. Jawāb dene-w.: mutābiq, muwāfiq, ham-sāz (agreement, accordant).

Rest, n. 1. *Quiet, tranquillity, repose, a respite from labour; sleep; peace; a resting place; a support; 2. remainder, residue, others.* Āram; usnā; amn, umān, qurār; thairnē yā maqām karne ki jagah rāhat-manzil; tekā, sahārā; 2. Bāqī, mābaqā, digar.

Set your heart at rest—ap khātir-jama rahen, itminān rukhen. Rest house—rāhat-manzil, dhure ke waqt afsāon ke utarne kā bunglā. Set up one's rest—to be fully resolved—mn. sammanā hīdā k., than lenā.—

For mine own part, as I have set up my rest to run away, so I will not rest till I have run some ground.

sab kuchh dāḡo par rakhnā, munhasar rakhnā—

There be many examples where sea-fights have been fatal to the war; but this is when princes or states have set up their rests upon the battles.

v. i. Āram k., rahnā, thairnā, dam lenā; kharā yā qāim h.: mauqūf, munhasar yā ikhtiyār men honā (It now rests with the jury to acquit the prisoner or find him guilty); letnā (recline), sahārā lenā (lean); āram k (repose); takya, tawakkul yā bharosā k (rely)—

As for mercenary forces whatsoever estate or prince doth rest upon them, he may spread his feathers for a time, but he will mew them soon after.

manzūr, qabūl yā taslim k (acquiesce); parā rahnā, honā ("the affairs of men rest still uncertain"). Bāqī h., rahnā (remain): "there resteth to speak how &c."—

Nought rests for me in this tumultuous strife
But to make open proclamation.

v. t. Lay at rest, give repose to, lay; arrest. Āram se tikā yā lagā d., āram d., dharnā, ṭeknā.

'Rest, v. t. *Arrest.* Giriftār k.—

The man, Sir, that, when gentlemen are tired, gives them a sob and 'rests them.

Rēs'taurant (-to-rant), n. *An eating house.* Khāne ki dukān, ṭāām-khāna.

Rēstaurateur (-tō' ra ter), n. Khāne ki dukān rakhnewālā, nānbāī.

Rēstem', v. t. *Move against; retrace.* Khilāf (dhāre ke) jānā; phernā, lau-tānā—

And now they do *retrace*
Their backward course, bearing with frank
appearance
Their purposes towards Cyprus.

Rest'ful, a. *Peaceful, quiet.* Ārām-dih, ārām kā, bāamn, jahān amn hai.

Rēstītū'tion, n. *Restoration, reparation, compensation.* Bahālī, bāz-dihī, muāwaza, harja, tāwān.

Rēs'tive, a. *Unwilling to go forward; refractory; restless, fidgety.* Āge barhne se munkir, arnewālā, ayyal; magrā, mutamarriḍ, gardan-kash; bechain, chulbulātā.

Rest'less, a. *Not satisfied to be at rest, inquiet; turbulent; uneasy, disturbed, sleepless.* Ek jagah ārām se na baiṭhnewālā, chulbulā, chanchal, besabr; sharr-pasand, fasad-jo, muṣid; bechain, beqarār, bekal, beāramī ka, bekhwāb, bedār.

Rēs'torable, a. Qābil i bahālī yā wāpasī; phir kāshī yā taraddud ke lāiq.

Rēstorā'tion (-shōn), n. *Replacement, renewal, reestablishment, recovery of health; the repairing of historical buildings, works of art, &c.* Phir jagah par rakh d., bāz-dihī, bahālī, az sar i nau qāim honā yā k., sihhatyābī, bahālī i mizāj, shifā; tawārikhī makānāt, sanāt-kārī, wg. ki marammat, tajdīd.

The Restoration—Bahālī i ballamti i shāhi, yāni, bādsūh Chāriz i sanī ki takht-nasutni jo san 1660 i meḡ hui.

Rēs'torative, n. *Tabiat bahālī karne-w, ārām-dih, shifā-bakhsh, muqawwī, mufarrih, farah-bakhsh.* n. Shifā-bakhsh yā muqawwī davā.

Rēstōre, v. t. *Repair; rebuild; cure; revive; reestablish; give back, make good, refund, repay; reinstate; give it back its original form, supply the defects of, amend the corruptious of.* Marammat k.; az sar i nuu tamīr k.; chaugā yā tandurust k., shifā bakhsh-nā; phir tāza k., tāza-dam k., hosh meḡ lānā; phir qāim yā bahāl k.; wāpas d., (nuqsān) purā k., bhar d., adā k. d.; phir (kisī ko uski jagah par)

muqarrar yā bahāl k.; (bigrī hui chiz ko) aslī sūrat par lānā, durust k., sanwārnā, sudhārnā, tajdīd k., nuqāis ruiḡ k, islāh k.

Rēstrain', v. t. *Keep down, repress, check, curb, restrict; pull tightly; withhold (from one), distraint or seize upon; confine; draw tight.* Dabānā, zer k., maglūb k., roknā, mahdūd yā muqaiyad k.; kas ke khinchnā (lagām); rok rakhnā, dabā baiṭhnā yā lenā, qabza k (kisī ki jāedād par.)—

You having lands, and blest with beauteous wives,
They would *restrain* the one, distain the other.

band k., mahdūd jagah meḡ rakhnā yā rahne kā hukm denā—

Let these licensed lenders be in numbers indefinite, but *restrained* to certain principal cities and towns of merchandizing.

kas ke khinchnā, kasnā—

A half-checked bit and a head-stall of sheeps' leather *restrained* to keep him from stumbling.

Restraint', n. *Check, curb, restriction.* Rok, zabt, insidād, mumānaṣt ("For one restraint, lords of the world besides."), bandhej, qaid, pābandī.

Rēstrict', v. t. *Limit, confine.* Mahdūd, muqaiyad yā pāband k.

Restrict'ion, n. Mahdūd k., shart, pābandī, qaid, ṭaiyun.

Rēstrict'ive, a. *Limiting, imposing restraint.* Mahdūd karne-w., muqaiyid, bandish lagāne-w.

Rēs'ty, a. *Idle, indolent, lazy.* Bekār, sust, ālsī, ādam-talab—

Weariness
Can shure upon the flint, when *resty* sloth
Finds the down pillow hard.

Rēsult (-zālt'), v. i. *Proceed, spring, ensue, ead; rebound.* Puidā h., nikal-nā, butaur i natīja paidā h., muntaj h., kisī anjām ko pahunchnā; bāz-gusht karnā, palatnā. n. *Effect, consequence, conclusion; the product of a mathematical operation; decision, resolution.* Phal, hāsil, natīja, samarū; jawāb yā hāsil (kisī amal kā); faisla, tajwīz.

Result'ant, n. Puidā, hāsil, muntaj. n. Mukhtalif zorū kā hāsil i quwwat, bul-phal.

Résumé (rā'zū mā), n. *A summary, a recapitulation.* Khulāsa, hāsil i kālām, ikhtisār, mukhtasar dohrāo.

Rēsume (-zām'), v. t. *Take back; begin, take up, or enter upon again; take.* Wāpas kar lenā, pher lenā; phir shurq

karná, ikhtiyár k., háth men lená yá karne lagná; lená yá karná—

Takes no account
How things go from him, nor resumes no care
Of what is to continue.

Rēsumption (-zūm'-), n. Phir shurq karná, le lená yá pakarná, báz-giri.

Rēsū'pinate, a. *Inverted, turned upside down.* Ulḡá, aundhá, maqlúb.

Rēsūpine', a. *Lying on the back, supine.* Chit pará huá, chit.

Rēsurgence (-ser'-), n. *The act of rising again, resurrection.* Phir uthná, qiyámat.

Resurrection (rēz er rēk'-), n. *A rising again; a rising from the dead, the means of rising to eternal life in heaven.* Phir uthná; phir zinda ho j., jī uthná, hashr, qiyámat; bahisht men zist i jāwidáni ke liye jī uthne ka zari'a—

Jesus said unto her, I am the resurrection and the life. He that believeth on me, though he die, yet shall he live: and whosoever lieth and believeth on me shall never die. Believest thou this?

Resurrec'tionist, *One who steals buried corpses for private dissection.* Wuh jo khufiya tashrih i aazá ke liye mad-fún lash kí chori kartá hai.

Rēsuscitae (-sūs' i tāt), v. t. *Revivify, reanimate* (c. g., a drowned person). Phir zinda yá sarsabz k., táza-dam k., jo bazáhir murda ho us men ján dálná yá dam bharná.

Rētail', n. Khurda-faroshi, phutkal bikri. v. t. Khurda-faroshi k., phutkal bechuá, barásh i rast khaidái i istimal-kuninda ke háth bechná; thorá thorá kar ke ham se tum se kahná (yá auron kí bad-goí k); kahná (*tell*), pahuncháná (*transmit*)—

Methinks the truth should live from age to age,
As 'twere reta i'd to all posterity,
Even to the general all-ending day.

Retain', v. t. *Hold or keep in possession, not lose or part with, keep from escape, employ or engage.* Rakhná, qáim rakhná; na khoná, zai karne, ya de dená: rakh chhorná; nikalne na d., rohná; ujjat par naukar rakhná, karná (*he has retained a pleader*—us ne ek wakil kiyá hai).

Retainer (-tā'-), n. Rakhne-w., mulázim, naukar, dāmangir, hamrikáb, házirbásh (*servant, attendant*); wakli lá mihnátána; naukar yá wábastagén rakhná, mátahtí.

Rētāl'iate, v. t. *Return; requite.* Jaisá kiyá gayá hai waisahi bataur i muawaza karna, kisi se badlá yá intiqám lená. v. i. Burái ki iwaz men burá, ziyáu ke badle men ziyán kainá.

Rētard', v. t. *Impede, hinder; put off, defer.* Rokná, (kisi bát men) muzáhim honá, sust kar d., multawí kar d., iltiwá qál d (kisi amr men).

Retch (-rēch), v. i. Ubkáyán lená, okná.

Reten'tion, n. Rokná, qáim rakhná, rakh chhorná, rakhná, na khoná, de na dená; roká yá rakháj.; rokne yá rakhne kí táqat, samái, zarf ("they lack retention"—we kam-zarf hain, un men itni samái nahin)—

No woman's heart
So big, to hold so much, they lack retention.

imsák, háfiza (*retentiveness*), gunjáish (*capacity*); lauh i yaddásht (*a tablet*). yaddásht (kí kitáb)—

Thy gift, thy tables, are within my brain
Full character'd with lasting memory—
That poor retention could not so much hold,
Nor need I tally, thy dear love to score.

hiásat, hawálat, supurdi (*custody*)—

Sir, I have thought it fit
To send that old and miserable king
To some retention and appointed guard.

roh ya dabá rakhná, zabtí, rok; istihqáq i qabza, dawá, guíft (*lien*).

Retention of urine—Habs ul-baul.

Rēten'tive, a. *Having the power to retain, tenacious (as memory).* Jo rokne, qaid rakhne yá zabt karne kí táqat rakhtá ho, mumsik, muwákhez, qawí (masalan, háfiza); qaid karnewála, hábis—

Have I been ever free, and must my house
Be my retentive enemy, my gaol?

Rē'tiary (-shí-), a. *Netlike; making or using a web.* Jalsá, jálá banánawála, jál se pakarne-w., phansáne yá uljháne-w.

Rēt'icence (-sens), n. *Uncommunicativeness, keeping one's own counsel.* Khámoshi, kam-goí, kashida-zabáni, apne khayálat apnehi dil men rakhná.

Rēt'icent (-sent), a. *Uncommunicative, reserved.* Khámosh, pambadahan, kashida-zabán, chuppá.

Retic'ular (-ler), a. Jálá sá, jálidár surákhdár, mushabbak.

Retic'ulate, n. *Resembling network.* Jálí ya jál kí mánind, jálí-numá, jálí-dár.

Reticulá'tion (-shón), n. *Network.* Jál, jali ka kám.

Rēt'icūle, n. *A woman's workbag, a small hand-bag.* Tiledāni, kharita, himiyāni, chhoṭi thaili.

Rēt'ic'ulām, n. *The second stomach of ruminants.* Jugālī karne-wāle jānwaron kā dūsrā mīda.

Ret'iform, a. *Netlike, reticular.* Jālī sā, jālidār, mushabbak.

Rēt'ina, n. *Ānkh ke ḍele kā pichhlā andarūni parda.*

Rēt'inūe, n. *A train of attendants, a suite.* Mulāzimān i ham-rikāb, jilau, hashm o kḥadam.

Retire', v. t. *Withdraw; withdraw from circulation; pension off, cause to withdraw from public service.* Haṭā lenā, wāpas kar lenā.

That he, our hope, might have retired his power,
And driven into despair an enemy's hope.

The French fight coldly, and retire themselves.

daurān yā chalan se haṭā lenā; pen-shan dekar alāhida kar d., sarkārī khidmat se āinda ke liye mazūr rakh-nā. v. i. *Withdraw, retreat, recede, go to bed.* Lauṭnā, wāpas j., haṭ j., alag ho j., kḥalwat-guzin h., chale j., kḥāna-nashin h.; kār o bār chhoṭ d., mulā-zamat se alāhida ho j., penshan le lenā; khwāb-gāh men j., sone yā āram karne ko jānā. n. *The act of retiring; retirement; retreat.* Haṭnā; alāhidagi, tanhāi, kḥalwat; bāz-gasht, murājaat, paspāi—

Heralds, from off our towers we might behold,
From first to last, the onset and retire.

Retir'ed, p., a. *Secluded from society or public notice; apart from public view; withdrawn from business or public service; inclining to seclusion; secret.* Kḥalwat-guzin, kḥāna-nashin, tanhāi kā, tārik-ud-dunyā; ekānt, alag goshe men (in a retired part of the island), ek kināre kā (secluded), sunsān (lonely), beśmad o shud (unfrequented); kār o bār, peshawarī, sarkārī mulāzamat, wg. se alāhida, penshan-yāfta, kḥalwat-yā tanhāi-pas-and (a person of retired habits); poshida, makhfi.

Retired list—Un atsaran i jangī kī shrist jo zalf-ul-umrī yā digar asbāb se naqābil i khidmat ho gaye, par taubhi kisi qadr tan-khwāb pāte hain.

Retire'ment, n. *Withdrawal from society, &c, seclusion, privacy, a retired or private abode.* Suhbat, wg. se alāhida honā—

Solitude sometimes is best society.
And short retirement urges sweet return.

gosha-nashini, kḥāna-nashini, kḥal-wat-guzini, tanhāi, taḥhliya—

An elegant sufficiency, content,
Retirement, rural quiet, friendship, books.

ekānt kī jagah, kḥalwat-gāh, hujia—

The olive grove of Academe, Plato's retirement, were the Attic bird Trills her thick-warbled notes the summer long.

Reti'ring, a. *Reserved, shy, not forward or obtrusive; retreating, receding; granted to one who has retired from public service.* Muhjāb, sharmālū, alāhidagi-pasand, sharmgīn; pas-pā, bāz-gard, haṭnewālā—

Like to the Pontic sea,
Whose icy current and compulsive course
Ne'er feels retiring ebb,

Retōrt', v. t. *Return (as a charge, incivility, &c); bend back; throw back, reflect.* Ulaṭ kar denā, dikhānā yā karnā (ilzām ke badle ilzām, beadabi ke badle beadabi, wg.); pichhe mornā yā phernā; bāz-andāz karnā. n. (1) *A sharp reply.* (2) *A vessel for distillation.* 1. Tez yā saḥt jawāb. 2. Arq-kashī kā shisha.

Rētouch', v. t. *Revise; improve, or remove the defects in.* Nazar i sāni k.; (taswir i qalmī yā aḥsī ke) aib o nuqs rafā k., yā (us par) phir hāth phernā; durust k., sudhārnā, islāh k.

Rētrace', v. t. *Trace back; go back over in the reverse direction.* Wāpas qalam phernā (kisi kḥatt par), pai dar pai ākhir se shurū kī tarī jānā (kisi silsile par), gaur karte hue ulṭī tarī chalnā (kisi amr ke madārij par).

Retract', v. *Draw in or back, contract; withdraw, recant.* Andar kar lenā, pichhe khinch lenā, suker lenā, mor lenā, wāpas lenā, dast-bardār h (apnī bāt yā gaul ko, yā ḍawe se). v. i. Andar ho j., khinch yā sukar j.; bāt, gaul yā zabān pher lenā, ḍawe se dast-bardār honā.

In 1632 Galileo was cited before the Inquisition at Rome for favouring the Copernican System of the Universe, condemned to perpetual imprisonment, and required to solemnly retract. He did so; but, it is said, on rising from his knees after this solemnity he whispered to a friend, "It moves, for all that."

Retrāc'tile, a. *Capable of being drawn back.* Pichhe yā andar khinch sakne-wālā, sukerā jā sakne-w.

Retreat', n. Haṭnā, bhāgnā; pas-pāmurājaat, bāz-gasht, dushman se

pichhe haṭṭná, yá usko pith dikháná; muráqabe ke liye khalwat-guzini; go-sha (nook, recess)—

True beauty dwells in deep retreats,
Whose veil is unremoved.

khalwat, qzlat, khalwat-gáh (a place of safety or privacy). v. i. *Retire, withdraw.* Hatná, pas-pá h., murájaat k., pith dená.

Retrench', v. t. *Cut off; curtail, lessen; restrict.* Káṭná, chhaṭṭná; kam karná, ghaṭáná, tákhiff k.; muqaiyad yá mahdúd karná. v. i. *Cut tail expenses, practise economy.* Ikhráját men tákhiff karná, kifayat-shaári k.

Rētrib'ution, n. *Return, requital, repayment, compensation, condign punishment, future reward and punishment.* Badlá, muqáwaza, jazá, ajr, taláfi, sazá, áinda kí jazá o sazá.

Rētrieve (-treev'), v. t. *Regain, recover; remedy, restore, repair; recall.* Phir hásil yá bahál k.; kísi bát ká pláj karná, kísi bát kí chára-sázi yá durustí k., bure natáij kí isláh k.; lautáun, murájaat karáná. v. i. Máre hue yá zakhmi shikár ko talásh kar ke le áná.

Retriever (-tree'ver), n. *Ek zát ká kuttá jo máre hue yá zakhmi shikár ko talásh kar le áta hai.*

Retro-, ad. *Backward, back.* Pichhe kí taraf, pichhe, pas-, báz-.

Rētroact', v. i. *Act in opposition or in return.* Muqábalafat yá jawáb men amal k.

Retroactive, a. *Designed to act in opposition or in return; retrospective.* Jisso ultá yá jawábi amal karáná hai; zamána i guzashta par nsar rakhno-w., nifáil i sábiqa par muassir.

Rētrocede (-seed), v. t. *Give back, restore.* Wápas dená, báz-diháni k., usí ko do doná jisko qubze men wuh pahilo thá. v. i. *Go back.* Wápas jáná, báz-gasht k., lautná, palaṭná.

Retrocession (-sesh'ön), n. *Báz-diháni; báz-gasht, murájaat; báhar se haṭ ko jism ke andar ubharná (phore ká).*

Rētroflected (-flect), a. *Pichhe murá huá.*

Rētrograde, a. *Going backward, contrary; declining, deteriorating, degenerate.* Ultá, báz-gard, wápas-rau, baráks, barkhiláfi; zawál-pazír, abtar, mubtazal, bigrá huá. v. t. *Move backward; decline, degenerate.* Pichhe ko haṭná, báz-gard h., murájaat k., zawálpazír honá, bigarna, abtar ho j., tanazzul k. ("All that is human must retrograde if it do not advance").

Rētrögression (-grësh'ön), n. *Going back-ward, a backward movement, deterioration; development backward.* Báz-gasht, murájaat, muqáwadat, pichhe haṭná; abtarí; tanazzul i aza.

Rētrögressive (-grēs'iv), a. *Murájaat karno-w., báz-gard, haṭno-w., máil abtarí, tanazzul-pazír.*

Rē'tröspect, n. *A looking back on the past.* Guzashta par gaur k., báz-khayáil.

Rētröspec'tion (-shön), n. *Gužashta báton yá zindagi par sochná, báz-nazari, báz-khayáil.*

Rētröspec'tive, a. *Looking back on the past, referring to the past; retro-active.* Báz-nigar, pichhlí báton ká, pas-andáz, mutaalliq i guzashta; afaíl i guzashta par muassir.

Rētröver'sion (-shön), n. *A turning or falling backwards.* Pichhe ko mur yá gir jáné.

Rē'trovert, v. i. *Turn back.* Pichhe murná, báz-gardí k.

Retting (ret'ing), n. *San nikálne ká amal.*

Rētūnd', v. t. *To blunt, to dull.* Dhár márná, kund kar d.

Return', v. i. *Turn back, come again, come back, go back, revert, recur; answer.* Lautná, báz-gardí k., palaṭná, phirná, áud k., wápas áná, wápas j., phir shurú k. (qisso yá mazmún ko), phir ráji h., phir áná yá wáqi h. (bukhár, wg. ká); jawáb dená. v. t. *Lautná, wápas k., pher d.; adá k (masalan shukriya); dená (mas., jawáb); jawáb d (retort); kahná kí tú khud aisé yá waisé hai (return the lie—kahná kí "tú khud jhúta hai."); bhojné, pesh karná (render); já sunáná (report), jawáb men ittílá d (inform in reply):—*

The Dauphin, whom of succors we entreated,
Returns us that his powers are yet not ready
To raise so great a siege.

n. *Lautná, wápas áná, murájaat, muqáwadat, iáda; wápas d., lautáná, wápasí, adáí (repayment), badlá, iwuz, ajr (requital); jawáb (answer); kaifiyat (report), naqsha (tabulated statement); munáfa, fáida (profit).*

Rēū'nion, n. *Union formed anew; an assembly, a festive gathering (as of friends).* Phir járná yá mil j., mil, miláp, ittifaq i jadid; majma, faráhamí, millat yá khushí ká jalsá. (doston yá qzlon kí) phir ek-dúsré se ek ghar men muláqát.

Rēvālescence (-ēs'ēns), n. *Growing well again, recovery.* Phir sihatyáb honá, bahálí, shifáyábi.

Reveal', v. t. *Unveil, show, disclose, divulge.* Kisi chiz par se parda yā niqāb utār d., dikhānā, zāhir k.. pragat karnā, fāsh kar denā.

Réveille (-völ' yā), n. *The morning bugle or drum that awakes soldiers.* Subah ko sipāhiyon ke jagāne kā bigal yā tambūr ki sadā.

Rēv'el, n. *A feast with loose and noisy jollity, merry-making, carousal.* Badmasti kā khānā pinā, alalle-talalle, rang-raliyān, jashn—

A life on the ocean wave !
A home on the rolling deep,
Where the scattered waters rave,
And the winds their revels keep !

jashn i mai-noshi; jashn ki jagah (a place of festivity)—

Venice once was dear,
The pleasant place of all festivity,
The revel of the earth, the masque of Italy.

v. i. *Feast with noisy merriment, carouse; to wanton, enjoy without restraint, take one's fill of pleasure.* Badmasti ke sāth khānā pinā, rang-raliyān karnā, gul-chharre urānā, rang machānā; barī āzādī se lutfi ūbhānā; khūb bilasnā, mauj yā āish k., ānand k., nihāyat khush h.—

Is n't it inexplicable, Harnām, that one who revels in the contemplation of the beauties and the grandeur of nature should become an abandoned libertine and die like a parish?

Rēvēlā'tion (-shōn), n. *Inkishāf, ifshā; navi hāt, barī khabar; ilhām, ilhāmī kitāb, "Mukāshafāt."*

Rēv'el-rout, n. *Revelry.* Badmasti kā jashn, rang-raliyān, rang-ras.

Rēvenge (-venj'), v. *Kisi bāt kā badlā lenā, intiqām lenā, kisi se kasar nikālānā, bair lenā.* n. *The act of revenging, vengeance, retaliation, the desire to retaliate or return evil for evil.* Badlā lenā, badlā, intiqām, pādāsh, badlā lene yā burāī ke jwaz burā karne ki khwāhish, bugz (malice)—

Sal. Why, I am sure, if he forfeit, thou wilt not take his flesh; what's that good for?

Shgl. To bait fish withal; if it will feed nothing else, it will feed my revenge.

Revenge'ful, a. *Full of a desire for retaliation, wreaking vengeance, vindictive, malicious.* Badlā lene ki khwāhish se bharā huā, badlā lene-w., bair lene-w., kasar nikālne-w., kinawar, bugzī.

Revenge'ment, n. *Vengeance, punishment.* Intiqām, sazá, qahr i ilāhī—

I know not whether God will have it so.
For some displeasing service I have done,
That, in his secret doom, out of my blood
He'll breed revenge and a scourge for me.

Reven'gingly, ad. *Vindictively; by way of punishment.* Intiqām lene ke khātir; bataur i sazá—

I have belled a lady,
The princess of this country, and the air on't
Reven'gingly enfeeble me.

Rēv'euue (-nū), n. *Annual rents, income; return, reward.* Nikisi, māl, jama, māl-guzārī, mahāsil, āmadānī.

intifā, jazā, ajr (return, reward).

Anticipate one's revenue or income—āmādānī ki ummed par apne ikhrājāt barhāne lagānā. *Revenue cutter*—sarkārī jahūz jo kisi māl ko billā adā i mahsūl, khufiyā taur se mulk men dākhil nahīn hone detā. *Revenue officer*—āfsar i māl.

Reverb', v. t. *To resound.* Gūnj yā sadā se bharnā. "Reverb-ness"—khālī dil ko jhūṭī tarīf ki sadā se nahīn bhartā.

Rēver'berant, a. *Resounding.* Gūnj-newālā, gūnjtā, pur-sadā.

Rever'berate, v. i. *Echo, resound, to be echoed, to be reflected.* Gūnjnā, sadā paida k., laūṭiyā j., makūs honā. v. t. Gūnjānā; palṭānā, makūs karnā. a. Gūnjtā, pur-sadā, gūnjnewālā ("Hailo your name to the reverberate hills").

Reverberā'tion, n. *The act of echoing, or reflecting.* Gūnjnā, gamaknā, gūnj, gamak; makūs h., palṭā khānā.

Rēvere (-veer'), v. t. *Regard with reverence, revere.* Barī tazīm k., bahut adab k., buzurg jānnā.

Rev'erece, n. *Profound respect, veneration; an obeisance; dignity; a title of respect.* Barī tazīm, takrīm, barā adab; kornish, ādāb; āzmat, buzurgī; pādriyon kā laqab. v. t. *To revere.* Barī tazīm k., barā adab k.

Rēv'erend, a. *Worthy of reverence, venerable; respectful.* Lāiq i tazīm, muāz-zam, mukarram; dil men tazīm yā muāddabāna khayāl paida karne-w.—

It is a reverend thing to see an ancient castle or building not in decay; or to see a fair timber tree sound and perfect.

muāddab, bāstamīz, bālībāz—

Private opinion is more free; but opinion before others is more reverend.

Rev'erent, a. *Respectful.* Muāddab, muāddabāna, tazīmī, pur-takrīm.

Rēv'erēn'tial (-shal), a. *See Reverent.*

Rēv'ery, n. *Brown study, deep mus-*

Rev'erle, } *ing, a daydream.* Soch yā khayāl men istigrāq, khayālī pulāo,

hawābandi, khayālāt jo khud-bakhud ārām ke waqt paida hote hain.

Rēvēr'sal, n. Ulfā kar d., inqilāb, ulfī tarf, ghumanā yā chalanā; tardīd, tansikh (of a judgment).

Rēvers'e, v. t. Turn in a contrary direction; turn upside down, invert; change diametrically, annul, alter to the contrary; subvert; cause to revolve or move in a contrary direction. Ulfī yā baraks tarf phernā; tale ūpar kar d., ulaṭ yā aundhā d.; bilkull badal d., radd yā mansūkh kar d., baraks taur par badal d.; tal-paṭ yā tah o bālā kar denā, tahas-nahas kar d.; ulfī tarf chalanā. n. Ulfī tarf, dāsra sirā yā pahlā, piṭh, pusht; shikast (defeat); inqilāb, tagaiyur yā gardish (a change to the contrary); ulfī hāth kī mār (a back-handed stroke). a. Ulfā, baraks.

Rever'sible, a. Jo ulaṭ diyā jā saktā ho, jo ulfī taraf se bhī kām men ā saktā ho; qābil i tardīd yā mansūkhī.

Rēver'sion (-shōn), n. Kisī haqq kī qābiz i sābiq yā uske wāris kī tarafaud karnā; rupayā yā dain jo kisī khāss waqī ke peshtar wājib-ul-adā na ho; wirāsat, jā-nashīnī (succession).

Rever'sionary, a. To be availed of in succession. Jo maujūda walī ke intiqāl ke bad tasarruf men ā saktā ho.

Rēvērt', v. t. Turn back. Ulaṭ yā palat d., munqalib kar denā. v. i. Return; return to the possession of the donor or former proprietor. Palat kar ānā, sābiq ulde par wāpas ā jānā, raji h., qud karnā; atā-kuninda, wāhib yā sābiq malīk ke qabze men ā jānā.

Rēvest', v. t. Clothe again; grant again (possession or office). Phir pahandā yā mulabbas k.; az-sar i nau atā karnā. n. Phir qabze yā tasarruf men ānā.

Rēvet', v. t. Band yā pushte ko int, patthar, wg. lagā kar pukhta k.

Rēview (-vū'), v. t. See again; go over again; reconsider; revise; examine critically, reconsider judicially; inspect (as, a regiment, or troops). Phir dekhnā; palat kar dekhnā; phir gaur yā mulāhaza k.; islāh yā tas'hīh k (a book or manuscript); naqās o khūbiyān zāhir k., nazar i sání k., husn o qubah dikhānā; nazar i sání k (kisī muqaddame kī); muā ina yā mulāhaza k., qawā'id lenā. n. A retrospective survey; a critical examination (e. g., of a new book); a revision; a periodical principally devoted to literary criticism; an official

inspection of military or naval forces; the judicial examination of a case by a higher court of law. Guzashta hálāt yā kawāif par khayāl k., bāz-nazarī; taqriz; nazar i sání, kisī kitāb kī dobāra dekhā, yaṇi, mutālaa kiya j., mutālaa i sání; kitābon kī taqriz wg. kā risāla; mulāhaza i fauj yā qawā'id i jaṅgī; adālat i ālā se kisī muqaddame kī nazar i sání.

Rēvil'e, v. Assault with opprobrious and contemptuous language, reproach. Kisī ko mazammāt o hiqārat-āmez bāten sunānā, tan-zanī yā fazīhat k., bolī mārānā, āwāze tawāze phonknā, thāṭhe mārānā. n. Reproach. Malāmat, lanṭan.

Revise (-viz'), v. t. Look over carefully, to see if emendations are required; review and amend; look over again, to refresh the memory, or become more conversant with. Tawajjuh se nazar i sání karnā, dekhne ko kī islāh kī zarūrat to nahīn? Phir dekh kar durust k.; hāfize ko tāza, yā ziyāda mahārat hāsil karne ke liye, phir dekhnā yā mutālaa k.

Rēvision (-vīzh'ōn), n. Review, re-examination, correction; the product of review and correction, an emended work. Nazar i sání, mulāhaza i sání, islāh, tarmīm, tas'hīh; hāsil i nazar i sání o tas'hīh, islāh-yāfta tasnīf yā tālīf.

Rēvī'val, n. The act of reviving, or the state of being revived; recovery from exhaustion, depression, or apparent death; renewed interest in religion; a time of remarkable fervour; renewed prosperity, progress, or prevalence: revivication; renaissance; renewal. Phir zinda yā tāza h., tāzagī; nātawānī, āzurdagī yā zāhira maut se phir bahālī; dīnī sargarmī kī tāzagī; barī sargarmī kī waqt; az-sar i nau kām-yābī, taraqqī, yā galba bahālī; sar-sabzī; tāzagī; tajdīd.

Revī'valist, n. One who promotes religious revivals. Who jo dīnī yā ruhānī sargarmī ko tāza karne kī koshish o tadbir kartā hai.

Rēviv'e, v. t. Reanimate, reinvigorate, refresh, restore to cheerfulness; reawaken; bring into vogue again, resuscitate. Phir zinda k.; phir takrā yā tawānī karnā, tāza-dam k., phir zinda-dil yā khush karnā; phir jagānā yā yād dilānā; phir muraawaj k.; tāza, bahālī yā sarsabz karnā. v. i. Come to life again, be resuscitated; recover animation or vigour, be refreshed; prosper, advance, be cultivated again, prevail again. Phir

zinda yá táza h.; phir zinda-dil, khush, taváná, yá táza-dam h.; phir khúb chalne lagná, kámyábi par áná, taráqqi par h., sarsabz h., yá galba k.

Rēviv'ify, v. t. *Recall to life, put new life or vigour into.* Phir zinda k., tázadam karná, (kisi men) nayi ján dálná yá nayá zor paida k.

Rēvivis'cent (-sent), a. *Reviving.* Jis men phir ján á rahi hai, jo phir zinda ho rahá hai.

Rēv'ocable, a. *Rescindable, repealable.* Qábil i ibtál, tardid yá mansúkhí.

Rēv'ocā'tion (-shōn), n. *Recall, abrogation, annulment.* Wápas talabí, ibtál, mansúkhí, istirdád.

Rēv'oke', v. t. *Rescind, repeal, annul.* Bátil, mansúkh yá radd k.

Rēv'olt', v. i. *Rebel; turn away; nauseate, turn away with disgust.* Sarkashí k., bági h., itáat se munharif honá; rā-gardāh, inhiráf k.—

Nor aught so good but strain'd from that fair use

Revolts from true birth, stumbling on abuse: Virtue itself turns vice, being misapplied; And vice sometimes by action dignified.

karáhiyat k., mutanaffir ho kar hañná (kisi makrúh chiz yá zabún fēl se). v. t. *Repel, shock, do violence to.* Makrúh yá nágawár hokar hañná; kisi ko makrúh ma'lum h. yá bahut burá lagná; sadma pahuncháná, kisi par jabr karná. n. *Insurrection, rebellion; a rebel.* Sarkashí, bagáwat; bági—

And you degenerate, you ingrate *revolt*,
You bloody Neoces, ripping up the womb,
Of your dear mother England, blush for shame.

Rēv'olute, a. Niche ko murá yá píchho ko chhalledár kiyé huá.

Rēv'olū'tion (-shōn), n. *The circular motion of a body on its axis, the course of a body round a centre, a cycle (of time), rotation, return, a rolling back; a sudden change in the government or political constitution of a country; a radical change.* Kisi chiz ká apne mihwar par ghúmná, kisi chiz ká ek markaz ke gird gardish k. (kisi ársa yá zamáne ká) daur, daura, ársa, zamána, gurdish, wápasí, báz-gardáni; nágaháni inqiláb i saltanat, yá mulk ko nazm o nasag men tagaiyur i shadid; bunyádfi yá kullí tabaddul.

Revolū'tionary, a. Inqiláb i saltanat ke waqt ká; saltanat men inqiláb paida karne-w., mubaddil i saltanat. n. Wuh shakhs jo mulk ke nazm o nasag men tagaiyur i shadid paida karná cháháté hai.

Revolū'tionize, v. t. *Produce a radical change in.* Pári tabdili paida kar d., bilkull mutagaiyir kar d.

Rēv'olv'e, v. i. *Turn round an axis, rotate; move or rotate in an orbit; to circle; pass (in cycles).* Kisi chiz ká apno mihwar par ghúmná, charkh márná; kisi dáire par gardish k.; kisi ke gird ghúmná; (bataur i zamána) guzarná. v. t. *Cause to turn round; turn over and over in the mind, meditate or reflect on.* Ghumná, gardish karáná; dil men-pherná, kisi bát ko dil men sochná bichárná, kisi bát par gaur k—

Verses sweetens toil, however rude the sound;
She feels no biting pang the while she sings;
Nor, as she turns the giddy wheel around,
Perceives the sail vicissitude of time.

Rēv'ol'vency, n. *Revolution.* Gardish, daur.

Rēv'ol'ver, n. Ek qism ká tamancha jis ki ghúmnawáli kofhi men hai goliyán bharí jé saktí hai.

Rēv'ul'se, v. t. *Pull back with force.* Bazor píchhe khench lená.

Rēv'ul'sion (-shōn), n. Bazor píchhe khenchná; palat jáná, tagaiyur yá tabdil i kullí (*reaction*); maraz ko jism ke ek hisse so dāstro ko muntaqil kar d.

Rēw'ard', v. t. *Requite, repay, recompense.* Inqám, ajr, jazá, sawáb, sila, iwaz, badlá, yá sazá dená. n. *Requit, retribution, repayment, recompense.* Badlá, iwaz, pádash, sazá, inqám, ajr, jazá, sawáb, sila.

Rēw'ord (-w'erd'), v. t. *Repeat word for word.* Jo pahile kahé wuhí lafz-balfz phir kahná—

It is not madness
That I have utter'd: bring me to the test
And I the matter will re-word.

Reynard (rā'nerd), n. *The fox.* Lomfi, robah.

Rhapsō'd'ical (rā'p -), a. Masnawí yá sher-khwání ká; garbar, berabt.

Rhapsody (rā'p -), n. Koí hissa masnawí ká jo zabáni sunáne ke láiq yá sunáyé játá ho; berabt báten jo jazbe ki hálat men kahi jāen; beqáida rág.

Rhea (rē'ā), n. 1. *China grass.* Qism i nabátát jis ke reshe báftani hai. 2. Ek qism ká shutur-murg.

Rhenish (rēn'ish), a. Daryá i *Rhine* ká. n. Ek qism ki mīthí sharáb.

Rhesus (rē' -), n. *A monkey.* Bandar, búzna.

Rhetoric (rēt'-), n. *The art of effective writing or speaking, eloquence; declamation, flashy oratory; winning power.* Muassir-kalāmī kā šālqa, fasāhat o balāgat, ilm i ma'ni, sanaat i kalām, sanāya o badāya, bolī ras; bemāni rangin-kalāmī, fuzūl jham-jhamāti taqrir; dil-kashī yā dū-rubāī ki tāgat.

Rhetorical (re tōr'-), a. *Of rhetoric, oratorical.* Muassir-kalāmī kā, ilm i ma'ni kā; bhāṣkīlī yā rangin-taqrir kā.

Rhetorician (rēt o rish'an), n. *Ma'ni-dān, ilm i fasāhat o balāgat kā ustād; muassir-taqrir shakhs, wuh jo masnūī fasābat o balāgat se taqrir kartā ho.*

Rheum (rūm), n. *Nazla, āb i nuzūl, nazle kā pānī.*

Rheumatic (rū māt' ik), a. *Gaṭhiye kā, bādī; jis ko wajī i mafāsīl hai.*

Rheumatism (rū' ma tizm), n. *Gaṭhiyā, bādī, wajī i mafāsīl.*

Rhino (rī'no), n. 1. *Money.* Rupayā paisa. 2. *Rhinoceros.* Gainḍā.

Rhinoceros (rī nōs' ē rōs), n. *Gainḍā, kargadan.*

Rhomb (rōm), } n. *An equil-*
Rhombus (rōm'būs), } *ateral paral-*
lelogram. Wuh shakl jiske chāro azlāq musāwī o mutawāzī hon, shakl i muṣiyan.

Rhom'boid (r ō m -), n. *An oblique-angled parallelogram, having only the opposite angles equal.* Wuh tirohhe goshon kā mutawāzī-ul-azlāq jiske sirf muqābil ke zāwiye barābar hon, shabīb-bamuṣiyan.

Rhubarb (roo'bārb), n. *Reward.*

Rhyme (rīm), n. *Qāfiya; nazm, sher (poetry, verse).* v. i. *Qāfiya milnā; nazm likhnā, sher-goi k.*

Without rhyme or reason—beqāfiya o bemāni, betukī, bilā sabāb.

Rhym'er, } n. *A poor poet, a poet-*
Rhyme'ster, } *taster.* Māhz tuk jornewālā shā'ir, rāzīl shā'ir, bhāt, atāl, nīm-shā'ir.

Rhythm (rīthm), n. *An undulating motion, a regular succession of heavy and light accents or alternate rise and fall of the voice; a regular succession of impulses.* Mauj kī sī rawānī, āwāz kā bāqāida uṭhnā aur girnā, mauzūnī, āwāz kā wuh charhāo utār jo talāffuz o rawānī ke lihāz se parhne yā gāne men hotā hai; harakat i mutamawwīj, lahr sī harakat.

Rialto, n. *Shahr i Venice kā sūhukāra.*

Riant (ri'ān), a. *Laughing, gay, smiling; laughable.* Hanstā, khandān, khush, khush-numā, khush-manzar, sarsabz; khandā-āwar, qābil i tazhīk, hansi kā.

Rib, n. *Pasī, pānjar yā panjri; pasī jaisī koī chīz; kamānī, tīl (of an umbrella); patte kī nas; aurat, zauja (a wife).* v. t. *Pasliyān lagānā; ubhri dhāriyān dēlnā (jaise bāz kapron men); ghernā (inclose), mahfūz k (protect)—*

*Your isle, which stands
As Neptune's park, ribbed and paled in
With rocks unscaleable and roaring waters.*

Rib'ald, a. *Filthy, obscene; base, vulgar.* Ganda, fuhsh; pājī, kamīna.

Rib'aldr'y, n. *Obscenity; indecent language.* Gandapan, tafāhush; fuhsh-zabānī, gandī bāten.

Rib'and, n. *Ribbon.* Fīta.

Rib'audred, a. *Filthy, obscene, lewd.* Ganda, fuhsh, fāhisha—

*You ribaudred nag of Egypt,—
Whom leprosy o'ertake!—in the midst o' the
fight
Hoists sails and flies.*

Ribbon (rib'ōn), n. *Fīta, dhajjī, band, paṭlī.*

*The blue ribbon—The Order of the Garter—
Amārat kā wuh darja, yā tamga, jo is nām se mash'hūr hai. The red ribbon—The Order
of the Bath—Amārat kā wuh darja, yā tamga, jo is nām se mash'hūr hai.*

Rib'rōast, v. t. *Give a beating to, bast.* Kisī ko mārṇā, pīṭnā, kūṭnā, kundī karnā.

Rice (ris), n. *Chāwal. biranj, khushka (boiled). Rice water—Pich, mānd.*

Rich, a. *Wealthy, opulent; copious, bountiful, abounding; sumptuous, costly, valuable, made of valuable materials; very productive, fertile; very sweet, highly flavoured, highly nutritious; gorgeous; highly entertaining; very sweet or mellow (as voice); generous and insoucious (as wine); vivid.* Daulat-mānd, dhanī, mālḍār; wāfir, firāwān, kasīr, mālāmāl ("In virtue rich; in blessing others, blest"), mamūr, bhar-pūr (a rich treasury)—

*But knowledge to their eyes her ample page,
Rich with the spoils of time, did ne'er unroll.*

pur-takalluf, besh-bahā—

*Rich and rare were the gems she wore,
And a bright gold ring on her wand she bore.*

qīmatī—

Rid'icūle, n. *Raillery, banter, mockery, derision.* Haṁsī, ṭhatṭhā, mazhaka, hiqārat-āmez tazhik. v. t. *Mock, deride.* Haṁsī k., haṁsī men urānā, tazhik k.

Ridic'ulous (-lūs), a. *Absurd, preposterous, ludicrous, comical, droll.* Wāhi-yāt, behūda, lagv, nāqābil i lihāz, qābil i tazhik, haṁsī ke lāiq, haṁsī kā, tamāshā kā.

The ridiculous—amī i qābil i tazhik, haṁsī ki ya behūda bāt, lagwiyāt—One step above the sublime makes the ridiculous, and one step above the ridiculous makes the sublime again.

Ridic'ulously, ad. *Ludicrously, absurdly, excessively.* Is tarah ki log dekh kar haṁson, wāhiyāt yā behūda taṁ se, bahut'hi (the charges or prices are ridiculously low).

Ri'ding, 1. n. *Zila' York kā ek intizāmī hissa yā halqa.* 2. a. *Zinsavārī kā, sawāīl kā (horse or dress), jahān ghore ki sawārī sikhāt jāti hai, fann i shah-savārī kā (school).*

Rife, a. *Prevalent, abundant, abounding, replete.* Phailā huā, galbo par, kasr, bharā huā, mamūr.

Riff'raff, n. *Sweepings; the rabble.* Jhātai bahāran; kūrā karkat; āwām, hazārī bazārī, kunjro qusāī.

Ri'fle, 1. v. t. *Snatch away; rob, plunder.* Chhīn lenā, lēt lenā. 2. n. *Rafal; pl rafal-bardār sipāhī.* v. t. *Bandūq ko andai jhīrī dālnā.*

Rift, n. *A fissure.* Chāk, shigāf. v. t. *To cleave, split.* Chāk k., shigāf dālnā, chīnā, pharnā. v. i. *Kis chiz men shigāf parnā, phat jānā, chir j., warak j.*

Rig, 1. v. t. *Sāz o sāmān se ārāsta k.; ārāsta paitāsta k., kapre pahnaṁā (equip, clothe).* n. *Jahāz kā mastūl, pāl, wg.; shauq kā libās, ajīb libās.* 2. n. *A wanton; a frolic; a blast of wind.* Khilāran, chhīnāl, fābi-ha; khilwār, shokhī, naṭkhaṭī; jhokā, jhakkar. āndhī. v. i. *Chhīnāl k., dāon khelnā.*

Run a rig—dāon khelnā, chālākī k., koī nāzeba bāt k

Rigadoon', n. *Ek qism kā nāch.*

Rig'escent (-jēs'ent), a. *Becoming rigid or stiff.* Jo sakht hōne yā akarne lagā hai.

Rigging (-rig'ing), n. *Dress, tackle, the ropes that support the masts of a ship.* Libās, kapre; sāmn. asbāb; mastūl ke rāsse yā taṁben.

Riggish (rig'ish), a. *Wanton.* Chhīnāl, aṭkhelān ("when she is riggish"—jab aṭkheliyān karne lagti hai)—

*Vilest things
Become themselves in her: that the holy
priests
Bless her when she is riggish.*

Right (rit), a. *Straight; rising perpendicularly; opposite to the left, dexter; designed to face outward; according with duty, truth, or justice; equitable; proper, fit, suitable; having the thing sought or wanted; correct, not mistaken, not in error; actual, real, genuine; true, candid; of righteousness; opportune, most favourable; of virtue; well regulated, orderly; sane, sound; correctly done.* Sīdhā (a right line); kharā, mustaqīm, mustawī, umūḍ; dahnā, rāst, sajjā; sīdhā (the right side of cloth), sulṭā; farz, sachchā, haqq, rāsī yā insāf ke mutābiq; barhaqq, wājib, qarīn i insāf; rawā, jāiz (it is not right to sow sedition), achchhā, lāiq, munāsib—

Success would be inevitable, if the two services had fair play, and if we sent the right man to fill the right place.

*And spite of pride, in erring reason's spite,
One truth is clear, Whatever is, is right.*

jahān matlūb yā khoī chīz hai, ṭhīk—

*We seek it, ere it come to light,
In every cranny but the right.*

rāst, sahīf, galat yā galat-fahm nahīn, durust, ṭhīk, maqūl, shudh—

Be sure you are right, then go ahead. You are right, sir—ap ṭhīk yā salīh farmāte hoīn. The right answer, word &c.—salīh yā ṭhīk jawāb, latr, wg.

asl, haqiqī (the right musk, the right wife), sachchā; sēf—

Prophecy not unto us right things: speak unto us smooth things.

Is thine heart right, as my heart is with thy heart?

rāstī yā sadāqat kā—

Thy throne, O God, is for ever and ever: the sceptre of thy kingdom is a right sceptre.

munāsib i mauqā, bar mahal; umda, bahut achchhā; saīd, nekī yā khair kā.

The retort was right though brusque. Considering the circumstances what you did was right.

Practical wisdom knows to wait, and seize the right moment for action. He cried, but always on the right side.

bāqarīna, bāqāīda (arrangement is the right disposition of things, as symmetry is the right disposition and proportion

of parts); sahih-, salim- (they found the man sitting at the feet of Jesus, clothed, and in his right mind—aur use salim-ul-aql payá); sahsh, thik, durust (masalan, koi hisáb). ad. Rást taur par; ain (a cobra lay right before me); sídhá (he went right up to the officer); áf (he came right out); barábar—

Not bate a jot
Of heart or hope; but still bear up and steer
Right onward.

yak-lakht, yak-qalam, dar-o-bast (completely: ye shall be driven out every man right forth); khüb (very—marvellous are they works: and that my soul knoweth right well); bakamál, püre taur se, lákalám (perfectly, unquestionably—right valiant; right fit); thik thik (I will tell you every thing, right as it fell out); sachmuch, fil-haqiqat (really); sarásar, nipat (quite: “I am right sorry for your heaviness”); abhi (just: right now—abhi abhi, ain isf waqt); sadáqat se. adl se (righteously). n. That which is right, the right course, rectitude, truth, a just claim, title, privilege, that which justly belongs to one, prerogative, lawful authority, justice, the right side. Rásti, haqq—

Of right and wrong he taught
Truths as refined as ever Athens heard;
And (strange to tell!) he practised what he preached.

thik ráh, ráh i rást—

For modes of faith let graceless zealots fight;
His can't be wrong whose life is in the right.

rástbázi, sadáqat, dharm, neki—

I see the right, and I approve it too,
Condemn the wrong, and yet the wrong pursue.

haqiqat, sachchá, sach bát, sach—

Righteous lips are the delight of kings;
and they love him that speaketh right.

rást yá sachchá dáwá, haqq, istihqáq—

Let us have faith that right makes might;
and in that faith let us dare to do our duty
as we understand it.

kháss istihqáq, mansab, wuh bát yá shai jis par insáfan kisi ká dáwá yá qabza ho; ikhtiyár, iqtidár i qánún; insáf—

That be far from thee to do after this
manner, to slay the righteous with the
wicked: shall not the judge of all the earth
do right?

dahni tarf, sídhi tarf.

At right angles—záwiya i gáima banátá hná: noudan. Right and left—dahne báen, cháro tal. Right along—barábar, lagátár. Right

away, right off—fauran, usi dam, bilá tawaq-
qul. By right, by rights—wáiban, jawázan,
jaisá cháhiye. To rights—fauran, abhi, isf
waqt. Put to rights—durust karná, phir
durusti par láná.

v. t. Durust k., sídhá k.; dád d., insáf
karná, haqq-rási k (do justice to); himá-
yat karná, kisi ki taraf se intiqám lená
(defend, vindicate). v. i. Sídhá ho jáná,
durust ho jáná.

Right'-about, n. Ghúm khará h (dahni
tarf se), baráks taraf, ulfi taraf.

Send one to the right-about—Kisi ko utti
taraf ghumá d.; nikál d., ulte paon phiráná
yá lautáná.

Right'-drawn, a. Drawn in a rightful
cause. Rásti yá haqq par khinchí hui—

And wish, so please my sovereign, ere I
move,
What my tongue speaks my right-drawn
sword may prove.

Righteous (rit' yūs), a. Upright,
virtuous, just, equitable, rightful. Rást-
báz, nek, nek-kirdár, khudá-parast,
dharmátmá; rástbázi, rásti yá neki ká;
munsifána, ádilána; sachchá, haqq
(muqámalá yá muqaddama).

Righteousness (rit' -), n. Upright-
ness, rectitude, holiness, justice; justifi-
cation. Rásti, rástbázi, nek-kirdári,
khudá-parasti, pákizagi, insáf, ádi—

Righteousness exalteth a nation: but sin is
a reproach to any people.

mansúb (na ki apni) rástbázi: Masih
ke kaffáre ká sawáb jo imán ke tufail
insán ko pahunchtá hai—

Christ is the end of the law unto righteou-
ness to every one that believeth: with the
heart man believeth unto righteousness, and
with the mouth confession is made unto
salvation.

Right'ful, a. Just, legitimate, lawful,
possessed by right, official. Sachchá,
jiski biná haqq yá insáf par hai, rást;
mustahiqq az-rá i qánún, haqiqi (the
rightful claimant, heir, &c.); halál,
wájb (a rightful inheritance—irs i
halál), jáiz, mansabi (rightful author-
ity—ikhtiyárát i jáiz yá mansabi).

Right'-hand, a. Dahná, dahni taraf ká;
bará kám ká aur sab se mutabar.

Right'ly, ad. Properly, suitably,
exactly, correctly, uprightly; straightly.
Maqúl yá munásib taur se, thik; sahsh
sahsh, thik thik, durust se; rásti yá
diyánat se; sídhá—

Like perspectives, which rightly gazed upon
Show nothing but confusion—

Right'-minded, a. Having a right or
honest mind, well-disposed. Rást kha-
yálwúlá, sídq-dil, munsif-mizáj.

Rigid (rij'-), a. *Stiff, inflexible, severely just, severe, strict.* Sakht : kham, qhilā yā mulāim na hone-w.; sakht insāf kā, sakht-gīr, karā, durusht.

Rig'marōlē, n. *A string of confused or disjointed statements, foolish talk, an incoherent harangue.* Garbar, berabt bayānāt; lagwiyāt; behūda yā wāhiyāt taqrīr, jis kā sir na pair. a. *Incoherent, nonsensical.* Berabt, ultā-pultā, gar-bar, jis kā sir na pair, wāhī, behūda.

Rig'ol, n. *A circle; a crown.* Dāira; tāj, mukaṭ—

This sleep is sound indeed; this is a sleep
That from this golden ringol hath divorced
So many English Kings.

Rig'or, } n. *Rigidity, stiffness;*
Rig'our(-or), } *strictness, severity;*
austerity; stern barbarity, iniquitous
cruelty; intense cold, inclemency; a
sudden chilliness attended by shivering.
Badan yā lāsh kā akar jānā; sakhtī,
durushtī, tashaddud, kaṭhortā; riyāz-
at, tapashyā; sakht zulm, taaddī—

I tell you 'tis rigour and not law.

sardī ki shiddat, sakhtī; jūri, thartharā-
haṭ, kapkapī, sursurī.

Rig'ourism (-ōr izm), n. *Rigidity in principles or practice; exact conformity to a standard.* Usūl yā āmal ki sakhtī; namūne yā tariq i murauwaj ki sakht mutābaqat; durushtī, sakht pābandī.

Rig'orous (-ūs), a. *Exact; strict; stringent, severe; relentless, scrupulously accurate, intensely cold.* Bilkul ṭhik, jis men bāl bhar kā farq na āwe, bilā-farg; sakht-gīr; sakht, sangīn, durusht ("rigorous law is often rigorous injustice"); kaṭhor, sung-dīl, berahm—

He shall be thrown down the Tarpeian Rock
With rigorous hands.

Rile, v. t. *Stir up one's anger, vex.* Kisī kā gussa bharkānā, barafrokhta yā bezār k.

Rill, n. *A small brook.* Ābjo, sotī.

Rim, n. *Edge, margin; the midriff, the lower belly.* Lab, kindra; chhātī aur peṭā ke bīch kā paida, peṭ kā nichlā hissa, peṭū.

Rime, n. *Hoar frost.* Kohar, pālā.

Rimple, n. *A fold or wrinkle.* Tah, jhurri yā salwaṭ.

Rind, n. *Skin, peel, shell.* Chhilkā, post, khōl.

Rin'der-pest, n. *Marī, wabā i mawāshī. Cattle plague.*

Rindlē, n. *A small water course.* Nālī, nābdān, mohri.

Rined, a. *Having a rind.* Chhilkedār.

Ring, v. t. *To sound.* Bajānā; bār bār sunānā (*repeat often*). v. i. Bajnā; gūnjnā (*resound*); bharā honā, pur honā. 1. n. Āwāz, jhanjhanāhaṭ, tanṭār; sadā, bhanak. 2. n. Chhallā, angūṭhī yā angushtarī, mundrī, khātīm (*for the fingers*); nath, bulāq (*for the nose*); bālī, bālā (*for the ears*). Akhārā: khel-tumāshe kā gol maidān; musht-zanī kī bāzī; musht-zanī kā akhārā; halqa; juṭ, jāthā, mandlī, toli (*clique*). v. t. Ghernā, chhallā dālnā, chhalledār karnā.

Ring a peal—mukhtalīf ghanton ko surile
taur se bajānā. Ring the changes upon—ek'hi
bāt yā duṭī ko tarah tarah se pesh k. Ring-
ing the changes—ropayā dene yā lene men
dhokā d. Ring in or out—ghanto bajā kar
istiqbāl yā rukhsat k.—

Ring out the old, ring in the new,
Ring, happy bells, across the snow.

Ring the bells backward—ulī tarīf se
khatro ke waqt ghanton ko bajānā. Ring
finger—bāṭh hāth kī dūsrī ungī jo chhūng-
līyā ke pās hai. The ring—ghur-daur ke
ghoron par shart lagāne wālōn kī jamāat yā
juṭ; musht-zanī kī akhārā.

Ring'bone, n. Ek maraz jo ghore kī
gābeḥī men paida hotā hai : chakrāwal.

Ringed, a. Chhalledār, gandedār; jis
ke hāth men shādī kā chhallā parā ho,
mankūha, byāhi.

Ring'leader, n. Sar i halqa, nāyak, sar
i tāifa (*of a ring of dancers*); sarguroh;
jhunḍ kā agwā; peshwā i muṭsidān,
sargana, bānī i fasād.

Ring'let, n. Chhoṭī angūṭhī; chhoṭā
halqā jo pariyoṇ ke nūchne se ghūs
par bau jātā hai—

Never since the middle summer's spring
Met we on hill, in dale, forest or mead,
To dance our ringlets to the whistling wind.

bāloṇ kā chhoṭā chhallā, ghungri.
kākul.

Ring'straked (-strakt), a. Jin pai
gol chitlī dhāriyāṇ hon, chitkabará.

Ring'time, n. The time of betrothal.
Nisbat yā mangnī kā waqt.

Ring'worm (-worm), n. Tinea. Dād.

Rink, n. A floor prepared for skating.
Skeṭ karne kā farsh.

Rinse, v. t. Wash lightly, cleanse with
water. Halke taur se dhonā, khangāi-
nā, khām-sho k., pānī se sáf k.

Riot, n. Tumult, uproar; a tumultuous
disturbance of the peace; expensive
feasting; revelry; dissolute living, wan-

tonness. Shorish, áshob, shor-sharábá; hangáma, dangá fasád; baro takalluf ká khána pína; rang ras, chagarbá; aiyáshí, masti, jawání kí khar-masti, walwala i jawání—

His rash fierce blaze of riot cannot last,
For violent fires soon burn out themselves.

v. i. *Raise an uproar, or a tumultuous disturbance; revel; indulge excessively in pleasure; go to excess; act in an unrestrained and impetuous manner, beat violently.* Shor macháná, fasád yá hangáma barpá k.; chagarbá k., rang uráná; azhadd maze k.; ziyádatí karná; belagámí o sína-zorí k., bashid-dat chalná. v. t. *Spend in rioting.* Aiyáshí, badmasti yá atkheliyon men sarf k.

Ri'otous (-tūs), a. Fasádí, mufsidána; mastána, rindána, aubáshí ká, belagám (wanton, unrestrained).

Rip, v. t. *Tear or cut open; wrest; search.* Chír dálná, phář d., udheř d.; jabran nikál lená; chhán márná, dhánd nikálná.

Ripá'rian, a. *Pertaining to the bank of a river.* Kinár i daryá ká, lab i daryá kí zamín ke mutaállig.

Ripe, a. *Mature; mellow; suppurated; ready; finished or consummate; ruddy and plump; requiring to be immediately ministered to, urgent; ready for exhibition or performance.* Pakká, pukhta, bálida, syáná; rasída, sál-khurda, taiyári par áyá huá (said of cheese or wine); pakká (masalan, phoré), pibiyáyá huá; taiyár, ámadá (ripe for action, for a revolt); púrú, kámil, puristidád (a ripe scholar, ripe scholar-ship); surkh o muláim (as, lips); jis ko fauran rafé karná hai, mutaagázi—

Shylock, although I neither lend nor borrow
By taking nor by giving of excess,
Yet, to supply the ripe wants of my friend,
I'll break a custom.

dikháye jáne ke liye taiyár (mas., khel, swáng, kartab)—

There is a brief how many sports are ripe:
Make choice of which your highness will see first.

v. t. *To mature, ripen.* Rasída k., pakáná—

You green boy shall have no sun to *ripe*
The bloom that promiseth a mighty fruit.

v. i. *Grow ripe.* Pakná, pukhta h., taiyári par áná—

Things growing are not ripe until their season:

So I, being young, till now *ripe* not to reason.

Reeling ripe—is qadr piye hue kí talmalátá ho—

And Trinculo is *reeling ripe*: where should they
Find this grand liquor that hath gilded 'em?

Ripe'y, ad. *Urgently.* Ashadd zarúrat se—

It fits us therefore *ripely*
Our chariots and our horsemen be in readiness.

Ri'pen, v. i. *Become ripe.* Pakná, pukhta h., taiyári par áná. v. t. *Make ripe; prepare.* Pakáná, pukhta k., taiyári par láná; taiyár k., láiq banáná—

Man is the noble growth our realms supply,
And souls are ripened in our nothern sky.

Ripe'ness, n. *Maturity, perfection; readiness.* Pukhtagi, rasídagí, kamál—

When love is grown
To ripeness, that on which it throve
Falls off, and love is left alone.

kamar-bastagi, taiyári—

Men must endure
Their going hence, even as their coming
hither:
Ripeness is all.

Ripple (rip'l), v. i. Lahráná, hilori márná; qul qul karná. n. Lahar, hilori, tarang; qul qul, khil khil, thil thil (áwáz).

Rise (riz), v. i. Uthná, baland h., charhná; nikálná, khet karná (the moon has risen), nazar áná, dikhái d., namúdar h (rise to view); ziyáda ho j., barh j (masalan, nirkh, kharch, wagaira ká); barqhást h (the court rose early to-day); paída h (kisí khayál ká); bistar se uthná; jí uthná; namúd par honá, taraqqí k., rutba hásil k ("some rise by sin, and some by virtue fall"); nikálná, jári h (as a river); tez h., charhná, ziyáda tund h., mauj-zan h (nabz, havá, gussa, daryá yá samundar ká); phálná, uthná (roří, khamír, wg. ká), ámás k (masalan, phore ká); sar uthná ("smite through the loins of them that rise up against him"); jang par ámadá h., uthná ("nation shall rise against nation"). n. Uthná, charhná; taraqqí, urúj (advancement), irtifá (exaltation); girání, tezi (of prices), izáfa, izdiyád; charháo (of the voice); tulá, udái (of the sun or the moon); bárh, tugyáni (of a river); ibtidá, ágáz, mabdá, nikás (origin, source; the rise of a stream in a mountain)—

Riches gotten by service, though it be of
the best rise, yet when they are gotten by
flattery, feeding humours, and other servile
conditions, they may be placed among the
worst.

charhál, uthál, balandí, faráz (ascent
acclivity).

Risibl'ity (riz-), n. Hapsne kí khás-slyat, khanda-áwarí.

Risible (riz'ibl), a. Hapsí ká subháó rakhne-w., hapsne-w.; khanda-áwar, hapsí ká, khanda-angez (*ludicrous, laughable*), láiq i tamashhur (*ridiculous*), qábil i tazhik.

Rising (riz'-), *Ascending; growing; advancing in wealth, power or distinction.* Charhtá, urñj kartá huá; barhine-wálá, bulñg-pazír (*the rising generation*—zamána i bál ke larke aur nau-jawán); daulat, zor, rutba yá námwarí inen taragí karnowálá. prop. Kís umr se ziyáda, charhtá, úpar. n. Uñhná, charhñá; tulá; tugyáñi; bagáwat, sarkashí; jñ uñhná; dadorá, ámás, phorá, gumrá.

Risk, n. *Hazard, peril, danger, liability to loss.* Khatra, nek-o-bud, burd-bákh, jokhim, nagsán kí zimmaráñi, imkán i talaf. v. t. Jokhim yá khatre men qálná.

Run a risk—jokhim uñhná, khatio men parñá, talá úzmáná.

Ris'ky, a. *Hazardous.* Jokhim ká, khatarnák, andeshanák.

Risó'rial, a. Jo hapsne men kím detá hai.

Rite, n. *Ceremony, ordinance.* Rít, rasm, shara.

Rit'ual, n. Rasm, rusúm; kitáb i ras-miyát. a. Mutaalliq i rusúm, rasmi.

Rit'ualism (-izm), n. *The forms prescribed in a religious service; the observance of such forms; an undue importance attached to them.* Rít rusúm jo ibádat ke mutaalliq thairáñi gal hon; aisi rít rusúm ká mánná; in rít rusúm ká badarja i gáyat zurúñi samjhá jáñá.

Rivage (riv'áj), n. *Bank, shore.* Daryá ká kinára, sáhil—

From the green *rivage* many a fall
Of diamond rilllets musical—
Fall'n silver-chiming, seemed to shake
The sparkling flints beneath the prow.

Ri'val, n. *A competitor.* Raqib, harif, ham-sar; sájhí (*partner*), sáthi (*companion*)—

If you do meet Horatio and Marcellus,
The rivals of my watch, bid them make haste.

a. Harifon ká, muqábale ká. v. t. *Stand in competition with; emulate.* Muqábala yá ham-sarí k.; barábarí yá ham-chashmí k.

Rivál'ity, n. *Rivalry; equality, participation.* Ham-sarí; barábarí, shará-kat—

Cæsar, having made use of him in the wars 'gainst Pompey, presently denied him *rivalry*; would not let him partake in the glory of the action.

Ri'vālrý, n. *Competition; emulation.* Muqábala, ham-sarí, ham-chashmí, ek dārsé kí rís, raqábat; barábarí kí sál.

Rive, v. t. *Render asunder, split; discharge to bursting.* Phar d.; ohir d., chák kar d (masalan, dil ko); itne zor se chalaná kí phatne kí naubat ko palunche—

Ten thousand French have ta'en the sacrament
To *rive* their dangerous artillery
Upon no Christian soul but English Talbot.

Riv'el, v. t. *To shrivel.* Sukráñi yá sukerná, jhurriñ qálná, shikan d.

Riv'er, n. *A large stream of water.* Nadi, daryá, gaggá, rúd yá rod.

Riv'et, n. Wul kíl jo thonkne par dosirá baní diyá jáñá hai; do-sirá kíl. v. t. Kíl thonk kar dúsi tarf bhi sir baná d.; milá kar ek-ján kar d., mazbút, mustaqil yá afal kar d (*make firm or immovable*).

Riv'ulet, n. *A streamlet.* Chhoñi nadi, ábjú, sotí.

Roach, n. Ek qism kí machhlí. *Sound as a roach*—khñb tandurnst, bilkul sahíh o sálim.

Road, n. Sarak, sháñi i émm (*the public road*); safar (*a journey*), manzil (*a stage*)—

At last, with easy *roads*, he came to Leicester,
Lodged in the abbey.

langargáhyá langar-báñi (*a roadstead*)—

Peering in maps for ports and piers and roads.

tákht, yáñish, chaphál (*incursion, in-road*)—

Lay down o'r proportions to defend
Against the Scot, who will make *road* upon us.

Take the *road*—safar par jáñá. ibn-us-sabli hená, ráhñr h. Take to the *road*—ráhvaní k., batmári k.

Road'stead (-sted), n. *A place where ships may anchor off the shore.* Sáhil se kuchh fásile par koi maqám jahán jaház langar kar sake: langar-gáh, langar-báñi.

Road'ster, n. Sháh-ráh par safar karne ke láiq ghorá; ek qism ká bicycle.

Road'way, n. Sarak, gáñi ká rásta.

Roam (rōm), v. i. *Wander, rove.* Ram-ná, phirná, pará phirná, áwara phirná, beþhikáne yá bemaqsad phirná—

Type of the wise who soar, but never roam,
True to the kindred points of heaven and home.

n. *A ramble.* Gasht, sair.

Roan (rōn), n. Wuh ghorá jisko bhūre vā siyāh bāl men sufaid bāl mile hue hon, sabza; ab surkhi mēil kumaid ko kahte hain, surang, surkha; ek qism kā chamrā.

Roar, v. i. Garajná (*as a lion*); dahārnā yā dākrānā (*as with pain*); qahqahā mārñā yā zor zor se haṣṣnā; dhar-dharānā, barā shor machānā.

Roast (rōst), v. t. Kabāb k., bhūnnā (ālū, chaurā, wg.), bhulbhulānā (*in hot ashes*), jalānā (*as with excessive heat*). n. Kabāb. a. Kabāb kiṣā huā; kabābī.

Rule the roast—Kisī muāmale men sāhibī karnā yā mukhtārī mutlaq honā.

Rōb, v. t. *Take away by force, steal from, plunder, despoil, deprive, defraud, steal.* Jabran le lenā, chhīn lenā, kisī se (kuchh) churā lenā, kisī ko lūt lenā, mahrūm k., fareb se (kisī kā haqq wagaira) mār lenā; churā lenā—

A most perfidious and drunken monster!
When's god's asleep, he'll rob his bottle.

v. i. Chorī, duzdī yā rāhzanī k.

Robber (rōb'er), n. Chor, duzd, luṭerā, rāhzan. *Theft, plunderer, brigand.*

Robbery (rōb'erī), n. *Theft, plunder, brigandage, spoliation.* Chorī, duzdī, lūṭnā, lūṭ-pāt, rāhzanī, quzzāq, gārat, khīyānat (*where robbery and jobbery flourish*), good administration must starve).

Rōbe, n. *A kind of gown worn over other dress; a dress of state.* Jāma, chuga, qabā, darbarī libās; qabā i shāhī (*royal robe*), khilat (*robe of honour*). v. t. *Dress; array.* Jāma yā libās pahīnānā, mulabbas k., āraṣṭa pairāṣṭa karnā, muzaiyan k (*adorn*).

The robe, the long robe—peshnā i wakūlat.
Robe of honour—khilat, libās i fākhira.

Rōb'in, n. Ek chhoṭī gānewālī chiriyā.
Robin Good-fellow—wilāyatī kahāni-on kā ek jinn yā paret.

Rōbūst', a. *Vigorous, very strong; requiring strength; rough.* Shahzor, khāb mazbāt, zabardast, tavānā; zor kā, zor-talab; mushṭandon yā burdānigon kā.

Rōbūst'ious (-chūs), a. *Robust; violent or rough.* Shahzor, qawī, zabardast; sakht, shadīd, durusht.

Roc (rōk), n. Rukh, ek barā bhārī parind, jiskā zikr Alif-Laila men hai: yeh qawī-haikal parind panjon so hāthī ko uṭhā le jāyā kartā, aur andā iskā gher men pachās gaz hotā thā.

Rock, n. 1. *A distaff.* Wuh dandī jis par san yā ān lapette, aur takle se kāṭhe ke live jis men se tāren nikālte hain: bhaṭṭī. 2. Chatṭān; panāh, sahārā, jā i panāh (*defence, support, refuge*); jā i tabāhī yā halākat v. t. 3. Hilānā, ḍulānā, hindole men jhulānā, pālne men jhulā kar solānā; āram denā (*"sleep rock thy brain"*). v. i. *Move backward and forward, reel, totter.* Āge piche jumbish k., ḍolnā, talmalānā, ḍagmagānā; larāznā, kāpnā (*tremble*)—

And how her hand, in my hand being lock'd,
Forced it to tremble with her loyal fear!
Which struck her sad, and then it faster lock'd.

Rock'et, n. Hawāī; agnī, yā agin-bān. v. i. Sīdhā ūpar ko uṭnā.

Rock'y, a. Chatṭānon se bhārā huā, chatṭān sā, pathrīlā, saḥt, bedard.

Rocō'co, n. *Florid; in bad taste.* Naqsh o nigārdār, bahut bel būṭon se bhārā huā; bharkīlā, nāmuzaiyab, bad-uslūb.

Rōd, n. Chharī; sīkh; laggi (*machhlī pakarne kī*); 16½ fī kā nāp (*jarīb kā chahārum hissa*); saḥā (*chastisement*), zariā siyāsat yā rāh i rāst par rakhne kā —

A light to guide, a rod
To check the erring, and reprove.

asā i hukūmat (*authority*), zulm (*tyranny*), taqāddī—

Hands that the rod of empire might have
sway'd,

Thou hast broken the yoke of his burden,
The rod of his oppressors.

Rō'dent, a. *Gnawing; corroding.* Kutarnewālā (chūhe yā gilahrī jaisā); andar andar khāno-w (*like cancer*).

Roden'tia (-shī a), n. Kutarnewālā jānwar, jaise chūhā, gilahrī, khargosh, wg.

Rōd'omōnt, n. *A braggart.* Barā ḍīng mārne-w., kalla-zan yā khud-farosh.

Rōdōmōntāde', n. *Empty bluster, vain boasting.* Lāṭzanī, ḍīng, khud-faroshī, lāf-guzāf, lambī-chaurī hānkūā, jhūṭhī bar-bolī.

Rōe, n. 1. Hirnī. 2. Machhlī ke ande.

Roe'būck, n. Ek chhoṭe qism kā hirn.

Rogā'tion (-shōn), *n.* *A proposed law; litany. Qānūn i mujawwaza; mukhtasar dāq ya samājat. Rogation days—roz i suūd (Ascension day), yā Jumārāt i suūd ke peshtar ke din, yāne Pfr, Mangal aur Budh.*

Rogue (rōg), *n.* *A vagrant, a vagabond; a knave, a cheat; a way, a pleasantly naughty fellow; a furious elephant. Āwāra; bad-māsh, thag, harāmzāda, gaddār; dillagbāz, āfat i jān, shaitān (jab pyār se kahte hain); tund yā mast hāthi jo apnā gol chhor kar alag phirtā ho.*

Rō'guery (-gēr ī), *n.* *Knaveish tricks, dishonest practices, cheating, rascality; waggery, arch tricks. Harrāfī, sharārat, dagābāzi, befmānī, fann fareb, chhāl-bāzi, harām-zādagi; shokhī, natkhatī (khel kī).*

Rō'guing (-ging), *a.* *Vagrant, wandering. Āwāra, jā bajā phirnewālā—*

These roguing thieves serve the great pirate Valdes.

Rō'guish (-gish), *a.* *Knaveish, rascally; arch, playfully mischievous; vagrant. Harrāfīāna, sharārat, dagābāzi yā befmānī kā, shokh, atkhel, natkhatī; āwāragard banā denowālā—*

Let's follow the old earl, and get the Bedlam To lead him where he would his roguish madness Allows itself to any thing.

Roil, *v. t.* *Render turbid by stirring up; ruffle the temper of. Hilkor ke gadlā yā mukaddar kar d., ghangol d.; kisi kā mizāj harham yā khashinnā k. d.; ghabrā d.*

Rois'ter, *v. i.* *To bluster, swagger. Karr o farr k., dīng marnā, kalla-zunī karnā, akar-bāzi k., gīdar-bhabkī dikhānā, ātma-angoz h., shor o fasād k (to be turbulent).*

Rois'terer, *n.* *Akarbāz, kallazan, fasād-jo.*

Rois'ting, *a.* *Blustering. Akarbāz, kallazan, fasād-jo, zor-shor kā, bapī dānt kā—*

I have a rois'ting challenge sent among The dull and factious nobles of the Greeks.

Rōk'slay, *n.* *A short cloak. Nīm-far-gūl, ghuggī.*

Rōle (rōl), *n.* *A part played by an actor; assumed character or function. Wuh swāng natak kā jo naqqāl dikhāwe, yā shakhs jiskā use i rūp bharnā hai; khud*

ikhtiyār kiya hnā kām yā mansab, bhes (He has assumed the rôle of a patriot—usne khairkhvāh i watan kā jēma pahinā hai).

Rōll, *v. t.* *Lurkānā, dhulkānā, phirānā yā ghumānā (masalan ānkho ko); belnā yā belan se barābar k., belnā (roll paste, or a field); bajānā (as a drum); gol lapetnā (as paper); gambhīr āwāz se kahānā yā sunānā. v. i. Luraknā, dhulaknā, (pahiyon par) chalnā; loṭnā (ghore kī tarah); doṭnā (manjzan pānī men kishkī kī tarah); gardish karte hue guzarnā—*

These as they change, Almighty Father! these Are but the varied God. The rolling year Is full of thee.

gol lapetā jēnā, golā bannā; garajnā, gargarānā (the thunder rolls); lahrānā, manjzan h.—

*A life on the ocean wave!
A home on the rolling deep,
Where the scattered waters rave,
And the winds their revels keep!*

NOIR.—*Jahāz ke pahlū ke bal dolne ko rolling kahte hain; jahāz kā mauj ke sāth sūre ke bal āṭhā aur girnā pitching hai.*

n. Luraknā, dhulkāo; jahāz kā dag-magānā; golā; lāṭh (a roller); mupthā, bindā, battī, rassā (as of paper, tobacco, etc.); nawishta (a scroll); fihrist, fard, daftar—

I have considered the pension list of the republic a roll of honour.

But sure the eye of time beholds no name So blest as thine in all the rolls of fame.

dākhile yā hāzirī kī kitāb, chupthā, ism-nāma; gūnjnewālī bhārī āwāz (the roll of artillery or thunder), gamganāhat, gargardhat; ek qism kī tanūrī roṭī.

Roll call—hāzirī, ya hāziri lene, kā waqt. Call the roll—hāzirī lenā, nām pukārnā.

Roller (rōl' er), *n.* *Belan, lāṭh, gol dandā (mulkī naqshe kā), pahiyā (mas., kursī kā), lambī patṭī yā band (a roll of bandage); samundar kī bhārī mauj (jo sāhil par ā gire).*

Rollick (rōl' ik), *v. i.* *Move in a careless swaggering manner; frolic. Bānke kī tarah jhūmte maṭakte hue chalnā; alol-kalol yā khelwār k.*

Rōll'icking, *a.* *Full of gaiety and fun, frolicsome. Khel-khilārī, ranglā, albelā, achpal, chhāl-bāz.*

Rolling (rōl'ing), *a.* *Pahiye kī tarah chalne-w., lurakne-w., jo jam ke ek jagah nahin rāhtā (a rolling stone*

gathers no moss—lurakne patthar ke kái nahín lagtí; lahrdár samundar sá úpchá nichá (*undulating*), lahrátá.

Rölling-pín, n. Rotí wg. belne ká belan, belná.

Röm'age, n. *Rummage, bustle, turmoil.* Daur-dhúp, dawá-dawish, tag-o-dau—

The source of this our watch and the chief head
Of this post-haste and *romage* in the land.

Romā'ic, a. Háli Yunán yá Yunáni zabán ká. n. Nau-yunáni (zabán).

Rō'man, a. *Rome yá Romiyon ká, Romi; Katholik din ká.*

Roman Catholic—Us Íswí kalísiyá ká jis ká pír o murshid Pope hai. *Roman nose*—zara khamida ná, qááb yá sháhín kí chongch jaisi ná.

n. *Rome shahr ká bāshinda, ahl i Rome.*

Romānce', u. Fasāne jo gunwāri Lātīnī men likhe jāte the; fasāna, qissa, dāstān (*novel, fiction*); aḡīb mājūrā, khayālī bāten; zabānen jo bāzārī Lātīnī se niklī hain, masalan, *Italian, French, Spanish, Roumanian.* v. i. *Invent and tell romances.* Afsānasāzī karnā, aḡīb o garīb bāten banā ke sunānā, qissa garhnā.

Rōmanesque (-manesk'), a. Romi tarz ká: us tarz i imārat ká jo āthwīn se bārahwīn sadī Íswí tak muravvaj rahā.

Ro'manize, v. t. *Latinize; convert to Catholicism.* Lātīnī alfāz yá mahāwarāt kasrat se istīmāl k.; Kātholik Ísāī banā lenā.

Rōmān'tic, a. *Pertaining to romance; resembling romance; fanciful, ideal, sentimental, not met with in real life, chimerical; wild and picturesque; extravagant.* Fasāne ká; misl i fasāna, jaisā fasānon men parhte hain; khayālī, farzī, jo haqīqī dunyā men dekhne men nahīn ātā, dil men khayālāt i lātāil pālnewālā, hawāī bāton se bharā huā; dashtī o taswīr sá, nihāyat khushnumā, ranā (*romantic scenery or landscape*); hadd se ziyāda, mutajāwīz—

Whether the charmer sinner it or saint it,
If folly gaw *romantic*, I must paint it.

The Romantic School—Novalis, Schlegel, Tieck, wagaira jaise musannif jo masnā tarz ke fasānon aur asḡār kí tarz se logon ke dil phernā chāhte the.

Romān'ticism (-sizm), n. "The reproduction in modern art and literature of the life and thought of the

Middle Ages": "the *renaissance of the spirit of wonder in poetry and art.*"
Zamāna i mutawassita (āthwīn se nisf pandrahwīn sadī) ke tarīq o khayālāt ko zamāna i hāl ke sanāyā o inshā men phir tāza karnā: shēr o sanāat men aḡubāt kí tajdīd,

Romaunt (-mant), n. *A romantic ballad; a romance.* Fasāna i manzúm, ālā yá ālhā, sákhā; afsānā.

Rōm'ish, a. Romí; Romí kalísiyā ká.

Rōmp', v. i. *Play rudely and boisterously; frisk about.* Hurdangí k., khar-mastí k.; kudakte yá achpalí karte phirnā. n. Achpal larķí, hurdangan; gul shor ká khel, hurdangí.

Rōn'dāre, n. *A circle; roundness.* Gherā, dāira; golāí.

Rōntgen rays, Wuh shuān jo āsānī se bāz gair-shaffāf maddōn men se guzar saktí hain: masalan hamāre gosht post men se, jis ká sāya banisbat haddōn ke sāye ke in shuān kí roshnī men halkā, yāni, ziyāda shaffāf hotā hai; aur is tarāh se golí yá aur kisí-kasí chiz ká jo jism men ghus gayí ho ṭhík patā lag saktā hai.

Rōn'yon, n. *A scabby creature; a diab, a scurvy person.* Khārishtí; chhinál, qahba, pájī.

Rood, n. Sārhe-pānch gaz; salīb jis par maslūb Masih kí mūrāt bani ho (*a crucifix*).

Roof, n. Chhat, chhappar, bām, arsh, tālū (*of the month*). v. t. *Cover with a roof; keep safe.* Chhappar dālnā (kisí makān par), ehhatnā, chhānā; mahfūz rakhnā.

Roof'tree, n. Bānderí, dhanní; ehappar (*roof*).

Rook, n. Wilāyatí kauwā, zāg i Yūrop; rukh. v. t. Ṭhagnā, fareb denā.

Rook'erý, n. Kauwon ká baserā; bachche dene kí jagah; garibon kí gunjān bastí; ehaklā; chor wagaira badmāshon ká addā.

Rook'y, a. *Gloomy; used by rooks for nesting places.* Dhundlā; jahān kauwe ghonslā banāte hain, jahān zāg baserā karte hain.

Room, n. Jagah, wusāat (*latitude*)—

Give ample room and verge enough
The characters of hell to trace.

khēlī jagah ("Grief fills the room up of my absent child")—

I will not lodge thee by
Chaucer or Spenser, or bid Beaumont lie
A little further, to make thee a room.

kamra, koṭhri ("In the worst inn's worst rooms"); gunjēish, mahall (there is no room for doubt)—

Their heads sometimes so little that there is no room for wit; sometimes so long that there is no wit for so much room.

iwaz, jāe (in the room of—bajāe), ṡhda, mansab, pācgāh (office, post, rank); āsan, kursi, nishast, jagah (seat, place).

Room'y, a. Spacious, having ample room. Farākh, kushāda, wasi, gunjēish kā, achemhā lambā chaurā.

Roost, n. A perch; the fowls roosting together. Adḡs, baithak, chakkas (for falcons); kull murg jo adḡe parck-sāth baithte haiṇ v. i. To perch; rest, lodge. Adḡe par baithnā, bascre men honā; āram karnā, ṡiknā, baserā k.

Roos'ter, n. A cock. Murg, murgē, khurṡ.

Root, n. Jar, asl, mūl, kand, bekh; mādda (a radical); jazr (math); maḡdā, bāis, bunyād (source, cause, foundation); tah (bottom).

Root and branch—jar mūl se, sarāpā, salā-sar, ek lakht. Strike root—jar pakarnā, qāim ho jānā.

v. t. Implant firmly, impress deeply. Mazbūti se lagānā, khūb jamānā, mustaqil taur se baithānā yā roṡnā; gahre taur se naqsh yā khētīr-nashīn karnā.

Root out, up, away—Ukhār pheḡknā, ukhār ḡālnā.

Rope, n. Rassā; lari; parind kī ānt. v. i. Rasse kī tarah jhūlnā, lar sā laṡaknā. v. t. Rasse se bāndhnā, gherā yā bāhar rakhnā; rasse se gher yā bāndh kar ikatthe rakhnā.

Rope'dancer, n. An acrobat. Naṡ, bāzīgar, rasanbāz

Rō'pery, n. Rasansāzi kā kārkhāna; sharārat, shokhi (roguey)—

I pray you, sir, what saucy merchant was this, that was so full of his ropery!

Rōp'ing, p. p. Hanging (like a cord or string). Dor yā lar sā lataktā luā, āwezān—

O, for honour of our land,
Let us not hang like roping circles
Upon our houses' thatch.

Rōp'y, a. Stringy, glutinous. Doi sā, tār bandh jānc-w., laslāsā.

Rō'ric, a. Shabnam kā, shabnam sā, shabnamī.

Rō'sary (-zari), n. Duāen jo māle par parhi jāti haiṇ; mālā, tasbīh; hār (garland).

Rōs'cid (-id), a. Dewy. Shabnamdār, shabnamī.

Rose (rōz), n. Gulāb kā phūl; fite kā phūl (a rosette); hazāra (a rosehead); surkhbāda (erysipelas); gulābi (pink). ṡ. t. Surkh yā gul-fām k. d.

Rose apple—gulāb-jāman. Rose garden—gulistān. Rose noble—ek purānā sikkā jo qimat men 6 shiling 8 pens ke barābar thā. Rose water—gul-āb. Rose window—ek qum kā gol raushandān. Under the rose—poshida taur se, khūfya.

Rō'seate (-zi āt), a. Full of roses; of a rose colour, blooming. Gulāb se bharā huā, gulāb kā; gulābi, lahlahātā, bahār par āyā huā (as, roseate beauty).

Rose'būd, n. Guncha i gul, gulāb kī kalī—

Queen rose of the rose bud garden of girls,
Come hither, the dances are done,
In gloss of satin and glimmer of pearls,
Queen lily and rose in one.

Rose'-coloured (-kūlerd), a. Gulābi, gul-rang; bahut khushnumā, dīl-rubā, dīl-fareb (alluring).

Rosed (rōz'd), p. p. Crimsoned. Gulrū yā tamtamāyā huā—

Can you blame her then, being a maid yet rosed over with the virgin crimson of modesty?

Rose'mary, n. Ek khu-hbūdār būjā, ālāmat wafādāri yā yādgar kī.

Rōsette (-zet'), n. Fite kā phūl.

Rōs'ter, n. Jangī khidmat kī bāri kā rajīstar.

Rōs'tral, a. Of the beak or snout; like a rostrum. Chongh yā thuthuc kā; ḡmm men khare hoke taqrir karne ke chabūtre ke mānind, mimbar sā.

Rōs'trūm, n. The beak or head of a ship; a platform for public speaking. Chongh, kishṡi kā chongh sā lambā sir; chabūtrā jo ḡmm men khare ho ke taqrir karne ke liye shahr i Rome men jā-ba-jā banā hotā thā; mimbar.

Rosy (rō' zi), a. Resembling a rose; blushing, blooming. red like a rose; hopeful, flattering or alluring. Misl i gul, gulāb sā, gul-rang, gul-fām; chuh-chuhātā, lahlahātā, gul-rukhsār, gulāb sā surkh, gulābi—

Aurora now, fair daughter of the dawn,
Spinkled with rosy light the dewy lawn.

pur-ummed, ummed paida karne-w., khush karne yā lubhāne-w., dīl-fareb (as, rosy prospects).

Rōt, v. i. To become decomposed, to decay, to putrefy. Sarṡ, galnā, bosida ho jānā; taklīf men pare pare sarṡ k.,

aísí jagah honá jahán koi pursán yá khabar-girán na ho. v. t. Saráná. n. Saran yá saránd, galan; bheriyon kí ek muhlik bímári, khaurá.

Rō'tarý, a. *Rotatory*. Mihwar par ghúmne yá chakkar karnewálá, gardán.

Rōtate', v. i. *Revolve*. Mihwar par ghúmne. chakkar kháná, gardish k.

Rota'tion, n. Mihwar par ghúmne, chakkar kháná, gardish: bári yá pári, naubat.

Rotation of crops—bári bári mukhtalif qism kí chízén ek'hí khet men boná.

Rō'tatorý, a. Mihwar par ghúmne yá chakkar karne-w., daurán, gardán.

Rote, n. *Frequent repetition*. Bár bár kahná, rať, raťná. *Learn by rote*—bilá samjhe hifz kar lená, rať lená.

Rōth'er, a. *Bovine*. Gáe bail ká. n. Gáe bail, mawáshí.

Rō'tifer, n. *A wheel animalcule*. Ek niháyat chhoťá kirmak jis ke bárík roen pahíye kí tarah ghúmte ma'lúm hote haiñ.

Rōtten (rōt'n), a. *Decomposed, putrid; fetid, ill-smelling; corrupt, unsound*. Sará, galá, bosida; badbūdár, mutasafin; ganda, bigrá ("something is rotten in the state of Denmark").

Rōtūnd', a. *Round*. Gol, mudauwar, purá (complete).

Rotūn'dā, n. *A round building; a large round hall*. Gol makán, gol-ghar, bará gol kamra.

Roué (roo á'), n. *A rake*. Aubásh. áiyásh, riud.

Rouge (rōōzh), n. Lál rang jis se auraten gál rangtí haiñ.

Rough (rūf), a. *Not smooth; uneven, rugged; not cut and polished; ragged, shaggy, coarse; turbulent, surgy, violent, stormy; harsh, rude, uncivil, brusque, bluff, gruff; not refined; inharmonious; vague; intended to serve only as an outline or a general indication of a plan*. Khurdará, khurkhurá, rukhrá, khasrahá, námuláim; náham-wár, arbar, behar, ukhrá-pukhrá, sangláksh; nátaráshída (a rough diamond)—

Of antres vast and deserts idle,
Rough quarries, rocks and hills whose heads
touch heaven,
It was my hint to speak.

moťá, moťá-jhoťá, jhabrá, khodrá, kbarehbará; pur-zor o shor, joshán-

khārōshán, mawwáj, tund, tūfán-zada; sakht, durusht, dushwár-gawár (as, rough measures), nátaráshída, beadab, angarh; talkh, tursh, baksá (as wine); gairmuhazzab, ujađđ (clownish); karakht (as voice), násázgár, námauzún; mub'ham sá (a rough guess); kachchá, khám, moťá (as, estimate, measurement). n. *A rude fellow, a rowdy, a bully; unwrought or unpolished state*. Beadab yá ujađđ ádmí, shuhda, harmushťá, dangai; angarhí yá nátaráshída hálat. ad. Bilá takalluf. jaise taie. v. t. *Roughen, make roughly, roughen, break in*. Khurkhurá k., moťí taur par banáná yá khechná, moťá taráshná, níkálná (masalan. ghorá).

In the rough—anghará, nátaráshída, apní aslí hálat men *Rough diamond*—almás í nátaráshída; gañwár yá ujađđ, lekin khóhí ká ádmí. *Rough and ready*—bilá taiyári o tammul achchhá kám kar denewálá. ujađđ lekin zarírat par bará kám denewálá, besákhta, moťá jhoťá, kám-chalón, jis par káfi gaur nahín kiýá gañá. *Rough it*—taklíf se guzúr karná. *Rough and tumble*—jis-tarah ban-pare ká (muámala), patkan-pachhúr ká, jyun-tyun ká. *A rough draught*—kachehá mnsawwada, kharrá.

Rough'cast, v. t. *Make a rough draft of; mould roughly; plaster with a mixture of lime and gravel*. Kachehá musawwada banáná (kísí mazmún ká), bilá tarásh-kharásh garhná yá taiyár karná; moťá dāul dālná; chíne men sangreze milá kar palastar k.

Rough'draw, v. t. *Make a rough sketch of*. Kachehá naqsha banáná, kháká utárná.

Roughen (rūf'n), v. t. Khurdará yá khurkhurá k., chhenná, ráhná, lahráná, hilkorná, darham k.

Rough'-grained (-grānd), a. Moťe reshe ká; bad-akhiláq, ujađđ. bad-us-lúb, tursh-kalám (brusque). durusht-atwár.

Rough'hew (-hū), v. t. *Hew coarsely, give the rudimentary shape to, rough-cast*. Ūpar se ehbil chhál d., moťá gharná, ibtidáí dāul dālná—

Our indiscretion some times serves us well,
When our deep plots do fail: and that should teach us

There's a divinity that shapes our ends,
Rough-hew them how we will.

Rough'hewn, a. *Coarsely hewn; rugged; unpolished, uncultivated*. Moťá ghará huá; khurdará; anghar, nátaráshída, betarbiyat, gañwár.

Rough'rider, n. *A horse-breaker, a riding master.* Chábuk-sawár, asp-sawári ke ustád ká madadgár.

Rough'shōd, a. *Shod with shoes armed with points to prevent slipping.* Jiske kánṭedār nál lage hon ki na phisle.

Ride roughshod—auron ki taklif yā ranjish ka hilkull liház na kar ke apná matlab nikál-na yā apne khud-garaz tariq par qáim rah-na

Rouleau (roo lō'), n. *A roll of coins made up in paper.* Kágaz charhá huá mutthá, ashrafi yā dígar sikkon ká.

Roulette (roo let'), n. *Ek qism ká qimái.*

Roun, Rown, v. *To whisper.* Kán men kahná, sargoshi karná.

Round, a. *Gol, mudanwar, mustadr; purá, khatír (full, even: a round sum—mablag i khatír), juṭ ("round numbers are always false"); bará (large), wáfir (ample), wáfi; farákh, kusháda (a round pace—kusháda qadam); sáf-go,—*

Let her be round with him;
And I'll be placed, so please you, in the car
Of all the conference.

kharí bāt kahnewálá, khará, sáf (*plain-spoken, unqualified, plain*), ádilána, rást (*fair*)—

It will be acknowledged even by those
that practise it not, that clear and round
dealing is the honour of man's nature.

sáda (*simple*)—

I will a round unvarnished tale deliver
Of my whole course of love.

n. *Dáira, gher, gherá;—*

But from the hoop's bewitching round
Her very shoe has power to wound.

kura (*a globe*), chhallá, angushtari (*a ring*), táj (*a diadem*), duihm:—

All that impedes thee from the golden round,
Which fate and metaphysical aid doth seem
To have thee crown'd withal.

daura (*a cycle, &c.*), gardish, girdávari (*perambulation*), gasht (*a beat, a going round: a watchman's round, a round of visits or calls*), raund, pherá—

No state (is) sorrier than that of the man
who keeps up a continual round, and pries
into "the secrets of the nether world," as
saith the poet.

majlis, majma, mandalí, juṭ (*an assembly, a ring*); háth, bári (*turn*)—

Women to cards may be compared: we play
A round or two; which used, we throw away.

daur (*a round of applause—daur i áfrín, chau-gird se wáh wáh; circulation, course: as of a cup or a dish*);
daura (*a round of gaieties*); chakkar, ghúm-ghumelá, nách, rás-mandal (*a circular dance*)—

I'll charm the air to give a sound,
While you perform your antic round.

102-marra, mamúli dhandhá yā shugl
(*daily transactions or pastimes*)—

The trivial round, the common task,
Would furnish all we ought to ask.

qandá, páya (*the step of a ladder, a rung*), tadíj; ek dafa bandúq chaláno ke masálih, ek kártús fi sipáhi; ek shallik.
ad. *Around; in circumference; circuitously; in the reverse direction; back to the starting point; through a circle of friends, acquaintances, or those concerned: like a circular for public information; on its axis; directly, at once.* Chaugird, cháro-tarf; dáire men, ghere men; pher khá ke, chakkar kar ke; ulfí taraf, ghúm ke, palat ke (*he turned round and faced the men jeering and hooting behind him—ghúm yā palat khará huá*); ghúm kar phir usí jagah: tamám doston, ján-pahchānon yā unko jo wasta rakhte hain: gashtí ittílá ke taur par; apne mihwar par; sidhá, phurt se, turt—

If I had play'd the desk or table-book,
Or given my heart a winking, mute and dumb,
Or look'd upon this love with idle sight:
What might you think? No, I went round
to work.

prep. *Around, about.* Gird, girdágird, gird-pesh, v. t. *Gol k., golái par láná; (kisi ke) gird phirná, ghúmná yā jáná, ghúm ke jáná; bharpúr aur rawān o mauzún k (make full, smooth and flowing); gherná, lapetná (surround, wreath), muzaiyan karná—*

She his hairy temples then had rounded
With coronet of fresh and fragrant flowers.

bhugtáná, mukammal k., anjām ko pahuncháná, itmám dená—

We are such stuff
As dreams are made on, and our little life
Is rounded with a sleep.

sargoshi k., kán men kahná (*whisper: See ROUN*)—

"Rounded" (*rounded*?) in the car
With that same purpose-changer, that sly
devil,
That smooth-faced gentleman, tickling Com-
modity."

v. i. Gol ho j., bhar aná, bhári hote ján, páon bhári honá (*grow round and full, be in the family way*)—

The queen your mother rounds apiece: we shall
Present our services to a fine new prince
One of these days.

kamál yá itmám ko pahunchná (*attain to full development*)—

So rounds he to a separate mind,
From whence clear memory may begin.

gasht k. ; ghúm j (*wheel about*).

At a round rate—zor se, tor se, tezi se. In round numbers—takhlmnán pure adadon men. Round dance—dhakkar ká nách, Round game—wuh khel jis men kál ádmí apná apná háth kholte haij. Round robin—wuh arzí yá uzrdári jis par ek dáiro men logon ke lastkhat hon. Round shot—thos golá. Round Table—wuh gol mez jo bádsháh Áthar ko me 100 gázimardon ke batar i jahéz mill thi. Round number—wuh adad jo das par púrk tagim ho sake, sabih tadád ká quib garib andáza. Round of beef—rán ká gol tuk-rá. Come round—khayá'at badahá; síhbat-yáb honá. Bring round—kisi ko apne khayá-lát par lúna, síhbatyáb, yá khátir-jama kar dená. Come or get round one—khátir khushá-mad se apne háth men kar lená. Round to—jaház ká sir hawá kí taraf ghumá dená.

Round'about, a. Not straightforward, circuitous; comprehensive. Pher ká, pech ká, pechída, gol gol (kalám, bátan), chakkar ká (a roundabout road); wasi, muht. n. Larkon ke ghúmné ká charkh, ; ek qism ká nách; já i tabaddul o tagaiyur.

Roun'del, n. Kol gol chíz, dáira; ek qism ká nách; ek qism kí nazm.

Roun'delay, n. Torah satron kí nazm, jis kí úth satron ek tarah par gáfiyaband hoti thín aur háqí páneh aur tarah par; gít, gízal; chakkar ká nách, rás-mandál.

Round'head, n. A Puritan, or adherent of Cromwell or the parliamentary party. Pyúritán Isái jo bádsháh Charles I. ko áhd men apne sir ke bál katarwáo rakhtá, aur párlamant yá Cromwell ká dam bhartá thá.

Round'ish, a. Somewhat round. Gol sá, mudavwar sá.

Round'ly, ad. Gol taur se; safái se, sáf sáf (*openly*), barmalá; mardá-mardí (*boldly*), mardánagi se, bemuhába; gatai taur se; phurtí se, turt (*with alacrity*), bilá taammul (*without hesitation, directly*), tuian—

Shall we clap into't roundly, without hawking or spitting or saying we are hours?

rawání, tezi yá tarrári se (*fast, glibly*)—

This tongue that runs so roundly in thy head
Should run thy head from thy unieversent
shoulders.

Round'ness, n. Golái, mudawwái; bharpúri, mamúri (*fullness*); rawání, hamwári, muuzúni (*smoothness, easy flow*), khush-rawání; safái (*plainness*); tayaqqun, khud-rái (*positiveness*); bebákí, betaammulí (*boldness*).

Roun'dure, n. Circuit, enclosure. Halqa, iháta, gherá, hisár—

'Tis not the roundure of your old-faced walls
'Can hide you from our messengers of war

Rouse (rouz), 1. n. A deep draught, a bumper; a carousal, a drinking bout. Khúb achchhá yá bará ghúnt, ján i labrez, ján i síhbat, ánanád yá nashát ká pyálá—

No jocund health that Denmark drinks to-day,
But the great cannon to the clouds shall tell,
And the king's rouse the heavens shall bruit again.

mai-noshi ká daura, chagarhá. 2. v. t. Utháná, níkulná, chamkáná (jagál jhári men se shikár ko: "rouse the lion from his lair."); bedár k., jagáná (*to wake from sleep*); mutaharrik k., ubhárná, racháná, chamkáná, jagáná (*excite to activity*); tazalzul men dálná (*put into commotion*); dahlá yá labrá dená, maujzan k (*agitate, stir up*); khará yá istáda k (*erect*). v. i. Jágná, bedár honá, úthná, chamakná, mutaharrik honá; úthná (*rise*), khará ho j (*start up*)—

My foll of hair
Would at a dismal treatise rouse and stir
As life were in't.

Rout, n. The vulgar, the rabble; a crowd or mob; a brawl; a disorderly flight; noise, clamour, uproar; a large evening party, a fashionable assembly. Awámm, hazári-bazári, émm log—

A vulgar comment will be made of it,
And that supposed by the common rout
Against your yet ungalled estimation
That may with foul intrusion enter in
And dwell upon your grave when you are dead.

bhír, hujúm ("cheering a rout of rebels with your drum"); dangá, fasád ("give me to know how this foul rout began"); bhágar, afrá-tufri, darham barham bhágná ("all is on the rout!"); shor, bullar, gul-gapárá; shám ká bará jalsá, bazm i nujabá. v. i. Collect. Jama honá. v. t. Defeat and put to flight in

disorder, discomfit. Shikast de ke tin-terah kar d., shikast-fāsh denā, tār-patār kar d.

Route (root), n. *Way, course, path.* Rūh, rāsta.

Routine (roo teen'), n. *A round of business, amusements or other occupations daily or regularly pursued; any thing that is done by mere force of habit, without the affections participating; a scheme of daily studies.* Kām-kāj, khel-tamāsha yā digar umūr jin men ham har roz yā waqt i muqarrar par masrūf hote hai; koī bāt jo ham mahz ādatau, bilā sharākat i dīl, kiya karte hai; roz-marre kā kām, roz-marra, dastūr-ul-āmal, mamāl, qāida, roz-marre kī parhāi kā naqsha.

Rōve, v. i. *Roam, ramble, wander.* Ghūmnā-phirnā, sair k., ramte phirnā, āwāragardī k.

Rō'ver, n. *A rambler; pirate.* Sailānī, āwāragard; baharī dākd.

Row (rou), n. *A brawl, a noise.* Dangā, fasād, shor, gul.

Row (ro), n. 1. *Saff, qatār, pāntī (line, file).* 2. *Kishtī kī sair, nāo kheonā, dānd chālānā.* 3. *Nazm kī ek satar, misrā ("the first row of the pious chanson will show you more").*

Rowdy (rou'dī), n. *A rough.* Dangāl admī, dangebāz, shuhda, badmāsh.

Rowel (rou'el), n. *Mahmez kī khārdār phinkī, gul.*

Rowland for an Oliver, *Jaise ko taisā, adle kā badlā (a tit for tat).* Yeh do *Charlemagne* ke mash'hūr sūrmā the, shajāat men hamsar.

Row'lock (ro-), n. *Wuh khāna yā khandāna jis men dānd ko chālāte waqt rakhte hai.*

Roy'al, a. *Kingly, of the sovereign, regal; magnificent, worthy of a sovereign; princely; under the patronage of the sovereign; easy.* Shāhī, shāhāna, khusrawī, khusrawāna; ālī-shān, bāshikoh, sāhib i shikoh, shahwār, jo bādshāh ko shāyān ho; barā dhanī, rājā sā; faiyāz (*generous*); jis kā murabbī yā wali-nimat bādshāh ho, bādshāhi; āsān, sīdhā—

"There is no royal path which leads to geometry" said Euclid to Ptolemy I.

Roy'alist, n. *An adherent of Charles I. or Charles II; one in favour of a kingly form of government.* Inglīstān ke bādshāh Charles I. yā Charles II. kā mutawassil; hukumat i shāhī kā tarf-dār, bādshāh-dost.

Roy'alize (-iz), } v. t. Make royal. Shā-
Roy'alise (-iz), } hī yā muallā karnā,
shāhī martaba denā ("To royalise his blood I spill my own").

Roy'ally (-al ī), ad. *In a kingly manner, like a king, as becomes a king.* Shāhān taur se, bādshāh kī tarah, jaisā bādshāh ko shāyān hai, hasb i marātib i shāhī.

Roy'alty, n. *The condition of one's being a king or sovereign; sovereignty; sovereign dignity; the sovereign majesty or presence; royal prerogative; kingly attribute; domain, province; a tax, seigniorage, duty, or percentage; pl. regalia.* Bādshāhī; shāhāna mansab. khusrawāna manzilāt; hazrat zill i subhānī, jāhān-panāh, bādshāh; ikhtiyār yā haqq i shāhī; shāhī khāssa; hudūd, halqa i iqtidār; rāj kar, mahsūl, haqq i mālīkāna, mālīkāna; pl. ālāmāt i shāhanshāhī, lawāzimāt i saltanat.

Roy'n'ish, n. *Scurvy.* Khārishtī, ganda, pāji, ujaqd (*rough*)—

*My lord, the roynish clown, at whom so oft
Your grace was wont to laugh, is also mis-*
ing.

Rūb, v. t. *Ghīsnā, malnā, ragargā, mal kar chamkā d (scour).* saigal yā mujallā karnā (*polish*); rokñā, kisi kī muzālamat yā mukhālafat k (*oppose, cross*)—

*Whose disposition, all the world well knows,
Will not be rubbed nor stopped.*

v. i. *Ragar khānā; mushkil se guzar-nā yā nibāhnā, diqqat se guzarā karnā.*
n. *Friction; a difficulty, an obstacle, a pinch, a trouble; unevenness; something disagreeable, a gibe.* Ragar, mālīsh; mushkil, diqqat, qabāhat (*there's the rub*), rok, muzāhamat, sang i rāh—

*For even the breath of what I mean to speak
Shall blow each dust, each straw, each little*
rub
Out of the path.

tangī, sakhtī, kashmakash; dnkh, musibat—

*We some times had those little rubs which
Providence sends to enhance the value of
its favours.*

nāhamwārī; nāgawār bāt, tanz, tana.

Rub down—malnā-dalnā, kharāfā buisli kar d. Rub up—sāf yā mujallā k.; tāra k (rub up the memory). Rub along—jyuntung yā badiqqat guzārān k.

Rubber (rūb'er), n. *Retī, jāhānwān, pathrī, sām; khīsa (a rough glove); zābar, rabar kā hakkāk (eraser); tāsh kā ek khel; tanz, wuh bāt jo nāgawār guzre.*

Rubbish (rüb'ish), n. *Débris, trash.*
Malbá, kúrâ-karkat, agar-bagar, fuzla,
fuzál chíz yá bát.

Rubble (rüb'l), n. *Int patthar ko tukre,*
roqá kattal, bajri, nátaráshída patthar.

Rubefacient (roo bí fá' shí ent), a.
Producing redness on the skin. Jild
par surkhí láne-w.

Rubicón (roo'-), n. *Ek nadí jo Rome*
aur Julius Caesar ke súbe ko darmiyán
hail thí.

Cross the Rubicon—take an irrevocable
action—wuh azm karná jis se phir nahin
sakte, iqdam i qataf—

I answered that the die was now cast; I
had passed the Rubicon. Swim or sink, live
or die, survive or perish with my country
was my unalterable determination.

Rubicund (roo'-), a. *Red, ruddy.* Lál,
surkh.

Rubied (roo' bíd), a. *Red as a ruby.*
Lál sá surkh.

Rubious (roo' bí ūs), a. *Red as a*
ruby. Lál sá surkh (*"Diana's lip*
is not more smooth and rubious").

Rubric (roo'-), n. *Sar i waraq, yá*
jbádat kí hidáyaten (jo kisi zamáne
men surkh huruf men chhapí hui hotí
thin), surkhi; amr i mustanad, pakki
bát (a definite injunction, a settled
thing).

Ruby (roo'-), n. *Lál, lálí, chunni,*
yáqút i rummání; surkhi, lálí. a.
Lál, lál sá.

Rück, v. *To crease.* Shikan dálná yá
parná. n. 1. *A wrinkle, a crease.*
Thurri, shikan, salwat. 2. *A heap, a*
rick; the common people, the common
sort. Dher, ambár, tál; ámm log,
ámm jánwár yá chízon.

Ructá'tion (-shón), *Belching.* Dakár
lená, dakár, árog.

Rudder (rüd'er), n. *Patwár, sukkán.*

Ruddle (rüd'l), v. t. *Hirmizi se rangná,*
lál rangná.

Ruddock (rüd'ók), n. *The robin-red-*
breast. Ek chiriyá jiská sína lál hotá
hai.

Ruddy (rüd'l), a. *Reddish, red.* Sur-
khí-máil, surkh, lál.

Rude (rood), a. *Rough, coarse, unskill-*
ful, unpolished, clownish, barbarous,
inelegant; uncivil, saucy, insolent;
inclement, violent, fierce, impetuous.
Mótá, khám, kachchá, bedaul, nátará-
shída, behangá, habrá (*clumsy*); be-
hunar, anári, ganwár, ganwárú, ujad,
gair-muhazzab, jáhil, násháista, wah-
shíána, náshusta—

Rude am I in my speech,
And little bless'd with the soft phrase of
peace.

ná-ahl, baq-khulq, durusht, shokh,
gustákh; sakht, tund, tez—

Cease, *rude* Boreas, blustering railer!

pur-áshob, maujzan—

The rude sea grew civil at her song,
And certain stars shot madly from their
spheres
To hear the sea-maid's music.

shadid (*the rude shock of armies*).

Rudesby (roodz' bí), n. *A rude fellow.*
Ujad, shokh ádmí (*a mad-brain rudes-*
by full of spleen).

Rudiment (roo'-), n. *An undeveloped*
thing, a beginning, an element, a first
principle; an organ or part that remains
undeveloped. Náshigufta yá námu-
kammal chíz, shurq, ibtidá, ūnsur,
usúlí amr, asl, ustugus; adhúrú ázv,
yá (jism ká kof) námukammal hissa.

Rudimen'tary, a. *Ibtidá, anásir yá*
usúl se mutaalliq; ūnsurí, bunyadí yá
ibtidá (elementary, initial); adhúrú,
námukammal (imperfectly developed).

Rue (roo), n. 1. *Sudáb.* 2. *Sorrow,*
repentance. Taassuf, pachhtáo, tauba,
v. t. *Regret, grieve for.* Kisi bát ko
liye afsos k., pachhtáná yá roná.

Rueful (roo'-), a. *Woeful, sorrowful,*
mournful. Gamnák, gamgín, andoh-
gín, malúl.

Rüff, n. *Chín dals yá uttú kiyá huá*
gulá-band; jhálár; ohahe kí qism kí
ek chiriyá, ek qism ká kabútar.

Ruffian (rűf' i an), n. *A desperado, a*
cut-throat. Bobák, badmeásh, zálím,
qátíl, jallád, gardan-már, khúnkhwár.
a. *Brutal savage, murderous, boister-*
ous; curly-headed. Káthor, bedard,
zálímána, jalládána, haiwání, ashadd
nafsání—

Shouldst thou but hear I were licentious,
And that this body, consecrate to thee,
By ruffian lust should be contaminate,
Wouldst thou not spit at me and spurn at
me?

wahshíána; khúnkhwár; kallazan,
shorí; ghungráí choptwáli (*mauj yá*
lahar)—

Who take the ruffian billows by the top,
Curling their monstrous heads and hanging
them
With deafening clamour in the slippery
clouds.

v. i. *Play the ruffian, rage.* Sharárat
yá shaitanat k., qahr k., josh márná,
túfán macháná.

Ruffianism (rűf' ian izm), n. Shaitanat, bedardi, jalládi, zulm, berahmí, khúkhwári (*savagery, barbarity*).

Ruffle (rűf' l), v. t. Uttú yá chunnat-dár k.; abtar yá garbar kar d (*disorder*); shikan dálná, dalmasal k (*rumple*); betartib yá darham-barham k (*disarrange*); lahráná, hilorná (*ripple*), hilkorná; muztarib k., ghabrá d., barham k (*discompose, disturb: one's mind or temper*). v. i. Pareshán yá darham-barham h (masalan, bálká), lahráná; akarbázi k., lajak-majak ke ohalná, itráná (*put on airs, swagger*); ham-chashmí yá munáqasha k (*contend*). n. *A frill; agitation*. Chunnatdár kinára, firil; iztiráb, ghabrá-haf.

Rűg, n. Pá-andáz, galím, khűb dabíz úní chédar.

Rugged (rűg'ed), a. *Rough, full of rough projections, very uneven; shaggy; surly, rough-tempered, crabbed; harsh, grating; sour, morose; turbulent*. Náhamwár, úbar-khábar, arbar, behar; jhabrá; tursh, tursh-mizáj, karwá, rűkhá; kará, karakht (*áwáz*), námauzún—

Wit will shine
Through the harsh cadence of a rugged line.

durusht, tursh-rűn, talkh, kaj-abrú, chíh-ba-jabín ("sleek o'er your rugged looks"); túfání, maujzan.

Rűg'-headed (-hěd ěd), a. *Shaggy-haired*. Jiske jhabre bál hain, jhabrá—

We must supplant those rough rug-headed
korns,
Which live like venom else
But only they have privilege to live.

Rugose (roo'gős), a. *Wrinkled*. Jhurridár, pur-shikan.

Ruin (roo'-), n. *A violent fall; something falling; destruction, overthrow, subversion, collapse, downfall; any thing in a state of dilapidation, a wreck; the remains of anything dilapidated or destroyed; loss (as of health or character); loss of chastity; undoing; that which brings about the destruction, downfall, decay, or financial failure, &c. of a person or of a thing; a condition of decay or destruction*. Paṭkan, pa-ohár, zor se girná; zor se girtí chíz—

Seneca saith well, that anger is like ruin,
which breaks itself upon that it falls.

paémáli, wirání, tabáhi, faná—

Final Ruin fiercely drives,
Her ploughshare o'er oration.

inhiđám, mismári, takhrib, shikastagi, sattyánás; tabáh-shuda, wirán, kha-

ráb-khasta yá abtar-hál shai yá shakhš—

Prostrate the beauteous ruin lies; and all
That shared its shelter perish in its fall.

kharába, khandrát, wirána (*ruins*)—

That man is little to be envied whose
patriotism would not gain force upon the
plain of Marathon, or whose piety would not
grow warmer among the ruins of Iona.

zawál, izála, barbádi (sihhat, surkh-rűf, wag. kí); izála i ismat: kharábi; tabáhi, khwári, kharábi, diwále yá muflisí ká báis (*Intemperance is the ruin of some and gambling of others*); barbádi yá tabáhi kí hálat—

Who sees with equal eye, as God of all,
A hero perish or a sparrow fall,
Atoms and systems into ruin hurl'd,
And now a bubble burst, and now a world.

v. t. *Demolish, destroy, impoverish, undo, damage essentially*. Paémál, tabáh, mismár, yá sattyánás k. d.; abtar-hál, khána-kharáb, barbád yá kharáb k. d., diwálá nikál d., muflis kar d.; dűbo dená (*ruin one's reputation*—nám duboná, ruswá k), izála i jfat k (*ruin a woman*—aurat ko kharáb, álűda yá nasht k). v. i. *Be ruined, run to ruin*. Tabáh yá kharáb ho j., barbád ho j.

Ruináte (rűo'-), v. t. *To ruin*. Tabáh yá barbád k.—

I will not ruináte my father's house,
Who gave his blood to lime the stones to-
gether,
And set up Lancaster.

a. *Ruinated, ruined*. Tabáh, barbád, khasta-hál.

Ruined (rűo'ind), a. *Dilapidated, aged*. Wirán, farsűda, kuhan-sál, sál-khurda—

Go to the rude ribs of that ancient castle;
Through brazen trumpet send the breath of
parley
Into his ruin'd ears.

Ruinous (rűo' i nűs), a. Tabáh yá wirán karne-w., mukharrib (*destructive*); muzirr, zabún (*baneful, pernicious*); ujrá huá, khasta-hál, barbád (*ruined*)—

O you gods!
Is yond despised and ruinous man my lord?

kharábe yá khandrát ká—

Now have I brought it to pass, that thou
shouldest be to lay waste fenced cities into
ruinous heaps.

Rule (rűöl), n. Qáida, dastúr-ul-amal (*prescription, regulation, an establish-ed course*), sarrišta, bandhej; dastúr, mamúl (*usual practice*); tahakkum, hukumat, ikhtiyár, hukmrání, qabz o

bast (government, sway, authority, control); daur daura; qalam-rau (empire); zabita (regular procedure)—

Of a strange nature is the suit you follow;
Yet in such rule that the Venetian law
Cannot impugn you as you do proceed.

hukm (order); mistar, jadwal-kash, satarkash (a ruler); chál-dhál, sulúk, rawiya (behaviour)—

If you prized my lady's favour at anything
more than contempt, you would not give
means for this uncivil rule.

v. t. Govern, control; manage; guide; order; settle; mark with lines. Hukumat yá farmán-rawái k.; zabt karná, sádhná, tábi k.; chaláná, saranjám k.; hidáyat par chalánd (I should gladly give him my advice, if he would only be ruled by me); hidáyatan hukm d (the court has ruled it out of order—adálát ne is ko khiláfi i zabita qarár diyá hai). v. i. Exercise supreme authority, govern; to be, stand or prevail. Ráj yá hukumat k., báds-sháhat yá farmán-rawái k.; honá, ráij honá (to be current: prices rule higher now than when there were no railways).

As a rule—qmúman, aksar anqát. Rule of three—arba mutanásiha. Double Rule of three—Sitta mutanásiha. Rule of thumb—tajribe ká qáida. Rule the roast—kisi mutámala men sardári k., hukumat k., sab apnehi háth yá ikhtiyár men rakhná ("He ruleth all the roste").

Ruler (rōl'-), n. Hákim, farmán-rawái (a governor); názim, nizám, súbadár (of a province); satar-kash, jadwal-kash.

Ruling (rōl'-), a. Reigning; predominant; marking lines. Hukmrán, farmán-rawái; gálib—

And you, brave Cobham! to the latest breath
Shall feel your ruling passion strong in death.

ham se kám karāne-w., muharrik—

The ruling power within, when it is in its natural state, is so related to outer circumstances that it easily changes to accord with what can be done and what is given it to do.

khatt khinchno-w., satar-kash. n. A rule or point settled by a judge. Jaj ká (zabán) hukm yá faisala, irshád yá farmúda i adálát.

Rūm, n. 1. Gur kí wiláyati sharáb. 2. Ajib ádmí; díhátí. pádrí. a. Odd, queer; troublesome or dangerous (a rum customer); old-fashioned. Ajib; nirálá, támáshe ká; terhá, áfat ká; puráne khayálat yá taur-atwár ká.

Rūm'blé, v. i. Harharáná, gargaráná, khalkhaláná (jaise chalté páns). n.

Gargaráhat, gamak, garaj, gul-gádr, shor-sharábá; gárfi ke pichhe naukar-on kí baithak.

Ruminant (rōō'-), a. Chewing the cud. Jugáli karnewálá. n. Jugáli karnewálá jánwar.

Ruminate (rōō'-), v. i. Chew the cud; reflect, meditate, think (again and again). Págur yá jugáli k.; gaur k., (bár bár) sochná—

Speak to me as to thy thinkings,
As thou dost ruminate, and give thy words of thoughts
The worst of words.

Rummage (rūm'āj), v. t. Search narrowly, by looking into every corner and turning over every thing: ransack, examine very carefully. Koná koná dekhi ke, ek ek chíz ulaṭ ke (kisi makán) kí taláshi lení: chhán márná, bárí khabardárfi yá just-o-jú se dekhi délná.

Rumour (rōō'mer), n. A current story, a mere report; fame, notoriety; din. Bázári khabar, afwáh, áwáza, charchá, gaugá; shuhra, nám, ḍanká ("Great is the rumour of this dreadful knight"—is haibatnák gázi-mard ká bará ḍanká baj rahá hai); gul shor, hangáma—

I play you, bear me hence
From forth the noise and rumour by the field.

Rūmp, n. The buttocks; the fag-end; the remnant. Puṭṭhá, surín, chūtar; dungaza, baqiya.

The Rump or Rump Parliament—Long Parliament ká baqiya jo mukhálfí i Cromwell ko san 1648 i men nikál diye jáne ke bad rah gayá thá.

Rūmp'er, n. Rump Parliament ká sharik.

Rūmp'-fed, a. Ill-fed, starving. Dangrī, bhūki, mar-bhukkí—

A sailor's wife had chestnuts in her lap,
And munch'd, and munch'd, and munch'd:—
'Give me,' quoth I:
'Aroint thee, witch!' the rump-fed ronyon
cries.

Rūm'ple, v. To crumple. Masal dasal ke shikan yá salwatén dāl dená, masal délná.

Rūm'pūs, n. A great noise or disturbance. Shor o gul, fasád, hangáma, hullar, shorish, fitúr.

Rūn, v. i. Daurná; bhágná (flee), guroz karná, poshida bhág nikálná, saṭak j., champat ho j (steal away); sab se áge nikál jáne ke liye daurná; shitábfí guzar j., daurná (pass quickly; as running

from one subject to another in a desultory manner), jáná—

Our wills and fates do so contrary run
That our devices still are overthrown.

bahná, rawán h (masalan, daryá ká),
gardish k. yá chalná (mas., khún ká);
tighal ke bahná; ghúmná (mas. pahiyé ká); ek jagah se dúsrí tak jáná yá
chalná, áná jáná (jaise sarak; kishti,
jaház, dák yá rel-gári ká); jáid langhná,
guzarná, bítaná yá níkalná (waqt ká);
chalná yá jári rahná (kal, enjin, wg.
ká); érse tak hotá rahná (kisi náfak yá
tamásho ká); píre taur se líkhá yá
bolá j., marqúm h (his tittle runs thus;
the passage runs thus—); rujá yá máil
honá (“Temperate climates run into
moderate government”); phail ke mil
jáná (spread and blend: jaise bhigne se
rang ká); mjad rahná (the bill has forty
days to run); bahná (gháo yá násúr
ká); mubtalá h., par j (into debt, error,
etc.); ho jáná (run mad); kahte yá
sochte j (run on: kisi bát yá mazmún
par); barhná, qadd k (run up); kisi
hálat ko pahunchná (run to seed, run
to waste); gírná (as sand in an hour-
glass); kisi rukh níkalná yá jáná (the
street runs east and west); kán ko lag-
ná, sunne men majlám honá (Shelley’s
lines always run smooth); kisi darje
ko pahunchná (debates ran high). v. t.
Daurná, chalaná, le jáná; bhonk d.,
ghuser d (thrust), thonk d., gará d (a
nail, a thorn); chala d., daurá d.,
chahá d., milá d., paivast kar d.—

Lighting upon a place where two seas met,
they ran the ship aground.

In writing an essay, treat the divisions
with scrupulous distinctness, not running any
of them into another.

bilá adá i mahsúl (mál) le jáná yá le áné
(smuggle); daurná (run a race or a
career), tai k.; sáncho men dhálná (to
mould); galáná; sáf k.; chalaná (carry
on, conduct); as, run a show, a hotel,
etc.); parná (incur; run a risk—khatre
men parná, jokhon utháná); níkalná,
baháná (emit, discharge)—

She dreamt tonight she saw my statue,
Which like a fountain with a hundred spouts
Did run pure blood.

bach ko, yá bích so, níkal j (run a
blockade). n. Daur; sotí, nalá, khári
(a brook, a creek); baháo, idrár, dhár
(flow); taqáza, talabí, matálaba (there
was a great run on the bank yesterday
—kal bahut logon ne bank se apná
rupayá talab kiyá); ríwáj, éwámm-
pasandí (currency, popularity); daur
(a run of bad luck); mutawátir hoto
rahná (this performance had a long run

last year); tarz, taur, dhang, qism [as
in the phrase, “the common run”—
émm qism (ke log)]; safar, sair, daur,
dháwá (a trip, an expedition, an excu-
sion); mafhúm, fahwá, hawá, tarz,
qarína (tenor)—

The whole run of the chapter indicates
that it was not written under inspiration.

forá yá silsila (chakkiyon ká); bará
charágáh (a cattle-run, a sheep-run).
a. Melted, clarified; smuggled or con-
traband. Galáyá yá pighláyá huá,
(tighlá kar) sáf kiyá huá; ghát, mahsúl
yá chaunki, mára huá (mál); mamnq,
qurq-pazir.

Run against—kisi chiz se já takráná. As
things run—jaisá ki hálat i maujída haig,
émm taur se, bagair chhání báohh, bilá tash-
khis. Run at—hamla k., jhapat parná. Run
away with—le bhágná, bhagá lejáná, kisi ke
sáth níkal j. Run down—band ho j (jaise
ghari); dhálná, lágir ho j, (kisi ki) síhhat
men farq á jáná. Run foul of—kisi se já tak-
ráná, dbakká kháná. Run in the same groove—
ek’hi tariq par chalná; muttasq, sírkár yá
ham-sáz honá. Run mad—págal ho j. Run
mad after—kisi par díwána yá farefta honé,
azhadd ishtiýaq se mutaqib h. Run on—jári
yá khulá rahná (hisáb ká); bolte yá bakte rah-
ná; kisi ráh yá tariq par qúm rahná; nayá
dáfá (paragraph) na shurq k. Run on all
sours—bákhon aur pairon ke bal dandná, mu-
wáfq, mutábíq yá ham-pardáz h. Run out—
khatm ho j., mungari ho j.; phail j., munta-
shar ho j.; barbád yá talaf ho j.; muslis ho j.,
rudhóm ho j. Run over—labrer hokar chha-
lakná; sarsari taur se dekhná yá dohráná;
kisi par ittífáq se gári chala d (run over an
old woman). Run riot—badá se barh j., kasir
ul-namáz h.; berabí ho j.; bahut ziyádati k.
Run through—sarsari taur se dekhná yá mu-
táláa k.; sab sari kar d., urá d. Run to seed—
bijálá ho j., kharáb yá bekár ho j., kamzor
yá nágis ho j. Run up—úthná, phúlná, barh-
ná. Run with—dhár baháná (masalan, khún
ki); kisi chiz ko kasrat se leke bahná.

Run down—plohá kar ke thaká marná,
pakar yá mór lená; takkar lagá kar garq kar
dená (jaház ko); páemál yá yerbár k.; badnám
yá kam-qadr k., íhánat k. Run hard—garib
qarib rahná; bahut diqq, tagg yá richh k.;
tamaskhur se tagg k. Run in—pakar lená,
zor i hurásat kar lená. Run out—barh d.,
níkalná; barbád yá talaf kar d. Run the
chances—hawábis yá khatron ká mutahammil
honá; náfa mugáán, harj-marj utháná. Run the
gantlet—sakht nukhtachini yá bad-sulúki ká
mutahammil h. Run through—kisi chiz se
chhed d., (kisi ke) badán men talwár chala d.
Run up—chala d (masalan; salá); barháná
(udbár ká hisáb); taiyár, tamír yá khará kar
dená (náldí se).

In the long run—ákhirash, anjám ko, bád
kuchh érse ke tajrabe ke. The common run—
émm log, émm qism.

Rūn'agate, n. *A vagabond; a run-away, a fugitive.* Āwāra, shuhda—

I'll send to one in Mantua,
Where that same banish'd *runagate* doth live.

firāri, bhagorā, gurez-pā—

There let him sink, and be the seas on him!
White-liver'd *runagate*, what doth he there?

bargashta, murtadd, munharif (*a renegade*).

Rūn'away, n. *A fugitive.* Firāri, bhagorā. a. Mafrūr; bhagelā, jo ghar se bhāg kar kahīn bāhar huā ho (*a run-away match*).

Rūn'del, n. *A moat with water in it; a runlet.* Khāt yā khandaq jis men pānī bharā ho; chhoṭī naḍī, sotī.

Rūn'dle, n. *A step of a ladder, a rung.* Sīrhī kā ek ḍandā, paīrī, pāya.

Rune (rōōn), n. Shimālī Yurap ke qadīm hurūf; shimālī Yurap kī nazm yā kawitā.

Rūng, n. *A floor timber in a ship; a round or step of a ladder.* Jahāz ke paṭāo kā taḡhta; sīrhī kā ḍandā, paīrī, pāya.

Runic (rōō'nīk), a. Shimālī Yurap ke qadīm hurūf yā nazm ke mutaḡlliḡ.

Rūn'let, n. 1. *A streamlet.* Chhoṭī naḍī, sotī; 2. Chhoṭā pīpā.

Runnel (rūn'l), n. *A rivulet.* Nālā, sotī, ābjā.

Runner (rūn'er), n. Bhāgnewālā (*'Tis sport to maul a runner*); ghur-daur kā ghorā; harkāra, dawinda, qāsīd; mahsūl-mār, chaukī-mār, bilā adā i mahsūl māl le āne yā le jānewālā; jāśūs, khojī; bol sī shāḡh; chakkī kā uparīā pāt; chhāto kī ḍandī kī nālī jis men tīliyāḡ laḡī hotī haiḡ.

Running (rūn'ing), a. Ghur-daur kā; mutawātīr; daurte kā; musalsal, paīham; bahtā (*a running sore*), jo mawād detā rahtā ho. n. Daur; chulāf, kashīd; ikhrāj i mawād.

Running banquet—a hasty refreshment—jalāfī kā nāshā; bed kī sarā.

Rūnt, n. Tent, nātā, bāonā, ṭhūṇṭh (of a tree).

Rūp'tion (-shōn), n. *Breach, rupture.* Shikast, rakhna, darz, darār.

Rūp'ture, n. Shikast, darz; phūt, bigar, nīfāq, nāṭīfāqī (*a breach of concord*); fatq, bād-khāya (*hernia*). v. t. Tornā (*break*), phaskānā.

Rural (rōō'-), a. *Of the country, living in the country, rustic, country, pastoral; pertaining to agriculture, or*

farming. Desī, dihātī, dihāt yā mufassalāt men rahnowālā, mufassalī, ganwār, dihqānī, brajī; mutaḡlliḡ i zirāḡt, kāshtkāri yā kashāwarzī.

Rurāl'ity, n. Dihqānīyat; dihātī māqām.

Ruralize (rōō'-), v. t. Desī yā dihātī kar d., dihāt yā mufassalāt kī sūrat banā donā. v. i. Dihāt yā mufassalāt men jā rahnā (*rusticate*).

Ruse (rōōz), n. *Artifice, trick, stratagem, wile.* Fann, fitrat, jugatbāzī, hīla-sāzī, hikmat, dāo-pech, mugālata, makar, jul, buttā, fareb.

Rūsh, n. 1. Ek ābī ghās, nāgarmothā; tinkā, til (*a straw: I do not care a rush—mujhe til bhar, yā zarra bhi, parwā nahīn*). 2. v. i. Jhapaṭnā, pīl jānā, ṭūṭ paṛnā (*move forward impetuously*); zor yā sannāṭe se chalnā yā gīrnā (*the waters of the Niagara rush down a descent of over 162 feet*)—

By the blue *rusting* of the arrowy Rhone,
Or the pure bosom of its nursing lake.

besoche-samjhe kuchh karne lāgnā (*rush into business*), yā kahīn ghus j., yā pīl paṛnā—

In pride, in reasoning pride, our error lies;
All quit their sphere, and *rush* into the skies.

v. t. *Urge forward impetuously, hurry.* Shiddat se rel d., bashitāb chālā yā guzār denā (*rush a bill through the Legislative Council*); ek taraf hatā d. (*thrust aside*)—

Thy fault our law calls death; but the kind prince,
Taking thy part, hath *rush'd* aside the law.

Rūsh'light, n. Nāgarmothē kī battī yā roshnī, koī ṭīmṭīmātī roshnī.

Rūsh'y, a. Nāgarmothē se bharā huā; nāgarmothē kā.

Rūsk, n. Ek qism kī churmurī roṭī.

Russet (rūs'et), n. Surkhī-mālī bhūrā rang; is rang kā dihqānī libās; is rang kā seb yā nāshpātī.

Russophile (rūs' o fil), n. Rūsi sātanat kā dost yā khaīrkhwāh.

Russophobe (rūs' o fōb), n. Wuh jo Rūsiyon kī sar-afrazī o dast-darāzī ko khatarnāk khayāl kartā hai.

Russophobia (rūs o fō' bi ā), n. Rūsiyon kī sar-afrazī o dast-darāzī kā khauf.

Rūst, n. Zang, zangār, morcha; sabz anāj kī ek bimārī: kungī, rolī, chepā. v. i. Zang lagnā; chepā yā rolī lagnā; sustī yā bokārī se abtar ho jānā—

When a friend told Bp. Uumborland he would wear himself out by his incessant application, "It is better," replied he, "to wear out than to rust out."

v. t. Kisí chíz par zang dauráná, zang-khurda k.; sustí se nákára kar dená.

Rús'tic, a. *Of the country, rural; coarse; simple; unpolished.* Desí dihqání, diháti; motá; sáda; násháista, ganwárú, bhaddá, nátaráshída, n. Dih-qání, ganwár; sáda-mizéj ádmí.

Rús'ticate, v. i. Mufasssilát men já rahná (*ruralize*). v. t. Shahr se nikál ke mufasssilát men bhej d.; madrise se kuchh arse ke liye nikál d.

Rús'ficity (-tís' í tī), n. Ganwári hálát; násháistagi; sádagi (*simplicity*).

Rustle (rús'l), v. i. Kharkharáná, sarsaráná. n. Kharkharáhat, sarsaráhat.

Rús'tý, a. Zang-álúd, zang-khurda; bad-rang (*discoloured*), bhad-mailá, dági (*stained*), galiz (*filthy*); bosída, bú-girifta; jis men rol lagí ho; nákára, sustí.

Rút, n. 1. Jánwar kí mastí. 2. Gárl kí gahri lík. v. i. Mastí par ánd, garm h., úthná. v. t. Lagná, bharná, juttí kháná, charhná.

Ruth (rōōth), n. *Pity, tenderness.* Tars, rahm, dard.

Ruttish (rūt'ish), a. *Lustful.* Ratahá, mast, garmáyá huá.

Rye (rī), n. Ek qism ká gehun, doogandum.

S

Sa'ba, n. *The queen of Sheba.* Sabá kí malika, Bilqís—

*Saba was never
More covetous of wisdom and fair virtue
Than this puro soul shall be.*

Sābā'ōth, n. *Hosts; sabbath.* Afwáj; yaum-us-sabt, áram—

*Sacred and inspired divinity, the sabaoth
and port of all men's labours.*

Sabbatā'rian, n. *A very strict observer of the sabbath.* Wuh jo itwár ke din ko barí taqaiyud se mánté ho, wuh jo yaum-us-sabt ko bahut'hi mutabarrak jántá ho.

Sāb'bath, n. *The day sacred to rest, Sunday, Saturday; the seventh year among the Jews; a time of rest, rest.* Áram ká din, Yaum-us-sabt, yakshamba, shamba; Yahúdiyon ká sátwán sál, jab wuh apne kheton ko bilá taraddud rahne dote the; áram ká waqt—

*No place is sacred, not the ohutch is free;
E'en Sunday shines no Sabbath-day to me.*

waqfa, ifáqa, muhlat, áram (*"Peaceful sleep out the sabbath of the tomb"*).

Sab'bathless, a. *Without rest or respite.* Jisko áram nahín (*"sabbathless satan!"*), beáram, bilá muhlat.

Sabbāt'ical, a. *Of the sabbath; like the Sabbath; enjoying or bringing rest.* Yaum-us-sabt ká; yaum-us-sabt jáisá; áram ká.

Sabbatical year—sátwán sál, jab Yahúdi apne kheton ko bilá taraddud rahne dote, aur apne qara-dáron ko musá kar dote the.

Sā'bean, a. *Of Saba.* Sabá ká—

*Sabeen odours from the spicy shore
Of Araby the Blest.*

Sā'bian, a. Sabá ká; ajráam í falakí kí parastish ko mutaalliq. n. Sitáron saiyáron ká parastár.

Sā'bīne, n. *Wasti Italy* ká báshinda jo ahd í íswí se 241 baras peshtar saltanat í Rome ko tábi huá.

Sā'ble, n. Neulo kí qism ká ek pashm-dár jánwar: samúr; samúr kí pashm; pl. mátamí libás; samúr lagí hui qabá—

*Youth no less becomes
The light and careless livery that it wears
Than settled age his sables and his weeds.*

n. *Dark, black.* Siyáh-tám; siyáh, kálá—

*Was I deceived, or did a sable cloud
Turn forth her silver lining on the night?*

Sā'bre (-ber), n. Shamsher, teg. v. t. Tah í teg karná, qatl k.

Sā'bre-tasche (-tāsh), n. Árdishi kisa jo sawár ke partale se áwezén hotá hai.

Sāc, n. *A bag or cyst of an animal or plant.* Jánwar yá būte kí thailí: ábdán, ashkdán.

Sāc'cāte, a. Thailí yá baṭuá sá; thailí-dár.

Saccharine (sāk' ka rin, -rín), a. Chini ká; chini baná-ne-w (*saccharine fermentation*), chini jáisá; mīthá.

Sacerdō'tal (sās er-), a. *Priestly.* Purohiton, pujáron yá murslidon ká.

Sāch'el, n. *A small bag.* Ohhotí thailí.

Sachet (sā shā'), n. *A scent bag.* Khushbú kí thailí, náfa (*of musk*).

Sack, n. 1. Ek mīthí sharáb. 2. Tákh o táráj, lūt-pát (*plunder*). 3. *A large bag or pouch.* Barí thailí, thailá, borá, khurji. v. t. 2. Tákh o táráj k., lút lená. 3. Thaile yá bore men bharná,

Sack'būt, n. Narsinge kī-tarah kā ek bājā; ek tārār bāje ko bhī yehī nām diyā hai.

Sack'cloth, n. Moṭā kaprā, ṭāṭ, tap-par, bhangrā.

Sā'crament, n. *A solemn oath; a religious ordinance, the Lord's Supper.* Sanjida qasam, saugand; dīnī rasm yā sunnat, "Aṣhā i Rabbānī."

Sā'cred, a. *Set apart to religious uses; holy; consecrated, devoted; religious, divine; inviolable; entitled to veneration, worthy of respect; proceeding from God.* Dīnī kām ke liye makhsūs; pāk, muqaddas, majīd (sacred books), muta-barrak—

A sacred burden is this life ye bear:
Look on it, lift it, bear it solemnly.

makhsūs ("sacred to the memory of;" "sacred to the queen of love"), mam-sūh, mushakhkhas: sadqe, sangkalp yā fidā kiya huā, saunpā huā, qurbān, khud-nisār yā jān-nisār—

Sacred to ridicule his whole life long,
And the sad burden of some merry song.

Sacred courage indicates that a man loves an idea better than all things in the world; that he is aiming neither at self nor comfort, but will venture all to put in act the invisible thought in his mind.

dīnī, mazhabī, ibādat kā (history, songs, etc.); gair-mumkin-ul-faskh, bebādāl—

We plodge to each other our lives, our fortunes, and our sacred honour.

jisko fāsh karnā munāsib nahīn, qābil i ikhāf (a secret, confidence), jis ko behurmat, nāpāk, bhrishṭ yā mulauwas karnā wājib nahīn; qābil i tazīm o takrīm, muazzam, adab yā lihāz ko lāiq—

Heaven hears and pities hapless men like me,
For sacred e'en to gods is misery.

Khudā kā bhejā yā diyā huā.

Sā'crifice (-fis), n. *The offering of any thing to a divinity; an animal immolated on an altar, a victim; a consecratory rite; a thing consecrated to God's service; a giving up or surrender; loss.* Qurbān, charhāwā, hādīya, nazar—

A flower, when offered in the bud,
Is no vain sacrifice.

qurbānī, zabīha, baldān, fidā, mazlūm—

When bad men combine, the good must associate; else they will fall one by one, an unpitied sacrifice in a contemptible struggle.

makhsūs karne kī rasm; wuh jo Khudā kī khidmat ke liye makhsūs huā ho, fidā; ek chiz ko kisī dūsarī kī khatīr

chhornā; ghātā, nuqsān. v. t. *Offer in sacrifice, immolate, offer up; give up, forgo, relinquish; submit to the loss of; suffer to be destroyed or killed; destroy, kill.* Qurbān k, zabah k, bismil k, jauhar k: chhor d, de denā, gawānā, nisār karnā, (kisī bāt se) hāth dhonā; (kisī bāt kā) nuqsān uṭhānā yā bardāsht k; barbsd, zāi yā qatl hone denā; gārat, munhadim yā halāk kar denā. v. i. Qurbānī charhānā; bal dān k.

Sā'crificial (-fish'al), a. *Pertaining to sacrifice; offering sacrifices; consisting in sacrifice; devout, expressive of warm devotion.* Qurbān ko mutaalliq, hādīye yā chrhāwe kā; qurbānī charhāne-w; zabīhe yā nazar niyāz kā; muzhir i fidwiyat yā jān-nisārī—

Follow his strides, his lobbies fill with tend-
ance,
Rain sacrificial whisperings in his ear—

Sā'crilege (-lej), n. *The violation or profanation of sacred things.* Pāk chizon ko nāpāk karne yā āmm istīmāl men lāne kā gunāh, palidī, bhrashtā.

Sā'crile'gious (-jūs), a. *Nāpāk yā bhrasht karne-w, nāpāk yā bhrasht (polluted with sacrilege), beadab, adharmī (impious).*

Sā'cring-bell, n. *A small bell rung to call attention to the more solemn parts of the mass.* "Aṣhā i Rabbānī" ko mutaalliq ibādat ke ziyāda sanjida madārij kī tarf tawajjuh dilāne kī ghanṭī.

I'll startle you

Worse than the sacring bell

Sā'cristan, n. *A sexton, in charge of the church and sacred vessels.* Girje aur girje ke bartan o digar asbāb kā muhāfiz; mutawallī.

Sā'cristy, n. *The vestry.* Girje kā wuh kamra jis men pādri kā khāss libās aur girje ko pāk bartan, wagaira, rakhe rahte hain.

Sā'crosanct, a. *Sacred, inviolable.* Pāk, muqaddas, muharram.

Sād, a. *Sorrowful, mournful, dejected, cheerless; afflictive, calamitous; bad, naughty, wicked; grave, serious; gloomy, sullen; sober.* Gamgīn, magmūm, malūl, ranjida, dilgīr, udās; gamnāk, āfat kā, āfat-rasīda, shāmatī, musibat-khez, alamnāk; burī, zabūn, sharīr; bagair hansi ke, sanjida—

Speak you this with a sad brow? or do you play the slouting Jack?

mukaddar-mizāj, tursh-rū—

Who art thou? and how comest thou hither,
Where no man never comes but that sad dog
That brings me food to make misfortune live,

bētaammul, maqūl ("To speak now in a sad and serious manner"), sanjida—

Of this wisdom it seemeth some of the ancient Romans in the saddest and wisest times were professors.

Sadden (sād'n), v. t. *Render melancholy or gloomy.* Gamnāk, malāl, ranjida yā udās karnā. v. i. *Become sad.* Gamgīn, ranjida yā udās ho j.

Saddle (sād'l), n. Zīn, kāṭhī, chār-jēma; wuh ṭukrā gosht ká jis men rīḥ aur pasliyān hon. v. t. *Put a saddle on; burden.* Zīn dharnā, taiyār k; bār ḡalnā (kharch, ilzām yā jurm ká).

Saddle-bags—kharjī. *Saddle-bow*—zīn ká khamdār sirā. *Saddle-cloth*—araḡḡr, zīn posh. *Saddle-tree*—zīn ká dhāghā.

Saddler (sād'ler), n. Zīn-sāz, zīn-doz, sarraj.

Saddlery (sād'lerī), n. Sāmān i zīngarī; zīn, sāz, lagām, wg., pesha i zīndozi.

Sadducee (sād' ū sē), n. Sadūqī (yani us firqē ká Yahūd jo qiyāmat, firishton ki hastī, wagaira ká ḡāil na thā).

Sad'-eyed, a. *Grave-looking.* Sanjida-rū ("The sad-eyed justice, with his surly hum").

Sad'ly, ad. *In a sad manner, sorrowfully; seriously; grievously, very greatly, badly.* Gamgīnī yā gamnākī se, dil-gīrī se, āzurda-khātīrī se; sanjidaḡī se; ("but sadly tell me who": "the conference was sadly borne"); buri tarah, bahut'hī, azhadd.

Sad'ness, n. *Sorrowfulness, gloom, heaviness of heart, dejection; seriousness.* Gamgīnī, gamnākī, udāsī, malāl, ranjidaḡī, mahzūnī, dilgīrī, afsurdagi; sanjidaḡī—

But, mighty lord, this merry inclination
Accords not with the sadness of my suit.

Safe, a. *Secure; unharmed; not exposing or exposed to danger; securing from danger; to be depended upon; no longer dangerous, powerless to do harm, in secure custody; sound.* Mahfūz, bā-amn, saḥīh-salāmat, bāḡhā huā; bekhatar, salāmatī ká; māmūn rakhnewālī; ḡābil i itibār (a safe man); jis ki tarf se ab koi dar nahīn, nuqsān pahunchāne ko nāḡābil—

Ay, my good lord—safe in a ditch he bides,
With twenty trenced gashes on his head,
The least of death to nature.

mahfūz hirāsāt men (the murderer is safe—pakrā gayā aur zer i hirāsāt hai). n. Lohe ká sandūḡ jismen rupaya, zewarāt o dastāwezāt hifāzāt ke liye

rakhte hain: rokardān; ḡoli (for meat). v. t. *Render safe; conduct safely.* Bakhatar kar d, boḡkr k. d—

And that which most with you should safe
my going
Is Fulvia's death.

saḥīh-salīm yā hifāzāt se le jānā—

Best you safed tho bringer
Out of the host; I must attend mine office,
Or would have done't myself.

Safe'-conduct, n. *A guard for a person travelling in a foreign or hostile country; a pass securing immunity from danger in such a country.* ḡarād wāsto hifāzāt us shakhs ke jo gair yā dushman ke mulk men safar kartā ho: badraḡa; parwāna i rāhdārī.

Safe'guard (-ḡārd), n. *Protection, defence; a convoy or guard; a passport or safe-conduct.* Muhāfiz, bachāo, bachāo ká zariya, hīz i amān; ḡarād, badraḡa; parwāna i rāhdārī. v. t. *Protect, guard.* Hifāzāt k., mahfūz rakhnā, bachānā.

Safe'ly, ad. *Without incurring danger, in security; carefully.* Bagair khatre men parne ke, saḥīh o salīm, salāmatī se, hifāzāt se, bakhair o khūbī, bakhair o āfiyat; khabardārī se.

Safe'ty, n. *Freedom from danger, security; trustworthiness; custody.* Khatre se bariyat, salāmatī, amān, amn, hīz; itminān yā itibār ki liyāḡat, wafāḡdārī, mṭabari; hirāsāt—

Here's Romeo's man; we found him in the
chureh yard,
Hold him in safety, till the prince come hither.

Safety lamp, n. Kān-kān ká jālidār chīrāḡ jis ki tem jal uṭhnewālī hawā se mahfūz hotī hai.

Sāf'flower, n. Kusum yā kusumbh.

Saf'ron (sāf'rōn), n. Zafarān, kesar. a. *Of a rich orange colour.* Zafarānī, tez basantī yā kusumbhī, kesarī.

Sāg, v. i. *Sink in the middle, hang off the perpendicular; yield under trouble or doubt, become untinged, lose firmness.* Apne wazn se bīch men jhuk-jānā, dhas j, khamida ho j, (kiwāre ke palle ki tarah) ūpar se jhukā h; mustabāt, fikr, shubha, wagaira se zer honā yā dabnā, muztarib yā beistiqlāl h—

Then fly, false thanes,
And mingle with the English epicures:
The mind I sway by and the heart I bear
Shall never sag with doubt nor shake with fear.

Sā'ga (or, Sā'ga), n. *An ancient Scandinavian legend or tradition.* Skandīnovī ḡaumon ki purānī dāstān yā riwāyat.

Sagā'cious (-shūs), a. *Shrewd, of acute discernment, discerning and judicious; intelligent like a human being; quick of scent.* Syānā, tez-fahm, dūr-andesh, dānā-bīnā; insān sā fahmīda, hoshyār, samajhdār; tez nāk kā, tez-shāmma.

Sagacity (-gās' i tī), n. *Shrewdness, penetration, astuteness, perspicacity, discernment; intelligence.* Syānpān, tez-fahmī, dūr-andeshī, zīrakī, firāsāt, dānish-mandī, raushan-dimāgī, zūd-bīnī; aql, samajh, tezi (hiss i shāmma kī).

Sāg'amōre, n. *Mārkīnī Hind ke dūsre darje kā sardār.*

Sage (sāj), a. *Sapient, sagacious, wise; judicious; grave.* Dānā, āqil, zīrak, dānishwar, mudabbir; āqilāna, mudab-birāna (a sage advice)—

How monie lengthened sage advices,
The husband frae the wife despises.

sanjīda. n. 1. *A wise man, a man venerable for age and wisdom, a grave philosopher.* 2. *A garden plant used for flavouring.* Dānā shakhs, dānā, dānā i dahr, wuh jo barī umr aur khiradmandī kī wajih se muazzaz ho, buzurg, hakim i sanjīda-khayāl, munī, rikhī. 2. *Ek khushbūdār bātī jo khānon men partī hai: sālbīya.*

Sagittary (sāj' i ta rī), n. *A Centaur.* Ek khayālī jānwar, ādhā ādmī, ādhā ghorā, aur hāth men tīr kamān; shahr i Venice kā silāh-khāna—

Lead to the Sagittary the raised search.

Sā'go, n. *Sāgā-dānā.*

Said (sēd), p. p., a. *Kahā, kahā huā, mutazakkira, mazkūr, mastūr, mausūf, mutazakkira i balā (afore-said), wuhī.*

Well said—well done!—Kyā khūb, kyā umda bāt hai, wāh jī wāh!—If thou diest before I come, thou art a mocker of my labour. Well said! thou lookest cheerily, and I'll be with thee quickly.

Sail, n. *Pāl, bādbān; jahāz, kishtī, safīna (a vessel, a craft; thirty sail were descried in the offing); samundar kā safar yā sair; pawan-chakkī yā parind kā bāzū—*

On thy fair bosom, silver lake,
The wild swan spreads his snowy sail.

v. i. *Chalānā, rawān h, rawāna h; subuk-ravī se tairnā yā parwāz k; jahāz par sawār hokar (kahīn) jānā.* **v. t.** *Chalānā; subuk-ravī se (pānī par yā hawā men) parwāz k.*

Sail'er, n. *A sailing vessel, a ship.* Samundar par chalne-w jahāz (a fast sailer—tez-raftār jahāz).

Sailor (sā'ler), n. *A mariner, a seaman.* Mallāh, jahāz-rān, jahāzbān, jahāzī, (native) khalāsi.

Sain, p. p. *Said.* Kahā gayā, mazkūr huā—

Some obscure precedence that hath before
been *sain*.

v. t. *Bless, so as to protect from evil influence.* Dūā se mahrūs yā mahfūz karnā, kisī ko dūā denā kī chashm i bad dūr rahe.

Saint, n. *A holy man, a person revered for piety; one of the blessed in heaven.* Sant, mahātmā, walī, pīr; bihisht-nasīb shakhs—

Love rules the court, the camp, the grove,
And men below and saints above.

v. t. *Make a saint of, canonize.* Walī, sant yā pīr qarār d.

Saint, Saint it—play the saint, act as a saint
—zāhid o ābid bannā, bhagat kī sūrat ikhtī-yār k—

Think women still to strive with men,
To sin, and never for to *saint*.

Whether the charmer sinner it or *saint* it
If folly grow romantic, I must paint it.

Saint'ed, a. *Sacred; pious; gone to heaven, dead.* Mutabarrak, pāk, mubārak, mugaddas; ābid o zāhid, khudā-parast, dīndār; bihisht-nasīb, swarg-bāsi, marhūm.

Sake, n. *Khātīr, wāste, garaz, libāz sabab.*

Sāl'able, a. *Capable of being sold, fit to be sold.* Qābil i farokht, bikne ke lāiq, farokhtanī.

Salā'cious (-shūs), a. *Lustful, lecherous.* Pur-shahwat, shahwatnāk, mast, garm.

Sāl'ad, n. *Salād; sāg kā achār, jo umūman kāhū aur chugandar men namak, rūī, tel, sirka aur zara si chīnī milā kar banāte hain.*

Sālamān'der, n. *Bāmni sā ek jānwar, jo kisī zamāne ke khayāl men āg men rah saktā thā: samandar; ek bartan (angrezi pakwān surkh karne kā).*

Sāl'arī, n. *Pay; recompense.* Talab, tankhwāh, mushāhara, muāwaza. **v. t.** *Tankhwāh d.*

Sale, n. *Farokht, bikrī; nilām (auction).*

Sāl'ic law, n. *Wuh qānūn yā āin jis ke rū se aurat taqht-nashīn nahīn ho saktī,*

Sā'lience, n. *A leaping or springing forward.* Jast k., sāmne ko kúd j; ubhār, nikās, bar-amad (*protrusion*).

Sā'liency, n. Uchhalne kī tāqat; zor, matānat (*vigour*).

Sā'lient, a. *Leaping; shooting up; conspicuous; projecting outwards.* Kūdne yā jast karne-w.; fauwāre kī tarah jāri, uchhaltā; barā, numāyān, qābil i lihōz; bāhar niklā huā.

Salif'eous (-ūs), a. *Producing or containing salt.* Namak paida karne-wālā, jis men se namak nikle, namak-dār, namak-amez.

Sāl'ify, v. t. *Form into a salt, impregnate with salt.* Namak banā d, namak-dār kar d.

Saline (sa lin', sā' lin), a. Namak kī, namak-amez; namkin, namak sā. n. Namak jo bātaur i dawā istīmāl ho.

Salique (sāl'ik, sa leek'), a. *Salic.* Us (dīn) kā jis ke rū se aurat takht-nashīn wahīn ho saktī.

Sāl'va, n. *Spittle.* Thūk, mūṅh kā pānī, rāl, luāb.

Sāl'ivarī, a. *Producing or carrying saliva.* Thūk yā rāl paida karne-w, lqāb-bar.

Sāl'ivā'tion (-shōn), n. *An excessive flow of saliva.* Mūṅh se rāl kā bahut jānā, mūṅh ānā.

Sallet (sāl'et), n. *Salād.* A kind of helmet. Salād. Ek qism kā khod.

Sallow (sāl'o), a. *Of a pale sickly colour.* Zardī māil phikā. n. *Bedmajnūn* (the willow), bed-majnūn kī ṭahni.

Sally (sāl'i), v. i. *Rush out, issue suddenly.* Relā yā hurrā kar ke nikalnā, nāgāh andar se pilach yā ṭūṭ parnā. n. *A sortie.* Mahsūrīn ke mahāsiron par nāgāh hamla, zagand; lahar, tarang, jaudat, zarāfat, khush-khayālī, khush-tabāi (*a flight of fancy, wit, liveliness*); tannāzī, shokhī, khilārpan (*wild gaiety, frolic*).

Sālmagūn'dī, Ek khānā; ghāl-mel, khichrī, mukhtalif mazāmīn kī kitāb, kach-kol, mutafarriqāt.

Salmon (sām'ūn), n. Ek machhlī; nāranjī (rang).

Salon (sa lōn'), n. *A room for the reception of company.* Mulāqātī kamra.

Saloon', n. Mulāqāt kā ārāsta kamra, mukallaf nishast-gāh, ziyāfat o tafarruj-khāna.

Sāl'pīcōn, n. *Stuffing.* Kabāb kī masā-ledār bharti.

Salt, n. Namak, lon yā nūn; zāiqu, maza, sawād (*savour, flavour*); namak, namkinī, lutf, nukta, zarāfat, hiddat (*piquancy*); namakdān (*salt-cellar*)—

The cover of the salt hides the salt, and therefore it is more than the salt.

jahāzī, mallāh (*a sailor*); ānsū (*tears*)—

He has betray'd your business, and given up, For certain drops of salt, your city Rome.

a. Namkin; namak mārā huā (*salt-meat*); tez (*sharp*), chubhne-w, talkh (*bitter*), neshizan (*stinging*)—

I have a salt and sorry rhoum offends me.

And we were better parch in Afric sun Than in the pride and salt scorn of his eyes.

nafsānī. shahwatī (*sensual*)—

Whose salt imagination yet hath wrong'd Your well defended honour.

v. t. Namkin k; namak chhiraknā; namak mārā; namak bharnā; namak denā yā khilānā (*jaise jānwar ko*).

Sāl'tant, a. *Leaping; dancing.* Uchhaltā kūdā, kulānchen mārā huā, jast kartā, nāchtā.

Sāl'tate, v. i. *Leap; dance.* Uchhalnā kūdā, kudaknā, kulānchen mārā, jast k, chaukri bharnā; nāchnā.

Sāl'tatory, a. Uchhaltā, kūdne-w; uchhalne kūdne yā nāchne kā; jo uchhal-saktā ho; nāghānī (*sudden*).

Salt'cellar (-sel'ēr), n. Namakdān.

Sāl'tern, n. *Salt works.* Namak kā kārkhāna.

Sāl'tfoot, n. Purāne zamāne kā barā namakdān.

Sāl't-green, a. *Of a sea-green colour.* Abī rang kā, kabūdī-māil sabz.

Sāl'tire (-teer), n. Harf X kī shakl kī salīb.

Sāl'tness, n. Namkinī; maza, bā, chasak, shamma, kuchh asar (*flavour, a touch*)—

Your lordship, though not clean past your youth, hath yet some smack of age in you, some relish of the saltiness of time.

zarāfat, khush-tabāi—

Men ought to find the difference between saltiness and bitterness.

Salt'petre (-pē ter), n. Shora.

Sāl'ū'brious (-ūs), a. *Healthful, healthy, salutary, wholesome.* Sihhat-lakhs, sihat-afzā, achchhā, qmdā, mufid.

Salā'brīty, n. *Wholesomeness*. Sihhat-bakhsh yā sihhāt-afzā tāsīr, khush-gawārī, qmdagī.

Sāl'ūtary, a. *Healthful, wholesome, beneficial*. Sihhat-afzā, sihhāt-bakhsh; nek, achchā, mufīd (*the salutary influence of example*).

Sālūtā'tiōn (-shōn), n. *Greeting*. Sālām k, taslīm, salām, bandagī, sāhib-salāmat.

Sālūte', v. t. *Greet; kiss; touch; affect*. Sālām yā bandagī k; bosa d; ohhūnā—

Not that I have the power to clutch my hand,
When his fair angels would salute my palms.

asar rakhnā yā karnā—

.. . . . Would I had no being,
If this salute my blood a jot

n. *Greeting; a kiss, a bow, &c.; a token of honour, as, e. g. a firing of cannon or small arms*. Sālām k, salām, taslīmāt, bandagī; bosa, sar-nigūnī, wg.; salāmi.

Sāl'vāge, n. *Due to māl kā bachānā; māl jo dūbuc se bach rahā; jahāz dūb-te waqt madād dene kā inasām*

Sāl'vā'tiōn, n. *The act of saving, deliverance, preservation, redemption; saving power*. Bachānā, najāt, makh-lasī, muhāfazat, mukt; bachāne ki qudrat, bachāne kā kām—

Salvation belongeth unto the Lord.

najāt kā zariq—

Say unto my soul, I am thy *salvation*.

Sāl'vō, int. *God save you! hail!* Khudā tum ko najāt dowe: tumhon Allāh kī amān! mubārak-bād, salām!

Salve (sāv), n. *A healing ointment; solace, remedy*. Marham; taskīn. ilāj. v. t. Marham lagānā; taskīn denā, chiknānā, rang-raungan k, ilāj k.

Sāl'ver, n. *A tray, a waiter*. Tabāq, tashṭarī, khwāncha, sinī.

Sāl'vo, n. 1. *An exception*. 2. *A general discharge of artillery as a salute; a shout, a cheer*. 1. Istisnā. 2. Kull topōn ki yak-bārī salāmi—

And, from the platform, spare ye not
To fire a noble *salvo*-shot;
Lord Marmion waits below.

nara, jaikār, lalkār.

Same, a. *Not another, identical, unchanged; similar; just mentioned*. Dūsī yā aur koi nahī, wuhī, yehī, isī, usī, ek'hī, yaksān, bebādāl, mutā-

sāwī: ham—(*of the same profession—ham-pesha; a fellow-servant—ham-khidmat; a class-fellow—ham-sabaq, &c.*); mushābih, waisahī, aur tarāh kā nahīn, gair nahīn; mazkūr, usī ko, wagaira.

Same'ness, n. *Identity, absence of difference, similarity*. Yaksāniyat, ādam i mugniyarat, samtā, ādam-ikhtilāf, yakrangī, ek'hī honā, tashabbuh, tatābuq.

All the same—Tis parī bhī, tāham, bāwajūd is bāt ke.

Samār'tan, n. *Yahūdīya ke shahr i Sāmariā kā*. n. Sāmri; nek-khwāh, hāmdard yā mukhaiyir shukhs; mazlūm-dost. *The good Samaritan*—see *Luke, X. 30-37*.

Sām'ian, n. *Jazīra i Samos kā*. *The Samian Sage*—Hakim Pythagoras, jo is jazīre men paida huā.

Sām'ing'o, n. *St. Domingo, the patron saint of toppers*. Sharābiōn kā pīr.

Sām'itē, n. *Ek qism kā zarbāst*.

Sām'phire (-fir), n. *Ek nabāt jo ūnche chaṭṭānōn par samundar ke kināre hotī hai, aur jis kā wilāyat men achār banāte hain*.

Sām'ple, n. *Example, pattern; specimen*. Namūna, muqtadā, hādī, nazīr, wuh jis kā namūna pakarnā chāhiye; bāngī, namūna. v. t. *To match; take or test a sample of*. Sāni pnida k; bāngī lenā, namūna parakhnā.

Sam'pler, n. *Namūne taiyār karne yā parakhne-w; namūna; shī-kārī ke namūnōn kā majmūa*.

Sām'son, n. *Samsūn, ek mash'hūr Yahūdī pahlwān; Rustam sā zorāwar ādmī*—

Sān'ative, a. *Curative*. Sihhat-bakhsh shifā-bakhsh.

Sān'atory, a. *Conducive to health*. Sihhat-bakhsh.

Sānctificā'tiōn (-shōn), n. *The purification of the soul; consecration*. Rūh ko pākīza k, taqaddus; takhlīs.

Sānctified, a. *Pāk kiya gayā, muqad-das, mutahhar*.

Sānctifier, n. *Pāk karne-w, musaffī i galb, Rūh-ul-quds*.

Sānctify, v. t. *Make holy, hallow; set apart to a religious use or service; purify the heart of; entitle to respect; render legitimate or unobjectionable; acknowledge as holy, celebrate*. Pāk,

pawitr yá mutahhar k, muqaddas qarár dená; Khudá kī parastish ya k̄hidmat ko liye makhsús k, pák kám ke liye alag karná; dil sáf k, gunáh kī áladagī se pák karná; qábil i muláhaza, adab, ihtirám yá tahsín k, mubáh k ("Truth guards the poet, sanctifies the line")—

One murder made a villain,
Millions a hero. Princes wore privileged
To kill, and numbers sanctified the crime.

rawá, jáiz, halál yá mubáh karná yá baná d.; pák jánná, mánná.

Sānc'timō'nious (-ūs), a. *Affecting piety or devoutness; holy, sacred.* Jo dikhlāne ko záhid o ábid bantá hai, makkári ká; pák, pawitr—

Before
All sanctimonious ceremonies may
With full and holy rite be minister'd.

Sānc'timō'ný, n. *Hypocritical devoutness; scrupulous devoutness; a holy or sacred thing.* Makkári kī ibádat yá dīndári; muqaiyad záhidána taur, ri-yázat (austerity)—

His wife some two months since fled from his house: her pretence is a pilgrimage to; which holy undertaking with most austere sanctimony she accomplished.

pák shai, mutabarrak chíz—

II vows be sanctimonies,
II sanctimony be the gods' delight—

Sānc'tion, n. *Approval, ratification, confirmation, authority.* Khátir-pasandí, husn i ráe, manzúrí, ijázat; tasdíq, bargarári; sanád. v. t. Kisi bát kī manzúrí d, manzúr rakhná, pasand k, tasdíq k, ijázat d, rawá rakhná.

Sānc'tity, n. *Holiness, godliness; purity, chastity; distinction; sacredness, inviolability; a saint.* Pákizagī, safá, taqáddus, qudsíyat, khudá-parastí, dīndári; naqáwat, taqwá, pársái, ísmat; muazzami, sharaíf, k̄husú-síyat—

A creature who, not prone
And brute as other creatures, but endued
With sanctity of reason.

gair-infisákhi, gair-shikastagi; walí, muqaddas yá pák ádmí.

Sānc'tuarize, v. t. *Protect as a sanctuary.* Parastish-gáh ke páktarín maqám kī tarah panáh dená ("No place, indeed, should murder sanctuarize").

Sanctuary, n. *The most sacred part of a temple or church, the Holy of Holies; a temple, church or other place for divine service; an inviolable refuge,*

a shelter. Deválai, haikal yá girje kī sab se pák jagah, páktarín maqám; Khudá kī ibádat ká makán, masalan, dewálai, girjá, wg.; wuh maqám jahán panáh-gir ká dushman pahunch nahín saktá, jác-panáh.

Sānc'tum, n. *A sacred place; a private room.* Muqaddas makán; kháss kamra, jahán har kisi ko dakhil nahín.

Sānd, n. *Reg; reg ká ek zarra; pl. registán; ret-gharí kī ret, zindagi, zindagi kī mífá, zindagi ko lamhe—*

One by one the sands are flowing:
One by one the moments fall.

v. t. Kisi chíz par bálu ehbirákná.

Sand-bank—char. Sand-box—regdán. Sand-crack—ghore ko sum ká phatná. Sand-drift—reg i rawán, reg ka tilá yá tībá. Sand-glass—ret-gharí. Sand paper—reg-máil ká kágaz.

Sān'dal, n. 1. Resham. 2. Sandal, chandan. 3. Kharáun (pattens), nālain, algá, ehapli, chapaulá jútá.

Sānd'blind, a. *Dim-sighted, purblind.* Ním-kor, ehundhá, kam-bíná.

San'ded, a. *Ret ehbirká huá; retlí, banjar; ehittidár, chitlá (speckled); bhurá.*

Sand'piper, n. *Cháhe kī qism ká ek parind.*

Sand'wich, n. *Páo-roṭi ke do mak-khandár gatlejinke bích kabáb, machhlí yá panír kī chaktí parí ho.* v. t. Sand-wich banáná: do chíz ko bích men dálná.

San'dý, a. *Retlí, balúá; kirkirá; halke zardi-méil surkh rang ká.*

Sāne, a. *Rational, sound, healthy, of a sound mind.* Samajhwálá, ehaitannya, sháista, durust, sahíh (he is of a sane mind—wuh sahíh-ul-aql hai, uská dimág durust hai); sahíh-ul-hawáss, sá-lim-ul-aql.

Sang-froid, (sān' frwá'), n. *Coolness, calmness, indifference.* Itminán, istiq-lál, qarár, beparwái.

Sān'gréal, n. *The Holy Grail.* Wuh mutabarrak bartan jis men Masáh i maslúb ke khún ke gatre liye the, aur jo ek shakhs kisi zamáne man Inglis-tán ko le áyá thá; par kuchh ásse ke bad jeh gum ho gayá, aur bádsháh Arthur ke bahádur is kī talásh men nikle.

Sanguinary (sāng'gwí-), a. *Attended with much bloodshed, bloody, bloodthirsty.* Jis men barí khún-rez ho, barí khún-rez ká, khún-rez, khún-khýár.

Sanguine (sāng'gwin), a. *Of the colour of blood, red; characterized by a fullness of habit and active circulation of blood; very hopeful; ardent.* Khún ke rang ká, lál, surkh; kasír-ud-dam, damwí; pur-ummed, mutawaqqi; sargarm, tez, shq̄la-kho.

Sanguineous (-i ūs), a. Kasír-ud-dam, damwí, khún ká, surkh.

Sān'hēdrim, n. *The great council among the Jews.* Yahūdiyon kī barī majlis, jismen 70 ādmī sharik hote the, āláwa sardār káhin ke, jo mir i majlis thá.

Sānitā'rūm, n. *A health resort or retreat.* Wuh jagah (qmūman pahār) jahān log aksar sihbat ke khātir jāte hain, sihbat-gáh.

Sān'itarī, a. Mutaalliq i sihbat, sihbat qāim rakhne ká. *Hygienic.*

Sānitā'tion (-shōn), n. *The use of measures for the preservation of public health.* Un tadbīron ko kām men láná jo swām-un-nás kī sihbat ke liye zarūrī hon: safái o dīgar hifẓán i sihbat.

Sān'itī, n. *Saneness, soundness of mind.* Sihbat i aql, dimāg kī durustī, sahih-ul-hawásī; tandurustī.

Sansculotte (sān koo lot'), n. *A fellow without breeches: an extreme radical.* Be-izār shakhs: yeh laqab tagaiyur i saltanat i Frāns ke qarib umarā parle darje ke inqilāb-pasand ashkhās ko dete the.

Sān'tōn, n. Darwesh, sant.

Sāp, 1. n. *The circulating fluid of plants.* Ras jo nabātāt men khún kī tarah gardish kartā hai. 2. v.t. *Destroy the foundation of, undermine.* Bekh-kani k, surang lagáná, andar andar nugsán pahuncháná, kamzor k, zūf pahuncháná—

*And shaped his weapon with an edge severe,
Sapping a solemn creed with solemn sneer.*

Sāp'id, a. *Savoury.* Mazedār, sondhá.

Sā'pience, n. *Wisdom.* Dáná, zīraki, firásat, dānishmandī.

Sā'plent, a. *Wise, sage; proceeding from a wiseacre.* Dáná, dānishmandána, dāná bíná, barī aql ká, aqlmand, aql ká putlā. Āj kal yeh lafz aksar tanzan istimāl hotā hai.

Sāp'less, a. *Destitute of sap, dry, old, husky.* Beras, sūkhá, kuhān-sál, rúkhá-súkhá.

Sāpōnā'ceous (-shūs), a. Sábūn jaisá.

Sāpōn'ifý, v. t. *Convert into soap.* Sábūn baná d.

Sapphic (sāf'ik), a. *Sháira Sappho ká.*

Sapphire (sāf'fir), n. *A gem.* Ek jauhar: safir, yáqút-kabūd, nilam.

Sappy (sāp'i), a. *Juicy.* Rasdār, rasilá.

Sār'abānd, n. *A kind of dance.* His-pāniya ká ek nách.

Sār'acen (-sen), n. *A Mahomedan.* Muḥammadī, ahl i Islām, muslim.

Sār'casm (-kāzm), n. *A satirical remark, a cutting jest, a taunt.* Tanz-āmez báten, chubhtī dillagi, kinéya, ramz, tən.

Sarcāstic, a. *Keenly satirical, taunting.* Sakht tanzīya, tənazan yá tənazani ká, hajo-āmez.

Sarcenet (sārs'net), n. *Ek bārīk reshmīn kaprá.*

Sār'cocārp, n. *Ārū jaise phal ká gūda.*

Sārcophagūs (-kōf'), n. *A stone coffin.* Murdo ká sangi sandūq yá tábūt.

Sār'dine (-deen), n. *Ek machhlī.*

Sārdōn'ic, a. *Derisive, malignant.* Tanz o tahqīr-āmez, tazhīk-āmez, bugz-nu-má.

Sār'dōnyx, n. *A variety of onyx.* Sang i sulaimáni kī ek qism.

Sārsaparīl'la, n. *Ushba.*

Sārtō'riāl, a. *Of a tailor.* Darzī ká, silái ká.

Sā'rūm, n. *Salisbury—*

*Goose, if I had you upon Sarum plain,
I'd drive ye cackling home to Camelot.*

Sāsh, n. 1. *A scarf, belt or girdle.* Jál, patká, baddhī, self. 2. *Darwāzo ke shishe ká chaukthá.*

Sāssarā'ra, n. *With a sassarara—* bilá shubha, biz-zarūr.

Sā's'sōnach (-āk), n. *A Saxon, an Englishman.* Ahl i Inglīstān, Angrez.

Sā'tan, n. *The Devil.* Shaitān, Iblīs, Azāzīl.

Sātān'ic, a. *Of Satan; devilish; extremely wicked or malicious.* Shaitān ká; shaitānī; khabisāna, bugz se bhārā huá.

Satchel (sāch'el), n. *A hand bag; a small bag in which a school-boy carries his books.* Dastī thaili yá baig; tifi i maktab ká juzdān yá basta.

Sāte, v. t. *Satisfy, satiate, surfeit.* Ser yā āsūda k., chhakānā, aghānā.

Sate (sāt), v. i. Baiṭhā; baiṭhā kartā thā.

Sateen', n. Ek qism ká chamakdār sūtī yā ūnī kaprā.

Sāte'less, a. *Insatiable.* Ser yā āsūda na honewālā.

Sāt'ellite, n. *An attendant of a great personage; a planet that revolves round another planet.* Bare ādmī ko hawāshī men se ck, jilaudār; saiyāra jo apne so bare saiyāre ko gird gardish kartā ho, mastān chānd.

Sā'tiate (-shī āt), a. *Sated.* Ser yā chhakā huā, āsūda. v. t. *Satisfy, surfeit.* Ser yā āsūda k., chhakānā, rajānā, aghānā.

Satī'etý, n. *Repletion, surfeit.* Serī, āsūdagi, imtilā, aghāī; karāhiyat.

Sāt'in, n. Atlas.

Satirē', n. *A poem holding up vice or folly to public contempt or ridicule; sarcastic ridicule; n. b. when the satire is personal, it is called a lampoon.* Nazm jis men burāī o behūdagi awām-munnās kī hīqārat yā tazhīk ke liye pesh hotī hai; mazhaka i tanz-āmez, hajo, mazammat.

Satir'ical, a. *Of satire, sarcastic, reproachful.* Hajwiya, hajo yā mazammat-āmez, tanzīya, tanz-āmez, pur-malāmat.

Sāt'irize, v. t. *Assail with satire, make the object of sarcastic ridicule.* Nazm men kisi kī burāī yā behūdagi ko awām-munnās kī hīqārat yā tazhīk ke liye pesh k., tanzīya tazhīk ká hadaf banānā, hajo k.

Sātisfā'ction (-shōn), n. *Gratification (of desire), contentment, pleasure; compensation, payment, settlement; expiation; the opportunity of satisfying one's honour by a duel.* (Khawāshī ká) purā karnā, purā h., khātīr-khwāhī, dil-jangī, dildārī, taskīn, khushnūdi (If I get the post I will try my best to afford satisfaction to my superior officer), āsūdagi ("the windy satisfaction of the tongue")—

When you wander, as you often delight to do, you wander indeed, and give never such satisfaction as the curious times require.

khū-hī (what satisfaction has your father in punishing you?); muāwazā, adī, adāgi, mīṭārā. bobāgi, safāī;

kāfāra; apni izzat barqārār rakhne ke liye kisi ko sāth maidān karnē ká mauqā.

Sātisfā'ctorily, ad. *Khātīr-khwāh,* hasb i itminān.

Sātisfā'ctory, a. *Kāfī, shāfī (a satisfactory reply); itminān ke laiq, qmda (satisfactory conduct); purā, munāsib, khātīr-khwāh (a satisfactory compensation), insāf ká taqāza purā karnewālā (a satisfactory reparation).*

Sāt'isfy, v. *Khawāshī ko purā karnā, sor k, āsūda k, itminān yā taskīn k, khātīr-jamāf k, khush k, shakk rafā k, rupaya adā kar d, tasfiya kar d, chukā donā, (zar i ḡiri) bebāq k; kāfāra h.*

Sā'trap, n. *A provincial governor under the ancient Persian monarchy.* Qadīm Fārasī saltanat ke ek sūbe ká āmil yā nāzim: subadār.

Sā'trapý, n. Qadīm Fārasī saltanat ká sūba; sūbadārī.

Sāt'urate, v. t. *Tark, shādāb k, achchhi tarah pur k, rachānā (imbue).*

Sāt'urday, n. Shamba, hafta, sanichar, auwal i hafta.

Sāt'urn, n. Ek deotā; tariq-ush-shams ká ek barā saiyāra, Zuhā, Sanichar.

Sāt'urnā'lia, n. pl. *Saturn* deotā ká teohār, misl i Holi, jis men ahl i Rom barā rang karte the; bequid qish o khar-mastī ke aiyām (days of unrestrained revelry); mastāna rang-raliyān (licentious merry-making).

Satur'nian, a. *Deotā Saturn ká, jis ke ahd i saltanat ko sat-jug kahte hai; amn o āsūdagi ká (of peace and contentment).*

Sāt'urnine, a. *Sanioharā; bhaddā (heavy); maj'hul, sust-mizāj (dull); tursh, khushk (morose), mukaddar (sullen).*

Satyr (sāt'er), n. Ek deotā, ādhā ādmī ādhā bakrā, chhāg-mānas.

Sauce (sās), n. *A liquid seasoning for food, a relish; saucy language.* Chāshni, chaṭnī yā ḡir lāzima jo khāne ká zāiqā barhāne ko istjmāl hotā ho; shokh-kalāmī. v. t. *To season or flavour with a sauce; apply (as a sauce) to; cause to smart, distress.* Chāshnidār k., chāshnī lagā kar zāiqedār karnā; (bataur i chāshnī) lagānā; kisi ko mirehā lagānā, jalānā yā kalpānā.

Sauce'pān, n. Wilāyatī dustedār deg-chī,

Saucer (sa' ser), n. Sakori, pirich, nim-chini.

Saucily (sa' si-), ad. *Impudently*. Shokhi yá behayá se, gustákhí se.

Sauciness (sa' si-), n. *Impudence, impertinence*. Behayá, shokhi, gustákhí, shokh-chashmi.

Saucy (sa' si), a. *Impudent, insolent, impertinent; lascivious, wanton*. Behayá, beadab, shokh, gustákhí, shokh-chashm; gustákhána; nafsáni. shah-wati, shokh, lahri ("saucy sweetness," "saucy trusting of the cozened thoughts").

Saulie (sa' li), n. *A hired mourner (at a funeral)*. Ajuredár ina-zau, mar-siyá khwán yá uuhagar.

Saunter (san'-), v. i. *Walk about idly, stroll, lounge*. Fuzil yá hematlab idhar udhar, phirná, áwára-gardí k., yunhi sair karte phirná. n. Áwára-gardí; sair kí jagah.

Sausage (sa' sā), n. Masáledár qime se bhari hui áut: langúchá, kulma.

Sāv'age, a. *Wild, in a state of nature, barbarous, uncivilized, unpolished, rude; ferocious, brutal, fierce, inhuman*. Jangli, khud-ro, dashti, hanolá, wahshi, násháista, nátaráshí-da; tund, tund-kho, khúy-khwár, bodard, wahshiána, sang-dil, badardi yá sangdili ká, sakht berahmi ká. n. *An uncivilized human being; a brutally cruel person*. Jangli, wah-shí; sakht berahm ádmi.

Sāv'ageness, n. *Wildness; ferocity; tendency to license or unrestrained self-indulgence*. Wahshat; tund-khoí, darindagi—

Wolves and bears, they say,
Casting their savageness aside have done
Like offices of pity.

beitidáí, bad-parhezi, belagám shah-wat-parasti—

The flash and outbreak of fiery mind,
A savageness in unreclaimed blood.

Sāv'agery (-āj ri), n. *Wildness; barbarity, brutality; wild growth*. Wahshat; durushti, sangdili, tund-khoí (*ferocity*); jangli roidagi yá paidáish, khass o khár—

Her fallow leas
The darnel, hemlock and rank fumitory
Doth root upon, while that the coulters
rust
That should deracinate such savagery:

Sāv'agism (-izm), n. Jangli hálaf, asli násháista hálaf.

Savān'na, n. Wasí sabzazár.

Savant (sa vān'-), n. *A man of science, a man eminent for his acquirements*. Máhir i olúm i tabái, álluma, mutabáhhir, sháhib i fazáil.

Save, v. t. *Preserve (from evil or destruction); rescue (from impending danger, sin, or its consequences), deliver, protect; lay up, reserve; allow not to be wasted or lost; spare*. Mahfúz, salúmat yá bacháe rakhná (badi, mustibat yá tabáhi se); bachána, naját d., panáh d (ánewále khatre, gunáh yá u-ke netáij se); bachá rakhná, pas-andáz k., rakh chhorná; zái hone yá háth se jáue na dená: mazár rakhná. karne kí taklil na doná ("I'll save you thal labour, sir"), hone na dená (masalan, sharminda). v. i. Kifáyat-shjárf karná, kam khareh karná. prep. *Except, excepting, not including*. Siwá, másiwá, máwará, chhorke, bajuz, ba-istisná. conj. *Unless*. Agar . . . na, gnir-az-úy ki.

Save appearances—Áhrá banáe rakhná, apná parda rakhná.

Sāv'ing, a. *Protecting; frugal; incurring no loss, though not gainful; making reservation, implying a condition*. Bacháne-w, naját dene-w; juz-ras, kifáyat-shjárf; fáide kí nahíy, to nuqsán ká bhi nahíy; sharti, kuchh lagáo ká, qaid lagánewálá. n. Bachat, khareh se bachá ko rakhá huó rupaya paisa. part. Ba-istisná, bajuz.

Sāv'lour (-yer), n. *Deliverer, protector; Jesus Christ*. Naját-dihanda, munji, makhlasí-bakhsh, mustakhliis, mukt-dátá, muháfiz, rakshak; Yasq Masih.

Sāv'our (-ver), n. *Taste and odour, flavour; scent, smell; quality, character*. Maza aur bú, záiqá, lazzat, sawád; bú, bú bás, mahak; kaifiyat, khássa, taur, tarah—

This admiration, sir, is much o' the savour
Of other your new pranks.

v. i. Maza aur bú rakhná, záiqá yá sawád r; sífat yá khusúsiyat r (*partake of the nature of, smack*), mizáj yá subháó r—

The prince our master
Says that you savour too much of your youth.

v. t. *Have the flavour or quality of; taste or smell with pleasure, relish*. Kisi chíz ká záiqá rakhná; kisi chíz ká shauq se bás yá maza lená, pasand k.

Sā'voury (-ver I), n. *Palatable; agreeable.* Mazedār, záiqedār, laziz; khush-gawār, dil-pasand. n. Ek khushbūdār bāgiche kā masāla.

Savoy' (also Sāv'oi), n. Ek qism kī band-gobī.

Sāvoy'ārd, n. Ahl i *Savoy*, jo *France* ke janūb-mashriq men hai.

Saw, n. 1. *A maxim, proverb.* Kahāwat, maqūla, masala, masal. 2. Ārī, ārā, minshār. v. t. Ārī se ehīrnā, ārā karnā, ārī se ehīr kar nikālnā. v. i. Ārākashī k; āre se ehīrā jānā yā katnā; lakrī wagaira kātnā.

Saw'bones, n. *A surgeon.* Jarrāh, astr-baid, tabīb i jarrāh.

Saw'der, n. *Solder.* Lahm, tānkā, jhāl. *Soft sawder—flattery—*chikni ehuprī bātey, khush karne-w bātey, lallo-patto (*blarney*).

Saw'dūst, n. Kisī chiz kā burāda jo ārā-kashī se nikle.

Sawyer (sā'y'er), n. Ārā-kash, karautiyā.

Sāx'on, n. Wuh qaum jis ne Inglishtān ko pānchwin aur chhati sadi men fateh kiya; Angrez; sābiq Angrezī zabān; ahli *Saxony* (jo *Germany* kī ek riyāsat hai).

Say, n. 1. *Assay; sample; flavour.* Kas; namūna; bū bās—

Thy outside looks so fair and warlike,
And that thy tongue some say of breeding
breathes—

2. Ek qism kā reshmi kaprā. 3. *A speech, saying, an expression of opinion.* Kalām, bāt, kahānā, izhār i khayāl yā rāe. v. *Speak, tell, declare; repeat, rehearse; answer; allege; express an opinion upon; suppose.* Kahnā, bolnā, farmānā, irshād k., muzhir honā; sunānā (say your lesson), parhnā (he is saying his prayers); jawāb d (Yes, I did ask him if he would sanction it, but he said nothing); bataur i dalīl pesh k.; kisī amr par khayāl zāhir k., yā rāe d.; farz k., samajhnā (if we start, say, at 6 a. m., when do we reach the place?).

Saying, n. *A proverb, adage; that which is said.* Kahāwat, masal, hadīs; kahānā, sukhān, qaul, maqūla, farmānā.

Say'man, n. *An assayer.* Parakhiyā, naqqād.

'Sblood (zblūd), int. *God's blood.* Ek Angrezī saugand.

Scāb, n. Khurand; khārish, khujlī; kamīna palīd shakhs.

Scabbard (skāb'ārd), n. Talwār, wagaira kā miyān, kāthī.

Scabbied (skāb'd), a. Khārishtī; kamīna (*mean*), hech (*paltry*), nikam-mā (*worthless*).

Scā'bies (-bi ēz), n. *The itch.* Khujlī, khārish.

Scā'brous (-brūs), a. *Rough; scabby; harsh.* Khardārā, kharkharā, khasrahā; khārishtī; karakht.

Scaffold (skāf'ōld), n. Pār; machān; kursī, saqī, chabūtrā (*Die on the scaffold*—bataur i sazā qatl honā), qatl kā chabūtrā.

Scaff'oldage, n. Swāng bharne kā chabūtrā (*stage*).

Scaff'olding, n. Chabūtrā, kursī; sam-bhālne kā dhāngchā; pār, wagaira kā sāmān.

Scald, 1. v. t. Jalānā (garm pānī se); jhulas d.; chhaunknā. a. *Scabby; paltry, poor; scurvey.* Khārishtī; hech, pūch, nāchiz—

Saucy liotors
Will catch at us, like strumpets; and scald
rhymers
Balad us out o'tune.

burā, pāji ("Will you be so good scould knave, as eat it?"). 2. n. *An ancient Scandinavian poet.* Qadīm Scandīnavia kā bhāt yā madah-sarā.

Scale, 1. n. *The dish of a balance; a balance.* Tarāzū kā ek palrā; tarāzū, mīzān. v. t. *Weigh, as in scales; measure, compare.* Wazn karnā, jaise tarāzū men; paimāish k., muqābala k., parakhnā—

You have found,
Scaling his present bearing with his past,
That he's your fixed enemy.

By this is your brother saved, your honour
untainted, the poor Mariana advantaged, and
the corrupt deputy scaled.

2. n. Sirnā (maehhlī kā), chhilkā; waraq; part, paprī. v. t. Ohilkā, sirnā, wagaira utārnā. v. i. Waraq yā part utārnā, papriyānā. 3. n. Paimāna; sar-gam-padnī (*musical*); sirhī, kamand (*scaling ladder*); darja, tadrīj (*gradation*). v. t. Sirhī yā kamand lagā kar kahīn charh j.; hāth pair ke zor se charh j. (*clamber up*). v. i. Pairī pairī upar jānā.

Scāl'ed, a. *Scaly; without scales, deprived of scales.* Sirnedār; basirmā, sirnā utārā yā sāl kiya huā.

Scalene (-Ieen'), a. *Having unequal sides and angles.* Mukhtalif-ul-azlā o zawāyā. n. Musallas i gair-masāwi-ul-azlā o zawāyā.

Scall, n. *Scab, scurf.* Khāriḥ, kharā-rūṣī, baṭā. a. *Scabby, scurfy.* Khā-rishṭī, khasrailā, baṭādir; burā, pāṭi ("this same scall scurfy, coggling companion").

Scallōp (skōl-), n. *Kaṭūre ke qism ki sṭipāṭr khilqat yā uskī sṭip.* v. t. *To scald* ke kināre ke namūne par (kisi chiz ko) kāṭnā.

Scālp, n. *Khopri kā chamrā; khopri (kūṭī); choṭī, sar (top).* v. t. *Khopri kā chamrā utār lenā.*

Scāl'pel, n. *Jarrābī chhurī.*

Scām'ble, v. i. *Wab; awkwardly, shamble; to be turbulent, to scramble.* Kachakā chalnā; iṭāṭ machānā. thul-pul k (joshī), chhīnā-jhapṭī k, bāth-gair mīrnā (truggie)—

English now is left
To tug and scramble and to part by the teeth
The crowded interest of proud-suffring state.

Scām'ell, scāmel, n. *A bird: the scartell or sea rarer?* Ek amandārī parind.

Scammony (skām' on), n. *Ek jal-lāb ki dawā: saqmūniyā, mahmūdā.*

Scāmp, n. *Roque, rascal.* Jhapṭisiyā, thag, badmāsh, lungārā, laṭang, nā-khaṭ, shaitān. v. t. *Do (as a piece of work) in a perfunctory or dishonest manner.* Bagāri taur par, yā beṣmānī se (kisi kām ko) karnā.

Scām'per, v. i. *Run in a hurried manner.* Harbarī men bhāgnā, rafūchak-kar yā champāt honā.

Scān, v. t. *Taṭṭī k (cher ki), wacn k. : bagaur dekhnā, khūb taḥqīq k (look over carefully, scrutinize)—*

Careless their merits or their faults to men,
His pity gave ere charity began.

Scān'dal, n. *Opprobrium, disgrace, public reproach; slander, that which is injurious to a person's reputation.* Ruswā, khifiat, apmān, kalāṭ, mazallat; bad-gōṭ, mindā, gībat, bad-nāmī.

Scān'daled, a. *Scandalous.* Ruswā karnawālā—

Her and her blind boy's scandal'd company
I have forsworn.

Scān'dallize, v. t. *Offend by some action considered very wrong; bring reproach upon; reproach, slander.* Kisi fil se jo bahut hī zabūn samjhā gayā ho bezār k., (kisi kī zamīr ko) sadma pahunchānā; ruswā k.; taubīkh k. (kisi par) kalāṭ lagānā, baṭṭā lagānā, mazammāt karnā.

Scān'dalous (-ās), a. *Shameful, disgraceful, opprobrious; defamatory.* Sharm-āwar, ruswā karnē-w., jisse ābrū utre, mayyāb, shanī, zabūn, dushnām-dih; jisse izālā i hai-iyat i qri ho.

Scān'dent, a. *Climbing.* Bel kī tarah chārhnawālā.

Scāndinā'vian, s. *Sweden, Norway* aur *Denmark* kā.

Scān'sion (-shūn), n. *The act of scanning; the metrical structure of a verse.* Taṭṭī k.; wacn, bahr.

Scānt, a. *Meagre, hardly sufficient; sparing, chary.* Qalī, chhoṭā, mush-kil se kīṭ hone-w., gair-muktafi; kīṭā-yat-shīr, ihtiyāt rakhnē-w., muhtāt—

Be somewhat scanty of your maiden pre-
sents;

Set your entertainments at a higher rate
Than to commend to parody.

ad. *Scarcely.* Mushkil se, aqāl hai kī—

But in that cry-lal scales let there be weigh'd
Your lady's love against some other maid
That I will show you shining at this feast,
And she shall scorn to show well that now
shows best.

v. t. *Limit, stint, circumscribe the liberty of; curtail; lessen; spare or save (parsimoniously).* Muqayyad k., tang k. yā tang kī hālat men rakhnā, (kisi kī) peṭ kāṭnā, kisi kī āzādī ko mahdūd k.—

But if my father had not started me
And hedged me by his wit

takhsīf k, ghaṭā d, kāṭnā—

To grudge my pleasure, to cut off my train,
To lendy hasty words, to scant my dress.

(kisi bāt men) koṭāhī yā kamī k—

You have obedience scanted,
And well are worth the want that you have wanted.

(juz-rasī yā tang-chashmī se) kuchh bachānā—

Doth, like a miter, spoil his coat with some
A little cloth.

Scānt'ily, ad. *Very sparingly, parsimoniously, meagrely, poorly.* Bahut juz-rasī se, tang-chashmī se, tang-dastī se, qillat se, bahut thorā.

Scant'ling, n. *A fragment, a bit; a sample; a small quantity; dimensions; timber less than five inches square; a brestle; limit.* Tukrá, pára, purza; namúna ("shall give a scantling of good or bad unto the general"); qallí miqdár, zarra sá; paimdísh, masáhat (measurement); lakrí kí dandí jo páyuch inch murabba so kam ho; pípa rakhne kí tipái; hadd—

The third are *gratiosi*, favourites; such as exceed not this scantling,—to be so close to the sovereign, and harmless to the people.

Scant'ly, ad. *Insufficiently, parsimoniously, hardly, barely.* Gair-mukhtafí taur se, tang-dastí se, mushkil se, bahut kam.

Scant'y, a. *Small, narrow, insufficient, sparing.* Khatí, chhotá, thorá, qallí, tang, gair-mukhtafí, kam-kharch.

Scäpe, 1. v. i. *Escape.* Bach nikalná, bhág jáná. n. *An escape.* Bach nikalná, bacháo. 2. *A freak, an escapee.* Tamáshá, khol, dillagi, kaifiyat, hádisa—

To 'scape drowning thrice, and to be in peril of my life with the edge of a feather-bed: here are simple *scapes*.

beqáidagí, natkhati, námaqúl harakat—

Some *scape*; though I am not bookish, yet I can read waiting-gentle woman in the *scape*.

Scape'gallows (-gál'ôz), n. *Mujrim jo bamushkil phánsí páno se bacháo ho.*

Scape'goat, n. *Wuh bakrá jis ko Ya-húdí isháratan apne gunáhon ké hárbardár qarár dekar bayában men chhor dete the; wuh shakhs jis ko 'auron ke qusúr ké mulzim honá partá hai.*

Scape'grace, n. *A wild, reckless person; a graceless, harebrained fellow.* Mardúd, shuhda, beparwá o belagám nau-jawán, shutur i bomahár.

Scäp'ula, n. *The shoulder-blade.* Kandhe kí chaurí haqqí, paykhá, shána.

Scap'ular (-ler), a. *Of the shoulder.* Sháne yá kandhe ká.

Scär, 1. n. *A cicatrice: the mark of a wound or an ulcer.* Zakhm yá gháo ká däg. v. t. Kisí par zakhm yá gháo ká nishán dálná. 2. n. *A cliff; a bare and broken place on the side of a hill.* Dhóng, sring, pahár yá chattrán ká nangá, shikasta pahlú.

Scär'amouch, n. *A cowardly braggadochio; a harlequin.* Buz-díl láfzan, darpok bar-holá; maskhara.

Scarce (skärs), a. *Not plentiful or easily procurable, uncommon, rare.* Kam-yáb, mushkil se dastyáb honewálá, turfa, sházz.

Scarce'ly, ad. *With difficulty, rarely, barely; but just.* Bamushkil, sházz o nádír, bakhúbt nahín; abhí abhí, jis dam (*I had scarcely left the room when the roof came down with a crash*).

Scär'city (-sí tí), n. *Short supply, lack, dearth.* Kamí, qillat, torá, kam-yábí, qaht.

Scäre, v. t. *Frighten, alarm.* Nágahán dará d, bhuchkáná, bharkáná. n. *A sudden fright, a panic, a careless alarm.* Nágaháni dahshat, haur, hai. bat, tahluka bilé wajih i káfi, bullar.

Scare'crow, n. *Darwá, bhuch-kág; chithre-posh, dalq-posh.*

Scärf, n. *Chhoff, halkí shál; rumál; guluband.* v. t. *Put on loosely (like a scarf); dress with a scarf; envelop or wrap loosely; bind up, blindfold.* (Chádar yá rumál kí tarah) dhús yá halká orhóná; halká lapeñná; rumál dálná yá guluband pahnóná; bándbná, chashm-basta k—

Come, feeling night,
Scarf up the tender eye of pitiful day.

Scär'ifier, n. *Jild se khún yá ras nikálne ká ála, pachhná.*

Scär'ify (-fí), v. t. *Pachhne se khún yá ras nikálná, pachhná doná, pachhná.*

Scärlatina (-tö'na), n. *Scarlet fever.* Lál bukhár.

Scär'let, a. *Tez surkh rang ká, sultání surkh, gulnári.* n. *Sultání surkh rang; is rang ká kaprá. Scarlet fever—lál bukhár.*

Scärp, v. t. *Amúd yá qaríban amúd kátná.*

Scät, int. *Bil, bil! dúr ho! n. 1. Tribute.* Khiráj, mál-guzárf ká rupaya. 2. *Damag, loss.* Zarar, ásob, nuqsán, ziyán.

Scäth, n. *Harm, injury.* Zarar, nuqsán, gazand.

Scäthe, v. t. *Injure, destroy.* Zarar yá nuqsán pahuncháná, tabáh k.

Scäth'less, a. *Unharmed.* Bezarar, sabih-salámat, sáf

Scatter (skät'er), v. t. *Strew, disperse, dissipate, place here and there.* Chhith-ráná, bakherná, muntashir yá parágandá k. bithráná, idhar udhar rakhná, já-ba-já yá mutafarriq taur se basáná. v. i. Titar-bitar, muntashir yá parágandá ho jáná.

Scatter-brain (skāt'er-), n. *A giddy-headed or thoughtless person, one incapable of fixing his attention on anything.* Mutalauwin-mizāj yā befikr ādmī, wuh shakhs jo kisi bāt par apnā khayāl jamā nahīn saktā.

Scatter-brained (skāt'er-brānd), a. *Giddy, thoughtless.* Parāganda-āimāg, befikr, beparwā.

Scatū'rient, a. *Gushing forth.* Tul-tulātā, umandā, tartarātā, mudirr.

Scāv'enge (-enj), v. t. *To cleanse from filth.* Najāsāt yā gandagi se sāl k.

Scāv'enger, n. *Shahr sāf karne-w, mihtar; jānwar jo murdār aur gandī chizeṅ khāte haiṅ*

Scene (seen), n. *Tamāshagāh kī akhārā, swāng-gāh: swāng-gāh kī āśāish o taswīr; nāṭak kī ek adna hissā yā bhā; mauqā, mauqā i wāridāt yā wuqū (place, place of occurrence), jagah, maidān; dīd, nazāra (a spectacle), numāish, tamāsha (an exhibition); mau-zar, bahār, ālām (scenery); izhār i josh i tabīat (an exhibition of strong feeling), swāng kī tarah kī namūd (a theatrical display).*

Scenery (see'ner i), n. *Nazāron kī majmū, nazāro, manzar, bahār, ālām, kisi jagah kī sūrat i tabīat (the natural features of a place); nāṭak ke maqāmāt kī taswīr*

Scenic (sē'nik), } a. *Nazāron kī, na-*
Scenical (sē'n-), } *zīro yā manzar i*
tabīat kī tarah kī, nāṭak yā swāng kī.

Scent (sent), n. *Odour, smell; the odour left on the ground by an animal; course of pursuit, track; the sense of smell.* Bū, bās, mahak; jānwar kī bū jo zamīn men rakhī hai, aur jisko sūngḥ kar kutte uskī patā lagāte haiṅ: patā, surāg; quwwat i shāmna. v. t. *To smell, or get the smell of; perfume.* Bū pānā, sūngḥaniyā lenā; muṭattar k., bāsnā.

Scent'ful, a. *Odorous.* Khushbūdār, subās, sugandh; būdār, bad-bū.

Scepsis (skōp'-, sēp'-), n. *Skepticism.* Dalīl-talabī: yoh masala kī kol ilm mutahaggaq nahīn.

Sceptic, Scepticism. See *Skeptic, &c.*

Sceptre (sēp'ter), n. *A royal mace; regal authority.* Ashā i saltanat; shāhī ikhtiyār yā hukumat.

Sceptred (sep'terd), a. *Invested with royal authority; royal; bearing a sceptre.* Jo shāhī hukumat rakhtā hai; shāhī, jo bādshāh yā malika hai, jis ke hāth men ashā i saltanat hai.

Schedūle (sked'-, shed'-), n. *Ohhapi yā likhī hui fihrist, wasīyatnāme ke mutaalliq kāgazāt kī fihrist. A list, an inventory.*

Schema (skō'-), n. *A general outline; a diagram of the relations of a system of things.* Āmm khākā; kisi tartīb i ashīyā kī naqsha.

Schemāt'ic, a. *Kisi tartīb, tartīb, bandish yā naqshē kī.*

Scheme (skeem), n. *A plan, an outline, a system, a diagram; an astrological representation of the aspect of the heavens at a given time.* Tajwīz, tadbīr, sāzish, khākā, qaul, nazm o nāsaq, tarkīb, naqsha; kisi waqt kī jotishī naqsha, zāicha, ṭawā. v. t. *Tajwīz k.; bandish bāndhne.*

Schō'mer, n. *A projector; an intriguer.* Mujawwiz; fitratī, sāzish karnewālā bandish bāndhne-w.

Schō'ming, a. *Artful, intriguing.* Fitratī, harrāf, sāzishkār, kaṭkanohāz.

Schism (sīz'm), n. *A division; breach of unity among people of the same religious denomination.* Tafriq, phūt; nāṭtiāqī jo ek'hi tarīqat ke logon men par jāti hai, bidāṭ, rilz.

Schismāt'ic, a. n. *Tafriq yā phūt kī, bidāṭ, rāfirī, khārijī.*

Scholar (skōl'er), n. *A pupil, a student; a learned person, a man of letters, a savant; an undergraduate holding a university scholarship.* Talīm, tālib-ul-ilm, vidyārthī; ālim o fāzil, āllāma; bekhitāb tālib-ul-ilm jis ko yūniversitī se wazīfa milā ho.

Schol'arly, a. *Like that or those of a scholar, becoming or worthy of a scholar.* Ālim shakhs kī sā, ālimān, fāzilāna, ālim o fāzil ko lāiq.

Schol'arship, n. *Learning, attainments in science or literature, erudition; a foundation for the support of a student.* Ilm, ilmīyat, ilmī istīdād, fazilat; wuzūf.

Schōlās'tic, a. *Of a school or a scholar, scholarly; of the schoolmen and divines of the Middle Ages.* Madrasē kī, ālim kī sā, ālimāna; zamāna i mutawassita ke ālimon aur faqihon kī.

Schōllast (skō'-), n. *A commentator, annotator.* Mufasssīr, shāriḥ, hāshiya-nawīs, muhashshī.

Schō'llūm, n. *A marginal note; an explanation added to a demonstration.* Hāshiya; sharah i subūt, maqūla, yād-dāsh.

School, n. 1. *An educational establishment, an academy, a seminary; a seminary of scholastic philosophy; the disciples of a teacher, those who accept the same philosophic or theological doctrines; the opinions or prejudices entertained at a particular time, or by a particular class.* 2. *A shoal.* 1. Madrasa, maktab, dabistān (a school boy—tifi i dabistān), pāth-shālā; zamāna i mutawassita ke falsafa, mantiq yā fiqh ki talmim ká madrasa ("The sounding jargon of the schools"); kisi ustād ke tula-bā yā shāgird, kisi khayāl, falsafa yā fiqh ke pairan ("the satanic school"); kisi zamāne yā firge ke khayālāt yā taassubāt. 2. Gol.

The Satanic School—the writers of the earlier period of the nineteenth century who had little regard for morality and religion—Unniswīn sadī ke shurū ke wuh musannif jo akhlāq o dīn i īswī ki kam parwā rakhte the, masalan Bulwor, Moore, Shelly, Rousseau, George Sand.

v. t. *Educate at a school; tutor; train; reprove.* Madrase men talmim d.; sikhānā parhānā, taiyār k.; sadhānā, nikālnā, tarbiyat d.; sarzanish k.

School book—darsī, darsī kitābon. *School boy*—tifi i dabistān yā maktab. *School days*—aiyām i talmizi, shāgirdi ke din. *School fellow*—ham-maktab, ham-dars. *Schoolmaster*—mudarris, mullā, muallim. *Schoolmate*—ham-maktab. *Schoolmistress*—ustāni, mullāni, muntazima i madrasa.

School'ing, n. *Teaching, tuition; discipline; reproof; school fee, a teacher's remuneration.* Talmim, likhnā parhānā; tarbiyat, tādīb; sarzanish, jhirkī; maktabāna, fi, haqq-ul-talmim, muallim ká haqq, mudarris ká mihnātāna.

School'man, n. *One versed in the niceties of scholastic theology.* Zamāna i mutawassita ke ulūm-ud-dīn ki bārki-yon ká khūb māhir shakhs, us zamāne ká faqih.

Schooner (skōōn'er), n. Ek qism ká jahāz.

Sciāt'ic (sl-), a. *Of the hip.* Surm yā kūle ká.

Sciatica (slāt'ika), n. *Neuralgia of the sciatic nerve.* Surin ki nas ká dard.

Science (si'ens), n. *Knowledge, systematized knowledge; skill, dexterity.* Ilm; ilm i murattab; hunar, charb-dast, mudrat.

Scientific (si'ntif), a. Ilm ká, ilmi, ilm

Scientific, a. Ilmi, ilm i tabāi ká, ilm ke zarié, az-rú o ilm, hasb i qawāid i ilm, ilm i murattab rakhne yā zāhir karne-w (a scientific historian).

Scientifically, ad. Az-rú i ilm i murattab, ilm i murattab ke usūl ke mutābiq.

Sci'entist, n. *A man of science, one given to the study of science or scientific investigation.* Māhir i ulūm i murattab yā tabāi, mutaallim i ulūm, muhaqqiq az-rú i usūl i ilm.

Sci'm'itar (-ter), n. *A short curved sword.* Chhoṭī khamdār talwār, nimcha, sarohī.

Scintillate (sin'-), v. i. *Emit sparks; sparkle.* Chingāriān yā sharāre chhoṭ-nā; jhilmilānā, jhalaknā.

Sciollism (si' o lizm), n. *Superficial knowledge.* Gairdaqiq yā upaiunchā ilm, satahi ilm, ilm i khām.

Sci'olist, n. *One who knows things only superficially, a smatterer.* Wuh jo manz satahi ilm rakhtā hai, khoshachin, upachat.

Sciōn (si'-), n. *A shoot, a twig cut for grafting or planting; a descendant.* Naunihāl, shakhcha jo paiwand karne yā qalam lagāne ke liye utārā jāwe; nasl, naunihal, aulād, wāris (heir)—

Season of chiefs and monarchs, where art thou?

Fond hope of many nations, art thou dead?

Scirr'ous (skir'rūs), a. *Hard, knotty.* Sakht, ganjhilā.

Scissible (sis'-), a. *Capable of being cut.* Kāte jāne ke qābil.

Scissors (siz'erz), n. Qainchi, miqrāz, katarnī.

Slāvō'nian (skla-), a. See *Slavonian*.

Sclerō'sis (sklē-), n. *Hardening, induration.* Sakht ho j., sangini.

Sclerō'tic, a. *Hard, indurated.* Sakht, pathrāyā, sangin, shafīf guzrūf sā.

Scōff, v. i. *To mock, gibe, sneer.* Hansi urānā, thāṭhe mārānā, tən-tashni k., tən mārānā, āwāza phegnā. **n.** *Ridicule, mockery; the object of derision.* Tazhik, thāṭhā, tanzani, āwāza; hadaf i tamashkui.

Scōld, v. t. *Chide or rebuke loudly and harshly.* Jhiraknā, dāṭnā dāṭnā, sarzanish k., sakht malāmat karnā. **v. i.** *Find fault loudly in rude language; to brawl.* Chillā kar sakht-kalāmi se jhiraknā yā malāmat k.; jhagarnā, gāli-galanj karnā. **n.** *A shrew, a railing virago.* Badzabān jhagralū qwat kalla-darāz mushannij.

Scönce, n. Qila, garhi, aṭalā (a fort, a defensive work); khod, migfar (a helmet); sar (the head), khopri (the skull); aql, samajh (brains, sense); diwārgir; battidān. v. t. *Ensconce, hide.* Ghusernā, chhipanā ("I'll sconce me, even here").

Scone, n. A kind of cake. Ek qism kō kulloha.

Scoop, n. A kind of shovel, a large ladle; a pan for holding coals. Ek qism kō belcha yā belak, palā, karchhā, dōyā, batthā; patthar-koele kō bartan. v. t. Pale se, yā pale kī tarah se nikālnā, karchhe se nikālnā, pyāle kī tarah gah-rā k., khodnā yā khod kar banānā.

Scope, n. Aim, end, object, drift; ample room (for free action); free course, liberty; range. Maqsad, muddaqā, man-shā, matlab, murād—

Your scope is as mine own,
So to enforce or qualify the laws
As to your soul seems good.

(āzād āmal ke liye) waṣī maidān, gun-jāish, kāfī mauqā; āzādī, ikhtiyār, lā-rāgat, mutlaq-ul-inānī; maidān—

Perpetual durance, a restraint,
Though all the world's vastidity you had,
To a determined scope.

Scope of nature—natural effect or phenomenon—qudratī a-bāb ka natija, maṭhar i qādat, hadisa i tabi—

No natural exhalation in the sky,
No scope of nature, no distemper'd day,
But they will pluck away his natural cause
And call them meteors, prodigies and signs.

Scorbū'tic, a. Of, or affected with, scurvy. Us maraz kō jis men masūre pulpule ho jāte, lqāb khārij karnewālo pardon se khūn nikalne lagtā, aur jism zard par jātā hai; jisko yā jismen yeh bimārī ho.

Scörch, v. t. Jhulas denā, bhulsānā, khushk kar denā. v. i. Jhulas jānā, bhulasnā.

Score, n. A tally mark; a reckoning, bill; the number of points, runs, &c, made in a game; account, consideration, reason; the number 20. Hisāb kī lakir, lik; hisāb, lokhā, chitṭhā, fard i hisāb, bil; khol kō hisāb; sabab, lihāz, jihat, wajih, khātir; bis, korī. v. t. To mark; keep record of; set down to one's account, charge; get for one's self, as points, runs, hits, in a game. Ni-shān lagānā, likhēn dālnā; hisāb rakhnā; kisi ko hisāb men likhnā, kisi se talab karnā; apne khol kō hisāb rakhnā.

Scō'ria, n. Slag, dross, vitrified cinders. Dhāt kō mail, fuzla, kit, khubs

(of metals), ātash-khez pahār kō path-rāyā huā fuzla, jhānwān.

Scörn, n. Extreme contempt, disdain; a scoff; an object of extreme contempt. Atamm hiqarat, barī ihānat; tazhik, taubhīn, tanzanī; maurid i hiqarat. v. t. To condemn, disdain; scoff at, treat with the utmost contempt. Ashadd hiqarat k.; tən-tashnī k., bahut'hi hiqarat se pesh ānā.

Take or think scorn—disdain—bahut haqir, muhtazal yā sharm kī bāt samajhnā—

Take thou no scorn to wear the horn;
It was a crest ere thou wast born.

Scorn'ful, a. Disdainful, contemptuous; of scorn. Tahqir-āmaz, muta-haqqirāna. haqir yā kuchh na samajh-ne-w; tahqir yā tazhik kā—

So thy surviving husband shall remain
The scornful mark of every open eye.

Scör'plōn, n. Bichchhū, āgrab, kazhdum.

Scōt, n. 1. A Scotchman. Ahl i Scotland. 2. A tax, a fine, a reckoning. Khirāj, dand; hisāb, lekhlā—

'Sblood, 'twas time to counterfelt, or that
hot termagant Scot had paid me not and
lot too.

Scotch, n. Scotland kō. n. 1. Scotland kī zabān; Scotland ke bāshinde. 2. A notch. Khandāna, zakhm (a cut or gash: "I have yet room for six scotches more"). 3. Tekā, rok. v. t. 1. Tekā lagā kar kharā rakhnā yā sarakno na denā. 2. To wound. Zakhmi k.

Scot-free, a. Untaxed; safr. Bilā adā i mahsūl, lākhirāj; bezarar, sāl.

Scotia (sko'tiā), n. Scotland. Mulk i Scotland.

Scō'tist, n. Duns Scotus kō shūgird yā pairan.

Scō'ts, n. Scotch. Scotland kō. A pound Scots—ek shiling āṭh pens.

Scō'tt'icism (-sizm), n. An idiom or expression peculiar to Scotchmen. Ahl i Scotland kō khāss muhāwara yā lūf, lisān i ahl i Scotland.

Scō'tt'ish, a. Scotland kō, wahān ke bāshindon yā zabān kō.

Scoun'drel, n. A rascal, a villain. Kamīna shurīr ādmī, badmaqāsh, pājī, badzāt.

Scoun'drelism (-izm), n. Rascality. Sharārat, badmaqāshī, badzātī.

Scour, v. t. Rub hard for the purpose of cleaning, make clean or bright by rubbing; to cleanse or remove; pass

swiftly over; search rapidly. Khúb mal ke sáf k., máñj dálná, máñj ke chamká dená; sáf yá rafa k.; kisi jagah par se tezl so guzar j.; jaldí se (kisi jagah ko) cháro tarf dekh loná. v. i. Sáf k., máñjná, toz daurná, bhágná, champat h.; jharná, dast áno lagná. n. Is'hál, peohish.

Scour'er, n. Mánjne-w; ráh-zan, bat-már.

Scourge (skürj), n. *A lash; punishment; an infliction; a means of (divine) vengeance.* Korá, táziyána; sazá—

When the scourge
Inexorably, and the torturing hour,
Calls us to penance.

suñbat, izá, ázár—

Whoso (adversity's) iron scourge and tort'ring hour
The bad affright, afflict the best.

qahr i Iláhi ká zaria—

Nor yet within the common soil
Lay down the wreck of power to rest,
Where man can boast that he has trod
On him that was "the scourge of God."

v. t. *To lash; punish severely; afflict bitterly.* Kore márná; sakht sazá d; sakht musibat yá azáb men qálná.

Scourger (skürj'er), n. Korobáz, táziyána-zan, sitamgar, jahán-áshob ("the scourger of the world").

Scout, n. Jásús, mukhbir, bhediya; jásúsi. v. t. 1. *Observe as a scout, observe the motions of; reconnoitre.* Jásús kí tarah kisi ko, yá us ko harakát ko dekhná; kisi jagah ká hál-chál dekhná yá bhed loná. 2. *To flout; reject with scorn.* Kisi par áwáza kasná yá bolí phenkná, tháthe men uráná; hiquárat so námanzár yá radd karná. v. i. *Be on the look out; act as a scout.* Dekhte rahná; jásúsi k. *Scout me for him*—meri jagah, yá mere liye, use dekhte rahná—uski ték men rahná—

Go, Sir Andrew; scout me for him at the corner of the orchard like a bum-bail.

Scowl, v. i. *Wrinkle the brows in displeasure; assume a threatening aspect, lower.* Gusse men chin-bajabín honá, teori charhána; gazabnák malúm h, siyáh ho j, khaufnák honá. n. *A frown of anger, a dark look.* Gusse kí jabín-ohini, gazab kí nigáh, khaufnák súrat.

Scrabble (skrāb'l, v. i. Khurachná, nochná; háth pair ko bal charhána (scramble); ohit-makauró k., chichhí khainechná (scribble).

Scräg, n. Koí patlí ohíz; gardan ká tukrá jis men gosht kam ho; past-qadd khardhará por.

Scräg'göd, a. Khardhará; khurrá aur patlá.

Scrappy (skräg'l), a. Námuláim aur khardhará; khurrá aur patlá.

Scrām'ble, v. i. Háth pair ko bal charhána; chhína-jhaptí karná. v. t. Chhína-jhaptí karko batorná. n. Háth pair ko bal charhá; dhakkam-dhakká, chhína-jhaptí.

Scram'bling, a. *Irregular, straggling.* Boñhangá, qáido se nahín baná huá, phailá huá, chhitrá huá.

Scrannel (skrān'el), a. *Thin, lean, poor.* Patlá, dublá, kharáb-khastá, ná-ohíz, galibána.

Scranny, a. *Lean, meagre.* Dublá, patlá, haqir sá.

Scrap, n. *A bit, fragment; a picture suitable for a scrap-book.* Ohhotá tukrá, lakht, katran, khurohan; purza (of paper); tahrir kí ek juz, muntakhab ibárat; akhbár, wagaira, so káfi huí taswir jo safíne men lagáno ko láiq ho.

Scrap Album, Scrapbook—wuh kitáb yá saláná jismen taswíren, sher, wagaira akhbárat so kút kar lagá lete hain. *Scrap iron*—kóftá-ní, yani sáf, lohe ko purze yá katran jo phir galáyo jaege.

Scrape, v. Khurachná, chhílná, ragarná; khurach kar níkálná, khurach qálná; ragar kar sáf yá chikná k.; thorá thorá kar ke mushkíl so jama karná (*He had scraped together a few hundred rupees*); hile baháne so paida karná (*That fellow can scrape acquaintance even with a Lt. Governor*); besuro taur se bajána; pair ghis ko népasandí yá nárázi zahir karná, yá bolne na dená. n. Kharásh, ragar, ghasht; qabáhat, balá (*difficulty, trouble; if you want to get into a scrape, interfere in a husband and wife's affair*).

Scrape through—mushkíl se, ragar kar, yá raf kar níkal jána; many scrape through with a few months' cramming—bahutere chand machine raf ragar kar pas ho jate hain.

Scrape-penny, n. Kaurí kaurí bacháno-w, kanjús, bakhíl.

Scrä'per, n. Khurachne yá sáf karnó ké ála; kaurí kaurí jomewálá, bakhíl; anárf sárangiyá.

Scrappy (skrāp'l), a. *Fragmentary; incoherent.* Tukron yá purzon ké baná huá; borabt, bejor, gair-mutábíq.

Scratch, v. t. Nochná, khurachná, khuj-láná; qalam pherná, radd k (*cancel*,

reject); panjon se khodná; ghasit dend (*write or draw hastily or clumsily*). n. Dág (noch ká), bál, lakir; kharásh yá khaffi zakhm (*a slight wound*); ázmáish, imtihán (*test, trial: bring, or come, to the scratch—imtihán k.: ázmáya jáná*). a. *Hastily collected, taken at random, haphazard*. Jaldí men ikattá kiya huá, gair-muntakhab, itti-fáqi.

Scrawl, v. Chit-makaurá k., bad-khatt likhná, ghasit dend. n. Chit-makaurá, bad khatt.

Scraw'ny, a. *Thin; rawboned, gaunt*. Dabla, patlá; haddí haddí. faqat haddí chamrá.

Screeam, v. i. *Utter a sharp shrill cry, screech, shriek*. Chikhná yá chikh márná, kilkári márná, chinghárná, zor se chichiyá uñhná. n. Chikh, kilkári, chinghár.

Scream'er, n. Janúbi Amriká ká ek bará parind.

Scree, n. Chikhá patthar: patthar ká dher.

Screech, v. i. *Screen, shriek*. Chikhná, chikh márná, zor se chichiyá uñhná. n. Chikh, chinghár.

Screech'y, a. *Shrill and harsh*. Tez aur karakht, chikh sá.

Screed, n. *A piece torn off, a shred; a harangue*. Tukrá, reza, purza, tarásha; zor shor kí taqfir, lambá waz.

Screen, n. Ār, parda, chiq, tatti, qanát; baoháo yá paudá kí chiz; kapkar wagaira ká chhalná. v. t. Ār yá parda k.: baohána, mahfúz k., panáh men rakhná (*protect, shelter*); chhipáná (*conceal*); chhánná (*sift*).

Screw (skroo), n. Pech; kanjús, makkhichús (*a niggard*); nichorá, sakhtgir (*an extortioner*); mibnat-khurda ghorá. v. t. Pech se kasná; bhichná (*compress*); aintúná (*twist*); aintú lená (*extort*); kísi par ziyádasitáns k (*to rack*).

Screw-driver, n. Pech-kash.

Scribble (skrib'l), v. t. 1. *Notá dhunakná*. 2. *Write hastily and carelessly, scrawl; fill with careless writing*. Jaldí men behtiyáti se likhná; bad-khatti yá lacharnawisi se bharná. v. i. Chitmakauré k., bad-raqam k.; lacharnawisi k., gair-fasih ibarat likhná. n. Burá khatt, chit-makaurá, bad-raqam; púch-nawisi.

Scribe, n. *A writer, penman, copyist, amanuensis; a Jewish transcriber and expounder of the law*. Likhne-w,

ráqim, kátib, muharrir, naql-nawis, madad-nawis; Yahúdiyon men sharíat ká kátib o mufassir.

Scrid, n. *A shred or scrap*. Tarásha, katran, purza.

Scrim, n. Ek qism ká jálidár kaprá, qoriyá.

Scrimmer, n. *A fencing master*. Hath-yárbázi sikhánewólá—

*The scrimmer of their nation,
He swore, had neither motion, guard, nor
eye.*

Scrimmage (skrim'áj), n. *A scuffle, tussle; a close struggle round a football*. Dhiugá-mushti, dhakkam-dhakká, dhakká-pel, hush-musht, chhíná-jhapti; danggá, jútí-paizár, háthá-pái; sakht jidd o jahd jo páon-gend ke gird hotá hai.

Scrimp, v. t. *Make too small or short; to stint, scant; contract; shorten*. Bahut kam yá chhotá kar dená; peś kápná; sukepná; kápná, ghatáná.

Scrip, n. 1. *A wallet*. Thaili, jholi. 2. *Purza, ruqaa, fard (schedule), sanad yá iqbal-náma (certificate, acknowledgment) i hissadárí*.

Scrippage (skrip'áj), n. *The contents of a scrip*. Jholi men bhari hui chizen—

Come, shepherd, let us make an honourable retreat with scrip and scrippage.

Script, n. *A writing, type in imitation of handwriting, written characters, the original document*. Likhá, nawisht, tahrir; dast-nawisht ke namúne ká chhapá; likhe hue huruf; usl dastáwez.

Scripto'rium, n. *A writing room, a room for writing or copying manuscripts*. Likhne ká kamra; muskhon ke likhne yá naql karne ká kamra.

Script'ory, a. Likhne ká; likhá huá, tahriri.

Script'ure, n. *A writing; an inscription; sacred writings, the Bible*. Tahrir, marqam; kitába; pák nawisht, kitáb i muqaddas, Baibal.

Scrive'ner, n. Ārzi-nawis, gabála-nawis, muharrir; wuh jo auron ká rupaya súd par chala detá hai.

Scrof'ula, n. *Struma, the king's evil*. Kanjhmálá, khandázi.

Scrof'ulous (-lūs), a. Kanjhmále ká, mutasliq i khandázi, jismen khandázi ká mádda ho.

Scroll, n. *A roll of paper, a writing formed into a roll, a list*. Kágaz ká bindá, koí likhá huá kágaz jise batti kí

tarah gol lapet liyá ho; fard yá fihrist; margúl, gulzár, lahrdár yá pchdár zebásh (*a spiral ornament*).

Scro'tal, a. *Of the scrotum*. Foto ká.

Scro'tam, n. *The bag containing the testicles*. Baizon kí thaili, tota.

Scrowl, v. i. *To scroll, write in rough outline*. Huráf ká khóká khínchná.

Scroyle, n. *A scabby fellow, a mean wretch*. Khárishti ádmí, nigorá, chandál, ohandrá.

Scrub, v. t. *Rub hard, especially with something rough, or with a wet brush, as a floor, scour by rubbing*. Mitl, bálu, wagaira, se khúb malná, tar burush se sáf k., mánjná, mánj ke ohamká dená. v. i. *To scour; to work hard and stint one's self; to drudge*. Malná, mánjná; ma-haqqat aur khissat se guzrán k.; sakht mihnát k., lahú páni karná. n. Bará mihnát aur khasis ádmí; garib, faromáya yá qatíl-augát shakhs; farsúda burush (*a worn-out brush*); jhund, jhár, jhári (*a thicket*); kof ehhoftí nákára chíz. a. *Mean, insignificant*. Náchiz, haqir, ohhoftá, khaifi.

Scrubbed (skrüb'd) a. See *Scrubby*.

Scrubby (skrüb' i), a. *Stunted; mean*. Past-qadd, thingná; razil, pájt.

Scruff, n. *The nape of the neck*. Guddi, qafá.

Scrunch, v. *To crunch*. Chur mur honá, karmar karmar ehábáná.

Scruple (skroo'pl), n. *Twenty grains; a particle; reluctance to decide or act, conscientious hesitation, difficulty*. Bís gren ká wazn, sawá máshá; ok zarra—

Nature never lends
The smallest scruple of her excellency,
But, like a thrifty goddess, she determines
Herself the glory of a creditor,
Both thanks and use.

taammul (jo kisi amr ke námunásib yá gair-maslahat malúm hone se ho), pas o pesh, shash o panj, waswás, dubdhá, taraddud, hichkichásh, qabáhat. v. i. Taammul k., pas o pesh k., shash o panj men honá yá par j, hichkicháná. v. t. *To mistrust*. Kisi par shakk láná yá bad-zann honá.

Scrupulous'ity, n. *Hesitation from fear of acting wrongly, doing harm or an injustice, or unnecessarily wounding susceptibilities; careful regard to precision and propriety; preciseness*. Taammul jo is andeshe se hotá hai kí mabádá gunáh, nuqsán yá beinsáfi hojáwe, yá kisi ko náhaqq ranj pahunché; síhhat o mauzúní ká bará khayál; sakht pábandí.

Scrupulous (-lūs), a. *Full of scruples; hesitating from a fear of doing wrong or unnecessarily wounding susceptibilities; careful, nice, precise, punctilious; captious; doubtful, or objectionable*. Waswási, shakki, wahmí; náhaqq karne yá náhaqq kisi ká dil torne ke khauf se hichkicháno-w; khabardár, muhtát, báriq-bín, thik thik yá purá purá amal karne-w, takalluff; nukta-chín, mqtariz, aib-gír; mushtabih yá itiráz-pazir.

Scrupulously, ad. *Carefully, conscientiously*. Ihtiyát ke sáth, khabardár se; dharm se, khundá-tarsí se, haqq-shináí se.

Scrutable (skroo'-), a. *Discoverable by close investigation*. Mutajassís tah-qíqat se daryáftaní.

Scrutá'tör, n. *A scrutinizer, a close inquirer*. Mutajassís, muhaqqiq, salih moámala daryáft karne-w, sakht muhaqqiq.

Scrutinize (skroo'-), v. t. *Examine closely or critically*. Khúb jáneh yá báriq-bín se dekhná, ehán-bín se tah-qíq karná.

Scru'tiny, n. *Close or critical examination*. Bare ihtiyát yá báriq-bín kí tah-qíq, ehán-bín, jáneh partál, taftish.

Scud, v. i. *Run swiftly; to be driven forward*. Toz jáné yá daurná; hawá ke zorse urto jáné. n. Toz daur yá raftár; halká bádal jise hawá uráo liye já rahí ho, abr i rawán.

Scuffle (skü'fl), v. i. *Struggle with a close grapple; fight confusedly or tumultuously*. Háthá-báñhí, husht-musht yá jútí-paizár k.; danggá karná. n. Háthá-báñhí, wg., danggá, khainchá-khainchí, kashmakash, jidd o jahd.

Scull, n. 1. *A shoal of fish*. Maehhliyon ká gol yá sainá—

And there they fly or dio, like scaled sculls
Before the belching whale.

2. Kishti, nád, nauká; dānr, chappú. v. t. Chappú se (kishti) chaláná, kheoná.

Sculler (skül'er), n. Pansoi jise ok ádmí khewe.

Scullery (skül'er i), n. Pakána ke bartan sáf karne kí jagah; báwar-ehíkháne ká piehlá hissa.

Scullion (skül'yön), n. *A scullery servant; a mean worthless fellow*. Báwarehíkháne ke bartan sáf karnewálá, deg-sho, mashealehí; kamfna nákára ádmí.

Sculp'tor (-ter), n. But-tarásh, but-sáz.

Sculp'tūre, n. But-tarāshī kā hunar, but-sāzi, kanda-kārī, kanda-taswīr, naq-qāshī. v. t. *Carve, engrave*. Tarāshnā, kanda k., tarāsh kar banānā.

Scum, n. Foam, froth, the impurities which rise to the surface of liquids, when boiled or fermented; refuse, offscourings. Jhāg, phen; mail jo kisi raqīq shai ko josh dene yā khamīr karne se chhaṭ kar āpar ātā hai, kaf; radd i khalq, pāji razīl log. v. t. *To clear off the scum from the surface of; to skim*. Mail yā kaf utārnā (kisi chīz par se); kisi satah (masalan samundar) par phirnā yā dhāwā mārṇā. v. i. Jhāg yā kaf lānā.

Scunner (skūn'er), v. i. Mutanāsīr honā. n. Nafrat, karāhiyat.

Scurf, n. Bafā, rū-i (dandruff); papri-ān (scales); mail, gandagi (soul matter).

Scūr'ile, a. *Befitting a buffoon, scurrilous, vulgar*. Bhānd yā māshhāre ke lāiq, nāshāista, fuhsh-āmez, ganda, muṭtazal, gaṇwārū.

Scurril'ity, n. *Obscenity, indecent jocularity, grossly abusive language*. Fuhsh, mugallaza; nāshāista māshhārī; sakht-goī, sakht bad-zabānī.

Scur'rilous (-lūs), a. *Using language befitting a buffoon, vulgarly facetious, indecent, abusive*. Bhānd sū darīdā-dahan yā fuhsh-kalām, nāshāista tamāshkur-āmez, fuhsh, ganda, mugh-phāṭ, bad-zabān.

Scūr'ry, v. i. *Run in a hurry, hurry*. Harbārī men bhāgnā, champat honā, tez daurnā.

Scūr'vy, a. *Scabby; vulgar, vile, despicable*. Khārishī; nāshāista, gaṇwārū, pājiāna, kamīna, pāji, zabūn, shanī, muṭtazal, mazmūm.

Scūt, n. *A short tail*. Hirn yā khar-gosh kī sī ohhoṭī dum.

Scū'tāge, n. Mahsūl jo qadīm zamāne men jagī zamīndāron se wusūl hotā thā.

Scū'tal, a. Dhāl yā sipar kā.

Scū'tch, v. Kūṭ pīṭ ke san waagira nikālnā. n. Āla jisse san nikālte haiṅ.

Scutcheon (skūch' ōn), n. *A shield for armorial bearings*. Sipar, yā sipar kī taswīr, jis par umarā kī khāndānī alāmāten munaggaḥ hotī haiṅ.

Scuttle (skūt'l), n. 1. Ek qism kā ṭokrā; koole kā tagār. 2. Dhaknodār chāukonā rauzan. 3. *A quick pace, a run*. Begtāī, tez-ravī, tez gām, daur,

tagāpū, v. i. *Run with affected precipitation, hustle*. Dikhāne ko tezi yā phuntī se daurnā, daur-dhūp machānā. v. t. Rauzan nikālnā; pende men sūrākh kar ke ḍubā denā.

Scū'tum, n. *A kind of shield*. Ek qism kī sipar.

Scylla (sil'la), n. Ek khatarnāk chaṭ-tān jo Italy aur Sicily ke darmiyān aur Charybdis ke girdāb ke muqābil par hai—

When I shun Scylla, your father, I fall into Charybdis, your mother.

Scythe (sith), n. Lamba dasto kī haṅ-siyā. v. t. Aise haṅsiyo se kāṭnā.

Scythe'man, n. *A mower*. Dirau karnewālā, diraugar, lawaiyā.

Sea, n. Samundar, daryā, bahr, qulzam, sāgar; mauj, lahr (*a wave or billow*); samundar kī mauj-khezi, hilkor yā talātum.

Full sea—samundar kī tūgyānī. *Half sea* over—sharāb ke nasho men makhmār. *Heavy sea*—mauj-zan samundar, bahr i mutalātm. *Long sea*—samundar jī men lambī lambī maujen lahrīl haiṅ. *Go to sea*—jahāz-rānī yā mallāhī kā peshā iktiyār k.

Sea'board, n. *The seacoast*. Sāhil, kinār i bahr.

Sea dog, n. Ek samundarī jānwar: jahāzi, mallāhī, jahāz-rān (*a sailor*).

Sea'furer, n. *A mariner*. Jahāzi, mallāhī, ahl i jahāz.

Sea'girt (-gert), a. Samundar se ghīrā hnā.

Sea'going, a. *Sailing to distant places*. Samundar par dūr dūr safar karnewālā (jahāz).

Seal, n. 1. Ek samundarī jānwar. 2. Muhr; itmīnān (*assurance*). v. t. Kisi dastāwez yā chīz par muhr lagānā. *Give seals to—ratify (one's words) by deeds*—apnī bāton ko amal se tasdīq k—sakht-sust kah ke kisi par hāth ohalānā—

How in my words soever she be shent,
To give them seals never, my soul, consent!

Sea'like, a. *Fit for sea*. Samundar pakayne ko, samundar par chalne ke, qābil—

Our sever'd navy too
Have knitt again, and fleet, threatening most
ven'lie.

Seam, n. 1. Grease. Charbī. 2. Sīwan; jor; talī (*layer*); zakhm kā lakr jaisā dāg. v. t. Sī kar jorṇā, jorṇā, millānā; (zakhm kā lakr sē) dāg lagānā.

Sea'-maid, n. *The mermaid.* Nár-machh, bint-ul-bahr.

Sea'man, n. 1. Manukh-machh, insán-ul-bahr, jal-mánuas. 2. *A sailor.* Jahází malláh, ahlí jaház, jaházrán.

Sea'manship, n. *The skill of a seaman.* Jahází malláh ká hunar, jaház-rání men tajriba o dást-qabza.

Sea'-mārgē, n. *The seashore.* Sábílí bahar ("And thy sea-marge, sterile and rocky-hard").

Sea-mark, n. *Any object on land serving as a guide to those at sea; a beacon.* Khushkí par kof chíz jo samundar par safar karnéwálon ke liye bataur i rah-numá ho; manára, roshan-mínár.

Sea'mew, n. *The gull.* Ek baharí parindá.

Seam'ster (seem'ster), n. Sīyanhárá, darzí.

Seam'stress, n. Sīyanhári, sínawálí, darzín.

Seam'y, a. Dokhtdár, siláidár, darzdár, lakírdár, dāgdár, āib-dár.

Seance (sā āns'), n. Ijlās; arwáh se bát-chit karne ká jalsa.

Sea'piece, n. *The picture of a scene at sea.* Kisi baharí nazíre kí taswír.

Sea'pōrt, n. Bandargáh. a. Sábílí par ká, jo sáhlí par wāqí ho.

Sear, sere (seer), a. Dry, withered. Sukhá, pazhmuda, murjháyá huá. v. t. *To wither; burn dry and hard, harden, scorch.* Sukhá dena; āg men khushk aur ākht kar d, pathrá d, jhulas yá jalá d.

Search (serch), v. t. *Look over or through, in order to find something, explore; seek; examine; probe.* Kisi chíz kí talásh yá daryáft men kisi jagah ko dekhna bhálná, taláshí lená, chhán márná; talásh k., dhúndná; parakhnā, intihán k., kháh gaur yá tafahhus se dekhna—

Search men's governing principles, and consider the nose, what they shun and what they cleave to.

saláí chálá kar dekhna (zakhm ko). v. i. Dhúndná, talásh men rahna, tafásh kárná. n. Quest, inquiry, examination. Talásh, tajassus, just-o-jú, daryáft, tafásh, dekh-bháí, chhán-bín; tapámmuq, mutálaa (deep study)—

We spent them not in toys, lusts, or wine,
But in pursuit of deep philosophy,
— in eloquence and poetry;
for they, my friend, were

Search one's house—khána-taláshí lená. Search one's person—jhára yá taláshí lená, jama-taláshí lená. A Search-warrant—khána-taláshí ká wáranṭ yá parwána.

Search'ing, a. *Exploring thoroughly, close, scrutinizing; keen, penetrating.* Aehchhí tarah talásh karno-w., báta-qaiyud, barí jānch ká, mutafahhisána; tez, chubhane-w., shiddat ká, náfiz.

Search'less, a. *Inscrutable.* Jo tahqíq se báhar ho, gairmumkin-ul-tafahhus, agamm.

Sea'room, n. Jaház ke harakát ke liye káflí ársa yá gunjáish.

Sea'rover, n. *A pirate.* Baharí qazzág, samundarí dákú.

Sea'sickness, n. Jaház ke hilne dólne se jī málísh k., jahází matíl.

Season (sē'z n), n. Mausam; waqt ("Everything must be done at its proper season"), thik waqt ("A word in season how good is it?"), munásib waqt ("To every thing there is a season"), muqarrar waqt ("Keep this ordinance in his season from year to year"); arsa, muddat, der—

He was a lamp that burneth and shineth, and ye were willing to rejoice for a season in his light.

hufz i sihbat ká zaria (a means of preserving health)—

You lack the season of all natures, sleep.

tózagi (sweetness)—

*The wide sea
Hath drops too few to wash her clean again,
And salt too little which may season give
To her foul-tainted flesh.*

v. t. *Render fit, prepare; put a seasoning or condiment into, render piquant or palatable; relieve the tedium of; bring to a fit condition for use; imbue; inure; ripen, mature; temper, moderate, qualify.* Taiyár k., kamar-bastn kárná ("He is fit and seasoned for his passage"), árásta k., láiq yá qábil kárná—

*How many things by season season'd are
To their right praise and true perfection!*

namkín, masdledár, cháshnidár, mazedár yá khush-gawár k.

*We season our curries a little too highly
with pungent condiments.*

Let your speech be always with grace, seasoned with salt.

*In law, what plea so tainted and corrupt
But being season'd with a gracious voice
Obscures the show of evil?*

girāni rafa k. ("You season still with sports your serious hours"); taiyar, porhá yá pukhta k (lakri ko)—

And who in want a hollow friend doth try,
Directly *season* is him his enemy.

Only a sweet and virtuous soul,
Like *seasoned* timber, never gives.

khūb tar karnā, rangnā, kisi men kuchh rachānā yā dil par gahrā asar dālnā; ādi yā khūgar k (kisi mulk ki āh o hawā kī); pukhta, pādār yā rāsikh k ("My blessing season this in ther I"); kam, matadil yā takhsif k., zabt k., mulāim k ("when mercy seasons justice")—

Season your admiration for a while
With an attent ear, till I may deliver. . . .
This marvel to you.

achār dālnā, mahfūz rakhnā (pre-serve)—

Let. Your commendations, madam, get from her tears.
Co. st. 'Tis the best brine a maiden can *season* her praise in.

v. i. Pukhtagi par ānā, taiyārī par ānā. āb o hawā se muwāfaqat karnā, pukhta ho j.

Seasonable (sē'zn a bl), n. *Timely, opportune.* Zarūrat ke waqt kī. munā-sib waqt kī, bāmauqa, barmahal, barm-wagt.

Seasoning (sē'zning), n. Pukhtagi. taiyārī, masāledār k.; masāla, chā-hni, namak, luti, jān.

Seat, n. Baiṭhak, ni-hastgāh (the place or thing upon which one sits), kursi, morhā, pīrhī, nishast—

As if Misfortune made the throne her seat,
And none could be unhappy but the great.

ēsan (posture. the driver's seat, the rider's seat, a small carpet, the inside of the thighs); jugah; mauqa (site)—

This castle hath a pleasant seat: the air
Nimbly and sweetly recommends itself
Unto our gentle senses.

He that builds a fair house upon an ill seat,
Commitseth himself to prison.

rihāish, makān, maskan (abode); uhda. jāc, mahall (post, situation); sadr ma-qām (as, "a seat of learning"); kāthi, zin (saddle)—

I saw young Harry, with his beaver on,
Rise from the ground like feather'd Mercury,
And vaulted with such ease into his seat
As if an angel dropp'd down from the clouds.

v. t. Baiṭhānā, kursi d (kisi ko), kur-siyān lagānā (kahin); gāim yā mustah-kam k (set firmly), mustaqil taur se

ābād k (settle permanently), shahrānā, sākin k—

Make my *seated* heart knock at my ribs,
Against the use of nature.

baiṭhak yā pendā lagānā (kursi men).

Sea'term, n. Jahāzī mallāhon ki istilāh.

Sea'weerd, n. Bahri nabāt. samundar kā siwār.

Sea'worthy, a. In a sound condition and fit for a voyage. Musallam aur bahri safar ke qābil.

Sēbā'ceous (-shūs), a. Pertaining to tallow or fat; made of, containing, or secreting fatty matter: fatty; looking like grease or wax. Charbi ke muta-alliq: charbi kā, charbdār, charbi khārij karne-w; dekhne men charbi yā mom sā.

Sē'cant, a. Cutting. Qāti. kāṭnewālā. n. Khatt i qāti; wuh khatt i rāst jo marhar i dāira se nikal ke, aur kisi qaus ko ek tarf se kāṭ ke, khatt i mumā-ul-qaus ko jā miltā hai.

Sēcede (-seed'), v. i. Withdraw, separate one's self. Alag ho j. phat j, rīcht munqatā k.

Sēcession (-sesh'on), n. Withdrawal. Alag ho j. phat j. alāhidagī. ingitāa i taalluq.

Sēcessionist (-sesh'on ist), n. Wuh jis ki rāc men har riyā-at i muttahiya ko digar riyāat'hāc i muttahiya se alāhida ho jāne ki ihtiyār hai.

Sēclūde', v. t. Shut up apart from society; withdraw into solitude. Suhbat se alāhida band kar rakhnā. parde men rakhnā; khalwat-guzin k.

Sēclū'sion (-z n ō n), n. The act of secluding, the state of being secluded: retirement, privacy, solitude. Alag band kar rakhnā, alag band rahnā: par-da-na-hni, khalwat-guzin, khalwat, alāhidagī, parda.

Second (sēk'und), a. Dūsrā, doyum, manjhlā (his second son), sāni, dūsrē darje kā, kamtar (A Bengali is second to none in loyalty to the British government). n. Wuh jo dūsrē darje kā, yā kamtar, ho; madadgār; ek minat ki sāṭhwān hissa; inch kā bārahwān hissa. v. t. To support a proposal at a meeting; to back, support, assist. Jalse men kisi ki arz ki tād k.; sambhlānā, sahārā d.; madad, jānat yā himāyat k.

Sec'ondary, a. Not primary, subordi-nate. Auwal darje kā nahin, adnā, doyum darje kā. bataur i natija,

bímárfi ke dúšredarje ká. n. *A subordinate or inferior person, a delegate or deputy, a secondary planet.* Mátáht yá adná darje ká ádmí, náib, peshkár, mukhtár, wakíl; dúšre darje ká saiyára.

Sec'ond-hand, a. *Received from another; not new, that has been used by another.* Kisí se páyá yá suná huá; nayá nahín, mustámal, puráná, bartá huá.

Sec'ond-rate, a. Dúšre darje ká, ghaṭyal.

Sēc'onds (-úndz), n. Ek ghaṭiyá qism ká maida.

Sec'ond sight, n. *The gift of prophetic vision.* Ílm i gaib, ágam-gyán, gaibdáni.

Sē'crēcý, n. Poshidagi, parda, ikhśá; ráz, bhed (a secret); tanháí, gosha-girl, khalwat (seclusion, privacy, retirement).

Sē'crēt, a. *Hidden, unknown, clandestine, secluded; occult, mysterious; not inclined to betray confidence or divulge a secret; working or acting in secret.* Poshida, pinkán, gaib, náma-lám, kḥufiya; bátini, andarúni—

Or whence this secret dread and inward horror
Of falling into naught?

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie,
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

nirálá, gosha-nashín; chhipá, mukḥfi, mustatir; ráz ífshá na karne-w, ráz-dár, bhed na kholne-w ("I shall be as secret as the grave"); chhip ke kám karne-w—

How now, you secret, black, and midnight bags!
What is't you do?

n. Ráz, bhed, poshida bát, sirr (as in, "sirr i álam"—the mystery of the world).

Sēcretā'riate, n. Mír-munshí ká qhda; Mír-munshí ká daftar.

Sēc'rētary, n. Mír-munshí, sakattar.

The great secretary of Nature,—Sir Francis Bacon.

Sēcrēte, v. t. *Conceal; elaborate and emit.* Ohhipáná; baná kar kḥárij k.

Sēcrē'tion (-shōn), n. Ohhipáná; ikh-rá; thúk, rál, lqáb, rutúbat, pit wg.

Sēcrā'tive, a. *Causing or promoting secret; given to secrecy.* Rutúbat, wagará, kḥárij karne yá karáne-w.; chorí ehori yá kḥufiya taur se aksar kám karne-w., bát ko chhipá rakhne-w.

Secre'tory, a. Rutúbat, wg. kḥárij karne-w., mukḥrij.

Sect, n. Firqa, faríq, mat yá panth; qalam (a cutting)—

We have reason to coolour raging motions,
our carnal stings, our unbitted lusts, whereof
I take this that you call love to be a sect or
scion.

Sectā'rian, a. Faríq yá firqe ká, kisí mat yá panth ká. n. Kḥárijí, muṭtadí, panthí, ahl i firqa.

Sec'tary, n. A sectarian. Kḥárijí, panthí, wg.

Sect'ion, n. *Cutting; division, portion.* Káṭ ke judá k., taqtí yá taqátu; faṣl. hissa, dafá, zimn; khitta (of a country); faríq; wuh naqsha yá taswír jis men kisí chíz kí andarúni sūrat nazar áwe, goyá bích se, yá aur kisí tarah, káṭ ke dikḥáyá hai.

Sect'ional, a. Kisí kháss faríq, hisse yá jagah ká.

Sec'tor, n. Wuh hissa dáire ká jo do nisf-qutroṇ aur qaus ke andar ho; naqsha-kashí ká ek ála.

Sec'ular (-ler), a. *Coming or observed once in an age; of ages or cycles; not religious or sacred, worldly, temporal, not spiritual; not bound by monastic vows.* Jo ek zamáne men ek'hi dafá áta yá máná játa hai; jug yá zamáne ká, jis ko ek bará zamána lagtá hai, asrí; gair-díni, gair-mutabarrak, dun-yawí, sansári, gair-rúhání; darweshá-na yá ráhibána mannaton se mustasná. n. Kḥádim i dín jo ráhibána mannaton se barí hai; dunyádár, grihast.

Sec'ularism (-izm), n. A secular spirit, worldliness; the opinions or tenets of the secularists. Dunyádári kí ruh, dunyádári; unke khayál o qaul jo secularists kahláte haiṇ.

Sec'ularist, n. One who sets aside religion and applies himself exclusively to the affairs of this life; one who holds that education should be free from religious instruction. Wuh jo díni faráiz ko kíndre rakh ke dunyawí muámalát men hamatan masrúf raháta hai; wuh jiská qaul hai kí madrason kí talím men díni talqín ko mutlaq dakhíl na honá cháhiye.

Sec'ularize (-ler-iz), v. t. *Convert from a regular into a secular (priest); convert from religious to common use.* Kḥádim i dín ko záhidána pábandion se ázád k; díni se dunyawí kám men láná.

Sē'cūndine, n. Dúsrá parda (tukhm ká); pl. líjhrí, áṅwal; puain.

Sēcūre', *n.* *Safe; confident, sure, free from care.* Mahfūz, baohā huā, mānūn, salāmat; beshubha, mutawaqqi, pur-yaqīn, pur-ummed, jisko kisi bāt kī purī ummed ho, bekhauf o befikr, nischint hoko ārām karne ká—

Upon my *secure* hour thy uncle stole.
And in the porches of my ears did pour
The leprous distilment.

v. t. *Make safe; protect; insure, make certain; get possession of; make fast; render incapable of escaping.* Mahfūz k, panāh men rakhnā, bekhatar k.; bachānā, rakshā k.; nugsān yā ādam-ādāī ke imkān se mahfūz k, bhīnā yā itminān kar d.; kisi chiz par qabz kar lenā, apne hāth men kar lenā; achchhi tarah band k. d.; nīsā girkītār yā mahris karnā kī bhāg na sako.

Sēcūre'ly, *a.* *Safely; in a state of false security; too confidently.* Hifāzat se, bekhauf o khatar hokar, bedhārak, bilā andesha, bekhatke; jhūthī salāmatī kī hātut men—

We see the wind sit sore upon our sails,
And yet we strike not, but *securely* perish.

nāmunnāsib behāki yā tayaqqun se—

'Tis done like Hector: but *securely* done.

Secū'rity, *n.* *Freedom from apprehension, confidence, assurance; safety; surety, pledge; a bond; carelessness, heedlessness.* Beandeshnāki, itminān, tayaqqun, yaqīn, nischai; salāmatī, amniyat, bekhatari, hifz yā hifāzat, amān; zāminī, zamānat, zāmin, hāzir-zāminī, māl-zāminī, fīl-zāminī; tamassuk; beparwā, gāflut, bekhabari—

If thou beest not immortal, look about you:
security gives way to conspiracy.

befikrī, taskīn, shānti, salām (*peace, freedom from care*)—

It is true greatness to have in one the frailty of a man, and the *security* of a God.

Sēdān', *n.* *Támjham, nálkī.*

Sēdate', *a.* *Settled, calm, serene, staid.* Bargatār, gāim, mutahammil, salīm, sanjīda. *Of a sedate temper*—sākin-ut-tāp.

Sēd'ative, *a.* *Tending to calm or tranquillize; allaying pain or irritation.* Rāhat-yā taskīn-bakhsh; dard yā iztirāb takhīf karne-w., musakkīn. *n.* Musakkīn dawā.

Sēd'ontary, *a.* *Accustomed to sit much; requiring much sitting; of sitting much; caused by long sitting; motionless, calm.* Bahut baithē rahne ká ādī, sākīnat-

pesha; jis men bahut baithnā partā ho, sākīnat yā nishast-talab; baithē rahne ká (*a sedentary habit*); jo bahut baithē rahne se ho jātā ho; sākīn, beharakat, sust, bātaskīn.

Sēdō'rūnt, *n.* *A sitting, session.* Baithnā, ijlās (i ādālat).

Sedge (sēj), *n.* *Nabātāt kī ek qism jo martūb zamīn men paida hotī hai; gond, nāgarmothā.*

Sēd'iment, *n.* *Settlings, dregs, lees.* Tah-nashīn chīz, talchhat, kudārat, durd, gād.

Sēdimen'tary, *n.* *Tah-nashīn, durdī, gādī.*

Sēdition (-dish'ōn), *n.* *A factious commotion; a fomenting of public discontent against government.* Fitna, fasād, futūr, fitna-angēzi; sarkār ko khilāf ranj i āmm angēkhā karnā.

Sēditionous (-dish'ūs), *a.* *Futūr bārpā karne-wālā, fitna-angēz, mufsid, mufsidāna.*

Sēduce (-dūs'), *v. t.* *Entice to evil, corrupt; entice to a surrender of chastity.* Wargalā kar bādī men mubtalā karnā, lubhānā, bigārnā; igwā k., kharāh karnā, phuslā kar (kisi qurāt se) mubāsharat i harām karnā.

Sēdūc'tion (-shōn), *n.* *Phuslāhat, dam jhāpsā, gunrāhī, igwā, mubāsharat i harām bazariya i dil-farebī.*

Sēdūc'tive, *a.* *Apt to mislead by flattering appearances, alluring, tempting.* Dilkash murāhir se bahkāne-w, saresta karne yā lubhāne-w, dil-fareb, dil-kash.

Sēd'ulous (-lūs), *a.* *Assiduous, industrious, unwearyed, persevering.* Sāī, masrūf, mihnatī, tan-dih, mustaqill, qāim-mizāj.

Sec, *1. n.* *A diocese; the province or jurisdiction of an archbishop; the papal court.* Bishap ká ilāqā; ārohbishap ká ilāqā; pop ká darbār. *2. v.* *Behold, descry, view; have the power of vision or the sense of sight; understand, discern, find out or ascertain; be attentive, take care; visit, call on; have experience of; attend or escort.* Dekhnā: dekhi saknā, sūjhnā, bhīnā honā—

The eyes of them that *see* shall not be dim
and the ears of them that *hear* shall hearken.

samajhnā, pahchānnā, imbiyāz k—

I *see* the right, and I approve it too,
Condemn the wrong, and yet the wrong
pursue.

daryáft k., já dekhná—

Go, I pray thee, *see* whether it be well with thy brethren, and well with the flocks.

khayál rakhná, tawajjuh dená, gaur k., sochná, khabardár h—

Let us *see*, then. Which of these is really worth the most—the Golden Touch, or one cup of clear cold water?

See thou tell no man; but go thy way, shew thyself to the priest.

muláqát k., milná (*I intend to see the Sardár to-day*); tajriba rakhná—

And in the wilderness, where thou hast seen how that the Lord thy God bare thee, as a man doth bear his son—

sáth jáná, pahuncháne ko j.—

It is so dark, let the chapráí see you home with a lantern.

See a thing out—Kisí bāt yá tamásha ko ákhir tak dekhná. *See stars*—áñkh ke sámbhne táre khil jáno. *See the stars out*—hamesha tak qáim rakhná. *See one through*—kisí kí ákhir tak himáyat, hidáyat yá nigahbáni k. *See about a thing*—dekhná kí kyá ho saktá hai, sochná, gaur k. *See to*—taraddud yá intizám k. ("See ye to it"—tum intizám karo; tum jáno).

Seed, n. Bīj, tukhm, nutfa, asl, mádda, nasl—

The Lord loveth judgment, and forsaketh not his saints; they are preserved for ever; but the seed of the wicked shall be cut off.

Seed corn or grain—anáñ wásto tukhm-rezi ko. *Seed pearl*—chhoṭá moti, reza moti.

Seed'cake, n. Ek mīṭhāī jis men ajmūd yá soā partá hai.

Seed'ling, n. Tukhmi būṭā (yañi jo qalmī yá paivandī nahñ).

Seed'ness, n. *Sowing with seed*. Bīj boná, tukhm-rezi—

As blossoming time
That from the seedness the bare fallow brings
To teeming foison, even so her plenteous womb
Expresseth his full tilth and husbandry.

Seeds'man, n. Tukhm-rez, bowaiyá (sower); tukhm-farosh.

Seed'time, n. *The season for sowing*. Bīj bone ká waqt, tukhm-rezi ke din.

Seed'y, a. Bīj se bhará huá, bijailá, pur-tukhm; qil, násáz, laṭá huá, sust, káhil (*feeling or looking unwell, out of sorts, languid*); phatá puraná, farsúda (*shabby, worn out*).

Seek, v. t. *Look for, try to find; search for, try to gain; be after; go to, try to*

reach; ask for. Dhúndná, talásh k.; (kisí chiz kí) just o jū men rahná, paida yá hásil karne kí koshish men rahná—

Seeks painted trifles and fantastio toys,
And eagerly pursues imaginary joys.

(kisí bāt yá chiz ke) dar-pai honá, pichhe parná, khwáhán h., fíkr men rahná—

I know that ye are Abraham's seed; yet ye seek to kill me.

kuhín jáná, yá pahunchne kí koshish karná; talab karná. v. i. Dekhná, dhúndná, dekh-bháí k.

Seek after—kisí bāt kí just o jū yá fíkr men rahná, dar-pai honá. *Will be to seek for*—will find it difficult to procure—(us ko) mushkil se milgá, (wuh) mnshkil se baham pahunchhá sakegá—

If you reduce usury to one low rate, it will ease the common borrower, but the merchant will be to seek for money.

Seek'er, n. Tālib, mustadaf, taláshí, joinda, khwáhán.

Seel, v. t. Kisí kí áñkhan sí dení, chashm-dokhta k.; band k., andhá kar d (*close, blind*)—

But when we in our viciousness grow hard—
O misery on it!—the wise gods *seel* our eyes;
In our own filth drop our clear judgments;
make us
Adore our errors.

Seel'ings, n. *Ceilings, flooring, wainscoting*. Chhat, farsh, takhtabandí—

Like unto varnish, that makes *seelings* not only shine but last.

Seem, v. i. Málum h., zāhir men (aisá yá waisá) nazar áwá, ján parná, lagná (*he seems displeased*—wuh naráz lagá hai). *It seems*—aisá málum partá, yá aisá lagá, hai.

Seem'er, n. Wuh jo kisí tarah kí zāhira sūrat banāye rakhtá hai, zāhir-numá, zāhirdár.

Seem'ing, a. *Apparent, specious*. Zāhira ("From seeming evil still educing good"), uparí, zāhir-numá, gair-haqiqí, jhúṭhá. n. *Appearance, fair appearance, hypocrisy*. Zāhira sūrat, achchí zāhira sūrat—

For you there's rosemary and rue; these keep
Seeming and savour all the winter long.

zāhir-numá, chiknāhat, mulammasázi, makkārí—

Hero. And seem'd I ever otherwise to you?
Claud. Out on thee! *Seeming*! I will write against it.

ad. *Becomingly*. Sajile, muzniyab yā shāista taur so, wazādārī se ("Bear your body more seeming, Audrey").

Seem'ingly, ad. *In appearance, ostensibly*. Bazāhir, zāhirā, dekhāne ko.

Seem'ly, a. *Becoming, decorous*. Munāsib, zebā, pasandīdā, bāsallīqā, shāista.

Seen, p. p. Dekhā huā, dīda, māyān, āzmīda. a. *Versed*. Rasā, māhir, ustād, gunī ("well seen in music").

Seer, n. Dekhne-w., ahl i basīrat; gaibdān, peshū-go, nabī (*prophet*).

See'saw, n. Ek khel, jhūmā-jhūmī; kabhī ūpar kabhī nīche, kabhī sarfārāz kabhī pastī.

Seethe, v. t. *To boil*. Ubālā. v. i. *To boil, to be in a state of violent commotion*. Ubālā, khalbalānā. bāre josh men honā.

Segment, n. *A section*. Tukrā, qitā, phānk. v. i. *Become divided, undergo segmentation*. Ohir jānā, do ho jānā, khud mungasam ho jānā.

Segmented, a. *Articulated*. Jōrdār, girāhdār.

Seg'regate, v. t. *Separate from others; disperse*. Auron so judā yā alag kar denā; muntashar yā parāgandā k ("A segregation of the Turkish fleet"). a. Judā judā, mutafarriq.

Seigneurial (sēn yū-), n. Jāgirdār kī, mutaallīq i jāgīr yā taalluqā.

Seignior (sēn'yer), n. *A lord; the lord of a manor; sir*. Wālī, amīr; jāgirdār, taalluqedār; jānāb, hazrat, sāhib.

The Grand Seignior—Sullān i Rām.

Seign'lorāḡe, n. Shāhī mutālaba yā istihqāq; haqq i mālīkāna, mālīkāna, wuh munāḡa jo bādshāhī ko sikkā chālāne se hotā ho.

Seign'riory (sēn'yer i), n. *The authority exercised by a lord; a manor*. Amīr yā jāgirdār kī ikhtiyār; jāgīr, taalluqā.

Seismal, seismic (sis'-), a. *Of, or caused by, an earthquake*. Zalzale kī; jo bhūn-chāl se hotā yā huā hai.

Seis'mograph (-grāf), n. Zalzala-nigār āla, jisse zalzale kī zor aur uski harakat ma'lūm kar sakte hai.

Seize (seez), v. t. *Take hold of suddenly, take possession of by force, or under legal authority; possess; grasp; attack*.

Dafatan pakarnā yā giriftār k.; jabran kisi chīz par qabza k., qurq k., zabt k., qābiz vā mutasarrif honā—

Did forfeit, with his life, all those his lands
Which he stood seized of.

girift men lānā (ma-alan aql kī), ba-khūbī samajhnā; pakarnā, charhnā, ho jānā (*cholera or fever seized him*—usko haiza ho gayā yā bukhār charhā).

Seizin (see'zin), n. *Possession*. Qabza.

Seizure (sē'zhūr), n. *Girift; qabza, milkīyat (possession); giriftārī; qurqī, zabtī (attachment, confiscation)*.

Seld, ad. *Seldom*. Nādiran, bahut kam ("As seld I have the chance").

Sel'dom (-dūm), ad. *Not often, rarely*. Aksar nahīn, shāzz-o-nādirī, nādiran, bahut kam.

Seldom when—rarely, seldom—shāzz-o-nādirī—

*This is a gentle provost: seldom when
The steeled gaoler is the friend of man..*

Seld-shown, a. *Rarely showing himself or coming out in public*. Jo nādiran bāhar nikaltā hai—

Seld-shown thamens

Do press among the popular throngs and push
To win a vulgar station.

Sel'ect', a. *Choice, picked*. Chunā huā, chīda, muntakhab; umda, nādir (*excellent*). v. t. *Choose, pick out*. Chūn lenā, muntakhab k., ohhāḡ lenā, ohīda karnā, pasand kar lenā.

Selec'tion, n. Intikhāb, pasand, ohhāḡ, bāchh; chīda mazāmin, muntakhab chīzon kī majmū; pl. muntakhibāt.

Self, a. Khāss, wuhī (*same*)—

That metal, that self mould, that fashioned thee
Made him a man.

Do not eurst wives hold that self sovereignty?

apnā (*one's own, of one's self*)—

Who, us 'tis thought, by self and violent hands
Took off her life.

Infusing him with self and vain conceit,
As if this flesh which walls about our life
Were brass impregnable.

n. Nij, āp, khud, zāt, shakhsīyat; khud-garzi (*selfishness*), garazmandī, apnā kīda yā āram (*one's own interest or convenience*), naḡs—

Love took up the harp of Life, and smote on
all the chords with might;
Smote the chords of *self*, that, trembling,
pass'd in music out of sight.

khud mujas-sam (*personification*)—

Pallas, wisdom's *self*, offered to
Paris self-reverence, self-knowledge, self-
control.

Self-abased (-a bāst'), a. Nádim,
pashemán, éjiz, apne tañ bilkull ná-
chiz samajhne-w.

Self-abase'ment, n. *Self-degradation*.
Apne tañ haqir kar d, khud-beizzati,
khud-tazil, khud-khwári—

No foreign foe could quell
Thy soul, till from itself it fell;
Yes! *Self-abasement* paved the way
To villain-bonds and despot sway.

Self-ābnēgā'tion (-shōn), n. *Self-*
denial. Khud-shikaní, nafs-kushí,
man-márl, auron ko khátir apní bih-
búdi o árám ká khayál na rakhná.

Self-abūse', n. *Perversion of one's*
powers or faculties; onanism; self-
delusion. Apne quwá yá liyáqaton kí
bad-istimálí; mañholí yá mañholebázi;
dhokhá, tawakkhum, khud-farab—

My strange and *self-abuse*
Is the initiate fear that wants hard use.

Self-act'ing, a. *Automatic*. Āphí āp
chalnewálá, mutaharrik banafsihi.

Self-admission (-ād mish'ōn), n. *Self-*
approbation, self-admiration. Khud-
pasandí, khud-bínl—

He doth rely on none,
But carries on the steam of his dispose
Without observance or respect of any,
In will peculiar and in *self-admission*.

Self-affairs', n. *One's own business*.
Apná kám, zátí muámalát—

But, being over full of *self-affairs*
My mind did lose it.

Self-affect'ed, a. *Self-loving*. Muhibb-
ul-nafs, khud-parast—

Ulyss. If he were proud,—
Dio. Or covetous of praise,—
Ulyss. Ay, or surly borne,—
Dio. Or strange, or *self-affected*.

Self-āg'grāndizement, n. *Self-exalta-*
tion. Khud-āfrāz.

Self-approving (-proov'), a. *Approv-*
kāhne's own conduct or action; when
sorts, approves one's own conduct or
(shabb, Apne amal yá fil ko pasand
álá; jab koí apne amal yá fil
Seek, v. t. hush hotá hai.
for, try to

Self-assert'ing, } a. *Asserting one's*
Self-assert'ive, } *claims; putting*
one's self forward in a consequential
manner. Apne dawon par bará zor
dene-w; khud-bínl se apne tañ barh
kar pesh karne-w, abhmání, shokh,
mutakabbir.

Self-asser'tion (-shōn), n. Apne dawon
par bará zor d, dam déiya, khud-bínl
se apne tañ barh kar pesh k., shokhi,
takabbur.

Self-boun'ty, n. *Innate generosity*.
Tabaí yá jibillí faiyázi—

I would not have your free and noble nature,
Out of *self-bounty*, be abused.

Self-breath', n. *One's own breath or*
words. Munh kí hawá, dam, alfáz,
bāten—

Possess'd he is with greatness,
And speaks not to himself but with a pride
That quarrels at *self-breath*.

Self-coloured (-kū'erd), a. *All of one*
colour. Kull ek'hí rang ká.

Self-command', n. *Self-control, cool-*
ness. Apne úpar qábú, khud-inzibát,
khátirjamai.

Self-commūne', } n. *Thoughts*
Self-commūn'ion, } *about one's self*.
Khud apní nisbat khayálát, apne úpar
gaur.

Self-complā'cency, n. *Satisfaction*
with one's self. Apne se, yá apne kám
se khushi, khud-khushnūdi, khud-
pasandí.

Self-complā'cent (-sent), a. *Self-satis-*
fied. Apne se, yá apne kám se khushi,
khush-bakhud.

Self-conceit (-seet'), n. *An overween-*
ing opinion of one's self. Yeh khayál,
kí main bará láiq yá khúb ádmí hūn:
khud-bínl, khud-pasandí, nikhwat.

Self-conceit'ed, a. Apne tañ bará láiq
yá khúbí ká ádmí samajhnewálá: khud-
bín, khud-pasand, abhmání, khud-
parast, magrúr.

Self-cōn'fidence, n. *Self-reliance*. Apne
úpar bharosá, bar-khud-tayaqqun.

Self-cōn'fident, a. *Self-reliant*. Apne
úpar bharosá rakhne-w, bar-khud-
muta-waqqi.

Self-cōn'scious (-shūs), a. Apne fil
yá hálát se ágáh; is bāt se ágáh kí
log mujh ko hairat se dekh rahe
hai.

Self-consist'ent, a. *Consistent with*
one's self, or with itself. Apne se mu-
tābaqat-rakhne-w, yaksán, sāzgár.

Self-contained' (-tānd), a. *Wrapped up in one's self; reserved; complete in itself.* Apno āp men lipā huā, garq yā magan, aur kisi kī parwā nahīn; ohuppā, kam-sukhan, pumba-dahan; har tarah khud mukammal.

Self-contradiction' (-shūn), n. Khud-takhāluf, nafsī tanāquz, mukhtalif-bayānī, bayān jis ke hisse bāham munāqiz hon.

Self-contradiction' (-tōry), a. Khud apne ko bātīl yā radd karne-w; jis ko hisse bāham munāqiz hon.

Self-command' (-cōntrōl'), n. *Self-command.* Apne upar qābū, khud-inzibāt.

Self-culture' (-cūl'tūre), n. *The culture or education of one's self by one's unaided exertions.* Apne taqn bilā madad i gair taqn yā tarbiyat 'denā: khud-muallimī, khud-tādsib, khud-muhazibī.

Self-covered' (-kāv'erd), a. *Invested with self, or selfishness?* Jo khud-garazī se mulabbas hai?—

Thou changed and self-covered thing, for shame,
Be monster not thy feature.

Self-deception' (-decep'tion), n. *Self-deceit.* Apno taqn dhokhā denā, khud-farebdili, khud-fareltan.

Self-defence' (-defence'), n. Apnī jān, jāedād yā neknāmī kī hifāzat: ātam-rachchhā, apnā bachāo, hifāzat i nafsī.

Self-degradation' (-degradā'tion), n. Apne taqn zallī karnā, khud-tazīl, khud-fazlīatī.

Self-delusion' (-dōlū'sion), n. Apne taqn dhokhā denā yā mugālate men qālnā, khud-farebdili.

Self-denial' (-denī'al), n. *Forbearing to gratify one's own desires, self-abnegation.* Apnī khwāhishon ko pūrā karnā se bāz rahnā, nafs-kushī, auron ke khātir apnī bihbūd o āram kā kam khayāl rakhnā, khud-shikanī, khud-inkār.

Self-denying' (-denī'ng), a. *Forbearing to gratify one's own desires, self-sacrificing.* Apnī khwāhishon ko pūrā karnā se inkār karnā, yañī, bāz rahnewālā, nafs-kushī kā, khud-shikan.

Self-denying ordinance—It was passed by the Long Parliament in 1614, when the members pledged themselves not to accept certain appointments, particularly in the army. Yeh irāda yā tajwiz Long Parliament ne san 1614 I men sūlīr kī, jab mimbarān is bāt ke khud pāband hūe ki ham bāz ahīde, khudsan jagī, manzūr na karogē.

Self-depend'ent, a. *Depending on one's self, self-reliant.* Apne upar bharosā karnewālā, apne upar mutawakkil,

Self-destruction' (-destruc'tion), n. *Destruction of one's self, suicide.* Apno taqn halāk k., khud-kushī, ātam-ghāt, qatl i nafs.

Self-destructive' (-destruc'tive), a. *Suicidal.* Jisse ādmī khud halāk ho, ātam-ghātī, khud-kush.

Self-determining' (-deter'mining), a. *Capable of determining without being influenced by external motives.* Jo bilā tahrīk i asbāb i borūnī khud āzim ho saktā hai, khud-āzim, khud-musammim.

Self-devoted' (-devot'ed), a. *Devoted in person, or of one's own accord.* Khud-nisār, jis ne khud apne taqn de diyā ho.

Self-devotion' (-shōn), n. *Self-sacrifice.* Auron ko khātir apne fāide, āram yā khushī ko ehornā, khud-nisārī.

Self-discipline' (-dis'siplin), n. *Self-training, self-schooling.* Apnī tarbiyat āp k., khud-tādsibī, nafsī qabz o bast.

Self-distrust' (-distrust'), n. *Diffidence.* Apne upar itibār ya tawaqqū na k., sangoch, khud-tashakkuk.

Self-esteem' (-esteem'), n. *Holding a good opinion of one's self, self-complacency.* Apne taqn hasan yā laiq samajhnā, khud-bīnī, khud-pasandī.

Self-evident' (-ev'ident), a. *Clear to the mind on a bare presentation, evident without proof.* Jo pesh hotehī aql ko sabīh yā qābil i taslīm malūm ho, sarīh bilā subūt, khud-zāhir, azhar-min-ash-shams, bādīlī.

Self-existent' (-egzist'-), a. *Existing independent of any cause.* Jo bi-zātīlī wujūd rakhtā ho, yañī, jis kā koī musabbib yā mujīb nahīn: qāim bi-zātīlī, wājib-ul-wujūd, khud-hast.

Self-fig'ured, a. *Devised by one's self, self-devised.* Apnā nikālā yā banāyā huā, khud-sākhta, khud-mukhtara.

To knit their souls,
On whom there is no more dependency
But brats and beggary, in self-figured knot.

Self-government' (-gū'v'-), n. *Self-control; government by the delegates of the people (of a town or a country); democracy.* Khud-inzibāt, apno upar qābū, nafs ko bas men rakhnā; riāya ko wukālā kī hukūmat, hukūmat i khud-ikhtiyārī, nizāmat i jamhūrī.

Self-help' (-help), n. *Working for one's self, nondependence on others for aid.* Apnā kām āp'hi karnā, kisi kī madad kā muhtāj na rahnā, ātam-sahāyatā, khud-madadgārī, khud-istīānat.

Self-importance' (-import'ance), n. *Too high an estimate of one's own importance, self-conceit.* Apnī maqdarat yā āznat kā az-luād khayāl, khud-bīnī, nikhwat.

Self-impor'tant, a. *Having an overweening opinion of one's own importance, self-conceited, pompous.* Apni maqdarat, azmat yá liyáqat ká bahut'hi khayál rakhnewálá, khud-bin, nikhwat ká, khud-numá.

Self-imposed (-pōzd'), a. *Voluntarily laid or taken on one's self.* Apni khushi se apne úpar liyá huá, khud-ikh'tiyár-karda.

Self-indul'gence, n. *Free indulgence of one's passions, appetites or inclinations.* Nafsání khwá'hishon yá kisi ragbat ko khule bandon purá k., nafs-parwarí, aish íshrat.

Self-in'terest, n. *One's own interest or advantage.* Apná fáida, zátí garaz, khud-garzí.

Self'ish, a. *Caring only or chiefly for self, self-interested, self-seeking; influenced by self-interest.* Jisko mahz apná khayál rahtá ho, jo ziyádatar apnehi fáide yá matlab ko madd i nazar rakhtá ho, khud-garaz, matlab ká yár, ibn-ul-garaz, garaz-báolá; khud-garzí ká, garazmandána.

Self'ish'ly, ad. Mahz apná khayál rakh ke, apnehi matlab se, khud-garzí se.

Self'ishness, n. Apne fáide yá matlab ká khayál, khud-garzí, garazmandí.

Self-knowledge (-nól' ōj), n. *The knowledge of one's own real character.* Khud apne aib o sawáb ki ágáhi, khud-ágáhi, átam-gyán—

Self-reverence, self-knowledge, self-control.—These three alone lead life to sovereign power.

Self'less, a. *Unselfish, altruistic.* Ná-khud-garaz, paropkárí, jab apná khayál mutlaq nahín, nafs se mubarrá—

*Lo now, what hearts have men? they never mount
As high as woman in her selfless mood.*

Self-love, n. *The love of one's self: the instinct of self-preservation and personal happiness.* Hubb-ul-nafs: apní hifázat o khushwaqtí ki jibillí khwá'hish; khud-garzí, mahz apní bihbúd ká khayál (selfishness)—

*Self-love, my liege, is not so vile a sin
As self-neglecting.*

Self-made, a. *Made by one's self; risen in the world by one's own talents and exertions.* Khud-sákhta, apná banáyá huá; mahz apní koshish o liyáqat se dunyá meñ orúj páyá huá.

Self-mettle, n. *Natural mettle or spirit, high-spirited exertion.* Zátí tezi, jibillí zahra, jándár himmat yá koshish —

*Anger is like
A full-hot horse, who being allow'd his way,
Self-mettle tires him.*

Self-mo'tion (-shōn), n. *Spontaneous motion.* Khud harakat, karno kí táqat, khud-rauí.

Self-mo'ving, a. Az-khud mutaharrik, khud-rau.

Self-mūr'der, n. *Suicide.* Khud-kushi.

Self-neglect'ing, n. *Neglecting one's self or one's own interests.* Apne, yá apní bihbúdí se tagáful.

Self-orig'inating, a. *Originating from one's self.* Kisi ká khud-mukhtara, kisi ki zát se shurú yá wujūd pakrá huá.

Self-possessed (-pozest'), a. *Not excited or flustered, composed, cool.* Barangekhta yá ghabráyá huá nahín, mustaqil-mizáj, apne taín bas meñ kiya huá, dhírá, mujtamá-khátir, dil-jamé, mutma'inn.

Self-possession (-pozesh'ōn), n. *Self-command, coolness, calmness, composure.* Apne úpar qábú, mustaqil-mizájí, istiqlál, dhíra, mujtamá-khátir, qarár, tamániyat.

Self-praise, n. *Praise of one's self.* Khud-sitát, khud-muhassíní, apne munh "miyáñ miñthú," khud-sanát.

Self-preservá'tion, n. Apní hifázat, átam-rachchhá, khud-siyánat.

Self-reli'ance, n. *Reliance on one's own powers and resources.* Apne maqdúr aur wasáil par bharosá, khud-tawakkulí.

Self-renūnciá'tion (-shōn), n. *Self-abnegation, self-sacrifice.* Tark i nafs, átam-tyág: apne huqúq, áram, áśáish yá bihbúdí se dast-bardárf.

Self-reproach', n. *Self-censure.* Apne taín lenat malámat, khud-tashnń. laum-un-nafs.

Self-respect', n. *Warrantable self-esteem.* Jáiz khud-pasandí, khud-tanqirí, khud-qadrí.

Self-restraint', n. *Self-command, self-control.* Apne úpar qábú, khud-inzibát, khud-muqaiyadí, khud-imtíná.

Self-rev'erence, n. *Profound respect and affection for one's self.* Khud apní barí mahabbat-ámez taúqir, khud-tázim, khud-takrím.

Self-righteous (-rī'chūs), *a.* *Righteous in one's own estimation.* Apne khayāl men rāstbāz, apne khayāl men auron se ziyāda niko-kār.

Self-sacrifice, *n.* *Self-devotion.* Khud-nisāri, apne taig auron ko liya fidā kar denā.

Self-same, *a.* *The very same.* Aīn usī yā wuhī, bijinsihī.

Self-satisfaction (-shōn), *n.* Apne se khush h., apnī khushi yā itminān, apnī khātir-khwāhī, nafsi khushnūdi.

Self-satisfied, *a.* *Self-complacent.* Apne se khush, apne kām se khush.

Self-seeking, *a.* *Selfish.* Apnī khushi yā bihbūdī kā joyān, khud-garaz, āp-swārthī. *n.* *Selfishness.* Apnī khushi yā fāide kī just-o-jā, khud-garzi.

Self-sufficiency, (-sūf'fish'en sī), *n.* Kisi kā kisi bāt men muhtāj na h.; istignā, gurūr, takabbur.

Self-sufficient (-fish'ent), *a.* *Independent of external aid; having or indicating an overweening confidence in one's own strength or ability: conceited, overbearing, haughty.* Mustagnt, beniyāz, kisi kā muhtāj nahīn; apnī tāqat yā liyāqat par azhadd mutawāqqa, jisse zāhir ho kī yeh ādmī apnī tāqat yā liyāqat par azhadd bharosā rakhtā hai: abhimāni. magrūr, mutakabbir, mutakabbirāna (*a self-sufficient air or manner*).

Self-taught, *a.* *Self-educated.* Jis ne kisi se talīm nahīn pāī, balki khud apnī koshish o zihānat se ilm hāsīl kiya ho: khud-muqllam.

Self-willed (-wīld'), *a.* *Governed by one's own will, obstinate, wilful; not accommodating or yielding to the wishes of others.* Apnī marzi kā mahkūm, apnī marzi par chalne-w, khud-rāe, haṭṭī, ziddī; kisi kī khātirdārī yā dil-jos na karne-w, bemurawwat.

Self-wrong, *n.* *Wrong done to one's self.* Nuqsān jo khud apne taig pahunchāyā jāta hai.

Sell, *v. t.* Bechnā, farokht k., bai k.; kisi tamā se (kisi ko kisi bāt ke liye) hawāle k (*dispose of or betray, as for money*); dhokhā d., thag lenā, ullū banānā (*to trick, make a fool of*).

Sell one's life dearly—Apne āpar hamla karnewālog men se kuf ek ko mār ko marnā,

v. i. Bechnā; biknā, farokht k (*wheat sells rather dear at present*). *Buy and sell*—banij beapār k., len den k—

I will buy with you, sell with you, talk with you, walk with you, and so following; but I will not eat with you, drink with you, nor pray with you.

n. *An imposition, a hoax.* Dhokhā, mugālatā, buttā, jull.

Sem'blable, *a.* *Like, similar.* Ham-shakl, mushābih, ek'hī taur kā—

It is a wonderful thing to see the semblable coherence of his men's spirits and his.

n. *Like, exact resemblance.* Mushābih, misl, sāni ("his semblable is his mirror").

Sem'blably, *ad.* *Similarly.* Kisi kī tarah, musāwī taur par—

A gallant knight he was, his name was Blant: Semblably furnish'd like the king himself.

Sem'blative, *a.* *Like.* Mānind, mis, jaisā—

*Thy small pipe
Is as the maiden's organ, shrill and sound,
And all his semblative a woman's part.*

Sem'ble, *v. i.* *To imitate.* Naql karnā yā utārnā, misl banānā.

Semciöl'ogy (sō mī-), *n.* Maraz kī ālāmaton kā ilm, ilm i tashkhis.

Sō'mēn, *n.* *Seed; sperm.* Tukhm, bij; nutfa, mani.

Sēm'I, *Half, partly, imperfectly.* Ādhā, nist, kuchh kuchh, kisi qadr, qadre.

Sem'I circle (-serkl), *n.* *The half of a circle.* Nisī i dāira, nīm-dāira.

Semicircular (-sēr' kū ler), *a.* Misl i nīm-dāira, nīm-dāira sā.

Semicōn'sious (-shūs), *a.* *Half conscious.* Ādhā yā kisi qadr hosh men.

Semidlām'eter, *n.* *A radius.* Nisī i qutr, nīm-qutr.

Semidlūr'nal, *a.* *Adho din kā, jo ādho din men huā, nisf-yaumia, bārah ghanṭe kā; chhe ghanṭe kā, chhe-pahri.*

Semilū'id, *a.* *Qadri raqīq, nīm-raqīq, nīm-salyā.*

Semilū'nar (-ner), *n.* *Shaped like a half-moon.* Ādhā chānd jaisā, nist-ul-qumrī, bilāl-daūr, bilālī.

Sēm'inal, *a.* *Tukhmī, nutfo kā; aslī (original).*

Sēm'Inary, *n.* *A nursery; an academy.* Paudhon kā zaḥhira; ālā darje kā maktab yā madrasa.

Sem'inate, *v. t.* Bonā; phailānā.

Semīniferous (-ēr ūs), *a.* *Seed-bearing.* Bij paida karne-w, tukhm-āwar,

Semin'fic, a. *Producing animal or vegetable seed.* Haiwání nutfa paida karne-w, muwallid i maní, tukhm-áwar.

Semiopaque (-ópák'), a. *Half opaque, semitransparent.* Nim-shaffáf, kuchh dhundlá.

Semisáv'age, n. *Half savage.* Nfm-wahshi, kam sháista.

Sēm'itic, a. Nūh ke bare bete Sám ká, us qaum ká jismen Arab, Yahúdí, Habshi, Qaldí, wg, shámil hai.

Semitranspār'ent, a. Nfm-shaffáf, qadre shaffáf.

Sem'ivowel, n. Nfm-harf i illat, ardh-swar, masalan, w aur y.

Sēmōlina (-lō'na), n. Sūjī, rawá.

Sēmpitē'nal, a. *Everlasting, eternal.* Jāwīdání, abadí, dáim.

Sēmp'stress, n. *A seamstress.* Sine-wálí, darzin.

Sen'arý, a. *Of six.* Ohhe ká.

Sēn'ate, n. Buzurgon kī majlis; wá-zján i qánún kī majlis; afsarón i *University* kī jamá'at.

Sen'ator (-ter), n. Wázián i qánún kī majlis ká mimbar, ahl i majlis, mudab-bir.

Senatō'rial, a. Muqanninon yá mu-dabbiroq kī majlis ká, mudabbirána.

Send, v. t. *Despatch, delegate; depute, transmit; emit; grant; inflict.* Bhejná, rawána k., irsál k., pahuncháná, daurá doná; nikálná, chalaná; karná (*God send—Khudá karo*); názil karná. v. i. Apnā qásid yá kárinā bhejná; sámhne yá sar ke bal girná (*jaház ká*). n. Sam-undar kī mauj ká relá.

Send away—nikál d., rukhsat k. *Send for*—maggwáná, talah k., bulá bhejná. *Send forth*—bhejná, rawána k., nikálná, khárij k. *Send in*—bhejná, pesh k. *Send out of the way*—nikálná, satkáná, khiskáná. *Send and tell*—kahlá hhojná. *Send word*—kahlá bhejná, paigám yá khahar bhejná.

Sen'dal, n. Ek bárík reshmi kaprá.

Sēnescence (-nes'ens), n. *Beginning to grow old.* Burhápé ká shurá, burhá hone lagná, ágáz i píri.

Seneschal (sēn'ōshal), n. *A steward.* Khán-sámán, khán-sálár.

Sē'nile, a. *Of old age.* Burhápé ká, píri ká.

ill'ity, n. *Old age.* Burhápá, píri,

liyár (-er), a. Umr men bará, darje huá. ará, bará, yá úpar ke darje ká.

n. Buzurg (*an elder*), wuh jo umr yá yhde men bará ho, (bamuqábala kisi ke) derina mulázim.

Sēnīōr'ity, n. Bará, (bamuqábala kisi ke) barí umr yá bará yhda yá qadámāt i mulázamat.

Sēn'iorý, n. *Seniority.* Qadámāt—

*If ancient sorrow he mere revelend,
Give mine the honest of seniority.*

Sen'na, n. Saná, saná i makki.

Sennet (sen'ēt), n. Qarnáo kī áwáz.

Sen'night (-nit), n. *Seven nights and days, a week.* Sāt din aur sāt rāt, hafta.

Senor (sen yōr'), n. Janáb, sáhib.

Senora (sen yō'ra), n. Mam sáhiba.

Sen'oys, n. *The people of Sienna.* Bá-shindagán i *Sienna*, jo Tuscany ká ek puráná shahr hai.

Sen'sate, v. t. Mahsús karná, malúm karná (*feel*).

Sensā'tion (-shōn), n. Īlm, hiss i bátiní; tahrsk, hal-chaal, josh (*excitement*).

Sensā'tional, a. Indri se malúm karne ká, hissí, mutaalliq ba hawáss; tahar-ruk, josh yá tarang paida karnewálá, lahri (*exciting unusual interest or emotion*).

Sense, n. Īlis, ihsás, indri-gyán; pl. hawáss i khamas—

Death,—a stepping of impressions through the senses—

indri, dimág, sir—

*Odeurs, when sweet violets sicken,
Live within the sense they quicken.*

*O thou weed,
Who art so lovely fair and smell'st so sweet
That the sense aches at thee, would thou
hadst ne'er been born.*

jí, dil—

*Beauty soon grows familiar to the lover,
Fades in his eyes, and falls upon the sense.*

nafs ("The wanton stings and motions of the sense"), jism (*joys of sense—jismání khushián*)—

*Reason's whole pleasure, all the joys of sense,
Lie in three words, health, peace, and compe-tence.*

pl. ausán, hawáss (*He lost his sense—us ke ausán qáim na rahe. Are you in your senses?—tumháre hawáss thikáne hai?*)

hassásiyat (*sensibility*); khayál, bi-chá, samajh, tamíz (*apprehension, discernment*)—

No *sense* have they of ills to come,
Nor care beyond to-day.

Good health and good *sense* are two of
life's greatest blessings.

That monster, custom, who all *sense* doth
eat,
Of habits devil, is &c.—

qadr (*appreciation*)—

The man that hails you Tom or Jack,
And proves, by thumping on your back,
His *sense* of your great merit—

samajh kī bāt, aql kī bāt (*talk sense—
aql kī bāt karo*), aql, 'dānish, dānāl
(*understanding, wisdom*)—

Him of the western dome, whose weighty
sense
Flows in fit words and heavenly eloquence.

manshā, ma'nī (*intent, meaning*)—

But those that write in rhyme still make
The one verse for the other's sake;
For one for *sense*, and one for rhyme,
I think's sufficient at one time.

rāc, khayāl (*view, opinion*)

The municipal council of the city had
ceased to speak the *sense* of the citizens.

Common *sense*—sahajjyān, āmm aql. *Moral
sense*—nek o bad kī tamiz. *The senses*—binā,
basārat (*of sight*); quwwat i shūnma (*of
smell*); quwwat i sāma (*of hearing*); quwwat i
zāqa (*of taste*); quwwat i lāmisa (*of touch*).

Senseless, a. Devoid of sensibility
or feeling, inanimate; unconscious;
foolish, unreasonable, wanting under-
standing, nonsensical; deaf, stupid.
Behawāss, sunn, bejān; bohosh, achet,
hawāss-bākhṭa; nādān, beaql, ahma-
qāna, jāhilāna, bosamajh, khilāf i aql,
nāmaqūl, bemāni, behūda; bahra,
gabī—

You in all obey her,
Save when command to your dismissal
tends,
And therein you are *senseless*.

Sensibl'ity, n. Hassāsī; hiss-hāziri,
asar-piziri (*susceptibility*), nazākat i
hiss, tunak-hawāsi (*delicacy of feeling*);
narm-dill, dardnandi—

I would not enter on my list of friends
(Though graced with polished manners and
fine *sense*,
Yet wanting *sensibility*) the man
Who needlessly sets foot upon a worm.

nāzuk-dimāgi, dil-sozi; ihsās (*feeling,
sensation*); nazākat (*delicacy*), nāzuk
tarkib (*delicate construction*), sarī-ul-
hissi (*sensitiveness*).

Sen'sible, a. Capable of being perceived
by the senses, perceptible, felt; capable
of perception or impression, impress-
ible; easily affected, impressionable;
cognizant, convinced; possessing *sense*,

intelligent, containing *sense*, reason-
able; delicate, sensitive. Jo hawāss i
khamsa ke zaria mahsūs yā ma'lūm ho
saktā hai, ma'fūm yā mahsūs ho sakne-
wālā—

Art thou not, fatal vision, *sensible*
To feeling as to sight?

ma'lūm, mahsūs, nazar-pizir; qābil i
ihsās, asar-pizir; jis par jald asar ho
jātā hai, sarī-ul-hiss, nāzuk; wāqif,
āgāh, qāil; samajhdār, zī-aql, sāhib i
tamiz—

A moral, *sensible*, and well-bred man
Will not affront me,—and no other can.

maqūl, āqilāna, samajh kā (*as, a
sensible remark*); nāzuk, sarī-ul-hiss.
11. *Sensation; a perceptible object.*
Ihsās, hassāsiyat, ma'lūm yā mahsūs
ho saknewālī shai.

To be *sensible of*—to be cognizant of; to
be sensitive of—kī bāt se āgāh honā; kī bāt
se jald chotann yā khabardār ho jānā,
kī bāt ko koi amr nāgawār guzarnā—

Let nations that pretend to greatness have
this, that they be *sensible* of wrongs, either
upon borderers, merchants, or public minis-
ters.

Certain self-pleasing and humorous minds
which are so *sensible* of every restraint, as
they will go near to think their girdles and
garters to be bonds and shackles.

Sen'sible, nd. Is tarah se ki mahsūs
yā ma'lūm ho sake, zābirā; zūd-hissi
yā dil-sozi se, nāzuk-dimāgi se; maqūl
taur se, aql o shūqr se.

Sensif'ient (-shent), a. Hiss men
mubaddal kar denewālā, hiss paida
karnewālā.

Sensif'erous (-ūs), a. *Exciting or con-
veying sensation.* Hiss paida karne-w,
hāmīl i hiss, hissbardār.

Sensif'ic, a. *Exciting sensation.* Mu-
harrik i ihsās, hiss paida k. w.

Sensif'icatory, a. Ihsās-pizir; hiss
men mubaddal kar denewālā, hiss
paida karne-w.

Sensigenous (-si' ē nūs), a. Muhar-
rik i ihsās, hiss paida karne-w.

Sen'sitive, a. Qābil i hiss, zī-hiss,
hassās, chetann; jis par jald asar ho
jātā hai, zūd-asar-pizir, nāzuk-dimāg,
sarī-ul-hiss, nāzuk; hassāsiyat kā, has-
sāsī ko mutāṭliq.

Sensitive paper—āksi taswīr kā kagaz jis
par āttāb kī roshni men shishe kī taswīr
makūs ho jātī hai. *Sensitive plant*—Chhūf-
māl, lājwantī.

Sen'sitive, v. t. Asar-pizir k (āttāb kī
un kiranon kā jo kīmiyāī tabdīlī paida
kartī hai).

Sen'sör, a. Hissbardár, hámil i hiss.

Sensö'rüm, The seat of sensation. Hiss i bätiní ká sadr maqám, yani haiwán ká magz yá uská kof kháss hissa.

Sen'sorý, a. Hiss i bätiní ke sadr maqám ká, hissbardár, hissi.

Sen'sual (-shoo-), a. Hawáss se muta-
alliq, jismání (fleshly), nafsání (carnal),
dunyawi (worldly), áiyásh (voluptuous),
aubásh, khushmaqásh (luxurious).

Sen'sualism (-izm), n. Áiyáshi, aubá-
shi, nafs-parastí (sensuality).

Sen'sualist, n. Áiyásh, aubásh, nafs-
parast.

Sensuál'itý, n. Voluptuousness, lewd-
ness, carnality, dissoluteness, luxuri-
ousness. Áiyáshi, aubáshi, nafspar-
warí, tamash-bíní, hawá i nafsání,
qish-jáish.

Sen'sualizé, v. t. Make sensual, debase
by indulgence in carnal pleasures. Jis-
mání, nafsání yá dunyawí baná dená;
nafs-parwarí yá áiyáshi se zalil karná.

Sen'suous (-shoo ús), a. Pertaining
to the senses, appealing to the senses,
alive to influence through the senses.
Hawáss se mutaalliq, hawáss ká, mah-
súsát ká, jo hawáss par asar karte hai,
asar-pizir bazarija i hawáss.

Sen'tence (-tens), n. Jumla, fiqra;
fatwá, faisala, tajwiz i adálat (judg-
ment); ráo (opinion)—

Solomon giveth his sentence, That all
novelty is but oblivion.

v. t. Condemn to punishment. Sazá
ká hukm yá fatwá dená (kisi mujrim
ke haqq men).

Senten'tious (-shús), a. Full of axioms
or maxims, pithy, terse. Badhi maqú-
lop aur masalop se pur; pur-magz,
matin o mukhtasar.

Sen'tiency (-shi én si), n. Hassásiyat,
zi-hissi.

Sen'tient (-shi ént), a. Hassás, zí-hiss,
hawásswálá.

Sen'timent, n. A thought occasioned
by feeling, feeling; opinion; a maxim,
a toast; an expression of feeling; sensi-
bility. Khayál jo riqqat yá dilsozi se
paida ho, taba, dil, dardmandí, dill
khayál—

Every action is measured by the depth
of the sentiment from which it proceeds.

ráo, khayál; maqúla, masala, kof kali-
má jise kah kar ján i sihhat pte hai;
dill khayál yá josh ká izhár; dill ká
josh (emotion); muláim-dill, riqqat.

Sentimen'tal, a. Having an excess of
sentiment or feeling; appealing to senti-
ment rather than to reason; easily
influenced by sentiment; affectedly or
mawkishly tender. Bahut khayáli, jis
men azhadd riqqat yá dilsozi ho;
banisbat aql ke dil ko ziyáda rágib
karnewálá, dilsoz, riqqat-angez; jis par
mahz khayál yá riqqat-angez báton ká
jald asar ho játa ho; masná yá
nágawár taur se dardmandí zahir
karnewálá.

Sentimen'talize, v. t. Treat or con-
sider sentimentally. Kisi mazmún
par mahz khayáli yá dardmandána
taur se likhná yá gaur karná. v. i.
Affect exquisite sensibility. Bari dard-
mandí zahir k., yá názuk-dill dikhá-
ná.

Sen'tinel, n. One who keeps guard to
prevent surprise, a sentry. Dushman
ke nágaháni hamle ká nigabhán pahre-
dár, pahrá, santri. v. t. Watch over
like a sentinel; furnish with a sentinel
or sentinels. Santri ki tarah nigabhání
karná yá khará rahná, kisi jagah pahre
par khará honá—

And mountains that like giants stand,
To sentinel enchanted land.

kisi maqám par pahrá khará kar dená.
Sen'try, n. A watch, guard, sentinel.
Pásbán, pahredár, pahrá, santri.

Sen'try-box, n. Santri ke liye bárisb
wagaira men panáh lene ká hujra,
santri-ghar.

Sé'pal, n. Phúl ke khol ká ek hissa.

Sép'arable, a. Capable of being sepa-
rated, divisible. Qábil i aláhidagi yá
judái, qsbil-ul-iftiráq, infikák-pizir.

Sép'arâte, v. t. Sever, disunite, divide,
part, lie between and keep apart. Alag,
judá, aláhida, munfasil yá bhinn
karná, chháná, bich men háil ho kar
tafáwut dálná. v. i. To part, come
apart, withdraw from one another.
Alag yá judá ho jáná, ek दूसरे se judá
honá, biehhará, mahjúr honá. p. a
Divided (from another or others), dis-
connected, unconnected, distinct. Judá,
alag, aláhida, munfasil, bhinn, besa-
rishá, besaláqa, gair-matúf, mutabáin,
mutagáir.

Sép'arately, ad. Judágána, alag alag,
fardan fardan.

Separá'tion (-shón), n. Judái, aláhi-
dagi, mufáraqat, muhájarat, tairiqa;
kimiyái tajziá; shauhar o zauja ki
suhbatdári ká infikák, miyán bibí ká
maslahatan ek दूसरे se aláhida ho
jána.

Sep'arātist, n. *A dissenter, a nonconformist; one who advocates separation; one who withdraws from a church of which he has been an adherent.* Khārijī, rāfiʿī, munharif, wuh jo bawajih i ikhtilāf i aqāid ʿarkārī kalf-iyā se alāhida ho gayā hai; alāhidagī kī hāmī; wuh jo apni sābiq kalf-iyā se alag ho gayā hai.

Sept, n. *Olan.* Firqa, zamra, qaum, kāffa.

Sep'tenary, a. Sāt kī; sāt baras tak rahne w.; haft-sāla; jo sāt sāl men ek bār ātā yā hotā ho.

Septen'nal, a. Sāt baras tak rahne-wālā, haft-sāla; jo sāt sāl men ek bār ātā yā hotā ho.

Septen'trion, n. *The north.* Shimāl, shīmālī aqālīm—

As the antipodes are unto us,
Or as the south to the septentrion.

Septi-, Juzv i lafz bamani sāt.

Septic, a. *Causing putrefaction.* Sāran paidā karnewālā. n. Wuh shai jise sāran paidā ho.

Septicæmia (-sō-), n. *Blood poisoning.* Khūn men sare madda kī zahar phail jānā.

Septillion (-til'yōn), n. Wuh adad jo 1 aur bealīs sifron se hantā hai.

Septuages'ima, n. *Lent* (yani roze ke din) ke peshtar tīsrā Itwār.

Sep'tuagint, n. Baibal ke "Purāne Ahdnāme" kī ek tarjima.

Sep'ulcher (-ker), n. *A grave, a tomb.* Gor, qabr, mazār, turbat, margad, dargāh, ratuza. v. t. *Bury, entomb.* Dafn k., mittī d., qabr men rakhnā ("sepulchring an adulteress").

Sep'ulchral (-kral), a. Kafan-dafn yā qabr kī; bhārī, gahrī aur bhayānak (śvās).

Sep'ulture, n. *Burial; a grave.* Tad-īn, taj'hiz; gor, qabr.

Sēquacious (-qwā'shūs), a. *Disposed to follow a leader, following (with, of); logically consistent, sequential.* Kisi pesh-rau ke piche piche chalnewālā, mutasāqib, hamrikāb (*attendant*); muntaj az-rū i mantiq, mutasalsal.

Sēquacity (-kwās'itī), n. Mutābaqat, tasalsul.

Sēquel (-kwel), n. *That which follows, succeeding part; result, consequence.* Wuh jo piche ātā hai, bad kī ahwāl; natija, anjām, mā-hasal, samāra.

Sequela (-kwō' la), n. *An adherent; conclusion, inference; a result of a disease.* Pairau, mutawassil; natija, istidlāl, hāsīl, istimbāt; kisi bimārī kī ek natija.

Sē'quence (-kwens), n. *Succession, order of succession, invariable order of succession, a series of things following in a certain order.* Tarādūf, tawātur, tasalsul, nazm o nasāq, tartīb, gair-mutalauwin tasalsul yā tartīb, silsila-bandī.

Se'quent, a. *Following, succeeding; following logically, or as an effect.* Jo bad ko āyā yā huā, pas-rau, mābad, mutawātir, bilā tawaqquf—

Immediate sentence then and sequent death
Is all the grace I beg.

muntaj az-rū i mantiq, mutasāqib, bātūr i natija zahār men āyā huā. n. *A dependant, follower; a consequence.* Mutawassil, jilaudār, lawāhiq ("He hath framed a letter to a sequent of the stranger queen's").

Sēques'ter, v. t. *Confiscate, attach temporarily; separate from other things, seclude, withdraw.* Zabt k., ārizī taur par qurq k., tahwīl men rakhnā; auron se judā yā alāhida k., kināra-kash yā gosha-nashīn k., judā kar lenā—

Except it proceed, not out of pleasure in
solitude, but out of a love and desire to
sequester a man's self for a higher conversa-
tion.

n. *Sequestration, separation.* Judāī, alāhidagī—

This hand of yours requires
A sequester from liberty, fasting and prayer.

Seques'tered (-terd), a. *Retired, secluded.* Sab se alag, tanhāī kī, nyārā—

Through the sequestered vale of rural life,
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

Seques'trate, v. t. *To sequester.* Zabt kar lenā, ārizī taur par qurq kar lenā, tahwīl men rakhnā.

Sequestrā'tion (-shōn), n. *Ārizī qurqī, tahwīl men rakhnā jānā; ūzlat, gosha-nashīnī, tanhāī (retirement, seclusion from society); judāī, mutāraqat (separation, alienation)—*

It cannot be that Desdemona should long
continue her love to the Moor. . . . nor he
his to her: it was a violent commencement,
and then shalt see an answerable sequestra-
tion.

Sē'quin (-kwīn), n. *Zamāna i sābiq kī ek tilāī sikka, jo qīmat men qarīb 9s. 4d. ke thā.*

Sēraglio (-rāl'yo), *n.* *The palace of the Sultan of Turkey; a harem.* Daulat-sarā i Sultān i Rūm; haram-sarā, khāss-mahall.

Se'rāng, *n.* *The boatswain of an East Indian crew.* Jahāz ke Hindustānī mallāhon kā adnā desī afsar, jis ke hāth men bādbān, langar, wagaira hotā hai: sarhang.

Ser'aph (-af), *n.* Sab se bare darje kā firishta, isrāfil.

Seraph'ic, *a.* Isrāfil kā, isrāfil ke lāiq, firishta sā (*angelic*), muallā (*sublime*), nihāyat qmda, pākiza (*pure*).

Serā'pis, *n.* Ek Misrī deotā.

Serbō'nian, *a.* Misrī jhāl Serbonis kā, jo kisi waqt ek khatarnāk daldal ho jāyā kartā thī.

Sere (seer), *a.* *Dry, withered.* Sūkhā, khushk, pazhmurda, murjhāyā huā—

My way of life
Is fall'n into the sere, the yellow leaf.

Sērōnāde', *n.* *A musical entertainment given at night by a lover to his mistress under her window.* Nagma-sarāf jo āshiq shab ko mashhūq ke darīche ke niche kartā hai. *v. i.* Is tarah kī nagma-sarāf karnā. *v. t.* Is tarah kī shabina nagma-sarāf se khush k.

Sērene (-reen'), *a.* *Calm and fair, placid, unruffled, bright.* Sāf o sākīn; salīm, salīm-ut-tabā ("an old age serene and bright"), mutahammil, mutma-inn, bāqarār—

Patient of toil, serene amidst alarms;
Inflexible in faith, invincible in arms.

belahr; ujjal, raushan—

Full many a gem of purest ray serene
The dark unfathom'd caves of ocean bear.

n. *Calmness.* Sukūn, sukūt, qarār, salām, safāi (*clearness*).

No mist obscures; nor cloud, nor speck, nor stain
Breaks the serene of heaven.

Serene'ly, *ad.* Taskīn i tabāf se, tahammul se, qarār se, itminān se; safāi se.

Sērōn'ity, *n.* *Calmness, composure, quietness, peace.* Salīm-ut-tabāf, tahammul, itminān i khātir, tamāniyat, amn, rafāhiyat.

Serf, *n.* *A villain; a slave.* Zamāna i salaf kā wuh kāshtkār jo zamān ke sāth farokht hotā thā; gulām.

Serge, *n.* Ek qism kā ūnī kaprā.

Sergeant (sār'jent), *n.* Ek adna darje kā jāngī afsar, *corporal* se ūpar; ādālat kā ek'afsar.

Sō'rīal, *n.* *Of a series; appearing in successive parts.* Kisi silsile kā; silsile-wār, musalsal, mutawātir hisson men shāyī. *n.* Kitāb yā qissa jo mutawātir hisson men shāyī ho.

Sērīā'tim, *ad.* *In due order, one after the other.* Thik tartīb se, silsilewār.

Serīcūl'tūre, *n.* Kasrat se resham ke kire pālnā aur unse resham paida karwānā.

Sō'ries (-rī ōz), *n.* *A succession of things, succession, extended rank or line (of things), sequence.* Ohizon kā silsila, silsila, tawātur, qatār, tasalsul.

Sērīo-cōm'ical, *a.* *Partly serious and partly comical.* Kuehh sanjīda kuehh khandā-āwar.

Sō'rious (-ūs), *a.* *Grave, solemn, thoughtful; not light, gay or volatile; really intending what one says, in earnest; like one deeply impressed with something; raising apprehension, not of a trifling nature; deserving grave consideration, weighty, important.* Sanjīda, sanjīda-mizāj, bhārī-bharkam, sādīq-dīl (*sincere*), sargarm (*earnest*), sīkrmand; halkā, subuk-rūh, subuk-sar yā subuk-mizāj nahīy; jaisā kahā waisā irāda bhī kiyā. musammam-irāda, sat-bhāso, sādīq-ul-qaul; us jaisā jis ke dīl par kisi bāt kā gahrā asar huā ho; andesha paida karne-w., khafīf nahīn, shadīd; jis par sanjīdagi se gaur honā chāhiye, taraddud yā tashwīsh paida karnewālā, bhārī, waznī, sangīn, ahamm.

Ser'mon, *n.* *A homily; a reproof, a lecture on one's conduct or duty.* Wāz; lənat malāmat, nasīhat darbāra rawīsh o farz. *v. t.* *To tutor, lecture.* Sikhānā parhānā, nasīhat karnā.

Ser'monize, *v. i.* *To preach, discourse.* Wāz, nasīhat, talqīn yā taqrīr k.

Sō'rous (-rūs), *a.* *Like serum, watery.* Mā-ul-jubn sā, pānī sā, ābī.

Ser'pent, *n.* *A snake.* Sānp, sarp, mēr.

Ser'pentine, *n.* *Resembling a serpent, like a serpent; subtle; winding, zigzag.* Misl i mār, sānp sā, sānp kā sā; chālāk, harrāf; pechīda, kaj-o-pech.

Serpi'go, *n.* *Ringworm, tetter.* Dād, khārīsh.

Ser'rāted, *a.* *Notched like a saw.* Ārī ki tarah dandānedār.

Serried (ser'id), *a.* *Dense, compact.* Ghanā, gunjān—

The insurgent army, with serried ranks and waving banners, resumed its advance upon the town.

sangīn, thos.

Sēr'ram, n. *Khūn yā dādū kā ābī hissa*, panchhā; rutūbat jo parda i dīl aur parda i shikam se khārij hotī hai.

Ser'vant, n. *An employe, a menial, a subordinate assistant; a lover, a gallant.* Mulāzim, khādim, khidmat-guzār, naukār, pesh-dast, pesh-kār, madadgār i mātāt; āshiq-tān, tālib, sājjan—

I thank you, gentle *servant*; 'tis very clerkly done.

v. t. *To subject.* Kisi ke mātāt, zer i hukm yā marzi ke tābī karnā—

Wife, mother, child, I know not. My affairs are *served* to others.

Serve, v. t. Kisi ki khidmat k. yā khidmat men h., khidmat yā tābīdārī karnā, khidmat men hāzir rahnā; khānd, khilānā yā pesh k (*dinner was served in dishes of silver and gold*); kāfī h (*be sufficient for: his soft white hands could hardly earn a living that would serve his turn—jo us ki zarīrat ke liye kāfī hotā*), kisi ke bajāe kām denā—

'Tis not so deep as a well, nor so wide as a church-door; but 'tis enough, 'twill *serve*.

A bench *served* the boy for a bed, and his satchel for a pillow.

guzārnā, kāṭnā (*pass, spend: he has served his term in jail*); tamīl k., denā yā pahunchānā (*execute, deliver: serve a process, notice, or summons*); salūk karnā, iwāz d (*treat, requite: you served me ill for the good I did you*); chālānā (*work: serve the guns*). v. i. Hāsh i murād, yā muṭlā i matlab honā, kām denā, kāfī h.; khidmat karnā—

Thousands at his bidding speed,
And post o'er land and ocean without rest;
They also *serve* who stand and wait.

mulāzamat k., naukārī k., mulāzim i sarkār honā.

Ser'ver, n. Naukar, khādim; tabāq, sinī, khwān, kishī (*a salver, tray*).

Ser'vice (-vis), n. Naukarī, khidmat, mulāzamat; ādāb (*when you go to K. please "do my service" to H. H.*); kām, fāida (*this book is intended to be of service to college students, school boys and others*); rusūm, ibādat, girjā (*burial service; there will be no service this evening*); tamīl, ijrā (*the service of an attachment—ijrāe qurqf*); khāne pine ke bartan (*breakfast or dinner service*).

Ser'viceable (-vis a bl), n. *Useful, advantageous, beneficial; prepared for, or capable of, rendering service; dili-*

gent; offering service or devotion. Mu-fid, kām kā, fāidamand; khidmat ke liye taiyār, mustajīd, kām kā—

I know thee well: a *serviceable* villain;
As dutious to the vices of thy mistress
As badness would desire.

chust o chālāk, khidmat ke qābil; masrūf, har dam kām men lagā huā (*"seeing her so sweet and serviceable"*); khidmat yā mahabbat pesh kartā huā—

You must lay time to tangle her desires
By wailful sonnets, whose composed rhymes
Should be full-fraght with *serviceable* vows.

Serviōtte', n. *A table napkin.* Mez kā tauliya.

Ser'vile, n. *Befitting a servant, slavish, cringing, mean, meanly submissive; enslaved; helplessly exposed.* Khā-dimāna, gulāmāna, kumīna, zālī taur se mutī; maglūb, halqa-ba-gosh; nā-guzār taur se kisi chīz ke sāmhne yā nīche—

A breath thou art,
Servile to all the skyey influences.

Servil'ity, n. *Bondage, dependence, slavishness, obsequiousness, abjectness.* Gulāmī, halqa-ba-goshī, qaid, tābīdārī, ndhīntā; gulāmāna itāat, zillat.

Ser'vitor (-ter), n. *A male servant or attendant; an undergraduate partly supported by the college funds.* Naukar, khidmatgār, mulāzim; tālib-ul-ilm jis ne abhī kisi darje ki sanād hāsil nahīn ki, aur jis ki kuebh parwarish college se hotī ho.

Ser'vītūde, n. Tābīdārī, hukm-bardārī, adhīntā, gulāmī, halqa-ba-goshī; naukār chākār, mulāzīmān (*servants*).

Sēs'amō, n. Simsīm, til, kunjād.

Session (sesh'ōn), n. Baithnā, nishant, baithak, bithāi—

But Vivien, gathering somewhat of his mood,
Leaped from her *session* on his lap, and stood.

ijlās i pārlamant yā ādālat—

When to the *sessions* of sweet silent thought
I summon up remembrance of things past—

ādālat, wg. ke khule rahne ke dīn.

Ses'terce (-ters), n. Rom kā ek kam-qīmat sikkā jo qarīb do pnce ke barābar thā.

Set, v. t. Baithnā; dharnā, rakhnā, lagānā (*set a mark: set your mind on the things that are above: set fruit trees in a garden*); (dāo par) lagānā, khatre men dālnā (*risk*)—

I have *set* my heart upon a cast,
And I will stand the hazard of the die.

dená yá muqarrar k (set questions: set a lesson); mutaaiyin k (set a thief to catch a thief); jarná (a bracelet set with brilliant); qadr k, samajhná (he does not set worldly fame at a couree's value), khátir men láná (regard: "thou myst not coldly set our sovereign process"); gáye jáne ke liye thik k; jamáná (set milk); baitháná yá jorná (masalan, haláí); darust yá thik k (set a clock); tez k (set a razor or a saw); sakt k., jakar lená; kisi kháss hálát men dálná yá láná (set in motion—mutaharrik k: set one thinking—kisi ko soch men dálná); phansáná, mushkil men dálná; phailáná (set sail). v. i. Dúbná, gurúb honá, baithná; rujá karná, chalná, bahná (tend, flow); jam j, munjamid hokar sakt ho j (congeal, solidify); jar pakar ná; pháitná yá shugúfe láná; rawána h (set out: "the king is set from London"). n. Gurúb ("from the rise to set"); tamáñi, khátima (close: "the set of day"); ganj, jor, ek mel ki chizen (a set of chairs: a dinner set—kháne ke kull ek mel ke bartan); ek mel yá suhbat ke log (he does not belong to their set); rukh, baháo (direction, course); táifa. a. Fixed, rigid; prescribed; firm, determined, unchanging; regular; formal, uniformly used; previously excogitated and put together. Qáim, mushakhkhas, karrá (a set countenance); muqarrar, mamúli; mustaqil, átal, musammam, jo badaltá nahin; báqáida; bandhá huá, mamúli (set phrases); pahile se sochá aur gánthá huá (a set speech).

v. t. Set abroach—pipe se nikálná. Set a saw—ári ke daudáne tez k. Set aside—kináre karná, lháa na k., ináð k., mansúkh k. Set at defiance—mutlaq parwá na k., khiláf amal k. Set at ease—taskin d., tashwish rafa k. Set at naught—kuchh ná samajhná, haqr jánná. Set by the compass—quth-numá se malúm karná ki (jaház) kaháu hai. Set down—qalam-band k., muqarrar k., thairáná. Set eyes on—ághk lagáná, dekhná. Set forth—záhir yá numáyán k., shái k., pesh k. Set in order—tartib d., durust k. Set milk—dúdh jamáná, rakh dená ki maláí á jáe. Set off—judá k., makhús k., árásta k. Set off against—muqá-hale par pesh k. Set on—uksáná, ubhárná, barangekhta k., lagáná (kisi kám men yá kisi chiz par). Set one's cap at—kisi ko apú girwida baná lene ki koshish men rahná. Set on foot—barpá k., jári kar d. Set out—sáht k., mushakhkhas k., árásta k. Set sail—pál phailá yá khol d., rawána h. Set store by—qimati samajhuá, qadr k. Set the teeth on edge—dánt khatte kar d. Set to—to set—jorná (túte azu ko)—

Can honour set to a leg? no: or an arm? no: or take away the grief of a wound?

Set up—khará k., shurú yá jári k., qáim karná, haland k (áwáz), bahál k.

v. i. Set about—shurú h. Set in—shurú h (masalan, bárish). Set off—rawána b. Set on or upon—rawána h., shurú k.; hamla k. Set out—rawána h., shurú k., qadam dharná. Set to—mashgúl h. Set up—kár o bár shurú k.

A dead set—khámosh, taktaki bándh ke dekhna; hálát í sukút, atkáo, rukáwat. Make a dead set at—kamar bándh ke kisi par hamla k. A set purpose—pakká yá musammam iráda. A set speech—pahile se taiyár ki hui taqir.

Sētā'ceous (-shūs), a. Bristly. Karo bálon se bhará huá, jis par kare-bál hon.

Set' down, n. Sharmindagi, nadámat; nádím karnewálá jawab.

Setebos, n. Patagonia ká bará deotá.

Set-off, n. An ornament; a counterclaim, offset. Zebáish, gahná; ultá dawá, dawé ke jawab men dawá; muj-rí raqam; muáwaza.

Sē'tōn, n. Zakhm khulá rakhne ká dorá.

Sē'tose', n. Moṭe bál se chháýá huá.

Set'out, n. A display; the thing displayed. Numáish; dikháwe ki chiz.

Settee, n. Lambi baithak yá kursi, suffa. Ek qism ká jaház.

Setter (set'er), n. Ek qism ká shikári kuttá; baithane yá jamáne-w, uksáne yá barpá karne-w; thag ká jásús; ek maqám par sab ke milne ká intizám karne-wálá (one who plans a rendezvous)—

O, 'tis our setter: I know his voice.

Settle (set'l), v. t. Fix; establish in a situation or business; determine; compose, quiet; pacify; free from uncertainty; adjust, pay; decide; colonize. Jamáná; muqarrar k.; bar sar i rozgár kar d., kár o bár men lagá d.; qarár d., thahráná, thik k.; taskin yá ásáish d., sákin k.; bá-amn k., māmún k (settle a country just conquered); ib'hám yá shubah rafa k.; chukáná, bebáq k., de dálná (an account, a bill); miṭáná, faisala k., rafa k (a difference, a quarrel); basáná, ábád karná. v. i. Qáim ho jáná; naukarí uṭhá lená, mustaqill úrat i maásh ikhtiyár kar lená, mustaqill taur se kár i pesha shurú kar d., khána-dár ho j., shádí kar lená, ghar kar lená; baith j (as, the foundation of a house, or the dregs of a liquid); nithar áná, sáf ho j (to clear, as a turbid liquid); thandé par j, dhímá ho j (become calm); hisáb bebáq kar lená, tasfia kar lená (adjust accounts, come to an agreement).

Settle'ment, n. Qiyám; khánaðari, kár o bár, yá kár i pesha men mustaqill taur se lag jáná; nau-ábádí, ábád k.;

infisál, tasfia (*adjustment*); bá-amn kar dená, musáláhat (*pacification*); mahr (*a jointure*); bandobast.

Permanent settlement—Istimrari yá dáimí bandobast. *Stimulant settler*—Sarsai bandobast.

Settler (*set'ler*), n. Tasfia karne-w, qiyám karne-w; nau-ábád shakhs (*a colonist*); kári ghúsá, wár yá zarb.

Set-to, n. *A sharp contest; a boxing match.* Jharap, tez wár-o-gír; musht-zaní.

Seven (*sev'n*), a. Sât, haft.

Sev'en-fold, a. Sât gúna; haft-tah.

Seven'night, n. *A week.* Hafta.

Sev'enteen, a. Sattrah, haft-dah.

Sev'enteenth, a. Sattrahwán, haft-duhum. n. Sattrahwín chiz, sattrah-wán hissa.

Sev'enth, n. Sátwán, haftum. n. Sát-wín chiz; sátwán hissa.

Sev'entleth, a. Sattarwán, haftádum.

Sev'enty, a. Sattar, haftád.

Sév'er, v. t. *Separate, divide, part, cut off.* Alag yá judá k., kát ko judá k., urá dená, munqatí k (*he has severed his connection with the state*). v. i. Alag yá judá ho j; farq k.

Sév'eral, a. *Separate, particular, single; diverse; different.* Judá, apná, akelá; mukhtalíf, káf; alag alag. n. Ek ek chiz yá shakhs; káf ek ádmi yá chizén.

Sev'erally, ad. *Separately, individually.* Alag alag, judágána, fardan fardan, ek ek kar ke.

Sev'eraltý, n. Khud apná istihqáq, haqq i gair-mushtarik.

Sev'erance, n. *Separation, partition.* Judá k., judái, tafriq, taqsim.

Severe (*-vēr'*), a. *Very strict, rigorous, very hard, difficult to bear, sharp, violent, inclement, strictly adhering to rule, not allowing florid ornament; grave, sedate.* Bahut sakht, sakht-gír, bará kartó, bará mushkil, bamushkil bardásht hone-w, shadíd (*a severe pain or injury*), tund, tez, durusht, sakht nágawár (*a severe weather*); qáide ká sakht páband, jis men ráid áráish yá rangíní jáiz nahin; sanjida—

Happy who in his veise can gently steer
From grave to light, from pleasant to severe.
gambhír—

With every where and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.

Söver'Itý, n. *Extreme strictness, rigour, harshness, intenceness, keenness, inclemency; harsh treatment, cruelty.* Parle darje kí sakhtí, shiddat, durushtí, hiddat, tezí, tundi; sakht bad-sulúki, berahmi, qassábi, toaddí.

Sevres ware (*sā'vr-*), n. Ek latíf qism ká chini ká bartan, zarf i Sovr.

Sew (*so*), v. t. Síná, dokht k., sí dená. v. i. Silái karná.

Sewage (*sū'āj*), n. *The contents of a drain.* Badar-rau kí gilázat.

Sewer (*sū'er*), n. 1. *An underground drain.* Zamín-doz badar-rau. 2. *Formerly an upper servant who set down and removed the dishes at a feast.* Ek mulázim jo ziváfat men bartan chun diyá aur usthá hiyá kartá thá—

And joyfully that knight did call,
To sewer, quire, and viceschal.

Sex, n. Jins, zát (*the male sex—mard, mard kí zát; the female sex—mestúrá, aurat zát*); tazkír o táns. *The sex—qálam-i-niswán.*

Sexagōnā'rian, n. Sāth baras ká bud-qhá.

Sexāg'ōnary, a. Sāthá, sāth ká, sāth baras ká. n. Sāth hisson kí chiz; sāth baras ká budqhá.

Sexages'ima, n. Lent se qabl dúsrá Itwár.

Sexages'imai, a. Sāth ká; jis ká nisab-numá 60 yá 60 kí kof quwwat ho.

Sex'tant, n. Dáire ká chhaithá hissa; samundar par arz i balad aur darja i tál ke daryáft karne ká éla.

Sex'tōn, n. Girje ká khidmatgár; gerkán.

Sex'tuple, a. Chhe-gūm, shash-chand.

Sex'ual, a. Mard aurat yá nar máde ká, aqzá i tanásul ká, mubásharat ká.

Shabby (*shāb'l*), a. *Ragged, threadbare; wearing soiled, ragged or threadbare garments; mean, paltry.* Phatá puráná, farsúda; phatá puráne, yá mailo kapre pahine hue; kamína, páji, pajorá, malámatí, faromáya, kam-zarf, nákára, kamluawár, siflána, mazmúm.

Shack, n. Khet men gire pare dāne; úwára-gard faqir.

Shackle (*shāk'l*), n. *A fetter; a link.* Beri, paikaṛá, jaulán; karí. v. t. Kisi ko pairon men berí dálná, pá-ba-jaulán karná.

Shade, n. Sáya, chhuān: túlikí, an-dherá (*darkness*: "and with him fled

the shades of night"); panáh (protection)—

This hand, to tyrants ever sworn the foe,
For Freedom only deals the deadly blow,
Then sheathes in calm repose the vengeful
blade,
For gentle peace in Freedom's hallowed shade.

parchhāin (shadow: "envy will merit,
as its shade, pui sue"), mahz nám yā
nishān—

Men are we, and must grieve when even the
shade
Of that which once was great is passed away.

sāyabān, ār, fānūs (glass shado), lamp
kā sarposh yā pardā jisse roshni dhimi
ki jāti hai; taswīr kā tārik hissa; halkā
yā gārha sāya (rang kā), darja, kamī
beshī; bāitk farq, tāo-bhāo, darja,
qism ("every shado of religious and
political opinion has its own headquart-
ers"); sāya, paret, rūh—

Great Pompey's shade complains that "e aro
slow,
And Scipio's ghost walks unaveng'd amongst
us.

The shades—the nether world—patal, ālam
arwāh—

lion used to say that the way to the shades
below was easy; he could go there with his
eyes shut.

v. t. Shelter, screen; overspread with
darkness, obscure, bedim, mark with
gradations of colour. Kisi chiz par
sāya dālnā, paīda k., dhūp yā roshni se
bachanā; tāriki chhānā; dhundhlā yā
andhlā kar d.; rang ke mukhtalif dar-
jon se rangnā, kisi rang kā sāya dālnā.

Shadoof', n. Shādūf, dhenkli.

Shād'ow, n. Parchhāin, sāya; tāriki
(darkness, obscurity), andherā, zulmat.
tiragi; ār, panāh, hifāzat (shelter, secur-
ity); ham-dam, har waqt kā sāthī,
anis, tufailiyā (an intimate friend, a
constant companion, a servile follower);
aks (a reflection); dhundhlī shabsh,
nishan, ālāmat (a faint representation,
a type); bahut halkā sāya, khafī zarra,
zarra sā ans (there is not the shadow of a
doubt—zarra bhī shubha nahīn); sā-
yadār jagah, kunj (a shady place:
"I'll go find a shadow and sigh till he
come"); sāya, bhūt, paret (a ghost, a
phantom)—

Hence, horrible shadow!
Unreal mockery, hence!

gosha-girl (retirement)—

men cannot when they would,
if they when it were reason; but
ent of privateness, even in agt
on, which require the shatōr.

v. t. Throw a shadow upon; represent
faintly, typify; darken; follow and
watch closely; protect, shelter; screen,
couceal. Kisi chiz par sāya dālnā;
dhundhlī shabsh, ālāmat yā namūna
honā; dhundhlā k. d, malūl yā udās kar
donā; khufiya taur se pichhā k., aur
nigāh men rakhnā; panāh men r.—

God shall forgive you Oœur-de-lion's death
The rather that you give his offspring life,
Shadowing their right under your wings of
war.

ār men rakhnā, chhipanā ("thereby
shall we shadow the numbers of our
host").

Shadowed (shād'ōd), p. p. Dark.
Kālā, siyāh—

Mishke me not for my complexion,
The shadow'd livery of the burnish'd sun.

Shad'ow, a. Shady; obscure; faintly
representative; unsubstantial; faintly
visible or apprehensible. Sāyadār—

With shadowy forests and with ohampains
rich'd,
With plenteous rivers and wide-s skirted
meads—

dhundhlā; kam mushābih, sāya sā,
bchaqīqat—

I slept, and dreamed that life was Beauty;
I woke, and found that life was Duty.
Was thy dream then a shadowy lie?

nāmhi bhar kā; dhundhlā nazar āne-w,
safāi se khayāl men na āne-w.

Shā'dy, a. Sāyadār; dhūp o tez roshni
se mahfūz; mushtabah (doubtful), nā-
rāst (corrupt), khoṭā. On the shady
side of—kisi (hadd i qmr) se ziyādā,
jawāni se utrā huā.

Shaft, n. Sari (tīr ki), tīr, ballam yā
barchhi ki chhar, ballam, barchhi;
baintā yā bent, dasta (handle); tana,
perī, nālī, dandī (trunk, stalk); minār,
sutūn i yādgār, lāt (a column, an obe-
lisk); kān kā kuā yā kho, kān ke andar
hawā ki āmad o raft ki rāh; gārī kā
bam; jasad i pilpāya, yēni wuh hissa
jo sirc aur pāye ke darmiyān hotā hai.

Shāg, n. Moṭā bāl yā kapre kā roṭn;
ek moṭā pashmī kaprā; ek qism kā
tambākū. a. Shaggy, hairy. Jhabrā,
bāldār.

Shāg'gēd, a. Shaggy; rough. Jhabrā;
nāmūlām, khuukhurā.

Shaggy (shāg'i), a. Jhabrā; nāmūlām,
nāhamwār, dandānedār.

Shag'-hairēd, a. Having shaggy hair.
Jhabrā.

Shagreen', n. Dānedār chamrā, ki
mukht, sāgari.

Shake, v. i. Hilānā, larzā yā thartharā denā; dagmagā d, jumbish d, nāmū-taqil yā begayām kar d; jhārnā (phal ko darakht se); jhār denā, dafa k (susti, wg. ko, yā kisī shakhs ko). v. i. Hilnā, dolnā, jumbish k., thalthalānā, dagmagānā (totter). n. Hilāo-ḡulāo, larzish, tazizul. *No great shakes*—kol barī, ajab yā fikr ki bāt nahīn.

Shake'down, n. *A temporary substitute for a bed.* Ārizi taur kā bisturā, zamin par bichhā huā bichhonā.

Shā'k'en, a. Hilāyā huā, jumbish khāyā huā, jhānjhorā huā; phaṭā huā; ki-ī sadme se kamzor.

Shā'ker, n. Hilānewālā: us firqē kā ī-āl jī-ī ki ībādat men nāchnā bhī shāmīl hai.

Shā'k'o, n. Ek qism ki sipāhīnā ṭopī.

Shā'k'y, a. *Shaking, trembling; ready to come to pieces, tottering, unsound.* Hīlne-w, thalthalātā. larzā; jis ke tamām jor o purse hile hue hon, dagmagūtā, beqiyām, jis kā itihār nahīn; rogī.

Shale, n. Chhilkā; ek qism kā patthar. v. Chhilnā; utarnā.

Shallop (shāl'ōp), n. *A boat.* Ki-htī, nāo, pausof.

Shallot (sha lōt'), n. Ek qism ki khud-ro piyāz.

Shallow (shāl'o), a. *Not deep; not capable of deep thought; not profound; superficial; small, light.* Ūthlā, chhichhlā (as a vessel), pāc-āb, kam-amuq (as a stream); gahre soch ke nāqābil, qallī-magz, kam-zīhn; kam-qmuq, nāmūtabahīr, kam-zarī—

Who reads incessantly and to his reading brings not A spirit and judgment equal or superior, Uncertain and unsettled still remains. Deep-versed in books and shallow in himself.

satahī, qallī (shallow learning); chhoṭā, halkā—

A little learning is a dangerous thing: Drink deep, or taste not the Pierian spring: There shallow draughts intoxicate the brain, And drinking largely sobers us again.

n. *A shoal.* Kam-qmuq hissa (daryā, wg. kā), thal, char, ūthlī jagah.

Shall'ow-pāted, a *Shallow-brained.* Gahre soch ke nāqābil, qallī-magz, kam-zīhn.

Shām, n. *That which deceives expectation, imposture.* Dhokhe ki fattī, dhokhā, dikhāwā, tazwir, hanāwat, mahr. a. *Feigned, pretended, false, counterfeit, unreal.* Banāwatī, mā-

nūl, mahr kā, jhūthā, naqli, zāhiri. v. t. *To feign.* Sūrat yā bahāna banānā (sham illness—kisi matlab se binār ban j, bimār ki sūrat banā lenā.) *Sham Abīam*—jhūṭ-mūṭ kahnā ki main bimār hūn, bimār ki sūrat banā lenā, tamāruz karnā. v. i. *To feign, deceive, pretend.* Bahāna banānā, bhagal nikāl-nā, dhokhā d, mahr k. yā sādhnā, inakkārī karnī, bāt banānā.

Shām'ble, v. i. *Walk with an awkward unsteady gait.* Dagmagāte hue bad-khīrāmī se chāina.

Shām'bles (-blz), n. *A meat market; a slaughter-house.* Qassābkhāna, qasāiyon kā bāzār; mā-lakh, mazbah.

Shame, n. Sharm, lāj, hijāb, hayā, gairat; badnāmī, ruswāī, zillat (reproach, disgrace), talzīh, behurmatī (dishonour: "to hide her shame from every eye")—

And there's a lust in man no charm can tame
Of loudly publishing a neighbour's shame.

sharm ki bāt (a disgraceful thing: "what a shame!"); bāis i nadāmat, talhīr yā ruswāī—

Ye towers of Julius, London's lasting shame,
With many a foul and midnight murder fed.

v. t. *Put to shame; disgrace.* Sharminda k ("Sdeath! I'll mint it, and shame the fools."); zalīl yā bejzzat karnā. v. i. *To be ashamed.* Sharminda honā, sharmānā—

My hands are of your colour; but I shame
To wear a heart so white

Shame'faced (-fāst), a. *Bashful.* Sharmilā, sharmgīn, lājwant, majjūb.

Shame'fast, a. See *Shamefaced*.

Shame'ful, a. *Disgraceful, scandalous, ignominious; indecent.* Sharmāwar, mayjūb, malāmātī, jisse ruswāī yā fazīhat ho; nāshāista, fāhish, jisse sharm āwe.

Shame'less, a. *Without shame, brazen-faced; done without shame.* Besharm, behayā, begairat; begairatī kā.

Shame'-proof, a. *Shameless.* Besharm, behayā.

Shāmm'y, } n. *The chamois; a soft-*
Shām'oy, } *leather.* Ek qism kā pahārī bakrā jaisā hiran; is jōnwar, yā bher bakrī kā khūb mulāim kiya huā chamrā, jis ko sābar kahte hai.

Shāmpoo', v. t. *Mutthī-chappi k., badun dabānā, mutthī bharnā; (sīr) khūb mal ke dhonā.*

Sham'rock, n. Ek tipatiyá búti, misl i turshak (*anuroi*), jo ahl i Ireland kí qaumi álamát hai.

Shānk, n. Tāng, tāng kí nali, butām kí kundī. v. i. Gir jānā.

Shān'ty, n. A hut. Chhoṭā garibāna ghar, manḍiyá yā manṛaiyá, jhonprā.

Shape, n. Form, figure; an apperance, a figure, a being; model; embodiment. Skakl, ḍaul, waza-qata, haiat; sūat, rūp, shai, wujūd—

Wheneo and what art thou, execrable shape / namūna; zāhir sūrat, izhār bazāia i amal. v. t. To form, make; conceive or conjure up; direct, adapt. Banānā, ḍaul denā, garhnā ("I, that am not shaped for sportive tricks—"); khayāl yā tasauvar kar lenā; rahnumāi k., sudhārnā, ṭhik k., muwāfiq k (shape your course to circumstances), ek khāss ḍaul par lānā, sūrat denā—

There's a divinity that shapes our ends,
Rough-hew them how we will.

v. i. To suit. Muwāfiq honā.

Shape'less, a. Having no regular form, formless; unsymmetrical, misshapen. Behaiat, beḍaul, bewaza; bad-uslūb, bad-waza, bad-qata, bad-sūrat.

Shape'ly, a. Comely, symmetrical. Khūbsūrat, suḍaul, khush-uslūb, khush-qata.

Shārd, n. Thikrá, sífál, ṭukrá; gobrile (*beetle*) ká khol.

Share, n. 1. Hal kí phāli. 2. Hissa, bakhra, bahia, ans, qismat, miqdār (quantity). v. t. Divide; enjoy, use, or experience, with another or others; hold in common. Taqsim k., bānt lenā yā denā; kisí ko sáth kuchh bhognā, tasarruf men lānā, yā tajriba k—

I share this happiness with you—main bhí tumbhāri is khushi men sharik hūn. I will share the room with you—ham donon us kamre men rahenge.

We have shared each others gladness,
And wept each other's tears.

Share'beam, n. That part of a plough to which the share is attached. Hal ká wuh hissa jis men phāli lagí hotí hai: parauthā, (Panjābī) chaū.

Share'holder, n. Bahramand, hissa-dār, sājhi, anśi, paṭṭidār (of a coparcenary tenure).

Shārk, n. Samundar ká ek bará machh: nihang, sher i daryā; ṭhag, harrāf, buttebāz, mardum-fareb (a sharper, a swindler). v. t. Pick up hastily or shily. Jaldí se, chupke yā chorí se, uṭhā

lenā. v. i. Pilfer, swindle. Chhoṭí moṭi chūzen churā yā urā lenā, fann fareb se guzārā k.

Shārp, a. Having a keen edge, or a fine point, keen; pointed, peaked; pungent, acrid; piercing, shrill; acute, severe; fierce, violent; steep, abrupt; thin and pointed; alive to one's own interest, smart, cunning, clever, shrewd; of keen or quick perception; sagacious, discerning; cutting, sarcastic, severe; vigilant, attentive. Tez, burrān, chokhá, painā; nokilā (a sharp peak: "his nose was as sharp as a pen"), nokdār, choṭidār; tez, jhāl, parparā, charparā, jisse nákh jhāljalā jāwe; tez, aur mahín (áwáz), kánphor; tez, sakht (a sharp rebuke), shadíd—

Neagre were his looks,
Sharp misery had worn him to the bones.

chubhtā, sakht said ("the morning sharp and clear"); sakht, tez, tund, bare zor ká (a sharp attack of influenza: "in sharp contest of battle"); qarib sídhā yā kharā, kam nasheb, yak-ba-yak muṛ jāne-w (a sharp declivity: a sharp turn); tez, painā (sharp-visaged—tez-rū, painā-mūh); apnā fāida nikālne men khūb hoshyār, chālāk, syānā, aiyār, chatūr; tez-fahm, zīrak, fahmīda, éqil; chubhtā, talkh, tanz-āmez, gazind (sharp words), sakht—

To that place the sharp Athenian laws
Cannot pursue us.

chaukas, khabardār (a sharp look-out), mūzi, izā-rasān (distressing)—

How sharper than a serpent's tooth it is
To have a thankless child.

Sharp practice—hilebāzi se apnā fāida nikālne, dagal-fasal, fann-fareb, ḍāo pech. ad. Tezi se, turshí se; ṭhik (exactly: be here at 6 a. m. sharp). n. Tez éwáz yā sur; tez auzār, tez sūi; daryā ká tez dhārā. v. i. Sauda men chālākí k.; mardum-farebí k.

Sharp'-cut, a. Clear-cut, well-defined. Safāi se khinchā yā naqsh kiya huā, sáfi, muqatta, ṭhik ṭhik muarraf.

Shar'pen, v. t. Tez k., bár rakhnā painānā; barhnā, tez k., hádiq k—

Epicurean cooks
Sharpen with eloyless sauce his appetite.

He that wrestles with us strengthens our
nerves and sharpens our skill.

v. i. Tez ho jānā.

Shārp'er, n. Wuh shakhs jo saude men dhokhá detā hai, dhokhá-dhārī karnewālā, beinān juobāz, ṭhag, mardum-fareb. Swindler, cheat, roguc.

Sharp'-set, n. Bahut bhúkhá, bhúkh se betáb; bahut arzúmand yá shauqín.

Sharp'-shooter, n. *A good marksman.* Aclichhá nishánebáz.

Sharp'-sighted, a. Toz-nigáh; tez-fahm.

Sharp'-visaged (-vís ájd), a. *Having a thin face.* Patlo munh ká, painá-munh, tez-rú.

Sharp'-witted, a. *Acute, shrewd, long-headed.* Toz-fahm, syáná, hoshyár, zirák.

Shatter (shāt'er), v. t. *Break or dash to pieces, rend into splinters; ruin, render unsound.* Chakná-chúr, tukre tukre yá pára pára kar d, parakheho urá d; barbád, garbar yá nátaundurast kar dená. v. i. Chakná-chúr yá purze purze ho jáná. n. *A fragment.* Tukrá, purza, pára.

Shatt'er-brained, a. *Wandering in intellect, wild, heedless.* Paroshán-dimág, wahshí-mizáj, hoparwá.

Shave, v. t. Hajámat k., múnqná, ghoṭná, khatt bandná; chhílná; satah ke pás se, yá kisi chíz ko chhú kar guzarná; múnqná, lútná (*fleece, plunder*). v. i. Hajámat k., múnqná; sakht-gí k.; ṭhagná. n. Hajámat; khurach khurach ke sáf karne ká ek auzár; chhílan. *A close shave*—babut'hi naz-dík se nikal jáná.

Shave'ling, n. Munqlá; mahant, ráhib (*a monk*).

Shav'er, n. Hajám; laṛká, chhokrá; ṭhag, Interd.

Shaw, n. Jhári, chhoṭá ban; shaljam, wagaira, tarkári ke patte aur dantlal.

Shawl, n. Shál, doshálá, rumál.

She, pro. Wuh (aurat yá máda jánwár). n. Zan, aurat, gar. a. Náda.

Sheaf (shōf), n. Pálá, púll (*of grain or straw*), muṭthá (*of arrows*). v. Pálo bándhná.

Sheal (shēl), v. t. *To shell.* Chhílná, chhíl kar dāne nikálná.

Shear (sheer), v. t. Katarná, migráz karná; jáedád már loná, múnqná, lútná (*to fleece*).

Shears (sheerz), n. Qainchí, migráz, katarni; bhári chizon ke uṭhāno ká ek ála.

Sheath, n. Giláf, khol, miyán (*a scabbard*).

Sheathe, v. t. Giláf yá miyán k.; marhná; andar rakhná yá chhipáhná, kholdár k.

Sheave, 1. n. Ghirni ki nábdár char-khí. 2. v. t. Páliyan bándhná; 'ikaṭ-ṭhá karná.

Sheaved (shāv'd), a. Náli ká baná huá.

Shēbeen', n. *A low public house, an Irish smuggler's hut.* Ních darje ká shuáibkhána, bhatiyárkhána, Ireland men ghaṭnár kí jhonprí jahán chori se sharáb bikti hai.

Shed, n. *A shelter, a hut.* Paláni, dopákhá, shobán, dhúp aur bárish se panáh ká khulá makán; jhonprá. v. t. *Give forth, emit; pour out, spill, drop, let fall, cast.* Nikálná, dená, muntashar k (*diffuse*); unḍelná, bahánná (*shed blood*—khún bahánná, khún-rerí k.); ṭapkáná, bahánná (*shed tears*—ánsú bahánná, ashkbár yá ashik-fishán honá); chihorná (*kenchali*), jhárná (*par, patto*).

Shee'ling, n. *A hut, a small cottage.* Jhonprá, maraiyá yá marhi, chhoṭá banglá.

Sheen, n. *Brightness, glitter.* Chamak, tajallí, chamchamáhat, jhalak. a. *Bright, glittering, fair.* Chamkílá, barráq, khúbsúrat, shamá-rí.

Shee'ny, a. *Bright, radiant.* Raushan, chamkílá, munauwar, núrání, jalwagar.

Sheep, n. Bher, mesh, gospan; shar-mílá bhold ádmí.

Sheep'bite, v. i. *Practise petty thefts.* Chhoṭi moṭi chizen churáná—

Show your knave's visage, with a pox to you! show your sheep-biting face, and be hanged an hour!

Sheep'cote, n. *A pen, a fold.* Bher-sáld, gonḍá, bárá; gadriyo ká jhonprá (*the cottage of a shepherd*)—

Low farms, Poor pelting villages, sheep-cotes, and mills.

Sheep'-faced (-fāst), a. Bará shar-mílá.

Sheep'fold, n. *A sheep pen.* Bher-sáld, bárá.

Sheep'hook, n. Gadriyo kí chhar.

Sheep'ish, n. *Like a sheep; bashful; timorous.* Bher jaisá; sharmílá, munh-chor, sar-nagún; buz-díl, ḍarpok.

Sheep's-eye, n. *A modest, diffident look; a wishful glance; an amorous leer.* Hijáb-chashmí; árzú kí nigáh; áshiqána kaj-nigáhi, tirochí nazar, kan-akkhí.

Sheep walk, n. Bheron kí chará-gáh.

Sheer, a. *Micro, downright; perpendicular; very thin; bright, clear, pure.*
Mahz, nirá, taqat, sarásar, nipat—

Sheer necessity,—the proper parent of an art so nearly allied to invention.

sidhá, amúd, khará ("nine roods of sheer ascent"; a sheer precipice); bá-rík; ujjal, billaur sá, chamaktá, sáf, shaffáf—

Thou sheer, immaculate and silver fountain,
From whence this stream through muddy passages
Hath held his current and defiled himself.

khális, musaffá (also sirf?)—

If she say I am not fourteen pence on the score for sheer ale, score me up for the youngest knave in Christendom.

v. t. *Shear; divide, part.* Katarná; judá k., kátná, chírná—

The Lady's head upon the prow
Caught the shrill salt, and sheer'd the gale.

v. i. *Swerve, deviate.* Katráná, apne raste se phirná yá tajáwuz k., beráh loná, inhiráf k. *Sheer off*—katrá kar kuchh dūr nikal jáná. *Sheer up*—katráte hue nazdik áná.

Sheet, n. Chádar (of cloth or metal); takhta, táo (of paper); wasi gata yá satah (of water).

Three sheets in the wind—matwílá, sar-garín, sar-khush.

v. t. Chádar lagáná; chádar kí tarah dhápná; chádar kí tarah phailáná; chádar men lapetná—

The graves stood tenantless, and the sheeted dead
Did squeak and gibber in the Roman streets.

Sheet'anchor (-áñker), n. Bará lang-ar; sab se bará sahára (the chief support).

Sheet'ing, n. Palang kí chádar ká kaptá.

Shel'drake, n. Ek bare qism ká nar bat.

Shelf, n. Dīwār se lagáya huá takhta jispar chizen rakhte hain, chhajjá, (almári ká ek) tabqa, ruwáq; samundarī ohar yá chaṭṭán.

Lay on the shelf—tazhīl samajh kar aag dhar dená, bála i tīq rakhná.

Shelf'y, a. Khatarnák charon yá chaṭṭānon se bhará huá; pathrīlá.

Shell, n. The hard covering of an egg, a nut, an oyster, &c; a pod; a hollow projectile containing an explosive charge; an outer framework; a coarse kind of coffin; a light boat; a musical instrument. Ande, wagaira, ká sakht

khol yá chhilká, kaurí, sípí; ohhímí, phalí, post, dhendí; golí yá golá jis ke andar pháf denewálí dārú hotí hai; kisi chíz ká berúní dhánehá; moṭe qism ká tabút; halkí kishṭí; bájá. v. t. Post, khol, yá chhilká utárná, chhílná, dāná níkalná; (kisi par) *shell-gole* barsáná, *bam-gole* yá gubáro chaláná (*bombard*). v. i. Ohhílke, wagaira, ká khud-ba-khud utárná yá phaf jáná; níkal parná (chhílke wag. men se).

Shel'lac, n. Lák, chaprá lák.

Shell'fish, n. A mollusk or a crustacean. Sadaf yá chhilkedár machhlí (masalan, kastúrá, ghongá, jhíngá machhlí).

Shell'proof, a. *Bombproof.* Jis par bam ká golá kuchh asar ná kar sake.

Shelly (shel'i), a. Sadaf se bhará yá bichhá huá.

Shel'ter, n. Protection, screen, cover, defence; protector. Panáh, ár, sáya, bacháo kí jagah, jáe-panáh, siyánat; muháfiz, pusht o panáh. v. t. Protect, screen, defend. (Kisi ko) panáh dená, apne ár men yá sáye tale rakhná, bacháná, v. i. Take shelter. Panáh lená.

Shel'tie (-tī), n. A Shetland pony. Jazira i Shetland ká yábá.

Shelve, v. t. Furnish with shelves; lay on the shelf; dismiss; put off indefinitely. Kháne yá tabqe lagáná; bála i táq rakhná, almári men dhar dená; mauqúf kar d; bilá mjad mul-tawí k. dená. v. i. To slope. Dhál-wán yá nasheb honá.

Shel'ving, a. Sloping, inclining. Dhál-wán yá nasheb, jhuká huá.

Shel'vy, a. Shelving, sloping. Dhál-wán, nasheb.

Shem'ite, n. Nuh ko bete Sám kí nasl.

Shem'itic, a. Nuh ko bete Sám yá uski nasl ká.

Shend, v. t. Injure; reproach; put to shame; disgrace. Nuqsán pahuncháná; malámat k—

Alas, sir, be patient. What say you, sir?
I am shent for speaking to you.

sharminda k.; rú-siyáh yá ruswá k.

Shent, p. p. of Shend, which see.

Shepherd (shep'erd), n. Gallabán, gareriyá yá gadariyá; pásbán (pastor).

Sher'iff, n. The governor of a shire; the chief officer of the crown in a county. Sharif yá hákim i zila, chakledár; zila ká vuh afsar jo amal-darámad i qánún, samman kí tamíl, aur hifz i amn ká zimamawár hai.

Sheriff's post—a post on which proclamations were affixed. *Sharif i zila ká sitón jis par ishtihárnamo chaspan kiye jate the.*

Sherrie (sher'is), n. *A wine of Xeres in Spain: sherry. Sherry sharáb.*

A good *sherrie-rack* hath a two-fold operation in it.

Sherry (sher'i), n. *Hispaniya ki ek sharáb.*

Shew (sho), v. *Show. Dikhána.*

Shibb'oleth, n. *A test-word; the criterion or watch word of a party, a party cry. Pahán ká lafz; kisi fariq ká jánch, maqila yá bol.*

Shiel (shöl), n. *A shelling. Gaḍariye ki jhonprí; chhotá bagglá.*

Shield (shöld), n. *Dhál, sipar; panáh (defence); muháfiz, násir, rachchhak (rakshak); sipar ki taswir jispar amiron ki khándani álamaton munasqash hoti hai (escutcheon). v. t. Cover with a shield; protect, defend; avert; forbid. Dhál ki ár men rakhná, dhál se bachána; bachána, mahfúz yá panáh men rakhná; ház r., dafé k., táí d.; na kar-ná yá na hone d ("God shield I should disturb devotion!")—Khudá na kare kí, wg.).*

Shield-bearer—sipar-bardár. *Shield-mate*—sipar-sáz.

Shift, v. t. *Ek jagah se uṭhake dúsrí jagah rakhná, idhar se udhar k—*

When they talk'd of their Raphaels, Corregios and stuff,
He *shifted* his trumpet and only took snuff.

ok se dúsré par dálná (*shift a burden, shift the blame*); badálná (*change: shift a shirt*); pherná yá jagah badálná (*turn or change the position of*); kapre badal lená (*dress in fresh clothes*); kisi hikmat se táí yá sarká d., tarkáná ("I shifted him away"—main ne kisi hikmat se use tarkáyá). v. i. *To change; pass into a different state; change position; move; veer; manage for one's self, resort to expedients; change dress (particularly the under clothing).* Badálná, mubaddal honá—

Thus times do *shift*,—each thing his turn does hold;
New things succeed, as former things grow old.

dúsrí hálát men á jéná; jagah badálná, kabhi is zánú kabhi us zánú ho baithné ("the Baillie shifted and sidged about in his seat"), kabhi is karwat kabhi us karwat honá, karwat badalte rahná—

So, when a raging fever burns,
We *shift* from side to side by turns;
And 'tis a poor relief we gain
To change the place, but keep the pain.

phirná, rukh badálná; apní tadbír áp'hi k., bacháo ká upáo k., chára-sázi karná—

They were left to *shift* as well as they could: nature teaches the lower creatures to *shift* for themselves.

kapre badálná (khususán tale ke). n. *Change; an expedient, a trick; a woman's under-clothes; a change of one set of workmen for another, a spell of work. Tabdíl, adal-badal; tadbír, upáo, hila, fann, fareb, tazwir—*

When pious frauds and holy *shifts*
Are dispensations and gifts.

Shift off—der lagáná, multawí k., táí á. *Shift the scene*—jagah z á hálát i maujuda badal dená. *Make shift*—tadbír yá chára-sázi k.

Shift'ing, n. *Varying, variable, fickle; loose and moving. Rukh badalnewálá, badalne-w, phirná, tabaddul-pazír, mutalauwin; rawán, chor (shifting sand—reg i rawán).*

Shift'less, n. *Thriftless, improvident, destitute of expedients. Uráú kháú, jisse apne guzárán ki tadbír na ho sake, kotáh-andesh, betadbír, beihitiyáti ká.*

Shift'y, n. *Full of shifts, fertile in expedients. Hilon se bhara huá, pur-sirat, hilasáz, jugatbáz, cháliyá, házir-tadbír.*

Shillelah (shil'el' a), n. *An Irish name for an oaken sapling or cudgel. Ok ká pauda yá uski lakrí ká dandá, sonjá.*

Shilling (shil'ing), n. *Pound ká bis-wán hissa.*

Shilly shally (shil'i shāl i), v. i. *Hesitate, act in an irresolute manner. Shash o panj men honá, pas o pesh k., dubdhe men honá.*

Shimmer (shim'er), v. i. *Glimmer, gleam. Jhalakná, chamchamáná, jhal-jhaláná. n. Chamak, jhalak, cham-chamábat.*

Shin, n. *Tāng ká aḡlá hissa. The shank.*

Shin'dý, n. *An uproar, a row. Gul-gupára, gaugá, hangáma, lasád.*

Shine, v. i. *Chamakná, raushan h., raushní d., áb o táb dikháná, apná jauhar d., állá liyáqat d., fauq le jáná. n. Light, brightness, gloss; sunshine, fair weather. Raushní, jalwa, tajallí, chamak damak, jilá, chafak; áftáb kí rau-shní, dháp, saf yá khulá din.*

Shin'er, n. *Chamkili chíz; sitára; ru-paya.*

Shingle, n. 1. Gol chikná patthar, chikná sangroza. 2. Lakrí ki phatí yá patrí. v. t. Patríyon se chháná; ok kháss taur se bál katerná.

Shin'ing, *n.* *Emitting light, radiant, gleaming, bright, splendid.* Raushan, mujallá, chamkílá, jalwagar; chikná, táza (*smooth, fresh*)—

The whining school-boy, with his satchel
And shining morning face, creeping like snail
Unwillingly to school.

raushní ká, din ká—

How doth the little busy bee
Improve each shining hour.

raushan, mufakhkhar, numáyán (*splendid, conspicuous*).

Shi'ný, *a.* *Bright, sunny; glittering, glossy.* Raushan, áftábl, dhúp ká, sáf; chamkílá, muhrádár, munauwar, mujallá.

Ship, *n.* Jaház. *v. t.* Jaház men rakhná, jaház men rawána k., (bazaría rel) bhejná; naukar rakhná: dafa k.; apni jagah par rakhná.

Ship of the line—jaghl jaház. *Ship money*—wuh mahsúl jo pahlie Inglístán men sarkál jaházon kí taiyári ke liye wusúl kiyá játa thá. *Ship's company*—jaház ke malláh. *Take ship*—jaház par sawár honá, jaház-nashin honá.

Shipboard, *n.* Jaház ká manzil yá kinára; jaház.

Shipman, *n.* *A seaman, a mariner.* Jaház ká malláh, jaházi, jaházbán. *A shipman's card*—*a mariner's compass*—jaházbán ká qutbnumá.

Shipmate, *n.* *A fellow-sailor.* Ek'hí jaház ká malláh

Shipment, *n.* Rawána k (bazaría jaház), bharti; mál mahmúla i jaház.

Shipper (ship'er), *n.* Jaház ke zarie mál rawána karnewálá.

Shipping (ship'ing), *n.* Jaház ke zarie rawána k.; ok jagah ko tamám jaház; jaházráni, jaház ká safar. *a.* Jaházi, jaház ká.

Take shipping—ombárk—jaház par sawár yá rawána honá.

Ship'shape, *a.* *Orderly, trim, tidy.* Báartib, thik-thák, durust, sijil. *ad.* Sijil taur se, thik-thák, durustí yá safáí se.

Ship-tire, *n.* Ek tarah kí zanáni topi.

Shipwreck (-rök), *n.* Jaház ká tabáhl honá yá táf j., jaház-shikaní; tabáhl, barbádí, shikast (*ruin, destruction*). *v. t.* Jaház ko tabáhl kar d.; barbád, gárat yá talaf k. doná (*wreck, ruin*).

Shipwright (-rit), *n.* Jaház banáneválá, mimár i jaház.

Shiráz' (shē-), *n.* Ek qism kí sharáb.

Shire, *n.* *A county.* Inglístán ká ek zila, qismat.

Shire mole—adúlat i zila. *Shire-reeve*—sharif yá hákim i zila.

Shirk (sherk), *v. t.* *Avoid.* Tálná, (kisi bát se) bachná yá pahlá-tihí k.

Shirt (shert), *n.* Qamis (kamíz), pairáhan, kurtá.

The shirt of Nessus—Ek roz aísá huá kí Nessus ne mashhúr sūrmá *Heracles* kí zauja ko le bhágo ká qasd kiyá, par *Heracles* ke háth se mará gayá. Maite waqt yeh kahá kí agar *Heracles* ká pairáhan mere khún se tar kar ke use pahináyá jáwe to wuh apni bhl par hamesha fidá ishegá. Chunánci aísahí kiyá; lekin pahintehl uske badan men aísí shiddat ká dard uthá kí betáb hokar us ne apne talé jte jé jalá diya.

Shirt'ing, *n.* Qamis ká kaprá.

Shive, *n.* *A slice; a thin piece; a thin, flat cork.* Qásh, qatla, phánk; ehhotá tukrá, pháns, kirch; patlí, chapti dát yá kág.

Shiv'er, *n.* 1. Purza. 2. Kapkapí. *v. t.* *Break to pieces, shatter.* Purzo purzo kar d., chaknáchúr kar doná. *v. i.* 1. Purzo purzo, yá chakná-chúr ho j.; 2. kápná, thartharání, larazná.

Shiv'erý, *a.* *Tremulous, shivering; brittle.* Larzá, kánpá, thartharátá; tunak.

Shoal (shöl), *n.* 1. *A shallow; a sand-bank.* Páyáb yá uthlí jagah; thal, ehar. 2. *A multitude, crowd.* Gol, dal, gat ká gat, hujúm (*"Thin airy shoals of visionary ghosts"*). *v. t.* *Come to a shallow part of.* (Pání ko) kam-umug hisse men áné. *v. i.* *Become shallow.* Kam-umug yá uthlá honá.

Shock, *n.* 1. *A pile of sheaves (of wheat, rye, &c), a stook; 2. a mass (of shaggy hair); 3. blow, impact, collision, concussion; a violent onset; a violent or sudden impression, a blow to the feelings; tremor; the effect produced on the muscles and sensory nerves by a discharge of electricity; a sudden prostration of the vital forces.* *v. t.* *Give a shock to; strike against or encounter violently; offend, disgust, or dismay extremely.* *v. i.* *Meet in violent encounter.* *n.* 1. Gandum, wg., ke púlón ká ambár, gánj yá jhúá; 2. (jhab-re bál ká) dher; 3. zarb, dhakká, dhakká-pel—

But 'midst the crowd, tho hum, tho shock of men,

To hear, to see, to feel, and to possess,
And roam along, the world's tired denizen,
With none who bless us, none whom we can bless.

dhamak, dhamáká, sadma, fakkar; shadíd yá zor ká hamla, sakht muṭh.

bhor; shadid yá nághání asar, sadma, dil ko choṭ yá sadma—

That earliest shock in one's life which occurs to all of us; which first makes us think.

The heartache and the thousand natural shocks
That flesh is heir to.

thartharí, phurphuri, larzish—

'Tis a little thing
To give a cup of water; yet its draught
Of cool refreshment, drained by fevered lips,
May give a shock of pleasure to the frame
More exquisite than when neotarcan juice
Renews the life of joy in happiest hours.

bijli ká dhakká, sadma, yá tashannuṭ;
kisi nághání yá baro sadma se quwá
i zindagi ká ek-bāṅgi zāil ho jānā. v. l.
Kapkapa yá thartharā d.; bazor dhak-
ká yá zarb lagānā; kisi se ba-hiddat
muṭhbher honā yá bhit jānā—

Come the three corners of the world in arms,
And we shall shock them.

azhadd nághawár, makrūh, ya hauluák
melám honā. v. i. Bashiddat muqá-
bala yá muṭhbher ho jānā.

Shock'-headed, a. Having a bushy
head of hair. Jis ke sir par ghaṇā,
jhabrā bēl ho.

Shock'ing, a. Extremely offensive or
repulsive; disgusting, horrible. Az-
hadd nághawár, makrūh, yá wahshat-
angez; zisht, zabūn, huulnāk; ba-
hu'hi, parle darje ká (exceeding: pro-
perly an adverb)—

I never saw so many shocking bad habits
in my life.

Shoddy (shōd'i), n. Nayá purānā ún
ká sastā kaprá. a. Made of shoddy;
inferior, trashy, sham. Purāne yá
nāqis ún ká; ghatyā, ochhā, boch,
nākāra, naqli, masṭā.

Shoe (shoo), n. Jūtí; náil. v. l. (Ghoré
ki) náibandí k; (kisi chíz ko) shám
lagānā.

Shoe'-black, n. Jūtí par siyāhi pho-
nowālā.

Shoe'ing-horn, n. Jūtí charhāne ká
ek āla; wasálat, zarja (medium).

Shoe'-maker, n. Mochí, kash-do.

Shōg, v. i. Move, jog. Saraknā, chal-
nā—

Will you shog off? I would have you so.

Shonties, n. Saints. Sant, auliya.

Shook, n. Ek pipe kī kull phattion kī
gatthí.

Shoon, n. Shoes. Jútíān.

Shoot, v. l. Chalānā; golf mārñā, ban-
dūg se mārñā; nikālñā; zor se chalānā,
phengñā yá dālñā; (kisi chíz ke upar
yá niche se) tīr kī tarah nikāl j.;
mukhtalif rang ká chhīṭā mārñā,
būqlamūn k (variegate)—

The tangled watercourses slept,
Shot over with purple, and green, and yellow.

v. i. Tīr yá golf chulānā; nishāna
mārñā; tezi se guzarnā, tīr kī tarah ni-
kal j.; chinakñā, tapakñā, chubhnā
(throb, dart); jald barhñā yá taraqqi k
(grow or improve rapidly); zor se āgo
barh j.; kallā phōṭñā (germinate); ba-
har ko nikāl honā, barhā honā (pro-
trude, jut out); ek-bāṅgi badal kar
kuchh ho jānā yá ban j—

If the menstruum be overcharged, metals
will shoot into crystals.

n. Discharge, shot; a young branch; a
rapid. Ohhūt, tez chāl, tīr-andāzi—

Jesu, Jesu, dead! a' drew a good bow; and
dead! a' shot a fine shot.

nayī tahnī, gāchhī; tez dhātā; sing jo
phūt rahā ho (a sprouting horn).

To be shot off—to be discharged, or rid of—
fūig-nihil yá ban ho j., piche chhūṛnā. A
shooting box—mufannāl men shikār ke waqt
inhā ká banglā. A shooting star—tūtā tāra,
shamshī sāqib.

Shop, n. Dukan; karkhāna. v. i.
Chizey kharīdnā, dukānon kī sair kar-
nā, barār k. Smell of the shop—bāt-
chit se zābir karnā kī ādmā kīs peshe
kī hai. Talk shop—apno peshe kī
bāton karte rahnā.

Shop'keeper, n. Dukāndār.

Shop'lifter, n. Uchakkā, uṭhāṅgirā.

Shōp'lifting, n. Kharīd farokht ke
bulāne dukan se chizey churā lenā,
uṭhāṅgirī.

Shopy (shōp'i), n. Dukan ká, bāzār;
mahz apne peshe kī bāton karnē ká
ādl.

Shōp'wōrn, a. Jo dukan men rakhe
rakhe kisi qadr kharāb ho gayā ho,
dukan-khurda.

Shore, n. 1. Coast. Kināra, sāhil. 2.
A prop. Tok. v. l. Set on shore.
Sāhil yá khushkī par utār donā—

I will bring these two moles, these blind
ones, aboard him: if he think fit to shore
them again . . . let him call me rogue
for being so officious.

Shore'less, a. Having no shore, bound-
less. Bekināra, behadd, láintilā.

Short, a. Chhotā (short of stature);
thorā, kotāh, chand-roza (life is short,

a short distance, short-sighted—kotáh-andesh; thori dūr ká (a short trip); kam, qalil, qásir, na pahunchnewálá, gair-káfi (scanty, insufficient, less: short supply, short weight, short of the truth); tang (short of money or provisions)—rupaye paise wagaira se tang; mahdúd, kotáh, kamzor (a short memory or understanding); thori der ká—

Solitude sometimes is best society,
And short retirement urges sweet return.

chand roz yá ghanṭon ká (at short notice), qarib (near at hand)—

Marinell was sore offended
That his departure thence should be so short.

phul jáne yá jald tūt yá ukhar jánewálá (a short breath); mukhtasar, tez, talkh (curt, sharp: a short answer); khális (neat), bepáni; khasta, bhurbhurá, churmurá (readily crumbling in the mouth, crisp); mukhaffaf, madúla, maqsúra (a short vowel or sound). n. A summary account; pl. breeches. Sarsarí hisáb; pl. janghiyá, birchis. ad. Abruptly, suddenly. Dafatan, ná-gahán, tezi se. v. t. Shorten; fall short of. Mukhtasar k.; qásir honá, purá na k.—

Iach. I must aboard tomorrow.

Imo. O, no, no.

Iach. Yes, I beseech; or I shall short my word
By lengthening my return.

At short notice—thore ghanṭon yá dimeṅ men, jald, bilá tawaqqut. Break short—bolte bolte dafatan chup ho j., thihhak rahná, dafatan ruk j. Breathe short—dam phulná, ságs charhina. Come short—qásir honá, purá na utarná. Cut short—dafatan khatm kar dená; qata kúlám k. Full short—kam yá qásir honá. In short—al-qissa, al-garaz, qissa kotáh. Stop short—dafatan ruk jáná The long and short—khulása.

Short'age, n. Deficiency. Kamí, kasr.

Short'bread, } n. A tea-cake made

Short'cake, } short with butter. Ek
qism ki khasta roti jo chá ke sáth khái
játí hai.

Short'clothes (-klóthz), n. The small
clothes of children. Bachchon ká ohho-
tá kurtá, pájama, wagaira.

Short'coming, n. A failing of the
usual quantity or amount; neglect of,
or failure in, duty. Māmūl miqdár yá
tadád men kamí, qillat; adá i farz men
gafiat yá kotáhi.

Short'en, v. t. Kam k., ghatáná, káf-
ná, mukhtasar yá takhíf k. Lessen,
curtail, diminish, abridge. v. i. Kam
ho jánú, ghat j., sukar j.

Short'hand, n. Stenography. Zúdná-
wisi ke liye ishárat ki tahrir: ishárat-
nawisi.

Short'handed, a. Lacking the proper
number of servants or workmen. Jiske
pás káfi naukar, kárigar yá mazdúr
na hon.

Short'lived, a. Not living or lasting
long. Kotáh-zindagi, kam-qmr, qalíl-
ul-hayat; chand-roza, nápáedár, thori
der ká.

Short'ly, ad. In a short time, soon;
briefly, in a few words. Thore arse men,
jald, abhi, kol dam men, anqarib;
mukhtasaran, chand alfáz men.

Short'ness, n. Kam-darázi, kotáhi,
chhotái, qillat, kamí, tangí, mukhtasar
honá, ziq (ziq-un-nafs—shortness of
breath, asthma).

Short'sighted, a. Myopic; not able to
look far into the future, wanting fore-
sight. Kotáh-nazar, kam-nazar, naz-
dikbin; kotáh-andesh, ná-áqibat-an-
desh.

Short-spoken, a. Sharp and curt in
speech. Tursh aur mukhtasar-kalám,
talkh-zabán.

Short-winded, a. Sher-dam, jis ká
jald dam charh játá hai, jo jald hanph-
ne lagtá hai.

Short-witted (-wit ed), a. Having
little wit. Kam-aql, aql ká dhaní, kam-
samajh.

Shót, n. 1. Golá, golí, chharrá; már,
chot; tappá (a bow-shot—tír ke tappe
par)—

A bow-shot from her bower-eaves,
He rode between the barley-sheaves.

nishánabáz (a marksman). Sharc;
reckoning. Hissa; hisáb, dām, kharch.

I'll to the alehouse with you presently;
where, for one shot of five pence, thou shalt
have five thousand welcomes.

Shot-free, a, ad. Free of charges;
without having to pay anything, scot-
free, unpunished. Muft, kuchh diye
bagair; sahíh-salámat, besazá—

Tho' I could 'scape shot-free at London, I fear
the shot here; here's no scoring but upon the
pate.

Shót'gūn, n. Chharre ki bandóg.

Shotten (shót'n), a. Jo ande de chuki
hai; kháne se niklá huá; apni jagah se
hatá huá.

Shough (shök), n. A shaggy dog.
Jhabrá kutá.

Shoulder (shōl'-), n. Kandhā, shāna, dosh, monbhā; dast (bherī yā bakri ká). v. t. Kandhe ko zor se hañānā; dhakiyā denā—

Her royal stock graft with ignoble plants,
And almost *shoulder'd* in the swallowing gulf
Of blind forgetfulness and dark oblivion.

kandho par dhar lenā, bār uñhānā.

Shoulder belt—partalā. *Shoulder blade*—kandhe ki chauri haññī, pankhā, tarquwa. *Shoulder knot*—stic, wāgaira, ká phūl jo jangī wardī ke shāne par hotā hai. *Shoulder slip*—jor se kandhe ká utar jānā. *Shoulder of mutton sail*—tikonā yā musallas bāñhān. *Shoulder strap*—shāno ki pañī jisse jangī afsar ká uñhā zāhir hotā hai.

Shoul'der-shotten, a. Jis ko bāzū men moch āyā ho.

Shout, v. Lalkarnā, shor machānā, baland āwāz se pukārnā. n. Lalkār, nāra, shor.

Shove (shūv'), v. t. Push; jostle. Dhakkā deke chālā yā sarkā denā; dhakiyānā, ðhol denā. v. i. Barīnā, saraknā, hañnā (kisi chiz se ðhele jā kar), chālnā yā rāh nikālnā (auron ko ðhel yā kuhniyā ke). n. Dhakkā, ðhelā, relā. *Shove-groat shilling*—Ek shiling jo "shove-groat" khel men istīmāl hotā thā.

Shovel (shūv'el), n. Bel, belak, belcha. v. t. Belche se uñhā kar dālnā. *Shovel-board*—Ek shiling jo "shove-groat" khel men istīmāl hotā thā.

Sho'vel-hat, n. Ek wazā ki pādriāna topī.

Show (shō), v. t. Present to view; enable to perceive or know, explain, disclose; teach; take, guide; make manifest, prove; treat with. Dikhānā, khol d, pasārnā, numāyān k (display); zāhir k., batānā, khol kar yā safāi se bayān karnā ki samajh men ājāwe, (kisi par) āshkārā, munkashif yā āyān karnā—

Shalt *show* us how divine a thing
A woman may be made.

The most peaceable way for you if you do take a thief, is to let him *show* himself what he is and steal out of your company.

sikhānā, batānā, dikhānā—

With whom took he counsel, and who instructed him, and taught him in the path of judgment, and taught him knowledge, and *showed* to him the way of understanding?

le jānā, sātīh ho ke rah-numāi k (show one into a parlour); dāldāt k (this shows that you have not understood it), sābit karnā—

Shew thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed,

(rahmat, mihrbānī, wāgaira se) sulūk karnā, dikhānā, karnā—

Who will not mercie unto others *show*,
How can he mercie ever hope to have?

v. i. *Appear, look, seem.* Dikhāi denā, mēlum h, lagūnā, phabnā yā na phabnā (sit ill or well, become or do not become). n. Dikhānā, dikhāi; dīd, nazāra—

The charge is prepar'd, the lawyers are met,
The judges all ranged,—a terrible *show*!

lamāshā (a spectacle)—

Fears of the brave, and follies of the wise!
From Marlborough's eyes the streams of
detage flow,
And Swift expires, a driv'ler and a *show*.

numāish (exhibition); namūd, jūlūs, shān, ðhāñ, shaukat (ostentatious display, pomp, parade); zāhira sūrat, shahāhat, bhes (appearance, semblance)—

O, what authority and *show* of truth
Can cunning sin cover itself withal!

jhūñhā dikhāwā, dhokho ki ðaññī, fareb-dihī (a deceitful appearance, pretence)—

Which devour widows' houses, and for a *show* make long prayers.

sūrat, rūp, haikal (appearance, figure)—

Alack, alack, for woe,
That any harm should stain so fair a *show*!

Show forth—zāhir k., ālam-nāshr k. *Show off*—v. t. khul-numāi se dikhānā; v. i. khul-numāi k. *Show up*—(kisi kē) haññī hāi zāhir kar d, qalāi khol d. *Show care*—shishedār almāri jis men farokhtanī asbāb rakhā rahitā hai. *Show of hands*—hāñh uñhāi, jisse rāc zāhir ki jāti hai.

Show'bread, n. Charhāwe ki roñī, nazr ki roñī.

Shower (shou'-), n. Bārān, bārish, jharākā, jhamākā—

'T is hers to pluck the amaranthine flower
Of faith, and round the sufferer's temples
bind
Wreaths that endure affliction's heaviest
shower,
And do not shrink from sorrow's keenest
wind.

tagātūr, nuzāl,—bārī (a shower of hail)—old-bārī, zhāla-zadgi). v. t. Bārish se tar k., barsānā, ifrāt se denā (rain, bestow liberally). v. i. Barasnā.

Show'ery, a. Bārānī, bārish kā, jo bārish men nikaltā ho.

Show'ing (sho-), n. Appearance, exhibition; statement. Zuhūr, numāish; bayān, izhār, dalāil, tauzih.

Show'man, n. Tamāshowālā.

Show'room, n. *Dukán ká wuh kamra jis meṇ farokhtanī asbāb yá namūno numāish ko wāste rakhe rahle haiṇ.*

Showy (shō'y), a. *Making a show, ostentatious, gay, gaudy.* Namūdī, khud-numā, tīmṭāmi, chaṭkīlā, bhaṭkīlā, zarqī-baīqī.

Shred, n. *A strip, fragment.* Dhajjī, ṭukrá, purza. v. t. Dhajjiān banānā.

Shrew (shrōō), n. *A virago, a scold; the shrew-mouse.* Bad-mizāj laṭākā ṣurat; chhachhūndar. v. t. *Beshrew, curse.* Lānat karnā, malān kahná—

'Shrew my heart,

*You never spoke what did become you less
Than this.*

Shrewd (shrōōd), a. *Clever, astute, witty, arif; malicious, vicious, vexatious, bad, evil, mischievous.* Hoshyār, hoshyāri ká, syaná, prabīn, toz-fahm, zīrak, aiyār, allāma, oḥatur, chālāk ("these women are shrewd tempters with their tongues"); kīnawar, shurh, mūzi, naṭkhaṭ ("you are that shrewd and knavish sprite call'd Robin Good fellow"), taklīf yá musibat ká—

*Every of this happy number
That have endured shrewd days and nights
with us.*

*zabūn, butā ("She enlargeth her mind
so far that there is shrewd construction
made of her"); nuqsān karmo-w, ziyān-
kār—*

*An ant is a wise creature for itself, but
it is a shrewd thing in an orchard or garden.*

Shrewish, n. *Vizienish, quarrelsome.* Larīkā, jhagrālū.

Shriek (shreek), v. i. *Scream.* Chikh uṭhnā, chinghār mārṇā, ohillānā, chil-chilānā, (ullū kī tarah) hū hū yá ghū ghū karnā. v. i. Toz áwáz se kuchh kahná, pukárnā yá gánā. n. Ohikh, chinghār, kilkerī, hū hū, ghū ghū.

Shrievalty (shrēv'al tī), n. *Sharif i zila ká ṣhda yá amal, faujdāri, chakledāri.*

Shrieve (shrēv), n. *A sheriff.* Sharif i zila, faujdār, chakledār.

Shrift, n. *Confession made to a priest; absolution.* Khādīm i dīn ke sāmhnē gunāhon ká iqrār; muāfi, magfirat—

*Be plain, good son, and homely in thy drift;
Riddling confession finds but riddling
shrif.*

Shrill, a. *Sharp, piercing.* Toz aur mahīn, gosh-doz, tez sannāṭe kī (hawā)—

*Some love to roam o'er the dark sea's foam,
Where the shrill winds whistle free.*

v. i. Toz mahīn áwáz nikálnā, chikh-nā. v. t. Ohikh kar yá tez mahīn áwáz se (kuchh) kahná yá záhir k.

Shrill'-gorged (-gōrjd), a. *Shrill-throated.* Toz-halq, yāni, toz-áwáz ("The shrill-gorged lark").

Shrilly (shrill' ī), ad. Toz, mahīn áwáz se. a. **SHRILLY** (shrill' ī), a. *Some-what shrill.* Kisī qadr tez aur mahīn.

Shrimp, n. *Chingri machhli; dublá ṭhingná ádmī, baonā (a dwarf).*

Shrine, n. *A reliquary; a sacred place, the mausoleum of a saint, an altar; anything hallowed by its associations.* Tabarrukdān; pák jagah—

*What sought they thus afar?
Bright jewels of the mine,
The wealth of seas, the spoils of war?
They sought a faith's pure shrine.*

*kisī walī ká maqbara yá rauza, bedī,
girje kī pák mez, mazbah; mutabarak
makān—*

*Shrine of the mighty I can it be
That this is all remains of thee?*

v. t. *Enshrine.* Pák makān meṇ, yá mutabarak samajh kar kisī jagah adab se, rakhnā.

Shrink, v. i. *Shrivel, contract; draw back (through fear), recoil; draw the body together, as in fear or horror; shudder.* Sikurnā, simatnā; (khauf se) hatnā, jhihakanā, (hatbat yá ikhrāl se) hichakanā; dahshat se sikurnā, sahm jānā; thartharānā. v. t. *Draw back; cause to contract.* Pichhe haṭā lenā; simṭānā, sukrā denā. n. *Shrinkage; recoil.* Sukran; jhihka, sahm.

Shrink'āḡe, n. *Sikurnā, sukrān; kamī jo kisī chīz ke sikurne se wāqī hotī hai; ḡinat ká ghaṭnā, mol hulkā honā (depreciation).*

Shrive, v. t. *Hear the confession of; to confess and absolve.* Gunāh ká iqrār sunnā; gunāh ká iqrār sunko magfirat karnā—

*And there she shall at Friar Laurence's cell
Be shrived and married.*

Shriv'el, v. i. *Be drawn into wrinkles, contract or shrink.* Jhurī lānā, jhur-riyānā; simaṭnā, sikurnā. v. t. *Jhurriyā denā, shikan qāl denā.*

Shroff, n. *A changer of money, a banker.* Sarraf, sábhukār, mahājān.

Shroud, n. *A garment; the dress of the dead; a winding sheet; pl. the ropes that support the masts; sail ropes; a covering, a canopy.* Libās; kapre jo murde ko pahināye jāte haiṇ; kafan; mastūl ke rasse, bádbān ke rasse—

The tackle of my heart is crack'd and burn'd,
And all the shroud wherewith my life should
s411
Are turned to one thread, one little hair.

poshish, sáebán, shámiána. v. t. Tak-
fín k., tadfín ke liye kapre pahináná;
dhánpná, chhipáná, poshída k., parda
dálná (cover, veil). v. i. Take shelter.
Panáh lená—

I will here shroud till the dregs of the storm
be past.

Shrove'tide, n. *The days immediately
preceding Ash Wednesday. Ash Wed-
nesday* ke aín pahile ke din jab I'shí
apne gunáhon ká iqbal karke magfirat
hásil karte the.

Shrow (shró), n. A shrew. Jhagrálí
surat, lupáká.

Shrowd (shroud), n. Shelter, protec-
tion. Panáh, áya, muháfarat, hizr i
amán—

It would warm his spirits
To hear from me you had left Antony,
And put yourself under his shroud,
The universal landlord.

Shrúb, n. 1. Bútá, jhár yá jhári:
chhotá betana per. 2. Shurb, ek qism
ki sharab yá sharábdár sharbat.

Shrubbery (shrúb'er l), n. Gul-bun,
jhárf, baní, chhoté peron ká zakhtra yá
bág.

Shrúg, v. t. Hiláná, jhárná, charcháná.
n. Nárázi, dar yá shuhba záhir káuno
ke liye mouche jhárná yá charcháná.

Shúck, n. Shell, husk, pod. Khol,
bhúsi, chhilká. v. t. Kisí chiz ká
khol, bhúsi yá chhilká nikálná.

Shudder (shúd'er), v. i. Tremble with
fear, horror or aversion; shiver with
cold. Khará, dahshat yá tanussur se
tharráná yá larzáy honá; kardí se
káppná. n. Thartharí, kapkapí.

Shuffle (shúf'l), v. t. Change the posi-
tions of, confuse, jumble up; remove,
or introduce by intentional confusion.
Bojagali kar d., garbar kar d., miláná,
makhlút k., dída-dáuista garbarí dál
ke níkal lená yá ghuser dená. v. i.
Tásh, wg. ká miláná yá garbar kar
dená; jagah, súra, gaul yá dāvá badal-
ná, zabán palatná; sawál ká sídhá jawáb
na doná, ále bálo hatáná, gol jawáb
dená (prevaricate, equivocate), her phor
kar ke insáf se bach nikálná (evade
justice by shuffling)—

'T is not so above;
There is no shuffling, there the action lies
In his true nature.

—upáo yá tadbír k., kol jatan yá hikmat
i small k (practise shifts)—

Your life, good master,
Must shuffle for itself.

latpatáti chalná, pair ghasstte chalná.
n. Ghál-mol, garbari; latpatáti chál:
dhokhábázi (a trick), hikmat, fitrat (an
artifice), tallís (imposture).

v. t. Shuffle off—dhakká deko nlag k., utár
phenkná, dafs k. Shuffle up—jaldí ineg ikat-
tho k., jaldí se kuchh kar lená shuffle up a
peace). v. i. Shuffle along—dhachakto yá pair
ghusstte chalná. Shuffle off—gol jawáb deko
ya hát bráke níkal juná.

Shuff'ling, a. Moving with an awk-
ward scraping gait; evasive; prevari-
cating. Pair ghasstte hue, bedhangí
tarah chalne-w; gurez-amez, gol gol,
muzabzab; her phor lá, muhlána.

Shün, v. t. Avoid, eschew, escape from,
keep clear of. (Kisí se) bachná, ihtiráz,
parhez yá kinára k; bach nikálná;
pare rahná, dúr rahná.

Shün'less, a. Inevitable. Jisse bach
nahín sakte, náguzr, gairmumkin-ul-
sifr.

Shünt, v. t. Turn from one line of affairs
to another; to shift; shovr off. Rel kí
ek sarak se dússi par kar d; jagah
badálná, (dússe par) tál d; hatá dená
yá dafs karná.

Shüt, v. t. Close; debar, preclude; bar,
prohibit. Band k., bhegná (as a door),
nichná (as the eyes), muhbús k (in a
jail); bhar rakhná, masdád k., áno na
dená; barájná, maná k., mamnó quáí
dená. v. i. Band honá. a. Band.
n. Close, closing. Ikhtitám, tamámí;
band honá.

Shut in—gherná, band k., raad i nigali h.
Shut off—kharj karná, band rakhná, áno ya
nikalne na d. Shut out—báhar rakhná, andar
áno na d., rokná. Shut up—(1) band kar d.,
raad i ráh h., gherná, muhbús k., khatm k.,
mnaí band k., tájaváb k. d.; (2) bolne se band
ho j., chup ho j.

Shutter (shüt'er), n. Band karne-
wálá; jhilmill, ohik, parda, jhánp,
takhla.

Shuttle (shüt'l), n. Nál, dharkí, má-
kho. v. i. Move backwards and for-
wards like a shuttle. Jnláhe kí dharkí
kí tarah ágo pichhe chalte rahná.

Shutt'le-cock, n. Badminton khol ká
pardár gond. v. t. To bandy. Idhar
se udhar chalaná, kabná sunná.

Shy, 1. a. Timid, reserved, not in-
clined to be familiar, cautious, suspi-
cious. Jald dar jáne-w, bharkilá, ta-
mídná-kho; mahjúb, sharmilá, kachidná,
náashná-mizáj; chaukanná, khabardár,
bad-zan, shukki. v. i. Nágah bha-
rakná. 2. v. t. Throw, fling. Cha-
láná, phenkná.

Shy'ness, n. *Timidity, bashfulness, diffidence, reserve.* Kam-juratī, ramī-da-khoī, wahshat, bharāk, chamak, hijāb, sharm, san'koch, nā'ashnā-mizā-jī, hijāb, kashidagi.

Siamese (-mēz'), n. Mulk i Siām kā bāshinda yā wahān kī zabān. a. Mulk i Siām, yā wahān ke bāshindon, kā.

Sib, n. *Akin.* Nātedār, rishtedār.

Sib'ilant, a. *Uttered with a hissing sound.* Jis ke talaffuz men siskārī paida ho.

Sib'ilate, v. Siskārī ke sāth talaffuz karūd.

Sibllā'tion (-shōn), n. *Uttering with a hissing sound; a hissing sound.* Siskārī ke sāth talaffuz; siskārī.

Sib'yī, n. *A prophetic, a fortune-teller, a sorceress.* Peshīn-go āurat, nabīya, nasīb-go, fāl-go, jādūgarnī, sāhira.

Sib'yilline, a. Peshīngo āurat yā nabīya kā; nabīya kī peshīngōī jāisī.

Sic (sik), ad. *Thus.* Yun, is tarah par. jāisā likhā huā hai waisahī yahān ohhāpā gayā yā naql huā.

Siccate (sik'āt), v. t. *To dry.* Sukhānā, khushk kar d.

Siccative (sik'a tiv), a. *Drying.* Sukhāne yā khushk karne-w.

Sick, a. *Ill, unwell; qualmish, inclined to vomit, attended by nausea; disgusted; used by, or set apart for, a sick person.* Bīmār, ālīl, mānda, mariz, rogī; matlāhā (*He is sick at the stomach*—us kā jī matlātā hai); jis ke sāth jī bhī matlātā hai (*a sick headache*); bezār, mukaddar (*"Hope deferred maketh the heart sick"*); bīmār yā mariz kā (*a sick bed*).

Sick of—disgusted with—kisī se āri, bezār, diqq yā mutanaffir. *Sick at heart*—dil kō dukhī—

For this relief much thanks: 'tis bitter cold,
And I am sick at heart.

v. i. *To fall sick.* Bīmār parnā—

And the old folk, time's dotting chronicles,
Say it did so a little time before
That our great-grandfiro, Edward, siel'd and died.

Sick'brained, a. *Disordered in the head.* Jis ke dimāg men futūr hai, mastūn.

Sick'en, v. t. *Make sick; make qualmish; disgust; impair.* Bīmār kar d.; matlī paida k., mutanaffir yā bezār k., nuqsān pahunchānā, bigārnā, kharāb karnā—

Kinsmon of mine, three at the least, thou have
By this so sicken'd their estates, that never
They shall abound as formerly.

v. i. *Become sick; be disgusted or filled with abhorrence; become weak; become disagreeable; languish.* Bīmār ho j. mutanaffir h.; kamzor yā sust ho j—

When love begins to sicken and decay,
It useth an enforced ceremony.

nāgawār ma'dūm honā; kumlānā, zāil honā.

Sick'ening, n. *Nauseating, disgusting.* Jis ko dekh kar jī mālīsh karē, ghinaunā, makrūh, nafrat-angez.

Sick'le, n. Hānsiyā, darāntī yā dāntī.

Sick'leman, n. *A reaper.* Fasl kātnewālā, lawaiyā, dirogar.

Sick'ly, a. *Somewhat sick; not healthy; of sickness; unhealthy; languid; pale; sickening.* Kisī qadr ālīl yā nāsāz; nātandurust, mariz; bīmārī kā (*"sickly days"*); maraz paida karne-w (*a sickly climate*); muzmahill, marizāna, phikā (*a sickly smile*); zard-rū, phikā; karāhatangez, nāgawār. v. t. Zard-rū k.

Sick'lied (-lid), p. p. *Overcast with a sickly hue.* Marizāna rang chhāyā huā—

The native hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought.

Sick'ness, n. *Illness, disease, malady; nausea.* Bīmārī, maraz, rog, āzār; matlī, jī matlānā yā mālīsh k.

Side, n. Tarf, pāsā, pahlū, paslī (*"one of the soldiers with a spear pierced his side"*), jānīb, fariq, dāman, kināra. a. Ek taraf, pahlū kā, baglī, ārizī.

Side glance—tirchhi nigāh, kan-āpkhī yā kanakkhī. *Side issue*—tanqlī dar tanqlī. *Side view*—ek-tarfī khayāl yā nigāh. *Side by side*—pahlū-ba-pahlū, pās pās. *Choose sides*—unko chun lenā jo ek yā dūsrē fariq men shāmīl ho kar khelenge, hambāz muntakhab k. *Take sides*—muthālīf fariqan men se ek kī taraf ho jānā.

Sideboard, n. Khāne ke kamre, kī wuh mez jis men khāne ke bartan, wagaira, rakhte hain.

Side'light, n. *A window in the wall of a building; an incidental illustration, light thrown indirectly upon a subject.* Baglī raushandān, darwāze ke ūpar kī khīrkī; ittifaqī tauzīh, ārizī raushnī jo kisī mazmūn ko ittifaqan pahunchē.

Side'ling, a. *Inclined to one side sloping.* Ek taraf jhukā huā, dhālū. ad. *Sidelong, obliquely.* Ek taraf, pahlū ke bal, tirohhā.

Side'lōng, a. *Lateral, oblique.* Kināro yā pahlū kī tarf kā, baglī, tīrchhā. ad. Tīrchhā; pahlū ko bal.

Sid'er al, a. *Of the stars; baleful.* Sitāron kā; burā, zabūn.

Sidō'rēal, a. *Of the stars, astral; measured by the apparent motion of the stars.* Sitāron kā, najmī; sitāron ko zāhira gardish ke mutābig.

Side'saddle (-sādī), n. Bībīyāna zīn.

Side'sleeve, n. Loōse, hanging sleeve. Dhālī, jhūlī āstīn.

Side'slip, n. Baglī shākh; walad-uz-zīnā.

Sidesmān (sid'z-), n. *A partisan; a churchwarden's assistant.* Kisī farīq kā ādmī, tarfdār, ahlī farīq; muhtamīm i kalīsiyā kā nāib.

Side'walk, n. *A foot-way by the side of a street or road.* Sarak ke kināre paidal chalnewālon kā rāsta.

Side'ways, ad. *Sidewise.* Ek tarf ko, pahlū ke bal.

Side'wise, ad. *On, or toward, one side; laterally.* Ek pahlū par, ek pahlū kī tarf, ek tarf ko.

Sid'ing, n. *A side railway line laid for the purpose of shunting.* Sīshān ke qarīb rol kī baglī sarak jīspar se gāriyon ko ghumā ke ek line se dūsri par lo jāte hain.

Sī'dlē, v. i. *Move sideways or side foremost.* Tīrchhā, yā kaniyāto, chālnā; pahlū ke zor chālnā.

Siege (seej), n. *The investing of a place by an army, investment; a continued endeavour to gain possession; a seat, a throne; rank; a "stool."* Muhāsara, nargā; kisī bāt ke hāsīl karne kī mutawātir koshish; āsan, baiṭhak, kursī, gaddī, takht—

Upon the very *siege* of justice
Lord Angelo hath to the public ear
Profess'd the contrary.

A stately *siege* of sovereign majesty,
And thereon sat a woman gorgeous gay.

darja, manzilat, martaba—

Your sum of parts
Did not together pluck such envy from him
As did that one, and that, in my regard,
Of the unworthiest *siege*.

I fetch my life and being
From men of royal *siege*.

paikhāna ("How comest thou to be the
siege of this moon-calf?") v. l. *To be-
siege, beset.* Kisī kā muhāsara k, (kisī
ko) gherṇā, diqq k.

Sier'ra, n. *A chain of hills or mountains with saw-like ridges.* Wuh silsila i koh jis kī pusht āri ke dandānon kī tarah hai.

Sies'ta, n. *A midday nap.* Dopahriyā solāf, qailūla.

Sieve (siv), n. Chhālnī, pezna, girbāl.
Sift, v. t. Chhānnā, chālnā, pachhornā (with a sūp)—

God sifted a whole nation that he might
send choice grain over into this wilderness.

judā k (separate); bārsk-bīnī se dokhnā,
jāgnehnā (scrutinize, examine).

Sigh (sī), v. i. Āh bharnā, afsos k—

For his country he sigh'd, when at twilight
repairing
To wander alone by the wind-beaten hill.

mutamannī h., ārzū k.; sansanānā.
v. t. Āh ke taur par lonā, mārṇā yā
klīgnehnā; āh bhar kar kahṇā yā zāhir
karṇā; kisī bāt par āhon bharnā yā af-
sos k (sigh or mourn over). n. Āh.

Sight (sit), n. *The power of seeing; the eye; perception by the eye, view; range of vision; a spectacle, a thing worth seeing; inspection; opinion; a great number or quantity.* Quwwat i bā-sira, ba-ārat, bīnāt; ānkh; dikhāf, nigāh; hadd i nigāh—

The Spanish fleet thou canst not see, be-
cause—it is not yet in *sight*!

dīd, dokhne ke lāiq chīz (the sights of
Amritsar and Dillī), nazāra, royel,
manzar—

By Heaven! it is a splendid *sight* to see
For one who hath no friend, no brother there.

dokhnā, mulāhaza; khayāl, rāe, dānist,
nazar—

Whether it be right in the *sight* of God to
hearken unto you more than unto God,
Judge ye.

barī shumār yā miqdār; dīdān (of a
gun, a quadrant); khod kī ānkh—

Their eyes of fire sparkling through *sights*
of steel.

v. l. Dokhnā; dīdān lagānā.

At *sight*—dekhteli; darshanī. Take *sight*
—nīshāna bāndhnā. Bill at *sight*—darshanī
hundī.

Sight'less, a. *Blind; invisible; un-
sightlly.* Andhā, nābīnā; nādīdā, gāih
kā, gaibī, adrishī, agochar—

You murdering ministers,
Wherever in your *sightless* substances
You wait on nature's mischief.

badnumá, karñh-manzar—

Ugly and slanderous to thy mother's womb,
Full of unpleasant blots and *rightless* stains.

Sight'ly, a. *Pleasing to the eye, beautiful; conspicuous.* Dekhne men ach-ohhá, khushnumá, zebá—

It lies as *sightly* on the back of him,
As great Alcides' shows upon an ass.

khúbsúrat; numáyán, khulá.

Sight'-seeing, n. Qábil ídíd chízon ká dekhná.

Sigil (sij'il), n. *A seal; a signature.* Muhr; dast-khatt.

Sig'moid, a. Harf C kí súrat ká.

Sign (sin), n. *A mark, character; a symptom, token; omen, presage, indication; a prodigy, miracle; symbol, emblem, outward manifestation; a motion or gesture; a sign-board; a sign of the zodiac; an ensign.* Nishán, alámat, taswír; asar, chih, lachchhan, patá yá zahir nishán—

O hearts that break and give no sign,
Save whitening lip and fading tresses.

yumn, fál, shugún; ajab-ul-ajáib, muji-za, achambhá, karámat; tauzih, badá-hat, wazáhat, ishára—

With an angry wafture of your hand
Give sign for me to leave.

dukán ke pate ká takhta ("the sign brings customers"); burj, nachhatr; jhandá, nishán, alam ("The signs of war advance"). v. t. Ishára k.; nishán e yá ohháp lagáná (mark, stamp)—

P A fellow by the hand of nature mark'd,
renoted and sign'd to do a deed of shame.

—u bhi istkhatt yá tasdiq k.; (dastáwez i mukhtár) par dastkhatt kar ke) runta-heart karná. v. i. *Make a sign or signal;* sick be. one's name; betoken, bode. Ishára, dastkhatt k.; nishán yá shagun. Sick of "It signs well, does it not?"

diqq yá n. Ishára; alámat, nishán, asar (token). a. Eminent, remark-

For this *sign* pertaining to signals. Bará, And I am sick sin, numáyán, wájib-uz-zikr

v. i. *To falter*; fash (a signal defeat—); ishára karne ká, ishára

And the old folk, that. Kisi qism ke ishára Say it did so a little (t) karná, yá (hukm) That our great-grandfather died.

Sick'brained, a. *distinguish; indi-head.* Jis ke dimág namúð yá merúf maftún. (t) khabar d.

Sick'en, v. t. *Make sick; minently, re-ish; disgust; impair.* Bif se, is tarah matli paida k., mutanaflr y; fash taur nuqsán pahuncháná, bigárna karná—

Sig'nalment, n. Ishára k., mashhúr yá numáyán k.; barí barí khushsiyatón ke zarié kisi chíz kí kaifiyat-numál.

Sig'natory, a. *Signing; relating to the signing of a document.* Dastkhatt karnewálá, musaddiq; dastáwezát par dast-khatt karne ko mutaalliq. n. Dast-khatt karne-w, musaddiq.

Sig'nature, n. Dast-khatt; nishán, chih, chháp (mark, stamp).

Sign'board, n. Dukándár ke pate ká takhta.

Sig'net, n. *A private seal.* Nij kí muhr.

Signet ring—angushtari jis par nij kí muhr ho. *Writer to the signet*—Secretary of State ko dastar ká muharrir, náib í wakíl, qádní mukhtár.

Significance, n. *Meaning, import; importance, weight.* Mani, murád; qadr, wazn.

Significant, a. *Having a meaning, expressive, suggestive; important, momentous.* Kuchh mani rakhnewálá, bámani, muzhir, mudallil, ishára karne-w.; bhári, ahámín, bará, qábil í liház. n. *A sign, token, that which conveys one's sentiments.* Nishán, ishára, imá—

Since you are tongue-tied and so loath to speak,

In dumb *significants* proclaim your thoughts.

wuh chíz jiske zarié dil kí bátón zahir kí gayí hon (masalan, chitthí), dil-numá ("Bear this significant to the country maid Jaquenetta").

Significá'tion (-shón), n. *The act of signifying; meaning, import, sense.* Mani dená, dalálat k.; mani, murád, matlab, muddaá, mafhúm, madlál, arth.

Significá'tive, a. *Betokening something; significant.* Kisi bát ko zahir karne-w, kisi bát par dalálat yá ishára karnewálá; bámani.

Significá'tor (-ter), n. Muzhir, mudallil nishán.

Sig'nify, v. t. *Announce, intimate, express, make known; denote, mean; betoken.* Zahir k.; mani dená yá rakhná; kisi bát par dalálat yá ishára k.

Signior (sēn'yōr), n. Sir, Mr. Sāhib, jānāb.

Signiory (sēn'yōr ī), n. See *Signory*.

Signor (sēnyor), n. See *Signior*.

Signora (sē nyō'ra), n. *Madam, Mrs.* Sāhiba, bī-sāhiba, begam sāhiba.

Signorina (sē nyō rē'na), n. *Miss.* Sāhibzādi,

Signory (sē' nyō rī), n. *Principality; aristocracy, the governing body.* Sāba, riyāsāt—

Through all the signories it was the first,
And Prospero the prime duke.

umarā, qāmīlān, hukkān—

My services which I have done the signory
Shall out-tongue his complaints.

Signpost (sin'-), n. *Khambā jispar ishtihār yā rāh-numāī kā takhta lagā rahatā hai.*

Silence, n. *Ālam i sukūt, khāmoshī, sannātā; lākalāmī, lāzabānī, gupehupī; poshidagi (secrecy); farāmoshī, gumnāmī (oblivion).* v. t. *Chup karānā, band karnā—*

Still in thy right hand carry gentle peace,
To silence envious tongues.

bezabān yā lājawāb k., mūnī band k.,
bolne na d.; faro k (to quiet); chalne
se band k (top ko).

Silent, a. *Perfectly quiet, quite still; mute, speechless, taciturn; calm; not pronounced.* Bilkull beawāz yā khāmosh; chup-chāp, chup, lāzabān, dam-basta, chupkā, naqsh i diwār, pumbadān; band, sākit, sākin; jo talaffuz nahīn liyā jātā, mādhūla. n. *Silence.* Khāmoshī, sannātā—

Deep night, dark night, the silent of the night,
The time of night when Troy was set on fire.

Silen'tiary (-shī a rī), n. *Wuh mulāzim jo adālat men gul shor nahīn hono detā; wuh shakhs jis ne saltanat ko rāz ko fāsh na karne kā half liyā ho.*

Silhouette (sil oo et'), n. *Jēk-rukhl siyāh taswīr.*

Sil'ica, n. *Chaqmāq, wagaira patthar kā aslī māddā.*

Sil'icated, a. *Jismen silica milā ho.*

Siliceous (-lish' ūs), a. *Silica kā, silica jāisā, silica milā huā.*

Silk, n. *Resham; ṭasar (brown silk); reshmī sūt; reshmī kaprā.*

Silk cotton—somal kī rūī. Silk gown—shāhī barrīdar kā chuga yā jāma (gown). Raw silk—kachchā resham.

Sil'ken, a. *Of silk; made of, or resembling, silk; soft; smooth.* Resham kā; reshmī; resham sā; mulāim; fash, shīrīn, sughar, pākīza, latfī (*delicate*: "silken terms precise"), nāzūk—

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie,
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

reshmī libās pahne hue.

Silk'man, } n. *A dealer in silks.*
Silk'mercer, } *Roshmī kaprā bech-newālā, reshmīna-farosh.*

Silk'weaver, n. *Reshmīna-bāf.*

Silk'worm (-worm) n. *Kirm-pīla, resham kā kīrā.*

Silk'y, a. *Of silk; silken; silklike; soft and smooth.* Resham kā; reshmī; resham sā; mulāim, latfī.

Sill, n. *Dihlī, dāhlīz, latkhora; darwāze ki sillī.*

Sillabūb (sil'-), n. *Sharāb aur dādīh yā malāl kī sīnī.*

Siller (sil' er), n. *Silver.* Chāndī, rupayā.

Silly (sil'i), a. *Foolish, absurd; simple; innocent; frail; poor, pitiable.* Nādān, bewuqūf, ahmaq, bewuqūfāna, ahmaqāna, behūda, nāmaqūl; sāda—

There was a fourth man, in a silly habit.

The free maids that weave their threads with
bones
Do use to chant it: it is silly sooth.

sāda-dīl; masūm (*the silly child Jesus*),
masūm-sifat, bholā, sīdhā, garīb, bo-
chārā—

Do no outrages
On silly women or poor passengers.

kamzor, kam-zarf; bechārā, qābil i tars,
rahīm ko lāiq—

Like silly beggars
Who sitting in the stocks, refuse their shame,
That many have, and others must sit there.

Sil'lo, n. *Khandaq jis men sabz chārā jāro men khilāno ke liye dabāyā jātā hai.*

Silt, n. *The sand or mud left by water.* Rot yā miṭṭī jisō pānī kahīn chhor gayā hai. v. t. *Rog yā miṭṭī se bhar denā yā band kar denā.* v. i. *Percolate; become filled up.* Chhannā, risnā; bhar jānā, band ho jānā (reg yā miṭṭī se).

Sil'van, a. *Woody.* Jangalī, dashtī, kānnī.

Sil'ver, n. *Chāndī, zar i safed, sīm, nuqra, rūpā.* a. *Chāndī kā, nuqraī, rupahīlā, sīmīn, chamkīlā, safed—*

His golden locks time hath to silver turned.

halkī aur miṭhī (āwāz, nīnd, wg.).

Silver foil—chāndī kā jagagā yā patlā warāq. Silver wedding—shādī ke pachohīs-won baras kā dīn.

v. t. *Chāndī charhānā; chāndī sā chamkā d, mujallā k—*

The moon, sweet regent of the sky,
Silvered the walls of Omnor Hall
And many an oak that grew thereby.

safed kar d (make hoary)—

His head,
Not yet by time completely *silver'd* o'er.

Sil'vern, a. *Made of silver.* Chándi ká baná huá, rupahlá—

As the Swiss inscription says,—
"Speech is *silvern* silence is golden."

Sil'versmith, n. Chándi ká kám banánawálá, nuqragar.

Sil'ver-ware, n. Chándi ká asbáb.

Sil'very, a. Chándi sá: chándi milá huá; chándi manrhá huá; mīthī, muláim aur sáf (masalan áwáz).

Sil'viculture, n. *Arboriculture.* Kárámad peron kí ziráat.

Sim'ian, a. Bandar ká, bandar sá (ape-like). n. *A monkey.* Bandar.

Sim'ilar (-ler), a. *Exactly like; having a like form or appearance, resembling; differing in magnitude, but like in parts and relations.* Har bát men barábar: musáwī, ek-sán, ek-andáz; muwáfiq, mumásil, mushábih, hamshakl, mutábīq; ajzá o ajzá ke báhamī tanásub men mutashábih, lekin jasámat men kam o besh.

Similár'ity, n. *Likeness, resemblance, parallelism, analogy, correspondence, parity.* Mushábahat, mutábaqat, tasáwī, hamshaklī, mel, yaksání.

Sim'ile (-li), n. *An illustrative comparison.* Tashbíh, tajnīs, tamsíl.

Simil'itude, n. *Likeness, resemblance, similarity, comparison, simile.* Mushábahat, mutábaqat, hamshaklī, tasáwī, mel, tashbíh.

Sim'ious (-ūs), a. *Monkeylike.* Bandar jaisá, bandar ká sá.

Simmer (sim'er), v. i. *Boil gently.* Dhíme dhíme khaulná, khaulne lagná, sansanáná.

Simon Pure. *The real man.* Asl ádmī.

Sim'oný, n. *The sin of buying or selling presentation to a benefice.* Imámat ke qhde ko rupaya de ke lene, yá rupaya le ke dene, ká gunáh.

Simoom', n. *A hot dust-storm of Arabia, Syria, and the neighbouring countries.* Arab, wagáira mulkon kí gubár-álūd bád i muhriqa, bád i samám.

Si'mous (-mūs), a. *Having a flat or snub nose.* Jis kí chhotí yá chaptí, baná sí, nák ho.

m'per, v. i. *Smile in an affected silly manner.* Behúdagí se muskuráná, nakhre se tabassum karná. n. *An affected silly smile, a smirk.* Behúda yá náz ká tabassum.

Sim'ple, a. *Not complex; not complicated; not blended with something else; plain; sincere, undesigning; unaffected, artless, natural; easily understood; silly; elementary.* Gair-murakkab (a simple substance); jo uljhá huá yá pechída nahín (a simple affair); mufrad, nirá, khalís—

Simple gratitude, untinctured with love, is all the return an ingenious mind can bestow for former benefits.

sídhá (a simple task); sáda, súfána, betakalluf, garibána; sáf, rást, khará, beriyá, sachchá ("There are no tricks in plain and simple faith"), sáf-bátin (simple as a child), bholá; gair-sákhta, sídhá sáda (simple manners, nature, &c.); sídhá, sáf, sahaj (simple language); oehhá, beshqúr, ahmaq, ahmaqána, khám ("you have simple wits"); náqábili tajazzí, gair-murakkab, unsuri (a simple body). n. *A medicinal herb.* Jarí bátí—

I do remember an apothecary,
In tatter'd weeds, with overwhelming brows,
Culling of *simples*.

Sim'ple-hearted, a. *Sincere, guileless.* Sáda-díl, sachchá, sáf-bátin, beriyá.

Sim'ple-minded, a. *Artless, guileless.* Sáda, bholá, beriyá, sáf-bátin.

Sim'pleness, n. *Simplicity, foolishness.* Sádagí, sáda-dílí, himáqat, bewuqúfí—

Run to my study. By and by! God's will,
What *simpleness* is this! I come, I come!

Sim'pleton (-tūn), n. *A silly or foolish person, one who is too simple.* Behúda yá ahmaq ádmī, bholá, bhondú.

Simplicity (-plis'í tī), n. *Fardiyat, mujarradí; sádagí; bholápan, sáda-dílí; salásat (plainness, as of language, explanation, &c.); himáqat (silliness)—*

How long, ye simple ones, will ye love
simplicity?

jahálat—

Twice-sod *simplicity*, bis coetus!
O thou monster Ignorance, how deformed dost
thou look!

Simplificá'tion (-shōn), n. *Tas'híl, ásání, tauzíl, tajríd.*

Sim'plify, v. t. *Sáda yá ásán baná dená, sahaj yá salís k. d., pechídagí dūr karná, sahl tariq batá dená, wázih kar dená.*

Sim'ply, ad. *Merely, solely, barely.* Mahz, sirf, faqat; besákhtagí yá sádagí se (in a simple manner).

Simūlā'crim, n. *A semblance, a sham.*
Ek shabāhat, namūd i bebūd, pākhand.

Sim'ūlar (-ler), n. *A simulator, a pretender.* Gandum-numā jau-farosh, pākhandī, makkār, zābir-numā. n. *Specious, counterfeit, dissembling.* Zāhīran maqūl, sūrat harām, jhūthā—

And, to be brief, my practice so prevailed
That I return'd with *simular* proof enough
To make the notie Leonatus mad.

makkār, dubhesiyā, zamānasāz—

Thou perjured, and thou *simular* man of virtue
That art incestuous.

Sim'ūlate, v. t. *Assume the appearance of, without the reality: counterfeit, feign.* Kisi bāt ki mahz zāhira sūrat ikhtiyār k: kisi bāt kā bhes banānā, yā rūp gāñhnā, taqlīd k.—

The growing drama has outgrown such toys
Of *simulated* stature, face, and speech.

kisi bāt kā jhūthā izhār karnā. n. *Pretended, feigned.* Banāwatī, masnū, jhūthā.

Simūlā'tion, n. *Pretence, counterfeit-ing.* Sākhtagī, banāwatī, makr, pākhand, jhūthā dikhāwā, tazwīr.

Simūltanē'itī, n. *Ek'hi waqt men wāqī honā yā kiya jānā, ham-āhdī.*

Simūltā'neous (-nī ūs), a. *Coincident in time.* Ek'hi waqt men wāqī hone yā kiya jānowālā, ham-āhd, ham-āsr.

Simūltā'neously, ad. *Ek'hi waqt men, usī dam, ek āth.*

Sin, n. *Transgression, iniquity, trespass, wickedness; moral depravity; an offence.* Khudā ke hukm yā marzi se tajāwuz, nārastī, fisq o fujūr, gunāh, pāp, adharm, khābāsāt; akhlāqī khoṭ yā kharābī, maṣiyat—

And he owed with a grin,
That his favourite *sin*
Is pride that ayes humility.

jurm, taqṣīr, khilāf-warzī. v. i. *Violate the law of God, trespass, transgress.* Khudā kā hukm torā, gunāh yā pāp karnā.

The seven deadly or mortal *sins*—pride, covetousness, lust, wrath, gluttony, envy, and sloth—gurfūr, tams, shahwat, gussa, shikam-parwari, hasad, aur austī. *Sin offering*—kufāre ki qurbānī.

Sinā'tic, a. Koh i Sīnā kā; jo koh i Sīnā par diyā gayā.

Sin'apism (-pizm), n. Rāī ki lupri, loī miltī wā lep.

Since (sins), ad. Kisi guzashta waqt se hāl tak (*He treated me for it last year, and I have not had an attack since*); hāl se kisi guzashta waqt tak (*ago: "How many ages since has Virgil writ?"*); jab (*when*)—

Thou rememberest
Since once I sat upon a promontory
And heard a mermaid on a dolphin's back
Uttering such dulcet and harmonious breath
That the rude sea grew civil at her song.

prop. *From the time of, subsequent to, after.* Kisi ke zamāne se, bād-az, se (*since morning*). Con. *Seeing that, considering, as, because.* Yeh dekh kar ki, yeh soch ke, chunke, dar hāle ki, jab, jab ki, dar sūrat.

Sincere (-sēr'), a. *Free from hypocrisy, ingenuous, guileless, true, frank; real, genuine, not feigned or simulated; pure; unmixed; uninjured, whole.* Beriyā, sāf-bātin, sādīq, sachchā, wafā-parast, wafādār, mukhlis; haqīqī, sachchā, gair-masnū, gair-sākhta, kharā—

Sincere wise speech is but an imperfect corollary, and insignificant outer manifestation of *sincere* wise thought.

mukhlisāna; sāf, khālīs; bezarar, sahīh sālim.

Sincere'ly, ad. Beriyā, sāf-bātinī, wafādārī, sādīqāna yā mukhlisāna taur se; khālīs taur se.

Sincēr'itī, n. *Honesty, freedom from hypocrisy or false pretence, truthfulness, genuineness, ingenuousness, candour, frankness.* Sādāqat, beriyā, safāī, sachchāī, ikhlās, sāf-bātinī.

Sine, n. Us khatt i amūd kā tūl jo qita i dāira ke ek sīro se qutr i dāire par khaṁchā gayā ho.

Sī'nōcūre, n. *An ecclesiastical benefice without the care of souls; an office with salary but without sufficient employment or any responsibility.* Imāmat bilā khidmat; qhda bilā kāfī khidmat yā zimmawārī.

Sī'nō quā nōn, n. *An absolute necessity, something indispensable.* Zurūrāt i lāzim yā nāguzīr, amr i lōbudd, shart i multazima.

Sinew (sīn'ū), n. *A tendon; muscle; that in which strength consists.* Asab, nas, pai; patthā; wuh jo kisi bāt kā zor ho.

The *sinecs* of war-money-rupaya—

He who first called money the *sinecs* of the state seems to have said this with special reference to war.

v. t. *Strengthen.* Zor denā, kisi bāt kā zor honā.

Sinewed (sīn'ūd), a. *Pai-patthowālā, tawānā; sāz o sāmān se muhaiyā (equipped), qawī, ustuwār yā mazbūt banā huā (strengthened).*

Sin'ewy (-ū i), a. *Āsāb sā, nasdār; pai-patthewālā, qawī, zorāwar (muscular, sturdy, strong).*

Sin'ful, a. *Greatly tainted with, or full of, sin: wicked, iniquitous; impure, unholy, proceeding from an evil desire. Bahut gunāh-ālūda, gunāhon se bhārā huā: barā gunahgār yā pāpī; zabūn, khabisāna, nāpāk, najis, palid, harām, jis kā āgāz burī khwāhish se ho.*

Sing, v. *Gānā, nagma-sarāī k.; rez kar-nā, lahaknā, ohahchahānā, bolnā (as a bird); pinpinānā (to ping); gungunānā, sansanānā (as a kettle), nazm men bayān yā tarīf k, nazm gānā, madah-sarāī k., gun gānā; gāto hue sāth jānā.*

Sing to sleep—gā ko sulā donā

Singe (sīnj), v. t. *Burn superficially. Jhulas donā, roon jalā d., bhulsānā.*

Sing'er, n. *Gāne-w, gawaiyā, sarod-go, sarāinda, khwāninda, qawwāl, kalā-want, mugannī.*

Sing'le, a. *Akelā, wāhid, mufrad, ek—*

*So careful of the type who seems,
So careless of the single life.*

mujarrad (unmarried), *tanhāī kā—*

*But earthlier happy is the rose distill'd
Than that which withering on the virgin
thorn
Grows, lives, and dies in single blessedness.*

ekahrā (not doubled, or twisted together); ek ādmī kā ek ādmī se (a single combat); sachchā, beriyā (sincere)—

I speak it with a single heart, my lords.

ahmaq kā sā, zaif (silly, weak)—

*Is not your voice broken, your wind short,
your chin double, your wit single?*

Single ale—halkī shārāb, jis men nasha kam ho. Single out—choose out, separate—chun lenā, alag kar lenā.

Sing'le-handed, a. *Alone, unassisted. Akele, bilā madad.*

Sing'le-hearted, a. *Free from duplicity. Sādiq-dil, beriyā.*

Sing'le-minded, a. *Single-hearted, guileless. Sādiq-dil, beriyā, sāf-bātin.*

Sing'le-stick, n. *Ek qism kī paṭe-bāzī.*

Sing'ly, ad. *Single-handed, alone, by any one man; individually; only; honestly, sincerely; singularly. Bilā madad yā sharākat, akelā, kisi ek ādmī se (be singly counterpoised—be equalled by any one man—koī ek ādmī, koī akelā, us ko barābar ho.)—*

*The man I speak of cannot in the world
Be singly counterpoised.*

alag alag, fardān, ek ek; akelā, lāsānī ("Thou singly honest man"); sadāqat se, dil se, sāf-bātinī se; ajab tarah se, nīrālī tarah se.

Sing'-song, n. *A monotonous tone. Ek-surīāwāz. a. Drawling, monotonous. Ren-ren karno-w, tawīl o bebadal, ek-surī. v. i. Nāqis nazm likhnā, mahz tuk-bandī yā qāfiya-bandī k.*

Sing'ular (-ler), a. *Uncommon, strange; odd, whimsical; eminent, distinguished, exceptional; unique, distinct; denoting one person or thing; each, individual. Jo kam dekhne men ātā ho, kam-yāb, nīrālā, anokhā, khilāfī mamūl; ajab, tamāshe kā, anūthā, lahrī; ālī, nādīr, mustasān taur kā; yaktā, lāsānī; judā; wāhid; har ek, ek ek ("all and singular").*

Singulār'ity, n. *Peculiarity, eccentricity; anything rare or curious. Khusū-siyat, nīrālāpan; nādīr shai: pl. nādī-rāt, ājāibāt—*

*Your gallery
Have we pass'd through, not without much
content
In many singularities; but we saw not
That which my daughter came to look upon,
The statue of her mother.*

Sing'ularly, ad. *Peculiarly, oddly, strangely, extraordinarily; remarkably. Bil-khusūs, ajab yā nīrālī tarah se, gair-mamūl taur se; khūb, az-bas, nīhāyat.*

Sin'ister, a. *Unlucky, evil, baneful; malignant, boding harm; left. Man-hūs, bad, zabūn, muzirr, nāsāid, asubh; bad-andesh, jisse kisi zarar yā sharr kā andesha paida ho; bāyān.*

Sink, v. i. *Go down, descend, decline, subside; penetrate; enter and make an impression; fail in strength; be overwhelmed; become depressed; decrease; subside. Dūbnā, garq h., utarnā, gurūb honā, baiṭhnā, dhasnā (as in a slough or quicksand); ghus j., gar j—*

And David . . . smote the Philistine in his forehead, that the stone sunk into his forehead.

phūṭnā, phailnā (as ink); samā ke asar paida k., nishast k., baiṭh j., tah-nash

in-h. ("Let these sayings sink down into your ears"); kamzor ho j., kisi men zist ki taaqat ka ghatna (the patient is sinking—mariz men zist ki taaqat zail hoti jati hai); dab marna, tabah ho j—

Better to sink beneath the shock
Than moulder piecemeal on the rock.

garq, past-himmat ya naummed ho j.; ghatna, utar j (as a river), chhoti ho j. v. t. Diba d., garq k.; tabah ya barbad k. d. (destroy, ruin); khodna (dig, as a well); ghatna ya utar dena; daba lena (appropriate secretly); daba dena (suppress); takhfi k. d., ya mita ya pat dena (sink the national debt); gira-na ya jhukana (cause to fall or bend)—

Why
Doth it not then our eyelids sink? I find not
Myself disposed to sleep.

But now my heavy conscience sinks my knee,
As then your force did.

n. A receptacle for filthy water. Maile pani ka chahibacha.

Sinking fund—Jama jis ke sad se sarkari qarz adha hota rahita hai. Sinking-ripe—ready to sink—jaldi dabnewala—

The sailors sought for safety by our host
And left our ship, then sinking-ripe, to us.

Sin'less, a. Begunah, gunah se mubarrā, nishpap.

Sinner (sin'er), n. Gunahgar, asi, papi, mukhti, khatakar, badkar, kukarni. v. i. Gunahgar jaisa fil k. Sinner it or saint it—gunagar ya auliyā jaisa fil karna.

Whether the charmer sinner it or saint it,
If folly grow romantic, I must paint it.

Sin'uate, n. Wavy. Lahrdar. v. i. Lahrdar hona.

Sinuous'ity, n. A bend or curve. Mor, bank, pech, kham.

Sinuous (-ūs), n. Curving in and out, serpentine, winding, crooked. Lahrdar, saup ki chali sa, pechila, pechida, terha-banka, terha-bera.

Sinūs, n. An opening, a hollow; a recess; or opening into the shore; a cavity (as in a bone): a deep-seated abscess with a small opening, a fistula. Chhod, munh, gar, khali; khafi, khali; jaut; tang munh ka gahra ghao, nasur.

Sip, n. Chuski, surak ya surap. v. t. Chusakna, surapna, (cha ki tarah) pinna. v. i. Chuski lagana.

Siphon(-fōn), n. A bent tube whose legs are of unequal length, used for drawing liquid out of a vessel. Nabarabhar shakhi ki khamdar ab-kash nalki

Sippet (sip'et), n. Roti ka chhoti tar luqma; pao-roti ka chhoti biriyan tukra.

Sir (ser), n. Sahib, janab; ek khitab, ki alamat; aga, rala, amir (master, gentleman, nobleman)—

A sad face, a reverend carriage, a slow tongue, in the habit of some sir of note, and so forth.

Sir-reverence—sare-reverence—gustakhi ya bendabi mana.

Sire, n. Father; the male parent of a beast; a respectful title used in addressing a king. Abba, bap, walid, qibla-gah, purkha (a progenitor); sand, bap; jahanpanah. v. t. Beget. Paida karna ("Towards father towards and base things sire base").

Siren, n. A sea-nymph who sang with bewitching sweetness and allured sailors to destruction; a fascinating woman; a mermaid. Doli i bahr (ek farzi makhluk jo apni dil-kashi nagma-sarai se mallahon ko lubha ke halak kar deti thi); dil-ruba nazaf; bint-ul-bahr.

Sir'ius, n. The Dog star. Shira, shir-ul-abur.

Sirloin' (ser-), n. Kamar ka tukra.

Sirocco, n. A dust laden dry wind that comes from northern Africa to Italy. Khushk gard-ahud hawa jo shimali Afrika se Italiya ko ayi karti hai.

Sirrah (ser' a), n. Abc, mardak, arc.

Sist, v. t. Summon. Adalat men talab karna.

Sis'ter, n. Bahin, hamshira, bina, sakti; jora, ham-qism shai. v. t. Kisi ki bahin h.; bahut hamshaki h (resemble closely), hamjins h., barabari k—

With her need composes
Nature's own shapes, of bud, bird, branch
or berry,
That even her art sisters the natural roses.

Sis'terhood, n. Bahnapa; hamkhammat quraton ki jamaat ya millat.

Sis'ter-in-law, n. Sali, bhabi, bhawaj, nanad, deorani, jethani.

Sis'terly, a. Bahin ka sa, ham-shirana, muhibbana (affectionate).

Sisyphian (-fē an), n. Sisyphus ka; qattawatur auwala, khatm na hone-wala.

Sisyphus (-fūs), n. Ek shakhs jis ko wada-khilafi ki waji se Pluto (patil ke doote) ne hukm diya ki bataur i saza wuh ek patthar ko kisi pahar ki choti par pahuncha ko tika dowe; lekin yeh patthar wahin thairnewala na tha;

sire tak gayá nahín kí phir lurak kar niche áyá nahín.

Sit, v. i. Baithná, nishast k.; ijlás k (*hold a session*); dabáná (*press: the burden of debt seems to sit lightly on the man*); sená (*with on*); baithná, phabná, zob dená—

This new and gorgeous garment, majesty, *Sits* not so easy on me as you think.

Sit easy—tang na' honá, *Sit well or ill*—(kisi jáme ká) thik baithná yá na baithná. *Sit up*—uth baithná, na lotná, na soná, baithhe rahná.

kisi rukh chalná ("Is it possible? sits the wind in that corner"—kyá mgá-mala yun hai, kyá aisi bát hai?). v. t. Kisi chiz par baithná yá ásan jamáná; baitháná.

Sitē, n. *Situation; a plot of ground suited or selected for a specific object.* Jagah, maqám, thikáná; mauqa jo makán, big, wg. ke liye láig, yá chuná gayá, ho.

Sith, prep., ad, con. *Since; afterwards; seeing that.* So; bad azán; kyun ki, chun ki.

Sith'ence, ad., con. *Since.* Bad-azán, tab so ("Have you inform'd them sith-ence"); chun ki, kyun ki.

Sitter (sit'er), n. Baithne-w; jo apni taswir khaingchwáne ke liye baithtá hai; syonhári (andon par baithne-wál).

Sitting (sit'ing), n. Baithná, nishast, baithak; kursí, baithne kí gunjáish; apni taswir ke liye baithná; syáwá yá sewá (*by fowls*); ijlás (*a session*).

Sit'uatē, } a. *Located; circumstan-*
Sit'uated, } *ced, placed; to be found,*
residing. Wáqi, mauzá; kisi hálát men; páyá já saktá hai, muqim, mau-júd.

Sitūā'tion (shōn), n. *Position, location, site; condition; a state of affairs; an employment.* Jagah, mahall, mauqa; hálát, awasthá; sūrat, āaul, muqámala; asámi, naukari, rozgár.

Sitz'bāth (sits-), n. Bará gamlá, nán-dá yá tap (*tub*) jis men ádmi baith ke nahá saktá hai.

Six, a., n. Chha, shash; chhakká.

At sizes and sevens—nltá-pnltá, tin-terah, titar-bitar, darham-barham—

I should to Flashy too;
But time will not permit: all is uneven,
And every thing is left at six and seven.

Six'fōld, a. Chha-gūna shash-chand.

Six'-shooter, n. *A six chambered revolver.* Chha golf ká riválvar (pistaul).

Six'teen, n., a. Solah, shánzdah.

Six'teenth, a. Solahwán, shánzdahum.

Sixth, a. Chhawán, chhaṭhwán, shashum. n. Chhaṭhá hissa.

Sixth'ly, ad. *In the sixth place.* Chhaṭhe, shashum.

Six'tlēth, a. Sāṭhwán, shastum.

Six'ty, n., a. Sāṭh, shast.

Siz'able, a. *Of considerable size; of suitable size.* Achchhá bará yá lambá-chaurá; munásib zakhámat ká, maqdíl-qámat ká, achchhá bhári.

Si'zār, n. *Cambridge aur Dublin University* ke wuh tulabá jo ek kháss im-tihán men kámyáb hone par adá i fi wagaira se mazúr rakhe játe hain.

Size, n. *Bulk, magnitude; a conventional relative measure of dimension.* Jasámat, zakhámat, qadd o qámat, andáza, azmat; náp. 2. Saresh, lazzáq. 3. *Allowance.* Khurák, rátab, záid rozina; mawájib, job kharch, nánkár, guzrán ("scant my sizes"). v. t. Ádmi kí náp lení; káṭ chhánṭ ke kisi paimáne ke barábar karná. v. i. Barhná, qadd karná.

Sized, a. Kisi paimáne yá andáze ká. *Small-sized*—chhote andáze ká, chhotá. *Large-sized*—bare andáze ká, bará.

Siz'ing, n. 1. Paimáne yá andáze ke mutábíq tartib dená; kháná píná jo tálib i ilm náshbtá-kháne se talab kar lewe. 2. Saresh lagáná; saresh, lazzáq.

Skains mate (skānz'-), n. *A scampish companion?* Lungará yár, badmaásh ham-suhbat?

Sourvy knave! I am none of his flirt-gills;
I am none of his skainsmates.

Skate, n. Barf par khelne ká danrák (ek ála jis ko jútíon ke niche lagá lete hain).

Skean (skeen), n. *A large knife.* Chhurá, bichhwá, peshqabz.

Skōdaddle (-dād'l, v. i. *Scamper off.* Bhág jáná, champat honá, rafú-chakkar h., satak j.

Skein (skān), n. Lachehhi, phenti.

Skēl'ētōn n. *The bony framework of an animal; the supporting framework of anything; a very lean person; an outline.* Pinjar; thathri; bahut lágar ádmi, haqdí chamrá; kháká, musauwada.

Skeleton key—chor ohábhí, ohor kunjí.

Skelly (skēl'i), v. i. *Squint.* Tirchhá yá bhengōpan se dekhná.

elap, v. t. *Strike, slap.* Márná, dhau-
tyáná, thapariyáná.

el'ter, v. i. *To hurry (away), run
off.* Harbará ke bhágná, daur jáné.

ep'tic, n. *Mutafahhis: wuh jo
yaqín nahín kartá ki koi amr falsafa
se rá se subút ke darje ko pahunch sak-
sá hai; shakkí; munkir, mulhid.*

ep'tical, a. *Holding the opinion of
a skeptic, doubting the truth of revela-
tion, doubting, disbelieving, incredul-
ous.* Jis ko yaqín nahín kī koi amr
alsafa ke rú se subút ke darje ko pa-
hunch saktá hai; ilhám par shakk; láné-
wálá, shakkí, gair-mataqíd, na yaqín
karne-w.

ep'ticism (-sizm), n. *Pyrrhonism;
incredulity; doubt.* Yeh yaqín yá tallm,
ki falsafa ke rú se koi amr subút ko
nahín pahunch saktá hai; ilhám par
shakk; adam i iman, beitiqádi, shakk,
shtibáh.

ketch, n. *An outline, a general delin-
eation, a rough draught.* Kháká, dāul,
mujmal taur kī shabīb, kachehá naq-
sha, sarsari bayán, kharrá, musaw-
wada, v. t. *Delincate, design, draught,
depict.* Kháká utárná, mujmal shabīb
khainghná, sarsari bayán likhná, mu-
sawwada k.

ketchy (skech'i), a. *Only in out-
line, wanting finish, incomplete.* Mahz
mukhattat, nátaiyár, nátamá, námu-
kamal, sangat kī takmil ká muhtáj.

kew'er (skū-), n. *Lakri wagaira ká
patlá síkheha yá kánlá jo kabáb meq
lagáya játa hai.* v. t. *Síkhehon se
gósna yá kasná.*

kid, n. *A clog, a drag.* Rok, aṭkáo,
apkorá.

kiff, n. *A small, light boat.* Ohhoṭī
halkī kishṭī, zauraq.

kil'der, v. i. *Beg; pilfer.* Bhákh
mágná, gadái k.; khurda-duzdī k.,
anṭibázi k., uphágiri k.

kill, n. *Expertness, ability, art; rea-
son; knowledge.* Tez-dastī, mahárat,
dastkārī, kārīgarī, dastraṣ, dast-qudrat,
liyáqat, hunar. v. t. *Know, under-
stand.* Jánna, samajhná. v. i. *To
signify, to matter.* Māni rakhná, honá.

*It kills not—it matters not, makes no differ-
ence—muzáfa nahín, kuchh farq nahín,
kuchh na bigregá—*

*Whate'er he be,
It kills not much, we'll sit him to our turn—
And he shall be Vincentio of Pisa.*

Skilled, a. *Expert, skillful.* Máhir,
kārīgar, dastkār, hunarmand.

Skillet (skil'et), n. *A pot.* Pakáné ká
ek bartan.

Skill'ful, a. *Expert, skilled, ingenious,
clever, masterly.* Dastkār, hunarmand,
kārīgar, tez-dast, máhir; dastraṣī yá
kārīgarī ká, chaturáí ká, ustádána.

Skim, v. *To clear from scum, take off
by skimming, glide along the surface
of, glance over.* Kisi ke úpar se kaf
wagaira utárná; utárná (masalan, bá-
lái); páni kī satah ke garīb se urto hue
nikal jáná, yá uske garīb urto phirná;
sarsari taur par dekhná (parhná). a.
skimmed. Maláí utará huá.

Skim'ble-scámble, a. *Rambling, un-
connected.* Beqáida, gair-marbút, be-
mel, be-ílāga, wáhl.

Skin, n. *Khál, jild, post, khalsí,
chamrá; mashk, kuppi, pakhlál.* v. t.
Chamrá utárná, khál khainghná, chhil-
ná, chhilká utárná, chamṛe se chhná;
múndná, bhagná (*cheat*). v. i. Cham-
ráná, úpar chamṛá á jáná (masalan,
gháo par).

*Skin and bone—haddi chamrá, bahut lágar
("weakened and wasted to skin and bone").
With the skin of the teeth—with the greatest
difficulty, very narrowly—bahut hi mushkil
se.*

Skin'-coat, n. *Hide.* Chamṛá, khál.

Skin'-deep, a. *Superficial.* Gahrá
nahín, sat'hi, uparlá.

Skin'flint, n. *A miser, a niggard.*
Kanjús, mal'kht-chús, bakhíl.

Skink, n. 1. Báhmání ko qism ká ek
kírá. 2. *Drink; pottage.* Noshidání,
áshámídaní; sálan, shorba.

Skink'er, n. *A tapster.* Mái-kháno ká
sharáb nikálne aur pilánewálá.

Skinner (skin'er), n. *Khál utárne-
wálá, chamár; charmina-farosh.*

Skiany (skin' i), a. *Wanting flesh.*
Patlá yá súkbá.

Skip, n. 1. Tokrá, pahiyedár tokrá, ma-
daní chízen upháne kī bálṭī. 2. Za-
gand, chhalāng; nazar-andází. v. i.
Leap lightly; leave parts unnoticed.
Kudakná; bez hisson ko nazar-andáz
kar jáná. v. t. Kisi ohíz par se
kudak j.; chhor yá nazar-andáz kar j.

Skipper (skip'er), n. 1. *The master
of a small trading or fishing vessel.*
Ohhoṭe beopári yá máhigr jaház ká
nfsar yá málik. 2. *A flighty youngster.*
Achpalá laundá, befikrá ("skipper,
stand back").

Skir'ing (skerl-), n. *A shrill cry or
sound.* Tez áwáz yá huk.

Skir'mish (skör-), v. t. *A slight fight
or encounter.* Halkí laráí, khaṭṭí mu-
qábala, jharap. v. i. Jharpá-jharpi k.

Skirr (skör), v. t. *To scour.* Idhar udhar daur ke dekhná—

Send out more horses: skirr the country round;
Hang those that talk of fear.

v. i. *Run.* Daurná, bhágná—

We will come to them,
And make them skirr away.

Skirt (skört), n. Dáman; dāman, kinára (border); ek zanána libás, utche ká sáyá. v. t. *Surround; border; run along the edge of.* Gherná, kisi chiz ke changird h.; kináre par h.; kináre kináre honá ("Ye living flowers that skirt the eternal frost").

Skit, n. *A sarcastic squib.* Tan-ámecz chuṭkulá.

Skittish (skit' ish), a. *Shy, easily frightened; freakish, wanton, fickle.* Ramída-kho, bharkel; chanehal, ach-pal, khilár, khilandrá, símáb-taba, subuk-miráj.

Skittles (skit' iz), n. Nau khúṭṭion ká khel.

Skive, v. t. *To pare or shave off.* Ohhílná, banáná, kamáná (chanirá).

Skulk, n. *A sneak; one who tries to avoid doing his duty.* Chhipná, satak-ná; kám-chor, adá i farz se palú-tíhi karnowálá. v. i. *To hide in a sneaking manner; to lurk.* Gídar kí tarah chhipná; jī churáná; dabak baithná.

Skull, n. Khopri; sir, dimág (head, brain). *Skull and crossbones*—maut ke nishán.

Skunk, n. Neolá jaisá ek gosht-khor jánwar.

Sky, n. *The firmament, the region of clouds; heaven; pl. climate, clime, weather.* Akás, samá, falak, gagan-maṇḍal; ásmán, swarg, éślam i bála—

With lenient arts extend a mother's breath,
Make languor smile, and smooth the bed of death;

Explore the thought, explain the asking eye,
And keep awhile one parent from the sky.

áb o hawá, mulk, sardí yá ándhí pání—

Thou wert better in thy grave than to answer (sámhná yá maqábala k.) with thy uncovered body this extremity of the sky.

Sky-blue (-blā), a. *Azure.* Ākási, ásmáni, níl-gún, azra, kabúdí, lájwardi.

Skyed, a. Ásmán se ghirá huá.

Skyey (ski' i), a. Ásmán sá, ásmáni, samáwi (ethereal); jo ásmán men hai, falaki.

Sky-ish, a. Ásmán sá, ásmán ke qarib, baland (lofty), samáwi (ethereal);

Sky'lark, n. Ek ehhoṭí chiriyá jo gáte hue ásmán ko parwáz kartí hai: lawá, agin, chandúl.

Sky'larking, n. *Sporting gambols in the rigging of a ship; frolicking.* Jaház ko tanábon men khelná; khel-kúd, natkhaṭi, atkheli yá shokhí k.

Sky'light, n. Raushandán, tábdán.

Sky'rocket, n. Hawái.

Slāb, 1. n. Takhta, pát, silí, chauká, laub. 2. a. *Thick, slimy, slabby.* Gárhá, lablabá, lajlajhá, laslasá.

Slabber (slāb'er), v. i. *To drive.* Rál giráná. v. t. Bhigáná, álúda k., liberná, lesná (sneer). n. Thák, rál.

Slabby (slāb'i), a. *Thick, slimy.* Gárhá, lajlajhá.

Slack, n. 1. *Coal dust, small coal.* Patthar-koele ká churá. 2. *Valley, dell.* Wáḍí, margzár. 3. *Dhíla hissa.* a. *Lax; remiss; slow, not brisk.* Dhíló; sust, námustaidá, maj'húl, gáfil; dhímá, mandá, halká, maddhim.

Slack, } v. i. *Become slack; be*
Slack'en, } *remiss; become slow or weak; abate; flag; slake.* Dhíla ho jáná; sust, maj'húl yá gáfil ho j.; dhímá par j., kam-rau yá mandá ho j., shiddat men kam ho j., ghat j., par j., alsá j., dhíla yá sust par jáná—

This Antenor,
I know, is such a wretch in their affairs
That their negotiations all must slack.

latak j., muzmahill ho j.; bujhná, khil jáná. v. t. Dhíla kar d.; sust, maj'húl yá mandá kar d.; shiddat kam kar d., takhff k.; kisi se beṭṭifáti k., yá khidmat men kotáhi k (be remiss in serving—

Reg. Why not, my lord? If then they chanced to slack you,
We could control them.

kisi bāt men gaffat yá sustí k—

I must of another errand to Sir John Falstaff from my two mistresses: what a beast am I to slack it.

Slack'ness, n. Dhílapán, dhí, sustí, káhill, maj'húl, kam-rawi, mandápan, izmihlál, takhff.

Slāg, n. *Dross; scoria.* Dhát kí mail, fuzla; ádash-khez pahár ká kaljháyan hná mádda.

Slaggy (slāg'i), a. Dhát kí mail sá, fuzle ká.

Slāke, v. t. *Allay, quench, slack.* Dhímá yá takhff k., bujháná (masalan, pyás yá chúná). v. i. Bujh jáná, khil jáná; dhíla ho j.; kam ho j.

Slām, v. t. *To shut violently, bang; set down violently.* Zor se band k.; dham se dhar denā; tish ke sab patte jīt lenā. n. Dhamākā.

Slān'der, n. *Calumny, defamation, aspersion; disgrace, reproach.* Gībat, bad-got, buhtān, ittihām, iftirā, tuhmat; badnāmi yū ruswāī kā bāis—

O, let my sovereign turn away his face
And bid his ears a little while be deaf,
Till I have told this slander of his blood
How God and good men hate so foul a liar.

v. t. *Defame, columniate; bring disgrace upon.* Badnām k., muttaham k., bad-bātinī so kisī par dāg yā kalānk lagānā, kisī kā nām dubānā—

Tax not so bad a voice
To slander music any more than once.

Slān'derer, n. *Muttahim, gībat-go, nindak, muftari, buhtānī.*

Slān'derous (-ās), a. *Given or disposed to slander, containing slander, uttering slander: calumnious, defamatory, false and malicious; disgraceful.* Gībat karnawālā, ittihām-āmoz, gībat-go; nindak, muzīl i haistiyat i ṛfī; kalānk kā bāis—

If thou, that bid'st me be content, wert grim,
Ugly and slanderous to thy mother's womb,
I would not care, I then would be content.

Slāng, n. *Colloquial and familiar, but unauthorized and inelegant, language; the jargon of a particular class, cant.* Āmm bol-chāl ki, par gair-mustanād o nāshusta, zabān: gair-fasīh muhāwara; khāss logon ki boli; zargari, kam-sālā.

Slāng'y, a. *Gair-fasīh muhāware kā, āmm nāshusta bol-chāl sā, gair-fasīh lisan bolnewālā.*

Slānt, v. i. *To slope, lie obliquely.* Na-shobdār yā dhālū honā, tīrchhā honā. v. t. Dhālū yā tīrchhā karū. a. Dhal-wān, tīrchhā. n. *A slope.* Dhāl, dhālū safah.

Slāp, n. *Chapef, thappar, lappar, tamāncha, dhaul, dhappā.* v. t. Lappar denā, tamāncha mārā, thappīyānā. ad. *Instantly, directly.* Fauran, sīdhā.

Slāp'dāsh, ad. *In a bold and careless manner, all at once, at random.* Bobākāna aur boparwā taur so, nāgāh, ek dam, bethikāne. v. t. Jaldī mon lagā denā, thopnā yā losnā.

Slāsh, v. t. *Bethikāne wār kar ko kāt-nā.* v. i. *Bethikāne jāhān tāhān tal-wār wagaira kā hāth chālānā, shapā-shap hāth mārānā.*

Slashed (slāsh), a. *Deeply gashed, having long narrow openings.* Jis par lambā gahrā zakhm ho; jismon tang lamba shigāī yā chāk hon.

Slāt, n. *A thin strip of wood or metal.* Lakṛī yā dhāt ki patlī patṛī.

Slāte, n. *Ek qism kā surmāi rang patthar; is patthar ki takhtī.* v. t. Is patthar se chhānā yā pāpnā.

Slattern (slāt'ern), n. *An untidy woman.* Mailī besālīqā aurat, phūar, sīlāllo.

Slatt'ernly, a. *Sluttish, negligent, dirty.* Phūar sī, phūar kā sā, besālīqā, gūfīl, gaslat kā, mailī kuchailī.

Slaughter (sla'ter), n. *Carnage; the killing of cattle for market.* Qatl i āmm, muqātala, khūn-rezī; zibah, halāl, bndh. v. t. Āmm taur se khūn-rezī k., qatl k.; halāl yā zibah k.

Slaugh'ter-house, n. *An abattoir (abul twūr').* Maslakḥ, zibakhkhāna.

Slaughterous (sla'ter ūs), a. *Murderous, destructive.* Khūn-roz, saffāk, saffākāna, muhlik.

Slāv, n. *Us qaum kā ādmī jis men Rūsī, ahālī i Bulgaria, Roumania, Poland, wagaira, shāmil hain.*

Slāve, n. *A bond-servant, a bondsman, a captive in servitude, a serf; one wholly under the will of another; one who has lost the power of resistance (as for instance, to a besetting temptation or a habit); a drudge; a wretch, an abject fellow.* Gulām, barda, banda i dargāh, asr-gulām, cherā; wuh shakhḥ jo bīkull dūstre ki marzī ke tābī ho, tābjidār; wuh shakhḥ jo ādat wagaira kā maglūb ho (masalan, maglūbī ādat, maglūb i shahwat, sharāb kā gulām, paiso kā gulām); wuh ādmī jis ko gulām yā mazdūr ki tarah mashaqqat karni partī ho; lāin, kambakhtī, pāji. v. i. *Labour as a slave.* Gulām ki tarah mashaqqat karnā. v. t. *Make a slave of.* Apnā gulām banā lenā.

Slāv'er, n. *A ship engaged in the slave trade; a slave merchant.* Barda-faroshī kā jahāz; barda-farosh saudāgar.

Slāv'er, v. i. *Munh se rāl girānā, kisī ke munh se rāl jānā; rāl yā lūāb se ālūda ho jānā.* v. t. *Rāl se ālūda karnā, lūāb bhar mārānā.* n. Rāl, lūāb.

Slāv'ery, n. *Bondage, bond service, servitude, thralldom, serfdom; the system of holding slaves; drudgery.* Gulāmī, cherāl, halqa-bagoshī, kanīzaki; gulām rakhne kā tarīqā yā dastūr; gulāmāna mashaqqat, khūn i jigar pīnā.

Slav'ish, a. *Gulamána (servile)*; barī mashagqat ká (*very laborious*); kamīna-wash, razilána.

Slavon'ic, a. Mulk i Slávonía ká; Sláv qaum ká.

Slay, v. t. *Kill; slaughter*. Qatlik, tah i'tog k., már qálná, halák k.; zibah k., halál k.

Sleave (slēv), } n. *Unspun silk, floss*
Sleave-silk, } *silk; knotted silk.*

Muláim nátafta, yāni, an-baṭá resham, kaachhá rosham; uljhá rosham.

Sleave, v. t. Judá k., jaise juláhá sūt ko ek dūse se judá kartá hai.

Sleazy (slē' zī), a. *Thin, flimsy*. Patlá, jhīnjhiná, jhīllí ká.

Slēd, n. Barī par bār lojáno kí gáři.

Sledge (slēj), n. 1. Barfání mulk kí gáři; taṭṭar jis par kisi zamáne men watan-dushman ko biṭhā kar qatlgāh ko ghasīṭ lo jāto tho. 2. Bará hathaurá, ghan.

Sleek, a. *Smooth; glossy*. Chikná, muláim; chamkilá. v. t. Chikná k., jilá dená, chikná aur chamkilá baná loná.

Sleep, v. i. *To slumber; lie; become careless or thoughtless; be in suspense, lie buried, become inoperative; to rest; be dead*. Soná, áram k., nínd loná; beṭkr yá beparwá ho j.; amal men na áná, mṭattal rahná, multawí rahná; áram karná—

Nature sleeps! 'Tis as the general pulso
Of life stood still.

pará honá—

How sweet the moonlight sleeps upon this bank!

marná ("they also which sleep in Jesus will God bring with him"), madfún rahná—

The sweet remembrance of the just
Shall flourish when he sleeps in dust.

n. Nínd, khwáb.

Sleep away—sone men zú yá sarf karná.
Sleep off—so kar utár dená (takán yá nasha).

Sleep'er, n. 1. Sone-w., khwábída ádmí, khufta. 2. Lakrī kí silí jo rol kí paṭrion ke niche hotí hai, silápaṭ.

Sleep'ing, a. Sotá, khwábída; sone ká; jo kár-o-bár men madad nahín detá, par nafá nuqsán men sharík ho (*a sleeping partner*).

Sleep'less, a. Aníndá, bekhwáb, be-dáři ká; bechain, bechainí ká, muztarīb, beqarār (*agitated*).

Sleep'y, a. *Drowsy; tending to bring on sleep; dull, sluggish*. Níndásá, unghásá, khwábínák; khwáb-áwar; sust, qhí-lá, maddhim.

Sleet, n. Barī yá olo kí kanián jo bārish ko sáth paren.

Sleeve (slēv), n. Āstín. *Sleeve-links*—ástín kí muhrí ko kapdār butám.

To laugh in our sleeve—chupko so yá dil men hagsná. *Hung on the sleeve of*—kist ká muhtáj honá yá sahárá rakhná.

Sleeve'hand, n. *A cuff*. Āstín kí muhrí, kaf.

Sleeve'less, a. Beástín; fuzúl, befaída, nábakár, láhásil, námaqúl (*useless, unprofitable, bootless, unreasonable*).

Sleigh (slā), n. Ek qism kí gáři jo barfání zamín par chaltí hai.

Sleight (slit), n. *A dexterous feat, a sly trick; artifice, stratagem, art*. Ohaṭak-bázi ká kartab, hath-phor, fann fareb, jugabházi, thag-bidyá, pharphand; hikmat, dāo-ghāt, fitrat, chálákí—

Ulysses and stent Diomedes

With sleight and manhood stole to Rhesus' tents.

shubada, fann, toṭká, laṭká ("distill'd by magic sleights").

Sleight of hand—legordomain—dast-burdí, hath-phorí, háth-ohálákí, shubadabázi.

Slender, a. *Thin, slim; slight, feeble; spare, frugal; small*. Patlá; kam (slender hope), khaffí, názuk, zāif, naqih, káhil, halká; garíbána, thorá, sáda, parhezí; qalíl, gairmuktafí (slender means).

Sleuth'hound (slūth-), n. *A blood-hound*. Ek qism ká zabardast kuttá jo bú se shikár kartá hai.

Sley (slā), n. Juláhe kí kang'hí, bāná yá bharní durust karne ká ráchh.

Slice (slis), n. Qatla, qásh. *Paper slice*—waraq-tarásh. v. t. Qatla utár-ná; taqsim k (*divide*), ṭukre k.

Slide, v. i. *Glide, slip, pass along smoothly*. Phisalné, sarakná, khisakná, pichhalná, lagzish kháná (*to err*); khayál se utar jáné. n. Rapaṭ, phisalné, ásan guzar; qhálú satah; us qism ká qhakná jo sarkáne se khultá ho; wuh shísha jis par magic lantern kí taswir hotí hai; puhār ke kuchh hisso ká sarak áná.

Slid'ing, a. Phisalné yá sarakne-w, baísání chalne-w, bataadrí ghaṭne yá barhne-w.

Slight (slit), v. t. 1. *Throw, chuck; put aside contemptuously*. Phenk d., qál d—

The rogues *slighted* me into the river with as little remorse as they would have drowned a blind bitch's puppies.

hiqarat so alag kar d—

My letters, praying on his side,
Because I knew the man, were *slighted* off.

2. *Disregard, make light of, treat as unworthy of notice or regard.* Beqadri karnā, khayāl men na lānā, khafif yā halki jānnā, tuchh yā hech samajhnā, tahqir k., behtifāti k., parwā na k., tawajjuh yā khātir ke lāiq na samajhnā.

Slight over—sarsari taur se, yā jalāl se, guzar jānā; upur upar yā beparwāi se kar chhornā, (kisi bāt par) achchhi tarah gaur na k., aise dikhānā ki goyā (yeh) kol bari bāt nahin—

When they have promised great matters and failed most shamefully . . . they will but *slight* it over.

n. *Contemptuous neglect, intentional disregard, discourteous inattention, indignity.* Mutabaqqirāna behtifāti, dārista behtifāti, rukhāi, betawajjuhi, hiqarat, tahqir, khifiat, subuki, beqadri.

Slight'ly, ad. *Somewhat, in a small degree; slightly; negligently.* Qadre, thorā thorā, thorā sā, zarra sā; beqadri yā hiqarat se; beparwāi yā gallat se.

Slight'ness, n. *Khafif yā qalil h., qillat, khifiat (smallness); nazikat, patlāpan (slenderness); naqābat, suk-wārī, kamzori (feebleness); subuki (triviality).*

Sli'ty, ad. *Stily.* Syāupan se, chaturāi yā chāktāi se, dab chhip ke, āpkh bachā ke.

Slim, a. *Slight, weak, poor, trivial; slender; thin, delicate.* Halkā, subuk, zaif, kamzor, naqābil i libāz, nāmasiq (a slim argument or excuse), patlā, nā-zuk.

Slime, n. *Kich, pānk, chahlā; kol has-dār chiz, lqāb; lqābi shai jo, masalan, kehchue ke budan se nikaltī hai; nafta, rāl.*

Slim'y, a. *Viscous, glutinous; covered with slime; abounding in slime.* Las-dār, lqābi; lqāb se bharā yā libāz huā, lajhlahjā, laslasā; kichrahā, pānk se bharā huā.

Sling, n. 1. Gopiyā, dhelwās, falākhun; laṭkāne ki rassi; chhikā; galjandī, gal-pattī (for the arm); banduq kā patlā yā dawāl. 2. Sharbat-amez sharāb, v. t. Gopiyē-se chālānā; phenknā, phenk kar mārānā; laṭkā lenā, jhulā denā.

Slink, v. i. *Steal away, sneak; mis-carry.* Chupke yā chori se sarak j.; bachcha girānā. n. Choftā; dabail, hiz; bachcha jo waqt ke peshtar paida huā ho.

Slip, v. i. *Slide; go or come in a quiet, furtive manner, creep; to fall by a false step; to err.* Khisaknā, saraknā, phisalnā; chori yā chupke se—nāmālūm taur se—dākhil ho jānā; lagzish khā kar, yā phisal kar, gir jānā; khatā karū.

To let slip—chhor denā, shikār par dāpā denā.

v. t. Chupke se dākhil kar d., nigāh bachā kar dāl d.; faroguzāst k (neglect); kāf lenā, utār lenā; bachcha girānā; sarkā ke utār lenā. n. Phisalnā, rapāt; qalam (a cutting); aulād yā nāsl (a descendant); gilāt (a pillow slip); patlā, dhajji (a strip); firār (an escape; you gave me the slip yesterday); libāsi yā qalbi sikka (a counterfeit coin. Shake-speare); shikārī kutte ki dōr (Shake-speare); khatā, chūk.

Slip' knot (-nōt), n. *Sarak-phandā sarak-phānsi.*

Slipper (slip'er), n. *Zerpāi. a. Slippery, untrustworthy.* Dagābāz. nāqābil i itibār—

A *slipper* and subtle knave, a sinder of occasions, that one eye can stamp and counterfeit advantages.

Slipped (slip'er d), a. *Zerpāi pahue hue.*

Slippery (slip'er i), a. *Phislahā, bichhlahā, chiknā; naqābil i itibār (untrustworthy); phisalne yā lagzish khānewālā; besabāt, beqiyām, mutalauwīn (unstable, fickle); beismat, fāsīdā (unchaste).*

Slippiness (slip' i-), n. *Slipperiness.* Phislahāpan.

Slip'shod, a. *Zerpāi yā be-ori ki purāni jūti pahue hue; be-ihitiyāt, beparwā, besalīqa, nāshusta, nāchust.*

Slip'slop, n. *Phikā yā utri sharāb (flat liquor); belutī, tahrir yā taqrir. a. Feeble, poor, jejune.* Zaif, patlā, phikā, bemaza, belutī.

Slish, n. *A cut.* Kāt, khatt, zaḥm.

Slit, v. t. *Cut into long strips; cut a long fissure in; cut.* Kisi chiz ki lambī, patlī salākh, tasme yā ṭukre kātnā; kisi chiz men lambā shigāf k., chīr d, chāk k.; kātnā, kāt kar judā k., mun-qutī karnā. n. Shigāf, chīrā, chāk.

Sliv'er, v. t. *To slit.* Kisi chiz ko chīr kar lambo lambe ṭukre uikālnā, chīr

dhálná, chák karná. n. *A long piece cut or rent off, a splinter; a loose roll of wood, cotton or other fibre; a small branch.* Dhajji, khapachohi, kirch, chipti; pont; tahní, patlí shákh.

Slobber (slöb' er), n. *Slabber; pl. salivation.* Thúk, rál; munh se páni jáná, munh áná.

Slobbery (slöb' er l), a. *Wet, sloppy.* Bhigá, gílá.

Slö'gan, n. *The war cry of the ancient Highlanders of Scotland, a rallying cry.* Scotland ke gadim paháron ko jang ká áwáza, faráham hone ká áwáza, chal-pukár, nara i jang.

Sloop, n. *Ek mastíl ká jaház.*

Slöp, n. *Girá huá páni; pl. 1. buri sharáb; patlá kháná; dhoan, mailá páni. 2. Silé siláyo kapro; dhilá ján-ghiyá (loose breeches)—*

A German from the waist downwards, all slops, and a Spaniard from the hip upwards, no doublet.

Slope, n. *Dhál, utár, dhálú satah. v. t. Dhálwán k., jhukáná, tircchá karná. v. i. Dhálwán yá dhál honá, dhálná (incline). a. Dhálú (sloping).*

Slöp'ing, a. *Slanting, inclining, declivous.* Dhálú, dhálwán; ureb, tircchá (oblique).

Sloppy (slöp'ý), a. *Wet; splashy.* Bhigá; kichrahá, chahlahá.

Slöp'seller, n. *Silé siláyo kapro bochné-wálá.*

Slöp'shop, n. *Silé siláyo kapron kí dukán.*

Slop'work, n. *The manufacture of cheap ready-made clothing; hasty, slovenly work.* Saste silé siláyo kapron ká taiyár karná; jaldí ká besalíqa kám, gair-muqatta, náshusta yá bad-ustúb kám.

Slösh, n. *Slush.* Kichar, chahlá.

Slöt, n. 1. *A bar or bolt.* Billí, ágal, ár. 2. *Khána, ghar, jhiri (aperture).* 3. *Hiran ká naqsh i pá (the track of a deer).*

Slöth, n. 1. *Laziness; slowness.* Sustí, álas, káhilí; dhilápan, darang, tasábul. 2. *Riehl ki tarah ká ek jánwar.*

Slöth'ful, a. *Lazy, indolent, slow.* Káhil, dhilá, álast, áram-talab, sust.

Slouch, n. *A hanging down loosely of the head or other part of the body; a clownish gait; a clown.* Sir yá badan ke aur kisi ázu ká dhile taur se jhuká rahná; dhilí beqhangí gagwárl chúl;

ganwár. v. i. *Dhile taur se jhuká rahná; dhile taur se chalná. v. t. Jhukáná, kinárá jhuká dená.*

Slouch'ing, a. *Hanging down at the side; limp; ungainly.* Ek taraf jhuká huá; dhilá, lijlijá; beqhangá, badwaza.

Slough (slou), n. *Deep mire.* Daldal, pánk.

Slough (släf), a. *The cast skin of a serpent; the dead part which separates from a sore.* Kanchli; gháo ká mur-dár hissa. v. t. *Cast off.* Utárná. v. i. *Utárná, judá honá.*

Sloven (slüv'n), n. *A man careless of his dress, or habitually untidy.* Wuh ádmí jo síf suthrá nahín rahté, wuh jis ko safái aur durustí kí parwá nahín.

Slovenry (slüv'n-), n. *Slovenliness.* Mailápan ("Time hath worn us into slovenry").

Slow (slö), a. *Sluggish, dilatory, tardy.* Sust, sust-rau, matphá, dor men honé-wálá, bhaddá (dull).

Slow coach—sust ádmí. Slow and steady—dhimá aur gám-rau. Slow and sure—sahaj pakko so mithá.

v. t. *Slacken the speed of; retard.* Tezí kam k., raftár ko dhimí k.; kisi kám men ársa lagáná yá der k.—

Par. Now do you know the reason of this haste.

Fri. L. I would I knew not why it should be slow'd.

v. i. *Go slower.* Áge se sust chalne lagná. ad. *Slowly.* Áhiste, sustí sc.

Slow'ly, ad. *Ba-áhistagi, áhista; batad-íj, dhíre dhíro, haule haule, dor se, sustí se.*

Slow'-witted, a. *Dull of apprehension.* Dor men bát samajhnewálá, kund-zihn, gabí.

Slubber (slüb'er), v. t. *To daub, sully, soil; do carelessly, skur over.* Lesná, chhopná, mailá k., álúda k.; boparwái yá behtiyátí sc karná.

Slubber not business for my sake, Bassanio, But stay the very riping of the time.

Sludge (slüj), n. *Slush, mire; small pieces of floating ice.* Chahlá, kichar; tarí ke chhoṭe bahto tukre.

Slue (slü), v. t. *Turn, twist.* Pherná, nigthná. v. i. *Phir yá ghüm jáná.*

Slüg, n. 1. *A slow, lazy fellow; a hindrance; a kind of shell-less snail.* Sust, káhil-wujúd ádmí; rok, muzáhamat; ek qism ká besadaf ghonghá sá kírá. 2. *Dhát ke tukre jin ko bandúq men*

bhar ke chhaláte haiñ, chhíná. v. i.
 Ahista chalná, sust pará rahná. v. t.
 Sust kar dená; zor se márná.

Slüg'abed, n. Sust áram-talab ádmí,
 máche-tor.

Sluggard (slüg'ard), n. A lazy person.
 Sust ádmí, kábil-wujúd.

Sluggish (slüg'ish), n. Lazy, sloth-
 ful; slow; inert. Sust, kábil-wujúd,
 álasí, máche-tor; sust-rañ, áhista bah-
 ne-w; kábil, muáttal.

Sluice (slūs), n. Phátakdár pání kí
 guzargáh; nahr ká phátak (a water
 gate); majrá, mamba (a source). v. t.
 Nahr khol kar seráb k., rawán pání se
 dhoná, níkalná.

Slám, n. A dirty back street; a quarter
 filled with poor debased people. Shahr
 kí piehlí taraf ká ganda kúcha yá sar-
 ak; razil logon ká mahalla.

Slúm'ber, v. i. Sleep lightly; be in a
 state of supineness. Halki nind soná;
 beparwá, bekhabar yá sust rahná. n.
 Halki nind, nind (sleep), áram (re-
 pose)—

Seven hours to law, to nothing slumber
 even,
 Ten to the world allot, and all to heaven.

Slum'berous (-ūs), n. Inviting sleep,
 soporific; sleepy. Khwáb-áwar; khwáb-
 áfúd.

Slumming (slúm'ing), vi. n. Visit-
 ing slums. Razilon ko mahallon men
 jáná.

Slump, v. t. To lump. Ek-jái k., milá
 dená. v. i. To sink. Dhas jáná.

Slūr, v. t. Sully; traduce; pass over
 lightly; disguise; pronounce indis-
 tinctly; cheat. Mailá yá álúda k.; bad-
 nám k.; kam libáz k.; chhipáná; násál
 taur se taláffuz k.; dhokho se mahrum
 karná. n. A mark or stain; a slight
 reproach, a stigma. Dág, dhabbá;
 khafif tan-tashmí, kalank, dushnám;
 gítkarí (mus.).

Slūsh, n. Watery mire, half-melted
 snow and water, lubricating soft grease,
 refuse grease. Chahlá, patlí kichar,
 nimgudáz barí aur pání, aungne kí
 patlí charbí, radí charbí. v. t. Charbí
 lesná; sufed raugan lagáná.

Slūsh'y, a. Pur-wahal, kichrahá, chah-
 lahá.

Slūt, n. An untidy woman, a slattern,
 a drab; a bitch. Mailí kuchailí aurat,
 phúhar, níkhasmí, nigorí; kutlí.

Sluttish (slūt'er i), n. Sluttishness.
 Phúharpan.

Sluttish (slūt'ish), n. Untidy;
 disorderly. Mailí-kuchailí, phúhar,
 phúhar sá, phúhar sí, besallíqa, beinti-
 zámí ká.

Sly (slí), a. Cunning, artful, crafty,
 wily, subtle; shrewd. Aiyár aiyarána,
 chatur, robabáz, harráf, harráfána;
 hoshyár, chálák, dáná.

On the sly—Áñkh bachá ke, chupke yá ná-
 malóm taur se.

Sly'boots, n. A cunning or waggish
 person. Chálák, chuhalbáz yá najkhat
 ádmí.

Smäck, n. 1. A small sailing vessel.
 Chhotá jaház. 2. Taste, flavour; a
 quick, smart blow; a sharp sound, crack
 (as of a whip); a loud kiss, a buss.
 Maza, lazzat, zāiga, sawád; chaṭkaná,
 chupeṭ, tuñāṇcha; chaṭákhá, chaṭkár
 phatkar (of a whip); chaṭáke ká bosa.
 v. t. Chaṭkarná; chaṭák se bosa dená.
 v. i. To have a taste or flavour; slow
 indications of; kiss with a sharp noise;
 make a sharp noise with the lips (as
 after tasting something). Maza yá sa-
 wád yá bú rakhná (this pie smacks
 of suet)—

Whot'er smäck'd of noyance or unrest
 Was far, far off expell'd from this delicious
 nest.

nishán, alámat yá há pýá jáná (kisi
 shai yá shakhs men)—

Some smäck of age in yon, some relíh of
 the saltness of time.

chaṭáke se bosa d; chaṭákhá márná,
 lab yá zabán chaṭkarná.

Smack'ing, n. A smack. Chaṭáká. a.
 Brisk, making a sharp sound. Tez,
 chaṭpatá; chaṭákhedár.

Small, a. Little in size, diminutive,
 not great; not much, inconsiderable,
 slender, slight, insignificant, unimport-
 ant, trivial, of little worth or ability,
 paltry; short; weak, slender, gentle,
 soft. Chhotá, khurd, kochak, zarra
 sá, nanhá, bárlk—

But mice and rats, and such small deer,
 Have been Tom's food for seven long year.

Small sands the mountain, moments make
 the year,
 And trifles illo.

thorá, kam, qallí (a small quantity),
 sagír, khafif (a small matter or fault),
 adná, adná qism ká—

There is no great and no small
 To the Soul that maketh all.

A true delineation of the *smallest* man is capable of interesting the greatest man.

taug, kotáh, qalíl (*after a small space—arsa; qalíl ke bád*); naqsh, dhímá, halká, komal, muláim (*"the still small voice of gratitude"*). ad. *Slightly, little.* Kam, bahut nahín (*"It small avails my mood"*); haule, muláimat se (*faintly, gently: "you may speak as small as you please"*). n. *The slender part of a thing; pl. small clothes, breeches.* Kisí chíz ká patlá hissa; jánghiyá.

Great and small—chhote bare; sálá o adná. *Small arms*—bandúq, tamancha aur is gism ke dígar chhote harbe. *Small beer*—náqis patlí bír sharáb. *Small craft*—chhotá yá chhote jáház. *Small hand*—bárik khatt, jáisá umúman roz-marra khatt o kitábat meq íatí-mál hotá hai. *Small hours*—rát ke ek, do, tén haje. *Small piece*—taqriban sawá-áo pens ká ek síkka. *Small talk*—roz-marra kí bát-chít, gap-shap. *Small wares*—khurdá, bisatí kí chízen, masalan, fíta, jáll, jhálár, botám, wg. *In a small way*—qalíl sarmáye se; bilá takalluf.

Small'clothes, n. *Breeches.* Jánghiyá, kachhná.

Small'ish, a. *Somewhat small.* Kisí qadr chhotá.

Small'ness, n. *Chhútáí, khurdí, sigar, qillat, kotáhi.*

Small'pox, n. *Variola.* Mátá, che-chak, sítlá.

Smärt, v. i. *Feel a quick stinging pain, be acutely painful; suffer acute mental pain; be punished.* Ghirmiráná, par-paráná, lagná, jalná, chancháná, jhal-jhaláná; sakht díllí dukh páná, ranj yá mazarrat útháná, azáb meq payná, jhelná, bhugatná; sazá páná. n. *Chan-CHANÁHAÍ, jhal-jhaláHAÍ, jalan, sakht ízá; ázár, kulfat, ranjish; dand (smart money), táwán. a. Severe, sharp, keen, poignant, pungent; sharp, clever, active; vigorous; witty; vivacious, shrewd and pertinent; brisk; showy, spruce.* Sakht, tez, charpará; chálák, hoshyári, chatur, phurtílá, chaṭṭatíyá, chust, shítáb-kár; bare zor ká, tez (*a smart skirmish*); zarífána, namkín, chaṭṭak, chokhá, bar-jasta, harífána o maqúl (*a smart reply*); tez (*a smart breeze*); chaṭṭkílá, bharkílá (*dress, &c.*); baná-ṭhaná, bāṅká, khush-posh (*fine, fashionable, well-dressed*).

Smart'ly, ad. Tez, tezí se, bashiddat; chálákí, hoshyári, phurtí yá chustí se, chaṭṭat; tezí yá zor sē; namkíní, chaṭṭak yá házir-jawabí se; bharkíle-

pan se, khúb ban-ṭhan ke (*smartly dressed*).

Smart'money, n. *Money paid by a recruit for his release before being sworn in; money paid for escape from any unpleasant situation; money allowed to soldiers and sailors for wounds received.* Rupaya jo half lene se pahle nau-nigáh-dásht (rangrút) apne chhut-káre ke liye detá hai; dand, táwán; zakhmí yá majráh sipáhi ká inám, ajr yá silá.

Smart'ness, n. *Sharpness, keenness, poignancy, pungency; liveliness, briskness, vivacity, agility, nimbleness, sprightliness; cleverness, dexterity, expertness; aptness, felicitousness, shrewdness; spruceness, trimness, fineness.* Tezí, shiddat, hiddat, talkhí, jhál; zinda-díllí, tezí, tez-raví, chustí, chálákí, chaṭṭatí, chábuk-dastí; bar-jastagí, namkíní, zírakí; chaṭṭkílápan, bharkílápan, banáo-ṭhanáo, chaṭṭak-poshí.

Smāsh, v. t. *Dash to pieces, break in pieces by violence, crush by a sudden blow.* Paṭak ke chúr chúr kar d, chakná-chúr k. d., tor phor d., nága-hání zarb se kuchal dálná. v. i. *Chúr chúr yá purze purze hojáná, chakná-chúr ho jáná. n. A breaking to pieces, utter destruction, wreck; bankruptcy.* Chakná-churí, púrí tabáhi yá inhidám, satyénás, grátí; díwála.

Smātch, n. *Taste, smack.* Maza, bá—

Thy life hath had some *smatch* of honour in it:

Hold then my sword, and turn away thy face,

While I do run upon it.

Smatter (smāt'er), v. i. *Talk superficially, chatter.* Bilá wáqifiyat í káfi, yá mahz satahí ilm rakh kar, kisí mazmún par guftogá k.; fuzúl bak-bak k (*"smatter with your gossips, go."*).

Smattering (smāt'er ing), n. *A slight, superficial knowledge.* Qalíl, satahí ilm, kam yá kachchá ilm, juzwí wáqifiyat yá liyáqat.

Smear (smēr), v. t. *To daub, stain, soil, besmirch.* Lesná, laberná, bharná, álúda k., dág yá dhabbá lagáná. n. *Ointment; a stain, a blotch.* Marham; dág, dhabbá.

Smell, v. t. *Síngbná, bú yá khushbú lená, bú páná (get the scent or odour of), maḷúm k., pahochán jáná, tār jáná, pakarná (find out, detect).*

Smell a rat—mujib i ishtibāh rakhnā, dil neg shakk paida honā. *Smell out*—apni aql se malūm kar lenā. *Smell of the lamp*—bari mihnāt se līkhā hūā.

v. i. Bā mārā, bī yā mahak rakhnā. n. *Scent, odour, perfume, fragrance, aromā*. Bū, bās, mahak, khushbū, sugandh, subās.

mell'-feast, n. Khush-tāam logon ke ghar pahunchnewālā shakhs, tāam-talāsh, luqma-jo.

melling-bottle, n. Khushbūdār nau sādār kī shishī.

melt, v. t. *Melt, as ore, for refining the metal; refine*. Sāf karne ke liye kachchī dhāt ko galāū; sāf k.

smick'er, v. i. *Look amorously; smirk*. Ashiqāna nazar se dekhnā, rastlānkhon se dekhnā; nāz se tabassum karūā.

smile, v. i. Muskurānā, talassum k: kuchh hīgārāt se muskurānā (*with slight contempt*)—

Such labour'd nothings, in so strange a style,
Amaz'd th' unlearn'd, and make the learned smile.

khush honā (*be happy*)—

Affection may one day smile again; and till then, sit thee down, sorrow!

khush yā khushnumā malūm h—

The desert smiled,
And paradise was opened in the wild.

musājd, khush yā mihrbān h: khush-nūdi zāhīr k (*May Heaven smile on our labours, and crown them with success*). n. Muskurāhat, tabassum; ināyat, khushnūdi, lutf o karam, musādat, mihrbāni (*favour*); hashāshat, khush-manzari, sarsabzi.

Smirch (smerch), v. t. *Soil, sully, begrime*. Mailā k., āluda k., lesnā. n. *A dirty stain*. Mailā dāg.

Smirk (smerk), v. i. *Smile affectedly, simper*. Nāz se tabassum k., nakhre se muskarānā. n. *Nice, smart, spruce*. Nāzūk-dimāg, mirzā-mizāj, bānkā, chhail-chikaniyā.

Smit, p. p. *Smitten*. Mārā jākar, mu-assar ho kar, farofta,—zadā.

Smitē, v. t. *Strike; kill; destroy; afflict; defeat*. Mārā; qatl k.; tabāh yā gārāt k.; satnā, azīyāt d., āfat-zadā karnd; shikast d.

Smith, n. Lohār, āhingar; zargar, sonār (*goldsmith*); sīngar (*silversmith*); misgar, thāherā (*coppersmith*).

Smith'ers, n. *Fragments, atoms*. Tukṛo, purze, reze, zarre.

Smith'ery, n. *The workshop of a smith, smithy, smithing*. Ahangar kā kār-khāna, lohār-khāna; lohār kā kām.

Smith'ing, n. Āhingarī; dhāt kā gharā.

Smith'y, n. *The workshop of a smith*. Ahangar kā kārkhāna, lohārkhāna.

Smock, n. *A chemise; a smock-frock*. Aurat kī kamīz; khot men kām karne-wilon kā ek jāma jo mamūlī kapron ko upar pahin leto hai.

Smock'frock, n. Khot men kām karnewālon kā ek jāma jo mamūlī kapron ko upar pahin leto hai.

Smoke, n. Dhūnān, dūd; lātāl hāton, bāt'hi bāt (*It all ended in smoke*—wuh tamām bāt'hi bāt thī, amal men kuchh un āyā). Dhūnān denā, bhāp nikālnā; gard upāū; churāt yā huqqa pīnā; sazā pānā, diqq honā. v. t. Dhūnān denā; tār lenā, tār j., malūm kar lenā yā samājh j (*find out*); (kist se) haqsi k; dhūn-āy deko nikālnā (*smoke a rat out of its hole*); pīnā (huqqa, churāt, wg.).

Smō'k'y, n. Dhūnān denewālā, dhūn-ānsā, dhūnen jāisā, dhūnen se siyāh, dhūnān bharā huā, dhundhlā.

Smooth, a. *Not rough, sleek, even, level; unruffled, flowing equably; fluent; bland*. Kharkharā nahīn, chiknā, muh-rādār (*polished*), musaffā, musattalā, hamwār; belahar, hamwār yā yaksān bahtā huā—

Soft is the strain when zephyr gently blows,
And the smooth stream in smoother numbers flows.

rawān, faslī, manzūn, lassān, jis kī nazm men rawānī o mulāimat ho—

Waller was smooth; but Dryden taught to join
The varying verse, the full resounding line,
The long majestic march, and energy divine.

komal, mulāim, chiknā, chiknī-chuprī, shīrī—

"Not so had Malcolm idly hung
On the smooth phrase of southern tongue."

ad. *Smoothly*. Mulāimī, hamwārī, yaksānī, rawānī, lassānī yā manzūnī se; bilā muzāhamat, khushī khushī, saffī se, hamwār, yaksān—

For aught that I could ever read,
The course of true love never did run smooth.

n. Hamwār, barābar yā chiknā k.; chiknā yā barābar kar dene-w zarb; chiknā yā sāf hīssa. v. t. Hamwār, barābar, chiknā yā sāf k.; āsān yā bā-ārām k. d (*make easy*); rawān, manzūn yā faslī k. d (*give fluency to*); upar se

chikná k. d.; mulammā k. d.; halká yá khaff kar dikháú, thop-tháp d (smooth over a fault); thandá yá dhímá k. d (mollify); muláim k. d (soften), ráhat ká baná dená (to ease)—

With lenient arts extend a mother's breath,
Make languor smile, and smooth the bed of death.

khushámā se khush k. (flatter?)—

Every grise (grās, step) of fortune
Is smooth'd by that below.

Smooth'bore, a. Jis kí náli andar se chikní ho (nábdār nahin).

Smooth'-chinned (-chind), a. Beardless. Berishá.

Smooth'-faced (-fāst), a. Beardless; having a fawning, insinuating face. Berish, chikne chihrewálá; jis ke chihre se malúm ho ki yeh ádmí khushámā se khush karná chāhtá hai.

Smooth'ing, a. Chikná yá istirí karné ká; chāplús, chāplúsi ká (flattering)—

Let not his smoothing words
Bewitch your hearts; be wise and circumspect.

Smother (smūth'er), v. t. To suffocate; stifle; suppress. Dam ghoṭ dená, dam ghoṭ ke marná; dabá marná, top yá dabá d.; zahir na hone d., dabá rakhná. n. Suffocating smoke. Dam ghoṭewálá dhúná—

Thus must I from the smoke into the smother;
From tyrant duke unto a tyrant brother.

Keep in smother—stifle—qatl kar d., dabá dená, muntāfi k. d.—Men should remedy suspicion by procuring to know more, and not to keep their suspicions in smother.

Smouch, v. t. To smutch. Kálá karná.

Smudge (smūj), n. A suffocating smoke. Dam ghoṭewálá dhúná. v. t. Dhúnā se dam ghoṭná; mailá yá kálá karná.

Smūg, a. Spruce; trim; affectedly nice in dress. Baná-thaná, sáf-suthrá, dikhāne ke liye libás thik rakhnéwálá.

Smuggle (smūg'ī), v. t. Chhipá ke, khiláfi i qánún, (kisí mahsúlí mál ko) le áná yá lejána. v. i. Mahsúlí mál ko khiláfi i qánún le áná yá lejána.

Smugg'ler (smūg'ler), n. Sáriq i mahsúl i sarkár, mahsúl-már, chauki-már, ghaṭmár; mahsúlmáron ká ja-

n. Kálík; dhabhá; lenḡhá, gerwí disease (of cereals); fāhish-kalāmí,

mugallaza, fuhsh (obscenity, ribaldry). v. t. Kálá k.; gerwí lagáná; dhabhá yá kalānk lagáná (sully, taint).

Smutch, n. A dirty spot. Mailá dāg, dhabhá, dāg. v. t. Blacken (with smoke, soot, &c.). Kálá karná.

Smutty (smūt'ī), a. Soiled with smut; affected with smut; obscene. Kálík se álúda; gerwí lagá huá; fāhish, gāfz, ganda.

Snäck, n. A share; a slight hasty repast. Hissa; náshā, jālpān.

Snaffle (snāf'ī), n. A single rein with a light bit. Ekahrí lagām aur halká dahāna, qazaf. v. t. Qazai kar d.

Snāg, n. The stump of a lopped off branch; a short branch. Kāṭī hui shākh ki thūṭhī, chhoṭī shākh.

Snaggy (snāg'ī), a. Full of stumpy rough branches; snappish. Thūṭhī si arhar shākhon se bhará huá; tursh-mizáj.

Snail (snāl), n. Ghonghá; sust ádmí, káhil-wujūd (a sluggard).

Snake, n. Sānp, mār, aṣā, kírá; sānpolá (a young snake).

A snake in the grass—chhipá dushman.

Snā'kí, ad. Serpentine, winding; cunning; covered with serpents. Sānp jāisá, torhá-bāṅká, pechida; eiyár, chatur, fitratí; sānp se bhará huá.

Snāp, v. t. Bite, seize, or snatch suddenly; break upon suddenly with sharp angry words; crack; strike or shut with a sharp sound; break with a sharp sound, break short. Nāgahān káṭ, pakar yá chhin lená; (kisí ko) nāgahān gusse men sakhṭ bāten kahne lagná; phatkarná, chaṭkarná; aise zor se marná yá band karná, ki kharáká ho; dafatan torḡálná. v. i. Kāṭne, pakarne yá lene ko lapakná; nāgahān gusse men sakhṭ bāten kahne lagná; nāgahān ṭút jáná; na dagná. n. Karak, karáká, chaṭáká, kharáká; jhapat, lapak; luḡma, burkí; kamánidár khaṭká (a spring catch).

Snāp'drāgōn, n. Ek phāl; ek khel: kishmish ko barāṇḍí sharāb men tar kar ke āg lagá dená aur use jaltí jaltí lekar khāná.

Snappish (snāp'ish), a. Always ready to bite; sharp in reply; peevish. Har waqt kāṭne ko taiyár, kaṭahá, kaṭ-khaná; tursh jawáb denewálá; bad-mizáj, jhālá.

Snāp'shōt, n. A quick off-hand shot; an instantaneous photograph. Jald; bilá shast bāndhe bandúq chaláná; fil-fuṛí aksí taswír.

Snāre, n. *A trap, a gin; that which entangles or entraps a person.* Dām, jāl, pñandā; wuh chiz jis men ādmī minbtalā hokar diqq yā kharāb ho, janjāl.

Snārl, n. 1. Gurrish. 2. Pechīda girah; uljhorā, pech (*an embarrassing difficulty*). v. i. Gurrānā (*growl*). v. t. 1. *Entangle; embarrass.* Uljhā d; uljhere men dāl d. 2. Thappe se (kisi dhāt ke patr par) naqsh banānā.

Snatch (snāch), v. t. Uchak, chhīn, lapak yā jhapat lenā; achānak yā jalāl se le lenā; uḥā le jānā. v. i. Hāth mārānā yā lapkānā. n. Lapak, jhapat, jhapattā; tukrā, qitā (snatches of songs), thorā garsa (snatches of sunshine), jugatbāzi, ṭāl-matol, fuzūl mā-shigālī (quibbling) yā hujjat.

Sneak (snōk), v. i. *Steal away, slink; act in a stealthy or cowardly manner; truckle.* Chupke se nikal yā khisak jānā (ki goyā darta yā sharmātā hai); buz-dīl yā chor ki tarah kām k., saṭaknā, dabaknā; kamīnī tarah tābidārī k., pā-lessī karnā. n. *A cowardly, underhand fellow.* Buzdīl, darpardā kām karnewālā, ādmī: gīdar, dānī.

Sneak'-cūp, n. *One who sneaks from his cup, or shirks his fair share of the liquor drunk at a tavern.* Wuh jo maikhāne men apne munāsib hissa i sharāb se bachatā ho.

Snea'king, } a. *Underhand; mean;*
Snea'ky, } *cringing, truckling.*
Dar-pardā, chhipā-chhipī, bilā safāt o jurat, poshīda o buz-dīlānā; kamīna, kamīnapan kā; chāplūs, chāplūsāna, dabel kā sā.

Sneap (snōp), v. t. *Pinch, nip, blight.* Chutkī lenā; taklīf d., saṭhtī k., pazh-murda kar d., jhūsā denā, tabāh yā talaf k., mār d.

Sneaping front—saṭht, pazh-murda yā talaf k. v., pālā ("Biron is like an envious sneaping frost"). *Sneaping wind*—saṭht sard hawā.

n. *A reprimand, a snub.* Jhīrkī, mal-āmat, sarzanish—

My lord, I will not undergo this sneap without reply.

Sneck, v. t. *Fasten by a latch.* Bher ko billī lagā denā. n. Darwāzo ki billī.

Sneck up!—shut up, be silent—chup ho jāo!
Sneck band—billī kī band. *Sneck drawer*—chālāk ādmī, thag.

Sneer, v. t. *Show contempt, as by turning up the nose, insinuate contempt, speak derisively.* Hīqarat zāhir k., ma-

salan, nāk charhā kar, dar-pardā ihā nat k., hīqarat se mazāh k., zarāfat se zikr k., ṭan mārānā. v. t. *Utter with contemptuous expression of the face say sneeringly; treat with sneers.* II' qārat-numā chilhrā banā kar kahnā tanzan, yā ṭan mār ke, kahnā; ṭan mā mār ke, yā ṭhaṭṭhe kar kar ke kuchl karwā lenā (*with into*), (kisi par) ṭan-zan karnā. n. *An indirect expression of contempt.* Hīqarat kā isbāra yā kināya tahqīr-āmez kalīma, nāk charhānā muhaqqirāna tabassum.

Sneeze (snōz), v. i. Chhīnkā, ṭs karnā. n. Chhīnk.

Snick, n. Halkā khatt yā nishān; hal kī zarb; (bunne ko sūt men) girah. v. t. (Kisi chiz men) khatt dālnā, khafī taur se kāṭnā; uṭā denā; (kisi chiz ko halkī zarb lagānā).

Snick'er, v. i. *Snigger, giggle.* Chup ke se hansnā yā khilkhilānā.

Sniff, v. i. Sinaknā. v. t. Nāk se lenā bās lenā (kisi chiz kī); bū bās, yā āsā se, malūm k. (*to scent*). n. Sinak, sūngh sūghnī.

Sniffle, v. i. Nāk se sursurānā.

Snigger (snig'er), v. i. Chupke se hansnā yā khilkhilānā.

Snip, v. t. *Clip off; shred.* Kāṭ yā ka tar lenā. n. Tarāch; katran, pārchā purza; darzi; kātarnī.

Snipe, n. Chāhā (ek parind); sāda-lauh ahmaq (*a simpleton*).

Snipper-snapper, n. Chhoṭā behaisīyat ādmī.

Snippet (snip'et), n. *A small piece.* Ek chhoṭā tukrā, purza.

Snipp'etty, a. *Insignificant, petty.* Adnā, chhoṭā nāqābil i lihāz, bewazn, lagv, hech.

Snip'-snāp, n. Mukhtasar karī bāt-chit, tursh-kalāmī. a. *Short, sharp, smart.* Mukhtasar, tez, saṭht, tursh, chokhā.

Sniv'el, v. i. *Run at the nose; whimper, whine.* Nāk bahnā; sinaknā (*snufile*); ṭhinaknā, minminānā. n. *Snot; the noise made by one who snivels.* Ronṭ, ratūbat; sinakne kī āwāz.

Sniv'eler, n. *A habitual whiner.* Wuh jo hamesha rotāhī rahatā hai, ṭhinkahā, zarra zarra sī bāt par jhīnknewālā.

Sniv'ely, a. *Running at the nose; piti-ful; whining.* Nakihā, nakbasnā, sinakṭā; hech, haqir; zarra zarra sī bāt par jhīnknewālā.

Snōb, n. *A vulgar upstart, one who apes gentility; one who will not join a strike, or one who works for lower wages than*

his fellows; a shoemaker; a townsman, as opposed to a gownsman. Kamina khud-numá nau-daulat, gúh kí chauláí, kal ká ádmí, wuh jo bare ádmion kí naql kartá hai; wuh jo kám se dast-bardár kárigaron ke sáth kám nahín chhor baithá, yá wuh jo auron se kam ujrát par kám kartá hai; mochi (jis ne kisi dukan men báqáida kám síkhá hai); shahri, ahl i madrasa nahín.

Snobbery (snöb' er I), n. Nau-daulat kí sí ráh-ravish, khud-numái, ím-íam, tashaiyun.

Snobbish (snöb' ish), a. *Vulgarly ostentatious.* Kamina nau-daulat sá khud-numá, ím-íamí.

Snobbishness, } n. See **Snob-**
Snob'ism (-izm), } *bery.*

Snöb'c'racý, n. Jumla khudnumá nau-daulat log.

Snöod, n. *A fillet or ribbon for the hair of a maiden in Scotland (as the coif was for that of a married woman). Scotland men kunwári larí ki ko bál bándhne ká líta—*

Tresses of long, fair hair, which, according to the costume of the country, unmarried women were not allowed to cover with any sort of cap, and which, alas! Effie dared no longer confine with the snood or riband, which implied purity of maiden fame.

A chieftain's daughter seemed the maid;
Her satin snood, her silken plaid,
Her golden brooch such birth betrayed.

v. t. *Bind, or braid up, with a snood.* Fíto se bándhna, fite ke sáth gúndhna (bál).

Snooze, n. *A nap.* Ek jhapki, zara loṭ-poṭ. v. i. *Take a short nap.* Ek jhapki lená, zara loṭ-poṭ k.

Snore, v. i. *Kharráṭá márná, kharráṭo lená.*

Snört, v. i. *Fairáná, phurki márná, phurukná; nind men gurráṭá márná.*

Snöt, n. *Netá, ponṭá, renṭ.*

Snotty (snöt'I), a. *Renṭ se bhari hui (nák); mailá, ganda; tan-amez (sarcastic).*

Snout, n. *Thuthni; tomri (of a crocodile); nák (in contempt); muhri (nozzle).*

Snout'y, a. *Jánwar ki thuthni sí.*

Snow (snö), n. Barf. v. i. Barf parná. v. t. Barf kí tarah bithráná, barf kí tarah dhápná.

Snow'ball, n. Barf ká golá. v. t. Barf ke golon se márná.

Snow'-blind, a. Barf kí shuq se audhá.

Snow'-bound, a. Barf se ghirá hui, yakh-busta, barf se malfúf.

Snow'-bröth, n. Pání aur barf; bahut thandí noshidani.

Snow'-capped (-kápt), a. Jis kí choṭí par barf parí hui ho, jis ká sar barf se dhápná ho.

Snow'drift, n. *A driving snow; a bank of drifted snow.* Tez barf-bárf; hawá kí uráí hui barf ká ambár.

Snow'drop, n. Ek khubsúrat phúl.

Snow-line, n. Dáimí barf kí hadd.

Snowy (sno' I), a. Barf sá sufed; barfání, barf se dhápná hui; bedág (spotless).

Snüb, v. t. *To check; reprimand; to slight intentionally, treat with a contemptuous or sarcastic remark (a too forward person).* Rokná; sarzanish yá malámat k., dāpná, goshmál k.; dīdā-dānista (kisi se) be-iltifāt k.; (kisi shokh ādmí ko) hīqārat-yá tanz-āmez kalima kah ke sharminda kárná. n. Zak, sarzanish, goshmál, tazlíl.

Snüb'-nösced (-nöz'd), a. Chapí nákwálá.

Snüff, n. 1. Gul, phúl (chirág kí battí ká). 2. Nás, bulás; sūghná, sūghní; nárázi, bezári, hīqārat; haqír chíz, mauzú; hīqārat (an object of contempt)—

To be the snuff
Of younger spirits, whose apprehensive
senses
All but now things disdain.

v. t. 1. Gul lená, taráshná yá katárná (chirág ká); gul kar dená (wāl out). 2. *Inhale, sniff.* Nák se bazor lená, sinakná; nák se malúm k.; tár jáná. v. i. Zor se bú lená, phurki márná.

Take it in snuff—náráz yá bezár honá. Up to snuff—hoshyár, khabardár, tárbár, dhokba men na ánwálá.

Snuff'-box, n. Násdání, bulásdán.

Snuffers, n. Gul-tarásh, gul-gír.

Snuffle (snüf'I), v. i. Nák se bolná; sūn sūn k (jaise zukám men). n. Nák kí sunsuní, sursurí, phurki; zukám men nák ká band ho j.; nák se bolná; zāhír-numái, makkári (hypocrisy).

Snüg, a. *Close and warm; comfortable, cosy; close, concealed; in good order, neat, trim.* Mahfúz aur garm, báārám; ārām ká; chhipá, nihān; bátartīb, sáf

suthrā, ārasta, durust. v. i. *Lie close.*
 Āram ke wāste safe yā ghusrā rahnā :
 pās ghūs ko baithnā yā sonā.

Snuggery (snūg'er I), n. *A comfortable place.* Āram ki jagah, chhoṭā farāb-bakhsh makān.

Snuggle (snūg'I), v. i. *Nestle.* Āram ko khatīr saf ke yā ghūs ko baithnā yā sonā.

So, ad. *Is tarah, us tarah, itnā, utnā, is qadr, us qadr (in that manner or degree); jāhān (so far as I can judge); aisā, itnā, is qadr (if you are so good as to comply with my request); usī tarah, waisāhi (in the same way); yun (thus); tāisā, tāise (as the master is so will the servants be); aisā, aisāhi, yunhi (it is so, do so); pas, is tarah, darīn sūrat, chunānchi (the case being such, under these circumstances, accordingly); kyun? (so you took it after all?); qarīb, kam o besh (I was there for a year or so); bahut, is qadr ki kah nahīn sakte (it is so charming! she is so gentle!).*

So far—wahān tak, us bāt mein, us ilhāz se. So far forth—us darje tak, wahān tak. So forth—aur isī tarah par, wagarā, alā-hāzāl qiyās. So so—khūb, bāro khair; alā waisā, bahut achchhi nahīn, kam chūkh taur par, aukat darje. So that—tā ki, is farz se ki; jis kī nafīsa yeh huā ki. So then—pas.

Con. *Provided that; if.* Bashartē ki; agar. **Int.** Kharā rah! bas!

oak (sōk), v. t. *Bhigonā, tar k.; scrāb karnā, shor-bor k (wet thoroughly); sok lenā, sōk j., pī lenā (draw in by pores), ghūs j., nūfūz k., sirāyat k (permeate, make way).* v. i. *Bhignā, tar h.; ghūs-nā, sirāyat k.; aksar yā bahut pīnā, pīlābāz karte rahnā (tipple constantly, drink intemperately).*

oak'ing, a. *Wetting thoroughly, drenching.* Khūb tar karne-w., is zor kī ki admi (us pānī mein) jald shorbor ho jāe.

Soap (sōp), n. *Sābun; chāplūsī, khu-shāmād (flattery).* v. t. *Sābun lagānā; sāhun so sāt k.; chāplūsī k (flatter).*

Soap'suds, n. *Sābun kē pānī.*

Soap'y, a. *Sābun jāisā, mulāim aur chiknā; sābun se lisā huā.*

Soar (sōr), v. i. *Fly aloft, mount upward; rise to a height, rise above what is common place, be exalted in mood.* Ūchā urnā, ūpar ko sūd k., kisī balandī ko pahunchnā, balā-rawī k., baland-parwāzī k., baland-parwāz h.—

Type of the wise who soar but never roam, True to the kindred points of heaven and home.

n. *Baland urnā, baland-parwāzī, balā-rawī.*

Sōb, v. i. *Sisaknā, subaknā, subkī bhar-nā, thunuknā.* n. *Sisak yā siskī, thunuk, subkī.*

Sō'ber, a. *Habitually temperate; not intoxicated, not drunk, serious; not wild or visionary, real, actual; not under the excitement of enthusiasm, self-possessed, calm, dispassionate; sedate; not gay or bright, sombre, subdued (in colour).* Itidāl par rahne-w., itidāl-pasand, parhezgār, muwāfiq se khāne pīne-w.—

Be plain in dress, and sober in your diet; In short, my deary, kiss me and be quiet.

apno hosh mein, piye hue nahīn, suchet, sahīh-ul-hawās (I am as sober as a judge); hawāf, behūda yā khayālī nahīn, haqiqat, suchchī—

Such sober certainty of waking bliss I never heard till now.

sahīh-ul-ʿaql, hoshmand—

No sober man would put himself into danger for the applause of escaping without breaking his neck.

dill josh par hawāf, mutma'inn, salīm-ut-taba; munsifāna (take a sober view of the matter); sanjīda-mizāj, gambhīr, bhārl-bharkam; dhīmo rang kī, sūfīāna—

Now came still evening on, and twilight gray Had in her sober livery all things clad.

v. t. *Hosh mein lenā, nasba utār denā, sanjīda kar denā.* v. i. *Hosh mein ānā.*

Sō'berly, ad. *Temperately; calmly; seriously.* Itidāl se, parhezgārī se, sahīh-ul-hawāsī se, hoshmandī se, salīm-ut-tabaī se, sanjīdagī se, munsif-mizājī se.

Sō'ber-mindōd, a. *Mutadīl-mizāj, itidāl-pasand, salīm-ut-taba, sahīh-ul-hawās, sanjīda-mizāj.*

Sōbrī'etē, n. *Temperance, moderation; freedom from intoxication; calmness, coolness, seriousness, gravity.* Itiqā, parhezgārī, itidāl, miyāna-rawī; sahīh-ul-hawāsī; salīm-ut-tabaī, itimnān, tahammul, sanjīdagī.

Sōbrīquet (-kā'), n. *A nickname, a fanciful appellation.* Lagnī kē nām, khayālī laqab, bad laqab.

Sō'ciāble (-shī a bl), a. *Inclined to associate with people in friendly intercourse, fond of company; intended for friendly conversation.* Auron se dostāna ikhtilāf kē shāiq, suhbat-pasand, milansār, āshnā-mizāj; dostāna mukhā-tabāt kē, āpas mein bātohtī, kā. n. *Ek qism kī gārī.*

Sō'cial (-shai), *a.* Mudani, insānī musāhabat ke mutasalliq, mutasalliq i musāsharat, awāmm-unnās kā, khalāiq kā, hamjinson kā bāhamī (social duties, benefits, &c.); suhbat-pasand, milansār, āshnā-mizāj (sociable, companionable); āshnā-mizājī kā, dostāna ("The social smile, the sympathetic tear"); ikhtilālī, jo hamjinson ko sāth hotā, yā kiya jātā, hai—

Host with thyself accompanied, sock'st not
Social communication.

guroh yā ṭoli ban kar ok-jā rahnewālo, ham-sukūnat (jaiso bhoariy, hirn, shahd kī makkhiān, wg.).

Sō'cialism (-shalizm), *n.* A scheme for a more equal distribution of property. Inqisām i jāedād men hāi se ziyāda musāwat paida karno kī tajwiz: islāh i mudan jisse mihnāt-pesha khilqat kī bihtarī mutasawwar hai.

So'cialist (-shalist), *n.* Muslih i mudan, mihnāt-pesha khilqat kī bihtarī kā khwāhān.

Society (so si' e ti), *n.* Fellowship, companionship; a number of persons living in any region and forming a distinct community as regards manners, customs and civilization; a community or partnership; an organised association for literary, scientific or other purposes; a union of persons who recognize each other as friends or associates; the more cultivated portion of a community. Hamjinson kī suhbat (He does not care for society), sangat, musāhabat, ikhtilāl—

Among unequals what society
Can sort, what harmony, or true delight?

khāss o āmm kā wuh guroh jo ek marz-būm men bād o bāsh kartā, aur taur atwār, rīt rusūm o shāistagi ko lihāz se ek jumhūr samjhā jātā hai: jumla bāshindagān, khalāiq, log (for the benefit of society—bagaraz i rifāh i khalāiq, logon ke fāide ke liye); sharākat; ek murattab jamāat yā anjuman jo ilmī taraqqī, yā saudāgarī kī, yā aur kisī, garaz se qāim hui ho; muānasat, sangat, mandālī, majlis; kahīn ke bāshindon men sab so shāista log: shurafā, nujabā, ālam i nujabā—

Society is now one polish'd horde,
Formed of two mighty tribes, the Bores and Bored.

Sōcialianism (-sīn' ian izm), *n.* *Faustus Socius* kī talīm, ya'ni yeh, kī Yasq Mas'ih insān tho, Shaitān koī haqiqī wujūd nahīn, aur gunāh kī sazā kī miqd mahdūd hai.

Sōciology (-shi ōl'-), *n.* The science which treats of the nature and the developments of society, and of social institutions. Jumhūr kī khāssiyyat o taraqqī, aur jumhūrī rusūm o riwāj kā ilm: ilm i tamaddun.

Sōck, *n.* Junāb; naqqāl kī jūtī—

Then to the well-trod stago anon,
If Jonson's learned sock be on.

Sōck'et, *n.* Ghar, khāna, pyālā. *Socket of the eye*—khāna i chashm.

Sōcrāt'ic, *a.* Suqrātī. *The Socratic method*—tariq i Suqrāt—talīm bazaria sawālāt.

Sōd, *n.* Turf, sword. Zamin kī sab se ūpar kī tah jis men ghās ugtī hai, chaprā, ghās kā chaktā, dub-chaurā, sabzazār, zamin, dharti—

Under the sod and the dew,
Waiting the judgment day.

Sodden (sōd'n), *a.* Seethed, boiled; soaked, thoroughly saturated. Usijā huā, ublā; tar, khūb bhīgā huā, bahut odā, shor-bor.

Sōd'omite, *n.* An inhabitant of Sodom; one given to unnatural sexuality. Sādūm kā bāshinda; khilāf i wazā i fitrī suhbat karne kā qādī shakhs, laundobāz, lūti, iglāmī.

Sod'omy, *n.* Carnal copulation against nature.. Suhbat i khilāf i wazā i fitrī, iglām, lawātat, laundobāzī.

Soev'er, Khwāh koī, khwāh kisi ko, khwāh kaisahī, wagaira.

So'fa, *n.* Gaddidār āram-kursī, suffa.

Sōft, *a.* Not hard, yielding, malleable; smooth; agreeable to taste, &c.; gentle, gently flowing; pleasing to the eye, not glaring; easily moved to pity, tender, mild; conciliatory; easy, easily moving; effeminate; weak, impressible; peaceful, quiet and refreshing; free from lime or salt. Narm, mulāim, pilpilā, polā, gulgulā, gudgudā (a soft cushion); chiknā, māhīn, latfī, mulāim, makhmal sā (soft skin, soft clothing)—

O fairest flower! no sooner blown but blasted,
Soft silken primrose fading timelessly.

khush-zāiqā, latfī (soft wine, air, &c.); dhīmā, mulāim, shirīn, suhāoni (soft sound, voice), rawān ("soft numbers"), salīm, komal (soft eyes), "bimār," "makhmūr" (languishing: chashm i bimār, chashm i makhmūr)—

Soft eyes look'd love to eyes which spake
again,
And all went morny as a marriage bell.

āpkhon ko khush-gawār, dhīmā, mad-dhim, halkā (masalan, roshni yā rang); narm, mulāim, mutarabhim (masalan, dil), mīthā (soft smiles), latif, komal—

Soft as her clime, and sunny as her skies.

bākhulg, bāhilm, narm, taskin-bakhsh (soothing)—

A soft answer turneth away wrath; but a grievous word stirreth up anger.

sahl-rau; zan-sifat, nāmard, āish-pas-and, nāzūk (luxury makes us soft); kamzor, narm, asar-pazīr (there is a soft place in the sternest warrior's heart); rāhat kā, bā-ārām aur tāzagi-bakhsh, halkā, mīthā (soft slumbers—mīthīnūd, sukh-nīnd); bakhār, jismen kaprā sā-bun se achchhī tarah dhul sake (soft water). n. Narm-dil yā abmaq ādmī, gīdī, ablah. ad. *Softly, gently, quietly.* Subuk-rawī se, sahl taur se, sahūlat se ("Soft moves the dipping oar"), chupke chupke. int. *Hold, stop!* Bas, chup, thairo!

Soften (sōf'n), v. t. Narm yā mulāim karnā; mom kar d., pighlānā (mollify, melt); āsūda yā bā-āsāish k (give ease and contentment to); kam yā takhīf k., ārām d (assuage); halkā yā dhīmā k., maddhim k (tone down, make less harsh), sakhtī yā durushtī kam k., mulāimat d—

He bore his great commission in his look, But tempered awe, and softened all he spoke.

nāmard, behimmat yā nāzūk hanā d (make effeminate or delicate). v. i. Narm yā mulāim ho j.; mom ho j., pighal j., durusht yā sāngin na rahnā, shāista ho j.

Soft'-headed (-hēd'ēd), a. Weak in intellect. Kamzor-dimāg.

Soft'-hearted (-hārt'ēd), a. Tender-hearted. Narm-dil, mom-dil, rahm-dil, raqīq-ul-qalb.

Soft'ness, n. Narmi, mulāimat; latāfat, shīrīnī, khush-gawārī, komaltā, hilm, khulg; nazākat, nāmardī.

Soft'-spoken, a. Speaking softly or gently; affable. Narmi yā mulāimat se kalām karn-w: shīrīn-zabān, khālīq.

Soggy (sōg'i), a. Soddēn. Bahut bhīgā yā odā, pānī bhārā huā.

Soi'-disant (swā dī zān'), a. Calling himself, self-styled, would-be. Jo khud apne āpko kahtā hai, khud-mulaqqib, jo (kuchh) huā chāhtā hai—

The soi-disant improvers of personal appearance not only destroy health, but also lately engender deformity.

Soil, n. Zamīn, bhūm, dhartī, mīṭṭī, mulk, būm (country, land: native soil—janam-bhūm, zād-būm)—

Must I thus leave thee, Paradise?—thus leave Thee, native soil, these happy walks and shades?

sār. pāns, khād (manure), mailā (night soil—paikhāne kā mailā); mail, malāmat, kadūrat, zabānī, burāf—

Perhaps he loves you now, And now no soil nor cantel doth besmurch The virtue of his will.

v. t. 1. To dirty, defile; sully. Mailā yā ālūda k; (kisi chīz ko) dāg, dhabbā yā kalānk lagānā. 2. Sabz chārā khilānā (ki, masalan ghorī, patlī līd kare)—

The fitchew, nor the soiled horse, goes to't With a more riotous appetite.

Soil'iness, n. Dāg; najāsāt, ālūdagī.

Soil'ure, n. Stain; pollution. Dāg, dhabbā, mail; najāsāt, ālūdagī, ālūda-dēmanī, bojmatī—

He merits well to have her, that doth seek her, Not making any scruple of her soilure.

Soirée (swā rā), n. An evening party. Shām ki jāsa.

Sō'jour (-jern), n. A temporary residence. Chand-roza sukūnat, khush-bāshī. v. i. Dwell for a time. Chand roz ko liye iqāmat k., musāfir ki tarah rahnā, khush-bāsh h.

So'journer, n. A temporary resident. Ārizī muqīm, khush-bāsh, garīb-ul-watān.

Sōl, n. The sun. Āftāb, sūraj.

Sōl'ace, n. Comfort in grief, consolation; recreation. Ranjmen tasallī, takhīf i ranj, tashaffī; dīlāsā. v. t. Comfort, console; allay, assuage; please, amuse. Tasallī d., tashaffī k.; halkā k., takhīf k.; bahlānā, khush karnā. v. i. Take comfort, be cheered, be happy. Tasallī hāsīl k., āsūda h., khush h—

And were they to be ruled, and not to rule, This sickly land might solace as before.

Sō'lar (-ler), n. Āftāb kā, shamsī.

Solā'tium (-shī ūm), n. A compensation; a sum awarded over and above actual damages, by way of compensation for wounded feelings. Mīqāwaza; aslī harjāne ke glāwa, dīl-shikamī ke liye jo naqdī tāwān dīlāyā jātā hai.

Sōl'der, n. Jhāl, tūnkā, lahm. v. t. Jhālā, tūnkā lagānā, tūnke se jorā; marammat yā paiwandkāri karnā (mend).

Sōi'dier (-jer), n. Sipāhī, tilangā, lashkarī; gāzi-mard, sūrmā.

Soldiering (sōl'jer Ing), n. *The occupation of a soldier, the act of serving as a soldier.* Sipāhgari, sipāhīna khidmat k., sipāhī kā kām denā.

Sol'dier like, } a. Sipāhī jaisā, sipā-
Sol'dierly, } hiāna, jangī (mar-
tial), bahādur, bahādūrāna (heroic).

Sol'diership, n. Sipāhgari, sipāhīna ausāf; sipāhīna jauhar yā istīdād (*martial skill*); sipāhīna taur-atwār (*soldierlike behaviour*).

Sol'diery (-jerī), n. *Soldiers (collectively).* Sipāh; lashkar, dasta i sipāh (*a body of soldiers*).

Sole, 1. n. Talā (of a shoe); talwā, kaf i pā (of the foot). **v. t.** Talā lagānā.
2. a. Only, solitary. Ek'hi, akelā, eklautā, tanhā.

Sōl'ecism (-sizm), n. *A deviation from idiom, a wrong idiom; bad grammar, false syntax; a mistake; violation of some rule of society, social impropriety.* Khilāf-muhāwaragī, galat muhāwara; sarf o nahv ke gāide ki khilāf-warzī; galatī, sahr; musāhabat ke kist gāide ki khilāf-warzī, akhlāqī nāmaqūlī, nāshādistagī.

Sole'ly, ad. Only, alone. Mahz, sirf, faqat, akelā ("Leave me solely: go, see how he fears").

Sōl'emn (-ēm), a. *Marked by ceremonial observances; sacred; grand; fitted to excite serious reflections, awe-inspiring, grave; impressive; reverential, devout, accompanied by a serious demeanour; affectedly grave.* Jis ke sāth dīnī rusūm adā ki jāti ho; pāk, mutabarrak; barā, barī shān kā, dhūmdhām kā ("tonight we hold a solemn supper"), ālīshān ("the gorgeous palaces, the solemn temples"); sanjīda khayālāt paida karne-w, rūbdār, haibat-nāk, sanjīda—

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way.

dil par sanjīda asar paida karnewālā ("all the air a solemn stillness holds"); munnaddab, zāhidāna; jo ibrat-angez wazā, yā sanjīda dil, se kiyā gayā ho; jis ke chihre par sākhta sanjīdagī ho ("the solemn fop"), sākhta taur se sanjīda, gambhīr banā huā—

No solemn sanctimonious face I pull,
Nor think I'm pious when I'm only bilious.

Sōl'em'nity, n. *A religious ceremony, a solemn rite or ceremony; a solemn state, gravity, solemn earnestness; the*

quality of inspiring a beholder with solemn feelings; affected gravity. Dīnī rasm, muassir rasm; sanjīda hālat, sanjīdagī, sanjīda sargarmī; dekhne-wāle ke dil men sanjīda khayālāt paida karne ki sifat; sākhta sanjīdagī.

Sōl'ēmniẓe, v. t. *Perform with solemn rites, or according to legal forms, celebrate; make grave or reverential.* Sanjīda rusūm adā kar ke, yā hasb i zābita i qānūn (byāsh, wg.) denā, rachānā yā mānnā; sanjīda yā muaddab k.

Sōl'emnly (-ēmli), ad. *With impressive seriousness, with religious ceremonies, with due formalities.* Muassir sanjīdagī se, dīnī rusūm adā kar ke, ba-takallufāt i rasmi.

Sō'ler (-lēer), } n. A garret. Sab se
Sō'lere, } ūpar kī kōphrī, bālā-
khāna, atārī.

Sōl-fā', n. *The musical scale, the gamut.* Sargam, gāne men āwāz ke darje.

Sōlicit (-lis'it), v. t. *Earnestly ask for, or ask from; invite.* Batamannā kisi se, yā kisi chīz ke liye, darkhwāst k.; kisi men khwāhish paida k., kisi ko lubhānā.

Sōlicitation (-lis'i tā' shōn), n. *The act of soliciting; earnest request, importunity.* Ārzū se darkhwāst k.; darkhwāst ba-tamannā, ārzū, minnat, istidād, iltimās, taqāzāba-minnat.

Sōlicitor (-lis'i ter), n. *Multamis batamannā, ārzūmand, tālib, multajī; mukhtār, wakīl.*

Solicitous (-lis'i tūs), a. *Mutamannā, ārzūmand, tālib; fikrmand, mutaraddīd (anxious); muhtāt, khabardār, chaukas (careful).*

Solicitude (-lis'i-), n. *Anxiety, concern.* Fīkr, taraddūd, andesha, tash-wish, iztirāb i intizār.

Sōl'id, a. *Hard, firm, impenetrable, compact, dense; not fluid or liquid; strong, substantial, valid, sound; genuine, real; cubic.* Sākht, ṭhos, karā, munjamīd, nāmunkin-ud-dīkhūl, baj-jar, patthar, gunjān, basta, niggār, sangīn; gair-raṣīq, patlā nahīn (solid food: gosht-roṭī, wg. jo tandurust ādmī khātā hai); mazbūt, qawī, pukhta, mustahkam, pāedār, khūb maqūl yā ṣahīh, musallam, bekbatar, nirog, bāsīlhat, ṣahīh o sālim aur qawī, ustuwār; ma-nawī ("a solid purpose"), aslī, haqīqī—

Truth with gold she weighs,
And cold pudding against empty praise.

mujassam, mukaabi (a solid body, a solid foot, solid contents). **n.** Munjamīd yā mujassam shai, ṭhos chīz.

Söl'idare, n. Ek chhoṭá sikka.

Söl'idār'ity, n. *Unity of interests and responsibilities; fellowship.* Nafā nuq-sān, aur zimmarwārī, men shāmil yā ek honā, musāwat i agrāz; yagānagi, itti-hād, okī.

Söl'idarī, a. Nafā nuq-sān, aur zimmarwārī, men ek; musāwat-hāl, ek dūsro ke sharik.

Söl'idificā'tion (-shōn), n. Sakht yā munjamid k., sakht yā munjamid ho j, injimād.

Söl'id'ify (-fi), v. t. Sakht, pukhta yā munjamid kar denā. v. i. Sakht, pukhta yā munjamid ho jānā.

Söl'id'ity, n. *Hardness, density, compactness, strength, soundness, validity.* Sakhtī, sangīni, bastagi, ghanapan, kusaṣat, ṭhospan, pukhtagi, ustuwārī, pādārī, mnsallamī; barī mazbūṭī, itih-kām yā maqūṭiyat.

Söl'il'oquize (-kwiz), v. i. *Talk to one's self.* Apne se bāteṅ karnā.

Söl'il'oquy (-il'o kwī), n. *The act of talking to one's self, a monologue.* Apne se bāteṅ k., khud-kalāmī, tanhāī kī taqīr.

Söl'itaire (-tā'er), n. *A recluse; an article of jewelry set with a single precious stone.* Khalwat-guzīn, sahrā-nashīn, uzlatī; ok tag kā zowar

Söl'itary, a. *Single, alone, lonely; performed, spent or suffered alone; uninhabited, desolate, silent; little frequented, retired, remote.* Akelā, nīkālā, tanhā, alag, mujarrad, ekānt, munzawī, uzlat-pasand; akelā tai kiyā huī, mujarradī men guzārā yā kātā huā, jo tanhā bardāshī kiyā gayā ho, jise tanhāī men bardāshī karnā ho (solitary imprisonment—kāl koṭhī, gaid-ba-tanhāī); beṣbād, sūnā, sunsān, udās, boraunaq, khāmosh; jahān āmad o raft kam ho, okānt, ābādī se alag. n. *A hermit, a recluse.* Sahrā-nashīn, uzlatī, rāhib, tarīk-ud-dunyā, tapassī (*properly*, tapashshī).

Söl'itāde, n. *A lonely life; loneliness, seclusion; a lonely place.* Tanhā zindagi; tanhāī, uzlat, khalwat; okānt yā sunsān jagah, sunsān bayābān.

Söl'io, n. Rāg jo ek'hi ādmi gāwe yā bajāwe.

Söl'ōmon, n. Sulaimān bādshāh; ādnā binā ādmī, dānā i dahr, sāhib i khirād.

Söl'ōn, n. Yunān ke sāt dānāon men ek; barā muqannin yā mudabbir shakhs.

Söl's'tice (-stis), n. Kura i arz ke khatt i istiṭwā se āftāb ke sab se ziyāda fāsile ke hadīd, jin ko rās-us-sartān (utrāyan sūraj), aur rās-ul-jadī (dakhnāyan sūraj) kahte hain.

Söl'stitial (-tīsh'āl), a. Us waqt kā jab āftāb khatt i istiṭwā se apnī shimālī yā janūbī hadīd par hai; wast i garmā kā, yaṇi, June ko dūsre nisf hisse kā.

Söl'ābil'ity, n. Pānī men achchhī tarah ghul ke mil jāne kī sifat, tahlīl-pazīrī; hall-pazīrī (mushkil sawāl kī).

Söl'āble, a. *Susceptible of being dissolved; susceptible of solution or disentangling.* Tahlīl honewālā, tahlīl-pazīr; hall hone ke qābil, hall-pazīr; kholē jāne yā kushāda hone ke qābil (kol girah yā qada).

Söl'lās, a. Alone. Akelā.

Söl'ute, a. *Loose, free, liberal; cheerful.* Dhīlā, khulā, kushāda, wasī; khush, khanda ('a brow solute'—khanda peshānī).

Söl'ution, n. *IIall honā, hall k.; kisi ragīq mādḍemen jazb yā bilkul tahlīl ho j; band band judā ho j., reza reza alag ho j., tajzia (disintegration); hall (mrd.); phat, shikast yā chāk ho j (disruption, breach)—*

In all bodies there is an appetite of union and aversion of solution of continuity.

Söl'utive, a. Tahlīl karnewālā; dhīlā karnewālā; mulāiyin (*laxative*).

Söl'vabil'ity, n. *IIall-pazīrī; garz adā karne kā maqdūr (solvency).*

Söl'vable, a. *IIall-pazīr, hall hone ke qābil; qābil i adā.*

Söl've, v. t. *Explain, clear up, unfold, remove, work out (mathematically) to the required result.* Tashrīh k., sam-jhānā, sāf k., kholnā, uqda-kushāī k (daqīq yā mushkil kī), rafā k, (ilm i riyāzī ke qawāid ke zarī) hall karnā. n. *Solution, reason.* Tauzīh, sabab, wajih—

But why thy odour matcheth not thy show,
The solve is this, that thou dost common grow,

Söl'vency, n. Adā i garz kā maqdūr, maldārī.

Söl'vent, a. *Dissolving.* *IIall karne yā ghulā denewālā, muhallīl; jo garz adā karne kā maqdūr rakhtā ho, maldār, maqdūr-wālā.* n. *Mādḍa i muhallīl; kisi amr ko munkashīf karnewālī bāt, uqda kushā.*

Somāt'ic, a. *Bodily, corporeal.* Jism kā, jismānī, badānī.

Somat'ics, n. *Somatology*. Īlm i khawāss i ajrām.

Somatō'ogy, n. See *Somatics*.

Sōm'bre (-ber), a. *Dull, dusky, gloomy; melancholy*. Bhadmailā, dhundhlā, kisi qadr tārik, udās, beraunaq; ranj-ālūd, malūl, bechuhal.

Sombrero (-brā'), n. Ēk qism kī topī.

Some (sūm), a. Kuchh, qadre, kisi qadr (some apples, some milk), baz—

Some books are to be tasted, others to be swallowed, and some few to be chewed and digested.

koī (a certain number: "some must watch and some must sleep"), baz ādmī—

Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon 'em.

kisi (with a prep.—at some future time); qarīb, kam o besh (about, more or less: he kept a stable of some fifty horses); kai (a considerable number of)—

We reached camp very late at night, having deviated some miles from the right track.

kuchh hissa—

A grass-hopper, perishing with famine, earnestly begged for some of the grain the ants were drying on a fine winter's day.

Some'body, n. *Some person; a great man*. Koī shakhs, kisi ne, kisi ko; barā ādmī, sāhib i waqār.

Somebody or other—koī na koī; kisi nakisi na.

Some'how, ad. *In one way or another, by some means*. Kisi na kisi tarah, kisi sūrat se, jaise ho sake.

Somersault (sām'er salt), } n. A

Somerses (sām'er-), } turn-
ing over head and heels. Kalābāzi.

Some'thing, n. Koī chīz, koī bāt, koī kām, chīze, kuchh; thorā sā (a little), kuchh, qadre; koī ādmī, barā ādmī, kuchh ("if a man thinketh himself to be something"—agar koī khayāl kartā hai ki main kuchh hūn). ad. *Some-what, to some extent; at some distance*. Kuchh kuchh, qadre, kisi qadr; kuchh dūr.

Some'time, ad. *Once, formerly; now and then, sometimes; at one time or other*. Ēk dafa, pahle kabhī—

At that time I lay here in Orioli
At Nor think I'm house; he need me kindly.

•, nāho gāhe—

ritē

ity, metime he angers me
he molitwar and the ant.

kabhī na kabhī, ek din. a. Late, whilom. Sābiq, aglā, pahlā.

Some'times (-timz), ad. *Now and then, occasionally; formerly*. Kabhī kabhī, gāhe gāhe; pahle, ek waqt—

Sometimes from her eyes
I did receive fair speechless messages.

a. *Former. Sābiq, pahlā—*

Farewell, old Gaunt; thy sometimes brother's wife
With her companion grief must end her life.

Some'what, n. ad. *More or less; a somebody*. Thorā bahut, qadre qalīl, kisi qadr; kuchh, koī barā ādmī—

Here come those that worship me,
They think that I am somewhat.

Some'where, ad. Kahīn; kahīn na kahīn.

Some'while, ad. *For a time, once*. Kuchh āse tak, kabhī.

Sōmnām'būlate, v. *Walk in sleep*. Nīnd men chalnā-phirnā, khwāb-gasht karnā.

Sōmnām'būle, n. Nīnd men chalne-phirnewālā, khwāb-gard.

Sōmnām'būlism (-izm), n. Nīnd men chalnā-phirnā, khwāb-gasht.

Sōmnām'būlist, n. Nīnd men chalne-phirnewālā, khwāb-gard.

Sōm'nial, a. Nīnd yā khwāb kā.

Sōmniferous (-ūs), } a. *Inducing*
Sōmnific, } *sleep*. Nīnd
lānewālā, khwāb-āwar.

Sōmnif'ōquy (-kwī), n. *Talking in sleep*. Nīnd men bolnā yā barbarānā, khwāb-kalāmī.

Sōm'nōlence, n. *Sleepiness, drowsiness*. Khwāb-nāki, khwāb-ālūdagi, nīndās, unghāī.

Sōm'nolent, a. *Sleepy, drowsy*. Khwāb-ālūda, nīndāsā.

Son (sūn), n. *A male child or issue; a descendant; a child; an inhabitant*. Betā, bālak, larkā, pīsar, farzand, ibn (*Solomon, son of David—Sulaimān, ibn i Dāūd*), walād, khalaf, sāhib-zādā; affectionately—pūt, bachcha, lāl, lālā, barkhurdār; aulād i narīna; nasl, bans; bachcha, pyārā ("my son, fear thou the Lord"); bāshinda (the sons of the soil, the sons of India).

Sō'nance, n. *A sound; a tune*. Āwāz; rāg, lai.

Sō'nant, a. *Sounding*. Bajno-, āwāz denc-, yā gamaknewālā.

Song, n. Gīt, bhajan (a sacred song); gazal (an ode), shor, nazm, masnawi (poetry, a poem: "The mighty orb of song, the divine Milton"); hadaf i taz-hik; lā-shai, thori bāt, kam mol, khusht raqam (I got it for a song).

Song'craft, n. The art of versification. Hunar i tanzim, fann i shā'irī.

Song'ster, n. Gawaiyā, gānowālā, nag-ma-pardūz.

Soniferous (-ūs), n. Sounding; sound-producing. Bajne-, khankhanāne-, yā jhanjhanānewālā; āwāz denewālā, mas-dar i āwāz.

Son-in-law, n. Dāmād, jāmāf.

Sonnet (sōn'et), n. A short poem. Ohhoṭī nazm, nazmak, gazal.

Sonneteer (sōn ēt ēr'), n. Gazal-nawīs; adnā shā'ir.

Sonōm'eter, n. Miqiyās-ul-āwāz; miqiyās-us-sam'at.

Sonōrous (-rūs), a. Resonant, sounding; clear and full; high-sounding. Awāz done-, khankhanāne-, yā jhan-jhanānewālā; sāf aur bhāri (āwāz); pur-āwāz, gūnjdār.

Son'ship, n. Filiy. Beṭā honā, far-zandī, bunuwat.

Soon, ad. In a short time, shortly, early, quickly; easily, readily. Thorō arse men, thore dīn men, chand roz men, koī dam men, dam bhar men, jald, bilā tawaqquf, sawere; ānāf se, lauran, dam bhar men, usī dam—

Some lights are soon blown out, huge fires abide.

khushī se—

He would as soon commit murder as knowingly trample a harmless insect under his foot.

As soon as—jaiso, jyun, jyunhī, jaischī. Sooner or later—kabhi na kabhi, Soon at night—āf'hi rāt ko, isī rāt. Soon at five o'clock—pāgch bajtchī, thik pāgch bajē—

Soon at five o'clock, Please you, I'll meet with you upon the mart.

a. Speedy. Jald, shitāb.

Soot, n. Dhūen ki kākak, dūdhā (dūda).

Soot'erkin, n. An abortive scheme. Ahas, lāhāsīl yā rāogān tajwiz.

Sooth, a. True; sweet. Sachchā; mī-thā. n. Truth, reality; cajolery, flattery. Haqīqat, sachchāf ("It is silly sooth"—there is simplicity and truth in it—is men sādagi nur sachchāf hai); khushāmad, lallo-pallo—

O God, O God! that e'er this tongue of mine, That laid the sentence of dread banishment On yon proud man, should take it off again With words of sooth.

Soothe, v. t. Mollify, assuage, comfort, pacify; please with soft sweet words, humour by compliance; flatter. Dil narm k., gussa thandā k., bahlanā, khush kar lenā, takhsh k., dilāsā d, tundī ko furo k., āram d, taskin d; mīthī mulāim bāton se khush k., dil-jōf k; chāp-lūsi se khush k.

Sooth'er, n. Gussa thandā k. w., bah-lāne-, yā taskin denewālā, takhsh k. w.; khushāmadi, chāplūs—

By God, I cannot flatter; I do duty (despire) The tongues of soothers.

Sooth'fast, a. True. Sachchā. ad. Really. Dar haqīqat, wāqīf.

Sooth'ing, a. Assuaging pain or grief, mollifying, comforting, pacifying; flattering. Dard yā gum ko takhsh k., newālā, dil mulāim k. w., mulāiyin, taskin-bakhsh, musakkin, gussa fero yā dhimā karnewālā. n. Tainalluq yā khushāmad—

When drums and trumpets shall I' the field prove flatterers, let courts and cities be Made all of false-faced soothing.

Sooth'say, v. i. Foretell. Peshingoi k.

Sooth'sayer, n. A foreteller of events; a prognosticator. Peshingo, āgam-baktā; fāgo, fāl-zabān.

Soot'y, a. Kākak k., kākak paida k. w., kākak bharā huā. kākak s, syāh, kālā.

Sop, n. Something dipped in broth, milk, &c.; a pacifying mouthful. Shor-ba, dūdh, wg. men tar ki huf chiz, tar lugma; chup karāne- yā bahlanewālī chiz (mas. bhaunkte kutte ko tar lugma).

Sophism (sōf'izm), n. A specious fallacy. Zāhir men sahīb lekin haqīqat men galat dalīl, dhokho kī dalīl, kaj-bahsī, safsata.

Sōph'ist, } n. Wuh failsuf jis kī
Soph'ister, } talīm kā usul yeh thā
kī ham kisī chiz kī haqīqī māhiyat ko jūn nahīn sakte, Yunānī sufi, saufas-tāf; kaj-bahs shakhs, bahhās i kāzib.

Sōphistical (-fī's'tic), a. Yunānī Sū-fion kā, Yunānī Sūfion kā s: jhūhā, kāzib, mugālatā-dih.

Sophis'ticate, v. t. Debase by admix-ture, adulterate; pervert. Amerish se abtar kar d., milāunī se kharāb k.; bigārnā, munqalib k.

Soph'istry, n. See Sophism.

Sōpōrif'erous, } a. Somniferous;

Soporific, } sleep-inducing, nar-cotic. Khwāb-āwar, nīnd lānewālā, musakkin o khwāb-angez.

Soppy (söp'i), a. *Soaky, sloppy, very wet.* Bahut tar, namnák, bahut bhigá, pichpichá, kichailá.

Sor'cerer (-ser-), n. *A magician, an enchanter, a conjurer.* Sáhír, jádúgar, musakhkhír, shobadabáz, afsúngar.

Sor'ceress, n. Sáhira, jádúgarní.

Sor'cery, n. Sihir, sihrsázi, jádúgarí, jádú foná, taskhírát, shobadabázi, afsún, afsúngarí.

Sor'des (-dēz), n. *Foul matter; foul accretions on the teeth in sickness.* Gandá mádda, mail, kí jo bímári men dánt par jam jātá hai.

Sor'did, a. *Filthy; vile, base; meanly avaricious, niggardly.* Gallz, palid; najis, rizlá, kamína; kamínawár lálchí, khasis, tang-chashm, kripan.

Sōre, n. 1. Yaksála jurrá; chauthé sál ká harná. 2. *A tender or painful part in the body; a boil, an ulcer; pain, trouble, grief.* Jism ká wuh maqám jahán dard yá sozish ho; phorá, gháo, zakhm; dard, dukh, taklíf, ranj. a. *Tender, painful; grieved, sensitive; severe; criminal, evil.* Jo dard kartá yá dukhtá ho, dardnák, pur-dard, pír-it -

Sleep that knits up the ravel'd sleeve of care,
The death of each day's life, sore labour's bath—

ranjida, asar-pazir, zúd-ranj; sakht, shadid; mujrimána burá, zabún. ad. *Grievously, so as to afflict greatly, greatly, deeply.* Sakhti se, bashiddat, qahr-an, bahut, burí tarah, zár zár, dard-angezí se.

Sōr'el, n. Tísre sál ká harná; suikhi-áméz bhúra rang.

Sor'ghum (-gūm), n. Arzan, kodo, manqwa, bájrá.

Sōr'l'tes (-tōz), n. *A train of propositions in which the predicate of the first becomes the subject of the second, and so on till the conclusion is reached, when the subject of the first and the predicate of the last are united.* Wuh silsila daw-on ká jis men pahle dawé kí khabar dūstre ká mubtadá ho jātí-hai, aur alá-ház-al-qiyás isí tarah natíje tak, jis men pahle dawé ke mubtadá ke sáth pichhle dawé kí khabar hotí hai, mas-alan—

A	bará	hai	B	se
B	"	"	C	"
C	"	"	D	"
D	"	"	E	"
E	"	"	F	"
Liházá A	"	"	F	"

Sorrel (sōr'el), n. 1. Surkhi yá zardí máil bhúra rang, sandalí rang. 2. Khatá ság, oháká, amrol, tuishak; (Panj) khatkil.

Sor'row (sōr'ō), n. *Grief; regret, unhappiness, mourning, affliction.* Gam, ranj, taassuf, malálat, ázurdagi, sog, mátam, musibat, súbat, bipat yá biptá.

Sorrow-wreathen—gam ká gánthá yá muna-qid kiya huá—

Marcus, unknot that sorrow-wreathen knot.

Sor'rowed (sor'ōd), a. *Sorrowful.* Andohnák, gam-álud (Shakesp.).

Sorrowful (sor'o-), a. Gam-álud, gam-gin, gam-zada, andohgin, pur-malál, malúl, ázurda-khatir (full of sorrow, sad, mournful, dejected); gamnák, ranj-áwar, riqqat-angez, dard-angez, dardnák (lamentable, grievous, painful, pathetic).

Sorry (sor'i), a. *Grieved; feeling some regret; mournful, gloomy, melancholy; poor, flimsy, paltry, pitiful, contemptible, worthless.* Gamgin, purmalál, ázurda-khatir, mutaassif, ranjida-khatir; kisi qadr ranjida yá malúl—

I am sorry you cannot come to our tea-party—mujh ko kisi qadr afsos yá malúl hai ki, w.g.

gam-álud, udás, malúl, ranjida, gamnák, dil uchát karne-w—

Why do you keep alone,
Of sorriest fancies your companions making.

náqis, náqábil i liház, hech, púch (a sorry excuse), adná, khafif, subuk, mubtazal, beqadr, haqir (he cut a sorry figure—us ne apní beqadri karwái: uski ráh-ravish, nishast-barkhást, yá kár-rawái aisi thí ki uski khifiat hui); náláiq, náqábil, nábakár, nákára, ná-pursán.

Sort, n. 1. *Glass, order, species, kind; manner; rank; set, company.* Nan, qism, bháqt, vaza, qimásh, raqam, qarína; taur, tariq, qhab, tarah—

They have acquainted me with their determinations; which is, indeed, to trouble you with no more suit, unless you may be won by some other sort.

darja, rutba, alá rutba—

Leon. How many gentlemen have you lost in this action?

Mess. But few of any sort, and none of any name.

guroh, jathá, táifa (mas., naqqálon ká)—

The shallowest thick-skin of that barren sort
Who Pyramus presented.

2. *Lot*. Qismat, ittifaq; qurā—

Make a lottery;
And by device, let blockish Ajax draw
The sort to fight with Hector.

v. t. To separate into lots or classes, as-
sort; separate; classify, rank; arrange;
choose; adapt, accommodate. Judā
judā mungasim k., qismwār alag k.,
bāchhā k.; judā k, chhānt lenā—

To look our dead, and then to bury them;
To sort our nobles from our common men.

kisī naq yā darje men shāmīl k—

I will not sort you with the rest of my
servants.

tartīb denā, intizām k—

If he have several dwellings, that he sort
them so, that what he wanteth in the one
he may find in the other.

chun lenā, nikāl l, tajwiz kar l—

I'll sort occasion
To part the queen's proud kindred from the
king.

muwāfiq kar lenā (kisī hālat ko), qābil
kar lenā—

I pray thee, sort thy heart to patience;
These few days' wonder will be quickly worn.

v. i. Associate with; suit, harmonize,
answer. Milnā, milnā-julnā, mel yā
subhat rakhnā—

The illiberality of parents makes
them (children) base; acquaints them with
shills makes them sort with mean company.

muwāfiq honā (be favourable)—

Men have a foolish manner in creating
and breeding an emulation between brothers
during childhood, which many times sorteth
to discord when they are men.

sumel yā sazāwār honā, munāsib h,
thik h—

Ens. How now, Prince Troilus! wherefore
not afield?

Tro. Because not there: this woman's
answer sorts.

sāzgār honā, muwāfaqat k—

They are happy whose natures sort with
their vocations.

ek-dūsro so muwāfaqat rakhnā; hasb i
murād h., muwāfiq baiḥnā (if it sort
not well—agar yeh tajwiz muwāfiq na
baiḥe)—

And if it sort not well, you may conceal her,
As best befits her wounded reputation.

Out of sorts—nāsāz, ālīl, mānda.

Sort'able, a. Qismwār tafriq hone ke
qābil: lāiq, muwāfiq, shāyān, munāsib
(suitable, befitting).

Sort'ance, n. Suitableness, agreement.
Muwāfaqat, sāzgārī, tawāfuq—

Here doth he wish his person, with such
powers
As might hold sortance with his quality.

Sort'le (-tl), n. A sally. Muhāsiron
par mahsūrīn kā nāgāh hamla.

Sort'ilege (-lej), n. Qurā-andāzī, qurā-
andāzī ke zarīe peshingōf.

So'-so, a. Passable, middling, tolerable.
Aisā-waisā, bain-bain, bahut achchhā
nahīn, na wāh wāh na chhī chhī,
miyāna, wājibi. ad. Bain-bain, mi-
yāna-ravi se, wājibi taur se.

Sōss, v. i. Phas se kursī par baiḥ
jānā. v. t. Uchhāl denā.

Sōt, n. A stupid person; a habitual
drunkard. Bhaddā abmaq ādmī; na-
shabāz, dāim-ul-khamr. v. i. Sharāb
pi ko maj'hūl ho jānā.

Sōtārīl'ogī, n. Ilm i hifz i sihhat;
bayān i sihhat.

Sottish (sōt' ish), a. Doltish; drun-
ken. Abmaq; mad'hosh.

Sōttō-voce (-vo'chā), ad. In an un-
dertone. Dabī yā dhūmi āwāz se.

Sou (soo), n. Tāmbe kā ek sikka.

Soubrette (soo bret'), n. A waiting
maid. Khādima, khawāss.

Sough (sūf), n. Sāen sāen, sansanāhat.
v. i. Sāen sāen k, sansanānd.

Soul (sōl), n. Rūh, ātmā; jān (the
source of life, the animating spirit)—

Thou sun, of this great world both eye and
soul.

Soul of the age,
The applause, delight, the wonder of our
stage,
My Shakespeare, rise!

asl, nafs, jāubar, jān (the essential
part: "brevity is the soul of wit")—

There is some soul of goodness in things evil,
Soul
Would men observingly distil it out.
(heart)—

Those friends thou hast, and their adoption
tried,
Grapple them to thy soul with hoops of steel.

muharrīk, mushawwiq, sargana, jān
(the moving spirit, the leader: the soul
of an enterprise); himmat, hausala,
mardumī, dīl, jigar (spirit, courage:
"the will to do the soul to dare");
ādmī (a person)—

That unlettered small-knowing soul, that shallow vassal, which, as I remember, hight Oostard.

Soul'-fearing, a. *Soul-terrifying*. Dil ko dahlánewalá, dahshatnák—

Till their *soul-fearing* clamours have bawled down
The flinty ribs of this contemptuous rity.

Soul'less, a. *Without a soul; without nobleness of mind, mean, spiritless*. Jis men ruh nahin, beruh, nirátma; jis men sharif dil nahin, behausala, kamina, dún-himmat.

Sound, n. 1. Machhlí ká phukná. 2. *A strait*. Ábnáe. 3. *A kind of probe*. Ek qism kí jariáhi salái jisso patthri wagairu dekhto hain. 4. Áwáz; áhat (of one's footfall). a. *Free from defect, not decayed, good, unimpaired, whole; not diseased or in a morbid condition, healthy, sane, unimpaired; not fallacious, defective, or objectionable, correct, valid, solid, reasonable, rational, orthodox; worthy of confidence (as possessing a correct and deep knowledge of a subject); safe; deep, undisturbed; heavy, severe*. Benugs, beah, sará yá káná nahin (mas., phal), saf, achchhiá, sahíh o sálím; nirog, tandurust, bhalé-changá, sahíh (possessed of a sound body, constitution, or mind—sahíhul-badan, sahíhul-aql), musallam; jhúthá yá kázib, muqassar yá qábil i itiráz nahin; benugs, sahíh, pákká, maqúl, durust, mustahkam, qarín i aql, ráshid; (sahíh aur amiq ilm rakhne kí wajih se) qábil i itibár; gahrá, áram ká (I enjoyed a sound sleep—main áram se soyá); bará, saht, khúb (he got a sound thrashing or drubbing—us ne barí már kháf, use khúb már parí). v. t. 1. *Take the depth of, fathom; try to find out the intentions, wishes or views of; probe, explore*. Umq ma'lum k., tháh lená, gahrái nápná; kisi ke maqásid, matálib yá khayálat daryáft karno kí koshish k.; jarráhi salái se dekhná. (2) *Bayáná, (kol áwáz) nikálná; báje ke zanie kisi bát ká hukm yá ishára d; mushtahar karná, yá gáná (publish, sing), racháná (celebrate); thonk bajá kar dekh* (mas. mariz kí chhátí ko). v. i. Bajné áwáz dená yá nikálná; sunne men (kisi tarah ká) ma'lum honá—

Good sir, why do you start, and seem to fear
Things that do sound so fair?

Sound'ness, n. Sihhat, durustí, benugsí, safái, musallamí, salámatí, maqúliyat, ustuwáí, rástí, tasammum.

Soup (sōp), n. Shorba, goshtába, yakhní.

Sour, a. *Acid; tart; morose, peevish; distasteful, bitter*. Khatá, chúk, tursh; talkh, tursh, saht (a sour reply; a sour countenance—tursh-rú); durusht, tursh-mizáj—

He was a scholar, and a ripe and good one;
Exceeding wise, fair-spoken, and persuading;
Lofty and sour to them that loved him not,
But to those men that sought him sweet
as summer.

nágawár, talkh—

O, give me thy hand,
Ono writ with me in *sour* misfortune's book.

v. t. Tursh yá khatá kar d; durusht, chirehí, talkh yá bezár k. d (make morose or crabbed, embitter). v. i. Khat; tá ho j.; mukaddar yá talkh ho j.

Source (sōrs), n. *Spring, origin, fountain-head, first cause*. Chashma, báramad, nikás, masdar, asl, nazhá, mamba, mabdá.

Sour'sōp, n. Ek phal, misl i sharifa; noná.

Souse, v. t. 1. *To pickle; plunge, immerse; drench*. Achár dálná; dubáná yá garq-áb k., mustagraq k., gota dená; khúb tar k., sharbor karná. 2. *Pounce upon*. Kisi par jhapat ke girná, jhapatá marná. v. i. *Plunge, swoop down*. Jhapat ke girná, utarná yá hamla karná (jaise chhl murgí ke chuze par); gota marná, pil parná. n. Achár. ad. Jhapatte ko sáth, bazor.

Souter (soo'-), n. *A shoemaker, a cobbler*. Mochi, kaish-doz, pára-doz.

South, n. Junúb, dakkan; dakháná, junúbí (the souther). a. Junúbí. ad. Junúb kí taraf; dakkan se.

South'down, n. Ek qmda qism kí wiláyatí bher.

South'east, n. Junúb máil-mashriqí samt.

South'easter, n. Junúb-máil-mashriqí samt kí tez hawá yá ándhí.

South'er, n. Junúbí, dakháná, tez hawá yá tufán jo dakkan se áwe.

Southern (sūth'-ern), a. Junúb ká, junúbí, dakhání.

Southernly (sūth'-ernl), a. Máil-ba-junúb.

South'ing, n. Máil-ba-junúb, dakháná, junúbí raftár.

South'ron (-rūn), n. Jukl ke junúbí atrái ká bāshinda; Angrez.

South west', n. Junúb-máil-magribí samt.

South west'er, n. Tez hawá yá táfán jo junúb-máil-magribí samt se áwo; ek qism kí topí jise táfán men pahíu lete hain.

Souvenir (soo ve nōr'), n. A remembrance, a memento, a keep sake. Yádgár kí chíz, yádgári, nisháni, yád-būd, yád-dād.

Sō'vereign (-er in), n. A supreme ruler, a monarch; a gold coin. Fārmán-rawá, mukhtár i mutlaq, hādsháh, sultán, khusráu, sháh, rájā, mahárájá, qaisar, malika, ránt, maháránt, sultána, qaisara; ek tiláí síkka (bís shilling ká). a. Superior to all others; possessing independent authority; royal, princely; greatest, highest, paramount; efficacious in the highest degree. Sab se bará, muqaddam yá qalá; khud-mukhtár, gair-muta'alliq; sháhána, sháhi; sab se ziyáda, bartar, muqallá—

A man of sovereign parts he is esteem'd;
Well fitted in arts, glorious in arms.

sab se muassir, kárgar, mujarrab yá shifá-bakhshí—

The sovereign'st thing on earth
Was parmaceti for an inward bruise.

Sō'vereignty (-in ti), n. Sháhána darja, ikhtiyárát, istihqáq yá hukúmat; fārmán-rawáí (sway); v. t. sarwarí, fauqiyat (supremacy); khud-mukhtári (independence); amál, ráj, qalam-rau (dominion); riyásat i khud-mukhtár (an independent principality).

Sov'rán, a. Sovereign, the highest. Sab se bará, baland yá qalá.

Sow (sou), n. Sári, suarní, baráhi.

Sow (sō), v. Boná, bijná, tukhm-rez k.

Sowl (soul), v. t. Drag (by the ears). Ghashtná (kán pakar ke).

Space (spās), n. Kháld, fazá, farákhí i mutlaq; jagah, makán, maqám, jao, thikáná, gunjáish (place, room); fásila, masáfat, dúri, antar (distance, interval); arsa, waqia, waqt, muddat, asná, mjad—

Thus would I double my life's fading space;
For he that runs it well, runs twice his race.

v. t. Fásila yá antar dálná (mas. chhápte waqt laizon ke bieh).

Spā'cious (-shūs), a. Extensive; having ample room, capacious, expansive, wide-extending, of much expanse. Oháro tarí phailá huá, ariz o tavíl ("The spacious firmament on high"); barí gunjáish ká, gunjáishi, kusháda, farákh, wasí, lambá chaurá, pahúwar, barí wusáat ká.

Spāde, n. Phaurá, kudálí, kasí, bel.

Spal'peen, n. A scamp; a good-for-nothing, or insignificant, fellow. Áwára shakhs, badmásh; nábakár, behúda, yá bech ádmí.

Spān, n. Ek bálisht, wajab, bittá, nau inch; gallí arsa (a brief space); mihráb kí chauráí, do pilpáyon ke bieh ká fásila, dahan, éár. v. t. Bálisht se nápná; kisi chíz ke úpar (pul yá mihráb kí tarah) honá; kisi jánwar ká pair chihánd dená (to hopple, as a horse).

Spāng, v. i. To bound. Kudakná, chhaláng unárná, jast karná, kúd jáná. n. A bound. Chhaláng, phaláng, jast, zaqand.

Spāng'le, n. Afshán, sitárna, chamkí, chamkíli bindí. v. Set with spangles or stars ("spangled heavens"). Afshán karná, sitáre jayná; chamakna, jhalakná, chamchamáná (glitter, glisten).

Spāngs, u. Spangles. Afshán, chamkíli bindí.

Spān'iard (-yerd), n. Ahl i Hispánia.

Span-counter, n. Larkon ká ek khel.

Spān'iel (-yel), n. Ek khubsúrat qism ká wiláyatí kuttá; chápús ádmí (a fawning person). n. Chápús, khushámadí. v. t. Follow. Spāniel kutte kí tarah pichhe pichhe phirud—

The hearts
That spāniel'd me at heels, to whom I gave
Their wishes, do discandy, melt their sweets
On blossoming Cæsar.

Spān'ish, a. Hispánia ká. n. Hispánia kí zabán.

Spānk, n. A slap. Thappar, tamáncha.

Spank'er, n. Tamáncha yá chaṭkaná márnawálá; lambá qadam ehalne-w.; tez ghorá; kot barí ohíz, yá bahut jashn qaddáwar ádmí.

Spank'ing, a. Tez, jándár, chaṭak, bará.

Spānn'er, n. A wrench. Qábilo kí dhibrí kholne yá kasne ká ája, raunch.

Spān'-new, a. Quite new, brand-new. Bilkul nayá, tah-darz.

Spār, n. Gol ehob jo mastúl wagaira ko laur par istimál ho, kari, ballí, dandá, gaz. v. i. Murg kí tarah lát chhaláná, larná, musht-zaní k (to box), ghúnsá larná, jhagarná yá zabán larná (wrangle). n. Murgbázi, musht-zaní, dáo-gháo.

Spare, v. t. Save, forbear to use; keep to one's self, forbear to give; afford to spend or lend; dispense with, do without; refrain from punishing, afflicting,

or cutting down : show mercy to ; withhold from ; forbear to offend. Bachá rakhná, rakh chhorná, juz-ras se sarf karná (spare no cost or pains—kharch yá mihnát se na bachná : jahán tak zarírat ho kharch yá saf k), bacháná—

All that he could spare from household expenses he gave to the deserving poor.

apnehi pás rakhná, done se báz rahná, (kisi bát se) maáf rakhná—

Spare your promises, friend ; I have had enough of them already.

de sakná, qarz de sakná—

I can, I think, spare a few rupees for such a laudable object. I am sorry, I cannot spare the amount you want (as a loan).

bagair (kisi chíz yá shakhs ko) guzára karná, de doná, judá h (kisi se)—

Poor Jack, farewell !
I could have better spared a better man.

darguzar k., yá báz rahná (kisi ko sazá done, azíyat pahuncháne, káf dálno, wg. se), rahm k., chhorná—

Spare me according to the greatness of thy mercy (ámurzgáti).

Woodman, spare that tree !
Touch not a single bough !
In youth it sheltered me,
And I'll protect it now.

They shall have no pity on the fruit of the womb ; their eye shall not spare children.

rok yá báz rakhná, kám men na láná ("spare the rod, &c"—chhári ko kám men na láo : zarúrat par sazá na do, wg.) ; kisi ko náráz karne se báz rahná—

Showing we would not spare heaven as we love it,
But as we stand in fear—

v. i. To be frugal ; to be merciful. Kifáyat-shjárf k. ; rahm k. a. Scanty, frugal, parsimonious, chary ; lean, thin, meagre ; not required for present use, over and above what is necessary, extra, additional, superfluous, held in reserve for use when required. Kam, qallí, thora ; kifáyat-shjárf, juz-ras, kam-kharch, kanjús, kam (as in, kam-go, kam-sukhan), khabardár ; dublá patlá—

O, give me the spare men, and spare me the great ones.

jo is waqt kám men nahín áté hai, zarúrat i hál se záid, afzún, fálú, khálí, bekár, fureát ká, nágáhi zarúrat ke liye rakhá huá. n. Kanjúsí, tang-chashmi ; kifáyat.

Spareness, n. Itannere. Dublápan, lágarí.

Spurge (spärj), v. t. Moisten by sprinkling. Páni chhirak kar nam karná.

Spär'ing, a. Frugal ; merciful. Kifáyat-shjárf, juz-ras ; rahm.

Spark, n. 1. Chingári, chingí, patangá, sharára, parkála, shamma i núr—

A spark of that immortal fire
With angels shared, by Allah given,
To lift from earth our low desire.

2. A gay, sprightly man : a gallant, a beau. Rangilá chálák ádmí ; chhail-chhabilá, áshiq-tan, bānká—

Oft has it been my lot to mark
A proud, conceited talking spark.

v. i. Play the bean or lover. Bānká banná, ishqbāz k.

Sparkle, v. i. Emit sparks, scintillate ; twinkle, glisten, flash ; effervesce. Ohingíán nikálná yá uráná, sharára jhárná ; jagmagáná, jhilmiláná, chamchamáná, jhalakná, lahakná ; uphanná, josh márná yá kháná. n. Ohingári, sharára.

Spark'ling, a. Emitting sparks ; glittering ; brilliant ; lively. Chingíán chhornawálá, jis men se chingíán chhútti hon, sharar-afshán ; chamkilá, darakhshán, jhalaktá—

Sparkling and bright in its liquid light
Does the wine our goblets gleam in.

raushan, chubaldár.

Sparrow (spär'ó), n. Gauratya, kunjishk, chhák.

Sparrow hawk, n. Báshá, shikra, turmutí.

Spärse, n. Not dense, thinly scattered. Nágunján, birlá, bikhrá, muntashir, chhitrá-bithrá.

Spär'tan, n. Ahl i Spárlá ; baí himmat aur dhíraj ká ádmí, jawánmard o sáhib i istíqlál.

Spasm (spáz-m), n. Tashannuj, patthhon ká khinchná yá aínghná.

Spasmód'ic (spáz-), a. Tashannuj ká, tashannuj ke mutaqilq, tashannuj ; kabhi kabhi ká, tab'hí ká jab josh gálib ho, gair-mustaqil.

Späs'tic, a. Tashannuj ká, tashannuj ke mutaqilq.

Späte, n. A flood, an inundation. Sailáb, ahlá, bárb, tугyáni i daryá.

Spä'tiate (-shí át), v. i. Rore, ramble. Sair karte phirná, áwara-gardí k., paré phirná, gasht k.

Spatte (spät'er), v. t. Chhirakná ; mailf chíz ke chhínge se álúda k. ; bud-nám k (defame), álúda k (soil). v. i. Munh se phuarí márná, thutkarná.

Spat-dashes, *n.* Long gaiters. Lambá ság-posh (jisse kíchar pání se bacháo rahá hai).

Spát'āla, *n.* Marham phailāno ká (chhurí jaisá) ek āla, malham-les.

Spāv'in, *n.* Ek bímári jo ghore kí tūng men ho játi hai: haḍḍá mothrá.

Spawl, *n.* 1. A splinter. Kirch, ſukrá, chiptí. 2. Thutkér ká thuk. *v.* Thúkná.

Spawn (span), *n.* Machhli, aur báz digar ábí jānwar ke ande. *v.* Ande kí tarah dená, yá paida k (*produce*).

Spawn'er, *n.* Māda machhli.

Speak, *v. i.* Bolná, bát k., zabán kholná; kahná (*say*); bát-chít k. (*talk*); kalám k., taqrir k. (*deliver a speech*); zikr k—

When you shall these unlucky deeds relate,
Speak of me as I am.

apni kitáb men likhná (*make mention, write*); kisi bát ká izhár k., kuchh áyán karná; dil ká dukh, khayál, wg. numáyán karná—

Words that weep and tears that *speak*.

v. t. Bolná, kahná; zāhir k., mushtahar karná, numáyán k.; kisi bát ká zikr k., kisi ká wasf k., yá jas gānā ("It is my father's music to speak your deeds"); kisi se kuchh kahná yá mukhātīb k. (*speak to, accost*); kisi shakhs ká kisi taur par zikr k. (*speak one fair*—kisi ká zikr i khair k)—

Speak me fair in death;

And, when the tale is told, bid her be judge.

Speak a ship—Jaház ke kaptán se (ishāron ko zarié) kuchh kahná. *Speak comfort*—tashnifí ko liye (kisi se) kuchh kahná, tasallí dená.

Mon

Can counsel and *speak comfort* to that grief
Which they themselves not feel.

Speak daggers—zabán se katár mārná, barrāq dīl-doḥ bátēn sunáná ("I will speak daggers to her, but use none"). *Speak love*—ishq kí bátēn kahná ("speak low if you speak love"). *Speak of*—kisi ká zikr k. *Speak out*—bol úḥnā; sáf sáf kahná. *Speak patience*—sabr karne kí salāh dená, samjháná kí sabr k. yá dhīraj dhāran k. munāsib hai—

Speak patience

To those that wring under the load of sorrow.

Speak to—discuss—kisi amr par bahs k.—It were better that in causes of weight, the matter were propounded one day and not spoken to till the next day.

Speak well for—kisi ko haqq me achchhiá honá, qābil i taríf honá.

Speak'er, *n.* Mutakallim, baktá, goindá; muqarrir; sukhāwar; mfr i majlis, sáhib i sadr-nashín.

Speak'ing, *n.* Bolná, bát k., guftár; sukhāwarí, khush-taqrirí, sukhā-par-dāzi. *a.* Goyá, nátiq; bolne ká, bát karné ká, boltá, zinda sá (*life-like*).

Spear (spēr), *n.* A lance; a spearman. Neza, bhālá, barchhí, ballam; nezabardár. *v. t.* Bhāle yá barchhe se mārná. *v. i.* Kīllá phutáná yá nikálná.

Spear-grass, *n.* Śarpāt, sar.

Spear'man, *n.* A lancer. Nezabardár, ballambardár, barchhāit.

Special (spesh'al), *a.* Particular, peculiar, specific, different from others, exceptional, distinctive; designed for a particular person, purpose, or occasion; of a particular branch of knowledge. Khāss, makhsús, auron se judá yá mukhtalíf, mutafáwít, mutabáin, nitá-lá, khāss taur ká, mukhtass; kisi khāss shakhs, kām, garaz, yá mauqe, ko liye makhsús; kisi khāss ilm ká.

Special pleading—us qism kí shakāyat jis men haqq-rāsi kí nisbat muwakkil kí surkh-rāfi ká ziyāda khayál ho. *In special*—khusússan, alal-khusús.

Specialism (spesh'al izm), *n.* Ek ilm par khāss tawajjuh, kisi khāss ilm men mahárat.

Specialist (spesh'al ist), *n.* Kisi khāss ilm men qābil, fāzil yá máhir.

Special'ity (spesh-), *n.* The particular characteristic of a person or thing; a special occupation or object of attraction, that of which a person has special knowledge; pl. the articles of a contract. Kisi shakhs yá shai ká mukhtass khāss; khāss kām yá mauzú i tawajjuh, wuh jis ká kisi ko khāss ilm ho, koi khāss ilm jis men kisi ko barí mahárat ho; pl. marátib yá sharáit i muqáhada—

Let specialities be therefore drawn between us,

That covenants may be kept on either hand.

Specialize (spesh'al iz), *v. t.* Assign a specific use or purpose to; apply to a particular use or function. Kisi khāss kām yá maqsad se mansúb k.; koi khāss kām yá amal karváná.

Specially (spesh'al í), *ad.* Particularly; for a particular purpose. Khusúsan, alal-khusús, khāss kar ke; kisi khāss bát ke liye, kisi khāss garaz se.

Specialty (spesh'al tí), *n.* Particularity; a contract, or security, under seal; a speciality. Khusústyat; muhr kíyá huá khatt i tashhud yá zāminí; wuh

jis ká kisi ko kháss ilm ho, kháss ilm yá mazmún jis men kisi ko barí mahárat ho.

Specie (spē' shī), n. *Coin, ready money (as distinguished from paper money).* Sikka, naqd (na ki note, wāgaira), rupaya, ashrafi, lokar.

Spē'cies (-shēz), n. Naq, qism, tarah, raqam; tamáshá (a public show).

Specific (-sif'ik), a. *Of a species, peculiar, definite, precise; exercising a peculiar influence, possessing a peculiar efficacy.* Naql, kháss, muarráfi yá marífa, muqarrar yá tahqiq taur ká, gatáfi; kháss asar paida k. w., jis ká maraz par kháss taur ká amal ho, hukmí, mujarrab. n. Kháss taur se munásib, maqúl yá muwáfíq chiz; hukmí nuskhá, mujarrab dawá yá iláj.

Specific'al, n. *A specific.* Hukmí nuskhá, mujarrab dawá yá iláj.

Spécific'a'tion (-shōn), n. Tashkhis, tashakhkhús, inhisár, tahaddud (limitation), tsaiyun, tafsil; fard i tafsil i theka, ilzám, tahwíl: wg.

Specify (spēs' i fi), v. t. *Name or mention distinctively.* Mumaiyiz taur se batáná, mushakhkhís taur se mufassal tasríf k.

Specimen (spēs'-), n. *A sample.* Na- muna, bāngí.

Spéciosity (-shī'ōs' i ti), n. *Speciousness.* Záhir-numái, dukándárf, díl-kash díkháwá.

Spécious (-shūs), a. *Apparently right or fair, appearing reasonable at first view, plausible, colourable; pleasing, attractive.* Záhirá durust, wájib yá maqúl; pahí nazar men qarín i aql ma'lúm honewálá, záhir-numá, súrat-harám, díkháwe ká, numáishi; khush-numá, díl-kash.

Speck, n. 1. *A small spot or stain; blemish; a small particle.* Ohhoṭá dág yá dhabbá, chitti, chhítá, gul yá phullí (on the eye); aib; zarra. 2. *Whale*, yá daryáí ghoré, kí charbí.

Speck'le, n. *A little spot, a speck.* Ohhoṭá dág, chitti, chhítá. v. t. Kisi chiz par chitíán dálná, chhítédár karná.

Speckled (spēk'ld), a. *Marked with speckles, variegated with small spots.* Dágt, chitlá, chittídár, guldár, kauriyá yá kauriyálá.

Spectacle (spēk' takl), n. *A show, a pageant; a gazingstock; a sight; pl. a pair of framed lenses for the eyes.*

Tamáshá, swáng, lílá; nazargáh, angusht-numá—

We are made a *spectacle* unto the world We are fools for Christ's sake.

díd, nazára—

We know no *spectacle* so ridiculous as the British pubhe in one of its periodical fits of morality.

pl. aínak, chashma.

Spēc'taclēd, a. *Wearing spectacles.* Aínak lagáe hue; halqedár.

Spectā'ālar (-ler), a. *Tamáshe ká, tamáshá sá, numáishi; aínak ká.*

Spēctā'tor (-ter), n. *A looker on, beholder, witness.* Dekhne-w, názir, tamáshbín, sháhid yá musháhada kunninda.

Spēctā'torship, n. *Nazárat; musháhada.*

Spēc'tral, a. *Of a spectre, ghostly; of the spectrum, made by a spectrum.* Bhút yá áseb ká; pret ke sáye ká sá, bhút sá, daínt sá; roshní kí rangín o dígar shuáon ká, yá jo unke zarié hotá hai.

Spect're (-ter), n. *An apparition, a ghost, a phantom.* Súrat i wahmí, pret yá paret, sáya, áseb, bhút.

Spēc'troscope, n. *Ek ála jisse roshní kí shuáon ke zarié chizon kí takhlít daryáft karte hai.*

Spēc'trūm, n. *Roshní kí rangín o dígar shuáon jo si-pahlú billauri shíshe, wg. ke zarié tafríq kí játi hai.*

Spēc'ālar (-ler), a. *Mirror-like; of a speculum; made by a speculum.* Shísha jáisá; speculum ká; jo speculum ke zarié kíyá játá hai.

Spēc'ulate, v. i. *Meditate, think; theorize; traffic (in goods, stocks, &c.) for large profits.* Sochná, gaur k., khayál k; apná khayál záhir k; kasír náfé kí ummed par (máli i tajáratí, súdí kágazát, wg. kí) kharíd farokht karní.

Speculā'tion (-shōn), n. *Soch bichár, gaur, taammul, khauz, aql tafahhus, takhaiyul (contemplation, mental view); khayál, gumán, zann, qiyási amr (notion, conjecture, theory); kof len-den yá kharíd-farokht jis men kasír náfé kí ummed (lekin, sáth'hi us ke, bare nuqsán ká bhí ihtimál) ho; bínáí, basárat (sight, vision)—*

Speculation turns not to itself, Till it hath travell'd and is mirror'd there, Where it may see itself.

bhediya, ráz-jo, khufiya mukhbir (an emissary, a secret informer)—

Servants, who seem no less,
Which are to France the spies and speculations
Intelligent of our state.

Spec'ulative, a. Given to speculation, contemplative; involving, pertaining to, or formed by, speculation: theoretical, unverified; speculating or trafficking in goods, stocks, lands; &c.; inquisitive, curious, prying; possessing the faculty of vision (mental or physical). Sochno-, gaur yá khayál karno-w; mutualliq i takhaiyul, khayáll; qayási, gair-musaddaq, gair-mutahaqqaq; kassir nafé ki ummed se kist qism ki kharid farokht karno-w; ráz-jo, bhedí, jásus-tabíat—

Counsellors should not be too speculative into their sovereign's person. The composition of a counsellor is rather to be skillful in his master's business, than in his nature.

basir, biná, taammulí—

When light-wing'd toys
Of feather'd Cupid seal with wanton dullness
My speculative and officed instruments.

Spec'ulator (-ter), n. A theorist; one who carries on transactions depending on the fluctuations of the market. Khayáll, gair-mutahaqqaq báton banáne-wálá; wuh jo nafé ki ummed se us qism ki kár o bár kartá hai jo bázár ko bhad par munhasir ho.

Spec'ulist, n. One who considers; an observer. Sochno-yá gaur karno-w.; dekhne- yá musháhada karno-w., ahl i nazar.

Spec'ulám, n. Shísha, áina, darpan; filzál aks-andáz; ok ála jis se jism ke sárákhon ko kusháda kar ke andar roshni pahuncháto hai.

Sped, p. p. Despatched, done for. Thikáne lagáyá gayá, kám tamám—

Mer. I am hurt.
A plague o'both your houses! I am sped.

Speech, n. The faculty of expressing thoughts by words; the power of speaking; the act of speaking; a giving expression to one's thoughts; words; language; conversation; a discourse, an oration, an address; talk. Khayálat ko alfáz mein adá karno ki qudratí istidád, nutq, nátiqa; bolno ki táqat; bolná, kalám ("Silence is deep as eternity, speech is shallow as time"), goyá; izhár i khayálat ("I, with leave of speech, implored"); álfáz, bachan, báton, sukhan; zabán, lisán, bolí, bhákhá, takallum, bol-chál, guf-togú, bát-chít—

Let your speech be alway with grace, seasoned with salt.

tagrír; churchá, émm tazkira, afwáh—

In things that a man would not be seen in himself, it is a point of cunning to borrow the name of the world; as to say, "The world says," or "There is a speech abroad."

Speech'fry (-fl), v. i. Deliver a speech.

Amam mon tagrír karná.

Speech'less, a. Gair-nátig; bezabán, zabán-basta, chup, khamosh, abkam (dumb, silent, mute).

Speed, n. Velocity, swiftness, rapidity, despatch, expedition, celerity; prosperity, success. Rastár, tezí, shítáb, chaṭ-ak, chábukí, zúdt, ijlat, phurtí; kám-ránt, iqbal, snbhág, kámyábí—

The prince your son, with mere conceit and fear
Of the queen's speed, is gone.

v. i. To hasten; go; fare; fare well, succeed. Shítáb huá yá jáná; jáná; honá; achchhi hálat mein h., kámyáb honá. v. t. Give success to, favour; wish success to; hasten or send expeditiously; expedite, help forward; undo, put an end to. Kámyáb yá maqsad-war k., himáyat k., madadgár h., mu-wáfiq h.; kist ki khairiyat cháhúá, kahná —"Khudá háfiz," "ánand raho," wg.; shítáb bhejné (he sped him thence—us ne wahán se apne tain shítáb bhejá; yani wuh wahán se shítáb rawána huá); shítáb karóná, mudad dokar chalaná yá barháná; tabáh k., thikáno lagóná, kám tamám k.

Spee'dy, n. Quick, swift, rapid, nimble. Shítáb, tez, chhṭkílá, tez-rau, bád-pá.

Speir (spör), v. i. To ask. Púchhná; daryáft k.

Spell, v. t. 1. Relieve. Kist ki jagah kám par á jáná, badlí karáná. 2. Give the orthography of; read with difficulty; fascinate; indicate, betoken; try to understand. Hijo karná, tahajjí yá im-lá k.; hijo kar kar ke, yani, mushkil se, parhúá; moh lená, farofta k.; zahir karná, qlámat yá ásár dikháná; samajh-no ki koshish karná. v. i. Hijo, karná; daryáft karná, ilm hásil karná. n. 1. A turn at work; the relief of one person at work by another; a short period. Bári; badlí; thorá ársa (a spell of fine weather). 2. Incantation, charm. Aisún, mantr, jádti.

Spell'bound, a. Under a spell; enchanted, astonished. Jádti se bandhá huá, sihr-basta; farofta, mohit, hairat-zada.

Spelling (spel'ing), n. Tahajjí, hije imlé (orthography).

Spell'work, n. *Enchantment*. Sihr-sāzi, jādū.

Spence (spens), n. *A pantry*. Nīmat-khāna, bhandārā.

Spend, v. t. *Consume, lay out, exhaust; waste, squander; pass, employ*. Kharch karnā, sarf k, lagānā, uphānā, khālī k; zāi, barbād yā kharāb k., upānā, gawānā; guzārā, kāfānā, sarf k., kām men lagānā. v. i. Khaich yā sarf k (rupaya, wg.); kharch yā sarf honā, dhīmā ho jānā, gāib ho j (be consumed, lose force, vanish).

Spend'thrift, n. *A prodigal*. Fuzūl-kharch, musrif, urād. a. Musrifāna.

Spent, a. *Exhausted*. Tāqat se khālī, thakā mānda, bezor.

Spē'rablē, a. Jis kī unmod ho saktī hai, mumkin.

Spere (spēr), v. i. *Pry; ask*. Jhānkā, bhed lenā; pūchnā, daiyāst k.

Sperm, n. 1. *Semen*. Nūfā, manī, dhāt; 2. *Whale* ko sir ká raungan, jis kī battī, wagaia bantī hai.

Spermaceti (-sē'ti), n. *Whale* ko sir ká raungan, jis kī battī, wagaia bantī hai.

Spermāt'ic, a. Manī yā dhāt ká.

Spermatorrhœa (-to rō'a), n. Jiryān i manī.

Sperr, v. t. *Bar, shut in*. Darband yā āgal se band k—

With many staples
Sperr up the sons of Troy.

Spew, (spū), v. t. *Vomit; eject, cast forth*. Qai kar d.; nikāl d., khārij k., radd k.

Sphenoid (sfē'-), a. *Wedge-shaped*. Phānā yā kulhārī sā.

Spherical (sfē'-), a. Gole ká, kure ká, sitāron ká; gol, kurawī; khush-uslūb, kāmīl.

Sphere (sfēr), n. *A globe, a globular body; a celestial body; orbit; socket; the concave of the heavens, the celestial vault; circuit of action or knowledge, province; order of society; place of existence, world; compass; worldly position, rank*. Kura, kurawī jirm, golā; jirm i falaki, sitārā yā saiyāra—

Take all the pleasures of all the spheres,
And multiply each through endless years,—
One minute of heaven is worth them all.

dāira i gardish—

And certain stars shot madly from their spheres
To hear the sea-maid's music.

pyāla, kaṭorā yā khāna (āṅkh ká)—

I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young
blood,
Make thy two eyes, like stars, start from
their spheres.

gumbad i āsmān, falak, ākās; amal fīl
kā halqa, ilm ká ihāta, ālām i idrāk—

In pride, reasoning pride, our error lies;
All quit their sphere, and rush into the skies.

darja i muānasat, tabqa 'i maāsha-
rat; jā i wujūd, ālām i hastī, dunyā,
ālām—

The desire of the moth for the star,
Of the night for the morrow,
The devotion to something afar
From the sphere of our sorrow.

ihāta, ghorā, halqa—

Taking her out of the ordinary relations
with humanity, and inclosing her in a sphere
by herself.

haisiyat, martaba, manzilat. v. t.
Sitāron saiyāron ko darmiyān rakh-
nā; kura sā, yā gol, banānā: phulā-
nā—

Blow, villain, till thy sphere'd bias check
Outswell the coils of puff'd Aquilon.

mukammal k (to perfect).

Spher'ical, a. *Globular, orbicular; of a sphere; stellar, astral*. Gol, kurawī, golākār; kure ká, kurawī; kaukabī, sitāron ká, najmī—

Knaves, thieves, and teachers by spherical
predominance.

Sphericity (sferis'ti), n. *Roundness, globularity or globosity*. Golāi, golākārī, kurawiyat.

Sphē'roid, n. Kura i nāqis, kura-numā.

Spher'ule, n. Chhoṭī golī, bārik dāna.

Sphē'ry, a. Gol, kurawī, tārā sā, tāron ká.

Sphincter (sfink'ter), n. Jism ko kisi manfaz ko munh band karne ká paṭṭhā.

Sphinx (sfinks), n. Ek khayālī wujūd jis ká sir ādmī ká, aur dhar pardār shor ká; narsingh; wuh shakhs jo apne khayālāt yā irāde malūm na hone dewo.

Sphygmograph (sfig'mo graf), n. Ek āla jis se nabz kī harakat dekhī jāti hai.

Sp'ial, n. *Espial; espionage*. Dūr se dokhnā; jāsūson ko zarīc khabar rakhnā.

Spice (spis), n. Garm masāla; āmozish (admixture); bā bās, ramaq, maza (flavour); zāiqedār karnewālī chiz (Variety is the very spice of life"). v. t. To season with spices; flavour,

season; impregnate with the aroma of spices. Kisi chiz men garam masála dāl-nā, masāledār k.; mazedār yā zāiqedār karnā, charparā k.; muṣṭtar k.

Spi'cery (-ser ī), n. Masālo; masālo-khāna.

Spick, n. A spike or nail. Mekh, kl, preg.

Spick and span—bilkul najā, lāza tahdarz.

Spic'ular (-ler), a. Tīr yā bhālā sū, nokilā, kāṇṭedār.

Spi'cy (-sī), a. Aromatic, fragrant; flavoured with spice; producing spices; piquant, racy. Khushbudār, muṣṭtar; masāledār; jāhān masālo paida hote hai; charparā, namkin.

Spi'der, n. Makrī, makrā, ankabūt.

Spider's web—makrī kā jālā.

Spig'ot, n. Pīpo kī ḍaṭṭā, dāl, ṭhopī.

Spike, n. Mekh; sīs, bāl, khosha. v. t. Kisi chiz ko mekhon se jarnā; (top ko sūrākh men) mekh thok denā.

Spiked (spik't), a. Kāṇṭedār; sīs-yā bāldār; jis ke sūrākh men mekh thok diyā gayā ho.

Spike'nārd, n. Jāṭamāsi, bālehhar, sumbul-ut-tib.

Spill, 1. n. Chhipī; ḍaṭṭī; salāl; battī. 2. v. t. Girā d., khinḍrā d.; bahānā (shed); mār d., talāf yā zāl k (kill, destroy)—

*Crack nature's moulds, all germens spill at once,
That make ungrateful man!*

Spillth, n. A spilling; any thing spill, or poured out lavishly, effusion, outpour; excess of supply. Girānā, bahānā, -rezi, rezish; kasrāl -e girāī, bahāī yā unḍelī hui chiz; dhalkāo, unḍel, bahāo; aṣṣunī, tugyanī.

Spin, v. t. Draw out and twist into threads or yarn; whirl, rotate; draw out to a tedious length, write to a tedious extent; protract; make or weave (as a spider its web). Kisi chiz kā tār nikāl kar sūt bhānjnā, kātnā; ghumānā, unchānā (mas., ḍaṭṭā); tūl khainchnā, barī tawālat se likhnā; darāz k.; bandnā yā bunnā (makrī kī tarāh jāl). v. i. Sūt kātnā, kātnā, kāṭāī k., ghumnā, chakkar khānā, charakh mārā; tez jānā, urto jānā (as on a bicycle); tār sū dhār bandh kar nikalnā (issue in a fine current). n. Gardish, chakkar; tez raftār, tez-rau sawārī par sair,

Spin a yarn—kahānī kahnā, dāstān sunānā, gap hāṅknā.

Spinach, } n. Ek sāg, ispā-
Spinage (spīn'āj), } nāj, pālak.

Spi'nal, a. Vertebral. Rīṅh kā.

Spindle, n. Taklā yā takuā (of the spinning wheel); mānt (of the grinding mill); narwā (stalk); sūf, kāṇṭā, ḍandī, khunṭī. v. i. Lambā aur patlā ho j.

Spindle-shanked—lambī patlī ṭāngwālā. *Spindle-shanks*—lambī patlī ṭāngwālā ādmī.

Spind'ling, a. Patlā aur lambā.

Spine, n. Kāṇṭā; rīṅh (backbone), kang-ror.

Spi'n'et, n. Ek qism kā tārḍār bājā.

Spinner (spīn'er), n. Kātnowālā, kātno kī kal; makrā (a spider).

Spinn'y (spīn'ī), n. A clump of trees, a small grove. Peron kā jhund, kunj, kunj-ban.

Spind'se', a. Thorny. Kāṇṭedār, khār-dār, kaṭṭā.

Spi'n'ster, n. Kātanbāri, charakhazan; kunwārī, anbyāhitā qural.

Spi'n'y, a. Thorny; slender. Kāṇṭedār, khārḍār; patlā.

Spi'racle, n. Nathnā, minṅhar.

Spi'ral, a. Pechḍār (gharī kī kamānī sū), nāgdun, ustawāna par liptā huā. u. Musattah pechḍār khattī.

Spire, n. Patṭhā, konpal; nokḍār minār (jaisā girjon kā hotā hai); sirā, choṭī (summit).

Spi'r'it, n. Nāfs i zindagi, ātmā, bhūt-ātmā, rūh, dil—

Fame is the spur that the clear spirit doth raise
To scorn delights, and live laborious days.

rūhānī wujūd, firishta, bhūt, paret, pari (a supernatural or spiritual being, an apparition, a fairy); zor, sargarmi, himmat, zinda-dill, hausala (energy, ardour, courage; animation)—

All things that are,
Are with more spirit chased than enjoy'd.

This morning, like the spirit of a youth
That means to be of note, begins betimes.

As full of spirit as the month of May,
And gorgeous as the sun at midsummer.

shakhs, kisi mizāj yā khayāl kā ādmī—

Oh that the desert were my dwelling-place,
With one fair spirit for my minister!

Such spirits as he desired to please, such
would I choose for my judges.

If you cut off,
The choice and master spirits of the age.

mizáj, tabiat, dil, tñat, sirat (*temper, disposition*).

Pride goeth before destruction, and a haughty spirit before a fall.

Give unto me, most lowly wise,
The spirit of self-sacrifice.

a-l matlab, murád yá mañi (*real meaning*)

Not of the letter, but of the spirit; for the letter killeth, but the spirit giveth life.

khushíyat, khás-a (*characteristic quality*: "a change came o'er the spirit of my dream"); jtr, rúh, ur jáne-wálá madda; al-kuhal; tez qism kí sharáb (*masalan, whiskey, brandy, w.g.*).

Lavali spirit—tandurasti, táqut aur phurti; zinda-dil, khush-tabál, achpall, *Aident spirit*—le. shuraben, masalan, *chusky, brandy, pln, rum. Holy Spirit*—Rúh-ul-quds, Rúh-ul-Jáh. *In good spirit*—khush-mizáj, khush. *Rectified spirit*—sál kí hui sharab, do-ázashu sharáb. *Spirit lamp*—lamp jo al-kuhal se roshan hoí kál. *Spirit of civility*—gandhak lá tez-áb. *Spirits of wine*—al-kuhal, sharáb kí rúh.

v. t. To inspire, incite; convey mysteriously or secretly, kidnap. Haufafa, jurat yá targib dená; khufia urá lejána, bhagá to jáná.

Spirit'd, a. *Lively, animated; mettle'd, possessed or inspired by a spirit.* Chust o chálák, zinda-dil, pur-zahra; namkiu, tarrár, tarrar-tarrár (*man, jawab yá taqirir*), phurtílá karkílá, tez yá jindái (*man, ghorá*); bad-rúh ká sikhá-yá huá, shantán-grista.

Spirit'ing, n. *A spirit's work.* Jinn ká kám—

I will be correspondent to command,
And do my spiriting gently.

Spiritless, n. *Dejected, depressed; dull, wanting animation, tame; languid, destitute of vigour, energy, courage, or ardour, lifeless, dead.* Afsurda-khír, dilár, bidil, maj'húl, udás; bekuhal, beras, bhaddá, sust, belutí, benamík, káhil, ghíla, mazinahill, behummat, bezahra, hummat hárá huá, b' pgar, ard-dil —

Even such a man, on faint, as spiritless,
So dull, so dead in look, as one beyond,
Drew Priam's curtain in the dead of night,
And would have told him half his Troy was burnt.

bojta, mardá.

Spiritual, a. *Imcorporeal; of, or for, the soul; affecting the soul or man's moral nature; as regulated by religion; heavenly-minded; religious or literary, ecclesiastical.* Gair-jagatí, Ge-

jasad; rúh ká, rúh ke mutasalliq, rúh ke liyo, rúhání: insán kí rúh par, asar rakhnawálá, yaui, uski akhláqí tarisht par, jáisá kí dñi talim ne uso badlá ho; rúhání mizáj, pák-sirat, gair-dunyawi, dñi, kalisiyá ká. n. pl. Dñi muámalát.

Spiritualism (-izm), n. 1. Yeh masala ki jo kuchh hai wuh rúh hai: zahiri mujassam duniyá ko mahz khayál samajhná; 2. is bāt ká yaqín ki mutawalliyon kí ráhen ham se ráh-rabt rakhti hain.

Spiritual'ity, n. *The state of being spiritual, spiritual character, incorporeality; pl. what belongs to the church, or to religion.* Rúháníyat, rúhání khásiyat yá kaifiyat, gair-jismáníyat, tajarrud; pl. muámalát i mutasalliq i kalisiyá yá dín, rúhání yá dñi muámalát.

Spiritualize, v. t. *Make spiritual, give a spiritual character to, imbue with spiritually: refine, free from sensuality; give a spiritual meaning to.* Rúhání banána, kísi men rúhání asar yá rúháníyat paida k; musallá yá latíf k, kísi bāt se rúhání mañi yá murád loná.

Spirituality, n. *Kalisiyá kí jam'at; dñi muámala (a spirituality).*

Spirituous (-tū ūs), a. *Alcoholic, ardent.* Jñ men alkuhal ho, tez, muasabhi.

Spirit, (spert), v. i. *Zor se nikalná, fauwára se chhútná.*

Spit, u. *Sikh (kabáb karno kf).* v. t. 1. Sikh lagána yá pironá. 2. (Kísi chiz ko) thúkná yá múngh se níkalná; khárij karná (eject). v. i. Thúkná; thorá barasná.

Spit'al, n. *A hospital.* Shifákhána, dár-ush-shifá—

Now have I, that my Nell is dead i' the
spital of melody of France.

Spit'al-house, n. *Shifá-khána, dár-ush-shifá.*

Spite, n. *Ill-will (that leads a man to thwart or disappoint one), grudge, rancour; chagrin; despute (spite of— notwithstanding).* Bad-khwáhi (jisse koi kísi ko zak pahuncháwe), bugz, kaput; jhunjhláhat, khuseiyáhat; mukhálafat (spite of—báwajud)—

And spite of pride, in erring reason's spite,
One truth is clear, whatever is, is right,

v. t. Thwart or disappoint maliciously, treat maliciously. Bugz se (kísi ko) zak pahunchána, kaptí kí tarah (kísi ko) sulúk k, (lísi se) bugz níkalná.

Spite of, in spite of—bāwajūd ke; bāwast is bāt ko, ki; bāwajūd (kisī ke) mukhālīf yā muzāhim hone ke; hālān ki (aisā yā waisā) kiya gayā.

Spite'ful, a. *Filled with spite, malicious, malignant.* Bugz se bharā, bugzī, kīnawar, kapṭī, kīnawarī kā.

Spit'fire, n. *A hot-brained or hot-headed person.* Tund-taba, gussawar, ātash-mizāj yā agin-subhāo ādmī.

Spittle (spit'f), n. *Saliva.* Thūk, tuf, lāb, buzāq.

Spit'toon, n. Ugāldān, pīkdān, tuīdān.

Splash, v. t. *Spatler with water or slush.* Kisī ko pānī yā patlī kīch chhīṭkā kar ālōda karnā. v. i. Chhap-chap k., pānī yā patlī kīch chhīṭkarnā. n. Chhīṭkā pānī yā kīch; pānī yā kīch kā chhīṭṭā; chhapchhapāṭ.

Splash'board (-bōrd), n. Wuh kharā takhta jo tamam, wagaira, ke sāmūne kīchar kā chhīṭṭā rokne ko lagā rahtā hai.

Splash'er, n. Kīchar kā chhīṭṭā rokne kā parda jo gāṛī ko pahiyon ke upar lagā rahtā hai.

Splash'y, a. *Slushy.* Kīchraīlā.

Splatter (splāt'er), v. *Spatler, splash.* Chhīṭkarnā; chhapchhapāṭ.

Splay, v. t. Ghore ke shāno kī haddī utārnā yā tornā; ziyāda kushāda karno ke liye (dar ke) pahlūon ko bāhar kī taraf salāmī rakhnā. a. *Spread out; turned outward.* Phailā huā; bāhar kī taraf murā huā.

Splay'foot, n. Bahut chapṭā aur pasrā huā pāon yā panja.

Spleen, n. *The milt; ill humour. latent spite, anger, ferocity; melancholy; whim, caprice; a fit of laughter; celerity.* Tihāl, tillī, pilāl, tāh-tillī, sapurz; bad-mizājī, khāṣī bugz, gussa, khafagī. jhāl, tund-khof, khūn-khwārī.—

Rash, inconsiderate, fiery voluntes, With ladies' face and fierce dragoons' spleen.

khafagān, mālīkhūliyā—

There is a luxury in self-dispraise;
And inward self-disparagement affords
To meditative spleen a grateful feast.

wahm, lahr, man kī mauj, tarang—

A hare-brain'd Hotspur, govern'd by a spleen.

haṇṣī kā galba yā zor—

If you desire the spleen, and will laugh yourself
into stitches, follow me,

shītāb, zādī, tezi—

O. I am scalded with my violent motion
And spleen of speed to see your majesty.

Spleen'ful, a. *Ill-humoured, fretful, angry, melancholy.* Bad-mizāj, chīrchirā, gussa, khashmnāk, udās, mukaddar-khātīr—

Then rode Gernint, a little spleenful yet,
Across the bridge that spann'd the dry ravine.

Spleen'y, a. *Irritable, ill-humoured, peevish.* Chīrchirā, bad-mizāj, tursh-taba.

Splēg'et, n. Ghāo dhone kā tar kaprā.

Splēn'dent, a. *Beaming with light, resplendent, illustrious.* Darakhshān, jalwagar, munawwar, shāndār.

Splēn'did, a. *Brightly shining; magnificent, sumptuous; brilliant, illustrious.* Jalwagar, munawwar, darakhshān, tābān; shāndār, pur-shikoh, azīn-ush-shān, qālī-shān, pur-takalluf, fākhira, mugarrag, bare thāṣh kā; barī nāmwarī kā, numāyān, shuhrat-nāzā, bahādūrāna.

Splēn'dour (-der), n. *Magnificence, pomp, grandeur; lustre, brilliance, glory.* Shān o shaukat, jāh o jalāl, azm o shān, tajammul, thāṣh, bharak, chatak; nūr, darakhshānī, tajalli, qzmat. uzam, nāmwarī.

Splēn'etic (or splē nēt'ik), a. *Affected with spleen; sullen, morose, peevish; malicious.* Tāh-tillī ko maraz men mubtalā; tursh-mizāj, durusht-mizāj, mukaddar-khātīr, chīrchirā; kīnawar.

Splen'itive, a. *Splenetic, bad-tempered, easily provoked.* Gussawar, tursh-taba, bad-mizāj, zūd-ranj.

Splice (splis), n. Do rasiyon ko bagair girah diye jorne kī tarkīb, sāṁṭh. v. t. Sāṁṭhū; aqd bāndhnā, munāqid karnā (unite in matrimony).

Splint, n. Kīrch, chīṭṭī, parakhchā; takhtī yā phāṭṭī jo tūtī haddī ko joṛ kar azī i mazrūb kī ek taraf bāndhī deto hai.

Splint'er, v. t. Parakhche urānā, purze purze k., chīṭṭīān utārnā; (phāṭṭīon se, tūtī haddī kī tarah) bāndhnā, jorū—

The broken rancour of your high-sworn hearts,
But lately splint'er'd, knit, and join'd together,
Must gently be preserved.

v. i. Purze purze ho jānā. n. Parakhchā, purza, chīṭṭī, kīrch.

Split, v. t. *Oleaver, river, cut into two parts, rend, burst; break up into parties, disunite.* Phāṭnā, chīṭnā, kāṭ kar dō k.; chāk k., tor-phor d., phār d., tarkā d.; (kisī jamāat men) phāṭ yā ni-

fāq paida karnā. v. i. Phat j., lūt jānā, shikast ho j., chūr ho j.; mutafarriq ho j., muttafiq na rahnā; hansto hansto pet phat j (*burst with laughter*); rāz fāsh k., bhed khol d, bhandā phornā (*divulge a secret*). n. *A crack, rent; a breach; a splinter*. Tarer, darār, shaqq, darz; tafriqa, nifāq; phūt; kirch, parakhcha. a. Ohirā yā phatā huā.

Split hair—mū-sligāfi k., bārik-bīnī k, bāri-ki nikālnā yā chhāgnā. *Split on a rock*—ummedēn anr maqāsīd talāf kar baithnā. muhlik galatī kar baithnā, lā-illā; rak uthānā. *Make all split*—barā tavalzūl yā shor ma-chānā.

Spotch (splōch), n. *A spot, a stain*. Dāg, dhabbā.

Splutter (splūt'er), v. i. Chapar chapar bolnā; parparānā, karkarānā, tar-tarānā.

Spoffish (spōff'ish), a. *Fussy, bustling*. Fuzūl daur-dhūp men lagā rahnowālā, harzakār.

Spoil, v. t. *Rob, plunder, pillage; injure, ruin, destroy; vitiate, corrupt, mar*. Lūtnā, tārāj k., mār lenā, khāna-kharāb k.; nuqsān pahunchānā, barbād, zāi, talāf, tabāh yā mitī kar denā, bigārnā, kharāb k., bhrishṭ k., bā-til karnā, lātāl karnā. v. i. Lūt-pāt k.; bigar j., kharāb ho jēnā. n. *Plunder, booty; gain, acquisition; rapine; the cause of one's depravity or moral vitiation*. Lūt, ganīmat, lūt-pāt, yagmā; yāft, iktisāb, hāsīl, husūl, prāpt—

But knowledge to their eyes her ample page,
Rich with the spoils of time, did ne'er unroll.

lūt-mār, gazā-safā—

The man that hath no music in himself
Is fit for treasons, stratagems, and spoils.

akhlāqī abtārī kā bāis, (kisī ke) bigarne kā sabab—

Company, villainous company, hath been
the spoil of me.

Spoil'er, n. *A plunderer, a pillager; one who corrupts or mars*. Luṭerā, qazzāq, gāratgar, ganīm; mukharrib, bātil yā akārath kar denowālā.

Spoke, n. Pahiye kā ārā; sirhī kā ek pāya yā dandā (*a rung of a ladder*); wuh tajwiz jisse zurūrāt par gārī ko pahiyon kā ghūmnā band rahtā hai: ār.

Put a spoke in one's wheel—kisī ke kām men mutaariz honā, kām chalne na denā.

Spo'ken, a. Jo bolā jātā yā zabānī sunāyā jātā ho; gufta;—kalām (*a pleasant spoken man*)—ek khush-kalām yā shirīn-zabān ādmī).

Spōkes'man, n. Wuh jo auron ki tarf se boltā hai, arz-begī, zabān, mukhiyā, mukh-pāt, wakīl.

Spō'illate, v. *Spoil, plunder*. Lūtnā, tārāj k.

Spōllā'tion, n: Lūtnā, tārāj, tākht o tārāj, lūt pāt, gāratgarī.

Spōn'dee, n. Do darāz ajzā kā nazmī rukn.

Sponge (spūnj), n. Isfanj; wuh jo auron ke sir guzrān kartā ho, muft-khor, tabāqī kuttā (*one who lives upon others, a parasite*); sumba (*a mop for cleaning cannon after a discharge*). v. t. Isfanj se sāf k.; isfanj se mitā d.; dho-khe se le lenā, makr o hīle se hāsīl karnā. v. i. Pī lenā, chūs lenā; makr o hīle se (kisī ke sir) guzrān k..

Thrive on the sponge—hār mār lenā, muqābale se bā' ānā.

Spongy (spūn'jūs), a. Isfanj jaisā, isfanj ki khāssiyat kā.

Sponging-house (spūnj'ing-), n. Wuh makān jis men maqrūz ko jel-khāne lejāne ke peshtar 24 ghanṭe rakh chhortē the, ki us ko digrīdār se tasfiya kar leno kā mauqa milē.

Spongy (spūn'jūs), a. *Sponge-like*. Ispanj jaisā, ispanj ki tarah sū-rākhār.

Spongoid (spūng'oid), a. Ispanj ki tarah kā.

Spongy (spūn'jūs), a. *Resembling a sponge: soft and full of cavities, having the quality of soaking up fluids, soaked and soft; wet, rainy*. Isfanj sā: mulāim aur sūrākhon se bharā huā, ispanj ki tarah jald pānī sok yā jaab kar leno-wālā, tar aur pilpilā, pichpichā; tar, bhīgā, pānī būndī yā bārish kā.

Spōn'sal, a. Shādī kā, nikāhī; zaujī.

Spōn'sor (-ser), n. *A surety; a god-father or godmother*. Zāmin; dharam-bāp yā dharam-māp.

Spōntānē'ity, n. *Spontaneousness, voluntness, instinctivity*. Kisī ki apnīhī marzī yā khushī se honā, khud-bakhud honā, khud-rawī, khud-zādī, khud-mutaharrikī.

Spōntā'neous (-nīūs), a. *Voluntary, instinctive, unbidden, proceeding from a natural inclination; originated by a natural impulse, due to nature or natural causes, self-originated, produced without cultivation or dependence on human agency*. Apnī marzī yā khushī kā, tabā-zād, man-mānī, be-ikhtiyārī kā, tabiatī, anbulāyā, mai-lān i tabāf kā; tahrīk yā taqrīb i tabāf

se paida huá huá, khud-zád, az-khud wáqí, qudratí, bín-boe lagáe upajá huá, khud-ro.

Spōōk, n. *An apparition, a goblin, a ghost.* Sáya, sūrat, bhūt, paret, bhut-ná.

Spōōl, n. Sūt lapetne ká senthá, aṭeran, paretá.

Spōōm, v. i. Hawá ke zor se (kishtí kí tarah) urte jáná.

Spōōn, n. Chamach, chamcha, karchhí yá karchhul (*an iron spoon*), dōl (*wooden*).

Spoon'bill, n. Ek parind, chamach-boza.

Spoon'ey, n. *Soft, weak-minded; foolishly fond.* Mom-dil, zait-dil; (kisi par) laulín yá laṭṭá huá huá, azhadd farefta.

Spoon-meat, n. Muláim yá raqíq gízá.

Spoor, n. Janglí jánwar ke kisi tarf jáne ká zamín par nishán yá naqsh i pá.

Sporād'ic, a. *Separate, single; occurring here and there.* Judá, akelá, mufrad; khál khál yá kisi kisi ko hone-wálá.

Spore, n. Tukhmí zarra.

Sporran (spōr'ān), n. Chamre ká baṭuá jo "ghághrā paltān" ke sipáhi apne ghághre par sāmhe laṭká lete haiñ.

Sport, n. *Pastime, amusement, game; fun; out-door recreation, such as hunting, racing, fishing; jest; mockery; an object of mockery or derision; a plaything; a monstrosity.* Tāfrīh, khel, tamásha, kautuk—

It is a poor sport that is not worth the candle.

chuhāl, dillagí, tamásha, maza—

'Tis the sport to have the engineer
Holt with his own petar.

janglí jánwar yá machhí ká shikár, ghur-daur, wg.; haust, dillagí, khel (*he said so in sport, not in earnest*); istihzá, tamaskhur, mazáh; hadaf i mazáh, matán; khelauná, labat, wuh chiz jis ko hawá idhar udhar uratí phire—

Trod under foot, the sport of every wind,
Sweet from the earth and blotted from his mind.

ajáib-ul-khilqat. v. i. Khelná, kalol karná, mauj k (*play, frolic, wanton*); lahvo jab k., khelná (*trifle*); ráocháo k., bos o kinár k., dillagí k., khelná—

To sport with Amaryllis in the shade,
Or with the tangles of Nereus's hair.

shikár, ghur-daur, wagaira, karná. v. t. Dikháte phirná, pahin kar yá sawár ho kar nikalná.

Sport'ful, n. *Full of sport, playful, frolicsome, merry, full of fun.* Khel tamásho se bhará huá, khilári, alolá, alol kalol k. w, tannáz, khush-tabá, dillagíbáz, bará khush-maskhara yá tamásho ká.

Sport'ing, a. Khel tamásho yá shikár ká, shikári; jis men sharten, júbázi kí kár-rawáf, aur isí tarah kí aur báten mundarij hon; jaháp shikárbáz, júbázbáz, wagaira, logon kí ámad o raft ho; shikár, ghur-daur, wagaira, ká shauqín,

Sport'ive, a. Khel tamásho, shikár wagaira, ká shauqín; zinda-dil, khush-tabá, khilári (*gay, merry, playful*).

Sports'man, n. Wuh jis ko shikár ká shauq ho, shikári, shikárbáz.

Spōt, n. *A mark, blot, stain; blemish; a place, a small insignificant place.* Nishán, dág, dhabbá, chhíṭ, chittí, til, khál, gul, bándá; aib, kalañk; jagah, maqám—

"A jolly place," said he, "in times of old,
But something ails it now: the spot is cursed"

(zamín ká) ṭukrá, gata—

Could any spot of earth
Show to his eye an image of the pangs
Which it hath witnessed!

chhoṭi behaqíqat shai, nuqta, shosha, zarra—

Before the starry threshold of jove's court
My mansion is . . . above the smoke and stir of this dim spot . . .
Which men call earth.

chikau-dozi yá kashídkári ká phúl
(*a pattern in embroidery*)—

What are you sewing here? A fine spot, in good faith.

v. t. *Cover with spots, stain; recognize, detect.* Ohhíṭedár, chittídár, gul-dár, yá dág-dár k., dág yá dhabbá lagá-ná; pahchán lená, tárná, pakar lená.

Spot'less, a. *Without a spot; stainless, unspotted, unblemished, pure, irreproachable.* Bedág: nirmal, beaib, pák, bemuláinat, nishkalañk.

Spotted (spōt'ed), a. Dági, chitlá, chittídár, ístari, guldár, álúda, chhítá pará huá, bundedár; aibi, dági, dokhí, kalañkí.

Spotty (spōt'í), a. Chitlá, chittídár, chitkabrá.

Spousal (spouz'al), a. *Nuptial, conjugal*. Nikáhi, urási, shádt ká, miyán-bibi ká, mutaalliq ba shauhar o zauja, zauji. n. *Nuptials, marriage*. Shádt, byáh, nikáh, izdiwáj.

Spouse (spouz), n. *Husband or wife*. Shauhar yá zauja.

Spout, v. t. *Tonfi, parnále, wg., men so* (dhár bándh kar kisi qadr zor se) nikálná yá chhorná; (karr o farr se) sunáná, bolná. v. i. *Zor se nikálná* (parnále, pichkari, tonfi, wg. so). n. *Parnálá, tonfi, nal; siyáh bádál ká sitún jo aksar samundar par nazar átá hai*.

Sprack, } a. *Quick, lively, alert*. Tez,
Sprág, } chust o chálák, ohár-
bágk, phurtilá, chaukas. n. *Kudá; thúnf. v. t. Rok yá ár lagáná; thúni yá pushí lagáná*.

Sprain, v. t. *Moch khiláná (I have sprained my ankle—main no apne takhne ko moch khilá hai, yani, mere gatto yá takhne mein mooh á gai hai)*. n. *Moch*.

Sprawl, v. i. *Háth pair phailá ke letná; beqáidagi se yá beqhangí tarah phailná; pair aur bázuon ke zoi mushkil se harakat k*.

Spray, n. 1. *A small shoot, twig; small branches collectively*. Ohhoji patli shák, karil, tahn; darakt ki jumla tahnán. 2. *Pání ki phuhár. v. t. Kisí chíz par phuhár dálná*.

Spread (spréd), v. t. *Extend, lay, open out; open and set up; open, unfurl; disseminate, divulge, publish, propagate; diffuse; cover a surface with, scatter, strew*. Phailáná, bichháná yá lagáná (mas., qálin yá meá), khol kar dharná; khol kar khará k, tán dená (mas., derá, shámyána); kholná (mas., bádbán); phailáná, aalam-nashr k., uráná, mustahar k (bímári, khabar, sluh-rat, wg.); hawá mein phailáná (mas., bú bás); lcná, phailá kar lagáná yá dálná, bakherná (marham, páns, wg.). v. i. *Phailná (expand); píño se barhuá; aalam-nashr h, mashhúr ho j, déir o sáir h, phailná. n. Extend; expansion; an entertainment*. Wusét (i maidán yá zamín), darázi, bistár; phailáo, kushádagí; kháná, ziyáfat.

Spread'eagle, n. *Kusháda-bázu qqáb yá humá. a. Boastful, defiant*. Láf-zan, mubálig, baland-parváz, bebákána, dīng-már.

Spree, n. *A carousal; a drinking frolic; a merry frolic*. Mai-noshí, pilauwal; nashai hálat kí dillagi, shokhi yá nakhati, mastí; khel, dillagi, chuhálbázi.

Sprent, p. p. *Sprinkled*. Chhítá pará huá, chhirkáo kiya huá.

Sprig, n. *A twig, a spray; a lad, a youth; a nail without a head*. Tahni, phungi, palá; ckhokrá, laundá, larhá; besir kí biranjí. v. t. *Kisí kapro mein bófi kárhá*.

Spright (sprit), n. *A spirit, a ghost*. Rúh, jinn, bhút, parot; ek qism ká tfr (a kind of arrow).

Sprighted (sprit'), p. p., a. *Haunted*. Jahan bhút parot rahte yá áte hain, bhutahá, bhuterá; jis ke pás koi aisa shakhs áyá kare jis ká ánd bahut'hi nágavár guzre ("I am sprighted with a fool").

Spright'ful, a. *Spirited*. Jándár, zinda-díl, himmatí, hausalamand—

Spoke like a sprightly noble gentleman. Go after him.

Spright'less, a. *Spiritless, dull*. Bó himmat, behausala, snst.

Spright'liness, n. *Liveliness, briskness, activity, vigour, vivacity*. Zinda-dill, tezi, tarrári, chustí o chálákí, chatpatí, phurti, chábukí.

Spright'ly, a. *Lively, brisk*. Zindadil, tez, tarrár, chust o chálák, chatpatá phurtilá, chaltá, bhartál (a sprightly air—chaltí yá tarrár lai).

Spring, v. i. *Leap, jump, bound; dart, shoot, fly; shoot-forth, come out, emerge, take rise, issue, originate, proceed; start from a cover; become warped or cracked*. Uchhalná, kúdná, jast k., tapná, uchakná, kuláñcheg yá chaukarí bharná, tinagná; (tezi se) nikálná yá chhitakná, tarapná, ohhútná, laukná, lamakná, lapakná, (zor se) hatná yá paltá kháná; nikálná: killá, apkur yá súí nikáluá, phútná, jamná, barámad h, jári h, ágáz páná, sádir h, shurá h; jhári mein se urná yá nikal bhágná, urári márná; áinzh yá barar j, phat jáná. v. t. *Tap yá phánd jáná (jump over); jagáná, bhuchkáná, nikálná yá uráná (shikár ko jhári mein se: start); nágahán jaláná, paida yá namúdnár k (strike, produce or disclose suddenly); dágná yá uráná (explode); tarkáná (crack); band k (close); bazor jhukáná, yá jhuká ke kháne ke andar dálná. n. Uchhal, kúd, jast, kuláñch, chaukarí; paltá, bázgash (resilience); lachak, damdári (elastic force); kamáni, kamáncha; chashma, mamba; sabab, mabdá, ágáz, shurá—*

And never, since the middle summer's spring, Met we on hill, in dale, forest or mead.

muharrík, garaz, maqsad (*cause, origin, motive*); mausam i bahár, basant, rabi, fasl i gul (*the vernal season*)—

The canker galls the infants of the spring
Too oft before their buttons be disclosed.

Spring a leaf—koí jor khul jáná kí puni andaráne lage, páni lené já churáne lagná. *Spring an arch*—mihráb yá dái jor ná. *Spring a rattle*—orso kharakhará bajáná. *Spring a mart*—mastúli ko áisá sadma pahuncháná kí kám ká na rahe. *Spring gun*—bandúg jo ek kamápl se dag játi hai jab koí us par pair dhará hai. *Spring tide*—naye aur páre chánd ko waqt lá madd o jazr.

Spring'al, } n. 1. An active young
Spring'aid, } fellow. Chust o chálák
nau-jawán. 2. Patthar aur tír cháláne
ká ek ála.

Springe, n. A gin, a snare. Dám,
phandá.

Spring'halt, n. Ek maraz jis men
ghorá lang karna lagá hai.

Spring'let, n. A little spring. Chhotá
chashma.

Spring'tide, n. The time of spring.
Bahár ká waqt, mausam i bahái.

Spring'y, a. Elastic. Lachla, lachak-
dár, damdár, chust aur subuk.

Sprinkle, v. t. Chhirakná (koí chíz),
chhíntá márná (kísí chíz ká), khíudá-
ná (mas., rákh). v. i. Chhirkáo k.,
-páshí k (áb-páshí, guláb-páshí wg.);
tarashshuh h.

Sprink'ler, n. Chhirakne yá chhirkáo
karnewálá; -afshán, -roz, -pásh (as in,
áb-pásh), hazára.

Sprink'ling, n. Chhirakná; chhirkáo,
áb-páshí; khafí tarashshuh; qalí-ut-
tadád aur bikhri hui chíz.

Sprint, v. i. Bhar zor daurná. n.
Thorí dúr kí tez daur.

Sprin'ter, n. Daurák, dawinda.

Spirit, v. i. Sprout, germinate. Ank-
wáná, ankur phútná (kísí chíz men).
2. n. Bádbán kí chob.

Sprite, n. A spirit; an apparition; an
elf, a goblin. Rúhání wujúd, rúh; sáya,
bhút; bhutná, parot.

Sprit'ed, p. p. See *Sprighted*.

Sprite'ful, a. See *Sprightful*.

Sprite'ly, a. Ghostly. Bhút parot ká.
Sprite'ly shows—súraton jo khwáb men
dikhái detí hai.

Sprit'sail, n. Ohobdár bádbán.

Sprout, v. i. Germinate. Jamná, kali-
áná, kille nikálná; ankwaná, ankur yá
shákhen phútná (per men). v. t. An-

kur phútná; (álú ke) ankhuo tor dená.
n. Ankur, ankhuá, kílá, shagúfa, kon-
pal.

Spruce (*sprōs*), n. Sanaubar kí qism
ká ek darakht. a. *Studiously neat in*
dress, smug, dandified, trim, smart,
sprightly, dashing. Takalluf se mulab-
bas, baná-ghaná, chhailá sá, sáf-suthrá,
bánká, chatakbaz, pur-zahra, jágbáz.

Sprung, a. Tarká huá, kachká huá,
zad kháyá huá.

Spry, (*sprī*), a. *Smart, active, nimble.*
Chust, phurtílá, chatkílá, chábukdast.

Spū d, n. Ek qism kí kudálf, kási yá
kahí.

Spue (*spū*), v. See *Spew*.

Spūmē, n. Froth, foam, scum. Phen,
jhág, kaf, mail.

Spūmescent (*-mōs'ent*), a. Phen yá
kaf sá; jis par kaf á rahá ho, jhágílá,
kafdar.

Spūnk, n. *Touchwood; a fiery temper;*
mettle. Átash-gír tili, khuksi lakri,
sokhta; tez mizáj; jándári, chustí,
zahra.

Spūr, n. An instrument on a horse-
man's heels for goading the horse; that
which incites to action, a strong mo-
tive; a sharp spine on a bird's wings or
leg; small range of mountains extend-
ing laterally from a larger range; a
lateral root of a tree. Mahmez; muhar-
rik i tel, qawí tahrík yá tahrís; káptá,
khár; pahár kí pahluí shákhi; pahlu
kí jar. v. t. Mahmez márná; tahrík
yá tahrís d., barangekhta k., uksánu
(stimulate, incite, instigate). v. i. *Spur*
one's horse, press forward. Apne gho-
re ko mahmez már kar tez daurná,
dháwá máre j., daurá-daur j., barhá j.,
dabbí j. (*Pan*)—

Now spur the lured traveller apace
To gain the timely inn.

Spur'gall (*-gawl*), v. t. Mahmez mar
már ko zakhmí kar dená.

Spū'rious (*-rīūs*), a. Not genuine, coun-
terfeit, false; illegitimate. Asli nahín,
muqallad, sákhta, libásí, banáwaftí,
jhúthá; anbyáhi aurat se paida.

Spūrn, v. t. Drive away (with the foot);
kick; reject with scorn; treat contemp-
tuously; career over. Harká dená (lái
már ke); láit márná; hiquarat se náman-
zúr k.; hiquarat se sulák k., haqír jánná;
kahín tez daurná yá zor se bhágná—

Fresh vigour with the hope return'd.
With flying foot the heath he spur'n'd.

Spurr'ler, n. Mahmezgar.

Spürt, v. i. *Gush out violently, spirt.*
Zor se nikalná, fauwára sá chhútná.
v. t. Pichkári kí tarah zor se (páni)
chaláná, nikálná yá chhórná, pichkárná.
n. Pichkár, phohárá; phút nikalná,
galba; thori der kí sargarm koshish.

Sputter (spüt'er), v. i. Bolte waqt
múgh se thúk chhiṭkéná; is tarah
chaṭar-paṭar bolná kí samajh moṇ na
ác; parparáná.

Spū'tūm, n. Thúk, khagkhár, bal-
gam.

Spy (spi), v. t. *See; find out by careful
inspection; explore secretly.* Dekhná;
khúb dekhbhál ko daryáft k.; khufiya
taur se (kisi jagah ko) hálát daryáft
karná. v. i. *Search narrowly, pry.*
Baro taqaiyud se tajassus yá taftish
karná, bhod loná. n. Jásús, bhodiyá,
ráz-jo, goinda.

Spy'glass, n. Ohhoṭá yá dastí
dúrbín.

Squab (skwōb), a. *Fat; unfledged.*
Moṭá, guṭ-baingan; godá, lodá, bebál-o
par. n. Bobál-o-par bachcha; gulguth-
ná yá guṭ-baingan sáádmi; moṭá gadclá
yá gáo-takiya, suffa. ad. *Plump.* Bhud
so.

Squabāsh', v. t. *Squash, crush.* Mal,
masál yá kuchal dáíná.

Squabble (skwōb'l), v. i. *Dispute in a
noisy manner, wrangle, quarrel.* Bashor
munáqasha k, bahsúá, jhagarná. n. *A
scuffle, a wrangle.* Laráí, dangá, fasád,
takrár, jhagrá, bahsá-bahsi.

Squabblér (skwōb'ler), n. *A disputa-
tious person, a brawler.* Takrárí ádmi,
jhagrálú, bahchoriyá, hujjati, jhagrálú,
fasádí, dangobaz.

Squad (skwōd), n. *A small number of
men; a small body of soldiers.* Ohhoṭá
gol; sipáhiyon ká ohhoṭá dasta. *An
awkward squad*—kachhe rangráṭ.

Squadron (skwōd'), n. Murabba
shakl ká dasta; sawáron ká, yá jaggi
jaháson ká, dasta.

Squalid (skwōl'), a. *Extremely dirty,
filthy.* Azhadd mailá, palid, ganda,
gallz.

Squall (skwāl), n. 1. *A sudden and
violent gust of wind.* Nágaháni tund-
bád, jhakkar, jhakorá. 2. *A loud
scream.* Baland chikh, zor kí chilláhaṭ,
kilkári, ohinghár. v. i. Zor se chikh
yá chillá uṭhná, chinghár márná.

Squally (skwāl'i), a. *Gusty.* Ándhi
jhakkar ká.

Squalor (skwōl'er), n. *Filthiness.*
Gandapan, gandagi, galázat, najásat.

Squā'mōse, } a. *Scaly.* Kha-
Squā'mous (-mūs), } predár, jis ká
chhilká khapron kí tarah lagá ho, sir-
ná sá.

Squander (skwōn'-), v. t. *Spend pro-
digally, dissipate, waste; scatter.* Mus-
rif kí tarah kharch k., uráná, luṭáná,
barbád yá záj karná; muntashir k.,
khiṭdáná, bithráná, idhar udhar bhej-
ná—

He hath an argosy bound to Tripolis, ano-
ther to the Indies a third at Mexico,
a fourth for England, and other ventures he
hath squandered abroad.

v. i. Isráf k., fuzúl-kharchí k., zar-
páshi k., apná mál milk uráná.

Squan'dering, a. *Aimed at nothing,
or no one, in particular.* Jis ká kol
kháss shai yá shakhs hadaf nahín,
cháro taraf bilá nishána chalne-w.—

The wise man's folly is anatomized
Even by the squandering glances of a fool.

Square (skwār), n. Murabbá shakl;
chaukí; darwáze ká shísha; chawk;
iháta (compass); tukrá, lakht (*frag-
ment, bit*)—

I profess
Myself an enemy to all other joys,
Which the most precious square of sense pos-
sesses.

najjár ká gunyá yá qáida; majzúr, mu-
rabba (mas., 16 murabba hai 4 ká),
murabbá saf-bandí; ittifaq, yaganagat;
mol, barábari (*agreement, harmony,
equality*); tanázu (*a quarrel*); do sai-
yáron ká báham 90° ko fásilo par honá;
sahih tanásib, qáida, saifq, durustí,
munásib tariqa yá chál-ohalan (*the
right proportion, rule, propriety of con-
duct*)—

My Octavia,
Read not my blemishes in the world's report:
I have not kept my square; but that to come
Shall all be done by the rule.

zanána libás ko sine par kí gul-kári.
a. Murabbá, chaukor; ohaurá-chaklá;
munsiṭána, rást, sahíh, thik mutábíq
yá muwáfíq (*just, right, exactly suit-
able or correspondent*)—

All have not offended:
For those that wore, it is not square to take
On those that are, revenges.

She is a most triumphant lady, if report be
square to her.

bebág, parchhá, sáf (*as accounts*);
kuchh na chhornowálá. v. t. Murabbá
karná; muqábala k.; muwáfíq yá mu-
tábíq karná; thik, bebág yá sáf karná.
v. i. *Suit, fit, accord, agree; stand
ready like a boxer; quarrel.* Muwáfíq,

mutábiq, munásib, sázgár, sazáwár yá sumel honá; larná—

And now they never meet in grove or green
But they do square.

On the square—sálá se, munsifánn taur se, rást rást. Upon the square with—ek barábar. All squares—thik, sab faisla shudá, niblá huá. Square measure—lamhá aur chaurá ki paimáish, murabbí paináish. Square root—jarr. Get square with—kisí ko sáth lekhá barábar karná, kisi se kas nikálná. Come off square—barábar nikálná. Square one's shoulders—kandho chauras kar ko hiquat zahir k. Square the circle—amr i mahál yá námumkin kám k.

Squar'er, n. Thik kar denc-w; tantebáz, jhagrálú, dangebáz—

Is there no young squarer now that will make a voyage with him to the devil?

Squash (skwòsh), 1. n. A kind of gourd. Ek qism ki lauki. 2. Muláim yá pilpili chíz; mafar ki phal jis men abhi achehhi tarah se dano nahin pare; kisi muláim chíz ka bhad so girná, thapak. 3. v. t. To crush. Kuchal yá masal dálná.

Squat (skwòt), v. i. Palthi mar ke baithná, char zaiú ho baithná; dabak baithná; kisi zamán par bilá istihqáq ábád honá. n. Palthi mar ke baithná huá, dabká huá; chhojé aur mojé.

Sqaw (skwa), n. Aurat, miharár.

Squeak (skweek), v. i. Kikiyáná, chichiyáná, chon-chon k, chún-chún k, chikhná. n. Chichiyáhaí, chikb, chún-chún.

Squeal (skweel), v., n. See Squeak.

Squeamish (Skwé'mish), n. Jis ka ji bahut jalá mélish karno lagta hai; názuk-pasand, názuk-dimág, waswási, mirzá-mizáj, mushkil se khusi hone-wálá (fastidious).

Squeeze (skweez), v. t. Nichorná, bhinchná, dabáná; nichor ke nikálná; jabr k, dabáná, zor-hár k., ziyádasitáni se tang k (oppress, harass). v. i. Zor lagáná, zor lagá kar ghusná. n. Dáb, dabáo, kash-makash.

Squelch (skwélch), v. t. Quell; crush. Dabáná, zor k.; kuchálná, masálná.

Squib (skwib), n. Ek qism ka patákhá; mazammat-amez tahrir, hajwiya risála, khafif hafo (a petty lampoon). v. i. Patákhó ohhorná; tanz-amez chutkulo ohhorná, tana-zanf k.

Squier (skwir), n. Square, rule. Guniyá, paimáish ka ála.

By the squier—azra i paimáish ("jumps twelve foot and a half by the squier"). Know one's foot by the squier—know one's humour exactly—kisi ko miráj se bakhúbi wáqif honá—

Do not you know my lady's foot by the squier,
And laugh upon the apple of her eye?

Squiggle (skwig'gl), v. Munh men pání ko gulquláná.

Squille (skwil), n. Jangli pyáz, kandrá, bau-kándá, isqil, ansal.

Squint (skwint), v. i. Tirchhá dokhná. v. t. Tirchhá karné. a. Bhongá. n. Kaj-blín.

Squint'-eyed, a. Ahwal-chashm, kaj-blín, bhengá.

Squiny (skwin'i), v. i. To squint. Bhengepan se dokhná, tirchhá nigáh se dokhná—

Doest thou squiny at me? No, do thy worst,
blind Cupid; I'll not love.

Squir (skwer), v. t. Jhaták ke phenk-ná.

Squiráltý (skwir'-) n. Mulk ke shurafá.

Squirarchy (skwir'ár kl), n. Shurafá, ruasá yá raisán.

Squire (skwir), n. Sharif, sharif-záda, mirzá; baro ádmí ka ham-rikáb yá jilaudár; bānká (a beau), kisi begam yá a-bráf-zádi (lady) ka khidmat-guzár i jūn-nisár. v. t. Khidmat men házir rahná.

Squireen (skwi rēn'), n. Doyum dar-jo ké sharif, jágirdár, thákur.

Squirm (skwerm), v. i. Wriggle, writhe. Kiro ki tarah ainhná, apno badan ko marorná, pech khána.

Squirrel (skwir'el), n. Gilalri, kañjo, chikhur.

Squirt (skwert), v. t. Pichkari marná yá chhorná, pichkarná. n. Pichkari; lauwara.

Stab, v. Wound with a pointed weapon; injure secretly (as by malicious falsehood or slander); inflict severe pain on; roughen a brick wall with a pick. Kisi nokilo hathyár se bhongna yá majrúh k., kañar yá khanjar marná; pith pichhe, yá khufia taur se (tuhmat lagá kar) zarar pahuncháná; (mimar ki) teshi se int ki diwar meq khandano dálná ki palastar diwar ko bakhúbi pakar sako. n. Kañar wagaira ka zakhm yá khonchá; zarar yá nugsán (jo koi kisi ko poshida taur se pahunchatá ho).

Stability, n. Firmness, steadiness, permanence, constancy. Ustuwārī, mazbūti, birqarārī, pācdārī, istiqlāl, salābat. sābit-qadamī, qiyām, sabāt, istihkām, istiqrār.

Stāble, 1. a. Firmly established; constant, steadfast, resolute; durable, abiding, firm. Muhkam taur se qāim, mu-tahkam, buzawāl; mustaqirr, sābit-qadam, qāim-mizāj, rāsikh, mustaqill-irāda; pācdār, der-pā, mustaqīm, mazbut, jumbi-h na khāne-w, mukhal-lād. 2. n. Astabal, tawela. v. t. Tawele men rakhnā. *Stable-boy*, *stable-mar*—tawele kā nafar, chār-wādār, taweladār.

Stā'bling, n. Jānwaron ko tawele men rakhnā; tawela, astabal.

Stāb'lish, v. t. Establish. Qāim k., jamānā.

Stab'lishment, n. Establishment; settled government. Qiyām, tsaiyun, tīqarrur, mahkama, amala; istimrārī hukūmat yā mamlukāt—

Unto her
He gave the *stablistment* of Egypt; made her
Of lower Syria, Cyprus, Lybia,
Absolute queen.

Stāck, n. Tāl, ambār, golā, ganj; dhungāra, dūd-ka-h; kotal (bandūqon fī), v. t. Tāl, golā, wg. banānā (kisi chiz kā); bandūqon ko saḡḡin se saḡḡin lagī kar salāmī kharīd karnā.

Saddle (stād'l), n. A prop, a staff, a crutch. Tok, asā, bai-ākhī.

Stā'dia, n. pl. See stadium.

Stā'diām, n. Chha sau chha fūt, nau inch, kā fāsila; daur kā chakkar.

Stadtholder (stāt'), n. Holland kā eād magistrāte; ābādār.

Stafette (-fēt'), n. Harkāra, paik, qī'id.

Staff, n. Chob, lath, chhar, bān, asā, dand, amala, kisi mahkame ke jumla af-sarān y. mulazimīn; shūrā.

The staff of ye—zindagi k. sabāra, rot—

There is bread, which strengthens man's
Fare, and I therefore called the staff of life.

The staff of life—sā'ī fīr, barhīpē k.
sā'ī fīr—

The boy was the very staff of my life, my
very prop.

Stāg, n. Bīrah-īngī; Lāl jo der mūn
ka lūyā hū k.

Stage (stāj), n. An elevated place for
the display of theatrical perfor-
mance, the theatre or play-house; the

theatrical profession; the scene of a
noted action; a place for the exhibition
of anything in public; a stage-coach;
a place of rest, or for a relay of horses,
on a road or journey; one of the por-
tions into which a journey is divided; a
period of life; a step in a gradual pro-
cess; state; a landing-place at a quay.
Ūnchī chabūtrā; nāṭak-numāī kā cha-
būtrā, naql-istān, akhārā, naql-khāna
yā nāch-ghar; nāṭaknumāī yā naqqāl
kā peshā; kisi hare mājare kī jā i wuqū;
jā i numāish, numāishgāh—

When we are born, we cry that we are come
To the great stage of fools.

dāk-gārī; safar yā iāste men ātām kar-
ne yā ghore badalne kā maqām, safar
kā ek hissa, manzil, maqām, nuzūl-gāh,
farod-gāh, chankī; zindagi kā ek hissa,
umr kā ek darja—

In our latter stage,
When pain grows sharp, and sickness rage-
The greatest love of life appears.

batadrij honewālē amal kā ek darja;
hālat (the pupal stage of an insect's
metamorphosis); jāhāz se utarne aur
māl utarne kā ghāt—

He was put into the Chatham stage, and
on its arrival was set down with the rest
of the passengers, and left to find his way
on board as he could.

v. t. Put upon the (theatrical) stage,
exhibit as a spectacle. Naql-khāne ke
akhēre par dikhānā; goyā ek tamāsho
kī tarah dikhānā—

I love the people,
But do not like to *stage* me to their eye.

Stage-coach, n. Dāk-gārī, ghoron kī
gārī jo musāfiron ko manzil bamanzil
lejātī hai.

Stage-house, n. Mauzil-khāna jāhān
musāfir dāk-gārī par sawār hote aur
ghore badle jate hain.

Stage-player, n. Nāṭak kā swāḡe
bharnewālā, naqqāl, rūp-dhārī.

Stā'ger, n. A person of experience.
Tajribakār jāhān-dīdā shakh—

Quoth he, I've heard old cunning *stager*
Say, fools for arguments are wagers.

Stage-whisper, n. Aisi sar-goshi yā
lānā-phūsi jo auron ko bhi sunāī dewē.

Stagger (stāj' er), v. i. To sway, reel,
tutter; Levitate. Dholā, jumbi-h k.,
larhīrīnā, talmalīnā, dagmagānā, mu-
tarāzil h; hichkīchānā, thik yā muta-
hazqaz taur se kah na aknā—

Will the tyrant be in his place,
Or in his argument that lifts it up,
I do not know.

v. t. Cause to doubt and waver, lessen (one's) confidence; amaze, shock; cause to reel or totter. Boitminán aur be-istiqlál kar d, mutazalzal yá kam-tayaggun k. d.; hairán yá mutahaiyir kar dené, sadma pahuncháná; dag-magá yá falmalá dená—

That hand shall hurn in never-quenching fire
That staggers thus my person.

n. Dagmagáti chál; pl. vertigo; giddi-ness, unsteadiness; bewilderment; dau-rán i sar, bhaupri, ghumri; chanchall, achpali, talauwun-mizáji, be-istiqlál—

I will throw thee from my care for ever
Into the stagger and the careless lapse
Of youth and ignorance.

hairáni, sargardáni, tahaiyur—

Ques. Does the world go round?

Ans. How come these stagger on me?

Stag'ing, n. Pár, machán; dák-gáfi chalaná; dák-gáfi men safar kainá.

Stagging luncheon—dawn karte waqt asaron le khane ki kothi.

Stag'rite, n. Stagira ká báshinda: Arastn, Arastatális (Aristotle).

Stag'nant, a. Not flowing, standing; impure from want of motion; dull, sluggish, inactive. Nárawán, khará, bandhá, sákin; nárawán hone se galiz yá ganda (mas., khún); mundá, sust, maj'hul, bekár.

Stag'nate, v. i. Nárawán yá khará honá, bandhá yá sákin h; nárawán hone se galiz yá násál h; mundá yá sust h. j., sákit yá maj'hul rahná.

Staid (stád), a. Sedate, sober, grave. Sanjída-mizáj, salim-ut-taba, bhári-bharkam, gambhír.

Stain (stán), v. t. Rangná; dág lagá-ná, dhabbá yá kalank lagáná (blot, soil). dágí k., harí láná; muqábale par bo-raunaq, boih, yá mánd k. d (sully by contrast)—

I'll raise the preparation of a war
Shall stain your brother.

n. Dág, dhabbá, chitti; kalank, álú-dagi, malámat (taint, reproach); rang, hú, ramaq (tincture, flavour or trace: "you have some stain of soldier in you").

Stain'less, a. Spotless, faultless, immaculate. Bodág, beqib, nirmal, sáf, nishkalank.

Stair, n. Sirhi ká ek páya; pl. sirhi, zina. Below stairs—makán ke nichle hisse men. Flight of stairs—makán ke ek darje ki sirhi. Pair of stairs—makán ke ek darje ki sirhi.

Stair'case, n. Kull zina me jangla.

Staiti, n. Ghát; jaház par koela wg. pahunchane ká chabútrá.

Stake, n. Nokil chob, khambá, bel charhane ki lakri; súli (an impaling stake); wuh khambá jis ko sáth kisi ko bándh ke jito ji jalá dete the; shahádat (martyrdom); dáo.

At stake—dáo par rakhá huá, khatre men ("when honour's at the stake").

v. t. Kisi chiz ko khambá lagáná, khambe yá lakri par charháná, chobon se gherná; dáo par rakhná, shait k., badná (wager, pledge).

Stale, n. 1. Dasta; 2. kasbi, qaliba, fahi-hu (prostitute)—

He hath wronged his honour in marrying the renowned Claudio . . . to a contaminated stale, such a one as Hero.

3. jánwar ká pesháb ("thou didst drink the stale of horses"); 4. tumna, dām men phansane, yá pakarne, ká zaria—

The trampery in my house, go bring it hither,
For stale to catch these thieves.

5. bá-i chiz jis men koi maza nahin (a stale insipid thing)—

Too unwholesome, he breaks the pale
And feeds from home; poor I am but his stale.

6. ghorá jis ki éy men shikar kholte haiin (a stalking-horse); 7. nuql i majlis, hadafi tamaskhur (a laughing-stock)—

Had he none else to make a stale but me?
Then none but I shall turn his jest to sorrow.

8. zich hojane ki halat, yani, jab bad-shah bagair "kisht" yá "shah" khae hil nahin saktá—

But with bold men, upon like occasion,
they (the spirits) stand at a stay; like a stale at chess, where it is no mate, but yet the game cannot stir.

a. Not new or fresh: flat, rapid, faded, decayed, wanting the animation and bloom of youth, worn out, time-worn, trite, common, hackneyed, not novel. Nayá yá táza nahin, bási, tiwásá, shabína, doshina; utrá huá, phiká, bomaza, bekaiffyat, beluti; kumhláyá huá, rang utrá yá phiká párá huá, zawál par áyá huá, jis men jawáni ki shigustagi o bahár ab nahin, farsáda, díní, puráná, benamak. v. t. Render insipid; make common or cheap; make trite or commonplace, hackney. Bema-za, phiká, beluti yá benamak kar dená—

Age cannot wither her, nor custom stale
Her infinite variety.

beqadr kar dená—

No, this thrice worthy and right vallant lord
Must not so *stale* his palm, nobly acquired.

ek ámm bát jaisí yá purání kar dená—

I shall tell you
A pretty tale: it may be you have heard it:
But, since it serves my purpose, I will venture
To *stale* it a little more.

v. i. *Make water.* Pesháb k., múná
(jānvar ká).

Stale'mate, n. Zich ho jáne kí hálat,
jab shatranj ká bádsháh bagair "shah"
kháe hīl nahīn saktá.

Stalk (stāk), n. 1. *The stem of a plant;
the pedicel, or the peduncle, of a flower
or fruit; anything resembling a stalk.*
Nabát ká tana, dānthāl yá dānthī (juár
kī), náli (gehun kī), dāndī (phūl yá
phal kī). 2. *Tamkanat kí chāl.* v. i.
*Walk in a noiseless stealthy manner;
walk behind an animal, or a cover, in
approaching game; walk in a lofty man-
ner.* Dabe pair chupke chupke chalná;
bail, taṭṭú yá jbarī kí ár men shikár ke
nazdík jáná; tamkanat yá shān se
chalná, khichá huá chalná, sáras-chál
chalná. v. t. Márne kí khátir kisi
chíz kí ár men ho kar nazdík pahunch-
ná (shikár ke).

Stalk'ing-horse, n. Bail, taṭṭú, wa-
gaira, jis kí ár men shikári shikár ke
nazdík pahunchtá hai; taṭṭí, parda, ár,
bahána.

He uses his folly like a *stalking-horse*, and
under the presentation of that he shoots his
wit.

Stall, n. Maqám; astabal ká ek khána,
astabal, thán; dukándár kí dukán,
chabútra, takht-posh; girje men pádrī
kí kursī, tamáshagáh men ghírī hūf
baithak. v. t. Tawelee yá go-shál men
rakhná; ghar par khilá kar moṭá k;
kích, wagaira, men phansá d.; kisi
qhde par muqarrar k (*install*)—

Long mayst thou live to wail thy children's
loss;
And see another, as I see thee now,
Deck'd in thy rights, as thou art *stall'd* in
mine.

apne dil men, yá poshída, rakhná (*keep
secret*)—

Keep it to yourself: many likelihoods in-
form'd me of this before *stall* this
in your bosom I will speak to you fur-
ther anon.

v. i. *Live in, or as in, a stall; dwell;
stick fast.* Tawelee, yá goyá tawelee,
men rahná; ghar k., bñd o bāsh k.,
sukūnat k—

We could not *stall* together
In the whole world: but yet—

kíchar wg. men phans jáná.

Stalled (stāl'd,) a. Thán par khilá
Stall'-fed, } kar moṭá kiya huá.

Stall'ing, n. *Stabling.* Tawelee men
rakhná; tawelá, astabal, goshál.

Stallion (stāl'yūn), n. Bij ká ghorá,
sānd, asp i nar.

Stall'man, n. Kutub-farosh, dukándár.

Stal'wart (-wert), a. *Tall and stout;
brave.* Qaddáwar o tawáná; jawán-
mard.

Stā'men, n. Phūl ká qzv i muwallid.

Stām'ina, n. pl. Wuh chíz jissé haiwán
yá per ko istiḡámat ho (mas., darakht
ká chobī hissa, aur jism kí haddián),
rírā; zor, táqat, quwwat (*vigour*),
istiḡámat, ustuwári (*stability*).

Stammer (stām'er), v. i. *Stutter.*
Tutlání, haklání, luknat karná. v. i.
Tutlá ke, yá násá taur se, kahná. n.
Luknat.

Stamm'erer, n. Haklá, totlá.

Stāmp, v. t. Pair se márná yá dabáná,
kisi chíz par pair dharná—

Sometimes,
Like to a bowl upon a subtle ground,
I have tumbled past the throw; and in his
praise
Have almost *stamp'd* the leasing.

(pair) patakná yá pīṭná; chháp lagáná;
tikat yá sarkári chhápá lagáná; ṭhasá
karná; zarb k (*to coin*), baná lená, paída
kar lená—

A slipper and subtle knave, a sinder of oc-
casions, that has an eye can *stamp* and
counterfeit advantages.

naqsh k (*impress*); banáná, shakl dená
(*fashion*)—

I, that am rudely *stamped*, and want love's
majesty
To strut before a wanton ambling nymph.

n. Páon paṭakná yá pīṭná; muhr,
thappá, zarba; muhr, chháp, naqsha,
naqsh, sanad (*authority*), khaslat (*dis-
position*)—

Books, like proverbs, receive their chief
value from the *stamp* and esteem of ages
through which they have passed.

Refrain to-night,
And that shall lend a kind of easiness
To the next abstinence: the next more easy;
For we almost can change the *stamp* of
nature

sikka (" *hanging a golden stamp about
their necks* "); ṭikat, sarkári chháp,

istām; qism (*kind*), andāz, qimāsh, chāl, dhab, dawl, khāssiyat (*character: young men of that stamp are hardly ever successful*).

Stāmpede (-peed'), n. *A sudden flight.* Nāgahānī firār yā gurez, bhaggi, bhaggar. v. i. Nāgahānī dabshat se mafrūr yā champat honā, bharak kar gurezān honā, dar ke bhāgnā.

Stance (stāns), n. *A station, a position.* Jagah, mauqa, maqām.

Stanch, v. t. *Stop the flow of, stop the flow of blood from.* (Khūn kā) nikalnā yā bahānā band k, (zakham se) kbūn band karnā. v. i. Nikalne so band honā. a. *Strong and tight; firm, loyal.* Mazbūt aur chust; pakkā, rāsikh, wāsiq, wafādār, sachchā.

Stanchel (stān'shel), n. See *Stanchion*.

Stān'chion (-shōn), n. Sutūn, khambā, thūnī, pushtī, dandā.

Stanch'less, a. *Incapable of being stopped; insatiable.* Band na hone-w; na bujhne-w, ser na honewālā—

With this there grows
In my most ill-composed affection
Such a stanchless avarice that—

Stānd, v. i. Kharā h, kharā rahnā; wāqī yā ābād h, basā h (*Calcutta stands on the Hoogly*); qāim yā sābit-qadam rahnā, thairnā, mustaqill rahnā (*endure, last*)—

The watchword recall
Which gave the Republic her station:
"United we stand, divided we fall."

āge na barhnā, thair j (*stop, halt*); bahāl yā barqarār rahnā (*remain, hold good*); kisī darje par h (*he stood second in the F. A. examination*); kisī sūrat par honā (*to be: how stands the matter?*—is muqamale ki kyā sūrat hai?), honā, rahnā (*stand resigned, stood firm*)—

To be king
Stands not within the prospect of belief,
No more than to be Cawdor.

musirr h, arnā, bajidd h (*insist*)—

Stand not upon the order of your going,
But go at once.

mutābiq yā muwāfiq h, khilāf na honā (*be consistent, accord*); bajāo honā (*U. S. stands for "Make a new paragraph"*); kisī qhde kā unmedwār h (*be a candidate*); nāp men honā; kisī rukh rawān honā (*the ship stood for the harbour*)—

Except wind stand as never it stood,
It is an ill wind turns none to good.

v. t. *Bear, endure; withstand, resist without yielding, sustain, undergo; set upright, set on end, set; pay for.* Sah-nā, bardāshat k.; sāmbhā yā muqābala karnā, barābar larnā, uṭhānā, khānā, ang-eznā; kharā k; (kisī chiz kā) dām d., yā kbarch uṭhānā. n. Kharā h (*take one's stand upon*—kisī jagah par jā kharā honā); ruk j., ar kharā h (*come to a stand—ruk jānā; make a stand—mu-qābale ke liye ar kharā honā*); khare hone ki jagah (*"I have found you out a stand most fit"*); addā, khāna (*an okkā-stand—yakka-khāna*); tipāī, ghorī, ghamauchī (*for wafer-pots*), wagaīra, jis par kol chiz rakhi jāti ho.

I stand corrected—merī galatī yā galat-fahmī rās hui. *Stand fast*—mazbūttī se kharā honā. *Stand firmly on*—kisī bāt kā pūrā yaqīn honā (*"Though Page . . . stands so firmly on his wife's frailty"*). *Stand in*—jāgat lagnā, rupaya sarf honā. *Stand in hand*—fāidamand honā, muslī i matlab honā, kām denā. *Stand out*—niklā huā yā ubhrā honā; mukhālafat. tamarrūd yā muqābalo par qāim rahnā; jamā. arā yā datā rahnā. *Stand to*—chalāte jānā, qāim rahnā, kharā rahnā, arā rahnā, mutābiq honā (*stand to reason*—qarīn i aql honā), himāyat yā sahāyotā k., kumak denā (*"stand to me in this cause"*). *Stand together*—bāham mutābiq yā muwāfiq honā. *Stand to sea*—samundār kā rāsta lenā. *Stand under*—sahnā, uṭhānā, jhel lenā. *Stand upon*—dwell upon—

kisī bāt par der tak tazkira k.—

But it is so plain, that every man profiteth
in that he most intendeth, that it needeth
not to be stood upon.

Stand firm—bandūq yā top chalte waqt bhāg na jānā. *Stand one's ground*—qāim rahnā, maidān na chhornā, muqābalo par kharā rahnā. *Is at a stand to think*—

nahīn samajhtā ki kyun—

One of the later school of the Grecians . . .
. . . is at a stand to think what should be in it
that men should love lies . . . for the
lie's sake.

Stand of arms—ek sipāhī ke liye sūmān i jagg. *To be at a stand*—kharā ho jānā, ruk jānā; pas o pesh yā shāsh o panj men ho jānā. *Make a stand*—ar ke kharā ho jānā.

Stānd'ard, n. *Flag, banner, ensign; a weight or measure sanctioned by government; an established rule or model; that by which a person or thing is judged, criterion, measure, test.* Jhandā, dhajā, ḡlam, nishān, bairaq; sarkāri wazn yā paimāna; kol qāida yā namūna jo qāim ho gayā ho; wuh jisse kisī shai yā shakhs kā andāz liyā jāta ho, jānch, andāz, paimāna, kasaufī, parakh, miqyās—

I must be measured by my soul:
The mind's the standard of the man.

a. Jo sahīh yā mustanad qarār diyā gayā ho.

Stan'dard-bearer, n. Alam-bar-dār, nishān-bardār, bairaqī.

Stānd'by (-bī), n. Hāmī; sahārā.

Stand'ing, n. Kharā honā, istādāgi, thair yā ruk j, thairāo, rukāwat; istih-kām, qiyām (*duration*)—

The fabric of his folly, whose foundation
Is piled upon his faith and will continue
The standing of his body.

der, arsa, muḍḍat (*of long standing—
der yā muḍḍat kā, derīna*); khare hone
ki jagah; rutba, darja, haisiyat (*rank,
status*)—

How this grace
Speaks his own standing! what a mental power
This eye shoots forth!

a. Kharā, istāda; nārāwān, rukā,
band, kharā (*not flowing, stagnant*);
muqarrara, mūaiyana, qāim (*perman-
ent, settled*); pakkā, pādār (*lasting*);
mudāmī, murauwaj (*perpetual, cur-
rent*)—

"Round-heads and wooden-shoes are stand-
ing jokes."

Standing-bed—a bed standing on posts.
Standing bowl or cup—a goblet with a foot and
cover. *Standing committee*—khāss taur ke
umūr par gaur karnā aur rāo denā ki majlis.
Standing orders—permanent regulations for
the conduct of any proceedings—istimārī rā-
wābit i kārāwāī.

Stānd'ish, n. A stand for pen and ink.
Qalamdān.

Stand'point, n. A station or position
from which objects are viewed; a basis
or principle; a point of view from which
a matter is judged. Maqām jahān se
chizon ko dekhte hain, maqām i nigāh-
dāsh; binā, ush; wuh rukh (yā
khayāl) jisse ham kisi amr ko dekhte
aur jānchte hain.

Stand'still, n. A stop, cessation. Rok,
rukāwat, maqufī, inqitā i harakat.

Stan'hope, n. Tamtam jaisi halki sa-
wārī.

Stān'lei, n. A stannet, kestrel. Tur-
matī, laṭorā.

Stān'za, n. Nazm ke ek daftar yā bāb
kā ek hissa: qitaa, fard, band.

Stān'ze, stān'zo, n. See Stanza.

Stā'ple, n. 1. The principal commodity
grown or manufactured in a country,
district, or town; the principal consti-
tuent or ingredient; raw material;
fibre; the place or source of supply.
Kisi mulk, zilā, yā shahr ki khāss
paidawār yā sākhī; kbass yā asl juz,

juz i qāzam; kachchā yā gair-sākhṭa
sāmān; resha, roān; jā i āmad; 2.
Kundā, qalāba (*of a door, chest, etc.*) a.
*Established, settled; principal, chief;
regularly produced for market.* Jo
muqarrar ho gayā ho, bandhā, qāim;
sab se barā, khāss; jo farokht ke liye
barābar paida kiya jātā ho. 3. v. t.
Roop yā reshā ke lihāz se munqasim
karnā.

Stāp'ler, n. Kalān ajnās kā beopārī.

Stār, n. Sitāra, tārá, akhtar, najm,
kawkab, nachhatr; qutbī tārá—

As still to the star of its worship, though
obscured,
The needle points faithfully o'er the dim sea,
So dark when I roam in this wintry world
shrouded,
The hope of my spirit turns rembling to thee.

Well, an you be not turned
Turk, there's no more sailing by the star.

qismat, nasib (*fortune*: "In my stars
I am above thee")—

Man is his own star.
Our acts our angels are, or good or ill,
Our fatal shadows that walk by us still.

sitāra sā tamgn, izāz ki alāmat, izzat,
fazilat—

He, on whom from both her open hands
Lavish Honour shower'd all his stars,
And affluent fortune emptied all her horn.

nāmwar sbakhs: nāmī-girāmī sbājir,
sukhanwar, naqqāl, wāgaira.

Stars and stripes—America ki rāsāt'liho
muttāhida kā āim. *Ort of one's star*—above
one in fortune—kisi ki qismat yā haisiyat se
bāfatar—

Lord Hamlet is a prince, out of thy star;
This must not be.

v. t. *Set with stars, bespanglo.* Kisi
chiz men sitāre jarnā yā lagānā, kisi
chiz par afshānī k. yā afshān chunnā.
v. i. *Shine like a star; be admired as
a brilliant actor among inferior players.*
Sitāre ki tarah chamaknā, jalwagar h,
apnī shān dikhānā; adnā naqqālog men
barā naqqāl samjhā jānā yā mufak-
khar h.

Star'-blasting, n. *Blighting by plane-
tary influence.* Manhūs sitāre kē sadma,
nahūsāt—

Bless thee from whirlwinds, star-blasting,
and taking! Do poor Tom some charity.

Star'board, n. Jahāz kā dahnā pahli.

Stārch, n. Nishāsta, ahār, kānjī, kalap;
adab qāide ki pābandī. v. t. Kalap denā.

Star'-chamber, n. Ek faujdarī adālat
jo shāh Edward III. ke shāh men qāim
hui, aur 1641 i men uphā di gai. Ibtidā

men vahān muqaddamat kharij az ikhtiyārāt i Adālat i *Chancery* peh huā karte cho; bad ko hall-darogi, balwa, wagaira, ki bhī tahqiqāt hone lagi thī.

Starched (stārch't), a. Kalapdār; muqattā; akht, karā.

Starch'y, a. Nishāsta sā; nishāste kā; karā, takalluffi (stiff, precise).

Star'craft, n. *Astrology*. Jotish.

Star'crossed (-krōst), a. *Unfortunate*, ill-fated. Bad-bakht, abhāgi, masfūk; burā, manhūs.

Stare, v. i. Chashm-wā honā, khauf yā hairat ki nigāh se dekhna, shokh-chashmi se dekhna, jak bāndhna, ghurnā, garm nazar se tāknā; bahut numāyān yā shokh h; bihar niklā yā kharā honā (*project, stand on end*)—

Art thou a negod, some angel, or some devil,
That makest my blood cold and my hair to
stare?

v. t. Garm nazar se dekhna yā ghū' nā (kisi ki taraf).

Stare is the face—ankeh ke sāmhne h, āina h, azhar h. *Stare one out of countenance*—garm nazar, yā shokh-chashmi, se dekh kar char-minā kar d. *Stare one out of one's wits*—ghūr ke hosh urā denā yā ghabrā denā.

n. Hairat ki nigāh, shokh-chashmi, jakjak, garm nazar.

Star'gazer, n. *An astrologer*. Jotishī.

Star'gazing, n. Sitāra-bīnī; gāfiat ki hālat, mahwiyat, anchiti (*absent-mindedness, abstraction*).

Stark, a. Stiff; strong; mere, sheer. Sakht, akrā huā—

Each part, deprived of supple government,
Shall, stiff and stark and cold, appear like
death.

mazbūt, mustandā ("a stark mose-trooping Scot"), tez (stark beer); mahz, nirā (stark nonsense). ad. Quite, entirely, absolutely. Surāsar, bilkull, mutlaqan, qata'an (stark mad—maftūn i mutlaq).

Starkly, ad. Stiffly, strongly. Bashīdat, bazor, achchhi tarah—

As last lock'd up in sleep as guiltless labour
When it lies starkly in the traveller's bones.

Stark'-naked, a. Nang-dharang, nangā mādarzād.

Star'like, a. Tārā sā, sitārawash.

Star'ling, n. Tilyat, sharak, mainā.

Starred (stārd), a. Adorned or stud-ded with stars; influenced by the stars. Afshān, chunā, huā, afshānī, jis men

sitāre jare hue hain; jis par sitāron kā a-ar huā hai (*ill-starred*-bad-akhtar, bad-bakht)—

My third comfort,
Starr'd most unluckily, is from my breast.

Starry (stār'l), a. Tāron bhurā, kawā-kibdār ("the starry cope of heaven"); sitāre yā sitāron kā ("the starry host, her starry train"), najmī, falakī, grahi (*stellar, planetary*: "starry influence"); chamkīlī, ("starry eyes"), tārā sā, akhtar-numā; nujūmī—

Here repose
Angelo's, Alferi's bones, and his,
The starry Galileo, with his woes.

Star'-spangled, a. Stud-ded with stars. Jis par tāre lage hue hon, afshānī.

Start, v. i. Chaunknā, chaunk uṭhnā, chamaknā, bharaknā; shurū h, nikal-nā; kol kām shurū k, āgāz k; rawāna honā, chal parnā; sarak j., ghilā ho jnā. v. t. Nikālnā, bhuchkānā, uṭhānā (*cause to flee from cover, startle, rouse*); rawān kar d., chalā d.; shurū kar d.; khol denā; ijād k (*invent*); jaskānā; uchkānā. n. Chaunk, jhajak, chamak, bharak; nāgahānī laht yā tarang (*a sally*); shurū (*commencement, outset*); daur kā shurū—

I see you stand like greyhounds in the slips,
Straining upon the start.

Start up—dāstān uṭh kharā, yā zāhir, honā; chaunk uṭhnā. *Get, or have, the start of*—kisi se pahle shurū kar denā, kisi par laūq le jnā—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such a feeble temper should
So get the start of the majestic world.
By starts—dāstān, nāgahānī—
Stiff in opinions, always in the wrong,
Was everything by starts, and nothing long.

Starting-hole, n. A refuge; a subter-fuge. Jā i panāh; hīlabāzī, hīla-hawālā, rakhna.

Start'ingly, ad. By fits and starts, abruptly. Dāstān, nāgahānī, chaunk chaunk ke, ghabrā ke—

Why do you speak so start'ingly and rash?

Startle, v. i. Chaunk uṭhnā. v. t. Chaunkā yā chamkā d; hairatzada kar denā (*surprise*); khaufzada kar d (*alarm*). n. Chamak, bharak, hairat, nāgahānī haibat.

Start'-up, n. An upstart. Kal kā ādmī, gūh ki chaulāī.

Stārvā'tion (-shōn), n. Fāqa-kashī, fāqa, bhūkop marnā; surdī yā fāqa-kashī se sakht taklif pānā.

Stär've, v. i. Fāqā-kashī k, bhūkon marnā, bhūkā pyāsā rahnā; sardī khā ke marnā; sardī se sunn h. j., [hiṭhur j (become benumbed: "warm the starved snake").] v. t. Bhūkon marnā; kisi chiz se mahrūm kar ke marnā; nāta-wān yā hāqābil kar denā; sukḥā d (emaciate: "Aches contract and starve your supple joints!"); pāle marnā, marnā, jhulas d, urā d (nip, blast, cause to disappear)—

The air hath starved the roses in her cheeks,
And pinch'd the lily-tincture of her face.

Starve'ling, n. Bhūk kā mārā ādmī, marbhūkā, dublā, lāgar.

State, 1. n. Condition; rank; grandeur, royal pomp, dignity; a body politic, a nation under one government, a government; the civil power; one of the commonwealths which constitute a federal republic; the principal officials of a government; a body of men united by profession, an order; a community; attitude; a chair of state; fortune; pl. princes. Hālat, sūrāt, māhlyat, rūdād, gat, maram, hast-būd, nashebfardz; darja, martaba, haistryat; shān, shaukat, shikoh, hashmat i shāhāna, jāh o jalāl, manzilat, qadr, sharaf, izzat, hurmat, waqr, ābrī; riyāsat, khalāiq jo ek mulkī nazm o nasāq ke mētaht haiṅ, saltanat, sarkār mamlukat; āmilān i mulk; ek peshe ke log, guroh, tabqa, zuma—

"The danger is not from that state" (of the clergy). "but where it hath a dependence of foreign authority"

muttahida riyāsat'hā i jumhūrī meṅ kī ek riyāsat; guroh, firqa, jamāat; bhāo, andāz—

When shall you hear that I
Shall praise a hand, a foot, a face, an eye,
A gait, a state—

darbāri kursī, masnad, sukḥ-āsan, singḥāsan—

Having been three months married to her
sitting in my state—

māl o dāulat—

When I told you
My state was nothing, I should then have told
you
That I was worse than nothing.

shahzāde, shāhān, shahryārān—

How like you this wild counsel, mighty states?
Smacks it not something of the policy?

a. *Belonging to the state, public.* Saltanat yā sarkār kā, riyāsat kā, sarkārī. 2. v. t. Bayān k, kah sunānā, guzārish karuā. n. Arz-hāl, tauzīf.

State barge—shāhī bajrā yā mār-pānkhi. *State bed*—mukallaf palang, seṅ. *State carriage*—julāhī sawārī shāhī sawārī. *State papers*—sarkārī kāgazāt. *State prisoner*—shāhī quādī, zānī, wuh shakhs jo sarkār ke khilāf sārīsh, sarkāshī, wagnāra, ke jurm meṅ quād yā nazarband ho. *State trial*—us jurm kī tahqīqāt jo sarkār ke khilāf kiya gya ho.

State'craft, n. *The art of conducting state affairs, statesmanship.* Saltanat chālāno kā hunar, mudabbiri.

Stāt'ed, u. *Settled, fixed.* Muqarrar, muqīyan, mamūlī, bandhā huā: p. p. muzhara, marūza, mubaiyan.

State'house, n. Muqammīnān i riyāsat ke ijlās kā makān.

State'ness, n. *Majesty, magnificence, dignity.* Āzmat, kibriyāf, mahābat, jāh o jalāl, shān, taqazzum, dābdāba, ānbān, shaukat, tamkamāt.

Statelý, a. *Majestic, dignified, lofty, august, grand, princely, magnificent, palatial.* Shāhāna, robdār, pur-dābdāba, pur-tamkanat, shāndār, buzurg-wār, āzhū-ush-shān, rájbhawau sā.

State'ment, n. Bayān, izhār, tauzīf; arz-hāl; rūdād, kaistryat; naqsha, fard i hisāb, chitṭhā, wāz-khām.

State'room, n. Mahall kā sab se mukallaf kamra, shah-nashīn; agin-boṭ, wagnāra, kā sajā huā kamra.

Stātes'-general, n. Umārā, khādīmān i dīn, aur āwāmm kī majlis i muqammīn: wazīrān i qānūn kī anjuman.

States'man, n. *A politician.* Saltanat chālāno ke usūl o hunar meṅ rasā shakhs, mudabbir i saltanat.

States'manlike, } a. *Becoming*
States'manly, } *a statesman.* Muntazim i saltanat ke lāiq, mudabbirāna.

States'manship, n. Mudabbirāna hāqāt yā kār-rawāf, intizām i saltanat kā shqūr, firāsāt (*sagacity*).

Stāt'ic, a. *Pertaining to bodies at rest or in equilibrium; acting by mere weight.* Ajrām i sākit yā mauzūn ke mutāalliq; mahz apne wazn se amal karnewālā, siqlī.

Statistical electricity—bijl joragar se paida hotī hai.

Stāt'ics, n. Quwā i mauzūn kā ilm, ilm i mauzūn i ajsām, ilm i mīzān-ul-siql.

Stātion (-shōn), n. Thairne kā maqām, manzil kā maqām, chānki, mauqa, jā i qūm, maqām; jagah, uhdā, khidmat, kām (*post, office, employment*); mar-

taba, rutba, manzilat, haisiyat (*rank, status*), hálát (*condition*)—

When vice prevails, and impious men bear sway,
The post of honour is a private station.

wazá, andáz (baithne yá khare hone ká: *posture, pose*)—

A station like the herald Mercury
New-lighted on a heaven-kissing hill.

v. t. Place, set. appoint to a post.
Rakhná, baitháná, khará k., pikáná, tainát yá mutaqiyin k.

Stá'tionary, a. Gair-mutaharrik, sákin, sákit, khará, qáim. barqarár.

Stá'tioner (-shōner), n. Kutub-farosh, kitáb chháp ke shái karnewálá; kágaz, qalam, wagaira, bechnewálá.

Stá'tionery, n. Kágaz, qalam, rosh-nát, wagaira. jis kí ahl i qalam ko zarúrat rahí hai.

Stá'tist, n. A statistician; a statesman. Shumári naqshe murattab karnewálá, wuh shakhs jo shumári naqshon ke zarié mulkí hálát se kháb wáqif ho; mudabbir i saltant—

I once did hold it, as our statist do,
A balance to write fair.

Státistician (-tish'an), n. Wuh shakhs jo shumári naqshon ke zarié mulkí hálát se bakhúbi wáqif ho, mulkí hálát ke naqshe murattab karnewálá.

Statist'ics, n. Mulk kí hálát ke shumári naqshe.

Stát'ua, n. A statue. But, múrat—

A man were better relate himself to a statue or picture, than to suffer his thoughts to pass in smother.

Stát'uary, n. But-tarásh, butgar; but-taráshí, butgarí; buton ká ijtímá, but'há.

Stát'ue, n. But, múrat, pratimá.
v. t. Kisi chiz ká but banáná; but ko kahin rakhná; buton se árásta k.

Stat'ue-like, a. Like a statue, motionless. But sá, behiss o harakat, sákit.

Státüesque (-ěsk'), a. But sá taráshá huá, khush-tarásh, khush-uslúb, su-daul (well-proportioned, beautifully fashioned); khush-wazá, khush-andáz, tarahdar, sajlá (graceful); but sá.

Státüette (-ět'), n. A small statue. Chhotá but.

Sta'türe, n. Qadd, qámat, dñl.

Stá'tüs, n. Standing, position, rank; position of affairs; state. Haisiyat, martaba, darja, páya; hálát i muámalát. haqiqat-hál, súrat i hál; hálát.

States in quo—hálát i sábiqa.

Stát'ute, n. A law, an enactment; a bond. Áin. qánún; qáida, dastúr-ul-qamal (a regulation); tamassuk—

This fellow might be in a time a great buyer of land with his statutes, his recognizances, &c.

Statute-caps, n. Ek qism kí úni topi jis ke pahinne ká hukm san 1571 i men Párlamanť se sádir huá!

Stát'utory, a. Qánúnan qarár páya huá, mujawwaza i qánún, qánún par munhasir.

Staunch (stānch), a. Sound; firm, loyal, steadfast. Sahib-sálim; rásikh, wásiq, ábit-qadam, pakká.

Stāve, n. Pipe, wagaira, kí ek patrí; sirhí kí ek dandá yá páya; gít ká ek qitqa (a stanza). v. t. Kisi chiz kí ek patrí ko tor d, chhed kar d.; dhakiyá dená, dhakel yá thel d (push); tál d., báz rakhná, multawi k, (kisi bát men) waqta dál d (put off, delay); dandé lagáná (furnish with rundles). v. i. Phat j (burst); tút phút j, takkar khá kar shikast ho j (be dashed to pieces).

Stay (stā), n. 1. Mastúl ká rassá. 2. Prop, support; sojourn; check, obstacle; pl. a corset. Sahará, ásrá, tek, thúnl, arwár; chand roza qiyám, sukúnat, bíd o básh, baserá, thairáo; rok, muzáhamat—

Here's a stay
That shakes the rotten carcass of old Death—
Out of his rags.

wiláyati anggiyá. v. i. Abide for a time, remain, stop; wait; forbear; dwell; linger; continue in a state, remain firm; rest, rely, stand; end, cease. Chand roz qiyám k., rahná, thairná, khará rahná, tawaqquf k; muntazir rahná, kisi ke liye thairá rahná; báz rahná: kisi bát par kuchh zídá gaur karná; muddat lagáná; kisi hálát men qáim rahná, mustaqill rahná; kisi chiz par arná, irrár k., bajidd h, yá mustaqill rahná ("I stay here on my bond"); khatm honá ("Here my commission stays"). v. t. Rokná, sambhálná; bardásht kar sakná (endure)—

She will not stay the siege of loving terms,

rok rakhná, thairá r., afká r (détain):
"your ships are stayed at Venice"—

Hast thou a charm to stay the morning star
In his steep course?

pakar rakhná, báz r (*hold, restrain*);
kisi bát ke liye þaharná (*wait for*);
manqúf k., tamám k., nest k (*put an
end to*); sahará doná, þhandá k (*peñ ko*).

Give stay to—to retard, prevent, stop—
multawí rakhná, rokná, manqúf rakhná—

To give some counsel concerning them, as
far as the weakness of human judgment can
give stay to so great revolutions.

Stand at a stay—stand still—ruk jáná, thf-
thak rahná ("but with bold men, upon like
occasion, they stand at a stay").

Stayed (stād), n. *Staid, sober; fixed.*
Mutahammil-mizáj, sanjída, qáim-mi-
záj; qáim.

Stead (sted), n. *Place. Jagah, já,*
iwaz. v. t. Help, benefit. Madad k.,
chára-bázi k., zarúrat rafá k (kisi ki)—

May you *stead* me, will you pleasure me,
shall I know your answer?

fiida d (kisi ko). v. i. *Be of use. Kám*
doná, káramad honá—

Rich garments, linens, stuffs and necessaries.
Which since have *steaded* much.

In stead of—bajác. *Stand in stead, do*
stead—muffid h. *Stead up*—kisi ki bajáo kuchhi
purá k (masalan, qarár yá wada)—

We shall advise this wronged maid to *stead*
up your appointment, go in your place.

Stead'fast, n. *Firmly fixed; firm,*
unwavering, constant, steady; station-
ary. Mazbútí se qáim; mustahkam,
ustuwár, mustaqill, sábit-qadam, wafá-
dár, rásikh, qáim, sákm, jamá huá (a
steadfast gaze); sákit, khará, sthir—

As if the moving time had been
A thing as *steadfast* as the scene
On which they gazed themselves away.

Stead'fastly, ad. *Sábit-qadamí se, us-*
tuwári se, pukhta taur se, barábar.

Stead'fastness, n. *Sábit-qadamí, us-*
tuwári, wafádári, mazbútí, istiqlá.

Stead'ily, ad. *Firmly, with constancy,*
perseverently, resolutely, regularly, un-
deviatingly, stably. Sábit-qadamí se,
ustuwári se, bá-istiqrá, qáim-mizájí
se, dhun se, dañ ke, barábar, mustajd-
dí se, bilá rúgardání yá inhiáf.

Stead'iness, n. *Firmness, constancy,*
perseverance, resolution. Sábit-qada-
mí, qáim-mizájí, istiqrá, ustuwári,
mustajdí, istiqlá.

Steady (stēd'), a. *Firm, constant,*
unwavering, resolute, unremitting, uni-
form, regular, unvarying. Sábit, qáim,
sábit-qadam, mazbút, ustuwár, jumb-
ish na karnewálá, mustaqill, afal, mu-
tawátir, yaksán, guir-mutagáiyir. v. t.
Jumbish karne yá dagmagáne na d.,

sambhálná, mustaqill k., qarár doná.
v. i. Na dagmagáná, sídhá ruhá, sam-
bhal jáná.

Steak (stāk), n. *Gošht ká talá huá*
qatlá; kachohe gosht kí chaktí, tikká.

Steal (steel), v. t. *Purloin, pilfer,*
filch; insinuate; win imperceptibly;
take or do clandestinely, accomplish
secretly. Churáná, churá lená yá lejá-
ná, múná, urá lená, hathiyáná; aiyári
se dákhil k., yá dar láná ("He will steal
himself into a man's favour"); moh
yá har lená; chupke se lená yá khufiya
karná (steal a kiss, steal a march)—

When thou change'st thine opinion or
course, profess it plainly, and declare it,
together with the reasons that move thee to
change; and do not think to *steal* it.

v. i. *Churáná, chori yá dúrdí k; chupke*
se nikal jáná ("From whom you now
must steal"); chori se áná, námálm
taur se jáná —

And when once the young heart of a maiden
is stolen,
The maiden herself will *steal* after it soon

subuk taur se áná, dhire dhire phail-
ná—

A soft and solemn breathing sound
Rose like a steam of rich, distilled perfumes,
And *stole* upon the air.

Stealth (stēlth), n. *A secret or clan-*
destine method or movement. Khufiya
taríq yá taur; chori, námálm hara-
kat yá dakhil—

Methinks I feel this youth's perfections
With an invisible and subtle *stealth*
To creep in at mine eyes.

chhip ko yá khufiya áná (*coming clan-*
destinely)—

In love unto Demetrius,
I told him of your *stealth* unto this wood.

Stealth'y, a. *Furtive, secret, sly.*
Poshída, khufiya, chhupá, nihuftá,
gupt.

Steam (steem), n. *Vapour, exhalation.*
Bháp, bukhár, abkhira, suúd.
v. i. Bháp d., bukhár uñhá (kisi chíz
men se); uñhá, suúd k.; agin-boñ, rel-
gári, wagaira, men áná yá nikálná.
v. t. Bhép lagáná.

Steam'boat, n. *Dukhání kishití, agin-*
boñ.

Steam'engine (-ēnjin), n. *Bháp ke*
zor se chalnewálí kal, anjan.

Steam'er, n. *Dukhání kishití, agin-*
boñ.

Steam'y, a. Bháp ká, bháp sá, bukhá-rát so bhará huá, mubaklikhar (*vaporous*), bukhár-álád, shabdád chháyá huá, gubár-áláda (*misty*).

Steed, n. A horse, a war-horse or charger. Samand, gázmard, turang, jangí ghorá.

Steel, n. Faulád, ispát; talwár, shamsher, katár—

Nor steel, nor poison,
Valee domestic, foreign levy, nothing
Can touch him further.

zirah baktar (*armour*)—

What may this mean,
That thou, dead corse, again in complete
steel
Revisit'st thus the glimpses of the moon?

faulád ká ek dā jis se chhurí tez karto
hai. a. Made of steel; resembling
steel; hard as steel. Faulád ká, faulá-
dí; faulád sá; faulád sá sakht—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the flinty and steel couch of war
My thrice driven bed of down.

v. t. Faulád yá ispát chapháná; maz-
bút, qawí, yá dílor k (*make strong, give
courage to*); sakht k. d., lohá yá pat-
thar kar lená.

Steel'y, a. Faulád ká, fauládi, faulád
ke rang ká, sakht, kará, muhkam (*hard,
firm*).

Steel'yárd, n. Ek qism ká áhini tará-
zu, jis kí ek qism rel-gharoy men dekhí
játi hai.

Steen, v. t. Ínt, patthar, wagaira, ká
astar lagáná.

Steep, 1. v. t. Soak, macerate, immerse.
Kisí raqíq shai men bhigo yá dāl
chhorná; bhigo kar araq yá sat nikál-
ná; garq k (*"steeped in poverty"*;
"steeped to the lips in misery")—

O sleep, O gentle sleep,
Nature's soft nurse! how have I frightened thee
That thou no more wilt welch my eyelids
down
And steep my senses in forgetfulness?

2. a. Precipitous, abrupt; lofty, ex-
cessive. Sakht dhálú, aubhat, aughat,
khará; baland; bahut ziyáda, gará-
p. n. A precipitous place, a precipice; a
projecting rock. Sakht dhálú jagah,
aughat nasheb yá charháí, karárá,
jilá—

Apollo from his shrine
Can no more divine,
With hollow shriek the steep of Delphos
leaving.

báhar ko ubhrá yá niklá huá chaṭṭán.

Steep'en, v. i. Bahut dhálá ho jáná.

Steep'le, n. Nokilá mínár, mínára,
láṭh.

Steep'le-chase, n. Us tarah kí ghur-
daur jis men bér, díwár, wagaira, ko
phádná partá hai.

Steep'le-crowned, n. Mínárdár, jis
ká sir mínár sá hai, mínárí.

Steep'up, a. Steep, precipitous. Sakht
dhálú, karárá sá, khará.

Steep'y, a. Sakht dhálú, karárá sá,
khará.

Steer, n. 1. Bachhrá, jawán badhiyá
bail. 2. Patwár, sukkán; sukkángir.
v. t. Direct the course of, guide. Ráh
par chalaná, rah-numái k.

Steer'age, n. Rah-numái; jaház yá
kishtí ká pichhlá hissá, yá wuh jis men
musáfir tangí se guzrán kartá hai;
hidáyat, intizám, ihtimám, áb-shinási
(*direction, pilotage*)—

But He, that hath the steering of my course,
Direct my sail! On, lusty gentlemen!

jaház ke chalne ká dhang.

Steers'man, n. Helmsman. Sukkání,
sukkángir, qáid i jaház.

Stell, v. t. Place firmly. Mazbútí se
qáim k.; mustaqill taur se rakhná.

Stell'lar (-ler), a. Of a star or stars,
astral. Sitáre yá sitáron ká, jahán
táre bharo hon, kawákibdár, najmí,
akhtarí.

Stell'late, a. Like a star, radiated.
Sitárá sá, akhtar-numá.

Stelled (stöld), a. Firm; stary.
Mazbút, mustahkam; táron ká—

The sea, with such a storm as his bare head,
In hell-black night endured, would have
buoy'd up,
And quench'd the stelled fires.

Stell'lar (-ler), n. Chhoṭe táron sá,
akhtar-numá.

Stem, n. Trunk; stalk; peduncle,
pedicel; the stock of a family, a race
or generation of progenitors; a branch
of a family; the forepart of a ship.
Tana, bonṭ; dānth, dānthāl, náíí;
ṭunṭuná, dandí; khándán, aṣl o naṣl,
dúdmán, bans, kúl; khándán kí ok
shákh (*"This is a stem of that victori-
ous stock"*); jaház ká sirá yá ágá.
v. t. 1. Dandí torná yá sáf k. 2.
Make way against, press forward
through; dam up, check. Khiláí (dháre
ke) jáná, bích men se píí ke nikálná;
band bándh ke rok d, band k, rokná.
v. i. Dháro ke khiláí jáná.

From stem to stern—jaház ke ek sira se dhara tak, tamām jaház.

Stēm'-winder, n. Gharī jo andar se nahīn, bāhar se kūkī jāti hai.

Stem'-winding, a. Jo bāhar kī dāndī yā ghunḍī se kūkī jāti hai.

Stench, n. An ill smell, an offensive odour, fetor. Buri bā, bad-bā, taḥfun, ḡfūnat, dur-gandh.

Sten'cil (-sil), n. Tīn wagaira kā pattar jis meḡ hurūf kaṭe hue hote haiḡ.

Stēn'ograph (-graf), n. Mukhtasar-nawīsī kī tahrir.

Stenō'graphy (-ra fi), n. Shorthand. Mukhtasar-nawīsī.

Stēnt, v. t. To stint, restrain. Band karnā, rokṇā. n. Limit. Hadd.

Sten'tōr, n. Baland-āwāz shakhs.

Stentō'rian, a. Extremely loud; powerful. Stentor (ek mashhūr Yunānī naḡīb) kī sī baland; mazbūt, qawī.

Step, v. i. Qadam rakhnā, uthānā, yā chālānā; chalnā, jānā. n. Qadam, ḡām; sirhī kā dāḡḡā yā pāya, pādān; darja, naubat; qadam dharne kī tarz, chāl; tadbīr, tajwīz, kārawāī, amal, fēl, harakat (proceeding, measure, action)—

Beware of desperate steps! The darkest day, Live till to-morrow, will have pass'd away.

naḡsh i qadam, rāh (footprint, track)—

Freedom is its child, peace is its companion, safety walks in its steps, victory follows in its train.

Step—, a. Santelā, gairhaḡīqī.

Steppe (step), n. Junāb-sharḡī Eūrope aur garbī Siberia kā wasī maidān.

Stepp'ing-stone, n. Kichar yā pānī meḡ pair dharne kā patthar; taraḡḡī kā zarīa.

Stē'reoscope (-skōp), n. Wuh āla jis ke andar taswīr rakh kar dekhne se taswīr mujassam ma'lūm hotī hai.

Stē'reotype (-tip), n. Dhāt ke pattar par pukhta taur se jamāe hue hurūf. v. t. Pukhta taur se jamāe hue hurūf se chhāpne ke liye taiyār k; (kisī kitāb ke liye) chhāpne ke hurūf pattaron par jamāe chhornā; mustamīr yā gair-mutagayir kar d (make permanent or unchangeable).

Stē'reotypy (-tī pi), n. Hurūf-dār pat-tar banāne kā hunar yā pesha.

Ster'ile, n. Barren, unproductive; des-titute of ideas. Banjar, ūsar, kallār, shor, jis meḡ kuchh paidawār nō ho, befasī; (naye yā ūmda) khayālāt se ḡhālī, besamar.

Steril'ity, n. Barrenness, unfruit-fulness, unproductiveness, infecundity. Banjarpan, kallārāī, shoriāt, besamarī, nishphalātā.

Ster'ilize, v. t. Banjar k. d., zor nikāl lenā, sat nikāl lenā, nāḡābīl i paidawār kar denā (impoverish, render unproduc-tive); jamne yā ḡḡwāne ke ḡābīl na rakhnā, murda kar denā; kisī shai (ma-salan dūdh) meḡ kisī shai ke tukhm ko jītā na ralne denā.

Ster'ling, a. Of standard value; genuine, real. Muḡarrar ḡimat kā, ḡharā; sachchā, haḡīqī; lāraib (un-questionable).

Stern, a. 1. Rigorous, severe, unrelent-ing, hard; fixed, resolute; repulsive, forbidding. Sakht, saḡḡīn, karā, ḡhashmāḡ, kaṭhor, mulāim na hone-wālā, durusht; musammam, mustaḡīl, aṭal; zisht, mānī, dāfī, karā, goyā kaḡtā hai kī yahān na āna, dushwār-guzār—

The breaking waves dashed high
On a stern and rock-bound coast.

2. Pichhlā, jaház ke pichhle hisse kā. n. Jaház kā pichhlā hissā, dumbāla, dabūsā, pichhā; ihtimām yā sarbarāhī kī jagah.

Stern'age, n. Stern. Jaház kā dum-bāla yā pichhā. To sternage of—kisī ke pichhe—

Grapple your minds to sternage of this navy,
And leave your England.

Ster'nūm, n. The breastbone. Sīnc kī haḡḡī.

Sternū'tā'tion (-shōn), n. Sneezing. Ohhīḡḡnā, ṭsa k.

Sternway, n. Jaház kā pichhe haṭṇā.

Ster'torous (-rūs), a. Zor ke ḡharrāṭe kā.

Stēth'oscope (-skōp), n. Dil yā phe-phron kī hālat daryāft karne kā āla: sīna-bīn āla.

Stē'vēdōre, n. Jaház kā māl utārne aur charhānewālā.

Stew (stū), v. t. Dhīmī āḡch meḡ ubālnā yā josh d., dampukht karnā. v. i. Āhista āhista pakṇā yā ubālnā. n. Dampukht, shab-deḡ, ek qism kā Angrezi khānā; kasbī-khāna (a bro-thel); ḡharāḡhāṭ, jhanjhaṭ, diḡḡat, pareshānī (a state of agitation or con-fusion).

Still, a. *Motionless; quiet; silent; calm; gentle; constant; noneffervescent.* Beharakat, bejumbish; sákin, sákit, ástáda, muraññah, mutmainn—

A peace above all earthly dignities,
A *still* and quiet conscience.

khámosh, chup-cháp, dam-basta, chup-ká, naqsh i díwár, álam i khámoshi yá sukát ká—

• • • When the secret eep
Oí *still* and serious thought went round.

hawá-basta, sunsán, sthir, sáf, khulá; halká, dhímá, muláim ("The *still* small voice of gratitude"); mutawátir, har waqt ká—

But that *still* use of grief makes wild grief tame,
My tongue should to thy ears not name my boys
Till that my nails wore anohor'd in thine eyes.

jo khulno par josh nahín khátá (masalan bez qism kí sharáb). v. t. 1. *To check the agitation of, tranquillize, calm, allay, lull, appease, restrain, quiet, silence.* Josh, talátum yá mauj-zani ko rokna yá mauqúf k., amn bakhshná, thandá karná, taskín d., dhímá k., faro k., shánt karná, zabt k., khámosh k., chup karána ("With his name the mothers *still* their babes"). ad. *To this time, even now, yet; the more; in future too; nevertheless, after this or that; ever, constantly, always.* Ab tak, hanoz, ab bhí—

It hath been anciently reported, and is *still* received.

nur bhí zíáda—

And *still* they gaz'd, and *still* the wonder grew
That one small head could carry all he knew!
áinda bhí ("hourly joys be *still* upon you"); táham, tau bhí, tis par bhí—

In arguing too, the parson owned his skill,
For e'en though vanquish'd he could argue *still*.

is par bhí, is ke yá us ke bád bhí—

Warn them: and if they *still* persist in annoying you, you are at liberty to make reprisals.

hamesha, har dam, barábar—

Still achieving, *still* pursuing,
Learn to labour and to wait.

Pol. The ambassadors from Norway, my good lord,
Are joyfully return'd.
King. Thou *still* hast been the father of good news.

2. Chuláná, muqattar karná. v. i. Ohúná, tapakná. n. 1. *Silence.* Khámoshi, sunsáni. 2. Deg, bhabká, ambíq yá qarqambíq; bhaññhi (*distillery*).

Still-breeding—khúb baráwar, musmir yá mazmúnkhez—

My brain I'll prove the female to my soul,
My soul the father: and these two begot
A generation of *still-breeding* thoughts.

Still-closing—hamesha barábar ho jánewálá—

With hemock'd stabs
Kill the *still-closing* waters, as diminish
One dowie that's in my plume.

Still-peering,—*Still*-peering—becoming immediately even, closing immediately, *still* closing, woundless—hamesha sanran barábar ho jánewálá, gairrakhmpañr—

O you lenden messengers,
Fly with false aim (?) ; move the *still-peering* (?) air,
That sings with piercing.

Still-stand—a halt—khará ho jáná, thairáo, ankút ("That makes a *still-stand*, running neither way"). *Still-vered*—always agitated—hamesha beqarár, túfánzada ("The *still-ver'd* Bormoothes"). *Still lyf*—beján chízon; be-ján chízon kí taswir. *Still and anon*—bárbár, barábar. *Still waters run deep*—dhírá so gam-bhírá: kam-sukhan ádmí ke khayálat gabro hote hang.

Still'atory, n. *An alembic; a laboratory.* Al-ambíq, qarāmbíq; kímíyágarí ká kárkhána.

Still'birth, n. Murda bachoho ká paidá honá, paidáish i murda.

Still'born, n. *Dead at the birth; abortive.* Murda paidá; adhúra, námukam-mal.

Still'house, n. *A distillery.* Shaiáb wagaira kí bhaññhi, ábkárf.

Stillicide (stil'i sid), n. Taqátur; oltí so pání ká tapakná.

Stilliform (stil'-), n. *Drop-shaped.* Qatra-numá, bánd sá.

Still'ness, n. *Calmness, quietness, silence; taciturnity, reserve.* Sthirtái, álam i sukún yá sukút, sunsáni, khámoshi; pamba-dabaní, kam-goi—

The gravity and *stillness* of your youth
The world hath noted.

In peace there's nothing so becomes a man
As modest *stillness* and humility.

Still'room, n. Taqtír-khána; bótra-khána.

stilly (stil'i), n. *Still, quiet, calm.*
 St'hir, sunsān, khāmosh—

Off in the *stilly* night,
 Ere slumber's chain hath bound me,
 Fond memory brings the light
 Of other days around me.

stil'y, ad. *Quietly, silently; gently.*
 Chupke so, chupke chupke, khāmoshī
 se; dhime dhime, rasāyan se, subuk
 taur se, dhire dhire—

The hum of either army *stilly* sounds,
 That the fixed sentinel almost receive
 The secret whispers of each other's watch.

stilt, n. Do lambo hāns yā chob jin
 par khape ho kar laqlaq kī tarah chalte
 hai; bāisākhi.

stilt'ed, n. Goyā bāisākhiyon par ba-
 land kharā; numāishi (porrups), gair-
 sals (stiff).

stim'ulant, a. Muharrik; muharrik i
 dil yā khūn. n. Muharrik, tahrīk;
 dawā jo muharrik i dil yā khūn ho;
 sharāb.

stim'ulate, v. t. *To goad; excite or*
animate to action (by a strong incen-
tive); excite activity in. Painā mār-
 nā; (kisi qawī targīb se) uksānā,
 ubhārnā yā āmāda k., mutaharrik
 karnā; khūn yā kisi sust qzv men
 ziyāda harakat paidā k.

stimulā'tion (-shōn), n. *Incitement,*
excitement; excitement to activity.
 Tahrīk denā, taharruk, targīb, tahrīs;
 tahrīk i qzv yā khūn.

stim'ulās, n. *A goad; an incentive; a*
stimulant. Painā; tahrīs, tahrīk, tar-
 gīb; khūn yā kisi aqv kī harakat ko tez
 karne wālī shai, muharrik.

sting, n. Dānk, nesh; neshzānī, dānk
 yā dānt kā zakhmī; khalish, dukh,
 dard. qalaq (the stings of remorse)—

Then welcome each rebuff
 That turns earth's smoothness rough,
 Each *sting* that bids nor sit nor stand,
 but go!

painā, ār (a goad), tahrīk, tahrīs (in-
 citement). v. t. Kisi ko dānk mār-
 nā, dasnā; (dil ko) chubhnā, izī pahun-
 chānā, dukhānā, kalpānā (cause acute
 pain to); uksānā, mutaharrīk k, bar-
 angekhta k., mushtaal k (incite, pro-
 voke).

stin'gily, ad. Kanjūsi yā khissat se,
 tang-dastī yā tang-chashmī se.

stin'giness, n. Kanjūsi, khissat,
 tang-chashmī, bukhl (parsimony, nig-
 gardness).

stin'g'o, n. *Strong ale; good liquor.*
 Tez bir sharāb; qmda sharāb.

stin'gy, a. *Parsimonious, niggardly,*
miserly, close-fisted. Kanjūs, khasīs,
 bakhīl, tang-chashm.

Stink, v. i. Bā karnā, (kisi chiz men
 se) bad-bū yā durgandh ānā (emit a
 disgusting odour); bahut badnām h
 (be in very bad repute). n. *A disgust-*
ing odour. a stench. Karāhat-angez
 bū, durgandh, taṣṣūn.

Stink'ard, n. *A mean paltry fellow.*
 Saryal, kamīna yā sifla ādmī, danī.

Stink'ing, n. Taṣṣūn, bū karnā. a.
 Mufaṣṣūn, sarā, ganda (malodorous,
 rotten, fetid).

Stink'pot, n. Ek qism kā bān yā hugga
 jis ko jahāz men phatne se sakht bū
 phailtī thī.

stint, v. t. *Limit; restrict to a scanty*
allowance; stop, check. Mahdūd yā
 muqayyad k.; khurāk, bhātā, wagaira,
 kam d., pot kāpnā; band k., rokna,
 takhīl k—

The combatants being kin
 Half *stint*s their strife before their strokes
 begin.

v. i. *Stop, cease.* Band h., zabān
 band k., chup honā ("And, pretty fool,
 it *stinted* and said 'Ay'").—

And *stint* thou too, I pray thee, say I.

n. *Limit, restraint; extent; fixed*
task or allowance. Qaid, hadd, zabt;
 intihā; muqarrar kām yā guzāra.

Sti'pend, n. Wazīfa, mashāhara, āzū-
 qa, ālūfa.

Stipen'diary, a., n. Wazīfadar, āzū-
 qadār, ālūfadar.

Stip'ulate, v. i. *Make an agreement,*
bargain, contract. Ahd o paimān k.,
 qaul o qarār k., shart k., thairānā.

Stipulā'tion (-shōn), n. Ahd o pai-
 mān, qaul o qarār, shart.

Stir (ster), v. t. *Move, agitate, intro-*
duce for discussion, excite, incite, rouse.
 Hilānā, dulanā, jumbish d., uksānā (as
 fire), chalanā (as with a spoon), hilkor-
 nā, muztarīb k ("My mind is troubled,
 like a fountain stirred")—

My eyes are dim with childish tears,
 My heart is idly *stirred*.

mubāhase ke liye pesh k; mutaharrīk
 karnā, barangekhta, mushtaal yā āmā-
 da k.; uṭhānā, kharā yā barpā k (masa-
 lan, fasād). uksānā, bharkānā (mas.,
 gussa); kisi chiz (mas., khūn) men josh
 paidā karnā; jagānā, targīb d., ubhārnā
 (stir men up to religious fervour). v. i.
 Hilnā, ṭasaknā, saraknā; chalnā phirnā,
 dardhūp men lagā rahnā; chustī yā

phurtí se kám k (kisi bát k) koshish men rahná (*busy one's self*); mazmún i tazkira honá, barpá yá sarzad h.; subah ko uṭhná. n. *Agitation, tumult, bustle, commotion, excitement*. Halehal, khalbali, shorish, halbali, taharruk, bakhora, áshob, walwalá, daur-dhúp, jumbish, tazalzul, shor o sharr, hangá-ma, iztiráb, iztirár, beqarári.

Stir'fated, a. Ávezadár, laṭkandár.

Stirk (sterk), n. *A steer; a heifer*. Bachhrá, jawán bail; bachhiyá.

Stirp (sterp), n. *Stock, race, family*. Nás, khándán, gharáná, firqa.

Stirrer (ster'er), n. *Inciter, instigator; riser, one who moves about*. Muharrík, uḥhane-w, mugwí, -angez (*as in, fitna-angez*); uṭhne-w., (bistar se uṭh kar) ohalne-phirnowálá (*"an early stirrer"*).

Stirring (ster'ing), a. Muharrík; mu-taharrík; kám-káj yá károbár men mas-ráf (*active in business*), kám káji, chaṭ-paṭiyá, daur-dhúp men lagá rahne-w (*bustling*); josh yá sargarmi paidá k. w (*animating*); shorish, halbali yá tazal-zul ká (*exciting*).

Stirrup (ster'úp), n. Rikáb. *Stirrup-leather*—rikáb-dawál.

Stitch (stich) n. Ek tobá, táṅká; ghar (*drop a stiteh—ok ghar girá doná*); purza, hissa (*bit*); ṭasak, chasak, tis (*a sharp pain*). v. t. Siná, bakhiya karná, táṅkná, tuapná, tégná, wg.; shírāza kainá (*a book*). v. i. Siláí kar-ná.

Stitch'erý, n. *Needlework*. Siláí-pi-roí, súí ká kám, kashída.

Stith'y, n. *Anvil; smithy, forge*. Nihál, ahran; lohárkhána, (lohár k) bhaṭṭí, lohál.

Sti'ver, n. *Holland ká ek sikka, qarí-ban ek penny ke*.

Stōc'cādo, n. *A stab, a thrust*. Khan-jar ká bhonká, khonché, ghonp.

Stoc'cata, n. See *Stoccado*.

Stock (stōk), n. *The trunk, the stem; a block of wood; a post; a blockhead; handle; the stem into which a graft is inserted; race, family; the capital employed in a commercial business; money funded in government securities; store, supply; domestic animals used or reared on a farm; a kind of cravat; a flower plant; a covering for the leg; pl. an instrument of punishment; the frame on which a ship rests while building*. Tana, bonṭ, dāṭhal, náli; kundá,

lakkar; khambá, sūtún; kunda i ná-taráshída, káṭh ká ullú; (bandúq ká) kundá, dasta; tana jis par qalam lagáí gat ho; nasl, bans, khándán; ain-ul-mál, iás-ul-mál, sarmáya, púnji; rupaya jo sarkári zamánat par diya huá ho; zakhira, saudágari mál, jama; zinda mál, mawáshí; ek qism ká gulá-band; ek wiláyatí phúl; moza (*"a flame-coloured stock"*), jāṅghiyá; pl. káṭh, har yá hari (*put in the stocks—káṭh márná, har ṭhonkná*); dhāṅchá jis par jaház taiyár hote waqt khará kiya jātá hai. v. t. *To store, lay up, fill, supply; put in the stocks*. Jama kar chhorná, bharná, muhaiyá kar d.; káṭh márná—

You shall do small respect, show too bold malice
Against the grace and person of my master,
Stocking his messenger.

a. *Kept in stock, always ready for service, permanent, standing*. Jama rakhá huá, hamesha kám men láne ke liye taiyár, qáim, mudámf.

Stock-breeder, stock farmer—mawáshí pál ke bechnowálá, mawáshíparwar. *Stockbroker*—tajáratí rás-ul-mál ke hissog, aur sarkári tamassukát, ke kharíd farokht ká dállál. *Stock exchange*—tajáratí rás-ul-mál ke hissog, aur sarkári tamassukát, ko kharíd farokht ká makán; sábhákára, sarráfa, ohauk. *Stock fish*—sukhál hui machhli. *Stock in trade*—dukán ká farokhtani mál, jo mál dukándár farokht ke liye rakhtá ho. *Stock market*—sábhákára, sarráfa, chauk; mawáshí kí farokht ká bázár, mawáshí mandí. *Stock price*—mushtari k khazána. *Stock taking*—dekhná kí dukán men kyá kya mál maujúd hai, mál i maujúda kí hirist banání. *I have something on the stocks*—báṭh men kuchh kám hono. *Take stock*—mál i maujúda kí hirist banání. *Take stock of*—dekhná kí (dukán men) kis gadr mál maujúd hai, mál i maujúda kí hirist banání; kisi amr kí kashiyat i báí daryáft k.

Stockade', n. *A defensive fortification of wooden posts; an enclosure of stakes*. Ohobí artalá yá morehabandí, lakarkoṭ; bárd.

Stock'blind, a. Bilkull andhá, kor-chashm.

Stock'dove (-dūv), n. Ek qism ká jāṅghí kabútar.

Stock'innet, n. Moze kí bunáwaṭ ká laprá.

Stock'ing, n. Lambá moza.

Stock'ish, a. *Like a stock, insensible, stupid*. Káṭh yá kundá sá, behiss ghámar, múrakhi, beqql.

Stock'jobber (-jōb'er), n. Wuh jo nafa kí ummed se saudágari iás-ul-mál ke hissog aur saikári tamassukát kharídtá bechtá rahtá hai.

Stock'-punished, p. p. Káth márah huá (*set in the stocks*).

Stock'-still, a. *Still as a post, perfectly still.* Khambe kí taráh sákit, bat sá sákin yá muattal, naqsh i díwár sá.

Stock'y, a. Ohhojá aur moťá; khud-eat.

Sto'ic, n. Hakím Zíno ká pairau, yani is masale ká qáil kí insán ke díl par na gam na khushí ká asar honá cháhiyo: be-sar-pazír shakhs; bairágt.

Sto'icism (-izm), n. Hakím Zíno kí talím; dukh sukhi kí beparwái (*in difference to pleasure and pain*): be-sar-pazírí, beparwái, behissí (*impassiveness, insensibility*)—

'Tis pride, rank pride, and haughtiness of soul;
I think the Romans call it stoicism.

Sto'ke, v. t. *Poke or stir up; tend.* Khodná, chherná yá kisi chíz se (ág ko) uksáná; (enjin kí ág kí) khabar rakhná.

Sto'ke'hole, n. Enjin ke álash-khánc kí dahána.

Sto'ker, n. Enjin kí ág ká khabargir.

Stole, n. Ek qism kí qabá; rehmfí fíta jo pádrí apne jámo ko mondhe par laga lete haín.

Sto'ed, a. *Wearing a stole.* Qabá-posh.

Sto'len, p. p. Churáyá huá, chori ká, masrúqa.

Sto'rid, a. *Stupid, impassive.* Ghámar, ghémar yá ullú sá, náasarpazír, behissé kundá sá, maj'húl.

Sto'ld'ity, n. Náasarpazírí, kundí, kund-zihní (*obtuseness*), safáhat, maj'húlí (*stupidity*).

Stomach (stüm' ak), n. Mída: jhojh, poťá (*of a bird*), peť—

As it is a spare life, look you, it fits my humour well; but as there is no more plenty in it, it goes much against my stomach

ishtihá, bhúkh (*appetite*); nagbat, shaug, khwálúsh (*inclination*), cháh (*desire*), zauq (*taste*)—

Had all his hairs been lives, my great revenge
Had stomach for them all.

hausala (*spirit, courage*)—

He which hath no stomach to the fight,
Let him depart.

dhíraj, ístíqlál, ístíhkám (*fortitude*)—

An undergoing stomach, to bear up
Against that should ensue.

hat, tamarrud, zidd (*stubbornness*); gurú, ghamand, baland-nazarí, rú-nat (*pride, arrogance*)—

Then val your stomachs, for it is no boot,
And place your hands below your husband's foot.

..... He was a man
Of unbrouded stomach, ever ranking
Himself with princes.

v. t. *Bear, brook; dislike, resent.* Salíná. bardásht k., gawárá k.; gawárá na karná, nápa-and k., buid mánná, (kisi bát par) gussa h., khafa h—

Believe not all: or, if you must believe,
Stomach not all.

Stomacher (stüm' a ker), n. Sína-posh ("you shall no more be stomachers to my heart").

Stomachic (sto mak' ik), a. Mute-allíq i mída, míde ká; míde ko taqwiát dene-w, muqawwí mída. n. Muqawwí i mída; pl. muqawwíat i mída.

Stomaching (stüm' ak ing), n. *Resentment.* Gussa, khaftí—

'T is not a time for private stomaching.

Stom'achy (-a kí), a. *Sullen; haughty.* Tuish-miráj; mudammig.

Stönd, n. *Hindrance.* Rok, rukáwať, ar.

Stone, n. Patthar, sang, hajar; rotan, jauhar, nag, nagíná (*a gem*); pathrí, sang i masána (*in the kidneys or bladder*); guthlí, chínyán, bíj, déna (*of a fruit*); bhá-ha, áina—

Lend me a looking-glass,
If that her breath will mist or stain the stone,
Why, then she lives.

lauh i mazár (*a gravestone*)—

Underneath this stone doth lie
As much beauty as could die.

yádgá ká sangín mínár, sang i yádgá (*a monument*)—

We carved not a line, and we raised not
stone,
But we left him alone with his glory.

kháya, khusiya, baizá (*a testicle*); 14 pound ká wazn. v. t. *Pell with stones; remove the stones of; face with stones; turn to stone.* Pathráo k., sangsár k., rajm k.; guthlí wagaira mikálná; úpar patthar lagáná; sakht yá sangín k. d ("O perjured woman! thou dost stone my heart.")

Leave no stone unturned—jo mumkin hai sab kar guzárná, koi tadbír yá daqíqa baq na chhojna.

Stone'-blind, a. *Quite blind*. Bilkull andhā, mutlaq nābīnā.

Stone'-bow, n. Patthar chālāne ki kamān.

Stone'-cold, a. Patthar sā sard.

Stone'-cutter, a. Sang-tarāsh, hajjār.

Stone'-dead (-dēd), a. Bilkull murda, jis men zarra bhī jān nahīn.

Stone'-deaf (-dēf), a. *Quite deaf*. Bilkull baharī, summ, kan-phūṭā.

Stone'-mason (-māsn), n. Sang-tarāsh, hajjār; patthar ke makān kā mīmār.

Stone'-ware, n. Moṭe qism ke "chīnī" zurīf.

Stōn'ished (-isht), p. p. *Astonished*. Hairān, mutaajjib.

Stō'ný, a. Patthar kā, patthar sā; pathrīlā (*abounding in stones*); sakht, sangīn, berahm (*hard, pitiless*); goyā pathrāyā huā.

Stook (stūk), n. Pūlon kā chhoṭā gānj yā ambār.

Stool, n. Tipāf, morhā, pīrhī; paikhāno ki chaukī; paikhāna, ijābat, dast.

Stool of repentance—wuh tipāf jis par qusūr-wār ko ek zamāne men girje men baithā ke sarzanish karte the (the catty stool). *Stool of pity*—wuh kabūtar jis ke zarīe aur kabūtaron ko jāl men late hain: dām men phang-sāne kā zarīa.

Stoop, n. 1. Jhuknā, jhukāo, khamīdagī; inkisār, nawāzish (*condescension*); zawāl, tanazzul (*descent*); shikārī parind kā kisi chiriye par girnā yā utarnā, jhapatṭā (*swoop*). 2. Sharāb kā ek zarī, qarāba, mīnā (*a stoop*), kūza, sāgar (*a drinking-cup*). v. i. Jhuknā; khamīda-qadd h, jhuk ke chalnā; mutī honā, sar-nūgūn h (*submit*), apne tatn kamtar samajhnā (*consider one's self inferior, yield*), inkisār ikhtiyār k.; barāh i nawāzish kuchh k (*condescend*); kasr i shān k., apne sharaf yā mansab se utarnā (*descend from one's dignity*); jhapatṭnā, utarnā (*souse, swoop*); farod ānā (*descend*). v. t. Jhukānā, nigūn karnā; mazūl k (*degrade*).

Stōp, v. t. *Close*; obstruct, hinder, impede, interrupt, suspend; slanch. Band karnā, mūndnā, bharnā (*stop the ears, stop a gap*); masdūd k., roknā, hāl h., mutaariz h., afkōnā, multawī k. d., mauqūf rakhnā; (rakhm kā) khūn band karnā. v. i. Band ho j., ruk j., thahr jārī, kharī ho j., tiknā, thahrnā, chand arse ke liye qiyām k (*stay for a while*). n. *Cessation, interruption, check, re-*

pression, impediment; a mark of punctuation; a device for regulating the sounds of a musical instrument. Band yā mauqūf h, mauqūfī, waqfa, masdūdī, rok, taarruz, muzāhamat, sadd i rāh, inzibāt, dabāo; aariza; (ibarat men) waqf ki ālāmat; bāje ki āwāz ko badā'ne kā dasta.

Stop'cock, n. Pīpo yā nāl ki phirne-wālī dāt jisse pānī, hawā, wg. ko hasb i zurūrat khol yā band kar dete hain.

Stop'-gāp, n. *That which fills up a gap; a temporary expedient*. Ohāk yā khālī jagah ki bhartī; eārizī taj-wīz.

Stoppage (stōp' āj), n. Band ho j., rukāwat, taattul, mauqūfī, tawaqquf, band k, masdūdī, insidād

Stopper (stōp' er), n. Dand k. w., dāt, dātā, gattā, thepī. v. t. Dāt se band k.

Stopping (stōp' ing), n. Khol yā chhed ki bhartī.

Stoppie (stōp' l), n. *A stopper*. Dāt. v. t. Kisi chiz ko dāt lagānā, band k.

Stō'rāḡe, n. Koṭhī, jins-khāne yā gudām men rakhnā; hifāzat; rakhne ki jagah yā gunjāish; gudām kā kirāya.

Stō'rāx, n. Astarak, salāras, silājīt.

Store, n. *Fund, accumulation, supply, stock, hoard; a great quantity or number, abundance; warehouse, magazine, repository, depot; shop; pl. supplies, provisions; ammunition, arms, clothing, etc.* Jama, zakhīra, mamūrī, māya, ganj, dhan, dher, tosha, golā, bhandār; barī miqdār yā tadād, kasrat, firāwānī; gudām, makhzan, silāh-khāna, ganjīna, bhandār, koṭhā; dukān; pl. khāne pīne kā sāmān, rasad; sāmān i jag, sipāhīon ki wārṭī, jūtī, wg. a. *Accumulated, hoarded; kept in store; containing stores; obtained at a store*. Jama; zakhīre, gudām yā makhzan men jamā; zakhīre kā, gudāmī; māl kā, jinsī, saraujām kā, asbāb i harbī kā; jo dukān yā makhzan se miltā yā mil saktā ho. v. t. *Lay up in stock, lay by; replenish, furnish; deposit in a store, warehouse*. Jamā k., zakhīra k ("Seasoned life of man . . . stored up in books"), bachā rakhnā; bharnā, mamūr k, ārāsta k.; gudām, mālkhāne, wagaira, men jamā k.

Stōr'ed, a. Jamā kiya huā, bharā, mamūr, mamūl.

Store'house, n. *A depository, warehouse, magazine*. Bhandār, koṭhā, ganjīna. zakhīra, gudām, makhzan.

Store'keeper, n. Zakhiradār, golādār, kothādār, bhandārī.

Sto'ried (-rid), a. Adorned with historical paintings; interesting from the stories relating to it; having (so many) stories. Tawārīkhī taswiron se munaq-qash; mutaallīqa qisso riwāyatī ke hās margūb yā qābil i dīd; (itn) manzil kī: masalan, a three-storied house—si-manzila makān.

Stork, n. Barā baglā, laqlaq.

Storm, n. A violent wind, gale, tempest; a heavy shower; a violent agitation, commotion, tumult or outbreak; a violent assault; calamity; violence. Tund-bād, āndhī, tūfān; zor kī bārīsh; tazalzul i shadīd, halbāl, fitna, āshob, shorish, gadr, hangāma—

An old man, broken with the storms of state, Is come to lay his weary bones among ye.

zor kā hamla yā halla (they took the fortress by storm); āfat, halā i qā-hīr—

Be thou the rainbow in the storm of life,
The evening beam that smiles the clouds away!

tundī, ishtidād, josh-kharosh. v. t. Lene ke liye bazar hamla k (kist qila, wagaira par); zor ko hallo se le lenā. v. i. Blow with violence; rage. Zor yā shiddat se chalnā; tūfān machānā, gazab men h, joshān-kharoshān h.

Storm'-beat, a. Beaten by storms. Āndhī kā mārā huā, tūfān-zada.

stormy, a. Subject to storms, tempestuous; furious, violent; passionate. Jahān aksar tūfān āyā kartā hai, āndhī tūfān kā, tūfān-zada; tund, āshufta, shadīd; gazabnāk, tund-kho.

story, n. 1. A fiction, a tale, a fable; a short narrative; history. Dāstān, qissa, kahānī, naql, afsāna, gap, jhūth; mukhtasar bāyan, kaifiyat—

Her father loved me; oft invited me;
Still question'd me the story of my life.

tawārīkh ("The four great monarchies make the subject of ancient story"). 2. Zina, tabqa, koṭhā, darja. v. t. Nar-rate, speak of, give an account of. Bāyān k, naql yā riwāyat k, tazkira yā zikr k—

He stories to her ears her husband's fame,
Won in the fields of fruitful Italy.

Sto'ry-teller, n. Qissa-go, dāstān-go, afsāna-go, qissa-khwān; gappī.

Stoup (stōp), n. A sagon; a vessel of holy water. Minā, surāhī, gulābī; pāk pānī kā bartan.

Stour, } n. Battle, combat, tumult.
Stower, } Jang, larāī, mujādala, hal-bāl, shorish. a. Qaddāwar, zorāwar, sakht-mizāj.

Stout, a. Strong, robust, vigorous; resolute; dauntless; tough; thick, bulky, corpulent; proud, overbearing (?). Mazbūt, qawī, qawī-baikāl, shahzor, ustuwār, zabardast (he offered a stout resistance); musanmam; bahādūr, jawānmard, dilāwar, sarbāz; porhā, pādār (stout leather); moṭā, bhārī, jasm; mutakabbir, magrūr, zabardast?—

Oft have I seen the haughty cardinal . . . as stout and proud as he were lord of all.

n. Beer kī qism kī ek sharāb.

Stout'-hearted, a. Brave, courageous. Dilāwar, jawānmard, mardāna.

Stout'ly, ad. Vigorously, bravely, obstinately. Qawī taur se, bazar, shah-zorī se, ustuwārī se, dilorī yā mardā-nagī se, sābit-qadamī se, bajidd, ar ko.

Stout'ness, n. Strength, lustiness, vigour, courage, stubbornness. Mazbūtī, quwwat, shahzorī, lawā-nāī; bahādurī, jawānmardī; ustuwārī, bīt-qadamī, ar.

Stove, n. Ātashdān, gulkhan, angethī; garm-khāna; ābīnī chūlhā. v. t. Garm rakhnā—

For December, and January, and the latter part of November, you must take such things as are green all winter . . . lemon trees, and myrtle, if they be stored; and sweet marjorum, warm set.

garm k., sukhānā.

Sto'ver, n. Hodder. Ohārā, bhāsā, sūkhī ghās, paṭhā.

Stow (stō), v. t. Place, arrange; lodge, hide, put away out of sight; fill by packing things in. Rakhnā, apnī jagah par yā ṭhikāno se dharnā, chun donā, tah-batah rakhnā, ṭikānā, chhipānā, kahīn nazar se bāhar rakh d.

Stowage (stō'āj), n. Qarīno yā ṭhikāno se rakhnā, rakhnā, kā qarīna, qarīno se rakhī hui chīz, rakhnē kī jagah, rakhwālī, dāshī (keeping), rakhwālī (the amount paid or charged for keeping).

Stow'away, n. Jahāz yā rel kē chhipā musāfir.

Strabis'mūs, n. Squinting, cross-eye. Tirchhā dekhnā, wuh kaj-bīnī yā kaj-chashmī jis men ānkhon nāk kī tarf dekhtī hai.

Straddle (strād'l), v. i. Tāngon phailā kar chalnā yā kharā honā. v. t. Kist chīz par tāngon idhar udhar lapkā kar baithnā, sawār honā.

Straggle (sträg'l), v. i. *Wander from the direct course; scatter in marching; roam about, ramble; to be dispersed; to be found here and there; to be heard at intervals; spread widely apart; shoot too far.* Râh i râst se bhatak j, gumrâh ho j; chalte waqt bikharnâ, bikhar ke châlî (kâch men); âwâra phirnâ, idhar udhar phirnâ; muntashir h.; idhar udhar honâ yâ pâyâ jânâ; gâhe gâhe sunâi denâ; farq se, yâ alag alag phailâ h.; hadd se ziyâda barh jânâ.

Straggler (sträg'ler), n. *One who strays from the direct course; one who wanders from or falls out of his company; something that stands apart from others; that which shoots or spreads out too far; a Rambler, a vagabond.* Wuh jo râh i râst se bahak gayâ ho, gumrâh; wuh jo apne ham-râhion se judâ ho ke ramtâ yâ bhatkâ phirtâ ho, gumrâh jânwar; koi chiz jo apnî ham-gismon se alag kharî ho; koi shâkh jo bahut bâhar niklî yâ phailî hui ho; âwâragard, harzagard.

Straight (strât), a. *Not crooked or bent, right, direct; fair, upright; undisturbed.* Torhâ yâ khamîda nahî, sîdhâ, mustaqîm; râst, sachchâ, kharâ, îmândârî kâ; pâni na milâ huâ, khâlis. ad. *Directly, without deviation; straightway, immediately, forthwith.* Sîdhâ, barâh i râst; fauran, usî dam, ekbârgî, hamân-waqt, abhî, bilâ tawaq-quf—

First Clo. Is she to be buried in Christian burial that wilfully seeks her own salvation?

Sec. Clo. I tell thee she is; and therefore make her grave straight.

Straighten (strât'n), v. t. Sîdhâ k.; durustî par lînâ, durust k.; thik k., tartîb d.

Straight'forth, ad. *Straightway, immediately.* Usî dam, fauran, turant.

Straightfor'ward (-werd), a. *Going forward in a straight course; honest, open, downright, frank.* Sîdhâ jân-wâlâ; râst, sachchâ, sâf-dîl, sâf, kharâ.

Straight'-out, a. *Thorough.* Sarâsar, mutlaq, pûrâ.

Straight'-pight (-pît), a. Sîdhâ, sarv sâ, kharâ (erect).

Straight'-spoken, a. *Plain of speech, candid.* Sâf-go, kharî sunânewâlâ.

Straight'way, ad. *Immediately, forthwith.* Usî dam, hamân-waqt, filfaur.

train (strân), n. 1. *Race, stock, family; sort; natural or hereditary disposition; feeling, sentiment; 2. an*

excessive exertion or tension; a sprain; general bearing, tone, tenor; subject or theme; manner; lay, tune, melody. Bans, nasl, kbândân—

O, if thou wert the noblest of thy strain,
Yong man, thou couldst not die more hon-
ourably.

qism; tabîî mailân, naslî sîrat yâ khâssiyat, subhâo—

Sir, you have shown to-day your valiant strain.

khayâl ("strains of honour"—sharif-
ânâ khayâlât; "a strain of rareness"—
nâdir khayâl)—

Thou hast affected the fine strains of honour,
To imitate the grace of the gods.

It is no act of common passage, but
A strain of rareness.

But if it did infect my blood with joy,
Or swell my thoughts to any strain of pride,
Let God for ever keep it from my head.

2. Kisî chiz par sakht zor paghnâ yâ
diyâ jânâ, tashaddud; moch; mailân,
mafhum, faliwâ, hawâ; mazmûn;
taur, tarz—

Till old experience do attain
To something like prophetic strain.

lai, sur, lalin, sarod, râg, nagma,
khush-ilhânî—

I was all ear,
And took in strains that might create a soul
Under the ribs of death.

v. t. *Stretch tight; exert to the utmost; injure by overtaking; produce by great exertion; do violence to, force, constrain, push beyond a reasonable limit, carry too far; put a forced construction upon; pass through, a strainer, cloth, &c.; squeeze out; squeeze or clasp (as in an embrace); press, urge.* Zor se khainghnâ, tânnâ, kasnâ, chaphânâ (as the cords of a musical instrument); Kisî chiz se badarjâ i gâyat kâam lenâ, kisî chiz par hatt-al-wasâ zor denâ (strain the eyes—ânkhen phâr phâr ke dekhnâ; strain the throat—apne tamâm zor se gâná yâ chahchaho marnâ: zor o shor se taqrîr k., kalledarâzî k.)—

Straining his throat
To persuade Tommy Townshend to lend him
a vote.

bahut ziyâda kâam lekar zarar pahunchânâ (strain a muscle or a joint); harî koshish se paidâ k—

It is the lark that sings so 'ont of tune,
Straining harsh discord and unpleasant
sharps.

munásib hadd se barháná yá tajáwaz-karáná (strain *courtesy*), jabr karná (asl fahwá i kádm yá manshá i qánún par), námaqúl darjo tak pahungoháná—

Nor aught so good but strain'd from its fair
use
Revolts from true birth, stumbling on abuse.

v. i. *Make a strong effort, struggle, endeavour or try hard; percolate.* Jidd o jahd k., barí koshish k., hákh pair márná, bará zor márná; chhanná, jhinná, risná.

Strain a point—apno úpar jabr k., ustí se tajáwuz k. *Strain courtesy*—khulq ko tagáyo se ziyáda karná; khiláf-warz i akhláq karná—

Pardon, good Mercutio, my business was great; and in such a case as mine a man may strain courtesy.

takalluf se kalíná “áp pahle;” takalluf se khud taqdím na karná—

Finding their enemy to be so curst,
They all strain courtesy who shall cope him
first.

Strained (strānd), a. Khinchá yá taná huá, kashída, kashída-khátiri ká, gair-dostána (strained *relations*); koshish se paidá kiyá huá, dílf nahín, majbúri, sákhta (strained *mirth*), zabardastí ká (“*The quality of mercy is not strained*”—rahim men zabardastí nahín; dílf kí khushí se rahim karte hain)—

The quality of mercy is not strain'd:
It droppeth as the gentle rain from heaven.

Strain'er, n. Khaingehne yá támmo-w, zor dene yá márne-w, kíst chíz par jabr karne-w.; chhanná; chhánne-w.

Strait, a. Narrow; close-fitting, tight; strict; straitened; niggardly. Tang, sakht (“*All flying through a strait lane*”); chust (“*in your strait trossers*”); sakht (Some certain edicts and some strait decrees”), sakhtgir, muqaiyad, páband (“*Whom I believe to be most strait in virtue*”); tang, muflis, maf-lák; tang-chashm, tang-díl—

I do not ask you much,
I beg cold comfort; and you are so strait
And so ingratul, you deny me that.

ad. *Strictly, rigorously.* Sakhtí yá taqaiyud so, tashaddud so. n. Ābnáo; tang ráh; khákhnáe (an *ishmus*); tangí, mushbat, dushwárf, sanak, mushkil, diqqat, parashání (*distress, difficulty, perplexity*). v. t. Mushkil men dálná (“*you were straited for a reply*”—javáb doná mushkil hogá)—

If your lass
Interpretation should abuse and call this
Your lack of love or bounty, you were straited
For a reply.

Straiten (strāt'n), v. t. Tang k.; tánná (*tighten*); muqaiyad k (*restrict*); tang-hál k (*in straitened circumstances*—tang-hál).

Strait-handed, a. Kanjús, tang-chashm.

Strait'-jacket, n. Ek lambi ástinon ká jáma jo págal ko pahnáyá játé hai, diwáne kí kurtí.

Strait'-laced (-lāst), a. Wiláyatí angíyo se kasá huá; muqaiyad, kará, sakht (*strict*).

Strait'ly, ad. *Narrowly, strictly, rigorously.* Tangí se, taqaiyud se, barí tákid se—

His majesty hath straitly given in charge
That no man shall have private conference,
Of what degree soever, with his brother.

sakhtí yá tashaddud se.

Strait'ness, n. Tangí; sakhtí, sakht-gírf—

If his own life answer the straitness of
his proceeding, it shall become him well.

Strait'-waistcoat, n. See *Strait-jacket*.

Stramō'nām, n. *The thorn-apple.* Dhatúrd.

Strānd, n. 1. Rassi kí bhānj kí ek lar.
2. *Shore, beach.* Sáhil, kírára. v. t.
1. Rassi kí bhānj kí ek lar tor dená.
2. Sáhil yá khushkí par charhá d (*drive aground*). v. i. Sáhil yá khushkí par á jánná (*drift to the shore*).

Strange (strānj), a. *Foreign; not one's own, not domestic, belonging to others; not before known, new, unfamiliar; causing surprise, wonderful, unusual, extraordinary, odd, queer; distant, reserved, shy; inexperienced; original.* Gair, gair mulk ká, ajnabí—

You make me strange
Even to the disposition that I owe.

bagána, pardedí (“*king Solomon loved many strange women*,” “*a strange tongue*,” “*lisp and wear strange suits*”); apná nahín, ghar ká nahín gair ká, paráyá, gair; jo pahlo malúm na thá, náshuníd, gair-az-díd, nayá—

New honours come upon him,
Like our strange garments, cleave not to their
mould
But with the aid of use.

tanjjub ká, ajfb, anúthá, anokhá, ach-ambhá, tamáshe ká, turfa, nirálá, ajfb o garib; rákhá; náashná-mizáj, kashída (“*I will be strange, stout, in yellow stockings*”)—

I should have been more *strange*, I must confess,
But that thou overheard'st, ere I was ware,
My true love's passion.

nátajribakár, nāwāqif "(In thy fortunes I am unlearned and strange)"; nayī bāt kahne yā karnewālā, anūḥā ("learned without opinion, and strange without heresy"). ad. *Strangely*. Ajab yā nirālī tarah ("Most strange, but yet most truly, will I speak").

A *strange woman*—fāhisha anrat, bēswā, kashī ("The lips of a *strange woman* drop honey but her latter end is bitter as wormwood"). *Make it strange*—pretend ignorance, displeasure, or alarm regarding it—us kī nisbat tajāhul k., khafagī yā tarānī dikhānā.

She makes it strange; but she would be best pleased

To be so anger'd with another letter.

Make strange; *make one's self strange*—tajāhul k., hairat zāhir k.; ajnabī baunā.

Strange'ly, ad. *In a strange manner; wonderfully, remarkably well; like a stranger; in a distant and reserved manner, coldly.* Ajab tarah se—

You all look *strangely* on me: and you most; You are, I think, assured I love you not.

is tarah se ki hairat paidā ho, azhadd, aisī acchehī tarah ki qābil i tahsīn ho—

All thy vexations
Were hut my trials of thy love, and thou
Hast *strangely* stood the test.

ajnabī kī tarah, is tarah ki goyā ajnabī hai—

Please it our general to pass *strangely* by him,
As if he were forgot.

kashīda-khātīrī se, beilṭifātī se, sard-mihri se.

Strange'ness, n. Ajnabīyat, begānagī, nudrat, nirālāī, anūḥāpan; kashīdagī, begānawār sulūk, andāz yā waṣā (reserve, distant manner, the demeanour of a perfect stranger)—

I prithee now, ungird thy *strangeness* and tell me what I shall vent to my lady?

Strān'ger, n. Ajnabī, pardesi, gair-gaum, shahr-garīb, garīb-ul-watan, gair, gair shakhs, bahār kā ādmī, begāna; nāāshnā yā nāwāqif (he is a stranger to me—main unse nāāshnā yā nāwāqif hūn; main unko nahīn jāntā yā pahchāntā), wuh jisko tajriba na ho—

Ah, happy hills! ah, pleasing shade!

Ah, fields beloved in vain!

Where once my careless childhood strny'd,
A *stranger* yet to pain!

mihmān (a guest), mulāqātī (a visitor). v. t. Begāna kar d (alienate), khweshī se khārij k (disown)—

Unfriended, new-adopted to our hate,
Dower'd with our curse, and *stranger'd* with our oath.

Strāng'le, v. t. *Kill by compressing the windpipe; choke, suffocate; stifle, suppress, smother, shroud, cover.* Galā ghonṭ ke mār d., kisi ke tasma khaṅch d., galā ghonṭnā, dam ghonṭnā, dam-basta karnā—

Shall I not then be stifled in the vault
And there die *strangled* ere my Romeo comes?

dabānā, faro k., zāhir na hone d ("strangle such thoughts"), rok d., band k ("He has strangled his language in his tears"), dhāpnā, chhipānā, āpar chhā jānā, tārīk kar denā—

By the clock, 'tis day,
And yet dark night *strangles* tho travelling lamp.

Strangles (strāng'iz), n. Ek maraz jis men galā phūl jātā hai, gal-rūndhan.

Strāng'ulated, a. Ghuṭā huā, bhichā huā, khūn-basta, mahbūs-ud-dam.

Strāngulā'tion (-shōn), n. Galā ghonṭ ke mār nā, galā ghonṭ ke mār nā, habs-un-nafas, ghonṭ yā bhich jānā.

Strang'ury, n. Habs-ul-baul, ziq-ul-baul, qsr-ul-baul.

Strāp, n. Paṭṭā, paṭṭī, dhajjī, diwāl yā diwālī, tasma, chamotā, chamotī (a razor-strap), paṭṭī (of metal), rasse kī peṭī, lohe kī karī. v. t. Tasme se mār nā; tasme se bāndhnā; chamotī par tez k.

Strapp'do, n. Mushken bāndh ke ūnche se girā dene kī saṣā.

Strapper (strāp' er), n. Tasmebāz; qaddāwar ādmī, baṛī sī chīz.

Strapping (strāp'ing), a. Tall and strong, handsome. Qaddāwar o tawānā, kuṅgrā, mustandā, khush-shakl. n. Tasmon se bāndhnā; tasma-zanī.

Strāt'agem, n. A plan for deceiving an enemy or gaining an advantage, a trick, an artifice; an artful scheme or design, a machination; violence. Dushman ko mugālata dene yā galba hāsīl karne kī tadbīr, fann i sipah-sālārī: fann, farab, jugat-bāzī, fitrat, bandish, sāzish i fāsīd; zulm, sitam, tashad-dud—

Of love that never found his earthly close,
What sequel? *Streaming* eyes and breaking
hearts.

Lambi dhári ban kar phailná, ráh i
raftár ko roshan kartá huá jáná—

Though they fell, they fell like stars,
Streaming splendour through the sky.

hawá men lahráná yá urná (jhande kí
tarah); kiran chhiṣkáná, partau dená.

Float with the stream—dháro men bahtá
jáná, ráy báton kí pairawí karte jáná.

Stream'er, n. *A long narrow flag, a
pennon; a stream of light shooting
upward from the horizon.* Lambá
patáká, pharaiá, dhajá; ufq se úpar
ko chhúṭí hui roshni kí dhár.

Stream'let, n. Ohhoṭí nadí, sotá, sotí.

Stream'y, a. *Full of streams; flowing.*
Nadí nálon se bhará huá; lahrátá huá,
hawá men urtá huá.

Steel, v. i. *Trail along; saunter.*
Ghisatá yá zamín par loṭá jáná;
ramte phirná, jhúmte yá lahráte chal-
ná.

Street, n. Shahr kí saṛak, shárij; ma-
halla.

Street Arab—shahr ká áwára bekhán o mán
írka. *Street walker*—kucha-kard kasbí.

Strength, n. *Physical capacity for ex-
ertion or endurance, power (of any
kind), vigour, force, stoutness, robust-
ness, solidity, toughness, impregnabi-
lity, firmness; intensity; validity;
binding force; support, stay, reliance;
numerical force; potency; vigour of
style; a stronghold.* Sai, jihd, yá bar-
dásht karne kí jismání qábiliyat, táqat,
bal, zor, tawáná, quwwat, taqwíat
("Like strength is felt from hope and
from despair"), mazbúṭí, páedári, us-
tuwári, istiqlál (of mind or will), puṣh-
tagí; tezi, hiddat, zor—

Pale primroses,
That die unmarried, ere they can behold
Bright Phoebus in his strength.

magúliyat, istihkám, mazbúṭí (of an
evidence, or argument); muqaiyad yá
páband karne kí táqat, zor (of a law,
or custom); sahará, ásrá, bání taqwíat
("God is our refuge and strength");
shumári táqat, shumár, taḍád (dush-
man kí); tezi, zor (sharáb, tezáb, v.g.
ká); íbárat ká zor, matánat ("Dcu-
ham's strength and Waller's sweet-
ness"); qila, garbí.

Strengthen, v. t. *Make strong or
stronger, add strength to, invigorate,
encourage; confirm, make more binding,*

fortify. Qawi yá qawítar k., ziyáda
táqat paida k., quwwat bakhshná, maz-
bút yá tawáná k., taqwíat d., himmat
dená, istiqlál d.; mustahkam k., puṣhta
yá pakká k., muḥkam karná. v. i.
Qawi yá qawítar h., zor pakarná.

Strengthening, a. Táqat-bakhsh, mu-
qawwí (tonic).

Strén'uous (-ús), a. *Vigorous and sus-
tained, earnest.* Qawí aur mustaqill,
mustajidd, sargarm, ján-fishán.

Stress, n. *Pressure, urgency, force,
strain; violence; weight, significance;
emphasis.* Dabáo, taqázá, zor, jabr;
tashaddud, saḥṭí (stress of weather);
wazn, qadr, liház—

Do not lay much stress upon rephes to
complimentary speeches—tamalluqána taqrí-
ron ke javábat ko bahut wazn yá qúbil i
liház na samajhro.

Stretch (stretch), v. t. *Extend,
put forth; straighten; distend, tighten;
spread, expand; strain; extend or carry
too far.* Barháná, pasárná, phailáná
(masalan, háth yá páon); sidhá k.;
tánná, kasná, khainch d.; phailáná,
kusháda k (par yá bázi); zor lagáná,
angráná; námunásib darjo tak barhá-
ná. v. i. Phailná; angrái lená, leṭ kar
háth pair phailáná, tánná, khinehná,
barhná. n. Phailáná, phailáo, pasár;
pahunch yá daur (reach); koshish, sai
(effort); maidán, wasí ursa yá satah
(expanse); hadd (limit).

On the stretch—mutawátir jidd o jahd kí
hálat. At a stretch—ek bār kí koshish men,
ek waqt men.

Stretch'er, Murda yá zaḥmí sipáhi ko
uṭhá le jáno kí ṭhaṭhrí, dólá; qándí yá
khevak ke pair dharne ká takhta;
ohhatri kí tili; taswír-kashí ke ṭáṭ
ká dhánehá; tánné ká ála; tánné yá
khainchnewálá.

Strew (stroo, stro), v. t. *Scatter,
throw loosely (over, about); cover (by
scattering leaves, flowers, &c.), spread
over; propagate.* Khindáná, nisár k.,
chhitráná, (kisi chíz par, yá idhar
udhar) bithráná, bakherná; barg-posh
karná, gulposh k—

I thought thy bride-bed to have deck'd sweet
maid,
And not have strew'd thy grave.

kisi jagah phailá yá bikhrá honá; shái
karná, phailáná ("she may strew
dangerous conjectures").

Strew'ing, n. Khindáná, bakherná,
nisár; bithrái yá bithrí hui chíz, bakher
ke dálnewáli chíz.

Strew'ment, n. Bakher ke dāl hui ohīz, janāze yā qabr par nisār kiya huā phūl—

Her virgin exalts,
Her maiden strewments and the bringing home
Of bell and burial.

Strī'a, pl. **Strīce**, n. Nāb, patlī nālī, bārīk rekhā yā lakīr.

Strī'ate, v. t. Kisi ohīz par bārīk nāben yā lakīren dāl denā.

Strick'en, p. p. a. *Struck, smitten, wounded; advanced; full, whole.* Mārā huā, -zadā, mazrūb, ghāil, majrūh, zakhmi, dil-zadā, gam-zadā; —khurdā, —rasīdā (as in, sāl-khurdā, qmr-rasīdā), pahunchā huā (bahut qmr ko); kāmīl, purā ("a stricken hour").

Strict, a. *Scrupulous in observing rules, rigorously enforcing rules; carefully observant, very circumspet; very heedful; very precise, exact; rigorous, stringent; exactly defined, not vague.* Qawāid kā sakht pāband, nihāyat taqaiyud se qawāid ki tamīl karānewālā; khūb chaukas, sakht (a strict watch); baṛī khabardāri kā, bāhitiyāt, muqaiyad (strict attention); khūb thīk, purā, sahīb yā barābar; sakht, sakht-gīr, karā, baṛā tākīdī (strict orders); qin thīk, muqaiyad, muṣiyan (the strict sense of a term).

Stric'ture, n. *Critical remark, adverse or unfavourable criticism, censure; unnatural contraction, as of the urethra.* Nukta-chīnī, qibgīrī, mukhālīf daqīqasanjī yā izhār i rāo, muqtariz yā malā-mat-amez kalām yā tabīrī; gairfītrī inqibāz (i nāiza, wg).

Stride, v. i. *Walk with long steps; stand with the legs wide apart.* Lamba qadam chalnā, daḡ yā ḡig bharnā; fāngon phailā ko kharā honā. v. t. *Step over; bestride.* Kisi ohīz ko lāngḡh jānā, kisi hadd ke bāhar qadam dharnā—

A prison for a debtor, that not dares
To stride the limit.

sawār honā ("I mean to stride your steed"). n. Dig bharnā, lambā qadam, shutur-gām, ḡig.

Strī'dent, a. *Harsh, grating.* Karakht, karth, karā.

Strī'dulate, v. i. *Jhīngur yā ṭīḡḡo ki tarah bolnā, kirkīrānā.*

Strife, n. *Contention, altercation, quarrel, fight; a contest of emulation; earnest endeavour.* Munāqasha, jhagrā-ragrā, jhārpā-jhārpī, takrār, par-khāḡ mūq

Who spills the foremost foeman's life,
His party conquers in the strife.

hamsari kā muqābala; sargarm koshish, jidd o jahd.

Strike, v. t. Mārā, zarb lagānā; lagnā (hit); kisi chīz se ṭakkar khānā (*collide with, dash against*); lagānā (*strike a blow—zarb lagānā, hāth chālānā, wār k.*); zarb k (*coin*); chhīrak-nā (*dash*); bajānā (*strike up a tune; the clock struck ten*); nichā k., jhukānā (*lower: strike a flag*); utār lonā (*strike sail*); girā donā (*strike tent*); zamīn men chālānā (*as a tree its roots*); chukānā (*strike a bargain*); uāghān pā jānā, mil j., dekhne men ānā (*light upon suddenly*); rasīdā honā ("well struck in years"); chhednā, kholnā (*tap, broach*)—

Pom. This is not yet an Alexandrian feast,
Ant. It ripens towards it. Strike the vessels,
ho!

kisi par dafātan asar k (*make an impression upon suddenly*)—

Such sweet neglect more taketh me
Than all the adulteries of art:
They strike mine eyes, but not my heart.

v. i. Lagānā, hāth yā talwār wagnā chālānā ("Willing to wound, and yet afraid to strike"); mārānā ("Strike, if you will; but hear"); zarb lagānā ("Strike now, or else the iron cools"); zor se lagnā yā ṭakrānā (*strike against*); bajnā (*the clock strikes*); jhande ko nichā k (*taḡīm yā izhār i itānt ko taur par*); dafātan kuchh karnā lagnā yā kisi hālat men dākhil honā; jānā, dākhil honā (*we struck into an open plain*); ghusnā (*its roots strike deep*); girnā, parnā (*the light strikes on the wall*); okā kar ko kām chhor baithnā; ādmī par manhūs asar karnā—

Then no planets strike;
No fairy takes, nor witch hath power to charm.

n. Ek paimāna; ekā kar ko kām chhor baithnā; qism, darja, khūbī (*quality*).

Strike a balance—bāqī nikālānā. Strike for—kisi jānib ko dafātan rawānā h. Strike a lead—kīnī dhāt ko āsar pā jānā; dāulat bāsil kārne kā zarb hāth kī jānā. Strike a light or a match—ālyāsālī wāgūru jalā lonā. Strike at—kisi ki tarf hāth chālānā. Strike hands with—shā o paimān, yā itilāq, kar lonā. Strike home—dīr habadāt k., wār i kufī karnā. Strike in—dafātan dākhil h., yā andar ā jānā; dākhil ā., hārī i kalām h.; gāne men shāmīl ho j. Strike in with—mutābiq h., muwālaqat karnā, mil jānā. Strike off—hlāb se khārī kar denā, chhekā, gulām pher d., chhēpnā; urā dānā. chhāt d. Strike out—mittī ko tel kā unā. Strike one dead or blind—i., yā andhā kar d. Strike one

favourably—aohohhá yá maqúl mašlüm h. *Strike one with alarm, wonder, &c.*—kisi ko haibatzada, mutahayir, wagaira, kar d. *Strike out*—nikálná, jhárná (mas., chagmáq so); chhok d., qalam pher d., nikál d.; fjad k., nikálná, ikhtirák k.; rawána k.; bazor márná. *Strike sail*—jhandá nfohá k (tažim yá izhár i itáat ke taur par), sar-nigún honá. *Strike up*—bajno yá bajáne lagná. *Strike work*—Ititáq kar ke kám chhor baithná.

Strik'er, n. Márno-w., zárib, lohár ká ghan chaldno-w.; bandúq ká ghorá; machhlí márnó ká barchhá; naráz hokar kárkháno ká kám chhor baithne-walá; randfbáz—

I am joined with no foot land-rakers, no long-staff sixpenny strikers.

Strik'ing, a. *Remarkable, surprising, impressive.* Qábil i liház, ejib, hairat, paidá karne-w, muassir.

String, n. *A cord; line, chain, series; the cord of a musical instrument; a stringed instrument; a fibre.* Doi, qori, rassl, bádhí, sútlí, chillá (of a bow), tasma; lafi, málá, silsila, zanjirabandi, tasalsul, larbandí, tár, tánt; táidár bájá; resha; nas. v. t. Tár yá tánt charháná; sur k., yá sur miláná, bajáne qábil kar lená (to tune); pironá, gúthná, laryáná, musalsal k., zanjirabandí k., natthi k (file); nasen nikálná (string beans); tánná, charháná, mazbút k., quwwat d (make tense, strengthen).

String'ed, a. Tárdár; tár ká.

Strin'gency, n. Saḡhtí, saḡht pábandí, durushtí.

Strin'gent, a. *Binding strongly, making severe requirements, strict, severe.* Saḡht páband k. w., saḡht muqtazí, saḡhtgir, saḡht, durusht, kará.

String'y, a. *Fibrous; rosy, viscid.* Reshedár; tár bandh jáne-w., lqábdár, lasdár.

Strip, v. t. *Deprive, make destitute, despoil, unig, skin, peel, remove, uncover, remove the clothes from; milk dry.* Mahrüm k., le lená, chhín lená, mušlis yá tabí-dast k. d.; rasanpát yá sáz o sámán utár lená; (khál, chhil-ká, wg.) utárná, chhlná, alag k., nangá karná, uryán yá barahna k., úpar se kapreutár lená; tamám dúdh duh lená, v. i. Apne kapre utár d., barahna ho jáná. n. Paṡṡí, dhajji; lambá tang qitá.

Stripe, n. Dhári, dandir, lakir; imti-yázi darje kí rangin paṡṡí jo jangí-afsat kí kurtí ko kisi maqám par silí

hotí hai; chábuk, koro, wg., kí mār; chábuk kí choṡ ká dág. v. t. (Kisi chiz par) dhárián qálná.

Striped (strip), a. Dháridár, lakírdár, dandidár.

Strip'ling, n. *A youth just passing into manhood, a lad.* Nau-jawán, gabrú, paṡṡhá, ním-jawán, berísha, lar-ká.

Strive, v. i. *Try hard, endeavour earnestly, make strenuous exertions; contend, fight, dispute; vie.* Saḡht koshish k., badil o ján saṡí k., zor márná, ján-fishání k., lahú páni k.; muqábalá k., munáqasha k., larúá, jhagárná, bahsná—

I strove with none, for none was worth my strife;
Nature I loved; and next to Nature, Art.

barábarí k., rís k., hamsarí k.

Stroke, n. Mār, zarb (a blow), wár; choṡ; ok dharak yá dharká (of the heart); harakat; zaṡ; par márná; dánd kí chál yá harakat—

..... The oars were silver,
Which to the tune of flutes kept stroke

(maraz ká) nághán hamla; áfat, mu-sibat, hádisa, sadma (calamity, disaster)—

And often did beguile her of her tears,
When I did speak of some distressful stroke
That my youth suffer'd.

khatt, kashish (of a pen); áristagi, isláh (a finishing touch); ustádi ká háth (a master stroke), ustáddna yá mudabbirána tajwiz, hikmat i kárgar (a stroke of policy), san'at i kámila (a stroke of genius), zlrakána; kárrawál, káristáni (a stroke of business); zaṡ, báj, thok ("What's o'clock?"—"upon the stroke of ten": das bajne par hai); pyár se háth pherná, sahlá-haṡ. v. t. (Pyár se kisi par) háth pherná, sahláná; háth phor kar bará-bar yá chikná k.

Ströll, v. i. *Roam, ramble, rove idly about.* Phirná, sair k., paidal hawá-khorí k., gasht karná. n. Sair, paidal hawá-khorí, gasht.

Ströng, a. Zoráwar, mazbút, tawáná, ball, balwant, qawi, puḡhta; jiskí tadád itní hai, batádád, jawán (an army fifty thousand strong—pachás hazár jawán kí fauj); matín, muassir (impressive), saḡht (as, strong language); tez, munashshi, kaṡí, gárhí (as, strong liquors, a strong flavour, strong light, strong tea); tez yá tez-íau (as, a strong current); shoḡh

(strong colours); *sakht* (strong against—*sakht khilaf*): *pakká*, *wásiq*, *sargarm* (as, a strong conservative, a strong champion of woman's rights); *muqawwi* (strong meat); *sáhib i istíddád* (he is strong in mathematics); *tund*, *shiddat ká*, *zor ká* (a strong gale, a strong fever); *dhíth*, *nátars*, *mutamarrid* (*hardy*, *daring*?)—

Strong and fasten'd villain!
Would he deny his letter? I never got him.

Powerful, vigorous, stout, hale and hearty, robust, solid, substantial, well fortified, tough, forcible, cogent, violent, vehement, impetuous, firm, spirituous, alcoholic, intoxicating, staunch, ardent, effective, expressive, impressive.

Ströng'höld, n. A fastness, a fortified place: a place of security. *Garh*, *qilqa*, *hisár*: *jác panáh*.

Strong'ly, ad. *Mazbútí* se, *zor* se, *pukhta* taur se, *ustuwári* se, *wásiq* taur se, *muassiri* se, *bámatánat*, *tezí* se, *shiddat* se, *bashiddat*, *sakhti* se, *kasrat* se, *ziyádáti* se.

Strong'-minded, a. *Qawí-dimág*; *mardána-dimág*, *mardána-khátir*.

Strong'-water, n. *Munashshí sharáb*.

Ströp, n. *Chaurí tasma*; *nál ki chamofi*, *usturá tez karne kí patrí*.

Stoross'ers, n. *Trousers*. *Pañlún*, *páejáma*, *izár*.

Strout, v. t. *Phuláná*, *ubhárná*.

Strow (*strō*), v. t. *To strew*. *Bakher-ná*, *chhitráná*.

'Stroyed (*strold*), p. p. *Destroyed*. *Gérat*, *tabáh*, *barbád*.

Strück'en, v. t. *Struck*. "*Strucken blind*"—*dalatan andhá ho gayá*—

He that is *strucken blind* cannot forget
The precious treasure of his eyelight lost.

Strück'tural, a. *Tamírí*; *tarkib yá sákht ká*.

Struc'tūre, n. *Make, construction, arrangement of parts; a building, an edifice, a fabric*. *Banáwat*, *sákht*, *tamír*, *tarkib*, *tartib i qzá*; *imárat*, *qálí-shán makán*, *mahall*.

Struc'tured, a. *Jis ke qzá sáf taur se murattab hain*, *qzádár*.

Struc'tureless, a. *Bilá tartib i ajzá*, *bilá tafriq i qzá*, *boqzá*, *musáwí-ul-ajzá*.

Struggle (*strüg'l*), v. i. *Make great efforts with contortions of the body (as, for instance, to disengage or extricate one's self), make great exertions, strive, contend, labour in pain, be in agony.*

Ainṭh ainṭh ke zor márná (masalan, *jál yá phando se chhút jáne ko*), *chhatpatáná*, *bari jidd o jahd k.*, *bahut háth pair márná*, *bahut kuchh k.*, *hatt-al-maqdūr koshish k.*, *larná*, *ḍukh bharné*, *ján-kani kí hálát men chhatpatáná*. n. *Chhatpatí*, *tarpatáhat*; *bari jidd o jahd*, *sakht koshish yá mihnát*, *mashagqat*, *kashmakash*, *jágfishání*; *dhar-pakar*, *hush-t-musht*, *jharpá-jharpi*, *jhagrá*, *laráí*, *mujádala*—

You had that notion and counteraction
which, from the reciprocal struggle
of discordant powers, draws out the harmony
of the universe.

Strüm, v. t. *To thrum*. *Trum trum* *bajáná*, *beshqúrí se bajáná*.

Struma (*stroo'*), n. *Scrofula*. *Kanṭh-málá*, *khanḍír*.

Stru'mous (*-mís*), a. *Scrofulous*. *Jis ko kanṭh-málá ho gayá ho*.

Strüm'pet, n. *A prostitute*. *Fábisha aurat*, *kasbí*. a. *Kasbí ká*, *kasbí jáisá*; *hawátá*, *dagábáz* (*unfaithful*, *treacherous*)—

The scarfed bark puts from her native bay,
Hugg'd and embraced by the *strumpet* wind.
How like the prodigal doth she return,
With over-venther'd ribs and ragged sails,
Lean, rent, and beggar'd by the *strumpet* wind!

v. t. *Kisí ko chhinái kah ke badnáam karná*; *tuhmat lagáná*, *jhuṭhláná*; *hurmat lená*, *kharáb k* (*debauch*).

Strút, v. i. *Walk in a pompous manner, or with affected dignity*. *Nikhwat se sar uṭhá ke chalná*, *tashaiyun se chalná*. n. *Tashaiyun yá nikhwat kí chál*.

Strychnia (*strikr'*), n. See *Strychnine*.

Strychnine (*strikr'*), n. *Strychnia*. *Kuchlo ká zahr*.

Stüb, n. *The stump (of a tree, a cigar, &c.)*; *a worn horse-shoe nail*; *the counterfoil of a cheque book*. *Per*, *wagaira ká ṭhúnṭhá*, *khúnṭi*, *ghore ke nál kí ghisi hui kí*; *hundí* (*yani*, "*chik*") *ká musanná jo "chik" kí kitáb men bataur i yáddásht lagá rakhtá hai*. v. t. *Jar se ukhárná*; (*khet se*) *khúnṭián* *ukhárná*.

Stubble (*stüb'l*), n. *Kaṭo huc khet kí khúnṭián*, *nári yá naráí*, *bádh*.

Stubborn (*stüb'ern*), a. *Obstinate, refractory, headstrong, persistent, inflexible, unyielding, indisputable, not easily worked*. *Hafílá*, *magrá*, *mutamarrid*, *khud-sar*; *musirr*, *ziddí*; *na jhukne yá mutí hone-w*; *láradd*, *lákálm*, *lábáhs* (*facts are stubborn things*); *sakht*, *kará* (*stubborn soil or metal*).

Stubby (stüb'l), a. *Full of stubs; short and thick.* Khunṭion se bharā huā; chhoṭā aur moṭā, ṭhūṭhā jaisā.

Stucco (stük'kō), n. Ek qism kī nafis, astarkārī kā masāla.

Stuck, n. *A thrust.* Ghonp, bhonkā, khonchā.

Stuckle (stük'l), n. Khare pūlon kā majmūa.

Stück' - ū p, a. *Conceited, arrogant.* Khud-bīn, mudammig, mutakabbir.

Stūd, n. 1. Bachcha-kashī ke sāṇḍ (ghore) aur ghorīṅ; rakhe hue ghurdaur yā sawarī ke ghore. 2. Phullī yā phūlī, gul-mekh; gulāband wagaira kā ārāshī baṭan. v. t. Phūl yā phullīṅ lagānā; gunjān jārnā, phūl jārnā, murassā karnā.

Studding sail (stūd'ing), n. Chhoṭā pāl jo bare bādbān ke sāth zarūrat par lagtā hai.

Stu'dent, n. *A scholar; a man devoted to the study of books.* Tālib-ul-ilm, vidyārthī, mutaallim; kitāb-bīnī mon masrūf rahnewālā ādmī; (kisi bāt kā) mutahaqqiq yā mutafahhis (as, a student of human nature).

Stūd'-horse, n. *A stallion.* Sāṇḍ, yaṇī, bij kā ghorā.

Studied (stūd'id), a. *Read with attention, properly learnt; versed; premeditated, designed; prepared, as if by previous practice, practised.* Bakhūbī yā bātawajjuh mutālaqa kiya huā; wāqif, māhir, rasā, fāzil; āge se ṭhānā yā irāda kiya huā (a studied insult), mujauwaza, qasdī (studied politeness), goyā pahle se mashq kar ke taiyār—

He died
As one that had been studied in his death
To throw away the dearest thing he owed,
As 't were a careless trifle.

mashshāq—

Like one well studied in a sad ostent
To please his grandam.

Stū'dio, n. *The working room of a painter or sculptor.* Musauwir yā but-tarāsh kī taswir-kashī yā but-tarāshī kā kamra.

Stū'dious (-ūs), a. *Given to study; sedulously aiming, eager; observant; deliberate; contemplative; favourable to study.* Mutālaqa-dost, kitāb-bīnī kā ādī, kitābon se ilm hāsīl karne kā shāhīq; barā sēī ("studious to please, yet not ashamed to fail"), izzūmand, mutamannī—

The earth was made so various, that the
mind
Of desultory man, studious of change
And pleased with novelty, might be indulged.

mutawajjih, bagaur dekhnewālā—

You that are so studious
Of my affairs, wholly neglect your own.

dānista, irādātī, mujauwaza; mutakhaiyīl, mutaammil, dhyānī; takhaiyul, sooh yā dhyān ke liye aachchhā ("studious cloisters pale").

Stu'diously, ad. *In a studious manner; zealously, earnestly, diligently; deliberately.* Mutālaqa yā kitāb-bīnī se; sargarmī, tandihī yā dil o jān se, jihd yā sēī se, batagaiyud, bakoshish; irādātān, qasdaṇ.

Stūd'y, n. *A settling of the mind upon a subject, application to books; absorbed attention; earnest endeavour; a subject of deep meditation or thoughtful consideration; a room in which one studies or does literary work; a first sketch from nature, a drawing or painting executed to assist an artist in a later and more elaborate work.* Kisi mazmūn par dil lagānā yā gaur k., kitābon kā mutālaqa, mushāhada, tahsil ī ilm, abhyās, tahqīq, tafahhus—

A little skill in antiquity inclines a man to Popery: but depth in that study brings him about again to our religion.

mahwiyat, masrūfiyat; sargarm yā dil koshish (it will be my constant study to please you); ṭammūq kā mazmūn, wuh amr jis par gahrī tarah se gaur kiya jāwe, mauzā ī ṭammūq yā tahqīq—

"War ought to be the only study of a prince," says Machiavel.

Know then thyself, presume not God to scan;
The proper study of mankind is man.

mutālaqa-gāh, likhne parhne kā kamra; kisi chīz kī pahīlī taswir jo sanātkar apnī hidāyat ke liye utārtā hai. v. t. Ilm yā wāqifiyat ke liye mutālaqa k., parhnā yā sikhnā; tawajjuh se dekhnā, gaur, tahqīq, tafahhus yā taftish k (consider attentively, examine closely); maqsūd k., koshish k., madd ī nazar rakhnā, mauzā ī tawajjuh k (aim at, have careful regard to, devote one's thoughts to); taiyār k., hifz kar lenā (prepare, commit to memory), v. i. Sochnā, khauz k., gaur k., khayāl daurānā (think, muse, meditate, ponder); kitāb kā mutālaqa k.; tandihī se koshish k.; sargarm h.

Stūff, n. *Material, substance; fabric, cloth; goods, furniture, baggage; medicine, potion; worthless matter, trash, nonsense; essence; matter.* Mādda, chīz, shai, jins, bast, sāmagrī, sémān—

Stunner (stūn'er), n. Sunn yá mutahaiyir karnewáli shai yá bát; nádír shai, bari tuhfa chíz, ajíb o garíb chíz, ujúba.

Stunning (stūn'ing), a. Sunn yá mutahaiyir karne-w., hosh urá dene-w., bahrá kar dene-w.; niháyat tuhfa, ajíb o garíb, nádír.

Stunt, v. t. *Check the growth of, dwarf.* Báldagi masdúd k., barhne na dená, bárh marná. n. *A check in growth; a stunted animal or plant.* Bárh men rok; thingná jánwar yá barhne se rahá huá per.

Stunted, a. *Dwarfed.* Jis ki bárh mári gai, barhne se rahá huá, kotáhnúmu, past-qadd, thingná.

Stupa (stoo'-), n. *A Buddhist monument.* Baudhí yádgár ká sutún, mínár, toda, wagaira.

Stūpe, n. Zakhm yá choṭ seṅkne ká tar kaprá, ṭakore ká kaprá. v. t. Ṭakorná.

Stūpēfā'ction, n. Behoshí, bad-hawássi, behiss-o-harakatí; bad-hawássi yá behiss-o-harakat kar dená.

Stū'pēfy, v. t. *Make stupid or senseless, deprive of sensibility, render torpid.* Kúnd, besurt, bekhabar, behosh, bad-hawássi yá behiss-o-harakat kar dená, sust yá maj'húl k. d.

Stūpen'dous (-dūs), a. *Astonishingly large or high, striking dumb by magnitude, great and wonderful, astonishing, wonderful, amazing.* Apne qzm yá balandí se mutahaiyir k. w., apní ezmat se dang k. w., niháyat, bará, azím, bahut'hí kalág, azím-ush-shán, hairat-angez, achambhe ká.

Stū'pid, a. *Deficient or dull in understanding, bereft of consciousness, sluggish, doltish, sottish; dull, heavy, showing great want of judgment, foolish.* Besamajh, beaql, kund-zihn, ghámar, gabí, kaudan, bewuqúf, behosh, hawássi-bákhta, sust, maj'húl, miṭṭi ká mádhó, murdár miṭṭi, ahmaq sá, mad'hosh; beras, belutf, bhaddá—

The fool of nature stood with *stupid* eyes
And gaping mouth, that testified surprise.

ahmaqána (a stupid blunder).

Stūpíd'itý, n. Beāqlí, kundí, gabáwat, behoshí, maj'húl. sustí, hamáqat, safáhat, mad'hoshí; belutf, bhaddápan.

Stū'pōr, n. *A (complete or partial) suspension of sense, lethargy, torpor, intellectual or moral insensibility.* (Kámil yá juzwí) taattul i hawássi, saḡht jis-

mání susti yá maj'húlí, behoshí; aqlí yá akhláqlí maj'húlí yá náasar-pazírí, safábat.

Stūpose' (-pōs), a. *Resembling tow.* Paṭsan yá paṭuá sá.

Stur'dý (ster-), a. *Stubborn; resolute; strong, stout, stiff.* Sar-khud, haṭflá; mustaqill, mustaqill-iráda, sábit-qadam, ustuwár; ball, balwant, zoráwar; mushṭandá, mazbút, tawáná, zabardast, saḡht.

Stutter (stūt' er), v. i. *Slammer.* Luknat k., tutláná, hakláná. n. Luknat.

Sty (sti), n. *A pen for swine; a place of gross debauchery.* Súar-bará, khúk-khána, khobér, badsalá; fáhish shahwatparastí ki jagah. v. t. *Shut up, confine.* Mahbús k., band rakhná ("here you sty me in this hard rock").

Stye (sti), n. Guhánjní, bibní, anjanhárl.

Stygian (stij'-), a. *Of the river Styx; infernal.* Dozakh yá patál ke daryá i Styx ká; dozakh yá patál ká.

Style (stil), n. Mom-álúda takhtí par likhne ká ála, qalam, kandakári ki chhení (a graver), jarráhlí ki saláí, dhúp-gharí ká migyás-us-séat, phúl ki indrí ki dandí; tarz, waza (manner), tarz i tahrír, íbárat (diction); tarz i ímárat; (waqt shumár karne ká) taríq; laqab, khitáb, ádáb o alqáb (mode of address, title). v. t. *Call, denominate, designate.* Bolná, kahná, mulaq-qab k., mausúm k.

Stylish (stil'ish), a. *Modish, highly fashionable, showy.* Murawwija chál ke mutábiq, niháyat wazádár, sajjlá, numáishi.

Stý'list, a. *A master of style.* Nafis íbárat ká ustád; nukta-chín i íbárat.

Stylograph (sti'lo graf), n. Ek naye qism ká qalam jis ki roshnái usi ke andar hotí hai.

Stý'lās, n. Momdér takhtí par likhne ká qalam.

Styptic (stip'-), a. *Stopping the bleeding of a wound, astringent.* Zakhm ká khún band karnewálá, kaselá, áfis, jámid.

Stýx, n. Dozakh yá patál ká daryá.

Suasion (swā'zhōn), n. *Persuasion* Targíb, tahrís, tahrík.

Suasive (swā'-), a. *Persuasive.* Targíbíh, muharris, muharrik.

Suave (swā'), a. *Gracious in manner, blandly polite.* Shírfín-uslúb, khush-khulq, latáfat se pesh ánewálá.

Suavity (swāv'-), n. *Graciousness of address, urbanity, gentleness.* Shīrin-nislūbī, kluush-khulqī, latāfat, komaltē, mulāimat.

Sūb, n. Adnā yā mātāht darje ká mulāzim; us darje ká jangī afsar jo kaplān so ok pāya niche hai. Sūn-, a. Niche, talo, zor, taht, mātāht, adnā; qadro, kuohh, zarra.

Sūbacid (-ās'id), a. *Moderately acid.* Qadro tursh, khat-mittāh.

Subact', v. t. *Subdue; reduce.* Zer yā mutī k.; kisi hālat mon lānā, khalt karnā, hall k.

Subāl'pine, a. Jo pahāron kī barfānī hadd ko niche pāyā jātā hai.

Subāl'tern, n. Us darje ká jangī afsar jo kaplān so ok pāya niche hai. a. *Subordinate, inferior; intermediate.* Mātāht, adnā; mutawassit.

Subcōs'tal, a. *Situated below the ribs.* Pashion ko talo ká.

Subcūtā'neous (-nī'ūs), n. *Situated under the skin, hypodermic.* Jild ko talo ká, taht-jildī.

Subdivide', v. t. Hissō ká hissā k., taqsim i sání k.

Subdivision (-divizh'ōn), n. Taqsim i sání, hissā-dar-hissā, hissā i shikmī.

Subduce', } v. t. Uthā lejānā, nikāl
Subduct', } lejānā; wazā yā minhā karnā.

Sūbdūe', v. t. *Bring under, bring under dominion or control, vanquish, overcome; render submissive; reduce; soften, tone down.* Zer k., mutī k., qābū mon lānā, maglūb k. (kisi par) gālib ānā—

The young disease, that must subdue at length.
Grows with his growth, and strengthens with his strength.

dabānā, mārānā (subdue your passions), zabt k., apno taht i hukūmat mon lānā, (kisi par) hukmrānī k—

Ho who surpasses or subdues mankind
Must look down on the hate of those below.

(kisi ko) zor ko tornā, faro k (masalan bukhār ko); tābī k., sídhā k (masalan sharīr nāfarmān larke ko); khāffī k., utārnā, zalī k.—

Nothing could have subdued nature
To such a lowness, but his unkind daughters.

mulāim k (masalan dīl ko), kamī k., takhīf k., halkā yā maddhim k.

Subdued (-dūd'), a. *Vanquished, submissive, made mild, softened, toned down.* Maglūb, mutī, munqād, tābī,

adhīn, hallīm, mulāim kiyā huā, jo mom ho gayā hai, takhīf-shuda, halkā, maddhim.

Subdue'ment, n. *Conquest, victory (?)*. Zafar, fatih, jai (?)—

Despising many forfeits and subduements,
Whom thou hast hung thy advanced sword 't
the air,
Not letting it decline on the declined.

Sūbjā'cent (-sent), a. Jo (kisi ohīz ko) niche wāqī ho, zorīn, zer i sāya.

Subject, a. Zer i hukūmat, tābī, mutī-adhīn, zer i sāya, mahkūm; zer i ihtī, māl yā sadma, maurad, mutahammil, mustalzim (*exposed, liable*: subject to inundations—zer i ihtimāl yā sadma i saīlāb; subject to temptation—jis kī buri targīb mon ā jāve ká ihtimāl rahatā ho; subject to one's displeasure—maurad i jātāb; subject to decay—mutahammil yā mustalzim i zawāl). n. Rāiyat, parjā, tābī, mahkūm; lāsh (tashrīh i qāzā kī); wuh bāt, shai yā shakhs jis ká zikr hai: mazmūn ("Honour is the subject of my story"), mauzū, fāil, muhtadā (*Logic*), mazkūr; wujūd-bil-wasf (*substance*); mudrika, man, ohitt, ātmā (*the mind, the ego*). v. t. *Bring under, subordinate, subdue; cause to undergo; expose, make liable.* Zer yā tābī k., mutī k., taht mon lānā, talo yā niche lānā, halqā-bagosh yā zer i hukm k.; zer i tāsīr yā qūwat k.; maurad, mutahammil yā zer i ihtimāl k.

Subject'ion, (-shōn), n. Zer yā mutī karnā, taht mon lānā, tashkīr; zer yā mutī honā, maglūbī kī hālat, tābīdārī, itāst, farmānbardārī, pābandī, ingiyād.

Subject'ive, a. Khud-āgāhī ke mutaqalliq, nafsi yā zātī ilm ká, apno chitt ká, nafsi, ātmik, qālam i berūnī ká nahīn; jisse kisi kī apnī wahdāniyat yā khusūsiyat zāhīr ho, apnī shakhsīyat ko numāyān karnewāld.

Subject-matter, n. Mauzū i khayāl, amr jo gaur ko liye ho., mazmūn, amr, binā (*the subject-matter of dispute*—amr i mutanāza; *the subject-matter of a suit*—binā i dewā).

Subjoin', v. t. *Add to what has been said or written, annex, append.* Kisi taqrīr yā tahrīr ke bad aur kuchh kah-nā yā likhnā, batāur i tatimma darj k., muusalik k.

Sūbjū'dicō. *Before the judge; under judicial consideration.* Hākim i adālat ko sāmhnā, pesh i adālat; zer i tahqīqāt i qānūnī, adālat ke mulāhaze mon.

Süb'jügate, v. t. *Bring under the yoke of dominion, reduce to subjection.* Hu-kümat yá tasallut ke jüo tale láná, mutí yá mu-ikhkhar k.

Subjugá'tion, n. Musallat k, taskhír; tasallut, mabkúmiyat.

Süb'jünc'tive, a. Mulhaq; shartíya (*The subjunctive mood—súrat i shartíya*). n. Súrat i shartíya.

Süb'lease, n. Shikmí ijára, theká-dar-theká.

Süblössö', n. Shikmí ijáredár, keráyo-dár yá thekedár.

Sublet', v. t. Shikmí patá dená, apno ijáro ya us ke hisse ká aur kisi ko theká yá keráya dená.

Süb'imate, v. t. Bukhár kí hálat men láke phir munjamid kar dená, jauhar uráná; musaffá aur sarfaráz k., aulátar baná dená (*refine and elevate*). n. Uráya huá jauhar; ras-kapúr (*corrosive sublimate*).

Süblime', a. *Lifted high, exalted aloft; lofty, noble, majestic, awakening feelings of awe or veneration; distinguished by noble traits.* Bahut únehá, bahut baland; rafí, baland o bálá, áalá, azimush-shán; haibat yá muqazzimána khayál paidá k. w., hairat-atí; wálá-nusáf, buzurgwár. n. *A lofty style, a style giving expression to noble thoughts; that which is grand or majestic.* Múal-lá íbárat yá tarz i tahrir. íbárat jo áalá khayál ke izhár ká zarfa ho; azim-ush-shán khilqat yá sanaat. v. t. Baland k.; jauhar uráná, musaffá k.; aulátar banáná, pákiza k (*exalt, purify*); mu-sharráf yá mumtáz k (*dignify*).

Süblim'ity, n. Balandí, ríftat, azzmat yá uzm, bálá-rawí, baland-parwází. n. Azim-ush-shán khilqat yá sanaat.

Süblinés'ation (-shón), n. *Underlining.* Kisi khatt yá lafz ke niche khatt khainghná.

Süblá'nar (-ner), } a. Jo chánd ke
Sub'lünary, } niche hai, taht-ul-qamar. zer i falak, duniyawi, eham-an i dahr ká.

Sübmárine (-rân'), a. Samundar ke niche ká, samundar ke andar chalne-wálá, samundar men paidá hone-w, baharí.

Sübmá'll'ary, a. *Situated under the lower jaw.* Niche jahro ke niche ká.

Sübmergé', v. t. *Put under water;* mundat. Gargáb k., páni men dubá-ná; áiláb-zada k., daryá-burd k.

Submer'sion (-shón), n. Gargábi, Gargáburd.

Submín'istrant, a. *Subordinate, subservient.* Mátaht, muqáwin, madadgár.

Sübmíss', a. *Humble; obsequious.* Hálm, ájizána; niháyat farótan yá miskín.

Submission (-mísh'ón), n. Mutí h., itáat manzúr k., farmánbardári (*obedience*), támil i irshád (*compliance*); inkisár, farotani, miskini, hálm, tábj-dári, ájizl (*humility, meekness*)—

In all submission and humility, York doth present himself unto your highness.

khátirdásht, dil-joí, khátirdári (*complaisance*)—

Yielded with coy submission, modest pride, And sweet, reluctant, amorous delay.

razá-joí, mutábqat, tawakkul, tahammul (*resignation*); irsál, íblág, peshi (*the submission of papers, a report, etc.*); qusúr ká iqrár, íqbál i khatá (*the acknowledgment of a fault*)—

Be not as extreme in submission As in offence.

Submiss'ive, a. *Disposed or ready to submit, obedient, compliant, yielding, humble, obsequious, expressive of submission.* Itáat manzúr karne yá hukm bajá láné ko taiyár, farmánbardár, itáatpazir, razá-jo, mutawázi, hálm, ájiz, munqád, muzhir i itáat (*as in, a submissive attitude—masalan, háth joí kar khará honá*).

Submit', v. t. *Yield, resign; refer, leave to the judgment of another; put under.* Mutí k., hawále k., saupp d., taslím k (mas. ján bahagq taslím k), marzi ke tábj k.; pesh k., guzárish karná, íblág i khidmat k., kisi kí ráe yá faisalo par ehhoí d.; niche dharná. v. i. *Yield, surrender, acquiesce, be subject; be resigned.* Itáat manzúr k., mutí h., muqábale se bás éná, háth joré, sir áge karná, yá dharná, dabná, máh jáná, tábj h.; tawakkul so, yá bilá qzr, manzúr yá qabál k., yá mutahammil honá.

Sübor'dinate, a. *Of a lower order or rank, inferior.* Adná jins yá darje ká. adná, ehhoí, tábj, mátaht, shikmí. n. Mulázim i adná yá mátaht. v. t. Tábj yá mátaht k.; kisi se ehhoí samajhná.

Subordín'ation, n. Adná darja dená; adná darja; mátahti, tábjdári, ingiyád, mutábqat; zabt-rabt, nazm o na-vaq.

Süborn', v. t. *Induce to give false evidence; incite (some one) or bring about (something) secretly.* Jhúlbí gawáht

dilwānā, jhūthi gangā-jālī yā halat-darogi karwānā, jhūthā (gawāh) kharā karnā; khufiya taur se (kisi dāmī ko) ubhārnā, yā (kisi amr ko) wuqū men lānā.

Subornā'tion (-shōn), n. Jhūthī gawāhi dilwānā, rishwat yā aur kisi targīb se burā fēl karwānā, irtishā (bribery, corruption), sāsish (collusion).

Sūb-pēna (-pēna), n. Adālat men (bataur i gawāh) hāzir hone kā tahrirī hukm, ki basīrat i qdam i tamīl sazā milegi : hukm i talabī, safīna. v. t. Bazariā i safīnā talab karnā.

Subscribe (-skrib'), v. t. Niche (nām, yā aur kuchh) likhnā, nām ko niche (kuchh) likh denā—

Claudio undergoes my challenge: and either I must shortly hear from him, or I will *subscribe* him a coward.

kisi tahrirī yā dastāwez par (dastkhatt karnā, al-abb k.; razā d., muttāfiq h.; taslīm k., mānnā (acknowledge, admit)—

Admit no other way to save his life,—
As I *subscribe* not that, nor any other.

It woves had at thy gate how'd that stern time,
Thou shouldst have said, 'Good porter, turn the key,'
All cruel else *subscribed*.

chande ki fihrist par dastkhatt k., (chande ke taur par) kuchh rupaya denā; de denā, hawāle k (yield, surrender). v. i. Kisi tahrirī par dastkhatt karnā; māunā, razā d., taslīm yā qabūl k (consent, agree, submit)—

Good Master Vernon, it is well objected;
If I have fewest, I *subscribe* in silence.

So spake, so wished, much humbled Ere;
but Fate
Subscribed not.

apne chande ki tadād likh kar muhāzi dastkhatt k., chandā denā; akhbār, wagairā, lenā; shāhid yā zāmin h (testify, be surety)—

I know thou'rt valiant: and, to the possibility of thy soldieryship, will *subscribe* for thee.

Subscribe to—(1) bear testimony to—
kisi bāt kā shāhid h—

Know then, I forget all former griefs,
Plead a new state in thy unrival'd merit,
To which I thus *subscribe*—

(2) muzhir honā, batānā ("subscribed to mine own fortune"—apnā alwāl batāyā)—

But when I had *subscribed*
To mine own fortune and inform'd her fully
in heavy satisfaction.

Subscriber, n. Musaddiq, musajjill, dastkhatt karne-w, chanda dene-w, kharidāron ki fihrist men apnā nām likhne-w.

Subscription, n. Dastkhatt k.; dastkhatt, tasdiq; dastkhattī razāmandī yā manzārī; chandā; sarmān-bardārī, itāat (obedience, submission)—

I tax not you, ye elements, with unkindness;
I never gave you kingdom, call'd you children,
You owe me no *subscription*.

Sūb'sāquent (-kwent), a. *Following, succeeding.* Bād kā, mabād, āinda, pichhlā, dūsrā.

Subsequently, ad. *Afterwards, later on.* Bād ko, bād is ke, is ke pichhe, bād-az-ān, min-bād.

Subserve, v. t. *Be of service or advantage to, promote, help forward.* Kām denā, fāidamān h., madād d., zarīa h., tād karnā. v. i. Mqāwanat k., itāat karnā, khidmat bajā lānā.

Subservience, n. Mqāwanat; kārāmad yā musid i matlab h.; khidmat-guzārī kā ishtiyāq; sifāna tābīdārī, qubūdiyat, gulāmī (servility).

Subservient, n. Kārāmad, musid i matlab, kām ke lāiq; khidmat kā mushtāq, khidmat ko tairār; mātāht, tābi (subordinate); razil ki tarah tābi-dār (servile).

Sūbside, v. i. *Fall to the bottom, settle; sink, descend; become calm or tranquil, go down, abate.* Tah-nashīn h., baithnā, thirēnā; utarnā, nichā h.; thairnā, sthir h., khāmosh h., sākin h. j., utarnā, farō h., kam yā takhfīf h.

Sūbsid'iary, a. *Auxiliary, tributary; of, or constituting, a subsidy.* Madād-gūr, mqāwin, tāldī, mātāht; naqd imdād kā. n. Mumidd, mqāwin.

Subsidize, v. t. Naqd imdād denā; zurūrat ke waqt iānat pāne ki ummed par (kisi ko) rupaya denā; gairsarkārī kām men sarkārī rupaye se imdād d.

Subsidy, n. *Assistance; aid in money; a sum of money paid by one state to another, to meet the expenses of a war, or secure the latter's neutrality.* Madād, iānat; naqd imdād; rupaya jo ek riyāsat dūsrī ko, larāf men madād ke taur, yā us kā larāf ke waqt muallaq rahne ki shart par, dewe; sarkārī imdād.

Sūbsist, v. i. *To be, exist; continue; be supported, live.* Honā, wujūd rakhnā, maujūd h.; bahāl, barqarār yā qāim rahnā; guzārān k., guzar i auqāt k., jīnā. v. t. *Feed, maintain.* Rotī

kaprá d., guztān kī sūrat kar d., pālnā, parwarish k., khurāk yā rasād baham pahunchānā.

Subsist'ence, n. *Existence; inherence; means of support, provisions, livelihood.* Hastī, wujūd; lubhūq i jibillī; wajih i ma'ish, āzūga, rizq, ma'ishat.

Sub'soil, n. Zamin kī nichlī tah.

Sub'stance, n. *Substratum, the subject of qualities or attributes, the real thing, the reality, the essence; matter, material; solidity, firmness; property, possessions, wealth; essential import, purport.* Mauzū i ausāf, aslī mādā, asl, haqiqī wujūd ("Or substance might be call'd that shadow seem'd"), haqiqat—

No pyramids set off his memories,
But the eternal substance of his greatness.

jaubar; mādā, hayūlā, chīz, padārth, bastu; mazbūtī, pādārī; jācdād, milkiyat, māl, daulat; asl muddā, matlab, maqsad, lubb i lubāb, khulāsa.

Substān'tial (-shal), a. *Actually existing; real, veritable, actual; material; strong, stout, solid; possessed of considerable property, moderately wealthy.* Maujūd filhaqiqat, jis men haqiqat mādā hai, mānawī; aslī, haqiqī, khayālī nahīn, sachchā—

Dreams, books, are each a world; and books,
we know,
Are a substantial world, both pure and good.

We'll shine in more substantial honours,
And to be noble we'll be good.

māddī, jasadī, mujassam, hayūlānī, kīś mādde kā banā huā; mazbūt, pukhta, dabiz, pādār; sāhib i jācdād, āsūdā-hāl, achchhā mālādār.

Substān'tially (-shalī), ad. *Really, actually; strongly, solidly; mainly, in substance, essentially.* Fil-haqiqat, nafs-ul-amr, bizātihi; mazbūtī se, pukhta taur se (a house substantially built); khāss bāton men, aslī bāton men, aslātān.

Substān'tiate (-shī āt), v. t. *Make real; establish by proof, prove, make good, verify.* Haqiqī wajūd denā; subūt se qāim k., sābit k., mutahaqqiq k.

Sub'stantive, a. *Expressing or signifying existence; constituting the essential part; independent; substantial, permanent.* Muḥīr i hastī; aslī, wāzī i u-ūl; gair kā muhtāj nahīn, khud āwāz, bāniyār; pādār, pukhta, mukamm, mutaḥqīl. n. *A noun.* Kīś shai kā nām, ism.

Sūb'stitūte, n. Wuh jo kīś kī jagah rakhā yā liyā gayā ho: iwaz yā iwāzi, badlī, qāim-maqām, kīś ke bajāe kām denewālī chīz. v. t. *Put in the place of another.* Kīś kī iwaz yā jagah (kīś ko) rakhnā, lenā, darj yā pesh k.; kīś kō kīś se mubādala k.

Substitū'tion (-shōn), n. Kīś kī iwaz yā badle kīś chīz, wg. kā denā yā istīmāl k., adal-badal, mubādala yā tabaddul; ikhtiyār i mufawwaza (*delegated authority*).

Sūbstrāct', v. t. *Subtract; withdraw.* Minhā yā wazā k.; nikāl lenā, judā k., wāpas lenā.

Substrac'tor (-ter), n. Wazā k. w.; aibgo, muttahim, nindak, gibat-go (*detector, slanderer*), nām ko baftā lagānewālā—

By this hand, they are scoundrels and subtractors that say so of him.

Substrā'tum, n. *That which is laid under, a layer of earth lying under another, the subsoil; matter or substance underlying qualities or attributes.* Wuh jo niche rakhā gayā hai, niche kī tah, zamin kā nichlā parat yā tabaq; wujūd jo mauzū i sifat ho, mahmil i khawāss yā ausāf.

Sūbstrūc'ture, n. Makān kī bunyād yā kursī, imārat i zerīn.

Sūbsūme', v. t. (Kīś ke) niche lenā: (kīś ke) zer i tazkira bayān k., shāmil yā dākhil k.

Sūb-tēn'ant, n. *An undertenant.* Rāyat i mātaht, shikmī asāmī yā korāyodār, kaḥkandār.

Sūbtend', v. t. *Extend under.* Niche khinchē honā, mahāzi h.

Sūb'terfūge, n. *A shift, a dishonest expedient: an artifice to escape censure, evade the force of an argument, or defend conduct.* Jugat, nārāst fitrat; malāmat se bachne, qawī dalil kī girift se nikāl jāne, yā apne chalan ko aib-girī se mahfūz rakhne kā hīla, bahāna, rakhna, fitrat, hikmat, sūrat, ḡaul, jatan yā ūzr.

Sūbterrā'nean, } a. *Lying or existing under the*
Sūbterrā'neous, } *surface of the earth, underground.* Jo satah i zamin ke niche, yā zamin ke shikam men, hai: zer i zamin, taht-ul-arzī, zamin-doz, patālī.

Subtle (sūb'til, sū'tī), a. *Thin, rare; delicate, fine, acute, nicely discriminating; artful, crafty, sly.* Patlā, ragīq; nāzūk, bārīk, mahīn, latīf, tez, burrān, bārīk-bān, zirak; āiyār, harrāl, chhallī, ūtratī, chīlbāz, chatur, syānā.

Subtíl'itý, n. See *Subtlety*.

Sūb'tillize, v. t. *Make thin or fine; refine.* Patlā, bārik, raqīq yā latīf banānā; muhazzab k. d., mū-shigāf yā daqīq kar denā.

Sūb'tiltý, n. *Thinness, rarity, fineness; refinement, acuteness; guile, cunning; a dish so concocted as to appear quite a different thing from what it really is.* Patlāpan, bārikī, rīqqat, latāfat; bārikī, daqīqī, mū-shigāfī; aiyārī, harrāfī, fitrat, chhal, dagābāzī; kōl khānā jis kī sūrat fann i tabbākhī se aisi badal dī gai ho kī pahchānā na jāe—

You do yet taste
Some subtilties o' the isle, that will not let
you
Believe things certain.

Subtle (sūt'l), a. *Sly, artful, cunning, crafty, treacherous; difficult of detection or apprehension; capable of drawing nice distinctions, acute; penetrating, insinuating, subtle; smooth and deceptive.* Chatur, syānā, aiyār, harrāf, chhālī, dagābāz, dhokhā dcne-w, mugālata-dih, aiyārāna, harrāfāna; dushwār-girift, jis kā samajhnā mushkil hai, daqīq; qābil i mū-shigāfī, mū-shigāf, tez, burrān, zīrak; chokhā, tikhā, tez-fahm, tabbā; nāfiz, sārī, nāmālūm taur se sarāyat karne-wālā (a subtle poison); chiknī, aur jahān mugālata paṛne kā ihtimāl hai (masalan khel kī zamīn)—

Sometimes,
Like to a bowl upon a subtle ground,
I have tumbled past the throw.

Subtletý (sūt'l tī), n. *Cunning, craftiness; a crafty art; mental acuteness; nicety of distinction, or discrimination.* Chaturāf, aiyārī, harrāfī, chhal, dagābāzī, fitrat; fāilsūfī, fann o fareb ("unlearned in the world's false subtleties"); tez-fahmī, bārsk-bīnī, jaudat, aql kī burrānī; mū-shigāfī, nāzūk tamīz, bārikī tafīq.

Subtly (sūt'li), ad. *Slyly, artfully, deceitfully; delicately.* Chaturāf, aiyārī, chhal yā fitrat se, fann o fareb se, dagābāzī yā dhoke se; latīf yā nāzūk taur se, latāfat yā nazākat se.

Sūb'trāct', v. t. *Take away, deduct.* Nikāl lenā, minhā yā wazā k.

Subtraction, n. *Minhāf, wazā; minhāf kā qāida yā amal.*

Sūb'traherd, n. *Adad jise aur kisī adad se, minhā karnā hai: minhā shūda, adad i mafrūq, mafrūq-minho.*

Sūb'urb (-erb), n. *An outlying part of a city or town, a part near but beyond*

the limits of a town, confines, environment. Shahr yā qasbe kā bāharlā hissa, maqām jo shahr ke bāhar lekin qarīb ho: dāman, sawād, pāin yā nawāh i shahr.

Subur'ban, a. *Dāman i shahr kā, shahr kī gird-nawāh kē, sawād yā nawāh i shahr men wāqī, sākīn i nawāh i shahr.*

Sūbvēne', v. i. *Come under; arrive or occur (so as to avert or obviate something).* Niche ānā; ānā yā wāqī honā (is tarah kī, masalan, kōl shudānī rafā rahe yā balā datā ho jāe).

Subven'tion (-shōn), n. *Niche ānā; madad yā chāra-sāzi ko ānā; madad (aid); naqdī imdād, sarkārī imdād (pecuniary assistance, government aid or grant).*

Sūbver'sion (-shōn), n. *Tah-o-bālā k., ulat-palaṭ d. (overturning), tah-o-bālā ho j.; pāmālī, inhidām, gāratgārī, gārati, tabāhī, istisāl, takhrīb (overthrow, ruin, destruction).*

Subver'sive, a. *Hādīm, tabāh k. w., gāratgar, khalal-andāz, bigārū.*

Subvert', v. *Overturn, overthrow, ruin utterly, destroy; corrupt, pervert.* Tah-o-bālā k., ulat-palaṭ d., pāmāl k., munhādīm k., gārat k., tabāh k., bekhkānī k., istisāl k., khāk men milā d., khāk-siyāh k., talpaṭ k., bigārnā, gumrāh k.

Succedaneum (sūk si dā' nī ūm), n. *Badal, iwaz; qāim-maqām, jāe-nashīn, aqīb; ek muālaṛja bajāe dūstre ke.*

Succēd (sūk seed'), v. t. *Come next after, take the place of, follow; be heir or successor to.* Kisi ke paiham ānā, kisi kī jagah par ānā, kisi kā jāe-nashīn honā. kisi kā aqīb h.; kisi kā wāris yā wālī-ahd honā. v. i. Bād yā pīchhe ānā; kisi ke bōd takht-nashīn, uhdā-barār yā mutasarrīf i jāedād honā; (bataur i irs) aīd honā, utarnā, pahunchnā (devolve)—

Gratiano, keep the house,
And seize upon the fortune of the Moor,
For they succeed on you.

Kāmyāb, uhdā-barā yā maqsadwār h., bar ānā, ban ānā (be successful, have a prosperous issue).

Succeed'ing, a. *Zail kā, mābād, aglā, dūsrā, āinda. n. That which follows, consequence.* Pīchhe honewālī bāt, maāl, anjām ("not to be understood without bloody succeeding").

Success (sūk sēs'), n. *A prosperous termination of anything attempted, prosperous issue, good hap, good fortune;*

that which meets with a favourable reception; succession; consequence, issue, the result of effort. Kisí azm yá sei ká saíd natíja. anjám i básawáb, kámyábi, uhda-barárí, maqsadwari, bol-bálá, bahrawarí, subhág, iqbál, saíd-bakhti; wuh chíz jis se log khush hon (masalan, koí tamášha yá nátaš); tawálí, tasalsul—

We have supplies to second our attempt;
If they miscarry, theirs shall second them;
And so success of mischief shall be born
And heir from heir shall hold this quarrel up.

tanásul (*uninterrupted descent*)—

Which no less adorns
Our gentry than our parents' noble names
In whose success we are gentle.

samra, maál, koshish ká natíja, an-
jám—

It is better to choose men of a plainer sort,
that are like to do that that is committed to
them, and to report back again faithfully the
success.

Madam, so thrive I in my enterprise
And dangerous success of bloody wars,
As I intend more good to you and yours.

Success'santly, ad. *One after another.*
Ek dúre ke bad, yake bad dígare
("Then go successantly, and plead to
him").

Success'ful, a. *Resulting in success,
productive of the desired result; pros-
perous.* Jis ká natíja aochchá yá saíd
ho., jis ká maál hasb i dílkhwáh ho.,
kárgar, muassir, natíja-barár; kámyáb,
bahramand, uhda-barár, maqsadwar,
iqbálmand, zafarmand (*victorious*),
kámran, subhág.

Succession (sūk sēs' ōn), n. Tawá-
tur, tawálí; tasalsul, silsila (*series*);
bans yá nati ká silsila, tanásul; haqq i
wirásat, jáe-nashíní, takht-nashíní yá
khiláfat; wáris, walí-ahd, jáe-nashín
(*heir, successor*), khalaf, khalífa (Haz-
rat Muhammad ká).

Successive (sūk sēs' iv), a. *Following
one another in order, consecutive;
hereditary, to the succession.* Upar-
tale ká, mutawátir, mutawálí, mutará-
díf, musalsal, lagátár; maurúsi, wirásat
yá walí-ahdi ká—

And, countrymen, my loving followers,
Plead my successive title with your swords.

Success'fully, ad. Ek par ek, yake
bad dígare, pai-dar-pai, paiham, slát-
tawátur, barábar ("successively from
age to age"); batakur i walí-ahd (as
one's successor)—

What in me was purchased,
Falls upon thee in a more fairer sort;
So thou the garland wear'st successively.

Successor (sūk sēs' ōr), n. Wuh jo
kisí ki jagah yá uhde par áyá ho:
jáe-nashín, áqib, walí-ahd, khalífa,
khalaf.

Succiduous (sūk síd' ū ūs), n. Girne-
wálá, jo gir rahá hai.

Succinct (sūk slíkt'), a. *Tucked up,
tight; brief, concise.* U'par charháyá
huá, chust, kasá huá; mukhtasar,
mujmal, muntaḡhab, kḡulása.

Succour (sūk' er), v. t. *Help, assist,
aid, relieve.* Madad k., saháyatá k.,
kumak k., istiánat k., himáyat k.,
muáwanat k., chárasázi karná. n. Im-
dád, saháyatá, kumak, iénat, himáyat,
chárasázi,

Succulent (sūk' kū lent), a. *Juicy.*
Rasdár, ras-bhará, rasgar, raslá, shíre-
dár.

Succumb (sūk kūm'), v. t. *Yield.*
Dab j., mutí h., magláb h., zer h.,
wafát k.

Súch, a. Waisá, aisá, ūs tarah ká, is
taur ká, mísl.

Súck, v. t. Chús lená, sok lená, pí
jéná, jazb k.; nigal j., garq k., andar
khainch lená (jaise gird-áb yá bhan-
war kishti ko). v. i. Ras wagaira
chúsná; dúdh piná, chūnghná yá
chūnkhná; piná. n. Chusakná, piná;
chuski, surak, kash; shurb, dúdh, shír;
ghuṡṡ yá chullá (*a small draught*).

Suck'er, n. Baz kíṡon kí girift ká
azv; shírkhwár jánwar; nal; shákḡ
yá karil jo jar, yá per ke tane ke
nichle hisse, se níklá ho; ek qism kí
machhlí; ríkábí-mazhab, tufailiyá;
piyakkar.

Suck'ing, a. Dúdh pinewálá, shírkhor.

Suck'le, v. t. Dúdh piléná, chongháná.

Suck'ling, n. Shírkhor bacheha, dúdh
pítá bálak.

Súction (-shōn), n. Chúsná, chusáo,
jazb.

Sú'datory, a. *Sweating, perspiring.*
Aragáwar, muarriq. n. *A bagnio.* Ham-
mám, garm guslkhána.

Sudden (súd'en), a. *Happening un-
expectedly.* Nágáh, achának (*sudden
death*—achának maut, marg i mufá-
ját); shítáb (*quick*); jalá-báz (*hasty*),
tund (*violent*), shulá-kho, zara sí bát
par ág-bhabháká ho jánewálá—

I grant him bloody,
Luxurious, avaricious, false, deceitful,
Sudden, malicious, smacking of every sin
That has a name.

ad. Nágáh, achának (*suddenly*). n.
Nágahání májará.

Of a sudden, all of a sudden, on a sudden—
achának, nághán ("How art thou lost! how
on a sudden lost!"), dástan.

Suddenly (sūd'-), ad. Achának, nághán,
dástan; fauran (*instantly*)—

I wish the bastard dead
And I would have it suddenly perform'd.
What sayest thou? speak suddenly; be brief.

Sudd'eness, n. Achánaki, nághí.

Sudd'entý, n. *Suddenness*. Achánaki,
nághí.

Sūdōrif'erous (-ūs), a. Pasíná paidá
karnewálá, araq-áwar.

Sudorif'ic, a. Pasíná lánewálá, muar-
riq.

Suds (sūdz), n. Sábun ká pání, sáibun
ká phen.

Sue (sū), v. t. Tsáqub k., pichhá lená,
pairawí k.; ishq k., lagan lagáná (*to*
woo); chára-joi yá dád-khwáhi k (masa-
lan adálat se); nálish dāir k (kísí par).
v. i. *Petition, entreat*. Arz k., minnat
karná; adálat se chára-joi k.

Sū'ent, a. *Even, smooth*. Baríbar,
hamwár, chauras, chikná, musattah.

Sū'et, n. Kachchí charbī (jo masalan
gurde par hotí hai).

Suffer (sūf'er), v. t. *Undergo, endure;*
bear up under; endure the pain or
torment of; allow. Bardásh k., ufháná
(masalan nuqsán), sahná, bhogná,
khainghná (masalan fāga), jhehná (b-
máirí, musibat, wg.), angzúná; muas-
sár yá a-arpazír h.. mutahammil h
(*be affected by*); taham-mul yá sabr
se bardásh k ("strongly to suffer
and support our pains"); kísí hálat,
jagah, wg. kí taklíf yá azáb men
honá—

Myself am hell;

And in the lowest deep a lower deep,
Still threatening to devour me, opens wide,
To which the hell I suffer seems a heaven.

manzár k., rawádár h., inkár yá mana
na k., kuchh karne dená (*suffer them*
to enter—unko andar áne se manz na
karo, unhen andar áne do), hone
dená—

Suffer it now: for thus it becometh us to
fulfil all righteousness.

v. i. Dukh páná, taklíf yá klesh
ufháná, bardásh k.; sazá páná, qatl
honá, phānsí páná ("sure as I live, he
had suffered for"), mārā jáná—

This is no fish, but an islander, that hath
been suffered by a thunderbolt.

sir dená, sir ká sauda k.; (kísí ká) nuq-
sán yá harj honá, nuqsán ufháná (*he*
suffers by this arrangement—is intizám
se uské harj yá nuqsán hai).

Sufferance (sūf'er ans), n. *Tolera-
tion, allowance, leave; suffering, en-
durance of pain, misery, distress; loss,*
damage inflicted; patience, forbear-
ance; paying the penalty of crime,
suffering death by execution. Ijázat
(jo máni yá mutaariz na hone se maf-
húm hotí hai), igmáz, chashmposhí;
dukh, taklíf, ázár, aziyat, dard, kashf—

And the poor beetle, that we tread upon,
In corporal sufferance finds a pang as great
As when a giant dies.

dukh ufháná, mazlúm rahná ("suffer-
ance is the badge of all our tribe"),
musibat, durgat, tasdí, bipat, azáb,
qarat ("the seeming sufferance that
you had borne"); sabr, bardásh,
burd-bárf, tahammul—

England shall repent his folly, see his
weakness, and admire our sufferance.

nuqsán, gazand, ziyán, sadma, fút
phút.

A noble ship of Venice
Hath seen a grievous wreck and sufferance
On most part of their fleet.

sazá i jurm páná, sazá i qatl ká muta-
hammil honá—

Which I in sufferance heartily will rejoice,
Beseeching God and you to pardon me.

Suffered, p. p. *Allowed to continue*.
Rahne diyá jákar—

It were but necessary you were waked,
Lest, being suffer'd in that harmful slumber,
The mortal worm might make the sleep
eternal.

Sufferer, n. Mutahammil, dukhí,
mazlúm, nuqsán sahne yá ufháne-
wálá.

Suffering, n. Dukh, taklíf, ázár,
aziyat, kashf, tasdí, azáb, durgat, musi-
bat—

Most wretched men

Are cradled into poverty by wrong:
They learn in suffering what they teach in
song.

a. Dukh taklíf men muhtalá, dukhí,
musibat-zada, maslúk, áfat-rasída.

Suffice (-fis'), v. i. *To be enough or*
adequate, meet the need. Káfi h, kifá-
yat k., wáfi h., wafá k., bas h., zarúraf
rafá k., ihtiyáj púrí karná. v. t. *Satis-*
fy; meet the requirements of. Rázi yá
khush k.; (kísí kí) ihtiyáj púrí k..
(kísí ke liye) káfi o wáfi hona.

Sufficiency (sūf fish' en sl), n. *Adequacy; competence; ample stock; ability.* Kifāyat, waifā, muktafi h., ik-tifā; kāfi maldārī, āsūda-hāli, kushāish, wajeh i kafāf yā āsāyish; kāfi o wāfi sarmāya; liyāqat, qābilyat—

'Tis all men's office to speak patience

To those that wring under the load of sorrow,
But no man's virtue nor sufficiency
To be so moral when he shall endure
The like himself.

The wisest princes need not think it any
diminution to their greatness, or derogation
to their sufficiency, to rely upon counsel.

Sufficient (sūf fish' ent), a. *Ample, adequate, enough; competent, qualified, fit; capable of meeting obligations; able, capable, competent.* Wāfi, kāfi, has, baqadr i ihtiyāj; qābil, lāiq, yogya ("sufficient to have stood, though free to fall"); farz, iqrār yā zamānat wafā karne ke qābil, maldār, sāhib i jācādād—

My meaning in saying he is a good man, is
to have you understand me that he is sufficient.

lāiq, qābil—

There are . . . counsellors and governors
which may be held sufficient negotia pures,
able to manage affairs.

Sufficiently (sūf fish' ent II), ad. Kāfi taur se, achchhi tarah, jitnā chāhiye, zurūri yā matlūb darje tak.

Suffix, n. *A postfix.* Lafz ki wuh pichhlī juz jo uske mani badalne ko lagāi gai ho, pratyai, ant-ehin.

Sufflate, v. t. *Inflate, inspire.* Phūnk kar phulanā, andar phūnkna yā dam bharnā.

Suffocate, v. t. *Stifle, choke, smother.* Dam-basta k., sāns rokna, galā ghoṭnā, dam-basta kar ke mār denā. v. i. Dam-basta ho jana. a. *Suffocated, choked.* Dam-basta, mahbūsa i dam.

Suffocative, } a. Dam band karne,
Suffocating, } sāns rokne, yā galā ghoṭnewālā.

Suffocation (-shōn), n. Dam band k., dam-basta h., habs i dam, galā ghoṭ ke marnā.

Suffragan, a. *Assistant.* Madadgar, nāib. n. *Bishop* kā nāib.

Suffrage, n. *Vote, assent; testimony.* Rāo, razā; shahādāt, tasdīq.

Suffragist, n. Rāo denewālā, rāo deno kā mustahiqq, rāo dene ke istihqāq kā tartār.

Suffuse (-fūz'), v. t. *Overspread; fill.* Upar phail yā ohhā jana, bhar ana (her

eyes were suffused with tears—us ki ankhoṃ men ān-sū bhar āyā).

Sugar (shu'ger), n. Chini, shakar, khānd, qand; qalam, shākh, rawā (as in, sugar of lead); mithī bālen, chāplūst (sweet words, flattery). v. t. *Season with sugar, sweeten, cover with sugar; render outwardly acceptable, disguise the odious character of.* Chini dāl kar mithā k., qand charhānā, upar se chini bhurbhūānā; dekhne men pasand ke lāiq yā khush-numā kar denā, (kisi makrūh yā malsūn chiz ko) zāhir men achchhā banā dikhānā—

We are oft to blame in this,—
'Tis too much proved—that with devotion's
village
And pious action we do sugar o'er
The devil himself.

Sugar boller, n. Kāndū, guriyā.

Sugar candy, n. Misri, qand, nabāt.

Sugar-cane, n. Naishakar, gannā, ākh, paundā.

Sugar loaf, n. Qand kā makhrūtī pindā.

Sugar mill, n. Ūkh perne kā kolhā.

Sugar-plum, n. Ek qism ki mithā.

Sugary (shu'garī), a. Chini jaisā, jis men chini pari ho, mithā, shirin.

Suggest (sa jest', sūg jest'), v. t. *Cause to be thought of, hint; propose diffidently or modestly; inform secretly; tempt, prompt (to evil).* (Kisi bāt kā) khayāl dilānā, ishāra yā imā denā; saṃkoṭh yā hilm se gaur ke liye pesh karnā; khufiya mutālā k.; wargalānā, (badī ki tarf) rāgib k., igwā k—

All other devils that suggest by treasons
Do both and bangle up damnation.

What Eve, what serpent, hath suggested thee
To make a sudden fall of cursed man?

v. i. *Make suggestions; tempt.* Imā yā ishāra d.; wargalānā, badī ki tarf rāgib k—

Or seeming genial, venial fault,
Recurring and suggesting still.

Suggest (-chūn), n. *The act of suggesting; a hint, an insinuation, an allusion; a secret intimation; a deferential proposal; temptation; cunning device.* Ishāra d.; khayāl men ishāra se kuchh dālnā; imā, ishāra, tariz, kināya; gosh-guzārī, khufiya ittīlā; muaddibāna guzārish; āzmāish, burī targīb, igwā, bahkāvā—

Why do I yield to that suggestion
Whose horrid image doth unfix my hair—
siyārāna tajwiz, fitrat, hikmat—

One that, by suggestion,
Tied all the kingdom: simony was fair play,
His own opinion was his law.

Suggestive, a. Īmā denc-w., jis se (kisī bāt kē) ishāra milā ho, mu-shīr.

Suicidal (-sī'dal), a. Mutēalliḡ i khud-kushī, ātam-ghāt jāisā, jis se khud apnā sakht nuḡsān ho, jo apne mukhā-līf pare.

Suicide (-sīd), n. *Self-murder; one guilty of intentionally killing himself, a solo de se.* Khud-kushī, ātam-ghāt, qatīl i nafs; khud-kush, ātam-ghātī, qātīl i nafs.

Su'igōn'eris, Apniḡ zāt kā, yaktā, nīrālā (*The sporting in Greece is sui generis*).

Suit (sūt), n. *Wooring, courtship; the prosecution of one's claim in a court of law, an action at law; a request, a prayer; a set, a series; pursuit, endeavour; retinue, a company of followers; attendance, service.* Tash-shuḡ, ishḡbāzī, izhār i mahabbat; muḡaddama dāir ba-ādlat, istigāsa, nālīsh; dārkhwāst, iltijā, iltimās, mārūza, arz, istidāḡ; jorā ("I'll have a suit of sables"), ganj, mel, dasta, tāifa, silsila, tawātur, daur—

They say it is observed in the Low Countries that every five and thirty years the same kind and suit of years and weathers comes again.

tsāqub, koshish, saī; ḡasham o kha-dam, jilau, jilaudārān; hīzir-bī-hī, mulāzamat, khidmat ("out of suits with fortune"—qisamat ki khidmat se bartarī: nigūn-bakht, bargashta-bakht)—

Wear this for me, one out of suits with fortune, That could give more, but that her hand lacks means.

v. t. *Fit, adapt; become; be agreeable to; fall in with one's wishes, serve one's convenience; dress.* Mutābiḡ yā mu-wāfiḡ k—

Suit the action to the word, the word to the action; with this special observance, that you overstep not the modesty of nature.

munāsib h., phabnā, zeb d.; muwāfiḡ honā (*suit one's tastes*), khush yā rāzī karnā; ḡasbi dil-khwāh h., āram, subitā yā farāḡat ke muwāfiḡ h.; kaprā pahī-nānā, mulabbas k—

I'll disrobe me
Of these Italian weeds and suit myself
As does a Briton peasant.

v. t. Muwāfiḡ honā, munāsib honā.

Suitable (sūt), n. Muwāfaḡat, mutāba-ḡat, munāsabat, saziwārī, yogyatā.

Suitable (sūt'a bl), a. *Fitting, accordant, becoming, proper, adapted, compatible.* Munāsib, muwāfiḡ, mutābiḡ, yogya, shāyān, saziwār, zebā, durust, maḡul, ḡasb (as in, ḡasb i mauḡa).

Suitableness, n. See *Suitability*.

Suite (sweet), n. *A retinue; a set.* Jilau, jilaudārān, ḡam-rikābān, ahālī-mawālī; ek mel yā jor (kī chizen), jorā.

Suit'ing, n. Jorā (*suit or suite*) banāne kā kaprā.

Suitor (sū' tōr), n. *A petitioner, an applicant; one who solicits a woman in marriage, a lover or wooer; a plaintiff.* Sāil, mustadāf, dārkhwāst-kunīnda, multamis, ummedwār; kisī larkī se shādī kā khwāstḡār, āshiq, khwāhān; mustaḡis, sāil, dād-khwāh.

Sulk, v. i. *To be sullen.* Khāmosh rū-thā baithnā, mukaddar o kashīda honā.

Sul'ky, a. *Moody and silent, morose, sullen.* Bezār o khāmosh, mukaddar, ḡhunnā, kashīda, kuluft. n. Tamtam jāisī ek sawārī.

Sullen (sū'en), a. *Moody and silent, affected with ill-humour, morose, sulky; sluggish; gloomy, dismal, mournful, sad; malignant.* Bezār o khāmosh, mukaddar, kashīda, tursh (as in tursh-mizā), kuluft; sust; malāl-anḡez, ḡam-nāk—

Be thou the trumpet of our wrath
And sullen presage of your decay.

andoghīn, mātāmī ("his tongue sounds ever after as a sullen bell"), ḡam-khez—

Our solemn hymns to sullen dirges change,
Our bridal flowers serve for a buried corse.

manhūs ("Such sullen planets at my birth did shine"). n. *A hermit; pl. sulks, moroseness.* Sahrā-nashīn; pl. udāsī. takaddur, bezārī kī khāmoshī, tursh-mizāji—

And let them die that age and sullen have;
For both hast thou, and both become the grave.

Sully (sū'lī), v. t. *Soil, stain, tarnish.* Mailā yā ālūda k., dāḡ yā dhabbā lagā-nā, mukaddar, dhundhīā yā mānd karnā. v. i. Mailā, ālūda yā mukaddar ho jānā. n. Dāḡ, dhabbā.

Sul'phur (-fūr), n. Gandhak, kibrit, gogird.

Sul'phurate (-fū rāt), v. t. Gandhak milānā, gandhak sarāyat karnā.

Sul'phureted (-fū rēt ed), a. Gandhak-āmez.

Sulphuric (-fū' rik), a. Gandhak ká; kibrit-ámez.

Sul'phurous (-fer ūs), a. Gandhak-ámez; misl i kibrit.

Sul'try, a. *Very hot and close.* Bahut garm aur mahbús, ghamśá yá khamśá.

Sūm, n. *The total, the aggregate; amount; substance; the utmost degree or height; an arithmetical problem.* Mī-zán, jamā, majm'ā ("That execrable sum of all villainies commonly called a *Slave Trade*"); kull shumār, pūrī tādād; mublag, raqam, jamā, zar, rupaya; khulāsa (*as in the expression, "sum and substance"*); darja i gáyat, urj, intihā, kamāl, auj; hisāb ká sawāl. v. t. *Cast or add up; give the substance of, condense, summarize.* Mī-zán d., jamā k.; khulāsa yá mujaz k., ikhtisār k., ijmāl k.

Sūm'less, a. *Incalculable, inestimable.* Angint, betādād, behisāb, beshumār, beandāz—

*As is the ooze and bottom of the sea
With sunken wreck and sumless treasures.*

Summarize (sūm' a riz), v. t. *Make an abstract of.* Kisī mazmūn ká ikhtisār k., khulāsa pesh k.

Summary (sūm' a ri), n. *An abstract, abridgment, compendium.* Ikhtisār, ijmāl, lubb i lubāb, khulāsa, saṅkshēp. a. *Brief, concise, compendious; quickly executed, short.* Mukhtasar, mujmal, sanchhēp (yá saṅkshēp), khulāsa; sarsari (a summary trial), bilā-tawaqūf, fauri (summary vengeance).

Summation (sūm ā' shōn), n. Jamā karnā, mīzān, majm'ā.

Summer (sūm' er), n. 1. Mausam i garmā, garmī, tābistān. 2. Upar ká dāsā, paśāo, sahoṭī, sardal. v. i. Mausam i garmā (kahīn) kāṭnā, garmī meṅ (kahīn) rahnā. v. t. Garmī meṅ khilānā. a. Garmī ká, tābistānī.

Summer-fallow (sūm' er fāl' o), n. Arāzi jise garmī meṅ jot kar fasl i rabī ke liye chhoṛ dete hain.

Summer-house (sūm' er-), n. *A house in a garden used as a pleasure resort in summer.* Bāg ká baṅglā jahān amīr mausam i garmā meṅ chand roz ke liye tafrihan jā rahte hain, tafrihī baṅglā, bāradārī.

Summer-sault (-sālt), } n. Kalābāzī
Summer-set (sūm'er-), } (*turning a summer sault—kalābāzī khānā*).

Summer-seeming, a. *Ardent and transitory? belonging to the heyday*

of youth, and passing away with it (Moberly). Garm yá tābnāk o chand-roza; josh i jawānī ká aur usko sāth zōil ho jānewālā—

*This avarice
Sticks deeper, grows with more pernicious root
Than summer-seeming lust.*

Summit (sūm' it), n. *The top; the highest point, the utmost elevation, acme, height.* Sar, sirā, choṭī, phun-ang; balandī, auj, intihā, kamāl.

Summon (sūm' ōn), v. t. *To call; cite, give notice to, or command, to appear.* Bulānā, bulā bhejnā; ilām yá ittillā-nāma bhejnā, hukman bulānā, hāzīr hone ko talab k. (kisī par) samman jāri k.; qalādār se kahnā ki qalā hawāle kar.

Summons (sūm' ōnz), n. Hukm i khāss, hukm i hāzīrī, talabī, talabī-nāma; ittillā, ittillā-nāma (qāḍālat meṅ hāzīr hone ká), samman.

Sūm'pter, n. *A baggage-or pack-horse.* Asbāb lādne ká ṭaṭṭā (yá khaohchar), lādū-ṭaṭṭā, kotal ṭaṭṭā, asp i kotal. a. Lādū, partālī yá kotalī, bār-bardārī ká.

Sūm'ptuary, a. *Relating to expenses; regulating expenditure.* Ikhrājāt ke mutaṭṭillī, kharch-mansūb; zābit i masārīf.

Sump'tuous (-tū ūs), a. *Expensive, luxurious, magnificent.* Dāmī, jis par bahut rupaya safi ho, qīmatī, hesh-bahā, bare aish ká, purtakalluf, shāndār, mushaiyan, bare ṭhāṭh ká, zarq-barg.

Sūn, n. Sūraj, āftāb, shams, khurshaid, mīhr, dibākar, dinkar; āftāb ki roshnī, dhūp (sunshine). v. t. Dhūp meṅ rakhnā, dhūp dikhānā, dhūp meṅ sukhnā, dhūp tāpnā (*bask, or warm one's self, in the sun*).

Sun'beam, n. *A ray of the sun.* Shuqā i āftāb, sūraj ki kiran.

Sun'blink, n. *A glimpse of the sun.* Sūraj ki ek jhalak.

Sun'bow (-bo), n. *A rainbow, an iris.* Rāmdhanuk, qaus i quzah.

Sun'burnt, p. p. *Burnt or discoloured by the sun, tanned.* Sūraj ká jhulā yá dhūp ká jalā huā; kaljhawāṅ.

Sūn'day (-dā), n. Rabībār, itwār, yak-shamba.

Sūn'der, v. t. *To part, divide, separate, sever.* Judā, alag yá alāhida k.; dopātah karnā; tornā. v. i. *Part, separate.*

Judā ho jānā, bichharnā. n. Do tukre, do pārah (in sunder).

Sūn'dial, n. Dhūp-gharī.

Sun'down (-down), n. Sunset. Gurūb i āftāb, sūraj-ast, shām.

Sūn'dries (-driz), n. Many different or small things. Kal mutafarriq yā chhoṭī-moṭī chizen, mutafarriqāt.

Sun'dry, a. Divers, several, various. Mutafarriq, chand, kai ek, mutāddid. All and sundry—kull aur ek ek.

Sūn'flower, n. Gul i āftāb, sūraj-mukhī, āftāb-parast. Helianthus.

Sun'glass, n. Ātashī shīsha.

Sun'less, a. Jahān āftāb ki roshni nahīn pahunchī, āftāb ki roshni se mahrum.

Sun'lit, a. Lighted by the sun. Jo āftāb ki roshni men hai, jis par sūraj chamaktā hai, munawwar, nūrānī.

Sunny (sūn'ī), a. Like the sun; exposed to the rays of the sun, lighted up or warmed by the sun; shining, bright, radiant; cheerful, genial, happy, joyous, blithesome. Āftāb jaisā, mīhrwash, āftāb ke shuāgon ke niche, jis par āftāb ki roshni parā kartī ho, jahān dhūp rabe yā āwe, āftāb ki roshni se roshan yā garmī se garm; munawwar, nūrānī, mutajalli, tābnāk, jotmān, chamkīlā; khush (a sunny disposition), bashshāh, khandā (as in, khandā-rū, khandapchānī), dil shād karne-w, farhat-bakhsh—

My decayed fair
A sunny look of his would soon repair.

farakhunda, farhat—yā āshrat-āmez, pur-nashāt, khushī kā—

Oh would I were a boy again,
When life seemed formed of sunny years,
And all the heart then knew of pain
Was wept away in transient tears!

Sun'shine, n. Āftāb ki roshni, dhūp: roshni (light), garmī (warmth), farhat-bakhsh tāsr (genial influence)—

The man that sits within a monarch's heart,
And opens in the sunshine of his favour.

sarsabzī, kāmrānī, bahramandī—

Like summer friends,
Flies of estate and unnesting.

a. Sunny, bright. Roshan, munawwar, tābdār, roz i roshan kā.

Sun'shiny, a. Bright with the light of the sun; beaming, cheerful. Āftāb ki roshni se roshan, roshan, dhūp kā, sāl, ujjal; munawwar, bashshāsh, khandān, khush.

Sun'stroke, n. Sadma i āftāb, tamkī, lū lagnā.

Sūp, v. t. To sip. Chusaknā, surapnā. n. Chuski. v. i. Take supper. Āshā, yā tāām i shab, khānā. v. t. Tāām i shab khilānā.

Sū'per—. Ūpar, ziyāda, baīd.

Superabound', v. i. Be very abundant; be profusely supplied. Firāwān yā kasir honā; kasrat se baham pahunchāyā j., khūb mamūr honā.

Superabūn'dance, n. Firāwānī, kasrat-ut-tādādi, baī kasrat, ifrāt, rel-pel.

Superabūn'dant, a. Abounding to excess; redundant. Ihtiyāj se bahut ziyāda, kasir, firāwān; hadd se ziyāda, beandāza.

Super-add', v. t. Add over and above. Ūpar se aur izād k.

Superān'nūate, v. t. Cause to retire from service on pension on account of old age. Zaf i qmr ki wajih se penshan dekar khidmat se alāhida k.

Superan'nūated, p. & a. Disabled or impaired by old age; pensioned off on account of old age. Kuhansālī ki wajih se mazūr yā zafī, kuhan-sāl, sāl-khurdā, qmr-rasīdā; qmr-rasīdagī kā penshan-yāfta.

Superannu'ation (-shōn), n. Zaf-ul-qmrī, kuhan-sālī, qmr-rasīdagī, pīrī; zaf-ul-qmrī ke baīs penshan dekar mulāzamat se alāhida k.

Sūperb', a. Splendid, grand, stately; sumptuous. Baī shān kā, shāndār, sālshān, mūallī; nihāyat qmda, muzaiyab yā mukallaf.

Sūpercār'go, n. Jahāz ke saudāgarī māl ke farokht kā muntazim, charhandār, bahrdār.

Sūpercillary (-sil'), n. Of the eyebrows. Bhauṅ yā abrū kā.

Supercil'ious (-lūs) a. Haughty, arrogant, overbearing. Mutakabbir, magrūr, mudammig, mutakabbirāna, turk-mizāj.

Sūperōm'luence, n. Very superior eminence. Aulātār fazilat, barā fauq bartari.

Superem'inent, a. Eminent in a superior degree. Auron par bahut fazilat yā fauq rakhnewālā, barā fāiq, bahut ālā, afzal.

Sūperēr'ogate, v. i. Do more than is required by duty. Farz ke taqāze se ziyāda karnā.

Supererogā'tion, n. *Doing more than duty requires or is necessary for salvation; something superfluous or uncalled for.* Farz ke taqāze yā najāt ke matālib se zīd karnā, nafl; fuzūl yā gair-zarūrī kām.

Supererōg'atory, a. Zāid-az-farz, taf-zīl.

Sūperfētā'tion, n. Ek hamal par dūsre kā thahar jānā; izdiyād, izāfa, afzūnī.

Sūperfcial (-fish' al), a. *Of the surface; lying on the surface; not deep, thorough or profound: shallow, slight, sciolistic.* Satah kā; satah par kā, satahī, uparlā, bālāf; gahrā, purā, kāmīl yā mutabāhhir nahīn: kam-qmuq, qalīf, khāfīf, khām, atāf kā sā.

Sūperfcies (-fish' ōz), n. *The surface, the surface area.* Satah; wus'at, satah kā raqba.

Sū'perfine, a. *Of superior fineness; too nice; excessively subtle.* Barhiyā qism kā, nihāyat umda yā nafīs, nādīr; azhadd nāzūk yā pākīza (masalan, dimāg, shauq, wg.); azhadd bārīk, mū-shigāf yā daqlq (mas., farq, tash-khīs, wg.).

Sūperflū'ity, n. *Superabundance, excess, redundancy, something in excess of what is needed.* Ifrāt, barī kasrat yā firāwānī, ziyādātī, tugyānī. izdiyād, fuzūlyat, afzāish, afzūnī.

Superflūous (-ūs), a. *Redundant, exuberant, excessive, unnecessary.* Zarūrāt se bahut ziyāda, afzūd, fāzil, afzūn, fuzūl; fuzūl qish-qshrat men nuqāt bas-sar karne-w—

Let the *superfluous* and just dieted man
..... feel your power quickly.

Sū'perflūx, a. *Superfluity; an overflowing.* Ifrāt, afzāish, afzūnī—

Take phytic, pomp;
Expose thyself to feel what wretches feel,
That thou mayst shake the *superfluous* to them.
sailān, labrezī, tugyānī.

Sūperfētā'tion, n. See *Superfotation*.

Sūperhū'man, a. Insān (kī tāqut, waghīra) se barh kar, bashar se ziyāda; khudāf.

Sūperimpose (-pōz'), v. t. *Lay upon something.* Kisī chīz par dharnā.

Sūperincū'mbent, a. *Lying on something.* Kisī chīz par fikā yā parā huā.

Sūperinduce (-dūs'), v. t. *Bring upon (as something additional).* Ūpar lānā (zāid chīz ke taur par), afzūd k., barhā denā.

Sūperintend', v. t. *Have the charge and oversight of, supervise.* Ihtimām aur nigarānī k., nigāhbānī k., sarbarāhī karnā.

Superintend'ence, n. Ihtimām o nigarānī, nigāhbānī, sarbarāhī, khabargī.

Superintend'ent, n. Nigarān o muhtamim, nigāhbān, sarbarāhkār.

Sūpē'rior (-er), a. *Higher, upper, greater; too great or noble to be affected by.* Uparlā, ūpar kā, bālā, qālā, barā, aulā, bihtar, zabardast; aisā barā yā baland-hausala kī uspar (kisī bāt kā) asar nahīn hotā, baīd, bālātār, bartar (superior to a petty feeling of jealousy, revenge, &c.), maglūb na honewālā (superior to adversity). n. *One who is the head or chief; the head of a monastery.* Sarwar, sardār, afsar; khānqāh kā sardār, mahant.

Superlōr'ity, n. *Preëminence, advantage.* Fazīlat, fauq, tafawwuq, sabqat, bartarī, bihtarī, sharaf, gaiba.

Super'lative, a. *Surpassing all other, supreme, the highest or greatest.* Tamām dīgar se bartar, aulātār, aqlā, gāyat darje kā, afzal. n. *Isim i tafzīl.* The *superlative degree*—darja i tafzīl, sigā i mubālāgh.

Sūper'nal, a. *Higher, upper; celestial, heavenly; supreme.* Bālātār, ūpar kā, zabarīn, ulwī; āsmānī, samāwī, falakī, swargī, bihishatī; aqlā, sab se barā—

K. John. From whom hast thou this great commission, France?

K. Ph. From that *supernal* judge, that stirs good thoughts

In my breast of strong authority,
To look into the blots and stains of right.

Sūpernāt'ūral, a. Bāid-az-quwā yā qawāid i tabāf, jis kā zabūr mēlūm fitrī asbāb se nahīn, khalq se bartar.

Sūpernū'merary, a. Māmūlī yā mu'ayan tadād se zāid, fāzil, fāltū. n. Fāzil yā fāltū mulāzim.

Sūperpose (-pōz'), v. t. Ūpar dharnā; is tarah ūpar dharnā kī ek (Uqlaidasī shakl) kī ajzā dūsarī kī ajzā se thīk mil jāwen, masalan ek musallas par dūsarā musallas.

Sūperpraise (-prāz'), v. t. *Praise too highly.* Bahut ziyāda tarfīf k—

To vow, and swear, and *superpraise* my parts,
When I am sure you hate me with your hearts.

Super-reflec'tion, n. *The reflection of a reflected image or sound.* Munākis shakl yā āwāz kā āks, aks kā āks.

Sūperscribe', v. t. Ūpar (nām, patā, wg.) likhnā.

Sū'perscript, n. *Superscription*. Nām, patā, wagaira, jo khatt yā lifāfe ke ūpar marqūm ho.

Superscrip'tion (-shōn), n. Ūpar likhnā; sikke, wagaira, par kā kitāba, sikka ("Whose is the image and superscription?"); chitṭhī kā sar-khatt, yā lifāfe par likhā huā nām, patā, wagaira: samāma.

Sūpersede (-sēd'), v. t. *Take the place of, replace; put, or promote, another in the place of; make void.* Kisī ki jagah par ānā yā muqarrar h., kisī ko bajāe kisī ūhdo par bahāl h.: kisī ki asāmī par (kisī ko) mutarīyan k.; muattal k., mansūkh k., bātīl k.

Sūpersen'sible, a. *Beyond the reach of the senses.* Hawāss i basharī se bād, jis ko insān mahsūs yā ma'lūm nahīn kar saktā.

Supersen'sitive, a. *Excessively sensitive.* Azhadd nāznk-hawāss, bahut'hi sari-ul-hiss.

Superser'viceable, a. *Overofficious.* Nihāyat fuzūl-khidmat, barā phapar-dallāl ("a lily-livered . . . super-er-viceable, finical rogue").

Sūpersession (-sesh' ōn), n. Kisī ki jagah bahāl honā; bartarī, alāhidagi; muattal yā mansūkh ho j., muattal, taattul, mansūkhī, istirdād.

Superstition (-stish'ōn), n. *Excessive reverence or fear due to ignorance; excessive exactness in religious observances, excessive nicety, too scrupulous or morbid exactness; an irrational belief in supernatural agencies; a false religion; rites and practices proceeding from unenlightened belief.* Gāyat darje ki jāhilāna takrīf yā khauf; dīnī rusūm ki hadd se ziyāda pābandī, bahut sakht ihtiyāt yā mutābaqat; asbāb i gairfītrī (masalan jādū, ṭonā, bhūt) par jāhilāna itiqād; jhūṭhā mazhab, dīn i bātīl; jāhilāna itiqād ke rusūm o ma'mūl: waswās, bharam, wahm, itiqād i bātīl.

Superstitious (-stish' ūs), a. Waswāsī, bharamī, wahmī, mutaqaḍ i but-lān, bātīl-parast, bātīl-itiqād pūch-parast.

Sūperstruc'ture, n. *A structure erected on something; the building above the basement.* Kof chīz jo kisī ke ūpar tamīr hui ho; imārat ki pahli manzil ke ūpar kā hissa.

Sūpersubtle (-sūt'l), n. *Exceedingly subtle.* Bahut'hi syānā yā chatur, nihāyat darje kā harrāf.

Sūpervōne', v. i. *Come as something extraneous, take place, happen, come to pass afterwards.* Upri yā khārijī taur se ānā, wāqī h., sarzād h., ā parnā, pichhe se wuqū men ānā.

Sūpervise (-viz'), v. t. *Superintend; look over, peruse.* Nigarānī k., (kisī kām ko bataur i afsar) dekhnā, ihtimām k.; nazar mār lenā, parhnā. n. *Inspection, perusal.* Nazar-andāzī, muāina, parhnā—

That, on the *supervise*, no leisure bated,
No, not to stay the grinding of the axe,
My head should be struck off.

Supervision (-vizh' ōn), n. *Superintendence, inspection.* Nigāh-dāshī, nigarānī, (kof kām ko bataur i afsar) dekhnā, ihtimām, nazar-andāzī, dekh-bhāl, nigahbānī.

Supervisor (-vi'z er), n. *Overseer, superintendent, inspector; a looker-on, a spectator.* Dāroga, nigarān i kār, kām dekhnewālā, sarbarāhkār, ihtimāmchī, mushrif; dekhnewālā, nāzīr, tamāshā-bīn—

Would you, the *supervisor*, grossly gape on?

Supervi'sory (-zo ri), a. Nigarānī kā, ihtimāmī.

Sūpine', a. *Lying on the back; sloping; heedless, listless, indolent.* Chit parā huā; nashebdār, dhālū, sarāzer; be-khabar, achint, gāfil, boparwā, sust.

Sūppēdita'tion, n. *Supply; aid.* Mu-haiyagi, rasād; imdād.

Supper (sūp' er), n. *The evening meal.* Shām yā rāt kā pichhlā khānā, ṭām i shab, aṣhā.

Sūplānt', v. t. *Take the place of; supersede by artifice.* Nikāl kar jagah le lenā; fitrat yā hikmat i amalī se kisī ko uski jagah se ukhār kar āp dakhāl honā.

Supplan'ter, n. Kisī ko mazūl karne yā ukhār baiṭhnewālā.

Supple (sūp'l), a. *Pliant, flexible; compliant, submissive; obsequious.* Āsānī se jhuknewālā, mulāim, lachilā; far-mānbardār, kahā mānnewālā, salīm, mutī, itāat-pazīr; khushāmādī mulāzim ki tarah marzī bajā lānewālā, razā-jo, mutawāzī. v. t. Mulāim k.; muti karnā. v. i. Mulāim ho jānā.

Supple-jack, n. Ek darakht jis ki lakrī lachilī aur chīmṛī hotī hai.

Supplement (sūp'lī ment), n. *Īzād jisse kof chīz mukammal, pūrī yā be-nuqs ho jāe: tatimma, zamāna; tatimma i nisf i dāira, 180° kā tatimma.*

v. t. Kuchh zāid kar ke pārá k.,
kuchh izād k., zamm k.

Supplemen'tal, } a. *Additional. Jo*
Supplemen'tary, } bātaurī zamīna
yā tatimma izād huā ho (supplemental
answer or petition—tatimma i jawāb
yā arzī.); mazīd, zāid (*additional*),
ilhāqī.

Supplance (sūp'li ans), n. 1. *Entreaty*. Minnat, iltimās, istidāś. 2. *Gratification, pastime*. Khushi, tafrīh, khel, dillagi, ohuhal—

For Hamlet and the trifling of his favour,
Hold it a fashion and a toy in blood,
The perfume and supplance of a minute.

Suppliant (sūp'li ant), n. *Supplicating, imploring; expressive of entreaty*. Hāth jorne-w, minnat karne-w, multajī, multamis; muzhir i minnat yā iltijā. n. *A humble petitioner*. Multamis i ājiz, niyāzmand.

Supplicant (sūp'li-), a. *Asking submissively*. Ājizī se arz yā iltijā karne-wālā, miskin yā garīb multamis. n. Mustadāj, multamis.

Supplicate (sūp'li kāt), v. *Entreat, beseech, ask for earnestly*. Kisi kī minnat k., ājizī se māngnā, kisi bāt kī iltijā k., bari dīl-sozī se kisi chīz ke liye arz karnā; minnat yā iltijā k., multajī h., hāth jornā.

Supplicā'tion, n. *Entreaty, imploration, solicitation*. Minnat, iltimās, iltijā, ājizāna istidāś.

Supp'licatory, a. *Containing a supplication, petitionary; humble, earnest*. Jis men koi iltimās ho, mutazammīn i dārkhwāst yā arz; ājizāna, niyāzmandāna, sargarm.

Supply, v. t. *To fill; furnish, give, provide; fill temporarily; serve in place of*. Bharnā, māmūr k.; denā, dālnā, baham pahunchānā, pahunchānā, le denā, hāzīr k.; barāe chandō (kisi jagah) kām denā; kisi kē kām donā—

The sun was set, and Vesper, to supply
His absent beams, had lighted up the sky.

n. Baham pahunchānā; imdādī fauj (*reinforcements*)—

And our supplies live largely in the hope
Of great Northumberland.

madad (*succor*), hājat-rafaī, khurīsh, rasād—

Who lined himself with hope,
Eating the air on promise of supply.

mulk ke kharoh kē rupaya—

Blest paper-credit! last and best supply!
That lends corruption lighter wings to fly.

Supply'ant, a. *Auxiliary*. Mumāda, madadgār, imdādī—

With those legions
Which I have spoke of, wherunto your levy
Must be supplyant.

Sūppōrt', v. t. *Uphold, sustain; bear, endure; keep up, console; keep from fainting or sinking under sorrow, misfortune, &c.; afford or supply the means of sustenance to, maintain; represent or act, as on a stage; continue or carry on; uphold, back up, defend, second, countenance, vindicate, substantiate, establish*. Samhālnā, thām-nā, sahātnā (*walls support a roof*)—

What in me is dark
Illumine, what is low raise and support.

qāim rakhnā; tashaffī yā tasallī d.; gam, musibat, wāgaira, men past-hausala hone yā hummat hārne se bachānā; kisi ko wasāil i guzrān baham pahunchānā, rotī kaprā d., khabar lenā, khāne kapre kī khabar lenā, khabargīrī k., pālnā, parwarish k.; (kisi kā) swāg bharnā, (kisi kā) amal yā shewa ikhtiyār k.; jāri rakhnā (*how long could a petty zamindar support such a ruinous litigation?*); himāyat yā tāid k. (*as, a party, friend or government*), pushī k., mugh d., rūdārī k., iltifāt k., sachchā sābit k., sahīh thahrānā, piāmān k. (*support a claim*), sābit k., qāim k., mutahag-giq karnā. n. Samhālnā, sahāetā yā jānat karnā.

The support of the State governments in all their rights the preservation of the general government in its whole constitutional vigour, as the sheet anchor of our peace at home and safety abroad.

ṭek, ṭekan, arwār, asā, pāya, sutūn, pushī, pushībān (*a prop, pillar*); sahāetā, taqwīat, pushī, sahārā, rūdārī, imdād, jānat, kumak (*aīd, assistance, succor, reinforcement*); rizq, rozī, khānā kaprā, nān o nafqa, parwarish (*subsistence, maintenance*); parwarindā; sahāe, āsrā, sahāyak, mūdāwin, madadgār, dastgīr (*helper*).

Support'able, a. *Capable of being supported; enduring*. Samhāle, qāim yā jāri rakhe jāne ke qābil; qābil i bardāsh—

Supportable
To make the dear loss, have I means much weaker
Than you may oall to comfort you.

Support'ance, n. *Support*. Ṭek, thūnī, sahārā (*"Give some supportance to the bending twigs"*).

Support'er, n. Qáim yá barqarár rakhnewálá, samhálnu-w, saháo, saháyak, mumidd, muáwin, madadgár, háml, jánibdár.

Supposable (-pōz'abl), a. *Capable of being supposed, imaginable.* Farz kiye jáne ko qábil, qábil i qiyás, qarín i qiyás.

Supposal (-pōz'al), n. Farz k., farzí bát, qiyás (*supposition*), khayál, hisáb, ráe, andáz, dánist (*opinion*)—

Young Fortinbras.

Holding a weak *supposal* of our worth,
Collegued with the dream of his advantage.

Suppose (-pōz'), v. t. *Imagine, admit, take for granted; believe; require to exist or be true, imply.* Qiyás yá khayál k., mánná, farz k., sach jánná, yaqín k.; kisi bát ke wujúd yá haqiqat ko lázim k., (kisi bát par) dalálat karná. n. *Supposition.* Khayál, gumán ("counterfeit supposes blear'd thine eyes").

Supposition (-zish'ōn), n. *The act of supposing; hypothesis, assumption, surmise, conjecture.* Khayál yá farz karná, qiyás bilá subút, qiyási yá khayál bát, farzí bát, farz, gumán, khayál, mafrúz.

Suppositional (-zish' ōn al), a. Jis kí biná khayál par ho (*based on supposition*), khayál, farz, qiyási, mafrúz (*conjectural, supposed*).

Supposititious (-zī tish' ūs), a. *Fraudulently substituted, spurious.* Fareb se bajáe haqíqí shai ko pesh kiyá huá, bānāwāfi, jhūthá, taqlídí, farz.

Suppository (-pōz'i-), n. Lolá, sháfiá, cacao ko raugan kí battí yá gollí (jo maqqad ko andar rakhi játi hai).

Suppress', v. t. *Put down, subdue, quell; restrain, check, repress, stifle, stop; not to disclose or reveal, keep back from publication, prohibit the publication of.* Zer k., biṭhā d., faro k., maglúb k.; rokná, zabt k., dabáná, band karná; na khoíná, zāhir na karná, zāhir na hone d., dabá rakhná, dabá d., shái hone na d.

Suppression (-prēsh'ōn), n. Zer k., zer ho j., dabáná, dab j., faro k., yá ho jáná; zabt, inzibát; chhipáná, ikhtá; band ho j., ruk j., habs (*as in, habs-ul-baul-suppression of urine*).

Suppressive (-prēs'iv), a. Zer yá faro karnewálá, dabānu-w.; chhipānu-w., -parda-posh, sātir (*concealing*).

Sup'urate, v. i. *Generate pus.* Phoro -wagaira men pib parná, pibiyáná, pakná.

Sup'purative, a. Jis men pib parne yá jis ke pak jáne ká ihtimál ho; pakānewálá, munzij.

Sū'prā—. Ūpar, ágo, baṭd, aláwa.

Sūprälāpsā'rian, n. Is tālim ká muta-qid kí Ādam ne hasb i mashfiyat i izidí gundāh kiyá.

Supramūn'dāne, a. Kura i arz, yá is dunyá, se balá; ásmání, falakí (*celestial*).

Sūprēm'acy (-a sī), n. *Supreme or highest authority, predominance, ascendancy.* Sab se bará, aqlá yá bādshāhí ikhtiyár, qluvv, sadárat, sarwarí.

Sūprāme', a. *The highest in authority; the highest or greatest, the utmost.* Ikhtiyár men sab se bará; aqlá, aulá, sadr, sab se bará, gáyat darjo ká. *The Supreme.*—Khudāe-tā'álá.

Sūradaddition, n. *Surname.* Takhallus, laqab.

Sā'raf, a. Pinḍlí (*the calf of the leg*) ká, pinḍlí ke mutaqalliq.

Surance (shoor'ans), n. *Assurance.* Yaqín, itmínán.

Sūrcease (ser sēs'), n. *Sessation, end.* Inqitá yá maugúf, itmám, khátima, ant. v. i. Band yá maugúf ho jáná. v. t. Khatm yá tamám kar d.

Surchārge' (ser-), v. t. *Overload, overburden.* Munásib se ziyáda ládná yá bharná. n. *An excessive load or burden.* Bahut ziyáda lád, bojh yá bár.

Sūrcingle (ser'singl), n. *Girth.* Bálátang, kotalkash, tang.

Surcoat, (ser'-), n. *A long coat worn over the armour; an overcoat.* Lambá jáma jo zira bahkar ke upar pahná jétá thá; bārání; qabá.

Surd (serd), n. Ādad i gairnāliq, asamm.

Sure (shōōr), a. *Quite confident, certain, fully persuaded; infallible, to be depended on, trustworthy; firm, stable, safe, secure; wedded.* Bilkull mutawaqqā, nis-sandoh, nischai, mutayaqqin, beshubha; achūk, nákhata, hukmí, hukm-andáz, qábil i itibár, sachchá—"The testimony of the Lord is sure, making wise the simple."
mutabar—

These promises are fair, the parties sure,
And our induction full of prosperous hope.

lázawál, mahfúz, salámat, bekhatar, māmún, beandesha—

The lords at Pomfret, when they rode from London,
Were jocund, and supposed their state was sure.

mustaqirr, mustaqill—

The truth is, she and I, long since contracted,
Are now so sure that nothing can dissolve us.

mankúh, byáhá, byáhtá, mansúb—

You and you are sure together,
As the winter to foul weather.

ad. *Certainly*. Bilá shubha, zarúr,
láraib, albatta, fil-wáqi—

'Tis pleasant, sure, to see one's name in print;
A book's a book, although there's nothing
in 't.

To be sure—beshakk, bilá shubha, zarúr.
Make sure (of)—kisi kí nisbat itminán kar lená.
He is a sure card—us par púra itibár hai.
Sure or certain as a gun—beshakk, bilá khatá
yá shubha, lákalám, láraib—

Who thought he'd won
The field as certain as a gun.

Sure-footed, a. *That does not stumble*. Jo thokarnahin letá, sábit-qadam,
pakke páon ká.

Sure'ly, ad. *Undoubtedly, certainly, infallibly; securely*. Bilá shubha, yaqín,
nah, beshakk, láraib, lákalám, bekbatá;
bekhatar, salámatí se.

Sure'ty, n. *Certainty; security, bail, hostage; confirmation*. Nischai, yaqín,
tahqiq; khatir-jamái, itminán, zamá-
nat, zámín, kafíl, yargamál; tasdiq,
táid.

Surf (serf), n. *The swell of the sea which breaks upon the shore*. Samundar ká
ubháar yá halorá jo sáhil par á túttá hai,
latma i bahr.

Surface (ser'fās), n. *The upper face, the outside; outward appearance; superficies*. Ūpar ká rukh, báhari tarf,
satah, rú (as in, rúe-zamín), takhta, sar
(as in, sar i áb); záhira súrat, záhir,
berúni báteg—

Look beneath the surface; let not the
several quality of a thing nor its worth escape
thee.

ūpar kí satah, wusāat.

Sur'feit (-fit), n. *Excess in eating and drinking; a gluttonous meal; oppression caused by excess in eating and drinking; disgust caused by excess, satiety*. Kháne pine men ziyádatí, bisiyár-khorí;
taám i akkál; bahut kháne pine kí
aphráí, ajíran, agháí; bahut serí kí
karáhat, jí yá munh phir jáná. v. i.
Bahut kháná, bisiyár-khorí k.; itná
kháná kí jí phir jáe yá karáhat paidá
ho; is qadr shish karná kí nafrat paidá
ho. v. t. Is qadr khilá dená kí aph-
ráí yá karáhat ho jáe, aghá yá chhaká
dená, náko-nák bharná, munh phiráná
(to cloy), azhadd ser k.

If music be the food of love, play on;
Give me excess of it, that, *surfeiting*,
The appetite may sicken, and so die.

Sur'feiter, n. *A glutton, a reveller*.
Bisiyár-khor; bará aiyásh.

Surf'y, a. *Samundar ká halorá jaisá jo sáhil par túttá ho; jis par samundar ká halorá bahut túttá ho; mutalátim*.

Surge (serj), n. *A large wave*. Barí
mauj yá lahr, hilorá yá tarang. v. i.
Swell; rise high and roll. Ubharná;
ūchhá umaḍná aur lahar márná, mauj-
zan yá mawwáj h.

Sur'gent, a. *Rising, swelling*. Charh-
tá, táli, ubhartá, umadta, mauj-khez.

Surgeon (ser' jūn), n. *Dastí muálíj, jarráh yá tabib i jarráhi*.

Sur'geoncy (-sl), n. Ūhda yá pesha i
jarráhi.

Sur'gery (-jer i), n. *Dastí muálaje, yam jarráhi, ká hunar; tabábat i jar-
ráhi, jarráhi; jarráh-khána*.

Sur'glal, a. *Jarráh yá jarráhi ká, mutaallíj i jarráhi, jarráhi*.

Sur'gy, a. *Billowy; swelling*. Mauj-
khez, mawwáj, mauj-zan, lahr-chál,
lahrátá; tugyáni par, umandta.

Surly (ser' li), a. *Morose, crabbed, sullen, cross and rude, churlish; rough, tempestuous*. Tursh-mizáj, bad-kho,
tund-kho, karakht, durusht, bad-mi-
záj aur gustákh, ujaḍḍ, akkhar; tund,
andhi-páni ká, tufáni.

Surmise (ser miz'), n. *A conjecture; a suspicion*. Zann, gumán, khayál,
qiyás, anumán; shubha, shakk. v. t.
Imagine (with little or no ground to go upon), suppose, conjecture: infer (on slight grounds); suspect. (Bilá wajih,
yá bilá wajih i káfi) khayál k., qiyásan
kahná, gumán k., sochná; atkal andáza
yá anumán k.; (bilá wujúh i káfi) istim-
bát yá istikhraj k., bát nikálné; shakk
karná.

Surmount (ser-), v. t. *Rise above; surpass; overcome, conquer*. Kisi se
baland honá; kisi se ba'id honá ("what
surmounts the reach of human sense"),
bartar yá ziyáda h., sabqat rakhná
("This Hector far surmounted Hanni-
bal")—

Ross. Your presence makes us rich, most
noble lord.

Wills. And far surmounts our labour to attain
it.

(kisi mushkil par) gálib áná yá (use) zer
yá sar karná. v. i. Auron par faug
rakhná, íaq honá ("Be think thee on
her virtues that surmount").

Surmount'able, a. *Capable of being overcome, superable.* Jis par gálib á sakto hain, zer yá sar honewálá.

Surname (ser'-), n. *Khándání nám, padvi, takhallus (agnomen).* v. t. Kisi ko khándání nám dená, yá us nám se buláná; takhallus yá laqab dená.

Surpass'ing, a. *Exceeding others.* Bahut bartar, afzaltar, fáiq darje ká.

Surplice (ser' plis), n. *Pádrion ki ábá.*

Sur'plús, n. *Excess; the amount left in a treasury after ordinary requirements have been met.* Beshi, taufir; fázil rupaya jo khazáne men bad má-máli ikhráját ko bach rahe.

Sur'plúságe, n. *Surplus.* Beshi, taufir, bachat, fázil.

Surprisal (ser priz' al), n. *Surprise.* Nágahání hamla yá ámad, hairání jo (kisi ke) nágahání hamle yá ámad se hotí hai.

Surprise (-priz'), n. *Nágahání hamla yá ámad; nágahání hamle yá ámad ki hairání; hairat, achambhá.* v. t. *Come, or fall upon, unexpectedly; take unawares; strike with wonder, astonishment or confusion; confound, bewilder; betray or lead (a person) unexpectedly; capture, take captive.* Nágáh á parná, achának hamla k.; yakayak yá bekhábar lená; achambhe, hairat yá ghabráhat men dálná; hak-ká-bakká kar d., ghabrá d., mutahaiyir yá hawáss-bákhta kar d.; achának, yá bekhayáli men (kisi se) kuchh karwá lená; pukarná, usir karná, giriftár k ("The prisoners which he in this adventure hath surprised")—

Why, Buckingham, is the traitor Cade surprised?

Or is he but retired to make him strong?

He was surprised into a confession—usse bekhayáli men íqbál kará liyá: usne bekhayáli men íqbál kar diyá. He was surprised into an indiscretion—usse nágáh, yá bekhayáli men, ek nádání ho gai.

Surprising (-priz'-), a. *Causing surprise, wonderful, extraordinary.* Hairat paidá karnewálá, hairat-angoz, achambhe yá tājajub ká, mutājjib, ajīb, anúghá, anokhá.

Sur'rein (ser rán), v. t. *Exhaust by overriding, overwork.* Azhadd sawári yá kám leke thaká márná, farsúda karná—

Can sodden water,

A drench for surrein'd jades, their barley brob,

Devoot their cold blood to such valliant heat?

Surrender (ser rēn'-), v. t. *Deliver up (on compulsion or demand); give up, yield, resign.* Hawále k (majbūr kiye jáne yá matlúb hone par), qabza de d., háth se de d., chhor dená, (apne taín, masalan, gam, áish, wagaira ko) supurd yá hawále k., saunp d., apne taín maglúb hone dená. n. Hawálagi, supurdi, tafwiz, dast-bardári, tark.

Surrep'tion (-shōn), n. *Khufiya yá nájáiz taur se hásil k.*

Surreptitious (-tish' ūs), a. *Done by stealth, or without proper authority; introduced fraudulently: stealthily, clandestine, foisted in.* Chorí se, yá bilá majáz i káfi, kiya huá; farab se darj kiya huá; chorí ká, khufiya, maḥfi, poshida, tagallabí.

Surrogate (ser' ro-), n. *A deputy, a delegate; an ecclesiastical judge's deputy who grants marriage licenses.* Náib, wakíl, íwazí; kalisiyái qázi ká náib jo nikáh ke ijázatnáme detá hai.

Surround', v. t. *Enclose on all sides, be all around, encircle, environ, encompass, invest, hem in.* Har taraf gherná, cháro taraf honá, gherná, iháta k., gird halqa bándhná, malfúf k., nargá karná, chhekná, hisár k., muhásara karná, gher lená.

Surround'ing, a. *Lying around a place or thing, encircling.* Jo kisi jagah yá chiz ke changird ho, nawáhi, qurb o jawár yá girdnawáh ká, cháro taraf ká, muhit, muhásir. n. *An encompassing; pl. attendant circumstances or conditions; environments.* Gherá dálná, inhisár, gherná; pl. kawáif yá hálát i maujúda; gird-pesh, hawáif, gird-nawáh, nawáhi, jawár, ahráf.

Sur'seancē (-se āns), n. *Peace.* Amn, khairiyat, áśáish.

Surtāx (ser'-), n. *An extra tax.* Zāid mahsúl.

Surtout (ser too'), n. *An overcoat, a frock-coat.* Mamúli kapron ko úpar pahinne ki kurtí, bará coat, lamba dāman ká coat.

Surveillance (ser vāl' yans), n. *Oversight, supervision; watch.* Nigarán, nigahbání; hifázat, hirsát.

Survell'ant (-yant), n. *A supervisor; a spy; a watch.* Nigarán; bhediya, goinda, jásus; nigahbán, chaukidár, pahredár, gárad. a. *Supervising; watchful.* Nigarán; chaukas, khabardár.

Survey (ser vā'), v. t. *To view (as from a high place); regard narrowly, scrutinize; see; examine, with reference*

to condition, situation or value; ascertain the form, extent and natural features of, by means of scientific measurements. Nigáh k (jaise kisi baland maqám se), nazar k; jáneh yá gaur k nígh se dekhná; dekhná—

But the Norweyan laid surveying vantage
Began a fresh assault.

hálat yá mauqá dekhná yá qímat jánehná, kútná yá andáza k.; ilmi paimáish ke zarié shakl, raqba aur súrat i tabáí daryáft karná. n. Nigáh, nazar, nazar-andázi, muláhaza; jáneh yá gaur k nígh; jáneh, kút, andáza; ilmi paimáish, masáhat.

Survey'or (-er), n. An overseer, an inspector; one who measures land; a gauger. Nigarán, nigahbán, muhtamim; paimáish-kuninda, massáh; pípon kí sharáb o dígar mazráf ká andáza karnewálá.

Surviv'al (ser-), a. Kisi ke bád jítá yá qáim rahná, pas-mándagi.

Survive', v. t. Outlive, outlast, live longer than. Kisi ke bád jítá yá qáim rahná, kisi se ziyáda jánbar honá. v. i. Remain alive. Jítá rahná, jánbar honá.

Surviv'ing, a. Yet living. Ab tak zinda, pas-mánda.

Surviv'or (-er), n. One who outlives another. Wuh jo kisi ko bád zinda rahtá hai, pas-mánda.

Susceptibil'ity (sūs sep-), n. Asar-pazíri, taakbkhuz (impressibility), qábiliyat i íhsás, zíl-hissi, zúd-hissi, ná-zukdíl, ná-zuk-dimági (sensitivity), hamfiyat, gairat.

Suscépt'ible, a. Asar-pazír, ákhiz, mutahammil; zúd-hiss, ná-zuk (a susceptible heart); muláim, kachchá, dard-mand (tender), ná-mutahammil, gairat-mand (sensitive).

Suspect', v. t. To imagine, suppose or surmise; doubt, mistrust; imagine to be guilty. Khayál yá gumán k., yá atká'ie kahná, kí fulán bát hai; kisi bát par shakk láhá, kisi amr ko mush-tabahí yá náqábil i yaqín samajhná, mashkúk khayál k.; (kisi ko kisi bure fál ká) murtakib farz karná. v. i. To be suspicious. Bád-zaun, bád-gumán yá shakkáwar honá, shakk láná. a. Suspected; suspicious. Mushtabah; ishtibáh paidá karne-w, náqábil i ítibár. n. An object of suspicion, a suspected person; suspicion. Mushtabah amr yá shakhs—

It is good that the novelty, though it be not rejected, yet be held for a suspect.

In Italy they hold it a little suspect in pope, when they have often in their mouth padre commune.

ishtibáh, shakk—

My lord, you do me shameful injury,
Falsely to draw me in these vile suspects.

Suspect'ed, a. Distrusted, doubted. Jis ká ítibár nahín, jo námutabar samjhá gayá, mushtabah, mashkúk.

Suspend', v. t. Hang; stay or hold back for a time; interrupt; debar for a time from the exercise of a function or the enjoyment of a privilege; cause to cease for a time from operation. Latkáná, mullag rakhná, áwezán k.; kuchh ársó tak rok rakhná, multawí rakhná, muallag r.; mauqúf r (kuchh der tak); mpattal k., yá baráe chando (hukm yá qánún ká) amal multawí karná. v. i. Band, mpattal yá mauqúf ho j., amánatdárón ko rupaya dene se rah j., diwálá nikálná, chand roz tak rupaya na dená.

Suspend payment—Kuchh roz tak (bank se) kisi ko rupaya na dená; diwálá nikálná. Suspended animation—tantul i háját.

Suspend'ers, n. Braces. Gális yá gailis (patlún ká).

Suspense (-pens'), a. Muallag. n. Muallag rahne kí hálat, hálat i íráf: khauf-ríj, ummed o bím, dubdhá, tazabzub, chint-ásrá, intizár, hais-bais (a state of uncertainty; indecision); áram, bisráam, tawaqquf (a pause).

Suspension (-shön), n. Latkáná, muallag rakhná, rok rakhná; latká, ruká yá muallag rahná, áwezán rahná; tawáq, tātātul, muattal, tawaqquf, iltiwá, tātātul i amal, chand-roza mauqúf, iltiwá i adáegí.

Suspension, a. Tending to suspend, causing interruption; doubtful. Multawí karnewálá, tawaqquf qálnewálá, mupáriz; shakkí, muzabzah.

Suspension, a. Suspending; suspended. Latkánewálá; latká huá, muallag. n. Fota sambháne kí thailí.

Suspicion (-pish'ön), n. Shakk, shubha, zaun, andesha, tashakkuk, sandeh, waswas, khatká, dubdhá, andeshamandí—

Suspicion sleeps
At wisdom's gate, and to simplicity
Resigns her charge, while goodness thinks
no ill
Where no ill seems.

khaffí daijá, ishára (slight degree, hint).

Suspicious (-pish' ūs), a. *Pronc to suspect, entertaining suspicion, jealous, mistrustful; doubtful, questionable.* Shubha kī tarī māil, shakk lānewālā, shakkī, bharmi, bad-gumān, bad-zann; mushtabāh, shakk paidā karnewālā, andeshanāk, mashkūk.

Sūspirā'tion, h. *Fetching a long and deep breath, a deep respiration; a sigh.* Lambī gahrī sāns bharnā, lambī gahrī sāns, dam lenā (breathing); āh.

Suspire', v. i. Lambī gahrī sāns lonī; āh bharnā; dam yā sāns lonā, paidā ho ke dam lenā—

For since the birth of Cain, the first male child,
To him that did but yesterday *suspire*
There was not such a gracious creature born.

Sustain (-tān'), v. i. *Keep from falling, support, bear, uphold; maintain, subsist; keep alive, nourish; bear up under; suffer, undergo; establish, prove; continue, carry on; admit as lawful, allow, confirm (as a claim).* Girne na denā, samhālūā, qāim rakhnā, banāc r., uṭhānā, thāmānā; khilānā-pilānā, peṭ bharnā; jītā rakhnā, parwarish k., pālā; bardāshī kar lenā, jhel lenā; uṭhānā (sustain a loss), mutahammil h.; sābit k., qāim k. (masalan, dewā, ilzām); jāri rakhnā, pairawī kartē jānā; jāiz rakhnā, manzūr k. (dawe kī) digrī d., barqarār yā bahāl rakhnā. n. *Support.* Sahārā, āsrā, samhālnewālā.

Sustain'able, a. Jo qāim yā sābit kiya jā saktā hai, qābil ī subūt, subūt ko pahunchnewālā.

Sustained (-tānd'), a. *Kept up to one pitch, continued, uniform.*

Sustenance (-ti nans), n. *Support, maintenance, subsistence; food, provisions.* Sahārā, jīwikā, ādhār, azūqa, gīzā, parwarish; khānā, khurāk, khāne-pīne kī chīzen, rasad.

Sūstentā'tion (-shōn), n. *Sambhālne; samhlā rahnā; sahārā, jīwikā, azūqa, parwarish, guzārā yā guzārān (support, maintenance; "means of life and sustentation").*

Sustentā'tive, a. *Sambhālne, qāim rakhne yā taqwiyat denewālā; tāidi (corroborative).*

Sūsurrā'tion, n. *Whispering, a soft murmur.* Phusphusānā, chhalchhalānā, sansanānā, sarsarāhaṭ (rustling).

Sūsār'rās, n. *A whisper; a soft murmur, rustle.* Kānā-phūstī, khusarphusar; dhīmī chhalchhalāhaṭ yā sarsarāhaṭ, sursurī.

Sāt'ler, n. *A camp-hawker, or one who follows an army and sells provisions, liquors and the like.* Lashkari dast-farosh, yaṇī, wuh jo muhimmm men lashkar kē pairau rah kar khāne pīne kī chīzen sipāhiyon ke hāth bechtā hai.

Suttle (sūt'l), v. i. Muhimm men lashkar ke hamrah rah kar khāne pīne kī chīzen bechnā.

Sū'ture, n. *Sinā; siwan, silāi yā silāi kī dhārī, jor yā jor kā khatt (seam, line of union).*

Sū'zērāin, n. *A feudal lord, a lord paramount.* Aqā jisse zamīn kāsht ke liye jāngī khidmat kī shart par milā kartī thī; makhdūm ī wālā, wālī ī wālā, mahipat, āqā ī muqaddam.

Swab (swōb), v. t. *Wipe with a mop after washing.* Dhone ke bad sāfī se ponchhnā. n. Farsh ponchhne kī sāfī; marīz kī zabān, yā bandūq kā peṭ sāf karne kā islanj; afsar ke shāno kā jhabbā.

Swabber (swōb'er), n. Farrāsh, farsh sāf karne-w; jāngī jahāz kī sāfāī kā afsar.

Swad (swōd), n. *A pod; a clown.* Chhīmī, phalī; dihqānī, ganwār, dihātī, dhaggā.

Swaddle (swōd'l), n. *Lapetne kā kaprā.* v. t. *Wrap closely, swathe.* Kac ko lapetnā, patṭī lapetnā.

Swaddling band, cloth or clout—nu-zūda bachehe ko lapetne kā kaprā—

That great baby you see there is not yet out of his swaddling-clouts.

Swāg, v. i. *Hang loosely and heavily, swing, sway; sink down.* Dhūle aur bhārī taur se laṭaknā, jhūlnā, jhūmnā; laṭak parnā. n. Jhūlnā, jhūmnā; chorī kā māl.

Swag'-bellied (-bōl līd), a. *Jis kī tōnd apne bojh se laṭkī hui ho, tondail, sūar-peṭā—*

Your Dane, your German, and your swag-bellied Hollander—Drink, ho!—are nothing to your English.

Swagger (swāg'er), v. i. *Walk in a pompous manner; boast noisily, bluster.* Jhūmte-jhūmte chalnā, thāt yā takabbur se chalnā; dīng mārā, shekhī mārā, lāf-zanī karnā. n. Laṭak-maṭak, laṭak-chāl, mutakabbirāna chāl, tabakhtur, cham o kham; lāfzanī, lāf-guzāf.

Swaggerer (swāg'er er), n. *Ainthe-khān, akarbāz; lāf-zan, khud-farosh, shekhibāz.*

Swain (swān), n. *A young rustic; a country gallant; a lover.* Nau-jawān dihqānī; dihqānī chhailā yā bānkā; āshiq, piyā, pritam, sajjan yā sajan.

Swallow swōl' ō), 1. n. Abābīl. 2. Nigalnā; halq, galā; khurindagi, haukā, peṭ; ghūṅṭ, chullū. 3. v. t. Nigalnā, nigal j., khā j., pī j., dhakosnā; garq k.; sarf k., lagā rakhnā (*take up, occupy*); gaṇwānā, talaf yā zāi k., bāqī na rakhnā, urā d (*consume, exhaust*); bardāsh t k., gam khānā (*bear patiently*); sab apnā kar lenā, sab samet lenā (*appropriate, engross*); pher lenā, palāṭnā, bāz khainchnā, (kisi bāt se) munharif h. yā tauba k (*retract, recant*); bilā tahqīq yaqn yā bāwar karnā; bil-yaqn, bechūn o chirā, sach mānnā. v. i. Kōi chiz nigalnā yā halq se utārnā (*He cannot swallow—wuh kōi chiz nigal nahīn saktā: kōi chiz uske halq se utartī nahīn*).

Swallow-tail (swōl'ō-tāl), n. Ek qism kā bed; ek qism kī titlī; ek qism kī kurtī (*coat*); tīr (*arrow*).

Swamp (swōmp), n. *A marshy ground, marsh, fen, bog.* Daldal, dābar, pānk, dhasan, jhābar. v. t. *Sunk into a swamp; plunge into inextricable difficulties, overwhelm, ruin; whelm.* Daldal men garq karnā; lāhall mushkilāt men dāl denā, dabā mārṇā, zer k., tabāh k.; pānī bhar d., pānī bhar ke qubā denā. v. i. Daldal men garq ho jānā yā phāns j.; lāhall mushkilāt men muṭṭalā h.; barbād yā tabāh ho jānā; pānī bhar ke qub jānā.

Swamp'y, a. *Nasheb aur daldali (low and marshy), dābar jaisā, jhābrā.*

Swan (swōn), n. Ek nādir qism kā hans yā rāj-hans. Naql hai kī yeh parind marte waqt barī khush-ilhānī se gātā hai—

Were I a nightingale, I would act the part of a nightingale, were I a swan the part of a swan.

Sweet swan of Arcen — Mahiku-sh-shusarā Shakespear. The Mantuan swan—shār Virgil jo shahr i Mantua men paidā huā—

Ages elapsed ere Homer's lamp appear'd,
And ages ere the Mantuan swan was heard.

Swankie } (swānk' ī), n. *An active,*
Swanky } *clever young man.* Chust, hoshyār nau-jawān.

Swap (swōp), v. t. Mār ke girā denā; muṭṭalā karnā. v. i. Utārnā; daut parnā, jhapāṭnā; hawā men par mārṇā. n. Zad, zarb (*a stroke*); adlā-badlī, muṭṭalā (*an exchange*).

Sward, n. *The grassy surface of land, turf.* Zamin kī ghāsdār satah, sabzazār, margzār, dub-chaurā.

Swārf, v. i. *Grow languid; faint.* Sust yā muzmahil ho j.; zuf mālūm k., gash khānā.

Swarm, v. i. 1. *Collect or appear in multitudes; depart from a hive in a body; to be thronged or crowded.* Hujūm bāndh ke nikalnā, hujūm yā izdihām k., bahut kasrat se jamā h.; tamām ikāṭhe ho ke chhatte se nikal jānā; bharā honā. 2. *Bāzuon aur tāngon se āgosh kar ke charhnā.* n. Makhhiyāl, yaṇi, shahd kī makhhiyon kā jhund, hujūm, izdihām, dal, dal-bādal.

Swart, a. *Swarthy, dark, of a dark complexion.* Sānolā, siyāhī-māl, siyāh-fām.

Swarth, 1. a. *Swart.* Siyāh-fām. 2. n. *Green-sward; short grass; swath.* Sabzazār; chhoṭī ghās; bare hansiyē kī lapet ("by great swarths"—ek dam bahutṣā, bisiyār)—

An affectioned ass that cons state without book and utters it by great swarths.

Swarth'y, a. *Of a dark complexion.* Sānolā, siyāh-fām.

Swash (swōsh), n. *A splash of water; liquid refuse or filth.* Pānī kā chhapākā; gandā pānī, raqīq galāzat. v. i. *To splash or dash; to bluster, swagger.* Chhapaknā, chhapak chhapak ke chalnā, ṭakrānā; lāfzanī k., shekhi mārṇā.

Swash'buckler, n. *A boastful fellow, a bully.* Lāfzan, shekhibāz, kallazan, akarbāz, ainthe-khān, dangal, harmushṭā.

Swash'er, n. *A swashbuckler.* Lāfzan, akarbāz, sher i qālin—

As young as I am, I have observed these swashers.

Swash'ing, a. *Swaggering; dashing; smashing.* Lāfzan, akarbāz; namūdi, bharṭkīlā, raunaqdār—

We'll have a swashing and a martial outside,
As many other mannish cowards have
That do outface it with their semblances.

ohūr karnowālā, shadīd—

Draw, if you be men. Gregory, remember thy swashing blow.

Swath, n. Kaṭī huī fasl yā ghās kī qutār; hansiyē kā lapet; band, dhajī, paṭṭī (*band, fillet*), nau-zāida bachche ko lapeṭne ke kapre (*swaddling clothes: "from our first swath"*).

Swāthe, v. t. Band, paṭṭī yā kapre se lapeṭnā. n. *Bandage, band*. Band, bandhan, paṭṭī, dhajji; dhārī.

Swāthing clothes, n. *Swaddling clothes*. Nau-zāīda bachche ko lapeṭne ke kapre.

Sway (swā), v. t. *Wield; govern, guide; influence; prejudice, bias; move backwards and forwards; hoist*. Chālānā, hāth men rakhnā (sway the sceptre); hukumat k., galba rakhnā, chālānā, sambhālānā, hidāyat k.; (kisi par) apnā asar dālnā, (kisi kā) muhar-rik h.; mutāssib k., (kisi taraf) phernā yā rāgib k., munharif k (turn); āgo pīchhe hilānā, dūlānā; uṭhānā, char-hānā. v. i. *Incline; swing backwards and forwards or side to side; rule, govern*. Jhuknā, māīl honā—

He seems indifferent,

Or rather *swaying* more upon our part.

dolnā, jhūmnā; hukumat k., sāṭanat chālānā, bādshāhat karnā.

Sway on—march (swingingly) on—(jhūmte hue) qadam k. yā bārhā—Let us sway on and face them in the field.

n. *A swaying motion, sweep (of a weapon); influence; rule, dominion, authority, control; force, might; preponderance, scale (as in, turn the scale); equable revolution, balanced order*. Pher, daur, pahunch, ghumāo, jhapet, lapeṭ; asar—

Mightier far

Than strength of nerve or sinew, or the *sway*

Of magic potent over sun and star.

tāsr, dil-nashīnī—

Truth from his lips prevail'd with double *sway*,
And fools who came to scoff, remain'd to pray.

ṣmāl, hukmrānī, farmān-rawāī, ikhti-yār, hukumat—

When vice prevails and impious men bear *sway*,

zor, galba—

Regardless of the sweeping whirlwind's *sway*,

That hush'd in grim repose expects his evening prey.

ek taraf jhukāo, palle kā pher, galba ("turn the sway of battle"), yak-ṣān gardish, mauzūn nazm o na-ṣāq—

Are not you moved, when all the *sway* of earth

Shakes like a thing unfirm?

This sway of motion—this bias of motion—harakat yā chāl ko rāh i rāst se ek taraf pher-nawālā zor, māīlān i garaz—

Till this advantage, this vile-drawing bias,
This sway of motion, this commodity,
Makes it take head from all indifference.

Sway'-backed (-bākt), a. Jis kī pīṭh jhukī yā dābl hūī ho, khamīda-pusht.

Swayed (swād), a. *Sway-backed, bent and hollow*. Khamīda-pusht, khamdār aur khokhlā ("swayed in the back and shoulder-shotten").

Sweal (swēl), 1. v. i. *Melt and run down*. Tighal kar bahnā. 2. v. t. *To singe*. Jhulas denā.

Swear (swār), v. i. Khudā yā aur kisi wujūd-ko shāhid mān kar kuchh kahānā—

O, *swear* not by the moon, the inconstant moon,
That monthly changes in her circled orb.

qasam khānā; Khudā kā nām beśāīda lenā, bendabī se "lillāh" "billāh" karnā (*utter profane oaths*); halfan wādā karnā (*promise upon oath*); halfan mu-zhir honā yā shahādāt denā (*declare, or give evidence, on oath*); saugand khānā, half lonā, gangā-jālī yā qurān wagaira uṭhānā. v. t. Qasam khā kar (kuchh) kahānā yā karnā; (kisi ko) qasam yā half dilānā, (kisi se gangājālī, wagaira, uṭhānā; Khudā yā deotā kī qasam khānā—

Learn. Now, by Apollo—

Kent. Now, by Apollo, king,
Thou *swear'st* thy gods in vain.

Swear by—kisi kī qasam khānā; kisi par kāmīl itibār rakhnā. *Swear in*—half dekar ṡhde par babāl karnā. *Swear off*—qasam khā kar chhor denā, (kisi bāt se) qatān tanba karnā. *Swear to*—halfan (kisi bāt ke sach hono kā) izhār karnā—

Oddā hīfō! must one *swear* to the truth of a song?

"*Swear a prayer or two*"—bendabī se "lillāh" "billāh" kar ke ek do salāt paṭh-nā—

He starts and wakes,
And being thus frightened *swears a prayer or two*.

Swear over—"over swear," "swear down;" "swear his thought over"—disabuse him by swearing—(āsmān ke ek ek sitārē kī) qasam khā kar uske burā kṡhayāl ko dūr karo—

Swear his thought over
By each particular star in heaven, and
By all their influences—

Swear'er, n. Qasam khānewālā, saugandkhor, beśāide "lillāh" "billāh" karne-w, beśādābī se Khudā kā nām leno-w.

Sweat (swōt), v. i. *Perspire; exude moisture; work hard, drudge.* Pasīnā yā araq lānā, pasīnā pasīnā honā, (kisi ko) pasīnā ānā yā nikalnā; pasījnā; sakht mihnāt k., mashaqqat k., lahu pānī k.—

Thou art not for the fashion of these times,
Where none will sweat but for promotion.

v. t. Aisi tadbīr karnā kī (kisi ko) pasīnā āwe; masāmāt ke zariē khārij karnā; (kisi se) jabran lenā, aīnṭh lenā; (sikke se) kuchh chāndī yā sonā utār lenā. n. Pasīnā, araq; pasīnā lānā, araq-āwarī, sakht mihnāt, mashaqqat. p., and p.p. *sweated*: barī mihnāt yā jāpīshānī kī ("when service sweat for duty": jab mulāzīm mahz farz ke khayāl se jān-fishānī karto the).

Sweat-box—hawālāt. In the sweat of one's face, with the sweat of one's brows—barī mihnāt yā mashaqqat se, araq-rerī se, lahu pānī kar ke.

Sweat'er, n. Araq-āwar; araq-āwar, yā pasīnā lānewālī, dāwā; ek qisīm kī ūmī kurtā jo kasrat karte waqt pahānā jātā hai; mazdūron, kamaron se, kam ujrat par kām lenewālā.

Sweat'y, n. Pasīno se nam yā tar; pasīne kā, pasīnā jāisā; araq-āwar; mashaqqat-talab.

Swede (sweed), n. *Sweden* kā bā-shinda, ahlī *Sweden*.

Sweep, v. t. Kisi jagah jhārū d., buhārānā; buhār lenā; uṭhā le j., bahā yā urā le j., sāl kar d (kisi par) safāl kā bāth pher d., le jānā yā halāk k., nest o nābūd k.; chāro taraf phernā yā dā-rānā (ānkh, nigūh, dūrbīn); kisi jagah par se ghisāṭe yā zāmīn se lagto hue jānā (jaise koi lambā pairāhan); jhulāte hue, yā shān se, le jānā; kisi chīz par chālānā, phernā yā ghasṭ le j (mas. daryā kī fah par jāī); kisi chīz par lambā yā lapet kā hāth phernā—

Wako into voice each silent string,
And sweep the sounding lyre.

v. i. Jhārū d., buhārānā; tozī se guzar yā nikāl j.; hāwī taur se shītāb guzarnā, nāzīr honā yā mulāhaza k (*range rapidly and comprehensively*); tor (yani zor) se bahānā (*flow with swiftness*); shān se nikāl, guzar yā parwāz kar j (*pass with splendour*). n. *The act of sweeping; a chimney sweeper; the compass of anything flowing; the reach of anything sweeping, brushing along, or wielded*

with a circular motion; a comprehensive survey; turn, curve; range, compass, extent. Jārob-kashī, jhār-buhār; makān kā dūd-kash sāl karnowālā; kisi rawān chīz (masalan sailāb) kā daur, phailāo yā pahunch; kisi chīz kī pahunch yā lapet jo buhārī hui yā subuk-ravī se chālī ho, yā hathiyār ke taur par ghumā ke chālāī jāī ho; saiyāl aur dāir o sār nigāh—

That bright genius could take in with a sweep the widest fields of speculation.

ghumāo, mor, pher, bānk; daur, pahunch, lapet, phailāo, tūgyānī.

A sweep of vanity—a sweeping train of idle show (a mask of ladies)—fuzūl butlān kā thāth, thāth kā tamāsha—

Ho-y-day, what a sweep of vanity comes this way!

Sweep'er, n. Jārob-kash, jhārū dene-wālā, khāk-rob, mihtar, halāl-khor, karnās, bhāngī.

Sweep'ing, a. Buhārno-w., khāk-rob, sāl karne-w.; bāro zor se chalne-w., apne sāmne se sab kuchh bahā yā urā le jāne-w., gāratgar—

Youth on the prow, and Pleasure at the helm;
Regardless of the sweeping whirlwind's sway,
That hush'd in grim repose expects his evening prey.

bahnton ko lapet men lone-w., muhit, jāmi, wasī o hāwī (*wide and comprehensive*).

Sweep'ings (-ingz), n. Buhāran, jhāran, khāshāk, kūrā, kūrā-karkat, malbā (*rubbish*).

Sweep'stakes (stāks), n. Tamām inām yā shart ke rupaiyon kī ghurstaur.

Sweep'y, a. Lapet-jhapet kā, hāwī, muhit.

Sweet, a. Mīthā, shīrīn, khush-, sū- (as in, khush-bū, su-gandh), khushbūdār, shīrīn-āwāz yā khush-ilhān, raslā (*a sweet singer*), khush-āhang, khush-nawā, khush-āyand (*melodious*); pyārā, subhānā, pasandīdā, sāonlā-salonā, malh, mohīnī, dīl-rubā (*lovely, amiable, attractive*); tāza (*not stale*), khattā yā bosīdā nahīn (*not sour, rancid, or putrescent*); mīthā, khārī nahīn (*fresh, as water*). n., pl. *Sweetmeats, confectionery; perfume, agreeable odours; things that please.* Mīthāl, shīrīnī, lauziyāt, halwā, murabba, wg.; khush-bū, sugandh, subās; khush-gawār bāten, lazzāt, mūze (*stolen sweets are best*). ad. *Sweetly.* Shīrīnī se.

Sweet herbs—"bāgiche ká masāla," jo khush-bū ko liye khāne men partā hai. *Sweet oil*—zaitūn ká tel. *Sweet pea*—"wīlāyatī maṭar," jis ká phūl khushbūdār hotā hai. *Sweet-potato*—shakargand. *Sweet tooth*—mithāī ká chaug. *To be sweet on*—kisi ko chāhna yā pyār karnā.

Sweet and twenty—bīs mithhe bōse ("come kiss me, sweet and twenty").

Sweet'bread (-brōd), n. *The pancreas.* Lablaba.

Sweet'brīor, n. Ek qism ká gulāb jis kī pattī khushbūdār hotī hai.

Sweeten (swēt'n), v. t. Mithā yā shīrīn k., shakar dālnā; laṣīz yā khush-gawār k., ziyāda margūb k. ("Sorrow's remember'd sweeten present joy"); khushbūdār yā subās k. ("sweeten'd every musk-rose of the dale"); mulāim yā salīm banā d., shīrīn kar d. (sweeten the temper—shīrīn-mizāj banā d.); takhī ko kam karnā, takhī k. (relieve); sāī karnā (kahīn kī fāsid hawā ko); bōsidagi, ālūdagi yā bū bās rafa k.: nuqs rafa kar ke jāyid yā zarkhez kar donā. v. i. Mithā ho jānā.

Sweetener, (swēt'ner), n. Mithā karne-w.; takhī karnē-w., musakkin, faskinbakhsh; takhī kam karne-w.

Sweet'heart (-hārt), n. *A lover or mistress.* Yār, āshnā, sanam, dildār, mahbūba, maṣhūqa.

Sweet'ing, n. Mithā seb; mahbūba, dil-ārām, piyārī ("Trip no further, pretty sweeting").

Sweet'ish, n. Mithā sā, qādre shīrīn.

Sweet'meat (-mōt), n. *A confection.* Mithāī, shīrīnī, lauziyāt (bādām kī mithāī); murabba (fruit preserved with sugar).

Sweet'ness, n. Mithās, halāwat, shīrīnī; khush-bū, mithī mahak, subās (fragrance); khush-nawāī, khush-gawārī, shīrīnī (melody); latāfat, mulāimat, subhāv, malāhat, har-dil-āzīzī (amiability).

Sweet'sōp, n. Sharīfa jāisā ek phal, nonā.

Sweet'suggesting, a. *Sweetly tempting.* Mithī tarah targīb denowālā, rījhāne-w, dil-fareb—

*O sweet suggesting Love, if thou hast sinn'd,
Teach me, thy tempted subject, to excuse it!*

Swell, v. i. *Grow larger, dilate, become inflated; bulge out, protuberate; increase in volume, rise, heave; expand, grow upon the mind or view; increase or grow (in amount); to be bombastic or boastful; to look big, to be puffed*

up (as with pride); to be elated. Phūlnā, sūjānā, uṭhnā, ubharnā, āmās' yā waram karnā, apharnā, bamaknā, muntafakh h.; peṭ nikāl ānā, ubhrā yā niklā h.; barhnā, baland h., umandnā, charhnā, tugyānī yā charhāo par honā (swell into waves—charhāo par ā kar mauj-zan honā)—

*Bo that blind bard who on the Chian strand
By those deep sounds possessed with inward light,
Beheld the Iliad and the Odyssey
Rise to the swelling of the voiceful sen.*

phailnā, khilnā yā shigufta h., nigāh yā khayāl men kushāda hote yā barhte jānā; (tādād men) barh j., yā babut ho j., masalan, sūdī rupaye kī tarah; (gurūr yā gusse se) phūlnā; (ībārat kī tarah) muntafakh yā lafāz h., lafzānī k., mubālīg yā khud-farosh h.; ghamand yā tarang men ānā, umangnā ("Your equal mind yet swells not into state"). v. t. Phūlnā, sūjānā, āmās lānā, uṭhnā, ubharnā, umdānā, tugyānī par lānā, barhnā (increase), baland k. (āwāz ko: raise), ziyāda sāngīn k. (aggravate). n. Phūlnā, uṭhnā; sūjan, āmās, ubhār, gumrā; īrtifā, balandī, farāz; barh yā tugyānī: zor yā matānat (force of style) kī āfzāish; lahr, mauj, tamawwuj (a billow, a surge, an agitation of waves), halorā, hilkorā, relā—

*The swell
Of the long waves that roll in yonder bay.*

bāje kī āwāz kā baland h., baland-nawāz—

*A thousand hearts beat happily; and when
Music arose with its voluptuous swell,
Soft eyes look'd love to eyes which spake
again.*

barā ādmī, amīr kabīr (a great man, a man of rank), bānkā, chhailā, parwāna (a dandy). a. Barā ādmī kā, amīron kā; numāishī, bharkīlā (showy), bānkā, banā-ṭhanā (dandified).

Swell'ing, n. Phūlnā, ubhār, umand, tugyānī, charhāo, barh; sūjan, āmās, gumrā (a protuberance).

Swell'ter, v. i. *To be faint with heat.* Garmī se murchhānā yā betāb ho jānā. v. t. Garmī se betāb karnā; (pasīno kī tarah) nikālnā yā khārīj k.

Swerve, v. i. *To deflect; deviate; incline; waver.* Ek tarī ho j., sīdhā na lagnā; munharīf h., murnā, tajāwuz karnā, rūgardān h., phīr j., bahaknā, berāb honā, jhuknā; ḍagmagānā.

Swift, a. *Fleet, rapid, quick, speedy, ready, prompt; passing away quickly.* Tez, tez-raftār, bād-pā, pawan-chāl,

qadambáz, tez-rau, chañak, phurtílá, chust, shitáb-kár, shitáb, mustajíd, jald, ámadá, taiyár ("swift to hear, slow to speak"); barjasta, házir-jawáb, tez—

By my faith, he is very swift and sententious.

She cannot be so much without true judgment—

Having so swift and excellent a wit As she is prized to have.

chand-roza, nápadár, tez-rau, jald guzar jánewálá—

Swift as a shadow, short as any dream, Brief as the lightning in the oolied night.

ad. *Swiftly*. Tezi se, jaldí yá shitábi se. n. Abábil jaisi ek chiriya.

Swift'ly, ad. Tezi se, jaldí yá shitábi se, tez-raví se, zor se.

Swift'ness, n. *Fleetness, speed, celerity, rapidity, velocity*. Tezi, tez-raví, tarí, tez-raví, tez-parwázi, bádpái, qadambázi, chustí, phurtí.

Swig, v. t. 1. *To swill*. Dhakosná; chupkhná, piná (suck). 2. *Khusiye bándh ko akhta karná*. n. *A long draught*. Lambá yá bará ghunt.

Swill, v. t. *Drink in large draughts, drink greedily; inebriate; wash*. Bare bare ghunt bhar ko piná, hauke se piná; matwálá, mad'hosh yá sarmast karná; dhoná, tar k., mauj-zada k.—

Let the brow o'erwhelm it As fearfully as doth a galled rook O'erhang and jutty his confounded base Swill'd with the wild and wasteful ocean.

v. i. Hauke se sharáb wagaira piná, bahut piná, bisiyár-noshi karná. n. Súar ká patlá kháná; sharáb ko bare bare ghunt, bisiyár-noshi.

Swim, v. i. 1. Páni ko úpar tirná yá utiráná, bhasná (float); aisé málúm honá kí goyá tairtá yá bahá já rahé hai—

One thought of thee puts all the pomp to flight;

Priests, tapers, temples, swim before my sight.

tairná, pairná, shináwarí k.; subuk-raví se rawén honá yá parwáz k (glide smoothly); jal-thai h., garqáb honá, páni bhar aná (to be overflowed), tar ho j., sharbor ho j (to be drenched).

2. *To be giddy or dizzy*. Ghúmná, chakráná, chakkar aná (the head swims—sir ghúmtá hai, chakkar á gayá hai). v. t. Tair yá pair jánis (kisi daryá ko); tairá le jáná (masalan háthi ko daryá pár); páni men dál dená kí ghune'déne

tirno lagen. n. Tairná; subuk-ravání; machhí ká phukná (the air bladder of a fish).

To be in the swim—maro se anqát-basari k.; kisi muámale men shámil yá sharík honá.

Swimmer (swim' er), n. Tairák, pairák, shináwar.

Swimming (swim' ing), a. 1. Tairne-wálá; tairne ko qábil; tairákí; tairne ká; pairáo; páni yá únú se bhará huá, qaddabáti (suffused with tears).

2. Ghúmtá, chakkar men (giddy). n.

1. Tairná; pairákí, shináwarí. 2. *Vertigo, dizziness*. Daurán (i sar), ghumri yá ghumerí, chakkar.

Swimm'ingly, ad. *Smoothly, prosperously*. Ásání se, ba-ásáish, maze se, hasb í dilkhwah, igbálmándí se.

Swin'dle, v. t. *Defraud, cheat*. Chálákí se fareb dená yá þlag lená.

Swind'ler, n. *A cheat*. Þhag, mardum-fareb.

Swine, n. Súar, khúk, khinzir.

Swine'-herd, n. Khúkban, súar charánewálá.

Swing, v. i. *Wave, oscillate; sway; to be carried to and fro while hanging, use a swing; to be hanged*. Dolná, lahráná, jhúmná, gharí ko latkan kí tarah harakat k.; darwáze kí tarah ek taraf se dúsrí taraf ho j.; laták kar idhar udhar mutabarrik h., jhúlá jhúlná; phánsí páná. v. t. Jhuláná, idhar udhar pherná, duláná, pherná, ghumáná, bhápná (whirl, brandish); gabzon par khará k (as a door). n. Duláo, jhuláo, jhúm (the soldier walks with a swing—jhúm ko chalté hai); jhúlé; zor jo jhúme yá jhúle men paidá hoté hai; mailán (tendency); belagámí, bemahér ázádí; púrí ázádí; belagám aish.

Swinge (swinj), v. t. *Beat, castigate, whip; lash*. Pátná, sazá d., kore marná, chábuk lagáná—

Go, fetch them hither: if they deny to come, Swinge me them suddenly forth unto their husbands.

phatkarná.

Swinge' buckler, n. *A roisterer, a bully*. Kalladaráz, láizan, aingthe khán, akarbáz, dangal—

You had not four such swinge-bucklers in all the inn of court.

Swingeing (swinj' ing), a. *Huge*. Bahut bará, ázím.

Swing'le, v. t. Sáfi k (masalan san ko). n. San sáfi karne ká ála.

Swin'ish, a. *Like swine, befitting a swine, gross.* Sūar jaisā, sūar ko lāiq, moṭā, haiwānī, kasīf.

Swipe, n. Zarb jo hāth ghumā kar lagā jātī hai. v. t. Hāth ghumā kar zarb lagānā.

Swip'le, n. Khirman-kob kā koba.

Swirl (swerl), v. i. *Whirl.* Ghūmnā, chakkar khānā, chakrāte yā bhaunrāte chalnā (jaisē daryā). n. *An eddy; a whirling motion.* Bhanwar, gird-āb; chakkar.

Swish, v. t. Ohābuk yā ohharī ko zor se ghumānā kī āwāz ho; chābuk lagānā. n. *Āwāz jo bazor ohābuk chālāne se hotī hai.*

Swiss, n. *Ahl i Switzerland.* a. Mulk i *Switzerland* kā; ahl i S. kā.

Switch (swich), n. *A twig or thin flexible rod.* Tahnī yā patlī lachlī chharī, sanṭī, qamechī; rel kī quinchī. v. t. Sanṭī yā qamechī se mārṇā, (kisi ko) boḍ mārṇā; zor se chālānā; rel kī ek saṛak se dūsrī par le jānā.

Swit'zer, n. *A Swiss; a Swiss guard.* Ahl i *Switzerland*; *Swiss* gārad—

Where are my *Switzers*? Let them guard the door.

Swiv'el, n. Ghūmnawālī kundī; ek qism kī ohhoṭī top.

Swiv'el-eyed (-id), a. *Squint-eyed.* Ahwal-chashm, bhengā.

Swiz'zle, v. t. *To swill.* Bahut pī jānā. n. Sharāb.

Swollen (swōln), a. Phūlā yā sūjā huā; bārḥ yā tūgyānī par āyā huā.

Swom (swūm), v. Tairā, pair gayā.

Swōn, v. i. *To faint.* Qash ā jānā, mārchhā khānā, behosh ho jānā. n. *A fainting fit.* Qashī yā gash.

Swōp, v. t. *Sweep down upon, catch while on the wing; take with a sweep.* Kisi par chhī kī tarah zor se utarnā, urte hue jhapattā mār ke pakar lonā; sab sameṭ yā jhapat lenā. v. t. Bazor āsmān se utarnā, jhapattā mār ke shikār pakarnā. n. Jhapattā.

Swoop'stake, ad. *Indiscriminately.* Bilā imtiyāz, bilā tafriq—

It is writ in your revenge,
That, swoopstake, you will draw both friend
and foe?

Swōrd, n. Talwār, shamsher, teg, saif, kharg; hukūmat yā intiqām kī ālāmat (*the emblem of authority or vengeance*); khūn-rozi (*bloodshed*); larāī, jang o jadal (*war*); jhagrā, fasād, nāilūfāqī

(*dissension*); jangī tāqat, zor i shamsher (*military power*)—

Beneath the rule of men entirely great,
The pen is mightier than the sword.

Sword arm—dahnā bāzū, *Sword bell*—par-talā, *Sword blade*—phal, phalrā, *Sword knot*—zulfi. *Put to the sword*—tah i teg k., qatl karnā.

Sword'er, n. *A swordsman, fencer, gladiator.* Shamsherbāz, pāṭebāz, teg-zan, saiyāf.

Sword'ing, n. Shamsher-zanī, shapā-shap talwār mārṇā.

Sword'man, n. *A swordsman.* Shamsher-bāz, saiyāf ("Like to prove most sinewy swordmen").

Sword'player, n. Talwār kā kartab dikhānowālā, shamsher-zan, talwariyā.

Sword'sman, n. *One who carries a sword; one skilled in the use of the sword.* Talwār-bardār, talwār-band, barq-andāz, talwār se lapnewālā sipāhī; hunar i shamsher-bāzī men fāiq shakhs, shamsher-bāz, saiyāf.

Sword'smanship, n. Shamsher-bāzī kā hunar yā kartab, saiyāfī men dast-qabza.

Swōrn, p. p. Qasm khāyā huā. a. Qasmī, saugandī; pakkā, gārḥ, dharm kā; jānī, jin men bāham sulah nā-mumkin ho (*sworn enemies*).

Sworn out—kisi bāt se qasam khāyā huā, qasam khā ke tark kiyā huā—

I hear your grace hath *sworn out* house-keeping.

Swoon, n. *A swoon.* Qash. v. i. *To swoon.* Qash ā jānā.

'Swounds, int. *God's wounds!* Khudā ke zaḥmon kī qasam, baḥhudā!

Sybarite (sib'a rit), n. *A voluptuary.* Nafs-parast, āiyāsh, rang-rasiyā.

Sybarit'ical, a. *Voluptuous, wanton, luxurious, effeminate.* Nafs-parastī yā āiyāshī kā, rindāna, qish yā takalluf kā, ārām—yā qish-talab, zan-sifat.

Syb'arism (-izm), n. *Voluptuousness, wantonness, luxuriousness, effeminacy.* Nafs-parastī, āiyāshī, rindī, luehpan, qshrat, qish-jash, bhog-bilās, ārām-yā qish-talabī.

Sycamine (sik'a min), } n. Gūlar
Sycamore (sik'a mōr), } yā bargat kī
qism kā ek daraḥt.

Sycé (sis), n. *A groom.* Sāis.

Sycophancy (sik'o fān si), n. *Obsequious flattery.* Gulāmāna khushāmad yā chāplūsī.

Sycophant (sik'o fant), n. *An obsequious flatterer, a flatterer of great men, a parasite.* Kamīni tarah khushmād karnowālā ādmī, bare ādmion ko khu-shāmād se khush karne-w., chāplūs, khushmādi, khushmādi ṭaṭṭū, pācles, tufaili.

Syllāb'icāṭe (sil-), v. t. Talaffuz ko rū se lafz ki tajazzi k.

Syllable (sil' a bl), n. Talaffuz yā tahajji kā ok-rukn, juz i lafz.

Syllabus (sil' a bus), n. *A brief statement of the heads of a discourse; an abstract.* Kisī mazmūn ki khāss bāton kā intikhāb; khulāsa.

Syllogism (sil' o jizm), n. *The logical form of an argument.* Dalīl ki mantiqī shakl, qaziya, qiyās.

Syllogistic (sil' o jis'tik), a. Mutaalliq i qaziya yā qiyās i mantiqī, mantiqī qaziye kā, mantiqī shakl kā.

Sylph (silf), n. *A fairy; a slender graceful woman.* Parl, apchharā; nā-zuk-badan hasin aurat.

Sylphid (sil'fid), n. *A little sylph.* Chhotī parl.

Sylphine (sil'fin), a. *Sylphlike.* Parl jaisā.

Sylph'like, a. *Like a sylph; graceful.* Parl jaisā, pariwash; khūb-sūrat, khush-andām.

Sylvan (sil'van), a. *Of a forest, forestlike; rural.* Jangal kā, kānani, arannyāmī, jangal jaisā, janglī; dchī yā dīhātī, dīhgānī. n. *A faun, a satyr; a rustic.* Jangal kā deotā, bak-mānas deotā; dīhgānī.

Syl'vicūltūrē, n. *Forestry, arboriculture.* Jangal ke peron ki zirāat, yāni, un peron kā lagānā aur phailānā jo sāyedar, yā imārat o chhotī asbāb ke kām ke lāiq hain: ashjār-bandī, garsul-ashjār.

Sym'bōl (sim-), n. *Sign, emblem, representation, type.* Nishān, alāmat, chih, shabih, mumāsīl, namūna, sarūp.

Symbō'lc, a. *Alāmatī, ishārat o alāmat kā, mumāsīl, sūrat yā shabāhat-numā.*

Sym'bōlism (-izm), n. *Alāmat kā istīmāl, shabāhat-numāī, alāmat i mumāsīl.*

Sym'bōlize, v. i. *Alāmat i shabāhat-numā istīmāl k.; mushābahat yā mutābaqat rakhnā (bear a resemblance, correspond)—*

The pleasing of color *symbolizeth* with the pleasing of any single tone to the ear; but the pleasing of order doth *symbolize* with harmony.

v. t. Kisī ki alāmat qarār d., (kisī chiz ko) kisī kā shabāhat-numā yā mumāsīl samajhnā, bazariya i alāmat zāhir k., alāmat yā mumāsīl honā.

Symbō'logy, n. *The art of expressing things and ideas by symbols; symbols and their meanings and use.* Alāmat i shabāhat-numā ke zarīya chizon aur tasawwurat ke izhār kā hunar; alāmat ke muddā o istīmāl kā bayān.

Symmetrical (sim met'-), a. *Well proportioned in all parts, shapely.* Jis ke tamām hisse bakhūbī mutanāsib hon, khush-uslūb, sumel, suḡaul, bā-andāz.

Symmetry (sim'i tri), n. *Proportionableness and harmony in all the parts of a thing; shapeliness.* Kisī chiz ke tamām hisson yā aṣā mon mutanāsibī aur sumel: tanāsib i aṣā, khush-uslūbī, khush-andāmī; tarkīb ki tasāwī (similarity of structure); aṣā ki barābarī.

Sympathēt'ic (sim-), a. *Ham-dard, dard-sharik, gamkhwār, dardmand; ham-asar, ham-mizāj, ham-khayāl; ham-dardī kā, dardmandāna; ham-asarī kā, ham-tabāī kā, ham-khayālī kā.*

Sym'pathize, v. i. *Have a feeling in common; feel sorry or grieved in consequence of what another suffers; have feelings similar to those of another; be similarly affected; agree, be in accord.* Ham-asar h., ok'hī jaisā mālūm k.; ham-dard h., yā ham-dardī k., riqat karnā, dardmandī yā gam-khwārī k.; kisī ki khushī, ummed, andesho, wagairā, mon dīl se sharik h.: ham-dam h., ham-nashāt, ham-ummed, ham-fikr, wagairā h.; mushābih taur se muas-sar h.: ittifaq yā mutābaqat karnā. v. t. *Answer to, sympathize with.* (Kisī so) mutābaqat yā ham-dardī k—

... The senseless brands will *sympathize* The heavy accents of thy moving tongue, And in compassion weep the fire out.

Sym'pathizēd, p. p. *Matched; equally shared.* Jorā milāyā huā—

A message (messenger, messenger. *Chaucer*.) well *sympathized*; a horse to be ambassador for an ass.

barābar taur se mushtarak—

And all that are assembled in this place, That by this *sympathized* one day's error Have suffer'd wrong, go keep us company, And we shall make full satisfaction.

Sym'pathizer, n. *Ham-dardī karne-wālā, ham-dard, gam-khwār, ham-dam.*

Sym'pathy, n. *Fellow-feeling; compassion, commiseration; a conformity of temperament; the tendency of one part of the body to share the affection of another part; agreement, concord; equality.* Kisi kī khushī, ummed, fikr, dukh dard, wagaira, men dill sharakat; ham-dami, ham-dardi, dardmandī, gam-khwāri; mizāj kī muwāfaqat, ham-mizājī; jism ke ek hisse kī nāsāzī yā alālat men dūstre kī sharakat, ham-asarī; mel, muwāfaqat, ham-sāzī—

There is in souls a *sympathy* with sounds;
And as the mind is pitch'd the ear is pleas'd
With melting airs or martial brisk or grave.

ham-chashmi, barābarī ("stand on equality"—apne ham-chashmon ko sāth lapno kā dāwā karnā)—

If that thy valour stand on *sympathy*,
There is my gage, Aumarie, in gage to thine.

Symphonious (sim fō' nī ūs), a. *Accordant, harmonious.* Ham-āwāz, ham-āhang, ham-sāz, milā huā, shirīn.

Sym'phōny, n. *An agreeable harmony of sounds; a stringed musical instrument.* Āwāzon kā sumol, khush-lai milī hui āwāzen, ham-sāzī, ham-āwāzī, ham-āhangī; ek tārdār bājā.

Symposion (-pō'zī ōn), } n. *A con-*
Symposium (-pō'zī ūm), } *vivial*
meeting; a collection of short essays by different authors on the same subject. Jashn i mai-noshī, majlis i nashāt, bazm i khush-ikhtilāt; ek mazmūn par mukhtalif musannifon ke risālon kā majmū.

Symptom (sim'tōm), n. *An affection betokening a disease; a token, an indication, a sign.* Jism kī wuh nāsāz hālat jo alāmat i maraz ho, alāmat, nishān, pahchān, alankār, asar (pl. āsar).

Symptomāt'ic, a. *Alāmat i amrāz kā; alāmat (i amrāz) ke mutābiq; muzhir yā kisi bāt par dalālat karnawālā (indicative).*

ynagogue (sīn'a gōg), n. *A congregation of Jews met for worship; a christian congregation of the primitive church; a Jewish place of worship.* Yahūdī ābidon kī jamāat; ibtidāī zamāne ke īsāī ābidon kī jamāat; Yahūdion kā ibādat-khāna.

ynchronism (sīn'krō nizm), n. *The concurrence of events in time.* Mājarāon kā ek'hī waqt men wāqī h., waqāat kī ham-āsri.

yn'chronize, v. i. *Agree in time.* Ham-āsri honā. v. t. *Assign the same*

time or date to; make to agree in time. Ham-zamāna yā ham-tārīkh kai denā, ham-āsri k. d.; kāf chizon kī harakat ko ham-āsri kar denā.

Syn'chronous (-kro nūs), a. *Simultaneous.* Jo ek'hī waqt men wāqī hue, ham-āsri.

Syn'chrony, n. *Mājarāon kā ek'hī waqt men wāqī h., ham-āsri.*

Syn'cōpō, n. *Lafz ke bīch se harf yā hurūf girā d (masalan even men se v.); gash (a fainting); tātūl (suspension).*

Syn'crētism (-tizm), n. *Mukhālif usūl yā fariqon kī musālahat kī koshibish.*

Syn'dic (-dik), n. *Ek sarkāri qhdadār yā āsar, hākim i saujdārī; kisi jamāat kā kār-kun yā sarbarāh; kārbārī jamāat.*

Syn'dicate, n. *Syndic kā uhdā yā ikhtiyār; sindikon kī jamāat; hukkam yā karkunon kī jamāat; kāpardāzān kī majlis, anjuman yā mushārakat.*

Syne (sīn), ad. *Afterwards, since, ago.* Bad ko, dar-pas, jab so, guzro.

Days o' lang syne—purāno dīn, muddat i madid—

Should auld acquaintance be forgot,
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot,
And days o' lang syne?

Con. Chun ki, dar hāle ki, is liyo ki.

Synecdoche (sīn ēk' dō ki), n. *That figure of speech in which the whole is put for a part, or a part for the whole.* Wuh sanqat i kalām jis men kull bajāo juz, yā juz bajāo kull kā istīmāl hotā hai: zikr i juz irāda i kull, zikr i kull irāda i juz.

Synergetic (-jōt' ik), a. *Working together.* Mil kar kām karnawāle.

Synergy (sīn' er ji), n. *Āzā kā mut-tafiq amal.*

Syn'od, n. *An ecclesiastical council; a council or convention in general.* Kālisiyā ke muqāmalāt par mashwara karnā kī majlis, majlis i mushāikh; āmm intizāmi majlis, ijmā.

Synōd'ical, a. *Kālisiyāī majlis ke mut-taalliq; jo synod kī ijāzat yā hukm se sādīr huā; synod kā.*

Synonym (sīn' o nīm), n. *Lafz i mutarādīf yā ham-manī, ek-arthī shabd.*

Synōn'ymous (-ūs), a. *Having the same or nearly the same meaning.* Mutarādīf, ham-manī, mushābih-ul-mafhūm, sam-arthī.

Synön'ymy, n. *Sameness of meaning.* Musáwát i maní, taráduf.

Synüp'sis, n. *A general view, a conspectus, a summary.* Muláhaza i kullí, íjmál, khulása, mujáz, majmú, inti-kháb, ikhtisár.

Synop'tic, n. *Presenting a general view, compendious; of Matthew, Mark, and Luke.* Kaiffyat i kullíya posh karne-w, khulása, íjmál, majmú, muntakhab, mukhtasar; Matí, Marqus, aur Lúqá kí (yani, Injil).

Synop'tist, n. Injil i Muqaddas kí pahíl tñ kitábon men se kist ek ká musannif.

Syntac'tical (sín-), a. Nahv ká, nahví, az-ú i qawáid i nahv.

Syn'tax, n. *The construction of sentences; the arrangement of words in a sentence according to established usage.* Jumlaon kí tarkib, tarkib i kulám; qáim iiwáj ke mutábíq jumlo ke alfáz kí tartib: nahv.

Synthēsis (sín'-), n. *Composition, combination.* Do yá ziyáda chízon ko miláná yá murakkab k.: tarkib, tarkib i ajzá, tarkib i ajzá i khayál, šmezish, ikhtilát.

Synthētical, a. Juz'yát ko miláne ká, tarkibí. *The synthetical method of reasoning*—istidlál ká tarkibí tariq.

Syphilis (sif'ilis), n. *A venereal disease caused by impure sexual intercourse.* Najis hazz i nafsáni ká ok maraz jise "bád i farang" kahte hai, ádashak, garmí.

Syphilit'ic, a. Ádashak ká; mutaqilliq i ádashak; mubtalá i maraz i ádashak, jis ko garmí ho gáí hai.

Syphon (sí'fōn), n. Terhí dosáqí áb-kash náli.

Syren (sí'rōn), n. Bint-ul-bahr; farefta karnewálí áuiat, man-mohaní.

Syr'iac, n. Mulk i Syria kí zabán.

Syr'ian, n. Mulk i Syria ká báshinda.

Syringe (sí'rínj), n. Pichkári, huqná, mahqana. v. t. Pichkári se qáiná; pichkári se sáf karná yá dhoná.

Syrup (sí'rūp), n. Shíra, ras, sharbat, ráb.

Sys'tem, n. *A number of things adjusted into a regular and connected whole; an arrangement of objects according to a law or purpose; a world; a scheme (as of philosophy, or of created things); the body; method, order.* Jami i ashíyá jo báqarina murattab o murtabit hon (as, the nervous system); nizám i ashíyá

jo hasb i qáida yá bamújib i garaz ho; jahán, álam, dunyá—

Who sees with equal eye, as God of all,
Atoms or systems into ruin hurli'd,
And now a bubble burst, and now a world.

shāstr (as in, nyáy shāstr), tarkib o tartib, nazm o nasaq, nizám (as in, nizám i shamsí); jism, wujūd, badan; uslúb, qáida, tariq i muqaiyad, qhab, qhang, salíqa, qarína.

Systemat'ic, a. *Methodical, orderly, regular; conducted, exercised or prosecuted according to a regular plan.* Báqáida, báqarina, muntazam taurká, árásta, bátartib, sijil: jis kí kárawái, tamíl yá pairawí báqáida hui; pai-dar-pai kull par asar karne yá phailnawálá.

Systemat'ically, ad. *Regularly, methodically.* Hasb i qáida, báqáida, báqarina, bittartib, muntazam yá sijil taur se, barábat ek tariq par.

Sys'tematize, v. t. *Reduce to a system, methodize.* Murattab aur murtabit k., tartib doná, muntazam k., báqáida yá báqarina árásta k.

System'ic, a. Mutaqilliq i nizám, nizámí; tamám jism ká, badaní.

Systole (sís'tō II), n. Ziháf, tarkhím; dil aur dil kí ragon ká sukarná, inqibáz.

T

Tāb'ard, n. *A military cloak of the 15th and 16th centuries; a garment worn by heralds.* Pandrahwin aur solahwin sadí ká sipáhiána fargúl yá bāraní kurtí; naql ká libás.

Tāb'aret, n. Ek qism ká reshámí kaprá jo asháb i chobí kí poshish ke kām men áta hai.

Tabby (tab'l), n. Ek qism ká reshámí lahrdár kaprá; billí, chitkabrí billí (a *brindled cat*); budhí bákiia (an *ancient spinster*). a. Lahrdár; chitkabrá (brindled). v. t. Lahrdár k., shabshab-marmar karná.

Tab'ernacle, n. *A tent; a temporary habitation; a movable place of worship; the Jewish temple; a place of Christian worship; an ornamental chest for consecrated vessels; the human body.* Derá, khaima, tambú; árizí maskar; íbádat ká khaima; Yahúdiyon ká haikal, yani, íbádatkhána; ek fariq ke Ísáiyon ká girjá; mutabarrak zurúf ká mukallaf sandúq; insán ká jism, qalib—

The putting off of my tabernacle cometh swiftly, even as our Lord Jesus Christ signified unto me.

The Feast of Tabernacles—“khaimon ki tã,” jab Yahhdi sat din darakhton ki shakhon ki jhonprion men rah kar jashn karte hain, us samane ki yadgar men jab woh sabrãi khana-badosh the. Ahtar xxiii. 40—49.

Tabernac'ular (-ler), n. Dere kã, mutaslliq i khaima; ãmm, kihtar, asfal (*common, low*).

Tã'bes (-bēz), n. Dublãpe kã rog.

Tã'ble, n. Mez; dastarkhwan; khana, teãm, rasoi, prashad, khassa, nimat, ziyãfat (*food, entertainment*); kull admi jo mez yã khane par baithe hain—

Where be your gibe now; your gambols, your songs? your flashes of merriment, that were wont to set the table on a roar?

takhti, lauh (*tablet: “drawn in the flattering table of her eye”*)—

Remember thee!

Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records.

fihrist, fard (*schedule*). naqsha, pahars (*the multiplication table*). pl. Backgammon. Ek khel: takhta-nard—“when he plays at table he chides the dice in honourable terms.” v. t. Naqsha yã jadwal banana (ruqum yã asdãd kã: *tabulate*); naqsha khainchnã (kisi chiz kã), munaqqash k.; mez par rakhnã (*lay on the table*), multawi rakhnã (*postpone*).

Table cover—mezposh *Table linen*—mez ki chãdar aur taulliyan. *Table money*—jahãzi asar kã bhãtã. *Table turning*—arwah yã bhõton kã zarfe mez ko phernã yã ghumanã. *Lay on the table*—parlamanã ki mez par dhar chhornã, multawi rakhnã. *Serve tables*—gura-bã ko khilnã pilnã. *Turn the tables*—mukhã-lifon ki kãkãt kã tabãdala karnã, hãlat palat denã.

Tableau (-blõ'), n. A picture; a silent and motionless dramatic group. Taswir; (swãngion kã) majma i taswir-wash, thãth.

Tableau vivant (tablõ' vi vãn'), n. A living picture; a silent and motionless group of persons representing some scene. Zinda taswir: do chãr admiõn kã is andãz se sãkit baithe yã khaye rahnã ki kisi majare yã nazãre ki taswir ban jãe.

Tã'ble-book, n. A notebook. Yãddãshãt ki kitãb.

Tã'blecloth, n. Khane ki mez ki chãdar, dastarkhwan.

Tabled (tã'bid), p.p. Written on a tablet. Takhti par likhã huã—

I could then have looked on him without the help of admiration, though the catalogue of his endowments had been tabled by his side.

Table d'hôte (tã' bi dõt), n. An ordinary. Hõtal ki ãmm mez.

Tã'ble-land, n. A plateau. Wasi hamwar murtafã zamãn, balañd mai-dãn.

Tã'ble-man, n. A piece used in playing games at tables. Bisat i bãzi kã muhra, nard, yã pyãda.

Tã'ble-spoon, n. Mez kã barã chamcha.

Tã'ble-spoonful, n. Qarib adhi chhã-tãnk yã adhi ounce.

Tãb'let, n. Takhti, lauh; qurs, tikiyã, batãfã, lauz (*troche-tro'ki, lozenge*); chhoñi yãddãshãt ki kitãb, dastagi, bayãz.

Taboo', v. t. Mumãnaat k., mamnã k., harãm rakhnã.

Tã'bõr, n. A small drum. Chhoñã tambur, tabir, tablak, daf.

Tã'borer, n. Tamburchi, dafãli.

Tãb'oret, n. A small tabor. Tablak, tamki.

Tãb'ula, n. A tablet. Takhti, lauh.

Tablets rã'na—sãf takhti: dil ki ibtidãi bãlat jab us par hanoz kisi chiz kã asar nahin huã.

Tab'ular (-ler), n. Mez sã, chauras sãtah kã, chãukiyã, saqfi; waraq yã parat sã; khãnon men murattab kiyã huã, khãnawãr, naqshewãr; jadwal (*astronomical table*) ki mudad se hisãb kiyã huã.

Tãb'ulate, v. t. Khãnon men murattab k., (kisi chiz kã) naqsha yã jadwal banana; chauras satah denã, musattab karnã.

Tacit (tãs' it), n. Given or made in silence, silent, implied. Jo khãmoshi se diyã yã kiyã gayã, jis par ko i'tirãz nahin huã, khãmoshi kã, mutazammin.

Tac'itly, ad. Khãmoshi se, basakut, zimnan.

Taciturn (tãs' i tern), n. Habitually silent, reticent, reserved. Aãdãtan khãmosh, chuppã, pumba-dahan, kam-go.

Tacitur'niy, n. Khãmoshi dãkhi i aãdat, memuli khãmoshi, pumba-dhani, mauntã, kam-goi.

Tack (tãk), n. Biranjã, chhoñi kil, kokã; tatimma, zamima (*supplement*); jahãz ke bãdbãn ki rassi; jahãz kã rukh, samt ki tabdili, raftãr. v. t.

Fasten, attach; add, append; change the direction of. Lagáná, jorná, tákná, natthí k., munsalik k.; paiwand karná, mulhaq k., izád k., bataur i zamíma shámil k.; rukh badalná. v. i. Jaház ká rukh badalná; murñá.

Tackle (tāk'l), *Apparatus for lifting and lowering heavy things; gear; the ropes, rigging, &c., of a ship; weapons.* Bhárl chízen ufháne ká sáman (masalan rassá, ghirní, wagaira); sáman, sáz-báz; jaház ká rasan-pát; hatihár, harba. v. t. *Fasten, attach, harness; lay hold of, grapple.* Bándh d., lagá dená, jorná, jotná; pakarná, taskhír k., sar karná.

Tackled (tāk'ld), a. Joí hui rassion ká.

Tack'ling, n. Jaház ká bádbán, rasan-pát, wagaira; sáman, sáz, sáz-báz, sáz o sáman.

Tack's man, n. *A tenant, a lessee.* Ijáredár, keráyedár, pattedár, mustá-jir.

Tact, n. *The sense of touch; a nice perception of what is required by circumstances, skill in managing the feelings of persons dealt with.* Lams, mamásat; hálát i maujída kí zarúrat ko pahohánné ká názuk shúr; jin se kám paré un ko khayálát, mailán i khátir, aur taassubát ko mutí rakhne kí hikmat: salíqa, hikmat, firásat.

Tact'ical, a. Fann i jang ke mutaalliq.

Tactician (-tish'an), n. Fann i jang men máhir shakhs.

Tact'ics (-tik), n. Razm-gáh men faujon, yá jangí jaházon, ko murattab karne ká hunar; harakát o saktát i afwáj ká fann; hikmat i amál, chál, jugat, fann, tadbír.

Tact'ile, a. *Capable of being touched, tangible; of (the sense of) touch; perceiving by the touch.* Mumkin-ul-mass, jo lams se mahsús hoté hai; mamásat ká, mutaalliq i lams, lámisa; lams so, yani chhú kar, maldm karne-wálá.

Tact'il'ity, n. *Tangibility.* Lamsúsíyat, lams-pazírí, chhúne se malúm hone-w.

Tact'ion (-shön), n. Ohhúná, ohhút, mamásat, lams.

Tact'less, a. Beshvúr, besalíqa, hikmat yá firásat se khálí, ahmagáná; auron ke khayálát, mailán yá taassubát ká khayál na rakhne-w.

Tact'ual, a. Ohhú kar malúm karne ká, lámisa, mamsúsí, mass se mahsús.

Tā d'pōlē, n. Do-unsari jánwar ká bachcha, mendak ká bachcha, bengú-chí.

Tael (tāl), n. Chín ká ek sikka (taqrīb an 6 sh. ko barábar).

Taen, **Ta'en**, p. p. *Taken.* Liyá gayá, liyá gayá hai, liyá huá.

Tænia (tē'nīa), n. Fítá sá kírá jo anton men paidá hotá hai, kadú-dána; band, patthí.

Taffeta (tāf'e tā), n. Ek qism ká reshami kaprá, táfta, daryái.

Taffrail (tāf' rāl), n. Jaház ke pi-obhári ká bálá hissa, dabúsá, dabúse ká janglá.

Tāg, n. Kanná, áweza; fite ká mukh-band; isháro ká lafz (*cue*); púch shai; ámm logon ká hujúm, hazárl bazárl (*the rabble*)—

Will you hence,
Before the tag return? Whose rage doth rend
Like interrupted waters.

ok-sála mesh. v. t. Kanná yá áweza lagáná; jorná, lagáná, shámil karná. v. i. Pichho lagná, pichhá lená, (kisi ká) dum-gaza honá.

Taglioni (tāl yō' nī), n. *An overcoat.* Bará kot, qabá, fargúl, alkhálaq.

Tāg'-rāg, n. *The lowest class of people, the rabble.* Ních log, radd i khalq, hazárl-bazárl, teit tamboit.

Tag'tail, n. Ek kírá; pichh-lágú, dāmangír.

Tail (tāl), n. 1. Dum, pánchh, dumbála; pichhlá hissa, sab se burá hissa; hasham o khadam, jilau (*retinue*); sikké ká ultá pahlú, pushit, pat tarí (*the reverse*). 2. *Limitation.* Tahaddud, takhsís (*estate in tail*—jágir chand pushit i munayan ke liye).

Tail end—sab se pichhlá hissa, khátima.
Tail of a comet—sháru-táre kí dum. Turn tail—bhág jáná. Heads or tails—chit yá pat.

Tail'board (-bōrd), n. Gárl ká pichhlá takhta jo zarúrat par kholá aur band kíyá já saktá hai.

Tailed (tā'd), a. Dumdár, dumwálá, dum ká, (itne yá aise) dumbál ká—

Taille (tāl), n. Hísáb, lekhá; mahsúl, lagán (*an impost*).

Tallor (tā'ler), n. Darzí, khaíyát.

Tal'loring, n. Darzí ká kám ya peshá, darzígárl. a. Darzí jaisá.

Taint (tānt), n. *Infection; corruption; stain.* Taassur, álhángi, ilhág (kisi maraz ká); bosidngi, kharábi, bigár,

futúr (*fall into taint*—bigar j., kharábf, rá futúr par jáná)—

Sire, her offensee

Must be of sneh unnatural degree,
That monsters it, or your fore-vouch'd affection

Fall'n into taint.

dág, dhabbá, kalagk. v. t. *Infect; corrupt, defile, contaminate; stain, sully, injure; find fault with, disparage.* (Kisf chíz meg) bure mádde ká sarávat karáná, (kisf ko) buri himári lagáná—

I am a *tainted* wether of the flock,
Meetest for death.

bigárná (masalan gandí chíz ká hawá ko), kharáb k., nuqsán pahuncháná—

When light-wing'd toys

Of feather'd Cupid seel with wanton dullness
My speculative and offleed instruments,
That my disports corrupt and taint my business,
Let housewives make a skillet of my helm.

bosída k., qadre sará d., álúda k., ná-pák rá ganda k., bhrasht karná; (kisf par) dág lagáná yá harf láná—

Do you find some occasion to anger Cassio,
Ither by speaking too loud, or *tainting* his discipline.

v. i. Muassar honá—

'Ill Birnam wood remove to Dunsinane,
cannot *taint* with fear.

kharáb h., bigárná, bosída ho j., sarne lagná. p. p. *Tainted.* Dági, álúda—

Yes, my good lord, a pure unspotted heart,
Sever yet *taint* with love.

int'ure, n. *Taint, stain, defilement.* Dág, dhabbá, álúdagf, nápal: kiyá jáná, bhrasht honá—

Bloucester, see here the *tainture* of thy nest,
And look, thyself be faultless, thou wert best.

ake, v. t. *Receive, accept, admit; feel, derive, give one's self; submit to, tolerate; hear; understand, consider, suppose; eat or drink, swallow; clear or leap over; obtain possession of (by force of arms, by renting, &c.), seize, grasp, capture, catch, take prisoner, not to let slip, avail one's self of; carry, conduct, carry off; deduct; assume; use, employ; have recourse to; indulge in, enjoy; form, adopt; choose; require; captivate, charm, interest; delineate; occupy; to be seized with; strike; infect, bewitch; betake one's-self to.* Lená (take this pice and give it to the beggar) — izúr yá qabúl k., dákhil k.

(they will not take a boy of his age into the school), mánná, farz k (I took him at his word. I take it for granted); málúm k., páná, apne taig dená (take comfort); bardasht k., náráz ná honá, uþháná (I will take no affront from such an upstart jackanapes. He was not then in the humour to take a joke. Ye have lawsuits one with another: why not rather take wrong? why not rather be defrauded?); sun lená—

"Take each man's censure" (opinion),
"but reserve thy judgment."

samajhná, khayál k., jánná, gumán k.—

Take the word "safely" in its worldly sense. This I take to be your object in leaving the place secretly. Do you take me for a fool?

kháná, píná, nigalné (take vegetables, soda-water, pills, &c.); phánd jáná (the horse took the hurdle in fine style)—

The hand which had the strength, even at your door,

To cudgel you and make you take the hatch.

le lená, qabza yá amal k., (kiráye par) lená; sar k., taskhír k., le lená; pakarná, girift k., giriftár k., phapsáná, asir karná; lená, grahan k., háth se jáne na dená, (kisf mauqa se) mustafid h.; le jáná (take him to the hospital; let me take you, lady, to a low but loyal cottage), uþhá le jáná (take one's goods; Enoch walked with God: and he was not, for God took him)—

The cities which the Philistines had taken were restored to Israel.

He has taken the house known as "Farhat Manzil."

Publish, and conceal not: say, Babylon is taken, Bel is put to shame. Arcot was taken in 1751.

He hath taken me by the neck, and dashed me to pieces.

They say unto him, Master, this woman hath been taken in adultery, in the very act.

One of those wretched runagates from jail was taken yesterday.

A hundred quails were taken to-day. They that deal treacherously shall be taken in their own mischief.

Take the earliest opportunity of contradicting this mischievous report.

We must take the current when it serves,
Or lose our ventures.

Who, as they sung, would take the prison'd soul
And lap it in Elysium.

nikál yá wazá kar lená (take three from four); ikhtiyár k., dháran k., pakarná—

Take any shape but that, and my firm nerves
Shall never tremble.

kám meg láná, karná, lená (take measures, rest, shelter); honá, uþhána (take pleasure—khush honá, hazz uþhána); bándhna, karná, ikhtiyár k., dháran k. (take a resolution, take a course); muntakhab k., chhánþ lená, chun lená, (koí rásta) lená yá pakarná, (kisi ráste) jáná—

Behold, I have taken the Levites from among the children of Israel and the Levites shall be mine.

Is it not a pity that, with so many ways open before him for a useful and honourable career, any young man should take the road to ruin?

zururat rakhná, lagáná—

It will take ten yards to make such a suit—also jore ke liye das gar ki zururat hogi; also jore meg das gar kappá lagegá. It now takes only three days to go to Calcutta.

Moh lená, faresta k., khush k., dilchasp malum honá—

Daffodils,

That come before the swallow darses, and take
The winds of March with beauty.

I long

To hear the story of your life, which must
Take the ear strangely.

Khainchná, utárná, taswir utárná; (baithne ko) lená, (kursi, wg.) par baithi ná; ho jáná (he has taken a cold—use zukám ho gayá hai); márná, lagáná—

Take him over the costard with the hilt of thy sword.

koí bímári lagá dená, sihr-zada k—

The nights are wholesome; then no planets strike,
No fairy takes, nor witch hath power to charm.

kahín jáná yá panáhi lená—

Run, master, run; for God's sake, take a house!

This is some priory; in, or we are spoilt'd.

v. i. Take hold; have effect; please, succeed; go, betake one's self to; take possession of things by force or fraud. Pakarná; asar k.; pasandída, maqbúl, yá kámyáb h.; jáná, ikhtiyár k.; chízog par (zabardastí yá fareb se) qabza kar-ñá, le lená, már lená—

The good old rule
Sufficeth them,—the simple plan,
That they should take who have the power,
And they should keep who can.

n. Pakrí huf chíz, masalan, machh-
lián jo ek dasé jái dāline meg pakrí gai
hon (a haul).

To be taken aback—satpatá jáná, mutasjjiñ yá mutahalyir honá, halrat meg ii jáná, ghab-
rá jáná. Take advantage of—kisl bát se apná fāida nikálná, maqas piná; náqahon yá chā-
lāki se pakarná. Take after—naql, taqlid yā tatabba k.; (kisl yi) sūrat par honá. Take aim—shast yā nishāna bāndhná. Take air—
khul jáná, malūm yā tāh ho jáná—

"Nay, pursue him now, lest the devil
take air and talent" (he spoilt). Take along
—lo jáná. Take away—jag par amāda ho
jáná, larái shurú kar dená. Take away—athā le
jáná; alag k.; nikál lená; le lená, mahram k.
Take away—dam lená; zarra kram k. Take
care—khabardār honá; khabardāri k., nigarāni
karná, muhāfazat k. Take down—utárná, utār
lená; kam k., takhfil k.; past k.; dhānā (gurūr
ko); nigál jáná, gat kar jáná, pi jáná, charhiá
jáná; julaumband k., likh lená. Take effort—
asar k., musācar honá, amal k. Take fire—(kisi
meg) ág lagá, jal uthná; garu yā gussa honá,
(kisl ko) ág ing jáná, ág-bāg ho jáná, garabnák
honá, bharak uþhná. Take head—turn off—
tajāwuz k., rú-gardān honá—

This Commodity

Makes it take head from all indifference.

Take heart, take heart of grace—himmat
pakarná, dhīr yā dhīras dhīrná, ii barhānā.
Take heed—khabardār honá; khayál, rakho.
Take heed to—kisl bát par tawajjuh dená, kisl
bāt tā khayál rakhná. Take horse—ghore par
sawār honá. Take in—gherná, lihāta k. (kisl
ke glai) hār lagáná; shāmil k., mutarammin
honá; lapet lená (take in sail); fareb yā
dhokhā dená, bahkánā, bhulāwā dená; dākhil
karná, churānā (take in water); tasawwar kar
lená, qiyás meg láná; fatch kar ke apni salta-
nat meg shāmil kar lená—

His powerful mandate to you, "Do this,
or this;

Take in that kingdom, and enfranchise
that;

Perform't, or else we damn thee."

Take in with—kisl ki taraf ho jáná—

It is commonly seen that men once placed
take in with the contrary faction to that by
which they enter.

Take issue—kisl tanāzu meg ek tarīq ho jáná,
kisl bát par kisl se bahs k., muqābala k. Take
leave—rukhsat lená, ijāzat lená. Take note—
batanr i yād-dāshit likh lená, tawajjuh, khayál
yā dhyan k—

Take note, take note, O world,
To be direct and honest is not safe.

Take no note—kuchh khayál yā lihāt na
karná ("Why then, take no note of him, but
let him go.") Take notice—gaur se dekhná

khayál, libáz yá tawajjuh k., mnitafit honá. *Take oath*—half lená, qasam kháná, gaggá jall yá Quraán utháná. *Take off*—uthá lená; utár lená, ntárná, bnrida k., kát dálná, nrú dená; naql karná, lená, yá ntárná; zálif yá fashh k.; pí jáná, charhá jáná. *Take on*—apne úpar lená, ikhtiyár k.; rone píno lagná, girya o zári k. *Take one for all in all*—(agar) kisi ke tamám ansáf ká libáz yá khayál karen, kisi ki sab báton ko (agar) dekheñ—

He was a man, *take him for all in all*,
I shall not look upon his like again.

Take one with one—aisi báton karná ki dústre ki samajh meñ áwe—

I would your grace would *take me with you* :
whom means your grace?

Take one's own course—apni ráh chalni, apni marzi karná. *Take one's self up*—check one's self—apne ko rokná, dánista ruk jáná—

The breaking off in the midst of that one was about to say, as if he *took himself up*, breeds a greater appetite in him with whom you confer to know more.

Take order for—apni smpndagi meñ lená; kisi ká inijázam karná (take measres or make arrangements concerning: "whiles I *take order for* mine own affairs")—

If your worship will *take order for* the drabs and the knaves, you need not to fear the bawds.

Take order with—rokná, dabáná. *Take orders*—abkám lená; khádímán i dín ke kisi darje meñ dákhl honá, khádím i dín banná. *Take out*—nikálná; alag k.; minhá yá tafriq karná; sáf k.; sarkár se lená; le jáná (kahín báhar); naql lená, namúna úterná (copy; "Sweet Bianca, *take me this work out*") *Take part*—shámil honá, sbarik h. *Take peace with*—sulah k., muáf k (make peace with, forgive)—

There cannot be those numberless offences
'Gainst me, that I cannot *take peace with*—

Take place—wáql honá, waqá meñ úná. *Take rest*—jar pakarná; qáim yá mustaqill ho jáná. *Take scorn*—haqir jánná (disdain). *Take sides*—kisi taraf ho jáná, tarafdári yá jánibdári k. *Take stock*—manjúda farokhtani hsbáb ká hisáb lená. *Take the air*—hawá kháná, hawá. khorí karná. *Take the field*—maidán lená yá pakarná, khet lená, maidán i jang meñ já khará honá. *Take the ground*—zamin pakarná, zamin se (pendá) lag jáná. *Take thought*—fikrmand honá, fikr k.; ranj karná, gam-zada honá—

If he love Cæsar, all that he can do
Is to himself, *take thought* and die for Cæsar.

Take to—kisi ehiz par tawajjuh dená, kisi kám meñ tandihí se masrúf honá (take to books—kitábon ke mutáala meñ tandihí se masrúf honá), lagná, pasand k., dil lágáná, cháhne lagná; ikhtiyár k., karno lagná (take to business). *Take to heart*—kisi bát par ranj

karná. *Take to task*—qnsúrwár thahráná, malá-mat yá sar-zanish k., chashm-numái k., dapañná, jhirakná, itáb k. *Take to the road*—ráh-zaní ikhtiyár karná. *Take up*—ntháná; shnrá k., karne lagná; le lená, lagáná, sarf karáná; pakarná, giriftár k.; dapañná, jhirakná, sar-zanish k.; jáhán kisi no chhorí wahán so shurá k., karne yá gáne lagná; nthá lená yá ikhtiyár k (masalan koi pesha); apná kar lená, apne háth meñ lo lená, apne sir le lená (masalan kisi ká jhagrá); jamá k., tahsilná, ugúhná, (udhár) kharidná—

When shall we go to Cheapside and *take up* commodities upon our bills? yaqín yá báwar k., taslim k ("the ancients *took up* experiments upon credit"); tasfiya karná, nibtáná, niberná—

I have his horse to *take up* the quarrel. I knew when seven justices could not *take up* a quarrel.

kisi ká sámhná yá muqábala k (en-counter)—

I could myself
Take up a brace of the best of them—

Take upon one's self—apne úpar yá zimme lená, khud karne ko tayár honá. *Take up the gauntlet*—kisi semujádala yá larái manvúr karná, bírá utháná. *Take up with*—kisi ehiz par qínbat k., kifáyat k., rúzi rahná, uzr na karná. *Take with*—khush karná,

Take'-in, n. *Imposition*. Dhokhá, mugálata.

Take'-off, n. Naql, naql i khanda-angez.

Tak'ing, a. *Attractive, alluring, engaging*. Dil-kash, dil-chasp, dil-faroz, khushnumá, pyará, manoram. n. *Malignant influence*. Zabún asar, áseb, chashm i bad.

Tak'ing-off, n. *Removal; murder*. 'Alag kiyá jáná, dafáfiya; khún kiyá jéná, qatl, hattyá—

His virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued,
against
The deep damnation of his *taking-off*.

Talc (tálk), n. Talq, abraq.

Tale, n. *A statement, narrative, story; count*. Bayán, ahwál, riwáyat, brittánt, kaifiyat, tawárikh, naql, dástán, qissa; shumár.

Tale'-bearer, n. Chugal-khor, gammáz, lutrá, rázbar.

Tale'-bearing, n. Chugal-khorí, gammázi.

Tal'ent, n. Ek wazn; qintár; torá; liyáqat, hunar, gun, jauhar, kháss wasf i khudá-dád (*ability, natural endowment, special gift*).

Tal'ented, a. *Endowed with talents, gifted.* Jis men khudā-dād liyāqat hai; sāhib i liyāqat, hunar yā jāubar (*a talented person*); gunī, lāiq o fāiq.

Tā'les (-lēz), n. Wuh ashkhās jo muqarrar tadād pūrī karne ko jury men shāmil kiye jāte hai.

Tāl'isman, n. *A charm, an amulet.* Talism, hirz, tawīz, gandā.

Tālismān'ic, a. Talism kā, talismātī, afsūnī, sihri, balāon se mahfūz rakhne kā.

Talk (ṭāk), v. i. Bolnā, bāt yā bāt-chit karnā, guftogū k.; maslahat k (*confer*), bahs k (*reason*), jawāb-sawāl k.; fuzūl-goi k., harza-goi k., baknā (*prate*). v. t. Bolnā (koī zabān); kalām karnā (kisī mazmūn par); -goī karnā (*talk nonsense*—yāwa-, yā harza-goi k.); bak bak ke yā bolte bolte kuchh ho jānā (*he talked himself mad or hoarse*—bakte bakte, bolte bolte, wuh dīwāna ho gayā, yā uskā galā baith gayā). n. *Mutual converse, dialogue, familiar conversation; report, rumour; the subject of conversation.* Bāt-chit, guftogū, zikr, tazkira; afwāh, āwāza, charchā; wuh bāt jis kā charchā yā zikr ho, mazkūr.

Talk away—bolte yā bāt karte jānā; bāton men sarf yā zāl karnā. *Talk of*—kisī kā zikr karnā. *Talk over*—kisī bāt par tazkira, maslahat, yā bahs karnā. *Talk one over*—kisī se bāt-chit kar ke uskā khayāl badal denā yā use qāil kar lenā.

Talk'ative, a. *Given to much talking, garrulous, loquacious.* Bahut bāt karnewālā, bātūnī, bisiyār-go, bakki, fuzūl-go, bakwāsi.

Talk'ativeness, n. *Loquacity, garrulosity.* Bisiyār-goi, fuzūl-goi, bak, bakwās.

Talk'er, n. *One who talks; conversationalist; a prattler, a loquacious person.* Bātkarnewālā; khush-mukālamat shakhs, dil-chaspi se bazm men kalām karnewālā, raunaq i mahfil (*"good talkers are only found in Paris"*)—

There probably were never four talkers more admirable in four different ways than Johnson, Burke, Beauclerk and Garrick,

bātūnī, bakki, bakwāsi, bisiyār-go.

Talk'ing, a. Bolnewālā (*a talking man*); bātūnī, bisiyār-go—

Of it has been my lot to mark
A proud, conceited, talking spark.

Tall (ṭāl), a. *High in stature; extravagant; brave.* Lambā, ūchā, baland, darāz-qadd, kashida-qāmat, qaddāwar,

sarv-qadd; barā (*as in, barā bol*), lambī chaurī, mubālaga-āmez; dilāwar, bahādūr (*"as tall a man as any's in Illyria"*)—

First Mord. Tut, I am strong-framed, he cannot prevail with me, I warrant thee.

Second Mord. Spoke like a tall fellow that respects his reputation.

Tallage (tāl'āj), n. Mahsūl, kharāj, kar.

Tall'ness, n. Balandī, darāz-qaddī, qaddāwarī.

Tallow (tāl'o), n. Bher, bakrī, wagaira ki tighlāi hui charbī, shahm. a. Charbī kā, shahmī. v. t. *To grease; fatten.* Charbī lagānā; motā karnā.

Tallow-catch, } n. *A vessel full of*
Tallow-keech, } *tallow; a round*
Tallow-ketch. } *lump of tallow; a*

barrel of tallow. Charbī bharā bartan; charbī kā golā; charbī kā pispā; charbī kā kuppā, dham-dhūsar, muṭallā, dhokaṭ, dhumṛā—

Thou olay-brained guts, thou knotty-pated fool, thou whoreson, obscene, greasy tallow-keech—

Tallow-face, n. *A pale-faced person.* Wuh ādmī jis ko chihre par khūn nahin, marīz-sūrat zardrū shakhs.

Tally (tāl'i), n. Dukāndār ke hisāb kā chobak; hisāb (*account*); kisī bāt ko hisāb kā khandāna yā aur koī nishān; jorā yā jorī; dukan. v. t. Mutābiq yā muwāfiq karnā. v. i. Hisāb rakhnā; thik yā mutābiq honā (*suit, correspond*); rassā khainchne ko ādmī lagānā (*tally on*).

Tallyho (tāl'i ho), n. Kutton ko shikār par lagāne kī āwāz, hulkār.

Tallymān (tāl'i), n. Hisāb ke chobak par nishān dāluwālā, muhāsib; dukāndār.

Tāl'mūd, n. Yahūdion kī sharṭ i mu-sharrah.

Tāl'mūdīst, n. Sharṭ i Yahūd men māhīr shakhs, faqīh, sharādān.

Tāl'on, n. Changul, panja.

Tām'arīnd, n. Tamar i Hind, imli.

Tām'arīsk, n. Ek per: jhāt, shoragaz.

Tām'bour (-būr), n. *A small flat drum.* Ek bājā: tambūrcha, daff.

Tāmbourine (-bū rēn'), n. Kharjari jaisā jhānjār bājā, zangūledār daff.

Tāme, a. *Accustomed to man, domesticated, domestic; spiritless, dull, flat.*

Ādmi se hilā huā, hilāyā huā, po-wān. pālā, pāltū, khāngī. khāna-parwar. gharailā: behānsala, badil, past-hāl. belutī, beras (a tame poem). sust, thandā—

At your age

The hey-day in the blood is lost, it's humble.

v. t. *Domesticate, reclaim; subdue, crush, depress.* Hilā lenā, sadhā lenā, mānūs k., banānā, sudhānā, wahshat dūr k.; tābi. mutī, zer. past yā āsurda karnā.

Tām'ed, a. *Flat, stak.* Utrā huā, be-maza, mandā—

He, like a puling cuckoo, would drink up
The lees and dregs of a flat *stak* piece.

Tame'less, a. *Untamable, untamed.* Jis ko hilā lenā nāmumkin hai, mānūs na honewālā; mutī, zer yā past na honewālā; wahshī, gair-mānūs.

Tamely, ad. *In a tame manner; submissively, quietly.* Pāltū jānwar ki tarah; ājiz yā garibi se, farotani se, bilā ūzr, chupke se, bagair kān hilāye.

Tāmp, v. t. *Mitti* wagaira thūs ke band k.; thapī se nichā yā barābar k.

Tām'per, v. i. *Meddle, interfere by corruption or adulteration, influence by secret and unfair means; try little experiments.* Hāth dālnā, dast-andāz h., chharnā, khufiyā kholne ki koshish k., tahrif yā āmezish se bigārnā, poshida aur nājāiz tariq se ignā k.: dawā-bāzi k.

Tām'plōn, n. Dāt, gatā, dattā, thepi.

Tām'pōn, n. Thepi, gatā, battī.

Tān, n. *Per* (masalan babūl) ki chhāl jis ke araq men chamrā pakāyā jātā hai. kassā; zardī-māil bhūrā rang. v. t. Kasele (masalan babūl ki chhāl ke) araqmen sijhānā yā pakānā, dabāgat k., kānā: bhūrā kar denā, jhagwānā. v. i. Bhūrā par jānā, jhagwā jānā.

Tān'dem, n. Wuh sawāri jis men ek ghorā dūse ke piche jotā jātā hai.

Tāng, n. 1. Burā maza. 2. Chhuri wagaira kā wuh hissa jo daste ke andar hotā hai: baklas kā kāntā. v. t. Bajānā (ring) v. i. Bajnā, tanjānā (twang).

Tān'gency (-jen si), n. A contact. Mumāsāt.

Tān'gent, n. Khat i mumās, sparsh rekā. a. Mumās.

Tāngibil'itī, n. Mamsūsiyat, lams-pazirī, mahsūsiyat-bil-lams.

Tangible (tān' jibī), a. *Capable of being touched; perceptible by the touch; real, actual; palpable, evident.* Jise chhū sakte hai, qābil-ul-lams. mumkin-ul-mass; mahsūs-bil-lams: haqiqī, yaqīnī, kharā, maqūl: sarih, zāhir. wāzih, raushan.

Tāng'le, v. t. *Interlace very complicately, ravel, entangle, involve, complicate.* Aisā pechida kar denā ki suljhānā mushkil ho., uljhā denā, pech-dar-pech kar d., phagsānā, barham-darham karnā. v. i. Ujāh jānā, pech-dar-pech ho j., darham-barham ho jānā. n. 1. Samundar kē siwār. 2. Ujhā huā bāl, sūt, wagaira: laṭ, guljhaṭī, zulf i pareshān—

To sport with Amarylīs in the shade,
Or with the tangles of Nereus's hair.

uljherā. jhagrā, diqqat, pech (complication).

Tānk, n. Tālāb (talāo). pokhar; hauz, chhabba (chaubachha).

Tānk'ard, n. A large drinking vessel with a cover. Barā sarposhdār sāgar yā jān.

Tān'ling, n. One tanned by the sun. Wuh jis kē chhira dhūp men phirne se gandum-gūn ho gayā hai.

Tannage (tān'āj), n. Dabāgat, sijhāo; gandumī rang.

Tanner (tān'er), n. Chamrā sijhānē-wālā, dabbāg, chamār.

Tannery (tān'er ī), n. Chamrā sijhāne kā makān, dabāgatkāna.

Tannic (tān'ik), a. Kase kā.

Tannin (tān'in), n. Tannic acid. Kase kā tezāb.

Tān'talism (-izm), n. Ummed de de ke tarsānā.

Tān'talizē, v. t. Ummed de de ke tarsānā, ummed o māyūs men rakhnā, lalchānā, lilkānā; diqq k (tease).

Tān'talūs, n. Frijiyā kā ek bādshāh jise kisi gunāh ke sabab patāl men veh sezā milī ki pānī bhare talāb men ho ke pī na sake, aur phal se lade per ke niche ho ke khā na sake: jītnā munh yā hāth barhāe utnāhi pānī aur phal piche haṭe.

Tān'tamount, a. Equivalent. Barābar, ham-qadr, musāwī.

Tāntiv'y, ad. Rapidly, with speed. Tez, batezī, mārā-mār, hawā se bāten karte hue. n. Azhād tez sarpaṭ (daur),

zor ká relá. v. i. Lambá h., champat
yá rafú-chakkar h.

Tán'trüm, n. *A whim, ill-humour; an affected air.* Wahn, lahar, jhak, jhal, jhunjláha; banáwañi súrat, itrái, nakhbézi.

Tan'yard, n. Dabbégi ká iháta, chamár-bárá.

Táp, v. t. 1. *Strike with a slight blow, rap lightly; pat; put a new sole or heel on.* Ahista márná, zarb lagáná, khañkhañá yá thapkiyáná, dastak d.; thapakná yá thapki d.; puráni juti par nayi erí yá tallá lagáná. 2. *To pierce (so as to let out liquor or other fluid); cause to flow (by piercing); draw (money, information, message, &c.) from.* Chhedná (sharáb, wagaira, nikálné ko); (pípa chhed kar) baháná yá nikálná; (rupaya, khabar, wagaira,) nikál lená yá ráste men se upá lená. n. 1. Thápi, dastak. 2. Súrañh (pípe men, jis se sharáb, wagaira, nikálñi hai); dáf, ðhopí; maikade kí kophri; ek qism kí sharáb.

Tape, n. Fita, qor, paññi, niwár; paimáish ká fita.

Red tape—lál (yá gulábi rang ká) fita jis se kágaz ká muññhá bándhte han; rábita aur dastúr kí zarúrat se ziyáda pábandí.

Tapeline, n. Paimáish ká fita.

Tá'per, n. *A small candle, a small light; tapering form.* Chhoñi batti (mom, wagaira, kí), khafi roshni, chirá, díya ("hold their glimmering tapers to the sun"); gáo-dum yá makhrúti shakl. a. Gáo-dum. v. i. Gáo-dum yá makhrúti shakl ká honá, ek taraf patlá hotá jáná.

Táp'estrý, n. Ek qism ká kámdár parda, mushajjar. v. t. Aise párohe yá mushajjar se árásta karná yá mañhná; sajaná, muzaiyan k., árásta k.

Tápeworm (-werm), n. Ánton ká ek kirm, kadú-dána.

Táp'house, n. Mai-kada jahán sharáb khurda biktí hai.

Tápio'ca (-ká), n. *Cassava* per kí jar ká dānedār nishāsta.

Tá'pir (-per), n. Gainjá jaisá ek jánwar.

Tá'pis, n. Mez kí mushajjari chadar, mushajjar. *On the tapis*—majma i mushirán kí mez par; zer i gaur yé tajwiz, zer i muláhaza.

Táp'room, n. *A bar-room.* Mai-kade kí sharáb-noshi ká kamra.

Tap'root, n. Per kí bañi jar, mulsá.

Tap'ster, n. Pípe se sharáb nikálné-wálá.

Tār, n. 1. Qir, qitrán, rál. 2. *A sailor, a seaman.* Malláh, jaházbán, jaházi. v. t. Rál lagáná, qir-álúda karná.

Tarān'tūlá, n. Bará makrá.

Tarboosh, n. Ek qism kí Turkí topí, tarbúsh.

Tar'diness, n. Sustí, qhilápan, káhillí, dirang.

Tār'dý, n. *Slow, not prompt, dilatory.* Sust, qhilá, dhímá, námustajidd, der lagáne-w, dirangí. v. t. *Delay, retard.* Kisi bát men der lagá dená ("the good mind of Camillo tardied my swift command").

Tāre, n. 1. Khot kí ek janglí nabát jo fasl ke sáth paidá hotí hai. 2. Boie, pípe, wagaira, ke wazn ká chhuñuá, dhará, kardá.

Targe (tārj), n. *A shield, a target.* Qhál, sipar, phari.

Tār'get, n. *A small shield or buckler; a butt to shoot at.* Chhoñi qhál yá sipar, phari; hadaf, nishāna, chánd, amáj.

Tār'gūm, n. Tārgumim, tarjama ba tañsil, táwil i taurát.

Tariff (tār'if), n. Mahsulát kí fihrist; uirkhnáma.

Tār'latan, n. Malmal jaisá ek mahin kaprá.

Tārn, n. *A small mountain lake or pool.* Chhoñi pahári jbil, tál, yá kund.

Tār'nish, v. t. *Diminish or destroy the lustre of, sully, cast a stain upon.* Kisi chíz kí jilá kam karná yá mar dená, beab k. d., mailá yá álúda k. d., dági yá ruswá karná. v. i. *Lose lustre.* Bejilá yá beab ho j., mánd par jáná, (kisi chíz ko) dági lag jáná. n. Beabí, álúdagí, dági, kalank, aib.

Tāro, n. Arwí yá ghuinyán kí qism ká per.

Tārpau'lin (-pā-), n. Rál charhá huá jāt, tīrpál; jaházi kí topi; malláh, jaházi.

Tarrass, n. *Terrace.* Chantará sá sairgáh ("enclosed with tarrasses, loaded aloft").

Tarre (tār), v. t. *Set on, incite.* Hul-karná, ishtiálak dená—

And like a dog that is compell'd to fight,
Snatch at his master that doth tarre him on.

The nation holds it no sin to tarre them to controversy.

Tarriance (tār'lance), n. *Delay, stay.*
Der, arsa, pikáo, qiyám—

Despatéh me hence.
Come, answer not, but to it presently!
I am impatient of my tarriance.

Tarry (tār'i), v. i. *Wait, stay, delay, lodge, abide.* Thairná, rahná, pichhe rah jáná, tawaqquf k., aṭakná, der lagáná, tikná, qiyám k.

Tarry (tār'i), a. Qitrán charhá yá lagá huá, rál ká, rál sá.

Tärt, a. *Acid, sour; sharp, severe.* Khaṭ-tá, tursh; tez, tursh, saḡht, chokhá. n. Ek mewedár pakwán, fát.

Tär'tan, n. 1. *Scotland* ke paháři hisson ká ek úní kapri. 2. Ek chhoṭe qism ká jaház.

Tär'tar, n. 1. Miṭhi sharáb ki papri jo pipe men jam játi hai; dānt ki mun-jamid mail. 2. Tétár; tund-mizáj shaḡhs.

Catch a tartar—apne se zabardast ke sáth muqábala kar baiṭhná yá sábiqa paṛ jáná.

3. *Tartarus, the infernal regions.* Pátál, jahannám—

Mar. If you will see it, follow me.

Sir To. To the gates of Tartar, thou most excellent devil of wit.

Tartá'reous (-rí'ús), a. *Hellish.* Pátál yá dozaḡh ká, jahannámí, narak jái-sá.

Tärtár'ic, a. Miṭhi sharáb ki papri se nikálá huá. *Tartaric acid*—angúr, wagaíra, mowe ká tursh sat.

Tar'tarūs, n. *The infernal regions.* Pátál; narak, jahannám.

Tärt'ly, ad. Turshí yá saḡhti se.

Tart'ness, n. *Sourness, asperity, acerbity.* Turshí, talkhí, ḡhushúnat, durushtí, tezl, saḡhtí.

Tärtuffe (-tuf'), n. *A hypocritical priest or devotee.* Makkár purohit, pádrí, yá ábbid.

Täsk, n. *A work imposed by another, a piece of work to be done, an onerous employment, labour, undertaking; a lesson imposed by a teacher.* Kisi ká diyá huá kám, kár i muqarrar, kár i girán-bár, mihnát, ázm; muqarrar sabáq, wazifa (*a daily task*). v. t. Kisi ke liye kám ṭhairáná, kám dená, bár dálná (masalan jang-joi ke biro ká)—

Perey. There I throw my gage.
Another Lord. I task the earth to the like, forsworn Aumerle.

zimme lagáná, muttahim k (*charge*); ḡhiráj lagáná (*to tax*)—

Soon after that deprived him of his life;
And in the neck of that, task'd the whole state.

Task'ing, n. *Challenge.* Jang-joi ("how show'd his tasking?")—kis tarz se us ne muqábala cháhá: meri tahqir to na kí?)—

Tell me, tell me,
How show'd his tasking? seem'd it in contempt?

Task'mäster, n. *One who imposes tasks; an overseer.* Wuh jo auron ke liye kám muqarrar kartá hai; sarkarda, sarkob, sarhang, dāroga.

Task'work (-werk), n. *Work imposed or performed as a task; piecework.* Kár i muqatta, kám jo kisi ke wásto ḡhás taur se ṭhahrá diyá gayá ho; ṭhoke ká kám.

Tassel (tās'el), n. 1. Jurra, sháhin. 2. Jhabbá, phundná; phundná sá phul. v. i. Phulná, shigufta honá.

Tāste, v. t. Chakhná, zaiqa yá sawád lená; tajriba k., sahná, uṭháná, bardúsht k., mutahammil honá (*experience, undergo*)—

Fear death?—to feel the fog in my throat,
The mist in my face.

No! let me taste the whole of it, fare like my peers,
The heroes of old.

bhogná (*enjoy*); ázmána (*try*)—

I have heard of some kind of men that put quarrels purposely on others, to taste their valour.

v. i. Maza lená, chakhná; (kisi chíz ká) maza rakhná, (kháne yá pino se) malóm honá; hazz uṭháná, lutf uṭháná, tajriba yá bardúsht k.—

Cowards die many times before their deaths
The valiant never taste of death but once.

n. Maza, zaiqa, sawád, lazzat (*savour*); quwwat i zaiqa; shauq, zauq, ragbat, chaská (*relish, liking*); husn o ḡhubí pahchánne ká shqúr, shanáḡht, tamíz—

What is false taste but want of perception to discern propriety and distinguish beauty?

tarz, wazā, uslāb, salīqa (a decoration in good taste, a remark in bad taste); *ek ṭukrā, chāshuī* (a bit given to be tasted); *tajriba, āzmāish, imtihan* (experience, trial)—

I hope for my brother's justification, he wrote this but as an essay or taste of my virtue.

In some taste—in some degree—kisi qadr—

Oct. But he is a tried and valiant soldier.

Ant. So is my horse, Octavius

And, in some taste, is Lepidus but so.

Taste'ful, a. *Savoury; showing, or in accordance with, good taste.* Mazedār, zāiqedār, khush-zāiqā, lazzatdār; jisse shūr yā tamīz zāhir ho, khush-wazā, khush-uslāb.

Taste'less, a. *Inspid; destitute of good taste; showing want of good taste.* Bemaza, besawād, phikā; betamīz, beshuūr; jisse betamīzi, beshuūri, yā besallqagi zāhir ho.

Tās'ter, n. Maza chakhnewālā, namak-chash.

Tās'ty, a. *Palatable, savoury, delicious; showing good taste, elegant.* Zāiqedār, mazedār, khush-zāiqā, lazz; bāshuūr, bāsālīqa, khush-sālīqa, khush-wazā, khush-qatā, chida, nafis, latif.

Tatter (tāt'er), n. Dhajji, chithrā, purza. v. t. Dhajjīan k. d., phār ke chithrē k. d., purza purza k. denā.

Tatter-dō-mallon (-māl'yān), n. A ragged fellow, a ragamuffin. Chithariyā, gudariyā, chirkutiya.

Tattle (tāt'l), v. i. *Talk idly, prate, tell tales.* Fuzūl-goī k., bakwās k., baknā, gammāzi yā sukhān-chīni kar-nā. n. Fuzūl-goī, bakwās, gap.

Tattler (tāt'ler), n. *An idle talker; a talebearer.* Fuzūl-go, bakwāsi, gappi, zafall; gammāz, sukhānchīn.

Tātoo', n. 1. Rāt ko apne apne bārik yā dere ā jāno kā bigal. 2. Godā yā godnā. v. t. Godā lagānā.

Taunt (tānt), v. t. *Twit scornfully, jeer at, revile, upbraid.* Tanzan yād dilānā yā chhērnā, (kisi ko) tən tashni mār-nā, tənazani k., mihnā mār-nā, malāmat k., (kisi par) bolī bheknā, āwāza kasnā. n. Tən tashni, tənazani, mihnā, āwāza-tawāza, bolī-ṭholī.

Tauridor (tā'ri dōr), n. A bull-fighter. Sānd se laṭnewālā -hakhs, arnābāz.

Taurus (tā'rūs), n. *The bull.* Saur, burj i saur, brikhabh yā brishabh.

Taut (tāt), n. *Tight.* Khinchā, tanā, sakht.

Tautōl'ogŷ (tā-), n. *A repetition of an idea or meaning (in different words).* Takrār i tasauwur yā maṇi (ba-alfāz i mukhtalif).

Tāv'ern, n. *An inn; a public house.* Sarā, musāfirkhāna, mihmānsarāo; mai-khāna, mai-kada.

Taw'dry (tā-), n. *St. Audrey* ke mele se kharidā huā; sastā aur bharkhlā (*cheap and shabby*), zarqī-harqī, numāishī.

Taw'dry, } n. *A rustic necklace,*
Taw'dry-lace, } *a necklace.* Dihqāni quraton ke pahinne kī mālā, mohan mālā, champā-kālī—

Come, you promised me a *tawdry-lace* and a pair of sweet gloves.

Tawny (tā'ni), a. *Zardī-māil* l hūre rang kī, gandum-gūn.

Tawny coats—Cardinal kī adālat yā darbār ke mulāzim.

An impost, duty, exaction, burden; charge, reproach.

Tāx, n. *Mahsūl, khirāj, bāj; jizya* (a capitation tax); ziyāda-sitānī, bār i nā-gawār (a tax on one's time or patience); ilzām, dushnām—

King. Upon thy certainty and confidence
What dost thou venture?

Hel. Tax of impudence,
A strumpet's boldness, a divulged shame—

v. t. *Impose a tax upon; lay a burden upon; charge, accuse, censure.* Kisi par mahsūl yā khirāj lagānā, kisi ko bāj-guzār k.; mulzam yā muttāham karnā, qusūrwar ṭhahranā, kisi ko kah-nā kī tū aisi yā waisā hai (*tax one with unfaithfulness, negligence, &c.*)—kisi ko bewālā, gāfil, wagaira, kahnā)—

I tax not you, you elements, with unkindness.

kisi par batṭā lagānā yā harf rakhnā ("not to set off thy self by taxing their memory")—

Fear not now that men should tax thine honour.

Tax-gatherer—mīr-mahsūl, bājdar. bāj-gīr. *Taxpayer*—bāj-guzār.

Tax'able, a. Jis par mahsūl lag saktā hai, qābil i mahsūl, lāiq i khirāj, mah-sūlī; jis par kuchh ḥyid ho saktā hai.

Taxā'tion (-shon), n. Mahsúl lagáná, tashkhis i mahsúl, kharájbándí; mazammat, hajv, tauhín, ittihám (slander, satire, accusation)—

Enough! speak no more of him; you'll be whipped for taxation one of these days.

dəwá, mutálaba (demand)—

I bring no overture of war, no taxation of homage: I hold the olive in my hand.

Tax'idermist, n. Murda jánwaron yá unki khál ko aslí hálat par mahfúz rakhne ke hunar ká kárisgar.

Tax'idermý, n. Murda jánwaron yá unki khál ko aslí hálat par mahfúz rakhne ká hunar.

Tax'ing, n. Satire, censure. Hajo, mazammat, malámat, əib-goí—

If he be free,
Why then my *taxing* like a wild-goose flies,
Unclaim'd of any man.

Taxōn'omý, n. Haiwánát o nabátát kí tajnis o taqsim.

Tea (tē), n. Chá; chá-pání; əraq, joshándá, khesándá (decoction, infusion); shám ká kháná.

Tea caddy—cháedán. Tea cup—chá ká pyálá. Tea pot—chápočí. Tea service—chá ke bartan. Tea set—chápočí, dúdh-dán aur ohini-dán.

Teach (tēch), v. t. Impart the knowledge of, inculcate, instruct, guide, admonish, train in the use of; accusation. Kisi bát ká ilm dená, parháná, sikháná, təlim k., talqín k., sikháná, əql dená, hidáyat k., kán kholná, tam-bíh yá nasihat k., kisi chíz ká istimál sikháná; ədí k., khogar karuá. v. i. Təlim dená, muəllimí yá mudarrisí k.

Teach'able, a. Capable of being taught, docile. Təlim diyo jáne ke qábil, təlim-pazir, tarbiyat-pazir, síkhanhár.

Teach'er, n. One who teaches, instructor, tutor; a minister of religion. Təlim dene-w., muəllim, mudarris, gurú, síkshak; khádim i dín, murshid.

Teach'ing, n. Təlim d., təlim, ámozish, síkshá, parháne ká kám, mudarrisí.

Teak (tēk), n. Ségaun ká per.

Teal (tēl), n. Chhoṭí murgábi.

Team (tēm), n. A number, a brood (as of ducklings); a number of animals in a line; a number of animals attached to a vehicle; a number of persons forming a gang or a party, as in a game. Ek tadád, pál, jhol (masalan bat ke bachohon ká); jánwaron yá parindon

kí qatár yá dár; jorí (of two), chaukarí yá chaubaldí (of four); jathá, jaməat, faríq, gol.

Team'ster, n. Kai ek sáth jute hue jánwaron ko hanjánewálá.

Teapoý (tē'poi), n. Tipáya, sipáya yá tipái: ek qism kí chhoṭí árúshí mez.

Tear (tēr), n. Ānsú, ashk, sirishk; qatra; gúnd ká dāna; nála, nauha ("Without the meed of some melodious tear").

Tear (tār), v. t. Rend, lacerate; disrupt or disorganize violently; sunder or remove by force, force away; pull violently; agitate. Phárná, chák k., chírná; shiddat kí náittifáqí yá abtarí paidá kar dená; jabran judá yá əláhida kárná, chíhn lená; bazor nochná, khasoṭná (jaise gusse men apná bál); josh men dáhná, mutalátim kárná. v. i. Phaṭná; bare josh men áná (to rage), gazab men honá, qahr k.; zor se nikálná yá jhapṭná. n. Chák, chír, darz (a rent, a fissure).

Tear a cat—josh-kharosh macháná. Tear down—bazor yá qahran mismár kar dená. Tear out—zor se níkáł lená. Tear up—pháṭ dená, chák kar dená, ukbár dená.

Tear'-falling (tēr-), a. Shedding tears. Ashkbár.

Tear'ful, a. Suffused with tears; weeping. Āb-dída, chashm-tar, ashk-álúda; giriyan, ashkbár.

Tease (tēz) v. t. Comb, card; vex, annoy, irritate. Kanghí se suljháná, dhunná, pūjṇá; diqq k., ján kháná, satáná; roeṇ khare k.

Teasel (tē'z), n. Ek nabát jis kí kán-tedár bonḍí hotí hai; kapre ke roeṇ khare karne ká əla.

Teat (tēt), n. A dug, nipple or pap. Than, chūchí, sar i pistán, bhiṭn.

Technic (tēk'nik), n. Technical skill; pl. technical terms. Kárisgar ká hunar, hunarmand ká salíqa, dast-qabza; pl. kisi ilm yá hunar ke kháss alfáz, istiláhát.

Technical (tek'-), a. Kisi ilm, hunar, kár yá peshe ke mutaəlliq; istiláhi; kisi kháss ilm yá fann ká; tartib yá zábito ká, bezábitagi ká (a technical objection—əzr mutaəlliq i bezábitagi).

Technicál'itý, n. Kisi kháss ilm yá fann ke mutaəlliq honá; istiláh, kháss yá istiláhi lafz.

Tech'nicals (-kalz), n. Technical terms. Kisi ilm yá fann ke kháss yá istiláhi alfáz, istiláhát.

Tech'nics, n. Funán ká ilm; jumla funán; istiláhát i funán.

Technol'ogy (-jī), n. Mukhtalif hir-fatón ká ilm i murattab.

Tech'y, a. *Touchy, testy, peevish.* Tunak-mizáj, chirehírá, khunsahá, zúdranj.

Tecton'ic, a. *Pertaining to building or construction; architectural.* Mutaállig i tamír, tamír ká.

Tecton'ics (-iks), n. Khush-uslúb o mufid tamírát ká ilm yá hunar.

ed, v. t. *Spread for drying.* Súkhne ke liye phailá dená.

Tea, *Thee*, O God. Terí, ai Khudá (ham saná-khwán-e serod; Khudá kī tarīf: "al-hamd" bāz-ibádat jis men yeh gīt gayá jatá hai.

Ted'ious (-ús), a. *Long and tiresome, slow and wearisome.* Lambá aur thaká-newálá, sust aur uktá denewálá, garán, bhárá, ajran, pahár.

Ted'ium, n. *Wearisomeness, irksomeness.* Garánt, ajrantá, dushwárá, ná-gawárá.

Teem, v. t. 1. *To pour.* Undelná, dhálná. 2. *Produce, bring forth.* Paidá k., byáná, janná. v. i. *Bachcha dená (bring forth):* phal láná (*produce fruit*); gá-bhin, hámila yá ummed se honá (*to be pregnant*); bárdár h., barhná, aulád barhná (*multiply*); bhará yá mamúr honá, bharpúr h.: bár-áwar, musam-mir, mazmún-khez yá jaiyid honá (*to abound, to be prolific*)—

A large and fruitful mind, teeming with facts and ideas, "should not," says Bacon, "so much labour what to speak as to find what to leave unspoken."

Teem'ing, a. *Prolific.* Bár-áwar, musammir, jaiyid, mazmún-khez.

Teem'less, a. *Unproductive, barren.* Úsar, banjar, láhásil, bebar, kallár, bájnh, aqima.

Teen, n. *Grief, affliction.* Ranj, gam, malál, musibat, squbat—

O, my heart bleeds
To think o' the teen that I have turn'd you
to!

v. t. *Ver, afflict.* Diqq k., tasdí d., ranj pahuncháná, satáná.

Teens, n. Terah se unnis sál kī umr.

Teeth, n. pl. Dápt, dandán. v. i. Naye dápt nikálne, dápt láná. *From his teeth*—sirf záhir men, dil se nahín—

When the best hint was given him, he not took't.
Or did it from his teeth.

Teeth'ing, n. *Dentition.* Dápt nikálná; dáptí jári ke din.

Tee-to'tal, a. *Entire.* Kull, sárá, tamám.

Teeto'taler, n. *A total abstainer.* Sharáb se mutlaqan parhez karnewálá, muhtariz, muttaqí.

Teetō'talism (-izm), n. *Total abstinence.* Sharáb se mutlaqan parhez yá ihtiráz.

Teeto'tum, n. Ek khelauná, bhamírí, ohakar.

Tēg'ment, n. *A cover; skin.* Parda, poshish, jhíllí; khál, jild.

Tē'larý, a. Jál yá jále ká; jálá bunnowálá.

Tē'lēgrām, n. *A message or despatch by telegraph.* Khabar, paigám, yá murásala jo he has' got a telegram—bhejá jae: tári).

us ko tár áyá le), n. Tár-barqí ke **Tel'ograph** (-grine ká sáman, álát zaríe khabar bhí. v. t. Tár-barqí mutaállig i tár-barqí ke zaríe bhejné. arqí ká.

Telegraph'ic, a. Tár-barqí lagáno ká

Tēlō'raphý, n. Tárié khabar bhej-hunar; tár-barqí ke z ne ká taríqa.

Telōm'eter, n. Miqyá qiyás-ul-bud.

Tēlōl'ogy (-jī), n. *Theory of final causes: the doctrine of i jlat i gál: pose in nature.* Mas'ujúddát kī har yeh kīlm kī aálam i n wujúd rakhtí hai.

Tēlōp'athý, n. *The supposed phenomenon of communication at a distance between mind and mind otherwise than through the senses.* Wuh farzí rishta i qalbí jis kī wajih se, bilá wasá-tat i hawás i khamisa, ek shakhs ke dil ko dústre kī hálát kī ágáhi ko játí hai, khwáh yeh do, ek dústre se, kitnehi fá-sile par kyun na hon: rábita i qalbí.

Telephone (tēl'ē fōn), n. *An electrical apparatus for the transmission of articulate sounds to a distance.* Ek barqí ála jisse ádmí apní guftugí kī áwáz dūr tak pahunchá saktá hai: ála i dūr-goí.

Tēl'ēscope (-skop), n. *An instrument for viewing objects that are too far for unaided vision.* Un chizon ke dekhne un-tila jo khálí ánkhon ke liye bahut dūr hain: dūrbín, dūr-darshak. v. i. Dūrbín ke aqzá kī tarah ek dústre men

ghus jānā. v. t. Ek dūstre men ghus ānā.

Tēl'ēscōpical, a. Dūrbīn kā; jo dūrbīn se dekhā jā saktā ho, dūrbīn jāisā, dūrbīn; jis ke aṣṣā dūrbīn kī tarāh ek dūstre men ghus jāte haiṁ.

Tell, v. t. *Speak of, give an account of; recite, rehearse; inform; confess, disclose, publish; instruct; request, order; discern, distinguish; be able to say; count, number, enumerate.* Kisī bāt kā zikr k.; bayān, ahwāl yā kaifiyat sunānā; kahnā, sunānā (tell a story); muttālī k., gosh-guzār k., khabar d., batānā, (kisī bāt se) āgāh k., kahnā; iqbal k., kholnā, fāsh k., barmalā zikr karnā, ālām-nashr k., phailānā, (šmm men) eharchā karnā—

Tell it not in Gath; publish it not in the streets of Askelon.

hidāyat k., sikhānā, batānā (tell me how to do it)—

What shall we do to the ark of the Lord? *tell us wherewith we shall scud it to his place.*

kahnā, ārz k., irshād k., farmānā, hukm denā—

Tell His Highness that the house is too small for you. You yourself told us so—Ap'hi no ham se nīsā irshād kiyā (yā farmāyā). Tell the khānsāmān to lay covers for six today.

thīk ma'lūm k., yā batānā, tamīz k.—

You cannot tell one sheep from another. Dalton could not tell one colour from another.

kah saknā, tasdīq k., mutahaqqiq taur par kahnā—

I cannot tell how the truth may be:
I say the tale as 't was said to me.

giunā, shumār k. ("while one with moderate haste might tell a hundred"). v. i. *Give an account, make report; play the informer, disclose a secret, blab; take effect, produce a marked effect.* Bayān k., eharchā k., khabar denā, kaifiyat bayān k.; mukhbīrī k., bāt yā bhēd batānā, rāz fāsh k., bak d.; lagnā, kāri yā kārgar h., muassir h., burā asar paidā k.—

Every shot tells. His speech was the shortest, but every word told. Worry and anxiety will tell on the strongest constitution.

*Tell off—*giunā, shumār k.; taqsim k. *Tell off—*kisī bāt kā zikr yā bayān k. *Tell on—*kisī kī mukhbīrī k. yā chuglī khānā, *Tell the clock to any business—*sab bāt men hāmī bharnā yā "sat bachan" kahnā; jo kahāo wuh kahnā,

They'll take suggestion as a cat laps milk; They'll tell the clock to any business that
Wo say befits the hour.

Teller (tōl'er), n. Kahne yā sunāne-w., go- (as in, qissa-go); sarkārī khazāne kā ek afsar; shumār-kuninda (of votes).

Telling (tōl'ing), a. *Effective, highly impressive.* Kārgar, khūb muassir, yā khētīr-nashīn hone-w.

Tell'tale, a. *Telling tales, blabbing.* Gammāz, ehugl-khor, rāz fāsh karnē-wālā. n. Chugl-khor ādmī, peṭ kā halkā ādmī, parda-dar shakhṣ; juhāz kā ek qutb-numā jo kaptān ko āṅkh ke sāmhne rahatā hai; ek āla jisse ma'lūm hotā hai kī kārkhāne men kitnā kām huā aur kitnā nahīn.

Tōllā'rian, a. Zamīn kā, arzī. n. Is zamīn kā bāshinda; kura i arz kī gardish ko, jisse dīn o rāt aur mausamon kī tabdīl hotī hai, dikhāne kā āla (a tellurion, an orrery).

Tellā'ric (-rik), a. Arzī, is zamīn kā; ek gairfilizī mādde kā jise tellurium kahte haiṁ.

Tōmerā'rious (-ūs), a. *Rash, reckless.* Betaammul, bedhārak, azhadd bobāk.

Tōmēr'ity, n. *Unreasonable contempt of danger, recklessness.* Gairwājib bebākī yā khatre kī tahqīr, nāmaqūl dīlōrī yā jurat, nā-āqibat-andeshī.

Tem'per, v. t. *Mingle in due proportion; modify or qualify by blending, soften, mollify, qualify, assuage, moderate; suit; bring to a proper degree of hardness and elasticity; soften by heat or moisture.* Andāz yā miqdār i muwāfiq se milānā, milā kar taiyār karnā ("The poison of that lies in you to temper")—

The queen, sir, very oft importuned me
To temper poisons for her.

do yā ziyāda ohizon ko milā ke ek kī talāfī yā saḥtī ko kam karnā—

I shall temper so
Justice with mercy, as may illustrate most
Thom fully satisfy'd, and thee appease.

narm k., mulāzim k., mūlādīl k., mad-dhim k., faro k.—

Being the most immediate in authority with the common people, they do best to temper popular commotions.

tezī kam karnā—

Thy fire
Shall be more tempered, and thy hope far higher.

muwāfiq k. ("God tempers the wind to the shorn lamb"); tāonā yā tāo

dená, dam dená, áb dená (lohe yá faulád ko); ág yá páni se muláim k (jaise mom yá gil ko), tar karná—

The uncivil kerns of Ireland are in arms
And temper clay with blood of Englishmen.

v. i. *Accord; become pliable.* Muttafiq h.; muláim h., (muláim ho ko) kisi ke matlab ke muwáfiq kiyá jáná, qaul par láyá jáná—

There will I visit master Robert Shallow,
Esquire: I have him already tempering between my finger and my thumb.

n. *Due mixture of different ingredients or qualities; constitution of body, disposition of mind; composure, equanimity; passion; mean, medium; the state of a metal as to its hardness and elasticity; a judicious blending of justice with indulgence.* Mukhtalif juxon kí munásib ámezish; tarkib i jismání, khilt, khamir, sirisht, nihád, tabá yá tabíat, subháó, mizáj—

Ye gods, it doth amaze me
A man of such a feeble temper should
So get the start of the majestic world.

And, to that dauntless temper of his mind,
He hath a wisdom that doth guide his valour
To act in safety.

mizáj kí hamwári, dil-jamái, istiqlál, qarár, itminán; gussa, harárat i mizáj; itidál, tawassut; áb, dam, karrái aur lachak (lohe yá faulád kí); ádl o nawázish kí bátamíz ámezish—

To speak now of the true temper of empire;
it is a thing rare and hard to keep.

Tem'perament, n. *Internal constitution; peculiarity of physical and mental organization, disposition; temperature; adjustment; due mixture.* Andarúni tarkib yá hálat; tabái aur dimági tarkib kí khusúsiyat, tabíat, mizáj, subháó, sirisht; harárat; tasfiya; takhfi; musálaha.

Tem'perance, n. *Moderation, moderate indulgence; moderation of passion, calmness; chastity; temperance.* Kháne pine wagaira men miyána audáz, itidál—

In the very torrent the whirlwind of passion, you must acquire and beget a temperance that may give it smoothness.

tawassut, bandhej, parhezgári, wará; gusse kí takhfi, tahammul, burdbári, sanjídagi (sedateness), qarár, salim-ut-tabái—

Being once chafed, he cannot
Be rein'd again to temperance, then he speaks
What's in his heart.

iffat, ásmat, pák-dámaní—

Though you can guess what temperance should be,
You know not what it is.

sardí garmí, áb o hawá—

It must needs be of subtle, tender and delicate temperance.

Tem'perate, a. *Not excessive, neither too hot nor too cold, moderate; not violent, calm, sober, dispassionate; moderate in eating and drinking, sober, continent; chaste.* Bahut ziyáda nahiq, námutajáwiz, na bahut garm na bahut sard, mutadil, mutawassit darje ká, miyána, ausatí—

Let not the government of the plantation depend upon too many counsellors and undertakers in the country that planteth, but upon a temperate number.

tez yá tund nahiq, salim, báqarár, shánt ("She is not hot, but temperate as the morn"), sanjída-mizáj, salim-ut-tabá ("our loyal passion for our temperate kings"), mutahammil, dhimá, sanjída, munsifána (take a temperate view of a matter), itidál par rahnewálá—

The reason firm, the temperate will,
Endurance, foresight, strength, and skill.

itidál-shjár, jo muwáfiq se khátá pftá hai, parhezgár, sanjamí yá sanniyamí; pák-dáman, pársá, áfif, áfifa, pákíza—

Come, temperate nymphs, and help to celebrate

A contract of true love.

Tem'perately, ad. *In a temperate manner or degree, moderately, soberly, calmly, sedately.* Itidál ke sáth, miyánarawí se, parhezgári se, muwáfiq se, ausat darje, salim-ut-tabái se, munsifána taur se, sanjídagi se.

Tem'perature, n. *Constitution, temperament; degree of heat or cold, thermal condition.* Tabái hálat, tabíat, mizáj, subháó—

The best composition and temperature is to have openness in fame and opinion; secrecy in habit; dissimulation in seasonable use; and a power to feign, if there be no remedy.

sardí yá garmí ká darja, harárat i garizi kí hálat, jism kí harárat kí kai-fiyat.

Tempered (tém' perd), a. *Brought to a proper temper; having (such) a temper; disposed; constituted.* Achchhá ábdár, damdár; aise yá waise mizáj

ká, khush-mizáj yá bad-mizáj; rágib, máil—

Farewell, kinsman: I'll talk to you
When you are better *temper'd* to attend.

subháó, qimásh yá nihád ká ("righteously *tempered*—nek-nihád)—

I could have taught my love to take thy
father for mine: so wouldst thou, if the
truth of thy love to me were so righteously
tempered as mine is to thee.

Temp'et, n. *A furious storm; a violent tumult or commotion.* Shid-dat kí ándhí, tufán; saht tazalzul, áshob yá haggáma; bará zor o shor, walwala, galba yá josh. v. t. *Put into violent commotion.* Kisí jagah bará bhárl tazalzul paidá k.

Tempes'tuous (-tū ūs), a. Tufán ká; tufán sá; tufání (*stormy*); tund, tez, zor o shor ká (*violent*); mauj-zan, josh men lahrátá huá ("waiting, and clutching his tempestuous beard")—

A winning wave, deserving note,
In the *tempestuous* petticoat;
A careless shoe-string, in whose tie
I see a wild civility,—
Do more bewitch me than when art
Is too precise in every part.

Tem'plar (-pler), n. Un shujón men se ek jinhon ne 12 wín aur 13 wín sadi men Isái hájion aur Masíh kí qabr kí muháfazat ko apná farz sam-jhá; shahr i London ká qánuní talib-ul-ilm; ek darje ká "Free Mason;" sharáb se parhez karnewálon kí ek jam'at ká sharf.

Tem'ple, n. 1. Kan-paṭṭí, shaqíqa; áinak kí kamání. 2. Mandir, shiválá yá shiválai, but-kada; haikal; mabad, kabat-ulláh, bait-ulláh, bait-ul-harám.

Inner Temple, Middle Temple—Shahr i London men aháli qánun ko anjuman aur riháish ke do makán.

Tem'plet, n. Paimána yá kisí chíz ká dawl sudhárne ká ála.

Tem'poral, a. 1. Kan-paṭṭí ká. 2. Is zindagí ká; dunyáwí, sausárl, dunyá-dári ká (*secular*); gair-az-dínl, yani, mulki, díwání, wg.

Temporál'ity, n. Ohand-rozagí, árizi-yat; wuh bát jo dunyáwí bihbúdl se taálluq rakhtí hai, dunyáwí fáida; dunyáwí wasáil kí ámadaní (masalan wuh jo pádrí ko zamín, makán, wg. se hásil ho).

Tem'porals, n. *Temporal matters.* Mu'ámalát i dunyáwí.

Temp'orality, n. *The laity; a secular possession.* Dunyádár log; dunyáwí milk yá ámadaní.

Temp'orality, ad. Chand roz ke liye, árizí taur se, baráe chande.

Temp'orary, a. *Not permanent, lasting for a time only, provisional.* Gair-mustaqill, mahz kuchh orse tak rahne-wálá, thoṛí der ká (masalan, ifáqa), beqiyám, chand roza—

They that can give up essential liberty
to obtain a little *temporary* safety deserve
neither liberty nor safety.

jo sirf maujüda zarúrat ke liye ho,
árizí (a temporary arrangement).

A temporary meddler—dunyáwí mu'ámalát men daḡhl denewálá—

I know him for a man divine and holy;
Not senrvy, nor a temporary meddler.

Temp'orize, v. i. *Comply with the occasion, yield to circumstances; try to humour both sides or parties, trim; procrastinate; comply, agree, come to terms.* Mauqá yá waqt ke muwáfíq ámal k., hálát i maujüda ká ittibá k., zaménasázi k.; tarfain yá faríqain ko khush rakhne kí koshish k., dunyásáz karná; dirang k.; máunná, kahe men áná, rázi honá—

The Dauphin is too wilful-opposite,
And will not *temporize* with my entreaties.

Temp'orizer, n. Mauqábin, zamánasáz, dunyásáz.

Tempt (temt), v. t. *Put to trial; try to lead into evil, induce to evil, seduce; provoke, try the patience of; induce, invite; entice, allure; attempt, try to reach, try the dangers of.* Ázmáná, parakhná; buráí men dálné kí koshish karná, burá karne kí targíb d., wargalánná, igwá k.; (kisí ká) gussa bharkáná, mushtál k., khashmnák k., kisí ke sabr yá bardásht par bahut ziyáda bár dálná, kisi ko bahut diqq k.; máil k., barpá k., (apne úpar) buláná; bahkáná, targíb d., phusláná, lalcháná, lubháná; kisi khatarnák jagah pahunchne, já kar dekhne, yá waháq kuchh karne kí koshish k., kahín ke khauf khatron ko ázmáná.

Temptä'tion (-shön), n. Wargalánná; igwá, buri targíb; ázmáish, imtihán; lubháue-w yá rástbázi se munharif karáne-w chíz, lálach, lobh, tamá, shahwat kí tahrís.

Tempter (tēm'ter), n. Wargalánné—, igwá karne—, yáburi targíb denewálá,

muharrik i khabis, mugwi; shaitán ("so glozed the Tempter")—

I sent to know your faith, lest by some means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

Tempt'ing, a. *Alluring, seductive, enticing, attractive.* Lubháne-yá lalchánewálá, lubháú, mau-haran, gáwi, dílkash, dílfureb.

Tem'ulence, n. *Intoxication.* Nasha, sarshári, kaif, makhmúri.

Tem'ulent, a. *Intoxicated.* Mast, sarshári, kaif, makhmúr.

Ten, a. Das, dah (*ten times*—das guná, dah-chand). n. Das, das chízen yá ádmí.

The ten commandments—Músá ke das ahkám; das unglion ká nishán—

Could I come near your beauty with my nuls, I'd set my ten commandments in your face.

Tenabil'ity, n. Qabze men rahne kí qábilyat yá imkán, ustuwári, sábit hone yá rást shaharne ká imkán, istihkám.

Ten'able, a. *Capable of being held, maintained or defended.* Jis par qabza rakh sakte hain, rakhne ke qábil yá láiq—

I pray you all,

If you have hitherto conceal'd this sight,
Let it be *tenable* in your silence still.

qáim rakhne ke qábil, mumkin-ul-himayat, hujjat-pazir, qábil i subút, mustahkam, ustuwár, hifázat-pazir.

Tenacious (-shús), a. *Holding fast, inclined to hold fast; cohesive, tough; adhesive, sticky, viscous; retentive.* Zor se pakarne-w, sakht-gir, qabza na ehorne-w; jis ke zarre khúh báham mutawassil hon, chimrá, mazbút; chipaknewálá, chipchipá, laslasá, mulazzij, chikka; hifz kí hui bát ko muddat tak yád rakhnewálá, ákhiz, náfarámoshgár, inumsik (*a retentive memory*—mumsik, muwákhiz yá qawí háfiza).

Tenacity (-nás'ití), n. *Mustaqill girift, istiqlá, sábit-qadami, chaspídagi (tenacity of purpose—iráde kí chaspídagi yá istiqlá); quvvat i háfiza yá ákhiza, mumsiki (tenacity of memory); chimrápan, mazbúti, zor yá bojh bardásht karne kí táqat; las, lasdári, chipak, lazújat.*

Tenacious, n. Rag wagaira upháne ká jarráhi ála.

Ten'ancy (-sí), n. *A holding or possession as a tenant; period of occupancy; tenure.* Asámiána qabzadári; qabzadári ká zamána: dakhikári; tasarruf, qabza.

Ten'ant, n. *One who holds land or property under another; an occupant, a dweller, a denizen.* Wuh jo kisi ke mátaht zamín yá digar maqbúze ká mutasarrif ho, asámi, pattedár, ráfyat, ajir, ijéredár, mustájjir, keráyedár; dakhíl, mutasarrif, sákin, báshinda, rahnewálá. v. t. *Occupy or hold as a tenant.* Asámi ke taur par rahná, mutasarrif yá qábiz honá.

Ten'antless, a. *Unoccupied.* Gair-ábád, khálí, gair-mutasarrif, gair-maqbúz.

Ten'antry, n. *Kahín ke kull asámián yá ráya, mustájjirán.*

Tend, v. t. *Watch, look after; tend to; attend to, note carefully, wait upon.* Nigahbání k., pásbání k., khabardári k., nigarán k.; máil honá (kisi bát kí taraf), bájs honá (kisi amr ká)—

... Cherish Duke Humphrey's deeds
While they do *tend* the profit of the land.

tawajjuh d., khayál rakhná, khúh dhyan rakhná, khidmat men házir rahná ("tended her i' the eyes"—khidmat men házir rah kar us kí ápkhon ke isharon par dhyan rakhti thin?)—

Her gentlewomen, like the Nereides,
So many mermaids, *tended* her i' the eyes.

v. i. *Be directed, have a leaning; contribute or conduce; move (in a certain direction); wait.* Pherá jáná, ráji h., máil h.,—

From thee, Great God, we spring, to thee we *tend*,—

Path, motive, guide, original, and end.

zarfa yá sabab h.—

The laws of our religion *tend* to the universal happiness of mankind.

jána, hotá jáns; khidmat men házir rahná, mulázim honá—

Was he not companion with the notous knights

That *tend* upon my father?

házir honá ("your servants *tend*—tum-hére naukár házir hain, khayá hain).

Tend'ance, n. *Attendance, care; attendants.* Házir, házirbáshí, khidmat, khabardári—

Follow his strides, his lobbies fill with *tendence*,

Rain sacrificial whisperings in his ear—

The breath
Of her sweet *tendence* hovering over him.

They at her coming sprung,
And touched by her fair *tendence*, gladlier grew.

khádimán, mulázimán, naukár chákar.

Ten'dency (-sī), *n.* *Inclination, contributing influence, drift, proneness, bent.* Ragbat, mailān, ek asar, kuchh tāsfr, maqsad, maāl, khāinch, kashish, jhukāwat, jhok, rujā.

Ten'der, *n.* 1. Khabargir, bimārdār; jahāz kī rasad-rasānī kī kishtī; rel ke anjan kī koela-gārī. 2. *An offer; the money offered in discharge of an obligation.* Pesh karnā yā honā, guzārish, izhār ("made many tenders of his affection to me"), izhār i mahabbat—

Do you believe his *tenders*, as you call them?

pesh-karda shai, adda dain, chaltā sikka, pesh-karda zar. 3. *Regard, care, concern.* Lihāz, parwā, pās—

Thou hast redeem'd thy lost opinion,
And show'd thou makest some tender of my life,

fikr, chintā, khayāl, taraddud—

Nor the redresses sloop,
Which, in the tender of a wholesome weal,
Might in their working do you that offence
Which else wou'd shame, that then necessity
Will call discreet proceeding.

a. Soft; delicate, easily impressed or injured, not hardy, fragile, weak; light, gentle; impressionable, susceptible, sensitive, easily moved to pity; careful not to injure; unwilling to cause pain, indulgent; pathetic, expressive of the softer passions; compassionate; loving, affectionate; young and inexperienced; delicate, requiring careful handling; dear, precious; easily pained, sore. Mulāim; nāzuk, komal, asar-pazīr, zarar-pazīr, sukwār, tunak, subuk-tan, kamzor, nātawān, sakhtī bardāshht karne ke nāqābil; halkā, phūl sā, subuk—

Our senso is such,
That, spider-like, we feel the tenderest touch.

sarī-ul-hiss, tunak-hawāss, mom-dil—

To each his sufferings; all are men,
Condemn'd alike to groan,—
The tender for another's pain,
Th' unfeeling for his own.

raqīq-ul-qalb, mulāim-dil; khabardār kī muqsān na pahunchāne yā farq na āwe—

The civil authority should be tender of the honour of God and religion.

(tambh, wagaira, se kist ko) ranj pahunchāne se darog karnewālā, riāyat karnewālā, sīlwān—

You that are so tender o'er his follies,
Will never do him good.

dard-angez, dil-soz—

For seldom shall she hear a tale
So sad, so tender, and so true.

muzhir i mahabbat, āshiqāna, dard-mandāna, shāfiqāna, shirīn, komal; rahm-dil, dardmand, dayāwant, sāhib i lutf o karam; mahabbatī, ulfatī, snēhī; kam-sinn aur nātajribakār; jis men barī khabardārī aur tamīz kī zarūrat ho, nāzuk—

Princes had need, in tender matters and ticklish times, to beware what they say.

jis se kisi ko ranj pahunchne kā ihtimāl ho—

In things that are tender and unpleasing, it is good to break the ice by some whose words are of less weight, and to reserve the more weighty voice to come in as by chance.

āzīz, besh-qīmat, besh-qadr—

I love Valentine,
Whose life's as tender to me as my soul.

jis ko zarra bhī ehhū to dukhe, nāzuk (a tender spot). *v. t.* Offer, present (for acceptance); value, hold, regard. Denā, tawāzū k., (qabūl hone ke liye) pesh k.; (logon men) pesh k., zahīr karnā, banānā ("you'll tender me a fool"), qadr k., jānā, samajhnā ("tender your self more dearly—apnī ziyāda qadr karo, apne ko besh-qadr samjho")—

Tender yourself more dearly;
Or—not to crack the wind of the poor phrase,
Running it thus—you'll tender me a fool.

khayāl k., jānnā, samajhnā—

Or? Speakest thou in sober moanings?
Ros. By my life, I do; which I tender dearly,
though I say I am magioian.

And how does your content
Tender your own good fortune?

Ten'der-heart ed (-hārt ēd), *a.* Compassionate, sympathetic, affectionate, sensitive. Mutarabhim, dardmand, mom-dil, mulāim-dil, ham-dard, mahabbatī, sarī-ul-hiss, nāzuk.

Ten'der-hefted, *a.* Tenderly (delicately) reared or brought up, tender. Nāz-parwarda, nāz o nīmat se palā huā, nāzuk, komal—

Thy tender-hefted nature shall not give
Thee o'er to harshness.

Ten'derly, *ad.* Gently, softly, kindly, fondly, affectionately; shyly, cautiously. Mulāimat se, subuk taur se, nazakat se, linat se, dardmandī se, rahm-dilī se, ishq se, latāfat se, pyār se, mahabbat

se; bach bach ko, ihtiyát se, khabar-dári se—

In those disputings they which are for the direction speak fearfully and tenderly, and those that are against it audaciously.

Ten'derness, n. *Delicacy, sensibility, to pain, softness, susceptibility, love, affection, pathos, lightness, gentleness, pity, compassion.* Názuki, sukwári, zarar-pazíri, zúh-hissí, dard-angezi, so-zish, muláimí, asar-pazíri, rigqat, dard-mandi, pyár, ulfat, mahabbat, dil-sozi, dil-gudázi, subuki, narmi, áhistagi, rahm, dayá, ishfáq, tars.

Ten'dinous (-nūs), a. Nas ká, nas jáisá, nasílá, nas bhará, ásbádár.

Ten'don, n. *Sinew.* Nas, ásab.

Ten'ding, n. *Attention.* Tawajjuh, tawázu ("Give him tending; he brings great news").

Ten'dril, n. Bel ká sūt, yani, uski girift ká ázv jis ke zaríe wuh pe wagaira par oharhtí hai.

Tēnēbrífic, a. *Producing darkness; dark, gloomy.* Andherá yá tárík kar dene-w.; andherá, tárík, dhundlá.

Tenebríficous (-kūs), a. *Tenebrific.* Dhundlá.

Tenē'brilous (-ūs), } *a. Dark, gloomy,*
Tēn'ēbrose (-brōs), } *dusky.* Andhe-
Tēn'ēbrous (-brūs), } *rá, tárík, tíra,*
siyáh, dhundlá.

Tēn'ement, n. *Property which one holds from another, a fief; a permanent property; a dwelling house, abode, habitation.* Jáedád jo kisi sardár se bashart i khidmat yá adá i málguzári hásil hui ho; mustaqill jáedád, milkiyat i istim-rári; rahne ká makán, ghar, kothi, haveli, maskan—

A fiery soul, which, working out its way,
Fretted the pygmy-body to decay,
And o'er-inform'd the tenement of clay.

Tēnēs'mūs, n. Hájat bilá ijábat, jaise peohish men hotí hai.

Tēn'ēt, n. *Any opinion, principle, or doctrine that a person holds as true.* Koí ráe, usúl, yá masala jise ádmí haqq samajh kar mántá ho: gaul, áqida.

Ten'föld, a, ad. Das das, das ádad ká, das-guná, dah-chand.

Tennís(tēn'ís), n. Gend ká ek khel.

Ten'on, n. Joṛ ki chál. v. t. Chál kápná.

Ten'or, n. *Continuity of state, general run or tendency, course; the prevailing*

course or drift of thought, intent, purport, spirit, meaning; character; the higher of the two kinds of male voices; one who sings tenor. Islák yá tawáli i hálat, ámm rawáni yá mailán, qhang, silsila, taríq, rawíya, rawish (*hold or keep the tenor of one's way*—apne taríq par chale jáná yá guzar basar k.)—

In sober state,
Through the sequestered vale of rural life,
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

khayál i sári (*pervading*) ká silsila, muddáá, maál, manshá, murád, fahwá, garaz, máni; qism, tarz; áwáz ke chár darjon men se dúsrá (*base, tenor, alto, soprano*); is darje ki áwáz se gánewálá.

Tēnse', 1. n. Zamána, síga, kál. 2. a. *Stretched tightly; rigid.* Saḡht khinchá huá, taná h., chahhá h.

Ten'sible, a. *Ductile.* Jis ká tár khinch saktá ho, (pít kar) phailáye jáne ke qábil.

Ten'sile, a. *Phailne yá phailáne ká phailne-w., jise (pít kar) phailá sakte hain, jis ká tár khinch saktá hai (ductile).*

Tensil'itý, n. Phailáo; phailne yá barhne ki qábiliyat.

Tēn'sion (-shōn), n. Phailáná, tánná, yá khinchná; phailáo, tanáhaṭ yá khincháo: kasáo, kashídagi, chahhá; tanáhaṭ yá khincháo ká zor; phailáo ká zor (*expansive force*); zor jo dimág par pare (*mental strain*), saḡht jahd (*intense effort*).

Ten'sitý, n. *Tension.* Tanáhaṭ, chahhá, bahut khinchá yá chahhá honá.

Ten'sive, a. Jis men aisá maṭm ho ki kuchh khinchá yá taná huá hai; jo kashídagi yá tanáhaṭ se paidá ho.

Ten'sōr, n. Khinchne yá tánnawálá paṭṭhá.

Ten'sure (-shōr), n. *Tension.* Kashi-dagi.

Tent, v. t. 1. *Heed; guard; hinder.* (Kisi bát par) tawajjuh d.; khabardári karná; rokná. 2. *To probe; keep open with a tent.* (Kisi zaḡhm, wagaira men) salóí chaláná; battí se khulá rakhná. v. i. *Lodge.* Baserá karná, ṭikná, rahná—

(let) the smiles of knaves
Tent in my cheeks, and schoolboys' tears
take up
The glasses of my sight.

n. 1. *A roll of lint for keeping open a sore, or dilating an opening in the flesh; a probe.* Jarráhi ki battí jisse

násár, zakhm, wagaira, kusháda rakbá játé hai; jarráhi kí saláfi. 2. Khema, tambú, qerá.

Ten'tacle (-taki), n. Báz kíyon kí mumássat, harakat, yá girift ká ok azv jo unke sar par hotá hai.

Tentác'ulüm (-tāk-), n. Mumássat ká bál (jaisá báz kíyon ke sar par hotá hai).

Ten'tative, a. *Experimental*. Āz-máshí, imtihání.

Tént'ód, n. *Covered with tents*. Jabán kheme lage huc haig ("the tented field"—lashkar-gáh, maidán i jang).

Ten'ter, n. 1. Kárkháne ko kalon ká náib-dároga. 2. Kapre ko tán kar sukháno ká ála yá qhánché.

Tenter-hook—kaprá sukháno ke qhánche kí ankri. *To be on the tenter-hooks*—taklíl yá beqarári kí hálat men honá; ummed o bím kí hálat men honá.

v. i. Khinch sakná, barh sakná. v. t. Phailáná, tánná, latkáná (ankrion par).

Tenthi, a. Daswán, dahum. n. Daswán hissa; das-ans, dah-yak (a tilhe).

Tenth'ly, ad. Dasweg, dahum.

Tent'maker, n. Tambú banánc-w, khema-sáz, khema-doz.

Ten'uate, v. t. *Make thin, attenuate*. Patlá karná, raqíq k.

Tēnūīrōs'tral, a. *Thin-billed*. Patlí chongchwálá, bārík-mingár.

Tēnū'itý, n. *Thinness, slenderness, rarity*. Patlápan, riqqat, bāríkí, latá-fat.

Ten'ūōus (-ūs), a. *Thin, slender, small, minute*. Patlá, raqíq, kágazí, mahín, bārík, qáq, khurá, zarrawár.

Ten'ūre, n. *The act or right of holding; the manner of holding; the conditions upon which anything is held*. Qabzadári, haqq i qabza yá tasarruf; nau i qabzadári yá milkíyat, naqíyat i qabz o dakhí; sharáit i tasarruf.

Tēocalli (-kāl'i), n. Mulk i Mexico ká mandir.

Tēp'ēty (-fi), v. Shír-garm honá yá karná.

Tēp'id, a. *Moderately warm, lukewarm*. Ním-garm, gunguná, shír-garm.

Ter'aphim (-fim), n. pl. Ibárnion ko khángí but.

Ter'cel (-sel), n. *A tiercel*. Jurrá, lagar, báshá.

Tercent'tenary (-sēn-), a. Tínsau baras ká. n. Tín-sawen baras ke yádgár ká dín.

Tērēbēn'thine, n. *Oil of turpentine*. Tārpín ká tel.

Tēr'ōbīnth, n. Sanaubar, turmantín ká per.

Tēr'ō'dō, n. *The shipworm*. Ek sadafdár kfrá jo jaház ke pende men sūrākh kar detá hai (agar pondá khálí lakrī ká ho).

Ter'gal, a. Píth ká.

Ter'giversate (-ji), v. i. *Practise evasion, use subtrefuges*. Hila-bázi k., hila bahána k., tál-maṭol k., álá-bálá batáná, lait-o-lsall k.

Ter'giversā'tion (-shōn), n. *Evasion, subterfuge; inconstancy*. Hila-bázi, hila bahána, tál-maṭol, álá hálá, lait-o-lsall; mutalauwin-mizájí.

Term, n. *Limit, extremity; limited time, period; a period during which instruction is regularly given to students in universities, colleges, or schools; the period during which a court is open for the trial of cases; a day on which rent is regularly payable; the subject or the predicate of a proposition; a word, an expression*. pl. *Conditions*. Hadd, intilá, sirá, kinára; mahdúd waqt, mud-dat i muaiyana, mifád, qrsa, zamána; madrason men mutawátir tálím ká ok qrsa; aiyám i ijlás i adálat; adá i matálabe kí mamúlí tārík; muṭadá yá mahmúl i masala; lafz, istiláh (a logical term—istiláh i mantig), jumla—

The young gentleman, according to fates and destinies is indeed deceased; or, as you say in plain terms, gone to heaven.

And roll'd on Lady Fortune in good terms,
In good set terms.

pl. sharáit yá wáde (as, the terms of a contract).

Bring to terms—manzúr karno yá mán leno ko majbúr karná, maná lená, mutí kar lená. *Come to terms*—mán lená; ahd kar lená. *In terms of*—kisi ke kláss alláz yá istiláhát men. *Keep a term*—mutawátir tálím ke kisi muqarrar aiyám men barábar házir rahná. *Major term*—kubrá, muqaddam. *Make terms*—ahd kar lená. *Minor term*—sugrá. *Be on good terms with*—kisi se dostána tasliuq rakhná, dost baná rahná, dosti rakhná. *The term of a lease*—thoke yá patte kí mifád. *The expiration of a term*—inqizá i injád.

v. t. *Call, denominate*. Kahná, bolná, nám rakhná, musammá k.

Ter'magant, n. *A brawling turbulent woman, a virago, a vixen; a fabled Mahomedan dicty*. Kalle-daráz jhag-

ráhí aurat, larāṅkī, karkasā (nār); Musalmānon kā ek farzī mahūd jis kā kisi zamāne ke tamāshon men Īsāī ek barē kalledarāz tund-mizāj shakhs ke taur par swāng bharte the—

I would have such a fellow whipped ter o'erdoing *Terzagant*; it out-hereds Herod.

n. *Turbulent, quarrelsome.* Fasādīn, larāṅkī, karkasā, bari jhagrālā.

Ter'minable, a. Qābil i mahdūdī, qābil i ikhtitām, intihā-pazīr, tamām yā khatm honewālā.

Ter'minal, a. Akhir kā, ant kā, intihāī, shākh yā dandī ke sire kā. n. Khātīm; intihā, sirā.

Ter'minate, v. t. *Bound, limit; put an end to; complete.* Mahdūd karnā; khatm k., band yā mauqūf k., tamām karnā, munqatā k.; mukammal karnā. v. i. *To be limited, to end, cease, close.* Mahdūd honā, khatm h., band yā mauqūf h., tamām h., munqatā h.

Terminā'tion, n. Mahdūd k., khatm yā mauqūf k.; ikhtitām, khātima, mauqūf, tamāmī, itmām, inqitā, ant, hadd, anjām, insirām, natīja (*result*); lafz kā ākhiri juz. ākhiri ālāmāt; bāt, kalām, kalīma, lafz (*a word, an expression*)—

She speaks peniards, and every word stabs; if her breath were as terrible as her *terminations*, there were no living near her.

Terminative, a. Khātīm karne-w., khātīm, tamām karne-w., thik, mushakh-khas, qatāī (*definitive*).

Terminō'logý, n. *The science or theory of terms; terms collectively, nomenclature, technical terms.* Īlm i istilāhāt, khayāl dar-bāra istjmāl i istilāhāt; tasmiya, ism-nāma, nām-mālā, mustalahāt, istilāhāt i qlūm o funūn.

Ter'minūs, n. *A limit; a post or stone marking a boundary; either end of a railway.* Hadd, siwānā, intihā; kisi hadd kā sutān yā patthar; rel kī sarak kī ek hadd.

Termitā'riām, n. Dīmak kā ghar.

Ter'mite, n. Ek qism kī chyūṅṅī, dīmak.

Term'less, a. *Boundless, everlasting; indescribable.* Behadd, lāintihā, jā-widānī, lāzawāl; jis kī tarīf nahīn ho saktī, nihāyat nāfis ("like unshorn velvet on that termless skin").

Term'ly, a. Muqarrar āne, yā adā honewālā. ad. Wāqt i muqayyana par.

Tern, n. Tīn chizon yā ādadon kā mubārak mel; wuh chiz jo qura-andāzi men tīn ādadon ke sumel se kisi ko nām nikle.

Ter'nary, a. Tīn hindason kā; tīn quāsir yā jnzon kā. n. *A triad.* Tikrī, salāsa.

Ter'rate, a. Jis ke hisse tīn tīn azā ke hon. *Ternate leaves*—musallāsi barg; *ternate branches*—sichandī shākhay.

Ter'nion, n. *A ternary.* Tikrī, salāsa.

Terpsichore (-sik' o ri), n. *The Muse who presides over choral song and dancing.* Tāife kī nagmasarāī aur nāch kī devī.

Terpsichorean (-ko rō'an), a. Devī *Terpsichore* kā; nāch kā, raqsī.

Terra (ter'ā), n. *The earth.* Zamin, arz. *Terra firma*—khushk zamin, khushki. *Terra incognita*—nāmālūm yā gair-munkashaf mulk, bilkul nayā mulk.

Terrace (tōr'ās), n. Ūṅchī hamwār mittī kī satali, chantarā; koṭhā, hām, arsh, saqī, saqī koṭhā (*a flat roof*); shah-nashīn, barāmada, bālākhāna (*a balcony*); shahr kī chauṛī sarak yā makānon kī qatār (*a street or row of houses*); ūṅche dhālwen maqām ke makānāt.

Terraced (ter'āst), a. Chantaredār, saqī dār, saqī.

Terra-cotta (ter' ā-kōt'ā), n. Reg-āmoz gil jis ko but-sāzī wagaira ke liye sūce men pakā kar surkh kar lete hain.

Terraqueous (ter'āk' wīūs), a. Pānī aur khushkī kā, ābī o barrī.

Terrene (ter'rēn'), a. *Of the earth, earthy, terrestrial.* Mittī kā, maṭīlā, sifī, khākī, arzī, is dunyā kā.

Terrō's'trial, a. *Of the earth, earthly, representing the earth; worldly, mundane, sublunary; belonging to the land, living on the ground, land, ground; made for viewing objects on the earth.* Kura i zamin kā, is zamin kā, arzī, sifī; dunyāwī, is dunyā yā jāhān kā, san-sārī, jo zor i falak yā taht-ul-qamar hai; khushkī kā, khushkī yā zamin par rahnewālā, barrī; zamin kī chizon ko dekhne kā. n. Zamin kā bāshinda.

Terret (tōr'ēt), n. Baggi ko sēz kī rās-karī.

Tōr'rible, a. *Dreadful, formidable, frightful, horrible, awful, shocking; excessive, extreme.* Khanfnāk, haibat-nāk, haulnāk, dahshat-angez, mulsh, bhayānak, bhayankar; nihāyat sakht, shaddīd yā shiddat kā.

Terrier (tör'ier), n. Ek chhoṭī zāt kī wilāyatī kuttā.

Terrorific, a. *Terrible, frightful, dreadful.* Haibatnāk, khaufnāk, dahshat-angez, haultnāk.

Ter'rify (-fi), v. t. *Frighten extremely.* Nihāyat khauf-zada k., dahlā d., dahshat-yā haibat-zada k.

Terri'g'ē nous (-nūs), a. *Earth-born.* Jo zamīn se paidā huā, zamīnzād.

Territō'rial, a. *Of a territory or territories; limited to a district.* Diyārī, mulkī, kisi āmaldārī yā sūbe k.; jo kisi zilā ke mutāṣalliḡ hāsīl ho.

Ter'rītōry, n. *A large tract of land, region, dominion, district.* Diyār, mulk, marzbūm, khitta, kishwar, āmaldārī, mamlukat, sūba, ālāqa, zilā.

Ter'ror, n. *Extreme fear, fright, dread; that which excites dread.* Nihāyat darje kā khauf, dahshat, haibat; dahshat kā bāis, haibatnāk chiz ("So spake the grisly Terror"), muhīb jānwar ("Those enormous terrors of the Nile"), bare qar kī bāt—

There is no terror, Cassius, in your threats,
For I am arm'd so strong in honesty
That they pass by me as the idle wind.

King of terrors—maut, ajal. *Reign of terror*—wuh khaufnāk zamāna (31. May, 1793 se 27. July, 1794 tak kī) jab Franer men hākīmān 'i waqt ne hazārā ādmī marwā diye.

Ter'rorism (-izm), n. Dahshat d., tahdīd, taḡhwīf, dahshat-zadagī; tahdīdī hukūmat, taḡhwīf kī siyāsāt.

Ter'rorist, n. Wuh jo tahdīd ke zor se hukūmat kartā ho.

Ter'rorize, v. t. *Impress with terror, terrify; coerce, repress, or domineer over by intimidation.* Kisi par dahshat kē asar dālnā, dahshat-zada k., haibat-zada k.; tahdīd ke zor se (kisi ko) majbūr k., yā dabānā, taḡhwīf se (kisi par) tahakkum k.

Terse, a. *Neat and concise, pithy; polished.* Suthrā aur mukhtasar, tarāshīda, muḡatte, shusta o qalīl-alfāz yā mujmal, chust, purmagz, matīn; shufta-rufta, sāda-purkār, shusta, khushadā.

Tertian (ter' shan), a. Tīsre dīn dnevālā, antariyā, teiyā. n. Tijārī, teiyā tap, tap i gibb.

Ter'tiary (-shī a ri), a. *Third; of the third stage.* Tīsra, siyum; tīsre darje kā, tīsre zamāne kā.

Tessellate (tös' elät), v. t. *Form into squares, or lay with checkered work.* Chauko banānā, pachchikāri yā murab-bāsāzi se ārásta k., (kisi chiz par) munabbatkāri k., chaupardār yā chār-khānedār k.

Tessellated (tes' e lätöd), a. Murab-bāsāzi yā munabbatkāri se ārásta yā chārkhānedār.

Test, n. *A cupel; critical examination or trial; a substance for the detection of an ingredient in a compound; means of trial; standard; means or standard of discrimination; discrimination; evidence, proof.* Sonē chāndī sáf karne yā parakhne kī pyālī, kuṭhālī?; daḡiq imtīhān yā āzmāish, jānoh, parakh—

Bring me to the test,
And I the matter will reword, which madness
Would gambol from.

wuh (kimiyaī) mādda jis ke zariye kisi murakkab men kisi khāss juz kī maujūdagi daryāft ho saktī hai; āzmāish kā zariya, kasautī (touch-stone), aḡār (assay)—

'Twas the saying of an ancient sage that
humour was the only test of gravity, and
gravity of humour.

namūna; pahchānne yā tamiz karne kā zariya; imtiyāz; subūt, dalālat—

To vouch this, is no proof,
Without more wider and more overt test
Than these thin habits and poor likelihoods.

v. t. *Put to the proof, try, subject to a trial, prove, make trial of; examine by the application of some reagent; refine.* Imtīhān kar ke dekhnā, āzmānā, parakhnā, jānoh, mutabaqqī k., āzmāish k.; kimiyaī tajrībe se kisi shai kī maujūdagi daryāft k.; sáf k., khālis karnā (tested—musaffa, khālis)—

Not with fond shekels of the tested gold,
Or stones whose rates are either rich or poor
As fancy values them.

Testā'cea (-shī ā), n., pl. *Mollusks, shellfish.* Ghonghe, kastūre jaisī sadāfdār khilqat.

Testācean (-shan), n. Sadāfdār jānwar.

Testā'ceous (-shū s), a. Sadāfdār (having a hard shell).

Tes'tacy, n. Jāiz wasiyat-nāma chhor ke intiqāl k.

Tes'tament, n. Wasiyat-nāma ("the purple testament of bleeding war")—

"Poor dear," quoth he, "thou makest a testament
As worldlings do, giving thy sum of more
To that which had too much."

ʔhdnāma; Injl yá Taurát,—

Prosperity is the blessing of the Old Testament; adversity is the blessing of the New.

Testamen'tal, a. *Testamentary*. ʔhd ká.

Testamen'tarý, a. Wasíyat yá ʔhd ke mutaʔlliḡ, wasíyatí; jise koí mǔsí de gayá yá muḡarrar kar gayá.

Tes'tate, a. *Having made and left a will*. Jo wasíyatnāma likh kar chhor gayá, báwasíyat.

Testā'tōr, n. Wuh jis ne wasíyatnāma likh ke rihlat kí, wasíyat-kuninda, mǔsí.

Testā'trix, n. Zan i wasíyat-kuninda, mǔsiya.

Tes'ter, n. 1. *Khod (helmet)*; rauze, mimbar, wg. par ká sáebán. 2. Ohán-dí ká ek sikka; chha pence.

Tes'tern, v. t. Ohha pence (kísí ko) dená yá tawáḡq k.—

To testify your bounty, I thank you, you have testified me.

Tēs'tes (-teez), n. *The testicles*. ʔhusiya, baiza, ʔhiye, baize.

Tes'ticle (-tikl), n. ʔhusiya, baiza, ʔhiya.

Tes'tifier, n. Gawáhi, sháhíd, musad-díḡ.

Tes'tify (-fi), v. Sanjídagí se yá imán-nan muzhir honá, shahádat yá gawáhi dená; halfan bayán karná yá shahádat dená; dalálat k.

Testimō'nial, n. *A certificate (of character, qualifications, etc.); a present as a token of appreciation*. Sanad (nek-námí, liyáḡat, wagaira kí), ʔhush-núdi i mizáj kí chitṡhí; qadrđení kí nazr, inʔám i ikrám, shukrána.

Tes'timony, n. *A declaration to prove some fact, evidence; attestation, affirmation; a token (as of protest or repudiation); the two tables of the Jewish law; the sacred Scriptures*. Izhár jo kisi amr ke subút men diyá jáwe, bayán yá shahádat az-rúe imán; tasdíḡ, istiswáb, isbát, gawáhi, shahádat; izhár (i bezá-ri), ʔlámat (ʔzurda-ʔhátirí, yá kisi kí mardúdi, kí)—

As ye go forth thence, shake off the dust under your feet for a testimony unto them.

Yahúdí sharaḡ kí do-sillán, lauhain i shariyat; kalám i muḡaddas. v. t. *Attest, prove by testimony*. Sháhídí yá

subút dená (kisi ke haḡḡ men), tasdíḡ karní (kisi amr kí)—

Let him be testified in his own bringings-forth, and he shall appear to the envious a scholar, a statesman and a soldier.

Tes'tis, n. *A testicle*. ʔhusiya, baiza.

Testū'dīnal, a. Kachhue ká, kachhuá sá.

Testū'dō, n. Ek qism ká kachhuá; ek bájd.

Tes'tý, a. *Fretful, petulant, peevish*. Ohirchirá, zúd-ranj, tunak-mizáj, ʔhal-lá.

Tētān'ic, a. Tashannuj ká, tashannují; tashannuj paidá karne-v.

Tēt'ānūs, n. Tashannuj, aṡṡhan, jakar.

Tetchy (tēch'ī), a. *Fretful*. Ohirchirá, khinkhiná, khunsahá, tunak-mizáj.

Tete-a-tete (tāt ā tāt'), n. *A private conversation, a familiar interview*. Takhliye kí bát-ohit, betakallufí kí muláḡat; ek qism ká suffa yá áram-kursí. a. *Private, familiar*. ʔhalwatí, dostána. ad. *Face to face, privately, familiarly*. Rú-ba-rú, dosh-ba-bosh, ʔhalwat men, dostána taur se.

Teth'er, n. Paghá, yāni, lambí rassí jis se jānwar ko bāndh ke charne chhor dete haṡ. v. t. Paghe se bāndhná.

Tēt'rā-, a. *Four*. Chahár—, chau—.

Tetrahē'dral, a. *Four-sided; having the form of a tetrahedron*. Ohahár-pahlú; jasámat i chahár-musallas-pahlú kí shakl ká.

Tētrahē'drōn, n. Jasámat i chahár-musallas-pahlú.

Tēt'rarch (-trārk), n. Romí sūbe ke chautho hisse ká hákim; hákim yá sardár i mátaht.

Tet'rarchý (-kī), n. Zilā mátaht i *Tet-rarch*; ʔmalđarí i *Tetrarch*.

Tetter (tēt'er), n. *Herpes*. ʔhárish, dád, sonhuá. v. t. ʔhárishṡí kar doná.

Teu'tōn (tū-), n. Qadím Jármaní kí ek qaum; ahl i Jarmaní, Háland yá Nérwe o Swíḡan.

Text, n. *The passage of a book on which a commentary or notes are written; the original words of an author; a passage of Scripture (specially one selected as the theme of a sermon), topic, subject; a style of writing, a kind of type*. Kitáb ká wuh hissa jis'par háshiya yá sharh likhí jáe, matn; musannif ke

alfáz, asl íbárat; pák kalám kí áyat
(khusúsan jis par wáz kiýá jáwe)—

And many a holy text around sho strews,
That teach the rustie moralist to die.

* * * * *
The worst speak something good; if all want
sense,
God takes a text, and preacheth Pa-ti-ence.

mazmán, zamin, mauzá; ok tarz ká
khatt yá chhápa.

Text'hand, n. A large hand. Bará
khatt, khatt i jalí.

Text'ile, a. Woven; capable of being
woven; pertaining to weaving. Buná
huá, báfta; qábil i báft; mutaállíq i
báft, bunne ká. n. Buní hui chíz,
báfta, pácha, kaprá.

Text'ual, a. Matn ká, matní.

Text'ure, n. A woven fabric, a web; the
arrangement of the threads of a woven
fabric; structure, or disposition of the
constituent parts. Buní hui chíz,
báfta, jalá; kisi páche ko sūt kí tartíb,
báft, bunáwaṭ; tarkíb o tartíb i ajzá,
sákht, banáwaṭ.

Thaler (tá'ler), n. Jarmaní ká ek
sikka (barábar 3 shiling ke).

Thali'ā, n. The Muse of comedy. Khan-
da-angez khush-anjám naql kí deví.

Than, con. Banisbat, se. ad. Then.
Tab, phir ("break upon the galled
shore, and than retire again").

Thān'atoid, a. Resembling death.
Maut jaisá, marg-numá.

Thāne, n. Imárat ke ek darje ká
mansabdar, taṣlūgedár.

Thāne'dom (-dūm), n. Thane ká taṣl-
luqa yá halqa i ikhtiyár.

Thānk, n. Shukr-guzárf; ihsáu (obli-
gation, claim to gratitude)—

If ye do good to them that do good to
you, what thank have ye?

v. t. Shukr-guzár h., shukr k., ihsán-
mand yá mamnún h.; qusúrwár ṭhah-
ráná, mújib samajhná.

Thank God—Khudá ká shukr karo; Khudá
ká shukr hai, al-bamdu-lilláh! Thank me no
thanks—shukr-guzárf kí bát na kah, rahne de
apní shukr-guzárf—

Thank me no thanks, nor proud me no proude,
But fettle your fine joints 'gainst Thursday
next,
To go with Paris to Saint Peter's Church.

Thank you—áp ká shukr-guzárf luṅg; taslim.
Thank yourself—apne taín qusúrwár ṭhahráo
yá mújib samjho (apnáht qusúr jáno)—

Weigh the danger with the doubtful bliss,
And thank yourself if aught should fall amiss.

Thank'ful, a. Grateful. Shákir, shukr-
guzárf, ihsánmand, mamnún.

Thank'less, a. Ungrateful; not likely to
evoke gratitude, or be appreciated. Ná-
shukr, ihsán-farámosh, káfir-nímat —

Ah, how unjust to nature and himself
Is thoughtless, thankless, inconsistent man!

jis ke liye aglab hai kí koí shukr-guzárf
na ho, jis kí qadr hone ká imkán
nahín (a thankless task).

Thank'offering, n. Shukr-guzárf ká
charháwá, shukrána, niyáz.

Thanks'giving, n. Shukriya adá k.,
adá i shukr, shukr-guzárf; shukr-
guzárf kí íbádat.

Thank'worthy, a. Deserving thanks;
meritorious. Shukr ke láiq, wájibush-
shukr; sawáb ká, qábil i tashín, wájib-
ul-ajr.

Thär'borough, n. A kind of constable.
Ek tarah ká pulis ká sipáhi.

That, pr., a, con. Wuh (that man),
wuh jo (that I got from you last week
was a better nib), wuh bát (when he
heard that he turned pale), wuh chíz—

A small drop of ink,
Falling like dew upon a thought produces
That which makes thousands, perhaps
millions, think.

us (from that hour, for that city);
jo—

Write the vision, and make it plain upon
tables, that he may run that readeth it.

jis ("the ship that some body was
sailing in"); ki—

O cursed spite,
That ever I was born to set it right!

chun ki, is liye ki—

He does hear me;
And that he does, I weep.

yeh sabab, yeh bát (not that I care); tá
ki, ki, is wásto yá garaz se—

And if I laugh at any mortal thing,
'T is that I may not weep.

battá ki, ki (aur natíja yeh hui ki)—

The birds their notes renew, and bleating
herds
Attest their joy that hill and valley rings.

haif yá afsos hai ki, kásh ki.

Thatch (thäch), n. Phús, khar (a
thatched roof—chhappar). v. t. Phús
se chháuná, chhappar dálná.

Thatch'er, n. Gharání, chhappar-
band, ohhawaiyá.

Thatch'ing, n. Chhappar chhānā, chhawāī; phūs, khar.

Thaumaturgist (thā ma ter' jist), n. A wonder worker. Ajāib-gar, karishma-sāz, dawatī, sāhir.

Thau'maturgý, n. Wonder-working, magic. Ajāib-garī, jādū-garī, jādū, karishma-sāzī, sihr-sāzī, talismāt.

Thaw (thā), v. i. Melt; become so warm as to melt ice and snow; become genial. Pighalnā, ghulnā, pānī ho j., mulāim ho j.; aisā garm ho jānā ki barf pighle; rūkhā, girifta yā kashida na rahnā, gudāz honā, khush-mizāj ho jānā. v. t. Ghulā d.; mulāim kar denā. n. Barf kē pighalnā; mausam kī garmī (jis se barf pighal jāe).

The, art. Wuh, yeh, aisā, us. ad. Jitnā, jis qadr, usī qadr. *The more*. . . . *the more*—jitnā . . . utnahī. *The very*—wuhī.

There is no definite article in Urdu; and wuh or yeh is not used except when the article is followed by who, which, or that.

Thēān'dric (-drik), a. Insānīyat aur ulūhiyat ko mel kē.

Thēānthrōp'ic, a. Jis men insānīyat aur ulūhiyat, ādmī aur deotā, dono mile hue hon.

Thēānthrōpism (-izm), n. Ek'hī wujūd men insānīyat aur ulūhiyat kē mel; insān kī khāssīyaton ko Khudā yā deotā se mausūb karnā.

Thē'archy (-ārki), n. Theocracy. Khudā kī hukūmat, hukūmat yā tasallut i Ilāhī.

Thē'atre (-a ter), n. Tamāsha-gāh, akhārā, naql-gāh, nāch-ghar; ilmī dars dena, yā tashrīh i āzā karne, wagaira, kē kamra; darjewār tabqodēr maqām.

Thēāt'ric, } a. Naql-gāh kē; ta-
Thēāt'rical, } māsha-gāh sē (jis kī nishast gāh i nāzīrin batadrīj baland ho); naqqāl kē sē; masnūf (artificial).

Thēāt'ricals (-kalz), n. Doston kī khāngī naql-sāzī, stāion kē apnī dillagi kē waste swāg bharnā.

Thēbā'ic, a. Afrīqā ko shahr i Thebes (Thībz) kē.

Thē'ban, a. Shahr i Thībz kē; Misrī. n. Ahi i Thībz; dānā, sāhib i ilm ("this learned Theban"—yeh ālīm shākhs)—

Lear. I'll talk a word with this same learned Theban.

What is your study?

Udy. How to prevent the fiend, and to kill vermin.

Thee, pro. Tujh ko, tujhe; apne tañ (thyself)—

Now, yield thee, or by Him who made
The world, thy heart's blood dyes my blade:

Theft, n. Larceny, stealing. Chorī, dūzdī, sarqa.

Their, pro., a. Unkā; apnā—

They told their story to the king—unhon
no apnā qissa bādshāh ko sunāyā. They
joined their own people—wuh apnon men
shāmil ho gaye. Will they slay their own?—
kyā wuh apnon ko mār dālegge?

Theirs, pro. Unkā, unki chīz; unkā farz yā kām—

Some one had blunder'd:
Theirs not to make reply,
Theirs not to reason why,
Theirs but to do and die.

Thē'ism (-izm), n. Khudā kī hastī kē Iqbāl yā itiqād.

Thē'ist, n. Khudā kī hastī kē muṭtaqīd, ulūhiyat kē qāil.

Thēis'tic, a. Khudā kī hastī ko muṭtaqīdon kē.

Them, pro. Unko, unse, unko; apne tañ ("Little stars may hide them when they list").

Thēme, n. Subject, topic, text; an essay; discourse; means. Mazmūn—

Oh, could I flow like thee, and make thy
stream
My great example, as it is my theme!

maub'has, mauzū, zamīn; jawāb-muz-
mūn; taqrīr, sukhan; zarfa.

Themselves (-sōlvz), pro. Apno tañ; wuh khud, wuh ap, khud unhon ne. Among themselves—āpas men.

Then, ad. At that time; afterward; at another time. Us waqt, us zamāno men, un dinon, tab: bād-az-āp, phir, tab, ākhirash; aur kisī waqt, phir. con. In that case; in consequence; for this reason. Us sūrat men, lihāzā, pas, to (you are, then, going to-morrow?—to tum kal jāte ho?).

By then—tab-tak, us waqt tak. Now and then—jab tab, kabhī kabhī, gāhe gāhe. The then—us waqt kē.

Thence, ad. From that place; there-after; therefore; elsewhere. Us jagah se, wahān se; tab se, us waqt se; us sabab se; wahān nahīn, kahīn gayā huā, aur kahīn.

Thence'forth, ad. From that time. Us waqt se, tab se, phir to.

Thence'forward (-werd), ad. *Thenceforth*. Us waqt se, tab se, bad-az an. phir age ko barabar.

Thēōc'racy (-ra si), n. *The administration of a state by the direction of God; a state governed by the direction of God*. Khudā kī hidāyat se riyāsat kā nazm o nasaq; wuh riyāsat jis kā intizām Khudā kī hidāyat se hotā thā.

Thēōc'rasý, n. Khudā ke sáth deotāon kī pújá; muráqabe ke waqt rūh kā Khudā se tawassul, tasawwuf.

Thēōd'icy (-si), n. Khudā ke intizām kī táid; falsafa mutaʿalliq i aurf o intizām i Ilāhī o baqā i rūh.

Thēōd'olite, n. Ilm i musallas ke zarf-e paimānsh kā ek āla, jisse par-e aur khare záwiye khāsh silhat se nápe játe hain.

Thēōg'oný, n. Deotāon kī hausawāl jý nasabnáma.

Thēōl'ogize, v. t. Dīni ilm kī sūrat par láná. v. i. Khudā aur dīni bátan par khayāl dāranā; kof dharm-shástr murattab karuá.

Thēōlogue (-lōg), n. *A theologian*. Dharm-shástri. ahl i fiqah, faqih.

Thēōl'ogy (-ji), n. Ilm i Ilāhī, ilm i dīn, fiqah, dharm-shástr.

Thēōm'achy (-a ki), n. Deotāon se lahná; deotāon kī lafáz; Khudā kī mukhálafat, t̄arraz i mashf̄yat.

Thēōmāncy, n. Deo-báni ke ishāre se peshn-gof.

Thēophany (-ōf'a ni), n. Khudā kā mujassam ho kar insán ko dikhāi dená.

Thēorēm, n. *A preposition to be proved; rule (expressed by symbols), a formula; an established principle (or one considered as such)*. Dāwá i subūt-tālab; qáida (jo alámaton men marqum ho); usúl i musallam (yá jo musallam samjhá gayá ho).

Thēorēt'ical (-i kal), a. Qiyási masale ke mutaʿalliq; mahz khayālī, qiyási, yá ilmi (*merely speculative*); jo tajribe se sábit nahīn huá, gair-amali (*not practical*).

Theoret'ics, n. Ilm ke qiyási hisse; khayālát.

Theōr'ic, a. Khayālī, qiyási.

Thēōric, n. *Theory*. Ilm ke mahz qiyási masale—

The bookish *theoric*,
Wherein the togged consuls can propose
As masterly as he: mere prattle, without
practice.

The'orist, n. Ilm ke qiyási masale gharnewálá, sáhib i qiyás, ahl i khayál.

The'orize, v. i. Ilm ke qiyási masale gharná, mahz qiyás par ráe qáim kar-ná, qiyási usúl qáim k., khayál dāraná.

Thē'orý, n. *A supposition explaining something, a hypothesis, a speculation not verified by experiment; an exposition of the abstract principles of a science or art; a philosophical explanation of phenomena; the science of an art*. Qiyási taujīh yá tafsil, pindār i farzi, qiyás i gair-musaddaq; kisi ilm yá hunar ke khālis usúl kī tauzīh; kisi zuhūr yá amr kī hakmāna taujīh; kisi hunar ke ilmi usúl.

Thēōs'ophy (-o fi), n. Khudāi bátan kā ilm; ek qism kā tasawwuf jis kā yeh dāwá hai kī insán Khudā ke sáth khāss taur kā aláqa qáim kar ke marifat ko pahunch saktá hai.

Thērapeutic (-pū'tik), n. *Curative*. Tandurustī bahál karne kā, changá karne kā, mǔálaje kā, shifá-bakhsh.

Therapeutics (-pū'tiks), n. *That part of medical science which is concerned with the application and operation of remedies*. Ilm i tibābat kā wuh hissa jo mǔálaje aur adwiyát kī táisir se taʿalluq rakhtá hai: ilm i mǔálaja.

Ther'apy, n. See *Therapeutics*.

There, ad. *In that place; at that point, in that matter; to that place*. Us jagah (par), wahán; us maqám par, us bát par, us bát men; us jagah (ko), wahán ("the rarest that e'er came thero"); kisi zamáne men ("a knight thero was, and that a worthy man"); kahīn, jis yá us men—

There is no flock, however watched and tend-
ed.

But one dead lamb is there.

is dnnýa men—

There are but three classes of men—the re-
trograde, the stationary, and the progressive.

Note. This word is not translated when
used merely as an expletive; for instance,
"there are always more tricks in a town than
are talked of;" "there are no twin souls in
God's universe."

~ Here and there—idhar udhar, yahán wahán,
já-bájá, kahīn kahīn. "'Tis neither here nor
there"—yeh kuchh bát nahīn (yeh koi shagun
nahīn)—

Des. Mine eyes do itch;

Doth that bode weeping?

Emil. 'Tis neither here nor there.

Thereabouts, *n.* *Near that place; near that number, degree, or quantity; as regards that matter.* Us jagah ke nazdik, uske idhar udhar yā ās-pās kahīn; us tādād, darje, yā miqdār ke qarīb qarīb; us (muyāmale) ke bāre meḡ, us bāt se.

Thereafter, *ad.* *After that; accordingly, according.* Uske baḡd, baḡd-az-ān; uske muwāfiq yā bāmūjib—

It is of greatest concernment . . . to have a vigilant eye how books demean themselves as well as men; and *thereafter* to confine, imprison. . . them as malefactors.

jaish—

Shl. How a score of ewes now?

Sl. *Thereafter* as they be: a score of good ewes may be worth ten pounds.

Thereāt', *ad.* Us jagah, us se, us se hokar; us par, us sabab se.

Thereby' (-bi), *ad.* *By that, by that means, in consequence of that; annexed to that.* Us se, us zari'e, uske sabab; us se munsalik, us ke shāmīl i hāl.

Thereby hangs a tale—uske shāmīl i hāl ek qissa hai; usko mutasallīq majho ek bāt malūm hai; is meḡ ek bhed hai—

Gr. First, know, my horse is tired; my master and mistress fallen out.

Curl How?

Gr. Out of their saddles into the dirt; and *thereby hangs a tale.*

And so, from hour to hour, we ripe and ripe,
And then, from hour to hour, we rot and rot;
And *thereby hangs a tale.*

Therefor', *ad.* *For it.* Uske wāste.

Therefore *ad.* *For that or this reason, consequently.* Us yā is sabab se, li-hāzā, baḡdīn wajih, binābarān, is liye, pas.

Therefrom, *ad.* Issa yā usse.

Therein', *ad.* Is yā us jagah meḡ, us meḡ; us bāt meḡ (*in that respect*).

Thereinto', *ad.* Us jagah ke andar, us meḡ.

Thereof', *ad.* *Of that.* Us kā.

Thereon', *ad.* *On that.* Us par.

Thereout', *ad.* *Out of that.* Us meḡ se.

Thereto', *ad.* *To that; besides.* Usko; alāwa is ke, us par, tis par, sāth is ke, māsiwā—

I and my brother are not known; yourself so out of thought, and *thereto* so o'ergrown,
Cannot be question'd.

Theretofore', *ad.* *Up to that time, before then.* Us waqt tak; us se pahle.

Thereunto', *ad.* *Unto that; besides.* Us tak, us ko; alāwa uske, māsiwā—

There's none so foul, and foolish *therunto*,
But does foul pranks which fair and wise ones do.

Thereupon', *ad.* *Upon that; therefore; at once.* Us par; us liye, binābarān, baḡdīn wajih; usl waqt, usl dam, fauran.

Therewhile', *ad.* Us waqt, usl dam.

Therewith', *ad.* *With that; forthwith; besides.* Us ke sāth, us se; alāwa us ke, māsiwā.

Therewithal', *ad.* *With that; at the same time; besides.* Uske sāth; usl dam; alāwa uske.

Thērī'acal, *n.* Tīryāqī; jis kī dawā bantī hai, ankhādī (*medicinal*).

Thermæ, *n.* *Hot springs, baths of warm water.* Garm pānī ke chashme, hammām.

Ther'mal, *n.* *Of heat; warm.* Harārāt kā; garm.

Ther'mic, *n.* *Thermal; due to heat.* Harārāt kā; harārāt ke bāis.

Thermocautery (-ka'terī), *n.* Ek tarīq se jalānā, dāgnā yā gul denā.

Thermodynām'ics, *n.* Garmī-bal-biddīyā.

Thermogen, *n.* Mādda i harārāt.

Ther'mogenic (-jen'ik), *n.* Mutasallīq i harārāt; harārāt paidā karne kā; harārāt paidā karnewālā.

Thermōmeter, *n.* *An instrument for measuring temperature.* Harārāt kī kamī beshī daryāst karne kā āla: miqyās-ul-harārāt.

Ther'mōstāt, *n.* Harārāt ko munāsib darjo par rakhne kā āla.

Thēsauros (-sa'rūs), *n.* *A treasury; a treasury of words.* Khazāna; makhzan-ul-alfāz.

These, *pro.* Yeh; inhon ne; yehī.

Thē'sis, *n.* *A preposition advanced and maintained; an essay or dissertation.* Dāwā jo pesh aur sābit kiyā gayā; jawāb-mazmūn, risāla, nāma, sahifa.

Thes'plan, *n.* *Dramatic.* Nāṭak-sāzi kā, naṭ-sāzi kā, nāṭakī. *n.* *An actor.* Naṭ-sāz, naṭgī, swāṅgī.

Thēurgic (-er'jik), *n.* *Magical.* Tilismānī.

Thē'urgist, *n.* Jinnī, jāḡḡar, musakh khīr, qāṣmat-khwān.

Thē'urgy (-erji), n. *That kind of magic which pretends to work by supernatural agency; sorcery.* Jinnāt wa-gaira ke zarīe sih-r-sāzī; jāddūgarī, talism, taskhīrāt, hāzīrāt, ʿazīmat-khwānī.

Thew (thū), n. *Sinew, muscle; strength.* Paṭhā; zor, tāqat, bal.

Thewy (thū'i), a. *Muscular; strong.* Paṭhedār; supīnd, mazbūt, rushṭ-puṣhṭ.

They, pro. Wuh, wuh log, log.

Thick, a. *Dense.* Moṭā, daldār, gaf yā gafs, gārḥā, dabz yā dablz, sangīn, kasīf; gunjān, ghanā, gajhīn; mailā, gadlā, mukaddar (*turbid, muddy*); dhundhlā ("a thick and misty day"); nāsāf, ghīck-pīch (*indistinct: a thick utterance*); sust, ūnchā sunnewālī, kund; gārḥā, gahrā (*gahrī nīnd*); gārḥā (*gārḥā dost*), shīr o shakar (*intimate— "we have been thick ever since"*). n. Moṭā hissa, moṭī tarī; sab se gunjān, yā sakht laṛāf, kā maqām; hujām.

Three inches thick—tin inch moṭā. A thick plank—daldār taḥṭta yā sill. A thick neck—moṭī gardan. A thick utterance—ghīck-pīch talāffuz yā bolī. A thick cloth—gaf yā gārḥā kaprā. A thick paper—moṭā kāgar. Thick clouds—ghanā bādāl, ghanghor ghaṭā. Thick soup—gārḥā shorba. A thick forest—gunjān jāngal, ghanā ban.

Through thick and thin—ghane ban aur jhārī jhānkār men se, āg pānī na dekh ke, narmī sakhtī jhel kar—

Through thick and thin, both over bank and bush, In hope her to attain by hook or crook.

I must follow him through thick and thin.

ad. Closely; deeply; in close succession. Gunjān taur se; gahrā yā gahre taur se; tābar-tor, rel pel ke sāth.

Thick'en, v. t. Gārḥā k.; gaf banānā, gunjān k.; ziyāda kasrat se chālānā yā lagānā (ghūnsā, lāṭhī, wāgaira); zor yā taqwīyat denā (*strengthen: "this may help to thicken other proofs"*). v. i. Gārḥā, gunjān, yā gaf h., ziyāda dal bāndhnā yā kasr h.; shadīd, yā zor par, bonā; mukaddar h., dhundhlā ho j., mānd par j (*become dim*)—

Light thickens; and the crow Makes wing to the rooky wood.

Thick'ening, n. Koī shai jis ke dālne se patlī chīz gārḥī ho jāe.

Thick'et, n. *A brake, a bramble-bush.* Jhārī, jhār-khand.

Thick'-head, n. *A stupid person.* Kund-zīhn ādmī, kūrḥ-magz, ṭhos-ʿql, bajar-mund.

Thick'-headed, a. *Having a thick skull; stupid.* Moṭī khopṛī kā; kund-zīhn, kūrḥ-magz, ṭhos-ʿql.

Thick'ness, n. Moṭā, dal, daldārī, zaḥāmat, gafsṭyat, sangīnī, gārḥāpan; kasāfat; hajm, gunjānī; gadlāpan, takaddur; (talāffuz kī) nāsāfāf.

Thick'-pleached, n. *Thickly interwoven.* Ghane taur se guṭhā huā, jāhān gunjān bel būṭon kā parda hai—

The prince and Count Claudio, walking in a thick-pleached alley in mine orchard were thus much overheard by a man of mine—

Thick'-ribbed, a. *Thickly inclosed (with?).* Kisī chīz se gunjān ghīrā huā (?); moṭā, daldār (?)—

To bathe in fiery floods, or to reside In thrilling region of thick-ribbed ice.

** * * * **
It were too gross To rib her cerecloth in the obscure grave.

Thick'set, a. *Close set or planted, having a short thick body, stumpy, stout.* Ghanā lagāyā huā, gunjān, gajhīn; chhoṭe aur moṭe jism kā, guṭ-bāingan, gaṭhlā, rushṭ-puṣhṭ, chau-dant. n. Gunjān bār yā khārband.

Thick'skin, n. *A person wanting sensibility, one devoid of sensitiveness; a stupid lout.* Kasīf-hiss shakhs, begairat shakhs; ghāmar, ganwēr—

What wouldst thou have, boor? What, thick-skin?

Thick'-skinned (skīnd), a. *Having a thick skin; wanting sensibility, devoid of sensitiveness; dull, obtuse.* Moṭī khāl-wālā, sangīn-jīd; kasīf-hiss, begairat; ghāmar, kund-ʿql, gabl.

Thick'-skull, n. *A blockhead, a numskull.* Kūrḥ-magz, kāṭh kā ullū, bajjar-mund, kund-zīhn.

Thick'-skulled (-skūld), a. *Having a thick skull; dull, stupid.* Moṭī khopṛī-wālā; kund-zīhn, gabl, kūrḥ-magz.

Thief (thēf), n. *One who steals or commits larceny.* Chorī yā duzdī karnewālā, chor, duzd, sāriq.

Thieve (thēv), v. t. Chorī yā duzdī k.

Thiev'ery, n. Chorī, duzdī, dast-burdī, māl ī masrūqa, chorī kā māl (*stolen property*)—

Injurious time now with a robber's haste Crams his rich thiev'ery up, he knows not how.

Thiev'ish, a. *Addicted to theft; of the nature of theft, dishonest.* Ohor, uchakká, hath-lapak; chorí jaisé, dudzána, nárást.

Thigh (thi), n. *Jáugh, rán.*

Thill, n. *A shaft.* Gáfi ká bam.

Thiller (thil' er), n. *Ghorá jo do bam ke bich men jotá játá hai.*

Thim'ble, n. *Angushtána. A thimble-ful—a very small quantity—bahut qalí miqdár, zarra sá, chullá bhar, kauri bhar.*

Thim'blerig, n. *A sleight-of-hand trick.* Ek qism kí battebázi. v. t. Battebázi se (kisi ko) thagná, buttá dená.

Thin, a. *Patlá, mahín, kágazí, bárfk, halká, raqíq; birlá, chhidrá, thorá, qalí (sparse, not abundant); dublé, zahír (reduced, lean); patlá, halká, ekahrá (slim, slender); kamzor, dhímá (feeble, as sound); aísá ki usse qhappí hai chíz dikháí dewe, (kisi bát ko chhipáne, yá usko parde men rakhne, ke liye) nákáfi (flimsy; a thin disguise)—*

But know, I come not
To hear such flattery now, and in my presence;
They are too thin and bare to hide offences.

ad. Gunján taur se nahín, birlá birlá, bithará ke, qalí taur se. v. t. Patlá, mahín, halká, yá raqíq k.; (shá-khen, wagaira) chhánt ke patlá k.; gunján 'na rakhná, birlá yá chhidrá kar dená. v. i. Patlá ho yá par jáná.

Thine, pro. *Terá; terá mál, terí chíz yá daulat, wagaira; terá kám yá farz.*

Thing, n. *Chíz, shai, bast (vastu), drab (drabba); makhlúq, jiu (ju)—*

Never to blend our pleasure or our pride
With sorrow of the meanest thing that feels.

shakhs (jo qábil i tahqír yá tarahhum ho), bechára (like a guilty thing—kisi bechára mujrim kí tarah)—

High instincts before which our mortal nature
Did tremble like a guilty thing surprised.

bát, amr, fil—

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way.

* * * * *
Between the acting of a dreadful thing
And the first motion, all the interim
Is like a phantasma, or a hideous dream.

bát (yani, wasf: an excellent thing—bahut'hi qmda bát, barí khúbs)—

Her voice was ever soft,
Gentle, and low, an-excellent thing in woman.

mtámala, bát ("that's quite another thing"), kám ("though equal to all things, for all things unfit"); asbáb, sámán, chíz-bast, kaprá-lattá (pack my things in the smaller portmanteau)—

Socrates said, "Those who want fewest things are nearest to the gods."

Think, v. *Exercise the mind, cogitate, consider, meditate, muse, deliberate, ponder, reflect; be of opinion, believe, imagine, conceive; intend; grieve.* Zihn se kám lená, sochná, bichárá, fikr k., gaur k., aql daurána, khauz k., khiyál karná, taammul k—

That earliest shock in one's life which occurs to all of us; which first makes us think.

gumán yá qiyás k., tasauwur k., yaqín karná, samajhná; iráda k., níyat rakhná, cháhná ("thou thought'st to help me"); gam k., kuḥná, kalapná—

Cleo. What shall we do, Enobarbus?
Eno. Think, and die.

All that he can do is to himself: take thought and die for Cæsar.

*Think better of—*kisi kí nisbat bihtar khiyál rakhná, kisi ko bihtar (ádmí) jánná. *Think little of—*bahut sochhá na samajhná. *Think much—*bahut sochná yá fikr k.; barí bát samajhná, barí taklíf kí bát khiyál k.—

*Think much of—*barí qadr k. *Think scorn—*haqlr jánná, kaur i shán samajhná ("The nobility think scorn to go in leather aprons"). *Think shame—*sharmáná, sharm kí bát samajhná. *Think't thee—*tú samajhtá hai, tum khiyál karte ho. *Think well of—*kisi ko ach-ohhá jánná, yá uski qadr k.

Think'able, a. *Cogitable, conceivable.* Mumkim-ul-fahm, qábil-idrák, mutasauwar, tasauwur-pazír, khiyál men ánewálá.

Think'er, n. *Sáhib i khiyál, mutaammil, mazámín par gaur karne yá aql dauránewálá, mutaqqil.*

Think'ing, a. *Taaqqul karne-w., mutaqqil, sochne bichárne-w., khiyál karne-w., mutakhaiyil; andesh—(as in, bad-andesh, evil-minded).* n. Sochná, taammul, takhaiyul, taqqul; gaur, soch, bichár, khiyál ("There is nothing either good or bad, but thinking makes it so"), samajh, dánist (opinion, judgment: to my thinking—mere khiyál men, merí dánist men).

Thin'ly, ad. *Not thickly, in a scattered manner, scantily.* Gunján taur se nahín, muntashir taur se, dár dár, birlá birlá, qillat se.

Thin'ness, n. Patlápan, riggat, bárl-
kí, dublápa, zahíri, subuk-andámí, bir-
lál, adam i gunjáni, qillat.

Thin'-skinned (-skind), a. *Having a
thin skin; sensitive, easily offended.*
Patlí khál ká; sarí-ul-hiss, zúd-ranj,
tunak-mizáj, ohhúf-múf.

Third (therd), a. Tísrá, siyum, sális;
gáib (*the third person*). n. Tísrá hissa,
tihát, suls.

*The third estate—awámm, awámm-un-nás,
rbyá. The third person—gáib.*

Third'-borough (-būr ō), n. *Thar-
borough, a constable.* Pulis ká sipáhi.

Thirst (therst), n. Piyás, tishnagí;
baṛí cháh yá khwáhish, baṛá shauq,
ishtiyáq (*eager desire, craving, longing*;
"low ambition and the thirst of praise").
v. i. Piyásá honá; tarasná, árzumand
yá mushtáq honá.

Thirst'y, a. *Feeling thirst; eagerly
desirous; dry, parched.* Piyásá, tishna,
qtshán; bahut khwáhishmand, árzu-
mand, mushtáq, khushk, súkhá—

*The thirsty earth soaks up the rain,
And drinks, and gapes for drink again.*

Thirteen (ther tēn'), a. Terah, zíz-
dah, trayodashi.

Thirteen'th, a. Terahwān, zizdahum.

Thir'tieth, a. Tíswān, siyum.

Thir'ty, a. Tís, sí.

This, pro. a. Yeh, yoh bít, yoh mua-
malu: is, is chíz, khatt, wagaira.

Thistle (this'l), n. Ek kanṭilá búṭá,
úñṭ-kaṭará, guṭ-baingan, chaukat-nl-
báir.

Thith'er, ad. *To that place.* Us jagah
ko, wahān, us magám, us tarí. a.
Further. Parlá, dúsrá; ziyáda qur ká.

Thith'erward (-werd), a. Us jagah kí
tarí, us jānib.

Thōle, n. Kishtí ke kināre par kí wuh
khūñṭí jis ke sahāre chappú chaláyá
játá hai. v. t. *To endure.* Bardáshí
karná, sahná, jhelná.

Thōng, n. *A strap of leather for fasten-
ing anything.* Koi chíz bāndhne ká
chirmí tasma.

Thōr, n. *The Scandinavian god of
thunder. Scandinavia* (yani, Norway,
Sweden aur Denmark) ká garaj-dor.

Thōracic (-rás' ik), a. *Of the chest.*
Sine ká, sine ke mutaglli, sadrí.

Thō'rāx, n. Sina, sadr, chhátí: yani,
jism ká wuh hissa jis mein dil aur
phephre hai.

Thōrn, n. Kāntá, súl, khár; khárdát
búṭá, kanṭilá per yá jhár; báis i tasdí,
zahmat, taassuf, yá pashemáni—

*Leave her to heaven
And to those thorns that in her bosom lodge,
To prick and sting her.*

v. t. *To prick.* Ohubhná ("I am the
only rose . . . that never thorn'd him").

Thōrn'-apple, n. Dhatúrá.

Thōr'ný, a. Kanṭilá yá kaṭlá, khárdár,
pur-khár (*prickly, spiny*); káñṭá sá,
chubhnewálá, musaddí, pur-qabáih,
pur-diqqat, kaṭhin, dushwár (*like a
thorn, troublesome, difficult*)—

*Do not, as some ungracious pastors do,
Show me the steep and thorny way to heaven;
Whiles, like a puff'd and reckless libertine,
Himself the primrose path of dalliance
treads.*

Thorough (thūr' o), a. *Extending
to all particulars, complete; passing
through.* Har juz aur nukte ko pa-
huṭhā huá, purá, sarásar, kullí,
kímil; andar guzarne yá dákhil hone-
wálá. ad. Purá purá, sarásar, kullí
yá kámil taur se. Prep. *Through.*
Bích mein se, mein se, mein hoke—

*Christian resolution, that saileth in the
frail bark of the flesh thorough the waves
of the world.*

*Why, all his behaviours did make their
retire
To the count of his eye, peeping thorough
desire.*

Thor'ough-brace, n. Chamṛe ká maz-
bút paṭṭá jo gárl ko samháltá aur ka-
mání ká kām detá hai.

Thor'ough-bred, a. *Of pure breed.
pure-blooded; mettlesome, high-spirited.*
Sahih-ul-nasl, naslí, asil: chust o chá-
lák, jándár, tez, tarár, pur-zahra.
chatakbáz, chábnuk (*as in, asp i chábnuk*),
jānbáz. n. *A pure-blooded horse.*
Sahih-ul-nasl ghorá, naslí yá asil gho-
rá.

Thor'ough-fare, n. *An open way; a
public road; passage.* Khulá rásta;
shāra i ámm; guzar.

Thor'ough-going, a. *Going through,
complete; going all lengths, extreme.*
Sarásar, purá, kámil; har naubat ko
pahuchnewálá, gáyat darje ká.

Thor'ough-lighted, a. Jis ke dono
tarí roshandān hon.

Thoroughly (thūr'o li), ad. *Fully,
completely, entirely.* Páre taur se,
purá purá, kāmá-haqqulú, cháro tarí,
sarápa, nipat, bilkul, sarásar, sar-basar,
bál-bál.

Thor'oughness, n. *Completeness*.
Tamámiyat, tamámi o kamál, takmil.

Thor'ough-paced (-pāst), a. Sab tarah kí chál síkhá huá; párá, pákká, kámál darje ká, gáyat darje ká.

Thorpe', n. *A hamlet*. Ohhoṭi basti, purwá.

Those, pro., a. Wuh; wuh log; un logon ko, unko (*to those*)—

To those who know thee not, no words can paint!

And those who know thee, know all words are faint!

Thōth, n. Bolí-ras (khush taqrir) aur vidyá-ras (ilm i adab) ká Misri deotá.

Thou, pro. Tú; táhi (thou art the man—túhi wuh shakhs hai). v. t. Address as thou. Kisí ko tá-takár k., abo-tabe karná—

Taunt him with the license of ink; if thou thou'st him some thrice, it shall not be amiss.

Though, con. *Supposing that, notwithstanding that*. Farz karo kí, agarchi, hálán kí, go kí, az-bas kí. As though—goyá, goyá kí, jaisá kí. ad. *However*. Lekin, táham.

Thought, n. *The act or power of thinking; cogitation, reflection, meditation, consideration; idea, conception, what one thinks, opinion, notion, supposition; mind; intention; solicitude, anxious care; sorrow; a slight degree, a trifle*. Sochná, quvvat i takhaiyul; taqqul, soch, taammul, khiyál, dhyán, bichár, muráqaba, istigráq, chit, liház, tawajjuh; tasauwur, khiyál, qiyás—

To us invisible, or dimly seen
In these thy lowest works; yet these declare
Thy godness beyond thought and power
divine.

dil ká khiyál, dil kí bát ("Thus Bethel spoke, who always speaks his thought");
ráe, pindár, gumán; dil, batin ("she pined in thought"); iráda, mansúba—

My days are past, my purposes are broken
off, even the thoughts of my heart.

fíkr, andesha, taraddud, tashwísh,
soch—

When they bring you unto magistrates and powers, take ye no thought how or what ye shall answer.

The native hue of resolution
Is sicklied o'er with the pale cast of thought,
malálat, gam, andoh, ranj—

This blows my heart;
If swift thought break it not, as swifter mean
Shall outstrike thought; but will do't, I feel.

zarra sá, thorá sá ("if the hair were a thought browner").

Upon a thought, with a thought—swift as thought, in a moment—khiyál kí tez-parwázi kí tarah, ok lamhe meṅ, án kí án meṅ, sí-faur, gharí meṅ, usí dam, dam bhar meṅ—

The fit is momentary; upon a thought
He will again be well.

Come with a thought—I thank thee, Ariel; come.

I followed me close and with a thought seven of the eleven I paid. Be you thoughten—entertain the thought—khiyál kar lo, samāḡh já ján lo—

For me, be you thoughten
That I came with no ill intent.

Thought'-executing, a. *Swift as thought in executing (the Almighty's) behests* (?). An kí án meṅ (Qádir i Mutlaq ke) farmán ko bujá láne-wálá (?)—

You sulphurous and thought-executing flies,
Vaunt-couriers to oak-cleaving thunderbolts,
Singe my white head!

Thought'ful, a. *Contemplative; to which one repairs for contemplation; solicitous, anxious; attentive, careful*. Sochne-w., gaurkarne w., mutaammil, muráqib, dhyáni; jáhán muráqabe yá dhyán ke liye koí jáyá kartá hai ("War, horrid war, your thoughtful walks invades."); mutafakkir, fíkr-mand, mushawwísh, mutaraddid, chintít; mutawajjih, multafit, khabardár, sávdhán, suchet, udjogí (udjogí)—

For this they have been thoughtful to invest
Their sons with arts and martial exercises.

Thought'less, a. *Inconsiderate, careless, rash, heedless, negligent; free from thought, light-minded*. Betaammul, beliház, betamíz, beihtiyát, beparwá, betaháshá, bedhárak, náqqibat-andesh, befikr, betadbír, gáfil, betaammulí yá náqqibatandeshí ká; soch, fíkr se ázád, tihí-dimág, subuk-sar, subuk-mizáj, láobálí, albelá.

Thought'-sick, a. *Sick with grief* (?). Gam se bímár, bahut gamgín, andohgín—

Yea, this solidity, and compounded mass,
With listful visage, as against the doom,
Is thought-sick at the act.

Thou'sand (-zand), n., a. Sahasr, hazár (pl. hazárhá, hazáron), alf (pl. ulúf).

Thou'sandth, a. Hazárwán, hazárum. n. Hazárwán hissa.

Thowel (thō'el), } n. *A thole pin, a*
Thowl (thōl), } rowlock. Wuh
 khūṭī jis ke sahāre chappū chaldyā
 jāṭā hai, dāṇḍ ká khāna yā rikāb.

Thral'dom, n. *Bondage, slavery,*
servitude. Gulāmī, halqa-bagoshī, tā-
 bīdārī, hukm-hardārī, itāat, q̄budiyaṭ,
 adhīntā.

Thrall, n. *A slave, a bondman; slavery,*
bondage, servitude. Gulām, halqa-
 bagosh, barda, bauda, cherā: gulāmī.
 halqabagoshī, tābīdārī, q̄budiyaṭ, ad-
 hīntā. v. t. *Enslave.* Gulām k.,
 halqa-bagosh k., bas men k.—

Nor sense to ecstasy was ne'er so thral'd
 But it reserved some quantity of choice.

Thrall-like, a. *Slavish.* Gulām ā.
 gulāmāna.

Thrapple (thrāp'l), u. *Windpipe.*
 Gardan kī nālī, sāṅsī, hulqum, nar-
 kast.

Thrash, v. t. *Beat out grain from;*
beat soundly (with a stick), give a drub-
bing to. Dāonā, pīt ke dāunā nikālā,
 gāhnā, pairī k.; lāṭhī se khūb pītā,
 thoknā, kobākārī k., nawāznā.

Thrash'er, n. *Dagwaiyā, pīṭanharā;*
dāone, yaṇī dānā nikālne, kī kal: ek
qism kī daryāī machhlī (shark).

Thrash'ing, a. *Dāone ká.* n. *Daṇḍe-*
bāzī, kobākārī; dāonā.

Thrashing-floor—anāj pītne yā pairī karne
 kī jagah, kīrman-gāh.

Thrasō'n'ical, a. *Like Thraso, a boast-*
er: boastful, vain-glorious. Thraso
 jaisā, jo ek barā lāfzan ādmī thā: lāf-
 zan, guzāf-zan, shekhsbāz, lāf-zanī kú,
 dīng ká, akarbāz yā shuhda sá—

His gait majestic, and his general behavi-
 our vain, ridiculous, and thrasōnical.

Thread (thrēd), u. *Sūt, tāgā yā dhā-*
gā, dōrā; tār (as of silver or gold:
"silver threads among the gold"), sil-
sila—

He draweth out the thread of his verbosity
 finer than the staple of his argument.

v. t. *Pass a thread through the eye*
of; pass through. (Sūī ke) nāke men
 pironā, tāgnā, gāṭhnā; (kīsī ke) bīch
 se guzarnā.

Thread'bāre, a. *Having the nap worn*
off; hackneyed. Roān urā huā, be-
 roān, ghisā huā, bekhwāb, farsūda;
 mustamal, purāna, (zabān-zad hone kī
 wajih se) belutī yā benamak.

Threaden (thrēd'n), u. *Made of*
thread. Sūt ká, sūtī—

Behold the threaden sails,
 Borne with the invisible and creeping wind.

Thread'y, a. *Sūt jaisā. māhin yā patlā;*
sūfdār.

Threap (thrēp), v. t. *Sukhan-paiwarī*
se yā bazidd (kīsī bāt par) isrār k.,
(kīsī ko) dāṭṭnā, sar-zanish k., jhīrak-
nā; pītṭnā, koba-kīrī k.: thagnā, buttā
denā. n. Haṭ, zidd, isrār.

Threat (thrēt), u. *A menace.* Darā-
 wā, tahdīd, dhāmki, takhwīf ("The
 threats of pain and ruin to despise").
 v. t. *Threaten.* Darānā, dhāmkanā,
 tahdīd k.

Threaten (thrēt'n), v. t. *To menace,*
attempt to terrify by menaces; present
the appearance of, betoken as immi-
nent. (Kīsī ko) dhāmki denā, dhām-
 kanā, darānā, tahdīd k., takhwīf kar-
 nā, chashm-numāī k., āṅkh dikhānā,
 dhāmki se darāne kī koshish k.;
 kīsī bāt kī sūrat yā āsār dikhānā, aisā
 mēlūm honā kī (knech) sir par, yaṇī,
 qarīb-ul-wuqū hai (the sky threatens a
 hail-storm; the attitude of the two
 nations threatens an outbreak of hos-
 tilities). v. i. *Use threats; have a*
menacing appearance. Dhāmki yā da-
 rāwā denā, āṅkh dikhānā, wg.; khauf-
 nāk sūrat ikhtiyār k., daraune āsār
 zāhir k., khatarnāk yā hanīnāk mēlūm
 honā.

Threatening (thrēt'ning), n. *Dhāmki,*
darāwā, tahdīd, takhwīf. a. Khashm-
āmez, tahdīd-āmez, khauf-numā, dar-
aunā, dahshat-angez, ibīat-numā—

When fortune means to men most good,
 She looks upon them with a threatening eye.

Three, a. *Tīn, sih, salāsa; sih, —ti,*
tri— (as in, sih-chaud, tipāī, tri-lokī).

Three-cornered—tikoniya, sigosha. *Three-*
decker—simanzila jangi jahāz, jis par topon kī
 tīn qatāre hoti hūg. *Three-farthings*—ek
 sikka jis par matika kī sūrat ke pichhe gulāb
 ke phūl kī taswīr huā kartī thī—

My face so thin
 That in mine ear I durst not stick a rose
 Lest men should say 'Look, where three-
 farthings goes!'

Threefold—telrā, siehand, ligunā, tilārā yā
 tilarī.

Three-man beetle—ek qism ká mogrā yā dur-
 māī jise tīn ādmī chālāte the. *Three-man-song-*
men—gawāīye jo gīt ko tīn hisse kar ke gāte
 the. *Three-unoked*—sigosha, yaṇī, jis men
 Europe, Asia aur Africa shāmil hūi—

The time of universal peace is near :
Prove this a prosperous day, the three-nook'd
world
Shall bear the olive freely.

Three-pile—sab se barhiyā qism ká makh-
mal. *Three-piled*—best, superfine, most cost-
ly; high-flown, extravagant—sab se barhiyā,
niháyat nafts, garán-bahá—

Thou art good velvet: thou'rt a *three-piled*
piece, I warrant thee.

mubálaga-amez, gáyat darje ká, muta-
jáziz—

Taffeta-phrases, silken terms precise
Three-piled hyperboles, spruce affectation.

Three'-score (-skōr), a. *Sixty*. Tīn
koṛī, sāth.

Three'-sided, a. Sipahlú.

Threñe, n. *Lamentation; dirge*. Nau-
ha, taziya; mātami git.

Threñēt'ic, a. *Mournful*. Sogī. bilāpi,
mātami, gamnák.

Thre'nōde, } n. *A song of lamenta-*
Thre'nōdy, } *tion*. Mātami git, mar-
siya.

Thresh, v. *Thrash*. Dāoná. piṭ ke dānā
nikálná, gálná, pairí k.

Thresh'old, n. *The doorsill; door, en-*
trance; outset. Dehl yá dehl, ástána,
dahliz; dar, deorhi, darwāza, madkhal;
shurá, ágáz, ibtidá.

Thrice (thrís), ad. *Three times; high-*
ly, very, extremely well, often or repeat-
edly. Tīn bār; si-chaud; bahut'hí,
niháyat, bakhúbí, niháyat achchhi
tarah—

Thrice is he armed that hath his quarrel just,
And he but naked, though locked up in steel,
Whose conscience with injustice is corrupted.

sikarrar, bār bār, bahut dafá (*tedious*
as a *thrice* told tale).

Thrice'-driven, a. *Extremely soft, soft-*
est. Niháyat muláim yá gudgudá—

The tyrant custom, most grave senators,
Hath made the flinty and steel couch of war
My *thrice-driven* bed of down.

Thrid, v. t. *Pass through, thread, make*
(as, *one's way*). Bich se guzarná yá ni-
kálná: nikálná (masalan, apná íástá).

Thriff, n. *Economy. good husbandry,*
frugality; prosperity; gain. Kifáyat,
kifáyat-shijárí, juz-rasí—

Thrift, thrift. Horatio! the funeral baked
meats
Did coldly furni-h forth the marriage tables.

bahramandí, kusháish; intifá, wáru,
barakat, sarsabzi, daulat—

No, let the candied tongue lick absurd pomp.
And crook the pregnant hinges of the knee
Where *thrift* may follow fawning.

Thriff'less, a. *Without thrift; profuse,*
extravagant; imprudent. Nákifáyat-
shijár; uráú, musrif, sháh-kharch,
fuztúl-kharch; beihitiyát, ná-áqibat-
andesh, kotáh-andesh—

Thriftless ambition, that wilt rav in up
Thine own life's means!

Thriff'y, a. *Economical, frugal, spar-*
ing; thriving, prosperous; well hus-
banded. Kifáyat-shijár, juz-ras, kam-
kharch, salámat-rau; bahramand, sar-
sabz, hará-bhará, khush-hál, ásúda-hál;
juz-rasí se sarf kiya huá (*"the thrifty*
hire I saved"—jis ko apní ujrát men
se juz-rasí ke sáth jor-jér ke rakhá huá
hai)—

I have five hundred crowns,
The *thrifty* hire I saved under your father—
Take that.

Thrill, n. 1. Chahchahá, lahak, tarána.
2. Parind ká minkhar. 3. Barmá.
4. Sansanáhat, phurairí, thartharí.
v. t. Tharthará yá tharrá dená, chubh-
ná, khubná. v. i. Tharráná, sahráná,
phurairí á jéná, thartharí paidá k.

Thrill'ing, a. Thartharí paidá karne-
wálá, tharrá dene-w.; bahut muassir
yá dil-soz, jazba-éwar.

Thrive, v. i. *To prosper, succeed, be*
successful, turn out well; grow vigorous-
ly, flourish. Bahramand h.: sarsabz
honá, khush-yá muráfa-hál h., málá-
mál honá, barhné, kámyáb h., kámyábí
hásil karná, taraqqí k., pesh-raft h.,
ban áná, bar áná, sídh h.: achchhi
tarah nashw-o-namá h., panapná.

Throat, n. Galá, gulá, halq, hulqúm,
kanth, tentuá, nareñi, nañal.

Throb, v. i. *Beat with more than usual*
force, palpitate, pulsate; quiver, vib-
rate. Mámúl se tez chalná yá dharak-
ná, dhamakná; larazná. thartharáná.
pharakná. n. *Strong pulsation, palpi-*
tation. Tez chalna yá dharakná,
dharak, tapak. dhukdhukí.

Throe, n. *Extreme pain, agony,*
anguish; pl. the pains of childbirth.
Niháyat saht dard, azáb, jan-kandani,
siyásat, ízá, azíyat—

Be our joys three-parts pain :
Strive and hold cheap the strain :

Learn, nor account the pang : dare, never
grudge the *throe*.

pl. dard i zih, dard i wazā, pir. v. i. Azāb yā azīyat men honā. v. t. Azāb yā azīyat men dālnā (*put in agony*). kisi men goyā dard i zih paidā kar denā—

The setting of thine eye and cheek proclaim
A matter from thee, and a birth indeed
Which *throws* thee much to yield.

goyā dard i wazā ke sāth paidā k
(*bring forth as if with the pangs of childbirth*)—

With news the time's with labour, and *throe*
forth.
Each minute some.

Thrōmbō'sis, n. Jama khūn ke thak-
ke se khūn kā ruk jānā, masdūd i
khūn.

Thrōm'būs, n. Rag men jamā huā
khūn kā thakkā.

Thrōne, n. A sovereign's chair of state;
the seat of a bishop in his church;
sovereign power and dignity; the sove-
reign; a high order of angels. Bādshāh
kī ijlāsī kursi, takht, masnad, aurang.
singhāsān, rāj-gaddī; girje men bishap
kī kursi; shāhī manzalat o qudrat—

A long train of these practices has at length
unwillingly convinced me that there is some-
thing behind the throne greater than the king
himself.

bādshāh—

To mould a mighty state's decrees,
And shape the whisper of the throne.

firishton kā ek barā darja, ek bare dar-
je ke firishte—

Hear, all ye Angels, Progeny of Light,
Thrones, Dominations, Princedoms, Virtue,
Powers,

Hear my decree, which unrevoked shall stand :

v. t. To *enthrone*. Takht par baiṭhā-
nā, aurang-nashīn k.—

It (mercy) becomes
The *throned* monarch better than his crown.

v. i. To be placed upon a throne.
Takht par baiṭhāyā h., takht-nashīn h.

Thrōng, n. A multitude, a crowd. Bhīr,
amboh, izhdihām, hujūm, hashr. v. t.
Crowd, press; crowd into. (Kisi par)
hujūm k., (kisi ko) dabānā, (kisi ke
gird) bhīr k., ghachāghach bharnā.
v. i. Crowd together. Hujūm k, bhīr
lagānā, kasrat se jamā honā yā ānā—

A thousand fantasies
Begin to throng into my memory.

Thropple (thrōp'l), n. The windpipe.
Sānsī, nālī, narkasī. v. t. Throttle.
Galā ghoṭ denā.

Throstle (thrōs'l), n. Kātne kī kal;
agin jāisī ek chiriyā.

Thrōstling, n. Mawāshī kā ek maraz.

Throttle (thrōt'l), n. The windpipe.
Sānsī, sāns-nālī, narkasī. v. t. To
strangle; utter with a choking voice.
(Kisi kā) galā ghoṭ denā; ghuṭī hūī
āwāz se kahānā. v. i. To be choked.
Ghuṭnā, dam-basta h.

Through (thrō), prep. Wār-pār, ek
sire se dūre tak, ek tarf se dūsrī tak,
shurū se ākhir tak, sarāsar, tamām,
bhar (zindagī bhar, janam bhar, tam-
ām sāl); (kisi chiz) men se hoke, men
se; bazari, marifat, batawassut, bawa-
sātāt, ke wasīle (by means of, by the
agency of), bajihat, basabab (on account
of). ad. Wār-pār, shurū se ākhir tak;
anjām yā takmil tak (to completion);
bakṭūbī, achchhī tarah ("he's not
yet through warm"). a. Extending,
running, travelling or serving from
one terminus to another. Ek sire yā
intihā se dūre tak jāri, jāta huā,
jāne—, safar karne—, yā kām dene-
wālā (a through line, train, journey,
traveller, or ticket).

Carry through—nihāhnā, sīdh k., basar le-
jānā. Full through—nākām rahnā, na chalnā,
rah jānā. Go through with—kisi bāt ko anjām
tak pahunchānā yā basar lejānā, qarār purā
karnā ("I do it for a piece of money, and
go through with all").

Throughfare, n. Thoroughfare; a
penetrable (or invulnerable) substance
like air. Khulā rāsta, shāra i āmm—

The Hyrcanian deserts and the vasty wilds
Of wide Arabia are as *throughfare* now
For princes to come to Portia.

hawā kī tarah nufūz-pazīr (yā nāzakḥm-
pazīr)—

Hurt him! his body's a passable carcass, if
it be not hurt: it is a *throughfare* for steel, if
it be not hurt.

Through'ly, ad. Thoroughly. Achchhī
tarah, bakṭūbī, pure taur se ("I'll be
revenged most thoroughly for my
father").

Throughout, prep., ad. Tamām, sarā-
sar, kulluhum, is sire se us sire tak,
tamām . . . men (throughout the
country—tamām mulk men).

Throw (thrō), v. t. Cast, fling, hurl,
prostrate in wrestling, dash; vent; put
off, shed; form, shape; twist into
thread. Phēknā, dālnā (throw dust),
chalānā (throw a javelin), chhornā,
nākāra samajh ke de denā ("throw
physic to the dogs"—dāwā kutton ko de
do, kutton ke āge dāl do), girānā,
dḥānā, pachḥārnā (jaise kisi ko kushtī

men), de marná, paṭakná; munh se nikálná, zabán se chalaná, yani, dilerí se kahná (throw defiance—dilerí se muqábala chahná, yá kahná kí tú merá kyá kar legá?); utárná, chhorná (masalan, keṇchli); banáuk, dauliyáná (jaise kumhár ke chák par); baṭná, bat ke dhágá banáuk. v. i. Phenkná, chalaná. n. 1. Phenk, andákht, dáo (a throw of dice); jitní dúr koí chíz phenkí yá chalálí já saktí hai, ṭappá ("within a stone's throw of it"); jidd o jahd (effort); kumhár ká chák; kharáḍ. 2. While, moment. Waqt, der, lamha.

At this throw—at this cast, at this venture—is dáo par, is qismat-ázmá par, is dáfa ("you can fool no more money out of me at this throw"). Throw away—barhá yá zá k.; khoná; námanzár k. Throw in—dálná, dená, miláná. Throw off—nikálná, jhár dená, utár dená, skhída kar dená. Throw one's self upon—kisi par hamla k., apne taig dál dená, yá tawakkul k. Throw out—nikál dená; námanzár k.; nikálná; ghabrá dená, bát bhnlá dená. Throw over—tark k., chhor dená yá chhor ke alag ho jáná. Throw up—kisi bát se háth dho-ná, mustafí yá haf-uz-yimma honá; dál dená; qaf kar dená; jald tayár ya khará kar dená.

Thrüm, n. Sút; dasí. v. 1. Jhalar lagáná. 2. Buri tarah yá besallqagí se bajáná, bajáná (jaise háth so mecz ko), ren-pún ren-pún k.

Thrush, n. 1. Ek khush-ilhán chiriyá. 2. Ek maraz, chhárt, shír-khor bachchon ká munh éná.

Thrust, v. t. Push or drive with force, shove; stab, pierce. Zor se ṭhelná yá chalaná, dhakiyá dená, jabran dálná yá bárná, ghuserná, khonsná, polná; bhonkná, khuboná, chhedná, gápsná. v. i. Hathýár chalaná (is tarah kí khub jáe), khonchá marná; ghus jáná. n. Khonchá, bhonk yá bhonk, ghonp.

Thūd, n. Bhadáká, gadáká, dhamáká.

Thumb (thūm), n. Angúṭhá, angusht i nar. Under one's thumb—apne angúṭhe ke niche, yani, apne bas yá qábú men, zer i tahakkum, apní marzī ke tábi. v. t. Buri tarah háth men lená; unglion se bajáná; angúṭhe ká dág yá nishán bananá; angúṭhe se band k.

Thumbkin (thūm'-), n. Angúṭhá dabáne ká ek ála.

Thumbscrew (thūm' skroo), n. Angúṭhá dabáne ká shikanja.

Thūmp, n. Dhamáká, gadáká, dhaul, thapki. v. t. Gadáká, dhaul, yá thapki lagáná, ṭhonkná, khaṭkhaṭáná.

Thūmp'ing, a. Heavy, large. Bhárl, baṭá, gaddár.

Thūn'der, n. Garaj, gargaráḥaṭ, karak, raḍ; (top kí sí) áwáz; zor kí dhamkí, tahdíḍ ("the thunders of the law"; "the thunders of the vatican"); bijli, bajr, barq, sáiqua—

Plac'd like a painted jove,
Kept idle thunder in his lifted hand.

v. i. Garajná, gargaráná, karakná; bare zor se tahdíḍ karná. v. t. Zor o shor se nikálná yá sunáná.

Thun'derbolt, n. Bijli, bajr, barq, sáiqua; nághání áfat; (pádriána) tahdíḍ.

Thun'der-clap, n. A burst of thunder, a peal of thunder. Bádal kí nághání gargaráḥaṭ, garj yá kark.

Thun'derer, n. Garajnewálá; Jupiter deotá.

Thun'dering, a. Garajne-yá gargaráne-wálá; bahut, niháyat, gazab ká.

Thun'derous (-ūs), a. Garajnewálá; garajṭá bádal jaisá, bhárl aur baland, pur-áwáz, gūṇjtá, gamaktá.

Thun'der-stone, n. Thunderbolt. Bijli, bajr, barq, sáiqua ("bared my bosom to the thunderstone").

Thun'der-strike, v. t. Strike or blast by lightning; strike dumb with astonishment or terror. (Kisi par) bijli giráná, sáiqua-zada k., sáique kí tarah (kisi par) golandázi k.—

The armaments which thunder strike the walls
Of rock-built cities, bidding nations quake—

hairat yá dahshat se sunnkar dená, hairat-zada yá mutahaiyyir k., dahshat-zada k.

Thun'drous (-drūs), a. Thunderous.

Thū'riblé, n. A censer. Ek qism ká baḥhúrdán, qd-dán.

Thursday (therz' dā), n. Juma-rát, panj-shamba, brihaspat-bár, lakshmi-bár.

Thus, ad. In this manner; to this degree, so, so far. Is taur par, is tarah, aise, yūn, is dhab se, is nahj se; is darje tak, yahan tak, is qadr, itná ("thus bold," "thus peaceable," "thus wise").

Thwäck, v. t. Bang, beat, strike, thrash, thump. Kisi bhárl yá moṭi chíz se marná, kútná, piṭná, koba-kárl karná, kundí k., ṭhonkná. n. Dhamáká, gadáká, koba-kárl, ṭhonk, dhaul.

Thwart, v. t. Run counter to, contravene, oppose, frustrate; cross, move across. Kisi ke khiláf jáná yá kám karná, mukhálafat k., birudh h., muzáhim honá, bátíl kar d., zak dená; ubúr karná, pár h—

Pericles
Is now again thwarting wayward seas.

ápar se guzarná. a. Transverse; per-verse. Árá, tirschhá; ziddí, kaj-rau,

sar-khud, sar-kash, *tānohrā*—

Create her child of spleen; that it may live,
And be a *thwart* disnatured torment to her!

ad. *Athwart, transversely.* Ārā, tir-
chhā. prep. Ūpar, wārpār.

Thwart'ship, a. Ār-pār dharā yā
lagāyā huā. ad. pl. *Across the ship.*
Jahāz ke ār-pār, ārā.

Thy, pro. Terā ("These are thy glorious
works"—yeh torī jalīl sanāten haiṅ).

Thime (tīm), n. Ek khushbūdār būṭī,
bāḡīcho kā ek masāla: tem.

Thy'roid, a. Lambī sipar jaisā.

Thyrsūs (ther'-), n. Deotā *Bacchus*
(bāk'kūs) kā qśā.

Thyself', pro. Khud tā, tūhī, khud
apne taīṅ, apne sāth, apne ūpar ("thou
to thyself wast cruel"; "to thine own
self be true").

Ti'ar (-er),) n. Ek qism ki sir ki
Tiārā,) poshish, sarpech, ṭopī,
kulah, tāj.

Tib'-cāt, n. Billī, gurba i māda.

Tib'lā, n. *The shin-bone.* Tāṅg ki barī
haḍḍī yā nālī. pesh i sāq.

Tic (tik), n. *Twitching.* Khasoṭ, cham-
ak, chilak, aīṅṭhan, tashannuj. *Tic*
douloureux (ḍū lū rōṣ'). Chihre ki chi-
nak-bāī; dard i hēḍḍā.

Tick, n. 1. Chichrī, kilnī. 2. Gaddo
yā toshak kā moṭā dhārīdār kappā. 3.
Credit. Udhār (go on tick—udhār
khānā). 4. Tik tik āwāz; jāize ki ālā-
mat, nishān, chīnh. v. i. Tik tik k.,
paṭ paṭ māruā. v. t. Jāize ki ālāmat
lagānā, partāl kā nishān ḍālnā.

Tick'ēt, n. Ittilā, hisāb, dākhile, safar,
wagaira kā parcha: ṭikaṭ. v. t. Ṭikaṭ
yā parcha lagānā.

Ticket of leave—qaidī ke apne māsāsh paidā
kar lene kā ijāzat-nāma yā ṭikat.

Tick'ing, n. Ek dabīz dhārīdār kappā
jis ki toshak bantī hai.

Tickle (tik'l), v. t. Gudgudānā; sur-
surī paidā k (nāk men: *titillate*);
khush k (*please*), khush-tahrīk denā,
rachānā (*stir up agreeably*), khushā-
mad so khush k (*please by flattery*);
tazabzub men ḍālnā, huirān k (*puzzle*).
v. i. Gudgudī mālūm k.; gudgudī
paidā k.; khush honā. a. *Unstable*,
tottering. Gairmustaqill, mutazalzal,
ḍagmagatā, beqiyām—

Anjou and Maine are given to the French;
Paris is lost; the state of Normandy
Stands on a *tickle* point.

Tickle o' the sere—jis (bandh) kā ghoṛā zara
sā men gir jātā hai. *Lungs tickle o' the sere*—
phepre jīn men bahut jāld gudgudī paidā ho
jātī hai—

The clown shall make those laugh whose
lungs are *tickle o' the sere*.

Tickle'brain, n. Ek tez sharāb; mai-
farosh, kalāl, kalālan, mehrānī (*hos-*
tes of an inn)—

Peace, good pint-pot; peace, good *tickle-*
brain.

Tick'lish, a. *Easily tickled; unstable,*
in a critical state; delicate, critical,
difficult. Jis men āsānī se gudgudī
hotī hai; gairmustaqill, besabāt, mu-
tazalzal, nāzūk hālat men; nāzūk,
ḍāqīq, mushkil.

Tick'tack, n. Ek khel (taḡhta-nard
jaisā); ghaṛī ki ṭik ṭik āwāz.

Tid'al, a. Juār-bhāṭo kā, maddī, jo
madd o jazr se paidā ho, madd o jazr ke
mutaḍlīq, chaḡhtā utartā.

Tid'bīt, n. *A delicious morsel.* Lazīz
ṭukrā yā niwālā, tar luqma, nīmat.

Tide, n. Juār-bhāṭā, madd o jazr;
dhār ("pity swells the tide of love"),
rau, relā, ḍukhūl (*stream, influx*: "let
in the tide of knaves once more");
daryā (*river*)—

For ere she renech'd upon the *tide*
The first house by the water-side,
Singing, in her song, she died.

bārḡ, tūlānī, tugyānī, zor (*flood*: "in
the full tide of successful experiment");
māilān i asbāb o kawāif, sangam, san-
jog, muwāfiq mauḡa, mauḡa i murād
(*tendency of causes and circumstances,*
confluence, favourable opportunity)—

Truly there is a *tide* in the affairs of men;
but there is no gulf-stream setting for ever in
one direction.

In the third place I set down reputation,
because of the peremptory *tides* and currents
it hath; which, if they be not taken in their
due time, are seldom recovered.

dur (course: "the tide of times"—
daur i zamāna, koī zamāna)—

Thou art the ruins of the noblest man
That ever lived in the *tide* of times.

waqt, muusam (*time, season*: *Christ-*
mas-tide; "at the tide of Christ his
birth"). v. t. Dhār yā rau ke sāth le
jānā, dhāre men ḍāl denā. Tide
over—ittifāq, tadbīr, ihtiyāt, yā kisī ki
madad se (mushkil par) ḡalīb ānā,
yā (kisī bāt ko) sar yā pār karnā.
v. i. *Betide, happen, come; get out or*

in by drifting with the tide. Wāqī honā, guzarnā, ānā—

Tide life, tide death, I come without delay.

What should us *tide* of this new law?

madd yā jazr ke sāth dākhil honā yā nikal ānā.

Tides'man (tidz-), n. Saudāgarī jahāzon se mahsūl wusūl karnewālā; ghaṭwāl.

Tide'walter, n. Saudāgarī jahāzon kā muhassil i mahsūl.

Tid'ings (-Ingz), n. *News, intelligence.* Khabar, sandesa, samāchār; muzdah, bashārat, khush-khabarī (glad tid-ings).

Tid'y, a. *Neat, orderly, neatly dressed, keeping things neat and orderly.* Sāf-suthrā, sāf-shusta, ārásta, bātartīb; khush-poshāk, khush-libās; chiz-bastī ghar-bār bātartīb aur sāf-suthrā rakhn-wālī. n. Ek qism kā jālidār kursī-posh. v. t. Sāf aur ārásta kar denā.

Tie (ti), n. *A knot; a neck-tie; a knot of hair; bond, obligation, relation; equality (among competitors).* Girah, aqd, gāṭh; guluband; choṭī kī girah; band, farz, zimma-wārī, rishṭa, sambandh (ties of friendship, blood, patriotism, etc.)—

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie
Which heart to heart and mind to mind
In body and in soul can bind.

(muqābilon kī) barābarī. v. t. Bāndhnā; lagānā (form, as a knot); milānā, gāṭhnā, muṇaṇīd k (unite); pāband karnā, muqaiyad k (confine, constrain).

Tier (teer), n. *A row or rank.* Tabqewār qatāron kī ek qatār, un darjon men se ek jo ek-dūsre se ūnche hon.

Tierce (teers), n. *Byālis gallon* (khurd) kā pīpī; ek bārī qism kā pīpī (jis men chāwal, namkīn gosht, wagaira, bhar ke bhejte hain); ek rang ke tīn musalsal tāsh; fajar ke nau baje kā waqt, yā us waqt kī ibādat.

Tiers é-tat (teerz ā tā'), n. *The third estate or commonalty.* Rājya kā tīsrā darja, yaṇī, awāmm-un-nās.

Tiff, n. *A small draught of liquor; a fit of peevishness; a slight altercation.* Sharāb kā qalī mutād, ghūṇṭ; khaṭgī kā galba, josh, jhak, lahar; jharpā-jharpi, khaṭā-paṭī, haṭt-haṣht, bolā-chālī, takrār. v. i. Bak-jhak k., bi-garnā, khafa h., takrār k.

Tiffin (tif' in), n. *Lunch.* Tīsre pahar kā nāshta yā jal-pān, kalewā.

Tiff'ish, a. *Peevish, petulant.* Khisi-yānā, khafa, talākh-mizāj, jhak men.

Ti'ger, n. Sher, bāgh, palang; tundkho, khūn-khwār shakhs, sher-khaslat ādmī; wardī-posh ham-rikāb naukar.

Tight (tit), a. *Not loose, too closely fitting; compactly built, water-tight, not leaky; well-knit, strong; tensely stretched, taut, not slack; not easily parting with money, close, close-fisted; hampered for want of money; not obtainable on easy terms, stringent; close, difficult to get out of; tipsy, drunk; adroit, smart; safe, sound.* Nākushādā, tang, kasā huā, chust; mazbūtī se banā huā, gaṭhlā, mazbūt, porhā—

Our skiff—

Which, but three glasses since, we gave out split—

Is tight and yare and bravely rigg'd as when We first put out to sea.

jis men pānī yā hawā dākhil na ho sake, na chūne-yā pānī churānewālā; gaṭhlā, tawānā, ṭāṭhā; khūb khinchā, tanā yā kasā huā, ḡhlā nahīn; mushkil se rupaya dene-yā sarf karnewālā, barā juz-ras, tang-chashm; tang-hāl, tang-dast; sahaṭ men, yā āsān sharāit par, na milnewālā: karā, charhā huā (as money, or the money market); tang, sakrā, saket, jahān se nikalnā muhāl ho; masrūr, kaifī, sawār, sar-khush, mast; chust o chālāk, kām kā, shitāb-kār, phurtīlā, kār-guzār ("My queen's a squire more tight at this than thou"); bekhatar, mahfūz, salāmat ("a right little, tight little island").

Tighten (tit'n), v. t. Kasnā, khainchnā, tang k., charhānā, tānnā, zor se bhīchnā.

Tight'ly, a. Kas ke, kasā, tang, chust, tān ke, zor se, bhīch ke, ṭhūs ke, jakar ke.

Tight'ness, n. Tangī, sakrāī, chustī, tanāo, mazbūtī, porhāl, sanginī.

Tights, n. Ek qism kā chust pājāma (breeches).

Ti'gress, n. Shernī, bāghin.

Ti'grine, a. Sher kā, sher jāisā, sher ke rang kā.

Tike, n. *A cur; a boor.* Kuttā, lendī ("Base tike, call'st thou me host?"); ganwār.

Ti'bury (-būr ī), n. Ek qism kī dopahiyā sawārī.

Tile, v. t. 1. Gair (yaṇī, nāmahram i rāz) kī mudākhalat se baohānā. 2. (Kisī chiz yā maqām par) khapre yā

chauke lagáná, khaprail dálná, khaprá chháná. n. Khaprá, nariyá, chauká; ek wazá kí topí.

Til'er, n. 1. Khaprá chhánewálá. 2. Frimesanon ká darbán.

Til'ery, n. Khaprá pakáne ká pazáwá.

Til'ing, n. Khaprail, khapre kí chhán; khapre, chauke.

Till, 1. n. Sandúq kí daráz (*drawer*) jis meg rupaya rahita hai. 2. prep. *Up to*. Tak, talak, tá (*till now—tá-há*). 3. conj. Tak (*till I come—mere áne tak*). 4. v. t. *Cultivate*. Jotná aur boná, (arází ká) taraddud karná.

Tillage (til'ái), n. *Cultivation, agriculture, husbandry; cultivated land*. Taraddud i arázi, jotná boná, khetbári, káshtkári, halwáhi, kisaná, zaráat; kásh, jot, khetí.

Tiller (til'er), n. 1. Halwáhi, káshtkár. 2. Per kí jar se phúti hui gá-chhi; nihál. 3. Sukkán yá patwár ká dasta; chhotí daráz (*drawer*). v. i. Jar se gáchhi nikáiná.

Tilly-fally (til'í fál l) } int. Fuzál bát
Tilly-vally (til'í vāl l) } hai! wáhi-yát! ("Tilly-fally, Sir John, ne'er tell me: your ancient swaggerer comes not in my doors").

Tilt, v. t. Ek tarf jhukáná (jaise kursi, khare pipe, wagaira ko); bhonkne yá khonchá marno ko chaláná, kisi tarf sídhá yá nishána k.; hathaure se pítá. v. i. *To joust, ride and thrust with a lance; (with at) attack; tip, heel over*. Ghoron par sawár ho kar (ek dásre par) ballam chaláná, neza-bázi karná—

But who would force the soul *tilt*, with a straw
Against a champion cased in adamant.

(kisi par) hamla k., (kisi kí) hajo, mazammat yá aib-gírf k.—

Satire's my weapon, but I'm too discreet
To run amuck, and *tilt* at all I meet.

ek tarf ko (khará) jhukná yá terhá honá. n. 1. Khonchá, bhonk, húl; nezebázi ká khel; (kharí chíz ká) ek tarf jhukáo. 2. Tambú, khema; sáebán, chandwá.

Tilth, n. *Culture, tillage; tilled land*. Zaráat, taraddud, kásh, arázi i mazrá, khet.

Tilt'-yárd, n. Nezebázi ká sahn.

Tim'ber, n. Imárat, asbáb, wagaira, ke kám kí lakri—

Knowledge and *timber* should not be much used till they are seasoned.

aísí lakri ke per; latthá, shahitir, kari, wg.; jaház kí pasli kí lakri; lawázima, masála, saranjam, chiz, módda (*material*: "they are the fittest timber to make politics of"). v. t. Lakri lagáná, lakri ká bandáná ("his bark is stoutly timbered"—uski kishti mazbút lakri kí baní hui hai)—

My arrows,
Too slightly *timber'd* for so loud a wind,
Would have reverted to my bow again.

Tim'brel, n. *A kind of drum*. Dholak, daf.

Time, n. Waqt, zamána (*ancient times, modern times*), aiyám, ársa, belá, samai, kál; ásr, áhd, daur i saltanat, hangám (*age, period*); dunya. dahr, zamána—

But ere the eye of *time* beholds no name
So blest as thine in all the rolls of fame.

zindagi—

He that hath suffered in the flesh hath ceased from sin; that ye no longer should live the rest of your *time* in the flesh.

yeh zindagi is dunya kí zindagi ("till time and sin together cease"); mjad i zindagi, muqarrar waqt ("why shouldst thou die before thy time?"; *He will accomplish it in His own time*); wazá i hainál ká waqt, jápe ke din, páre din (*the time of parturition or delivery*); tabáhi, mant yá rihlat ká waqt (*my time is come*)—

I go not up unto this fest; because my *time* is not yet fulfilled.

muqarrar ársa, mjad (*an appointed period: the time is up*); mauq (bide one's time), munásib waqt (*proper time*), mahall (*all in good time*)—

There is a *time* for some things, and a *time* for all things; a *time* for great things, and a *time* for small things.

mausam—

Now the time was the *time* of the first-ripe grapes. Leaves have their *time* to fall.

fursat, faráqat, subihlá (*leisure*)—

He that lacks *time* to mourn, lacks *time* to mend.

Eternity mourns that. 'Tis an ill care
For life's worst ill, to have no *time* to feel them.

muhlat (*the accused has been given no time to prepare a defence*); dáis, martaba, báz, guná (*ten times ten*)—

Many a *time* and oft
In the Rialto you have rated me.

tál (*in music*); dunya yá zamáno ke log, hálát i maujda, rawiya i hál (*the world, the prevailing circumstances, the fashion of the time*)—

To beguile the time,
Look like the time; bear welcome in your eye,
Your hand, your tongue: look like the innocent flower,
But be the serpent under't.

v. t. *Appoint the time for; record the time or rate of; regulate as to time, to accompany.* (Kisf bāt ke liye) waqt muqarrar yá thik k.; thik muqayan waqt par shurū yá tai k., yá pahunchānā; (daur, raftār, wg. kī) sharah fī lamba, ghanṭā, wagairā, likhnā; waqt ko lihāz se chalnā yá karnā, (kisf fīl ko) sāth honā. v. l. *Beat time; move in time.* Tāl donā; thik waqt par yá muwāfiq ho ke chalnā.

At times—gāhe, kabhi. *Civil time*—roz mara ko kār o bār kī taqdim; auqāt, yamī, sāl, malūna, hafta, wagairā. *At the time of the transaction*—is muāmalā ke waqt, indūl-muāmalā. *From time to time*—waqtān-fa-waqtān. *For the time being*—us waqt ke liye, waqt kī. *Gain time*—waqt pānā, waqt lonā. *Go, more, run against time*—kam se kam waqt men kisf fāsilo ko tal karnā; zīyāda se ziyāda fāsila kisf muāyan waqt men tal karnā. *In course of time*—kisf waqt; waqt par. *In the mean time*—is asnā men. *In time*—waqt par, bar-waqt, ahehhe waqt. *Kill time*—khālī yā garāp waqt kī shuḡl men kātā, haḡl khushi waqt guzārnā. *Mean time*—waqt jo bukkul sahil ghārī ke mutābiq shumār kiyā jātā hai. *Once upon a time*—kabhi, kisf zamāno men. *Time book*—mardūri yā kārkardagi ke waqt kī kitāb. *Time enough*—kūfī waqt; waqt par, bar-waqt, ahehhe waqt, mauqe se. *Time fuse*—fallā jo golo ko muāyan waqt par dāḡtā hai. *Time immemorial, or out of mind*—zamāna jo kisf kī yād men nā ho, bahut qadīm zamāna. *Time of day*—waqt kā salām, salām alāk.

Time'-honoured (-ōn erd), a. *Venerable by reason of antiquity.* Qadāmat yā pīrī kī wajih se wājib-ut-taẓīm yā qābil i taqīr ("Old John of Gaunt, time-honoured Lancaster"); bahut purānā (*a time-honoured jest*).

Time'keeper, n. Ghārī; mazdūrān, wagairā, ke kām ke waqt kā hisāb rakhnēwālā; gāḡlon kī rawānagi kā waqt batāne-w.; tāl done-w.

Time'less, a. *Interminable; premature, untimely.* Khatm na honēwālā, lāintihā, dāimī; waqt se pahile kā, bewaqt, akāl, jawānī kā ("Poison, I see, hath been his timeless end"); nāmūnāsib waqt kā, bemaugā, bema-hall.

Time'lier, ad. *Earlier.* Waqt se pahile, qabl, peshtar—

Thanks to you,
That called me timelier than my purpose
hithor.

Time'ly, a. *Sufficiently early, bring in good time, seasonable, opportune; welcome.* Suwer kā, ahehhe waqt kā, ẓin waqt kā, bar-mahal, mauqe kā, jo sawere ā jāc yā mil jāc; maqbūl, khush-gawār, margūb—

The west yet glimmers with some streaks
of day;
Now spurs the lated traveller apace
To gain the timely inn.

ad. *Early, in good time.* Sawere, waqt par, bar-waqt, thik waqt par, waqt se—

He did command me to call timely on him;
I have almost slipp'd the hour.

Timely-parted, a. *Lately departed, of a man recently dead.* Jisc guzre chand roz hue, hāl ke mutawaffī kā—

Of! have I seen a timely-parted ghost,
Of ashy semblance, meagre, pale and blood-
less—

Time'piece, (-pēs), n. *A small portable clock; any clock.* Chhoṭī dastī yā safri ghārī; ghārī, ẓant-uumā.

Time'pleaser, n. *A time server.* Zamānasāz, duniyāsāz, ibn-ul-waqt—

The devil a puritan that he is, or any thing
constantly, but a timepleaser.

Time'server, n. See *Timepleaser*.

Time'table, n. Taqdim i auqāt kā naḡsha, naḡsha i inzibāt i auqāt, rel-gārī kī āmad o rawānagi kī jadwāl.

Tim'Id, n. *Timorous, easily frightened, faint-hearted, chicken-hearted, cowardly, shy.* Buz-dil, ẓarpok, kam-jurat, kachchā-dil yā dil kā kachchā, hīz, heṭā, kādar yā kāyar, nāmard, ramida-kho.

TimId'ity, n. *Want of courage, timorousness, pusillanimity, cowardice; shyness; diffidence.* Bohimnatī, kamjuratī, be-jigarī, buz-dilī, heṭāpan, ẓarpokī, jubun, nāmardī; ramida-khoī; saṅkoch.

Timōc'racy (-sī), n. *A form of government in which a certain amount of property is a necessary qualification for office.* Wuh nizām i mulkī jis men sarkārī phde par sarfarāz'hone ke liye milkīyatdārī ek zarūrī shart thī.

Tim'orous (-rūs), a. *Timid, easily frightened, caused by timidity.* Buz-dil, ẓarpok, kam-jurat, dil kā kachchā, hīz, tarsnāk; jis kā sabab khauf yā buz-dilī ho, bejigarī kā.

Tim'orsome (-sūm'), a. *Timorous*. Buz-dil, darpok.

Tim'ous (-ūs), a. *Timely*. Achchhe waqt, yaṇi, mauqī kā : barwaqt.

Tin, n. Rāngá, arzíz, qaláí, rasás; *tin* (*thin iron plate covered with tin*); ru-paya paísá, paísá kauṛí (*money*). v. t. Qaláí k., arzíz charhána; *tin* se maṭh-ná.

Tin'cal, n. Tinkár, yaṇi, khám sohágá.

Tin'chel, n. Shikár ko gher ke ek taraf hāṅká lejána : hāṅkwá.

Tinct, a, pp. *Tinged; imbued*. Rāngá huá; racháyá yá basáyá huá (*"luculent syrops, tinct with cinnamon"*). n. *Tinge, colour; tincture*. Kisí chíz ká halká rang, rang (*"such black and grained spots as will not leave their tinct"*); aṛaq—

Plutus himself,
That knows the *tinct* and multiplying medicine—

v. t. *To tint*. Rangná.

Tinctō'rial, a. Rang ká; rangnewálá.

Tinctūre, n. *A tint, a shade (of colour); a solution (of anything, in or by means of spirit of wine); a slight taste or quality (added to anything), mixture*. Halká rang, sáya yá chháno (kisí rang kí); aṛaq (sharáb kí rúh ko zaríe nikálá huá); (úpar se dálá yá paidá kiyá huá) halká záíqa, maza, bú, wasí, khássa, ámez.

The air hath starved the roses in her cheeks
And pinch'd the ill-tincture of her face.

Every man had a slight *tincture* of soldier-ship, and scarcely any man more than a slight *tincture*.

v. t. *Tinge, impregnate, imbue*. Rang-ná, rachána, saráyat k (kisí chíz men), asar k (kisí chíz par).

Tin'der, n. Diyá-saláí, ádash-gir shai, sokhta, tili. *Tinder box*—diyá-saláí kí qibiyá.

Tine, n. *Tooth, prong*. Dáṅt, káṅte kí ek shákḥ, sál (as in, trisul).

Tin'ea (-iā), n.. *Ringworm*. Dád.

Tinge (tinj), v. t. *Imbue (with something), colour slightly, stain*. (Kisí chíz ká) halká maza paidá k, (kisí chíz se kisí ko) halká rangná, rachána. n. *A slight degree of colour, flavour, or quality infused into anything; tint, smack*. Halká rang, maza, yá khássa jo kisí chíz men paidá kiyá gayá ho : rang, sáya, bú, ramaq, maza, táobhá.

Tin'gle, v. i. Sansanáná, chunchunáná, charparáná, chirmiráná, chamchamáná.

Tink'er, n. *A mender of copper, brass or tinware*. Támba, pítal yá *tin* ke bartan marammat karne-w., tingar, kasgar, panjerá. v. t. Marammat k., jhálná. v. i. Támba, *tin* wg. ke bartan marammat k. yá jhálná; marammat-sarammat k., páradozí k.; árizí tadbíṛ se nuqs rafá k.

Tink'le, v. t. *To clink, jingle, tingle*. Chhankárná, tūntūnúá, jhanjhanáná, -ansanáná, chunchunáná. n. Chhankár, tūn-tūn áwáz, jhanak, tūntūnáḥ.

Tink'ling, n. Chhankár, tūntūnáḥ, tūn-tūn áwáz.

Tin'man, n. *Tin* ke bartan banánawálá, tingar, *tin* ká asbáb-farosh.

Tinned (tind), a. *Plated or covered with tin; canned*. Qaláí kiyá huá, qaláídar *tin* se maṭhá yá chháýá huá; *tin* ke bartan men bbará yá band kiyá huá.

Tinner (tin' er), n. *Tin* kí kán men kám karne-w.; tingar, *tin* ke bartan banáne-w.

Tin'sel, n. Pauní, jagjagá, jhilmilí; jhúṭhá zewar, yá goṭá kináří; chamkili bharkili chíz, mulammá shai, masnó chamak-damak, namúd i bebúd. a. *Gaudy, specious*. Bharkilá, chaṭkilá, zarqbarq, záhir-numá, jhúṭhá, mulammá. v. t. Jhúṭhe zewar yá goṭá kináří se árásta-pairásta k.

Tin'smith, n. Tingar, *tin* ká asbáb banánawálá.

Tint, n. *A slight tinge, shade of colour, hue*. Halká rang, rang kí chháno, rang, gúná. v. t. Halká rang rangná (*to tinge*).

Tintinābūlā'tion (-shōn), n. *A tinkling sound*. Tūn-tūn áwáz, tūntūnáḥ.

Tintināb'ulous (-lūs), a. *Tinkling*. Tūntūnáṭá, jhunjhunáṭá.

Tin'to, n. Ek qism kí mīṭhí lál sharáb.

Ti'ny, a. *Very small*. Bahut chhoṭá, nanhá.

Tip, n. *The tapering end of a thing, point, end; an end piece, a cap; a tap; a small present, a douceur; a hint*. Kisí chíz ká gáodum sirá, nokli yá patli chíz ká sirá, nok, sar, tūngá, phulang; tondi, fandūq (*of the fingers*), binágoṣḥ (*of the ear*), phungál yá sar i zabán (*of the tongue*); sire ká purza, sām (*ferrule*), koṭhí (*of a scabbard*), ṭhokar (*of a shoe*), ṭopí; thapki, thápi, halká zarb, ṭahoká; ināām, shiríní, pán

kháne ko rupaya, nazáana, rishwat; ishára (is bát ká, ki kis ghoṛe ko jítne ká ziyáda imkán hai). v. t. Nok par lagáná ("truncheon tipped with iron head")—

Persuasion *tips* his tongue where'er he talks, And he has chambers in King's Bench walks.

sire par charháns—

Indv. by yonder blessed moon I swear,
That *tips* with silver all those fruit-tree tops.

halká zarb lagáná, tahokná; mītháí yá pán kháne ko kuchh nazr k. kuchh chaṭá dená; ek tarf (khará) jhukání (till). v. i. Ek tarf girná yá jhukná.

Tip off—undelná, dhálná *Tip over*—uláṭ doná, unndhá doná. *Tip the stick*—ánkh ká ishára karná, áñkh márná. *Tip up*—ek tarf se thoṛá uláṭ doná.

Tip'cart, n. Waisí gáṛí jo áśání se líá utárne ko liye ek tarf níchí kar dí já saktí hai.

Tip'cat, n. Gullí- yá gillí-ḡandá.

Tippet (tip'ót), n. Ek libás jo gullí-band aur shána-posh ká kám detá hai.

Tipple (tip'í), v. i. Drink frequently in small quantities, without getting drunk. Bír bār thoṛá thoṛá píná, aur matwálá na honá; piyála-báṛí karná. v. t. Thoṛá thoṛá pító rahuá; púlián bándh ko sukháná. n. Sharáb.

Tippler (tip'ler), n. Piýálc-báz, ghoṛṭí-dás, chukkaṛ-báz, sharabi.

Tippling-house (tip'ling-), n. Mai-khána, kalwár-khána, mai-káda.

Tip'sy (-fi), v. t. Make tipsy. Matwálá k., makhmúr k., sar-khush yá sar-garón k.

Tip'staff, n. Sámdár láṭhí; kánsṭobal, názir ká jamáḡár pulis.

Tip'sy, a. Partially intoxicated, fuddled. Kisí qadr matwálá, sar-khush, sar-garón, ním-makhmúr.

Tip'toe (-tō), n. Angúṭhe kí nok. a, ad. Angúṭhe kí nok paí, yañi, angúṭhe ko bal; úṅchá, baland ("above the tiptoe pinnacle of glory"); taiyar, ámdáda (eady)—

Night's candles are burnt out, and round day
Stands *tiptoe* on the misty mountain tops.

beáwáz, beáhaṭ, dábe ("with tiptoe step"—dábe paír, beáhaṭ chál).

To be or stand a *tiptoe*, on *tiptoe*—khabardár, áḡáh, chaukanná, ohaukas; baraggokhta, bódár, chust; muntazir, taiyár, ámdáda, pá-ba-ri-káb—

He thro' outlives this day and comes safe home,

Will stand a *tiptoe* when this day is named,
And ouse him at the name of Crispin.

Religion stands on *tiptoe* in our land,
Ready to pass to the American stand.

Tiptöp', n. Excellent, first-rate. Niháyut amda, afzal, bahut'hil, kláb, chokhá, tuhfa, nádír, baṭhiyá.

Tirade', n. A long violent speech, a censorious harangue, a lengthy invective, a diatribe. Lambi gazaabák taqíir, malmat-amez taqíir, tawíl tán-tashnī, malūmat, mazammāt, lān-lān, tahjīn, tahajjī.

Tirē, n. 1. Tier, row. Tabqa, seff, qatar. 2. Attire, apparel; a head-dress; a child's apron; equipment; the furniture of a bedroom; the non hoop on the circumference of a vehicle. Libás, poshák; sarband, dastár, síhrá, maur (o chaplet), mukuṭ, dāihīm (diadem), ṭopí—

If I had such a *tier*, this face of mine
Were full as lovely as is this of hers!

larke lá pṛwá, yañi, libás-posh; sáz o sámdán; khwabgah ká asbáb—

But I much marvel that your lordship, having
lith *tier* about you, should sit these early
hours

Shake off the golden slumber of repose.

gáṛí ko pahíye kí hál. v. t. 1. Adorn. Árásta karná. 2. Exhaust the strength of, weary, fatigue; exhaust the patience of. Kisí kí téqat (masalan, mihnāt se) khálí kar d., thakáná, mánda k., ájiz karná; kisi ká sahi (masalan, diqq kar ke) khálí k., diqq kar márná. v. i. 1. Seize and tear prey; feed ravenously; spend one's fury. Shikár ko palárná aur dáṅṭ panjon se pháṛná, darindagi karná ("tires with her beak on feathers, flesh, and bone"); bhúkhe darinde jánwar kí tarah khilá k. yá kháná (with on), peṭ bharná, apní ishtihá ko ser karná—

Whose haughty spirit, winged with desire,
Will cost my own, and like an empty eagle
Tire on the flesh of me and of my son!

jhánjh- yá gussa nikálná ("and left wrath tiring on her son"). 2. Become weary. Thak jáná—

A merry heart goes all the day,
Your sad tires in a mille—a

Tire'some (-sūm), a. Fatiguing, wearisome, tedious. Thakáno-w., thakáu, ajiran, tabiat uchát karne-w., dushwár, pahár.

Tire'woman, n. *A lady's maid*. Bfbi ko kaprā pahnāne aur singār karāne-wālī khawāss, mashshāta.

Tir'ing-house, n. *A dressing room (for players)*. Rūp dhārion ke kaprā pahiane yā bhes badalne kā kamra—

This green plot shall be our stage, this hawthorn-brake our tiring-horse.

Tir'ing-room, n. See *Tiring-house*.

Tirrit (tir'it), n. *Mrs. Quickly's word for terror (?)*. Khauf, haul, dahshat, haibat-zadagi—

I'll forswear keeping house, afore I'll be in these tirrits and flights.

Tisick (tiz'ik), n. *A cough*. Khāns, surfa.

Tissue (tish'ū), n. *A woven fabric; fine silk stuff interwoven with gold or silver threads; gauze; web, texture; the elementary substances of which organs are composed; a connected series, a fabricated texture*. Bunā huā pārchā, bāfta shai; bārik qism kā zarbāft; shabnam, jhilmil, gīchh; jāli, jālā; bunāwat, bāft, banāwat, sākhṭ; aazā yā indrion ke bunyādī mādde yā jāli jaise reshe; munsalik tasalsul, jāli bandish, jāl-sāzi, tūmār (*a tissue of falsehood—jāl-sāzi, jhūṭ kā tūmār*). v. t. *Interweave*. Milā ke bunnā.

Tissue paper—bahut mahin kāgaz, jaisā bāz kapre ke thān men diyā hotā hai.

Tissued (tish'ūd), a. *Clothed in tissue; variegated*. Mahin zarbāft se pairāsta yā mulabbas; gūnāgūn, bū-qalamūn, rangārang.

Tit, n. Chhoṭī ghorā, aspak; tūkrā, luqma; ek chhoṭī phudki jaisī chiriya; zankr. *Tit for tat*—adle kā badlā.

Titā'nia, n. *Devi Diana*; pariyaṅ ki malika.

Titā'nic, a. *Relating to the giants of mythology; enormous in size and strength, gigantic, huge*. Purānī kahāniyaṅ ke deo aur jinnoṅ ke mutāḥliq; az'm-ul-jasāmat o tāqat, bahut barā, bahut bare qīl kā, deo jaisā, azīm-ul-jussa, barā bhāri, pahārī sā.

Tit'tans, n. *Bārāh deo yā jinn jo azm-ul-jasāmat aur tāqat ke liye mash'hūr hain; sing., āftāb*.

Tit'bit, n. *Tidbit*. Laziz luqma.

Tithe, n. *A tenth, the tenth part, a small part or proportion; the tenth of the produce of land and stock allotted to the clergy*. Daswān, daswān hissa, dasans, dah-yak, qshr; qalil hissa;

paidāwār i arāzī aur māl mawāshī kā daswān hissa jo khādimān i dīn ki parwarish ke liye wusūl ho. a. Daswān, dahum. v. t. Daswān hissa bataur i khirāj lenā; daswān hissa bataur i khirāj denā. v. i. *Pay tithes; levy or take tithes*. Daswān hissa bataur i khirāj denā; daswān hissa bataur i khirāj wusūl k. yā lenā—

Add this much more, that no Italian priest Shall tithe or toll in our dominions.

Tith'ing, n. *Dahyakī wusūl k.; dah-yakī; das ghar jo ek-dūsre ki nek chalani ke zimmewār hote the; pargana ("whipped from tithing to tithing")*. *Tithing-man*—das gharoṅ kē chaudhrī; jamāḍēr.

Tit'illate, v. *Tickle, or be tickled*. Sursurānā, kahīn sursurī paidā yā mālūm karnā.

Titillā'tion (-shōn), n. *Sursurānā, sursurī, sursurābat, gudgudī*.

Tit'le, n. *Nām, ism; unwān, surkhī, peshāni, sar-waraq (of a book); khitāb, laqab, padvī (an appellation of distinction); haqq, dawā, ikhtiyār, adbhikār, istihqāq, wajih i haqqiyat (claim, right, that which constitutes a claim); qabāla, dastāwez (a deed, etc.)*. v. t. *Mulagqab karnā*.

Tit'le-deed, n. *Dastāwez i haqqiyat*.

Tit'le-page, n. *Kitāb kā wuh safha jis par kitāb kā nām hotā hai, sar-waraq, quwān*.

Title-leaf, n. See *Title-page*.

Tit'mouse, n. *Tomtit*. Pidri, phudki.

Titter (tit'er), v. i. *Thi-thī karnā, khilkhilānā*. n. *Dabī hansi, ṭhil-ṭhil*.

Tittle (tit'l), n. *A particle, a jot*. Ek zarra, ek shosha, rattī bhar, til bhar. pl. *Trifles*. Fuzūl chizeṅ, hech-pūch—

What shalt thou exchange for rags? robes for tittles? titles; for thyself? me.

Tit'tle-tättle, n. *Empty prattle*. Gap-shap, fuzūl goī, harza-goī. v. i. *Gap-shap k., harza-goī k.*

Tit'ular (-ler), a. *Having the title or name only, nominal; having the title without the duties of an office*. Mahz laqab yā nām kā, sirf kahne ke liye, barāc nām, nām chār ko, mahz khitābī yā nāmī; jo kisī qhde ke nām se mulagqab ho lekin uske supurd koī kām nahīn. n. *Mahz khitābī qhdadār*.

Tit'ulary, n. *Mahz khitābī qhdadār; wuh shakhs jo kisī qhde ki tanqhwāh yā āmadani kā mutasarrif ho par khidmat i mansabī se mēzūr rahe*.

Tiv'y, ad. Jald, shitáb, lapak ke, lap-jhap.

Tmē'sis (or mē'sis), n. *The separation of the parts of a compound word by the insertion of one or more words between them.* Murakkab kalime ki ajzā ko dūsre lafz yā alfāz ke bich meḡ hāil kar ke judā karnā.

To, prep. Ko, ke; se, ke hāth—

I am going to Lahore, Calcutta—main Lāhaur, yā Lāhaur ko, jāta huḡ; Kalkatte, yā Kalkatte ko, jāta huḡ; in comparison to this—is ke muḡābale par; send the venison to tho Sardār; agreeable to the mind; he said to him—us ne usse kahā; I sold the horse to Gāmū—Gāmū ke hāth bechā.

pās—

Keep it to yourselves; "I'll to him again."

tarf—

Our duty to G'd; "she stretched her arms to heaven."

tak, ko, darje yā naubat tak—

To the best of my recollection—jahān tak mujh ko yād hai; count to ten; steeped to the lips in poverty; come to an end; done to a cindor; beaten to death.

ko, iḡhtiyār karne ko—

The profession to which he is going.

men—

Sweet to the taste—khāne yā zāiqe meḡ miṡhā; to my mind—mere khayāl meḡ.

darje ko—

He has risen to fame and honour—shuhrat aur izzat ke darje ko.

muwāfiq, par—

Dance to an air; dance to the sdrangī and the tabla.

jis se yā jis sabab—

To his surprise—jis se wuh hairān huā, to his ruin—jis sabab wuh tabāh huā.

mutābiq, muwāfiq, hash, kā—

To his taste; this house is not to his mind—us ke man kā, us ke man ke muwāfiq, nāhiḡ.

hamuḡābala—

It is ten to one that he falls this time, Lady Macbeth's and Gertrudes deeds were but child's play to the atrocities of Agrippina.

sāth, par, ūpar, meḡ—

Raven tresses, and to her raven tresses, a snow-white and rose-red body; add fifteen to twenty.

banisbat, se, tarf se—

To all appearance—banisbat tamām z'hiṡi shrat ke, yani, zāhir meḡ, zāhīran, dekhe meḡ; a dislike to bread and butter, deaf to entreaty, reason, &c.; to that end—us garaz ko.

wāste, liye, ko, hone ko, tā ki . . . ho—

The boys have gone to play, the cattle to graze, the sheep to the slaughter; "give me this damsel to wife."

par—

We will commend your outspokenness if you can say all this to his face—us ke muḡh par.

rishte meḡ—

Is he your brother?—or what is he to you? What's Hecuba to him, or he to Hecuba That he should weep for her?

uṡhā kar—

He learnt it to his cost—nuḡsān uṡhā kar.

-nā, -ne ko, -ne ke liye—

To sleep, to die; good to eat; I longed to see him; he is ready to start.

To and again, to and fro—āge plohhe, idhar se udhar, yahān se wahān, mārā mārā. To the best of abilities—apni qābīliyat bhar, yani, hatt-al-wusa, hatt-al-maqdūr. To the contrary—Khilāf is hāt ke To the full—pūrā pūrā. To the last—ākhīr tak; ākhīr dam tak. To the utmost of his power—jahān tak usse ho sakeḡ, hatt-al-maqdūr, maqdūr bhar. To wit—jāno, yani, arthāt.

Toad (tōd), n. Sthal menḡak, ḡuk, ḡuk i zahrḡār.

Toad'eater, n. A mean sycophant. Kamīna chāplūs, chapar-qanātiyā.

Toad'stool, n. Sānp ki chhatrī, kūkar-muttā.

Toady (tōd'i), n. A mean sycophant, a fawning parasite; a coarse country-woman. Kamīna chāplūs, tabāqī kuttā, chapar-qanātiyā; besālīqa ḡaḡ-wār ḡurat. v. t. Kamīnagī se (kisi ki) chāplūsī k.

Toadyism (tōd'i'izm), n. Mean sycophancy, disgusting flattery. Kamīnī chāplūsī, ḡulāmāna lajājāt, nafrat-angēz khushāmad.

Toast (tōst), v. t. Angārōn par senk ke lāl karnā, songdhānā, banishta k.; senknā, ḡarm k.; (kisi ke nām kā) jān i siḡhat pīnā. n. Angārōn par senki aur lāl ki huī qabal-rotī ki ḡāsh; wuh shakhs jis ke nām kā jān i siḡhat pī-yā jāwe; wuh maḡūla yā jumla jo jān i salāmātī pīte waḡt kahā jāta hai (a sentiment)—

Let the *toast* pass;
Drink to the *lass*;

I'll warrant she'll prove an excuse for the glass.

Toast'master, n. Mīr i jalsa jo khānc par jān i salāmāt ká maqūla sunātá hai.

Tōzē, } v. t. *Card or comb (tease)*;
Tōzē, } *pull violently*. Tūmbná, sul-jháná: zor so khaínohná yá táuná; chhín lená—

Thinkest thou, for that I insinuate, or *tease* from thee thy business, I am therefore no courtier?

Tōbacco (-bāk'ō), n. Tambákú.

Tōbacconist (-bāk' kō nist), n. Tambákúwálá, tambákú-farosh, tamkhorá-

Tocsin (tōk'-), n. *An alarm bell*. Khabardár karne ká ghaná.

Tōd, n. *A bush: a fox; twenty-eight pounds*. Jhārf; lomrf; 28 pound (bherf kī pashm ká). v. i. *Atthāis pound pashm dená* ("every 'leven wether tods").

To-day, ad. Āj, āj ke din, imroz. n. Āj ká din, jo waqt háth men hai, hál ká waqt.

Toddle (tōd' l), v. i. Bachche kī tarah dagmagāte chalná.

Toddy (tōd' l), n. Tārf (yāni tār ká ras); shakar aur garam-pání-amez sharáb.

To-do (too-doo'), n. *Bustle, ado*. Daurdhúp, tag-o-dau, hal-chal, jhanjhať.

Toe (tō), n. Pair ká angúthá yá kof angusht; jánwar ke khur kī nok; jūti ká panja yá nok. v. t. *Angúthe so chhúná; pahugchná* (*toe the mark*—púrā utarná, andáze ko pahugchná).

Tofore, prep. *Before*. Pahlé, poshtar, má-qabl.

Tō'gā, } n. Chuga jaisá dhilá jáma jo
Tō'gē, } ahl i Rom pahinte the.

Tō'gatēd, } a. Togá pahná huá, chu-
Tō'gēd, } ga-posh.

Together, ad. Ek-sáth, sáth sáth, mil kar, ikatthe, milá ko, sáth. ittifāq kar ke, ek-já ho ke, shāmil i hál ho ke.

Toggery (tōg'er i), n. *Clothes*. Kapre.

Toil, n. 1. *A net, snare*. Jál, dām, phandá. 2. *Hard labour*. Sakht mihnat, mashaqqat, parisram. v. i. Sakht mihnat k., mashaqqat k., parisram k., labú pání karná. v. t. *To weary, overwork*. Thakáná, thaké marná, bahut ziyáda kám lená ("so nightly toils the subject of the land")—

And now have *toil'd* the unbreathed memories

With this same play, against your nuptial.

Toil'er, n. Mihnāt-kash, mihnati, yá parisramí (ádmí).

Toi'let, n. *A dressing-table; a cloth spread over a dressing-table; the act of dressing; the mode of dressing; fashion of dress; dress*. Singár-mez; singár-mez-posh; kaprá pahinná, aráish, singár; kaprá pahinne ká tarz; wazá-qatá i libás; libás, poshák.

Toilette (toi let'), n. Kaprá pahinná, aráish, singár; kaprá pahinne ká tarz; libás kī wazá-qatá; libás, poshák.

Toil'some (-sūm), a. *Laborious; wearisome*. Mashaqqat-talab, parisram ká, sakht, dushwár; thakáú.

Tokay, n. Lambé qism ká angúr; is qism ke angúr kī sharáb.

Tō'ken, n. *Sign, symbol, mark, indication, symptom; memento, souvenir, pledge of love; a plague spot; a piece of money (not coined by authority)*. Nishán, chih, alámat, asar, pahchán; nishánf, yádgárf.

It seems you loved not her, to leave her *token*. She is dead, belike?

táun ká dag yá nishán; sikká (jo sarkhí dár-uz-zarb se jári na huá ho). v. t. *Betoken*. Kisí bát kī nishánf honá ("may token to the future our past deeds").

Tokened (tō' knd), a. *Spotted, marked with plague spots*. Dāgf, chittf-dár, jis par táun ke dag níkal áe hon—

Eno, How appears the light?

Scar. On our side like the *token'd* pestilence where death is sure.

Tole, v. t. *Allure*. Lubhá ke rágib karná.

Toi's'do, n. Shamsher i *Toledo*.

Tōl'erable, a. *Endurable, supportable; passable, middling*. Qábil i bardásht, jo bardásht ho saktá ho, tahammul-pazir, saháú; miyána, bain-bain, kám-chaláú, rúsi, wastí, ausat darje ká.

Tol'erance, n. *The act or capacity of endurance; the quality of being tolerant; the disposition to be indulgent towards others*. Bardásht k, bardásht kī táqat, mutahammil, tahammul, bardásht, táb, shikeb; burdbárf, chashm-poshí ká mizáj, saláhiyat.

Tol'erant, a. *Disposed to tolerate, forbearing, indulgent; able to endure*. Mutahammil-mizáj, igmáz yá chashm-poshí kar jáne-w., burdbár, suláhkull,

gam khāne w.; rawādār, mutahammil; bardāsh t karne-w., tāb lāne-w., sah sakne-w.

Tol'erate, v. t. *Suffer to be, suffer to be done, allow, not to restrain; treat with forbearance; judge of liberally.* Hone denā, karne denā, rawādār h., jāiz rakhnā, (kisi bāt se) mutaarriz na honā, na roknā; burdbāri ke sāth (kisi se) sulūk k., kisi bāt ko gawārā k.; tashub yā saḥti se na jāchnā, kushāda-khayālī se (kisi bāt kī) mulāhaza k.

Tolerā'tion (-shōn), n. Hone denā, karne d., rawādārī, chashm-poshī, igmāz, salāhiyat i kullī, dīnī āzādī (jo sarkār se rījāya ko millī ho), apne apne aqīde par āmal karne kī ikhtiyār; betāassubī (*freedom from bigotry*).

Toll (tōl), v. t. 1. *Allure.* Lubhā ke rāgīb k., lubhānā, wargalānā (*entice*). 2. *Take away; vacate; annul.* Nikāl lenā; khālī k.; mansūkh karnā. 3. *Bajānā; ghanṭā bajā ke* (kisi kī maut kī) khabar d.; ghanṭā bajā ke kahīn bulānā yā bhejānā. 4. *Wasūl karnā.* v. i. Bajnā; mahsūl denā—

I will buy me a son-in-law in a fair, and toll for this, I'll none of him.

mahsūl yā zakāt lenā. n. 1. Ghanṭe kī āwāz, 2. Mahsūl, chungī, rāhdārī; pisālī kī haqq; zakāt.

Toll'booth, n. Chungī-ghar, jahān māl wazn hotā aur mahsūl liyā jātā hai; jel-khāna.

Tōm'ahawk, n. Mārkuion kī gaudā-sā. v. t. Is gaudāse se mārānā.

Tomā'to, n. Ek tarkālī, wilāyatī baṅgan, jamāṭai

Tomb (tōm), n. *A grave, sepulchre, a monument erected in memory of the dead.* Gor, qabr, maqbara, marqad, turbat, mazār, rauza.

Tōm'boy, n. *A romping girl, a hoiden; a strumpet.* Larḥon kī tarāh khel kūd karnewālī larkī, hurdaḡgiu; fāhisha aurat, kasbīn.

Tōm'cāt, n. Billā, bilāo, gurbā.

Tōmē, n. *A large volume.* Zakhūmat kī pothī, bhārī kitāb, kitāb, jild, pustak.

Tōmēntōse', n. Tāfta bāl paise roen yā pashm se dhanpā huā, pashmdār, roendār.

Tōm'fool, n. *A great fool.* Barā ullū yā ahmaq.

Tomfool'ery, n. *Folly.* Hamāqat, pūch harakat.

Tommy (tōm'ī), n. Roṭī, sīdhā, rasad; dukān; jīnsī ujrat (bājās naqd).

Tōm'noddy (-nōdī), n. Samundar kī ek parind; ullū, ahmaq, gāodī (*a fool*).

To-morrow (-mōr'ō), ad. Kal, kal ko, fardā. n. Kal kī dīn

Tōm'-tōm, n. Dhol, tāshā.

Ton (tōn), n. *The prevailing fashion.* Āmm riwāj.

Ton (tān), n. *A weight of twenty hundred-weight.* Bīs hundred-weight kī wazn, qarīb aṭṭhāīs man.

Tone, n. *Sound; the character of a sound; modulation of the voice; health, tenor, spirit, character; the harmony of colours in a picture, and vigour.* Āwāz; āwāz kī khusūsiyat; tabdīl i āwāz; silhat o tāqat, tawānā; wazā, qarīna, hālat, tarz; (taswīr men) ranggon kī sumel. v. t. Kisi āwāz se kahnā; sur k.; (kisi taswīr ko) kisi matlūb darje ke rang par lānā.

Tone down—Kisi kī āwāz ko dhīmā k., mad-dīm k. Rang ko halkā k., ranggon ko bāham muwāfiq k. *Tone up*—āwāz tez yā baland k.; taqviyat denā. *Toned paper*—bahut halka rang kī kāgar.

Tōngs, n. Dastpanāh (daspanā), chimṭā.

Tongue (tūng), n. Zabān, lisān, jīb; bolī, bhākhā, zabān; kisi khāss zabān yā mulk ke log; bolne kī tāqat, goyāf; zabān, kāṇṭā (*as of a balance or buckle*), lolak yā laṭkan (*a clapper*), rās (i zamīn); āwāz, izhār i rāe (*vote*)—

Of him that did not ask, but mock, bestow
Your sued-for tongues.

v. t. *Speak, utter; proclaim as guilty, denounce.* Munh se nikālānā, zabān se kahnā—

This still a dream, or else such stuff as mad-men
Tongue and brain not.

barmalā kahnā kī is ne yeh gunāh yā jurm kiyā, ilzām denā—

But that her tender shame
Will not proclaim against her maiden loss,
How might she tongue me!

v. i. *Talk, prate.* Bāt k., bolnā, baknā.

Have on the tip of the tongue—zabān kī nok par rakhnā, yaṇī, kuchh bolne yā kahnehi par honā. *Hold one's tongue*—chup rahnā.

Tongued (tūngd), n. *Having a tongue.* Jo zabān rakhtā hai, zabānwālā, bolne-wālā

Tongueless (tūng'-), n. Bezabān; zabānbasta, khāmosh, chup, gūngā yā gūngā sā (*speechless, mute*); jis kī zikr yā charchā nahīn huā (*not spoken of*).

Tongue'ster, n. *A talker, a gossip.*
Bolnewálá, bátúul, gappi, harza-go.

Tongue-tied (tūng'-tid), a. Zabán-basta, girifta-zabán; kam-go ("tongue-tied simplicity"), jise ázádl se kuchh kahne ki mamánaat ho yá majál na ho ("made tongue-tied by authority").

Tōn'ic, a. Mutaalliq i áwáz, áwáz ká; tanáo ká; tanáo ziyáda karnewálá; muqawwí (*increasing strength*). n. Muqawwí dawá.

Tonicity (-nis'i ti), n. Sahih-ul-hál jism ko reshon ká munásib tanáo, táqat (*tone*).

To-night, ad. Áj rát ko: guzashta shab ko ("I did dream of money-bags to-night"). n. Áj ki rát.

Tonnage (tān'āj), n. Ūs qadr mál jo jaház par ládá játa ho, jaház ki bharti ká wazn; jaház ki bharti par si ton ke hisáb mahsúl; kisi mulk ke tamám jaházon ki bojhá ká kull wazn bahisáb ton.

Tōn'sils, n. *The almonds.* Gale ki kauriyān (jin ki sozish ko gilfi kahte hain).

Tonsill'itis, n. Gale ki kauriyon ki sozish.

Tōnsō'rial, a. Hajjām yá hajámat ká.

Ton'sūre, n. Sir ko hál katarná, sir mūndná; rasmi mūndan.

Ton'sūred, n. *Shorn, shaved; bald.* Mūndá huá, ghoṭá huá, mūndlá, rish-tarashída, hajámat kiya huá, kamáyá huá; ebāndlá.

Tō'ný, n. *A simpleton.* Sidhá ádmi, sáda-lauh, ahmaq.

Too, ad. Bahut, yá munásib darje se, ziyáda; azhadd; waisahf, sáth'hi, bhí, níz (*likewise, also*).

Tōōl, n. *An instrument, an implement; a weapon; a person by whose agency another accomplishes his purpose.* Āla, auzár, bathyár, harba, siláh, talwár, khaujar, wagaira ("Draw thy tool"): (kisi námunásib kám ká) zariya, wasilla yá kárináda. v. t. Auzár se ghar-ná, taráshné, quuláná yá mukammal k.

Toot'ing, a. Tú-tú bajnewálá; bajnewálá.

Tōōth, n. Dánt, dandán; dánt, dánti (of a saw, sickle, etc.), káṭṭá, shákhi (of a forle); mazedár chiz ká shauq, cháṭ.

Cast in one's teeth—Kisi ko kisi bát ka tana yá nahná dená. *In spite of one's teeth*—bawajhd kisi ki mukhálatat ke. *In the teeth of*—kisi ke mukhálatat. *Show the teeth*—dánt dikhána, gussa dikhána, qarānā. *To one's teeth*—mukhálatat men; sámhne, munh par. *Tooth and nail*—apná tamám zor lagá ke, batamám jidā o jahd, nakhen-dānteg.

v. t. Dánt lagáná · dandánedár k., kisi chiz men dānte káṭná.

Tooth'-ache (-āk), n. *Odontalgia.* Dánt ká dard, dard i dandán.

Tooth'-brush, n. Dánt ká bursh, mis-wák, dátan, datwan yá dátaun.

Tooth'-drawer, n. Dánt ukhárnewálá, dandán-kash, tabib i dandán (*a dentist*).

Toothed (tōōtht), a. Jis ke (kisi tarah ke) dánt hain; dandánedár.

Tooth'less, a. Bedánt ká, jis ke dánt nahin, poplá, mulá, baulá.

Tooth'pick, n. Kihilál, dánt-kihilál, dánt-kurední.

Tooth'-powder, n. *A dentifrice.* Man-jan.

Tooth'some (-sām), a. *Palatable.* Mazedár, laziz, khush-zaiqa ("I would that I had more toothsome fare to offer ye").

Tōp, n. 1. Laṭṭá, bhaunrá, bangí. 2. Sab se uparlá hissa, sirá, choṭi, sar, sar-chashma—

How would you be,
If He, which is the top of judgment, should
But judge you as you are.

phungi, nok (*summit, fountain-head, apex, point*); uparlí satah, sarposh, qhakná, chapni, toṭi, koṭhá (*the upper surface, cover, lid, terrace*); gayat darja, intihá ("They fool me to the top of my bent"), auj, urúj; sab se bará, muqazzaz yá muṣallá rutba yá darja (yé darje ki ṣlāmat)—

And wears upon his baby brow the round
And top of sovereignty.

taqrīb, qarīb waqt; pl. ghore ki sawári ko bare boot (top-boots). v. t. *Cover on the top, to cap; surpass; reach the top of; play or perform excellently; lop off the top.* Kisi chiz ká sirá dhāpná, yá us ko sire par honá: kisi par sabqat yá inuq le-jáná—

Not in the legions
Of horrid hell can come a devil more damn'd
In evils to top Macbeth.

sire yá choṭi ko pahunchná; niháyat khūbi se karná yá anjām dená; sirá chhāṭ dená—

Even such our griefs are:
Here they're but felt, and seen with mischief's
eyes,
But like to groves, being topp'd, they higher
rise.

At the top of one's voice—khatb chillá ke, jitna ho sake áwáz baland kar ke. *To top off*—sire par kuchh baná ke khatm yá mukammal k.

v. i. *To tower; predominate; be eminent.* Baland h.; gālib yā tālī honā; fauq le jānā.

Tō'pāz, n. Ek qism kā qimātī patthar yā jauhar. Topāz, zabarjad, pokhrāj.

Top'-boots, n. *Riding boots.* Ghore kī sawārī ke bare boot.

Top'coat, n. *An overcoat.* Barā coat jo sab libās ke ūpar pahna jāta hai.

Top'dressing, n. Khād jo khet kī satah par dālī jāti hai.

Tōpe, n. 1. Stūpa, yani Bndh dharm-wālon kī samādh. 2. Bāg (jaise ām kā), peron kā jhūnḍ. v. i. *Drink hard or frequently.* Kasīr-noshī k., bahut yā bār bār sharāb pīnā.

Tō'per, n. *A drunkard, a sot.* Piākar, chukkārbāz, nashehāz, bādāparast, sharābī.

Tōp'ful, a. *Brimful.* Labālāb bhārā huā, bharpūr, mughā-mugh.

Tōp'gallant, a. Jahāz ke mastūl kā tīsrā yā sab se balaṇd hissā; sab se bārā, balaṇd yā shāndār.

Top'heavy, a. Bhārī sir kā, sar-garān.

Tō'phet (-fet), n. Yarusālim ke mashriq kī jānib ek maqām jahān kī zamāne meṇ *Molech* deotā ko bachoche charhāe jāte the; bad ko (jab *Molech* kī pūjā mauqūf hui) jahān shahr kī tamām galāzat dālī jāti thi.

Tōp'ic, n. *Subject; a general truth, or maxim.* Mazmūn, mauzū; ḥimm masala, yā maqūla.

Top'ical, a. Mazmūn kā, mazmūn ko mutaallīq yā mutābiq; jagah yā mauqī kā, kīśī khāss maqām kā, yā kīśī maqām par lagāne kā.

Tōp'knot (nōt), n. Chiriye kī choṭī, turra; āraton ke sir kā phundnā.

Top'less, a. *Having no top, or visible top; very lofty, supreme.* Jis kā sirā nahīn, yā dīkhāī nahāī detā; nihāyat balaṇd—

Was this the face that launch'd a thousand ships,
And burnt the *topless* towers of Ilium?

alā, jall o alā, shāhī—

Sometimes, great Agamemnon,
Thy *topless* deputation he puts on.

Top'mōst, a. *Highest.* Sab se ūchā, sab se ūpar kā, balā-tarīf.

Topōgraphy (-ra fi), n. Kīśī khāss jagah kā bayān; kīśī jagah (kī sūrat i tabāī, wagāira,) kā mufassal hāl.

Topping (tōp'ing), a. *Lofty, eminent; surpassing, great; fine.* Ūchā, balaṇd; tālī, barā; ūmda, najīb.

Topple (tōp'l), v. i. *Fall forward, tumble down.* Sāmlne ko gir parnā; gir parnā, dhai parnā.

Top'-proud, a. *Exceedingly proud.* Nihāyat magrūr, azhadd mutakabbī.

Top'sail, n. Jahāz kā ek bichlā bād-bān, jo aksar kām meṇ āta hai.

Top'sy-tūr'v'y, ad. *Upside down.* Ulṭā-pulṭā, tale-ūpar, darham-barham.

Toque (tōk), n. Ek qism kī topī.

Tor, n. *A tower; a high pointed hill.* Burj, minār; ūchī noklī pahārī.

Türch, n. *A flambeau* Mashāal, falita.

Torch'bearer, } n. Mashāalchī, falita.

Torch'er, } bardār, roshnī dīkhāne yā denowālā—

Ere twice the horses of the sun shall bring
Their fiery torcher his diurnal ring.

Törēadōr', n. *A bullfighter.* Sānd se larnewālā.

Tör'ment, n. *Extreme pain, anguish, torture, extreme misery.* Ashadd dard, azīyat, sīyāsāt, āzāb, sūbat, hadd darje kī dīl-sozī.

Torment', v. t. *Put to extreme pain or anguish, inflict extreme pain on, torture; afflict; vex; put into violent commotion.* Hadd darje ke āzāb meṇ dālnā, ashadd izā-rasānī k. yā azīyat d., āzār pahunchānā; taklīf d., satānā, kalpānā; diqq karnā; (kahīn) shaddīd jumbīsh, tazalzul yā halbāl paidā k.

Tormen'tor (-ter), n. Azīyat-rasān, mūzī, āzār-dīh; dīl-āzār, sitamgar, zālīm.

Törnā'dō, n. *A violent whirlwind or tempest, usually accompanied with thunder, lightning, and torrents of rain.* Tund gird-bād yā tūfān, jis ke sāth qmūman shiddat se pānī barastā, bijlī taraptī aur bādāl garajtā hai.

Törpē'dō, n. Ek chauṛī sī machhlī jo dūsre zī-hiss makhluq par bijlī kā sadma pahunchā saktī hai; ek qism kī jahāz-shikan kīshī; ek qism kā kārtās.

Tör'pīd, a. *Benumbed; dull, sluggish.* Behiss, sunn; sust, dhlā, maj'hūl.

Tör'pör, n. *Numbness; dullness.* Behiss; sustī, maj'hūlī.

Torrent (tör'ent), n. *A violent stream; a rapid flow, a flood; strong bent.* Bare tor kā dhārā, tez bahāo, saīl yā saīlāb; qawī mailān—

Where is the man who has the power and skill

To stem the torrent of a woman's will?

Torrential (tör'ön' shal), a. Bare tor ke dhare ká, zor o shor se bahtá dhárá sá, barí shiddat ká.

Torrid (tör'id), a. *Parched; burning.* Sakht garml se khusk; hárr, mahriq. jalánawálá, muhriq, soznák.

The torrid zone—kura i arz ká wuh mintaqá jisá khatt i istawá do masáwí hisson par mun-qasam kartá hai, aur jahán hamesha garml kí shiddat rahí hai: mintaqá i mahriqá.

Tor'slon (-shön), n. Aintná, maror-ua; aintban, maror, pech.

Tor'so, n. But ká dhar yá badan (*truuk*).

Tört, n. *Injury, wrong.* Zarar, mazarat, ziyán, nuqsán, yá haqq-talfi (jo qá-bil i istigása ho).

Tor'tion, n. *Pain.* Dukh, taklif, izá.

Tor'tive, a. *Twisted.* Aintná huá ("Tortive and errant from his course of growth").

Tör'tolse (-tis, tois), n. Kachhná, sang-pusht.

Tor'tuous (-tū ūs), a. *Twisted; winding; devious; deceitful, crooked.* Aintná huá; terhá-bingá, pechida; ráh i rást se mutajáwiz, kaj-rau, dhokhá-dih, makr-ámez, nárást.

Tor'ture, n. *Extreme pain, anguish, torment, excruciating pain; the judicial infliction of excruciating pain.* Sakht izá, azíyat, ázár, ázáb; sakht azíyat jo kisi ko qádnúan dí jáwo, masalan shikanja-kashí. v. t. Sakht azíyat dená; shikanja-kashí wagaira kar-ná.

Tör'y, n. *A conservative.* Wuh jo inti-zám i saltanat aur tashiyunát i díní men tabaddul o tagaiyur ke khiláf hai.

Töss', v. t. *Throw upward; throw up with a jerk; dash or sling about; sling; keep in play.* Uchhálná, úpar phenk-ná; jhaṭak ke uṭháná (*toss the head*); idhar udhar do márná yá paṭak d (*as, tossed on the ocean in a storm*); phenk dená—

If goodness lead him not, yet weariness
May toss him to my breast.

lagáe yá masrúf rakhná, idhar se udhar chálná yá dauráná—

He tossed his thoughts more easily; he marshalleth them more orderly; he seeth how they look when they are turned into words.

v. i. *Roll and tumble; to be flung and dashed about.* Lurhná aur girná, qhamliyaná; idhar udhar phenká jáná

aur pachhár kháná. n. Uchhál, uchhálná; jhaṭak ke uṭháná.

Toss off—pi jáná, upá jáná, eharlá jáná. *Toss for*—kisi bát ke liye páse dálná, yá rupaya uchhálná. *Toss up*—házi lagá ke rupayá yá paish uchhálná, chit-pat khelná.

Töss'pöt, n. *A toper.* Chukkarbáz, piyakkar, ágar-kash.

Tossy (tös'l), a. *Offhand; contemptuous.* Besákhta, fil-badsh; hiquarat ká, tahqir-ámez.

Töt, n. Nannhi-munni chiz, jaisá chhoṭá bachcha.

To'tal, a. *Complete, full, absolute.* Purá, kámil, kullí, sampúran, mutlaq.

Totál'ity, n. Kulliyat, jumlagí, tamá-mi, purántá.

Tö'tally (-tal í), ad. Bilkull, kullahum, sarápá, dar-o-bast, yak-qalam, tamám-tar, mutlaqan.

Tö'tem, n. Chiríye wagaira kí súrat jo qadímí Markiniön kí qaumi álamat thi.

Totter (töt' er), v. i. *To be unsteady, to stagger.* Jumbish kháná, dagmagáná, latkharáná.

Totty (töt' í), a. *Unsteady.* Jumbán, beqarár, dagmagátá, ghúmtá (*dizzy*).

Touch (tüch), v. t. Chhúná, mas k.; pahunchná (*reach*)—

I have touched the highest point of all my
greatness;
And from that full meridian of my glory
I haste now to my setting.

ézmáná, parakhná; imtihán karná (*test, prove*)—

You have beguiled me with a counterfeit
Resembling majesty, which, being touch'd
and tried
Proves valueless.

wásta yá sarokár rakhná (*concern*:
"the quarrel toucheth none but us
alone"); kisi par asar k (*have effect upon*)—

Touch us gently, Time!
Let us glide adown thy stream
Gently—

muassar yá mutaharrak k (*influence, impel*: "Spirits are not finely touch'd but to fine issues"); kisi mazmún ko háth lagáná yá us par likhná (*handle, treat of*)—

Who left scarcely any style of writing un-
touched,
And touched nothing that he did not adorn.

kisi chiz ko bejá háth lagáná, kisi bát men dakhil dená (*meddle with*: "touch

no state matters"); musauwari ke qalam se chhūnā, yani, islāh k., tīp-tāp k., khaingchnā yā mukhattat k (delineate, improve); hawāss yā dil par asar k., dil ko mulāim k., gudāz k (affect the senses or the heart, soften, melt: "the tender sire was touch'd with what he said"); kisi sāz ko chhernā yā bajānā, koī rāg bajānā (play on play)—

And feeling hearts, touch them but rightly,
pour
A thousand melodies unheard before!

nugsān yā zarar pahunchānā, taklīf d., tasdiya d., diqq k (harm, afflict, trouble); sir phernā, kisi qadr majnūn k (make somewhat insane). v. i. Chhūnā, munāss h.; muassīs h., asar k., (qmūman sarsarī taur se) mubaiyin h.; tazkira k. yā likhnā. n. Chhūnā, chhūt, sparsh, lams, mas, munāsat, quvvat i lāmisa; khatt, kashish, qalam kā ishāra (a stroke, as of an artist's pencil); bāje ki chher, sāzindagi, āwāz, sur, nagma—

Soft stillness and the night
Become the touches of sweet harmony.

Khatt o khāl, shahāhat, khusūsiyat, khāssa ("One touch of nature makes the whole world kin"), chihre kā andāz (lineament, trait)—

I do remember in this shepherd boy
Some lively touches of my daughter's favour.

mār, choṭ (as, a touch of raillery), harf, dāg, dhabbā ("the touch of a man's reputation"—nām par harf yā dhabbā)—

Opinion of the touch of a man's reputation doth multiply and sharpen anger.

malāmat, tambīh (reproof); zarra, shimma, āmezish, tāsīr (a little, a dash, influence)—

No beast so fierce but knows some touch of pity.

imā, ishāra (a hint, a suggestion) —

And if there be
No great offence belongs to 't, give your friend
Some touch of your late business.

kasautī ("now do I play the touch"); āzmāish, imtihan, jānch, jauhar (test, proof, quality: "friends of noble touch")—

Wherein the fortune of ten thousand men
Must bide the touch.

kisi khāss shakhs par ishāra (a personal reference)—

Speech of touch towards others should be sparingly used; for discourse ought to be as a field, without coming home to any man.

dard, gam yā riqqat paidā karne ki tāqat, riqqat-angezī, dil-sokhtagi (the power of exciting emotion)—

Not alone
The death of Fulvia, with more urgent touches
Do strongly speak to us.

mahsūsiyat, dard, ham-dardī (feeling, sympathy)—

Hast thou, which art but air, a touch, a feeling
Of their afflictions—?
Have touch—bahāduri ki pahchān—

And hast thou kill'd him sleeping? O have touch—

In touch—munāss, ham-dard, khayālāt aur dukh taklīf se wāqī. Keep touch—apnā kām bakhūbī karnā; milā rahnā, munāss honā; iritibāt rakhnā, hamdāid rahnā. Know no touch—hunar yā mahārat na rakhnā—

Ham. Will you play upon this pipe?
Gull. I know no touch of it my lord.

Touch and go—bāl bhar ke faiq, yani, mushkil se, bachnā; ab tab ki bāt, nihāyat nāzuk waqt. Touch at—khabī se hota hua jānā (wahān qiyām na karnā). Touch the wind—jahāz ko hawā ke qarīb rakhnā. Touch up—marāmat k.; musawari qalam se islāh karnā, tīp-tāp karnā.

Touch'hole, n. Top ke ranjak kā sūrākh.

Touch'iness, n. Irascibility, peevishness. Tunak-mizājī, zūd-ranjī, chir-chirāpan.

Touch'ing (tūch'-), a. Affecting, pathetic. Riqqat-angez, dil-gudāz, gam-āwar, jigar-soz, dard-khez, dard-angez. prep. Concerning, relating to, with respect to. Bābat, dar-bāra, mutaalliq, dar-bāb, haqq meq.

Touch'-paper, n. Bārūd dāgne kā kāgaz, kāgaz kā shoredār falitā.

Touch'-stone, n. Basanite; test, criterion. Kasautī, sang i ayār, mihak; jānch, parakh, āzmāish yā imtihan kā zariya, pahchān—

Calamity is man's true touch-stone.

Touch'wood, n. A kind of tinder. Khuksi-lakri, qism i sokhta.

Touchy (tūch'i), a. Irascible, peevish, apt to take offence. Tunak-mizāj, zūd-ranjī, chirehūrā, jald nārāz ho-jānewālā.

Tough (tūf), a. Mulāim yā lachilā aur mazbūt, sukht (as, tough meat; "tough and devilish shy")—

He hates him much
That would upon the rack of this tough world
Stretch him out longer.

chimrá, kará, qawí, porhá; bahut mulazzij (*very tenacious*); shadíd, bare zor ká, tez, tund (*violent*); mutamar-rid (*stubborn*); na dabne, hañne yá talnewálá (*unyielding*).

Toupee (toopē'), } n. A little tuft;
Toupet (too pā'), } a curl; an arti-
ficial lock of hair; a small wig. Chho-
tá turra; kákul, gesú, banáyá huá
zulf; chhoṭi bál kí ṭopí.

Tour (tōōr), n. Daura, gasht, sair,
siyábat; naubat, daur.

Tour'ist, n. Sáir, saiyáh.

Tournament (tōōr'), n. A knightly
sport on horseback,—a tilting match
among a number of combatants. Qāz-
mardog ká ek khel jis meṇ ghoron par
sawár hokar' bephal barchhion se ek
dúse par hamla karte the.

Tour'ney (-ní), n. See *Tournament*.

Tour'niquet (-kēt), n. Khūn band
karne ká ek ála.

Touse, } v. Pull, haul, worry. Khaingh-
Touze, } ná, ghasíñá, khasoṭná, jhan-
jhorná, diqq k., pháṛná, torná (*fear*)—

To the rack with him! we'll *thouse* you
Joint by joint.

Tousle (tou'zl), v. t. Put into disorder.
Abtar yá pareshán k., bikherná. ulaṭ-
pulaṭ dená.

Tout, n. Wuh jo ghuṛ-daur ke ghoron
kí qábiliyat khufiya taur se daryáft
karne kí koshish kartá hai; gáhak,
muwakkil, wagaira, talá'h karne-wálá.

Tout'er, n. Gáhak, sawári, wagaira,
bulá lánewálá, dallál.

Tow (tō), n. 1. San ká moṭá, ṭúṭá aur
uljhá hissa, pát, paṭsan. 2. Rassá
(kishtí khainghne ká), gun; gun kí
khaingh; gun se kashída kishtí. v. t.
Páni par gun se khainghná.

Towage (tō'āj), n. Gun se khainghná;
khainghne kí ujrat.

Toward (tō'er'd), } prep. Kí taraf (in
Towards (tō'er'dz), } the direction of),
ki or, ke jāuib; banisbat, taraf se (*as
regards*); bábat, wáste (in behalf of,
for); qarib (*nearly: towards five o'clock*).
ad. Near, at hand, in preparation.
Qarib, taivári par, háth meṇ, zer i
taraddud—

What, a play toward! I'll be an auditor.

a. Apt; decile; forward, valiant.
Shauḡn; honhár, tarbiyat-pazir—

Fin. 'Tis a good hearing when children are
toward.

Luc. But a harsh hearing when women are
forward.

mustaid, jawán-mard, man-chalá, ba-
hádur ("Why, that is spoken like a
toward prince").

Towardly (tō'er'dl), n. Docile.
Tarbiyat-pazir, adab-ámoz—

I have observed thee always for *towardly*
prompt spirit.

Towardness (tō'werd-), n. Docility.
Tarbiyat-pazir, honhár, liyáqat—

The destruction of Crispus, a young prince,
of rare *towardness*, by Constantinus the Great,
his father, was in like manner fatal to his
honour.

Tow'boat, n. Gun se khainghí jánc-
wálí kishtí; jaház khainghnawálí agin-
boṭ.

Towel (tou'el), n. Tauliya, dast-mál,
angochá.

Tower (tou'er), n. Burj; qila, garh
yá garhi, koṭ; ek qism kí úpchi ṭopí
yá sar kí áráish. v. i. To be lofty, to
stand sublime; to soar. Auron se ba-
land h., baland oṭálá h., ásmán se báten
karné, baland-parwáz honá, urná—

And like an eagle o'er his airy towers,
To souce annoyance that comes near his nest.

The Tower, the tower of London—Ek baṛi bhári
makán jo shahr i London kí junúb-sharqí jāuib
hai; kíś zamáno meṇ yahán sarkári mujrim
qaid kiye jate the: Hisár i London, sháhi qaid-
khana. Tower Hill—jo hisár i nazkúr ke
shimál-magrib hai, jahán gaddár aur bádsáh-
dushman qatl hote the.

Tow'ering, a. Very high, elevated;
violent. Bahut baland, murtafá, mu-
táshí; tund, shadíd—

The bravery of his grief did put me
Into a *towering* passion.

Tow-line (tō'-), n. Kishtí khainghne
ká rassá, gun.

Town (toun), n. Shahr, balad, nagar.
a. Shahr ká.

Town'crier, n. Dhandoriyá yá dhan-
dorchí, mannád i shahr.

Town'hall, n. Shahr ká éwmi mujlis-
gáhi.

Town'ship, n. The district of a town.
Maháll yá taḷluqa i shahr.

Tōx'ic, a. Zahar ká; zahrila, zahrí.
zahardár, zahar-asar (*poisonous*)

Tox'icant, n. A poisons drug. Za-
har, zahrí darman.

Toxicôl'ogý, n. Zaharon ká bayán, ilm i summiyát.

Toy, n. *A plaything, a bawble; a trifle; a silly tale; a silly fancy; folly.* Khilauuá, bázhá; hech bát, láshai, fuzúl chíz—

All is but toys; renown and grace is dead;
Tho wine of life is drawn—

Princes many times make themselves desires,
and set their hearts upon toys.

púch kaháni—

I never may believe
These antique fables, nor these fairy toys.

wáhi khayál, wahm, yá lahar—

The very place puts toys of desperation,
Without more motive, into every brain.

hamáqat, behúdagí, behúda báton, wáhiyát (*"there's toys abroad"*). v. i. *Play, trifle; dally* Khelná, khel k., lahv o lqb k.: ráz-o-niyáz, ráo-cháo yá bos-o-kinár men lago rahná.

Trace (trās), n. 1. *Jot.* 2. *A mark left by anything passing, track; vestige, mark.* Kisi guzarí hui chíz ká nishán, lík, naqsh i pá, sūrág, khoj; baqíya (*remains*), patá, nishán, dág. v. t. Naql k., yá utárná (*jaise kisi taswir ko uspar bārik kágaz dhar ke*); muḥhattat k (*delineate*); kisi ko naqsh i pá ko dekh kar us ki pairawí k., nishánát dekh kar ma'lúm karná kí (*mas. koí hádisa*) kahán kahán wáqí huá hai; kahán se guzarná (*traverse*).

Trace'able, a. Jis ká patá chal saktá hai, qábil i sūrág, kisi se mausúb kiye jāne ko qábil.

Trā'cery (-ser í), n. Darwáze yá darfche ko mihráb ká jálidár kám.

Trā'chea (-kōā), n. *The windpipe.* Halqúm, gale kí nāl, narkasí.

Trāchōt'omý, n. Gale kí nāl men ohhed karná.

Track, n. *Mark, trace, vestige; course, way.* Kisi guzarí hui chíz ká nishán, lík, naqsh i pá; ráh, taríq. v. t. *Follow the traces of; pursue by following the foot marks of; to tow.* Kisi ke naqsh i pá yá nishánát dekh kar piche piche jānā, kisi kí lík pakarní; naqsh i pá dekh kar taqúb k., yá piche karná (*jaise shikár ká*); khaínchná.

Track'er, n. Patá yá sūrág lagáue-wálá, sūrági, khoj; mutáqúb, (shikár ká) pairaukár kuttá.

Track'less, a. *Pathless, untrodden.* Jahán koí ráh bát ká nishán nahín, bonaqsh-i-pá; jahán se kubhí koí guzaré nahín.

Trāct, n. 1. *Expanse; region; extent, piece or portion; length, duration; track, trace; description; traits, expression (of the countenance).* Phailáo, wusqat, bistár; khitta, sarzamin, raqba, qatā—

'Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made.'

daráz tukrá, hissa (*as, the beaten tracts of knowledge*); tál, ársa, darázi (*"improved by tract of time"*), daur (*course*); patá, nishán—

His deeds imitable, like the sea
That shuts still as it opes, and leaves no tracts,
Nor prints of precedents for poor men's facts.
bayán, barnan—

The tract of every thing
Would by a good discourse lose some life,
Which action's self was tongue to.

chihre kí álamát, bashra, wazā—

The discovery of a man's self by the tracts
of his face is a great weakness and betraying.

2. *Risála (a short treatise).*

Trāct'able, a. *Manageable, docile.* Qábú men rahnowálá, farmán-bardár, tarbiyat-pazir, khush-lagám, garib, qábú ká.

Trāctā'rian, n. Un mash'húr dīnī risálon ke musannifon men se ek jo san 1833-'41 ke arse men muallaf hue; in risálon kí talínát ká pairau.

Trāct'ate, n. *A treatise, a tract.* Sahifa, risálu.

Trāctā'tor (-ter), u. Rāqim i risála. sahifa-nawís.

Trāct'ile, a. *Ductile.* Tár kí tarah khaínche jāne ko qábil, muláim.

Trāct'ion, u. Khaínchná, kashish, kashidagi, khaínch.

Trade, n. *The business of exchanging or selling commodities for profit, commerce, traffic; a mechanical art which has been learnt as a means of livelihood; business; way, path, resort; custom, habit, standing practice; pl. the trade winds.* Naqá kí garaz se tabá-dala yá farokht i ajnás, len-den, banij, byopár, muámalat, tujárat, saudágari; kol dast-kári jo balaur i sūrat i maásh sikhí gáí ho, peshu, hifut—

In ev'ry age and clime we see
Two of a trade can never agree.

kár-o-bár, muámala, kám—

Will you encounter the house? my niece is
desirous you should enter, if your trade be
to her.

āmad o raft—

Or I'll be buried in the king's highway,
Some way of common trade, where subjects'
feet
May hourly trample on their sovereign's
head.

rāh—

Stands in the gap and trade of men prefer-
ments,
With which the time will load him.

māmūl, ʔādat, rozmarra—

Thy sin's not accidental but a trade.

mintaga i mahruq ki wuh hawā jo
ek'hi samt se samundar par amūman
barābar chaltī hai. v. t. Beechnā,
farokht k., mubādala karnā. v. i. Buy
and sell, barter, carry on commerce;
have dealings. Kharīd farokht k., len-
den k., dād o sitād k., mubādala k.,
saudāgarī yā tajārat k., kār-o-bār k.,
mqāmala k., wāsta yā kām rakhnā,
rāh-o-rabt yā rāh-o-rasm rakhnā
("How did you dare to trade and
traffic with Macbeth?").

Trade mark—saudāgar kā kbāss nishān jo
us ne kisī tajāratī jins par tamiz ke liye
lagāyā ho: muhi i tajār. Trades union—hifz
i huqūq ke liye kārigaron aur dastkāron kā
ittihād, ittifāq i ahl i hīra. Trade wind—
mintaga i mahruq ki wuh hawā jo ek'hi samt
se samundar par amūman tamām sāl chaltī
rahtī hai.

Trād'ed, a. Practised. Kārāzimūda,
mashq kiya huā, jis ko (kisī kām ki)
mashq hai—

Trust not those cunning waters of his eyes,
For villany is not without such rheum;
And he, long traded in it, makes it seem
Like rivers of remorse and innocence.

Trade-fallen, a. Fallen out of employ-
ment. Berozgār ("revolled tapsters
and ostlers trade-fallen").

Trad'er, n. One engaged in trade, a
trafficker, a merchant. Kharīd-farokht
yā len-den karne-w, byopārī. banik,
banjārā, saudāgar, tājir.

Trades'man, n. A shopkeeper; a me-
chanic. Dukāndār, banya; dastkār,
kārigar, peshawar.

Tradition (-dish' ōn), n. Tālīm, rst
rusūm, wagaira, kā bāp dāde se nasl-
dar-nasl zabānī utarnā; riwāyat, naql,
tadāwul, hadīs.

Traditional (-dish'-), n. Riwāyatī,
māqūl, mutadāwal, jo sīna basīna
pusht bapust nāzil hotā āyā ho.

Traditionist (-dish'-), n. One who
adheres to tradition. Wuh jo riwāyat
kā pāband hai, pāband i hadīs.

Traduce (-dūs'), v. t. Calumniate,
vilify, defame; exhibit, make an exam-
ple of. Muttaham k., badnām k.,
mulzim k.; numāyān k., auron ke liye
nazir yā namūna banānā.

Traduce'ment, n. Muttaham k.; bad-
nāmi (defamation).

Tradūc'tion, n. Ek se dūsre ko iblāg
karnā; tarjuma. ishtiāq i nasl; mun-
taqil k., intiqāl, ubūr; tabdīl (transi-
tion).

Traffic (trāf'ik), n. An interchange
of goods, trade, commerce; goods or
persons passing along a road, canal,
etc.; intercourse, dealings; affair, busi-
ness. Tabādala i ajnās, byopār, len-
den, dād-o-sitād, kharīd-farokht, banij,
saudāgarī, tajārat; kisī sarok, nahr,
wagaira, par māl, musāfir, wag. ki
āmad-o-raft; rāh-o-rasm, sarokār, ālā-
qa, mqāmala; kām, shuql, tamāsha—

The fearful passage of their death-mark'd
love—

Is now the two hours' traffic of our stage.

v. i. Byopār k., len-den k., kharīd-
farokht k., tajārat k.; mqāmala rakh-
nā, sarokār r.. byohār k (have deal-
ings)—

How did you dare
To trade and traffic with Macbeth
In riddles and affairs of death.

Trafficker (trāf'ik), n. A trader, a
merchant. Byopārī, saudāgar.

Tragō'dian, n. Gam-khez nātak kā
musannif yā naqqāl.

Tragō'dienne (-dī ōn'), n. Gam-khez
nātak men rūp bharnewālī ʔurat,

Trāg'ōdy, n. Gam-khez nātak; gam-
khez muhlik hādīsa (a fatal and
mournful event).

Tragic (trāj'-), } a. Gam-khez nātak
Trāg'ical, } kā; gam-khez, mal-
āl-angez, pur-huzn (mournful); muhlik
(fatal); haulnāk, dahshat-angez, bhay-
ānak (terrible), qahr kā, gazab kā, āfat
kā (calamitous).

Trāgī-cōm'ōdy, n. Wuh nātak jis men
gam-khez aur khandapazī mājare
mile hon.

Trail (trāl), v. t. Draw, drag; tread
down, lay flat; carry in an oblique
forward position; hunt by the track;
impose upon. Khaīchnā, ghasītnā;
pāmāl k., bichhā denā (goyā latār
ke); bīch men pakar ke (bandūq ko)
tirohā rakhnā; naqsh i pā dekh ke
shikār k.; dhokhā yā fareb donā.
v. i. Tāl khaīchnā, lambī lakīr yā
dhārī bannā; bel ki tarah barhnā. n.

A track; a footpath; a long line, a train; the scent left on the ground by an animal pursued. Nishán, naqsh i pá, lík ("the trail of the serpent is over them all"); pagdandí, lík; lambí lakír yá dhári, silsila, dum; zamín men jánwar kí bú jis ke zarí kutte us ké pí-chhá karte hai.

Train (trān), v. t. Prepare by practice, drill, exercise, discipline, educate; break, teach to perform certain actions or tricks; form to a desired shape; draw along; entice, allure, draw by artifice or persuasion. Mashq kará ke taiyár k., síkháná, tálím d., tarbiyat karná, ámokhta k., banáná, árásta k. (train soldiers, servants, horses, or the mind); sadháná, níkalná, kof kartab yá khel síkháná; kisi matlúb shakl par (jhuká ke yá chháqt ke) láná; khainche liye jáná; díl-kash targib, hikmat, wa-gaira se khainch le jáná, kashish k., le áná—

I train'd thy brethren to that guileful holc
Where the dead corpse of Bassianus lay.

They would be as a call
To train ten thousand English to their side.

v. i. Qawáid síkháná yá taiyár kiyá jáná; mashq vá kasrat kar ke taiyár honá. n. Rel-gárigon ká silsila, rol; silsila, tasalsul, lari, tár, silk, qatár, zanjirbandí, tántá (series); pará, barát, jilau, tuzuk, (janázadáron ká) julús—

When I am dead, no pageant train
Shall waste their sorrows at my bier.

hasham o khadam ká silsila, jilaudáron ká pará (suite, retinue); dum (of a bird); bárd kí lakír (a line of gunpowder), shítába; top kí gárl ká píchhlá hissá; zanána libás ká dumbála; phandá, dām (snare); tamá, targib, lubháó, tahrís (allurement, enticement)—

Devilish Macbeth
By many of these trains hath sought to win
me
Into his power.

Train'bánd, n. Ek fauj jo bédsháh James I. ne gáim kí; London kí shahri fauj (militia).

Train'bearer, n. Libás ká dumbálagír, dāman-bardár, zail-baidár.

Trained (trān'd), a. Síkhá huá, sadhá huá, tarbiyat-yáfta.

Train'er, n. Sadhāne-w, taiyár karne-wálá, níkalnewálá.

Train'ing, n. Sádhan, sídhawaf yá sádhná, níkalná yá níkalá jáná, tálím, tarbiyat; per ko kof matlúb shakl dená.

Train' oil, n. Whale machhlí ká tel.

Trait (trāt, trā), n. Stroke, touch; peculiarity, peculiar feature. Qalam ká ishāra, khāss sanqat; khusúsíyat, khāssíyat, íkhtisās.

Traitor (trā' ter), n. One who violates his allegiance and betrays his country, one guilty of treason, one who perfidiously plays into the hands of an enemy; a perfidious person, a betrayer, a deceiver. Wuh jo namak-harāmí se apne mulk ko dushman ke hawāle kare, namak-harām í sarkár, wuh jo dagábází se dushman ke mufíd í matlab kárrawáf kare, watan-dushman, gaddár, ráj-drohi, sháhí dushman; dagábáz, adharmí, dhokhebáz—

Our doubts are traitors,
And make us lose the good we oft might win
By fearing to attempt.

Trai'toríly, n. Treacherous. Dagábáz, adharmí—

What talk we of these traitorly rascals?

Trai'torous (-ter'ūs), a. Guilty of treason; treacherous, perfidious; involving the crime of treason, treasonable. Namak-harāmí í sarkár ke jurm ká mur-takib, gaddár; dagábáz, dhokhebází ká, befmán, adharmí, bewafá; ráj-drohi yá gaddárl ká, jisse sábit ho kí sarkár ká bad-khwáh hai.

Traject', v. t. Throw across, or make to pass through. Wár-pár dálná, andar se guzárná.

Traject'ory, n. Wuh khamída khatt jo hawá men mutaharrik jirm kí raftár se paidá ho.

Trām, n. Ek qism kí rel-gárl.

Trammel (trām' el), n. A kind of net; a kind of shackles; anything that impedes motion or interferes with freedom. Machohlí, chípiyá, wagaira, pakarne ká jál; áraton ke sir kí jálí; ek qism kí paikarí; kof chíz jo mutá-arriz í harakat yá ázádl ho. v. t. Entangle; confue; hamper; intercept. Uljháná; band k.; rokná, pá-bajaulán karná, masdúd k., pakar rakhná—

If the assassination
Could trammel up the consequence, and catch
With his surcease success—

Trāmón'tane, n. Pahár (khusúsan Alps) ke us taraf ká; gairmulk ká (foreign).

Trāmp, v. t. Trample; travel over, wander through. Latárná, párnál k., tamám men safar karná yá áwára phirná. v. i. Safar k., áwára phirná,

gasht karná. n. *A journey on foot; a traveller; a vagrant; the sound of the feet in marching.* Piyáda safar; musáfir, saiyáh; áwáragard; sipáhiyon ki báqáida chál ki áhaṭ.

Tramp'er, n. *A tramp, a vagrant, a stroller.* Áwáragard, jahángard, báodandí phirnewálá, sailání.

Trāmp'le, v. t. *Tread down; treat with contempt.* Latárná, pámal k.; kisi ki tahqír karní. v. i. Raundná; pámalí karná. n. Pámálí; chalno ki áwáz.

Tram'road, n. *Tram-gáři ki chobí yá áhíní sarák.*

Trām'way, n. *Shahr ki áhíní sarák jis par ghore (bajac engine) gáři kháincho haig.*

Trance (trans), n. *Ecstasy; catalepsy.* Wuh hálát jis men aísá máidm hotá hai ki goyá rúh tan se nikal kar aur kisi kaifiyat ko pahunchí: hálát i wajd yá bekhudí, ádám i royá; sakta. v. t. *To entrance; pass over.* Hálát i wajd yá bekhudí men ádálné—

His grief grew puissant, and the strings of life

Began to crack; twice then the trumpets sounded,

And there I left him *tranced*.

úpar se guzarná, chhá jáná ("when thickest dark did *trance* the sky").

Trān'oct, n. *A ferry.* Utáre ká ghát, ghát ("unto the *trancot*, to the common ferry").

Tranquil (trānk'wil), a. *Calm, quiet, peaceful, undisturbed.* Muraffa, áśúda, bá-árám, sthir, báqarár, sákin, mutma'inn, pur-amn, básulah, befasád, hamwár.

Tranquillize (trānk' wí liz), v. t. *Make tranquil, compose, allay the agitation of, make calm and peaceful.* Muraffa-hál, báqarár, mutma'inn, pur-amn yá básulah karná, kahín se sharr o fasád rafá k., thandá k., amn bakhsná, dhíraj dená.

Tranquillizer (-wíl iz er), n. Rafáh-bakhs, amn-bakhs, musakkin, thandá karne-w., dhíraj dene-w., dáfi i sharr o fasád.

Tranquillity (trānk wíl' I tí), n. *Calmness, freedom from disturbance.* Amn, rafáh, sulah, áśáish, qarái, ráhat, dhíraj, sthirtá.

Trānsāct', v. t. *Carry through, perform.* Cháláuná, anjám dená, karná, kisi muqámale ki sarbaráhi k.

Trānsāct'ion (-shōn), n. *The performing of any business, performance; business, affair, proceeding.* Kisi muqámale ko anjám dená, anjám-díhi, sarbaráhi karná, tamíl, takmíl; muqámala, muqaddama, kár-o-bár, kám, beohár, amr, májará, kár-rawái, ijráe-kár.

Trānsā'plne, a. Jo Alps pahár ke pár hai.

Transātlān'tic, a. Bahr i Atlántis yá Oqiyánús ke pár ká, yá us par yá us men se guzarnewálá.

Transcend (trāns end'), v. t. *Rise above; go beyond; surpass, excel; be beyond the comprehension of.* Kisi se baland honá—

As angels in some brighter dreams
Call to the soul when man doth sleep,
So some strange thoughts transcend our
wonted themes,
And into glory peep.

kisi hadd se tajáwuz k. yá báhar h ("such popes as shall transcend their limits"); sabqat lejáná (kisi par), fauq, tarjih yá sharaf rakhná; kisi ke fahm se baid h., samajh se báhar h.

Transcend'ence, } n. *Supereminence;*
Transcend'ency, } *exaggeration.* Gáyat darje ki bartari, fauqiyat yá fazilat; mubálaga, rásti se tajáwuz.

Transcend'ent, a. *Surpassing; going beyond the reach of human intellect.* Fáiq, qmda-tarin, niháyat, khúb, afzal, mahottam, táq, benazir; basharí aql ki pahunch se baid, baid-ul-fahm.

Transcenden'tal, a. Afzal, qmdatarin, fáiq, mahottam; us ilm se baid jo tajribe se hásil hotá hai, jo ámm khayál yá tajribe ke báhar ho; niháyat daqiq yá muglaq (abstruce).

Transcenden'talism (-izm), n. Wuh falsafa jo ashiyá i máddi o gair-máddi aur insán o Khudá ká, jahán tak insán ki aql pahunch sakti hai, sachchá ilm rakhne ká dawá kartá ho; amr i mub'ham.

Transcen'dently, ad. Badarja i gáyat, barí fauqiyat se.

Trānscrib'e, v. t. *Copy.* Naql karná, utárná.

Transcrib'er, n. *A copyist.* Kátib, naql-nawís.

Trān'script, n. *A copy.* Naql.

Transcrip'tion, n. Naql karná; naql.

Trān'sept, n. Girje ká wuh hissa jo salib ki shakl par tamír hotá hai.

Transfer', v. t. Muntaqil k.; naql i makán karáná; tabdil k.; tafwiz k.; dákhl-khárij k. (*on accounts*); dúsrí chiz par utárná (jaise nawisht yá tas-wir ko kágaz se patthar par).

Trans'fer, n. Intiqál; naql i makán, tabdil; tafwiz; dákhl-khárij; tabdil i naqsh.

Transfer'able, a. Qábil i intiqál, tabdil, tafwiz, yá farokht.

Trans'ference, n. Muntaqil k.; intiqál, tabdil, tafwiz, yá farokht; guzar.

Transfig'urate, v. t. *Transfigure, transform.* Shaki badalná, tabdil i haiat k., maskh k.

Transfigürä'tion (-shön), n. Tabdil i shaki, tabdil i haiat, maskh; ek pahar par Masih ki surat ka badal jana.

Transfig'ure, v. t. *Change the outward form or appearance of, transform.* Zahir surat ya haiat ko badal dena, qalb i haiat k., tabdil i surat k.

Transfix', v. t. *Pierce through, impale.* War-par chhedna, bindhna.

Transform', v. t. *Change the form of, give a new form to, metamorphose; transmute; convert, change the character or disposition of; change into another form without altering its value.* Kisi chiz ki surat badal dena, kya badal dena, kisi ko nayi shaki d., kisi chiz ki tabdil i haiat k.; kisi chiz ko kuchh se kuchh bana d. (jaise tambe ko sona), tabdil i mahiyat k., mustahil k.; badal dena, mutabaddal k., kisi ke dil, yani us ki khaslat o mizaj ko badal d.; bilkul tabdil i haqiqat dusri shaki par lana, tahwif karna. v. i. Surat mein tabdil h., mutabaddal ho j.

Transform'able, a. Qabil i tabdil i haiat, tabaddul-pazir, tagir-pazir.

Transformä'tion, n. *Change of form or condition, metamorphosis.* Qalb i haiat k., taqlib i haiat, tabdil i surat, tagir; kuchh se kuchh ban jana ya bana d., tabdil i mahiyat, tabaddul, istihala (*transmutation*); tabdil i dil, yani khashsiyat o mizaj (*conversion*); tabdil i shaki, tahwif (*as of a fraction, without altering its value*).

Transfuse (-fuz'), v. t. *Pour out of one vessel into another; transfer from the veins or arteries of one animal to those of another; cause to pass from one to another, instil.* Ek zarf se dusre mein undhna; ek haiwan ki rag se dusre ki rag mein (khun) dalna; ek se dusre ko pahunchana, dil mein dalna ya paida k., dildashin k.

Transfü'sion (-zhön), n. Ek se dusre zarf mein natul k.; intiqal i khun.

Transgress', v. t. *Overpass, overstep; break, violate.* Kisi ki hadd se guzar jana ya tajawuz k.; tora, radd k., namanna, qdul k., (qanun ya hukm ki) khilaf-warzi karna. v. i. Tajawuz k.; qdul-hukmi k., gunah k.

Transgression (-gresh'on), n. *Tresspass, breach of command, crime, sin, offence, fault.* Hukm se tajawuz, hukm-qdul, khilaf-warzi i hukm, jurm, gunah, isyan, taqdir, khatat.

Transgressor (-grös' er), n. Muta-jawiz az-hukm, hukm qdul karne-w., mutaaddi, mujrim, gunahgar, taqdir-war, khatakar, mukhti.

Trän'slent (-si ent, shi ent), a. *Passing before the sight to disappear in a short time: passing quickly away, of short duration, momentary, fleeting, short-lived.* Ank ke samhne guzarne aur thori der mein gayb ho janewala: jald guzar janewala—

Catch, then, oh catch the transient hour;
Improve each moment as it flies.

chand-roza, fani, dam bhar ka, napae-dar, naqsh-bar-ab, hubabi, jis ki zindagi hubab si, kam-zist, qalil-ul-hayat—

Early, bright, transient, chaste as morning dew,
She sparkled, was exhal'd and went to heaven.

Träns'it, n. *The act of passing; passage; conveyance.* Guzarna; guzar; kisi jirm i falaki ka kahin ke khatt i nis-un-nahar par se, ya, masalan, qurs i aftar par se guzarana; (mal, wagaira ki) rawanagi.

Transition (-zish' ön), n. *Passage from one place or state to another; change.* Ek jagah ya halat se dusri ko guzarana; tabdil, tagir ya tagaiyur, tabaddul.

Transitional (-zish'-), a. Tabdil ka, tabdil ke waqt ka, muzhir i tabaddul.

Tran'sitive (-tiv), a. *Capable of passing; denoting action passing to an object, taking an object after it.* Guzarne ke qabil; jo zahir kare ki fil kisi mafil par guzra hai, jo mafil rakhta ho, mutaaddi, sakarmak.

Trän'sitory, a. *Continuing only for a short time, short and uncertain, evanescent, fleeting.* Sirf thori der qaim rahnewala, chand-roza aur begayam, bebaq, naqsh-bar-ab sa, hubab sa, besabat, jald guzarnewala.

Translāte', v. t. *Render into another language; express the sense of, explain (in other words); inter, ret; transform; carry, remove; transfer; take up to heaven while still living.* Ek zabān se dūstre men lānā, tarjuma k.; kisi mazmūn ko aur alfāz men bayān k.; alfāz men adā k., tābir k.; tabdīl i haiat k., sūrat badalnā—

Snout. O Bottom, thou art changed: what do I see on thee?

Quin. Bless thee Bottom! bless thee! thou art translated.

uṭhā le jānā, muntaqal k., le jānā; tabdīl k.; jīte jī āsmān ko uṭhā le jānā—

By faith Enoch was translated, that he should not see death.

Translā'tion, n. Tarjuma k.; tarjuma; āsmān ko jīte jī intiqāl; tabdīl.

Translā'tor (-ter), n. Tarjuma karne-wālā, tarjuma-nawīs, mutarjim.

Translit'erate, v. t. *Write in the characters of another alphabet.* (Ek zabān ke alfāz ko) kisi dūsrī zabān ke hurūf men likhnā.

Translū'cent (-sent), a. *Partially transparent; pellucid.* Nīm-shaffāf; shaffāf, nirmal—

Listen where thou art sitting
Under the glassy, cool, translucent wave.

Translū'cid (-sid), a. *Translucent.* Nīm-shaffāf; shaffāf, nirmal.

Transmew (-mū'), v. t. *Transform.* Tabdīl i haiat k., sūrat badal d.

Trans'migrate, v. i. Ek mulk se dūstre ko būd-o-bāsh ke liye chale jānā, naql i watan k.; ek jism yā hāl ko chhor dūstre ko intiqāl k., qālib badalnā, tanāsukh k.

Transmigrā'tion (-shōn), n. Naql i watan k., naql i watan; tanāsukh, huldī, āwāgaun.

Transmissible (-mis' i bl), a. Ek jagah se dūsrī ko bheje jāne ke qābil, qābil i irsāl yā iblāg, kisi chīz men se chalāye jāne ke qābil.

Transmission (-mish'ōn), n. Bhejnā, rawāna k., rawānagī, irsāl, tarsīl, iblāg; haqq i intiqāl i tarka.

Transmissive (-mis'iv), a. Qābil i tarsīl; muntaqil ho kar kisi ko pahunchā huā.

Transmit', v. t. *Cause to pass (from one place to another); send (to some person or place); hand down; let pass through.* (Ek jagah se dūsrī ko) rawāna k. yā

chalānā; (kisi shakhs yā jagah ko) bhejnā, irsāl yā iblāg k.; nasl-dar-nasl utarnā yā pahunchānā—

He lives to build, not boast, a generous race;
No teeth transmitter of a foolish face,

andar se guzarne denā.

Transmitter (-mit'er), n. Bhejne yā rawāna karne-w., iblāg-kuninda, muballig, irsāl-kuninda, mursil; telegraph yā telephone kā wuh hissa jis ke zarīe khabar bhejī jāti hai.

Transmōg'rify (-fi), v. t. *Transform.* Tabdīl i haiat k., sūrat badal denā.

Transmū'able, a. Qābil i tabdīl i mādā, qābil i tabādul, qābil i istihāla.

Transmutā'tion, n. Tabdīl i mādā, istihāla, tabādul; tabdīl i nau yā qirm.

Transmute', v. t. *Change from one substance, nature or form into another; transform, change.* Tabdīl i mādā, khāssiyat yā haiat karnā; dūsrī shai banā d., kāyā-palaṭ k., tabdīl i māhiyat k., badal denā—

Controls them and subdues, transmutes, be-
reaves
Of their bad influence, and their good re-
ceives.

Transpā'rency (-si), n. Shaffāfi, barrāqi, safāi, nirmaltā; taswir jo (shishe jaise) shaffāf zamīn par khinchī yā munagqash ho.

Transpā'rent, a. *Pervious to light, diaphonous, pellucid, translucent; gauzy; easily seen through.* Jis men se roshni safāi se guzar sake, shaffāf, barrāq, shisha yā billaur sā saf, nirmal, ujjāl; aisā bārsk kī us men se chīhra nazar āwe; aisā kī jisse asl khayāl, manshā, wagaira, chhip na sake.

Transpic'uous (-ūs), a. *Transparent.* Shaffāf, nirmal.

Transpierce (-pērs'), v. t. *Fierce through.* Ār-pār gāgsnā yā bindhnā.

Transpire', v. i. *Exhale; become public, come to light; come to pass.* Bukhār kī tarah nikalnā, tabkhīr h.; awāmm men phail jānā, malūm honā, khulnā, zāhir honā; waqū men ānā. v. t. Bukhār ke taur par khārij k., tabkhīr k.

Transplant', v. t. Ek jagah se ukhāt ke dūsrī jagah lagānā, naql i maqām yā watan karānā.

Transport', v. t. *Convey (from one place to another); banish; carry away (as with joy, anger, &c.), ravish, enrapture.* Le jānā (ek jagah se dūsrī ko), pahunchānā; jalā-watan k., kāle-pānī k., watan-badar ba-ubūr i daryā i

shor karná; (basabab khushí, gussa, wg.) kisi ko ápe se báhar, yañi, bekhud yá majzúb k., wajd men láná, azhadd khush yá masrúr karná. n. *Conveyance; a vessel or ship for the conveyance of soldiers, warlike stores, &c.; a convict sentenced to transportation; a vehement emotion, ecstasy, rapture, passion.* Intiqál i sipáhi, asbáb, wg.; bárbardári, sawári; jaház, wagaira, wáste intiqál i fauj, harba o dígar sámán i jagg, mujrim jis par kále pání ká fatwá huá ho; bekhudí, wajd, jhánjh, harárat, jazba, bará jo-h, azhadd khushí, josh i masrúrf—

Alas! by some degree of woe
We every bliss must gain;
The heart can ne'er a transport know
That never feels a pain.

Transport'ance, n. *Transportation, carriage, conveyance* ("give me swift transportation to"—*carry or convey me swiftly to*). Ek jagah se dúsrí jagah le jáná, intiqál.

Transport'ation, n. *Conveyance, carriage, removal, transmission; the banishing (of a criminal) to a penal settlement.* Ek jagah se dúsrí jagah le jáná, intiqál i makán karáná, naql i makán, intiqál, rawánagi, iblág, irsál; kálo-pání karná, jalá-watani (i mujrim) ba-qbúr i daryá i shor, kálá-pání. *Transportation for life*—jalá-watani i dáimi, intiqál i dáimi, hameshe ká kálá-pání.

Transport'ed, a. Muntaqil; majzúb, bekhud, ápe se báhar, azhadd khush yá masrúr (*entranced, ravished*).

Transport'ing, a. Muntaqil karne-w.; azhadd bekhud yá masrúr karnewálá (*ravishing*).

Transpose (-pōz'), v. t. *Change the place or order of, put one in the place of the other, cause to change places; bring over from one side to the other; change the order of; put out of place, change.* Kisi chíz kí jagah yá tartib badalni, ek ko dústre kí jagah rakhná, tabádala i maqám karáná, adal-badal karná; ek taraf se dúsrí taraf le jáná; (figre kí tartib i alfáz ko badalná; jagah se bejagah k., muntaqil k., badalná—

That which you are my thoughts cannot transpose;
Angels are bright still, though the brightest fell.

Transposition (-pō zīsh'ōn), n. Tabdíl i maqám yá tartib, adalbadal, tabaddul, taqlib, inqiláb, taqdím o tákhír.

Trans-shape', v. t. *Transform.* Súrat yá haiat badal d., tabdíl i shakl k., maskh k.

Trans-ship', v. t. *Remove from one ship or conveyance to another.* Ek jaház yá sawári se dústre men le jáná.

Transubstān'tiate (-shī āt), v. t. *Change into another substance; convert the bread and wine of the eucharist into the flesh and blood of Christ.* Kisi chíz ke mádde ko badal d., kisi chíz men tabdíl i hayála paidá k.; "Ashá i Rabbáni" kí roṭí aur mai ko Masih ká jism aur khún baná dená.

Transūde', v. i. *Pass or ooze (through the pores of a substance).* Chhanná, risná, pasíná yá risiyána (kisi chíz ke masámon men se).

Transver'sal, } a. *Running or lying*
Transverse', } *across.* Ārá dhará yá guzartá huá, ārá, tirohbá, ureb.

Transverse'ly, ad. Ārá, tirohbá, ureb-wág.

Trāp, v. t. 1. *Adorn.* Sajáná, árásta karná. 2. *Catch in a trap, insnare, take by stratagem; provide with a trap-door.* Dám men pakarná, bajháná, phánsná; fitrat, fann-fareb yá már-pech se pakarná yá apne gábt men láná; (badar-ian ko) darwáza yá chor-darwáza lagáná. v. i. Dám lagáná. n. 1. Dám, jántí, dabkar, kal, -dán yá -dání (as in, chúhe-dán, chúhe-dání); phandá, jál, kamín, fitrat, dāno-ghát, már-pech, fann-fareb (*a snare, ambush, stratagem*); gole yá miṭṭí ke kabátar uchhálne kí kal jis par nish-áne kí mashq hotí hai; gérí, tamṭam; pulis ká sipáhi (*a policeman*). pl. *Goods, luggage, things*—chhotá-moṭá asbáb, safri asbáb, chíz-bast, badná-boriyá.

Trapān', n. *A snare; a stratagem.* Jál, phandá, dám; már-pech, fann-fareb. v. t. Dám men phánsná; fann-fareb se girifár k.

Trāp-door, n. *A door in a floor or roof.* Darwáza jo farsh yá saqf men lagá ho, chor-darwáza jo tah-kháne, wagaira, ke úpar ho.

Trāpēs, n. *A slattern.* Sust phúhar aurat, siṭallo, siṭbilli. v. i. Phúhar yá siṭallo sí phirtí rahná.

Trapeze (-pēz'), n. Munharif shakl (*a trapezium*); kasrat kí áwezán chob, warzish ká jhúlá.

Trapē'zūm, n. Wuh chaugosha shakl jo mutawázi-ul-azlá na ho, shakl i munharif.

Träp'ezold, n. Wuh chaugosha shakl jis ke do azlê bâham mutawâzî hon.

Trapper (träp'er), n. Phande men jânvar pakarnewâlê; patthar-koele kî kân ke darwâze kholne aur band karne-wâlê; tamtam kâ ghorâ.

Trappings (träp'ingz), n. *Ornaments, superficial decorations, dress.* Ārâish kî chîzen, uprî tîm-tâm yâ sajâwat, berûnî zabâish, banâo kî chîzen, Ārâishî sâman, zînatên—

The *trappings* of a monarchy would set up an ordinary commonwealth.

libâs, poshâk; jhâl (*housings*).

Trap'stick, n. Ek khel kâ dandâ; patlî tâng.

Trâsh, n. *Loppings and leaves of trees; sugarcanes from which the juice has been expressed; waste or worthless matter, rubbish, refuse; a worthless person; money.* Ohhântan, tarâsha aur patte; tikh kî pachchhî, khol, khoya: fuzla, kûrâ-karkat, paryal-saryal, alâe-bâlâe, balâ-battar; nâbakâr shakhs; rupaya, dâulat—

If he be thankful for small benefits, it shows that weighs men's minds, and not their *trash*.

v. t. Ohhântnâ (*to lop*); rokâ (*restrain*).

Who to advance and who to *trash* for over topping.

If this poor *trash* of Venice, whom I *trash* for his quick hunting, stand the putting on—

Trash'y, a. *Like trash; waste; worthless, useless.* Khol yâ chhântan jaisâ; fuzlî; nâkârâ, nâbakâr, nikammâ, hech.

Traumât'ic (trâ-), a. Zakhm kâ, zakhm ke mutaqilîq, zakhm achchhâ karne kâ, jo zakhm ke bâis paidâ ho.

Trau'matism (-tizm), n. Zakhm; sadma jisse zakhm ho jâo.

Träv'all, n. *Severe toil or exertion; parturition, labour.* Sakht mashaqqat yâ koshish, barî jân-fishânî yâ jidd o jahd; wazâ i hamal, dard i zih. v. i. Mashaqqat k.; dard i zih yâ pîr men honâ.

Träv'el, v. i. *Go on foot; journey; pass.* Paidal jânâ, gasht k.; safar k., mulk kî sair karnâ. v. t. Kisî mulk kî sair yâ safar karnâ. n. *A journey; labour.* Safar, siyâhat, sair.

"After a demure *travel* of regard"—is par us par sanjîda nigâh pher ke—

And then to have the humour of state; and after a *demure travel* of regard, telling them I know my place as I would they should do their's.

mihnat ("those that have joined with their honour great travels").

Travelled (träv'eld), a. Jisne sair yâ safar kiyâ ho; mulkon kî sair se tajribâ hasil kiyâ huâ, jahân-dîda (*experienced*).

Träv'eller (-öl er), n. Musâfir, sai'yâh, sâlik, ibn-us-sabil, râhgîr.

Travel-tainted, a. *Fatigued with travel.* Safar kâ mârâ huâ, thakâ mândâ—

Travel-tainted as I am, have, in my pure and immaculate valour, taken Sir John Colville of the dale.

Träv'erse, a. *Lying across.* Ārâ. ad. Ār-pâr. n. *An awkward accident; a barrier.* Bendâ yâ beqhab hâdisa; âr, sadd, takhta, parda. v. t. *Lay crosswise; thwart, bring to naught; cross, travel over; survey; deny.* Ār-pâr yâ ârâ rakhnâ; kâtnâ yâ bâtil k.; qûr k., kahîn safar yâ tamâm sair karnâ; mulâhâza k., gaur so sarâsar dekhnâ; inkâr k (kisî ke dawe se). v. i. *Assume the posture of opposition (in fencing); turn (as on a pivot); march.* Hath'yêr-bâzî men muqâbale kî wazâ ikhtiyâr kar ke khayê honâ; (khûntî par) ghûmnâ; qadam ufhânâ, chalnâ—

There are many events in the womb of time which will be delivered. *Traverse!* go, provide thy money.

Trav'ersed (-erst), a. Bâin taraf ko jhukâ huâ; tîrchhâ, ek dâsre par (*crossed*); ultâ (*reversed*); bekâr (*idle*).

Till now myself and such
As slept within the shadows of your power
Have wander'd with our *traversed* arms—

Träv'esty, n. *A burlesque treatment (of a work).* Mazâhiya tarjuma yâ naql (kisî tasnîf kî), tasakhkhur. v. t. *To burlesque.* Tamaskhur ke taur se (kisî chîz kî) naql karnî.

Trawl (trâl), n. Machhli pakarne kî barî shast yâ dör; ek taur kâ thailê jaisâ jâl.

Trawl'er, n. *Trawl* (shast yâ jâl) se machhli pakarne-wâlâ; *trawl-jâl* se machhli pakarne kî kishîf.

Tray (trâ), n. *A waiter, a salver; a shallow removable receptacle within a box.* Tasht, khwân, kishîf, sinî, thâl, tabâq; sandûq yâ sandûqche kî kishîf.

Tray'trip, n. Páse ká ek khel.

Treach'er (träch'er), n. *A traitor.*
Dagábáz, beíman, namak-harám—

We make guilty of our disasters the sun, the moon, and the stars; as if we were villains by necessity; knaves, thieves, and treachers by spherical predominance.

Treacherous (träch'er ūs), a. *Like a traitor, involving treason, traitorous, faithless, perfidious.* Namak-harám sá, namak-harámí yá dagábází ká, beímání ká, beímán, adharímí, namak-harám, dagábáz, gaddár.

Treach'ery, n. *A treasonable act; perfidy, treason.* Namak-harámí ká kám, dagábází, beímání, gadr.

Treacle (trē'kl), n. *Molasses.* Shíra, chhoá, ráb.

Tread (trēd), v. i. *Set the foot, step, walk; copulate.* Pair dharná, qadam rakhná, chalná; juffí kháná. v. t. *Kahín qadam dharná; dabáná (pair se), chal kar banáná; kuchalná, raundná, páemál k (t temple)—*

Ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet.

n. *A step; stepping; way of walking, gait; track, path.* Qadam; pairi kí uparlí satah; qadam rakhná; chalne ká tarz, chál, rawish; lík, pag-dandí, ráh.

Tread on or upon—raundná, páemál k. Tread out—raund ke níkalná, gáhná. Tread upon the heels of—bahut qarib píchhe píchhe áná yá jáná—

One woe doth tread upon another's heel,
So fast they follow.

Tread the stage—nátak-numái ke akháre men rūp bharná. Tread a measure—nachná—

They have measured many a mile
To tread a measure with you on this grass.

Treadle (trēd'l), n. Kal ká wuh hissa jis ko pair se chaláne par kal chaltí hai.

Tread'mill, n. Jelkháne kí páog-chak-kí.

Treason (trē' zūn), n. *Breach of faith against the sovereign, or chief authority of the state; disloyalty, treachery, perfidy.* Harakat i khiláf i khaírkhwáhi i bádsáh yá hákim i ázam; namak-harámí yá badkhwáhi, gadr, dagábází, beímání.

Trea'sonable, a. Mutaállíq i badkhwáhi i sarkár, namak-harámí yá dagábází ká.

Trea'sonous, a. Namak-harámí yá dagábází ká.

Treasure (trēzh'ūr), n. *Wealth accumulated; a great quantity (of anything collected for future use); a rich store; something greatly valued.* Jamá kí húi daulat, khazána; (áyanda istimál ke liye dharí húi chiz ká) baré miqdár, ambár yá ganj; ifráat, firáwání; besh-qímat zakhíra—

And who (in time) knows whither we may vent
The treasure of our tongue? To what strange shores

This gain of our best glory shall be sent

T' enrich unknowing nations with our stores.

wuh chiz jis ko ham besh-qadr yá barí nímát samjheq—

Their treasures,—love and light
And calm thoughts, regular as infants breath.

* * * * *
He that is stricken blind cannot forget
The precious treasure of his eyesight lost.

v. t. *Collect for future use, lay up, hoard; cherish a loving or vindictive memory of; regard as precious, prize.* Áyanda istimál ke liye jamá kar chhorná, dhar rakhná; pyár, yá kina-warí se, yád rakhná—

The patient search and vigil long
Of him who treasures up a wrong.

beshqímat samajhná, barí qadr k.

Treas'ure-house, n. Khazána, makh-zan, ganjína, zakhíra.

Treasurer (trēzh'-), n. Khazánchí, tahwíldár, fotedár.

Treas'ure-trōve, n. Láwáris khazána jo zamín men garé, yá aur kisi tarah poshída, rakhá huá ho; dafína.

Treasury (trēzh' ū rí), n. Khazána; máhkama i mál; koṭhá, ganjína, zakhíra, málkkhána (*a store house*); makh-zan (*a treasury of knowledge—makh-zan-ul-ilm*); daulat, dhan, rupaya (*treasure*)—

Thy sumptuous buildings and thy wife's attire
Have cost a mass of public treasury.

Treat (trēt), v. t. *Use, act (well or ill) towards; write or discourse on, handle, develop; entertain with food or drink; subject to the action of; subject to the operation of remedies.* Kisi se pesh áná, (burá yá bhalá) sulák yá bartáo k.; kisi mazmún par tahrír yá taqrír k., yá us ká bayán líkhná, yá use wázih k.; khatíran khiláná yá piláná, tawázq k.;

kisí chiz kí zer i tásfr k.; iláj ke zer i amal karná, yəni, mǝǝlaja karná. v. i. Tahrír yá taqrir k.; əhd o paimán k., bát-chít yá muǝmala k (*negotiate*); tawázq karná. n. *An entertainment; that which affords peculiar gratification, or is highly enjoyable.* Tawázq: shírlín, khána yá sharáb kí dawwat; əjlb hazz yá kaiffyat kí chiz, bará lazíz khána, tar luqma, mahá-prasád.

Treatise (trǝ' tiz), n. Tasníf (jis men kisí mazmún ke usúl ká musharra bayán ho), risála, náma; qissa, dástán, tazkira, bayán (*story, discourse*)—

My fell of hair
Would at a dismal treatise rouse and stir
As life were in't.

Treat'ment, n. *Management, manipulation; handling, usage; the application of remedies, the mode of dealing with a patient or a complaint.* Amal yá tajriba karne ká tariq, kímiyáí taj-ribe men adwiyát ká miláná, murakab ká tajazza karná, wagaira; kisí se (kisí taur par) pesh áná, sulúk, bartáo; mǝǝlaja, tajwiz, tariq i iláj; tawázq, mihmándárl.

Treaty (trǝ' ti), n. *Agreement, contract; negotiation; a proposal tending to an agreement; entreaty.* Saltanatón ká báhami əhd o paimán, qaul o qarár, qarár-madár, qaul-néma, əhd-náma; mǝǝmala, bát-chít, musálaha (*adjustment of differences*); sulah kí tajwiz yá paigám; minnat, istidaá—

Now I must
To the young man send humble treaties, dodge
And palter in the shifts of lowness.

Treb'le, a. *Threefold, triple; acute, sharp.* Tiguna, si-chand; tez, mahín, zir. v. t. Tiguna yá si-chand karná. n. Sab so únchí aur mahín áwáz, jaisí larke yá qurat kí; bachkání áwáz—

His big manly voice,
Turning again toward childish treble, pipes
And whistles in his sound.

"*Trebles thee o'er*"—tujh ko sichand baǝhlá-tá hai, tujhe alá martabe ko pahuncháta hai—

I am more serious than my custom: you
Must be so too, if heed me; which to do
Trebles thee o'er.

Treb'le-dated, a. *Living for three generations.* Tín pusht tak jínawálá.

Tree, n. Por, darakht, shajar, brichh; shajra, nasab-náma, kursí-náma (*a genealogical tree*); krús, salíh (*a cross*), pháusi ká khambá, dár, gal (*gallows*).

Trǝ'foil, n. Tipatiyá búǝí, tarífal, tar-fil.

Treillage (trǝl'áj), n. *Lattice-work for supporting vines.* Bel chapháne kí jáfri.

Trellis (trǝl'is), n. *A structure or frame of lattice work.* Jáfrídár tǝǝǝí, jhanjhri, jáfri.

Trǝm'ble, v. i. *Quake, quiver, shiver, shudder; quaver; shake, totter.* Larazná, larzán h., kápná, thartharána, daidaláná, halhaláná, thalakná; tharráná; hilmá, dolná, dagmagáná, larharáná, lagzish k.

Trǝmǝn'dous (- dǝs), a. *Terrible, terrific, dreadful; astonishing, very great.* Haulnák, haibatnák, khauf-nák, sahmánák, wahshat-angez; haurat-angez, ashadd darje ká, shadíd.

Trǝ'mǝr, n. *An involuntary trembling, a shivering or shaking.* Rəsha, kap-kapi, tharthari, larzish.

Trǝm'ǝlent, a. *Tremulous, trembling.* Larzán, kápná yá thartharátá.

Trǝm'ǝlous (- lǝs), a. *Quivering, shivering, trembling.* Larzán, kápná, thartharátá.

Trench (trensh), n. *A long narrow cut in the earth, a ditch.* Zamín men lambi gahri kát, khái, khandaq, náli; salábat-kúcha. v. t. Khandaq yá náli ke taur kát ke níkalná, kanda k.; kisí jagah náli kápná; (daryá ká) rukh badal dená (*divert*), mor doná—

Yea, but a little charge will trench him here
And on this north side win this cape of
land.

v. i. *Encroach, intrench; have direction.* Madákhalat k., háth d., dakhl doná; rukh karná, máil h., madd i nazar rakhná.

Trenchant (trensh'-), a. *Sharp, keen, biting, severe.* Tez, burrán, hádd, kátnewálá, chokhá, ehubbhá, saǝht.

Trencher (trensh'-), n. Khái yá náli khodnewálá, khandaq-kan; kaǝhautí, kaǝhrá, tagár, tabáq i chobí; mezb, dastarkhwan (*table*); tǝám, khána (*food*); achchhá khána-piná.

Trench'er-fly, n. *One who haunts the tables of others, a parasite.* Wuh jo aksar auron ke ghar khána kháyá kartá hai, tǝám-talásh, must-khor, tabáqi kuttá.

Trench'er-friend, n. See *Trencher-fly*—

Live loathed and long,
You fools of fortune, trencher-friends, time's
flies.

Trench'er-knight (-nit), n. *One who waits at table.* Wuh jo mez ki khidmat par hāzīr rahtē hai, khidmatgār—

Some mumble-news, some *trencher-knight*, some Dick—

Trench'er-man, n. *A hearty feeder, a gormandizer; a cook; a table companion.* Shikam-parwar, khān, peṭū—

You had musty victual, and he hath help to eat it: he is a very valliant *trencher-man*; he hath an excellent stomach.

Trench'-plough (-plou), n. Ek qism kā hal jis kā gahrā bāhan hotā hai.

Trend, v. i. *Extend in a particular direction, stretch, tend.* Kisī khāss tarf ko phailā honā, phailnā, barhā honā, māl honā. *n.* *Inclination in a particular direction.* Kisī khāss tarf ko mailān, rakh, jhukāo.

Trēpān', n. 1. Khopri men chhed karne ki jarrahī āī. *v.* Is auzār se khopri men chhed karnā. 2. *A snare; a cheat.* Jāl, phandā, dām; dagābāz, ṭhag. *v. t.* *Insure, trap.* Dām men pakarnā, phansā lenā.

Trēphine (-fin', fēn'), n. Kāsa i sar men sūrakh karne ki nayī qism ki āī.

Trēp'id, a. *Trembling.* Kāptā, thartharātā, larzān.

Trēpidā'tion (-shūn), n. *Quaking, quivering, trembling, tremor; a state of terror, consternation, confusion, confused haste, hurry; a liberation of the starry sphere.* Kapkapi, thartharī, larza, larzish, halhāl; haibatzada hālat, tahaiyur, hairatzadagi, āshuftagi, ghabrahāt, iztirābī, harbarī; tazalzul i sipīhr—

The crystalline sphere whose balance weighs
The *trepidation* talk'd—

Tres'pass, n. *An injury or offence (done to another); a violation of some law or rule, transgression, sin, misdeed; entering another's house or ground without permission.* Ziyān yā zarar (jo kisī se pahunchē); qānān yā qāida-shikānī, khilāf-warzī i hukm i Ilāhī, khātā, taqsr, (trespass offering—taqsr ki qurbānī), gunāh, īsyān, bad-felī, bad-kirdārī, ku-karm; daḡhl i bejā, mudākhālat i mustalzam i sazā. *v. i.* *Commit an offence, do wrong, offend, transgress, commit sin; intrude, encroach; enter without permission upon that which is another's property.* Annyāi yā jurm k., bad-felī yā harakat i nājāiz k., khātā k., qādūl-hukmī k., qusūr k., khilāf-warzī i hukm i Ilāhī k., gunāh k., pāp k., aprādh k.; hārij h.,

mukhill, yā mukallif h (trespass upon one's time or patience); bilā ijāzat mil-kīyat i gair ke andar jānā, mudākhālat i bejā karnā.

Tres'passer, n. Āsī, gunahgār, mukhtī, khātākār, taqsrwār, pāpī; mudākhālat i bejā kā murtakib.

Tress, n. *A braid, curl, ringlet.* Choṭī, gesū, kākul, zulf, ghūngar, jad.

Tressed (trēst), a. *Braided, curled.* Choṭīdār, gunthā yā gundhā huā, margūlī, ghungrudār, chhalledār, ghungrālā.

Tressured (trēsh'oord), a. Jis ke kināre phūl se ārāsta hon, guldār, phūldār.

Trestle (trēs'l), n. Sandalī, yā sandalī jaisā dhānc hā; mez ke pāye aur chauth.

Trestle board—mimārōn aur naqsha-nawison ki mez, jis par wuh naqsha khinchite hai.

Trēv'ēt, n. *A trivet.* Tipāī, sipāya.

Trews (toorz), n. *The trowsers of Highlanders.* Scotland ke Highland sipāhiōn kā chust patlān.

Trey (trā), n. Tāsh ki tiggī, pāse ke tīn dāne.

Tri-. *Three, thrice, threefold.* Tīn, tī-, sī-, sī-bār, sī-chand.

Tri'able, a. Qābil i āzmāish yā imtihān, jis kā imtihān yā tajriba uahīn ho saktā; tahqīqāt ke qābil.

Tri'ād, n. Salāsa, tikrī, taslīs, trimūrtī.

Tri'al, n. Āzmāish (*a trial of strength*—zor-āzmāī), imtihān, jānch, parikshā (test), tajriba (*experiment*); sahr, tahammul, burdbārī; imān, wagairā, ki āzmāish; bāis i azīyat yā malālāt, āfat, musibat, gam (*that which afflicts, affliction, misfortune, &c.*); burī targīb, tamā (*temptation*); adālat ki tahqīqāt, tahqīqāt i qānūnī.

Tri'ologue (-lōg), n. Tīn ādmīōn ki bāt-chīt.

Tri'angle, n. Wuh shakl i mahdūd jis ke tīn azlā aur tīn zāwīe hon, musallas; ek tikonā ābīnī bājā; sazā i bed ki tikṭiki.

Triāng'ūlar (-ler), a. Sigosha, tikonīyā, musallas-numā, musallasī.

Triangulā'tion, n. Kisī qatē i zamīn ko paimāish ke waqt musallasōn par munqasam kar denā.

Trib'al, a. Firqa ká, khaíl.

Tribe, n. Khándán, khaíl yá firqa jo ek buzurg kí nasl ho; zumra (*group*); jirgah, qaum, tabár (*the tribes of the North American Indians*).
guroh, jamá, hujúm—

And then there flutter'd in
Half-bold, half-frighted, with dilated eyes,
A tribe of women, dress'd in many hues.

faríq, káfa—

Society is now one polish'd horde,
Formed of two mighty tribes, the Bores and Bored.

Tribūlā'tion, n. Severe affliction.
Sakht taklif, su'bat, ázár, azlyat, mustibat.

The tribulation of Tower-hill—Sháid Puritan Ísáiyon kí kof jamáat jo harza-goi aur kalla-darázi ke liye mash'húr hogi ("that no audience, but the tribulation of Tower-hill are able to endure").

Tribū'nal, n. The seat of a judge; a court. Ádil kí kursí, masnad i ádálát; ádálát.

Tribūne (tri', trib'-), n. Ek hákim jo áwámm-un-nás ko umará ke zulm se panáh dene ke liye adná ríáya kí taraf se muqarrar huá kartá thá; ek jangl afsar; faráz chabútrá yá kursí, mimbar; hákim i ádálát kí baithak, masnad i ádálát; ádálát, kachabrí.

Tribūnitial (-nīsh' al),
Tribunitian (-nīsh' an),
Tribunitious (-nīsh' ūs), } a. Of a tribune; befitting a tribune. Tribune ká, mutaalliq i Tribune; jo Tribune ko munásib yá sháyán ho.

Trib'utary, n. Paying tribute; paid as a tribute, or as something due to a person or an occasion; inferior, subordinate; contributory, auxiliary, subsidiary. Khríj dene-w., báj-guzár; jo khríj, yá kisi ko haqq ke tuur par adá kiya jáwe, munásib samajh ke baháyá huá—

Your tributary drops belong to woe,
Which you mistaking, offer up to joy.

adná, mátaht; mumidd, madadgár, mawín. n. Rás yá riyásat i báj-guzár, báj-guzár i saltanat; mawín i daryá (*an affluent*).

Trib'ute, n. A sum regularly paid by one ruler or nation to a sovereign, either as an acknowledgment of submission, or by virtue of a treaty; a personal contribution. Wuh raqm jo, bataur i iqbal i itáat, yá hasb i qhūd o paimán,

koí rás yá riyásat bádsháh ko adá kartá raho: kharáj, báj; peshkash, bheṭ, hádiya, nazrána, nazr—

Ne'er
Was flattery lost on poet's ear;
A simple race! they waste their toil
For the vain tribute of a smile.

Lay under tribute—báchh, bihrí yá hissa-rasad lená (kisi se)—

His imperial fancy has laid all nature under tribute, and has collected riches from every scene of the creation and every walk of art.

Trice (tris), n. An instant, a moment.
Ek lamha, ek pal, ek lahza, ek án, án kí án (*in a trice—án kí án men, ek pal men*; "in this trice of time"—is qallí ársé men, itní thórí der men)—

This is most strange,
That she, that even but now was your best object,
Most best, most dearest, should in this trice of time
Commit a thing so monstrous.

v. t. Haul and tie up by means of a rope; hoist. Khañch kar rassi se bándh dená; uṭháná, charháná.

Tricennial (-sēn' nī al), n. Tis sál ká, tīs-sála, tīs sál men ek dafá áne yá honewálá.

Tricentenary (-sēn' tī-), a. Tīn sau baras ká. n. Tīn sau baras ká ársa.

Tri'ceps (-sēps), n. Bázú ká ti-sirá paṭ-thá.

Trichina (-kī' na), n. Ek bárík kirm jo kabhi kabhi insán ke paṭthon aur ánton men páyá jātá hai.

Trichinō'sis, n. Ek maraz jo trichina ke hamáro paṭthon aur ánton men ghar karne se paidá hotá hai.

Tri'chord (-kōrd), n. Tīn tár ká ek bájá.

Trick, n. An artifice, a cunning contrivance, sharp practice, sharpness, craft, trickery, finesse, legal chicanery; legerdemain, jugglery; an amusing imitation of human action by an animal; a prank, a frolic; knack, faculty; an action peculiar to a person, habit, a mechanical action, trait, peculiarity, peculiar expression of the face; all the cards played in one round; a sailor's turn at the helm; a toy, a trifle. Hikmat i amál, fann, fann-fareb ("There are no tricks in plain and simple faith"), hila, jugatbázi, fitrat, dāno, ṭhag-bidyá, cháláki—

Nay, by God, soft; I know a trick worth two of that, i' faith.

qenání dhándhal, phurphand, kaj-bahsi
yá huffat—

Where be his quiddities now, his quillies,
his cases, his tenturos, and his tricks!

shabadabázi, nazarbándi, bázigari, huq-
qabázi, kartab, baṭṭebázi; taméshe jo
bandar, rícheh, wágaira karto haín;
naṭkhaṭi, sharárat—

Like an angry ape,
Plays such fantastic tricks before high heaven
As make the angels weep.

qhab, atkal, malika, saifga, liyáqat,
shqúr—

And now my Lady Worm's; chapless, and
knocked about the mazzard with a sexton's
spade; here's fine revolution, and we had the
trick to seo't.

kof kháss sel jis kí kisi ko édat par jáo,
boláhtiyári harakat, édat—

'Faith, my lord, I spoke it but according
to the trick.

khusúslyat ("Put thyself into the trick
of singularity")—

It is always yet the trick of our English
nation, if they have a good thing to make
it too common.

rang rūp, khatt o khāl, chhab-takhtí—

'T was pretty, though a plague,
To see him every hour; to sit and draw
His arched brows, his hawking eye, his
curls,
In our heart's table; heart too capable
Of every line and trick of his sweet favour.

kull tásh jo ek háth men khelo jáwon;
patwár par kisi sukkáni kí bári; khel-
auná, láshai, hoch bát, zarra sí bát—

The imminent death of twenty thousand
men,
That, for a fantasy and trick of lame,
Go to their graves like beds.

v. t. 1. Cheat, defraud, impose on.
Thagná, fareb dená, dagá d., dhokhá
dená. 2. Dress, decorate, set off; draw
in outline. Kaprá pahnána, mulabbas
karná, árasta k., sapwárná, singárná,
pairásta karná, kisi chíz ká kháka
khaínchná, mukhattat k.

Trick'ery, n. Artifice, fraud, impos-
ture. Fitrát, hikmat i amál, áiyári,
chhal, fareb, dagábázi, dhokhabázi.

Trick'iness, n. Áiyarpan, dagábázi,
hílabázi.

Trick'ing, n. Dress; ornaments. Posh-
ák; áráish kí chízen, gahná, zewarát.
a. Trický. Farebi, dhokhebáz, dagá-
báz.

Trick'ish, n. Given to tricks, artful,
knavish. Farebi, dhokhebáz, hílesáz,
dagábáz, harráf.

Trickle (-trik'l), v. i. Flow in a slender
stream; run in drops. Patli dhár
bandh ke bahná, tirtiráná; muqattir
honá, bundyáná.

Trick'ster, n. One given to tricks, a
cheat. Harráf, áiyár, dhokhebáz, da-
gábáz, hílesáz, thag.

Trick'sy, n. Trickish, artful; quibbling.
Harráf, áiyár, dhokhebáz, hílesáz, fit-
ratl, zú-funún; gol gol, muzabzab, zú-
maní—

A many fools, that stand in better place,
(Farnish'd like him, that for a tricky word
Defy the matter.

Trick-track, n. Takhta-nard jaisá ek
khol.

Trick'y, n. Given to tricks, trickish,
knavish, shifty; mischievous. Dho-
khebáz, dagábáz, hílesáz, harráf, har-
ráfana, áiyár, áiyárafana, uarást; naṭ-
khaṭ.

Tri'colour (-kūl er), n. Fráns ká alam
jis men tén rang kí (surkh, sufed aur
nil) dhárián haín; si-rangi jhandí.

Tricūs'pid, a. Jis ke tén nok hon,
tinoká.

Tri'dent, n. A three-pronged spear.
Tishákha bhálá; trisul—

Ho would not flatter Neptune for his trident,
Or Jove for's power to thunder.

a. Tén shákhi yá dánt ká, si-dandáni,

Tried (trid), p. p. Proved; trustworthy.
Ázmáyá yá jáqchá huá, mujarrab,
ázmúda; qábil i itibár, muṭabar, wa-
fádár.

Trién'alai, a. Tén sál tak járl yá qáim
rahne-w., sisála; tén sál men ok bér
wáqi hone yá dikhái donewálá

Tri'er, n. Jáqchne yá parakhne-w.;
tahqíqát-kuninda, hákim i muhaqqiq;
ázmáne yá imtihan karnowálá; jáqch,
imtihan, kasautí (a test).

Tri'fle, n. Bahut khaffi bát yá hech
chíz, láshai—

Whether thou be'st he or no,
Or some enchanted trifle to abuse me,
As late I have been, I know not.

ek mīthā khānā v. i. Act or talk
with levity; spend time in trivial occu-
pations or amusements. Ochhopan se
kām k., halkapan se, yañi, bilā sanjī-
dagi bát k.; hech-pūch men waqt sarf
karná, lab o lagv men waqt ganwānā.
v. t. Fritter away, waste; reduce to

I will show you his last epistle; and the scroll of my answer—egad, it is a trimmer,

Trimming (trím'ing), n. Katarná, chhápná, árasta k., wagaira; mustaqil-mizáji se kisi fariq men shámil na honá, thálí ká baingan baná rahná, beistiqlálí, talawwun-mizáji, besabáti (*inconstancy*), zamána-sázi (*time-serving*); lais, fita, goṭá, kinári, wagaira; sarzanish, sazá, tambíh. pl. Kisi kháne ke lawázim, cháṭ, chaṭni, wagaira.

Trim'ness, n. *Neatness, orderliness.* Safái, suthrái, nafásat, árastagi, bágarinagi, khush-tartíbi, sajawat.

Tri'cial, a. *Triple, threefold.* Sigúna, sichand.

Trine, a. *Triple.* Sigúna, sichand. n. Saiyáron kí wuh súrat jab un men báham 120° darje ká fásila hotá hai—

When thy star is in trine,
Between darkness and shine,
Duke Monmouth, Duke Monmouth,
Beware of the Rhine.

sális salása, taslís (*a triad*).

Trinitá'rian, a. Masala i Taslís ke mutaalliq, Taslís ká. n. Mutaqid i masala i Taslís.

Trin'ity, n. Taslís, sális-salása, tri-deo.

Trink'et, n. *A small ornament; a trifle.* Chhoṭá zewar (masalan angúṭhí, laung, báli, wg.); láshai.

Trink'etry, n. *Small ornaments.* Ohhoṭe moṭe zewar; libás kí áráishi chizon.

Trino'mial, a. Si-ádadi, si-rukni (masalan $a + b - c$ ok sirukni miqdár hai).

Tri'o, n. *Three united, a set of three, a musical composition for three voices or three instruments.* Tín ikatṭhe, tén chizon ká mel yá juṭ, rág jo tén áwáz men yá tén sáz par gáye jáne ke liye ho.

Trip, v. i. *Step lightly, move the feet nimbly (as in dancing); stumble, make a false step; err, go wrong.* Subukqadamí yá jhamak se chalná, tezí se qadam chalná (jaise náchte waḡ), thirakná, ṭhumakná; ṭhokar lená, sikandari khána, ṭhes lagná; galatí k., chákna, khatá karná. v. t. Ṭhokar khiláná, girá yá pachhár dená (masalan kushti men arangá, langí yá chaprás már ke); rokná, chalne na dená ("trip the course of law"); pakarná, mulzim k., gunahgár ṭhahráná, qáil k (*catch, convict*: "These her women can trip me if I err"). n. Subuk chál, halká qadam, ṭhumak chál; mukhtasar sair yá safar (*an excursion*); langí, chaprás, bichhiyá (*a*

wrestler's stroke or catch); galat-qadamí (*a false step*), ṭhokar, lagzish (*a stumble*); galatí, sahv, chūk, khatá (*an error*).

Trip'artite, a. Tibhágá, tiphéṅká; síjuzí, jis kí tén naqlon hon; jo tén fariq báham karen (masalan ahd o paimán).

Tripe, n. Mida, ojh, jhojh, pachauní, antri, ánt, rúda, chusta.

Triphthong (trip',trif-), n. *A combination of three vowels in a syllable.* Tén hurúf i jllat kí juz (masalan eau lafz *beauty* men).

Tri'ple, a. *Threefold; treble; third.* Tíhrá; sichand, tígúná; tísrá—

You shall see in him
The triple pillar of the world transform'd
Into a strumpet's fool.

v. t. Sichand kar dená.

Trip'le-crowned (-kround), a. Tén tájwálá, sitabaq táj pahinne-w (jaise Pope).

Trip'let, n. *Three united; three verses rhyming together; one of three children at a birth.* Tén ikatṭhe, tén ham-jins chizon ká mel; musallas, tripad; tén ikatṭhí paidáish ká ek larká.

Trip'le-turned, a. *Thrice false.* Sichand, yení niháynt bewafá yá dagábáz ("Triple-turn'd whore! 'tis thou hast sold me to this novice").

Trip'licate, a. *Triple.* Sichand, tígúná. n. Tén ham-juson men se ok, musallasa, tísri naql, musannát-bit-taqrír.

Trip'pòd, n. Sipáya chíz, sipáya, tipái, tripad.

Trip'pòs, n. *Cambridge university* ká imtibán wáste honours ke.

Tripping (trip'ing), a. *Stepping quickly and lightly, nimble.* Tezí aur subukí se qadam uthénowálá, tez-qadam, subuk-gám, tez, chust, zúd-rau, subuk-khez. n. Tez-qadamí, subuk-khezí, subuk-raví; nách.

Trippingly (trip'-), ad. *With a light, airy motion, nimbly; with rapid but clear enunciation.* Subuk-raví se, ṭhumakte yá thirakte hue, tez-qadamí se; farráṭe yá tarrári se, chust-zabáni yá chaṭpaṭí se.

Tripu'dia'tion (-shòn), n. *The act of dancing.* Náchná, raqs karná.

Tri'reme (-ròm), n. Qadím zamáne kí ek jungí kishti jis men dānron kí tén qatāren hotí thín.

Trisā'glōn, n. Ek purānā bhajan jis meḡ lafz *pavitṛ* (muqaddas) mutawātir tñ dafā ātā hai, masalan yun—

Holy, holy, holy, is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

Trisect', v. t. *Divide into three parts, cut into three equal parts.* Tñ hisson par taqsim k., taslis k., kisī ehiz ke tñ barābar barābar tukṛe karnā.

Trist, n. *Trust; a secret meeting; a tryst.* Itibār; poshida mulāqāt; poshida mulāqāt kī jagah yā tajwiz.

Trist'ful, a. *Sad, sorrowful.* Gamḡn, gam-ālūda, udās—

Yea, this solidity and compound mass,
With *tristful* visage, as against the doom,
Is thought-sick at the act.

Trisyllable (tris' sil a bl), n. Si-juzī lafz, masalan, *sulk i ly*.

Trite, a. *Worn out, common, hackneyed.* Farsūda, āmm, purānā, bahut munstamal.

Tri'thēism (-izm), n. Yeh masala kī Bāp, Befā aur Rāh-ul-quḡs tñ mutafarriḡ wujūd haiḡ.

Tri'tōn, n. Samundar kā ek deotā, jis kā uparlā jism insān kā aur nichlā maehhlī kā; ek qism kā ābī jānwar jis kī sadaf saḡkh jāisī hotī hai; ābī samandar (*salamander*).

Tri'tūrate, v. t. Ghisnā, kuehalnā, pīsḡ; ghis yā pīs ke khūb bārik karnā: hal, kharāl yā buknī k.

Tri'ūmph (-ūmf), n. *A magnificent procession in honour of a victorious general; victory; joy or exultation produced by success; success; a pageant; a trump card.* Fatehmand sipah-sālār kī taugṛ kā julās; fateh, zafar, nusrat, firozī, jai—

Why comes temptation, but for man to meet
And master and make crouch beneath his foot,
And so be pedestaled in triumph?

kāmyābī kī khushi, shādmānī yā umang; fatah kāmyābī, kāmrānī (*the triumphs of science, the triumphs of grace*); numāish, tamāsha, hashmat, dhūmdhām—

Our daughter,
In honour of whose birth these triumphs are,
Sits here, like beauty's child.

mīr yā hukm (kā pattā)—

She, Eros, has
Pack'd cards with Caesar and false-play'd my glory
Unto an enemy's triumph.

v. i. *Celebrate victory with pomp; exult, boast insolently (upon an advantage gained); be successful, prevail; prosper, flourish.* Dhūmdhām se fateh manānā; zafarmandī yā kāmyābī par hulasnā, shādmānī k., phūlon na samānā, phūlnā yā shādiyāna bajānā, dīḡ mārnā; kāmyāb h., ḡalīb ānā yā ḡalaba pānā; urūj pakarnā, sarsabz h., baḡhnā, taraqqī k.

Triūm'phal, a. Zafar yā fateh kā, firozī. n. Fatehmandī kī nishānī.

Triūm'phant (-fant), a. *Rejoicing for victory, exultant; victorious; expressive of the joy of success; triumphal.* Fateh-yābī se shādmān yā hulastā, zafarmandī kī khushi se phūlā; fatehmand, muzaffar, firozmand, mansūr, ḡalīb; fateh yā kāmyābī zāhir karne-w., firozī kā, zafarmandī kā; firozmandon kā (*"captives bound to a triumphant car"*).

Triūm'vir (-ver), n. *One of three men united in office.* Tñ muttafiḡ hākimon meḡ se ek.

Triūm'virate (-verāt), n. *An association of three men in office; government by three men in coalition.* Tñ muttafiḡ hukkāḡ, ittihād i salāsa; tñ muttafiḡ ashkhlās kī hukūmat; tñ muttafiḡ ashkhlās kā āhd i āmal.

Triūm'virý, n. *A triumvirate.* Tñ ādmion kā mel, salāsa (*"thou makest the triumvirý"*).

Tri'ūne, a. Jo tñ mutafarraḡ wujūd hone par bhī ek Khudā haiḡ, wāhid-bit-taslis.

Triv'ēt, n. *A tripod.* Tipāl, sipāya.

Triv'ial, a. *Petty, paltry, commonplace.* Chhoṭā, adnā, khaffī, āmm (*"It is a trivial grammar-school text"*), nāḡābil i lihāz, hech, tuchh.

What mighty contests rise from trivial things!

Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records.

Triv'ialism (-izm), n. *A trivial matter or mode of acting.* Chhoṭī bāt, amr i khaffī, hech tariḡ i āmal.

Triv'ial'ity, n. Adnā yā chhoṭī bāt honā, subukī, halkāpan, khiffat; koī adnā, khaffī yā hech bāt.

Triv'ium, n. Ilm i sarf o nahv, mantiḡ aur sanāat i kalām.

Trō'cār, n. Ek jarrāhī āla jisḡ jalodar, nuzul-ul-mā, wagaira, kā pānī nikālṡe haiḡ: minqab.

Trōchaic (-kā' ik), n. Us wazn kā jis men rukn kā auwal juz mazrūb aur dūsrā gair-mazrūb hotā hai.

Tro'che (-ki), n. 1. Wuh wazn jis men rukn kā auwal juz mazrūb aur dūsrā gair-mazrūb hotā hai. 2. Dawā ki tikiyā, qurs yā lauz.

Trōchiscus (-kis'kūs), } n. *Troche*. **Ti-**
Trōchisk (-kisk), } kiya, qurs,
lauz.

T r o d e, v. i. *Trod*. Pair dhartā thā, qadam mārta thā—

His broad clear brow in sunlight glow'd;
On burnish'd hooves his war-house trod.

Trō'jan, a. Shahr i *Troy* kā; Trojī. n. Ahl i *Troy*; yār i shātir (a *boon companion*), sar-bāz, bahādūr, sher-mard (a *brave fellow*)—

There are other *Trojans* thou dreamest not
of such as will strike sooner than
speak.

Troll (trōl), n. 1. Bhutnā, deo, jin. 2. *Routine, repetition; a song the parts of which are sung in succession, a round; a reel on a fishing-rod*. Roz-marra ki bāt, mamūl, ek'hi tarah kā roz'nā kām; git jis ke hisse bārī se gaye jāte hain; machhli pakarne ki laggi ki charkhī. v. t. *To roll, turn; send round, circulate; sing the parts of in succession, sing aloud; angle for, angle in; allure, entice*. Lurhkanā, ghumānā, phernā; daura karānā (jaise jām i sharāb kā), phernā; (kisi git ke) hisson ko bārī se gānā, baland āwāz se aur dil khol ke gānā; kisi ke liye kāntā (machhli pakarne kā) dālnā, kisi pānī men kantiyā dālnā; lubhānā, wargalānnā, rijhānā. v. i. Lurhaknā, ghumnā, sair k.; tez chalnā; charkhidār laggi se machhli pakarnā.

Trolley (trōl'i), } n. Rel ki thelā-gārī;
Trolly (trōl'i), } ek qism ki chhoṭe
pahiye ki gārī.

Trōll'-my-dames, n. *The game of pigeon-holes*. Ek purānā wilāyatī khol—

A fellow, sir, that I have known to go
about with *troll-my-dames*.

Trollop (trōl'ōp), n. *A slattern, a drab, a whore*. Phūhar, blishtal, siṭallo, sir-billī, fāhisha aurat, kanchani, kasbī.

Trōm'bōne, n. Narsingā jaisā ek wilāyatī bājā.

Trōōp, n. *A number, a multitude; soldiers, army; a band of performers, a troupe*. Shumār, tadād, kasrat ("honour, love, obedience, troops of

friends, I must not look to have"); sipāh, lauj, senā, lashkar, risāla; naql-sāzon, yaṇi swāng bharnewālōn kā tāifa. v. i. Gol ke gol chalnā yā kahin jama honā, jathā bāndhnā, farāham h.; jānā, chalnā, kuch yā nuhat k (*march*), sāth honā (*troop with—accompany*)—

I do invest you jointly with my power,
Pre-eminence, and all the large effects
That *troop with* majesty.

Troop'er, n. *A cavalry man; a cavalry horse*. Sawār; sawār kā ghōṛā, tasan.

Troop'ship, n. *A transport*. Fauj bhojne kā jahāz.

Trōpe, n. *A figure of speech*. Istiāra, majāz.

Trophy (trō'fī), n. *A memorial of victory; captured arms, armour, standards, etc., preserved as a memorial of victory*. Fatah-nishān, yādgār i fatah, jai-chinh, jai-stambh; hathyār, zirah baktar, alam, wagaira, jo fatah ki nishānī ke taur par hifāzat se rakhe hue hon.

Trōp'ic, n. Un do dāiron (yaṇi khatt i Sartān aur khatt i Jadī men se ek jo khatt i Istiwā ke shimāl aur junūb ko 23° 28' ke fāsile par hain; pl. in khu-tūt ke darmiyān ki sarzamin).

Trop'ical, a. 1. *Of the tropics*; 2. *figurative, metaphorical*. 1. Khutūt i Sartān aur Jadī ko darmiyān ki sarzamin kā; 2. majāzī, mustāfar.

Trōt, v. i. Dulkion jānā; daurnā. v. t. Dulki chalnā. n. Dulki; dulki jāne-wālā; larkā (a *child*); burhiyā, dhāḍḍo (an *old woman*).

Trōth, n. *Faith; truth, veracity*. Imān, waḍdārī—

One turf shall serve as pillow for us both;
One heart, one bed, two bosoms and one *truth*.

sachchāi, haqiqat ("Time trieth *truth in every doubt*"), sach yā sach bāt ("to speak the *truth, I have forgot our way*"), rāst-guftārī, half, wāda (*break one's truth—half-darogī k., wāda-khi-lāfi k.*)—

Having sworn too hard a keeping oath,
Study to break it and not break my *truth*.

Trōth'plight (-plit), n. *Betrothal*. Zabān d., nisbat, sagāi. a. *Betrothed*. Jis ki sagāi ho gai ho, mansūb ("is *truth-plight to your daughter*").

Tro ubadour (trōō' ba dōōr), n. Janūbī Frāns ke un shāiron men se ek jin kā liwān se liwān sandī tak char-chā rahā.

Trouble (trüb'l), v. t. *Disturb, agitate, perplex, vex, distress, afflict, molest; put to some inconvenience or labour.* Hiláná, jumbish dená, hal-korná, ghangholná—

A woman moved is like a fountain troubled,
Muddy, ill-seeming, thick, bereft of beauty.

ghabráná, hairán yá pareshán k., diqq karná, khijáná, rabráná, satánd, tasdi dená; ázár, izá, zahmat, áseb yá kles pahuncháná; taklíf dená (*don't trouble yourself—taklíf nakijje; may I trouble you to hand to me that book?*). n. *Disturbance; uneasiness, perplexity, vexation; distress, calamity, affliction, molestation; inconvenience.* Halehal, fasád, hangáma; beqarári, hairání, pareshání, dard i sar yá dard-sarí ("why all this toil and trouble?"), kadd o káwish, jhanjhat, diqqat; aziyat, musibat, bipat, janjál, ázár, suqbat, tasdi, zahmat; taklíf, taklíf kí bát (*Is consulting a dictionary such a trouble?*).

Troublesome (-sũm), a. *Exactions, harassing, annoying, irksome; importunate.* Dard-sarí, jhanjhat, bakhere yá diqqat ká, diqqat-talab, diqq yá tang karne-w., dukh-dáí, múzl, taklíf-dih, halkán karne-w., nágarwár, dushwár; mutaqázi, ján kháne-w.

Troublous (trüb'lüs), a. *Full of trouble or civil commotion, unsettled; causing trouble; tumultuous.* Pur-hangáma, pur-áshob, mutazalzal, futúr yá gadr ká, benazm o nasag; taklíf-dih; maujzau, mawwáj, mutalátim.

Trough (tröf), n. Kathrá, tagár, chainí, dongí; lakrí ká barhá, majra i áb; nála, nasheb, dara.

Trounce, v. t. *Flog, castigate.* Kisí ko chábuk márná, korebázi k., kore phat-kárná, sakht tambíh k., tázir k.

Troupe (trööp), n. *A band of performers.* Tamáshewálon yá naqlsázon ká táifa.

Trousering (-zer ing), n. Patlún ká kaprá.

Trousers (trou' zerz), n. Patlún, pájama, tambán.

Trosseau (tröö sō'), n. *The outfit of a bride.* Dulhan ke kapre, arúsi sáz o sámán.

Trout, n. Ek qism kí machhlí.

Trow (trō), v. *Believe, think, suppose.* Yaqín k., ímán láná, sochná, khayál k., gunan k.

Trowel (trou' el), n. Thawái, yañí, ráj kí karní.

Troy (troi), n. *Troy weight.* Sunár ká wazn, jis ká pound 12 ounce ká hotá hai.

Truant (troo' ant), n. *A child who stays away from school without leave; an idler; a loiterer.* Larká jo bilá rukhsat madrase se gair-házir hokar áwára phirtá hai, bhagorá; kám-chor; harza-gard. a. Bhagorá; kámchor; áwára-gard, faráiz i khánagi se gáfi, tamásh-bín—

And truant husband should return and say,
"My dear, I was the first who came away."

v. i. *Idle away time; play the truant.* Harza-gardí men waqt záí k.; farz adá na karná, bewafái k (*prove faithless*)—

'Tis double wrong, to truant with your bed
And let her read it in thy looks at board.

Play the truant—áwara phirná, madrase se bilá rukhsat gairházir ho ke áwára phirná, apne kám ko chhor ke aur kuchh karne lagná—

Aged ears play truant at his tales,
And younger hearings are quite ravished.

Truce (tröös), n. *A temporary cessation of hostilities, an armistice; intermission, quiescence, peace.* Itiwá i jang, larái kí chand-roza mauqúfi; muhlat, ifáqa, amn, árám, ráhat, qarár, taattul.

Truck (trük), n. 1. Patthar wagnira le jáno kí garí, thelá-garí; rel kí khulí garí jis par lathe, rel, wagnira, bhári chizen ládte hain. 2. *Exchange of commodities, barter; payment of wages in goods; small commodities.* Ajnás ká tabádala, mubádala, len den; ujrat i jinswár; ajnás i khurd. v. t. *Exchange, barter.* Jins ko badle (koí jins) lená. v. i. Adlá-badlá karná.

Truckage (-áj), n. 1. Adlá-badlá, badláí, len den. 2. Us mál ká kiráya jo rel kí khulí garíon par rawána kíyá jáwe.

Truckle (trük'l), n. *A caster.* Phirkí jaisá pahiyá, jo, masalan, mez wagnira ko páyon men lagá hotá hai. v. i. *Yield obsequiously to the will of another, submit, cringe.* Gulámána taur se kisi kí marzi ke mutí honá, tábídarí k., pálesí k., cháplúsí k.

Truckle-bed, n. *A trundle-bed.* Nichá pahiyedár palang, jo bare palang ke niche á saktá hai: chor palang.

Truckle'er, n. *One who yields obsequiously to the will of another.* Wuh jo gulámána taur se dústre kí marzi ke mutí hotá hai, pá-les.

Truculence, n. *Fierceness, savageness.* Tundí, tund-khoí, wahshat.

Truculent (trūk'ā-), a. *Fierce, savage, barbarous; destructive.* Tund, tund-
khō, berahm, wahshī; muhlik.

Trudge (trūj), v. i. *Walk with painful exertion, travel wearily, jog along.* Tak-
lif se, thake hue ādmī ki tarah, chalnā,
pair ghasht te chalnā, chālā jānā.

True (trōō), a. *In accordance with fact, correct, actual, not false; exact, accu-
rate; faithful, loyal; real, genuine, not
counterfeit; honest.* Mutābiq i haqī-
qat, sach, sachchā, haqq, haqqī, sahih,
rāst, tahqiq, yaqīnī, nafs-ul-amr, al-
haqq, wāqif, darog nahīn; thik, sahih,
mutābiq i asl; sachchā, wafādār, sat-
wantī ("You are my true and honour-
able wife"), khairkhawāh, namak-halāl,
sādiq (true to one's word or promise—
sādiq-ul-qaul, qaul kā pūrā, wada-wafā,
apnī bāt yā qaul kā sachchā); sachchā,
haqqī, aslī ("The true Amphitryon
is the Amphitryon where we dine"),
masnū yā banāwatī nahīn; diyānatdār,
imāndār, rāstbāz, rāst-go—

I will not believe such a Cataian, though
the priest of the town commend him for a
true man.

ad. *Truly.* Fil-haqīqat, wāqif, sach-
much, v. t. Thik qaul denā; thik
karnā; qin sīdhā yā musattah k.; khūb
tez k.

True'blue, a. *Inflexibly staunch or honest.*
Jis kī sābit-qadamī, wafādārī yā muta-
daiyīnī men kabhī farq nahīn āne kā.
n. Wuh shakhs jis kī, wagaira.

True'-born, a. *Of genuine birth; hav-
ing a right by birth to any title.*
Halāl-zāda, khalaf-us-sidq; jis ko pai-
dāish kī wajih se kisī laqab kā (yani,
kuchh kahlāye jāne kā) istihqāq hāsīl
ho ("Though banish'd, yet a true-born
Englishman").

True'bred, a. *Of a genuine breed; of
the real or right breeding.* Aslī; shāista
tarbiyat-yāfta.

True'derived, a. *Legitimate.* Sahih-
ul-asl.

True'devoted, a. *Full of sincere devo-
tion.* Parastār i jān-nisār, sachchā,
sādiq ("a true-devoted pilgrim").

True'-disposing, a. *Ordaining justly,
just.* Rāst tajwiz karnewālā, rāst,
ādīl.

True'-divining, a. *Having a true pre-
sentiment.* Jis kā āgamgān sahih
ho.

True'-hearted, a. *Having a faithful
heart, faithful, honest, sincere.* Rā-
sikh, sādiq, wafādār, diyānatdār,
sachchā, pākāz, mukhlis.

True'-love, n. *One really beloved.* Dil
kā sanam, haqiqī dildār.

True'love-knot (-nōt), n. *Sachchī
mahabbat kī gānḥ.*

True'penny, n. *An honest fellow.*
Sachchā yā mutabār ādmī.

Truf'le, n. *Ek qism kī khumbī jo
zamin ke andar paidā hotī hai.*

Trūg, n. *A hod for mortar.* Mīmār ke
masāle kā kaṭhrā, tagārī.

Truism (trōō'izm), n. *An undoubted
or self-evident truth.* Wuh haqiqat jo
subūt-talab nahīn, amr i badhī yā
mushtahir-biz-zāt, sarīh bāt.

Trūll, n. *A strumpet, a harlot.* Chhi-
nāl, hargashta, fāhisha, kasbī, beswā.

Truly (trōō'li), ad. *According to truth,
precisely, exactly, accurately; really,
indeed, sincerely, faithfully; lawfully,
legitimately.* Haqiqat ke mutābiq,
sach sach, alhaqq, haqq haqq, thik
thik, sahih sahih, bi-qinih, hā-bahū,
sihhat se; silwāqī, haqiqatan, sil-
haqiqat, nafs-ul-amr, sidq-dilī se,
mukhlisāna, dil se—

No, the heart that has truly lov'd never for-
gets,
But as truly loves on to the close.

qānūnan, jāiz taur se, batariq i halāl
("to give obedience where 'tis truly
owed"; his innocent babe truly begot-
ten").

Trūmp, n. 1. *A trumpet.* Narsingā,
ran-singā, surnāc, qarnāc. 2. *A win-
ning card; an excellent person, a reliable
person; a game with cards.* Jit kā
tāsh, mir yā hukm—

Martin, if dirt was trumps, what hands you
would hold!

nihāyat umda ādmī, wuh jis par
bharosā yā itibār ho saktā hai, qābil i
itimād shakhs, hīrā ādmī. v. i. Mir
yā hukm khelnā. v. t. 1. Mir yā
hukm khel ke lenā. 2. Dhoke se (kisi
chiz ko) chalā denā yā gale manḥnā
(palm off).

Put to one's trumps—ākhīrī chāre yā tadbīr
kī nambāt ko pahunchānā. Trump up—(ghā-
thā ilzām) gharnā, jornā, bāndhnā, yā gānḥ-
nā. Trump up a charge—buhṭān bāndhnā.

Trūmp'er'y, a. *Worthless, trifling.* Nā-
kāra, hech, pūch, khafīf, nāchiz. n.
Worthless finery, something that de-
ceives by false show; rubbish. Nākāra
zebāishī chizen—

The trumpery in my house, go bring it hither,
For stale to catch these thieves.

dhokhe kī numāishī chīz, dhokhe kā thāth—

Embryos and idiots, eremites and friars,
White, black and gray, with all their *trumpery*.

balā-battar, agar-bagar, kūrā-karkaṭ,
malāmat.

Trūm'pet, n. Narsingā, ran-singā,
surnāc, qarnāc; tarīf karnewālā, sanā-
khwān, tarīf yā shuhrat kā zarjā. v. t.
Narsinge ke zarjē sunānā, mushtahar
karnā (*proclaim*). v. i. Narsingā
phānkānā yā bajānā; narsinge kī tarah
chinghārnā (masalan jaise hāthi).

Trump'eter, n. Narsingā bajānewālā,
qarnāechī; Afrīqā kā ek baṛā parind;
ek qism kā rāj-hans; ek qism kā kabū-
tar; shuhrat phailānewālā.

Truncate (trūng' kāt), v. t. *Cut short*,
lop. Kāṭ ke chhoṭā kar denā, chhāṅṅ-
nā, ūpar kā hissa, yā sirā, tarāsh denā.
a. Ūpar se chhāṅṅtā yā tarāshā huā.

Trūn'cheon (-shōn), n. *A short staff*,
a cudgel; *a baton*. Chhoṭī lāthī, sonṭā;
asā i hukūmat. v. t. Sonṭiānā, la-
thiānā (*cudgel*).

Trūn'cheoner (-shōn er), n. *One who*
carries a truncheon. Wuh jis ke hāth
men lāthī yā sonṭā ho, lāthait, lāth-
bāz, lāthīwālā—

I might see from far some forty *truncheoners*
draw to her succor.

Trūn'dle, n. Chhoṭā pahiyā; ek qism
kī gārī, thēlā; lūṭhaknī harakat. v. t.
Chhoṭe pahiyon par lūṭhānā; ḡhul-
kānā. v. i. Lūṭhaknā, ḡhulaknā.

Trūn'dle-bed, n. *A truckle-bed*. Nī-
chā pahiyedār palang.

Trūn'dle-tail, n. *A round or curled-up*
tail; *a dog with a curled-up tail*. Gōl
yā chhalledār dum; chhalledār dum kā
kuttā.

Trūnk, n. *The body of a tree*; *the body*
of an animal; *the main body*; *the pro-*
boscis of an elephant; *a box covered*
with leather. Peṛ kā tana, perl; hai-
wān kā dhar yā pinḍ; bīch kā baṛā
hissa; hāthī kī sūnḍ, khurtūm; cham-
rā manṛhā huā sandūq.

Trunk'-hose (-hōz), n. Ek qism kā
jānghiyā yā ghūṭnon tak kā pājāma,
ghūṭannā.

Trunk'-line, n. Baṛī saṛak; baṛī nahr.

Trunk'-sleeve, n. Lambī farākḥ āstīn.

Trunnion (trūn'yōn), n. Top kā bāzū
jis ke bal wuh gārī par dhari rahtī
hai.

Trūss, n. Pūlā, gaddī, āntī (*a bundle*);
ek āla jo maraz i fatq men ānt ko
utarne nahīn detā; gainchī; zira ke
nīche pahīnne kī rūfdār mirzā. v. t.
Make into a truss, pack up; *skewer*;
execute by hanging. Pūlā yā gaddī
banānā, kasnā, bharnā; kabābī parind
ke bāzūn ko sīkhehe se kas denā;
phānsī denā.

Trūst, n. *Reliance*; *confident expecta-*
tion, *confidence*, *hope*; *a person relied*
on; *belief without examination*; *cre-*
dit; *something committed to one's care*,
a responsible office; *safe-keeping*, *care*.
Bharosā, tawakkul, ītibār—

Faith in womankind

Beats with his blood, and *trust* in all things
high
Comes easy to him.

ās, āsrā, takiya, tayaqqun, pratīṭ
("Trust no future, howe'er pleasant"),
puḡhta yaqīn, tawaqqu, ummed, itmi-
nān—

Sustained and soothed

By an unflinching *trust*, approach thy grave.

wuh jis par kisī kā tawakkul ho, um-
medgāh ("O Lord God, thou art my
trust from my youth"); yaqīn bilā
tahqīq yā subūt (*take things upon*
trust—auron kī bāton ko bilā subūt,
muḡz ītibār par, yaqīn kar lenā); sākh,
ītibār, udhār (*sell goods on trust*); wuh
chīz jo kisī kī supurdī men ho, zimma,
amānat—

All power is a *trust*; we are accountable
for its exercise; from the people and for
the people all springs, and all must exist.

amānatī māl yā jācdād; zimmaṡārī
kā kām yā ḡhḡā; supurdī, muḡāfazat,
khabardāri—

O Timothy, keep that which is committed
to thy *trust*, avoiding profane and vain bab-
blings.

kisī jins kī muḡhaiyagī aur nirkḡbbandī
kā intizām. a. Amānatī. v. t. *Place*
confidence in; *rely on*; *credit*; *believe*;
intrust; *leave or let remain fearlessly*.
Kisī par ītibār k., yaqīn yā bāwar k.,
mutabar samajhnā; kisī par tawakkul
karnā yā bharosā rakhnā; kisī kī bāt ko
sachh mānnā; yaqīn k., kisī bāt kī um-
med i kāmīl rakhnā; ītibār kar ke su-
purd k.; bilā andesha chhoṛ denā (kisī
ke sāth yā kisī hēlat men). v. i. *Have*
trust or reliance, confide; *hope con-*
fidently; *give credit*. ītibār k., tawak-
kul k., mutawakkil h., mutayaqqin h.,
bharosā rakhnā; kāmīl ummed rakhnā,
ummedṡār h., mutayaqqin h.; udhār
denā.

Trus'tee, n. *A person appointed to hold a property in trust for the benefit of another.* Wuh shakhs jo dúsre ki jáedád us ke fáide ke liye amánatan rakhne ko muqarrar ho; amánatdár i jáedád.

Trust'ful, a. *Trusting; trustworthy.* Pur-ummed, mutayaqqin, mutawakkil; qábil i itibár, mutabar, mutamad.

Trust'less, a. *Not worthy of trust, faithless.* Náqábil i itibár, dagábáz, dhokhá-dih—

Borne by the trustless wings of false desire,
Lust-breathed Tarquin leaves the Roman host.

Trust'worthy (-werth), a. *Worthy of trust or confidence.* Itibár ke láiq, itibári, qábil i itimád, mutamad.

Trust'y, a. *Trustworthy, reliable; involving trust and responsibility; not liable to fail.* Itibár ke láiq, itibári, qábil i itimád, imándár, mutabar, diyánatdár, wafádár; itibár aur zimma-wári ká; waqt par na chūkne yá dhokhá denewálá, jis ne hamesha waqt par kám diyá, wafádár, mazbút.

Truth (trōōth), n. *Conformity to fact; that which is true, fact, reality; a verified fact, a true statement, an established principle; veracity, honesty, sincerity; genuineness, purity; constancy; true religion or doctrine.* Haqiqat se mutáhaqat; sach bát, sach (*speak the truth*), sachcháí, haqq—

Let her and Falsehood grapple: who ever
knew Truth put to the worse in a free and
open encounter?

haqiqat ("I long to know the truth here-
of at large"), sídq, sadáqat, asliyat,
wáqif amr, haqiqi kaifiyat; amr i
mutahaqqaq, sachcháí bayán yá súrat-
hál, qáim ustukhus, asl i mushakh-
khas—

Horne Tooke obtained a double triumph
over the "Hermes" of Mr. Harris; for he not
only extirpated old errors, but planted new
truths in their place.

rást-goí, sadáqat, diyánat, ikhlás,
beriyái, sachcháí—

No words suffice the secret soul to show,
For truth denies all eloquence to woe.

asálat, naqáwat, safá; wafádári, sach-
chí dosti, ikhlás—

Alas! they had been friends in youth;
But whispering tongues can poison truth,
And constancy lives in realms above.

dín i haqq, sachchí tálím, haqq—

I am the way, the truth, and the life: no
man cometh unto the Father, but by me.

Truth'ful, a. *Veracious; true.* Sachcháí, rást-go, sat-bádí (*a truthful person*); sachcháí, rást, sahíh, thík (*a truthful statement*), sádiq (*as in sádiq-ul-bayán*).

Try (tri), v. t. *Attempt, endeavour, undertake; test, examine, put to the test, prove, experiment with, see what will be the effect of; examine judicially; gain knowledge of by experience; decide by an appeal to arms, settle; strain, subject to severe trial, afflict; tempt; clarify, refine.* (Kisi bát ki) koshish, saí, qasd, yá iqdám k., yá bír átháná; ázmáná, parakhná, (kisi bát ká) imti-hán k., kasautí par charháná yá kasná ázmá ke dekhná, sábit karná ki kaisá hai—

Thou thinkest me as far in the devil's book
as thou and Falstaff for obduracy and per-
sistency: let the end try the man.

dekhná ki (kisi tadbír yá chíz ká) kyá
asar hotá hai; (kisi amr ki) tahqíqat i
qánúní k., dáir i adálat k.; tajrība se
ma'lúm karná ki kaisá hai, (kisi bát ká)
tajrība k—

Full little knowest thou that hast not tried,
What hell it is in suing long to bide:
To loose good days, that might be better
spent;
To waste long nights in pensive discontent.

bazor i shamsher, yá kisi tarah laṛ ke
(kisi bát ká) faisala k., tasfiya k.—

Purposely therefore
Left I the court, to see this quarrel tried.

sakht asar k (masalan kisi azv par),
taklíf dená (*the light of this lamp tries
the eyes*), sakht ázmáish k (kisi chíz
ki, masalan, himmat, ismat, taham-
mul, wagaira ki), dukh dená, ázár-
rasíde k—

Louging, yet afraid to die,
Patient, though sorely tried!

wargaláná, burí targíb (kisi ko) dená,
igwa k.; sáf k (ág ke zarí), táná
yá táoná, áyár k., ázmáná—

The words of the Lord are pure words:
as silver tried in a furnace of earth, purified
seven times.

Every man's work shall be made manifest;
for the day shall declare it, because it shall
be revealed by fire, and the fire shall try
every man's work of what sort it is.

v. i. Koshish k., saí k., iqdám k.,
qasd karná. n. *Attempt, trial, a test
(of fidelity or loyalty).* Koshish, áz-
máish, imtihán (masalan wafádári
ká)—

Pain. 'T is said he gave unto his steward a mighty sum.

Poet. Then this breaking of his has been but a try for his friends.

Try it—contend—muqábala k—

Who with their crosiers did almost try it with the king's sword.

Bring to try with main-course—barā bādbān khol ke hawā ke nazdik ek kināre kar denā—

Down with the topmast! yare! lower, lower! *Bring her to try with main-course.*

Tryst (trist), n. *An appointment to meet, an appointed time or place of meeting, a rendezvous.* Pahlē se thahrāī hui mulāqāt, thahrāī hui mulāqāt kā maqām yā waqt, jāc farāhamī. *Bide tryst*—muqarrar kī hui mulāqāt ke liye thahrnā; mulāqāt kā waḍa purā karnā.

Tryst'ing, n. *A tryst.* Thahrāī hui mulāqāt, mulāqāt kā maqām yā waqt.

Tsār, n. Shāhan-shāh i Rūs kā laqab.

Tsāritsa (-reet' sa), n. Malika i Rūs kā laqab.

Tsēt'sō, n. Airīqa kī ek zahr-dār mak-khi, dāns.

Tūb, n. Lakrī kā nāndā, ek barā zarī jis men gusl karte hain, pipe kā ādhā; ek qism kā mimbar; chhoṭā pīpā; pat-thar-koele kā tagārā; ātashak kā ek ilāj.

Trb fuul—atashak ke mariz kī bataur i ilāj pasījnā anr fāqa karnā ("bring down rose-cheeked to the tub-fuul and the diet").

v. t. Pipe ke ādhe tukrē, yā gamle men lagānā. v. i. Nānd men nahānā, gusl k.

Tubby (tūb' i), a. Nānd sā, pīpā sā; bhaddī āwāz kā.

Tūbe, n. *A pipe.* Nal, nalkī, nac.

Tū'ber, n. Kaud, ālū, arāroṭ (*arroicroot*) ke qism kī paidāwār i arzī.

Tū'bercle (-ber kl), n. Gānth, gilfī, gumrī, bataurī, dālī, dānā.

Tuber'cūlar (-ler), a. Ganṭhīlā, bataurīdār; jis men phephrē ke andar dāne par jāte hain; gumrī jāisā.

Tūbērcūlō'sis, n. Wuh maraz jis men phephrē ke andar dāne par ke sill ho jātī hai.

Tūbe'rose (-rōz), n. Gul i shabbo.

Tū'berous (-ber ūs), a. Ganṭhīlā, bataurīdār; kanddār, jis men ālū wagaira lage.

Tūb'ing, n. Nal-sāzī; nalkion kā maj-mā; kull nal; wuh chiz jisse nal bantā ho.

Tū'būlar (-ler), a. Nal jāisā; jis men nal lage hon.

Tu'bulated, a. Chhoṭā nal sā; naldār; nal jāise lambe munh kā.

Tū'būlē, n. Patlā yā chhoṭā nal, nalkī.

Tu'bulous (-lūs), a. Nal kī tarah kā, nal jāisā.

Tūck, n. 1. *A rapier.* Nīmcha, pesh-qabz, lambī patlī talwār. 2. *Tambūr* kī āwāz. 3. Sili hui tah jo kapre men, chhoṭā karne ke liye, dāl dī jātī hai: tak. v. t. *Draw up; shorten; shorten by making a tuck or tucks in; fold under; gather the bed-clothes around; put (under or into).* Charhā lenā (jaise āstīn yā pāncha); chhoṭā karnā; tah sī ke chhoṭā k., dābānā; nīche dābā denā (jaise palang kī chādār ko toshak ke nīche); orhnā chaugird samet denā; dāl lenā, dābā lenā (jaib yā bagal men).

Tūck'et, n. *A fanfare.* Narsingge kī ek lahak yā lahar. *Tucket sonance*—narsingge kī lahak kī āwāz—

Then let the trumpets sound
The tucket sonance and the note to mount.

Tū'dor, a. Us khāndān i shāhī kā jis ne san 1485 (*Henry VII.*) se 1602 (*Elizabeth*) tak Inglīstān men saltanat kī: is khāndān kī saltanat ke zamāne kā.

Tuesday (tūz' dā), n. Mangal, Si-shamba.

Tūft, n. *A bunch, knot, cluster, clump.* Gucheḥhā, turra, kalgī, chonḍā; jhūr, jhund.

Tuft'ōd, a. Gucheḥhedār, turreddār, chonḍedār; ek jā jhund ban ke khare (jaise per).

Tūg, v. t. *Pull, haul, drag by means of a steam-boat, tow.* Khaīnehnā, aīnehnā, khasoṭnā (masalan bāl), ghasītnā, agin-boṭ se khaīnehnā (jaise daryā par jahāz ko). v. i. Zor mārnnā, aīnehātānī k., jidd o jahd k., mashaqqat k., hāth-pair mārnnā (*strive, labour, struggle*)—

So weary with disasters, tugg'd with fortune,
That I would set my life on any chance,
To mend it, or be rid on't.

To tug and scamble and to part by the teeth.
The unowed interest of proud-swelling state.

n. Aīnehātānī, jidd o jahd, zorā-zorī; jahāz khaīneḥne kā agin-boṭ.

Tuition (tū ish' ōn), n. *Teaching, instruction; guardianship, protection.* Tālīm, tālīb, tarbiyat, sikhshā; muhāfazat, nigahbānī, panāh, rachchhā—

Bene. And so I commit you—
Claud. To the tuition of God.

Tā'lip, n. Sosan kī qism kā ek phūl:
gul i lāla, shaqāiq.

Tulle (tōōl), n. Ek qism kā bārīk, jālī
jaīśā, reshmi kaprā : reshmi jhilmil.

Tām'ble, v. i. *Roll about; roll down, fall, be precipitated; perform the feats of an acrobat.* Idhar udhar loṭnā; āpar se lurhak paṛnā, gir paṛnā; naṭ ko kartab dikhānā, kalā-bāzī khānā, wg. v. t. *Turn over; throw about for examination; toss over carelessly; disorder, rumple; throw down.* Ulaṭ denā; ulaṭ-palaṭ ke dekhnā, kuchh talāsh karne meṃ idhar udhar phenknā; boparwāī se uthal-puthal karnā; darham-barham k., bigāṛ d., dal-masal k.; girā denā. n. Gīrnā, uṭādagī, pachhār, paṭkanīyā.

Tām'bler, n. *An acrobat; a large drinking glass; a variety of pigeons that turns somersaults during flight; the spring of a lock.* Naṭ, kalābāz, rasanbāz; pānī pine kā barā gīlās, tāmlaṭ; ok qism kā kabūtar, girihbāz, loṭan; tāle ke andar kī kamānī jo khaṭke ko idhar udhar sarkatī hai.

Tām'brel, } n. Maile kī gārī; dopa-
Tām'bril, } hiyā gārī jis meṃ fauji
beldārōn ke auzār, kārtūs, waguira
hote hai; kisān kī gārī.

Tāmōf'ac'tion (-shōn), n. *The act of swelling; a swelling, a tumour.* Phūl-nā, sūjan; āmās, gūmrā.

Tāmōfy (-fi), v. t. Phulānā, sujā d.;
aphrā yā phapsā denā. v. i. Phūl j.,
sūj j., waram yā āmās k.

Tām'id, a. *Swollen, distended, turgid; inflated, bombastic.* Phūlā, aphrā yā sūjā huā; aphrā huā, numāishī, laṭāz, phulphulā (a tumid style).

Tām'our (-mōr), n. Gūmrā; bataurī,
āmās, dumbal, sozish—

Apt words have power to suage
The tumours of a troubled mind.

Tāmūlt, n. *Commotion, disturbance, hubbub, uproar; violent agitation or excitement.* Hujūm kā shor o tazalzul, shorish, āshob, gulgulā, halchali, walwala, khalbālī, gul-gapārā, shor-shār, hullar, hangāma; sakht jumbish, ghabrāhaṭ, beqarārī yā iztirāb, barā josh, josh o kharosh (the tumult of the elements)—

The gods approve
The depth, and not the tumult, of the soul.

Tāmūltuous (-tū ūs), a. *Turbulent, boisterous, noisy, disorderly, violent,*

violently agitated. Pur-āshob, pur-shor pur-hangāma, hangāma-pardāz, dā-hambarham, tund, zor o shor kā, pur-josh o kharosh, bahut muztarib yā beqarār, shoridā.

Tāmūlūs, n. *A mound raised over a grave, a barrow.* Qabr kā ṭibbā yā tūda.

Tūn, n. Barā pīpā; 4 hogshead, yaṇi,
252 gallon; 2,240 pound.

Tān'able, a. *Capable of being tuned, or made harmonious; musical, harmonious, tuneful.* Surilā yā hamsāz kiyo jāno ke qābil; surilā, pur-soz, khush-āwāz, khush-āhang, ham-sāz, raslā, shirīn.

Tān'-bellied (-bel id), a. Pīpā sā
poṭwālā, sabū-shikam (pot-bellied), tun-dailā, bar-poṭā.

Tān'-dish, n. *A funnel.* Qī ("For filling a bottle with a tun-dish").

Tūne, n. *An air, a melody; the condition to produce tones in unison; humour, mood, right disposition.* Sur, lai, lahn, sarod, nagma, tarāna, rāg—

How cruelly sweet are the echoes that start
When memory plays an old tune on the heart

surilāpan, ham-sāzī, khush-āhangī, tāl-mel (out of tune—besurā, betāl : "above the pitch, out of tune, and off the hinges"); mizāj, lahar, munāsib hālat, sahīh mizāj. v. t. Bajāne ke liye durust k., surilā k (put into tune); ham-sāz k., muwāfiq k (attune, adapt); khush-ilhānī se gēnā (sing melodiously). v. i. Ham-sāz yā ham-āhang honā.

In tune—surilā, ras par, lai par—
Strange that a harp of thousand strings
Should keep in tune so long.

In tune with—ham-sāz, muwāfiq-mizāj—

And wo, with Nature's heart in tune,
Concocted harmonies.

Keep tune—ham-sāz, ham-āhang yā sāzgar
honā—

Faintly as tolls the evening chime,
Our voices keep tune and our oars keep time.

Out of tune—borang, besur—

Now see that noble and most sovereign reason,

Like sweet bells jangled, out of tune and harsh.

Sing the same tune—ek'hī rāg gānā, ek'hī tār
bajānā, ek'hī tarz ikhtiyār k.—

To sing the same tune, as the saying is, is in
everything cloying and offensive.

Tune one's praise—kisi kā gun gānā, jas gānā,
kisi kī madah-sarāī k., sanā-khwānī k.

Tune'ful, a. *Melodious*. Khush-āwāz, khush-ilbān, khush-āhang, surilā, rasilā, suras, mībhā, shīrīn.

Tune'less, a. *Unmusical, playing no tune; silent*. Belahn, beras, besur; khāmosh.

Tūn'er, n. Bigrā huā bājā durust karne-wālā.

Tū'nīc, n. Lambā kurtā, pairāhan, qamīs; ek qism kī kurtī; jhīllī, pardā, khāl.

Tunnel (tūn'el), n. Surang-numā rāsta jo pahār, wāgaira, kāṭ ke nikālā gayā ho; zamīn-doz sarak; dūd-kash kā sirā; qī (a funnel).

Tūp, v. *To butt; to cover*. Takkar mārā; bharnā, lagnā, charhnā. n. A ram. Menqhā.

Tūr'ban, n. Sarband, amāmā, dastār, sarpech, pagrī, mundāsā.

Tūr'bid, a. *Not clear, having the sediment stirred up, thick, muddy*. Nāsāf, mailā, gadlā, mukaddar.

Tūr'bīnē, n. Ek qism kī panahakkī, pan-charkhī.

Tūr'būt, n. Moh kī qism kī ek chapṭī machhīlī.

Tūr'būlence, n. *Disturbance, tumult, disorder; unruliness*. Darhamī-barhamī, futūr, hangāma, fasād, gadr; sarkashī.

Tur'bulent, a. *Disturbed, violently agitated, tumultuous; unruly, refractory, seditious, riotous, disorderly*. Muta-zalzāl, darham barham, pur-futūr, pur-hangāma, pur-āshob; mawwāj, mutalātīm, mauj-zan; sarkash, mutamarriḍ, muṣīd, hangāma-pardāz, dangobāz, fitna-angēz, fasādi.

Tūr'cōman, n. Bahr i Caspian ke mashriqī atrāf kā bāshinda, Turk.

Tūreen', n. Shorbadān.

Tūrī, n. *Sword, sod; race course*. Zamīn kī uparī part jis men ghās kī jāṭ hotī hai, dūbohaurā, chaprā; ghur-daur kā chakkar, v. t. *Cover with sod*. Kisī jagah ghāsdār ehapre lagānā.

Tūr'gent, a. *Swelling, tumid, turgid, bombastic*. Amās kartā huā, phulā huā, aṭhrā huā, laffāz, numāishi.

Tūrgescent (jōs'ent), a. Phulā, waram yā amās kartā huā, amās-āwur, bayhtā huā.

Tur'gīd, a. *Swollen; bombastic*. Phulā yā aṭhrā huā, sūjā huā, phaphsāhā; laffāz, numāishi.

Türk, n. Turk, ahl i Rūm, ahl i Turkistān; Sultān i Rūm (*The Grand*

Turk: "every third word a lie, duer paid to the hearer then the Turk's tribute").

Turn Turk—dagā dcnā; abtar ho jānā—

Would not this, sir, and a forest of feathers—if the rest of my fortunes turn Turk with me—... get me a fellowship in a cry of play? Turk Gregory—Pope Gregory vii.

Tūr'key (-kī), n. Perú, fil-murg.

Tur'koman, n. See, Turcoman.

Tur'lýgod, n. A mad beggar. Págal saqr, Mastān Shāh (*Lear*, ii: 3, 21).

Tūr'meric, n. Haldī, zard-chob.

Tur'moil, n. *Harassing labour, molestation by tumult, tumult, commotion*. Zieh karnewālī mihnāt, jhagrā-ragrā, hairānī-pareshānī, kharkhasha, hangāma, gulgula, āshob, shorish, halchālī, khalbālī.

Tūrn, v. t. *Cause to move round, or from one direction to another, rotate, revolve; form in a lathe, fashion, shape; revolve, ponder; bring the inside out, invert, reverse; divert, direct; apply, devote, use, employ; change, convert, transform, transmute; translate; transfer; bring to a certain condition, subject, make; make acid, curdle; produce sickness or nausea in; modulate, adapt; give back, return*. Ghumāna, chakkar d., gardish d., ek rukh se dūsro ko phernā, phernā (turn the eyes, the head, a spit), ehalānā (masalān chak-kī); kharādnā, kharād ko banānā, ḡaul denā, suḡaul k., ḡauliyānā, qatā k., tarāshnā ("his limbs how turned"—uske aṣā knise suḡaul yā khush-qatā yā tarāshe hue hai), gharnā, banānā; dil men phernā, (kisī bāt par) sochnā, gaur k.; ulaṭ d., ulaṭnā ("a pair of old breeches thrice turned"), pher d., qalb karnā, phernā, palaṭnā—

What care does she (the hen) take in turning them frequently that all parts may partake of the vital warmth.

kisī tarf moṭnā, phernā yā lagānā, daurānā, bahkānā, mutawajjih k (turn one's attention); lagānā, kām men lānā, masrūf k—

You are a devil at every thing, and there is no kind of thing in the 'versal world but what you can turn your hand to (*Cerrantes*).

badalnā, mungalib k, qalb i haist k., tabdil k., mubaddal k (*with to or into*)—

I will turn your feasts into mourning, and all your songs into lamentation.

irāda, dil yā khayāl badalnā—

He is in one mind, and who can turn him? and what his soul desireth, even that he doeth.

tarjuina k (turn a passage into Urdu); muntaqil k., (kisi ke) háth men de dená ("our inheritance is turned to strangers"); kisi hálat ko pahunchaná, baná d., kar dená (turn one sick; it turned him mad); khaṭṭá kar d (turn mille), jamá d.; málísh yá matlí paidá karná (peṭ men); muwáfiq yá ham-ilhán karná—

Under the greenwood tree
Who loves to lie with me,
And turn his merry note
Unto the sweet bird's throat.

lauṭáná, pher dená—

And I will turn thy falsehood to thy heart,
Where it was forged, with my rapier's point.

v. i. Revolve, wheel round; take form on the lathe; become giddy; go, move, or become inclined in another direction; shift or change posture (as in bed); take a different course; return, come back; face the enemy, show fight; change from flow to ebb, or from ebb to flow; become inconstant, change; be transformed, or transmuted, be converted, become; become infatuated; become sick or qualmish; become sour; go, repair, have recourse, betake one's self; depend; result, terminate (turn to—result in). Ghúmná, phirná, chakr kháná, gardish karná; kharáḍ par sūrat pakarná yá baná, kharáḍ charhná; ghúmná (jaise sir), ghumerí áná, charkh men áná, chakrání; kisi tarf jáná, harakat k., máil honá yá phirná, murná (turn to the right—dabne muro), jhukná—

If the scale do turn
But in the estimation of a hair,
Thou diest and all thy goods are confiscate.

karwaṭ lená, loṭ poṭ k., (bistar men) lotte hue ek jagah se dúsrí jagah jáná, pahlú badalná; aur kisi tarf jáná, aur koí taríq ikhtiyár k.; lauṭná ("ere from this war thou turn a conqueror"), phirná, wápas áná—

Backward, turn backward, O Time, in your flight!
Make me a child again, just for to-night!

báz áná, rujú láná—

The Redeemer shall come to Zion, and unto them that turn from transgression, saith the Lord.

All the ends of the world shall remember and turn unto the Lord.

kisí se rú-gardán yá munharif honá (turn away from)—

Thou shalt call me, My Father; and shalt not turn away from me.

dushman ká sámhná yá muqábala k., larne ko taiyár ho jáná ("the smallest worm will turn, being trodden on"); (pání ká) chaṭháo yá utár par honá, zawál yá urúj par honá; bewafá yá siyáh-chashm ho j., badal jáná—

If you turn not, you will return the sooner.
Keep this remembrance for thy Julia's sake.

mubaddal h., mungalib h., mutagaiyir h., ho jáná, ban jáná ("This Hebrew will turn Christian"). "Thy mirth shall turn to moan"; maṭṭán, yá hamáqat-zada h.; málísh k., matlání, mutanaffir h (peṭ yá jí ká); khaṭṭá ho j., phaṭj (dúdh, wagaira ká); jáná, chára-joi k ("I know not where to turn"); mauqúf h., munhasir h (the whole case turned upon the validity of a document); kisi anjám yá natíje ko pahunchná—

Continue to try, bearing in mind that even your feeblest efforts will turn to account (fáida).

n. A revolution; a minding, a flexure, a bend, an angle, a meander; a short walk; a change of course, change, alteration, vicissitude, a (different) condition or aspect; chance, opportunity, occasion, course; an occasional deed or service (prompted by ill-will or kindness); purpose, exigence, requirement; form, fashion, cast, manner, temper, character; a nervous shock, a fit; a short spell of work. Gardish, daur, daurán, chakkar, pher; pher, chakkar, bāṅk, mor, koná, kham, pech (sarak, daryá, wagaira ká); gasht, sair, chihil-qadamí (masalan bāḡ men); tabdíl i rukh, tabdíl, tabaddul, tagaiyur, inqiláb, tabdíl i hálat yá sūrat ("at length his complaint took a favourable turn"); ittífaq, mauqa, gaup, qábú, ghát, dáo, naubat, bári; sulúk (a good turn—nek sulúk; an ill turn—bad-sulúk: "one good turn asketh another"); matlab, murád, nághání zarúat, ihtiyáj, kám (will those soft white hands serve your turn then?)—

If you have occasion to use me for your own turn, you shall find me yore.

sūrat, ḡal, ḡhab, chhab, tarásh ("the turn of his neck and arms"), tarz, khusúsiyat (turn of thought or expression), khássa, subháo (turn of mind); haibat yá hairat ká sadma, maraz ká galba yá gashí kí naubat; koí chhoté kám kí naubat.

v. t. To be turned of—(kisi qmr se) ziyáda honá, ḡhalná. Turn a cold shoulder—kamtawajjuhí yá sará-mihri se pesh árá. Turn a drift—ghar se nikál d. Turn a corner—kisi

mor par ghūm jānā, kisi kone par mur jānā. *Turn the enemy's flank*—dushman ko pahlā par yā pichhō ā jānā. *Turn a penny, or an honest penny*—do paise kamānā, kuchh kamā lenā. *Turn away*—mauqūf k., alāhida k., bartari k.; kisi tarf pher d., bāz rakhnā. *Turn back*—mor d., hatā d., pas-pā k.; wāpas karnā, lautā denā. *Turn forth*—nikāl denā, dāfa karnā. *Turn in*—niche ki tarf mor d.; andar ki tarf phernā. *Turn off*—nikāl d., dāfa k., aur kisi tarf pher d. (masalan khaṣāl); taiyār kar donā, ebhāp d.; hand kar d.; phānsī de d.; sbā-dī kar d. *Turn on*—khol d. (masalan pipe kā pānī). *Turn one's hand to*—kisi kām men hāth lagānā yā mashgūl h. *Turn one's head*—kisi kā sir pher d. *Turn out*—nikāl d.; oharū par bhej d., charā-gāh ko bhej d.; taiyār kar d.; ulat d.; pesh k.; gul kar d. *Turn over*—ulat d.; muntaqil k.; paṛhnā; (itne) rupayō kā kār o bār k. *Turn over a new leaf*—nayā tarīq yā rawiyā iktiyār k.; nek ban j. *Turn tail*—bhūg jānā. *Turn the back upon*—hīqārāt se nāmanzūr yā radū k. *Turn the corner*—nācnk hālat se salāmat nikalnā, khatarnāk hālat se guzar ko rā-ba-sihhat honā. *Turn the edge of*—dhār mor d., kunā kar d. *Turn the scale*—faisala karnā. *Turn the stomach*—matli paidā k. *Turn the tables*—faromānda farīq ko galba d.

v. i. *Turn about*—ek tarf ghūm jānā, ghūm bhare honā. *Turn again*—lautnā, wāpas ānā. *Turn in*—andar ki tarf murā h.; sarā, wāgairā, men utar parnā; bistar men āram k., sonē jānā. *Turn on or upon*—kisi par (masalan kutton ko) chhōr denā; kisi par gussa honā, khaṣṭi se mukhātīb honā. *Turn out*—bistar se uṭhnā; bāhar nikalnā; nikalnā, paidā h. *Turn over*—karwatlenā; lotnā. *Turn round*—ghūm jānā; apnā khayāl badalnā. *Turn to account*—fāidamand honā. *Turn up*—ūpar ko murā h.; dikhā d.; vāhir h., ānā, vāqī h. *To be turned of*—kisi qmr se kuchh ziyāda honā.

n. *By turns*—bāri bāri, bāri se, *To a turn*—āin thik, batāmām o kamāl. *Turn of life*—hair kḥud-baḥud hand ho jāne ki qmr.

Turn'bull Street, n. Kasbion kā ek mahalla, chaklā—

This same starved justice hath done nothing but prate to me of the wildness of his youth, and the feats he hath done about Turnbull Street.

Turn'coat, n. A renegade. Wuh jo apne farīq yā usūl se munbarif hogayā ho, rūgārdān yā bargashta shakhs.

Tūr'ner, n. Kharādī.

Tūr'nip, n. Shalgam yā shaljam.

Tūr'key (-kē), n. Jelkhāna kholne aur band karnewālā.

Turn'-out, n. An equipage; a strike; a number of persons come out to see a spectacle; produce. Gāri ghorā, sawārī; kai ādmion kā mil ko tark i mulāzamat; bahut se logon kā koī tamāsha dekhno ko nikalnā; paidāwār.

Turn'over, n. Ulaṭ ke girnā; āmadānī, bikri; ek qism kā samosa. a. Jis kā ek kināra ulaṭ diyā jā saktā hai.

Turn'pike, n. A turnstile; a toll gate; a turnpike road. Rāsto ki charkhī jo ādmī ko guzarne detī aur jānwar ko rokṭī hai; sapak ke mahsūl kā phāṭak; wuh sapak jis par mahsūl kā phāṭak lagā ho.

Turn-screw, n. A screw-driver. Pech-kash.

Turn'-sick, n. Giddy. Jis kā sir ghūmtā ho.

Turn'spit, n. Kabāb ki sīkh pherne-wālā; bahut nīch naukar.

Turn'stile, n. A turnpike. Rāsto ki charkhī jo ādmī ko guzarne detī aur jānwar ko rokṭī hai.

Turn'table, n. Rel-gārī aur enjin ko ghumāne kā chakkar.

Tūr'pentine, n. Tārpīn kā tel, turmantīn.

Tūr'pitūde, n. Vileness, shameful wickedness, depravity, baseness. Siflagi, razālat, ibtizāl, burāī jis se sharm āwe, saḥt sharaṛāt, badzātī yā kharābī, pājīpan, danāat, shaqāwat.

Tūr'quet (-ket), n. Turk-sūrat but yā putlī.

Tūrquois (-koiz), n. Calaité. Firoza, firozaj.

Turret (tūr'et), n. A little tower; a movable tower formerly used in sieges; a revolving tower on a man-of-war within which cannon are mounted. Chhoṭā burj (jo qmūman makān ke goshe par hotā hai), burji; pahiyedār burj jo qadīm zamāne ke muhāsir kām men lāto the; jaggi jahāz kā ghūmne-wālā burj jis men topen hotī hai.

Turreted (tūr'ēt ēd), n. Burjīdār; burj ki shakl kā.

Turriculated (tūr'ik'ū lāt ēd), n. Formed like a small turret. Burji ki shakl par banā huā, burj jaisā.

Tūr'tle, n. 1. The sea-tortoise; 2. The turtle-dove. Samundar kā kachhuā; 2. fāḡhta, ṭoṭrū.

Turt'ling, n. Samundar ke kachhue pakārnā.

Tūsh, } n. Sūar yā hāthī kā barā
Tūsk, } dānt, khāng, bīr, nāb.

Tusked (tūsk't), n. Furnished with tusks. Dantīl, dantīlā, nābdār, zū-nāb.

Tusk'er, n. *An elephant having large tusks.* Bare dāntwālā hāthī, fil i zū-nāb.

Tusk'y, a. Dantail, nābdār, khangail.

Tussle (tūs'l), n. *A scuffle, a struggle.* Hāthā-pāf, dhingā-mushti, husht-musht, khaingohā-khaingchi.

Tussock (tūs' ōk), n. *Tuft, bunch.* Gupphā, jhund, laochchā, guchchā.

Tūtōlage (-lāj), n. *Guardianship; the state of being under a guardian.* Nigarānī, nigahbānī, muhāfazat; zer i nigarānī honā.

Tūtōlar'y, a. *Guardian.* Nigahbān, muhāfāz.

Tūtōr, n. *A private teacher or instructor; a teacher.* Atāliq; muallim, ustād, sichchhak. v. t. *Teach, instruct, discipline.* Sikhānā, ṭalīm d., āmoḡhta k., tarbiyat k.

Twaddle (twōd'l), v. i. *Talk in a silly manner, prate.* Ablah kī tarah bāton karnā, bāknā, fuzūl-goī k., harza-goī karnā. n. Behūda jāton, bakwās, harra-goī.

Twain, a, n. *Two; two parts.* Do, dono; do hisse yā ṭukre.

Twāng, v. t. *Thankkarnā, jhankkarnā.* n. *Thankār, jhankār, ṭankor, pinpināhaṭ, gungunāhaṭ.*

Twānglē, v. *To twang.* *Thankkarnā; pinpinānā.*

Tweak (twēk), v. t. *Pinch and pull with a sudden jerk, twitch.* Chuṭki se pakar ke jhaṭkā d., ainghnā, marorā. n. *Ainghan, maror.*

Tweed, n. *Ek qism kā ūnī kaprā.*

Tweedle, v. t. *Fiddle with; coax, wheedle.* Kisī chiz se khelnā; phuslānā, kisī ko dam jhāpsā denā. n. *Sārāngī kī āwāz, reṅ-pūṅ.*

Tweese, } n. *Jarrāh kā auzār.*
Tweeze, } dān.

Tweezers, n. *Mochnā, chimṭī, nak-chonṭī.*

Twelfth, a. *Bārāhwān, duwāzdahum.* n. *Bārāhwān hissa.*

Twelfth'-cake, n. *Wuh cake jo Barā Din ke bārāhwen roz banāyē jātā hai.*

Twelfth'-night, n. *Barā Din ke bārāhwen roz kī shām.*

Twelve, n. *Bārāh (ṣadā), duwāzdah.* a. *Bārāh.*

Twentieth, a. *Bīsawān, bistum.*

Twentieth, n. a. *Bīs, bist, ishrūn, korī.*

Twice (twis), ad. *Do dafā, do bār, do martaba, mukarrar; do-chand, dogūna, dogāna, do tarah se—*

It is twice blest:

It blesseth him that gives and him that takes.

Twiddle (twid'l), v. t. *Twirl.* Chuṭki se ghumānā.

Twig, 1. n. *Tahnī, ḡālī, qamchī.* 2. v. t. *Understand; observe keenly; detect.* Kisī kī bāt yā manshā samajhnā; bagaur dekhnā; tār jānā.

Twiggen (twig'en), a. *Patil ṭahniyon yā ṭliyon kā banā huā.*

Twilight, n. *Din aur rāt milto kā waqt, nim-tārīkī, sar i shām, nīma-shām, munḡ-andherā, go-dhulī, dhūri-sānjh; dhundī roshnī; wasātat i mushtabih (uncertain medium).* a. *Jo dhundhī roshnī meṅ dekhā yā kiyā jāwē; dhundhlā (obscure), sāyedar (shaded).*

Twill, n. *Zīn kī bunāwaṭ kā ek kaprā, jis meṅ bārīk ubhri huī tīrchhī dhāriān hotī haiṅ; nai, sar, gond (reed).*

Twilled (twild), a. *Jis meṅ ubhri tīrchhī dhāriān paṭī hon (jaise zīn kapro meṅ); jāhān nai yā gond ugā ho, naidār, pur-nai (ready).*

Twin, a. *Juruān bachchon meṅ se ek; tauam, hamzād, juruān—*

*These be the great Twin Brethren
To whom the Dorians pray.*

The twin Brethren—do bhāī Castor aur Pollux, Sanak Sanandan.

n. *Juruān bachchon meṅ se ek bachcha; pl. jorā, juruān bachche, tauamān—*

*For fate has wove the thread of life with pain,
And twins ev'n from the birth are misery and man.*

jauza, mithun (the constellation). v. i. *Bring forth twins; to be born at the same birth.* Juruān bachche denā; kisī ke sāth (ek'hī mēṅ se) paidā honā. v. t. *Juruān, hamzād yā jorā banā denā.*

Twine, n. *Pech, bal; katan wagaira kī ḡorī, sūtlī, rismān.* v. t. *Twist together; make by twisting two or more threads together; to wreath; inwreath, wind (about or around).* Milā kar baṭnā, umethnā yā bhānjnā; do yā ziyāda sūt ikatṭhe baṭ ke (kuchh) banānā; lapaṭnā; (kisī chiz ko) lipaṭnā. v. i. *Ek dūse ke sāth umethā yā baṭā jānā; ek dūse se ulājhnā; bal khānā, pechida honā, pechida taur se rawān honā yā bahnā.*

Twinge (twini), v. t. *Twcak, pinch; torment with sharp pains.* Umethná, (kisi ke) chuṭki lená; tez dard se ʔzáb dená. v. i. Tez dard maḷum karná. n. *A twitch, a twcak, a pinch; a sharp pain.* Maroʔ, ainghan. chuṭki; tez dard, chilak.

Twink, n. *A wink, a twinkling.* Āṅkh kí jhapki, chashmak, turfāt-ul-ʔin, jhalak, pal, lahza ("with a twink"—turfāt-ul-ʔin, yá ek pal, men).

Twinkle, v. i. *Timtimáná, jhaljhaláná, jhilmiláná; ʔṅkh maṭkáná yá michkáná.* n. *Jhilmiláhaṭ; jhapki, turfāt-ul-ʔin, pal, lamha.*

Twink'ling, n. *Jhilmiláná, tim-timáhaṭ; jhapki, chashmak, turfāt-ul-ʔin, pal, lahza.*

Twire, v. i. *Peep; twinkle.* Jhāṅki marná; timtimáná, jhilmiláná.

Twirl (twerl), v. t. *Zor se ghuméná yá nacháná.* v. i. *Zor se ghúmuá yá náchná.* n. *Tez gardish.*

Twist, v. t. *Contort, distort, convolve; wind, twine, wreath; pervert; turn from a straight line; form into a thread; fabricate.* Maroʔná, ainghaná, aingh yá umetḥ dená; (kisi chíz ko) bal dená, pechida k.; lapeṭná; bigaʔná, munqalib k., mani ulaṭná yá pherná, (kisi figre se) zabardastí apne muṭfíd i matláb mani nikálná; katrá dená (jaise gend ko); bhānj yá baṭ ke sūt banáná, baṭná; jorhá, gāṅṭhná, ghaṭná, ikhtirá k.—

Was it not to this end
That thou began'st to twist so fine a story?

v. i. *Maroʔ, bal yá pech kháná, baṭá jáná.* n. *Maroʔ, pech, bal (contortion, convulsion); kham, jhukáo, bāṅk (flexure); baṭáí, yani baṭne ká taur; ainghwaṅ háth (gend ká); baṭá huá reshām, sūt, dor yá rassí; tambáká ká rassá; ek qism kí roṭí; ek sharáb-ʔmez noshidání.*

Twit, v. t. *Taunt, upbraid.* Qusúr, ʔib, wagaira, yád dilá ke diqq k., ṭauna marná, mihná marná, chiráná.

Twitch (twich), v. t. *Pull, or pluck, with a jerk; snatch.* Jhaṭká már ke khainghná, kisi kí kisi chíz (masalan dáman) ko jhaṭká már ke ishára k., jhaṭká de ke ukhāʔná, nijhoṭná; jhaṭak lená. n. *Jhaṭká dená, jhaṭká; chilak, chamak.*

Twitter (twit' er), v. i. *Abábi kí tarah tirtiráná; thithí haṅsná, khil-khiláná.*

Two (tōō), a, n. *Do; ʔdad i do.*

Two'-decker, n. *Jangí jaház jis kí do manzilon par topen lagí hon.*

Two'-edged (-ʔjd), a. *Dono tarf se tez, do-dhári, do-dhára.*

Two'fold, a. *Do-wasfi (a twofold nature), do tarah ká (a twofold sense), dogúna, do-partá, dogána, duhrá—*

By happy chance we saw
A twofold image: on a grassy bank
A snow-white ram, and in the crystal flood
Another and the same.

ad. *Do chand, dughá.*

Two'-foot, a. *Do fuṭ ká, do-fuṭá.*

Two'-handed, a. *Having two hands; powerful; wielded with both hands; ambidextrous.* Do háthwálá, do-hat-thá; mazbút, qawí; dono háth se chal-áne ká—

But that two-handed engine at the door
Stands ready to smite once, and smite no
more.

jis ke dono háth baḥhúbí kám dete hon.

Two'-legged, a. *Do táṅg ká, do-páya.*

Two'-ply (-pli), a. *Do-tahá, dohrá.*

Two'-sided, a. *Do-pahl, do-pahlú, do-zilá; do-rukhá (double-faced), makkár, riyákár (hypocritical).*

Týmpān'ic (tīm-), a. *Tambúr sá, tam-búr ká kám denewálá; parda i gosh ká.*

Týmpani'tes (-tēōz), n. *Peṭ ká aphar jáná, naḥk.*

Týmpani'tis, n. *Parda i gosh kí sozish.*

Tým'panūm, n. *Kán ká parda, parda i gosh.*

Tým'pany, n. *Tympanites; conceit; turgidness.* Naḥk; shekhi men phúlná, khud-bíni, ghamaṇḍ; laṭázi, bhamráhaṭ, aphaṭhaṭ.

Tyne (tīn), v. t. *To lose.* Khoni, záj karná.

Type (tip), n. *Symbol. allegorical representation; an animal or plant possessing the essential characteristics of a group; a raised letter cast in metal; emblem, mark; style, semblance, crown (?). Alámat, nishān, illat, maj-ází yá mutashábih namúna, taswír, mumásil, sadrish (the paschal lamb was a type of Christ)—*

Oft on the dappled turf at ease
I sit, and play with similes,
Loose types of things through all degrees.

Type of the wise who soar but never roam,
True to the kindred points of heaven and
home.

koí jánwar yá nabát jis men ek zumre
kí lázimí khusúsiyaten hon—

So careful of the *type* she seems,
So careless of the single life.

ehhápe (yani, síse, wagaira) ké harf;
álámat, nishán, pahcháñ ("short blis-
tered breeches, and those types of
travel"); khitáb, shabáhat, táj (?)—

Thy father bears the *type* of king of Naples,
Of both the Sicils and Jerusalem.

v. t. *Prefigure; typify*. Kist chíz kí
pahile se shabáhat díkháñl, kist chíz
par dalálat k.; kist kí taqlíd k., kist ké
namúna utérná.

Type'-founder, n. Filizzi huráf bauáno
yá qhálnewálá.

Type'-foundry, n. Filizzi huráf bauáne
yá qhálné ká kárkhána.

Type'-setter, n. Chhápe ke huráf
bátartib baitháno yá jamánewálá (*com-
positor*).

Type'-writer, n. Filizzi huráf se likh-
ne kí kal; wuh shakhs jis ko is kal se
likhne yá chhápe ká shqúr ho.

Typhoid (tí' foid), a. *Typhus* bukhár
kí tarah ká, khaffí *typhus* bukhár ká
sá.

Typhoid fecer—ek qism ká bukhár jis ke
chand ásár yeh hañ, —dard í shikam, jiriyán
shikam, khalál í shush o magz, aur peñ par
dág (goyá pissuog ne kátá hai).

Typhoon (tí' fōñ'), n. A violent whirl-
wind. Chín aur Jápán ke samundaron
kí gird-bád.

Typhus (tí' fūs), n. Ek mutaaddí bu-
khár jo do tñ hafte rahtá hai. Is ke
chand ásár yeh hañ, —barí naqáhat;
zabán maílí aur bhúrí; nák, munh yá
peñ se khún ké jéná; chauthe yá páñch-
wen din perú par surmañ rang kí
chittion ké namúd honá.

Typical (tip'-), a. *Prefiguring some-
thing, emblematic; combining in itself
the characteristics of a group*. Pahile
se kist chíz kí shabáhat díkhánewálá,
mushábih, shabáhat-numá; jis men
kist zumre kí lázimí khusúsiyaten
hon.

Typ'ically (-alí), ad. Bataur í namúna,
ushán yá shabáh.

Typ'ify (-fí), v. t. Kist kí álámat, na-
múna yá shabáh honá; kisi kí nazír yá
tamsíl honá.

Typographer (tip' óg' raf er), n. A
printer. Chhápnewálá.

Typography (tí' pōg' ra fí), n. *The
art or operation of printing by means
of types*. Filizzi huráf se chhápe ká
lunar yá ámal.

Typology (tí' pōl' o jí), n. Shabáhon
ká ilm yá bayán.

Tyrannical (tí' rán' í, tí ran' í-), a.
Zálim, sitamgar, jafákár, zálímána,
niháyat sakht, pur-zulm, pur-jaur o
jafá, pur-sitam.

Tyrannize (tír' an íz), v. i. *Exercise
oppressive severity; exercise arbitrary
power*. Dushwár sakhtí k., zálímána
tashaddud k., jaur o jafá k., taaddí k.,
zulm k.; khud-mukhtáíl se hukú-
mat k.

Tyrannous (tír' an ūs), a. *Unjustly
severe, tyrannical, cruel, inhuman*.
Náhaqq, yá zálím kí tarah, sakht:
jafákár, sitamgar, zálímána, qahrí,
gazabí (it is tyrannous—qahr yá gazab
kí bát hai)—

O, it is excellent
To have a giant's strength; but it is *tyran-
nous*
To use it like a giant.

jallédána, berahmí yá sang-díl ká
("The tyrannous and bloody deed is
done")—

That lend a *tyrannous* and damned light
To their lord's murder.

Tyranny (tír' an í), n. Zulm, tashad-
dud, jaur o jafá, jafákárí, taaddí, sitam;
zálímána hukúmat, sakht farbiyat;
sakhtí, shiddat (masalan sardí kí:
rigour, severity, inclemency).

Tyrant (tí'-), n. *One who obtained
sovereignty in ancient Greece in an
unconstitutional way; an oppressive
ruler or master, an oppressor*. Wuh jo
qadím zamáne men Yunán par khláf í
áñ tasallut hásil kartá thá; zálím
bádsháh, hákim, áqá, wg.: sitamgar,
jafákár, jábir.

Tyre (tír), n. *Curdled milk, curd*.
Dahí, jugrát.

Tyrian (tír'-), a. Shahr í Súr (*Tyre*)
ká, jahán ká argawánt rang mash'húr
thá. n. Shahr í Súr ká báshinda.

Tyrociny (tí' ro sīnī), } n. *The state
Tyronism* (tí' roní zm), } *of being a
tyro*. Muhtadí kí hálat, nau-ámozi,
shégirdí.

Tyrolese (tí' ro lēz), n. Ahl í *Tyrol*,
jo *Austria* men hai.

Tzar (zār), n. Sháhansháh í Rús.

Tzarina (zā rē' na), } n. Sultána
Tzaritza (zā rít' sa), } í Rús.

U

Ūbi'etý, n. Kisí já honá.

Ubiquitous (ū bīk' wī tūs), a. *Omni-present*. Hama-já házir o názir, sarv-vyápi.

Ubiquity (ū bīk' wī-), n. *Omnipresence*. Hama-já házir o názir, sarv-vyápktá.

Ū'dal, n. *A freehold*. Mqáfi i dawám. a. Mqáfi.

U'daler, } n. Jazáir i *Shetland* aur
U'dalman, } *Orkney* ká jágírdár i
k̄hud-mukhtár.

Udder (ūd' er), n. Lewá, than, pistán.

Udderless (ūd' er-), a. Bothan; shír i mádar se mahrum, bemádar.

Ūdōm'eter, n. *A rain-gauge*. Āla i bārish-paimá, miqyás i bāráu.

Ugliness (ūg'-), n. *Ill-favouredness, deformity, unsightliness; repulsiveness*. Bad-súratí, zisht-rúf, bad-shakli, bad-haiatí, bad-andámi, karīh-manzarí; qabáhat, makrúhíyat.

Ugly (ūg' II), a. *Ill-favoured, deformed, unsightly; loathsome, repulsive, unpleasant, disagreeable*. Bad-súrat, zisht-rú, bad-shakli, bad-haiat, bad-andám, karīh-manzar; makrúh, nafrat-angoz, náguwár, burá—

The ugliest of trades have their moments of pleasure. Now, if I were a grave-digger, or even a hangman, there are some people I could work for with a great deal of enjoyment.

n. *A shade for the face*. Chihre ko dhup se bachane ká parda.

Ukhan (ū'lan), n. Rúsi yá Jarman risále ká sawár.

Ukase (ū kās'), n. *A (Russian) imperial edict*. (Rús ká) farmán i sháhi.

Ulcer (ūl' ser), n. *A sore*. Gháo, páká, qurhá; buráí, zabūni, sharr (*evil, corruption*).

Ulcerate (ūl'-), v. i. *To be formed into an ulcer*. Gháo ho jáná, násūr par jáná.

Ulcerous (ūl' ser ūs-), a. Gháo jaisá, pakáhá, paká huá, ghawelá, zakhmí.

Ullage (ūl' āj), n. *Deficiency*. Kamí, ghāt, kam o kást.

Ullet (ūl' et), n. Ek qism ká ullá.

Ulná (ūl'-), n. Dast, yani agle bázú, kí wuh barí haqqí jo chhoṭí ungilí aur kohni ke darmiyán hai.

Ulster (ūl'-), n. Bará coat, chuga yá fargul.

Uterior (ūl' tē' rī ōr), a. *Situated beyond, more distant, remoter*. Jo pare yá dūr ho, parlá, dūr ká, dūrtar, pastar, baidtar; poshida, makhfi.

Ultimā (ūl'-), a. *Farthest*. Dūrtarín. n. Lafz ká ákhiri juz. ULTIMA THŪLI. *The most northern country known to the ancients*. Shimál ká sab se ákhiri mulk jo mutaqaddimín ko malúm thá (yani, sháid *Iceland*, yá *Norway*).

Ultimate (ūl'-), a. *Farthest; final; incapable of further division or analysis*. Dūrtarín; sab se pichhlá, ákhiri; jis kí aur tajazzí nahín ho saktí, láya-tajazza.

Ultimately, ad. *At last, finally, in the end*. Ākhirash, ákhir-ul-amr, éqibat-ul-amr, ákhir-kár, anjám-kár, ant ko.

Ultima'tūm, n. *The final proposal or terms*. Ākhirí paigám, tajwíz, yá sharáit.

Ultime (ūl' tīm), a. *Ultimate*. Ākhirí.

Ultim'ity, n. *Finality*. Ākhirí darja yá natíja.

Ul'timo, n. *The last month*. Málh i guzashta.

Ul'trā- (ūi'-), *Beyond; excessively*. Pare, pár; azhadd.

Ul'trā, a. *Extreme*. Hadd darje ká; námunasib darje ká. n. *An extremist, a radical*. Mutajáwiz-ul-khayál shakhs, wuh jo jar mül se intizam i maujūda ko badal dená cháhata hai.

Ultramarine (-ma reen'), n. Ek qism ká nílá rang.

Ultramōn'tane, a. Pahār ke pár ká; Pope kí bartarí kí nisbat mutajáwiz-ul-khayál. n. Pahār kí dūsrí taraf ká bāshinda; ajnabí, garīb-ul-watan, pardesi (*foreigner*); Pope kí bartarí kí nisbat mutajáwiz-ul-khayál shakhs.

Ultramōn'tanism (-izm), n. Unko khayálát jo Pope ko gayat darje kí itila dená cháhate hai.

Ultramūn'dane, a. Is dunyá se báhar ká, gair-dunyáwí.

Ultra vires (vī' rēz). *Beyond one's power*. Apne iḥtiyārát ke báhar.

Ulūlate (ūl'-), v. i. *Howl*. Gīdar yá kutte kí tarah shor k., hūkná, hūá-hūá karná, bhaunkná; wáwailá k (*wail*).

Umb (ūm'-), n. Ek qism ká bhúra rang—

I'll put myself in poor and mean attire
And with a kind of *umber* smirch my face.

Umbered (ūm'berd), a. *Darkened.*
Jis par tārīkī chhāī huī hai—

Through their paly flames
Each battle sees the other's *umber'd* face.

Umbil'ical, a. *Of the navel.* Nāī ká.
The umbilical cord—nāl, ānwāl-nāl.

Umbilicus (ūm bī lī' kūs), n. *The navel.* Nāī, ṭundī, nābhī.

Umbleş (ūm'blz), n. Hirn kī āntē.

Umbrage (ūm' brāī), n. *Shade, shadow; the feeling of being over-shadowed, offence, jealousy.* Sāya—

His semblance is his mirror; and who else
would trace him, his *umbrage*, nothing more.

chhāon; kisī ke sāye talc ā jāne ká
kḥayāl, nārāzī, kadūrat, hasad—

It will not be convenient to give him any
umbrage, by seeing me with another person.

Umbrā'geous (-jūs), a. *Shady.* Sāye-dār.

Umbrel'la, n. Chhātā, chhatrī, āttāb-gīr.

Umpire (ūm'pīr), n. *Judge, arbitrator, referee.* Sālīs, munsif, sālīs-bil-kḥair, sar panch, munhasir-ilāih.

Un- An-, nā-, gair-, lā-, be-, bin-, a-, ni-, nīr-, na . . . wālā.

Unā'ble, a. *Not able, incapable; weak, feeble.* Nāqābil, qāsīr, maẓūr, ārī; kam-zor, nātawān, zaīf—

Thus far, with rough and all *unable* pen,
Our bending author hath pursued the story.

Unabridged (ūn āb rīj'd), a. *Full, complete.* Pūrā, mukammal.

Unacceptable (-āk sept'-), a. Nā-maqbūl, nāgawār, nāpasand.

Unaccōm'modated, a. *Not fitted; not furnished with what is necessary.* Nā-muwāfiq; zurūrī asbāb se kḥālī, jis ke tan par kaprā nahīn, qryāṭtan—

Thou art the thing itself; *unaccommodated*
man is no more but such a poor, bare, forked
animal as thou art. Off, off, you lendings!

Unaccomplished (-āk kōm' plisht), a. Jo kiya, yā anjām diyā, na gayā ho; jo pūrā na huā ho, nāmukammal, adhūrā; beliyāqat.

Unaccount'able, a. *Not responsible; not to be accounted for, inexplicable; mysterious.* Gair-zimmarwār; jis ká

sabab maḥlūm nahīn, nāqābil ī inkishāf;
samajh meṇ na ānewālā, mustatīr, aīb.

Unāccrē'dited, a. *Unauthorized; not received.* Bilā sanad, gair-majāz, nā-sanad-yāfta; nāmaqbul.

Unāccūs'tomed (-tūmd), a. *Not habituated, unused, unfamiliar; unusual, extraordinary.* Ādī nahīn, nā-kḥopazīr, gair-mānūs, nā-āshnā, nātaj-ribakār, nādīda, nāmahram, nāwāqif; gairmaṃul, nīrālā, achambhe ká, hairat-angez ("the unaccustomed terror of this night").

Unacquaint'ed, a. Nāwāqif, nā-āshnā, nāmahram, beḥabar.

Unadūl'terated, a. *Fure.* Bilā āme-zish, kḥālīs, sāf, musaffā.

Unadōrn'ed, a. Bin gahne, bagair zewar, be-ārāish, sāda—

Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament,
But is when *unadorn'd*, adorn'd the most.

Unadvisable (-viz'-), a. *Not advisable, inexpedient.* Kḥilāf ī maslahat, nāmunaśīb, gairwājīb.

Unadvised (-viz'd), a. *Indiscreet; rash, inconsiderate.* Beihṭiyāt, be-andesh; beihṭiyātī ká, betaammulī ká, betabāshā, nādānī ká, maslahat ke kḥilāf. ad. *Thoughtlessly, inadvertently.* Beḥayālī se, bilā irāda, bhūlc se—

I have *unadvised*
Deliver'd you a paper that I should not.

Unadvisedly (-viz' ōd II), ad. Bilā iḥṭiyāt, betaammulī se, nādānī se, kḥilāf ī maslahat.

Unaffected, a. *Uninfluenced, untouched, unmoved; sincere, genuine, natural.* Nāmuassar, nāmamsūs, beriqqat, be-dard, begairat; sachchā, beriyā, be-sākhta, haqīqī, dīlī, tabāī.

Unagree'able, a. *Not agreeable; unsuitable.* Nāpasand, nāgawār; nā-muwāfiq, nāsazāwār, nāsāzkār, nāmunaśīb—

Please you, gentlemen,
The time is *unagreeable* to this business.

Unaid'ed, a. Bemadad, akelā, gair-imdādī.

Unāl'ienable, a. *Inalienable.* Gair-mumkin-ul-infikāk—

All men are created equal; they are endowed by their Creator with certain *unalienable* rights, among these are life, liberty, and the pursuit of happiness.

Unalloyed (-loid'), a. *Pure, unmixed, unqualified.* Khális, khará, gair-makh-lút, sachchá, haqíqí, nipat, mutlaq, sarásar.

Unaneled (ün a nöl'd), a. *Not having received extreme unction.* Ákhiri tad-hín se mahrúm, yani jis ko qarib i marg ánkhi, náik, kán, vagaira men pák tel nahín lagáyá gayá—

Cut off even in the blossoms of my sins,
Unhousell'd, disappointed, *unaneled*.

Unanimity (ü na ním' i ti) n. Yak-dill, yagánagat, ittifaq i ráe.

Unánimous (-müs), a. Yak-dil, ek-mat, muttafaq-ur-ráe, ham-dil, ek-saláh; sab ká, bilá ikhtiláf.

Unánswerable (-ser-), a. *Irrefutable.* Láradd, lájawab, lákalám, dandán-shikan, náqábil i tardíd.

Unáppalled (-pald'), a. *Undaunted.* Bekhauf, bebák, nádahshat-zada, ná-kháif.

Unappeal'able, a. Náqábil i muráfaat; jis ke faisale se muráfaat mumkin nahín.

Unapprö'priated, a. *Not applied to any specific object; not granted to any person, company, or corporation.* Jo kisi kháss kám par na lagáyá (sarf kiyá gayá) ho, gair-mushakkháas, gair-makhshús; jo kisi shakhs yá jamáat ko áta na huá ho, bilá-tasarruf.

Unápt', a. *Unsuitable; not accustomed; dull.* Námauzún, bejá, námaqúl, násazáwár; ádi nahín, karnewálá nahín ("unapt to weep"—ronewálá nahín); sust, kund-zihn.

Unapt'ness, n. *Indisposition.* Kasl-mandí, sustí, betawajjuhí—

Perohanco some singlo vantages you took,
When my indisposition put you back:
And that *unaptness* made your minister,
Thus to exouse yourself.

Unärm', v. i. *Lay aside one's arms, put off one's armour.* Hathýár alag dhar dená, námusallah honá, ziráh baktar utár dená.

Unarm'ed, a. Nihatthá, behathýár, besiláh, khulí kamar, bezirah-baktar.

Unássüm'ing, a. *Not bold, forward, or presuming: modest, humble.* Bebák, shokh, bendab, yá gustákh nahín: sháhib i hayá, hayádár, muaddab, halím, garib.

Unattached (-tächt), a. *Free; not taken (on account of debt); not belonging to any company or regiment.* Ázád,

khulá, alag; námaqrdqa (bawajih i qarzdári); jo kisi kháss dasta yá palñan se tañluq nahín rakhtá.

Unattaint'ed, a. Nirdokh, beaib; munsif, insáf ká (*impartial*)—

Go thither; and, with *unattainted* eye,
Compare her face with some that I shall show.

Unavail'ing, a. *Of no avail, useless, vain, ineffectual.* Jis se kuchh fáida nahín, fuzúl, befáida, ráegán, láhásil.

Unavoid'able, a. *Inevitable, necessary.* Náguzír, gairmumkin-ul-firár, nágu-rez, láiláj; lábudd, zarúrí.

Unavoid'ed, a. *Not avoided; inevitable.* Jisse bache yá bachte nahín; jis se bach nahín sakte, náguzír ("All un-avoided is the doom of destiny")—

We see the very wreck that we must suffer:
And *unavoided* is the danger now,
For suffering so the causes of our wreck.

Unaware', a. Bekhabar, náwáqif.

Unawares (-a wärz'), ad. *Suddenly, unexpectedly; inadvertently.* Bekhabari men, achának, nághán, yakáyak; bekhayáli men.

Unawed (-ad'), a. *Undaunted.* Bebák, bekhauf, khauf-zada na hoke.

Unbacked (-bákt'), a. *Unsupported; unbroken.* Bemadad, bilá himáyat; jo sadháya yá nikálá huá na ho, nayá (jaise ghorá).

Unbál'anced (-anst), a. Náhamwazn, námauzún, beqarár, dagmagátá; jis kí wásil-báqí nikálí na gai ho, jis kí bidh miláí na gai ho.

Unbänd'ed, a. Beband, khulá—

Your hose should be ungartered, your bonnet *unbanded*.

Unbär', v. t. Darwázo ká ágal yá bel-ná khol dená, kholná.

Unbärbe'd, a. Bebál, bepar; beroen; jo katrá na gayá ho, yá díro na huá ho; bezirah-baktar (*unarmoured*), bekhod, khod utáre hue, nangá ("unbarbed scone"—nangá sir: "Must I go show them my unbarbed scone?").

Unbät'ed, a. *Undiminished; without a button on the point.* Bekam o kást, jis ká zor kam nahín huá; jis kí nok par ghunđí nahín—

You may choose
A sword *unbated*, and in a pass of practice
Requite him for your father.

Unbear'able, a. *Intolerable.* Náqábil i bardásht, nágawár, bardásht se báhar, bahut saht, barí shiddat ká.

Unbeaten (-bēt'n), a. *Untrodden*. Jis par koī ehalā nahīn, nayā, nāmplām.

Unbecoming (-kūm'-), a. *Unsuitable, indecorous, unworthy, beneath the character of*. Nāmuwāfiq, nāmunāsib, nāshāista, gair-mustaujib, nāsnāwār, nāshāyān (not unbecoming—lāiq, yō-gyn)—

Death oloses all; hut something ere the end,
Some work of noble note, may yet be done,
Not *unbecoming* men that strove with Gods.

Unbeheld', a. *Unseen; concealed*. Nāddīn, jo dekhā na gayā ho; nihufta, ehhipā, pośhīn, agochar—

Thou, within the eave
Behind yon whispering tuft of oldest pine,
Mayst well behold them *unbeheld*—

Unbellef (-lāf'), n. *Incredulity, scepticism, disbelief*. Adam i imān, shak, subūt-talāhī, beitiqādī, beīmānī, Khudā kī parwardigārī yā wadon kī beiti-bārī, ilhām yā tanzīl se inkār.

Unbeliever (-lāv'er), n. *An incredulous person, a sceptic, an infidel*. Beiti-qād shakhs, gair-mutaqīd, gair-muta-yaqqin, shakkī, mashshāhīn, awishwāsī, muukir, bedīn.

Unbelieving (-lāv'-), a. *Beimān, gair-mutaqīd, gair-mutayaqqin, shakkī, waswāsī, awishwāsī*.

Unbend', v. t. *Sīdhā k., utārnā, khol denā, dhīlā k., ārām d., shigufta k., rūhat denā, farhat d., bahīlānā, tāza k (relax, set at ease, recreate)*. v. i. *Sīdhā honā, dhīlā h.; tafrihan kuehh k (beğ mihnat ke), jī bahīlānā, shigufta h., betakallūfī se koī ehūal k (give up stiffness and indulge in amusement)*—

The incapability of *unbending*—like Scipio and Laelius, as they gathered shells on the seashore, or Henry IV., as he played at horses with his little boys on all-fours—the genuine cheerfulness which enters at due times into simple amusements, has been found not rarely in the highest and purest minds.

Unbeseem', v. t. *Misbecome; belie*. (Kisī ko) munāsib na honā, na phabnā, shāyān na h.; (kisī bāt ke) muwāfiq na honā.

Unblassed (-bi' ast), a. *Free from bias, unprejudiced, impartial*. Jānib-dārī se mubarrā, nājānib-dār, apaksh, betāassub, muusif, munsifāna, betans-sub hokar.

Unbid', } a. *Not command-*
Unbidden (-bid'n), } *ed; spontaneous;*
uninvited. Nāmahkām, bilā hukm;
beikhtiyār, khud-bakhud, khud-rau;

bebulāye, bebulāyā, nākhwānda, gair-madāy.

Unbleach'ing, a. Jo ujlā yā sufed nahīn hotā, na urne yā mīṭnewālā (masalan dāg).

Unblemished (-blem' isht), a. *Not blemished, stainless, spotless, pure*. Be-ḡib, bedāg, niskalanīk, nirdokh, pākīza, munazzah.

Unbless', v. t. *Make unhappy*. Nā-khush karnā, ranjīdn k.

Unbless'ed, } a. *Not blest; cursed;*
Unblest', } *unhappy*. Jis men
barakat nahīn, nāmubārak, purā; la-
natī, zabūn; nākhush, nāshād, hasrat-
zādā.

Unbloodied (-blād' id), a. *Khūn se nā-ālūdn, khūn ke dāg se sāl*.

Unblown (-blōn'), a. *Unopened*. Nā-shigufta—

Ah, my young princes! ah my tender babes!
My *unblown* flowers, now appearing sweet!

Unblush'ing, a. *Shameless, impudent*. Besharm, behayā, gustākhlāna.

Unbolt', v. t. *Kholnā, wā karnā*. v. i. *Tashrih k., khol kar kahnā, wāzīh k (explain)*.

Unbolt'ed, a., p. *Khulā; bechhanā, moṭā (coarse); ujaḡd, nātārāshīdn, nā-shāista (unrefined)*.

Unbōn'net, v. i. *Adab se ṭopī utārnā*.

Unbon'neted, a. *Nange sir; bagair ṭopī utāre, bagair salām kiye*.

Unbook'ish, a. *Jis ko kitāb-bīnī kā shaug nahīn; nākhwānda, nāshāista, jāhilāna*.

Unborn', a. *Jo abhī paidā nahīn huā, nāpaidā, gair-hast, āinda, ānewālā ("Ye unborn ages, crowd not on my soul!")*.

Unbōr'rowed (-rōd), a. *Not borrowed, one's own, natural*. Āriyatī nahīn, apnā, zātī, qudratī, khudā-dād.

Unbosom (-boo' zām), v. t. *Reveal, disclose; disclose the thoughts of (one's self)*. Zāhīr k. d., āshkārn k., batā denā; (apnā) khayāl, irāda, wḡairn, batā denā, (apnē) dīl kī ghundī khol-nā.

Unbought (-baṭ'), a. *Muft kā—*

Better to hunt in fields for health *unbought*
Than see the doctor for a nauseous draught.

zātī, jibillī, khilqī (*nature: "the un-
bought grace of life"*).

Unbound'ed, a. *Unlimited, boundless, infinite; unrestrained.* Gairmahdúd, behadd, bepáyán, beñiháyat, beshumar, beñtibá, azhadd.

*Unbounded courage and compassion join'd,
Tempering each other in the victor's mind.*

beqaid, belagám—

He was a man
Of an *unbounded* stomach, ever ranking
Himself with princes.

Unbowed (-boud'), a. *Unbent; unsubdued.* Bin-jhuká, nákhhamída; gairmutí, past na hoke, mustaqil, ustuwár.

Unbrace (-brās'), v. t. Kari yá jotí utár d (masalan qholak k), qhílá karná.

Unbraced (-bräst'), a. *Loosened, relaxed, ungirt.* Dhlá, qhlá-qhlá, utrú huá, khulá, qhlí yá khulí kamar.

Unbraided (-brād'), a. Khulá, kusháda, bin-gundhá.

Unbreath'ed, a. *Not breathed; unexercised, unpractised.* Jis men dam na liyá ho, jo (andar) na liyá ho; jo bartá, yá kám men láyá, na gayá ho, nákarázmúda, námustamal—

And now have toil'd their *unbreathed* memories
With this same play, against your nuptial.

Unbred', a. *Unbegot; untrained; illbred.* Janá, yá paidá, na huá; náámokhta; beshuár.

Unbreeched (-brächt), a. *Wearing no breeches.* Ghuṭanná yá jānghiyá bagair.

Unbrewed (-brōōd'), a. *Pure.* Khá-lis, sáf.

Unbri'dle, v. t. Belagám yá ázád k.

Unbri'dled, a. Belagám, ázád; bezabt, beqaid, berok (*unrestrained*); mughzor, sar-kash (*unruly*).

Unbroached (-bröcht), a. Jis (pipe) se sharáb nikálí na gayí ho; jo khulí na ho.

Unbroke, } a. Sálím; náshikasta,
Unbrök'en, } jis ká údúl nahín huá,
ifá yé púrú kiyá huá; námaghlúb; bin-sadhá, nikálá na huá, gair-mántús.

Unbrotherly (-brüth'), a. Bháf ká sá nahín, nabirádarána.

Unbuild (-bıld'), v. t. *Demolish.* Munhadim k., qhá dená, mismár karná.

Unburrow (-būr' ō), v. t. Bil yá mánd men se nikálná.

Unbutton (-büt'n), v. t. Butám kholná.

Uncalled (-kal'd), a. Jis ko buláyá yá talab nahín kiyá, bebuláye, anbuláýá, bilá dawát, námudav.

Uncalled for—jis kí zarúrat nahín, gair-zarúri, gair-matlúb, námunásib (*uncalled for* interference, animadversions, &c.); bebuláye, qhud-bakhud, ap'hi—

Self-reverence, self-knowledge, self-control,
These three alone lead life to sovereign power.

Yet not for power (power of herself
Would come *uncalled for*)—

Uncān'ny, a. *Dangerous; mysterious; possessed of preternatural powers; weird; shrewd, severe.* Khatarnák; mustatir, gaibí; sáhira yá dāin jaist; gair-dunyáwí; bhút yá pret sá; saḡht; shadíd.

Uncanōn'ical, a. Khiláf i gánūn, khiláf i shara, gair-sharāf; gair-mulham.

Uncape, v. i. *Uncouple the hounds; begin the hunt.* Shikári kutte chhor dená; shikár shurq k.—

I'll warrant we'll unkennel the fox,
Let me stop this way first. So now *uncap*.

Uncase', v. Khol yá giláf utár lená; jhanqá khol d.; khalri udhefná, khál khenchud; kapre utárná—

Tranio, at once
Uncase thee; take my colour'd hat and cloak.

Unceasing (-sēs'), a. *Ceasless, continual, incessant, unremitting.* Mauqáf yá band na honewálá, lagátár, mutawátir, niranantar.

Unceremonious (-ser i mō' nī ūs), a. Zāhirdári o takalluf na karnewálá, betakalluf, ghar ká sá.

Uncertain (-ser'), a. *Not assuredly known; doubtful; ambiguous, equivocal; not sure; not to be depended upon, precarious; undecided; fitful, indefinite; inconstant, fickle.* Yaqíní taur se ma'lum nahín; mushatabah, mutazab-zab, mashkúk; mub'ham, muhtamal, zūmanain, gol-gol; námufayyaqqin, sandehí; beḡhikáná, benishána, gairmāniyan; jis ká itibár nahín, besabát ("the world uncertain comes and goes"), khatarnák, gairmahfúz (*insecure*: "life's uncertain voyage"), jo mile yá na mile, jis ká ḡhikáná yá nischai nahín—

Men having often abandoned what was visible for the sake of what was *uncertain*, have not got what they expected, and have lost what they had.

bilá iráda i musammam, muzabzab, mutaraddid, pas-o-pesh men; beqarár, jo kisi kháas rág ká nahín, gair-muqar-rar—

Amid the strings his fingers stray'd,
And an *uncertain* warbling made,
And oft he shook his hoary head.

lahrf, mutalawwin, mutalawwin-mizáj, beistiqlál, chanchal—

Uncertain, coy, and hard to please,
And variable as the shade
By the light quivering aspen made.

Uncertainly, ad. Gair-yaqini taur se; gair-mutayaggin taur se, mutazabzab yá mutaraddid ho ke; násafái se, mub'ham taur se.

Uncertainty, n. Kisi amr ke thík thík na ma'lum hone kí hálat, beqarári (the glorious uncertainty of the law—qánún kí ejlb beqarári: ham nahín ján sakte kí qánún kyá faisala karegá), náqábiliyat i itibár, hálat i mushtabah, besabáti; beqarári, tazabzub, taraddud, pas-o-pesh, shash-o-panj, shubha; amr i gairmuaiyan, ittifaq kí bát, bebhikáne bát, ihtimál, anishuchai—

He is no wise man that will quit a certainty for an *uncertainty*.

Unchál'engeable, a. *Unquestionable, secure*. Náqábil i itiráz, beshubha, láraib, musallam, mustahkam.

Unchal'enged (-lenjd), a. *Unquestioned, not objected to*. Jo jawáb-talab na samjhá gayá ho, jis par itiráz na huá ho, bilá itiráz.

Unchán'cy (-si), a. *Unlucky; dangerous; unsuitable*. Násaíd, námubarak, manhús, ashubh; khatarnák; námunásib, námaqúl.

Unchāng'e'able, a. *Immutable; not subject to variation*. Hamesha yaksán rahne-w., nátabaddul-pazír, nátagaiyur-pazír, gairmutalawwin.

Unchanging (-chānj'-), a. *Suffering no alteration, unalterable*. Jo na badle, nátabaddul-pazír, bebadal, nátagaiyur-pazír, yaksán rahnewálá.

Uncharge (-chārj'), v. t. *Acquit of blame*. Ilzám se barí k.—

And for his death no wind of blame shall breathe,
But even his mothor shall *uncharge* the practice
And call it accident.

Uncharged (-chārj'd), a. *Not loaded; unassailed* Khálí; jis par hamla nahín huá ("Descend, and open your uncharged ports").

Unchār'itable, a. *Unnecessarily attributing bad motives (to others); judging harshly (of others), captrious, censorious, illiberal, inconsistent with the duty to put the best construction on the words and actions of others*. (Auron ke fil yá kalám se) khwáh-nakhwáh buri niyat mansúb karne-w.; (auron kí nisbat) náhaqq buri ráe dene-w., eigír, harigír, tang-chashm, tang-dilí ká, hásidána, auron ke fil yá kalám se achchhi niyat ko mansúb karne ke farz ke khiláf.

Unchār'ity, n. *Uncharitableness*. Auron ke fil yá kalám se khwáh-nakhwáh buri niyat mansúb k.; hásidána, yá tang-dilí ká, khayál.

Unchār'nel, v. t. *Disinter*. Qabr se nikálná.

Unchār'ry, a. *Careless, heedless*. Beih-tiyát, gairmuhtát, beparwá, befikr, námultafit, gáfil.

Unchāst'e, a. *Not free from sexual impurity, incontinent, libidinous*. Beismat, nápak, shahwat-parast, harám-kár, chhinal, zání, zániya.

Unchās'tity, n. *Sexual impurity, incontinence*. Beismatí, nápakí, shahwat-parastí, harám-karí.

Unchecked (-chek't), a. Berok, bilá mazáhamat, belagám, bazabt, beqaid, khule bandop (*unrestrained*); jis ke bar-aks kuchh sunne meq nahín atá, bilá takháluf (*uncontradicted*)—

It lives there *unchecked* that Antonio hath a ship of rich lading wrecked on the narrow seas.

Uncheer'y, a. *Cheerless, dull*. Udás yá jí uchát karne-w., beraunaq, bechuhál.

Unchild', v. t. *Bereave of children*. Bealád yá nirbans k., (kisi ke) larke már dálná—

In this city he
Hath widow'd and *unchilded* many a one.

Unchivalrous (-shiv' al rüs), a. *Unlignhtly*. Ná-shahsawárána, . khud-garaz, kamína.

Uncial (-shí al) letters, n. Ek qism ke bare bare Látíni hurúf.

Unciform (ün' sí-), a. *Hook-like*. Āṅkrí jaisá, qulláb-numá.

Uncinctured (-sínk'-), a. Bemintaqa, bepaká, bilá kamarband.

Uncircumcised (-ser' küm sizd), a. Besunnat, bekhatna, námakhtún.

Uncircumscribed (-ser' kũm skribd), a. *Without limitation, unbounded.* Bilā qaid, gair-mahdūd, gair-mushakḥḥas, gair-mutanāhī.

Uncivil (-siv'-), a. *Not civilized; ill-mannered, rude.* Nāshāista, natarāshīda, ganwār—

The *uncivil* kerns of Ireland are in arms.

bad-salīqa, betahzib, bad-ḥulq, belihāz, betamīz, beadab; dangai, fasādf ('uncivil rule'—disorderly behaviour—dangā, fasād)—

If you prized my lady's favour at any thing more than contempt, you would not give means for this *uncivil* rule.

shokhi, belihāzi yā ujaḍḍpan kā—

They love me well; yet I have much to do To keep them from *uncivil* outrages.

Uncivilized, a. *Barbarous, rude; indecent.* Nāshāista, gairmuhazzab, natarāshīda, ganwār; nēmaḡūl, nāshāista, fāhish.

Unclothed, a. *Not clothed; unclothed.* Belibās, nāmūlabbas, barahna; libās utrā huā.

Unclaimed (-klām'd), a. *Not claimed or demanded.* Jis kā kisi ne dāwā nahīn kiya, lādāwā, lāwāris.

Unclass, v. t. *Undo the clasp of; open, lay open, reveal* (Kisi chiz, masalan kitāb, ka) qabza kholnā; kholnā, wā karnā, munkashīf k., (dil) kholnā, zahir karnā, āshkārā k., batā denā ("to my kingly guest unclasp'd my practice")—

And tell fair Hero I am Claudio,
And in her bosom I'll unclasp my heart.

Uncle, n. Chachā. tāū, phūphā, amm (paternal); māmā, mausā, khālū (maternal); bandhaki, murtahin (a paicn-broker). *Uncle Sam*—riyāsāt'hāc mut-tahida ki sarkār.

Unclean, a. *Dirty, filthy, foul; ceremoniously impure; morally impure.* Nāsāf, mailā, galiz, ganda, gadlā, mulawwas, ālūda; nāshusta, gair-tāhir, apāwan, asauch, ashudh, chhutahā, chhutahrā, bhrishṭ; nāpāk, najis, palid, ganda, ashudh.

Uncleanliness (-klēn'-), n. *Want of cleanliness, filthiness.* Nāsafāf, mailāpan, gandapan, ālūdagī, nāshustagī, najāsāt, palidī, ashudhtā.

Uncleanly (-klēn'-), a. *Dirty, foul, filthy; indecent, obscene.* Mailā, galiz, ganda, ashudh; nāshāista, benagg, mugallaz, ganda.

Unclean'ness, n. *Dirtyness, filthiness; ceremonial impurity; moral impurity; indecency; lewdness.* Nāsafāf, mailāpan, gandapan, ālūdagī; nāshustagī, ashudhtā; nāpākī, najāsāt, palidī; nāshāistagī, behayāf; harām-kārī, luchpan.

Uncler'ical, a. *Not clerical; not befitting a clergyman.* Gair-pādrīāna: jo pādrī yā khādim i dīn ko shāyān nahīn.

Unclew (-klū'), v. t. *Unwind; undo, ruin.* Kholnā; tabāh k., barbād k., muḥlis k.—

If I should pay you for 't as 'tis extoll'd,
It would *unclew* me quite.

Unclog, v. t. *Disencumber, relieve.* Ujhere se chhurānā, āzād k., halkā k., subuk-dosh k. ("I would unclog my heart of what lies heavy to't.")

Unclose (-klōz'), v. t. *Open.* Kholnā.

Unclothe, v. t. Kisi ke kapre utār lenā, barahna karnā.

Unclood'ed, a. *Free from: clouds; unobscured, clear.* Beabr, sāf, khulā; sāf, shafāf, barrāq, nirmal, ujjal—

Oh, blest with temper whose *unclooded* ray
Can make to-morrow cheerful as to-day.

Unco (ung'ko), a. *Strange.* Ajīb, gair-māmūl. ad. *Uncommonly, remarkably.* Gair-māmūl taur se, bahut, nihāyat.

Uncoff'ined, a. *Not put into a coffin.* Jis ki lash ko tābūt meṅ nahīn rakhā, nāmakhūn.

Uncoil, v. t. Kisi chiz ki kunḍī khol denā.

Uncoin'ed, a. *Not coined or minted; genuine, sincere.* Jis kā sikka nahīn banā, gair-mazrūb; sachchā, sādiq, mukhlisāna, bāwafā—

While thou livest, dear Kate, take a fellow
of plain and *uncoined* constancy.

Uncoloured (-kūl' erd), a. Berang, sāda; bilā mubālaga.

Uncolt, v. t. *Deprive of a horse.* Beasp karnā, (kisi kā) ghorā le lenā, beghorā chhor jānā—

Fal. "What a plague mean ye to colt"
(make a fool of) "me thus?"

Prince. "Thou liest; thou art not colted,
thou art *uncoltd.*"

Uncomeatable (-kūm āt'-), a. *Unobtainable, inaccessible.* Nāyāb, dur-lab, nēḡābil i rasāf.

Uncomeliness (-kūm'-), n. *Want of beauty or grace; indecency.* Ādam i husn, beḡaulī, bad-sūratī, bad-andāmī, bezebī, bad-zobī; nāshāstagi.

Uncomely, a. *Wanting beauty or grace; unbecoming, unseemly, indecent.* Behusn, bilā-khūbsūratī, bad-sūrat, bad-andām, asaj, bad-zob, adarshanī, bhondā; nāzeb, nāsazāwār, nāmūnāsib, anuchit, nāshāista, behayā, behayāi kī bāt. ad. Nāmūnāsib taur se.

Uncomfortable (-kūm'fert-), a. *Causing discomfort; uneasy, ill at ease; disagreeable, unpleasing, inelegant.* Beārāmī kā, jis men āram na mile, beśśāish; beārām, bechain; nā-gawār, nāpasandīda, sakht, kaṭhīn.

Uncom'forted, a. Beārām, betasallī, betashaffī.

Uncōmmend'able, a. Nāqābil i tarfī, tahsīn ke lāiq nahīn.

Uncōmmitted (-mīt'ed), a. Jo kiya nahīn gayā, nāsarzād (*not penetrated*); beqaid, khalī-ul-wadā, nāpāband (*unpledged*).

Uncōm'mōn, a. *Rare, unusual; remarkable, strange.* Nirālā, anokhā, kam-yāb, shāzz, nādir, gair-māmūl; nādir, ajīb.

Uncōm'monlī, ad. *Rarely; to an unusual degree.* Shāzz o nādir, nirāle taur par; gair-māmūl darjo tak, bahut, nihāyat, bashiddat.

Uncōm'monness, n. *Rareness; infrequency.* Nirālāpan, kam-yābī, nudrat; nādir-ul-wuqūf, aqalliyat.

Uncōmmū'nicable, a. Nāqābil i intiqāl, nāguftanī; bhed na batānewālā, chuppā, kam-go, pamba-dahan.

Uncōmmū'nicative, a. *Reserved.* Chuppā, kam-go, kam-sukhau, pamba-dahan, bhed na batānewālā.

Uncompationable (-pān'yōn-), a. *Unsocial, reserved.* Nā-āshnā-mizāj, nāsuhbat-pasand, nāmīlansār, girifta mūe muph kā.

Uncōm'plaisant (-plāzant), a. *Uncivil.* Bad-khulq, nā-ahl, bemurauwat, belihāz.

Uncomprehen'sive, a. Kamwusāt; kam-samajh, kam-zarf, kotāh-andesh; bepāyān, athāh, agamm (*unfathomable*)—

The providence that's in a watchful state
Knows almost every grain of Plutus' gold,
Finds bottom in the uncomprehensive deeps,
Keeps place with thought and almost, like
the gods,
Does thoughts unveil in their dumb cradles.

Unconcern (-ser'n), n. *Freedom from anxiety or solicitude, indifference, insouciance.* Befikrī, lāpawāī, achintāī, beandeshī, beītināī, begarazī, tagāful.

Unconcerned (-ser'nd), a. *Free from anxiety or solicitude, indifferent, insouciant, uninterested; easy in mind; unaffected.* Fikr yā andesh se mubarrā, befikr, beandeshā, beparwā, nish-chint, lāgaraz, gāfil, besarokār, bewāsita; khātīr-jamā, khulāsa, gair-mutaassir.

Uncōnditional (-dī' shōn al), a. *Made without any condition, undeserved.* Jo bilā shart huā ho, gair-mashrūt, mahz, mutlaq.

Uncōnfin'able, a. *Unbounded.* Behadd, lāintihā, benihāyat—

Thou unconfined baseness, it is as much as I can do to keep the terms of my honour precise.

Unconfined, a. Āzād, wārasta, beqaid; wasī, kushāda, mumtadd, muht (*comprehensive, extensive*).

Uncōnfirm'd (-ferm'd), a. Pūre taur se qāim nahīn, nāustuwār, nāmustahkam, nāmustaqaill; kamzor, naqīh, durbal (*weak*); khām, kahechā (*raw*); bilā-tasdiq, gair-musaddaq, beisbāt; jo dīnī tēlim o adā i rusūm ke zarf se mustahkam na kiya gayā ho.

Uncōnform', a. *Unlike, dissimilar.* Mukhtalif, gair-mushābih.

Uncōnform'able, a. *Not consistent or agreeable; not parallel.* Nāmuvāfiq, nāmūtābiq, nāsāzgār, khilāf; nāmuta-wāzī, nāhamwār.

Uncōngeal', v. i. Pighalnā, phir pānī ho jānā.

Uncōngē'nial, a. *Not suitable.* Nāmuvāfiq, nāgawār.

Uncōn'jūgal, a. Gairzaujī, zaujīyat ke nāmūnāsib, nikāhī farāiz ke khilāf, jīfat ke barqaks.

Uncōnnect'ed, a. *Not connected or united, separate; incoherent, rambling.* Belagāo, besarishā, be-ālāqa, gair-matūf, alag, ālāhida, judā; berabt, bemel, bejor, nāmarbūt.

Unconquerable (-kōng'ker-), a. *Invincible, insuperable; that cannot be subdued, uncontrollable.* Ajīb, fateh na honewālā, jo maglūb yā sar na ho sake; jo zer na ho sake, qābū meḡ na rahnewālā, nāqābil i inzibāt.

Unconquered (-kong'kerd), a. Nāmāstūh, nāmaglūb, jo sar na huā ho, jo zer yā zabt na huā ho, gair-munzabit.

Uncōn'scionable (-shōn-), a. *Unreasonable, inordinate, exorbitant; enormous, vast.* Gairwājib, bejā, nāmūnāsib, nāmaqūl, behisāb, beandāz, bahut ziyāda, mutajāwiz, bebhikānā; aẓīm, bahut barā, wasī, lambā ("with less unconscionable strides"—kam lambā ḡig bhartā huā).

Uncōn'scious (-shūs), a. *Not conscious, without mental perception, devoid of consciousness, ignorant, unaware; not known by consciousness, going on independently of mental perception.* Anjān, beīm, bekhābar, gairhassās, bejān (as, unconscious causes), behosh (she lay unconscious for hours), nāwāqif, nā-āgāh—

A green old age, unconscious of decays,
That proves the hero born in better days.

jo ihsās i bātini se bilā wāsita, yaṇi,
nāmālūm taur par, hotā rahtā hai—

"Unconscious Cerebration" is the precise parallel, in the higher sphere of Cerebration or Mental activity, to the movement of our limbs, when we set out on some habitually-repeated walk.

Uncōn'sciousness, n. Beīmī, bekhābarī, beihāsāsī, beāgāhī, behoshī.

Unconsid'ered (-erd), a. *Not attended to, unregarded.* Jis par tawajjuh na hui ho, gair-mallūz, adnā, chhoṭā mōṭā, jis kā koī khayāl nahīn kartā—

My father named me Antolycus; who being, as I am, littered under Mercury, was likewise a snapper-up of unconsidered trifles.

Uncon'stant, a. Beqiyām, besabāt, bewafā, mutalauwin.

Uncōnstitutional (-tū' shōn al), a. *Not agreeable to the fundamental principles of government, contrary to the principles of the constitution.* Mulk ke nazm o nasaq ke bunyādī usūl ko nāmuwāfiq, nizām i mulkī ke usūl ke khilāf.

Uncōnstrained (-strā'n'd), a. *Free from constraint or compulsion, voluntary.* Dabāo yā jabr se āzād, āzādāna, az-khud, ikhtiyārī.

Unconstraint', n. Freedom, ease. Āzādī, farāgat, tamāniyat, sahlāt.

Uncōntest'ed, a. *Undisputed; evident.* Gair-mutanāza, behujjat, jis par koī itirāz yā hujjat nahīn; sāf zāhir, sarīh, āshkārā, hawaidā, lākalām.

Uncōntradict'ed, a. *Not contradicted or denied.* Bilā itirāz, tardīd, takhāluf, yā inkār; taslīm ho kar, iqbal-shuda.

Uncōntrollable (-trōl' a bl), a. *Not restrainable, ungovernable; beyond our control.* Nāqābil i inzibāt, zabt na hone-w., beqābū, belagām; hamāre taarruz, insidād, yā ihtimām, se bāhar.

Uncontrōvert'ed, a. *Undisputed.* Lābahs, lāradd, lākalām, musallām.

Uncōn'versant, a. *Not familiarly acquainted.* Bakhūbī wāqifiyat na rakhne-w., nāwāqif, nā-āshnā, nā-mahram.

Unconvert'ed, a. Jis kā khayāl nahīn badlā, jis kā dīl nahīn badlā, gair-mutagaiyir, nāmūnqalīb, gairtabdīl-pazīr, jise rūhānī nauzādagi (regeneration) hāsīl na hui ho.

Unconvert'ible, a. Nāqābil i taqlīb, nātaqlīb-pazīr.

Uncork', v. t. (Botal kā) ḡaṭṭā, ḡaṭ yā kāg nikālānā, kholnā.

Uncorrected (-kō rēkt' ēd), a. *Not corrected or revised; unreformed, un-amended; unchastised.* Gairsabīh-shuda, jis kī islāh yā nazar i saūf na hui ho; beislāh, nāmuhazzab, gair-ārasta, nādurst; bilā tādīb yā tamblīh.

Uncōrrūpt', a. *Not depraved or perverted.* Jo bigrā nahīn, gair-munharīf, gair-mukhtall, nish-khoṭ, rāst, sādiq, sāf, pāk, wafādār, imāndār, diyānatdār.

Uncount'ed, a. *Unnumbered, innumerable.* Jis kā shumār nahīn kiya gayā, beshumār, angint, behisāb, betāḡād, gair-mumkin-ut-tāḡād.

Uncouple (-kū'pl), v. t. Joṛī se khol denā (jaise shikārī kutton ko); judā k (separate), alāhida k., alag k., tornā, bhinn k (disjoin).

Uncourteous (-kōrt' ē ūs), a. *Uncivil.* Nāmajlis-dīda, nātarāshīda, bad-khulq, bemurauwat, beadab.

Uncourt'ierlike, a. Ahl i darbār kī tarah nahīn, chāplūs yā charb-zabān nahīn, nāmajlisdīda kī tarah.

Uncourt'liness, n. Betahzībī, nāshā-istagi, nātarāshīdagī, bad-aḡhlāqī.

Uncourt'ly, a. *Uncourtierlike; not like that of one trained in the manners of a court; not suave, uncivil, plain, blunt.* Ahl i darbār jaisā nahīn; majlisdīda ke atwār jaisā nahīn; nāmūlīm, nāshāista, nātarāshīda, nāmuhazzab, gairmuhazzabāna, bad-khulq, ujaḡḡ, sāf, kharā, khartāl, belihāz.

Uncouth (-kōōth'), a. *Awkward, boorish; odd, strange, unknown.* Be-ḡhangā, nātarāshīda, nāshāista, dīh-

qání, gaṇwárú; anúthá, tamáshe ká, ajnabi, námálm, ejíb—

If this *uncouth* forest yield any thing savage, I will either be food for it or bring it for food to thee.

I am surprised with an *uncouth* fear:

A chilling sweat o'er-runs my trembling joints:

My heart suspects more than mine eye can see.

Uncovenāntēd (-kūv' en-), a. *Not bound by a covenant or agreement.* Kisi ēhd o paimán ká páband nahín, gair-mutaahid.

Uncovenanted civil service—gair-mutaahid mulki mulāzimat, jis men ahālī intihān i ākhulā nahin dete, penshan ko mustahiq nahin hote, aur jab ohāhen istifā de sakte hain.

Uncover (-kūv'-), v. t. (Kisi chiz par se) dhakná, ṭopí, pardā, poshish, wāgaira, utār lená; khol doná, ughárná, bepard k (*lay bare*), áshkárá k (*disclose*). v. i. *Take off one's hat.* Apní ṭopí ulárná.

Uncreāte', v. t. *Annihilate.* Mādm karná. a. Námakhlúq.

Uncreāt'ing, a. *Destroying, annihilating.* Gárat karnewálá. gáratí, hádim, nest o nábud karne-w., faná karne-w.—

Lo! thy dread empire, Chaos, is restor'd,
Light dies before thy uncreating word.

Uncropped (-kröpt'), a. *Not plucked.* Náchída.

Uncrossed (-kröst'), a. Jis par qalam nahin pherá gayd; jis ki mukhālafat yé muzāhamat nahin hui, betaqrruz, bilá muzāhamat.

Uncrown (-kroun'), v. t. Kisi ká táj utār lená, betáj k., yá takht se utār d.

Uction (ūnk'shōn), n. *The act of anointing; ointment, salve, a soothing unguent; the quality of exciting tenderness or religious fervour; simulated fervour; fulsome sentimentality.* Tilá karná, tad'hin k., mamsúh k.; marham, lep, simád, zakhm ko ṭhandá karne-w. marham, taskinbakhsh bát yá khayál—

Mother, for love of grace,
Lay not that flattering unction to your soul,
That not your trespass, but my madness speaks

kalām ki wuh sifat jisse dil-gudāzi, riq-qat yá ruhānī josh paidá ho, riqqat-angezi, muassiri; sakhā josh yá sargarmi; nágawár latāfat, mom-dilí yá riqqat.

Unc'uous (-tū ūs), a. *Greasy, oily, fat; having a smooth greasy feel; bland,*

soothing, mollifying; nauseously fervid or sentimental. Charbdár, mucharrab, tar, raugani, muraggan, tiláhá, mofá; chikná, teliyá; muláim, latíf, taskinbakhsh, chikni-chupri; nafrat-angez taur se latíf-mizájí, raqíq-ul-qalbí, yá garm-joshí záhir karne-w.

Uncück'ōided, a. Jo daiyús na baná ho.

Uncūl'tivable, a. Nágabil i kásht, gairmumkin-ut-taraddud.

Uncūl'tivated, a. Gairmazrá, betaraddud, partí, uftáda (*untilled*); nákhwānda, nátarbiyat-yáfta (*uneducated*); násháista, nátaráshída, gairmuhazzab, gaṇwár (*uncivilized, rude*); betaragqí, gair-árásta (*unimproved*); chhúfá, uftáda, bedásht, bilá-tawajjuh (*neglected*).

Uncūm'bered (-berd), a. *Unencumbered, unembarrassed.* Subuk-dosh, ázád, wárista, beqaid, khule-band, kusháda, mubarrá, fárig, berín, bedain, námaq-rúz (*without debt*).

Uncurbable (-kerb'-), a. Nágabil i zabt, arok, nágabil i taqrruz, belagám.

Uncurb'ed, a. Bedahána; berok, bezabt, belagám, ázád, khule bandon, khalás (*unrestrained, unfettered, free*).

Uncurl (-kerl'), v. i. Bechhalle ho j., sídhá ho jáná. v. t. Sídhá kar dená.

Uncurrent (-kū'rent), a. Bechalan, ṭaksál-báhar, gair-mustamal, matrúk, gairmuraawaj.

Uncurse (-kers'), v. t. *Free from a curse, revoke a curse on.* Bad-duá ke asar se ázád k., sráp se chhuráná, kisi kí malqni ko mansúkh k.

Uncūs'tomary, (-tūm-), a. *Unusual.* Khláf i dastūr, gairmāmúl.

Uncūt', a. Bin-kaṭá, gair-dirau-shuda, nátaráshída.

Undām'aged (-ājd), a. Benugsán, beziyán, sahíh sálim, salámat.

Undamped (-dāmp), a. *Not dejected.* Ná-afsurdá, gair-ázurda, past-himmat na ho ke.

Undated (ūn'-), a. Lahrdár satah ká, jis ká kinára lahriyá ho.

Undāt'ed, a. *Having no date.* Jis par koi tárikh marqum nahin, bilá tárikh, gair-muwarrikha.

Undaunted (-dānt'ēd), a. *Not daunted, dauntless, fearless, intrepid.* Ná-khaufzada, gairkháif, bekhauf, nidar, bebák, bedhāqak, diler, nisang, dilerána.

Undeaf (-dēf'), v. t. *Sunne ke qābil kar denā, kholnā (open)*—

Though Richard my life's counsel would not hear,
My death's sad tale may yet undeaf his ear.

Undebauched (-bach't'), a. *Uncorrupted, pure, chaste.* Pākīza, pāk-dāman, bā-ismat, pārsā, pāk-bāz.

Undecaying, a. *Not subject to decay or decline, everlasting.* Kam yā zāl na hone-w., lāzawāl, dāim, jāwidān.

Undeceive (-sēv'), v. t. *Free from deception or mistake, open (one's) eyes.* Dhokho se āzād k., (kisī kī) galatī yā galat-fahmī rafā k., dhokhā dūr k., āpkhen kholnā, āpkh kī paṭṭī utārnā, kān kholnā.

Undecided (-sid'ed), a. *Not decided, unsettled, undetermined; hesitating, irresolute.* Jis kā faisala nahīn huā, jo tāi nahīn huā, befaisala, be-infisāl, nātāmām, muallaq; muzabzib, do-dilā, shash-o-panj yā dubdho men, nāmustaṭill-irāda, doltā, mutaraddid, mush-awwash.

Undecipherable (-sī'fer-), a. *Incapable of being read or understood, illegible, obscure.* Jo paṭhā yā samjhā na jā sake, nākhwāndanī, nāqābil i fahmīd, samajh men na āne-w., khalī.

Undeck', v. t. *Divest of dress or decoration.* Libās yā āraish utār lenā.

Undeclin'able, a. *Nāqābil i tasrīf, nātasrīf-pazīr, gair-mutasarrif, jis kī gardān nahīn hotī.*

Undeedyed, a. *Not signalized by any feat of arms; not transferred by a deed of conveyance.* Jis se koī marīke kā kām nahīn huā—

Either thou, Macbeth,
Or else my sword with an unbatter'd edge
I sheathe again undeedyed.

jo bazarīa i tamlik-nāma muntaqil na huā ho.

Undeēfend'ed, a. *Gairmahfūz, bepanāh, nāmahrūs, bilā hifāzat; bilā jawāb-dawā.*

Undeēfin'able, a. *Nāqābil i tahdīd, jis kī hudūd mushakkhās nahīn ho saktīn; nāqābil i tashkhis yā tṭaiyun.*

Undeēfin'ed, a. *Gairmṭarrāf, gair-mausūf, gairmubaiyan, gairmushakkhās.*

Undēmōn'strative, a. *Not given to strong expression of feeling, reserved.* Jo apne dil kī bātēn bajosh zāhir nahīn kiya kartā, dil kā josh na dikhā-ne-w., salīm-ut-tabā, pamba-dahan, gam khāne-w.

Undēnī'able, a. *Indisputable, obvious, evidently true; unobjectionable, decidedly proper, excellent.* Jis se inkār nahīn ho saktā, nāqābil i girift, lāraib, lākalām, sarīh, zāhir, sarīhan sarīh yā rāst; nāqābil i itirāz, bilā shubha munāsib yā maqūl, qmda, aulātar, ansab.

Undenī'ably, ad. *Quite plainly, indisputably.* Bilkull sāf taur se, sarīhan, qatṭan, yaqīnan, beshubha, lāraib, lākalām.

Un'der, prep. *Niche, tale, zer, taht; mātāht (I served under him for fourteen years), tābī, zer i nigaranī, men (under one's care); mustaujib, saẓāwār, zer i ihtimāl (liable); niche, utar ke, kam darje par (kisi se), kamtar (inferior); kam (less), ghaṭ; aiyaṃ, ghṛ yā zamāne men.* ad. *Bataht i hukūmat; apne qābū, hāth yā bas men; niche se.*

Under a cloud—zer i ishtibāh yā itāb, *Under age*—nābālig, kam-sinn. *Under arms*—musallāh, hathiyārband, jang ke liye taiyār. *Under fire*—dushman kī golandāzi ke niche. *Under foot*—asli yā wājib qimat se kam par. *Under lock and key*—tālā lagā huā, muqaffal. *Under one's hand or seal*—bandast-khatt yā bamuhr i khud. *Under sail*—bādān khole hue, chaltā, rawāna. *Under the breath*—dīmī yā dabi āwāz se, āhiate se. *Under the rose*—chhip ke, chuppe chuppe, khufiya taur se, bil-ikhtifā. *Under these circumstances*—banazar bā-in hālāt, in sharton men. *Under way, under weigh*—langar uthāyā huā, chaltā, rawāna.

a. *Niche kā, nichlā, mātāht (an under officer—aisar i mātāht), poshida, khufiya; jahannam kā—*

I will fight
Against my canker'd country with the spleen
Of all the under fiends.

Underact', v. t. *Perform inefficiently.* (Kisī natak ko) sustī, belutī yā gair-muassir taur se dikhānā.

Underbear (-bār'), v. t. *Support, endure, suffer; border.* Uṭhānā, bardāshṭ k., āngeznā, sahnā—

Wooing poor craftsmen with the craft of smiles
And patient underbearing of his fortune.

kisī chīz par kinārī yā hāshiya lagānā—

Set with pearls, down sleeves, side sleeves,
and skirts, round underborne with a bluish tinsel.

Underbid', v. t. *Offer less than another.* Nīlām men aur kisī se kam bolī d.; aur kisī se kam mublag par ṭbekā lene yā māl muhaiyā karne ko taiyār h.

Un'derbred, a. *Of inferior breeding or manners, ill-bred.* Jis ne aḥchhī tarbiyat nahīn pāī, jis ko atwār bahut

sháista nahín, besalíqa, betamíz, bad-
akhláq, rizála sá.

Un'derbrush, n. *Brushwood growing under large trees, underwood.* Bare peron ke niche kí jhárí; jhárí, jhángkar (brushwood).

Un'dercharge, v. t. *Charge less than a fair sum; load insufficiently.* Wájib raqam se kam lená yá hisáb men likhná; kam bárúd wagaira bharná.

Un'derclóthes, } n. Níche ke kapro,
Underclothing, } yéni, kurtá, bau-
yáin, qamís, wagaira: zer-jáma.

Under-crest, v. t. *Wear, bear.* Turra kí tarah lagáná, pahinná, lená, (kisi khitáb wagaira se) apne taín mufakh-khar k.—

I mean to stride your steed, and at all times
To undercrest your good addition
To the fairest of my power.

Un'dercurrent, n. *A current below the surface; secret tendency, or feeling different from what is apparent.* Satah í daryá ke niche kí dhár, nichlí dhár; kof khafi mailán yá díli khayál jo zahir ke khilaf ho. a. *Running below the surface, secret, unexpressed.* Satah ke niche rawán, poshída, pinhán, néguf-ta.

Underdo (-doo'), v. t. *Apni qábiliyat se kam k.; zarúrat se kam k., nimpukht k., kachchá rakhná.*

Un'derdose (-dōs), n. *An insufficient dose.* Nákáfi mutáid, kam miqdár, qalíl khurák (dawá kí).

Underestimate, v. t. *Munásib qímat se kam andáza k., thík légat se kam takhmina k., káfi qadr na karná, apne qiyás men kam samajhná.* n. Nákáfi takhmina, kam yá khám andáza.

Underfeed, v. t. *Feed insufficiently.* Kháná kam dená, pot kátná.

Underfoot, ad. *Páon ke niche, zer í pá, niche, tale.*

Underfurnish (-fēr-), v. t. *Kam sámán yá asbáb baham pahunchéná.*

Undergird (-gerd'), v. t. *Gírd round the bottom.* Niche niche chaugírd kas dená, niche se bándh ke mazbút kar d.

Undergo, v. t. *Endure, suffer, bear, be subjected to; go or pass through; be subject to; partake of, enjoy; undertake.* Angezná, útháná, bardásht k., sahná, khainchná, jhelná, kátná, mutahammíl kiyá jáná, apne úpar kof amal karwáná; tajriba k., guzarná;

kisi amr ká mauzú yá mutahammíl h ("Claudio undergoes my 'challenge'"); mustaujib yá maurad h., bhogná, mustafiz honá—

Their virtues else—be they as pure as grace,
As infinite as man may undergo—
Shall in the general censure take corruption.

If any in Vienna be of worth
To undergo such ample grace and honour,
It is Lord Angelo.

kisi bát ká qasd yá azm k.—

I have moved already
Some creation of the noblest-minded Romans
To undergo with me an enterprise.

Undergo'ing, a. *Suffering; patient, patiently enduring.* Sahne yá jhelne-wílá; sábir, sabr se bardásht karné-w., mutahammíl, shikebá—

An undergoing stomach, to bear up
Against what should ensue.

Undergrād'nāte, n. *Wuh tálib-ul-ilm jis ne University se hanoz B. A. ká darja nahín páyá.*

Underground, n. *Zamín kí talí, a. Zer í zamín, zamín ke andar ká, zamín-do (subterranean), taht-ul-arz.*

Undergrowth (-grōth), n. *Underwood, underbrush.* Bare peron ke niche kí jhárí, zer-darakhhti.

Underhand, a. *Secret, clandestine; done with the hand inclined below the elbow.* Makhlí, chhipá, poshída, khufiya; jo háth niche kar ke díyá jáwe, zer-dastí. ad. *By secret means, in a clandestine manner; by unfair means.* Makhlí taur se, chhipá-chhipí, bí-ikhtifá, dar-parda; dhokhe yá farob se.

Underhanded, a. *Clandestine; not having an adequate supply of labourers, workmen, or assistants.* Khufiya, poshída; bagair káfi mazdúron, kárigaron, yá madadgáron ke.

Underhāng, a. *Báhar ko niklá hná (nichlá jabrá); jis ká nichlá jabrá báhar niklá hná ho.*

Underlay, v. t. *Kisi chíz ke tale rakhná yá lagáná; kuchh tale rakh ke sambhálná.* n. Kágaz yá daftí kí tah.

Underlet, v. t. *Let below the value; sublet.* Wájib raqam se kam par keráya yá theka dená; shikmí patte par dená.

Underlie (-lí), v. t. *Kisi ke tale h.; kisi kí bunyád h (be the foundation or basis of); zer í ihtimál h., jawábdih h., mustaujib h (be liable to).*

Un'derline, v. t. *Underscore*. Niche khatt khench dená.

Un'derling, n. *A subordinate; a mean worthless person*. Mulázim i mátaht, adná káriná; hech ádmí, daní—

The fault, dear Brutus, is not in our stars,
But in ourselves, that we are *underlings*.

Undermine', v. t. *Form a mine under, excavate the earth beneath, sap, destroy the foundations of, subvert or injure by secret means*. Niche surang lagáná, niche kí zamán khod yá kured dálná, bekh-kaní k., jar-khodná, jar yá bun-yád máná, makhi zarion se tah-o-bálá karná yá zarar pahuncháná, bhitar bhitar kisi kí jar kápná ("They have hired me to undermine the duchess").

Undermin'er, n. Surang lagáne-w., surang-zan, bekh-kan, dar-parda zaiar pahuncháne-w., ehhipá dushman.

Un'dermöst, a. *Lowest*. Sab se nich-lá, zertar yá farotar; kamtarín, sab se adná.

Underneath', ad. Niche niche, talc. prep. Zer, niche.

Un'derofficer, n. Afsar i mátaht.

Un'derplöt, n. Nátaq ki kawáif i shikmí, dástan-dar-dástan; khufya sá-zish.

Underprize', v. t. *Undervalue*. Kam qadr karná, náchíz yá halká jánná.

Underpröp', v. t. *Prop from beneath, support*. Niche se tek lagáná, sambhálná, pushti d.

Underrate', v. t. *Rate too low, undervalue*. Kisi chíz ká bahut kam nírkh yá mol lagáná, kamqadri k., náchíz yá halká samajhná.

Underscore (skör'), v. t. *Underline, draw a mark under*. Niche khatt khenchná, niche lakír yá nishán dál dená.

Undersell', v. t. *Sell cheaper than*. Aur kisi se sastá bechná, zer-qímat bechná.

Underset', v. t. 1. Tek lagá ko khará rakhná, sambhálná, pushti dená (*prop, support*). 2. Arázi ká shikmí patá yá thoká dená.

Un'dersset, n. *A contrary undercurrent*. Niehlí mukhálif dhár.

Un'dershöt, a. Jis ko pání kí dhár niche se mutaharrik kare yá cháláwe.

Un'dershrúb, n. Past-qadd búti, jhári.

Undersigned (-sin'd), p. and a. Niche likhá yá dastkhatt kiyá huá. *The undersigned*—ráqim i zail, dastkhatt-kuninda, alqadl.

Un'dersiz'ed, a. Chhoṭe qadd yá dīl ká, chhoṭá.

Un'dersinker, n. *An under-tapster*. Chhoṭá báda-kash, yaṇi, pípe men se sharáb nikáline-w.; náib-tahwíldár (jaház ká).

Un'dersong, n. Gīt ká antrá; shika-mī lai; makhi māni.

Un'dersparred (-spärd), a. *Undermasted*. Jis men mastul kam hon.

Understand', v. t. *Comprehend fully, know the meaning of, apprehend the intention or motive of, appreciate the value or force of, have an adequate idea of, learn, be informed, imply, assume as implied, interpret; stand under*. Bakhubí fahm kí girift men láná, samajhná, māni jánná, māni se wāqif h., (kisi ke) irāde yá garaz ko samajhná, (kisi ko) samajh yá tār jánná, (kisi bát kí) qadr yá wazn ko shanákhī k., bakhubí qiyás men láná, malūm k., sunná, khabar páná, mafhūm rakhná, farz kar lená, samajh lená, qiyás k., tashríh yá tabír k.; kisi ke niche khará honá. v. i. Taqqul k., zi-aql h., aql ko kām men láná, samajhná, samajh rakhná.

Understand'ing, n. Samajhná, taqqul, samajh, fahm, idrák, fahmíd, mudrika (*the faculty*), tamíz (*discernment*), wuqúf, dānīsh, dānás (*wisdom*). a. Fahmdár, sáhib i tamíz, samajhdár, ázmúda-kár ("understanding in the business of the court").

Understate', v. t. *Represent less strongly than the truth will warrant; state below the actual number, quantity, or degree*. Haqiqat se kam zāhir k.; asl táqdád, miqdár, yá darje se kam batáná.

Understock', v. t. Mál mawáshl kam muhaiyá k (kisi arázi ke liye).

Understood', p. t. and p. p. Samjhá, samjhá gayá; hafz kiyá gayá, mahzúf.

Un'derstrapper, n. *A petty fellow; an inferior agent*. Adná shaḡhs, hech ádmí; adná káriná.

Un'derstrapping, a. *Subservient*. Mu-fid, kām ká, khidmat-guzár.

Un'derstrāṭum, n. *Substratum*. Tabqa i zerín, niche kí tal.

Understroke', v. t. *Underline, underscore*. Niche khatt khench d., niche lakír yá nishán kar d.

Undertake', v. t. *Take upon one's self, set about, attempt; pledge one's self; guarantee, warrant; make an attempt upon, attack; engage with; assume; take charge of.* Apno zimmo lená, taashhud k., (kisí bát ká) bírá uṭháná, qasá yá iqdám k., (kisí bát par) kamar bándhná; zabán yá bachan hárná (ki main yeh kám karúngá), qaul o qarár k.; zimma k., mutayaqqín ho kar kahná, yaqín diláná—

And those two counties I will *undertake*
You shall wól and quietly enjoy.

(kisí kí) wafádárl, ismat, wagaira, par hamla k.—

My suit then is desperate; you'll *undertake* hor no moro?

Sir To. You mistake, knight: 'necost' is front her, board hor, woo hor, assail hor.

Sir And. By my troth, I would not *undertake* hor in this company.

(kisí se) muqábala k., bhirná, do háth karná—

Your lordship should not *undertake* every companion you offend.

ikhtiyár k., lená—

His name and credit shall you *undertake*,
And in my house you shall be friendly lodged.

apni hirásat men lená ("who undertakes you to your end"). v. i. Koi kám apne háth men lená; kisí khatar-nák azm par kamar bándhná, himmat yá jurat k. (venture); zimmawár h., zámín h. (guarantee).

Undertāk'er, n. Koi kám háth men lene-w., áázim, qásid; wuh jo paráye ká kám yá jhagrá apne sir letá hai (one who takes upon himself the business or quarrels of others)—

Sir To. Nay, if you be an *undertaker*, I am for you.

jawáh-dih, zamán yá zámín, zimma-wár ("his undertaker"—responsible for him)—

As for Cassio, let me be his *undertaker*—you shall hear more by midnight.

ahl i kár, muntazim, nizám (administrator, commissioner: "counsellors and undertakers in the country that plant-eth"), mutashhid, thekedár (contractor); muntazim i tajhíz o takfín, tadfín ká thekedár, tábútgár.

Undertāk'ing, n. *That which one undertakes, an enterprise; an engagement, a guarantee.* Kár i maqsúd, azm,

muhimm, udyog, kám; zimma, wada, taashhud, qarár. a. *Enterprising; rash.* Áázim, ululazm, hauslamand, áálí-himmat ("the undertaking talent of Prince Eugene"); jaldbáz, betaam-mul—

There are never wanting some persons of violent and *undertaking* natures, who, so they may have power and business, will take it at any cost.

Un'der-tenant, n. *The tenant of a tenant.* Áásmí ká áásámí, shikmí áásámí.

Un'dertone, n. *A low or subdued tone.* Dhímí yá dabí áwáz.

Un'der-tow (-tō), n. Mukhálif niehli dhár; páni kí báz-gasht jab samundar kí lahar sáhil se ṭakrá ke haṭṭi hai, báz-gasht i mauj.

Undervalue (-vāl' ū), v. t. *To value below the real worth; esteem lightly, despise.* Aslí qímat se dām men kam samajhná, kam qímat yá halká mol lagáná; kam-qadrí k., kam qadr k., beqadrí k., hech samajhná—

If she *undervalue* me,
What care I how fair she be?

Undervāl'ued (-ūd), a. *Inferior.* Kamtar—

Hor name is Portia, nothing *undervalued*
To Cato's daughter, Brutus' Portia.

Un'derwear (-wār), n. Aur kapron ke niehe pahinná; niehe pahinne ke kapre (underclothes).

Un'derwood, n. *Underbrush.* Bare peron ke niehe kí jhárí.

Un'derwork, n. *Petty affairs.* Chhóṭe kám, khaff muqámalát.

Underwork', v. t. Kisí se kam kám lená; koi kám dúse se kam ujrat par karná; kisí ke khiláf khufya kár-rawáí karní, poshída poshída kisí kí bekh-kani karná (secretly undermine).

Un'der-world, n. *The earth, the sub-lunary world; the antipodes; Hades.* Yeh zamín, hamárl dunya, élam i taht-ul-qamar; kura i arz ke mukhálif hisse ke báshinde; élam i arwáh, patál.

Underwrite (-rit'), v. t. Niehe likhná; bímá ke qarár-náme par dastkhatt k.; bardásht k., gawará k. (submit to)—

Disguise the holy strength of their command,
And *underwrite* in an observing kind
His humorous predominance.

Un'derwriter, n. Wuh jo jaházon ká bímá kartá ho; wuh jo "company" ke chandon ká theká letá ho.

Un'derwrought (-rə't), p. p. *Undermined.* Bokh-kanī kiya—

But thou from loving England art so far,
That thou hast *underwrought* his lawful king.

Undēscried (-skrid'), a. *Not discovered, not seen.* Gair-munkashaf, nādīda, andekhá.

Undēserved (-zerv'd), a. *Not merited.* Beistihqāq, nāsazā, gairwājib, nāhaqq.

Undeserving (-zerv'-), a. Beistihqāq, nālāiq, gairmustahiqq, gairmustaujib.

Undēsigned (-sin'd, -zin'd), a. *Unintentional.* Bilā-irāda, beqasā, nādānista.

Undēsirable (-zir'-), a. *Not desirable, improper.* Nāpasandīda, nāmunsib, nāmargūb, nāmaqūl.

Undētōr'mined, a. *Unsettled, undecided; undefined, indeterminate.* Befaisala, betasfiya; gair-mushakḥḥas, gairmqaiyan.

Un'devout, a. *Having no devotion or reverence for the Creator.* Gair-ābid, nīmabud-shinās, nākhāliq-shinās ("The undevout astronomer is mad").

Undigested (-jəst'-), a. Jo tahlil nahīn huā, gairmunhazim; gairmurat-tab (*not reduced to order*), nātāmām, ḥām (*crude*).

Undig'nified (-fid), a. *Not consistent with dignity.* Khilāf i shān, nāshāyān, jis se berqbt ho.

Undiscerned (-diz zern'd), a. *Not seen or observed.* Nādīda, gairnumaiyaz, nāmālūm.

Undiscernible (-diz zern'-), a. Nādīdanā, nāqābil i inkishāf, baid-az imtiyāz; jo tamiz na ho sake, jise ham aql se ma'lūm na kar sake; jis ki chāl samajh meḡ na āve.

Undiscerning (-diz zern'-), a. Tamiz na karne-w., beimtiyāz, nāmumaiyiz, nāfahmīda, besamajh, abūjh.

Undisciplined (-dis' siplind), a. *Untrained, raw.* Berabt o nāāmokhta, nāqawāid-shinās, nātārbiyat-yāfta, ḥām.

Undiscoverable (-kāv'-), a. Nāqābil i inkishāf, nādaryāftānī, jo pakrá na jā sake, nāgiriḥtānī, jo ma'lūm na ho sake, nāmumkin-ul-idrák.

Undiscovered (-kāv' erd), a. Gair-munkashif, nādaryāft-shuda, nāmālūm, andekhá, nādīda; pinhān, maḥḥif (*lying hid*), agochar.

Undiscrim'inating, a. Imtiyāz na karne-w., nāmumaiyiz, abichārī, gairmqaiyan.

Undisguised (-giz'd), a. *Not under an assumed appearance, open, plain, candid.* Ikhtiyār ki hui sūrat meḡ nahīn, khulā, sāf, sāda, beriyā, besāḥta, sachchā, beraib-o-riyā.

Undismayed (-mā'd), a. *Not overwhelmed by fear, undaunted, unappalled.* Dahshat se nāmaglūb, bekhauf, bebāk, bāhausala, dilāwar.

Undisposed (-pōz'd), a. *Indisposed; not inclined, not disposed to merriment; not appropriated (with of).* Alīl, nāsāz, kasil-mizāj, sust, kisi qadr mānda; rū-kash, nārujā, dil-bardāshta, dillagi yā chuhalbāzi ki taraf rāgib nahīn—

Or I shall break that merry scone of yours
That stands on tricks when I am *undisposed*.

jo hanoz kisi ko diyā nahīn gayā, gairmaḥsūs.

Undispūt'ed, a. *Unquestioned, uncontested.* Jis par koi itirāz nahīn huā, lāradd, lākalām, bebabs, behujjat, musallam (*sound*).

Undistinct'ive, a. *Undiscriminating; making no distinctions.* Imtiyāz na karne-w., gairmumaiyiz, farq na karne-wālā, sab se yaksān sulūk karne-w.

Undisting'uishable, a. Jo sāf dikhāi na dewe, nāmumkin-ut-tamiz, gairmumaiyaz.

Undisting'uished (-gwisht), a. *Not distinguished; bearing no distinctive marks; not discerned; not honoured with special marks of respect; not famous, not eminent; boundless.* Nāmumaiyaz; jis par koi pahchān kā nishān na ho, nāmumkin-ut-tamiz; jis ki kisi ḥāss taur se izzat na hui ho, gair muazzaz, nāmumtāz, ḥamm, adnā; beintihā, be-ant, behadd—

O undistinguish'd space of woman's will!

Undisting'uishing, a. Bure bhale, lāiq nālāiq meḡ tamiz na karne-w.; nāmumaiyiz, bilā-tamiz.

Undistract'ed, a. Jis ke khayālāt muḥḥtalif bāton se muntashir nahīn hue, gair-āshufta, qāim-ul-hawāss, bā qarār.

Undisturb'ed, a. *Free from interruption; unmolested; calm, tranquil; free from agitation, unstirred.* Betakhal-lul; bāārām, bāamn, mutma'inn, ḥātir-jamā, bāāsāish; sthir, sākin, bejum-bish, kharā, ṭhahrā huā.

Undiver'sified (-fid), a. *Not diversified, unvaried, uniform.* Jo gúnágún na ho, yak-rang, ek-rú, ek-tarásh, yak-sán.

Undivid'ed, a. *Not separated; unbroken, whole, entire.* Jo judá na kiyá gayá ho, námafrúg, gairmunfasil, gairmahjúr; purá, musallam, sálím, kull, anbahá.

Undivorced (-vörs't), a. *Not divorced, not separated.* Námutallaga, jo judá na kiyá gayá ho, gairmunfasil, námafrúg, abhinn.

Undivulged (-vülj'd), a. *Not divulged, not disclosed, secret.* Jo fásh nahín huá, námushtahar, poshída, chhipá, makhfí, pinhán.

Undo', v. t. *Leave unperformed; annul, reverse, bring to naught; open, unfasten, take to pieces, unravel; solve; ruin, seduce.* Na karná, bin kiye ohhor rakhná—

These ought ye to have done, and not to leave the other undone.

mansúkh k., ulat d., bátíl k., akáráth karná, kiyá karáyá bigár dálná; kholná, kusháda k., khol dálná, udherná, purze purze judá k., suljháná; hall k., samajhuá, bújhná ("seeking to undo one riddle"); nás k., barbád k., tabáh k., kharáb k., igwá k.

Undo'ing, n. Bigárná, ibtál, takhríb; kharábt, barbádí, tabáht, nás, khwárl, gárat (*ruin, destruction*).

Undone (-dün'), p., a. Nákarda, bin kiye, an-kiyá—

A wrong-doer is often a man that has left something undone, not always he that has done something.

adhurá, khám; akáráth, bátíl; khulá, kusháda, udhrá huá, purze purze judá; hall kiyá gayá, samajh men áyá (*solved: "If by which time our secret be undone"*); barbád, tabáh, kharáb yá bejsmat kí huí (*ruined: "Another such victory and we are undone"*); "From thousands of undone widows one may derive some wit".

Undoubted (-dout'ed) a. *Not doubted, unquestioned, indubitable, indisputable; unsuspected; brave.* Gairmashkúk, lákajám, beshubha, lárnib, náqábil í ítiráz, yaqíni, lábahs, saríh; gairmush-tabíh, jis kí nisbat koi ishtibáh nahín; jawágmard, jis ke díl men kisi qism ká andesha nahín ("hardy and undoubted champions"), bebák.

Undraw', v. t. *Draw aside.* Ek tar sarká dená.

Undrawn (-drán'), p., a. *Not pulled; not portrayed or described.* Náকাশída, bin-khinchá; jis ká bayán nahín huá, námubaiyan.

Undreamed (-drēm'd), } a. *Not*
Undreamt (-drēm't), } *dreamed, not imagined.* Jo khwáb men na dokhá ho, jis ká khwáb o khayál nahín, námajlúm—

A course more promising
Than a wild dedication of yourselves
To unpath'd waters, undream'd shores—

Undress', v. t. Kisi ke kapre utárná; áráshi chízon utárná; (zakham se) patí yá pháhá utárná. v. i. Kapre utár dálná. n. Ghar ke khule hálke kapre; rozmarra ká libás, émm kapre.

Undressed (-drest'), a, p. Jis ke kapre utár liye gayo; gairmulabbas, kaprá na pahína huá, bin kapre, bobastr; kachohá, khám, nápukhá, bin-kamáyá, nátaráshída (*raw, crude*); jis kí qalam, árástagi yá darsí nahín huí.

Undue (-dū'), a. *Not due; improper, unlawful, unworthy; excessive.* Gairwájib-ul-adá, náqábil í talabí; gairwájib, námunásib, nájáiz, násháyán, hoch; azhadd, beandéza, bahut ziyáda, mutajáwiz, gairmamúl.

Un'dulate, a. *Wavy.* Lahriyá. v. i. Lahráná, mauj márná, hiloren loná. v. t. Lahr-ohál chalaná.

Un'dulating, pp., a. *Having a wavy surface.* Lahrdár satahwálá, yani jis kí satah labráte samundar jaisí ho, nasheb o faráz.

Undulá'tion (-shón), n. *The act of moving like waves, a wavy motion, a wavy form, a wave.* Maujon kí tarah harakat k., lahr-ohál, tamawwuj, lahriyá súrat, ek lahr.

Un'dulatory, a. Amwáj kí tarah mutaharrik, lahr sá, lahriyá, lahrátá.

Un dū'ly, ad. *Improperly, wrongly, excessively, inordinately.* Gairwájib, námunásib yá nájáiz taur se; azhadd, beandéza, bahut ziyáda, gairmamúl darje, bebhikáne, bejé darje.

Undū'teous, (-tē ūs), a. Wálidain o áqá kí turf jo faráz haig unko na adá karne-w., nákhalaí, náshudani, náfarmánbardár.

Undutiful, a. Apné farz na adá karne-wálá, nákhalaí, náfarmán, mutamarridána, nákhalaíána (*undutiful conduct*).

Undying (-dí-), a. *Immortal, deathless.* Amar, niranakál, láyamút, qaiyám, jáwidání.

Uneared (-ēr'd), a. *Unploughed, untilled.* Jis par hal nahin phirā, jo jobā boyā nahin gayā, nāmāzrū.

Unearned (-ēr'n'd), a. *Unmerited.* Jis kā (koī shakhs) mustahiqq yā saẓā-wār (*worthy*) nahin.

Unearth (-erth'), v. t. *Drive out of a burrow or hole; discover, bring to light.* Mānd yā bil so nikāl bāhar k.; (kisī bāt kī) surāg-rasānī k., patā lagānā, nikāl lonā, munkashif k., dhund nikālā.

Unearth'ly, a. *Not earthly; not like anything belonging to this world; supernatural, fearful, appalling.* Gair-arzī; nisā nahin ki is zamīn yā dunyā kā malūm ho, gair-dunyāwī; gair-tabāī, gair-fitrī. bhayānāk, haibatnāk, muhib.

Uneasily (-ēz' i lī), ad. *Uncomfortably, painfully, with difficulty.* Beārāmī se, bechainī se, taklif se, badiqqat, dard-angozī se, dushwārī se, mushkil se.

Uneasiness (-ēz'-), n. *The state of being uneasy, restlessness, disquiet, anxiety.* Beārāmī kī hālat, bechainī, beqārārī, bekālī, iztirāb, tashwīsh, fikr-mandī.

Uneasy (-ēz' i), a. *Restless, unquiet, troubled, a prey to mental disquietude, not enjoying peace of mind, solicitous, agitated; uncomfortable, disagreeable, irksome; stiff, cramped, constrained; difficult.* Beārām, bechain, bokl, mushawwīsh, muztarīb, beqārār, āshufta, āshufta-khātīr, bilā taskīn i khātīr, bagair itmīnān i khātīr, nāmutmā'inn, fikr-mand, mutaraddīd, belāb, byākul, ghabrāyā huā; beārāmī kā, ārām se nahin, beāsāish, nāgawār, nāmūwāfiq; akṛā huā, lakṛī sē, muqaiyad, gair-sālīs, sākhṭa (*an uneasy deportment, an uneasy style*); mushkil, dushwār—

This swift business
I must uneasy make, lest too light winning
Make the prize light.

Uneatable (-ēt'-), a. Jo khāyā na jā sake, khāno ke lāiq nahin, nāmumkin-ul-akl, nākhurdānī.

Uneath (-ēth'), ad. *Not easily.* Bāmushkil, āsānī se nahin, diqqat se—

Uneath may she endure the flinty street,
To tread them with her tender-feeling feet.

Unebbing (-ēb'ing), a. Jo haṭṭā, ghaṭṭā, yā utartā nahin, gair-zawāl-pazīr.

Uneclipsed (-ē klīp'st), a. *Unobscured, undimmed.* Jo dhundlā na kiyā

gayā, jis kī tajallī yā raunaq men farq na āyā, lāmī, darakhshān, tābnāk, jalawagar, prakāshit, ujāgar.

Unedifying (-ēd'i-), a. *Uninstructive; not expected to be morally or intellectually beneficial.* Jis se kuchh ilm yā ibrat hāsīl na ho, gair-nēfī, gair-mufīd, gair-muhazzab; jisso koī akhlāqī yā aqlī fāida mutasawwir nahin, nāmā-qūl, zabtūn.

Unēd'ucated, a. *Not educated, illiterate.* Gair-tālim-yāfta, nātārbiyat-yāfta, jis no tālīm nahin pāī, nākhwānda, lāīlm, anparhī, ilm se bebahra, jāhil.

Unēffēc'tūal, a. *Not producing the proper effect, ineffectual, dimmed ("ineffectual fire").* Jis kā munāsib asar na ho, kam-asar, nākārgar, gair-muassir, dhundlā—

The glow-worm shows the matin to be near,
And 'gins to pale his ineffectual fire:
Adieu, adieu!

Unēmbarrassed (-bā' rast), a. *Not perplexed, not confused; free from pecuniary difficulties, uncumbered with debts.* Mushawwīsh yā āshufta nahin, mutma'inn, khātīr-jamā, khulāsa (*easy*); rupaye paisa kī diqqat se āzād, maqrūz yā maktūl nahin, nāzor-bār.

Unēmbellished (-bēl' isht), a. *Unadorned, plain.* Nāmuzaiyan, nāārāsta, nāzob-rasīda, besākṭa, sāda.

Unēmbodied (-bō'dīd), a. *Without a body, disembodied; not yet organized into a body.* Bojism, jism se mubarrā, mujarrad; jo hanoz bataur i fauj murattab nahin huā.

Unēmō'tional, a. *Free from emotion; impassive.* Jis men dill josh paidā nahin hotā, beihās, sard-dil.

Unemployed (-ploī'd), a. *Without work or employment, unengaged, unoccupied, of leisure; lying unused, uninvested.* Bekār, jis ko hāth men koī kām nahin, nāmashgūl, fārig, farāgat kā, fursat kā; bekār yā besūd parā, kisī kār o bār men nahin lagāyā huā, bemasraf.

Unen'ding, a. *Having no end, interminable.* Jis kī koī intihā nahin, nāmutanāhī, beant.

Unēngaged (-gāj'd), a. *Nāmansūb, gairmutashhad, hanoz kisī ko diyā nahin gayā, āzād; nāmasrūf, nāmashgūl, bekār, fārig, khālī (unoccupied, unemployed, not busy); gair makhṣūs (unappropriated).*

Unenlarged (-lārj'd), a. Jo kushāda yā wasī nahīn kiya gayā; tang, kamzārī.

Unenlightened (-lit' ēnd), a. *Not enlightened; not intellectually or morally illuminated, without the light of truth and knowledge.* Jo roshan nahīn kiya gayā; jise aqlī yā ākhilāqī roshnī nahīn millī, haqq aur ilm kī roshnī se maharām yā bobahra, lāilm, nāshāista.

Unenlivened (-liv'ēnd), a. *Not rendered bright, cheerful, or animated.* Ujjāl, khush, khushnumā yā chuhaldār na kiya huā.

Unenterprising (-priz'-), a. *Unadventurous.* Jis meṃ agmanā dil nahīn, beaṣm, behimmat, behausala.

Unēn'viable, a. *Not enviable, undesirable.* Nāqābil i rashk, jise dokh ko koī hasad na kare, nāpasandīda, burā.

Unē'quable (-kwabl), a. *Not uniform, changeable, fitful.* Yaksān na rahne-wālā, mutalawwīn, tabdīl-pazīr: abhī aīsā, gharī meṃ aur tarāh kā.

Unē'qual (-kwāl), a. *Not equal; insufficient, inadequate, unfair, inequitable, unjust; irregular.* Nābarābar, gairmusāwī, chhoṭā barā, kam o besh, nāhamwār; nākāfī, lāiq yā qābil nahīn, nāqābil, kam, thoṭā; nāmunsīfāna, gairwājib, nāmunaśib—

To punish me for what you make me do
Seems much unequal.

yaksān nahīn, kabhī tez kabhī sust.

Unē'qualled (-kwald), a. *Not to be equalled, unparallelled, unrivalled.* Jis kā barābar yā ham-chashm nahīn, lāsānī, benazīr, bemisāl.

Unē'qually, ad. *Not equally, disproportionately; unsymmetrically, irregularly.* Gairmusāwī taur se, kam ziyād, kam besh, beandāzagī se; bad-uslūbī se, nāmāuzūnī se, nābarābar taur se.

Unequivocal (ē kwiv' o kal), a. *Not doubtful, clear; not of doubtful signification, unambiguous.* Beshubha, lā-raib, lākalām, sāf, sarh; jiske meṃ meṃ shubha nahīn, sāf-meṃ, bilā ib'hām, gairmub'ham.

Unequiv'ocally, ad. Is taur se kī shubha yā galat-fahmī na ho, gairmub'ham taur se, basafāf o sarāhat.

Unerring (-er' ing), a. *Making no mistakes, incapable of error, infallible; sure, never missing the mark.* Kabhī galatī na karna-w, hamesha sahit, nāqābil i sahv, nākhatā-pazīr, achūk; bekhatā, tīr-bahadaf, thīk, nishā-andāz,

Unessayed (-ēs sād'), a. *Unattempted.* Jis kī saī yā koshish nahīn hui, nāāz-mūda, nāmāgsūd.

Unēssēn'tial (-shal), a. *Not constituting the essence, not absolutely necessary, unimportant, dispensable; having no real being.* Gair-asli, gair-az-māhiyat, gairlāzīmī, gairzarūri; bilā wujud i haqīqī. n. Gair-asli yā gairlāzīmī amr.

Uneven (-ē'vn), a. *Not level or smooth; rough, rugged; not of equal length, unequal; not straight; unfair; odd.* Nāhamwār, gairmusattah, nashob-farāz, ānehā uīehā; ūkhar khābar, bohar, sānglākh; nābarābar, chhoṭā barā; torhā, kaj, bingā, bendā; nārōst, gairmunsīfāna; tāq, phūt.

Unē'venly, ad. Nāhamwārī se, gairmusāwī taur se, kabhī kam kabhī ziyāda, beqāidagī se, yaksān yā ok tarz par nahīn.

Unē'venness, n. Nāhamwārī, nashob-farāzī; tabdīl-pazīrī, talawwun, beqī-yāmī (*variableness, unsteadiness*).

Unēvēnt'ful, a. *Not signalized by any remarkable events or changes.* Jis meṃ koī bare mājaro yā tabaddulāt wāqī nahīn hue, behawādis.

Unexām'ined, a. Jis kā izhār adālat na nahīn liyā, bilā-pursish; bilā-tah-qīq, bilā-tafīsh, bin-dekho bhāle; gair-daryāft-shuda, nāmslām.

Unexām'pled, a. *Unprecedented, unparalleled.* Jaisā kabhī huā nahīn, lāsānī, benazīr, bemisāl.

Unexceptionable (-ēk sēp'-), a. *Unobjectionable, faultless, excellent.* Nāqābil i itirāz, jis par harī nahīn ā saktā, beqib, bedāg, qmda, bahut achēhā.

Unexceptionably, ad. Aīsā kī mutlaq harī na ā sako, lākalām, lāraib.

Unēx'ēcuted, a. *Not performed; incomplete (as a legal document); unemployed, unused.* An-kiya, bilā-tamīl, nākarda, bilā anjām-dihī; nāmukammal, betakmīl; bekār, nāmustamāl, muqṭtal ("You . . . leave unexecuted your own renowned knowledge").

Unexemplified (-ēgz ēm'pli fid), a. *Not illustrated by examples, unexemplified.* Jis kī koī nazīr yā misāl nahīn dī gāi, bemisāl, benazīr.

Unēexercised (-ēk'sēr sīzd), a. *Not exercised; undisciplined; inexperienced.* Jis se kām nahīn liyā gayā, bomashq, bekār; nātariyat-yāfta; nātajribakār.

Unexpect'ed, a. *Unlooked for, unforeseen, sudden.* Jis kí ummed na thl, jis ká khauf yá andesha na thá, gair-mutaragqib, nágahán, achának, bil-mufájét.

Unexpected'edly, ad. Aise waqt yá is taur se kí ummed na thl, nágahán, nágah, ittífáq se, achának.

Unexp'rienced (-enst), a. *Inexperienced; untried.* Nátajribakár; jis ká tajriba nahín huá, náahzmúda.

Unexp'rirent, a. *Inexperienced.* Ná-tajribakár ("the inexperienced gave the tempter place").

Unexpired (-pir'd), a. *Gairmunqazí, gairmunqazí-ul-mjáđ, báqí, mábaqá.*

Unexpl'ore'd, a. *Not explored, unknown; unexamined, uninvestigated.* Jis ke kawáif i tabai daryáft nahín hue, námáqlúm; anjánhá, bilátáftish, beta-fahhus, jis kí tahqíq nahín huá, gair-mutahaqqaq.

Unexpressed (-prës't), a. *Not expressed, not declared or proclaimed.* Jo zabán so záhir yá lafzon men adá nahín huá, gairmalfúz, námazkúr, gairmuntashir, gairsháj.

Unexpressive (-prës'iv), a. *Deficient in expression; inexpressible, ineffable.* Kam khayálnumá, námubaiyan; ná-qábil i izhár, náguftaní, jis kí taríf men zabán qásir ho—

Ran, run, Orlando; carve on every tree
The fair, the chaste and unexpressive she.

Unexting'uishable (-gwis h-), a. *Unquenchable.* Jo bujh na sake, jo gul na ho sake, náqábil i ittá.

Unexting'uished (-gwisht), a. *Unquenched, not entirely repressed.* Gair-muntáfi, jaltá, dahktá, zinda, jo púrí tarah dabá nahín.

Unfá'd'ed, a. *Pazhmurda, kumbláyá, mánd yá phiská nahín; báraunaq, lahlahá, lahlahátá; táza, tar o táza, sarsabz.*

Unfad'ing, a. *Hamesha táza, sadá lahlahátá, kabhi na murjháne-yá kumhlánewálá, sadá sarsabz yá bahár par.*

Unfail'ing, a. *Not liable to fail, inexhaustible; never disappointing, sure.* Hamesha kám áne-w., kabhi khatá na hone-w., na chukne-w., khatn na hone-w., sadá járí kabhi ummed na torne-w., mutabar, hamesha sachchá yá púra hone-w., achúk.

Unfair', a. *Not honest, not impartial, disingenuous, dishonest, partial.* Ná-mutadaiyin, námunsif, gairsáđiq, bad-diyánat, belmán, tarfídár; námunsifána, riyákári ká, belmáni ká, tarfídári ká,

khoťá, bad (as in, bad muámalagí—unfair dealing).

Un'faith, n. *Want of faith.* Beitiqáđí, beiti bárl (*distrust*).

Unfaith'ful, a. *Not faithful, faithless, perfidious; unbelieving.* Náwafádár, bewafá, belmán, bad-diyánat, namak-harám, bad-ahd, dagábáz; námūtagid nákhudá-shinás.

Unfaith'fully, ad. Farz, wáde, yá ahd ke khiláf; bewafái se, bad-diyánatí se; namak-harámí se, dagábázi se, bad-niyatí se; beihitiyátí se, náqis taur se, begár kí tarah.

Unfaith'fulness, n. *Bewafái, namak-harámí.*

Unfál'cated, a. *Hansiye kí tarah khamdár nahín; bilá wazáat, khális.*

Unfal'tering, a. *Not faltering or unsteady, firm; unhesitating, implicit.* Larbaráne yá dagmagánewálá nahín, sábit, mustaqil, mazbút; wásiq, kámil, púra, bedareg.

Unfám'ed, a. *Inglorious.* Jis men námwarí nahín, gumnám, kbiffat ká.

Unfamill'lar, a. *Not familiar; not well known to; not well acquainted with.* Babut hilá-milá nahín, gairmálúf, gairmánús; jis se achchhi wáqifiyat nahín, nááshná, kam-wáqif, námahram.

Unfamillar'ity, n. *Gairmánúsí, nááshnáí, kam-wáqifiyat, námahramiyat.*

Unfá'shionable (-shön-), a. *Not after the prevalent mode, no longer fashionable; not conforming to the prevailing manners or taste as regards dress; deformed.* Riwáj i waqt ke námawáfiq, beriwáj, bechalan; murawwaj taur-atwár yá shauq i libás kí taqlíd na karnewálá, munharifi riwáj; bad-haiat, bad-andám, bad-súrat—

Sent before my time
Into this breathing world, scarce half made up,
And that so lonely and unfashionable
That dogs bark at me as I halt by them.

Unfasten (-fas'n), v. t. *To loosen, untie, unfix.* Dhílá k., kholná, ukhárná.

Unfá'thered, a. *Fatherless; not produced in the ordinary course of nature.* Bebáp, yatim; jo fitrat ke mamúlí taríq par paidá nahín huá—

The people fear me; for they do observe
Unfather'd heirs and loathly births of nature:
The seasons change their manners, as the
year
Hath found some months asleep and leap'd
them over.

Unfa'therly, a. *Not becoming a father.* Jo báp ko munásib nahín, gairpidarána, gairshaffqána, bedard.

Unfa'thomed, a. *Too deep to be fathomed or sounded.* Is qadr gahrá ki tháh nahín liyá já saktá, atháh, agam, náqábil i paimúd.

Unfa'thomed, a. *Jis ki paimáish nahín huí, jis ki tháh nahín lí gayí; atháh (not to be sounded); amiq.*

Unfa'vourable (-ver-), a. *Not favourable, unpropitious, bad, prejudicial, adverse.* (Kisi ke) haqq men nahín, námusájd, námuwáfíq, gairmultast, burá, muzirr, mukhálif.

Unfeel'ing, a. *Insensible; devoid of sensibility; feeling no sympathy for others.* Behiss, sunn; behsás, kasíf-hawáss, begairat, behamíyat; bedard, kisi se hamdardí na karnewálá, náhamdard, sang-dil.

Unfeigned (-fān'd), a. *Not feigned; sincere, real, genuine.* Násákhta, beriyá, mukhlisána, wásiq, sachchá, haqíqí.

Unfellow (-fēl' lō), v. t. *Separate from one's fellows; sunder.* (Kisi ko) ham-jinson se judá karná, ek dústro se alag karná; bhinn k., aláhida k.

Unfellowed (-fēl'lōd), a. *Unequalled, unrivalled.* Apnā ham-sar na rakhnewálá, lāsání, bemisál, bemánind, bennazir—

In the imputation laid on him by them, in his mood he's unfellowed.

Unfēm'inine, a. *Not feminine; unbecoming a woman, ungraceful in a woman.* Gairzanána; mastúráť ko munásib yá sháyán nahín, jo mastúráť men achchhá nahín mēlūm hotá.

Unfenced (-fēn'st), a. *Not fenced; defenceless.* Bobár, be-ár, beparda; bepanáh—

I'll play incessantly upon these jades
Even till unfenced desolation
Leave them as naked as the vulgar air.

Unfermēnt'ēd, a. *Bekhamír, námukhammar; bekhamíra, fatíri (unleavened).*

Unfer'tile, a. *Unproductive; unprolific.* Jis men kuchh paidá nahín hotá, názarqhez, úsar, besamar; bānjh, aqíma.

Unfetter (-fēt'er), v. t. *Unchain; set at liberty, give freedom to.* (Kisi ki) zanjír khol dená; ázád k., ázadí yá khalási d.

Unfil'ial, a. *Unbecoming a child.* Jo larke ko námunásib ho, néfarzandána, nákhalať sá.

Unfin'ished (-ish't), a. *Incomplete, imperfect, wanting the last hand or touch.* Námukammal, nátamám, beanjám, adhurá, nátaiyár, jis par taiyárf ká háth nahín phirá.

Unfirm (-ferm'), a. *Infirm, unstable.* Zait-ul-bunyád, námustahkam, nápac-dár.

Unfirmamented (-ferm'-), a. *Boundless.* Nápaidá-kinár, gairmahdúd; bepáyán, apár.

Unfit', a. *Improper, unsuitable, not suited, undeserving, unqualified, incompetent.* Námunásib, námaqúl, námauzún, násháyán (*unbecoming*), námuwáfíq, náláiq, násazáwár, náqábil, nárasá, ajogya. v. t. *Render unfit or unsuitable.* Náqábil yá náláiq kar dená.

Unfit'ness, n. *Impropriety, unsuitableness, incompetence, unworthiness.* Námunásib, námaqúlyat, námauzúní, násazáwárf, náqábilíyat, náláiqí.

Unfitting (-fit'ing), a. *Improper, unsuitable.* Námunásib, námaqúl, násháyán, námauzún.

Unfix', v. t. *Loosen from (its) fastening; unsettle.* (Kisi chíz ká) band yá bekh qhíl kar dená, jar hilá d., ukhárná; beqarár k.

Unfixed (-fik'st), a. *Loosened; unsettled, erratic, wandering; irresolute.* Dhilá, khulá; námuqaiyad, beqiyám, qáqwádol, bebhikáná, ramtá, saiyára, beqarár; beistíqlál, mutalauwin.

Unflagging (-flāg'ing), a. *Not drooping, not becoming languid.* Pazhmurda, sust yá qhílá na hone-w., qáim, mustaqill.

Unfledged (-flēj'd), a. *Bepar-o-bál, gedá, ledá; kachehá, nárasá, nárasída (immature).*

Unfleshēd (-flesh't), a. *That has not yet tasted or drawn blood, untried.* Jis ne hanoz khún nahín chakhá yá baháyá, náázmuđa.

Unflinch'ing, a. *Unshrinking.* Na jhijhaknewálá, bebák.

Unfoiled, a. *Not vanquished, unbaffled.* Námagláb, náhazmat-khurda.

Unfōld, v. t. *Open the folds of, spread out, expand; lay open to mental view, elucidate, explain; disclose; release*

from a pen. (Kisi chíz kí) tab kholná, phailá d., shigufta k.; aql kí nigáh (yani samajh o gaur) ke liye numáyán karná, raushan k., wázih k., tashríh k.; záhir k., kholná, numáyán k., áshkárá karná ("To what purpose have you unfolded this to me?")—

Brief as the lightning in the collied night,
That in a spleen unfolds both heaven and earth.

sunáná. gosh-guzár k., bayán k (tell, relate)—

I could a tale unfold, whose slightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy young blood—

báre se nikálná. v. i. Become expanded; develop itself. Phail jáná, khul jáná; khil jáná, shigufta h.

Unfold'ing, a. Marking or indicating the time for letting the sheep out of the fold. Jo bher ko báre se nikálna ká waqt batátá hai ("Look, the unfolding star calls up the shepherd").

Unfōl', v. t. Bewaquíf rafá k.; nádání ki malámat dúr k.

Unforced (-fōr'st), a. Not done or given under compulsion, free, voluntary; not strained, natural. Jo maj-búran kiyá yá díyá na gayá ho, ázádána, barazá o ragbat, khushí ká; khuláa, besákhta, tabái.

Unforeseen', a. Not foreknown, expected or anticipated. Náresh-dída, ná-andeshída, jis kí ummed na thá, jis ká andesha na thá, nágabání.

Unfōr'feited (-fit ed), a. Not forfeited or lost, maintained. Jo zabt na huá; jise kho, yá háth se de, na baithé: qáim, barqarár.

Unforgiv'en, a. Unpardoned. Nábakshída, gairmazúr, námááf.

Unforgiv'ing, a. Not forgiving or pardoning, implacable, inexorable. Muáf na karne-w., nábakshinda, nákbata-bakhsh, náamurzigár, berahm, gair-qzr-shinawá, sang-díl.

Unfōrgotten (-gōt'n), a. Jo yád se utráníhín, jo bisrá nahín, náfarámosh, khátir-nashín: náfaroguzáshta, nána-zar-andákhta (not neglected or overlooked).

Uniform'ed, a. Anbaná, angarhá, nátaráshída; beqaul, bad-uslúb, bad-wazá (shapeless).

Unfōr'tified (-fid), a. Not secured from attack by military works or other means, not rendered defensible against attack, defenceless; not strengthened against temptation or misfortune. Qilá,

hísár, wag. ke zaríe dushman ke hamle se mahfúz na kiyá huá, gairmahrúsa, hepanáh, bepusht-o-panáh, beparda, be-ár; ázmáish yá musbat bardásht karne ke liye mazbút na kiyá huá, kamzor, nátawán, gairmustahkam.

Unfor'tūnate, a. Not fortunate, unlucky, unprosperous, unsuccessful, unhappy. Abhágl, bad-nasib, kambakht, nigún-bakht, siyáh-fál, bechára, bichárl (unfortunate Miss Bailey); námabarak, zabún, manhús, bad-yumu; nálamáyáb, hemaqsad, nápeh-raft, námurád, násefd, bebahra.

Unfor'tunātelý, ad. By ill fortune, unluckily, unhappily. Kambakhtí yá kam-nasibí se, nahs itifáq se, afsos hai ki—

Unfound'ed, a. Not built or established; having no foundation, baseless, vain, idle. Jo tamír yá qáim nahín huá; bebunyád, be-asl, bátíl, besar-opá, ábas, púch, behúda, brithá.

Unfrēquent'ed, a. Rarely visited, seldom resorted to. Jahán log kam áte játe hai, ámad o raft ká nahín, be-ámad-o-shud, nirálá, ekánt.

Unfriended (-friend'-), a. Without friends, unfriended, not countenanced. Bilá dost, beasáql, beimdád, bechára, besahác, behimáyat.

Unfriend'ly, a. Not kind; unfavourable. Námihrbán, bemurauwat, gairdostána, gairmultafit; námusáid, mukhálif (the unfriendly elements").

Unfrock', v. t. Ungown. Pádriána qhda le lená.

Unfruitful (-frōōt'-), a. Besamar, jis men phal na áwe; aqíma, báníh (past bearing, barren); úsar, názarkehez (unproductive); akáráth, ábas, nishphal, besúd, besamara, láhásil, barbád, ráegán, betásir, naqsh-bar-áb (fruitless, unprofitable, vain, ineffectual).

Unfulfilled (-fil'd), a. Not fulfilled, ungratified, unsatisfied; unaccomplished. Jo purá na huá, jo bar na áyá, jo ísá na kiyá gayá; jo waqú men na áyá, jo sídh yá purá na huá (an unfulfilled prophecy).

Unfūnd'ed, a. Jis ke súd kí adáat ke liye koí sarmáya nahín.

Unfurl (-ferl'), v. t. Spread out. Khol dená, phailá d., kusháda k (bádbán ko).

Unfurnish (-fer'-), v. t. Strip of furniture; divest, deprive. Beasbáb k., asbáb se khálí k.; le lená, khálí k., mahrúm k., mashúb k ("that which may unfurnish me of reason"—wuh

bāt jo mumkin hai ki mujhe maslūb-ul-ʿaql kare)—

When I shall see this gentleman, thy speeches
Will bring me to consider that which may
Unfurnish me of reason.

Unfurnished (-nīshṭ), a. *Not furnished; not supplied with furniture; unprovided.* Gairmuhaiyā, nāárasta; besáz-o-sámán, beasbáb, besar-o-sámán; mahrúm ("leave itself unfurnished")—khud mahrúm yā akeli rahtī—ānkh)—

How could he see to do them? having made one,
He thinks it should have power to steal beth his
And leave itself unfurnished.

Unfurrowed (-fū' rōd), a. *Unploughed.* Bin-jotī, bin-bāhan, gairmazrā.

Unfused (-fūz'd), a. *Unmelted.* Jo galā na ho, nágudākhta.

Ungain'ly, a. *Awkward, uncouth.* Bedhangá, bad-zeb, bad-numá, bhondá, beḍaul, bad-uslūb.

Ungal'lant, a. *Not gallant; not polite and attentive to ladies, unchivalrous.* Námard, námardána, behausala, past-himmat; bñion kí khátir khidmat na karneválá.

Ungalled (-gal'd), a. *Not galled, unhurt.* Jis kí pīṭh na lagi ho, jis ká kandhá zakhmī na huá ho; bezarar, beásab, begazand.

Ungön'rous (-ūs), a. *Illiberal; dishonourable.* Befaz, tang-chashm; jis se ádmī zalīl ho, khilāf i izzat, sharm-angez.

Ungön'itured (-tūr'd), a. *Wanting genitals; impotent.* Mukhannas; námard, sust-rag—

This ungenitured agent will unpeople the province with continency.

Ungen'tle, a. *Harsh, rude.* Tursh, baksá, talkh; saḡht, karakht, beliház, bemurauwat.

Ungen'tlemanlike, a. *Not like a gentleman; unbecoming a gentleman.* Ashraf jaisá nahín; jo sharif ko sháyán nahín, gair-ashráfána.

Ungen'tlemanly, a. *Unbecoming a gentleman.* Jaisá sharif ko munásib nahín, gair-ashráfána, gairmuhazzab.

Ungird (-gerd'), v. t. *Divest of a girdle, loose the band or girth of; relax.* Petī, kamar-band, wag, kholná, kamar dhilí karná; band yā tang kholná, kholná; dhilá k., kam k.—

I prithee now, ungird thy strangeness and tell me what I shall vent to my lady.

Unglāz'ed, a. *Beshísha; beraugan.*

Unglove (-glūv'), v. t. *Dastána utárná.*

Ungluttet (-glūt' ed), a. *Not satiated; not saturated.* Náásúda, jo ser nahín huá; jo khūb tar na huá ho.

Ungōd'liness, n. *Impiety; wickedness.* Nákhudá-tarsī, bedíní; sharárat, khabásat.

Ungod'ly, a. *Godless, impious, wicked.* Bekhudá, nákhudá-shinás, nákhudá-tars, bedín, sharf, bad-kár.

Ungōr'ed, a. *Not wounded with a horn or tusk; unharmed.* Jo jānvar kí sing yā dānt se zakhmī nahín huá; bezarar, begazand, bedág—

Till by some elder masters, of known honour,
I have a voice and precedent of peace,
To keep my name ungored.

Ungōt', } a. *Not gained;*
Ungotten (-gōt'n), } *unbegotten.* Jo hásil nahín huá, náyáfta; jo paidá nahín huá, názáfda—

Who is as free from touch or soil with her
As she from one ungot.

Ungovernable (-gūv'-), a. *Not capable of being governed, unbridled, unruly, refractory, wild.* Náqábil i zabt, beqábt, belagám, sar-kash, beikhtiyár, gairtábi, wahshíána, wahshímizáj.

Ungoverned (gūv' ernd), a. *Having no government; unrestrained.* Be-āmal, besiyásat, benazm o nasaq; bezabt, belagám.

Ungown (-goun'), v. t. *Unfrock.* Jáma utár lená, khilāt le lená, (pádrī ko) qhde se bartarf k., bemansab k.

Ungraced (-grās't), a. *Not graced, not favoured, not honoured.* Gairarásta, námuzaiyab, námamnán, mahrúm, námuezzaz.

Ungrace'ful, a. *Wanting ease and refinement, inelegant, clumsy, awkward.* Betamáníyat o árástagi, násháista, besnlásat o latáfat, gairfasih, náshusta, bhaddá, bad-zeb, bad-numá, bad-uslūb, beḍaul, beqhab, nátaráshída, badī-wazé, beqhangá.

Ungracious (-grā'shūs), a. *Showing no favour; unmannerly; odious; offensive, unpleasing; unacceptable; graceless, depraved.* Námihrbán, bemurauwat; besalíqa, ganwár, wahshí, ujad—

Will it be ever thus? Ungracious wretch,
Fit for the mountains and the barbarous
caves,

..... out of my sight!

nafrat-angez, makrúh, maláun; nápa-sand, nágawár; námanzúr, námaqbul; mardúd, malámatí, nákhalaí ("swear-est thou, ungracious boy?"), Khudá ke fuzl se mahrúm, sharír, bad-nafs, burá—

Do not, as some *ungracious* pastors do, Show me the steep and thorny way to heaven; Whiles, like a puff'd and reckless libertine, Himself the primrose path of dalliance treads.

Ungrammát'ical, a. Qawáid i sarf o nahw ke khaláf, beqáida, galat.

Ungrate'ful, a. *Unthankful; unpleasing, disagreeable, harsh.* Námarshkár, náshukrguzár, káfir-nímat, namak-harám; nápasandída, nágawár, námargúb, burá, karfíh (as in karih-us-saut).

Ungrát'ified (-fid), a. *Not gratified, unsatisfied.* Bagair purá yá ser kiye, be ser hue, náásída, nákhush, námah-zúz, námurád, nirás.

Ungrave'ly, ad. *Without gravity, in an undignified manner, with levity.* Bilá sanjídaí, berqábi se, halkepan se, ochhe pan se—

His present portance,
Which most gibingly, *ungracely*, he did fashion
After the inveterate hate he bears you.

Unground'ed, a. *Unfounded.* Bebun-yád.

Ungrudging (-gráj'ing), a. *Freely giving, liberal.* Khátirkhwáh yá kusháda-díl se dene-w., bedareg, faiyáz.

Ungrudgingly (-grúj'-), ad. Kusháda díli se, bilá dareg, shauq se, khushi se, díl-ánkhon se (*heartily, cheerfully*).

Ungual (ūng'gwai), a. Nákhun, changul, yá sum ká.

Unguarded (-gärd'-), a. *Not watched, not defended; incautious, heedless, careless.* Jis kí nigabháñí nahín hui yá hotí hai, gair-nigáh-dáshta, námahfúz, gairmahrús; nákhahardár, gáfíl, beih-tiyát, achet; jo bilá ihtiyát kiya yá kahá jáwe, gafilat ká, bekhaharí ká, betaammulí ká, besoch-samajh ká.

Unguardedly, (-gärd'-), ad. Gafilat, beih-tiyáti yá betaammulí se, besoché samjhe.

Unguent (ūng'gwent), n. *A salve, an ointment; a lubricant.* Marham, au-jan; raugan, mom-raugan.

Unguicular (ūng'gwik'ūler), a. Nákhun yá panje ká; nákhun jitrá.

Unguiculate (ūng'gwik'ūlāt) a. *Having claws.* Panjedár.

Unguided (-gld'ed), a. Bilárahnumái, berahnumá, behidáyat; benizám, gairmanzám (*unregulated*).

Unguinous (ūng'gwinūs), a. *Oily, unctuous.* Rauganí, tiláhá, chikná, muraggan, raugan sá.

Ungulate (ūng'gū-), a. *Having hoofs; hoof-shaped.* Sumdár, khurwálá; sum kí shakl ká.

Unhā'bitable, a. *Uninhabitable.* Ná-qábil i bád o básh, náábád-pazír, náqá-bil i sukúnat.

Unhair', v. t. Bál sáf karná, kamáná; bál urá d., ganjá kar d (márte márte: *I'll uahair thy head*).

Unhallowed (-hāl' lōd), p., a. Ná-mutabarrak, gairmutahhar, muqaddas kám ke liye námakhsús; nápak (*unholy*).

Unhalsed (-hāl'st), a. *Unsaluted.* Be-salám.

Unhām'pered, a. *Not hindered, unembarrassed, unencumbered.* Berok, bejanjál, bediqqat, názerbár, beqaid, ázád, khulása.

Unhānd', v. t. *Release from one's grasp.* (Kisf ko) apní girift se ázád k., chhojná.

Unhān'dled, a. *Not handled, untouches, not managed; not broken in.* Háth men na liyá huá, na chhuá huá, anchhuá, besaranjám; bin-sadhá, nayá ("youthful and unhandled colts").

Unhānd'some (-sūm), a. *Not beautiful, or good-looking; ungenerous, unbecoming, unfair.* Behusn, kam-rú; tapp-dil, kam-hausala ádmí jaisá, kamínawár, bemurauwatí ká, námunásib, násháyán, námunsiféna, beinsáfi yá khud-garazi ká.

Unhānd'y, a. *Not dexterous, awkward; inconvenient.* Tez-dast yá kárfgar nahín, anárf; áram yá subhíte ká nahín, anghat, beqbab.

Unhap'pily, ad. *Not happily, miserably; unfortunately, as ill luck would have it; mischievously.* Khushi se nahín, nákhush, áshuftagi se, dukh men, áshufta-hál; bad-nasibi se, afsos hai kí (*unhappily the letter miscarried*)—

I promise you, the effects he writes of succeed *unhappily*.

muzirr yá bure taur se, kisf (ánewálí) nahínsat yá balá par ishára karte hue—

Indeed would make one think there might be thought,
Though nothing sure, yet much *unhappily*.
Hamlet IV. 5.

Unhap'piness, n. Nákhushí, ranj, malál, alam, gam, afsos, hasrat, áshuftagí, ázurdagí, sog, dukh, koí malál-angez bát—

I have heard my daughter say, she hath often dreamed of *unhappiness* and waked herself with laughing.

bad-bakhtí, shámat (*misfortune*), bare afsos kí bát; bad-zatí, sharárat kí rúh yá khássiya, bad-tínatí (*evil disposition*?)—

If ever he have child, abortive be it,
Prodigious, and untimely brought to light,
Whose ugly and unnatural aspect
May fright the hopeful mother at the view;
And that be heir to his *unhappiness*!

Unhap'py, a. Náshád, nákhush, ranjída, malúl, gamgín, mutaassif, hasrat-zadn, áshufta-khátir, ázurda, sogí, dukhí; ranj-áwar, malál-khez, gam-nák, námubarak, manhús, burá, áfat yá musibat ká (*infelicitous, inauspicious, evil, calamitous*)—

Upon a time,—*unhappy* was the clock
That struck the hour!—it was in Rome—

nibakhtá, mafiúk, nigún-bakht, bad-nasib (*unlucky, unfortunate*); naṭkhaṭí se bhará huá, bará shokh yá naṭkhaṭ (*prankish*)—

Olo. If I put any tricks upon 'em, sir, they shall be jades' tricks—

Laf. A shrewd knave and an *unhappy*.

Unhár'ness, v. t. Sáez utárná; júá utárná; baktar utárná.

Unhatched (-hách't), a. Anḍe se abhí nahín niklá huá; nápuakhta, námukam-mal, khám (*not matured*); abhí khulá nahín, námakshuf, chhipá (*not disclosed*).

Unhealthful (-hólth'-), a. *Unwholesome, insalubrious, noxious*. Muzirr, síhhat ke liye burá, násázgár, námu-wáfiq, burá, bigrá, kharáb, bímárgar, ziyánkár, fásid.

Unhealthy (-hólth' i), a. *Not possessing a sound body, not hale and hearty; not of vigorous growth, unsound; unfavourable to health, sickly, insalubrious, unwholesome; morbid, indicating a diseased condition*. Bhalé changá nahín, nátandurust, bímár, maríz, rogí; jáisá cháhiye waisá nashw o namá-yáfta yá hará-bhará nahín; muzirr i síhhat, burá, bigrá, fásid, náqis, jahán kí áb-o-havá achchhí na ho (*as, an unhealthy season, climate, or country*); bímári ká, jo bímári men paidá ho, fásid (*depraved*), muzhir yé

mushir i maraz, marízána, rogihá, rogilá (*an unhealthy appearance*).

Unheard (-herd'), a. Jo sunáí na diyá ho, náshunída, gair-masmú; jis kí na suní gal ho; gair-mashhár, gumnám.

Unheard of—jáisá kabbi sunno men nahín áyá, jis kí nazir na ho, gairmamúl.

Unheart (-hárt'), v. t. *Dishearten, discourage*. Bedil k., dil chhoṭá k., behimmat k., himmat toṛná.

Unheed'ed, a. *Disregarded, unnoticed*. Jis kí parwá na kí gal, jis ká khayál yá liház na kiya gayá, bilá liház, gair-malhúz (*"unheeded flew the hours"*).

Unheed'ful, a. *Inattentive, careless; rash, inconsiderate*. Beparwá, gáfíl, gairmutawajjih, nákhbardár, achet; besoch-samajh ká, betammulí ká, betaháshá.

Unheed'fully, ad. *Carelessly, incautiously*. Beparwái se, beihitiyáti se, bilá khabardári yá chaukasí, gáfíat se, bilá tawajjuh.

Unheed'ing, a. *Careless, inattentive, negligent*. Beparwá, gairmutawajjih, gáfíl, beḡhabar, achet.

Unheed'y, a. *Unheeding; precipitate, inconsiderate*. Beparwá, gáfíl; betaháshá, betaammulí ká—

Wings and no eyes figure *unheedy* haste.

Unhelp'ful, a. Jis se koí madad nahín miltí, námamadgár, abas, láhásil; lá-chár, bebas (*helpless*).

Unhep'pen, a. *Missshapen, awkward*. Beḡaul, bad-uslúb, bad-shakl, beḡhangá.

Unhesitating (-hez' i), a. *Not hesitating, prompt*. Bilá-pas-o-pesh, bilá-taammul, bedareg, bilá-tawaqquf.

Unhesitatingly (-hez' i), a. Bilá pas-o-pesh, bilá taammul, bilá tawaqquf, fauran.

Unhinge (-hínj'), v. t. Qabzc yá kare se utárná, chúl ukhárná, bejagah k., jagah se haṭáná, bothikáne k (*displace*), ukhárná, mutazalzil k, hilá d (*unfix*); uthal-puthal k., garbará d., beqaiár k., abtar k., behaváss k (*discompose, unsettle*); náqébil kar d., maslúb-ul-haváss k.

Unhitch (-hích'), v. t. *Unfasten*. Khol dená.

Unhó'ly, a. *Not sacred, profane, unhallowed; not ceremoniously purified; impious, sinful*. Gairmuqaddas, gair-makhsús; nápák, ashudh, apawitr;

nākhudātars, adharmi, gunahgār, gunāh-ālūda.

Unhonoured (-ōn'erd), a. *Not honoured, unrespected, unreserved; uncelebrated.* Bilā izzat, nāmuvaggar, beādar, gairmuṣazzaz, nāmūṣazzam, nāmuhhtarām, nāmukarrām; benām, bejas—

Shall go down
To the vile dust from whence he sprung,
Unwept, *unhonoured* and unsung.

Unhope'ful, a. Beummed, jis men ummed kī gunjāish nahin; nāmummed, nirās, māyūs.

Unhorse', v. t. Ghore so girā d.; (gārī se) ghore khol denā.

Unhouseled (-houz'eld), a. *Not having received the sacrament.* Bilā "Ashā i Rabbānī" pāye, nāmubārak.

Unhū'manize, v. t. Bashriyat le lenā, insān na khayāl k.

Unhurt (-hert'), a. *Unharmed.* Bilā mazarrat, bezarar, sahlī-sālīm, salāmat, nāzakhm-khurda, nāmajrūh.

Unhurt'ful, a. *Not hurtful, harmless.* Benuqsān, nāzarar-rasān, gairmuzirr, jis kā koī ḍar nahin, jo kuchh kar nahin saktā—

O, you hope the duke will return no more;
or you imagine me too *unhurtful* an opposite.

Unhusbanded (-hūz'-), a. Beshauhar, unbyāhī, kuārī; jo kifāyat yā ihtiyāt se, yā muṣid taur par, sarf na huā.

Uni (ū' nī)—*Onc.* Ek.

Unicity (ū' nīs' i tī), n. *The state of being unique; the state of being united into one.* Yaktāī, lāsāniyat; mil kar ek ho jāne kī hālat, wuh mel jisse wahdāniyat paidā ho.

Unicorn (ū' nī kōrn), n. Ek-singā jānwar (a monoceros); tīn ghore kī ek sawārī.

Unifacial (-fā' shīal), a. Yak-rū, yak-pahlū.

Unificat'ion (-shōn), n. Milke ek ho jānā, milā ke ek kar d.

Uniform (ū' nī-), a. *Never changing in form; unvarying, equable; always consistent; of the same form or character with others, conforming to one mode; homogeneous.* Hamesha ek'hī wazā kā, jis kī wazā gaṭā badaltī nahin, ek-tarāsh; gairmutagaiyir, yaksān, ek-andāz, ek-ḍaul, ek sā, ek hāl par, ek barābar; hamesha mutābiq i sābiq, ek muwāfiq, nāmūtalaawwin; auron ke muwāfiq, ham-shakī, hamtarīq; mutābiq-ul-ajzā.

Unifor'mity, n. Yaksāniyat, yak-wazāī, mutābaqat, ham-tarīqī, samatā, ek-rangī.

Act of uniformity—tarīq i ibādat men mutābaqat kā ātī jo sañ 1662 ī men wazā huā. Is kī rū se *Book of Common Prayer* kā tamām girjon men istimāl, aur kull waqīdār o wazīfa-khwār pādriyon ko is kitāb se purā tatābuq lāzim qarār diyā gayā.

Unify (ū' nī fī), v. t. Ek banā d., fardīyat kī hālat men lānā; yaksān kar d.; ek amr, amal yā chīz samajhnā.

Unilat'eral (ū' nī-), a. Yak-tarfā; ek taraf hukā jhuā.

Unilitt'eral, a. Yak-harfī.

Unimāg'inable, a. *Not imaginable, inconceivable.* Jo mutasauwar na ho sake, baīd-az-tasauwur, kḥiyāl yā qiyās men na ānewālā.

Unimagined (ūn im āj' ind), a. Jo kabhī kḥiyāl men nahin āyā.

Unimpaired (-pār'd), a. *Not enfeebled, undiminished.* Jo zāif nahin huā, bahāl, qāim, 'tawānā, mazbūt, jo zāil nahin huā, bekām o kāst, banā (as in, tandurustī banī rahe).

Unimpassioned (-pā' shōnd), a. *Not moved by passion, calm.* Bejosh, bilā-jazba, bezahra, salīm-ut-taba, mutma'inn.

Unimpeachable (-pēch'-), a. *Not accusable, irreproachable, unquestionable, faultless, blameless.* Nāqābil i ilzām yā muwākhaza, udmālāmat-pazīr, pāk sāf, nāqābil i ītirāz, beshubha, lākālām, beḥib, bedāg, nirdosh.

Unimpeached (-pēch't), a. Jis par ilzām nahin āyā, barī-az-ilzām; nāmashkūk, gairmushtabah.

Unimpōrt'ance, n. Bewaqrī, beqadri, bewaznī, adnāpan, bahūt lihāz ke qābil na h.

Unimpōrt'ant, a. Bewaqr, beqadr, bewazn, adnā, chandān lihāz ke qābil nahin, kḥaffī.

Unimpōrt'ing, a. *Of no importance or consequence, trivial.* Chandān lihāz ke qābil nahin, adnā, bewazn, kḥaffī.

Unimposing (-pōz'-), a. Beshān, sāda adnā, berqāb; kḥushi kā.

Unimpressible (-prēs' i bl), a. *No impressible, insensitive.* Nāasar-pazīr, behiss, maj'hūl, murda-dīl.

Unimproved (-proov'd), a. *Not ameliorated; not turned to account, unutilized; uncultivated; undisciplined.* Bilā-taraqqī, natarbiyat-yāfta, gair-

muhazzab, nasháista; jisse kuchh fáida nahín upháya gayá, jisse (kol) mustafiz na huá, besúð, akáráth, ráegán; gairmazrú, bilá-taraddud; nástar-biyat-yáfta, bilá-isláh, beqaid, belagám, bezabt—

Young Fortinbras,
Of unimproved mettle hot and full,
Hath in the skirts of Norway here and there
Shark'd up a list of lawless resolute.

Unimpugnable (-pūn'-), a. *Unimpeachable.* Náqábil i ilzám, náqábil i itiráz yá ishtibáhl, lákalám. .

Uninflammable (-flām' a bl), a. Āg na pakarne-w., gair-átashgír, náso-zinda, náqábil i ihtiráz, ág yá mush-taql yá afrokhta na hone-w.

Uninfluenced (enst), a. Zor i asar na ho ke, tahrík yá targib men na á ke, bilá mailán i námunsifána, bilá-ta-ssub. bilá-jánibdári (*unbiassed*).

Uninformed (-fōrm' d), a. *Not informed; uninstructed, untaught; not animated; unenlivened.* Námuttalj; nástarbiyat-yáfta, nátelim-yáfta, ná-smokhta, nákhwánda; boján, benamak, maj'húl.

Uninhá'bltable, a. Gair-ábád-pazir, náqábil i búð o básh, náqábil i istiq-mat, jo basan-jog nahín.

Uninha'bltōd, a. Gair-ábád, ujér, kháli.

Uninspir'ed, a. Jis ko ilhám nahín huá, gair-mulham; gair-ilhámí.

Uninstruct'ed, a. *Untaught, uneducated; not directed or advised.* Ná-telím-yáfta, nákhwánda, jáhil; bilá-hidáyat, jis ko (kisf amr men) masla-hat nahín mill.

Uninstruct'ive, a. Jis se koi ilm, nasihat yá ibrat hásil na ho, láhásil, besúð, fuzúl.

Unintel'ligent, a. Jo eql se taalluq nahín rakhtá; beaql, nádán, gabí, motí samajhwálá; náwáqif (*unaware*)—

We will give you sleepy drinks, that your senses, unintelligent of our insufficiency, may, though they cannot praise us, as little accuse us

Unintel'ligible, a. *Not capable of being understood.* Samajh men na ánewálá, náqábil i fahmíð, náfahm-pazir.

Unintēn'tional, a. *Undesigned.* Bilá-iráda, gair-irádí, nádánista.

Uninten'tionally, ad. Bilá iráda, irá-datan yá qasdan nahín, nádánista.

Unin'terested, a. *Unconcerned, indif-ferent, inattentive.* Begaraz, bewásta, besarokár; námutawajjih, jis men díl nahín lagá, beiltífát, gairmultafit.

Unin'teresting, a. *Not engaging the attention, not capable of exciting interest, curiosity, or emotion, dry, dull, prosy.* Apní tarf tawajjuh na lagá lene-w., shauq yá kisi tarah ká dílf josh paidá karne ke náqábil, nádil-chasp, jis men díl na lage, behazz, belutí, beras, bechuhál, phíká, sífhá.

Unintermitted (-mít' ēd), a. *Not suspended for a time, uninterrupted, continued.* Jo kisi arse tak mauqúf na rahe yá rahá ho, bilá-nága, anantar, har dam yá barábar ká.

Unintermittedly (-mít' ēd-), a. Bilá waqfa, mutawátir, álattawátur, lagá-tér, anantar, har dam, barábar.

Unintermitting (mít'ing), a. Har gharí ká, barábar ká, dáimí.

Uninterrupted (-rüpt'-), a. *Uninter-mitted, unceasing, incessant.* 'Jo kisi arse tak mauqúf na rahe yá rahá ho, kabhi kuchh der tak band na hone-w., har gharí ká, barábar ká, anantar, mutawátir, lagátár.

Uninterruptedly (-rüpt'-), a. *Uninter-mittedly, incessantly.* Bilá waqfa, mutawátir, álattawátur, anantar, har dam, barábar, lagátár.

Uninür'ed, a. *Not hardened or habituated.* Jo porhá yá mazbút nahín huá, jo édí yá khogar na huá ho.

Uninvit'ed, a. Bebuláyá, námudav.

Union (ūn' yōn), n. Mel, jog, sanjog, báhamí, mil kar ek ho jáná, ittífáq, yagánagí, tawáfúq, muwáfaqat (*con-cord, agreement*), ittihád (*confedera-tion*), eká; bará nádir motí (*a large fine pearl*)—

The king shall drink to Hamlet's better health.

And in the cup an union shall he throw.

The union—England aur Scotland ka, san 1707 i men, mil ko ek bádsáhát ho jáná. The Union Flag, the Union Jack—England, Scot-land, aur Ireland ká jhandá: saltanat i Inglí-shia ká nishán.

Unionism (-izm), n. Yeh usúl ki itti-hád maslahat hai; peshawaron ká itti-hád.

Unionist (ūn' yōn íst), n. Ittihád ko maslahat samajhne-w.; peshawaron ke ittihád ká shak.

Uniparous (ūnlp'a rūs), a. Ek byán men ek'hí bachcha denewálá (jánwar).

Uniper'sonal (ū nī-), a. Yaksīga, sīga i gāib ká, ek-purushí, annya-purushí.

Unique (ū neek'), a. *Single in its kind and excellence, unmatched, unparalleled.* Apní qism aur khúbl men űkelá, yaktá, lásánf, bemisl, táq, benazír, nírálá, anokhá.

Unisex'ual, a. Ek-lingí, ek-jinsí, yañi us qism ki (nabát) jis men nar o máda phúl alag hote haiñ.

Unisōn (ū' nī-), n. *Harmony, accordance, agreement.* Ham-áhangí, ham-sázi, ham-áwází, ek-áíl, ittifáq, mel, sázgárl, tafáwuq, sulah.

Unit (ū' nít), n. Ek shai, ek, ikáí; ek fard; bunyádí ádad, miqdár, yá náp.

Unitá'rian (ū nī-), n. Wuh Isáí jo masala i "Tasáls" ká qáíl nahíq aur sirf Khndá se ulúhiyat mansib kartá hai; muwahhid (a monotheist).

Unitar'y (ū' nī-), a. Ek yá ekáí ká, mutaálíq i fardíyat; gairmunqasam.

Unite (ū nít'), v. t. *Join, combine, connect, link together, associate, ally, cause (things) to adhere.* Milá kar ek karná, báham k., miláná, wasl k., mulhaq karná, munsalik k., shámil k., muttáfíq k., sharik k., muqarrab k., paiwasta k., jorñá. v. i. Mil ke ek ho jáná, milná, wasl h., shámil h., sharik honá, ittifáq k., paiwasta h., jurná.

United (ū nít' éd), a. Mil ke ek baná huá, milá huá, muttáfíq, muttahid, yagána, paiwasta.

Unitedly (-nít'-), ad. Mil ke, ek ho ke, báham, eká kar ke, ham-sai ho ke, ittifáq kar ke, muttáfíq ho ke, bilmu-sharakat, mil-jul ke, sulah se.

Unitive (ū' nī tiv), a. Ek karne-yá milánewálá, mel yá ittifáq paidá karne-wálá.

Unity (ū' nī tí), n. *Oneness, singleness; agreement, uniformity, concord; the number 1.* Ektáí, ekáí, fardíyat, ahdíyat, wahdat, wahdáníyat, tauhíd; mel, muwáfaqat, rabt, tawáfíq, ittifáq, sázgárl, yaksáníyat, hamwárl, yagánagi, sulah; adad 1.

Univer'sal (ū nī-), a. *Of the universe, all-embracing, all-reaching, all-pervading, general, of all; whole, entire; taken in its widest sense.* Káínát ká, jumla-jahán ká, tamám álam ká, kaun o makán ká, dunyá ká; álam-gir—

*Thy hand, great Anarch, lets the curtain fall,
And universal darkness buries all.*

sah ko pahunchne-w., sab par háwí, sarv-vyápl, áamm, áammí, kullí, sab

ká ("universal good"); purá, sérá, tamám—

An arrant traitor as any in the *universal* world, or in France, or in England.

kullí (universal proposition—qazíya i kullíya). n. Qiyás i kullíya, tasauwur i áámmí yá aksaríya; qazíya i kullíya.

Universal affirmative—isbát i kullí. *Universal church*—kálisiyá i jáml. *Universal negative*—sálíba i kullíya.

Univer'salism (-izm), n. Yeh itiqád ki kull baní-Ádam ko áyanda zindagi men naját, yañi bihisht, nasib hogí.

Univer'salist, n. Wuh jo kull baní-Ádam ká ákhirash naját páne, yañi bihisht-nasib hone ká mutaynaqqin hai.

Universál'ity, n. Kullíyat, qmú-míyat, álam-gírl.

Univer'sally, ad. Kullí taur se, is taur so kí tamám par háwí ho yá tamám ko shámil kare, kulluhum, bild istisná.

Universe (ū' nī-), n. Káínát, álam, álam-tamám, jumla-jahán, khalq-ul-láh, tamám dunyá, tri-lok, tri-bhuwan.

Univer'sity (ū nī-), n. Wuh jamáat i sanad-yáfta jo ulúm i tabáí, adab, falsafa o tawárlkh kí talím dene, aur fazlilat kí asnáð áta karne ko qáim hui ho.

Univ'ocal (-kal), a. Jo ek mani rakhtá ho, ek-arthí, sarib-mani, gair-mub'ham. n. Yak-máni lafz, ek-arthí shabd; ism i jinsí, yañi aisá jis se koi jins mafhúm ho (masalan bird, parind).

Unjaundiced (-jan' dist), a. Jis ko yargón ká maraz nahíq; jo rashkí, hásid, yá mutaqqasib nahíq.

Unjoint'ed, a. Bojor, begánth, begirah; berabt, bothikáná, bemañi (*incoherent, nonsensical*)—

*This bald unjointed chat of his, my lord,
I answer'd indirectly.*

Unjust', n. Insáí yá haqq par na chalne-w., námunsif, náhaqq-parast, bedáðgar, annyáí; beinsáfi ká, gair-wájib, khiláf-qánún, nájáiz (*contrary to justice, unjustifiable, wrongful*); dagábáz, bewafá (*perfidious, faithless*; "O passing traitor, perjured and unjust"); nárást, jhúthá, asattya, (*untrue*); beismán, bad-diyáuat (*dishonest*; "I see this is the time unjust man doth thrive").

Unjustifi'able, a. Jo rást, haqq, yá durust sábit na ho sake, nárást, ná-haqq, nádurust, nájáiz, námunásib,

Unjust'ly, ad. Nārāstī se, khilāf i qānūn, zabardastī se, nājāiz taur se—

I think't no sin
To cozen him that would unjustly win.

Unkempt (-kēm'ed), a. *Unkempt*. Kang'hi na kiya huā, bikhrā huā, pareshān, uljhā huā.

Unkempt (-kēm't), a. *Uncombed; unpolished*. Kang'hi na kiya huā, bikhrā huā, pareshān, uljhā huā; nāmujallā, moṭā-jhoṭā.

Unkent', a. *Unknown*. Nāmālūm, jise ko jāntā nahīn.

Unken'nel, v. t. *Drive from, or take out of, a kennel; disclose*. Sag-khāne yā mānd se nikālā; fāsh, zāhir yā āshkārá karnā—

If his occulted guilt
Do not itself *unkennel* in one speech,
It is a damned ghost that we have seen.

Unkept', a. Na rakhā huā, hifāzat se na rakhā huā; na mānā huā, qdāl kiya huā; bilā parvarish yā khabargiri ("he stays me here at home unkept").

Unkin'd, a. Nāmihrbān, beshafaqat, gair-multafit, nirdai; aqāribāna mahabbat se khālī, begāna sā (*having none of the affection that kindred should have*)—

Bid them farowell, Cordelia, though *unkind*.

Unkind'ness, n. *Unkindness*. Nāmihrbānī, bemihri, bad-sulūkī.

Unkind'ly, ad. *Without kindness, without affection; unnaturally*. Nāmihrbānī se, bilā mahabbat, beshafaqatī se; khilāf i fitrat. a. *Unkind, ungracious; unfavourable, malignant; unnatural*. Nāmihrbān, beshahabbat, beshafaqat, bemurauwat; mukhālīf, kīnawar; khilāf i fitrat.

Unkind'ness, n. Nāmihrbānī, bemihri, beshafaqatī, nā-unsī, bemurauwatī; bemihri kā kām, bemurauwatī kā yā gair-mushfiqna sulūk.

Unking', v. t. *Deprive of royalty, dethrone*. Bādshāhī le lenā ("God save king Harry, unking'd Richard says"), tāj o takht se maharūm k., takht se utār d ("unking'd by Bolingbroke").

Unking'like, } a. *Unbecoming a king*.
Unking'ly, } Jo bādshāh ko shāyān nahīn, gair-shāhāna.

Unknelled (-nēl'd), a. *Untolled*. Jis ke marne par ghanā na bajā ho.

Unknightly (-nit'li), ad. Is tarah ki sūr hīr ko phabṭā yā munāsib na ho.

Unknit (-nit'), v. t. *To smooth or open out*. Sāf yā kushāda k., chīnbajabīn na rahnā.

Unknownable (-nō' a bi), a. Jo mālmū yā daryāft na ho sake, nāqābil i taālūm, nāqābil i idrāk, nādaryāftanī.

Unknow'ing, a. *Not knowing, ignorant*. Anjān, nāwāqif, bekhabar.

Unknow'ingly, ad. Nādānistā, nāwāqif yā bekhabarī se, nādānī se, anjāne.

Unknown (ūn nōn'), a. Nāmālūm, nāmārāf, gum-nām, gair-munkashīf; behisāb, jis kā bayān nahīn, bahut ziyāda, benihāyat (*incalculable, inexpressible, immense*)—

The planting of hemp and flax would be an *unknown* advantage to the kingdom.

nāqābil i izhār—

For diverse *unknown* reasons, I beseech you,
Grant me this boon.

Unlū'houred (-berd), a. *Not produced by labour; natural, not stiff, easy; untilled*. Jo mīhnat se paidā nahīn kiya gayā; besākhta, sahaj, sāls; betaraddud, nāmazrā.

Unlace', v. t. Kisi chīz kā tasma, band, wag. kholnā; utār d., bigārnā (*undo*)—

What's the matter
That you *unlace* your reputation thus
And spend your rich opinion for the name
Of a night-brawler?

Unlade', v. t. *Unload*. Lād, bār, yā bhartī utārnā (masalan jahāz se); utārnā, khālī k., halkā k.

Unlaid (-lād'), a. *Not laid, not fixed; not allayed, not exorcised; not laid out, as a corpse*. Jo qāilā na gayā ho, jo qāim na huā ho; jo faro yā zer na huā ho, jo jhārā yā utārā na gayā ho (masalan bhūt); jo dafn ke liye taiyār na kiya gayā ho.

Unlatch (-lāch), v. t. Billī yā khaṭkā utār ke khol d.

Unlawful (-la'ful), a. *Contrary to law, or to divine ordinance, illegal; illegitimate*. Khilāf i qānūn, khilāf i shara i ilāhī, gair-sharī, nāmashrū, nājāiz, nārawā, harām; harāmī (*as in harāmī pill—unlawful issue*).

Unlawful assembly—wuh majma jis se naqz i amn kā andesha ho: majma i khilāf i qānūn.

Unlaw'fully, ad. Khilāf i qānūn (*illegally*), nāmashrū taur se, nājāiz yā nārawā taur se; gairmankūha aurat se, batariq i harām.

Unlaw'fulness, n. Khilāf-qānūnī, nā-jawāzī, nārawāfī.

Unlearn (-ler'n), v. t. Sīkhī hui bāt ko (galat samajh ke, yā aur kisī wajih se) bhulā denā.

Unlearn'ed, a. *Illiterate, ignorant; inexperienced; composed by an illiterate person.* Nákhwánda, kam-ilm, beilm, jáhil, múrákh; nátajribakár, kam-ilm ádmí ká inshá kiyá huá—

I will prove these verses to be very *unlearned*, neither savouring of poetry, wit, or invention.

Unleavened (lāw' nd), a. *Not raised by leaven.* Nákhāmírl, bekhāmírl, gair-mukhammar, fatírl.

Unless', con. prep. Agar . . . na, gair-az-āq ki—

Unless above himself he can
Erect himself, how poor a thing is man!

bidūn is ke ki, bajuz is ke ki; bajuz, siwáe, ehhoṛ ke (*except*)—

One Michael Cassio, a Florentine,
That never set a squadron in the field,
More than a spinster; *unless* the bookish
theoric.

Wherein the togged consuls can proposo
As masterly as he.

Unlessoned (-lēs' nd), a. *Untaught.* Náqlim'yáfta, náámokhta, nákhwánda.

Unlettered (-lāt' erd), a. *Unlearned, ignorant.* Anparh, nákhwánda, beilm, jáhil.

Unl'censed (-senst), a. *Gair-sanad-yáfta, jis ko sarkár se dukán rakhne yá ko pesha ikhtiyár karne ki ijázat na milí ho; bilá ijázat.*

Unlicked (-lik't), a. *Not licked, not properly shaped, ungainly; unmannerly.* Na chátá huá, anghar, beḡaul, bhondá; besallāq.

Unlike', a. *Not like, dissimilar; unlikely, doubtful.* Gairmushábih, ammel, mukhtalíf, báham námuwáfiq; gairmuhtamal, mushtabih ("Make not impossible that which but seems unlike").

Unlike'lihood, n. *Improbability.* Ádam i ihtimál.

Unlike'ly, a. *Improbable; likely to fail, unpromising.* Gairmuhtamal; jis ki nákámyábi ká ihtimál ho, jo shudáni yá honhár na málum ho. ad. *Improbably.* Gairmuhtamal taur se.

Unlike'ness, n. *Dissimilarity.* Ikhtilál, farq.

Unlim'ber, v. t. *Gárl se (top ko) utárná.*

Unlim'ited, a. *Boundless; indefinite; unrestrained.* Beintilá, behadd, beniháyat, gairmutanáhl, bepáyán, be-ant, kullí, mutlaq; gairmushakhkhas; bezabt.

Unline', v. t. *Astar udher dálná; khálí karná.*

Unlin'eal (-ial), a. *Jo sahíh-ul-nasl nahín, makhlút-un-nasab, náhamnab, begána, gair—*

Upon my head they placed a fruitless crown,
And put a barren sceptre in my gripe,
Thence to be wrench'd with an *unlineal* hand,
No son of mine succeeding.

Unlink', v. t. *Karí karí judá k.; kholná.*

Unliquefied (-lik' wí fid), a. *Unmelled.* Anpighlá, nágudákhta, munjamid.

Unliquidated (-lik' wí-), a. *Jo adá yá bebáq nahín huá; jo chukáyá nahín gayá; gairmuṣiyan, gairmushakhkhas, jo thsk málum nahín.*

Unlive', v. t. *Live in a manner contrary to.* Aurhí tarah kí zindagi ikhtiyár karná.

Unlive (-liv'), v. t. *Deprive of life.* Zindagi se mahráṁ k., ján lená ("Where shall I live now *Lucrece* is unlived?").

Unload (-lōd'), v. t. *Discharge of a load or cargo, disburden; discharge, remove (as from a vessel); draw the charge from; relieve, ease.* Lād, bojh yá bharti utárná, subuk-bár k.; utárná; (bandúq kí khurák ko nikál ke bandúq) khálí k.; halká k.

Unlōck', v. t. *Kisí chíz ká talá kholná; khol dená, wá karná.*

Unlooked (-lōók't), } a. *Not expected, unforeseen.* Jis kí intizárl yá ummed na thí, gairmutaraqqib, nághání, jo áge se málum na huá ho, gairmuhtamal.

I pray him
That none of you may live your natural age,
But by some *unlook'd* accident cut off.

Nor Fame I slight, nor for her favours call;
She comes *unlooked-for* if she comes at all.

Unloose (-lōōs'), v. t. *To loose, untie, undo; unbind, set free.* Kholná, kusháda karná.—

There cometh one mightier than I after me, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down and *unloose*.

kisí kí mushken, band, beḡl, wagaira, kholná: ázád yá khalás karná.

Unlovely (-lūv'li), a. *Not amiable; not beautiful, unpleasing, disagreeable.* Pyár ke lāiq nahín, jis ko pyár karne ko dīl na cháhe, qábil i tanaffur, makrúh, qabih, nákhushnumá, námar-gúib i khátír, nágawár, nápasandída.

Unlā'cent (-sent), a. *Not giving light.*
Jis men roshni na ho.

Unluck'ilý, ad. *In an unluckey manner, unfortunately, unhappily; with regret be it said.* Nabs taur par, nahúsat se, bad-bakhti se, kambakhti se, námasúdi se; afsos hai kí—

Unluck'y, a. *Unfortunate, ill-fated, unsuccessful, doomed to disappointment or failure, disastrous, inauspicious.* Badbakht, bad-nasfb, kam-bakht, siyáh-bakht, siyáh-fál, sabz-qadam, abhági, nákam, námurád; manhús, námubarak, námasúdi, asubh, asidh.

Unmaidenly (-mā'd'n-), a. *Unbecoming a maiden.* Jo kuári ko munásib nahín, námahjúbána, behayál yá begairatí ká.

Unmake', v. t. Bigárná, kharáb yá barbád k., nasht k., munhadim k., tabáh k.; ma'dúm k., nábud k (*annihilate*).

Unmāl'leable, a. Jo pít kar barháya nahín já saktá, nákoftaní, nákoft-pazir, námuláim.

Unman', v. t. *Deprive of courage or fortitude, dishearten; emasculate; deprive of men.* Behimmat k., himmat torná, behausala k., hausala past k., past-himmat k., bedil k., bejurat k.; námard k., napunsak k.; (kisí jagah ke) ádmí nikál lená, ádmion se khálí k.

Unmān'acle, v. t. Hath-karí utár lená; ázád yá khalás k (*set free*).

Unmān'ageable (-āj a bl), a. *Uncontrollable, ungovernable, unrestrainable; not manageable.* Qábú men na rahnewálá, qábú se báhar, gair-tábj, námuti, sar-kash, belagám, bad-lagám, muh-zor; náqábil i ihtimám yá intizám.

Unman'liness, n. *Effeminacy.* Námar-dí, behimmatí, behausalagí, beistiqlál, jubn, nazákat.

Unmān'ly, a. *Effeminate; unworthy of a man, cowardly.* Námar-d, randí sá, bodá, buz-dil, behimmat, híz, ná-zuk; námardána, jis se mard ko sharminda honá cháhiye, buz-dilí ká, kam-himmatí ká.

Unmanned (-mān'd), a. *Made effeminate, deprived of manly fortitude; untamed, not yet familiar with man.* Jo námard, behimmat, zan-sifat yá názuk baná díyá gayá, mardána istiqlál se khálí yá mahrúm; nákhogar, gair-mánus, ádmí se hanoz nááshná—

Come, civil night,
Thou sober-suited matron, all in black,
ood my unmann'd blood.

Unmannerly (-mān' er-), a. *Wanting in manners, ill-bred, rude.* Besallíqa, jis ko akhláq sháista nahín, bad-akhláq, násháista, betamíz, bad-atwár, be-adab, gustákh. ad. *Uneivilly.* Bad-khulqí, bemurauwatí, yá betamízí se.

Unmār'ketable, a. *Not fit for the market, unsaleable, of no commercial value.* Bázár men farokht ke láiq nahín, náqábil i farokht, jis kí bázár men talab yá qadr nahín.

Unmarred (-mār'd), a. *Uninjured, unspoiled.* Jis ko nugsán nahín pahunchá, jo kharáb na kíyá gayá yá bigará na gayá.

Unmarriageable (-mā'r i j a bl), a. Shádi ke láiq nahín, náqábil i nikáh, byáhno-jog yá bar-jog nahín.

Unmask', v. t. *Strip of a mask or disguise, expose, lay bare.* Chihra, burqa, yá bhes utárna, khol d., ughár-ná: áshkará k., zahir kar d., fash k., parda-darí k., qaláí kholná.

Unmas'tered, a. *Unsubdued, unehecked, unrestained; unconquerable.* Gair-muti, bezabt, berok, belagám ("his unmaster'd inportunity"); jo mag-lúb yá zabt na ho sake ("He cannot his unmaster'd grief sustain").

Unmatched (-māch't), a. *Matchless.* Lásání, benazir, bemisl, bemánind.

Unmeaning (- m ē n' -), a. Bomañi, bearth; beaql.

Unmeasurable (-mēzh'-), a. *Immeasurable, boundless.* Náqábil i paimáish, bepáyán, behadd, beandáza, beintihá.

Unmeasured (-mēzh' ūrd), a. *Not measured, beyond measure, immense, infinite; not subject to metrical rules, irregular.* Nápnimúda, gairmahdúd—

Beyond this vale of tears
Thero is a life above,
Unmeasured by the flight of years.

kasír, behisáb, bepáyán, behadd, be-intihá; nazmí qawáid ká páband nahín, beqáida.

Unmeet', a. *Not fit, proper or suitable.* Láiq nahín, gairwájib, námunásib, násazáwár, námuváfíq, bojá.

Unmē'lowed (-lōd), a. *Not fully matured, not softened by ripeness, not toned down by years.* Jo bakhrúbi pukhta nahín huá, nárasída, ras par na áyá huá, námuláim, náraslál, jo umr pá ke maddhim na huá ho.

Unmen'tionable, a. Náqábil i zikr, náguftaní, jis ká nám na lená cháhiye.

n., pl. Wuh kapre jin ká nám nahín lete, masalan, tambán, patlún, ghutanná, birehis (*breeches*), janghiyá.

Unmer'ciful, a. *Merciless, inhuman, cruel*. Berahm, bedard, nirdai, bemáyá, sakht-dil, betars, kaffar; berahmí yá bedardí ká, jalládána.

Unmé'ritable, a. *Undeserving, devoid of merit*. Gairmustahiqq, násazáwár, beliyáqat—

My desert
Unmeritable shuns your high request.

Unmé'rited, a. *Undeserved; unjust*. Jis ká haqq nahín, bilá istihqáq, násazá; gairwájib, bojá, námunási'b, khiláf i ádl.

Unmé'riting, a. *Undeserving*. Náláiq.

Unmind'ed, a. *Not heeded*. Jis ká khayál yá liház nahín kiyá gayá, jis kí kisi ko parwá nahín.

Unmind'ful, a. *Not heedful, regardless*. Nákhahardár, bekhabar, achet, besurt, gáfil, láparwá, befikr.

Unmingled (-ming'gld), a. *Unmixed, unalloyed, pure*. Námakhlút, náamekhta, anmilá, khará, khélis, sáf, nirmal.

Unmistāke'able, a. *Clear, evident*. Jis kí nisbat galat-fahmí nahín ho saktí, sáf, sarf, wázih, badíhí.

Unmistrust'ing, a. *Unsuspecting*. Beshubha.

Unmit'igable, a. *That cannot be lessened*. Jo kam yá faro nahín kiyá já saktá, dhimá yá halká na hone-w.

Unmit'igāted, a. *Not lessened, not softened or toned down*. Bokam-o-kást, jis ke sáth koi takhif karnewál bát yá wasf na ho, nipat, nirdá.

Unmixed (-mixt), a. *Unmingled, unadulterated, unalloyed, pure*. Anmilá, náamekhta, khélis, khará, sáf.

Unmó'difiable, a. *Náqábil i tarmim yá isláh, jis men radd o badal nahín ho saktá*.

Unmó'dified (-fid), a. *Nátarm(m-shuda, bilá-isláh; gairmahdúd (un-circumscribed)*.

Unmoor', v. t. *Ek langar par kar doná; khol doná*.

Unmórtise (-tis), v. t. *Sál yá kháno se nikálné; ukhárné (masalan jor)*.

Unmount'ed, a. *Paidal, piyáda*.

Unmoved (-mōv'd), a. *Apní jagah par qáim, gairmutaharrik, bejumbish; iráde par qáim, musammam-iráda,*

mustaqil, sábit-qadam, aṭal (firm, unshaken); gairmuassar, námuztarib, báqarár, bedard, beriqqat, behiss, sangin (unaffected, impassive, hard).

Unmoving (-mōv'-), a. *Beharakat, sákin; botásir, námuassir*.

Unmown (-mōn'), a. *Nádirau-shuda, náqalam-shuda, ankaṭá, sábit, sélím—*

The sloping of the moon-lit sword
Was damask-work, and deep inlay
Of braided blooms *unmown*.

Unmur'muring, a. *Uncomplaining*. Na kurkuráne-w., beshikáyat, náshákí, gam kháne-w., mutahammil, khámosh.

Unmū'sical (-zik al), a. *Unmelodious; harsh*. Desurá, násáz; karakht, ná-gawár, burá.

Unmuzzle (-müz'l), v. t. *Munh-chhiká utár lená, munh khol d.; beqaid yá belagám kar d (unmuzzled—unrestrained)—*

Have you not set mine honour at the stake
And baited it with all the *unmuzzled* thoughts
That tyrannous heart can think?

Unnāt'ūral, a. *Not natural, contrary to the course of nature; devoid of natural feelings; not truly representing nature; forced, strained, affected, artificial*. Gair-babai, khiláf i taríq i fitrat, khiláf i waza i fitri (unnatural crimes or offences), gairmanrúl; nirmohi, be-uns, nirdai, bedard, sang-dil, kaffar, bemáyá; (kisi qudratí shai kí) bú-ba-hú shabáhat na díkháne-w., bandawafí, masnū, sákhta, taqázá i tabíat ko námuwáfíq.

Unnāv'igable, a. *Jis par agin-boṭ, jaház, wag. nahín chal saktá, náqábil i jaház-rání, náqábil i guzar, masdúd*.

Unnō'cessarily (-sēs sa rī II), ad. *Needlessly*. Bilá zarúrat, befaide, yunhí, fuzúl, náluzúman, bagair i hájat.

Unneighbourly (-nā'ber II), a. *Ham-sáyo ká sá nahín, bekhátir, gairmutawázi; begánawár, gairshafíqána*.

Unnerve', v. t. *Weaken, enfeeble*. Kamzor k., bequwwat k., zaif yá nátawán k., nirbal k.

Unnō'ble, a. *Ignoble, mean*. Kamína, kamínawár, razílána, khiláf i sharáfat.

I have offended reputation
A most *un noble* swerving.

Unnōt'ed, a. *Unnoticed, unregarded; not shown outwardly*. Jis ká kisi na khayál nahín kiyá, námálm; jo chihro par záhir na ho ("sober and unnoted passion").

Unno'ticed (-tist), a. *Unregarded; neglected.* Jis ká kisi ne khayál na kiya, námalúm, nápusán; betawázq, bekhatir.

Unnum'bered, a. *Innumerable.* Be-shumár, an-gint, gair-mutaaddid.

Unobjec'tionable, a. *Nagábil i jtiráz,* bešib, jáiz, munásib.

Unobservant (-zerv'), a. *Namánne-wálá,* gaur se na dekhne-w., betawajjuh, namultafit, beparwá, gáfil.

Unobserved (-zerv'd), a. *Not observed, unnoticed, unregarded, unheeded.* Jo máná nahín gayá, jis ká khayál nahín kiya gayá, nádida, bemalúm, bilá-libáz, nápusán.

Unobtrusive (-trō'siv), a. *Not forward, modest.* Bebáki se na ghus parne-w., shokh yá beadab nahín, hayádár, sáhib i hijáb, báadab, adabdár.

Unoccupied (-ōk' kū pid), a. *Gair-maqbūza, gair-mutasarraf; khálí,* gair-masrúf, námashgúl.

Unoffend'ing, a. *Harmless, innocent.* Benugsán, besharr, bebad, garib, masúm.

Unopposed (-pōz'd), a. *Bilá takháluf,* bagair muhálafat, berok-tok, bilá muqábalat yá muáraza.

Unor'ganized (-izd), a. *Inorganic.* Be-ažá.

Unorthodox, a. *Heretical.* Bidati, ráfizl, mulhidána.

Unostentatious (-shūs), a. *Not making a show and parade, not showy, modest.* Tim-tám nahín, bekarr-o-farr, nákhudnumá, sáhib i hijáb, hálm.

Unowed (-ōd'), a. *Not due; unowned, not possessed.* Wájib-ul-adá nahín; bewálí o wáris, kisi ke tasarruf men nahín ("The unowed interest of proud-swelling state").

Unowned (-ōn'd), a. *Having no known owner, unclaimed; unacknowledged.* Bewálí yá wáris i malúm, bedawádár, lédawá; bilá-igbál, námqatarifa.

Unpack', v. t. *Open; unload, disburden.* Kholná; subuk-bár k., halká k.—

*Unpack my heart with words,
All fall a-cursing, like a very darb.*

Unpacked (-pāk't), a. *Na bhará huá,* bebhara; nájáiz hikmaton se na muntakhab yá dákhil kiya huá.

Unpal'atable, a. *Not agreeable to the taste; distasteful, disagreeable.* Bad-maza, bad-záiqá, besawád; nágawár, námuváfiq, nápasand, burá.

Unpā'radise, v. t. *Goyá firdaus se nikál d.; kisi bari khush-hálí se bartarf karná,* kisi bare hazz se mahrum k., bahut nashád yá alamnák k.

Unpā'ralleled (-ralēld), a. *Unequaled, unmatched.* Lásání, bemisl, bemanind, benazir.

Unpār'donable, a. *Not to be forgiven.* Jo muáf nahín ho saktá, náqábil i afú, náqábil i mazúrf, nirehhimá.

Unpār'liamentary (-li men ta ri), a. *Khiláf i dastúr yá qawáid i párlamanť;* jo párlamanť men zabán par lánc ke qábil nahín, nasháista.

Unpāthe'd, a. *Trackless, untrodden.* Besarak, beráh, jahán koí ráh bát nahín, jahán se koí kabhi guzrá nahín.

Unpātriōt'ic, a. *Náwatan-dost; khi-láf i hubb-ul-watani.*

Unpāve'd, a. *Not paved; castrated.* Jis kí farsh-bandi nahín hui; akhta, bekhusyah ("the voice of unpaved eunuch").

Unpay', v. t. *Undo.* Bátil k., sharárat ká dand bharná yá muávaza dená—

Pay her the debt you owe her, and unpay the villainy you have done her.

Unpeaceable (-pēs'-), a. *Not peaceable, quarrelsome.* Beamn, násulah-jo, jhagrálu, dangebáz, laránká—

Away, unpeaceable dog, or I'll smother thee hence!

Unpeople (-pē'pl), v. t. *Depopulate.* Beabád k., wíran k., ujárná.

Unperceived (-sōv'd), a. *Unobserved.* Námalúm, nádida, ákh bachá ke, chupke se (he slipped out of the room unperceived)—

*An age that melts in unperceiv'd decay,
And glides in modest innocence away.*

Unper'sonable, a. *Not handsome.* Behusn, kam-rú, shakl nahín.

Unphilosophical (-fíl ō sōf'-), a. *Khiláf i usúl yá talím i falsafa.*

Unpicked (-pik't), a. *Udherá huá; náchída;* bilá hazz yá lutf ufháye (un-enjoyed); jo bilá kunj na kholá gayá ho.

Unpinked (-pink't), a. *Not pierced with eyelet-holes; unpatched.* Jis men tasme ke náke yá súrákh na hon, jis men áráishí ákhien lagí na hon; bepaiwand (?).

*Nathaniel's coat, sir, was not fully made,
And Gabriel's pumps were all unpink'd in the heel.*

If it were but well pinked it would last longer for a summer'suit.

Unpit'ied (-id), a. *Not pitied; pitiless.* Jis par rahm na huá, námarchóm, jis par kisí ne tars nahín kháyá, jis ká kof ham-dard yá gam-khwar na thá; bilá rahm, sakht, shiddat ká—

You shall have your full time of imprisonment, and your deliverance with an unpitied whipping.

Unpit'iful, a. *Unmerciful; exciting no pity.* Berahm, bedard, sang-dil; jis par tars na áwe.

Unpit'ifully, ad. *Unmercifully.* Berahmí se.

Unpit'ying, a. Rahm yá ham-dardí na karne-w.

Unplagued (-plāg'd), a. *Not afflicted or tormented.* Na satíyá huá, bachá huá.

Unplausible (-plā' ziv), a. *Unapplausive, unadmiring.* Taríf na karne-w., jis se tahsín zahir na ho, beparwá, gairmultafit—

Please it our general to pass strangely by him,
As if he were forgot; and princes all,
Lay negligent and loose regard upon him:
I will come last. 'Tis like he'll question me
Why such unplausible eyes are bent on him.

Unpleasant (-plēz'-), a. *Disagreeable.* Nákhushnumá, nákhushgawár, mak-rúb, négawár, nápasand, burá, kharáb.

Unpleasantness (-plēz'-), n. *Disagreeableness; a slight altercation, a tiff.* Nákhushgawári, zabún, qabáhat; nácháqí, bad-mazagí, raujish, khatá-paṭí, khaffí takrár.

Unpleasing (-pleez'-), a. Nákhush, nákhushgawár, négawár, karíh, karakht, burá, kharáb, zisht (as in, zisht-kho, zisht-rú).

Unpli'ant, a. *Not casily bent, stiff; unyielding, uncompliant.* Āsání se na jhukne-w., kará, akhá; na mánnu yá mutí hone-w., gardan-kash, sakht.

Unplumbed (-plām'd), a. *Unfathomed.* Atháh, ámq.

Unplūme', v. t. Turra yá kalgi utár lená; zálí k.

Unpōst'ic, a. Gairnazmí; nazmí yá sháírána ausáf se khálí; gairsháírána.

Unpōl'icied (-síd), a. Bezabt o rabt, bilá nazm o nasag i maqúl; betadbífr, kotáh-andesh, bewaqúf, ahmaq, besamajh—

O, couldst thou speak,
That I might hear thee call great Caesar ass
Unpolitic

Unpōl'ished (-isht), a. Bejilá, besaiqal, námujallá; nátaráshída, gairshusta, námuhazzab, besalíqa.

Unpolled (-pōl'd), a. Jis kí ráce kitáb men darj nahín huí; jo munda yá lútá nahín gayá.

Unpōllūt'ēd, a. *Undeified, pure.* Náálúda, sáf, pák, munazzah. bedág, mu-barrá, pákíza, korá, pawitr.

Unpōp'ular (-ler), a. *Not liked by the public, not pleasing or acceptable to people in general.* Jis ko log umáman nápasand karte hon, námaqbul i áwámm, har-díl-áziz nahín, ámm-pasand nahín.

Unpōr'tioned (-shōnd), a. *Not endowed with a portion or fortune.* Irs, jahéz yá daulat se bebahra, be-irs, bejahéz, be-ans, bebahra, nirdhau.

Unpossessing (-poz zēs' ing), a. *Having no possessions.* Jis ke pás kof milk yá jáedád nahín, bebahra, kag-gál—

Thou unpossessing bastard! dost thou think,
If I would stand against thee, would the
reposal
Of any trust, virtue or worth in thee
Make thy words faith'd?

Unpōst'ed, a. Jo hanoz kisí mustaqíl ásamí yá qhde par muqarrar nahín huá.

Unprāct'ical, a. Jo kisí amr par gaur karne men dunyawí fēide ká kam liház rakhtá ho; gair-ámalí, gair-mufíd, mahz khayálí.

Unprāc'tised (-tist), a. Jis ne khud mashq kar ke na síkhá ho, nákarda, náázmúdnakár (*inexperienced*), nárasá, beshqúr, anárf (*unskilful*), kachchá, nau-ámoz (*raw*), betajriba, náváqif.

An unlesson'd girl, unschool'd, unpractised;
Happy in this, she is not yet so old
But she may learn.

Unprē'cedēntēd (-sī-), a. *Unexampled.* Jaisá kabhí nahín huá, jis kí nazír na ho, benazír, bemisl.

Unprē'cedentedly, ad. *Exceptionally.* Itná yá aisá kí kabhí dekhne men nahín áyá, mustasná taur se, buhut'hí.

Unprēg'nant, a. *Not pregnant; without a definite conception or notion.* Náhamíla; bilá sáf tasauwur yá khayál ke ("unpregnant of my cause"—apno muámale men kyá tajwíz karún sáf se khayál men nahín áta; "makes me unpregnant and dull to all proceedings"—mujhe aisá maj'húl kar diyá hai kí khayál men nahín áta kí kyá karún)—

Yet I,
A dull and muddy-mettled rascal, peak,
Like John-a-dreams, unpregnant of my cause.

Unprö'judiced (-dist), a. *Free from undue bias; impartial.* Mailán i námunásib so ázáð, betqassub; munsif, qáðil, munsifána.

Unprēmōd'itāted, a. *Not previously meditated, purposed, or planned; unintentional.* Jo pahile so sochá huá, iráda, taiyár, yá tajwiz kiyá huá na ho: bilá-peshbandí, bagair-iráda, besákhta; gair-irádl.

Unprēpared (-pār' d), a. *Not made fit or ready for use; not ready; unfit to meet death.* Istīmál ko liyo nátaiyár; nátaiyár, gair-mustāidd; maut ká sámhná karno ke láiq nahín, náqábil i rihlat.

Unprēpossessed (-poz zest'), a. *Not prepossessed, unbiassed, unprejudiced.* Jis ke dil men pahile so kisí bāt no ghar na kar liyá ho, bilá mailán i nájáiz, betqassub.

Unprepossessing (-poz zēs' ing), a. *Not winsome or engaging, unattractive.* Annohni, nádilkash, násuháoni, námargúb, tanaffur-angez, zisht.

Unpresentable (-zēnt'), a. *Posh yá nazar karno ko láiq nahín; majlis i shurafá men jáne ke láiq nahín, náshusta-pairásta.*

Unprēsuming (-zūm'-), a. *Modest, humble.* Bezqm, sáhib i hijáb, hayá-dár, halím, farotan.

Unprēsumptuous (-zūm' tū ūs), a. *Modest, humble.* Shokhtí, díleri yá gustákhtí na karno-w., bezqm, sáhib i hayá, halím.

Unprētend'ing, a. *Unassuming, modest.* Bodálya, bo-iddia, bozqm, hayá-dár, halím.

Unprevail'ing, a. *Of no force, unavailing.* Bozor, beasar, láhásil, bofáida—

We pray you, throw to earth
This unprevailing woe, and think of us
As of a father.

Unprin'ciple (-sí pld), a. *Beusúl, kisí usúl par na ohalne-w., bilá nek usúl, besaláhiyat, luechá, shuhda, rind-mashrab (immoral, profligate).*

Unpriv'ileged (-lejð), a. *Jis ko koi kháss istihqáq yá bariyat hásil nahín, gairmustasná, émm,*

Unpriz'able, a. *Inconsiderable; invaluable.* Bahut ehhojé yá qallí, náqábil i liház—

A bawbling vessel was he captain of,
For shallow draught and bulk unprizable.

beshqímat, bobahé, anmol—

"Your brace of unprizable estimations" (your ring and your mistress); "the one is but tail and the other causal."

Unpriz'ed, a. *Unvalued; invaluable.* Jis kí qadr nahín, beqadr; bobahé, anmol, beshqímat.

Not all the dukes of waterish Burgundy
Can buy this unpriced precious maid of mo.

Unproductive (-d ūk' t i v), a. *Not yielding abundant crops; barren; unprofitable, unremunerative; not producing.* Wáfir fasl na paidá karne-w., názarqhez; úsar; bemanfáat, besúd, bosamra, bogunjáish, láhásil: jis men nafá, upárjan, prápt yá lábh nahín; na paidá karne-w.

Unprofessional (-fēsh' ōn-), a. *Not pertaining to one's profession; unbecoming one's profession; not belonging to a profession.* Jo apno peshe se taāl-luq na rakhtá ho; jo apne peshe ko zeb na detá ho, jisse apne peshe kí beqadri yá ruswát ho; gair-peshawar, gair.

Unprōf'itable, a. *Bringing no profit, profitless, of no benefit or advantage, useless, vain.* Bemanfáat, besúd, bogunjáish, befáida: jis men koi nafá, upárjan, prápt yá lábh nahín; láhásil, fuzúl, ábas.

Unprōlif'ic, a. *Unproductive, infertile, unfruitful, barren, sterile.* Wáfir fasl na paidá karne-w., názarqhez, kam-samar, besamar, bophal, úsar, bānjh.

Unprōm'ising, a. *Not affording promise of good or success, likely to prove unfavourable, unhopeful, hopeless.* Jis men bihtari, khairiyat, yá kámyábí kí kam ummed ho, jis ko námuwáfíq hone ká ihtimál ho, námusáid, náhonhá.

Unprōpitious (-pl' shūs), a. *Unfavourable, inauspicious.* Námusáid, námubárak, námuwáfíq, násázgár, námurád, mukhálif, manhús.

Unprōpōrt'ioned (-shond), a. *Unsymmetrical; unsuitable; indefinite, immature.* Be-andáza, kuðaul, bad-usláð, námuwáfíq, námauzón; gair-mqaiyan, khám—

Give thy thoughts no tongue,
Nor any unproportion'd thought his act.

Unpros'perous (-per ūs), a. *Nábahrawar, násarsabz, nákámyáb, námurád, násáid.*

Unprōtect'ed, a. *Bopanáh, námahtúz, beamán, berakshá, beásrá, besáya, bewáll-wáris, anáth.*

Unproved (-prōv'd), a. Jis kā imtihān yā tajriba nahīn huā, nāāzmūda, gair-mujarrab; besubūt, gairmudallal, gair-musbat.

Unprōvide', v. t. *Unfurnish; render irresolute.* Besāz o sāmān kar d., khālī kar d.; zāif-ul-irāda kar d.—

I'll not expostulate with her, lest her body and beauty *unproride* my mind again.

Unprovid'ed, a. *Unfurnished, unsupplied; unprepared, unprepared to appear before God.* Besar-o-sāmān, khālī, muhaiyā na kiyā gayā, bagair (unprovided with books of reference)—

Only, my friend, I yet am *unprovided* Of a pair of bases.

āmāda nahīn, nātaiyār—

Tears for a stroke unseen, afford relief;
But *unprovided* for a sudden blow,
Like Niobe we marble grow.

Khudā ke sāmhne hāzir hone ke liye nātaiyār—

If they die *unprovided*, no more is the king guilty of their damnation than he was guilty of those impieties for which they are now visited.

Unprōvoked (-vōk't), a. *Not incensed, without provocation.* Bilā hās i khashm, bilā ishtidāl.

Unpūb'lished (-lisht), a. *Námushtahar, makhfi (secret), gair-shāi; zāti, apnā, khānagi (private).*

Unpūnc'tūal, n. *Thik waqt par hāzir na hone-w., nāpāband i waqt.*

Unqualified (-kwōl'i fid), a. *Not having the requisite abilities or accomplishments, unfit, not legally competent, unlicensed, undiplomaced; unmodified, unrestricted.* Zarūrī liyāqat yā istidād na rakhne-w., nāqābil, nārasā, qānū-nan lāiq yā majāz nahīn, sarkār se nāijāzat-yā nāsanad-yāfta; bilā sharāit yā mustasniyāt, sarāsar, mutlaq.

Unquenchable (-kwensh'-), a. *Not to be extinguished or allayed.* Na bujhne-w., thandā na hone-w., faro na hone-w., gairmuntaff.

Unquestionable (-kwest' yūn-), a. *Indubitable, certain; averse to being questioned, unconvertable, reserved.* Beshubha, lākalām, yaqīnī; jo pasand nahīn kartā ki mujh se kōi sawāl kare, pumba-dahan, kamsukhan—

A blue eye and sunken, which you have not, an *unquestionable* spirit, which you have not.

Unquiet (-kwī' et), a. *Disturbed, agitated, restless.* Beqarār, muztarib, chanchal, pareshān, betāb, mutazalzal, bekal, beohain.

Unquietness (-kwī'-), n. Beqarārī, muztarib hālat.

Unraked (-rāk't), a. Jis par jandrá yā panja nahīn pherā gayā; jo topā yā dhānpā nahīn gayā, khulā yā phailā huā.

Unrāv'el, v. t. *Disentangle, unfold, clear up.* Suljhānā, kholnā, pechidagi rafā k., safāi se zāhir k., ifshā k., (kisī pechida fasāne kī) uqda-kushāī karnā. v. i. Pechidagi rafā ho jānā, sulajh jānā, khul jānā.

Unread (-red'), a. Bilā mutālāa, anparhā; anparh, nākhwānda.

Unready (-red' i), a. *Not ready; not prompt; undressed.* Nātaiyār, nāmāda, nāmuaajjal, sust; belibās, nāmulab-bas,

Unrē'al, a. *Not real; unsubstantial.* Gairhaqīq; hejasad, bewujūd, māyā-rūpl, behūd ("Unreal mockery, hence!").

Unrēāl'it'y, n. Behaqīqatī, haqīqat wujūd na rakhnā, bewujūdī; gair-haqīqī, bewujūd yā mahz khayālī shai.

Unreason (-rē' zn), n. *Unreasonableness, absurdity, folly.* Nāmaqūliyat, wāhī-tabāhī, behūdagi, khurāfat, balā-hal, hamāqat.

Unreasonable (-rē' zn-), a. *Not agreeable to reason, exorbitant, immoderate; irrational.* Khilāf i aql, nāmaqūl, hadd se ziyāda, beandāza, gairwājib; beaql.

Unrēcalling (-ka'l ing), a. *Irrevocable.* Jo mansūkh yā bātil nahīn kiya jā saktā.

Unrēclaim'able, a. *Not capable of being reformed; uncultivable.* Nāislāhpazīr, durust na hone-w., na sudharne-wālā; nāqābil i zarāfat.

Unreclaimed (-klām'd), a. *Not reformed; untamed.* Jo sudhrā nahīn; gairmānūs, wahshī, tund, tez (fiery) —

The flash and outbreak of a fiery mind,
A savageness in *unreclaimed* blood.

Unrēcōgniz'able, a. Jo pahchānā na jā sake, nāqābil i shanākht.

Unrēc'onciled (-sild), a. Ek dūsre ke mukhālīf, nāmarbūt, mutanāqiz (inconsistent); jin kī bāham sulah nahīn huī; jo baqshshā nahīn gayā ("crime unreconciled yet to heaven").

Unrēcōrd'ed, a. Nāmundarij, jis kī rajistri nahīn huī, nāmarqām.

Unrēcūr'ing, a. *Incurable*. Achchhá na hone-w., lá-íláj, ládawá.

Unrēdeem'ed, a. Jis ki maḡhlaṣi yá naját na huí; jo adá na huá, jo waḡá na huá; jis ke sáth koí takḡhif karne-wálí bát yá wasí na ho, nipat, nirá (*unmitigated*).

Unrēdressed (-drēs't), a. Jis ki dād-rasí na huí; jis ki chára-sázi na huí, jis ká íláj na huá ("wrongs unredressed, or insults unavenged"; evils unredressed).

Unrēgārd'ed, a. Jis ki parwá yá tamíl na huí, jis ká liház yá khayál na huá, nápurṣin (*neglected, slighted*).

Unrēgen'erate, a. *Not renewed in heart*. Jis ki ruhání nauzádagí nahín huí, jis ká punar-janm nahín huá, burá aur náḡhudá-shínás, bigrá, abtar.

Unrēg'istered, a. *Unregistered, unrecorded*. Jis ki rajistrí nahín huí, námundarij, gair-mundarija, námaz-kúr ("hours unregistered in vulgar fame").

Unrēlent'ing, a. *Relentless, inexorable*. Tars na kháne-w., muláim na hone-w., sang-díl, kaṡṡar.

Unrēl'ible, a. Náqábil i itibár, námutabar, náqábil i tawakkul.

Unrēmitting (mit'ing), a. *Incessant, continued*. Lagátar, mutawátir, bará-bar jári, anantar.

Unremoved (-mōōv'd), a. *Not removed; firm*. Gairmundafá, jo uṡhá-yá yá sarkáyá nahín gayá; mustahkam, ustuwár, aṡal.

Unrēnewed (-nū'd), a. Sar-i-nau na kiyá huá, táza yá mujaddad na kiyá huá, betajdí, bilá ruhání nauzádagí.

Unrēpealed (-peel'd), a. Jis ki tansíkh nahín huí, námansúkh, hanoz jári.

Unrēpin'ing, a. *Uncomplaining*. Na kurhne yá kurkuránewálá, sábir, shikabá.

Unrēplēn'ished (-isht), a. Námamúr; khálí.

Unrēprēnted (-zent'ed), a. Jis ki tarí se koí wakíl yá mutamad na ho; jo tamásha-gáh meḡ dikháyá na gayá ho.

Unrēprievable (-preev'-), a. Jis ko sazá i maút se muhlat nahín mil saktí.

Unreproved (-prōōv'd), a. Bemalámat; náqábil i malámat, jáiz.

Unrēquited (-kwit'-), a. *Unreciprocated*. Bemukáfat, be-ajr; bemnáwaza, gair-báhamí, yak-tarífa.

Unrēserved (-zerv'd), a. *Unrestricted, full, frank, free*. Púrá, kámil (yá kamál), kullí, bekam-o-kást, musallam, bedareg, sáf, beriyá.

Unrēsisting (-zist'-), a. Námutaariz, bilá-taaruz: mutí, mungád, mutaham-mil, adhín (*submissive, humble*).

Unrespect'ive, a. Betamíz, beihtiyát, beliház (*inconsiderate, regardless*); jis meḡ chizon kí tamíz nahín rahtí (yá bachá kuehá jhúṡhá khána beihtiyátí se dól diyá játá hai)—

We turn not back the silks upon the merchant,

When we have soil'd them, nor the remainder viands

We do not throw in unrespective sieve,
Because we now are full.

Unrest', n. *Disquiet, uneasiness*. Be-árámí, beqarári, bechainí, iztiráb, iztirár—

The sun sets weeping in the lowly west,
Witnessing storms to come, woe and unrest.

Unrestrained (-strān'd), a. *Uncontrolled, unlimited; licentious, loose*. Mutlaq-ul-ínán, beqaid, bebandhej, bilá bandish, mutlaq (*unrestrained power—ikhtiyár i mutlaq*); bezabt, belagám.

Unrestricted, a. Beqaid, bilá bandish, bilá inhisár, belagám.

Unrēv'erēnd, } a. *Irreverent, dis-*
Unrēv'erēnt, } *respectful, not res-*
pectable, indecent. Beadab, beimtiyáz, gustákh ("Fie, fie, unreverend tongue"; "thou unreverend and unhallowed friar")—

This tongue that runs so roundly in thy head
Should run thy head from thy unreverent
shoulders.

khiláf i adab yá tazím, gairmuhazzab, násháista—

See not your bride in these unreverent robes:
Go to my chamber; put on clothes of mine.

Unreversed (-ver'st), a. *Not reversed; unrepealed*. Jo kisi dásre faisale se na ulaṡ diyá gayá ho, gairmunqalib, námamqlub, bahál, námansúkh.

Unrevoked (-vōk't), a. Námansúkh, gairmunfasíkh, bahál.

Unrewārd'ed, a. Beajr, besila, be-ínqám, besamara.

Unriddle (-rid'l), v. t. *Solve*. Hall karná, kholná, samjháná, ṡabír k.

Unrighteous (-rit'yūs), a. *Not upright, unjust, wicked*. Náráṡt, gair-sálih, námunsif, bedádgār, náhaqq-

shinás, annyái, badkár, sharir; gair-munshána, beinsáfi ká, khiláf i ádl, gairwájib.

Unrighteously (-rit'-), ad. Nárásti se, beinsáfi se, bedádgari se, náhaqq, zulm se.

Unrighteousness (rit'-), n. Nárásti, gairsadáqat, beinsáfi, bedádl, náhaqq, andher, zulm, annyáo.

Unrightful (-rit'-), a. Nárást, gairwájib, khiláf i ádl, nájaiz; ná-haqqdár, gairmustahiqq ("know'st the way to plant unrightful kings").

Unripe', a. Kachchá, kam-pukht, khám, nárasída (*immature*); jis ká hanóz waqt nahín áyi, bemahal, behangám (*unseasonable, premature*); nátaiyár, námukammal, nátamám (*incomplete*); kam, kam-sinn.

Unrivalled (-vald), a. *Having no rival; unequalled, peerless.* Jis ká kol raqib yá harif nahín; benazir, bemisál, lásáni, yaktá.

Unroll', v. t. *Open; display; remove one's name from a register.* Kholná; numáyán k.; kitáb (yá rajistar) se nám khárij k.—

Let me be enrolled and my name put in the book of virtue.

v. i. Kholná; apni kundali kholni ("As an adder when she doth unroll").

Unroll', v. t. Chhat girá dená, besaqf karná, ujár d.

Unroost'ed, a. *Driven from the roost; henpecked.* Adde yá basere se nikálá huá; zan-murid banáyé huá—

Thou dotard! thou art woman-tired, & roost'ed By thy dame. Parlet here.

Unroost', v. t. Uproof. Jar se ukhápná.

Unrough (-rúf'), v. t. *Unbearded, smooth-faced.* Berishá, gabhrú, chikne-chihrewálá.

Unruffled (-rúf' id), a. *Calm, tranquil.* Sákin, sthir, hamwár, báqarár, bejosh, thaná.

Unruly (-rúf' II), a. *Ungovernable, turbulent, refractory.* Náfarmán, beqábú, belagám, beqaid, fitna-angez, mufsid, sarkash, mutamarrid.

Unsaddle (-sád'l), v. t. Zin utár lená.

Unsafe (-sáf'), a. *Not free from danger, insecure, perilous, hazardous; not free from the possibility of error; not to be trusted.* Bekhatarnahin, gairmámún, námazbút, girne-w., makh-

túr, khatarnák, andeshanák, náqábil i itmínán; jis ke galat hone ká imkán ho; náqábil i itibár, jis kí nisbat khátir-jamái nahín.

Unsaid (-séd'), a. *Unspoken, unuttered.* Nágufta, an-kahé, námazkúr.

Unsāle'able, a. Náqábil i farokht, náfarokhtaní, bikne jog nahín.

Unsalt'ed, a. Namak mārā huá nahín, benamak; táza.

Unsanct'ified (-fid), a. *Gairmuqaddas, harám, nāpāk, dunyāwī, gair-az-dīn; námakhsús, gair-mutabarrak.*

Unsatisfac'tory, a. *Gair-khátir-khwáh, ná-hasb-i-dilkhwáh, jis se itmínán yá taskín na ho, ná-khátir-pasand, násawáb.*

Unsat'isfied (-fid), a. *Ungratified, unappeased, not content, not pleased, dissatisfied; not convinced; payable.* Ser yá áśúda nahín, ná-ser-chashm, gair-qānī, asantushī, rázi yá khush nahín, nákhush, náráz; beitminán, qáil yá khátir-jamái nahín; wájib-ul-adá, nábebaq.

Unsat'isfying, a. *Jis se serī, áśúdagī, yá khátir-jamái nahín, jis se itmínán yá tasallī nahín, námegūl, gair-sháfi.*

Unsa'voury (-ver I), a. *Tasteless; disagreeable, unpleasant, disgusting, offensive.* Bemaza, besawád, belazzat; nágawár, nápasand, burá, zibún, mak-rúh, zisht, fáhish, mugállaz.

Unsay', v. t. *Recant, retract.* Pherná, palaṭná, radd k., (apni bát se) tauba karná, inkár k., mukar janá.

Unscanned (-skān'd), a. *Unmeasured, uncomputed.* Nápaimúda, bepáyán, jis ká hisáb yé andáza nahín.

Unscathe'd, a. *Uninjured.* Bezarar, sahsh-sálim, salámat.

Unschool'd (-skōōl'd), a. *Uneducated, not developed by training.* Nátalim-yáfta, beilm, jo farbiyat se shigufta na huá ho.

Unscriptural (-skrip'-), a. *Námutábīq i tēlim i kalām-ul-lāh.*

Unscrupulous (-skrōō'pū lūs), a. *Having no scruples; unprincipled.* Jis ko kisi burī bát se taammul yá dareg nahín; jo kisi nek usūl ká páband nahín.

Unsealed (-seel'd), a. *Not sealed, unratified, not sanctioned.* Jis par muhr nahín lagi, bilá-muhr, námakhtūm, bilá tausiq, námusaddaq, námanzúr yá bilá manzúrí.

Unseam', v. t. Udherná; chák k.

Unsearchable, (-serch'-), a. *Not to be discovered by search, inscrutable, mysterious.* Jo talásh se mil nahín saktá, jo kisi justoju se ma'lum nahín ho saktá, nádaryáftaní, gair-mumkin-ut-tafahhus, ba'id-ul-fahm, mus-tatir.

Unsearched (-serch't), a. Jis kí talásh, yá taftísh, nahín huf; bilá tahqíq.

Unseasonable (-sē'zn-), a. *Untimely, ill-timed, improper, unsuitable, too early or too late, unusual to the season.* Bewaqt, behangám, befasl, þhík yá munásib waqt ká nahín, bemauqa, námunásib, námuwáfiq, bojá, gair, waqt se pahile yá der men, khláf i mamúl i mausam, jaisá us mausam men qmúman hotá nahín.

Unseasoned (-sē'znd), a. *Not made fit for use by keeping; not mured, unused; untrained, unripe; unseasonable, untimely; without any seasoning or condiments.* Jo kuchh ársa rakh kar khushk aur pukhta na kiyá gayá ho (unseasoned timber); jo tajríbe se (kisi bát ká) áadí yá mutahammil na huá ho, nákhúgar; nátarbiyat-yáfta, nátaribakár, anárf, kachchá—

'Tis an *unseason'd* courtier; good my lord, Advise him.

námuwáfiq, mukhlíl i síhhat—

And these *unseason'd* hours perforce must add Unto your sickness.

bemasála, sáda.

Unseat', v. t. Kursí yá dígar nishast se girá yá uþhá d.; *House of Commons* se bartarf k.

Unsea'worthy, a. *Not fit for a voyage.* Bahrí safar ke náqábil, maram-mattalab yá bosáz o sámén.

Unseconded (-sōk' ūnd-), a. *Not supported; not assisted.* Jis kí kisi ne táid na kí; bilá madad, bohímáyat.

Unse'cret, a. *Not reserved or reticent, open.* Sáf-go, sína-sáf, khulá, díl khol ke báton karnewálá. v. t. *Disclose.* Khol d., áshkárá k.—

Let princes beware that the *unsecreting* of their affairs comes not from themselves.

Unseñtā'rian, a. Kisi firqa ká jánib-dár yá hámi nahín; botēassub, gair-mutēassibána, ázádána.

Unseduced (-dū'st), a. Jo wargaláyá na gayá ho, mustaqim, khairkhwáh, namak-halál, wafádár; pák-báz, pák-dáman, áfta, pañíbratá.

Unseem', v. i. *Not to seem.* Ján ke anján banná, tajáhu k.—

Unseeming to confess receipt Of that which hath so faithfully been paid.

Unseem'ly, a. *Unbecoming, indecent.* Námunásib, náczbá, námaqúl, násháista. ad. Námunásib taur se.

Unseen', a. Andekhá, nádída, gáib, agochar, alakh; nádídaní (*invisible*), adrisht, gáib. *The unseen*—qálam i gáib, áqibat, qálam i arwáh.

Unsel'fish, a. Nákhud-garaz, nákhud-parast, begaraz, auron kí bihbúdí ká khayál rakhne-w., paropkárí.

Unse'm'Ināred, a. *Deprived of seed or virility, made a eunuch.* Jo botukhm yá námard kiyá gayá, bekháya yá khoja yá akhta kiyá gayá.

Unser'viceable (-vís-), a. *Useless.* Nákarámad, nikammá, nákára, gair-mufíd, kám ká nahín, nábakár.

Unsettle (-set'l), v. t. *Disturb the settled condition of, make uncertain, disorder, derange, unhinge, make mad.* Kisi chíz kí qáim hálat men khalal dálná, beqiyám kar d., mutazalzil k., gairmuaiyan yá beþhikáná kar d., gar-bar yá abtar kar d., darham-barham yá betartib kar d., (dimág men) khalal paidá kar d., makhbút kar dená. v. i. Garbar, abtar yá betartib ho jáná.

Unsettled (-set'ld), a. *Disturbed from a settled condition, disordered, deranged; not calm or composed, troubled; turbid; fickle, changeable, not permanently inhabited, unpaid, unadjusted.* Mutazalzil, mutaharrik, garbar, darham-barham, abtar, boband-o-bast, bonazm-o-nasq; beqarár, muztarib; gadlá, mukáddar; mutalauwin, tabdíl-pazir.

Unsex', v. t. Bejins, yani, nirling k.; (kisi kí) jins ko mutagaiyir k., khashyat yá subháó badal d.; (aurat ko) sangdil yá bobák baná dená.

Unshackle (-shā'kl), v. t. *Unfetter; set free.* Zanjir, berí, wag, utár lená, khol d.; pábandí yá qaíd se ázád k.

Unshaked (-shāk't), } p. p., a. *Not Unshaken* (-shāk'n), } *shaken, steady, firm.* Nájumbán, jo hiltá nahín, bejumbish—

I do know but ono That unassailable holds on his rank, Unshaked of motion: and that I am he.

mustahkim, sábit-qadam, mazbút, bar-qarár—

The heavens hold firm The walls of thy dear honour, keep *unshaked* That temple, thy fair mind!

Unshape', v. t. *Deprive of shape; throw into disorder, confound.* Beḍaul kar d., sūrat bigār d.; garbar kar d., garbarā d., hakkā-bakkā yā bad-hawáss kar d., aql mār d ("This deed unshapes me quite").

Unshaped (-shāp't), } a. *Shapeless;*
Unshapen (shāp'n), } *incoherent;*
misshapen, ugly. Beḍaul; nāmārbūt, bejor, ulḥī-pulḥī—

Her speech is nothing,
Yet the *unshaped* use of it doth move
The hearers to collection.

bad-uslūb, bad-shakl, zisht-rū—

And will she yet debase her eyes on me,
On me, that halt and am *unshapen* thus?

Unshape'ly, a. *Ill-formed.* Beḍaul, kuḍaul, bad-uslūb.

Unsheathe', v. t. *Draw from the sheath or scabbard.* Qilāf yā miyān se khainghnā.

Unshell', v. t. *Chilke yā sadaf men se nikālnā, anḍe se nikālnā; ózād yā rihā k (release).*

Unshel'tered, a. *Besāya, heār, bopā-nāh, kbulā.*

Unshōd', a. *Having no shoes.* Bojūtī, kḥāll pair, benāl.

Unshorn', a. *Jo katrā nahīḡ gayā, jo miqrāz nahīḡ kiya gayā, ankatrā.*

Unshout', v. t. *Jo lalkār ke kiya gayā use bātīl k.*

Unshrubbed (-shrūb'd), a. *Jis par jhārī yā per pālū nahīḡ, kaf-i-dast (bare).*

Unshunnable (-shūn'-), a. *Inevitable.* Nāguzir, gairmumkin-ul-firār ("Tis destiny unshunnable").

Unshunned (-shūn'd), a. *Not avoided; inevitable, necessary.* Jis se parhez yā gurez nahīḡ kiya, gair-mulṭaraz; nā-guzir, gairmumkin-ul-firār, lāzimī, lābud ("an unshunned consequence; it must be so").

Unslit'ed, a. *Not sifted; not critically examined; untried, inexperienced.* Bechhanā, gair-pārcha-peḡ; nukta-dānī se na dekhā huā; nāāzmūda, nātajribakār, nāwāqif—

You speak like a green girl
Unslifted in such perilous circumstance.

Unsightly (-sit' lī), a. *Disagreeable to the sight, ugly, ill-favoured.* Jise dekhne ko jī na chāhe, karīh-manzar, bad-numā, bad-shakl, zisht-rū.

Unsing', v. t. *Recant.* Apne kahe se inkār k., apnī bāt moḡnā yā pher lenā.

Unsis'ting, a. *Unresisting (or probably a misprint for unlisting).* Na rokne yā muqābala karne-w (yā na sunnewālā, nāshinawā)—

That spirit's possess'd with haste
That wounds the *unsisting* postern with these strokes.

Unskill'ful, a. *Anārī, nārasi, beshqūr, nāqābil, past-fītrat; betamīz.*

Unskilled (-skil'd), a. *See Unskillful.*

Unslaked (-slāk't), a. *Unquenched; unslacked.* Gairmuntāf, anbujhā; kachchā, barī kā, anbujhā.

Unsmirched (-smer'cht), a. *Unstained, stainless, immaculate.* Jis par koḥ dhabbā na ho, bedāḡ, nishkalāḡk, pāk ("the chaste unsmirched brow of my true mother").

Unsmōte', a. *Unsmitten.* Jo mārā yā qatl nahīḡ kiya gayā, nāmāzrūb, nā-maqtūl, nāmājrūh.

Unsoaped (-sōp't), a. *Not soaped; unwashed.* Jis ko sābun na lagāyā gayā ho, jo sābun se na dhoyā gayā ho; andhoyā, mailā.

Unso'ciable (-shi'abl), a. *Unsuitable for society; disinclining a person for society; unsocial, uncompanionable, reserved.* Ham-jinson kī suhbat ke lāiq nahīḡ, ham-jinson kī suhbat se kashīda kar dene-w., nāmūwāfiq i uns yā musāhabat; nāsnhbat-pasand, nāmīlansār, gair-mānūs, nā-āshnā-mizāj, mutawābbish, tanbā-khor.

Unso'cial (-shal), a. *See Unsociable.*

Unsoil'ed, a. *Not soiled, unstained, unpolluted, untainted, pure.* Jo mailā nahīḡ huā, nirmal, ujāl, sāf, bedāḡ, bilā-ālūdagī, gair-ālūda, pāk, pākīza, najāsāt se mubarrā, munazzah, pawitr.

Unsol'der, v. t. *Judā karnā (kis chīz ko jo ṭāṅke se jurī huī ho), mafraq k., mutafarrāq k., ālāhida k., muntashir k., bhinn k., toḡnā (disunite, dissolve, break up)—*

The sequel of to-day unsolders all
The goodliest fellowship of famous knights
Whereof this world holds record.

Unsolicited (-lis'it ed), a. *Jis se dar-khwāst yā istidāā nahīḡ kī gāl ("not a god left unsolicited"); bin-mānge, bilā-darkhwāst, bilā istidāā.*

Unsolicitous (-lis'it ūs), a. *Not deeply concerned or anxious.* Bahut fikrmand nahīḡ, nāmūtafakkir, nāmutaraddid.

Unsophisticated (-fis'-), a. *Not corrupted or perverted, unadulterated, unmixed, pure.* Jo bigarā yā bahkayā na gayā ho, nābargashā, bilā-āmezish, khālis, sāf, pāk, mubarrā, masūm, sīdhā sāda, bekhoṭ, besharr, beriyā.

Unsorted, a. *Not arranged; not assorted; unsuitable.* Gair murattab; bā-chhā na kiya huā, qismwār tartīb na diyā huā; nāmuwāfiq—

The friends you have named uncertain; the time itself unsorted.

Unsought (-sā't), a. *Not searched for; unasked for, unsolicited.* Jis kī talāsh nahīn huī, bilā-talāsh; bin-mānge, bilā-istidāṣ, bilā-darkhwāst, man-māni, khushī se diyā huā.

Unsound, a. *Diseased, decayed, rotten; incorrect, erroneous, unorthodox.* Mariz, āzārī, rogī, nāsāz, nāqis, jis men futūr ho, khoṛā, khondlā, sarā, galā, bosīda; nādurust, galat, ashuddh, khilāf i aqīda.

Unsound'ed, a. *Jis kī thāh nahīn hī gayī, agamm, gair-paimūda, nāāzmūda; jis ke bhed ko kisī ne pāyā nahīn, jise kisī ne pahchānā nahīn, jis kī gahrī fitrat kā andāz milā nahīn.*

Unsown (-sōn'), a. *Anboyā, nārekhta (as seed); jis men tukhm-rezī nahīn huī, nākāshā, gairmazrū (as land).*

Unspār, v. t. *Withdraw the bars of.* (Muhajjar yā lakar-koṭ ke) ḍande nikāl lenā.

Unspār'ing, a. *Liberal, profuse; relentless, unforgiving, not sparing any.* Faiyāz, ifrāt se dene-w., kushāda-dast, khulā (with an unsparing hand—khule hāth se, ifrāt se); berahm, na bakhshnevālā, kisī ko na chhorne-w.

Unspeak, v. t. *Unsay, retract.* Apne kahe ko mornā, apne kahe se bāz ānā, bāz khāinchnā—

I put myself to thy direction, and
Unspeak mine own detraction.

Unspeak'able, a. *Inexpressible, unutterable, ineffable.* Nāqābil i izhār, bebayān, bayān se bāhir, nāguftānī.

Unspeak'ably, ad. *Inexpressibly.* Aisā kī bayān na ho sake, azhadd.

Unspeak'ing, a. *Gairnātiq, bezabān, gum-zabān.*

Unspell, v. t. *Disenchant.* Jādū ke asar se chhurānā, kisī shakhs par se sīhr utārnā, jādū kāpnā.

Unspent, a. *Jo sarf yā khālī na huā ho, gairmasrūf, bharā, maujūd, qāim,*

banā, barqār, (not exhausted) jis kā zor kam na huā ho, jo ṭhandī na huī ho (an unspent bullet).

Unsphere (-sfeer'), v. t. *Remove from a sphere.* Halqe yā dāire ke bāhar kar denā, dāira i gardish se nikāl d.—

Though you would seek to unsphere the stars with oaths,
Should yet say 'Sir, no going.'

Unspir'itual, a. *Not spiritual, carnal, worldly.* Gair-rūhānī, nāfsānī, dunyā-dār.

Unspotted (-spōt'-), a. *Not spotted, spotless, unstained, untainted, unblemished, faultless.* Jis par ḍāg yā chhīṭ na parī ho, beḍāg, beḥib, mubarrā, nirdokh, pāk, pākīza, sāf, shusta.

Unsquarēd (-skwār'd), a. *Jo chauras na kiya gayā ho, nātārāshīda, an-ghar, beḍaul, nāhamwār, nāmauzūn—*

Terms unsquared,
Which, from the tongue of roaring Typhon
dropp'd,
Would seem hyperboles.

Unstā'ble, a. *Not fixed; unsteady, inconstant, irresolute.* Nāmustahkam; nāmustaql-mizāj, beqārār, beqiyām, besabāt, beistiqāl, mutalawwin, khām-irāda, shash-panjī, nāustuwār.

Unstaid (-stād), a. *Not settled in judgment, fickle, volatile.* Nāmustaql khī-yāl, mutalawwin-mizāj, gair-mustaql, mutalawwin, nāsānjīda, simāb sā, chanchal.

Unstained (-stān'd), a. *Not stained or dyed; unspotted, untarnished, unblemished.* Na rangā huā; beḍāg, bechhīṭ, mubarrā, pākīza, musaffā, mujallā, beḥib, benugs.

Unstamped (-stāmp't), a. *Bilā muhr, bemuhr, sāda, befikaṭ, bechhāp.*

Unstanchēd (-stān'sht), a. *Not stopped; insatiate.* Jo band na huā, yaṇī bahtā rahā; ser na hone-w., na bujhne-w.

Unstātē, v. t. *Divest of state; disgrace.* Jāh o hashm se mahrūm k., shān utārnā; tahqīr karānā, ruswā k—

Frame the business after your own wisdom.
I would unstate myself, to be in a due resolution.

Yes, like enough, high-battled Cæsar will
Unstate his happiness, and be staged to a show,
Against a swolder!

Unsteadily, (-stēd'-), a. *Larkharāte hue, kānpṭe hue, bilā istiqāl, bilā sābit-qadamī.*

Unsteadiness (-stèd'-), n. Náustuwárl, námazbútl, larzish, lagzish, násábit-qadamí, beisiqlálí, beqiyámí, besabátí, talauwun.

Unsteady (-stèd'-), a. *Not firm, trembling, tremulous, flickering, staggering, reeling, fluctuating; unstable, wavering, unsettled, fickle; inconstant, varying.* Náustuwár; larzán, káptá, thartharátá, jhilmilátá; dagmagátá, talmalátá; ghaftá barhtá, kabhi sasta kabhi mahagá, yaksáq nahín, beqiyám; námustahkam, námustaql, besabát, beisiqlálí, beqarár, chanchal; mutalauwin, kabhi toz kabhi sust, yak-rukhi yá yak-samti nahín.

Unstooping, a. *Unbending, unyielding, inflexible.* Na jhukne yá mnti hone-wáld; qawí, wásiq, muhkam ("unstooping firmness").

Unstring', v. t. *Relax the string or strings of; untie; relax; take from a string.* Ghillá yá tár utár d., khol d., qhílá kar d (unstring the nerves); dor se nikálná (pót, manke, wg.).

Unstringe'd, a. Jis men tár na lago hoy; jis ká tár utár liyá ho; betár.

Unstudied (-stú'd'í), a. *Unpremeditated; not laboured, easy, natural.* Pahlé se na sochá huá, badíhi; mihnát se na kiýá yá likhá huá, salís, besákhá, gair-masná, zátí.

Unsubmissive (-mis'iv), a. *Not submissive, disobedient.* Mutí na hone-w., sarkash, náfarmán, mutamarriid, magrá.

Unsubstantial (-stán'shal), a. *Not substantial or solid, immaterial; unreal, shadowy.* Gairmáddí, násaugín, gairmujassam, mujarrád (incorporeal), bejism, niragdkár, bewujúd—

Welcome, then,
Thou unsubstantial air that I embrace!

Shall I believe
That unsubstantial death is amorous!

gair-haqíqí, séya sá, beasl.

Unsuccessful (-súk sēs'-), a. Nákmán, nákamýáb, námurád, nápeshráft, bonasib, nábahrawar.

Unsuitable (-sūt'-), a. *Not suitable, unfit, improper, incongruous.* Námuwáfíq, láiq nahín, ajog (ayogya), námúnásib, názeb, násázgar, bemcl, námauzán, betukí.

Unsuited (-sūt'-), a. Námuwáfíq, ajog, námúnásib, láiq nahín; jise matlúb chízeq na baham pahugehí hoy.

Unsullied (-sū'l'id), a. *Untarnished, stainless, free from imputation of evil, blameless, faultless.* Újjal, bedág, jis par kahí koi harf na áyá ho, mubarrá, nirdosh, beqib.

Unsung', a. Gáyá na gayá; mausúf banazm na huá (not celebrated in verse).

Unsunne'd (-sūn'd), a. *Not exposed to the sun.* Dhúp na kháyá hná, kabhi dhúp na dekhá huá (yani, tah-khāne men band: "the unsunn'd heaps of miser's treasure"), anpighlá, nágu-dáz—

A prudence so rosy the sweet view on 't
Might well have warm'd old Saturn; that
I thought her
As chaste as unsunn'd snow.

Unsun'ny, a. *Not sunny; not radiant, gloomy.* Áftábi yá dhúp ká nahín; ná-bashshásh, malúl, udás.

Unsupple (-sūp'l), a. Námuláim, áskáni so na jhukne-w., sakht.

Unsure (-shōōr'), a. *Not sure; uncertain, unsafe.* Boishát, gairtah-qíq; gairmaqíyan, befhikáná, besabát anischai, muzabzab—

The truth thou art unsure
To swear, swears only not to be forsworn.
gairmahfúz, zawál-pazír—

Exposing what is mortal and unsure
To all that fortune, death and danger dare,

Unsure'd (-shōōr'd), a. *Insecure, uncertain.* Gairmustahkam, anischai, muzabzab, beqiyám, zaff-ul-bunyád—

For by this knot thou shalt surely tie
Thy now unsure assurance to the crown.

Unsurpassable (-ser pas'-), a. *Not to be excelled.* Jis par koi ínuq nahín le já saktá.

Unsurpassed (-pas't), a. *Not excelled, or outdone.* Jis par koi sabqat nahín le gayá.

Unsusceptible (-sūs sēp'-), a. Gairmutahammil, gair-ákhiz, ná . . . — pazír.

Unsuspect'ed, a. Gairmushtabih; jis ká ishtibáh na huá ho.

Unsuspect'ing, a. Jis ke dil men kisi tarah ki sharr ká ishtibáh yá andesha nahín, beshubha.

Unsuspectious (-písh'ūs), a. See *Unsuspecting*.

Unswaddle (-swōdl'), } v. t. *Remove*
Unswathe (-swāth'), } *a swaddle or bandages from.* Kisi ke badan se patli yá patliq utár lená.

Unswayable (-swā' abl), a. Jis par tasallut mumkin na ho, jis par hukumat na chal sako, kisí ko kahe men na ánowálá.

Unswayed (-swā'd), a. *Not wielded; not controlled, uninfluenced.* Jo cháláyá na gayá, háth men rakhá yá kám men láyá na gayá; tahakkum yá qábú men nahín, zer í asar nahín.

Unswear (-swār'), v. t. *Retract, abjure.* Báz khainchná, pher lená, (ek saugand ko khiláf dúsrí khá ko pahí ko) bátil karná, radd k.

Unswerv'ing, a. *Undeviating; unwavering, firm.* Námutajáwiz, sábit-qadam, mustahkim.

Unsymmétrical, a. Bad-uslúb, bodaul, be-andáza, gairmutanásih, beqarína.

Unsystemát'ic, a. *Irregular, desultory, immethodical.* Beqáida, betariq, beqarina, gairmusalsal, besarishta, kisí tartib yá nazm o nasaq ke mutábiqu nahín.

Untainted (-tánt'ed), a. 1. *Uncorrupted, pure, limpid; unsullied, unstained; still fresh.* 2. *Untainted, not charged with a crime.* Jo kisí burí chíz kí ámezish se bigrá na ho, nirmal, sáf, shaffí ("Narcissus pining o'er the untainted stream"); bedág, gair-álúda, mubarrá, pákíza, pák, pawitr ("What stronger breastplate than a heart untainted"); jo sarne yá bigarne na lagá ho (untainted meat). 2. Jis par koi jurm yá ilzám na lagá ho, lá-jurm samjhá gayá, nirdosh, surkhrú—

And yet within these five hours lived Lord Hastings,
Untainted, unexamined, free, at liberty.

Untām'able, a. Hiláye jáne ke náqábil: poswán, mánús, dastámoz, khána-kuríz, mutí, maglúb, yá shá-ista na honeválá.

Untame'd, a. *Unreclaimed (from a savage condition), not made gentle and familiar with man, undomesticated; unsubdued, ungoverned, passionate, savage.* (Wahshíána hálat se nikál ke) sháista na banáyá huá, násháista, jis kí wahshat dúr na huí, gairmánús, anhilá, na hilá huá; námutí, námaglúb, tund, wahshí.

Untāng'le, v. t. *Disentangle; clear up.* Suljháná; sáf záhir kar d., kholná, áshkárá k ("O time! thou must untangle this, not I").

Untārn'ished (-nisht), a. *Unstained, unblemished.* Bedág, ujjal, sáf, jis

par kabhí harf na áyá yá kalank na lagá ho., nirdosh, nishkalank, bešib, benugs.

Untast'ed, a. *Not tasted; not enjoyed or experienced.* Náchashída, anchakhá; lutf yá mazo se náváqif, jis ká tajriba nahín, anbhogá.

Untaught (-tā't), a. *Not taught, uneducated, illiterate; ill-bred, rude, artless, unskilled.* (Jo shakhs) sikháyá na gayá, náámokhta, jise (ilm, wag. kí) talím na huí ho, ansikháyá, ná-tá-lím-yáfta, nátarbiyat-yáfta, anparh, nákhwánda; betamíz, beshuár ("he call'd them untaught knaves")—

O thou untaught! what manners is this,
To press before thy father to a grave?

sáda, besákhta—

In obsequious fondness
Crowd to his presence, where their untaught
love
Must needs appear offence.

nárasá, anárl, náváqif ("untaught to plead favour"—kisí ináyat ke liye istidáá karno ko fann men nárasá).

Untaxed (-tāk'st), a. *Not taxed; not charged with any fault, unslandered, unasperged.* Jis par mahsúl nahín lagáyé gayá, mahsúl se mustasná, bilá mahsúl, gairmahsúli; jis ke zimme koí qusúr áid nahín huá, bilá ittihám, bagair harf láye ("common speech, which leaves no virtue untaxed").

Unteach', v. t. Sikhái huí bát ko radd karné yá farámosh karáná; (kisí kí) galatí rafá karní.

Untem'per, v. t. 1. Faulád wag. kí sakhtí rafa k., beáb k., muláim k., kam karná. 2. Sakht k.; rú-kash k., mutanaaffir k (*harden; disincline, repel?*)—

My blood begins to flatter me that thou dost (love me), notwithstanding the poor and untempering effect of my visage.

Note. Possibly Shakespeare has used the prefix with an intensive force as in *unloose*—

Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will *unloose*.

Untem'pered, a. Achchhi tarah na miláyá huá; beáb, anbujhá, na bujháyá huá (untempered iron); beandáza, gairmutadil, sakht, bilá rahm, bezabt, tund.

Untān'able, a. *That cannot be held; that cannot be maintained; indefensible, weak.* Jis par qabza qáim nahín rah

saktá, athamb; jo dalklon se qáim yá sábit nahín ho saktá, náqábil i wuzúh: násubút-pazír, jo hífázat-pazír nahín, gairmuhkam.

Untén'ant, v. t. Beábád k.; nikál d., bedakhl k.

Unten'deréd, a. Jo adá na huá ho, diyá yá pesh kiyá na gaya ho.

Untent', v. t. Kheme se nikálná.

Untent'ed, a. Jis (gháo) men batti na dáli gai ho; achchhá na honewálá, náshifápazír—

The *untented* woundings of a father's curse
Pierce every sense about thee!

Untent'y, a. *Careless*. Nákhhabardár, beparwá, beihtiyát.

Unthankful, a. *Not thankful, ungrateful*. Náshukr, ná-ihśanmand, náshukr-guzár, káfir i nīmat.

Unthink', v. t. Khiyál se utár d.; kisi amr kí nisbat khiyál badal d.

Unthink'able, a. *Incogitable*. Qiyás men na áne-w, jo tasauwar men na á sake, baíd-az-qiyás.

Unthink'ing, a. *Thoughtless, inconsiderate, heedless*. Besoch, befikr, beta-ammul, kam-andesh, kotáh-andesh, beparwá, beihtiyát, gáfil.

Unthread (-thröd'), v. t. Kisi chíz men se sūt nikál lená; (kisi jagah se, yá kisi bát se) píchho lauñná, báz-gasht karná, báz áná (*retrace one's steps through, desist?*—"unthread the rude eye of rebellion"—násháista bagáwat se báz áo?)—

Fly, noble English, you are bought and sold;
Unthread the rude eye of rebellion
And welcome home again discarded faith.

Unthrif', a. *Unthrifty, prodigal; good for nothing*. Talaf-mizáj, fuzúl-kharch, musrif; kisi kám ká nahín, nákára, nábakár, nikammá—

In such a night
Did Jessica steal from the wealthy Jew
And with an *unthrif* love did run from Venice
As far as Belmont.

Un'thrift, n. *A spendthrift*. Fuzúl-kharch, musrif—

My rights and royalties
Pinck'd from my arms perforce and given
away
To upstart *unthrif*ts.

Unthrif'ty, a. *Prodigal, wasteful*. Talaf-mizáj, fuzúl-kharch, musrif.

Untie (-ti'), v. t. *Unfasten, loosen, undo; set loose; solve, understand; dissolve*. Khol d., kusháda k., band dūr k.; ázád k ("untie the winds"); hall k., samajhná—

Or senseless speaking or a speaking such
As sense cannot *untie*.

utárná, rafá k (masalan jádú ko asar ko)—

Set Caliban and his companions free;
Untie the spell.

Until', prep. Tá, tak, talak, jab tak kí. conj. Bajuz us jagah ke jahán.

Untilled (-til'd), a. *Uncultivated*. Námažrú, bezarát, betaraddud.

Untime'ly, a. Bewaqt ká, gair waqt ká, bemausam; bemaugá, bemahal, námunásib i mauqá (*inopportune, ill-timed*); námaqúl, bejá, námunásib, ná-sawáb (*improper, unsuitable*); waqt se pahile ká, pesh-az-waqt, jawání ká (*premature*). ad. *Unseasonably, prematurely*. Gair waqt yá námunásib waqt par, waqt se pahile, pesh-az-waqt, bemahal, bemaugá.

Untime'ous (-ús), a. *Unseasonable, improper*. Gairmamúl, bemaugá, bemahal, námunásib.

Untinc'tured, a. *Untinged, unimbued*. Jis men kisi rang yá araq kí ámezish na ho, anraché, námuassar.

Untir'able, a. Na thakne-w.; ná-mánda (*unwearied*), mustajdd.

Untir'ing, a. Na thakne-w., mustaqill.

Untit'led, a. Bekhitáb; beistihqáq, gairmustahiqq.

Un'to, prep. Pás; tak, tá; ke liye, kí nigáh men ("unto the pure all things are pure"), ke sámhne—

Unto dying eyes
The casement slowly grows a glimmering square.

Untol'd, a. Jis ká bayán yá zikr na huá ho; beginti, bilá shumár ("in the number let me pass untold"), beshumár, angint, behisáb, látádad (*countless*).

Untouched (-túch't), a. *Not touched; not reached; unmeddled with; unharm-ed; unaffected; unmoved; not mention-ed*. Anchhúá, námamsús; jis tak pahunch na huí, nárasída: jis ko háth na lagáyá ho, jise na chherá ho, jis men madákhalat na huí ho, achhúta, bilá mudákhalat; bezarar, bilá-zahmat, benuqsán, námažrúh, sahíh salámat;

námuassar, jis par asar na huá ho; námagmúm, gairmutaassif, betars, bedard, beriqqat; námazkúr.

Untō'ward (-werd), a. *Awkward; inconvenient, vexatious; perverse, refractory; unmannerly, insolent.* Beḡhab, beḡhangá; námaqúl, námuwáfiq, khál-al-andáz, múzī, diqqat-talab; sar-ḡhud, ziddī, magrá—

If she be froward,
Then hast thou taught Hortensio to be untoward.

besalīqa, ujaḡḡ, gustáḡḡ—

What means this scorn, thou most untoward knave?

Untraced (-trās't), a. *Not marked by footsteps; not marked out; not followed, not traced.* Jahán kisi ká naqsh i-pá nahīn, jahán se koī kabhī guzrá nahīn; gairmukhattat; jis ká pīchhá na kiyá gayá ho, besuráḡ.

Untracked (-trāk't), a. *Jahán kisi ká naqsh i pá nahīn, beráh, jahán koī lk na pag-ḡandī (pathless); jis ká khoj yá suráḡ na chalá ho yá lagáyá gayá ho.*

Untrāc'table, a. *Intractable, ungovernable, stubborn; unmanageable; difficult; refractory.* Beḡábū, belagám, ḡhud-sar, sar-kash, ḡhīḡ, magrá; jo kisi ḡḡīde par nahīn láyá já saktá; dush-wár-guzár; jo áḡ so na gale yá nákoftanī ho.

Untrā'd'ed, a. *Unhackneyed.* Gair-mustamal, gairmamúl ("Mock not that I affect the untraded oath").

Untrained (-trān'd), a. *Not trained, undisciplined; unskilled.* Náḡlīmýḡḡa, náḡarbiyat-yáḡḡa, náámokhta, ansadhá, belagám; nárasá, náhunarmand, anári.

Untravelled (-trāv'eld), a. *Jis kī kisi saiyáh ne sair na kī, jis men se koī kabhī guzrá na ho; jis ne kabhī mulkon kī sair na kī, jis ko gairmulkon kī sair se tajriba hásil na huá, nájahán-dīda, násair-karda, ḡhána-yá watan-guzin (home-preferring)—*

Where'er I roam, whatever realms I see,
My heart untravelled fondly turns to thee.

Untread (-tréd'), v. t. *Tread back, retrace.* Ulḡá phirná, jis ráh gaye the usī ráh laḡḡná—

Where is the horse that doth untread again
His tedious measures with the unbated fire
That he did pace them first?

Untreasure (-trēzh'ūr), v. t. *Deprive (as of a treasure); bring forth (as treasure).* Mahrúm, mashúb yá ḡhálī karná

(masalan ḡhazāno yá kisi besh-bahá chīz se)—

The ladies, her attendants of her chamber,
Saw her abed, and in the morning early
They found the bed untreasured of their mistresses.

nikálná (bataur i ḡházana).

Untried (-trī'd), a. *Not attempted; not subjected to trial; not investigated by a court of justice; not experienced or endured; unexamined; unnoticed.* Jis kī koshish nahīn kī gayī, besāf; jis ká imtīhán yá tajriba na huá ho, nááz-múda, gairmujarrab; jis kī áḡálat se tahqīqát na huī ho, námasmú; jis ko kabhī sahá, uḡháyá yá bardáshī na kiyá ho; betahqīq; jis ká hisáb yá ḡhiyál na rakhá ho—

I slide
O'er sixteen years and leave the growth untried
Of that wide gap.

Untrimmed (-trīm'd), a. *Jo katrá yá chḡḡḡḡá na gayá ho, an-katrá, anchḡḡḡḡá, nádurust; bikhre yá khulo hue (jaise bál), jisko bál khulo hon, bilá áráish, sáda.*

Untrōd' } a. Jis par yá
Untrodden (-trōd'n), } jahán se koī guzrá na ho, jahán áḡmī kī ámad-orāft bahut kam yá mutlaq na ho, nirálá (unfrequented)—

She dwelt among the untrodden ways
Beside the springs of Dove.

Untroubled (-trūb'ld), a. *Gam, fikr aur dunyawī bakhoḡḡ se bachá huá, báamn, bárahat, sukhl, shánt, mutma'inn (unruffled, calm, tranquil), bájamīyat (with untroubled mind—ḡhátir-jamāf se); belahar, sthir; námu-kaddar, sáf.*

Untrue (-trōō'), a. *Not true, false; unfaithful, inconstant, false.* Sach nahīn, ḡhiláḡ i haqīqat, jḡḡḡ, jḡḡḡḡ, asatya; bewafá, ḡagábáz, namak-harám, beḡmán, jḡḡḡḡ.

Untruss', v. t. *Untie; loose.* Kholná; ḡhilá karná. v. i. Izár kholná—

This ungenitured agent will unpeople the province with continency Marry this Claudio is condemned for untrussing.

Untrust'ful, a. *Námutaḡīd, námuta-wakkil; náḡábil i itibár, námḡtabar (untrustworthy), bewafá, beḡmán (not trusty).*

Untrust'worthy, a. *Náḡábil i itibár, námḡtabar, námḡtamad, beḡmán, bad-diyánat.*

Untruth (-trōōth'), n. Galat yá jhúthi bát, jhúth, darog, nárásti, asat-yatá, bawafál, namak-harámi, dagábázi (*faithlessness, treachery*).

Untruth'ful, a. Sach yá rást nahín, jhúthá, kázib, darog-go.

Untūn'able, a. Jo sur yá thik na kiyá já sake, besurá rahne-w.; besurá, ná-gawár, burá (*discordant, disagreeable*)—

My news in dumb silence I will bury,
For they are harsh, *untrue*, and bad.

Untūne', v. t. Besurá kar d., utár dená (masalan báje ke tár ko); pare-shán, áshufta, yá násáz kar d. (*confuse*).

Untū'tored, a. *Uninstructed, rude, raw*. Nátafím-yáfta, násmokhta, ná-sháista, nátaráshída, kham, beshqūr.

Untwine, v. t. Bhánj kholná (rassí kí); lapeṭ yá peeh kholná. v. i. Khul jáná.

Untwis't, v. t., v. i. See *Untwine*.

Untwisting all the chains that tie
The hidden soul of harmony.

Unused (-ūz'd), a. *Not used, unapplied, unemployed; disused; unaccustomed*. Kám men na láyá gayá, námustamal, bekár; gairmustamal; ná-ādī, ná-khogar, náwáqif, ná-áshná.

Gave us not
That capability and godlike reason
To fust in us *unused*.

Whose subdued eyes,
Albeit *unused* to the melting mood,
Drop tears—

Unū'sual (-zhū al), a. *Not usual, uncommon, rare*. Khiláf i mamūl, gair-mamūl, jo qmūman dekhne men na áwe, anokhá, anúthá, ajīb, nirálá, nádīr, hairat-angez ("some comet or unusual prodigy").

Unū'sually, a. *Not commonly, rarely*. Qmūman nahín, aksar nahín, sházz-onádir. *Not unusually*—Qmūman, aksar, bárhá.

Unūt'terable, a. *Not utterable, inexpressible, ineffable*. Gairmutalaffaz, jo zabán par nahín láyá já saktá, náguftaní, náqábil i izhár, bebayán, bayán se báhar.

Unvāl'ñable, a. *Invaluable; valueless*. Bebahá, anmol; beqadr, nákára, heeh.

Unvāl'ued (-ūd), a. *Not valued or prized; inestimable; not appraised*. Jis kí qadr na hul, beqadr, jis ko áziz yá beshqímat na jáná; besh-qímat, bebahá, anmol—

Inestimable stones, *unvalued* jewels,
All scatter'd in the bottom of the sea.

jis kí qímat mushakkháhas na hul ho.

Unvā'ried (-rīd), a. Ek'hi tarah ká, yaksán, gairmubaddal.

Unvār'nished (-nīst), a. Beraugan, beluk, bilá wārnish; sáda, sídhá sáda, gairmukallaf (*simple, artless*)—

I will a round *unvarnished* tale deliver
Of my whole course of life.

Unvā'rying, a. *Not altering, uniform, unchangeable*. Gairmubaddal, yaksán, nátabaddul-pazir.

Unveil (-vāl'), v. t. Niqáb, parda, yá burqa (kisi ke úpar se) utár lená; khol dená, áshkárá k. (*disclose*), namúdár karná—

The moon
Rising in clouded majesty, at length
Apparent queen, *unveiled* her peerless light,

Unven'erable, a. Náqábil i takrīm; tahqir ke láiq, haqir, mubtazal.

Unversed (-ver'st), a. Náwáqif, nárasá.

Unvexed (-vex't), a. Diqq yá beqarár nahín, námuztarib, báamu; bezarar (*uninjured*).

Unvī'olable, a. Jo faskh nahín ho saktá, gairmumkin-ul-infisák, pakká.

Unwares (-wār'z), adv. *Unawares*. Nádnista ("whom in this conflict I unwares have kill'd").

Unwā'rily, ad. *Incautiously; unexpectedly*. Gáfilána, chankas yá muhtát na rah kar, nákhbardár ho kar; dafātan, nágabán, achának—

The best part of my power
Were in the washes all *unwarily*
Devoured by the unexpected flood.

Unwar'like, a. *Not fit for war; not used to war; not used in war*. Ná-qábil i jang; jang se nááshná; jo larái men kám nahín áta, gair-jangí.

Unwarrantable (-wōr' ant), a. *Unjustifiable*. Bejá, námunásib, nájsíz, gairwájib.

Unwarranted (-wōr'-), a. Ná-jáiz, bilá iktiyár, gair-majáz; jis ká faroshinda zimmawár nahín; jis ká kof thikíná yá itmínán nahín.

Unwā'ry, a. *Not vigilant, unguarded*. Náchaukas, námuhát, nákhbardár, gáfil.

Unwashed (-wōsh't), a. Mailá. *The unwashed, the great unwashed*—maile log, jo naháte dhote nahín; ruzalá, telí tambolí, kunjre qasáf,

Unwā'vering, a. *Constant, steadfast.* Sābit-qadam, mustaqill, mustahkam.

Unwearied (-wā'rid), a. *Not tired, unfatigued; indefatigable, assiduous.* Jo hanoz thakā nahīn, nāmānda; na thakne-w., sābit-qadam, barābar sāf, mustaqill, istiqlāl se apne kām mon lagā rahne-w.

Unweighed (-wā'd), a. Jo wazn na huś ho, antulā, gair-mauzūn; bilā gaur yā taammul kahā huā; beihitiyātī yā gāflāt kā (*unguarded*).

Unweighing (-wā'-), a. *Inconsiderate, thoughtless.* Betaammul, befikr, kam-andesh—

A very superficial, ignorant, unweighing follow.

Unwel'come (-kūm), a. Jo khushī se qubūl na kiya jā sako, nāpasandīda, nāmaqubūl, nāgawār, nāmargūb, nādil-pazīr.

Unwell, a. *Indisposed, ailing; ill from menstruation.* Tabīyat achehī nahīn, nāsāz, kasalmand, mānda, ēfl; nahānī yā mailo sir se, aiyām se.

Unwholesome (-h ol' sū m), a. *Unsalubrious, not conducive to health; unsound; tainted.* Muzirr i sihhat, nāmuwāfiq, nāsāzgār, mukhill i tandurustī; mayūb, nāqis; ālūda, nāpāk, ganda.

Unwieldy (-weel'-), a. *Unmanageable, ponderous, bulky.* Jo mushkil se hilāyā yā chalāyā jā sako (bawajih i wazn yā jāsāmat), bhārī, hāthī sā, moṭā, jāsim.

Unwilling (-wil'ing), a. *Reluctant, disinclined; unintentional.* Rāzī yā khush nahīn, kashīda, nārazāmand, bedil, rāgib nahīn.

Unwillingly (-wil'-), ad. Khushī se nahīn, shauq yā ragbat se nahīn, kashīda-khātīrī se, bedilī-se, beman se, chār-nā-chār.

Unwillingness (-wil'-), n. Nākhushī, nārazāmandī, beragbatī, kashīda-khātīrī, bedilī, dareg.

Unwin'd, v. t. Kholnā; suljhānā (*disentangle*).

Unwisdom (-wiz'-), a. *Want of wisdom, imprudent conduct, foolishness.* Beaqī, nādānī, harakat i nāāqibatandesh, nāāqibat-andeshī, betamīzī, hamāqat.

Unwise (-wiz'), a. Lā-āqil, kam-āqī, nāāqibat-andesh, beaqī, nādān, be-imi-yāz; beaqī kā, nādānī kā, betamīzī kā, kotāh-andeshī kā, nāvājib, khilāf i dānāī yā firāsāt.

Unwit', v. t. *Deprive of wit or understanding.* Beaqī kar d., (kisi kf) āqī mār d., maslūb-ul-āqī kar d., hosh gum kar d. ("As if some planet had unwitted men").

Unwittingly (-wit'ing-), ad. *Unknowingly, inadvertently, unintentionally.* Nādānista, jān-būjh ke nahīn, bhūle se, gāflatan, āmadan yā qasdan nahīn.

Unwomanly (-wōō'-), a. Jo āurat ko shāyān nahīn, gair-zanāna, khilāf i hijāb, behayā.

Unwonted (-wūnt'-), a. *Unusual; unused.* Gairmāmūl, nirālā; gair-mānūs, (kuchh) dekhne yā karne kā ādāī nahīn.

Unworthily (-wer'-), ad. Hasb i liyāqat nahīn, nāsazāwārī se, khilāf i istihqāq.

Unworthiness (-wer'-), n. Nālāiqī, beliyāqatī.

Unworthy (-wer'-), a. *Not worthy, undeserving; worthless, base; unbecoming; discreditable; shameful; unjustifiable.* Nā-lāiq, lāiq nahīn, nāmustahiqq, gairmustahiqq, gairmustaujib; nikammā, nābakār, nālāiq, pūch, kamīna—

The spurs

That patient merit of the unworthy takes.

nāmunāsib, nāsazāwār, nāzebā, jo zob na dovo, jo qadr ke khilāf ho, nāshā-yān—

It is unworthy a religious man to view an unreligious one . . . with any other feeling than regret and hope and brotherly commiseration.

zabūn, shanī, burā, sharm-āwar; nāvājib, nāqzr-pazīr, bojā, nājāiz—

Worthy vengeance on thyself

Which didst unworthy slaughter upon others.

Unwritten (-rit'n), a. *Not committed to writing, oral, traditional; not written; not containing anything in writing.* Gair-tahrīrī, gair-nawishta, zabānī, riwāyatī, manqūl, sina-ba-sina utrā huā, mutadāwal (*customary*)—

There is a written and an unwritten law. The one by which we regulate our constitution in our cities is the written law; that which arises from custom is the unwritten law.

anlikhā, jo na likhā gayā; jis par kuchh na likhā ho, sāda, korā.

Unwrought (-rat'), a. *Not manufactured.* Nāsākhta, an-gbarā, jis kā kuchh bandīyā nahīn gayā.

Unwrung (-rūng'), a. *Unpinched; ungalled.* Jo dabā yā bhinchā na ho; jo ghis yā lag na gayā ho, sahīh-sālim, bezarar—

It touches us not: let the galled jade wince, our withers are unwrung.

Unyielding (-yēl d'), a. *Unpliant, inflexible, firm, stubborn.* Mulāim na hone-w., bāt na mānne-w., na talno-w., sābit-qadam, mustaqill, sukhan-par-war, magrā, aṭal, mutamarriid, muti na hone-w.

Unyōkē, v. t. Jūe se khol d.; alag k., judā k., bhinn k (*disjoin, part, break*: "unyoke this seizure"—is itilhād ko tor dewen?)—

And shall these hands . . .
Unyoke this seizure and this kind regret?

Unyoked (-yōk'd), a. Jūe se khulā; jūe tale na āyā hūā, an-jutā; bezabt, beqaid, āzād (*unrestrained*)—

I know you all, and will a while uphold
The unyoked humour of your idleness.

Ūp, ad. Ūpar, ūpar ko; kharā; bistar se uṭhā huā ("to be up early and down late"—sawere uṭhnā aur der men sonā); kuchh kahno ko liye kharā; amāda i jag—

The Archbishop's grace of York, Douglas, Mortimer,
Capitulate against us and are up.

bahālat i bagāwat; uṭhā, barpā, chalno lagā ("the storm is up"); barhā yā charhā huā (*prices are up*). prep. Kisi baland chiz ke sar ki taraf, par; bajānib i mambā (*up the Ganges, from Monghyr to Cawnpore*); sāhil i samundar se mulk ke andar ki taraf. n. Ocharhāo, farāz.

All up—Kām tamām, khātima ho chukā, tabāh. Come up with—pakar lenā, barābar ho jānā. The time is up—waqt ā pahunchā hai; waqt munqazī ho gayā hai. Have one up—kisi ko kachahri pahunchānā, yani us par muqaddama dāir k. Up and down—idhar udhar, ek jagah se dūsri jagah. Ups and downs—nasheb o farāz, utār ocharhāo, ūgch nīch, sarā o garm i zamāna.

.Up to—wāqif, āgāh. Up to snuff—hoshyār, syānā, chatur. Up with—kharā karnā ("up with my tent"). What is up?—kyā huā yā kyā mājarā hai?; kyā ho rahā hai?

Ūpas, n. Java kā ek per, jis ke araq ke zahardār hone ki wajih se kisi zamāne men yeh mashhūr thā ki kai kos tak is ki hawā jāuwar aur nabātāt ko mār deti hai.

Upbear (-bār'), v. t. Uṭhānā, (ūpar) pahunchānā yā le jānā, charhānā, baland k.; (balandī par) sambhālnā; āsrā yā saharā denā, barqarār rakhnā, (*support, sustain*).

Upbraid (ūp brād'), v. t. *Reproach, reprove.* (Kisi ko) malāmat k., ulahnā denā, matūn k.—

Ungrateful Florence! Dante sleeps afar,
Like Scipio, buried by the upbraiding shore.

malūn kahnā, tārñā, qāṭnā.

"It doth upbraid unto them"—it reproacheth them with—kisi bāt ko liye malāmat yā sharmāndā kartā hai—It (the promotion of equals) doth upbraid unto them their own fortunes, and pointeth at them, and cometh oftener into their remembrance.

Upbring'ing, n. Parwarish, pratipālan; tarbiyat, tālim (*training, education*).

Up'cast, a. *Directed upwards.* Ūpar yā āsnān ki taraf kiya huā. n. Ūlaṭ diyā jānā, pachhār; ṭana, malāmat; bowls khel kā picchhlā hāth.

Upheaval (-hē'val), n. Uṭhānā, ubhārnā; ubhār, ūgchā yā farāz ho jānā, murtafa kiya j.

Upheave (-hēv'), v. t. Uṭhānā, ūgchā karnā, ubhārnā, baland k.

Up'hill, a. *Going up a hill or a rising ground; difficult, toilsome, tiresome.* Pahār yā kisi ūgchi jagah kā, charhāi kā; mushkil, barrā mihnāt-talab, mashaqqat-talab, dushwār, kathin, thakā mārne-w.

Up'hōl'd, v. t. *Hold up; support, sustain, maintain.* Uṭhānā, uṭhāe rakhnā; saharā se kharā rakhnā, sambhālnā, pushti k., āsrā d., nibāhnā, qāim yā barqarār rakhnā.

Up'hōl'ster, v. t. Makān ko parda, qālin wag. se, aur asbāb ko poshish se, ārēsta k.

Up'hōl'stery, n. Farrāshī; parda, qālin, asbāb ki poshish, wagaira; farsh-furūsh.

Up'land, n. Ūgchi zamīn, farāz, uprāhar, qitā i murtafa, pahār wag. kā nasheb yā qhāl.

Up'mōst, a. *Topmost, highest.* Sab se ūgchā, sire kā, balātarīn.

Up'ōn', prep. Par, ūpar ("our host upon his stirrups stood anon"; "upon the platform, 'twixt eleven and twelve"; "upon this hint I spake"; upon the death of Salim; the Philistines be upon thee, Samson"); basabab, wāste, khātir—

He made a great difference between people that did rebel upon wantonness, and them that did rebel upon want.

Upon the love you bear me, get you in.

bazarja, se (by)—

I'll follow thee, and make a heaven of hell
To die upon the hand I love so well.

Upper (üp'er), a. Ūpar ká, uparlá, bálátar, zabarlín, bará yá aqlá.

Upper crust—aálá darjo ke log; umará.
Upper House—majlis i umará. *Upper ten thousand*—mutamawwil log, amir, umará. *Have the upper hand*—bálá-dast yá zabar-dast honá.

Upper-hand, n. *Superiority, advantage.* Bartarl, bálátarl, bálá-dastí, eharhtí, galba, lanqiyat.

Uppermost (üp'er-), a. Sab se ūpar ká yá ūchá, bálátarín; sab se bará yá zabardast, gálib, prabal (*predominant*).

Uppish (üp'ish), a. *Proud; pretentious, putting on airs of superiority.* Mudammig, magrír; apne talá ámm logon se bará samajhnewálá.

Up'-putting, n. *Lodging.* Tikne yá utarne kí jagah, shab-básh kí gunjáish.

Up'right (-rit), a. *Erect; having rectitude, just, righteous, inflexibly honest, strictly correct.* Khará, istáda, sídhá—

I have seen
Him caper upright like a wild Morisco.

rást, rástbáz, rást-muámala, nekbáz, mutadaiyin i mutlaq, bilkull khará, púra pákbáz yá nek-ehalan—

It is very meet
The Lord Bassanio live an upright life.

n. Kharí lakrí jo dhálwín ohhat kí tarak yá karí ko samháló; zine ká thambá.

Up'roar (-rōr), n. *Great tumult.* Bará gulgulá, gul-gadr, áshob, gaugá, hangáma, gulgupára. v. t. Áshob, futúr yá gadr barpá karná (mrsalan kahín ko amn men).

Up'rōrious (-riūs), a. *Tumultuous, noisy.* Áshobí, pur-shor, jo gul-shor ke sáth kiya jáve.

Up'see-Dutch, } ad. *In the Dutch*
Up'sees (-sēz), } manner: deeply. Ahí
i Holland kí tarah: aelichhí tarah,
bahut, kasrat yá shiddat se—

Our vicar still preaches that Peter and Poule.
Laid a swinging long curse on the bonny
brown bowl;
Yet whoop Hianaby! off with thy liquor,
Drink uprees out, and a sig for the vicar!

Upset', v. t. *Overturn, overthrow; greatly discompose, shock the nerves of.* Ulať d., dhá d., munhadam k., abtar karná, radđ yá bátíl k.; bahut muztarib karná yá ghabrá d., muntashir-ul-hawás karná. a. Muqarrar, ehuktá, bilmuqtá (*fixed*); jis se kam par (chíz) farokht na ho sake, kam-az-kam (*upset price*).

Upsetting (-set'ing), a. *Uppish, assuming.* Apne talá bará samajhne-w., mudammig, ghamandí, apne se bařon kí naql karne-w.

Up'shōt, n. *Conclusion, result, end.* Khátima, natíja, anjám, ant, hásil, samara.

Up'side, n. Uparlá yá uparlí tarí, ūpar kí satáh. *Upside down*—tale ūpar, tah-o-bálá, zer-zabar, ulať-palať, ulhá, nundhá.

Up'spring, v. i. Sídhá ugá yá khará honá. n. 1. Jast, zagand. "*Swag-gering upspring reels*"—ek qism ká náeh. 2. *An upstart*, kal ká ádmí, nau-danlat, nayá nawáb.

Up'stairs (-stārz), a. Makán ke uparle hisse ká, kothe par ká. ad. Kothe ko, kothe par, ūpar kí manzil men.

Upstāre', v. i. *Stand on end.* Khará ho jána—

The king's son, Ferdinand,
With hair up-starting,—then like reeds, not
hair,—
Was the first man that leap'd.

Up'stārt, n. *A parvenu.* Kal ká ádmí, nau-daulat, nayá nawáb.

Up'swar'm, v. t. *Raise in a swarm.* Kasrat se uphána, angekhla, yá jama karná—

You have ta'en up
The subjects of his substitute, my father,
And both against the peace of heaven and
him
Have here up-swarm'd them.

Up'train, n. Rel-gárián jo shbo yá mulk ke bare shahr (dār-ul-khilāfat) ko játi hon.

Up'ward (-werd), } ad. Ūpar, ūpar
Up'wards (-werdz, } kí tarí, ūpar ko;
ziyáda, siwá. *Upwards of*—(kíś tadád)
se ziyáda. n. *Top.* Sirá, balandí.

Uræmia (ū rē'), n. Khún men shásh (*urine*) ká mil jáná.

Urā'nia, n. *The muse of astronomy.* Īlm i najúm kí deví.

Uranic (ū rān' ik), a. *Celestial, astronomical.* Āsmání, falakí, Īlm i hānt ke mutaalliq.

Urban (er' ban), a. *Of a town.* Shahr yá qasbe ká, shahrí, qasbatí.

Urbane (er bān'), a. *Courteous, suave.* Khush-khulq, khalíq, latíf-uslúb, margúb-atwár.

Urbān'itý, n. *Khush-akhláqí, khulq, lutí, margúb-atwárí, ahlíyat, mardumí, nek nihádí.*

Urchín (er'-), n. *A hedgehog; an elf; a pert boy.* Khár-pusht sá ek chhoṭá jánwar; bhutná; shokh laundá.

Urchín-show, n. *Bhutne ká dikháí doná, bhutne kí sūrat. ("fright me with urchin shows").*

Ure (ūr), n. *Use, practice.* Istīmál, amal, mashq.

Urethra (ū rē'-), n. *Majrá i pesháb, baul-gáh, mūtr-dwár.*

Urge (erj), v. t. *Press, impel; solicit earnestly, importune; present earnestly, advance by way of argument; provoke.* Dabáná, tákíd k—

For solitude sometimes is best society,
And short retirement urges sweet return.

dhakelná, darpai h., tang k.—

The scribes and the Pharisees began to urge him vehemently, and to provoke him to speak of many things.

majbūr k., bajihd járí rakhná ("headlong urg'd his flight"); sargarmí yá ish-tiyáq se iltimás k., barí minnat se arz karná ("urge the king to do me this last right"), kíś se mutaqázi honá; sargarmí se pesh k., bataur i dalíl yá subūt pesh k. ("He knows not what I can urge against him"); bharkáná, uksáná, angokhta karná. v. i. Dāwá k., isrār k., mutaqázi h.; daláíl, subūt yá ilzám pesh k.

Urgency (er' jēn si), n. *Constraining force, pressure; earnest solicitation, importunity.* Majbūrí, dabáo, láchárf, zarúrat, tashaddud; sakht taqáza, sargarm istidá.

Ur'gent (-jent), a. *Pressing; calling for immediate action; importunate, insistent.* Bahut zarúrf, náguzír, sakht (urgent necessity): jis men bilá tawaqquf tadbír, kár-rawáf, yá muqálaje kí zarúrat ho; mutaqázi, musirr, muak-kid.

Ur'gently, ad. *Pressingly.* Biz-zarúr, náguzír taur se, bashiddat; bare taqáze yá tákíd se, tákídan, bajidd.

Urinal (ū'rin-), n. *Pesháb kí jáezarúr; baul-dán, qáruce kí shíshí.*

Urinary (ū'ri-), a. *Pesháb yá qáruce ká; masáno, gurde, wagaira ká.*

Urinate (ū'ri-), v. i. *Pesháb k., baul k., mūtná.*

Urine (ū'rin, ū'rin), n. *Pesháb, shásh, baul, mūt (mūtr).*

Urindōm'āster, n. *Pesháb ká khāss wazn daryāft karne ká āla, miqiyās-ul-baul.*

Urn (ern), n. *Ek zarf jis men murde kí khák rakhté the, phuldán; chác ke liye garm pání taiyār rakhne ká ek zarf; ok páimána.*

Ursa (er'sa), n. *A she-bear.* Khirs i máda. *Ursa Major*—Dubb i Akbar. *Ursa Minor*—Dubb i Asgar.

Ursine (er'sin), a. *Ríchh ká; bháld jáisá.*

Urticaria (er tí ká'-), n. *The nettle-rash.* Pittí, khárisíshí dadoro.

Ūs, pro. *Ham ko, hamen, hamare (with us), ham se (tell us; it concerns us).*

Usage (ūz'āj), n. *The mode of using, treatment; custom, practice; customary use (as of a word) in a particular sense.* Bartáo ká taríqa, sulúk (good usage—husn i sulúk, murawwat; ill usage—bad-sulúk); dastúr, riwáj, qáida, ma-múl; muhawara.

Usance (ūz'ans), n. *Use; usury.* Istīmál, bartáo; súd, byáj.

Use (ūs), n. *Istīmál, kám, baratná (not in use—baratne men nahín átá), kharch; fáida ("sweet are the uses of adversity"). khidmat, madad, matlab, garaz, masraf (it is of no use to me—wuh mere kíś masraf ká nahín); zarúrat, hájat, ihtiyáj, prayojan (need, necessity, occasion); mashq, rabt, ab-bhyás (practice)—*

Refrain to-night,
And that shall lend a kind of easiness
To the next abstinence: the next more easy;
For use almost can change the stamp of
nature.

riwáj, dastúr, rasm (custom)—

How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

māmíl (wont: "It is not Arthur's use to hunt by moonlight"); ámm tajriba, māmíl wuqū (usual experience or occurrence: "O Caesar! these things are beyond all use"); súd, byáz (interest: "He lent it me awhile, and I gave him use for it")—

She determines
Herself the glory of a creditor,
Both thanks and use.

In use—in trust—bataur i amánat, a an-tan—

So he will let me have
The other half in *use*, to render it,
Upon his death, unto the gentleman
That lately stole his daughter.

Use and wont—rasm, rivāj, dastūr.

Use (ūz), v. t. Istimāl k., baratnā, kām meḡ lānā, sarf k. (*expend*: “*instant occasion to use fifty talents*”); kisf se sulūk k., pesh ānā (*treat, behave towards*)—

Use’em kindly, they rebel;
But he rough as nutmeg-graters;
And the rogues obey you well.

ādl k., khogar k. (*accustom*: he is not used to such privations); waza, taur yā dhang ikhtiyār karānā (*comport, used reflexively*: “*used myself unmannerly*”—mujh se beadabī, besalīqagī yā bejā harakat ho gayī)—

Pray, forgive me,
If I have *used* myself unmannerly.

v. i. Kiyā karnā (*used to come daily*—roz āyā kartā thā); huā karnā, kiyā jāyā k (*used to happen, used to be lighted, &c.*).

Use up—barat lenā: khatm, sarf yā kharch kar dānā; thakā d., nātāqat kar d., girā d.

“*It had been so used*”—yehī dastūr thā, isahī hotā thā—

An Irish rebel condemned put up a petition to the deputy that he might be hanged in a with, and not in a halter; because *it had been so used* with former rebels.

Useful (ūs’-), a. Muḡd, fāidamand, kām kā, kār-āmad.

Use’fully, ad. Muḡd taur se, fāide ke sāth, kār-āmad taur par.

Use’fulness, n. Fāidamandī, sūd-mandī, muḡd honā (*there is no question as to its usefulness*—uske muḡd hone meḡ kulām nahīn).

Use’less, a. Nikammā, nākāra, nābakār—

An idler is a watch that wants both hands,
As *useless* if it goes as if it stands.

bemasraf, fuzūl—

Where none admire, ’tis useless to excel;
Where none are beaux, ’tis vain to be a belle.

rāegān, be-arth, lāhāsīl, brithā, akārath (*vain, fruitless*).

Uselessly, ad. *Without profit or advantage.* Lāhāsīl, befāida, fuzūl, brithā, akāran, muḡt, nāhaqq.

Use’lessness, n. Lāhāsīlī, nābakārī, lātāilī.

Usher (ūsh’-), n. Darbān, dwārpāl; arzbeḡ, mīr-arz; shāhī mahall kā ek afsar; nāib-mudarris, khalīfa (*an assistant master*). v. t. *Introduce.* Pesh karnā, le ānā, dākhil k., kisf kā pesh-rau honā, kisf ke pahile namūdār h.—

Nor that full star that *ushers* in the even
Deth half that glory to the sober west,
As those two mourning eyes become thy face.

Ūs’quebaugh (-kwī bā), n. *Whisky sharāb.*

Usual (ū’zhu al), a. *Common, ordinary, customary.* Āmm, muḡdāf, murauwaj, mamūlī.

As usual—dastūr ke muwāfiq, bidhī pūrbak.
Is usual—dastūr yā ehalan hai, mamūlī hāt hai.

Usually (ū’zhu), a. *Commonly, ordinarily.* Ūmūman, aksar.

Usufruct (ū’zu-), n. Ārizī tasarruf, yaṇī, tasarruf i mahāsīl i jāedād, bilā haqq i intiqāl i jāedād.

Usurer (ū’zhur-), n. Bahut ziyāda sūd par rupaya ehalānewāla, barh-byājū.

Usuring (ū’zhur-), } a. *Lending*
Usurious (ū’zhū’-), } *money at an exorbitant rate of interest.* Bahut ziyāda sūd par rupaya ehalānewāla.

Usurp (ū’zer’p), v. t. *Hold, occupy, or assume without right.* Bilā istihqāq qābiz honā, lenā, yā ikhtiyār k., gasb karnā, dabā baiḡhnā.

Usurp’ation (ū’zer-), n. Qabza yā ākhz i nājāiz, gasb, dast-burdf, dast-darāzī.

Usurper (-zer’p-), n. Qābiz yā ākhiz i gair-majāz, gāsib, dast-burdf, dast-darāz.

Usury (ū’zhoo-), n. Sūd, byāj; kasir sūd, sūd i nājāiz, moḡā byāj; sūd i kasir lenā, moḡā byāj khānā.

Utēn’sil, n. *An implement, an instrument; a domestic vessel.* Āla, auzār, hathyār; khāngī zarf, (khusūsan bāwar-chīkhānc kā) bartan, bāsan, bhāndā.

Ū’terine, a. Baehhedān kā, rihmī; ek mā kā, ek-mātrik, akhyāfī.

Ū’terūs, n. *The womb.* Baehchadān, rihm, zihdān, garbh-sthān.

Ūtillit’rian, a. Fāidamandī kā; us falsafa kā jis kī binā fīl kī fāidamandī hai. n. *Us false* kā mutaqīd jis kī binā fīl kī fāidamandī hai.

Utilitā'rianism (-izm), n. 1. *Ben-
tham* kā masala, yaṇi yeh, ki ziyāda
se ziyāda ashkhas ki hatt-al-imkān
bihbādī tamām tajāwiz i mulkī ki
bunyād honī chāhiye. 2. *Mill* kā
masala, ki neki ki bunyād fāidamandī
hai; yā yeh ki afāḥ wuhī nek hai jo bāis
i khushī hon, aur wuh bure jo baraks
is ke.

Util'ity, n. *Usefulness.* Mufid yā kār-
āmād honā, fāidamandī, sūdmandī.

Utilize, v. t. *Make use of, turn to
profitable account.* Kām men lānā,
mufid taur se istjmāl k., (kisī chiz se)
fāida uṭhānā.

Ū'tis, n. *Jollity, fun.* Rang, chuhāl,
tamāsha ("old utis"—rare fun—ajsb
tamāsha, barā maza).

Utmōst (ūt'-), a. *Farthest, extreme;
greatest.* Sab se parā, dūrtarin, ākhiri;
nihāyat yā gāyat (darje kā). n. *The
greatest effort or degree.* Hatt-al-wasā
koshish; gāyat darja, hadd i imkān.

*He did his utmost—us ne hatt-al-wasā ko-
shish ki, us ne koī kotāhī na ki. Try your
utmost—apnā tamām zor lagā dekho.*

Ūtō'pla, n. *Sir Thomas More's island
where everything is perfect; a place of
ideal perfection.* Ek farzī jazīra jahān
ke qawānīn, tadābir i saltanat, akhlāq,
wagāira, benuqs hai; khayālī kamāl
ki jagah.

Uto'pian, a. *Utopia sā; khayālī kamāl
kā.* n. *Ahl i Utopia; wuh jis ki
tajāwiz khayālī kamāl par tamīr hon;*
wuh muslih jis ke khayālāt baid-az-
emal hon.

Ū'tter, l. a. *Total, absolute, perfect;
outer, remote, distant.* Pūrā, mutlaq,
mahz, kullī, kāmīl—

*Go to Socrates, and gaze on his utter
mastery over temptation and passion.*

bāhar kā, dūr kā, parā. 2. v. t. *Give
forth, give expression to, pronounce,
speak; put into circulation; sell.* Ni-
kālnā, zabān par lānā, mūṇh se nikāl-
nā, zāhir k., talāffuz k., kahnā—

*These very words
I've heard him utter to his son-in-law.*

chālānā (masalan, jāī noṭ yā sikka);
bāzār men bechnā—

*Such mortal drugs I have; but Mantua's law
is death to any he that utters them.*

Ut'terance, n. 1. *Talāffuz, uchchāran,
izhār, goyāl ki tāqat ("as the Spirit
gave them utterance"), lab-o-lahja
(manner of speaking); farokht. (sale).*

2. *The last extremity, the bitter end.*
Ākhir dam yā anjām, maut, jānbāzi kā
muqābala (yaṇi wuh jis men dushman
ko marā yā apnī jān di)—

*Come, fate, into the lists,
And champion me, to the utterance.*

Ut'terly, ad. *Bilkull, nipāṭ, sarāsar,
tamāmītar, mahz, mutlaqan (utterly
useless or vain).*

Ut'termōst, a. *Utmost, extreme.* Gāyat,
ashadd ("this uttermost distress"),
hatt-al-imkān, hatt-al-maqdūr, sab se
parā yā dūr kā—

*If I take the wings of the morning, and
dwell in the uttermost parts of the sea.*

Ū'vūla, n. *Kavā, kag.*

Uxorlal (ūg zō'-), a. *Byāhī aurāt kā,
sohāgan kā.*

Uxorious (ūg zo' rī ūs), a. *Apne qa-
bīle se azbadd mahabbat karnewālā,
zan-murid, zan-parast, jorū kā gulām.*

V

Vā'cance (-kans), n. *Vacation.* Ta-
tīl.

Vā'cancy (-kan sī), n. *An unfilled
post; empty space; a gap; vacation;
relaxation, leisure.* Khālī qhda yā
āsāmī; khālī jagah, khālā; waqfa, sak-
ta, antar; tatīl; āram, tafarruj ("no
interim, not a minute's vacancy"),
khālī waqt, farāgat, fursat—

*If he fill'd
His vacancy with his voluptuousness,
Full surfeits, and the dryness of his bones
Call on him for't.*

Vā'cant (-kant), a. *Not filled
by an official or incumbent; unoccu-
pied; empty, void; thoughtless, inane;
unemployed, unoccupied.* Jis par koī
mulāzim yā afsar muqarrar nahīn
huā; jis men koī nahīn; khālī, mah-
rūm ("being of these virtues vacant");
khayālāt se khālī, khālī, tihī (as in
tīhī-dimāg—

*Absence of occupation is not rest,
A mind quite vacant is a mind distress'd.*

bekār, bekāri kā, beshagl, khālī, fursat
kā, farāgat kā.

Vācate (-kāṭ'), v. t. *Khālī k., khālī
chhornā, qabza chhornā (kisī jagah se),
uṭh jānā (kisī makān se).*

Vācā'tion (-shōn), n. *Holidays, recess.
Tatīl, chhuṭṭī.*

Vaccinate (vāk'sī nāt), v. t. Chechak se mahfūz iakhne ke liye tīkā lagā-nā.

Vaccine (vāk' sin or sīn), a. Gāc kā. *Vaccine matter*—gāc kī chechak kā panchhā yā mawād.

Vacillate (vās' il lāt), v. i. *Waver, be indecisive, fluctuate in mind.* Pas o pesh k., shash o panj men h., mutaraddid h., musammam-irāda na h., hichkichānā.

Vacillā'tion, n. Pas-o-pesh, shash-o-panj, hichkichāhā, taraddud, tazab-zub, talauwun, besabāti.

Vacuity (-kū'), n. *Emptiness, vacuum; listlessness, thoughtlessness, inanity; an insane or unintelligent look.* Khokhlāpan, thothāpan, tihī-shikamī, khalā, khālī jagah; bekhayālī, tagāful, tihī-dimāgī ("indolent vacuity of thought"); maj'hūl sī sūrat.

Vacuous (-vāk' ū ūs), a. *Vacant, void.* Khālī, jis men kuchh nahīn, mukhal-lā.

Vacūm (vāk'-), n. Khālī ārsa, khalā. *Absolute vacuum*—khalā i mutlaq.

Vādē, v. i. *Fade.* Murjhānā, kumhlānā, pazhmuida h.; guzar jānā, ehalā jānā, alop honā.

Vā'dō-mē'cūm (-kū m), n. *A pocket companion.* Jebī kitāb (ya'ni wuh jo har waqt sāth raho).

Vāg'abōnd, a. *Wandering; driven to and fro; of a vagabond.* Āwāragard; idhar udhar bahā phitā; āwāra-gard kā. n. Āwāra-gard shakhs.

Vagā'r'y, n. *A wandering of the thoughts, a whim, a freak.* Chitt kī dān wāndolī, chitt-bhram, harzā-khayālī, tarang, lahr, khām-khayālī, jaulānī, achpālī.

Vagī'na, n. Khol, miyān; wuh nalī jo sūrat ke rihm aur audām i nihānī se muta'aliq hai.

Vā'grancy (-sī), n. Āwāra-gardī.

Vā'grant, a. Āwāra-gard, beqiyām. n. Āwāra-gard ādmī; āwāra badmāsh.

Vague (vāg), a. *Indefinite, hazy, uncertain.* Gairmuqiyān, gairmushak-khas, mu'ham, bekhikāna, bād-hawāī, besar-o-pā, uṭī (khabar yā afwāh).

Vail (vāl), v. t. *Take off; let fall; lower, abate.* Utārnā ("without vailing his bonnet"); dālnā—

I'll pour regard
Upon a wronged, I'd fain have said, a maid,
nīchā karnā, nigūn k., jhukānā—

Do not for ever with thy *rail*ed lids
Seek for thy noble father in the dust.

* * * * *

Now the time is come
That France must *rail* her lofty-plumed crest.

kam k., ghatānā yā dhimā k ("That furious Scot'gan *vail* his stomach").
v. i. (1) *Yield; uncover; bow.* Mutī honā, tarjīh d.; topī utārnā; sir jhukānā. (2) *To avail.* Fāida denā ("vails not"—befāida yā lāhāsīl hai). n. (1) *Submission; decline.* Ājizī, itāat; nuzūl, gurūb—

Even with *rail* and darking of the sun,
To close the day up, Hector's life is done.

(2) Ināām (jo mulāqātī yā mihmān naukaron ko detā hai); yāft i mutaraq-qiba, dād i Ilāhī.

There are certain condolences, certain *rails*. I hope, sir, if you thrive, you'll remember from whence you had it ("a rusty armour").

Vain (vān), a. *Worthless, unsubstantial, unreal, delusive, empty, idle, trivial, useless, ineffectual; having a silly craving for admiration, proud of petty things, conceited, showy, silly, foolish.* Nākāra, hech, behaqiqat, hubāb sā, māyārūpī ("Vain pomp and glory of this world, I hate ye"), bema'ni, behūda, lagv, tuchh, bearth, fuzūl, nābakār, lātāil, ābas, akārath, bātīl—

Vain, very vain, my weary search to find
That bliss which only centres in the mind.

jis men yeh ochhī ārzū ho kī log mujhe dekhe ke āsh āsh karen, khaif bāton par nāzān, khud-bīn, barāī-khor, mudammig, khud-numā, pūch, ahmaqāna, saffh, subuksār, subuk-mizāj.

For vain, in rain—befāida, fuzūl, brithā, bilā zururat, bema'us, bataur i takiya-kalām (take not the name of God in rain).

Vainglō'rious (-ūs), a. *Boastful.* Apnī kartūt par bahut fākh karnē-w, fākhīr, lāfzan, shekhībāz; lāfzanī kē, khud-sitāī kā.

Vainglō'r'y, n. Apnī kartūt par fākh, lāfzanī, shekhī, khud-sitāī, anāniyat.

Vain'l'y, ad. *In vain, to no purpose; arrogantly; foolishly, unreasonably, erroneously.* Anarth, brithā, nāhaqq, befāida, lāhāsīl; rūnat, ghamand, abhīmān yā takabbur se, akar ke; nādānī yā hamāqat se, nāmaqūlī se ("At random from the truth, vainly expressed"), galatī se, khām-khayālī se—

It hath been prophesied to me many years,
I should not die but in Jerusalem,
Which vainly I supposed the Holy Land.

Vain'ness, n. Láhásillí, látáilí; khud-bini, tamak, abhimán (*vanity*: "Free from vainness and self-glorious pride"), láfzaní, anániyat, shekhibázi—

I hate ingratitude more in man.
Than lying, vainness, babbling, drunkenness.

Vál'ance, } n. *Fringes*. Jhálar ("Val-
Vál'ence, } ance of Venice gold in
needle-work").

Vále, n. A valley. Wádí; dunyá, beháli, khastagi (*wretchedness*), zawáíl (*decline*: "I am declined into the vale of years"), garibána hálat, adna darja (*lowly condition, humble station*)—

Springling the wave with lights as vain
As pleasures in the vale of pain,
That dazzle as they fade.

Through the sequestered vale of rural life
The venerable patriarch guileless held
The tenor of his way.

Vál'ê, n. *Adieu*. Al-widá, khudá háfiz, salám.

Valedic'tion (vā II-, vāl I-), n. Al-widá al-widá yá khudá háfiz kahná.

Valedic'tory, a. Al-widáí, rukhsat ká.

Valenciennes (-vā lan sī en), n. Ek nāfis qism kí jáldár kinárlí yá lais.

Vál'entine, n. St. Valentine ke din ká sanam, yá shauq-náma.

Val'orian, n. Biláí-kand, biláí-loṭan, sumbul-ut-tib.

Vál'et (or, vāl' ā), n. K̄hidmatgar.

Válētūdíná'rian, n. A person of a sickly constitution. Dám-ul-maraz, sadá-roḡl, janam-roḡl.

Valha'l'a, n. Sármāon ká baikunṭh; námwaron kí jāo tadfín, masalan West-minster Abbey.

Vál'iant, a. Brave, puissant, valorous, heroic. Diler, bahádur, shujá, jawán-mard; mardána, bahádurána.

Vál'id, a. Strong; sound, good, weighty, well-grounded; good in point of law. Balwant, zoráwar; khará, achéhhá, wazní, qawí, sahíl, pakká; qáúunan mustahkam, mutábíq i zibita, jáiz.

Valid ity, n. Cogency, soundness, justice; firmness, strength, stability; value, legal force, soundness in point of law. Mazbútl, maqúllíyat, durustí, rástí, wájibíyat, ustuwárlí az-rú i qanún, jawáz; istihkám, mazbútl, pác-dárlí, sabát, barqarárlí—

Purpose is but the slave to memory,
Of violent birth, but poor validity.

qímat, bahá ("rich validity"—besh-qímatí, garán-baháí)—

O, behold this ring,
Whose high respect and rich validity
Did lack a parallel.

Valise (-lees'), n. A traveller's small leather bag, a travelling bag. Chamre ká chhoṭá safrí thailá.

Valkyrian (vāl-kē'), a. Maqtúljangion ko Valhalla le jánewáíl devion ká; jangl. Valkyrian hymns—jang-náme, laráí ke sarod.

Vallā'tion (-shōn), n. Fasil (rampart); kháí, morchabandí (*intrenchment*).

Valley (vāl'i), n. Wádí, dara.

Vál'lām, n. Fasil (rampart), lakarkoṭá; kháí, morchabandí (*intrenchment*).

Vál'orous (-ūs), a. Valiant, brave. Bahádur, jawán-mard, shujá, súrmá.

Valour (vāl'ör), n. Bravery, courage, gallantry. Baháduri, jawán-mardí, shajfat, súrtá.

Vál'uable, a. Qímatí, besh-qímat, besh-bahá, bahut muḡid yá kár-ámad; láiq (*worthy*), muazzaz, qábil i qadr (*estimable*). n., pl. Qímatí chizen; zewarát, wag.

Valuā'tion, n. Tashkhis i qímat yá máliyat; kankút (*appraisement of crops*); qadr, waqr (*estimation*).

Value (vāl'ū), n. Price; worth, importance, account, estimation, utility; import. Qímat, mol, dām, máliyat; qadr, waqr, bisát, khúblí, janhar, fāida ("Let ignorance talk as it will, learning has its value")—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it, but being lack'd and lost,
Why then we seek the value.

mañi, maál, murád. v. t. Qímat lagáná, yá tashkhis k (kisi chiz kí), mol thahráná, dām lagáná; qadr k (*esteem*), besh-qímat jánná (*prize*); kisi kí fauj wagairá ká andáza k ("The queen is valued thirty thousand strong"); kisi ko haqíqat se ziyáda máldár kahná (*give one out to be wealthier than one really is*)—

Certain though it (usury) be (as a means of gain), it hath flaws; for that the scrivener and brokers do value unsound men to serve their own turn.

hisáb yá khayál rakhná ("the mind doth value every moment").

Val'ued (-ū d), a. *Esteemed, highly prized; containing the names of things with their prices or descriptions.* Mu-azzaz, jis kī barī qadr kī jāwe; jis meḡ chizog kī nām mai qīmat yā tarīf darj ho—

The *valued* file
Distinguishes the swift, the slow, the subtle—

Val'ueless, a. *Of no value, worthless.* Niehiz, nākāra, hech, hech-kāra, nikammā.

Vāl'vate, a. *Pardedār, dhaknodār, kholdār, parda yā dhaknā sá; kināre se jurā huā.*

Vālve, n. *Darwāze ká ek pallā yā paṭ; parda, dhaknā, chapnī, khol, sadaf.*

Vāl'vālar (-ler), a. *Pardedār, dhaknodār, kholdār; parda, yā dhaknā, sá.*

Vāmp, n. *Jūtī ká uparlā chamrā; paiwand, ebaktī. v. t. Ūpar se nayā chamrā lagānā; maranmat kar ke nayā jaisā banā d., tajdīd k., jilā d., yā musaqqal k. (furbish up), ehamkā denā. v. i. Sair yā safar k., jánā, chalnā, áze barhnā.*

Vā m' pīre, n. *Khún-āshām jinn, yā wuh murda jo rāt ko gor se nikal ke sote admī ká khūn pītā ho, niehorū, sakhtgīr, ziyāda-sitān (torturer), lahn-ehūs (a blood-sucker), māl-i-mardum-khor; ek qism kī lahn-ehūs ehamgādar.*

Vam'pirism (-izm), n. *Khún-āshām jinnāt ká yaqīn; ziyāda-sitānī, sakhtgīr, māl-i-mardum-khorī.*

Vān, n. i. *The front of an army, the first line of battle, the vanguard.* Fauj ká muhra, muqaddam-ul-jaiish, senā kī agārt, harāwal. 2. *Kirānchī; rei kī asbābī gārt, māl-gārt.* 3. *A winnowing fan; or wing.* Sūp wagaira jis se anāj khalyān meḡ usāte haiḡ; pugkh, par, bāzū.

Vān'dal, n. *Ek wahshī qaum jis ne pīnchwlīn sadī meḡ shahr i Rom ko tākht o tārāj kiya aur ilm o sanāt kī chizog ko gārat kiya; mukharrib i sanāt-kārī.*

Van'dalism (-izm), n. *Vandalon ká sá kām yā khayāl; takhrīb i sanāt-kārī; mukhālafat i ilm of sanāt; khūbsurat chizog kī beqadrī yā mutabarakat kī wahshīāna beadabī.*

Vāndyke (-dik'), n. *Ek tarz ká gie-bān (yani gardan aur shāne kī jāldār āraish) jis ká 17 wīḡ sadī meḡ riwāj thā. n. Musauwir Vandyke kī tas-*
... g kī libās kī tarz ká.

Vāne, n. *Bād-numā; jhandī, ālam.*

Vān'guard (-gārd), n. *Fauj ká muhra, muqaddam-ul-jaiish, senā kī agārt, harāwal.*

Vān'ish, v. i. *Disappear, become invisible, pass out of view, pass away, be lost; exhale, issue.* Agoehar yā alop honā, dikhāī na denā, gāib ho j., nazar se gāib ho j., nāpadīd h., guzar j., jātā rahnā, gum ho j.; uṭhnā, tabkhr h., nikalnā ("A gentler judgment vanish'd from his lips").

Vā n' It y, n. *Unrealness, emptiness, false show; illusion; worthlessness, falsity; falsity; idle show, vain pursuit, empty pleasure; a trifle of which one is vain; a silly desire for admiration; empty pride; a character in a puppet show.* Behaqlqatī, jhūṭhā dikh-lāwā, mīyā, butlān, namān i bebūd—

Meek Nature's evening comment on the shows
That for oblivion take their daily birth
From all the fuming vanities of earth.

dhokhā, tilismī tamāsha, karishma—

I must
Bestow upon the eyes of this young couple
Some vanity of mine art.

nābakārī, behūdagi, lāhāsīlī; jhūṭh yā darog h., batālat; khālī numāish yā hashmat; fuzūl shagl, bearth kām, lāhāsīl khel tamāsha, rang-raliyān—

Thus aged men, fall loth and slow,
The vanities of life forego.

adnā yā hech bāt jis par koi nāzān ho: āraish, zewar yā libās (jis se mastūrāt khush hotī haiḡ); is bāt kī hech hawas kī log mujhe dekh ke āsh-ash karen, khud-bīnī, khud-numāī, khud-faroshī; gurūr i bātīl; putlī ke tamāshe ká ek swāḡp.

Vanity Fair—hutlān ká melā: hāzār i dāhr, jinhān dunyawi batālaten (masalan aish ash-rat ká sāmān, lāz, iftikhār, tamge, khutābat, wagaīna) bikī haiḡ—

It beareth the name of *Vanity Fair*, because the town where 't is kept is lighter than vanity.

Vanquish (vāṅ' kwish), v. t. *Overcome, conquer, defeat, refute, confute; prostrate, overpower.* (Kisī par) gālib ānā yā galbā hāsīl k., fatah pānā yā zafaryāb h., (kisī ko) maglūb, sar yā zer k., harā yā shikast d., lājawāb k., (kisī kī dāllīon kī) tardīd k. ("E'en though vanquish'd he could argue still"); tor d., past k. ("Sorrow and grief have vanquish'd all my powers").

Vān'tāḡe, n. *Advantage, profit; favourable situation or circumstances; occasion, opportunity; excess, superiority.* Fāida, munāfaʿat, biḥbādi, lābh, gaun—

In her right we come;
Which we, God knows, have turn'd another
way,
To our own *vantage*.

mufid i matlab sūrat yā hālat, dāno
(dēno chālunā—*have the advantage*)—

They had them at *vantage*, being tired and
harassed with the long march.

mauqā, subihṭā, ausar, waqt—

When the doctor spies his *vantage* ripe,
To pinch her by the hand, and, on that token,
The maid hath given consent to go with him.

ziyādātī, ufzūnī, beshī—

A dozen, and as many to the *vantage* as
would store the world.

tafzīl, tafawwuq, sabqat, sharaf—

My love is more than his;
My fortunes every way as fairly rank'd
If not with *vantage*, as Demetrius.

Coign of vantage—ruh-goshn jahān kisī bat
men bartarī yā fauqiyat raho; āsāish, gun-
jākh, ya mauqā kā inaqām—

No jutting, frieze,
Buttress, nor *coign of vantage*, but this bird
Hath made his pendent beak and procreant
cradle.

Of vantage—achchhi jagah se (masalun
jahān poshuda baith ke koi sab bāten run
sake: "o'erhear the speech of *vantage*").

To the vantage—to boot, into the bargain—
ālāw, upar, aur us par, aur usse ziyada yā
siwāe.

Van'tage-ground, n. *Advantageous position.* Barī gaun kī jagah, mauqā i
mufid; baland yā aḡlā, yēni bartarī yā
fauqiyat kā, maqām—

No pleasure is comparable to the standing
upon the *vantage-ground* of Truth (a hill not
to be commanded, and where the air is always
pure and serene).

Vānt'brace, n. Kalāl se kohūī tak kā
baktar.

Vā'pid, a. *Inspid, flat; dull, spiritless.*
Phikā, bemaza, utrā huā; sust, murda,
benamaq, beraunaq, beluṭf.

Vā'porize, v. t. *Convert into vapour, cause to evaporate; sublimate.* Buḡhār
yā bhāp banā d., tabkhir karānā; tab-
khir ke zarīe (kisī chiz kā) jauhar urā-
nā. v. i. Tabkhir ho jānā, buḡhār
ban ke ur jānā,

Vā'porous (-ūs), a. Abkhirā jaisā;
buḡhārāt se bharā huā; tabkhir paidā
karne-w.: rih yā nāfkī paidā karne-w.;
fuzūl, bātil, lātāl (*vain*); lahri, kha-
yālī, bād-hawāī, bemagz.

Vā'pour (-pōr), n. Buḡhār, abkhirā,
bhāp; dhund, kohāsā, shab-dūd, gubār
(*fog, mist, haze*); bād-hawāī khayāl,
khayāl i lātāl (*vain imagination*),
wahim (*unreal fancy*); pl. bāo-jhak,
khalāl i dimāg, khafaqān, saudā, udā-
sī. v. i. Tabkhir h., buḡhār nikālā,
abkhirā chhornā; lāf-zanī k., shekhi
mārnā, lambi chaurī hāknā.

Vā'pouring, n. *Bragging; vain talk.*
Lāf-zanī, lāf-guzāf; fuzūl bakwās, yā-
wa-goī,

Vā'pourish (-pōr ish), a. *Hypochon-
driac, whimsical, splenetic.* Khafaqānī,
saudāwī, wahmī, lahri, chirchirā, bad-
mizāj, zūd ranj.

Vā'poury (-pōrī), a. Buḡhārāt se bharā
huā, buḡhār kā, gubār kā; lahri; bad-
mizāj, tunak-mizāj.

Vārān'gian, n. *Byzantine* bādshāhon
ke khāss gārān kā sipāhī.

Vā'riable, a. *Liable to change, change-
able, mutable, fickle, inconstant, subject
to increase or diminution.* Badalnē-w.,
tabaddul-pazir, mutagairī, mutalau-
win, beqārār, phirtā, rukh badalnē-w.,
ghaṭue barhne-w. n. Tabaddul-pazir
shai yā udad; rukh badalnewālī hawā,
bād i mutalawwin,

Vā'riableness, n. *Changeableness,
mutability, fickleness.* Tabaddul-pazirī,
tagairī-pazirī, besabātī, bul-hawāsi,
talawwin.

Vā'rlance, n. *Variation; dissension,
discord.* Tagairī, faiq, ikhtilāf; ni-
fāq, bigār, nāsāzi, nāmuvāfaqt, nā-
chōqī, anras, anban. *At variance*—
bāham nāmuvāfiq, mukhtalif, nāsāz,
barāks yā phaṭe hue,

I am come to set a man *at variance* against
his father—maīn bāp ko beṭe ko birudh
kharā karne, bāp beṭe men mukhālafat paidā
karne, āyā hūn.

Vā'rlant, a. Mukhtalif; rukh badalnē-
wālā, phirtā ("variant breezes"), mu-
talanwin. n. Dūsri sūrat: ek hī bāt,
bikūyat, waghaira, ba-alfāz i digar.

Vārīā'tion (-shōn), n. Badalnā, tagai-
yur, tabdil, radd o budal (*alteration,
change, modification*); tabdil kā darja
(*degree*) yā hisāb (*rate*); tusrif, gardān;
farg; firqat (*as of the compass*).

Vār'icose (-kōs), a. Phulā huā, phailā
huā, kushāda; phulc hūz rag ko
dābāno kā,

Va'ried (-rīd), a. *Altered, changed; various, diverse, consisting of various kinds of things.* Mutabaddil, mutagaiyir, dūsri sūlat ikhtiyār kiya huá, digar-gūn; mukhtalif, mutafarriq, aq-sám aqsám ko, mukhtalif qism kí chízon ká.

Va'riegate (rīā-), v. t. *Diversify or mark with different colours.* Gúnágún k, búqalamún k, rangárang k.

Va'riegated, a. Gúnágún, búqalamún, rangárang, chitr-bi-chitr, abrí.

Vari'ety, n. *Diversity, a collection or succession of different things, a varied assortment; a kind, a sort; many-sidedness, versatility.* Rang-ba-rangí, búqalamúni, anwá o aqsám, gúnágún kaifiyat, tabdíl—

To sing the same tune, as the saying is, is in every thing cloying and offensive; men are generally pleased with variety.

qism qism kí chízon ká majm'á ya tasalsul; qism, taur, raqam, bhápt (*carnelian is a variety of chalcedony*); anwá anwá kí khúbi ya adácp—

Age cannot wither her, nor custom stale
Her infinite variety.

Vari'ola, n. *The small-pox.* Chechak, m'atá, sítalá.

Vari'orūm, a. Mukhtalif muhashshion kí tafsihrwálí.

Va'rious (-ūs), a. *Diverse, different, several; diversified as regards natural features; versatile.* Mukhtalif, judá judá, qism qism ko, tarah tarah ko, mutafarriq, bhápt bhápt ke; jis men tarah tarah ke nazáre hon, gúnágún, búqalamún—

The earth was made so various, that the mind
Of desultory man, studious of change
And pleased with novelty, might be indulged.

jis men anwá anwá kí liyáqaton hon,
har-fann-maulá—

A man so various, that he seem'd to be
Not one, but all mankind's epitome.

Va'riously (-ūs lí), ad. *Diversely.* Tarah tarah se, kál bhápt se, mukhtalif taur se, kál tarz se, anek prakár se, búqalamúní se.

Va'r'let, n. *A knight's follower; a gentleman's attendant; a menial; a scoundrel.* Gázimard ká jilaudár; sáhib ká khidmatgár; adná naukar, 'n; badzáat, badm'ash.

Var'letrý, n. *The rabble.* Ámm log, hazári, bazári, tell tambolí, kunjhe gasáí (*"Show me to the shouting varletry of censuring Rome"*).

Va'r'nish, v. t. Raugan k (kist chíz par), luk pherná, bárnish k.; khush-numá kar d., raunaq d., chamká d., tázagí bakhshuá—

A withered hermit, five score winters worn,
Might shake off fifty, looking in her eye;
Beauty doth tarnish age, as if new-born.

(kist bát ko) rang raugan k., banáná, chiknáná, khaff kar dikháná, qib chhipáná, kalap k (*gloss over, palliate*). n. Raugan, luk, bárnish, chamkál sa-tah; záhírf íp-íáp, rang raugan, qaláí, jílá.

Va'r'nished (-nish), a. Raugan kiya huá, lukdár; rangá huá (*"To gaze on Christian fools with varnish'd faces"*).

Va'r'sal, a. *Universal, all.* Tamám, kull, sab.

Va'ry, v. t. *Alter, modify; change to something else; diversify; express in various terms.* Kist qadr badal d., tarmím k.; badal ke aur kuchh baná d., mutagaiyir k., tabdíl k.; gúnágún k.; tarah tarah se adá k (*"vary deserved praise on my palfrey"*). v. i. Badalná, mutabaddal h., aur ká aur h.; digar-gún honá, mukhtalif h (*differ*), faiq h (*the belá varies from the jasmine—belá* chambol men farq hai), rangá rang ya búqalamún h.; inhiráf k.; tajáwuz k., báhar h., khiláf k (*swerve, depart, deviate*); bárf bárf namódár h (*appear alternately*); apná khayál ya ráo badalná (*change one's opinion: "he would vary and try both ways in turn"*); ittífaq na rakhná, muttáfíq (-ur-ráo) na honá, ikhtiláf k, faiq iakhná, judá h (*disagree, differ*). n. *Variation, caprice.* Tabdíl, farq, tabdíl i khayál, talauwun i tabá, inqiláb i mizáj—

Renego, affirm, and turn their halcyon beaks
With every gale and vary of their masters,
Knowing nought, like dogs, but following.

Va'ry-coloured (-kūlerd), a. *Variiegated.* Jo tarah tarah ke rang se rangín ho, búqalamún, chitr-bichití, pagch-rangá.

Va's'cular (-kūler), a. Raugon ya dūsri qism kí nahon ká (jin ke zarié khún, kailús, ya aur koi qraq gardish karó).

Vāse (or, vāz), n. *Ek árāishi zarf, phuldén, guldán.*

Vās'sal, n. *A tenant holding lands under a lord, a feudatory; a servant, a retainer; a slave; a despicable person.* Kisī sardār kī āsāmī, jāgirdār jis ko bashart i khidmat i jāngī jāgīr mill ho; naukār, khādim, mulāzim, am-gāmi; gulām; kamīna. pāji. a. *Servile, obedient.* Khādīnāna, tābjdār, far-mānbardār, adhīn—

Large elements in order brought,
And tracts of calm from tempest made,
And world wide fluctuation swayed,
In vastal tides that follow'd thought.

Vas'salāḡe, n. Jāgirdārī, ʾislatī: mahkūmiyat, tābjdārī, adhīnā, gulāmī (*servitude, slavery*); jāgīr, taʾalluqa (a *fief*); rājā, parjā (*subjects*)—

And all my powers do their bestowing lose,
Like *rascals* at unawares encountering
The eye of majesty.

Vas'salrī, n. Jumla jāgirdār, tamām rājā.

Vāst, a. Barā wasī; laqq o daqq, sunsān (*dreary, lonely*); nāpaidākinār, beintihā, jis kī kahīn hadd nahīn, bepāyāu (*boundless*)—

The envious flood
Kept in my soul, and would not let it forth
To seek the empty, vast and wandering air.

ʾazīm, bahut barā, daryā sā, muta-bahīr; nihāyat kaṣīr, gafīr (*as in, jamn i gafīr, a vast multitude*), bahut ziyāda, bisiyār—

The rude militia swarms,
Months without hands; maintained at vast expense.

sakht, shadīd, mahā (*as in, mahā parisram*). n. *Immensity, a boundless space; a boundless ocean.* Wasqat i bepāyāu, bepāyāni ("the vast of heaven"); bahr i nāpaidākinār, behadd samundar—

Thou god of this great vast, rebuke these
surges,
Which wash both heaven and hell.

Shook hands, as over a vast, and embraced,
as it wore, from the ends of opposed winds.

The dead vast of night—rāt kā sannātū, yā sunsān waqt—

Urchins
Shall, for that vast of night that they may
work,
All exercise on thee.

Vāstīd'itī, n. *Immensity, boundless space.* Bepāyānī, be nihāyatī, ʾazīmāt, bepāyān wasqat ("though all the world's vastidity you had").

Vast'ly, ad. *To a vast extent, immensely; desolately.* Benihāyat, ḡayāt darje, azbas, bahūt'hi, atyunt; wīrānawār (*vastly stood bare and unpeopled in this fearful flood*).

Vast'ness, n. *Immensity, immense bulk, immense magnitude.* ʾazīmāt, be nihāyatī, bepāyānī, kalānī, wasqat i bepāyān, ʾazīm jāsmāt yā hajm, jāsad i ʾazīm, taḡdīd i ʾazīm.

Vas'ty, a. *Vast, boundless, unfathomable.* ʾazīm, be nihāyat, bepāyān ("The Hyrcanian deserts and the vasty wilds of wild Arabia").

Vāt, n. Barā kaṭhrā yā nānd, māṭ, chahbacha, hauz.

Vāt'ic, a. Nabī kā, ḡaib go yā ḡaib-gof kā, ḡaibdān yā ḡaibdānī kā, ilhāmī.

Vāt'ican, n. Pope kā ʾazīm ush-shān mahāl jo Rōme ke Vatican pahārī par wāqī hai; pop, pop kā maqdūr yā tahakkum.

Vaticination (-tis i nā' shōn), n. *Prediction.* Peshīn-gof, nabūwat, ag-ra-bānī.

Vault (valt), n. Mīhrābdār saqq, gumbad; tah-ḡhāna; zer i zamīn maqbāta yā ḡodām; sahāro kī chhalāng, ḡhore kī zaqand. v. t. Mīhrābdār, gumbazdār yā muḡabbab banānā; gumbad yā mīhrāb kī turah ūpar honā. v. i. *Bound, spring.* Uchbahīā, chhalāng mārānā, zaqān mānā; hāth yā kisī chīz ke sahāro se kīd parnā, yā utar parnā, yā sawār honā.

Vault'age, n. Mīhrābdār yā gumbazdār tah-ḡhāna, kamīa, kahī yā khoh.

Vault'ed, a. Mīhrābdār, gumbazdār, mujauwaf.

Vault'ing-horse, n. Warzish-ḡēh kā kaṭh-ḡhorā.

Vault'ty, a. Gumbazī, mujauwaf (*concave*).

Vaunt (vant), v. i. *Boast, brag; exult.* Sheḡhī mārānā, lāf-zanī k.; bulasānā, phūlon na samānā, shahāna ḡānā, shādīyāna bajānā. v. t. Kisī bāt par phūlnā, sheḡhī mārānā yā fakhr karnā. n. 1. Sheḡhī, lāf-zanī, fakhr, anāniyat, barāf. 2. *The first part or beginning.* Pahlū hissa yā āḡaz.

Vaunt-cou'rier (-kōō-), n. *A fore-runner.* Pesh-rau.

Vā'ward, n. *The van; the fore part.* Fauj kā muhrā, harāwal; pahla hissa, ibtidā, āḡāz. a. Muhre yā harāwal kā, nḡlā.

Veal (vāl), n. Bachhre ká gosht.

Ve'c'tūre, n. Lo jáná, lād le j., dholái.

Védette (-dēt'), n. *A mounted sentinel stationed on an outpost to give notice of danger.* Lashkar se dūr kī chaukī ká sawár-santī jo khatre kī ittilā dene par mutāiyin ho.

Veer, v. i. *To turn; shift; vary, change one's mind.* Phirná, ráh badalná, mur-ná; rukh badalná, aur kisi tarf ko ehalne lagná; badalná, mutalawwin honá. v. t. Dúsrī tarf rawán k.

Veer out—chalne yá barhne d., barháná.
Veer away—dhīl dená, chalne d.

Veer'ing, n. Badalná, talauwun, tagai-yuri i khayál. a. Badalne-w., badaltá, talauwun-yá tagaiyur-pazir.

Vega (vā'-), n. *An open plain, a fertile plain.* Khulá maidán, zarqhez mai-dán.

Vēg'étāble, a. Nabátát ká, nabátí. n. Nabát, rustanī, sabzi, ság-pát, bháji, tarkári; pl. nabátát, buqúl yá buqú-lát.

Vēg'étal, a. Nabátát ká, nabátí. n. Nabát.

Vēg'ētā'rian, a. Sabzi ká. n. Sirf tarkári aur anáj khánewálá, gosht se parhez karne-w.

Vēg'etate, v. i. Nabátát kī tarah ugná aur barhná, báldá h.; fuzúl taur se auqát basar k., mahz jíná.

Vegetā'tion, n. Ugná aur barhná, roidagi, báldagi, nashv o namá, bárh; nabátát, sabzi.

Vēg'etatiye, a. Barhá, bárh par, qábíl i báldagi; barhāne-w.

Vēg'etive, a. Ugne aur barhne-w.; nabátát sá; nabátí. n. Nabát.

Vē'hemence (-hi mens), n. *Great fervour, passionate ardour, impetuosity, violence, great force.* Barī harárat, bará josh, josh kharosh, shiddat kī sargarmī, shiddat, hiddat, tezi, tundī, bará zor, galba.

Vē'herent, a *Very ardent, fervent, passionate; energetic, impetuous, violent.* Pur-barárat, pur-josh, niháyat sargarm, dil-soz; bare zor ká, tez, tund, shadíd.

Vē'hicle, n. *A carriage, a conveyance; means (of conveying a thing), medium; a medium for the administration of medicine; a solvent.* Gári, chhakra, bahal, waghaira. markab, sawári, bár-bardári; zariya, wasla; wuh mádda jis

ke zariye dawá dí gayi ho, masalan gul-qand, murabba, waghaira: badraqa, anupáu; muhalhī, masalan pání, tel, wag.

Vehicular (-hik' ū ler), a. Jo sawári ke zariye ho (masalan ámad o raft), sawári yá bár-bardári ká.

Vehmgerichte (fām'gī riktī), n. Makhfi ádalateñ jo bazamána i muta-wassit (8 wñ se 15 wñ sadī tak) tamám *Germany* men qáim rahín.

Vehmic (vā' mīk), a. Ádalát banám *Vehmgerichte* ká.

Veil (vāl), n. Parda, burqa, niqáb, jáli yá mahín reshmina jo mastúrat ke chihre par pará hotá hai; bhes, bāná, libás, jáma (*disguise*).

Take the veil—become a nun—bairágan ban jáná, tárik-ná-dunyá hoke khánqáh-nushini iktiyár k.

v. t. Parde se dháppná, niqáb-posh karná, (chihre par) jáli waghaira dāl lená; chhipáná, mastúr k (*disguise, conceal*); pahináná, mulabbas k., (kisi ká) rūp yá bhes iktiyár k.; gair kī nigáh se bacháná.

Vein (vān), n. Rag, nas; patthar ká wuh shigáf jis men dhát ho, ásár i filizz, dhát kī rekhá; jauhar, abr, jáli, lahar (*in wood, marble, etc.*); rang, tarz, dhár, sail, silsila (*strain, current*); kháss tarz, dhang (*particular style*)—

I must speak in passion, and I will do it in king Cambyse's vein.

khássa, mizáj, subháó (*disposition, mood, cast of mind*)—

Though the sects of philosophers of that kind be gone, yet there remain certain dis-couraging wits which are of the same vein.

lahar, (man kī) mauj (*humour*), mai-lán i khátir ("I am not in the giving vein to-day"), hálát (*state*)—

*When thus the heart is in a vein
Of tender thought, the simplest strain
Can touch it with peculiar power.*

jauñ, gár (*cavity*; "to do me business in the veins o' the earth").

Veinous (vā' nūs), a. Ragdár, jis par rageñ dikhat den, iuglá.

Vellum (vāl' ū m), n. Chiimi kágaz (jo bachhre kī khál ká bantá hai), iqq; ek qmda qism ká kágaz.

Vēlocipēde (-lōs'-), n. *A bicycle.* Lohé kī dopahiyá sawári jo pairon se chalái játi hai,

Vēlocity (lūs'lti), *n.* *Speed in motion, swiftness; rate of motion.* Tez-raftári, tezi; raftár ká hisáb (yani, masalan, fi sāt itne fuṭ yā mīl).

Vel'ūre, *n.* *Velvet.* Makhmal ("a woman's crupper of velvet").

Vēlū'tinous (-ūs), *a.* *Velvety.* Makhmal sá, makhmall.

Vel'vet, *n.* Makhmal.

Velveteen', *n.* Sūti yā naqlī makhmal.

Vel'vet-guards (-gārdz), *n.* Makhmal ká háshiya yā sanjáf; makhmall hásh-īye ke kapre pahine hue log.

Vēl'vōtý, *a.* *Like velvet, smooth, soft.* Makhmal sá, makhmall, chikná, muláim, komal.

Vē'nal, *a.* 1. Rag yā ragoy ká. 2. *Mercenary.* Garaz ká, jo yāft ke khātir kiya jāwe, khud-garaz, garaz-āshná, zar-āshná.

Vēnāl'itý, *n.* Khud-garazí, garaz-āshná, zar-āshná, zar-parastí; apni liyāqatey, khidmāt, yā sarkārī qhde rupayewálon ko dená.

Vend, *v. t.* *Sell.* Bechná, farokht k.

Vendet'tá, *a.* *A blood-feud.* Jāni dushmaní; kahā kahān yeh dastūr hai ki agar kisi ne kisi ká khūn kiya to jab tak maqtūl ká qarībī rishtadār qātil yā qātil ke kisi azíz kī jān na le to tab tak unke khāudānag mey sulah nahīg ho saktí.

Vēn'dible, *a.* *Salable.* Qābil i farokht, farokhtanī. *n.* Bīkāū chīz, jīns i farokhtanī.

Vēneer', *n.* Wuh chobí kām jis mey kisi āmm qism kī lakri par umda lakri ká patr chapā hotā hai; satahí ārāstagi, zahiri mulamma.

Vēnēne', *a.* *Poisonous.* Zabrí, zahr-dér, zahrnák, sammí.

Vēn'erable, *a.* *Worthy of reneration.* Wājib-ut-tazīm, buzurgwār, buzurgāna, mashāikhāna, ādarjog; muqaddas.

Vēn'erate, *v. t.* *Revere; regard as sacred.* Tazīm k., mukarram yā bahut muqazzaz jānná, bari hurinat k., bahut máná yā sanmán k.

Vēnerā'tion (-shōn), *n.* *The highest respect, reverence.* Gāyat darje ká adab, tazīm, takrīm, barā izáz, atyant ādar wá sanmán.

Vēnē'real (-ri ál), *a.* *Pertaining to sexual love or intercourse; produced by lewd sexual indulgence; aphrodisiac; a lipted to the cure of venereal diseases.* Mutaallīq i mubāsharat yā nafsāni mahabbat, ratī-kriyá ká, shahwatí,

kāmí; jo randshāzi se paidá huá ho, ātāshak, yā sozák ká; shahwat-angez, mub'hí; ātāshak. *v.g.* achchhá karne ká.

Vēnē'reous (-ri ūs), *a.* *Indisful; aphrodisiac.* Shahwatí, kāmí, pur-shahwat; shahwat-angez, mub'hí.

Vē'nerý, *n.* 1. *Sexual intercourse.* Mubāsharat, jīmá, suhbat, gaman, bhog-bilás. 2. *Hunting; the chase.* Shikár khelná; shikár.

Vēnōsection (-sēk' shōn), *n.* *Phlebotomy.* Nashtar-zanī, rag-zanī, sa'd.

Vēnō'tian (-shī an), *a.* *Shahr i Venice ká.* *n.* Shahr i Venice ká bāshinda; jhilmīlī (a venetian blind).

Vēnew (vēn' ū), } *n.* *A bout or turn;*

Vēney (vēn'ī), } *a thrust.* Bār. bārī, do háth; khonchā, bhonk.

Venge (venj), *v. t.* *Avenge; take revenge for.* (Kisi jurm yā zulm ká) intiqām lená, sazi dená—

This shows you are above,
You justicers, that these our nether crimes
So speedily can *venge*.

(kisi bāt ká) jwar yā badlá lená—

To safeguard thine own life,
The best way is to *venge* my Gloucester's
death.

Vengeance (venj' ans), *n.* *Punishment, retribution; revenge; harm, injury, evil.* Sazá, intiqām: badlá, pádash; zarar. nuqsáu, garazd, bulá, garab, qahr ("A vengeance on your crafty, withered hide—bulá yā qahr i lláhi nāzil ho!"). *ad.* *Excessively.* Bahut'hí, a'hadd—

That's a brave fellow; but he's *vengeance*
proud, and loves not the common people.

What a *vengeance*, What the *vengeance*!—kyá
garab huá, garab kī bāt hai, kyá! With a
vengeance—bāshiddat; hairat-angez taur se.

Vēngē'ful, *a.* *Revengeful; retributive.* Pur-bugz, kīnawar; sazá-dih, munta-qim—

But here's a *vengeful* sword, rusted with enze,
That shall be scoured in his rancorous heart.

Vē'nial, *a.* *Pardonable, excusable; allowed.* Qābil-ul-afū, qābil i muáfí, chhimā-jog, uzr-pazir, wājib-ur-ijāyat, khāff (trivial); jāiz, rawá.

Venison (ven'zn, ven'ī zn), *n.* Shikár ká gosht; hiran ká gosht.

Vēn'ōm, *n.* Zahr, samm, bikh (poison); kīnawar, khubs, bugz (malignity). *a.* Zahri; pur-bugz. *v. t.* *Envenom.*

Zahrđár yá pur-bugz k ("venomed vengeance"—intiŕám i pur-bugz.

Ven'omous (-öm üs), n. *Poisonous; malignant; malicious; injurious.* Zah-rí, zahıdár, bıkhahá; bugzı, sıyáh-bátın—

"Beshrew the witch!" (night) "with veno-mous wights she stays
As tediously as hell, but flies the grasp of love."

bugz-álüd, khabısána, sharáratı; mu-zırr—

Thy tears are saltier than a younger man's,
And venomous to the eyes.

Vé'nous (-nüs), a. Rag ká; ragon ká.

Vent, n. 1. *A small opening; the touch-hole; the flue of a chimney; the anus; an outlet; discharge; utterance, expression, recital or narration; scent; effervescence, excitement.* Súrakh, darz, raklına; top ke pydıe, yanı, ıanjak ká súrakh; dıd-kash; maŕad; níkáś, man-faz; ikhráj—

Here, on her breast,
There is a vent of blood and something blown.

izhár ("free vent of words"), bayán ("thou didst make tolerable vent of thy travel"); bú (shikár ki); ubál, josh, tahrık—

Let me have war, say I, . . . it's spitefully,
waking, audible, and full of vent. Peace is
a very apoplexy, lethargy; mulled, deaf,
sloopy—

2. *Sale; market.* Farokht, bıkrı; bášır. v. t. 1. *Let out, emit; make a vent in; give violent expression to, pour forth; utter, promulgate.* Nıkálná, khárij k.; ehıed yá súrakh kárná (kısı chíz men); bajosh záhir k., jhárná, níkálná, utárná (*he vented his spleen upon his poor child*); kalıná, suná-na—

In his brain,
Which is as dry as the remainder biscuit
After a voyage he hath strange places cram-m'd
With observation, the which he vents
In mangled forms.

2. *To sell.* Farokht k., bechná, chalá dená—

I am glad on't: then we shall ha' means to vent
Our musty snipefluity.

Ven'táŕe, n. Báŕısl ká súrakh ("Govern these ventages with your fingers and thumb, give it breath with your mouth—").

Ven'tail, n. *Visor.* Khod ká chıhra-posh.

Ven'tıláte, v. i. *Open to a free access of fresh air, to air; to winnow; lay open for consideration and discussion by the public; give utterance to.* Táza hawá kı ámad ke liye khol dená, hawá dená; usúná, sıp k.; kısı aur ká is garaz se izhár kárná ki us par log gaur aur bahs karey; (awámm men) kalıná, shái k., (kısı mazmún par ámm tanr se) lıkhná.

Ventılá'tion (-shün), n. Hawá dená, hawá-dıhi; táza hawá kı ámad o raft, hawáderı; táza hawá kı ámad o raft ke wasıl; ámm tahqıq, tanqıl yá bahs: tashhır, izhár, prakásh.

Ventılá'tor (-ter), n. Ganda hawá ní-káline aur táza hawá dákhlı karne ká saranjám yá álah, bád-kash.

Ventös'ıtý, n. Aphárá, nafkħ; jhúfhá fakhr, láfzanı.

Ven'tral, a. Shikam ká, peť ká; andar kı tarf ká.

Ven'tricle, n. Khána, ghar, jagah yá maŕám, jauf; shikam.

Ventrıl'öquism (-kwızm), n. Is tarıq so áwáz níkalıná kı małúm ho kı dır se átı hai.

Ven'türe, n. Azm jo khatarnák ho, yá ittıfáq par munhasır ho—

We must take the current when it serves,
Or lose our ventures.

jokhim, qısmat-ázmáı; dáo (*stake*); byopár yá saudógarı ke zarıe nafa kı tajwız; máł i tajarat (jo jaház men kalıf bhejá gayá ho)—

My ventures are not in one bottom trusted,
Nor to one place.

ittıfáq (*chance*), qısmat (*luck*).

At a venture—at random—yuphı, bethıkáne beshast, áŕkħ múnü ke, bád-hawáı, atkal-pachlı.

v. i. *Dare, have the presumption; have the courage to go; run a risk; try one's luck.* Himmat, hausala yá jurat kárná, bebákı diklıná; (kalıf) jáne kı jurat kárná yá hausala raklıná; jokhim uthána; qısmat-ázmáı k.

Venture at—kısı bát par kamaı bándlıná (jo khatarnák ho), kısı aur lá qasd k (jis meŕ kámyábı mushtabıl ho).

v. t. Jokhim yá khatre meŕ dálná (masalan apı ján ko); bhejná (tajá-ratı máł ke taur par); itıbár k (kısı par).

Ven'tūresome (-sūm), a. *Ready to brave danger, or run a risk: daring, intrepid.* Khatre men parne yā jokhim uṭhāne ko taiyār: man-chalā, jān-bāz, diler, himnatī, baṛī jurat kā, hausale-wālā, mardāna, nisāṅk, sāhasī.

Ven'tūrous (-ūs), a. *Adventurous, daring, intrepid.* Ul-ul-āzān, man-chalā, jān-bāz, diler, mardāna, baṛī jurat kā, sāhasī.

Vēn'ūe, n. 1. Quib o jawār, jāc wuqā, jāc wāridāt, jāc tahqīqāt. 2. Hainla, wār (an onset), do hāth (a bout), khon-chā, bhonk (a thrust).

Vē'nūs, n. *The goddess of beauty and love; a planet so named.* Husn o īshq kī devī, rattī; zuhra, loḥ i falak, nāḥid, sukr.

Vērā'cious (-shūs), a. *Truthful, true.* Rāst-go, haqq-parast, sādiq-ul-qawī, saḥīḥ wāqīa-nigār, sādiq-ul-bayān, sachchā, satyabādī, mutabar; ṭhik, sa-ḥīḥ, mutahaqqiq, rāst, yaqīnī.

Veracity (-rās'ī tī), n. *Sidq, sadāqat, rāstī, rāst-goī, sachchāī; haqīqat, haqq (pl. haqāiq).*

Verb, n. *Fīl, kriyā. An active verb—fīl i muta'addī, sakarmak kriyā. Intransitive verb—fīl i lāzimī, akarmak kriyā.*

Ver'bal, a. *Expressed in words, oral; literal; wordy, about words only; consisting in words merely; paying undue attention to words; playing upon words, or, plain-spoken (?); derived from a verb.* Zabānī (a verbal message: "made she no verbal quest?"), gair-tahrīfī; lafzī (a verbal translation); jo mahz lafzon par ho, lugwī; mahz zabānī, muḥ-bolā; lafzon par bahut ziyāda mutawajjih; lafzon par khelne-wālā, yā, sāf-go (?).

You put me to forget a lady's manner
By being so verbal.

fīl se mushtaqq yā niklā huā, hāsīl-bil-masdar (a verbal noun—ism i fīl, kriyā-vāchak sangyā).

Ver'bally, ad. *Orally; word for word.* Zabānī; lafz-balaḥz.

Verbā'tim, ad. *In the same words.* Lafz-balaḥz usī tarāh.

Verbē'na, n. *Ek wilāyatī phūl.*

Ver'blāḡe, n. *Verbosity.* Bilā zarūrat bahut alfāz kā istīmāl, bisiyār-kalāmī, laḥfāzī.

Verbose (-būs'), a. *Wordy, prolix.* Pur-alfāz, laḥfāz, tūl-kalām, tūl-tawfī, ziyāda-go.

Verbōs'itī, n. *Laḥfāzī, tūl-kalāmī.*

Ver'dancy (-sī), n. *Greenness; inexperience.* Sabzī yā sarsabzī, haryālī yā harālī; nātajribakārī, ḡhāmī.

Ver'dant, a. *Green, fresh; inexperienced, raw.* Sabz, sarsabz, tar-o-tāza, harālī; nātajribakār, nau-āmoz, sīdḡhā, anjān, āsānī se dhokḡhā khānewālā.

Ver'dict, n. *The answer of a jury; decision, judgment.* Jūri kā jawāb yā tajwīz: faisala, fatwā, rāc.

Ver'digris, n. *Tāmbe kā zangār.*

Ver'dūre, n. *Greenness, freshness.* Sabzī, sabza, haryāwal yā haryālī, sarsabzī, tar-o-tāzagī.

Ver'dūrous (-ūs), n. *Verdant, green.* Sabz, sarsabz, harālī.

Verge (verj), n. 1. Chob, āsā; halqa, chakr (circle, circle) —

I would to God that the inclusive verge
Of golden metal that must round my brow
Were red-hot steel.

gherā, ihāta, dāira (compass: "incaged in so small a verge"); jagah, gunjāish (room). 2. Edge, margin, border. Kināra, dāman ("quite in the verge of heaven"), lah, qurb ("the very verge of her confine"). v. i. To slope; approach; border. Dḡhānā, jḡhknā (bend); qarīḡh ānā, ā pahūḡhelnā; kināre yā lab par h., mazdīk h.

Verg'er, n. *Bishop yā anr kist baro pādri kā āsā-hardār; girje kā ek mulāzim.*

Verid'ical, a. *Veracious.* Sachchā, sādiq-ul-bayān.

Ver'ifiable, n. *Qābil i tahqīq, qābil i isbāt, subūt-pazīr, qābil i tasdīq.*

Verificā'tion (-shōn), n. *Authenticat-ion, confirmation.* Tahqīq, tasdīq, isbāt, tas'ḡhīḡh, satkār, partāl (esting, as an equation).

Ver'ified (-fid), a. *Muhaqqāqa, musad-daqa, musbata.*

Ver'ifiēer, n. *Muhaqqiq, musaddiq, musbit.*

Ver'ify (-fi), v. t. *Prove to be true; prove to have spoken truth; establish; support the credit of; assert.* Sach yā saḡhīḡh sābit k., rāst k., isbāt k., mutahaqqiq k., tasdīq k.; sābit karnā ki sachchā hai; sābit yā qāim k. ("verify our title with our lives"); mutabarī kī shahādāt d., himāyat k., pushtī k. ("I have ever verified my friends"); istīqlāl se kahnā.

Ver'ily, ad. *Truly, in very truth, certainly, really.* Fil-haqiqat, fil-wáqi, wáqif, yaqinan, sach, bilá shubha.

Verisim'ilar (-ler), n. *Probable.* Mumkin.

Verisiml'itüde, n. *Probability; a fact in appearance.* Imkân, ihtimâl; dekhne yâ zâhir men amr i haqîqî, haqîqat kî sûrat.

Ver'itable, a. *True, real.* Sachchâ, haqîqî, aslî, îthk.

Ver'ity, n. *Truth, reality; honesty.* Sach honâ, sachchâ, râstî, haqîqat, amr i haqîqî, haqq; diyânât-dâri.

Ver'juice (-jüs), n. *Khatte seb kâ ras; turshî, tursh-mizâjî.*

Ver'meil (-mil), n. *Vermilion.* Shingarf, engur; surkhî, lâlî.

Vermicelli (-chel' il), n. *Sowān yâ siwaiyân, rishta i māmūnî.*

Ver'micide (-sid), n. *Ānton ke kirm ko mārne-w., kirm-kush dawâ.*

Vermicular (-mîk'ū ler), a. *Kirm kâ, kirm sâ, kîṭe kâ sâ.*

Vermic'ulāte, a. *Kirm jaisâ; rengtâ.*

Vermiculā'tion (-mîk'ū), n. *Kirm kî tarah harakat karnâ yâ chalnâ.*

Vermic'ulous (-lūs), n. *Kirm se bharâ huâ; kirm jaisâ.*

Ver'mifūḡe, n. *An anthelmintic.* Ānton ke kirm (keṅchwe) mārne-w. dawâ, kirm-kush dawâ.

Vermil'ion (-yön), n. *Shingarf, engur.*

Ver'min, n. *Janglî mūzî jânwar; chûhâ, neulâ, jûḡ, pissû, wg.; mūzî (pl. mūzfyât).*

Ver'minous (-üs), a. *Mūzfyât paidâ karne-w., jûḡ wagairu se bharâ huâ; jo mūzfyât se paidâ ho.*

Vernacular (-nâk'ū ler), a. *Desî, mādari. n. Desh-bhāshâ, desî zabân.*

Ver'nal, a. *Of the spring; of youth.* Mausam i bahār kâ, bahārî, basantî; jawānî kâ, shabâb kâ.

Ver'sal, a. *Universal.* Jahân kâ; tamām.

Ver'sant, a. *Familiar.* Āshnâ, wāqif.

Ver'satile, a. *Many-sided; capable of being turned round.* Tarah tarah ke kām kî liyâqat rakhne-w., har-fann-maulâ, har-bâbî; phere yâ ghumāye jāne ke qâbil.

Verse, n. *Misrâ, fard, charn, karî, pad (a line of poetry); shir, nazm, kabit, kāvyā (poetry, poem); āyat (as of the Qurān). v. t. Manzûm k—*

Blank verse—gairmukaffâ nazm, botukâ chhand. Heroic verse—panjarkānî misrâ.

Versed (verst), a. *Thoroughly acquainted; skilled.* Bakhûbî wāqif, mālîr, wāqifkâr, mahramkâr, rasâ.

Versification (-kâ'shön), n. *Metrical composition; the measure of verse.* Nazm likhnâ, tanzîm, qāfiyabandî, kabitâ; nazm kâ wazn, bahr.

Ver'sifier, n. *Nazm likhne-w., nâzîm, prabandhî, nasr ko manzûm karne-w, qāfiya-band.*

Ver'sify (-fi), v. t. *Describe in verse; turn into verse.* Nazm men bayân karnâ; manzûm k., nazm karnâ. v. i. *Make verses.* Nazm likhnâ, bait banânâ, kabit kalnâ, chhand iachnâ.

Ver'sion (-shön), n. *The act of translating from one language into another; a translation; an account of an affair (from a person's particular point of view); conversion; direction.* Ek zabân se dūsri men tarjama k.; tarjama; bayân i muāmala (hasb i khayâl i zâkir); tabdîl h., taqallub ("the version of air into water"); samt i mailân—

Comets are rather gazed upon . . . than wisely observed in their effects . . . that is, what kind of comet, for magnitude, colour, version of the beams, &c.

Verst, n. *3500 fuṭ kâ fâsila.*

Ver'sūs, prep. *Against.* Khilâf, "ba-nâm".

Ver'tēbra, n. *Rîrh kî ek haḡḡî.*

Ver'tebral, a. *Rîrh kâ, mutaḡliq i sulb; rîrhwâlâ, sulbdâr.*

Vertebrā'ta, n. pl. *Rîrhwâlâ jânwar, sulbdâr haiwânât, masalan, machhlî, ghorâ, ādmî.*

Vertebrate, n. *Jordâr haḡḡion kâ jânwar. a. Rîrhḡâr, sulbdâi.*

Ver'tex, n. *Top, apex, summit, the zenith; the crown of the head.* Sar, choṭṭî, phunang, sikhar, samt-ur-râs; sir kî chāndî, mafriq.

Ver'tical, a. *Sab se ūpchâ yâ uparlâ; sar yâ choṭṭî kâ, samt-ur-râs kâ; kharâ, amūḡî (upright, perpendicular).*

Ver'tically, ad. *Samt-ur-râs par; kharâ, amūḡan; sîdhâ nîche.*

Vertiginous (-ti'î nūs), a. *Hirliṅg; dizzy, gūḡḡy.* Ghūmne yâ gaudish karne-w., chakkar khāne-w.; sir ghūmtâ yâ chakratâ; ghumerî paidâ karne-w.

Verti'go (or, ver'ti go), n. *Dizziness, swimming of the head.* Daurân i sar, ghumerî (or ghumrî) yâ chakkar ānâ.

Ver'tu (-too), *n.* *Artistic excellence; objects of art or curiosity.* Sanatī khūbi; sanat kī chīzen, ashya i nādīra, aḡāibāt, tūhfajāt.

Verve, *n.* *Great spirit, enthusiasm.* Barī tezl, chaḡak, juḡlānī, sargarmī. josh, maḡodveg.

Ver'y, *ad.* *Bahut, hisiyār, adhik, at-tyant, nihāyat.* *n.* *Terrible, actual, the same, even.* Haḡḡī, wuhī, qin wuhī, bhī—

Whether thou be my *very* son Esau or not—*ayā tū merā Esau hī hai yā nahīn.* The *very* birds are mute—*parinde tak khānośh hai.* Those are the *very* words—*in yehī alār hai.* The *veriest* shrew of all—*lapākion men kī lapākī.*

Ves'ical, *a.* *Of the bladder.* Masāne kā.

Ves'icant, *n.* *An epispastic.* Phapholā ḡālne kā lep.

Ves'icate, *v. i.* *To blister.* Phapholā ḡālne.

Ves'icatory, *n.* Phapholā ḡālne kī lep. *a.* Ābila uḡhānewālā.

Ves'icle (-ī kl), *n.* Chhoḡī thailī sī chīā; mugākha, kaurī, khodā; chhoḡā ābila, dāna.

Ves'per, *n.* *The evening-star; the evening; the time of the evening service; evening service.* Shām kā tarā, -hukr. nāḡḡā; shām, sandhyā; shām kī namāz kā waḡt; shām kī jhādat.

Ves'sel, *n.* Zarī, bartan; jahāz. kī-htī; rag, nālī; maurid, mauzū ("vessels of wrath"—maurid i ḡazab i Ilāhī; jin par khudā kā ḡazab nāzil hogā; "vessels of mercy"—mauzū i rahmat i Ilāhī)—

The weaker vessel—*ḡurat, tiriya, strī, nār—*

I must comfort the *weaker vessel*, as doublet and hose ought to show itself courageous to petticoat.

Vest, *n.* *An outer garment; garment, dress; a waistcoat.* Jubbā, khilāt, choga, qabā; jāma, libās, poshāk; nīm-āstīn, futūhī, sadrī, waskaḡ. *v. t.* *Cloth, robe, dress; cover, surround; invest, endow; confer, place.* Pahināḡ, mulabbas k., pairāsta k.; ḡhāppnā, malfūf k., ḡhornā; denā, ḡtā k., bakhshnā; ḡābiz k. (masalan, jādedād par), qabz o dakhī d., supurd k., mutasarrif karnā. *v. i.* *Devolve.* Utar-nā, ānā, pahunchnā.

Ves'ta, *n.* *The virgin goddess of the earth; an asteroid.* Dhartī kī kḡḡārī devī; ok chhoḡā saiyāra.

Ves'tal, *a.* *Devī Vesta kā; pāk-dāman, pākīza, aḡḡāna (pure, chaste).* *n.* *Devī Vesta ko sampt hui kḡḡārī, Vesta kī puḡārīn; doshīza i tārik-ud-dunya, kḡḡārī sādht; kḡḡārī.*

Ves'ted, *n.* *Mulabbas, pairāsta; mufaw-wazī, ḡtā-shnda, bakhshā huā; muḡar-rma, mustaqil (fixed).*

Ves'tiary, *n.* *A wardrobe.* Malbūs-khāna.

Ves'tibūle, *n.* *An ante-chamber.* Deorhī, pesh-dālān.

Ves'tige (-tj), *n.* *A footprint; a sign or mark, or remains (of something no longer existing).* Naḡḡhī i pā; ḡlāmat, nishān, yā baḡḡya (kīś chīz kā jo ab maujūd nahīn).

Ves'tment, *n.* *A covering, a garment.* Poshīsh, libās, jāma, bastr.

Ves'try, *n.* *Girje kā malbūs-khāna, kamra jis men pādri apnā jāma pahīntā hai; girje kī intizāmī majlis.*

Ves'tūral, *a.* *Mutaḡllīq i libās, poshāk kā.*

Ves'ture, *n.* *Dress, clothing, apparel; covering.* Libās, poshāk, kapḡe, malbūs, bastr; poshīsh, tan ("muddy vesture"—tan i mukaddar yā kasf, tan i jhākī)—

Such harmony is in immortal souls;
But whilst this muddy *vesture* of decay
Doth grossly close it, we can not hear it.

Vetch (vēch), *n.* *Urad, moḡh, khīsārī, kulthī, wag.*

Vet'eran, *n.* *Of long experience (especially in military service); gained by long experience or practice; long.* Derīna (jaḡḡī khidmat ko) tajrībe kā, barā tajrībakār yā kār-ʿazmūda, purānā āz-mūdakar; derīna tajrībo yā ḡmal se hāsīl kiyā huā; derīna, barson kā. *n.* *Purānā tajrībakār sipāhī, mard i jaḡḡ-ēzmūda, paikār-dīda.*

Vet'erinary, *n.* *Ghoḡe amr dīgar ma-wāshī ko ḡlāj kā.*

Vet'to, *n.* *Iḡhtiyār i imtīnā; hākimāna mummānḡat yā nāmanzārī. v. t.* *With-hold assent to, forbid, interdict.* Razā-mandī zāhīr na k. yā manzūrī na d. (kīś amr kī), nāpasand rakhnā, (kīś amr ko) manḡ k., barajnā.

Vex, *v. t.* *Irritate by slight provocations, annoy, tease, harass; distress, afflict; agitate.* Chheḡ-chhāḡ se khijānā, diḡḡ karnā, bezār k., ranj pahunchānā, zīch k., satēnā, tang k., nāk men dam k., jān yā magz khānā—

Oh, rather give me commentators plain,
Who with no deep researches *vex* the brain.

ranjida k., ázurda k., dukháná, torná (dil)—

It was ill counsel had misled the girl
To vex true hearts.

mutalátim yá mauj-zan k., hilkorná—

In the deep nook, where once
Thou call'dst me up at midnight to fetch dew
From the still, vex'd Bermoothes, there she's
hid.

Vexation (vek sā' shōn), n. *Irritation, annoyance, chagrine, grief, affliction.* Khijáhat, diqqdári, dard-sarf, tasdi, mazarrat, bezári, zahmat, ranj, malál, musibat, diqqat, azfyat, dilsokhtagi—

All thy vexations
Were but the trials of my love.

Vexā'tious (-shūs), a. *Causing annoyance, annoying, troublesome, harassing.* Diqq karne yá mazarrat pahuncháne-wálá, múzl, izá-rasān, taklif-dih, zich yá tang karne-w., jis se ádmí áarí á jác.

Vexed (vek'st), a. *Annoyed, troubled, disquieted, afflicted; much disputed; agitated.* Khijá huá, diqq, bezár, muztarib, pareshán-khátir, ázurda, muztarr; bahut mutanáza, jis par bahut bahs ho rahí ho (*a vexed question*); mutalátim, mauj-zan (*"the still-vex'd Bermoothes"*).

Vexil'lary, a. Jhande ká. n. *A standard-bearer.* Álam-baidár, bairaqí.

Vexillum (vek sil' ūm), n. Jhandá, álam; ek jhande ke sipáhi, fauj ká ek dasta.

Vi'a, n. Sháhráh, shári-ámm, ráh, rásta. int. Rawána ho! chalo! (*"Via! says the fiend"*). ad. Ráste. se, az-ráh, ba-ráh.

Vi'aduct, n. Rel ká pul (jo nále, wagaíra, par ho).

Vi'al, n. *A phial or small bottle.* Shíshí, chhoṭí botal, chhoṭá shísha.

Vi'and, n. *Food, victuals.* Kháná, táam, sídhá, khurish.

Viāt'ic, a. Safar ká.

Viāt'icūm, n. *Provisions for a journey; a travelling allowance; the communion given to a dying person.* Tosha, tosha í ráh, zád í ráh, ráh-áward, sídhá; safar-kharch, bhattá; qarib-ul-marg ká "ashá í Rabbání".

Vi'brant, a. *Vibrating, resonant.* Thar-tá, lahaktá, gúnjtá.

Vi'brate, v. i. *Oscillate; undulate; resound; quiver.* Jhúlná, jhúmná, ágo piehhe harakat k.; mauj kí tarah harakat k.; lahráná; gúnjná; thartharání.

Vibrā'tion (-shōn), n. Gharí ke latkan yá langar kí sí harakat, harakat í sháqúlí, jhuláo, lahráo, thartharí.

Vi'bratory, a. Gharí ke latkan yá langar ká sá, sháqúlí, sháqúlí harakat kartá huá, lahrátá yá thartharátá; tharthari yá tirmiráhat paidé karne-w.

Vicar (vik' er), n. *A substitute; the priest of a parish.* Íwazí, qáim-maqám; mahalle, basti, wag- ká pádrí.

Vicarage (vik' er āj), n. *Vicar ká haqq; vicar ká makán.*

Vicā'rial (-kā-), a. *Vicar ká; khaff; mufawwaza.*

Vicarious (-kā' ri ūs), a. *Of a vicar, or a substitute; deputed, delegated; offered, done or suffered for another.* Vicar ká, íwazí ká; mufawwaza; दूसरे के लिये चरधायá, kiyá, yá sahá gayá.

Vice, n. 1. *A defect; an evil habit or practice; depravity, immorality; a bad trick in a horse; the buffoon in the old "morality plays."* Nuqs, sib, khámí, khoṭ; burí áadat, bad khú, lat, illat, buráí, badí, zabúní, sharr—

So for a good old-gentlemanly vice
I think I must take up with avarice.

I am a great friend to public amusements,
for they keep people from vice.

ghore kí koí burí áadat; (ek qism ke díní náṭak yá lílá ká) maskhara—

A slave that is not twentieth part the tithe
Of your precedent lord; a vice of kings.

2. Zambúr, áhinf shikanja; qabza, girift (*grasp* :—"an I but fist him once; an a' come but within my vice"). v. t. Dabáná, bhíchná; zambúr kí tarah pakarná; pech se (yá goyá pech se) kas doná kí wahán se hil na sake—

I partly knew the instrument
That screws me from my true place in your favour.

* * * * *
But see; ere your courage to the sticking place
And we'll not fail.

himmat diléná, khúb ámáda k.—

Hethinks, nay, with all confidence he swears,
As he had seen't, or been an instrument
To vice you to't.

Vice (vi' sē), prep. ad. *In place of.* Bajáe, kisi kí jagah.

Vice- (vis). Náib (*as in, vice-president*).

Vicegerent (vis jē'), n. *A lieutenant, one exercising delegated authority, a vicar.* Já-nashín, khálífa, farmán-rawá i qáim-maqám, náib, náib-mukhtár.

Vicennial (-sen' ní al), n. Bist-sála.

Vicere'gal, a. Náib-us-saltanat ká.

Vice'roy (vis-), n. Náib-us-saltanat, názim-ul-mulk.

Viceroy'altý, n. Názim-ul-mulk ká qhída, martaba, hukumat yá qalamrau.

Vice versa (vi sí ver'sa), ad. *Contrarywise.* Bil áks is ke.

Vicinage (vis'i náj), n. *Neighbourhood.* Qurb o jawár, gird-nawáh, aros-paros; ham-sáyagl.

Vicinity (-sín'-), n. *Nearness, proximity; neighbourhood.* Nazdíkí, qarabat, pás pás honá; qurb o jawár, gird-nawáh, nawáh, qurb.

Vicious (vis'h'ús), a. *Faulty, defective; corrupt, depraved, evil, bad, immoral; impure, incorrect; virulent, malignant; given to bad tricks.* Ná-qis, muqassar, khoftá, mayúb; bigrá, bad, burá, fásid, kharáb, khlwár, zabún, zisht; náshusta, násháista, gair-fasli, galat; sakht, gussawar, kinawar, jo jhánjh (yani gusse) men áko kiyá jáwe; sharfr, áibl.

Vicissitūde (-sís'i-), n. *Change, revolution.* Tabaddul, tagaiyur, inqiláb, gardish (*as in, qismat yá dinon ki gardish*), únch ních (*as in, zamano ki únch ních*), nashob o faráz.

Victim (vik'-), n. *Jánwar yá ádmi jo qurbán kiyá gayá ho, qurbán, sídva, bal, baldán; wuh shakhs yá shai jo kisi amr ke khatir tabáhi huá ho; ásámi, chiriyá, saíd, shikár (dupe).*

Victimize, v. t. *Makes a victim of; swindle.* Qurbán k., oharáná, bal k.; tñagná, múnqná, ulto usture se múnqná, ásámi banáná.

Victor (-ter), n. *Conqueror, vanquisher.* Fátih, fat'hmand, mansár, zafarmand, gálib; maglúb yá tábi karne-w (*"the victor of your will"*).

Victorious (-vik tō'riús), a. *Fat'hmand, fat'h-nasib, firozmand, zafarmand, zafaryáb, muzaffar, jaiwant; fat'h ká (of victory: "this victorious day")*; zafarmandí ká, mushjir yá muzhir i fat'h—

Now are our brows bound with *victorious* wreaths,
Our bruised arms hung up for monuments,
Our stern alarms changed to merry meetings.

Victory, n. *Fat'h, firozi, zafar, nusrat, jít, jai, galba (as, for instance, over our passions), kámyábi.*

Victual (vit'l), n. *Food, provisions.* Khurák, ázúqa, rasad, tosha. v. t. Khurák d (kisi ko), rasad-rasání k (fauj wag. ki), rasad pahuncháná yá bharné (jaház men).

Victualler (vit'l er), n. *Khurák done-wálá, rasad-rasán; sarádár, bhatýará, nánbói; kalwár (a tavern-keeper: "all victuallers do so").*

Vi'dē. See. Dokho.

Vidē'icet (-set), ad. *That is, namely.* Yaqí, arthát.

Vidette (-det'), n. See *Vedette.* Lashkar se dúr kí chauki ká sawár-santri jo khatio kí ittílá dene par mutqaiyan ho.

Vi'dimūs, n. *Moáina, muláhaza, dekh-bhá, jánch-partál; khulása.*

Vid'uous (-ús), a. *Widowed.* Bewa.

Vie (vi), v. i. *Strove for superiority, or equality; rival.* Subqat yá barábari kí koshish k., muqábala k., rís k.; hamsari k., ham-chashmi karná. v. t. *Wager, stake, lay; bring into competition.* Badná, dáo par lagáná, lagáná, dená—

She hung about my neck; and kiss on kiss
She tird so fast, protesting oath on oath,
That in a twinkle she won me to her love.

kisi ke muqábale par líná, ham-chashmi yá barábari karáná (*"Nature wants stuff to vie strange forms with fancy"*)—

With the dove of Paphos might the crow
its feathers white.

n. *A challenge; a wager.* Muqábalo ká dawá; shart, shartá-shartí, badá-badí.

View (vū), n. *Nigáh, nazar, drisht;* nigáh kí pahunch (*reach of sight*); did, nazára, manzar (*scene, prospect*); tas-wir, naqsha (*picture, sketch*); guur, khayál, muláhaza (*observation, consideration*); khayál kí rasái (*reach of mental vision*); manshá, iráda, matlub, garaz, madd i nazar, khayál (*design, an object of consideration, motive*)—

Lest men suspect your tale untrue,
Keep probability in view.

He subscribed to the interested views of
themselves or their relatives the declarations
of pretended patriots.

khayál, ráo, hichár (*opinion, notion: a man of enlightened views*). v. t. *Look*

on, see; *suucy, explore; examine mentally, consider.* Dekhná, nazar k.; daryáft i h'l ke liyo dekhná (masalan kisi mulk ko); aql k'i nigáh so dekhná, gaur k (kisi amr par), muláhaza k (kisi amr ká).

Viewless, a. *Invisible.* Náfidani, adrisht—

To be imprison'd in the *viewless* winds,
And blown with restless violence round
about.

Vig'il, n. Rát ko der tak jágná, bekhwábi, shab-bedári; rat-jagá, chaukí; namáz i shab.

Vig'ilance, n. *Watchfulness, circum-spection.* Khabardári, chaukasí, hosh-yári.

Vig'ilant, a. *Watchful, alert.* Khabardár, chaukas, hoshyár, bedár, suchet aur chaukanná.

Vignette (vin yet'), n. *A small photograph showing only the head and shoulders.* Admi ke shanon tak k'i chhoti aksí taswír.

Vig'orous (-ús), a. *Strong and active, energetic, powerful.* Tawáná o chust, chust o chálák, zorávar, zor ká, qawí, zabardast.

Vig'our (-ör), n. *Active strength, energy; violence.* Quwwat i mutaaddí, zor, táb o táqat, chustí, tawánái; tezi, shiddat.

Vik'ing, n. *A pirate.* Daryát dákú.

Vile, a. *Base, despicable, worthless; depraved; very bad or disagreeable, odious.* Hech, púch, asfal, zalil, mubtazal, adham, mazmúm, pájl, khwár, be-qadr, nikammá, nákkára; bigrá huá, abtar; bahut burá yá négawár, zabún, makrúh.

Vile'ly, ad. Hech taur se, najis taur se, kaminawár, bahut buri tarah abtari se, apne taín zalil kar ke, bahut négawár taur se.

Vile'ness, n. Kaminagi, barí siflagi, ibtizál, khwául, pájipan, dandát, mazallat, najásat, nábakári, abtari, nikhidtá.

Vilification (-shón), n. Badnámi se zalil k., tazlil, mazammat, dushnám-dihí.

Vil'ifier, n. Badnámi se zalil karno-w., mazammat karnewálá, muttahim, muf-tari.

Vil'ify (-fi), v. t. *Traduce, defame, slander; debasc.* Badnámi so zalil ke k'i koshish k., badnám k., ruswá k., muttaham k.; zalil k., khafif k.,

ábrú bigárná, qadr khoná ("when themselves they vilified to serve ungovern'd appetite").

Vil'ipend, v. t. *Vilify, slander; slight, have no regard for.* Badnám k., ruswá karná, muttaham k.; halká jáunná, taqir karná, beqadri k ("volatility which... vilipends the conversation and advice of seniors").

Vil'ia, n. *A country, seat.* Amír ká diháti tafrihi makán, faihát-mahall, rang-bhawan.

Village (vil' aj), n. Mauza, dih, gáño, basti. a. Gáño ká, dehi.

Villager (vil' a jer), n. Diháti, dihqání, rostái, ganwelá, ganwár.

Villagery (vil'-), n. Ek halqe ke gáño, diháti.

Villain (-vil' an), n. *A feudal seif; a boor; a scoundrel.* Adná darjo k'i gair-ázád rafyat, banda, barda, shádr, chandál; ganwár, dihqání; bad-maash, haismzáda, shaitán. a. *Servile.* Gulámána, gulámi ká.

Villainous (vil' an us), a. *Very wicked or depraved, vile, wretched.* Niháyat sharir, bará badzát, bahut burá, bahut kharáb yá zabún. ad. Bahut'hí, azhadd.

Villainy (vil' an i), n. *Atrocious wickedness, a crime, a wicked deed.* Ashadd sharárat, barí khabásat yá badzátí, jurm, sakht burái yá bad-féil, zabúní.

Villanous (vil' an us), ad. Bahut'hí ("apes with foreheads villanous low").
Villany (vil' an i), n. *Mischief.* Sharárat, natkhatí—

I will consent to act any *villany* against him that may not sully the clearness of our honesty.

Villat'ic, a. Mazra ká, diháti.

Villein (vil'en), n. Adná darjo k'i gair-ázád rafyat.

Villeinage (vil'en aj), } n. Mustá-Villénage, } jiri bashart i khidmát i razli.

Villiano, n. *A rascal, a vile wretch.* Badmaash, pájl—

I see them leading it in London streets,
Crying, 'villiano!' unto all they meet.

Villous (vil' us), a. Nappy. Rúndár, khwábdár.

Vin'ible (-sibl), a. *Conquerable.* Fat'h, maglúb yá zer kiye jáne ke qábil.

Vinc'ulum, n. Band; khatt i wad-dáni.

Vindā'mial, a. Dākh ki fasl ká.

Vin'dicate, v. t. *Defend, prove, maintain, justify; claim; avenge.* Himāyat k., pushtī k., sābit k., qāim k., táid karná, rást yá barhaqq qarār d.—

Laugh where we must, be candid where we can,
But vindicate the ways of God to man.

dawá k ("The birds of heaven shall vindicate their grain"); intiqám lená (kisí anr ká), sazá d., tadáruk k (kisí masiyat ká: "vindicate and punish infidelity").

Vindicā'tion (-shōn), n. *Justification, establishing, proving, defence.* Ūzr tabarrī, istibrá, safái, taujīh, rást yá, barhaqq sābit honá yá k., sābit yá qāim k., bargarári, qāimí, himāyat, táid.

Vindicā'tive, a. Rást yá barhaqq sābit karne-w., barī karne-w., mubarif; kīna-kash, intiqám-kash, wail-kash (*vindictive*)—

For Hector in his blaze of wrath subscribes
To tender object, but he in heat of action
Is more vindictive than jealous love.

Vindic'tive, a. *Revengeful.* Purkīna, kīnawar, kīna-kash, intiqám-kash, wail-kash.

Vindic'tively, ad. Bataur i intiqám, kīnawarī se, badlá lena ke liye, bair se, ādāwatan.

Vindic'tiveness, n. Intiqám-kashī ká mizāj, kīnawarī, bugz.

Vine, n. Angúr ki bel, ták; bel, latá.

Vine'-dresser, n. Angúristán ká málí, tákbán.

Vin'ēgar (-ger), n. Sirka; talāh-mizājí.

Vinewed (vin'ūd), a. *Musty.* Ubsá, gumsá, bosída, sará.

Vineyard (vin'-), n. Angúristán, tákistán.

Vin-ordinaire (van-), n. Sastí qism ki claret sharáb.

Vinous (-ūs), a. Angúrí sharáb jaisá, sharáb ká.

Vint, v. t. Angúr ki fasl par jamá k.; bandná (sharáb).

Vin'tāge, n. Angúr ki fasl; kisí khāss fasl i angúr ki sharáb; sharáb i angúrí, mai. v. t. Fasl par jamá k.

Vint'ner, n. Mai-farosh; tām-farosh.

Viol, n. Sáringí yá belá jaisá ek bájá.

Vi'olate, v. t. *Do violence to; transgress, infringe, break; disturb; dishonour, profane; commit rape on, ravish.* Kisí se zabardastí yá tashaddud karná; torná, qdál k., khiláf-warz k., faskh k., bhang k.; mukhill h., khalal-andáz h.; beizzatí k., beadabí k., nápak k., mulaawas k., bhrasht k.; zabardastí hurmat lená, (kisí se) zinábil-jabr k.

Violā'tion (-shōn), n. Tashaddud; shikavī, qdúl, khiláf-warz, faskh, bhangtá, khandan; khalal-andáz, takhlíl, taqrruz; beizzatí, beadabí, bhrashtá, nápakí; haṭh-gaman, mubāsharat-bil-jabr

Vi'olātor (-ter), n. Mukhill, hārij; torne-w.,—shikam, fāsikh; nápak yá bhrasht karne-w.; haṭh-gāmi, mubāshir yá mujāmi-bil-jabr.

Vi'olence, n. *Force, vehemence, impetuosity; outrage, unjust exercise of power, tyranny; rape; attack, assault.* Zor, tezi, tundí, galba, shiddat; tashaddud, zulm, sitam, bidaat; hamla, háth chalaná.

Do violence on—kisí par hamla k., ján so már qálná, khūn k. Do violence to—kisí par jabr yá tashaddud k (do violence to one's feelings).

Vi'olent, ad. *Vigorous and sudden; furious, boisterous; impetuous, vehement, passionate; caused by violence; outrageous, excessive, enormous; extremely severe; extorted.* Zabardast aur nághānī: bará saḥt, bahut tund yá tez; shiddat ká, pur-josh, gazabnák (a violent tirade, a violent attack on the government), belagāmi, beandāza, dīwānwār, shoridā—

These violent delights have violent ends
And in their triumph die, like fire and powder.

nāghānī sadme ká, gair-mutaraqqiba (a violent death; "violent delights have violent ends"); zulm ká, gazab ká, bahut bará—

Let this kiss
Repair those violent harms that my two sisters
Have in thy reverence made.

nihāyat saḥt, shadíd (he was seized with violent cramps); jabran hásil ki yá huá ("vows made in pain are violent and void"). v. i. Be violent or passionate. Pur-josh yá dil-soz honá, dil-āshob h.—

The grief is fine full, perfect, that I taste,
And violenteth in a sense as strong
As that which causeth it.

Violently, ad. Bashiddat, bahut zor se, tund yá tundí se, bare josh se, taish men á ko; jabran, bazor i shamsher—

As it will be the right of all, so it will be the duty of some, definitely to prepare for a separation,—amicably if they can, *violently* if they must.

Violet, n. Ek khushbúdar wiláyatí phúl; ek rang jo surkh aur nile rang kí ámezish se paidá hotá hai, bainjní, banafshai.

Violin, n. - Sárangí, belá, táús.

Violoncello (-sel'lo), n. Ek qism kí wiláyatí sárangí.

Viper, n. Ek zahri sápp; sharír, bugzī yá nesh-zan ádmí.

Virā'go, n. Qaddāwar, zorāwar aur diler aurat; mard-már, bághin, larānkí (a *termagant*).

Virgín (ver'-), n. A maiden; a chaste bachelor. Kunárí kannyá, doshíza, bákira, durr i násuíta; mukhlis i pák-dáman. a. Kunárí, korí; mahjúb, hayádár doshíza ká, jaisá kunárí kannyá ko munásib hai, hayádárí ká, bákirána (virgin bluish); pák, pák-dáman, áfífa (pure, chaste); táza, nayá, korá, anchhuá (fresh, new, untouched), gair-mustamal, náázmúda (unused, untried: "Impatient straight to flesh his virgin sword"); sáfi, bedág, nirmal (unsullied, pure: "the white cold virgin snow upon my heart"). v. *Virgin it—play the virgin, remain chaste*—kunárí banná, pákíza rahná—

Now, by the jealous queen of heaven, that
kiss
I carried from thee, dear, and my true lip
Hath virgin'd it e'er since.

Virgínal (ver'-), a. Maidenly. Kunárí ká, bákirána. n. Piano ko tarz ká ek bajá. v. i. Unglion se thapki doná yá bajáná (mas., hathelí).

Virginia (ver jín'ia), n. Virginia ká tambákú.

Virgín'itý, n. Kunárpát, doshízagí, bikrát; pák-dámaní, ísmat (chastity).

Viridescent (-dēs'sent), n. Greenish. Kisí qadr sabz, sabzí-máil.

Virid'itý, n. Greenness. Sabzí, sarsabzí.

Vir'ile, a. Báh ká; mardána (masculine).

Viril'itý, n. Mardí, rajúlíyat; quwwat i báh; mardánagí.

(-ver tōō'), n. See *Vertu*.

Vir'tual, a. Tásr yá zor ká; aslí, jauhari, máhíyatí.

Vir'tually, ad. Ba-ítibár i máhíyat, tásr, yá ikhtiyár i mufawwaza, go filwáqí yá asálatan nahín; manan, bilwásita, bazaría i íwazi yá mukhtár.

Virtue (ver'tū), n. Neki, saláhíyat; khúbi, husn (the virtue of temperance or humility—husn i itidál yá inkisár), gun, subháó, wasf, jauhar, liyáqat, fazílat, sawáb (good quality, accomplishment, merit)—

God gives to every man
The virtue, to temper, understanding, taste
That lifts him into life.

sawáb, kár i sawáb (make a virtue of necessity); khássa, tásir, asar, zor (efficacy, force), tásr i síhhat-bakhsh (medicinal efficacy); asl, máhíyat, sár (essence: "pity is the virtue of the law"); ísmat, pák-dámaní, íffat, pák-bátiní—

Once he saw a youth blushing, and addressed him, "Courage, my boy! that is the complexion of virtue."

mardánagi, jawánmardí, bahádurí (courage, valour); ek darje ká firishtá—

By, or in, virtue of—kisí háisíyat, ikhtiyár, zor yá tufáil se, az-rúe, hamúyib. Theological virtues—ímán, ummed aur mahabbat.

Vir'tue-proof, a. Jispar neki yá ísmat kí wajih se badí ká mutlaq asar na ho sake.

Virtu'oso (ver-), n. Zú-fanún, sáhib i hunar, umda sanátkárior ká shauqln.

Virtuous (-ūs), n. Neki, nikokár, nekbakht, bhalá ("Sweet are the slumbers of the virtuous man"); neki, achchhá, bhalá, hasana, mustahsan ("blessings ever wait on virtuous deeds"); áfífa, aásima, nekbakht, pákdáman, pársá, patíbratá; bahádur (brave); qawí, qawí-asar, shifá-bakhsh (potent, efficacious: "culling from every flower the virtuous sweets"), muassir, kárgar, mufíd, gun-kár (salutary)—

Whose liquor hath this virtuous property,
To take from thence all error with his might,
And make his oyoballs roll with wonted sight.

jismen kámyábi ke ausáf i muallá hon (eminently qualified for success)—

Those that are first raised to nobility are commonly more virtuous, but less innocent, than their descendants.

Virtuous season—khush-gawár yá khush-tá-sír mauusam—

It is I
That, lying by the violet in the sun,
Do as the carrion does, not as the flower,
Corrupt with virtuous season.

Vir'ulence, n. Tezl, shiddat, hiddat (intensity); sakht talkh, ashadd khushunat (extreme bitterness).

Vir'ulent, a. Extremely poisonous or noxious; extremely bitter. Azhadd zahrnák yá muzirr i sibhat, muhlik, qátíl; niháyat talkh, pur-khushunat.

Vi'rūs, n. Poison. Zahr, maraz ká zahrí mádda.

Vis, n. Strength, energy. Táqat, zor—

Is inertia—taarráz i mádda, masalan jab koí chíz mutaharrik kí játi hai, yá harakat karie karte thahr játi hai.

Vis'age (-ā), n. The face, countenance, look. Chihra, bashira, sūrat.

Vis-á-vis (vāz ā vō), ad. Face to face. Āmne sāmhne, bil-muwājaha. n. Sāmhne baithā shakhs; ek qisam kí sawāri jis men ādmí āmne sāmhne baithte hai.

Viscera (vis' e ra), n. Sir, sine, yá peṭ ke andar kí chíz; āpten (the entrails).

Viscid (vis' sīd), a. Laslasá, lqáb sá, chipchipá.

Viscosity (-kōs'-), n. Viscidity, stickiness. Laslasáhat, chipchipáhat, laslasá yá chipchipá h., chaspidagi.

Viscount (vi' kount), n. Earl se utarte, yāni chauthe, darje ká amir.

Vis'cous (-kūs), a. Sticky, adhesive, glutinous. Chipchipá, laslasá, losdār, lqábdār.

Vis'cūs, n. Āgt, phophrā, yá kalejī, wg.

Visibil'ity (viz-), n. Dikhāf deno kí hālat, dikhāf denā, padidārī, namūdārī, gocharā.

Visible (viz' i bl), n. Perceivable by the eye, open to sight; manifest, discernible, apparent; certain. Jo dekhā já saktā hai, dīdant, dikhāf dene-w., marāf, darśī, gocharī; zāhir, sarfī, āshkārā, namūdār; tahqīqī, nishchī—

Men having often abandoned what was visible for the sake of what was uncertain, have not got what they had.

n. Dīdant shai.

Visibly (viz'-), ad. Is tarah kí dikhāf dewe, dīdant taur par; sarfhan, zāhiran (clearly, manifestly).

Visie, **Vizie** (viz' i), n. A peep; aim. Jhānkī; nishāna.

Vision (vizh ōn), n. The act of seeing; actual sight; sight; an object of sight; something seen in a dream or a trance;

a supernatural appearance; an apparition, a phantom; poetic imagination. Dekhnā; dīd i haqīqī ("Faith here is turned into vision there"); bāsira, bsnāf, basārat, nazar, nigāh, drishṭ—

An unreflected light did never yet
Dazzle the vision feminine.

nazāra, dīd, manzar, sūrat—

Surely never lighted on this orb, which she hardly seemed to touch, a more delightful vision.

koí chíz jo khwāb yá qālam i roya men dikhāfde, roya, bashāra—

And in clear dream and solemn vision
Tell her of things that no gross ear can hear.

zuhūr i suuq-ul-qādat; sāya, sūrat, bashāra; namūd i bobūd ("the baseless fabric of this vision"); takhāiyul yá tasawwur i shājrāna—

The vision and the faculty divine;
Yet wanting the accomplishment of verse.

Beatific vision—dīqār i mubārak, yāni Khudā i zul-jalāl ká; shādat i bahishtī, baikunth bītās.

Visionary (vizh' ōn-), a. Khayālī royaten dekhne-w., hawāf khayālon yá tadbīrog men lagā rahne-w.; wahmī; khayālī, behunyād. n. Royaten dekhne-w., royat-bin marā yá aurat; wuh shakhs jo hawāf, yāni, khayālī taj-wīzong men lagā rahe, khayālī banda.

Visioned (vizh' ōnd), p., a. Batanr i roya dekhā huā; roya yá bashāra ká; khayālī, sāya sá, bobūd.

Visit (viz' it), v. t. Go or come to see, call upon; call at, go or come to; touch; afflict, send a judgment from heaven upon, punish. Dekhne, mulāhaza karne, mquāna k., mulāqāt, iyādat, yá mizāj-pursi ke liye jānā yá ānā; kahīn se hote jānā, kahīn jānā yá ānā; chihūnā, lagnā—

"So loving to my mother,
That he might not betem" (allow) "the winds of heaven
Visit her face too roughly."

kisī par batanr i āfat nāzil k., satānā, digg k., āzurda k. ("Ere he by sickness had been visited"), saza d., muazzab k., gazab i Ilāhī yá qahr i Rabbānī bhojā ("therefore hast thou visited and destroyed them")—

They have the plague, and caught it of your eyes;
These lords are visited.

kisī ko gunāh ko liye aur kisī ko muāqab k.—

Visiting the iniquity of the fathers upon the children, and upon the children's children.

v. i. *Make calls.* Logon ki muláqát ko jáyá karná. n. Díd, darshan; muláqát; mulághaza, muáina; iyádat, mizáj-pursí.

Visitant (viz'-), n. *A visitor.* Muláqí, muláqátí; mihmán. a. Muláqí, jo kisi ke ghar áyá karo.

Visitá'tion (-shōn), n. *A formal visit of inspection; divine judgment; a visit.* Afsar ká muáina; gazab i Iláhl, qahr i Rabbání; muláqát.

Vis'iting, n. Muláqát k., muláqát ko jáná; targhb, tahrík, azlyat (*prompting, infliction*)—

Come, you spirits,
Stop up the access and passage to remorse,
That no compunctious visitings of nature
Shake my fell purpose.

a. Muláqát ká, muláqátí; muáina karno-w.

Visitor (viz'-t-), n. Muláqát karno-w., muláqátí, muláqí; afsar i muáin.

Visnōmý (viz'-), n. *Physiognomy, face.* Chihra, bashara, munh.

Visor (viz'ōr), n. Chihra, mukhrá, mquáb; khod ká mukhrá.

Vis'ta, n. Darakhthon ki do-rúya qatár ke bich se jo manzar díkhát dewe; do-rúya qatár ke per.

Visual (vizh'ū-), a. Dekhne ká, nazari, mutaállíq i bāsira.

Vis'ualise (-iz), v. t. Dekhe jáne ke qábil kar dená. v. i. Is safáí se tasauwur karná ki goyá wuh chíz díkhát de rahí hai.

Visuál'ity, n. Zaria i basárat hone ki hálát; nazar; sarsari nigál, jhalak; shabih yá taswír (i bátiní).

Vi'tal, a. *Pertaining to life; being the seat of life; necessary to life; having life; essential.* Mutaállíq i zindagí, zindagí ká; jo nishast yá maqám i zindagí hai; jo zindagí ke liye zarúrí hai; jándár, zinda; niháyat zarúrí, lázim, lábud.

Vitál'ity, n. Izhár i quwá i zindagí ki hálát; qábiliyat i ján-barí; ján, zindagí, jándárl; qáim rahne ki qábiliyat, qiyám, páedárl.

Vi'talize, v. t. Zinda k., jándár k.. (kisi men) ján dálná.

Vi'tally, ad. Is taur se ki ján par jáe; niháyat zarúrí yá lázim taur se, íf-nafsíhl, íf-haqíqat.

Vi'tals (-talz), n. Aqzá i zindagí.

Vitiate (vish'iat), v. t. *Impair, spoil; contaminate; invalidate.* Bigárná, kharáb k.; álúda, ganda yá mugallaz k.; nájáiz yá bátíl k.

Vit'icūltūre, n. Ták ki kásht.

Vit'reous (-rī ūs), a. Shishe ká, kách ká, kách sá; jo shishe malne se paidá ho.

Vitrifac'tion, n. Āg men galá ke kách yá kách sá baná dená.

Vit'rify (-fi), v. t. Āg men galá ke kách yá kách sá baná dená. v. i. Āg men gal ke kách, yá kách sá, ban jáná.

Vit'riol, n. *Sulphuric acid.* Gandhak ká tezáb. *Blue vitriol*—nilá-thothá, tátiyá.

Vitruvian (-trōō'-), a. Ek mash'hūr Rómí mīmar banám *Vitruvius Pollio* ká.

Vit'illine, a. Bachhre yá bachhre ke gosht ká.

Vitū'perate, v. t. Dushnám-díhl se badnám k.; (kisi ko) gálián d., malá-mat k., burá bhalá kahná.

Vituperā'tion (-shōn), n. Malámat o dushnám-díhl, gáli-galauj (*abuse*), bolí-thóhí (*railing*).

Vitū'perative, a. Dushnám-ámez, malá-mat-ámcz.

Viva (vō' vā), int. *Long live.* Bahut jte, umr daráz, chiranjiv hove!

Vivā'cious (-shūs), a. *Lively, sprightly.* Zinda, ranglá, shigufta, khush, zindadíl, shigufta-khátir, khush-mizáj.

Vivacity (-vās' i tí), n. *Liveliness, sprightliness, animation.* Zinda-díhl, shigufta-khátir, khush-mizájí, jándárl, achpali, tarrárl, namak.

Vivat (vō' vā), int. Umr daráz, chiranjiv!

Vi'va vō'ce (-sī), ad. *Orally.* Zabání.

Viv'id, a. *Lively, bright, animated, sprightly, realistic.* Tež, shokh, chat-kíllá (as, vivid colours), chaták, khultá, khúb safáí se tasauwur bándhneválá, sáf, raushan (as, a vivid imagination or description).

Vivif'ic, a. *Life-giving, vivifying.* Ján-bakhsh, ján dálné-w., sajiv karno-w.

Viv'ify (-fi), v. t. *Give life to, animate.* Jándár k., (kisi men) ján dálná, zinda k., jiláná.

Vivip'arous (-rūs), a. Zinda bachcha paidá karno w., bachcha-guzár; kon-palon paidá karno w.

Vivisection (-shōn), n. Zinda jānwar ko chr ko dekhūā, zinda tashrīh.

Vix'en, n. *A she-fox; a termagant.* Māda lomrī; larāṅkī, karkasā.

Vix'enish, a. Mādīn lomrī sā, bad-mizāj, tursh, jhallā.

Viz. Namely. Yāni.

Vizament (viz'), n. *Advisement, counsel.* Salāh, maslahat ("take your vizaments in that"—is ko maslahat jāno).

Viz'ard, n. *Vizor, mask.* Chihra, mukhrā, niqāb, parda.

Viz'or, n. *Mask; the movable faceguard of a helmet.* Chihra, mukhrā, niqāb, parda; khod kā qabzādār mukhrā. v. t. *Cover, disguise.* Dhānpūā, chhipānā.

Vō'cable (-kabī), n. *A word.* Lafz.

Vōcabulārī (-kāb'), n. *A word-book, a dictionary; a stock of words.* Lugāt ki kitāb, farhang, abhidhān, amarkosh: nisāb i lugāt, alfāz kā zakhīra.

Vō'cal, n. *Uttered or performed by the voice; endowed with a voice; voiced, sonant; having a vowel sound.* Sautī, nawāl ("vocal worship"); bis-saut, āwāzdar, bā-sadā, bā-āwāz—

Bright gem instinct with music, vocal spark.

jis kī talāffuz meḡ achehī tarāh āwāz nikaltī ho (masalan bāz hurūf, jaise b bamuqābala s yā l); jis meḡ harf i jllat kī yā ijrabī āwāz ho.

Vō'calist, n. *A singer.* Gawayā, sarod-go, khwāninda.

Vōcation (-kā' shōn), n. *A calling; employment, occupation, trade.* Bnlāhat, hiddiyat, tākīd; kām, kār o bār, uddim, mashgala, rozgār, peshā.

Vocative (vōk' a tiv), a. Nidāfyā. n. Nidā, hēlat i nidā, sambodhan.

Vōciferate (-sif'), v. i. *Cry out vehemently, shout.* Baland āwāz se bolnā, chillānā, hāṅk-pukār k., kharosh k., shor machānā.

Vōciferā'tion, n. *The act of vociferating: outcry, clamour.* Bashor bolnā; chillāhat, shor o shagab, gul-shor, shor-shār, gul-gupāra, tauba-tillā, tāuba-dhār.

Vociferous (-sif'er ūs), a. *Noisy, clamorous.* Bashor bolne-w., shorī, kalla-darāz.

Vocular (vōk' ā ler), a. *Vocal.* Āwāz kā, sautī, nawāl.

Vō d'ka, n. *Ek qism ko gandum kī sharāb.*

Vō'gie (-gī), a. *Pleased, merry.* Māgan, khush, ānandī.

Vogue (vōg), n. *Fashion, popular acceptance.* Riwāj, chalan, chāl, pasand i āmm.

Voice (vois), n. Āwāz, sadā, saut, bol; izhār i khayāl ("Give every man thy ear, but few thy voice"), izhār i rāe, rāe (vote)—

My voice is still for war.
Gods! can a Roman senate long debate
Which of the two to choose, slavery or death?

rāe denē kā ikhtiyār (the right to give an opinion: he has no voice in the matter)—

Sir, the people
Must have their voices; neither will they bate
One jot of ceremony.

bāt, kalām (words: "my voice is in my sword"); mukhiyā (mouth-piece)—

A potent voice of Parliament,
A pillar steadfast in the storm.

hukm, farmān, irshād, nasihat—

If thou wilt diligently hearken to the voice
of the Lord thy God . . . I will put none of
these disences upon thee . . . for I am the
Lord that healeth thee.

slga (as in, the active voice—slga i mārūt, the passive voice—slga i maj'hūl).
v. t. Give expression to; report; vote;
nominate, proclaim. Izhār karnā (kisi amr kā: voice the grievances of a subject nation)—

Preserve the right of thy place; but stir
not questions of jurisdiction and rather assume
thy right in silence and *de facto*, than
voice it with claims and challenges.

afwāh k., urānā, mash'hūr k.—

It was voiced that the king proposed to put
to death Edward Plantagenet.

pasand k., muntakhab k., rāe dokar
nām-zadd k ("made you against the
grain to voice him consul"); mush-tu-
har karnā—

Is this the Athenian minion, whom the world
voiced so regardfully?

Voice'less, a. Beāwāz, bezabān, be-sadā, khāmosh.

Voi'cing, n. Āwāz nikālnā; afwāh urānā.

Void, a. *Empty, vacant, unoccupied; unsubstantial; destitute, without, free from; ineffectual, without legal force, null.* Khālī, sūnā, muattal, gair-mutasallat, jis par kof muqarrar nahīn, be-āsāmī: be-asī, behaqīqat, mahz sū-

ratí, bebdád; bagair, bilá, kháli ("a conscience void of offence"), bari, muarra, mahrum; bátil, nájáiz, radd. n. *An empty space.* Kháli jagah, khálá, suntá. v. t. *Vacate, quit; evacuate (from the bowels); avoid.* Kháli k., ehhorná, níkal jáná (kahín se); níkáluá, jhárná, íkhráj k (peṭ se); kísf se íjráz yá íhtíráz k., baehná—

II

I had fear'd death, of all the men i' the world
I would have *voided* thee.

Voiding-room, n. *An anteroom.* Deorhi, posh-dálán, yatash-khána.

Vól'able, a. *Quick-witted.* Toz-fahm, chálák—

A most acute journal; *rolable* and free of
grace.

Vó'lant, a. *Flying.* Urtá, urák, parinda.

Vól'atile (-til), a. *Evaporating rapidly; sickle; lively; possessed of the power of flight.* Jald tabkhír ho jáne yá ur jáno-w., káfúr ho jáno-w., káfúr-sifat; mutalauwín-mizáj, símáb-tabē, chanchal; zinda-dil; qábíl i parváz—

The caterpillar towards the end of summer
waxeth *volatile*.

Vól'atilizē, v. t. Káfúr-sifat baná doná, urá d., tabkhír kar d.

Vólca'no, n. Koh i ádash-khez, ádash-físhán pahár, jwáld-mukhi.

Vóllition (-lith'on), n. *The exercise of the will; the power of willing; will.* Mashíyat ko kám men láná; mashíyat kí táqat; mashíyat, iráda, marzi.

Vólliey (-li), n. *A simultaneous discharge (as of musketry).* Ek sáth chálná (masalan bandúqon ká): shalkh (pop. shallakh), bárh, bharmár, bauehár. v. i. Shalkh, uáná, bárh, márná; top-kháne kí bárh kí tarah gar-garáná. v. t. *Discharge or utter with violence.* Baro zor yá buland áwáz se karkáná, garjáná, níkáluá yá gáná—

Then the boy shall sing;

The holding (*chorus*) every man shall bear as
loud

As his strong sides can *rolley*.

Vólt, n. Chakkar chál; uehhal ke ek tarf ho jáná, aur is tarah wár se baehná.

Vóltá'ic, a. Hakím *Volta* ká, jo ilm i barq kí us shákhh ká mújíd thá jise *voltáism* kahte haiq.

Vól'taism (-tā izm), n. Ilm i barq kí wuh shákhh jo filizzát aur báz ashyá i muzáb ko báhuuní taassur se taalluq íkhtí hai.

Vólūbil'ity, n. *Over-fluency of speech, glibness.* Azhadd zabán-áwáz, zabán-chálákí, zabán-darázi, bisíyár zabán-ravání.

Vól'uble, a. *Revolving, rolling, over-fluent, glib.* Gardísh karné-w., lurrhakné-w., azhadd toz yá tarráí, zabán-chálák, bará zabán-raván, jis kí qainohi sí zabán chaltí hai.

Vól'ūme, n. Jild; kitáb (*a book*), túmár (*a roll*), pothí; golá, lachehlá (*a coil or wreath*), túmáí (*a convoluted mass*); jasámat, zakhámat, qíl, miqdár, miqdár i mukáqab; (áwáz kí) bharpúrí yá quwwat.

Vól'ūmínous (-nūs), a. Bará peehdár yá laehchehdár, bare lapet ká; barí jasámat yá zakhámat ká (*very bulky*). qásm-ul jussa, bahut bará, bháí; kástí-ul-tasníf, jis ne bahut kitábep líkhín hon; túl-tawíl, lamibá-chaurá, túl-bayán (*copious, diffuse*).

Vól'ūntarilý, n. *Of one's own accord, spontaneously.* Apní marzí se, az-khud, khud-bakhud, ap se, apní khushi se, bilá tahrík.

Vól'untary, n. *Controlled by the will; done of one's own free will, spontaneous, unconstrained, free; intentional; acting according to one's own free will, endowed with the power of willing.* Marzí ke qábú men, íkhtiyáí—

It has been customary to classify bodily movements as *voluntary* or *involuntary*, but it will be found preferable to distinguish them as *volitional* and *automatic*.

apní marzí se kíyá huá, apní marzí yá razá o ragbat ká, íkhtiyáí, bilá tahrík i gair, apní khushi ká, ázád, jo az-khud kuchh ho gayé ho ("She fell to lust a voluntary prey"); irádí, gasdí, qmadí; apní marzí ke mutábíq amal karnewálá, khud mukhtár, qudratan khud-mukhtár, apní marzí ká málik (*a voluntary agent*). n. Koí rág jo alag ek anganúq par íbádat ke shurúq men yá íkhtitám par bajáyá jáwe; wuh shakhs jo apní khushi se koí kám ughá lewe, khush-khidmat sipáhi, najfb (*a volunteer*)—

Ajax was here the *voluntary*, and you as under an impress.

Vól'untaryism (-izm), n. Apní khushi kí jánat se kísf kár i sawáb ko cháláná.

Volunteer', n. Wuh shakhs jo apní khushi se koí khidmat ughá lewe; khush-khidmat sipáhi, najfb, ballam-ter. v. t. Apní khushi se doná. v. i. Apní razá o ragbat se koí kám yá khidmat ughá lená.

Völüp'tuárý, n. *A sensualist. Aiyásh, aishí banda, nafs-parast, nafs-parwar, shahwat-parast, shikam-parwar.*

Volup'tuous (-tū ās), a. *Nafsānī, aiyáshānī, aish o ishrat ká, nafs-parwarí ká, shahwat-angez; nafs-parast, aiyásh.*

Volup'tuously, ad. *Sensually, luxuriously. Aiyáshāna taur se, aubásh kí tarah, aish-jaish men, bhog-bilás men, hazz i nafsānī men, ba-aish o ishrat, bare tukalluf se.*

Volup'tuousness, n. *Aiyáshí, nubáshí, aish-jaish yá bhog-bilás, hazz i nafsānī, nafsāniyat, nafs-parwarí.*

Völ'ūspa, n. *Nabíyah; Iceland kí ek masnawí.*

Vöm'ic-nūt, n. *Nux-vomica. Kuchlá.*

Vöm'it, v. t. *Throw up; belch forth. (Kisí chiz ko) qai kar d., radd kar d., ok dená; bazor khárij karná. v. i. Qai k., radd k., uchhlá k., okrá, bokná. bhūñ dekhná, istifrág karná. n. Qai. radd, istifrág; mustafrig, muqaf (an emetic).*

Vōmíto (-mō' tō), n. *Ek qism ká bukhár, jis men marfz siyáh qai kartá hai.*

Vōm'itorý, n. *Mustafrig, qai-áwur dawá; tamá-sha-gáh ká darwáza. a. Emetic. Mustafrig, qai-áwur.*

Vōrā'ciōus (-shū s), a. *Greedy for food, eager to devour, ravenous. Khāne ko tarastá, lihakosne ko taiyár, nzhadd muhtahi. bahut gursana, bará khurinda yá bhakshí, bhuk-múá, akúl, kháu, mar-bhúká, peñú, darinda.*

Vora'ciōusly, ad. *Akúl, khán, mar-bhúke, bhakshí, peñú yá darinde kí tarah.*

Vora'ciōusness, } n. *Bisiyár-khurí, Vōracity (-rās'ití), } akúl'vat, jē-ul-baqari, barí khurindagi, gursana-chashmí, darindagi.*

Vör'tex, n. *A whirlpool, a whirlwind, an eddy. Girdáb, girdábád, bagúhá, bhaṅwar, waita, chakkar.*

Vör'tical, a. *Of, or resembling, a vortex; whirling. Girdábád yá girdáb ká, girdáb sá, bhaṅwar jáisá; chakkar khátá, daurág, gardán.*

Vörtiginous (-tíj' i nūs), a. *Bhaṅwar kí tarah chakkar khátá.*

Vō'tarist, } n. *A votary, a devotee.*

Vo'tary, } Áábid, záhid—

The jewels you have had from me to deliver to Desdémona would half have corrupted u votarist.

pujárí, sewak, upásak, banda ("see how the world rewards its votaries"), sídwí, ján-nisár, tálib i sargarm (a votary of liberty, knowledge, &c.). a. Made in consequence of a vow, votive. Qasam yá mannat ke sabab kiyá huá, mannat ká, máná huá—

Men of the first blood are as firm as butchers by occupation; and votary resolution is made equipollent to custom even in matter of blood.

Vote, n. *An expression of will or opinion, suffrage; a grant. Izhár i marzí yá ráe, ráe, gulba yá kasrat i ráe, parcha i izhár i ráe; átd, manzúrí. v. i. Marzí yá pasand záhir k., ráe dená. v. t. Ráe dekar muntaḥhab k.; ráe dekar munzúr k.*

Vō'tive, a. *Mannat ká, máná huá.*

Vouch, v. t. *Attest, declare, affirm; answer for. warrant; support, follow up. Tasdíq k., sháhidí dená, bayán k., muzbir h (kisí amr ká), mutayaqqin ho kar kahná, kisí amr kí nisbat kuchh yaqín dílaná—*

Gen. But the rarity of it is,—which is indeed almost beyond credit—

Seb. As many rouch'd rarities are.

*The feast is sold
That is not often rouch'd, while 'tis amaking,
'T is given with welcome.*

zimmawár honá (kisí amr ká), táfd k (kisí bál kí)—

*Even in theirs and in the commons' ears
Will rouch the truth of it.*

pushtí k., kuchh kah ke us ke mutábíq karná bhí. v. i. Bear witness; be surety; assert. Sháhid yá gawáh rahná ("vouch with me, heaven"); zámín yá zimmawár h.; dawá k., musirr h., yaqínan kahná. n. Testimony, attestation. Gawáhi, shuhádat, tasdíq ("the vouch of very malice itself"), izhár—

*My rouch against you, and my place i' the state
Will so your accusation overweigh
That you shall stifle in your own report.*

Vouch'er, n. *Gawáh, sháhid, musaddiq; rasíd, sanud, dastáwez.*

Vouchsafe, v. t. *Condescend to grant; condescend to accept. Baráhi i nawázish bakhshná, marámunat k.; baráhi i nawázish manzúr yá qabúl farmáná—*

*Upon which better part our prayers come in,
If thou rouchsafe them.*

Vow (vou), n. *A solemn promise, a solemn oath made to God; a solemn declaration. Saujída áhd, Khudá ko*

sámhne sanjída qasam yá wada, man-nat, niyat, kámmá; sanjída izhár, dawá yá isár. v. (Kisf bát kí) mannat mánní, áhd k.; daráwá doná.

Vowel (vou' el), n. Harf i illat. *The vowel points*—iṭráb.

Voyage (voi'áj), n. *A journey by sea; attempt.* Daryái yá bahrí safar; azin, qasd (masalan ismat lenc yá kharáb karno ká)—

If he should intend this *voyage* towards my wife, I would turn her loose to him.

v. i. Ábī safar karná, safar karte hue guzarná. v. t. Kisf maqám yá dunyá ke kisf hisse par se guzarná.

Voy'ager, n. Daryái yá jahází musáfir.

Vraisemblance (vrā sān blāns), n. *The appearance of truth, verisimilitude.* Haqīqat kí sūrat, imkán, ihtimál.

Vul'can, n. Filizz-garí ká dcotá.

Vulcā'nian, n. Dcotá *Vulcan* ká, álun-garí ká; ádash-khez paháron ká.

Vul'canite, n. *Ebonite (hard vulcanized rubber).* Sakht kiya hná rabar (jo gond kí qism ká ek mádda hai).

Vul'canize, v. t. Rabar ko gandhak se murakkab kar ke garm bháp dená.

Vulcanöl'ogy, n. Ádash-khez maqá-mát ká ilm.

Vul'gar (-ger), a. *Of the common people, plebeian, belonging to the lower class of people, low, rude, boorish, mean; common, commonly experienced, ordinary; public; undignified, without self-respect.* Áámm logon ká, áwámm-un-nás ká, níeh logon yá darje ká, ruzalá ká, razíl, adná, níeh, ganwári, razílána, kamína, sífi; áámm, desí, murawaj, jo áámm zabán yá desí bhákhá men ho ("the vulgar air; 'tis a vulgar proof, that very oft we pity enemies; the vulgar tongue; the vulgar version), áámm taur ká, mámmú-lí ("above the vulgar flight of common souls")—

Certainly moderate praise, used with opportunity, and not *vulgar*, is that which doth the good.

roz-marra ká, áámm tajrībe ká—

For what we know must be and is as common As any the most *vulgar* thing to sense: Why should we in our peevish opposition Take it to heart?

áámm, khalq yá awámm o khawáss men zabán-zadd yá phmlá huá—

What hotter hours,
Unregistor'd in *vulgar* fame, you have
Luxuriously pick'd out.

halká, subuk-mizáj, násanjída-mizáj, ochhá, bilá pás i izzat ("Be thou familiar but by no means vulgar"). n. Áámm ádmí; kamín, ganwár, níeh log, ruzalá—

So do our *vulgar* drench their peasant limbs
In blood of princes.

áámm zabán ("you clown, abandon, which is in the vulgar leave, the society of this female")—

Vulgar era—zamána i īswí. *Vulgar fractions*—kusúr i áámm. *The vulgar*—awámm, nákhwánda log, ruzalá; áámm zabán. *The vulgar heart*—áámm logon ká dil. *A vulgar station*—hujúm men khare hoko dekhne kí jagah—

Seld-shown flamens
Do press among the popular throngs and puff
To win a *vulgar* station.

Vulgā'rian, n. *A vulgar person.* Níeh ádmí, sífla, kamína, dún-khayál amí.

Vul'garism (-ger ízm), n. *Vulgarity; a vulgar expression.* Síflagí, kamfua-gl, ochhápan; ganwári lafz yá jumla, kalima i gair-shusta, gair-fasli muháwara.

Vulgār'ity, n. Níehál, íttartá, kamí-nagí, ochhápan, síflagí, ganwárpan, nátaráshídagl, násháístagl, gair-fasá-hat.

Vul'garly (-ger lí), ad. Áámm zabán yá maháware men, umúmau; ganwárpan yá násháístagl se; áámm men, barmalá, qlániya (*publicly*)—

To justify this worthy nobleman,
So *vulgarily* and personally accused,
Her shall you hear disproved to her eyes:

Vul'gate, n. Bible ká Látíní zabán men tarjama, jise Catholic Ísáí sanad samajhte hai.

Vul'nerable, a. Jis ko zakhm lag sake yá zarar pahunch sake, mumkin-ul-jarh, khalál-pazír, muzarrat-pazír, jis ko dág lag sake (*a vulnerable reputation*).

Vul'nerary, a. Jo zakhm achchhá karno ke kám men áwe.

Vul'pine, a. Lomrí ká, lomrí sá; robásh-bázi ká, áiyarána (*artful*).

Vul'ture, n. Gídh, kargas.

Vul'turine, a. Gídh ká, kargas ká sá, kargas-sífat.

Vul'tūrish, a. Kargas jaisā : darinda, lūtorā, (*ravenous*).

Vul'tūrism (-izm), n. *Rapacity*. Lūtmār, gāratgarī, saṁhṭgarī, ziyāda-sitānī.

Vāl'va, n. Aurat ke māqām i nihāni kā bichlā hissa, tītā ; farj.

Vying (vi'ing), p. *Emulating*. Ham-sarī yā ham-chashmī k., muqābala, ris.

W

Wabble (wōb'l), v. i. Dhīla pahīye kī tarah ḍagmagānā, dalmalānā, ḍolnā (*rock*).

Wad (wōd), n. Kot muldim chiz jo chhed hand karne, bandhū bharnē, wagairā, men istīmāl ho : ḍāṭ, bhartī, kasan, kārtūs kī ṭiklī.

Waddle (wōd'l), v. t. Pāmāl kar ke bichhā denā.

Wāde, v. i. Kisī roknewālī chiz men chalnā (masalan pānī yā ūchī ghās), helnā, khaṛe pāon yā pācāb utarnā, mushkīl se guzarnā—

O'er bog or steep, through strait, rough, dense
or rare,
With head, hands, wings, or feet, pursues his
way,
And swims or sinks, or wades, or creeps, or
flies.

Wād'er, n. Holne-yā pācāb utarne-w. ; baglā, bātīmār, chāhā, wagairā.

Wāf, n. *Low-born, paltry*. Nich, adnā.

Wā'fer, n. ṭiklī, qurs, lauz, ṭikiyā.

Wāft, v. t. Urā lo jānā, bhejnā, pahūg-chēnā—

A braver choice of dauntless spirits
Than now the English bottoms have *waft*
o'er
Did never float upon the swelling tide.

hāth ke ishāre se bulānā (*beckon*)—

In such a night
Stood Dido with a willow in her hand
Upon the wild sea banks and *waft* her love
To come again to Carthage.

phernā (*turn*)—

Wafting his eyes to the contrary and falling
A lip of much contempt, speeds from me.

v. i. *Float*. Hawā men chalnā, ḥnā yā jānā. n. *Lapet (sweep)* ; huwā kā jhapkā, sanak, rannūq ; jhandī kā ishāra.

Waft'age (-āj), n. *Conveyance through air or by water*. Hawā men se guzar

yā pānī par ubhūr, pār kiya yā pār ntārā jānā (" *A ship you sent me to, to hire waftage* ").

Waft'āre, n. Ishāre ke liye hilānā, ishāra (hāth kā).

Wāg, v. t. Hilānā (dum kī tarah) ; chalānā (zabān kī tarah) ; ḍolānā. v. i. Hilnā ; chalnā ; chal denā, khisaknā (" *Discard, bully Hercules; cashier: let them wag; trot, trot* "); maṭaknā, jhapaknā, mārānā (palak)—

Why, I will fight with him upon this theme
Until my eyelids will no longer *wag*.

n. *One fond of making jokes, a joker, a droll fellow*. Tamaskhur-pasand shakh, ṭhaṭṭhobāz, maskhara, khush-maskhara, dillagibāz, harrāf, zarf, ṭhaṭṭholiyā.

Wage (wāj), v. t. *Engage in, carry on; to wager, stake; venture on; hire, engage, employ*. Kisī kām men mashgūl h., karnā (" *I wage not any feud with death* "; *wage war*); ḍāon pār lagānā (" *I will wage against your gold, gold to it* "), jokhon men ḍālnā—

My life I never held but as a pawn,
To wage against thy enemies.

kisī khatarnāk kām kā aṛm k.—

I fear the power of Percy is too weak
To *wage* an instant trial with the king.

ujrat par rakhnā, naukār ke taur par rakhnā—

I seem'd his follower, not partner, and
He *waged* me with his countenance—

v. i. *Pledge one's self; wage war, contend; claim (c. g., equality)*. Khud zimma lenā ; jang k., muqābala k., laṛnā—

I abjure all roofs, and choose
To *wage* against the enmity o' the air.

ḍawā k (inasalan barābarī kā)—

His taints and honours
W'aged equal with him.

n. *hire, wages*. Ujrat, mazdūri, mawājib.

Wager' (wā'jer), n. Dāo, shart. v. t. *To bet, stake*. Dāo par rakhnā yā lagānā, badnā. v. i. Shart bāndhnā, bāzī lagānā.

Wā'ges (-jez), n. Ujrat, mazdūri, mawājib.

Waggery (wāg' er ī), n. *Jocular sayings, mischievous merriment, pleasantry*. ṭhaṭṭhobāzī, khillibāzī, har-

rāfi, naṭkhaṭi, dillagibāzi, khush-mas-kharī.

Waggish (wāg'ish), n. Thapṭhobāz, dillagibāz, naṭkhaṭ; ṭhaṭṭhe yā dillagi ká, harráfāna.

Waggle (wāg'l), v. Dalmo bāon hiláná yā hilná.

Wag'on, n. Bhāri hārbardāri kī gāri, kirānchi, rol kī māl-gāri, chhakrā.

Wag'oner, n. Gāriwān; rathbān, sārthi (a charioteer: "such a waggoner as Phaulkon").

Wag'nette (-ēt'), n. Ek taur kī khulī chanpahiyā aspi-gāri.

Wag'tail, n. Ek chiryā jise dhobari kahte hai; shokh (a pert person).

Waif (wāf), n. Koi chiz jo hawā mein up yā pāni mein bahāyī ho; wih māl jo bhāgā chor dāl gayā ho; phutkal (odd) chiz, ittifaq se hāth yā yād āī hui chiz; āwāragard (a wanderer), bekhān-o-mān (homeless).

Wail (wāl), v. i. Lament. Nauha k., nāla k., wāwailā karnā. v. t. Kisī ko liye nāla yā wāwailā karnā. n. Nauha, nāla; wāwailā, girya-o-zāri.

Wail'ful, a. Mournful. Gamnāk, andohgīn.

Wail'ing, n. Rounā-pīṭnā, girya-o-zāri, nauha.

Wain (wān), n. A wagon; the constellation called Charles's Wain. Chhakrā, kirānchi, gāri, rath ("the hindmost wheels of Phœbus wain"); Dubb i Akbar ke sāt baṛe sitāre jin ko Hindī mein sapt-rikhī kahte hai—

At noon or when the lesser wain
Is twisting round the Polar star.

Wain'rope, n. Gāri ká russā.

Wain'scot (-skōt), n. Dīwār kī takhta-bandī.

Wain'wright (-rit), n. Gāri-sāz.

Waist (wāst), n. Kamar; kamar-band.

Waist'bānd, n. Patlūn kī kamar; kamarband.

Waist'coat (-kōt), n. Sadri, wāskaṭ.

Wait (wāt), v. i. Thairnā, tawaqquf karnā, ārsa khaunchnā; intizār k., rāh dekhnā; sabr k.; khidmat yā hukm bajā lāne ko taiyār rahnā, khidmatgār ká kām denā (khāne ko waqt); khidmat mein hāzir rahnā—

Wait on or upon—kisi kī khidmat mein hāzir honā yā rahnā, khidmat yā tahlal k.; sāth honā; bātaur i naṭīja ānā; gaur se dekhte rahnā—

It is a point of cunning to wait upon him with whom you speak, with your eye.

nigāh se pairawī k., yaṇi dekhnā kī kidhar jātā hai ("they—comets—are rather gazed upon, and waited upon... than do")—

Wait upon one's memory—yād karne kī koshish karnā—

He that is put out of his own order will go forward and backward, and be more tedious while he waits upon his memory.

v. t. Kisī ko liye thairnā, kisī ká intizār k.; multawī k.; bātaur i naṭīja kisī par wārid honā—

Wait attendance—hāzir rahnā ("Wait attendance till you hear further from me").

n. Thairāo, intizār; ghāt, kāmīn—

Lie in wait—ghāt mein baithnā, chhip ko mārne kī tāk mein rahnā.

Wait'er, n. Thairno yā tawaqquf karne-wālā; kisī par ās lagāo rahne-w., muta-wakkil; khidmatgār; darbān; tabāq, khwān, kishī.

Wait'ing, n. Intizār; hāzirbāshī. n. Hāzirbāsh, tahlāl.

Wait'ing-vāssal, n. An attendant. Khidmatgār, julaudār.

Wait'ing-woman, n. Khidmatgāri, tahlāl, dāsī, bāndī.

Waive (wāv), v. t. Not to insist on, forego. Isrār na karnā (kisi bāt par), kisī dāwe se dastibardār honā, chhor denā.

Wake, v. i. Jāgte rahnā, bedār rahnā; jāgnā yā jāg uṭhnā; rat-jagā yā jāgran karnā, rāt ko der tak jashn k.—

The king doth wake to-night and takes his house,
Keeps wassail, and the swaggering upspring
reels.

v. t. Jagānā, bedār k., uṭhnā; ubhār-nā, rachānā, tahrīk denā yā kainā, mushtāal k.; (kisi mein) az-sar-i-nān jān dālā, tāza-dam k., tāza k., bahāl k (revive, renovate). n. (1) Bedārī, jāg, bekhwābi; jāgran, rat-jagā, chaukī, chaukī ká melā; jashn, nāch-rang; (2) jahāz kī guzar ká nishān.

Wake'ful, n. Bedār, bekhwāb, jāgtā; khabardār, chankas, hoshyār (vigilant).

Waken (wā'kn), v. t. Jagáná; tahrík dená, ubhárná; uskáná, mushtān k., bharkáná, paidá k (*excite, rouse, produce*).

Wald'grave, n. Jangal ká sardár, nigahbān.

Walē, n. Ubhri dhári, chábuk yá bed ke zarb ká ubhrá nishān.

Walhal'ia, n. See *Talhalla*.

Walise (-leez'), n. *A portmanteau*. Champe wagaira ká safri jāmādān.

Walk (wak), v. i. Paidal chalná, chalná phirná, talalná, gasht k., sair k (*ramble*), áná yá jáná, tashrif láná yá le jáná—

"Will you walk into my parlour?" said a spider to a fly:

"'T is the prettiest little parlour that ever you did spy."

chalná, chál-chalan rakhná, rawish ikhtiyár k (*live, act, conduct one's self*)—

If you will not be reformed by me . . . but will *walk* contrary unto me, then will I also be contrary unto you, and will punish you—

harakat k., jáná, chalná (*more*: "*seem to walk on wings, and tread in air*"). v. t. Kisí jagah chalná (*walk the streets*), jáná—

She *walks* the waters like a thing of life,
And seems to dare the elements to strife.

chaláná, taláná, áhista áhista yá qadam-baqadam le jáná (*as, to walk a horse*). n. Chalná, chál; sair, gasht, chihil-qadamí; raftár, chál, rawish, khirám, chalno ká dbang, tarz i khirám (*gait, manner of walking*), sair, gasht, chakkar, chihil-qadamí, hawá-khorí; sairgáh, bág ki sarak yá rawish; maidán, ársa ("*the boundless walk of his imagination*"), halqa, iháta, daur, síga, aláqa, mahall (*range, province, department*)—

The chamber where the good man meets his fate

Is privileg'd beyond the common *walk*
Of virtuous life.

His imperial fancy has laid all nature under tribute, and has collected riches from every scene of the creation and every *walk* of art.

chál chalan, rawíya, atwár, rawish, ráh rawish, ácharan (*manner of life*); charágáh (*as in, sheep-walk*); pherí-wále ká halqa.

Walk into—bahut dāntná dapaṭná; sará dená, pītná, kūtá. *Walk over*—ásānī so jītná. *Walk the hospitals*—shifá-khāno meṅ (bataur i tálīb-īm) meṭānjā aur amallī jarrāhī dekhná.

Wall, n. Dīwár, sadd (*as in, sadd i sikandarī*; sadd i ráh), bhīt; fasl,

shahr-panáh, chár-dīwári (*a rampart, a city-wall*); ár, panáh (*defence*).

Go to the wall—hár jáná, rer yá zich ho jáná. *Hang by the wall*—kām meṅ na áná, bekár pará ralúná. *Drive, push, or thrust to the wall*—aochehí jagah se haṭá dená, dabá lená. *Take the wall of*—kisí par tarjsh rakhná, kisí se apne taín bihtar samajhná.

v. t. Dīwár se gherná, kisí jagah ke gird dīwár khañchná; masdúd k., rokú (*hinder*), band k., barajná—

On either hand thee there are squadrons
pitch'd,
To *wall* thee from the liberty of flight.

Wallet (wól'let), n. Thailí, jhólí, zambíl, buqcha.

Time hath, my lord, a *wallet* at his back,
Wherein he puts alms for oblivion.

Wallets of flesh—kisí qism ká gumṛá, yá sháid gheghá (*goitre*) jo bez pahári qaumon ke aksar nikal átá hai—

There were mountaineers
Dew-lapp'd like bulls, whose throats had
hanging at 'em
Wallets of flesh.

Wall'-eyed (-id), n. Kanjī ápkhonwálá, azraq-chashm (?); shokh-chashm.

Wall'-newt, n. Siplak, chhipkalí, girgít.

Wallop (wól'öp), v. i. Khadbadáná, khalbaláná; bazor dauná, sarpaṭ jáná. v. t. *Castigate, beat soundly*. Khúb pītná, dhun dálná, thonkná, zad o kob karná.

Wallow (wól'o), v. i. Loṭná (kích, gard, wag. meṅ), gáltān honá.

Wall'-plate, n. Dīwár kí wuh lakrí jis par shaktír, girder, wag. ká sirá hotá hai.

Wal'nūt, n. Akhroṭ, chár-magz.

Walrus (wól'rūs), n. Samundar ká ek jānwar jise daryái ghorá (*sea-horse*) bhi kahte haiṅ.

Wal'ty, a. *Unsteady*. Dagmagátá.

Waltz (wáltz), n. Ek nách; is ách ká rág yá bájs.

Wamble (wöm'bl), v. i. Gargaráná.

Wām'pish, v. t. Uchhálte, ghumáte, yá chamkáte phirná.

Wan (wön), a. *Pale, of a sickly hue*. Zard, phiká, pílá, zard-rú, sufed. v. i. Zard ho jáná, phiká par jáná—

All his visage *wann'd*,
Tears in his eye, distraction in 's aspect.

Wand (wond), n. *A rod*. Ohharí.

Wander (wōn'-), v. i. *Ramble, roam, rove; stray, deviate; be delirious.* Idhar udhar phirná, áwára yá dānwādōl phirná, harza-gardí k., ramná, bhraman karná; bhaṭakto phirná, bhatak jāná, gumráh yá beráh ho jāná, bahak jāná; bahkí bahkí bātoṅ k., hiziyān-zadā honá. v. t. Kisí maqām yá mulk men phirná yá bhraman k.

Wan'derer, n. Awára-gard, harzagard, beṭhikáne phirnewáld—

*Wanderers o'er Eternity
Whose bark drives on and on, and anchor'd
ne'er shall be.*

khána-badosh; bhúlá bhaṭká, gumráh.

Wan'dering, a. *Rambling, roaming, roving.* Ramtá, dānwādōl, áwára, áwára-gard, harza-gard, saiyár. n. Sair i bemaqsad, áwára-gardí, harza-gardí; siyáhat; gumráhí, bhaṭakná, nek taríq se tajáwuz, rástbázi se inhiráf, bad-kirdárf; khayál ká bahakná yá bhaṭakná; mazmún se tajáwuz.

Wāne, v. i. *Decrease, diminish, decline.* Ghaṭná, zawál páná, ḡhalná, utár par honá. n. Chánd ká ghaṭná, miháq, zawál, utár, kamí, takhíf, inhitáf, ghaṭtí.

Wanlōn (wōn'-), n. *Calamity, mischief.* Āfat, balá, bad-baḡhtí, buráf.

Wanions on you—tumhárá burá ho! *with a wanion—balá chimte, burá ho, burí tarah, jabrau qahran—*

Look how thou stirrest now! come away,
or I'll foteh thee *with a wanion.*

Wannish (wōn'ish), n. *Polish.* Kisí qadr zard yá phiká, bo-áb, mandá.

Want (wōnt), n. *Lack, absence, deficiency, defect; need, a thing needed; indigence, penury, poverty.* Na honá, ādam, kamí, ṭoṭá, qasr, qillat, nuqs, āib—

A brave and heroic nature, which thinketh
to make his natural *wants* part of his honour.

zarúrat, ihtiyáj, zarúrf chíz ("Habitual
superfluities become actual wants")—

Fools not the *wants* that pinch the poor,
Nor plagues that haunt the rich man's door.

muffisí, iflás, muhtájí, tihl-dastí, us-
rat, tangt—

The poor must be wisely visited and liber-
ally cared for, so that mendicancy shall not be
tempted into mendacity, nor *want* exasperat-
ed into crime.

v. t. Na rakhná, (kisí chíz se) mahrum
honá, (kisí chíz ká) hájatmand h., zarú-
rat rakhná, (kof chíz) darkár h.—

Not what we wish, but what we *want*,
Oh, let thy grace supply!

(kisí chíz ká) khwáhish yá árzú rakhná,
māgná, chíháná, khwáhān h.; buláná
(Rām Krishn, father wants you); talásh
karná (*Guláb is wanted by the police*).
v. i. *Not to come up to a required stand-
ard; to be deficient; suffer destitution;
be missed or absent.* Paunáne yá andáze
ko na pahuchná, púrā na utarná,
qásir ṭhahrná—

TYREL: thou art weighed in the balances,
and art found *wanting*.

kam honá ("the things that are want-
ing"—jin kí kamí yá qasr hai); muhtáj
h ("that nothing be wanting unto
them"—ki wuh kisí bāt ke muhtáj na
hon; ki unhon kisí tarah kí taklíf na
ho); házir yá maujūd na honá ("twelve,
wanting one, he slew"—bajuz ek ko.)

Want'age, n. *Deficiency.* Kamí, qasr.

Want'ing, p., a. Kam, qásir ("wanting
the manage of unruly jades"—unable
to manage his unruly steeds—jo apne
mugh-zor ghoron ko qábú men na rakh
saktá.)—

Down, down I come; like glistening Phaethon,
Wanting the manage of unruly jades.

khálí, mahrum, qásir—

The vision and the faculty divine;
Yet *wanting* the accomplishment of verse.

Want'on (wōn'-), a. *Unrestrained,
licentious; loose; lascivious, lustful,
immodest; playful, frolicsome; playing
freely, flying loosely; luxuriant; done
in utter disregard of right, reckless.*
Beqaid, bezabt, beparhez; khulá, berok,
khúb chaltá yá rawán ("How does your
tongue grow wanton in her praise!");
shahwat-parast, shahwat-angez, shah-
wati, shahwat ká, mast, raslá, behayá.

There eke the soft delights that witchingly
Instil a *wanton* sweetness through the breast

* * * * *
One who never feels
The *wanton* stings and motions of the sonso.

* * * * *
With stretched-forth necks and *wanton*
eyes, walking and mincing as they go.

khilárf, khilaudrá, achpal, shokh.

I have ventured,
Like little *wanton* boys that swim on bladders
This many summers in a sea of glory,
But far beyond my depth,

khulá kheltá, lahrátá ("wanton ring-
lets"); khúb sar-sabz yá nashv-numá,
kasr-un-numá ("the quaint maizes in
the wanton green"), kasr, beandáza,
afzún, adhik ("lop their wanton

growth"); jo hagg náhagg ká mutlag liház na karne so ho, bilá liház i natáij (wanton mischief, waste, etc.). n. Luchchá, rind, tamáshbín, chhinál, khilár, atkhel, yárbáz; náz-pairwinda, albelá (a petted, pimpered fellow; a fop, a spark)—

"Shall a beardless boy,
A cocker'd" (pimpered) "silen wanton, brave
our fields,
And flesh his spirit in a warlike soil"—

v. i. *To revel; play, sport; sport lasciviously, dally.* Mauj k., birájná, khúb nashv-namá h ("Nature here wanton'd as in her prime"); khelná ("I have loved thee, Ocean! . . . from a boy I wantoned with thy breakers"); atkheli k., náz-nakhra k., ráo-cháo k., khilár k.

Wan'tonly, ad. *Lasciviously; playfully, sportfully; lightly; recklessly.* Luchpane se, masti se, rindána, atkheli se; khel khel meg, lahv o lab se, shokhi se; halkepan se, subukáiri se, bekha-yáli se, besoché-samjhe; haqq náhaq ká mutlag khayál na rakh ke. bilá qáqibat-andeshí. beparwái se.

Wan'tonness, n. Bezabti, beqaidi, ziyádati; luchpan, masti, rindi, atkheli, behayál—

You jig, you amble, you lisp and nick-name
God's creatures, and make your wantonness
your ignorance.

Khel, lahv o lab, shokhi, man ki mauj
yá lahar—

Young gentlemen wou'd be as sad as night,
Only for wantonness.

Wan't-wit, n. *A fool, an idiot.* Be-
qai, ulló, ablah, mákhbút-ul-hawás.

Wap (wóp), v. t. *Wallop.* Pítná,
udher dálná.

Wapenshaw (wá'pn shā), n. Fauj
ki qawáid ká sáliina muláhazi (review),
jab nishánabázi aur tarah tarah ke
khel huá karte the.

Wapentake (wá'pn tāk), n. *County,*
ká ek zila.

Wappened (wā'pend), a. *Worn-out;*
stale; soiled (?). Farsúda; puráni,
doshina; álúda (?).

This (gold) is it
That makes the wappened widow wed again.

War, n. Jang, paikár, razm, larái; fauj,
lashkar, sipáh, sená (forces, army)—

Say, heard ye nought of Lowland war,
Against Clan-Alpine, raised by Mar?

mujádalat, hangáma, shorish (conflict,
tumult)—

Unhark amidst the war of elements,
The wrecks of matter, and the crash of
worlds.

dushmani, mukhálafat, mukhásamat
(hostility, enmity)—

A wounded thing with a rancorous cry,
At war with myself and a wretched race.

v. i. Jang k.; mujádala k., muqábala
karná, jahd k (contend, struggle)—

What pleasure can we have
To war with evil? Is there any peace
In ever climbing up the climbing wave?

Warble, v. t. Chiriyé ki tarah chah-
chahá ke (kuchh) gáná: gáná; tharthar-
rá dená. v. i. Trill, quaver; carol (in
trilling notes). Chahchaháná, lahak-
ná; (lahak lahak ke) gáná. n. Chah-
chahá, chahak. rez; git, rág, sarod.

Warbler, n. *Singer, songster; a singing bird.* Chahakne-w., mutaran-
nim, sarod-khwán, nagma-sanj; sháir
("Dan Chaucer, the first warbler");
gánewáli chiriyá, murg i chaman—

The bird let loose in Eastern skies,
Returning fondly home,
No'er stoops to earth her wing, nor flies
Where idle warblers roam.

muharrir i shirín, musannif i khush-
tahrir ("Sidney, warbler of poetic
prose").

War-cry, n. Nara i jang, nidá i jang,
ran-gohár.

Ward (-werd). Tarf, bajánib, barúe.

Ward, v. t. *Repel, turn aside; defend,*
guard. Hañáná, dáfe k., rokná, tálná;
bacháná, muháfazat k., jután k.—

If you fight against God's enemy,
God will in justice ward you as his soldiers.

n. *Defence, guard; guardianship; cus-*
tody, prison; a minor under guard-
ianship; a quarter of a city; one of
the divisions or sections of a hospital;
one of the notches in a key; a defensive
motion in fencing; a bolt. Bacháo,
muháfazat, siyánat, rachchhá—

Bear this significant to the country maid
J.; there is remuneration: for the best ward
of mine honour is rewarding my dependents.

murabbi ki nigahbáni, waláyat, niga-
ráni, sarparasti—

I must attend his majesty's command, to
whom I am now in ward, evermore in subjec-
tion.

hírásat, hawálat, qaid—

I know, ere they will have me go to ward,
They'll pawn their swords for my enfran-
chisement.

nábálig bahifézat i walí; shahr ká mahalla, halqa yá tólá; shifá-kháne ká koí hissa jo kistí kháss maraz ke mari-zon ke liye makhsús ho; kunjí ke dént ká khandéna; tále ká jhar; hathyér-bázi men bacháo kí ek harakat, dar-band, arjandá, bolná—

Doors, that were ne'er acquainted with their cards

Many a bounteous year, must be employ'd
Now to guard sure their master.

Court of wards—nábáligon kí sarpanstí ká mahkama.

War'-dance, n. Náeh jo wahshí qabl-az-jang náchte hai; jang kí tarz ká náeh.

War'-den, n. *A guard, a keeper.* Háris, chaukidár, pahredár, gérád ká sipáhi; amín, dároga, girdáwar (*a patrol*); ek qism kí náshpátí.

Ward'er, n. *A guard, a keeper; a truncheon of authority.* Háris, chaukidár, pahredár; asá-i hukúmat yá ishérat.

Ward'rōbe, n. Toshakhána, malbús-khána, poshák kí almárf; pahinne ke kapre, libás, poshák (*apparel*).

Ward'-room, n. Bare bare jaházi af-saron ke kháne ká kamra.

Ware, 1. a. *Khabardár; ágáh (aware).* v. i. *Take heed, beware.* Khabardár honá yá rahná ("Ware pencils, ho!"; "ware horns, ho!"). 2. n. *Goods.* Mál, ajnás, asbáb, zurúf, chízen.

Ware'house, n. *A store-house, a godown; a store.* Kóthí, jins-khána, mál-godám; golá, dukán. v. t. Sarkárf kóthí yá mál-godám men tá adá i mah-súl jamá rakhná; mál-godám men rakhná.

Ware'room, n. Mál-godám; dukán.

Warfare, n. *Continued contest between armed parties, hostilities, war, contest, militancy.* Musallah fariqon ká muta-wátir jang, jang o jadal, jangbázi, mujádala, razm, laráfi.

War'-flame, n. *A beacon, a signal-fire.* Kist jagah ke báshindon ko dushman kí ámad se ágáh karne ká aláo, ákás-díyá, wag.

War'-garron (-ga rōn), n. *A war-horse.* Jangí ghorá, turang, samand.

War'-horse, n. *A charger.* Jangí ghorá, turang, gázimard, khang.

Wā'rily, ad. *Cautiously.* Hoshyárf, ihtiyát, khabardárf, chaukásf yá aqibat-andeshí se.

Warlike, a. *Fit for war; military; soldierly.* Qábil i jang, laráfi ke láiq; jang ká, jangí; sipáhiána.

War'ling, n. Wuh jis se koí hamesha laráfi rahe (jaise mánú bíbí se).

War'lock, n. *A wizard.* Syáná, sáhir, afsún-gar.

Warm, a. Garm, shír-garm, tattá; sargarm (*zealous*); purmahabbat; jald mushtaal ho janewálá, chirchirá, tunak (*irritable*), hárr, garm, toz, ádashí (*ardent, hot*); sakht, tund, shadíf, zor ká, tattá-táolá, garm (*violent, animated*), chatpatá (*brisk*); zinda-díl (*sprightly*); sozán, soznák, díl-soz (*warm desire*); ásúdahál, khush-hál, muráfiahál (*in easy circumstances, well-off, well-to-do*); itná kí ádmí faráqat se guzrán kar sake (*competent*), káfi, wáfi; súrág ke, yá talásh kí chíz ke, qarífb—

Here, indeed, young Mr. Dowse was getting warm, as children say at blindman's buff.

v. t. Garm k., sar-garm k., sozán kar-ná, mushtaal k., dahkáná, dagdagáná, damkáná, tábnák k., tapáná (*cause to glow*), tamkáná (*to flush*). v. i. Garm honá, garmáná, sar-garm h., josh men áná, mahabbat se garm honá. n. Senk, tábish.

War'-man, n. *A veteran.* Ázmúda-kár sipáhi, mard i jang-ázmúda yá paikár-dída.

War'-marked (-märkt), a. *Bearing the marks of war, veteran.* Jis par jang ke nishán maujúd hon, jang-ázmúda yá paikár-dída sipáhi.

Warm'-hearted (-hárt öd), a. Jis ke díl men mahabbat yá dostí kí harárat ho, síhib i tapák, mahabbatí, pur-uns; dílf, garm-joshí ká, mukhlisána, sádi-qána (*heartly, sincere*).

Warm'ing-pan, n. Bistar garm karne kí band angephí.

Warm'ly, ad. Garmf yá harárat se; garm-joshí, sargarmf, niháyat shauq yá tapák se (*with warmth of feeling or ardour*).

Warmth, n. Garmf, harárat, tábish; hiddat, garm-joshí, sargarmf, shiddat (*fervour, intensity*); tapák (*cordiality*); soz i dardmandí, shafaqat, muraawat, yá míhr (*warmth of kindly feelings*).

Their blood is caked, 'tis cold, it seldom flows:

'Tis lack of kindly warmth they are not kind.

Warn, v. t. *Khabardár k (caution); khabardár kar ke bachá lená—*

For lovers lacking—God warn us! (amán Alláh!)—matter, the cleanest shift is to kiss.

chetáná, samjháná, nazíhat k., tambíh karná (*admonish*); ágáh k., mutanabbíh

karná, muttali k (*notify*); talab k., buláná (*summon*)—

O me! this sight of death is as a bell,
That *warns* my old age to a sepulchre.

Warn'ing, n. Khatre kí khabar; tamblh; ittilá; talabl, buláhat (*a call*)—

It illumineth the face, which as a beacon gives *warning* . . . to arms.

Warp, v. t. Terhá kar d., aintá d., bingá kar dená (*distort*)—

Contempt his scornful perspective did lend me,
Which *warp'd* the line of every other favour.

ráh i rást se mor yá pher d., bigárná, bahkíná, mungalab k (*pervert*: a mind warped by prejudice)—

Cursed be the social lies that *warp* us from the living truth.

hálat badal d (*change the state of*), bilorná, lahardár yá mauj-zau k.—

Freeze, freeze, thou bitter sky:
Though thou the waters *warp*,
Thy sting is not so sharp
As friend remember'd not.

rasse se khenchná (jaház ko); adhúrā (bachcha) dālnā; dushwār-guzar jagah men rasse se khainch ke nikāl lo jānā—

There was no way of effecting this passage, except by towing or *warping* the vessel.

v. i. Terhá yá bingá ho jānā, aintā jānā; murā, phirná, bahak j., inhirāi karnā (*turn, reverse*); bigárnā, nāmunnā-sib tarf māl h.; dal bāndh ke labrāte hue urnā; adhūrā bachcha dālnā; rasse se khainchā jā ke (mushkil-guzar māqām se) nikalnā—*be towed by means of a rope*—

The passage by which the ships had entered from the westward was closed . . . The men were set to cut a passage and *warp*, through the small openings to the westward.

n. Tānā; jaház khainchne ká rassā; adhūrā byānt; chār chāz, chār hafta; aintā yā aintān.

War-paint, n. Ragg jis se wahshī larāī par jāne ke waqt chihra anr badan ragg lete haiq.

War'-pāth, n. Jang ká rásta, ranpanth, muhim, azzimat.

Out on the *war-path*—muhim i jang par; āmāda i jang, hamle yā mukhālatat par kamār bāndhe hue.

Warped (*warpt*), a. Aintā hū; bigrā hū, nákhālat (*perverted, wicked*), harāmzāda—

Heaven shield my mother play'd my father fair!

For such a *warped* slip of wilderness
Ne'er issued from his blood.

War'proof, a. Hamla rokne ke qābil. n. Talour proved in *war*. Bahāduri jo jang men sābit hūi ho, āzmūda shajāāt ("whose blood is set from fathers of warproof").

Warrant (*wor'ant*), v. t. Assure, guarantee, furnish sufficient grounds of belief to, pledge one's word for, assert; sanction, authorize; guarantee as secure from danger. Yaqīn dilānā, itimnān k., kāfi subūt pahunchānā ("could all my travels warrant me they live"), (kisi bāt ká) zimma lenā yā zimma wār h., (kisi kī nisbat kuchh) mutayyaqīn ho ke kahānā yā itimnān se izhār k ("I warrant, man, that we shall bring you round"); sābīh qarār denā, tāfīd k.; (kisi amr ká) ikhtiyār denā, mukhtār k., majāz k.

How far I have proceeded,
Or how far further shall, is *warranted*
By a commission from the consistory.

Khatā se malfūz hone ká zimma kar-nā, bekhatar yā māmūn qarār denā. n. Sanad, farmān, dastak, ikhtiyār-nāma, āggyā-patīr, āmal-dāstak; zamānat, zāminī, kāfālat, wajīh i itimnān yā tayyaqqūn (*security, guarantee*); dastā-wez, rasīd, subūt, pramān (*a voucher, proof, authority*); rupayā wasūl karne ká ikhtiyār-nāma, tahsīl-nāma, wārānt; parwāna, hukm-nāma (i giriftārī, talā-shī, wag.); jawāz, ijāzat, munāsabat (*lawfulness, allowance, propriety*: "the warrant of womanhood")—aurat ke liye jāiz yā munāsib honā—

May we, with the warrant of womanhood and the witness of a good conscience, pursue him with further revenge?

Warrantable (*wor'ant*), a. Justifiable, lawful. Jāiz, munāsib, wajīb, rawā.

Warrantize (*wor'ant*), n. Warranty, security. Zimma wār, jawāb-dih, zāmin.

Warrant-officer (*-wor'ant*), n. Fauj ká wuh mulāzim jo darje men shāhī sanad-yēfta afsar se niche ho, masalan, Quartermaster Sergeant yā Gunner.

Warranty (*wor'an ti*), n. Abdnāma i haqqīyat; is mazmūn ká qabāla kī faroshinda ko māl i farokht-shuda ke baī karne ká ikhtiyār hāi; ikhtiyār (*authority*); zamānat, dil-jamāf.

Warren (*wor'en*), n. Khargosh, yā tītar, baṭer, wagaira shikār ká rakhau-nā (yani mahfūz ihāta).

Warrior (-wör'yer), n. Muhārib, sipāhī, joddhā, gāzīmard, shah-sawār, ran-mār, bahādūr, sūrmā.

Warrison (-wor'ison), n. A war-cry. Ran-gohār, nidā i jang.

War'-song, n. Larāf kā gīt, karḳā, sarod i jang.

Wart, n. Massā.

War-whoop (wör' hōōp), n. Nəra i jang, lalkār, kolkār.

Wā'ry, a. *Cautious, circumspect, guarded.* Hoshyār, khabardār, chaukas, chaukannā, dūr-andesh, muhtāt, hosh-yārī kā.

Was (wōz), v. i. Thā, huā, rahā, gayā (*he was called*).

Wase (-wāz), n. Inḍhwā.

Wash (wōsh), v. t. Dhonā, dho dālnā, dho ke sáf k., khangālnā, sang-shú k. (*as rice before boiling*), chhāgnā, káchh-nā, pakhālnā, nahālnā, gusl d., kullī so sáf k.; sáf k., pák k., pawitr k. (*purify*); bhigonā, tar k.—

*The rose is sweetest wash'd with morning dew,
And love is loveliest when embalmed in tears.*

sailāb kí tarāh úpar se guzarnā yā bah jānā (*flow over*), kisi maqām par bazar mutalātīm honā yā takránā (*dash against*); bahā lo jānā (*a man washed overboard*)—samundar kí lahar ek ādmī ko jahāz par se bahā le gai; halkā ragg phernā; pānī phernā (*sone chāndī kā*). v. i. Dhonā, hāth māñh dhonā, nahānā; kapre dhonā; dhul saknā, dhop men pakkā nikalnā; imtiḥān men pūrā utarnā, asl nikalnā, mṭa-bar faharnā. n. Dhulāf, dhop, dhobī kí khop, jugān; shust o shú, dhonā, gusl, nahān, ashnān; bahāo, mauj-zanī, talātum (*flow, billowing, dash*)—

Katie walks

By the long wash of Australasian seas
Far off, and holds her head to other stars.

uthlā, yēni, kam gahrā, maqām : páyāb pānī; bartan kā dhowan (jo wilāyat men aksar sūaron ko diyā jāta hai: "*The . . . usurping boar swills your warm blood like wash*"); jism par kahin lagāne yā (āñkh men) dālne kí raqīq dawā (*lotion*); rang kā, yā sone wagaira kā, pānī.

Neptune's salt wash—tho sea—samundar, bahr i muht—

"Full thirty times hath Phœbus'cart gone round
Neptune's salt wash and Tellus," (*the earth's*)
"orbed ground."

Wash'-ball, n. Sābun kā golā.

Wash'-board, n. Dhobī kā paṭrā yā pāt; takhta jo bāz makānon men dīwār par nīche lagā hotā hai.

Washer (wōsh'er), n. Dhonewālā, -sho (*as in, murda-sho*); loho yā chamṛo kā tawā (jo, masalan, pahiyō kí nāh men dālā jāta hai).

Wash'er man, n. Dhobī, baraiṭhā, gāzur. *Washerwoman*—dhobin, baraiṭhin.

Wash'-hand bāsin, n. Zarf i dast-sho, salapchī yā chilamehī.

Wash'-hand stand, n. Hāth munh dhonē kí mez.

Wash'-leather (-lōth'er), n. Sābar; ek qism kā bādāmī chamṛā.

Wash'-pot, n. Dhonē kā lagan yā nānd.

Wash'-tub, n. Kapṛā dhonē kā tagār, nānd yā gamla.

Washty (wōsh'ty), a. *Watery, soft; much diluted, thin, weak; feeble, worthless.* Panelā, panihā, pichpichā, martub, mulāim, pulpulā; bahut pānī milā hūn, patlā, bahut halkā, pānī sā; kam-zor, zāff.

Wasp (wōs'p), n. Zambūr, haḍḍā, barr, birnī, bhir, tataiyā.

Wasp'ish, a. Bhir yā tataiyā jaisā; tēz-mizāj, tund-mizāj, chīrchurā, jhallā (*irascible, irritable*).

Wassail (wōs'sel), n. A carouse; the liquor used on festive occasions. Sharābnoshī kā jashn; sharāb jo nise jashnon men pī jāta hai. v. i. Sharābnoshī kā jashn k.; kasrat se mai-khwāri k.

Wassail-bout (wōs'sel-), n. Jashn i mai-noshī.

Wassailer (wōs'sel'er), n. A reveller. Ādmī jo jashn i mai-noshī men shamīl ho, ragg-raliyān karnowālā, jashnī.

Wast'age (-āj), n. Istīmāl, chūno, wagāina, se zāi honā, kam-o-kāst, itlāf.

Waste, v. t. *Ruin, devastate; spend uselessly or prodigally, squander; intentionally allow to go to decay; cause to wear away gradually.* Nās k., sattyānās k., tabāh k., khākistar k. (*"with hell-fire waste his whole creation"*), wirān k., pāomāl k., gārat k., tākht-o-tārāj k., barbād k.; befāida sarf karnā, urānā, ganwānā, phūnk d., zāi k., talāf k.

*Full many a flower is born to blush unseen,
And waste its sweetness in the desert air.*

*Waste not the remnant of thy life in those
imaginings touching other folk, wheroby
thou contributest not to the common weal.*

dāda-dānista zāl yā barbād hone d.; ghulānā, khasnā, ghisānā. v. i. Ghaṭ-nā, khasnā, nuzūl h., galnā, tahlil h., sūkhnā, jhurnā, ghulnā (*divindle, be consumed*). a. *Like a desert, desolate; uncultivated, unproductive; lying unused, refuse, valueless; superfluous, exuberant.* Sahrā jāisā, wirān, khāk-siyāh, bechirāg, ujār; gair-mazrū, betaraddud, uftāda, paṛī, banjar; be-maerāf, bekār, nākārā, raddī; fāzil, afzūn. n. Itlāf, barbādī, tazyi ("waste of ucalth and loss of blood"), isrāf, mubazzirī, fuzūl-kharchī ("Thinking is but an idle waste of thought"); sahrā, wirāna (*a wilderness*), sunsān, khālā (*a dreary void*), sannāṭī (*dead silence*: "the dead waste and middle of the night"), laqq o daqq satāh yā maidān ("In the wide waste there still is a tree". "Old ocean's gray and melancholy waste"): paṛī, gair-mazrū khet.

In the ray of waste—(hamen) kharāb karne ko liye—

If the devil have him not in fee-simple, with sine and recovery, he will never, I think, in the ray of waste, attempt us again.

Ray waste—barbād k., tāhlt o tirāj karnā, ujār denā. Run to waste,—barbād yāzūl jānā—

Alas! our young affections run to waste,
Or water but the desert.

Tahf honā, rāgān jānā, kisī kām kā na rahnā.

Waste'ful, a. *Causing waste, ruinous; lavish, prodigal.* Barbād yā zāī karne-wālā, mukhrīb, tahālī karne-w.; bā-l-fuzūl, fuzūl-kharch, urāh, musrif, mubazzir.

Waste'fulness, n. Fuzūl-kharchī, isrāf, māl kī barbādī, mubazzirī.

Waste-ake (wōs'tel-), n. Ek nāsī qism kā kulīcha yā shīrmīl.

Waste'-paper, n. Raddī kāgaz.

Wast'er, n. Musrif, mubazzir; machhī. Hī mārne kī trisūl jāisī barehī.

Wast'ing, a. Wirān yā tabālī karne-wālā, gāratgar; jism ko sukhāne, ghulāne yā tahlīl karne-w (*wasting disease—maraz i muhallīl i jism, chhai-rog, tap i diqq, sill*).

Wast'rel, n. Paṛī yā betaraddud zamīn, paṛī arāzī; āmm charāgāh yā maidān; larkā jis kā kōī khabar-ghān nahīn, tīl i āwārāh; qiyās.

Wat (wōt), 1. n. *A hare.* Khargosh.
2. a. Bhīgā, tar; bāda-parast.

Watch (wōch), n. Bedārī, jāgaran—

And he, repulsed—a short tale to make—
Fell into a sadness, then into a fast,
Thence to a watch.

rat-jagā (*vigil*); gaur se dekhnā, nigarānī (*supervision*), hoshyārī, chaukasī (*vigilance*); pahradār, pahrewālō, gārād, santrī (*scout, sentinel*); pahār, chaukī; gharī, pahar—

My thoughts are minutes; afd with sighs
they jar
Their watches on unto mine eyes.

jeb-gharī; sāat-numā moin-battī (*a watch candle*)—

I'll me a bowl of wine, Give me a watch,
Saddle white Surrey for the field to-morrow.

v. i. Jāgnā, rāt jāgnā, rat-jagā k., jāgte rahnā ("watch and pray")—

For sleeping England long time have I
watch'd:
Watching breeds leanness, leanness is all
gaunt.

mutawajjih, khabardār, hoshyār yā chaukas rahnā (*be attentive, be vigilant*); chaukidārī k., pahra d.; ghāt men h., manqā dekhnā, intizār k.; bīmārdārī karnā. v. t. Chaukasī se (kisī paī) nigāh rakhnā, yā (kisī ko) dekhte rahnā yā nazar men rakhnā, tārnā; (kisī kī) nigarānī yā nigahbānī karnā, khabardārī k., muhāfazat k., pāshānī k.; (kisī bāt kā) muntazir rahnā—

We will stand and watch your pleasure.

hīlā lenē yā mutī karne ko liye (masa-lun bāz ko) sonē na denā—

Another way I have to man my haggard,
That is, to watch her.
Last night she slept not, nor to night she
shall not.

Watch'-box, } n. *A sentry-box; a*
Watch'-case, } *case for a watch.*
Pahredār yā santrī kī koṭhī; gharī kā khāna, gharī-dān.

O thou dull god, why liest thou with the vile
In loathsome beds, and leavest the kingly
couch
A watch-case or a common 'larum-bell?

Watch'-fire, n. Chaukī, yā kisī bāt kī khabar, kā āldo.

Watch'ful, a. *Careful, observant, vigilant.* Khabardār, bīnīda, nigarān, chaukas, chaukannā, bedār.

Watch'-glass, n. Shīsha i sāatnumā; gharī kā shīsha.

Watch-guard (-gärd), n. Gharí kí zanjir.

Watch-gün, n. Jaház par pahra badalne kí top.

Watch-house, n. Makán jis men pahra khará kiyá gayá ho; gárad-ghar, chaukí; hawálat, hájat (*a lock-up*).

Watch-light, n. Jágaran kí battí.

Watch-maker, n. Gharí-sáz.

Watch-man, n. Santrí (*a sentinel*), gárad ká sipáhlí (*a guard*); chaukídár; mahalladár, shab-gard, pahrá, gorait.

Watch-night, n. Sál kí ákhirí ráat kí shab-bedári aur ibádat.

Watch-tower, n. Pahre ká mínár, mínár i dídbán.

Watch-word, n. *A password, a countersign; a word used as a motto.* Wuh lafz jis se ráat ko santrí yá gárad dost dushman men tamíz kar sake (masalan, lafz *palwal*), pahchán ká kalima; kalima jo bataur i qaul istimál ho, shíer.

Watch-work, n. Gharí kí kal.

Wa'ter, n. Áb, pání, jal; samundar, daryá, jhál, wag.; bárish, pání (*rain*); ánsú, áb i dída (*tear*); pesháb, baul, mút, pání (*urine*); áb, chamak, pání (*lustrous*: "*diamonds of the most praised water*"). v. t. *Irrigate; supply with streams of water; supply with water to drink; give a wavy lustre to.* Síchná, (khet kí) áb-páshí k., pání d (kisi per yá khet ko), panyáná; (kisi mulk men) daryá, nadí, nále jári k., nadí nálon se seráb k (*the Panjáb is watered by five rivers*); pání díkhána, pání dená yá piláná; ábdár k., lahriyá karná, áb dená. v. i. Pání bhar áná ("*there was a Spaniard's mouth so watered*"), dábdaqáná, bahná (*his eyes began to water*); pání bhar lená (jaház men); pání yá sharáb píná ("*when you breathe in your watering, they cry, 'hem!'*").

Keep one's head above water—tairte rahná; tabáhlí se bachá rahná, samhlí rahná. *Make water*—pesháb yá baul k.; pání churáná (*admit water*), chúná, rezish k (*leak*). *Water on the brain*—ek maraz jis se sir men pání oharí játa hai: istisqá i sar. *The mouth waters*—munh men pání bhar áyá hai, rál tapaktá hai, j lalchta yá tarasta hai.

Wa'ter-bailif, n. Jaházon kí taláshí ká afsar.

Wa'ter-brash, n. Ek tarah kí bad-hazmí jis men dakár ke sáth peṭ se pání ká uchhál áta hai.

Wa'ter-break, n. *A ripple.* Pání kí chhoṭí lahar yá tarang.

Wa'ter-butt (-būt), n. Pání jama rakhne ká khará pípa.

Wa'ter-cärt, n. Pání-gárl; chhirkáo-gárl.

Wa'ter-chesnüt, n. Singhárá.

Wa'ter-colour (-küler), n. Pání men hall kiyá huá rang, ábí-rang.

Wa'tercourse, n. *A stream of water; a channel, a canal.* Nadí, nála, sotí; pání kí guzar-gáh, baráh yá barhá, majrá, nahr.

Wa'ter-craft, n. *Boats, vessels.* Náo, kishti, agin-boṭ, jaház.

Wa'ter-cress, n. Ek qism ká ság jo pání men paidá hotá hai.

Wa'ter-cure, n. *Hydroopathy.* Ábí mgálaja, iláj i zulálí, yaṇí, mahz sáf pání pilá ke aur usse gusl de de ke maraz ko dūr k.

Wa'ter-dog, n. Pání men tairne ká gádf kuttá; purána jaházi (*an old sea-dog or sailor*).

Wa'ter-drop, n. Pání kí búnd; ánsú, ashk (*a tear*).

Watered (wa'terd), a. Ábdár, lahar-dár.

Wa'terfall, n. *A cataract, a cascade; a kind of neck-tie.* Ábshár, jharná, chádár; ek qism ká gultúband.

Wa'ter-flowing, a. *Flowing like water.* Pání kí tarah bahtá, járl, rawán.

Wa'ter-fowl, n. Murg i ábí, jal-pan-chhi.

Wa'ter-gall, n. Gár jo pání kí sail se ban gayá ho; ásmán kí ek súrat jo bárish kí alámat samjhí játi hai; gaus i quzah i khám (*an imperfect rainbow*).

Wa'ter-grūēl, n. Sholá, ásh-jau, nuktab, mánd.

Wa'ter-hen, n. Jal-kukkar, pan-kukrí.

Wa'tering-call, n. Ghoron ko pání piláne ká turam yá bigal.

Wa'tering-place, n. Áb-gáh, pan-ghaṭ; madání pání píne yá samundar ko pání se gusl karné ká maqám.

Wa'tering-pot, n. Phál kí kiyárlí men pání dene ká zarí, áb-pásh, hazará.

Wa'tering-trough (-tröf), n. Ghore aur mawáshí ko pání piláne ká kaṭhrá.

Wa'terish, a. *Watery, thin; wet, humid; weak, insipid.* Pání sá, raqíq, patlá; bhígá, martáb, odá, namnák, glá, pichpichá—

Not all the dukes of *waterish* Burgundy
Can buy this unprized precious maid of me.

panilá, patlá, phíká, bemaza ("*feed upon such nice and waterish diet*").

Wa'ter-level, n. Beharakat pání kí hamwár satah; satah kí hamwárf dekhne ká ek ála jis men bajde páro ke pání hotá hai, pansál.

Wa'ter-lily, n. Kanwal, padam, nlo-far.

Wa'ter-line, n. Wuh dhári jo pání se jaház ke peṭ par chau-gird par játi hai.

Wa'ter-logged (-lögđ), a. Latthe kí tarah pání par pará huá, pání bhar jáne ke sabab chalne ke náqábil.

Wa'terman, n. Malláh, mánjhi, kishit-bán; ghoron ko pání piláne-w.

Wa'ter-mark, n. Sailáb ke charháó ká darja; pan-chháp jo kágaz par hotá hai (masalan táj, háthi, wag. ká).

Wa'ter-melon, n. Tarbúz.

Wa'ter-mill, n. Pan-chakkí.

Wa'ter-nút, n. Singhárá.

Wa'ter-nymph (-nimf), n. *A naiad*. Jal-deví.

Wa'ter-plate, n. *A hot-water-plate*. Ek qism ká dohrá bartan jis men kháná gam rakhne ke liye gam pání bhar dete hain.

Wa'ter-pot, n. Pání ká bartan, ghará, wg.; hazára.

Wa'ter-pox, n. Ek qism kí pan-goṭf.

Wa'ter-proof, a. Jis men pání nafúz na kar sake, raugani, pání-rok. n. Raugani kaprá; raugani kapre kí biráni. v. t. Kisí raugan se aisá kar dená kí pání nafúz na kar sake.

Wa'terproofing, n. Kisí raugan se aisá kar dená kí pání uspar bahut kam asar kare; is kám ká raugan.

Wa'ter-purple (-pür pī), n. Pání ká ek ság.

Wa'ter-rate, n. Pání ká mahsúl.

Wa'ter-rüg, n. Ek qism ká kuttá.

Wa'tershed, n. Wuh kull khitta jahán se kisí daryá yá jhíl ko pání pahunché; wuh hadd jahán se zamín kí satah ká pání do mukhálif taraf bah kar daryá wagaira men pare.

Wa'ter-spout, n. Siyáh abr ká sútún jo aksar samundar par nazar áta hai.

Wa'ter-tight (-tīt), a. Jis men pání dákhl na ho sake, yá jis men se níkal na sake; máñi i nafíz i áb.

Wa'ter-way, n. Daryá wagaira ká wuh hissa jo guzar-gáh i jaház ho.

Wa'ter-wheel, n. Pan-chakkí; rabaṭ; agin-boṭ ká pahiyá.

Wa'ter-work, n. Ek qism ká munaq-qash kaprá, jis ke kisí zamáne men parde yá dere bante the; pl. shahr ko sáf pání pahuncháne ká jumla sámán.

Wa'ter-wörn, a. Pání se ghisá yá chik-ná kiyá huá.

Wa'ter-wraith (-rāth), n. Jal-bhút, yañi ek sáya jis ká dikhái dená manhús samjhá játa thá.

Wa'tery, a. Pání ká, ábi; pání jaisá, patlá (*thin*), raqíq (*liquid*); pání bhará huá, pauslá, martáb; bemaza, phiská, belutí (*tasteless, insipid, rapid*); rál tapkátá, pání bhar láyá huá, tarastá, niháyat árzúmand (*watering, longing*)—

What will it be,
When that the *watery* palate tastes indeed
Love's thrice repared nectar? death, I fear
me.

Wattle (wōtl), n. Taṭṭí, thaṭṭhar; murg ke gale kí lolkí. v. i. Qamehion se bándhná; shákhehon ko milá ke binná yá gundhná.

Waul (wā), v. i. *Cry as a cat, caterwaul*. Billi kí tarah chilláná; ehichiyáná, chikhnuá, zor zor se (chhoṭe bachche kí tarah) roná, tihúp karná.

Waur (wār), a. *Worse*. Bad-tar.

Wave, n. Lahar, mauj, tarang, dheu; mauj-wash, yañi lahar sí, harakat; lahardár satah: (háth, jhaudí, wag. lahrá ke) ishára; pání (*water*: "*under the glassy, cool, translucent wave*"). v. i. Idhar udhar (hawá se) dolná, lahráná, jhúmná; háth lahrá ke ishára karná, yá buláná (*beckon*); pas-o-pesh karná, dāp-wāndol rahná, mustaqil taur se iráda na k (*waver*), muzabzib honá—

If he did not care whether he had their love
or no, he *waved* indifferently 'twixt doing
them neither good nor harm.

v. t. Idhar udhar hiláná, pherná yá doláná, ghuméná (*brandish*: "*waved his fatal sword high o'er his head*"), lahráná; háth lahrá kar (kisí ko) ishára karná yá buláná (*beckon*)—

It *waved* you to a more removed ground;
But do not go with it.

háth lahrá kar (kisí bát ká) hukm yá ishára k.

Wave'-offering, n. Chaḡhává yá qurbán jo Yahúdiyon kí haikal men "*Khndáwānd* ke rubarú" chár sú (uttar, dakkhin, púrab, pachehim) káhin ke muqaddas karne par pherá játa thá.

Wā'ver, v. i. Áge pichhe yá idhar udhar hilná, hawá men lahráná; dagmagánd, talmaláná (*totter, reel*); beqarár yá

gairinusammam h., pas o pesh k (vacillate).

Wā'werer, n. Beqarār, gairmustaqil-mizāj yā nā-ustuwār-irāda shakhs: shash-panji.

Wā'v'y, a. Mauj-zan, mutamawwij, lahrou mārta huā, laharwant; pur-anwāj; lahrātā, lahardār (undulating).

Wawl (wāl), v. i. Wahshat se dokhnā.

Wāx, 1. n. Mom; (kān kā) mail; lākh. v. t. Momī k., mom lagānā. 2. v. i. Grow, increase; become. Barhūā, af-zāish k., tarāqī k.; honā (wax cold, dim, hot, old, pale, &c.).

Wax-clōth, n. Mom-jāma; farsh kā kaprā, jājam.

Wax'en, a. Mom kā, momī; mom sā, narm, mulāim; mom lagā huā.

Wax'-work, n. Mom kā but; momī bntop ki numāish-gāh.

Wax'y, a. Mom sā; mulāim; momī.

Way, n. Rāh, rāsta, path, mārg; tariq, taur, wazā, tarah, dhang, salīq, dhab (method, mode, manner, style).

God moves in a mysterious way
His wonders to perform.

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way.

But oh, she dances such a way!

dūrl, fāvila, mafāsāt (distance: "I am going a long way"—main bahut dūr jā rahā hug)—

I am going a long way
With theso thou seest—If indeed I go—

safar, jānā, guzar, raftār (journey, going, transit); tarī, sū, jānib (direction: "now sways it this way... now sways it that way"). "That way madness lies"—us tarī khayāl karne se janūn sawār hotā hai)—

Your old kind father, whose frank heart gave all,—

O, that way madness lies, let me shun that.

zaria, tariq, tadbīr, sūrat (means, plan)—

Death broke at once the vital chain,
And freed his soul the nearest way.

tariq i zindagi, rawish, taur atwār, rawiya, chāl chalan, rāh o rawish, taur tariqa, ācharan (course of life)—

Let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thought.

Along the cool equator's vale of life
They kept the noiseless tenor of their way.

apni marzi (yā us par amal karne kā ikhtiyār; one's own will, or the liberty to act according to it)—

If I had my way
He had mewed in flames at home.

Let us a little permit Nature to take her own way; she better understands her own affairs than we.

rāo, khayāl, mat (way of thinking, opinion)—

Hear me, Sir Thomas you are a gentleman
Of mine own way.

By the way—bataqāib i tazkira, zimnan, baqatā i kullām, asnā i guftogh. By way of—bagkraz, batāur, ba jwaz, bajāc. Come your ways—chalo, chalo jī—

You must be watched ere you be made tame, must you? Come your ways, come your ways.

Give way—tūt jānā, gir parnā; rāsta denā, jagah ehhornā yā denā, hat jānā, tarīh denā ("Small to greater matters must give way"); inul honā, sai-nigūn honā, mutasarriz nā honā. Go the way of the earth—dunyā ki rāh lenā, rāhi i mulk i baqā honā, chāl basnā, rihlat k., laut honā, wafāt k., mar jānā. In the way—tāh meḡ, mutasarriz, hārij, sād i rāh. In the way of bargain, or kindness—ar rāh i sandā, yā nawā'ish, Leud, or Marshal the way—rāh dikhānā, peshwāi yā rahnumāi k ("Thou marchest me the way that I was going"). Make way—alag ho jānā, rāsta denā, jagah denā, rāh ehhornā; rāh nikālā, ghosnā, pathnā. Out of the way—beish, gumrāh, rāste se alag, mirālā, āmad o raft se dūr yā nlag, maqsad se dūr; qabāhat yā taklīf meḡ ("Don't put yourself out of the way on our accounts"); apni jagah par nālīg, aur kahin, alag, chhipā, gum (lost); uirālā, anokhā, ajīb, ajīb o garīb, nādīr, gairmamūl (extraordinary). Under way—ravānā, ravāna. If any and means—tariq, wasāil, sahūlaton; āmadani ke watāil yā tadābir.

Way'-bill, n. Musāfiron ki fihrist; māl ki bilī.

Way'-farer, n. A traveller, a passenger. Musāfir, rāhi, rāhgīr, ibn-us-sabīl, rāh-rau, pathik.

Way'faring, a. Travelling. Musāfir, rāhgīr.

Way'lay, v. t. Beset in ambush, lie in wait for. Ghāt meḡ baith ke gher lenā aur hamla k., (kisi ki) ghāt lagānā, (kisi ke liye) kamīn meḡ baithnā.

Way'side, n. Rāh kā kināra. a. Rāh ke kināre kā, jo rāh ke kināre ho, jo rāh ke kināre ugā ho.

Way'ward (-werd), a. Perverse. Hāfī, ziddī, sarkash, khud-pasand, shokh.

Way'-warden, n. Saṛak ká nigahbán yá dároga.

Way'wörn, a. *Wearied by travelling.* Safar ká thaká, thaká mánda.

Wē, pro. Ham, ham tum, hamá shumá, ham ne.

Weak (week), a. *Not strong, feeble, infirm; deficient in vigour; easily broken, fragile; low (as voice); thin; imbecile; frail; vulnerable; resulting from moral infirmity; ineffective, unimpressive; unconvincing; indefensible, invalid, unsound; regular (as a verb).* Nátawán, kamzor, za'f, naqsh, nátáqat, nátáb, zahír, durbal; sust, láchár, gair-matin, bemagz, kamzor (a weak style); phuská, bodá, kamzor (weak rope, timber, &c.), názuk, tunak, subuk ("giving honour unto the wife as unto the weaker vessel"); dhímá, patlá, subuk, nahíf (masalan, áwáz); raqíq, halká, patlá (weak tea, infusion, &c.)—

Here's that which is too weak to be a sinner,—honest water, which ne'er left man i' the mire.

ajjiz, za'f, sust, muzmahil (a weak mind)—

Beauty stands
In the admiration only of weak minds
Led captive.

za'f-ul-aql, kam-samajh—

Origen was never weak enough to imagine that there were two Gods.

chand-roza, beqiyám—

Now that ye have come to know God . . . how turn ye back again to the weak and beggarly raiments.

khutá-pazír, kamzor, za'f-ul-bunyán, kam-zarf—

If weak women went astray,
Their stars were more in fault than they.

asar-pazír, taskhír-pazír (a weak cifer), zakhm-pazír, qábil i majrúh—

Guard thy heart
On this weak side where most our nature fails.

jo beistiglálí, gairwásiq-ul-irádatí yá za'f-sirafí kí wajih se ho; be-asar, gair-muassir, nákárgar, sust—

If my weak oratory
Can from his mother win the Duke of York,
Anon expect me here.

jo maqúl na kar sake'yá musallam-us-subút na ho, náqis, za'f (a weak

argument, or evidence); gair-musabbat, qánúnán nájáiz, bátíl—

My title's weak—
Tell me, may not a king adopt an heir?

jis kí mázi, aur mázi qarib yá matáfa wagaira d yá ad ke lagáne se bantí hai: qiyási.

Weak'en, v. t. *Lessen the strength of, enfeeble, debilitate, enervate; lessen.* Kisí ká zor kam karná: kamzor, nátáqat, naqsh, nátawán yá durbal k.; kam karná (as in, weaken the force of an objection). v. i. Kamzor, naqsh yá durbal honá, za'f h ("his notion weakens"—wuh za'f-ul aql hotá játa hai, use zaf i dimág ho gayá hai)—

Doth Lear walk thus? speak thus? Where are his eyes?
Either his notion (mind) weakens, his discernings
Are lethargied—

Weak'-headed (-héd öd), a. Za'f-ul-dimág; za'f-ul-aql.

Weak'-hearted (-hárt öd), a. Za'f-ul-qalb; kam-himmat, bedil, ázurda-khátir, behausala (dispirited).

Weak'ling, n. *A feeble creature.* Zahír-wujúd, za'f-ul-khilqat.

Weak'ty, ad. Qawí yá mustahkam taur se nahíq, kam-himmatí yá sustí se; za'f-ul-aqlí se; betaammulí yá nádání se, besoché samjhe (indiscerningly). a. Kamzor, nátawán, zahír, durbal.

Weak'ness, n. *Feebleness, debility, infirmity, decrepitude, faintness, insolidity, unsoundness, fragility, slightness, softness, moral infirmity, feebleness of mind; failing, frailty, defect, fault; want of force or cogency, invalidity.* Kamzori, kam-quwwatí, nátáqatí, nátawáni, zaf, za'fí, naqáhat, durbaltá, kam-himmatí, sustí, ná-ustuwári, námazbútí, khámí, bodápan, phuskápan, subukí, riqqat, mom-díl, adam i ustuwári, beistiglálí—

Bear with my weakness; my old brain is troubled;
Be not disturbed with my infirmity.

bedilí, murda-dílí; aib, nuqs, qasr, (bashríyat kí) kamzori—

My grace is sufficient for thee: for my power is made perfect in weakness.

gair-maqúlí, adam i istihkám, nájáizi.

Weak'-spirited, a. *Timid.* Buz-díl, híf, past-hausala.

Weal (wēl), n. *Welfare, well-being; the state.* Bihtarī, bihbūdī, bahramandī; riyāsat, sarkār, saltanat—

Blood hath been shed ore now, i' the olden time,
Ere humane statute purged the gentile *weal*.

Weal'-balanced (-bālānst), a. *Balanced or considered with regard to the public weal.* Rijāya kī bihbūdī ke lihāz se mauzūn (yani bagaur i munāsib muqarrar) kiya huā.

Weald (wēld), n. *A woody place, a wild.* Jhār-khand, jangal, khulā maidān.

Wealsman (weelz'-), n. *A commonwealth's man, a statesman.* Mndabbir i saltanat, rukn i dāulat.

Wealth (wēlth), n. *Riches, material possessions; abundance, profusion; welfare.* Daulat, zar, jamā'iyat, māliyat, dhan, lachhmī, sampat, ann dhan, dhan sampat, māl matā; bahutāyat, kasrat, afzūnī, firāwānī ("the wealth of words and wit"); bihtarī, bihbūdī, bahramandī, bhalāfī—

Let no man seek his own, but every man another's *wealth*.

I once did lend my body for his *wealth*;
Whole, but for him that had your husband's ring,
Had quite miscarried.

Wealth'y, a. *Rich, opulent, affluent; ample.* Daulatmand, mutamawwil, ganī, tawangar, tāliwar, zardār, mā-yādār, dhanī, dhanwant, sampatwān; bahut, barā, bisiyār, wāfir ("her dowry wealthy").

Wean (ween), v. t. *Separate from the mother's milk, ablactate; alienate, disengage.* Dūdh chhurānā; judā k., chhurānā, alag k., āzād k.

Whom will ye make to understand the message? them that are weaned from the milk, and drawn from the breasts?

I will restore to thee
The people's hearts, and *wean* them from themselves.

n. *A weanling, an infant, a child.* Dūdh chūṭā bachcha, bachcha, shīr-khwār, tīflak, bālak, lūṭkā—

"Are the *weans* in their bed? for it's now ten o'clock.

Wean'ling, n. *Bachcha jis kā hāl men dūdh chhurāyā gayā ho.* a. Dūdh-chhūṭā.

Weapon (wēp' ōn), n. *Hathyār, harba, silāh, āla i haib, shastr.*

Weap'oned (-ōnd), a. *Armed.* Hath-yārband, musallah.

Weap'onless, a. *Unarmed.* Behathyār, gairmusallah, nibathā, khālī hāth.

Weap'on-schaw (-shā), n. *See Wapenshaw.*

Wear (wār), v. t. *Have on, carry or be armed with; waste away by use or attrition; impair; efface from the memory; make by constant attrition; bring gradually; weary; bear the appearance of, show.* Pahinnā, rakhnā (hathyār, gharī, dārhi, wag.), āīsta honā, pairāsta h.,—posh honā (the head that wears a crown—sar i tāj-posh); istīmāl se ghisā denā, farsūda kar d., ragar se ghisā d., khē j.; bigarnā, khalal pahunchānā, ghaṭānā; yād se meṭ denā, bhulā d ("these few days' wonder will be quickly worn"); ghisā ghisā ko nikālnā yā bana d.; rafta rafta (kisī dāul yā hālat par) lānā; thakānā, mānda k., diqq k.—

Or if thou hast not sat as I do now,
Hearing thy hearer in thy mistress' praise
Thou hast not loved.

sūrat se zāhir k., namūd k., dikhānā—

'Tis better to be lowly born,
And rango with humble livers in content,
Than to be perked up in a glistening grief,
And wear a golden sorrow.

v. i. Rafta rafta ghis j., farsūda ho j., zāl yā bārbād ho j.; bamushkil gu-zarnā yā kaṭnā (thus wore out night), bitnā, nikālā j ("Away, I say; time wears"); muraufaj honā (to be the fashion)—

Virginity, like an old courtier, wears her cap out of fashion; just like the brooch and the toothpick, which wear not now.

rafta rafta thak baithnā yā muwāfaqat karnā (become gradually fit)—

Let still the woman take
An elder than herself: so wears she to him.

barhnā, charhnā, taraqqī k (jaise din, mausam, wg.). n. Pahinnā, pahráwā, poshish; poshāk; iiwāj, chalan (fashion)—

Any toys for your head,
Of the new'st and finest, finest wear—a?

Wear away—ghisā denā, khā jānā. *Wear off*—ghis yā ragar ko utār d., yā sāt kar d. *Wear out*—pahinte pahinte purānā aur farsūda kar d.; halkān yā barbād k., talaf k., ghar-wānā, diqq kār mārnnā; tāqat zāl k. *Wear off* (v. i.)—rafta rafta ghar jānā yā jātā rah-nā. *Wear weary*—rafta rafta thak jānā yā sūri ānā. *Wear well, or ill*—der men, yā jald ghisnā, ṭhīnā yā purānā honā; bahut, yā kam, chalnā yā tiknā. n. *Wear and tear*—istīmāl kī farsūdagi, shukast-rekht.

Wear (wār), v. t. Ek rukh so dūsre ko pher denā.

Wear (weer), v. t. *Guard; ward off, drive away.* Muhāfazat k., (kahīn) chauki yā pahrā d.; dafā k., mār haṭānā, bhagā d.

Wearer (wār'ēr), n. Pahinnowālā: -wāla (*the wearer of a beard—dārhi-wālā*), -posh (*the wearer of a cloak—labāda-posh*), -dār (*the wearer of a crown—tāj-dār*), -band (*the wearer of a sword—talwār-band*).

Wearily (wē'-), ad. Faromāndagi se; is tarah se ki ādmī diqq ho jāc yā thak jāc; thake-mānde ki tarah.

Wea'iness, n. Thakāwaṭ, thakān yā takān, māndagi (*fatigue*); tabīat ki takān, uchāṭī, aktāī, nāgawārī, udāsī (*edium, ennui*).

Wearing (wār'-), a. Pahinne kā, poshidānī, poshākī, n. *Clothes, garments.* Pahrāwā, jāma, poshāk, libās, kapre.

Wearisome (wē' rī sūm), a. *Tire-some, tedious, irksome.* Thakā denc-wālā, thakāū, ajīran, pittemār, dush-wār, kaṭhīn, darāz, bhārī, pahār.

Weary (wē'ri), 1. a. *Tired, fatigued; disgusted, sick; tiresome, irksome.* Thakā, mānda, thakā-mānda, faromānda; bezār, āārī, diqq, tang, āzurda—

One more unfortunate
Weary of breath,
Rashly importunate,
Gone to her death.

ajīran, dushwār, kaṭhīn, nāgawār, malāl-angez (*a weary life*)—

O God! God!
How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!

v. t. Thakā d.; nāk men dam k., kisī ke sabr ko khālī kar d., tang k., diqq karnā. v. i. Thaknā, tang h., diqq h., bezār honā. 2. *A curse.* Lānat.

Wea'ryfū, a. *Calamitous.* Musibat kā, bipṭe kā, āfat-rasīda.

Weasand (wē'zand), n. *The windpipe.* Sāns-nālī, narkasī.

Weasel (wē'zi), n. Noulā jaisā ek jānwār; dublā, bhuk-mūd ādmī.

Weather (wēth'-), n. Hawā i muhīt ki hēlat, mausam ki koi khāss hēlat, samā (same, samai), ritu (rut); āndhī, tūfān (*tempest*), tabaddul o tagaiyur, inqilāb (*vicissitude*)—

An ancient family which have stood against
the waves and weathers of time.

Keep the weather—tarjīh yā galba iakhnā—

My honour keeps the weather of my fate:
Life every man holds dear; but the brave man
Holds honour far more precious-dear than life.

Make fair weather—khushāmad k., lallo-i-at-to k., chāplūsī yā chikni-chuppi bāton so khush k.—

I must make fair weather yet awhile, till
Henry be more weak and I more strong.
Make good or bad weather—āndhī tūfān aen
(jahāz men) kam yā rīzāda pānī ā jānā.

v. t. Kisī jagab yā jahāz ke us taraf jānā jidhar hawā kā rukh ho; jhelnā yā bardāshī kar lenā, (āndhī men se) salāmat nikal ānā—

Here's to the pilot that weathered the storm!

kisī mushkīl par gālīb ānā.

Weather a point—kisī lām ko, bāwnjūd mukhlāfat ke, anjām denā. Weather out—sahnā, uthānā, jhel lenā.

a. Hawā ki taraf; hawā ki taraf kā.

Weather-anchor (-āng ker), n. Us taraf kā langar jo hawā ke rukh par ho.

Weather-beaten (-bētn), a. *Harassed by the weather, worn by exposure to severe weather; tried in all kinds of weather.* Āndhī pānī kā mārā huā, tūfān-zada; aiyām i mallāhī kā garm-sard-āzmūda, hār tarah ke mausam men āzmāyā huā.

Weather-bitten (-bītn), a. *Worn by exposure to the weather.* Jo hawā pānī ki tāsīr se farsūda ho gayā ho.

Weather-board, n. Jahāz kā wuh pahlu jidhar hawā mārtī ho; dhalwān takhte ki ār.

Weather-bound, a. Āndhī pānī se rukā huā.

Weather-bow (bō), n. Jahāz ke sire kā wuh pahlu jo hawā ki taraf ho.

Weather-box, n. Ek āla: miqyās-ur-iātūbat (*a hygrometer*), jis men do putliyān hotī hain; hawā martūb hūf to ek bāhar niklī, aur agar khushk to dūsrī,—ikatthe kabhī nahīn.

Weather-cock, n. Murg i bād-numā; mutalawwin-mizāj ādmī (*a fickle person*).

Weather-eye, n. Wuh ānkh jis se āsmān ki sūrat dekh ke hawā pānī ki peshīn-goi karte hain.

Keep one's weather-eye awake—hoshyār yā chaukas rahnā.

Weath'er-fend, v. t. *Defend from the weather.* Hawá pání, sardí garmí, se bach'íná.

Weath'er-gage (-gāj-), n. *The advantage of the wind; advantage.* Hawá ká fáida, yani, ek jaház ká dúsro kí banisbat us tarf honá jidhar se hawá chaltí ho; faug, sabqat, tarjsh, galba.

Weath'er-gleam, n. Safá i ufaq jo bádál ke phatne kí álamat samjhi játí hai.

Weath'er-headed (-héd öd), n. *Wether-headed (?) Having a sheepish look.* Mesh-súrat, munhehor, sharmá-lú, sar-nigún.

Weath'er-proof, a. Jis par hawá pání asar na karo.

Weath'er-prophet (-pröf öt), n. Ándhí pání ká peshín-go, mausam-shinás.

Weath'er-vāñe, n. *A weather-cock.* Bád-numá.

Weath'er-wise, a. Mausam-shinás, rut-gyání.

Weave (weev), v. t. Bunná; kisi chíz ko (masalan sūt, khapaohchián, wa-gaira) bunná; miláná, jorjá; sáñthná (*unite*); bándhná, jorjá, gáñthná (*fabricate, contrive*). v. i. Kaprá bunná, páreha-báfi k.

Weav'er, n. Bunne-w., kaprá bunne-wálá, páreha-báfi, báfinda, juláhá, táñtí.

Weav'er-bird, n. Bayá, yá bayá jaisi chiriya, jo apná ghonslá bun kar banátí hai.

Weav'ing, n. Bunná, bináfi (yá bundí), báfindagi, páreha-báfi.

Weazen (wē'z n), a. *Thin, lean.* Dublá, patlá, qág, zahír.

Wēb, n. Buntí hui chíz, kaprá, páreha; jáf, jáfi, makre ká jáfá; táná (*the warp*); ábi parind ko panje kí jhillí.

Webbed (wēb'd), a. Jhillídár.

Webbing (wēb'ing), n. Niwár.

Web'-footed, a. Jhillídár páonwálá.

Wēd, v. t. *Marry, espouse; attach firmly, unite closely; join.* Shádí kar dená, shádí kar lená, (kisi ká kisi se) byáh kar d., byáh lená, eqd yá nikáh kar dená yá kar lená; (kisi ke sáth) gáñ-jorá bándhná, munagid k., mustamirr taur se mulhaq k., mustaqill taur se páband karná (*they are wedded to their prejudices and customs*); miláná, shámil karná, láhiq karná (*"that noble title your master wed me to"*).

And Thought leapt out to wed with Thought,
Ere Thought could wed itself with Speech.

v. i. Shádí k., byáh k., nikáh k., mankúh h.

Wedded (wēd'öd), a. Mankúh jore ká, miyán bibí ká, zauj yá zaujiyat ká; jurá, jorá, jorlá.

Wedding (wēd'ing), n. Shádí, byáh, bibáh, sumangali; rusúm i shádí; jashn i shádí. a. Shádí ká, byáhá (masalan, byáhá jorí).

Wedding-bed (wēd'-), n. Subág-soj.

Wedding-clothes (wed'-), n. Byáhá, yani, shádí ká, jorá; arusi libás yá jorá (*trousseau*).

Wedding-favour (wed'-), n. Resluní fite ká phúl yá gupphá, jo shádí ke waqt barátion ko lagayá játá hai.

Wedding-feast (wed'-), n. Shádí ká kháná, walíma, qrs.

Wedge (wěj), n. Phání yá pháná, pachehar, theká; sone yá chándí kí salákh; pháne kí shakl ká dasta (i sipáh).

The thin end of the wedge—pháne ká patlá sirá, yani wuh khañf ibtidáí taharuk jo bandhí zor pakarnawálá ho.

v. t. Pháná yá pachehar ðhonk ke phárná. kisi chíz ko pachehar kí tarah ðhonk dená; ghuser d., chalá d.; lagá dená; jakar d (*fasten, make or hold fast*)—

Remember Milo's end,
Wedge'd in that timber which he strove to rend.

Wēd'lock, n. *Matrimony.* Izdiwáj; zaujiyat.

Wednesday (wēnz'dā), n. Budh, chár-shamba.

Wee, a. *Small, little.* Chhojá, nanhá, tanak yá tanik, zarra. n. Ek pal, pal bhar, ehin bhar.

Weed, n. 1. Fuzúl nabát, khet ká khud-ro khas o khár, nirauní; daryáí nabátát; ákhor, malámat, khas o khá-shák; jhárl—

A wild and wanton pard . . .
Crouched fawning in the weed.

náqis jánwár, khusásan ghorá, jo dekhe men aheohhá, lekin dar-haqiqat nákm ho; ehurat (*a cigar*), tambákú.

2. *A garment.* Libás, jorá, tīyal (*a widow's weeds*—sáñpe kí tīyal, rand-sálá). v. t. Khud-ro khas o khár nikálná (kisi khet men se), niraná, nikáná; nikál d., sáf yá khalás karná, ukhár d (*remove, free, extricate*).

Weed'ed, } a. *Overgrown with*
Weed'-grown, } *weeds.* Khud-ro khas o khár se bhará huá.

Weed'ing, n. Nikál, nikauní, nalál yá nirál.

Weed'y, a. 1. Khud-ro khas o khár se bhará huá; aráhe, yáni, janglí ghás pát ká; náqis, nákára. 2. Sámpe kí tilyul pahine hue.

Week, n. Sét din ká arsa, hafta, ath-wará.

In by the week—a close prisoner (Wright); in love (Rofse)—sakhit hirasat men; kíá par sashiq, shaidá.

O that I knew he were but in by the week!
How I would make him fawn and beg and seek—

A prophetic week—tút sál kí arsa. *This day week*—is roz ke áthweg din, masalan agur Pir huá, to áinda Pir se murád hai.

Week'-day, n. Itwár chhor ke hafte ká kól din.

Week'ly, a. Hafte yá athwára ká; haftawár (a weekly paper—akhbár i haftawár). adv. Hafta men ek bār; ek ek hafta.

Ween, v. i. *Be of opinion, imagine, fancy.* Samajhná, khayál k., qiyás k., sochná, bichárná, gumán k.

Weep, v. i. Ág-sá baháná, roná, ashk-bár h., tazarrú k., zár zár roná (*weep bitterly*); bahná, jári h (*flow*: "the blood weeps from my heart"); gam zābir k., hazín honá (*express grief*: "words that weep and tears that speak"); páni tapkáná yá barsíná (*"when heaven doth weep"*); shákhn ko jhukáye yá latkáye rahná, áwezín-shákhi h (*as, the weeping-willow*). v. t. Kisi bāt par roná; baháná (*shed*)—

Thrice he assay'd, and thrice in spite of scorn
Tears, such as angels weep, burst forth.

tapkání (*drop*); ro ro ke sarf k., gudáz karná, talaf k., nikálná yá daf k (*consume, get rid of*: "I could weep my spirit from mine eyes")—

I could lie down like a tired child,
And weep away the life of care.

ro ro ke (kuchh) baná d (*we vow to weep seas*); ashk-bári se kuchh kar dená (*"weep the fire out"*).

Weep'er, n. Ronewálá, ashk-rez; safed kapre ká kaf (*cuff*), sanjái, yá band, jo kisi zamáne men mátam kí alámat thí.

Weep'ing, a. Ashkbár, giriyan, guhar-bár. n. Roná, rolál, zári, ashkbári, tazarrú.

Weep'ing-ripe, a. *Ready to weep.* Rone ko taiyár, rohásá, chashm-puráb, áb-dída—

What, weeping-ripe, my Lord Northumber-land?

Weep'ing-willow, n. Bed-majnun.

Weet, v. i. *To know.* Jáunná, ágáh h.

I bind,

On pain of punishment, the world to weet
We stand up peerless.

Wee'vill, n. Anáj ká ghun, pitárf, sur-surf.

Weft, n. 1. *The woof.* Bānó, bharni. 2. Háth ká ishára.

Weigh (wā), v. t. Tolná, wazn k., jokhná; bhárf k—

Heigh my eyelids down

And steep my senses in forgetfulness.

dabáná, zer-bár k., galba k (*oppress*; "My soul is quite weighed down with care"); ufháná (*lift, raise*: weigh anchor); aql kí mizán men tolná, (kisi amr par) sochná, gaur yá khayál k (*consider*: "without sufficiently weighing his expressions"); jánchná yá ázmáná (*test*: "a young man not weighed in state affairs"); muqábala karná, miláná (*compare*: "weigh oath with oath"); parwá k., liház k., khayál ke láiq samajhná (*care for, regard, consider worthy of notice*: "for life I prize it as I weigh grief").

Heigh down—apne bosh se dabá yá girá dená, zij áda wazn yá qawl h., magláb k.

v. i. Bhárf honá, wazn rakhná, tol men honá yá nikálná (*it weighed ten sers*—tol men das ser niklá); wazn, maqúl, yá qábil i liház h.; girán-bár h (*bear heavily*)—

And with some sweet obnoxious antidote
Clense the stuff'd bosom of that perilous stuff

Which weighs upon the heart?

Weigh (wā), n. *Under way*—chal pará, rawána, rawāq.

Weight (wāt), n. Wazn, bojh, tol; batkhurá, batfá; bhárf chíz; bār (*burden*)—

Sage he stood,

With Atlantean shoulders, fit to bear
The weight of mightiest monarchies.

saqálat, girání (*a sensation of heaviness*); waqr, wazn, zarúrat, muzáyana (*importance*), tásir (*impressiveness*), zor (*power*). v. t. Kisi ke kól bhárf chíz bāndh d.; wazn kar d.; zer-bár k., kisi bāt ke bojh tale dabáná.

Weightiness (wā'ti-), n. Bhárfpan, garán-wazn, saqálat (*ponderousness*), wazndárf (*heaviness*), sangín, pukhta-gí, matánat, zor, meqúlliyyat, muassirf (*solidity, force, impressiveness*).

Weighty (wā'tī), a. Wazndār, waznī, garāq, bhārī; ahamm, sangīn, sanjīda, matn, qawī, pukhta, maqūl, muasir (momentous, important, serious, grave, cogent, convincing, impressive).

Him of the western dome, whose *weighty* sense flows in fit words and heavenly eloquence.

sakht, sangīn, shadīd (severe)—

If, after two days' shine, Athens contains thee, Attend our *weightier* judgment.

Weir (weer), n. Nadī kā pānī rokno kā band, pushta yā pāt-bandī, tātī (māhīgir kī).

Weird (weerd), a. Sihr-sāzī yā jādu kā; gairdunyawi, ijāzī, ajīb, hairat-angez, khaufnāk, bhayānak (unearthly, fantastic, preternatural, appalling); muqaddar yā karam kā (fatal)—

As the *weird* women promised, and, I fear, Thou play'st most foully for't.

n. A *spell*. Sihr, jādu, mantr.

Weirdness (wērd'), n. Ecriness. Ajīb tarah kī dahshat-angezī.

Weise (weez), v. t. Hidāyat k (kisi kī) rahnumāī k., rāgib k., phernā.

Wōl'come (-kūm), a. Gladly received; pleasing, gratifying; gladly allowed. Khushī se maqbūl, dill tawāzq ko lāiq, mubārak—

Nor e'er was to the bowen of bliss conveyed A funier spirit or more *welcome* shade.

khush-āyand, khush-gawār, sohāonā—

The bitter past more *welcome* is the sweet.

jis kī bakhushī ijāzat ho (you are welcome to the use of my bicycle), n. Awābhagat, khātir, tawāzq, tazīm, sanmān, ādar. v. t. (Kisi kī) āwābhagat, ādar sanmān, khātir yā tawāzq k., (kisi ko) khushī o khātir se qabūl k.

Weld, v. t. Unite firmly by heating and hammering together; unite closely. Tāo ke aur ikathē pīt ke milānā, ek jān k. d.; khūb muttahiḍ, yagāna yā muttahiḍ k. d., ek-dil k. d.

Wōl'fare, n. Well-bring. Bihbūdī, bihtarī, bhalāī, khair-khūbī.

Wel'kin, n. The sky. Āsmān, falak. a. Āsmānī, kabūdī, azraq.

Well, n. Chashma (a spring); ehāḥ, kūs, hōlī; addāt kā wuh hissa jahān wakīl waghira baiḥtho hui; maimba, car i chashma, jāc-sudūr—

Dan Chaucer, *well* of English undefyled, On Fame's eternal beadrill worthy to be fyled.

v. i. To spring. Nikalnā, phūṭnā, jāri honā. n. Achchhā, bhalā, bihtar, khush, mubārak (fortunate); tandurust, achchhā, chagā, bhalā-chagā, sahīl-sālim; āsāda, sukhi, khush, bā-āsāish (comfortable); munāsib, achchhā, wājib (right, proper); dunyā ke dukh taklīf se āzād, ārām se, jannat-nasib, swarg-bāsi—

What were more holy Than to rejoice the former queen is *well*.

ad. Rightly, righteously; in a desirable manner, satisfactorily; properly, skillfully; amply; conveniently, suitably; sufficiently; fully, perfectly, thoroughly; considerably, much, greatly; with praise or approbation. Rāstī se, sadāqat se, mīkōf se, bhalī tarah; khātir-khwāh, hasb i dil-khwāh, bakhūbī; achchhī tarah, munāsib yā ahsan taur se, durustī se, hunarmandī se, nstādī se, zirakī se, fīrat se; ifrāt se, khāssī tarah, bakhūbī (a well watered country — khūb serāb mulk); bilā dīqqat, bilā harj, bāsānī, sazáwārī se, mauzūnī se; kāfī taur se, achchhī tarah (I am not well acquainted with him)—

When taken, To be *well* shaken.

pūrā pūrā, batamām o kamāl, sarāsar, bakhūbī, achchhī tarah ("Whatever is worth doing at all, is worth doing well"); bahut, ziyāda, bisiyār, adhik ("Old and well stricken in years")—

Thou, must you speak Of one that loved not wisely but too *well*.

tarīf ko sāth, bit-tahsīn. n. That which is *well*. Achchhī yā bhalī bāt, bhalāī, bihtarī.

What would my lord and father? Nothing but *well* to thee, Thomas of Clarence.

A *well*—bhi; achchhā, munāsib. A *well* as—aur . . . bhi, nīz, aur sāth us ko. Let *well* alone—jāśā hai achchhā hai, sudhāne yā islāh karne kī koshish na karo. Well done! Shābāsh, āfīn, wāh wāh! Well enough—khāssē taur se. Well nigh—qarīb qarīb, taqrībīn. Well off—āsāda-hāl, murāḥab-hāl, khush-hāl. Well-to-do—āsāda-hāl, &c. Well to live—āsāda-hāl, wāg.

Well'-a-day, int. Lack-a-day, alas! Afsos, hāc hāc, haif, daregā!

Well'-affected, a. Well-disposed. Nok-andesh, khair-khwāh.

Well'-a-near, ad. Almost directly or immediately after. Taqrībīn us ke badhī, hamān waqt, dam i naqd yā silāur.

The lady shrieks, and *well-a-mer*
Does fall in travail with her fear.

Well'-appointed, a. *Well-equipped*.
Basázz o sáman i wáfi.

Well'-armed, a. Bakhúbí musallah yá
hathýár-band.

Well'-attempered, a. *Well regulated*.
Khúb sadhá, yá baná, huá; khúb durust
yá sázgár.

Well'-balanced (-bāl ānst), a. Khúb
mauzūn yá tulá huá.

Well'-bēhaved, a. Khush-atwár, nek-
chalan, muddab, muhazzab, sháista
("well-behaved reproof").

Well'-being, n. *Welfare*. Bihbúdi,
bihtarí, khairiyat, barkhúri, bhalál.

Well'-beseeming, a. *Well becoming*.
Khúb phabta, sajta, zebáwar, sazáwar
yá sháyán.

Well'-born, a. *Born of noble or respect-
able parents*. Najib-záda, sharif-záda,
pák-nizháda, kulwant, subans, achchhe
yá bare ghar ká.

Well'-breathed (-brōt ht), a. *Well
exercised, in good training*. Khúb
kasrat karýá yá sadháya huá.

Well'-brēd, a. *Of polished man-
ners, refined, cultivated*. Sháista-atwár,
muhazzab, subhat-yáfta, majlis-dída,
khush-khulq.

Well'-chosen (-chōz' n), a. Khúb
chuná huá, chída.

Well'-conditioned (-dishōnd), a. Sa-
hsh-ul-jism, tandurust, tawóná.

Well'-content, a. *Satisfied, happy*.
Ásáda, rázi, khush.

Well'-dealing, a. *Honest*. Khará,
diyánatdár, rást-muámala.

Well'-dērlved, a. *Good by birth*. Pá-
dáish se achchhá yá nek.

Well'-deserving (-zerv-), a. *Worthy*.
Láiq, gunwant, láiq o fáiq.

Well'-desired, a. *Much sought-after,
greatly loved*. Jo bahut maílúb, pa-
sandída, margúb yá har-dil-azíz ho—

Honey, you shall be *well-desired* in Cyprus;
I have found great love amongst them.

Well'-disposed (-pōz d), a. *Well-
affected, loyal*. Nek-andesh, khair-
khwáh.

Well'-dressed, a. Khush-libás, khush-
poshák.

Well'-educated, a. Achchá likhá-parhá,
khúb talim-yáfta, ilmdár.

Well'-famed, a. *Famous*. Mash'hér.

Well'-fa'r'd (-fārd), } a. *Hand-*

Well'-favoured (-verd), } *some, come-
ly*. Khúbsurat, shakfi, qabúl-surat,
khúb rú, hasín, rūpwant.

Well'-foughten (-fāt n), a. *Well-fought*.
Daṭ ke yá baháduri se lará huá.

Well'-found, a. *Fortunately achieved;
well versed, skilled*. Bakhtyári yá
khushnasibi se hásil kiyá huá ("in our
well-found successes"); rasá, máhir,
pur-fann, qábil, prabín—

Gerard de Narbon was my father;
In what he did profess, *well-found*.

Well'-founded, a. Jis kí bunyád káfi
wujúhát par ho, bebunyád nahín,
maqúl.

Well'-graced, a. *Popular; graceful*.
Har-dil-azíz, awámm-pasand; khush-
adá—

The eyes of men,
After a *well-graced* actor leaves the stage,
Are idly bent on him that enters next.

Well'-head, n. *Source, spring*. Mam-
bá, masdar, chashma.

Well'-informed, a. *Well furnished
with information*. Jis ko bakhúbí
khabar ho, bákhabar, achchhá wáqif,
bá-ilm.

Wellingtons (wēl'-), n. Ek qism ke
sipáhiána boot.

Well'-knit (-nít), *Compact; having a
firmly set body*. Gaṭhá huá, ṭhos,
bandhá huá; jis ká jism gaṭhá huá
ho, purkár-tan.

Well'-known, a. *Generally known*. Jis
ko aksar log jānto hon, mash'húr,
marúf, vikhyát, prasiddh.

Well'-learned, a. Áálim fázil ("well-
learned bishops").

Well'-liking, a. *Well-conditioned; good-
looking*. Sahsh-ul-jism, risht-pusht
moṭá-táza: khush-shakl.

Well'-lost, a. *Sacrificed in a good
cause*. Jo kár i khair meṇ nisár huá.

Well'-meaning, a. Nek-niyat, nek-
nihád.

Well'-meant (-mēnt), a. *Well-inten-
tioned; sincere*. Nek-niyat, nek-iráda;
mukhlisána, beriyá.

Well'-met, int. Khush-ámadi! mar-
habá!

Well'-mindēd, a. *Well-disposed*. Nek-
nihád, nek-niyat, nek-khayál.

Well'-nigh (-nī), ad. *Almost, nearly*.
Anqarib, honehí par.

Well'-ordered, a. *Well-regulated*.
Bakhúbí muntazam; maqúl usúl yá
qawáid ke mutábíq (well-ordered ac-
tions); achchhá munzabit—

By a tranquil mind I mean nothing else
than a mind *well-ordered*.

Well'-painted, a. Umda khinehá yá
rangá huá; (kisi bát ká) achchhá pá-

khaud yá banáwaṭ baná huá (*well simulated*: "O well-painted passion").

Well'-practised (-prāk tisd), a. Khúb mujarrab.

Well'-proportioned, a. *Well-formed*. Khush-gata, khush-andám, khush-chhab, supind.

Well'-read (-rēd), a. Aohchhá parhá huá, jis ne bahut kitábon ká mutálaq kiya ho, kutub-dida.

Well'-refined, a. *Well polished*. Khúb sháista.

Well'-regulated, a. *Well-ordered*. Khúb muntazam; usál ko muwáfiq munzabit.

Well'-reputēd, a. Nek-nám, ábrúdar yá muazzaz (*respectable*), mutabar.

Well'-respected, a. *Highly esteemed; well regarded*. Niháyat muazzaz; jis ká bahut pás yá liház ho ("If well-respected honour bid me on"—agar apní izzat, jis ká bahut pás yá khayál hai—).

Well'-seemling, a. Jis ká z'ahir khush-numá ho, súrat-harám.

Well'-seen, a. *Accomplished*. Kámil, máhir, ustád, gun—

Offer me disguised in sober robes
To old Bapista as a schoolmaster
Well'-seen in music, to instruct Bianca.

Well'-sped, a. *Successful*. Kámyáb.

Well'-spoken, a. Khúb aohchhi tarah kahá huá, khush-guita; khush-kálám, shirín-zabán, khush-khulq, khálq (*fair-spoken, courteous*).

Well'-sweep, n. Dhenkí ká dól.

Well'-timēd, a. *Opportune; keeping good time*. Bamaugā, barmahall; thik waqt se chaltá, ham-sáz.

Well'-to-do, a. *Well off, in easy circumstances*. Ásúda-hál, muraffah-hál, dál-rofi se khush.

Well'-tūnēd, a. *Harmonious*. Sázgār; shirin.

Well'-warranted, a. Jiskí nek-nihádi aur imándárfi sábit ho ohukí ho, wafá-dár i lákálám.

Well'-willer, n. *A well-wisher*. Khair-khwáh.

Well'-wished (-wisht), a. Pyará, mahbúb; jis kí dast-gírfi yá pushífi kí gayí ho.

Well'-wisher, n. Khairkhwáh, dú-go, díj-ul-khah, daulat-khwáh.

Well'-won (-wān), a. *Honestly gained*. Diyánatdārfi se hásil kiya huá, haqq ká, dharm ká.

Well'-wörn, a. *Much worn or used, well-trodden*. Jis par khúb ámad o raft-rahtí ho, khúb chalti (ráh); puráná.

Welsh, a. *Wales* ká. n. *Wales* kí zabán.

Welsh'-hook, n. Ek qism ká gandásá.

Welsh'-main, n. Murgbázi ká tamásha, jis meṁ murg larté larté mar jác to bázi khatm hotí thí.

Welt, n. Kinára, sanjáf, magzi; dhajji chamre kí jo jútí ke panne ko tallo se jortí hai.

Wēl'ter, v. i. *Roll, tumble about, wallow*. Loṭná, gáltán-pecháṁ honá (masalan kíchaṛ yá khún meṁ). v. t. Loṭte hue kahín se nikalná. n. Kíchaṛ, gilázat, chirk yá maldámat (jis meṁ koi loṭe).

Wen, n. Rasauli, gumfi, batauri.

Wench (wēnsh), n. Aurnat, randí, chhokrí, laundiyá, kanfzak. v. i. Randí(bázi) k.

Wench'er, n. Randí(báz, kanfz-dost, alyásh.

Wench'ing, n. Randí(bázi, tamáshbíní. a. Randí(báz, tamáshbín, luchchá.

Wench'less, a. Bekanfzak; beqahba, málzádiyon se khálí.

Wend, v. i. *Go; travel*. Jáná; safar karná. v. t. Chálná yá jáná, sudhárná (*wend one's way*—apná rásta sudhárná).

Wer'gild, n. *A fine paid for manslaughter*. Qatl i bakhlátá ká táwán.

West, n. Samt i gurúb i áftáb, magrib, pachchhim. a. Magribí, pachchhim ká; pachhwá (& west wind—pachhwá hawá, pachhiáo)—

Facing the west—magrib-rú, qíbla-rú. *West of*—kísi jagah ke pachchhim kí taraf. *West End*—London meṁ amíron ká mahalla.

Wes'terling, part., a. Magrib ko rawán.

Wes'terly, a. Pachchhim ká, magribí; pachhwá (*a westerly wind*).

Wes'tern, a. Pachchhim ká, magribí; pachhwá.

Wes'terner, n. Magrib ká báshinda.

West'ward, ad. Pachchhim ko, bajá-nib i magrib.

Wet, a. Bhigá, tar, nam, glá, odá, tarbatar, sraqnák; páni-búndí, bárish yá jharí ká, báránt (*rainy, drizzly*); páni ká, raqíq; piye hue, matwálá, kaifi, saishár (*drunken*). n. Páni, nam, rutábat; bárish, báran, barkhá, mau-sam i báran (*rain, rainy weather*)—

She may guess what I should perform in the wet, if I do so much in the dry.

v. t. *Make wet, soak, drench.* Bhigonā, tar k., nam k., shorbor k—

Wet one's wristle—apni bānsī tar karnā; pīnā, mai-noshi karnā.

Wet'-dock, n. Jahāz kī wuh ghāt jahān barābar kāfī pānī rahe.

Weth'er, n. *A castrated ram.* Akhta menā.

Wet'-nurse (-ners), n. Dūdh-pilāf dāi, annā.

Wet'-shūt, n. *Growing in moist land.* Jo martūb yā odī zamīn men paidā hotī ho.

Wē'zand, n. *The windpipe.* Sāns-nālī.

Whā. *Who.* Kaun, jo.

Whāck, n. *A heavy blow; share.* Bhārī zarb, gadākā, dhāmākā: hissa. v. t. *To thwack.* (Kisī ko) bhārī zarb lagānā, gadākā jānā, thopknā.

Whack'er, n. Kōī bahut barī chīz; kōī barā jhūt.

Whack'ing, a. *Very large.* Bahut barā; tanāwar.

Whāle, n. Samundar kā sab se barā machh-sā jānwar. *Very like a whale*—jo bāwar na ho, anhonā-sā, nāmumkin sā.

Whale'-boat, n. *Whale* ke shikār kī kishtī.

Whale'-bone, n. Sing jaise mādde kī lachakdār tili jo *whale* ke munh men lagī hotī hai.

Whale'-call (-kāf), n. *Whale* kā bachcha.

Whāl'er, n. *Whale* kā shikārī, whelgrī; whelgrī kā jahāz.

Whāl'ing, a. *Whale* ke shikār kā, whelgrī kā.

Wharf, n. Jahāz kī lād charhāne utārne kā chabūtā, pakki ghāt; daryā kā kināra, sāhil (i samundar)—

*And duller shouldst thou be than the fat weed
That roots itself in case on Lethe wharf.*

Wharf'āge, n. Ghāt kā mahsūl, ghatwārī; ghāt.

Wharf'finger (-fīnjer), n. Ghatwāl.

What (whōt), pro. Kyā, kaun; kis ("what manner of man is this?"); kaisā ("what a base and peasant slave am I!"); wuh bāt jo, jo kuchh; wuh chīz jo, jo, jaun (what I want to say; what followed; what is mine is yours; come what will)—

*What is writ is writ,—
Would it were worthier!*

*What I formerly expended,
I have; what I gave away, I have.*

*What's one man's poison, signor,
Is another's meat or drink.*

jis (what time or day); jo kōī, khwāh kōī—

*What in the world he is
That names me traitor, villain-like he lies.*

qadrē basabab (partly in consequence of)—

*What one thing, what another ...
I shall leave you one of these days.*

The track, *what with* pack-horses' feet and *what with* the wear and tear of five hundred years' rainfall, was a rut ... in which no horse could turn.

*What by force, what by policy, he had taken
from the Christians above thirty small castles.*

kaisā, kis qadr (how greatly); nisā kī, us qisim kā ("no swords but what are sanctified"). ad. *For what, why?* Kis liye, kyun? ("What should I do this robe and trouble you?")—

I tell you what—merī suno, main tum se khatā hun, sunye. *Know what's what*—wāqif-kār, jānamkār, tajribakār, yā dānā-bīnā honā. *What if*—kyā ho-gā agar, agar ... to kyā? *What not*—kyā na kyā, wāgairā, aur bhī tarah tarah kī chīzen jin kā kyā zikr. *What of*—(us se) kyā hāsīl, (us kā) kyā zikr? *What though*—farz kiyā kī, bhī-farz, kyā huā agar, phir kyā huā?

Whatāv'er, pro. Jo kuchh; khwāh kuchh hī, khwāh kaisahī; kyā?

What'not, n. *An etagère* (ā tā zhār). Tubfajāt, kitābon, wāgairā, kī nafīs khulī almārī.

What'so, } pro. Jo kuchh, sab
Whatsoev'er, } kuchh, jo chīz, jo
bāt yā amr; jaisā, jis tarah kā—

*I have learned, in whatever state I am,
therein to be content.*

Wheat (wheet), n. Gandum, gehūn.

Wheat'-ear, n. 1. Gehūn kī bāl. 2. Ek chhoṭī chīpiyā.

Wheaten (whēt'n), a. Gehūn kā, gandumī.

Wheed'le, v. t. *Entice by soft words, coax, cajole; get by coaxing or flattery.* Mithī mithī bāton se luhānā, phuslā lenā, (kisī ko) dam jhāpsā d., lallo-patto se (kuchh) karā lenā; phuslā ke vā chāplūsi se (kuchh) le lenā. v. i. Phuslānā, dam-jhāpsā d., lallo-patto karā, chāplūsi k., phulsrebazī k.

Wheel, n. Pahiyā, chakkar, charkhī ghirnī, phirkī, charkhā (a spinning wheel)—

*You must sing a-down, a-down,
As you call him a-down-a.
O, how the wheel becomes it!*

chák (*a potter's wheel*), garárf (*over which the well-rope passes*), jaház kí rahnumái karne ká chakkar (*a steering-wheel*), ádashbázi kí charkhi, aziyat ká pahiyá (jo saḡht azáb denc ká ek ála thá)—

Satne or sense, alas! can Sporus feel?
Who breaks a butterfly upon a wheel?

gárf (*a carriage*). v. t. Ghumná, chakkar d., pherná; gárf par le jáná; (gárf ko) pahiyá lagáná. v. i. Ghumná, chakkar kháná: ghúm ghúm ke urná, mandláná; lupháká; ghúm ke jáná (*fetch a compass*), chakkar k.—

Spies of the Volscs
Held me in cheso, that I was forced to wheel
Three or four miles about.

ghumná, sair k, phirná, ramná (*to roam*)—

Attend me where I wheel.
Strike not a stroke, but keep yourselves in breath.

Break a fly upon the wheel—quśr, aur quśr nár kí harsiyat, se kahín bhárf sazā dená; makkhi ko top se uráná. Break upon a wheel—aziyat ke pahiyé par bándh ke haddián torná. Put one's shoulder to the wheel—kisi hár ko utháno yá dushwári par gálib áno men madad dená: khud hummat kainá yá zor lagáná; madad í kárgar doná—

Like him in Æsop, he whipped his horses withal, and put his shoulder to the wheel.

Wheel and axle—ek ála mutáalliq í ilm í jarr í saḡli. Wheel within wheels—há'át í pechí-ḡa, pech-ḡa í pech muámala.

Wheel'-barrow (-bār o), n. Ek pahiyé kí chhoṡi thelá-gárf yá thelá.

Wheel'-chair, n. Bimár kí pahiyedár kursí.

Wheel'-ed, a. Pahiyedár, (itna) pahiyon ká.

Wheel'-house, n. Dabúsá yá koṡhrf jis men jaház kí rahnumái karne ká chakkar hotá hai.

Wheel'-work, n. Pahiyé jin se harakat paidá hoti ho.

Wheel'-wright (-rit), n. Pahiyé-sáz, gárf-sáz.

Wheeze, v. i. Sáen sáen k., damo ke rogí kí tarah sáns lená.

Wheelk, n. Chihre kí phunsf.

Whelm, v. t. Úpar dál ke ḡhánp dená; garq k (*submerge*); dabá márná (*crush*), tabáh k (*ruin*).

Whelp, n. Sher, ríchh, wag. ká bachcha, baghautá, (kutte ká) pillá; botá, laṡká, laundá, patṡhá, javán. v. i. Bachcha dená. v. t. Paidá k.

When, ad. Kab, kis waqt, kis ḡharf, kis roz, wag.; jab, jis waqt, wag.; aise waqt jab, hálán ki, jab bajáe us ko.

When'as (-áz), con. When. Jab.

Whence, ad. Jahán se; kahán so ("whence and what art thou?"), kaise, kyunkar—

Whence is thy learning? Hath thy toil
O'er books consum'd the midnight oil?

jis se yá jis men se ("Look unto the rock whence ye are hewn"; whence it follows—jis se yeh natíja nikaltá hai); kis bát se—

And their meaning is, Whence can comfort spring

When prayer is of no avail?

When'ev'ér, } a. Jab kabhi, jadhi,
Whensoev'ér, } har gáh (*at whatever time*).

Where, ad. Kahán, kis jagah; jahán, jis já; kidhar; jahán kahín ("where he arrives he moves all hearts against us"); hálán ki, go, jahán—

Where thou now exact'st the penalty,
Thou wilt not only loose the forfeiture,
But, touch'd with human gentleness and love,
Forgive a moiety of the principal.

bar-aks is ke (*whereas*)—

And fight and die is death destroying death;
Where fearing dying pays death servile breath.

kahán se (*whence*: "showing their birth, and where they did proceed"). n. Place. Jagah—

Bid them farewell, Cordelia, though unkind;
Thou lovest here, a better where to find.

Where'about, } ad. Near what place;

Where'abouts, } about which. Kis jagah ke qarib, kahán? jis ke yá us ke báre men, jis (kám) par. n. The place where one is. Jagah (jahán koí ho), ṡhikáná, pátá, já í sukúnat.

Whereagainst (-agenst'), ad. Jis se muḡábala karte waqt—

Let me twine
Mine arms about that body, where against
My grained ash an hundred time hath broke.

Whereas (-áz'), con. While on the contrary, where in fact; since. Jab bar-aks is ke, jab dar-asl, hálán ki, báwa-júde ki, dar-hálo ki; chun ki, az-án-já ki; wázih ho ki.

Whereat', ad. Jis par, tis par, jis bát par; kis bát par?

Whereby', ad. Jis se, jis par, jis ke zaríja; kyunkar, kis tarah?

Wherefore (whār'fór), ad. Jis sabab se, pas, chunánchi; kyun, kis sabab se, káhe ko, kis liye?

Wherein', ad. Jis men, jis bát men; kis bát men, kis tarah?

Whereinto (-too'), ad. Jis men, jis ke andar, jahán; kis men, kis ke andar, kahán?

Whereof (-öv'), ad. Jis ká, jis bát ká, jis amr ká, jis chfz ká; kis chfz ká?

Whereon', ad. Jis par, jis bát par; kis par?

Wheresoëv'er, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Wherethrough (-throo'), ad. Jis men ho ke, jis men se; jis báis.

Whereto (-too'), ad. Jis tak, jahán tak, jis ko; kis ko, kis bát, magsad yá garaz ko? kyá?

Whereupon', ad. Jis par; kis bát par?; jis par, fil-faur.

Wherëv'er, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Wherewith', ad. Jis se; kis se, kis tarah yá tadbir se? n. Chfz, sámán, saranjám.

Wherewithal', ad. Jis se, jis ke zarie; kis tarah, kyun kar? n. Sámán, saranjám, rupaya paisá.

Wherry (wher'), n. Ek qism kí halkí kishití, pansúl, palwári.

Whet, v. t. Sharpen; stimulate; provoke. Tez k, dhár dharná, patthar chafáná, bár par rakhná, bár dená; barháná, ukháná, tahrík d., labkáná (whet the appetite, curiosity, &c.); bharáná, barangekhta k., khashmnák karná, mushitál k.

Wheth'er, pro. Do men se kaun yá kis ne. Con. Áyá ("whether wisely or no")—

You shall demand of him, whether one Captain Dumain be i' the camp.

khwáh ("whether in sea or fire, in earth or air"); kyá (whether high or low—kyá chhojá kyá bará; whether Hindu or Musalmán).

Whet'stone, n. Silli, patthri, fisán.

Whey (whā), n. The serum or watery part of milk. Dahí wagaira ká pání, panchhá, áb-shir.

Whey'-face, n. Chihra jo khauf so sufed ho gayá ho; ádmí jis ká chihra khauf se sufed par gayá ho.

Which, pro. Kaun, kaun sá, in men se kaun? Jo; jis; jaun sá (take which you will), jise.

Whichev'er, } pro. Khwáh kof,

Whichsoev'er, } khwáh yeh khwáh wuh, jaun sá.

Whid, n. A lie. Jhúfh.

Whiff, n. A puff, a slight gust of air. Phúnk; hawá ká jhoká. v. t. Phúnk d., urá d., pí dálná (tambákú); charhá jáná, urá j., pí jáná (drink, quaff).

Whiffle (whif'l), v. i. Ghúmná, rukh badalná; zabán badalná, ále bálo batáná, hílá hawálá k (prevaricate); khayál badalná, mutalawwin-mizáj h.

Whiffler (whif'ler), n. Zabán, yá khayál, badalne-w.; mutalawwin-mizáj ádmí; fazúl yá subuksár ádmí, qbas-kár (a trifler); barát yá julás ká pesh-rau, muqaddam-ul-jaish (a har-binger)—

Whose shouts and claps out-voice the deep-mouth'd sea,
Which like a mighty whiffler 'fore the king
Seems to prepare his way.

Whig, n. A liberal. Hámí i huqúq i riáya.

Whig'amóre, n. Scotland ká Presbyterian firqa; hámí i huqúq i riáya.

Whiggery (whig'er i), } n. The
Whiggism (whig'izm), } principles of the whigs. Whigon ke usúl, tarfdári i riáya.

Whigmalee'rie (-ri), n. A trinket; a whim. Chhojá zewar, tùm-thekrí; wahm, khayál, labar.

While, n. Time, space of time. Waqt, arsa, muddat, der. Con. Jab tak, tá waqte ki, jab, jis waqt, jis asná men, dar hálé ki ("while truth the while doth—"); tak (till)—

We will keep ourself
Till supper-time alone: while then, God be
with you!

v. t. Maze se guzárná yá káfná—

The while—is asná men, tab tak. Worth while—us waqt ke láq jo (kisi kám par) sarf ho, qábil i sarf i waqt o mihnat yá zar, musfíd. Not worth while—fuzúl, láhásil, tazí i auqát. While away—sarf karná, káfná. While as—jab, jis waqt—

Pirates may make cheap penny worths of
their pillage
While as the silly owner of the goods
Weeps over them—

Whil'ere (-är), ad. Erewhile, some time ago. Pesh azín, kuchh arsa pesh-tar.

Whiles (-whilz), con., ad. While, as long as; at times. Jab tak, jab lag; kabhi kabhi, gáhe gáhe.

Whilk, pro. Which. Jo.

Whil'ly, } v. t. Cajole. Phus-
Whil'ly-whā, } láná, lallo-patto se
khush kar lená, dam jhásé dená.

Whil'om, } ad. *Formerly, once.*
Whil'ome (-öm), } Sábiq men, agle
 dinon mon, kabhi, kisi zamāno mon.

Whil'st, ad. *While.* Jab tak, tá waqte ki, jab, jis waqt, jis asnā men—

The whil'st—jab tak, tá waqte ki, jab; is asnā men.

Whim, n. *Freak, fancy, caprice.* Uch-ang, lahar, tarang, khayāl, wahm, talawwun-miz'ijf.

Whim'per, v. i. Ririyāná, pinpināná, gingināná.

Whim'sey (-zi), n. *A whim, a whimsical notion.* Lahar, tarang, ajib khayāl.

Whim'sical (-zi kal), a. *Full of whims or odd fancies, freakish; odd, fantastic.* Har-dam-khayāl, jis ke dil men ajab tarah ko khayālāt paidā hoto hon, lahrf, tarangf, wahmf, mutalawwin-miz'ij; ajfb, anúthā, tamáshe ká.

Whin, n. Ek qism ká jangl khardār búfá.

Whine, v. i. Ririyāná, gingināná, jhínkná, bachcho kí tarah ginginā ke ronā yá shikāyat k.

Whing'er, n. *A short hanger.* Khan-jar, pesh-qabz, kafár, chhurá.

Whinny (whin' I), v. i. *Neigh.* Him-hināná.

Whin'yärd, n. *A hanger.* Talwár, khúndá, nímcha.

Whip, v. t. *To lash, scourge, flog; drive with lashes; spin with a lash, beat into a froth; beat, surpass; snatch; convey, take, or drive suddenly and quickly.* Ohábuk yá korá márná, táziyāna yá bot lagāná, phatkárná; kore már ko nikálná—

Consideration, like an angel, came
 And whipped the offending Adam out of him.

chábuk se nacháná (jaiso latfú); phoṭná (kí jhág ho jác); sabqat lojáná (kisi par); jhapṭ loná; yaká-yak tozi so le jáná, nikálná, yá hapká dená. v. i. Nágahán tozi se chale j., nikal yá bhág jáná. n. Ohábuk; kochwán; párlamant ká wuh member jo apno faríq ke inwáid ká nigarán rahtá, aur waqt i zarúrat par dígar mimbarán ko jamá kartá hai; (kisi faríq ke) mimbarán i párlamant ke apní apní jagah par házir ho jáno ká hukm—

Whip the cat—kanjúsí k.; ghar ghar rozandári karná. *Whip and spur*—arhadd shutábf se, bag-tút yá bag chhút. *Whip in*—akattho kar lená, ikatthe rakhná.

Whip-cord, n. Sakht batf huf dór jis ká chábuk bantá hai.

Whip'-hand, n. Chábuk ká háth; charhtí, galba (*advantage*).

Whipper-snapper (whip'er-snāp er), n. Past-qadd haqir sá admf, thing-ná.

Whipping-cheer (whip'-), n. *Flog-ging.* Korebázi, chábukzani ("she shall have whipping-cheer enough, I warrant her").

Whipping-pōst (whip'-), n. Korezani kí chob, bedzani kí tikṭikí.

Whipping-snapping (whip'ing-), a. *Diminutive; insignificant.* Past-qadd, thingná; behaisyat sá, haqir sá.

Whipping-tōp (whip'-), n. Latfú jo kore se nacháya jātá hai.

Whip'ster, n. *A little fellow.* Thing-ná, tonf, gurj—

I am not valiant neither,
 But every puny whipter gets my sword.

Whip'-stock, n. Chábuk yá koro ká dasta.

Whir (wher), v. i. Phurr se ur jáná, pharráte se urná yá ghúmná, pharráná. v. t. Pharráte se urá le jáná. n. Phurr sí áwáz.

Whirl (wherl), v. i. Zor se ghúmná yá chakkar kháná; (gárf par) tez-raftárf se jáné, ghúmná yá sair karná. v. t. Zor se ghúmná yá chakkar d., (gárf par) tez-raftárf so le j., urá le jáná. n. Toz gardish; bagúlá ("whirls of March dust"), chakkar.

Whirl-blast (wherl'-), n. *A whirlwind.* Girdbád, bagúlá, bawandar.

Whirligig (wher'-), n. *A toy; revolution.* Larkon ká ek kholauná, bangf, bhaunrá, phirkí, bhamírf; gardish, daur—

But do you remember? 'Madam, why laugh you at such a barren rascal? and you smile not, he's gagged'; and thus the whirligig of time brings in his revenges.

Whirlpool (wherl'-), n. *A whirling eddy, a swirl.* Girdáb, bhanwar, warta.

Whirl'wind, n. Girdbád, bagúlá.

Whisk, n. Buhárná, jhárná, jhár, lapet, pher; hawá ká jhoká, paf, jhapká yá jhapkí; morchhal jaisá chhotá mukáim jhárú; andá wagaira phoṭne ká ála.

Whisk'ers, n. Gal-muchchhen; jánwar kí muchhōn.

Whisk'ery, a. Gal-muchchhedár.

Whisk'ey (-ki), } n. 1. Jau wagaira kí

Whisk'y, } ek wiláyatf sharáb.
 2. Ek qism ká wiláyatf yakka, yani ek ghoré kí gárf.

Whis'per, v. i. Káná-phúsi k., káná-báti k., sar-goshi karná; phusphusáná, suskarná. v. t. Gosh-bagoshi yá kán men (knehl) kahná. n. Káná-phúsi, káná-báti, sar-goshi, phusphusáhat; sarsaráhat, sursuri—

Whispering gallery—ns qism ká kamra jis men sar-goshi yá phusphusáhat kí áwáz dár tak pahunchti hai.

Whist, 1. int. *Silence! Chup! Khámosh! hisht!* a. *Hushed, still, silent.* Chup, khámosh, chupeháp. 2. Tásh ká ek खेल.

Whistle (whis'l), v. i. Sítí dená yá bajáná, safir marná; sítí kí tarah san-sanáná. v. t. Sítí men adá k.; sítí deke buláná. n. Sítí, safir; larkon ká ek bájd, engine yá guard kí sítí; galá, halq, naṭal (throat)—

Whistle off—sítí de ke urá dená; urá dená, ohhor dená. *Go whistle*—chálhe bhár men jáná. *Pay, or pay dear, for one's whistle*—kisi shauq kí chiz ke liye az-hadd ziyáda qimat dená; koí shauq púra kar ke rahmat uṭháná.

Whit, n. *A jot, an iota, a little, a bit.* Zarra, til bhar, kuchh bhí, ratti bhar. *Every whit*—har tarah, har bát men, sarásar, sarápa.

White, a. Safed, ujlá, gorá, chittá, barráq, dhaulá; nuqrá (horse); phiká, bekhún; sáf, pák, pákiza, munazzah, bedág, musaffá (pure, stainless: "a soul as white as heaven"; "no whiter page than Addison's"); mubarak, safd (lucky). n. Safed rang; ande kí safedí; ángkh kí safedí; gorá ádmí, ahl i *Europe*; nisháne ká markaz, hadaf ká bích—

'Twas I won the wager, though you hit the white;
And, being a winner, God give you good night!

v. t. Safed k.; (kisi chiz par) safedí pherná; (dho ke) sáf yá ujlá k.

White'-ant, n. Dímak, arza, kirm-chob.

White'-bait, n. Ek chhoṭí zát kí machhli.

White'-beard, n. Mard i safed-rish, dhaulí-dárhí, búphá, píri i kuhan-sál (*a graybeard, an old man*).

White-fa'voured (-ver'd), a. Jis ke shádi ká phúl lagá huá hai.

White feather (-feth'-), n. Safed par, jo buz-dilí ká nishán hai: buz dilí, námardí, heṭápan.

White'friar (-fri er), n. *Carmelite* firqe ká safed fargul-posh darwesh.

White'-handed, a. Safed-dast; sáf háth ká, begunáh, pákbáz, rást-muá-mala, mutadaiyin.

White' heat, n. Wuh toz barárat jis men lohá wagnira tapish kí shiddat se safed majhm ho.

White' lead (-léd), n. Safedá, asfidáj.

White' lie, n. *A harmless or excusable lie.* Benuqsán, uzr-pazir, yá maslahat-ámez jhúṭh.

White'-lmed, a. *Whitewashed.* Jis par safedí pherí hui ho.

White list'ed, n. *Having white stripes.* Jis par safed dhárián parí hui hon.

White'-livered, n. *Lily-livered, cowardly.* Safed-jigar, yani bejigar, buz-dil, námard, heṭá, híz.

White'ly, a. *Whitish.* Safed-gún.

White'meat, n. Khír, wagnira; murg, khargosh, wagnira ká gosht.

Whit'en, v. t. Safed yá chittá k., ujlá karná. v. i. Safed, chittá yá ujlá ho jáná, safed par j., safedí kí jhalak marná.

White'ness, n. Safedí, sabáhat; phikápan, khún ká na honá, zardí; sáfá, pákizagí, pák-dámani (*purity*).

Whites, n. Safed gandum ká maida; safed páreha, jise latthá kahte hai; safed libás; prisút, jiriyán i mazi yá áb (*leucorrhœa*).

White'wash (-wōsh), n. Jild ko safed karno kí dawá; safedí, chúnákárf, qalaf. v. t. Kisi chiz par qalaf yá safedí pherná, (makán kí) chúnákárf k.; (badnám shakhs kí) qalaf k., bad-námí rafá k.; (nádár shakhs ko) qaraz-khwáhon se ádalat ke zarfa khaláfi dená.

White'wine, n. Sáf yá halke rang kí sharáb, masalan *Madeira, Sherry*, wag.

Whith'er, ad. Kahán, kis jagah ko, jahán, jahán kahín.

Whith'ersoever, ad. Jahán kahín, khwáh kahín.

Whit'ing-time, n. *Bleaching-time.* Kapro nikharne yá chhánṭne ká waqt—

It is *whiting-time*—send him by your two men to Datchet-mead.

Whit'low (-lō), n. Nákhun ko kináre ungli kí sozish, unggalbará, bisahri.

Whit'ster, n. *A bleacher.* Kapro nikharne yá chhánṭnewálá, gazar.

Whit'sunday, n. *Easter* ko bad sátwán itwár; Ráh-ul-Quds ke názil hone ká teohár.

Whittie-whattle (whēt'lwātī), v. i. *Shilly-shally*. Agar magar karte rahná, tazabzub yá shash-o-panj meḡ rahná.

Whittle (whīt'ī), n. *A knife*. Chhuri. v. t. Chhuri se kátná yá chhāṭṭná.

Whiz, v. i. Sansanáná, zannáná. n. Sansanāhat, zannāṭá, sarráṭá.

Who (hoo), pro., rel. Kaun, kise ("who hath sorrow"—kaun gamzáda hai?—kise gam hai?); jo, jis ne (*he who has seen him*—jis ne use dekhá hai)—

Just are the ways of God,
And justifiable to men;
Unless there be who think not God at all.

As who should say—goyá kol káhe ("As who should say, I would thou wert the man").

Whoever, pro. Jo koi, khwáh koí, khwáh kisí ne, jis kisí ne, koí ho, kase báshad.

Whole (hōl), a. *Entire; total, all; well, healed; unimpaired*. Sálím, musallam, salámat, bezarar, sábat; púrā, tamám, kull, sárā, samāchá; achehḡá, chaggá, tandurust, bhalá chaggá; bahál, be-nuḡs, mazbút, sahih-sálím. n. Párl chíz, kull, tamám, jamá, jamāfyat—

On, or upon the whole—kull bálát yá kawáif par gaur kar ke, ní-jumla. *Whole blood*—sahíh-nasab. *Whole number*—sahíh adad.

Whole'sale, n. Thok-bikrí. a. Thok, ek-jái, darbasta; thok-bikrí ká; maj-múí, bakasrat o bilá imtiyáz, kullí, ámm, támm.

Wholesome (-sūm), a. *Salubrious; salutary; healthy*. Sihhat-bakhsh; muftá, muslih, fáidamand, súdmand, nek (*wholesome advice*)—

Liberty exists in proportion to wholesome restraint.

tandurust, bhalá chaggá—

It doth posset

And ourd, like eager droppings in milk,
The thin and wholesome blood.

Wholly (hōl'īl), ad. *Entirely, completely, fully, totally, exclusively*. Párā púrā, púrl tarah, sarásar, bilkull, sar-basar, bál bál, sarápá, cháro taraf so, nípaṭ, bitamámihí, kulluhum, daro-bast, tamámtar, mahz ("they employed themselves wholly in domestic life").

Whom (hoom), pro. Kise, kis ko; jise, jis ko.

Whomsoever, pro. Khwáh kisí ko yá kisí ke, jis kisí ko, jis kisí se.

Whoobub (hoo'būb), n. *Hubbub, outcry*. Gnl shor, háṅk pukár, faryád o fugán, dōhái tihái—

Had not the old man come in with a whoobub against his daughter and the king's son . . . I had not left a purse alive.

Whoop, v. i. *Shout, hoot*. Nara márná, lalkárná, shor macháná, hú hú k.

Whoop'ing-cough (-kōf), n. Kúkar-khāṅsí, masán ká rog, habbáqabbá.

Whop, v. t. *Beat*. Márná, thonkná.

Whopper (whop'er), n. Márnawálá, hath-ehbút; bará jhúth.

Whopping (whop'-), a. *Very large, thumping*. Bahut bará, gazab ká.

Whore (hūr), n. *A harlot, courtesan, prostitute, strumpet, a grossly lewd woman*. Qahba, bázarl aurat, loli, kasbí, paturiyá, randí, kanehaní, bes-wá, lashkar-khalás, hazár gáida; yárbáz, mardbáz, zinákár, chhinál. v. i. Shah-wat-parastí k., randí-bází karná. v. t. Ziná, mubásharat yá jimá k (kisí qurat so), kharáb k (kisí qurat ko).

Whore'dom (-dūm), n. Qahbagí, randí-bází, chhinálá, yárbází; gair mabúd kí parastish, but-parastí (*idolatry*).

Whore'master, n. *A pimp, a procurer; a whoremonger*. Bharwá, kuṭ-ná, mīr-shikár; randí-báz, tamáshbín.

Whore'monger (-mūnger), n. Randí-báz, kanehanibáz, tamáshbín.

Whore'son (-sūn), n. *A bastard*. Har-ámí pillá, walad-uz-ziná, harám-záda. a. Burá, pájī, sakht nágawár.

Whor'ish a. *Lewd*. Shahwat-parast, luechhá, kasbiána.

Whorl, n. Patton yá pankhrión ká dáira; pech ká phor, kunḡal; takle kí charkhí.

Whose (hooz), pro. Jis ká, jin ká; kis ká? kin ká?

Whosoever, pro. Khwáh kisí ká, jis kisí ká.

Who'so, pro. *Whosoever*. Jo koí, khwáh koí.

Whosoever, pro. Jo koí, khwáh koí, har kas.

Whumple (whūm'ī), v. t. Tale-úpar kar dená, ulaṭ-palaṭ dená. n. Dar-hamí; hazímat, páemáíl, tazlíl, khará-bí (*overthrow, ruin*).

Why, ad. Kis sabab se, kyun, káhe ko, kis liye, kis garaz yá jihat se? jis liye. n. Sabab, wajih. int. Balki; kyun, kaise, a-jí, bhalá—

For why—kyun kí, is liye kí. *Why so?*—kyun, káhe ko? *Why so*—achehḡá, kyá huá.

Wick (wik), n. Battí, fatla.

Wick'ed, a. *Evil, sinful, vicious, iniquitous; roguish, mischievous, baneful, poisonous.* Burá, bad, bad-kár, zabún, khabís, khabísána; naṭkhaṭ, sharír, ziyánkár, múzl; nuqsán-rasán, fásid, muzirr, zahrnák—

*As wicked dew as e'er my mother brush'd
With raven's feather from unwholesome fen.*

The wicked—buré log, badkár, shair.

Wick'edly, ad. Sharárat se. *Do wickedly*—badí, buráf, gunáh yá sharárat k.

Wick'edness, n. Badzátí, badkhot; bádí, sharárat, khabísat, jurm, gunáh, burá kám, badkárí, buráf, bad-fóli.

Wick'er, n. Patlí muláim shákh, ṭahní, sanṭí, jhaugrá. a. Muláim shákhchong ká, ṭahníyon ká baná yá buná huá.

Wick'er-work, n. *Basket-work.* Tokrí kí sí bunáwaṭ.

Wick'et, n. Ohhoṭí pháṭak; baṛe darwáze ká rauzan yá darícha; tlu lakríon kí bár jis par cricket ke khel men gend ohaláte haig; *cricket* kí zamín.

Wide, a. *Broad; comprehensive, extensive; deviating from the aim, remote.* Chaurá, wasí, khulá, kusháda, farákh, aríz, arzdár; bahut ilmon par háwí, muhít, wasí, kusháda; nisháne kí sídh se alag, baíd-az-hadaí, dúr. n. *Extent.* Wusáṭ, farákhí. ad. Dúr tak, dúr dúr; kushádagí se, bahut, achchhi taráḥ ("Open thy mouth wide and I will fill it"); farq se, bahak ke, baíd-az-nishána, boṭhikáne ("Pyrrhus at Priam drives: in rage strikes wide"),—

I never heard a man of his place, gravity and learning, so wide of his own respect.

betnki—

Is my lord well, that he doth speak so wide?

Wide of the mark—nisháne se alag, baíd-az-hadaí.

Wide'-awake, a. *Fully awake; on the alert; sharp.* Khúḥ bodár; chaukas, chaukanná; hoshyár, chatur, chér-bíṅk, kályáṅ. n. Ék qism kí ṭopí.

Wide'-chapped (-chōpt), a. Chauré mughwálá, daráz-dahan.

Wide'y, ad. Farákh taur se, dúr dúr, dúr-daráz; bahut'hi, bahut kuchh, baṛá (*very greatly, far*).

Wide'-mouthed, a. Chauré mugh ká, kusháda-dahána.

Widen, v. t. Kusháda k., ziyáda farákh yá wasí k.; khol dená, kusháda yá wá karná (*throw open*). v. i. Kusháda, yá ziyáda farákh h.

Wide'-skirted (-skert-), a. *Extensive.* Lambá chaurá, wasí, aríz, farákh.

Widgeon (wij'ōn), n. Ék qism kí mur-gábhí; ahmaq.

Widow (wíd'o), n. Bowá, bidhwá, ránd. v. t. Bewá kar dená; (bewá ke haqq ko taur par) muqarrar yá qatá karná—

*His possessions,
Although by confiscation they are ours,
We do instate and widow you withal.*

már ke ránd ho jáná—

Let me be married to three kings in a forenoon, and widow them all.

Wid'ower (-ō er), n. Wuh shaḥs jis kí bībí mar gayí ho, randwá.

Wid'owhood, n. Bewagí, randápá; hiba yá qṭiya i bewagí (*an estate settled on a widow*)—

*I'll assure her of
Her widowhood, be it that she survive me.*

Width, n. *Breadth.* Arz, paná, bar, páṭ, wusáṭ, chauráf.

Wield (weeld), v. t. Chalaná, ghumáná; hathyáná (*handle*), pakar yá istímal kar sakná; baratná, amal men láná (*exercise*); asar k., muharrik k., ubhárná, barangokhta k (*influence, incite*).

Wield the sceptre—aṣá i saltanat háthi men uthárá, ráj yá bádsahat karná.

Wife, n. *A woman; the spouse of a man.* Aurat, nári, liriya, mihráru, -wáí, beehnewall (*as in, house wife, fish wife, &c.*); bībí, jorí, qabíla, zauja, mankúha, strí.

Wife'-ridden (-rīdn), a. *Ruled over by a wife, henpecked.* Jorú ke tábí, jorú ká gulám, qabíle ká mahkúrn, zannuríd, kushá i zan.

Wig, n. Bál kí ṭopí, barakí.

Wiggery (wig'er i), n. Bál kí ṭopí banáne ká kám; jhúṭhe bál (*false hair*); zábite kí azhadd pábandí (*redtapism*).

Wigging (wig'ing), n. *A rebuke, a scolding.* Sar-zanish, dāṇṭ, ghurkí, malámat, chashm-numát.

Wight (wīt), n. *A person.* Shaḥs, ádmí, qurat.

*He was a wight of high renown,
And thou art but of low degree.*

*She was a wight if ever such wight were—
To suckle fools and chronicle small beer.*

a. *Strong and active.* Chust o mazbát, jándár, chust o ohábuk.

Wig'wam, n. *An American-Indian hut.* America ke aslí báshindon ká jhonprá.

Wild, a. *In a state of nature, not domesticated; savage, uncivilized, fero-*

cious; roving; growing without culture, produced in forests; uninhabited, desert; reckless, rash; visionary; wanton, wayward; extravagant, fantastic; excited, distracted; too eager; violent, passionate, inordinate; furious, tempestuous, violently agitated. Qudratī hālat men, jāngalī, banailā, dashtī, sahrāī.

Ere the base laws of servitude began,
When wild in woods the noble savage ran.

wahshī, gairmuhazzab, nāshāista, tund-kho, khānkhvār, tund ("the wildest savagery"); saiyār, āwāra, khānabadosh; khud-ro, jāngalī—

I know a bank where the wild thyme blows,
Where oxlips and the nodding violet grows.

jo jāngal men paidā ho, jāngalī makhiyon kā; gair-ābād, sunsān, laqq o daqq; nāmuhāt, betaammulī kā, betahāshā, bād-hawāī.

For in an act of this importance 'twere
Most piteous to be wild.

A wild dedication of yourselves
To unpath'd waters.

khayālī, wāhī (a wild project); albolā, lahrī, belagām ("he kept company with the wild prince and Poms"), khud-sar, ziddī, shokh, naṭkhat, sharīr, shutar i bemahār sā (though wild in youth, he was ever generous and honourable); beḥnagā, hairat-angez, mirālā, aḡb—

What are these
Se withor'd and so wild in their attire?

beḡāida aur mast (jaise rāg: 'tiras sad by fits, by starts 't was wild); pur-josh, pareshān, ghabrāyā, sarāsimā, muz-taib, muztaribāna (a wild look; "wild amazement"); aḡhadd ārzūmand yā sargarin; shadīd, zor kā, dil-soz, be-andāz, betahāshā; pur-josh o kharosh, tund, tūfānī, joshān kharoshān, pur-āshob—

There is an evening twilight of the heart,
When its wild passion-waves are lured to roset.

ad. Wildly. Beḥbaur-ḥikāno, betukī, dīwānawār; qudratī taur par. n. A desert; an uncultivated tract. Sahrā, bayābān; qitā i gair-mazrū, jāngal, dasht.

There's a franklin in the wild of Kent that
brought three hundred marks.

Run wild—jānglī ho jānā; sharīr yā anāshān aur āwāra ho jānā. A wild shot—bethikāno yā beshast golī, tīr i behadaf.

Wild'-boar, n. Jāngalī sūar, gurāz i dasht, banailā.

Wild'-cat, n. Ban-bilāo, kaṭās.

Wild'-er, v. t. Rāh bhulā d., gumrah k., bhatkānā; pareshān k., sargardān k., chakkār men dālnā, gorak-dhande men dālnā (bewilder).

Wild'-erment, n. Dewildement. Hairānī, pareshānī, sargardānī.

Wild'-erness, n. A wild tract, a desert, a waste, an uncultivated and uninhabited region; a vast and dreary expanse; wild luxuriant growth; a part of a garden where trees and shrubs are allowed to luxuriate unchecked; a vast jungle. Jānglī khitta, jāngal, bayābān, sahrā, dasht, qitā i gair-ābād o wirān, wirāna; satah i laqq o daqq, barā pasār ("envioured with a wilderness of sea"); jāngal sā numā i kasr ("a wilderness of sweets"); bāg kā wuh hissa jāhān per pālū man-mauje ugte aur phailte hain—

Such a warped slip of wilderness
Ne'er issued from his blood.

Commodus turned out to be but "a warped slip of wilderness."

barā makhlūt majmū—

Mastering the lawless science of our law,—
That endless myriad of precedent,
That wilderness of single instances.

Wildfire, n. Ek ātash-gīr murakkab jo pānī se bujhtā na thā (greek-fire); ek tarah kī bijlī; surkhbādā.

Wild'-fowl, n. Water-fowl. Murgābī, chahā, jāl-kukrī, wāgaira.

Wild'-goose, n. Jānglī bat, qāz.

Wild'-goose chase—bethikāne dāur-dhūp, bād-hawāī panawī, bād-hawāī shikār, shikār i aḡā, mirg-daur.

Wild'-grave, n. Jāngal kā mīr-muhāfiz.

Wild'-ing, a. Wild. Jāngalī; khud-ro, khud-rusta. n. Jāngalī yā khud-ro būfā.

Wild'-ly, ad. Bilā zirḡat, qudratī taur par jānglī taur par; wahshī kī tarah, tundi se (fiercely); ghabrāhā, iztirārī yā bād-hawāī se, dīwānawār (distractedly, frantically); beḥḡadagī se, besochē-samjhe, betaammulī se (foolishly, inconsiderately); khām-khayālī se, talauwun-mizājī se, beḡlī se, nāmaqūlī se, beandāzī se, betahāshā (capriciously, irrationally, extravagantly).

Wild'-mare, n. Jānglī yā ansadhī ghorī—

Ride the wild-mare—play at see-saw—ek khel khelā, jis mon de larke kisi aise takhte yā lakri ke siron par baith jāte hain ki agar ek dabāe to dūsra ūgehā ho jāe: jhūlājhālī.

Rides the wild-mare with the boys, and jumps upon joined-stools and swears with a good grace.

Wild'ness, n. Wahshat, ramidagf; uftidagf, wtránagf; betaraddud khud-rustagf; belugámf, berabti, anbáshf, rindf, subátyat, atkhelf, badmasti (*irregularity, licentiousness*); darinda-khof, tund-khof, khúpkhvarf, berahmf (*savageness, brutality*); khám-khayálf, khám-qqlf, botaammulf, betamízf, bewaqúfi, nádámf (*folly, indiscretion*: "our youths and wildness shall no whit appear"); beqáidagf, námarbútf, besálqagf; págalpan, felf i diwánawár; junún, saudá, díwánagf (*madness*: "the happy cause of Hamlet's wildness").

Wile, a. *A deceptive or cunning trick, a beguilement, an allurements, a sly stratagem.* Fann i farob-ámez, jugat-bázf, pharphand, makr, fareb, dagá, bhuláwá, dam jhúpsá, chhal, targib, lubháó, chálákf, fitrat i harífána. v. t. Dam-jhápsá d.; pherná, khayál bhulá dená.

Wile'ful, a. Pur-fareb, áiyár, mutafanní, dambáz, fitratf.

Wil'ful, a. *Obstinate, wayward; intentional.* Khud-sar, ziddf, magráf; dída o dánista, amadf, bil-qasá.

Wil'ful-blame, a. *Deliberately incurring blame.* Dída-dánista apno tásf qábil i ilzám k.—

In faith, my lord, you are too wilful-blame;
And since your coming hither have done
enough
To put him quite beside his patience.

Wil'fully, a. Khud-sarf yá mutamar-ridf so, magráf so; irádatan, qasdan, ján bújh ke.

Wil'fulness, n. *Self-will, perverseness, stubbornness; intention.* Apní marzf ká chalan, khud-rálf, khud-saríf, magráf, jihl i murakkab; iráda.

Wil'ful-opposite, a. *Wilfully obstinate.* Irádatan mutamar-ridf, ján bújh ke Hárún banf huá yá zidd bándho hue—

The Dauphin is too wilful-opposite,
And will not temporize with my entreaties.

Will, n. Marzf, iráda, khushf, mashfynt, razá, ichchhá; irshád, farmáda, hukm, ágyán (*behest, command*); ikhtiyár, qábú, qabza (*power, disposal*); qábi-lyat i iráda; wasiyat-náma (*a testament*). v. t. Iráda k., apní marzf so tajwíz k., thahráná, irshád k., hukm d., (kísf bát ká) manshá yá muddáá rakhná; irshád k., hukm d., farmáná, hidáyat k.; (kuchh) lene yá karne kí nfyat rakhná; wasfyatan dená, (kof

jácdád kísf ke nám par) líkh jáná. v. i. Quwwat i irádf ko kám men láná; khwáhish k., cháhna; marzf yá iráda rakhná; wasfyat k.

At will—jah jf cháhó, jah tak marzf ho; mutasarríf yá qúbiz tá tazá i mállk. *Good will*—máhrbámf, unwázish, ilálat, iláyat, nek-khwáhí; dukán kí gálakí. *Have one's will*—bámmád honá, muíád ko puhungelná, apní cháhí karná, apní chalaná. *I'll will*—bad-khwáhí, adáwnt. *Will or will, will you will you*—khwáh pasand karo yá nápasand, cháhó yá na cháhó, khwáh na khwáh. *With a will*—barazá o ragbat, díf o ján so, saigurní se. *Work one's will*—marzf i mutlaq ko muwálfq amal yá sulák k.

Willing (wil'ing), a. Taiyár, rázf, razámand, rágib, khwáhán, mustáidd, khushf so khidmat karne-w.; khushf so bardáshf yá manzúr kíyá hná (*voluntary*), khushf ká, khwásta.

Willingly (wil'-), ad. Apní razá se, khushf so, shauq so, barazá o ragbat, sir-áqkhon se, basar-o-chashm (*gladly*).

Willingness (wil'-), n. Razáman-df, khushf; khair-andeshf, khushuádf (*good will*).

Will-o'-the-wisp, n. *Jack-a-lantern.* Shqla i shaitánf.

Will'ow (-lō), n. Bed, bed-majnun (*the weeping willow*).

Will'owed, (-lōd) a. Jahán bed bakasrat ho.

Will'ow y (-lō i), a. Bed se bhará huá; bed jaisá.

Will'-worship (-wer-), n. Insán ke apno khayál yá tajwíz kí parastish; záid-az-farz íbádat (*supererogatory worship*), nawáfil.

Willy-nilly (wil'i-nil'i), *Will he or will he not; will ye or will ye not.* Khwáh wuh pasand karo yá na karo; khwáh tum pasand karo yá na karo; khwáh na khwáh.

Wilt, v. t. *Fade, wither.* Murjháná, kumhláná, pazhmurda ho jáná. v. t. Murjhá d., pazhmurda kar d.; afsurda kar doná.

Wily, n. *Sly, cunning, crafty.* Ohatur, chálák, áiyár, robáhbáz, fitratf, mutafanní.

Wim'ble, n. Ek qism ká barmá.

Wim'ple, n. Ek qism kí zanána poshish, orhmf. v. t. Ohunaýdár kar ke dólú; pardá-posh k.; ánkhen band kar d., chashm-basta k (*blindfold*)—

This wimpled, whining, purblind, wayward boy;

This senior-junior, giant-dwarf, Dan Cupid.

v. i. Tahdár yá chunaýdár h.; lahrdár honá, lahráná.

Win, v. t. *Gain, get, acquire, earn, attain, draw, entice.* Jitná (masalan laṛáí, bázi, wg.), márná (marika; "the field is won"), piná, hásil k.—

Our donbts are traitors,
And make us lose the good we oft might win
By fearing to attempt.

(kisi chíz par) qabza hásil k., le lená, fatih k ("win you this city without stroke"); mushkil se nikálá, jáná yá chalná (masalan ráh); pahunchná ("the naked peak they wan"); apná, yá apní taraf, kar lená, moh lená, girwida k.—

That man that hath a tongue, I say, is no man,
If with his tongue he cannot win a woman.

khinchná, kashish k., le jáná (fareb se), lubhná—

And often times, to win us to our harm,
The instruments of darkness tell us truths,
H'w us with honest trifles, to betray's
In deepest consequence.

v. i. Fatihyáb h., kamyáb h., jitná, qábiz b., pahunchná ("The rattle . . . will in time win upon power").

Wince (wins), v. i. *Shrink, flinch, start back; kick or flounce (when uneasy or impatient).* Jhijakná, hichakná, kachyáná, chaunk ke hafná, (besabr ho ke) pushtak jhápná yá tinangná, betáb h., ghabráná.

Winch (win s h), n. Kisi qism ke charkh ká dasta yá hatthá; bhári chíz úpar utháne kí kal.

Win'chester-goose, n. *A venerable dodo; a person suffering from it.* Ála-shak kí bad, bághí; wuh shakhs jise bad niklí ho.

Wind, n. Hawá (i mutaharrik), bád, pawan; hawá jis men jáuwar kí bú ho; báó, báí, ríh, bád i shikam; aphará, nafkh (flatulence); sáns, dam (breath); hawáí báten, wáhi-tábáhi, fuzúl dham-kí; samt, sú, taraf, dishá—

His kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven.

v. t. Bú le kar picchá k.; hawá dená (ventilate); usáná, súp k (winnow); daurá ke dam chahá d.; dam lene yá sustáne d.

Between wind and water—jaház ká wuh hissa jo pahú par jhuk jáne se páni ke báhar nikal áe, aur jaház goie ká lagná khatárná ho: khatárnak yá náruk magám. *Down the wind—* hawá ke rukh kí taraf. *Get wind—* émm ho jáná, fásli ho jáná, khul jáná, íshá ho jáná, phul jáná. *For the wind blows—* hawá kaise yá kis rukh chal rahi hai; kisi magámale kí maujûda

hálát, súrât ikawáif, súrât yá haqíqat í hál. *In the wind—* jis kí khufya taijári ho rahi ho; jis káumáman logen ko khayál, shubha, andesha yá ummed ho, lekin hanez wuqá men na áyá ho; muhtamal. *In the wind's eye—* usí taraf jidhar se hawá chal rahi ho. *Raise the wind—* kisi taraf se rupaya muhaiyá karná yá baham pahuncháná, masalan idhar udhar se qaraz le kar. *Sail close to the wind—* hawá kí dhár ko maliz is qadr garh jaház chalná kí bádbánen hawá so hhar jáen; hatt-al-ímkán hawá ke khuláí jáné; heímání yá behayáí ke qarib pahunchná. *See the wind and reap the whirlwind—* hawá boná aur hawanqar launá, yani, gnazashta nádáunon ke sakht natáij bhugatne. *Take the wind of one—* manshá samajh jáná, mailán í khátir qiyás kar lená—

Let him (a king) beware how he opens his own inclination too much in that which he proponndeth; for else counsellors will but take the wind of him.

Take the wind out of one's sails— kisi ko rok dená chalne na dená. *Three sheets in the wind—* sharáb ke nashe men dagmagátá, sarshár, matwálá.

Wind, v. t. 1. *Blow.* Phúnkná, bajáná. 2. *Idhar udhar moṛná yá pherná—*

As if an angel dropp'd down from the clouds,
To turn and wind a fiery Pegasus.

lapetná (twine); kúkná (a watch or clock); rafta rafta dil, ítibár, yá mahabbat men paítháná yá dákhil karáná (wind one's self into one's affections—rafta rafta kisi ke dil men jagah karná, yani, pyára ho jáná)—

Edmund, seek him out; wind me into him, I pray you; frame the business after your own wisdom.

v. i. Phúná, badalná; lipatná; pechí-da taur se bahná yá rawán h., moṛná, ghúmná—

It is a creature that I teach to fight,
To wind, to stop, to run directly on—

idhar udhar moṛte hue guzarná; ghúm paṛná, báz-gasht k.

Wind up— lapet dená; khatm karná; kasná, charháná ("wind up the slackened strings of thy lute"); kúkná; dnrust yá habál kar dená—

The untuned and jarring senses, O wind up,
Of this child-changed father.

Wind'age, n. Bandúq kí koṭhí yá sál ke qutr aur golf ke qutr ká farq; farq jo hawá ke zor se golf kí sídh men paidá ho.

Wind'bág, n. Hawá bhári thailí; bá-túní ádmí, labériyá, bakwási.

Wind'bound, a. Bád í mukhálif se roká huá.

Wind'-changing, a. *Changeful as the wind, fickle.* Hawá kí tarah badal jáne-w., mutalavvin-mizáj.

Wind'-fall, n. Hawá ká giráyá huá phal yá por; mál i matiúka jis ki ummed na thí; nijmat i gair-mutaraq-qiba, dád i Iláhi, ákás-birt.

Wind'-gall, n. Ghore ko takhne par kí dumbál.

Wind'-gauge (-gāi), n. *In anemometer.* Hawá kí raftár o shiddat daryáft karne lá éla, miqyús-ul-hawá, wayú-pramánik.

Wind'-iness, n. Ándhi jhakkar chalne lá, bíd-zadagi, bahut hawádári; bái, nafkhi (*flatulence*); bád-angez, bádi-pan.

Wind'-ing, n. Pher khátá huá, terhá bingá, pechída. n. *A bend, meander.* Bāg, mor, pechídagi, ghūm-ghumáo.

Wind'-ing-sheet, n. Murda lapetne kí chádár, kafan; jaltí butti kí áwezán charbí yá mom.

Wind'-instrument, n. Bájá jo hawá ke zor se hajáyá játá ho, masalan arganún; miznár.

Wind'-las, n. Langar ustháne ká charkhi; kartab aur jugit (*art and contrivance*), hikmat i émal, pher, chakar (*round-about ways*)—

Your bait of falsehood takes this carp of truth,
And thus do we of wisdom and of reach,
With *windlasses* and with assays of bias,
By indirections find directions out.

Wind'-le, n. Páotá (*for winding yarn*).

Wind'-mill, n. Ásiyá i bád, pawan-chakki. *Fly* wind-mills—khayáli dushmanon se laqnd.

Win'-dore, } n. Khirki, jharoká, darí-
Win'-dow, } cha; parda (*"Ere I let fall the windows of mine eyes"*).

Win'-dow-bār, n. Ásmedār darwāze ko chaukaṭhe kí ek lakṭi; zanána libás ká jalídār sína-posh.

Win'-dow-sāsh, n. Ásmedār dariche ká chaukaṭhā.

Wind'-pipe, n. *The trachea.* Sāgs-nāl, sāpsi, narkasi, hulqúm.

Win'-dring, a. *Winding.* Pher khátá huá, pechída-ráu.

Wind'-up, n. *The final adjustment, the closing part, the close, the conclusion.* Ákhiri tasfiya, nibṭerá, ehukautá, ákhiri hissa, ikhtitám, khátima.

Wind'-ward (-werd), n. Wuh rukh jidhar se hawá chaltí ho. a. Us taraf ká jidhar se hawá chaltí ho.

Lay an arrow to the windward—pahilo se kamjábi yá bacháo kí tadbi kar chhorna.

Wind' y, a. *Tempestuous, boisterous; exposed to the wind; like the wind; causing flatulence; attended by flatulence; empty; advantageous, safe.* Tez hawá ká, táfán, ándhi jhakkar ká, andhiyáhá (*"Give not a windy night a rainy morrow"*); hawá-zada, bahut hawádár, jis ko bahut-hawá lagti ho; hawá jaisá; pet yá ánton men hawá paidá karne-w., bád-angez, naffákh, bádí, bái yá ish ká; kháhi hawái, behúda, bád-hawái; bihtar, mahfúz, bekhatar—

I thank it, poor fool, it keeps on the windy side of care (yani, jidhar fikr se mahfúz hai).

Still you keep o' the windy side of the law (yani, jidhar qánún kí girift se mahfúz ho).

Wine, n. Angúr kí sharáb; sharáb, mui, madira, bint-ul-inab, dukht i raz; sharáb ká nasha.

Wine'-bibber (-bib er), n. Maikhor, bāda-parast, bāda-gusár, pinkkar.

Wine'-cellar (-sēl ler), n. Sharáb ká takhāna yá godám.

Wine'-fat, n. Māt jis men angúr ká ras kolhú se nikal ke girtá hai.

Wine'-press, n. Angúr pelne ká kolhú.

Wing, n. Parind lá bázú, par, pankh; tez raftár, tezi (*swiftness*); muhánizat, panáh, síya, inchchhá (*care, protection*)—

The Lord recompense thy work the God of Israel, under whose wings thou art come to take refuge.

parwáz (*flight*)—

Unless an age too late, or cold Climate, O! years, dump my intended wing.

pawan-chakki ká bázú; manán ká bázú; do-patá pulle ká ek pat; fauj ká pahlú (*right wing*—maimana; *left wing*—maimara). v. t. Tezi yá tez-raftári dená, tez-raftár k.; par, pargiri yá parráh lagáná (*"wing'd the shaft that quiver'd in his heart"*); urá jo jáná, (*reflexively*) ur jáná, parwáz kar j.; (kahín se) urte hue guzarná; pahlú par khará k (*"On either side well winged with our chiefest horse"*); par káṭ d.; bázú tor yá zakhmí kar dená. v. i. *Fly.* Urná, parwáz k., par marná.

Make wing—urná, parwáz k (*"the crow makes wing to the rooky wood"*). *On the wing*—urtá, parrán; matmah i nazar kí taraf parwáz kartá huá. —*Take wing*—ur jánu. *Upon the wings of the wind*—a/haḍḍ tez-raftári se, bád se bat karte hue, bád-raftári se. *Wing a flight*—urná, par marná, parwáz karná.

Winged (wingd), a. Pardār; tez, tez-raftār, sari-ul-guzar, sari-uz-zawāl; tāiron se bharā huā; baland-parwāz, aqlā, muallā (*sublime*).

Wing'-footed, a. Jis ke pāiron meṃ par lage hon; tez-raftār, bād-pā.

Wink, v. i. Palak mārṇā yā maṭkānā, āṅkh jhapkānā yā michkānā, chashmak mārṇā; āṅkh māṇā, āṅkh mār ke ishāra k.; āṅkheṃ band k., mīchṇā yā mūṇṇā—

Wink again,

And I will *wink*: so shall the day seem night.

jhilmilānā jagmagānā, (*twinkle*); igmāz k (*connive*), chashm-poshī k., dekh ko na dekhnā, darguzar k (*overlook*).

n. Āṅkh kī jhapkī; chashmak, āṅkh kā ishāra; ek pal, turfāt-ul-āin.

Wink'ing, n. Palak mārṇā, āṅkheṃ maṭkānā. a. *Closed; with closed eyes; blind.* Band ("your city's eyes, your winking gates"); āṅkh band kiyo hue, chashm-basta ("two winking Cupids of silver"); andhā—

Give one's heart a winking—apno dil kī āṅkheṃ band k ("give my heart a winking, mute and dumb"). *Like winking*—bahut jalā, jalāī jalāī.

Winner (win'er), n. Jitwant, sarjīt; gālīb; kamāū, upārjīk.

Winning (win'ing), n. Jīt, jīt kā rupaya paisa. a. Jitwant; dil-kash, dil-āwez, dil-rubā, mohṇī, suhāonā (*attractive, charming*).

Winning-pōst (win'-), n. Ghur-daur meṃ jīt kā sitūn.

Win'now (-nō), v. t. Usānā, barsānā, urānā, ḍaliyānā; (hawā meṃ) par mārṇā; ohhān-bīn k., jāṅchnā yā biehārnā, tahqīq k (*sift, examine*), āzmānā (*try*); judā k.—

Bitter torture

Shall *winnow* the truth from falsehood.

Win'some (-sūm), a. *Ath active, charming; cheerful, pleasant.* Dil-kash, dil-rubā, mohṇī, pyārā, suhāonī—

She is a *winsome* wee thing,
She is a handsome wee thing,
She is a bonny wee thing,
This sweet wee wife o' mine.

khush, dil-pazīr (*a winsome nature; a winsome voice*).

Winter, n. *The cold season; a cheerless condition, destitution; stint; a year (used synecdochically).* Mausam i sarmā, zamistān, sit-kāl, jārá; belutī hālat, durgat, malālāt—

Now is the *winter* of our discontent
Made glorious summer by this sun of York.

tihī yā khālī hone kī hālat, iflās, tihī-kīśagī ("tis deepest winter in Lord Timon's purse"—Lord Timon kā kīśa khālī hai); hadd, kamī, kīfāyat—

For his bounty,

There is no *winter* in 't; an autumn 't was
That grew the more by reaping.

a. Jāro kā, sarmāī, zamistānī. v. i. *Pass the winter, hibernate.* Jārá kāṭnā, mausam i sarmā basar karnā. v. t. Jāre meṃ khilānā yā rakhnā.

Win'ter-ground, v. t. *Protect a plant from frost.* Per ko pālō se bachāno kī tadbīr k.

Win'tering, n. Jārá kāṭnā; jāre kā chārā.

Win'terly, a. Mausam i sarmā ke lāiq, zamistānī, jārá jāisā; belutī, malāl-āngoz (*cheerless*).

Win'ter-tide, n. *The winter season.* Mausam i sarmā.

Win'try, a. Jāro yā sarmā kā, jāre ke lāiq; sard (*cold*); tūfānī (*stormy*).

Wipe, v. t. Ponchnā; ponchh ḍālnā; miṭā denā (*efface*); sāf k., dūr karnā. n. Ponchh; zarb (*a blow*); tanz, kināyā; rumāl; kalaṅk kā ṭikā.

Wire, n. Tār; tār-barqī. v. t. Tār se bāndhnā; tār meṃ pironā; tār se pakarnā; tār-barqī ke zari'e bhojṇā. v. i. Tār denā.

Wire'draw, v. t. Tār khaiṅchnā (kisi chiz kā); tūl khaiṅchnā aur daqīq natije ko pahunchānā.

Wire'pulling, n. Tār yā ḍor khaiṅchnā (masalan kaṭh-putlī kā); kisi ke zari'e khufiya kārrowāī, khufiya sázish yā kársāzī (*intrigue*).

Wiry (wī' rī), a. Tār kā; tār sī; patlā aur chimrā, qawī-pac aur halko badan kā (*slender and sinewy*); mazbūt, porhā, chār-shāna (*tough*).

Wisdom (wiz'-), n. *The faculty of forming the best judgment in matters requiring consideration, and of the selection of the right ends and the best means of attaining them; discretion, sagacity; prudence, common sense; learning, lore; spiritual knowledge.* Gaur-talab bāton meṃ aulā o ahsan rāc denē kī istijād, aur munāsib agrāz aur maqūl wasāil tajwīz kar lenē kī liyāqat; dānish, dānishmandī, dānāī—

Ho that would thoroughly accomplish himself for the government of human affairs should have a *wisdom* that can look forward into things that are present, and a learning that can look back into things that are past.

khiradmand, zīrakī; dūr-andeshī, āqībat-andeshī ("In youth and beauty wisdom is but rare"), qum aql, budh, gyān; ilm, faiz o hunar, gun, viddyā—

In much wisdom is much grief: and he that increaseth knowledge increaseth sorrow.

rūhānī ilm, khudā-shināsi, dharm-gyān—

So teach us to number our days,
That we may get us an heart of wisdom.

Wisdom-tōōth (wiz-), n. Aql-dārḥ.

Wise (wiz), 1. a. Dānā, dānishmand, dānā-bīnā, khiradmand, zīrak, aql-mand, āqīl, budhwān; hoshyār, dūr-andesh (prudent); samajhdār (sensible); mudabbirāna, āqīlāna, aqlmandī kā, zīrakāna—

By wise counsel thou shalt make thy war;
and in the multitude of counsellors there is safety.

With eyes severe and beard of formal cut,
Full of wise saws and modern instances.

dānā jāisā; sanjīda (grave); ālim (learned); tajribakār (experienced), jāhānīdā; syānā ("the wise woman of Brentford")—

Joah sent to Tekoa, and fetched thence a wise woman.

chālāk, hoshyār, sitratī, āiyār (cunning, wary, crafty). 2. n. Manner, way. Taur, tariq, qhab.

Never, or none, the wiser—hilkull bekhabar.
On this wise—is taur par, is tarah, yūg. Wise man—syānā, ojhā, musakhkhīr, jādagar. Wise woman—syānī qurat, sāhira; jānāf dāl.

Wiseacre (wiz' ā ker), n. A pretender to wisdom, a would-be wise person; a fool, a simpleton. Dānāī kā dāwā karne-w., apne taḥ dānā samajhne-w., Sulaimān kā nātī, Aflātūn kā sālā; ahmaq, bewaqūf, sāda-lauh.

Wise'ness, n. Wisdom. Dānāī.

Wish, n. Desire; request, petition; the object of desire; a benediction; an imprecation. Khwāhish, ārzū, tamannā, armān, ichchhā, bānchhā; darkhwāst, arz, istidāā, jo kuchh koī kahā chālītā hai; dūā; bad-dūā. v. Chāhnā, khwāhish karnā yā rakhnā, khwāhāy h., jī chāhnā, jī men h., ārzūmand h.; sifārish k., salāh d. (recommend)—

If I can by any means light on a fit man to teach her that wherein she delights, I will wish him to her father.

Petruchio, shall I then come roundly to thee
And wish thee to a shrewd ill-favour'd wife?

Wish'ing-bone, n. The merry-thought. Parind kī haṇṇī (sīnc kī do-shākhī haḍḍī).

Wish'ful, a. Desirous; longing. Khwāhishmand, mushtāq, mutamannī; ārzūmand, hawasnāk, tāmj.

Wish'ing-cap, n. Fortunatus kī topī, jis ko pahinne se uskī tamām khwāhishen pūri hotī thin: kulāh i murād-barār.

Wish'-wash (-wōsh), n. Pīch-pāch, dafar-qaliyā, shurb i raqīq.

Wish'y-washy (-wōsh i), a. Very thin or weak; feeble; feeble-minded. Bahut patlā yā pānī milā huā, panīlā; bezor, beasar, nāmātin; za'if-himmat, qhlā.

Wisp, n. Puāl, sabzī, wg. kī āṇṭī, pūlī; buhārni; shaitānī āg, shahābā, chhālā-wā (will-o'-the-wisp).

A wisp of straw—puāl kī āṇṭī, jo alāmat jhag-rāh, rubān-dātāz, yā fāhishā au.nā kī thin—

A wisp of straw were worth a thousand crowns
To make this shameless callet know herself.

Wist, v. Knew. Jāntā thā, ma'lūm thā. If I wist—agar main jāntā.

War. I dare presume, sweet prince, he thought no harm.

York. An if I wist he did,—but let it rest.

Wist'ful, a. Anxiously observant; thoughtful, pensive; longing. Fikrmandī se mutawajjih, lauln; fikrmand, soch men dūbā, udās, khayāl men mahv; ārzūmand.

Wist'ly, ad. Attentively, earnestly; wistfully. Tawajjuh se, gaur se, garm nigāh se—

She thought he blush'd as knowing Tarquins
lust,
And, blushing with him, wistly on him gazed.

ba-ārzū, batamannā, ishtiyāq se—

He wistly look'd on me,
And who should say, 'I would thou wert the man.
That would divorce this terror from my heart.'

Wit, v. To know. Jānā, ma'lūm karnā. n. Aql, samajh, budh; mizāj, khayāl—

"Though the sects of philosophers of that kind be gone, yet there remain certain discoursing wits" (mutalawwin-khayāl log) "which are of the same vein."

tez-fahmī, jādat; hosh, khayāl, sudh budh, ausān; tamiz (discernment); iktirā yā ifād karne kī liyāqat (inventive faculty), salāq, shūūr; zarāfat, latāfat, hāzīr-jawābī, khush-tabāī, mazākḥ (facetiousness); zarfī, latīfa-sanj, hāzīr-jawāb, hazzāl, thāṭṭhebāz, dillagī-bāz.

At one's wit's end—ná jánná kī ab kyā karen, mushauwash. *The five wits*—hawāss i kham-sa: quwā i taqqul, takhayul, tasauwur, tashkhis o hif. *Live by one's wits*—hikmat i amalī se guzrān karnā. *To wit*—yani; jis kī tafsil yeh yā yūn hai.

Witan (wit'n), n. See *Witenagemot*.

Witch (wich), n. Sāhira, jādūgarī, dāyan; zisht-rū burhiyā, churail; nau-jawān dil-fareb qurat. v. t. *Bewitch*. Farefta karnā.

Witch'craft, n. *Sorcery; fascination*. Sihr-sāzi, jādūgarī; jādū kī sifat, jādū kā asar, farefta yā mohit kar lene kī tāqat, dil-rubāī, dil-gudāzi—

O, father, what a hell of *witchcraft* lies
In the small orb of one particular tear!

Witch'ery, n. *Witchcraft, sorcery; fascination*. Sihr-sāzi, jādūgarī, jādū; dil-rubāī, dil-āwezī, lutf.

Witch'ing, a. *Bewitching; suited to witchcraft*. Dil-rubā, jādū-asar; sihr-sāzi ke lāiq ("Tis now the very witching time of night"—qin jādū tōne kā waqt).

Wit'cracker, n. *A joker, a jester*. Thāthēbāz, maskhara, hazzāl.

Wit'ēnagēmōt, n. *Anglo-Saxon qaum* kā pārlamant, yani majlis i arākin i mulk.

With, prep. Se; sāth ("Abide with me from morn till eve")—

With beaded bubbles winking at the brim,
And purple-stained mouth.

ham-rāh, bashumūl, sāth le kar—

The Lord God shall blow the trumpet, and
shall go with whirl winds.

tarf ("He that is not with me is against me"); khayāl yā dānist men (with Catholics matrimony is a sacrament); kahtehī, kartehī, kah ke, kar ke—

"Poor Blanche! thy wrongs are dearly
paid —"
With that he blew a bugle-note.

kā (it is a custom with the Hindus); sāth muttāfiq (I am with you in this matter); bāwajūd ("With all her faults she is my country still"); ikhtiyār, rāe, yā marzi par (It rests with him to appoint you or the other candidate); barkhilāf, bamuqābala, se ("he shall lie with any friar in Spain"); "I have fought with beasts at Ephesus")—

With child—lāmila. bārdār, ummed se, pet se. "He is not with himself"—beside himself—wuh is waqt āp men nahīn hai, āpo se bāhar, az-khud-rafta, maglūb-ul-gazab.

Write with a quill pen—par ke qalam se. Feed with milk—dūdh se. With might and main—apne tamām zoi se, apnā sārā zor lagā ke, apne zor bhar. Drunk with wine—sharāb se. He wrote with this intention—us ne is irāde yā matlab se likhā. I will buy with you, sell with you—tum se len-den rakhungā; but I will not eat with you; lekin tumhāre sath khāungā nahīn. He was with me in all my travels—mere sath, mere kam-rāh. Pass with credit—tarif ke sath, bahut achchhī tarah, mustahsan tarah se. They consulted with closed doors—darwāzo band kar ke. With one consent—ek mat yā muttāfiq-ur-rāe ho ke. With one exception—ok ko mustasnā kar ke, sirā ek ko.

Withal, ad. Sāth us ke, sāthhī; ālāwa, ālāwa-barīn. prep. Sāth, sang.

Withdraw (-drā'), v. t. *Take back, remove, retract*. Hatā, sarkā, yā uthā lenā, wāguzásht k., pher yā lauā lenā. v. i. *Retire, retreat*. Ohale jānā, sidhārnā, ālāhida ho jānā, haṭnā, pas-pā honā.

Withdraw'ing-room, n. *The drawing-room*. Gol-kamra, mulāqāt kā kamra.

Withe (with, with), n. Bed, jhāt, wag. kī mulāim ṭahī jo rassī kā kām de.

With'er, v. i. *Lose freshness, fade, shrivel up, become wrinkled; lose vigour, languish; decay; pass away*. Tāza na rahnā, murjhānā, kumlanā, pazhmurda h., sūkh j., sikur j., jhurriān paṭnā, zor par na rahnā, zawāl pānā, zawāl-pazir h.; galnā, jhūrnā, muz-mahil ho j.; dhalnā, bigarnā, miṭṭī h.; guzar j., mundaris ho j., miṭ jānā. v. t. Murjhā yā sukhā d., pazhmurda karnā; jhurriān dālnā: joban, yani, jawānī kī tāzagi, ko ghaṭānā, pirāna karnā; muzmahil kar d.; nās yā barbād kar d., talaf kar d.; mārñā, halāk k.

With'ers (-erz), n. Ghore kā shāna yā paṅkhā, yani wuh maqām jahān sās kā halqa lagtā hai.

With'er-wrung (-rūng), a. Shāna bhichā yā ligā huā.

With'hōld, v. t. *Hold back, restrain, keep back*. Bāz rakhnā, roknā, rok rakhnā, na denā.

With'in, prep. Andar, bhītar, men. ad. Bātin men; dil men; ghar ke andar, ghar men.

Without, prep. Bāhar; dūr, baīd (beyond)—

Our intent
Was to be gone from Athens, where we might,
Without the peril of the Athenian law.

bilā, bidūn, bin (without asking—bin māngo), bagair—

Give what thou canst, *without* Thee we are poor;
And with Thee rich, take what thou wilt away.

con. *Unless, except.* Jab tak... na—

He may stay him; marry, not *without* the prince be willing.

bajuz, siwá—

A very reverent body; ay, such a one as a man may not speak of *without*, he say 'Sir-reverence.'

ad. Báhar kí tarf; ghar ke báhar; báhar.

Without'-door, a. Báhar ká, báharlá, berúní, záhiri.

Without'en, prep. *Without.* Bagair, bilá.

Withstánd', v. t. *Resist, oppose.* Sámná yá muqábala k., rokna.

With'y, n. Ek qism ká bed; bed wag. kí muldim tabul.

Wit'less, a. Beqql, besamajh; nádní ká.

Wit'ing, n. Kam-samajh ádmí; zaráfat ká muddaf, zarif-bachcha, zarif kí dum.

Wit'ness, n. Shahádat, gawáhi, sákshí (*testimony*); sháhíd, gawáh. v. t. Bataur i subút pesh k., (kisi amr kí) shahádat yá gawáhi d.; dekhna (*see*); sábit karna (*prove*: "our cheeks and hollow eyes do witness it"); pahile se (kisi bat kí) alámat zahir k., dalálat k (*presage*)—

Thy sun sets weeping in the lovely west
Witnessing storms to come, woe, and unrest.

tasdiq k (kisi dástáwez ko). v. i. Gawáhi yá shahádat d., sháhíd h.; dalálat karna—

Dear witness—shahádat dená, sháhíd honá.
With a witness—with a vengeance—bahut achchhi tarah, bashiddat.

Wit'-snapper (-snäp er), n. *One who affects repartee.* Házir-jawáb hone ká shauqin.

Witted (wit' ed), a. Samajhwála (*quick-witted*—tez-fahm).

Witticism (wit' i sizm), n. *A witty saying or remark.* Zaráfat-amez kalima yá maqúla, zaráfat, nukta, latfia.

Witting (wit'ing), p. p. *Knowing.* Ján ke, ágáh—

Swift-winged with desire to get a grave,
As *witting* I no other comfort have.

Wittingly (wit'-), ad. *Knowingly; intentionally.* Ján-bújh ke, dāda-dānistā; irādatan.

Wittol (wit' öl), n. *A cuckold.* Wuh shakhs jo apni purat ki beismati ko gawára kare, daiyús, bharwá, qaltabán.

Witty (wit' i), a. *Smartly facetious, smart, facetious, sparkling with wit; wise, sagacious, ingenious, clever, artful.* Chaṭkílá zarif, zarráf, házir-jawáb; chaṭkílá, nankín, chokhá, noklílá, zaráfat-amez, shokh, chamchamátá; dānā, fahīm, házik, charbāgg, chálák, chatur, aiyár, harráf, sitratí—

They are soldiers,

Witty, courteous, liberal, full of spirit.

A marvelous *witty* fellow I assure you: but I will go about with him.

The deep-revolving *witty* Buckingham
No more shall be the neighbour to my counsel.

harráfána, failsúfána—

Certain Laodiceans and lukewarm persons think they may accommodate points of religion by middle ways, and taking part of both, and *witty* reconcilements.

Wive, v. Joru kar leud, izdiwáj k.; shádi k (kisi purat se).

Wiz'ard (-erd), n. *Sorcerer, enchanter, magician; a magian; a charming writer.* Jádúgar, sáhir, sihr-sáz, shabadabáz, musakhkhir, jinui, dawati; majús ("The star-led wizards haste with odours sweet"); musanuif i jádú-tahrir ("The Wizard of the North"—Sir Walter Scott). a. Dil-fareb, dil-kash; jádúgaron ká.

Wiz'en, a. *Withered, weazen.* Sákhhá-sákhhá, dublá-patlá, chhipí sá.

Woad (wōd), n. Ek nabát jis ke patton se kisi zamáne meṅ níl nikálte the.

Woaded (wōd'ed), a. *Coloured with woad.* Woad se nild rangá yá godá huá.

Woe (wō), n. *Grief, misery, calamity.* Gam, alam, audoh, santáp, sankat, musibat, áfat, balá—

Woe be unto—fulán par lanat ho. *Woe to*—fulán par afsos, sad afsos; andohnák hogá uská hál. *Woe is me*—daregá, wác, haif hai mujh par!

a. *Sorrowful.* Gamgín, malúl, dilgír ("I am woe for't, sir")—

Woe, woe are we, sir, you may not live to wear

All your true followers out.

Woe' bōgōne, a. *Overwhelmed with woe, woeful.* Gam meṅ dūbá huá, gariq i alam, magmúm.

Woe'ful, a. *Afflicted, sorrowful; mournful; calamitous; piteous; paltry, wretched, contemptible.* Gam-zada, musibat-zada; gam-álud, alamnak, mátam-khez; áfat ká, musibat-angez, manhús; qábil i rahm, dard-angez; khaff, boqadr, malámatí, nábakár, mubtazal.

Woe'fully, ad. *Sorrowfully, lamentably, grievously; miserably, extremely.* Gamgini se, andohnáki se, niháyat dil-giri se, buri tarah, shiddat se; nipať, niháyat, bagáyat.

Wôld, n. *A wood; a low hill or down; an open country; pl. a hilly district.* Jangal; chhoťi pahári (jis par ghás paidá ho); khulá maidán; pl. paháři zila, kohsár iláqa.

Wolf (wulf), n. *Bheriyá, gurg—*

Cry wolf—raise a false alarm—khatre ki jhúthi khabar dení.

Wolf'dog, n. *Gareriye ká kuttá, jo mesh ko bheriyon se bacháne ke liye rakhá játá hai.*

Woman (wū'-), n. *Aurat, zan, nár yá nári, tiriya, mihráru, randí; nafráni, asl, khawássin, saheli; -wáli (as in dúdhwáli)—*

A strange woman—par nár, gair aurat. Women and children—zanán o atfál, larke báile, bál bachhe. A woman of the world—dunyádar yá dunyásár aurat, byáhi aurat, sohágan—

I hope it is no dishonest desire to desire to be a woman of the world.

v. t. *Act the part of a woman; soften into an exhibition of womanly feelings; furnish with a woman.* Aurat ki tarah kám k, aurat ke jauhar dikhána; dil mom kar ke girya o zári karána—

Think upon patience. Pray you, gentlemen, I have felt so many quirks of joy and grief, That the first face of neither, on the start, Can woman me unto 't.

aurat sáth kar dená ("see me woman'd").

Woman-born (wū'-), a. *Born of woman.* Aurat ká janá, aurat-zád, tiriya-jáyá.

Wo'man-grown (-grôn), a. *Grown to womanhood.* Stispan yá mihráwat ko pahunchi hui, báliga.

Wo'man-häter, n. *Zan-dnshman, mutanásir i zan, nár-drohi.*

Womanhood (wū'man hūd), n. *Aurat ki khássiyaat, aurat ki hálat yá bahí-gat, strípan, nárgan.*

Wo'manish, a. *Feminine; effeminate.* Zanána, aurat ká sá, mastúráti; námaidí ká, námard yá buz-dil sá.

Wo'mankind, n. *Auratog, mastúráť, aurat-zát, álam i nisá; ghar ki auratog.*

Wo'manly, a. *Becoming a woman; feminine.* Aurat ke láiq, jo aurat ko sazáwar yá muzaiyab ho, zanána, mastúráti.

Wo'man-póst, n. *A female messenger.* Zanána harkára yá payám-bar, qásida.

Wo'man-queller (-kwöl er), n. *Aurat ko qatl karne-w., zan-kush, strí-gháti.*

Woman-tired (wū'man tird), a. *Hen-pecked.* Mahkúm i zan, kushta i zan, zan-murid.

Wo'man-vested, a. *Zanána libás pahine hue.*

Womb (wōōm), n. *Rihm, bachchadán, zih-dán, garbh-sthán (the uterus); peť, shikam; paidá hone ki jagah, jác roidgi; kothí ("the fatal cannon's womb").* v. t. *Contain, hold (as in the womb).* Rakhná, dháran k (goyá rihm me)—

Not for Bohemia . . . nor all the sun sees or The close earth womb or the profound seas hide.

Womby (wōōm' i), a. *Hollow.* Khálf, mujaufá.

Wonder (wūn'-), n. *Taajjub, hairat, hairáni, achambhá, ásharj; ajib yá nádír chíz; hairat-angez shai, májará, wagaira; mujiza, ujúba (a miracle, a prodigy); ajib sanat.* v. i. *To marvel, to be amazed; to look with admiration; feel curious to know, to be rather doubtful and anxious.* Taajjub k., hairán yá mutahaiyir h.; hairat se dekhná, mntaajjib h.; jánne yá melúm karne cháhne ki—

Libertas et natale solum:

Fine words! I wonder where you stole 'em.

kisi qadr muzabzib o fikrmand—

And katerfelto, with his hair on end At his own wonders, wondering for his bread.

v. t. *Feel curious to know.* Jánne cháhne—

Like old acquaintance in a trance, Met far from home, wondering each other's chance.

Wonder of—wonder at—kisi bát par taajjub karná ("I wonder of their being here together").

Won'dered (-derd), a. *Wonder-working.* Mujize dikháne-w., ajáib-sáz, karámát-numá, guní, jádúgar.

Won'derful, a. *Marvellous, astonishing, surprising, admirable.* Ajīb, hairat-angez, hairat-afzā, turfa, ajīb o garīb, nādir.

Won'derfully, ad. *Marvellously, surprisingly, admirably; very, remarkably.* Ajīb yā hairat-angez taur se, qābil i did tarz par, ajīb o garīb tarah se; bahut, azbas, nihāyat.

Won'derland, n. Āscharj-bhūm, ālam i ujābāt.

Won'derment, n. *Astonishment.* Hairat, taajjub.

Won'der-stricken, } a. *Struck with*
Won'der-struck, } *wonder, aston-*
ished. Hairat-zada, mutahaiyir, hai-
rān, mutaajjib, hakkā-bakkā.

Won'der-worker, n. Mājize dikhāne-wālā, karāmāt-numā.

Won'der-wounded (-wōōnd ed), a. *Wonder-stricken.* Hairat-zada, mutahaiyir, mutaajjib—

Conjures the wandering stars, and makes
them stand
Like wonder-wounded hearers.

Wondrous (wūn'drūs), a. *Wonderful, marvellous, admirable.* Ajīb, hairat-angez, turfa, nādir, ajīb o garīb ("a wondrous excellence"). ad. *To a surprising degree; exceedingly.* Hairat-angez darje tak; badarja i gāyat, abzadd, nihāyat—

O night
And storm and darkness! ye are wondrous
strong,
Yet lovely in your strength.

Wont (wūnt), a. *Accustomed, used.* Āādī, khogar, kho-pazīr: (aksar yā hamesha) kiya kartā—

If the ox were wont to gore in time past . . .
the ox shall be stoned.

They were wont to speak in old time saying,
They shall surely ask counsel at Abel.

n. *Custom, habit.* Āādat, māmul, dastūr, tarīq, rawish. v. i. *To be used or accustomed.* Āādī yā khogar h., kiya karnā (they were wont to speak—bolā yā kahā karte the).

Wont'ed, a. *Customary, usual; accustomed.* Māmūlī, matādi, māhūd, mustamal; jo aksar dekhne yā sunne men āwe; āādī, khogar, mālūf—

E'en from the tomb the voice of nature cries,
E'en in our ashes live their wonted fires.

They grew so wonted as to throw off a great
part of their shyness.

Wōō, v. t. *To court; seek to bring about, solicit; try to induce.* Tāashshuq zāhir k (kisi se), tamalluq k., ishqbāzī karnā, ishqiya khushāmad yā khētīrdārī k (kisi kf), khush kar ke moh lenā—

And bado mo, if I had a friend that loved her,
I should but teach him how to tell my story,
And that would woo her.

wuqū men lāne kf koshish k., khud chāhnā kf āwe, goyā baminnat bulānā ("woo your own destruction"); kisi bāt par āmāda yā rāgīb karne kf koshish karnā. v. i. Aurat se tāashshuq zāhir k.; kabnā, minnat k.

Wood, } a. *Mad.* Dīwāna, maftūn,
Wode, } *majnūn, shorīda—*

How the young whelp of Talbot's raging-
wood,
Did flesh his puny sword in Frenolmen's
blood!

And here am I, and rode within this wood,
Because I cannot meet my Horinia.

Wood, n. Choh, lakrī, kāṭh; jangal (a forest).

Wood'apple, n. *The elephant apple.* Bel, kāṭh-bel.

Wood'cock, n. Chāhe ki qism kf ek chiriyā; sīdhā ādmī, ahmaq (a simpleton)—

Oph. He hath given countenance to his
speech, my lord,

With almost all the holy vows of heaven.

Pol. Ay, springs to catch woodcocks.

Wood'craft, n. Jangal kā ilm yā hunar; hirn ke shikār kā hunar.

Wood'-cut, n. Lakrī kf takhtī par kanda taswīr, yā uskī chhāp.

Wood'-cutter (-kūt er), n. Jangal se lakrī kāṭ lēno-w., bezam-tarāsh, tabarzan, lakarhārā; chobī kandakār.

Wood'ed, a. Jahān peron kā jangal ho, jangaldār.

Wood'en, a. Lakrī kā, chobī; kāṭh—(as in kāṭh-hansī—a wooden smile), bhad-dā (clumsy), bad-wazā (awkward)—

Wooden spoon—Cambridge University ko riyā-
zi imtilān men sab se ādnā kāmyāb mum-
tahan; chobī chāncha, dōl. Wooden shoe—
kharāun; Frānsisīon ke taur tarīqe ("Round-
heads and wooden shoes are standing jokes")
Wooden wedge—Cambridge University ke Yunā-
nī o Lāṭīnī zabān ke imtilān kā sab se ādnā
kāmyāb mumtahan.

Wood'-engraving, n. Lakrī par kanda taswīr, chobī kandakārī.

Wood'fall, n. Per kaṭāf.

Wood'land, n. Darakhtistān, ban, jangal. a. *Sylvan*. Ban kānan kā, jangal kā, arannyēmi.

Wood'man, n. Muhāfiz i jangal (a forester); shikārī (a hunter); jangal ke per kāṭnewālē, tabar-zan (a wood-cutter).

Wood'note, n. Ihān i sahrāf, nagma i qudratī, chahchahā yā zamzama i khush-āhang.

Wood'nymph (-nimf), n. A dryad. Ban-devi, kānan-kāminī.

Wood'pecker, n. Khuṭ-barhāf, kaṭh-phorā.

Wood'pigeon (-pij ōn), n. Ek qism kī fākhta.

Wood'y, a. Darakhtsār, jangal se bharā; chohī, lakṛī kā; jangal kā.

Woo'er, n. A suitor. Khwāhān, chāhnewālē, āshiq, (kisi se) shādī kā khwāst-gār.

Wōōf, n. The weft; texture. Bānā, bhānī; bāft, bunāvaṭ; sūt (thread: "my sky-ropes spun out of Iris' woof").

Wōōl, n. Ūn, pashm; roān; chhoṭo ghungrāle bāl (jaise Kāfirī ke sir ke).

Wool'-gathering, n. The act of gathering wool; idle wandering, indulgence of idle fancies, absent. Ūn jamā k.; bēṭhikāno ramnā, dānwādol phirnā, khayālī bāton men lag jānā, aur kahīn honā—

My thoughts ran a wool-gathering; and I did like the countryman who looked for his ass while he was mounted on his back.

Woollen (wōōl' en), a. Ūnī, pashmī; ūn kā; moṭā ūnī kapṛā pahinnewālē, gaṇwār ("who was wont to call them woollen vassals"). n. Ūnī kapṛā; kammal (bilā chādar)—

Lord, I could not endure a husband with a beard on his face: I had rather lie in the woollen.

Woollen-dräper (wōōl'-), n. Ūnī-pār-che-farosh.

Woolly (wōōl' i), a. Pashmdār; roṇ-dār; ūn jāisā, ghungrālā. Woolly bear—kamālā, kamālī kṛā.

Wool'sack, n. Ūn kā borā; Lord-Chancellor kī masnad.

Wool'stāple, n. Ūn kī mandī; ūn kā rūān yā tār.

Wōp, v. t. Whop, beat. Mārnā, ṭhonk-nā, pīṭnā.

Word (werd), n. Lafz, kalima, lugat, sukan, bachan, shabd, bāt; kalām, bāt-chit (talk: "give words or talk with the lord Hamlet"); ishāro kā kalima, tākīd, irshād, kahā, fahmādish—

Now to my word;
It is 'Adieu, adieu! remember me.'
I have sworn't.

hukm (a. signal, injunction, command)—

Oh for a single hour of that Dundee
Who on that day the word of onset gave!
* * * * *

You dare to answer thus!
But in my time a father's word was law,
And so it shall be now for me.

qaul, bāt ("If my gossip Report be an honest woman of her word—agar . . . apne qaul yā bāt kī sachchī ho); wāda (promise)—

Never esteem anything as of advantage to thee that shall make thee break thy word.

maqūla, saja, katba—

And the device he bears upon his shield
Is a black Ethiop reaching at the sun:
The word, 'Lux tna vita mihi.'

zabānī wāda, zabān, bachan ("an honest man's word is as good as a bond"); itillī, khabar (information)—

Take Excalibur,
And fling him far into the middle mere:
Watch what thou seest, and lightly bring me word.

nizā i lafzi, takrār, bibād (hot or hard words, dispute—"some words that grew 'twixt Somerset and me"); pāk kalām, nawishta i mulham, kalām-ullāh (the Bible)—

One follows Nature and Nature's God; that is, he follows God in his works and in his word.

At a word—See, In a word. By word of mouth—zabānī. Kat one's words—bāt pher lenā, apne kaho se mankir yā tāib honā. A good word—sifārishi yā ṭarīfī kalima, sifārish ṭarīf, kalima i khair—

Lament for Madam Blaize.

Who never wanted a good word
From those who spoke her praise.

Have a word with—kisi se ek bāt kahnā yā zara bāt-chit karnā. I am at a word—I am as good as my word—main apne qaul kā sachchā hun, apnā wāda pūrā karūngā—

Host. I have spoke; let him follow.
To Bard. Let me see thee froth and lme:
I am at a word.

In a word—ek bāt men, al-mukhtasar, qissa kotāh, hāsīl i kalām, al-garaz. Suit the action to the word—jaisā kahnā waisā fauran kar guzarnā; kaho ke mutābiq bhāo aur adā dikhānā—

Suit the action to the word, the word to the action; with this special observance, that you o'erstep not the modesty of nature.

With a word—See, In a word. Word for word—lafz-balafz, thik thik, bilā tagaiyur o tabdīl i alfāz. The Word—kalām-ullāh; kalima, yani, Farwand i Khudā.

v. t. *Express in words, speak; represent (in words), cause to be spoken of; try to persuade with words, ply with words.* Alfāz men add yā zāhir karnā, kahānā—

I cannot sing: I'll weep, and word it with thee.

bayān karnā (alfāz men), mazkūr yā mashhūr karānā—

This matter of marrying his king's daughter words him, doubt not, a great deal from the matter.

bāton se targh dene kī koshish k., kisī bāt ko darpai h.—

He words me, girls, he words me that I should not
Be noble to myself.

Word'-book, n. *A vocabulary.* Lugāt (kī kitāb), farhang.

Word'ing, n. Alfāz kī bandish, tarz i tahrīr, ibārat, ibārat ke alfāz.

Word'painting, n. Lafzi naqshabandī, bayān i taswīrwash (*graphic description*).

Word'y, a. Lafāz, pur-az-alfāz; lafzi (*verbal*).

Work (werk), n. Kām, kām-kāj, kār, khidmat, shugl, dhaudhā, uddam (uddim yā uddyam), azm yā azzimat, qasd, tajwiz (*employment, task, undertaking, project*); kirdār, kardā, fēl, karm, 'kriyā, karnī, sākhṭa-pardākhṭa, kārguzārī, barā kām, kār i numāyān (*action, deed, achievement*); dast-kārī, sanaat, kārī-garī, chiz, kām, mutawallid—

A wit's a feather, and a chief a rod;
An honest man's the noblest work of God.

kār i tamīr, masalan, pul, makān, qilebandī (*a fortification*)—

Suddenly a file of boys . . . delivered such a shower of pebbles that I was fain to draw mine honour in, and let 'em win the work.

That done, I will be walking on the works;
Repair there to me.

This fortification, gentlemen, shall we see 't?

kārkhāna (*a manufactory: the sugar works at Shāhjahānpūr, the soap works at Meerut*); sūt kā kām, chikan-dozī, gulkārī, būjekārī, zardozi (*embroidery*);

tasnīf, tālif, dīwān (*the works of Gālib*—kulliyāt i Gālib). v. i. Kām k., mihnāt k.; saī k., koshish k.; mashgūl honā, masrūf h., lagā h., kām chālānā, kār-rawāī k.; naukar h., mazdūrī k.; chālānā, barakat k.; asar k., kārgar h., natīja paidā k.—

We know that to them that love God all things work together for good.

mauj-zan h.; josh, izzirār yā tazalzul paidā k., zor mārānā, josh mārānā, hilora lenā; jidd o jahd se āge barhnā (*make way laboriously*); amal k. (*operate as a cathartic*). v. t. Paidā k., mūjib h.; mihnāt se anjām denā yā basar le jānā, purā k. (*"the wrath of man worketh not the righteousness of God"*), hāsīl k.—

Beads, pictures, rosaries, and pixes,—
The tools of working our salvation
By mere mechanic operation.

karnā (*work miracles*); dhāt wagaira ke liyo khodnā (*work a mine*); kisī se kām yā mihnāt lenā; chālānā; zor lagā ke nikālānā (*work one's way*); bandnā, dāul yā sūrat d (kisī chiz ko), gharānā; (kisī chiz par) gul-kārī yā zar-dozī k., kārhānā; kisī hālat men lenā, khud ho jānā (*reflexively*)—

So the pure limpid stream . . .
Works itself clear, and as it runs refines.

māl yā rāgib k., rahnumā k. (*induce, lead*), apne hāth yā qābū men rakhnā, apnī marzī par chālānā—

If you would work any man, know his nature and fashions, and so lead him.

josh men dālnā, majzūb yā muztarīb k. (*excite, agitate*)—

Work a passage—korāyo ke badle kām k. *Work double tides*—tīn dīn kā kām do dīn men karānā. *Work in, into*—kisī chiz men ghustānā, paishānā, milā yā bin denā. *Work off*—rafta rafta nikāl yā chhānt donā. *Work on*—apnā asar jamānā, amal k. *Work out*—kisī kām ko (mihnāt o snbr se) purā karānā, anjām denā yā basar le jānā; hālī karnā; khālī kār denā. *Work up*—uṭhānā, bharkānā, barangekhta k.; khatm yā tamām kār denā; mihnāt se banānā yā gharānā; nātūqat kar denā, thakā denā.

Work'a day, a. *Every-day; toiling.* Roz-marra kā, mēmūlf; mihnāt-kash.

Work'house, n. Kārkhāna; muhtāj-khāna, jāhān haṭṭe-kaṭṭe faqīr parwarish pāte aur mihnāt karnā sikhṭo hain; mushtānde gadāon aur bad-ma'āshon kā siyāsāt-khāna.

Work'ing-day, n. Kām kā dīn. a. Kām ke dīn kā; roz-marro kā; mihnāt-kash (*laborious*).

Work'ing-house, n. *A factory.* Kárhána.

Work'ing-man, n. *Kamerá; mihnati mazdúri se rozí paidá karnewálá.*

Work'man, n. *A labourer; a handicraftsman.* Kamerá, mihnati, mazdúr, gharámi, boldár, wg.; dastkár, kárigar, ahl i hirfa.

Work'manlike, a. *Skilful.* Zú-funún yá kárigar ká sá, kárigari yá hunarmandí ká, ustádl ká.

Work'manly, a. *Kárigar ká sá, hunarmandí ká, hunarmand. ad.* Hunarmandí se, kárigar yá ustád kí tarah, ustádl se.

Work'manship, n. *Kárigari, sannáfi, ustádl, hunar; sanqat, dastkari.*

Work'master, n. *Baxá kárigar, ustád.*

Work'shop, n. *Kárhána, kárigar kí dukán.*

Work'yday, n. *Working-day.* Kám ká din. a. Kám ká, mihnati ká, mamúlt, ámm taur ká (*common, of the ordinary kind*): "*Prithee, tell her but a worky-day fortune*".

World (wérld), n. *Káinat, dunyá, jahán, khilqat, khalq-ulláh, trilok, jagat, sansár; prithivi, bhú-maṇḍal, kura i arz, zamín; álam i hasti, yeh zindagi; álam (realm: the world of dreams, the world of art)—*

*Dreams, books, are each a world; and books, we know,
Are a substantial world, both pure and good.*

*Ádam-zád, naq i insán, baní-Adam, naq i bashar (all mankind: "one touch of nature makes the whole world kin"),
khaláiq—*

*The old order changeth, yielding place to new;
And God fulfils himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the world.*

dunyá ke log, áwámm-un-nás, jagat—

*In faith and hope the world will disagree,
But all mankind's concern is charity.*

álam, log, ashkhas (the world of letters)—álam i ilm o fazl; the Mahomedan world—ahl i Islám; the literary world—ahl i qalam; the fashionable world—wazádár log, álam i nujabá; dunyá kí áish ashraf, jáh o hasham, dhan daulat, wag.; dunyá ke dhande, dunyáwí kár o bár yá muámale; nafsaní hawas, nafs i ammará—

*The fretful stir
Unprofitable, and the fever of the world
Have hung upon the beatings of my heart.*

ahl i dunyá, dunyádár; bedín yá nákhudá-tars log; ahl i dunyá ke taur taríqe aur áish-jáish; barí tadád, miqdár, yá darja (a world too wide—bahut'hí kusháda yá qhílá)—

*His youthful hose, well saved, a world too wide
For his shrunk shank.*

*My story being done,
She gave me for my pains a world of sighs.*

For all the world—thík, hú-bahá, bilkull, bi-ainhi. Go to the world—shádi kar lená, dunyádári yá gríhastí ikhtiyár k. How in the world—kyunkar, kaise, kis tarah, kis tadbíir se. What in the world—kyá. A woman of the world—byáhi surat, sohégan.

Wor'ldliness, n. *Dunyádári, dunyá kí mahabbat, dunyá-parastí.*

Wor'ldling, n. *Dunyádár, dunyá-parast, tamí i dunyá.*

Worldly (wer'ld-ly), a. *Temporal; secular; of this world, earthly; carnal.* Dunyáwí, dunyá ká, is zindagi ká; gair-az-díní; is jahán yá álam i fání ká; sansári; dunyádár, nafsáni.

Wor'ldly-mind'd, a. *Dunyádár, dunyá-parast.*

Wor'ld-wide, a. *Dunyá ke barábar wasi, tamám dunyá men manshúr yá phailá huá, álam-gír, dúr-daráz phailá huá.*

Worm (worm), n. *Kirm, kirmak, pillú, kirá, kharátin, kenchwá, kadú-dána; kírá, yani sánp, áfáí, nág, nágín—*

*I would not brook my fear
Of the ether: with a worm I balk'd his fame.*

niháyat kamína ádmí, daní; láshai, náchíz, nákas, ahqar—

I am a worm, and no man; a reproach of men, and despised of the people.

v. i. Rengná; áhista áhista námálm taur se kám karná. v. t. Draw or remove slowly and imperceptibly; insinuate. Áhista áhista námálm taur se nikál lená; áhista áhista námálm taur se ghús jáná yá ghar k (kisi ke ítibár, nawázish, wag-men).

Worm'-cast, n. *Kenchwé kí mittí.*

Worm'-eaten (-ētn), a. *Kirm-khurda, ghuná; puraná, nákára.*

Wormed (wermd), a. *Kirm-khurda, jis men kirm ne súrakh kiye hog.*

Worm'seed, n. *Peṭ se kenchwé nikálne ká dána.*

Worm'wood, n. *Isfantín, nágdáuná.*

Worm'y, a. Kiron se bharā huā; dunyāwī, mubtazal; gor sā, tārik.

Wörn'-out, a. Farsūda, purāna; thakā mānda, saḡht mihnāt se betāb yā muz-mahill; gayā guzrā, guzashta (gone, past).

Worriecow (wū' ri kou), n. A hob-goblin; a fearfully ugly person, a fright. Bhutnā, ifrit, gūl; nihāyat zisht-rā ādmī yā haibatnāk chiz.

Worrit (wūr'it), v. t. Worry, vex. Zich k., taṅg k., jān khānā, diqq k.

Worry (wū' ri), v. t. Vex, tease, harass, plague; fatigue; tear with the teeth. Zich, taṅg, yā diqq k., jān khānā, nāk meṅ dam k.; thakā mārnā; bhambornā, jhanjhornā, phār khānā. v. i. Bahut fikr k. yā fikrmand h., diqq h., kurhnā; bhambornā, kutton kī tarah laṛnā. n. Vexing anxiety, fret, vexation, harassment, turmoil. Fikr i jāp-kāh yā dil-kharāsh, hairān; pareshān, jhanjhaṭ, ḡharḡhasha.

Worse (wers), a. Bad-tar (battar), aur burā, abtar, zabān-tar, kam-tar. ad. Aur burī tarah, ziyādatar; kam (less: "if I like thee no worse after dinner").

Worsen (wers'n), v. i. Grow worse; degenerate. Abtar ho jānā; bigar jānā.

Worship (wer'-), n. Adoration; dignity, honour, reverence; excessive admiration, a too loving devotion; a title of honour. Parastish, ibādat, pūjā; barā rutba, qālā darja, izzat, taūqir, waqr, buzurgī, takrīm, barā ādar, saunān; ek khitāb.

His cupbearer,—whom I from meaner form
Have bench'd and rear'd to worship—

Was it not she and that good man of worship
Anthony Woodville—

The heart ran o'er
With silent worship of the great of old.

gāyat yā nāmunaṣib darje kā ikrām o ihtirām; jān-nisāri, farestagi, maftūn; hazrat, jānāb, huzūr ("my father desires your worship's company"). v. t. Parastish, bandagi, ibādat yā pūjā k (kisi maḡbūd ki), pūjā; pairon par girnā, sijda yā dandaut k.—

Behold, there came to him a leper and worshipped him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

izzat, taūqir yā sanmān k.; hadd se ziyāda (kisi kī) qadr k.; kisi par jān denā yā fidā honā. v. i. Khudā kī parastish k., ibādat k., pūjā-pāt k.

Worshipful, a. *Worthy of high respect, honourable.* Wājib-ut-takrim, mukarram, muḡzzam.

Worshipfully, a. Barī izzat se.

Worshipper (-ship er), n. Parastār, -parast (as in ātash-parast), ābīd, pujāri.

Worst (werst), a. Sab se burā, sab se barā, asfal darje kā, bad-tarīn, sab se nikhaḡ. n. Burī se burī hālat yā sūrat. ad. Most; least. Azhadd, nihāyat darje; bahut'hī kam, ḡqall darje. v. t. Defeat. Shikast d., hazīmat d.

At the worst—nihāyat abtar hālat meṅ, lā-ḡhārī darje. Put to the worst—shikast yā hazīmat denā. When the worst comes to the worst—nihāyat abtar hālat meṅ, parle darje kī musibat meṅ.

Worsted (wus'ted), n. Ūn kā dhōḡā, baṭī hui ūn (jis ke moze bante haiṅ).

Worth (werth), n. Value, price, excellence, virtue; importance; riches, wealth. Qīmat, dām, mol, māliyat; ḡhūbī, wasf, gun, jauhar, liyāqat—

This mournful truth is ev'rywhere confess'd,—
Slow rises worth by poverty depress'd.

qadr, waqr, haqīqat, bisāt ("a tatter'd weed, of small worth held")—

It so falls out
That what we have we prize not to the worth
Whiles we enjoy it.

māldārī ("were my worth as is my conscience firm"), māl, dhan, daulat—

I would not my unhoused free condition
Put into circumscription and confine
For the sea's worth.

a. Equal in value; having property to the value of; deserving; of value. Qīmat meṅ barābar, māliyat kā, kā (a ring worth Rs. 500—pānch sau rupaye kī ek angūṭhī), barābar (qadr meṅ)—

A day, an hour, of virtuous liberty
Is worth a whole eternity in bondage.

jēdād-wālā, milkiyat-w., sampat-w (he is not worth a groat—us ke pās ek groat bhī nahīn hai; he is worth millions—wuh kroṛ-paṭī hai); lāiq (it is a book worth careful study), qābil, saḡawār, mustaujib, yogya; qīmat, arth yā masraf kā ("to guard a thing not ours nor worth to us—hamāre kisi arth yā masraf kā nahīn)—

Not worth while—jis par waqt sarf karnā suḡhī hai, jise karnā tazyī i auḡāt hai. Worth of—full quota or allowance of—pūrā hissa yā ikhtiyār ("used to have his worth of contradiction"—bilā rok mātariḡ huā kartā thā). Worth while—tasarruf i auḡāt ke lāiq, qābil i tawajjuh, muḡid.

Wor'thily, ad. *Well, excellently; justly, deservedly.* Bakhúbí, bahut achchhí tarah, mustahsan taur se; insáfan, az-rú i insáf yá haqq, wájiban.

Wor'thiness, n. *Merit, desert, virtue.* Liyáqat, khúbí; ausáf i hasana, jauhar i sawábdíd ("great worthiness").

Worth'less (werth'-), a. *Good for nothing, valueless, useless; possessing no merit or excellence, contemptible; vain, idle, unworthy.* Kísí kám ká nahín, níkamná, nákáru, bemasraf, heeh, fuzúl—

When I am dead, no pageant train
Shall waste their sorrows at my bier,
Nor worthless pomp of homage vain
Stain it with hypocritic tear.

jis men koí khúbí yá liyáqat nahín, nálaíq, nábakár, nákhalaí (a worthless boy), nákas, námurád, qábil i tahqír, nigórá, bemiqdár; betásír, fuzúl, láhá-síl, ábas, behúda ("I scorn his worthless threats"); láíq nahín, násazáwár ("worthless of such honour").

Wor'thy, a. *Having worth, meritorious, excellent, estimable; noble; deserving; deserved; justifiable, legitimate; fit, suitable; honourable.* Báliyáqat, láíq, nek, khúb, wájib-ul-ajr, mustaujib-ul-ínáyat, mustahsan, afzal, sawábdíd, qábil i qadr, muallá; láíq, sazáwár, mustaujib, mustahaqq, munásib, sháyán; wájib, muwáfiq, ucht; rást, sachchá, sádiq ("whose right is worthiest?"); maqúl; muazzaz, musharraí—

Do not they blaspheme that worthy name by
the which ye are called?

n. *A person possessed of estimable qualities; a person of character; an excellence, virtue, merit.* Sáhí i ausáf i hasana, buzurg, ratan (as in, nauratan, nine gems or worthies); shakhs, ahl, turfa; khúbí, sífat, jauhar ("where several worthies make one dignity"). v. t. *Make a worthy or hero of.* Súr bír ká darja dená, gázimard banáná—

Being down, insulted, rail'd,
And put upon him such a deal of man,
That *worthied* him.

Wót, v. t., v. i. *To know.* Ágáh honá, jánná, wáqif honá—

The slave . . . in gross brain little wots
What watch the king keeps to maintain the peace.

Would (wúd), v. past. *Will ká mázi; alámat mázi shartí o tamannáí:—He would eat if he could—kháwe to, agar khé sake (lekin khé nahín saktá). He would have come had he been asked—wuh áttá, agar buláyá játá (lekin*

buláyá nahín gayá). *It would seem—aisá mēlūm hotá hai, khayál guzartá hai, ummōd kī jāti hai. He would not listen, and you see what has happened—kahá nahín māná, aur dekhō kyā huā hai. He would always speak rudely to her—us se hamesha beadabī se bolā kartā thā. "Would yet he had lived"—tāham chāhtā hun kī wuh jītā rahāt.*

Alack, when once our grace we have forgot,
Nothing goes right; we *would* and we *would* not.

O would I were a boy again!—kásh kī main phir larká ho jātá! *Would God, Would to God!*—kásh kī, Khudá kare kī! *Would=should*: munásib, maslahat—

This would not be done to men of base natures; for if they find themselves once suspected, will never be true.

Would'-be, a. *Wishing to be, pretending to be.* Kuchh banne (yá samjhá jáne) ká khwáhán, kisi bát ká fuzúl dawá karnewálá.

Wound (wōōnd), n. *Zakhm; zarar (injury), sadma, choṭ (hurt), dukh, dard (pain), ranj (grief).* v. *Zakhmí yá majrúh k.; (dīl, nek-nāmi, zamír, wag. ko) sadma yá ranj pahuncháná, ázurda k., (kisi ká) dīl dukháná—*

No eye to watch, and no tongue to wound us,
All earth forgot, and all heaven around us.

Wound'less, a. *Bezakhm, bezarar; nāzakhm-pazír, roṣṭ-tan (invulnerable).*

Wowf (wouf), a. *Wild; crazy.* Wahshí-mizáj; khabṭí, báolá.

Wrack (rāk), n. 1. *Samundar ká siwár; shikast i jaház (wreck); tabáhi, wíraní, takhríb (ruin, destruction).* 2. *Halká rawán bádal.*

Wrack'ful, a. *Ruinous.* Barbád yá tabáh karne-w., muḥhrib.

Wraith (rāth), n. *A person's apparition; a spectre, a vision.* Kísí ádmí ká ham-zád yá dújá (jo uskí súrat men bhút jaisá dikháí dewe); áseb, sāya, bashára, royat ("O hollow wraith of dying fame").

Wrangle (rāng'gl), v. i. *Dispute angrily; debate.* Gusse se hujjat k., jhagarná, takrár k.; bahs k.

Wrang'ler, n. *Hujjat yá takrár karnewálá, takrárí, bakheriyá, bibádf; Cambridge University ke álá darje ká riyázídán; mukhálíf, ádu (adversary)—*

The seas and winds, old wranglers, took a truce
And did him service.

Wrap (rāp), 1. v. t. Lapeṭnā, dhānp-nā, malfūf k. (*envelop*), chipānā, nihuffa k., maḥṣī rakhnā (*conceal*)—

Now let us thank the Eternal Power; convinced

That Heaven but tries our virtue by affliction,—

That oft the cloud which wraps the present hour

Serves but to brighten all our future days.

shāmil yā sharīf k., mutazammīn k., mubtalā k. (*involve*)—

The destiny of the individual is not necessarily wrapped up in the fortune of the family or the nation to which he belongs.

2. v. t. *Transport*. Hawāss-bāḥṭa yā bokhud karnā. n. *A wrapper*; pl. coverings. Jāye men orhne ká kaprā, dohar, dulāī, chādar, dhussā, shāl, wag—

To be wrapped up in—kisī ko sāthī līṭā yā malfūf h., shāmil yā sharīf h., mutazammīn honā, mubtalā h., mutawassil yā munhasir honā; tamāntar masrūf h., lailū h., mahv honā.

Wrapper (rāp'er), n. Jāye men orhne ká kaprā : dohar, dulāī, chādar, dhussā, shāl. wag.

Wrap'-rascal, n. Moṭī qism ká jubba yā chuga.

Wrath (rāth), n. *Violent anger, indignation, rage, fury, passion*. Shādīd gussa, gazab, qahr, khashm, kop, krodh, taish, jazba, josh. a. *Wrathful*. Gazabnāk, bahut gussa.

Wrath'ful, a. *Very angry, incensed, furious*. Bahut gussa, gazabnāk, khashmnāk, qahrnāk, qahr-ālūd, krodhī, kopmān.

Wrawl (rā'l), v. i. Mast billī jāisā bolnā.

Wreak (reek), v. t. *Inflict; avenge*. Nāzil k., āid k. (*wreak vengeance*), utārnā ("On me let death wreak all his rage—apnā sārā gussa utāre); kisī bāt ká intiqām yā badlā lenā, pādāsh yā mukāfāt lenā—

To wreak the love I bore my cousin
Upon his body that hath slaughtered him.

n. *Vengeance*. Intiqām, badlā, pādāsh—

Take wreak on Rome for this ingratitude,
And vengeance on the traitor Saturnino.

Wreak'ful, a. *Wrathful*. Gazabnāk, khashm-ālūd ("wreakful vengeance"), khafa, qahr nāzil karnawālā—

Call the creatures
Whose naked natures live in all the spito
Of wreakful heaven.

Wreath (reeth), n. *Something twisted or curled; a garland, a chaplet*. Koi pechāda yā baldār chīz (mislī kākul), pech, lapet; hār, mālā, shērā (*the bridal chaplet*).

Wreath (reeth), v. t. Hār kī tarāh bandnā; lapeṭnā, baṭnā (*entwine*).

Wreath'en, p. p. *Wreathed*. Līṭā yā lapeṭā huā.

Wreck (rök), n. *Destruction, ruin, dissolution; the ruins of a ship; the remains of anything destroyed or seriously impaired*. Tabāhī, takhrīb, shikastagī, gārat; kināre charhā huā matrūk jahāz, shikasta jahāz ká baqīya yā kharāba; munhadīm yā bahut barbādshuda chīz ká baqīya. v. t. Tabāh yā gārat karnā, tor-phor denā. v. i. Shikast yā tabāh ho j.

Wreck'age (āj), n. Shikastagī, tabāhī; shikasta jahāz yā uskā baqīya.

Wreck'er, n. Torne-w., mukhrīb, tabāh-kār, gāratgar, talaf karno-w.; shikasta jahāz se mālāsāb nikālne-w.; shikasta jahāz ká māl asbāb lūṭne-w.

Wren (rōn), n. Piddī jāisī ok chiriyā.

Wrench (rēnsh), n. Nekh nikālne aur dhibrī kasno yā kholne ká āla, rainch; maror; moch (*a sprain*). v. t. Aīṭh ko kheṇchnā, maror ko chhīn lenā, aīṭh lenā; sakht azīyat d.; murkānā, moch khilānā (*to sprain*); machor ke, yaṇī, zabardastī phernā (*pervert, wrest*).

Wrest (rōst), v. t. *Twist, wrench; force away (as if by wrenching); extort; pervert, distort, vitiate*. Aīṭhnā, marorā; chhīn lenā (goyā maror ko); aīṭh lenā, jabran lenā; zabardastī phornā yā munqalib k.—

Wrest once the law to your authority,
To do a great right do a little wrong.

nāhaqq fāsid māni nikālā (kisī kalām so)—

All the day long they wrest my words.

bigāṭnā, bhrishṭ k.—

Thou shalt not wrest judgment; thou shalt not respect persons.

Wrestle (rēs'l), v. i. Kushtī k.; jidd o jalid k., zor mārā yā k., bare jihd se koshish k., larā, muqābala k. (*struggle, strive, contend*)—

Virtue will have either outward difficulties to wrestle with . . . or internal difficulties.

sargarm dā ko zarīe kisī amr kī koshish k.—

With mighty wrestlings have I wrestled with my sister, and have prevailed.

v. t. Kĩsĩ ko sáth kushtĩ laṛná. n. Kushtĩ, kushtĩbázi.

Wrestler (rēs'ler), n. Kushtĩgar, kushtĩbáz, pahlwán.

Wretch (rēch), u. *A miserable person; a vile or despicable creature.* Dukhĩ, hasrat-zada, zalĩ, khwár, áshufta-hál yá bad-bakht ádmĩ; bekas, bechára; nigorá, pájĩ, chandrá, chandál, laĩn.

Wretched (rēch'ēd), a. *Miserable; woeful; worthless, very poor, paltry; hateful, vile.* Dukhĩ, áshufta-hál, bekas, mafūk, siyáh-bakht; gamnák, alamnák, daud-angoz; náchĩz, bowagr, hech, muhtazal, nákara, haqĩr, khaĩf, bahut burá, dur—(as in, dur-dashá); nafiat-angoz, makrúh, pájĩ, laĩn—

The wretched, bloody, and usurping boar
Lies now even in the centre of this isle.

Wretch'edness, n. Ashufta-hálĩ, falá-kat, bekasĩ, behálĩ, khwárĩ, zillat, darĩ-drátá.

Wriggle (rĩg'gl), v. i. Kĩre kí tarah aĩṅṅh aĩṅṅh ke chalná (*squirm*); kamsna tadbrón se kám nikálná; hĩlabázi so nikal áná yá ghus jáná.

Wright (rĩt), n. *A carpenter.* Najjár, sáz—(as in, wheelwright—pahiyá-sáz).

Wring (rĩng), v. t. *Twist; squeeze hard; pinch; twist and squeeze; squeeze out by twisting; extort; torture, distress extremely.* Aĩṅṅhná, amēṅṅhná, maror-ná; zor se bhĩchná, nichorná; dabádná, káṭuá (“the king began to find where his shoe did wring him”), taklĩf d.; aĩṅṅhná aur nichorná, phĩṅṅhná, amēṅṅh yá phĩṅṅh ke nikálná; jabran lená, aĩṅṅh lená; qzáb yá aziyat d., sakht ázár pahuncháná—

The only art her guilt to cover
To hide her shame from every eye,
To give repentance to her lover,
And wring his bosom, is—to die.

v. i. *Writhe.* Aĩṅṅhná, pech o táb kháná (“those that wring under the load of sorrow”)—

Wring a must—mastĩl ko jhuká yá maror dená. *Wring out*—mekor ko nikálná, phĩṅṅh yá mehor dálná. *Wring off*—maior ke noch phēṅṅhná.

Wringer (rĩng'er), n. Phĩṅṅhuc-w.; kapre nichorne kí kal; ziyáda-sitán.

Wring'ing, n. Pain, torture. Dukh, dard, ízā, aziat, qzáb—

Subject to the breath
Of every fool, whose sense no more can feel
But his own wringing.

Wring'ing-wet, a. Tar-batar, shor-bor, bahut bhĩgá.

Wrinkle (rĩn'kl), n. Shikan, jhurĩ, salwat, chĩn. v. t. Shikau yá jhurĩ dálná (kĩsĩ chĩz men).

Wrinkled (rĩng'kld), a. Pur-shikan, shikandár, jhurĩdár. *Wrinkled brow*—mátho par chĩn yá jhurĩrĩn parĩ hũṅ, chĩn-abrú, chĩṅ-ba-jabĩṅ.

Wrist (rĩst), n. Pahugohá, kalál.

Writ (rĩt), n. Tahrĩr, nawishta, kitáb; pustak, gtauth; hukm-néma, past, p.p. *Wrote; written.* Likhá; likhĩ hai yá thá; dái, dāwá karnē-w (*claiming*: “writ as little beard”).

Write (rĩt), v. t. Likhná, tahrĩr k., raqam k.; qalamband k (*commit to writing*)—

Write the vision, and make it plain upon
Tables, that he may run that readeth it.

tasnĩf k., rachná (*compose*: write a poem, a history, &c.); likh kar mulaq-qab k.—

God's my life, where's the sexton? O that
he were here to write me down an ass!

kuchh hone ká dāwá k., apno tafn kahna—

I must tell thee, sirrah, I write man; to
which title age cannot bring thee.

naqsh k (*imprint*)—

Men's evil manners live in brass, their virtues
We write in water.

Write down—likhná, raqam k., qalamband karná; tahrĩran aĩb-gĩrĩ kar ke (kĩsĩ ko) bad-nám yá past kar dená. *Write off*—hĩsáb se munhá karná, bahĩ se khurĩ kar dená. *Write out*—safáĩ se bil-kullĩya likhná. *Write up*—mufassal likhná; phore taur se hál kí táukh tak mundarĩ karná; tahrĩran (kĩsĩ k) tarĩf karnĩ.

v. i. Likhná, tahrĩr k.; uuharrĩrĩ k.; inshá-pardázĩ k., tasnĩf k.; khatt o kitábat k., chĩṅṅhĩ likhná.

Writer, n. Munshĩ, muharrĩr, likhne-wálá, káṭib, nawisinda, dabĩr, ráqim, lohhak; musannĩf, inshá-pardáz.

Writhe (rĩth), v. i. Aĩṅṅhná (jaiso sakht dard men), pech o táb kháná; kechhwe kí tarah rengná. v. t. Aĩṅṅhná (*wring*), maror-ná; jabran lená, aĩṅṅh lená (*extort*).

Writheled (rĩth'ld), a. *Wrinkled.* Jhurĩdár, pur-shikan, sukrá huá.

Writ'ing, u. Likhná, nawisht, tahrĩr, likhál, khatt (*hand-writing*), dastáwez, qabála, nawishta, tasnĩf, kataba (*inscription*).

Written (rit'n), p., a. Likhá huá, tahrír, nawishta, qalamí, maktúb, marqúm, qalam-band.

Wrong (röng), a. Gair-sahíh, nádurust, galat, ulhá, gair-matlúb, námunásib, gair-wájib, nájáiz, bejd, naráwá; galat-fahm, galatí par (*I was wrong—mujh so galat-fahmí huí, main galatí par thá*), nádurust—

His faith, perhaps, in some nice tenets might be wrong; his life, I'm sure, was in the right.

n. Galatí, gair-wájibi, nádurustí; náhaqq, beinsáfi, narástí, zulm (*injustice: "wrongs unredressed, or insults unavenged"*); harj, nuqsán, zarar, mazarrat, izá, azíyat (*injury, pain or hurt*). v. t. *Treat unjustly, deal unfairly with, do an injustice to, oppress, harm, offend.* Beinsáfi k (kisi so), náhaqq k (kisi ká), náhaqq-rastí yá haqq-talí k (kisi kí), zulm karná (*"wronged orphans' tears"*)—yatímán i mazlúm ke ánsú).

*The hope of all who suffer,
The dread of all who wrong.*

mazarrat yá nuqsán pahuncháná, naráz karná, bozár karná. ad. Galat taur so, galat, náhaqq, beinsáfi so, bejd.

In the wrong—galatí par, galat-fahmí men muhtalá. On the wrong side of—kisi unír kí hadá se zijáda ("she's on the wrong side of thirty").

Wrong'-doer, n. Mazarrat-rasún, zálím, annyái, adharmí.

Wrong'-doing, n. Mazarrat-rasání, zulm, tãaddí, bad-fólí.

Wrong'ful, a. *Unjust, unfair, injurious.* Nájáiz, námunásib, bejd, muzírr, zarar-rasún.

Wronghead (röng' hëd), n. Galat-fahm ziddí ádmí.

Wrong'headed (-h ë d ë d), a. Galat-khayál, kaj-fahm, ulí khopri aundhe gyán ká; magrá, ziddí, khud-rác (*perverse*).

Wrongheadedness, n. Kaj-fahmí, ulí mat, galatí yá galat-khayálí.

Wrong'ly, ad. Khiláf i insáf: bejd, nájáiz yá námunásib taur so; galatí se.

Wroth (rath), a. *Very angry, incensed, exasperated.* Bahut gussa yá khafa, gazabnák, khashmnák.

Wrought (rat), p. and p. *Participle of Work.* Banáyá, kiya, wuqá men láya, asar paidá kiya, baná yá banáyá gayé, mauj-zan huá, wag.; baná, sákhta; musuffá (*as, wrought iron*).

Wry (ri), a. *Twisted, distorted.* Ain-thá, terhá, bingá, kaj, bigrá. *Make a wry face—munh banána yá bigárná, tursh-rú honá.* v. i. *Deviate, err.* Ráh i rást se tajáwuz k., kaj-rau h., kaj-rawí k., khatá k.

Wry'-mouthed, a. Kaj-dahan, terhë munh ká.

Wry'necked (-nekt), a. Kaj-gardan, terhí gardan ká.

X

X. Das, 10; *Christ* (as in, Xmas).

Xanthine (zán' thín), n. Phílon ko zard rang ká mádda; sang i masána ká ek juz.

Xanthous (zán' thūs), a. Us naú i insán ká jis ko bál bhúre, zardí-máil, surkhi-máil yá katáni rang ko hon.

Xebec (zë' bëk), n. Tín mastúl ká chhojá jaház.

Xenelá'sia (z ë n ë -), n. Spárlá men ajnabí ko bilá ijázat rahne kí mumá-naet.

Xenlüm (z ë -), n. Nazr yá bhet jo mihmán ko pesh kí játi thí.

Xenogén'esis (z ë n -), n. Paidáish i gair-jinsí.

Xeres (zër' ës), n. Sherry sharáb.

Xiphoid (zif' oid), a. Talwár kí shakl ká.

Xylograph (zi' lo graf), n. Lakrí par kandakárl; ehobí kandakárl ká chhápá.

Xyloid (zi'-), a. Lakrí jaisá.

Xylophagous (zi löf' a gūs), a. Lakrí khánewálá, ehob khór.

Xyst, Xystos (zis' tös), n. Kasrat-gáh, akhárá.

Xyster (zis'-), n. Haqdí khuraobne ká jarráhi auzá.

Y

Yacht (yöt), n. Sair ká mukallaf halká jaház. v. i. Is qism ke jaház men sair karná.

Yaffle (ý a f' l), n. Hará khuṭ-barḥaí (*the green woodpecker*).

Yä'ger, n. Jarmaní ká piáda sipáhi.

Yagger (yäg' er), n. *A travelling pedlar.* Gashtí khurdu-farosh, pherí-wálá.

Yä'hoo, n. Ek farzi insán-khisál burá jánwar; ujadq, ganwár.

Yāk, n. Tibbat kā bail, jis kī dum kī umda chaupri bantī hai.

Yām, n. Ratālū, zamīn-kand.

Yankee (yāng'kō), n. *New England* kā bāshinda, "Riyāsāt'hā muttahida" (*United States*) kā bāshinda.

Yankee-Doo'dle, n. Ek rāg; "Riyāsāt'hā muttahida" (*United States*) kā bāshinda.

Yankeelism (yāng'kō izm), n. Ahl i *United States* kā muhāwara yā dastūr.

Yārbs, n. *Herbs*. Jarī būṭī.

Yārd, n. 1. Gaz (3 feet, yā 36 inch), zirā; mastūl kī ḡandī; zakar, ḡandī. 2. Sahn, āngan; ihāta—

Yard-arm and yard arm—do jahāzon kā is ḡadar ek-dūsre ke nazdīk honā kī ḡandī se ḡandī lag jāe.

Yard'-stick, } n. Kaprā nāpne kā
Yard'-wand, } gaz, zirā.

Yāre, a. *Ready, quick; swift*. Tatyār, mustajīd, chust, phurtīlā, shitāb-kār; tez.

Our ship
Is tight and *yare* and bravely rigg'd as when
We first put out to sea.

ad. *Quickly, briskly, dexterously*. Jald, shitāb—

Give me my robe, put on my crown
Yare, yare, good Iras.

phurtī se, tez-dastī se—

Heigh, my hearts! cheerly, cheerly, my hearts! *yare, yare!* Take in the topsail.

Yare'ly, ad. *Nimblely dexterously*. Phurtī aur subuk-dastī se—

The silken tackle
Swell with the touches of those flower-soft
hands,
That *yarely* frame the office.

Yārān, n. Sūt, tōgā, tār; qissa, kahānī, dāstān (a story).

Yāt'aghan (-gan), n. Ohburā jāisi teg.

Yaw (yā), v. i. *Move unsteadily, deviate from the line of her course*. Beṭhīk chalnā, berāh ho jānā.

Yawl (yāl), 1. v. i. Chillānā. 2. n. Ek qism kā chhoṭā jahāz; jahāz kī kishṭī; māhīgir kī kishṭī yā dongī.

Yawn (yān), v. i. *Oscitate, gape, open wide; gape in surprise*. Jamhāt-lenā, khamyāza k.; muṅh bānā, phārnā yā pasārnā; kushāda khulnā; hairānī se muṅh bānā, hakkā-bakkā rahnā. n. Jamhāt, fāzha; darār, ḡar.

Yaws (yāz), n. Afrīqā kā ek marāz jis meṅ bādan par dāne aur ḡadoṛe nikalte hai.

Yclad (ī klād), pp. *Clothed*. Mulabbas.

Ycleped, (ī klēpt), } pp. *Called*. Jise

Yclept, } kahte haiṅ ("it is ycleped *thy park*"), mausūm yā musammā, ḡrī—

Not Iscariot, sir,
Judās I am, *ycleped* Maccabæus.

Yē, pro. Tum; tum ko, tumheṅ.

Yea (yā), ad. Hān; kyā?, dar haḡīqat, wāḡīf?; balkī.

Yea-forsooth', a. "Hān, sach" kahnowālā.

Yean (yēn), v. Bachcha d., byānā (bher bakrī kā).

Yean'ling, n. Bher bakrī kā bachcha, lolā, memnā.

Year, n. Sāl, baras, san; pl. umr, sinn (years of *discretion*), pīrī, kuhan-sālī, burhāpā—

Grown aged in this world of woe,
In deeds, not *years*, piercing the depths of life.

Years steal
Fire from the mind as vigour from the limb.

In *years*—umr-rasīda, kuhan-sālī, sāl-dīda, sāl-khurda. *New year*—nayā sāl, sāl i nan. *Of tender years*—khurd-sāl, kam-sinn, bachcha. *Struck or stricken in years*—umr-rasīda, sāl-khurda, kuhan-sāl, bārhā. *Tender years*—kam-sinnī, tafālsyat, bachpan, khurd-sālī. *This year*—basāl i hāl, imsāl, abke sāl, nson. *Two last years*—guzashta paivasta. *Yale of years*—pīrī, kuhan-sālī, burhāpā. *Years of discretion*—sinn i shu'ūr yā tamīz, bulāḡ. *Year of grace*—san i īswī.

Year'-book, n. Sālāna kawāif kī kitāb, sālāna kawāif-nāma; adālaton ke faisalājāt kī sālāna kitāb.

Year'ling, n. Yak-sāla bachcha.

Year'ly, a. *Annual*. Ek-sāla, sālāna.

Yearn (yern), v. i. *Feel a longing desire*. Mushtāq h., tarasnā, jī lagā rahnā, (dekhne ko) jī lilaknā, (pyār se) dil bhar ānā yā umaḡnā, ishtiyāq se bechain h.; gam k., gamḡin h. (to sorrow, *feel grieved or sad*: "The heart of Brutus *yearns* to think upon")—

Host. Prithi, honey-sweet husband, let me bring thee to Staines.

First. No; for my manly heart doth *yearn*.

v. t. 1. *To grieve, vex*. Gamḡin yā ranjīda k., mutaassīf k., dilḡir k., bezār karnā ("It *yearns* me not if men my garments wear")—

O, how it *yearn'd* my heart when I beheld
In London streets, that coronation-day,
When Bolingbroke rode on roan Barbary.

2. *To curdle*. Jamáná, munjamid k.

Yearn'ing, a. Mushtáq, árzúmand,
mutamanní. n. Ishtiyáq, árzú, ta-
manná, josh i mahabbat.

Yeast (yēst), n. *Ferment; foam*.
Khamir; jhág, phen.

Yelk, n. Ande kí zardí.

Yell (yǎl), v. i. *Scream, shriek*.
Chilláná, chíkhná, chichiyáná. v. t.
Chillá ke kahná yá sunáná. n. Chillá-
haṭ, chíkh, chitkár, nara.

Yelloch (yel'ók), v. i. Chilláná,
chíkhná.

Yellow (yel'o), a. Zard, pilá, zafaránī,
asfar, basantī. n. Zard rang, zardí.
Yeh rang rashk yá bad-gumání kí
álámat hai.—

No *yellow* in't lest she suspect, as he does,
Her children not her husband's.

Yell'ow-boy, n. *A gold coin*. Tiláí
sikka, *guinea*, ashrafi.

Yellowish (yel' o ish), a. Zardmáíl,
qadre zard, pilá sá.

Yell'ow-jack, n. Zard bukhár.

Yell'owness, n. Zard rangat, zardí;
badgumání, rashk, sautiya dáh, raqábat
(*jealousy*)—

I will incense Page to deal with poison;
I will possess him with *yellowness*.

Yellows (yel' ōz), n. Ghoron aur
mawáshí ká (yargán jaisá) ek maraz.

Yelp, v. i. Tez áwáz se bhaugkná yá
chilláná, kyun-kyun k., kikiyáná.

Yeoman (yō'-), n. Chhoṭá zamíndár,
jágírdár yá muqáddár; alá darje ká
khángí mulázim; sipáhi, najib; bádsháh
ká muháfiz sawár (*body-guard*); marde-
ádmi, bhalé-mánus ("he's a mad
yeoman that sees his son a gentleman
before him"); názir, názir ká pyáda,
griftár-kuninda—

Where's your *yeoman*? Is't a lusty yeoman?
will a' stand-to't?

Yeomen of the guard—kháss bádsháh
ke muháfiz sipáhi.

Yeo'manry, n. Chhoṭe zamíndár yá
jágírdár; sawár jo apní khushi se bilá
tankhwáh sarkár men bhartí hon.

Yerk, v. t. Jhaṭak ke chaláná, jhárná
(jaise dolatti); bándhná, kasná (*tie*,
fasten); phatkárná, jarná, márná
(*strike*)—

Nine or ten times

I had thought to have *yerk'd* him here under
the ribs.

v. i. Do-latti jhárná.

Yēs, ad. Hāṅ; is men kalām nahin,
zurúr; balki (*where "yea" would be
used: you agreed with us then; yes,
you even recommended it*).

Yest, n. *Foam*. Jhág, phen, kaf.

Yes'ter, a. Kal ká, guzashta.

Yes'terday, n. Kal, yani kal ká din,
di-roz. *The day before yesterday*—
parson.

Yes'ternight, n. Kal rát yá kal kí rát,
pichhlí rát, di-shab.

Yestreen', n. Kal kí rát, di-shab.

Yet, ad. *Still; after all; at last; hither-
to, up to this; now, immediately; never-
theless*. Bhi, aur bhi, is se bhi; ab
tak, abhi tak, hanoz; ab bhi; ákkir,
ákhirash; abhi, isí dam; tau-bhi,
tāham. Con. *Nevertheless*. Tis par
bhi, lekin, illá, parantu.

Yew (yū), n. Ek wiláyatí per jo bahut
qabristánon men lagáte haiṅ, aur jis
kí kisi zamáne men kamáneṅ bantí
thín.

Yield (yeeld), v. t. *Produce; give, fur-
nish, grant; give up, surrender; con-
cede, admit; reward*. Dená, paidá k
(masalan phal yá súd); dená (mas.
javáb), karná ("yield me burial—mu-
jhe dafn kijiyo); chhorná, hawála k
(mas, qila); taslim k.; ajr d ("bid
God 'ild us for your pains")—

Stay till death:

Tend me to-night two hours, I ask no more,
And the gods *yield* you for't!

v. i. *Give way, succumb, submit; ac-
knowledge inferiority; comply, consent*.
assent. Haṭná, dabná, mutí h., hár
mánná, taqrruz na k., kaṭná ("thus
yields the cedar to the axe's edge"),
apní kamtarí ká iqbal k., apne taṭn
farotar samajhná; mánná, rázi h.,
maqúl h.

Yield'ing, a. *Compliant, unresisting*,
soft. Mánne yá manzúr karne-w., da-
bail, námutaqrriz, narm, muláim (*an
yielding disposition; "the yielding
marble of her snowy breast"*).

Yōde, v. i. *Went*. Gayá, chalá.

Yōke, n. Júa; bahngí ká bāṅs;
khidmat, farmanbardi ("my yoke
is easy"); bār i khidmat: itāṭ yá
hukumat ("thy father made our yoke
grievous"), tābídāri—

Under the tropics is our language spokó,
And part of Flanders hath received our
yoke.

jorí, jot (*a pair*: "*How a good yoke
of bullocks at Stamford fair*"?) rishta;
aláqa, band (*connexion, bond*). v. t.
Júe tale jotná; miláná, jorna (*couple*);
gulámí ko júe tale láná (*enslave*).
v. i. Shámil i hál h., láhiq h., mal-
zúm h (*the care that yokos with em-
pire*").

Yoke'-fellow, n. *A partner, an asso-
ciate.* Jot, sathí, jorí, sharik.

Yó'kel, n. *A rustic; a country bump-
kin.* Dihqání, diháti ganwár, kunda
i nátarásh'da, ghámar, qhaggá.

Yolk (yók), n. Ande kí zardí, zarda i
baiza.

Yón, a. *That, those; yonder.* Wuh;
parlá; us, parle (*with a prep.*). ad.
Wahán.

Yönd, a. Wuh. ad. Wahán, pare.

Yon'der, a. Wuh; us, un. ad. Wahán,
us jagah, pare.

Yonker (yüng' ker), n. *A youngster.*
Larká, laundá, nau-jawán.

Yööp, n. Hiehkí, subkí, siskí.

Yöre, ad. *Long since, in old time.* Ba-
hut din hue, puráno zamáno mon. *Of
yore*—pichhle zamáno ká. *In times of
yore*—zamána i salaf mon—

And him as for a map doth Nature store
To show false Art what beauty was of yore.

You, pro. Tum, áp; tum ko, tumhon,
áp ko; apne taiñ (*yourself*)—

Watch ye, stand fast in the faith, quit you
like men; be strong.

tumháre liye (*I'll sing you a song—
main tumháre liye, yani, tumhen, ek
git sunáungá; "I will roar you as
gently as any sucking dove"*); are
(*what are you saying, you madcap?*
are págal, tú kyá kahtá hai?); tum, áp
(bamáni koí).

Young (yüng), a. Kam-umr, kam-
sinn, sagir-sinn, khurd-sál; patthá,
ohhoí, bachcha; jawán, nau-umr;
táza, sarsabz (*fresh*), qawí, tawáná (*vi-
gorous*); nayá, táza, nau-khoz (" *Hope i
thon nurse of young desire*")—

The young disease, that must subdue at
length,
Grows with his growth, and strengthens with
his strength.

kacheha, khám, anárl, náázmúdakár
(*raw, inexperienced*), jawání ká ("young

days"—jawání ko din). n., pl. Bach-
che. *With young*—gábhin.

Young'er, n. *A youngling.* Bacheha,
patthá, larká.

Young'ling, n. Bacheha, larká, patthá,
gabrú—

Youngling, learn thou to make some meanor
choice:

Lavinia is thine elder brother's hope.

Young'ster, n. *A lad.* Larká,
laundá.

Yunker (yüng'ker), n. *A youngster.*
Larká, laundá, gabrú, nau-jawán.

Your, a. Tumhárá, áp ká, apno.

Yours, pro. Tumhárá, áp ká; tumhárá
mál, áp kí daulat, apní ehíz; áp ká
dost, fidwí, wag.; áp ko bál-bachche
yá qabáil o mntaalliqin—

O God, I fear thy Justice will take hold
On me, and you, and mine, and yours for this.

Yourself, pro. Āp khud, khud áp;
khud áp ko, áp'hí ko; khud apno;
apne taiñ, khud apne se.

Youth (yööth), n. Jawání, aálam i
shabáb, shabáb, joban; jawán (pl. ja-
wán, jawánán, jawánoy)—

All those instances to be found in history
... from which affrighted Nature recoils,
are their ohoson and almost sole examples for
the instruction of their youth.

Youth'ful, a. *Young; of one's youth;
fresh, vigorous; early, prime.* Jawán,
nau-umr, nau-khásta; jawání ká, apní
jawání ke dinon ká—

And I have loved thee, Ocean! and my joy
Of youthful spoils was on thy breast to be
Borne, like thy bubbles, onward.

Yowl (yowl), v. i. Kutte kí tarah roná.
n. Ronc kí áwáz, wailá.

Yravish (Irāv'-), v. t. *Ravish, delight.*
Bahut khush k., mahzúz k., nihál k
(" *yravished the regions round*").

Yslake (i slāk'), v. t. *Lay to rest;
assuage.* Ārām se loñáná (" *now sleep
yslaked hath the rout*"); thanđá k.,
bujháná.

Yūle, n. *Christmas.* Bará din.

Yule'-lög, n. Bare din ke aláo ká
kunda.

Yule'-tide, n. Bare din ko din.

Z

Z ā' n y, n. *A merry-andrew*. Bhánd, bhanjclá, maskhara.

Zē'a, n. *Maze*. Makki, juár.

Zeal (zēl), n. *Ardour, fervency, enthusiasm; an outburst of fanaticism*. Sargarmí, haírat, josh, díl-sozl, hamíyat; josh i taassub—

I do not find that those *zeals* do any great effects, nor last long.

v. i. *To be zealous*. Sargarm honá, khaírkhwáí yá namak-halálí ká josh díkhána.

Zealant (zēl'ant), n. *A zealot; an enthusiast*. Mutaassib i pur-josh; shauqín i sargarm.

Zealot (zēl'ót), n. *An overzealous person, an enthusiast, a fanatic*. Azhadd sargarm shakhs, shauqín i sargarm, mutaassib i pur-josh, wuh jis men námunásib darje kí dínlí harárat ho.

Zeal'otry, n. Mutaassibána rawíya; námunásib darje kí harárat i dínlí.

Zealous (zēl'ús), a. *Inspired with zeal, ardent, eager, earnest, fervent; pious*. Sargarm, pur-harárat, pur-josh, bahut shauq yá sargarmí se masrúf; díndár.

Zeal'ously, ad. Sargarmí se, garmí-joshi se, bahut shauq se.

Zē'bra, n. Janáblí Afríqa ká dhártídar gorkhar.

Zē'bū, n. Kohándár bail.

Zēnd, n. Wuh zabán jis men Pársion kí pák kitáb marqám hai.

Zend-Aves'ta, n. Pársion kí pák kitáb.

Zē'nith, n. Samt-ur-rás, samt-un-nazar; auj, kamál (*summit*).

This dead of midnight is the noon of thought, And Wisdom mounts her zenith with the stars.

Zephyr (zēf'er), n. *The west wind; a gentle breeze*. Garbí hawá; sabá yá bád i sabá, nasím yá bád i nasím.

Zē'ro, n. *A cipher*. Sifr.

Zēst, n. *Relish, keen enjoyment, gusto*. Maza, lazzat, khush-záíqa, ras, sawád; bará hazz, lutf yá ánand, cháft, zauq, ragbat.

Zeus (zūs), n. *Jupiter*. Yunánion ká sab se bará deotá.

Zig'zäg, n. Pech, kham, bānk, kaj o pech. a. Pechída, khamdár, terhá-bingá. v. i. Pechída yá terhá-bingá honá.

Zinc (zínk), n. *Speller*. Ek sufed nílqún dhát, jast.

Zincō'raphy, n. *Zinc* ke pattar par ubhri naqqáshí ká hunar.

Zin'giber, n. *Ginger*. Zanjabíl, adrak.

Zi'on, n. Saihún: koh i muqaddas; Dáúd bádsháh kí daulat-sará ká maqám; Yarusalim; kalisiyá i jámí.

Beautiful for situation, the joy of the whole earth is Mount Zion . . . the city of the great King.

Zither (tsí'ter), n. Sitár jaisí tarkíb ká ek bájá.

Ziz'yphus (-fūs), n. *Jujube*. Ber, qn-náb.

Zō'díac (-āk), n. Mintaqat-ul-buráj, rás-chakr, rás-mandál.

Zollverein (tsöl' ver ín), n. Mulk i Jarmaní ká tajáratí ittíhád, jo mahsúlát men har já yaksání qáim karwáne kí garaz se qáim huá.

Zōne, n. *Girdle, belt; circumference*. Mintaqa, peft, kamarband; dáira.

Frigid zone—mintaqa i bārída. *Temperate zone*—mintaqa i mētađilla. *Torrid zone*—mintaqa i hárta.

Zōō'graphy (-fl), n. *A description of the forms and habits of animals*. Jánwaron kí haíat o khawáss ká bayán.

Zōō'ogy, n. Haiwánát kí tabqí kawáíft, tajús, khawáss o taqásm ká ilm: ilm i haiwánát.

Zō'ophyte (-fit), n. Nabátát jaisí jándár khilqát.

Zōō'tomy, n. Jánwaron kí tashríh i ázā.

Zōroās'trian, n. Pársion ke paigambar o shárlí Zardusht ká.

Zouave (zwäv), n. Us kháss Fránsísí piyáda daste ká sipáhlí jo basan 1830 yá '31 Algeria men taiyár huá.

Zymō'ogy (jī-), n. Khamír ká bayán.

Zymō'tic, a. Khamír ká; jo jism men khamír ká sá josh ufhuc se paidá ho.